

A InhaltEinträge nur in den fett gedruckten
Abschnitten

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	155
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	283
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	288
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	290
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	291
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	307
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	326
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	338
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	353
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	353
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	354
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	358
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	358
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	358
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	360

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	Published Applications	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	155
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	283
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	288
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	290
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	291
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	307
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	326
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	338
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	353
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	353
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	354
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	358
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	358
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	358
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	360

A SommaireInscriptions uniquement dans les
rubriques imprimées en gras

I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	155
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	283
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	288
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	290
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	291
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	307
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	326
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	338
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	353
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	353
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	354
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	358
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	358
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	358
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	360

I.12	Änderungen und Korrekturen	361	I.12	Alterations and Corrections	361	I.12	Modifications et corrections	361
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	361	I.12(1)	International Patent Classification	361	I.12(1)	Classification internationale des brevets	361
I.12(2)	Verfahrenssprache	—	I.12(2)	Procedure language	—	I.12(2)	Langue de procédure	—
I.12(3)	Anmeldetag	366	I.12(3)	Date of filing	366	I.12(3)	Date de dépôt	366
I.12(4)	Sprache der Einreichung	—	I.12(4)	Language of filing	—	I.12(4)	Langue de dépôt	—
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	366	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	366	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	366
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	366	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	366	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	366
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	367	I.12(7)	Title of the invention	367	I.12(7)	Titre de l'invention	367
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	—	I.12(8)	Applicant (name/address)	—	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	—
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	376	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	376	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	376
I.12(10)	Erfinder	384	I.12(10)	Inventor	384	I.12(10)	Inventeur	384
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	398	I.12(12)	Date and kind of publication of the European patent application	398	I.12(12)	Date et type de la publication de la demande de brevet européen	398
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	398	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	398	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	398
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des eu- ropäischen Recherchenberichts	399	I.12(16)	Separate publication of the European search report	399	I.12(16)	Publication séparée du rapport de recherche européenne	399
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	399	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	399	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complé- mentaire de recherche européenne	399
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	399	I.12(19)	Date of filing of request for examination	399	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	399
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	399	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	399	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	399
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	400	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	400	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	400
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	400	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	400	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	400
I.12(32)	Verschiedenes	400	I.12(32)	Miscellaneous	400	I.12(32)	Divers	400

II.	Erteilte Patente	401	II.	Granted patents	401	II.	Brevets délivrés	401
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	401	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	401	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	401
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	558	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	558	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	558
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	562	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	562	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	562
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	574	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	574	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	574
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
II.6(1)	Einspruch	574	II.6(1)	Opposition	574	II.6(1)	Opposition	574
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	577	II.6(2)	No opposition filed	577	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	577
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	590	II.7(3)	Revocation of the European patent	590	II.7(3)	Révocation du brevet européen	590
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	591	II.7(4)	Rejection of the opposition	591	II.7(4)	Rejet de l'opposition	591
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	591	II.7(5)	Termination of opposition procedure	591	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	591
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	592	II.12	Alterations and Corrections	592	II.12	Modifications et corrections	592
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	592	II.12(1)	International Patent Classification	592	II.12(1)	Classification internationale des brevets	592
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	592	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	592	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	592
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	592	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	592	II.12(6)	États contractants désignés et états d'extension désignés	592
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	592	II.12(7)	Title of the invention	592	II.12(7)	Titre de l'invention	592
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	—	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	—	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	—
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	592	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	592	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	592
II.12(10)	Erfinder	594	II.12(10)	Inventor	594	II.12(10)	Inventeur	594
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	—
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	594	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	594	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	594
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

II.12(18) Einspruch	594	II.12(18) Opposition	594	II.12(18) Opposition	594
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	595	II.12(31) Miscellaneous	595	II.12(31) Divers	595
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	597	III. Further details re patent applications and granted patents	597	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	597
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	597	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	597	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	597
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	649	III.2 Public notification under Rule 80	649	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	649
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	651	III.3 Reprints following corrections	651	III.3 Réimpressions en raison de corrections	651

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

- A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
- A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
- A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
- B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
- B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

- A1 = Publication of the European patent application with search report
- A2 = Publication of the European patent application without search report
- A3 = Separate publication of the European or international search report
- B1 = Publication of the European patent specification
- B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected. Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

- A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
- A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
- A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
- B1 = publication du fascicule du brevet européen
- B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme codemandeurs pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné. Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.11(2):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

I.12 Änderungen und Korrekturen

Abschnitt I.12(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.12(26):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."

Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.11(2):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

I.12 Alterations and Corrections

Section I.12(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.12(26):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.11(2):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

I.12 Modifications et corrections

Section I.12(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.12(26):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
opponent
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

- I
- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

A01G 9/24 → (51) F16K 31/26

A01G 27/00 → (51) F16K 31/26

(51) **A01G 31/00** (11) **1 337 139 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01979515.2 (22) 05.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/31254 05.10.2001
 (87) WO 02/034755 2002/18 02.05.2002
 (88) 19.09.2002
 (30) 27.10.2000 US 244050 P
 (54) • **VERÄNDERUNG DES NITRAT- UND OXALSÄUREGEHALTS BEI PFLANZEN**
 • **ALTERATION OF PLANT NITRATE AND OXALIC ACID CONCENTRATION**
 • **MODIFICATION DE LA TENUEUR EN NITRATE ET EN ACIDE OXALIQUE D'UNE PLANTE**
 (71) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20 Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US
 (72) JOHNSON, Corinne, Ithaca, NY 14850, US
 (74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A01H 4/00** (11) **1 337 140 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01987094.8 (22) 28.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/44190 28.11.2001
 (87) WO 02/044391 2002/23 06.06.2002
 (88) 23.01.2003
 (30) 28.11.2000 US 724265
 (54) • **VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR EINBRINGUNG VON MOLEKÜLEN IN ZELLEN**
 • **METHODS AND COMPOSITIONS FOR THE INTRODUCTION OF MOLECULES INTO CELLS**

• **PROCEDES ET COMPOSITIONS POUR L'INTRODUCTION DE MOLECULES DANS DES CELLULES**
 (71) Midwest Oilseeds, Inc., 2225 Laredo Trail, Adel, IA 50003, US
 (72) Held, Bruce Marvin, Ames, IA 50014, US
 Wilson, Herbert Martin, Ames, IA 50010, US
 Hou, Liming, St. Louis, MO 63146, US
 Lewnau, Carol Jean, Ames, IA 50010, US
 Eby, Janelle Christine, Ames, IA 50010, US
 (74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A01H 5/00 → (51) C12N 15/52

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

A01H 5/02 → (51) C12N 15/29

A01H 5/10 → (51) C12N 15/82

(51) **A01K 23/00** (11) **1 337 141 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01973840.0 (22) 03.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) AU 01/01243 03.10.2001
 (87) WO 02/028172 2002/15 11.04.2002
 (30) 03.10.2000 AU PR051400
 04.12.2000 US 251177 P
 08.12.2000 AU PR201300
 (54) • **VERSTELLBARER PERINEALGURT UND HARNSAMMLER**
 • **ADJUSTABLE PERINEAL HARNESS AND URINE COLLECTION DEVICE**
 • **HARNAIS PERINEAL AJUSTABLE ET APPAREIL COLLECTEUR D'URINE**
 (71) Bewer Pty Ltd, Wingrove Park, RMB 200, Mt Eliza Road, Kerrie, Victoria 3434, AU
 (72) VELLA, Daira Velda, Kerrie, VIC 3434, AU
 (74) Ryan, Anne Mary, et al, c/o Anne Ryan & Co. 60 Northumberland Road, Ballsbridge Dublin 4, IE

(51) **A01K 23/00** (11) **1 337 142 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01977990.9 (22) 19.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) AU 01/01333 19.10.2001
 (87) WO 02/032220 2002/17 25.04.2002
 (30) 19.10.2000 AU PR083900
 12.01.2001 AU PR251001
 (54) • **DUNGSAMMELVORRICHTUNG FÜR VIER-FÜSSLER**
 • **MANURE COLLECTION DEVICE FOR QUADRUPEDS**
 • **DISPOSITIF DE COLLECTE DE MATIERES FECALES POUR QUADRUPÈDES**
 (71) Paterson, Brian William, 34 Dendy Street, Brighton, VIC 3186, AU
 (72) Paterson, Brian William, Brighton, VIC 3186, AU
 (74) Gorman, Francis Fergus, F. F. Gorman & Co. 15 Clanwilliam Square, Dublin 2, IE

(51) **A01K 61/00** (11) **1 337 143 A1***
 (25) No (26) En
 (21) 01272390.4 (22) 27.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) NO 01/00471 27.11.2001
 (87) WO 02/051243 2002/27 04.07.2002
 (30) 28.11.2000 NO 20006035
 (54) • **GERÄT ZUR ZÜCHTUNG VON AQUATISCHEN ORGANISMEN**
 • **DEVICE FOR CULTURE OF AQUATIC ORGANISMS**
 • **DISPOSITIF DESTINE A LA CULTURE D'ORGANISMES AQUATIQUES**
 (71) Sintef Fiskeri Og Havbruk, Pirsentret, 7465 Trondheim, NO
 Lien, Egil, Torplassen 5A, 7078 Saupstad, NO
 (72) LIEN, Egil, N-7078 Saupstad, NO
 (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A01K 67/027 → (51) A61K 48/00

A01K 67/027 → (51) C12N 15/11

A01K 67/027 → (51) C12N 15/12

A01K 67/027 → (51) C12N 15/19

A01K 67/027 → (51) C12N 15/52

A01K 67/027 → (51) C12N 15/63

(51) **A01L 3/00** (11) **1 337 144 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01998218.0 (22) 30.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) AT 01/00378 30.11.2001
 (87) WO 02/043480 2002/23 06.06.2002
 (30) 01.12.2000 AT 8832000 U
 (54) • **HUFSCHUTZ**
 • **HOOF GUARD**
 • **PROTECTION POUR SABOT**
 (71) "Horse Shoe"-Technologies Entwicklungs- und Vertriebs AG Entwicklungs- und Vertriebs AG, Mariahilfer Strasse 50/3/14, AT
 (72) FORSTNER, Karl, 8503 St.Joseph 41, AT
 ROHRMÜLLER, Michael, A-1210 Wien, AT
 (74) Cunow, Gerda, Patentanwälte, Miksovsky & Pollhammer OEG, Währingerstrasse 3/14, Postfach 145, 1096 Wien, AT

(51) **A01N 25/04** (11) **1 337 145 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01998223.0 (22) 26.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/44257 26.11.2001
 (87) WO 02/043489 2002/23 06.06.2002
 (30) 28.11.2000 US 724140
 (54) • **NICHTWÄSSRIGE INSEKTENVERTREIBENDE ZUSAMMENSETZUNG**
 • **ANHYDROUS INSECT REPELLENT COMPOSITION**
 • **COMPOSITION REPULSIVE ANHYDRE POUR INSECTES**
 (71) AVON PRODUCTS, INC., 1251 Avenue of the Americas, New York, NY 10020-1196, US
 (72) KALAFSKY, Robert, E., Ogdensburg, NJ 07439, US

PECHKO, Andrew, H., Ridgewood, NJ 07450, US
GARRISON, Mark, Suffern, New York 10901, US
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **A01N 25/06** (11) **1 337 146 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998220.6 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44254 26.11.2001
(87) WO 02/043483 2002/23 06.06.2002
(88) 22.08.2002
(30) 28.11.2000 US 724313

- (54) • *INSEKTENVETREIBENDE AEROSOLZUSAMMENSETZUNG MIT NIEDRIGEM VOC-GEHALT UND VERFAHREN ZUM ANBRINGEN AUF DIE HAUT*
- *AEROSOL INSECT REPELLENT COMPOSITION HAVING LOW VOC CONTENT AND METHOD OF APPLYING SAME TO THE SKIN*
- *COMPOSITION INSECTIFUGE SOUS FORME D'AEROSOL PRESENTANT UNE FAIBLE TENEUR EN COV ET PROCEDE D'APPLICATION DE CETTE COMPOSITION SUR LA PEAU*

(71) AVON PRODUCTS, INC., 1251 Avenue of the Americas, New York, NY 10020-1196, US
(72) GONZALEZ, Anthony, D., Waldwick, NJ 07463, US
PECHKO, Andrew, H., Ridgewood, NJ 07450, US
KALAFSKY, Robert, E., Ogdensburg, NJ 07439, US
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **A01N 25/34** (11) **1 337 147 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01980591.0 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03112 10.10.2001
(87) WO 02/030197 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 FR 0012979

- (54) • *VISKOELASTISCHE KUGEL UND STAB, INSBESONDERE ZUR VORBEUGUNG VOR UND ZUR BEHANLUNG VON EFFEKTEN DER FUSSSOHLEN-HYPERHIDROSE*
- *VISCOELASTIC BALL AND STICK, IN PARTICULAR FOR PREVENTING OR TREATING EFFECTS OF PLANTAR HYPERHIDROSIS*
- *BILLE ET BATONNET VISCOELASTIQUES, NOTAMMENT POUR LA PREVENTION OU LE SOIN DES EFFETS DE L'HYPERHIDROSE PLANTAIRE*

(71) Epitact MD, ZA Champgrand BP 64, 26270 Lorient sur Drome, FR
(72) MILLET, Jean-Claude, F-26800 Etoile sur Rhône, FR
LOPEZ, Isabelle, F-26000 Valence, FR
(74) Marchand, André, OMNIPAT, 24 Place des Martyrs de la Résistance, 13100 Aix-en-Provence, FR

(51) **A01N 25/34** (11) **1 337 148 A2***
A61F 13/00
(25) En (26) En
(21) 01998309.7 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43397 21.11.2001
(87) WO 02/043657 2002/23 06.06.2002
(88) 01.08.2002
(30) 30.11.2000 US 250601 P

- (54) • *VERBESSERTE PULLULANFREIE GENIES-SBARE FILMZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
- *IMPROVED PULLULAN FREE EDIBLE FILM COMPOSITIONS AND METHODS OF MAKING THE SAME*
- *PREPARATIONS COMESTIBLES EXEMPTES DE PULLULANE, AMELIOREES ET ECONOMIQUES ET LEUR PROCEDE D'OBTENTION*

(71) WM. WRIGLEY JR. COMPANY, 410 North Michigan Avenue, Chicago Illinois 60611, US

(72) BARKALOW, David, G., Deerfield, IL 60015, US
CHAPEDELAINE, Albert, H., Naperville, IL 60540, US
DZIJA, Michael, J., LaGrange Park, IL 60526, US

(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A01N 37/18** (11) **1 337 149 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988547.4 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48039 26.10.2001
(87) WO 02/034119 2002/18 02.05.2002
(88) 11.07.2002
(30) 27.10.2000 US 243912 P

- (54) • *VAKZINIMMUNOTHERAPIE FÜR IMMUNGE-SCHWÄCHTE PATIENTEN*
- *VACCINE IMMUNOTHERAPY FOR IMMUNE SUPPRESSED PATIENTS*
- *IMMUNOTHERAPIE VACCINALE POUR PATIENTS IMMUNODEPRIMES*

(71) Immuno-RX, Inc., 140 West 57th Street, Suite 9C, New York, NY 10019, US

(72) HADDEN, John, W., Cold Spring Harbor, NY 11724, US

(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

A01N 37/18 → (51) C07K 1/00

A01N 41/04 → (51) C12Q 1/68

A01N 43/50 → (51) A61K 31/415

A01N 43/54 → (51) C07D 417/04

A01N 43/56 → (51) C07D 417/04

(51) **A01N 43/707** (11) **1 337 150 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273864.7 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50363 26.10.2001
(87) WO 02/067675 2002/36 06.09.2002
(88) 27.02.2003
(30) 27.10.2000 US 243803 P

- (54) • *SUBSTITUIERTE 4,5-DIHYDRO-1,2,4-TRIAZIN-6-ONE, 1,2,4-TRIAZIN-6-ONE UND IHRE VERWENDUNG ALS FUNGIZIDE UND INSEKTIZIDE*
- *SUBSTITUTED 4,5-DIHYDRO-1,2,4-TRIAZIN-6-ONES, 1,2,4-TRIAZIN-6-ONES, AND THEIR USE AS FUNGICIDES AND INSECTICIDES*
- *4,5-DIHYDRO-1,2,4-TRIAZIN-6-ONES, 1,2,4-TRIAZIN-6-ONES SUBSTITUES, ET LEUR UTILISATION COMME FONGICIDES ET INSECTICIDES*

(71) Dow AgroSciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, Indiana 46268, US

(72) KELLY, Martha, Jean, Collegeville, PA 19426, US
EVANS, Karen, Anderson, Lansdale, PA 19446, US
GALLAGHER, James, Joseph, Ambler, PA 19002, US

MULVIHILL, Mark, Joseph, Ambler, PA 19002, US
(74) Dey, Michael, Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

A01N 43/76 → (51) C07D 417/04

A01N 43/78 → (51) C07D 417/04

(51) **A01N 57/20** (11) **1 337 151 A1***
// A01N57:20, A01N25:22
(25) De (26) De
(21) 01978416.4 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11911 16.10.2001
(87) WO 02/034051 2002/18 02.05.2002
(30) 24.10.2000 DE 10052588

- (54) • *PESTIZIDHALTIGE WÄSSRIGE MITTEL*
- *AQUEOUS AGENTS CONTAINING PESTICIDES*
- *AGENTS AQUEUX A TENEUR EN PESTICIDES*

(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) WOLLENWEBER, Horst-Werner, 40597 Düsseldorf, DE
RATHJENS, Andreas, 40589 Düsseldorf, DE
MAINX, Hans-Georg, 42799 Leichlingen, DE

(51) **A01N 63/00** (11) **1 337 152 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998304.8 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/01101 29.11.2001
(87) WO 02/043651 2002/23 06.06.2002
(88) 01.08.2002
(30) 30.11.2000 US 253984 P

- (54) • *VERFAHREN ZUR VERWENDUNG VON GEZÜCHTETEN NICHT-GVHD-INDUZIERENDEN T-LYMPHOZYTEN ZUR BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN*
- *METHODS OF UTILIZING CULTURED NON-GVHD INDUCING T LYMPHOCYTES TO TREAT DISEASE*
- *METHODES D'UTILISATION DE LYMPHOCYTES T MIS EN CULTURE ET N'INDUISANT PAS DE REACTION DU GREFFON CONTRE L'HOTE (GVHD) POUR TRAITER DES MALADIES*

(71) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD., P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL

(72) REISNER, Yair, 68037 Tel Aviv, IL
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A21D 10/04** (11) **1 337 153 A1***
(25) En (26) En
(21) 019983017.3 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02479 09.11.2001
(87) WO 02/037970 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 SE 0004108

- (54) • KÜHLBARER FLÜSSIGTEIG MIT LÄNGERER HALTBARKEIT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• REFRIGERABLE EXTENDED SHELF-LIFE LIQUID BATTER AND METHOD FOR ITS PRODUCTION
• PATE LIQUIDE REFRIGERABLE ET A DURÉE DE CONSERVATION PROLONGÉE, ET SON PROCÉDE DE PRODUCTION
- (71) Ceba AB, Scheelevägen 18, 223 63 Lund, SE
(72) ÖSTE TRIANTAFYLLOU, Angeliki, S-224 73 Lund, SE
ANDERSSON, Carina, S-214 32 Lund, SE
ÖSTE, Rickard, S-226 49 Lund, SE
EHLDE, Sofia, S-227 30 Lund, SE
- (74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

- (51) **A22C 15/00** (11) **1 337 154 A2***
(25) De (26) De
(21) 01990462.2 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14003 30.11.2001
(87) WO 02/043501 2002/23 06.06.2002
(88) 19.09.2002
(30) 02.12.2000 DE 10059989

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LAGERUNG VON NATURDÄRMEN SOWIE TIEFGEFRORENE NATURDÄRME
• METHOD AND DEVICE FOR STORING NATURAL CASINGS AND DEEP-FROZEN NATURAL CASINGS
• PROCÉDE ET DISPOSITIF POUR LE STOCKAGE DE BOYAUX NATURELS ET BOYAUX NATURELS SURGÉLÉS
- (71) Woiwode, Oliver, Rüttersweg 185, 53332 Bornheim-Merten, DE
(72) Woiwode, Oliver, 53332 Bornheim-Merten, DE
(74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **A22C 21/06** (11) **1 337 155 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997038.3 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46342 02.11.2001
(87) WO 02/058474 2002/31 01.08.2002
(88) 03.10.2002
(30) 03.11.2000 US 245956 P
01.11.2001 US 794

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERARBEITEN VON KADAVERN
• METHOD AND APPARATUS FOR PROCESSING CARCASSES
• PROCÉDE ET APPAREIL POUR TRAITER DES CARCASSES
- (71) Excel Corporation, 151 North Main Street, Wichita, KS 67201, US
(72) ALLEN, Deloran, M., Derby, KS 67037, US
RATHKE, James, R., Brush, CO 80723, US
(74) Andrews, Timothy Stephen, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A23G 3/00 → (51) A23G 3/20

- (51) **A23G 3/20** (11) **1 337 156 A2***
A23G 3/00 A23G 9/28
A23P 1/08
(25) En (26) En
(21) 01990403.6 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13048 07.11.2001
(87) WO 02/039823 2002/21 23.05.2002
(88) 27.02.2003
(30) 15.11.2000 US 712265
27.08.2001 US 939892

- (54) • VERFAHREN ZUM FORMEN VON SCHICHTBONBONS, UND NACH DIESEM VERFAHREN ERHALTENE PRODUKTE
• PROCESS FOR MOLDING LAMINATED CANDY AND RESULTANT PRODUCTS THEREOF
• PROCÉDE DE MOULAGE D'UN BONBON STRATIFIÉ ET PRODUITS OBTENUS SELON LEDIT PROCÉDE
- (71) Société des Produits Nestlé S.A., P.O.Box 353, 1800 Vevey, CH
(72) ZERBY, Christine, Marengo, OH 43334, US
MAKELA, Brian, Dublin, OH 43017, US
MAC DONALD, Ronald, Paul, Duffell, Marysville, OH 43040-9210, US
(74) Wavre, Claude-Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

A23G 9/28 → (51) A23G 3/20

- (51) **A23J 3/34** (11) **1 337 157 A2***
A23L 1/227 A23L 1/23
(25) En (26) En
(21) 01987625.9 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12104 17.10.2001
(87) WO 02/032232 2002/17 25.04.2002
(88) 07.11.2002
(30) 19.10.2000 PCT/EP00/10345

- (54) • PROTEINHYDROLYSAT
• PROTEIN HYDROLYSATES
• HYDROLYSATS PROTEIQUES
- (71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) DELEST, Veronique, F-92100 Boulogne, FR
EDENS, Luppou, NL-3062 JL Rotterdam, NL
KORTES, Jan, Gerrit, NL-3833 HV Levsden, NL
NAEYE, Thierry, Jean-Bernard, F-59390 Toufflers, FR
(74) Matulewicz, Emil Rudolf Antonius, et al, DSM N.V. Patents & Trademarks Department Office Delft 600-0240 P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL

- (51) **A23K 1/00** (11) **1 337 158 A1***
A23K 1/16 B01J 2/00
(25) En (26) En
(21) 01967300.3 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09877 16.07.2001
(87) WO 02/011555 2002/07 14.02.2002
(30) 04.08.2000 EP 00116832

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METHIONIN-HALTIGEN GRANULATEN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF GRANULES OF METHIONINE

- PROCÉDE SERVANT A PREPARER DES GRANULES DE METHIONINE
- (71) Adisseo France S.A.S., 42 avenue Aristide Briand, 92160 Antony, FR
(72) CHIAVAZZA, Véronique Chantemerle, F-69300 Caluire, FR
ALBAN, Bruno, 03310 Durdat Larequille, FR
(74) Hinterberg, Katherine, et al, Cabinet Germain et Maureau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

A23K 1/00 → (51) C12N 15/54

A23K 1/16 → (51) A23K 1/00

- (51) **A23L 1/105** (11) **1 337 159 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983018.1 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02480 09.11.2001
(87) WO 02/037984 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 SE 0004107
- (54) • AUF HAFERSUSPENSION BASIERENDES FERMENTATIONSPRODUKT
• FERMENTED PRODUCT BASED ON AN OAT SUSPENSION
• PRODUIT FERMENTÉ A BASE DE SUSPENSION D'AVOINE

- (71) Ceba AB, Scheelevägen 18, 223 63 Lund, SE
(72) ÖSTE TRIANTAFYLLOU, Angeliki, S-226 49 Lund, SE
ANDERSSON, Carina, S-214 32 Lund, SE
M RTENSSON, Olof, S-221 41 Lund, SE
(74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

A23L 1/187 → (51) A61K 35/78

- (51) **A23L 1/22** (11) **1 337 160 A1***
A23P 1/04 A23P 1/02
A61K 7/46 B01J 13/04
C11D 3/50
(25) En (26) En
(21) 01982031.5 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00671 15.11.2001
(87) WO 02/041709 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 EP 00124384
- (54) • RIECHSTOFFZUSAMMENSETZUNG
• FRAGRANCE COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS PERMETTANT DE DISTRIBUER UN PARFUM
- (71) Givaudan SA, Chemin de la Parfumerie 5, 1214 Vernier-Genève, CH
(72) SCHUDEL, Markus, CH-8052 Zürich, CH
QUELLET, Christian, CH-2502 Biel, CH
TASCHI, Marc, CH-8400 Winterthur, CH
BOUWMEESTERS, Johnny, CH-8618 Oetwil am See, CH
(74) McStea, John Anthony, Givaudan Schweiz AG, Ueberlandstrasse 138, 8600 Dübendorf, CH

A23L 1/227 → (51) A23J 3/34

A23L 1/23 → (51) A23J 3/34

(51) **A23L 1/24** (11) **1 337 161 A1***
A23L 1/39
(25) En (26) En
(21) 01983593.3 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13447 20.11.2001

(87) WO 02/039833 2002/21 23.05.2002

(30) 20.11.2000 EP 00125190

22.12.2000 EP 00128339

- (54) • *MAYONNAISEARTIGE ÖL - IN - WASSER EMULSIONEN MIT REDUZIERTEM FETTGEHALT UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *OIL-IN-WATER FOODSTUFF EMULSION OF THE MAYONNAISE TYPE HAVING A REDUCED FAT LEVEL, AND A PROCESS FOR ITS PREPARATION*
• *EMULSION ALIMENTAIRE DE TYPE AQUEUX, DU GENRE MAYONNAISE, A TENEUR LIPIDIQUE REDUITE, ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH

(72) OBERACKER, Thomas, 84577 Tuessling, DE
SCHROEDER, Volker, 84577 Tuessling, DE

(74) Thomas, Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

(51) **A23L 1/30** (11) **1 337 162 A2***
A23L 1/308
(25) En (26) En
(21) 01998234.7 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00866 29.11.2001

(87) WO 02/043506 2002/23 06.06.2002

(88) 03.10.2002

(30) 01.12.2000 US 726308

- (54) • *CHOLESTERILSENKENDE ERGÄNZUNGSMITTEL*
• *CHOLESTEROL LOWERING SUPPLEMENT*
• *COMPLEMENT SERVANT FAIRE DIMINUER LE TAUX DE CHOLESTEROL*

(71) N.V. Nutricia, P.O. Box 1, 2700 MA Zoetermeer, NL

(72) CHEN, Qi, NL-6641 RH Beuningen, NL
DE BONT, Hendricus, Bartholomeus, Andreas, NL-6721 EH Bennekom, NL
VAN DER ZEE, Luutsche, NL-6824 AN Arnhem, NL
LANSINK, Mirian, NL-3524 BJ Utrecht, NL
VAN NORREN, Klaske, NL-6871 LP Renkum, NL
VAN DER BURGT, Leontine, Martina, Johanna, NL-6826 AV Oosterbeek, NL

(74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

A23L 1/30 → (51) A61K 35/78**A23L 1/308** → (51) A23L 1/30**A23L 1/31** → (51) A61K 35/78**A23L 1/39** → (51) A23L 1/24

(51) **A23L 2/00** (11) **1 337 163 A1***
A23L 2/08 A23L 3/10
A23L 2/10
(25) En (26) En
(21) 01998236.2 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/32449 18.10.2001

(87) WO 02/043512 2002/23 06.06.2002

(30) 30.11.2000 US 727142

- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER BRUX-WERTE EINES KONZENTRIERTEN SAFTES*
• *SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING THE BRUX OF A CONCENTRATED JUICE PRODUCT*
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE REGULER LE DEGRE BRUX D'UN PRODUIT DE JUS CONCENTRE*

(71) FMC Technologies, Inc., 200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60601, US

(72) MILLA, Jose, D., Lakeland, FL 33813, US
BUNCE, Keith, Lakeland, FL 33813, US
MAS, Michael, Lakeland, FL 33813, US

(74) Hammler, Martin Franz, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

A23L 2/08 → (51) A23L 2/00**A23L 2/10** → (51) A23L 2/00**A23L 3/10** → (51) A23L 2/00**A23L 3/28** → (51) A61L 2/10**A23P 1/02** → (51) A23L 1/22**A23P 1/04** → (51) A23L 1/22

(51) **A23P 1/08** (11) **1 337 164 A2***
B01F 13/10
(25) En (26) En
(21) 01997232.2 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) GB 01/05204 26.11.2001

(87) WO 02/041715 2002/22 30.05.2002

(88) 17.10.2002

(30) 27.11.2000 JP 2000360063

06.12.2000 JP 2000370991

08.05.2001 JP 2001137010

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AROMATISIEREN*
• *FLAVOURING SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'AROMATISATION*

(71) Yakusigawa, Yasusi, 1466-8, Hari, Kousei-cho, Kouga-gun, Siga, 520-3231, JP

(72) Sunter, Adrian Meredith, 8 Whitehorn Grove, Malvern, Worcestershire WR14 2UU, GB

(74) Yakusigawa, Yasusi, Kouga-gun, Siga, 520-3231, JP
Sunter, Adrian Meredith, Malvern, Worcestershire WR14 2UU, GB

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A23P 1/08 → (51) A23G 3/20

(51) **A24D 3/14** (11) **1 337 165 A1***
(25) En (26) En
(21) 01972400.4 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/01862 08.10.2001

(87) WO 02/032239 2002/17 25.04.2002

(30) 16.10.2000 CN 00130133

25.09.2001 US 963041

- (54) • *ZIGARETTENFILTER MIT RADIKALFANGENDEN EIGENSCHAFTEN IN TABAKRAUCH UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*

- *A CIGARETTE FILTER WITH SCAVENGING EFFECT ON FREE RADICALS IN CIGARETTE SMOKE AND ITS PREPARATION METHOD*

- *FILTRE DE CIGARETTE PIEGEANT LES RADICAUX LIBRES DE LA FUMEE, ET PROCEDE D'ELABORATION*

(71) Horphag Research (UK) LTD., 50 Queen Anne Street, London W1H 0QH, GB

(72) ZHAO, Baolu, Chaoyang District, 100101 Beijing, CN

ROHDEWALD, Peter, 48161 Munster, DE
LI, Jingnong, Chaoyang District, 100016 Beijing, CN

(74) Cabinet Hirsch Groupement 161, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **A41D 31/00** (11) **1 337 166 A1***
F41H 5/04
(25) De (26) De
(21) 01981930.9 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AT 01/00345 24.10.2001

(87) WO 02/041719 2002/22 30.05.2002

(30) 27.11.2000 AT 19882000

- (54) • *EINRICHTUNG ZUM SCHUTZ VON KÖRPERTEILEN VOR EINDRINGENDEN GEGENSTÄNDEN SOWIE SCHUTZÜBERBEKLEIDUNG UNTER VERWENDUNG EINER SOLCHEN SCHUTZEINRICHTUNG*

- *DEVICE FOR THE PROTECTION OF BODY PARTS FROM PENETRATING OBJECTS AND PROTECTIVE SUIT USING SAID PROTECTION DEVICE*

- *DISPOSITIF DE PROTECTION DE PARTIES CORPORELLES CONTRE DES OBJETS PENETRANTS ET VETEMENT DE PROTECTION UTILISANT LEDIT DISPOSITIF DE PROTECTION*

(71) Astron Elastomerprodukte Gesellschaft mbH, Perfektastrasse 86, 1231 Wien, AT

(72) KARALL, Gerhard, A-2620 Neunkirchen, AT

(74) Heger, Georg, Dipl.-Ing., Dr., et al, Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

(51) **A42B 1/20** (11) **1 337 167 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01969877.8 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/02826 11.09.2001

(87) WO 02/001854 2002/01 14.03.2002

(30) 11.09.2000 FR 0011560

- (54) • *ZUSAMMENKLAPPBARE SONNENSCHUTZ-VORRICHTUNG*

- FOLDABLE SOLAR PROTECTION DEVICE
 - DISPOSITIF DE PROTECTION SOLAIRE RE-PLIABLE
- (71) Société Civile G.D.I.D., 154, Route de la Sirole, 06200 Nice, FR
- (72) Galimant, David, 06300 Nice, FR
- (74) Hautier, Jean-Louis, Cabinet Hautier Office Méditerranéen de Brevets d'Invention et de Marques 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

(51) **A45C 5/14** (11) **1 337 168 A1***
A45C 13/26 A45C 13/38

(25) Fr (26) Fr

(21) 01993411.6 (22) 12.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) BE 01/00195 12.11.2001

(87) WO 02/037999 2002/20 16.05.2002

(30) 11.11.2000 BE 200000719
17.06.2001 BE 200100407

- STRUKTUR FÜR GEPÄCK UND GEPÄCKSTÜCK MIT EINER SOLCHEN STRUKTUR
 - SUITCASE STRUCTURE AND SUITCASE INCORPORATING SAME
 - STRUCTURE POUR BAGAGE ET BAGAGE INCORPORANT CETTE STRUCTURE
- (71) RODELLE S.A., rue de Mérode 143-149, 1060 Bruxelles, BE
- (72) DE LATHOUWER, Roger, B-1020 Bruxelles, BE
- (74) Colens, Alain, c/o Bureau Colens SPRL rue Franz Merjay 21, 1050 Bruxelles, BE

A45C 13/26 → (51) A45C 5/14

A45C 13/38 → (51) A45C 5/14

A47B 49/00 → (51) F25D 25/02

(51) **A47C 1/022** (11) **1 337 169 A1***
(25) En (26) En

(21) 01975936.4 (22) 23.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01484 23.10.2001

(87) WO 02/041735 2002/22 30.05.2002

(30) 27.11.2000 CA 2327000

- STUHL- ODER BETTHEIL MIT DATENSPEICHERUNG
 - CHAIR OR BED MEMBER HAVING DATA STORAGE
 - SIEGE OU LIT COMPRENANT UNE MEMOIRE DE DONNEES
- (71) Cassaday, Terry, 5616 McAdam Road, Mississauga, Ontario L4Z 1P1, CA
- (72) Cassaday, Terry, Mississauga, Ontario L4Z 1P1, CA
- (74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen, Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

A47H 23/08 → (51) B01D 46/10

(51) **A47J 27/18** (11) **1 337 170 A1***
(25) En (26) En

(21) 00985760.8 (22) 28.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IT 00/00480 28.11.2000

(87) WO 02/043538 2002/23 06.06.2002

(54) • AUTOMATISCHE, BEI ATMOSPHERISCHEM DRUCK ARBEITENDE SCHNELLKOCHVOR-

- RICHTUNG FÜR TROCKENE NAHRUNGS-MITTEL
- AUTOMATIC APPARATUS FOR FAST COOKING DRY FOOD AT ATMOSPHERIC PRESSURE
 - APPAREIL AUTOMATIQUE SERVANT A CUIRE RAPIDEMENT DES PRODUITS D'EPI-CERIE SECHE A PRESSION ATMOSPHERIQUE
- (71) Omega S.R.L., Via Piave, 14, 20080 Vermezzo, IT
- (72) SACCA', Salvatore, I-22070 Locate Varesino (CO), IT
- TROMBETTA, Ennio, I-20010 Bareggio, IT
- (74) Pizzoli, Pasquale Vincenzo, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A, Via G. Carducci 8, 20123 Milano (MI), IT

(51) **A47J 31/06** (11) **1 337 171 A1***
(25) En (26) En

(21) 01998249.5 (22) 14.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/13252 14.11.2001
- (87) WO 02/043540 2002/23 06.06.2002
- (30) 30.11.2000 GB 0029228
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TEEZUBEREITUNG
- TEA BREWING METHOD AND APPARATUS
 - PROCEDE ET APPAREIL D'INFUSION DE THE

- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
- (72) MAXWELL, Adrian, John, Coventry, Warwickshire CV7 7FN, GB
- NANDRA, Charanjit, Singh, Ealing, London, Greater London W13 9UT, GB
- PENNINGTON, Miles, Teddington, Middlesex TW11 8DU, GB
- QUINN, A. E., c/o Van den Bergh Foods Limited, West Sussex, Sussex RH10 2RQ, GB
- (74) Thacker, Michael Anthony, Unilever PLC, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **A47K 10/32** (11) **1 337 172 A1***
(25) En (26) En

(21) 01995242.3 (22) 27.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44339 27.11.2001
- (87) WO 02/043546 2002/23 06.06.2002
- (30) 28.11.2000 US 723875
- (54) • SPENDERVORRICHTUNG
- DISPENSING APPARATUS
 - APPAREIL DE DISTRIBUTION
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) WILKER, Thomas, Alan, Cincinnati, OH 45209, US
- BUSH, Stephan, Gary, Sharonville, OH 45241, US
- FARRELL, Michael, Sean, Maineville, OH 45039, US
- LEWIS, Robert, Drennan, Hamilton, OH 45011, US
- STEINHARDT, Mark, John, Cincinnati, OH 45249, US
- (74) Borbach, Markus, et al, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65823 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **A47L 1/00** (11) **1 337 173 A2***
A47L 13/20

(25) En (26) En

(21) 01995143.3 (22) 20.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/43355 20.11.2001
- (87) WO 02/041743 2002/22 30.05.2002
- (88) 03.04.2003
- (30) 27.11.2000 US 723025
- (54) • VERBESSERTES REINIGUNGSSKISSEN
- IMPROVED CLEANING PAD
 - TAMPON DE NETTOYAGE AMELIORE
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) POLICICCHIO, Nicola, John, Mason, OH 45040, US
- (74) Goodier, Claire-Louise, et al, NV Procter & Gamble Services SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **A47L 1/02** (11) **1 337 174 A1***
(25) En (26) En

(21) 01963369.2 (22) 25.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IT 01/00404 25.07.2001
- (87) WO 02/009568 2002/06 07.02.2002
- (30) 28.07.2000 IT T0000748
- (54) • AUTOMATISIERTE WASCHVORRICHTUNG FÜR FENSTERSCHEIBEN
- AUTOMATED WASHING APPARATUS FOR WINDOWPANES
 - APPAREIL DE LAVAGE AUTOMATIQUE POUR VITRES
- (71) Butindari, Salvatore, Corso Re Umberto, 128, 10128 Torino, IT
- (72) Butindari, Salvatore, 10128 Torino, IT
- (74) Turini, Laura, P.za S. Giovanni, 8, 56038 Ponsacco (PI), IT

A47L 5/36 → (51) A47L 9/22

A47L 9/00 → (51) A47L 9/22

A47L 9/16 → (51) A47L 9/22

(51) **A47L 9/22** (11) **1 337 175 A1***
A47L 9/16 A47L 5/36

(25) En (26) En

(21) 01998254.5 (22) 28.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 01/00788 28.11.2001
- (87) WO 02/043552 2002/23 06.06.2002
- (30) 01.12.2000 EP 00204286
- (54) • STAUBSAUGER
- A VACUUM CLEANER
 - ASPIRATEUR

- (71) Nilfisk-Advance A/S, Sognevej 25, 2605 Brøndby, DK
- (72) SJÖBERG, Jan, S-662 37 Amal, SE
- RABRATT, Peter, S-662 31 Amal, SE
- (74) Schmidt, Jens Joergen, Patentgruppen ApS, Arosngaarden, Aaboulevarden 31, 8000 Aarhus C, DK

A47L 13/08 → (51) B44D 3/16

(51) **A47L 13/20** (11) **1 337 176 A1***
(25) En (26) En
(21) 01978906.4 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09377 25.10.2001
(87) WO 02/034101 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 JP 2000328865
16.10.2001 JP 2001317660
(54) • *HANDLICHER MOPP*
• *HANDY MOP*
• *BALAI LAVEUR PRATIQUE*
(71) UNI-CHARM CORPORATION, 182, Shimobun
Kinsei-cho, Kawanae-shi Ehime 799-0111, JP
(72) TANAKA, Yoshinori, Technical Ctr UNI-Charm Corp.,
Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP
HAYASHI, Masaho, Dai Nippon Printing Co., Ltd.,
Shinjuku-ku, Tokyo 162-8001, JP
UENISHI, Toshihiko, Dai Nippon Printing Co., Ltd.,
Shinjuku-ku, Tokyo 162-8001, JP
(74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore
European Patent Attorneys 9 Rickmansworth Road,
Watford WD18 0JU, GB

A47L 13/20 → (51) A47L 1/00

A47L 13/24 → (51) A47L 13/254

(51) **A47L 13/254** (11) **1 337 177 A1***
A47L 13/24
(25) En (26) En
(21) 01991960.4 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44469 27.11.2001
(87) WO 02/041747 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 US 723026
27.11.2000 US 723025
15.08.2001 US 929938
(54) • *ADAPTERPLATTE FÜR REINIGUNGSGERÄT*
• *ADAPTER PLATE FOR CLEANING IMPLI-*
MENT
• *PLAQUE D'ADAPTATION POUR OUTIL DE*
NETTOYAGE
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) POLICICCHIO, Nicola, John, Cincinnati, OH 45040,
US
JOHNSON, Philip, Samuel, Cincinnati, OH 45231,
US
RUSSO, Paul, Joseph, Cincinnati, OH 45140, US
(74) Goodier, Claire-Louise, et al, NV Procter & Gamble
Services SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-
Bever, BE

(51) **A47L 15/50** (11) **1 337 178 A1***
(25) De (26) De
(21) 01996326.3 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12999 09.11.2001
(87) WO 02/039871 2002/21 23.05.2002
(30) 15.11.2000 DE 10056487
(54) • *EINSATZ FÜR EINEN GESCHIRRKORB EI-*
NER GESCHIRRRSPÜLMASCHINE
• *ADAPTER FOR A DISH BASKET OF A DISH-*
WASHER
• *GARNITURE POUR PANIER D'UN LAVE-*
VAISSELLE
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) ROSENBAUER, Michael, 86756 Reimlingen, DE
HEISSLER, Heinz, 89407 Dillingen, DE
DEISS, Ulrich, 89567 Sontheim, DE
FETZER, Gerhard, 89423 Gundelfingen, DE

(51) **A47L 15/50** (11) **1 337 179 A1***
(25) De (26) De
(21) 01996327.1 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13000 09.11.2001
(87) WO 02/039872 2002/21 23.05.2002
(30) 15.11.2000 DE 10056488
(54) • *EINSATZ FÜR EINEN GESCHIRRKORB EI-*
NER GESCHIRRRSPÜLMASCHINE
• *INSERT FOR A CROCKERY BASKET IN A*
DISHWASHER
• *GARNITURE POUR PANIER D'UN LAVE-*
VAISSELLE

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) ROSENBAUER, Michael, 86756 Reimlingen, DE
HEISSLER, Heinz, 89407 Dillingen, DE
DEISS, Ulrich, 89567 Sontheim, DE
FETZER, Gerhard, 89423 Gundelfingen, DE

A61B 3/12 → (51) G01B 9/02

(51) **A61B 5/00** (11) **1 337 180 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977660.8 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31636 05.10.2001
(87) WO 02/043582 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 US 726490
(54) • *SICHERHEITSSPERRE FÜR STELLGLIED-*
WELLE
• *SAFETY LOCKOUT FOR ACTUATOR SHAFT*
• *VERROUILLAGE DE SECURITE POUR AR-*
BRE D'ACTIONNEMENT

(71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place,
Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
(72) PERRY, Stephen, J., Shirley, MA 01464, US
SULLIVAN, Roy, H., III, Millville, MA 01529, US
LITSCHER, Eric, K., Hopkinton, MA 01748, US
(74) Preuss, Udo, Dipl.-Ing., Maiwald Patentanwalts
GmbH Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München,
DE

A61B 5/00 → (51) A61B 5/15

A61B 5/00 → (51) G01B 9/02

(51) **A61B 5/0402** (11) **1 337 181 A2***
A61B 5/0452
(25) De (26) De
(21) 01969304.3 (22) 12.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/06649 12.06.2001
(87) WO 02/000108 2002/01 03.01.2002
(88) 30.05.2003
(30) 12.06.2000 DE 10028254
(54) • *VERFAHREN ZUM BESTIMMEN EINES DIA-*
GNOSTISCH RELEVANTEN PARAMETERS
AUS ELEKTROKARDIOGRAPHISCHEN UND
MAGNETOKARDIOGRAPHISCHEN DATEN
EINES PATIENTEN

• *METHOD FOR DETERMINING A DIAGNOS-*
TICALLY RELEVANT PARAMETER FROM
THE ELECTROCARDIOGRAPHICAL AND
MAGNETOCARDIOGRAPHICAL DATA OF A
PATIENT

• *PROCEDE POUR LA DETERMINATION D'UN*
PARAMETRE APPLICABLE AU DIAGNOSTIC
A PARTIR DE DONNEES ELECTROCARDIO-
GRAPHIQUES ET MAGNETOCARDIOGRA-
PHIQUES D'UN PATIENT

(71) Squid International AG, Kruppstrasse 82-100,
45145 Essen, DE
(72) STEINBERG, Fritz, 45472 Mülheim an der Ruhr, DE
BUDNYK, Mykola, 45145 Essen, DE
SOSNITZKY, Volodymyr, 45145 Essen, DE
(74) Kreutzer, Ulrich, Dipl.-Phys., et al, Bungartz &
Kreutzer Patentanwälte August-Hirsch-Strasse 10,
47119 Duisburg, DE

A61B 5/0452 → (51) A61B 5/0402

(51) **A61B 5/15** (11) **1 337 182 A1***
A61B 5/00
(25) De (26) De
(21) 01989497.1 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13514 21.11.2001
(87) WO 02/041779 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 DE 10057832
(54) • *BLUTANALYSEGERÄT*
• *BLOOD TESTING APPARATUS*
• *APPAREIL D'ANALYSE DU SANG*

(71) Paul Hartmann Aktiengesellschaft, Paul-Hartmann-
Strasse 12, 89522 Heidenheim, DE
(72) WURSTER, Thomas, 89522 Heidenheim, DE
MALOWANIEC, Krzysztof, 89522 Heidenheim, DE
DIEKMANN, Christoph, 89522 Heidenheim, DE
(74) Friz, Oliver, Patentanwälte, Dreiss, Fuhlendorf,
Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE

(51) **A61B 8/12** (11) **1 337 183 A1***
(25) De (26) De
(21) 01995652.3 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13535 21.11.2001
(87) WO 02/045588 2002/24 13.06.2002
(30) 24.11.2000 DE 10058370
18.07.2001 DE 10134911

(54) • *ULTRASCHALLSONDE MIT POSITIONIER-*
EINRICHTUNG FÜR UNTERSUCHUNGS-
UND OPERATIONSVORRICHTUNGEN
• *ULTRASONIC PROBE COMPRISING A POSI-*
TIONING DEVICE FOR EXAMINATION DE-
VICES AND OPERATION DEVICES
• *SONDE A ULTRASONS DOTEE D'UN SYS-*
TEME DE POSITIONNEMENT DESTINE A
DES DISPOSITIFS D'EXPLORATION ET D'IN-
TERVENTION

(71) Innovacell Biotechnology GmbH, Andreas-Hofer-
Strasse 6, 6020 Innsbruck, AT
(72) Hering, Steffen, A-6020 Innsbruck, AT
Strasser, Hannes, A-6060 Hall, AT
Marksteiner, Rainer, A-6360 Schwaz, AT
(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien,
Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **A61B 8/14** (11) **1 337 184 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968998.3 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42032 06.09.2001
(87) WO 02/043593 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 US 250775 P
(54) • *MINIATUR-ULTRASCHALLWANDLER*
• *MINIATURE ULTRASOUND TRANSDUCER*
• *TRANSDUCTEUR ULTRASONORE MINIA-
TURE*
(71) THE CLEVELAND CLINIC FOUNDATION, 9500 Euclid
Avenue-WB3, Cleveland, OH 44195, US
(72) FLEISCHMAN, Aaron, J., University Heights, OH
44118, US
ROY, Shuvo, Cleveland, OH 44120, US
LOCKWOOD, Geoffrey, R., Kingston, Ontario K7L
4V1, CA
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK &
FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square,
Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(51) **A61B 10/00** (11) **1 337 185 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998005.1 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44388 28.11.2001
(87) WO 02/060312 2002/32 08.08.2002
(88) 17.04.2003
(30) 28.11.2000 US 723845
(54) • *MEDIZINISCHES INSTRUMENT MIT FLEXI-
BLER SPITZE*
• *FLEXIBLE TIP MEDICAL INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT MEDICAL A POINTE FLEXI-
BLE*
(71) Promex, Inc., 3049 Hudson Street, Franklin, IN
46131, US
(72) MARK, Joseph, L., Indianapolis, IN 46208, US
MILLER, Michael, E., Trafalgar, IN 46181, US
(74) Faulkner, Thomas John, et al, fJ Cleveland, 40-43
Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **A61B 17/00** (11) **1 337 186 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988129.1 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42597 10.10.2001
(87) WO 02/045591 2002/24 13.06.2002
(88) 13.03.2003
(30) 24.10.2000 US 695004
(54) • *PLAZIERHILFE FÜR KLAMMER ZUR BEFE-
STIGUNG EINES WIRBELS*
• *VERTEBRAE FASTENER PLACEMENT
GUIDE*
• *GUIDE DE POSITIONNEMENT D'UN APPA-
REIL DE FIXATION DE VERTEBRES*
(71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite
508, Wilmington, DE 19801, US
(72) TROMANHAUSER, Scott, G., Salem, MA 01970, US
BERRY, Bret, M., Cordova, TN 38018, US
LANGE, Eric, C., Germantown, TN 38139, US
RAY, Eddie, F., III, Collierville, TN 38017, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61B 17/04** (11) **1 337 187 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977683.0 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31683 05.10.2001
(87) WO 02/043596 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 US 727051
(54) • *KLAMMERN UND SCHNEIDEN BEI RESEK-
TIONEN FÜR VOLLWANDRESEKTIONS-
RICHTUNGEN (FTRD)*
• *STAPLING AND CUTTING IN RESECTION-
ING FOR FULL THICKNESS RESECTION
DEVICES*
• *AGRAFAGE ET COUPE DURANT L'OPERA-
TION DE RESECTION POUR DES DISPO-
SITIFS DE RESECTION EN PROFONDEUR*
(71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place,
Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
(72) MCALISTER, Gary, Franklin, MA 02038, US
SAKAL, Robert, L., Bolton, MA 02038, US
(74) Preuss, Udo, Dipl.-Ing., Maiwald Patentanwalts
GmbH Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München,
DE

(51) **A61B 17/04** (11) **1 337 188 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996336.2 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43110 16.11.2001
(87) WO 02/039908 2002/21 23.05.2002
(88) 17.04.2003
(30) 16.11.2000 US 248837 P
(54) • *AUTOMATISCHE NAHTFADENHALTEVOR-
RICHTUNG UND BETRIEBSVERFAHREN*
• *AUTOMATIC SUTURE FIXATION APPARA-
TUS AND METHOD*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE FIXATION DE
SUTURES AUTOMATIQUE*
(71) Hill, Donald J., 2040 Broadway Street 101, San
Francisco, CA 94115, US
Briggs, Geoff, 489 Valley View Road, Los Altos, CA
94024-4741, US
Sims, Michael, 916 Irving Street, Montara, CA
94037-1176, US
Hinman, Cameron Dale, 9755 La Honda Road,
Woodside, CA 94062, US
(72) Hill, Donald J., San Francisco, CA 94115, US
Briggs, Geoff, Los Altos, CA 94024-4741, US
Sims, Michael, Montara, CA 94037-1176, US
Hinman, Cameron Dale, Woodside, CA 94062, US
(74) Grubert, Andreas, Baker Botts 99 Gresham Street,
London EC2V 7BA, GB

(51) **A61B 17/068** (11) **1 337 189 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977684.8 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31684 05.10.2001
(87) WO 02/041791 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 US 722026
(54) • *STEUERGRIF FÜR VOLLWANDRESEKTI-
ONSVORRICHTUNGEN (FTRD)*
• *FULL THICKNESS RESECTION DEVICE
CONTROL HANDLE*
• *POIGNEE DE MANIPULATION POUR DISPO-
SITIF DE RESECTION EN PROFONDEUR*

(71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place,
Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
(72) PERRY, Stephen, J., Shirley, MA 01464, US
DICESARE, Paul, Easton, CT 06612, US
GUTELIUS, Patrick, Monore, CT 06468, US
MONROE, Mark, Holliston, MA 01746, US
RADZIUNAS, Jeffrey, Wallingford, CT 06492, US
(74) Preuss, Udo, Dipl.-Ing., Maiwald Patentanwalts
GmbH Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München,
DE

(51) **A61B 17/12** (11) **1 337 190 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998258.6 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/01094 28.11.2001
(87) WO 02/043558 2002/23 06.06.2002
(88) 10.10.2002
(30) 28.11.2000 US 722712
(54) • *NÄHINSTRUMENT UND -VERFAHREN*
• *SUTURING INSTRUMENT AND METHOD*
• *PROCEDE ET INSTRUMENT DE SUTURE*
(71) T.A.G. Medical Products Ltd, Kibbutz Gaaton, 25
130 Doar Na Oshrat, IL
(72) OREN, Ran, 25 130 Doar Na Oshrat, IL
MOR, Dan, 25 130 Doar Na Oshrat, IL
(74) Waxweiler, Jean, et al, Denemeyer & Associates
Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A61B 17/50** (11) **1 337 191 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998271.9 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44225 27.11.2001
(87) WO 02/043600 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 722826
(54) • *GEFÄSSSCHLINGE UND VERFAHREN ZU
DEREN BILDUNG*
• *VASCULAR SNARE AND METHOD OF
FORMING THE SAME*
• *PIEGE VASCULAIRE ET SON PROCEDE DE
FABRICATION*
(71) Hatch Medical LLC, 1415 Woodland Lake Drive,
Snellville, GA 30078, US
(72) RAVENSCROFT, Adrian, C., Rochester, MA 02770,
US
GIANNESCHI, Paul, R., Snellville, GA 30078, US
(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei
Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679
München, DE

(51) **A61B 17/70** (11) **1 337 192 A1***
(25) En (26) En
(21) 01997263.7 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) HU 01/00115 16.11.2001
(87) WO 02/041797 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 HU 0004670
(54) • *CHIRURGISCHER INSTRUMENTENSATZ ZUR
WIRBELFIXIERUNG*
• *SET OF SURGICAL INSTRUMENTS FOR
THE FIXATION OF VERTEBRAE*
• *ENSEMBLE D'INSTRUMENTS CHIRURGI-
CAUX POUR LA FIXATION DE VERTEBRES*
(71) Sanatmetal Kft., Faiskola u. 5., 3300 Eger, HU

(72) FARKAS, József, H-3300 Eger, HU
VARGA, Péter, Pál, H-1122 Budapest, HU
(74) Ronaszéki, Tibor, Victor Hugo u. 6-8., 1132 Budapest, HU

(51) **A61B 17/70** (11) **1 337 193 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01998274.3 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03804 30.11.2001
(87) WO 02/043603 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 FR 0015621
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ZWISCHENWIRBEL-STABILITÄT*
• *INTERVERTEBRAL STABILISING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE STABILISATION INTERVERTEBRAL*

(71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 508, Wilmington, DE 19801, US
(72) GRAF, Henry, 69006 Lyon, FR
(74) Neyret, Daniel, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **A61B 18/12** (11) **1 337 194 A1***
(25) De (26) De
(21) 01983597.4 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13537 21.11.2001
(87) WO 02/041798 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 DE 10057585
(54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES INSTRUMENTS FÜR DIE HF-CHIRURGIE UND ELEKTROCHIRURGISCHE VORRICHTUNG*
• *METHOD FOR OPERATING AN INSTRUMENT FOR USE IN HIGH-FREQUENCY SURGERY, AND AN ELECTROSURGICAL DEVICE*
• *PROCEDE SERVANT A FAIRE FONCTIONNER UN INSTRUMENT DE CHIRURGIE HF ET DISPOSITIF ELECTROCHIRURGICAL*

(71) Erbe Elektromedizin GmbH., Waldhörnlstrasse 17, D-72072 Tübingen, DE
(72) BELLER, Jürgen, 72810 Gomaringen, DE
EISELE, Florian, 72074 Tübingen, DE
FISCHER, Klaus, 72202 Nagold, DE
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **A61B 19/10** (11) **1 337 195 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990728.6 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44400 27.11.2001
(87) WO 02/041800 2002/22 30.05.2002
(88) 26.09.2002
(30) 27.11.2000 US 723311
(54) • *OPERATIONSTUCH MIT MERKMAL ZUR BILDUNG EINER TASCH*
• *SURGICAL DRAPE HAVING A POCKET-FORMING FEATURE*
• *CHAMP OPERATOIRE AVEC ELEMENT FORMANT POCHE*

(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) GRIESBACH, Henry, L., Clarkston, GA 30021, US
(74) HAFER, Greg, S., Roswell, GA 30076, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61C 5/12** (11) **1 337 196 A1***
(25) De (26) De
(21) 02743111.3 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/05793 27.05.2002
(87) WO 02/096313 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 DE 10126179
(54) • *KOFFERDAM*
• *RUBBER DAM*
• *DIGUE DENTAIRE*

(71) Horvath, Domonkos, Bahnhofstrasse 24, 79798 Jestetten, DE
(72) Horvath, Domonkos, 79798 Jestetten, DE
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 337 197 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996343.8 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01587 19.11.2001
(87) WO 02/039924 2002/21 23.05.2002
(88) 27.12.2002
(30) 17.11.2000 US 249288 P
(54) • *ENDOASKULÄRE PROTHESE*
• *ENDOVASCULAR PROSTHESIS*
• *PROTHESE ENDOVASCULAIRE*

(71) Evysio Medical Devices Ulc, 865 West 10th Avenue, Vancouver, British Columbia V5Z 1L7, CA
Erbel, Raimund, Hufelandstrasse 55, 45147 Essen, DE
Penn, Ian M., 4511 Bellevue Drive, Vancouver, British Columbia V6R 1E4, CA
(72) ERBEL, Raimund, 45147 Essen, DE
PENN, Ian, M., Vancouver, British Columbia V6R 1E4, CA
RICCI, Donald, R., Vancouver, British Columbia V6R 1M9, CA
SHUKOV, George, A., Los Altos Hills, CA 94022, US
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **A61F 2/06** (11) **1 337 198 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975407.6 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30102 25.09.2001
(87) WO 02/036045 2002/19 10.05.2002
(88) 12.09.2002
(30) 31.10.2000 US 702226
(54) • *ENDOLUMINALE VORRICHTUNG MIT SUPERELASTISCHEN UND PLASTISCH VERFORMBAREN ABSCHNITTEN*
• *ENDOLUMINAL DEVICE HAVING SUPERELASTIC AND PLASTICALLY DEFORMABLE SECTIONS*
• *DISPOSITIF ENDOLUMINAL COMBINE AUTO-EXTENSIBLE A EXTENSION PAR BALLONNET*

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
(72) WALAK, Steven, E., Natick, MA 01760, US

(74) Patentanwälte Hauck, Graafls, Wehnert, Döring, Siemens, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 337 199 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977377.9 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30853 02.10.2001
(87) WO 02/028317 2002/15 11.04.2002
(88) 11.07.2002
(30) 05.10.2000 US 238795 P
(54) • *STRUMPFMANSCHETTE FÜR STENTEINFÜHRUNGSKATHETER*
• *BODY SOCK FOR A STENT DELIVERY CATHETER*
• *MANCHON POUR CORPS D'EXTENSEUR*

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB
Seppala, Jan, 8693 Rosewood Lane North, Maple Grove, MN 55369, US
Dicaprio, Fernando, 1563 Fairmount Avenue, St. Paul, MN 55105, US
Rizq, Raed, 209 Christenson Way NE, Fridley, MN 55432, US
(72) SEPPALA, Jan, Maple Grove, MN 55369, US
DICAPRIO, Fernando, St. Paul, MN 55105, US
RIZQ, Raed, Fridley, MN 55432, US
(74) Graafls, Edo, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hauck, Graafls, Wehnert Döring, Siemens, Schildberg Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 337 200 A2***
(25) En (26) En
(21) 01983378.9 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01588 19.11.2001
(87) WO 02/039925 2002/21 23.05.2002
(88) 31.10.2002
(30) 17.11.2000 US 249252 P
(54) • *ENDOASKULÄRE PROTHESE*
• *ENDOVASCULAR PROSTHESIS*
• *PROTHESE ENDOVASCULAIRE*

(71) Evysio Medical Devices Ulc, 865 West 10th Avenue, Vancouver, British Columbia V5Z 1L7, CA
Erbel, Raimund, Hufelandstrasse 55, 45147 Essen, DE
(72) ERBEL, Raimund, D-45147 Essen, DE
RICCI, Donald, R., Vancouver, British Columbia V6R 1M9, CA
PENN, Ian, M., Vancouver, British Columbia V6R 1E4, CA
SHUKOV, George, A., Los Altos Hill, CA 94022, US
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **A61F 2/14** (11) **1 337 201 A1***
A61F 9/007 B29D 11/02
(25) De (26) De
(21) 01995534.3 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04459 29.11.2001
(87) WO 02/043622 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 DE 10059852
(54) • *HORNHAUTPROTHESE*

- KERATOPROTHESIS
 - PROTHESE CORNEENNE
- (71) Aachener Centrum für Technologietransfer in der Ophthalmologie E.V., Karlsburgweg 9, 52070 Aachen, DE
- Freundes- und Förderkreis des Institutes für Textiltechnik der RWTH Aachen E.V., Eilfschornsteinstrasse 18, 52062 Aachen, DE
- Höcker, Hartwig, Am Dorbach 23, 52076 Aachen, DE
- (72) KLEE, Doris, 52074 Aachen, DE
- KINGSHOTT, Peter, DK-Roskilde, DK
- ADEMOVIC, Zahida, AC-52074 Aachen, DE
- SCHRAGE, Norbert, 52070 Aachen, DE
- BERNDT, Erik, 52064 Aachen, DE
- (74) König, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte König & Kollegen Kackerstrasse 10, 52072 Aachen, DE

A61F 2/16 → (51) A61L 27/34

- (51) **A61F 2/24** (11) **1 337 202 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998283.4 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44016 16.11.2001
(87) WO 02/043624 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 724618
(54) • PROTHETISCHE HERZKLAPPE MIT VERGRÖSSERTEM LUMEN
• PROTHETIC HEART VALVE WITH INCREASED LUMEN
• PROTHESE DE VALVULE CARDIAQUE A LUMIERE ELARGIE
- (71) ST. JUDE MEDICAL, INC., One Lillehei Plaza, St. Paul, MN 55117, US
- (72) PAN, Karl, K., Woodbury, MN 55129, US
- RINGDAL, James, R., Blaine, MN 55449, US
- KRUSE, Steven, D., St Michael, MN 55376, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **A61F 2/30** (11) **1 337 203 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998284.2 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05296 30.11.2001
(87) WO 02/043625 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 GB 0029317
(54) • EINE SCHABLONE FÜR EINEN MODULAREN GELENKPROTHESENTEIL
• A TEMPLATE FOR A MODULAR JOINT PROSTHESIS COMPONENT
• MODELE POUR PROTHESE ARTICULAIRE MODULAIRE
- (71) DEPUY INTERNATIONAL LIMITED, St.Anthonys Road, Beeston, Leeds LS11 8DT, GB
- (72) AFRIAT, Jacques, F-11100 Narbonne, FR
- (74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A61F 2/32** (11) **1 337 204 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998285.9 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05307 30.11.2001
(87) WO 02/043626 2002/23 06.06.2002

- (30) 01.12.2000 GB 0029318
- (54) • EINE ORTHOPÄDISCHE GELENKPROTHESE
• AN ORTHOPAEDIC JOINT PROSTHESIS
• PROTHESE ARTICULAIRE ORTHOPEDIQUE
- (71) DEPUY INTERNATIONAL LIMITED, St.Anthonys Road, Beeston, Leeds LS11 8DT, GB
- (72) FARRAR, Richard, Hall Green Lane North Rigton LS17 0DW, GB
- BIGSBY, Robert, Penarth Cardiff CF64 1EJ, GB
- (74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A61F 2/40** (11) **1 337 205 A1***
(25) En (26) En
(21) 01966458.0 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27133 31.08.2001
(87) WO 02/017822 2002/10 07.03.2002
(30) 01.09.2000 US 230160 P
06.10.2000 US 238734 P
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR EINE TOTALE SCHULTERARTHROPLASTIK
• FACILE TOTAL SHOULDER ARTHROPLASTY APPARATUS AND METHOD
• DISPOSITIF ET PROCEDE D'ARTHROPLASTIE TOTALE FACILE DE L'EPAULE
- (71) Wolf, Eugene M., 55 Montacito Road, San Rafael, CA 94901, US
- (72) Wolf, Eugene M., San Rafael, CA 94901, US
- (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **A61F 5/00** (11) **1 337 206 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968103.0 (22) 25.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26443 25.08.2001
(87) WO 02/017828 2002/10 07.03.2002
(30) 31.08.2000 US 229093 P
(54) • GLIEDMASSTABILISATOR
• LIMB STABILIZER
• STABILISATEUR DE MEMBRE
- (71) Lowe, Richard Dean, 2324 Raintree Drive, Brea, CA 92821, US
- (72) Lowe, Richard Dean, Brea, CA 92821, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61F 5/01** (11) **1 337 207 A1***
A61F 5/02
(25) En (26) En
(21) 00980261.2 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30139 14.11.2000
(87) WO 02/039935 2002/21 23.05.2002
(54) • ORTHETISCHE TRAUMAVORRICHTUNG
• ORTHOTIC TRAUMA DEVICE
• DISPOSITIF POUR TRAUMATISME ORTHETIQUE
- (71) Bio Cybernetics International, Suite 201, 2028 East Foothill Boulevard, Pasadena, CA 91107, US
- (72) HEINZ, Thomas, J., Flintridge, CA 91011, US

- PARK, Dae, Shik, Fullerton, CA 92833, US
- STEFANSSON, Rafn, San Marino, CA 91108, US
- (74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

A61F 5/02 → (51) A61F 5/01

- (51) **A61F 5/58** (11) **1 337 208 A1***
(25) En (26) En
(21) 00991419.3 (22) 18.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/34558 18.12.2000
(87) WO 02/041813 2002/22 30.05.2002
(30) 20.11.2000 US 718222
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG DES STOTTERNS
• METHODS AND DEVICES FOR TREATING STUTTERING PROBLEMS
• PROCEDES ET DISPOSITIFS SERVANT A TRAITER LES PROBLEMES DE BEGAIEMENT
- (71) EAST CAROLINA UNIVERSITY, 210 Spilman Building, Greenville, NC 27858-4353, US
- (72) STUART, Andrew, Winterville, NC 28590-8484, US
- RASTATTER, Michael, Greenville, NC 27858-6000, US
- KALINOWSKI, Joseph, Greenville, NC 27858-6130, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

- (51) **A61F 9/00** (11) **1 337 209 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998288.3 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13746 23.11.2001
(87) WO 02/043630 2002/23 06.06.2002
(88) 31.10.2002
(30) 29.11.2000 SE 0004393
(54) • EINRICHTUNG ZUR AUGENCHIRURGIE
• A DE VICE FOR USE IN EYE SURGERY
• DISPOSITIF DESTINE A ETRE UTILISE EN CHIRURGIE OCULAIRE
- (71) Pharmacia Groningen B.V., P.O. Box 901, 9700 AX Groningen, NL
- (72) TERWEE, Thomas, NL-9301 PK Roden, NL
- KOOPMANS, Steven, NL-9722 SH Groningen, NL
- (74) Elwe, Magnus, et al, Pharmacia AB Patent Department, 112 87 Stockholm, SE

- (51) **A61F 9/00** (11) **1 337 210 A2***
(25) De (26) De
(21) 01998289.1 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14077 03.12.2001
(87) WO 02/043631 2002/23 06.06.2002
(88) 24.10.2002
(30) 01.12.2000 DE 10060029
(54) • LÖSBARE IMPLANTATHALTERUNG
• REMOVABLE IMPLANT FIXING DEVICE
• FIXATION D'IMPLANT LIBERABLE
- (71) TD Verwaltungs GmbH, Stephanstr. 49, 90478 Nürnberg, DE
- (72) ECKMILLER, Rolf, 41460 Neuss, DE
- (74) LENZING GERBER, Patentanwälte Postfach 20 05 09, 40103 Düsseldorf, DE

A61F 9/007 → (51) A61F 2/14

A61F 13/00 → (51) A01N 25/34

A61F 13/02 → (51) B05C 11/10

A61F 13/04 → (51) A61F 13/10

(51) **A61F 13/08** (11) **1 337 211 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01982406.9 (22) 08.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11602 08.10.2001
 (87) WO 02/034179 2002/18 02.05.2002
 (30) 20.10.2000 IT MI20002281
 (54) • **ZUSAMMENPRESSENDER ZUSAMMENGE-
 SETZTER ELASTISCHER STRUMPF**
 • **COMPRESSIVE COMPOSITE ELASTIC
 STOCKING**
 • **BAS DE COMPRESSION ELASTIQUE COM-
 POSITE**

(71) Gloria Maglieria Elastica S.R.L., Via A. Diaz, 7,
 22017 Menaggio, IT
 (72) RICCI, Stefano, I-00198 Rome, IT
 PEROSCHI, Franco, I-22017 Menaggio, IT
 (74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano &
 Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121
 Milano, IT

(51) **A61F 13/10** (11) **1 337 212 A2***
A61F 13/04
 (25) En (26) En
 (21) 01996026.9 (22) 30.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45026 30.11.2001
 (87) WO 02/043629 2002/23 06.06.2002
 (88) 01.08.2002
 (30) 30.11.2000 US 726943
 (54) • **ANPASSBAR-GEFORMTES KISSEN FÜR EI-
 NE TENNISARM-BANDAGE**
 • **CUSTOM MOLDED TENNIS ELBOW PAD
 ASSEMBLY**
 • **PRODUIT DE BANDAGE POUR EPICONDY-
 LITE MOULE INDIVIDUELLEMENT**

(71) BSN Medical Inc., Corporation Trust Center, 1209
 Orange Street, Wilmington, DE 19801, US
 (72) DARCEY, Thomas, D., Morresville, NC 28117, US
 (74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard Lees, 15
 Clare Road, Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB

A61F 13/15 → (51) B05C 11/10

A61F 13/496 → (51) A61F 13/56

(51) **A61F 13/56** (11) **1 337 213 A2***
A61F 13/496
 (25) En (26) En
 (21) 01989889.9 (22) 01.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46309 01.11.2001
 (87) WO 02/036060 2002/19 10.05.2002
 (88) 17.04.2003
 (30) 03.11.2000 US 706294
 (54) • **HÖSCHENARTIGER ABSORBIERENDER
 WEGWERFARTIKEL**
 • **PANT-LIKE DISPOSABLE ABSORBENT ARTI-
 CLES**

• **ARTICLES ABSORBANTS JETABLES DE
 TYPE CULOTTE**

(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
 Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
 (72) POZNIAK, Jennifer, Elizabeth, Appleton, WI 54915,
 US
 BLENKE, Timothy, James, Neenah, WI 54956, US
 MORRIS, Cassandra, Elizabeth, Charlottesville, VA
 22902, US
 ROESSLER, Thomas, Harold, Menasha, WI 54952,
 US
 SUPRISE, Jody, Dorothy, Pine River, WI 54965, US
 VOGT, Robert, Eugene, Neenah, WI 54956, US
 (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,
 European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
 Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61F 13/56** (11) **1 337 214 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01998295.8 (22) 23.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02599 23.11.2001
 (87) WO 02/043637 2002/23 06.06.2002
 (30) 29.11.2000 SE 0004392
 (54) • **VERBESSERTES BEFESTIGUNGSSYSTEM
 FÜR EIN SAUGFÄHIGES PRODUKT**
 • **IMPROVED FASTENING SYSTEM FOR AN
 ABSORBENT PRODUCT**
 • **SYSTEME D'ATTACHE PERFECTIONNEE
 DESTINE A UN ARTICLE ABSORBANT**

(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
 (72) SVENSSON, Charlott, S-444 91 Stenungsund, SE
 SVERNLÖV, Anna, S-429 35 Kullavik, SE
 (74) Bergstrand, Mikael Gudmundsson, et al, Albihns
 Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm,
 SE

(51) **A61G 7/10** (11) **1 337 215 A1***
 (25) Sv (26) En
 (21) 01967908.3 (22) 19.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) SE 01/02006 19.09.2001
 (87) WO 02/043641 2002/23 06.06.2002
 (30) 29.11.2000 SE 0004396
 (54) • **HEBEHARNISCH**
 • **HOISTING HARNESS**
 • **HARNAIS DE LEVAGE**

(71) Liko Research & Development AB, Nedre vägen
 100, 975 92 Lulea, SE
 (72) LILJEDAHL, Gunnar, S-975 93 LULE, SE
 (74) Billberg, Hans, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB,
 Box 10 316, 100 55 Stockholm, SE

(51) **A61H 1/00** (11) **1 337 216 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01979162.3 (22) 25.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02333 25.10.2001
 (87) WO 02/034194 2002/18 02.05.2002
 (30) 27.10.2000 US 243977 P
 (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
 PRÄVENTION UND BEHANDLUNG VON
 BÄNDERVERLETZUNGEN IN DEN UNTE-
 REN EXTREMITÄTEN**
 • **A METHOD AND A DEVICE FOR PREVENT-
 ING AND TREATING LIGAMENT INJURIES
 IN THE LOWER EXTREMITIES**

• **PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A
 PREVENIR ET A TRAITER DES BLESSURES
 DE LIGAMENTS DANS LES MEMBRES IN-
 FERIEURS**

(71) Berglund, Torbjörn, Uttervägen 4, 815 44 Tierp, SE
 (72) The designation of the inventor has not yet been
 filed
 (74) Henningsson, Gunnar, AWAPATENT AB, Box
 45086, 104 30 Stockholm, SE

A61H 39/00 → (51) A61N 5/06

(51) **A61J 3/07** (11) **1 337 217 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00980879.1 (22) 30.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/32568 30.11.2000
 (87) WO 02/043646 2002/23 06.06.2002
 (54) • **METHODE UND VORRICHTUNG ZUM HER-
 STELLEN VON NAHTLOSEN KAPSELN**
 • **METHODS AND APPARATUS FOR MAKING
 SEAMLESS CAPSULES**
 • **PROCEDES ET APPAREIL DE FABRICATION
 DE CAPSULES SANS SOUDURE**

(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road,
 Morris Plains, New Jersey 07950, US
 (72) KIEFER, Jesse, J., Belvidere, NJ 07823, US
 GLENN, Blake, H., Madison, NJ 07940, US
 PATANKAR, Suhay, V., Maple Grove, MN 55311, US
 (74) Hill, Richard, et al, Wilson Gunn Skerrett, Charles
 House, 148/9 Great Charles Street, Birmingham B3
 3HT, GB

(51) **A61K 6/00** (11) **1 337 218 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01994186.3 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47665 23.10.2001
 (87) WO 02/056827 2002/30 25.07.2002
 (88) 07.11.2002
 (30) 25.10.2000 US 243023 P
 25.10.2000 US 243024 P
 (54) • **SUBSTITUIERTE FELBAMAT-VERBINDUN-
 GEN**
 • **SUBSTITUTED FELBAMATE DERIVED COM-
 POUNDS**
 • **COMPOSES DERIVES DE FELBAMATE
 SUBSTITUE**

(71) UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION,
 1224 West Main Street, Suite 1-110,
 Charlottesville, Virginia 22903, US
 (72) MACDONALD, Timothy, L., Charlottesville, VA
 22903, US
 (74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135
 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **A61K 6/00** (11) **1 337 219 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01997273.6 (22) 23.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04401 23.11.2001
 (87) WO 02/041826 2002/22 30.05.2002
 (88) 03.04.2003
 (30) 24.11.2000 DE 10058544
 10.07.2001 DE 10132564
 27.07.2001 DE 10136583

- (54) • PHASENTRANSFER VON NANOPARTIKELN
• PHASE TRANSFER OF NANOPARTICLES
• TRANSFERT DE PHASE DE NANOPARTICULES
- (71) Nanosolutions GmbH, Schnackenburg Allée 149, 22525 Hamburg, DE
- (72) CARUSO, Frank, 14476 Golm/Potsdam, DE
- GITTINS, David, Moreton CH46 9QS, GB
- (74) Reinhardt, Thomas Johannes, Akazienweg 20, 34117 Kassel, DE

(51) **A61K 6/00** (11) **1 337 220 A2***
A61K 7/00 A61K 7/06
A61K 31/19 A61K 31/20
A61K 31/21

- (25) En (26) En
(21) 01997276.9 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43717 21.11.2001
(87) WO 02/041832 2002/22 30.05.2002
(88) 06.09.2002
(30) 27.11.2000 US 722782

- (54) • ZUSAMMENSTELLUNG AUS SCHWARZWURZ UND VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG VON RETINOID-INDUZIERTER HAUTIRRITATION
• COMPOSITIONS HAVING COMFREY AND METHODS FOR REDUCING RETINOID-INDUCED SKIN IRRITATION
• COMPOSITIONS CONTENANT DE LA CONSOUDE OFFICINALE ET PROCEDES DESTINES A DIMINUER L'IRRITATION CUTANEE INDUITE PAR LES RETINOIDES
- (71) AVON PRODUCTS, INC., 1251 Avenue of the Americas, New York, NY 10020-1196, US
Duggan, Michele, C., 33 Kennedy Terrace, Middletown, NY 10940, US
- (72) DUGGAN, Michele, C., Middletown, NY 10940, US
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

A61K 6/02 → (51) A61K 6/083

(51) **A61K 6/083** (11) **1 337 221 A2***
A61K 6/02

- (25) De (26) De
(21) 01997182.9 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13363 19.11.2001
(87) WO 02/041846 2002/22 30.05.2002
(88) 29.08.2002
(30) 27.11.2000 DE 10058830
- (54) • VERWENDUNG VON VERZWEIGTEN POLYSÄUREN IN DENTALMASSEN
• USE OF BRANCHED POLYACIDS IN DENTAL COMPOUNDS
• UTILISATION DE POLYACIDES RAMIFIES DANS DES PRODUITS DENTAIRES
- (71) 3M Espe AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
- (72) MIKULLA, Markus, 82346 Andechs-Frieding, DE
- LECHNER, Günther, 82237 Wörthsee, DE
- STEFAN, Klaus-Peter, 82229 Seefeld, DE
- RACKELMANN, Gabriele, 82205 Gilching, DE
- ECKHARDT, Gunther, 06231 Bad Dürrenberg, DE
- (74) Brem, Roland, 3M ESPE AG, ESPE Platz, 82229 Seefeld, DE

(51) **A61K 6/083** (11) **1 337 222 A1***
(25) De (26) De
(21) 01997278.5 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13350 19.11.2001
(87) WO 02/041845 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 DE 10058829
- (54) • VERWENDUNG VON POLYSÄUREN MIT ENGER MOLMASSENVERTEILUNG
• UTILIZATION OF POLYACIDS HAVING A TIGHT MOLAR MASS DISTRIBUTION
• UTILISATION DE POLYACIDES AYANT UNE REPARTITION DE MASSE MOLAIRES RES- TREINTE
- (71) 3M Espe AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
- (72) MIKULLA, Markus, 82346 Andechs-Frieding, DE
- RACKELMANN, Gabriele, 82205 Gilching, DE
- STEFAN, Klaus-Peter, 82229 Seefeld, DE

(51) **A61K 6/10** (11) **1 337 223 A2***
(25) De (26) De

- (21) 01998151.3 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13852 28.11.2001
(87) WO 02/043670 2002/23 06.06.2002
(88) 06.09.2002
(30) 28.11.2000 DE 10058846
- (54) • DENTALMASSEN MIT VERRINGERTER TEMPERATURSENSIBILITÄT
• DENTAL COMPOUNDS WITH REDUCED TEMPERATURE SENSITIVITY
• PRODUITS DENTAIRES DE SENSIBILITE REDUITE A LA TEMPERATURE
- (71) 3M Espe AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
- (72) ECKHARDT, Gunther, 06231 Bad Dürrenberg, DE
- LECHNER, Günther, 82237 Wörthsee, DE
- WANER, Erich, 86916 Kaufering, DE
- ROMBACH, Andreas, 82211 Herrsching, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 337 224 A1***
A61K 7/027 A61K 7/075
A61K 7/06 A61K 7/48
A61K 7/50

- (25) En (26) En
(21) 01982513.2 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00975 09.11.2001
(87) WO 02/038109 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 FI 20002470
- (54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT TORFBEERENSAMENÖL (RUBUS CHAMAEMORUS)
• COSMETIC COMPOSITIONS CONTAINING CLOUDBERRY (RUBUS CHAMAEMORUS) SEED OIL
• COMPOSITIONS COSMETIQUES A BASE D'HUILE DE RONCE PETIT-MURIER (RUBUS CHAMAEMORUS)
- (71) Orion Corporation, Noiro, Lasihytti 1, 02780 Espoo, FI
- (72) ISOHANNI, Tiina, FIN-02780 ESPOO, FI
- KOLUNEN, Leena, FIN-00200 Helsinki, FI
- (74) Grew, Eva Regina, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab Iso Roobertinkatu 4-6-A, 00120 Helsinki, FI

(51) **A61K 7/00** (11) **1 337 225 A1***
A61K 9/107 B01F 3/08
B01F 13/06
(25) De (26) De
(21) 01994685.4 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13482 21.11.2001
(87) WO 02/043672 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 DE 10059430
- (54) • FEINTEILIGE EMULSIONEN
• FINE-GRAINED EMULSIONS
• EMULSIONS A FINES PARTICULES
- (71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) KAWA, Roif, 40789 Monheim, DE
- ESKUCHEN, Rainer, 40764 Langenfeld, DE
- ANSMANN, Achim, 40699 Erkrath, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 337 226 A1***
A61K 7/06 A61K 9/12
A61K 7/48

- (25) De (26) De
(21) 01997279.3 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12062 18.10.2001
(87) WO 02/041847 2002/22 30.05.2002
(30) 24.11.2000 DE 10058384
- (54) • KOSMETISCHES ODER DERMATOLOGISCHES MITTEL IN FORM EINES CREMIGEN PERMANENTSCHAUMS ODER EINER STABIL AUFGESCHÄUMTEN CREME
• COSMETIC OR DERMATOLOGICAL AGENT IN THE FORM OF A CREAMY PERMANENT MOUSSE OR A STABLE FOAMED CREAM
• AGENT COSMETIQUE OU DERMATOLOGIQUE SOUS FORME D'UNE MOUSSE PERMANENTE CREMEUSE OU D'UNE CREME MOUSSEE STABLE
- (71) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
- (72) BROCKS, Werner, 36151 Burghaun, DE
- EBERHARDT, Heiko, 61440 Oberursel, DE
- KALBFLEISCH, Axel, 64295 Darmstadt, DE
- KISCHKA, Karl-Heinz, 64293 Darmstadt, DE
- KRAUSE, Thomas, 64297 Darmstadt, DE
- RACKY, Ernst, Dieter, 65817 Eppstein, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 337 227 A2***
A61K 7/48 C07C 31/125

- (25) De (26) De
(21) 01998314.7 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- RO SI
(86) EP 01/13483 21.11.2001
(87) WO 02/043673 2002/23 06.06.2002
(88) 17.04.2003
(30) 01.12.2000 DE 10059668
- (54) • VERWENDUNG VON NANOPARTIKULÄREN WACHSEN IN DER HAUTKOSMETIK
• USE OF NANOPARTICULATE WAX IN SKIN COSMETICS
• UTILISATION DE CIRES NANOPARTICULAIRES EN COSMETIQUE POUR LA PEAU
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) HUNDEIKER, Claudia, 40549 Düsseldorf, DE

KROPF, Christian, 40597 Düsseldorf, DE
SCHULZE ZUR WIESCHE, Erik, 40219 Düsseldorf, DE
SCHRÖDER, Christine, 40593 Düsseldorf, DE
HOLLENBROCK, Martina, 40723 Hilden, DE
FÖRSTER, Thomas, 40699 Erkrath, DE
DOLHAINE, Hans, 41352 Korschenbroich, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 337 228 A2***
(25) En (26) En
(21) 02744528.7 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 02/19756 21.06.2002
(87) WO 03/003976 2003/03 16.01.2003
(88) 30.05.2003
(30) 03.07.2001 US 302959 P
(54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR ENTFER-
NUNG VON MENSCHLICHEM CERUMEN**
• **COMPOSITIONS FOR REMOVING HUMAN
CERUMEN**
• **COMPOSITIONS PERMETTANT D'ENLEVER
LE CERUMEN HUMAIN**

(71) Alcon, Inc., Bosch 69, P.O. Box 62, 6331
Hünenberg, CH
(72) CAGLE, Gerald, D., Fort Worth, TX 76116, US
OWEN, Geoffrey, R., Southlake, TX 76092, US
RIDRUEJO, Nuria, Jimenez, E-08019 Barcelona, ES
WALL, G., Michael, Fort Worth, TX 76109, US
(74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538
München, DE

A61K 7/00 → (51) A61K 6/00

A61K 7/00 → (51) A61K 31/415

A61K 7/00 → (51) B01J 13/02

A61K 7/027 → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 7/06** (11) **1 337 229 A2***
(25) De (26) De
(21) 01990457.2 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/13965 29.11.2001
(87) WO 02/043675 2002/23 06.06.2002
(88) 05.12.2002
(30) 01.12.2000 DE 10059749
(54) • **IMMOBILISIERUNG VON WIRKSTOFFEN AN
FASERN**
• **IMMOBILISATION OF ACTIVE AGENTS ON
FIBRES**
• **IMMOBILISATION D'AGENTS ACTIFS SUR
DES FIBRES**

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) BUSCH, Peter, 40699 Erkrath, DE
GASSENMEIER, Thomas, Otto, 40229 Düsseldorf,
DE
NAUMANN, Frank, 40593 Düsseldorf, DE
HUCHEL, Ursula, 50670 Köln, DE
KAINZ, Sabine, 47447 Moers, DE
KLEEN, Astrid, 40699 Erkrath, DE

(51) **A61K 7/06** (11) **1 337 230 A1***
A61K 7/42
(25) Fr (26) Fr
(21) 01996351.1 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03426 06.11.2001
(87) WO 02/039964 2002/21 23.05.2002

(30) 20.11.2000 FR 0014949
(54) • **ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG
KERATINISCHER FASERN ENTHALTEND
EIN ASSOZIATIVES KATIONISCHES POLYU-
RETHAN UND EIN SCHUTZ- ODER KONDI-
TIONIERMITTEL**
• **COMPOSITION FOR TREATING KERATI-
NOUS MATERIALS COMPRISING A CATI-
ONIC ASSOCIATIVE POLYURETHANE
POLYMER AND A PROTECTING OR CONDI-
TIONING AGENT**
• **COMPOSITION DE TRAITEMENT DES MA-
TIERES KERATINIQUES COMPRENANT UN
POLYMERE POLYURETHANE ASSOCIATIF
CATIONIQUE ET UN AGENT PROTECTEUR
OU CONDITIONNEUR**

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) COTTARD, François, F-92300 Levallois-Perret, FR
DE LA METTRIE, Roland, F-78110 Le Vesinet, FR
(74) Le Blainvax Bellegarde, Françoise, L'OREAL-DPI 6
rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/06** (11) **1 337 231 A2***
(25) De (26) De
(21) 01998313.9 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

RO SI
(86) EP 01/13480 21.11.2001
(87) WO 02/043671 2002/23 06.06.2002
(88) 01.08.2002
(30) 01.12.2000 DE 10059670
(54) • **VERWENDUNG VON NANOPARTIKULÄREN
WACHSEN IN DER HAARKOSMETIK**
• **USE OF NANOPARTICULATE WAX IN HAIR
COSMETICS**
• **UTILISATION DE CIRES NANOPARTICULAI-
RES EN COSMETIQUE CAPILLAIRE**

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen,
DE
(72) HUNDEIKER, Claudia, 40549 Düsseldorf, DE
KROPF, Christian, 40597 Düsseldorf, DE
SCHRÖDER, Christine, 40593 Düsseldorf, DE
SCHULZE ZUR WIESCHE, Erik, 40219 Düsseldorf,
DE
HOLLENBROCK, Martina, 40723 Hilden, DE
FÖRSTER, Thomas, 40699 Erkrath, DE
DOLHAINE, Hans, 41352 Korschenbroich, DE

A61K 7/06 → (51) A61K 6/00

A61K 7/06 → (51) A61K 7/00

A61K 7/075 → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 7/09** (11) **1 337 232 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994075.8 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43193 20.11.2001
(87) WO 02/058651 2002/31 01.08.2002
(30) 22.11.2000 US 717206
(54) • **HAARENTKRÄUSELUNGSMITTEL ENTHAL-
TEND KATIONENAUSTAUSCHERZUSAM-
MENSETZUNG**
• **HAIR RELAXER COMPOSITIONS UTILIZING
CATION EXCHANGE COMPOSITIONS**
• **COMPOSITIONS DE PRODUITS DEFRI-
SANTS CONTENANT DES COMPOSITIONS
ECHANGEUSES DE CATIONS**

(71) L'OREAL S.A., 14, rue Royale, 75008 Paris Cedex,
FR
(72) CANNELL, David, W., Plainfield, NJ 07060, US
NGUYEN, Nghi, Van, Edison, NJ 08820, US
(74) Bentham, Stephen, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 7/42 → (51) A61K 7/06

A61K 7/46 → (51) A23L 1/22

(51) **A61K 7/48** (11) **1 337 233 A1***
A61K 31/495
(25) Fr (26) Fr
(21) 01996359.4 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03522 12.11.2001
(87) WO 02/039975 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 FR 0014864
(54) • **VERWENDUNG MINDESTENS EINES
AMINOSULFOSÄURE-DERIVATS IN EINER
ZUSAMMENSETZUNG ZUR FÖRDERUNG
DER ABSCHUPPUNG DER HAUT**
• **USE OF AT LEAST A SULPHONIC AMINO
DERIVATIVE IN A COMPOSITION PROMOT-
ING SKIN PEELING**
• **UTILISATION D'AU MOINS UN DERIVE
AMINO SULFONIQUE DANS UNE COMPOSI-
TION DESTINEE A FAVORISER LA DESQUA-
MATION DE LA PEAU**

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) GALEY, Jean-Baptiste, F-93600 Aulnay-sous-Bois,
FR
BERNARD, Dominique, F-75015 Paris, FR
SIMONETTI, Lucie, F-94300 Vincennes, FR
(74) Allab, Myriam (FR), L'OREAL Département
Propriété Industrielle 6, rue Bertrand Sincholle,
F-92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **1 337 234 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01996360.2 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03523 12.11.2001
(87) WO 02/039976 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 FR 0014865
(54) • **VERWENDUNG VON DERIVATEN DER
2-OXOTHIAZOLIDIN-4-CORBONSÄURE ALS
PRÄ-ABSCHUPPUNGSMITTEL**
• **USE OF 2-OXOTHIAZOLIDINE
4-CARBOXYLIC ACID DERIVATIVES AS
AGENTS PROMOTING SKIN PEELING**
• **UTILISATION DE DERIVES DE L'ACIDE
2-OXOTHIAZOLIDINE 4-CARBOXYLIQUE
COMME AGENTS PRODESQUAMANTS**

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) GALEY, Jean-Baptiste, F-93600 Aulnay-sous-Bois,
FR
BERNARD, Dominique, F-75015 Paris, FR
SIMONETTI, Lucie, F-75011 Paris, FR
(74) Allab, Myriam (FR), et al, L'OREAL Département
Propriété Industrielle 6, rue Bertrand Sincholle,
F-92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **1 337 235 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01997293.4 (22) 07.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13039 07.11.2001
 (87) WO 02/041865 2002/22 30.05.2002
 (30) 21.11.2000 GB 0028355
 (54) • *KOSMETISCHE HAUTBEHANDLUNGSMETHODE*
 • *COSMETIC METHOD OF TREATING SKIN*
 • *PROCEDE COSMETIQUE DE TRAITEMENT DE LA PEAU*

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
 (84) GB IE
 (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
 (84) AT BE DE DK ES FI FR GR IT MC NL PT SE TR
 (72) BLACHFORD, Sarah, Louise, Unilever R & D Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
 GINGER, Rebecca, Susan, Unilever R & D Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
 PARMAR, Preyesh, Unilever R & D Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
 ROGERS, Julia, Sarah, Unilever R & D Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
 YATES, Paula, Rachel, Unilever R & D Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
 (74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, Dr., Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

A61K 7/48 → (51) A61K 7/00

A61K 7/50 → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 9/00** (11) **1 337 236 A1***
 A61K 31/195 A61K 31/22
 A61K 33/24 A61K 33/30
 (25) De (26) De
 (21) 01994656.5 (22) 14.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13163 14.11.2001
 (87) WO 02/039978 2002/21 23.05.2002
 (30) 17.11.2000 DE 10057290
 (54) • *ENTERAL ZU VERABREICHENDES SUPPLEMENT ZUR PARENTERALEN ERNÄHRUNG ODER PARTIELLEN ENTERALEN/ORALEN ERNÄHRUNG BEI KRITISCH KRANKEN, CHRONISCH KRANKEN UND MANGELERNÄHRTEN*
 • *SUPPLEMENT TO BE ENTERALLY ADMINISTERED FOR PARENTERAL NUTRITION OR PARTIAL ENTERAL/ORAL NUTRITION OF THE CRITICALLY ILL, THE CHRONICALLY ILL AND PEOPLE WITH MALNUTRITION*
 • *COMPLEMENT A ADMINISTRER PAR VOIE ENTERALE POUR NUTRITION PARENTERALE OU NUTRITION ENTERALE/ORALE PARTIELLE DANS LE CAS DE MALADIES CRITIQUES OU CHRONIQUES ET DE MALNUTRITION*

(71) Fresenius Kabi Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
 (72) KESSLER, Barbara, 61476 Kronberg, DE
 RIEDEL, Angelika, 61279 Grävenwiesbach, DE
 SUCHNER, Ulrich, 85435 Erding, DE
 (74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

(51) **A61K 9/00** (11) **1 337 237 A2***
 A61K 47/40
 (25) En (26) En
 (21) 01996371.9 (22) 12.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IN 01/00199 12.11.2001
 (87) WO 02/039993 2002/21 23.05.2002
 (88) 27.02.2003
 (30) 15.11.2000 IN MU101800
 09.11.2001 IN MU107701
 (54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT CORTICOSTEROIDEN UND ANTI-INFJEKTIVA*
 • *PHARMACEUTICAL PREPARATIONS COMPRISING CORTICOSTEROIDS AND ANTIINFECTIVE AGENTS*
 • *PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT DE CORTICOSTEROIDES ET D'AGENTS ANTIINFECTIVES*

(71) Chandavarkar, Mohan A., 7B, Chand Terrace, St. Andrews Road, Bandra, Mumbai 400 050, IN
 Chandavarkar, Nandan M., 7B, Chand Terrace, St. Andrews Road, Bandra, Mumbai 400 050, IN
 (72) CHANDAVARKAR, Mohan, A., Mumbai 400 050, IN
 CHANDAVARKAR, Nandan, Mohan, Mumbai 400 050, IN
 CHANDRASHEKHAR, Mainde, Andheri (E), Mumbai 400 059, IN
 (74) RACKETTE Partnerschaft Patentanwälte, Postfach 13 10, 79013 Freiburg, DE

A61K 9/00 → (51) A61K 9/14

A61K 9/00 → (51) A61K 31/715

A61K 9/107 → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 9/12** (11) **1 337 238 A1***
 A61P 9/14 B65D 83/16
 A61M 5/31
 (25) En (26) En
 (21) 01997296.7 (22) 23.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05186 23.11.2001
 (87) WO 02/041872 2002/22 30.05.2002
 (30) 24.11.2000 GB 0028692
 (54) • *ERZEUGUNG EINES THERAPEUTISCHEN MIKROSCHAUMS*
 • *GENERATION OF THERAPEUTIC MICRO-FOAM*
 • *PRODUCTION DE MICROMOUSSE THERAPEUTIQUE*

(71) BTG INTERNATIONAL LIMITED, 10 Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB
 (72) HARMAN, Anthony David, Henley-on-Thames RG9 5JP, GB
 HARPER, Paul, V., Denham Village, Buckinghamshire UB9 5AL, GB
 POLLOCK, Neil, Hertfordshire SG8 9DW, GB
 SINCLAIR, Gary, Stewart, New Market, Suffolk CB8 9DL, GB
 (74) England, Christopher David, et al, BTG International Ltd., 10, Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB

A61K 9/12 → (51) A61K 7/00

A61K 9/127 → (51) B01J 13/02

(51) **A61K 9/14** (11) **1 337 239 A2***
 A61K 9/72
 (25) En (26) En
 (21) 01998327.9 (22) 30.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05305 30.11.2001
 (87) WO 02/043700 2002/23 06.06.2002
 (88) 24.10.2002
 (30) 30.11.2000 GB 0029261
 19.12.2000 GB 0030946
 05.10.2001 GB 0124009
 (54) • *PARTIKEL ZUR VERWENDUNG IN EINER PHARMAZEUTISCHEN ZUSAMMENSETZUNG*
 • *PARTICLES FOR USE IN A PHARMACEUTICAL COMPOSITION*
 • *PARTICULES SERVANT DANS UNE COMPOSITION PHARMACEUTIQUE*

(71) Vectura Limited, University of Bath Campus, Claverton Down, Bath BA2 7AY, GB
 (72) STANIFORTH, John, Nicholas, Bath BA2 2ST, GB
 MORTON, David, Alexander, Vodden, Bath BA2 4QR, GB
 (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **A61K 9/14** (11) **1 337 240 A2***
 A61K 9/72 A61K 9/00
 (25) En (26) En
 (21) 01998328.7 (22) 30.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05315 30.11.2001
 (87) WO 02/043701 2002/23 06.06.2002
 (88) 17.10.2002
 (30) 30.11.2000 GB 0029261
 19.12.2000 GB 0030946
 09.04.2001 PCT/GB01/01606
 05.10.2001 GB 0124010
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PARTIKELN ZUR VERWENDUNG IN EINER PHARMAZEUTISCHEN ZUSAMMENSETZUNG*
 • *METHOD OF MAKING PARTICLES FOR USE IN A PHARMACEUTICAL COMPOSITION*
 • *PROCEDE DE PREPARATION DE PARTICULES DESTINEES A ETRE UTILISEES DANS UNE COMPOSITION PHARMACEUTIQUE*

(71) Vectura Limited, University of Bath Campus, Claverton Down, Bath BA2 7AY, GB
 (72) STANIFORTH, John, Nicholas, Bath BA2 2ST, GB
 GREEN, Matthew, Michael, James, Surrey CR3 5FD, GB
 MORTON, David, Alexander, Vodden, Bath BA2 4QR, GB
 (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **A61K 9/14** (11) **1 337 241 A2***
 A61K 9/72 A61K 9/00
 (25) En (26) En
 (21) 01998329.5 (22) 30.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05334 30.11.2001
 (87) WO 02/043702 2002/23 06.06.2002
 (88) 17.10.2002

- (30) 30.11.2000 GB 0029261
19.12.2000 GB 0030946
09.04.2001 PCT/GB01/01606
05.10.2001 GB 0124010
- (54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ZUR INHALATION
• PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS FOR INHALATION
• COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES POUR INHALATION
- (71) Vectura Limited, University of Bath Campus, Claverton Down, Bath BA2 7AY, GB
- (72) STANIFORTH, John Nicholas, Bath BA2 2ST, GB
HARRIS, Haggis, Bristol BS6 5LY, GB
MORTON, David Alexander Vodden, Bath BA2 4QR, GB
BANNISTER, Robin, Saffron Walden, Essex CB11 4AJ, GB
- (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
- (51) **A61K 9/14** (11) **1 337 242 A2***
A61K 48/00 C12N 15/63
- (25) En (26) En
- (21) 01999202.3 (22) 19.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/51307 19.10.2001
- (87) WO 02/061040 2002/32 08.08.2002
- (88) 27.02.2003
- (30) 20.10.2000 US 242277 P
29.05.2001 US 294454 P
- (54) • GEN-ABGABEFORMULIERUNGEN UND METHODEN ZUR BEHANDLUNG ISCHÄMISCHER ZUSTÄNDE
• GENE DELIVERY FORMULATIONS AND METHODS FOR TREATMENT OF ISCHEMIC CONDITIONS
• PREPARATIONS DE DIFFUSION DE GENES ET METHODES DE TRAITEMENT DE PATHOLOGIES ISCHEMIQUES
- (71) Valentis, Inc., 8301 New Trials Drive, The Woodlands, TX 77381-4248, US
- (72) COLEMAN, Michael, E., The Woodlands, TX 77381, US
MACLAUGHLIN, Fiona, 2010 Branard Houston, TX 77098, US
WANG, Jijun, Pearland, TX 77584, US
THIESSE, Mary, L., Houston, TX 77067, US
YOUNG, Stewart, Portola Valley, CA 94208, US
NORDSTROM, Jeffrey, L., College Station, TX 77840, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Quality House Quality Court Chancery Lane, London WC2A 1HT, GB
- A61K 9/14** → (51) A61K 38/16
- (51) **A61K 9/16** (11) **1 337 243 A2***
A61K 38/28 A61P 3/10
- (25) En (26) En
- (21) 01980762.7 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04980 08.11.2001
- (87) WO 02/038129 2002/20 16.05.2002
- (88) 13.02.2003
- (30) 08.11.2000 DE 10055857
- (54) • PROINSULIN C-PEPTID ENTHALTENDE ARZNEIZUBEREITUNG MIT VERZÖGERTER WIRKSTOFFFREIGABE
- DELAYED-RELEASE PHARMACEUTICAL FORMULATIONS CONTAINING PROINSULIN C-PEPTIDE
• PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES A ACTION RETARDEE CONTENANT DU PROINSULIN C-PEPTIDE
- (71) Creative Peptides Sweden AB, Dahlbergsstigen 6, 182 64 Djursholm, SE
- (72) MOHR, Detlef, 88400 Biberach, DE
SEIFFERT, Tim, 42697 Solingen, DE
- (74) Dzieglewska, Hanna Eva, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (51) **A61K 9/22** (11) **1 337 244 A1***
A61K 9/24
- (25) En (26) En
- (21) 01992565.0 (22) 30.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/48075 30.10.2001
- (87) WO 02/036099 2002/19 10.05.2002
- (30) 30.10.2000 US 244424 P
- (54) • HYDROCODON-FORMULIERUNGEN MIT KONTROLLIERTER FREISETZUNG
• CONTROLLED RELEASE HYDROCODONE FORMULATIONS
• PREPARATIONS D'HYDROCODONE A LIBERATION LENTE
- (71) Euroceltique S.A., 122 Boulevard de la Petrusse, L-2330 Luxembourg, LU
- (72) BENJAMIN, Oshlack, New York, NY 10028, US
HUANG, Hua-Pin, Englewood Cliffs, NJ 07632, US
TONELLI, Alfred, P., Congers, NY 10920, US
MASSELINK, John, Old Tappan, NJ 07675, US
- (74) Maiwald, Walter, Dr. Dipl.-Chem., Maiwald Patentanwalts GmbH Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München, DE
- A61K 9/24** → (51) A61K 9/22
- A61K 9/32** → (51) A61L 27/34
- (51) **A61K 9/48** (11) **1 337 245 A2***
En (26) En
- (21) 01988580.5 (22) 24.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/50714 24.10.2001
- (87) WO 02/034238 2002/18 02.05.2002
- (88) 16.01.2003
- (30) 24.10.2000 US 695537
- (54) • FARBIGE FORMULIERUNGEN AUF GELATINBASIS UND VERFAHREN
• COLORED GELATIN-BASED FORMULATIONS AND METHOD
• PROCEDE ET FORMULATIONS A BASE DE GELATINE COLOREE
- (71) Banner Pharmacaps Inc., 4125 Premier Drive, High Point, NC 27261-2210, US
- (72) GENNADIOS, Aristippos, Greensboro, NC 27407, US
GILLETTE, Michelle, A., High Point, NC 27265, US
GORDON, Roger, E., Greensboro, NC 27410, US
- (74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- A61K 9/72** → (51) A61K 9/14
- (51) **A61K 31/00** (11) **1 337 246 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 01984780.5 (22) 28.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/13909 28.11.2001
- (87) WO 02/043712 2002/23 06.06.2002
- (88) 01.08.2002
- (30) 30.11.2000 DE 10059411
- (54) • VERWENDUNG VON 6-DIMETHYLAMINO-METHYL-1-PHENYL-CYCLOHEXANVERBINDUNGEN ZUR THERAPIE DER HARNINKONTINENZ
• USE OF 6-DIMETHYLAMINOMETHYL-1-PHENYL-CYCLOHEXANE COMPOUNDS FOR TREATING URINARY INCONTINENCE
• UTILISATION DE COMPOSES 6-DIMETHYLAMINOMETHYLE-1-PHENYL-CYCLOHEXANE POUR TRAITER L'INCONTINENCE URINAIRE
- (71) Grüenthal GmbH, Zieglerstrasse 6, 52078 Aachen, DE
- (72) CHRISTOPH, Thomas, 52080 Aachen, DE
FRIDERICH, Elmar, 52223 Stolberg, DE
- A61K 31/00** → (51) G01N 33/94
- A61K 31/05** → (51) A61K 38/55
- A61K 31/13** → (51) C07C 211/13
- A61K 31/14** → (51) C07C 211/13
- A61K 31/165** → (51) A61K 31/52
- A61K 31/19** → (51) A61K 6/00
- A61K 31/195** → (51) A61K 9/00
- A61K 31/195** → (51) A61K 31/197
- A61K 31/195** → (51) A61K 31/52
- (51) **A61K 31/197** (11) **1 337 247 A1***
A61K 31/195 A61K 31/4172
A61K 31/42 A61K 31/437
A61K 31/4535 A61P 5/24
A61P 25/24
- (25) En (26) En
- (21) 01996378.4 (22) 20.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 01/00773 20.11.2001
- (87) WO 02/040009 2002/21 23.05.2002
- (30) 20.11.2000 DK 200001743
- (54) • GABA-VERSTÄRKER BEI DER BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN IM ZUSAMMENHANG MIT VERRINGERTER NEUROSTEROID-AKTIVITÄT
• GABA ENHANCERS IN THE TREATMENT OF DISEASES RELATING TO REDUCED NEUROSTEROID ACTIVITY
• PROMOTEURS DE L'ACIDE GAMMA-AMINO-BUTYRIQUE (GABA) DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES LIEES A UNE REDUCTION L'ACTIVITE NEUROSTEROIDE
- (71) H. Lundbeck A/S, Ottiliavej 9, 2500 Valby-Copenhagen, DK
- (72) EBERT, Bjarke, DK-3520 Farum, DK
HONGAARD ANDERSEN, Peter, DK-3500 Værløse, DK

(74) Kjerrumgaard, Lars Bo, et al, H. Lundbeck A/S,
Ottiliavej 9, 2500 Valby-Copenhagen, DK

A61K 31/20 → (51) A61K 6/00

A61K 31/21 → (51) A61K 6/00

A61K 31/216 → (51) A61K 31/485

A61K 31/22 → (51) A61K 9/00

A61K 31/222 → (51) A61K 31/485

A61K 31/335 → (51) A61K 47/00

A61K 31/40 → (51) C07D 207/34

A61K 31/404 → (51) C07D 403/04

(51) **A61K 31/415** (11) **1 337 248 A1***
A61K 7/00 A01N 43/50

(25) En (26) En

(21) 01937283.8 (22) 09.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/15102 09.05.2001

(87) WO 01/087301 2001/47 22.11.2001

(30) 12.05.2000 US 570266

11.01.2001 US 758696

(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ENT-
ZÜNDUNGSESRKRANKUNGEN

• METHODS FOR TREATMENT OF INFLAM-
MATORY DISEASES

• METHODE DE TRAITEMENT DE MALADIES
INFLAMMATOIRES

(71) Alwyn Company, Inc., Highway 60 East, Lake
Crystal, MN 56055, US

(72) FARBER, Elliott, North Mankato, MN 56003, US

(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.
Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

A61K 31/415 → (51) C07C 243/22

A61K 31/416 → (51) C07D 207/34

A61K 31/4172 → (51) A61K 31/197

A61K 31/4178 → (51) C07D 401/14

A61K 31/42 → (51) A61K 31/197

A61K 31/42 → (51) C07D 413/04

(51) **A61K 31/425** (11) **1 337 249 A1***
(25) En (26) En

(21) 01937499.0 (22) 18.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/15993 18.05.2001

(87) WO 01/089522 2001/48 29.11.2001

(30) 19.05.2000 US 574763

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN
ZUR VERABREICHUNG VON PHARMAKO-
LOGISCH AKTIVEN VERBINDUNGEN

• COMPOSITIONS AND METHODS FOR AD-
MINISTRATION OF PHARMACOLOGICALLY
ACTIVE COMPOUNDS

• COMPOSITIONS ET PROCEDES POUR
L'ADMINISTRATION DE COMPOSES PHAR-
MACOLOGIQUEMENT ACTIFS

(71) American Bioscience, Inc., 2730 Wilshire

Boulevard, Suite 110, Santa Monica, CA 90403, US

(72) DESAI, Neil, P., Los Angeles, CA 90066, US

SOON-SHIONG, Patrick, Los Angeles, CA 90049,
US

(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col. Postfach
12 49, 87712 Mindelheim, DE

A61K 31/427 → (51) C07D 275/03

A61K 31/428 → (51) C07D 207/34

A61K 31/437 → (51) A61K 31/197

A61K 31/44 → (51) A61K 31/50

A61K 31/44 → (51) C07D 401/12

(51) **A61K 31/4439** (11) **1 337 250 A2***
(25) En (26) En

(21) 01987743.0 (22) 19.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50429 19.10.2001

(87) WO 02/032862 2002/17 25.04.2002

(88) 22.08.2002

(30) 19.10.2000 US 241568 P

(54) • VERWENDUNG VON P38-HEMMERN ZUR
BEHANDLUNG VON RAUCHINHALATION

• USE OF P38 INHIBITORS FOR THE TREAT-
MENT OF SMOKE INHALATION

• UTILISATION D'INHIBITEURS DE P38 POUR
LE TRAITEMENT DE TROUBLES DUS A
L'INHALATION DU TABAC

(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin
Plaza, Philadelphia, PA 19103, US

(72) GRISWOLD, Don, E., North Wales, PA 19454, US
UNDERWOOD, David, C., King of Prussia, PA
19406, US

(74) Giddings, Peter John, Dr., et al, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB

(51) **A61K 31/445** (11) **1 337 251 A1***
A61K 31/495 A61K 31/4704

C07D 211/76 C07D 401/12

C07D 401/14 C07D 409/12

C07D 413/12 C07D 241/08

C07D 215/22 C07D 223/12

A61P 7/02

(25) En (26) En

(21) 01274110.4 (22) 30.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/51621 30.10.2001

(87) WO 02/102380 2002/52 27.12.2002

(30) 06.11.2000 US 246107 P

20.08.2001 US 313552 P

(54) • MONOZYKLISCHE ODER BIZYKLISCHE CA-
RBOZYKLEN UND HETEROZYKLEN ALS
HEMMER VON FACTOR XA

• MONOCYCLIC OR BICYCLIC CARBOCY-
CLES AND HETEROCYCLES AS FACTOR XA
INHIBITORS

• CARBOCYCLES ET HETEROCYCLES MO-
NOCYCLIQUES OU BICYCLIQUES UTILISES
COMME INHIBITEURS DU FACTEUR XA

(71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, PO Box
4000, Princeton, New Jersey 08543-4000, US

(72) JACOBSON, Irina, C., Sammamish, WA 98053, US
WEXLER, Ruth, R., Chadds Ford, PA 19317, US

QIAO, Jennifer, Wilmington, DE 19807, US

NAKAJIMA, Suanne, Newark, DE 19711, US

QUAN, Mimi, L., Newark, DE 19711, US

WANG, Shuaige, West Chester, PA 19380, US
SMALLHEER, Joanne, M., Landenberg, PA 19350,
US

(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

A61K 31/4535 → (51) A61K 31/197

(51) **A61K 31/47** (11) **1 337 252 A2***
(25) En (26) En

(21) 01985001.5 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47460 08.11.2001

(87) WO 02/038156 2002/20 16.05.2002

(88) 11.07.2002

(30) 10.11.2000 US 247093 P

(54) • VERFAHREN ZUR VERWENDUNG VON
FLUORCHINOLON-VERBINDUNGEN GEGEN
PATHOGENE HELICOBACTER-BAKTERIEN

• METHODS OF USE OF FLUOROQUI-
NOLONE COMPOUNDS AGAINST PATHO-
GENIC HELICOBACTER BACTERIA

• PROCEDES D'UTILISATION DE COMPOSES
DE FLUOROQUINOLONE CONTRE DES
BACTERIES PATHOGENES DU GENRE HE-
LICOBACTER

(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, 709
Swedeland Road, P.O. Box 1539, King of Prussia,
PA 19406-0939, US

(72) CHALKER, Alison, F., Collegeville, PA 19426, US
MINEHART, Heather, W., Collegeville, PA 19426,
US

(74) Gillard, Richard Edward, Elkington and Fife
Prospect House 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent
TN13 1XR, GB

(51) **A61K 31/47** (11) **1 337 253 A1***
(25) En (26) En

(21) 01998350.1 (22) 27.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14140 27.11.2001

(87) WO 02/043734 2002/23 06.06.2002

(30) 28.11.2000 GB 0028963

11.04.2001 GB 0109120

(54) • NEUE VERBINDUNGEN

• NOVEL COMPOUNDS

• COMPOSES

(71) GlaxoSmithKline S.p.A., Via Alessandro Fleming, 2,
37135 Verona, IT

Laboratoire Glaxosmithkline S.A.S., 100, route de
Versailles, 78163 Marly-le-Roi Cedex, FR

(72) FARINA, Carlo, I-20021 Baranzate di Bollate, IT
GIARDINA, Giuseppe, I-20021 Baranzate di Bollate,
IT

GRUGNI, Mario, NiKem Research srl, I-20021

Baranzate di Bollate, IT

NADLER, Guy, Marguerite, Marie, Gerard, F-
78163Marly- le-Roi, FR

(74) Rutter, Keith, et al, GlaxoSmithKline Corporate
Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 31/47 → (51) C07D 409/14

A61K 31/4704 → (51) A61K 31/445

A61K 31/4709 → (51) C07C 243/22

A61K 31/4709 → (51) C07D 215/54

A61K 31/4709 → (51) C07D 401/12

A61K 31/472 → (51) C07D 217/06

A61K 31/473 → (51) C07D 401/04

(51) **A61K 31/485** (11) **1 337 254 A2***
A61K 31/222 A61K 31/55
A61K 31/216 A61P 13/02
(25) De (26) De
(21) 01998335.2 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13911 28.11.2001
(87) WO 02/043713 2002/23 06.06.2002
(88) 31.10.2002
(30) 30.11.2000 DE 10059415
(54) • VERWENDUNG VON SCHWACHEN OPIOIDEN UND GEMISCHTEN OPIOIDAGONISTEN / -ANTAGONISTEN ZUR THERAPIE DER HARNINKONTINENZ
• USE OF WEAK OPIOIDS AND MIXED OPIOID AGONISTS/ANTAGONISTS FOR TREATING URINARY INCONTINENCE
• UTILISATION D'OPIOIDES FAIBLES ET D'AGONISTES/D'ANTAGONISTES OPIOIDES MELANGES POUR TRAITER L'INCONTINENCE URINAIRE
(71) Grünenthal GmbH, Zieglerstrasse 6, 52078 Aachen, DE
(72) CHRISTOPH, Thomas, 52080 Aachen, DE

A61K 31/495 → (51) A61K 7/48

A61K 31/495 → (51) A61K 31/445

A61K 31/495 → (51) C07C 211/13

A61K 31/495 → (51) C07D 211/58

A61K 31/497 → (51) C07D 241/18

A61K 31/497 → (51) C07D 409/12

(51) **A61K 31/50** (11) **1 337 255 A2***
A61K 31/44
(25) En (26) En
(21) 01997150.6 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50629 19.10.2001
(87) WO 02/060869 2002/32 08.08.2002
(88) 03.01.2003
(30) 19.10.2000 US 241564 P
(54) • VERWENDUNG VON P38-INHIBITOREN ZUR BEHANDLUNG VON DURCH ENTZÜNDUNGEN VERSTÄRKTEM HUSTEN
• USE OF P38 INHIBITORS FOR THE TREATMENT OF INFLAMMATION-ENHANCED COUGH
• UTILISATION D'INHIBITEURS P38 POUR LE TRAITEMENT DE TOUX INFLAMMATOIRE
(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US
(72) GRISWOLD, Don, E., North Wales, PA 19454, US
UNDERWOOD, David, C., King of Prussia, PA 19406, US
(74) Giddings, Peter John, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 31/50 → (51) C07C 211/13

A61K 31/505 → (51) C07D 239/91

(51) **A61K 31/519** (11) **1 337 256 A2***
A61P 9/10 A61P 9/12
A61P 11/06 A61P 15/10
(25) De (26) De
(21) 01994626.8 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12494 29.10.2001
(87) WO 02/041896 2002/22 30.05.2002
(88) 31.10.2002
(30) 25.11.2000 DE 10058663
(54) • VERWENDUNG VON THIENOPYRIMIDINEN
• USE OF THIENOPYRIMIDINES
• UTILISATION DE THIENOPYRIMIDINES
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) EGGENWEILER, Hans-Michael, 64287 Darmstadt, DE
EIERMANN, Volker, 63322 Rödermark, DE

(51) **A61K 31/52** (11) **1 337 257 A1***
A61K 31/195 A61K 31/165
(25) En (26) En
(21) 01977367.0 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30830 02.10.2001
(87) WO 02/028393 2002/15 11.04.2002
(30) 03.10.2000 US 237964 P
(54) • VERWENDUNG VON NEUROPEPTID-Y-ANTAGONISTEN BEI DER BEHANDLUNG DES ALKOHOLISMUS
• USE OF NEUROPEPTIDE-Y ANTAGONISTS IN TREATMENT OF ALCOHOLISM
• UTILISATION D'ANTAGONISTES DE NEUROPEPTIDE Y DANS LE TRAITEMENT DE L'ALCOOLISME
(71) The Regents of the University of California, 5th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US
(72) HODGE, Clyde, W., Chapel Hill, NC 27516, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 31/54 → (51) A61K 38/55

A61K 31/55 → (51) A61K 31/485

A61K 31/55 → (51) C07D 487/14

A61K 31/56 → (51) A61L 2/00

(51) **A61K 31/70** (11) **1 337 258 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994361.2 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49708 07.11.2001
(87) WO 02/058709 2002/31 01.08.2002
(30) 08.11.2000 US 246868 P
(54) • VERFAHREN ZUR HEMMUNG DER PROLIFERATION VON ASTROZYTEN UND ASTROZYTISCHEN TUMORZELLEN UND ANWENDUNGSZWECKE DAFÜR

• METHODS FOR INHIBITING PROLIFERATION OF ASTROCYTES AND ASTROCYTIC TUMOR CELLS AND USES THEREOF
• METHODES D'INHIBITION DE LA PROLIFERATION DES ASTROCYTES ET DES CELLULES TUMORALES ASTROCYTIQUES ET UTILISATIONS
(71) ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY, 1300 Morris Park Avenue, Bronx New York 10461, US
(72) WEINSTEIN, David, E., Dobbs Ferry, NY 10522, US
(74) Schreiber, Christoph, et al, von Kreisler Setling Werner, Postfach 10 22 41, 50463 Köln, DE

A61K 31/70 → (51) C07C 211/13

A61K 31/70 → (51) C07G 3/00

A61K 31/70 → (51) C07K 14/705

A61K 31/7048 → (51) C07H 17/08

(51) **A61K 31/7088** (11) **1 337 259 A2***
A61K 38/44 C12N 9/06
C12N 15/53 C07K 16/40
A61K 48/00 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 01998354.3 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01697 03.12.2001
(87) WO 02/043741 2002/23 06.06.2002
(88) 24.04.2003
(30) 01.12.2000 US 728910
(54) • METHYLENTETRAHYDROFOLAT REDUKTASE INHIBITOREN UND DEREN VERWENDUNG
• METHYLENETETRAHYDROFOLATE REDUCTASE INHIBITORS AND USE THEREOF
• INHIBITEURS DE LA METHYLENETETRAHYDROFOLATE REDUCTASE ET UTILISATIONS DE CEUX-CI
(71) McGill University, 3550 University Street, Montreal, Quebec H3A 2A7, CA
(72) ROZEN, Rima, Montreal West, Québec H4X 1R5, CA
SEKHON, Jaspreet, Vancouver, British Columbia V5S 3W9, CA
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

A61K 31/711 → (51) C07K 14/705

A61K 31/713 → (51) C07K 14/705

(51) **A61K 31/715** (11) **1 337 260 A1***
A61K 9/00 A61K 47/02
A61K 47/36
(25) It (26) En
(21) 00981644.8 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00479 22.11.2000
(87) WO 02/041900 2002/22 30.05.2002
(54) • ARZNEIZUBEREITUNG ZUR INTRANASALEN VERABREICHUNG UM DIE IMMUNANTWORT IN DER MUND- UND NASENSCHLEIMHAUT UND IM WALDEYER-RING ZU VERSTÄRKEN
• PREPARATION FOR STRENGTHENING THE IMMUNE RESPONSE IN THE WALDEYER'S RING AND THE ORONASAL MUCOSA BY INTRANASAL ADMINISTRATION

- (51) **A61K 38/45** (11) **1 337 267 A1***
A61P 7/04
// A61K38:45, A61K38:37, A61K38:45, A61K38:11,
(A61K38/45, 38:37), A61K38:11
(25) En (26) En
(21) 01992584.1 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47073 05.11.2001
(87) WO 02/036155 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 US 245751 P
(54) • VERWENDUNG DES BLUTGERINNUNGS-
FAKTORS XIII FÜR DIE BEHANDLUNG DER
HÄMOPHILIE A
• USE OF BLOOD COAGULATION FACTOR
XIII FOR TREATING HAEMOPHILIA A
• UTILISATION DU FACTEUR XIII DE COAGU-
LATION SANGUINE DANS LE TRAITEMENT
DE L'HEMOPHILIE A
(71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East,
Seattle, WA 98102, US
(72) ÖHRSTRÖM, Jan, Mercer Island, WA 98040, US
BISHOP, Paul, D., Fall City, WA 98024, US
ROSE, Lynn, Massman, Seattle, WA 98114, US
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- A61K 38/45** → (51) C12N 15/54
- (51) **A61K 38/48** (11) **1 337 268 A1***
A61P 29/00 A61P 37/00
A61P 37/08 A61K 35/78
(25) En (26) En
(21) 01994749.8 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13897 28.11.2001
(87) WO 02/043755 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 EP 00125986
(54) • VERWENDUNG VON BROMELAIN ZUR BE-
HANDLUNG VON INFLAMMATION UND ZUR
ADJUVANTE THERAPIE FÜR WUNDHEI-
LUNG
• USE OF BROMELAIN FOR THE TREATMENT
OF INFLAMMATORY DISEASES AND FOR
ADJUVANT THERAPY DURING WOUND
HEALING PROCESSES
• UTILISATION DE BROMELINE DANS LE
TRAITEMENT DES MALADIES INFLAMMA-
TOIRES ET DANS LE TRAITEMENT ADJU-
VANT DURANT LES PROCESSUS DE
CICATRISATION
(71) URSAPHARM Arzneimittel GmbH & Co. KG,
Industriestrasse, D-66129 Saarbrücken, DE
(72) MAURER, Rainer, 14129 Berlin, DE
ESCHMANN, Klaus, 66271 Kleinblittersdorf, DE
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE
- A61K 38/50** → (51) C12N 9/78
- (51) **A61K 38/55** (11) **1 337 269 A2***
A61K 31/54 A61K 31/05
A61P 25/00 A61P 27/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01996380.0 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03558 14.11.2001
(87) WO 02/040016 2002/21 23.05.2002
- (88) 16.01.2003
(30) 15.11.2000 FR 0014690
(54) • ASSOZIATION VON CALPAINE UND INHIBI-
TOREN VON REAKTIVE-SAUERSTOFF FREI-
RADIKALEN
• ASSOCIATION OF CALPAIN INHIBITORS
AND REACTIVE OXYGEN SPECIES TRAP-
PING AGENTS
• ASSOCIATION D'INHIBITEURS DE CAL-
PAINE ET DE PIEGEURS DES FORMES
REACTIVES DE L'OXYGENE
(71) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET
D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A., 51-53 rue
du Docteur Blanche, F-75016 Paris, FR
(72) CHABRIER DE LASSAUNIÈRE, Pierre-Etienne,
F-75016 Paris, FR
PIGNOL, Bernadette, F-75012 Paris, FR
AUVIN, Serge, F-91730 Mauchamps, FR
(74) Bourgouin, André, et al, Beaufour Ipsen -
S.C.R.A.S., 24, rue Erlanger, 75781 Paris Cedex
16, FR
- A61K 39/102** → (51) C07K 14/285
- A61K 39/385** → (51) C07K 14/47
- A61K 39/39** → (51) C07K 14/08
- A61K 39/395** → (51) C07K 14/47
- A61K 39/395** → (51) C07K 14/705
- A61K 39/395** → (51) C07K 16/30
- A61K 39/395** → (51) C12N 15/19
- A61K 39/395** → (51) G01N 33/574
- A61K 39/40** → (51) C07K 14/285
- A61K 41/00** → (51) A61L 2/10
- (51) **A61K 45/00** (11) **1 337 270 A2***
A61K 38/21 A61K 31/785
(25) En (26) En
(21) 01982682.5 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/01005 30.10.2001
(87) WO 02/036067 2002/19 10.05.2002
(88) 09.01.2003
(30) 01.11.2000 IL 139400
(54) • ZYKINDERIVATE MIT LANGZEITWIR-
KUNG UND SIE ENTHALTENDE PHARMA-
ZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN
• LONG-ACTING CYTOKINE DERIVATIVES
AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS
COMPRISING THEM
• DERIVES DE CYTOKINE DE LONGUE AC-
TION ET COMPOSITIONS PHARMACEUTI-
QUES COMPRENANT CES DERIVES
(71) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT Co. LTD.,
Weizman Institute of Science, P.O. Box 95, Rehovot
76100, IL
(72) SHECHTER, Yoram, 76303 Rehovot, IL
FRIDKIN, Matityahu, 72628 Rehovot, IL
GOLDWASER, Itzhak, 75498 Rishon-Le-Zion, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
- (51) **A61K 45/06** (11) **1 337 271 A2***
A61P 3/10
(25) En (26) En
(21) 01983739.2 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02213 19.11.2001
(87) WO 02/043762 2002/23 06.06.2002
(88) 13.03.2003
(30) 30.11.2000 US 250069 P
(54) • KOMBINATION VON GABA AGONISTEN
UND SORBITOL DEHYDROGENASE INHIBI-
TOREN
• COMBINATION OF GABA AGONISTS AND
SORBITOL DEHYDROGENASE INHIBITORS
• COMBINAISON D'AGONISTES GABA ET
D'INHIBITEURS DE LA SORBITOL-DESHY-
DROGENASE (SDI)
(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton,
Connecticut 06340, US
(72) MYLARI, Banavara Lakshman, Eastern Point Road,
Groton, CT 06340, US
(74) Hayles, James Richard, et al, UK Patent
Department, Pfizer Limited, Ramsgate Road,
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (51) **A61K 45/06** (11) **1 337 272 A2***
A61P 3/10
(25) En (26) En
(21) 01983740.0 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02214 19.11.2001
(87) WO 02/043763 2002/23 06.06.2002
(88) 13.03.2003
(30) 30.11.2000 US 250448 P
(54) • KOMBINATION VON GABA AGONISTEN
UND ALDOSE REDUCTASE INHIBITOREN
• COMBINATION OF GABA AGONISTS AND
ALDOSE REDUCTASE INHIBITORS
• COMBINAISON DE GABA-AGONISTES ET
D'INHIBITEURS D'ALDOSE-R DUCTASE
(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton,
Connecticut 06340, US
(72) Mylari, Banavara Lakshman, Groton, CT 06340, US
(74) Hayles, James Richard, et al, UK Patent
Department, Pfizer Limited, Ramsgate Road,
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (51) **A61K 47/00** (11) **1 337 273 A2***
A61K 47/10 A61K 47/14
A61K 47/18 A61K 31/335
(25) En (26) En
(21) 01987024.5 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43306 20.11.2001
(87) WO 02/043765 2002/23 06.06.2002
(88) 21.11.2002
(30) 28.11.2000 US 253640 P
28.02.2001 US 272117 P
(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUN-
GEN ENTHALTEND PACLITAXEL, DESSEN
DERIVATE UND DESSEN PHARMAZEU-
TISCH DENKBARE SALTZE
• PHARMACEUTICAL FORMULATIONS COM-
PRISING PACLITAXEL, DERIVATIVES, AND
PHARMACEUTICALLY ACCEPTABLE SALTS
THEREOF

- FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES
CONTENANT DU PACLITAXEL, SES DERI-
VES ET SES SELS PHARMACEUTIQUE-
MENT ACCEPTABLES
- (71) Transform Pharmaceuticals, Inc., 610 Lincoln Street, Waltham, MA 02541, US
- (72) CHEN, Hongming, Acton, MA 01720, US
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- A61K 47/02** → (51) A61K 31/715
-
- A61K 47/10** → (51) A61K 47/00
-
- A61K 47/14** → (51) A61K 47/00
-
- A61K 47/18** → (51) A61K 47/00
-
- A61K 47/36** → (51) A61K 31/715
-
- A61K 47/40** → (51) A61K 9/00
-
- (51) **A61K 47/48** (11) **1 337 274 A2***
(25) En (26) En
(21) 01984000.8 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32566 18.10.2001
(87) WO 02/040058 2002/21 23.05.2002
(88) 03.01.2003
(30) 14.11.2000 US 712536
(54) • HYDROXYAPATITE-ZIELGERICHTETE
POLY(ETHYLENGLYKOL) UND ANVER-
WANDTE POLYMERE
• HYDROXYAPATITE-TARGETING POLY(ETH-
YLENE GLYCOL) AND RELATED POLYMERS
• POLYETHYLENGLYCOL CIBLANT L'HY-
DROXYAPATITE ET POLYMERES APPAREN-
TES
- (71) Shearwater Corporation, 490 Discovery Drive, Huntsville, AL 35806-2902, US
- (72) ROBERTS, Michael, James, Madison, AL 35758, US
KOZLOWSKI, Antoni, Huntsville, AL 35811, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **A61K 48/00** (11) **1 337 275 A1***
(25) En (26) En
(21) 01989885.7 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46304 01.11.2001
(87) WO 02/036171 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 US 245375 P
(54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER
WIRKSAMKEIT VON ZYTOTOXISCHEN MIT-
TELN DURCH VERWENDUNG VON HSP90-
HEMMERN
• METHODS FOR ENHANCING THE EFFI-
CACY OF CYTOTOXIC AGENTS THROUGH
THE USE OF HSP90 INHIBITORS
• METHODE PERMETTANT D'AMELIORER
L'EFFICACITE D'AGENTS ZYTOTOXIQUES
A L'AIDE D'INHIBITEURS DE LA HSP 90
- (71) Sloan Kettering Institute For Cancer Research, 1275 York Avenue, New York, NY 10021, US
- (72) ROSEN, Neal, c/o Office of Industrial Affairs, New York, NY 10021, US
MUNSTER, Pamela, c/o Office of Industrial Affairs, New York, NY 10021, US

- (74) Davies, Gregory Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB
-
- (51) **A61K 48/00** (11) **1 337 276 A2***
A01K 67/027 A61K 38/19
C12N 5/06 A61K 38/17
G01N 33/50 C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 01991925.7 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/42961 20.11.2001
(87) WO 02/040540 2002/21 23.05.2002
(88) 16.01.2003
(30) 20.11.2000 US 252009 P
(54) • ARTERIENGLATTMUSKEL- UND VENENGLATTMUSKEL- SPEZIFISCHE PROTEINE UND DEREN VERWENDUNG
• ARTERY SMOOTH MUSCLE- AND VEIN SMOOTH MUSCLE-SPECIFIC PROTEINS AND USES THEREFOR
• PROTEINES SPECIFIQUES DE MUSCLE LISSE ARTERIELLES, PROTEINES SPECIFIQUES DE MUSCLE LISSE VEINEUSES ET LEURS UTILISATIONS
- (71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard, Pasadena, California 91125, US
THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC., 75 Francis Street, Boston, MA 02115, US
- (72) ANDERSON, David, J., Altadena, CA 91101, US
GARCIA-CARDENA, Guillermo, Boston, MA 02215, US
GIMBRONE, JR., Michael, A., Jamaica Plain, MA 02130, US
WANG, Hai, U., Eldorado Hills, CA 95762, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- A61K 48/00** → (51) A61K 9/14
-
- A61K 48/00** → (51) A61K 31/7088
-
- A61K 48/00** → (51) C07H 21/02
-
- A61K 48/00** → (51) C07K 14/285
-
- A61K 48/00** → (51) C07K 14/705
-
- A61K 48/00** → (51) C12N 15/08
-
- A61K 48/00** → (51) C12N 15/12
-
- A61K 48/00** → (51) C12N 15/19
-
- A61K 49/00** → (51) C12N 15/63
-
- (51) **A61K 51/02** (11) **1 337 277 A1***
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 01980054.9 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/01365 24.10.2001
(87) WO 02/036174 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 AU PR113100
(54) • RADIOAKTIV MARKIERTE FERRITTEILCHEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• RADIO-LABELLED FERRITE PARTICLES AND METHODS FOR THE MANUFACTURE AND USE THEREOF

- PARTICULES DE FERRITE RADIOMARQUEES ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION
- (71) THE AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY, Acton, ACT 0200, AU
- (72) BROWITT, Rodney, James, KALEEN, New South Wales 2617, AU
SENDEEN, Timothy, John, ARANDA, New South Wales 2614, AU
- (74) Maschio, Antonio, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- A61K 51/04** → (51) C07D 451/02
-
- (51) **A61K 51/08** (11) **1 337 278 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989122.5 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44155 26.11.2001
(87) WO 02/055111 2002/29 18.07.2002
(88) 10.10.2002
(30) 27.11.2000 US 253324 P
(54) • GLEICHZEITIGES IMAGING DER KARDIALEN PERFUSION UND EINES AUF DEN VITRONEKTIN REZEPTOR ZIELGERICHTETEN AGENS
• SIMULTANEOUS IMAGING OF CARDIAC PERFUSION AND A VITRONECTIN RECEPTOR TARGETED IMAGING AGENT
• VISUALISATION SIMULTANEE D'UNE PER-
FUSION CARDIAQUE ET D'UN AGENT DE
VISUALISATION CIBLE SUR LE RECEPTEUR DE LA VITRONECTINE
- (71) Bristol-Myers Squibb Medical Imaging, Inc., P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) CARPENTER, Alan, P., Jr., Carlisle, MA 01741-0373, US
- (74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **A61L 2/00** (11) **1 337 279 A1***
A61L 2/04 A61K 31/56
C07J 5/00
(25) En (26) En
(21) 01997317.1 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/05208 26.11.2001
(87) WO 02/041925 2002/22 30.05.2002
(30) 24.11.2000 GB 0028763
14.05.2001 GB 0111745
(54) • STERILISATION VON PHARMAZEUTIKA
• STERILISATION OF PHARMACEUTICALS
• STERILISATION DE PRODUITS PHARMACEUTIQUES
- (71) Breath Limited, 88 Mount Pleasant, Biggin Hill, Kent TN16 3TR, GB
- (72) MCAFFER, Ian Gardner Cameron, c/o Breath Limited, Biggin Hill, Kent, TN16 3TR, GB
PUROHIT, Kailash Sajjanlal, c/o Process Tek, Des Plaines, IL 60016-3518, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- A61L 2/00** → (51) A61K 35/78
-
- A61L 2/04** → (51) A61L 2/00

(51) **A61L 2/10** (11) **1 337 280 A2***
 A23L 3/28 A61M 1/36
 A61K 41/00 B01J 19/12
 C02F 1/32
 (25) En (26) En
 (21) 01990404.4 (22) 12.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/13058 12.11.2001
 (87) WO 02/038191 2002/20 16.05.2002
 (88) 26.09.2002
 (30) 13.11.2000 US 711780
 (54) • *VERFAHREN ZUR NEUTRALISIERUNG VON MICROORGANISMEN IN EINEM FLUID DURCH ULTRAVIOLETTE BESTRAHLUNG*
 • *METHOD OF INACTIVATING MICROORGANISMS IN A FLUID USING ULTRAVIOLET RADIATION*
 • *PROCEDE D'INACTIVATION DE MICRO-ORGANISMES PRESENTS DANS UN FLUIDE AU MOYEN DE RAYONNEMENT ULTRAVIOLET*
 (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
 Bayer Healthcare, LLC, 555 White Plains Road, Tarrytown, New York 10591, US
 (72) KAISER, Klaus, 51102 Köln, DE
 KAULING, Joerg, 51069 Köln, DE
 HENZLER, Hans-Jürgen, 42655 Solingen, DE
 REMINGTON, Kathryn M., Hillsborough, NC 27278, US
 TRECKMANN, Rolf, Cary, NC 27511, US
 GALLOWAY, Cynthia, J., Portersville, PA 16951, US

(51) **A61L 2/10** (11) **1 337 281 A1***
 A61L 2/14 B08B 7/00
 B01J 19/08 H05H 1/24
 (25) De (26) De
 (21) 01998368.3 (22) 28.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 01/04484 28.11.2001
 (87) WO 02/043781 2002/23 06.06.2002
 (30) 29.11.2000 DE 10059131
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OBERFLÄCHENBEHANDLUNG VON OBJEKTEN*
 • *METHOD AND DEVICE FOR TREATING THE SURFACES OF ITEMS*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE TRAITEMENT DE SURFACE D'OBJETS*
 (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
 (72) NEFF, Willi, B-4721 Kelmis, BE
 TROMPETER, Franz-Josef, 52072 Aachen, DE
 FRANKEN, Oliver, 52249 Eschweiler, DE
 POCHNER, Klaus, 65428 Rüsselsheim, DE
 (74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE
A61L 2/14 → (51) A61L 2/10
A61L 2/28 → (51) B01D 63/06

(51) **A61L 9/04** (11) **1 337 282 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01921629.0 (22) 17.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL SI
 (86) GB 01/01755 17.04.2001
 (87) WO 01/078796 2001/43 25.10.2001
 (88) 24.04.2003
 (30) 15.04.2000 GB 0009269
 17.06.2000 GB 0014761
 30.06.2000 US 215232 P
 (54) • *TYPE-II GONADOTROPIN FREISETZENDEN-HORMON-REZEPTOR UND DAFÜR KODIERENDE POLYNUKLEOTIDEN*
 • *TYPE II GONADOTROPIN-RELEASING HORMONE RECEPTOR AND POLYNUCLEOTIDES ENCODING THEREFOR*
 • *RECEPTEUR DE LA GONADOLIBERINE DE TYPE II ET POLYNUCLEOTIDES CODANT POUR CE RECEPTEUR*
 (71) Ardana Bioscience Limited, Dundas & Wilson CS Bush House Aldwych, London, WC2B 4PA, GB
 (72) MILLAR, R.P., MRC Human Reproductive Science Unit, Edinburgh EH3 9ET, GB
 LOWE, Steven, Kennilworth, Cape Town, ZA
 CONKLIN, Darrell, ZymoGenetics Inc., Seattle, WA 98102, US
 (74) Miles, John Stephen, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61L 15/16** (11) **1 337 283 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01932915.0 (22) 02.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/14245 02.05.2001
 (87) WO 02/034303 2002/18 02.05.2002
 (30) 27.10.2000 US 697317
 27.10.2000 PCT/US00/29582
 (54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON GEFÄSSERKRANKUNGEN, DIE DURCH STICKOXIDMANGEL GEKENNZEICHNET SIND*
 • *METHODS OF TREATING VASCULAR DISEASES CHARACTERIZED BY NITRIC OXIDE INSUFFICIENCY*
 • *METHODES DE TRAITEMENT DE MALADIES VASCULAIRES CARACTERISEES PAR UNE INSUFFISANCE EN MONOXYDE D'AZOTE*
 (71) Nitromed, Inc., 12 Oak Park Drive, Bedford, MA 01730, US
 TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY, 147 Bay State Road, Boston, MA 02215, US
 (72) LOSCALZO, Joseph, Dover, MA 02030, US
 VITA, Joseph, A., Hingham, MA 02118, US
 LOBERG, Michael, D., Boston, MA 02116, US
 WORCEL, Manuel, Boston, MA 02115, US
 (74) Nederlof, Etienne C., Octrooibureau Vriesendorp & Gaade, Postbus 266, 2501 AW Den Haag, NL
A61L 15/60 → (51) G01N 19/10
A61L 27/14 → (51) A61L 31/04

(51) **A61L 27/34** (11) **1 337 284 A2***
 A61L 27/50 A61F 2/16
 A61K 9/32
 (25) En (26) En
 (21) 01968145.1 (22) 24.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/26624 24.08.2001
 (87) WO 02/019992 2012/02 14.03.2002
 (88) 17.10.2002
 (30) 06.09.2000 US 230604 P
 (54) • *BESCHICHTUNGSMITTEL MIT VERÄNDERBARER KLEBRIGKEIT FÜR AUGENIMPLANTATE*
 • *SWITCHABLE TACKINESS COATING COMPOSITIONS FOR OPHTHALMIC IMPLANTS*
 • *COMPOSITIONS DE REVETEMENT A POUVOIR ADHESIF VARIABLE POUR IMPLANTS OPHTHALMIQUES*
 (71) Alcon Inc., Bösch 69, P.O. BOX 62, 6331 Hünenberg, CH
 (72) PATEL, Anilbhai, S., Arlington, TX 76017, US
 SCHLUETER, Douglas, C., Fort Worth, TX 76133, US
 KARAKELLE, Mutlu, Fort Worth, TX 76132, US
 (74) Teipel, Stephan, Dr., Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

(51) **A61L 27/34** (11) **1 337 285 A1***
 A61L 33/06
 (25) De (26) De
 (21) 01976054.5 (22) 01.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/08913 01.08.2001
 (87) WO 02/013882 2002/08 21.02.2002
 (30) 11.08.2000 EP 00117191
 (54) • *IMPLANTATE MIT PHOSPHAZENHALTIGER BESCHICHTUNG*
 • *IMPLANTS WITH A PHOSPHAZENE-CONTAINING COATING*
 • *IMPLANTS POURVUS D'UN REVETEMENT CONTENANT DU PHOSPHAZENE*
 (71) B. BRAUN MELSUNGEN AG, Carl-Braun-Strasse 1, 34212 Melsungen, DE
 Polyzenix Gesellschaft für medizintechnische Materialien und Vorrichtungen mbH, Sofinger Strasse 100, 89077 Ulm, DE
 (72) NAGEL, Stefan, 13503 Berlin, DE
 BOXBERGER, Michael, 12103 Berlin, DE
 (74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

A61L 27/50 → (51) A61L 27/34
A61L 27/50 → (51) A61L 31/04
A61L 29/12 → (51) B32B 7/02
 (51) **A61L 31/02** (11) **1 337 286 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00981326.2 (22) 28.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 00/12078 28.11.2000
 (87) WO 02/043787 2002/23 06.06.2002
 (54) • *STENT*
 • *STENT*
 • *STENT*

- (71) Fortimedix B.V., Rijksweg 75, 6325 AB Berg en Terblijt, NL
(72) VERBEEK, Marcel, Antonius, Elisabeth, NL-6417 PP Heerlen, NL
(74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE

(51) **A61L 31/04** (11) **1 337 287 A2***
A61L 31/14 A61L 27/14
A61L 27/50

- (25) En (26) En
(21) 01988600.1 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45406 23.10.2001
(87) WO 02/034310 2002/18 02.05.2002
(88) 17.10.2002

- (30) 25.10.2000 US 696389
(54) • SELBSTFORMENDE ORTHOPÄDISCHE IMPLANTATE
• SELF-FORMING ORTHOPEDIC IMPLANTS
• PROTHESES ORTHOPEDIQUES AUTOFORMEES

- (71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 508, Wilmington, DE 19801, US
(72) DICKSON, Andrew, M., Gallatin, TN 37066, US
ESTES, Bradley, T., Durham, NC 27705, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61L 31/14 → (51) A61L 31/04

A61L 33/06 → (51) A61L 27/34

(51) **A61M 1/10** (11) **1 337 288 A1***
(25) De (26) De
(21) 01995638.2 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13262 16.11.2001
(87) WO 02/043791 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 DE 10059714

- (54) • INTRAVASALE PUMPE
• INTRAVASCULAR PUMP
• POMPE INTRAVASCULAIRE
(71) Impella CardioSystems AG, Neuenhofer Weg 3, 52974 Aachen, DE
(72) SIESS, Thorsten, 52146 Würselen, DE
DÖPPER, Gebhard, 52223 Stolberg, DE
(74) Seltling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin von Kreisler, Seltling, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **A61M 1/14** (11) **1 337 289 A2***
A61M 37/00 C02F 1/44
(25) En (26) En
(21) 01984918.1 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42854 30.10.2001
(87) WO 02/036068 2002/19 10.05.2002
(88) 25.07.2002
(30) 30.10.2000 US 698132

- (54) • EXTRAKORPORALER KREISLAUF FÜR DIE ENTNAHME PERIPHERER VENENFLÜSSIGKEIT
• EXTRACORPOREAL CIRCUIT FOR PERIPHERAL VEIN FLUID REMOVAL

• CIRCUIT EXTRACORPOREAL DESTINE AU PRELEVEMENT DE FLUIDE VEINEUX PERIPHERIQUE

- (71) CHF Solutions, Inc., 3960 Broadway, New York, NY 10032, US
(72) POLASCHEGG, Hans-Dietrich, A-9231 Koestenberg, AT
BERNARD, Steven, New York, NY 10032, US
LEVIN, Howard, R., Teaneck, NJ 07666, US
GELFAND, Mark, New York, NY 10009, US
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwältin Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **A61M 1/16** (11) **1 337 290 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998370.9 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05288 28.11.2001
(87) WO 02/043792 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 GB 0028987
21.09.2001 GB 0122757

- (54) • GASAUSTAUSCH
• GAS EXCHANGE
• ECHANGE GAZEUX
(71) Art of Xen Limited, Unit E5, The Rainbow Business Centre, Phoenix Way, Swansea Enterprise Park, Swansea SA7 9EH, GB
(72) Dingley, John, Liangyfelach, Swansea SA5 7HX, GB
(74) Cawdell, Karen Teresa, Urquhart-Dykes & Lord Three Trinity Court 21-27 Newport Road, Cardiff, CF24 0AA, GB

A61M 1/36 → (51) A61L 2/10

(51) **A61M 5/00** (11) **1 337 291 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995283.7 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45022 29.11.2001
(87) WO 02/043573 2002/23 06.06.2002
(88) 22.05.2003
(30) 29.11.2000 US 253911 P

- (54) • VORRICHTUNG ZUR ABGABE EINES ARZNEIMITTELS MIT EINEM VERFOLGUNGSCODE
• DRUG DELIVERY DEVICE INCORPORATING A TRACKING CODE
• DISPOSITIF D'ADMINISTRATION D'UN MEDICAMENT INCORPORANT UN CODE DE SUIVI
(71) Docusys, Inc., 820 South University Blvd., Mobile, AL 36609, US
(72) SUDDUTH, Barry, Central, SC 29630, US
DETAR, Don, Lilburn, GA 30027, US
HANSON, Robert, Mobile, AL 36609, US
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

A61M 5/31 → (51) A61K 9/12

A61M 5/38 → (51) B01D 63/06

(51) **A61M 15/00** (11) **1 337 292 A2***
(25) En (26) En
(21) 01922429.4 (22) 16.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/08505 16.03.2001
(87) WO 01/070092 2001/39 27.09.2001

- (88) 19.09.2002
(30) 22.03.2000 US 532601
(54) • KARDIOPULMONARE MASKE MIT METRONOM ZUR ZEITGEBUNG VON KOMPRESSIIONEN UND VERFAHREN
• CPR MASK WITH COMPRESSION TIMING METRONOME AND METHODS
• MASQUE DE REANIMATION CARDIOPULMONAIRE COMPORTANT UN METRONOME DE SYNCHRONISATION DE COMPRESSION ET PROCEDES

- (71) Advanced Circulatory Systems, Inc., 7615 Golden Triangle Drive, Suite A, Eden Prairie, Minnesota 55344, US
(72) LURIE, Keith, G., Minneapolis, MN 55409, US
ZIELINSKI, Todd, M., Minneapolis, MN 55414, US
SCHARENBOICH, Gene, Newport, MN 55055, US
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB

(51) **A61M 25/01** (11) **1 337 293 A1***
(25) En (26) En
(21) 00983866.5 (22) 01.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32761 01.12.2000
(87) WO 02/043798 2002/23 06.06.2002
(54) • FÜHRUNGSDRAHT AUS VERBUNDSTOFF
• COMPOSITE GUIDEWIRE
• FIL-GUIDE COMPOSITE

- (71) Micrus Corporation, 495 Clyde Avenue, Mountain View, California 94043, US
(72) FERRERA, David, A., Manhattan Beach, CA 90266, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A61M 25/01** (11) **1 337 294 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973541.4 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/30090 24.09.2001
(87) WO 02/043560 2002/23 06.06.2002
(88) 15.08.2002
(30) 29.11.2000 US 725606
(54) • AKTIVES GEGENKRAFTGRIFFTEIL FÜR VORRICHTUNGEN MIT BIDIREKTIONALABLENKBARER DISTALEN SPITZE
• ACTIVE COUNTERFORCE HANDLE FOR USE IN BIDIRECTIONAL DEFLECTABLE TIP INSTRUMENTS
• POIGNEE A FORCE OPPOSEE ACTIVE S'UTILISANT DANS DES INSTRUMENTS A EMBOUT BEQUILLABLE BIDIRECTIONNEL

- (71) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill New Jersey 07974, US
(72) DUBOIS, Tom, Glens Falls, NY 12801, US
EBERHARDT, Mark, Glens Falls, NY 12801, US
MADIA, Frank, Queensbury, NY 12804, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61M 25/01** (11) **1 337 295 A1***
(25) En (26) En
(21) 01982614.8 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05026 15.11.2001

(87) WO 02/043797 2002/23 06.06.2002

(30) 29.11.2000 GB 0029158

(54) • *LENKUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR EINEN KATHETER*
• *CATHETER STEERING APPARATUS AND METHOD*
• *APPAREIL DE GUIDAGE DE CATHETER ET PROCEDE*

(71) OXFORD INSTRUMENTS PLC, Old Station Way, Eynsham, Witney, Oxford OX8 1TL, GB

(72) HANLEY, Peter, Lydney, Gloucestershire GL15 4JQ, GB

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61M 25/10 → (51) B32B 7/02

A61M 37/00 → (51) A61M 1/14

(51) **A61N 1/365** (11) **1 337 296 A1***
(25) En (26) En
(21) 00982429.3 (22) 05.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 00/32966 05.12.2000

(87) WO 02/040096 2002/21 23.05.2002

(30) 17.11.2000 US 715637

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERMITTLUNG VON HERZRATE UND ANORMALE BEATMUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MONITORING HEART RATE AND ABNORMAL RESPIRATION*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE SURVEILLANCE DE DEBIT CARDIAQUE ET DE RESPIRATION ANORMALE*

(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway, Minneapolis, Minnesota 55432-5604, US

(72) JENSEN, Donald, N., Roseville, MN 55113, US
RUETZ, Linda, L., New Brighton, MN 55112, US
CONDIE, Catherine, R., Shoreview, MN 55126, US
CHO, Yong, Kyun, Maple Grove, MN 55369, US
STROBEL, Ulla, CH-8032 Zurich, CH

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 1/368** (11) **1 337 297 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983893.7 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) SE 01/02548 15.11.2001

(87) WO 02/040097 2002/21 23.05.2002

(30) 17.11.2000 SE 0004240

(54) • *HERZSTIMULATIONSVORRICHTUNG*
• *A CARDIAC STIMULATING DEVICE*
• *APPAREIL DE STIMULATION CARDIAQUE*

(71) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE

(72) HÖIJER, Carl, Johan, S-247 32 Lund, SE
SCHÜLLER, Hans, S-224 67 Lund, SE

(51) **A61N 5/06** (11) **1 337 298 A1***
A61H 39/00
(25) De (26) De
(21) 01969482.7 (22) 24.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08504 24.07.2001

(87) WO 02/040098 2002/21 23.05.2002

(30) 20.11.2000 DE 20019703 U

(54) • *VORRICHTUNG ZUR AKUPUNKTUR MITTELS LASERSTRAHLUNG*
• *DEVICE FOR PERFORMING ACUPUNCTURE USING LASER RADIATION*
• *DISPOSITIF D'ACUPUNCTURE PAR RAYONNEMENT LASER*

(71) Schikora, Detlef, Hinter der Pumpe 6, 37697 Lauenförde, DE

(72) Schikora, Detlef, 37697 Lauenförde, DE

(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

A61P 1/00 → (51) C07H 17/08

A61P 1/04 → (51) C07D 401/12

A61P 3/00 → (51) C07G 3/00

A61P 3/10 → (51) A61K 9/16

A61P 3/10 → (51) A61K 45/06

A61P 5/24 → (51) A61K 31/197

A61P 7/02 → (51) A61K 31/445

A61P 7/04 → (51) A61K 38/45

A61P 9/00 → (51) C07C 243/22

A61P 9/00 → (51) C07K 14/575

A61P 9/10 → (51) A61K 31/519

A61P 9/10 → (51) C07D 239/91

A61P 9/12 → (51) A61K 31/519

A61P 9/14 → (51) A61K 9/12

A61P 11/00 → (51) C07K 14/575

A61P 11/06 → (51) A61K 31/519

A61P 11/06 → (51) C07D 211/58

A61P 13/02 → (51) A61K 31/485

A61P 15/10 → (51) A61K 31/519

A61P 25/00 → (51) A61K 38/55

A61P 25/00 → (51) C07D 211/58

A61P 25/00 → (51) C07D 241/18

A61P 25/00 → (51) C07D 487/14

A61P 25/24 → (51) A61K 31/197

A61P 25/24 → (51) C07D 409/12

A61P 25/28 → (51) C07K 14/705

A61P 25/28 → (51) G01N 33/68

A61P 27/00 → (51) A61K 38/55

A61P 27/14 → (51) C07D 211/58

A61P 29/00 → (51) A61K 31/737

A61P 29/00 → (51) A61K 38/48

A61P 29/00 → (51) C07D 211/58

A61P 29/00 → (51) C07D 401/14

A61P 29/00 → (51) C07D 403/04

A61P 31/00 → (51) C07K 14/705

A61P 31/04 → (51) C07D 409/14

A61P 31/04 → (51) C07D 413/04

A61P 31/12 → (51) C07D 217/06

A61P 31/14 → (51) C07K 5/083

A61P 35/00 → (51) A61K 31/7088

A61P 35/00 → (51) A61K 51/02

A61P 35/00 → (51) C07D 275/03

A61P 35/00 → (51) C07D 401/04

A61P 35/00 → (51) C07D 401/12

A61P 35/00 → (51) C07K 7/22

A61P 35/00 → (51) C12N 9/78

A61P 35/02 → (51) C07K 14/47

A61P 37/00 → (51) A61K 38/48

A61P 37/00 → (51) C07K 14/705

A61P 37/00 → (51) C12N 15/12

A61P 37/06 → (51) C07D 403/04

A61P 37/08 → (51) A61K 38/48

A61P 37/08 → (51) C07D 211/58

A61P 43/00 → (51) C12Q 1/68

(51) **A62B 18/08** (11) **1 337 299 A1***
(25) De (26) De
(21) 02767073.6 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 02/02862 29.07.2002

(87) WO 03/018136 2003/10 06.03.2003

(30) 17.08.2001 DE 10140575

(54) • *BÄNDERUNG FÜR EINE ATEMSCUTZMASKE*
• *HEAD HARNESS FOR A RESPIRATOR*
• *ENSEMBLE DE BRIDES POUR MASQUE DE PROTECTION RESPIROTOIRE*

(71) MSA Auer GmbH, Thiemannstrasse 1, 12059 Berlin, DE

(72) HORN, Michael, 14059 Berlin, DE

(74) Wablat, Wolfgang, Dr. Dr., Wablat . Lange . Karthaus Anwaltssozietät Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

A62C 3/02 → (51) E21F 11/00

(51) **A63B 67/00** (11) **1 337 300 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983249.2 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42921 06.11.2001

(87) WO 02/038229 2002/20 16.05.2002

(30) 07.11.2000 US 706831

(54) • SPORTAUSRÜSTUNGSGRIFF
• SPORTS EQUIPMENT HANDLE
• MANCHE D'EQUIPEMENT SPORTIF

(71) STX LLC, 1500 Bush Street, Baltimore, MD 21230,
US

(72) TUCKER, Richard, B., C., Sr., Ruxton, MD 21204,
US

(74) Tönhardt, Marion, Dr., Forrester & Boehmert,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A63F 9/02 → (51) F41J 5/02

(51) **B01D 5/00** (11) **1 337 301 A1***
B01D 7/00 C01G 39/00
(25) En (26) En
(21) 01989978.0 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46954 02.11.2001

(87) WO 02/038239 2002/20 16.05.2002

(30) 09.11.2000 US 709838

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
HERSTELLUNG VON MOLYBDÄNOXID-NAN-
OPARTIKELN
• METHOD AND APPARATUS FOR PRODUC-
ING NANO-PARTICLES OF MOLYBDENUM
OXIDE
• PROCEDE ET APPAREIL DE PRODUCTION
DE NANOPARTICULES D'OXYDE DE MOLY-
BDENE

(71) Cyprus Amax Minerals Company, 2600 North
Central Avenue, Phoenix, AZ 85004-3014, US

(72) KHAN, Mohamed, H., Tucson, AZ 80750, US

COLE, James, A., Fort Madison, IA 52627, US

TAUBE, Joel, A., Donnellson, IA 52625, US

(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B01D 7/00 → (51) B01D 5/00**B01D 15/08** → (51) C22B 11/00

(51) **B01D 19/00** (11) **1 337 302 A1***
C02F 1/20
// A23L2:76
(25) En (26) En
(21) 01970464.2 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02071 26.09.2001

(87) WO 02/026346 2002/12 04.04.2002

(30) 29.09.2000 SE 0003505

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
KONTINUIERLICHEN ENTLÜFTUNG EINER
FLÜSSIGKEIT
• A METHOD AND AN APPARATUS FOR CON-
TINUOUSLY DEAERATING A LIQUID
• PROCEDE ET APPAREIL DE DESAERATION
PERMANENTE D'UN LIQUIDE

(71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue
Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH

(72) SKOGLUND, Tomas, S-226 54 Lund, SE
LANZINGH, Christer, S-234 42 Lomma, SE

(74) Forsberg, Lars-Ake, AB Tetra Pak, Patent
Department, Ruben Rausing's gata, 221 86 Lund,
SE

B01D 19/00 → (51) B01D 63/06**B01D 29/01** → (51) B01D 33/00**B01D 29/05** → (51) B01D 33/00**B01D 29/07** → (51) B01D 33/00**B01D 29/11** → (51) B05C 5/02

(51) **B01D 29/21** (11) **1 337 303 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990157.8 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/48109 08.11.2001

(87) WO 02/038243 2002/20 16.05.2002

(88) 27.03.2003

(30) 09.11.2000 US 247450 P

(54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON
FILTERPATRONEN UND VERFAHREN ZUR
VERWENDUNG DERSELBEN
• APPARATUS FOR MANUFACTURING FILTER
CARTRIDGES, AND METHOD OF USING
SAME
• APPAREIL DE FABRICATION DE CARTOU-
CHES FILTRANTES ET SON PROCEDE
D'UTILISATION

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US

(72) OSTERFELD, Gary, J., Saint Henry, OH 45883, US
PARENT, Gary, G., Greenville, OH 45331, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **B01D 29/21** (11) **1 337 304 A2***
(25) En (26) En

(21) 01993497.5 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/46756 08.11.2001

(87) WO 02/038242 2002/20 16.05.2002

(88) 01.08.2002

(30) 09.11.2000 US 247451 P

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
FESTLEGUNG DER POSITION EINER END-
KAPPE AUF EINEM FILTERELEMENT UN-
TER VERWENDUNG VON INDUK-
TIONSERWÄRMUNG

• METHOD AND APPARATUS FOR FIXING
THE POSITION OF AN END CAP ON A FIL-
TER ELEMENT, USING INDUCTIVE HEAT-
ING

• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REGLER
LA POSITION D'UN CAPUCHON D'EXTRE-
MITE SUR UN ELEMENT DE FILTRE PAR
CHAUFFAGE INDUCTIF

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US

(72) OSTERFELD, Gary, J., Saint Henry, OH 45883, US
PARENT, Gary, G., Greenville, OH 45331, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **B01D 29/44** (11) **1 337 305 A1***
B01D 33/01 B07B 13/00
B07B 13/05

(25) En (26) En

(21) 01997338.7 (22) 21.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13520 21.11.2001

(87) WO 02/041967 2002/22 30.05.2002

(30) 22.11.2000 IT MI20002508

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
TROCENSEPARIERUNG VON LEICHT-
UND SCHWERFRAKTIONEN AUS VORGE-
SIEBTEBEN BAUSTELLENABFÄLLEN
• METHOD AND DEVICE FOR DRY SEPARAT-
ING LIGHT AND HEAVY FRACTIONS OF A
GRANULOMETRICALLY PRESIEVED BUILD-
ING RUBBLE MIXTURE
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT
DE SEPARER DES FRACTIONS LEGERES
ET LOURDES D'UN MELANGE DE GRAVATS
DE CONSTRUCTION PRETAMISE GRANU-
LOMETRIQUEMENT

(71) Pescale S.p.A., Località "Il Pioppo", 42014
Castellarano (RE), IT

(72) TOSCHI, Angelo, I-42014 Castellarano, IT

(74) Zanella, Ireneo, Zanella & Associati S.r.l., P.O. Box
98, 22074 Lomazzo (CO), IT

(51) **B01D 33/00** (11) **1 337 306 A1***
B01D 33/03 B01D 29/01
B01D 29/05 B01D 29/07

(25) En (26) En

(21) 01972298.2 (22) 02.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04409 02.10.2001

(87) WO 02/036237 2002/19 10.05.2002

(30) 06.11.2000 US 707277

(54) • SIEBKONSTRUKTION FÜR EINE VIBRATI-
ONSTRENNVORRICHTUNG
• A SCREEN ASSEMBLY FOR A VIBRATORY
SEPARATOR
• ENSEMBLE DE TAMIS POUR SEPARATEUR
VIBRANT

(71) Varco I/P, Inc., 2835 Holmes Road, Houston, TX
77051, US

LUCAS, Brian Ronald, 135 Westhall Road,
Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(72) ADAMS, Thomas, Cole, Hockley, TX 77447, US
SCHULTE, David, Lee Jr., Broussard, LA 70518, US
SEYFFERT, Kenneth, Wayne, Houston, TX 77018,
US

LARGENT, David, Wayne, Cleveland, TX 77327, US
MCCLUNG III, Guy, Lamont, Spring, TX 77379, US

(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall
Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

B01D 33/01 → (51) B01D 29/44**B01D 33/03** → (51) B01D 33/00

(51) **B01D 35/04** (11) **1 337 307 A1***
C02F 1/00

(25) Fi (26) En

(21) 01960801.7 (22) 16.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00725 16.08.2001

(87) WO 02/022233 2002/12 21.03.2002

- (30) 12.09.2000 FI 20002000
- (54) • VORRICHTUNG ZUR WASSERREINIGUNG
• APPARATUS FOR PURIFYING WATER
• DISPOSITIF DE PURIFICATION D'EAU
- (71) Aalto, Kari, Lapinkaari 20 B 36, FIN-33180 Tampere, FI
- Antipov, Valery, ul. Juny, 9, Simferopol 333017, UA
- Melnikov, Alexander, Apt. 134, Geroyev Stalingrada Street, Simferopol, 333640, UA
- (72) Aalto, Kari, FIN-33180 Tampere, FI
- Antipov, Valery, Simferopol 333017, UA
- Melnikov, Alexander, Simferopol, 333640, UA
- (74) Kangasmäki, Reijo Holger, Finnish Patent Consulting FPC, Hermiankatu 14, 33720 Tampere, FI

B01D 35/157 → (51) B01D 50/00

- (51) **B01D 35/30** (11) **1 337 308 A1***
B01D 36/04 B04B 5/00
F16N 39/06
- (25) De (26) De
- (21) 01988615.9 (22) 23.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/12199 23.10.2001
- (87) WO 02/034359 2002/18 02.05.2002
- (30) 25.10.2000 DE 20018278 U
- (54) • AGGREGATEMODUL EINER BRENNKRAFT-
MASCHINE
• MODULE OF UNITS FOR AN INTERNAL
COMBUSTION ENGINE
• MODULE D'UNITES POUR MOTEUR A COM-
BUSTION INTERNE
- (71) Hengst GmbH & Co. KG, Nienkamp 75, 48147 Münster, DE
- (72) BAUMANN, Dieter, 48268 Greven, DE
- (74) Schulze Horn & Partner, Patent- und Rechtsanwältin Goldstrasse 50, 48147 Münster, DE

B01D 36/04 → (51) B01D 35/30

- (51) **B01D 37/00** (11) **1 337 309 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01932797.2 (22) 30.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/13974 30.04.2001
- (87) WO 02/036238 2002/19 10.05.2002
- (30) 06.11.2000 US 707166
05.03.2001 US 799815
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
VERARBEITUNG VON NASSEM MATERIAL
• METHOD AND APPARATUS FOR PROCESS-
ING WET MATERIAL
• PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT
DE MATERIAU HUMIDE
- (71) Global Resource Recovery Organization, Inc., 6150 State Road 70 East, Bradenton, FL 34203, US
- (72) DEGARMO, Richard, Kingswood, TX 77345, US
- BALVANZ, Loran, R., Bradenton, FL 34203, US
- GIBSON, Stan, Bradenton, FL 34203, US
- (74) Johnstone, Helen Margaret, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

B01D 39/00 → (51) C03C 10/10

- (51) **B01D 39/16** (11) **1 337 310 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01991630.3 (22) 25.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/51028 25.10.2001
- (87) WO 02/041970 2002/22 30.05.2002
- (30) 06.11.2000 US 706973
- (54) • KOHLENSTOFFBLOCK-WASSERFILTER
• CARBON BLOCK WATER FILTER
• FILTRE A EAU A BLOC DE CHARBON
- (71) Altacor Inc., 7575 Fulton Street East, Ada, Michigan 49355, US
- (72) KUENNEN, Roy, W., Caledonia, MI 49313, US
- VANDERKOOI, Karen, J., Grand Rapids, MI 49525, US
- TAYLOR, Roy, M., Jr., Rockford, MI 49341, US
- CONRAD, Kenneth, E., Ada, MI 49301, US
- (74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B01D 39/20 → (51) C03C 10/10

B01D 45/12 → (51) B01D 50/00

- (51) **B01D 46/04** (11) **1 337 311 A2***
(25) En (26) En
- (21) 00972645.6 (22) 02.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 00/00608 02.11.2000
- (87) WO 01/051172 2001/29 19.07.2001
- (88) 13.12.2001
- (54) • FILTEREINHEIT ZUR FILTRIERUNG VON
GAS
• A FILTER UNIT FOR FILTERING GAS
• UNITE FILTRANTE SERVANT A FILTRER UN
GAZ
- (71) NIRO A/S, Gladsaxevej 305, DK-2860 Soeborg, DK
- (72) SIMONSEN, Per, DK-4040 Jyllinge, DK
- (74) Indahl, Peter Jensen, c/o International Patent-Bureau, Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

- (51) **B01D 46/10** (11) **1 337 312 A1***
A47H 23/08
- (25) De (26) De
- (21) 01988617.5 (22) 23.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/12213 23.10.2001
- (87) WO 02/034362 2002/18 02.05.2002
- (30) 26.10.2000 DE 10053228
- (54) • VERWENDUNG TEXTILER FLÄCHENGEBIL-
DE MIT TEXTURIERTEM FADENMATERIAL
ALS POLLENSCHUTZ FÜR FENSTER UND
TÜREN
• USE OF PLANAR TEXTILE STRUCTURES
COMPRISED TEXTURED YARNS AS PRO-
TECTION AGAINST POLLEN FOR WIN-
DOWS AND DOORS
• UTILISATION DE STRUCTURES TEXTILES
PLANES A FILS TEXTURES SERVANT DE
SYSTEMES DE PROTECTION CONTRE LES
POLLENS SUR DES FENETRES ET DES
PORTES
- (71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (72) SCHRÖDER, Andreas, 22301 Hamburg, DE

B01D 47/10 → (51) B01D 53/78

- (51) **B01D 50/00** (11) **1 337 313 A1***
B01D 35/157 B01D 45/12
B01D 53/26
- (25) En (26) En
- (21) 01983992.7 (22) 19.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/32500 19.10.2001
- (87) WO 02/034366 2002/18 02.05.2002
- (30) 23.10.2000 US 242138 P
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BE-
HANDLUNG VON DRUCKLUFT
• APPARATUS AND METHOD FOR TREATING
COMPRESSED AIR
• APPAREIL ET PROCEDE POUR TRAITER
DE L'AIR COMPRIME
- (71) Lewin, Henry B, 1801 N. Tuckahoe Street, Arlington, VA 22205, US
- (72) Lewin, Henry B, Arlington, VA 22205, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

B01D 53/26 → (51) B01D 50/00

- (51) **B01D 53/50** (11) **1 337 314 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01965536.4 (22) 19.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/01713 19.09.2001
- (87) WO 02/028512 2002/15 11.04.2002
- (30) 05.10.2000 DK 200001479
- (54) • VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG DER
SOX-EMISION EINER KLINKERZEMENTFA-
BRIKUND DERARTIGE PRODUKTIONSAN-
LAGE
• METHOD FOR REDUCING THE SOX EMIS-
SION FROM A PLANT FOR MANUFACTUR-
ING CEMENT CLINKER AND SUCH PLANT
• PROCEDE DE REDUCTION DES EMIS-
SIONS DE SOX A PARTIR D'UNE USINE DE
FABRICATION DE CLINKER ET USINE DE
CE TYPE
- (71) F.L. Smidth A/S, Vigerslev Alle 77, 2500 Valby, DK
- (72) SKAARUP JENSEN, Lars, DK-2625 Vallensbaek, DK
- SKYUM JÖNS, Ebbe, DK-3500 Vaerløse, DK
- (74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

- (51) **B01D 53/78** (11) **1 337 315 A2***
B01D 53/86 B01D 47/10
D21C 11/06
- (25) De (26) De
- (21) 01984791.2 (22) 30.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14009 30.11.2001
- (87) WO 02/043838 2002/23 06.06.2002
- (88) 07.11.2002
- (30) 01.12.2000 DE 10060046
05.03.2001 DE 10110464
- (54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON ABGAS
AUS EINER ZELLSTOFFFABRIK
• METHOD FOR THE TREATMENT OF WASTE
GAS FROM A CELLULOSE PLANT
• PROCEDE POUR EPURER DES GAZ
D'ECHAPPEMENT PROVENANT D'UNE
USINE DE CELLULOSE
- (71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE

(72) DIETRICH, Wolfgang, 06217 Merseburg, DE
HILLER, Hans, 82319 Starnberg, DE
(74) Gellner, Bernd, Dr., Linde AG, Abraham-Lincoln-
Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE

B01D 53/86 → (51) B01D 53/78

(51) **B01D 53/94** (11) **1 337 316 A1***
B01J 23/46
(25) En (26) En
(21) 01983691.5 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) GB 01/05060 19.11.2001
(87) WO 02/040139 2002/21 23.05.2002
(30) 20.11.2000 GB 0028198

(54) • NOX-SPEICHERZUSAMMENSETZUNG
• NOX-TRAP COMPOSITION
• COMPOSITION DE TYPE PIEGE A NOX
(71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY,
2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London
SW1Y 5BQ, GB

(72) RAJARAM, Raj, Rao, Slough SL3 7PH, GB
POULSTON, Stephen, Reading RG1 5QA, GB

(74) Nunn, Andrew Dominic, Johnson Matthey
Technology Centre, Blount's Court, Sonning
Common, Reading, Berkshire RG4 9NH, GB

B01D 53/94 → (51) B01J 23/46

B01D 53/94 → (51) F01N 11/00

B01D 63/02 → (51) B01D 65/08

(51) **B01D 63/06** (11) **1 337 317 A2***
B01D 69/04 B01D 69/02
B01D 19/00 A61L 2/28
A61M 5/38 B01D 65/10

(25) En (26) En
(21) 01990941.5 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47425 03.12.2001
(87) WO 02/043841 2002/23 06.06.2002
(88) 27.02.2003
(30) 01.12.2000 US 250436 P

(54) • CHEMISCHES VERFAHRENSSYSTEM MIT
MULTIFUNKTIONALEM SPERRFILTER
• CHEMICAL PROCESS SYSTEM WITH
MULTI-FUNCTIONAL BARRIER FILTER
• SYSTEME DE TRAITEMENT CHIMIQUE A
FILTRE BARRIERE MULTI-FONCTIONNEL

(71) MILLIPORE CORPORATION, 290 Concord Road,
Billerica, Massachusetts 01821, US

(72) CAPPIA, Jean-Marc, F-67120 Molsheim, FR
PROULX, Stephen, Boxboro, MA 01719, US
TINGLEY, Stephen, North Reading, MA 01864, US
MESSING, Jack, Townsend, MA 01469, US
GRATZFELD, Matthias, 76829 Ranschbach, DE

(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

(51) **B01D 65/08** (11) **1 337 318 A1***
B01D 63/02

(25) En (26) En
(21) 01978002.2 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01350 22.10.2001
(87) WO 02/034373 2002/18 02.05.2002
(30) 23.10.2000 AU PP094600
(54) • FASERMEMBRANANORDNUNG

• FIBRE MEMBRANE ARRANGEMENT
• ENSEMBLE MEMBRANES DE FIBRES
(71) U.S. Filter Wastewater Group, Inc., 181 Thorn Hill
Road, Warrendale, PA 15086, US

(72) PHELPS, Roger, Seven Hills, NSW 2147, AU

(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner
Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B01D 65/10 → (51) B01D 63/06

B01D 69/02 → (51) B01D 63/06

B01D 69/04 → (51) B01D 63/06

B01D 71/58 → (51) B01D 71/68

B01D 71/62 → (51) B01D 71/68

(51) **B01D 71/68** (11) **1 337 319 A1***
B01D 71/58 B01D 71/62

(25) De (26) De
(21) 01978444.6 (22) 20.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12147 20.10.2001
(87) WO 02/036249 2002/19 10.05.2002
(30) 21.10.2000 DE 10052242

(54) • NEUE MEMBRANEN FÜR DEN EINSATZ IN
BRENNSTOFFZELLEN MIT EINER VERBES-
SERTEN MECHANIK
• NOVEL MEMBRANES HAVING IMPROVED
MECHANICAL PROPERTIES, FOR USE IN
FUEL CELLS

• NOUVELLES MEMBRANES PRESENTANT
DE MEILLEURES PROPRIETES
MECANIQUES, DESTINEES A UN USAGE
DANS DES PILES A COMBUSTIBLE

(71) Celanese Ventures GmbH, 65926 Frankfurt, DE
(72) SOCZKA-GUTH, Thomas, 89601 Schelklingen, DE

KIEFER, Joachim, 65510 Idstein, DE
JORDT, Frauke, 65817 Eppstein, DE

(74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR,
Patentanwälte Industriepark Höchst Gebäude F
821, 65926 Frankfurt, DE

B01F 3/04 → (51) B05B 7/30

B01F 3/08 → (51) A61K 7/00

B01F 5/04 → (51) B27N 1/02

B01F 5/06 → (51) B27N 1/02

B01F 5/20 → (51) B27N 1/02

B01F 13/06 → (51) A61K 7/00

B01F 13/10 → (51) A23P 1/08

B01J 2/00 → (51) A23K 1/00

B01J 3/00 → (51) C02F 11/08

(51) **B01J 8/00** (11) **1 337 320 A2***
(25) En (26) En

(21) 01993361.3 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51148 02.11.2001
(87) WO 02/049128 2002/25 20.06.2002
(88) 20.02.2003
(30) 03.11.2000 US 246005 P
01.11.2001 US 15645

(54) • SCHWEFEL-ABSORPTIONSMITTELBETT
UND DIESES ENTHALTENDE BRENNSTOF-
FVERARBEITUNGSANORDNUNG
• SULFUR-ABSORBENT BED AND FUEL
PROCESSING ASSEMBLY INCORPORATING
THE SAME

• LIT D'ABSORPTION DE SOUFRE ET SYS-
TEME DE TRANSFORMATION DE COMBUS-
TIBLE COMPRENANT CE LIT

(71) IdaTech, LLC., 63160 Britta Street, Bend, OR
97701, US

(72) EDLUND, David, J., Bend, OR 97701, US

(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave
Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **B01J 8/12** (11) **1 337 321 A1***
C08G 63/78

(25) De (26) De
(21) 01942950.5 (22) 04.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00418 04.07.2001

(87) WO 02/036255 2002/19 10.05.2002

(30) 02.11.2000 DE 10054240

(54) • SCHACHTREAKTOR MIT BEGASTEM AUS-
LAUF-KONUS
• SHAFT REACTOR COMPRISING A GASSED
DISCHARGE CONE
• REACTEUR EN PUIXS A CONE DE DE-
CHARGE GAZE

(71) Bühler AG, Patentabteilung, 9240 Uzwil, CH
Kühnemund, Bernd, Primelweg 4, 9230 Flawil, CH

Borer, Camille, Hellerweg 12, 8247 Flurlingen, CH

(72) WAGNER, Viktor, CH-9230 Flawil, CH

(74) Frommhold, Joachim, Dr., Bühler AG
Patentabteilung, 9240 Uzwil, CH

(51) **B01J 13/02** (11) **1 337 322 A1***
A61K 7/00 A61K 9/127

(25) De (26) De
(21) 01992612.0 (22) 31.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12595 31.10.2001

(87) WO 02/036257 2002/19 10.05.2002

(30) 03.11.2000 EP 00123953

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
HERSTELLUNG VON LIPIDVESIKELN
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING
LIPID VESICLES

• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRO-
DUIRE DES VESICULES LIPIDIQUES

(71) Polymun Scientific Immunbiologische Forschung
GmbH, Nussdorfer Lände 11, 1190 Wien, AT

(72) KATINGER, Hermann, A-1190 Wien, AT

VORAUER-UHL, Karola, A-1220 Wien, AT

WAGNER, Andreas, A-2500 Baden, AT

KREISMAYR, Günter, A-1170 Wien, AT

(74) Büchel, Kurt F., Dr., Büchel, Kaminski & Partner
Patentanwälte Est. Austrasse 79, 9490 Vaduz, LI

B01J 13/04 → (51) A23L 1/22

(51) **B01J 13/16** (11) **1 337 323 A2***
(25) En (26) En

(21) 01992613.8 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12209 23.10.2001
(87) WO 02/036258 2002/19 10.05.2002

- (88) 12.09.2002
(30) 06.11.2000 US 246046 P
(54) • TEILCHEN
• PARTICLES
• PARTICULES
- (71) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited, Cleckheaton Road, Low Moor, P.O. Box 38, Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB
- (72) MISTRY, Kishor, Kumar, Bradford, West Yorkshire BD14 6LR, GB
PRESTON, Janine, Andrea, Leeds, West Yorkshire LS13 3SN, GB
SYMES, Kenneth, Charles, Keighley, West Yorkshire BD20 5UU, GB
-
- (51) **B01J 19/00** (11) **1 337 324 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973418.5 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29762 20.09.2001
(87) WO 02/028523 2002/15 11.04.2002
(88) 11.04.2003
(30) 30.09.2000 CN 00130563
04.10.2000 US 679024
- (54) • VORRICHTUNGEN MIT MEHREREN KRAFTZEUGENDEN ELEMENTEN UND DEREN VERWENDUNG
• APPARATUSES CONTAINING MULTIPLE FORCE GENERATING ELEMENTS AND USES THEREOF
• APPAREILS COMPRENANT PLUSIEURS ELEMENTS GENERATEURS DE FORCES ET UTILISATIONS ASSOCIEES
- (71) Aviva Biosciences Corporation, 11568 Sorrento Valley Blvd., Suite 9, San Diego, CA 92121, US
(72) WANG, Xiao-Bo, San Diego, CA 92128, US
WU, Lei, San Diego, CA 92128, US
CHENG, Jing, 100084 Beijing, CN
YANG, Weiping, San Diego, CA 92126, US
XU, Junquan, 351100 Fujian, CN
- (74) Murphy, Colm Damien, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **B01J 19/00** (11) **1 337 325 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985239.1 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30113 25.09.2001
(87) WO 02/024325 2002/13 28.03.2002
(88) 23.01.2003
(30) 25.09.2000 US 669996
25.09.2000 US 669997
29.11.2000 US 727392
- (54) • SCHALLAUSSTOSS VON FLUIDEN AUS MEHREREN BEHÄLTERN
• ACOUSTIC EJECTION OF FLUIDS FROM A PLURALITY OF RESERVOIRS
• EJECTION ACOUSTIQUE DE LIQUIDE DE PLUSIEURS RESERVOIRS
- (71) Picoliter, Inc., 1190 Borregas Avenue, Sunnyvale, CA 94089, US
(72) ELLSON, Richard, N., Palo Alto, CA 94306, US
FOOTE, James, K., Cupertino, CA 95014, US
MUTZ, Mitchell, W., Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **B01J 19/00** (11) **1 337 326 A1***
(25) De (26) De
(21) 01989505.1 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13649 23.11.2001
(87) WO 02/043853 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 DE 10059295
11.04.2001 DE 10118030
- (54) • EINRICHTUNG ZUM TEMPERIEREN VON MIKROKOMPONENTEN
• DEVICE FOR CONTROLLING THE TEMPERATURE OF MICROCOMPONENTS
• DISPOSITIF POUR EQUILIBRER LA TEMPERATURE DE MICROCOMPOSANTS
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) GREVE, Thomas, 64285 Darmstadt, DE
PIEPER, Guido, 64291 Darmstadt, DE
QUENZER, Gerd, 64397 Modautal, DE
SCHMELZ, Michael, 64347 Griesheim, DE
WURZIGER, Hanns, 64291 Darmstadt, DE
SPRENG, Lothar, 64853 Otzberg, DE
SCHWESINGER, Norbert, 85386 Eching, DE
-
- B01J 19/00** → (51) B01L 3/00
- B01J 19/00** → (51) F04B 53/10
- B01J 19/02** → (51) C01B 33/027
- B01J 19/08** → (51) A61L 2/10
- B01J 19/08** → (51) C02F 11/08
-
- (51) **B01J 19/10** (11) **1 337 327 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973805.3 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01164 13.09.2001
(87) WO 02/022252 2002/12 21.03.2002
(30) 13.09.2000 AU PR487100
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG EINES FEST-FLÜSSIG-GEMISCHS
• PROCESS FOR TREATING A SOLID-LIQUID MIXTURE
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE MELANGE SOLIDE-LIQUIDE
- (71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, Australian Capital Territory 2601, AU
(72) COLLINGS, Anthony, Francis, Turrumurra, New South Wales 2074, AU
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- B01J 19/12** → (51) A61L 2/10
- B01J 19/18** → (51) C02F 11/08
- B01J 19/24** → (51) C02F 11/08
- B01J 21/06** → (51) B01J 23/46
-
- (51) **B01J 23/00** (11) **1 337 328 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990385.5 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12728 02.11.2001
(87) WO 02/038267 2002/20 16.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 03.11.2000 DE 10054457
- (54) • EISENDOTIERTER SILICAKATALYSATOR
• FE-DOPED SILICA CATALYST
• CATALYSEUR SUR SILICE DOPE FE
- (71) SÜD-CHEMIE AG, Lenbachplatz 6, 80333 München, DE
(72) PARMALIANA, Adolfo, I-98050 Terme Vigliatore, IT
ARENA, Francesco, I-98135 S. Margherita, IT
FRUSTERI, Francesco, I-98127 Messina, IT
MEZZAPICA, Aldo, I-98125 Messina, IT
- (74) Westendorp, Michael, Dr., Patentanwalt Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE
-
- (51) **B01J 23/40** (11) **1 337 329 A1***
B01J 37/02 C07C 2/32
C07C 2/66
(25) En (26) En
(21) 00980270.3 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30160 27.11.2000
(87) WO 02/041990 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 US 30160
- (54) • SCHICHTKATALYSATORZUSAMMENSTELLUNG UND VERFAHREN FÜR SEINE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• LAYERED CATALYST COMPOSITION AND PROCESSES FOR PREPARING AND USING THE COMPOSITION
• COMPOSITION CATALYTIQUE EN COUCHES ET PROCEDES DE PREPARATION ET D'UTILISATION DE LA COMPOSITION
- (71) UOP LLC, 25 East Algonquin Road, Des Plaines, IL 60017, US
(72) JENSEN, Robert, H., Hinsdale, IL 60521, US
BRICKER, Jeffrey, C., Buffalo Grove, IL 60089, US
CHEN, Quianjun, Des Plaines, IL 60018, US
TATSUSHIMA, Masaru, Isehara-Shi, Kanagawa-Ken 259-11, JP
KIKUCHI, Kenji, Kanagawa-Ken 253, JP
TAKAYAMA, Masao, Isehara-Shi, Kanagawa-Ken 259-11, JP
HARA, Koji, Kanagawa-Ken 243, JP
TSUNOKUMA, Isao, Kanagawa-Ken 254, JP
SERIZAWA, Hiroyuki, Kanagawa-Ken 254, JP
Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **B01J 23/46** (11) **1 337 330 A2***
B01J 21/06 B01J 37/02
B01D 53/94
// (F01N3/08, B01J37:025)
(25) En (26) En
(21) 01967365.6 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00777 06.09.2001
(87) WO 02/022255 2002/12 21.03.2002
(88) 19.09.2002

- (30) 18.09.2000 FI 20002052
22.12.2000 FI 20002846
- (54) • *KATALYSATOR UND VERFAHREN ZUR KATALYTISCHEN REDUZIERUNG VON STICKSTOFFOXIDEN*
• *CATALYST AND METHOD FOR THE CATALYTIC REDUCTION OF NITROGEN OXIDES*
• *CATALYSEUR ET PROCEDE DE REDUCTION CATALYTIQUE D'OXYDES D'AZOTE*
- (71) Valtion Teknillinen Tutkimuskeskus, Vuorimiehentie 5, 02044 VTT, FI
Isuzu Motors Limited, 26-1 Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8722, JP
- (72) NAKATSUJI, Tadao, FIN-02100 Espoo, FI
- (74) Träskman, Berndt Hilding, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI
-
- (51) **B01J 23/46** (11) **1 337 331 A2***
B01J 35/10 C07C 29/141
C07C 209/72
- (25) De (26) De
(21) 01992614.6 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/12043 10.10.2001
(87) WO 02/036260 2002/19 10.05.2002
(88) 19.09.2002
(30) 02.11.2000 DE 10054347
- (54) • *VERFAHREN ZUR KATALYTISCHEN HYDRIERUNG ORGANISCHER VERBINDUNGEN UND TRÄGERKATALYSATOR HIERFÜR*
• *METHOD FOR CATALYTICALLY HYDRATING ORGANIC COMPOUNDS AND SUPPORTED CATALYST USED IN SAID METHOD*
• *PROCEDE D'HYDRATATION CATALYTIQUE DE COMPOSES ORGANIQUES ET CATALYSEUR DE SUPPORT UTILISE A CET EFFET*
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) HAAS, Thomas, 60322 Frankfurt, DE
JAEGER, Bernd, 64297 Darmstadt, DE
SAUER, Jörg, 48249 Dülmen, DE
VANHEERTUM, Rudolf, B-2930 Brasschaat, BE
-
- B01J 23/46** → (51) B01D 53/94
-
- B01J 23/63** → (51) C01B 3/16
-
- B01J 23/72** → (51) C07F 7/16
-
- B01J 23/83** → (51) C01B 3/16
-
- B01J 23/86** → (51) C01B 3/16
-
- (51) **B01J 27/198** (11) **1 337 332 A1***
B01J 35/02 B01J 37/08
- (25) De (26) De
(21) 01988623.3 (22) 26.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12445 26.10.2001
(87) WO 02/034387 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 DE 10053494
- (54) • *KATALYSATOR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MALEINSÄUREANHYDRID*
• *CATALYST AND METHOD FOR PRODUCING MALEIC ANHYDRIDE*
• *CATALYSEUR ET PROCEDE DE PREPARATION D'ANHYDRIDE D'ACIDE MALEIQUE*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) STORCK, Sebastian, 68165 Mannheim, DE
WEIGUNY, Jens, 67251 Freinsheim, DE
-
- (30) DUDA, Mark, 67071 Ludwigshafen, DE
COX, Gerhard, 67098 Bad Dürkheim, DE
-
- B01J 29/04** → (51) C01G 1/02
-
- B01J 29/06** → (51) C01G 1/02
-
- B01J 29/70** → (51) C01B 39/06
-
- B01J 29/87** → (51) C01B 39/06
-
- B01J 31/12** → (51) B01J 31/22
-
- B01J 31/12** → (51) C07C 68/00
-
- B01J 31/14** → (51) B01J 31/22
-
- B01J 31/18** → (51) B01J 31/24
-
- (51) **B01J 31/22** (11) **1 337 333 A1***
B01J 31/12 B01J 31/14
C08F 4/642 C08F 110/06
- (25) En (26) En
(21) 01980523.3 (22) 25.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/12427 25.10.2001
(87) WO 02/038270 2002/20 16.05.2002
(30) 13.11.2000 JP 2000345595
13.02.2001 JP 2001036044
- (54) • *KATALYSATORSYSTEM ZUR POLYMERISATION VON OLEFINEN*
• *CATALYST SYSTEM FOR THE POLYMERIZATION OF OLEFINS*
• *SYSTEME CATALYSEUR POUR LA POLYMERISATION D'OLEFINES*
- (71) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (72) OKUMURA, Yoshikuni Basell Polypropylen GmbH, 65926 Frankfurt am Main, JP
ISHIKAWA, Toshiaki SunAllomer Ltd., Oita-shi Oita 870-0189, JP
- (74) Colucci, Giuseppe, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT
-
- (51) **B01J 31/24** (11) **1 337 334 A1***
B01J 31/18 C07C 29/136
C07C 209/52 C07F 15/00
- (25) En (26) En
(21) 01982655.1 (22) 16.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02166 16.11.2001
(87) WO 02/040155 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 PCT/IB00/01693
- (54) • *VERFAHREN ZUR HYDRIERUNG VON CARBONYL- UND IMINOCARBONYLVERBINDUNGEN MITTELS RUTHENIUM KATALYSATOREN MIT VIERZÄHNIGEN DIIMINO-DIPHOSPHINLIGANDEN*
• *PROCESS FOR HYDROGENATION OF CARBONYL AND IMINOCARBONYL COMPOUNDS USING RUTHENIUM CATALYSTS COMPRISING TETRADENTATE DIIMINO-DIPHOSPHINE LIGANDS*
• *PROCEDE DESTINE A L'HYDROGENATION DE COMPOSES A BASE DE CARBONYLE ET D'IMINOCARBONYLE AU MOYEN DE CATALYSEURS UTILISANT DU RUTHENIUM COMPRENANT DES LIGANDS DE TETRADENTATE DIIMINO-DIPHOSPHINE*
- (71) Firmenich S.A., 1, route des Jeunes, P.O. box 239, 1211 Geneva 8, CH
- (72) RAUTENSTRAUCH, Valentin, CH-1233 Bernex, CH
-
- CHURLAUD, Raphael, F-72100 Le Mans, FR
MORRIS, Robert, Harold, Toronto, Ontario M4K 1W3, CA
ABDUR-RASHID, Kamaluddin, Mississauga, Ontario L4T 1Y9, CA
- (74) Salvaterra-Garcia, Maria de Lurdes, et al, Firmenich SA Département des Brevets Case Postale 239, 1211 Genève 8, CH
-
- B01J 35/02** → (51) B01J 27/198
-
- B01J 35/10** → (51) B01J 23/46
-
- B01J 37/02** → (51) B01J 23/40
-
- B01J 37/02** → (51) B01J 23/46
-
- B01J 37/08** → (51) B01J 27/198
-
- B01J 39/00** → (51) C02F 1/42
-
- (51) **B01J 49/00** (11) **1 337 335 A2***
(25) De (26) De
(21) 01994645.8 (22) 09.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- RO SI
- (86) EP 01/12972 09.11.2001
(87) WO 02/043863 2002/23 06.06.2002
(88) 01.05.2003
(30) 15.11.2000 DE 10056628
- (54) • *FRAKTIONIERTE REGENERIERUNG EINES MIT ZWEIWERTIGEN METALLIONEN BELADENEN SCHWACH SAUREN IONENAUSTAUSCHERS*
• *FRACTIONAL REGENERATION OF A WEAKLY ACIDIC ION EXCHANGER LOADED WITH BIVALENT METALLIC IONS*
• *REGENERATION FRACTIONNEE D'UN ECHANGEUR D'IONS FAIBLEMENT ACIDE, CHARGE D'IONS METALLIQUES BIVALENTS*
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) LEPA, Klaus, 53842 Troisdorf, DE
KRÖMER, Jens, 40225 Düsseldorf, DE
DRONIOU, Patrick, F-92700 Colombes, FR
BROUWER, Jan-Willem, 47877 Willich, DE
KUHM, Peter, 40724 Hilden, DE
MAUER, Dieter, 51381 Leverkusen, DE
-
- (51) **B01L 3/00** (11) **1 337 336 A2***
B01J 19/00 B32B 1/00
B65B 51/10
- (25) En (26) En
(21) 01983708.7 (22) 19.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/05100 19.11.2001
(87) WO 02/040158 2002/21 23.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 20.11.2000 GB 0028275
- (54) • *MIKROTITERPLATTE*
• *REACTION PLATE*
• *PLAQUE DE MICROTITRATION*
- (71) Herfurth Laser Technology Ltd., Airport Executive Park, President Way, Luton, Bedfordshire LU2 9NY, GB
- (72) ICKE, Richard, Geoffrey, Solihull, West Midlands B90 1DJ, GB
BRYDEN, Brian, George, Cheylesmore, Coventry CV3 6HG, GB

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B01L 3/00 → (51) B01L 3/02

(51) **B01L 3/02** (11) **1 337 337 A2***
B01L 3/00 B01L 11/00
G01N 1/00 G01N 1/10
G01N 21/00 G01N 31/22
G01N 15/06 G01N 33/00
G01N 33/48 G01N 21/29
G01N 21/41 G01N 21/47
B65B 1/04 B65B 3/04
B65B 43/42 B65B 31/00

(25) En (26) En
(21) 01270118.1 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45446 30.10.2001
(87) WO 02/064812 2002/34 22.08.2002
(88) 27.02.2003
(30) 30.10.2000 US 669818
(54) • HOCHKAPAZITÄTSMIKROARRAY-AUSGABE
• HIGH CAPACITY MICROARRAY DISPENSING
• DISTRIBUTION DE MICRORESEAUX A HAUTE CAPACITE
(71) Robodesign International, Inc., 2195 Faraday Ave., Suite A, Carlsbad, CA 92008, US
(72) GANZ, Brian, L., Carlsbad, CA 92009, US
MICKLEY, Mandel, W., Oceanside, CA 92056, US
MOULDS, John, Andrew, Encinitas, CA 92024, US
BROVOLD, Christopher, T., Carlsbad, CA 92009, US
(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B01L 3/02** (11) **1 337 338 A1***
G01N 1/10
(25) En (26) En
(21) 01975443.1 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/30181 27.09.2001
(87) WO 02/028534 2002/15 11.04.2002
(30) 03.10.2000 US 678434
(54) • SELBSTABGABE-LAGERUNGSVORRICHTUNG
• SELF-DISPENSING STORAGE DEVICE
• DISPOSITIF DE STOCKAGE AUTO-DISTRIBUTEUR
(71) ISIS Pharmaceuticals, Inc., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92009, US
(72) MCNEIL, John, LaJolla, CA 92037, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B01L 11/00 → (51) B01L 3/02

B02C 4/08 → (51) B02C 18/28

B02C 18/14 → (51) B02C 18/28

(51) **B02C 18/28** (11) **1 337 339 A1***
B02C 4/08 B02C 18/14
(25) De (26) De
(21) 01995535.0 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04460 29.11.2001
(87) WO 02/043867 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 DE 10059407
09.03.2001 DE 10111305

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR AUFBEREITUNG VON AUSHUB
• DEVICE AND METHOD FOR TREATING EXCAVATED MATERIAL
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR TRAVAUX D'EXCAVATION

(71) Schenk, Jürgen Hans, Haussmannstrasse 34, 70188 Stuttgart, DE
(72) Schenk, Jürgen Hans, 70188 Stuttgart, DE
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

(51) **B02C 19/06** (11) **1 337 340 A1***
(25) De (26) De
(21) 01978332.3 (22) 03.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10119 03.09.2001
(87) WO 02/022271 2002/12 21.03.2002
(30) 13.09.2000 DE 10045172
19.07.2001 DE 10135106
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZERKLEINERN VON PARTIKELN
• METHOD AND DEVICE FOR COMMINUTING PARTICLES
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE BROYAGE DE PARTICULES

(71) Pulsar GmbH, Robert-Bosch-Strasse 99, 73457 Aalen-Essingen, DE
(72) HEFLE, Gustav, 73430 Aalen, DE
SCHÜSSLER, Roland, 73278 Schlierbach, DE
FEUERPEIL, Hans-Peter, 73529 Strassdorf, DE
BLÄSE, Dieter, 73557 Mutlangen, DE
(74) Ruckh, Rainer Gerhard, Dr., Fabrikstrasse 18, 73277 Owen/Teck, DE

B02C 23/22 → (51) C10L 10/00

B03B 9/04 → (51) C21C 5/36

(51) **B03B 9/06** (11) **1 337 341 A1***
B07B 9/00 C22B 7/00
B29B 17/02
(25) De (26) De
(21) 01967328.4 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10460 11.09.2001
(87) WO 02/034401 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 DE 10053487
(54) • ANLAGE UND VERFAHREN ZUR AUFBEREITUNG VON SHREDDER-RÜCKSTÄNDEN
• UNIT AND METHOD FOR THE TREATMENT OF SHREDDER RESIDUES
• INSTALLATION ET PROCEDE POUR TRAITEMENT DES RESIDUS DE DECHIQUETAGE

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) GOLDMANN, Daniel, 38640 Goslar, DE

DUNNEN, Bramden, 38446 Wolfsburg, DE
KNUST, Michael, 38550 Isenbüttel, DE

(51) **B03C 5/02** (11) **1 337 342 A1***
G01N 15/10
(25) De (26) De
(21) 01998404.6 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13901 28.11.2001
(87) WO 02/043870 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 DE 10059152
(54) • MIKROSYSTEM ZUR DIELEKTRISCHEN UND OPTISCHEN MANIPULIERUNG VON PARTIKELN
• MICROSYSTEM FOR THE DIELECTRIC AND OPTICAL MANIPULATION OF PARTICLES
• MICROSYSTEME PERMETTANT LA MANIPULATION DIELECTRIQUE ET THERMIQUE DE PARTICULES

(71) Evotec OAI AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE
(72) MÜLLER, Torsten, 12439 Berlin, DE
SCHNELLE, Thomas, 10243 Berlin, DE
FUHR, Günter, 13187 Berlin, DE
(74) Hertz, Oliver, Dr., et al, v. Bezold & Partner, Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **B04B 1/20** (11) **1 337 343 A1***
(25) De (26) De
(21) 01993375.3 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12069 18.10.2001
(87) WO 02/038278 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 DE 10055798
(54) • SCHNECKE FÜR EINE VOLLMANTEL-SCHNECKENZENTRIFUGE UND VERFAHREN ZUR ÖLGEWINNUNG MIT EINER VOLLMANTEL-SCHNECKENZENTRIFUGE
• SCREW FOR A SCREW-TYPE SOLID BOWL CENTRIFUGE AND METHOD FOR PRODUCING OIL USING SUCH A SCREW-TYPE SOLID BOWL CENTRIFUGE
• VIS SANS FIN POUR CENTRIFUGEUSE A VIS A BOL PLEIN ET PROCEDE D'EXTRACTION D'HUILE AU MOYEN D'UNE CENTRIFUGEUSE A VIS A BOL PLEIN

(71) Westfalia Separator Industry GmbH, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
(72) HRUSCHKA, Steffen, 59302 Oelde, DE
HÜLSMANN, Roger, 59302 Oelde, DE
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **B04B 1/20** (11) **1 337 344 A1***
B04B 11/06
(25) De (26) De
(21) 01996435.2 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11663 09.10.2001
(87) WO 02/040175 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 DE 10065893
28.04.2001 DE 10120995
(54) • VOLLMANTEL-SCHNECKENZENTRIFUGE MIT VERTEILER
• SOLID BOWL SCREW CENTRIFUGE COMPRISING A DISTRIBUTOR
• ESSOREUSE A VIS SANS FIN, A BOL PLEIN, MUNIE D'UN DISTRIBUTEUR

(71) Westfalia Separator Industry GmbH, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
(72) HERMELER, Jürgen, 45721 Haltern, DE
BRÜNING, Paul, 59302 Oelde, DE
HORSTKÖTTER, Ludger, 59320 Ennigerloh, DE

(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllennecker Strasse
164, 33613 Bielefeld, DE

B04B 5/00 → (51) B01D 35/30

(51) **B04B 7/08** (11) **1 337 345 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983061.1 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02538 08.11.2001
(87) WO 02/040176 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 SE 0004162

(54) • *TRENNSCHLEUDER UND ZENTRIFUGEN-
ROTOR*
• *A CENTRIFUGAL SEPARATOR AND A CEN-
TRIFUGE ROTOR*
• *SEPARATEUR CENTRIFUGE ET ROTOR
CENTRIFUGE*

(71) Alfa Laval Corporate AB, Box 73, 22100 Lund, SE
(72) HENRIKSSON, Roland, S-118 63 Stockholm, SE
SZEPESSY, Stefan, S-141 39 Huddinge, SE
(74) Berglund, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB,
Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

B04B 11/06 → (51) B04B 1/20

B04C 5/06 → (51) B04C 5/14

B04C 5/107 → (51) B04C 5/14

(51) **B04C 5/14** (11) **1 337 346 A1***
B04C 5/06 B04C 5/107
(25) En (26) En
(21) 01961465.0 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NZ 01/00177 29.08.2001
(87) WO 02/018057 2002/10 07.03.2002
(30) 29.08.2000 NZ 50660900

(54) • *MAHL- UND TROCKNUNGSVORRICHTUNG
MIT EINEM ZYKLON*
• *MILLING AND DRYING APPARATUS INCOR-
PORATING A CYCLONE*
• *APPAREIL DE BROUYAGE ET DE SECHAGE
AVEC CYCLONE*

(71) Eco Technology International (2000) Limited, 79-83
Hereford Street, Christchurch 8001, NZ
(72) COLES, Graeme, Douglas, Christchurch 8002, NZ
RAFFERTY, Karen, Millicent, Christchurch 8005, NZ
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes &
Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

B05B 7/04 → (51) B05B 7/30

(51) **B05B 7/30** (11) **1 337 347 A1***
B05B 7/04 B01F 3/04
(25) En (26) En
(21) 01981963.0 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/01412 30.10.2001
(87) WO 02/036267 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 AU PR109200
31.05.2001 AU PR538001

(54) • *FLUIDMISCHER MIT DREHBAREM AUS-
LASSROHR UND DOSIERÖFFNUNGEN*
• *FLUID MIXER WITH ROTABLE EDUCTOR
TUBE AND METERING ORIFICES*

• *MELANGEUR DE FLUIDES EQUIPE D'UN
TUBE PLONGEUR ROTATIF ET D'ORIFICES
CALIBRES*

(71) Whiteley, Bruce Alan, 44 Myamblah Crescent,
Merewether, New South Wales 2291, AU

(72) Whiteley, Bruce Alan, Merewether, New South
Wales 2291, AU

(74) Nielsen, Henrik Sten, et al, Budde, Schou &
Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601
Copenhagen V, DK

B05B 12/08 → (51) B05C 11/10

B05B 12/12 → (51) B05C 11/10

B05B 17/06 → (51) C01B 33/02

(51) **B05C 5/02** (11) **1 337 348 A1***
B01D 29/11
(25) En (26) En
(21) 01993512.1 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/46757 08.11.2001
(87) WO 02/038286 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 US 247448 P

(54) • *MATERIALAUSGABEVORRICHTUNG MIT
EINER EINE KEILFÖRMIGE ÖFFNUNG AUF-
WEISENDEN DÜSE UND VERFAHREN ZUR
VERWENDUNG DERSELBEN*
• *MATERIAL DISPENSING APPARATUS IN-
CLUDING A NOZZLE HAVING A WEDGE-
SHAPED APERTURE, AND METHOD OF
USING SAME*
• *DIFFUSEUR DE MATIERE COMPRENANT
UNE BUSE POURVUE D'UNE OUVERTURE
CUNEIFORME, ET PROCEDE D'UTILISA-
TION ASSOCIE*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US

(72) OSTERFELD, Gary, J., Saint Henry, OH 45883, US
PARENT, Gary, G., Greenville, OH 45331, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **B05C 11/10** (11) **1 337 349 A1***
A61F 13/15 A61F 13/02
B05B 12/08 B05B 12/12
G05D 7/06

(25) De (26) De
(21) 01985344.9 (22) 28.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13924 28.11.2001
(87) WO 02/043878 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 DE 10060030
25.08.2001 DE 10141676

(54) • *VORRICHTUNG ZUM GEREGELTEN AUF-
TRAGEN VON KLEB- UND/ODER DICHT-
STOFFEN*
• *DEVICE FOR REGULATED APPLICATION OF
ADHESIVES AND/OR SEALANTS*
• *DISPOSITIF D'APPLICATION REGULEE
D'AGENTS ADHESIFS ET/OU D'ETANCHEI-
FICATION*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
Produktionstechnik Industrieservice Borst,
Gewerbegebiet "Limeshain-Nord", Heegwaldring
8, 63694 Limeshain, DE

(72) HOFFMANN, Gunter, 73441 Bopfinger, DE
KELS, Volker, 41470 Neuss, DE
(74) HURDELBRINK, Jörg, 06896 Reinsdorf, DE
SCHOLTA, Richard, 51069 Köln, DE

BORST, Willi, 61197 Florstadt, DE
HEUME, Roland, 63688 Gedern, DE

B05D 3/02 → (51) B05D 7/00

B05D 3/02 → (51) C23C 16/06

(51) **B05D 7/00** (11) **1 337 350 A1***
B05D 3/02 C09D 175/04
(25) De (26) De
(21) 01993513.9 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12926 08.11.2001

(87) WO 02/038287 2002/20 16.05.2002

(30) 09.11.2000 DE 1055549

(54) • *FARB- UND/ODER EFFEKTGEBENDE
MEHRSCICHTLACKIERUNG, VERFAHREN
ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VER-
WENDUNG*
• *COLOUR- AND/OR EFFECT-PRODUCING
MULTICOAT LACQUER, METHOD FOR PRO-
DUCTION AND USE THEREOF*
• *VERNIS MULTICOUCHE A COULEUR ET/OU
A EFFET, SON PROCEDE DE FABRICATION
ET SON UTILISATION*

(71) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165
Münster, DE

(72) BAUMGART, Hubert, 48163 Münster, DE
MEISENBURG, Uwe, 47051 Duisburg, DE
CONRING, Uwe, 48249 Dülmen, DE

JOOST, Karl-Heinz, 48317 Drensteinfurt, DE

(74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878
Ratingen, DE

(51) **B06B 1/06** (11) **1 337 351 A1***
H01L 41/00 H01F 1/00
H01Q 1/00 C23C 28/00

(25) En (26) En
(21) 01980730.4 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04931 08.11.2001

(87) WO 02/038288 2002/20 16.05.2002

(30) 10.11.2000 GB 0027510

(54) • *ÖBERFLÄCHE MIT VARIIERENDEN ELEK-
TRISCHEN BZW. MAGNETISCHEN EIGEN-
SCHAFTEN*
• *SURFACE WITH VARYING ELECTRICAL OR
MAGNETIC PROPERTIES*
• *SURFACE PRESENTANT DES PROPRIETES
ELECTRIQUES OU MAGNETIQUES VARIA-
BLES*

(71) Qinetiq Limited, Cody Technology Park, A4 Building
Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

(72) MORRIS, George, William, Qinetiq Ltd.,
Farnborough, Hants GU14 0LX, GB
TREEN, Andrew, Shaun, Qinetiq Ltd., Farnborough,
Hants GU14 0LX, GB

(74) Sedgwick, Freda, Intellectual Property Department
DERA Farnborough, A4 Building Ively Road,
Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

B06B 1/16 → (51) E01C 19/28

B07B 9/00 → (51) B03B 9/06

B07B 13/00 → (51) B01D 29/44

B07B 13/05 → (51) B01D 29/44

(51) **B08B 3/02** (11) **1 337 352 A1***
B08B 9/02
(25) En (26) En
(21) 01959504.0 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/24444 03.08.2001
(87) WO 02/011910 2002/07 14.02.2002
(30) 04.08.2000 US 632560
(54) • *SCHMIERSTOFF AUSSTOSSENDES REINIGUNGSSYSTEM*
• *GREASE EXHAUST CLEANING SYSTEM*
• *SYSTEME DE NETTOYAGE D'EVACUATIONS DE GRAISSE*

(71) Grease Duct Technologies LLC, Suite 200, 3753 Howard Hughes Parkway, Las Vegas, NV 89109, US
(72) LOUGHMILLER, Mervyn, Las Vegas, NV 89117, US
(74) Marchitelli, Mauro, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

B08B 7/00 → (51) A61L 2/10

B08B 9/02 → (51) B08B 3/02

(51) **B21D 22/12** (11) **1 337 353 A1***
B30B 5/02
(25) Sv (26) En
(21) 01998414.5 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02594 23.11.2001
(87) WO 02/043888 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 SE 0004370
(54) • *PRESSANLAGE UND VERFAHREN UND VERWENDUNG DAFÜR MIT DRUCKZELLE UND TEILBAREM TABLETT*
• *PRESS PLANT AND A METHOD AND USE FOR IT WITH A PRESSURE CELL AND A DIVISIBLE TRAY*
• *INSTALLATION DE PRESSAGE ET SON PROCEDE D'UTILISATION AVEC UN ORGANES DE PRESSION ET UN DISPOSITIF DE SUPPORT DIVISIBLE*

(71) Flow Holdings SAGL, Via Cantonale, 6805 Mezzovico, CH
(72) HELLGREN, Keijo, S-722 41 Västerås, SE
(74) Lind, Urban, et al, Awapatent AB, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **B21D 22/12** (11) **1 337 354 A1***
B30B 5/02
(25) Sv (26) En
(21) 01998416.0 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02596 23.11.2001
(87) WO 02/043890 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 SE 0004368
(54) • *HYDRAULISCHE PRESSE MIT DRUCKZELLE UND VERFAHREN UND VERWENDUNG DAFÜR, DEREN PRESSKÖRPER AUS VORGESpanNTEN LAMELLEN BESTEHT*
• *HYDRAULIC PRESS WITH A PRESSURE CELL AND A METHOD AND USE FOR IT, WHOSE PRESS BODY CONSISTS OF PRESTRESSED LAMELLAS*
• *PRESSE HYDRAULIQUE A CORPS CONSTITUE DE LAMELLES PRECONTRAINTEES, AVEC CELLULE DE PRESSION, ET SON MODE D'UTILISATION*

(71) Flow Holdings SAGL, Via Cantonale, 6805 Mezzovico, CH
(72) HELLGREN, Keijo, S-722 41 Västerås, SE
(74) Lind, Urban, et al, Awapatent AB, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **B21D 51/32** (11) **1 337 355 A1***
(25) En (26) En
(21) 01991513.1 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49957 09.11.2001
(87) WO 02/043895 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 724637
(54) • *BÜCHSENVERSCHLUSS UND VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG DES VERSCHLUSSES AN DER BÜCHSE*
• *CAN LID CLOSURE AND METHOD OF JOINING A CAN LID CLOSURE TO A CAN BODY*
• *SYSTEME DE FERMETURE DE COUVERCLE DE BOITES-BOISSON ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE D'UN TEL SYSTEME AVEC LE CORPS D'UNE BOITE-BOISSON*

(71) Metal Container Corporation Inc., 3636 South Geyer Road, St. Louis, MO 63127-1218, US
(72) NEINER, Christopher, G., Defiance, MO 63341, US
(74) REED, James, Bailwyn, MO 63021, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **B21D 51/38** (11) **1 337 356 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996062.4 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45517 15.11.2001
(87) WO 02/040193 2002/21 23.05.2002
(88) 31.10.2002
(30) 20.11.2000 US 716543
(54) • *AEROSOLDLOSENENDEN*
• *AEROSOL CAN ENDS*
• *EXTREMITES D'UN GENERATEUR D'AEROSOL*

(71) Alfons Haar Inc., 2658 Kohnle Drive, Miamisburg, OH 45342, US
(72) TURNER, Stephen, B., Centerville, OH 45458, US
(74) HOYING, Carl, W., Springboro, OH 45066, US
(74) Cummings, Sean Patrick, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

(51) **B21F 27/16** (11) **1 337 357 A1***
(25) En (26) En
(21) 01273898.5 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/51610 13.11.2001
(87) WO 03/033190 2003/17 24.04.2003
(30) 28.11.2000 US 723668
(54) • *WINDUNGS- UND WINDUNGSKOPFHERSTELLUNGSMATRIZEN FÜR SCHRAUBWINDUNGEN MIT NICHT HERKÖMMLICHEN ENDWINDUNGEN*
• *COIL AND COIL-HEAD FORMATION DIES FOR COILS WITH NON-CONVENTIONAL TERMINAL CONVOLUTIONS*

• *FILIERES DE FORMATION DE SPIRALES ET DE TETES DE SPIRALES POUR SPIRALES DOTEES DE CIRCONVOLUTIONS TERMINALES NON CLASSIQUES*

(71) Sealy Technology LLC, One Office Parkway, Trinity, NC 27370, US

Demoss, Larry, 3204 Peninsula Drive, Jamestown, NC 27282, US

(72) DEMOSS, Larry, Jamestown, NC 27282, US
ZHOU, Joe, Brunswick, OH 44212, US

(74) Harding, Richard Patrick, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **B21H 5/02** (11) **1 337 358 A1***
(25) De (26) De
(21) 01998418.6 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AT 01/00374 28.11.2001

(87) WO 02/043897 2002/23 06.06.2002

(30) 30.11.2000 AT 20122000

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINES ZAHNRADES*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A TOOTHED WHEEL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UNE ROUE DENTEE*

(71) Miba Sintermetall Aktiengesellschaft, Dr. Mitterbauer-Strasse 3, 4663 Laakirchen, AT
(72) SANDNER, Christian, A-4810 Gmunden, AT
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hübscher & Hübscher Postfach 380 Spittelwiese 7, 4021 Linz, AT

(51) **B22C 9/10** (11) **1 337 359 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977402.7 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 00/00657 30.11.2000

(87) WO 02/043901 2002/23 06.06.2002

(54) • *KERNEINLEGEVORRICHTUNG FÜR MATCHPLATE-GIESSMASCHINE*
• *CORE SETTING FOR MATCHPLATE MOULDING MACHINE*
• *MACHINE DE POSE DE NOYAUX POUR MACHINE A MOULER A PLAQUE-MODELE DOUBLE FACE*

(71) DISA INDUSTRIES A/S, Herlev Hovedgade 17, 2730 Herlev, DK

(72) KNUDSEN, S ren, Erik, DK-3500 V rl se, DK

(74) Tonnesen, Bo, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1602 Copenhagen V, DK

(51) **B22D 1/00** (11) **1 337 360 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996440.2 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47043 13.11.2001

(87) WO 02/040197 2002/21 23.05.2002

(88) 26.09.2002

(30) 15.11.2000 US 726720

(54) • *RAFFINIER- UND GIESSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN*
• *REFINING AND CASTING APPARATUS AND METHOD*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE RAFFINAGE ET DE COULEE*

- (71) ATI Properties, Inc., 1600 N.E. Old Salem Road, Albany, OR 97321-0580, US
- (72) FORBES, Jones, Robin, M., Charlotte, NC 28277, US
KENNEDY, Richard, L., Monroe, NC 28112, US
MINISANDRAM, Ramesh, S., Matthews, NC 28105, US
- (74) Baker, Colin John, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

B22D 11/043 → (51) B22D 11/051

- (51) **B22D 11/051** (11) **1 337 361 A1***
B22D 11/043
- (25) En (26) En
(21) 01992621.1 (22) 06.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11535 06.10.2001
- (87) WO 02/036290 2002/19 10.05.2002
- (30) 31.10.2000 LU 90666
- (54) • STRANGGIESSKOKILLE MIT OSZILLATIONSVORRICHTUNG
• CONTINUOUS CASTING MOULD WITH OSCILLATION DEVICE
• MOULE DE COULEE CONTINUE A DISPOSITIF D'OSCILLATION
- (71) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122 Luxembourg, LU
- (72) HOUBART, Michel, B-4540 Amay, BE
ASSA, Charles, 7423 Dondelange, LU
- (74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

- (51) **B22D 11/06** (11) **1 337 362 A1***
C21D 8/02 C21D 1/00
- (25) En (26) En
(21) 01971503.6 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/01224 28.09.2001
- (87) WO 02/028569 2002/15 11.04.2002
- (30) 02.10.2000 AU PR046000
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STAHLBÄNDERN
• A METHOD OF PRODUCING STEEL STRIP
• PROCEDE DE PRODUCTION DE BANDES D'ACIER
- (71) NUCOR CORPORATION, 2100 Rexford Road, Charlotte, NC 28211, US
- (72) STREZOV, Lazar, Adamstown Heights, New South Wales 2289, AU
MUKUNTHAN, Kannappar, Rankin Park, New South Wales 2287, AU
BLEJDE, Walter, Brownsburg, IN 46112, US
Mahapatra, Rama, Indianapolis, IN 46254, US
- (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **B22D 11/06** (11) **1 337 363 A1***
(25) De (26) De
(21) 01993517.0 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12851 07.11.2001
- (87) WO 02/038309 2002/20 16.05.2002
- (30) 09.11.2000 DE 10055410

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM STRANGGIESSEN EINES METALLBANDES IM GIESSPALT ZWISCHEN EINEM PAAR UMLAUFEND BEWEGBAREN, EINE KOKILLE AUSBILDBAREN ROLLEN
• DEVICE AND METHOD FOR CONTINUOUSLY CASTING A METAL STRIP IN THE CASTING GAP BETWEEN A PAIR OF ROLLERS WHICH CAN MOVE IN A ROTATING MANNER AND WHICH CAN FORM A MOULD
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR REALISER LA COULEE CONTINUE D'UN FEUILLARD METALLIQUE DANS LA FENTE DE COULEE ENTRE UNE PAIRE DE ROULEAUX POUVANT ETRE MIS EN ROTATION ET POUVANT FORMER UNE COQUILLE
- (71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
Main Management Inspiration AG, Sonnhaldenstrasse 51, 6052 Hergiswil/NW, CH
- (72) STREUBEL, Hans, 40699 Erkrath, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte, Valentin-Gihske-Grosse, Eduard-Schloemann-Strasse 55, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **B22D 11/06** (11) **1 337 364 A1***
(25) De (26) De
(21) 01996443.6 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12912 08.11.2001
- (87) WO 02/040200 2002/21 23.05.2002
- (30) 16.11.2000 DE 10056916
- (54) • VERFAHREN ZUM STRANGGIESSEN EINES METALLBANDES
• METHOD FOR CONTINUOUSLY CASTING A METAL STRIP
• PROCEDE DE COULEE CONTINUE D'UN FEUILLARD METALLIQUE
- (71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
Main Management Inspiration AG, Sonnhaldenstrasse 51, 6052 Hergiswil/NW, CH
- (72) STREUBEL, Hans, 40699 Erkrath, DE
BALD, Wilfried, 57271 Hilchenbach, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte, Valentin-Gihske-Grosse, Eduard-Schloemann-Strasse 55, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **B22D 11/124** (11) **1 337 365 A1***
(25) De (26) De
(21) 01992622.9 (22) 23.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12203 23.10.2001
- (87) WO 02/036291 2002/19 10.05.2002
- (30) 04.11.2000 DE 10054750
- (54) • STRANGFÜHRUNG EINER STRANGGIESSANLAGE MIT EINER EINRICHTUNG ZUR SEKUNDÄRKÜHLUNG
• STRAND GUIDE OF A CONTINUOUS CASTING INSTALLATION COMPRISING A DEVICE FOR SECONDARY COOLING
• SYSTEME DE GUIDAGE DE COULEE CONTINUE D'UNE INSTALLATION DE COULEE CONTINUE COMPRENANT UN DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT SECONDAIRE
- (71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) SCHWELLENBACH, Joachim, 40215 Düsseldorf, DE
STREUBEL, Hans, 40699 Erkrath, DE
KNEPPE, Günter, 57271 Hilchenbach, DE

- EBERWEIN, Klaus-Peter, 40699 Erkrath, DE
HOEN, Karl, 52750 Netphen, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B22D 11/18** (11) **1 337 366 A2***
(25) De (26) De
(21) 01992623.7 (22) 31.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12594 31.10.2001
- (87) WO 02/036292 2002/19 10.05.2002
- (88) 08.08.2002
- (30) 04.11.2000 DE 10054760
23.10.2001 DE 10152201
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONTROLLE DER STAHLTEMPERATUR VOM GIESSPIEGEL EINER STRANGGIESSANLAGE BIS ZUM OFENABSTICH
• METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING THE TEMPERATURE OF STEEL FROM THE SURFACE OF THE BATH OF A CONTINUOUS CASTING INSTALLATION UP TO THE FURNACE TAP
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR CONTROLER LA TEMPERATURE DE L'ACIER A LA SURFACE DU BAIN D'UNE INSTALLATION DE COULEE CONTINUE JUSQU'A LA PERCEE DE FOUR
- (71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) PLESCHTSCHNIGG, Fritz-Peter, 47269 Duisburg, DE
PARSCHAT, Lothar, 40885 Ratingen, DE
SCHWENCKE, Eckart, 40822 Mettmann, DE
WOSCH, Erwin, 52222 Stolberg, DE
ROLLINGER, Bernt, 65232 Taunusstein, DE
FELDHAUS, Stephan, 40237 Düsseldorf, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich-Müller-Grosse-Pollmeier-Valentin-Gihske Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B22D 13/00 → (51) C22B 9/02**B22D 17/00** → (51) B22D 17/20

- (51) **B22D 17/20** (11) **1 337 367 A2***
B22D 17/00
- (25) En (26) En
(21) 01971548.1 (22) 07.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 01/01279 07.09.2001
- (87) WO 02/034433 2002/18 02.05.2002
- (88) 03.10.2002
- (30) 26.10.2000 US 697101
- (54) • VERBESSERTE EINSPRITZDÜSE FÜR METALLSPRITZGIESSMASCHINE
• IMPROVED INJECTION NOZZLE FOR A METALLIC MATERIAL INJECTION-MOLDING MACHINE
• BUSE D'INJECTION AMELIOREE POUR MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION DE MATIERE METALLIQUE
- (71) Husky Injection Molding Systems Ltd., AMC/IPS, 500 Queen Street South, Bolton, Ontario L7E 5S5, CA
- (72) KESTLE, Martin, R., Everest, Ontario L0J 1M0, CA
MANDA, Jan, Marius, Toronto, Ontario M2N 2X8, CA

(74) Dearling, Bruce Clive, Husky Injection Molding Systems SA Technical Center Zone Industrielle Riedgen B.P. 93, 3401 Dudelange, LU

(51) **B22D 37/00** (11) **1 337 368 A1***
G05D 7/06 G01F 5/00

(25) Sv (26) En
(21) 01979176.3 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02351 26.10.2001
(87) WO 02/036293 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 SE 0004072

(54) • *METALLFLUSSSTEUERUNG*
• *METAL FLOW CONTROL*
• *COMMANDE D'UN FLUX DE METAL*

(71) MPC Metal Process Control AB, P.O. Box 287, 611 26 Nyköping, SE

(72) CERVANTES, Michel, S-974 51 Lule, SE
JALK, Mats, S-611 31 Nyköping, SE
KELVESJÖ, H kan, S-781 95 Borlänge, SE
OHLSSON, Willy, S-611 32 Nyköping, SE

(74) Lind, Urban, Awapatent AB, P.O. Box 3141, 404 28 Göteborg, SE

(51) **B22D 41/08** (11) **1 337 369 A1***
(25) En (26) En

(21) 01979655.6 (22) 11.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31627 11.10.2001
(87) WO 02/034434 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 US 698858
28.09.2001 US 966734

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG VON STEHENDEN OBERFLÄCHENWELLEN UND OBERFLÄCHENTURBULENZEN IN EINEM STRANGGUSSBEHÄLTER*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING STANDING SURFACE WAVE AND TURBULENCE IN CONTINUOUS CASTING VESSEL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE CONTROLE D'ONDE DE SURFACE STATIONNAIRE ET DE TURBULENCE DANS UNE CUVE DE MOULAGE EN CONTINU*

(71) THE OHIO STATE UNIVERSITY, 1960 Kenny Road, Columbus, OH 43210-1063, US

(72) SAHAI, Yogeshwar, Powell, OH 43065, US

(74) Mosey, Stephen George, MARKS & CLERK Alpha Tower Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **B22D 41/50** (11) **1 337 370 A1***
(25) En (26) En

(21) 01980665.2 (22) 31.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04828 31.10.2001
(87) WO 02/043904 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 US 725711

(54) • *EINTAUCHAUSGUSS UND VERWENDUNG DIESER VORRICHTUNG*
• *SUBMERGED ENTRY NOZZLE AND UTILIZATION THEREOF*
• *BUSE D'ENTREE IMMERGEE ET SON UTILISATION*

(71) Foseco International Limited, Coleshill Road, Hazeley, Tamworth, Staffordshire B78 3TL, GB

(72) SAHAI, Yogeshwar, Powell, OH 43065, US
KHURANA, Shuchi Priye, Columbus, OH 43212, US

(74) Ward, David Ian, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street, Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **B22F 1/00** (11) **1 337 371 A1***
B22F 3/00 C22C 27/02

(25) En (26) En
(21) 01988636.5 (22) 23.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46281 23.10.2001
(87) WO 02/034436 2002/18 02.05.2002

(30) 24.10.2000 US 695512

(54) • *MISCHUNGEN AUS TANTAL UND TANTALNITRIDPULVER FÜR SUBSTRATE FÜR ELEKTROLYTISCHE KONDENSATOREN*

• *TANTALUM AND TANTALUM NITRIDE POWDER MIXTURES FOR ELECTROLYTIC CAPACITORS SUBSTRATES*

• *MELANGES DE TANTALE ET DE POUDRES DE NITRURE DE TANTALE POUR SUBSTRATS DE CONDENSATEURS ELECTROLYTIQUES*

(71) H.C. STARCK, Inc., 45 Industrial Place, Newton, Massachusetts 02461-1951, US

(72) TRIPP, Terrance B., Newton, MA 02461, US
COX, Barbara L., Newton, MA 02461, US

(74) Peters, Frank M., Dr., Bayer AG Bayer Chemicals Law and Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE

B22F 3/00 → (51) B22F 1/00

(51) **B22F 3/087** (11) **1 337 372 A1***
(25) En (26) En

(21) 01941381.4 (22) 13.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01342 13.06.2001
(87) WO 02/038315 2002/20 16.05.2002

(30) 09.11.2000 SE 0004122

(54) • *HOCHDICHTE PRODUKTE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *HIGH DENSITY PRODUCTS AND METHOD FOR THE PREPARATION THEREOF*
• *PRODUITS EXTREMEMENT DENSES ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION*

(71) HÖGANÄS AB, 263 83 Höganäs, SE

(72) JOHANSSON, Björn, S-263 33 Höganäs, SE
SKOGLUND, Paul, S-263 52 Höganäs, SE

ALLROTH, Sven, S-263 91 Höganäs, SE

(74) Thylén, Eva Matilda, AWAPATENT AB, Berga Allé 1, 254 52 Helsingborg, SE

(51) **B22F 7/04** (11) **1 337 373 A1***
B22F 7/08 B32B 15/04

(25) En (26) En
(21) 01973260.1 (22) 20.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29426 20.09.2001
(87) WO 02/024383 2002/12 28.03.2002

(30) 21.09.2000 US 234424 P
04.06.2001 US 873801

(54) • *VERFAHREN UND MATERIALIEN ZUR VERRINGERUNG VON SCHÄDEN DURCH ELEKTROMAGNETISCHE UMWELTEINWIRKUNGEN*

• *METHODS AND MATERIALS FOR REDUCING DAMAGE FROM ENVIRONMENTAL ELECTROMAGNETIC EFFECTS*

• *PROCEDES ET MATERIAUX DESTINES A REDUIRE LES DOMMAGES DUS AUX EFFETS ELECTROMAGNETIQUES AMBIANTS*

(71) Integument Technologies, Inc., 70 Pearce Avenue, Tonawanda, NY 14150, US

(72) VARGO, Terrence, G., Kenmore, NY 14217, US
KOLOSKI, Timothy, S., West Amherst, NY 14228, US

(74) Johnstone, Helen Margaret, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

B22F 7/08 → (51) B22F 7/04

B23D 79/08 → (51) B44D 3/16

B23H 9/00 → (51) B23P 15/02

(51) **B23K 1/19** (11) **1 337 374 A1***
B23K 35/00

(25) En (26) En
(21) 01993383.7 (22) 02.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12769 02.11.2001
(87) WO 02/038321 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 EP 00203883

(54) • *HERSTELLUNGS VERFAHREN EINER BAUGRUPPE DURCH HARTLÖTEN VON AUS UNTERSCHIEDLICHENMETALLEN BESTEHENDEN ELEMENTEN*

• *METHOD OF MANUFACTURING AN ASSEMBLY OF BRAZED DISSIMILAR METAL COMPONENTS*

• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN ASSEMBLAGE DE COMPOSANTS DE METAL HETEROGENE BRASE*

(71) Corus Aluminium Walzprodukte GmbH, Carl-Spaeter-Strasse 10, 56070 Koblenz, DE

(72) WITTEBROOD, Adrianus, Jacobus, NL-1991 HB Velsersbroek, NL

WIJENBERG, Jacques, Hubert, Olga, Joseph, NL-1019 PE Amsterdam, NL

(74) Hansen, Willem Joseph Maria, Corus Technology BV PO Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL

(51) **B23K 26/14** (11) **1 337 375 A1***
(25) De (26) De

(21) 01933456.4 (22) 18.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 01/00157 18.05.2001
(87) WO 02/040211 2002/21 23.05.2002
(30) 16.11.2000 AT 19362000

(54) • *VORRICHTUNG FÜR EINEN LASER-HYBRID-SCHWEISSPROZESS*

• *DEVICE FOR A LASER-HYBRID WELDING PROCESS*

• *DISPOSITIF DESTINE A UN PROCEDE DE SOUDURE HYBRIDE*

(71) FRONIUS Schweissmaschinen Produktion GmbH & Co. KG, Nr. 89, 4643 Pettenbach, AT

(72) STAUFER, Herbert, A-4470 Enns, AT
RÜHRNÖSSL, Manfred, A-4030 Linz, AT
MIESBACHER, Gerhard, A-4616 Weisskirchen, AT

HUBINGER, Manfred, A-4550 Kremsmünster, AT
HABERLER, Wolfgang, A-4655 Vorchdorf, AT
BERGER, Ewald, A-4600 Wels, AT
(74) Secklehner, Günter, Dr., Rosenauerweg 268, 4580
Windischgarsten, AT

B23K 35/00 → (51) B23K 1/19

B23K 35/14 → (51) B23K 35/26

(51) **B23K 35/26** (11) **1 337 376 A1***
B23K 35/30 B23K 35/14
(25) De (26) De
(21) 00974298.2 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) DE 00/03103 07.09.2000
(87) WO 02/020211 2002/11 14.03.2002

(54) • *LOTMITTEL ZUR VERWENDUNG BEI DIFFU-
SIONSLOTPROZESSEN SOWIE VERFAH-
REN ZUR HERSTELLUNG VON
LOTVERBINDUNGEN UNTER VERWEN-
DUNG DES LOTMITTELS*
• *SOLDERING FLUX FOR USE IN DIFFUSION
SOLDERING PROCESS AND METHOD FOR
PRODUCING SOLDERED CONNECTIONS
USING SAID SOLDERING FLUX*
• *BRASURE A UTILISER DANS DES PROCE-
DES DE BRASAGE PAR DIFFUSION, ET
PROCEDE POUR REALISER DES ASSEM-
BLAGES PAR BRASAGE A L'AIDE DE LA-
DITE BRASURE*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) HÜBNER, Holger, 85598 Baldham, DE
KRIPESH, Vaidyanathan, Ind-chennai, Ashok Nagar
600 083, IN
(74) Schweiger, Martin, Karl-Theodor-Strasse 69,
80803 München, DE

(51) **B23K 35/26** (11) **1 337 377 A1***
B23K 101/36
(25) En (26) En
(21) 01970116.8 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08030 17.09.2001
(87) WO 02/022302 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 JP 2000281718
(54) • *WEICHLÖTWERKSTOFF UND DESSEN
VERWENDUNG IN EIN ELEKTRISCHES
ODER ELEKTRONISCHES BAUTEIL*
• *SOLDER MATERIAL AND ELECTRIC OR
ELECTRONIC DEVICE IN WHICH THE SAME
IS USED*
• *MATERIAU DE SOUDURE ET DISPOSITIF
ELECTRIQUE OU ELECTRONIQUE UTILI-
SANT CE MATERIAU*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) YAMAGUCHI, Atsushi, Minoo-shi, Osaka 562-0044,
JP
HIRANO, Masato, Toyonaka-shi, Osaka 560-0055,
JP
SAKAI, Yoshinori, Sasayama-shi, Hyogo 669-2102,
JP

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24,
28195 Bremen, DE

B23K 35/30 → (51) B23K 35/26

B23K 101/36 → (51) B23K 35/26

(51) **B23P 15/02** (11) **1 337 378 A1***
B23H 9/00
(25) Sv (26) En
(21) 01970457.6 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02061 25.09.2001
(87) WO 02/038330 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 SE 0004138
(54) • *VERFAHRNE ZUR HERSTELLUNG EINER
SCHAUFEL FÜR EINE GASTURBINENKOM-
PONENTE UND VERFAHREN ZUR HER-
STELLUNG EINER GASTURBINEN-
KOMPONENTE*
• *A METHOD FOR MANUFACTURING A VANE
TO A GAS TURBINE COMPONENT AND A
METHOD FOR MANUFACTURING A GAS
TURBINE COMPONENT*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'AUBE DE
COMPOSANT DE TURBINE A GAZ ET PRO-
CEDE DE FABRICATION DE COMPOSANT
DE TURBINE A GAZ*

(71) Volvo Aero Corporation, 46181 Trollhättan, SE
(72) JÖNSSON, Bertil, S-237 32 Bjärred, SE
SUNDIN, Lars, S-212 32 Malmö, SE
(74) Fröhling, Werner, Volvo Technology Corporation,
Corporate Patents, 06820, M1.7, 405 08 Göteborg,
SE

B23Q 3/154 → (51) B25B 11/00

(51) **B24B 15/04** (11) **1 337 379 A1***
B24B 55/06 B24B 55/10
B24D 15/00 B24D 15/02
(25) En (26) En
(21) 01981979.6 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01453 09.11.2001
(87) WO 02/038333 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 AU PR135000
(54) • *SCHLEIFMASCHINE*
• *SANDER*
• *PONCEUSE*
(71) Whitbury Corporation Pty Ltd, 14 Banksia Place,
Tuncurry, New South Wales 2428, AU
(72) WHITTY, Ross, Anthony, Diamond Beach, New
South Wales 2430, AU
(74) Neill, Alastair William, et al, Appleyard Lees 15
Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

B24B 55/06 → (51) B24B 15/04

B24B 55/10 → (51) B24B 15/04

B24C 1/04 → (51) H05B 33/10

B24D 3/00 → (51) C09K 3/14

(51) **B24D 11/00** (11) **1 337 380 A1***
(25) En (26) En
(21) 01926874.7 (22) 11.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/11841 11.04.2001
(87) WO 02/043925 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 US 726064
(54) • *SCHLEIFMITTEL MIT EINEM FENSTER ZUM
POLIEREN VON HALBLEITERSCHEIBEN
UND VERFAHREN HIERFÜR*

• *ABRASIVE ARTICLE HAVING A WINDOW
SYSTEM FOR POLISHING WAFERS, AND
METHODS*
• *ARTICLE ABRASIF COMPRENANT UN SYS-
TEME DE FENETRE, DESTINE AU POLIS-
SAGE DES PLAQUETTES, ET PROCEDES*

(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box
33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) MUILLENBURG, Michael, J., Saint Paul, MN
55133-3427, US
KIM, Chong, Yong, Saint Paul, MN 55133-3427, US
FIZEL, Jerry, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
WEBB, Richard, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
GAGLIARDI, John, J., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
PENDERGRASS, Daniel, B., Saint Paul, MN
55133-3427, US
STREIFEL, Robert, J., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
BRUXVOORT, Wesley, J., Saint Paul, MN
55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

B24D 15/00 → (51) B24B 15/04

B24D 15/02 → (51) B24B 15/04

B25B 1/24 → (51) B25B 11/00

B25B 5/14 → (51) B65G 47/90

(51) **B25B 11/00** (11) **1 337 381 A1***
B25B 1/24 B23Q 3/154
(25) En (26) En
(21) 01954132.5 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03448 31.07.2001
(87) WO 02/011951 2002/07 14.02.2002
(30) 07.08.2000 GB 0019293
(54) • *MAGNETISCHE HALTEVORRICHTUNG*
• *MAGNETIC CLAMPING ARRANGEMENT*
• *DISPOSITIF DE RETENUE MAGNETIQUE*
(71) FEDERAL-MOGUL FRICTION PRODUCTS LIMITED,
20 St. Mary's Parsonage, Manchester M3 2NL, GB
(72) DUNNING, Kenneth, High Peak Derbyshire SK23
0LE, GB
COTTERILL, Ronald Ian, High Peak Derbyshire
SK23 0NA, GB
LOMAS, David Michael, Stockport Cheshire SK12
2BN, GB
(74) Hammersley, John, et al, Harrison Goddard Foote,
Orlando House, 11c Compstall Road, Marple
Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

B25J 15/02 → (51) B65G 47/90

(51) **B26B 21/52** (11) **1 337 382 A1***
B29C 45/16 B29C 45/00
(25) En (26) En
(21) 01979553.3 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31375 09.10.2001
(87) WO 02/034483 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 US 696989
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
HERSTELLUNG EINES NASSRASIERER-
HANDGRIFFES*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MAKING A
SHAVING RAZOR HANDLE*

• *PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION D'UNE POIGNE DE RASOIR*

(71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, MA 02199, US

(72) HOLDEN, John, Philip, Townsend, MA 03842, US
MCDONOUGH, Brian, James, Braintree, MA 02184, US
NASCIMENTO, Mark, F., Hampton, NH 03842, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **B26D 5/06** (11) **1 337 383 A2***
B65H 19/18 B65H 19/20
B65H 21/02 B65H 69/06

(25) En (26) En

(21) 01986079.0 (22) 30.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45596 30.10.2001

(87) WO 02/039219 2002/20 16.05.2002

(88) 22.08.2002

(30) 01.11.2000 US 703968
26.04.2001 US 843005

(54) • *VORSCHUBSYSTEM FÜR BAHNFÖRMIGES MATERIAL UND VORRICHTUNG ZUM AUFTRAGEN VON BAHNFÖRMIGEM MATERIAL*
• *WEB MATERIAL ADVANCE SYSTEM FOR WEB MATERIAL APPLICATOR*
• *SYSTEME D'AVANCE D'UN MATERIAU EN BANDE POUR APPLICATEUR DE MATERIAU EN BANDE*

(71) Linear Products Inc., 417 N.W. 136th Street, Vancouver, WA 98685, US

(72) MIDDELSTADT, Scott, K., Vancouver, WA 98685, US
HARTMAN, James, N., Parma, ID 83660, US
DOWNIE, Peter, M., Vancouver, WA 98665, US

(74) Preuss, Udo, Dipl.-Ing., Maiwald Patentanwalts GmbH Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

(51) **B27N 1/02** (11) **1 337 384 A1***
B01F 5/04 B01F 5/06
B01F 5/20

(25) De (26) De

(21) 01998433.5 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04071 26.10.2001

(87) WO 02/043934 2002/23 06.06.2002

(30) 01.12.2000 DE 10059881

(54) • *ANLAGE ZUR FASERAUFBEREITUNG*
• *FIBRE PREPARATION SYSTEM*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE FIBRES*

(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(72) BUCHHOLZER, Paul, 38179 Schwülper, DE

(74) Gerstein, Hans Joachim, et al, Gramm, Lins & Partner GbR Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

(51) **B28B 1/50** (11) **1 337 385 A1***
B28B 5/02

(25) De (26) De

(21) 01985684.8 (22) 27.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/03709 27.09.2001

(87) WO 02/026457 2002/14 04.04.2002

(30) 28.09.2000 DE 10049251

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG EINES ANORGANISCHEN SCHAUMSTOFFS*
• *METHOD AND DEVICE FOR THE CONTINUOUS PRODUCTION OF AN INORGANIC FOAMED MATERIAL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE EN CONTINU UNE MOUSSE INORGANIQUE*

(71) Trocellen GmbH, Mülheimer Strasse 26, 53840 Troisdorf, DE

(72) BÖSENBERG, Jörg, 50676 Köln, DE
LIEFKE, Ekkehard, 53797 Lohmar, DE
MERZ, Harald, 56410 Montabaur, DE

(74) Wübken, Ludger, Dipl.-Ing., c/o HT TROPLAST AG Abt. Patente und Lizenzen Postfach 11 65, 53839 Troisdorf, DE

B28B 5/02 → (51) B28B 1/50

B28C 5/46 → (51) C04B 40/00

B29B 17/02 → (51) B03B 9/06

(51) **B29C 33/42** (11) **1 337 386 A2***
(25) En (26) En

(21) 01988158.0 (22) 21.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43432 21.11.2001

(87) WO 02/045933 2002/24 13.06.2002

(88) 01.05.2003

(30) 28.11.2000 US 724007

(54) • *TAUCHFORMWERKZEUG UND -VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYMER-KLAPPENPROTHESEN*
• *MANDREL AND METHOD FOR MOULDING POLYMER VALVE PROSTHESES BY DIP COATING*
• *PROTHESES DE VALVULE CARDIAQUE EN POLYMERE FORMEES PAR REVETEMENT AU TREMPE*

(71) ST. JUDE MEDICAL, INC., One Lillehei Plaza, St. Paul, MN 55117, US

(72) KURK, James, L., Lino Lake, MN 55014, US
CAI, Chad, Q., Woodbury, MN 55125, US
KRUSE, Steven, D., St. Michael, MN 55376, US
WOO, Yi-Ren, Alcove, MN 55129, US

(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **B29C 44/20** (11) **1 337 387 A1***
B29C 44/34

(25) En (26) En

(21) 01959699.8 (22) 10.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/25069 10.08.2001

(87) WO 02/014044 2002/08 21.02.2002

(30) 10.08.2000 US 636349

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DOSIEREN VON TREIBMITTEL*
• *BLOWING AGENT METERING SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE MESURE D'AGENT DE GONFLEMENT*

(71) Trexel Inc., 45 Sixth Avenue, Woburn, MA 01801, US

(72) BURNHAM, Theodore, A., Winchester, MA 01890, US
NG, Jeffrey, L., Natick, MA 01760, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B29C 44/34 → (51) B29C 44/20

B29C 45/00 → (51) B26B 21/52

B29C 45/16 → (51) B26B 21/52

(51) **B29C 45/17** (11) **1 337 388 A1***
B29C 45/26

(25) De (26) De

(21) 01987707.5 (22) 16.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11948 16.10.2001

(87) WO 02/032645 2002/17 25.04.2002

(30) 19.10.2000 DE 10051838

(54) • *VORRICHTUNG ZUR AUTOMATISCHEN UND GLEICHZEITIGEN KOMPENSATION EINES WINKELFEHLERS UND EINES ACHSVERSATZES BEI EINER SCHLIESSEINHEIT EINER SPRITZGIESSMASCHINE*
• *DEVICE FOR AUTOMATIC AND SIMULTANEOUS COMPENSATION OF AN ANGLE ERROR AND AN AXIS MISALIGNMENT IN THE CLOSING UNIT OF AN INJECTION MOLDING MACHINE*
• *DISPOSITIF DE COMPENSATION AUTOMATIQUE ET SIMULTANEE D'UNE ERREUR ANGULAIRE ET D'UN DECALAGE D'AXE SUR UNE UNITE DE FERMETURE D'UNE MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION*

(71) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE

(72) HECHTL, Wolfgang, 80798 München, DE

(74) Wilhelm, Ludwig (DE), mpm consulting & services GmbH Patentabteilung FS, Krauss-Maffei-Str. 2, 80997 München, DE

(51) **B29C 45/20** (11) **1 337 389 A2***
(25) En (26) En

(21) 01988651.4 (22) 23.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46060 23.10.2001

(87) WO 02/034496 2002/18 02.05.2002

(88) 20.06.2002

(30) 23.10.2000 US 693533

(54) • *GASVENTILSTIFTMECHANISMUS*
• *GAS VALVE PIN MECHANISM*
• *MECANISME A AIGUILLE D'OBTURATION A GAZ*

(71) Incoe Corporation, 1740 East Maple Road, Troy, MI 48083, US

(72) SERES, Tristan, Royal Oak, MI 48073, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B29C 45/26 → (51) B29C 45/17

(51) **B29C 45/50** (11) **1 337 390 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01996449.3 (22) 12.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/04262 12.11.2001
 (87) WO 02/040239 2002/21 23.05.2002
 (88) 09.01.2003
 (30) 16.11.2000 DE 10057741
 (54) • *SPRITZEINHEIT FÜR EINE KUNSTSTOFF-
 SPRITZGIESSMASCHINE*
 • *INJECTION UNIT FOR A PLASTIC INJEC-
 TION MOLDING MACHINE*
 • *UNITE D'INJECTION POUR MACHINE DE
 MOULAGE PAR INJECTION DE PLASTI-
 QUES*

(71) Mannesmann Plastics Machinery GmbH, Krauss-
 Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE
 (72) FISCHBACH, Gunther, 82256 Fürstenfeldbruck, DE
 MEYER, Ralf, Ingo, 58300 Wetter, DE
 (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner &
 Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm
 89, 14199 Berlin, DE

B29C 47/52 → (51) B32B 7/02

(51) **B29C 49/06** (11) **1 337 391 A1***
 B29D 22/00
 (25) En (26) En
 (21) 00984548.8 (22) 19.10.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/41282 19.10.2000
 (87) WO 02/032651 2002/17 25.04.2002
 (54) • *VORFORMLING UND BLASFORMVERFAH-
 REN ZUR HERSTELLUNG EINER FLASCHE
 MIT HINTERSCHNITT*
 • *PARISON AND BLOW MOLDING METHOD
 FOR BOTTLE HAVING UNDERCUT*
 • *PARAISON ET PROCEDE DE MOULAGE
 PAR SOUFFLAGE POUR BOUTEILLE AVEC
 UNE CONTRE-DEPOUILLE*

(71) Wheaton Usa, Inc., 1101 Wheaton Avenue, Millville,
 NJ 08332-2047, US
 (72) MOL, Phillip, John, Pomona, NJ 08240, US
 HOWES, Andrew, New Costesee, Norwich, Norfolk
 NR5 0LR, GB
 (74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency
 Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent
 Place, Glasgow G1 2DT, GB

(51) **B29C 61/08** (11) **1 337 392 A1***
 B65D 41/62
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01998439.2 (22) 23.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03700 23.11.2001
 (87) WO 02/043945 2002/23 06.06.2002
 (30) 28.11.2000 FR 0015344
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
 WÄRMESCHRUMPFBAREN SCHÜRZEN-
 KAPPEN UND SICH DARAUS ERGEBENDE
 KAPPEN*
 • *METHOD FOR MAKING HEAT-SHRINKABLE
 SKIRT CAPS AND RESULTING CAPS*
 • *PROCEDE DE FABRICATION DE CAPSULES
 A JUPE THERMORETRACTABLE ET CAPSU-
 LES OBTENUES PAR LE PROCEDE*

(71) PECHINEY CAPSULES, 16, boulevard du Général
 Leclerc, 92115 Clichy, FR
 (72) GRANGER, Jacques, 33350 Sainte Terre, FR

(74) Pigasse, Daniel, Pechiney, Immeuble "SIS" 217,
 cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

(51) **B29C 73/02** (11) **1 337 393 A1***
 B29C 73/04 B32B 35/00
 (25) De (26) De
 (21) 01996454.3 (22) 16.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/13270 16.11.2001
 (87) WO 02/040257 2002/21 23.05.2002
 (30) 20.11.2000 DE 10057538
 (54) • *VERFAHREN ZUR REPARATUR VON VER-
 BUNDELEMENTEN*
 • *METHOD FOR REPAIRING COMPOSITE EL-
 EMENTS*
 • *PROC D POUR R PARER DES L MENTS
 MULTICOUCHES*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
 Ludwigshafen, DE
 (72) FORSTER, Heinz, D-82515 Wolfratshausen, DE
 HEFNER, Matthias, D-85253 Erdweg, DE
 REINERTH, Peter, D-82275 Emmering, DE
 SANDBANK, Thomas, D-80798 München, DE
 BERNARD, Gerhard, D-82140 Olching, DE
 DIERSSEN, Jens, D-85235 Odelzhausen, DE
 STADLER, Edmund, D-96142 Hollfeld, DE
 SCHWEERS, Olaf, D-67061 Ludwigshafen, DE
 MERTES, Jürgen, D-67122 Altrip, DE
 KNOBLAUCH, Georg, D-81247 München, DE

B29C 73/04 → (51) B29C 73/02

(51) **B29D 11/00** (11) **1 337 394 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01989313.0 (22) 26.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/51081 26.10.2001
 (87) WO 02/048753 2002/25 20.06.2002
 (88) 27.12.2002
 (30) 02.11.2000 US 245091 P
 10.09.2001 US 951661
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
 THERMOPLASTISCHEN SPRITZGUSS-KON-
 TAKTLINSE MIT EINEM EINGEKAPSELTEN
 LICHTPOLARISATIONSELEMENT*
 • *A METHOD FOR MANUFACTURING AN IN-
 JECTION MOLDED THERMOPLASTIC OPH-
 THALMIC LENS HAVING AN
 ENCAPSULATED LIGHT POLARIZING ELE-
 MENT*
 • *PROCEDE PERMETTANT LA PRODUCTION
 D'UNE LENTILLE OPHTALMIQUE THERMO-
 PLASTIQUE MOULEE PAR INJECTION COM-
 PRENANT UN ELEMENT DE POLARISATION
 DE LUMIERE ENCAPSULE.*

(71) Vtec Technologies, Inc., 2580 Hammond Pond
 Parkway, South Building, Chestnut Hill, MA 02467,
 US
 (72) RICHARD, David, A., Shingles Springs, CA 95682,
 US
 (74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan &
 Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **B29D 11/00** (11) **1 337 395 A2***
 G02B 5/23 B32B 33/00
 (25) En (26) En
 (21) 01993179.9 (22) 29.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/44628 29.11.2001
 (87) WO 02/057070 2002/30 25.07.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 29.11.2000 US 250097 P
 (54) • *PHOTOCHROMISCHE ARTIKEL UND VER-
 FAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
 • *PHOTOCHROMIC ARTICLES AND METH-
 ODS FOR MAKING THEM*
 • *ARTICLES PHOTOCHROMES ET LEURS
 PROCEDES DE FABRICATION*

(71) ZMS, LLC, 5674 Shellmound Street, Emeryville, CA
 94608, US
 (72) FAN, Shaobin, Castro Valley, CA 94546, US
 HOUSTON, Michael, R., Deerfield, IL 60015, US
 SOANE, David, S., Piedmont, CA 94610, US
 (74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14
 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B29D 11/02 → (51) A61F 2/14

B29D 22/00 → (51) B29C 49/06

B30B 5/02 → (51) B21D 22/12

B32B 1/00 → (51) B01L 3/00

B32B 1/08 → (51) B32B 7/02

B32B 5/06 → (51) B32B 27/04

B32B 5/26 → (51) B32B 27/04

(51) **B32B 7/02** (11) **1 337 396 A2***
 B32B 1/08 B29C 47/52
 A61M 25/10 A61L 29/12
 (25) En (26) En
 (21) 01994058.4 (22) 02.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/40220 02.03.2001
 (87) WO 02/056930 2002/30 25.07.2002
 (88) 22.05.2003
 (30) 02.03.2000 US 517870
 (54) • *MEHRSCICHTIGES MEDIZINISCHES GE-
 RÄT*
 • *MULTILAYER MEDICAL DEVICE*
 • *DISPOSITIF MEDICAL MULTICOUCHES*

(71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place,
 Maple Grove, MN 55311-1565, US
 (72) CHIN, Albert, C., C., Newton, MA 02461, US
 WANG, Lixiao, Long Lake, MN 55356, US
 WANG, Yiqun, Maple Grove, MN 55311, US
 LODIN, David, W., Zimmerman, MN 55398, US
 CHEN, John, Jianhua, Plymouth, MN 55446, US
 SAHATJIAN, Ronald, A., Lexington, MA 02173, US
 GULLER, Ismail, Minneapolis, MN 55454, US
 BURGMEIER, Robert, Plymouth, MN 55447, US
 (74) Arends, William Gerrit, Lloyd Wise Commonwealth
 House 1-19 New Oxford Street, London WC1A
 1LW, GB

B32B 15/04 → (51) B22F 7/04

- (51) **B32B 18/00** (11) **1 337 397 A1***
(26) En
(21) 01983838.2 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) KR 01/01854 01.11.2001
(87) WO 02/036340 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 KR 2000064534
(54) • *ZEOLITH-SUBSTRAT-KOMPOSIT ENTHALTEND EINE STRUKTURIERTE ZEOLITH-SCHICHT AUF EINEM SUBSTRAT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*

- *A ZEOLITE-SUBSTRATE COMPOSITE COMPRISING A PATTERNED ZEOLITE LAYER ON A SUBSTRATE AND PREPARATION THEREOF*
- *COMPOSITE DE SUBSTRAT A BASE DE ZEOLITHE COMPRÉHENDANT UNE COUCHE DE ZEOLITHE STRUCTURÉE, DÉPOSÉE SUR UN SUBSTRAT, ET PROCÉDE DE PRÉPARATION ASSOCIÉ*

- (71) Sogang University Corporation, 1 Shinsu-dong, Mapo-Gu, 121-742 Seoul, KR
(72) YOON, Kyung Byung, 110-012 Seoul, KR
LEE, Goo Soo, 138-220 Seoul, KR
HA, Kwang, 137-040 Seoul, KR
LEE, Yun-Jo, 121-230 Seoul, KR
CHUN, Yu Sung, Koyang-si, 411-380 Kyung-gi, KR
PARK, Yong Soo, 135-090 Seoul, KR
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **B32B 27/04** (11) **1 337 398 A2***
B32B 5/26 B32B 5/06
(25) En (26) En
(21) 01987133.4 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- *BIFUNKTIONELLES VLIESTUCH*
- *BI-FUNCTIONAL NONWOVEN FABRIC WIPE*
- *TAMPON DE NETTOYAGE NON TISSE BIFONCTIONNEL*

- (71) Polymer Group, Inc., 4838 Jenkins Avenue, North Charleston, SC 29406, US
(72) Ngai, Mou-Chung, 5831RV Boxmeer, NL
(74) Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, Merseyside, GB

B32B 27/08 → (51) E01F 9/04

- (51) **B32B 27/30** (11) **1 337 399 A1***
C09D 157/00 B65D 65/40
C08J 7/04
(25) En (26) En
(21) 01993379.5 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- *GRUNDIERBESCHICHTUNGSSZUSAMMENSETZUNG FÜR MEHRSCICHTFOLIEN*
- *PRIMER COATING COMPOSITION FOR MULTILAYER FILMS*
- *COMPOSITION DE REVÊTEMENT PRIMAIRE POUR FILMS MULTICOUCHE*

- (71) UCB, S.A., Allée de la Recherche 60, 1070 Bruxelles, BE
(72) BELL, David, c/o UCB Films PLC, Wigton, Cumbria CA5 3QG, GB
DUTTON, Neill, c/o UCB Films PLC, Wigton, Cumbria CA7 9BG, GB
(74) Kirk, Martin, UCB, S.A. Intellectual Property Department Allée de la Recherche 60, B-1070 Brussels, BE

B32B 27/32 → (51) F16L 9/12

B32B 27/34 → (51) F16L 9/12

- (51) **B32B 31/16** (11) **1 337 400 A1***
(25) En (26) En
(21) 01953577.2 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- *ULTRASCHALLVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER THERMISCH AUSHÄRTENDEN, MATRIXFASERVERSTÄRKTEN ZUSAMMENGESetzten STRUKTUR UND DAS PRODUKT DAVON*

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22899 19.07.2001
(87) WO 02/032664 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 US 691970
(54) • *ULTRASONIC METHOD OF FABRICATING A THERMOSETTING MATRIX FIBER-REINFORCED COMPOSITE STRUCTURE AND THE PRODUCT THEREOF*

- *PROCÉDE ULTRASONORE DE FABRICATION D'UNE STRUCTURE COMPOSITE RENFORCÉE DE FIBRES A MATRICE THERMODURCISSABLE ET PRODUIT ASSOCIÉ*
- (71) FOSTER-MILLER, INC., 350 Second Avenue, Waltham, MA 02154, US
(72) LEEMON, Victor, Mansfield, MA 02048, US
BULLOCK, Daniel, E., North Attleboro, MA 02760, US
ROYLANCE, Margaret, E., West Newton, MA 02465, US
WOODS, Jack, A., Kent, WA 98031, US
BOYCE, Joseph, S., Hanover, MA 02239, US
PLAYER, John, C., Wayland, MA 01778, US
(74) Jones, Graham Henry, Graham Jones & Company 77 Beaconsfield Road, Blackheath, London SE3 7LG, GB

B32B 33/00 → (51) B29D 11/00

B32B 35/00 → (51) B29C 73/02

B41C 1/10 → (51) G06K 15/12

- (51) **B41F 27/12** (11) **1 337 401 A2***
(25) De (26) De
(21) 01998448.3 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- *VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG EINES AUFZUGES UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
 - *DEVICE FOR SECURING A PACKING AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
 - *DISPOSITIF POUR FIXER UN HABILLAGE ET PROCÉDE DE PRODUCTION*
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04367 21.11.2001
(87) WO 02/043962 2002/23 06.06.2002
(88) 05.12.2002
(30) 28.11.2000 DE 10058996
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG EINES AUFZUGES UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*

- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) SCHÄFER, Karl, Robert, 97222 Rimpar, DE

B41J 2/45 → (51) G06K 15/12

- (51) **B44C 1/00** (11) **1 337 402 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990421.8 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN UND ZUM ANBRINGEN VON ABZIEBILDERN*
 - *DEVICE AND METHOD FOR PRODUCING AND APPLYING DECALCOMANIAS*
 - *DISPOSITIF POUR DECORER DES OBJETS, EN PARTICULIER DES CONTENEURS, ET PROCÉDE ASSOCIÉ*
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13404 20.11.2001
(87) WO 02/042092 2002/22 30.05.2002
(88) 15.08.2002
(30) 21.11.2000 IT M020000246
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN UND ZUM ANBRINGEN VON ABZIEBILDERN*

- (71) G.M.C. S.N.C Di Maccaferri G. & C., Via Repubblica di San Marino, 35-33, 41100 Modena, IT
(72) MACCAFERRI, Claudio, I-41100 Modena, IT
(74) Guareschi, Antonella, Gidienne S.r.l., 474/M, Via Giardini, 41100 Modena, IT

B44C 1/10 → (51) E01F 9/04

- (51) **B44D 3/16** (11) **1 337 403 A1***
A47L 13/08 B23D 79/08
(25) De (26) De
(21) 01976233.5 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- *WERKZEUGHALTER*
 - *TOOL HOLDER*
 - *PORTE-OUTIL*
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10769 18.09.2001
(87) WO 02/040294 2002/21 23.05.2002
(30) 15.11.2000 DE 20019375 U
(54) • *WERKZEUGHALTER*
- (71) SCINTILLA AG, Postfach 632, CH-4501 Solothurn, CH
(72) KOCHER, Martin, CH-4500 Solothurn, CH
GROLIMUND, Daniel, CH-4528 Zuchwil, CH

- (51) **B60C 11/24** (11) **1 337 404 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01996469.1 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DES VERSCHLEISSZUSTANDES EINES REIFENS ODER ÄHNLICHES*
 - *METHOD AND DEVICE FOR DETECTING TYRE WEAR OR THE LIKE*
 - *PROCÉDE ET DISPOSITIF DETECTEUR D'USURE DES PNEUMATIQUES OU ANALOGUES*
- (86) FR 01/03622 19.11.2001
(87) WO 02/040296 2002/21 23.05.2002
(30) 20.11.2000 FR 0015243
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DES VERSCHLEISSZUSTANDES EINES REIFENS ODER ÄHNLICHES*
- (71) Dufournier Technologies SAS, 3, rue Acilloux - Zone Industrielle, 63800 Courmon d'Auvergne, FR
(72) DUFURNIER, Arnaud, F-63000 Clermont-Ferrand, FR
(74) Richebourg, Michel François, et al, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR

(51) **B60C 15/06** (11) **1 337 405 A1***
(25) En (26) En
(21) 01971206.6 (22) 20.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/29301 20.09.2001

(87) WO 02/043973 2002/23 06.06.2002

(30) 30.11.2000 US 726714

- (54) • *LUFTREIFEN MIT EINER WULSTANORDNUNG AUS MEHREREN ELEMENTEN*
- *PNEUMATIC TIRE HAVING MULTIPLE ELEMENT BEAD ASSEMBLY*
- *PNEUMATIQUE PRESENTANT UN ENSEMBLE TRINGLE A PLUSIEURS ELEMENTS*

(71) Bridgestone/Firestone North American Tire LLC, One Bridgestone Park, Nashville, Tennessee 37214, US

(72) MANI, Neel, K., Stow, OH 44224, US
TURNER, John, L., Akron, OH 44313, US
BRANCA, Thomas, R., Bradford, MA 01835, US
YOKOTA, Hidetoshi, Kawasaki 213-0013, JP
MOORE, Brian, E., Stow, OH 44224, US
OLESKY, Stanley, J., Akron, OH 44319, US

(74) Fleck, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., Raffay & Fleck Patentanwälte Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

(51) **B60C 23/04** (11) **1 337 406 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01988657.1 (22) 22.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12164 22.10.2001

(87) WO 02/034551 2002/18 02.05.2002

(30) 23.10.2000 FR 0013772

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG EINES LUFTLEEREN REIFENS*
- *TYRE BLOW-OUT DETECTOR*
- *DETECTEUR D'ECLATEMENT DE PNEUMATIQUE*

(71) Société de Technologie Michelin, 23, rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand, FR
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., Route Louis Braille 10 et 12, CH-1463 Granges-Paccot, CH

(72) BOULLOT, Jean-François, F-63430 Pont du Château, FR

(74) Dequire, Philippe, M.F.P. Michelin, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

(51) **B60C 23/06** (11) **1 337 407 A1***
(25) En (26) En
(21) 01997403.9 (22) 22.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13539 22.11.2001

(87) WO 02/042096 2002/22 30.05.2002

(30) 27.11.2000 EP 00830778

22.01.2001 US 262634 P

- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ÜBERWACHUNG DER VERFORMUNGEN EINES REIFENS*
- *METHOD AND SYSTEM FOR MONITORING THE DEFORMATIONS OF A TYRE*
- *PROC D ET SYST ME DE SURVEILLANCE DES D FORMATIONS D'UN PNEU*

(71) Pirelli Pneumatici S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) CARETTA, Renato, I-21013 Gallarate, IT

(74) Giannesi, Pier Giovanni, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

B60F 3/00 → (51) B62D 61/12

(51) **B60G 11/02** (11) **1 337 408 A1***
B60G 11/04 B60G 21/055
(25) En (26) En
(21) 00982280.0 (22) 28.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/32527 28.11.2000

(87) WO 02/043976 2002/23 06.06.2002

- (54) • *AUFHÄNGUNGSBLATTFEDER MIT EINEM STABILISATOR*

- *MULTI-LEAF SPRING VEHICLE SUSPENSION WITH AN ANTI-ROLL BAR*
- *SUSPENSION DE VEHICULE A RESSORTS MULTILAMES AVEC BARRE ANTIROULIS*

(71) DETROIT STEEL PRODUCTS CO., INC., 500 North Rangeline Road, Morristown, IN 46161, US

(72) GLASS, Michael, F., Indianapolis, IN 46237, US
REAST, John, B., 10 Kimbolton Bedford MK40 2NR, GB

(74) Britter, Keith Palmer, Britter & Co. Enterprise House 14b Whitehorse Street, Baldock Hertfordshire SG7 6QN, GB

B60G 11/04 → (51) B60G 11/02

B60G 17/02 → (51) B62D 61/12

B60G 21/055 → (51) B60G 11/02

(51) **B60H 1/00** (11) **1 337 409 A1***
G05G 7/10 F16C 1/18
(25) En (26) En
(21) 01998457.4 (22) 28.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 01/02251 28.11.2001

(87) WO 02/043977 2002/23 06.06.2002

(30) 01.12.2000 DE 10059872

- (54) • *LASTÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG*
- *LOAD TRANSFER DEVICE*
- *DISPOSITIF DE TRANSFERT DE CHARGE*

(71) Valeo Klimasysteme GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 6, 96476 Rodach, DE

(72) GESELL, Bodo, 64850 Schaaheim, DE

(74) Lemaire, Marc, Valeo Climatisation, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

B60J 1/00 → (51) C03C 17/04

(51) **B60J 5/04** (11) **1 337 410 A1***
E05B 65/20 E05B 65/12
(25) De (26) De
(21) 01969746.5 (22) 20.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10900 20.09.2001

(87) WO 02/028672 2002/15 11.04.2002

(30) 30.09.2000 DE 10048706

- (54) • *TÜRMODUL MIT TÜRSCHLOSS UND TÜRAUSSENGRIF FÜR EINE FAHRZEUGTÜR*
- *DOOR MODULE COMPRISING A DOOR LOCK AND AN EXTERIOR DOOR HANDLE FOR A VEHICLE DOOR*
- *MODULE DE PORTE A SERRURE ET POIGNÉE EXTERIEURE DE PORTE, DESTINE A UNE PORTE DE VEHICULE*

(71) Valeo Sicherheitssysteme GmbH, Waldstrasse 2, 85253 Erdweg, DE

(72) SCHWAB, Dittmar, 63110 Rodgau, DE

(74) Croonenbroek, Thomas, et al, Valeo Sécurité Habitable, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

(51) **B60J 5/04** (11) **1 337 411 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01997406.2 (22) 21.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03668 21.11.2001

(87) WO 02/042104 2002/22 30.05.2002

(30) 22.11.2000 FR 0015079

- (54) • *VORRICHTUNG ZUM VERBESSERN DER STEIFIGKEIT EINER FAHRZEUGSTRUKTUR, INSBESONDERE EINES FAHRZEUGES MIT ZURÜCKSCHIEBBAREM DACH*

- *DEVICE FOR IMPROVING A VEHICLE STRUCTURAL RIGIDITY, IN PARTICULAR A VEHICLE WITH RETRACTABLE ROOF*
- *DISPOSITIF POUR AMELIORER LA RIGIDITE DE LA STRUCTURE D'UN VEHICULE, NOTAMMENT D'UN VEHICULE A TOIT RETRACTABLE*

(71) France Design, Lieu-Dit La Boujalière, 79140 Cerizay, FR

(72) QUEVEAU, Gérard, F-79140 Le Pin, FR
SORIN, Albéric, F-79140 Le Pin, FR

(74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(51) **B60K 6/02** (11) **1 337 412 A1***
F02N 11/00 F16D 23/02
F16H 3/54 B60L 11/12
B60K 6/04 F16H 3/72
(25) Fr (26) Fr

(21) 01986647.4 (22) 10.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03131 10.10.2001

(87) WO 02/030697 2002/16 18.04.2002

(30) 11.10.2000 FR 0012969

- (54) • *HYBRIDMOTORGETRIEBEEINHEIT MIT DOPPELSTEUERUNG FÜR EIN FAHRZEUG*
- *DUAL-CONTROL HYBRID ENGINE-TRANSMISSION UNIT FOR A VEHICLE*
- *GROUPE MOTOPROPULSEUR HYBRIDE A DOUBLE COMMANDE POUR UN VEHICULE*

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) FACCHIN, Sylvain, F-92600 Asnières, FR

(74) GUIGNARD, Jean-Pierre, F-92500 Rueil Malmaison, FR

B60K 6/04 → (51) B60K 6/02

(51) **B60K 15/077** (11) **1 337 413 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01994695.3 (22) 20.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13533 20.11.2001

(87) WO 02/040302 2002/21 23.05.2002

(30) 20.11.2000 FR 0014947

- (54) • *KRAFTSTOFFTANK FÜR KRAFTFAHRZEUG*
- *MOTOR VEHICLE FUEL TANK*
- *RESERVOIR A CARBURANT DE VEHICULE AUTOMOBILE*

(71) Inergy Automotive Systems Management, 18 rue de Calais, 75009 Paris, FR

(72) FIRTION, Eric, F-60150 Villers Sur Coudun, FR
BAUDOUX, Patrice, F-02520 Flavy le Martel, FR

(74) Decamps, Alain René François, et al, SOLVAY (Société Anonyme), Département de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE

B60K 20/02 → (51) F16H 59/04

(51) **B60K 35/00** (11) **1 337 414 A1***
(25) De (26) De
(21) 01982415.0 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11670 09.10.2001
(87) WO 02/040307 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 DE 10056306
11.08.2001 DE 10139693

(54) • *MULTIFUNKTIONS-BEDIENEINRICHTUNG*
• *MULTIFUNCTION OPERATING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE MULTIFONCTION*

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

(72) HEIMERMANN, Matthias, 38302 Wolfenbüttel, DE
WENGELNIK, Heino, 38442 Wolfsburg, DE
SCHNIER, Carsten, 38259 Salzgitter, DE

B60L 7/28 → (51) H02K 49/04

B60L 11/12 → (51) B60K 6/02

(51) **B60M 3/00** (11) **1 337 415 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983003.3 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02461 08.11.2001
(87) WO 02/042112 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 SE 0004333

(54) • *BAHNSTROMVERSORGUNGSSYSTEM*
• *A TRACTION POWER SUPPLY SYSTEM*
• *SYSTEME D'ALIMENTATION ELECTRIQUE DE TRACTION*

(71) Balfour Beatty PLC, Fourth Floor, 130 Wilton Road, London SW1V 1LQ, GB

(72) SCHÜTTE, Thorsten, S-722 28 Västerås, SE

(74) Reyier, Ann-Mari, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 128, 721 05 Västerås, SE

(51) **B60N 2/00** (11) **1 337 416 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987400.7 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48661 30.10.2001
(87) WO 02/043985 2002/23 06.06.2002
(88) 06.02.2003
(30) 28.11.2000 US 253519 P

(54) • *SENSORANORDNUNG ZUR MESSUNG DES AUF EINEN FAHRZEUGSITZ WIRKENDEN GEWICHTES*
• *SENSOR ASSEMBLY FOR MEASURING WEIGHT APPLIED TO A VEHICLE SEAT*
• *ENSEMBLE CAPTEUR POUR MESURER LE POIDS APPLIQUE SUR UN SIEGE DE VEHICULE*

(71) Siemens Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US

(72) CURTIS, Brian, M., Lake Orion, MI 48359, US
BAKER, Michael, Warren, MI 48092, US

(74) Morgan, Marc, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 Munich, DE

(51) **B60N 2/08** (11) **1 337 417 A2***
(25) De (26) De
(21) 01996475.8 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04275 13.11.2001
(87) WO 02/040309 2002/21 23.05.2002
(88) 09.01.2003
(30) 15.11.2000 DE 10057712

(54) • *KRAFTFAHRZEUGSITZ*
• *MOTOR VEHICLE SEAT*
• *SIEGE DE VEHICULE AUTOMOBILE*

(71) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE

(72) RAUSCH, Peter, 96450 Coburg, DE
SUCK, Wolfgang, 96450 Coburg, DE
SCHWERTNER, Christina, 96465 Neustadt, DE

(74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **B60P 3/08** (11) **1 337 418 A1***
B65D 90/00

(25) Da (26) En
(21) 01982194.1 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 01/00736 09.11.2001
(87) WO 02/042115 2002/22 30.05.2002
(30) 10.11.2000 DK 200001680

(54) • *TRANSPORTSYSTEM FÜR BEHÄLTER, TRANSPORTRAHMEN UND VERFAHREN*
• *TRANSPORTATION SYSTEM FOR CONTAINERS, TRANSPORTATION FRAME AND METHOD*
• *SYSTEME DE TRANSPORT POUR CONTENEURS, CADRE DE TRANSPORT ET PROCEDE*

(71) MAERSK CONTAINER INDUSTRI AS, Bjerndrupvej 47, 6360 Tinglev, DK

(72) LINNET, Thomas, DK-6230 Rodekro, DK
JORGENSEN, Gert, Auckland, NZ
NYMAND, Peter, DK-6470 Sydals, DK

(74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

B60Q 1/44 → (51) B60T 8/32

(51) **B60S 1/38** (11) **1 337 419 A1***
B60S 1/40

(25) De (26) De
(21) 01996483.2 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04270 16.11.2001
(87) WO 02/040328 2002/21 23.05.2002
(30) 18.11.2000 DE 10057254
27.06.2001 DE 10130903

(54) • *VORRICHTUNG ZUM LÖSBAREN VERBINDEN EINES WISCHBLATTS ZUM REINIGEN VON SCHEIBEN INSBESONDERE VON KRAFTFAHRZEUGEN MIT EINEM ANGETRIEBENEN WISCHERARM*
• *DEVICE FOR DETACHABLY CONNECTING A WIPER BLADE FOR CLEANING WINDOWS OF, IN PARTICULAR, MOTOR VEHICLES TO A DRIVEN WIPER ARM*
• *DISPOSITIF DE FIXATION LIBERABLE D'UN ESSUIE-GLACE POUR LE NETTOYAGE A MOTEUR, SUR UN BRAS D'ESSUIE-GLACE*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) WEBER, Matthias, 76534 Baden-Baden, DE
RAPP, Harald, 77815 Buehl, DE

KRAEMER, Godelieve, 76549 Huegelsheim, DE
MAYER, Juergen, 76571 Gaggenau, DE

LEUTSCH, Wolfgang, 77830 Buehlertal, DE
BASEOTTO, Michel, B-3550 Hasselt, BE

HERINCKX, Dirk, B-3350 Linter, BE
DE BLOCK, Peter, B-3545 Halen, BE

VERELST, Hubert, B-3300 Tienen, BE
HOLSBEEKX, Philippe, B-3018 Wygmoel, BE

BREESCH, Frans, B-3840 Borgloon, BE
WINDMOLDERS, Eric, B-3510 Kermt, BE

(51) **B60S 1/38** (11) **1 337 420 A1***
B60S 1/40

(25) De (26) De
(21) 01996484.0 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04307 16.11.2001
(87) WO 02/040329 2002/21 23.05.2002
(30) 18.11.2000 DE 10057253

(54) • *WISCHHEBEL MIT EINEM ANGETRIEBENEN WISCHERARM UND EINEM AN DIESEM ANGELENKTEN WISCHBLATT ZUM REINIGEN VON SCHEIBEN INSBESONDERE VON KRAFTFAHRZEUGEN*
• *WINDSCREEN WIPER WITH A DRIVEN WIPER ARM AND WIPER BLADE JOINTED THERETO FOR CLEANING SCREENS IN PARTICULAR ON MOTOR VEHICLES*
• *LEVIER D'ESSUIE-GLACE COMPORTANT UN BRAS D'ESSUIE-GLACE ENTRAINE ET UNE RACLETTE D'ESSUIE-GLACE ARTICULEE SUR LEDIT BRAS POUR LE NETTOYAGE DE VITRES, EN PARTICULIER DE VEHICULES AUTOMOBILES*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) BREESCH, Frans, B-3840 Borloon, BE

B60S 1/40 → (51) B60S 1/38

(51) **B60S 1/52** (11) **1 337 421 A1***
(25) De (26) De
(21) 01994745.6 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV RO

(86) EP 01/13881 28.11.2001
(87) WO 02/043995 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 DE 10059216

(54) • *SCHEINWERFERREINIGUNGSEINRICHTUNG*
• *HEADLAMP CLEANING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE NETTOYAGE DE PHARE*

(71) REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE

(72) RUDLOF, Manfred, 95111 Rehau, DE
SCHEITERLEIN, Bernd, 95111 Rehau, DE

B60S 5/02 → (51) B67D 5/04

B60T 7/04 → (51) B60T 8/32

(51) **B60T 8/32** (11) **1 337 422 A1***
B60T 7/04 B60T 11/16
B60Q 1/44
(25) De (26) De
(21) 01991766.5 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13943 29.11.2001
(87) WO 02/043996 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 DE 10059128
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ERMITTLUNG VON POSITIONEN UND BEWEGUNGEN EINES BREMSPEDALES FÜR EINE FAHRZEUG-BREMSANLAGE*
• *DEVICE FOR DETECTING POSITIONS AND MOVEMENTS OF A BRAKE PEDAL FOR A VEHICLE BRAKE SYSTEM*
• *DISPOSITIF POUR LA DETERMINATION DE POSITIONS ET DE MOUVEMENTS D'UNE PEDALE DE FREIN POUR UN SYSTEME DE FREINAGE DE VEHICULE*
(71) Lucas Automotive GmbH, Carl-Spaeter Strasse 8, 56070 Koblenz, DE
(72) MÜLLER, Jens, Hauke, 56294 Kalt, DE
KOETH, Boris, 65843 Sulzbach, DE
GRÜTER, Laurenz, 69115 Heidelberg, DE
SCHAUST, Karlheinz, 56133 Fachbach, DE
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

B60T 11/16 → (51) B60T 8/32

B60T 11/16 → (51) B62L 3/02

(51) **B60T 13/575** (11) **1 337 423 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01985359.7 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14204 13.11.2001
(87) WO 02/040332 2002/21 23.05.2002
(30) 15.11.2000 FR 0015299
(54) • *BREMSKRAFTVERSTÄRKER MIT EINER REAKTIONSVORRICHTUNG MIT SCHEIBE*
• *BRAKE SERVO UNIT COMPRISING A REACTION DISC DEVICE*
• *SERVOMOTEUR COMPORTANT UN DISPOSITIF A DISQUE DE REACTION*
(71) BOSCH SISTEMAS DE FRENADO, S.L., Apartado 9556, Balmes, 243, 08080 Barcelona 6, ES
(72) SIMON BACARDIT, Juan, E-08013 Barcelona, ES
(74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systèmes de Freinage, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

B61H 7/08 → (51) H02K 49/04

(51) **B62D 1/06** (11) **1 337 424 A1***
(25) En (26) En
(21) 01937612.8 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16323 18.05.2001
(87) WO 02/042145 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 US 723138
(54) • *BEHEIZBARES LENKRAD*
• *HEATED STEERING WHEEL*
• *VOLANT DE DIRECTION CHAUFFANT*

(71) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
(72) ZHAO, Li, West Bloomfield, MI 48322, US
WARHOVER, Scott, G., Commerce Township, MI 48390, US
(74) Gislon, Gabriele, Marietti, Gislon e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

(51) **B62D 3/12** (11) **1 337 425 A1***
B62D 5/22 B62D 6/00
B62D 101/00 B62D 113/00
(25) En (26) En
(21) 01983276.5 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01399 30.10.2001
(87) WO 02/036410 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 AU PR114800
(54) • *LENKGETRIEBE MIT VERÄNDERLICHER ÜBERSETZUNG*
• *VARIABLE RATIO STEERING GEAR*
• *DIRECTION A TAUX VARIABLE*
(71) Bishop Steering Technology Limited, 10 Waterloo Road, North Ryde, NSW 2113, AU
(72) BISHOP, Arthur, Ernest, Greenwich, NSW 2065, AU
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

B62D 5/04 → (51) B62D 6/00

(51) **B62D 5/06** (11) **1 337 426 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01996488.1 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) SE 01/02546 16.11.2001
(87) WO 02/040337 2002/21 23.05.2002
(30) 20.11.2000 SE 0004243
(54) • *ANTRIEBSANORDNUNG FÜR EINE SERVOLENKUNGSPUMPE*
• *DRIVE ARRANGEMENT FOR A POWER STEERING PUMP*
• *DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT POUR POMPE DE SERVODIRECTION*
(71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE
(72) WIGREN, Lars, S-151 72 Södertälje, SE

B62D 5/22 → (51) B62D 3/12

(51) **B62D 6/00** (11) **1 337 427 A1***
B62D 5/04
(25) De (26) De
(21) 01992667.4 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12219 23.10.2001
(87) WO 02/036411 2002/19 10.05.2002
(30) 24.10.2000 DE 10052559
(54) • *LENKANLAGE MIT FAHRDYNAMIK-REGULUNG*
• *STEERING SYSTEM HAVING DRIVING DYNAMICS REGULATION*
• *MECANISME DE DIRECTION A REGULATION DE LA DYNAMIQUE DE ROULEMENT*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) DOMINKE, Peter, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
LEIMBACH, Klaus-Dieter, 73569 Eschach, DE
CAO, Chi-Thuan, 70825 Korntal, DE

B62D 6/00 → (51) B62D 3/12

(51) **B62D 25/04** (11) **1 337 428 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998754.4 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44829 30.11.2001
(87) WO 02/044592 2002/23 06.06.2002
(88) 12.09.2002
(30) 30.11.2000 US 725457
(54) • *TÜRDICHTUNGSGRENZFLÄCHENKONSTRUKTION FÜR EINEN GITTERROHRRAHMEN EINES KRAFTFAHRZEUGS*
• *DOOR SEAL INTERFACE STRUCTURE FOR A MOTOR VEHICLE SPACE FRAME*
• *STRUCTURE INTERFACE DE JOINT D'ETANCHEITE DE PORTE POUR CHASSIS TUBULAIRE DE VEHICULE A MOTEUR*
(71) Cosma International Inc., 50 Casimir Court, Concord, Ontario L4K 4J5, CA
(72) GABBIANELLI, Gianfranco, Troy, MI 48084, US
ASHLEY, Richard, D., Berkley, MI 48072, US
(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **B62D 27/02** (11) **1 337 429 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997209.0 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44183 21.11.2001
(87) WO 02/042144 2002/22 30.05.2002
(88) 06.03.2003
(30) 22.11.2000 US 252712 P
20.11.2001 US 990807
(54) • *VERBINDUNGSKONSTRUKTION UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER VERBINDUNGSKONSTRUKTION*
• *A JOINT STRUCTURE AND METHOD FOR MAKING A JOINT STRUCTURE*
• *STRUCTURE DE JOINT ET PROCEDE DE FABRICATION D'UNE STRUCTURE DE JOINT*
(71) Alcoa Inc., Alcoa Corporate Center, 201 Isabella Street, Pittsburgh, PA 15212-5858, US
(72) STOL, Israel, c/o Alcoa Technical Center, Alcoa Center, PA 15069-0001, US
COBES, John, W., c/o Alcoa Technical Center, Alcoa Center, PA 15069-0001, US
BRAUN, Michael, 38165 Lehre Wendhausen, DE
WHITE, Greg S., c/o Alcoa Technical Center, Alcoa Center, PA 15069-0001, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

B62D 51/02 → (51) B62D 61/08

(51) **B62D 61/08** (11) **1 337 430 A1***
B62D 51/02
// B62K15:00
(25) Fi (26) En
(21) 01980588.6 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00955 01.11.2001
(87) WO 02/036419 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 FI 20002413
(54) • *FAHRZEUG MIT ELEKTROMOTOR*
• *VEHICLE WITH ELECTRIC MOTOR*
• *VEHICULE A MOTEUR ELECTRIQUE*

- (71) Riekkinen, Martti Olavi, Puijonsarventie 61 A1, 70260 Kuopio, FI
(72) Riekkinen, Martti Olavi, 70260 Kuopio, FI
(74) Pelin, Torolf, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

- (51) **B62D 61/12** (11) **1 337 431 A1***
B60F 3/00 B60G 17/02
(25) En (26) En
(21) 01998470.7 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05320 30.11.2001
(87) WO 02/044006 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 GB 0029298
(54) • *AUFHÄNGUNGSANORDNUNG*
• *SUSPENSION ARRANGEMENT*
• *SYSTEME DE SUSPENSION*
(71) Gibbs Technologies Limited, La Motte Chambers, St. Helier, Jersey JE1 1BJ, GB
(72) ROYCROFT, Terence, James, Waiuku, RD4, NZ
(74) Church, Simon John, et al, Lewis & Taylor 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

B62D 101/00 → (51) B62D 3/12

B62D 113/00 → (51) B62D 3/12

B62K 23/06 → (51) B62L 3/02

- (51) **B62L 3/02** (11) **1 337 432 A1***
B60T 11/16 B62K 23/06
(25) En (26) En
(21) 00985767.3 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00494 30.11.2000
(87) WO 02/044009 2002/23 06.06.2002
(54) • *HAUPTBREMSZYLINDER FÜR LENKSTANGENGESTEUERTE FAHRZEUGE*
• *AN HYDRAULIC PUMP FOR VEHICLES CONTROLLABLE BY HANDLEBARS*
• *POMPE HYDRAULIQUE POUR VEHICULES A GUIDON*
(71) Freni Brembo S.p.A., Via Brembo, 25, 24035 Curno, Bergamo, IT
(72) LAVEZZI, Roberto, I-24030 Brembate Di Sopra, IT
(74) Crippa, Paolo Ernesto, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato 8, 20121 Milano, IT

- (51) **B64D 13/06** (11) **1 337 433 A1***
F25B 1/10
(25) En (26) En
(21) 01998481.4 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05230 27.11.2001
(87) WO 02/044024 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 GB 0029194
(54) • *KÜHLVORRICHTUNG*
• *COOLING APPARATUS*
• *APPAREIL DE REFROIDISSEMENT*
(71) Honeywell Normalair-Garrett (Holdings) Limited, Westland Works, Yeovil, Somerset BA20 2YD, GB
(72) HUNT, Richard, Grant, Yeovil, Somerset BA21 5SR, GB
(74) Wardley, Diana Mary, Forrester & Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B64G 1/36 → (51) G01C 21/02

B65B 1/04 → (51) B01L 3/02

B65B 3/04 → (51) B01L 3/02

B65B 31/00 → (51) B01L 3/02

B65B 43/42 → (51) B01L 3/02

B65B 51/00 → (51) H05B 3/00

B65B 51/10 → (51) B01L 3/00

- (51) **B65C 9/22** (11) **1 337 434 A1***
(25) En (26) En
(21) 00985120.5 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11991 30.11.2000
(87) WO 02/044029 2002/23 06.06.2002
(54) • *ETIKETTIERMASCHINE*
• *LABELING MACHINE*
• *MACHINE D'ETIQUETAGE*
(71) GERRO PLAST GmbH, Heyestrasse 178, D-40625 Düsseldorf, DE
(72) HEYMANN, Peter, 40545 Düsseldorf, DE
HEIDER, James, E., Bowling Green, OH 43402, US
(74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner
Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329
Wuppertal, DE

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 337 435 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988484.0 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51174 29.10.2001
(87) WO 02/044037 2002/23 06.06.2002
(88) 22.08.2002
(30) 29.11.2000 US 725741
(54) • *GEWINDEHERSTELLUNG FÜR VER-SCHLUSSKONSTRUKTIONEN*
• *THREAD FORMATION FOR CLOSURE STRUCTURES*
• *FILETAGE POUR STRUCTURES DE FERMETURE*
(71) Seaquist Closures Foreign, Inc, 475 West Terra Cotta, Suite E, Crystal Lake Illinois 60013, US
(72) RANDALL, Jeffrey, T., Oconomowoc, WI 53066, US
HICKOCK, Alan, P., Waukesha, WI 53188, US
HICKS, Marge, M., Eagle, WI 53119, US
KNUDSON, David, J., Waukesha, WI 53189, US
LEUTHARD, Mitch, J., Madison, WI 53703, US
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 337 436 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990959.7 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47619 26.10.2001
(87) WO 02/040357 2002/21 23.05.2002
(88) 29.08.2002
(30) 14.11.2000 US 712534
(54) • *GRIFFANORDNUNG FÜR BULK-FLUID-CONTAINER*
• *HANDLE ASSEMBLY FOR BULK FLUID CONTAINERS*

- *ENSEMBLE A POIGNEE POUR RECIPIENTS CONTENANT UN FLUIDE VOLUMINEUX*
(71) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
(72) DEAN, Michael, Alpharetta, GA 30004, US
BROWN, Daniel, P., Palos Park, IL 60464, US
WILSON, Ross, Utica, IL 61373, US
(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 337 437 A1***
(25) De (26) De
(21) 01998486.3 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) AT 01/00373 27.11.2001
(87) WO 02/044041 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 AT 20022000
(54) • *AUSGIESS VORRICHTUNG FÜR EINEN FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER*
• *POURING DEVICE FOR A LIQUID CONTAINER*
• *DISPOSITIF DE DEVERSEMENT POUR RECIPIENT CONTENANT UN LIQUIDE*
(71) Lehner, Josef, Puchnerstrasse 54, 4600 Wels, AT
Salihi, Izahir, Salzburgerstrasse 176, 4600 Wels, AT
(72) Lehner, Josef, 4600 Wels, AT
Salihi, Izahir, 4600 Wels, AT
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

- (51) **B65D 5/38** (11) **1 337 438 A1***
B65D 75/38 B65D 83/04
(25) Sv (26) En
(21) 01983030.6 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02496 09.11.2001
(87) WO 02/038454 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 SE 0004120
(54) • *KINDERSICHERE VERPACKUNG MIT VER-SCHIEBBAREM TABLETTABSCHNITT*
• *CHILD RESISTANT PACKAGE WITH SLIDABLE TRAY SECTION*
• *EMBALLAGE SECURITE-ENFANTS COMPRENANT UNE SECTION PLATEAU COULISSANTE*
(71) Stora Enso AB, Asgatan 22, 791 80 Falun, SE
(72) EHRlund, ke, S-163 51 Sp nga, SE
(74) Stein, Jan Anders Lennart, et al, Albhns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

B65D 5/60 → (51) B65D 77/06

- (51) **B65D 21/08** (11) **1 337 439 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 01981145.4 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) KR 01/01844 01.11.2001
(87) WO 02/036445 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 KR 2000065439
02.11.2000 KR 2000065682
04.11.2000 KR 2000065987
14.11.2000 KR 2000068645
28.05.2001 KR 2001030635
20.06.2001 KR 2001035217
03.09.2001 KR 2001054910
(54) • *FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER*

- LIQUID CONTAINER
 - RECIPIENT POUR LIQUIDES
- (71) Lee, Jung-Min, No. 1208, Misung Apt. A-dong, 37, Yeoueudo-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-010, KR
- (72) Lee, Jung-Min, Youngdungpo-gu, Seoul 150-010, KR
- (74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **B65D 27/06** (11) **1 337 440 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01981968.9 (22) 06.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/01424 06.11.2001
 (87) WO 02/036448 2002/19 10.05.2002
 (30) 06.11.2000 AU PR126500
- UMSCHLAG FÜR DOKUMENTE
 - DOCUMENTS ENVELOPE
 - ENVELOPPE POUR DOCUMENTS
- (71) Amcor Packaging (Australia) Pty, Ltd, 971-973 Burke Road, Camberwell, Victoria 3124, AU
- (72) HAMLIN, Geoffrey, Ronald, Willoughby, New South Wales 2068, AU
- (74) Parry, Simon James, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B65D 33/24** (11) **1 337 441 A1***
 B65D 75/58
 (25) En (26) En
 (21) 01968751.6 (22) 10.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28279 10.09.2001
 (87) WO 02/020363 2002/11 14.03.2002
 (30) 08.09.2000 US 231377 P
- WIEDERVERSCHLISSBARER BEUTEL
 - RECLOSEABLE BAG
 - SAC REFERMABLE
- (71) VELCRO INDUSTRIES B.V., Castorweg 22-24, Curacao, AN
- (72) SHEPARD, William, H., Amherst, NH 03031, US
 PROVOST, George, A., Litchfield, NH 03103, US
 CLUNE, William, Concord, NH 03301, US
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B65D 41/18** (11) **1 337 442 A1***
 B65D 50/06 B65D 45/32
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01969889.3 (22) 14.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/02859 14.09.2001
 (87) WO 02/026581 2002/12 04.04.2002
 (30) 28.09.2000 FR 0012621
- VERSCHLUSSVORRICHTUNG FÜR KOHLENSÄUREHALTIGES GETRÄNK ENTHALTENE FLASCHE
 - CLOSURE DEVICE FOR A BOTTLE CONTAINING A CARBONATED BEVERAGE
 - DISPOSITIF DE BOUCHAGE D'UNE BOUTEILLE RENFERMANT UNE BOISSON GAZEUSE
- (71) Saverglass S.A., Place de la Gare, 60960 Feuquières, FR

- Comité Interprofessionnelle du Vin de Champagne, 5, rue Henri-Martin, 51200 Epernay, FR
- Rose S.A., Actipôle les 2 B, 01360 Bressolles, FR
- (72) SZKUDLAREK, Dany, F- 60960 Fuequieres, FR
 ROUET, Jean-Patrick, F- 60112 Troissereux, FR
 VALADE, Michel, F- 51530 Dizy, FR
 MONCOMBLE, Dominique, F- 51100 Reims, FR
 TRIBAUT-SOHIER, Isabelle, F- 51480 Romery, FR
 BOUVET, Laurent, F- 01380 Bage la Ville, FR
- (74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot 25 A rue Proudhon, 25000 Besancon, FR

B65D 41/62 → (51) B29C 61/08

(51) **B65D 43/10** (11) **1 337 443 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01990906.8 (22) 13.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/47060 13.11.2001
 (87) WO 02/038463 2002/20 16.05.2002
 (88) 27.02.2003
 (30) 13.11.2000 US 248089 P
 13.11.2000 US 248340 P
- IM WESENTLICHEN DREIECKIGE ABDECKKAPPE
 - SUBSTANTIALLY TRIANGULAR-SHAPED OVER-CAP
 - COUVERCLE DE SURBOUCHAGE SENSIBLEMENT TRIANGULAIRE
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) BUISSON, Gerard, Laurent, Cincinnati, OH 45215, US
- ROMANACH, Benito, Alberto, Mason, OH 45040, US
- SEARLES, Peter, Michael, Mason, OH 45040, US
- (74) Brooks, Maxim Courtney, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

B65D 45/32 → (51) B65D 41/18

B65D 47/08 → (51) B65D 47/14

(51) **B65D 47/14** (11) **1 337 444 A1***
 B65D 47/08
 (25) De (26) De
 (21) 01997442.7 (22) 09.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12955 09.11.2001
 (87) WO 02/042174 2002/22 30.05.2002
 (30) 27.11.2000 CH 23032000
- VERSCHLUSS AUS BIEGSAMEM KUNSTSTOFF FÜR BEHÄLTER, INSBESONDERE FÜR FLASCHEN
 - CLOSURE MADE OF A FLEXIBLE PLASTIC FOR CONTAINERS, ESPECIALLY FOR BOTTLES
 - SYSTEME DE FERMETURE EN MATIERE PLASTIQUE RESILIENT, NOTAMMENT POUR BOUTEILLES
- (71) Alpla Werke Alwin Lehner GmbH & CO. KG, Allmendstrasse 81, 6971 Hard, AT
- (72) KLOPFER, Manfred, A-6858 Schwarzach, AT
- (74) Schreiber, Wolfgang F., et al, Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz, CH

B65D 50/06 → (51) B65D 41/18

(51) **B65D 51/22** (11) **1 337 445 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01997023.5 (22) 30.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/45034 30.11.2001
 (87) WO 02/060779 2002/32 08.08.2002
 (88) 17.10.2002
 (30) 01.12.2000 GB 0029354
- EINWEGVERPACKUNG FÜR FLÜCHTIGE FLÜSSIGKEIT
 - A DISPOSABLE PACKAGE FOR A VOLATILE LIQUID
 - EMBALLAGE JETABLE POUR LIQUIDE VOLATILE
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) JARVIS, Mark, Chesham Bois, Buckinghamshire HP6 5LF, GB
- STARK, Roland, Warfield, Berkshire RG42 3TQ, GB
- BUDDS, Kate, Staines TW18 4QJ, GB
- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

B65D 51/24 → (51) B65D 55/16

(51) **B65D 55/16** (11) **1 337 446 A1***
 B65D 51/24
 (25) En (26) En
 (21) 01970498.0 (22) 04.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SI 01/00026 04.10.2001
 (87) WO 02/044050 2002/23 06.06.2002
 (30) 28.11.2000 SI 200000291
- KAPPE FÜR FLASCHENARTIGE BEHÄLTER
 - CAP FOR BOTTLE-LIKE CONTAINERS
 - CAPUCHON POUR RECEPTACLES DE TYPE BOUTEILLE
- (71) Nisa, Trgovina in Storitve D.D., Gradnikove brigade 11, 1000 Ljubljana, SI
- (72) STRIKOVIC, Miran, 4000 Kranj, SI
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

B65D 65/40 → (51) B32B 27/30

B65D 65/46 → (51) C11D 17/04

(51) **B65D 71/00** (11) **1 337 447 A1***
 (25) Sv (26) En
 (21) 01983004.1 (22) 07.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02463 07.11.2001
 (87) WO 02/038466 2002/20 16.05.2002
 (30) 07.11.2000 SE 0004158
- MEHRFACHVERPACKUNG
 - A MULTIPAC
 - EMBALLAGE DE REGROUPEMENT
- (71) Edqvist, Hokan, Mosstorpsv. 40, 617 30 Skärblacka, SE
- (72) Edqvist, Hokan, 617 30 Skärblacka, SE
- (74) Bjelkстам, Peter, Radjursvägen 11, 131 42 Nacka, SE

B65D 75/38 → (51) B65D 5/38

B65D 75/58 → (51) B65D 33/24

(51) **B65D 77/06** (11) **1 337 448 A1***
B65D 5/60

(25) En (26) En
(21) 01982594.2 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04949 08.11.2001
(87) WO 02/044053 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 GB 0029094

(54) • *SELBSTSCHLIESSENDE VERPACKUNG FÜR FEUCHTIGKEITSEMPFINDLICHES MATERIAL*
• *SELF-CLOSING PACKAGING FOR MOISTURE-SENSITIVE MATERIAL*
• *EMBALLAGE A FERMETURE AUTOMATIQUE POUR MATIERE SENSIBLE A L'HUMIDITE*

(71) Reckitt Benckiser N.V., Kantoorgebouw De Appelaer De Fruittuinen 2-12, 2132 NZ Hoofddorp, NL

(72) DUFFIELD, Paul, John, Cherry Burton HU17 7RH, GB
GUZMANN, Marcus, 69181 Leimen, DE
HAMMOND, Geoffrey, Robert, Hull, East Yorkshire HU8 0LG, GB
VAN DIEPEN, Jacobus, Simon, Petrus, Reading, Berkshire RG71UH, GB
WIEDEMANN, Ralf, 64347 Griesheim, DE

(74) Bowers, Craig Malcolm, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

B65D 81/00 → (51) C11D 17/04

B65D 83/04 → (51) B65D 5/38

B65D 83/16 → (51) A61K 9/12

B65D 90/00 → (51) B60P 3/08

B65D 90/30 → (51) B67D 5/04

B65G 13/10 → (51) B65G 49/06

(51) **B65G 47/90** (11) **1 337 449 A1***
B25J 15/02 B25B 5/14
F16B 2/10

(25) En (26) En
(21) 01993572.5 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/46755 08.11.2001
(87) WO 02/038475 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 US 247449 P

(54) • *GREIFERMECHANISMUS ZUR HANDHABUNG EINES ZYLINDRISCHEN WERKSTÜCKS*
• *GRIPPER MECHANISM FOR HANDLING A CYLINDRICAL WORKPIECE*
• *MECANISME DE PREHENSION POUR MANIPULER UNE PIECE A TRAVAILLER CYLINDRIQUE*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US

(72) OSTERFELD, Gary, J., Saint Henry, OH 45883, US
PARENT, Gary, G., Greenville, OH 45331, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B65G 49/06** (11) **1 337 450 A1***
C03B 35/16 B65G 13/10

(25) De (26) De
(21) 01992680.7 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04057 30.10.2001
(87) WO 02/036467 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 DE 10053852

(54) • *TRANSPORTWEICHE FÜR PLATTEN-MATERIAL-FÖRDERSTRECKE, INSBESONDERE FLACHGLAS-FÖRDERSTRECKE*
• *TRANSPORT SWITCH FOR A PLATE MATERIAL CONVEYOR LINE, ESPECIALLY A FLAT GLASS CONVEYOR LINE*
• *AIGUILLAGE DE TRANSPORT DESTINE A UNE VOIE DE TRANSPORT DE MATERIAU EN FORME DE PANNEAU, NOTAMMENT UNE VOIE DE TRANSPORT DE VERRE PLAT*

(71) Grenzebach Maschinenbau GmbH, Albanusstrasse 1, 86663 Asbach-Bäumenheim/Hamlar, DE

(72) VASSEL, Donald, T., Newnan, GA 30265, US

(74) Gallo, Wolfgang, Dipl.-Ing. (FH), Fleuchaus & Gallo Ludwigstrasse 26, 86152 Augsburg, DE

(51) **B65G 53/66** (11) **1 337 451 A1***
De (26) De

(21) 01992681.5 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12504 30.10.2001
(87) WO 02/036469 2002/19 10.05.2002
(30) 31.10.2000 DE 10054117

(54) • *VERFAHREN ZUR PNEUMATISCHEN FÖRDERUNG VON SCHÜTTGUT*
• *METHOD FOR THE PNEUMATIC TRANSPORTATION OF BULK MATERIAL*
• *PROCEDE POUR LE TRANSPORT PNEUMATIQUE DE PRODUITS EN VRAC*

(71) Coperion Waeschle GmbH & Co. KG, Niederbieger Strasse 9, 88250 Weingarten, DE

(72) ERNST, Reinhard, 88250 Weingarten, DE
JOKISCH, Marcus, 88213 Ravensburg, DE
LANG, Klaus-Peter, 88339 Bad Waldsee, DE
KNIESS, Jochen, 88326 Aulendorf, DE

(74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **B65H 1/00** (11) **1 337 452 A2***
En (26) En

(21) 01996186.1 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47489 13.11.2001
(87) WO 02/042187 2002/22 30.05.2002
(88) 29.08.2002
(30) 27.11.2000 US 723027

(54) • *KERNZUFÜHRVORRICHTUNG FÜR WICKLEINRICHTUNG*
• *CORE INFEED APPARATUS FOR WINDER*
• *APPAREIL D'ALIMENTATION DE MANDRINS DESTINE A UNE BOBINEUSE*

(71) Paper Converting Machine Company, 2300 South Ashland Avenue, Green Bay, Wisconsin 54307, US

(72) HERTEL, James, E., Green Bay, WI 54311, US
DAUL, Thomas, J., Oneida, WI 54155, US
JANSEN, Steven, De Pere, WI 54115, US

(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

B65H 19/18 → (51) B26D 5/06

B65H 19/20 → (51) B26D 5/06

B65H 21/02 → (51) B26D 5/06

(51) **B65H 51/22** (11) **1 337 453 A1***
De (26) De

(21) 01993573.3 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12881 07.11.2001
(87) WO 02/038477 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 DE 10055275

(54) • *ENDLOS-FADENBREMSBAND UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *ENDLESS YARN TENSIONING STRIP AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *BANDE SANS FIN POUR TENDEUR DE FIL ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(71) IROPA AG, Oberneuhofstrasse 6, 6340 Baar, CH

(72) JACOBSSON, Kurt, Arne, Gunnar, S-523 33 Ulricehamn, SE
OHLSON, Per, S-523 94 Tvärred, SE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B65H 69/06 → (51) B26D 5/06

(51) **B66C 13/46** (11) **1 337 454 A1***
En (26) En

(21) 01981232.0 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02375 26.10.2001
(87) WO 02/034663 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 US 243408 P

(54) • *CHASSISAUSRICHTUNGSSYSTEM*
• *CHASSIS ALIGNMENT SYSTEM*
• *DISPOSITIF D'ALIGNEMENT D'UN CHASSIS*

(71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE

(72) HEIDENBACK, Claes, S-724 61 Västerås, SE
JOHANSSON, Christer, S-724 61 Västerås, SE

(74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

(51) **B67D 1/00** (11) **1 337 455 A2***
En (26) En

(21) 01989177.9 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46843 08.11.2001
(87) WO 02/046089 2002/24 13.06.2002
(88) 22.08.2002
(30) 10.11.2000 US 710157

(54) • *FLÜSSIGKEITSAUFTRAGSVORRICHTUNG MIT DIAMETRAL GEGENÜBERLIEGENDEN FLÜGELN*
• *LIQUID APPLICATOR WITH DIAMETRICALLY OPPOSED WINGS*
• *APPLICATEUR DE LIQUIDE DOTE D'AILE-RONS DIAMETRALEMENT OPPOSES*

- (71) MEDI-FLEX HOSPITAL PRODUCTS INC., Suite 750
8717 West 110th Street, Overland Park, KS 66210,
US
- (72) TUFTS, Scott, A., Pittsburg, PA 15202, US
- (74) Ede, Eric, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street,
Glasgow G2 1RS, Scotland, GB
-
- (51) **B67D 5/04** (11) **1 337 456 A1***
B60S 5/02
- (25) En (26) En
- (21) 01981642.0 (22) 16.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32285 16.10.2001
- (87) WO 02/040394 2002/21 23.05.2002
- (30) 17.11.2000 US 715519
- (54) • SYSTEM ZÜR DIAGNOSE, WARTUNG UND
RÜCKMELDEN DER LEISTUNG UND DES
SICHERHEITZUSTANDES EINER VOR-
RICHTUNG WÄHREND DES TANKENS
• SYSTEM FOR DIAGNOSING, MAINTAINING
AND REPORTING THE PERFORMANCE
AND SAFETY CONDITION OF APPARATUS
DURING REFUELING
• SYSTEME PERMETTANT DE
DIAGNOSTIQUER, DE MAINTENIR ET DE
RAPPORTER LA PERFORMANCE ET LES
CONDITIONS DE SECURITE D'UN APPA-
REIL AU COURS DE SON RAVITAILLEMENT
- (71) The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland
Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092, US
- (72) BOYLE, Frederick, P., Kirtland, OH 44094-9376, US
- (74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **B67D 5/04** (11) **1 337 457 A1***
B65D 90/30
- (25) En (26) En
- (21) 01982625.4 (22) 16.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/05053 16.11.2001
- (87) WO 02/040393 2002/21 23.05.2002
- (30) 18.11.2000 GB 0028163
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR RÜCKGE-
WINNUNG VON DÄMPFEN
• PROCESS AND SYSTEM FOR THE RECOV-
ERY OF VAPOUR
• PROCEDE ET SYSTEME DE RECUPERA-
TION DE VAPEUR
- (71) Molinar Limited, Unit 18, Queensway Industrial
Estate, Longbridge Road, Longport, Stoke on Trent
ST6 4DS, GB
- (72) GEE, Peter John, Stoke on Trent, Staffordshire
ST13 7JH, GB
- LOVATT, Phillip John, Stoke on Trent, Staffordshire
ST1 3NN, GB
- PRINCE, Christopher Ronald, Stoke on Trent,
Staffordshire ST2 7QN, GB
- (74) Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower
Building, Water Street, Liverpool L3 1BA,
Merseyside, GB
-
- (51) **B81B 3/00** (11) **1 337 458 A1***
B81C 1/00
G01L 1/14
- (25) En (26) En
- (21) 01982512.4 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00970 07.11.2001
- (87) WO 02/038491 2002/20 16.05.2002
- (30) 10.11.2000 FI 20002472
- (54) • OBERFLÄCHIG MIKROHERGESTELLTER
ABSOLUTDRUCKSENSOR UND DESSEN
HERSTELLUNGSVERFAHREN
• SURFACE-MICROMACHINED ABSOLUTE
PRESSURE SENSOR AND A METHOD FOR
MANUFACTURING THEREOF
• DETECTEUR DE PRESSION ABSOLUE A
MICRO-USINAGE DE SURFACE ET SON
PROCEDE DE FABRICATION
- (71) VAISALA OYJ, P.O. Box 26, 00421 Helsinki, FI
VALTION TEKNILLINEN TUTKIMUSKESKUS,
Vuorimiehentie 5, 02150 Espoo 15, FI
- (72) BLOMBERG, Martti, FIN-02280 Espoo, FI
- (74) Lipsanen, Jari Seppo Einar, Seppo Laine Oy,
Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI
-
- B81C 1/00** → (51) B81B 3/00
- C01B 3/02** → (51) C01C 1/04
-
- (51) **C01B 3/16** (11) **1 337 459 A2***
B01J 23/83
B01J 23/63
- (25) En (26) En
- (21) 01971212.4 (22) 19.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29319 19.09.2001
- (87) WO 02/026619 2002/12 04.04.2002
- (88) 23.01.2003
- (30) 25.09.2000 US 669044
29.01.2001 US 771812
- (54) • NICHT-PYROPHORISCHE WASSERGASUM-
WANDLUNGSKATALYSATOREN
• NON-PYROPHORIC WATER-GAS SHIFT RE-
ACTION CATALYSTS
• CATALYSEURS DE CONVERSION EAU-GAZ
NON PYROPHORIQUES AMELIORES
- (71) Engelhard Corporation, 101 Wood Avenue, P.O.
Box 770, Iselin, NJ 08830-0770, US
- (72) RUETTINGER, Wolfgang, F., Plainsboro, NJ 08536,
US
- KOROTKIKH, Olga, Princeton, NJ 08450, US
- FARRAUTO, Robert, J., Princeton, NJ 08450, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS &
RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB
-
- C01B 3/38** → (51) C01C 1/04
- C01B 3/48** → (51) C01C 1/04
- C01B 3/52** → (51) C01C 1/04
- C01B 7/07** → (51) C07C 17/38
- C01B 7/19** → (51) C07C 17/38
- C01B 13/18** → (51) C04B 35/50
-
- (51) **C01B 15/013** (11) **1 337 460 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01976271.5 (22) 04.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/11460 04.10.2001
- (87) WO 02/036487 2002/19 10.05.2002
- (30) 04.11.2000 DE 10054742
- (54) • VERFAHREN ZUM KONZENTRIEREN EINER
WÄSSRIGEN WASSERSTOFFPEROXIDLÖ-
SUNG MITTELS KRISTALLISATION
• PROCESS FOR THE CONCENTRATION OF
AQUEOUS HYDROGEN PEROXIDE BY
CRYSTALLISATION
• PROCEDE DE CONCENTRATION DE PE-
ROXYDE D'HYDROGENE AQUEUX PAR
CRISTALLISATION
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,
DE
- (72) CREUTZ, Matthias, 60385 Frankfurt, DE
- NORDHOFF, Stefan, 63739 Aschaffenburg, DE
- WAGNER, Rudolf, 63538 Grosskrotzenburg, DE
- GLENNEBERG, Jürgen, 63065 Offenbach, DE
- MÖLLER, Rolf-Dieter, 64832 Babenhausen, DE
-
- (51) **C01B 31/02** (11) **1 337 461 A1***
C30B 29/02 C30B 29/60
- (25) En (26) En
- (21) 01982648.6 (22) 12.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02123 12.11.2001
- (87) WO 02/038496 2002/20 16.05.2002
- (30) 13.11.2000 EP 00124766
10.01.2001 EP 01100543
- (54) • KRISTALLE, ENTHALTEND EINWANDIGE
KOHLENSTOFFNANORÖHREN
• CRYSTALS COMPRISING SINGLE-WALLED
CARBON NANOTUBES
• CRYSTAUX CONSTITUES DE NANOTUBES
DE CARBONE A PAROI UNIQUE
- (71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- UNIVERSITY OF CAMBRIDGE, 20 Trumpington
Street, Cambridge CB2 1QA, GB
- (72) GIMZEWSKI, James, Santa Monica, CA 90402, US
- SEO, Jin, Won, CH-1007 Lausanne, CH
- SCHLITTLER, Reto, CH-8824 Schoenenberg, CH
- WELLAND, Mark E., Trumpington, Cambridge CB2
2HD, GB
- (74) Williams, Julian David, International Business
Machines Corporation, Säumerstrasse 4, 8803
Rüschlikon, CH
-
- (51) **C01B 33/02** (11) **1 337 462 A1***
C01B 33/027 B05B 17/06
- (25) De (26) De
- (21) 01999528.1 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12804 06.11.2001
- (87) WO 02/046097 2002/24 13.06.2002
- (30) 30.11.2000 DE 10059594
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ER-
ZEUGUNG GLOBULÄRER KÖRNER AUS
REINST-SILIZIUM MIT DURCHMESSERN
VON 50 \$G(M)M BIS 300 \$G(M)M UND IHRE
VERWENDUNG

- METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING GLOBULAR GRAINS OF HIGH-PURITY SILICON HAVING A DIAMETER OF BETWEEN 50 \$G(M)M AND 300 \$G(M)M, AND USE OF THE SAME
 - PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REALISER DES GRAINS GLOBULAIRES DE SILICIUM ULTRA PUR DE DIAMETRE VARIANT ENTRE 50 \$G(M)M ET 300 \$G(M)M, ET LEUR UTILISATION
- (71) SOLARWORLD AKTIENGESELLSCHAFT, Kurt-Schumacher-Strasse 8-9, 53113 Bonn, DE
- (72) BLOCK, Hans-Dieter, 51381 Leverkusen, DE
KRÄUTER, Udo, 51375 Leverkusen, DE
SCHRECKENBERG, Peter, 28277 Bremen, DE
- (74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **C01B 33/027** (11) **1 337 463 A1***
C01B 33/029 C01B 33/03
B01J 19/02

(25) De (26) De
(21) 01996511.0 (22) 03.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12756 03.11.2001
(87) WO 02/040400 2002/21 23.05.2002
(30) 20.11.2000 DE 10057481

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HOCHREINEM, GRANULAREM SILIZIUM
• METHOD FOR PRODUCING HIGHLY PURE, GRANULAR SILICON
• PROCEDE DE PREPARATION DE SILICIUM GRANULAIRE A PURETE ELEVEE

- (71) SOLARWORLD AKTIENGESELLSCHAFT, Kurt-Schumacher-Strasse 8-9, 53113 Bonn, DE
- (72) KÖNIG, Theo, 79725 Laufenburg, DE
PFAFFELHUBER, Matthias, League City, TX 77573, US
HEROLD, Heiko, 41470 Neuss, DE
HOLDENRIED, Günter, 42799 Leichlingen, DE
MLECZKO, Leslaw, 44801 Bochum, DE
- (74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

C01B 33/027 → (51) C01B 33/02

C01B 33/029 → (51) C01B 33/027

C01B 33/029 → (51) C01B 33/107

C01B 33/03 → (51) C01B 33/027

C01B 33/04 → (51) C01B 33/107

(51) **C01B 33/107** (11) **1 337 464 A1***
C01B 33/04 C01B 33/029
C01F 7/56

(25) De (26) De
(21) 01993581.6 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12677 02.11.2001
(87) WO 02/038497 2002/20 16.05.2002
(30) 13.11.2000 DE 10056194

(54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON ALUMINIUM AUS CHLORSILANEN
• METHOD FOR REMOVING ALUMINIUM FROM CHLOROSILANES
• PROCEDE POUR SEPARER L'ALUMINIUM DE CHLOROSILANES

- (71) SOLARWORLD AKTIENGESELLSCHAFT, Kurt-Schumacher-Strasse 8-9, 53113 Bonn, DE
- (72) BLOCK, Hans-Dieter, 51381 Leverkusen, DE
WEBER, Rainer, 51519 Odenthal, DE
OLF, Günter, 51373 Leverkusen, DE
LEIMKÜHLER, Hans-Joachim, 51375 Leverkusen, DE
- (74) SCHÄFER, Johannes-Peter, 51515 Kürten, DE
Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **C01B 39/06** (11) **1 337 465 A1***
C01B 39/48 B01J 29/70
B01J 29/87 C10G 45/64
C10G 29/20 C07C 5/27
C07C 2/66 C07C 6/12

(25) En (26) En
(21) 01980793.2 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/02044 31.10.2001
(87) WO 02/036489 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 US 705860
03.11.2000 US 706285
03.11.2000 US 705839

- (54) • UZM-5, UZM-5P UND UZM-6 TYP KRISTALLINE ALUMINOSILIKAT-ZEOLITHE UND SIE ANWENDENDE VERFAHREN
• UZM-5, UZM-5P AND UZM-6; CRYSTALLINE ALUMINOSILICATE ZEOLITES AND PROCESSES USING THE SAME
• UZM-5, UZM-5P ET UZM-6; ZEOLITES ALUMINO-SILICATES CRISTALLINS ET PROCESSES D'UTILISATION DE CES DERNIERS

- (71) UOP LLC, 25 East Algonquin Road, Des Plaines, IL 60017-5017, US

- (72) MOSCOSO, Jaime G., c/o UOP LLC, Des Plaines, IL 60017-5017, US

- LEWIS, Gregory J., c/o UOP LLC, Des Plaines, IL 60017-5017, US

- MILLER, Mark A., c/o UOP LLC, Des Plaines, IL 60017, US

- JAN, Deng-Yang, c/o UOP LLC, Des Plaines, IL 60017, US

- PATTON, Robert L., c/o UOP LLC, Des Plaines, IL 60017, US

- ROHDE, Lisa M., c/o UOP LLC, Des Plaines, IL 60017, US

- CHEN, Qianjin, c/o UOP LLC, Des Plaines, IL 60017, US

- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C01B 39/48 → (51) C01B 39/06

C01B 39/48 → (51) C01G 1/02

(51) **C01C 1/04** (11) **1 337 466 A1***
C01B 3/02 C01B 3/38
C01B 3/48 C01B 3/52

(25) De (26) De
(21) 01993582.4 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12254 24.10.2001
(87) WO 02/038499 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 DE 10055818

- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON AMMONIAK AUS EINEM STICKSTOFF-WASSERSTOFF-GEMISCH AUS ERDGA

- METHOD FOR PRODUCING AMMONIA ON THE BASIS OF A NITROGEN-HYDROGEN MIXTURE FROM NATURAL GAS
- PROCEDE DE PRODUCTION D'AMMONIAC A PARTIR D'UN MELANGE D'AZOTE ET D'HYDROGENE PROVENANT DE GAZ NATUREL

- (71) MG Technologies AG, Bockenheimer Landstrasse 73-77, 60388 Frankfurt am Main, DE
Ammonia Casale S.A., Via Sorengo 7, 6900 Lugano, CH

- (72) DAVEY, William, 60431 Frankfurt am Main, DE
FILIPPI, Ermanno, 6976 Castagnola, CH

C01F 7/56 → (51) C01B 33/107

(51) **C01G 1/02** (11) **1 337 467 A1***
C01G 23/04 C01G 31/02
C01G 37/02 C01G 45/02
C01G 49/02 C01G 25/02
C01G 39/02 C01G 41/02
C01B 39/48 B01J 29/04
B01J 29/06

(25) En (26) En
(21) 01981954.9 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/01402 31.10.2001
(87) WO 02/036494 2002/19 10.05.2002
(30) 31.10.2000 AU PR113700

- (54) • ÜBERGANGSMETALLOXID-ZUSAMMENSETZUNGEN
• TRANSITION METAL OXIDE COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS D'OXYDE DE METAL DE TRANSITION

- (71) AUSTRALIAN NUCLEAR SCIENCE AND TECHNOLOGY ORGANISATION, New Illawarra Road, Lucas Heights New South Wales 2234, AU

- (72) LUCA, Victor, Narellan Vale NSW 2567, AU

- (74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

C01G 23/04 → (51) C01G 1/02

C01G 25/02 → (51) C01G 1/02

(51) **C01G 31/00** (11) **1 337 468 A1***
H01M 4/58

(25) En (26) En
(21) 00970624.3 (22) 07.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/27660 07.10.2000
(87) WO 02/030824 2002/16 18.04.2002

- (54) • VANADIUMOXIDHYDRAT ZUSAMMENSETZUNGEN
• VANADIUM OXIDE HYDRATE COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS D'HYDRATE D'OXYDE DE VANADIUM

- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

- (72) TORARDI, Carmine, Wilmington, DE 19810, US

- (74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C01G 31/02 → (51) C01G 1/02

C01G 37/02 → (51) C01G 1/02

C01G 39/00 → (51) B01D 5/00

C01G 39/02 → (51) C01G 1/02

C01G 41/02 → (51) C01G 1/02

C01G 45/02 → (51) C01G 1/02

C01G 49/02 → (51) C01G 1/02

C01G 55/00 → (51) C22B 11/00

(51) **C02F 1/00** (11) **1 337 469 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995942.8 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44370 28.11.2001
(87) WO 02/044089 2002/23 06.06.2002
(88) 22.05.2003
(30) 28.11.2000 US 253650 P
09.04.2001 US 282542 P

(54) • *VERFAHREN, VORRICHTUNGEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR KONTROLLE VON ORGANISMEN IM BALLASTWASSER*
• *METHODS, APPARATUS, AND COMPOSITIONS FOR CONTROLLING ORGANISMS IN BALLAST WATER*
• *PROCEDE, APPAREIL ET COMPOSITIONS PERMETTANT DE REGULER DES ORGANISMES DANS DE L'EAU DE BALLAST*

(71) Ecochlor, Inc., 1966 Randallville Road, Hamilton, NY 13346, US
(72) PERLICH, Tom, Birmingham, AL 35242, US
GOODSILL, Charles, Hamilton, NY 13346, US
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Nikolausberger Weg 62, 37073 Göttingen, DE

C02F 1/00 → (51) B01D 35/04

C02F 1/04 → (51) C02F 11/08

C02F 1/20 → (51) B01D 19/00

C02F 1/24 → (51) C02F 9/00

C02F 1/32 → (51) A61L 2/10

C02F 1/32 → (51) C02F 9/00

(51) **C02F 1/42** (11) **1 337 470 A1***
G21F 9/04
(25) En (26) En
(21) 01977876.0 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42429 27.09.2001
(87) WO 02/034675 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 US 693293

(54) • *VERFAHREN ZUR RÜCKGEWINNUNG VON ONIUMHYDROXIDEN AUS ONIUMVERBINDUNGEN ENTHALTENDEN LÖSUNGEN*
• *PROCESS FOR RECOVERING ONIUM HYDROXIDES FROM SOLUTIONS CONTAINING ONIUM COMPOUNDS*
• *PROCEDE DE RECUPERATION D'HYDROXYDES D'ONIUM A PARTIR DE SOLUTIONS CONTENANT DES COMPOSANTS ONIUM*

(71) SACHEM, Inc., 821 East Woodward, Austin Texas 78704, US
(72) NIINOBE, Takao, Nara City, Nara 631-0026, JP

(74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **C02F 1/42** (11) **1 337 471 A2***
B01J 39/00
(25) De (26) De
(21) 01996515.1 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

RO SI
(86) EP 01/12814 06.11.2001
(87) WO 02/040405 2002/21 23.05.2002
(88) 25.07.2002
(30) 15.11.2000 DE 10056629

(54) • *AUFBEREITUNG VON NICKELHALTIGEM ABWASSER BEI DER PHOSPHATIERUNG*
• *TREATMENT OF NICKEL-CONTAINING WASTE WATER ON PHOSPHATING*
• *TRAITEMENT D'EAUX RESIDUAIRES RENFERMANT DU NICKEL LORS D'UNE PHOSPHATATION*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) LEPA, Klaus, 53842 Troisdorf, DE
KRÖMER, Jens, 40225 Düsseldorf, DE
DRONIOU, Patrick, F-92700 Colombes, FR
BROUWER, Jan-Willem, 47877 Willich, DE
KUHM, Peter, 40724 Hilden, DE

C02F 1/42 → (51) C02F 1/461

C02F 1/44 → (51) A61M 1/14

C02F 1/44 → (51) C02F 9/00

(51) **C02F 1/461** (11) **1 337 472 A1***
C02F 1/42
(25) En (26) En
(21) 01910280.5 (22) 26.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/00413 26.02.2001
(87) WO 02/040406 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 SE 0004202

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABTRENNUNG UND ZERSTÖRUNG VON GELÖSTEM NITRAT*
• *PROCESS AND APPARATUS FOR REMOVAL AND DESTRUCTION OF DISSOLVED NITRATE*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR L'EXTRACTION ET LA DESTRUCTION DE NITRATE DISSOUS*

(71) VATTENFALL AB, S-162 87 Stockholm, SE
(72) VELIN, Anna, S-196 31 Kungsängen, SE
RESBEUT, Steve, F-69005 Lyon, FR
(74) Larsson, Kjell, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **C02F 1/461** (11) **1 337 473 A1***
C02F 5/00 C25B 9/04
// (C02F1/461, 101:18, 101:30, 101:36),
C02F101:32, C02F103:06
(25) En (26) En
(21) 01971727.1 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00626 28.09.2001
(87) WO 02/026635 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DK 200001445

(54) • *ELEKTROCHEMISCHE ZELLE UND ELEKTROCHEMISCHE BEHANDLUNG VON KONTAMINIERTEM WASSER*
• *ELECTROCHEMICAL CELL AND ELECTROCHEMICAL TREATMENT OF CONTAMINATED WATER*
• *CELLULE ELECTROCHIMIQUE ET TRAITEMENT ELECTROCHIMIQUE D'EAUX CONTAMINEES*

(71) HOH Vand & Miljo A/S, Geminivej 24, 2670 Greve, DK
DHI Vand & Miljo, Agern Allé 11, 2970 Horsholm, DK
(72) LEHMANN, Nikolaj, K., J., DK-2800 Lyngby, DK
NIELSEN, Charlotte, DK-2960 Rungsted Kyst, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsvej 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

C02F 1/72 → (51) C02F 9/00

C02F 1/74 → (51) C02F 11/08

C02F 1/78 → (51) C02F 9/00

C02F 1/78 → (51) C02F 11/08

(51) **C02F 3/00** (11) **1 337 474 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979744.8 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31897 10.10.2001
(87) WO 02/030826 2002/16 18.04.2002
(88) 06.09.2002
(30) 12.10.2000 US 239820 P
09.10.2001 US 973661

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUR ABWASSERBEHANDLUNG*
• *PROCESSES AND SYSTEMS FOR TREATING WASTEWATER*
• *PROCEDES ET SYSTEMES PERMETTANT DE TRAITER DES EAUX USEES*

(71) BIOCHEM TECHNOLOGY INC., 100 Ross Road, King of Prussia, PA 19406, US
(72) LEE, Jaw, Fang, Berwyn, PA 19312, US
GOODLEY, James, J., Mont Clare, PA 19453, US
BUBEL, Mark, J., Sr., New London, PA 19360, US
McGURNEY, William, D., Limerick, PA 19468, US
WENJUN, Liu, King of Prussia, PA 19406, US
(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **C02F 3/12** (11) **1 337 475 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970633.2 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/27456 04.09.2001
(87) WO 02/020416 2002/11 14.03.2002
(88) 13.06.2002
(30) 08.09.2000 US 231025 P

(54) • *POLYHYDROXYALKANOATEKONZENTRATIONSNIVEAUS ALS BIOREAKTORGESUNDHEITSINDIKATOR*
• *POLYHYDROXYALKANOATE LEVELS AS AN INDICATOR OF BIOREACTOR HEALTH*
• *NIVEAUX DE POLYHYDROXYALKANOATE EN TANT QU'INDICATEUR DE LA SANTE DES BIOREACTEURS*

(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) DRAGOTTA, Dominic, A., Elkton, MD 21921, US
NAGARAJAN, Vasantha, Wilmington, DE 19807, US
THOMAS, Stuart, M., Wilmington, DE 19809, US

(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C02F 3/28** (11) **1 337 476 A1***
(25) De (26) De
(21) 01993587.3 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12673 02.11.2001
(87) WO 02/038509 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 EP 00124408

- (54) • VERFAHREN ZUR TRENNUNG VON GAS, WASSER UND BIOMASSE UND DREI-PHASEN-TRENNNSYSTEM
- METHOD FOR SEPARATING GAS, WATER AND BIOMASS AND THREE-PHASE SEPARATING SYSTEM
- PROCEDE DE SEPARATION DE GAZ, D'EAU, ET DE BIOMASSE, ET SYSTEME DE SEPARATION A TROIS PHASES

(71) VA TECH WABAG Deutschland GmbH & Co. KG, Escher-Wyss-Strasse 25, 88212 Ravensburg, DE

(72) BROCKMANN, Martin, 49525 Lengerich, DE
KRAFT, Angelika, 40667 Meerbusch, DE
DATSCHEWSKI, Peter, 42489 Wülfrath, DE
KLEGRAF, Ferdinand, 65345 Rauenthal, DE

(74) VA TECH Patente GmbH & Co, Penzinger Strasse 76, 1141 Wien, AT

C02F 5/00 → (51) C02F 1/461

(51) **C02F 7/00** (11) **1 337 477 A1***
(25) En (26) En
(21) 01993588.1 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 01/00247 05.11.2001
(87) WO 02/038510 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 NZ 50804400

- (54) • VERBESSERTE BELÜFTER UND MISCHER
 - IMPROVED AERATOR AND MIXER
 - AERATEUR/MELANGEUR AMELIORE
- (71) Diablo Industries Limited, c/o Tait Ward Adams & Murdoch, 65 Don Street, Invercargill, NZ
(72) HENLEY, Bruce, Hyndman, Invercargill, NZ
(74) Henderson, Wendy Agnes, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

(51) **C02F 9/00** (11) **1 337 478 A2***
C02F 1/24 C02F 1/44
C02F 1/78 C02F 1/32
C02F 1/72

(25) En (26) En
(21) 01977476.9 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31098 04.10.2001
(87) WO 02/028786 2002/15 11.04.2002
(88) 13.03.2003
(30) 04.10.2000 US 678229
04.10.2000 US 678095

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR WASSERBEHANDLUNG
- PROCESS AND APPARATUS FOR TREATING WASTEWATER
- PROCESSUS ET APPAREIL PERMETTANT DE TRAITER DES EAUX USEES

(71) Great Circle Technologies, Inc., P.O. Box 60907, Palo Alto, CA 94306, US

(72) MULLERHEIM, Steven, B., Berkeley, CA 94707, US

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C02F 11/08** (11) **1 337 479 A1***
C02F 1/78 C02F 1/04
C02F 1/74 B01J 3/00
B01J 19/08 B01J 19/24
B01J 19/18

(25) Fr (26) Fr
(21) 01976381.2 (22) 09.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03101 09.10.2001
(87) WO 02/030836 2002/16 18.04.2002

(30) 10.10.2000 FR 0012929

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERKRITISCHEN NASSOXIDATION VON STOFFEN
- METHOD AND DEVICE FOR OXIDISING MATERIALS IN SUPERCRITICAL WATER
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'OXYDATION EN EAU SUPERCRITIQUE DE MATIERES

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR

(72) JOUSSOT-DUBIEN, Christophe, F-30650 ROCHEFORT DU GARD, FR

DIDIER, Gérard, F-26230 ROUSSAS, FR
TURC, Hubert-Alexandre, F-30133 LES ANGLAIS, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **C03B 5/02** (11) **1 337 480 A2***
C03C 3/32 C03B 5/16

(25) En (26) En
(21) 01986664.9 (22) 10.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31702 10.10.2001

(87) WO 02/030837 2002/16 18.04.2002
(88) 29.08.2002

(30) 11.10.2000 US 686536

- (54) • GLASREAKTION VIA FLÜSSIGKEITSVERKAPSELUNG
- GLASS REACTION VIA LIQUID ENCAPSULATION
- REACTION VITREUSE PAR ENCAPSULATION DE LIQUIDE

(71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02421, US

(72) HUDGENS, James, Jay, Plano, TX 75025, US
TROMBETTA, John, Michael, Plano, TX 75074, US
AUTERY, William, David, Richardson, TX 75081, US
TYBER, Gregory, Stewart, Richardson, TX 75081, US

(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

C03B 5/16 → (51) C03B 5/02

C03B 5/167 → (51) C03B 5/225

C03B 5/167 → (51) C23C 30/00

(51) **C03B 5/225** (11) **1 337 481 A1***
C03B 5/167

(25) De (26) De
(21) 01992690.6 (22) 23.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12197 23.10.2001

(87) WO 02/036509 2002/19 10.05.2002

(30) 06.11.2000 DE 10054881
13.06.2001 DE 10128674

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UNTERDRUCK-LÄUTERUNG EINER GLASSCHMELZE
- METHOD AND DEVICE FOR REFINING A GLASS MELT USING NEGATIVE PRESSURE
- PROCEDE ET DISPOSITIF D'AFFINAGE SOUS VIDE DE VERRE EN FUSION

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR

(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) GB IE

(72) KARETTA, Frank, 67596 Dittelsheim-Hessloch, DE
WITTE, Jörg, 64295 Darmstadt, DE

DUCH, Klaus-Dieter, 65232 Taunusstein, DE
GOHLKE, Dirk, 40670 Meerbusch, DE

MÜNCH, Wolfgang, 55270 Bubenheim, DE
JAKWAY, Allen, 55118 Mainz, DE

EICHHOLZ, Rainer, 55126 Mainz, DE
LENTES, Frank-Thomas, 55411 Bingen, DE

(51) **C03B 19/09** (11) **1 337 482 A2***
(25) En (26) En

(21) 01993336.5 (22) 22.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/50175 22.10.2001
(87) WO 02/055443 2002/29 18.07.2002

(88) 13.02.2003
(30) 27.10.2000 US 698415

- (54) • VORRICHTUNG FÜR DIE HERSTELLUNG VON TIEGELN AUS QUARZ
- APPARATUS FOR SILICA CRUCIBLE MANUFACTURE
- APPAREIL DE FABRICATION DE CREUSET EN SILICE

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) HANSEN, Richard, L., Mentor, OH 44060, US
D'ORAZIO, Fred, M., Kirtland, OH 44094, US
LOU, Victor, Lein-Kong, Schenectady, NY 12309, US
COLEMAN, George, E., Heath, OH 43056, US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C03B 19/14 → (51) C03B 37/014

C03B 35/16 → (51) B65G 49/06

C03B 37/012 → (51) C03B 37/014

(51) **C03B 37/014** (11) **1 337 483 A1***
C03B 19/14
(25) En (26) En
(21) 01955792.5 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/20673 26.06.2001
(87) WO 02/026645 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 US 671790
(54) • *VERFAHREN ZUM TROCKNEN VON VOR-
FORMEN AUS PORÖSEM GLAS*
• *PROCESS FOR DRYING POROUS GLASS
PREFORMS*
• *PROCEDE DE SECHAGE DE PREFORMES
DE VERRE POREUX*

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,
Corning, N.Y. 14831, US
(72) CHANG, Lisa, F., Wilmington, NC 28403, US
ONUH, Chukwuemeka, B., Wilmington, NC 28409,
US
SCHIEFELBEIN, Susan, L., Corning, NY 14830, US
SWECKER, Jeanne, L., Wilmington, NC 28411, US
WHALEN, Joseph, M., Corning, NY 14830, US
(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect
House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB

(51) **C03B 37/014** (11) **1 337 484 A2***
C03B 37/012
(25) En (26) En
(21) 01977897.6 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42464 05.10.2001
(87) WO 02/036510 2002/19 10.05.2002
(88) 11.07.2002
(30) 01.11.2000 US 704006
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER
VORFORM FÜR OPTISCHE FASERN*
• *METHOD OF MANUFACTURING AN OPTI-
CAL FIBER PREFORM*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE PRE-
FORME DE FIBRE OPTIQUE*
(71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza,
Corning, New York 14831, US
(72) CROSSLAND, Carl E, Campbell, NY 14821, US
LACOE, Jason A, Tioga, PA 16946, US
(74) Poole, Michael John, et al, Corning Limited Patents
& Licensing Department Quantum House Maylands
Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

C03B 40/00 → (51) C23C 30/00

C03C 3/087 → (51) C03C 13/06

C03C 3/32 → (51) C03B 5/02

(51) **C03C 10/10** (11) **1 337 485 A1***
B01D 39/00 B01D 39/20
(25) En (26) En
(21) 01983948.9 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31945 12.10.2001
(87) WO 02/038513 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 US 246661 P
(54) • *AUF POLLUCIT BASIERENDE KERAMIK MIT
KLEINEM WÄRMEAUSSDEHUNGSKOEFFI-
ZIENTEN*

• *POLLUCITE-BASED CERAMIC WITH LOW
CTE*
• *CERAMIQUE A BASE DE POLLUCITE, A FAI-
BLE COEFFICIENT DE DILATATION THERMI-
QUE*

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,
Corning, N.Y. 14831, US
(72) MORENA, Robert, Lindley, NY 14858, US
ST. JULIEN, Dell, J., Watkins Glen, NY 14891, US
WHEATON, Bryan, R., Cameron Mills, NY 14820,
US
WIGHT, John, F., Jr., Corning, NY 14830, US
(74) Poole, Michael John, Corning Limited Patents &
Licensing Department Quantum House Maylands
Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

(51) **C03C 13/06** (11) **1 337 486 A1***
C03C 3/087
(25) En (26) En
(21) 01968474.5 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27451 05.09.2001
(87) WO 02/020419 2002/11 14.03.2002
(30) 06.09.2000 US 230474 P
(54) • *GLASFASERBILDENDE ZUSAMMENSET-
ZUNGEN*
• *GLASS FIBER FORMING COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE FORMATION DE FI-
BRES DE VERRE*

(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street,
Cleveland, OH 44111, US
(72) WALLENBERGER, Frederick, T., Pittsburgh, PA
15237, US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429
Bergisch Gladbach, DE

C03C 17/00 → (51) C03C 17/04

C03C 17/00 → (51) C03C 17/38

(51) **C03C 17/04** (11) **1 337 487 A1***
C03C 17/00 C03C 17/34
B60J 1/00 C03C 27/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 01988700.9 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12336 22.10.2001
(87) WO 02/034686 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 BE 200000687

(54) • *GLASEMAILLIERUNG*
• *GLASS ENAMELLING*
• *EMAILLAGES POUR VITRAGE*
(71) GLAVERBEL, Chaussée de la Hulpe, 166,
Watermael-Boitsfort, 1170 Bruxelles, BE
(72) SPERDUTI, Sergio, Glaverbel-Centre R. & D.,
B-6040 Jumet, BE
(74) Le Vaguerèse, Sylvain, Glaverbel, Department
Intellectual Property, Centre R. & D., Rue de
l'Aurore, 2, 6040 Jumet, BE

C03C 17/22 → (51) C03C 23/00

C03C 17/34 → (51) C03C 17/04

C03C 17/36 → (51) C03C 17/38

(51) **C03C 17/38** (11) **1 337 488 A1***
C03C 17/00 C03C 17/36
(25) Fr (26) Fr
(21) 01994551.8 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03562 14.11.2001
(87) WO 02/040419 2002/21 23.05.2002
(30) 15.11.2000 FR 0014701
(54) • *GEGENSTAND MIT METALLISCHER
SCHICHT; VERFAHREN ZU SEINER HER-
STELLUNG UND ANWENDUNGEN*
• *OBJECT WITH METALLIC LAYER, METHOD
FOR MAKING SAME AND USES*
• *OBJET A COUCHE METALLIQUE, PROCEDE
DE FABRICATION ET APPLICATIONS*
(71) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue
d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) DEMARS, Yves, F-60600 Clermont, FR
ROGIER, Christophe, F-60150 Thourotte, FR
NATALI, Marco, I-Lucca, IT
(74) Colombier, Christian, et al, Saint-Gobain
Recherche, 39, quai Lucien Lefranc, 93300
Aubervilliers, FR

C03C 17/42 → (51) C03C 23/00

(51) **C03C 23/00** (11) **1 337 489 A2***
C03C 17/22 C03C 17/42
(25) En (26) En
(21) 01991917.4 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42882 01.11.2001
(87) WO 02/036514 2002/19 10.05.2002
(88) 22.08.2002
(30) 02.11.2000 US 703709
(54) • *VERFAHREN ZUM IONENSTRAHL-FRÄSEN
EINES GLASSUBSTRATS VOR DER ABTRA-
GUNG EINES BESCHICHTUNGSSYSTEMS
DARAUF, UND SYSTEM ZUR AUSFÜHRUNG
DAVON*
• *METHOD OF ION BEAM MILLING A GLASS
SUBSTRATE PRIOR TO DEPOSITING A
COATING SYSTEM THEREON, AND CORRE-
SPONDING SYSTEM FOR CARRYING OUT
THE SAME*
• *PROCEDE DE FA ONNAGE PAR FAISCEAU
IONIQUE D'UN SUBSTRAT EN VERRE
AVANT LE DEPOT D'UN SYSTEME DE RE-
VETEMENT SUR CELUI-CI ET SYSTEME
CORRESPONDANT PERMETTANT DE MET-
TRE EN OEUVRE LE PROCEDE*

(71) GUARDIAN INDUSTRIES CORP., 2300 Harmon
Road, Auburn Hills, Michigan 48326-1714, US
(72) VEERASAMY, Vijayan, S., Farmington Hills, MI
48335, US
PETRMICHL, Rudolph, H., Ann Arbor, MI 48108, US
(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .
Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633
München, DE

(51) **C03C 25/00** (11) **1 337 490 A2***
(25) En (26) En
(21) 01274044.5 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51005 24.10.2001
(87) WO 02/094730 2002/48 28.11.2002

- (88) 27.02.2003
(30) 29.11.2000 US 726002
(54) • *KUPPLUNGSMITTEL FÜR OPTISCHE FASERN*
• *OPTICAL FIBER COUPLING AGENT*
• *AGENT DE COUPLAGE POUR FIBRE OPTIQUE*
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) FABIAN, Michelle, D., Elmira, NY 14905, US
(74) Poole, Michael John, Corning Communications Ltd., Patent and Licensing Dpt., Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

- (51) **C03C 25/00** (11) **1 337 491 A2***
(25) En (26) En
(21) 01274142.7 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/43332 21.11.2001
(87) WO 02/102735 2002/52 27.12.2002
(88) 30.05.2003
(30) 01.12.2000 US 250920 P
(54) • *WÄSSRIGE DISPERSIONEN VON KEIMBILDNERN*
• *AQUEOUS DISPERSIONS OF NUCLEATING AGENTS*
• *DISPERSIONS AQUEUSES D'AGENTS DE NUCLEATION*
(71) Uniroyal Chemical Company, Inc., 199 Benson Road, Middlebury, CT 06749, US
(72) CHEN, Bing-Lin, Germantown, TN 38139, US
(74) Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

- (51) **C03C 25/10** (11) **1 337 492 A2***
E04D 5/02 E04D 12/00
D04H 1/64
(25) En (26) En
(21) 01989324.7 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/51209 13.11.2001
(87) WO 02/046550 2002/24 13.06.2002
(88) 03.04.2003
(30) 14.11.2000 US 712399
(54) • *STRUKTURIERTER GEGENSTAND MIT WÄRMEREFLEKTIERENDER BESCHICHTUNG*
• *HEAT REFLECTIVE COATED STRUCTURAL ARTICLE*
• *ARTICLE STRUCTUREL POUR VU D'UN REVETEMENT REFLECHISSANT LA CHALEUR*
(71) Elk Premium Building Products, Inc., Suite 1000, 14643 Dallas Parkway, Dallas, TX 75240-8871, US
(72) KIJK, Matti, Richardson, TX 75082, US
JOSEPH, Robert, Double Oak, TX 75077, US
HAHN, Louis, T., Waxahachie, TX 75165, US
BEERER, Margie, A., Ennis, TX 75119, US
AHLUWALIA, Younger, Desoto, TX 75115, US
(74) Schwarz, Albin, Dr., Patentanwalt Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

C03C 27/04 → (51) C03C 17/04

- (51) **C04B 2/00** (11) **1 337 493 A1***
(25) NI (26) En
(21) 01975018.1 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00657 05.09.2001
(87) WO 02/020421 2002/11 14.03.2002
(30) 05.09.2000 NL 1016105
(54) • *FASERMISCHUNG FÜR BETON*
• *FIBROUS MIXTURE FOR CONCRETE*
• *MELANGE FIBREUX POUR BETON*
(71) Harex Nederland B.V., Bunschotenweg 123, 3089 KB Rotterdam, NL
(72) VERWAARD, Johannes, NL-3089 KB Rotterdam, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **C04B 35/00** (11) **1 337 494 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273627.8 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/43649 20.11.2001
(87) WO 02/081402 2002/42 17.10.2002
(88) 20.03.2003
(30) 21.11.2000 US 252295 P
06.07.2001 US 303655 P
(54) • *"ESD"-DISSIPATIVE KERAMIKEN*
• *ESD DISSIPATIVE CERAMICS*
• *CERAMIQUES DISSIPANT LES DECHARGES ELECTROSTATIQUES*
(71) Saint-Gobain Ceramics and Plastics, Inc., 1 New Bond Street, Box Number 15138, Worcester, MA 01615-0138, US
(72) KWON, Oh-Hun, Westboro, MA 01581, US
SIMPSON, Matthew, A., Sudbury, MA 01776, US
LIN, Roger, J., Framingham, MA 01702, US
(74) Leidescher, Thomas, Dr., Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

- (51) **C04B 35/19** (11) **1 337 495 A1***
C04B 38/00
(25) En (26) En
(21) 01973757.6 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/42305 19.09.2001
(87) WO 02/028803 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 US 237178 P
(54) • *LITHIUMALUMINIUMSILICAT-KERAMIK*
• *LITHIUM ALUMINOSILICATE CERAMIC*
• *CERAMIQUE D'ALUMINOSILICATE DE LITHIUM*
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) BEALL, Douglas, M., Painted Post, NY 14870, US
BEALL, George, Big Flats, NY 14814, US
(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skuhra-Weise Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

C04B 35/48 → (51) C04B 35/50

- (51) **C04B 35/50** (11) **1 337 496 A1***
C04B 35/48 C04B 35/624
H01M 8/12 C01B 13/18
(25) De (26) De
(21) 01998516.7 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04497 27.11.2001
(87) WO 02/044103 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 DE 10059280
(54) • *KERAMISCHER WERKSTOFF SOWIE DESSEN HERSTELLUNG*
• *CERAMIC MATERIAL AND THE PRODUCTION THEREOF*
• *MATERIAU CERAMIQUE ET SA PRODUCTION*
(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE
(72) TIETZ, Frank, 52428 Jülich, DE
JUNGEN, Wolfgang, 52249 Eschweiler, DE
MESCHKE, Frank, 87474 Buchenberg, DE
BASU, Rajendra Nath, Calcutta 100029, IN

- (51) **C04B 35/52** (11) **1 337 497 A2***
(25) En (26) En
(21) 01972038.2 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/10439 10.09.2001
(87) WO 02/042240 2002/22 30.05.2002
(88) 10.10.2002
(30) 21.11.2000 RU 2000129403
(54) • *WÄRMELEITENDES MATERIAL*
• *A HEAT CONDUCTIVE MATERIAL*
• *MATERIAU CONDUCTEUR DE CHALEUR*
(71) Skeleton Technologies AG, Zugerstrasse 72, 6340 Baar, CH
(72) EKSTRÖM, Thommy, S-113 35 Stockholm, SE
ZHENG, Jie, S-169 63 Solna, SE
KLOUB, Kauthar, S-192 75 Sollentuna, SE
GORDEEV, Sergey K., 198332 St. Petersburg, RU
DANCHUKOVA, Liya V., 193231 St. Petersburg, RU
(74) Hyltner, Jan-Olof, et al, Albhins Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

C04B 35/624 → (51) C04B 35/50**C04B 38/00** → (51) C04B 35/19

- (51) **C04B 40/00** (11) **1 337 498 A1***
F25C 3/00 B28C 5/46
(25) De (26) De
(21) 01983561.0 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/12100 19.10.2001
(87) WO 02/036523 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 DE 10054563
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BETONHERSTELLUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR THE PRODUCTION OF CONCRETE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PREPARATION DU BETON*
(71) MESSER GRIESHEIM GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6, 65933 Frankfurt am Main, DE
Max Boegl Bauunternehmung GmbH & Co. KG, Postfach 11 20, 92301 Neumarkt, DE
(72) LINDNER, Erich, 91275 Auerbach, DE
REICHEL, Dieter, 92318 Neumarkt, DE

TAUCHMANN, Jens, 13189 Berlin, DE WEICHMANN, Thomas, 92367 Pilsach, DE	
C06B 23/00 → (51) C06B 47/14	
(51) C06B 47/14 (11) 1 337 499 A2* C06B 23/00	
(25) En (26) En	
(21) 01987502.0 (22) 01.11.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) US 01/50488 01.11.2001	
(87) WO 02/040428 2002/21 23.05.2002	
(88) 30.01.2003	
(30) 02.11.2000 US 245174 P	
(54) • <i>VERDICKTE WASSER-IN-ÖL EMULSIONS-ZUSAMMENSETZUNG</i> • <i>THICKENED WATER IN OIL EMULSION COMPOSITION</i> • <i>COMPOSITION D'EMULSION EAU DANS HUILE EPAISSIE</i>	
(71) The Lubrizol Corporation (an Ohio corporation), 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe Ohio 44092-2298, US	
(72) POLLACK, Robert, A., Auburn, OH 44023, US	
(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB	
C07C 2/32 → (51) B01J 23/40	
C07C 2/66 → (51) B01J 23/40	
C07C 2/66 → (51) C01B 39/06	
C07C 5/27 → (51) C01B 39/06	
C07C 6/12 → (51) C01B 39/06	
C07C 13/465 → (51) C07C 49/67	
(51) C07C 17/38 (11) 1 337 500 A1* C01B 7/07 C01B 7/19	
(25) En (26) En	
(21) 01998524.1 (22) 30.11.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) GB 01/05302 30.11.2001	
(87) WO 02/044117 2002/23 06.06.2002	
(30) 30.11.2000 GB 0029208	
(54) • <i>HALOGENWASSERSTOFF-TRENNUNG</i> • <i>HYDROGEN HALIDE SEPARATION</i> • <i>SEPARATION D'HALOGENURE D'HYDRO-GENE</i>	
(71) Ineos Fluor Holdings Limited, First Floor Offices Queens Gate 15-17 Queens Terrace, Southampton, Hampshire SO14 3BP, GB	
(72) LOW, Robert, Elliott, Northwich, Cheshire CW9 8AD, GB	
MCCARTHY, John, Charles, Warrington, Cheshire WA5 2HY, GB	
DRAPER, Lee, Colin, Hawarden, Flintshire CH5 3HJ, GB	
(74) Crowhurst, Charlotte Waveney, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB	
C07C 29/136 → (51) B01J 31/24	
C07C 29/141 → (51) B01J 23/46	
C07C 31/125 → (51) A61K 7/00	
C07C 45/67 → (51) C07C 49/67	

(51) C07C 49/67 (11) 1 337 501 A1* C07C 45/67 C07C 13/465	
(25) En (26) En	
(21) 01992694.8 (22) 22.10.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 01/12413 22.10.2001	
(87) WO 02/036537 2002/19 10.05.2002	
(30) 31.10.2000 EP 00203761 21.11.2000 US 252681 P	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1-INDANONEN</i> • <i>PROCESS FOR PREPARING 1-INDANONES</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION D'INDANONES-1</i>	
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL	
(72) WOUDEBERG, Richard, Herman, NL-6662 JG Elst, NL	
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, Akzo Nobel N.V., Intellectual Property Department (Dept. AIP), P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL	
(51) C07C 68/00 (11) 1 337 502 A1* B01J 31/12	
(25) En (26) En	
(21) 01952785.2 (22) 17.07.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 01/22358 17.07.2001	
(87) WO 02/036539 2002/19 10.05.2002	
(30) 30.10.2000 US 699829	
(54) • <i>OXIDATIVE CARBONYLIERUNG VON HYDROXYAROMATISCHEN VERBINDUNGEN</i> • <i>OXIDATIVE CARBONYLATION OF HYDROXYAROMATIC COMPOUNDS</i> • <i>CARBONYLATION OXYDATIVE DE COMPOSES HYDROXYAROMATIQUES</i>	
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US	
(72) SHALYAEV, Kirill, Vladimirovich, Clifton Park, NY 12065, US	
(74) JOHNSON, Bruce, Fletcher, Scotia, NY 12302, US Szary, Anne Catherine, Dr., London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB	
C07C 68/06 → (51) C07C 69/96	
C07C 68/08 → (51) C07C 69/96	
(51) C07C 69/96 (11) 1 337 503 A2* C07C 68/06 C07C 68/08	
(25) En (26) En	
(21) 01996525.0 (22) 18.10.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 01/42821 18.10.2001	
(87) WO 02/040439 2002/21 23.05.2002	
(88) 15.08.2002	
(30) 15.11.2000 US 713692	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON AROMATISCHEN CARBONATEN</i> • <i>METHOD FOR THE CONTINUOUS PRODUCTION OF AROMATIC CARBONATES</i> • <i>PROCEDE DE PRODUCTION EN CONTINU DE CARBONATES AROMATIQUES</i>	
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US	

(72) BOUWENS, Stephan, Mathys, NL-4617 GA Bergen op Zoom, NL	
VIEVEEN, Marcel, NL-4681 CL Nieuw-Vossemeev, NL	
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB	
C07C 209/52 → (51) B01J 31/24	
C07C 209/72 → (51) B01J 23/46	
(51) C07C 211/13 (11) 1 337 504 A2* A61K 31/13 A61K 31/14 A61K 31/50 A61K 31/70 A61K 31/495	
(25) En (26) En	
(21) 01985477.7 (22) 08.11.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 01/43585 08.11.2001	
(87) WO 02/038105 2002/20 16.05.2002	
(88) 27.02.2003	
(30) 08.11.2000 US 246804 P	
(54) • <i>NEUE POLYAMINANALOGON-AMINOSÄURE-KONJUGATE ZUR VERWENDUNG ALS KREBSMITTEL</i> • <i>NOVEL POLYAMINE ANALOG-AMINO ACID CONJUGATES USEFUL AS ANTICANCER AGENTS</i> • <i>NOUVEAUX CONJUGUES D'ACIDE AMINE ET D'ANALOGUES DE POLYAMINE UTILES EN TANT QU'AGENTS ANTICANCER</i>	
(71) Sili Biomedical Corporation, 37 Kessel Court, Suite 211, Madison, WI 53711-6233, US	
(72) FRYDMAN, Benjamin, Madison, WI 53719, US MARTON, Laurence, J., Fitchburg, WI 53711, US VALASINAS, Aldonia, L., Madison, WI 53719, US REDDY, Venodhar, K., Madison, WI 53719, US	
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	
C07C 227/04 → (51) C07C 231/02	
C07C 227/18 → (51) C07C 231/02	
(51) C07C 231/02 (11) 1 337 505 A1* C07C 237/32 C07C 227/04 C07C 227/18 C07C 237/42	
(25) En (26) En	
(21) 01995673.9 (22) 28.11.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 01/13879 28.11.2001	
(87) WO 02/044125 2002/23 06.06.2002	
(30) 01.12.2000 IT MI20002600	
(54) • <i>EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON N,N'-DISUBSTITUIERTEN 5-AMINO-1,3-BENZ-ZOLIDICARBOXAMIDEN</i> • <i>A PROCESS FOR THE PREPARATION OF N,N'-SUBSTITUTED 5-AMINO-1,3-BENZ-EDICARBOXAMIDES</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION DE 5-AMINO-1,3-BENZENEDICARBOXAMIDES N,N'-SUBSTITUES</i>	
(71) Bracco Imaging S.p.A., Via E. Folli, 50, 20134 Milano, IT	
(72) ANELLI, Pier, Lucio, I-20134 Milano, IT BROCCHETTA, Marino, I-20134 Milano, IT LUX, Giovanna, I-20134 Milano, IT CAPPELLETTI, Enrico, I-20134 Milano, IT	

(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

(51) **C07C 233/00** (11) **1 337 506 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981893.9 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42783 26.10.2001
(87) WO 02/036545 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 US 244891 P

(54) • VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GABAPENTIN-ZWISCHENPRODUKTS
• IMPROVED PROCESS FOR PRODUCTION OF GABAPENTIN INTERMEDIATE
• PROCEDE AMELIORE DE FABRICATION D'INTERMEDIAIRES DE GABAPENTINE

(71) TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 5 Basel Street, P.O. Box 3190, 49131 Petah Tiqva, IL

(72) MONTANARI, Stefania, Maria, Paola, Milano, IT
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C07C 235/84** (11) **1 337 507 A1***
G01N 27/333
(25) En (26) En
(21) 01995234.0 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/44252 14.11.2001
(87) WO 02/042255 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 US 716889

(54) • KARBONAT-IONOPHORE MIT ERHÖHTER SELEKTIVITÄT FÜR KARBONAT
• CARBONATE IONOPHORE WITH IMPROVED SELECTIVITY FOR CARBONATE
• IONOPHORE DE CARBONATE PRESENTANT UNE SELECTIVITE AMELIOREE A L'EGARD DU CARBONATE

(71) DADE BEHRING INC., 1717 Deerfield Road, Deerfield, Illinois 60015, US

(72) WANG, Chengrong, Hockessin, DE 19707, US
BROWN, Daniel, Sacramento, CA 95384, US

(74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391 Rheingastrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

C07C 237/32 → (51) C07C 231/02

C07C 237/42 → (51) C07C 231/02

(51) **C07C 243/22** (11) **1 337 508 A1***
C07D 215/38 C07D 401/04
C07D 231/14 A61K 31/4709
A61K 31/415 A61P 9/00

(25) En (26) En
(21) 01978750.6 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02052 31.10.2001
(87) WO 02/044133 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 253353 P

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES NATRIUM-WASSERSTOFF-AUSTAUSCHERS TYP 1 INHIBITOR
• PREPARATION OF SODIUM-HYDROGEN EXCHANGER TYPE-1 INHIBITORS
• PREPARATION D'INHIBITEURS DE TYPE 1 D'ECHANGEUR DE SODIUM-HYDROGENE

(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US

(72) LAMBERT, J. F., c/o Pfizer Global Research & Dev., Groton, CT 06340, US
NORRIS, Timothy, c/o Pfizer Global Research & Dev., Groton, CT 06340, US

(74) Rutt, Jason Edward, et al, U.K. Patent Department Pfizer Limited Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **C07C 249/00** (11) **1 337 509 A1***
C07C 251/00 C07C 257/00
C07C 263/00 C07C 265/00
C07C 291/00

(25) En (26) En
(21) 01984933.0 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44191 26.11.2001

(87) WO 02/044134 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 US 253883 P

(54) • POLYMERE ACETOANILIDAZOFARBSTOFFE
• POLYMERIC ACETOACETANILIDE AZO COLORANTS
• COLORANTS AZOIQUES D'ACETOACETANILIDE POLYMERE

(71) Milliken & Company, Legal Department (M-495), P.O. Box 1926, Spartanburg, SC 29304, US

(72) XIA, Jusong, Spartanburg, SC 29301, US
MASON, Mary, G., Spartanburg, SC 29301, US
MILEY, John, W., Campobello, SC 29322, US
STEPHENS, Eric, B., Roebuck, SC 29376, US
STARKS, Leonard, J., Duncan, SC 29334, US
STEPHENSON, Kyle, E., Spartanburg, CA 29316, US

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07C 251/00 → (51) C07C 249/00

C07C 257/00 → (51) C07C 249/00

C07C 263/00 → (51) C07C 249/00

C07C 265/00 → (51) C07C 249/00

C07C 281/16 → (51) C07D 249/14

C07C 291/00 → (51) C07C 249/00

C07C 333/20 → (51) C07D 451/02

(51) **C07D 201/00** (11) **1 337 510 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994174.9 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47238 06.11.2001

(87) WO 02/057224 2002/30 25.07.2002
(88) 06.03.2003

(30) 06.11.2000 US 246244 P

(54) • SYNTHESE UND ANTIMIKROBIELLE WIRKUNG NEUER DIKATIONISCHER UMGEGEHRTER AMIDINE
• SYNTHESIS AND ANTIMICROBIAL ACTIVITY OF NOVEL DICATIONIC "REVERSED AMIDINES"
• SYNTHESE ET ACTIVITE ANTIMICROBIENNE DE NOUVELLES AMIDINES INVERSEES DICATIONIQUES

(71) UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, 308 Bynum Hall, Campus Box 4105, Chapel Hill, NC 27599-4105, US

GEORGIA STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, University Plaza, Atlanta, GA 30303, US
DUKE UNIVERSITY, 2020 W. Main Street, Suite 10, Durham, NC 27705, US

(72) BOYKIN, David, Atlanta, GA 30315, US

TIDWELL, Richard, R., Pittsboro, NC 27312, US
WILSON, W., David, Atlanta, GA 30307, US

PERFECT, John, R., Durham, NC 27707-3813, US
STEPHENS, Chad, E., Villa Rica, GA 30180, US

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

C07D 201/04 → (51) C08G 69/14

C07D 207/32 → (51) C07D 207/34

(51) **C07D 207/34** (11) **1 337 511 A1***
C07D 207/32 C07D 209/12
C07D 209/10 C07D 277/64
C07D 235/08 C07D 471/04
C07D 491/04 A61K 31/40
A61K 31/416 A61K 31/428
// (C07D471/04, 221:00), C07D209:00

(25) En (26) En
(21) 01963372.6 (22) 26.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00407 26.07.2001

(87) WO 02/036561 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 IT RM20000569

(54) • BISHETEROCYKLISCHE VERBINDUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS ANTITUMORALE-UND CHEMOSENSIBILISIERUNGSMITTEL
• BIS-HETEROCYCLIC COMPOUNDS WITH ANTITUMOUR AND CHEMOSENSITISING ACTIVITY
• COMPOSES BIS-HETEROCYCLIQUES A ACTIVITE ANTITUMORALE ET CHIMOSENSIBLE

(71) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT

(72) MARZI, M. Sigma-Tau Ind. Farmaceutiche S.p.A., I-00040 Pomezia, IT

MINETTI, P. Sigma-Tau Ind. Farmaceutiche S.p.A., I-00040 Pomezia, IT

MORETTI, G. P. Sigma-Tau Ind. Farmaceutiche S.p.A., I-00040 Pomezia, IT

GIANNINI, G. Sigma-Tau Ind. Farmaceutiche S.p.A., I-00040 Pomezia, IT

GARATTINI, E. Ist. di Ric. Farmac. "Mario Negri", I-20157 Milan, IT

(74) Spadaro, Marco, et al, Cavattoni-Raimondi Viale dei Parioli 160, 00197 Roma, IT

C07D 209/10 → (51) C07D 207/34

C07D 209/12 → (51) C07D 207/34

(51) **C07D 211/58** (11) **1 337 512 A1***
A61P 11/06 A61P 27/14
A61P 29/00 A61P 25/00
C07D 401/12 C07D 413/12
A61K 31/495 A61P 37/08

(25) De (26) De
(21) 01978415.6 (22) 16.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11907 16.10.2001

(87) WO 02/032866 2002/17 25.04.2002
(30) 17.10.2000 DE 10051321

(54) • (4-ACYLAMINOPIPERIDIN-1-YL)ACETAMIDE ALS NEUROKININANTAGONISTEN

- (4-ACYLAMINOPIPERIDIN-1-YL) ACETAMIDES AS NEUROKININ ANTAGONISTS
 - (4-ACYLAMINOPIPERIDIN-1-YLE) ACETAMIDES SERVANT D'ANTAGONISTES DE NEUROKININE
- (71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) DOLLINGER, Horst, 88433 Schemmerhofen, DE
ESSER, Franz, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
JUNG, Birgit, 55270 Schwabenheim, DE
SCHNORRENBURG, Gerd, 88400 Biberach, DE
SCHROMM, Kurt, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
SPECK, Georg, 55218 Ingelheim am Rhein, DE

C07D 211/76 → (51) A61K 31/445

C07D 215/22 → (51) A61K 31/445

C07D 215/38 → (51) C07C 243/22

- (51) **C07D 215/54** (11) **1 337 513 A1***
C07D 413/12 C07D 401/12
C07D 405/12 A61K 31/4709
- (25) En (26) En
(21) 01976523.9 (22) 25.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04733 25.10.2001
(87) WO 02/036570 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 GB 0026745
02.11.2000 GB 0026747

- (54) • 4-SUBSTITUIERTE CHINOLINE ALS ANTITUMORMITTEL
• 4-SUBSTITUTED QUINOLINES AS ANTITUMOR AGENTS
• QUINOLEINES 4 SUBSTITUES EN POSITION 4 UTILISEES COMME AGENTS ANTITUMORAUX
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) BOYLE, Francis, Thomas, Cheshire SK10 4TG, GB
GIBSON, Keith, Hopkinson, Cheshire SK10 4TG, GB
(74) Bryant, Tracey, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Södertälje, SE

C07D 215/54 → (51) C07D 401/12

- (51) **C07D 217/06** (11) **1 337 514 A1***
A61K 31/472 A61P 31/12
- (25) En (26) En
(21) 01970066.5 (22) 27.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 01/01788 27.09.2001
(87) WO 02/030905 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 IT MI20002173
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON (S)-TERT-BUTYL-1,2,3,4-TETRAHYDROISOCHINOLIN-3-CARBOXAMID
• METHOD OF PREPARATION OF (S)-N-TERT-BUTYL-1,2,3,4-TETRAHYDROISOQUINOLINE-3-CARBOXAMIDE
• PROCEDE DE PREPARATION DE (S)-N-TERT-BUTYL-1,2,3,4-TETRAHYDROISOQUINOLINE-3-CARBOXAMIDE

- (71) Clariant Life Science Molecules (Italia) S.p.A., Via Vittor Pisani 16, 20124 Milano, IT
(72) BELLANI, Pietro, I-20125 Rho/Milano, IT
(74) Dünwald, Dieter, Clariant International Ltd Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH

- (51) **C07D 217/14** (11) **1 337 515 A1***
C07D 409/12
- (25) En (26) En
(21) 01990399.6 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/12918 08.11.2001
(87) WO 02/040450 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 EP 00124774
26.01.2001 DE 10103547

- (54) • (DIHYDRO)ISOCHINOLINDERIVATE ALS PHOSPHODIESTERASEINHIBITOREN
• (DIHYDRO)ISOQUINOLINE DERIVATIVES AS PHOSPHODIESTERASE INHIBITORS
• DERIVES DE (DIHYDRO)ISOQUINOLINE COMME INHIBITEURS DE PHOSPHODIESTERASE

- (71) Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH, Byk-Gulden-Str. 2, 78467 Konstanz, DE
(72) BUNDSCHUH, Daniela, 78462 Konstanz, DE
KLEY, Hans-Peter, 78476 Allensbach, DE
STEINHILBER, Wolfram, 78333 Stockach, DE
GRUNDLER, Gerhard, 78464 Konstanz, DE
GUTTERER, Beate, 78476 Allensbach, DE
HATZELMANN, Armin, 78467 Konstanz, DE
STADLWIESER, Josef, 78465 Konstanz, DE
STERK, Geert, Jan, NL-3583 JJ UTRECHT, NL
WEINBRENNER, Steffen, 78465 Konstanz, DE

C07D 223/10 → (51) C08G 69/14

C07D 223/12 → (51) A61K 31/445

C07D 231/14 → (51) C07C 243/22

- (51) **C07D 233/54** (11) **1 337 516 A1***
C07D 233/58 C07D 233/60
C07D 233/62
- (25) En (26) En
(21) 00979192.2 (22) 16.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/31598 16.11.2000
(87) WO 02/040454 2002/21 23.05.2002
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON IMIDAZOLEN
• PROCESS FOR MANUFACTURE OF IMIDAZOLES
• PROCEDE DE FABRICATION D'IMIDAZOLES
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) ARDUENGO, Anthony, J., III, Cottdonale, AL 35453-2708, US
PRAKASHA, Taverekere, K., North Andover, MA 01845, US
GENTRY, Frederick, P., Jr., Bear, DE 19701, US
SIMMONS, Howard, E., III, Wilmington, DE 19807, US
- (74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris Cedex, FR

C07D 233/58 → (51) C07D 233/54

C07D 233/60 → (51) C07D 233/54

C07D 233/62 → (51) C07D 233/54

C07D 235/08 → (51) C07D 207/34

C07D 239/36 → (51) C07D 239/91

C07D 239/70 → (51) C07D 239/91

- (51) **C07D 239/91** (11) **1 337 517 A1***
A61K 31/505 C07D 239/36
C07D 239/70 C07D 495/04
C07D 487/04 A61P 9/10
- (25) En (26) En
(21) 01986682.1 (22) 05.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/11562 05.10.2001
(87) WO 02/030911 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 GB 0024807
- (54) • PYRIMIDINONDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG BEI DER BEHANDLUNG VON ATHEROSKLEROSE
• PYRIMIDINONE DERIVATIVES AND THEIR USE IN THE TREATMENT OF ATHEROSCLEROSIS
• DERIVES DE PYRIMIDINONE ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DE L'ATHEROSCLEROSE

- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(72) ELLIOTT, Richard, Leonard, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
HICKEY, Deirdre, Mary, B., c/o GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
IFE, Robert, John, c/o GlaxoSmithKline, Harlow Essex, CM19 5AW, GB

- LEACH, Colin, Andrew, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire CM19 5AW, GB
PINTO, Ivan, Leo, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
SMITH, Stephen, Allen, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
(74) Walker, Ralph Francis, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 241/08 → (51) A61K 31/445

- (51) **C07D 241/18** (11) **1 337 518 A1***
C07D 241/20 C07D 405/12
A61K 31/497 A61P 25/00
- (25) En (26) En
(21) 01983901.8 (22) 20.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/02570 20.11.2001
(87) WO 02/040457 2002/21 23.05.2002
(30) 20.11.2000 SE 0004244
28.11.2000 US 253702 P
- (54) • PIPERAZINYLPIRAZINVERBINDUNGEN ALS ANTAGONISTEN DES SEROTONIN-5-HT2-REZEPTORS
• PIPERAZINYLPIRAZINES COMPOUNDS AS ANTAGONISTS OF SEROTONIN 5-HT2 RECEPTOR
• COMPOSES DE PIPERAZINYLPIRAZINES UTILISES COMME ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE LA SEROTONINE 5-HT2

- (71) BIOVITRUM AB, 112 76 Stockholm, SE
(72) NILSSON, Björn, M, S-112 49 Stockholm, SE
SCOBIE, Martin, S-754 37 Uppsala, SE
(74) Höglund, Lars, et al, Biovitrum AB, 112 76 Stockholm, SE

C07D 241/20 → (51) C07D 241/18

(51) **C07D 249/14** (11) **1 337 519 A1***
C07C 281/16 C07D 295/12
(25) En (26) En
(21) 01982628.8 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) HU 01/00103 25.10.2001
(87) WO 02/034729 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 HU 0004154

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1,5-DISUBSTITUIERTEN 3-AMINO-1,2,4-TRIAZOLEN UND SUBSTITUIERTE AMINO-GUANIDINE ALS ZWISCHENPRODUKTE*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF 1,5-DISUBSTITUTED-3-AMINO-1,2,4-TRIAZOLES AND SUBSTITUTED AMINO-GUANIDINES AS INTERMEDIATE COMPOUNDS*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE 3-AMINO-1,2,4-TRIAZOLES DISUBSTITUES EN 1,5 ET AMINO-GUANIDINES SUBSTITUEES EN TANT QUE COMPOSES INTERMEDIAIRES*

(71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
(72) BOKOTEY, Sándor, 2500 Esztergom, HU
CSIKOS, Eva, 1147 Budapest, HU
GÖNCZI, Csaba, 1016 Budapest, HU
HAJDU, Félix, 1125 Budapest, HU
HERMECZ, István, 1092 Budapest, HU
HEJA, Gergely, 2000 Szentendre, HU
PODANYI, Benjámín, 2120 Dunakeszi, HU
SANTANE, Csutor, Andrea, 1107 Budapest, HU
SZOMOR, Tiborné, 1013 Budapest, HU
SZVOBODA, Györgyné, 2120 Dunakeszi, HU
(74) Varady, Peter, Sanofi-Synthelabo, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR

(51) **C07D 249/20** (11) **1 337 520 A1***
C07D 401/04 C07D 409/04
C07D 405/04 C07D 403/04
C07D 409/14 C08K 5/3475
(25) En (26) En
(21) 01997480.7 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13440 20.11.2001
(87) WO 02/042281 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 US 722973
27.11.2000 US 722876

(54) • *SUBSTITUIERTE 5-ARYL- UND 5-HETEROARYL-2-(2-HYDROXYPHENYL)-2H-BENZOTRIAZOLDERIVATE ALS UV-ABSORBIERENDE SUBSTANZEN*
• *SUBSTITUTED 5-ARYL AND 5-HETEROARYL-2-(2-HYDROXYPHENYL)-2H-BENZOTRIAZOLE DERIVATIVES AS UV ABSORBERS*
• *DERIVES 2-(2-HYDROXYPHENYL)-2H-BENZOTRIAZOLE A SUBSTITUTION ARYLE OU HETEROARYLE EN POSITION 5 EN TANT QU'ABSORBEURS UV*

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) PASTOR, Stephen, Daniel, Danbury, CT 06810, US
DEBELLIS, Anthony, David, Stony Point, NY 10980, US
WOOD, Mervin, Gale, Poughquag, NY 12570, US
SUHADOLNIK, Joseph, Yorktown Heights, NY 10598, US
JUDD, Deborah, Poughkeepsie, NY 12603, US
RAVICHANDRAN, Ramanathan, Suffern, NY 10901, US

NAUGHTON, Andrew, B., 5073 Gipf-Oberfrick, CH
DETLEFSEN, Robert, Edward, Putnam Valley, NY 10579, US

(51) **C07D 275/03** (11) **1 337 521 A1***
A61K 31/427 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 01982663.5 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02193 19.11.2001
(87) WO 02/044158 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 253513 P

(54) • *SALZE EINES 4-ISOTHIAZOLCARBOXAMIDS UND IHRE VERWENDUNG ALS ANTI-HYPERPROLIFERATIONSMITTEL*
• *SALTS OF AN ISOTHIAZOLE-4-CARBOXAMIDE AND THEIR USE AS ANTI-HYPERPROLIFERATION AGENTS*
• *SELS D'UN ISOTHIAZOLE-4-CARBOXAMIDE ET LEUR UTILISATION COMME AGENTS ANTI-HYPERPROLIFERATIFS*

(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
(72) GANT, Thomas G., Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US
WILLIAMS, Glenn Robert, Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US
(74) England, Peter Michael, et al, Pfizer Limited, UK Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C07D 277/64 → (51) C07D 207/34

C07D 295/12 → (51) C07D 249/14

C07D 305/06 → (51) C09K 19/34

C07D 333/56 → (51) C07D 409/12

(51) **C07D 401/04** (11) **1 337 522 A1***
C07D 401/14 A61K 31/473
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 01985496.7 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44333 27.11.2001
(87) WO 02/044164 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 US 253971 P

(54) • *FARNESYL-PROTEIN-TRANSFERASEINHIBITOREN*
• *OOVEL FARNESYL PROTEIN TRANSFERASE INHIBITORS*
• *NOUVEAUX INHIBITEURS DE FARNESYL PROTEINE TRANSFERASE*

(71) Schering Corporation, Patent Department - K-6-1 1990, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, NJ 07033-0530, US
(72) NJOROGE, F., George, Warren, NJ 07059, US
VIBULBHAN, Banacha, Kenilworth, NJ 07033, US
GIRIJAVALLABHAN, Viyyoor, M., Parsippany, NJ 07054, US
SHI, Xiongwei, Edison, NJ 08820, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07D 401/04 → (51) C07C 243/22

C07D 401/04 → (51) C07D 249/20

(51) **C07D 401/06** (11) **1 337 523 A2***
(25) En (26) En
(21) 01964614.0 (22) 16.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41757 16.08.2001
(87) WO 02/014269 2002/08 21.02.2002
(88) 08.08.2002
(30) 16.08.2000 US 225552 P

(54) • *2,4-SUBSTITUIERTE PYRIDINDERIVATE*
• *2,4-SUBSTITUTED PYRIDINE DERIVATIVES*
• *DERIVES PYRIDINE 2,4-SUBSTITUES*

(71) NEUROGEN CORPORATION, 35 N.E. Industrial Road, Branford, CT 06405, US
(72) CAI, Guolin, Thousand Oaks, CA 91362, US
ALBAUGH, Pamela, Carmel, IN 46032, US
YUAN, Jun, Guilford, CT 06437, US
CURRIE, Kevin, S., North Branford, CT 06471, US
HUTCHISON, Alan, Madison, CT 06443, US
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

C07D 401/06 → (51) C07D 409/14

(51) **C07D 401/12** (11) **1 337 524 A1***
A61K 31/4709 C07D 215/54
C07D 417/12 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 01978616.9 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04737 26.10.2001
(87) WO 02/044166 2002/23 06.06.2002
(30) 02.11.2000 GB 0026744
02.11.2000 GB 0026746
02.11.2000 GB 0026747

(54) • *SUBSTITUIERTE CHINOLINE ALS ANTITUMORMITTEL*
• *SUBSTITUTED QUINOLINES AS ANTITUMOR AGENTS*
• *QUINOLINES SUBSTITUEES COMME AGENTS ANTITUMORAUX*

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) BOYLE, Francis Thomas, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
GIBSON, Keith Hopkinson, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
FOOTE, Kevin Michael, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
(74) Bryant, Tracey, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertälje, SE

(51) **C07D 401/12** (11) **1 337 525 A1***
A61K 31/44 A61P 1/04
(25) En (26) En
(21) 01998545.6 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10462 30.11.2001
(87) WO 02/044167 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 JP 2000367757
(54) • *VERFAHREN ZUR KRISTALLISIERUNG VON (R)- ODER (S)-LANSOPRAZOL*
• *PROCESS FOR THE CRYSTALLIZATION OF (R)- OR (S)-LANSOPRAZOLE*
• *PROCEDE DE CRISTALLISATION DU (R)- OU DU (S)-LANSOPRAZOLE*

- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) HASHIMOTO, Hideo, Kobe-shi, Hyogo 651-1513, JP
URAI, Tadashi, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0111, JP
- (74) Wright, Robert Gordon McRae, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C07D 401/12 → (51) A61K 31/445**C07D 401/12** → (51) C07D 211/58**C07D 401/12** → (51) C07D 215/54

- (51) **C07D 401/14** (11) **1 337 526 A1***
A61K 31/4178 A61P 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 01987750.5 (22) 17.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/32436 17.10.2001

(87) WO 02/032894 2002/17 25.04.2002

(30) 18.10.2000 US 241256 P

- (54) • *SUBSTITUIERTE IMIDAZOLE, DIE SICH FÜR DIE BEHANDLUNG ENTZÜNDLICHER KRANKHEITEN EIGNEN*
- *SUBSTITUTED IMIDAZOLES USEFUL IN THE TREATMENT OF INFLAMMATORY DISEASES*
- *IMIDAZOLES SUBSTITUES UTILISES DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES INFLAMMATOIRES*

(71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, P.O. Box 300, Raritan, NJ 08869-0606, US

(72) BEERS, Scott, Flemington, NJ 08822, US

(74) WACHTER, Michael, P., Bloomsbury, NJ 08804, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07D 401/14 → (51) A61K 31/445**C07D 401/14** → (51) C07D 401/04**C07D 401/14** → (51) C07D 409/14**C07D 401/14** → (51) C07D 417/04

- (51) **C07D 403/04** (11) **1 337 527 A1***
C07D 403/14 A61K 31/404
A61P 29/00 A61P 37/06
- (25) En (26) En
- (21) 01993604.6 (22) 05.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12785 05.11.2001

(87) WO 02/038561 2002/20 16.05.2002

(30) 07.11.2000 US 246400 P

13.04.2001 US 283705 P

- (54) • *INDOLYLMALAIMIDDERIVATIVE ALS PROTEINKINASE-C-INHIBITOREN*
- *INDOLYLMALAIMIDE DERIVATIVES AS PROTEIN KINASE C INHIBITORS*
- *DERIVES D'INDOLYLMALAIMIDE UTILISES EN TANT QU'INHIBITEURS DE PROTEINE KINASE C*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT

(72) ALBERT, Rainer, CH-4052 Basel, CH

COOKE, Nigel, Graham, CH-4104 Oberwil, CH

COTTENS, Sylvain, CH-4108 Witterswil, CH

EHRHARDT, Claus, 79541 Lörrach, DE

EVENOU, Jean-Pierre, F-68300 St. Louis, FR

SEDRANI, Richard, CH-4054 Basel, CH

VON MATT, Peter, CH-4105 Biel-Benken, CH

WAGNER, Jürgen, CH-4103 Bottmingen, CH

ZENKE, Gerhard, 79618 Rheinfelden, DE

(74) Gros, Florent, Novartis AG, 4002 Basel, CH

C07D 403/04 → (51) C07D 249/20**C07D 403/04** → (51) C07D 417/04**C07D 403/14** → (51) C07D 403/04**C07D 403/14** → (51) C07D 417/04**C07D 405/04** → (51) C07D 249/20**C07D 405/12** → (51) C07D 215/54**C07D 405/12** → (51) C07D 241/18**C07D 409/04** → (51) C07D 249/20

- (51) **C07D 409/12** (11) **1 337 528 A2***
C07D 333/56 A61K 31/497
A61P 25/24

(25) En (26) En

(21) 01983737.6 (22) 19.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/02211 19.11.2001

(87) WO 02/044170 2002/23 06.06.2002

(88) 06.09.2002

(30) 29.11.2000 ES 200002914

- (54) • *BENZOTHIOPHENDERIVATE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG*
- *BENZOTHIOPHENE DERIVATIVE COMPOUNDS, PROCESS OF PREPARATION AND USE THEREOF*
- *COMPOSES DERIVES DE BENZOTHIOPHENE, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET D'UTILISATION*

(71) LABORATORIOS VITA, S.A., Avda. de Barcelona, 69, 08970 Sant Joan Despí (Barcelona), ES

(72) DEL CASTILLO NIETO, Juan Carlos, E-08025 Barcelona, ES

LASHERAS ALDAZ, Berta Esperanza, E-Baranain, ES

MONGE VEGA, Antonio, E-Cizur-Menor, ES

MOURELLE MANCINI, Marisabel, E-08028 Barcelona, ES

DEL RIO ZAMBRANA, Joaquin, E-Madrid, ES

DEL RIO ZAMBRANA, Joaquin, E-Madrid, ES

(74) Ponti Sales, Adelaida, et al, Consell de Cent 322, 08007 Barcelona, ES

C07D 409/12 → (51) A61K 31/445**C07D 409/12** → (51) C07D 217/14

- (51) **C07D 409/14** (11) **1 337 529 A2***
C07D 401/06 C07D 401/14
C07D 417/14 A61K 31/47
A61P 31/04

(25) Fr (26) Fr

(21) 01996538.3 (22) 14.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03559 14.11.2001

(87) WO 02/040474 2002/21 23.05.2002

(88) 31.10.2002

(30) 15.11.2000 FR 0014738

- (54) • *HETEROCYCLYLALKYLPIPERIDINDERIVATE, DEREN HERSTELLUNG UND ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE DIESE DERIVATE ENTHALTEN*
- *HETEROCYCLYLALKYL PIPERIDINE DERIVATIVES, THEIR PREPARATION AND COMPOSITIONS CONTAINING SAME*
- *DERIVES HETEROCYCLYLALCOYL PIPERIDINE, LEUR PREPARATION ET LES COMPOSITIONS QUI LES CONTIENNENT*

(71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR

(72) BACQU , Eric, F-91190 GIF SUR YVETTE, FR

CARRY, Jean-Christophe, F-94100 SAINT MAUR DES FOSSES, FR

EL-AHMAD, Youssef, F-94000 CRETEIL, FR

EVERS, Michel, F-94510 LA QUEUE EN BRIE, FR

HUBERT, Philippe, F-94700 MAISONS-ALFORT, FR

MALLERON, Jean-Luc, F-91460 MARCOUSSIS, FR

MIGNANI, Serge, F-92290 CHATENAY-MALABRY, FR

PANTEL, Guy, F-94510 LA QUEUE EN BRIE, FR

TABART, Michel, F-91290 LA NORVILLE, FR

VIVIANI, Fabrice, F-95380 LOUVRES, FR

C07D 409/14 → (51) C07D 249/20**C07D 413/04** (11) **1 337 530 A1***

A61K 31/42 A61P 31/04

(25) En (26) En

(21) 01997007.8 (22) 14.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42944 14.11.2001

(87) WO 02/059115 2002/31 01.08.2002

(30) 17.11.2000 US 249550 P

- (54) • *OXAZOLIDINONE MIT EINEM BENZANELLIERTEN 6- ODER 7GLIEDRIGEN HETEROCYCLUS ALS ANTIBAKTERIELLE MITTEL*
- *OXAZOLIDINONES HAVING A BENZANNULATED 6-OR 7-MEMBERED HETEROCYCLE AS ANTIBACTERIAL AGENTS*
- *OXAZOLIDINONES A CYCLE BENZENIQUE COMPORTANT UN HETEROCYCLE A SIX OU SEPT ELEMENTS ACCOLE, UTILISEES COMME AGENTS ANTIBACTERIENS*

(71) Pharmacia & Upjohn Company, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, MI 49001-0199, US

(72) JOHNSON, Paul, D., Kalamazoo, MI 49009, US

ARISTOFF, Paul, A., Kalamazoo, MI 49002, US

POEL, Toni-Jo, Wayland, MI 49348, US

THOMASCO, Lisa, M., Kalamazoo, MI 49006, US

(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C07D 413/04 → (51) C07D 417/04**C07D 413/12** → (51) A61K 31/445

C07D 413/12 → (51) C07D 211/58**C07D 413/12** → (51) C07D 215/54(51) **C07D 417/04** (11) **1 337 531 A2***
A01N 43/56 A01N 43/76
A01N 43/78 C07D 403/04
C07D 413/04 C07D 403/14
C07D 401/14 A01N 43/54

(25) En (26) En

(21) 01995145.8 (22) 20.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43357 20.11.2001

(87) WO 02/044173 2002/23 06.06.2002

(88) 10.10.2002

(30) 01.12.2000 US 250678 P
05.03.2001 US 273469 P
18.04.2001 US 284616 P(54) • *HERBIZIDE HETEROZYKLEN*
• *HERBICIDAL HETEROCYCLES*
• *HETEROCYCLES HERBICIDES*(71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 18898, US(72) COTTERMAN, Clifford, Daniel, Newark, DE 19711,
US

TSENG, Chi-Ping, Wilmington, DE 19803, US

(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB**C07D 417/12** → (51) C07D 401/12**C07D 417/14** → (51) C07D 409/14(51) **C07D 451/02** (11) **1 337 532 A2***
C07C 333/20 C07F 13/00
C07F 1/08 A61K 51/04

(25) En (26) En

(21) 01980839.3 (22) 12.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/02141 12.11.2001

(87) WO 02/044175 2002/23 06.06.2002

(88) 15.08.2002

(30) 29.11.2000 FR 0015416

(54) • *METALLCHELATVERBINDUNG, RADIO-*
PHARMAZEUTISCHES PRODUKT, VERFAH-
REN ZU SEINER HERSTELLUNG UND
DIAGNOSE-KIT
• *COMPOUND FOR CHELATING A METAL,*
RADIOPHARMACEUTICAL, MANUFACTUR-
ING PROCESS THEREFOR, AND DIAGNOS-
TIC KIT
• *COMPOSE POUR CHELATER UN METAL,*
PRODUIT RADIOPHARMACEUTIQUE, PRO-
CEDE DE FABRICATION DE CE DERNIER
ET KIT DE DIAGNOSTIC(71) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, 13342 Berlin,
DE(72) MAUCLAIRE, Laurent, F-75013 Paris, FR
BERTHOMMIER, Eric, F-75013 Paris, FR(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR(51) **C07D 471/04** (11) **1 337 533 A2***
// (C07D471/04, 241:00), C07D221:00

(25) En (26) En

(21) 01978740.7 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/02018 26.10.2001

(87) WO 02/044177 2002/23 06.06.2002

(88) 29.08.2002

(30) 29.11.2000 US 250074 P

(54) • *RACEMATSPALTUNG VON TRANS 7-(HY-*
DROXYMETHYL)OCTAHYDRO-2H-PYRIDO[1,
2-A]PYRAZIN• *RESOLUTION OF TRANS-7-(HYDROXY-*
METHYL)OCTA-HYDRO-2H-PYRIDO-1,2A)-
PYRAZINE• *RESOLUTION DE TRANS-7-(HYDROXY-*
METHYL)OCTA-HYDRO-2H-PYRIDO-1,2A)-
PYRAZINE(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton,
Connecticut 06340, US

(72) HARMS, Arthur, Eugene, Niskayuna, NY 12309, US

(74) Rutt, Jason Edward, et al, U.K. Patent Department
Pfizer Limited Ramsgate Road, Sandwich, Kent
CT13 9NJ, GB(51) **C07D 471/04** (11) **1 337 534 A1***

(25) En (26) En

(21) 01997474.0 (22) 22.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05168 22.11.2001

(87) WO 02/042264 2002/22 30.05.2002

(30) 27.11.2000 GB 0028844

(54) • *IN DER 3-STELLUNG SUBSTITUIERTE 2,7-*
NAPHTHYRIDIN-1-YL-DERIVATE
• *3-SUBSTITUTED 2,7-NAPHTHYRIDIN-1-YL*
DERIVATIVES• *D RIV S DE 2,7- NAPHTHYRIDINE-1-YLE*
SUBSTITU S EN 3(71) Celltech R & D Limited, 208 Bath Road, Slough,
Berkshire SL1 3WE, GB(72) HEAD, John Clifford, Maidenhead SL6 6RX,
Berkshire, GBMCKAY, Catherine, Slough SL1 3WE, Berkshire, GB
PORTER, John Robert, Slough SL1 3WE, Berkshire,
GB(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB**C07D 471/04** → (51) C07D 207/34**C07D 487/04** → (51) C07D 239/91(51) **C07D 487/14** (11) **1 337 535 A2***
A61K 31/55 A61P 25/00

// (C07D487/14, 243:00, 235:00), C07D235:00

(25) En (26) En

(21) 01996541.7 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12887 08.11.2001

(87) WO 02/040487 2002/21 23.05.2002

(88) 26.09.2002

(30) 16.11.2000 EP 00124332

(54) • *BENZODIAZEPINDERIVATE ALS GABA-A-*
REZEPTORMODULATOREN
• *BENZODIAZEPINE DERIVATIVES AS GABA*
A RECEPTOR MODULATORS• *DERIVES DE BENZODIAZEPINE COMME*
MODULATEURS DE RECEPTEUR GABA A(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH(72) MASCIADRI, Raffaello, CH-4057 Basle, CH
THOMAS, Andrew, William, CH-4127 Birsfelden,
CH

(74) WICHMANN, Juergen, 79585 Steinen, DE

(74) Poppe, Regina, et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070
Basle, CH**C07D 491/04** → (51) C07D 207/34**C07D 495/04** → (51) C07D 239/91**C07F 1/08** → (51) C07D 451/02(51) **C07F 5/00** (11) **1 337 536 A1***

(25) En (26) En

(21) 01975264.1 (22) 20.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/29442 20.09.2001

(87) WO 02/032909 2002/17 25.04.2002

(30) 19.10.2000 US 241652 P

25.10.2000 US 243207 P

(54) • *KATIONISCHES GRUPPE-3-KATALYSATOR-*
SYSTEM• *CATIONIC GROUP-3 CATALYST SYSTEM*• *SYSTEME CATALYSEUR DU GROUPE 3 CA-*
TIONIQUE(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway
Drive, Baytown, TX 77520-5200, US(72) HESSEN, Bart, NL-9824 TJ Noordwijk (Gn.), NL
DE ARAUJO BAMBIRRA, Sergio, NL-9711 NA
Groningen, NL(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical
Europe Inc. Intellectual Property Shared Services
P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE(51) **C07F 7/16** (11) **1 337 537 A1***

C22C 9/10 B01J 23/72

(25) En (26) En

(21) 01985985.9 (22) 16.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/43581 16.11.2001

(87) WO 02/044186 2002/23 06.06.2002

(30) 01.12.2000 US 250915 P

09.10.2001 US 974266

(54) • *ROCHOW-MULLER DIREKT SYNTHESE UN-*
TER VERWENDUNG VON KUPFER-KATALY-
SATOR-VORSTUFEN MIT
PARTIKELGRÖSSEN IM NANO-BEREICH• *ROCHOW-MULLER DIRECT SYNTHESIS US-*
ING COPPER CATALYST PRECURSORS
WITH PARTICLE DIMENSIONS IN THE
NANO-REGION• *SYNTHESE DIRECTE ROCHOW-MULLER*
FAISANT APPEL A DES PRECURSEURS DE
CATALYSEURS AU CUIVRE AUX DIMEN-
SIONS GRANULOMETRIQUES SITUEES
DANS LES NANOREGIONS(71) Crompton Corporation, 199 Benson Road,
Middlebury, Connecticut 06749, US(72) LEWIS, M., Kendrick, Rego Park, NY 11368, US
RITSCHER, S., James, Marietta, OH 45750, US(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE**C07F 13/00** → (51) C07D 451/02

- C07F 15/00** → (51) B01J 31/24
- (51) **C07G 3/00** (11) **1 337 538 A1***
C07H 1/08 A61K 31/70
A61P 3/00
- (25) En (26) En
(21) 01940815.2 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/02763 21.06.2001
(87) WO 02/000673 2002/01 03.01.2002
(30) 26.06.2000 GB 0015627
- (54) • *PHOSPHOGLYCAN BOTEN UND DEREN MEDIZINISCHE VERWENDUNG*
• *PHOSPHOGLYCAN MESSENGERS AND THEIR MEDICAL USES*
• *MESSAGERS PHOSPHOGLYCANE ET LEURS APPLICATIONS MEDICALES*
- (71) Rodaris Pharmaceuticals Limited, Florey House, Oxford Science Park, Oxford, OX4 4GA, GB
- (72) ELASED, Khalid, Flat A,80 Brownlow Road, London, Greater London N1 2BS, GB
GUMAA, Khalid, London, Greater London NW3 7AU, GB
RAHMOUNE, Hassan, Bicester, Oxfordshire OX26 4TU, GB
RADEMACHER, Thomas, Oxford, Oxfordshire OX1 5EY, GB
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- C07H 1/08** → (51) C07G 3/00
- (51) **C07H 15/04** (11) **1 337 539 A2***
(25) En (26) En
(21) 01999154.6 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44590 29.11.2001
(87) WO 02/062810 2002/33 15.08.2002
(88) 13.02.2003
(30) 29.11.2000 US 250238 P
- (54) • *VERNETZBARE SIALYL LEWIS X ANALOGE*
• *LINKABLE SIALYL LEWIS X ANALOGS*
• *ANALOGUES DE SIALYL LEWIS X SUSCEPTIBLES DE SE LIER*
- (71) Bracco International B.V., Strawinskylaan 3051, 1077 ZX Amsterdam, NL
- (72) RANGANATHAN, Ramachandra, Princeton, NJ 08540, US
RAMALINGAM, Kondareddiar, Dayton, NJ 08810, US
PILLAI, Radhakrishna, Cranbury, NJ 08512, US
MARINELLI, Edmund, R., Lawrenceville, NJ 08648-3512, US
SWENSON, Rolf, Princeton, NJ 08540, US
- (74) Baker, Colin John, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **C07H 17/08** (11) **1 337 540 A2***
A61K 31/7048 A61P 1/00
(25) En (26) En
(21) 01995209.2 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/43963 21.11.2001
(87) WO 02/051855 2002/27 04.07.2002
(88) 31.10.2002

- (30) 01.12.2000 US 250640 P
15.02.2001 US 269362 P
- (54) • *MOTILID-VERBINDUNGEN*
• *MOTILIDE COMPOUNDS*
• *COMPOSES DE MOTILIDE*
- (71) Kosan Biosciences, Inc., 3832 Bay Center Place, Hayward, CA 94545, US
- (72) SANTI, Daniel, San Francisco, CA 94111, US
TIAN, Zong-Qiang, Fremont, CA 94555, US
METCALF, Brian, Moraga, CA 94556, US
ASHLEY, Gary, Alameda, CA 94502, US
- (74) Murphy, Colm Damien, et al, Boult Wade Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **C07H 19/00** (11) **1 337 541 A2***
C07H 21/00 C07H 21/02
C07H 21/04 C12Q 1/68
C12P 19/34
- (25) En (26) En
(21) 01977533.7 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31243 05.10.2001
(87) WO 02/029003 2002/15 11.04.2002
(88) 18.07.2002
(30) 06.10.2000 US 684670
26.06.2001 US 300894 P
- (54) • *MASSIVES PARALLELVERFAHREN ZUR DEKODIERUNG VON DNA UND RNA*
• *MASSIVE PARALLEL METHOD FOR DECODING DNA AND RNA*
• *METHODE D'ANALYSE MASSIVEMENT PARALLELE DESTINEE A DECODER L'ADN ET L'ARN*
- (71) The Trustees of Columbia University in the City of New York, Broadway and West 116th Street, New York, NY 10027-6699, US
- (72) ITAGAKI, Yasuhiro, New York, NY 10027, US
JU, Jingyue, Englewood Cliffs, NJ 07632, US
LI, Zengmin, New York, NY 10032, US
EDWARDS, John, Robert, Ne w York, NY 10025, US
- (74) Almond-Martin, Carol, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

- (51) **C07H 21/00** (11) **1 337 542 A2***
C12Q 1/68
- (25) En (26) En
(21) 01993672.3 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/43013 08.11.2001
(87) WO 02/038728 2002/20 16.05.2002
(88) 06.09.2002
(30) 09.11.2000 US 246713 P
- (54) • *VERFAHREN ZUM ENTFERNEN EINES UNVERSELLEN LINKERS AUS EINEM OLIGONUKLEOTID*
• *METHOD FOR REMOVING A UNIVERSAL LINKER FROM AN OLIGONUCLEOTIDE*
• *PROCEDE PERMETTANT D'ENLEVER UN LIEUR UNIVERSEL D'UN OLIGONUCLEOTIDE*
- (71) INVITROGEN CORPORATION, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (72) PIRES, Richard, M., Damascus, MD 20872, US
GEBEYEHU, Gulilat, Potomac, MD 20854, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- C07H 21/00** → (51) C07H 19/00
- (51) **C07H 21/02** (11) **1 337 543 A1***
C07H 21/04 C07K 1/00
C07K 5/00 C12N 15/00
C12N 15/63 C12Q 1/00
G01N 33/53
- (25) En (26) En
(21) 00990464.0 (22) 31.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) US 00/41717 31.10.2000
(87) WO 02/038580 2002/20 16.05.2002
- (54) • *STREPTAVIDIN-BINDENDE PEPTIDE UND DEREN VERWENDUNG*
• *STREPTAVIDIN-BINDING PEPTIDES AND USES THEREOF*
• *PEPTIDES DE LIAISON A LA STREPTAVIDINE ET LEURS UTILISATIONS*
- (71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, Fruit Street, Boston, MA 02114, US
- (72) SZOSTAK, Jack, W., Boston, MA 02115, US
WILSON, David, S., Jr., Hayward, CA 94544, US
KEEFE, Anthony, D., Cambridge, MA 02141, US
- (74) Bösl, Raphael, Dr., et al, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE

- (51) **C07H 21/02** (11) **1 337 544 A2***
C07H 21/04 C12N 1/21
C12N 15/63
- (25) En (26) En
(21) 01992765.6 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46559 29.10.2001
(87) WO 02/036741 2002/19 10.05.2002
(88) 23.01.2003
(30) 30.10.2000 US 244688 P
30.07.2001 US 308706 P
- (54) • *POLYNUKLEOTID, DAS EIN AKTIVIERTES HUMANES, VON T-LYMPHOZYTEN ABGELEITETES, MIT DEM UBIQUITIN CONJUGATING ENZYME VERWANDTES PROTEIN KODIERT*
• *POLYNUCLEOTIDE ENCODING AN ACTIVATED HUMAN T-LYMPHOCYTE-DERIVED PROTEIN RELATED TO UBIQUITIN CONJUGATING ENZYME*
• *POLYNUCLEOTIDE CODANT POUR UNE PROTEINE DERIVEE D'UN LYMPHOCYTE T HUMAIN ACTIVE LIEE A UNE ENZYME SE CONJUGUANT A L'UBIQUITINE*
- (71) Bristol-Myers Squibb Co., P.O. Box 4000, Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) BOWEN, Michael, A., Rockville, MD 20855, US
WU, Yuli, Newtown, PA 18940, US
YANG, Wen-Ping, Princeton, NJ 08540, US
FINGER, Joshua, N., San Marcos, CA 92069, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C07H 21/02** (11) **1 337 545 A2***
C07H 21/04 C12Q 1/68
C12N 15/85 C12N 15/86
C12P 19/34 A61K 48/00
- (25) En (26) En
(21) 01997277.7 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44086 26.11.2001
(87) WO 02/041836 2002/22 30.05.2002

(88) 29.08.2002
(30) 27.11.2000 US 723534
(54) • *ANTISENSE-MODULIERUNG DER SRC-1 EXPRESSION*
• *ANTISENSE MODULATION OF SRC-1 EXPRESSION*
• *MODULATION ANTISENS DE L'EXPRESSION DE SRC-1*
(71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2280 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
(72) BENNETT, C., Frank, Carlsbad, CA 92008, US
COWSERT, Lex, M., San Mateo, CA 94402, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07H 21/02 → (51) C07H 19/00

C07H 21/02 → (51) C07K 1/00

C07H 21/02 → (51) C12Q 1/68

(51) **C07H 21/04** (11) **1 337 546 A2***
C07K 14/435 C07K 14/705
C07K 16/28 C12Q 1/68
G01N 33/53 G01N 33/531
G01N 33/543 G01N 33/554
G01N 33/567 G01N 33/577
(25) En (26) En
(21) 01979547.5 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31365 08.10.2001
(87) WO 02/036804 2002/19 10.05.2002
(88) 17.10.2002
(30) 03.11.2000 US 706594
(54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON HÄMATOPOETISCHEN STAMMZELLEN*
• *METHOD FOR DETECTING HEMATOPOIETIC STEM CELLS*
• *PROCEDE DE DETECTION DE CELLULES SOUCHES HEMATOPOIETIQUES*
(71) New York Blood Center, Inc., 310 East 67th Street, New York, NY 10021, US
(72) BELYAVSKY, Alexander, New York, NY 10040, US
SHMELKOV, Sergey, Union City, NJ 07087, US
VISSER, Jan, New York, NY 10028, US
(74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners, E. Gevaertdreef 10a, 9230 Sint-Martens-Latem, BE

(51) **C07H 21/04** (11) **1 337 547 A1***
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 01994359.6 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49702 23.10.2001
(87) WO 02/059137 2002/31 01.08.2002
(30) 03.11.2000 US 705587
(54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS UND ZUR QUANTIFIZIERUNG VON OLIGONUKLEOTIDEN UNTER ANWENDUNG VON NUKLEASE*
• *NUCLEASE-BASED METHOD FOR DETECTING AND QUANTITATING OLIGONUCLEOTIDES*
• *METHODE A BASE DE NUCLEASE PERMETTANT DE DETECTER ET DE QUANTIFIER DES OLIGONUCLEOTIDES*
(71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
(72) YU, Zhengrong, Carlsbad, CA 92009, US

BAKER, Brenda, F., Carlsbad, CA 92009, US
WU, John, Carlsbad, CA 92009, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07H 21/04 → (51) C07H 19/00

C07H 21/04 → (51) C07H 21/02

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/68

C07J 5/00 → (51) A61L 2/00

(51) **C07K 1/00** (11) **1 337 548 A2***
C07H 21/02 C12P 21/04
A01N 37/18
(25) En (26) En
(21) 01987119.3 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44515 28.11.2001
(87) WO 02/044328 2002/23 06.06.2002
(88) 03.04.2003
(30) 28.11.2000 US 253725 P
(54) • *ANTIANGIOGENE POLYPEPTIDE*
• *ANTI-ANGIOGENIC POLYPEPTIDES*
• *POLYPEPTIDES ANTI-ANGIOGENIQUES*
(71) Waisman, David M., 136 NW Silvergrove Manor, Calgary, AB T3B 5K6, CA
Kassam, Geetha, 4178 Decoro Street, Apartment 84, San Diego, CA 92122, US
Kwon, Mijung, 10005-3131 Hospital Drive N.W., Calgary T2N 2T8, CA
(72) Waisman, David M., Calgary, AB T3B 5K6, CA
Kassam, Geetha, San Diego, CA 92122, US
Kwon, Mijung, Calgary T2N 2T8, CA
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07K 1/00 → (51) C07H 21/02

C07K 1/04 → (51) C07K 1/113

(51) **C07K 1/113** (11) **1 337 549 A2***
C07K 1/04
(25) En (26) En
(21) 01990489.5 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14163 27.11.2001
(87) WO 02/050099 2002/26 27.06.2002
(88) 19.09.2002
(30) 27.11.2000 EP 00204207
(54) • *VERFAHREN ZUR RÜCKFALTUNG VON CHEMISCH HERGESTELLTEN POLYPEPTIDEN*
• *PROCESS FOR FOLDING CHEMICALLY SYNTHESIZED POLYPEPTIDES*
• *PROCEDE DE PLIAGE DE POLYPEPTIDES CHIMIQUEMENT SYNTHETISES*
(71) RMF DICTAGENE S.A., Chemin des Croisettes 22, 1066 Epalinges, CH
(72) VERDINI, Antonio, 47011 Castrocaro Terme, IT
CORRADIN, Giampietro, 1000 Lausanne 26, CH
ROGGERO, Mario, 1066 Epalinges, CH
(74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold & Siedsma, Sweelinkplein 1, 2517 GK The Hague, NL

C07K 4/00 → (51) G01N 33/86

C07K 5/00 → (51) C07H 21/02

(51) **C07K 5/083** (11) **1 337 550 A2***
C07K 5/087 A61K 38/06
A61P 31/14
(25) En (26) En
(21) 01997024.3 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45145 20.11.2001
(87) WO 02/060926 2002/32 08.08.2002
(88) 13.03.2003
(30) 20.11.2000 US 249968 P
(54) • *HEPATITIS C TRIPEPTID INHIBITORE*
• *HEPATITIS C TRIPEPTIDE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DU VIRUS DE L'HEPATITE C*
(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) CAMPBELL, Jeffrey, Allen, Cheshire, CT 06410, US
GOOD, Andrew, Wallingford, CT 06492, US
(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07K 5/087 → (51) C07K 5/083

C07K 7/00 → (51) A61K 38/00

(51) **C07K 7/22** (11) **1 337 551 A1***
A61K 38/08 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 00950908.4 (22) 31.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/20875 31.07.2000
(87) WO 02/010194 2002/06 07.02.2002
(54) • *ANALOGUE DER SUBSTANZ P ZUR BEHANDLUNG VON KREBS*
• *SUBSTANCE P ANALOGS FOR THE TREATMENT OF CANCER*
• *ANALOGUES DE LA SUBSTANCE P DESTINES AU TRAITEMENT DU CANCER*
(71) Dabur Research Foundation, 22, Site IV Sahibabad, Ghaziabad, 201 010, Uttar Pradesh, IN
(72) BURMAN, Anand, C., Uttar Pradesh, IN
PRASAD, Sudhanand, Uttar Pradesh, IN
MUKHERHEE, Rama, Uttar Pradesh, IN
JAGGI, Manu, Uttar Pradesh, IN
SINGH, Anu, T., Uttar Pradesh, IN
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **C07K 14/00** (11) **1 337 552 A2***
(25) En (26) En
(21) 01935053.7 (22) 02.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/14394 02.05.2001
(87) WO 01/083701 2001/45 08.11.2001
(88) 12.06.2003
(30) 03.05.2000 US 201602 P
(54) • *LICHTGESTEUERTE ENERGIEERZEUGUNG MITTELS PROTEORHODOPSIN*
• *LIGHT-DRIVEN ENERGY GENERATION USING PROTEORHODOPSIN*
• *GENERATION D'ENERGIE A COMMANDE LUMINEUSE UTILISANT UNE PROTEORHODOPSINE*
(71) Monterey Bay Aquarium Research Institute, 7700 Sandholt Road, Moss Landing, CA 95039, US

- (72) DELONG, Edward, F., Monterey, CA 93940, US
BEJA, Oded, Department of Biology, Haifa 32, IL
- (74) Duffy, Assumpta Dymrna, et al, F. R. Kelly & Co.,
27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE
-
- (51) **C07K 14/08** (11) **1 337 553 A2***
C12N 15/62 A61K 39/39
- (25) En (26) En
- (21) 01996550.8 (22) 20.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/05142 20.11.2001
- (87) WO 02/040513 2002/21 23.05.2002
- (88) 07.11.2002
- (30) 20.11.2000 GB 0028319
- (54) • *NUKLEINSÄUREIMPFFSTOFF BESTEHEND AUS EINEM FUSIONSPROTEIN, DASS EINE ADJUVANSSEQUENZ VON EINEM PLANZENVIRUSHÜLLPROTEIN AUFWEIST*
• *NUCLEIC ACID VACCINE COMPRISING A FUSION PROTEIN INCLUDING AN ADJUVANT SEQUENCE FROM A PLANT VIRAL COAT PROTEIN*
• *VACCIN D'ACIDE NUCLEIQUE COMPORANT UNE PROTEINE DE FUSION COMPRENANT UNE SEQUENCE ADJUVANT D'UNE PROTEINE DE COQUE VIRALE*
- (71) Cancer Research Ventures Limited, 5 Alfred Place,
London WC1E 7EB, GB
- (72) SAVELYEVA, Natalia, c/o Molecular Immunology
Group, Tremona Road, Southampton SO16 6YD, GB
STEVENSON, Freda, c/o Molecular Immunology
Group, Tremona Road, Southampton SO16 6YD, GB
- (74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C07K 14/195** → (51) C12N 15/31
-
- (51) **C07K 14/285** (11) **1 337 554 A2***
C12N 15/31 C12N 15/63
A61K 39/102 C07K 16/12
G01N 33/569 A61K 48/00
A61K 39/40
- (25) En (26) En
- (21) 01988727.2 (22) 24.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12389 24.10.2001
- (87) WO 02/034772 2002/18 02.05.2002
- (88) 30.01.2003
- (30) 24.10.2000 GB 0025998
- (54) • *NEUE VERBINDUNGEN*
• *NOVEL COMPOUNDS*
• *NOUVEAUX COMPOSES*
- (71) GlaxoSmithKline Biologicals S.A., Rue de l'Institut
89, 1330 Rixensart, BE
- (72) THONNARD, Joelle, 1330 Rixensart, BE
- (74) Lubienski, Michael John, GlaxoSmithKline,
Corporate Intellectual Property, CN925.1, 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB
-
- C07K 14/38** → (51) C12N 15/31
-
- C07K 14/435** → (51) C07H 21/04
-
- (51) **C07K 14/47** (11) **1 337 555 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01987213.4 (22) 15.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/45693 15.11.2001
- (87) WO 02/040530 2002/21 23.05.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 20.11.2000 US 716395
- (54) • *MUTIERTE BCL-2 PROTEINE UND VERWENDUNG DAVON*
• *MUTANT BCL-2 PROTEINS AND USES THEREOF*
• *PROTEINES BCL-2 MUTANTES ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES*
- (71) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100
Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
- (72) FESIK, Stephen, W., Gurnee, IL 60031, US
PETROS, Andrew, M., Mundelein, IL 60060, US
YOON, HoSup, Vernon Hills, IL 60061, US
NETTESHEIM, David, G., Lake Forest, IL 60045, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE
-
- (51) **C07K 14/47** (11) **1 337 556 A2***
C12N 5/18 C12N 15/12
C12N 15/63 C07K 16/30
A61K 39/385 A61K 39/395
G01N 33/68 A61P 35/02
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01998559.7 (22) 29.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03779 29.11.2001
- (87) WO 02/044202 2002/23 06.06.2002
- (88) 03.01.2003
- (30) 01.12.2000 CA 2325666
- (54) • *DURCH MUTATION DES R9M ENTSTANDENE IMMUNOGENE PEPTIDE, FÜR SIE KODIERENDE POLYNUKLEOTIDE UND IHRE THERAPEUTISCHE NUTZUNG*
• *MUTATED IMMUNOGENIC PEPTIDES DERIVED FROM R9M, POLYNUCLEOTIDES CODING FOR SAME AND THERAPEUTIC USES THEREOF*
• *PEPTIDES IMMUNOGENIQUES MUTES DERIVES DE R9M, POLYNUCLEOTIDES LES CODANT ET LEURS USAGES THERAPEUTIQUES*
- (71) INSTITUT PASTEUR, 25-28, rue du Docteur Roux,
75724 Paris Cédex 15, FR
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA
RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de
Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR
ASSISTANCE PUBLIQUE, HOPITAUX DE PARIS, 3,
avenue Victoria, 75100 Paris, FR
- (72) FIRAT, Hüseyin, F-75013 Paris, FR
LANGLADE-DEMOYAN Pierre, F-75012 Paris, FR
VILMER, Etienne, F-75013 Paris, FR
LEMONNIER, François, F-92340 Bourg-la-Reine,
FR
ROHRLICH, Pierre, F-94160 Saint Mande, FR
YOTNDA, Patricia, c/o Institut Pasteur, F-75724
Cedex 15, FR
- (74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves
Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008
Paris, FR
-
- C07K 14/47** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 14/52** → (51) C12N 15/19
-
- (51) **C07K 14/575** (11) **1 337 557 A2***
A61K 38/22 A61P 11/00
A61P 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 01998358.4 (22) 22.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/13590 22.11.2001
- (87) WO 02/043746 2002/23 06.06.2002
- (88) 08.08.2002
- (30) 28.11.2000 EP 00125935
- (54) • *VERBINDUNGEN MIT DER BIOLOGISCHER AKTIVITÄT VON VIP ZUR BEHANDLUNG VON LUNGEN- UND ARTERIELLEN-BLUT-HOCHDRUCK*
• *COMPOUNDS WITH THE BIOLOGICAL ACTIVITY OF VASOACTIVE INTESTINAL PEPTIDE FOR THE TREATMENT OF PULMONARY AND ARTERIOLAR HYPERTENSION*
• *COMPOSES APPARENTES A L'ACTIVITE BIOLOGIQUE DU PEPTIDE INTESTINAL VASOACTIF POUR LE TRAITEMENT DE L'HYPERTENSION PULMONAIRE ET ARTERIOLAIRE*
- (71) Mondobiotech SA, Via Pasquee 21, 6925 Gentilino,
CH
- (72) BLOCK, Lutz-Henning, 79312 Emmendingen, DE
- (74) Salgo, Reinhold Caspar, Dr., Rütistrasse 103, 8636
Wald, CH
-
- (51) **C07K 14/705** (11) **1 337 558 A2***
C12N 15/12
- (25) En (26) En
- (21) 01980733.8 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04935 07.11.2001
- (87) WO 02/038607 2002/20 16.05.2002
- (88) 17.10.2002
- (30) 07.11.2000 GB 0027170
14.11.2000 US 248411 P
- (54) • *EIN "BACH" G-PROTEIN GEKOPPELTER REZEPTOR UND DAFÜR KODIERENDE POLYNUKLEOTIDE*
• *A "BACH" G PROTEIN COUPLED RECEPTOR POLYPEPTIDE AND POLYNUCLEOTIDE ENCODING THIS RECEPTOR*
• *UN RECEPTEUR "BACH" COUPLE AUX PROTEINES G ET POLYNUCLEOTIDES CODANT POUR CES POLYPEPTIDES*
- (71) Paradigm Therapeutics Limited, St. John's
Innovation Centre, Cowley Road, Cambridge CB4
OWS, GB
- (72) APARICIO, Samuel, Paradigm Therapeutics Limited,
Cambridge CB4 OWS, GB
CARLTON, Mark, Paradigm Therapeutics Limited,
Cambridge CB4 OWS, GB
DIXON, John, Paradigm Therapeutics Limited,
Cambridge CB4 OWS, GB
MESSAGER, Sophie, Paradigm Therapeutics
Limited, Cambridge CB4 OWS, GB
RUSS, Andreas, Paradigm Therapeutics Limited,
Cambridge CB4 OWS, GB
THRESHER, Rosemary, Paradigm Therapeutics
Limited, Cambridge CB4 OWS, GB
- (74) Khoo, Chong-Yee, D Young & Co, 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C07K 14/705** (11) **1 337 559 A2***
C12N 15/12 C12N 1/21
C12N 5/10 C12Q 1/68
G01N 33/68 A61K 48/00
A61K 39/395 A61K 31/711
C12N 15/62 A61K 31/713
(25) En (26) En
(21) 01989475.7 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13264 16.11.2001
(87) WO 02/040538 2002/21 23.05.2002
(88) 28.11.2002
(30) 17.11.2000 US 249273 P
(54) • *REGULIERUNG DES HUMANEN NMDA-REZEPTORS*
• *REGULATION OF HUMAN NMDA RECEPTOR*
• *REGULATION DU RECEPTEUR NMDA HUMAIN*
(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) KOSSIDA, Sophia, 4056 Basel, CH

(51) **C07K 14/705** (11) **1 337 560 A2***
C07K 16/28 A61K 38/17
A61K 31/70 A61P 37/00
A61P 31/00 A61K 39/395
A61P 25/28 G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 01997506.9 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01641 22.11.2001
(87) WO 02/042332 2002/22 30.05.2002
(88) 13.03.2003
(30) 22.11.2000 US 252424 P
(54) • *VERKÜRZTES CD200*
• *TRUNCATED CD200*
• *CD200 TRONQUEE*
(71) Trillium Therapeutics Inc., 101 College Street, CW 1-207, Toronto, Ontario M5G 2C4, CA
(72) GORCZYNSKI, Reginald, M., Willowdale, Ontario M2R 2K6, CA
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

C07K 14/705 → (51) C07H 21/04

C07K 14/705 → (51) C12N 15/11

C07K 14/705 → (51) C12N 15/12

C07K 14/705 → (51) G01N 33/68

C07K 14/715 → (51) C12N 15/12

C07K 16/12 → (51) C07K 14/285

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

C07K 16/18 → (51) C12Q 1/68

C07K 16/24 → (51) C12N 15/19

C07K 16/28 → (51) C07H 21/04

C07K 16/28 → (51) C07K 14/705

C07K 16/28 → (51) C07K 16/30

C07K 16/28 → (51) C12N 15/11

C07K 16/28 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 16/30** (11) **1 337 561 A1***
C07K 16/28 C07K 16/44
G01N 33/574 G01N 33/577
A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 01998566.2 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01544 29.11.2001
(87) WO 02/044216 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 AU PR177400
(54) • *SONDEN ZUR IDENTIFIKATION VON KREBSSPEZIFISCHEN ANTIGENEN*
• *PROBES FOR IDENTIFYING CANCER-SPECIFIC ANTIGENS*
• *SONDES D'IDENTIFICATION D'ANTIGENES SPECIFIQUES DU CANCER*
(71) Cancerprobe Pty Ltd, level 1 10 wallace Avenue, Toorak, VIC 3142, AU
(72) LOPATA, Alexander, Richmond, VIC 3121, AU
MEEUSEN, Elza, Nicole, Theresia, Seddon, VIC 3011, AU
MANCUSO, Nunzio, Sebastiano, Glenroy, VIC 3046, AU
(74) Fyles, Julie Marie, Wynne-Jones Laine & James, 22 Rodney Road, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1JJ, GB

C07K 16/30 → (51) C07K 14/47

C07K 16/40 → (51) A61K 31/7088

C07K 16/40 → (51) C12N 9/64

C07K 16/44 → (51) C07K 16/30

C07K 17/00 → (51) A61K 38/00

(51) **C08F 2/38** (11) **1 337 562 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01992726.8 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03438 06.11.2001
(87) WO 02/036640 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 FR 0014202
(54) • *SYNTHESE VON DURCH KONTROLLIERTE RADIKALISCHE POLYMERISATION ERHALTENEN BLOCKCOPOLYMEREN*
• *SYNTHESIS OF BLOCK POLYMERS OBTAINED BY CONTROLLED FREE RADICAL POLYMERISATION*
• *SYNTHESE DE POLYMERES A BLOCS OBTENUS PAR POLYMERISATION RADICALE CONTROLEE*
(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
(72) DESTARAC, Mathias, F-75005 PARIS, FR
LEISING, Frédéric, F-60300 Avilly Saint-Léonard, FR
DUREAULT, Alex, Résidence Renoir, F-33000 Bordeaux, FR
TATON, Daniel, F-33000 Bordeaux, FR
GNANOU, Yves, F-33400 Talence, FR
GUERRERO-SANTOS, Ramiro, Saltillo Coahuila 25100, MX
(74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR

C08F 2/46 → (51) G03C 1/73

(51) **C08F 4/00** (11) **1 337 563 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986304.2 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31323 05.10.2001
(87) WO 02/028913 2002/15 11.04.2002
(88) 22.08.2002
(30) 06.10.2000 US 238809 P
(54) • *POLYMERISATIONSVERFAHREN FÜR IONISCHE MONOMERE*
• *POLYMERIZATION PROCESS FOR IONIC MONOMERS*
• *PROCEDE DE POLYMERISATION DE MONOMERES IONIQUES*
(71) CARNegie MELLON UNIVERSITY, 5000 Forbes Avenue, Pittsburgh Pennsylvania 15213, US
(72) MATYJASZEWSKI, Krzysztof, Pittsburgh, PA 15238, US
TSAREVSKY, Nicolay, Pittsburgh, PA 15213, US
(74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C08F 4/64 → (51) C08F 10/02

C08F 4/642 → (51) B01J 31/22

(51) **C08F 6/08** (11) **1 337 564 A1***
(25) De (26) De
(21) 01996562.3 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13269 16.11.2001
(87) WO 02/040553 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 DE 10057318
07.06.2001 DE 10127818
(54) • *VERFAHREN ZUR DESAKTIVIERUNG UND RÜCKGEWINNUNG VON BORTRIFLUORID BEI DER HERSTELLUNG VON POLYISOBUTENEN*
• *METHOD FOR DEACTIVATING AND RECOVERING BORON TRIFLUORIDE WHEN PRODUCING POLYISOBUTENES*
• *PROCEDE POUR DESACTIVER ET RECUPERER DU TRIFLUORURE DE BORE LORS DE LA PRODUCTION DE POLYISOBUTENES*
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) WETTLING, Thomas, 2180 Ekeren, BE
BORCHERS, Dirk, 2950 Kapellen, BE
VERRELST, Wim, 2650 Edegem, BE
RATH, Hans, Peter, 67269 Grünstadt, DE

(51) **C08F 10/02** (11) **1 337 565 A1***
C08F 4/64
(25) En (26) En
(21) 01977467.8 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31075 04.10.2001
(87) WO 02/044222 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 US 250317 P
(54) • *BIMETALLKATALYSATOR ZUR ETHYLENPOLYMERISATION MIT BIMODALER MOLEKULARGEWICHTSVERTEILUNG, DESSEN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*

- *BIMETALLIC CATALYST FOR PRODUCING POLYETHYLENE RESINS WITH BIMODAL MOLECULAR WEIGHT DISTRIBUTION, ITS PREPARATION AND USE*
 - *CATALYSEUR BIMETALLIQUE PERMETTANT DE PRODUIRE DES RESINES DE POLYETHYLENE AVEC REPARTITION BIMODALE DES POIDS MOLECULAIRES, PREPARATION ET UTILISATION DE CELUI-CI*
- (71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) MINK, Robert, I., Tarrytown, NY 10591, US
NOWLIN, Thomas, E., West Windsor, NJ 08550, US
SHIRODKAR, Pradeep, P., Kingwood, TX 77345, US
DIAMOND, Gary, M., San Jose, CA 95112, US
BARRY, David, B., Melbourne, AU
WANG, Chunming, Tewksbury, MA 01876, US
FRUITWALA, Hitesh, A., Houston, TX 77059, US
ONG, S., Christine, Warren, NJ 07059, US
- (74) Veldhuizen, Albert Dirk Willem, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

(51) **C08F 10/06** (11) **1 337 566 A1***
C08L 23/10
(25) En (26) En
(21) 01988510.2 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12019 17.10.2001
(87) WO 02/034803 2002/18 02.05.2002
(30) 25.10.2000 GB 0026055
- *FOLIE, ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN*
 - *FILMS, COMPOSITIONS AND PROCESSES*
 - *PELLICULES, COMPOSITIONS ET PROCESSES*
- (71) UCB, S.A., Allée de la Recherche 60, 1070 Bruxelles, BE
- (72) JESCHKE, Michael, CB Films PLC, Wigton, Cumbria CA7 9BG, GB
- (74) Kirk, Martin, UCB, S.A. Intellectual Property Department Allée de la Recherche 60, B-1070 Brussels, BE

C08F 110/06 → (51) B01J 31/22

(51) **C08F 255/00** (11) **1 337 567 A1***
(25) En (26) En
(21) 01976471.1 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04637 17.10.2001
(87) WO 02/036648 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 GB 0026756
- *PROFPCOPOLYMERISATE*
 - *GRAFT COPOLYMERS*
 - *COPOLYMERS GREFFES*
- (71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BG, GB
- (72) EKMAN, Kenneth, FIN-20760 Piispanristi, FI
PELTONEN, Robert, FIN-20780 Kaarina, FI
SUNDELL, Mats, FIN-20660 Littoinen, FI
- (74) Wishart, Ian Carmichael, et al, Patents Department Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB

C08F 257/02 → (51) C08F 285/00

C08F 265/00 → (51) C08F 285/00

- (51) **C08F 265/06** (11) **1 337 568 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 01274352.2 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) KR 01/02274 27.12.2001
(87) WO 03/004542 2003/03 16.01.2003
(30) 04.07.2001 KR 2001039820
- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WETTERBESTÄNDIGEM THERMOPLASTISCHEN HARZ*
 - *METHODS FOR PREPARING OF WEATHERABILITY THERMOPLASTIC RESIN*
 - *RESINE THERMOPLASTIQUE RESISTANT AUX INTEMPERIES*
- (71) LG Chem, Ltd., LG Twin Tower 20, Yoido-dong Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
- (72) SHIN, Yang-Hyun, LG Chem, Ltd., Yeocheon-city, Cheollanam-do 555-050, KR
YOO, Keun-Hoon, Youseong-ku, Daejeon-city 305-755, KR
AHN, Tae-Bin, Uijeongbu-city 480-101, KR
LEE, Chan-Hong, Youseong-ku, Daejeon-city 305-721, KR
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **C08F 279/02** (11) **1 337 569 A1***
C08L 51/04
(25) De (26) De
(21) 01969761.4 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11011 24.09.2001
(87) WO 02/031008 2002/16 18.04.2002
(30) 06.10.2000 DE 10049467
- *VERBESSERTE ELASTISCH-THERMOPLASTISCHE PFROPFPOLYMERISATE FÜR DIE HERSTELLUNG KAUTSCHUKMODIFIZIERTER THERMOPLASTISCHER FORMMASSEN*
 - *IMPROVED ELASTIC-THERMOPLASTIC GRAFT POLYMERS FOR THE PRODUCTION OF RUBBER-MODIFIED THERMOPLASTIC MOULDING MATERIALS*
 - *POLYMERES GREFFES ELASTO-THERMOPLASTIQUES AMELIORES, DESTINES A LA PRODUCTION DE MATIERES A MOULER THERMOPLASTIQUES MODIFIEES PAR CAOUTCHOUC*
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) EICHENAUER, Herbert, 41539 Dormagen, DE
GASCHE, Hans-Erich, 51519 Odenthal, DE
JANSEN, Ulrich, 41541 Dormagen, DE

(51) **C08F 285/00** (11) **1 337 570 A1***
C08F 265/00 C08F 257/02
C08F 291/00 C08L 51/00
C08L 25/00
(25) En (26) En
(21) 01974470.5 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04507 09.10.2001
(87) WO 02/031009 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 GB 0024688
- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PARTIKELFÖRMIGEN POLYMERISATEN*
 - *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF PARTICULAR POLYMERS*
 - *PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYMERES PARTICULAIRES*

- (71) Polymer Systems AS, Svellevæien 31, 2001 Lillestrom, NO
Cockbain, Julian, Flat 4, 83 Linden Gardens, London W2 4EU, GB
- (84) GB
- (72) NYHUS, Anne, Kari, N-1481 Hagan, NO
JOHANSEN, Anne-Marie, N-2004 Lillestrom, NO
TOGERSEN, Svein, N-1170 Oslo, NO
- (74) Campbell, Neil Boyd, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

C08F 291/00 → (51) C08F 285/00

(51) **C08G 8/36** (11) **1 337 571 A1***
C10G 33/04
(25) De (26) De
(21) 01996568.0 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12670 02.11.2001
(87) WO 02/040563 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 DE 10057044

- *HARZE AUS ALKYLPHENOLEN UND GLYOXALSÄUREDERIVATEN, UND IHRE VERWENDUNG ALS EMULSIONSSPALTER*
 - *RESINS COMPRISED OF ALKYL PHENOLS AND OF GLYOXYLIC ACID DERIVATIVES, AND THEIR USE AS DEMULSIFIERS*
 - *RESINES COMPRENANT DES ALKYLPHENOLS ET DES DERIVES D'ACIDE GLYOXYLIQUE ET LEUR UTILISATION EN TANT QUE DESEMULSIFIANTS*
- (71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) LEINWEBER, Dirk, 84489 Burghausen, DE
WASMUND, Elisabeth, 84508 Burgkirchen, DE
- (74) Mikulecky, Klaus, et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, D-65843 Sulzbach/Ts., DE

(51) **C08G 18/08** (11) **1 337 572 A1***
C09D 175/04 C08G 18/42
C08G 18/66 C08G 18/12
(25) De (26) De
(21) 01998572.0 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14020 30.11.2001
(87) WO 02/044233 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 DE 10059886
- *VERWENDUNG VON WÄSSRIGEN, PHYSIKALISCH HÄRTBAREN BESCHICHTUNGSTOFFEN AUF POLYURETHANBASIS ALS HAFTGRUNDIERUNG FÜR LACKIERUNGEN*
 - *AQUEOUS, PHYSICALLY CURABLE POLYURETHANE-BASED COATING MATERIALS FOR USE AS A WASH PRIMER FOR COATINGS*
 - *UTILISATION DE MATIERES DE REVETEMENT A BASE DE POLYURETHANNE, AQUEUSES ET DURCISSEBLES PHYSIQUEMENT, COMME APPRET D'ADHÉRENCE POUR DES PEINTURES*

- (71) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
- (72) LETTMANN, Bernhard, 48317 Drensteinfurt, DE
DOPP, Andreas, 48308 Senden 2, DE
GRABBE, Michael, 48308 Senden, DE
RAVN, Hendrik, DK-6000 Kolding, DK
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

C08G 18/12 → (51) C08G 18/08

C08G 18/32 → (51) C08G 18/38

(51) **C08G 18/38** (11) **1 337 573 A1***
C09D 175/04 C08G 18/32
(25) En (26) En
(21) 01998573.8 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12863 05.11.2001
(87) WO 02/044234 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 EP 00204261
06.04.2001 EP 01201274

(54) • *BESCHICHTUNGSSUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EINE BICYCLO-ORTHOESTER-VERBINDUNG, EIN ISOCYANAT UND EINE THIOL-VERBINDUNG*
• *COATING COMPOSITION COMPRISING A BICYCLO-ORTHOESTER-FUNCTIONAL COMPOUND, AN ISOCYANATE-FUNCTIONAL COMPOUND, AND A THIOL-FUNCTIONAL COMPOUND*
• *COMPOSITION D'ENROBAGE COMPRENANT UN COMPOSE FONCTIONNEL BICYCLO-ORTHOESTER, UN COMPOSE FONCTIONNEL ISOCYANATE, ET UN COMPOSE FONCTIONNEL THIOL*

(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) VAN DEN BERG, Keimpe, Jan, NL-2171 PS Sassenheim, NL
LOENEN, Judith, Johanna, Maria, Adriana, NL-2402 JB Alphen a/d Rijn, NL
ROUS, Frederik, NL-1035 JC Amsterdam, NL
KLINKENBERG, Huig, NL-2224 DD Katwijk aan Zee, NL
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, AKZO NOBEL N.V. Patent Department (Dept. CO) P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

(51) **C08G 18/42** (11) **1 337 574 A1***
C09D 7/00
(25) En (26) En
(21) 01976477.8 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04650 17.10.2001
(87) WO 02/038645 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 GB 0027216

(54) • *ASSOZIATIVE POLYETHERPOLYURETHAN-VERDICKUNGSMITTEL*
• *POLYETHER/POLYURETHANE ASSOCIATION THICKENERS*
• *EPAISSISSANTS PAR ASSOCIATION A BASE DE POLYETHER ET DE POLYURETHANE*

(71) Avecia Limited, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
(72) THETFORD, Dean, Manchester M9 8ZS, GB
BARNETT, Stuart, Manchester M9 8ZS, GB
(74) Fawkes, David Melville, et al, Avecia Limited Intellectual Property Group, P.O. Box 42, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

C08G 18/42 → (51) C08G 18/08

C08G 18/66 → (51) C08G 18/08

C08G 18/68 → (51) C09D 11/10

C08G 18/73 → (51) C09D 11/10

C08G 63/78 → (51) B01J 8/12

(51) **C08G 69/14** (11) **1 337 575 A1***
C08G 69/16 C08G 69/22
C07D 223/10 C07D 201/04
(25) En (26) En
(21) 01998581.1 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00859 26.11.2001
(87) WO 02/044246 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 EP 00126193

(54) • *MODIFIZIERTES POLYLACTAM*
• *MODIFIED POLYLACTAM*
• *POLYLACTAME MODIFIE*

(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) NIJENHUIS, Atze, Jan, NL-6132 HB Sittard, NL
(74) Mooij, Johannes Jacobus, et al, DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C08G 69/16 → (51) C08G 69/14

C08G 69/22 → (51) C08G 69/14

(51) **C08G 73/02** (11) **1 337 576 A2***
C12N 9/52 D21H 21/20
D21H 17/56
(25) En (26) En
(21) 01990903.5 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47033 07.12.2001
(87) WO 02/050163 2002/26 27.06.2002
(88) 03.01.2003
(30) 09.12.2000 US 254439 P

(54) • *REDUZIERTER NEBENPRODUKTE MIT HOHEM FESTSTOFFANTEIL IN POLYAMIN-EPIHALOHYDRIN HARZEN*
• *REDUCED BYPRODUCT HIGH SOLIDS POLYAMINE-EPIHALOHYDRIN COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE POLYAMINE-EPIHALOHYDRINE A HAUTE TENEUR EN SOLIDES ET SOUS-PRODUITS REDUITS*

(71) HERCULES INCORPORATED, 1313 N. Market Street, Hercules Plaza, Wilmington, Delaware 19894-0001, US
(72) RIEHLE, Richard J., Wilmington, DE 19807, US
BUSINK, Ronald, 6721 RL Bennekom, NL
BERRI, Massimo, 3816 LV Amsterdam, NL
STEVELS, Wim, NL-3848 CH Harderwijk, NL
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C08G 83/00** (11) **1 337 577 A1***
C08L 101/00
(25) En (26) En
(21) 01974478.8 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04516 11.10.2001
(87) WO 02/032982 2002/17 25.04.2002
(30) 14.10.2000 GB 0025211

(54) • *WÄSSRIGE BESCHICHTUNGEN BEINHALTEND HOCHVERZWEIGTE MAKROMOLEKÜLE*
• *AQUEOUS HYPERBRANCHED MACROMOLECULE COATING COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS AQUEUSES DE REVETEMENT DE MACROMOLECULE HYPERRAMI-FIEES*

(71) Avecia B.V., Sluisweg 12, P.O. Box 123, 5140 AC Waalwijk, NL
(72) OVERBEEK, Gerardus, Cornelis, Avecia B.V., NL-5140 AC Waalwijk, NL
TENNEBROEK, Ronald, Avecia B.V., NL-5140 AC Waalwijk, NL
MARTIN, Emilio, Avecia B.V., NL-5140 AC Waalwijk, NL
STEENWINKEL, Pablo, Avecia B.V., NL-5140 AC Waalwijk, NL
(74) Schmitt, Maja, et al, Avecia Limited Intellectual Property Group P.O. Box 42 Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

(51) **C08J 3/03** (11) **1 337 578 A2***
C08J 3/205
(25) En (26) En
(21) 01984950.4 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45526 15.11.2001
(87) WO 02/040574 2002/21 23.05.2002
(88) 30.01.2003
(30) 17.11.2000 US 249760 P

(54) • *DISPERSIONEN VON FESTEN, HALBFESTEN UND FLÜSSIGEN HARZEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *DISPERSIONS OF SOLID, SEMI-SOLID, AND LIQUID RESINS AND A METHOD OF MAKING THE SAME*
• *DISPERSIONS DE RESINES SOLIDES, SEMI-SOLIDES ET LIQUIDES ET PROCEDE DE FABRICATION DE CELLES-CI*

(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
(72) LUNDGARD, Richard, A., Midland, MI 48640, US
MUSSELL, Robert, D., Midland, MI 48640, US
JACKSON, Michael, A., Louisville, KY 40242, US
(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

C08J 3/205 → (51) C08J 3/03

C08J 3/28 → (51) G03C 1/73

C08J 7/04 → (51) B32B 27/30

C08J 7/04 → (51) G03C 1/73

(51) **C08J 11/04** (11) **1 337 579 A1***
(25) En (26) En
(21) 01935522.1 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15639 15.05.2001
(87) WO 02/036668 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 US 245006 P
10.05.2001 US 852855

(54) • *VERFAHREN ZUR EXTRAKTION VON POLYAMID AUS ABFALLSTOFFEN*
• *METHOD FOR EXTRACTING NYLON FROM WASTE MATERIALS*
• *PROCEDE D'EXTRACTION DE NYLON A PARTIR DE DECHETS*

(71) INTERFACE, INC., 2859 Paces Ferry Road, Suite 2000, Atlanta, Georgia 30339, US
(72) BERARD, Raymond A., NW Kennesaw, GA 30144, US

- (74) Weston, Robert Dale, PHILLIPS & LEIGH 5
Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB
-
- C08K 3/04** → (51) C08L 27/18
-
- (51) **C08K 5/00** (11) **1 337 580 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994382.8 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49872 26.10.2001
(87) WO 02/062885 2002/33 15.08.2002
(88) 30.05.2003
(30) 03.11.2000 US 704840
25.10.2001 US
- (54) • POLYMERISCHE GEGENSTÄNDE ENTHALTEND GEHINDERTE AMINLICHTSTABILISATOREN AUF DER BASIS VON MULTIFUNKTIONELLEN CARBONYLVERBINDUNGEN
• POLYMERIC ARTICLES CONTAINING HINDERED AMINE LIGHT STABILIZERS BASED ON MULTI-FUNCTIONAL CARBONYL COMPOUNDS
• ARTICLES POLYMERES CONTENANT DES PHOTOSTABILISANTS A AMINE EMPECHEE FORMES A PARTIR DE COMPOSES CARBONYLE MULTI-FONCTIONNELS
- (71) CYTEC TECHNOLOGY CORP., 300 Delaware Avenue, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) SASSI, Thomas, Patrick, Stamford, CT 06905, US
(74) Bowman, Paul Alan, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
-
- C08K 5/23** → (51) C09B 33/153
-
- C08K 5/3475** → (51) C07D 249/20
-
- C08K 5/54** → (51) C08L 83/04
-
- (51) **C08K 9/06** (11) **1 337 581 A1***
C08L 83/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 01998589.4 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03752 21.11.2001
(87) WO 02/044259 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 FR 0015519
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER SILICIUMOXIDSUSPENSION IN EINER GEBENENFALLS VERNETZBAREN SILIKON-MATRIX
• METHOD FOR PREPARING A SILICA SUSPENSION IN AN OPTIONALLY CROSSLINKABLE SILICONE MATRIX
• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE SUSPENSION DE SILICE DANS UNE MATRICE SILICONE EVENTUELLEMENT RETICULABLE
- (71) Rhodia Chimie, 26 Quai Alphonse le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) JACKSON, Scott, TROY, NY 12180, US
POUCHELON, Alain, F-69330 MEYZIEU, FR
(74) Trolliet, Maurice, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carrières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR
-
- C08K 13/02** → (51) C08L 27/12
-
- (51) **C08L 21/00** (11) **1 337 582 A2***
(25) De (26) De
(21) 01987776.0 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11588 08.10.2001
(87) WO 02/032990 2002/17 25.04.2002
(88) 18.07.2002
(30) 20.10.2000 DE 10052287
- (54) • KAUTSCHUKGELE UND PHENOLHARZDUKTE ENTHALTENDE KAUTSCHUKMISCHUNGEN
• RUBBER GELS AND RUBBER MIXTURES CONTAINING PHENOLIC RESIN EDUCTS
• GELS CAOUTCHOUTEUX ET MELANGES CAOUTCHOUTEUX CONTENANT DES PRODUITS DE DECOMPOSITION DE RESINE PHENOLIQUE
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) OBRECHT, Werner, 47447 Moers, DE
SUMNER, Anthony, 51061 Köln, DE
-
- C08L 23/10** → (51) C08F 10/06
-
- C08L 25/00** → (51) C08F 285/00
-
- (51) **C08L 27/12** (11) **1 337 583 A1***
C08K 13/02
(25) En (26) En
(21) 00983844.2 (22) 01.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- (86) US 00/32674 01.12.2000
(87) WO 02/044263 2002/23 06.06.2002
- (54) • FLUOROELASTOMERZUSAMMENSETZUNG MIT HERVORRAGENDER VERARBEITBARKEIT UND HERVORRAGENDEN NIEDRIG-TEMPERATUREIGENSCHAFTEN
• FLUOROELASTOMER COMPOSITION HAVING EXCELLENT PROCESSABILITY AND LOW TEMPERATURE PROPERTIES
• COMPOSITION FLUOROELASTOMERE PRESENTANT UNE APTITUDE EXCELLENTE AU TRAITEMENT ET DES PROPRIETES DE FAIBLE TEMPERATURE
- (71) DUPONT DOW ELASTOMERS L.L.C., Bellevue Park Corporate Center, 300 Bellevue Parkway, Wilmington, DE 19809, US
(72) BOWERS, Stephen, CH-1264 St. Cergue, CH
(74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **C08L 27/18** (11) **1 337 584 A1***
C08K 3/04 H01B 1/20
(25) En (26) En
(21) 01920546.7 (22) 20.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/08830 20.03.2001
(87) WO 02/042372 2002/22 30.05.2002
(30) 20.11.2000 US 716806
- (54) • LEITFÄHIGE FLUORPOLYMERE
• CONDUCTIVE FLUOROPOLYMERS
• POLYMERES FLUORES CONDUCTEURS
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) MOLNAR, Attila, Saint Paul, MN 55133-3427, US
PARSONS, Steve, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BLONG, Thomas, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
-
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- C08L 51/00** → (51) C08F 285/00
-
- C08L 51/04** → (51) C08F 279/02
-
- C08L 55/02** → (51) C08L 69/00
-
- (51) **C08L 63/00** (11) **1 337 585 A1***
H01B 3/40
(25) De (26) De
(21) 01978192.1 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- (86) DE 01/03742 28.09.2001
(87) WO 02/032997 2002/17 25.04.2002
(30) 14.10.2000 DE 10051051
- (54) • SILIKONMODIFIZIERTE EINKOMPONENTEN-VERGUSSMASSE
• SILICONE-MODIFIED SINGLE-COMPONENT SEALING COMPOUND
• MASSE DE SCELLEMENT A UNE COMPOSANTE MODIFIEE A LA SILICONE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) JENNRICH, Irene, 71364 Winnenden, DE
LEO, Kristian, 71576 Burgstetten, DE
MUZIC, Markus, 71711 Murr, DE
ENDRES, Wolfgang, 73630 Remshalden, DE
GREIF, Hubert, 71706 Markgroeningen, DE
-
- (51) **C08L 69/00** (11) **1 337 586 A2***
C08L 55/02
// (C08L69/00, 55:02)
(25) En (26) En
(21) 01981579.4 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32108 15.10.2001
(87) WO 02/032999 2002/17 25.04.2002
(88) 06.09.2002
(30) 17.10.2000 US 690342
17.10.2000 US 690341
- (54) • DURCHSCHEINENDE UND DURCHSICHTIGE THERMOPLASTISCHE POLYCARBONAT-LEGIERUNGEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• TRANSLUCENT AND TRANSPARENT POLYCARBONATE THERMOPLASTIC ALLOYS AND METHODS FOR MAKING THEREOF
• ALLIAGES THERMOPLASTIQUES EN POLYCARBONATE TRANSLUCIDE OU TRANSPARENTE ET PROCEDES DE FABRICATION ASSOCIES
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) VAN HARMERSVELD, Eelco, M., S., NL-4942 BT Raamsdonks, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
-
- (51) **C08L 71/12** (11) **1 337 587 A2***
C08L 77/00
(25) En (26) En
(21) 01987780.2 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29423 19.09.2001
(87) WO 02/033000 2002/17 25.04.2002
(88) 22.08.2002

- (30) 13.10.2000 US 687581
09.11.2000 US 711122
- (54) • THERMOPLASTISCHE MISCHUNG ENTHALTEND POLY(ARYLENETHER) UND POLYAMID
- THERMOPLASTIC BLEND COMPRISING POLY(ARYLENE ETHER) AND POLYAMIDE
- MELANGE THERMOPLASTIQUE COMPRENANT POLY(ARYLENE ETHER) ET POLYAMIDE
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) BASTIAENS, Jozef, H., P., Bergen op Zoom, The Netherlands, BE
- CARMINATI, Allesio, Antwerp, BE
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C08L 77/00 → (51) C08L 71/12

- (51) **C08L 83/04** (11) **1 337 588 A1***
C08K 5/54 H01B 3/46
- (25) De (26) De
- (21) 01985262.3 (22) 25.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11092 25.09.2001
- (87) WO 02/024813 2002/13 28.03.2002
- (30) 25.09.2000 DE 10047276
- (54) • SILIKONKAUTSCHUKFORMULIERUNGEN UND DEREN VERWENDUNG
- SILICONE RUBBER FORMULATIONS AND THE USE THEREOF
- FORMULATIONS DE CAOUTCHOUC SILICONE ET LEUR UTILISATION
- (71) GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG, Falkenberg 1, 40699 Erkrath, DE
- (72) TIBURTIUS, Christoph, 50999 Köln, DE
- WENDT, Eckhard, 73257 Köngen, DE
- GANTER, Beate, 51069 Köln, DE

- (51) **C08L 83/04** (11) **1 337 589 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01989788.3 (22) 19.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44668 19.11.2001
- (87) WO 02/040592 2002/21 23.05.2002
- (88) 03.10.2002
- (30) 17.11.2000 US 715963
19.11.2001 US 997473
- (54) • FORMBARE SILIKONELASTOMERE MIT SELEKTIVER ADHÄSION OHNE PRIMER
- MOLDABLE SILICONE ELASTOMERS HAVING SELECTIVE PRIMERLESS ADHESION
- ELASTOMERES DE SILICONE MOULABLES PRESENTANT UNE ADHESIVITE SELECTIVE SANS PRIMAIRE
- (71) Bryant Rubber Corporation, 1112 Lomita Boulevard, Harbor City, CA 90710, US
- Ziebell, Rick A., 1864 South Watson, La Habra, CA 90631, US
- (72) ZIEBELL, Rick, A., La Habra, CA 90631, US
- (74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

C08L 83/04 → (51) C08K 9/06

C08L 101/00 → (51) C08G 83/00

- (51) **C09B 23/00** (11) **1 337 590 A1***
G01N 33/533 G01N 33/58
// C12Q1:68
- (25) En (26) En
- (21) 01993651.7 (22) 02.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/45271 02.11.2001
- (87) WO 02/038678 2002/20 16.05.2002
- (30) 09.11.2000 US 710574
- (54) • EFFIZIENTE, CYCLISCH VERBRÜCKTE CYANINFARBSTOFFE
- EFFICIENT CYCLIC-BRIDGED CYANINE DYES
- COLORANTS DU TYPE CYANINE PONT CYCLIQUE EFFICACES
- (71) Beckman Coulter, Inc., 4300 N Harbor Boulevard, PO Box 3100, Fullerton, CA 92834-3100, US
- (72) FAROOQUI, Firdous, Brea, CA 92821, US
- MICHAEL, Maged, A., Placentia, CA 92870, US
- REDDY, M., Parameswara, Brea, CA 92821, US
- (74) Ede, Eric, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, Scotland, GB

- (51) **C09B 33/153** (11) **1 337 591 A2***
C08K 5/23
- (25) En (26) En
- (21) 01989776.8 (22) 26.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44406 26.11.2001
- (87) WO 02/044283 2002/23 06.06.2002
- (88) 16.01.2003
- (30) 29.11.2000 US 253773 P
- (54) • POLYMERE BISACETOACETANILID-AZOFARBMITTEL
- POLYMERIC BIS-ACETOACETANILIDE AZO COLORANTS
- COLORANTS AZOIQUES BIS-ACETOACETANILIDE POLYMERIQUES
- (71) Milliken & Company, Legal Department (M-495), P.O. Box 1926, Spartanburg, SC 29304, US
- (72) XIA, Jusong, Spartanburg, SC 29301, US
- STEPHENS, Eric, B., Roebuck, SC 29376, US
- MASON, Mary, G., Spartanburg, SC 29301, US
- MILEY, John, W., Campobello, SC 29322, US
- STARKS, Leonard, J., Duncan, SC 29334, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C09B 67/00** (11) **1 337 592 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01987602.8 (22) 01.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/51395 01.11.2001
- (87) WO 02/040596 2002/21 23.05.2002
- (88) 09.01.2003
- (30) 16.11.2000 US 714657
- (54) • BEHANDLUNG HOCHLEISTUNGSFÄHIGER PIGMENTFARBSTOFFE MIT DISPERGIERENDEN ETHERAMIN-SALZEN
- TREATMENT OF HIGH PERFORMANCE PIGMENTS WITH ETHERAMINE DISPERSING SALTS
- TRAITEMENT DE PIGMENTS HAUTE PERFORMANCE A L'AIDE DE SELS DISPERSANT L'ETHERAMINE
- (71) SUN CHEMICAL CORPORATION, 222 Bridge Plaza South, Fort Lee, NJ 07024, US
- (72) ROBERTSON, George, H., Loveland, OH 45140, US
- ARTHUR, Kevin, A., Butler, OH 45069, US
- SCHWARTZ, Russell, J., Cincinnati, OH 45242, US

- VILNER, Stanislav, Mason, OH 45040, US
- MCLAREN, George, Maineville, OH 45039, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C09C 1/00** (11) **1 337 593 A2***
C09C 1/48 C09C 1/56
C10B 7/10 C10B 23/00
C10B 31/00 C10B 53/00
C10B 57/00
- (25) En (26) En
- (21) 01979354.6 (22) 01.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30671 01.10.2001
- (87) WO 02/026914 2002/12 04.04.2002
- (88) 22.08.2002
- (30) 29.09.2000 US 236519 P
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR GEWINNUNG VON WERTSTOFFEN AUS GUMMIABFÄLLEN
- APPARATUS AND METHOD FOR RECOVERING MARKETABLE PRODUCTS FROM SCRAP RUBBER
- APPAREIL ET PROCEDE DE RECUPERATION DE PRODUITS COMMERCIALISABLES A PARTIR DE CAOUTCHOUC DE REBUT
- (71) Federal Recycling Technologies, Inc., 3750 West Main Street, Norman, OK 73072, US
- Denison, Gilbert W., 3750 West Main Street, Norman, OK 73072, US
- (72) DENISON, Gilbert, W., Norman, OK 73072, US
- (74) Waxweiler, Jean, et al, Denmemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

C09C 1/30 → (51) C09K 9/00

- (51) **C09C 1/36** (11) **1 337 594 A1***
C09C 3/10
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01993653.3 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03445 07.11.2001
- (87) WO 02/038682 2002/20 16.05.2002
- (30) 10.11.2000 FR 0014474
- (54) • WÄSSRIGE TITANDIOXIDDISPERSION, DARAU ERHALTENES SUBSTRAT UND SELBSTREINIGUNGSVERFAHREN FÜR DAS SUBSTRAT
- TITANIUM DIOXIDE AQUEOUS DISPERSION, SUBSTRATE OBTAINED FROM SAID DISPERSION AND SELF-CLEANING METHOD FOR SAID SUBSTRATE
- DISPERSION AQUEUSE DE DIOXYDE DE TITANE, SUBSTRAT OBTENU A PARTIR DE CETTE DISPERSION ET PROCEDE D'AUTO-NETTOYAGE DUDIT SUBSTRAT
- (71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
- (72) GEFFROY, Cédric, F-75015 PARIS, FR
- CHARVET, Céline, F-75018 PARIS, FR
- AUBAY, Eric, F-94170 LE PERREUX-SUR-MARNE, FR
- (74) Fabre, Madeleine-France, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

C09C 1/36 → (51) C09K 9/00

C09C 1/48 → (51) C09C 1/00

C09C 1/56 → (51) C09C 1/00

C09C 3/00 → (51) C09K 9/00

C09C 3/04 → (51) C09K 9/00

C09C 3/10 → (51) C09C 1/36

(51) **C09D 5/08** (11) **1 337 595 A2***
C09D 133/06 C23C 22/36

(25) En (26) En

(21) 01990641.1 (22) 12.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42707 12.10.2001

(87) WO 02/036694 2002/19 10.05.2002

(88) 31.10.2002

(30) 01.11.2000 US 704373

(54) • *CHROMFREIE, HÄRTBARE ÜBERZUGSMITTEL FÜR METALLSUBSTRATE*

• *CHROMIUM-FREE, CURABLE COATING COMPOSITIONS FOR METAL SUBSTRATES*

• *COMPOSITIONS DURCISSABLES EXEMPTES DE CHROME POUR REVETEMENTS DE SUBSTRATS METALLIQUES*

(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US

(72) MCMILLEN, Mark, Oxford, MI 48371, US
KRIPPES, William, D., Howell, MI 48843, US
HERNANDEZ, Emmanuel, T., Troy, MI 48098, US

(74) Fleischer, Holm Herbert, Dr., et al, Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

C09D 7/00 → (51) C08G 18/42

C09D 11/00 → (51) C09D 11/10

(51) **C09D 11/10** (11) **1 337 596 A2***
C08G 18/68 C09D 11/00
C08G 18/73

(25) En (26) En

(21) 01997129.0 (22) 25.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50308 25.10.2001

(87) WO 02/061002 2002/32 08.08.2002

(88) 09.01.2003

(30) 09.11.2000 US 711346

(54) • *TINTEN UND ANDERE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT NIEDERVISKOSEM, STRAH- LUNGSHÄRTBAREM POLYESTERURETHAN- OLIGOMER*

• *INKS AND OTHER COMPOSITIONS INCOR- PORATING LOW VISCOSITY, RADIATION CURABLE, POLYESTER URETHANE OLI- GOMER*

• *ENCREES ET AUTRES COMPOSITIONS IN- TEGRANT UN OLIGOMERE DE POLYESTE- RURETHANE DE FAIBLE VISCOSITE ET SECHABLE PAR RAYONNEMENT*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) CARLSON, James, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US

ANDERSON, Jeffrey, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US

YLITALO, Caroline, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US

THERY, Ronald, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US

SEVERANCE, Richard, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US

LEE, Jennifer, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US

WU, Dong, Saint Paul, MN 55133-3427, US

HUNT, William, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C09D 133/06 → (51) C09D 5/08

C09D 157/00 → (51) B32B 27/30

C09D 175/04 → (51) B05D 7/00

C09D 175/04 → (51) C08G 18/08

C09D 175/04 → (51) C08G 18/38

(51) **C09K 3/14** (11) **1 337 597 A1***
B24D 3/00

(25) En (26) En

(21) 01922333.8 (22) 12.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/07769 12.03.2001

(87) WO 02/038696 2002/20 16.05.2002

(30) 10.11.2000 US 710371

(54) • *SPRÜHTROCKNUNGSVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SCHLEIFKORNAG- LOMERATEN UND SCHLEIFARTIKELN*

• *SPRAY DRYING METHODS OF MAKING AG- GLOMERATE ABRASIVE GRAINS AND ABRASIVE ARTICLES*

• *PROCEDES DE SECHAGE PAR PULVERISA- TION DESTINES A LA FABRICATION DE GRAINS ABRASIFS AGGLOMERES ET ARTI- CLES ABRASIFS*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) D'SOUZA, Andrew, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US

CRAIG, Bradley, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C09K 3/18** (11) **1 337 598 A1***
(25) En (26) En

(21) 01975322.7 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/29805 25.09.2001

(87) WO 02/026910 2002/12 04.04.2002

(30) 29.09.2000 US 675495

(54) • *UMWELTVERTRÄGLICHE ENTEISUNGS- UND VEREISUNGSSCHUTZMITTEL*

• *ENVIRONMENTALLY BENIGN ANTI-ICING OR DEICING FLUIDS*

• *FLUIDES ANTIGIVRAGE OU DE DEGI- VRAGE SANS DANGER POUR L'ENVIRON- NEMENT*

(71) MLI Associates, LLC, 300 Westdale Avenue, Columbus, OH 43082, US

(72) SAPIENZA, Richard, Shoreham, NY 11786, US
RICKS, William, F., Westerville, OH 43081, US
JOHNSON, Axel, R., N. Babylon, NY 11703, US

(74) Schupfner, Georg U., Müller, Schupfner & Gauger, Parkstrasse 1, 21244 Buchholz, DE

C09K 7/00 → (51) C09K 7/06

(51) **C09K 7/06** (11) **1 337 599 A2***
C09K 7/00

(25) En (26) En

(21) 01992088.3 (22) 13.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48115 13.11.2001

(87) WO 02/040612 2002/21 23.05.2002

(88) 10.04.2003

(30) 14.11.2000 US 712087

(54) • *STABILE FLÜSSIGE SUSPENSIONEN UND DEREN HERSTELLUNG UND VERWEN- DUNG*

• *STABLE LIQUID SUSPENSION COMPOSI- TIONS AND METHOD OF MAKING AND USE THEREOF*

• *COMPOSITIONS A SUSPENSION LIQUIDE STABLE ET PROCEDE DE FABRICATION ET D'UTILISATION DESDITES COMPOSITIONS*

(71) Chevron Phillips Chemical Company LP, Suite 3450, 1301 McKinney Road, Houston, Texas 77010, US

(72) FOX, Kelly, B., Bartlesville, OK 74006, US

(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C09K 9/00** (11) **1 337 600 A2***
C09C 1/30 C09C 1/36
C09C 3/00 C09C 3/04

(25) En (26) En

(21) 01990389.7 (22) 05.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12788 05.11.2001

(87) WO 02/044301 2002/23 06.06.2002

(88) 23.01.2003

(30) 30.11.2000 US 253932 P

(54) • *TEILCHEN MIT OPALISIERENDER WIR- KUNG*

• *PARTICLES WITH OPALESCENT EFFECT*

• *PARTICULES A EFFETS OPALESCENT*

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) FU, Guoyi, Savannah, GA 31405, US
LEWIS, Diane, Savannah, GA 31410, US

C09K 11/06 → (51) H05B 33/14

(51) **C09K 13/00** (11) **1 337 601 A1***
H01L 21/302

(25) En (26) En

(21) 01977916.4 (22) 05.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42524 05.10.2001

(87) WO 02/033023 2002/17 25.04.2002

(30) 19.10.2000 US 692729

(54) • *POLIERMITTEL FÜR CHEMISCH-MECHANI- SCHES POLIEREN VON KUPFER-DAMA- SCENE-STRUKTUREN*

• *SLURRY FOR CHEMICAL-MECHANICAL POLISHING COPPER DAMASCENE STRUC- TURES*

• *SUSPENSION EPAISSE POUR LE POLIS- SAGE CHIMIO-MECANIQUE DE STRUCTU- RES DAMASCENES EN CUIVRE*

(71) FERRO CORPORATION, 1000 Lakeside Avenue, Cleveland Ohio 44114, US

(72) LI, Yuzhuo, Posdam, NY 13676, US
KELEHER, Jason, Schenectady, NY 12309, US

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

C09K 19/02 → (51) G02F 1/01

C09K 19/30 → (51) C09K 19/44

(51) **C09K 19/34** (11) **1 337 602 A1***
C09K 19/38 C07D 305/06

(25) En (26) En
(21) 01986312.5 (22) 21.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10992 21.09.2001
(87) WO 02/028985 2002/15 11.04.2002
(30) 04.10.2000 EP 00203459

(54) • POLYMERISIERBARE, FLÜSSIGKRISTALLINE DIOXETANE, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• POLYMERIZABLE LIQUID CRYSTALLINE DIOXETANES, THEIR PREPARATION AND USE
• DIOXETANES CRISTAUX LIQUIDES POLYMERISABLES, ET PREPARATION ET UTILISATION DE CEUX-CI

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) LUB, Johan, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

C09K 19/38 → (51) C09K 19/34

C09K 19/42 → (51) C09K 19/44

(51) **C09K 19/44** (11) **1 337 603 A1***
C09K 19/46 C09K 19/30
C09K 19/42

(25) En (26) En
(21) 01982229.5 (22) 31.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10056 31.08.2001
(87) WO 02/044304 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 EP 00126049

(54) • ELEKTROOPTISCHE FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEN UND FLÜSSIGKRISTALLINES MEDIUM
• ELECTRO-OPTICAL LIQUID CRYSTAL DISPLAY AND LIQUID CRYSTALLINE MEDIUM
• DISPOSITIF D'AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES ELECTRO-OPTIQUE ET MILIEU CRISTALLIN LIQUIDE

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE

(72) ICHINOSE, Hideo, Kanagawa Prefecture 250-0034,
JP
SUGIYAMA, Yasushi, Kanagawa-prefecture
243-0014, JP
NAKAJIMA, Shiniji, Kanagawa Prefecture
243-0816, JP
IJIMA, Masahiro, Zama-shi, Kanagawa Prefecture
228-0023, JP
HECKMEIER, Michael, 64625 Bensheim, DE
PLACH, Herbert, 64291 Darmstadt, DE
SCHOEN, Sabine, 64287 Darmstadt, DE

C09K 19/46 → (51) C09K 19/44

C10B 7/10 → (51) C09C 1/00

C10B 23/00 → (51) C09C 1/00

C10B 31/00 → (51) C09C 1/00

C10B 53/00 → (51) C09C 1/00

C10B 57/00 → (51) C09C 1/00

(51) **C10G 9/12** (11) **1 337 604 A1***
C10G 9/16

(25) En (26) En
(21) 01950872.0 (22) 05.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/21230 05.07.2001
(87) WO 02/036715 2002/19 10.05.2002
(30) 31.10.2000 US 703108

(54) • VERRINGERUNG UNGEWÜNSCHTER POLYMERISATION BEIM CRACKEN VON KOHLENWASSERSTOFFEN
• REDUCING UNDESIRED POLYMERIZATION IN HYDROCARBON CRACKING PROCESSES
• REDUCTION DE LA POLYMERISATION INTÉMPÊTE DANS DES PROCÉDES DE CRAQUAGE D'HYDROCARBURES

(71) ONDEO NALCO ENERGY SERVICES, L.P., 7701
Highway 90-A, Sugarland, Texas 77478, US

(72) MCCLAIN, Robert, D., Sugarland, TX 77478, US

(74) PATEL, Natu, R., Houston, TX 77043, US
GLATH, Raymond, M., Richmond, TX 77469, US

(74) Molyneux, Martyn William, et al, Wildman,
Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3,
Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

C10G 9/16 → (51) C10G 9/12

(51) **C10G 19/00** (11) **1 337 605 A1***
C10G 29/20 C10G 27/00

(25) En (26) En
(21) 01988754.6 (22) 16.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/32211 16.10.2001
(87) WO 02/034863 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 US 697200

(54) • ABTRENNUNG VON MERCAPTANEN AUS KOHLENWASSERSTOFFSTRÖMEN UNTER VERWENDUNG VON IONISCHEN FLÜSSIGKEITEN
• REMOVAL OF MERCAPTANS FROM HYDROCARBON STREAMS USING IONIC LIQUIDS
• ELIMINATION DE MERCAPTANS DE FLUX D'HYDROCARBURES A L'AIDE DE LIQUIDES IONIQUES

(71) CHEVRON U.S.A. INC., 6001 Bollinger Canyon
Road, San Ramon, California 94583-0947, US

(72) O'REAR, Dennis, J., Petaluma, CA 94952, US
BOUDREAU, Laura, C., Lafayette, CA 94549, US
DRIVER, Michael, S., San Francisco, CA 94131, US
MUNSON, Curtis, L., Oakland, CA 94602, US

(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial
House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

C10G 25/00 → (51) C10G 29/16

C10G 25/06 → (51) C10G 29/16

C10G 25/12 → (51) C10G 29/16

C10G 27/00 → (51) C10G 19/00

(51) **C10G 29/16** (11) **1 337 606 A1***
C10G 25/00 C10G 25/06
C10G 25/12

(25) En (26) En
(21) 01968049.5 (22) 12.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/26019 12.09.2001
(87) WO 02/022763 2002/12 21.03.2002
(30) 11.09.2000 US 232165 P

(54) • VERFAHREN ZUR ENTSCHWEFELUNG VON KRAFTSTOFFEN UND KRAFTSTOFFKOMPONENTEN
• PROCESS FOR DESULFURIZING HYDROCARBON FUELS AND FUEL COMPONENTS
• PROCEDE DE DESULFURATION DE COMBUSTIBLES HYDROCARBURES ET DE COMPOSANTS DE COMBUSTIBLES

(71) Research Triangle Institute, 3040 Cornwallis Road,
Research Triangle Park, NC 27709, US

(72) GUPTA, Raghubir, P., Durham, NC 27713, US
TURK, Brian, S., Durham, NC 27713, US

(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

C10G 29/20 → (51) C01B 39/06

C10G 29/20 → (51) C10G 19/00

C10G 33/04 → (51) C08G 8/36

C10G 45/64 → (51) C01B 39/06

(51) **C10J 3/66** (11) **1 337 607 A1***
(25) De (26) De
(21) 01993662.4 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12931 08.11.2001
(87) WO 02/038706 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 DE 10055360

(54) • VERFAHREN ZUR VERGASUNG VON FLÜSSIGEN BIS PASTÖSEN ORGANISCHEN STOFFEN UND STOFFGEMISCHEN
• METHOD FOR THE GASIFICATION OF LIQUID TO PASTY ORGANIC SUBSTANCES AND SUBSTANCE MIXTURES
• PROCEDE DE GAZEIFICATION DE SUBSTANCES ORGANIQUES EN UN ETAT LIQUIDE A PATEUX, ET DE MELANGES DE TELLES SUBSTANCES

(71) Mühlen, Heinz-Jürgen, Holden 97, 45143 Essen,
DE
Schmid, Christoph, Talsperrenstrasse 21, 51702
Bergneustadt, DE
Sonntag, Thomas-Michael, Xantener Strasse 16,
23909 Zülpich, DE

(72) SCHMID, Christoph, 51702 Bergneustadt, DE
MÜHLEN, Heinz-Jürgen, 48167 Münster, DE

(74) Behrendt, Arne, Dipl.-Ing., et al, Schneiders &
Behrendt Rechts- und Patentanwälte Huestrasse
23(Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE

- (51) **C10L 1/00** (11) **1 337 608 A1***
C10L 1/32
(25) En (26) En
(21) 01975605.5 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30606 28.09.2001
(87) WO 02/026918 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 US 236136 P
(54) • DIESELKRAFTSTOFFEMULSIONEN MIT GERINGEN SCHADSTOFFEMISSIONEN
• LOW-EMISSIONS DIESEL FUEL EMULSIONS
• EMULSIONS DE CARBURANT DIESEL PEU POLLUANT
- (71) Clean Diesel Technologies Inc., Suite 702, 300 Atlantic Street, Stamford, CT 06901-3522, US
(72) VALENTINE, James, M., Fairfield, CT 06430, US
(74) SPRAGUE, Barry, N., Bethlehem, CT 06751, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- C10L 1/32** → (51) C10L 1/00
- (51) **C10L 10/00** (11) **1 337 609 A1***
C21B 5/00 B02C 23/22
(25) De (26) De
(21) 01983536.2 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11667 09.10.2001
(87) WO 02/031091 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 DE 10050332
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PRÄPARIERUNG VON BRENNSTOFFEN
• METHOD AND DEVICE FOR THE PREPARATION OF FUELS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE PREPARATION DE CARBURANTS
- (71) Loesche GmbH, Hansaallee 243, 40549 Düsseldorf, DE
ERC Emissions-Reduzierungs-Concepte GmbH, Bäckerstrasse 13, 21244 Buchholz, DE
(72) SCHRÖDER, Bernhard, 40593 Düsseldorf, DE
MÜLLER, Martin, 25469 Halstenbek, DE
WULFERT, Holger, 40217 Düsseldorf, DE
HARTIG, Walter, 66839 Schmelz-Hüttersdorf, DE
ZEWE, Horst, 66578 Schiffweiler, DE
(74) Heim, Hans-Karl, Dipl.-Ing., et al, Weber & Heim Patentanwälte Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE
-
- (51) **C10M 141/02** (11) **1 337 610 A1***
C10M 141/06 C10M 141/12
C10M 163/00
// (C10M141/02, 129:72), C10M129:95, (C10M141/06, 129:72, 133:16), C10M133:56, (C10M141/12, 129:72), C10M139:00, (C10M163/00, 129:72), C10M159:16, C10N30:02, C10N30:04, C10N30:06, C10N40:25
(25) En (26) En
(21) 00964214.1 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09211 20.09.2000
(87) WO 02/024840 2002/12 28.03.2002
(54) • DIESELMOTORSCHMIERZUSAMMENSETZUNG
• DIESEL ENGINE LUBRICANT COMPOSITION
• COMPOSITION LUBRIFIANTE POUR MOTEUR DIESEL
- (71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US
(72) BRIFFETT, Neil, Edward, Patents and Licences, Leatherhead, Surrey KT22 8XE, GB
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE
-
- C10M 141/06** → (51) C10M 141/02
- C10M 141/12** → (51) C10M 141/02
- C10M 163/00** → (51) C10M 141/02
- (51) **C11C 5/00** (11) **1 337 611 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992075.0 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47904 02.11.2001
(87) WO 02/048295 2002/25 20.06.2002
(88) 12.06.2003
(30) 02.11.2000 US 260560 P
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND GEGENSTÄNDE AUF PFLANZLICHER BASIS UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• VEGETABLE-BASED COMPOSITIONS AND ARTICLES, AND METHODS OF MAKING SAME
• COMPOSITIONS A BASE VEGETALE, ARTICLES ET PROCEDES DE FABRICATION ASSOCIES
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) BIGGS, Charles, Alpharetta, GA 30004, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **C11D 1/00** (11) **1 337 612 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990749.2 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44561 28.11.2001
(87) WO 02/044312 2002/23 06.06.2002
(88) 16.01.2003
(30) 29.11.2000 US 32532 P
(54) • HANDGESCHIRRSPÜLMITTEL ENTHALTEND SCHAUMUNTERDRÜCKER UND VERWENDUNG DAVON
• HAND DISHWASHING COMPOSITION CONTAINING A SUDS SUPPRESSOR AND A METHOD OF USE THEREFOR
• COMPOSITION DE LAVAGE DE VAISSELLE A LA MAIN, CONTENANT UN AGENT DE SUPPRESSION DE MOUSSE
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) BOUCHER, Jeffrey Edward, Chao Yang District, 100103 Beijing, CN
LI, Drakon, 10052 Beijing, CN
(74) Goodier, Claire-Louise, et al, NV Procter & Gamble Services SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE
-
- (51) **C11D 1/46** (11) **1 337 613 A1***
C11D 1/48 C11D 1/62
(25) En (26) En
(21) 01993666.5 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47382 01.11.2001
(87) WO 02/038713 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 US 709062
(54) • DOSIERSYSTEM FÜR WÄSCHEPFLEGE-PRODUKTE
• A CONTROLLED DELIVERY SYSTEM FOR FABRIC CARE PRODUCTS
• SYSTEME DE DIFFUSION REGULEE POUR PRODUITS DE TRAITEMENT DE TEXTILES
- (71) Salvona L.L.C., 65 Stults Road, Dayton, NJ 08810, US
(72) SHEFER, Adi, East Brunswick, NJ 08816, US
SHEFER, Shmuel, David, East Brunswick, NJ 08816, US
(74) Lawrence, John, Barker, Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
-
- C11D 1/48** → (51) C11D 1/46
- C11D 1/62** → (51) C11D 1/46
- C11D 1/72** → (51) C11D 3/00
- (51) **C11D 3/00** (11) **1 337 614 A1***
C11D 1/72
(25) En (26) En
(21) 01990375.6 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12578 29.10.2001
(87) WO 02/036722 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 GB 0026831
22.01.2001 GB 0101604
(54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON TEXTILIEN ENTHALTEND RADIKALINITIATOREN
• FABRIC TREATMENT COMPOSITION COMPRISING RADICAL INITIATORS
• COMPOSITION POUR TRAITEMENT DE TEXTILES CONTENANT DES INITIATEURS DE RADICAUX
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
(72) BATCHELOR, Stephen Norman, Bebington Wirral Merseyside CH63 3JW, GB
WILLIAMS, Jacqueline, Bebington Wirral Merseyside CH63 3JW, GB
(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
-
- C11D 3/12** → (51) C11D 17/00
- C11D 3/14** → (51) C11D 17/00
- C11D 3/22** → (51) C11D 17/00
- C11D 3/33** → (51) C11D 17/00
- C11D 3/36** → (51) C11D 17/00

- C11D 3/386** → (51) C12N 15/54
- C11D 3/43** → (51) C11D 17/04
- C11D 3/50** → (51) A23L 1/22
- C11D 10/04** → (51) C11D 17/00
- (51) **C11D 17/00** (11) **1 337 615 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989494.8 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13479 19.11.2001
(87) WO 02/042398 2002/22 30.05.2002
(88) 07.11.2002
(30) 21.11.2000 US 718469
24.11.2000 PCT/EP00/11815
22.12.2000 GB 0031504
01.08.2001 EP 01306604
- (54) • *WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN*
• *DETERGENT COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DETERGENTES*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(72) BEERS, Olaf C., c/o Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
BERDEN, Erik C., c/o Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
LAMMERS, René, c/o Unilever Thai Holdings Ltd, Ladyao - Jatujak, 10900 Bangkok, NL
SANDERSON, Alastair R., c/o Unilever Res. P. Sunl., Merseyside CH63, 3JW, GB
(74) Sikken, Antonius H. J. M., et al, UNILEVER N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
- (51) **C11D 17/00** (11) **1 337 616 A1***
(25) En (26) En
(21) 01993373.8 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11881 15.10.2001
(87) WO 02/038720 2002/20 16.05.2002
(30) 03.11.2000 EP 00203831
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUM REINIGEN VON HARTEN OBERFLÄCHEN*
• *COMPOSITION FOR CLEANING HARD SURFACES*
• *COMPOSITION DE NETTOYAGE DE SURFACES DURES*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
(71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(72) BAGGI, Paola, I-26900 Lodi, IT
BURGESS, Helen, I-26841 Casalpuisterlengo, IT
FONTANA, Cinzia, I-26026 Pizzighettone, IT
INAMURA, Takashi, Haga-gun, Tochigi 321-33, JP
(74) Dekker, Enno E. J., et al, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 337 617 A1***
C11D 10/04 C11D 3/33
// (C11D1/12, 1:29, 1:06, 1:10)
(25) En (26) En
(21) 01996589.6 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13077 12.11.2001
(87) WO 02/040626 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 US 712112
- (54) • *KLARES SEIFENSTÜCK*
• *CLEAR SOAP BAR*
• *PAIN DE SAVON INCOLORE*
- (71) CLARIANT INTERNATIONAL LTD., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH
(72) LITTAU, Cheryl, Ann, Charlotte, NC 28211, US
WILHELM, Linda, Talley, Charlotte, NC 28214, US
(74) Paczkowski, Marcus, Dr., Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
- (51) **C11D 17/00** (11) **1 337 618 A1***
C11D 3/22
(25) En (26) En
(21) 01997180.3 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12895 01.11.2001
(87) WO 02/042406 2002/22 30.05.2002
(30) 24.11.2000 EP 00204187
- (54) • *REINIGUNGSTABLETTEN*
• *CLEANING TABLETS*
• *COMPRIMES DE NETTOYAGE*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
(71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(72) BOSKAMP, Jelles, Vincent Unilever Res. Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
CHOENNIE, Somdath Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
(74) Hodgetts, Catherine Dawn, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

C11D 17/00 → (51) C11D 17/04

- (51) **C11D 17/04** (11) **1 337 619 A2***
B65D 81/00
(25) En (26) En
(21) 01987100.3 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44280 27.11.2001
(87) WO 02/042408 2002/22 30.05.2002
(88) 17.04.2003
(30) 27.11.2000 GB 0028821
27.11.2000 GB 0028823
31.01.2001 US 265462 P
05.05.2001 GB 0111131
14.11.2001 GB 0127279
- (54) • *REINIGUNGSPRODUKTE, VERFAHREN UND HERSTELLUNG*
• *DETERGENT PRODUCTS, METHODS AND MANUFACTURE*

- *PRODUITS DETERGENTS, PROCEDES ET FABRICATION*
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) CATLIN, Tanguy, Marie, Louise, Alexandre, B-1040 Brussels, BE
MOUSSA, Rachid, Ben, I-65015 Montesilvan Colle, IT
KROESE, Timothy, Bernard, William, B-1050 Brussels, BE
GILLHAM, Charles, Rupert, London, SW7 5QN, GB
KINLOCH, James, Iain, Cramlington, Northumberland NE23 3QS, GB
SMITH, David, John, Hett, County Durham DH6 5LN, GB
MAIN, Alison, Lesley, Whitley Bay, Tyne & Wear NE25 8RG, GB
VARLEY, Helen, Newcastle upon Tyne NE3 4YQ, GB
(74) Brooks, Maxim Courtney, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB
- (51) **C11D 17/04** (11) **1 337 620 A2***
B65D 65/46
(25) En (26) En
(21) 01990736.9 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44466 27.11.2001
(87) WO 02/042400 2002/22 30.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 27.11.2000 GB 0028821
14.11.2001 GB 0127283
21.11.2001 GB 0127812
- (54) • *VERFAHREN ZUM GESCHIRRSPÜLEN*
• *DISHWASHING METHOD*
• *PROCEDE DE LAVAGE DE VAISSELLE*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) SMITH, David, John, Durham DH6 5LN, GB
SHARMA, Sanjeev, Ponteland, Newcastle upon Tyne NE20 9LX, GB
KINLOCH, James, Iain, Hartford Lea, Cramlington, Northumberland, GB
GREENER, Simon John, North Shields, Tyne and Wear NE29 6YL, GB
(74) Brooks, Maxim Courtney, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

- (51) **C11D 17/04** (11) **1 337 621 A2***
C11D 17/00 C11D 3/43
(25) En (26) En
(21) 01991959.6 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44468 27.11.2001
(87) WO 02/042401 2002/22 30.05.2002
(88) 22.08.2002
(30) 27.11.2000 GB 0028823
14.11.2001 GB 0127277
- (54) • *GESCHIRRSPÜLVERFAHREN*
• *DISHWASHING METHOD*
• *PROCEDE PERMETTANT DE LAVER LA VAISSELLE*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) SHARMA, Sanjeev, Ponteland, Newcastle upon Tyne NE20 9LX, GB
KINLOCH, James, Iain, Hartford Lea, Cramlington, Northumberland, GB

GREENER, Simon, John, North Shields, Tyne and Wear NE29 6YL, GB
LYNDE, Kenton, Ray, Mason, OH 45040, US
(74) Brooks, Maxim Courtney, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

C12M 1/00 → (51) C12Q 1/70

C12M 1/12 → (51) C12M 1/32

(51) **C12M 1/32** (11) **1 337 622 A1***
C12M 1/12
(25) En (26) En
(21) 01995835.4 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42844 30.10.2001
(87) WO 02/044318 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 253134 P
(54) • VERBESSERTE ZELLEN-TRÄGERGITTER
• IMPROVED CELL CARRIER GRIDS
• GRILLES PORTEUSES DE CELLULES AME-
LIOREES
(71) Medis El Ltd., Shabazi Street 14, Yehud, IL
(72) HUBERMAN, Tamir, Rehovot, IL
SCHIFFENBAUER, Yael, Raosh Ha-ayin, IL
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

C12M 1/34 → (51) C12Q 1/06

C12N 1/14 → (51) C12N 9/00

(51) **C12N 1/20** (11) **1 337 623 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981229.6 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02370 30.10.2001
(87) WO 02/036746 2002/19 10.05.2002
(30) 31.10.2000 SE 0003958
(54) • VERFAHREN ZUR ANZUCHT VON
BAKTERIEN, BEI DEM DIE FREISETZUNG
VON ENDOTOXINEN AUS DEN BAKTERIEN
IN DAS UMGEBENDE MEDIUM MINIMIERT
WIRD
• METHOD FOR GROWTH OF BACTERIA,
MINIMISING THE RELEASE OF ENDOTOX-
INS FROM THE BACTERIA INTO THE SUR-
ROUNDING MEDIUM
• PROCEDE DE CULTURE DE BACTERIES
PERMETTANT DE MINIMISER LA LIBERA-
TION D'ENDOTOXINES DANS LE MILIEU
ENVIRONNANT PAR LES BACTERIES
(71) Novozyme Biopharma AB, Box 965, 220 09 Lund, SE
(72) SILFVERSPARRE, Gustav, S-231 32 Trelleborg, SE
ENFORS, Sven-Olof, S-191 41 Sollentuna, SE
HAN, Ling, S-114 23 Stockholm, SE
HÄGGSTRÖM, Lena, S-191 44 Sollentuna, SE
SKOGMAN, Harald, S-239 42 Falsterbo, SE
(74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihs Malmö AB
Box 4289, 203 14 Malmö, SE

C12N 1/20 → (51) C12N 9/78

C12N 1/21 → (51) C07H 21/02

C12N 1/21 → (51) C07K 14/705

C12N 1/21 → (51) C12N 15/54

C12N 1/21 → (51) C12N 15/82

C12N 5/00 → (51) C12N 5/06

C12N 5/02 → (51) C12N 5/06

(51) **C12N 5/06** (11) **1 337 624 A2***
C12N 5/00
(25) De (26) De
(21) 01996595.3 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12852 07.11.2001
(87) WO 02/040645 2002/21 23.05.2002
(88) 05.12.2002
(30) 14.11.2000 DE 10056465
(54) • ZELLKONSTRUKTE ERHÄLTICH AUS ME-
SENCHYMALEN STAMMZELLEN UND DA-
VON ABLEITBAREN ZELLEN UND IHRE
VERWENDUNG
• CELL CONSTRUCTS WHICH CAN BE OB-
TAINED FROM MESENSCHYMAL STEM
CELLS AND CELLS DERIVABLE THERE-
FROM AND THE USE THEREOF
• CONSTRUCTIONS CELLULAIRES OBTEN-
NUES A PARTIR DE CELLULES SOUCHES
MESENCHYMATEUSES, CELLULES POU-
VANT DERIVER DE CELLES-CI ET LEUR
UTILISATION
(71) Daig, Rosemarie, Otto-Hahn-Strasse 16, 93053
Regensburg, DE
(72) Daig, Rosemarie, 93053 Regensburg, DE
(74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26,
60048 Frankfurt am Main, DE

(51) **C12N 5/06** (11) **1 337 625 A2***
C12N 5/00 C12N 5/02
(25) De (26) De
(21) 01998624.9 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13329 16.11.2001
(87) WO 02/044346 2002/23 06.06.2002
(88) 25.07.2002
(30) 29.11.2000 DE 10059346
21.02.2001 DE 10108264
(54) • STAMMZELLEN, VERFAHREN ZU DEREN
EXPANSION IN VITRO SOWIE DEREN VER-
WENDUNG
• STEM CELLS, METHOD FOR EXPANSION IN
VITRO AND USE THEREOF
• CELLULES SOUCHES, PROCEDE D'EXPA-
SION IN VITRO ET UTILISATION DE CES
CELLULES SOUCHES
(71) Rader, William, Blumenstrasse 16, 73240
Wendlingen, DE
Scheller, Albert, Blumenstrasse 16, 73240
Wendlingen, DE
Rennebeck, Klaus, Blumenstrasse 16, 73240
Wendlingen, DE
(72) Rader, William, 73240 Wendlingen, DE
Scheller, Albert, 73240 Wendlingen, DE
Rennebeck, Klaus, 73240 Wendlingen, DE
(74) Patentanwälte Hosentien-Held und Dr. Held,
Klopstockstrasse 63, 70193 Stuttgart, DE

C12N 5/06 → (51) A61K 48/00

C12N 5/06 → (51) C12N 15/08

C12N 5/08 → (51) C12N 5/06

C12N 5/10 → (51) C07K 14/705

C12N 5/10 → (51) C12N 9/64

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/63

C12N 5/12 → (51) C12N 9/64

C12N 5/14 → (51) C12N 15/52

C12N 5/18 → (51) C07K 14/47

(51) **C12N 7/00** (11) **1 337 626 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986954.4 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02836 15.11.2001
(87) WO 02/044322 2002/23 06.06.2002
(88) 03.01.2003
(30) 22.11.2000 US 718093
(54) • ZUSAMMENSETZUNG, DIE BAKTERIOPHA-
GEN ENTHÄLT, ZUR BEHANDLUNG VON
LEBENSMITTELN ZUR VERHINDERUNG
BAKTERIELLER KONTAMINATION
• BACTERIOPHAGE COMPOSITION USEFUL
IN TREATING FOOD PRODUCTS TO PRE-
VENT BACTERIAL CONTAMINATION
• COMPOSITION DE BACTERIOPHAGES
UTILE DANS LE TRAITEMENT DE PRO-
DUITS ALIMENTAIRES POUR PREVENIR LA
CONTAMINATION BACTERIENNE
(71) Nymox Pharmaceuticals Corporation, Suite 306,
9900 Cavendish Boulevard, St. Laurent, Quebec
H4M 2V2, CA
(72) AVERBACK, Paul, Beaconsfield, Quebec H9W 4J1,
CA
GEMMELL, Jack, Nymox Pharmaceutical
Corporation, St. Laurent, Quebec H4M 2V2, CA
(74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 7/02** (11) **1 337 627 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991967.9 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44684 28.11.2001
(87) WO 02/044348 2002/23 06.06.2002
(88) 07.11.2002
(30) 29.11.2000 US 253823 P
(54) • METHODE ZUR REINIGUNG VON ADENOVI-
REN
• METHOD FOR PURIFYING ADENOVIRUSES
• PROCEDE POUR PURIFIER DES ADENOVI-
RUS
(71) Schering Corporation, Patent Department - K-6-1
1990, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, NJ
07033-0530, US
(72) CANNON-CARLSON, Susan, V., Wayne, NJ 07470,
US
CUTLER, Collette, M., Bloomingdale, NJ 07403, US
VELLEKAMP, Gary, J., Glen Ridge, NJ 07028, US
Voloach, Marcio, New York, NY 10024, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **C12N 9/00** (11) **1 337 628 A1***
C12N 1/14
// C12N9:00, C12R1:80
(25) En (26) En
(21) 01973858.2 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) BR 01/00124 15.10.2001
(87) WO 02/033055 2002/17 25.04.2002
(30) 16.10.2000 BR 0071013

- (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG EINER ENZYMATISCHEN PRÄPARATION UND IHRE VERWENDUNG BEI DER BEHANDLUNG VON ABWÄSSERN MIT HOHEM FETT-, PROTEIN- UND/ODER KOHLENHYDRATGEHALT VON PRIVAT-HAUSHALTEN UND INDUSTRIE*
- *PRODUCTION PROCESS AND COMPOSITION OF AN ENZYMATIC PREPARATION, AND ITS USE FOR THE TREATMENT OF DOMESTIC AND INDUSTRIAL EFFLUENTS OF HIGH FAT, PROTEIN AND/OR CARBOHYDRATE CONTENT*
- *COMPOSITION ET PROCEDE PERMETTANT D'ELABORER UNE PREPARATION ENZYMATIQUE, ET UTILISATION DE CETTE PREPARATION POUR LE TRAITEMENT D'EFFLUENTS DOMESTIQUES ET INDUSTRIELS A TENEUR ELEVEE EN GRAISSES, EN PROTEINES ET/OU EN HYDRATES DE CARBONE*

(71) Universidade Federal do Rio de Janeiro, Avenida Brigadeiro Trompowski s/n Ilha do Fundao , Rio De Janeiro, BR
De Figueiredo, José Guilherme, Rua Princesa Isabel 474-Leblon, CEP-31540-510-Belo Horizonte, MG, BR

(72) CAMMAROTA, Magali Christe, CEP-20530-610- Rio de Janeiro, RJ, BR
GUIMAR ES FREIRE, Denise Maria, Centro de Tecn., CEP-20530-610 Rio de Janeiro, RJ, BR
LIPPEL SANT'ANNA, Geraldo, Jr., Centro de Tecn., CEP-20530-610-Rio de Janeiro, RJ, BR
RUSSO, Carlos, CEP-20530-610- Rio de Janeiro, RJ, BR
DIAS DE CARVALHO FREIRE, Denise, CEP-20530-610- Rio de Janeiro, RJ, BR
DOS REIS CASTILHO, Leda, Centro de Tecnologia, CEP-20530-610-Rio de Janeiro, RJ, BR

(74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

C12N 9/06 → (51) A61K 31/7088

C12N 9/10 → (51) C12N 15/54

C12N 9/12 → (51) C12N 15/54

C12N 9/28 → (51) C12N 15/54

C12N 9/52 → (51) C08G 73/02

(51) **C12N 9/64** (11) **1 337 629 A1***
C12N 5/10 C12N 5/12
A61K 38/43 C07K 16/40
(25) En (26) En
(21) 01983275.7 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01388 29.10.2001
(87) WO 02/034900 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 AU PR107800
(54) • *DIPEPTIDYLPEPTIDASEN*

- *DIPEPTIDYL PEPTIDASES*
 - *DIPEPTIDYL PEPTIDASES*
- (71) UNIVERSITY OF SYDNEY, c/o Business Liaison Centre, Parramatta Road, Sydney, NSW 2006, AU
(72) ABBOTT, Catherine Anne, Sydney, New South Wales 2006, AU
GORRELL, Mark Douglas, Sydney, New South Wales 2006, AU
(74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 9/78** (11) **1 337 630 A2***
C12N 9/96 A61P 35/00
A61K 38/50 C12N 1/20
// C12N1:20, C12R1:35
(25) En (26) En
(21) 01968928.0 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29184 19.09.2001
(87) WO 02/044360 2002/23 06.06.2002
(88) 19.12.2002
(30) 28.11.2000 US 723546

- (54) • *MODIFIZIERTE ARGININ-DEIMINASE*
- *MODIFIED ARGININE DEIMINASE*
- *ARGININE DEIMINASE MODIFIEE*

(71) Phoenix Pharmacologics, Inc., 115 John Robert Thomas Drive, Exton, PA 19341, US
(72) CLARK, Mike, A., Lexington, KY 40502, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12N 9/96 → (51) C12N 9/78

C12N 15/00 → (51) C07H 21/02

(51) **C12N 15/06** (11) **1 337 631 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987122.7 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44600 28.11.2001
(87) WO 02/044361 2002/23 06.06.2002
(88) 22.08.2002
(30) 28.11.2000 US 724762

- (54) • *EUKARYONTISCHE EXPRESSIONSGENBANKEN BASIEREND AUF DER DOPPEL LOX REKOMBINATION UND METHODEN ZU DEREN VERWENDUNG*
- *EUKARYOTIC EXPRESSION LIBRARIES BASED ON DOUBLE LOX RECOMBINATION AND METHODS OF USE*
- *BIBLIOTHEQUES D'EXPRESSION EUKARYOTES ET METHODES D'UTILISATION EUKARYOTIC EXPRESSION LIBRARIES AND METHODS OF USE*

(71) Applied Molecular Evolution, Inc., 3520 Dunhill Street, San Diego, CA 92121, US
(72) HUSE, William, D., Del Mar, CA 92024, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **C12N 15/08** (11) **1 337 632 A2***
C12N 5/06 A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 01986488.3 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44309 26.11.2001
(87) WO 02/042445 2002/22 30.05.2002
(88) 16.01.2003
(30) 27.11.2000 US 253443 P
27.11.2000 US 253357 P
13.02.2001 US 783203

- (54) • *DIFFERENZIERTE ZELLE GEEIGNETE FÜR THERAPIE IN MENSCHEN*
 - *DIFFERENTIATED CELLS SUITABLE FOR HUMAN THERAPY*
 - *CELLULES DIFFERENCIEES UTILISABLES EN THERAPIE D'UN INDIVIDU HUMAIN*
- (71) Geron Corporation, 230 Constitution Drive, Menlo Park, CA 94025, US
(72) GOLD, Joseph, D., San Francisco, CA 94110, US
LEBROWSKI, Jane, S., Portola Valley, CA 94028, US
(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **C12N 15/09** (11) **1 337 633 A2***
(25) En (26) En
(21) 01900949.7 (22) 08.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/00565 08.01.2001
(87) WO 01/051523 2001/29 19.07.2001
(88) 08.08.2002
(30) 07.01.2000 US 479118
04.04.2000 US 543371
21.07.2000 US 625191

- (54) • *ANTIANGIOGENE PROTEINE UND FRAGMENTE SOWIE DEREN VERWENDUNG*
 - *ANTI-ANGIOGENIC PROTEINS AND FRAGMENTS AND METHODS OF USE THEREOF*
 - *PROTEINES ET FRAGMENTS DE PROTEINES ANTI-ANGIOGENIQUES ET LEURS PROCEDE D'UTILISATION*
- (71) Beth Israel Deaconess Medical Center, 330 Brookline Avenue, Boston, MA 02215, US
(72) KALLURI, Raghuram, Boston, MA 02115, US
(74) Richebourg, Michel François, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR

(51) **C12N 15/11** (11) **1 337 634 A2***
C12N 15/12 C12N 15/62
C07K 14/705 C07K 16/28
A01K 67/027 G01N 33/577
G01N 33/68

(25) En (26) En
(21) 01998630.6 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (54) • *NEUE POLYPEPTIDE, DIE AN DER IMMUN-ABWEHR BETEILIGT SIND*
 - *NOVEL POLYPEPTIDES INVOLVED IN IMMUNE RESPONSE*
 - *NOUVEAUX POLYPEPTIDES IMPLIQUES DANS LA REPONSE IMMUNITAIRE*
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44859 28.11.2001
(87) WO 02/044364 2002/23 06.06.2002
(88) 13.03.2003
(30) 28.11.2000 US 728420

- (71) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US
AMGEN CANADA INC., Suite 303, 6733 Mississauga Road, Mississauga, Ontario L5N 6J5, CA
- (72) YOSHINAGA, Steven, Kiyoshi, Thousand Oaks, CA 91360, US
MAK, Tak, Wah, Toronto, Ontario M5R 1G5, CA
SHAHINIAN, Arda, Markham, Ontario L3S 3P6, CA
BLADT, Anna, Tafuri, Toronto, Ontario M5G 2K2, CA
SENALDI, Giorgio, Thousand Oaks, CA 91362, US
- (74) Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- C12N 15/11** → (51) C12N 15/19
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 337 635 A2***
C07K 14/705 G01N 33/53
- (25) En (26) En
- (21) 01270129.8 (22) 13.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/47784 13.11.2001
- (87) WO 02/059307 2002/31 01.08.2002
- (88) 05.06.2003
- (30) 13.11.2000 US 248235 P
08.12.2000 US 254468 P
- (54) • *HUMANE LTRPC7 PROTEINE, DAFÜR KODIERENDE NUKLEINSÄUREN UND DEREN VERWENDUNGEN*
• *HUMAN LTRPC7 PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING THEM, AND USES THEREOF*
• *PROCEDE DE CRIBLAGE DANS LA RECHERCHE DES MODULATEURS DE LTRPC7*
- (71) The Queen's Medical Center, 1301 Punchbowl Street, 6th Floor, Honolulu, Hawaii, US
- (72) PENNER, Reinhold, Honolulu, HI 96821, US
FLEIG, Andrea, Honolulu, HI, US
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 337 636 A2***
C07K 14/715 C12N 5/10
C12N 15/62 C07K 16/28
A61P 37/00
- (25) En (26) En
- (21) 01970531.8 (22) 08.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/24838 08.08.2001
- (87) WO 02/012345 2002/07 14.02.2002
- (88) 12.06.2003
- (30) 08.08.2000 US 223827 P
01.12.2000 US 250876 P
- (54) • *LÖSLICHE ZCYCTOR 11 CYTOKINREZEPTOREN*
• *SOLUBLE ZCYTOR 11 CYTOKINE RECEPTORS*
• *RECEPTEURS DE CYTOKINES ZCYTOR 11 SOLUBLES*
- (71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US
- (72) KINDSVOGEL, Wayne, R., Seattle, WA 98115, US
TOPOUZIS, Stavros, Seattle, WA 98117, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 337 637 A2***
C12N 15/62 C12N 15/63
C12N 5/10 C07K 14/47
A61K 38/17 A61K 48/00
A01K 67/027 C12Q 1/68
- (25) En (26) En
- (21) 01976449.7 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04565 12.10.2001
- (87) WO 02/033081 2002/17 25.04.2002
- (88) 16.01.2003
- (30) 14.10.2000 GB 0025229
- (54) • *FÜR VARIANTEN VON NICHT-MENSCHLICHEN C3D POLYPEPTIDEN KODIERENDE NUKLEINSÄURESEQUENZEN UND IMMUNISIERUNGS-VEKTOREN DIE SOLICHE SEQUENZEN ENTHALTEN*
• *VETERINARY IMMUNISATION VECTORS COMPRISING NUCLEIC ACID SEQUENCES ENCODING VARIANTS OF NON-HUMAN C3D POLYPEPTIDES*
• *VECTEURS D'IMMUNISATION VETERINAIRE COMPRENANT DES SEQUENCES D'ACIDES NUCLEIQUES CODANT POUR DES VARIANTES DE POLYPEPTIDES DES C3D NON-HUMAINS*
- (71) AdProTech Limited, Chesterford Research Park, Little Chesterford, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
- (72) STEWARD, Michael, AdProTech Ltd, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
COX, Vivienne Frances, AdProTech Ltd, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
- (74) Davies, Jonathan Mark, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 337 638 A2***
C07K 14/47 C12N 15/62
C07K 16/18
- (25) En (26) En
- (21) 01994108.7 (22) 29.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44595 29.11.2001
- (87) WO 02/059282 2002/31 01.08.2002
- (88) 10.04.2003
- (30) 29.11.2000 US 253924 P
- (54) • *ZACRP13: HOMOLOG DES ADIPOZYTEN KOMPLEMENT VERWANDTEN PROTEINS*
• *ADIPOCYTE COMPLEMENT RELATED PROTEIN ZACRP13*
• *PROTEINE LIEE AU COMPLEMENT D'ADIPOCYTE (ZACRP 13)*
- (71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US
- (72) FOX, Brian, A., Seattle, WA 98103, US
HOLLOWAY, James, L., Seattle, WA 98115, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 337 639 A2***
C07K 14/47
- (25) En (26) En
- (21) 01996006.1 (22) 30.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44898 30.11.2001
- (87) WO 02/044380 2002/23 06.06.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 30.11.2000 US 734329
- (54) • *HAUPTKNOCHENBILDUNGSTRANSCRIPTIONSFaktor: ZUSAMMENSETZUNG UND VERWENDUNGSVERFAHREN*
• *MASTER BONE FORMATION TRANSCRIPTION FACTOR: COMPOSITIONS AND METHODS OF USE*
• *FACTEUR MAITRE DE TRANSCRIPTION DE FORMATION OSSEUSE: COMPOSITIONS ET PROCÉDES D'UTILISATION*
- (71) BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701, US
- (72) DE CROMBRUGGHE, Benoit, Houston, TX 77057, US
NAKASHIMA, Kazuhisa, Houston, TX 77054, US
ZHOU, Xin, Houston, TX 77025, US
- (74) Dehmel, Albrecht, Dr., Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 337 640 A2***
C07K 14/47
- (25) En (26) En
- (21) 01998632.2 (22) 29.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/13940 29.11.2001
- (87) WO 02/044366 2002/23 06.06.2002
- (88) 03.01.2003
- (30) 29.11.2000 US 253751 P
- (54) • *RETINA-SPEZIFISCHE HUMANE PROTEINE C7ORF9, C12ORF7, MPP4 UND F379*
• *NOVEL RETINA-SPECIFIC HUMAN PROTEINS C7ORF9, C12ORF7, MPP4 AND F379*
• *NOUVELLES PROTEINES HUMAINES SPECIFIQUES DE LA RETINE C7ORF9, C12ORF7, MPP4 ET F379*
- (71) Lynkeus Bio Tech GmbH, Science Park Würzburg, Friedrich-Bergius-Ring 15, 97076 Würzburg, DE
- (72) STÖHR, Heidi, Barbara, 97072 Würzburg, DE
WEBER, Bernhard, Heinrich, Friedrich, 97218 Gerbrunn, DE
- (74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 860 880, 81635 München, DE
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 337 641 A2***
C07K 14/705 G01N 33/53
A61K 38/00
- (25) En (26) En
- (21) 01998635.5 (22) 21.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44082 21.11.2001
- (87) WO 02/044374 2002/23 06.06.2002
- (88) 27.03.2003
- (30) 01.12.2000 US 250644 P
- (54) • *FLOH GABA REZEPTORUNTEREINHEIT KODIERENDE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE, PROTEINE UND DEREN VERWENDUNG*
• *FLEA GABA RECEPTOR SUBUNIT NUCLEIC ACID MOLECULES, PROTEINS AND USES THEREOF*
• *MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE ET PROTEINES DE SOUS-UNITE DE RECEPTEUR GABA DE PUCE, ET UTILISATION DE CELLULES-CI*
- (71) Heska Corporation, 1613 Prospect Parkway, Fort Collins, CO 80525, US
- (72) WISNEWSKI, Nancy, Fort Collins, CO 80526, US
BRANDT, Kevin, S., Fort Collins, CO 80525, US

(74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C12N 15/12 → (51) C07K 14/47

C12N 15/12 → (51) C07K 14/705

C12N 15/12 → (51) C12N 15/11

(51) **C12N 15/19** (11) **1 337 642 A1***
C07K 14/52 C07K 16/24
C12Q 1/68 G01N 33/53
G01N 33/68 A61K 38/19
C12N 15/11 A01K 67/027
A61K 48/00 A61K 39/395

(25) En (26) En

(21) 01998640.5 (22) 28.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05245 28.11.2001

(87) WO 02/044382 2002/23 06.06.2002

(30) 28.11.2000 GB 0028971

(54) • *CYTOKIN-ÄHNLICHE PROTEINE*
• *CYTOKIN-LIKE PROTEINS*
• *PROTEINES DE CYTOKINE*

(71) Inpharmatica Limited, 60 Charlotte Street, London W1T 2NU, GB

(72) GUTTERIDGE, Alex, London W1T 2NU, GB
FAGAN, Richard, Joseph, London W1T 2NU, GB
PHELPS, Christopher, Benjamin, London W1T 2NU, GB

(74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C12N 15/29** (11) **1 337 643 A1***
A01H 5/02

(25) En (26) En

(21) 01981971.3 (22) 07.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/01432 07.11.2001

(87) WO 02/038768 2002/20 16.05.2002

(30) 08.11.2000 AU PR131300

(54) • *MANIPULATION PFLANZLICHER LEBENSZYKLEN UND WACHSTUMSPHASEN*
• *MANIPULATION OF PLANT LIFE CYCLES AND/OR GROWTH PHASES*
• *MANIPULATION DES CYCLES DE VIE ET/OU DES PHASES DE CROISSANCE DES PLANTES*

(71) Molecular Plant Breeding Nominees Ltd, Waite Building, Waite Campus, PMB 1, Glen Osmond, SA 5064, AU

(72) SPANGENBERG, German, Bundoora, Victoria 3083, AU
LIU, Bing, Altrincham, Cheshire WA15 7EF, GB
TRUMAN, Dirk, Croydon, Victoria 3136, AU

(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C12N 15/31** (11) **1 337 644 A2***
C12N 15/63 C07K 14/38

(25) En (26) En

(21) 01986032.9 (22) 27.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44520 27.11.2001

(87) WO 02/042467 2002/22 30.05.2002

(88) 08.05.2003

(30) 27.11.2000 US 722946

(54) • *PROFILIN AUS ASPERGILLUS FUMIGATUS*
• *ASPERGILLUS FUMIGATUS PROFILIN*
• *PROFILINE D'ASPERGILLUS FUMIGATUS*

(71) Cytokinetics, 280 East Grand Avenue, Suite 2, South San Francisco, CA 94080, US

(72) NISLOW, Corey, San Francisco, CA 94114, US
WONG, Kee, San Francisco, CA 94122, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C12N 15/31** (11) **1 337 645 A2***
C07K 14/195 C12Q 1/68
C12N 15/74

(25) En (26) En

(21) 01993247.4 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47868 12.12.2001

(87) WO 02/055709 2002/29 18.07.2002

(88) 17.04.2003

(30) 12.12.2000 US 254868 P

(54) • *KLONIERUNGSVEKTOREN UND EXPRESSIONSVEKTOREN AUS RHODOCOCCLUS*
• *RHODOCOCCLUS CLONING AND EXPRESSION VECTORS*
• *VECTEURS D'EXPRESSION ET DE CLONAGE DE RHODOCOCCLUS*

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

(72) BRAMUCCI, Michael, G., Folsom, PA 19033, US
CHENG, Qiong, Wilmington, DE 19803, US
KOSTICHKA, Kristy, N., Wilmington, DE 19810, US
TOMB, Jean-Francois, Wilmington, DE 19803, US

(74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12N 15/31 → (51) C07K 14/285

(51) **C12N 15/52** (11) **1 337 646 A2***
C12N 5/14 A01K 67/027
A01H 5/00 G01N 33/68

(25) De (26) De

(21) 01923731.2 (22) 21.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/04537 21.04.2001

(87) WO 01/085950 2001/46 15.11.2001

(88) 20.06.2002

(30) 05.05.2000 DE 10021688

(54) • *GENE DES 1-DESOXY-D-XYLULOSE-BIOSYNTHESEWEGS*
• *GENES OF THE 1-DESOXY-D-XYLULOSE BIOSYNTHESIS PATH*
• *GENES DE LA VOIE DE BIOSYNTHESE 1-DESOXY-D-XYLULOSE*

(71) BioAgency AG, Schnackenburgallee 116 a, 22525 Hamburg, DE

(72) JOMAA, Hassan, 35392 Giessen, DE

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **C12N 15/52** (11) **1 337 647 A2***
(25) De (26) De
(21) 01996552.4 (22) 15.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04303 15.11.2001

(87) WO 02/040516 2002/21 23.05.2002

(88) 08.08.2002

(30) 15.11.2000 DE 10056486

(54) • *DAS HELICOBACTER CYSTEIN RICH PROTEIN A (HCPA) UND SEINE ANWENDUNGEN*
• *HELICOBACTER CYSTEINE RICH PROTEIN A (HCPA) AND USES THEREOF*
• *HELICOBACTER CYSTEIN RICH PROTEIN A (HCPA) ET SES UTILISATIONS*

(71) Deml, Ludwig, Schneitwegerstrasse 30, 93128 Regensburg, DE
Schneider, Wulf, Kurzer Weg 13, 93055 Regensburg, DE
Lehn, Norbert, Oberndorferstrasse 11, 93051 Regensburg, DE

(72) Deml, Ludwig, 93128 Regensburg, DE
Schneider, Wulf, 93055 Regensburg, DE
Lehn, Norbert, 93051 Regensburg, DE

(74) Dehmel, Albrecht, Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE

C12N 15/53 → (51) A61K 31/7088

(51) **C12N 15/54** (11) **1 337 648 A2***
C12N 15/56 C12N 9/10
C12N 9/28 C12N 1/21
C11D 3/386 D06M 16/00
A61K 38/45 A23K 1/00
// (C12N1/21, C12R1:07)

(25) De (26) De

(21) 01984740.9 (22) 17.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

RO SI

(86) EP 01/13278 17.11.2001

(87) WO 02/044350 2002/23 06.06.2002

(88) 13.03.2003

(30) 28.11.2000 DE 10059108
28.11.2000 DE 10059105

(54) • *CYCLODEXTRIN -GLUCANOTRANSFERASE (CG TASE) AUS BACILLUS AGARADHERENS (DSM 9948) SOWIE WASCH-UND REINIGUNGSMITTEL MIT DIESER NEUEN CYCLODEXTRIN-GLUCANOTRANSFERASE*
• *NOVEL CYCLODEXTRIN GLUCANOTRANSFERASE (CGTASE), OBTAINED FROM I BACILLUS AGARADHERENS I (DSM 9948) AND DETERGENTS AND CLEANING AGENTS CONTAINING SAID NOVEL CYCLODEXTRIN GLUCANOTRANSFERASE*
• *NOUVELLE CYCLODEXTRINE-GLUCANOTRANSFERASE (CGTASE) ISSUE DE I BACILLUS AGARADHERENS I (DSM 9948) ET PRODUITS DETERGENTS ET DE NETTOYAGE COMPRENANT CETTE NOUVELLE CYCLODEXTRINE-GLUCANOTRANSFERASE*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) KOTTWITZ, Beatrix, 40593 Düsseldorf, DE
MAURER, Karl-Heinz, 40699 Erkrath, DE
BREVES, Roland, 40882 Ratingen, DE

SCHMIDT, Irmgard, 42697 Solingen, DE
WEBER, Angrit, 51467 Bergisch-Gladbach, DE
HELLEBRANDT, Angela, 50735 Köln, DE
POLANYI, Laura, 50859 Köln, DE

(51) **C12N 15/54** (11) **1 337 649 A1***
C12N 9/12 C12Q 1/68
C12P 13/04
// C12R1:13

(25) En (26) En
(21) 01997557.2 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12220 23.10.2001
(87) WO 02/042472 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 DE 10057802
23.05.2001 DE 10125089

(54) • FÜR DIE GENE MTRA UND MTRB CODI-
RENDE NUKLEOTIDSEQUENZEN
• NUCLEOTIDE SEQUENCES WHICH CODE
FOR THE MTRA AND MTRB GENE
• SEQUENCES DE NUCLEOTIDES CODANT
LE GENE MTRA ET MTRB

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,
DE
FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, 52425
Jülich, DE

(72) BATHE, Brigitte, 33154 Salzkotten, DE
SCHISCHKA, Natalie, 33659 Bielefeld, DE
BOTT, Michael, 52428 Jülich, DE
SCHAFFER, Steffen, 50825 Köln, DE

C12N 15/56 → (51) C12N 15/54

C12N 15/62 → (51) C07K 14/08

C12N 15/62 → (51) C07K 14/705

C12N 15/62 → (51) C12N 15/11

C12N 15/62 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/63** (11) **1 337 650 A1***
C12N 5/10 C12Q 1/68
A01K 67/027 A61K 49/00

(25) En (26) En
(21) 01981959.8 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/01407 01.11.2001
(87) WO 02/036784 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 AU PR116100
10.05.2001 AU PR490101

(54) • TRANSGENE TIERE ZUR ANALYSE DER
CYP3A4-CYTOCHROM-P450-GENREGULA-
TION
• TRANSGENIC ANIMALS FOR ANALYSING
CYP3A4 CYTOCHROME P450 GENE REGU-
LATION
• ANIMAUX TRANSGENIQUES UTILISES
POUR ANALYSER LA REGULATION DU
GENE P450 DU CYTOCHROME CYP3A4

(71) THE UNIVERSITY OF SYDNEY, Parramatta Road,
Sydney, New South Wales 2006, AU

(72) LIDDLE, Christopher, Chatswood, New South Wales
2067, AU
GOODWIN, Bryan, James, Carrboro, NC 27510, US
ROBERTSON, Graham c/o The University of Sydney,
Sydney, New South Wales 2006, AU

(74) Pilkington, Stephanie Joan, et al, Eric Potter
Clarkson Park View House 58 The Ropewalk,
Nottingham NG1 5DD, GB

C12N 15/63 → (51) A61K 9/14

C12N 15/63 → (51) C07H 21/02

C12N 15/63 → (51) C07K 14/285

C12N 15/63 → (51) C07K 14/47

C12N 15/63 → (51) C12N 15/12

C12N 15/63 → (51) C12N 15/31

C12N 15/74 → (51) C12N 15/31

C12N 15/74 → (51) C12P 17/00

(51) **C12N 15/81** (11) **1 337 651 A2***
(25) De (26) De

(21) 01990387.1 (22) 03.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12748 03.11.2001
(87) WO 02/040660 2002/21 23.05.2002
(88) 13.03.2003
(30) 16.11.2000 DE 10056899

(54) • PROMOTOR ZUR FUNKTIONELLEN CHA-
RAKTERISIERUNG VON G-PROTEIN GE-
KOPPELTEN REZEPTOREN IN DER HEFE
SACCHAROMYCES CEREVISIAE
• PROMOTER FOR THE FUNCTIONAL CHAR-
ACTERISATION OF G-PROTEIN COUPLED
RECEPTORS IN THE YEAST SACCHARO-
MYCES CEREVISIAE
• PROMOTEUR POUR LA CARACTERISATION
FONCTIONNELLE DE RECEPTEURS COU-
PLES AUX PROTEINES G DANS LA LEVURE
SACCHAROMYCES CEREVISIAE

(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH,
Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

(72) KOZIAN, Detlef, 67595 Hattersheim, DE
NITSCHKE, Almut, 65185 Wiesbaden, DE
FRAISSIGNES, Pauline, 81369 München, DE
GRATZER, Sabine, 82166 Gräfelfing, DE
LEBERER, Ekkehard, 82100 Germering, DE

(51) **C12N 15/82** (11) **1 337 652 A1***
(25) En (26) En

(21) 01273842.3 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43588 16.11.2001
(87) WO 02/068666 2002/36 06.09.2002
(30) 17.11.2000 US 249608 P

(54) • VERÄNDERUNG DES GEHALTS AN PHE-
NOLSÄURE UND DER VERDAUBARKEIT
DER PFLANZENZELLWÄNDE DURCH DIE
ZIELGERICHTETE EXPRESSION VON
GENEN, DIE FÜR ZELLWAND ABBAUENDE
ENZYME KODIEREN
• MANIPULATION OF THE PHENOLIC ACID
CONTENT AND DIGESTIBILITY OF PLANT
CELL WALLS BY TARGETED EXPRESSION
OF GENES ENCODING CELL WALL DE-
GRADING ENZYMES

• MANIPULATION DE LA TENUEUR EN ACIDE
PHENOLIQUE ET DE LA DIGESTIBILITE DE
PAROIS DE CELLULES VEGETALES PAR
L'EXPRESSION CIBLEE DE GENES CO-
DANT POUR DES ENZYMES DEGRADANT
LES PAROIS CELLULAIRES

(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill
Road, Palo Alto, California 94304, US
(72) DUNN-COLEMAN, Nigel, Los Gatos, CA 95032, US
LANGDON, Timothy, Llanfarian, Aberystwyth SY23
4UJ, GB
MORRIS, Phillip, Aberystwyth SY23 3UB, Cerdigion,
Wales, GB
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 15/82** (11) **1 337 653 A2***
(25) En (26) En

(21) 01959139.5 (22) 24.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/23219 24.07.2001
(87) WO 02/008382 2002/05 31.01.2002
(88) 30.05.2003
(30) 24.07.2000 US 220224 P
(54) • HERSTELLUNG VON HETEROLOGEN PRO-
TEINEN UNTER KONTROLLIERTEN UMGE-
BUNGSBEDINGUNGEN
• CONTROLLED ENVIRONMENT AGRICUL-
TURE BIOREACTOR FOR HETEROLOGOUS
PROTEIN PRODUCTION
• BIOREACTEUR POUR AGRICULTURE EN
MILIEU CONTROLE UTILISE POUR LA PRO-
DUCTION DE PROTEINES HETEROLOGUES

(71) BATTLE MEMORIAL INSTITUTE, Pacific
Northwest Laboratories, Intellectual Property
Services, 902 Battelle Boulevard, P.O. Box 999,
Richland, WA 99352, US

(72) HOOKER, Brian, S., Kennewick, WA 99336, US
ANDERSON, Daniel, B., Pasco, WA 99301, US
GAO, Johnway, Richland, WA 99352, US
DAI, Ziyu, Richland, WA 99352, US
LOMBARDO, Nicholas J., Richland, WA 99352, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **C12N 15/82** (11) **1 337 654 A2***
C12N 1/21 A01H 5/00

(25) De (26) De
(21) 01994666.4 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13214 15.11.2001
(87) WO 02/040687 2002/21 23.05.2002
(88) 01.05.2003
(30) 16.11.2000 EP 00124989

(54) • GEWEBESPEZIFISCHE PROMOTOREN
• TISSUE SPECIFIC PROMOTERS
• PROMOTEURS SPECIFIQUES AUX TISSUS
(71) KWS Saat AG, Grimsehlstrasse 31, 37555 Einbeck,
DE
(72) HEHL, Reinhard, 38114 Braunschweig, DE
KLOOS, Dorothee, 38118 Braunschweig, DE
STAHL, Dietmar, Jürgen, 37574 Einbeck, DE
(74) Pohl, Manfred, Dr., KWS SAAT AG, Grimsehlstrasse
31, 37555 Einbeck, DE

C12N 15/82 → (51) C12P 17/00

(51) C12N 15/85	(11) 1 337 655 A2*	(51) C12P 17/00	(11) 1 337 657 A2*	(30) 24.11.2000 GB 0028668
(25) En	(26) En	C12N 15/82	C12N 15/74	15.11.2001 US 335308 P
(21) 01972317.0	(22) 05.10.2001	(25) En	(26) En	(54) • NACHWEIS VON INFEKTIONEN DURCH NACHWEIS VON FETTSÄUREN IM KOPFRAUM VON FLÜSSIGKEITSPROBEN
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(21) 01996617.5	(22) 16.11.2001	• DETECTION OF INFECTIONS IN LIQUID SAMPLES BY DETECTING FATTY ACIDS PRESENT IN THE HEADSPACE ASSOCIATED WITH THE LIQUID SAMPLE
AL LT LV MK RO SI		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		• DETECTION D'INFECTIONS DANS DES ECHANTILLONS LIQUIDES PAR LA DETECTION D'ACIDES GRAS PRESENTS DANS L'ESPACE DE TETE ASSOCIE A L'ECHANTILLON LIQUIDE
(86) GB 01/04433 05.10.2001		AL LT LV MK RO SI		(71) Osmetech PLC, Electra House, Electra Way, Crewe, Cheshire CW1 1WZ, GB
(87) WO 02/029065 2002/15 11.04.2002		(86) DK 01/00763 16.11.2001		(72) TRAVERS, Paul James, Chorlton, Manchester M21 9WW, GB
(88) 27.12.2002		(87) WO 02/040694 2002/21 23.05.2002		HENERY, Martin James, Alderley Edge, Cheshire SK9 7LT, GB
(30) 06.10.2000 GB 0024550		(88) 03.10.2002		PLANT, John Charles, Stone, Staffordshire ST6 7BB, GB
(54) • INTERNE RIBOSOM EINTRITTSSTELLEN ENTHALTENE RETROVIRALE VEKTOREN		(30) 17.11.2000 DK 200001730		AIKEN, Sean Sydney, Stoke on Trent, Staffordshire ST6 7BB, GB
• RETROVIRAL VECTORS CONTAINING INTERNAL RIBOSOMAL ENTRY SITES		29.11.2000 US 253843 P		TUMMON, Andrew John, Middlewich, Cheshire CW10 9BT, GB
• VECTEURS RETROVIRAUX CONTENANT SITES D'ENTREE INTERNE DU RIBOSOME		(54) • HETEROLOGE EXPRESSION VON TAXANEN		MCNEISH, Alexander Samuel, Nr Nantwich, Cheshire CW5 6RR, GB
(71) Oxford Biomedica (UK) Limited, Medawar Centre, Robert Robinson Avenue, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB		• HETEROLOGOUS EXPRESSION OF TAXANES		MANNING, Janet Elizabeth, Goostrey, Cheshire CW4 8PD, GB
(72) KINGSMAN, Alan John, Oxford BioMedica (UK) Limited, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB		• EXPRESSION HETEROLOGUE DES TAXANES		CHAUDRY, Amjad Nissar, Manchester, Lancashire M21 9ED, GB
MAZARAKIS, Nicholas D., Oxford BioMedica (UK) Ltd., The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB		(71) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK		(74) Lambert, Ian Robert, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Regent House, Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB
MARTIN-RENDON, Enca, Oxford BioMedica (UK) Limited, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB		(72) VIND, Jesper, DK-2800 Lyngby, DK		
AZZOUZ, Mimoun, Oxford BioMedica (UK) Limited, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB		(74) Kofoed, Gertrud Sonne, et al, Novozymes A/S, Patents, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK		
ROHLL, Jonathan, Oxford BioMedica (UK) Limited, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB				
(74) Holliday, Louise Caroline, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB				
C12N 15/85 → (51) C07H 21/02		C12P 19/34 → (51) C07H 19/00		C12Q 1/44 → (51) C12Q 1/68
C12N 15/86 → (51) C07H 21/02		C12P 19/34 → (51) C07H 21/02		
(51) C12N 15/861	(11) 1 337 656 A1*	C12P 19/34 → (51) C12Q 1/68		
(25) En	(26) En	C12P 19/34 → (51) C12Q 1/70		
(21) 01980719.7	(22) 06.11.2001	C12P 21/04 → (51) C07K 1/00		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		C12Q 1/00 → (51) C07H 21/02		
AL LT LV MK RO SI		C12Q 1/00 → (51) C12Q 1/56		
(86) GB 01/04916 06.11.2001		(51) C12Q 1/06	(11) 1 337 658 A2*	(51) C12Q 1/56
(87) WO 02/038783 2002/20 16.05.2002		C12M 1/34	G01N 21/00	(11) 1 337 660 A2*
(30) 10.11.2000 GB 0027501		(25) En	(26) En	C12Q 1/00
27.11.2000 US 252927 P		(21) 01993670.7	(22) 08.11.2001	(25) En
(54) • IN VITRO HERSTELLUNG VON ADENOVIRALEN VEKTOREN DURCH REKOMBINATION		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(26) En
• IN VITRO GENERATION OF RECOMBINANT ADENOVIRUS VECTORS		AL LT LV MK RO SI		(21) 01983170.0
• VECTEUR		(86) IL 01/01040 08.11.2001		(22) 18.10.2001
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE		(87) WO 02/038724 2002/20 16.05.2002		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(72) WINKLER, Johann, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB		(88) 23.01.2003		AL LT LV MK RO SI
BUNDELL, Kenneth, Robert, Cheshire SK10 4TG, GB		(30) 09.11.2000 IL 13959300		(86) US 01/32564 18.10.2001
(74) Hudson, Janette Mary, Dr., AstraZeneca, Global Intellectual Property, 151 85 Södertälje, SE		(54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS LEBENSFÄHIGER MIKROORGANISMEN		(87) WO 02/034110 2002/18 02.05.2002
C12N 15/88 → (51) C12Q 1/68		• A METHOD FOR THE DETECTION OF VIABLE MICROORGANISMS		(88) 20.06.2002
C12P 13/04 → (51) C12N 15/54		• PROCEDE DE DETECTION DE MICRO-ORGANISMES VIABLES		(30) 27.10.2000 US 697934
		(71) Biogem Ltd., P.O. Box 9002, Mercaz Nafti, Ashkelon 78190, IL		(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG GLOBALER GERINNUNGSFÄHIGKEIT UND HÄMOSTATISCHEN POTENTIALS
		(72) SHAW, Erich, 78780 Ashkelon, IL		• METHOD OF DETERMINING GLOBAL COAGULABILITY AND HEMOSTATIC POTENTIAL
		ROBIN, Jean Claude, 95880 Enghien Les Bains, FR		• PROCEDE DE DETERMINATION DE LA COAGULABILITE GLOBALE ET DU POTENTIEL HEMOSTATIQUE
		(74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE		(71) BioMerieux, Inc., 100 Rodolphe Street, Durham, NC 27712, US
		(51) C12Q 1/10	(11) 1 337 659 A1*	(72) TEJDOR, Liliana, Raleigh, NC 27615, US
		G01N 33/569		FISCHER, Timothy, J., Tucson, AZ 85737, US
		(25) En	(26) En	BAGLIN, Trevor, Whittlesford, Cambridgeshire CB2 4NW, GB
		(21) 01997562.2	(22) 26.11.2001	(74) Prins, Hendrik Willem, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
		AL LT LV MK RO SI		
		(86) GB 01/05197 26.11.2001		C12Q 1/56 → (51) G01N 33/86
		(87) WO 02/042488 2002/22 30.05.2002		

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 337 661 A1***
A61K 38/00 A61P 43/00
(25) En (26) En
(21) 00989918.8 (22) 29.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11974 29.11.2000
(87) WO 02/044404 2002/23 06.06.2002

(54) • *VERFAHREN ZUR DIAGNOSE VON PERSONEN MIT ERHÖHTEM RISIKO, EINE DEFIZIENZ ZU ENTWICKELN AUF DER BASIS VON MDR1 GENPOLYMORPHISMUS*
• *METHODS FOR DIAGNOSING INDIVIDUALS WITH AN INCREASED RISK TO DEVELOP A DEFICIENCY BASED ON MDR1 GENE POLYMORPHISM*
• *METHODES DE DIAGNOSTIC FONDEES SUR LE POLYMORPHISME DU GENE MDR1, DESTINEES A DES INDIVIDUS PRESENTANT UN RISQUE ACCRU DE DEVELOPPER UNE DEFICIENCE*

(71) Epidaurus Biotechnologie AG, Am Neuland 1, 82347 Bernried, DE
(72) BRINKMANN, Ulrich, 82347 Bernried, DE
SIEGSMUND, Michael, 69121 Heidelberg, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 337 662 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983298.9 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01465 12.11.2001
(87) WO 02/038801 2002/20 16.05.2002
(30) 13.11.2000 AU PR142500

(54) • *NACHWEIS METHYLIERTER DNA-MOLEKÜLE*
• *DETECTION OF METHYLATED DNA MOLECULES*
• *DETECTION DE MOLECULES D'ADN METHYLEES*

(71) Human Genetic Signatures PTY Ltd., 63 Kananook Avenue, Bayview, NSW 2104, AU
(72) GRIGG, Geoffrey, Walter, Linley Point, NSW 2066, AU
MOLLOY, Peter, Chatswood, NSW 2067, AU
MILLAR, Douglas, Spencer, Revesby, NSW 2212, AU
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 337 663 A2***
G01N 33/50 C07K 16/18
(25) En (26) En
(21) 01983439.9 (22) 20.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09556 20.08.2001
(87) WO 02/018633 2002/10 07.03.2002
(88) 05.06.2003
(30) 28.08.2000 EP 00118603

(54) • *BESTIMMUNG DER FÄHIGKEIT VON PATIENTEN AUF EINE TUMORBEHANDLUNG ANZUSPRECHEN*
• *DETERMINATION OF THE ABILITY OF PATIENTS TO RESPOND TO TUMOUR TREATMENT*

• *DETERMINATION DE LA CAPACITE DES PATIENTS DE REAGIR A UN TRAITEMENT DES TUMEURS*

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(72) CERTA, Ulrich, CH-4123 Allschwil, CH
(74) Witte, Hubert, Dr., et al, F.Hoffmann-La Roche AG Patent Department (PLP), 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 337 664 A2***
C12P 19/34 C12N 15/88
A01N 41/04 C07H 21/02
C07H 21/04

(25) En (26) En
(21) 01988758.7 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42788 26.10.2001

(87) WO 02/034879 2002/18 02.05.2002
(88) 30.01.2003
(30) 27.10.2000 US 243069 P

(54) • *VERFAHREN ZUR EINFÜHRUNG VON ANTISENSE-OLIGONUKLEOTIDEN IN EUKARYONTISCHE ZELLEN*
• *METHOD FOR INTRODUCING ANTISENSE OLIGONUCLEOTIDES INTO EUKARYOTIC CELLS*
• *PROCEDE D'INTRODUCTION D'OLIGONUCLEOTIDES ANTISENS DANS DES CELLULES EUKARYOTES*

(71) INVITROGEN CORPORATION, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
(72) GEBEYEHU, Gullilat, Potomac, MD 20854, US
FOX, Donna, K., Sykesville, MD 21784, US
OGILVIE, Martha, K., Washington, D.C. 20024, US
(74) Taylor, Kathryn May, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 337 665 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988787.6 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/43046 22.10.2001
(87) WO 02/034950 2002/18 02.05.2002
(88) 27.02.2003
(30) 23.10.2000 US 604701

(54) • *IMMOBILISIERUNG VON BIOPOLYMEREN AUF AMINIERTEN SUBSTRATEN DURCH DIREKTE ADSORPTION*
• *IMMOBILIZATION OF BIOPOLYMERS TO AMINATED SUBSTRATES BY DIRECT ADSORPTION*
• *IMMOBILISATION DE BIOPOLYMERES SUR DES SUBSTRATS AMINES PAR ADSORPTION DIRECTE*

(71) Beckman Coulter, Inc., 4300 N Harbor Boulevard, PO Box 3100, Fullerton, CA 92834-3100, US
(72) RAMPAL, Jang, B., Yorba Linda, CA 92887, US
MATSON, Robert, S., Orange, CA 92869, US
(74) Ede, Eric, Fitzpatricks, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, Scotland, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 337 666 A1***
C12Q 1/44 C12P 19/34
C07H 21/04 G01N 21/00

(25) En (26) En
(21) 01992796.1 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44963 01.11.2001
(87) WO 02/036827 2002/19 10.05.2002

(30) 01.11.2000 US 244973 P
(54) • *TYPISIERUNG VON BAKTERIENSTÄMMEN*
• *BACTERIAL STRAIN TYPING*
• *TYPAGE DE SOUCHES BACTERIENNES*
(71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02114, US
(72) KUDVA, Indira, Revere, MA 02151, US
CALDERWOOD, Stephen, B., Wellesley, MA 02484, US
AUSUBEL, Frederick, M., Newton, MA 02161, US
(74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 337 667 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995862.8 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43461 13.11.2001
(87) WO 02/040716 2002/21 23.05.2002
(88) 15.05.2003
(30) 16.11.2000 US 249508 P

(54) • *PROFILING VON TUMORSPEZIFISCHEN MARKERN FÜR DIE DIAGNOSE UND THERAPIE NEOPLASTISCHER KRANKHEITEN*
• *PROFILING TUMOR SPECIFIC MARKERS FOR THE DIAGNOSIS AND TREATMENT OF NEOPLASTIC DISEASE*
• *ETABLISSEMENT DE PROFIL DE MARQUEURS SPECIFIQUES AUX TUMEURS POUR LE DIAGNOSTIC ET LE TRAITEMENT DE MALADIES NEOPLASIQUES*

(71) Cemines, LLC, Suite H, 3082 Evergreen Parkway, Evergreen, CO 80439, US
(72) PALM, Kaia, Santa Monica, CA 90403, US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 337 668 A2***
G01N 33/50
(25) De (26) De
(21) 01996625.8 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12951 08.11.2001
(87) WO 02/040710 2002/21 23.05.2002
(88) 30.05.2003
(30) 14.11.2000 DE 10056802

(54) • *VERFAHREN ZUR DETEKTION VON METHYLIERUNGSZUSTÄNDEN ZUR TOXIKOLOGISCHEN DIAGNOSTIK*
• *METHOD FOR DETECTING METHYLATION STATES FOR A TOXICOLOGICAL DIAGNOSTIC*
• *PROCEDE DE DETECTION D'ETATS DE METHYLATION AFIN DE PERMETTRE LE DIAGNOSTIC TOXICOLOGIQUE*
(71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin, DE

(72) OLEK, Alexander, 10115 Berlin, DE
PIEPENBROCK, Christian, 10115 Berlin, DE
BERLIN, Kurt, 14532 Stahnsdorf, DE
(74) Schubert, Klemens, Dr., Neue Promenade 5, 10178
Berlin-Mitte, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 337 669 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998654.6 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05321 30.11.2001
(87) WO 02/044407 2002/23 06.06.2002
(88) 01.05.2003
(30) 30.11.2000 US 250110 P

(54) • **GLYPHOSAT-RESISTENTE TRANSGENE ZUCKERRÜBEN CHARAKTERISIERT DURCH EINE SPEZIFISCHE TRANSGEN-INSERTION (T227-1), VERFAHREN UND PRIMER ZUM NACHWEIS BESAGTER INSERTION**
• **GLYPHOSATE RESISTANT TRANSGENIC SUGAR BEET CHARACTERISED BY A SPECIFIC TRANSGENE INSERTION (T227-1), METHODS AND PRIMERS FOR THE DETECTION OF SAID INSERTION**
• **BETTERAVE SUCRIERE TRANSGENIQUE RESISTANTE AU GLYPHOSATE CHARACTERISEE PAR UNE INSERTION SPECIFIQUE DU TRANSGENE (T227-1), PROCEDE ET AMORCES POUR LA DETECTION DE CETTE INSERTION.**

(71) Ses Europe N.V./S.A., Industriepark, Soldatenplein
Z 2, No. 15, 3300 Tienen, BE
(72) WEYENS, Guy, B-3300 Tienen, BE
BARNES, Steve, B-3300 Tienen, BE
ROSQUE, Inge, B-3300 Tienen, BE
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road,
London EC1M 5SA, GB

C12Q 1/68 → (51) A61K 48/00
C12Q 1/68 → (51) C07H 19/00
C12Q 1/68 → (51) C07H 21/00
C12Q 1/68 → (51) C07H 21/02
C12Q 1/68 → (51) C07H 21/04
C12Q 1/68 → (51) C07K 14/705
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/19
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/31
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/54
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/63
C12Q 1/68 → (51) C12Q 1/70

(51) **C12Q 1/70** (11) **1 337 670 A1***
C12Q 1/68 G01N 33/53
C12P 19/34 C12M 1/00
(25) En (26) En
(21) 01965949.9 (22) 15.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25570 15.08.2001
(87) WO 02/014560 2002/08 21.02.2002

(30) 16.08.2000 US 225854 P
(54) • **TRANSFUSIONSMEIDZINFILTRIERMITTEL ZUR ABREICHERUNG VON LEUKOZYTEN ALS QUELLE FÜR GENETISCHES MATERIAL FÜR GENOTYPISIERUNGSSTUDIEN**
• **TRANSFUSION MEDICINE LEUKODEPLETION FILTER DEVICES AS A SOURCE OF GENETIC MATERIAL FOR GENOTYPING STUDIES**
• **DISPOSITIFS FILTRANTS DE REDUCTION LEUCOCYTAIRE POUR LA MEDECINE TRANSFUSIONNELLE UTILISES EN TANT QUE SOURCE DE MATERIEL GENETIQUE POUR ETUDES DE GENOTYPAGE**

(71) Whatman, Inc., 200 Wells Avenue, Newton, MA
02459-3304, US
Smith, Martin A., 127 Browne Street, Brooklin, MA
02446, US
Fomovskaia, Galine N., 921 Beacon Street, Suite 1,
Boston, MA 02215, US
Fomovsky, Mikhail A., 921 Beacon Street, Suite 1,
Boston, MA 02205, US
Butt, Neil J., 15 Petworth Street, Cambridge CB1
2LW, GB
Baker, Matthew, 8 Saffron Close, Littleport, Ely,
Cambridgeshire GB6 1HR, GB
(72) SMITH, Martin, A., Montclair, NJ 0743-1703, US
FOMOVSKAIA, Galine, N., Boston, MA 02215, US
FOMOVSKY, Mikhail, A., Boston, MA 02205, US
BUTT, Neil, J., Cambridge CB1 2LW, GB
BAKER, Matthew, Ely, Cambridgeshire GB6 1HR,
GB
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

C21B 3/08 → (51) C21C 5/36
C21B 5/00 → (51) C10L 10/00

(51) **C21C 5/36** (11) **1 337 671 A1***
C21B 3/08 B03B 9/04
(25) En (26) En
(21) 00976130.5 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04332 13.11.2000
(87) WO 02/038816 2002/20 16.05.2002
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON METALLURGISCHEN SCHLACKEN UND DERGLEICHEN**
• **METHOD AND APPARATUS FOR TREATMENT OF METALLURGICAL SLAG AND THE LIKE**
• **PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT DES SCORIES METALLURGIQUES ET AUTRES**

(71) Demolizioni Industrial Srl, Piazza della Republica
28, Milano, IT
Shawmetals Limited, Beaumont House, 47 Mount
Pleasant, London WC1X 0AE, GB
(72) SHAW, Daniel Johnathan, c/o ShawMetals Limited,
London WC1X 0AE, GB
FISH, Raphael, c/o Demolizioni Industrial S.R.L.,
I-Milano, IT
(74) Shaw, Laurence, Laurence Shaw & Associates, 5th
Floor Metropolitan House, 1 Hagley Road,
Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

C21D 1/00 → (51) B22D 11/06

(51) **C21D 1/613** (11) **1 337 672 A1***
C21D 9/00 C21D 1/767
(25) En (26) En
(21) 01998664.5 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 01/05308 30.11.2001
(87) WO 02/044430 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 GB 0029281
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABSCHRECKEN**
• **QUENCHING METHOD AND APPARATUS**
• **PROCEDE ET APPAREIL DE TREMPÉ**
(71) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham
Surrey GU20 6HJ, GB
(72) Stratton, Paul Francis, Huddersfield, West
Yorkshire HD2 1QH, GB
(74) Wickham, Michael, The BOC Group plc, Chertsey
Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB

C21D 1/767 → (51) C21D 1/613

(51) **C21D 8/02** (11) **1 337 673 A1***
(25) De (26) De
(21) 01982469.7 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12910 08.11.2001
(87) WO 02/038818 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 DE 10055338
(54) • **VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES BEI NIEDRIGEN VERFORMUNGSGRADEN KALTVERFORMTEN KALTBANDES**
• **METHOD FOR PRODUCING A COLD ROLLED STRIP THAT IS COLD FORMED WITH LOW DEGREES OF DEFORMATION**
• **PROCEDE DE FABRICATION D'UN FEUILLARD LAMINE A FROID, A DE FAIBLES DEGRES DE DEFORMATION**

(71) Thyssen Krupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse
100, 47166 Duisburg, DE
(72) ENGL, Bernhard, 44267 Dortmund, DE
HORN, Klaus-Dieter, 44369 Dortmund, DE
(74) Simons, Johannes, Dipl.-Ing., Cohausz & Florack
Patentanwatte Kanzlerstrasse 8 A, 40472
Düsseldorf, DE

C21D 8/02 → (51) B22D 11/06

C21D 9/00 → (51) C21D 1/613

C22B 3/24 → (51) C22B 11/00

C22B 3/42 → (51) C22B 11/00

C22B 7/00 → (51) B03B 9/06

(51) **C22B 9/02** (11) **1 337 674 A2***
B22D 13/00
(25) En (26) En
(21) 01274038.7 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43665 14.11.2001
(87) WO 02/095077 2002/48 28.11.2002
(88) 22.05.2003
(30) 14.11.2000 US 248901 P
23.02.2001 US 271188 P
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR IDENTIFIZIERUNG, VERARBEITUNG UND HERSTELLUNG VON MEHRKOMPONENTEN-LEGLIERUNGEN GEEIGNET FÜR META-**

LISCHE GLÄSER, UNTER ANWENDUNG GROSSER TRÄGHEITKRÄFTE, SOWIE GEGENSTÄNDE AUS DIESEN LEGIERUNGEN

- METHODS AND APPARATUS FOR USING LARGE INERTIAL BODY FORCES TO IDENTIFY, PROCESS AND MANUFACTURE MULTICOMPONENT BULK METALLIC GLASS FORMING ALLOYS, AND COMPONENTS FABRICATED THEREFROM
- PROCEDES ET APPAREIL D'UTILISATION DE GRANDES FORCES DE CORPS D'INERTIE POUR IDENTIFIER, TRAITER ET FABRIQUER DES ALLIAGES A BASE DE VERRE METALLIQUE EN VRAC A PLUSIEURS COMPOSES, ET COMPOSANTS AINSI FABRIQUES

- (71) California Institute Of Technology, CIT 3349-PCT 1200 East California Boulevard MC 201-85, Pasadena, CA 92116, US
- (72) JOHNSON, William, L., Pasadena, CA 91107, US
- (74) Setna, Rohan P., Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **C22B 11/00** (11) **1 337 675 A1***
C22B 3/24 C22B 3/42
C22B 61/00 C01G 55/00
B01D 15/08
- (25) En (26) En
(21) 01978618.5 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04745 26.10.2001
(87) WO 02/036837 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 GB 0026809
(54) • CHROMATOGRAPHISCHES VERFAHREN ZUR ABTRENNUNG VON RUTHENIUM VON SONSTIGEN PLATINMETALLEN
• CHROMATOGRAPHIC METHOD OF SEPARATING RUTHENIUM FROM PLATINUM GROUP METALS
• PROCEDE CHROMATOGRAPHIQUE POUR SEPARER LE RUTHENIUM DE METAUX DU GROUPE PLATINE
- (71) Anglo American Platinum Corporation Limited, 28 Harrison Street, P.O. Box 62179, Marshalltown 2107, Johannesburg 2001, ZA
- (72) GRANT, Richard Alasdair, Reading RG4 7SB, GB
- (74) Wishart, Ian Carmichael, Patents Department Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB

- (51) **C22B 21/00** (11) **1 337 676 A2***
C22B 21/06 F27B 7/36
(25) De (26) De
(21) 01957623.0 (22) 20.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AT 01/00269 20.08.2001
(87) WO 02/020859 2002/11 14.03.2002
(88) 22.08.2002
(30) 08.09.2000 AT 153300
(54) • VERFAHREN ZUM SALZLOSEN OXIDATIONSFREIEN UMSCHMELZEN VON ALUMINIUM, DESSEN LEGIERUNGEN SOWIE VON ALUMINIUMSCHROTTEN
• METHOD FOR THE SALT-FREE, NON-OXIDIZING REMELTING OF ALUMINUM
• PROCEDE POUR FAIRE FONDRE DE L'ALUMINIUM SANS UTILISER DE SEL ET SANS APPARITION D'UNE OXYDATION

- (71) Alumonte Technologiefortschritt in Aluminium GmbH, Wiener Strasse 331a, 8051 Graz, AT
- (72) Alumonte Technologiefortschritt in Aluminium GmbH, 8051 Graz, AT
- (74) Beer, Manfred, et al, BEER & PARTNER PATENTANWÄLTE KEG Lindengasse 8, A-1070 Wien, AT

C22B 21/06 → (51) C22B 21/00

- (51) **C22B 23/00** (11) **1 337 677 A2***
(25) En (26) En
(21) 01982011.7 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 01/01515 31.10.2001
(87) WO 02/036838 2002/19 10.05.2002
(88) 26.09.2002
(30) 31.10.2000 US 699452
(54) • DIREKTE ATMOSPHERISCHE SCHWEFELSÄURE-LAUGUNG VON SERPENTINSIERTEN SAPROLITISCHEN NICKEL-LATERITEN
• DIRECT ATMOSPHERIC LEACHING OF HIGHLY-SERPENTINIZED SAPROLITIC NICKEL LATERITE ORES WITH SULPHURIC ACID
• LIXIVIATION DIRECTE A LA PRESSION ATMOSPHERIQUE DE MINERAIS DE LATERITES DE NICKEL SAPROLITHIQUES HAUTEMENT SERPENTINISEES FAISANT INTERVENIR DE L'ACIDE SULFURIQUE
- (71) Curlook Enterprises Inc., 25 Cluny Drive, Toronto, Ontario M4W 2P9, CA
- (72) CURLOOK, Walter, Toronto, Ontario M4W 2P9, CA
- (74) Lerner, François, 5, rue Jules Lefebvre, 75009 Paris, FR

C22B 61/00 → (51) C22B 11/00

C22C 9/10 → (51) C07F 7/16

C22C 23/00 → (51) H01M 4/38

C22C 27/02 → (51) B22F 1/00

- (51) **C22C 38/00** (11) **1 337 678 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998668.6 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) KR 01/01985 20.11.2001
(87) WO 02/044436 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 KR 2000072238
04.12.2000 KR 2000072845
(54) • TIN- UND MNS-AUSSCHIEDENDES STAHLBLECH FÜR SCHWEISSTRUKTUREN, HETSSELLUNGSVERFAHREN DAFÜR UND DIESE VERWENDENDE SCHWEISSGEFÜGE
• STEEL PLATE TO BE PRECIPITATING TIN+MNS FOR WELDED STRUCTURES, METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME AND WELDING FABRIC USING THE SAME
• PLAQUE D'ACIER A PRECIPITER AVEC TIN+MNS POUR STRUCTURES SOUDEES, SON PROCEDE DE FABRICATION ET TOILE SOUDEE L'UTILISANT
- (71) Posco, 1 Koedong-dong, Nam-ku, 790-300 Pohang-si, Kyungsangbook-do, KR
- (72) JEONG, Hong-Chul, c/o Pohang Iron & Steel Co., Ltd, Kyungsangbook-do, KR
- CHOI, Hae-Chang, c/o Pohang Iron & Steel Co., Ltd., Kyungsangbook-do, KR

- CHOO, Wung-Yong, c/o Pohang Iron & Steel Co., Ltd, Kyungsangbook-do, KR
- (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **C22C 38/04** (11) **1 337 679 A1***
C22C 38/58 C22C 38/14
C22C 38/12
- (25) En (26) En
(21) 01979440.3 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31018 03.10.2001
(87) WO 02/033139 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 US 241819 P
(54) • ABGUSS AUS KORNERFEINERTEM AUSTENITISCHEM MANGANSTAHL MIT VANADIUM- UND TITAN-MIKROZUSÄTZEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• GRAIN-REFINED AUSTENITIC MANGANESE STEEL CASTING HAVING MICROADDITIONS OF VANADIUM AND TITANIUM AND METHOD OF MANUFACTURING
• MOULAGE D'ACIER AU MANGANESE AUSTENITIQUE A GRAIN RAFFINE PRESENTANT DES MICROADDITIFS DE VANADIUM ET DE TITANE ET PROCEDE DE FABRICATION
- (71) The Frog Switch and Manufacturing Company, 600 East High Street, P.O. Box 70, Carlisle, PA 17013, US
- (72) KUCHARCZYK, Jerzy, Carlisle, PA 17103-9259, US
- FUNK, Karl, Myerstown, PA 17067, US
- KOS, Bernd, A-8700 Leoben, AT
- (74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C22C 38/12 → (51) C22C 38/04

C22C 38/14 → (51) C22C 38/04

C22C 38/58 → (51) C22C 38/04

- (51) **C22F 1/00** (11) **1 337 680 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992800.1 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44845 01.11.2001
(87) WO 02/036842 2002/19 10.05.2002
(88) 30.01.2003
(30) 03.11.2000 US 706465
(54) • VERBESSERTE RASCHE ABSCHRECKUNG VON GROSSSEKTIONEN AUS AUSSCHIEDUNGSHÄRTBAREN LEGIERUNGEN
• IMPROVED RAPID QUENCH OF LARGE SECTION PRECIPITATION HARDENABLE ALLOYS
• TREMPERAPIDE AMELIOREE D'ALLIAGES DURCISSEBLES PAR PRECIPITATION A GRANDE SECTION
- (71) Brush Wellman Inc., 17876 St.Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44110, US
- (72) BISHOP, William, J., Amherst, OH 44001, US
- BRADY, Noel, M., University Heights, OH 44118, US
- CRIBB, Walter, R., Solon, OH 44139, US
- OFFENGENDEN, Anatoly, A., Amherst, OH 44001, US
- (74) Parry, Simon James, Forrester & Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C23C 2/00** (11) **1 337 681 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993714.3 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03454 07.11.2001
(87) WO 02/038823 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 FR 0014482
(54) • *VORRICHTUNG ZUR TAUCHBESCHICHTUNG EINES METALLSTREIFENS*
• *INSTALLATION FOR DIP COATING OF A METAL STRIP*
• *INSTALLATION DE REVETEMENT AU TREMPE D'UNE BANDE METALLIQUE*
(71) SOLLAC, Immeuble "La Pacific", 11/13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
(72) DAUCHELLE, Didier, F-60100 Creil, FR
BAUDIN, Hugues, F-59229 Teteghem, FR
LUCAS, Patrice, F-69001 Lyon, FR
GACHER, Laurent, F-57200 Sarreguemines, FR
PRIGENT, Yves, F-60410 Roberval, FR
(74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **C23C 14/00** (11) **1 337 682 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991626.1 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51010 25.10.2001
(87) WO 02/036847 2002/19 10.05.2002
(88) 13.02.2003
(30) 02.11.2000 US 705101
(54) • *PVD-TARGETS UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG METALLISCHER MATERIALIEN*
• *PHYSICAL VAPOR DEPOSITION TARGETS, AND METHODS OF FABRICATING METALLIC MATERIALS*
• *CIBLES DE DEPOT PHYSIQUE EN PHASE VAPEUR ET PROCEDES DE FABRICATION DE MATIERES METALLIQUES*
(71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US
(72) SEGAL, Vladimir, Veradale, WA 99037, US
FERRASSE, Stephane, Veradale, WA 99037, US
ALFORD, Frank, Veradale, Wa 99037, US
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C23C 14/34 → (51) C23C 16/06

C23C 16/00 → (51) C30B 23/06

(51) **C23C 16/02** (11) **1 337 683 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01974439.0 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03073 05.10.2001
(87) WO 02/029131 2002/15 11.04.2002
(30) 06.10.2000 FR 0012797
(54) • *VERFAHREN ZUR SELBSTORGANISATION VON MIKRO- ODER NANOSTRUKTUREN UND DAZUGEHÖRIGE VORRICHTUNG*
• *METHOD FOR AUTOMATIC ORGANISATION OF MICROSTRUCTURES OR NANOSTRUCTURES AND RELATED DEVICE OBTAINED*

• *PROCEDE D'AUTO-ORGANISATION DE MICROSTRUCTURES OU DE NANOSTRUCTURES ET DISPOSITIF ASSOCIE OBTENU*

(71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR

(72) SEMERIA, Marie-Noëlle, F-38250 SAINT-NIZIER-DU-MOUCHEROTTE, FR
MUR, Pierre, F-38920 CROLLES, FR
FOURNEL, Franck, F-38530 Moirans, FR
MORICEAU, Hubert, F-38120 SAINT-EGREVE, FR
EYMERY, Joël, F-38360 SASSENAGE, FR
MAGNEA, Nol, F-38430 MOIRANS, FR
BARON, Thierry, F-38600 FONTAINE, FR
MARTIN, François, F-38000 GRENOBLE, FR

(74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **C23C 16/06** (11) **1 337 684 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983171.8 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32568 18.10.2001
(87) WO 02/034961 2002/18 02.05.2002
(30) 24.10.2000 US 695509
(54) • *VAKUUMMETALLISIERUNGSVERFAHREN ZUM VERCHROMEN VON SUBSTRATEN*
• *VACUUM METALIZATION PROCESS FOR CHROMING SUBSTRATES*
• *PROCEDE DE METALLISATION SOUS VIDE POUR LE CHROMAGE DE SUBSTRATS*

(71) Goodrich Technology Corporation, 670-A Garcia Avenue, Pittsburg, CA 94565, US
(72) GARY, D., Goodrich, Antioch, CA 94565, US
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **C23C 18/00** (11) **1 337 685 A2***
(25) En (26) En
(21) 01955799.0 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21258 05.07.2001
(87) WO 02/004703 2002/03 17.01.2002
(88) 18.07.2002
(30) 06.07.2000 US 611184

(54) • *STROMLOSE RHODIUMPLATTIERUNG*
• *ELECTROLESS RHODIUM PLATING*
• *DEPOT AUTOCATALYTIQUE DE RHODIUM*
(71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US
(72) KOZLOV, Alexander, S., Wharton, NJ 07885, US
NARASIMHAN DAVE, Flemington, NJ 08822, US
PALANISAMY, Thirumalai, Morristown, NJ 07960, US
(74) Jennings, Guy Kenneth, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C23C 22/36 → (51) C09D 5/08

C23C 28/00 → (51) B06B 1/06

(51) **C23C 30/00** (11) **1 337 686 A2***
(25) De (26) De
(21) 01985345.6 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13938 29.11.2001
(87) WO 02/044115 2002/23 06.06.2002
(88) 27.12.2002
(30) 30.11.2000 DE 10059581
(54) • *BESCHICHTETES METALLTEIL IN DER GLASHERSTELLUNG*
• *COATED METAL ELEMENT USED FOR PRODUCING GLASS*
• *ELEMENT METALLIQUE REVETU DESTINE A LA FABRICATION DE VERRE*

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE
(72) OTT, Franz, 95666 Mitterteich, DE
GOHLKE, Dirk, 40670 Meerbusch, DE
WITTE, Jörg, 64295 Darmstadt, DE
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

(51) **C23F 11/02** (11) **1 337 687 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979368.6 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30767 27.09.2001
(87) WO 02/027069 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 US 671233
(54) • *SYSTEME UND VERFAHREN ZUR VERHINDERUNG UND/ODER VERRINGERUNG DER KORROSION VERSCHIEDENER GEGENSTÄNDE*
• *SYSTEMS AND METHODS FOR PREVENTING AND/OR REDUCING CORROSION IN VARIOUS ARTICLES*
• *SYSTEMES ET PROCEDES POUR PREVENIR ET/OU REDUIRE LA CORROSION DANS DIVERS ARTICLES*

(71) COR/SCI LLC c/o Northern Technologies International Corp., 23205 Mercantile Road, Beachwood, OH 44122, US
(72) LYUBLINSKI, E. c/o Northern Tech. Internation Corp, Beachwood, OH 44122, US
KUBIK, Donald c/o Northern Tech. Internation Corp, Beachwood, OH 44122, US
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **C23F 13/00** (11) **1 337 688 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973226.2 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29350 19.09.2001
(87) WO 02/024978 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 US 663958

(54) • *DOPPELT GESCHÜTZTE BEWEHRUNGSELEMENTE IN BETON*
• *DOUBLY-PROTECTED REINFORCING MEMBERS IN CONCRETE*
• *ELEMENTS D'ARMATURE DOUBLEMENT PROTEGES DANS DU BETON*

(71) COR/SCI LLC, 23205 Mercantile Road, Beachwood, OH 44122, US

(72) EFIM, Ya, Lyublinski, c/o Northern Tech. Int. Corp, Beachwood, OH 44122, US

(74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **C23F 13/00** (11) **1 337 689 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983150.2 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32349 17.10.2001
(87) WO 02/033147 2002/17 25.04.2002
(30) 18.10.2000 US 241225 P
16.10.2001 US 761387

(54) • *KATHODISCHER SCHUTZ VON STAHLBETON MIT IMPRÄGNIERTEM KORROSIONSMITTEL*
• *CATHODIC PROTECTION OF REINFORCED CONCRETE WITH IMPREGNATED CORROSION INHIBITOR*
• *PROTECTION CATHODIQUE DE BETON RENFORCE AVEC UN INHIBITEUR DE CORROSION IMPREGNE*

(71) COR/SCI LLC, 23205 Mercantile Road, Beachwood, OH 44122, US

(72) EFIM, Ya, Lyublinski, c/o N. Tech. Int. Corp., Beachwood, OH 44122, US

(74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C23F 13/02 → (51) C23F 13/00

C23F 13/08 → (51) C23F 13/00

C23F 13/10 → (51) C23F 13/00

C23F 13/12 → (51) C23F 13/00

C23F 13/14 → (51) C23F 13/00

(51) **C25B 9/00** (11) **1 337 690 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981246.0 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02397 31.10.2001
(87) WO 02/038833 2002/20 16.05.2002
(30) 13.11.2000 EP 00850191

(54) • *GASDIFFUSIONSELEKTRODE*
• *GAS DIFFUSION ELECTRODE*
• *ELECTRODE A DIFFUSION DE GAZ*

(71) Akzo Nobel N.V., P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

(72) BUSSE, Bernd, 64287 Darmstadt, DE

(74) Jönsson, Christer, Eka Chemicals AB, Patent Department, Box 11556, 100 61 Stockholm, SE

C25B 9/04 → (51) C02F 1/461

(51) **C25B 15/00** (11) **1 337 691 A2***
(25) De (26) De
(21) 01998672.8 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04496 27.11.2001
(87) WO 02/044442 2002/23 06.06.2002
(88) 03.01.2003
(30) 30.11.2000 DE 10059432

(54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES ELEKTROLYSEURS*
• *METHOD FOR OPERATING AN ELECTROLYSER*
• *PROCEDE POUR EXPLOITER UN ELECTROLYSEUR*

(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE

(72) REICHEL, Rolf, 41849 Wassenberg, DE

(51) **C25C 5/04** (11) **1 337 692 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983681.6 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05034 15.11.2001
(87) WO 02/040748 2002/21 23.05.2002
(30) 15.11.2000 GB 0027930

(54) • *INTERMETALLISCHE VERBINDUNGEN*
• *INTERMETALLIC COMPOUNDS*
• *COMPOSES INTERMETALLIQUES*

(71) CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED, The Old Schools, Trinity Lane, Cambridge CB2 1TS, GB

(72) FRAY, Derek, John University of Cambridge, Pembroke Street Cambridge CB2 3QZ, GB
COPCUTT, Robert Charles University of Cambridge, Pembroke Street Cambridge CB2 3QZ, GB
CHIEN, George, Zheng University of Cambridge, Pembroke Street Cambridge CB2 3QZ, GB

(74) Goodman, Simon John Nye, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

C25C 7/00 → (51) C25C 5/04

(51) **C25D 1/00** (11) **1 337 693 A2***
(25) En (26) En
(21) 01935315.0 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/15200 10.05.2001
(87) WO 01/090446 2001/48 29.11.2001
(88) 12.06.2003
(30) 23.05.2000 US 206500 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUFHEBUNG VON ANOMALIEN IN KEIMSCHICHTEN AUS KUPFER UND ZUR ABSTIMMUNG DER GRÖSSE UND DES ASPEKTVERHÄLTNISES*
• *METHOD AND APPARATUS TO OVERCOME ANOMALIES IN COPPER SEED LAYERS AND TO TUNE FOR FEATURE SIZE AND ASPECT RATIO*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE CORRIGER LES ANOMALIES DANS DES COUCHES GERMES DE CUIVRE ET PERMETTANT D'AJUSTER LA LARGEUR DE TRAIT ET LE FACTEUR DE FORME*

(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054, US

(72) HEY, Peter, Sunnyvale, CA 94087, US

(74) KWAK, Byung-Sung, Leo, Portland, OR 97229, US

(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C25D 5/02** (11) **1 337 694 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977334.0 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30729 02.10.2001
(87) WO 02/029136 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 US 677203
02.10.2000 US 237322 P
19.04.2001 US 285017 P

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KOLLOIDALEN STABTEILCHEN ALS NANOBARCODES*
• *METHOD OF MANUFACTURE OF COLLOIDAL ROD PARTICLES AS NANOBARCODES*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PARTICULES COLLOIDALES DE TYPE TIGE SOUS FORME DE NANO CODES-BARRES*

(71) SurroMed, Inc., 2375 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043, US

(72) STONAS, Walter, Campbell, CA 95008, US
DIETZ, Louis, J., Mountain View, CA 94043, US
WALTON, Ian, Redwood City, CA 94062, US
NATAN, Michael, J., Los Altos, CA 94024, US
WINKLER, James, L., San Diego, CA 92126, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

C25D 5/10 → (51) C25D 5/02

(51) **C30B 7/08** (11) **1 337 695 A1***
(25) En (26) En
(21) 01986328.1 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31239 04.10.2001
(87) WO 02/029140 2002/15 11.04.2002
(30) 04.10.2000 US 237903 P
12.03.2001 US 275008 P

(54) • *SYNTHESE VON KOLLOIDALEN NANOKRISTALLEN*
• *SYNTHESIS OF COLLOIDAL NANOCRYSTALS*
• *SYNTHESE DE NANOCRISTAUX COLLOIDAUX*

(71) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ARKANSAS, 2404 N. University Avenue, Little Rock, AR 72207-3608, US

(72) PENG, Xiaogang, Fayetteville, AR 72701, US
PENG, Zuoyan, Fayetteville, AR 72701, US
QU, Lianhua, Fayetteville, AR 72701, US

(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

C30B 7/14 → (51) C30B 7/08

(51) **C30B 11/00** (11) **1 337 696 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979934.5 (22) 05.10.2001
(84) DE FR GB
(86) US 01/42467 05.10.2001
(87) WO 02/031232 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 US 240304 P

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON OPTISCHEN FLUORID-KRISTALLEN
- METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING OPTICAL FLUORIDE CRYSTALS
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE CRISTAUX OPTIQUES DE FLUORURE
- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) PRICE, Michael, W., Big Flats, NY 14814, US
- (74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C30B 13/06 → (51) C30B 11/00

- (51) **C30B 15/00** (11) **1 337 697 A1***
C30B 29/06 C30B 15/02
- (25) En (26) En
- (21) 01273548.6 (22) 23.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/51653 23.10.2001
- (87) WO 02/081786 2002/42 17.10.2002
- (30) 09.11.2000 US 711198
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER SILIZIUMSCHMELZE VON EINEM POLYKRISTALLINEN SILIZIUM-CHARGIERGUT
- METHOD AND APPARATUS FOR PREPARING MOLTEN SILICON MELT FROM POLY-CRYSTALLINE SILICON CHARGE
- PROCEDE ET APPAREIL DE PREPARATION D'UN BAIN DE SILICIUM FONDU A PARTIR D'UNE CHARGE DE SILICIUM POLYCRISTALLIN
- (71) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive, P.O. Box 8, St. Peters, Missouri 63376, US
- (72) FUERHOFF, Robert, H., St. Charles, MO 63301, US
- BANAN, Mohsen, Grover, MO 63040, US
- HOLDER, John, D., Lake St. Louis, MO 63367, US
- (74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

C30B 15/02 → (51) C30B 15/00

- (51) **C30B 15/10** (11) **1 337 698 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01973021.7 (22) 12.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28592 12.09.2001
- (87) WO 02/022917 2002/12 21.03.2002
- (88) 06.06.2002
- (30) 11.09.2000 US 231635 P
- (54) • EINKRISTALLE VON BLEIMAGNESIUMNIO-BAT-BLEITITANAT
- SINGLE CRYSTALS OF LEAD MAGNESIUM NIOBATE-LEAD TITANATE
- CRISTAUX UNIQUES DE TITANATE NIOBATE-PLOMB MAGNESIUM PLOMB
- (71) Il-VI Incorporated, 375 Saxonburg Boulevard, Saxonburg, PA 16056, US
- (72) EISSLER, Elgin, E., Renfrew, PA 16053, US
- (74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningsweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

C30B 23/02 → (51) C23C 16/02

- (51) **C30B 23/06** (11) **1 337 699 A1***
C23C 16/00
- (25) En (26) En
- (21) 01970921.1 (22) 14.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28648 14.09.2001
- (87) WO 02/024984 2002/12 28.03.2002
- (30) 22.09.2000 US 668899
- (54) • WERKZEUG UND VERFAHREN ZUR NEUBELADUNG VON QUELLEMATERIAL FÜR DIE DAMPFPHASENABSCHIEDUNG UND WARTUNG IN SITU
- TOOL AND METHOD FOR IN SITU VAPOR PHASE DEPOSITION SOURCE MATERIAL RELOADING AND MAINTENANCE
- OUTIL ET PROCEDE DE RECHARGE ET D'ENTRETIEN IN SITU DE MATIERE PREMIERE PAR DEPOT CHIMIQUE EN PHASE VAPEUR
- (71) The Board of Trustees of The University of Arkansas, University of Arkansas System, 2404 North University Avenue, Little Rock, AR 72207-3608, US
- (72) THIBADO, Paul, M., Fayetteville, AR 72701, US
- LABELLA, Vincent, P., Fayetteville, AR 72701, US
- BULLOCK, Daniel, W., Fayetteville, AR 72703, US
- (74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

C30B 25/02 → (51) C23C 16/02

- (51) **C30B 25/10** (11) **1 337 700 A1***
C30B 25/14
- (25) De (26) De
- (21) 01978454.5 (22) 25.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12311 25.10.2001
- (87) WO 02/038839 2002/20 16.05.2002
- (30) 08.11.2000 DE 10055182
- (54) • CVD-REAKTOR MIT VON EINEM GAS-STROM DREHLAGERTEN UND -ANGE-TRIEBENEN SUBSTRATHALTER
- CVD REACTOR COMPRISING A SUBSTRATE HOLDER ROTATABLY MOUNTED AND DRIVEN BY A GAS FLOW
- REACTEUR DE DEPOT CHIMIQUE EN PHASE VAPEUR COMPORTANT UN SUPPORT DE SUBSTRAT LOGE DE MANIERE ROTATIVE ET ENTRAINE PAR UN FLUX GAZEUX
- (71) Aixtron AG, Kackertstrasse 15-17, 52072 Aachen, DE
- (72) KÄPPELER, Johannes, 52146 Würselen, DE
- WISCHMEYER, Frank, 52072 Aachen, DE
- BERGE, Rune, S-22370 Lund, SE
- (74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

C30B 25/14 → (51) C30B 25/10

C30B 29/02 → (51) C01B 31/02

C30B 29/06 → (51) C30B 15/00

C30B 29/40 → (51) C30B 7/08

C30B 29/48 → (51) C30B 7/08

C30B 29/60 → (51) C01B 31/02

D01D 5/098 → (51) D04H 3/16

D01D 5/20 → (51) D04H 3/16

- (51) **D02G 1/00** (11) **1 337 701 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01998679.3 (22) 19.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/43734 19.11.2001
- (87) WO 02/044450 2002/23 06.06.2002
- (88) 06.09.2002
- (30) 28.11.2000 US 723643
- (54) • UNGEZWRINTE GEWICKELTE EINZELFÄDEN UND DARAUS HERGESTELLTE TEPPICHE
- UNTWISTED WRAPPED SINGLES YARNS AND CARPETS MANUFACTURED THEREFROM
- MONOFILS GUIPES NON TORSADES ET TAPIS FABRIQUES A PARTIR DESDITS MONOFILS
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) BOWERS, Charles, Edward, Hopewell, VA 23860, US
- (74) Jennings, Guy Kenneth, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **D04H 1/00** (11) **1 337 702 A2***
D04H 1/44 D04H 1/45
D04H 1/54 D04H 1/70
D04H 11/00 D04H 11/08

- (25) En (26) En
- (21) 01987260.5 (22) 25.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/46232 25.10.2001
- (87) WO 02/042538 2002/22 30.05.2002
- (88) 29.08.2002
- (30) 03.11.2000 US 706221
- (54) • VLIESTOFF UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- NONWOVEN MATERIAL AND METHOD OF PRODUCING THE SAME
- NON-TISSE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) Milliken & Company, Legal Department (M-495), P.O. Box 1926, Spartanburg, SC 29304, US
- (72) WENSTRUP, David E., Easley, SC 29642, US
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

D04H 1/44 → (51) D04H 1/00

D04H 1/45 → (51) D04H 1/00

D04H 1/54 → (51) D04H 1/00

D04H 1/64 → (51) C03C 25/10

D04H 1/70 → (51) D04H 1/00

D04H 3/02 → (51) D04H 3/16

D04H 3/03 → (51) D04H 3/16

- (51) **D04H 3/16** (11) **1 337 703 A2***
D01D 5/098 D04H 3/02
D04H 3/03 D01D 5/20
- (25) En (26) En
(21) 01989169.6 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46545 08.11.2001
(87) WO 02/055782 2002/29 18.07.2002
(88) 13.03.2003
(30) 20.11.2000 US 716786
16.04.2001 US 835904
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FASERN*
• *FIBER-FORMING PROCESS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE FIBRES*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) BERRIGAN, Michael, R., Saint Paul, MN
55133-3427, US
- FAY, William, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634
München, DE
-
- D04H 11/00** → (51) D04H 1/00
-
- D04H 11/08** → (51) D04H 1/00
-
- (51) **D06F 33/02** (11) **1 337 704 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 01955726.3 (22) 08.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 01/01345 08.08.2001
(87) WO 02/012611 2002/07 14.02.2002
(30) 08.08.2000 KR 2000045923
11.08.2000 KR 2000046628
05.09.2000 KR 2000052474
06.09.2000 KR 2000052745
20.09.2000 KR 2000055232
10.10.2000 KR 2000059588
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ANZEIGEN DER GEBRAUCHSANWEISUNG EINER WASCHEMASCHINE*
• *METHOD AND DEVICE FOR DISPLAY USE OF WASHING MACHINE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'AFFICHER LE MODE D'EMPLOI D'UNE MACHINE*
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,
Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
- (72) JO, Seong-Jin, Changwon-City, Gyeongnam
641-091, KR
- CHO, So-Young, Changwon-City, Gyeongnam
641-837, KR
- (74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al,
Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE
-
- D06M 16/00** → (51) C12N 15/54
-
- D21C 11/06** → (51) B01D 53/78
-
- (51) **D21F 1/00** (11) **1 337 705 A2***
(25) En (26) En
(21) 01982514.0 (22) 09.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00976 09.11.2001
(87) WO 02/038858 2002/20 16.05.2002
(88) 06.09.2002
- (30) 09.11.2000 US 716786
16.04.2001 US 835904
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PAPIER, INSBESONDERE EINES BESCHICHTETEN FEINPAPIERS, UND PAPIER-MASCHINENANLAGE INSBESONDERE ZUR HERSTELLUNG EINES BESCHICHTETEN FEINPAPIERS*
• *METHOD FOR THE MANUFACTURE OF PAPER, IN PARTICULAR OF COATED FINE PAPER, AND A PAPER MACHINE LINE IN PARTICULAR FOR THE MANUFACTURE OF COATED FINE PAPER*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PAPIER FIN COUCHE ET LIGNE DE FABRICATION DE PAPIER FIN COUCHE*
- (71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130
Helsinki, FI
- (72) KOMULAINEN, Antti, FIN-42700 KEURUU, FI
KURKI, Matti, FIN-40520 JYVÄSKYLÄ, FI
SALMINEN, Martti, FIN-40700 JYVÄSKYLÄ, FI
JUPPI, Kari, FIN-40270 PALOKKA, FI
KAIHOVIRTA, Juha, FIN-40630 JYVÄSKYLÄ, FI
KUHASALO, Antti, FIN-40530 JYVÄSKYLÄ, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al,
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **D21F 7/00** (11) **1 337 708 A1***
D21F 5/00 D21G 9/00
- (25) Fi (26) En
(21) 01980587.8 (22) 01.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00954 01.11.2001
(87) WO 02/036881 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 FI 20002404
- (54) • *ANORDNUNG IN EINEM YANKEE-ZYLINDER ODER DERGLEICHEN UND EINER WALZE EINER PAPIERMASCHINE*
• *ARRANGEMENT WITHIN A YANKEE CYLINDER OR THE LIKE AND A ROLLER OF A PAPER MACHINE*
• *DISPOSITIF SITUE DANS UN CYLINDRE YANKEE OU ANALOGUE ET DANS UN ROULEAU D'UNE MACHINE A PAPIER*
- (71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130
Helsinki, FI
- (72) LAMMINPÄÄ, Osmo, I-34170 Gorizia, IT
LEIMU, Juha, FIN-20810 Turku, FI
MORINI, Carlo, I-34170 Gorizia, IT
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **D21F 1/00** (11) **1 337 706 A1***
D21F 1/66
- (25) En (26) En
(21) 01983627.9 (22) 16.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00995 16.11.2001
(87) WO 02/040770 2002/21 23.05.2002
(30) 16.11.2000 FI 20002511
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ENTWÄSSERN EINES CELLULOSEVLIESES*
• *APPARATUS AND METHOD FOR DRAINING OF WATER FROM A CELLULOSE WEB*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR DRAINER L'EAU D'UNE BANDE DE CELLULOSE*
- (71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130
Helsinki, FI
- (72) TÄHTI, Harri, FIN-48800 Karhula, FI
- (74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180
Helsinki, FI
-
- D21F 1/66** → (51) D21F 1/00
-
- D21F 5/00** → (51) D21F 7/00
-
- (51) **D21F 5/18** (11) **1 337 707 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 01982506.6 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00963 06.11.2001
(87) WO 02/036880 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 FI 20002429
- (54) • *PRALLSTRÖMEINHEIT UND TROCKENPARTIE*
• *IMPINGEMENT DRYING UNIT AND A DRYER SECTION*
• *UNITE DE SECHAGE PAR IMPACT ET SECTION DE SECHAGE*
- (71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130
Helsinki, FI
- (72) KOMULAINEN, Antti, FIN-42700 KEURUU, FI
KURKI, Matti, FIN-40520 JYVÄSKYLÄ, FI
SALMINEN, Martti, FIN-40700 JYVÄSKYLÄ, FI
JUPPI, Kari, FIN-40270 PALOKKA, FI
KAIHOVIRTA, Juha, FIN-40630 JYVÄSKYLÄ, FI
KUHASALO, Antti, FIN-40530 JYVÄSKYLÄ, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al,
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **D21F 7/08** (11) **1 337 709 A1***
(25) En (26) En
(21) 01995237.3 (22) 27.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44277 27.11.2001
(87) WO 02/044468 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 724236
- (54) • *PRESSFILZ*
• *PRESS FABRIC*
• *TOILE D'ESSORAGE*
- (71) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway,
Albany, New York 12204, US
- (72) JOYCE, Michael, J., Simpsonville, SC 29681, US
- (74) Thylén, Eva Matilda, AWAPATENT AB, Box 5117,
200 71 Malmö, SE
-
- D21G 9/00** → (51) D21F 7/00
-
- D21H 17/56** → (51) C08G 73/02
-
- (51) **D21H 19/30** (11) **1 337 710 A1***
(25) De (26) De
(21) 01993722.6 (22) 02.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12685 02.11.2001
(87) WO 02/038861 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 DE 10055592
- (54) • *PAPIERSTREICHMASSEN ENTHALTEND N-VINYLFORMAMID*
• *PAPER COATING SLIP CONTAINING N-VINYL FORMAMIDE*
• *P TES ENDUIRE LE PAPIER CONTENANT DU N-VINYLFORMAMIDE*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
- (72) LINHART, Friedrich, 69123 Heidelberg, DE
DIRKS, Bernd, 67258 Hessheim, DE

ULLRICH, Heinrich, 67251 Freinsheim, DE
BLUM, Thierry, 67434 Neustadt, DE
MAHR, Norbert, 67117 Limburgerhof, DE
FRENZEL, Stefan, 68161 Mannheim, DE
WENDKER, Martin, 67549 Worms, DE

D21H 21/20 → (51) C08G 73/02

(51) **E01C 11/02** (11) **1 337 711 A2***
(25) En (26) En
(21) 00980259.6 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/30137 14.11.2000
(87) WO 02/040806 2002/21 23.05.2002
(88) 07.11.2002
(54) • *VERFAHREN ZUM VERFÜLLEN VON FUGEN DER OBERFLÄCHENSCHICHT VON LANDEBAHNEN*
• *PROCESSES OF FINISHING SLITS OF SURFACE LAYER OF AIRPLANE RUNWAY*
• *PROCEDES POUR RETOUCHER LES FENTES DE LA COUCHE SUPERFICIELLE D'UNE PISTE D'AVIATION*

(71) Lu, Eric Chia-Chun, No. 3583 Briar Grove Lane, Dallas, TX 75287, US
Lu, Chia-Lung, Suite 5, 4th floor, No. 187 Dade 2nd Road, Gangshan Jen, Kaohsiung, US
(72) LU, Chia-Lung, Gangshan Jen Kaohsiung 820, CN
(74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **E01C 19/26** (11) **1 337 712 A1***
E02D 31/00 E02D 17/20
(25) De (26) De
(21) 01982489.5 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13247 15.11.2001
(87) WO 02/042563 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 DE 20020088 U
(54) • *BODENVERDICHTUNGSMASCHINE*
• *SOIL COMPACTING MACHINE*
• *MACHINE DE COMPACTAGE DU SOL*

(71) Vibromax Bodenverdichtungsmaschinen GmbH, Schäferberg 1, 06466 Gatersleben, DE
Gottschling, Hans, Georg Daniel Teutsch Strasse 12, 40595 Düsseldorf, DE
(72) AUF DER SPRINGE, Hermann, 45894 Gelsenkirchen, DE
(74) Preissner, Nicolaus, Dipl.-Ing., et al, Flügel Preissner Kastel Postfach 44 03 62, 80752 München, DE

(51) **E01C 19/28** (11) **1 337 713 A1***
B06B 1/16
(25) De (26) De
(21) 01990445.7 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13806 27.11.2001
(87) WO 02/044475 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 DE 10059245
(54) • *VERDICHTUNGSGERÄT*
• *COMPACTOR*
• *APPAREIL DE COMPACTAGE*

(71) Hamm AG, Bahnhofstrasse 51, 95643 Tirschenreuth, DE
(72) RICHTER, Wolfgang, 95643 Tirschenreuth, DE
(74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

E01D 1/00 → (51) E04H 4/12

(51) **E01F 7/04** (11) **1 337 714 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993726.7 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03464 08.11.2001
(87) WO 02/038868 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 FR 0014415
(54) • *SCHUTZBARRIERE, INSBESONDERE IM GEBIRGE*
• *PROTECTIVE BARRIER, IN PARTICULAR IN MOUNTAIN SITE*
• *BARRIERE DE PROTECTION, NOTAMMENT POUR SITE MONTAGNEUX*

(71) Mecanroc, Rouveyre, 26400 Grane, FR
(72) RAMBAUD, Pascal, 26780 Allan, FR
(74) Quantin, Bruno, Santarelli, 14 Avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **E01F 9/04** (11) **1 337 715 A1***
B32B 27/08 B44C 1/10
G09F 19/22
(25) En (26) En
(21) 01978620.1 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04754 26.10.2001
(87) WO 02/036886 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 GB 0026508
03.11.2000 GB 0026877
(54) • *FLEXIBLE ANZEIGETAPEL ZUR ANWENDUNG IN GEHWEG- ODER STRASSENBELEG*
• *FLEXIBLE DISPLAY PANEL FOR APPLICATION TO VEHICULAR OR PEDESTRIAN SURFACE*
• *PANNEAU D'AFFICHAGE FLEXIBLE DESTINE AUX SURFACES POUR VEHICULES OU PIETONS*

(71) Pacey, Barry David, 6 Atkinson Avenue, The Garden Village, Richmond, North Yorkshire DL10 4UE, GB
(72) Pacey, Barry David, Richmond, North Yorkshire DL10 4UE, GB
(74) Johnstone, Helen Margaret, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **E01F 15/06** (11) **1 337 716 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01979179.7 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02354 26.10.2001
(87) WO 02/035009 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 SE 0003917
(54) • *KABELSPERRE UND VERFAHREN ZUR MONTAGE DERSELBEN*
• *CABLE BARRIER AND METHOD OF MOUNTING SAME*
• *GLISSIERE DE SECURITE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*

(71) Vägverket, Vägverket Produktion, 781 87 Borlänge, SE
(72) JOHANSSON, Roland, S-153 71 Höllö, SE
(74) MATTSSON, Johnny, S-542 42 Mariestad, SE

(74) Hedefält, Dag, et al, Försvarets Materielverk Patentenheten, 115 88 Stockholm, SE

(51) **E02D 5/22** (11) **1 337 717 A1***
(25) En (26) En
(21) 01948391.6 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/19214 15.06.2001
(87) WO 01/096669 2001/51 20.12.2001
(30) 15.06.2000 US 211773 P
(54) • *LATERAL BEWEGLICHER PFEILER UND INSTALLATIONSVERFAHREN DAFÜR*
• *LATERAL DISPLACEMENT PIER AND METHOD OF INSTALLING THE SAME*
• *PIEUX A DEPLACEMENT LATERAL ET SON PROCEDE D'INSTALLATION*

(71) Geotechnical Reinforcement Company, Inc, 8283 North Hayden Road, Suite 291, Scottsdale, AZ 85258, US

(72) FOX, Nathaniel, S., Scottsdale, AZ 85259, US
PETERSON, Gale, M., Jr., Reinbeck, IA 50669, US
(74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

E02D 17/20 → (51) E01C 19/26

E02D 31/00 → (51) E01C 19/26

E03C 1/02 → (51) F16K 11/078

E03C 1/04 → (51) F16K 11/078

(51) **E03D 11/12** (11) **1 337 718 A1***
(25) De (26) De
(21) 01994719.1 (22) 25.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13699 25.11.2001
(87) WO 02/042572 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 DE 10058817
(54) • *WASSERKLOSETT MIT HÖHENVERSTELLBAREM KLOSETTBECKEN*
• *WATER CLOSET COMPRISING A HEIGHT-ADJUSTABLE CLOSET PAN*
• *TOILETTES A CUVETTE REGLABLE EN HAUTEUR*

(71) Wirtz, Peter, Industriestr. 16, 52126 Monschau, DE
(72) Wirtz, Peter, 52126 Monschau, DE
(74) Metz, Siegfried, Bergstrasse 2, 52159 Roetgen, DE

(51) **E04B 1/18** (11) **1 337 719 A1***
F16M 3/00
(25) En (26) En
(21) 01998697.5 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45352 31.10.2001
(87) WO 02/044485 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 US 728337
(54) • *LACKIERKABINENRAHMENANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER LACKIERKABINE*
• *PAINT BOOTH FRAME ASSEMBLY AND METHOD OF CONSTRUCTING A PAINT BOOTH*
• *ENSEMBLE STRUCTUREL DE CABINE DE PEINTURE ET PROCEDE DE CONSTRUCTION D'UNE CABINE DE PEINTURE*

- (71) DURR INDUSTRIES, INC., 40600 Plymouth Road, Plymouth, MI 48170-4297, US
- (72) STEVENSON, Walter, Farmington Hills, MI 48335, US
- COLE, David, John, Canton, MI 48187, US
- (74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **E04B 1/26** (11) **1 337 720 A1***
E04H 9/02 E04H 9/14
(25) En (26) En
(21) 01989930.1 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46552 03.12.2001
(87) WO 02/044486 2002/23 06.06.2002
(30) 03.12.2000 US 729604
(54) • KONZENTRISCHER NIEDERHALTER
• CONCENTRIC HOLDOWN
• DISPOSITIF D'ASSUJETTISSEMENT CONCENTRIQUE
(71) Simpson Strong-Tie Company, Inc., 4120 Dublin Boulevard, Suite 400, Dublin, California 94568-3166, US
(72) LEEK, William, Carmel, CA 93923-9766, US
(74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **E04B 1/41** (11) **1 337 721 A1***
(25) De (26) De
(21) 01994738.1 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13796 27.11.2001
(87) WO 02/044488 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 DE 10060449
(54) • VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG VON GEGENSTÄNDEN AN WÄNDEN, DECKEN ODER BÖDEN
• DEVICE FOR FIXING OBJECTS TO WALLS, CEILINGS OR FLOORS
• DISPOSITIF DE FIXATION D'OBJETS A DES MURS, PLAFONDS OU SOLS
(71) Hamel, Winfried, Biggestrasse 13, 50931 Köln, DE
Limpens, Erich, Fuchsgracht 2a, 52441 Linnich-Gereonsweiler, DE
(72) Hamel, Winfried, 50931 Köln, DE
Limpens, Erich, 52441 Linnich-Gereonsweiler, DE
(74) Meyer, Hans-Joachim, Cohausz & Florack, Patentanwälte, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **E04B 1/80** (11) **1 337 722 A1***
E06B 3/663
(25) En (26) En
(21) 01972240.4 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04309 27.09.2001
(87) WO 02/027111 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 GB 0023639
05.04.2001 GB 0108535
(54) • VERBESSERTE ISOLIERENDE RAND FÜR ISOLIERENDE VAKUUMPANEELE
• IMPROVED EDGE INSULATION FOR VACUUM INSULATION PANELS

- ISOLATION DE REBORD AMELIOREE POUR PANNEAUX ISOLANTS SOUS VIDE
- (71) Best, Frederick George, 216 Desborough Road, High Wycombe, Bucks HP11 2TN, GB
- (72) Best, Frederick George, High Wycombe, Bucks HP11 2TN, GB
- (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

E04B 5/32 → (51) E04D 3/363

E04B 9/04 → (51) E04D 3/363

E04B 9/22 → (51) E04F 13/04

(51) **E04D 3/363** (11) **1 337 723 A1***
E04B 9/04 E04B 5/32
(25) En (26) En
(21) 01993732.5 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01446 08.11.2001
(87) WO 02/038885 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 AU PP130300
22.12.2000 AU PP228500
22.12.2000 AU PP228600

- (54) • METALLBELAG
• METAL DECKING
• SUPPORT METALLIQUE
- (71) BHP Steel Limited, 1 York Street, Sydney, New South Wales 2000, AU
- (72) SECCOMBE, Campbell, John, TURRAMURRA, New South Wales 2074, AU
- (74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

E04D 5/02 → (51) C03C 25/10

E04D 12/00 → (51) C03C 25/10

(51) **E04D 13/10** (11) **1 337 724 A1***
E04G 21/32
(25) En (26) En
(21) 01965405.2 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03989 06.09.2001
(87) WO 02/044496 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 GB 0028930
(54) • SICHERHEITSSYSTEM FÜR EIN DACH
• ROOF SAFETY SYSTEM
• SYSTEME DE SECURITE DE TOIT

- (71) Gleave, David S., 36 Colquhoun Drive, Bearsden, Glasgow G61 4NQ, GB
- (72) Gleave, David S., Glasgow G61 4NQ, GB
- (74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **E04F 13/04** (11) **1 337 725 A1***
E04B 9/22
(25) De (26) De
(21) 01998703.1 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) AT 01/00376 29.11.2001
(87) WO 02/044497 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 AT 20182000

- (54) • VERFAHREN ZUM BEFESTIGEN VON WÄRMEDÄMPLATTEN SOWIE DÜBEL DAFÜR
- METHOD FOR FIXING INSULATING BOARDS AND CORRESPONDING DOWEL
- PROCEDE POUR FIXER DES PLAQUES D'ISOLATION THERMIQUE ET DOUILLE NECESSAIRE A CET EFFET

- (71) Franz Stransky Gesellschaft m.b.H, Westbahnhof, Einfahrt Felberstr. 25, 1150 Wien, AT
- (72) JANDL, Johann, A-3011 Tullnerbach, AT
- (74) Müllner, Erwin, Dr., Patentanwälte Dr. Erwin Müllner Dipl.-Ing. Werner Katschinka Postfach 159 Weihburggasse 9, 1010 Wien, AT

(51) **E04G 3/00** (11) **1 337 726 A2***
(25) En (26) En
(21) 00930486.6 (22) 10.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/12594 10.05.2000
(87) WO 00/073027 2000/49 07.12.2000
(88) 12.06.2003
(30) 10.05.1999 US 133378 P
07.06.1999 US 138120 P
24.09.1999 US 406006
24.09.1999 US 405628
22.03.2000 US 191266 P

- (54) • ARMVORRICHTUNG ZUM MONTIEREN VON ELEKTRONISCHEN BAUELEMENTEN
- ARM APPARATUS FOR MOUNTING ELECTRONIC DEVICES
- APPAREIL A BRAS PERMETTANT DE MONTER DES DISPOSITIFS ELECTRONIQUES
- (71) Innovative Office Products Inc., 2100 Liberty Street, Easton, PA 18042, US
- (72) ODDSEN, Odd, N., Jr., Easton, PA 18042, US
- (74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(51) **E04G 21/04** (11) **1 337 727 A1***
(25) De (26) De
(21) 01982402.8 (22) 06.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/11536 06.10.2001
(87) WO 02/044499 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 DE 10060077
(54) • VORRICHTUNG ZUR BETÄTIGUNG DES KNICKMASTS EINES GROSSMANIPULATORS
• DEVICE FOR OPERATING THE ARTICULATED MAST OF A LARGE MANIPULATOR
• DISPOSITIF PERMETTANT D'ACTIONNER LE MAT ARTICULE D'UN GROS MANIPULATEUR
(71) PUTZMEISTER Aktiengesellschaft, Max-Eyth-Strasse 10, 72631 Aichtal, DE
(72) RAU, Kurt, 63546 Hammersbach, DE
BENCKERT, Hartmut, 70794 Filderstadt, DE
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

E04G 21/32 → (51) E04D 13/10

(51) **E04H 4/12** (11) **1 337 728 A1***
E04H 4/16 E01D 1/00
(25) En (26) En
(21) 01975867.1 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01302 17.10.2001
(87) WO 02/035032 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 AU PR102400

- (54) • *FILTERSTEUERUNG*
• *FILTER CONTROL*
• *COMMANDE DE FILTRE*
- (71) Poolrite Equipment Pty Ltd, 245 Rawson Street, Auburn, New South Wales 2144, AU
- (72) PALMER, Ross, Leslie, Tennyson, Queensland 4105, AU
CHAPMAN, John, Sydney, Carlingford, New South Wales 2118, AU
BENNETT, Noel, Barberrry, Dulwich Hill, New South Wales 2203, AU
HALLIFAX, David, Grose Vale, New South Wales 2753, AU
SORENSEN, Per, Nygard, Jannali, New South Wales 2226, AU
HOWLETT, Neil, Gregory, Menai, New South Wales 2234, AU
COCKBURN, Paul, Anthony, Wallacia, New South Wales 2745, AU
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

E04H 4/16 → (51) E04H 4/12

E04H 9/02 → (51) E04B 1/26

- (51) **E04H 9/14** (11) **1 337 729 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998707.2 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/05343 03.12.2001
(87) WO 02/044502 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 GB 0029241
23.03.2001 GB 0107349
02.04.2001 GB 0108174
- (54) • *FLUTSPERRE*
• *FLOOD BARRIER*
• *BARRIERE ANTI-CRUE*
- (71) Blake, Terry, Chartered Building Co., Eccles House, Main Road, Marlpit Hill, Edenbridge, Kent TN8 6HZ, GB
Woodward, Glyn, Woodward Associates, Survey House, Limpsfield Road, Warlingham, Surrey CR6 9QL, GB
- (72) Blake, Terry, Marlpit Hill, Edenbridge, Kent TN8 6HZ, GB
Woodward, Glyn, Warlingham, Surrey CR6 9QL, GB
- (74) Lock, Graham James, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

E04H 9/14 → (51) E04B 1/26

E05B 65/12 → (51) B60J 5/04

E05B 65/20 → (51) B60J 5/04

E05B 73/00 → (51) G11B 33/04

- (51) **E05D 5/12** (11) **1 337 730 A1***
E05D 5/14 E05D 7/10
(25) En (26) En
(21) 02753989.9 (22) 30.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
- (86) CA 02/01193 30.07.2002
(87) WO 03/012234 2003/07 13.02.2003
(30) 02.08.2001 CA 2354796
31.08.2001 US 316017 P
- (54) • *FAHRZEUGSCHARNIER MIT IN DIE STRUKTUR INTEGRIERTEM ZAPFEN*
• *AUTOMOTIVE DOOR HINGE WITH STRUCTURALLY INTEGRATED PIVOT*

- *CHARNIERE DE PORTIERE D'AUTOMOBILE A PIVOT INTEGRE AU PLAN STRUCTURAL*
- (71) MULTIMATIC INC., 85 Valleywood Drive, Markham, Ontario L3R 5E5, CA
- (72) GRUBER, Rudolf, Uxbridge, Ontario L9P 1R4, CA
- (74) Preuss, Udo, Dipl.-Ing., Maiwald Patentanwalts GmbH Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

E05D 5/14 → (51) E05D 5/12

E05D 7/10 → (51) E05D 5/12

- (51) **E05F 5/02** (11) **1 337 731 A1***
(25) En (26) En
(21) 01993740.8 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/12514 30.10.2001
(87) WO 02/038900 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 IT T020001052
- (54) • *ANSCHLAGPUFFER FÜR EIN BEWEGLICHES TEIL EINER PERSONENKRAFTFAHRZEUGKAROSSERIE*
• *BUMP STOPPER FOR A MOBILE PART OF A CAR BODY*
• *BUTEE DE TAMPON POUR PARTIE MOBILE D'UNE CARROSSERIE DE VEHICULE*
- (71) FIAT AUTO S.p.A., Corso Giovanni Agnelli 200, 10135 Torino, IT
- (72) NOVARINO, Walter, I-10040 Rivalta, IT
- (74) Di Francesco, Gianni, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

- (51) **E05F 11/44** (11) **1 337 732 A1***
(25) De (26) De
(21) 01997608.3 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04500 27.11.2001
(87) WO 02/042591 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 DE 10058854
01.09.2001 DE 10142973
- (54) • *ARMFENSTERHEBER FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG*
• *WINDOW WINDING ARM DEVICE FOR A MOTOR VEHICLE*
• *LEVE-VITRE A BRAS POUR UN VEHICULE AUTOMOBILE*
- (71) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
- (72) JAERPSTEN, Magnus, S-41323 Gothenburg, SE
THELIN, Peter, S-41307 Göteborg, SE
DOHLES, Hilmar, 96274 Itzgrund, DE
FA BENDER, Frank, 96450 Coburg, DE
KELLER, Ulf, 96179 Rattelsdorf, DE
- (74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., Patentanwältin Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

- (51) **E05F 15/16** (11) **1 337 733 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01997609.1 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02240 27.11.2001
(87) WO 02/042592 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 FR 0015269
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR BETÄTIGUNG EINES GARAGENTORS ODER DERGLEICHEN*
• *DEVICE FOR OPERATING A GARAGE DOOR OR THE LIKE*

- *DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT DE PORTE DE GARAGE OU ANALOGUES*
- (71) SOMFY, 50, avenue du Nouveau Monde, 74300 Cluses, FR
- (72) DUPIELET, Norbert, F-74700 Sallanches, FR
LAGARDE, Eric, F-74700 Sallanches, FR
VIGNON, Bruno, F-74000 Annecy, FR
- (74) Meylan, Robert Maurice, et al, c/o BUGNION S.A, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

E06B 3/663 → (51) E04B 1/80

- (51) **E21B 10/38** (11) **1 337 734 A1***
(25) En (26) En
(21) 01997613.3 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14137 27.11.2001
(87) WO 02/042597 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 EP 00204198
- (54) • *BOHRER*
• *DRILL BIT*
• *TREPAN*
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) KRIESELS, Petrus, Cornelis, NL-9405 TA Assen, NL
ZUSLING, Djurre, Hans, NL-2288 GD Rijswijk, NL

- (51) **E21B 17/042** (11) **1 337 735 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998710.6 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) SE 01/02640 29.11.2001
(87) WO 02/044512 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 SE 0004419
- (54) • *SCHRAUBGELENK ZUM SCHLAGBOHREN UND TEILE DAFÜR*
• *THREAD JOINT FOR PERCUSSIVE DRILLING AND PARTS THEREFOR*
• *JOINT FILETE DESTINE A UNE PERFORATION A PERCUSSION ET SES PIECES*
- (71) Sandvik AB (publ), 811 81 Sandviken, SE
- (72) LILJEBRAND, Per-Olof, S-811 52 Sandviken, SE
EDERYD, Bertil, S-804 33 Gävle, SE

- (51) **E21F 11/00** (11) **1 337 736 A1***
A62C 3/02
(25) De (26) De
(21) 01994621.9 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/12418 25.10.2001
(87) WO 02/040831 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 DE 10056269
- (54) • *ANLAGE ZUM LÖSCHEN VON TUNNELBRÄNDEN*
• *ARRANGEMENT FOR EXTINGUISHING TUNNEL FIRES*
• *INSTALLATION D'EXTINCTION D'INCENDIES DE TUNNEL*
- (71) Tunsec Sicherheitstechnik GmbH, Reischlweg 61, 5071 Wals, AT
- (72) SEITLINGER, Günter, A-5020 Salzburg, AT
- (74) Berggruber, Otto, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwältin Haft, von Puttkamer Berggruber, Czybulka Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

- (51) **F01B 17/04** (11) **1 337 737 A2***
(25) De (26) De
(21) 02750771.4 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/01968 29.05.2002
(87) WO 02/099319 2002/50 12.12.2002
(88) 20.02.2003
(30) 01.06.2001 DE 10128055
(54) • GLEITPAARUNG FÜR VON WASSERDAMPF
MIT HOHEM DRUCK- UND TEMPERATURNI-
VEAU BEAUFSCHLAGTE MASCHI-
NENTEILE, VORZUGSWEISE FÜR KOLBEN-
ZYLINDER-ANORDNUNGEN VON DAMPF-
MOTOREN
• SLIDING PAIRING FOR MACHINE PARTS
THAT ARE SUBJECTED TO THE ACTION OF
HIGHLY PRESSURIZED AND HIGH-TEM-
PERATURE STEAM, PREFERABLY FOR PIS-
TON-CYLINDER ASSEMBLIES OF STEAM
ENGINES
• SYSTEME D'ASSOCIATION COULISSANTE
POUR PIÈCES DE MACHINE QUI SONT
SOU-MISES A L'EFFET D'UNE VAPEUR
D'EAU A PRESSION ET TEMPERATURE
ELEVÉES, DE PREFERENCE POUR EN-
SEMBLES PISTON-CYLINDRE DE MO-
TEURS A VAPEUR
(71) SGL Carbon AG, 65203 Wiesbaden, DE
Tea GmbH, Technologiezentrum, Emissionsfreie
Antriebe, Carnotstrasse 1, 10587 Berlin, DE
(72) HÖTGER, Michael, 13503 Berlin, DE
KLEEMANN, Jens, 12053 Berlin, DE
RIEPE, Axel, 10965 Berlin, DE
THIELE, Walter, 53173 Bonn, DE
(74) Bürger, Peter, IAV GmbH, Ingenieurgesellschaft
Auto und Verkehr, Kauffahrtei, 45, 09120
Chemnitz, DE
- F01D 1/36** → (51) F04B 17/00
- (51) **F01D 5/28** (11) **1 337 738 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01997621.6 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03733 26.11.2001
(87) WO 02/042609 2002/22 30.05.2002
(88) 09.01.2003
(30) 27.11.2000 FR 0015292
(54) • VERBUNDWERKSTOFFBAUTEIL, INSBE-
SONDERE HYDRAULISCHE KOMPONENTE,
UND VERFAHREN ZUR SEINER HERSTEL-
LUNG
• COMPONENT, IN PARTICULAR HYDRAULIC
COMPONENT, MADE OF COMPOSITE MA-
TERIAL AND METHOD FOR MAKING SAME
• PIECE, NOTAMMENT COMPOSANT
HYDRAULIQUE, EN MATIERE COMPOSITE
ET PROCEDE DE FABRICATION D'UNE
TELLE PIECE
(71) ALSTOM Power N.V., Hullenbergweg 393-395,
1101 CS Amsterdam, NL
(72) ROMAN, Jean-Marie, Auguste, F-38130 Echirrolles,
FR
BLOIS, Christophe, Jean-Philippe, F-33000
Bordeaux, FR
(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de
Bonnell, 69448 Lyon Cédex 03, FR
- F01D 9/02** → (51) F01D 17/16
- (51) **F01D 17/14** (11) **1 337 739 A1***
F04D 29/46
(25) Fr (26) Fr
(21) 00985372.2 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03350 30.11.2000
(87) WO 02/044527 2002/23 06.06.2002
(54) • ABGASTURBOLADER MIT VARIABLER GEO-
METRIE UND EINEM RINGSCHIEBER
• VARIABLE GEOMETRY TURBOCHARGER
WITH SLIDING PISTON
• TURBOCOMPRESSEUR A GEOMETRIE VA-
RIABLE AVEC PISTON COULISSANT
(71) Honeywell Garrett SA, Zone Industrielle Inova 3000,
2, rue de l'Avenir, 88150 Thaon-le-Vosges, FR
(72) PERRIN, Jean-Luc, Hubert, Honeywell Garrett SA,
F-88150 Thaon-les-Vosges, FR
ESPASA, Olivier, Honeywell Garrett SA, F-88150
Thaon-les-Vosges, FR
RUFFINONI, Marylène, Honeywell Garrett SA,
F-88150 Thaon-les-Vosges, FR
LOMBARD, Alain, René, Honeywell Garrett SA,
F-88150 Thaon-les-Vosges, FR
MULLER, Philippe, Joseph, Honeywell Garrett SA,
F-88150 Thaon-les-Vosges, FR
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO.
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
- (51) **F01D 17/16** (11) **1 337 740 A1***
F01D 9/02
(25) Sv (26) En
(21) 01970454.3 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02057 25.09.2001
(87) WO 02/040832 2002/21 23.05.2002
(30) 15.11.2000 SE 0004215
(54) • GASTURBINENSTATOR
• GAS TURBINE STATOR
• STATOR DE TURBINE A GAZ
(71) Volvo Aero Corporation, 46181 Trollhättan, SE
(72) JÖNSSON, Bertil, S-237 32 Bjärred, SE
(74) Fröhling, Werner, Volvo Technology Corporation,
Corporate Patents, 06820, M1.7, 405 08 Göteborg,
SE
- (51) **F01K 21/04** (11) **1 337 741 A1***
// (F02C3/30, F01K23:10)
(25) Sv (26) En
(21) 01270684.2 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02630 28.11.2001
(87) WO 02/048509 2002/25 20.06.2002
(30) 29.11.2000 SE 0004399
(54) • TURBINENANORDNUNG UND VERFAHREN
ZUM BETRIEB EINER TURBINENANORD-
NUNG
• A TURBINE ARRANGEMENT AND A
METHOD OF OPERATING A TURBINE AR-
RANGEMENT
• ENSEMBLE TURBINE ET PROCEDE DE
FONCTIONNEMENT D'UN ENSEMBLE TUR-
BINE
(71) Alstom (Switzerland) Ltd, Haselstrasse 16, 5401
Baden, CH
(72) LINDER, Ulf, Leicester LE 22RA, GB
- (74) Israelsson, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB
Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE
- (51) **F01L 1/047** (11) **1 337 742 A1***
F01L 1/46 F01L 13/00
(25) En (26) En
(21) 01978010.5 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01360 23.10.2001
(87) WO 02/035065 2002/18 02.05.2002
(30) 23.10.2000 AU PP093000
(54) • NOCKENWELLE MIT EINSTELLBAREN VER-
WEILZEITEN
• VARIABLE DURATION CAMSHAFT
• ARBRE CAMES DUR E VARIABLE
(71) Transtar Pacific Limited, 12A Thomson Commercial
Building, 8 Thomson Road, Wanchai, Hong Kong,
CN
(72) WILLIAMS, Danny, Highfields, New South Wales
2289, AU
(74) Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB
- (51) **F01L 1/047** (11) **1 337 743 A1***
F01L 1/46 F01L 13/00
(25) En (26) En
(21) 01978011.3 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01361 23.10.2001
(87) WO 02/035066 2002/18 02.05.2002
(30) 23.10.2000 AU PR093100
(54) • NOCKENWELLE MIT EINSTELLAREN VEN-
TILSTEUERZEITEN
• VARIABLE DURATION VALVE TIMING CAM-
SHAFT
• ARBRE A CAMES DE COMMANDE DE SOU-
PAPES A DUREE VARIABLE
(71) Transtar Pacific Limited, 12A Thomson Commercial
Building, 8 Thomson Road, Wanchai, Hong Kong,
CN
Williams, Danny, 3 Kahibah Road, Highfields, New
South Wales 2289, AU
(72) WILLIAMS, Danny, Highfields, New South Wales
2289, AU
(74) Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB
- F01L 1/46** → (51) F01L 1/047
- F01L 13/00** → (51) F01L 1/047
- (51) **F01M 3/00** (11) **1 337 744 A1***
F01M 11/08 F02B 33/26
(25) De (26) De
(21) 01998720.5 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) AT 01/00384 28.11.2001
(87) WO 02/044528 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 AT 20112000
(54) • VIERTAKT-VERBRENNUNGSMOTOR
• FOUR-CYCLE INTERNAL COMBUSTION EN-
GINE
• MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A QUATRE
TEMPS

- (71) Kirchberger, Roland, Dr. Emperger-Weg 28/1/3, 8052 Graz, AT
- (72) Kirchberger, Roland, 8052 Graz, AT
- (74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

F01M 11/08 → (51) F01M 3/00

F01N 9/00 → (51) F01N 11/00

- (51) **F01N 11/00** (11) **1 337 745 A1***
B01D 53/94 F01N 9/00
- (25) De (26) De
- (21) 01993749.9 (22) 25.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04047 25.10.2001
- (87) WO 02/038923 2002/20 16.05.2002
- (30) 11.11.2000 DE 10056015
- (54)
 - VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINES ABGASNACHBEHANDLUNGSSYSTEMS
 - METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING AN EXHAUST GAS AFTERTREATMENT SYSTEM
 - PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE AVEC UN SYSTEME DE TRAITEMENT SUBSEQUENT DES GAZ D'ECHAPPEMENT
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) STROHMAIER, Rainer, 70563 Stuttgart, DE
ZIMMERMANN, Stefan, 76327 Pfinztal, DE
BAUER, Martin, 70825 Komtal, DE

F02B 1/12 → (51) F02B 75/02

F02B 33/26 → (51) F01M 3/00

F02B 39/00 → (51) F16H 1/28

F02B 41/04 → (51) F02B 75/02

F02B 47/02 → (51) F02B 75/02

F02B 51/04 → (51) F02B 75/02

F02B 75/00 → (51) F02B 75/02

- (51) **F02B 75/02** (11) **1 337 746 A1***
F02B 1/12 F02B 47/02
F02B 41/04 F02B 75/00
F02B 75/04 F02B 51/04
- (25) En (26) En
- (21) 01991130.4 (22) 30.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/48499 30.10.2001
- (87) WO 02/036949 2002/19 10.05.2002
- (30) 30.10.2000 US 244349 P
21.11.2000 US 252280 P
08.01.2001 US 260256 P
11.01.2001 US 261060 P
09.02.2001 US 267598 P
26.09.2001 US 937543
- (54)
 - HCCI- UND AXIALZYLINDERMOTOREN
 - HOMOGENOUS CHARGE COMPRESSION IGNITION AND BARREL ENGINES
 - MOTEURS EN BARILLET A COMBUSTION PAR COMPRESSION ET A CHARGE HOMOGENE
- (71) Thomas, Charles Russell, 74333 Birch Bend, Covington, LO 70435, US
- (72) Thomas, Charles Russell, Covington, LO 70435, US

- (74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(51) **F02B 75/04** (11) **1 337 747 A1***

- (25) En (26) En
- (21) 01995954.3 (22) 29.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44487 29.11.2001
- (87) WO 02/044537 2002/23 06.06.2002
- (30) 29.11.2000 US 253799 P
- (54)
 - HOCHLEISTUNGSMOTOR MIT VARIABLEM VERDICHTUNGSVERHÄLTNIS UND VARIABLER LADUNG (VCRC-MOTOR)
 - HIGH EFFICIENCY ENGINE WITH VARIABLE COMPRESSION RATIO AND CHARGE (VCRC ENGINE)
 - MOTEUR A RENDEMENT ELEVE AVEC TAUX DE COMPRESSION ET CHARGE VARIABLES (MOTEUR VCRC)

- (71) Cowans, Kenneth W., 1213 East El Mirador Drive, Fullerton, CA 92835, US
- (72) Cowans, Kenneth W., Fullerton, CA 92835, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

F02B 75/04 → (51) F02B 75/02

(51) **F02C 7/045** (11) **1 337 748 A2***

- (25) En (26) En
- (21) 01997631.5 (22) 16.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) CA 01/01619 16.11.2001
- (87) WO 02/042623 2002/22 30.05.2002
- (88) 03.10.2002
- (30) 21.11.2000 US 716454
- (54)
 - VERMINDERUNG VON BLATTWIRBELGE-RÄUSCHEN ZWISCHEN FAN UND LEIT-SCHAUFEL
 - FAN-STATOR INTERACTION TONE REDUCTION
 - REDUCTION DU BRUIT CREE PAR L'INTERACTION ENTRE LA SOUFFLANTE ET LE STATOR

- (71) PRATT & WHITNEY CANADA CORP., 1000 Marie Victorin Boulevard, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
- (72) TSE, Man-Chun, Brossard, Québec J4X 2S8, CA
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F02D 41/14** (11) **1 337 749 A1***
G01M 15/00

- (25) De (26) De
- (21) 01996680.3 (22) 13.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04225 13.11.2001
- (87) WO 02/040849 2002/21 23.05.2002
- (30) 14.11.2000 DE 10156357
22.10.2001 DE 10151291
- (54)
 - ABGASSENSOR
 - EXHAUST GAS SENSOR
 - DETECTEUR DE GAZ D'ECHAPPEMENT
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) WEYL, Helmut, 71701 Schwieberdingen, DE

F02K 9/08 → (51) F02K 9/76

- (51) **F02K 9/76** (11) **1 337 750 A1***
F02K 9/08 F42B 15/36
- (25) Sv (26) En
- (21) 01981235.3 (22) 30.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02381 30.10.2001
- (87) WO 02/036955 2002/19 10.05.2002
- (30) 31.10.2000 SE 0003963
- (54)
 - VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR EINE MEHRSTUFIGE RAKETE
 - METHOD AND DEVICE FOR A MULTIPLE STEP ROCKET
 - PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A UNE ROQUETTE A PLUSIEURS ETAGES
- (71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
- (72) NILSSON, Lars, S-644 31 Torshälla, SE
- AX, Lars, S-146 54 Tullinge, SE
- (74) Falk, Bengt, Saab Bofors Support AB, Patents and Trademarks, 691 80 Karlskoga, SE

(51) **F02M 35/12** (11) **1 337 751 A1***

- (25) En (26) En
- (21) 01994099.8 (22) 16.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44341 16.11.2001
- (87) WO 02/057617 2002/30 25.07.2002
- (30) 16.11.2000 US 714316
- (54)
 - EINLASSSCHALLDÄMPFER
 - AIR INTAKE SILENCER
 - SILENCIEUX D'ADMISSION D'AIR
- (71) Bombardier Motor Corporation of America, 6545 U.S. 1, Grant, FL 32949, US
Justen, Thomas R., 1717 West Oakleaf Drive, McHenry, IL 60050, US
Lam, Edward K., 381000 Golf Lane Drive, Wadsworth, IL 60083, US
- Meier, Peter W., 1430 N.W. Fork Road, Stuart, FL 34994, US
- Moore, Donald, 1375 SW. Ulmus Place, Palm City, FL 34990, US
- (72) JUSTEN, Thomas, R., McHenry, IL 60050, US
LAM, Edward, K., Wadsworth, IL 60083, US
MEIER, Peter, W., Stuart, FL 34994, US
MOORE, Donald, Palm City, FL 34990, US
- (74) Solf, Alexander, Dr., et al, Patentanwälte Dr. Solf & Zapf Candidplatz 15, 81543 München, DE

(51) **F02M 61/16** (11) **1 337 752 A2***

- (25) De (26) De
- (21) 01993756.4 (22) 09.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04189 09.11.2001
- (87) WO 02/038939 2002/20 16.05.2002
- (88) 12.12.2002
- (30) 09.11.2000 DE 10055483
- (54)
 - BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VENTILNADELN ODER VENTILSCHLISSKÖRPERN FÜR BRENNSTOFFEINSPRITZVENTILE
 - FUEL INJECTION VALVE AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF VALVE NEEDLES OR VALVE CLOSING BODIES FOR FUEL INJECTION VALVES
 - SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT ET PROCEDE DE PRODUCTION D'AIGUILLES DE SOUPAPE OU DE CORPS DE FERMETURE DE SOUPAPE POUR SOUPAPES D'INJECTION DE CARBURANT

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) MAIER, Martin, 71696 Moeglingen, DE

F02N 11/00 → (51) B60K 6/02

F03B 1/02 → (51) F03B 3/12

(51) **F03B 3/12** (11) **1 337 753 A1***
F03B 1/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 01997640.6 (22) 26.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03732 26.11.2001

(87) WO 02/042638 2002/22 30.05.2002

(30) 27.11.2000 FR 0015288

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HYDRAULISCHEN TURBINENBAUTEILS
- METHOD FOR MAKING A HYDRAULIC TURBINE COMPONENT
- PROCEDE DE FABRICATION D'UN COMPOSANT DE TURBINE HYDRAULIQUE

(71) ALSTOM Power N.V., Hullenbergweg 393-395, 1101 CS Amsterdam, NL

(72) ROMAN, Jean-Marie, Auguste, F-38130 Echirolles, FR

BLOIS, Christophe, Jean-Philippe, F-33000 Bordeaux, FR

ROSSI, Georges-Auguste, F-38330 Saint Ismier, FR
LOWYS, Pierre-Yves, Olivier, F-42400 Saint Chamond, FR

(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

(51) **F03D 1/00** (11) **1 337 754 A1***
H02J 3/18

(25) De (26) De
(21) 01998736.1 (22) 15.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13203 15.11.2001

(87) WO 02/044560 2002/23 06.06.2002

(30) 28.11.2000 DE 10059018

- (54) • WINDENERGIEANLAGE BZW. WINDPARK BESTEHEND AUS EINER VIELZAHL VON WINDENERGIEANLAGE (KONSTANTE SCHEINLEISTUNG)
- WIND ENERGY TURBINE AND WIND FARM CONSISTING OF A PLURALITY OF WIND ENERGY TURBINES
- INSTALLATION D'ENERGIE EOLIENNE OU PARC EOLIEN CONSTITUE DE PLUSIEURS INSTALLATIONS D'ENERGIE EOLIENNE

(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE

(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **F03D 7/02** (11) **1 337 755 A1***
(25) De (26) De

(21) 01983474.6 (22) 08.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10388 08.09.2001

(87) WO 02/040862 2002/21 23.05.2002

(30) 14.11.2000 DE 10056424

30.03.2001 DE 10116011

- (54) • WINDENERGIEANLAGE

- WIND ENERGY TURBINE
- EOLIENNE

(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE

(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **F04B 17/00** (11) **1 337 756 A1***
F01D 1/36

(25) En (26) En

(21) 01995219.1 (22) 27.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44087 27.11.2001

(87) WO 02/042642 2002/22 30.05.2002

(30) 27.11.2000 US 723022

- (54) • SCHAUFELFREIER TURBOLADER
- BLADELESS TURBOCHARGER
- TURBOCOMPRESSEUR SANS PALES

(71) Palumbo, John F., 241 Oak Knoll Road, Barrington, IL 60010, US

(72) Palumbo, John F., Barrington, IL 60010, US

(74) Vanderperre, Robert, 6/8 Avenue de la Charmille, 1200 Bruxelles, BE

(51) **F04B 53/10** (11) **1 337 757 A1***
B01J 19/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 01998156.2 (22) 30.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03783 30.11.2001

(87) WO 02/044566 2002/23 06.06.2002

(30) 01.12.2000 FR 0015550

- (54) • DURCH ELEKTRISCH AKTIVE POLYMERE ODER DURCH MATERIALIEN MIT FORMGEDÄCHTNIS AKTIVIERTE VENTILE, EINRICHTUNG DAMIT UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG
- VALVES ACTIVATED BY ELECTRICALLY ACTIVE POLYMERS OR BY SHAPE-MEMORY MATERIALS, DEVICE CONTAINING SAME AND METHOD FOR USING SAME
- VANNES ACTIVEES PAR DES POLYMERES ELECTRO-ACTIFS OU PAR DES MATERIAUX A MEMOIRE DE FORME, DISPOSITIF CONTENANT DE TELLES VANNES ET PROCEDE DE MISE EN OEUVRE

(71) Biomerieux S.A., Chemin de l'Orme, 6, 69280 Marcy l'Etoile, FR

(72) GARNIER, Francis, 94500 Champigny sur Marne, FR

MANDRAND, Bernard, 69100 Villeurbanne, FR

BROYER, Patrick, 69100 Villeurbanne, FR

IMBAUD, Pierre, 69480 Pommiers, FR

(74) Bonneau, Gérard, Cabinet Bonneau, Conseil en Propriété Industrielle, Les Taissounières HB3 1681, Route des Dolines, 06560 Sophia Antipolis, FR

F04D 25/02 → (51) F25D 23/00

(51) **F04D 29/38** (11) **1 337 758 A2***

(25) En (26) En

(21) 01993769.7 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43969 06.11.2001

(87) WO 02/038962 2002/20 16.05.2002

(88) 25.07.2002

(30) 08.11.2000 US 246852 P

(54) • HOCHEFFIZIENTER, ZUSTROMANGEPASSTER AXIALLÜFTER

- HIGH-EFFICIENCY, INFLOW-ADAPTED, AXIAL-FLOW FAN

• VENTILATEUR AXIAL A RENDEMENT ELEVE ET ADAPTE A L'ENTREE D'AIR

(71) ROBERT BOSCH CORPORATION, 2800 South 25th Avenue, Broadview, Illinois 60155-4594, US

(72) STAIRS, Robert, W., Westwood, MA 02090, US

GREELEY, David, S., Lexington, MA 02420, US

(74) Deans, Michael John Percy, M.J.P. Deans, Lane End House Hookley Lane, Elstead Surrey GU8 6JE, GB

F04D 29/46 → (51) F01D 17/14

(51) **F15B 1/00** (11) **1 337 759 A2***

(25) En (26) En

(21) 01985355.5 (22) 27.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14138 27.11.2001

(87) WO 02/042647 2002/22 30.05.2002

(88) 07.11.2002

(30) 27.11.2000 EP 00204199

- (54) • BOHRSTRANG MIT HYDRAULISCHEM DRUCKSPEICHER
- HYDRAULIC DRILL STRING ACCUMULATOR
- ACCUMULATEUR HYDRAULIQUE POUR TRAIN DE FORAGE

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL

(72) KRIEELS, Petrus, Cornelis, NL-9405 TA Assen, NL
ZIJSLING, Djurre, Hans, NL-2288 GD Rijswijk, NL

(51) **F15B 15/10** (11) **1 337 760 A2***
F16K 31/126

(25) En (26) En

(21) 01996689.4 (22) 13.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01609 13.11.2001

(87) WO 02/040873 2002/21 23.05.2002

(88) 27.12.2002

(30) 14.11.2000 US 712417

- (54) • BALGSTELGLIED FÜR DRUCK- UND STRÖMUNGSSTEUERUNG
- BELLOWS ACTUATOR FOR PRESSURE AND FLOW CONTROL
- ACTIONNEUR A SOUFFLET PERMETTANT LA COMMANDE DE LA PRESSION ET DE L'ECOULEMENT

(71) ABB, Inc., 122-980 West 1st Street, North Vancouver, British Columbia V7P 3N4, CA

(72) DUAN, Shizhong, Coquitlam, British Columbia V3B 2V9, CA

SMITH, Douglas, W., P., Port Coquitlam, British Columbia V3B 3R6, CA

(74) Marks, Frank, ABB Patent GmbH, Oberhausener Strasse 33, 40472 Ratingen, DE

F16B 2/10 → (51) B65G 47/90

F16C 1/18 → (51) B60H 1/00

(51) **F16C 17/12** (11) **1 337 761 A2***
F16C 33/10
(25) En (26) En
(21) 01996693.6 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43460 15.11.2001
(87) WO 02/040881 2002/21 23.05.2002
(88) 25.07.2002
(30) 15.11.2000 US 714349
(54) • AXIALES FOLIENLAGER MIT FLÜSSIG-
KEITSFILM
• COMPLIANT FOIL THRUST BEARING
• PALIER DE BUTEE A FILM SOUPLE
(71) Capstone Turbine Corporation, 21211 Nordhoff
Street, Chatsworth, California 91311, US
(72) WEISSERT, Dennis, H., Chatsworth, CA 91311, US
CHINTA, Murali, Chatsworth, CA 91311, US
BROCKETT, Theodore, S., Chatsworth, CA 91311,
US
(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **F16C 29/00** (11) **1 337 762 A1***
F16D 3/205
(25) De (26) De
(21) 01984779.7 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13908 28.11.2001
(87) WO 02/044573 2002/23 06.06.2002
(30) 02.12.2000 DE 10059999
02.12.2000 DE 10060001
02.12.2000 DE 10059962
(54) • VERSCHIEBEGELENK
• PRISMATIC JOINT
• JOINT COULISSANT
(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074
Herzogenaurach, DE
(72) OLSZEWSKI, Piotr, F-67500 Haguenau, FR
TISCH, Siegfried, 70839 Gerlingen, DE
KRUPPA, Martin, 91074 Herzogenaurach, DE
FUGEL, Wolfgang, 90453 Nürnberg, DE

F16C 33/10 → (51) F16C 17/12**F16D 3/205** → (51) F16C 29/00**F16D 23/02** → (51) B60K 6/02

(51) **F16D 41/12** (11) **1 337 763 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988190.3 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/44304 26.11.2001
(87) WO 02/044575 2002/23 06.06.2002
(88) 29.08.2002
(30) 27.11.2000 US 723531
(54) • TRÄGHEITSBETÄTIGTE FREILAUFKUPP-
LUNGSANORDNUNG
• INERTIA-ACTUATED OVERRUNNING COU-
PLING ASSEMBLY
• ENSEMBLE D'ACCOUPLLEMENT EN ROUE
LIBRE A INERTIE
(71) MEANS INDUSTRIES, INC., 3715 East Washington
Road, Saginaw, MI 48601, US
(72) RUTH, Stephen, M., Holly, MI 48442, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

F16D 55/48 → (51) F16D 65/095
(51) **F16D 65/095** (11) **1 337 764 A1***
F16D 55/48
(25) De (26) De
(21) 01996698.5 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04041 24.10.2001
(87) WO 02/040887 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 DE 10056451
(54) • SCHEIBENBREMSE MIT SELBSTVERSTÄR-
KENDER WIRKUNG
• SELF-ENERGIZING DISK BRAKE
• FREIN A DISQUE A EFFET AUTO-AMPLIFI-
CATEUR DE LA FORCE DE FREINAGE
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) BAUMANN, Dietmar, 71282 Hemmingen, DE
SCHMIDT, Hanniel, 76307 Karlsbad, DE
VOLLERT, Herbert, 71665 Vaihingen/Enz, DE
KELLER, Frieder, 76698 Ubstadt-Weiher, DE

(51) **F16D 69/02** (11) **1 337 765 A1***
(25) De (26) De
(21) 01980415.2 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10879 20.09.2001
(87) WO 02/033285 2002/17 25.04.2002
(30) 18.10.2000 DE 10051808
31.08.2001 DE 10142768
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KE-
RAMIKBREMSSCHEIBEN MIT EINEM EINLE-
GER IM GRÜNLING VOR DER PYROLYSE
• METHOD FOR PRODUCING CERAMIC
BRAKE DISKS, WITH AN INSERT IN THE
GREEN BODY BEFORE THE PYROLYSIS
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE DIS-
QUES DE FREIN EN CERAMIQUE AVEC
UNE INSERTION DANS L'EBAUCHE CRUE
AVANT LA PYROLYSE
(71) Menzolit Fibron GmbH, Hermann-Beuttenmüller-
Str. 11-13, 75015 Bretten, DE
(72) EHNERT, Gerd, F-32190 Vic Fezensac, FR
(74) Scherzberg, Andreas, Dr., c/o Dynamit Nobel AG
-Patente, Marken & Lizenzen-, 53839 Troisdorf, DE

(51) **F16G 5/16** (11) **1 337 766 A1***
(25) De (26) De
(21) 01990397.0 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12898 08.11.2001
(87) WO 02/040889 2002/21 23.05.2002
(30) 18.11.2000 DE 10057381
(54) • HYBRIDKEILRIEMEN FÜR HOCHLEI-
STUNGSANTRIEBE
• HYBRID V-BELT FOR HIGH PERFORMANCE
DRIVES
• COURROIE TRAPEZOIDALE HYBRIDE
POUR SYSTEMES D'ENTRAINEMENT A
HAUTE PERFORMANCE
(71) ContiTech Antriebssysteme GmbH, Vahrenwalder
Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) SATTLER, Heiko, 30175 Hannover, DE
(74) Finger, Karsten, Continental Aktiengesellschaft
Patente und Lizenzen Postfach 169, 30001
Hannover, DE

(51) **F16G 5/16** (11) **1 337 767 A1***
(25) De (26) De
(21) 01994643.3 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12899 08.11.2001
(87) WO 02/040890 2002/21 23.05.2002
(30) 18.11.2000 DE 10057382
(54) • HOCHLEISTUNGSKEILRIEMEN
• HEAVY DUTY V-BELT
• COURROIE TRAPEZOIDALE HAUTE PER-
FORMANCE
(71) ContiTech Antriebssysteme GmbH, Vahrenwalder
Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) SATTLER, Heiko, 30175 Hannover, DE
(74) Finger, Karsten, et al, Continental
Aktiengesellschaft Patente und Lizenzen Postfach
169, 30001 Hannover, DE

F16H 1/16 → (51) F16H 55/24

(51) **F16H 1/28** (11) **1 337 768 A1***
F16H 1/32 F16H 21/14
F02B 39/00
(25) De (26) De
(21) 01995671.3 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13843 27.11.2001
(87) WO 02/044586 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 DE 10059069
(54) • MECHANISCHER LADER
• MECHANICAL SUPERCHARGER
• COMPRESSEUR MECANIQUE
(71) GPM Gesellschaft für Produkt Management mbH,
Am Wäthering 15, 17335 Strasburg, DE
(72) MÜLLER, Erich, R., 74613 Öhringen, DE
(74) Leske, Thomas, Dr., Frohwitter, Patent-u.
Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679
München, DE

F16H 1/32 → (51) F16H 1/28**F16H 3/54** → (51) B60K 6/02**F16H 3/72** → (51) B60K 6/02

(51) **F16H 7/24** (11) **1 337 769 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992845.6 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45181 30.10.2001
(87) WO 02/036986 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 US 705173
(54) • RIEMENINSTALLATIONSWERKZEUG
• BELT INSTALLATION TOOL
• INSTRUMENT D'INSTALLATION DE COUR-
ROIE
(71) The Gates Corporation, 990 South Broadway,
Denver, Colorado 80209, US
(72) AMKREUTZ, Frank, 52072 Aachen, DE
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals
& Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **F16H 15/38** (11) **1 337 770 A1***
F16H 61/38
(25) En (26) En
(21) 01998751.0 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05274 29.11.2001
(87) WO 02/044587 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 GB 0029131
29.11.2000 EP 00310556
(54) • ROLLENSTEUEREINHEIT
• ROLLER CONTROL UNIT
• MECANISME DE COMMANDE DE GALET
(71) TOROTRAK (DEVELOPMENT) LIMITED, 1 Aston
Way, Leyland, Lancashire PR5 3UX, GB
(72) ROBINSON, Leslie Kendrick, Preston PR5 1HN, GB
CORNWELL, Ian David, Preston, Lancashire PR1
0PJ, GB
DUTSON, Brian Joseph, Manchester M29 7PT, GB
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

F16H 21/14 → (51) F16H 1/28

(51) **F16H 55/24** (11) **1 337 771 A1***
F16H 1/16
(25) De (26) De
(21) 01996703.3 (22) 03.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04145 03.11.2001
(87) WO 02/040897 2002/21 23.05.2002
(30) 16.11.2000 DE 10057117
21.05.2001 DE 10124601
(54) • GETRIEBEELEMENT ZUR SPIELFREIEN
DREHMOMENTÜBERTRAGUNG
• GEAR TRAIN ELEMENT FOR PLAY-FREE
TORQUE TRANSMISSION
• ELEMENT D'ENGRENAGE DESTINE A LA
TRANSMISSION D'UN COUPLE SANS JEU
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) BUX, Harald, 73460 Huettingen, DE
PAWELETZ, Anton, 70736 Fellbach, DE

(51) **F16H 59/04** (11) **1 337 772 A1***
B60K 20/02
(25) Sv (26) En
(21) 01977013.0 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02279 18.10.2001
(87) WO 02/033290 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 SE 0003785
(54) • GANGSCHALTMECHANISMUS FÜR EIN
KRAFTFAHRZEUG
• GEAR CHANGE MECHANISM FOR A MO-
TOR VEHICLE
• MECANISME DE CHANGEMENT DE VITES-
SES POUR UN VEHICULE A MOTEUR
(71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE
(72) DANIELSSON, Jan, S-155 31 Nykvarn, SE
GAHM, Kristin, S-116 61 Stockholm, SE
WALLENTIN, Per, S-151 52 Södertälje, SE
SVENSSON, Peter, S-170 72 Solna, SE

F16H 61/38 → (51) F16H 15/38

(51) **F16K 5/20** (11) **1 337 773 A1***
F16K 11/087
(25) En (26) En
(21) 01961613.5 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21118 25.07.2001
(87) WO 02/031389 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 US 686819
(54) • VIERWEGEVENTIL
• FOUR WAY VALVE
• SOUPEPE A QUATRE VOIES
(71) Metso Automation USA, Inc., 44 Bowditch Drive,
P.O. Box 8044, Shrewsbury, MA 01545, US
(72) WINQUIST, Melvin, Worcester, MA 00016, US
BAYREUTHER, David, Griswold, CT 06351, US
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

F16K 7/16 → (51) F16K 31/08

(51) **F16K 11/078** (11) **1 337 774 A1***
E03C 1/02 E03C 1/04
(25) En (26) En
(21) 01981196.7 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 01/00235 24.10.2001
(87) WO 02/037002 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 NZ 50796200
22.01.2001 NZ 50949701
(54) • VENTIL- UND MISCHEINHEIT
• A VALVING AND MIXING UNIT
• ROBINET ET MITIGEUR
(71) Feltonmix Limited, 105 Felton Mathew Avenue,
Glen Innes, Auckland 1005, NZ
(72) TURNER, Mark, Rodney, Pt Chevalier, Auckland
1005, NZ
DICKSON, Robert, Alan, Manurewa, Auckland
1005, NZ
BRAIN, Graham Trevan c/o Trevan Design,
Auckland 1005, NZ
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

F16K 11/087 → (51) F16K 5/20

(51) **F16K 31/08** (11) **1 337 775 A1***
F16K 7/16
(25) En (26) En
(21) 01273871.2 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51098 25.10.2001
(87) WO 02/068850 2002/36 06.09.2002
(30) 25.10.2000 US 696154
(54) • ELEKTROMAGNETISCHES MEMBRANVEN-
TIL UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG
VON FLUIDSTRÖMUNG
• ELECTROMAGNETIC DIAPHRAGM VALVE
AND METHOD FOR CONTROLLING FLUID
FLOW
• SOUPEPE DE DIAPHRAGME ELECTROMA-
GNETIQUE ET PROCEDE DE REGULATION
DE DEBIT DE FLUIDE
(71) Arichell Technologies, Inc., 55 Border Street, West
Newton, MA 02165, US
(72) PARSONS, Natan, E., Brookline, MA 02146, US

HERBERT, Kay, Winthrop, MA 02152, US
MO, Xiaoxiong, Lexington, MA 02420, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

F16K 31/126 → (51) F15B 15/10

(51) **F16K 31/26** (11) **1 337 776 A1***
F16K 31/56 A01G 9/24
A01G 27/00
(25) En (26) En
(21) 01997655.4 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01538 27.11.2001
(87) WO 02/042669 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 AU PR171700
(54) • SCHWIMMERVENTIL
• FLOAT VALVE
• CLAPET A FLOTTEUR
(71) Autogrow Pty Ltd, 98 Brisbane Street, Berwick, VIC
3806, AU
Aquareose Pty Ltd, 98 Brisbane Street, Berwick, VIC
3806, AU
(72) ORETTI, John, Earnest, Blackburn, VIC 3130, AU
(74) Whitaker, Iain Mark, et al, Sommerville & Rushton
Business Link Building 45 Grosvenor Road, St.
Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

F16K 31/56 → (51) F16K 31/26

(51) **F16L 9/12** (11) **1 337 777 A1***
B32B 27/34 B32B 27/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 01998763.5 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03702 23.11.2001
(87) WO 02/044604 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 FR 0015404
(54) • MEHRLAGIGES ROHR ZUR BEFÖRDERUNG
VON KÜHLFLÜSSIGKEIT
• MULTILAYER PIPE FOR TRANSPORTING
COOLING LIQUID
• CONDUITE MULTICOUCHE DE TRANSPORT
DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT
(71) NOBEL PLASTIQUES, 31, boulevard des Bouvets,
92000 Nanterre, FR
(72) GUIPPE, Jérôme, F-28630 MORANCEZ, FR
(74) Lavialle, Bruno, et al, Cabinet Boettcher 22 rue du
Général Foy, F-75008 Paris, FR

(51) **F16L 17/10** (11) **1 337 778 A1***
F16L 21/035
(25) De (26) De
(21) 01998764.3 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04445 28.11.2001
(87) WO 02/044605 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 DE 10060016
(54) • DICHTANORDNUNG EINER ROHRVERBIN-
DUNG, INSBESONDERE VORTRIEBSROHR-
VERBINDUNG
• SEALING ARRANGEMENT FOR A PIPE
CONNECTION, PARTICULARLY AN AD-
VANCE PIPE CONNECTION
• ENSEMBLE D'ETANCHEITE POUR UN RAC-
CORD DE TUYAUX, NOTAMMENT UN RAC-
CORD DE TUYAUX D'AVANCEMENT
(71) Phoenix AG, Hannoversche Strasse 88, 21079
Hamburg, DE

(72) FAERBER, Peter, 51371 Leverkusen, DE
HÖFT, Heiko, 21435 Rosengarten, DE
SCHLAUTMANN, Frank, 48147 Münster, DE

(51) **F16L 19/00** (11) **1 337 779 A1***
F16L 19/06

(25) En (26) En
(21) 01978498.2 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00917 23.10.2001
(87) WO 02/039000 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 FI 20002463

- (54) • *EINE DIE ERFORDERLICHE FESTZIEH-KRAFT VERRINGERNDE ROHRVERBINDUNG MIT EINER ZWEI GEWINDE-ABSCHNITTE MIT UNTERSCHIEDLICHEN STEIGUNGEN AUFWEISENDEN FESTZIEH-MUTTER*
- *PIPE JOINT REDUCING REQUIRED TIGHTENING FORCE, INCLUDING A TIGHTENING NUT WITH TWO THREADED SECTIONS WHOSE PITCHES DIFFER.*
- *JOINT DE TUYAUX REDUISANT LA FORCE DE SERRAGE REQUISE, Y COMPRIS ECROU DE SERRAGE A DEUX SECTIONS FILETEES AUX PAS DIFFERENTS*

(71) Marioff Corporation Oy, Hakamäenkuja 4, 01510 Vantaa, FI

(72) Marioff Corporation Oy, 01510 Vantaa, FI

(74) Roitto, Klaus, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00120 Helsinki, FI

F16L 19/06 → (51) F16L 19/00

F16L 21/035 → (51) F16L 17/10

F16L 33/01 → (51) F16L 33/28

(51) **F16L 33/28** (11) **1 337 780 A1***
F16L 33/01

(25) Fr (26) Fr
(21) 01998765.0 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03538 13.11.2001
(87) WO 02/044607 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 FR 0015557

- (54) • *FLEXIBLER SCHLAUCH MIT ANSCHLUSS-FLANSCH UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
- *FLEXIBLE HOSE WITH CONNECT FLANGE AND METHOD FOR OBTAINING SAME*
- *TUYAU FLEXIBLE A BRIDE DE RACCORDEMENT ET PROCEDE D'OBTENTION D'UN TEL TUYAU*

(71) Trelleborg Industrie, ZI La Combaude, 63000 Clermont-Ferrand, FR

(72) MAYAU, David, F-63450 Tallende, FR

(74) LAURAND, Guy, F-63430 Pont du Chateau, FR

(74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

(51) **F16L 59/02** (11) **1 337 781 A1***
Fi (26) En

(21) 01978475.0 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00886 12.10.2001
(87) WO 02/031399 2002/16 18.04.2002

(30) 12.10.2000 FI 20002248

- (54) • *ISOLIERANORDNUNG*
- *INSULATION ARRANGEMENT*
- *SYSTEME D'ISOLATION*

(71) Adiabatix Ltd OY, Muuntajaportti 3, 65320 Vaasa, FI

(72) LAASANEN, Arto, FIN-65100 Vaasa, FI

VALKEAPÄÄ, Kari, FIN-60320 Seinäjoki, FI

(74) Niemi, Hakan, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

F16M 3/00 → (51) E04B 1/18

F16M 11/10 → (51) F16M 11/24

(51) **F16M 11/24** (11) **1 337 782 A1***
F16M 11/10 G06F 1/16

(25) En (26) En
(21) 01959503.2 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/24443 03.08.2001
(87) WO 02/044609 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 724494
01.06.2001 US 295336 P
02.08.2001 US 920924

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR ERZEUGUNG VON KRAFT UND DREHMENT*
- *METHODS AND APPARATUS FOR GENERATING FORCE AND TORQUE*
- *PROCEDE ET APPAREIL POUR PRODUIRE FORCE ET COUPLE*

(71) Constant Force Technology, LLC, 1181 Trapp Road, Suite 150, St. Paul, MN 55121, US

(72) SWEERE, Harry C., Minneapolis, MN 55417, US
ALZEBDEH, Khalid I., Apple Valley, MN 55124, US
ELIASON, Jeffery M., Shoreview, MN 55126, US
SHOWALTER, Matthew J., Minneapolis, MN 55409, US

LINDBLAD, Shaun C., Lino Lakes, MN 55014, US
AHMETOGLU, Mustafa A., White Bear Lake, MN 55110, US

(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

F16N 39/06 → (51) B01D 35/30

F21S 2/00 → (51) F21S 8/02

F21S 8/00 → (51) F21V 5/00

(51) **F21S 8/02** (11) **1 337 783 A1***
F21S 2/00 F21V 3/02
F21V 3/04 F21V 5/02
F21V 15/00 F21V 17/10

(25) De (26) De
(21) 01989517.6 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13755 26.11.2001

(87) WO 02/044614 2002/23 06.06.2002

(30) 29.11.2000 DE 10059259

22.08.2001 DE 10141196

- (54) • *LEUCHE MIT EINER ABDECKSCHEIBE*
- *LAMP WITH A COVER PANEL*
- *LAMPE DOTEE D'UNE PLAQUE DE RECOUVREMENT*

(71) Zumtobel Staff GmbH, Schweizer Strasse 30, 6850 Dornbirn, AT

(72) GADNER, Wolfgang, A-6912 Hörbranz, AT
LADSTÄTTER, Gerald, A-6833 Klaus, AT

(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Mitscherlich & Partner,
Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

F21S 8/02 → (51) F21V 17/12

(51) **F21V 1/00** (11) **1 337 784 A2***

(25) En (26) En
(21) 01997118.3 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50156 25.10.2001
(87) WO 02/061330 2002/32 08.08.2002

- (88) 13.02.2003
- (30) 25.10.2000 US 243250 P
10.05.2001 US 290101 P
06.06.2001 US 296377 P
13.06.2001 US 297828 P
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BELEUCHTUNG VON FLÜSSIGKEITEN*
- *METHODS AND APPARATUS FOR ILLUMINATION OF LIQUIDS*
- *PROCEDES ET APPAREIL D'ECLAIRAGE DE LIQUIDES*

(71) Color Kinetics Incorporated, Suite 1100 10 Milk Street, Boston, MA 02108, US

(72) MORGAN, Frederick, M., Quincy, MA 02169, US
HOLMES, Timothy, Jacksonville, FL 32257, US
CANTONE, Chris, Salem, MA 01970, US
LYS, Ihor, A., Boston, MA 02115, US

MUELLER, George, G., Boston, MA 02113, US
DOWLING, Kevin, J., Westford, MA 01886, US
WARWICK, John, Cambridge, MA 02138, US

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F21V 1/16** (11) **1 337 785 A1***
F21V 1/26

(25) En (26) En
(21) 01968370.5 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/27236 31.08.2001

(87) WO 02/018838 2002/10 07.03.2002

(30) 31.08.2000 US 652338

- (54) • *BAUSATZ ZUM SELBERMACHEN VON EINEM LAMPENSCHIRM*
- *DO-IT-YOURSELF LAMP SHADE KIT*
- *ABAT-JOUR A ASSEMBLER SOI-MEME*

(71) Sviland, Elen, 252 Barrow Street, Jersey City, NY 07302, US

(72) Sviland, Elen, Jersey City, NY 07302, US

(74) Coates, Ian Harold, et al, Sommerville & Rushton,
45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1
3AW, GB

F21V 1/26 → (51) F21V 1/16

F21V 3/00 → (51) F21V 5/00

F21V 3/02 → (51) F21S 8/02

F21V 3/04 → (51) F21S 8/02

(51) **F21V 5/00** (11) **1 337 786 A2***
F21V 3/00 F21V 21/02
F21S 8/00

(25) De (26) De
(21) 01994727.4 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13753 26.11.2001

(87) WO 02/044612 2002/23 06.06.2002

(88) 24.10.2002

(30) 29.11.2000 DE 10059259
22.08.2001 DE 10141197
30.10.2001 DE 10153380

(54) • LEUCHTE MIT EINER LICHTDURCHLÄSSIGEN SCHEIBE
• LIGHT WITH A TRANSPARENT PANEL
• LAMPE POUR VUE D'UNE VITRE TRANSPARENTE

(71) Zumtobel Staff GmbH, Schweizer Strasse 30, 6850 Dornbirn, AT

(72) SEJKORA, Günther, A-6867 Schwarzenberg, AT
BOHLE, Markus, A-6850 Dornbirn, AT

(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

F21V 5/02 → (51) F21S 8/02

F21V 15/00 → (51) F21S 8/02

F21V 17/10 → (51) F21S 8/02

(51) **F21V 17/12** (11) **1 337 787 A1***
F21V 19/00 F21W 131/40
F21Y 101/00

(25) En (26) En
(21) 01961967.5 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/24841 07.08.2001
(87) WO 02/037022 2002/19 10.05.2002
(30) 24.10.2000 US 696545
24.10.2000 US 696676
24.10.2000 US 696546

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER DECKENLEUCHTE
• METHOD FOR MANUFACTURE OF OVER-HEAD LIGHT FIXTURE
• PROCEDE DE FABRICATION DE BATI DE LAMPE SUSPENDUE

(71) RUUD LIGHTING, INC., 9201 Washington Avenue, Racine, WI 53406, US

(72) RUUD, Alan, J., Racine, WI 53402, US
HAUGAARD, Eric, Kenosha, WI 53140, US
WILCOX, Kurt, Libertyville, IL 60048, US

(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

(51) **F21V 17/12** (11) **1 337 788 A2***
F21S 8/02

(25) De (26) De
(21) 01991759.0 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13754 26.11.2001
(87) WO 02/044615 2002/23 06.06.2002
(88) 01.08.2002
(30) 29.11.2000 DE 10059259
22.08.2001 DE 10141073

(54) • LEUCHTENANORDNUNG MIT WENIGSTENS ZWEI EINANDER GEGENÜBERLIEGENDEN RANDSCHIENEN
• LIGHT ARRANGEMENT COMPRISING AT LEAST TWO EDGE RAILS LYING OPPOSITE EACH OTHER
• DISPOSITIF D'ECLAIRAGE POUR VU D'AU MOINS DEUX RAILS DE BORDURE OPPOSEES

(71) Zumtobel Staff GmbH, Schweizer Strasse 30, 6850 Dornbirn, AT

(72) GADNER, Wolfgang, A-6912 Hörbranz, AT

(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

F21V 17/16 → (51) F21S 8/02

F21V 19/00 → (51) F21V 17/12

F21V 21/02 → (51) F21V 5/00

F21W 131/40 → (51) F21V 17/12

F21Y 101/00 → (51) F21V 17/12

F23D 11/36 → (51) F23Q 7/12

(51) **F23D 14/02** (11) **1 337 789 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998769.2 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13700 08.11.2001
(87) WO 02/044618 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 EP 00204306

(54) • VORMISCHBRENNER MIT GEKRÜMMTER, UN DURCHLÄSSIGER ENDKAPPE
• PREMIX BURNER WITH CURVED IMPERMEABLE END CAP
• BRULEUR A PREMELANGE PRESENTANT UN CAPUCHON D'EXTREMITE IMPERMEABLE COURBE

(71) Furigas Assen B.V., J.C. van Markenstraat 19, NL-9403 AR Assen, NL

(72) TEN HOEVE, Dirk, NL-7961 LD Ruinerwold, NL

(51) **F23D 14/24** (11) **1 337 790 A1***
F23D 14/32

(25) De (26) De
(21) 01997664.6 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12058 18.10.2001
(87) WO 02/042686 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 DE 10058875
26.02.2001 DE 10109266

(54) • BRENNER UND VERFAHREN ZUR CHEMISCHEN UMSETZUNG ZWEIER GASSTRÖME
• BURNER AND METHOD FOR THE CHEMICAL REACTION OF TWO GAS STREAMS
• BRULEUR ET PROCEDE DE MISE EN REACTION CHIMIQUE DE DEUX FLUX GAZEUX

(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
Linde Gas AG, Seitnerstrasse 70, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(72) RANKE, Harald, 82343 Pöcking, DE
HEISEL, Michael, 82049 Pullach, DE
MUSCHELKNAUTZ, Sebastian, 81479 München, DE
TAUTZ, Hanno, 81447 München, DE

(74) Gellner, Bernd, Dr., Linde AG, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE

F23D 14/32 → (51) F23D 14/24

(51) **F23Q 7/12** (11) **1 337 791 A2***
F23D 11/36

(25) En (26) En
(21) 01987462.7 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49563 29.10.2001
(87) WO 02/052200 2002/27 04.07.2002
(88) 15.08.2002
(30) 03.11.2000 US 704689

(54) • FEUERZEUG MIT MEHREREN BETRIEBSARTEN
• MULTI-MODE LIGHTER
• BRIQUET A MODES MULTIPLES

(71) BIC CORPORATION, 500 Bic Drive, Milford Connecticut 06460, US

(72) TUBBY, Brian, Cheshire, CT 06410, US
ADAMS, Paul, Monroe, CT 06468, US
FAIRBANKS, Floyd, Naugatuck, CT 06770, US

(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **F24H 1/16** (11) **1 337 792 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980395.6 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10719 14.09.2001
(87) WO 02/027246 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 EP 00203349

(54) • DURCHLAUFERHITZER
• FLOW HEATER
• ELEMENT CHAUFFANT D'UN ECOULEMENT

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) BLIEK, Marinus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DER WOUDE, Rene, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) van der Veer, Johannes Leendert, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

F25B 1/10 → (51) B64D 13/06

(51) **F25B 13/00** (11) **1 337 793 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993799.4 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03504 09.11.2001
(87) WO 02/039033 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 FR 0014477

(54) • UMKEHRBARES SYSTEM ZUR WIEDEREGWINNUNG VON WÄRMEENERGIE
• REVERSIBLE SYSTEM FOR RECUPERATING HEAT ENERGY
• SYSTEME REVERSIBLE DE RECUPERATION D'ENERGIE CALORIFIQUE

(71) Colin, Patrick, 10, rue de l'Hermitage, 88100 Saint Die, FR
Maire, Jean-Luc, 34, avenue du petit Parc, 94300 Vincennes, FR

(72) Colin, Patrick, 88100 Saint Die, FR
Maire, Jean-Luc, 94300 Vincennes, FR

(74) Metz, Paul, et al, CABINET METZ PATNI 63, rue de la Ganzau B.P. 63, 67024 Strasbourg Cédex 1, FR

F25B 31/02 → (51) F25D 23/00

F25C 3/00 → (51) C04B 40/00

(51) **F25C 3/04** (11) **1 337 794 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992866.2 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01419 05.11.2001
(87) WO 02/037039 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 AU PR122800
(54) • SCHNEEHERSTELLUNGSVERFAHREN UND
-VORRICHTUNG
• SNOW MAKING METHOD AND APPARATUS
• PROCEDE ET APPAREIL DE PRODUCTION
DE NEIGE
(71) Bucci Technologies Pty Ltd, Ground Floor, 345
Ann Street, Brisbane, Queensland 4000, AU
(72) BUCCERI, Alfio, Newmarket, Queensland, 4051, AU
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,
GB

(51) **F25D 23/00** (11) **1 337 795 A1***
F25B 31/02 F04D 25/02
(25) De (26) De
(21) 01989462.5 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/13079 12.11.2001
(87) WO 02/040930 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 DE 10056983
(54) • ANTRIEB EINES GEBLÄSES FÜR EINEN
KÄLTEGERÄTEVERDICHTER
• FAN DRIVE FOR A COMPRESSOR PERTAIN-
ING TO A REFRIGERATING DEVICE
• DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN VENTILA-
TEUR POUR COMPRESSEUR D'UN APPA-
REIL FRIGORIFIQUE
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) HOLZER, Stefan, 89537 Giengen, DE

(51) **F25D 25/02** (11) **1 337 796 A1***
A47B 49/00
(25) En (26) En
(21) 01996712.4 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) TR 01/00059 19.11.2001
(87) WO 02/040931 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 TR 200003423
(54) • KÜHLSCHRANK
• REFRIGERATOR
• REFRIGERATEUR
(71) Arçelik A.S., E5 Ankara Asfaltı Üzeri, Tuzla, 81719
Istanbul, TR
(72) CELİK, Ridvan, K., c/o Arçelik A. S., 81719 Istanbul,
TR
(74) Zinsinger, Norbert, Louis Pöhlau Lohrenz, P.O.
Box, 90014 Nürnberg, DE

(51) **F25J 3/04** (11) **1 337 797 A1***
(25) En (26) En
(21) 01978738.1 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02016 29.10.2001
(87) WO 02/037042 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 EP 00203754

(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG FÜR
KRYOGENISCHE LUFTZERLEGUNG INTE-
GRIERT MIT ASSOZIIERTEM VERFAHREN
• PROCESS AND INSTALLATION FOR SEPA-
RATION OF AIR CRYOGENIC DISTILLATION
INTEGRATED WITH AN ASSOCIATED
PROCESS
• PROCEDE ET INSTALLATION DE SEPARA-
TION D'AIR PAR DISTILLATION CRYOGENI-
QUE INTEGRES A UN PROCEDE ASSOCIE
(71) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de
Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des
Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321
Paris Cedex 07, FR
(72) GUILLARD, Alain, F-75016 Paris, FR
(74) Mercey, Fiona Susan, L'Air Liquide, Service
Brevets et Marques, 75, quai d'Orsay, 75321 Paris
Cédex 07, FR

(51) **F26B 1/00** (11) **1 337 798 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975806.9 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42364 28.09.2001
(87) WO 02/044635 2002/23 06.06.2002
(88) 15.08.2002
(30) 28.11.2000 US 724307
(54) • KONTAKTFREIE SCHWEBEVORRICHTUNG
ZUM WENDEN EINER SCHWEBENDEN
BAHN
• NON-CONTACT FLOATING DEVICE FOR
TURNING A FLOATING WEB-PRIVATE
• DISPOSITIF SANS CONTACT A COUSSIN
D'AIR POUR ROTATION D'UNE BANDE
FLOTTANTE
(71) MEGTEC SYSTEMS, INC., 830 Prosper Road, De
Pere, Wisconsin 54115, US
(72) ROCHELEAU, Michael, Sobieski, WI 54171, US
DENAMUR, Donn, Green Bay, WI 54303, US
(74) Gambell, Derek, et al, Graham Watt & Co. St.
Botolph's House, 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(54) • KONTAKTFREIE SCHWEBEVORRICHTUNG
ZUM WENDEN EINER SCHWEBENDEN
BAHN
• NON-CONTACT FLOATING DEVICE FOR
TURNING A FLOATING WEB-PRIVATE
• DISPOSITIF SANS CONTACT A COUSSIN
D'AIR POUR ROTATION D'UNE BANDE
FLOTTANTE
(71) MEGTEC SYSTEMS, INC., 830 Prosper Road, De
Pere, Wisconsin 54115, US
(72) ROCHELEAU, Michael, Sobieski, WI 54171, US
DENAMUR, Donn, Green Bay, WI 54303, US
(74) Gambell, Derek, et al, Graham Watt & Co. St.
Botolph's House, 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

F26B 13/00 → (51) F26B 25/00

(51) **F26B 25/00** (11) **1 337 799 A1***
F26B 13/00
(25) En (26) En
(21) 01977798.6 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42247 21.09.2001
(87) WO 02/025193 2002/12 28.03.2002
(30) 24.09.2000 US 235214 P
24.09.2000 US 235221 P
07.03.2001 US 274050 P
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
SAMMELN VON DAMPF
• VAPOR COLLECTION METHOD AND APPA-
RATUS
• PROCEDE ET APPAREIL DE COLLECTE DE
VAPEUR
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) JAIN, Nirmal, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BENSON, Peter, T., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
CAPPS, James, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KOLB, William, Blake, Saint Paul, MN 55133-3427,
US

LIGHTNER, Eldon, E., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
YAPEL, Robert, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
ROGERS, Norman, L., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

F27B 7/36 → (51) C22B 21/00

(51) **F27D 1/12** (11) **1 337 800 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 01980562.1 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00923 26.10.2001
(87) WO 02/037044 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 FI 20002408
(54) • KÜHLELEMENT
• COOLING ELEMENT
• ELEMENT DE REFROIDISSEMENT
(71) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI
(72) SAARINEN, Risto, FIN-02200 Espoo, FI
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639
München, DE

F41H 5/04 → (51) A41D 31/00

(51) **F41J 5/02** (11) **1 337 801 A1***
A63F 9/02
(25) En (26) En
(21) 01900174.2 (22) 05.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 01/00030 05.01.2001
(87) WO 02/035174 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 GB 0026220
(54) • GEFECHTSSIMULATOR
• COMBAT SIMULATOR
• SIMULATEUR DE COMBAT
(71) Faulkner, Austen, 4 Farley Close, Birfield, Bracknell
RG42 1PF, GB
(72) Faulkner, Austen, Birfield, Bracknell RG42 1PF, GB
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **F42B 12/72** (11) **1 337 802 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01997676.0 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02619 27.11.2001
(87) WO 02/042710 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 SE 0004331
(54) • MATERIAL ZUR VERWENDUNG BEI
WAFFENMUNITION, EIN VERFAHREN ZUR
HERSTELLUNG DAVON UND MUNITION
• A MATERIAL FOR USE IN WEAPON
AMMUNITION, A METHOD FOR PRODUC-
TION THEREOF, AND AMMUNITION
• MATERIAU UTILISE DANS UNE MUNITION
D'ARME, SON PROCEDE DE PRODUCTION
ET MUNITION
(71) Svensson, Sten, Volgsjövägen 32 A, 912 32
Vilhelmina, SE
(72) SVENSSON, Sten, S-912 32 Vilhelmina, SE
ANDERSSON, Allan, S-912 33 Vilhelmina, SE
(74) Löfgren, Jonas, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB, Box
1274, 801 37 Gävle, SE

F42B 15/36 → (51) F02K 9/76					
G01B 7/06 → (51) G01N 27/20					
G01B 7/34 → (51) G01D 5/16					
(51) G01B 9/02 (11) 1 337 803 A1* A61B 3/12 A61B 5/00 G01N 21/45 G02B 23/26 G01N 21/954 G01B 11/24		(25) En (26) En (21) 01996715.7 (22) 07.11.2001	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(86) DE 01/04184 07.11.2001 (87) WO 02/040936 2002/21 23.05.2002 (30) 20.11.2000 DE 10057540	(54) • INTERFEROMETRISCHE MESSVORRICHTUNG • INTERFEROMETRIC MEASURING DEVICE • DISPOSITIF DE MESURE INTERFEROMETRIQUE
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE					
(72) DRABAREK, Pawel, 75233 Tiefenbronn, DE					
(51) G01B 9/021 (11) 1 337 804 A1* G01B 11/16		(25) En (26) En (21) 01981178.5 (22) 23.10.2001	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) NO 01/00424 23.10.2001 (87) WO 02/035180 2002/18 02.05.2002 (30) 25.10.2000 NO 20005376					
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG FÜR ZERSTÖRUNGSFREIE ECHTZEITMESSUNGEN VON RESTBELASTUNGEN IN PLANAREN UND NICHTPLANAREN OBJEKTEN • METHOD AND DEVICE FOR NON-DESTRUCTIVE REAL-TIME MEASUREMENTS OF RESIDUAL STRESSES IN PLANAR AND NON-PLANAR OBJECTS • PROCEDE ET DISPOSITIF DE MESURE NON DESTRUCTIVE EN TEMPS REEL DE CONTRAINTES RESIDUELLES DANS DES OBJETS PLANS ET NON PLANS					
(71) Holotech AS, Fjellveien 2B, 3217 Sandefjord, NO					
(72) FJELDSTAD, Irina, Evgenievna, N-3217 SANDEFJORD, NO FJELDSTAD, John, Petter DI, deceased, NO LOBANOV, Leonid, Mikhailovich, 252001 KIEV, UA PIVTORAK, Vjacheslav, Avtonomovich, 252042 KIEV, UA KUVSHINSKY, Nikolay, Georgievich, 252154 KIEV, UA DAVIDENKO, Nikolay, Aleksandrovich, 252211 KIEV, UA ANDRUSHCHENKO, Sergey, Gavrilovich, 252060 KIEV, UA PAVLOV, Valeriy, Aleksandrovich, 252154 KIEV, UA TKACHUK, Galina, Ivanovna, 252142 KIEV, UA KJANETS, Irina, Vladislavovna, 02140 KIEV, UA					
(74) Asketorp, Göran, Asketorp Patent & Juridik AB, Rabygatan 14/B, 22361 Lund, SE					
G01B 11/16 → (51) G01B 9/021					
G01B 11/24 → (51) G01B 9/02					
G01C 19/56 → (51) G01P 15/08					
(51) G01C 19/72 (11) 1 337 805 A1* (25) En (26) En (21) 01995833.9 (22) 24.05.2001		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
(86) AL LT LV MK RO SI US 01/17129 24.05.2001 (87) WO 02/044653 2002/23 06.06.2002 (30) 29.11.2000 US 726099					
(54) • INTEGRIERTER OPTISCHER KREISEL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG • INTEGRATED OPTIC GYROSCOPE AND METHOD OF FABRICATION • GYROSCOPE OPTIQUE INTEGRE ET PROCEDE DE FABRICATION					
(71) Northrop Grumman, 21240 Burbank Boulevard, Bldg 35, Woodland Hills, CA 91367, US					
(72) GOLDNER, Eric Lee, Valencia, CA 91354, US AUERBACH, Daniel Eugene, Thousand Oaks, CA 91360, US					
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB					
(51) G01C 21/02 (11) 1 337 806 A1* G01C 25/00 B64G 1/36 G05D 1/08		(25) Fr (26) Fr (21) 01993812.5 (22) 08.11.2001	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(86) FR 01/03465 08.11.2001 (87) WO 02/039062 2002/20 16.05.2002 (30) 08.11.2000 FR 0014334	(54) • BODENPRÜFBANK FÜR EINEN STELLAR-SENSOR • GROUND TEST BENCH FOR STELLAR SENSOR • BANC DE TEST AU SOL D'UN SENSEUR STELLAIRE
(71) CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES, 2 Place Maurice Quentin, F-75039 Paris Cedex 01, FR					
(72) PITTET, Christelle, F-31320 Castanet Tolosan, FR JULIO, Jean-Marc, F-31850 Montrabe, FR MIGNOT, Jean, F-31520 Ramonville, FR					
(74) Colas, Jean-Pierre, et al, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR					
G01C 25/00 → (51) G01C 21/02					
(51) G01D 5/16 (11) 1 337 807 A1* G01B 7/34 G11B 9/00		(25) En (26) En (21) 01965520.8 (22) 17.09.2001	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) AL LT LV MK RO SI IB 01/01689 17.09.2001 (87) WO 02/040944 2002/21 23.05.2002 (30) 16.11.2000 EP 00124998					
(54) • AUSLESEVERFAHREN UND -GERÄT EINER ANORDNUNG VON THERMISCHEN WIDERSTANDSSENSOREN • METHOD AND APPARATUS FOR READING AN ARRAY OF THERMAL RESISTANCE SENSORS • PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE LIRE UN RESEAU DE CAPTEURS DE RESISTANCE THERMIQUE					
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US					
(72) BINNIG, Gerd, K., CH-8832 Wollerau, CH DÜRIG, Urs, T., CH-8803 Rueschlikon, CH					
(74) Williams, Julian David, International Business Machines Corporation Säumerstrasse 4/Postfach, 8803 Rueschlikon, CH					
(51) G01F 1/00 (11) 1 337 808 A2* (25) En (26) En (21) 01996074.9 (22) 14.11.2001		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
(86) US 01/45736 14.11.2001 (87) WO 02/044661 2002/23 06.06.2002 (88) 13.03.2003 (30) 29.11.2000 US 725550					
(54) • FERNZUSAMMENSETZUNGS- UND BESTELLUNGSSYSTEM FÜR CORIOLIS STRÖMUNGSMESSER • REMOTE CORIOLIS FLOWMETER SIZING AND ORDERING SYSTEM • CALIBRAGE DE DEBITMETRE DE CORIOLIS A DISTANCE ET SYSTEME DE COMMANDE					
(71) Micro Motion, Inc., 7070 Winchester Circle, Boulder, CO 80301, US					
(72) BUGARIN, John, R., Fort Collins, CO 80526, US MACKIN, III, James, F., Louisville, CO 80027, US					
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB					
G01F 1/44 → (51) G01F 1/74					
(51) G01F 1/66 (11) 1 337 809 A2* (25) En (26) En (21) 01998793.2 (22) 29.11.2001		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
(86) AL LT LV MK RO SI GB 01/05293 29.11.2001 (87) WO 02/044659 2002/23 06.06.2002 (88) 12.09.2002 (30) 29.11.2000 US 726059					
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ABFRAGE VON FASEROPTISCHEN SENSOREN • METHOD AND APPARATUS FOR INTERROGATING FIBER OPTIC SENSORS • PROCEDE ET DISPOSITIF D'INTERROGATION DE CAPTEURS A FIBRES OPTIQUES					
(71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US					
(72) KERSEY, Alan, D., South Glastonbury, CT 06073, US DAVIS, Allen, R., Falls Church, VA 22046, US FERNALD, Mark, R., Enfield, CT 06082, US WINSTON, Charles, R., Glastonbury, CT 06033, US BAILEY, Timothy, J., Longmeadow, MA 01106, US					
(74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB					
(51) G01F 1/66 (11) 1 337 810 A1* (25) De (26) De (21) 01998794.0 (22) 19.11.2001		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
(86) AL LT LV MK RO SI DE 01/04343 19.11.2001 (87) WO 02/044662 2002/23 06.06.2002 (30) 30.11.2000 DE 10059565					
(54) • DURCHFLUSSMESSER • FLOW METER • DEBITMETRE PAR ULTRASON					
(71) Landis+Gyr GmbH, Humboldtstrasse 59, 90495 Nürnberg, DE					

(72) MÜLLER-GRIMM, Wolfgang, 91074 Herzogenaurach, DE
(74) Heusch, Christian, OK pat AG Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

G01F 1/66 → (51) G10K 11/30

(51) **G01F 1/74** (11) **1 337 811 A1***
G01F 1/44
(25) En (26) En
(21) 01998161.2 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05236 28.11.2001
(87) WO 02/044664 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 GB 0029055
(54) • MEHRPHASEN-STRÖMUNGSMESSER, DER MEHRERE DRUCKDIFFERENZEN VERWENDET
• MULTIPHASE FLOW METER USING MULTIPLE PRESSURE DIFFERENTIALS
• DEBITMETRE MULTIPHASE UTILISANT DES DIFFERENTIELS DE PRESSION MULTIPLES
(71) Expro North Sea Limited, Lion House, Dyce Avenue, Dyce, Aberdeen AB21 0LQ, GB
(72) RICHARDS, Andrew, Banchory, Aberdeenshire AB31 6PH, GB
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(51) **G01F 1/84** (11) **1 337 812 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991987.7 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/45735 14.11.2001
(87) WO 02/044660 2002/23 06.06.2002
(88) 13.03.2003
(30) 28.11.2000 US 724230
(54) • GYROSKOPISCHER MASSENDURCHFLUSSMESSER
• GYROSCOPIC MASS FLOWMETER
• DEBITMETRE GYROSCOPIQUE MASSIQUE
(71) Micro Motion, Inc., 7070 Winchester Circle, Boulder, CO 80301, US
(72) VAN CLEVE, Craig, Brainerd, Lyons, CO 80540, US
LOWING, Roger, Scott, Boulder, CO 80302, US
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

G01F 5/00 → (51) B22D 37/00

(51) **G01F 23/00** (11) **1 337 813 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01996720.7 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13566 20.11.2001
(87) WO 02/040949 2002/21 23.05.2002
(88) 08.08.2002
(30) 20.11.2000 FR 0014946
(54) • VERFAHREN ZUR SCHÄTZUNG DES BRENNSTOFFVOLUMENS IN EINEM TANK EINES KRAFTFAHRZEUGS
• METHOD FOR ESTIMATING FUEL VOLUME IN A MOTOR VEHICLE TANK
• PROCEDE D'ESTIMATION DU VOLUME DE CARBURANT DANS UN RESERVOIR DE VEHICULE AUTOMOBILE

(71) Inergy Automotive Systems Research (Société Anonyme), Rue de Ransbeck, 310, 1120 Bruxelles, BE
(72) BENEDETTI, Nicolas, F-92210 Saint-Cloud, FR
(74) Decamps, Alain René François, SOLVAY & Cie S.A. Département de la Propriété Industrielle Rue de Ransbeck, 310, 1120 Bruxelles, BE

(51) **G01F 23/18** (11) **1 337 814 A1***
(25) En (26) En
(21) 01988852.8 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32553 22.10.2001
(87) WO 02/035189 2002/18 02.05.2002
(30) 24.10.2000 US 694373
(54) • FLÜSSIGKEITSTIEFENERFASSUNGSSYSTEM
• LIQUID DEPTH SENSING SYSTEM
• SYSTEME DE DETECTION DE LA PROFONDEUR D'UN LIQUIDE
(71) Van Ee, William J., 8975 Indian Ridge Road, Cincinnati, OH 45243, US
(72) Van Ee, William J., Cincinnati, OH 45243, US
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **G01G 15/00** (11) **1 337 815 A1***
G01G 19/14
(25) Da (26) En
(21) 01998798.1 (22) 24.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00780 24.11.2001
(87) WO 02/044670 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 DK 200001795
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM WIEGEN SUSPENDIERTER OBJEKTE
• METHOD AND APPARATUS FOR WEIGHING SUSPENDED OBJECTS
• PROCEDE ET APPAREIL POUR PESER DES OBJETS SUSPENDUS
(71) Linco Food Systems A/S, Vestermollevej 9, 8380 Trige, DK
(72) KJELDSSEN, Poul, DK-8400 Ebeltoft, DK
BANG, Michael, DK-8680 Ry, DK
KVORNING, Keld, DK-8963 Auning, DK
(74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

(51) **G01G 19/04** (11) **1 337 816 A1***
(25) De (26) De
(21) 01947404.8 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07280 26.06.2001
(87) WO 02/003040 2002/02 10.01.2002
(30) 30.06.2000 DE 10031092
(54) • WÄGEVORRICHTUNG FÜR SCHIENENFAHRZEUGE
• WEIGHING DEVICE FOR RAIL VEHICLES
• DISPOSITIF DE PESEE POUR VEHICULES SUR RAILS
(71) Schenck Process GmbH, Landwehrstrasse 55, 64293 Darmstadt, DE
(72) GROLL, Peter, 64297 Darmstadt, DE
(74) Behrens, Helmut, Dipl.-Ing., Gross-Gerauer Weg 55, 64295 Darmstadt, DE

G01G 19/14 → (51) G01G 15/00

(51) **G01J 1/04** (11) **1 337 817 A2***
G01N 21/55 G01N 21/47
G03G 15/08
(25) En (26) En
(21) 01985639.2 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51077 26.10.2001
(87) WO 02/037187 2002/19 10.05.2002
(88) 04.07.2002
(30) 01.11.2000 US 704133
(54) • TONER-PATCH-SENSOR MIT INTEGRATION OPTISCHER SAMMLUNGSGEOMETRIE
• TONER PATCH SENSOR WITH INTEGRATING OPTICAL COLLECTION GEOMETRY
• CAPTEUR DE PLAGE DE TONER A GEOMETRIE DE COLLECTE OPTIQUE INTEGREE
(71) Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, US
(72) DENTON, Gary, Allen, Lexington, KY 40509, US
ROUTT, Jr., Wilson, Morgan, Lexington, KY 40503, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G01J 3/18** (11) **1 337 818 A1***
G02B 5/18
(25) No (26) En
(21) 01998799.9 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00476 30.11.2001
(87) WO 02/044673 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 NO 20006084
(54) • OPTISCHE DETEKTIONSEINRICHTUNG
• OPTICAL DETECTION DEVICE
• DISPOSITIF DE DETECTION OPTIQUE
(71) Tomra Systems ASA, Drengsrudhagen 2, 1385 Asker, NO
(72) JOHANSEN, Ib-Rune, N-0491 Oslo, NO
LOEVHAUGEN, Odd, N-0874 Oslo, NO
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

G01J 3/50 → (51) G07D 7/12

(51) **G01J 5/04** (11) **1 337 819 A1***
(25) De (26) De
(21) 01270177.7 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 01/00380 30.11.2001
(87) WO 02/048661 2002/25 20.06.2002
(30) 01.12.2000 AT 20172000
(54) • EINRICHTUNG ZUR AUFNAHME UND WEITERLEITUNG ELEKTROMAGNETISCHER WELLEN, DIE VON EINER MATERIALPROBE AUSGESENDET WERDEN
• DEVICE FOR RECEPTION AND TRANSMISSION OF ELECTROMAGNETIC WAVES EMITTED BY A MATERIAL SAMPLE
• DISPOSITIF DE RECEPTION ET DE TRANSMISSION D'ONDES ELECTROMAGNETIQUES EMISES PAR UN ECHANTILLON DE MATIERE
(71) Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH & Co., Turmstrasse 44, 4020 Linz, AT

- (72) RAMASEDER, Norbert, A-4020 Linz, AT
POFERL, Günter, A-4100 Ottensheim, AT
HEISS, Josef, A-4040 Linz, AT
KREINDL, Manfred, A-4060 Leonding, AT
- (74) Kopecky, Helmut, Dipl.-Ing., et al,
Wipplingerstrasse 32, 1010 Wien, AT

G01K 17/00 → (51) G01K 17/04

- (51) **G01K 17/04** (11) **1 337 820 A1***
G01K 17/00
- (25) De (26) De
- (21) 01960034.5 (22) 23.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CH 01/00516 23.08.2001
- (87) WO 02/021089 2002/11 14.03.2002
- (30) 04.09.2000 EP 00810797
- (54) • KALORIMETER
• CALORIMETER
• CALORIMETRE
- (71) Eidgenössisch Technische Hochschule Zurich,
Ramistrasse 101, 8092 Zurich, CH
- (72) FISCHER, Ulrich, CH-8032 Zürich, CH
HUNGERBÜHLER, Konrad, CH-4451 Wintersingen,
CH
WOHLWEND, Max, CH-8833 Samstagern, CH
ZOGG, Andreas, CH-8004 Zürich, CH
- (74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG,
Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

- (51) **G01L 1/00** (11) **1 337 821 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01273541.1 (22) 25.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/51435 25.10.2001
- (87) WO 02/082033 2002/42 17.10.2002
- (30) 31.10.2000 US 703191
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
VERBESSERUNG VON SPRACHERKEN-
NUNG IN UMGEBUNGEN MIT HOHEM GE-
RÄUSCHPEGEL UND FREQUENZ-
FEHLPARUNGSBEDINGUNGEN
• SYSTEM AND METHOD FOR IMPROVING
VOICE RECOGNITION IN NOISY ENVIRON-
MENTS AND FREQUENCY MISMATCH CON-
DITIONS
• SYSTEME ET PROCEDE D'AMELIORATION
DE LA RECONNAISSANCE VOCALE DANS
DES ENVIRONNEMENTS BRUYANTS ET
DES CONDITIONS DE DESADAPTATION DE
FREQUENCES

- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,
San Diego, California 92121-1714, US
- (72) GARUDADRIL, Harinath, San Diego, CA 92129, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins
&Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G01L 1/14 → (51) B81B 3/00

G01L 1/26 → (51) G01L 5/04

- (51) **G01L 5/00** (11) **1 337 822 A1***
G01M 13/04
- (25) En (26) En
- (21) 01998803.9 (22) 30.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 01/00871 30.11.2001
- (87) WO 02/044678 2002/23 06.06.2002
- (30) 30.11.2000 NL 1016756
- (54) • MESSEINRICHTUNG ZUR MESSUNG RA-
DIALER UND/ODER AXIALER KRÄFTE
• MEASUREMENT DEVICE FOR MEASURING
RADIAL AND/OR AXIAL FORCES
• DISPOSITIF DE MESURE PERMETTANT DE
MESURER LES FORCES RADIALES ET/OU
AXIALES EXERCEES SUR UN ROULEMENT
- (71) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box
2350, 3430 DT Nieuwegein, NL
- (72) VAN LEEUWEN, Bernardus, Gerardus, NL-3437 JM
Nieuwegein, NL
HOLWEG, Eduardus, Gerardus, Maria, NL-2611 MB
Delft, NL
WIT, Frank, NL-3432 RG Nieuwegein, NL
ZAAIJER, Erik, NL-3432 CA Nieuwegein, NL
BALLEGOOIJ, Simon, NL-3961 JG Wijk Bij
Duurstede, NL
- (74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch
Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box
29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **G01L 5/04** (11) **1 337 823 A1***
G01L 1/26
- (25) En (26) En
- (21) 01962239.8 (22) 17.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/25795 17.08.2001
- (87) WO 02/044679 2002/23 06.06.2002
- (30) 29.11.2000 US 725390
- (54) • GEWEBEANSpannungSSENSOR
• WEBBING TENSION SENSOR
• CAPTEUR DE TENSION DE SANGLE
- (71) CASCO PRODUCTS CORPORATION, 380 Horace
Street, Bridgeport CT 06610, US
- (72) LAWSON, Richard, Newtown, NY 06470, US
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO &
ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

G01L 9/12 → (51) B81B 3/00

G01M 3/26 → (51) G01M 3/32

- (51) **G01M 3/32** (11) **1 337 824 A1***
G01M 3/26 G01N 19/08
G01N 7/10
- (25) En (26) En
- (21) 01947020.2 (22) 02.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 01/00739 02.07.2001
- (87) WO 02/021096 2002/11 14.03.2002
- (30) 08.09.2000 AU P001800
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ÜBERWACHUNG DER INTEGRITÄT VON
KOMPONENTEN UND STRUKTUREN
• METHOD AND APPARATUS FOR MONITOR-
ING THE INTEGRITY OF COMPONENTS
AND STRUCTURES

- PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE
CONTROLLER L'INTEGRITE DE CONSTI-
TUANTS ET DE STRUCTURES
- (71) Structural Monitoring Systems Ltd, Level 1 16 Ord
Street, West Perth, Western Australia 6005, AU
- (72) DAVEY, Kenneth, John, Bassendean, Western
Australia 6054, AU
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler
Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

G01M 13/04 → (51) G01L 5/00

G01M 15/00 → (51) F02D 41/14

- (51) **G01M 19/00** (11) **1 337 825 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01997404.7 (22) 19.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/43772 19.11.2001
- (87) WO 02/042100 2002/22 30.05.2002
- (88) 22.08.2002
- (30) 27.11.2000 US 723137
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DIA-
GNOSE DER LEISTUNGSFÄHIGKEIT VON
KLIMAAANLAGENSYSTEMEN
• APPARATUS AND METHOD FOR DIAGNOS-
ING PERFORMANCE OF AIR-CONDITION-
ING SYSTEMS
• APPAREIL ET PROCEDE DESTINES A EVA-
LUER L'EFFICACITE DE SYSTEMES DE CLI-
MATISATION
- (71) Trigiani, Phil, 1249 Greenoaks Drive, Mississauga,
Ontario L5J 3A1, CA
Ferraro, Tony, 1356 Avonbridge Road,
Mississauga, Ontario L5G 3G5, CA
Wheeler, Ronald Lee, 5800 Sandshell Drive, No.
28103, Forth Worth, TX 76137, US
- (72) Trigiani, Phil, Mississauga, Ontario L5J 3A1, CA
Ferraro, Tony, Mississauga, Ontario L5G 3G5, CA
Wheeler, Ronald Lee, Forth Worth, TX 76137, US
- (74) Wood, Graham, et al, Bailey Walsh & Co, 5 York
Place, Leeds LS1 2SD, GB

- (51) **G01N 1/00** (11) **1 337 826 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01997984.8 (22) 25.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 01/02852 25.10.2001
- (87) WO 02/061387 2002/32 08.08.2002
- (88) 30.05.2003
- (30) 25.10.2000 US 243349 P
16.07.2001 US 305726 P
- (54) • PLATTFORM ALS SUBSTRAT ZUR ANALYSE
VON BIOMOLEKULEN
• OPEN SUBSTRATE PLATFORMS SUITABLE
FOR ANALYSIS OF BIOMOLECULES
• PLATES-FORMES DU TYPE SUBSTRAT
OUVERT SE PRETANT A L'ANALYSE DE
BIOMOLECULES
- (71) Exiqon A/S, Byggestubben 9, 2950 Vedbaek, DK
- (72) JAKOBSEN, Mogens, Hasteen, DK-9250 Vedbaek,
DK
KONGBAK, Lars, DK-9250 Vedbaek, DK
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01N 1/00** (11) **1 337 827 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998808.8 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) CA 01/01687 28.11.2001
(87) WO 02/044685 2002/23 06.06.2002
(88) 03.01.2003
(30) 30.11.2000 US 726042

- (54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DES SIGNALRAUSCHVERHÄLTNISSES FÜR AT-MOSPHERENDRUCKIONISATIONSMASSSENSPEKTROMETRIE
- METHOD FOR IMPROVING SIGNAL-TO-NOISE RATIOS FOR ATMOSPHERIC PRESSURE IONIZATION MASS SPECTROMETRY
- PROCEDE PERMETTANT D'AMELIORER LES RAPPORTS SIGNAL SUR BRUIT, DESTINE A LA SPECTROMETRIE DE MASSE A IONISATION A LA PRESSION ATMOSPHERIQUE

(71) MDS Inc., doing business as MDS Sciex, 71 Four Valley Drive, Concord, Ontario L4K 4V9, CA
(72) HAGER, James, W., Mississauga, Ontario L5N 2A4, CA
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G01N 1/00 → (51) B01L 3/02

G01N 1/10 → (51) B01L 3/02

(51) **G01N 1/22** (11) **1 337 828 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971551.5 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01283 07.09.2001
(87) WO 02/021100 2002/11 14.03.2002
(88) 30.05.2002
(30) 08.09.2000 CA 2317830
(54) • PARTIKELKONZENTRATOR
• PARTICLE CONCENTRATOR
• CONCENTRATEUR DE PARTICULES
(71) Her Majesty the Queen in the right of Canada as represented by the Minister of the Environment; Environment Canada, 3439 River Road South, Ottawa, Ontario K1A 0H3, CA
(72) GRAHAM, Lisa A., Dunrobin, Ontario K0A 1T0, CA
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **G01N 1/28** (11) **1 337 829 A1***
G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 01983432.4 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 01/00743 12.11.2001
(87) WO 02/039089 2002/20 16.05.2002
(30) 13.11.2000 DK 200001697
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM BESTIMMEN DER PARAMETERN FÜR DIE VORBEREITUNG EINES MUSTERS
• METHOD AND SYSTEM FOR DETERMINING SAMPLE PREPARATION PARAMETERS
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE DETERMINER DES PARAMETRES DE PREPARATION D'ECHANTILLONS
(71) STRUERS A/S, Valhojs Allé 176, DK-2610 Rodovre, DK
(72) GEELS, Kay, DK-3460 Birkerød, DK

(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **G01N 1/30** (11) **1 337 830 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988221.6 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45295 30.11.2001
(87) WO 02/043779 2002/23 06.06.2002
(88) 12.09.2002
(30) 01.12.2000 US 250798 P
01.12.2000 US 250799 P
(54) • BENUTZUNG VON GUMMI ACACIA (GUMMI ARABICUM) ZUR ISOLIERUNG UND KONSERVIERUNG VON BIOLOGISCHEM MATERIAL
• USE OF ACACIA GUM (ARABIC GUM) TO ISOLATE AND PRESERVE BIOLOGICAL MATERIAL
• UTILISATION DE LA GOMME D'ACACIA POUR ISOLER ET CONSERVER UNE SUBSTANCE BIOLOGIQUE

(71) Auburn University, 309 Samford Hall, Auburn University, AL 36849-5176, US
(72) VODYANOV, Vitaly, J., Auburn, AL 36832-6766, US

BARBAREE, James, M., Dadeville, AL 36853, US
CHIN, Bryan, S., Auburn, AL 36830-7100, US
NEELY, William, Charles, Auburn, AL 36830-5409, US
BRADEN, Timothy, D., Auburn, AL 36830, US
PATHIRANA, Suram, T., Sunnyvale, CA 94086, US
(74) Elsy, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G01N 1/30 → (51) G01N 1/36

(51) **G01N 1/36** (11) **1 337 831 A2***
G01N 1/30
(25) En (26) En
(21) 01997686.9 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46148 26.10.2001
(87) WO 02/042737 2002/22 30.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 22.11.2000 US 721096
11.05.2001 US 853200
(54) • ENTFERNUNG VON EINBETTUNGSMEDIEN AUS BIOLOGISCHEN PROBEN UND ZELLKONDITIONIERUNG IN AUTOMATISCHEN FÄRBEINSTRUMENTEN
• REMOVAL OF EMBEDDING MEDIA FROM BIOLOGICAL SAMPLES AND CELL CONDITIONING ON AUTOMATED STAINING INSTRUMENTS
• RETRAIT D'UN MILIEU D'INCLUSION D'ECHANTILLONS BIOLOGIQUES ET DE CONDITIONNEMENT DE CELLULES SUR DES INSTRUMENTS DE COLORATION AUTOMATISES

(71) VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC., 3865 North Business Center Driver, Tucson, AZ 85705, US
(72) CHRISTENSEN, Kimberly, Tucson, AZ 85712, US
MACREA, Ethel, R., Tucson, AZ 85739, US
SEBASTIAO, Noemi, Oro Valley, AZ 85737, US
WARD, Glen, D., Tucson, AZ 85741, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G01N 3/08** (11) **1 337 832 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991622.0 (22) 23.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50944 23.10.2001
(87) WO 02/040966 2002/21 23.05.2002
(88) 03.01.2003
(30) 14.11.2000 US 712034
(54) • DRUCKFESTIGKEITSPRÜFVERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER STÄRKE VON GRANULAT-PARTIKELN
• COMPRESSION TEST METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING GRANULE STRENGTH
• PROCEDE ET APPAREIL DE TEST DE COMPRESSION PERMETTANT DE DETERMINER LA RESISTANCE DE GRANULES

(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US

(72) BEEKMAN, Willem, J., NL-Delft, NL
MEESTERS, Gabriel, M., H., NL-2614 TJ Delft, NL
SCARLETT, Brian, NL-2511 VE The Hague, NL
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G01N 7/10 → (51) G01M 3/32

(51) **G01N 15/02** (11) **1 337 833 A1***
(26) En
(21) 00985761.6 (22) 28.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IT 00/00481 28.11.2000
(87) WO 02/044692 2002/23 06.06.2002

(54) • VORRICHTUNG ZUR ANALYSE DER CHARAKTERISTIKA GEMAHLENER PRODUKTE
• APPARATUS FOR ANALYZING THE CHARACTERISTICS OF GROUND PRODUCTS
• APPAREIL SERVANT A ANALYSER LES CARACTERISTIQUES DE PRODUITS DE MOULTURE
(71) Imeco Automazioni S.R.L., Via Amedeo Tonani, 4/B, 26030 Malagnino, IT
(72) BONELLI, Alberto, I-26022 Castelveverde, IT
(74) Pizzoli, Antonio, et al, Società Italiana Brevetti SpA, Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

(51) **G01N 15/02** (11) **1 337 834 A1***
(25) En (26) En
(21) 00985762.4 (22) 28.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IT 00/00482 28.11.2000
(87) WO 02/044693 2002/23 06.06.2002

(54) • VORRICHTUNG ZUR ANALYSE GEMAHLENER PRODUKTE
• APPARATUS FOR ANALYZING GROUND PRODUCTS
• APPAREIL D'ANALYSE DE PRODUITS MOULUS
(71) Imeco Automazioni S.R.L., Via Amedeo Tonani, 4/B, 26030 Malagnino, IT
(72) BONELLI, Alberto, I-26022 Castelveverde, IT
(74) Pizzoli, Antonio, et al, Società Italiana Brevetti SpA, Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

G01N 15/06 → (51) B01L 3/02

G01N 15/10 → (51) B03C 5/02

G01N 17/00 → (51) G01N 27/20

G01N 19/08 → (51) G01M 3/32

(51) **G01N 19/10** (11) **1 337 835 A1***
A61L 15/60
(25) De (26) De
(21) 01993823.2 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12939 08.11.2001
(87) WO 02/039093 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 DE 10055448
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DES QUELLVERHALTENS VON POLYMERGELEN UNTER DRUCK*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING THE SWELLING BEHAVIOR OF POLYMER GELS UNDER PRESSURE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER LE GONFLEMENT DE GELS POLYMERES SOUS PRESSION*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) SCHROF, Wolfgang, 67271 Neuleiningen, DE
GÖDERT, Udo, 67280 Ebertsheim, DE
BECK, Martin, 67133 Maxdorf, DE
HÄHNLE, Hans-Joachim, 67435 Neustadt, DE
SCHORNICK, Gunnar, 67271 Neuleiningen, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

G01N 21/00 → (51) B01L 3/02

G01N 21/00 → (51) C12Q 1/06

G01N 21/00 → (51) C12Q 1/68

G01N 21/00 → (51) G06F 1/00

G01N 21/29 → (51) B01L 3/02

G01N 21/41 → (51) B01L 3/02

G01N 21/45 → (51) G01B 9/02

G01N 21/47 → (51) B01L 3/02

G01N 21/47 → (51) G01J 1/04

G01N 21/55 → (51) G01J 1/04

(51) **G01N 21/68** (11) **1 337 836 A1***
G01N 33/00
(25) En (26) En
(21) 01998813.8 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05290 29.11.2001
(87) WO 02/044698 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 GB 0029218
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR GASENTLADUNGSSPEKTROSCOPIE*
• *SYSTEM AND METHOD FOR GAS DISCHARGE SPECTROSCOPY*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE SPECTROSCOPIE A DECHARGE GAZEUSE*

(71) Uutech Limited, University House, Cromore Road, Coleraine, Northern Ireland BT52 1SA, IE
(72) MCLAUGHLIN, James, Uutech Limited, Coleraine BT52 1SA, GB
MAGUIRE, Paul, Uutech Limited, Coleraine BT52 1SA, GB

(74) Jones, Keith William, et al, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

G01N 21/84 → (51) G06F 1/00

(51) **G01N 21/89** (11) **1 337 837 A1***
(25) En (26) En
(21) 01976039.6 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DK 01/00657 09.10.2001
(87) WO 02/042753 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 DK 200001784
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM UNTERSUCHEN VON STOFFSTÜCKEN*
• *AN APPARATUS AND A METHOD OF INSPECTING PIECES OF CLOTH*
• *APPAREIL ET PROCEDE D'INSPECTION DE MORCEAUX DE TISSU*

(71) Jensen Denmark A/S, Industrivej 2, 3700 Rønne, DK
(72) NIELSEN, Steen, B-1180 Brussels, BE
(74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

G01N 21/954 → (51) G01B 9/02

(51) **G01N 21/956** (11) **1 337 838 A2***
G06T 7/00
(25) De (26) De
(21) 01989545.7 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14005 30.11.2001
(87) WO 02/044699 2002/23 06.06.2002
(88) 19.09.2002
(30) 30.11.2000 DE 10059516
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG VON EIGENSCHAFTEN EINER INTEGRIERTEN SCHALTUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING THE PROPERTIES OF AN INTEGRATED CIRCUIT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA DETERMINATION DE PROPRIETES D'UN CIRCUIT INTEGRE*

(71) Sigma-C GmbH, Thomas-Dehler-Strasse 9, 81737 München, DE
(72) KALUS, Christian, K., 80797 München, DE
MALOV, Iouri, 81737 München, DE
(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **G01N 25/48** (11) **1 337 839 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995269.6 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/44767 28.11.2001
(87) WO 02/044702 2002/23 06.06.2002
(88) 23.01.2003
(30) 28.11.2000 US 724536
(54) • *AUF ADSORPTION BASIERTER KOHLEN-MONOXYDSENSOR UND DAZU GEEIGNETES VERFAHREN*
• *ADSORPTION BASED CARBON MONOXIDE SENSOR AND METHOD*
• *DETECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE FONCTION DE L'ADSORPTION ET PROCEDE ASSOCIE*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) CHANG, Chin, H., Palatine, IL 60067, US

ALDERMAN, Richard, A., Freeport, IL 61032, US
BONNE, Ulrich, Hopkins, MN 55343, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01N 27/06** (11) **1 337 840 A1***
G01N 27/22
(25) En (26) En
(21) 00975461.5 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29766 27.10.2000
(87) WO 02/035220 2002/18 02.05.2002
(54) • *VERBRAUCHSARTIKELSET UND EIN VERFAHREN ZUR VERWENDUNG DESSELBEN*
• *AN IMPROVED CONSUMER PRODUCT KIT, AND A METHOD OF USE THEREFOR*
• *KIT DE PRODUITS AMELIORE POUR CONSOMMATEURS, ET PROCEDE D'UTILISATION CORRESPONDANT*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) OUBRAHIM, Youssef, B-3080 Tervuren, BE
KAMAL, Mushtaq, Hussain, Liberty Township, OH 45011-9117, US
CHAMPELOVIER, Pierre, Luc, B-1180 Uccle, BE
BARRON, Bradford, Scott, B-1780 Wemmel, BE
VAN DEN WOUWER, Chris, B-2140 Borgerhout, BE
(74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

(51) **G01N 27/20** (11) **1 337 841 A1***
G01N 17/00 G01B 7/06
(25) En (26) En
(21) 01980702.3 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04889 06.11.2001
(87) WO 02/039102 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 GB 0027398
11.11.2000 GB 0027638
(54) • *ÜBERWACHUNG VON KORROSIONSBEDINGTEM MATERIALVERLUST MITTELS EINER VIELZAHL VON ELEKTRISCHEN WIDERSTANDSMESSUNGEN (FIELD SIGNATURE METHOD, ELECTRICAL RESISTANCE TOMOGRAPHY)*
• *MONITORING OF CORROSION INDUCED LOSS OF MATERIAL BY MEANS OF A PLURALITY OF ELECTRICAL RESISTANCE MEASUREMENTS (FIELD SIGNATURE METHOD, ELECTRICAL RESISTANCE TOMOGRAPHY)*
• *CONTROLE DE LA PERTE DE MATERIAU DUE A LA CORROSION AU MOYEN D'UNE PLURALITE DE RELEVES DE RESISTANCE ELECTRIQUE (METHODE DE LA SIGNATURE DU CHAMP ET TOMOGRAPHIE PAR RESISTANCE ELECTRIQUE)*

(71) British Nuclear Fuels PLC, Risley, Warrington, Cheshire WA3 6AS, GB
(72) HANDS, Brian, c/o British Nuclear Fuels PLC, Seascale, Cumbria CA201PG, GB
(74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merrion Way, Leeds, West Yorkshire LS2 8PA, GB

G01N 27/22 → (51) G01N 27/06

(51) **G01N 27/30** (11) **1 337 842 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01988860.1 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/03980 23.10.2001
 (87) WO 02/035219 2002/18 02.05.2002
 (88) 19.12.2002
 (30) 24.10.2000 DE 10052670
 (54) • *MESSANORDNUNG ZUM NACHWEIS EINER EIN- ODER MEHRDIMENSIONALEN VERTEILUNG EINER CHEMISCHEN ODER BIOCHEMISCHEN KOMPONENTE*
 • *MEASURING DEVICE FOR DETECTING ONE-DIMENSIONAL OR MULTIDIMENSIONAL DISTRIBUTION OF A CHEMICAL OR BIOCHEMICAL COMPONENT*
 • *DISPOSITIF DE MESURE PERMETTANT DE DETECTER UNE DISTRIBUTION MONODIMENSIONNELLE OU MULTIDIMENSIONNELLE D'UN COMPOSANT CHIMIQUE OU BIOCHIMIQUE*
 (71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE
 (72) SCHÖNING, Michael, Josef, 52428 Jülich, DE
 POGHOSSIAN, Arshak, 40479 Düsseldorf, DE
 LÜTH, Hans, 52076 Aachen, DE
 YOSHINOBU, Tatsuo, Osaka, 567-0047, JP
 IWASAKI, Hiroshi, Osaka, 567-0047, JP

G01N 27/333 → (51) C07C 235/84

(51) **G01N 30/72** (11) **1 337 843 A2***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01998818.7 (22) 28.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03760 28.11.2001
 (87) WO 02/044710 2002/23 06.06.2002
 (88) 20.02.2003
 (30) 29.11.2000 FR 0015415
 (54) • *VERFAHREN ZUR KOPPLUNG EINES MIKROCHROMATOGRAPHENS MIT EINEM MASSENSPEKTROMETER UND ANALYSEVORRICHTUNG*
 • *DEVICE FOR COUPLING A MICRO-CHROMATOGRAPH WITH A MASS SPECTROMETER AND ANALYSIS DEVICE*
 • *DISPOSITIF DE COUPLAGE D'UN MICRO-CHROMATOGRAPHE AVEC UN SPECTROMETRE DE MASSE ET DISPOSITIF D'ANALYSE*
 (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
 CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
 (72) GASS, Jean-Louis, F-38540 ST JUST CHALEYSSIN, FR
 COZIC, Ronan, F-91640 BRIIS SOUS FORGES, FR
 PONCHIN, Georges, F-92360 Meudon la Foret, FR
 (74) Audier, Philippe André, et al, Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G01N 31/22 → (51) B01L 3/02

G01N 33/00 → (51) B01L 3/02

G01N 33/00 → (51) G01N 21/68

(51) **G01N 33/24** (11) **1 337 844 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01983674.1 (22) 12.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/04992 12.11.2001
 (87) WO 02/040992 2002/21 23.05.2002
 (30) 15.11.2000 GB 0027875
 29.05.2001 GB 0112924
 (54) • *BESTIMMUNG DER WIRKSAMEN ZUSAMMENSETZUNG VON KOHLENWASSERSTOFFGASEN*
 • *DETERMINATION OF EFFECTIVE COMPOSITION OF A MIXTURE OF HYDROCARBON GASES*
 • *DETERMINATION DE LA COMPOSITION EFFICACE D'UN MELANGE DE GAZ D'HYDROCARBURES*
 (71) Lattice Intellectual Property Limited, 130 Jermyn Street, London SW1Y 4UR, GB
 (72) THURSTON, Robert, Richard, Melbourne, Derbyshire DE73 1BZ, GB
 (74) Kunz, Herbert, Dr., Hammonds Rechtsanwälte/Patentanwälte Thomas-Wimmer-Ring 17, 80539 München, DE

(51) **G01N 33/48** (11) **1 337 845 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01988205.9 (22) 15.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/44843 15.11.2001
 (87) WO 02/042733 2002/22 30.05.2002
 (88) 27.02.2003
 (30) 16.11.2000 US 249835 P
 11.12.2000 US 254746 P
 (54) • *METHODE ZUM ANALYSIEREN VON MASSSENSPEKTREN*
 • *METHOD FOR ANALYZING MASS SPECTRA*
 • *PROCEDE D'ANALYSE DE SPECTRES DE MASSE*
 (71) CIPHERGEN Biosystems, Inc., 6611 Dumbarton Circle, Fremont, CA 94555, US
 (72) PAULSE, Chris, D., Palo Alto, CA 94306, US
 GAVIN, Edward, J., San Jose, CA 95126, US
 BRAGINSKY, Leonid, Newton, MA 02459, US
 RICH, William, E., Redwood Shores, CA 94565, US
 FUNG, Eric, T., Cupertino, CA 95014, US
 (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

G01N 33/48 → (51) B01L 3/02

G01N 33/50 → (51) A61K 48/00

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/53 → (51) C07H 21/02

G01N 33/53 → (51) C07H 21/04

G01N 33/53 → (51) C12N 15/12

G01N 33/53 → (51) C12N 15/19

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/70

G01N 33/531 → (51) C07H 21/04

G01N 33/533 → (51) C09B 23/00

G01N 33/542 → (51) G01N 33/58

(51) **G01N 33/543** (11) **1 337 846 A1***
 G01N 35/00
 (25) De (26) De
 (21) 01995684.6 (22) 30.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 01/13999 30.11.2001
 (87) WO 02/044724 2002/23 06.06.2002
 (30) 30.11.2000 DE 10060502
 (54) • *ANORDNUNG ZUR HERSTELLUNG, TESTUNG UND ARCHIVIERUNG VON FESTPHASENGEBUNDENEN CHEMISCHEN ODER BIOLOGISCHEN BIBLIOTHEKEN*
 • *ARRANGEMENT FOR THE PRODUCTION TESTING AND ARCHIVING OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL ARRAYS BONDED TO A SOLID PHASE*
 • *SYSTEME POUR PRODUIRE, TESTER ET ARCHIVER DES MATRICES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES LIEES A UNE PHASE SOLIDE*
 (71) INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V., Winzerlaer Strasse 10, 07745 Jena, DE
 (72) ALBRECHT, Arne, 98693 Ilmenau, DE
 HENKEL, Thomas, 07745 Jena, DE
 KALLENBACH, Matthias, 98714 Stützerbach, DE
 MAYER, Günter, 07745 Jena, DE
 SCHÖBER, Andreas, 86745 Schwangau, DE
 (74) Bock, Gerhard, Patentanwälte Bock & Bieber GbR Winzerlaer Strasse 10, 07745 Jena, DE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 337 847 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01998024.2 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/45455 23.10.2001
 (87) WO 02/061429 2002/32 08.08.2002
 (30) 30.10.2000 US 244312 P
 12.04.2001 US 283314 P
 03.07.2001 US 303028 P
 (54) • *HOCH-DURCHSATZ OPTISCHES VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON BIOMOLEKULAREN WECHSELWIRKUNGEN*
 • *A LABEL-FREE HIGH-THROUGHPUT OPTICAL TECHNIQUE FOR DETECTING BIOMOLECULAR INTERACTIONS*
 • *TECHNIQUE OPTIQUE A RENDEMENT ELEVE SANS MARQUEUR PERMETTANT DE DETECTER DES INTERACTIONS BIOMOLECULAIRES*
 (71) Sru Biosystems, LLC, 14-A Gill Street, Woburn, MA 01801, US
 (72) CUNNINGHAM, Brian, T., Lexington, MA 02420, US
 PEPPER, Jane, North Andover, Massachusetts 01845, US
 LIN, Bo, Arlington, MA 02476, US
 LI, Peter, Andover, MA 01810, US
 PIEN, Homer, Andover, MA 01810, US
 (74) Nobbe, Matthias, Dr., Viering, Jentschura & Partner Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 337 848 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01998827.8 (22) 26.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FI 01/01024 26.11.2001
 (87) WO 02/044725 2002/23 06.06.2002
 (30) 30.11.2000 FI 20002623
 (54) • *BIOANALYSEASSAY*

- BIOANALYTICAL ASSAY
 - DOSAGE BIOANALYTIQUE
- (71) Innotracs Diagnostics Oy, Kalevantie 25, 20520 Turku, FI
- (72) PETTERSSON, Kim, FIN-20810 Turku, FI
- (74) Nordin, Leif Göran, Turun Patenttitoimisto Oy, P.O. Box 99, 20521 Turku, FI

G01N 33/543 → (51) C07H 21/04

G01N 33/554 → (51) C07H 21/04

G01N 33/567 → (51) C07H 21/04

- (51) **G01N 33/569** (11) **1 337 849 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995263.9 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/44728 29.11.2001
(87) WO 02/044733 2002/23 06.06.2002
(88) 20.02.2003
(30) 30.11.2000 US 250930 P
- (54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUM AUSSORTIEREN UND/ODER NACHWEIS VON MIKROORGANISMEN
• METHODS AND COMPOSITIONS FOR SORTING AND/OR DETERMINING MICROORGANISMS
• PROCEDES ET COMPOSITIONS DE TRI ET/OU DE DETERMINATION D'ORGANISMES
- (71) Boston Probes, Inc., 15 DeAngelo Drive, Bedford, MA 01730, US
- (72) COULL, James, M., Westford, MA 01886, US
STENDER, Henrik, Waltham, MA 02451, US
GILDEA, Brian, D., Billerica, MA 01821, US
- (74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

G01N 33/569 → (51) C07K 14/285

G01N 33/569 → (51) C12Q 1/10

- (51) **G01N 33/574** (11) **1 337 850 A1***
A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 01994744.9 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/13876 28.11.2001
(87) WO 02/044734 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 AT 19972000
- (54) • VERFAHREN DER PIBF-KONZENTRATIONSBESTIMMUNG ZUR DIAGNOSE EINES TUMORS IN EINEM PATIENTEN
• METHOD FOR DIAGNOSING A TUMOR IN A PATIENT DETERMINING THE CONCENTRATION OF PIBF
• PROCEDE DE DIAGNOSTIC D'UNE TUMEUR CHEZ UN PATIENT, DETERMINANT LA CONCENTRATION DE PIBF
- (71) Biodevelops Verwertung von Lizenzen GmbH, Kuebeckgasse 16, 1030 Vienna, AT
- (72) SZEKERES-BARTHO, Julia, H-7626 Pecs, HU
NAGY, Eszter, A-1020 Vienna, AT
POLGAR, Beata, H-7624 Pecs, HU
PALKOVICS, Tamas, H-8360 Keszthely, HU
KOCH, Margit, A-1110 Vienna, AT
KLADE, Christoph, A-2700 Wr. Neustadt, AT
HENICS, Tamas, A-1020 Vienna, AT
- (74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Wipplingerstrasse 32, 1010 Wien, AT

G01N 33/574 → (51) C07K 16/30

G01N 33/577 → (51) C07H 21/04

G01N 33/577 → (51) C07K 16/30

G01N 33/577 → (51) C12N 15/11

- (51) **G01N 33/58** (11) **1 337 851 A1***
G01N 33/542
(25) De (26) De
(21) 01996741.3 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/13152 14.11.2001
(87) WO 02/041001 2002/21 23.05.2002
(30) 16.11.2000 EP 00124995
- (54) • FARBSTOFFPAARE FÜR FLUORESCENZ-RESONANZ-ENERGIE-TRANSFER (FRET) MESSUNGEN
• DYE PAIR FOR FLUORESCENCE RESONANCE ENERGY TRANSFER (FRET) MEASUREMENTS
• COUPLE DE COLORANTS POUR MESURES DE TRANSFERT D'ENERGIE DE FLUORESCENCE-RESONANCE
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
- (84) DE
- (71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (72) BELIK, Daniel, 82377 Penzberg, DE
JOSEL, Hans-Dieter, 82362 Weilheim, DE
HERRMANN, Rupert, 82362 Weilheim, DE
KOENIG, Bernhard, 82335 Berg, DE
MUELLER, Francis, CH-4059 Basel, CH

G01N 33/58 → (51) C09B 23/00

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 337 852 A1***
C07K 14/705
(25) En (26) En
(21) 01983343.3 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 01/01516 26.10.2001
(87) WO 02/035234 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 US 243270 P
- (54) • FUNKTIONELLES TESTVERFAHREN FÜR G-PROTEIN GEKOPPELTE REZEPTOREN AUF BASIS VON INSEKTENZELLEN
• A FUNCTIONAL ASSAY FOR G-PROTEIN-COUPLED RECEPTORS BASED ON INSECT CELLS
• ESSAI FONCTIONNEL A BASE DE CELLULES D'INSECTES CONCERNANT LES RECEPTEURS COUPL S AUX PROTEINES G
- (71) The University of British Columbia, University-Industry Liaison Office, ICR Room 331, 2194 Health Sciences Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
- (72) GRIGLIATTI, Thomas, Anthony, Vancouver, British Columbia V6N 3S1, CA
KNIGHT, Peter, John, Kirk, Vancouver, British Columbia V6K 1X9, CA
PFEIFER, Thomas, Arthur, Vancouver, British Columbia V6E 1S8, CA
- (74) Harding, Charles Thomas, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 337 853 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995216.7 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/44036 20.11.2001
(87) WO 02/042773 2002/22 30.05.2002
(88) 14.11.2002
(30) 21.11.2000 US 252294 P
- (54) • ANSATZ FÜR ERWEITERTES ANLEINEN ZUM SCHNELLEN NACHWEIS VON LIGANDEN
• AN EXTENDED TETHERING APPROACH FOR RAPID IDENTIFICATION OF LIGANDS
• METHODE DE FIXATION ETENDUE POUR L'IDENTIFICATION RAPIDE DE LIGANDS
- (71) Sunesis Pharmaceuticals, Inc., 341 Oyster Point Boulevard, San Francisco, CA 94080, US
- (72) ERLANSON, Daniel, A., San Francisco, CA 94122, US
BRAISTED, Andrew, San Francisco, CA 94127, US
MCDOWELL, Robert, San Francisco, CA 94114, US
PRESCOTT, John, San Francisco, CA 94122, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 337 854 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996369.3 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/13076 12.11.2001
(87) WO 02/039990 2002/21 23.05.2002
(88) 13.03.2003
(30) 14.11.2000 US 248489 P
- (54) • VERFAHREN ZUM SCREENEN VON WUCHERUNGSHEMMENDEN VERBINDUNGEN UND ZUR HEMMUNG VON TUMORWACHSTUM
• METHOD FOR SCREENING ANTI-PROLIFERATIVE COMPOUNDS AND INHIBITING TUMOR GROWTH
• METHODE DE CRIBLAGE DE COMPOSES ANTIPROLIFERATIFS ET METHODE PERMETTANT D'INHIBER UNE CROISSANCE TUMORALE
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI MC NL PT SE TR
- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) PHILLIPS, Penny, Elisabeth, Morristown, NJ 07960, US
SCHINDLER, Patrick, André, F-68640 Muespach, FR
TOWBIN, Harry, CH-4123 Allschwil, CH
- (74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 337 855 A2***
A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 01996742.1 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/05117 20.11.2001
(87) WO 02/041002 2002/21 23.05.2002

(88) 15.05.2003
 (30) 20.11.2000 US 253695 P
 06.12.2000 US 251662 P
 (54) • *UNEINIGE HELIXSTABILISIERUNG ZUR VERHINDERUNG VON AMYLOIDBILDUNG*
 • *DISCORDANT HELIX STABILIZATION FOR PREVENTION OF AMYLOID FORMATION*
 • *STABILISATION D'HELICE DISCORDANTE AFIN DE PREVENIR LA FORMATION DE SUBSTANCE AMYLOIDE*
 (71) Alphabet AB, Sveavägen 18A, S-182 60 Djursholm, SE
 (72) WHITE, Martin, Paul, Southport PR8 2JH, GB
 JOHANSSON, Jan, S-116 31 Stockholm, SE
 (74) White, Martin Paul, 19 Kingswood Park, Southport, Merseyside PR8 2JH, GB

(51) **G01N 33/68** (11) **1 337 856 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01998809.6 (22) 28.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/44659 28.11.2001
 (87) WO 02/044688 2002/23 06.06.2002
 (88) 15.08.2002
 (30) 29.11.2000 US 253835 P
 (54) • *UNTERSUCHUNG MOLEKULARER UNTERSCHIEDE ÜBER UNTERSCHIEDE ALLER PHARMOKOPHOREIGENSCHAFTEN*
 • *ANALYZING MOLECULAR DIVERSITY BY TOTAL PHARMACOPHORE DIVERSITY*
 • *ANALYSE DE DIVERSITE MOLECULAIRE AU MOYEN D'UNE DIVERSITE DE PHARMACOPHORES COMPLETE*
 (71) Neogenesis Pharmaceuticals, Inc., 840 Memorial Drive, Cambridge, MA 02139, US
 (72) MAKARA, Gergely, M., Quincy, MA 02169, US
 (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G01N 33/68** (11) **1 337 857 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01998834.4 (22) 27.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03749 27.11.2001
 (87) WO 02/044735 2002/23 06.06.2002
 (30) 28.11.2000 FR 0015332
 (54) • *NEUES SCREENING-VERFAHREN VON MODULATOREN DER BAKTERIELLEN TRANSKRIPTION*
 • *NOVEL METHOD FOR SCREENING BACTERIAL TRANSCRIPTION MODULATORS*
 • *NOUVEAU PROCEDE DE CRIBLAGE DE MODULATEURS DE LA TRANSCRIPTION BACTERIENNE*
 (71) Centre National De La Recherche Scientifique, 3, rue Michel-Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
 (72) PAU, Bernard, F-34080 Montpellier, FR
 LEONETTI, Jean-Paul, F-34170 Castelnau Le Lez, FR
 ROUBY, JoÏlle, F-34170 Castelnau Le Lez, FR
 (74) Grosset-Fournier, Chantal Catherine, Grosset-Fournier & Demachy, 54, rue Saint-Lazare, 75009 Paris, FR

G01N 33/68 → (51) C07K 14/47
G01N 33/68 → (51) C07K 14/705
G01N 33/68 → (51) C12N 15/11

G01N 33/68 → (51) C12N 15/19
G01N 33/68 → (51) C12N 15/52

(51) **G01N 33/86** (11) **1 337 858 A2***
 C07K 4/00 C12Q 1/56
 (25) En (26) En
 (21) 01983998.4 (22) 18.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/32563 18.10.2001
 (87) WO 02/034109 2002/18 02.05.2002
 (88) 15.08.2002
 (30) 27.10.2000 US 698589
 (54) • *REAGENS UND KIT ZUR BESTIMMUNG GLOBALER GERINNUNGSFÄHIGKEIT UND HÄMOSTATISCHEN POTENTIALS*
 • *A REAGENT AND KIT FOR DETERMINING GLOBAL COAGULABILITY AND HEMOSTATIC POTENTIAL*
 • *REACTIF ET KIT PERMETTANT DE DETERMINER LA COAGULABILITE GLOBALE ET LE POTENTIEL HEMOSTATIQUE*
 (71) BioMerieux, Inc., 100 Rodolphe Street, Durham, NC 27712, US
 (72) TEJIDOR, Liliana, Raleigh, NC 27615, US
 BAGLIN, Trevor, Whittlesford, Cambridgeshire CB2 4NW, GB
 DOOBAY, Hema, Raleigh, NC 27614, US
 LUDDINGTON, Roger, Swavesey, Cambridgeshire CB4 5RF, GB
 FISCHER, Timothy, J., Tucson, AZ 85737, US
 (74) Prins, Hendrik Willem, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **G01N 33/94** (11) **1 337 859 A1***
 A61K 31/00
 (25) En (26) En
 (21) 01972393.1 (22) 05.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/01851 05.10.2001
 (87) WO 02/029418 2002/15 11.04.2002
 (30) 05.10.2000 US 238189 P
 (54) • *SELEKTIVE ANXIOLYTIKA*
 • *SELECTIVE ANXIOLYTIC THERAPEUTIC AGENTS*
 • *AGENTS THERAPEUTIQUES ANXIOLYTIQUES SELECTIFS*
 (71) Mohler, Hanns, Haltenstrasse 146, 8706 Meilen, CH
 Rudolph, Uwe, Rigistrasse 24, 8006 Zürich, CH
 (72) Mohler, Hanns, 8706 Meilen, CH
 Rudolph, Uwe, 8006 Zürich, CH
 (74) KIRKER & Cie S.A., 122 rue de Genève, Case Postale 65, 1226 Genève-Thônex, CH

G01N 35/00 → (51) G01N 33/543
 (51) **G01N 35/02** (11) **1 337 860 A2***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01998838.5 (22) 21.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03686 21.11.2001
 (87) WO 02/044740 2002/23 06.06.2002
 (88) 03.01.2003
 (30) 29.11.2000 FR 0015701

(54) • *AUTOMATISCHE VORRICHTUNG ZUR IMMUNOLOGISCHEN PRÜFUNG*
 • *AUTOMATIC IMMUNOASSAY APPARATUS*
 • *APPAREIL AUTOMATIQUE DE DOSAGE IMMUNOLOGIQUE*
 (71) Bertin Technologies SA, 1, rue François 1er, 75008 Paris, FR
 (72) BIZET, Karine, F-92100 Boulogne Billancourt, FR
 VALLAYER, Bruno, F-28410 Broué, FR
 VATTIAIRE, Maurice, F-95430 Auvers sur Oise, FR
 (74) Ramey, Daniel, et al, Cabinet Ernest Gutmann-Yves Plasseraud SA 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

G01N 35/04 → (51) G01R 33/30

G01P 13/00 → (51) G05B 23/00

(51) **G01P 15/08** (11) **1 337 861 A1***
 G01C 19/56
 (25) De (26) De
 (21) 01998839.3 (22) 30.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/14022 30.11.2001
 (87) WO 02/044741 2002/23 06.06.2002
 (30) 01.12.2000 DE 10059775
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG VON ANALOGEN AUSGANGSSIGNALEN VON KAPAZITIVEN SENSOREN*
 • *METHOD AND DEVICE FOR PROCESSING ANALOGUE OUTPUT SIGNALS FROM CAPACITIVE SENSORS*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRAITER DES SIGNAUX DE SORTIE ANALOGIQUES DE CAPTEURS CAPACITIFS*
 (71) HAHN-SCHICKARD-GESELLSCHAFT FÜR ANGEWANDTE FORSCHUNG E.V., Wilhelm-Schickard-Strasse 10, D-78052 Villingen-Schwenningen, DE
 (72) GEIGER, Wolfram, 78078 Niedereschach, DE
 GAISSER, Alexander, 87267 Aach, DE
 NIKLASCH, Norbert, 80689 München, DE
 (74) Zinkler, Franz, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G01R 11/56** (11) **1 337 862 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01992926.4 (22) 06.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/46577 06.11.2001
 (87) WO 02/037227 2002/19 10.05.2002
 (88) 23.01.2003
 (30) 06.11.2000 US 246408 P
 (54) • *ASYMMETRISCHE KOMMUNIKATION BEI DER VORBEZAHLUNGSZÄHLUNG*
 • *ASYMMETRICAL COMMUNICATION IN PREPAYMENT METERING*
 • *COMMUNICATION ASYMETRIQUE DANS UN SYSTEME DE COMPTEUR A PREPAIEMENT*
 (71) BCN Data Systems, Two Transamerica Center 505 Sansome Street, 7th Floor, San Francisco, CA 94111-3106, US
 (72) JONES, Alan, Clayton, Newcastle Staffs ST538A, GB
 (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

G01R 19/165 → (51) H03K 17/30
G01R 19/25 → (51) H02H 1/00

(51) **G01R 27/16** (11) **1 337 863 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977059.3 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) TT 01/00001 29.08.2001
(87) WO 02/018957 2002/10 07.03.2002
(88) 16.05.2002
(30) 30.08.2000 TT 11600
(54) • *DYNAMISCHER IMPEDANZKOMPARATOR*
• *DYNAMIC IMPEDANCE COMPARATOR*
• *COMPARATEUR D'IMPEDANCE DYNAMI-
QUE*
(71) Lawrence, Clifton, 150 Bucco Shirvan Road, Bucco,
Tobago, IT
(72) Lawrence, Clifton, Bucco, Tobago, IT
(74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

(51) **G01R 31/06** (11) **1 337 864 A1***
G01R 31/34 H02K 16/00
H02P 1/26 H02P 9/00
(25) En (26) En
(21) 01995261.3 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/44690 30.11.2001
(87) WO 02/044668 2002/23 06.06.2002
(30) 02.12.2000 US 728807
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERMÖGLI-
CHUNG EINES BÜRSTENLOSEN GLEICH-
STROMMOTORS MIT HOHEM
DREHMOMENT UND HOHER GESCHWIN-
DIKGEIT*
• *SYSTEM AND METHOD FOR ENABLING A
HIGH TORQUE/HIGH SPEED BRUSHLESS
DC MOTOR*
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE
DEMARRER UN MOTEUR A COURANT
CONTINU SANS BALAI A COUPLE ELEVE
ET HAUTE VITESSE*
(71) Kendro Laboratory Products, L.P., 31 Peck's Lane,
P.O. Box 5509, Newtown, CT 06470-5509, US
(72) DAS, Kumar, A., Monroe, CT 06468, US
(74) Lang, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Lang & Tomerius Postfach 15 13 24, 80048
München, DE

G01R 31/34 → (51) G01R 31/06

(51) **G01R 31/36** (11) **1 337 865 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998840.1 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13561 20.11.2001
(87) WO 02/044743 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 EP 00204262
(54) • *VERFAHREN ZUR VORHERSAGE DES LA-
DUNGSZUSTANDS SOWIE DER VERBLEI-
BENDEN NUTZUNGSZEIT EINER
WIEDERAUFLADBAREN BATTERIE*
• *A METHOD OF PREDICTING THE STATE OF
CHARGE AS WELL AS THE USE TIME LEFT
OF A RECHARGEABLE BATTERY*
• *PROCEDE POUR PREDIRE L'ETAT DE
CHARGE AINSI QUE LE TEMPS D'UTILISA-
TION RESTANT D'UNE PILE RECHARGEA-
BLE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) FEIL, Hans, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BERGVELD, Hendrik, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN BEEK, Johann, R., G., C., M., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) van Wermeskerken, Stephanie Christine, et al,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G01R 33/28 → (51) G01R 33/563

(51) **G01R 33/30** (11) **1 337 866 A1***
G01N 35/04
(25) En (26) En
(21) 01989112.6 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/43856 13.11.2001
(87) WO 02/057804 2002/30 25.07.2002
(30) 30.11.2000 US 728470
(54) • *AXIALER PROBENFÖRDERER FÜR DIE EIN-
FUHR VON PROBEN IN EIN ANALYSEGE-
RÄT*
• *AXIAL SAMPLE CONVEYER FOR INSERT-
ING SAMPLES INTO AN ANALYSIS DEVICE*
• *VIS TRANSPORTEUSE D'ECHANTILLON
AXIALE PERMETTANT D'INTRODUIRE DES
ECHANTILLONS DANS UN DISPOSITIF
D'ANALYSE*

(71) Varian, Inc., 3120 Hansen Way, D-102, Palo Alto,
CA 94304, US
(72) HIGGINS, James, A., Campbell, CA 95088, US
HOWARD, Layne, E., Los Gatos, CA 95033, US
(74) Foster, Mark Charles, et al, Mathisen, Macara &
Co., 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge
UB10 8BZ, GB

(51) **G01R 33/34** (11) **1 337 867 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992264.0 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/49763 24.10.2001
(87) WO 02/039135 2002/20 16.05.2002
(88) 25.07.2002
(30) 09.11.2000 US 710376
(54) • *RF-SPULENSYSTEME FÜR DIE MR-
BILDGEBUNG, UMFASSEND ABNEHMBARE,
REPOSITIONIERBARE UND/ODER AUS-
TAUSCHBARE TEILSTÜCKE, SOWIE SYSTE-
ME FÜR DIE MR-BILDGEBUNG UND
VERFAHREN, WELCHE DIESE SPULENSY-
STEME VERWENDEN*
• *MRI RF COIL SYSTEMS HAVING
DETACHABLE, RELOCATABLE, AND/OR IN-
TERCHANGEABLE SECTIONS AND MRI IM-
AGING SYSTEMS AND METHODS
EMPLOYING THE SAME*
• *SYSTEMES DE BOBINES HF D'IRM COM-
PRENANT DES ELEMENTS DEMONTABLES,
REPOSITIONNABLES ET/OU
INTERCHANGEABLES, SYSTEMES D'IMA-
GERIE IRM ET PROCEDES D'UTILISATION
ASSOCIES*

(71) Philips Medical Systems (Cleveland), Inc., 595
Miner Road, Highland Heights, Ohio 44143, US
Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) WU, Dee H., Shaker Heights, OH 44120, US
BURL, Michael, Chargin Falls, OH 44022, US
REDEN, Laura M., Lyndhurst, OH 44124, US
CARLON, John T., Madison, Ohio 44057, US

(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, INTERNATIONAAL
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA
Eindhoven, NL

(51) **G01R 33/56** (11) **1 337 868 A1***
(25) En (26) En
(21) 01982327.7 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10873 18.09.2001
(87) WO 02/041022 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 EP 00203990
(54) • *BILDGEBENDES VERFAHREN DER MAGNE-
TISCHEN RESONANZ*
• *MAGNETIC RESONANCE IMAGING
METHOD*
• *PROCEDE D'IMAGERIE PAR RESONANCE
MAGNETIQUE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BECK, Gabriele, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
HOOGVEEEN, Romhild, M., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
HARVEY, Paul, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DEN BRINK, Johan, S., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Cohen, Julius Simon, INTERNATIONAAL
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA
Eindhoven, NL

(51) **G01R 33/563** (11) **1 337 869 A1***
G01R 33/28

(25) En (26) En
(21) 01995304.1 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/45408 31.10.2001
(87) WO 02/041023 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 US 712401

(54) • *WIEDERHOLTE AUFNAHME EINES DATEN-
PUNKTES FÜR ZEIT- UND RAUMAUFLÖ-
SENDE DYNAMISCHE MR-UNTER-
SUCHUNGEN*
• *FOCUSED POINT OVERSAMPLING FOR
TEMPORALLY AND SPATIALLY RESOLVING
DYNAMIC MR STUDIES*
• *SURECHANTILLONNAGE DE POINT FOCAL-
LISE POUR RESOUDRE DANS LE TEMPS
ET DANS L'ESPACE DES ETUDES PAR RE-
SONANCE MAGNETIQUE DYNAMIQUE*
(71) Marconi Medical Systems, Inc., 595 Miner Road,
Highland Heights Ohio 44143, US
(72) LIU, Kecheng, Solon, OH 44139, US
HALAMEK, James, A., Independence, OH 44131,
US
(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, INTERNATIONAAL
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA
Eindhoven, NL

(51) **G01S 5/00** (11) **1 337 870 A2***
(25) En (26) En

(21) 01996754.6 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/13153 12.11.2001
(87) WO 02/041028 2002/21 23.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 17.11.2000 GB 0028029
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM UND VORRICH-
TUNG DAZU ZUR BEREITSTELLUNG VON
REISEBEZOGENEN INFORMATIONEN FÜR
EIN MOBILKOMMUNIKATIONSGERÄT*
• *METHOD, AND RELATED SYSTEM AND
APPARATUS, FOR PROVIDING TRAVEL-RE-
LATED INFORMATION TO A MOBILE COM-
MUNICATIONS DEVICE*

• *PROCEDE, SYSTEME ET APPAREIL DESTINES A FOURNIR, A UN DISPOSITIF MOBILE DE COMMUNICATIONS, UNE INFORMATION RELATIVE A UN DEPLACEMENT*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) SARAGA, Peter, NL-5656 AA Eindhoven, NL

YULE, Andrew, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) White, Andrew G., et al, Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **G01S 5/14** (11) **1 337 871 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981894.7 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42794 29.10.2001
(87) WO 02/035251 2002/18 02.05.2002
(88) 06.09.2002
(30) 27.10.2000 US 243430 P
26.10.2001 US 984069

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SCHNELLEN ERFASSUNGSMELDUNG UNTER VERWENDUNG EINER KOMMUNIKATIONSSATELLITEN-ENTFERNUNGSMESSUNG*
• *SYSTEM AND METHOD FOR FAST ACQUISITION REPORTING USING COMMUNICATION SATELLITE RANGE MEASUREMENT*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE SIGNALISATION D'ACQUISITION RAPIDE PAR MESURE DE LA PORTEE D'UN SATELLITE DE COMMUNICATION*

(71) Skybitz, Inc., 45365 Vintage Park Plaza, Suite 210, Dulles, VA 20166, US

(72) SULLIVAN, Mark, C., Annandale, VA 22003, US

KILFEATHER, James, B., Purcellville, VA 20132, US

(74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G01S 5/16** (11) **1 337 872 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992143.6 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48656 30.10.2001
(87) WO 02/037133 2002/19 10.05.2002
(88) 30.05.2003
(30) 30.10.2000 US 243762 P

(54) • *VERBESSERTES POSITIONSMESSSYSTEM UND VERFAHREN DURCH VERWENDUNG VON KEGEL-MATHE-KALIBRATION*
• *IMPROVED POSITION MEASUREMENT SYSTEM AND METHOD USING CONE MATH CALIBRATION*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE MESURE DE POSITION AMELIORES UTILISANT UNE LOGIQUE D'ETALONNAGE MATHEMATIQUE A CONES*

(71) Arc Second, Inc., 44880 Falcon Place, Suite 100, Dulles, VA 20166, US

(72) HEDGES, Thomas, M., Arc Second, Inc., Dulles, VA 20166, US

TAKAGI, Hiro, Arc Second, Inc., Dulles, VA 20166, US

PRATT, Timothy, Arc Second, Inc., Dulles, VA 20166, US

SOBEL, Michael, J., Arc Second, Inc., Dulles, VA 20166, US

(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **G01S 7/41** (11) **1 337 873 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987108.6 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/44401 26.11.2001
(87) WO 02/045214 2002/23 06.06.2002
(88) 28.11.2002
(30) 28.11.2000 US 724819

(54) • *OPTISCHE VIELFACHLASERMESSGERÄTE UND VERFAHREN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR OPTICALLY SENSING MOTION OF OBJECTS*
• *SYSTEMES ET PROCEDES DE DETECTION OPTIQUE A LASERS MULTIPLES*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US

(72) TATUM, Jimmy, A., Plano, TX 75025, US

GUENTER, James, K., Garland, TX 75044, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01S 7/491 → (51) G01S 17/36

(51) **G01S 13/90** (11) **1 337 874 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981247.8 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) SE 01/02399 01.11.2001
(87) WO 02/037137 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 US 703621

(54) • *RADARSYSTEM MIT SYNTHETISCHER APERTUR, DAS BEWEGLICHE ZIELE ERKENNEN KANN*
• *A SYNTHETIC APERTURE RADAR SYSTEM CAPABLE OF DETECTING MOVING TARGETS*
• *SYSTEME RADAR A ANTENNE SYNTHETIQUE CAPABLE DE DETECTER DES CIBLES MOUVANTES*

(71) TOTALFÖRSVARETS FORSKNINGINSTITUT, 172 90 Stockholm, SE

(72) PETERSSON, Mats, S-582 31 Linköping, SE

HELLSTEN, Hans, S-585 97 Linköping, SE

ULANDER, Lars, S-584 37 Linköping, SE

(74) Hedefält, Dag, et al, Försvarets Materielverk Patentenheten, 115 88 Stockholm, SE

(51) **G01S 17/36** (11) **1 337 875 A1***
(25) De (26) De
(21) 01980099.4 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00654 08.11.2001
(87) WO 02/044754 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 CH 233300

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FREQUENZSYNTHESE IN EINEM ENTFERNUNGSMESSGERÄT*
• *METHOD AND DEVICE FOR CARRYING OUT FREQUENCY SYNTHESIS IN A DISTANCE MEASURING DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SYNTHESE DE FREQUENCE DANS UN APPAREIL DE MESURE DE DISTANCE*

(71) Giger, Kurt, Sportplatzstrasse 10, 9464 Rüthi, CH

(72) Giger, Kurt, 9464 Rüthi, CH

(74) Schreiber, Wolfgang, et al, Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

(51) **G01T 1/00** (11) **1 337 876 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994132.7 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45284 24.10.2001
(87) WO 02/057807 2002/30 25.07.2002
(30) 24.10.2000 US 242942 P

(54) • *SCHNELLE IMPULSUNTERSCHIEDUNGSGAMMASTRAHLENKAMERA*
• *HIGH-SPEED PULSE DISCRIMINATING GAMMA RAY CAMERA*
• *CAMERA A RAYONS GAMMA ULTRA-RAPIDE DISCRIMINATRICE D'IMPULSION*

(71) II-VI Incorporated, 375 Saxonburg Boulevard, Saxonburg, PA 16056, US

(72) VYDRIN, Viatcheslav, Pittsburgh, PA 15217, US

DAVIS, Robert, K., Pittsburgh, PA 15237, US

GROSHOLZ, JR., Joseph, Natrona Heights, PA 15065, US

PARNHAM, Kevin, B., Allison Park, PA 15101-1346, US

(74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

(51) **G01T 1/00** (11) **1 337 877 A2***
(25) De (26) De
(21) 01995586.3 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04594 03.12.2001
(87) WO 02/044755 2002/23 06.06.2002
(88) 10.04.2003
(30) 01.12.2000 DE 10061262
26.06.2001 DE 10131413

(54) • *MEDIZINISCHE SONDE ZUR MESSUNG RADIOAKTIVER STRAHLUNG*
• *MEDICAL PROBE FOR MEASURING RADIOACTIVE RADIATION*
• *SONDE M DICALE POUR MESURER LE RAYONNEMENT RADIOACTIF*

(71) W.O.M. World of Medicine GmbH, Kaiserin-Augusta-Allee 113, 10553 Berlin, DE

(72) GÖBEL, Thomas, 12683 Berlin, DE

HUG, Olaf, 10825 Berlin, DE

(74) Gross, Felix, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **G01V 1/20** (11) **1 337 878 A2***
(25) En (26) En
(21) 01961920.4 (22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24651 06.08.2001
(87) WO 02/012922 2002/07 14.02.2002
(88) 29.08.2002
(30) 04.08.2000 US 635031

(54) • *SCHWIMMENDE AKUSTISCHE SENSORANORDNUNG*
• *BUOYANT ACOUSTIC SENSOR ARRAY*
• *MATRICE DE CAPTEURS ACOUSTIQUES*

(71) Input/Output, Inc., 12300 Parc Crest Drive, Stafford, Texas 77477, US

(72) PEARCE, Richard, E., Austin, TX 78731, US

PEARCE, Jonathan, W., Mineral Wells, TX 76067, US

(74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G01V 7/16** (11) **1 337 879 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998848.4 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01691 27.11.2001
(87) WO 02/044757 2002/23 06.06.2002
(88) 19.09.2002
(30) 28.11.2000 US 253538 P
(54) • SCHWERKRAFT-GRADIOMETRIE
• GRAVITY GRADIOMETRY
• GRADIOMETRIE DE PESANTEUR
(71) Business Arts Inc., 755 Queensway East, Unit 14, Mississauga, Ontario L4Y 4C5, CA
(72) ETKIN, Bernard, North York, Ontario M2N 6B6, CA
FRENCH, John, Barry, Oakville, Ontario L6J 1E9, CA
TRYGGVASON, Bjarni V., Boca Raton, FL 33496, US
VAN KANN, Frank, J., Nedlands, Western Australia 6009, AU
(74) Jackson, Derek Charles, et al, Anthony Cundy & Co., 1623 Warwick Road, Knowle, Solihull, West Midlands B93 9LF, GB

(51) **G01V 8/18** (11) **1 337 880 A1***
(25) En (26) En
(21) 01991514.9 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49960 09.11.2001
(87) WO 02/039145 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 US 247270 P
09.03.2001 US 803535
(54) • KONTAKTLOSE MESSEINRICHTUNG ZUR GENAUEN BESTIMMUNG VON WINKELMESSUNGEN IN BEZUG AUF LOT UND NIVELLIERUNG
• NON-CONTACT MEASUREMENT DEVICE FOR ACCURATELY DETERMINING ANGULAR MEASUREMENTS IN RELATION TO PLUMB AND LEVEL
• DISPOSITIF DE MESURE SANS CONTACT PERMETTANT DE DETERMINER LES MESURES ANGULAIRES SE RAPPORTANT A L'APLOMB ET AU NIVEAU
(71) Perceptron, Inc., 47827 Halyard Drive, Plymouth, MI 48170, US
(72) PEASE, Alfred, A., Ann Arbor, MI 48108, US
(74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

G02B 5/18 → (51) G01J 3/18
G02B 5/18 → (51) G02B 6/43
G02B 5/18 → (51) G11B 7/135
G02B 5/23 → (51) B29D 11/00
G02B 5/28 → (51) G02B 26/00

(51) **G02B 6/12** (11) **1 337 881 A1***
G02B 6/16
(25) De (26) De
(21) 01967064.5 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03351 24.08.2001
(87) WO 02/044771 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 DE 10059268
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES KOPPELGITTERS FÜR EINEN WELLENLEITER
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A COUPLING GRATING FOR A WAVEGUIDE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UN RESEAU DE COUPLAGE POUR UN GUIDE D'ONDES
(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) GOMBERT, Andreas, 79100 Freiburg, DE
NIGGEMANN, Michael, 79102 Freiburg, DE
LERCHENMÜLLER, Hansjörg, 79102 Freiburg, DE
(74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

(51) **G02B 6/12** (11) **1 337 882 A1***
G02B 6/138
(25) En (26) En
(21) 01989775.0 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44366 28.11.2001
(87) WO 02/044775 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 253078 P
(54) • OPTISCHE DÜNNFILM-WELLENLEITER
• THIN FILM OPTICAL WAVEGUIDES
• GUIDE D'ONDES OPTIQUES A FILMS FINS
(71) Photon-X, Inc., 291 Great Valley Parkway, Malvern, PA 19355, US
(72) NORWOOD, Robert, A., West Chester, PA 19380, US
TENG, Chia-chi, Piscataway, NJ 08854, US
(74) Patentanwaltskanzlei Matschnig, Siebensterngasse 54, 1071 Wien, AT

G02B 6/138 → (51) G02B 6/12
G02B 6/16 → (51) G02B 6/12
G02B 6/26 → (51) G02B 26/00
G02B 6/34 → (51) G02B 6/43
G02B 6/34 → (51) G02B 26/00

(51) **G02B 6/38** (11) **1 337 883 A1***
(25) De (26) De
(21) 01997715.6 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13501 21.11.2001
(87) WO 02/042818 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 DE 20019798 U
21.11.2000 US 718446
30.09.2001 DE 20116042 U
(54) • STECKER FÜR LICHTWELLENLEITER MIT EINEM STECKERGEHÄUSE
• CONNECTOR FOR OPTICAL WAVEGUIDES COMPRISING A CONNECTOR HOUSING

• CONNECTEUR POUR GUIDES D'ONDES OPTIQUES COMPRENANT UN BOITIER DE CONNECTEUR
(71) Euromicon Werkzeuge GmbH, Im Seifen 12, 35756 Mittenaar, DE
(72) THEIS, Hans, 35756 Mittenaar, DE
THEIS, Michael, 35756 Mittenaar, DE
HERR, Günter, 35630 Ehringshausen-Dreisbach, DE
(74) Mierswa, Klaus, Rechtsanwalt, Friedrichstr. 171, 68199 Mannheim, DE

(51) **G02B 6/43** (11) **1 337 884 A1***
G02B 6/34 (26) En G02B 5/18
(25) En (26) En
(21) 01922787.5 (22) 28.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/09925 28.03.2001
(87) WO 02/042821 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 US 722989
(54) • INTEGRIERT-OPTISCHER MULTIPLEXER/ DEMULTIPLEXER
• INTEGRATED OPTICAL MULTIPLEXER AND DEMULTIPLEXER
• MULTIPLEXEUR ET DEMULTIPLEXEUR OPTIQUES INTEGRÉS
(71) Advanced Interfaces, LLC, 30 Battle Ridge Place, Atlanta, GA 30342, US
(72) ZHIPING, ("JAMES") Zhou, Marietta, GA 30067, US
(74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

(51) **G02B 6/50** (11) **1 337 885 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997876.6 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43191 20.11.2001
(87) WO 02/043214 2002/22 30.05.2002
(88) 10.10.2002
(30) 21.11.2000 US 252130 P
05.03.2001 GB 0105403
(54) • KABELVERLEGUNG
• CABLE INSTALLATION
• INSTALLATION DE CABLE
(71) Level 3 Communications, Inc., 1025 Eldorado Boulevard, Broomfield, CO 80021, US
(72) VIDAL, Ronald, Joseph, San Francisco, CA 94118, US
ALEXANDER, Paul, London, N13 4HR, GB
KELLY, Robert Michael, Harlow, Essex, CM20 3DR, GB
BRUTON, David, Colchester, Essex, CO57 BH, GB
TODD, Robert, Harpenden, Herts, AL5 4AF, GB
(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G02B 7/00** (11) **1 337 886 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998860.9 (22) 22.11.2001
(84) DE FR GB
(86) JP 01/10201 22.11.2001
(87) WO 02/044785 2002/23 06.06.2002
(88) 03.04.2003
(30) 28.11.2000 JP 2000361792
28.11.2000 JP 2000361804
28.11.2000 JP 2000361808
28.11.2000 JP 2000361813
28.11.2000 JP 2000361819

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR EINSTELLUNG EINER OPTISCHEN KOMponente UND OPTISCHE EINHEIT
 - METHOD OF AND APPARATUS FOR ADJUSTING OPTICAL COMPONENT, AND OPTICAL UNIT
 - PROCEDE ET APPAREIL DE REGLAGE DE COMPOSANT OPTIQUE, ET UNITE OPTIQUE
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) OTSUKA, Keiji, Honda Engineering K.K., Sayama-shi, Saitama 3501381, JP
- MORITA, Hirofumi, Honda Engineering K.K., Sayama-shi, Saitama 3501381, JP
- (74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G02B 23/26 → (51) G01B 9/02

- (51) **G02B 26/00** (11) **1 337 887 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01972946.6 (22) 07.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/27706 07.09.2001
- (87) WO 02/021190 2002/11 14.03.2002
- (88) 09.01.2003
- (30) 08.09.2000 US 657724
- (54) • FASEROPTISCHER SCHALTER UND ZUGEHÖRIGE VERFAHREN
- FIBER OPTIC SWITCH AND ASSOCIATED METHODS
- COMMUTATEUR A FIBRES OPTIQUES ET PROCEDES ASSOCIES
- (71) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Blvd, Melbourne, FL 32919, US
- (72) PRESLEY, Harry, Malabar, FL 32950, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **G02B 26/00** (11) **1 337 888 A1***
- G02B 5/28 G02B 6/34
- (25) En (26) En
- (21) 01998862.5 (22) 23.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/05152 23.11.2001
- (87) WO 02/044788 2002/23 06.06.2002
- (30) 30.11.2000 GB 0029224
- (54) • OPTISCHE FILTER
- OPTICAL FILTERS
- FILTRES OPTIQUES
- (71) Qinetiq Limited, Cody Technology Park, Pyestock, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LS, GB
- (72) LEWIS, Keith Loder, QetiQ Limited, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB
- SMITH, Gilbert William, QinetiQ Limited, Malvern, Worcs WR143PS, GB
- MCNIE, Mark Edward, QinetiQ Limited, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB
- (74) Davies, Philip, IP QinetiQ Formalities, A4 Bldg, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

- (51) **G02B 26/08** (11) **1 337 889 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01989819.6 (22) 19.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/45288 19.11.2001
- (87) WO 02/044790 2002/23 06.06.2002
- (30) 28.11.2000 US 724933
- (54) • MIKROOPTISCHES SYSTEM FÜR EINEN AUTOFOKUS-SCANNER MIT VERBESSERTER TIEFENSCHÄRFE
- MICRO-OPTICAL SYSTEM FOR AN AUTOFOCUS SCANNER HAVING AN IMPROVED DEPTH OF FIELD
- SYSTEME MICRO-OPTIQUE POUR DISPOSITIF DE BALAYAGE A MISE AU POINT AUTOMATIQUE PRESENTANT UNE PRO-FONDEUR DE CHAMP AMELIOREE
- (71) PSC Scanning, Inc., 959 Terry Street, Eugene, Oregon 97402, US
- (72) RUDEEN, Robert W., Eugene, OR 97401, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **G02C 7/04** (11) **1 337 890 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01985759.8 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11176 26.09.2001
- (87) WO 02/027388 2002/12 04.04.2002
- (30) 28.09.2000 US 236252 P
- (54) • FENESTRIERTE LINSE FÜR VERBESSERTEN TRÄNENFLUSS UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
- FENESTRATED LENS FOR INCREASED TEAR FLOW AND METHOD FOR MAKING THE SAME
- LENTILLE DE CONTACT PERFOREE FAVORISANT L'ECHANGE LACRYMAL ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) Novartis Erfindungen Verwaltungsgesellschaft M.B.H., Brunner Strasse 59, 1230 Vienna, AT
- (84) AT
- (72) ANDINO, Rafael, Victor, Lawrenceville, GA 30043, US
- MCKENNEY, Curtis, Dean, Duluth, GA 30097, US
- (74) Gros, Florent, Novartis AG, 4002 Basel, CH

- (51) **G02F 1/01** (11) **1 337 891 A1***
- C09K 19/02
- (25) En (26) En
- (21) 01988877.5 (22) 03.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30874 03.10.2001
- (87) WO 02/035281 2002/18 02.05.2002
- (30) 27.10.2000 US 699160
- (54) • SPD-FILME UND LICHTVENTILE DAMIT
- SPD FILMS AND LIGHT VALVES COMPRISING SAME
- FILMS SPD ET MODULATEURS DE LUMIERE LES COMPRENANT
- (71) RESEARCH FRONTIERS INCORPORATED, 240 Crossways Park Drive, Woodbury New York 11797, US
- (72) CHAKRAPANI, Srinivasan, Commack, NY 11725, US

- SLOVAK, Steven, M., N. Massapequa, NY 11758, US
- SAXE, Robert, L., New York, NY 10021, US
- FANNING, Barry, Patchogue, NY 11772, US
- (74) Bloch, Gérard, Bloch & Associés Conseils en Propriété Industrielle 2 Square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

G02F 1/1333 → (51) G02F 1/1335

- (51) **G02F 1/1335** (11) **1 337 892 A1***
- G02F 1/1333 G09F 9/35
- G06F 1/16
- (25) En (26) En
- (21) 01980727.0 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04926 07.11.2001
- (87) WO 02/042838 2002/22 30.05.2002
- (30) 27.11.2000 GB 0028890
- (54) • BILDSCHIRMANORDNUNG
- VISUAL DISPLAY SCREEN ARRANGEMENT
- ARRANGEMENT D'ECRAN D'AFFICHAGE
- (71) Seamless Display Limited, The Charmwood Centre, Southampton Road, Bartley, Southampton SO40 2NA, GB
- (72) STARK, Bernard, Harry, Oxford OX2 6LE, GB
- (74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G02F 1/1345 → (51) G02F 1/1362

- (51) **G02F 1/1362** (11) **1 337 893 A2***
- G02F 1/1345 G02F 1/1368
- (25) En (26) En
- (21) 01986849.6 (22) 29.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14214 29.11.2001
- (87) WO 02/044804 2002/23 06.06.2002
- (88) 27.12.2002
- (30) 02.12.2000 GB 0029427
- (54) • MIT PIXELN VERSEHENE VORRICHTUNG WIE EINE FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE MIT AKTIVER MATRIX
- PIXELLATED DEVICES SUCH AS ACTIVE MATRIX LIQUID CRYSTAL DISPLAYS
- DISPOSITIFS PIXELLISES TELS QUE DES ECRANS A CRISTAUX LIQUIDES A MATRICE ACTIVE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) CHAPMAN, Jeffrey, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- VAN DER ZAAG, Pieter, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- DEANE, Steven, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- FRENCH, Ian, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Williamson, Paul Lewis, et al, Philips Intellectual Property & Standards Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

- (51) **G02F 1/1362** (11) **1 337 894 A2***
- G02F 1/1345 H01B 1/08
- (25) En (26) En
- (21) 01990503.3 (22) 29.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/14215 29.11.2001
- (87) WO 02/044805 2002/23 06.06.2002
- (88) 28.11.2002
- (30) 01.12.2000 GB 0029315

- (54) • VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER LEITFÄHIGKEIT EINER TRANSPARENTEN LEITENDEN SCHICHT
• METHOD OF INCREASING THE CONDUCTIVITY OF A TRANSPARENT CONDUCTIVE LAYER
• PROCEDE POUVANT AUGMENTER LA CONDUCTIVITE D'UNE COUCHE TRANSPARENTE CONDUCTRICE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) FRENCH, Ian, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DER ZAAG, Pieter, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Williamson, Paul Lewis, et al, Philips Intellectual Property & Standards Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

G02F 1/1368 → (51) G02F 1/1362

- (51) **G03B 21/56** (11) **1 337 895 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986097.2 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/46520 07.11.2001
(87) WO 02/042843 2002/22 30.05.2002
(88) 06.02.2003
(30) 21.11.2000 US 717598
(54) • OPTISCHES SYSTEM MIT REDUZIERTER FARBVERSCHIEBUNG
• OPTICAL SYSTEM WITH REDUCED COLOR SHIFT
• SYSTEME OPTIQUE PRESENTANT UN DEPLACEMENT DE COULEUR LIMITE

- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) PIEPEL, Andrew, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MOSHREFZADEH, Robert, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BOYD, Gary, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **G03B 42/06** (11) **1 337 896 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992036.2 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/46958 05.11.2001
(87) WO 02/041075 2002/21 23.05.2002
(30) 03.11.2000 US 706106
(54) • SENSORHALTER FÜR EINE ZAHNMEDIZINISCHE DIGITALISIERTE RÖNTGENPROZEDUR
• SENSOR HOLDER FOR DENTAL DIGITIZED RADIOGRAPHY PROCEDURE
• SUPPORT DE CAPTEUR UTILISE DANS UN EXAMEN RADIOGRAPHIQUE DENTAIRE NUMERISE

- (71) Schmitz, William B., 42341 Andrea Avenue, Hemet, CA 92544, US
(72) Schmitz, William B., Hemet, CA 92544, US
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merriem Square, Dublin 2, IE

- (51) **G03C 1/73** (11) **1 337 897 A2***
G03C 1/76 G03C 5/16
C08F 2/46 C08J 3/28
C08J 7/04

- (25) En (26) En
(21) 01992729.2 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/45173 31.10.2001
(87) WO 02/036652 2002/19 10.05.2002
(88) 04.07.2002
(30) 01.11.2000 US 703755

- (54) • FOTOSTRUKTURIERBARES SORBENS UND FUNKTIONALISIERTE FILME
• PHOTOPATTERNABLE SORBENT AND FUNCTIONALIZED FILMS
• SORBANT PHOTOCONFIGURABLE ET FILMS FONCTIONNALISES

- (71) BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE, Battelle Boulevard Post Office Box 999, Richland, WA 99352, US

- (72) GRATE, Jay, W., West Richland, WA 99353, US
NELSON, David, A., Richland, WA 99352, US

- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

G03C 1/76 → (51) G03C 1/73

G03C 5/16 → (51) G03C 1/73

G03F 9/00 → (51) G06F 17/50

G03G 15/08 → (51) G01J 1/04

- (51) **G04G 15/00** (11) **1 337 898 A1***
(25) En (26) En
(21) 01996772.8 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/05086 19.11.2001
(87) WO 02/041084 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 GB 0028093
(54) • GERÄT ZUR STEUERUNG DER ELEKTRISCHEN LEISTUNG
• ELECTRICAL POWER CONTROL SYSTEM
• SYSTEME DE COMMANDE D'ALIMENTATION ELECTRIQUE

- (71) General Distribution Limited, 1 Shepherd Estate, Brooks Road, Lewes, East Sussex BN7 2BY, GB
(72) RATCLIFFE, Anthony Brotherton, Ripe, East Sussex BN8 6AU, GB
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

G05B 19/042 → (51) H04L 12/28

- (51) **G05B 23/00** (11) **1 337 899 A1***
G01P 13/00
(25) Fi (26) En
(21) 01960804.1 (22) 17.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 01/00728 17.08.2001
(87) WO 02/014968 2002/08 21.02.2002
(30) 17.08.2000 FI 20001825
(54) • LAGERSYSTEM UND DAMIT ZUSAMMENHÄNGENDE LAGERBOX FÜR IN FREILUFT GEWACHSENE FRISCHPRODUKTE

- A STORAGE SYSTEM AND A RELATED STORAGE BOX FOR FRESH PRODUCE GROWN OUTDOORS
• SYSTEME ET BOITE DE STOCKAGE POUR PRODUITS FRAIS CULTIVES EN EXTÉRIEUR

- (71) A-LAB OY, P.O. Box 23, 42701 Keuruu, FI
(72) RUOKOLAINEN, Antti, FIN-40630 Jyväskylä, FI
(74) Helke, Kimmo Kalervo, Kespat Oy, P.O. Box 601, 40101 Jyväskylä, FI

G05B 23/02 → (51) H04L 12/28

G05D 1/08 → (51) G01C 21/02

G05D 7/06 → (51) B05C 11/10

G05D 7/06 → (51) B22D 37/00

G05G 7/10 → (51) B60H 1/00

- (51) **G06C 1/00** (11) **1 337 900 A2***
(25) De (26) De
(21) 01998869.0 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14070 03.12.2001
(87) WO 02/044826 2002/23 06.06.2002
(88) 15.05.2003
(30) 01.12.2000 DE 10061259
(54) • SCHALTUNGSANORDNUNG
• SCHALTUNGSANORDNUNG
• SYSTEME DE CIRCUIT
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) BRÄUER, Andreas, 07646 Schlöben, DE
BUSS, Wolfgang, 07747 Jena, DE
SCHREIBER, Peter, 07749 Jena, DE
KARTHE, Wolfgang, 07745 Jena, DE
WÄCHTER, Christoph, 07743 Jena, DE
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 337 901 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952529.4 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/21556 06.07.2001
(87) WO 02/010889 2002/06 07.02.2002
(88) 12.06.2003
(30) 28.07.2000 US 627845
(54) • ZUSÄTZLICHE AUSSTATTUNG VON CHIPKARTEN MIT SICHEREN EXTERNEN VIRTUELLEN SPEICHERN
• ADDING SECURE EXTERNAL VIRTUAL MEMORY TO SMART CARDS
• AJOUT DE MEMOIRE VIRTUELLE EXTERNE SECURISEE A DES CARTES A MICRO-CIRCUIT

- (71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) DIGIORGIO, Rinaldo, Easton, CT 06612, US
STEVENS, Colin, Palo Alto, CA 94306, US
UHLER, Stephen, Los Altos, CA 94022, US
(74) Davies, Simon Robert, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 337 902 A2***
 G01N 21/84 G01N 21/00
 (25) En (26) En
 (21) 01980872.4 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IL 01/00978 23.10.2001
 (87) WO 02/035308 2002/18 02.05.2002
 (88) 22.08.2002
 (30) 23.10.2000 US 242060 P
 (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR EINGRIFFSFREIEN OPTISCHEN BESTIMMUNG DER MASSENDICHTE UND -GLEICHFÖRMIGKEIT VON WEBKONFIGURIERTEM MATERIAL WÄHREND DER IN-LINE-VERARBEITUNG
 • METHOD AND DEVICE FOR NON-INVASIVELY OPTICALLY DETERMINING BULK DENSITY AND UNIFORMITY OF WEB CONFIGURED MATERIAL DURING IN-LINE PROCESSING
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETERMINATION OPTIQUE NON INVASIVE DE LA DENSITE VOLUMIQUE ET DE L'UNIFORMITE D'UN MATERIAU EN FORME DE BANDE PENDANT UN TRAITEMENT EN LIGNE
 (71) AM Vision Technologies Ltd, 6 HaNechoshet Street, 69 710 Tel Aviv, IL
 (72) MOSHE, Danny, S., 55 024 Kiryat Ono, IL
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 337 903 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01981685.9 (22) 16.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/32379 16.10.2001
 (87) WO 02/033514 2002/17 25.04.2002
 (88) 08.08.2002
 (30) 16.10.2000 US 240818 P
 (54) • VERBESSERTES VOLLDIENST-HANDELSYSTEM
 • IMPROVED FULL SERVICE TRADE SYSTEM
 • SYSTEME AMELIORE DE SERVICES COMPLETS POUR TRANSACTION COMMERCIALE
 (71) TRADECARD, INC., 75 Maiden Lane, 12th Floor, New York, NY 10038, US
 (72) MELCHIOR, Peter, Stamford, CT, US
 BRENKO, Heidi, New York, NY, US
 MELTZER, Lenore, Englewood, NJ, US
 ROHE, Jeffrey, New York, NY, US
 CRAVEN, Hans, New York, NY, US
 (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Patent Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 337 904 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01981730.3 (22) 17.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/32479 17.10.2001
 (87) WO 02/033515 2002/17 25.04.2002
 (88) 27.12.2002
 (30) 17.10.2000 US 241096 P
 17.10.2001 US 982509

(54) • DRAHTLOSE ASP-SYSTEME UND -VERFAHREN
 • WIRELESS ASP SYSTEMS AND METHODS
 • SYSTEMES ET PROCEDES ASP SANS FIL
 (71) Broadcloud Communications, Inc., 12708 Riata Vista Circle, Suite A-106, Austin, TX 78726, US
 (72) THOMPSON, David, Austin, TX 78726, US
 CHOU, James, Leander, TX 78717, US
 (74) Fleuchaus, Andrea, Dr., Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 337 905 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01989734.7 (22) 15.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/43538 15.11.2001
 (87) WO 02/041105 2002/21 23.05.2002
 (88) 29.08.2002
 (30) 15.11.2000 US 713966
 (54) • ONLINE-DIAGNOSE VON COMPUTERHARDWARE UND -SOFTWARE
 • ONLINE DIAGNOSIS OF COMPUTER HARDWARE AND SOFTWARE
 • DIAGNOSTIC EN LIGNE POUR MATERIELS INFORMATIQUES ET LOGICIELS
 (71) DMO, Inc., 3401 Industrial Lane, Unit E, Broomfield, CO 80020, US
 (72) WING, Robert, Louisville, CO 80027, US
 LAWTON, Harvey, Westminster, CO 80021, US
 Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 337 906 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01990995.1 (22) 05.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/47844 05.11.2001
 (87) WO 02/039228 2002/20 16.05.2002
 (88) 05.12.2002
 (30) 07.11.2000 US 708913
 31.10.2001 US 999409
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEREITSTELLUNG VON POSTGEBÜHREN ÜBER EIN DATENKOMMUNIKATIONSNETZ
 • METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING POSTAGE OVER A DATA COMMUNICATION NETWORK
 • PROCEDE ET APPAREIL POUR FOURNIR DES MARQUES D'AFFRANCHISSEMENT SUR UN RESEAU DE COMMUNICATION DE DONNEES
 (71) Neopost Inc., 30955 Huntwood Avenue, Hayward, CA 94544, US
 (72) LEON, JP, San Carlos, CA 94070, US
 (74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **1 337 907 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01992455.4 (22) 29.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/50924 29.10.2001
 (87) WO 02/037236 2002/19 10.05.2002
 (88) 01.08.2002
 (30) 06.11.2000 US 706894

(54) • VERFAHREN ZUR VOR-CACHE-SPEICHERUNG VON BENUTZERINTERAKTIONSELEMENTEN UNTER VERWENDUNG DER EINGABEGERÄTEPOSITION
 • METHOD OF PRE-CACHING USER INTERACTION ELEMENTS USING INPUT DEVICE POSITION
 • PROCEDE DE PRE-MISE EN ANTE-MOIRE D'ELEMENTS INTERACTIFS D'UTILISATEUR UTILISANT LA POSITION D'UN DISPOSITIF D'ENTREE
 (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
 (72) MUTHUSWAMY, Sivakumar, Plantation, FL 33324, US
 GILLETTE, Joseph, G., Margate, FL 33063, US
 (74) McCormack, Derek James, Motorola, European Intellectual Property Section, Law Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 337 908 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01994660.7 (22) 13.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/13187 13.11.2001
 (87) WO 02/041124 2002/21 23.05.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 15.11.2000 US 713073
 (54) • STROMVERSORGUNGS-VERWALTUNGSVERFAHREN UND ANORDNUNG FÜR BUSGEKOPPELTE SCHALTUNGSBLÖCKE
 • POWER MANAGEMENT METHOD AND ARRANGEMENT FOR BUS-COUPLED CIRCUIT BLOCKS
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE GESTION DE PUISSANCE POUR BLOCS CIRCUITS COUPLES A UN BUS
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) SETHIA, Rajeev, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) de Jong, Durk Jan, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G06F 1/00** (11) **1 337 909 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01995123.5 (22) 16.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/43210 16.11.2001
 (87) WO 02/041102 2002/21 23.05.2002
 (88) 06.03.2003
 (30) 17.11.2000 US 249482 P
 (54) • VERARBEITUNGS-WEB-EDITOR ZUR DATENVERARBEITUNG IN EINEM DIGITALEN OSZILLOSKOP ODER ÄHNLICHEN INSTRUMENT
 • PROCESSING WEB EDITOR FOR DATA PROCESSING IN A DIGITAL OSCILLOSCOPE OR SIMILAR INSTRUMENT
 • EDITEUR DE RESEAU DE TRAITEMENT POUR TRAITEMENT DE DONNEES DANS UN OSCILLOSCOPE NUMERIQUE OU UN INSTRUMENT SIMILAIRE
 (71) LECROY CORPORATION, 700 Chestnut Ridge Road, Chestnut Ridge, New York 10977-6499, US
 (72) CAKE, Anthony, CH-1217 Meyrin, CH
 SALANT, Lawrence, Steven, New Hempstead, NY 10977, US
 CAMPICHE, Thierry, CH-1205 Geneva, CH

(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 337 910 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995124.3 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43211 16.11.2001
(87) WO 02/041103 2002/21 23.05.2002
(88) 27.02.2003
(30) 17.11.2000 US 249482 P

(54) • *STREAMING-ARCHITEKTUR ZUR SIGNAL-FORMVERARBEITUNG*
• *STREAMING ARCHITECTURE FOR WAVE-FORM PROCESSING*
• *ARCHITECTURE EN CONTINU POUR TRAITEMENT DE FORME D'ONDE*

(71) LEGROY CORPORATION, 700 Chestnut Ridge Road, Chestnut Ridge, New York 10977-6499, US

(72) MILLER, Martin, Thomas, CH-1285 Avusy, CH
LIBBY, Jonathan, Calvin, Gray, ME 04039, US
RITTER, Gilles, CH-1867 Ollon, CH

(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 337 911 A2***
(25) De (26) De
(21) 01997730.5 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04349 20.11.2001
(87) WO 02/042887 2002/22 30.05.2002
(88) 05.06.2003
(30) 21.11.2000 DE 10057697

(54) • *SPEICHERMEDIUM*
• *STORAGE MEDIUM*
• *SUPPORT MEMOIRE*

(71) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring 6, 81739 München, DE

(72) SCHNITZMEIER, Werner, 86343 Königsbrunn, DE

(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

G06F 1/00 → (51) H04L 29/06

G06F 1/16 → (51) F16M 11/24

G06F 1/16 → (51) G02F 1/1335

(51) **G06F 3/00** (11) **1 337 912 A2***
G06K 15/00 G09G 5/00
H04N 9/74
(25) En (26) En
(21) 01987606.9 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51408 19.10.2001
(87) WO 02/041121 2002/21 23.05.2002
(88) 22.08.2002
(30) 20.10.2000 US 241930 P

(54) • *RUNDSENDE-BROWSER MIT MULTIMEDIA-WERKZEUG-OVERLAY UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINER KOVERGIERTEN MULTIMEDIAANZEIGE MIT BENUTZERVERBESSERTEN DATEN*
• *BROADCAST BROWSER INCLUDING MULTIMEDIA TOOL OVERLAY AND METHOD OF PROVIDING A COVERGED MULTI-MEDIA DISPLAY INCLUDING USER-ENHANCED DATA*

• *NAVIGATEUR DE RADIODIFFUSION COMPRENANT UN REVETEMENT D'OUTILS MULTIMEDIAS ET PROCEDE DESTINE A FOURNIR UN AFFICHAGE MULTIMEDIA CONVERGENT CONTENANT DES DONNEES AMELIOREES PAR UN UTILISATEUR*

(71) Wavexpress Inc., One Pennsylvania Plaza, Suite 2400, New York, NY 10119, US

(72) BECKMAN, Eric, New York, NY 10038, US
PERHAES, Michael, New York, NY 10011, US
SPRAGUE, Michael, New York, NY 10014, US

(74) Thielking, Bodo, Dipl.-Ing., et al, Gadderbaumer Strasse 14, 33602 Bielefeld, DE

(51) **G06F 7/60** (11) **1 337 913 A1***
G06F 17/10
// G06F101:00

(25) En (26) En
(21) 01989932.7 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46579 08.11.2001
(87) WO 02/039254 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 US 710401

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM AUFBAUEN EINES ZEITREIHENMODELLS*
• *SYSTEM AND METHOD FOR BUILDING A TIME SERIES MODEL*
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR CONSTRUIRE UN MODELE DE SERIE CHRONOLOGIQUE*

(71) SPSS Inc., 233 South Wacker Drive, Chicago, IL 60606, US

(72) FANG, Dongping, Lisle, IL 60532, US
TSAY, Ruey, S., Chicago, IL 60637, US

(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **G06F 9/44** (11) **1 337 914 A1***
H04N 5/00 H04N 5/445

(25) En (26) En
(21) 01997736.2 (22) 16.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13456 16.11.2001

(87) WO 02/042909 2002/22 30.05.2002

(30) 22.11.2000 US 718261

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERHALTEN VON HÖR- UND GESTENRÜCKMELDUNGEN IN EINEM MPFEHLUNGSSYSTEM*

• *METHOD AND APPARATUS FOR OBTAINING AUDITORY AND GESTURAL FEEDBACK IN A RECOMMENDATION SYSTEM*

• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'OBTENIR DES RETRO-INFORMATIONS AUDITIVES ET GESTUELLES DANS UN SYSTEME DE RECOMMANDATION*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) TRAJKOVIC, Miroslav, NL-5656 AA Eindhoven, NL
GUTTA, Srinivas, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Lee, Mi-Suen, NL-5656 AA Eindhoven, NL
Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G06F 9/445 → (51) G07F 7/10

(51) **G06F 9/45** (11) **1 337 915 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01998154.7 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03656 21.11.2001
(87) WO 02/044898 2002/23 06.06.2002
(30) 24.11.2000 FR 0015306

(54) • *FORMELLE PRÜFUNG EINER GESICHERTEN VIRTUELLEN MASCHINE*
• *FORMAL VERIFICATION IN PARTICULAR OF A SECURED VIRTUAL MACHINE*
• *VERIFICATION FORMELLE NOTAMMENT D'UNE MACHINE VIRTUELLE SECURISEE*

(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

(72) BRISSET, Pascal, F-22300 Lannion, FR

(74) Lapoux, Roland M., Cabinet Martinet & Lapoux, 43 Boulevard Vauban, B.P. 405, Guyancourt, 78055 Saint Quentin Yvelines Cedex, FR

(51) **G06F 9/455** (11) **1 337 916 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988147.3 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43283 20.11.2001
(87) WO 02/044686 2002/23 06.06.2002
(88) 27.12.2002

(30) 20.11.2000 US 252342 P
(54) • *PRÄDIKTIVE VERFAHREN FÜR POLYMERE*
• *PREDICTIVE METHOD FOR POLYMERS*
• *PROCEDE PREDICTIF POUR POLYMERES*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) SCHNEIDERMAN, Eva, Fairfield, OH 45014, US

STANTON, David, Thomas, Hamilton, OH 45011, US

TRINH, Toan, Maineville, OH 45039, US
LAIDIG, William, David, Hamilton, OH 45013, US
KRAMER, Michael, Lee, Cincinnati, OH 45252, US

GOSSELINK, Eugene, Paul, Cincinnati, OH 45251, US
(74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, N.V. Procter & Gamble Services Company S.A. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **G06F 9/455** (11) **1 337 917 A1***
(25) En (26) En
(21) 01991949.7 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44034 19.11.2001
(87) WO 02/041147 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 US 249606 P

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM AKTUALISIEREN UND VERTEILEN VON INFORMATIONEN*

• *SYSTEM AND METHOD FOR UPDATING AND DISTRIBUTING INFORMATION*

• *SYSTEME ET PROCEDE DE MISE A JOUR ET DE DISTRIBUTION D'INFORMATIONS*

(71) Biftone Corporation, 24672 San Juan Avenue, Suite 102, Dana Point, CA 92629, US

(72) O'NEIL, Patrick, J., Dana Point, CA 92629, US

(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 9/46** (11) **1 337 918 A1***
(25) En (26) En
(21) 01967554.5 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04252 24.09.2001
(87) WO 02/042914 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 GB 0028869
(54) • *DATENVERARBEITUNGSGERÄT UND VERFAHREN ZUR SICHERUNG DES ZURÜCKZUSTANDS*
• *A DATA PROCESSING APPARATUS AND METHOD FOR SAVING RETURN STATE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE DONNEES DESTINES A LA SAUVEGARDE D'UN ETAT DE RETOUR*
(71) ARM Limited, 110 Fulbourn Road, Cherry Hinton, Cambridge CB1 9NJ, GB
(72) NEVILL, Edward Colles, Hemingford Grey, Huntingdon PE18 9DR, GB
DEVEREUX, Ian Victor, Fulbourn, Cambridge CB1 5HB, GB
(74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 9/48** (11) **1 337 919 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993873.7 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03532 13.11.2001
(87) WO 02/039277 2002/20 16.05.2002
(30) 13.11.2000 FR 0014555
(54) • *SICHERHEITSVERFAHREN MIT DETERMINISTISCHER ECHTZEIT-AUSFÜHRUNG VON MULTITASK-ANWENDUNGEN DES STEUER- UND BEFEHLSTYPUS MIT FEHLEREINGRENZUNG*
• *SECURITY METHOD MAKING DETERMINISTIC REAL TIME EXECUTION OF MULTITASK APPLICATIONS OF CONTROL AND COMMAND TYPE WITH ERROR CONFINEMENT*
• *PROCEDE DE SECURISATION RENDANT DETERMINISTE L'EXECUTION EN TEMPS REEL D'APPLICATIONS MULTITACHES DU TYPE CONTROLE-COMMANDE AVEC CONFINEMENT D'ERREUR*
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
Framatome ANP, Tour Framatome, 1 Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
(72) DAVID, Vincent, F-78000 VERSAILLES, FR
DELCOIGNE, Jean, F-78310 MAUREPAS, FR
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75007 Paris, FR

(51) **G06F 11/00** (11) **1 337 920 A2***
(25) En (26) En
(21) 00977108.0 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/30805 10.11.2000
(87) WO 01/035222 2001/20 17.05.2001
(88) 05.06.2003
(30) 12.11.1999 US 165102 P
12.11.1999 US 165103 P
(54) • *EIN SYSTEM UND VERFAHREN, UM EINEN PREDEFINIERTEN WEG ERNEUT ÜBER DAS INTERNET ZU VOLLZIEHEN*
• *A SYSTEM AND METHOD FOR REPLAYING A PREDEFINED PATH THROUGH THE INTERNET*

• *SYSTEME ET PROCEDE DE REPETITION D'UN TRAJET PREDEFINI SUR INTERNET*
(71) BMC Software, 2101 City West Boulevard, Houston, TX 77042, US
(72) DAVIS, Clay, Austin, TX 78759, US
BODWELL, Walter, R., Austin, TX 78750, US
KLOBE, Michael, C., Austin, TX 78727, US
(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **G06F 11/00** (11) **1 337 921 A1***
(25) De (26) De
(21) 01996788.4 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03954 16.10.2001
(87) WO 02/041148 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 DE 10056408
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG EINER PROZESSORS*
• *DEVICE FOR MONITORING A PROCESSOR*
• *DISPOSITIF DE CONTROLE D'UN PROCESSEUR*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) SCHUMACHER, Hartmut, 71691 Freiberg, DE
TAUFER, Peter, 71272 Renningen, DE
TSCHENTSCHER, Harald, 71723 Grossbottwar, DE
HUBER, Thomas, 71717 Beilstein, DE
ULMER, Michael, 72116 Moessingen, DE

G06F 11/16 → (51) G06F 13/00

(51) **G06F 13/00** (11) **1 337 922 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992941.3 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12409 24.10.2001
(87) WO 02/037288 2002/19 10.05.2002
(88) 14.11.2002
(30) 31.10.2000 EP 00123692
(54) • *ERWEITERUNG FÜR DIE ADVANCED MICROCONTROLLER BUS ARCHITECTURE (AMBA)*
• *EXTENSION FOR THE ADVANCED MICROCONTROLLER BUS ARCHITECTURE (AMBA)*
• *EXENSION POUR ARCHITECTURE DE BUS A MICROCONTROLEUR EVOLUEE (I ADVANCED MICROCONTROLLER BUS ARCHITECTURE // : AMBA)*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MESSMER, Adrian, NL-5656 AA Eindhoven, NL
KOCH, Stefan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **G06F 13/00** (11) **1 337 923 A1***
G06F 11/16
(25) En (26) En
(21) 01998897.1 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02660 30.11.2001
(87) WO 02/044911 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 SE 0004421

(54) • *VERFAHREN UND COMPUTEREINRICHTUNG MIT VERSCHIEDENER KRITIKALITÄT*
• *METHOD AND COMPUTER DEVICE WITH DIFFERENT CRITICALITY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF INFORMATIQUE A CRITICITE DIFFERENTE*
(71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
(72) JOHANSSON, Rikard, S-589 53 Linköping, SE
(74) Löfgren, Jonas, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE

(51) **G06F 13/40** (11) **1 337 924 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996153.1 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46952 08.11.2001
(87) WO 02/041576 2002/21 23.05.2002
(88) 27.03.2003
(30) 20.11.2000 US 716721
(54) • *SERIELLE KOMPRIMIERTER BUSSCHNITTSTELLE MIT EINER REDUZIERTEN PINANZAHL*
• *SERIAL COMPRESSED BUS INTERFACE HAVING A REDUCED PIN COUNT*
• *INTERFACE DE BUS SERIE COMPRESSEE A NOMBRE REDUIT DE BROCHES*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) HORLANDER, Thomas, Edward, Indianapolis, IN 46220, US
CARLSGAARD, Eric, Stephen, Indianapolis, IN 46254, US
(74) Schäferjohann, Volker Willi, Dipl.-Phys., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G06F 13/40** (11) **1 337 925 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997740.4 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13343 19.11.2001
(87) WO 02/042916 2002/22 30.05.2002
(88) 20.03.2003
(30) 27.11.2000 DE 10058793
(54) • *DATENBUS*
• *DATA BUS*
• *BUS DE DONNEES*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) SELZ, Alfred, 78652 Deisslingen, DE
ARMBRUSTER, Veit, 78112, St. Georgen, DE
(74) Rossmann, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G06F 15/00** (11) **1 337 926 A1***
(25) En (26) En
(21) 01984575.9 (22) 14.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/01387 14.08.2001
(87) WO 02/019125 2002/10 07.03.2002

- (30) 14.08.2000 KR 2000046950
16.08.2000 KR 2000047284
16.08.2000 KR 2000047285
21.08.2000 KR 2000048379
21.08.2000 KR 2000048381
- (54) • MULTIFUNKTIONS-PDA
• THE MULTI-FUNCTIONAL PDA
• ASSISTANT PERSONNEL NUMERIQUE A FONCTIONS MULTIPLES
- (71) Lee, Jae-Hak, Munwon-dong, 143, Koacheon-shi, Kyunggi-do 427-080, KR
- (72) Lee, Jae-Hak, Kyunggi-do 427-080, KR
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

- (51) **G06F 15/16** (11) **1 337 927 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983149.4 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32318 17.10.2001
(87) WO 02/033562 2002/17 25.04.2002
(30) 17.10.2000 US 241087 P
(54) • E-MAIL- UND NACHRICHTENSYSTEME UND VERFAHREN
• E-MAIL AND MESSAGING SYSTEMS AND METHODS
• PROCÉDES ET SYSTEMES DE MESSAGE-RIE ET DE COURRIER ELECTRONIQUE
- (71) Broadcloud Communications, Inc., 12708 Riata Vista Circle, Suite A-106, Austin, TX 78726, US
- (72) THOMPSON, David, Austin, TX 78726, US
SUBRAMANIAN, Siddarth, Austin, TX 78746, US
PARKER, David, Leander, TX 78641, US
- (74) Fleuchaus, Andrea, Dr., Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

- (51) **G06F 15/16** (11) **1 337 928 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983161.9 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32473 17.10.2001
(87) WO 02/033563 2002/17 25.04.2002
(30) 17.10.2000 US 241086 P
17.10.2001 US 982511
(54) • UNSICHTBARE PROXI- UND HOOKING-SYSTEME UND -VERFAHREN FÜR DIE DRAHTLOSE KOMMUNIKATION
• WIRELESS COMMUNICATIONS INVISIBLE PROXY AND HOOKING SYSTEMS AND METHODS
• MANDATAIRE INVISIBLE DE COMMUNICATIONS SANS FIL, SYSTEMES ET PROCÉDES D'ACCROCHAGE
- (71) Broadcloud Communications, Inc., 12708 Riata Vista Circle, Suite A-106, Austin, TX 78726, US
- (72) SARKISIAN, Drew, Austin, TX 78749, US
- (74) Fleuchaus, Andrea, Dr., Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

- (51) **G06F 15/16** (11) **1 337 929 A1***
(25) En (26) En
(21) 02752326.5 (22) 10.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/22345 10.07.2002
(87) WO 03/007172 2003/04 23.01.2003
(30) 11.07.2001 US 903308
(54) • INHALTSAUSWAHL ALS REAKTION AUF DIE KOMMUNIKATIONSUMGEBUNG
• SELECTION OF CONTENT IN RESPONSE TO COMMUNICATION ENVIRONMENT
• SELECTION DE CONTENU EN REPOSE A UN ENVIRONNEMENT DE COMMUNICATION
- (71) Sony Computer Entertainment America Inc., 919 East Hillsdale Boulevard, 2nd Floor, Foster City, CA 94404-2175, US
- (72) CHATANI, Masayuki, Sunnyvale, CA 94087, US
INOUE, Sachiko, San Francisco, CA 94107, US
- (74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

G06F 15/16 → (51) G09B 7/00

- (51) **G06F 15/173** (11) **1 337 930 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977692.1 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31725 11.10.2001
(87) WO 02/033566 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 US 692701
(54) • VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG ZEITKRITISCHER BESTIMMUNGEN DER VERKEHRSINTENSITÄT FÜR EINE BESUCHBARE SITE
• METHOD FOR MAKING TIME-SENSITIVE DETERMINATIONS OF TRAFFIC INTENSITY FOR A VISITABLE SITE
• PROCÉDE PERMETTANT DE DETERMINER L'INTENSITE DU TRAFIC SUR UN SITE VISITABLE EN FONCTION DU TEMPS
- (71) Unitel Technologies, Inc., 411 Business Center Drive, Suite 111, Mount Prospect, IL 60056, US
- (72) RANDHAVA, Surjit, S., Evanston, IL 60201, US
RANDHAVA, Sarabjit, S., Evanston, IL 60201, US
RANDHAVA, Sikander, S., Evanston, IL 60202, US
ERICKSON, Scott, Evanston, IL 60201, US
SHIFRIN, Bonnie, Chicago, IL 60614, US
- (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **G06F 15/173** (11) **1 337 931 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989207.4 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/47967 01.11.2001
(87) WO 02/056132 2002/29 18.07.2002
(88) 06.03.2003
(30) 01.11.2000 US 245102 P
13.11.2000 US 248341 P
(54) • DOMAIN-NAMEN-ANSCHAFFUNGS-UND -VERWALTUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN
• DOMAIN NAME ACQUISITION AND MANAGEMENT SYSTEM AND METHOD

- SYSTEME ET PROCÉDE D'ACQUISITION ET DE GESTION DE NOMS DE DOMAINE
- (71) Snapnames.com, Inc., 115 NW First Avenue, Suite 300, Portland, OR 97209, US
- (72) KING, Raymond, Portland, OR 97201, US
WIENER, Ron, Portland, OR 97229, US
BAYLES, Len, Albert, Salt Lake City, UT 84105, US
- (74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

- (51) **G06F 15/173** (11) **1 337 932 A1***
(25) En (26) En
(21) 01993886.9 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/43047 09.11.2001
(87) WO 02/039308 2002/20 16.05.2002
(30) 13.11.2000 US 246978 P
(54) • KOLLABORATIVES EINGABESYSTEM
• COLLABORATIVE INPUT SYSTEM
• SYSTEME D'ENTREE COLLECTIF
- (71) GTCO CAL COMP, 7125 Riverwood Drive, Columbia, MD 21046, US
- (72) KAYE, Stephen, T., Clarksville, MD 21029, US
TIMMONS, David, Eric, Scottsdale, AZ 85268, US
ECKERT, Brad, Mesa, AZ 85202, US
DOUBRAVA, Dana, Phoenix, AZ 85029, US
JACOBS, Wesley, Garland, TX 75040, US
- (74) Moir, Michael Christopher, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **G06F 17/00** (11) **1 337 933 A2***
(25) En (26) En
(21) 00992408.5 (22) 06.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/42702 06.12.2000
(87) WO 01/040907 2001/23 07.06.2001
(88) 14.11.2002
(30) 06.12.1999 US 169340 P
(54) • EIN SYSTEM, VERFAHREN UND RECHNERPROGRAMM FÜR DIE VERWALTUNG DER SPEICHERUNG UND VERWALTUNG VON GELDKASSETTEN
• A SYSTEM, METHOD, AND COMPUTER PROGRAM FOR MANAGING STORAGE AND DISTRIBUTION OF MONEY TILLS
• SYSTEME, PROCÉDE ET PROGRAMME INFORMATIQUE POUR GERER LE STOCKAGE ET LA DISTRIBUTION DE TIROIRS-CAISSES
- (71) Carter, Odie Kenneth, 475 Terrace Trail East, Lake Quivira, KS 66217, US
- (72) Carter, Odie Kenneth, Lake Quivira, KS 66217, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **G06F 17/00** (11) **1 337 934 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973816.0 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/01192 21.09.2001
(87) WO 02/025465 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 AU PR028600
(54) • MANAGEMENT-PROZESSIMPLEMENTIERUNGSSYSTEM UND VERFAHREN
• MANAGEMENT PROCESS IMPLEMENTATION SYSTEM AND METHOD

- SYSTEME ET PROCEDE DE MISE EN OEUVRE DE PROCEDES DE GESTION
- (71) International Environmental Systems Pty Ltd, Level 1, 470 St Kilda Road, Melbourne, Victoria 3000, AU
- (72) FARRANDS, Donald, Melbourne, Victoria 3000, AU
- (72) ANDERSON, Stewart, Melbourne, Victoria 3000, AU
- (72) MCGREGOR, Scott, Melbourne, Victoria 3000, AU
- (72) REINEHR, Luke, Melbourne, Victoria 3000, AU
- (74) Lind, Robert, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 337 935 A1***
(25) En (26) En
(21) 01993889.3 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/45536 24.10.2001
- (87) WO 02/039316 2002/20 16.05.2002
- (30) 13.11.2000 US 711791
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWENDUNG EINES KOMMUNIKATIONSNETZES ZUM ARCHIVIEREN UND ABRUFEN VON BIBLIOGRAPHISCHEN INFORMATIONEN UND REFERENZMATERIAL
- METHOD AND SYSTEM FOR USING A COMMUNICATIONS NETWORK TO ARCHIVE AND RETRIEVE BIBLIOGRAPHY INFORMATION AND REFERENCE MATERIAL
- PROCEDE ET SYSTEME D'UTILISATION D'UN RESEAU DE COMMUNICATIONS POUR ARCHIVER ET EXTRAIRE DES INFORMATIONS BIBLIOGRAPHIQUES ET UN MATERIAU DE REFERENCE

- (71) Talluri, Srikrishna, Apt. 121, 23730 Pond Road, Southfield, MI 48034, US
- (72) Talluri, Srikrishna, Southfield, MI 48034, US
- (74) Riemens, Roelof Harm, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

G06F 17/10 → (51) G06F 7/60

(51) **G06F 17/30** (11) **1 337 936 A2***
(25) En (26) En
(21) 01956058.0 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/23997 31.07.2001
- (87) WO 02/010988 2002/06 07.02.2002
- (88) 30.05.2003
- (30) 31.07.2000 US 221946 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON WEBSEITEN NACH VORLAGEN
- METHOD AND APPARATUS FOR GENERATING WEB PAGES FROM TEMPLATES
- PROCEDE ET APPAREIL POUR PRODUIRE DES PAGES WEB A PARTIR DE GABARITS
- (71) Starkey, James A., 13 Tucks Point Road, Manchester, MA 01944, US
- (72) Starkey, James A., Manchester, MA 01944, US
- (74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 337 937 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970715.7 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28180 07.09.2001
- (87) WO 02/021339 2002/11 14.03.2002
- (88) 26.06.2003

- (30) 07.09.2000 US 230878 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABSPEICHERN VON XML-DATEN, ZUM UMSCHREIBEN VON ABFRAGEN, ZUM DARSTELLEN, ABBILDEN UND REFERENZIEREN
- METHOD AND APPARATUS FOR XML DATA STORAGE, QUERY REWRITES, VISUALIZATION, MAPPING AND REFERENCES
- PROCEDE ET SYSTEME POUR STOCKER, REECRIRE DES INTERROGATIONS, VISUALISER, MAPPER ET REFERENCER DES DONNEES XML
- (71) Oracle International Corporation, 500 Oracle Parkway, Redwood Shores, CA 94065, US
- (72) KRISHNAPRASAD, Muralidhar, Foster City, CA 94404, US
- KRISHNAMURTHY, Viswanathan, Fremont, CA 94555, US
- MURTHY, Ravi, Hayward, CA 94542, US
- NIMANI, Visar, Redwood City, CA 94065, US
- (74) Dendorfer, Claus, Dr., Wächtershäuser & Hartz Tal 29, 80331 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 337 938 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994092.3 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/43991 14.11.2001
- (87) WO 02/057955 2002/30 25.07.2002
- (30) 15.11.2000 US 248877 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DATENCLUSTERUNG EINSCHLIESSLICH SEGMENTIERUNG UND GRENZENERKENNUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR DATA CLUSTERING INCLUDING SEGMENTATION AND BOUNDARY DETECTION
- PROCEDE ET APPAREIL DE GROUPEMENT DE DONNEES AVEC SEGMENTATION ET DETECTION DE CONTOURS
- (71) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD., P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL
- (72) BRANDT, Achi, 76100 Rehovot, IL
- SHARON, Eitan, 76281 Rehovot, IL
- BASRI, Ronen, 76405 Rehovot, IL
- (74) Richardt, Markus Albert, et al, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 337 939 A2***
H04L 12/28 H04L 29/06
(25) De (26) De
(21) 01996800.7 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- SI
- (86) EP 01/12833 06.11.2001
- (87) WO 02/041172 2002/21 23.05.2002
- (88) 07.11.2002
- (30) 15.11.2000 DE 10056490
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEREITSTELLUNG VON GEBRAUCHSANLEITUNGEN FÜR HAUSGERÄTE
- METHOD AND DEVICE FOR THE PREPARATION OF THE INSTRUCTION MANUALS FOR HOUSEHOLD APPLIANCES
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE MISE A DISPOSITION DE NOTICES D'UTILISATION POUR APPAREILS ELECTROMENAGERS
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

- (72) BERTHOLD, Arndt, 04105 Leipzig, DE
- BÖLDT, Frank, 14656 Brieselang, DE
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 337 940 A1***
(25) En (26) En
(21) 01996804.9 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/05051 16.11.2001
- (87) WO 02/041177 2002/21 23.05.2002
- (30) 20.11.2000 EP 00310267
- 20.11.2000 EP 00310269
- 21.11.2000 EP 00310323
- (54) • VERFAHREN ZUR VERWALTUNG VON RESSOURCEN
- METHOD OF MANAGING RESOURCES
- PROCEDE DE GESTION DES RESSOURCES
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) TITMUS, Richard, John, Ipswich, Suffolk IP3 9AN, GB
- (74) Wallin, Nicholas James, British Telecommunications plc, Intellectual Property Dept., 8th Floor, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

(51) **G06F 17/50** (11) **1 337 941 A1***
(25) En (26) En
(21) 00976075.2 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/11821 24.11.2000
- (87) WO 02/042947 2002/22 30.05.2002
- (54) • PROTOTYPENSYSTEM
- A PROTOTYPING SYSTEM
- SYSTEME DE PROTOTYPAGE
- (71) Italtel s.p.a., Via A. di Tocqueville, 13, 20154 Milano, IT
- (72) FERLONI, Mauro, I-22075 Lurate Caccivio, IT
- GEMELLI, Riccardo, I-20078 San Colombano al Lambro, IT
- (74) PAVESI, Marco, I-27029 Vigevano, IT
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **G06F 17/50** (11) **1 337 942 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987051.8 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/43643 16.11.2001
- (87) WO 02/041195 2002/21 23.05.2002
- (88) 06.03.2003
- (30) 17.11.2000 US 249800 P
- (54) • METHODE UND VORRICHTUNG ZUR ANALYSE VON STRUKTURSANNUNGEN
- METHOD AND SYSTEM FOR STRUCTURAL STRESS ANALYSIS
- ANALYSE DES CONTRAINTES D'UNE STRUCTURE
- (71) BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE, 505 King Avenue, Columbus Ohio 43201-2693, US
- (72) DONG, Pingsha, Dublin, OH 43016-8440, US
- ZHANG, Jinmiao, Dublin, OH 43016, US
- HONG, Jeong, Kyun, Columbus, OH 43235, US

(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

(51) **G06F 17/50** (11) **1 337 943 A1***
G03F 9/00

(25) En (26) En
(21) 01989872.5 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46183 25.10.2001
(87) WO 02/039326 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 US 711366
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG UND VERBESSERUNG DER DIMENSIONSTABILITÄT UND REGISTRIERUNGSGENAUIGKEIT BEI DER HERSTELLUNG MEHRSCICHTIGER PCBs
• SYSTEM AND METHOD FOR MONITORING AND IMPROVING DIMENSIONAL STABILITY AND REGISTRATION ACCURACY OF MULTILAYER PCB MANUFACTURE
• SYSTEME ET PROCEDE DE SURVEILLANCE ET D'AMELIORATION DE LA STABILITE DIMENSIONNELLE ET LA PRECISION DE CALAGE DANS LA FABRICATION DE CARTES DE CIRCUITS IMPRIMES MULTICOUCHEs

(71) Viasystems Group, Inc., Suite 400, 101 South Hanley Road, St. Louis, MO 63105, US
(72) TOURNE, Joan, 5709 MA Helmund, NL
KELLY, Andrew, Tynemouth, Tyne & Wear NE30 4AD, GB
JONES, Steve, Corbridge, Northumberland NE45 5JS, GB
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 337 944 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273754.0 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50359 26.10.2001
(87) WO 02/080646 2002/42 17.10.2002
(88) 22.05.2003
(30) 27.10.2000 US 698491
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ABSCHLIESSEN EINER LEIHVEREINBARUNG ONLINE
• SYSTEM AND METHOD FOR COMPLETING A RENTAL AGREEMENT ONLINE
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE FINALISER UN CONTRAT DE LOCATION EN LIGNE

(71) ANC Rental Corporation, 200 South Andrews Avenue, Fort Lauderdale, FL 33301, US
(72) MENENDEZ, Nereida Maria, Ft. Lauderdale, FL 33304, US
WILLIAMS, Paula S., Bal Harbour, FL 33154, US
(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 337 945 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975788.9 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42319 26.09.2001
(87) WO 02/027631 2002/12 04.04.2002

(30) 27.09.2000 US 235738 P

(54) • UNIVERSELLES UND KOMPATIBLES SYSTEM UND EIN UNIVERSELLES KARTENHALTERAUTHENTIFIZIERUNGSFELD ZUR SAMMLUNG UND PRÜFUNG VON BEGLAUBIGUNGSDATEN VERWENDENDEN VERFAHREN

• A UNIVERSAL AND INTEROPERABLE SYSTEM AND METHOD UTILIZING A UNIVERSAL CARDHOLDER AUTHENTICATION FIELD (UCAF) FOR AUTHENTICATION DATA COLLECTION AND VALIDATION
• SYST ME ET PROC D UNIVERSEL ET INTEROP RABLE UTILISANT UN CHAMP UCAF POUR RECUEILLIR ET VALIDER LES DONN EES D'AUTHENTIFICATION

(71) MASTERCARD INTERNATIONAL, INC., 2000 Purchase Street, Purchase, NY 10577-2509, US
(72) KRANZLEY, Arthur, D., Princeton Junction, NJ 08550, US
ORFELI, Stephen, W., Katonah, NY 10536, US
RUTHERFORD, Bruce, J., Stamford, CT 06906, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, 2-5 Warwick Court High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 337 946 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979435.3 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31012 02.10.2001
(87) WO 02/035427 2002/18 02.05.2002
(30) 23.10.2000 US 242729 P
28.03.2001 US 820574

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ERMÖGLICHUNG EINES FESTPREISKAUFS IN EINER ONLINE-AUKTIONSUMGEBUNG
• METHOD AND SYSTEM TO ENABLE A FIXED PRICE PURCHASE WITHIN AN ONLINE AUCTION ENVIRONMENT
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT UN ACHAT A UN PRIX FIXE DANS UN ENVIRONNEMENT DE VENTE AUX ENCHERES EN LIGNE

(71) Ebay, Inc., 2125 Hamilton Avenue, San Jose, CA 95125, US
(72) MALTZMAN, Reed, San Francisco, CA 94114, US
(74) Lippich, Wolfgang, Dipl.-Phys, Dr.rer.nat., Patentanwalt Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 337 947 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979827.1 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32154 16.10.2001
(87) WO 02/033625 2002/17 25.04.2002
(30) 17.10.2000 US 690793
04.09.2001 US 946160

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWALTUNG DER KONFIGURATION MECHANISCHER GERÄTE
• METHOD AND SYSTEM FOR MANAGING CONFIGURATION OF MECHANICAL EQUIPMENT
• PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE LA CONFIGURATION D'UN EQUIPEMENT MECANIQUE

(71) Accenture LLP, 1661 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, US
(72) GARROW, Gary, R., Burbank, CA 91501, US

NEWTON, Charles, P., III, Southlake, TX 76092, US
WEIR, Patrick, E., San Francisco, CA 94118, US
WEST, David, P., II, Newman, GA 30265, US
WETZER, Michael, Redwood City, CA 94065, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 337 948 A1***
(25) En (26) En
(21) 01982188.3 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00726 02.11.2001
(87) WO 02/037347 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 DK 200001645
(54) • BESTELLSYSTEM, ENDGERÄTEINHEIT, VERFAHREN ZUM BESTELLEN UND VERWENDEN EINES BESTELLUNGSSYSTEMS
• ORDERING SYSTEM, TERMINAL UNIT, METHOD OF ORDERING AND USE OF AN ORDERING SYSTEM
• SYSTEME DE COMMANDE, UNITE TERMINALE, PROCEDE DE COMMANDE ET UTILISATION DE CE SYSTEME DE COMMANDE

(71) Bestil Let APS, Lystrupvej 21 B, 8240 Risskov, DK
(72) BERNO, Claus, DK-8250 Eg, DK
(74) Schmidt, Jens Joergen, Patentgruppen ApS, Arosgaarden, Aaboulevarden 31, 8000 Aarhus C, DK

(51) **G06F 17/60** (11) **1 337 949 A1***
G06K 19/06 G06K 11/18
// G06F3:033
(25) En (26) En
(21) 01983034.8 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02503 13.11.2001
(87) WO 02/039349 2002/20 16.05.2002
(30) 13.11.2000 SE 0004156
21.03.2001 US 277285 P
06.04.2001 SE 0101240
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR KOMMUNIKATIONSDIENSTUMSATZSAMMLUNG
• METHODS AND SYSTEM FOR COMMUNICATIONS SERVICE REVENUE COLLECTION
• PROC D S ET SYST MES DESTIN S AUX COLLECTES DES RECETTES D'UN SERVICE DE COMMUNICATIONS
(71) Anoto AB, Scheelevägen 15, 223 70 Lund, SE
(72) F hraeus, Christer, S-223 62 Lund, SE
ERICSON, Petter, S-212 14 Malmö, SE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 337 950 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983624.6 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00991 15.11.2001
(87) WO 02/044962 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 FI 20002614
(54) • STEUERUNG DER GEBÜHRENBERECHNUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• CONTROL OF BILLING IN A COMMUNICATIONS SYSTEM
• COMMANDE DE FACTURATION DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) LAHTINEN, Pekka, FIN-00210 Helsinki, FI
GINZBOORG, Philip, FIN-02360 Espoo, FI
LAITINEN, Pekka, FIN-00800 Helsinki, FI
SALOMAA, Jyri, FIN-02340 Espoo, FI
- (74) Tognetty, Virpi Maria, et al, Page White & Farrer
Runeberginkatu 5 10th Floor, 00100 Helsinki, FI

(51) **G06F 17/60** (11) **1 337 951 A1***
(25) En (26) En
(21) 01985336.5 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13668 23.11.2001
(87) WO 02/044957 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 EP 00126149
06.12.2000 US 251422 P
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR REIFENÜBERWACHUNG
 - SYSTEM AND METHOD FOR MONITORING TYRES
 - SYSTEME ET PROCEDE DE SURVEILLANCE DE PNEUMATIQUES
- (71) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
 - (72) RUOPPOLO, Roberto Fernando J., CEP-04016-002 Sao Paulo, SP, BR
 - (74) Bottero, Carlo, et al, Pirelli S.p.A., Industrial Property Department, Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

(51) **G06F 17/60** (11) **1 337 952 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989800.6 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44892 29.11.2001
(87) WO 02/044854 2002/23 06.06.2002
(88) 12.09.2002
(30) 01.12.2000 US 250869 P
26.11.2001 US 994477
- (54) • GESCHÄFTSREGELBENUTZERBEREICH ZUR ENTWICKLUNG ADAPTIERBARER UNTERNEHMENSANWENDUNGEN
 - BUSINESS RULES USER INTERFACE FOR DEVELOPMENT OF ADAPTABLE ENTERPRISE APPLICATIONS
 - INTERFACE D'UTILISATEUR DE REGLES ADMINISTRATIVES POUR LE DEVELOPPEMENT D'APPLICATIONS ADAPTABLES RELATIVES A L'ENTREPRISE
- (71) Corticon Technologies, Inc., Suite 100, 3130 La Selva Street, San Mateo, CA 94403, US
 - (72) ABRARI, Pedram, Los Angeles, CA 90034, US
ALLEN, Mark, J., F., Menlo Park, CA 94027, US
 - (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 337 953 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995968.3 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44683 29.11.2001
(87) WO 02/045278 2002/23 06.06.2002
(88) 09.01.2003
(30) 29.11.2000 US 253666 P
24.05.2001 US 292911 P

- (54) • ELEKTRONISCHES GELDTRANSFERVERFAHREN UND -SYSTEM
 - ELECTRONIC FUNDS TRANSFER METHOD AND SYSTEM
 - PROCEDE ET SYSTEME DE TRANSFERT DE FONDS ELECTRONIQUES
- (71) Petigny, Andree Michelle, 251 W. 19th Street, 613, New York, NY 10011, US
 - (72) Petigny, Andree Michelle, New York, NY 10011, US
 - (74) Naismith, Robert Stewart, Dr., et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 337 954 A1***
G07F 19/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01997762.8 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03664 21.11.2001
(87) WO 02/042961 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 FR 0015094
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM SPEICHERN UND VERARBEITEN VON DATEN MIT EINEM MOBILTELEFON
 - SYSTEM AND METHOD FOR STORING AND PROCESSING DATA USING A MOBILE TELEPHONE
 - SYSTEME ET PROCEDE DE STOCKAGE ET DE TRAITEMENT DE DONNEES A L'AIDE D'UN TELEPHONE MOBILE
- (71) WELCOME REAL TIME, Europarc de Pichaury, 550, rue Pierre Berthier, 13855 Aix en Provence Cedex 3, FR
 - (72) ELHAOUSSINE, Mehdi, F-13090 Aix-en-Provence, FR
TRAN VAN BANG, Nam-Hai, F-13015 Marseille, FR
 - (74) Benech, Frédéric, et al, 146-150, Avenue des Champs-Elysées, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 17/60** (11) **1 337 955 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01997763.6 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03666 21.11.2001
(87) WO 02/042962 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 FR 0015095
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM EMPFANGEN, SPEICHERN UND VERARBEITEN ELEKTRONISCHER GUTSCHEINE MIT EINEM MOBILTELEFON ODER EINEM PERSÖNLICHEN DIGITALEN ASSISTENT
 - METHOD AND SYSTEM FOR RECEIVING, STORING AND PROCESSING ELECTRONIC VOUCHERS WITH A MOBILE TELEPHONE OR A PERSONAL DIGITAL ASSISTANT
 - PROCEDE ET SYSTEME DE RECEPTION, STOCKAGE ET TRAITEMENT DE COUPONS ELECTRONIQUES AVEC UN TELEPHONE MOBILE OU UN ASSISTANT NUMERIQUE
- (71) WELCOME REAL TIME, Europarc de Pichaury, 550, rue Pierre Berthier, 13855 Aix en Provence Cedex 3, FR
 - (72) ELHAOUSSINE, Mehdi, F-13090 Aix-en-Provence, FR
TRAN VAN BANG, Nam-Hai, F-13015 Marseille, FR
 - (74) Benech, Frédéric, et al, 146-150, Avenue des Champs-Elysées, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 17/60** (11) **1 337 956 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997770.1 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43301 20.11.2001
(87) WO 02/042977 2002/22 30.05.2002
(88) 11.07.2002
(30) 20.11.2000 US 718445
- (54) • TEILEN VON INFORMATIONEN ÜBER KAUF
 - SHARING INFORMATION ABOUT PURCHASES
 - ECHANGE D'INFORMATIONS SUR DES ACHATS
- (71) Amazon.Com, Inc., Suite 1200, 1200 12th Avenue South, Seattle, WA 98144, US
 - (72) ADAMS, Warren, Edgartown, MA 02539, US
BEZOS, Jeffrey, P., Seattle, WA 98108, US
JACOBI, Jennifer, Seattle, WA 98103, US
SNODGRASS, Ryan, Kirkland, WA 98033, US
 - (74) Schuster, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 337 956 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997770.1 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43301 20.11.2001
(87) WO 02/042977 2002/22 30.05.2002
(88) 11.07.2002
(30) 20.11.2000 US 718445
- (54) • TEILEN VON INFORMATIONEN ÜBER KAUF
 - SHARING INFORMATION ABOUT PURCHASES
 - ECHANGE D'INFORMATIONS SUR DES ACHATS
- (71) Amazon.Com, Inc., Suite 1200, 1200 12th Avenue South, Seattle, WA 98144, US
 - (72) ADAMS, Warren, Edgartown, MA 02539, US
BEZOS, Jeffrey, P., Seattle, WA 98108, US
JACOBI, Jennifer, Seattle, WA 98103, US
SNODGRASS, Ryan, Kirkland, WA 98033, US
 - (74) Schuster, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06F 19/00 → (51) G01N 1/28

(51) **G06G 7/48** (11) **1 337 957 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987587.1 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51369 02.11.2001
(87) WO 02/039087 2002/20 16.05.2002
(88) 23.01.2003
(30) 02.11.2000 US 245731 P
02.11.2000 US 245688 P
02.11.2000 US 245730 P
02.11.2000 US 245734 P
- (54) • VERFAHREN FÜR GROSSE ZEITSCHRITTE BEI DER MOLEKULARMODELLIERUNG
 - METHOD FOR LARGE TIMESTEPS IN MOLECULAR MODELING
 - PROCEDE D'UTILISATION DE LONGS INTERVALLES DE TEMPS EN MODELISATION MOLECULAIRE
- (71) Protein Mechanics, Inc., Suite C, 278 Hope Street, Mountain View, CA 94041, US
 - (72) SHERMAN, Michael, A., Mountain View, CA 94041, US
ROSENTHAL, Dan, E., Los Altos, CA 94024, US
 - (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **G06G 7/48** (11) **1 337 958 A2***
G06G 7/58
(25) En (26) En
(21) 01994518.7 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51147 02.11.2001
(87) WO 02/057742 2002/30 25.07.2002
(88) 19.12.2002
(30) 02.11.2000 US 245731 P
02.11.2000 US 245688 P
02.11.2000 US 245730 P
02.11.2000 US 245734 P

- (54) • VERFAHREN ZUR SELBSTVALIDIERUNG DER MOLEKULARMODELLIERUNG
• METHOD FOR SELF-VALIDATION OF MOLECULAR MODELING
• PROCEDE D'AUTO-VALIDATION DE MODE-LAGE MOLECULAIRE
- (71) Protein Mechanics, Inc., Suite C, 278 Hope Street, Mountain View, CA 94041, US
- (72) SHERMAN, Michael, A., Mountain View, CA 94041, US
HOLLARS, Michael, G., Sunnyvale, CA 94087, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- G06G 7/58** → (51) G06G 7/48
- (51) **G06K 1/00** (11) **1 337 959 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968559.3 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27609 05.09.2001
(87) WO 02/021425 2002/11 14.03.2002
(88) 16.05.2002
(30) 05.09.2000 US 229917 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM AUFRECHTERHALTEN, VERFOLGEN UND IDENTIFIZIEREN DER INTEGRITÄT EINES EINWEG-PROBENBEHÄLTERS MIT EINEM WIEDERVERWENDBAREN TRANSPONDER
• A SYSTEM AND METHOD FOR MAINTAINING, TRACKING AND IDENTIFYING THE INTEGRITY OF A DISPOSABLE SPECIMEN CONTAINER WITH A RE-USABLE TRANSPONDER
• SYSTEME ET PROCEDE DE PRESERVATION ET SUIVI DE L'INTEGRITE D'UN RECIPIENT A JETER
- (71) CAPITOL VIAL, INC., 151 Riverside Drive, Fultonville, NY 12072, US
- (72) ABRAMS, Robert, S., Albany, NY 12203, US
- (74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- (51) **G06K 9/00** (11) **1 337 960 A2***
(25) De (26) De
(21) 01984773.0 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13848 27.11.2001
(87) WO 02/044999 2002/23 06.06.2002
(88) 29.08.2002
(30) 29.11.2000 EP 00126077
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERMITTLUNG EINER FEHLERRATE BIOMETRISCHER EINRICHTUNGEN
• METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING AN ERROR RATE OF BIOMETRIC DEVICES
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER LE TAUX D'ERREURS DE DISPOSITIFS BIOMETRIQUES
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HESCHGL, Kurt, A-8043 Graz, AT
BROMBA, Manfred, 81379 München, DE
GÖSSERINGER, Dietmar, A-8010 Graz, AT
-
- (51) **G06K 9/00** (11) **1 337 961 A1***
G06K 9/36
(25) En (26) En
(21) 01996134.1 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46705 03.12.2001
(87) WO 02/045001 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 US 250651 P
16.10.2001 US 978158
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SYNTHETISIEREN NEUER VIDEO- UND/ODER STANDBILDER AUS EINER SAMMLUNG VON ECHTEN VIDEO- UND/ODER STANDBILDERN
• METHOD AND APPARATUS FOR SYNTHESIZING NEW VIDEO AND/OR STILL IMAGERY FROM A COLLECTION OF REAL VIDEO AND/OR STILL IMAGERY
• PROCEDE ET SYSTEME POUR SYNTHETISER UNE NOUVELLE IMAGERIE VIDEO ET/OU FIXE A PARTIR D'UNE COLLECTION D'IMAGERIE VIDEO ET/OU FIXE REELLE
- (71) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08543-5300, US
- (72) TAO, Hai, Lawrenceville, NJ 08648, US
SAWNEY, Harpreet Singh, West Windsor, NJ 08550, US
- (74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- G06K 9/36** → (51) G06K 9/00
- (51) **G06K 9/46** (11) **1 337 962 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987014.6 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43282 19.11.2001
(87) WO 02/043352 2002/22 30.05.2002
(88) 09.01.2003
(30) 24.11.2000 US 718374
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR OBJEKTIDENTIFIKATION UND VERHALTENSCHARAKTERISIERUNG MIT VIDEOANALYSE
• SYSTEM AND METHOD FOR OBJECT IDENTIFICATION AND BEHAVIOR CHARACTERIZATION USING VIDEO ANALYSIS
• SYSTEME ET PROCEDE D'IDENTIFICATION D'OBJETS ET DE CHARACTERISATION DE COMPORTEMENT AU MOYEN D'UNE ANALYSE VIDEO
- (71) Clever Sys. Inc, 1334 Stokley way, Vienna, VA 22182, US
- (72) LIANG, Yiqing, Vienna, VA 22182, US
CRNIC, Linda, Denver, CO 80224, US
KOBALA, Vikrant, Ashburn, VA 20147, US
WOLF, Wayne, Princeton, NJ 08540, US
- (74) Rohnke, Christian, Dr., White & Case, Feddersen, Jungfernstieg 51, 20354 Hamburg, DE
-
- (51) **G06K 9/54** (11) **1 337 963 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992978.5 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45501 30.10.2001
(87) WO 02/037406 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 US 243848 P
-
- (54) • RECHEN-GEOMETRIESYSTEM, INTERRUPT-SCHNITTSTELLE, GEOMETRISCHER MODELLKOMPARATOR UND VERFAHREN
• COMPUTATIONAL GEOMETRY SYSTEM, INTERRUPT INTERFACE, GEOMETRIC MODEL COMPARATOR, AND METHOD
• SYSTEME DE GEOMETRIE COMPUTATIONNEL, INTERFACE D'INTERRUPTION, COMPAREUR DE MODELE GEOMETRIQUE ET PROCEDE CORRESPONDANT
- (71) Translation Technologies, Inc., 655 N. Riverpoint Blvd., Suite 418, Spokane, WA 99202, US
- (72) JAYARAM, Sankar, Pullman, WA 99163, US
JAYARAM, Uma, Pullman, WA 99163, US
MCDONALD, Michael, M., Colbert, WA 99005, US
SORENSEN, Robert, L., Coeur d'Alene, ID 83815, US
EVANS, Daniel, J., West Richland, WA 99353, US
CRAMER, David, M., Pullman, WA 99163, US
- (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB
-
- (51) **G06K 11/14** (11) **1 337 964 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980749.6 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32237 21.11.2000
(87) WO 02/042992 2002/22 30.05.2002
- (54) • ADAPTIVER FREQUENZREGLER FÜR BERÜHRUNGSEMPFINDLICHEN BILDSCHIRM
• ADAPTIVE FREQUENCY TOUCHSCREEN CONTROLLER
• CONTROLEUR D'ECRAN TACTILE A FREQUENCE ADAPTATIVE
- (71) ELO TOUCHSYSTEMS, INC., 6500 Kaiser Drive, Fremont, CA 94555-3613, US
- (72) ADLER, Robert, Northbrook, IL 60062, US
RAVID, Arie, Newark, CA 94560, US
GOMES, Paulo, Irulegui, Fremont, CA 94555, US
KAMBARA, Shigeki, Himeji Hyogo 671-1262, JP
KANEDA, Hiroshi, Himeji Hyogo 671-1262, JP
KENT, Joel, Fremont, CA 94536, US
SHARP, Jeffrey, L., Ruckersville, VA 22968, US
WILSON, Geoffrey, D., Oxnard, CA 93031, US
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
-
- (51) **G06K 11/18** (11) **1 337 965 A2***
G06K 11/20 G08C 21/00
H04B 1/20
(25) En (26) En
(21) 01983696.4 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05071 16.11.2001
(87) WO 02/043023 2002/22 30.05.2002
(88) 17.10.2002
(30) 27.11.2000 SG 200006973
- (54) • NETZWERKGERÄT MIT AUSWÄHLBAREN ZIELEN
• A DEVICE NETWORK HAVING SELECTABLE TARGETS
• RESEAU DE DISPOSITIFS A CIBLES SELECTIONNABLES
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) NARAYANAN, Ajith Kumar, Singapore 650542, SG

(74) Burt, Roger James, Dr., IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, MP 110, Hursley Park, Hursley, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

G06K 11/18 → (51) G06F 17/60

G06K 11/20 → (51) G06K 11/18

G06K 15/00 → (51) G06F 3/00

(51) **G06K 15/12** (11) **1 337 966 A1***
B41J 2/45 B41C 1/10
(25) En (26) En
(21) 01968670.8 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/28108 07.09.2001
(87) WO 02/045007 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 724394

- (54) • DRUCKKOPF MIT LINEARER ANORDNUNG VON INDIVIDUELL ANSTEUERBAREN DIODENLASER
- PRINTER HEAD WITH LINEAR ARRAY OF INDIVIDUALLY ADDRESSABLE DIODE-LASERS
- TETE D'IMPRIMANTE EQUIPEE D'UN RESEAU LINEAIRE DE LASERS A DIODES INDIVIDUELLEMENT ADRESSABLES

(71) COHERENT, INC., 5100 Patrick Henry Drive, Santa Clara, CA 95056, US

(72) KONNUNAHU, Tuomo, FIN-33720 Tampere, FI
ASONEN, Harry, FIN-33820 Tampere, FI
SALOKATVE, Arto, K., FIN-33710 Tampere, FI
NAEPII, Jari, Tapani, FIN-33560 Tampere, FI

(74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16, Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

G06K 19/06 → (51) G06F 17/60

(51) **G06K 19/07** (11) **1 337 967 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990423.4 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13419 16.11.2001
(87) WO 02/041238 2002/21 23.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 20.11.2000 EP 00890344

- (54) • DATENTRÄGER FÜR KONTAKTLOSE KOMMUNIKATION MIT VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG DER TEMERATUR DES SATENTRÄGERS
- DATA CARRIER DESIGNED FOR CONTACTLESS COMMUNICATION AND HAVING DETECTION MEANS FOR DETECTING A TEMPERATURE PREVAILING IN THE DATA CARRIER
- PORTEUSE DE DONNEES DE COMMUNICATION SANS CONTACT POURVUE D'ORGANES DE DETECTION SERVANT A DETECTER LA TEMPERATURE PREDOMINANTE DE LA PORTEUSE DE DONNEES

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) CERNUSCA, Michael, NL-5656 AA Eindhoven, NL
POSCH, Stefan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
PREISHUBER-PFLUEGL, Josef, NL-5656 AA Eindhoven, NL
THUERINGER, Peter, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Weber, Helmut, Philips Intellectual Property & Standards, Triesterstrasse 64, 1101 Wien, AT

(51) **G06K 19/07** (11) **1 337 968 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995947.7 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44420 26.11.2001
(87) WO 02/045009 2002/23 06.06.2002
(88) 06.02.2003
(30) 28.11.2000 US 723897
(54) • GLEICHRICHTUNGS- UND LADUNGSPEICHERUNGSELEMENT
• RECTIFYING AND CHARGE STORING ELEMENT
• PROCEDE DE REDRESSEMENT D'UN ELEMENT D'ACCUMULATION DE CHARGE

(71) PRECISION DYNAMICS CORPORATION, 13880 Del Sur Street, San Fernando, CA 91340-3490, US

(72) BEIGEL, Michael, L., Encinitas, CA 92024, US
YANG, Yang, Los Angeles, CA 90095-1595, US

(74) Gerbaulet, Hannes, Dipl.-Ing., Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

(51) **G06T 1/00** (11) **1 337 969 A2***
(25) En (26) En
(21) 01912521.0 (22) 03.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) KR 01/00325 03.03.2001
(87) WO 01/065483 2001/36 07.09.2001
(88) 30.05.2003
(30) 03.03.2000 KR 2000010593
02.03.2001 KR 2001010694

- (54) • SYSTEM, DURCH DAS CLIENTS EINE DREI-DIMENSIONALE VIRTUELLE REALITÄT ERHALTEN
- SYSTEM FOR PROVIDING CLIENTS WITH A THREE DIMENSIONAL VIRTUAL REALITY
- SYSTEME PERMETTANT DE FOURNIR AUX CLIENTS UN ENVIRONNEMENT DE REALITE VIRTUELLE TRIDIMENSIONNELLE

(71) Gomid Inc., 1005 Daechi 3-dong, Gangnam-gu, Seoul 135-851, KR

(72) KIM, Jong M., Olympic Seonsu Gijachon Apt. 305-403, Songpa-gu, Seoul 138-050, KR

(74) Hinkelmann, Klaus, et al, Diehl Glaeser Hiltl & Partner Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **G06T 1/00** (11) **1 337 970 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977380.3 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/30858 02.10.2001
(87) WO 02/029717 2002/15 11.04.2002
(88) 15.08.2002
(30) 02.10.2000 US 237311 P

- (54) • MITTELLINIEN-UND BAUMVERZWEIGUNGS-SKELETTBESTIMMUNG FÜR VIRTUELLE OBJEKTE
- CENTERLINE AND TREE BRANCH SKELTON DETERMINATION FOR VIRTUAL OBJECTS
- CALCUL DE LA LIGNE D'AXE ET DES RAMIFICATIONS DU SQUELETTE POUR DES OBJETS VIRTUELS

(71) The Research Foundation of State University of New York, Office of Technology Licensing, State University of New York at Stony Brook, Stony Brook, NY 11794, US

(72) KAUFMAN, Arie, E., Plainview, NY 11803, US
LIANG, Zhengrong, Stony Brook, NY 11794, US
WAX, Mark, R., Greenlawn, NY 11740, US
BITTER, Ingmar, Stony Brook, NY 11790, US
DACHILLE, Frank, IX, Amityville, NY 11701, US
KREGER, Kevin, Port Jefferson, NY 11777, US
WAN, Ming, Stony Brook, NY 11790, US

(74) Adler, Peter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

G06T 7/00 → (51) G01N 21/956

G06T 13/00 → (51) G09B 7/00

G06T 15/70 → (51) G09B 7/00

(51) **G06T 17/00** (11) **1 337 971 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01998939.1 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03677 22.11.2001
(87) WO 02/045026 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 FR 0015551
(54) • DIGITALES BILDERARBEITUNGSVERFAHREN UND -GERÄT
• DIGITAL IMAGE PROCESSING METHOD AND DEVICE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'IMAGES NUMERIQUES

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR

(72) SEIGNERET, Franck, F-38210 Tullins, FR

(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **G07B 17/00** (11) **1 337 972 A1***
(25) De (26) De
(21) 01992486.9 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04100 02.11.2001
(87) WO 02/037424 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 DE 10054664
(54) • VERFAHREN ZUM VERSEHEN VON POSTSENDUNGEN MIT FRANKIERUNGSVERMERKEN
• METHOD FOR PROVIDING POSTAL DELIVERIES WITH POSTAGE-PAID STAMPS
• PROCEDE SERVANT A PORTER DES MARQUES D'AFFRANCHISSEMENT SUR DES ENVOIS POSTAUX

(71) Deutsche Post AG, Charles-de-Gaulle-Strasse 20, 53113 Bonn, DE

(72) LANG, Jürgen, 51429 Bergisch Gladbach, DE
MEYER, Bernd, 53639 Königswinter, DE

(74) Jostardt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte Jostardt - Thul, Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

(51) **G07B 17/00** (11) **1 337 973 A1***
(25) De (26) De
(21) 01992487.7 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04101 02.11.2001
(87) WO 02/037425 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 DE 10054666

- (54) • VERFAHREN ZUM VERSEHEN VON POSTSENDUNGEN MIT FRANKIERUNGS-VERMERKEN
 - METHOD FOR PROVIDING POSTAL DELIVERIES WITH FRANKING STAMPS
 - PROCEDE SERVANT A PORTER DES MARQUES D'AFFRANCHISSEMENT SUR DES ENVOIS POSTAUX
- (71) Deutsche Post AG, Charles-de-Gaulle-Strasse 20, 53113 Bonn, DE
- (72) LANG, Jürgen, 51429 Bergisch Gladbach, DE
- (74) MEYER, Bernd, 53639 Königswinter, DE
- (74) Jostardt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte Jostardt - Thul, Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

(51) **G07B 17/00** (11) **1 337 974 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01995530.1 (22) 15.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 01/04258 15.11.2001
 (87) WO 02/041261 2002/21 23.05.2002
 (30) 15.11.2000 DE 10056599

- (54) • VERFAHREN ZUM VERSEHEN VON POSTSENDUNGEN MIT FREIMACHUNGS-VERMERKEN
 - METHOD FOR PROVIDING LETTERS AND PARCELS WITH POSTAL REMARKS
 - PROCEDE SERVANT A PORTER DES MARQUES D'AFFRANCHISSEMENT SUR DES ENVOIS POSTAUX
- (71) Deutsche Post AG, Heinrich-von-Stephan-Str. 1, 53175 Bonn, DE
- (72) LANG, Jürgen, 51429 Bergisch Gladbach, DE
- (74) MEYER, Bernd, 53639 Königswinter, DE
- (74) Jostardt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte Jostardt - Thul, Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

G07C 3/00 → (51) H04L 12/28

(51) **G07C 9/00** (11) **1 337 975 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00983373.2 (22) 16.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 00/03179 16.11.2000
 (87) WO 02/041262 2002/21 23.05.2002

- (54) • SYSTEM ZUR ANALYSE DER BEWEGUNGEN VON PERSONEN
 - SYSTEM FOR ANALYSING PEOPLE'S MOVEMENTS
 - SYSTEME D'ANALYSE DES DEPLACEMENTS DE PERSONNES
- (71) Haquet, Laurence, 78, boulevard des Etats-Unis, 78110 Le Vésinet, FR
- (72) Haquet, Laurence, 78110 Le Vésinet, FR

(51) **G07C 9/00** (11) **1 337 976 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01983718.6 (22) 01.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/02062 01.11.2001
 (87) WO 02/045031 2002/23 06.06.2002
 (30) 01.12.2000 FR 0015583
 (54) • VORRICHTUNG ZUR SICHERUNG DES ZUGANGES ZU EINEM INNERHALB EINES GE-

- SCHLOSSENEN RAUMES BEFINDLICHEN INHALTS
- DEVICE FOR SECURING ACCESS TO A CONTENT LOCATED INSIDE AN ENCLOSURE
- DISPOSITIF DE SECURISATION D'ACCES A UN CONTENU SITUE A L'INTERIEUR D'UNE ENCEINTE

- (71) SCHLUMBERGER Systèmes, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
- (72) CUENOT, Serge, F-25320 Torpes, FR
- (74) MANDY, Damien, F-25660 Fontain, FR
- (74) Fernandez, Francis, Schlumberger Systèmes, 50 av. Jean Jaurès, BP 620-12, 92542 Montrouge Cedex, FR

(51) **G07D 7/12** (11) **1 337 977 A1***
 G01J 3/50
 (25) En (26) En
 (21) 01998943.3 (22) 21.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/05143 21.11.2001
 (87) WO 02/045033 2002/23 06.06.2002
 (30) 29.11.2000 GB 0029157

- (54) • OPTISCHES VERFAHREN UND OPTISCHE VORRICHTUNG ZUM UNTERSUCHEN VON DOKUMENTEN
 - OPTICAL METHOD AND APPARATUS FOR INSPECTING DOCUMENTS
 - PROCEDE ET DISPOSITIF OPTIQUES D'INSPECTION DE DOCUMENTS
- (71) De La Rue International Limited, De La Rue House, Jays Close, Viables, Basingstoke, Hampshire RG22 4BS, GB
- (72) EVANS, Peter, Dilwyn, Hants PO10 7PY, GB
- BROOKS, David, Alan, Hants PO7 7QJ, GB
- SKINNER, John, Alan, Hants PO9 2QQ, GB
- CALVERLEY, Simon, George, Hants PO8 9PJ, GB
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G07F 7/00** (11) **1 337 978 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01966093.5 (22) 23.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/26256 23.08.2001
 (87) WO 02/019280 2002/10 07.03.2002
 (88) 12.06.2003
 (30) 28.08.2000 US 648449

- (54) • VERFAHREN UND MARKE ZUM AUTHENTIFIZIEREN EINER KONTROLLSTELLE
 - METHOD AND TOKEN FOR AUTHENTICATING A CONTROL POINT
 - PROCEDE ET JETON POUR L'AUTHENTIFICATION D'UN POINT DE CONTROLE
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) COFTA, Piotr, Alington, MA 02474, US
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G07F 7/10** (11) **1 337 979 A2***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01983668.3 (22) 31.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03389 31.10.2001
 (87) WO 02/037434 2002/19 10.05.2002
 (88) 29.08.2002
 (30) 06.11.2000 FR 0014363

- (54) • AUSLÖSUNG EINER ANWENDUNG AUF EINER CHIPKARTE
 - APPLICATION DEPLOYMENT FROM A SMART CARD
 - DEPLOIEMENT D'APPLICATION DEPUIS UNE CARTE A PUCE
- (71) GEMPLUS, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13420 Gémenos, FR
- (72) POTONNIEE, OLivier, F-13006 MARSEILLE, FR
- PELLEGRINI, Marie-Claude, F-13400 AUBAGNE, FR

(51) **G07F 7/10** (11) **1 337 980 A1***
 G06F 9/445
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01983669.1 (22) 31.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03390 31.10.2001
 (87) WO 02/037435 2002/19 10.05.2002
 (30) 06.11.2000 FR 0014364

- (54) • CHIPKARTE MIT ANWENDUNGSDESKRIPTOR
 - SMART CARD WITH APPLICATION DESCRIPTOR
 - CARTE A PUCE AVEC DESCRIPTEUR D'APPLICATION
- (71) GEMPLUS, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13420 Gémenos, FR
- (72) POTONNIEE, OLivier, F-13006 Marseille, FR
- PELLEGRINI, Marie-Claude, F-13400 Aubagne, FR

(51) **G07F 7/10** (11) **1 337 981 A1***
 G11C 7/16
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01996837.9 (22) 14.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03563 14.11.2001
 (87) WO 02/041267 2002/21 23.05.2002
 (30) 14.11.2000 FR 0014633

- (54) • VERFAHREN ZUM LADEN UND ANPASSEN VON DATEN UND PROGRAMMEN; DIE IN EINE CHIPKARTE GELADEN SIND
 - METHOD FOR LOADING AND CUSTOMIZING DATA AND PROGRAMMES LOADED IN A SMART CARD
 - PROCEDE DE CHARGEMENT ET DE PERSONNALISATION DES INFORMATIONS ET PROGRAMMES CHARGES DANS UNE CARTE A PUCE
- (71) GEMPLUS, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13420 Gémenos, FR
- (72) GIRAUD, Jean-Luc, F-13400 AUBAGNE, FR

(51) **G07F 7/10** (11) **1 337 982 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01997789.1 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03569 14.11.2001
(87) WO 02/043016 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 FR 0015007
(54) • AUTHENTIFIZIERUNGSVERFAHREN UND
-EINRICHTUNG
• AUTHENTICATING METHOD AND DEVICE
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'AUTHENTIFI-
CATION
(71) Cyber-Comm, 29, rue de Berri, 75008 Paris, FR
(72) MEGGLE, Claude, F-75014 Paris, FR
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue
d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **G07F 11/42** (11) **1 337 983 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980560.5 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00912 19.10.2001
(87) WO 02/035484 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 FI 20002371
(54) • AUTOMATISCHE AUSGABEVORRICHTUNG
• AUTOMATIC DISPENSER
• DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE
(71) Jypa-Automaatio Oy, Katajamäentie 10, 28450
Vanha-Ulvila, FI
(72) SANTALA, Pauli, c/o Jypa-Automaatio Oy, FIN-
28450 Vanha-Ulvila, FI
(74) Tanskanen, Jarmo Tapio, Papula Oy, P.O. Box 981,
00101 Helsinki, FI

G07F 19/00 → (51) G06F 17/60

G08B 3/10 → (51) H04M 1/00

G08B 5/00 → (51) G08B 21/00

G08B 13/12 → (51) G08B 13/24

(51) **G08B 13/14** (11) **1 337 984 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989184.5 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47284 02.11.2001
(87) WO 02/047485 2002/25 20.06.2002
(88) 08.05.2003
(30) 03.11.2000 US 245891 P
01.11.2001 US 965
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
VERFOLGEN VON KÖRPERN
• METHOD AND APPARATUS FOR TRACKING
CARCASSES
• PROCEDE ET APPAREIL DE PISTAGE DE
CARCASSES
(71) Excel Corporation, 151 North Main Street, Wichita,
KS 67201, US
(72) GROSE, Darren, J., Wichita, KS 67203, US
DOLEZAL, Howard, G., Jr., Derby, KS 67037, US
(74) Andrews, Timothy Stephen, Marks & Clerk, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G08B 13/24** (11) **1 337 985 A1***
G08B 13/12
(25) En (26) En
(21) 01998947.4 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05267 29.11.2001
(87) WO 02/045042 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 GB 0029392
(54) • SICHERHEITSETIKETT
• SECURITY TAG
• ETIQUETTE DE SECURITE
(71) De La Rue International Limited, De La Rue House,
Jays Close, Viables, Basingstoke, Hampshire RG22
4BS, GB
(72) IRELAND, Phillip Michael William, Rowlands Castle
Hampshire PO9 6HE, GB
BROOKS, David Alan, Waterlooville, Hants PO7
6SU, GB
TRIBE, Raglan Horatio Andrew Harold, Rowlands
Castle, Hants PO9 6DA, GB
ARMANINI, Pietro, Preston Candover, Herts RG25
2EE, GB
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) **G08B 21/00** (11) **1 337 986 A1***
G08B 5/00
(25) En (26) En
(21) 01980651.2 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04798 30.10.2001
(87) WO 02/037437 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 GB 0026512
(54) • SCHUETZENDE BAKE
• PROTECTIVE BEACON
• BALISE DE PROTECTION
(71) Benfell's Limited, Durham Road, Blackpool,
Lancashire FY1 3QB, GB
(72) LEIGH, Michael, Blackpool Lancashire FY1 3QB, GB
(74) Cummings, Sean Patrick, et al, David Keltie
Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London
EC4M 7ET, GB

(51) **G08C 19/02** (11) **1 337 987 A1***
(25) De (26) De
(21) 01998948.2 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13837 27.11.2001
(87) WO 02/045045 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 DE 10059815
(54) • ELEKTRONISCHE MESSVORRICHTUNG
ZUR ERFASSUNG EINER PROZESSVVA-
RIABLEN, UND VERFAHREN ZUM BETREI-
BEN EINER SOLCHEN MESSVORRICH-
TUNG
• ELECTRONIC MEASURING DEVICE FOR
MEASURING A PROCESS VARIABLE, AND
METHOD FOR OPERATING A MEASURING
DEVICE OF THIS TYPE
• APPAREIL DE MESURE ELECTRONIQUE
POUR DETECTER UNE VARIABLE DE
PROCESSUS, ET PROCEDE POUR ACTION-
NER UN TEL DISPOSITIF DE MESURE
(71) VEGA Grieshaber KG, 77709 Wolfach, DE

(72) RUF, Christian, 77656 Offenburg, DE
RAUER, Winfried, 77716 Fischerbach, DE
(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof
Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

G08C 21/00 → (51) G06K 11/18

(51) **G08G 1/123** (11) **1 337 988 A1***
G08G 1/133
(25) De (26) De
(21) 01996844.5 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04199 08.11.2001
(87) WO 02/041281 2002/21 23.05.2002
(30) 20.11.2000 DE 10058913
(54) • INFORMATIONSSYSTEM FÜR EIN VER-
KEHRSNETZ UND VERFAHREN ZUM BE-
TRIEB EINES SOLCHEN
• INFORMATION SYSTEM FOR TRAFFIC NET-
WORK AND METHOD
• SYSTEME D'INFORMATION POUR RESEAU
DE TRANSPORT ET PROCEDE
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
Haru-Reisen Ohg., Seeburger Strasse 19b, 13581
Berlin, DE
(72) MEINHOLD, Jens, 13467 Berlin, DE
SCHULZE, Karsten, 13581 Berlin, DE
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., Siemens AG Postfach 22 16
34, 80506 München, DE

G08G 1/133 → (51) G08G 1/123

(51) **G09B 7/00** (11) **1 337 989 A2***
G09G 5/00 G06T 13/00
G06T 15/70 H04N 7/18
H04N 7/173 G06F 15/16
(25) En (26) En
(21) 01986238.2 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51410 19.10.2001
(87) WO 02/037943 2002/20 16.05.2002
(88) 22.08.2002
(30) 20.10.2000 US 241910 P
(54) • SYNCHROME STEUERUNG VON MEDIEN IN
EINEM PEER-TO-PEER-NETZWERK
• SYNCHRONOUS CONTROL OF MEDIA IN A
PEER-TO-PEER NETWORK
• COMMANDE SYNCHROME DE MEDIA DANS
UN RESEAU QUAI A QUAI
(71) Wavexpress Inc., One Pennsylvania Plaza, Suite
2400, New York, NY 10119, US
(72) SPRAGUE, Michael, New York, NY 10014, US
BECKMAN, Eric, New York, NY 10038, US
(74) Thielking, Bodo, Dipl.-Ing., et al, Gadderbaumer
Strasse 14, 33602 Bielefeld, DE

(51) **G09B 23/28** (11) **1 337 990 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986226.7 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51286 22.10.2001
(87) WO 02/038039 2002/20 16.05.2002
(88) 10.10.2002
(30) 23.10.2000 US 695380
(54) • TRAINER UND TRAININGSVERFAHREN FÜR
DIE HUMANCHIRURGIE

• HUMAN SURGICAL TRAINER AND METHODS FOR TRAINING
• DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT A LA CHIRURGIE HUMAINE ET METHODES D'ENTRAINEMENT
(71) Toly, Christopher C., 3213 West Wheeler Street, Seattle, WA 98199, US
(72) Toly, Christopher C., Seattle, WA 98199, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G09F 3/10** (11) **1 337 991 A1***
(25) De (26) De
(21) 01998152.1 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13930 29.11.2001
(87) WO 02/045054 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 DE 20020228 U
(54) • NASSLEIM- ODER HEISSLEIMETIKETT UND NASSLEIM- ODER HEISSLEIMETIKETTIER-VERFAHREN
• WET ADHESIVE OR HEAT-SETTING ADHESIVE LABEL AND A WET ADHESIVE OR HEAT-SETTING ADHESIVE METHOD
• ETIQUETTE A COLLAGE PAR VOIE HUMIDE OU A COLLAGE A CHAUD ET PROCEDE D'ETIQUETAGE A COLLAGE PAR VOIE HUMIDE OU A COLLAGE A CHAUD
(71) Töpfer Kulmbach GmbH, Am Kreuzstein 5, 95326 Kulmbach, DE
(72) WAGNER, Michael, 95326 Kulmbach, DE
TÖPFER, Hans-Heinrich, 95326 Kulmbach, DE
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

G09F 9/35 → (51) G02F 1/1335

(51) **G09F 13/04** (11) **1 337 992 A1***
(25) En (26) En
(21) 01988925.2 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04752 26.10.2001
(87) WO 02/035508 2002/18 02.05.2002
(30) 28.10.2000 GB 0026418
(54) • BILDANZEIGEEINHEIT
• IMAGE DISPLAY UNIT
• UNITE DE VISUALISATION D'IMAGES
(71) Randak, Charles Stefan, 27 Milngavie, Glasgow G62 6AQ, GB
(72) Randak, Charles Stefan, Glasgow G62 6AQ, GB
(74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

G09F 19/22 → (51) E01F 9/04

(51) **G09G 3/00** (11) **1 337 993 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991629.5 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51027 19.10.2001
(87) WO 02/037465 2002/19 10.05.2002
(88) 16.01.2003
(30) 03.11.2000 US 705407
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ADRESSIEREN VON BILDPUNKTEN IN EINER ANZEIGE

• METHODS AND APPARATUS FOR ADDRESSING PIXELS IN A DISPLAY
• TECHNIQUES ET DISPOSITIF D'ADRESSAGE DE PIXELS DANS UN AFFICHAGE
(71) Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way, Foster City, CA 94404, US
(72) KEENEY, Richard, A., Eagan, MN 55123, US
NOURBAKHSH, Farhad, Apple Valley, MN 55124, US
(74) Beck, Jürgen, Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14, 70182 Stuttgart, DE

(51) **G09G 3/34** (11) **1 337 994 A1***
(25) En (26) En
(21) 01988927.8 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50528 24.10.2001
(87) WO 02/035511 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 US 243892 P
(54) • BERÜHRUNGSANZEIGESYSTEM
• TACTILE DISPLAY SYSTEM
• SYSTEME D'ECRAN TACTILE
(71) Petersen, Robert C., 37 Prospect Hill Road, Noank, CT 06340, US
(72) Petersen, Robert C., Noank, CT 06340, US
(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G09G 3/36** (11) **1 337 995 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973013.4 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28560 13.09.2001
(87) WO 02/037464 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 US 703255
(54) • MIKROANZEIGE MIT VERRINGERTEM FLACKERN
• MICRODISPLAY WITH REDUCED FLICKER
• MICROAFFICHEUR A SCINTILLEMENT REDUIT
(71) Three-Five Systems, Inc., 1600 North Desert Drive, Tempe, AZ 85281-1230, US
(72) WATERMAN, John, K., Three-five Systems, Inc., Tempe, AZ 85281-1230, US
(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **G09G 3/36** (11) **1 337 996 A2***
G09G 5/00
(25) En (26) En
(21) 01986048.5 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44803 29.11.2001
(87) WO 02/044795 2002/23 06.06.2002
(88) 15.08.2002
(30) 30.11.2000 US 250273 P
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR STEUERUNG DER GLEICHTAKTELEKTRODEN-SPANNUNG IN LCOS/LCD
• METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING COMMON MODE ELECTRODE VOLTAGE IN LCOS/LCD

• PROCEDE ET APPAREIL POUR REGULER LA TENSION D'ELECTRODE DE MODE COMMUN DANS UN LCOS/LCD
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) O'DONNELL, Eugene, Murphy, Fishers, IN 46038, US
HOFFMAN, Brent, William, Mooresville, IN 46158, US
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

G09G 5/00 → (51) G06F 3/00

G09G 5/00 → (51) G09B 7/00

G09G 5/00 → (51) G09G 3/36

(51) **G10D 9/02** (11) **1 337 997 A2***
(25) De (26) De
(21) 01998963.1 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04481 30.11.2001
(87) WO 02/045070 2002/23 06.06.2002
(88) 16.01.2003
(30) 30.11.2000 DE 10059752
(54) • VORRICHTUNG ZUR HALTERUNG DES BLATTES AM MUNDSTÜCK EINES MUSIKINSTRUMENTS
• DEVICE FOR SECURING THE REED ON THE MOUTHPIECE OF A MUSICAL INSTRUMENT
• DISPOSITIF POUR FIXER L'ANCHE AU BEC D'UN INSTRUMENT DE MUSIQUE
(71) Phonosound Musikproduktions GmbH, Grottenstrasse 2, 82239 Alling, DE
(72) FLIEGE, Erwin, 82239 Alling, DE
FLIEGEL, Günther, 93336 Mendorf, DE
(74) Söffge, Karen, et al, Moltkestrasse 5, 80803 München, DE

(51) **G10K 11/30** (11) **1 337 998 A1***
G01F 1/66
(25) De (26) De
(21) 01998966.4 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04426 23.11.2001
(87) WO 02/045074 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 DE 10059566
(54) • ULTRASCHALLWANDLER UND ULTRASCHALL-DURCHFLOUSSMESSER
• ULTRASONIC TRANSDUCER AND ULTRASONIC FLOWMETER
• TRANSDUCTEUR D'ULTRASON ET DEBITMETRE A ULTRASON
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) PAPE, Detlef, 70199 Stuttgart, DE
(74) Heusch, Christian, OK pat AG Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

(51) **G10L 11/00** (11) **1 337 999 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997800.6 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02235 26.11.2001
(87) WO 02/043048 2002/22 30.05.2002
(88) 05.12.2002

- (30) 27.11.2000 US 253170 P
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ERZEUGUNG VON BEHAGLICHKEITSRAUSCHEN BEI DER SPRACHKOMMUNIKATION
- METHOD AND SYSTEM FOR COMFORT NOISE GENERATION IN SPEECH COMMUNICATION
- PROCEDE ET SYSTEME DE GENERATION DE BRUIT DE CONFORT DANS LES COMMUNICATIONS TELEPHONIQUES
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) ROTOLA-PUKKILA, Jani, FIN-33820 Tampere, FI
MIKKOLA, Hannu, FIN-33300 Tampere, FI
VAINIO, Janne, FIN-33880 Lempäälä, FI
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **G10L 19/00** (11) **1 338 000 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01272413.4 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02828 19.12.2001
- (87) WO 02/052545 2002/27 04.07.2002
- (30) 22.12.2000 SE 0004818
- (54) • VERBESSERUNG VON QUELLCODIERUNGSSYSTEMEN DURCH ADAPTIVE TRANSPOSITION
- ENHANCING SOURCE CODING SYSTEMS BY ADAPTIVE TRANSPOSITION
- AMELIORATION DE SYSTEMES DE CODAGE DE SOURCE PAR UNE TRANSPOSITION D'ADAPTATION
- (71) Coding Technologies Sweden AB, Döbelnsgatan 64, 113 52 Stockholm, SE
- (72) KJÖRLING, Kristofer, S-170 75 Solna, SE
HENN, Fredrik, S-168 31 Brommaölm, SE
EKSTRAND, Per, S-116 40 Stockholm, SE
VILLEMOES, Lars, S-175 56 Järfälla, SE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwältin Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **G10L 19/02** (11) **1 338 001 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01980541.5 (22) 31.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/12721 31.10.2001
- (87) WO 02/037476 2002/19 10.05.2002
- (30) 03.11.2000 EP 00203856
08.05.2001 EP 01201685
- (54) • SINUSMODELL BASIERTE KODIERUNG VON AUDIOSIGNALEN
- SINUSOIDAL MODEL BASED CODING OF AUDIO SIGNALS
- CODAGE DE SIGNAUX AUDIO A MODELE SINUSOIDAL
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) HEUSDENS, Richard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAFIN, Renat, NL-5656 AA Eindhoven, NL
KLEIJN, Willem, B., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G10L 19/04** (11) **1 338 002 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01983214.6 (22) 25.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/42786 25.10.2001
- (87) WO 02/035521 2002/18 02.05.2002
- (88) 18.07.2002
- (30) 25.10.2000 US 242700 P
27.11.2000 US 722077
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR EINSTUFIGER ODER ZWEISTUFIGER GERÄUSCHRÜCKKOPPLUNGS KODIERUNG VON SPRACH- UND AUDIOSIGNALEN
- METHOD AND APPARATUS FOR ONE-STAGE AND TWO-STAGE NOISE FEEDBACK CODING OF SPEECH AND AUDIO SIGNALS
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE CODAGE DE SIGNAUX VOCAUX ET AUDIO A BOUCLE DE RETROACTION DE BRUIT A UN ET A DEUX ETAGES
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
- (72) CHEN, Juin-Hwey, Irvine, CA 92612, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwältin Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **G10L 19/14** (11) **1 338 003 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01928580.8 (22) 16.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/12396 16.04.2001
- (87) WO 01/091112 2001/48 29.11.2001
- (30) 19.05.2000 US 574396
- (54) • GEWINN-FAKTOREN QUANTISIERUNG FÜR EINEN CELP- SPRACHKODIERER
- GAINS QUANTIZATION FOR A CELP SPEECH CODER
- QUANTIFICATION DE GAINS POUR CODEUR VOCAL
- (71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, California 92660-3095, US
- (72) GAO, Yang, Mission Viejo, CA 92692, US
BENYASSINE, Adil, Irvine, CA 92606, US
- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **G10L 19/14** (11) **1 338 004 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 02718023.1 (22) 14.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00294 14.01.2002
- (87) WO 02/063611 2002/33 15.08.2002
- (30) 18.01.2001 DE 10102159
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN BZW. DECODIEREN EINES SKALIERBAREN DATENSTROMS UNTER BERÜCKSICHTIGUNG EINER BITSPARKASSE, CODIERER UND SKALIERBARER CODIERER

- METHOD AND DEVICE FOR THE GENERATION OR DECODING OF A SCALABLE DATA STREAM WITH PROVISION FOR A BIT-STORE, ENCODER AND SCALABLE ENCODER
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE OU DECODER UN FLUX DE DONNEES MODULABLE COMPTE TENU D'UNE BANQUE DE BITS, CODEUR ET CODEUR MODULABLE
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) SPERSCHNEIDER, Ralph, 91056 Erlangen, DE
TEICHMANN, Bodo, 90762 Fürth, DE
LUTZKY, Manfred, 90427 Nürnberg, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwältin Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **G11B 5/64** (11) **1 338 005 A1***
- G11B 5/84
- (25) En (26) En
- (21) 00979005.6 (22) 29.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/08404 29.11.2000
- (87) WO 02/045079 2002/23 06.06.2002
- (54) • TEXTURIERTES MAGNETISCHES AUFGZEICHNUNGSMEDIUM MIT UNTERSCHICHT AUF CR-BASIS UND MAGNETISCHER SCHICHT AUF CO-BASIS MIT BESONDEREN ORIENTIERUNGEN
- TEXTURED MAGNETIC RECORDING MEDIUM WITH CR-BASED UNDERLAYER AND CO-BASED MAGNETIC LAYER HAVING SPECIAL ORIENTATIONS
- SUPPORT D'ENREGISTREMENT MAGNETIQUE TEXTURE COMPRENANT UNE SOUS-COUCHE A BASE DE CR ET UNE COUCHE MAGNETIQUE A BASE DE CO AYANT DES ORIENTATIONS SPECIFIQUES
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) AJAN, Antony Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Okamoto, Iwao Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Fenton, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G11B 5/84 → (51) G11B 5/64

G11B 7/0045 → (51) G11B 7/125

- (51) **G11B 7/09** (11) **1 338 006 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01951625.1 (22) 22.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/07095 22.06.2001
- (87) WO 02/007158 2002/04 24.01.2002
- (30) 19.07.2000 EP 00202589
- (54) • OPTISCHE ABTASTEINRICHTUNG SOWIE MIT DER ABTASTEINRICHTUNG VERSEHNER OPTISCHER SPIELER
- OPTICAL SCANNING DEVICE AND OPTICAL PLAYER COMPRISING SUCH A SCANNING DEVICE
- DISPOSITIF DE LECTURE OPTIQUE ET LECTEUR OPTIQUE COMPRENANT UN TELEDISPOSITIF DE LECTURE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) AARTS, Jan, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
FRISSEN, Petrus, C., M., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
HOMBURG, Fredericus, G., A., NL-5656 AA
Eindhoven, NL

(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, et al,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G11B 7/125** (11) **1 338 007 A1***
G11B 7/0045

(25) En (26) En

(21) 01996855.1 (22) 12.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13159 12.11.2001

(87) WO 02/041306 2002/21 23.05.2002

(30) 17.11.2000 EP 00204046
28.11.2000 EP 00125983

(54) • *VERFAHREN, OPTISCHE AUFZEICHNUNGS-
VORRICHTUNG MIT DIESEN VERFAHREN
UND OPTISCHES AUFZEICHNUNGSMEDI-
UM ZUR VERWENDUNG DURCH DIE VER-
FAHREN UND DIE VORRICHTUNG*

• *METHODS, OPTICAL RECORDING APPARA-
TUS USING SUCH METHODS AND OPTICAL
RECORDING MEDIUM FOR USE BY THE
METHODS AND THE APPARATUS*

• *PROCEDES, DISPOSITIF D'ENREGISTRE-
MENT OPTIQUE UTILISANT CES PROCE-
DES ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT
OPTIQUE S'UTILISANT DANS CES PROCE-
DES ET LE DISPOSITIF*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) STEK, Aalbert, NL-5656 AA Eindhoven, NL
SPRUIT, Johannes, H., M., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
XU, Cai, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DE PAS, Joris, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G11B 7/135** (11) **1 338 008 A2***

(25) En (26) En

(21) 01996853.6 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13045 08.11.2001

(87) WO 02/041303 2002/21 23.05.2002

(88) 06.09.2002

(30) 14.11.2000 EP 00203998

(54) • *OPTISCHES ABTASTGERÄT*
• *OPTICAL SCANNING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE LECTURE OPTIQUE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) HENDRIKS, Bernardus, H., W., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
WALS, Jeroen, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Visser, Derk, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU
B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G11B 7/135** (11) **1 338 009 A1***
G02B 5/18

(25) En (26) En

(21) 01996856.9 (22) 15.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13333 15.11.2001

(87) WO 02/041307 2002/21 23.05.2002

(30) 15.11.2000 EP 00204020

(54) • *OPTISCHER KOPF*
• *OPTICAL HEAD*
• *TETE OPTIQUE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) HENDRIKS, Bernardus, H., W., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
DE VRIES, Jorrit, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Visser, Derk, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU
B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G11B 9/00 → (51) G01D 5/16

(51) **G11B 20/00** (11) **1 338 010 A1***
G11B 20/14

(25) En (26) En

(21) 01996860.1 (22) 12.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13157 12.11.2001

(87) WO 02/041316 2002/21 23.05.2002

(30) 14.11.2000 EP 00203980
28.08.2001 EP 01203247

(54) • *AUFZEICHNUNGSTRÄGER MIT WASSER-
ZEICHEN*
• *RECORD CARRIER WITH WATERMARK*
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT A FILI-
GRANE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) YNTEMA, Gertjan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
WERNER, Antonius, J., J., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
KRAMER, Engelbertus, P., G., M., NL-5656 AA
Eindhoven, NL

(74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G11B 20/14 → (51) G11B 20/00

(51) **G11B 33/04** (11) **1 338 011 A1***
E05B 73/00

(25) En (26) En

(21) 01974509.0 (22) 11.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04553 11.10.2001

(87) WO 02/031831 2002/16 18.04.2002

(30) 11.10.2000 GB 0024890
02.05.2001 US 287670 P

(54) • *VERBESSERTER PLATTENHALTER*
• *IMPROVED DISK HOLDER*
• *PORTE DISQUE AMELIORE*

(71) Dubois Limited, Amaray House, Arkwright Road,
Corby, Northants NN17 5AE, GB

(72) FARRAR, Peter Antony, Menston, Leeds LS29 6EX,
GB
FRASER, Anthony Henry Joseph, Ketton, Rutland
PE9 3RD, GB

PIJANOWSKI, Stefan Alexander, Oundle, Northants
PE8 4EP, GB
SCHIEK, Mark Edward, Mt. Airy, Maryland 21771,
US
UNWING, Stephen Geoffrey, Islip, Oxford OX5 2TJ,
GB

(74) Fry, Alan Valentine, et al, FRY HEATH & SPENCE
LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6
7DQ, GB

G11C 7/10 → (51) G11C 17/18

G11C 7/16 → (51) G07F 7/10

(51) **G11C 11/16** (11) **1 338 012 A2***
(25) De (26) De

(21) 01998974.8 (22) 16.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04312 16.11.2001

(87) WO 02/045090 2002/23 06.06.2002

(88) 01.08.2002

(30) 29.11.2000 DE 10059182

(54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG ZUM
ZERSTÖRUNGSFREIEN, SELBSTNORMIE-
RENDEN AUSLESEN VON MRAM-SPEI-
CHERZELLEN*

• *CIRCUIT FOR NON-DESTRUCTIVE, SELF-
NORMALIZING READING-OUT OF MRAM
MEMORY CELLS*

• *CIRCUIT DESTINE A LA LECTURE NON
DESTRUCTRICE ET A NORMALISATION
AUTOMATIQUE DE CELLULES DE ME-
MOIRE MRAM*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE

(72) HOFFMANN, Kurt, 82024 Taufkirchen, DE
KOWARIK, Oskar, 85579 Neubiberg, DE

(74) Kottmann, Heinz Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwältin
MÜLLER & HOFFMANN, Innere Wiener Strasse 17,
81667 München, DE

(51) **G11C 17/18** (11) **1 338 013 A2***
G11C 7/10

(25) En (26) En

(21) 01996862.7 (22) 14.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13267 14.11.2001

(87) WO 02/041323 2002/21 23.05.2002

(88) 29.08.2002

(30) 15.11.2000 DE 10056950

(54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG*
• *CIRCUIT ARRANGEMENT*
• *ENSEMBLE CIRCUIT*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) MUELLER, Detlef, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Peters, Carl Heinrich, Dipl.-Ing., Philips Intellectual
Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42,
52088 Aachen, DE

(51) **G11C 29/00** (11) **1 338 014 A1***
(25) En (26) En

(21) 00974208.1 (22) 09.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 00/01306 09.11.2000

(87) WO 02/039458 2002/20 16.05.2002

(54) • *HOCHGESCHWINDER EINGEBAUTER
SELBSTTEST FÜR KOMPAKTEN MULTI-
PORT SRAMS*

- AT-SPEED BUILT-IN SELF TESTING OF MULTI-PORT COMPACT SRAMS
 - AUTO-TEST INTEGRE A FREQUENCE DE FONCTIONNEMENT NOMINALE DE MEMOIRES STATIQUES COMPACTES MULTIPORT
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
 (72) WU, Yuejian, Y., Kanata, Ontario K2M 1X7, CA
 CALIN, Liviu, Ottawa, Ontario K2A 1G5, CA
 (74) Sommerville, John Henry, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

(51) **G21C 3/16** (11) **1 338 015 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01998976.3 (22) 27.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03746 27.11.2001
 (87) WO 02/045096 2002/23 06.06.2002
 (30) 30.11.2000 FR 0015506
 (54) • BRENNSTAB MIT EINSCHLUSS VON GESTAPELTEN OXIDBRENNSTOFFTABLETTEN
 • PENCIL COMPRISING A STACK OF OXIDE NUCLEAR FUEL PELLETS
 • CRAYON COMPORTANT UN EMPLEMENT DE PASTILLES DE COMBUSTIBLE NUCLEAIRE OXYDE
- (71) Framatome ANP, Tour Framatome, 1 Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
 (72) DELAFOY, Christine, F-69004 Lyon, FR
 DEYDIER, Pascal, F-69740 Genas, FR
 (74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

G21F 9/04 → (51) C02F 1/42

H01B 1/08 → (51) G02F 1/1362

H01B 1/12 → (51) H01B 1/22

H01B 1/20 → (51) C08L 27/18

(51) **H01B 1/22** (11) **1 338 016 A1***
 H01B 1/24 H01B 1/12
 (25) En (26) En
 (21) 01993005.6 (22) 17.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/22468 17.07.2001
 (87) WO 02/037507 2002/19 10.05.2002
 (30) 03.11.2000 US 705265

- (54) • ZUSAMMENSETZUNG MIT EINER ELEKTRISCH LEITFÄHIGEN POLYMER-ZUSAMMENSETZUNG, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER ELEKTRISCHEN LEITFÄHIGKEIT
 • ELECTRICALLY CONDUCTIVE POLYMER COMPOSITE COMPOSITIONS, METHOD FOR MAKING, AND METHOD FOR ELECTRICAL CONDUCTIVITY ENHANCEMENT
 • COMPOSITIONS COMPOSITES POLYMERES CONDUCTRICES D'ELECTRICITE, LEUR PROCEDE DE FABRICATION, ET PROCEDE PERMETTANT D'AMELIORER LA CONDUCTIVITE ELECTRIQUE
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY (a New York corp.), CN 5312, Princeton, NJ 08540, US
 (72) TODT, Michael, Leslie, Schenectady, NY 12308, US
 RODRIGUES, David, Ernest, Malta, NY 12020, US
 TING, Sai-Pei, Singierlands, NY 12159, US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

H01B 1/24 → (51) H01B 1/22

(51) **H01B 3/00** (11) **1 338 017 A1***
 (25) En (26) En

(21) 01983938.0 (22) 09.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/31547 09.10.2001
 (87) WO 02/031842 2002/16 18.04.2002
 (30) 11.10.2000 US 686238

- (54) • KABELORDNUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN
 • CABLE MANAGEMENT APPARATUS AND METHOD
 • APPAREIL ET PROCEDE DE MANIEMENT DE CABLES
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
 (72) SIMOES, Michael, J., Fall River, MA 02720, US
 MORAN, John, L., III, Millville, MA 01529, US
 IVAS, Stanley, Mansfield, MA 02048, US
 (74) McCormack, Derek James, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

H01B 3/40 → (51) C08L 63/00

H01B 3/44 → (51) H01B 7/28

H01B 3/46 → (51) C08L 83/04

(51) **H01B 7/28** (11) **1 338 018 A2***
 H01B 3/44

(25) En (26) En
 (21) 01975459.7 (22) 26.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/30215 26.09.2001
 (87) WO 02/027732 2002/12 04.04.2002
 (88) 06.06.2002
 (30) 26.09.2000 US 669641

- (54) • GEGEN DENDRITENBILDUNG WIDERSTANDSFÄHIGES KABEL
 • TREE RESISTANT CABLE
 • CABLE RESISTANT POUR ARBRES
- (71) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
 (72) JOW, Jinder, Somerville, NJ 08876, US
 WAGNER, Burkhard, Eric, Highland Park, NJ 08904, US
 CIELOSZYK, Gary, Stanley, Somerville, NJ 08876, US

(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boul't Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01F 1/00 → (51) B06B 1/06

H01H 85/30 → (51) H01H 85/54

(51) **H01H 85/54** (11) **1 338 019 A2***
 H01H 85/30
 (25) En (26) En
 (21) 01983381.3 (22) 19.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) CA 01/01597 19.11.2001
 (87) WO 02/045111 2002/23 06.06.2002
 (88) 03.10.2002
 (30) 29.11.2000 US 725335

- (54) • TRENNVORRICHTUNG MIT SICHERUNG
 • FUSED ELECTRICAL DISCONNECT DEVICE
 • DISPOSITIF DISJONCTEUR ELECTRIQUE A FUSIBLES
- (71) Canadian Shunt Industries Ltd., 80 Bullock Drive Unit 1, Markham, Ontario L3P 3P7, CA
 (72) MILANCZAK, Edwin, Victoria Harbour, Ontario L0A 2A0, CA
 (74) Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, Merseyside, GB

H01J 5/40 → (51) H01J 5/50

H01J 5/48 → (51) H01J 5/50

(51) **H01J 5/50** (11) **1 338 020 A1***
 H01J 5/48 H01J 5/40
 H01K 3/08 H01J 61/36

(25) En (26) En
 (21) 01991720.2 (22) 09.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/13098 09.11.2001
 (87) WO 02/041350 2002/21 23.05.2002
 (30) 17.11.2000 EP 00204054
- (54) • ELEKTRISCHE LAMPE UND GEFORMTER METALLKÖRPER ZUR VERWENDUNG DARIIN
 • ELECTRIC LAMP AND SHAPED METAL BODY FOR USE THEREIN
 • LAMPE ELECTRIQUE ET CORPS DE METAL MIS EN FORME POUR ETRE UTILISE AVEC CETTE DERNIERE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) VAN DULMEN, Hendrikus, A., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 GEBOERS, Jacques, M., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONALAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H01J 9/00** (11) **1 338 021 A2***
 H01J 29/00

(25) De (26) De
 (21) 01990390.5 (22) 05.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12798 05.11.2001
 (87) WO 02/040420 2002/21 23.05.2002
 (88) 25.07.2002
 (30) 14.11.2000 DE 10056392

- (54) • GLASBAUTEIL FÜR FERNSEHGERÄTE
 • GLASS COMPONENT FOR TELEVISION SETS
 • COMPOSANT EN VERRE POUR TELEVISEURS

- (71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
- (71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) GB IE
- (72) PRALLE, Jens, 55726 Oppenheim, DE
- (74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

(51) **H01J 9/227** (11) **1 338 022 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01993011.4 (22) 16.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12084 16.10.2001
 (87) WO 02/037519 2002/19 10.05.2002
 (30) 31.10.2000 EP 00203790
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SCHIRMS FÜR FARBIBE KATHODENSTRAHLRÖHREN*
 • *METHOD OF PRODUCING A SCREEN FOR A COLOUR DISPLAY TUBE*
 • *PROCEDE DE FABRICATION D'UN ECRAN POUR TUBE CATHODIQUE COULEUR*
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) HEEMSTRA, Tewe, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H01J 9/26** (11) **1 338 023 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01959278.1 (22) 26.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/23722 26.07.2001
 (87) WO 02/010846 2002/06 07.02.2002
 (88) 16.05.2002
 (30) 31.07.2000 US 628584
 (54) • *VERSCHLIESSEN EINER FLACHSCHIRMEINRICHTUNG*
 • *SEALING OF FLAT-PANEL DEVICE*
 • *SCELLAGE D'UN DISPOSITIF SOUS FORME DE PANNEAU PLAT*
 (71) Candescant Intellectual Property Services, 6580 Via del Oro, San Jose, CA 95119, US
 SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 (72) LUDWIG, Paul, N., Livermore, CA 94550, US
 FAHLEN, Theodore, S., San Jose, CA 95120, US
 KANAGAWA, Shinji, San Jose, CA 95123, US
 SUN, Jennifer, Y., Sunnyvale, CA 94086, US
 (74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

H01J 9/36 → (51) H01J 5/50

H01J 29/00 → (51) H01J 9/00

(51) **H01J 29/04** (11) **1 338 024 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01995631.7 (22) 12.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 01/13144 12.11.2001
 (87) WO 02/041342 2002/21 23.05.2002
 (88) 01.08.2002

- (30) 20.11.2000 EP 00204101
- (54) • *ANZEIGEEINRICHTUNG UND KATHODENSTRAHLRÖHRE*
 • *DISPLAY DEVICE AND CATHODE RAY TUBE*
 • *DISPOSITIF D'AFFICHAGE ET TUBE CATHODIQUE*
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) HULSHOF, Jozef, J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 GEHRING, Frederik, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H01J 35/10 → (51) H01J 35/18

(51) **H01J 35/18** (11) **1 338 025 A2***
 H01J 35/10
 (25) En (26) En
 (21) 01995284.5 (22) 30.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/45037 30.11.2001
 (87) WO 02/045122 2002/23 06.06.2002
 (88) 03.10.2002
 (30) 01.12.2000 US 729144
 (54) • *KÜHLPLATTENFENSTER IN EINER METALLRAHMEN-RÖNTGENEINLAGE*
 • *COLD-PLATE WINDOW IN A METAL-FRAME X-RAY INSERT*
 • *FENETRE A PLAQUE FROIDE MENAGEE DANS UN MODULE RADIOLOGIQUE A BATTI METALLIQUE*
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) LU, Qing, K., Aurora, IL 60504, US
 KACZMAREK, Andrew, R., Compton, IL 61318, US
 XU, Paul, M., Oswego, IL 60543, US
 (74) Wolfs, Marc Johannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H01J 49/04** (11) **1 338 026 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01998807.0 (22) 28.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) CA 01/01673 28.11.2001
 (87) WO 02/044684 2002/23 06.06.2002
 (88) 27.02.2003
 (30) 28.11.2000 US 253616 P
 20.02.2001 US 270067 P
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR EINFÜHRUNG VON FLÜSSIGEN PROBEN IN EIN MASSENSPEKTROMETER UNTER VERWENDUNG EINES SCHNELLEN VENTILSYSTEMS ZUR SYNCHRONISATION MEHRERER PARALLELER PROBENSTRÖMEN*
 • *SAMPLE INTRODUCTION DEVICE FOR MASS SPECTROMETRY USING A FAST FLUIDIC SYSTEM TO SYNCHRONIZE MULTIPLE PARALLEL LIQUID SAMPLE STREAMS*
 • *DISPOSITIF D'INTRODUCTION D'ECHANTILLONS DESTINE A LA SPECTROMETRIE DE MASSE, UTILISANT UN SYSTEME FLUIDIQUE RAPIDE POUR SYNCHRONISER DES FLUX D'ECHANTILLONS LIQUIDES PARALLELES MULTIPLES*
 (71) MDS Inc., 71 Four Valley Drive, Concord, Ontario L4K 4V8, CA
 (72) WEISS, Adam, Pickering, Ontario L1V 6W7, CA

- (74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

H01J 61/36 → (51) H01J 5/50

(51) **H01J 61/44** (11) **1 338 027 A1***
 H01J 61/46
 (25) En (26) En
 (21) 01971290.0 (22) 21.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/29670 21.09.2001
 (87) WO 02/035577 2002/18 02.05.2002
 (30) 23.10.2000 US 694234
 (54) • *LEUCHTSTOFFLAMPE MIT EINZIGER VERBUND-LEUCHTSTOFFSCHICHT*
 • *FLUORESCENT LAMP HAVING A SINGLE COMPOSITE PHOSPHOR LAYER*
 • *LAMPE FLUORESCENTE DOTEE D'UNE SEULE COUCHE COMPOSITE CONTENANT DU PHOSPHORE*
 (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
 (72) JANSMA, Jon, Bennett, Pepper Pike, OH 44124, US
 (74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

H01J 61/46 → (51) H01J 61/44

H01K 3/08 → (51) H01J 5/50

(51) **H01L 21/00** (11) **1 338 028 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00982323.8 (22) 01.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/32655 01.12.2000
 (87) WO 03/012830 2003/07 13.02.2003
 (54) • *WAFERBEARBEITUNGSSYSTEM MIT EINEM ROBOTER*
 • *WAFER PROCESSING SYSTEM INCLUDING A ROBOT*
 • *SYSTEME DE TRAITEMENT DE PLAQUETTES COMPRENANT UN ROBOT*
 (71) Wafermasters, Incorporated, 246 East Gish Road, San Jose, CA 95112, US
 TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
 (72) KURIBAYASHI, Hiromitsu, Sagami City, Kanagawa 229-0016, JP
 YOO, Woo, Sik, Palo Alto, CA 94303, US
 (74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **H01L 21/02** (11) **1 338 029 A1***
 H01L 29/51
 (25) En (26) En
 (21) 01981536.4 (22) 15.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/31990 15.10.2001
 (87) WO 02/041371 2002/21 23.05.2002
 (30) 14.11.2000 US 712425
 (54) • *HALBLEITERSTRUKTUR AUS EINEM MATERIAL MIT HOHER DIELEKTRISCHEN KONSTANTE*
 • *SEMICONDUCTOR STRUCTURE HAVING HIGH DIELECTRIC CONSTANT MATERIAL*

- *STRUCTURE SEMICONDUCTRICE CONTENANT UN MATERIAU A CONSTANCE DIELECTRIQUE ELEVEE*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) RAMDANI, Jamal, Chandler, AZ 96359, US
DROOPAD, Ravindranath, Chandler, AZ 85226, US
HILT, Lyndee, Chandler, AZ 85226, US
CURLESS, Jay, Tempe, AZ 85282, US
ZOLLNER, Stefan, Chandler, AZ 85226, US
- (74) McCormack, Derek James, Motorola, European Intellectual Property Section, Law Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H01L 21/20** (11) **1 338 030 A2***
H01L 21/302 H01L 29/165
H01L 29/205 H01L 29/267

(25) Fr (26) Fr
(21) 01997839.4 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03715 26.11.2001
(87) WO 02/043124 2002/22 30.05.2002
(88) 22.08.2002
(30) 27.11.2000 FR 0015280
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SUBSTRATS BESTEHEND AUS EINER DÜNSCHICHT AUF EINEM HALTER UND DANACH HERGESTELLTES SUBSTRAT*
• *METHOD FOR MAKING A SUBSTRATE IN PARTICULAR FOR OPTICS, ELECTRONICS OR OPTOELECTRONICS AND RESULTING SUBSTRATE*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN SUBSTRAT NOTAMMENT POUR L'OPTIQUE, L'ELECTRONIQUE OU L'OPTOELECTRONIQUE ET SUBSTRAT OBTENU PAR CE PROCEDE*
- (71) S.O.I.Tec Silicon on Insulator Technologies, Parc Technologique des Fontaines, Chemin des Franques, 38190 Bernin, FR
- (72) GHYSELEN, Bruno, F-38170 Seyssinet, FR
LETERTRE, Fabrice, F-38000 GRENOBLE, FR
- (74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **H01L 21/288** (11) **1 338 031 A2***
H01L 21/768

(25) En (26) En
(21) 01987565.7 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/51183 29.10.2001
(87) WO 02/045142 2002/23 06.06.2002
(88) 05.06.2003
(30) 15.11.2000 US 714003
- (54) • *ZWISCHENVERBINDUNGEN AUS KUPFERLEGIERUNGEN FÜR INTEGRIERTE SCHALTUNGEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN*
• *COPPER ALLOY INTERCONNECTIONS FOR INTEGRATED CIRCUITS AND METHODS OF MAKING SAME*
• *INTERCONNEXIONS D'ALLIAGE DE CUIVRE POUR CIRCUITS INTEGRES ET PROCEDES DE FABRICATION CORRESPONDANTS*
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) THOMAS, Christopher, D., Aloha, OR 97007, US
DUBIN, Valery, M., Portland, OR 97229, US

- (74) Niederkofler, Oswald A., Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

H01L 21/302 → (51) C09K 13/00

H01L 21/302 → (51) H01L 21/20

(51) **H01L 21/336** (11) **1 338 032 A2***
H01L 29/788

(25) En (26) En
(21) 01990808.6 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46127 30.10.2001
(87) WO 02/037552 2002/19 10.05.2002
(88) 13.03.2003
(30) 30.10.2000 US 699711
18.05.2001 US 291859 P

- (54) • *VERRINGERTE KANALDOTIERUNG MIT QUELLENSEITEN-BOR-IMPLANTAT FÜR EINE TIEFE SUB-0,18-MIKROMETER-FLASH-SPEICHERZELLE*
• *LOWERED CHANNEL DOPING WITH SOURCE SIDE BORON IMPLANT FOR DEEP SUB 0.18 MICRON FLASH MEMORY CELL*
• *DOPAGE DE CANAL A CONCENTRATION INFÉRIEURE AVEC UN IMPLANT DE BORE DU COTE DE LA SOURCE POUR UNE CELLULE DE MEMOIRE FLASH ULTRACOURTE (SUB-0,18 \$G(M))*

- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) HE, Yue-Song, San Jose, CA 95129, US
HADDAD, Sameer, San Jose, CA 95123, US
FASTOW, Richard, M., Cupertino, CA 95014, US
CHANG, Chi, Redwood City, CA 94062, US
WANG, Zhigang, San Jose, CA 95117, US
PARK, Sheung-Hee, Santa Clara, CA 95051, US
- (74) Sanders, Peter Colin Christopher, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

H01L 21/60 → (51) H01L 23/13

(51) **H01L 21/762** (11) **1 338 033 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997834.5 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13436 20.11.2001
(87) WO 02/043111 2002/22 30.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 21.11.2000 US 718211

- (54) • *VERFAHREN ZUM AUSBILDEN UND FÜLLEN VON ISOLATIONSGRÄBEN*
• *METHOD FOR FORMING AND FILLING ISOLATION TRENCHES*
• *PROCEDE DE FORMATION ET DE REMPLISSAGE DE TRANCHEES D'ISOLATION*
- (71) Infineon Technologies AG, St. Martin-Strasse 553, 81541 Munich, DE
- (72) MALIK, Rajeev, Pleasantville, NY 10570, US
SEITZ, Mihel, Wappingers Falls, NY 12590, US
KNORR, Andreas, Fishkill, NY 12524, US
- (74) Göhring, Robert, Westphal, Mussgnug & Partner Patentanwälte Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

H01L 21/768 → (51) H01L 21/288

(51) **H01L 21/8246** (11) **1 338 034 A1***
H01L 27/115

(25) En (26) En
(21) 01961965.9 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/24829 07.08.2001
(87) WO 02/045157 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 723635

- (54) • *GLEICHZEITIGE HERSTELLUNG VON LADUNGSSPEICHER UND BITLEITUNG ZU WORTLEITUNGSISOLATION*
• *SIMULTANEOUS FORMATION OF CHARGE STORAGE AND BITLINE TO WORLDLINE ISOLATION*
• *FORMATION SIMULTANEE DE STOCKAGE DE CHARGE ET DE LIGNE BINAIRE POUR UNE ISOLATION DE CANAL MOT*

- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
FUJITSU LIMITED, 1-1 Kamikodanaka, 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (72) RAMSBY, Mark, T., Sunnyvale, CA 94087, US
YANG, Jean, Y., Sunnyvale, CA 94087, US
SHIRAIWA, Hidehiko, San Jose, CA 95120, US
VAN BUSKIRK, Michael, A., Saratoga, CA 95070, US
ROGERS, David, M., Sunnyvale, CA 94087, US
SUNKAVALLI, Ravi, Milpitas, CA 95035, US
WANG, Janet, San Francisco, CA 94109, US
DERHACOBIAN, Narbeh, Belmont, CA 94002, US
WU, Yider, San Jose, CA 95131, US
- (74) Picker, Madeline Margaret, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

H01L 21/8246 → (51) H01L 27/115

(51) **H01L 23/13** (11) **1 338 035 A2***
H01L 21/60 H01L 23/31
H01L 23/538

(25) De (26) De
(21) 01999001.9 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/04489 29.11.2001
(87) WO 02/045163 2002/23 06.06.2002
(88) 20.03.2003
(30) 29.11.2000 DE 10059178
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HALBLEITERMODULEN SOWIE NACH DEM VERFAHREN HERGESTELLTES MODUL*
• *METHOD FOR PRODUCING SEMICONDUCTOR MODULES AND A MODULE PRODUCED ACCORDING TO SAID METHOD*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES MODULES SEMI-CONDUCTEURS ET MODULE PRODUIT SELON CE PROCEDE*

- (71) Siemens Dematic AG, Gleiwitzer Strasse 555, 90475 Nürnberg, DE
- (72) HEERMAN, Marcel, B-9820 Merelbeke, BE
VAN PUymbROECK, Jozef, B-8020 Oostkamp, BE
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

H01L 23/31 → (51) H01L 23/13

H01L 23/538 → (51) H01L 23/13

- (51) **H01L 25/00** (11) **1 338 036 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990933.2 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47363 08.11.2001
(87) WO 02/041367 2002/21 23.05.2002
(88) 01.05.2003
(30) 15.11.2000 US 713734
(54) • *SELBSTJUSTIERTE MAGNETISCHE MAN-
TELSCHICHT FÜR EINE SCHREIBLEITUNG
UND DEREN VERFAHREN ZUR HERSTEL-
LUNG*
• *SELF-ALIGNED MAGNETIC CLAD WRITE
LINE AND METHOD THEREOF*
• *LIGNE D'ECRIURE AUTO-ALIGNEE A EN-
VELOPPE MAGNETIQUE ET SON PROCEDE*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
(72) JONES, Robert, E., Austin, TX 78750, US
BARRON, Carole, C., Cedar Park, TX 78613, US
LUCCKOWSKI, Eric, D., Austin, TX 78731, US
MELNICH, Bradley, M., Austin, TX 78739, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European
Intellectual Property Operations Midpoint Alencon
Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H01L 27/115** (11) **1 338 037 A1***
H01L 21/8246
(25) En (26) En
(21) 01999006.8 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46124 15.11.2001
(87) WO 02/045171 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 723635
27.06.2001 US 893026
(54) • *PLANARE STRUKTUR UND VERFAHREN
ZUR HERSTELLUNG NICHTFLÜCHTIGER
SPEICHERBAUSTEINE*
• *PLANAR STRUCTURE AND METHODS OF
FABRICATING NON-VOLATILE MEMORY DE-
VICES*
• *STRUCTURE PLANE ET PROCEDES DE FA-
BRICATION DE MEMOIRE NON VOLATILE*
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place,
Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453,
US
FUJITSU LIMITED, 1-1 Kamikodanaka, 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
(72) RAMSBY, Mark, T., Sunnyvale, CA 94087, US
YANG, Jean, Y., Sunnyvale, CA 94087, US
SHIRAIWA, Hidehiko, San Jose, CA 95120, US
VAN BUSKIRK, Michael, A., Saratoga, CA 95070,
US
ROGERS, David, M., Sunnyvale, CA 94087, US
SUNKAVALLI, Ravi, Milpitas, CA 95035, US
WANG, Janet, San Francisco, CA 94109, US
DERHACOBIAN, Narbeh, Belmont, CA 94002, US
WU, Yider, San Jose, CA 95131, US
(74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108
Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

H01L 27/115 → (51) H01L 21/8246

- (51) **H01L 29/04** (11) **1 338 038 A2***
(25) De (26) De
(21) 01999011.8 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04511 30.11.2001
(87) WO 02/045183 2002/23 06.06.2002
(88) 01.08.2002
(30) 30.11.2000 DE 10059498
(54) • *SUBSTRAT MIT HALBLEITENDER SCHICHT,
ELEKTRONISCHES BAUELEMENT, ELEK-
TRONISCHE SCHALTUNG, DRUCKBARE
ZUSAMMENSETZUNG SOWIE VERFAHREN
ZUR HERSTELLUNG*
• *SUBSTRATE WITH SEMICONDUCTOR
LAYER, ELECTRONIC COMPONENT, ELEC-
TRONIC CIRCUIT, PRINTABLE COMPOSI-
TION AND METHOD FOR PRODUCTION
THEREOF*
• *SUBSTRAT DOTE D'UNE COUCHE SEMI-
CONDUCTRICE, COMPOSANT
ELECTRONIQUE, CIRCUIT ELECTRONIQUE,
COMPOSITION POUVANT ETRE IMPRIMEE
ET PROCEDES DE FABRICATION ASSO-
CIES*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) SCHMID, Günter, 91334 Hemhofen, DE
(74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patent- und
Rechtsanwälte Viering, Jentschura & Partner,
Steindorfstrasse 6, 80538 München, DE

H01L 29/165 → (51) H01L 21/20

H01L 29/205 → (51) H01L 21/20

H01L 29/267 → (51) H01L 21/20

- (51) **H01L 29/51** (11) **1 338 039 A1***
H01L 29/88
(25) De (26) De
(21) 01999007.6 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04447 23.11.2001
(87) WO 02/045172 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 DE 10059357
(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES
TUNNELKONTAKTES SOWIE VORRICHT-
UNG UMFASSEND MITTEL ZUR ERZEU-
GUNG EINES TUNNELKONTAKTES*
• *METHOD FOR GENERATING A TUNNEL
CONTACT AND DEVICE COMPRISING
MEANS FOR GENERATING A TUNNEL CON-
TACT*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN
CONTACT PAR EFFET TUNNEL, AINSI QUE
DISPOSITIF COMPORTANT DES MOYENS
DESTINES A PRODUIRE UN CONTACT PAR
EFFET TUNNEL*
- (71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Leo-
Brandt-Strasse, 52425 Jülich, DE
(72) KOHLSTEDT, Hermann, 50170 Kerpen/Buir, DE
RODRIGUEZ CONTRERAS, Julio, 50354 Hürth, DE

H01L 29/51 → (51) H01L 21/02

H01L 29/788 → (51) H01L 21/336

H01L 29/88 → (51) H01L 29/51

H01L 41/00 → (51) B06B 1/06

H01L 51/20 → (51) H05B 33/14

- (51) **H01M 2/00** (11) **1 338 040 A2***
(25) En (26) En
(21) 01972904.5 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE FR GB IT LI
(86) US 01/11761 08.05.2001
(87) WO 01/095404 2001/50 13.12.2001
(88) 13.03.2003
(30) 08.05.2000 US 202827 P
23.10.2000 US 242136 P
(54) • *BRENNSTOFZELLENANORDNUNG*
• *FUEL CELL ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE DE PILES A COMBUSTIBLES*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-Goi-
Ban, Minami Aoyama 2-chome, Minato-Ku, Tokyo,
JP
STANFORD UNIVERSITY, Suite 350, 900 Welch
Road, Palo Alto, CA 94304-1850, US
(72) SASAHARA, Jun, Kawagoe-shi, Saitama, JP
KURIYAMA, Nariaki, Fujimi-shi, Saitama, JP
KUBOTA, Tadahi, Asaka-shi, JP
ISOGAI, Yuji, Iruma-gun, Saitama, JP
LEE, Sang-Joon John, Stanford, CA 94305, US
(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **H01M 2/14** (11) **1 338 041 A2***
H01M 2/16
(25) En (26) En
(21) 01979275.3 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29794 25.09.2001
(87) WO 02/028955 2002/15 11.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 03.10.2000 US 677435
31.10.2000 US 702598
(54) • *VERWENDUNG VON LIGNINEN IN THER-
MOPLASTISCHEN KUNSTSTOFFEN*
• *THE USE OF LIGNINS IN THERMOPLAS-
TICS*
• *UTILISATION DE LIGNINES DANS DES
THERMOPLASTIQUES*
- (71) Daramic, Inc., 20 Burlington Mall Road, Suite 325,
Burlington, MA 01803, US
(72) NAVARRETE, Jaime, Owensboro, KY 42301, US
CHAPMAN, A., Jeff, Owensboro, KY 42301, US
PARIKH, Chetan, J., Owensboro, KY 42303, US
TOOMEY, Roy, T., Hartford, KY 42347, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

H01M 2/16 → (51) H01M 2/14

- (51) **H01M 4/00** (11) **1 338 042 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968458.8 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27426 05.09.2001
(87) WO 02/021615 2002/11 14.03.2002
(88) 06.06.2002
(30) 07.09.2000 US 658042
(54) • *KOHLSTOFFFASERN ENTHALTENDE
BATTERIEKATHODE*
• *BATTERY CATHODE COMPRISING CARBON
FIBERS*
• *CATHODE DE PILE*
- (71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower
Building, Boston, MA 02199-8004, US
(72) LUO, Weifang, Danbury, CT 06811, US

SHELEKHIN, Alexander, B., Ridgefield, CT 06877, US
SYLVESTRE, Matthew, Woodbury, CT 06798, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Pary, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **H01M 4/34** (11) **1 338 043 A1***
(25) En (26) En
(21) 01964649.6 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/41902 28.08.2001
(87) WO 02/019448 2002/10 07.03.2002
(30) 28.08.2000 US 649752
(54) • **BATTERIEN MIT HOHER RATE**
• **HIGH RATE BATTERIES**
• **PILES A HAUTE CHARGE**

(71) NeoPhotonics Corporation, 46774 Lakeview Boulevard, Fremont, CA, 94538, US
(72) GHANTOUS, Dania, I., San Jose, CA 95122, US
CHALONER-GILL, Benjamin, San Jose, CA 95112, US
CHIRUVOLU, Shivkumar, Sunnyvale, CA 94089, US
BANFOL, Devendra, R., Fremont, CA 94536, US
MCGOVERN, William, E., LaFayette, CA 94549, US
CORNELL, Ronald, M., Livermore, CA 94550, US
HOANG, Khanh, San Jose, CA 95111, US
PINOLI, Allison, A., Sunnyvale, CA 94086, US
(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **H01M 4/38** (11) **1 338 044 A2***
C22C 23/00
(25) En (26) En
(21) 01990422.6 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/13409 19.11.2001
(87) WO 02/043170 2002/22 30.05.2002
(88) 29.08.2002
(30) 27.11.2000 EP 00204211

(54) • **METALLHYDRID-BATTERIEMATERIAL MIT HOHER SPEICHERKAPAZITÄT**
• **METAL HYDRIDE BATTERY MATERIAL WITH HIGH STORAGE CAPACITY**
• **MATERIAU DE BATTERIE A HYDRURE METALLIQUE PRESENTANT UNE GRANDE CAPACITE DE STOCKAGE**
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) OUWERKERK, Martin, NL-5656 AA Eindhoven, NL
JANNER, Anna-Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL
NOTTEN, Petrus, H., L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) van Wermeskerken, Stephanie Christine, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H01M 4/58 → (51) C01G 31/00

H01M 4/86 → (51) H01M 8/10

H01M 4/88 → (51) H01M 4/96

H01M 4/88 → (51) H01M 8/10

(51) **H01M 4/96** (11) **1 338 045 A1***
H01M 8/10
(25) En (26) En
(21) 01980690.0 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) GB 01/04868 02.11.2001
(87) WO 02/039526 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 GB 0027119
(54) • **GASDIFFUSIONSSUBSTRAT**

• **GAS DIFFUSION SUBSTRATE**
• **SUBSTRAT DE DIFFUSION DE GAZ**
(71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB

(72) COOPER, Susan, Joy, Reading RG1 5LZ, GB
GASCOYNE, John, Malcolm, High Wycombe, Bucks HP14 4BB, GB
RALPH, Thomas, Robertson, Reading RG30 2QJ, GB
HOGARTH, Karen, Leanne, Sonning Common, Reading RG4 9EU, GB
(74) Wishart, Ian Carmichael, Patents Department Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB

(51) **H01M 8/00** (11) **1 338 046 A2***
(25) De (26) De
(21) 01960151.7 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/02980 03.08.2001
(87) WO 02/015306 2002/08 21.02.2002
(88) 12.06.2003
(30) 16.08.2000 DE 10040087

(54) • **VERFAHREN ZUR ABTRENNUNG VON BRENNSTOFF AUS EINEM ABGAS UND ZUGEHÖRIGE VORRICHTUNG**
• **METHOD FOR SEPARATING FUEL OUT OF A WASTE GAS, AND CORRESPONDING DEVICE**
• **PROCEDE DE SEPARATION DE COMBUSTIBLE CONTENU DANS DES GAZ BRULES ET DISPOSITIF CORRESPONDANT**
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) PREIDEL, Walter, 91058 Erlangen, DE

(51) **H01M 8/00** (11) **1 338 047 A2***
(25) De (26) De
(21) 01960152.5 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/02981 03.08.2001
(87) WO 02/015307 2002/08 21.02.2002
(88) 22.05.2003
(30) 16.08.2000 DE 10040088

(54) • **VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES BRENNSTOFFZELLENSYSTEMS UND ZUGEHÖRIGE BRENNSTOFFZELLENLAGE**
• **METHOD FOR OPERATING A FUEL CELL SYSTEM AND A CORRESPONDING FUEL CELL INSTALLATION**
• **PROCEDE POUR ACTIONNER UN SYSTEME DE PILES A COMBUSTIBLE ET INSTALLATION DE PILES A COMBUSTIBLE CORRESPONDANTE**
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) PREIDEL, Walter, 91058 Erlangen, DE

(51) **H01M 8/00** (11) **1 338 048 A2***
(25) De (26) De
(21) 01964875.7 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/02910 31.07.2001
(87) WO 02/015305 2002/08 21.02.2002
(88) 30.05.2003
(30) 16.08.2000 DE 10039960

(54) • **VERFAHREN ZUR ABTRENNUNG VON KOHLENDIOXID AUS EINEM GEMISCH VON WASSER UND BRENNSTOFF SOWIE ZUGEHÖRIGE VORRICHTUNG**

• **METHOD FOR SEPARATING CARBON DIOXIDE FROM A FUEL AND WATER MIXTURE AND A CORRESPONDING DEVICE**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR SEPARER DU DIOXYDE DE CARBONE CONTENU DANS UN MELANGE D'EAU ET DE COMBUSTIBLE**

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) PREIDEL, Walter, 91058 Erlangen, DE

(51) **H01M 8/00** (11) **1 338 049 A2***
(25) De (26) De
(21) 01974039.8 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03541 14.09.2001
(87) WO 02/027835 2002/12 04.04.2002
(88) 30.05.2003
(30) 26.09.2000 DE 10047589

(54) • **VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER BRENNSTOFFZELLENLAGE UND BRENNSTOFFZELLENLAGE DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS**
• **METHOD FOR OPERATING A FUEL CELL ARRANGEMENT AND FUEL CELL ARRANGEMENT FOR CARRYING OUT THE METHOD**
• **PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN ENSEMBLE DE PILES A COMBUSTIBLE, ET ENSEMBLE DE PILES A COMBUSTIBLE POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE**
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BETTE, Willi, 91056 Erlangen, DE
MATTEJAT, Arno, 91088 Bubenreuth, DE
STÜHLER, Walter, 96114 Hirschaid, DE

(51) **H01M 8/00** (11) **1 338 050 A2***
(25) De (26) De
(21) 01974040.6 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03542 14.09.2001
(87) WO 02/027836 2002/12 04.04.2002
(88) 12.06.2003
(30) 26.09.2000 DE 10047591

(54) • **BRENNSTOFFZELLENMODUL**
• **FUEL CELL MODULE**
• **MODULE A PILES A COMBUSTIBLE**
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) MATTEJAT, Arno, 91088 Bubenreuth, DE
MEHLTRETTER, Igor, 91054 Buckenhof, DE
ROTHFISCHER, Johann, 91058 Erlangen, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 338 051 A2***
(25) En (26) En
(21) 01967675.8 (22) 12.09.2001
(84) DE FR GB
(86) JP 01/07912 12.09.2001
(87) WO 02/023660 2002/12 21.03.2002
(88) 30.05.2003
(30) 12.09.2000 JP 2000277138

(54) • **BEFEUCHTBARE FESTPOLYMERMEMBRANBRENNSTOFFZELLE, BRENNSTOFFZELLENSYSTEM UND BEFEUCHTUNGSVERFAHREN FÜR EINE BRENNSTOFFZELLE**
• **FUEL CELL WITH SOLID POLYMER MEMBRANE TO BE MOISTURIZED, FUEL CELL SYSTEM, AND MOISTURIZING METHOD FOR FUEL CELL**
• **PILE A COMBUSTIBLE A MEMBRANE POLYMER SOLIDE DEVANT ETRE HYDRATEE, SYSTEME DE PILE A COMBUSTIBLE ET PROCEDE D'HYDRATATION D'UNE PILE A COMBUSTIBLE**

- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) SAITO, Kazuo, Hirano Heights B102, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0046, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01M 8/04** (11) **1 338 052 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01983648.5 (22) 29.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/03360 29.10.2001
- (87) WO 02/041426 2002/21 23.05.2002
- (30) 14.11.2000 FR 0014654
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SPÜLUNG VON DEM WASSER INNERHALB EINES BRENNSTOFFZELLE-WASSERSTOFFKREISLAUFES*
- *METHOD AND INSTALLATION FOR BLOWING OUT WATER IN A FUEL CELL HYDROGEN CIRCUIT*
- *PROCEDE ET INSTALLATION DE PURGE DE L'EAU INCLUSE DANS LE CIRCUIT HYDROGENE D'UNE PILE A COMBUSTIBLE*

- (71) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) CHARLAT, Pierre, F-38250 Lans En Vercors, FR
- (74) Le Moenner, Gabriel, et al, L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

H01M 8/04 → (51) H01M 8/10

- (51) **H01M 8/10** (11) **1 338 053 A1***
- H01M 4/86
- (25) En (26) En
- (21) 01977009.8 (22) 18.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02275 18.10.2001
- (87) WO 02/035633 2002/18 02.05.2002
- (30) 27.10.2000 SE 0003966
- (54) • *KATHODENSCHICHTSTRUKTUR FÜR EINE FESTPOLYMERBRENNSTOFFZELLE UND BRENNSTOFFZELLE MIT EINER SOLCHEN STRUKTUR*
- *A CATHODE LAYER STRUCTURE FOR A SOLID POLYMER FUEL CELL AND FUEL CELL INCORPORATING SUCH STRUCTURE*
- *STRUCTURE DE COUCHE CATHODIQUE POUR UNE PILE A COMBUSTIBLE POLYMERE SOLIDE ET PILE COMPRENANT CETTE STRUCTURE*
- (71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
- AB VOLVO, 405 08 Göteborg, SE
- (72) JAUEN, Frédéric, S-170 70 SOLNA, SE
- (74) Lindgren, Anders, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 1344, 75143 Uppsala, SE

- (51) **H01M 8/10** (11) **1 338 054 A2***
- H01M 8/04
- (25) En (26) En
- (21) 01980655.3 (22) 30.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04804 30.10.2001
- (87) WO 02/041431 2002/21 23.05.2002
- (88) 22.08.2002
- (30) 14.11.2000 GB 0027728
- (54) • *BEFEUCHTUNGSSYSTEM FÜR POLYMERELEKTROLYT-MEMBRAN BRENNSTOFFZELLE*
- *SYSTEM FOR THE HUMIDIFICATION OF POLYMER ELECTROLYTE MEMBRANE FUEL CELLS*
- *SYSTEME D'HUMIDIFICATION POUR PILES A COMBUSTIBLE A MEMBRANE POLYMERE*
- (71) Qinetiq Limited, Registered Office, 85 Buckingham Gate, London, SW1E 6PD, GB
- (72) GREEN, Kevin John, Gosport, Hampshire PO12 2AG, GB
- FREEMAN, Michael John, Gosport, Hampshire PO12 2AG, GB
- SLEE, William Ranulf, Gosport, Hampshire PO12 2AG, GB
- (74) Bowdery, Anthony Oliver, QinetiQ Ltd Cody Technology Park A4 Bldg., Ivelly Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

- (51) **H01M 8/10** (11) **1 338 055 A1***
- H01M 4/88
- (25) De (26) De
- (21) 01989360.1 (22) 28.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04522 28.11.2001
- (87) WO 02/045195 2002/23 06.06.2002
- (30) 01.12.2000 DE 10059743
- (54) • *VERFAHREN ZUR KATALYSATORABSCHIEDUNG*
- *METHOD FOR DEPOSITION OF A CATALYST*
- *PROCEDE DE PRECIPITATION D'UN CATALYSEUR*
- (71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE
- (72) HEMPELMANN, Rolf, 66386 St. Ingbert, DE
- SCHMITZ, Heinz, 52428 Jülich, DE
- LÖFFLER, Marc-Simon, 66121 Saarbrücken, DE
- NATTER, Harald, 66117 Saarbrücken, DE
- DIVISEK, Jiri, 52428 Jülich, DE

H01M 8/10 → (51) C25B 9/00

H01M 8/10 → (51) H01M 4/96

H01M 8/12 → (51) C04B 35/50

H01M 8/12 → (51) H01M 8/24

- (51) **H01M 8/24** (11) **1 338 056 A2***
- H01M 8/12
- (25) En (26) En
- (21) 01983828.3 (22) 22.11.2001
- (84) DE FR GB
- (86) JP 01/10233 22.11.2001
- (87) WO 02/045198 2002/23 06.06.2002
- (88) 30.05.2003
- (30) 28.11.2000 JP 2000360563
- (54) • *FESTOXID-BRENNSTOFFZELLENSTAPEL UND VERFAHREN SEINER HERSTELLUNG*
- *SOLID OXIDE FUEL CELL STACK AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME*

- *EMPILEMENT DE PILES A COMBUSTIBLE A OXYDE SOLIDE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) HARA, Naoki, Yokohama-shi, Kanagawa 245-0051, JP
- KUSHIBIKI, Keiko, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0875, JP
- SATO, Fuminori, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0042, JP
- YAMANAKA, Mitsugu, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0034, JP
- UCHIYAMA, Makoto, Miura-shi, Kanagawa 238-0225, JP
- HATANNO, Masaharu, Yokohama-shi, Kanagawa 234-0051, JP
- (74) Schaeberle, Steffen, Hoefer & Partner, Patentanwälte, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

H01P 1/213 → (51) H04B 1/48

H01Q 1/00 → (51) B06B 1/06

- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 338 057 A1***
- H01Q 9/30 H01Q 1/48
- (25) En (26) En
- (21) 01993037.9 (22) 22.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12274 22.10.2001
- (87) WO 02/037600 2002/19 10.05.2002
- (30) 27.10.2000 SE 0003951
- (54) • *ANTENNE MIT ENDSPEISUNG MIT GEGENGEWICHT FÜR EIN MOBILES ENDGERÄT*
- *END-FED ANTENNA WITH COUNTERPOISE FOR A MOBILE TERMINAL*
- *ANTENNE ALIMENTEE EN EXTREMITÉ AVEC CONTREPOIDS POUR TERMINAL MOBILE*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) LINDELL, Bo, S-181 46 Lidingö, SE
- (74) Herbjörnsen, Rut, et al, Albihns Stockholm Ab P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **H01Q 1/32** (11) **1 338 058 A1***
- En (26) En
- (21) 00975929.1 (22) 26.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/10562 26.10.2000
- (87) WO 02/035646 2002/18 02.05.2002
- (54) • *INTEGRIERTE MEHRDIENST-KFZ-ANTENNE*
- *INTEGRATED MULTISERVICE CAR ANTENNA*
- *ANTENNE DE VOITURE MULTISERVICE INTEGREE*
- (71) Advanced Automotive Antennas, S.L., Ave. Alcalde Barnils, 64-68, 08190 Sant Cugat del Valles, ES
- (72) PUENTE BALIARDA, Carles, E-08391 Tiana (Barcelona), ES
- ROZAN, Edouard, Jean, Louis, E-08029 Barcelona, ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

H01Q 1/48 → (51) H01Q 1/24

H01Q 3/02 → (51) H01Q 21/06

(51) **H01Q 3/34** (11) **1 338 059 A1***
H04Q 7/36 H04B 7/02
(25) Fi (26) En
(21) 01967380.5 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00794 12.09.2001
(87) WO 02/023670 2002/12 21.03.2002
(30) 13.09.2000 FI 20002020
(54) • VERFAHREN ZUM ERZEUGEN GERICHTE-
TER ANTENNENSTRAHLEN UND FUNKSEN-
DER
• METHOD OF GENERATING DIRECTIONAL
ANTENNA BEAMS, AND RADIO TRANSMIT-
TER
• PROCEDE DE GENERATION DE FAIS-
CEAUX D'ANTENNE DIRECTIONNELLE ET
EMETTEUR RADIO

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) YLITALO, Juha, FIN-90540 Oulu, FI
(74) Antila, Harri Jukka Tapani, Kolster Oy Ab, Iso
Roobertinkatu 23, 00120 Helsinki, FI

H01Q 9/30 → (51) H01Q 1/24

H01Q 21/00 → (51) H01Q 21/06

(51) **H01Q 21/06** (11) **1 338 060 A1***
H01Q 3/02 H01Q 21/00
(25) En (26) En
(21) 01981257.7 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02417 05.11.2001
(87) WO 02/037610 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 SE 0004030
(54) • GRUPPENANTENNE MIT SCHMALEN
HAUPTKEULEN IN DER HORIZONTALLEN
EBENE
• GROUP ANTENNA WITH NARROW MAIN
LOBES IN THE HORIZONTAL PLANE
• RESEAUX D'ANTENNES A LOBES PRINCI-
PAUX ETROITS DANS LE PLAN HORIZON-
TAL

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25
Stockholm, SE
(72) HÖÖK, Anders, S-430 63 Hind s, SE
(74) Schlossman, Ulf, Albihs Göteborg AB P.O. Box
142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **H01Q 21/08** (11) **1 338 061 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983006.6 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02465 08.11.2001
(87) WO 02/041450 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 SE 0004165
(54) • DOPPELSTRAHL-ANTENNENAPERTUR
• DUAL-BEAM ANTENNA APERTURE
• OUVERTURE D'ANTENNE A DOUBLE FAIS-
CEAU

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25
Stockholm, SE
(72) WÄSTBERG, Bo, Gunnar, S-426 69 Västra
Frölunda, SE

(74) Mrazek, Werner, et al, Aros Patent AB P.O. Box
1544, 751 45 Uppsala, SE

(51) **H01R 3/00** (11) **1 338 062 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993960.2 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46092 30.10.2001
(87) WO 02/039549 2002/20 16.05.2002
(88) 23.01.2003
(30) 10.11.2000 US 710088
(54) • FERNMELDE-JACK-VERBINDERBAUGRUP-
PE
• TELECOMMUNICATIONS JACK SUBASSEM-
BLY
• SOUS-ENSEMBLE PRISE DE TELECOMMU-
NICATION

(71) ADC Telecommunications, Inc., 13625 Technology
Drive, Eden Prairie, MN 55344-2252, US
(72) JOHNSEN, David, J., New Hope, MN 55427, US
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner,
Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633
München, DE

H01S 3/08 → (51) H01S 5/0683

H01S 3/10 → (51) H04B 10/12

H01S 3/105 → (51) H01S 5/0683

(51) **H01S 5/0683** (11) **1 338 063 A1***
H01S 5/14 H01S 3/105
(25) En (26) En
(21) 01967072.8 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00576 05.09.2001
(87) WO 02/021651 2002/11 14.03.2002
(30) 05.09.2000 DK 200001321
(54) • LASERSYSTEM MIT EXTERNER OPTI-
SCHER RÜCKKOPPLUNG UND VERWEN-
DUNG EINES SOLCHEN SYSTEMS IN DER
GRAPHIKINDUSTRIE
• LASER SYSTEM WITH EXTERNAL OPTICAL
FEEDBACK AND USE OF SUCH SYSTEM IN
THE GRAPHICAL INDUSTRY
• SYSTEME LASER A RETROACTION OPTI-
QUE EXTERNE ET UTILISATION D'UN TEL
SYSTEME DANS L'INDUSTRIE GRAPHIQUE

(71) PURUP-ESKOFOT A/S, Industriparken 35-37, 2750
Ballerup, DK
(72) PETERSEN, Paul, Michael, DK-3400 Hillerød, DK
(74) Sigh, Erik, et al, Zacco Denmark A/S Hans
Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

H01S 5/14 → (51) H01S 5/0683

(51) **H01T 4/06** (11) **1 338 064 A2***
(25) De (26) De
(21) 01990442.4 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13775 27.11.2001
(87) WO 02/045224 2002/23 06.06.2002
(88) 03.01.2003

(30) 28.11.2000 DE 10058977
13.03.2001 DE 10111954
11.04.2001 DE 10118210
28.05.2001 DE 10125941

(54) • KOMPAKTANORDNUNG FÜR MEHRPOLIGE
STO STROMFESTE ÜBERSPAN-
NUNGSABLEITER SOWIE GEKAPSELTER
ÜBERSPANNUNGSABLEITER HIERFÜR
• COMPACT ARRANGEMENT FOR
MULTIPOLE, SURGE-PROOF SURGE AR-
RESTERS AND ENCAPSULATED SURGE
ARRESTER FOR THE SAME
• DISPOSITIF COMPACT DESTINE A DES DE-
RIVATEURS DE SURTENSION MULTIPOLAI-
RES ET RESISTANTS AUX COURANTS DE
CHOC ET DERIVATEURS DE SURTENSION
ENCAPSULES CORRESPONDANTS

(71) DEHN + SÖHNE GMBH + CO KG, Hans-Dehn-
Strasse 1, D-92318 Neumarkt/Opf, DE
(72) WITTMANN, Georg, 92283 Lauterhofen, DE
ZÄUNER, Edmund, 92334 Berching/Pollanten, DE
ZÄHLMANN, Peter, 92318 Neumarkt, DE
EHRHARDT, Arnd, 92318 Neumarkt, DE
KRAUSS, Bernhard, 92348 Berg, DE
WAFFLER, Michael, 92318 Neumarkt, DE
HIERL, Stefan, 92318 Neumarkt, DE
(74) Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24,
81633 München, DE

(51) **H01T 13/39** (11) **1 338 065 A2***
H01T 21/02

(25) De (26) De
(21) 01909522.3 (22) 25.01.2001
(84) DE FR GB IT SE
(86) DE 01/00286 25.01.2001
(87) WO 01/067571 2001/37 13.09.2001
(88) 12.06.2003
(30) 10.03.2000 DE 10011705
(54) • ZÜNDKERZE FÜR EINE BRENNKRAFTMA-
SCHINE UND VERFAHREN ZUR HERSTEL-
LUNG EINER MITTELEKTRODE FÜR EINE
ZÜNDKERZE EINER BRENNKRAFTMASCHI-
NE
• SPARK PLUG FOR AN INTERNAL COMBUS-
TION ENGINE AND METHOD FOR PRODUC-
TION OF A MIDDLE ELECTRODE FOR AN
INTERNAL COMBUSTION ENGINE SPARK
PLUG
• BOUGIE D'ALLUMAGE POUR MOTEUR A
COMBUSTION INTERNE ET PROCEDE DE
FABRICATION D'UNE ELECTRODE CEN-
TRALE POUR UNE BOUGIE D'ALLUMAGE
D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) KLETT, Dittmar, 74385 Pleidelsheim, DE
ULM, Heinz, 91358 Kunreuth, DE
SCHMITTINGER, Simon, 71272 Renningen, DE
TRACHTE, Dietrich, 71229 Leonberg, DE
FISCHER, Jochen, 96052 Bamberg, DE

H01T 21/02 → (51) H01T 13/39

(51) **H02H 1/00** (11) **1 338 066 A1***
G01R 19/25

(25) En (26) En
(21) 00979669.9 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/12307 30.11.2000
(87) WO 02/045228 2002/23 06.06.2002
(54) • VERBESSERTE DIGITALE SCHUTZ- UND
REGLUNGSVORRICHTUNG

- AN IMPROVED DIGITAL PROTECTION AND CONTROL DEVICE
 - DISPOSITIF NUMERIQUE DE COMMANDE ET DE PROTECTION AMELIORE
- (71) ABB T & D Technology Ltd., Affolternstrasse 44, P.O. Box 8131, 8050 Zürich, CH
- (72) GATELLI, Fabio, I-25021 Bagnolo-Mella, IT
- (74) Giavarini, Francesco, ZANOLI & GIAVARINI S.r.l. Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

(51) **H02H 3/04** (11) **1 338 067 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00990661.1 (22) 29.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 00/12293 29.11.2000
 (87) WO 02/045229 2002/23 06.06.2002

- DIGITALE SCHUTZ- UND REGLUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN DAFÜR
 - AN IMPROVED DIGITAL PROTECTION AND CONTROL DEVICE AND METHOD THEREOF
 - DISPOSITIF NUMERIQUE DE PROTECTION ET DE SURVEILLANCE AMELIORE ET PROCEDE ASSOCIE
- (71) ABB T & D Technology Ltd., Affolternstrasse 44, P.O. Box 8131, 8050 Zürich, CH
- (72) ANDENNA, Andrea, I-26021 Annico, IT
- (74) Giavarini, Francesco, ZANOLI & GIAVARINI S.r.l. Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

(51) **H02H 7/18** (11) **1 338 068 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01999033.2 (22) 21.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04390 21.11.2001
 (87) WO 02/045247 2002/23 06.06.2002
 (88) 19.12.2002
 (30) 30.11.2000 DE 10059393

- GLEICHSTROMVERSORGUNGSEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ABSCHALTEN EINES BRENNSTOFFZELLENBLOCKS
 - DIRECT-CURRENT POWER SUPPLY DEVICE AND METHOD FOR SHUTTING DOWN A FUEL CELL BLOCK
 - DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN COURANT CONTINU ET PROCEDE DE MISE HORS-CIRCUIT D'UN BLOC DE PILES A COMBUSTIBLE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) LERSCH, Josef, 91336 Heroldsbach, DE
- (74) BETTE, Willi, 91056 Erlangen, DE
 STRASSER, Karl, 91058 Erlangen, DE

(51) **H02J 3/18** (11) **1 338 069 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01996911.2 (22) 19.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IT 01/00577 19.11.2001
 (87) WO 02/041463 2002/21 23.05.2002
 (88) 25.07.2002
 (30) 17.11.2000 IT C220000008

- SYSTEM ZUR AKTIVEN KORREKTUR DES LEISTUNGSFAKTORS UND DER HARMONISCHEN IN EINEM VERTEILNETZ MIT HOHER DYNAMIK

- SYSTEM FOR CORRECTING POWER FACTOR AND HARMONICS PRESENT ON AN ELECTRODUCT IN AN ACTIVE WAY AND WITH HIGH-DYNAMICS
 - SYSTEME PERMETTANT DE CORRIGER, EN MODE ACTIF ET A L'AIDE D'UNE DYNAMIQUE ELEVEE, LE FACTEUR DE PUIS-SANCE ET LES HARMONIQUES PRESENTES DANS UNE CONDUITE ELECTRIQUE
- (71) EDP S.r.l., Via Alberto Serra, 22A, 87100 Cosenza, IT
- (72) FERRARO, Vincenzo, I-87036 Rende, IT
- (74) FERRARO, Emilio, I-87036 Rende, IT

H02J 3/18 → (51) F03D 1/00

(51) **H02J 5/00** (11) **1 338 070 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01980532.4 (22) 30.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12547 30.10.2001
 (87) WO 02/037640 2002/19 10.05.2002
 (30) 30.10.2000 DE 20018560 U

- STEUER- UND VERSORGUNGSSYSTEM
 - CONTROL AND SUPPLY SYSTEM
 - SYSTEME DE COMMANDE ET D'ALIMENTATION
- (71) Cooper Cameron Corporation, 1333 West Loop South, Suite 1700, Houston, Texas 77027-9109, US
- (72) BIESTER, Klaus, 29342 Wienhausen, DE

KUNOW, Peter, 12355 Berlin, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H02J 5/00** (11) **1 338 071 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01982394.7 (22) 04.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11446 04.10.2001
 (87) WO 02/035676 2002/18 02.05.2002
 (30) 27.10.2000 DE 10053373

- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BERÜHRUNGSLOSEN ENERGIEÜBERTRAGUNG
 - METHOD AND DEVICE FOR NON-CONTACT ENERGY TRANSMISSION
 - DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRANSMISSION D'ENERGIE SANS CONTACT
- (71) Sew-Eurodrive GmbH & Co. KG, Ernst-Blickle-Strasse 42, 76646 Bruchsal, DE
- (72) UHL, Thomas, 76646 Bruchsal, DE

(51) **H02J 7/00** (11) **1 338 072 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01995665.5 (22) 27.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/13773 27.11.2001
 (87) WO 02/045238 2002/23 06.06.2002
 (88) 01.08.2002
 (30) 28.11.2000 US 722884

- BETRIEBSZYKLUSLADUNG VON BATTERIEN
 - LIFE CYCLE CHARGING FOR BATTERIES
 - CYCLE DE CHARGES POUR BATTERIES
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

- (72) KALOGEROPOULOS, Sarandis, SE-211 54 Malmö, SE
- SVENSSON, Jan-Olof, SE-261 63 Landskrona, SE
- (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H02J 7/00** (11) **1 338 073 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01999028.2 (22) 27.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04498 27.11.2001
 (87) WO 02/045236 2002/23 06.06.2002
 (88) 29.08.2002
 (30) 30.11.2000 DE 10059523

- SCHALTUNG ZUM LADEN VON AKKUMULATOREN
 - BATTERY CHARGER CIRCUIT
 - CIRCUIT DE CHARGE DE BATTERIES
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) BEERWERTH, Rolf, 59199 Boenen, DE
- KRANZ, Christian, 40885 Ratingen Lintorf, DE
- KIRCHHOFF, Hans-Gerd, 40885 Ratingen, DE
- (74) Lange, Thomas, Dr., Patentanwälte Lamsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

(51) **H02J 7/00** (11) **1 338 074 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01999029.0 (22) 22.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12181 22.10.2001
 (87) WO 02/045237 2002/23 06.06.2002
 (88) 12.09.2002
 (30) 29.11.2000 US 725021

- TEMPERATURBEGRENZUNG BEI DER AUF-LADUNG VON LI-BATTERIEN
 - TEMPERATURE LIMITATION IN LI BATTERY CHARGING
 - LIMITATION DE TEMPERATURE DANS LA CHARGE DE BATTERIE AU LITHIUM
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) FORSBERG, Charles, S-274 93 Skurup, SE
- (74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **H02J 9/06** (11) **1 338 075 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01999034.0 (22) 28.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/44558 28.11.2001
 (87) WO 02/045248 2002/23 06.06.2002
 (88) 15.08.2002
 (30) 30.11.2000 US 250390 P
 19.10.2001 US 85788

- MULTIFUNKTIONS-AC/DC-WANDLER
 - MULTI-FUNCTIONAL AC/DC CONVERTER
 - CONVERTISSEUR MULTIFONCTION C.A./C.C.
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) LAZAROVICH, David, Thornhill, Ontario, CA 00001, CA
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H02J 13/00 → (51) H04L 12/28

(51) **H02K 3/12** (11) **1 338 076 A1***
H02K 15/00
(25) De (26) De
(21) 01999031.6 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14011 30.11.2001
(87) WO 02/045241 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 DE 10059575
(54) • *STATOR FÜR EINE ELEKTRISCHE MASCHINE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *STATOR FOR AN ELECTRIC MACHINE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *STATOR POUR UNE MACHINE ELECTRIQUE ET SON PROCÉDE DE PRODUCTION*
(71) Compact Dynamics GmbH, Gautinger Strasse 6, 82319 Starnberg, DE
(72) Gründl, Andreas, 81377 München, DE
Hoffmann, Bernhard, 82319 Starnberg, DE
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H02K 9/19 → (51) H02K 49/04

H02K 15/00 → (51) H02K 3/12

H02K 16/00 → (51) G01R 31/06

(51) **H02K 49/04** (11) **1 338 077 A2***
B60L 7/28 H02K 9/19
B61H 7/08
(25) De (26) De
(21) 01994732.4 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/13783 27.11.2001
(87) WO 02/043229 2002/22 30.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 27.11.2000 DE 10058801
19.01.2001 DE 10102548
23.03.2001 DE 10114183
(54) • *RETARDER, INSBESONDERE ALS BREMS- ODER ZUSATZBREMSEINRICHTUNG FÜR FAHRZEUGE ODER DERGLEICHEN, INSBESONDERE SCHIENENFAHRZEUGE*
• *RETARDER, PARTICULARLY PROVIDED AS A BRAKING DEVICE OR AUXILIARY BRAKING DEVICE FOR VEHICLES OR THE LIKE, ESPECIALLY RAIL VEHICLES*
• *RALENTISSEUR, S'UTILISANT NOTAMMENT COMME DISPOSITIF DE FREINAGE OU DE FREINAGE AUXILIAIRE POUR VEHICULES SOU SIMILAIRES, EN PARTICULIER VEHICULES SUR RAILS*
(71) Kloft, Lothar, Brunnenstrasse 11, 65551 Limburg-Lindenholzhausen, DE
Carballo Rodriguez, Pablo, Calle Cobre, 15, 28850 Torrejon de Ardoz (Madrid), ES
(72) Kloft, Lothar, 65551 Limburg-Lindenholzhausen, DE
Carballo Rodriguez, Pablo, 28850 Torrejon de Ardoz (Madrid), ES
(74) Müller, Eckhard, Dr., Mühlstrasse 9a, 65597 Hünfelden-Dauborn, DE

(51) **H02M 1/00** (11) **1 338 078 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965459.9 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04104 13.09.2001
(87) WO 02/043231 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 GB 0028868
(54) • *VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG EINES VORGEgebenEN INDUKTIVITÄT-STROM VERHÄLTNIS FÜR EINE SPULE*
• *A METHOD OF DETERMINING A REQUIRED INDUCTANCE-CURRENT RELATIONSHIP FOR AN INDUCTOR*
• *PROCEDE DE DETERMINATION D'UNE RELATION INDUCTANCE-COURANT NECESSAIRE POUR UNE BOBINE D'INDUCTANCE*
(71) Minebea Co., Ltd., 4106-73 Ohaza Miyota, Miyotamachi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
(72) LEISTEN, Joe c/o Minebea Electronics (UK) Ltd., Renfrewshire PA4 9RF, GB
Lees, Brian c/o Minebea Electronics (UK) Ltd., Renfrewshire PA4 9RF, GB
Dodds, Stuart c/o Minebea Electronics (UK) Ltd., Renfrewshire PA4 9RF, GB
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H02M 1/00** (11) **1 338 079 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996918.7 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13143 12.11.2001
(87) WO 02/041478 2002/21 23.05.2002
(88) 07.11.2002
(30) 16.11.2000 US 713972
(54) • *STEUERUNG FÜR EINEN SCHALTKREIS*
• *MULTIPLE VALLEY CONTROLLER FOR SWITCHING CIRCUIT*
• *ORGANE DE COMMANDE DE POINTS MINIMUMS MULTIPLES POUR CIRCUIT DE COMMUTATION*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) LEE, Nai-Chi, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H02M 1/00** (11) **1 338 080 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996919.5 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/13186 13.11.2001
(87) WO 02/041479 2002/21 23.05.2002
(88) 10.10.2002
(30) 20.11.2000 US 716919
(54) • *SPANNUNGSBEGRENZUNGSSYSTEM UND VERFAHREN FÜR EINEN GLEICHSPANNUNGSWANDLER*
• *VOLTAGE CLAMPING SYSTEM AND METHOD FOR A DC/DC POWER CONVERTER*
• *SYSTEME ET PROCÉDE DE FIXATION DE NIVEAU DE TENSION POUR UN CONVERTISSEUR DE PUISSANCE CONTINU-CONTINU*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) QIAN, Jinrong, NL-5656 AA Eindhoven, NL
WENG, Da, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H02M 3/07** (11) **1 338 081 A2***
(25) En (26) En
(21) 01983386.2 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01615 20.11.2001
(87) WO 02/043232 2002/22 30.05.2002
(88) 03.01.2003
(30) 21.11.2000 US 252219 P
28.09.2001 US 966391
(54) • *LADUNGSPUMPEN-LEISTUNGSVERSORGUNGSSCHALTUNG*
• *CHARGE PUMP POWER SUPPLY*
• *ALIMENTATION A POMPE DE CHARGE*
(71) Mosaid Technologies Incorporated, 11 Hines Road, Kanata, Ontario K2K 2X1, CA
(72) DEMONE, Paul, W., Kanata, Ontario K2L 4B7, CA
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

(51) **H02M 3/335** (11) **1 338 082 A1***
(25) En (26) En
(21) 01991534.7 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50138 09.11.2001
(87) WO 02/039571 2002/20 16.05.2002
(30) 11.11.2000 US 247127 P
(54) • *LEISTUNGSSUMSETZER*
• *POWER CONVERTER*
• *CONVERTISSEUR DE PUISSANCE*
(71) NMB (USA), Inc., 9735 Independence Avenue, Chatsworth, CA 91311, US
(72) JANSEN, Arian, M., Thousand Oaks, CA 91360, US
ZHANG, Xiaoyang, Chatsworth, CA 91311, US
(74) Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

(51) **H02M 7/48** (11) **1 338 083 A1***
// H02M3:07
(25) Sv (26) En
(21) 01976990.0 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) SE 01/02251 17.10.2001
(87) WO 02/037658 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 SE 0004028
(54) • *VORRICHTUNG ZUM UMSETZEN EINER WECHSELSPANNUNG IN GLEICHSPANNUNG*
• *AN APPARATUS FOR CONVERTING ALTERNATING VOLTAGE INTO DIRECT VOLTAGE*
• *APPAREIL PERMETTANT DE CONVERTIR UNE TENSION ALTERNATIVE EN TENSION DIRECTE*
(71) ABB AB, Kopparbergsvägen 2, 721 83 Västeras, SE
(72) SVENSSON, Kjell, S-771 41 Ludvika, SE
(74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västeras, SE

(51) **H02M 7/5387** (11) **1 338 084 A1***
H02P 7/63
(25) En (26) En
(21) 00978043.8 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/08491 30.11.2000
(87) WO 02/045250 2002/23 06.06.2002
(54) • LEISTUNGSWANDLERVORRICHTUNG
• POWER CONVERSION DEVICE
• DISPOSITIF DE CONVERSION D'ENERGIE

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP

(72) HUSSEIN, Khalid Hassan, Fukuoka-shi, Fukuoka
819-0161, JP
HIYAMA, Kazuaki, Fukuoka-shi, Fukuoka
819-0161, JP

(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., Meissner, Bolte &
Partner Widenmayerstrasse 48, 80538 München,
DE

H02P 1/26 → (51) G01R 31/06

H02P 7/63 → (51) H02M 7/5387

H02P 9/00 → (51) G01R 31/06

(51) **H03C 1/00** (11) **1 338 085 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981251.0 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02411 01.11.2001
(87) WO 02/037667 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 SE 0004031

(54) • DIREKT-DIGITAL-AMPLITUDENMODULATOR
• A DIRECT DIGITAL AMPLITUDE MODULA-
TOR
• MODULEUR D'AMPLITUDE NUMERIQUE
DIRECT

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126
25 Stockholm, SE

(72) YUAN, Jiren, S-224 72 Lund, SE
ZHOU, Yijun, S-226 46 Lund, SE

(74) Norin, Klas, Ericsson Microelectronics AB,
Department for IPR, 164 81 Stockholm, SE

(51) **H03F 3/08** (11) **1 338 086 A1***
H04B 10/02
(25) Sv (26) En
(21) 01999037.3 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02648 29.11.2001
(87) WO 02/045255 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 SE 0004434

(54) • VERSTÄRKERSCHALTUNG, EIN OPTI-
SCHES KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND
VERFAHREN ZUR REGELUNG DER VER-
STÄRKUNG
• AMPLIFIER CIRCUIT, AN OPTICAL COMMU-
NICATION SYSTEM AND A METHOD OF
CONTROLLING AMPLIFICATION
• CIRCUIT AMPLIFICATEUR, SYSTEME DE
COMMUNICATION OPTIQUE ET PROCEDE
DE COMMANDE D'AMPLIFICATION

(71) Transmode Systems AB, Rstaängvägen 24, 117 43
Stockholm, SE

(72) FORSBERG, Gunnar, S-117 65 Stockholm, SE

(74) Israelsson, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB
Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

(51) **H03G 1/02** (11) **1 338 087 A2***
H04B 1/20

(25) En (26) En
(21) 01989470.8 (22) 13.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13184 13.11.2001

(87) WO 02/041489 2002/21 23.05.2002

(88) 27.12.2002

(30) 20.11.2000 US 718051

(54) • AUTOMATISCHE STUMMSCHALTUNG
DURCH BABY-ÜBERWACHUNGSVORRICH-
TUNG
• AUTOMATIC MUTE BY BABY MONITOR

• MISE EN SILENCE AUTOMATIQUE DE SYST
ME DE SURVEILLANCE DES B B S

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) CUJJPERS, Maurice, J., M., NL-5656 AA Eindhoven,
NL

VAN EE, Jan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
Verdonk, Peter Lambert Frans Maria,

(74) INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H03G 3/00** (11) **1 338 088 A2***
(25) En (26) En
(21) 01982587.6 (22) 01.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04854 01.11.2001

(87) WO 02/045259 2002/23 06.06.2002

(88) 16.01.2003

(30) 28.11.2000 GB 0029006

(54) • SIGNALPEGELREGELUNG
• SIGNAL LEVEL CONTROL
• REGULATION DE L'INTENSITE DE SIGNAUX

(71) Ubinetics Limited, Cambridge Technology Centre,
Melbourn, Hertfordshire SG8 6DP, GB

(72) THURSTON, Andy, Cambridge CB3 0QG, GB
LUCAS, Jonathan, Melbourn, Hertfordshire SG8
6JA, GB

(74) Gillard, Matthew Paul, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

(74) Gillard, Matthew Paul, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

(51) **H03K 5/00** (11) **1 338 089 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988991.4 (22) 29.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48232 29.10.2001

(87) WO 02/035756 2002/18 02.05.2002

(88) 15.08.2002

(30) 27.10.2000 US 243939 P

(54) • AKTIVES ZEITKONTINUIERLICHES FILTER
MIT VERGRÖSSERTEM DYNAMIKUMFANG
BEI ANWESENHEIT VON BLOCKIERERSI-
GNALEN
• ACTIVE CONTINUOUS-TIME FILTER WITH
INCREASED DYNAMIC RANGE IN THE
PRESENCE OF BLOCKER SIGNALS

• FILTRE A TEMPS CONTINU ACTIF A
GAMME DYNAMIQUE ACCRUE EN LA PRE-
SENCE DE SIGNAUX DE BLOCAGE

(71) The Trustees of Columbia University in the City of
New York, 116th Street and Broadway, New York,
NY 10027, US

(72) YOSHIZAWA, Atushi, Tokyo 108-0075, JP
TSIVIDS, Yannis, New York, NY 10025, US

(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

H03K 7/02 → (51) H04B 1/38

(51) **H03K 17/30** (11) **1 338 090 A1***
G01R 19/165

(25) De (26) De
(21) 01996923.7 (22) 15.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04284 15.11.2001

(87) WO 02/041491 2002/21 23.05.2002

(30) 16.11.2000 DE 10056878

(54) • EIN STROMFÜHLENDER SCHALTERS-
TROMKREIS
• A CURRENT-SENSING SWITCHING CIRCUIT

• CIRCUIT ELECTRIQUE DE COMMUTATION
A DETECTION DE COURANT

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) BAZIL, Rodricks, Roweville, AU

H03K 23/00 → (51) G01S 17/36

(51) **H03M 7/30** (11) **1 338 091 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985197.1 (22) 02.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51146 02.11.2001

(87) WO 02/045271 2002/23 06.06.2002

(88) 13.03.2003

(30) 29.11.2000 US 727096

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR
MEHRFACHDURCHLAUF-INFORMATION-
KODIERUNG UND DECODIERUNG IN EI-
NEM DURCHLAUF
• METHOD AND APPARATUS FOR ENCODING
INFORMATION USING MULTIPLE PASSES
AND DECODING IN A SINGLE PASS

• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE
CODER DES INFORMATIONS EN PLU-
SIEURS PASSAGES ET DE LES DECODER
EN UN SEUL PASSAGE

(71) E Treppid Technologies, LLC, 9410 Prototype
Drive, Suite 18, Reno, NV 89511, US

(72) MONTGOMERY, Dennis, L., Reno NV 89511, US
Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone
Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(71) E Treppid Technologies, LLC, 9410 Prototype
Drive, Suite 18, Reno, NV 89511, US

(72) MONTGOMERY, Dennis, L., Reno NV 89511, US
Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone
Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **H03M 13/15** (11) **1 338 092 A2***
H03M 13/35

(25) Fr (26) Fr
(21) 01997184.5 (22) 14.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03572 14.11.2001

(87) WO 02/043250 2002/22 30.05.2002

(88) 25.07.2002

(30) 27.11.2000 FR 0015266

(54) • DEKODIERUNGSVERFAHREN EINES SYM-
BOLBLOKS UND VORRICHTUNG DAFÜR
• METHOD FOR DECODING A BLOCK OF
SYMBOLS AND DEVICE THEREFOR

• PROCEDE DE DECODAGE D'UN BLOC DE
SYMBLES ET DISPOSITIF METTANT EN
OEUVRE UN TEL PROCEDE

- (71) NORTEL NETWORKS France, Parc d'activités de Magny-Châteaufort, 78117 Châteaufort, FR
- (72) RENAUD, Christine, F-92500 Rueil-Malmaison, FR
- (74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

H03M 13/35 → (51) H03M 13/15

- (51) **H04B 1/00** (11) **1 338 093 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01995970.9 (22) 29.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/44688 29.11.2001
- (87) WO 02/045279 2002/23 06.06.2002
- (88) 30.01.2003
- (30) 30.11.2000 US 250335 P

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUSWAHL DER BESTEN DATENRATE FÜR EINEN RÜCKZUSATZKANAL IN DRAHTLOSER KOMMUNIKATION
- METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING OPTIMUM DATA RATE ON THE REVERSE SUPPLEMENTAL CHANNEL IN WIRELESS COMMUNICATIONS
- PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE DETERMINER UN DEBIT DE DONNEES OPTIMAL SUR LE CANAL SUPPLEMENTAIRE RETOUR DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS SANS FIL

- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) KHARE, Arjun, San Diego, CA 92130, US
- LIU, Tynghuei, San Diego, CA 92130, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

H04B 1/20 → (51) G06K 11/18

H04B 1/20 → (51) H03G 1/02

- (51) **H04B 1/38** (11) **1 338 094 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02761452.8 (22) 19.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) US 02/26643 19.08.2002
- (87) WO 03/028234 2003/14 03.04.2003
- (30) 16.08.2002 US 313214 P

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM EINBETTEN EINES SUBKANALS IN EINEN BLOCKCODIERTEN DATENSTROM
- SYSTEM AND METHOD FOR EMBEDDING A SUB-CHANNEL IN A BLOCK CODED DATA STREAM
- SYSTEME ET PROCEDE D'INTEGRATION D'UN SOUS-CANAL A UN FLUX DE DONNEES A CODAGE DE BLOCS

- (71) Stonick, John T., 10044 NW Priscilla Court, Portland, OR 97229, US
- Gorecki, James, 2482 NE Jamie Drive, Hillsboro, OR 97124, US
- Searles, Shawn, 12401 SW Sheldrake Way, Beaverton, OR 97007, US
- Check, William S., Jr., 16796 SW Whitetail Lane, Beaverton, OR 97007, US
- Lefferts, Robert B., 3180 SW 97th Avenue, Portland, OR 97225, US
- (72) Stonick, John T., Portland, OR 97229, US
- Gorecki, James, Hillsboro, OR 97124, US

- Searles, Shawn, Beaverton, OR 97007, US
- Check, William S., Jr., Beaverton, OR 97007, US
- Lefferts, Robert B., Portland, OR 97225, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **H04B 1/38** (11) **1 338 095 A1***
H03K 7/02

- (25) En (26) En
- (21) 02763498.9 (22) 19.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) US 02/26714 19.08.2002
- (87) WO 03/017516 2003/09 27.02.2003
- (30) 17.08.2001 US 313214 P

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SCHNELLEN DIGITALEN ZEICHENGABE
- SYSTEM AND METHOD FOR HIGH SPEED DIGITAL SIGNALING
- SYSTEME ET PROCEDE DE PRODUCTION DE SIGNAL NUMERIQUE HAUTE VITESSE

- (71) Stonick, John T., 10044 NW Priscilla Court, Portland, OR 97229, US
- Gorecki, James, 2484 NE Jamie Drive, Hillsboro, OR 97124, US
- Moon, Un-ku, 1210 NW Heather Drive, Corvallis, OR 97330, US
- (72) Stonick, John T., Portland, OR 97229, US
- Gorecki, James, Hillsboro, OR 97124, US
- Moon, Un-ku, Corvallis, OR 97330, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **H04B 1/48** (11) **1 338 096 A2***
H04B 1/52 H01P 1/213

- (25) En (26) En
- (21) 01993069.2 (22) 02.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/45560 02.11.2001
- (87) WO 02/037708 2002/19 10.05.2002
- (88) 16.01.2003
- (30) 03.11.2000 US 245538 P

- (54) • VERFAHREN ZUR KANALFREQUENZZUTEILUNG FÜR HF- UND MIKROWELLENDUPLEXER
- METHOD OF CHANNEL FREQUENCY ALLOCATION FOR RF AND MICROWAVE DUPLEXERS
- PROCEDE D'ATTRIBUTION DE FREQUENCES DE CANAL POUR DUPLEXEURS RF ET MICRO-ONDES

- (71) Paratek Microwave, Inc., 6935-N Oakland Mills Road, Columbia, MD 21045, US
- (72) ROBINSON, John, Mt. Airy, MD 21771, US
- LIANG, Xiao-Peng, San Jose, CA 95132, US
- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H04B 1/52 → (51) H04B 1/48

(51) **H04B 1/707** (11) **1 338 097 A2***

- (25) En (26) En
- (21) 01985988.3 (22) 20.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/43619 20.11.2001
- (87) WO 02/045288 2002/23 06.06.2002
- (88) 30.01.2003

- (30) 27.11.2000 US 723795
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG EINES EMPFANGSSIGNALS IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- METHOD AND APPARATUS FOR PROCESSING A RECEIVED SIGNAL IN A COMMUNICATIONS SYSTEM
- PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A TRAITER UN SIGNAL RE U DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION

- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) EASTON, Kenneth, D., San Diego, CA 92130, US
- BLACK, Peter, J., San Diego, CA 92103, US
- (74) Walsh, Michael Joseph, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

H04B 1/707 → (51) H04B 7/06

H04B 1/707 → (51) H04L 1/00

(51) **H04B 7/005** (11) **1 338 098 A1***
H04L 1/00

- (25) En (26) En
- (21) 01980459.0 (22) 01.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/11329 01.10.2001
- (87) WO 02/045291 2002/23 06.06.2002
- (30) 28.11.2000 GB 0029002

- (54) • ZUORDNUNG VON DATENRATEN IN EINEM GEMEINSAM GENUTZTEN KANAL IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- ALLOCATION OF SHARED CHANNEL DATA RATES IN A COMMUNICATION SYSTEM
- ATTRIBUTION DE DEBITS BINAIRES DANS DES CANAUX PARTAGEES D'UN SYSTEME DE COMMUNICATION

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) RAITOLA, Mika, FIN-02430 Masala, FI
- (74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04B 7/005** (11) **1 338 099 A1***
H04Q 7/38

- (25) En (26) En
- (21) 01985341.5 (22) 23.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/13748 23.11.2001
- (87) WO 02/045292 2002/23 06.06.2002
- (30) 28.11.2000 GB 0029003

- (54) • SCHÄTZUNG DER LEISTUNGSÄNDERUNG FÜR EIN KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- POWER CHANGE ESTIMATION FOR COMMUNICATION SYSTEM
- ESTIMATION D'UNE VARIATION DE PUISSANCE POUR UN SYSTEME DE COMMUNICATION

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) HAMALAINEN, Ari, FIN-01280 Vantaa, FI
- LAAKSO, Janne, FIN-00330 Helsinki, FI
- VALKEALAHTI, Kimmo, FIN-00530 Helsinki, FI
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04B 7/02** (11) **1 338 100 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 01997907.9 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/02036 26.11.2001
(87) WO 02/043276 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 KR 2000070882
(54) • *VORRICHTUNG ZUR VERKEHRSSCHÄTZUNG IN EINEM MEHRSEKTOREN-ANTENNENSYSTEM EINES MOBILEN KOMMUNIKATIONSSYSTEMS*
• *APPARATUS FOR ESTIMATING A TRAFFIC IN A MULTI-SECTOR ANTENNA SYSTEM OF A MOBILE COMMUNICATION SYSTEM*
• *APPAREIL D'ESTIMATION DU TRAFIC DANS UN SYSTEME D'ANTENNE MULTISECTORIEL D'UN SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE*
(71) SK Telecom Co., Ltd., 99, Seorin-Dong, Jongro-ku, Seoul 110-110, KR
(72) YUN, Jong, Cheol, Seongnam-si, Gyeonggi-do 463-719, KR
LEE, Sang, Jun, Seongnam-si, Gyeonggi-do 463-738, KR
LEE, Uh, Seung, Songpa-gu, Seoul 138-806, KR
LEE, Jong, Heon, Seongnam-si, Gyeonggi-do 463-716, KR
CHOI, Young Lae, Seongnam-si, Gyeonggi-do 463-786, KR
LEE, Sang, Yeon, Seongnam-si, Gyeonggi-do 463-748, KR
(74) Körner, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Kroher * Strobel, Rechts- und Patentanwälte, Bavariaring 20, 80336 München, DE

H04B 7/02 → (51) H01Q 3/34

(51) **H04B 7/06** (11) **1 338 101 A1***
H04L 1/06 H04B 1/707
H04B 7/08
(25) En (26) En
(21) 01977623.6 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31476 10.10.2001
(87) WO 02/045294 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 US 725632
(54) • *EMPFÄNGERARCHITEKTUR FÜR SENDE-DIVERSITÄT IN EINEM CDMA-SYSTEM*
• *RECEIVER ARCHITECTURE FOR TRANSMIT DIVERSITY IN CDMA SYSTEM*
• *ARCHITECTURE DE RECEPTEUR POUR UNE DIVERSITE D'EMISSION DANS UN SYSTEME AMRC*
(71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
(72) GUEY, Jiann-Ching, Apex, NC 27502, US
(74) Lindgren, Anders, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

H04B 7/08 → (51) H04B 7/06

H04B 7/15 → (51) H04Q 7/20

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04B 10/00** (11) **1 338 102 A2***
(26) En
(21) 01972462.4 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00466 07.09.2001
(87) WO 02/021731 2002/11 14.03.2002
(88) 29.08.2002
(30) 11.09.2000 IT MI001983
25.10.2000 US 242715 P
(54) • *GLASFASER FÜR ZUM-VERBRAUCHER-NETZWERKE*
• *OPTICAL FIBER FOR TO-THE-HOME DISTRIBUTION NETWORKS*
• *RESEAU PERMETTANT LA DISTRIBUTION DE SIGNAUX VERS UNE PLURALITE D'EQUIPEMENTS D'UTILISATEURS*
(71) PIRELLI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) OLIVETTI, Guido, I-10146 Torino, IT
POMARICO, Francesco, Ivan, I-20090 Trezzano sul Naviglio, IT
ROBA, Giacomo, I-20052 Monza, IT
SARCHI, Davide, I-20152 Milan, IT
SARTORI, Francesco, I-26020 Agnadello, IT
(74) Giannesi, Simona, et al, Porta, Checchacci & Associati S.p.A. Viale Sabotino 19/2, 20135 Milano, IT

H04B 10/02 → (51) H03F 3/08

(51) **H04B 10/08** (11) **1 338 103 A2***
(25) En (26) En
(21) 01999058.9 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 01/05309 30.11.2001
(87) WO 02/045299 2002/23 06.06.2002
(88) 01.08.2002
(30) 01.12.2000 GB 0029408
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG DER OPTISCHEN LEISTUNG*
• *OPTICAL POWER MONITOR*
• *DISPOSITIF DE SURVEILLANCE DES CANAUX OPTIQUES*
(71) Alcatel Optronics UK Limited, Starlaw Park, Starlaw Road, Livingston EH54 8SF, GB
Kymata Netherlands BV, Colleusseom II, 7521 PV Enschede, NL
(72) LAMING, Richard, Ian, Edinburg EH10 6JL, GB
VAN WEERDEN, Harm, NL-7546 GT Enschede, NL
(74) McDonough, Jonathan, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

H04B 10/08 → (51) H04B 10/18

(51) **H04B 10/12** (11) **1 338 104 A1***
H01S 3/10
(25) Sv (26) En
(21) 01999059.7 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02624 27.11.2001
(87) WO 02/045300 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 SE 0004435
(54) • *SENDER/EMPFÄNGER-EINRICHTUNG UND KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *A TRANSMITTER-RECEIVER DEVICE AND A COMMUNICATION SYSTEM*
• *EMETTEUR-RECEPTEUR ET SYSTEME DE COMMUNICATION*

(71) Transmode Systems AB, Arstaängsvägen 24, 117 43 Stockholm, SE
(72) FORSBERG, Gunnar, S-117 65 Stockholm, SE
(74) Israelsson, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

(51) **H04B 10/18** (11) **1 338 105 A2***
H04B 10/08
(25) De (26) De
(21) 01989354.4 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04371 28.11.2001
(87) WO 02/045302 2002/23 06.06.2002
(88) 08.05.2003
(30) 01.12.2000 DE 10059648
21.09.2001 DE 10146557
(54) • *ANORDNUNG UND VERFAHREN FÜR DIE VERZERRUNGSDETEKTION BEI DER OPTISCHEN INFORMATIONSTRANSFERUNG*
• *DEVICE AND METHOD FOR DETECTING DISTORTIONS DURING OPTICAL INFORMATION TRANSMISSION*
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE DE DETECTION DE DISTORSIONS DANS LA TRANSMISSION OPTIQUE D'INFORMATIONS*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
(72) NOE, Reinhold, 33100 Paderborn, DE

(51) **H04J 3/26** (11) **1 338 106 A1***
H04L 12/28

(25) En (26) En
(21) 01965933.3 (22) 15.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/25512 15.08.2001
(87) WO 02/045310 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 US 728452
(54) • *VERFAHREN ZUR BEWERTUNG VON RAHMEN IN WARTESCHLANGEN ZUR SELEKTIVEN ÜBERTRAGUNG DURCH EINE VERMITTLUNG*
• *METHOD FOR SCORING QUEUED FRAMES FOR SELECTIVE TRANSMISSION THROUGH A SWITCH*
• *PROCÉDE DE COTATION DE TRAMES EN FILE D'ATTENTE POUR TRANSMISSION SELECTIVE PAR LE BIAIS D'UN COMMUTATEUR*
(71) McData Corporation, 310 Interlocken Parkway, Broomfield, Colorado 80021-3464, US
(72) MITCHEM, W., Jeffrey, Westminster, CO 80021, US
O'DONNELL, Michel, E., Westminster, CO 80021, US
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04J 11/00 → (51) H04J 13/02

(51) **H04J 13/02** (11) **1 338 107 A1***
H04L 12/56 H04J 11/00
(25) En (26) En
(21) 01999061.3 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43617 20.11.2001
(87) WO 02/045311 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 US 727924
(54) • *PRÄAMBELERZEUGUNG FÜR DIE DATENPAKETÜBERTRAGUNG IN EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM*

- PREAMBLE GENERATION FOR DATA PACKET TRANSMISSION IN A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM
 - CREATION D'UN PREAMBULE
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) ODENWALDER, Joseph, P., Rancho Santa Fe, CA 92067-8981, US
- SARKAR, Sandip, San Diego, CA 92126, US
- HOLTZMAN, Jack, M., San Diego, CA 92130, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 338 108 A2***
H04B 1/707

(25) En (26) En

(21) 01973356.7 (22) 21.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/29639 21.09.2001

(87) WO 02/043315 2002/22 30.05.2002

(88) 06.03.2003

(30) 20.11.2000 US 718022

- RATE-1-KODIERUNG UND DEKODIERUNGS-VERFAHREN UND -SYSTEM
 - RATE ONE CODING AND DECODING METHODS AND SYSTEMS
 - PROCEDES ET SYSTEMES DE CODAGE ET DE DECODAGE A TAUX UN
- (71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
- (72) DENT, Paul, W., Pittsboro, NC 27312, US
- (74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 338 109 A2***
H04L 12/28 H04L 1/16
H04L 1/24

(25) En (26) En

(21) 01986996.5 (22) 16.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/43103 16.11.2001

(87) WO 02/041505 2002/21 23.05.2002

(88) 05.12.2002

(30) 16.11.2000 US 249111 P

- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERKENNUNG UND KLASSIFIKATION VON STÖRUNGEN IN EINEM RF-MODULIERTEN NETZWERK
 - METHOD AND APPARATUS FOR DETECTION AND CLASSIFICATION OF IMPAIRMENTS ON AN RF MODULATED NETWORK
 - PROCEDE ET APPAREIL DE DETECTION ET DE CLASSIFICATION DES DEFAILLANCES SUR UN RESEAU MODULE DE RADIOFRE-QUENCE
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
- (72) HOWARD, Daniel, H., Atlanta, GA 30305, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H04L 1/00 → (51) H04B 7/005

(51) **H04L 1/02** (11) **1 338 110 A1***
H04L 27/26

(25) En (26) En

(21) 01977021.3 (22) 18.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02292 18.10.2001

(87) WO 02/045329 2002/23 06.06.2002

(30) 29.11.2000 SE 0004403

- VERFAHREN UND ANORDNUNGEN IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM
 - METHODS AND ARRANGEMENTS IN A TELECOMMUNICATIONS SYSTEM
 - PROCEDES ET AGENCEMENTS POUR L'ESTIMATION DE CANAUX DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) LARSSON, Peter, S-169 71 Solna, SE
- (74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

H04L 1/06 → (51) H04B 7/06

H04L 1/16 → (51) H04L 1/00

H04L 1/24 → (51) H04L 1/00

(51) **H04L 5/14** (11) **1 338 111 A2***
H04L 7/04

(25) En (26) En

(21) 01984763.1 (22) 27.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13774 27.11.2001

(87) WO 02/045332 2002/23 06.06.2002

(88) 27.12.2002

(30) 28.11.2000 US 722749

- AUSWAHL VON SYNCHRONISIERUNGS-, KANALSCHÄTZUNGS-, UND ENTZER-UNGSVERFAHREN AUF BASIS DER EMPFANGENEN TRAININGSFOLGE
 - SELECTION OF SYNCHRONISATION, CHANNEL ESTIMATION, AND EQUALISATION TECHNIQUES BASED ON THE RECEIVED TRAINING SEQUENCE
 - UTILISATION DE MODELES DE CANAUX DIFFERENTS POUR DES SEQUENCES D'APPRENTISSAGE DIFFERENTES
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) LINDOFF, Bengt, S-237 36 Bjärred, SE
- (74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H04L 7/00** (11) **1 338 112 A1***
H04L 27/26

(25) En (26) En

(21) 01999073.8 (22) 29.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02643 29.11.2001

(87) WO 02/045333 2002/23 06.06.2002

(30) 29.11.2000 US 253707 P

- ZEITDRIFTKOMPENSATION IN SYSTEMEN, DIE AUF DRAHTLOSEN PAKETEN BASIEREN
- TIMING DRIFT COMPENSATION IN WIRELESS PACKET-BASED SYSTEMS

- COMPENSATION DE DERIVE DE SYNCHRONISATION DANS DES SYSTEMES RADIO ORIENTES PAQUETS
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) DAVIDSSON, Stefan, S-416 61 Göteborg, SE
- WALTHER, Roger, S-431 37 Mölndal, SE
- WENGER, Fabian, S-412 63 Göteborg, SE
- PAULI, Mathias, 90427 Nürnberg, DE
- SCHRAMM, Peter, 91058 Erlangen, DE
- WACHSMANN, Udo, 91126 Schwabach, DE
- (74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04L 7/02** (11) **1 338 113 A2***
(25) En (26) En

(21) 01273692.2 (22) 12.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/40080 12.02.2001

(87) WO 02/063842 2002/33 15.08.2002

(88) 05.06.2003

(30) 17.04.2000 US 550883

- INTERPOLATOR FÜR EINE TAKTRÜCKGEWINNUNGSSCHALTUNG
 - INTERPOLATOR FOR A TIMING RECOVERY CIRCUIT
 - CIRCUIT DE RECUPERATION DU RYTHME DANS UN DEMODULATEUR MAQ
- (71) ATMEL CORPORATION, 2325 Orchard Parkway, San Jose, California 95131, US
- (72) MAALEJ, Khaled, F-75008 Paris, FR
- HAMMAN, Emmanuel, F-75015 Paris, FR
- DEMOL, Amaury, F-75013 Paris, FR
- LEVY, Yannick, F-75012 Paris, FR
- (74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Mollekopf Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE

(51) **H04L 7/04** (11) **1 338 114 A2***
(25) En (26) En

(21) 01981830.1 (22) 04.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42494 04.10.2001

(87) WO 02/045276 2002/23 06.06.2002

(88) 01.08.2002

(30) 30.11.2000 US 727063

- TRAININGSFOLGE FÜR EIN FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM
 - TRAINING SEQUENCE FOR A RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM
 - SEQUENCE DE FORMATION POUR SYSTEME DE COMMUNICATION RADIO
- (71) ArrayComm, Inc., 2480 North First Street, Suite 200, San Jose, CA 95131, US
- (72) DOGAN, Mithat, C., Sunnyvale, CA 94087, US
- (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H04L 7/04 → (51) H04L 5/14

(51) **H04L 9/00** (11) **1 338 115 A1***
(25) En (26) En

(21) 01270034.0 (22) 16.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05063 16.11.2001

(87) WO 02/047319 2002/24 13.06.2002

(30) 21.11.2000 GB 0028369

(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT CHIFFRIERSCHUSSELGENERIERUNG
• A COMMUNICATION SYSTEM WITH CIPHERING KEY GENERATION
• SYSTEME DE COMMUNICATION A GENERATION DE CLES DE CHIFFREMENT

(71) Kcrypt Limited, 1 Wesley Gate, 70 Queens Road, Reading, Berkshire RG1 4AP, GB

(72) BARTRAM, Anthony, Vaughan, Hertfordshire AL7 3LX, GB

(74) McGowan, Nigel George, Siemens Shared Services Limited Siemens House Oldbury, Bracknell Berkshire RG12 8FZ, GB

H04L 12/06 → (51) H04L 12/28

H04L 12/24 → (51) H04L 12/28

H04L 12/26 → (51) H04L 12/28

(51) **H04L 12/28** (11) **1 338 116 A2***
H04L 29/06 H04L 29/12

(25) De (26) De

(21) 01983581.8 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

SI

(86) EP 01/12941 08.11.2001

(87) WO 02/041570 2002/21 23.05.2002

(88) 12.12.2002

(30) 15.11.2000 DE 10056492

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERMITTLUNG VON INFORMATION
• METHOD AND DEVICE FOR TRANSMITTING INFORMATION
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION D'INFORMATIONS

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) BERTHOLD, Arndt, 04105 Leipzig, DE BÖLDT, Frank, 14656 Brieselang, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 338 117 A2***
H04L 29/06 H04M 11/00
G05B 19/042

(25) De (26) De

(21) 01996822.1 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

SI

(86) EP 01/12835 06.11.2001

(87) WO 02/041229 2002/21 23.05.2002

(88) 07.11.2002

(30) 15.11.2000 DE 10056496

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG VON HAUSGERÄTEN
• METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING HOUSEHOLD DEVICES
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR COMMANDER DES APPAREILS MENAGERS

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) BERTHOLD, Arndt, 04105 Leipzig, DE BÖLDT, Frank, 14656 Brieselang, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 338 118 A2***
H04L 29/06 H04L 29/12
G05B 23/02

(25) De (26) De

(21) 01996842.9 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

SI

(86) EP 01/12832 06.11.2001

(87) WO 02/041279 2002/21 23.05.2002

(88) 07.11.2002

(30) 15.11.2000 DE 10056491

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERBESSERUNG VON WARTUNG UND SERVICE AN HAUSGERÄTEN C
• METHOD AND DEVICE FOR IMPROVING MAINTENANCE AND SERVICING ON HOUSEHOLD APPLIANCES
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'AMELIORER LA MAINTENANCE ET LE SERVICE APRES-VENTE SUR DES APPAREILS ELECTROMENAGERS

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) BERTHOLD, Arndt, 04105 Leipzig, DE BÖLDT, Frank, 14656 Brieselang, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 338 119 A2***
H04L 12/06 H04M 11/00
G05B 19/042

(25) De (26) De

(21) 01996946.8 (22) 07.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

SI

(86) EP 01/12876 07.11.2001

(87) WO 02/041568 2002/21 23.05.2002

(88) 31.10.2002

(30) 15.11.2000 DE 10056493

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM STEuern VON HAUSGERÄTEN
• METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING DOMESTIC APPLIANCES
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR COMMANDER DES APPAREILS ELECTROMENAGERS

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) BERTHOLD, Arndt, 04105 Leipzig, DE BÖLDT, Frank, 14656 Brieselang, DE BLAUERT, Peter, 13591 Berlin, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 338 120 A2***
H04L 12/24 H04L 29/06
H02J 13/00

(25) De (26) De

(21) 01996947.6 (22) 07.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

SI

(86) EP 01/12877 07.11.2001

(87) WO 02/041569 2002/21 23.05.2002

(88) 19.09.2002

(30) 15.11.2000 DE 10056494

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM STEuern EINES HAUSGERÄTES
• METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING A DOMESTIC APPLIANCE
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR COMMANDER UN APPAREIL ELECTROMENAGER

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) BERTHOLD, Arndt, 04105 Leipzig, DE BÖLDT, Frank, 14656 Brieselang, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 338 121 A2***
(25) En (26) En

(21) 01996954.2 (22) 12.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13155 12.11.2001

(87) WO 02/041584 2002/21 23.05.2002

(88) 13.03.2003

(30) 17.11.2000 US 715595

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR EFFIZIENTER DATENÜBERTRAGUNG ÜBER MEHRERE NETZE MIT VERSCHIEDENE ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN
• SYSTEM AND METHOD FOR EFFICIENTLY COMMUNICATING DATA OVER MULTIPLE NETWORKS USING VARIOUS TRANSMISSION SCHEMES
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE COMMUNIQUER EFFICACEMENT DES DONNEES A TRAVERS DE MULTIPLES RESEAUX A L'AIDE DE PLUSIEURS SCHEMAS DE TRANSMISSION

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) NGO, Chiu, Y., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04L 12/28** (11) **1 338 122 A2***
H04L 12/26 H04L 29/14
G07C 3/00 H02J 13/00

(25) En (26) En

(21) 01996955.9 (22) 14.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13261 14.11.2001

(87) WO 02/041585 2002/21 23.05.2002

(88) 10.10.2002

(30) 17.11.2000 US 715364

(54) • HAUSHALTSNETZWERK FÜR INTELLIGENTE HAUSGERÄTE
• INTELLIGENT APPLIANCE HOME NETWORK
• RESEAU DOMESTIQUE INTELLIGENT D'APPAREILS

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) VAN DER MEULEN, Pieter, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

H04L 12/28 → (51) G06F 17/30

H04L 12/28 → (51) H04J 3/26

H04L 12/28 → (51) H04L 1/00

(51) **H04L 12/46** (11) **1 338 123 A1***
(25) Ko (26) En

(21) 01972760.1 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/01604 25.09.2001

(87) WO 02/039678 2002/20 16.05.2002

(30) 10.11.2000 KR 2000066715

(54) • VERFAHREN FÜR EINE INTERNET-KOMMUNIKATION

- A METHOD FOR AN INTERNET COMMUNICATION
 - PROCEDE DE COMMUNICATION INTERNET
- (71) Intermedia Co., Ltd, 301, Taejonsoftware Jiwoncenter, 48, Jang-dong, Yuseong-ku, Taejon 305-343, KR
- (72) YANG, Seung-Eui, Taejon 305-761, KR
- CHO, Ja-Yeon, Taejon 305-755, KR
- (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 338 124 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971423.7 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42142 12.09.2001
(87) WO 02/030070 2002/15 11.04.2002
(88) 23.01.2003
(30) 06.10.2000 US 238843 P
30.08.2001 US 943871

- GERÄT UND VERFAHREN ZUR KANALAUFORDERUNG UND KONKURRENZAUFLÖSUNG
- CHANNEL REQUEST AND CONTENTION RESOLUTION APPARATUS AND METHOD
- APPAREIL ET METHODE DE DEMANDE DE CANAL ET DE RESOLUTION DE CONFLITS D'ACCES

- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) BARANY, Peter, A., McKinney, TX 75070, US
- BONTU, Chandra, Sekhar, Nepean, Ontario K2G 4L1, CA
- RAHMAN, Shamim, Akbar, Nepean, Ontario K2G 4L2, CA
- (74) Sommerville, John Henry, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 338 125 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993087.4 (22) 02.11.2001
(84) DE GB

(86) US 01/27798 02.11.2001
(87) WO 02/037754 2002/19 10.05.2002
(88) 01.05.2003
(30) 03.11.2000 US 245186 P
17.11.2000 US 249254 P
12.12.2000 US 254544 P
19.12.2000 US 256337 P
27.12.2000 US 257983 P
27.03.2001 US 278744 P

- VIELFACHZUGRIFF MIT GESTUFTER KONKURRENZ: EIN VERFAHREN FÜR PRIORITÄTSBASIERTEN ZUGRIFF AUF EINEN GETEILTEN KANAL
- TIERED CONTENTION MULTIPLE ACCESS (TCMA): A METHOD FOR PRIORITY-BASED SHARED CHANNEL ACCESS
- ACCES TCMA: PROCEDE POUR UN ACCES CANAL PARTAGE PRIORITARISE

- (71) AT & T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) BENVENISTE, Mathilde, South Orange, NJ 07079, US
- (74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 338 126 A1***
(25) En (26) En
(21) 01999088.6 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13751 26.11.2001
(87) WO 02/045358 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 EP 00126227

- VERFAHREN UND SYSTEM FÜR BETRIEBSMITTELRESERVIERUNGEN IN EINEM MULTICAST-NETZWERK
- METHOD AND SYSTEM FOR RESOURCE RESERVATIONS IN A MULTICASTING NETWORK
- PROCEDE ET SYSTEME DE RESERVATION DE RESSOURCES DANS UN RESEAU MULTI-DESTINATAIRES

- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) HUNDSCHIEDT, Frank, NL-6463 BK Kerkrade, NL
- HAMELEERS, Heino, NL-6471 VN Kerkrade, NL
- VALENTINE, Eric, Plano, TX 75075, US
- (74) Mohsler, Gabriele, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH, Research Department, Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

H04L 12/56 → (51) H04J 13/02

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/20

H04L 12/56 → (51) H04Q 11/04

H04L 27/26 → (51) H04L 1/02

H04L 27/26 → (51) H04L 7/00

(51) **H04L 29/00** (11) **1 338 127 A2***
(25) En (26) En
(21) 01999096.9 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05253 29.11.2001
(87) WO 02/045373 2002/23 06.06.2002
(88) 17.10.2002
(30) 30.11.2000 GB 0029179

- KOMMUNIKATIONSSYSTEM
 - COMMUNICATIONS SYSTEM
 - SYSTEME DE COMMUNICATION
- (71) Ridgeway Systems and Software Ltd., 66 Suttons Business Park, Earley, Reading RG6 1AZ, GB
- (72) READ, Stephen, Michael, Summertown Oxford OX2 7QS, GB
- (74) McLean, Robert Andreas, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 338 128 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979621.8 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/31559 11.10.2001
(87) WO 02/032073 2002/16 18.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 11.10.2000 US 239524 P
11.10.2000 US 239525 P
11.10.2000 US 239526 P
11.10.2000 US 239527 P
11.10.2000 US 239530 P
13.10.2000 US 240550 P

- EFFIZIENTE ÜBERTRAGUNG VON RTP PROTOKOLL IN EINEM NETZWERK

- EFFICIENTLY TRANSMITTING RTP PROTOCOL IN A NETWORK
- EMISSION EFFICACE DU PROTOCOLE RTP DANS UN RESEAU QUI GARANTIT LA LIVRAISON EN ORDRE DE PAQUETS

- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
- (72) BUNN, Fred, A., Roswell, GA 30076, US
- JOHNSON, Thomas, L., Gainesville, GA 30506, US
- DANZIG, Joel, Alpharetta, GA 30005, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 338 129 A2***
(25) En (26) En
(21) 01984616.1 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27465 04.09.2001
(87) WO 02/021822 2002/11 14.03.2002
(88) 19.09.2002
(30) 02.09.2000 US 229562 P

- METHODE UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG EINES DICOM BILDDATENSTROMS DURCH DATENELEMENTQUELLEN UND DATENELEMENTSENKEN
- METHODS AND APPARATUS FOR STREAMING DICOM IMAGES THROUGH DATA ELEMENT SOURCES AND SINKS
- PROCEDES ET APPAREIL DE LECTURE EN CONTINU D'IMAGES DICOM A TRAVERS DES SOURCES ET DES COLLECTEURS D'ELEMENTS DE DONNEES

- (71) Emageon, Inc., Suite 400, 1200 Corporate Drive, Birmingham, AL 35242, US
- (72) WORTMANN, Joseph P., Birmingham, AL 35242, US
- YORK, Gary, Birmingham, AL 35242, US
- (74) Weston, Robert Dale, et al, PHILLIPS & LEIGH 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 338 130 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990779.9 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45275 30.11.2001
(87) WO 02/045380 2002/23 06.06.2002
(88) 30.01.2003
(30) 30.11.2000 US 250261 P
31.01.2001 US 265194 P

- FLUSSBASIERTE ERFASSUNG EINES EINDRINGENS IN EIN NETZWERK
- FLOW-BASED DETECTION OF NETWORK INTRUSIONS
- DETECTION D'INTRUSIONS SUR LE RESEAU FONDEE SUR LE FLUX

- (71) Lancop, Inc., 1070 Greenway, Atlanta, GA 30305, US
- (72) COPELAND, John, A. III, Atlanta, GA 30305, US
- (74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 338 131 A2***
H04N 7/24
(25) En (26) En
(21) 01999095.1 (22) 28.11.2001
(84) DE ES FR GB IT NL

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/05246 28.11.2001
(87) WO 02/045372 2002/23 06.06.2002
(88) 06.09.2002
(30) 29.11.2000 EP 00310594

- (54) • *ÜBERTRAGEN UND EMPFANGEN VON ECHTZEITDATEN*
• *TRANSMITTING AND RECEIVING REAL-TIME DATA*
• *TRANSMISSION ET RECEPTION DE DONNEES EN TEMPS REEL*
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) WALKER, Matthew David, Felixstowe, Suffolk IP11 9SN, GB
JACOBS, Richard James, Woodbridge, Suffolk IP12 4EA, GB
NILSSON, Michael Erling, Ipswich IP5 1BY, GB
(74) Nash, Roger William, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, Holborn Centre, 8th Floor, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 338 132 A2***
(25) En (26) En
(21) 01999099.3 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/05243 28.11.2001
(87) WO 02/045378 2002/23 06.06.2002
(88) 17.10.2002
(30) 28.11.2000 GB 0028935

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR SICHEREN ÜBERTRAGUNG EINES DATENFIELES*
• *SECURE FILE TRANSFER METHOD AND SYSTEM*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE TRANSFERT DE FICHIERS SECURISE*
(71) Swivel Technologies Limited, York House, York Place, Knaresborough, North Yorkshire HG5 0AD, GB
(72) KEECH, Winston Donald, Whitby, North Yorkshire YO22 5EZ, GB
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

H04L 29/06 → (51) G06F 17/30**H04L 29/06** → (51) G10L 19/14**H04L 29/06** → (51) H04L 12/28**H04L 29/06** → (51) H04L 12/56**H04L 29/06** → (51) H04L 29/12**H04L 29/06** → (51) H04Q 7/38**H04L 29/08** → (51) G10L 19/14

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 338 133 A2***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01985630.1 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/50889 25.10.2001
(87) WO 02/042900 2002/22 30.05.2002
(88) 10.10.2002
(30) 22.11.2000 US 252658 P
22.11.2000 US 252659 P
13.09.2001 US 952367

- (54) • *CACHEKOHÄRENTE ARCHITEKTUR FÜR GLEICHRANGIGE DATENVERARBEITUNG*
• *CACHE COHERENT PEER-TO-PEER COMPUTING ARCHITECTURE*
• *COHERENCE DES RESSOURCES ENTRE LES RESSOURCES MISES EN MEMOIRE CACHE DANS UN ENVIRONNEMENT DE TYPE HOMOLOGUE*
(71) Xdegrees, Inc., 2307 Leghorn Street, Mountain View, CA 94043, US
(72) TEODOSIU, Dan, Palo Alto, CA 94306-4039, US
BJORNER, Nikolaj, S., Palo Alto, CA 94306, US
BREUNIG, Markus, M., Mountain View, CA 94041, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04L 29/12 → (51) G06F 17/30**H04L 29/12** → (51) H04L 12/28**H04L 29/12** → (51) H04Q 7/34**H04L 29/14** → (51) H04L 12/28

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 338 134 A2***
H04R 25/00 G08B 3/10
(25) En (26) En
(21) 01980192.7 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DK 01/00700 23.10.2001
(87) WO 02/035807 2002/18 02.05.2002
(88) 12.09.2002
(30) 26.10.2000 US 243287 P
(54) • *STEUERMODUL FÜR EINE MOBILEINHEIT*
• *A CONTROL MODULE FOR A MOBILE UNIT*
• *MODULE DE COMMANDE POUR UNITE MOBILE*
(71) Techtronic A/S, Algade 43, 4000 Roskilde, DK
(72) FÜRST, Claus, Erdmann, 4000 Roskilde, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

- (51) **H04M 1/02** (11) **1 338 135 A1***
H05K 5/06
(25) Fi (26) En
(21) 01980572.0 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 01/00939 29.10.2001
(87) WO 02/037810 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 FI 20002388
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ABDECKUNG FÜR MOBILTELEFONE*
• *METHOD FOR MANUFACTURING A COVER FOR MOBILE PHONES*

- *PROCEDE DE FABRICATION DE LA PARTIE DE COUVERTURE D'UN BOITIER POUR TELEPHONES PORTABLES*
(71) IT Innovations Finland OY, Ainontie 33, 01630 Vantaa, FI
(72) RUUTTU, Jari, FIN-10330 Billnäs, FI
TÖRNROOS, Filip, FIN-20700 Turku, FI
(74) Pelin, Torolf, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

H04M 1/57 → (51) H04M 1/725

- (51) **H04M 1/725** (11) **1 338 136 A2***
H04M 19/04 H04M 1/57
(25) En (26) En
(21) 01974845.8 (22) 12.10.2001
(84) DE FR GB
(86) JP 01/09020 12.10.2001
(87) WO 02/032087 2002/16 18.04.2002
(88) 30.05.2003
(30) 13.10.2000 JP 2000313151
(54) • *VERFAHREN UND FUNKTION ZUR WIEDERGABE VON MUSIKDATEN IN EINEM MOBILTELEFON UND PROGRAM DAFÜR*
• *MUSIC DATA REPRODUCTION FUNCTION AND METHOD FOR A MOBILE PHONE, AND THE PROGRAM THEREOF*
• *TELEPHONE MOBILE AVEC FONCTION DE REPRODUCTION MUSICALE, PROCEDE DE REPRODUCTION DE DONNEES MUSICALES PAR TELEPHONE MOBILE AVEC FONCTION DE REPRODUCTION MUSICALE, ET PROGRAMME CORRESPONDANT*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) TAGAWA, Kenji, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
HIRAOKA, Takashi, Kyoto-shi, Kyoto 615-8087, JP
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International SA 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

H04M 11/00 → (51) H04L 12/28

- (51) **H04M 19/04** (11) **1 338 137 A2***
(25) De (26) De
(21) 01995555.8 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04509 27.11.2001
(87) WO 02/045388 2002/23 06.06.2002
(88) 27.02.2003
(30) 30.11.2000 DE 10059524
(54) • *KOMMUNIKATIONSENDGERÄT MIT BENUTZERSEITIG KONFIGURIERBAREM SPEICHER*
• *COMMUNICATION TERMINAL WITH USER-CONFIGURABLE MEMORY*
• *TERMINAL DE COMMUNICATION DOTE D'UNE MEMOIRE POUVANT ETRE CONFIGUREE PAR L'UTILISATEUR*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) JUNG, Peter, 67697 Otterberg, DE
(74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

H04M 19/04 → (51) H04M 1/725

(51) **H04N 1/00** (11) **1 338 138 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996069.9 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45687 15.11.2001
(87) WO 02/043371 2002/22 30.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 27.11.2000 US 253006 P
05.11.2001 US 8032 P
(54) • *VERFAHREN ZUM SPEICHERN, WIEDERAUFFINDEN, BEARBEITEN UND AUSGEBEN VON PHOTOGRAPHISCHEN BILDERN*
• *METHOD FOR STORAGE, RETRIEVAL, EDITING AND OUTPUT OF PHOTOGRAPHIC IMAGES*
• *PROCEDE DE STOCKAGE, D'EXTRACTION, DE MONTAGE ET D'EMISSION D'IMAGES PHOTOGRAPHIQUES*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
(72) HICKS, Ray, Fenton, MI 48430, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

(51) **H04N 1/327** (11) **1 338 139 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980533.2 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12591 29.10.2001
(87) WO 02/039723 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 EP 00890331
(54) • *FAKSIMILEGERÄT MIT EINEM SCHLEIFENSCHLUSSEKKNUNGSGERÄT*
• *FACSIMILE MACHINE WITH AN OFF-HOOK DETECTING DEVICE*
• *TELECOPIEUR POUR VU D'UN DETECTEUR DE DECROCHAGE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) SONNLEITHNER, Bernhard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **H04N 1/327** (11) **1 338 140 A1***
(25) De (26) De
(21) 01993117.9 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04169 06.11.2001
(87) WO 02/037834 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 DE 10054940
(54) • *VERFAHREN ZUM ÜBERTRAGEN VON FAX-DATEN ÜBER EIN PAKETÜBERTRAGUNGSNETZ*
• *METHOD FOR THE TRANSFER OF FAX DATA BY MEANS OF A PACKET TRANSMISSION NETWORK*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES TELECOPIEUR PAR UN RESEAU DE TRANSMISSION PAR PAQUETS*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HOFFMANN, Klaus, 81735 München, DE

H04N 5/00 → (51) G06F 9/44

H04N 5/00 → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 5/44** (11) **1 338 141 A2***
(25) En (26) En
(21) 01978294.5 (22) 22.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09693 22.08.2001
(87) WO 02/021739 2002/11 14.03.2002
(88) 27.06.2002
(30) 05.09.2000 EP 00203054
(54) • *EMPFÄNGER FÜR DIE ANZEIGE VON ZWEI FERNSEHSIGNALEN, WO EIN TEIL DES ERSTEN SIGNALS DURCH DAS ZWEITE SIGNAL ERSETZT WIRD*
• *RECEIVER FOR DISPLAYING TWO TELEVISION SIGNALS, WHERE A PART OF THE FIRST SIGNAL IS REPLACED BY THE SECOND SIGNAL*
• *RECEPTEUR D'AFFICHAGE DE DEUX SIGNAUX DE TELEVISION, OU UNE PARTIE DU PREMIER SIGNAL EST REMPLACÉE PAR LE SECOND SIGNAL*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) GELISSEN, Johan, H., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04N 5/445 → (51) G06F 9/44

(51) **H04N 7/10** (11) **1 338 142 A1***
(25) En (26) En
(21) 01969745.7 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10890 19.09.2001
(87) WO 02/028103 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 EP 00203383
(54) • *CATV SYSTEM*
• *CATV SYSTEM*
• *SYSTEME CATV*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN BEEK, Willem, J., D., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 7/15** (11) **1 338 143 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998199.2 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SG 01/00240 28.11.2001
(87) WO 02/045427 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 US 726286
(54) • *EINHEITLICH VERTEILTE ARCHITEKTUR FÜR MEHRPUNKTBILDKONFERENZ UND INTERAKTIVE RUNDFUNKSISTEME*
• *A UNIFIED DISTRIBUTED ARCHITECTURE FOR A MULTI-POINT VIDEO CONFERENCE AND INTERACTIVE BROADCAST SYSTEMS*
• *ARCHITECTURE UNIFIEE DISTRIBUEE POUR SYSTEMES DE VIDEOCONFERENCE MULTIPOINT ET DE RADIODIFFUSION INTERACTIFS*
(71) Imajet Communications Inc., Blk 20, 07-22 Ayer Rajah Crescent, Singapore 139964, SG

(72) TAM, Wilson, Singapore 682683, SG
KASPEROVICH, Leonid, Singapore 268846, SG
(74) Ricker, Mathias, Dr., Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 56, 80538 München, DE

(51) **H04N 7/173** (11) **1 338 144 A1***
(25) De (26) De
(21) 01967321.9 (22) 08.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10380 08.09.2001
(87) WO 02/023906 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 DE 10045653
(54) • *HOTEL-FERNSEHSYSTEM*
• *HOTEL TELEVISION SYSTEM*
• *SYSTEME DE TELEVISION EN HOTEL*
(71) GRUNDIG Aktiengesellschaft, Beuthener Strasse 41, 90471 Nürnberg, DE
(72) MIRSBERGER, Werner, 91080 Uttenreuth, DE
ROTH, Hubert, 90765 Fürth, DE

H04N 7/173 → (51) G09B 7/00

H04N 7/18 → (51) G09B 7/00

(51) **H04N 7/20** (11) **1 338 145 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965731.1 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/01513 07.09.2001
(87) WO 02/021842 2002/11 14.03.2002
(30) 09.09.2000 KR 2000053722
(54) • *MEHRSPRACHIGES VIDEOSENDE-EMPFAANGSSYSTEM*
• *MULTILINGUAL VIDEO-TRANSMITTING/RECEIVING SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRANSMISSION-RECEPTION VIDEO MULTILINGUE*
(71) High Gain Antenna Co., Ltd., 772 Wonsi-dong, Ansan City, Kyungki-do 425-852, KR
(72) LEE, Don, Shin, Ansan City Kyungki-do 425-852, KR
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 7/24** (11) **1 338 146 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989459.1 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13054 07.11.2001
(87) WO 02/041633 2002/21 23.05.2002
(88) 08.08.2002
(30) 14.11.2000 EP 00203993
(54) • *EMPFANG VON KODIERTER INFORMATION*
• *RECEIVING CODED INFORMATION*
• *RECEPTION D'INFORMATIONS CODEES*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) AARTS, Ronaldus, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Schoenmaker, Maarten, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V. Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04N 7/24 → (51) H04L 29/06

H04N 7/24 → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 7/26** (11) **1 338 147 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01994094.9 (22) 27.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/44264 27.11.2001
 (87) WO 02/052864 2002/27 04.07.2002
 (88) 27.12.2002
 (30) 28.11.2000 US 724015
 (54) • MPEG IN EINER LABEL-SWITCHING-UMGE-
 BUNG
 • MPEG IN A LABEL SWITCHING ENVIRON-
 NEMENT
 • NORME MPEG DANS UN ENVIRONNEMENT
 DE COMMUTATION DE LABELS
 (71) Scientific-Atlanta, Inc., 5030 Sugarloaf Parkway,
 Lawrenceville, GA 30044, US
 (72) ROVIRA, Luis, A., Atlanta, GA 30345, US
 (74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf
 International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les
 Avanchets - Geneva, CH

(51) **H04N 7/26** (11) **1 338 148 A1***
 H04N 7/36
 (25) En (26) En
 (21) 01996974.0 (22) 12.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/13160 12.11.2001
 (87) WO 02/041636 2002/21 23.05.2002
 (30) 17.11.2000 EP 00403220
 (54) • VIDEOKODIERUNGSVERFAHREN UNTER
 VERWENDUNG EINES BLOCKUEBEREIN-
 STIMMUNGSVERFAHREN
 • VIDEO CODING METHOD USING A BLOCK
 MATCHING PROCESS
 • PROCEDE DE CODAGE VIDEO UTILISANT
 UN PROCEDE DE MISE EN CORRESPON-
 DANCE DE BLOCS
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
 Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) BOTTREAU, Vincent, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Landousy, Christian, Philips Corporate Intellectual
 Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris,
 FR

(51) **H04N 7/26** (11) **1 338 149 A1***
 H04N 7/24 H04N 5/00
 H04N 7/52 H04N 7/58
 (25) En (26) En
 (21) 01999118.1 (22) 21.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 01/13629 21.11.2001
 (87) WO 02/045435 2002/23 06.06.2002
 (30) 01.12.2000 EP 00403386
 (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ZUSAMMEN-
 STELLUNG VON VIDEOSZENEN AUS VER-
 SCHIEDENARTIGENDATEN
 • METHOD AND DEVICE FOR VIDEO SCENE
 COMPOSITION FROM VARIED DATA
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMPOSI-
 TION DE SCENES VIDEO A PARTIR DE
 DONNEES VARIEES
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
 Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) PLANTEROSE, Thierry, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Charpail, François, et al, Philips Intellectual
 Property & Standards, 156 Boulevard Haussmann,
 75008 Paris, FR

H04N 7/36 → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 7/50** (11) **1 338 150 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01996975.7 (22) 09.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/13101 09.11.2001
 (87) WO 02/041637 2002/21 23.05.2002
 (88) 10.10.2002
 (30) 14.11.2000 US 712678
 (54) • DYNAMISCHE ADAPTION DER KOMPLEXI-
 TÄT IN EINEM SKALIERBAREN MPEG-2-
 DECODIERER
 • DYNAMIC ADAPTATION OF COMPLEXITY IN
 AN MPEG-2 SCALABLE DECODER
 • ADAPTATION DYNAMIQUE DE LA COM-
 PLEXITE DANS UN DECODEUR MPEG-2
 EVOLUTIF
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
 Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) PENG, Sharon, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Landousy, Christian, Philips Corporate Intellectual
 Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris,
 FR

H04N 7/52 → (51) H04N 7/26

H04N 7/58 → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 9/64** (11) **1 338 151 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01996976.5 (22) 13.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/13181 13.11.2001
 (87) WO 02/041640 2002/21 23.05.2002
 (88) 12.09.2002
 (30) 15.11.2000 US 713412
 (54) • SOFORTIGER DATENTRANSFER ZWI-
 SCHEN RGB UND YCRGB FARBRÄUMEN
 FÜR DCTSCNITTSTELLE
 • ON THE FLY DATA TRANSFER BETWEEN
 RGB AND YCRGB COLOR SPACES FOR
 DCT INTERFACE
 • TRANSFERT A LA VOLEE ENTRE DES ES-
 PACES COULEURS RVB ET YCRGB POUR
 INTERFACE DCT
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
 Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) EVOY, David, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) von Laue, Hanns-Ulrich, et al, Philips Intellectual
 Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42,
 52088 Aachen, DE

H04N 9/74 → (51) G06F 3/00

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 338 152 A1***
 H04Q 7/38
 (25) En (26) En
 (21) 01999121.5 (22) 21.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/02196 21.11.2001
 (87) WO 02/045440 2002/23 06.06.2002
 (30) 29.11.2000 US 253890 P
 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR GE-
 WÄHRLEISTUNG VON ABWÄRTSKOMPATI-
 BILITÄT MIT BESTEHENDEN
 MOBILSYSTEMEN

• APPARATUS AND METHODS PROVIDING
 BACKWARD COMPATIBILITY TO EXISTING
 MOBILE SYSTEMS
 • APPAREIL ET PROCEDES DE COMPATIBI-
 LITE AMONT POUR SYSTEMES MOBILES
 EXISTANTS
 (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
 FI
 (72) COSTA REQUENA, Jose, FIN-00520 Helsinki, FI
 (74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen
 Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12 B, 33720
 Tampere, FI

H04Q 3/66 → (51) H04Q 7/20

(51) **H04Q 7/00** (11) **1 338 153 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01997955.8 (22) 21.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/43399 21.11.2001
 (87) WO 02/043410 2002/22 30.05.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 22.11.2000 US 721327
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR MOBILI-
 TÄTSVERWALTUNG IN EINEM MOBILEN
 KOMMUNIKATIONSNETZWERK MIT EINER
 PROXY-VERMITTLUNGSANLAGE
 • SYSTEM AND METHOD OF MOBILITY MAN-
 AGEMENT IN A MOBILE COMMUNICATIONS
 NETWORK HAVING A PROXY SWITCH
 • SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DE
 MOBILITE DANS UN RESEAU DE COMMU-
 NICATION MOBILE A COMMUTATEUR
 PROXY
 (71) Winphoria Networks, Inc., 3 Highwood Drive,
 Tewksbury, MA 01876, US
 (72) NAQVI, Shamim, A., Morristown, NJ 07960, US
 VISHWANATHAN, Kumar, K., Windham, NH 03087,
 US
 SUNDAR, Rangamani, Windham, NH 03087, US
 ARAVAMUDAN, Murali, Windham, NH 03087, US
 (74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte
 Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16
 Postfach 556, 6020 Innsbruck, AT

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 338 154 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01986981.7 (22) 31.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/42873 31.10.2001
 (87) WO 02/039210 2002/20 16.05.2002
 (88) 21.11.2002
 (30) 06.11.2000 US 705694
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM AKTUALI-
 SIEREN GESPEICHERTER INFORMATIO-
 NEN IN ELEKTRONISCHEN GERÄTEN
 • SYSTEM AND METHOD FOR UPDATING
 STORED INFORMATION IN ELECTRONIC
 DEVICES
 • SYST ME ET PROC D DE MISE JOUR D'IN-
 FORMATION M MORIS E DANS DES DISPO-
 SITIFS LECTRONIQUES
 (71) Agere Systems, Inc., P.O. Box 614, Berkeley
 Heights, NJ 07922-0614, US
 (72) CANNON, Joseph, M., Harleysville, PA 19438, US
 JOHANSON, James, A., Macungie, PA 18062, US
 (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60
 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 338 155 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990011.7 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47231 06.11.2001
(87) WO 02/037699 2002/19 10.05.2002
(88) 18.07.2002
(30) 06.11.2000 US 706607
06.11.2000 US 325788 P

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR NETZWERKUNTERSTÜTZTEN AUTOMATISCHEN BESTÄTIGUNG DER KURZNACHRICHTENDIENSTABLIEFERUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR NETWORK-ASSISTED AUTOMATIC CONFIRMATION OF SHORT MESSAGE SERVICE DELIVERY
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE CONFIRMATION AUTOMATIQUE ASSISTES PAR UN RESEAU DE L'EXECUTION D'UN SERVICE DE MESSAGE COURT

(71) AT&T Wireless Services, Inc., 2777 164th Avenue NE, Redmond, Washington 98052, US
AT & T Corporation, PO Box 4110, Middletown, NJ 07748-4110, US
(72) BYERS, Simon, D., Summit, NJ 07901, US
HAMILTON, Nathan, Cerritos, CA 90703, US
MUTHUKRISHNAN, Shanmugavelayutham, Washington, DC 20009, US
PARKYN, James, F., Pasadena, CA 91109, US
(74) Meddle, Alan Leonard, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 338 156 A1***
H04B 7/15 H04L 12/56
H04Q 3/66
(25) En (26) En
(21) 01999123.1 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05140 21.11.2001
(87) WO 02/045444 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 GB 0028951

- (54) • LEITWEGLENKUNGSALGORITHMUS FÜR VERTEILTE FERNMELDENETZE
- ROUTING ALGORITHM FOR DISTRIBUTED TELECOMMUNICATION NETWORKS
- ALGORITHMES DE ROUTAGE POUR RESEAUX DE TELECOMMUNICATION REPAR-TIS

(71) Chandler, Stephen Anthony Gerard, The Malt House, Stroud, Gloucestershire GL6 9HF, GB
(72) Chandler, Stephen Anthony Gerard, Stroud, Gloucestershire GL6 9HF, GB
(74) Harding, Richard Patrick, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 338 157 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997958.2 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43365 21.11.2001
(87) WO 02/043415 2002/22 30.05.2002
(88) 06.02.2003
(30) 22.11.2000 US 721329

- (54) • SYSTEM UND METHODE ZUR MOBILEN KOMMUNIKATION MIT EINER PROXY-VERMITTLUNGSSTELLE
- SYSTEM AND METHOD OF SERVICING MOBILE COMMUNICATIONS WITH A PROXY SWITCH
- SYSTEME ET PROCEDE POUR L'ETABLISSEMENT DE COMMUNICATIONS MOBILES VIA UN COMMUTATEUR DE PROCURATION

(71) Winphoria Networks, Inc., 3 Highwood Drive, Tewksbury, MA 01876, US
(72) NAQVI, Shamim, A., Morristown, NJ 07960, US
VISHWANATHAN, Kumar, K., Windham, NH 03087, US
SUNDAR, Rangamani, Windham, NH 03087, US
ARAVAMUDAN, Murali, Windham, NH 03087, US
(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6020 Innsbruck, AT

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 338 158 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997959.0 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43557 21.11.2001
(87) WO 02/043416 2002/22 30.05.2002
(88) 13.02.2003
(30) 22.11.2000 US 721563

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM UNKODESGEWAHRLEISTEN IN EINEM MOBILEN NETZ MIT EINER PROXYVERMITTLUNGSSTELLE
- SYSTEM AND METHOD OF PRESERVING POINT CODES IN A MOBILE NETWORK HAVING A PROXY SWITCH
- SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE CONSERVER DES CODES DE POSITION DANS UN RESEAU MOBILE AYANT UN COMMUTATEUR DE PROCURATION

(71) Winphoria Networks, Inc., 3 Highwood Drive, Tewksbury, MA 01876, US
(72) NAQVI, Shamim, A., Morristown, NJ 07960, US
VISHWANATHAN, Kumar, K., Windham, NH 03087, US
SUNDAR, Rangamani, Windham, NH 03087, US
ARAVAMUDAN, Murali, Windham, NH 03087, US
(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6020 Innsbruck, AT

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 338 159 A2***
H04Q 7/24
(25) En (26) En
(21) 01997960.8 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43740 21.11.2001
(87) WO 02/043417 2002/22 30.05.2002
(88) 17.10.2002
(30) 22.11.2000 US 721331

- (54) • SYTEME UND VERFAHREN ZUR FEHLER-VERWALTUNG IN EINEM MOBILEN KOMMUNIKATIONSNETZ MIT EINER PROXY-VERMITTLUNGSSTELLE
- SYSTEM AND METHOD OF FAULT MANAGEMENT IN A MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK HAVING A PROXY SWITCH
- SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DES ANOMALIES DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION MOBILE COMPRENANT UN COMMUTATEUR PROXY

(71) Winphoria Networks, Inc., 3 Highwood Drive, Tewksbury, MA 01876, US
(72) NAQVI, Shamim, A., Morristown, NJ 07960, US
VISHWANATHAN, Kumar, K., Windham, NH 03087, US
SUNDAR, Rangamani, Windham, NH 03087, US
ARAVAMUDAN, Murali, Windham, NH 03087, US
(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6020 Innsbruck, AT

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/38

H04Q 7/24 → (51) H04Q 7/22

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 338 160 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988222.4 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45302 14.11.2001
(87) WO 02/047277 2002/24 13.06.2002
(88) 28.11.2002
(30) 22.11.2000 US 718312

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEARBEITUNG VON SIGNALLEN
- SYSTEM AND METHOD FOR PROCESSING A SIGNAL
- SYSTEME ET PROCEDE DE TRAITEMENT D'UN SIGNAL

(71) Sprint Communications Company, L.P., 6391 Sprint Parkway Mailstop: KSOPHT0101-Z2100, Overland Park, KS 66251-2100, US
(72) RAUSCH, Walter, F., Shawnee, KS 66226, US
PANELLA, Anthony, A., Littleton, CO 80120, US
DENNY, Michael, P., Chandler, AZ 85224, US
PERLOW, Harry, W., Tarpon Springs, FL 34689, US
SCOTT, Bryan, H., Castle Rock, Co 80104, US
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 338 161 A1***
(25) En (26) En
(21) 01997963.2 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05132 20.11.2001
(87) WO 02/043422 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 GB 0028463

- (54) • ARCHITEKTUR ZUM RE-KONFIGURATIONS-MANAGEMENT FÜR MOBILKOMMUNIKATIONSSYSTEME
- RECONFIGURATION MANAGEMENT ARCHITECTURES FOR MOBILE COMMUNICATION SYSTEMS
- ARCHITECTURES DE GESTION DE RECONFIGURATION POUR SYSTEMES DE COMMUNICATION MOBILE

(71) UNIVERSITY OF SURREY, Guildford, Surrey GU2 7XH, GB
(72) TAFAZOLLI, Rahim, Cheam, Surrey SM2 6JT, GB
MOESSNER, Klaus, D-77749 Hohberg-Diersburg, DE
VAHID, Seiamak, Swindon, Wiltshire SN1 4AH, GB
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **H04Q 7/34** (11) **1 338 162 A2***
H04L 29/12
(25) En (26) En
(21) 01998870.8 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01630 26.11.2001
(87) WO 02/044827 2002/23 06.06.2002
(88) 13.03.2003
(30) 30.11.2000 US 727189
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM AKTUALISIEREN VON FUNKNETZWERKDATEN
• SYSTEM AND METHOD OF UPDATING RADIO NETWORK DATA
• SYSTEME ET PROCEDE DE MISE A JOUR DE DONNEES DE RESEAU DE RADIOCOMMUNICATION
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) DE OLIVEIRA, Fernando, St-Laurent, Québec H4N 3B7, CA
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Research Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

H04Q 7/36 → (51) H01Q 3/34

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 338 163 A1***
H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 00981249.6 (22) 11.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11175 11.11.2000
(87) WO 02/039774 2002/20 16.05.2002
(54) • VERFAHREN ZUR ZUWEISUNG VON FUNKRESSOURCEN AN MOBILSTATIONEN, TELEKOMMUNIKATIONSNETZ SOWIE MOBILSTATION
• METHOD FOR ALLOCATING RADIO RESOURCES TO MOBILE STATIONS, TELECOMMUNICATIONS NETWORK AND MOBILE STATION
• PROCEDE D'AFFECTATION DE RESSOURCES RADIO A DES STATIONS MOBILES, RESEAU DE TELECOMMUNICATION ET STATION MOBILE
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) SIPOLA, Jussi, FIN-90100 Oulu, FI
(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., Cohausz & Florack, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 338 164 A1***
(25) En (26) En
(21) 01976329.1 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00870 09.10.2001
(87) WO 02/045453 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 FI 20002613
14.02.2001 FI 20010282
(54) • SYSTEM ZUR SICHERSTELLUNG EINER VERSCHLÜSSELTEN KOMMUNIKATION NACH DER WEITERREICHUNG
• A SYSTEM FOR ENSURING ENCRYPTED COMMUNICATION AFTER HANDOVER
• SYSTEME POUR ASSURER UNE COMMUNICATION CHIFFREE APRES TRANSFERT

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) VIALEN, Jukka, FIN-02300 Espoo, FI
NIEMI, Valtteri, FIN-00180 HELSINKI, FI
(74) Kuisma, Sirpa Tuulikki, Runeberginkatu 5, 10th Floor, 00100 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 338 165 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981836.8 (22) 06.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42573 06.10.2001
(87) WO 02/032184 2002/16 18.04.2002
(88) 01.08.2002
(30) 11.10.2000 US 689265

(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ZEITMESSUNG VON SIGNALLEN, DIE VON MEHREREN BASISSTATIONEN IN EINEM CDMA KOMMUNIKATIONSSYSTEM EMPFANGEN WERDEN
• METHOD AND APPARATUS FOR MEASURING TIMING OF SIGNALS RECEIVED FROM MULTIPLE BASE STATIONS IN A CDMA COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL DE MESURE DU TEMPS DE SIGNAUX RE US EN PROVENANCE DE MULTIPLES STATIONS DE BASE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION CDMA
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) GRILLI, Francesco, Irvine, CA 92612, US
WILLENEGGER, Serge, 1425 Onnens, CH
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 338 166 A1***
H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 01982994.4 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02445 06.11.2001
(87) WO 02/045456 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 724754

(54) • TEILNEHMERGERÄT-ABBAU MITTELS EINER RUFVERFAHRENS IN EINEM ZELLULAREN KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• RELEASE OF USER EQUIPMENT USING A PAGE PROCEDURE IN A CELLULAR COMMUNICATION SYSTEM
• LIBERATION D'UN EQUIPEMENT UTILISATEUR UTILISANT UNE PROCEDURE DE RECHERCHE D'UNE PERSONNE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION CELLULAIRE
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) JOHANSSON, Tomas, S-582 19 Linköping, SE
WALLENTIN, Stefan, Pontus, S-590 71 Ljungsbro, SE
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 338 167 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01994041.0 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03489 09.11.2001
(87) WO 02/039777 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 FR 0014397
(54) • VERFAHREN ZUM FILTERN VON MOBILTELEFONÜBERMITTLUNGEN UND DAMIT ZUSAMMENHÄNGENDE EINRICHTUNG
• METHOD FOR FILTERING MOBILE TELEPHONE COMMUNICATIONS AND RELATED DEVICE
• PROCEDE DE FILTRAGE DE COMMUNICATIONS DE TELEPHONES MOBILES, ET DISPOSITIF ASSOCIE
(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) CHARLES, Jean-Pierre, F-78280 Guyancourt, FR
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 338 168 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996981.5 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47160 05.11.2001
(87) WO 02/041661 2002/21 23.05.2002
(88) 23.01.2003
(30) 06.11.2000 US 707565
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERHÜNDERN EINES ZUGRIFFS AUF IN EINEM KNOTEN GESPEICHERTE INFORMATIONEN
• METHOD AND APPARATUS FOR PREVENTING ACCESS TO INFORMATION STORED AT A NODE
• PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A EMPECHER L'ACCES A DES INFORMATIONS MEMORISEES DANS UN NOEUD
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) CHMAYTELLI, Mazen, San Diego, CA 92110, US
KHAZAKA, Samir, K., San Diego, CA 92108, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 338 169 A1***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01997179.5 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12783 05.11.2001
(87) WO 02/043425 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 EP 00125913
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEKÄMPFUNG DER ROGUE-SHELL-BEDROHUNG MITTELS LOKALER SCHLÜSSELLEITUNG
• METHOD AND APPARATUS TO COUNTER THE ROGUE SHELL THREAT BY MEANS OF LOCAL KEY DERIVATION
• PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A CONTRER LA MENACE DE SURCOUCHE INDESIRABLE A L'AIDE DE LA DERIVATION D'UNE CLE LOCALE

- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
(72) HORN, Günther, 81541 Munich, DE

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 338 170 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998205.7 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44508 27.11.2001
(87) WO 02/045457 2002/23 06.06.2002
(88) 09.01.2003

- (30) 28.11.2000 US 253347 P
(54) • *INHALTSZUGRIFFSTEUERSYSTEM UND -VERFAHREN*
• *CONTENTION ACCESS CONTROL SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE REGULATION D'UN ACCES CONFLICTUEL*

- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US

- (72) DICK, Stephen, G., Nesconset, NY 11767, US

- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

H04Q 7/38 → (51) H04B 7/005

H04Q 7/38 → (51) H04Q 3/00

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 338 171 A1***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 01999127.2 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/01026 26.11.2001
(87) WO 02/045459 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 FI 20002646

- (54) • *VERFAHREN ZUM MULTIPLEXEN VON QUELLEN VERSCHIEDENER BITRATE*
• *A METHOD FOR MULTIPLEXING DIFFERENT BIT RATE SOURCES*
• *PROCEDE DE MULTIPLEXAGE DE DIFFERENTES SOURCES DE DEBIT BINAIRE*

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

- (72) HOLMA, Maunu, FIN-00100 Helsinki, FI

- (74) Kuisma, Sirpa Tuulikki, Runeberginkatu 5, 10th Floor, 00100 Helsinki, FI

- (51) **H04R 1/10** (11) **1 338 172 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 01976904.1 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/01713 11.10.2001
(87) WO 02/032185 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 KR 2000060359

- (54) • *KOPFHÖRERZUBEHÖR*
• *HEADPHONE ACCESSORY*
• *ACCESSOIRE DE CASQUE*

- (71) MM Gear Co., Ltd., 2FL, Hyeonjin Bldg., 90, Cheongdam2-dong, Gangnam-gu, Seoul 135-954, KR

- (72) KIM, Sung-Il 108-1701, Geumho Apt., Seongnam-city 463-919 Kyungki-do, KR

- (74) Power, Philippa Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H04R 25/00 → (51) H04M 1/00

- (51) **H05B 3/00** (11) **1 338 173 A1***
B65B 51/00
(25) En (26) En
(21) 01981773.3 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32583 22.10.2001
(87) WO 02/037897 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 US 704686

- (54) • *VERSCHLUSSSYSTEM ZUR BILDUNG THERMISCHER VERSCHLÜSSE UND VERFAHREN ZU SEINEM BETRIEB*
• *SEALING SYSTEM FOR FORMING THERMAL SEALS AND METHOD OF OPERATION THEREOF*
• *SYSTEME D'ETANCHEITE PERMETTANT DE FORMER DES JOINTS D'ETANCHEITE THERMIQUE ET PROCEDE D'EXPLOITATION DE CELUI-CI*

- (71) R.A. JONES & CO., INC., P.O. Box 485, Cincinnati, OH 45201, US

- (72) MAKUTONIN, Boris, E., Cincinnati, OH 45249, US

- OLIVERIO, Frank, G., Cincinnati, OH 45233, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **H05B 3/26** (11) **1 338 174 A1***
(25) De (26) De
(21) 01989039.1 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/11849 12.10.2001
(87) WO 02/035885 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 DE 10053415

- (54) • *ELEKTRISCHER HEIZKÖRPER*
• *ELECTRIC HEATING BODY*
• *ELEMENT CHAUFFANT ELECTRIQUE*

- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

- (72) MÜCKE, Wolfgang, 13156 Berlin, DE
PETERS, Bert, 10243 Berlin, DE

- (51) **H05B 33/00** (11) **1 338 175 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988130.9 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42660 10.10.2001
(87) WO 02/047114 2002/24 13.06.2002
(88) 10.10.2002

- (30) 11.10.2000 US 239508 P
(54) • *MEMBRAN-EL-SYSTEM IN EINER UV-AUSGEHÄRTETEN URETHANHÜLLE*
• *MEMBRANOUS EL SYSTEM IN UV-CURED URETHANE ENVELOPE*
• *SYSTEME MEMBRANAIRE ELECTROLUMINESCENT EN ENVELOPE D'URETHANNE A SECHAGE UV*

- (71) E.L. Specialists, Inc., Building D, 1947 Avenue K, Plano, TX 75075, US

- (72) BURROWS, Kenneth, Pilot Point, TX 76258, US

- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **H05B 33/10** (11) **1 338 176 A1***
H05K 3/04
(25) En (26) En
(21) 01960934.6 (22) 22.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03789 22.08.2001
(87) WO 02/021882 2003/11 14.03.2002
(30) 04.09.2000 GB 0021747

- (54) • *SCHICHTENTFERNUNG*
• *COATING REMOVAL*
• *RETRAIT DU REVETEMENT*

- (71) CAMBRIDGE CONSULTANTS LIMITED, Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 0DW, GB

- (72) TYLDESLEY, Frank, c/o Cambridge Consultants Ltd, Cambridge CB4 0DW, GB

- (74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **H05B 33/14** (11) **1 338 177 A2***
C09K 11/06
(25) En (26) En
(21) 01997974.9 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05135 21.11.2001
(87) WO 02/043444 2002/22 30.05.2002
(88) 17.10.2002
(30) 21.11.2000 GB 0028317

- (54) • *ELEKTROLUMINESZENTE VORRICHTUNG*
• *ELECTROLUMINESCENT DEVICE*
• *DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT*

- (71) Elam-T Limited, 103 Borough Road, London SE1 0AA, GB

- (72) KATHIRGAMANATHAN, Poopathy, North Harrow HA2 7NN, GB
Sivagnasundram, Surendrakumar, London HA8 6DL, GB
SELVARANJAN, Selvadurai, Sutton, Surrey SM3 8GT, GB

- (74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

- (51) **H05B 41/00** (11) **1 338 178 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996985.6 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13260 14.11.2001
(87) WO 02/041670 2002/21 23.05.2002
(88) 18.07.2002
(30) 16.11.2000 US 713411

- (54) • *GEGENTAKT-LLC-RESONANZ-LCD-RÜCKLICHTWECHSEL-LICHTERSCHALTUNG MIT SPANNUNGSSPEISUNG*
• *A VOLTAGE-FED PUSH-PULL LLC RESONANT LCD BACKLIGHTING INVERTER CIRCUIT*
• *CIRCUIT ONDULATEUR SYMETRIQUE LLC POUR RETROECLAIRAGE LCD ALIMENTE EN TENSION*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

- (72) CHANG, Chin, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H05B 41/00** (11) **1 338 179 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997995.4 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42806 25.10.2001
(87) WO 02/062108 2002/32 08.08.2002
(88) 27.02.2003

(30) 26.10.2000 US 243280 P
23.10.2001 US 983213

(54) • *VORRICHTUNG ZUM SAMMELN UND KON-
DENSIEREN VON ELEKTROMAGNETI-
SCHER STRAHLUNG*
• *APPARATUS FOR COLLECTING AND CON-
DENSING ELECTROMAGNETIC RADIATION*
• *PLIAGE D'UN ARC SUR LUI-MEME PERMET-
TANT D'ACCROITRE LA LUMINOSITE D'UNE
LAMPE A ARC*

(71) Wavien, Inc., 27825 Fremont Court Suit 14, Santa
Clarita, CA 91355, US
(72) Li, Kenneth, K., Arcadia, CA 91006, US
(74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser
Ebblinghaus Finck Hano Postfach 95 01 60, 81517
München, DE

(51) **H05B 41/392** (11) **1 338 180 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996984.9 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13103 09.11.2001
(87) WO 02/041669 2002/21 23.05.2002
(88) 07.11.2002
(30) 16.11.2000 US 713867

(54) • *SPANNUNGSGEREGLTE ELEKTRONISCHE
BALLASTSCHALTUNG FÜR MEHRFACH-
ENTLADUNGSLAMPEN*
• *VOLTAGE REGULATED ELECTRONIC BAL-
LAST FOR MULTIPLE DISCHARGE LAMPS*
• *BALLAST ELECTRONIQUE A TENSION RE-
GULEE POUR DES LAMPES A DECHARGE
MULTIPLES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) CHANG, Chin, NL-5656 AA Eindhoven, NL
STOMMEN, Theodoor, H., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
(74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H05B 43/00** (11) **1 338 181 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990408.5 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13108 09.11.2001
(87) WO 02/041671 2002/21 23.05.2002
(88) 07.11.2002
(30) 15.11.2000 US 713185

(54) • *PROTOKOLLVERBESSERUNG FÜR BE-
LEUCHTUNGSSTEUERNETZE UND KOM-
MUNIKATIONSSCHNITTSTELLE HIERFÜR*
• *PROTOCOL ENHANCEMENT FOR LIGHTING
CONTROL NETWORKS AND COMMUNICA-
TIONS INTERFACE FOR SAME*

• *AMELIORATION D'UN PROTOCOLE POUR
RESEAUX DE COMMANDE D'ECLAIRAGE
ET INTERFACE DE COMMUNICATION AS-
SOCIEE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) WANG, Shenghong, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H05H 1/24 → (51) A61L 2/10

(51) **H05K 1/18** (11) **1 338 182 A1***
(25) De (26) De
(21) 01982246.9 (22) 05.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10234 05.09.2001
(87) WO 02/045469 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 DE 10059534

(54) • *ELEKTRISCHES BAUELEMENT, ANORD-
NUNG DES BAUELEMENTS UND VERFAH-
REN ZUR HERSTELLUNG DER
ANORDNUNG*
• *ELECTRICAL COMPONENT, ARRANGE-
MENT FOR SAID COMPONENT AND
METHOD FOR PRODUCING SAID AR-
RANGEMENT*
• *COMPOSANT ELECTRIQUE, AGENCEMENT
DUDIT ELEMENT ET PROCEDE POUR REA-
LISER CET AGENCEMENT*

(71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669
München, DE
(72) BOY, Jürgen, 13465 Berlin, DE
RUND, Klaus, 13627 Berlin, DE
BOTHE, Frank, 12555 Berlin, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

H05K 3/04 → (51) H05B 33/10

H05K 5/06 → (51) H04M 1/02

(51) **H05K 13/04** (11) **1 338 183 A1***
(25) En (26) En
(21) 01996991.4 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/13046 08.11.2001
(87) WO 02/041681 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 EP 00203995

(54) • *EINRICHTUNG ZUM ZUFÜHREN ELEKTRO-
NISCHER BAUELEMENTE ZU EINER AB-
NAHMEPOSITION*
• *DEVICE FOR SUPPLYING ELECTRONIC
COMPONENTS TO A PICK-UP POSITION.*
• *DISPOSITIF SERVANT A ALIMENTER UN
POSTE DE PRELEVEMENT EN COMPO-
SANTS ELECTRONIQUES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN DER RIJST, Ernst, P., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
(74) Bos, Kornelis Sjoerd, et al, INTERNATIONAAL
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA
Eindhoven, NL

I.1(2)

• **Europäische Patentanmeldungen und
internationale Anmeldungen, die in die
europäische Phase eingetreten sind
(Art. 158(3)), geordnet nach der
Internationalen Patentklassifikation und
Veröffentlichungsnummer**

• **European patent applications and
international applications, which have
entered the European phase (Art. 158(3)),
arranged by international patent
classification and publication number**

• **Demandes de brevet européen et
demandes internationales, entrées dans la
phase européenne (article 158(3)), classées
selon la classification internationale des
brevets et les numéros de publication**

(51) **A01B 33/08** (11) **1 338 184 A1**
(25) En (26) En
(21) 03003351.8 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 JP 2002045133
21.02.2002 JP 2002045234

(54) • *Kultivator*
• *Cultivator*
• *Cultivateur*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,
Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Miyahara, Kazuyoshi, c/oHonda R&D Co., Ltd.,
Wako-shi, Saitama, JP
Kobayashi, Hideaki, c/oHonda R&D Co., Ltd.,
Wako-shi, Saitama, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

(51) **A01B 45/02** (11) **1 338 185 A1**
A01D 34/416 A01D 34/00
A01G 1/12
(25) En (26) En
(21) 03002828.6 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 US 360028 P
(54) • *Rotierende Kopf für ein Vertikutiergerät*
• *Rotary head for a dethatching machine*
• *Tête rotative pour un scarificateur*
(71) Iacona, Fernando R., 14357 East Geronimo Road,
Scottsdale, Arizona 85259, US
(72) Iacona, Fernando R., Scottsdale, Arizona 85259,
US
(74) Rothkopf, Ferdinand, Isartorplatz 5, 80331
München, DE

(51) **A01B 69/00** (11) **1 338 186 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003306.2 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 DE 10208012
(54) • *Spurführungssystem an einer landwirtschaftli-
chen Arbeitsmaschine*
• *Agricultural working machine track steering
system*
• *Système de guidage de course pour machine
de travail agricole*
(71) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH,
Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE

(72) Brunnert, Andreas, 33129 Delbrück, DE
Diekhans, Norbert, Dr., 33335 Gütersloh, DE
Huster, Jochen, 33330 Gütersloh, DE

A01B 69/00 → (51) G05B 19/042

(51) **A01C 7/20** (11) **1 338 187 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290374.2 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 FR 0202457

- (54) • *Sameneinführvorrichtung*
• *Seed implantation device*
• *Dispositif d'implantation de graines*

(71) Kuhn-Nodet S.A., 30, Rue de la Grande Haie,
77876 Montereau, FR

(72) Constant, Olivier, 77130 Misy sur Yonne, FR

(74) Andres, Jean-Claude, KUHN S.A., 4, Impasse des
Fabriques, BP 60, 67706 Saverne Cedex, FR

A01D 34/00 → (51) A01B 45/02

A01D 34/416 → (51) A01B 45/02

(51) **A01F 12/00** (11) **1 338 188 A1**
(25) En (26) En
(21) 03100421.1 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.02.2002 GB 0204126

- (54) • *Werkzeug und Verfahren zum Ein- und Aus-
bauen von Dreschkörbe*
• *Tool and method for removal and installation of
threshing concaves*
• *Outils et méthode pour l'installation et l'en-
lèvement de contre-batteurs*

(71) CNH Belgium N.V., Leon Claeyssstraat 3A, 8210
Zedelgem, BE

(72) Van Der Haegen, Johan A., 9890, Gavere, BE
Dhont, André G.J., 9990, Maldegem, BE

(74) Vandenbroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V.
Patent Department Leon Claeyssstraat, 3A, 8210
Zedelgem, BE

(51) **A01F 12/16** (11) **1 338 189 A1**
(25) En (26) En
(21) 03100426.0 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 US 79407

- (54) • *Verfahren und Apparat zur Detektion von Stei-
nen in Dreschmaschinen*
• *Stone detection method and apparatus for har-
vester*
• *Procédé et appareil de détection de pierres
pour moissonneuses*

(71) CNH Belgium N.V., Leon Claeyssstraat 3A, 8210
Zedelgem, BE

(72) Heinsey, David N., PA 17578 Stevens, US
Strosser, Richard P., PA 17540 Akron, US
Berger, John G., PA 17538 Landisville, US
Digman, Michael J., PA 17517 Denver, US

(74) Vandenbroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V.
Patent Department Leon Claeyssstraat, 3A, 8210
Zedelgem, BE

(51) **A01F 12/40** (11) **1 338 190 A1**
(25) De (26) De
(21) 03100222.3 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 DE 10207479

- (54) • *Verteilvorrichtung für aus einer Erntemaschine
austretendes Häckselgut*
• *Distributing device for chopped products dis-
charged from a harvester*
• *Dispositif de distribution pour des produits ha-
chés issus d'une récolteuse*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Bueermann, Martin, 89437, Haunsheim, DE

(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company,
European Office, Patent Department,
Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

(51) **A01F 29/14** (11) **1 338 191 A1**
(25) De (26) De
(21) 03100223.1 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 DE 10207467

- (54) • *Antriebssystem einer Gutbearbeitungseinrich-
tung und einer Gutfördereinrichtung einer Ern-
temaschine*
• *Drive system for a crop treatment and trans-
port device in a harvesting machine*
• *Système d'entraînement d'un dispositif de trai-
tement et de transport de récolte dans une
moissonneuse*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Kempf, Bernd, 66484, Althornbach, DE

(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company,
European Office, Patent Department
Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

A01G 1/12 → (51) A01B 45/02

A01G 3/00 → (51) B62D 49/06

(51) **A01G 9/14** (11) **1 338 192 A1**
(25) NI (26) En
(21) 03075509.4 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 NL 1020012

- (54) • *Schubvorrichtung für Topfpflanzen*
• *Pushing apparatus for potted plants*
• *Dispositif pousseur pour plantes en pots*

(71) Visser's- Gravendeel Holding B.V., Beneden
Havendijk 115A, 3295 XB 's-Gravendeel, NL

(72) Visser, Anthony, 3295 CT 's-Gravendeel, NL

(74) Eveleens Maarse, Pieter, et al, Arnold & Siedsma
Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **A01G 17/06** (11) **1 338 193 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290329.6 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 FR 0202191

- (54) • *Drahtbefestigungseinrichtung, insbesondere für
ein Rebeppahl*

- *Wire fastening device, especially for a vine
post*
- *Dispositif de fixation de fil, notamment pour un
piquet de vigne*

(71) Gissinger, Jean-Edouard, 08800 Thilay, FR
Thevenin, Patrick, 08150 Bolmont, FR
Thevenin, Stéphane, 24, rue Victor Hugo, 51420
Witry Les Reims, FR

(72) Gissinger, Jean-Edouard, 08800 Thilay, FR
Thevenin, Patrick, 08150 Bolmont, FR
Thevenin, Stéphane, 51420 Witry Les Reims, FR

(74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Loyer, 78, avenue
Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

A01G 23/093 → (51) B62D 49/06

(51) **A01G 25/16** (11) **1 338 194 A2**
(25) It (26) En
(21) 02080237.7 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 IT MI20012790

- (54) • *Zentralisiertes System zur Fernsteuerung von
Bewässerungsanlagen*
• *Centralised system for the remote control of
irrigation plants*
• *Système centralisé pour la télécommande
d'installations d'irrigation*

(71) CLABER S.P.A., Via Pontebbana, 22, I-33080 Fiume
Veneto Pordenone, IT

(72) Battistutto, Roberto, 33100 Udine, IT
d'Amato, Roberto, 33170 Pordenone, IT
Citron, Alessandro, 33077 Sacile (PN), IT

(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale
Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

(51) **A01K 1/00** (11) **1 338 195 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004107.3 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 DE 10208298

- (54) • *Stall*
• *Barn*
• *Etable*

(71) Bullermann, Siegbert, Hauptstrasse, 26169
Markhausen, DE

Graue, Michael, Scheefenkamp 8, 26169
Friesoythe, DE
Buschenlange, Günther, Jagdweg 8, 49681 Garrel,
DE

(72) Bullermann, Siegbert, 26169 Markhausen, DE
Graue, Michael, 26169 Friesoythe, DE
Buschenlange, Günther, 49681 Garrel, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24,
28195 Bremen, DE

(51) **A01K 1/015** (11) **1 338 196 A2**
(25) De (26) De
(21) 03002279.2 (22) 02.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.02.2002 DE 10205265

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Katzenstreu aus
tonhaltigen Materialien mit einem hohen Koh-
leanteil.*
• *Process for manufacturing animal litters com-
prising clay with a high carbon content*

- Procédé de fabrication de litières pour animaux à base d'argile avec un taux élevé de carbone
- (71) Morgenstern, Ingo, Prof. Dr., Krottelbacher Strasse 17, 66606 St. Wendel, DE
Däges, Johannes, Dr., Jahnstrasse 56, 66125 Dudweiler, DE
Weyrich, Lothar, Hoferstrasse 20, 66606 St. Wendel, DE
- (72) Morgenstern, Ingo, Prof. Dr., 66606 St. Wendel, DE
Däges, Johannes, Dr., 66125 Dudweiler, DE
Weyrich, Lothar, 66606 St. Wendel, DE

(51) **A01K 7/00** (11) **1 338 197 A2**
A01K 39/02
(25) En (26) En
(21) 03250748.5 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 06.02.2002 GB 0202724
- (54) • Tränkeinrichtung für Vieh
• Livestock drinking device
• Abreuvoir pour bétail
- (71) Crocker, Graham Stuart, Manor Farm, Pulham, Dorchester, Dorset DT2 7EE, GB
- (72) Crocker, Graham Stuart, Dorchester, Dorset DT2 7EE, GB
- (74) Greaves, Carol Pauline, et al, Greaves Brewster, Indigo House, Cheddar Business Park, Wedmore Road, Cheddar, Somerset BS27 3EB, GB

A01K 39/02 → (51) A01K 7/00

(51) **A01K 67/027** (11) **1 338 198 A1**
G01N 33/50 G01N 33/15
A61K 39/395 C12N 15/12
C12N 5/16
(25) Ja (26) En
(21) 01978918.9 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09401 25.10.2001
(87) WO 02/043477 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 JP 2000367296
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER MAUS, DIE FÜR DIE AUFNAHME, DIFFERENZIERUNG UND PROLIFERATION VON HETEROGENEN ZELLEN GEEIGNET IST, DIE HIERDURCH HERGESTELLTE MAUS UND IHRE VERWENDUNG
• METHOD OF CONSTRUCTING MOUSE SUITABLE FOR THE TAKE, DIFFERENTIATION AND PROLIFERATION OF HETEROGENOUS CELLS, MOUSE CONSTRUCTED BY THIS METHOD AND USE OF THE MOUSE
• METHODE D'OBTENTION D'UNE SOURIS ADAPTEE A LA PRISE, A LA DIFFERENCIATION ET A LA PROLIFERATION DE CELLULES HETEROGENES, SOURIS OBTENUE SELON CETTE METHODE ET SON UTILISATION

- (71) CENTRAL INSTITUTE FOR EXPERIMENTAL ANIMALS, 1430, Nogawa, Miyamae-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0001, JP
- (72) ITO, Mamoru, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0022, JP
KOBAYASHI, Kimio, Kamakura-shi, Kanagawa 247-0066, JP
NAKAHATA, Tatsutoshi, Kyoto-shi, Kyoto 601-844 3, JP
TSUJI, Koichiro, Minato-ku, Tokyo 108-0071, JP
HABU, Sonoko, Tama-shi, Tokyo 206-0012, JP

- KOYANAGI, Yoshio, Urayasu-shi, Chiba 279-0012, JP
YAMAMOTO, Naoki, Ota-ku, Tokyo 145-0063, JP
SUGAMURA, Kazuo, Sendai-shi, Miyagi 981-0904, JP
ANDO, Kiyoshi, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0037, JP
NOMURA, Tatsuji, Tokyo 150-0001, JP
- (74) Maschio, Antonio, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A01K 67/027 → (51) C07K 14/705

A01K 67/027 → (51) C12N 15/85

A01N 1/02 → (51) C12N 5/08

A01N 37/34 → (51) C07C 255/63

- (51) **A01N 43/10** (11) **1 338 199 A2**
(25) En (26) En
(21) 03012564.5 (22) 15.02.1994
(84) AT BE CH DE ES FR GR IT LI NL PT
(30) 18.02.1993 US 19386
19.02.1993 US 19933
25.06.1993 GB 9313210
- (54) • Herbicide Zusammensetzungen
• Herbicidal compositions
• Compositions herbicides
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Fenderson, John Melvin, Kiowa, Kansas 67070, US
O'Neal, William Ben, Buffalo Grove, Ill. 60089, US
Quaghebeur, Theo, 7030 Saint-Symphorien, BE
Schumm, Karl-Christof, 13.044-230 Campinas 5P, BR
Van Loocke, Walter, 8377 Meerkerke, BE
- (62) 94810081.3 / 0 614 606

(51) **A01N 43/16** (11) **1 338 200 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290357.7 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 FR 0202144
- (54) • Mittel zum Stimulieren der natürlichen Abwehr bei Pflanzen und Verfahren zu ihrer Verwendung
• Agent for stimulating the natural plant defences and method for the use thereof
• Agent pour la stimulation des défenses naturelles des plantes et procédé pour sa mise en oeuvre

- (71) LABORATOIRES GOEMAR S.A., ZAC de la Madeleine, 35400 Saint-Malo, FR
- (72) Yvin, Jean-Claude, 35400 Saint-Malo, FR
Menard, Rozenn, 67100 Strasbourg, FR
Kauffmann, Serge, 67400 Illkirch-Graffenstaden, FR
Fritig, Bernard, 67460 Souffelweyersheim, FR
- (74) Koch, Gustave, Cabinet PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

A01N 43/56 → (51) C07C 255/63

(51) **A21C 9/06** (11) **1 338 201 A1**
A21C 11/10
(25) De (26) De
(21) 02004114.1 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Teigbearbeitungsmaschine zur Herstellung gefüllter Backstücke
• Dough processing apparatus for making filled bakery products
• Machine de traitement de pâte pour la fabrication de produits de boulangerie fourrés
- (71) Palásti, Jozsef, Mora Ferenc u. 10, 6115 Kunszállás, HU
- (72) Palásti, Jozsef, 6115 Kunszállás, HU
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **A21C 9/06** (11) **1 338 202 A1**
A21C 11/10
(25) De (26) De
(21) 02004115.8 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Teigformmaschine mit Schneidrädern
• Dough forming apparatus with cutting wheels
• Appareil de mise en forme de pâte avec disques de coupage
- (71) Palásti, Jozsef, Mora Ferenc u. 10, 6115 Kunszállás, HU
- (72) Palásti, Jozsef, 6115 Kunszállás, HU
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **A21C 9/06** (11) **1 338 203 A1**
(25) De (26) De
(21) 02004116.6 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Teigformmaschine mit einer Druckrolle für Backwaren aus einem mehrschichtigen Teigmaterial
• Dough forming apparatus with a pressure roller for bakery products from a multi-layered dough material
• Appareil de mise en forme de pâte avec un rouleau presseur pour produits de boulangerie d'un matériau pâteux à plusieurs couches
- (71) Palásti, Jozsef, Mora Ferenc u. 10, 6115 Kunszállás, HU
- (72) Palásti, Jozsef, 6115 Kunszállás, HU
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

A21C 11/10 → (51) A21C 9/06

A21D 8/04 → (51) C12N 1/18

(51) **A22C 13/00** (11) **1 338 204 A1**
(25) De (26) De
(21) 03002671.0 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 DE 10207042
- (54) • Raupenförmige Verpackungshülle und Verfahren zur Herstellung einer gerafften Verpackungshülle
• Shirred casing stick and process for the preparation of a shirred casing
• Bâton de boyau plissé et procédé de préparation d'un boyau d'emballage plissé
- (71) Kalle GmbH & Co. KG, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
- (72) Auf Der Heide, Christian, 49080 Osnabrück, DE
Auf Der Heide, Dirk, 49593 Bersenbrück, DE

Kallweit, Jürg-Heinrich, Prof.Dr., 49076 Osnabrück, DE
(74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H 391, Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

A23B 4/22 → (51) A23B 7/155

(51) **A23B 7/155** (11) **1 338 205 A1**
A23B 4/22 A23L 1/03
A23L 1/212 A23L 1/218
A23L 3/3571
(25) En (26) En
(21) 03000001.2 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.01.2002 IT M020020001
(54) • *Lactobacillus zur Konservierung von Nahrungsmitteln*
• *Lactobacillus for preservation of food products*
• *Lactobacillus pour la conservation de denrées alimentaires*

(71) Zanaglia, Giuliano, Viale Europa, 291/B, 41021 Fanano (Modena), IT
Zaniboni, Roberto, Via Cittadella, 23, 46020 Pieve Di Coriano (Mantova), IT
(72) Zanaglia, Giuliano, 41021 Fanano (Modena), IT
Zaniboni, Roberto, 46020 Pieve Di Coriano (Mantova), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano Gardi Patents, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **A23C 11/10** (11) **1 338 206 A1**
A23L 1/212 A23L 2/02
A23L 2/84

(26) En

(21) 01998232.1 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 01/00467 29.11.2001
(87) WO 02/043504 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 ES 200002859
(54) • *FLUESSIGPRODUKT MIT PFLANZLICHEM URSPRUNG ALS MILCHERSATZ*
• *LIQUID PRODUCT OF VEGETABLE ORIGIN AS MILK SUBSTITUTE*
• *PRODUIT LIQUIDE D'ORIGINE VEGETALE UTILISE COMME SUBSTITUT DU LAIT*

(71) UNIVERSITAT AUTONOMA DE BARCELONA, 08193 Bellaterra, ES

(72) GUAMIS LOPEZ, Buenaventura, E-08190 SANT CUGAT DEL VALLES, ES
QUEVEDO TERRI, Joan Miquel, E-08015 Barcelona, ES

TRUJILLO MESA, Antonio Jose, E-08980 SANT FELIU DE LLOBREGAT, ES
FELIPE CUYAS, Xavier, E-08470 SANT CELONI, ES

(74) Ponti Sales, Adelaida, et al, Oficina Ponti C. Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES

(51) **A23F 3/16** (11) **1 338 207 A1**
A23F 3/20 A23F 3/18

(25) En (26) En
(21) 03003706.3 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 JP 2002043974
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Teegetränkes*

• *Manufacturing process of tea beverages*
• *Procédé de préparation d'un boisson de thé*
(71) Ito En, Ltd., 47-10, Honmachi 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP

(72) Niino, Hitoshi, c/o Ito En Central Research Inst., Haibara-gun, Shizuoka, JP
Kinugasa, Hitoshi, c/o Ito En Central Res. Inst., Haibara-gun, Shizuoka, JP

Sasame, Masami, c/o Ito En Central Research Inst., Haibara-gun, Shizuoka, JP
Okanoya, Kazunori, c/o Ito En Central Res. Inst., Haibara-gun, Shizuoka, JP

Kuribayashi, Shuhei, c/o Ito En Central Res. Inst., Haibara-gun, Shizuoka, JP

Shimaoka, Kenji, c/o Ito En Central Res.Inst., Haibara-gun, Shizuoka, JP

Ueno, Yoko, c/o Ito En Central Research Inst., Haibara-gun, Shizuoka, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

A23F 3/18 → (51) A23F 3/16

A23F 3/20 → (51) A23F 3/16

(51) **A23K 1/00** (11) **1 338 208 A1**
A23K 1/10 A23K 1/14

(25) En (26) En
(21) 03100374.2 (22) 19.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 JP 2002045464
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer KOJL enthaltenden Futterzubereitung unter Verwendung von Ölen*
• *Method for producing KOJL feed composition using oils*
• *Procédé de production d'une composition de nourriture pour animaux en utilisant des huiles*

(71) Yamamoto, Masahiro, 1103 Seaside Mansion, 26-1 Kamoike-Shinmachi, Kagoshima-shi, Kagoshima-ken 890-0064, JP

Yamamoto, Noriko, 1103 Seaside Mansion, 26-1 Kamoike-Shinmachi, Kagoshima-shi, Kagoshima-ken 890-0064, JP

(72) Yamamoto, Masahiro, Kagoshima-shi, Kagoshima-ken 890-0064, JP

(74) Poulin, Gérard, BREVEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

A23K 1/10 → (51) A23K 1/00

A23K 1/14 → (51) A23K 1/00

A23L 1/03 → (51) A23B 7/155

A23L 1/0524 → (51) A23L 2/02

A23L 1/0532 → (51) A23L 2/02

(51) **A23L 1/16** (11) **1 338 209 A1**
(25) It (26) En

(21) 02425101.9 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Herstellung von gekochter Pasta, insbesondere zur Herstellung von ready-to-eat hohekonservierten Gerichten*
• *A process for the preparation of cooked pasta, in particular for the preparation of ready-to-eat meals having a long shelf-life*

• *Procédé de préparation de pâte cuite, particulièrement de préparation de plates ready-to-eat à longue durée*

(71) BARILLA ALIMENTARE S.P.A., Via Mantova 166, 43100 Parma, IT

(72) Dameno, Franco, 43100 Parma, IT
Buiat, Irene, 43100 Parma, IT

Caselli, Oreste, 43100 Parma, IT
Mangiavacca, Nicola, 43100 Parma, IT

(74) Zambardino, Umberto, et al, Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

A23L 1/212 → (51) A23B 7/155

A23L 1/212 → (51) A23C 11/10

A23L 1/218 → (51) A23B 7/155

A23L 1/30 → (51) A23L 2/38

(51) **A23L 2/02** (11) **1 338 210 A1**
A23L 2/62 A23L 2/66
A23L 1/0524 A23L 1/0532

(25) En (26) En
(21) 03250974.7 (22) 18.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 US 79342
(54) • *Proteinstabilisator*
• *Protein stabilizing agent*
• *Agent stabilisant de protéines*

(71) Protein Technologies International, Inc., 1034 Danforth Drive, St Louis 63102, Missouri, US

(72) Huang, Xiaolin, Ballwin 63201, Missouri, US

(74) Tubby, David George, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A23L 2/02 → (51) A23C 11/10

A23L 2/02 → (51) A23L 2/38

(51) **A23L 2/38** (11) **1 338 211 A1**
A23L 1/30 A23L 2/02

(25) Es (26) En
(21) 03380038.4 (22) 21.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 ES 200200433

(54) • *Getränke mit anregender Wirkung*
• *A stimulating drink*
• *Boisson stimulante*

(71) Sator & Fata, S.L., C/ Sant Jaume, 14, Can Sator, 17190 Salt (Girona), ES

(72) Suárez Crespo, Juan José, 17190 Salt, Girona, ES

(74) Matamoron Hernandez, José Pedro, Calle Solano 4, 3.o B, 28223 Pozuelo de Alarcon-Madrid, ES

A23L 2/62 → (51) A23L 2/02

A23L 2/66 → (51) A23L 2/02

A23L 2/84 → (51) A23C 11/10

A23L 3/3571 → (51) A23B 7/155

A23P 1/04 → (51) A61K 9/107

A44B 11/20 → (51) A44C 5/20

(51) **A44B 18/00** (11) **1 338 212 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03002757.7 (22) 06.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 JP 2002049671
 (54) • *Schlaufenelement eines Haftverschluss mit erhöhter Lebensdauer*
 • *Loop fastener member superior in durability*
 • *Élément à boucles d'un système de fermeture à longévité améliorée*

(71) KURARAY CO., LTD., 1621 Sakazu, Kurashiki-City Okayama Prefecture 710, JP
 (72) Takaaki, Tanaka, Kita-ku, Osaka-City, Osaka, JP
 Yukitoshi, Higashinaka, c/o Magictape Co., Ltd., Fukui-Pref., JP
 Takashi, Katayama, Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
 (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

A44B 19/16 → (51) B65D 33/25

A44C 5/00 → (51) A44C 5/14

(51) **A44C 5/14** (11) **1 338 213 A2**
 G04B 37/14 A44C 5/00
 (25) De (26) De
 (21) 03002867.4 (22) 08.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 DE 20202703 U
 (54) • *Tragevorrichtung für einen scheibenförmigen Gegenstand*
 • *Carrying device for a circular object*
 • *Dispositif pour porter un objet circulaire*

(71) Schulte-Schlagbaum Aktiengesellschaft, Navigeser Strasse 100-110, 42553 Velbert, DE
 (72) Marx, Patrick, 78050 Villingen-Schwenningen, DE
 (74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

A44C 5/16 → (51) A44C 5/20

(51) **A44C 5/20** (11) **1 338 214 A1**
 A44C 5/16 A44B 11/20
 A45C 13/30
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03290316.3 (22) 07.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.02.2002 FR 0201931
 (54) • *Riemenschluss für Uhren, Schmuck, Taschen oder dergleichen*
 • *Strap fastener for watch, jewel, bag or the like*
 • *Fermeture à lanière pour montre, bijou, sac ou analogue*

(71) La Montre Hermes S.A., Erlenstrasse 31A, 2555 Brugg, CH
 (72) Vidal, Frédéric, 78250 MEulans, FR
 (74) Geismar, Thierry, et al, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(51) **A45C 1/02** (11) **1 338 215 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03290395.7 (22) 18.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 FR 0202125
 (54) • *Geldbörse zur selektiven Abgabe von Münzen*
 • *Purse for the selective distribution of coins*
 • *Porte-monnaie pour la distribution sélective de pièces*

(71) Joyau, Jean-Claude, 12, rue Notre Dame, 85500 Chambretaud, FR
 Regottaz, Guy, RN 160, Route du Puy du Fou, 85500 Chambretaud, FR
 (72) Joyau, Jean-Claude, 85500 Chambretaud, FR
 Regottaz, Guy, 85500 Chambretaud, FR
 (74) Fosse, Danièle, Cabinet Brema 78, avenue R. Poincaré, F-75116 Paris, FR

A45C 13/30 → (51) A44C 5/20

(51) **A45D 19/18** (11) **1 338 216 A2**
 (25) It (26) En
 (21) 03075474.1 (22) 18.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 IT MI20020362
 (54) • *Kopfhaube zum Behandeln von Haarsträhnen mit Mitteln zur Einstellung der Spannung*
 • *Cap for treating locks of hair, provided with means for adjusting the tension thereof*
 • *Coiffe pour le traitement de mèches de cheveux comportant des moyens de réglage de la tension*

(71) Dielle S.r.l., Via Riccardo Galli, 11, 20148 Milano, IT
 (72) Di Luca, Giuseppe, Milano, IT
 (74) Raimondi, Alfredo, Dott. Ing. Prof., Dott. Ing. Prof. Alfredo Raimondi S.r.l., Piazza le Cadorna 15, 20123 Milano, IT

A45D 40/00 → (51) B65D 1/32

(51) **A46B 15/00** (11) **1 338 217 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02405127.8 (22) 21.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(54) • *Zahnbürste mit Magnetelementen*
 • *Toothbrush with magnetic elements*
 • *Brosse à dents à éléments magnétiques*

(71) Grital Group (Anstalt), Aeulestrasse 5, 9490 Vaduz, LI
 (72) Tini, Paolo Giuseppe, 7000 Chur, CH
 (74) Wagner, Wolfgang, Dr. Phil., Dipl.-Phys., c/o Zimmerli, Wagner & Partner AG Löwenstrasse 19, 8001 Zürich, CH

(51) **A47B 13/02** (11) **1 338 218 A1**
 F16B 12/52 F16B 12/50
 (25) It (26) En
 (21) 02425095.3 (22) 22.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Satz von Metallelementen für den Aufbau von Metallmöbelstrukturen*
 • *Set of metal elements for the construction of metal furniture structures*
 • *Ensemble d'éléments métalliques pour la construction de structures de meubles métalliques*

(71) Metaltecnica Produzioni S.r.l., Via Vivaldi 13, 47814 Bellaria (Rimini), IT
 (72) Baietta, Vincenzo, 47814 Bellaria (Rimini), IT
 Baietta, Michele, 47814 Bellaria (Rimini), IT

(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via A. Valentini, 11/15, 47900 Rimini, IT

(51) **A47B 95/04** (11) **1 338 219 A1**
 F25D 25/02 B29C 47/00
 B29C 47/06
 (25) De (26) De
 (21) 03002666.0 (22) 11.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 DE 10208058
 (54) • *Steckprofilelement*
 • *Snap-in profile*
 • *Profil enfichable*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
 (72) Gerstner, Silvia, 89129 Langenau, DE
 Grasy, Siegfried, 89160 Dornstadt, DE
 Malisi, Michaela, 89522 Heidenheim, DE
 Poidinger, Albert, 89567 Sontheim, DE

A47B 96/00 → (51) E06B 9/11

(51) **A47B 96/06** (11) **1 338 220 A1**
 A47F 5/08
 (25) De (26) De
 (21) 03100427.8 (22) 21.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 DE 20202778 U
 (54) • *Variables Waren-Präsentationssystem mit Einhak-Anordnung*
 • *Variable display system for goods with hook fitting arrangement*
 • *Système de présentation variable pour marchandises avec dispositif d'accrochage*

(71) Konhäuser GmbH, Röntgenstrasse 11, 97320 Estenfeld, DE
 (72) Zorn, Christian, 97273 Kürnach, DE
 Wech, Michael, 97318 Kitzingen, DE
 (74) Götz, Georg, Dipl.-Ing., Götz & Küchler Patentanwälte Postfach 11 93 40, 90103 Nürnberg, DE

(51) **A47C 23/00** (11) **1 338 221 A1**
 B29C 45/16
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03356031.9 (22) 21.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 FR 0202288
 (54) • *Aufhängeelement*
 • *Suspension element*
 • *Élément de suspension*

(71) PRM, ZA Le Marais, ALEX, 01810 Groissiat, FR
 (72) Mathy, Bernard, 01100 Bellignat, FR
 (74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **A47F 5/08** (11) **1 338 222 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03002499.6 (22) 06.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 DE 10207473
 (54) • *Tragvorrichtung sowie Anordnung aus mehreren Tragvorrichtungen*

- Supporting device and arrangement consisting of several supporting devices
 - Dispositif de support et système comprenant plusieurs dispositifs de support
- (71) System Einrichtung Konrad Knoblauch, Zeppelinstrasse 8-10, 88677 Markdorf, DE
 (72) Knoblauch, Konrad, 88677 Markdorf, DE
 (74) Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

(51) **A47F 5/08** (11) **1 338 223 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03003634.7 (22) 18.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 21.02.2002 DE 10207474
 (54) • *Einsteckvorrichtung, Einsteckteil sowie Anordnung zur Halterung von Gegenständen mit einer Einsteckvorrichtung und einem Einsteckteil*
 • *Insertion device, male element and arrangement for supporting objects using an insertion device and a male element*
 • *Dispositif enfichable, pièce mâle et système de support d'objets utilisant un dispositif enfichable et une pièce mâle*
- (71) Knoblauch, Konrad, Zeppelinstrasse 8-10, 88677 Markdorf, DE
 (72) Knoblauch, Konrad, 88677 Markdorf, DE
 (74) Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

A47F 5/08 → (51) A47B 96/06

(51) **A47G 9/02** (11) **1 338 224 A1**
 (25) Es (26) En
 (21) 03380015.2 (22) 31.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 18.02.2002 ES 200200383
 (54) • *Daunendecke*
 • *Eiderdown*
 • *Edredon*
- (71) Marques Peiro, José, Avda. Cristo de la Agonia, 37, 46680 Algemesi (Valencia), ES
 (72) Marques Peiro, José, 46680 Algemesi (Valencia), ES
 (74) Canadell-Isern, Roberto, Travessera de Gracia 30-1o C, 08021 Barcelona, ES

(51) **A47G 19/22** (11) **1 338 225 A1**
 G09F 3/00 G09F 23/08
 B65D 25/20 A62B 18/08
 (25) It (26) En
 (21) 02028366.9 (22) 18.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (30) 24.12.2001 IT TV20010171
 (54) • *Verfahren sowie Vorrichtung zur Identifikation von Gläsern oder Behältern für Getränke oder Nahrungsmittel für menschlichen Verzehr*
 • *Method and product for the identification of drinking glasses or containers used to contain beverages or foodstuff for human consumption*
 • *Méthode et produit pour identifier des verres ou des récipients utilisés pour contenir des boissons ou aliments destinés à la consommation humaine*
- (71) Moschini, Dino, via Pentia n.17, 31056 Roncade (Treviso), IT

Moschini, Francesco, via Pentia n.17, 31056 Roncade (Treviso), IT
 (72) Moschini, Dino, 31056 Roncade (Treviso), IT
 Moschini, Francesco, 31056 Roncade (Treviso), IT

(51) **A47G 25/14** (11) **1 338 226 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03004013.3 (22) 24.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 26.02.2002 IT VI20020035
 (54) • *Grössenanzeiger für Kleiderbügel*
 • *Size marker for clothes hangers*
 • *Indicateur de taille pour cintres à vêtements*
- (71) MAINETTI Tecnologia S.p.A., Via Casarette, 58, I-36070 - Castelgomberto (Vicenza), IT
 (72) Mainetti, Mario, 36078 Valdagno, (Vicenza), IT
 (74) Bettello, Pietro, Dott. Ing., et al, Via Col d'Echele, 25, 36100 Vicenza, IT

(51) **A47G 25/30** (11) **1 338 227 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03004012.5 (22) 24.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 26.02.2002 IT VI20020036
 (54) • *Kleiderbügel und Hosensteg*
 • *Clothes hangers and trousers hanging bars*
 • *Cintre pour vêtements et barre pour supporter un pantalon*
- (71) MAINETTI Tecnologia S.p.A., Via Casarette, 58, I-36070 - Castelgomberto (Vicenza), IT
 (72) Mainetti, Mario, 36078 Valdagno, (Vicenza), IT
 (74) Bettello, Pietro, Dott. Ing., et al, Via Col d'Echele, 25, 36100 Vicenza, IT

(51) **A47H 1/14** (11) **1 338 228 A1**
 E06B 9/323
 (25) De (26) De
 (21) 03001578.8 (22) 24.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 23.02.2002 DE 10207935
 (54) • *Befestigungsmittel*
 • *Fastening means*
 • *Dispositif de fixation*
- (71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
 (72) Reiss-Schmidt, Tobias, 20359 Hamburg, DE
 Koop, Norbert, 22301 Hamburg, DE
 (74) Stubbe, Andreas, Tesa AG Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE

(51) **A47H 5/14** (11) **1 338 229 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02029056.5 (22) 30.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 20.02.2002 DE 10207021
 21.09.2002 DE 10244033
 06.12.2002 DE 20218924 U
 (54) • *Aufzugsvorrichtung für einen Raffvorhang*
 • *Raising device for a gather-up curtain*
 • *Dispositif de levage d'un rideau plissé*
- (71) Lienert, Achim, Tannenreuth 2-4, 95632 Wunsiedel, DE
 (72) Lienert, Achim, 95632 Wunsiedel, DE

(74) Lange, Heinke, Patentanwältin, Enoch-Widman-Strasse 5, 95028 Hof, DE

A47J 27/00 → (51) A47J 36/02

(51) **A47J 27/21** (11) **1 338 230 A1**
 A47J 31/00
 (25) De (26) De
 (21) 02100161.5 (22) 21.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Beheizbares Bechersystem*
 • *Mug heating system*
 • *Système chauffant pour gobelet*
- (71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
 (72) Levent Kara, Herr Kara, 51469, Koeln, DE
 (74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

A47J 31/00 → (51) A47J 27/21

A47J 31/00 → (51) A47J 31/057

(51) **A47J 31/057** (11) **1 338 231 A1**
 A47J 31/46 A47J 31/00
 (25) En (26) En
 (21) 03250692.5 (22) 04.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 19.02.2002 US 78889
 (54) • *Verfahren zur Herstellung von Kaffee und Kaffeemaschine*
 • *Method of making coffee and coffee maker*
 • *Procédé pour la préparation de café et machine à café*
- (71) Simatelex Manufactory Company Limited, 9th Floor, Chai Wan Industrial Centre, 20 Lee Chung Street, Chai Wan, Hong Kong, CN
 (72) Leung, Chi Wah., C/O Simatelex Manufactory Co.Ltd., Chai Wan, JP
 (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A47J 31/06** (11) **1 338 232 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03250691.7 (22) 04.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 19.02.2002 US 78613
 (54) • *Verfahren zur Herstellung von Kaffee und Kaffeemaschine*
 • *Method of making coffee and coffee maker*
 • *Procédé de préparation de café et machine à café*
- (71) Simatelex Manufactory Company Limited, 9th Floor, Chai Wan Industrial Centre, 20 Lee Chung Street, Chai Wan, Hong Kong, CN
 (72) Fung, Chi Chung, c/o Simatelex Manuf. Co., Ltd., Chai Wan, Hong Kong, CN
 Leung, Chi Wah, c/o Simatelex Manuf. Co., Ltd., Chai Wan, Hong Kong, CN
 Luk, Shek Chuen, c/o Simatelex Manuf. Co., Ltd., Chai Wan, Hong Kong, CN
 (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- A47J 31/46** → (51) A47J 31/057
- (51) **A47J 36/02** (11) **1 338 233 A1**
A47J 27/00
- (25) En (26) En
- (21) 02252706.3 (22) 17.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 26.02.2002 KR 2002010255
- (54) • *Kochgeschirr mit einem mehrschichtigen Boden und Verfahren zur Herstellung*
• *Pot with multi-layered bottom and manufacturing process thereof*
• *Réceptif de cuisson avec un fond multicouche et son procédé de fabrication*
- (71) Kim, Myung Suk, 1343-16, Seocho-Dong, Seocho-Ku, Seoul 137-060, KR
- (72) Kim, Myung Suk, Seoul 137-060, KR
- (74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

- A47K 1/14** → (51) E03C 1/23
- (51) **A47L 7/00** (11) **1 338 234 A2**
A47L 9/22
- (25) En (26) En
- (21) 03250481.3 (22) 27.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 07.02.2002 GB 0202841
- (54) • *Motor eines Gebläses*
• *Blower motor*
• *Moteur de soufflante*
- (71) JOHNSON ELECTRIC S.A., Rue Fritz-Courvoisier 40, 2300 La Chaux-de-Fonds, CH
- (72) Poon, Kwong Yip, c/o Johnson Electric Engin. Ltd., Tai Po, N.T., Hong Kong, SN
Tam, Siu Chun, c/o Johnson Electric Engin. Ltd., Tai Po, N.T., Hong Kong, SN
- (74) Higgins, Michael Roger, MARKS & CLERK 27 Imperial Square, Cheltenham GL50 1RQ, GB

- A47L 9/22** → (51) A47L 7/00
- (51) **A47L 11/164** (11) **1 338 235 A2**
De (26) De
- (21) 03009824.8 (22) 22.04.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
- (30) 02.05.1997 DE 19718496
07.07.1997 DE 19728927
- (54) • *Mehrzahl von Pflegescheiben, Pflegescheibe und Bodenpflegegerät*
• *Plurality of floor care discs, floor care disc and floor care apparatus*
• *Pluralité de disques d'entretien de sols, disque d'entretien de sols et appareil d'entretien de sols*
- (71) Vorwerk & Co. Interholding GmbH, Mühlenweg 17-37, 42275 Wuppertal, DE
- (72) Strohmeier, Rolf, 42899 Remscheid, DE
Schiffarth, Markus, Dr., 58332 Schwelm, DE
Fass, Heike, 49084 Osnabrück, DE
Dieudonné, Stephan Peter, 58300 Wetter/Ruhr, DE
Jokinen, Mari, 50968 Köln, DE
Sinstedten, Johannes, 41352 Korschenbroich, DE
- (74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE
- (62) 98107324.0 / 0 880 933

- A47L 15/46** → (51) D06F 39/00
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 338 236 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03002654.6 (22) 11.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 25.02.2002 JP 2002048313
- (54) • *Endoskop mit Kühleinrichtung*
• *Endoscope apparatus with cooling means*
• *Endoscope avec système de réfrigération*
- (71) Olympus Optical Corporation Limited, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
- (72) Kaji, Kunihide, Hachioji-shi, Tokyo, JP
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **A61B 1/12** (11) **1 338 237 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03002462.4 (22) 05.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 DE 10208035
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Überprüfen der Durchgängigkeit von Endoskopkanälen*
• *Method and apparatus for testing the patency of endoscope channels*
• *Méthode et appareil pour tester l'ouverture des canaux d'un endoscope*
- (71) BHT Hygienetechnik GmbH, Winterbruckenweg 30, 86316 Friedberg/Derching, DE
- (72) Annecke, Karl Heinz Dr., 64625 Bensheim, DE
- (74) von Bülow, Tam, Dr., Patentanwalt, Mailänder Strasse 13, 81545 München, DE

- (51) **A61B 3/13** (11) **1 338 238 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03001157.1 (22) 21.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 23.01.2002 DE 10202509
- (54) • *Ophthalmolo-Operationsmikroskop*
• *Ophthalmic operation microscope*
• *Microscope d'opération ophthalmique*
- (71) Leica Microsystems (Schweiz) AG, Max Schmidheiny-Strasse 201, 9435 Heerbrugg, CH
- (72) Sander, Ulrich, Dr., CH-9445 Rebstein, CH
- (74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Corporate Patents + Trademarks Department, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 338 239 A2**
G01N 21/49
- (25) En (26) En
- (21) 03076607.5 (22) 03.10.1997
- (84) DE FR GB
- (30) 03.10.1996 JP 26304796
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Messung der Absorption eines streuenden Mediums*
• *Measuring method and apparatus of absorption information of scattering medium*
• *Méthode et appareil pour mesurer l'absorption d'un milieu dispersant*
- (71) Technology Research Association of Medical And Welfare Apparatus, 3-5-8, Shibakoen Minato-ku, Tokyo 105, JP
- (72) Tsuchiya, Yutaka, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435, JP

- Yamashita, Yutaka, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435, JP
- (74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (62) 97307848.8 / 0 834 277

- (51) **A61B 5/02** (11) **1 338 240 A1**
A61B 5/022
- (25) En (26) En
- (21) 02023009.0 (22) 15.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.02.2002 JP 2002044894
- (54) • *Gerät zur Erfassung von arteriellen Pulswellen*
• *Arterial-pulse-wave detecting apparatus*
• *Dispositif pour détecter l'onde de pouls artériel*
- (71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Narimatsu, Kiyoyuki, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Ogura, Toshihiko, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **A61B 5/02** (11) **1 338 241 A1**
A61B 5/024 A61B 5/22
- (25) En (26) En
- (21) 03076201.7 (22) 08.04.1997
- (84) DE FR GB
- (30) 08.04.1996 JP 8555596
15.11.1996 JP 30531896
- (54) • *Hilfseinrichtung zur Sportübung*
• *Exercise workout support device*
• *Dispositif d'aide d'entraînement sportif*
- (71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Amano, Kazuhiko, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Uebaba, Kazuo, Yokohama-shi, Kanagawa 225, JP
Ishiyama, Hitoshi, Toride-shi, Ibaraki 302, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
- (62) 97914627.1 / 0 842 635

- (51) **A61B 5/021** (11) **1 338 242 A1**
A61B 5/0285 A61B 5/0225
- (25) En (26) En
- (21) 03250917.6 (22) 14.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 25.02.2002 US 80703
- (54) • *Vorrichtungen und Verfahren zur Messung der Pulswellengeschwindigkeit und des Augmentationsindex*
• *Systems and methods for measuring pulse wave velocity and augmentation index*
• *Dispositif et procédé de mesure de la vitesse d'une onde de pouls et de l'indice d'augmentation*
- (71) COLIN CORPORATION, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi Aichi 485, JP
- (72) Eckerle, Joseph Stephen, Redwood City, California 94062, US
Marlow, John, Palo Alto, California 94306, US
- (74) Shackleton, Nicola, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **A61B 5/022** (11) **1 338 243 A1**
G01K 13/00
(25) En (26) En
(21) 02024215.2 (22) 30.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 26.02.2002 JP 2002049865
(54) • *Blutdruckmessgerät und Gerät zum Messen eines Blutdruckindex an oberen und unteren Gliedmassen*
• *Blood-pressure measuring apparatus and inferior-and-superior-limb blood-pressure-index measuring apparatus*
• *Appareil pour enregistrer la pression sanguine et appareil pour enregistrer un index de pression sanguine au niveau des membres inférieurs et supérieurs*
- (71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(72) Ogura, Toshihiko, c/oColin Corporation, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Nunome, Tomohiro, c/oColin Corporation, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(74) Winter, Brandt, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

A61B 5/022 → (51) A61B 5/02**A61B 5/0225** → (51) A61B 5/021**A61B 5/024** → (51) A61B 5/02

- (51) **A61B 5/028** (11) **1 338 244 A1**
(25) En (26) En
(21) 03003877.2 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 US 79006
(54) • *Retrograder Katheter mit reduzierter von Injektionsmittel induzierter Temperature-Verschiebung*
• *Retrograde catheter with reduced injectate induced temperature offset*
• *Cathéter rétrograde pour réduire le décalage de température provoqué par une injection*
- (71) TRANSONIC SYSTEMS, INC., 34 Dutch Mill Road, Ithaca, NY 14850, US
(72) Krivitski, Nikolai M., Lthaca, New York 14850, US
Kislukhin, Victor V., Lthaca, New York 14850, US
(74) Preissner, Nicolaus, Dipl.-Ing., et al, Flügel Preissner Kastel Postfach 44 03 62, 80752 München, DE

A61B 5/0285 → (51) A61B 5/021

- (51) **A61B 5/05** (11) **1 338 245 A2**
G01G 19/414 G01G 19/50
(25) De (26) De
(21) 03002964.9 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 13.02.2002 DE 10205823
(54) • *Darstellung des Mess-Ergebnisses eines Körperfettmessgeräts*
• *Display of measurement results from a body fat measuring device*
• *Visualisation des résultats d'un dispositif de mesure de la graisse corporelle*

- (71) Soehnle-Waagen GmbH & Co. KG, Wilhelm-Soehnle-Strasse 2, 71540 Murrhardt, DE
(72) Nahm, Werner, Dr., 74426 Bühlerzell, DE

- (51) **A61B 5/05** (11) **1 338 246 A1**
(25) En (26) En
(21) 03003277.5 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 JP 2002047840
(54) • *Vorrichtung zur Bestimmung von Thrombosen tiefliegender Venen*
• *Deep-vein thrombosis determination apparatus*
• *Dispositif de détermination d'une thrombose veineuse profonde*
- (71) TANITA CORPORATION, 14-2, Maino-cho 1-chome Itabashi-ku, Tokyo, JP
(72) Miyoshi, Tsutomu, Itabashi-ku, Tokyo, JP
Izumi, Shuichi, Itabashi-ku, Tokyo, JP
Takehara, Katsumi, Itabashi-ku, Tokyo, JP
Fukuda, Yoshinori, Itabashi-ku, Tokyo, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

A61B 5/22 → (51) A61B 5/02

- (51) **A61B 6/00** (11) **1 338 247 A1**
A61B 19/00
(25) De (26) De
(21) 02003286.8 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Navigations-Kalibrierung von Röntgenbilddaten und höhenreduziertes Kalibrierungsinstrument*
• *Method for spacial calibration of X-ray imaging data and calibration device with reduced height*
• *Méthode de calibration spatiale des données d'imagerie à rayons X et outil de calibration à hauteur réduite*
- (71) BrainLAB AG, Ammerthalstrasse 8, 85551 Kirchheim/Heimstetten, DE
(72) Zeiss, Mario, 85586 Poing, DE
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
(60) 03011087.8

A61B 6/00 → (51) A61B 6/03**A61B 6/00** → (51) G06T 5/10

- (51) **A61B 6/03** (11) **1 338 248 A2**
A61B 6/00
(25) En (26) En
(21) 03250878.0 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 13.02.2002 US 683781
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Computertomographie mit Spannungsmodulation*
• *Method and apparatus of CT imaging with voltage modulation*
• *Méthode et appareil pour l'imagerie tomographique avec modulation de tension*
- (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
(72) Li, Jianying, New Berlin, Wisconsin 53151, US

- Woloschek, Steven J., Franklin, Wisconsin 53132, US
Toth, Thomas L., Brookfield, Wisconsin 53005, US
Schmidt, Jonathan R., Wales, Wisconsin 53183, US
(74) Goode, Ian Roy, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **A61B 17/22** (11) **1 338 249 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003578.6 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 DE 10207385
(54) • *Medizinisches System*
• *Medical system*
• *Système médical*
- (71) HMT High Medical Technologies AG, Kreuzlingerstrasse 5, 8574 Lengwil, CH
(72) Brill, Norbert, 78465 Konstanz, DE
van Rijn, Dick, 88145 Hergatz, DE
Senn, Wilfried, 8280 Kreuzlingen, CH
Bauer, Manfred, 8280 Kreuzlingen, CH
Freidinger, Jörg, 78351 Bodman-Ludwigshafen, DE

A61B 19/00 → (51) A61B 6/00

- (51) **A61F 2/01** (11) **1 338 250 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251112.3 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 US 83868
(54) • *Vaskuläres Filtersystem für kardiopulmonäron Bypass*
• *Vascular filter system for cardiopulmonary bypass*
• *Système de filtre vasculaire pour une déviation cardio-pumonaire*
- (71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Sutton, Gregg S., Maple Grove, MN 55369, US
Welch, Jeffrey, New Hope, MN 55438, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A61F 2/01** (11) **1 338 251 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251131.3 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 US 83866
(54) • *Vaskuläres Filtersystem zur Arterieninnenhaut-entfernung in der Halsschlagader*
• *Vascular filter system for carotid endarterectomy*
• *Système de filtre vasculaire pour l'endarterectomie de la carotide*
- (71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Sutton, Gregg S., Maple Grove, MN 55369, US
Welch, Jeffrey, New Hope, MN 55438, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **1 338 252 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250106.6 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 US 41366
(54) • *Abdichtende Prothese*
• *Sealing prosthesis*
• *Prothèse étanche*
(71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue,
Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Depalma, Donald F., Weston, FL 33326, US
Letendre, Robert P., Hialeah, FL 33015, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord
Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **1 338 253 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251081.0 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 US 80970
(54) • *System zum Einführen eines selbstexpandierenden Stents*
• *Self-expanding stent delivery system*
• *Système de mise en place d'un stent auto-expansible*
(71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue,
Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Widenhouse, Christopher William, Pembroke Pines,
FL 33027, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord
Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 2/16** (11) **1 338 254 A1**
(25) En (26) En
(21) 03006748.2 (22) 07.08.1995
(84) BE DE ES FR GB IE IT LU NL SE
(30) 05.08.1994 US 286557
(54) • *Verfahren zum Verpacken einer Intraokularlinse*
• *A method of packaging an intraocular lens*
• *Procédé d'emballage de lentille intraoculaire*
(71) Bausch & Lomb Incorporated, One Bausch & Lomb
Square, Rochester, NY 14604-2701, US
(72) Figueroa, Dennis Alexander, Mission Viejo,
California 92691, US
Nigam, Alok, Tracuco Cyn, California 92679, US
Heyman, Thomas Michael, Placentia, California
92870, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
(62) 95928333.4 / 0 722 292

(51) **A61F 2/24** (11) **1 338 255 A1**
(25) En (26) En
(21) 03008033.7 (22) 07.05.1996
(84) DE ES FR GB IT
(30) 16.05.1995 US 441791
16.05.1995 US 441809
23.01.1996 US 589864
(54) • *Prothetische Herzklappe*
• *Prosthetic heart valve*
• *Valvule cardiaque prothétique*
(71) Valve Special Purpose Co.,LLC., 8200 Cameron
Road, Suite A-196, Austin, Texas 78754-3823, US
(72) Bokros, Jack C., Austin, TX 78730, US
Stupka, Jonathan C., Austin, TX 78729, US
Waits, Thomas C., Pflugerville, TX 78660, US

(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade
Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
(62) 96915584.5 / 0 825 841

(51) **A61F 2/34** (11) **1 338 256 A1**
B26F 1/36 B25B 7/00
B26F 1/40 A61F 2/46
(25) En (26) En
(21) 03251139.6 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 US 82957
(54) • *Acetabulararteil mit entfernbarer Schraubenlöcher-Pfropfen*
• *Acetabular component with removable screw hole plugs*
• *Élément acétabulaire avec obturateurs amovibles de trous à vis*
(71) DePuy Products, Inc., 700 Orthopaedic Drive,
Warsaw, IN 46581, US
(72) Nycz, Jeffrey H., Warsaw, Indiana, US
Jones, Michael C., North Webster, Indiana, US
Brown, Scott C., Warsaw, Indiana, US
Rhodes, Joel, Piercetown, Indiana, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord
Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 2/44** (11) **1 338 257 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290109.2 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 28.01.2002 FR 0200956
(54) • *Zwischenwirbelkäfig*
• *Intervertebral cage*
• *Cage intervertébrale*
(71) Razian, Hassan, 55, Avenue du Général de Gaulle,
94240 l'Hay les Roses, FR
(72) Razian, Hassan, 94240 l'Hay les Roses, FR
(74) Flavenot, Bernard, ABRITT 17, rue du Dr. Charcot,
91290 La Norville, FR

A61F 2/46 → (51) A61F 2/34

(51) **A61F 5/44** (11) **1 338 258 A1**
A61F 5/455
(25) En (26) En
(21) 02004073.9 (22) 23.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Behälter zum Sammeln von Menstruationsflüssigkeiten*
• *Container for the collection of menstrual flow*
• *Réceptacle collecteur du flux menstruel*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) Bellucci, Remo, 65010 S.- Teresa di Spoltore
(Pescara), IT
Carlucci, Giovanni, 66100 Chieti, IT
Cavuto, Rosa, 66100 Chieti, IT
Toro, Carlo, 65012 Cepagatti (Pescara), IT
(74) Hirsch, Uwe Thomas M.H., et al, Procter & Gamble
Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40, 65823
Schwalbach am Taunus, DE

A61F 5/455 → (51) A61F 5/44

(51) **A61F 9/007** (11) **1 338 259 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001975.6 (22) 30.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002025967
(54) • *Laser-Augenbehandlungs-Einrichtung*
• *Laser treatment apparatus*
• *Dispositif à laser de traitement des yeux*
(71) NIDEK CO., LTD, 7-9, Sakae-cho, Gamagori-shi,
Aichi 443-0035, JP
(72) Takada, Yasutoshi, Gamagori-shi, Aichi, 443-0005,
JP
Nakamura, Hirokazu, Nishio-shi, Aichi, 444-0304,
JP
Tajitsu, Kosyu, Nukata-gun, Aichi, 444-0113, JP
Naito, Yasuyuki, Nukata-gun, Aichi, 444-0116, JP
(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., Prüfer & Partner GbR
Patentanwältin Harthausen Strasse 25 d, 81545
München, DE

(51) **A61F 13/00** (11) **1 338 260 A1**
A61F 13/02 A61F 13/06
A61F 13/10

(25) De (26) De
(21) 03003100.9 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 CH 3072002
08.11.2002 CH 18812002
(54) • *Kompressions- und Stützbandage*
• *Compression bandage*
• *Bande de contention*
(71) Saupé AG, Arbonerstrasse 6, 9302 Kronbühl, CH
(72) Saupé, Rolf, 9302 Kronbühl, CH
(74) Römpler, Aldo, Schützengasse 34, Postfach 229,
9410 Heiden, CH

(51) **A61F 13/02** (11) **1 338 261 A2**
(25) De (26) De

(21) 03001577.0 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 23.02.2002 DE 10207776
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines partiell beschichteten Pflasters*
• *Method for producing a partially coated plaster*
• *Procédé de production des pansements pourvus d'un revêtement partiel*
(71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg,
DE
(72) Schliephacke, Ralf, 25524 Itzehoe, DE
Zimmermann, Dieter, 21635 Jork, DE
(74) Stubbe, Andreas, tesa AG Quickbornstrasse 24,
20253 Hamburg, DE

A61F 13/02 → (51) A61F 13/00

A61F 13/06 → (51) A61F 13/00

A61F 13/10 → (51) A61F 13/00

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 338 262 A1**
D04H 1/06 D04H 1/50
D04H 1/54
- (25) En (26) En
(21) 03002631.4 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 25.02.2002 JP 2002047354
22.03.2002 JP 2002082173
- (54) • *Deckschicht für absorbierenden Artikel*
• *Topsheet for absorbent article*
• *Feuille supérieure pour article absorbant*
- (71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayaba-cho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Toyoshima, Yasuo, Kao Corporation, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi, JP
Sakamoto, Noriko, Kao Corporation, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi, JP
Sugiyama, Hiroko, Kao Corporation, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi, JP
Miyamoto, Takanobu, Kao Corporation, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi, JP
Saka, Wataru, Kao Corporation, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi, JP
Taneichi, Shoichi, Kao Corporation, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **A61H 23/02** (11) **1 338 263 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002444.2 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 23.02.2002 KR 2002009748
14.03.2002 KR 2002007549
14.03.2002 KR 2002007550
- (54) • *Ganzheitliches Hautmanagementsystem und Verfahren mit dessen Verwendung*
• *Total skin management system and method using the same*
• *Système et procédé pour soins totaux de la peau*
- (71) Hwajin Cosmetics Co., Ltd., 654-85, Deungchondong, Gangseo-gu, 157-842 Seoul, KR
- (72) Kang, Hyun Song, Gangseo-gu, 157-806 Seoul, KR
- (74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl, Via Maria Vittoria, 18, 10123 Torino, IT
-
- A61J 3/07** → (51) A61K 9/52
-
- (51) **A61K 7/00** (11) **1 338 264 A1**
A61K 7/48
(25) Ja (26) En
(21) 01980996.1 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/09715 07.11.2001
(87) WO 02/038111 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 JP 2000341834
- (54) • *MASKE IN TUCHFORM*
• *PACK AGENT IN A SHEET FORM*
• *AGENT SOUS FORME DE COMPRESSE*
- (71) TEIKOKU SEIYAKU CO., LTD., 567, Sanbonmatsu, Ochi-cho, Okawa-gun, Kagawa 769-2695, JP
Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
-
- (72) HAMAMOTO, Hidetoshi, Itano-gun, Tokushima 771-0200, JP
ABE, Yasuko, Ochi-cho, Okawa-gun, Kagawa 769-2601, JP
GÖHLA, Sven H. c/o Beiersdorf Aktiengesellschaft, 20245 Hamburg, DE
MAX, Heiner c/o Beiersdorf Aktiengesellschaft, 20245 Hamburg, DE
CASSIER, Thorsten Beiersdorf Aktiengesellschaft, 20245 Hamburg, DE
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- A61K 7/00** → (51) B01J 13/02
-
- A61K 7/00** → (51) C09K 15/06
-
- A61K 7/02** → (51) C09C 1/40
-
- (51) **A61K 7/06** (11) **1 338 265 A1**
(25) En (26) En
(21) 03003818.6 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 ES 200200416
- (54) • *Mittel zur Regeneration der Haare*
• *Hair regenerator composition*
• *Composition pour la régénération des cheveux*
- (71) Adnan Ammura Taha, C/Ginesta 23, 08916 Badalona (Barcelona), ES
- (72) Adnan Ammura Taha, 08916 Badalona (Barcelona), ES
- (74) Isern Jara, Nuria, Avda. Diagonal, 463 Bis 2, 08036 Barcelona, ES
-
- A61K 7/06** → (51) A61K 31/7048
-
- (51) **A61K 7/32** (11) **1 338 266 A1**
A61K 7/34 A61K 7/36
A61K 7/38
(25) De (26) De
(21) 03007228.4 (22) 12.01.2001
(84) DE ES FR GB IT
(30) 21.01.2000 DE 10002643
(54) • *Desodorierende Zubereitungen*
• *Deodorising compositions*
• *Compositions désodorisantes*
- (71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Brüning, Stefan, 40233 Düsseldorf, DE
Ansmann, Achim, 40699 Erkrath, DE
Gondek, Helga, 40589 Düsseldorf, DE
- (62) 01942543.8 / 1 248 592
-
- (51) **A61K 7/32** (11) **1 338 267 A1**
A61K 7/34 A61K 7/36
(25) De (26) De
(21) 03007229.2 (22) 12.01.2001
(84) DE ES FR GB IT
(30) 21.01.2000 DE 10002643
(54) • *Desodorierende Zubereitungen*
• *Deodorising compositions*
• *Compositions désodorisantes*
- (71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Brüning, Stefan, 40233 Düsseldorf, DE
Ansmann, Achim, 40699 Erkrath, DE
Gondek, Helga, 40589 Düsseldorf, DE
- (62) 01942543.8 / 1 248 592
-
- (51) **A61K 7/32** (11) **1 338 268 A1**
A61K 7/34 A61K 7/36
(25) De (26) De
(21) 03007230.0 (22) 12.01.2001
(84) DE ES FR GB IT
(30) 21.01.2000 DE 10002643
(54) • *Desodorierende Zubereitungen*
• *Deodorising compositions*
• *Compositions désodorisantes*
- (71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Brüning, Stefan, 40233 Düsseldorf, DE
Ansmann, Achim, 40699 Erkrath, DE
Gondek, Helga, 40589 Düsseldorf, DE
- (62) 01942543.8 / 1 248 592
-
- A61K 7/34** → (51) A61K 7/32
-
- A61K 7/36** → (51) A61K 7/32
-
- A61K 7/38** → (51) A61K 7/32
-
- (51) **A61K 7/48** (11) **1 338 269 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003483.1 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Mittel zur Aufhellung der Haut und Milderung von Pigmentstörungen, enthaltend als Wirksubstanz Kreatinin und/oder Kreatinin-Derivate*
• *Composition for whitening the skin and alleviating of pigmentation disorders containing creatinine and/or a creatinine derivative as active ingredient*
• *Composition pour éclaircir la peau et pour soulager les désordres de pigmentation contenant créatinine et/ou des dérivés de créatinine comme agent actif*
- (71) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE
- (72) Lersch, Peter, Dr., 46537 Dinslaken, DE
Weitemeyer, Christian, Dr., 45134 Essen, DE
Wollenweber, Ute, 45130 Essen, DE
-
- (51) **A61K 7/48** (11) **1 338 270 A2**
C07H 17/07
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290833.9 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 26.02.2002 FR 0202418
- (54) • *Verwendung von einer dihydrochalconreichen phenolischen Fraktion für eine kosmetische Behandlung*
• *Use of a dihydrochalcone-rich phenolic fraction in a cosmetic composition*
• *Utilisation dans un traitement cosmétique d'une fraction phénolique riche en dihydrochalcones*
- (71) Diana Ingredients, Talhouet Saint Nolf, Saint Nolf, 56250 Elven, FR
- (72) Gaudout, David, 35300 Fougeres, FR
Megard, Denis, 35460 Saint Brice en Cogles, FR
Lejard, Frédéric, 56610 Arradon, FR
- (74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga - Josse Paul-Heysse-Strasse 33, 80336 München, DE
-
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/00
-
- A61K 7/48** → (51) C09K 15/06

A61K 9/08 → (51) A61K 31/202	(74) Jones, Stephen Anthony, Adamson Jones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB	(74) Schneider, Michael, et al, HAMMONDS, Rechtsanwälte/Patentanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 17, 80539 München, DE
A61K 9/10 → (51) A61K 38/02	(62) 99972947.8 / 1 146 964	
(51) A61K 9/107 (11) 1 338 271 A1 A23P 1/04 A61K 9/48 A61K 31/375 A61K 31/355 A61K 31/07 A61K 31/20	(51) A61K 9/14 (11) 1 338 274 A1 A61K 9/16 A61K 31/435 A61K 31/35	(51) A61K 9/70 (11) 1 338 276 A1 A61K 47/32 A61K 47/44
(25) De (26) De	(25) En (26) En	(25) Ja (26) En
(21) 02026130.1 (22) 23.11.2002	(21) 03076016.9 (22) 14.12.1998	(21) 00978013.1 (22) 29.11.2000
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI	RO SI	
(30) 30.11.2001 DE 10158447	(30) 16.12.1997 GB 9726543	
(54) • <i>Wässrige Lösung von Ascorbinsäure</i> • <i>Aqueous solution of ascorbic acid</i> • <i>Solution aqueuse d'acide ascorbique</i>	(54) • <i>Verfahren zur Herstellung einer Teilschenförmigen Zusammensetzung</i> • <i>Process for preparing a particulate composition</i> • <i>Procédé de préparation d'une composition se présentant sous une forme particulière</i>	• <i>ADHÄSIVE ZUBEREITUNG ZUR EXTERNEN ANWENDUNG</i> • <i>ADHESIVE PREPARATION FOR EXTERNAL USE</i> • <i>PREPARATION D'ADHESIF DESTINE A L'USAGE EXTERNE</i>
(71) AQUANOVA German Solubilisate Technologies (AGT) GmbH, Birkenweg 8-10, 64295 Darmstadt, DE	(71) SmithKline Beecham P.L.C., 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9SK, GB	(71) TEIKOKU SEIYAKU CO., LTD., 567, Sanbonmatsu, Ochi-cho, Okawa-gun, Kagawa 769-2601, JP
(72) Behnam, Dariush, 64380 Rossdorf, DE	(72) Dumpleton, David Robert, Smithkline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB	(72) KAWAJI, Toshikuni, Ohkawa-gun, Kagawa 769-2517, JP
(74) Zinngrebe, Horst, Dr.rer.nat., Saalbaustrasse 11, 64283 Darmstadt, DE	(74) Holland, Simon Joseph, Smithkline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB	(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
A61K 9/107 → (51) A61K 9/12		
(51) A61K 9/12 (11) 1 338 272 A1 A61K 9/107 A61K 47/28	(51) A61K 9/16 → (51) A61K 9/14	(51) A61K 31/00 (11) 1 338 277 A2 A61K 31/4985 A61K 31/498 A61P 15/16 A61P 15/18 A61P 15/08
(25) En (26) En		(25) En (26) En
(21) 03002417.8 (22) 16.12.1999		(21) 03250841.8 (22) 11.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(74) Knight, Lucie Viktoria, GlaxoSmithKline, CIP, CN925.1.980, Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 0GS, GB	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(30) 21.12.1998 US 113239 17.02.1999 US 251464 31.08.1999 US 386284	(62) 98966322.4 / 1 037 612	AL LT LV MK RO
(54) • <i>Aerosol Formulierungen für buccale und pulmonale Anwendung enthaltend Chenodeoxycholate oder Deoxycholate</i> • <i>Aerosol formulations for buccal and pulmonary application comprising chenodeoxycholate or deoxycholate</i> • <i>Formulations d'aérosols pour application buccale et pulmonaire comprenant le chenodeoxycholate or le deoxycholate</i>	A61K 9/16 → (51) A61K 47/38	(30) 22.02.2002 GB 0204227
(71) Generex Pharmaceuticals Inc., Suite 202, 33 Harbour Square, Toronto, Ontario M5J 2G2, CA	A61K 9/22 → (51) A61K 9/52	(54) • <i>Verwendung von Verbindungen, die der Aktivität des PDE11 verändern</i> • <i>Use of agents that modulate PDE11A activity</i> • <i>Utilisation d'agents modifiant l'activité de PDE11</i>
(72) Modi, Pankaj, Ancaster, Ontario L9G 4X6, CA	A61K 9/48 → (51) A61K 9/107	(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	A61K 9/50 → (51) A61K 38/02	(84) GB
(62) 99962009.9 / 1 140 019	A61K 9/50 → (51) B01J 13/02	(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
(51) A61K 9/14 (11) 1 338 273 A2 (25) En (26) En	A61K 9/51 → (51) B01J 13/02	(72) Burslem, Martyn Frank, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(21) 02079497.0 (22) 01.12.1999	(51) A61K 9/52 (11) 1 338 275 A1 A61K 9/22 A61J 3/07	Harrow, Ian Dennis, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(25) Ru (26) En	Lanfear, Jeremy, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
AL LT LV MK RO SI	(21) 01998334.5 (22) 28.11.2001	Phillips, Stephen Charles, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(30) 01.12.1998 GB 9826286	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	Wayman, Christopher Peter, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(54) • <i>Durch einen Mahlprozess produziertes, kristallines Triamcinolon-Acetonid</i> • <i>Crystalline triamcinolone acetone produced by a milling process</i> • <i>L'acétone de triamcinolone cristalline produit par un procédé de broyage</i>	(86) RU 01/00513 28.11.2001	(74) England, Peter Michael, et al, Pfizer Limited, UK Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(71) Aventis Pharma Limited, Aventis House, 50 Kings Hill Avenue, Kings Hill, West Malling, Kent ME19 4AH, GB	(87) WO 02/043710 2002/23 06.06.2002	
(72) Authelin, Jean-Rene, c/o Rhone-Poulenc Rorer SA, 94403 Cedex Vitry-sur-Seine, FR	(30) 28.11.2000 RU 2000129647 20.08.2001 EA 200100794	(51) A61K 31/05 (11) 1 338 278 A1 A61P 9/10
(74) Hosek, Patrick, Rhone-Poulenc Rorer SA, 94403 Cedex Vitry-sur-Seine, FR	(54) • <i>PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG, IHRE VERWENDUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DIESER ZUSAMMENSETZUNG</i> • <i>PHARMACEUTICAL COMPOSITION, THE USE THEREOF AND METHOD FOR PRODUCING SAID COMPOSITION</i> • <i>COMPOSITION PHARMACEUTIQUE, SON APPLICATION ET PROCEDE DE FABRICATION</i>	(25) En (26) En
	(71) KOMISSAROVA, Irina Alexeevna, ul. Medikov, 24-47, Moscow, 115304, RU	(21) 03006621.1 (22) 12.05.1999
	(72) KOMISSAROVA, Irina Alexeevna, Moscow, 115304, RU	(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
		(30) 13.05.1998 US 78300
		(54) • <i>Verabreichung von Resveratrol zur Vorbeugung oder Behandlung von Restenose nach coronaren Eingriffen</i> • <i>Administration of resveratrol to prevent or treat restenosis following coronary intervention</i> • <i>Administration de resveratrol pour la prévention ou le traitement de la restenose après une intervention coronarienne</i>
		(71) Pharmascience Inc., Suite 100, 6111 Royalmount, Montréal, Québec H4P 2T4, CA
		(72) Goodman, David William, Montreal, Quebec H3H 1E1, CA

- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(62) 99920493.6 / 1 076 556
-
- A61K 31/07** → (51) A61K 9/107
-
- A61K 31/13** → (51) A61K 31/28
-
- A61K 31/20** → (51) A61K 9/107
-
- (51) **A61K 31/202** (11) **1 338 279 A1**
A61K 9/08 A61P 27/02
(25) Ja (26) En
(21) 01982746.8 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09760 08.11.2001
(87) WO 02/038149 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 JP 2000340115
(54) • MITTEL ZUR BEHANDLUNG KERATOKON-
JUNKTIVALER ERKRANKUNGEN MIT FAR-
NESYLACETAT ALS WIRKSTOFF
• REMEDIES FOR KERATOCONJUNCTIVAL
DISEASES CONTAINING FARNESYL AC-
ETATE AS THE ACTIVE INGREDIENT
• M DICAMENTS BASE DE FARN SYL-AC
TATE CONTRE DES AFFECTIONS K RATO-
CONJONCTIVALES
- (71) SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD., 9-19,
Shimoshinjo 3-chome, Higashiyodogawa-ku,
Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
(72) NAKATA, Katsuhiko, c/o SANTEN PHARMA. CO.,
LTD., Ikoma-shi, Nara 630-0101, JP
NAKAMURA, Masatsugu, c/o SANTEN PHARMA.
CO., LTD., Ikoma-shi, Nara 630-0101, JP
ENDO, Ken-ichi, c/o SANTEN PHARMA. CO., LTD.,
Ikoma-shi, Nara 630-0101, JP
KUWANNO, Mitsuaki, c/o SANTEN PHARMA. CO.,
LTD., Ikoma-shi, Nara 630-0101, JP
IBUKI, Hajime, c/o SANTEN PHARMACEUTICAL CO.,
LTD., Ikoma-shi, Nara 630-0101, JP
(74) Peaucelle, Chantal, Cabinet Armengaud Aine 3,
avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR
-
- (51) **A61K 31/28** (11) **1 338 280 A1**
A61K 31/13 A61P 3/10
(25) Es (26) En
(21) 01983613.9 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) ES 01/00424 06.11.2001
(87) WO 02/038152 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 ES 200002745
(54) • KOMBINATION AUS AMINEN UND VANADI-
UM (IV)/(V) VERBINDUNGEN ZUR BEHAND-
LUNG UND/ODER PRÄVENTION VON
DIABETES MELLITUS
• COMBINATION OF AMINES AND VANADIUM
(IV)/(V) COMPOUNDS FOR THE TREAT-
MENT AND/OR PREVENTION OF DIABETES
MELLITUS
• COMBINAISON D'AMINES ET DE COMPO-
SES DE VANADIUM (IV)/(V) POUR LE TRAI-
TEMENT ET/OU LA PREVENTION DU
DIABETE SUCRE
- (71) Universidad de Barcelona, Centre de Patents,
Baldiri Reixac, 4, 08028 Barcelona, ES
(72) ZORZANO OLARTE, Antonio Ctr de Pa. Univ. de
Barc., E-08028 Barcelona, ES
CARPENE, Christian Ctr de Pat. Univ. de Barc.,
E-08028 Barcelona, ES
- ENRIQUE-TARANCON DELMAS, Gemma, E-08028
barcelona, ES
MARTI, Luc Ctr de Pat. Universidad de Barcelona,
E-08028 Barcelona, ES
TESTAR YMBERT, Xavier Ctr de Pat. Univ. de Barc.,
E-08028 Barcelona, ES
PALACIN PRIETO, Manuel Ctr de Pat. Univ. de
Barc., E-08028 Barcelona, ES
ABELLA MARTI, Anna Ctr de Pat. Univ. de Barc.,
E-08028 Barcelona, ES
- (74) Graf von Stosch, Andreas, Dr. rer.nat., et al,
Patentanwälte Bosch, Graf v. Stosch, Jehle
Flüggengstrasse 13, 80639 München, DE
-
- A61K 31/35** → (51) A61K 9/14
-
- A61K 31/355** → (51) A61K 9/107
-
- A61K 31/375** → (51) A61K 9/107
-
- A61K 31/407** → (51) C07D 477/06
-
- A61K 31/435** → (51) A61K 9/14
-
- A61K 31/47** → (51) C07D 491/22
-
- A61K 31/496** → (51) C07D 241/08
-
- A61K 31/498** → (51) A61K 31/00
-
- A61K 31/4985** → (51) A61K 31/00
-
- A61K 31/549** → (51) C07D 513/04
-
- A61K 31/55** → (51) C07D 487/04
-
- (51) **A61K 31/70** (11) **1 338 281 A1**
A61K 35/60 C07H 21/04
A61P 31/14 A61K 31/711
A61K 35/14 A61K 35/28
A61K 35/55
(25) Ru (26) En
(21) 01930355.1 (22) 24.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) RU 01/00171 24.04.2001
(87) WO 02/043740 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 RU 2000130036
(54) • METHODE ZUR HERSTELLUNG EINER IM-
MUNOTROPISCHEN ANTIVIRALEN ZUSAM-
MENSETZUNG
• METHOD FOR PRODUCING AN IMMUNO-
TROPIC ANTIVIRAL PREPARATION
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN PRODUIT
ANTIVIRAL IMMUNOTROPIQUE
- (71) Veritas s.r.l., Via Cefalonia, 55, 25124 Brescia, IT
Kaplina, Elli Nikolaevna, ul. Myasnitskaya,
21/8-5-26, Moscow, 101000, RU
Ladygina, Alexandra Yurevna, ul. Myasmotskaya,
21/8-5-26, Moscow, 101000, RU
Kaplina, Valery Yurevich, 3-y Setunsk proezd, 6-16,
Moscow, 119136, RU
Vainberg, Mihail Yurevich, ul. 800-letiya Moskvyy,
30-214, Moscow, 125591, RU
(72) Kaplina, Elli Nikolaevna, Moscow, 101000, RU
Ladygina, Alexandra Yurevna, Moscow, 101000,
RU
Kaplina, Valery Yurevich, Moscow, 119136, RU
Vainberg, Mihail Yurevich, Moscow, 125591, RU
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429
Bergisch Gladbach, DE
- (51) **A61K 31/70** (11) **1 338 282 A1**
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 03004202.2 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 US 80662
(54) • Uridine Derivaten als Inhibitoren von Matrix
Metalloproteinease und Tumor Nekrose Faktor
zur Behandlung von Krebs
• Uridine derivatives as Matrix Metalloproteinase
(MMP) and Tumor Necrosis Factor (TNF) in-
hibitors for the treatment of cancer
• Dérivés d'uridine comme inhibiteurs de métal-
loproteïnase matricielle et facteur de nécrose
tumurale pour le traitement de cancer
- (71) Advanced Gene Technology, Corp., No. 51, 33rd
Rd., Taichung Industrial Park, Taichung City, TW
(72) Hsu, Li-Wei, Taichung City, TW
Chang, Su-Chen, Taichung City, TW
Lee, Jeng-Woei, Yunghe City, Taipei, TW
Liu, Pang-Hsi, Pingjen City, Taoyuan, TW
Lee, Hui-Ping, Dunggang Jen, Pingtung, TW
Chen, Yi-Ching, Nantou, TW
Chen, Chun-Tsun, Fangyuan Hsiang, Changhua,
TW
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert,
Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- A61K 31/70** → (51) C07K 14/705
-
- (51) **A61K 31/7048** (11) **1 338 283 A1**
A61K 35/78 A61K 7/06
A61P 17/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290452.6 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 FR 2002400
(54) • Verwendung der Neoruscin zur Behandlung
der Alopezie
• Use of neoruscine to treat alopecia
• Utilisation de néoruscine pour traiter l'alopecie
- (71) Pierre Fabre Dermo-Cosmetique, 45, place Abel-
Gance, 92100 Boulogne, FR
(72) Belle René, 81600 Rivières, FR
Dunouau Christophe, 31130 Balma, FR
Fabre Bernard, 31450 Belberaud, FR
Charveron Marie, 31000 Toulouse, FR
Lachgar Souad, 31520 Ramonville Saint Agne, FR
(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- A61K 31/7056** → (51) C07H 17/02
-
- A61K 31/711** → (51) A61K 31/70
-
- A61K 33/10** → (51) A61K 33/14
-
- (51) **A61K 33/14** (11) **1 338 284 A1**
A61K 33/10
(25) Es (26) En
(21) 01905835.3 (22) 22.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) ES 01/00067 22.02.2001
(87) WO 02/041905 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 ES 200002833
(54) • ZUSAMMENSETZUNG AUS NATRIUM,
KALIUM, CALCIUM UND MAGNESIUM

<ul style="list-style-type: none"> • COMPOSITION COMPRISING SODIUM, POTASSIUM, CALCIUM AND MAGNESIUM • COMPOSITION COMPRENANT DU SODIUM, DU POTASSIUM, DU CALCIUM ET DU MAGNESIUM 	(51) A61K 38/02 (11) 1 338 287 A1 A61K 9/50 A61K 9/10 A61K 47/30 C07K 1/00	KAMADA, Etsuo, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0003, JP HIRANO, Yuuji, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0802, JP
(71) Recuperation Electrolitos, S.L., Aribau 198, 6a, E-08036 Barcelona, ES	(25) Ja (26) En (21) 01976660.9 (22) 11.10.2001	(74) Blake, John Henry Francis, et al, Brookes Batchellor LLP 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
(72) BLASI ESCUDE, Alfred, E-43205 Reus (Tarragona), ES	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES	AL LT LV MK RO SI (86) JP 01/08911 11.10.2001 (87) WO 02/030449 2002/16 18.04.2002 (30) 12.10.2000 JP 2000312167	
A61K 35/14 → (51) A61K 31/70	(54) • METHODE ZUR BILDUNG VON POLYPEPTI-DETEILCHEN • METHOD OF FORMING POLYPEPTIDE PARTICLES • PROCEDE DE FORMATION DE PARTICULES POLYPEPTIDIQUES	A61K 47/44 → (51) A61K 9/70
A61K 35/14 → (51) C12N 5/08	(71) TANABE SEIYAKU CO., LTD., 2-10, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8505, JP	A61K 47/48 → (51) C09K 15/06
(51) A61K 35/16 (11) 1 338 285 A1 (25) De (26) De (21) 03000911.2 (22) 16.01.2003	(72) MATSUMOTO, Akihiro, Hirakata-shi, Osaka 537-0064, JP MORITA, Takahiro, Izumi-shi, Osaka 594-0074, JP	A61K 48/00 → (51) C12N 15/09
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	A61L 2/00 → (51) A61K 35/78
AL LT LV MK RO (30) 04.02.2002 DE 10204405	A61K 38/06 → (51) C07K 5/08	(51) A61L 2/24 (11) 1 338 289 A1 A61L 11/00
(54) • Plasmagel • Plasmagel • Gel de plasma	A61K 38/16 → (51) C07K 14/22	(25) Fr (26) Fr (21) 03370006.3 (22) 29.01.2003
(71) Surface Care GmbH, Sommerweg 10, 75031 Eppingen, DE	A61K 38/17 → (51) C07K 14/705	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(72) Schneider, Henning, 75031 Eppingen, DE Lang, Ekkehard, 35796 Weinbach, DE	A61K 39/04 → (51) C12Q 1/68	AL LT LV MK RO (30) 31.01.2002 FR 0201154
(74) Wagner, Jutta, Dr., et al, Patentanwältin Zellentin & Partner GbR, Rubensstrasse 30, 67061 Ludwigshafen/Rhein, DE	A61K 39/095 → (51) C07K 14/22	(54) • Vorrichtung zur Behandlung von flüssigen Abfällen von medizinischen Analyselaboren und Verfahren für ihre Verwendung • Device for treating liquid effluents from medical analysis laboratories and process using the same • Dispositif de traitement d'effluents liquides issus de laboratoires d'analyses médicales et son procédé d'utilisation
A61K 35/28 → (51) A61K 31/70	A61K 39/395 → (51) A01K 67/027	(71) Nisse, SARL, ZA La Brayelle, Rue Suzanne Lannoy, 59553 Quincy, FR
A61K 35/55 → (51) A61K 31/70	A61K 39/395 → (51) C07K 14/705	(72) Nisse, Bernard, 59553 Lauwin Planque, FR
A61K 35/60 → (51) A61K 31/70	A61K 39/395 → (51) C12N 15/09	(74) Hénnion, Jean-Claude, et al, Société Civile Cabinet Ecrepont, 27bis rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR
(51) A61K 35/78 (11) 1 338 286 A1 A61L 2/00 A61P 31/12 A61P 31/04	A61K 45/00 → (51) C12Q 1/02	(51) A61L 9/04 (11) 1 338 290 A1 C11D 3/50
(25) De (26) De (21) 03003788.1 (22) 19.02.2003	A61K 47/10 → (51) C09K 15/06	(25) Fr (26) Fr (21) 03005294.8 (22) 08.08.1995
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	A61K 47/28 → (51) A61K 9/12	(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL (30) 19.08.1994 CH 256194
AL LT LV MK RO (30) 20.02.2002 DE 10207174	A61K 47/30 → (51) A61K 38/02	(54) • Parfümierungsvorrichtung zum Parfümieren und Sanieren von Umgebungsluft • Perfuming device for perfuming and sanitizing ambient air • Dispositif parfumant pour le parfumage et l'assainissement d'air ambiant
(54) • Verwendung von Extrakten aus Pflanzen der Familie Zosteraceae zur Vorbeugung und Therapie von bakteriellen und viralen Infektionen • Use of extracts from plants of the family Zosteraceae for the prevention and therapy of bacterial and viral infections • Utilisation d'extraits de plantes de la famille de Zosteraceae pour la prévention et le traitement des infections bactériennes et virales	A61K 47/32 → (51) A61K 9/70	(71) Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
(71) Dötsch-Jutsch, Christel, Dr., Königstrasse 12, 19069 Alt Meteln, DE	(51) A61K 47/38 (11) 1 338 288 A1 A61K 9/16	(72) O'Leary, Nicholas, Datchet, Slough, Berkshire SL3 9HS, GB
(72) Dötsch-Jutsch Christel, 19069 Alt Meteln, DE Mentel Renate, 17493 Greifswald, DE Lindequist Ulrike, 17491 Greifswald, DE Jülich Wolf-Dieter, 17489 Greifswald, DE Mundt Sabine, 18439 Stralsund, DE	(25) Ja (26) En (21) 01979030.2 (22) 06.11.2001	(74) McKnight, John Crawford, et al, Reckitt Benckiser plc Group Patents Department Dansom Lane, Hull, HU8 7DS, GB
A61K 35/78 → (51) A61K 31/7048	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(62) 95925983.9 / 0 728 021
A61K 35/78 → (51) A61P 43/00	AL LT LV MK RO SI (86) JP 01/09691 06.11.2001 (87) WO 02/036168 2002/19 10.05.2002 (30) 06.11.2000 JP 2000338243	A61L 11/00 → (51) A61L 2/24
A61K 38/00 → (51) C07K 14/15	(54) • ZELULOSEPARTIKEL FÜR EINE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG • CELLULOSIC PARTICLE FOR PHARMACEUTICAL PREPARATION • PARTICULES CELLULOSIQUES DESTINEES A DES PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES	A61L 27/02 → (51) A61L 27/30
A61K 38/00 → (51) C12N 15/09	(71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP	A61L 27/06 → (51) A61L 27/30
	(72) GOMI, Shun'ichi, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0036, JP	A61L 27/12 → (51) A61L 27/24

- (51) **A61L 27/24** (11) **1 338 291 A2**
A61L 27/12 A61L 27/38
A61L 27/40 C12N 5/06
(25) En (26) En
(21) 03251057.0 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 US 357839 P
(54) • *Resorbierbare extrazelluläre Matrix für Knochenrekonstruktion*
• *Resorbable extracellular matrix for reconstruction of bone*
• *Matrice extracellulaire résorbable pour le reconstruction d'os*
(71) ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE
INDUSTRIE, Bahnhofstrasse 40, 6110 Wolhusen,
CH
(72) Geistlich, Peter., CH-6362 Stansstad, CH
(74) Marsden, John Christopher, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61L 27/30** (11) **1 338 292 A1**
A61L 27/50 A61L 27/06
A61L 27/02
(25) En (26) En
(21) 03250991.1 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 JP 2002043632
(54) • *Osteokonduktives Biomaterial und dessen Herstellungsmethode*
• *Osteoconductive biomaterial and method for its production*
• *Biomatériau osteoconducteur, et procédé de préparation*
(71) NGK Spark Plug Co. Ltd., No. 14-18, Takatsuji-cho
Mizuho-ku, City of Nagoya Aichi Prefecture, JP
(72) Kasagua, Toshihiro, Nishikasugai-gun, Aichi, JP
Niinomi, Mitsuo, Toyohashi, Aichi, JP
Okada, Kohji, Nishikasugai-gun, Aichi, JP
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

A61L 27/38 → (51) A61L 27/24

A61L 27/40 → (51) A61L 27/24

A61L 27/50 → (51) A61L 27/30

- (51) **A61L 31/02** (11) **1 338 293 A1**
A61L 31/14
(25) De (26) De
(21) 03002978.9 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 DE 10207161
(54) • *Verfahren zur Herstellung von bioresorbierbaren röhrenförmigen Metallimplantaten*
• *Method for producing bioresorbable tubular metallic implants*
• *Méthode de fabrication d'implants métalliques tubulaires biorésorbables*
(71) Universität Hannover, Welfengarten 1, 30167
Hannover, DE
(72) Kaese, Volker, 30161 Hannover, DE
Haferkamp, Heinz, 30826 Garbsen, DE
Pinkvos, Arne, 30851 Langenhagen, DE
Niemeyer, Matthias, 30163 Hannover, DE
Bach, Friedrich-Wilhelm, 30916 Isernhagen, DE

- (74) Scheffler, Jörg, Tergau & Pohl, Hildesheimer
Strasse 133, 30173 Hannover, DE

A61L 31/14 → (51) A61L 31/02

- (51) **A61M 1/10** (11) **1 338 294 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003237.9 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 US 358550 P
19.12.2002 US 325275
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Versorgung eines beschränkten Rückflusses in einer Blutpumpe*
• *Method and apparatus for providing limited back-flow in a blood pump during a non-pumping state*
• *Méthode et dispositif pour obtenir un reflux limité dans une pompe à sang*
(71) VASCOR, Inc., 566 Alpha Drive, Pittsburgh, PA
15238-2960, US
UNIVERSITY OF PITTSBURGH, 124 Cathedral of
Learning, Pittsburgh, Pennsylvania 15260, US
(72) Heilman, Marlin S., Sarver, Pennsylvania 16055,
US
Capone, Christopher D., Pittsburgh, Pennsylvania
15238, US
Kolenik, Steve A., Leechburg, Pennsylvania 15656,
US
Moore, Daniel R., Allison Park, Pennsylvania
15101, US
Parisi, Carl M., R.D., Pennsylvania 16201, US
Prem, Edward K., Allison Park, Pennsylvania
15101, US
Sofranko, Richard A., Pittsburgh, Pennsylvania
15227, US
Antaki, James, Allison Park, Pennsylvania 15101,
US
Paden, Brad, Santa Barbara, California 93111, US
Borzelleca, David, Wexford, Pennsylvania 15090,
US
Burgreen, Greg, Bakerstown, Pennsylvania 15007,
US
Holmes, John A., Wexford, Pennsylvania 15090, US
Wu, Zhongjun, Wexford, Pennsylvania 15090, US
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus &
Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-
Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

A61M 5/145 → (51) A61M 5/172

- (51) **A61M 5/172** (11) **1 338 295 A1**
A61M 5/145
(25) En (26) En
(21) 03251117.2 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 US 360401 P
(54) • *System zur Fernsteuerung einer Medikamenteninfusion und Analytenüberwachung*
• *Systems for remotely controlling medication infusion and analyte monitoring*
• *Système de contrôle à distance d'une infusion médicamenteuse et surveillance analytique*
(71) Lifescan, Inc., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas,
California 95035-6312, US
(72) Bylund, Adam David, Fremont, California 94539,
US
Durban, William Jefferey, Pleasanton, California
94566, US
Wardle, Michael D., San Jose, California 95138, US

- Long, Karen M., San Jose, California 95125, US
McClusky, Joseph, Sharon, Massachusetts 02067,
US
Kraft, Ulrich, 65719 Hofheim, DE
Ebner, Manfred, 61440 Oberursel, DE
Steine, Matthias, Inverness IV2 3QG, GB
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

A61M 5/32 → (51) A61M 25/06

- (51) **A61M 15/00** (11) **1 338 296 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251071.1 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 GB 0204328
(54) • *Strömungsanzeiger*
• *Flow indicator*
• *Indicateur de flux*
(71) Fyne Dynamics Ltd., 1 Horsecroft Place, Pinnacles,
Harlow, Essex CM19 5BT, GB
(72) McNaughton, John Peter, Harlow, Essex CM18
6XL, GB
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **A61M 16/10** (11) **1 338 297 A1**
(25) En (26) En
(21) 03003875.6 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 NZ 51734202
(54) • *System zur Detektierung von Übertemperatur innerhalb einer Leitung*
• *Conduit Overheating Detection System*
• *Système de détection de surchauffe d'un conduit*
(71) Fisher & Paykel Healthcare Limited, 15 Maurice
Paykel Place, East Tamaki, Auckland, NZ
(72) White, Craig Karl, Remuera, Auckland, NZ
Rumbold, Duncan James, Ellerslie, Auckland, NZ
(74) Brown, John David, et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336
München, DE

- (51) **A61M 25/01** (11) **1 338 298 A1**
(25) En (26) En
(21) 02023665.9 (22) 22.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 25.10.2001 JP 2001327415
20.05.2002 JP 2002145124
(54) • *Führungsdraht*
• *Guide wire*
• *Fil guide*
(71) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-
ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP
(72) Osawa, Shinji, Osaka-shi, Osaka-fu 531-8510, JP
Inoue, Hiroyuki, Osaka-shi, Osaka-fu 531-8510, JP
Fukuchi, Kazuhiro, Osaka-shi, Osaka-fu 531-8510,
JP
Tanimoto, Masahisa, Osaka-shi, Osaka-fu
531-8510, JP
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus &
Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-
Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **A61M 25/06** (11) **1 338 299 A1**
A61M 5/32
(25) En (26) En
(21) 02251335.2 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Kompakte Schutzvorrichtung für eine Nadel*
• *Compact needle shielding device*
• *Dispositif compact de protege aiguille*
- (71) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
- (72) Wemmert, Mans, 260 39 Hasslarp, SE
Crona, Tommy, 260 33 Paarp, SE
Lindgren, Lars, 254 40 Helsingborg, SE
- (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **A61M 25/10** (11) **1 338 300 A1**
(25) En (26) En
(21) 03290451.8 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 JP 2002049785
29.01.2003 JP 2003020677
- (54) • *Ballonkatheter*
• *Balloon catheter*
• *Cathéter à ballonnet*
- (71) Tokai Kobunshi Kagaku Kabushikigaisha, 611, Tokugawa-cho, Higashi-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Miyata, Akira, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, JP
Tsutsui, Nobumasa, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Tsutsui, Yasuhiro, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Shinkai, Tomoyuki, Kasugai-shi, Aichi-ken, JP
Shizu, Yasunori, Kasugai-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
-
- (51) **A61N 1/36** (11) **1 338 301 A1**
(25) En (26) En
(21) 02447028.8 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur automatischen Kalibrierung eines cochlearen Implantates, erhaltenes cochleares Implantat und Rechnerprogrammen dafür*
• *Method for automatic fitting of cochlear implants, obtained cochlear implant and computer programs therefor*
• *Procédé de calibration automatique d'implants cochleaires, implant cochléaire obtenu et programmes d'ordinateur pour la mise en oeuvre d'un tel procédé*
- (71) Govaerts, Paul J. M., Prins Boudewijnlaan 36, 2360 Antwerpen-Wilrijk, BE
- (72) Govaerts, Paul J. M., 2360 Antwerpen-Wilrijk, BE
- (74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partner cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE
-
- (51) **A61N 2/00** (11) **1 338 302 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003511.7 (22) 15.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 22.02.2002 DE 10207588
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Stimulation der Mikrowellenerzeugung in Organismen*
• *Device and method for stimulating the production of microwaves in an organism*
• *Appareil et méthode pour stimuler la production de micro-ondes dans un organisme*
- (71) Warnke United Research & Development GmbH, Grossherzog-Friedrich-Strasse 87, 66121 Saarbrücken, DE
- (72) Warnke, Ulrich, Dr. rer. nat., 66133 Saarbrücken, DE
- (74) Bernhardt, Winfrid, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Bernhardt Kobenhüttenweg 43, 66123 Saarbrücken, DE
-
- A61P 1/16** → (51) C07D 487/04
-
- A61P 3/10** → (51) A61K 31/28
-
- A61P 3/10** → (51) C07D 513/04
-
- A61P 3/10** → (51) C07H 17/02
-
- A61P 3/10** → (51) C12N 15/09
-
- A61P 7/02** → (51) C07D 487/04
-
- A61P 7/10** → (51) C07D 487/04
-
- A61P 9/00** → (51) C12Q 1/02
-
- A61P 9/04** → (51) C07D 487/04
-
- A61P 9/08** → (51) C07D 487/04
-
- A61P 9/10** → (51) A61K 31/05
-
- A61P 9/10** → (51) C12N 15/09
-
- A61P 9/12** → (51) C07D 487/04
-
- A61P 13/12** → (51) C07D 487/04
-
- A61P 15/08** → (51) A61K 31/00
-
- A61P 15/16** → (51) A61K 31/00
-
- A61P 15/18** → (51) A61K 31/00
-
- A61P 17/14** → (51) A61K 31/7048
-
- A61P 25/00** → (51) C07K 5/08
-
- A61P 25/04** → (51) C07K 5/08
-
- A61P 27/02** → (51) A61K 31/202
-
- A61P 29/00** → (51) C07D 241/08
-
- A61P 31/04** → (51) A61K 35/78
-
- A61P 31/04** → (51) C07D 477/06
-
- A61P 31/12** → (51) A61K 35/78
-
- A61P 31/14** → (51) A61K 31/70
-
- A61P 35/00** → (51) A61K 31/70
-
- A61P 35/00** → (51) C12Q 1/02
-
- (51) **A61P 43/00** (11) **1 338 303 A1**
A61K 35/78
// (A61K35/78, 35:78)
(25) It (26) En
(21) 02425093.8 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Entgiftende phytotherapeutische Zusammensetzung aus zwei Pflanzenextrakten und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Detoxifying phytotherapeutic composition from two plant extracts and process for preparing the same*
• *Composition phytothérapeutique détoxifiante comprenant deux extraits de plantes, et procédé pour sa préparation*
- (71) Kilb, Katrin, Piazza Mazzini 10, 21028 Sesto Calende VA, IT
Mariani, Franca, Via Stradivari 6, 20064 Gorgonzola MI, IT
- (72) Kilb, Katrin, 21028 Sesto Calende VA, IT
Mariani, Franca, 20064 Gorgonzola MI, IT
- (74) Pizzoli, Antonio, et al, Società Italiana Brevetti SpA, Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT
-
- A61P 43/00** → (51) C07D 487/04
-
- A61P 43/00** → (51) C12N 15/09
-
- A61P 43/00** → (51) C12Q 1/02
-
- A62B 18/08** → (51) A47G 19/22
-
- (51) **A62B 35/00** (11) **1 338 304 A1**
A62B 35/04
(25) En (26) En
(21) 03076071.4 (22) 21.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (30) 23.10.1998 US 177411
- (54) • *Energieabsorbierender Verbinder*
• *Energy absorbing connector*
• *Connecteur absorbant l'énergie*
- (71) D B Industries, Inc., 3965 Pepin Avenue, Red Wing, MN 55066, US
- (72) Casebolt, Scott C., St. Paul Park, MN 55071, US
- (74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- (62) 99970940.5 / 1 123 140
-
- (51) **A62B 35/04** (11) **1 338 305 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076070.6 (22) 21.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (30) 23.10.1998 US 177411
- (54) • *Energieabsorbierender Verbinder*
• *Energy absorbing connector*
• *Connecteur absorbant l'énergie*
- (71) D B Industries, Inc., 3965 Pepin Avenue, Red Wing, MN 55066, US
- (72) Casebolt, Scott C., St. Paul Park, MN 55071, US
- (74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- (62) 99970940.5 / 1 123 140

(51) **A62B 35/04** (11) **1 338 306 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03354012.1 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 FR 0202162

(54) • Befestigungsvorrichtung mit energieabsorbierenden Vorrichtung und Sicherheitslinie
• Fastening means with energy absorbing means and safety line
• Dispositif d'attache à absorbeur d'énergie et à longues de sécurité

(71) ZEDEL, Zone Industrielle de Crolles, 38920 Crolles, FR

(72) Petzl, Paul, 38530 Barraux, FR

Hedé, Jean-Marc, 38420 Domène, FR

(74) Hecke, G., et al, Cabinet Hecke, WTC Europole, 5 place R. Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble cedex 1, FR

A62B 35/04 → (51) A62B 35/00

(51) **A62D 3/00** (11) **1 338 307 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250906.9 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 US 358838 P

(54) • Material und System zur chemischen und biologischen Dekontamination
• Chemical and biological decontamination material and system
• Système et matériel de décontamination chimique et biologique

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Rosenbaum, Bruce Maurice, Fort Washington, Pennsylvania 19034, US

(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

(51) **A63B 21/002** (11) **1 338 308 A1**
A63B 21/072

(25) De (26) De

(21) 02003978.0 (22) 22.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Gymnastikstab
• Gymnastics stick
• Bâton de gymnastique

(71) Idstein, Wilfried, Am Seecorso 60/6, 9220 Velden, AT

(72) Idstein, Wilfried, 9220 Velden, AT

(74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE

A63B 21/072 → (51) A63B 21/002

(51) **A63B 22/02** (11) **1 338 309 A1**
(25) De (26) De
(21) 03003512.5 (22) 15.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 DE 10207634

(54) • Wasserbecken mit einem innenliegenden motorgetriebenen Laufband für ein Tier oder einen Menschen
• Pool with motor-driven treadmill

• Bassin avec tapis roulant motorisé

(71) Burckart, Rainer, Richard-Müller-Strasse 7, 67823 Obermoschel, DE

(72) Burckart, Rainer, 67823 Obermoschel, DE

(74) Becker, Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwälte BECKER & AUE Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE

(51) **A63B 53/04** (11) **1 338 310 A2**

(25) En (26) En

(21) 02253196.6 (22) 08.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.02.2002 US 683860

(54) • Golfschlägerkopf aus mehreren Materialien
• Multiple material golf club head
• Tête de club de golf en plusieurs matériaux

(71) Callaway Golf Company, 2180 Rutherford Road, Carlsbad, California 92008-7328, US

(72) Soracco, Peter L., Carlsbad, California 92009, US Helmstetter, Richard C., Rancho Santa Fe, California 92067, US

Hocknell, Alan, Encinitas, California 92024, US Cackett, Matthew T., San Diego, California 92121, US

Reyes, Herbert, Laguna Niguel, California 92677, US

Murphy, James M., Oceanside, California 92054, US

Galloway, Andrew J., Escondido, California 92029, US

(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **A63B 53/04** (11) **1 338 311 A2**

(25) En (26) En

(21) 02253231.1 (22) 08.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.02.2002 US 683856

(54) • Golfschlägerkopf aus mehreren Materialien
• Multiple material golf club head
• Tête de club de golf en plusieurs matériaux

(71) Callaway Golf Company, 2180 Rutherford Road, Carlsbad, California 92008-7328, US

(72) Helmstetter, Richard C., Rancho Santa Fe, California 92067, US

Cackett, Matthew T., San Diego, California 92121, US

Reyes, Herbert, Laguna Niguel, California 92677, US

Evans, D. Clayton, San Marcos, California 92069, US

Galloway, J. Andrew, Escondido, California 92029, US

Hocknell, Alan, Encinitas, California 92024, US

(74) Smith, Garth W., Vista, California 92083, US Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **A63C 5/03** (11) **1 338 312 A1**

(25) De (26) De

(21) 03003574.5 (22) 17.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 CH 306022002

(54) • Schneegleitelement

• Snowglider

• Planche de glisse sur neige

(71) Reuter Michael, Friedrich Ludwig Jahn Strasse 11, 61440 Oberursel, DE

(72) Reuter Michael, 61440 Oberursel, DE

(51) **A63C 17/00** (11) **1 338 313 A1**
A63C 17/06

(25) Fr (26) Fr

(21) 03003175.1 (22) 19.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 FR 0202356

(54) • Verfahren zur Herstellung eines Einspurrollschuhgestell
• Process for making an in-line roller skate frame

• Procédé de fabrication d'un châssis de patin à roulettes en ligne

(71) SKIS ROSSIGNOL S.A., Le Menon, 38500 Voiron, FR

(72) Charneau, Pierre Jacques, 38140 La Murette, FR Barré, Bertrand, 01330 Lapeyrouse, FR

(74) Meylan, Robert Maurice, et al, c/o BUGNION S.A, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

A63C 17/06 → (51) A63C 17/00**A63F 13/00** → (51) G06F 1/16**A63F 13/02** → (51) G06F 1/16**A63F 13/12** → (51) G06F 17/60

(51) **A63H 19/26** (11) **1 338 314 A1**

(25) De (26) De

(21) 03000845.2 (22) 15.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 DE 20201703 U

(54) • Modellbahnfahrzeug

• Model railway vehicle

• Modèle réduit de véhicule ferroviaire

(71) Gebrüder Märklin & Cie. Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Holzheimer Strasse 8, 73037 Göppingen, DE

(72) Stäb, Rolf, 89191 Nellingen-Oppingen, DE

(74) Karrais, Martin, Hoeger, Stellrecht & Partner Umlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **A63H 33/18** (11) **1 338 315 A2**

(25) En (26) En

(21) 03002469.9 (22) 05.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 US 82526

(54) • Aerodynamische Wurfscheibe

• Aerodynamic flying ring

• Disque volant aérodynamique

(71) Dart Industries Inc., 14901 S. Orange Blossom Trail, Orlando, Florida 32837, US

(72) Kotsonis, Peter F., Orlando, Florida 32837, US Sumter, John E., Sanford, Florida 32771, US

(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B01D 1/26** (11) **1 338 316 A1**
B01D 15/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290281.9 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 FR 0202280
(54) • *Verfahren und Vorrichtung für die Chromatographie und Lösungsmittelrückgewinnung*
• *Method and apparatus for chromatography and solvent recovery*
• *Procédé et dispositif de chromatographie avec récupération de solvant*
(71) NOVASEP, Site EIFFEL, Boulevard de la Moselle, BP 50, 54340 Pompey, FR
(72) Hamende, Michel, 1180 Bruxelles, BE
Chatel, Marc, 1160 Bruxelles, BE
Rebier, Laurent, 54000 Nancy, FR
Nicoud, Roger-Marc, Lay-Saint-Christoph, FR
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

B01D 3/14 → (51) B01D 59/04

- (51) **B01D 3/26** (11) **1 338 317 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01982719.5 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/09583 01.11.2001
(87) WO 02/036231 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 JP 2000334831
(54) • *VERFAHREN ZUR SIMULATION EINER DESTILLATIONSANLAGE*
• *METHOD OF SIMULATING DISTILLING PLANT*
• *PROC D DE SIMULATION D'UNE INSTALLATION DE DISTILLATION*
(71) SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD., 9-11, Kitashinagawa 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8686, JP
(72) MIDORI, Shizuo c/o Kyowa Yuka CO., LTD., Yokkaichi-shi, Mie 510-8502, JP
OHKUMA, Yurie c/o Kyowa Yuka CO., LTD., Yokkaichi-shi, Mie 510-8502, JP
TAMURA, Katsunori, Asaka-shi, Saitama 351-0031, JP
HARADA, Yoichi, Nerima-ku, Tokyo 178-0064, JP
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **B01D 9/02** (11) **1 338 318 A1**
C07C 51/43 C07C 51/265
C07C 63/26
(25) Ja (26) En
(21) 01967778.0 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08237 21.09.2001
(87) WO 02/028499 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 JP 2000301776
(54) • *KRISTALLISATIONSVERFAHREN*
• *METHOD OF CRYSTALLIZATION*
• *PROCEDE DE CRISTALLISATION*
(71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0005, JP
Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP

- MIZUSHIMA AROMA COMPANY, LTD., 3-1, Mizushima Nakadori 2-chome, Kurashiki-shi, Okayama 712-8072, JP
(72) OHKOSHI, F. Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., Kurashiki-shi, Okayama 712-8525, JP
FURUYA, T. Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., Kurashiki-shi, Okayama 712-8525, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

B01D 15/08 → (51) B01D 1/26**B01D 21/24** → (51) C02F 3/12

- (51) **B01D 27/08** (11) **1 338 319 A1**
B01D 35/30 F02M 37/22
(25) En (26) En
(21) 03075458.4 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 US 80297
(54) • *Filtergehäuse*
• *Fuel filter housing*
• *Boîtier de filtre*
(71) Mathson Industries, 1845 Thunderbird Street, Troy, Michigan 48084, US
(72) Mathew, Boney A., Clarkston, Michigan 48348, US
(74) Wharton, Peter Robert, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **B01D 29/25** (11) **1 338 320 A1**
B01D 29/90
(25) Fr (26) Fr
(21) 02405138.5 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Filter mit einem Verdrängungskörper*
• *Filter with a volume reduction body*
• *Filtre muni d'un élément réducteur de volume*
(71) Doucet MS Filtration, Succursale de Trélex, c/o Le Capite, Chemin des Belles-Filles, 1270 Trélex, CH
(72) Moser, Charles - Henry, 1270 Trélex, CH
(74) WILLIAM BLANC & CIE, Conseils en Propriété Industrielle SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets/Genève, CH

B01D 29/90 → (51) B01D 29/25**B01D 35/30** → (51) B01D 27/08

- (51) **B01D 37/02** (11) **1 338 321 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003995.4 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Einsatz von modifizierter Stärke als Getränkefilterhilfsmittel.*
• *Einsatz von modifizierter Stärke als Getränkefilterhilfsmittel*
• *Utilisation d'amidon modifié comme adjuvant de filtration pour boissons*
(71) Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH, Raiffeisenstrasse 30, 85356 Freising-Attaching, DE
(72) Neuhaus, Burchard, c/o Anton Steinecker Maschinen-, 85356 Freising-Attaching, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B01D 39/14** (11) **1 338 322 A1**
F01N 3/02 B01J 35/04
B01J 23/42 B01D 53/94
B01D 46/00
(25) Ja (26) En
(21) 01970324.8 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08649 01.10.2001
(87) WO 02/026351 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000299962
23.02.2001 JP 2001048401
(54) • *MIT KATALYSATOR AUSGERÜSTETES FILTER*
• *CATALYST-CARRYING FILTER*
• *FILTRE A SUPPORT CATALYTIQUE*
(71) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome, Ogaki-shi Gifu-ken 503-8604, JP
(72) OHNO, Kazushige, IBIDEN CO., LTD. OGAKI-KITA PLANT, Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP
TAOKA, Noriyuki, IBIDEN CO., LTD. OGAKI-KITA PLANT, Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP
(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B01D 46/00 → (51) B01D 39/14**B01D 46/30** → (51) C21D 9/56

- (51) **B01D 53/04** (11) **1 338 323 A2**
B01D 53/94 F01N 3/08
(25) De (26) De
(21) 03008417.2 (22) 07.08.1997
(84) DE ES FR GB IT
(30) 19.08.1996 DE 19633049
(54) • *Fremdgezündete Brennkraftmaschine mit ein- nem NOx-Absorber*
• *Spark-ignited internal combustion engine with an NOx-adsorber*
• *Moteur à combustion interne à allumage par étincelle comportant un adsorbant de NOx*
(71) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Held, Wolfgang, 38448 Wolfsburg, DE
(74) Pohlmann, Bernd Michael, et al, Reinhardt & Pohlmann Patentanwälte Günthersburgallee 40, 60316 Frankfurt am Main, DE
(62) 97941920.7 / 944 424

- (51) **B01D 53/04** (11) **1 338 324 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03300001.9 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 07.02.2002 FR 0201506
(54) • *Verwendung eines Adsorbents in Form eines Festschaums zur Gasreinigung oder -abtrennung*
• *Use of a solid foam adsorbent for the separation or purification of gases*
• *Utilisation d'un adsorbant sous forme de mousse solide pour la purification ou la séparation de gaz*
(71) L'Air Liquide S. A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(72) Moreau, Serge, 75140 Vélizy, FR
Guéret, Vincent, 78114 Magny Les Hameaux, FR
(74) Ducreux, Marie, L'Air Liquide S.A., Direction de la Propriété Intellectuelle, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

B01D 53/22	→ (51) B01D 53/26
B01D 53/22	→ (51) C23C 4/12
(51) B01D 53/26	(11) 1 338 325 A1
B01D 53/22	
(25) Ja	(26) En
(21) 00963055.9	(22) 02.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) JP 00/06855	02.10.2000
(87) WO 02/028511	2002/15 11.04.2002
(54) • VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG VON DAMPFBEWEGUNG • VAPOR MOVEMENT CONTROL DEVICE • DISPOSITIF PERMETTANT DE R GULER LE MOUVEMENT DES VAPEURS	
(71) Mizobe, Kunitaka, 6-7, Hoshikuma 1-chome, Jonan-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 814-0132, JP	
(72) Mizobe, Kunitaka, Fukuoka-shi, Fukuoka 814-0132, JP	
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
B01D 53/86	→ (51) B01D 53/94
B01D 53/86	→ (51) C01C 1/02
(51) B01D 53/94	(11) 1 338 326 A1
B01D 53/86	
(25) En	(26) En
(21) 03002111.7	(22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(30) 26.02.2002 JP 2002050240	
(54) • Verfahren zum Reinigen von Abgasen und hierbei verwendeter Katalysator • Process for purification of exhaust gases and catalyst used in the process • Procédé pour purifier des gaz d'échappement et catalyseur utilisé dans ledit procédé	
(71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraibashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP	
(72) Morita, Atsushi, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0123, JP Okamura, Junji, Himeji-shi, Hyogo 672-8043, JP Masaki, Shinyuki, Himeji-shi, Hyogo 670-0952, JP Sugishima, Noboru, Himeji-shi, Hyogo 670-0021, JP Kobayashi, Motonobu, Himeji-shi, Hyogo 671-1241, JP	
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE	
B01D 53/94	→ (51) B01D 39/14
B01D 53/94	→ (51) B01D 53/04
B01D 53/94	→ (51) C01C 1/02
(51) B01D 59/04	(11) 1 338 327 A1
B01D 3/14	
(25) Ja	(26) En
(21) 01997341.1	(22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) JP 01/10203	22.11.2001
(87) WO 02/041977	2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 JP 2000356663	
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TRENNUNG UND KONZENTRATION DURCH VERDAMPFUNG EINES GEMISCHTES MIT EINEM TRENNFAKTOR VON UNGEFÄHR 1	

• METHOD AND DEVICE FOR SEPARATION AND CONCENTRATION BY EVAPORATION OF MIXTURE WITH SEPARATION FACTOR OF APPROX. 1	
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE SEPARATION ET DE CONCENTRATION PAR L'EVAPORATION D'UN MELANGE, AVEC UN FACTEUR DE SEPARATION D'ENVIRON 1	
(71) Nippon Sanso Corporation, 16-7, Nishi-shinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP Asano, Kouichi, 7-17-6-RC2-8, Yoto, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0904, JP	
(72) ASANO, Kouichi, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0904, JP HAYASHIDA, Shigeru, c/o Nippon Sanso Corporation, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP EGOSHI, Nobuaki, c/o Nippon Sanso Corporation, Tokyo 105-0003, JP KAWAKAMI, Hiroshi, c/o Nippon Sanso Corporation, Tokyo 105-0003, JP	
(74) Smyth, Gyles Darren, et al, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB	

B01D 61/44 → (51) C02F 1/469**B01D 61/48** → (51) C02F 1/469

(51) B01D 63/06	(11) 1 338 328 A1
B01D 65/02	
(25) Ja	(26) En
(21) 01955641.4	(22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) JP 01/06882	09.08.2001
(87) WO 02/013954	2002/08 21.02.2002
(30) 10.08.2000 JP 2000243469 10.08.2000 JP 2000243470 10.08.2000 JP 2000243471 10.08.2000 JP 2000243472 25.08.2000 JP 2000255788 25.08.2000 JP 2000255789 29.11.2000 JP 2000363354 29.11.2000 JP 2000363389 29.11.2000 JP 2000363461 13.12.2000 JP 2000378415 15.03.2001 JP 2001073929 29.03.2001 JP 2001097485 29.03.2001 JP 2001097516 18.05.2001 JP 2001150209	
(54) • GETAUCHTER MEMBRANFILTER • IMMERSION TYPE MEMBRANE FILTER • MEMBRANE FILTRANTE D'IMMERSION	
(71) Yuasa Corporation, 3-21, Kosobe-cho 2 chome, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP	
(72) EGUCHI, Tamiyuki, c/o Yugen Kaisha Techtrans, Kobe-shi, Hyogo 651-1142, JP TANSO, Shiro, c/o Yuasa Corporation, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP MURAKAMI, Naoki, c/o Yuasa Corporation, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP HAYASHI, Nobuo, c/o Yuasa Corporation, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP OKUDA, Seiji, c/o Yuasa Corporation, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP	
(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB	

B01D 65/02 → (51) B01D 63/06

(51) B01D 67/00	(11) 1 338 329 A1
B01D 69/02	B26F 1/31
C08J 9/26	
(25) De	(26) De
(21) 02028109.3	(22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(30) 26.02.2002 DE 10208023	
(54) • Verfahren zur Herstellung von Nanostrukturen in Membranen und asymmetrische Membran • Process for making nanostructures in membranes and asymmetric membranes • Procédé de fabrication de nanostructures dans des membranes et membranes asymétriques	
(71) Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH, Planckstrasse 1, 64291 Darmstadt, DE	
(72) Siwy, Zuzanna, Dr., 64291 Darmstadt, DE Dobrev, Dobri D., Dr., 64291 Darmstadt, DE Neumann, Reinhard, Prof., 64291 Darmstadt, DE Trautmann, Christina, Dr., 64291 Darmstadt, DE Voss, Kai, 64291 Darmstadt, DE	
(74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE	

B01D 69/02 → (51) B01D 67/00**B01D 71/02** → (51) C23C 4/12

(51) B01F 3/08	(11) 1 338 330 A2
B01F 7/00	C10L 1/32
(25) Fr	(26) Fr
(21) 03290291.8	(22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(30) 08.02.2002 FR 0201575	
(54) • Vorrichtung zum Mischen und Homogenisieren von Emulsionen • Apparatus for mixing and homogenizing emulsions • Dispositif de mélange et d'homogénéisation destiné à la production d'émulsions	
(71) VMI, Zone Industrielle, Route de Nantes, 85600 Montaigu, FR	
(72) Vannier, Guillaume, 44100 Nantes, FR Fisson, Gérard, 85600 Saint Hilaire de Loulay, FR	
(74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR	

B01F 7/00 → (51) B01F 3/08

(51) B01F 9/00	(11) 1 338 331 A2
B01F 9/02	
// B28C5/18	
(25) En	(26) En
(21) 03250969.7	(22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(30) 18.02.2002 GB 0203968	
(54) • Mischer • Mixer • Mélangeur	
(71) Gavron Research & Development Limited, 53 Byewaters, Blackmoor Lane, Watford, Herts WD1 8WH, GB	
(72) Gawron, David Frederick Albert, Watford Herfordshire WD1 8WH, GB	

(74) Gibson, Stewart Harry, URQUHART-DYKES & LORD, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF24 0AA, GB

B01F 9/02 → (51) B01F 9/00

(51) **B01F 13/00** (11) **1 338 332 A1**
(25) En (26) En
(21) 03003170.2 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 JP 2002042637

(54) • *Knetvorrichtung und Verfahren zum Kneten*
• *Kneading apparatus and kneading method*
• *Appareil de pétrissage et procédé pour le pétrissage*

(71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP

(72) Takeuchi, Hiroyasu, c/o Mitsubishi Materials Corp., Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Hirano, Masahiro, c/o Mitsubishi Materials Corp., Yokozemachi, Chichibu-gun, Saitama-ken, JP

Asaoka, Nobuyuki, c/o Mitsubishi Materials Corp., Yokozemachi, Chichibu-gun, Saitama-ken, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

B01F 13/04 → (51) B28C 5/18

(51) **B01J 3/04** (11) **1 338 333 A1**
B01J 8/04
(25) De (26) De
(21) 03002618.1 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.02.2002 DE 10206132

(54) • *Reaktorkaskade aus Haupt- und Nachreaktor*
• *Reactor cascade with a main reactor and a second reactor*
• *Cascade de réacteurs avec un réacteur principal et un réacteur secondaire*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056

Ludwigshafen, DE

(72) Zehner, Peter, Dr., 67071 Ludwigshafen, DE

Herwig, Stephan, Dr., 67071 Ludwigshafen, DE

(74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

B01J 8/04 → (51) B01J 3/04

(51) **B01J 13/02** (11) **1 338 334 A1**
A61K 7/00 A61K 9/50
(25) De (26) De
(21) 02003878.2 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Mikrokapseln - XVI*
• *Microcapsules - XVI*
• *Microcapsules - XVI*

(71) Cognis Iberia, S.L., Poligono San Vicente, 08755 Castellbisbal, (Barcelona), ES

(72) Viladot, Josep-Luis, Dr., 08018 Barcelona, ES
Caldero, Gabriela, Dr., 08034 Barcelona, ES
De Moragas, Maria, Dr., 08310 Argentona (Barcelona), ES

(74) Fabry, Bernd, Dr., c/o Cognis Deutschland GmbH & Co.KG, CRT-IP, Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

B01J 21/06 → (51) H01M 8/10

B01J 23/42 → (51) B01D 39/14

B01J 23/80 → (51) C07C 29/149

(51) **B01J 23/89** (11) **1 338 335 A1**
C01B 3/40
(25) Ja (26) En
(21) 01979007.0 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09660 05.11.2001

(87) WO 02/038268 2002/20 16.05.2002

(30) 08.11.2000 JP 2000339897

(54) • *KATALYSATOR ZUM REFORMIEREN VON KOHLENWASSERSTOFFEN UND VERFAHREN ZUM REFORMIEREN VON KOHLENWASSERSTOFFEN DAMIT*

• *CATALYST FOR HYDROCARBON REFORMING AND METHOD OF REFORMING HYDROCARBON WITH THE SAME*

• *CATALYSEUR DE REFORMAGE POUR HYDROCARBURES ET PROCÉDE DE REFORMAGE CORRESPONDANT*

(71) IDEMITSU KOSAN CO., LTD., 1-1, Marunouchi

3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP

(72) FUKUNAGA, Tetsuya, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

B01J 29/04 → (51) C01B 39/48

(51) **B01J 31/02** (11) **1 338 336 A1**
C07C 27/12 C07C 33/20
C07C 49/78 C07C 51/21
C07C 51/265 C07C 55/14
C07C 63/04 C07C 63/06
C07C 63/26 C07C 63/313
C07D 213/80 C07D 215/54
(25) Ja (26) En
(21) 01996429.5 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09767 08.11.2001

(87) WO 02/040154 2002/21 23.05.2002

(30) 15.11.2000 JP 2000348787

22.02.2001 JP 2001046986

(54) • *N-SUBSTITUIERTE RINGFÖRMIGE IMIDE BEINHALTENDER KATALYSATOR SOWIE DIESEN VERWENDENDE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ORGANISCHER VERBINDUNGEN*

• *CATALYSTS COMPRISING N-SUBSTITUTED CYCLIC IMIDES AND PROCESSES FOR PREPARING ORGANIC COMPOUNDS WITH THE CATALYSTS*

• *CATALYSEURS COMPRENANT DES IMIDES CYCLIQUES A SUBSTITUTION N ET PROCÉDES POUR LA PRÉPARATION DE COMPOSES ORGANIQUES AVEC LESDITS CATALYSEURS*

(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP

(72) ISHII, Yasutaka, Takatsuki-shi, Osaka 569-1112, JP

NAKANO, Tatsuya, Himeji-shi, Hyogo 670-0029, JP
IWAHAMA, Takahiro, Himeji-shi, Hyogo 671-1262, JP

HIRAI, Naruhisa, Himeji-shi, Hyogo 671-1226, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B01J 31/06 → (51) H01M 8/10

(51) **B01J 31/18** (11) **1 338 337 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008790.2 (22) 06.03.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(30) 07.03.1997 US 40629 P

(54) • *Katalysatoren und Verfahren zur katalytischen Oxidation*

• *Catalysts and methods for catalytic oxidation*

• *Catalyseurs et procédés d'oxydation catalytique*

(71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) Busch, Darlye Hadley, Lawrence Kansas 66049, US
Collinson, Simon Robert, Fleetwood, Lancashire F7 8JP, US

Hubin, Timothy Jay, Eudora, Kansas 66025, US

(74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB
(62) 98904334.4 / 0 966 323

B01J 35/02 → (51) C07C 29/149

B01J 35/04 → (51) B01D 39/14

B01J 35/10 → (51) C07C 29/149

B01J 37/02 → (51) H01M 8/10

(51) **B01L 3/00** (11) **1 338 338 A1**
(25) En (26) En
(21) 03006438.0 (22) 02.01.1996

(84) BE DE DK FR GB NL SE

(30) 12.07.1995 US 1081 P

27.11.1995 US 7585 P

(54) • *Testapparat, System und Verfahren zum Nachweis von Testproben*

• *Test apparatus, system and method for the detection of test samples*

• *Appareil, système et procédé pour la détection des échantillons*

(71) Charm Sciences Inc., 659 Andover Street, Lawrence, MA 01843-1032, US

(72) Skiffington, Richard, Everett, MA 02149, US

Zomer, Eliezer, Newton, MA 02158, US

(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 96903494.1 / 0 861 330

(51) **B01L 3/02** (11) **1 338 339 A1**
G01N 35/10

(25) En (26) En

(21) 03003077.9 (22) 12.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.02.2002 US 73207

(54) • *System und Verfahren zur Kontrolle der Integrität und der Operation von Pipettier- und Manipulationen zur Manipulation flüssiger Proben*
• *A system and method for verifying the integrity of the condition and operation of a pipetter device for manipulating fluid samples*

• *Système et procédure de contrôle de l'intégrité et de l'opération d'un dispositif pour pipettes pour la manipulation d'échantillons fluides*
(71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
(72) Hansen, Timothy R., Spring Grove, PA 17362, US
Benton, Gene Alan, White Hall, MD 21161, US
Armstrong, Matthew J., Joppa, MD 21085, US
(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **B01L 3/14** (11) **1 338 340 A1**
B01L 7/00 B01L 11/00
G01N 33/18 G01N 1/14
(25) En (26) En
(21) 02356087.3 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.02.2002 US 83070
(54) • *Verfahren zur Temperaturregelung von Abwasserproben*
• *Process for controlling the temperature of wastewater samples*
• *Procédé de régulation de la température d'échantillons d'eaux usées*
(71) ISCO, Inc., 531 Westgate Boulevard, Lincoln, NE 68528-1586, US
(72) Fritz, Larry Lee, Lincoln, Nebraska 68516, US
Nabity, Frederick Alan, Lincoln, Nebraska 68532, US
(74) Moinas, Michel, Cabinet Michel Moinas 13 Chemin du Levant, 01210 Ferney-Voltaire, FR

B01L 3/14 → (51) G01N 1/28

B01L 7/00 → (51) B01L 3/14

B01L 11/00 → (51) B01L 3/14

B05B 1/34 → (51) B23Q 11/10

(51) **B05B 3/04** (11) **1 338 341 A1**
B08B 9/093
(25) De (26) De
(21) 03003476.3 (22) 15.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 DE 10208237
(54) • *Vorrichtung zur Innenreinigung von Behältern, z.B. Tanks*
• *Device for cleaning the interior of containers e.g. tanks*
• *Dispositifs de nettoyage de l'intérieur de réservoirs*
(71) TUCHENHAGEN GmbH, Am Industriepark 2-10, 21514 Büchen, DE
(72) Coura, Herbert, 21514 Büchen, DE

B05B 7/20 → (51) C23C 4/12

B05B 15/02 → (51) B08B 3/02

B05B 15/04 → (51) H02G 3/04

(51) **B05C 5/00** (11) **1 338 342 A1**
B05C 11/10 F04B 53/14
B65D 83/14
(25) Ja (26) En
(21) 00971712.5 (22) 01.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/07685 01.11.2000
(87) WO 02/036270 2002/19 10.05.2002

(54) • *KOLBEN FÜR SPRITZE EINES FLÜSSIG-KEITSSPENDERS*
• *PLUNGER FOR SYRINGE OF LIQUID DISPENSER*
• *PISTON DE SERINGUE POUR DISTRIBUTEUR DE LIQUIDES*
(71) Musashi Engineering, Inc., 7-4, Shimorenjaku 8-chome, Mitaka-shi, Tokyo 181-0013, JP
(72) IKUSHIMA, Kazumasa Musashi Engineering, Inc., Tokyo 181-0013, JP
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **B05C 5/02** (11) **1 338 343 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003844.2 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 JP 2002044458
31.01.2003 JP 2003024561
(54) • *Breitschlitzdüse und Beschichtungsverfahren unter Verwendung dieser Düse*
• *Wide slit nozzle and coating method by wide slit nozzle*
• *Buse à fente large et procédé de revêtement utilisant cette buse*
(71) AISIN KAKO KABUSHIKI KAISHA, 1141-1, Aza Okawagahara, Oaza Iino, Fujioka-cho, Nishikamo-gun, Aichi-ken 470-0451, JP
(72) Nakamura, Kazuhiko, Fujioka, Nishikamo-gun, Aichi 470-0451, JP
Nonoyama, Akira, Fujioka, Nishikamo-gun, Aichi 470-0451, JP
Mori, Shigeo, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Kato, Hisashi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling- Kinne & Partner (Gbr) Bavariaring 4, 80336 München, DE

B05C 5/02 → (51) B05C 11/06

B05C 5/02 → (51) B05D 1/40

(51) **B05C 11/06** (11) **1 338 344 A2**
B05C 5/02 G03C 1/74
(25) En (26) En
(21) 02022516.5 (22) 07.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.02.2002 GB 0204390
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Beschichtung*
• *A method and system for coating*
• *Méthode et système de revêtement*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Brumwell, Ross, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
(74) Freeman, Avi, Kodak Limited, Patent Department W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

B05C 11/10 → (51) B05C 5/00

(51) **B05D 1/40** (11) **1 338 345 A1**
B05C 5/02 G02B 5/20
G02F 1/1335
(25) En (26) En
(21) 03250870.7 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO

(30) 12.02.2002 JP 2002034706
25.12.2002 JP 2002375562
(54) • *Verfahren und Vorrichtungen zur Bildung eines Filmes, zur Herstellung eines Farbfilters und zur Herstellung einer Anzeigevorrichtung*
• *Devices and methods for forming a film, manufacturing a color filter and manufacturing a display device*
• *Méthodes et dispositifs associés pour former un film, fabriquer un filtre couleur et fabriquer un dispositif d'affichage*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Katagami, Satoru, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Kawase, Tomomi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Ito, Tasuya, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

B05D 7/06 → (51) B60R 13/02

(51) **B07C 5/36** (11) **1 338 346 A2**
(25) De (26) De
(21) 03002461.6 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.02.2002 DE 20202216 U
(54) • *SortierVorrichtung mit übereinanderliegenden Ausgängen*
• *Sorting arrangement having superposed exits*
• *Dispositif de tri à sorties superposées*
(71) Otto (GmbH & Co KG), Wandsbeker Strasse 3-7, 22172 Hamburg, DE
(72) Schieleit, Jürgen, Dr., 22941 Bargteheide, DE
(74) Rohnke, Christian, Dr., White & Case, Feddersen, Jungfernstieg 51, 20354 Hamburg, DE

(51) **B08B 3/02** (11) **1 338 347 A2**
B05B 15/02
(25) En (26) En
(21) 02019239.9 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.02.2002 CN 02206079
(54) • *Vorrichtung zur automatischen Reinigung einer Farbspritzpistole*
• *Automatic cleaning device for paint sprayer gun*
• *Appareil de nettoyage automatique pour pistolet pulvérisateur de peinture*
(71) Chia Chung Precision Industrial Co., Ltd., No.50, Alley 5, Lane 524, Hwa-Cheng Road, Hsin Chunang, Taipei, TW
(72) Chiang, Yi-Hsin, Hsin Chunang, Taipei, TW
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

B08B 3/04 → (51) B08B 3/10

(51) **B08B 3/10** (11) **1 338 348 A1**
B08B 3/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290359.3 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.02.2002 FR 0201987
(54) • *Autonome und tragbare Reinigungsvorrichtung*

- *Autonomous and portable cleaning device*
 - *Dispositif autonome portable de lavage*
- (71) Aktiebolaget SKF, S-415 50 Göteborg, SE
(72) Landrieve, Franck, 37230 Fondettes, FR
(74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

B08B 9/093 → (51) B05B 3/04

- (51) **B08B 17/06** (11) **1 338 349 A1**
(25) De (26) De
(21) 03001074.8 (22) 18.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 DE 10207193
(54) • *Vorrichtung zum Darbieten von Informationsinhalten*
• *Device for presenting information*
• *Dispositif pour présenter des informations*
- (71) Gottlieb Binder GmbH & Co., Bahnhofstrasse 19, 71088 Holzgerlingen, DE
(72) Gerber, Ingo, Dr., 71093 Weil im Schönbuch, DE Tuma, Jan, 12681 Berlin, DE
(74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

B09B 5/00 → (51) B29B 17/02**B21B 1/18** → (51) B21B 13/12

- (51) **B21B 13/12** (11) **1 338 350 A2**
B21B 1/18
(25) De (26) De
(21) 03002257.8 (22) 01.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 DE 10207176
(54) • *Walzenstrasse für das Walzen von Draht und Feineisen*
• *Rolling train for the rolling of wire and small sections*
• *Train de laminaires pour le laminage de fils et de petits fers*
- (71) SMS Meer GmbH, Ohlerkirchweg 66, 41069 Mönchengladbach, DE
(72) Lemke, Jürgen, Dr., 19294 Malliss, DE
Müller, Hubert, 41515 Grevenbroich, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Grosse-Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B21D 3/05** (11) **1 338 351 A1**
(25) En (26) En
(21) 03002697.5 (22) 18.09.1996
(84) DE GB LU NL
(30) 29.09.1995 JP 25376495
28.12.1995 JP 34356695

- (54) • *Verfahren zur Korrektur von U-förmigen Stahlspundbohlen*
• *Method of correcting U-shaped sheet pile*
• *Procédé de rectification des palplanches d'acier en forme de U*
- (71) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
(72) Yuasa, Toru, Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-11, JP
Shikano, Hiroshi, Kashima-shi, Ibaraki 314, JP

- (74) Haft, von Puttkamer, Berngruber, Czybulka, Patentanwälte Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE
(62) 96931237.0 / 0 795 364

- (51) **B21D 13/02** (11) **1 338 352 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290417.9 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 FR 0202215
(54) • *Werkzeug zum Formen von Wärmetauscherflächen für Wärmetauscher durch Kaltfalten einer Platte und Verfahren zur Herstellung des Formprofils eines solchen Werkzeugs*
• *Tool for forming undulated heat exchange surfaces for heat exchangers by cold folding a sheet and method for making the forming profiles of such a tool*
• *Outilsage de formage de surfaces d'échange thermique ondulées pour échangeur thermique, par pliage à froid d'un feuillard et procédé de réalisation des profils de formage d'un tel outillage*
- (71) SOCIETE D'ETUDES ET DE CONSTRUCTIONS AERONAVALES, 23, rue du 19 Mars 1962, F-92230 Gennevilliers, FR
(72) Taillepiéd, Daniel, 95250 Beauchamp, FR
Fourmont, Catherine, 95230 Soisy Sous Montmorency, FR
Rolland, André, 93800 Epinay sur Seine, FR
(74) Berger, Helmut, Cabinet Madeuf, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

- (51) **B21D 26/02** (11) **1 338 353 A1**
B21D 53/78 B23P 15/04
(25) En (26) En
(21) 03250664.4 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 GB 0203955
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Gegenstandes durch Diffusionsschweißung und superplastische Formung*
• *A method of manufacturing an article by diffusion bonding and superplastic forming*
• *Procédé de fabrication d'un article pour soudage par diffusion et formage superplastique*
- (71) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
(72) Nicholson, Stephen, Barnoldswick, Lancashire BB18 6DB, GB
(74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

B21D 28/34 → (51) B21D 37/04**B21D 28/36** → (51) B21D 37/04

- (51) **B21D 37/04** (11) **1 338 354 A1**
B21D 28/34 B21D 28/36
(25) Ja (26) En
(21) 01978989.0 (22) 01.11.2001
(84) DE FR GB IT
(86) JP 01/09589 01.11.2001
(87) WO 02/036283 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 JP 2000337668
06.11.2000 JP 2000337695
(54) • *STANZPRESSE, VERFAHREN ZUM AUSTAUSCH DES STANZSTEMPELS UND DER MATRIZE FÜR DIE STANZPRESSE UND STANZSYSTEM*

- *PUNCH PRESS, METHOD OF REPLACING PUNCH AND DIE FOR PUNCH PRESS, AND PUNCH SYSTEM*
 - *PRESSE A POINCONNER, PROCEDE DE REMPLACEMENT DE POINCON ET MATRICE DE PRESSE A POINCONNER, ET SYSTEME DE POINCONNAGE*
- (71) AMADA COMPANY, LIMITED, 200, Ishida, Isehara-shi, Kanagawa, 259-1196, JP
(72) IKEDA, Nobuyuki, c/o AMADA COMPANY, LTD., Isehara-shi, Kanagawa 259-1196, JP
ISHIWATA, Yoshihisa, c/o AMADA COMPANY, LTD., Isehara-shi, Kanagawa 259-1196, JP
WAKAO, Jun, c/o AMADA COMPANY, LTD., Isehara-shi, Kanagawa 259-1196, JP
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

- (51) **B21D 39/03** (11) **1 338 355 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250666.9 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 GB 0203946
(54) • *Stempel für ein Werkzeug zum Verbinden duktiler Werkstoffe*
• *Punch for a ductile material joining tool*
• *Poinçon pour un outil pour relier des composants ductiles*
- (71) Wade, Colin Maxwell, 12 Boundary Road, Red Lodge, Bury St. Edmunds, Suffolk IP28 8JQ, GB
(72) Wade, Colin Maxwell, Bury St. Edmunds, Suffolk IP28 8JQ, GB
(74) McLean, Robert Andreas, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

- (51) **B21D 51/24** (11) **1 338 356 A2**
B65D 53/00 B65D 83/14
(25) De (26) De
(21) 03001947.5 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 DE 10207129
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen einer Druckpackung*
• *Method and device for making a pressure container*
• *Méthode et dispositif pour la fabrication d'un récipient sous pression*
- (71) LECHNER GmbH, Max-Eyth-Str. 8-10, D-78239 Rielasingen-Worblingen, DE
(72) Böhm, Konrad, 78269 Volkertshausen, DE
(74) Kastel, Stefan Dipl.-Phys., et al, Flügel, Preissner & Kastel Wissmannstrasse 14, 81929 München, DE

B21D 53/78 → (51) B21D 26/02

- (51) **B21F 3/02** (11) **1 338 357 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003838.4 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 JP 2002045161
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen einer Schraubenfeder*
• *Method and apparatus for producing a helical spring*
• *Procédé et dispositif de fabrication d'un ressort hélicoïdal*
- (71) CHUO HATSUJO KABUSHIKI KAISHA, 68, Kamishioda, Narumi-cho, Midori-ku, Nagoya city, Aichi pref., JP

(72) Hasegawa, Keiji, Midori-ku, Nagoya-city, Aichi-pref., JP
Okura, Shinsuke, Midori-ku, Nagoya-city, Aichi-pref., JP

(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling- Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4, 80336 München, DE

B21J 15/02 → (51) B21J 15/04

(51) **B21J 15/04** (11) **1 338 358 A1**
B21J 15/02 B65H 75/14
B65H 75/50 F16B 5/04

(25) De (26) De

(21) 03003863.2 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 DE 10207587

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Verbinden flächiger Teile*
• *Apparatus and method for connecting planar elements*
• *Dispositif et procédé pour l'assemblage de pièces plates*

(71) Gmelin, Dieter, Talstrasse 5, 74918 Angelbachtal, DE

(72) Gmelin, Dieter, 74918 Angelbachtal, DE

(74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., Patentanwälte, Ullrich & Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

(51) **B22D 11/06** (11) **1 338 359 A1**
B22F 9/04 B22F 1/00
C22C 33/02 C22C 38/00
C22C 45/02 C21D 6/00
H01F 1/04 G01N 33/20

(25) Ja (26) En

(21) 01967835.8 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08317 25.09.2001

(87) WO 02/030595 2002/16 18.04.2002

(30) 06.10.2000 JP 2000307671

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ROHLEGIERUNG DURCH BANDGIESSEN FÜR DAUERMAGNETE AUS NANOVERBUNDWERKSTOFF*
• *PROCESS FOR PRODUCING, THROUGH STRIP CASTING, RAW ALLOY FOR NANOCOMPOSITE TYPE PERMANENT MAGNET*
• *PROCEDE DE FABRICATION PAR COULEE DE BANDES D'UN ALLIAGE BRUT POUR AIMANT PERMANENT NANOCOMPOSITE*

(71) Santoku Corporation, 14-34, Fukae-Kitamachi 4-chome, Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo 658-0013, JP
SUMITOMO SPECIAL METALS COMPANY LIMITED, 7-19, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(72) MURAKAMI, Ryo, Kobe-shi Hyogo 651-2135, JP
KANEKIYO, Hirokazu, Kyoto-shi Kyoto 610-1152, JP
HIROSAWA, Satoshi, Otsu-shi, Shiga 520-0221, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B22D 17/20** (11) **1 338 360 A2**
(25) De (26) De
(21) 03002904.5 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.02.2002 DE 10205246

(54) • *Füllkammer für eine Druckgießmaschine*
• *Filling chamber for a diecasting machine*
• *Chambre de remplissage pour une machine à couler sous pression*

(71) WIELAND-WERKE AG, Graf-Arco-Strasse 36, 89079 Ulm, DE

(72) Kunz, Hugo J., 72664 Kohlberg, DE

B22F 1/00 → (51) B22D 11/06

B22F 1/02 → (51) H01B 1/22

B22F 9/00 → (51) B22F 9/24

B22F 9/04 → (51) B22D 11/06

(51) **B22F 9/24** (11) **1 338 361 A1**
B22F 9/00

(25) En (26) En

(21) 03003149.6 (22) 18.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.02.2002 JP 2002039957
19.07.2002 JP 2002211154

(54) • *Nanopartikel, Verfahren zur Herstellung von Nanopartikeln und magnetisches Aufzeichnungsmittel*
• *Nanoparticle, method of producing nanoparticle and magnetic recording medium*
• *Nanoparticules, procédé pour produire des nanoparticules et moyen d'enregistrement magnétique*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

(72) Waki, Koukichi, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

(74) Hattori, Yasushi, Odawara-shi, Kanagawa, JP
HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B23B 3/06 → (51) B23Q 1/48

B23B 13/02 → (51) B23B 13/12

(51) **B23B 13/12** (11) **1 338 362 A1**
B23B 13/02

(25) En (26) En

(21) 03004018.2 (22) 24.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 IT MI20020376

(54) • *Hochleistungsmagazin für Stangenführung für Drehautomaten*
• *High-performance magazine for feeding bars to automatic lathes*
• *Magasin hautes-performances pour l'alimentation de bars vers un tour automatique*

(71) PIETRO CUCCHI S.p.A., Via Genova, 8, 20060 Bussero (Milano), IT

(72) Cucchi, Pietro, 20060 Bussero, (MI), IT

(74) Faraggiana, Vittorio, Dr. Ing., Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

B23B 27/14 → (51) C04B 35/78

B23B 31/107 → (51) B23Q 3/155

B23B 31/113 → (51) B23B 51/02

(51) **B23B 31/16** (11) **1 338 363 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027333.0 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 DE 10207567

(54) • *Kugelbolzenfutter*
• *Chuck with partially spherical jaw support*
• *Mandrin de serrage ayant le support des mâchoires partiellement sphérique*

(71) Röhm GmbH, Heinrich-Röhm-Strasse 50, 89567 Sontheim, DE

(72) Röhm, Günter Horst, 89567 Sontheim, DE
Taglang, Johann, 89441 Medlingen, DE

(74) Hentrich, Swen Dipl.-Phys. Dr., et al, Postfach 17 67, 89007 Ulm, DE

(51) **B23B 51/02** (11) **1 338 364 A2**
B23B 31/113

(25) En (26) En

(21) 03003151.2 (22) 18.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 US 82672

(54) • *Spiralbohrer*
• *Roller twist drill*
• *Foret hélicoïdale*

(71) Kennametal Inc., P.O. Box 231, 1600 Technology Way, Latrobe, PA 15650-0231, US

(72) McCormick, Michael R., Greensburg Pennsylvania 15601, US

(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B23G 1/18** (11) **1 338 365 A1**
B23G 3/08

(25) De (26) De

(21) 02405207.8 (22) 18.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 26.02.2002 CH 335022002

(54) • *Gewindeschneid-Vorrichtung*
• *Threading device*
• *Dispositif de taraudage*

(71) Otto Suhner AG, Postfach, 5200 Brugg, CH

(72) Stutz, Peter, 5406 Rütihof, CH

(74) Gachnang, Hans Rudolf, Badstrasse 5 Postfach 323, 8501 Frauenfeld, CH

B23G 3/08 → (51) B23G 1/18

(51) **B23G 5/18** (11) **1 338 366 A1**
(25) De (26) De
(21) 03002365.9 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.02.2002 DE 20202378 U

(54) • *Gewindefräswerkzeug für grössere Gewindelängen*
• *Thread milling cutter for longer threads*
• *Fraise à fileter pour plus longs filetages*

(71) Hüller Hille GmbH, Schwieberdinger Strasse 80, 71636 Ludwigsburg, DE

- (72) Gross, Jürgen, 71640 Ludwigsburg, DE
(74) Dahlkamp, Heinrich-Leo, Dipl.-Ing., Thyssen Krupp Technologies AG VRP Patente Am Thyssenhaus 1, 45128 Essen, DE
- (51) **B23H 11/00** (11) **1 338 367 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250561.2 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 US 60764
(54) • *Vorrichtung zum Aufspannen von einem Werkstück*
• *A fixture for securing a workpiece*
• *Dispositif de fixation d'une pièce de travail*
- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
(72) Varsell, Richard W., Bristol, CT 06010, US
Voisine, Donald Joseph, Terryville, CT 06786, US
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (51) **B23K 1/00** (11) **1 338 368 A1**
H01R 4/02 H01R 4/22
(25) De (26) De
(21) 02021610.7 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.02.2002 DE 10207607
(54) • *Verfahren zum Verlöten metallischer Komponenten mit Hilfe eines rohrförmigen Verbindungsstücks*
• *Method of soldering metallic components using a cylindrical joining element*
• *Méthode de brasage d'éléments métalliques à l'aide d'un élément de liaison cylindrique*
- (71) Astrium GmbH, 81663 München, DE
(72) Blabsreiter, Engelbert, 83026 Rosenheim, DE
Huber, Walter, 82041 Oberhaching, DE
Joas, Ludwig, 83126 Flintsbach, DE
(74) Ulrich, Thomas, et al, EADS Deutschland GmbH Patentabteilung LG-SP, 81663 Ottobrunn, DE
- (51) **B23K 9/12** (11) **1 338 369 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01961297.7 (22) 31.08.2001
(84) DE SE
(86) JP 01/07583 31.08.2001
(87) WO 02/018086 2002/10 07.03.2002
(30) 31.08.2000 JP 2000263588
31.08.2000 JP 2000263600
(54) • *LICHTBOGENSCHWEISSVERFAHREN UND LICHTBOGENSCHWEISSVORRICHTUNG MIT ABSCHMELZENDER ELEKTRODE*
• *CONSUMABLE ELECTRODE ARC WELDING METHOD AND WELDER*
• *PROCEDE DE SOUDAGE A L'ARC A ELECTRODE CONSOMMABLE ET SOUDEUSE*
- (71) Air Water Inc., 2, Kita 3-jo Nishi 1-chome, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0003, JP
Hitachi Construction Machinery Co., Ltd., 5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8563, JP
(72) IKEGAMI, Yuichi, Wakayama-shi, Wakayama 640-8137, JP
YOKOYAMA, Takashi, Wakayama-shi, Wakayama 640-0112, JP
NAKATA, Jitsuo, Wakayama-shi, Wakayama 640-8472, JP
- MIYAUCHI, Hideki, Choshi-shi, Chiba 288-0863, JP
YAMAMOTO, Hikaru, Ryugasaki-shi, Ibaraki 301-0001, JP
SENZAKI, Masafumi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1203, JP
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwältin Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE
- (51) **B23K 9/133** (11) **1 338 370 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290089.6 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 18.02.2002 FR 0202019
(54) • *Einrichtung zum Fördern des Schweissdrahts mit konischen Druckrollen*
• *Welding wire feeder with conical feeding rollers*
• *Platine de dévidage de fil de soudage a galets coniques*
- (71) LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, 75, Quai d'Orsay, F-75321 Paris Cedex 07, FR
(72) Chasse, Didier, 60126 Longueil Sainte Marie, FR
Couderc, Patrick, 60800 Crepy en Valois, FR
(74) Pittis, Olivier, L'Air Liquide S.A. 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (51) **B23K 26/00** (11) **1 338 371 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01965620.6 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07954 13.09.2001
(87) WO 02/022301 2002/12 21.03.2002
(30) 13.09.2000 JP 2000278306
(54) • *LASERSTRAHLBEARBEITUNGS-VERFAHREN UND LASERSTRAHLBEARBEITUNGS-VORRICHTUNG*
• *LASER BEAM MACHINING METHOD AND LASER BEAM MACHINING DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'USINAGE PAR RAYONNEMENT LASER*
- (71) HAMAMATSU PHOTONICS K. K., 1126-1, Ichinocho, Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP
(72) FUKUYO, Fumitsugu, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP
FUKUMITSU, Kenshi, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP
UCHIYAMA, Naoki, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP
WAKUDA, Toshimitsu, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP
(74) Rummier, Felix Dipl. Ing., et al, RGC Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- B23P 15/04** → (51) B21D 26/02
- (51) **B23P 19/00** (11) **1 338 372 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425090.4 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Grundmaschine zur automatischen Montage von Teilen*
• *Basic machine for automatic assembly of articles*
• *Machine de base pour l'assemblage automatique des éléments*
- (71) Vossloh-Schwabe Italia SPA, Via Strada San Martino, 15, 47027 Sarsina (Forlì), IT
- (72) Baronio Pierpaolo, 47027 Sarsina (forlì), IT
Bazzocchi Giuseppe, 47023 Cesena (Forlì), IT
(74) Petruzzello, Aldo, Racheli & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT
- (51) **B23P 19/04** (11) **1 338 373 A1**
B25B 27/24 F01L 3/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290286.8 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 13.02.2002 FR 0201764
(54) • *Vorrichtung zur Realisierung des Zusammenbaus eines Ventilschafts und eines Federtellers*
• *Device for realizing an assembly of a valve stem and a spring retainer*
• *Dispositif de réalisation d'un assemblage d'une queue de soupape et d'une coupelle*
- (71) Renault Automation Comau, 60, Allée de la Forêt, 92365 Meudon La Forêt Cedex, FR
(72) Gauthier, Bruno, 75020 Paris, FR
Suarez, Adolfo, 75016 Paris, FR
Thurier, Yvan, 94320 Thiais, FR
(74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR
- (51) **B23Q 1/00** (11) **1 338 374 A1**
B23Q 3/18 B23Q 7/14
(25) En (26) En
(21) 03002353.5 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 JP 2002045519
(54) • *Vorrichtung zur automatischen Positionierung eines beweglichen Teiles auf einen Referenzteil*
• *Device for automatically positioning a movable member onto a reference member*
• *Dispositif automatique de positionnement d'une pièce mobile sur une pièce de référence*
- (71) KABUSHIKI KAISHA KOSMEK, 1-2 Murotani 2-Chome, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo, JP
(72) Yonezawa, Keitaro, Kobe-shi, Hyogo, JP
(74) Horton, Andrew Robert Grant, et al, BOWLES HORTON Felden House Dower Mews High Street, Berkhamsted Hertfordshire HP4 2BL, GB
- (51) **B23Q 1/03** (11) **1 338 375 A2**
(25) It (26) En
(21) 03003867.3 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 IT M020020046
(54) • *Reibungsarmer Werkstücktisch für eine Maschine zum Stanzen von Platten*
• *Low friction supporting table for plate punching machine*
• *Table de support à faible coefficient de frottement pour poinçonneuse de tôle*
- (71) Euromac S.p.A., Via per Sassuolo, 68/G, 41043 Formigine (Modena), IT
(72) Lenzotti, Eugenio, 41049 Sassuolo, (MO), IT
(74) Vannini, Mario, Maroscia & Associati S.r.L., Contra's. Caterina, 29, 36100 Vicenza, IT

(51) **B23Q 1/48** (11) **1 338 376 A1**
B23B 3/06

(25) De (26) De

(21) 03002163.8 (22) 03.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 DE 10207970

(54) • *Fräsmaschine zur Fräs- und Drehbearbeitung von Stangenmaterial*
• *Milling machine for milling and turning rod shaped material*
• *Fraiseuse pour fraisage et tournage de pièces en forme de barre*

(71) DECKEL MAHO Pfronten GmbH, Tiroler Strasse 85, 87459 Pfronten, DE

(72) Geissler, Alfred, 87459 Pfronten, DE
Lechleiter, Karl, 87466 Oy-Mittelberg, DE
Seitz, Reinhold, 87659 Hopferau, DE

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

B23Q 3/06 → (51) B23Q 3/18

B23Q 3/10 → (51) B23Q 3/18

(51) **B23Q 3/155** (11) **1 338 377 A2**
B23Q 3/157 B23B 31/107

(25) It (26) En

(21) 03003344.3 (22) 13.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.02.2002 IT B020020073

(54) • *Bohrreinheit zur Bearbeitung von Holzteilen oder dergleichen und Werkzeugspindel dafür*
• *Drilling unit for components of wood or similar and associated tool spindle*
• *Appareil de perçage pour l'usinage d'éléments de bois ou similaires et broche porte-outil associée*

(71) BIESSE S.p.A., Via della Meccanica, 16, 61100 Pesaro, IT

(72) Bernardi, Paolo, 40138 Bologna, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B23Q 3/157 → (51) B23Q 3/155

(51) **B23Q 3/18** (11) **1 338 378 A2**
B23Q 3/06 B23Q 3/10

(25) En (26) En

(21) 03251048.9 (22) 21.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 US 80169

(54) • *Vorrichtung zur Positionierung und Aufspannung eines Werkstücks für das Laserbohren*
• *Fixture for locating and clamping a part for laser drilling*
• *Dispositif pour positionner et serrer une pièce pour perçage par laser*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Madge, James Henry, Cincinnati, Ohio 45227, US
Byrnes, Brett Wayne, Albuquerque, New Mexico 87102, US

(74) Goode, Ian Roy, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

B23Q 3/18 → (51) B23Q 1/00

B23Q 7/06 → (51) B23Q 16/00

B23Q 7/14 → (51) B23Q 1/00

(51) **B23Q 11/00** (11) **1 338 379 A2**
(25) De (26) De

(21) 03001665.3 (22) 24.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 DE 10207537

(54) • *Spänesammelsystem*
• *Device for the collection of chips*
• *Dispositif d'accumulation des copeaux d'usinage*

(71) Mafell AG, Beffendorfer Strasse 4, 78727 Oberndorf a.N., DE

(72) Eisenbeis, Dieter, 72160 Horb a.N., DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

B23Q 11/00 → (51) B23Q 11/10

(51) **B23Q 11/10** (11) **1 338 380 A1**
B23Q 11/00 B05B 1/34

(25) En (26) En

(21) 03008863.7 (22) 12.02.1997

(84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE

(30) 15.02.1996 JP 6507796
23.08.1996 JP 26008696

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Zuführen von Kühlmittel in einer Drehmaschine*
• *Method and apparatus for feeding coolant liquid in a lathe*
• *Dispositif d'alimentation d'un réfrigérant d'un Tour*

(71) Zeta Heiwa Ltd., 71-3, Yamamotocho 2-cho, Sakai-shi, Osaka 590, JP

(72) Nakai, Yoshikazu, Sakai-shi, Osaka 590, JP

(74) Gritschneider, Martin, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

(62) 97902667.1 / 0 881 033

(51) **B23Q 16/00** (11) **1 338 381 A2**
B23Q 7/06

(25) It (26) En

(21) 03003343.5 (22) 13.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.02.2002 IT B020020074

(54) • *Maschine zum Bearbeiten von Platten von Holz oder dergleichen*
• *Machine for machining panels of wood or similar*
• *Machine à usiner des panneaux du bois ou matière similaire*

(71) BIESSE S.p.A., Via della Meccanica, 16, 61100 Pesaro, IT

(72) Bernardi, Paolo, 40138 Bologna, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B24B 13/005** (11) **1 338 382 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 03290415.3 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 FR 0202409

(54) • *Verfahren zum Aufbringen eines Halteteils auf einen optischen Linsenrohling*
• *Method for attaching a blocking tool to an ophthalmic lens blank*
• *Procédé pour la pose d'un bloc de préhension sur une ébauche semi-finie de lentille optique*

(71) ESSILOR INTERNATIONAL (Compagnie Générale d'Optique), 147, rue de Paris, F-94220 Charenton-le-Pont, FR

(72) Belly, Jean-Francois, 94600 Choisy le Roi, FR
Fauquier, Bruno, 94500 Champigny, FR
Comte, Eric, 77400 Thoiry sur Marne, FR

(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **B24B 27/00** (11) **1 338 383 A1**
B24B 41/02 B24B 41/04
B24B 49/00 B24B 47/22

(25) Es (26) En

(21) 03380040.0 (22) 24.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 ES 200200461

(54) • *Drehbare Bearbeitungseinheit für eine Schleifmaschine*
• *A rotating machining unit for a grinding machine*
• *Unité rotative pour une machine de meulage*

(71) Danobat, S. Coop., Arriaga Kalea, 21, 20870 Elgoibar (Guipuzkoa), ES

(72) Vizcaino, Elias de Luis, 20870 Elgoibar (Gipuzkoa), ES

B24B 27/00 → (51) B24B 37/04

B24B 37/00 → (51) C09K 3/14

(51) **B24B 37/04** (11) **1 338 384 A2**
B24B 27/00 B24B 51/00
B24B 55/12 H01L 21/00

(25) En (26) En

(21) 03011138.9 (22) 20.09.1994

(84) DE FR GB NL

(30) 21.09.1993 JP 25939693

(54) • *Pollergerät*
• *Polishing apparatus*
• *Appareil de polissage*

(71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Okumura, Katsuya, Ebara Corporation, Tokyo, JP
Aoki, Riichirou, Tokyo, JP
Yajima, Hiromi, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Kodera, Masako, Ebara Corporation, Tokyo, JP
Mishima, Shirou, Ebara Corporation, Tokyo, JP
Shigeta, Atsushi, Ebara Corporation, Tokyo, JP
Hirose, Masayoshi, Ebara Corporation, Tokyo, JP
Kimura, Norio, Ebara Corporation, Tokyo, JP
Ishikawa, Seiji, Ebara Corporation, Tokyo, JP

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(62) 99120263.1 / 0 982 098
94114828.0 / 0 648 575

B24B 41/02 → (51) B24B 27/00

B24B 41/04 → (51) B24B 27/00

B24B 47/22 → (51) B24B 27/00

B24B 49/00 → (51) B24B 27/00

- B24B 51/00** → (51) B24B 37/04
- B24B 55/12** → (51) B24B 37/04
- B24D 3/28** → (51) B24D 7/06
- (51) **B24D 7/06** (11) **1 338 385 A1**
B24D 3/28
- (25) Ru (26) En
(21) 01981217.1 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) RU 01/00424 17.10.2001
(87) WO 02/034469 2002/18 02.05.2002
(30) 24.10.2000 RU 2000126570
24.10.2000 RU 2000126569
25.07.2001 RU 2001120745
- (54) • **POLIERWERKZEUG UND EINE ZUSAMMENSETZUNG ZUR HERSTELLUNG DES WERKZEUGS**
• **POLISHING TOOL AND A COMPOSITION FOR PRODUCING SAID TOOL**
• **OUTIL DE POLISSAGE ET COMPOSITION DESTINEE A SA FABRICATION**
- (71) KONDRATENKO, Vladimir Stepanovich, ul. Veshnyakovskaya, 12-1-41, Moscow, 111402, RU
(72) KONDRATENKO, Vladimir Stepanovich, Moscow, 111402, RU
(74) Staudt, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Harderstrasse 39, 85049 Ingolstadt, DE
-
- B25B 7/00** → (51) A61F 2/34
- B25B 27/24** → (51) B23P 19/04
- (51) **B25F 3/00** (11) **1 338 386 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003204.9 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 US 80088
(54) • **Rotierendes Werkzeug mit biegsamer Welle mit Sperrstift und Endkappe**
• **Rotary tool flex shaft with lock pin and end cap**
• **Outil rotatif avec arbre flexible muni d'un verrouillage à goupille et d'un capuchon d'extrémité**
- (71) S-B POWER TOOL CORPORATION, 2800 South 25th Avenue, Broadview, IL 60155, US
(72) Maras, Verica, Schaumburg, Illinois 60193, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
-
- (51) **B25H 7/02** (11) **1 338 387 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079388.1 (22) 22.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 23.02.2002 GB 0204306
(54) • **Werkzeug und Verfahren zum Markieren von Platten**
• **Panel-marking tool and method**
• **Outil et procédé de marquage de panneaux**
- (71) McGarry, Philip, The Dormers, Clacton Road, Elmstead, Essex C07 7DB, GB
Lawson, Brian John George, 169 Elm Park Avenue, Elm Park, Romford, Essex RM12 4RZ, GB
(72) McGarry, Philip, Elmstead, Essex C07 7DB, GB
Lawson, Brian John George, Romford, Essex RM12 4RZ, GB

- (74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. European Patent Attorneys 34, East Stockwell Street, Colchester Essex C01 1ST, GB
-
- (51) **B25J 17/02** (11) **1 338 388 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002692.6 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 19.02.2002 JP 2002042153
26.03.2002 JP 2002085746
(54) • **Rotierbares und schwenkbares Kugelgelenk**
• **Rotatable-and-swingable type of rotary joint device**
• **Joint sphérique du type rotatif et pivotant**
- (71) Sankyo Oilless Industry, Inc., 1-1-5, Nisshin-cho, Fuchu-shi, Tokyo 183-0036, JP
(72) Irie, Rinzo, Fuchu-shi, Tokyo, 183-0032, JP
Kase, Ryoji, Tsukui-gun, Kanagawa, 220-0203, JP
Nakayama, Hajime, Fuchu-shi, Tokyo, 183-0005, JP
Suzuki, Minoru, Sagami-hara-shi, Kanagawa, 229-0016, JP
Terada, Hidetsugu, Kofu-shi, Yamanashi, 400-0016, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **B26D 3/14** (11) **1 338 389 A2**
(25) It (26) En
(21) 03002430.1 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 12.02.2002 IT MI20020273
(54) • **Stanzvorrichtung zum Stanzen von Schlitzsen senkrecht zur Transportrichtung von Faltschachtelzuschnitten aus Pappe**
• **Die-cutting device for performing slots perpendicular to the feeding direction of box-forming paperboard sheets**
• **Dispositif de découpage pour réaliser un fendage perpendiculaire à la direction d'alimentation d'ébauches de boîtes en carton**
- (71) Engico S.r.l., Via Adamello, 3, 20035 Lissone (Milano), IT
(72) Benzoni, Rinaldo, Paderno Dugnano (Milano), IT
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT
-
- B26F 1/31** → (51) B01D 67/00
- B26F 1/36** → (51) A61F 2/34
- B26F 1/40** → (51) A61F 2/34
- B27G 13/00** → (51) B27L 11/00
- B27G 13/12** → (51) B27L 11/00
- (51) **B27L 11/00** (11) **1 338 390 A2**
B27G 13/00 B27G 13/12
(25) En (26) En
(21) 03250353.4 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 US 81444
(54) • **Verstellbares Profilierwerkzeug für Holzbearbeitungsmaschinen**

- **Adjustable profiling head for a wood cutting apparatus**
• **Outil de profilage ajustable pour machine à bois**
- (71) Key Knife, Inc., 19100 S.W. 125th Court, Tualatin, Oregon 97062, US
(72) Stager, Bradley R., Beaverton, Oregon 97008, US
Luecke, John S., Milwaukie, Oregon 97267, US
(74) Hirsz, Christopher Stanislaw, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB
-
- (51) **B28B 11/14** (11) **1 338 391 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01980984.7 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09696 06.11.2001
(87) WO 02/038347 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 JP 2000341538
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KERAMISCHEN KÖRPERS**
• **METHOD OF MANUFACTURING CERAMIC MATERIAL BODY**
• **PROCEDE DE FABRICATION D'UN CORPS EN MATERIAU CERAMIQUE**
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) IBATA, Akihiko, Takaishi-shi, Osaka 592-0002, JP
OBA, Michio, Tondabayashi-shi, Osaka 584-0074, JP
YOSHIZAWA, Toshihiro, Higashiosaka-shi, Osaka 577-0817, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **B28B 17/02** (11) **1 338 392 A2**
B28C 7/04 C04B 33/13
C04B 33/14
(25) It (26) En
(21) 03425011.8 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 18.02.2002 IT M020020036
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung gefärbten Pulver für keramischen Fliesen**
• **A process and apparatus for preparing coloured powders destined for forming ceramic tiles**
• **Procède et appareil pour fabriquer poudre colorée pour des carreaux céramiques**
- (71) Oregon Ceramics Services S.r.l., No. 43, Via della Stazione, 41042 Fiorano Modenese (Modena), IT
(72) Ferrari, Carlo, 41100 Modena, IT
(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT
-
- (51) **B28B 19/00** (11) **1 338 393 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290462.7 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • **Vorrichtung zum Prägen von Vorformlingen aus hydraulischem Bindemittel sowie Herstellungsverfahren und Fertigungsstrasse zur Herstellung von Platten aus hydraulischem Bindemittel**

- Apparatus for embossing a preform made of hydraulic binder and process and production line for manufacturing boards made of hydraulic binder
 - Appareil pour la réalisation d'une empreinte dans une preforme à base de liant hydraulique, procédé de fabrication de plaques à base de liant hydraulique et ligne de production de telles plaques
- (71) LAFARGE PLATRES, 500, rue Marcel Demonque, Zone du Pôle Technologique-Agroparc, 84915 Avignon Cedex 9, FR
- (72) Jallon, Paul, 33000 Bordeaux, FR
Rigaudon, Michel, 84330 Caromb, FR
Laurent, Jean Louis, 33230 Bayas, FR
Solomut, Jean Paul, 33450 Izon, FR
- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **B28C 5/18** (11) **1 338 394 A1**
B01F 13/04

(25) En (26) En

(21) 03003728.7 (22) 19.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 IT FI20020020

(54) • Sicherheitseinrichtung für Betonmischer
• Safety device for concrete mixers
• Dispositif de securite pour betonnières

(71) Omaer Macchine Edili E Stradali S.R.L., Via delle Città, 134-140-142, 50052 Certaldo, IT

(72) Razzanelli, Roberto, 50052 Certaldo, IT

(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

B28C 7/04 → (51) B28B 17/02

(51) **B29B 17/02** (11) **1 338 395 A1**
B09B 5/00

(25) Ja (26) En

(21) 01967767.3 (22) 20.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08212 20.09.2001

(87) WO 02/040238 2002/21 23.05.2002

(30) 16.11.2000 JP 2000348962

(54) • KUNSTSTOFF-SCHAUM, VERFAHREN ZUM SAMMELN VON SCHÄUMGAS UND VERFAHREN ZUM ZERLEGEN EINES KÜHLSCHRANKES
• FOAM RESIN, METHOD OF COLLECTING FOAM GAS, AND METHOD OF DISASSEMBLING REFRIGERATOR
• RESINE MOUSSE, PROCEDE DE COLLECTE DE GAZ DE MOUSSE ET PROCEDE DE DESASSEMBLAGE DE REFRIGERATEUR

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) YOTSUMOTO, Mikio, Ibaraki-shi, Osaka 567-0048, JP

MATSUDA, Yutaka, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0835, JP

(74) Stippl, Hubert, Dipl.-Ing., et al, Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

B29C 37/00 → (51) B29D 11/00

(51) **B29C 44/16** (11) **1 338 396 A2**
(25) Es (26) En
(21) 03075549.0 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 ES 200200440

(54) • Verfahren zur Herstellung einer Verbundstruktur
• Method of manufacturing a composite structure
• Procédé de fabrication d'une structure composite

(71) Gamesa Desarrollos Aeronauticos, S.A. (Sociedad Unipersonal), Parque Tecnológico de Alava, c/ Leonardo da Vinci, 13, 01510 Minano (Alava), ES

(72) Valor Rafael, X., Gamesa Desarrollos Aeronauticos, 01510 Minano (Alava), ES
Siso Nadal, R., Gamesa Desarrollos Aeronauticos, 01510 Minano (Alava), ES
Ferrerias Ruiz, JA, Gamesa Desarrollos Aeronauticos, 01510 Minano (Alava), ES

(51) **B29C 45/14** (11) **1 338 397 A2**
H01L 21/56 H01L 21/68
C09J 7/02

(25) En (26) En
(21) 03076641.4 (22) 01.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 29.04.1999 NL 1011929

(54) • Verfahren zur Herstellung von eingebetteten elektronischen Bauteilen
• Method for manufacturing encapsulated electronic components
• Procédé de fabrication de composants électroniques encapsulés

(71) "3P" LICENSING B.V., 16, Hengelder, NL-6902 PA Zevenaar, NL

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Riemens, Roelof Harm, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(62) 00927946.4 / 1 175 290

(51) **B29C 45/16** (11) **1 338 398 A1**
B29C 45/28

(25) De (26) De
(21) 03003604.0 (22) 17.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 DE 10207065

(54) • Vorrichtung zum Herstellen von mehrkomponentigen Kunststoffformteilen
• Apparatus for multicomponent moulding of plastic parts
• Dispositif pour le moulage à plusieurs composants d'objets en matière plastique

(71) Demag Ergotech GmbH, Altdorfer Strasse 15, 90571 Schwaig, DE

(72) Seibold, Günther, 91126 Schwabach, DE
Bänsch, Klaus-Peter, 90542 Eckental, DE

(74) Wilhelm, Ludwig, Dipl.-Phys., Mannesmann Plastics Machinery GmbH FS Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE

(51) **B29C 45/16** (11) **1 338 399 A1**
(25) De (26) De
(21) 03003605.7 (22) 17.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 DE 10207064

(54) • Mehrkomponentiges Spritzgussteil sowie Verfahren und Vorrichtung zu dessen Herstellung
• Multicomponent injection moulded item, method and apparatus for its manufacturing
• Objet moulé par injection de plusieurs matières, et dispositif et procédé pour sa fabrication

(71) Demag Ergotech GmbH, Altdorfer Strasse 15, 90571 Schwaig, DE

(72) Seibold, Günther, 91126 Schwabach, DE
Bänsch, Klaus-Peter, 90542 Eckental, DE

(74) Wilhelm, Ludwig, Dipl.-Phys., Mannesmann Plastics Machinery GmbH FS Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE

B29C 45/16 → (51) A47C 23/00

B29C 45/26 → (51) G11B 7/24

B29C 45/28 → (51) B29C 45/16

B29C 47/00 → (51) A47B 95/04

B29C 47/06 → (51) A47B 95/04

B29C 47/08 → (51) B29C 47/16

(51) **B29C 47/16** (11) **1 338 400 A1**
B29C 47/08

(25) De (26) De

(21) 03003064.7 (22) 12.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.02.2002 DE 10205899

(54) • Plastikafdüse zum Austragen einer plastifizierten Kunststoffmasse aus einem Extruder
• Nozzle for delivering plasticized polymer material from an extruder
• Filière pour dispenser d'une matière polymère plastifiée à partir d'une extrudeuse

(71) Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co., Postfach 100 162, 75020 Eppingen, DE

(72) Brüssel, Richard, 75056 Sulzfeld, DE

(74) Hartdegen, Anton, Angerfeldstrasse 12, 82205 Gilching, DE

(51) **B29C 47/20** (11) **1 338 401 A1**
B29C 47/70 B29D 23/00

(25) De (26) De

(21) 03002726.2 (22) 06.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.02.2002 DE 10205842

(54) • Extrusionsvorrichtung für Rohre wobei die Stegprofile der Dornhalter modifiziert sind
• Extrusion die for Tubes with a modified profile of the spider legs of the mandrel
• Ligne d'extrusion pour tubes avec profil d'entretrois du support de mandrin

(71) Battenfeld Extrusionstechnik GmbH, Königstrasse 53, 32547 Bad Oeynhausen, DE

(72) Dohmann, Heinrich, 37671 Hörter, DE
Witt, Reinhard, 32547 Bad Oeynhausen, DE

(51) **B29C 47/20** (11) **1 338 402 A1**
B29C 47/30
(25) En (26) En
(21) 03251078.6 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 JP 2002048312
(54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Gummistreifen mit Fasern*
• *Apparatus for making fibre-containing rubber strips*
• *Appareil pour la fabrication de bandes de caoutchouc contenant des fibres*
(71) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(72) Ohki, Masahiko, c/o Sumitomo Rubber Industries Ltd, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

B29C 47/30 → (51) B29C 47/20

B29C 47/70 → (51) B29C 47/20

B29C 53/48 → (51) B65B 9/06

B29C 59/00 → (51) B32B 17/10

B29C 65/08 → (51) B65B 9/06

(51) **B29C 65/10** (11) **1 338 403 A2**
B65B 51/20
// B29L23/00
(25) En (26) En
(21) 03075473.3 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 JP 2002042557
(54) • *Heizgerät zum Heissiegeln von Behältern*
• *Heating device for heat-sealing containers*
• *Dispositif de chauffage pour le scellage à chaud de récipients*
(71) Shikoku Kakooki Co., Ltd., 10-1, Aza-Nishinokawa Tarohachizu Kitajima-cho, Itano-gun Tokushima 771-0287, JP
(72) Kanematsu, Toshio, Shikoku Kakooki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP
Miyawaki, Takahiro, c/o Shikoku Kakooki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP
Saijo, Yoshihiro, c/o Shikoku Kakooki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP
Ueda, Michio, c/o Shikoku Kakooki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP
(74) Dorna, Peter, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(51) **B29C 65/20** (11) **1 338 404 A2**
// E06B3/96
(25) De (26) De
(21) 03003386.4 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.02.2002 DE 10206662
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Schweissen von Kunststoffprofilen*
• *Apparatus and method for welding plastic profiles*
• *Dispositif et procédé pour souder des profilés en matière plastique*

(71) Urban GmbH & Co. Maschinenbau KG, Dornierstrasse 5, D-87700 Memmingen, DE
(72) Tesch, Wolfgang, 87751 Heimertingen, DE
(74) Pfister, Stefan Helmut Ulrich, et al, Pfister & Pfister, Patentanwälte, Herrenstrasse 11-13, 87700 Memmingen, DE

(51) **B29C 67/24** (11) **1 338 405 A1**
C08J 5/06
// B29K201:00
(25) De (26) De
(21) 01129976.5 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Formkörpern aus natürlichen Polymeren*
• *Process for manufacturing articles from natural polymers*
• *Procédé de fabrication de pièces à base de polymères naturels*
(71) Lihotzky-Vaupel, Wolfram, Deggendorfer Strasse 14, 94557 Niederalteich, DE
(72) Lihotzky-Vaupel, Wolfram, 94557 Niederalteich, DE
(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

(51) **B29C 70/08** (11) **1 338 406 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250938.2 (22) 15.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.02.2002 GB 0203823
(54) • *Formmassen und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Moulding materials and method of forming such materials*
• *Matières a mouler et procédé pour ses fabrications*
(71) Hexcel Composites Limited, Duxford, Cambridge CB2 4QD, GB
(72) Ellis, John, Cambridge CB2 4SF, GB
(74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

(51) **B29D 11/00** (11) **1 338 407 A2**
B29C 37/00 B65G 1/00
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 03076152.2 (22) 04.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK
(30) 05.05.1999 US 305885
(54) • *Verfahren und Gerät zur Planung der Herstellung von SKU's*
• *Method and apparatus for SKU tracking and changeover*
• *Procédé et appareil pour ordonnancer la fabrication de sku's*
(71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
(72) Sanka, Ravi S., Jacksonville, FL 32256, US
Duncan, Gregory Scott, Jacksonville, FL 32210, US
Raja, Ranganath Ramakrishnan, Jacksonville, FL 32256, US
Hall, Gary S., Jacksonville, FL 32259, US
Wang, Daniel Tsu-Fang, Jacksonville, FL 32225, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(62) 00303761.1 / 1 052 084

B29D 23/00 → (51) B29C 47/20

(51) **B30B 9/22** (11) **1 338 408 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003318.7 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.02.2002 IT MI20020280
(54) • *Presse zur Bearbeitung von landwirtschaftlichen Produkten, insbesondere von Trauben und von Früchten im allgemeinen*
• *Press for processing agricultural products, particularly grapes and fruits in general*
• *Presse pour le traitement de produits agricoles, en particulier des raisins et des fruits en général*
(71) Bonazzoli, Dario, Via Degli Alerami, 7, 20148 Milano (MI), IT
(72) Bonazzoli, Dario, 20148 Milano (MI), IT
(74) Forattini, Amelia, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

B30B 11/00 → (51) B30B 11/08

B30B 11/00 → (51) B30B 15/04

(51) **B30B 11/08** (11) **1 338 409 A2**
B30B 11/00
(25) De (26) De
(21) 03002779.1 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.02.2002 DE 10207764
(54) • *Tablettiermaschine*
• *Tabletting machine*
• *Machine de fabrication de comprimés*
(71) Fette GmbH, Grabauer Strasse 24, 21493 Schwarzenbek, DE
(72) Hinzpeter, Jürgen, 21493 Schwarzenbek, DE
Schmidt, Ingo, 21493 Schwarzenbek, DE
Gaedecke, Jörg, 21502 Geesthacht, DE
Gathmann, Ulrich, 22147 Hamburg, DE
Greve, Joachim, 23911 Pogeetz, DE
Gand, Enrico, 21514 Büchen, DE
Preuss, Klaus Peter, 23879 Mölln, DE
Oldenburg, Alexander, 21521 Dassendorf, DE
(74) Patentanwälte Hauck, Graafls, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **B30B 15/04** (11) **1 338 410 A2**
B30B 11/00
(25) De (26) De
(21) 03003063.9 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.02.2002 DE 10205898
(54) • *Pressengestell für Hochdruckpressen*
• *Frame for high pressure pressing*
• *Bâti pour le pressage à haute pression*
(71) Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co., Postfach 100 162, 75020 Eppingen, DE
(72) Brüssel, Richard, 75056 Sulzfeld, DE

(74) Hartdegen, Anton, Angerfeldstrasse 12, 82205 Gilching, DE

(51) **B30B 15/06** (11) **1 338 411 A1**
 (25) Es (26) En
 (21) 02380040.2 (22) 22.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vulkanisierpresse für Förderbänder*
 • *Vulcanizing press for conveyor belts*
 • *Presse de vulcanisation pour bandes transporteuses*

(71) Foncilla Abizanda, Antonio, Pol. Ind. Los Olivares, Parc 1105-B-2, 23009 Jaen, ES

(72) Foncilla Abizanda, Antonio, 23009 Jaen, ES

(74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI & Asociados Patents y Marcas Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

B31B 37/00 → (51) B65D 30/20

(51) **B31F 1/07** (11) **1 338 412 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02076223.3 (22) 28.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.02.2002 IT MI20020361

(54) • *Verfahren zur Herstellung von vierschichtigem Toilettenpapier und Vorrichtung dafür*
 • *Method for realising four-ply toilet paper and relative apparatus*
 • *Procédé de fabrication de papier toilette à quatre couches, et dispositif correspondant*

(71) Linder & Perla S.p.A., Via Tazio Nuvolari 65, 55061 Carraia Capannori, Luca, IT

(72) Gianni, Paolo, 55100 Lucca, IT

(74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) **B32B 3/12** (11) **1 338 413 A1**
 B32B 27/00 B65D 81/02
 (25) En (26) En
 (21) 03003196.7 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 US 82635

(54) • *Luftkissenlaminat mit einem Barrierschicht aus recyceltem Polyester*
 • *Laminated cushioning article having recycled polyester barrier layer*
 • *Produit laminé à cuisson d'air ayant une couche barrière de résine de polyester recyclé*

(71) Sealed Air Corporation (US), Park 80 East, Saddle Brook, New Jersey 07663, US

(72) Kannankeril Charles, North Caldwell, NJ 07006, US Freundlich Richard, Plainsboro, NJ 08536, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

B32B 7/02 → (51) H01J 5/03

B32B 15/08 → (51) H05K 3/38

(51) **B32B 17/10** (11) **1 338 414 A1**
 C08J 7/18 C08L 27/12
 C08J 5/12 C08J 5/18
 B29C 59/00 C03C 27/12

(25) En (26) En
 (21) 03250417.7 (22) 23.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 US 83437

(54) • *Mehrschichtiges Sicherheitsglas*
 • *Protective glazing laminate*
 • *Vitrage de protection feuilleté*

(71) Saint-Gobain Performance Plastics Corporation, 150 Dey Road, Wayne, New Jersey 07470, US

(72) Friedman, Michael L., Wayne, New Jersey 07470, US

Visscher, Glen T., Morris Plains, New Jersey 07950, US

(74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B32B 17/10 → (51) H01J 5/03

B32B 21/12 → (51) B60R 13/02

B32B 27/00 → (51) B32B 3/12

B32B 27/32 → (51) C08J 7/04

B32B 27/40 → (51) C09J 175/08

B41C 1/00 → (51) B41M 5/00

B41C 1/02 → (51) B41F 27/10

(51) **B41C 1/10** (11) **1 338 415 A2**
 G03F 7/32
 (25) En (26) En
 (21) 03003166.0 (22) 18.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 JP 2002044221
 11.06.2002 JP 2002170440

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer lithographischen Druckplatte*
 • *Method for preparing lithographic printing plate*
 • *Procédé de fabrication d'une plaque d'impression lithographique*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

(72) Takamiya, Shuichi, Yoshida-cho, Haibata-gun, Shizuoka-Ken, JP

(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B41C 1/10** (11) **1 338 416 A2**
 B41N 3/03

(25) En (26) En
 (21) 03003198.3 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 JP 2002043566

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer lithographischen Druckplatte*
 • *Method for making lithographic printing plate*
 • *Procédé de fabrication d'une plaque d'impression lithographique*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

(72) Watanabe, Noriaki, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP

Mitsumoto, Tomoyoshi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP

Maemoto, Kazuo, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B41C 1/10 → (51) B41N 1/08

B41F 13/20 → (51) B41F 27/10

(51) **B41F 27/10** (11) **1 338 417 A1**
 B41F 30/04 B41F 13/20
 B41C 1/02

(25) De (26) De
 (21) 02004171.1 (22) 26.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Gravier- oder Druckmaschine*
 • *Engraving or printing machine*
 • *Machine de gravure ou d'impression*

(71) RSD Technik GmbH, Walter-Wetzel-Strasse 2, 79588 Efringen-Kirchen, DE

(72) Rasenberger, Martin, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE Hartwig, Georg, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE

(74) Ebert, Jutta, Patentanwältin Dipl.-Ing. (FH) Jutta Ebert, Unterdorfstrasse 44, 79541 Lörrach, DE

B41F 30/04 → (51) B41F 27/10

(51) **B41F 35/02** (11) **1 338 418 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02004154.7 (22) 26.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Druckmaschine mit Vorrichtung zur Klischeereinigung*
 • *Printing press with device for cleaning the printing form*
 • *Machine à imprimer avec un dispositif de nettoyage du cliché*

(71) FISCHER & KRECKE GMBH & CO., Hakenort 47, 33609 Bielefeld, DE

(72) Kolbe, Wilfried, Dr., 21483 Gülzow, DE Schirrich, Klaus, 33729 Bielefeld, DE Brusdeilins, Wolfgang, 33659 Bielefeld, DE

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

B41J 2/045 → (51) B41J 2/14

(51) **B41J 2/14** (11) **1 338 419 A1**
 H04N 1/047 B41J 2/045
 G06K 15/12 B41J 2/155

(25) En (26) En
 (21) 03003847.5 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 JP 2002045290
 20.02.2002 JP 2002043010
 20.02.2002 JP 2002042651

(54) • *Tintenstrahlkopf und Tintenstrahldrucker*
 • *Ink-jet head and ink-jet printer*
 • *Tête à jet d'encre et imprimante à jet d'encre*

- (71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, No. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
- (72) Sakaida, Atsuo, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
Asano, Takeshi, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
Hirota, Atsushi, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
- (74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 338 420 A1**
B41J 2/045
- (25) En (26) En
- (21) 03003848.3 (22) 20.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.02.2002 JP 2002043056
- (54) • *Tintenstrahlkopf und Tintenstrahlendrucker*
• *Ink-jet head and ink-jet printer*
• *Tête à jet d'encre et imprimante à jet d'encre*
- (71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, No. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
- (72) Sakaida, Atsuo, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
- (74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

B41J 2/14 → (51) B41J 2/155

- (51) **B41J 2/155** (11) **1 338 421 A2**
B41J 2/14 B41J 2/16
- (25) En (26) En
- (21) 03003846.7 (22) 20.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 JP 2002044134
21.02.2002 JP 2002044080
- (54) • *Tintenstrahlkopf, Verfahren für dessen Herstellung, und Tintenstrahlendrucker*
• *Ink-jet head, method for its manufacturing, and ink-jet printer*
• *Tête à jet d'encre, procédé de sa fabrication, et imprimante à jet d'encre*
- (71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, No. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
- (72) Sakaida, Atsuo, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
Hirota, Atsushi, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
- (74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

B41J 2/155 → (51) B41J 2/14

B41J 2/16 → (51) B41J 2/155

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 338 422 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03003843.4 (22) 20.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 22.02.2002 JP 2002046709
- (54) • *Flüssigkeitsbehälter, Tintenstrahlpatrone, und Tintenstrahlvorrichtung*
• *Liquid container, ink jet cartridge and ink jet printing apparatus*
• *Récipient pour liquides, cartouche à jet d'encre et appareil à jet d'encre*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Taniguchi, Suguru, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tsujimoto, Akira, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ujita, Toshihiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kudo, Kiyomitsu, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling - Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B41J 2/32** (11) **1 338 423 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03250982.0 (22) 18.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 JP 2002045031
- (54) • *Thermodrucker*
• *Thermal printer*
• *Imprimante thermique*
- (71) SII P & S Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
- (72) Naito, Akio, c/o SII P & S Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **B41J 2/325** (11) **1 338 424 A1**
B41J 25/304 B41J 25/312
- (25) En (26) En
- (21) 03250980.4 (22) 18.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 JP 2002045030
- (54) • *Thermodrucker*
• *Thermal printer*
• *Imprimante thermique*
- (71) SII P & S Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
- (72) Naito, Akio, c/o SII P & S Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

B41J 2/465 → (51) H04N 1/50

B41J 11/14 → (51) B41J 11/24

- (51) **B41J 11/24** (11) **1 338 425 A2**
B41J 11/14
- (25) En (26) En
- (21) 03251001.8 (22) 19.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 22.02.2002 JP 2002046569
- (54) • *Thermischer Drucker mit Auslöseeinrichtung für das Druckwiderlager*
• *Thermal printer having a platen release mechanism*
• *Imprimante thermique avec mécanisme de libération du cylindre d'appui*
- (71) SII P & S Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
- (72) Seino, Takumi, Chiba-shi, Chiba, JP
Jimboi, Seiichi, Chiba-shi, Chiba, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **B41J 11/70** (11) **1 338 426 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 01997396.5 (22) 27.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/10305 27.11.2001
- (87) WO 02/042084 2002/22 30.05.2002
- (30) 27.11.2000 JP 2000359785
- (54) • *DRUCKER*
• *PRINTER*
• *IMPRIMANTE*
- (71) F & F Limited, 1788-156, Ohaza Hirooka-nomura, Shiojiri-shi, Nagano 399-0702, JP
SII P & S INC., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-8507, JP
- (72) FUJIWARA, Hitoshi, Shiojiri-shi, Nagano 399-0702, JP
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **B41J 13/14** (11) **1 338 427 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03003771.7 (22) 19.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.02.2002 JP 2002043858
- (54) • *Bildformungsgerät*
• *Image forming apparatus*
• *Dispositif de formation d'images*
- (71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaik-cho, Abeno-ku, Osaka, JP
- (72) Tsutsui, Hiromitsu, Nakayama-cho, Nara-shi, Nara, JP
Kawai, Ryoichi, Kitakatsuragi-gun, Nara, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **B41J 17/32** (11) **1 338 428 A2**
B41J 17/38
- (25) En (26) En
- (21) 03075424.6 (22) 13.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 US 80139
- (54) • *Thermischer Drucker mit Ladehilfsmittel*
• *Thermal printer with loading aid*
• *Imprimante thermique pourvue d'un auxiliaire de chargement*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Coons, David E., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Sparer, Steven J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

B41J 17/38 → (51) B41J 17/32

B41J 25/304 → (51) B41J 2/325

B41J 25/312 → (51) B41J 2/325

(51) **B41J 29/377** (11) **1 338 429 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03075409.7 (22) 12.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 21.02.2002 US 80115

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Temperatursteuerung in einem Thermodrucker mit mehreren Druckstationen*
 • *Method and apparatus for thermal management in a thermal printer having plural printing stations*
 • *Méthode et appareil de contrôle thermique dans une imprimante thermique comportant plusieurs stations d'impression*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
 (72) Coons, David E., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 Sturgis, Frederic J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 Johnson, David A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 Maynard, Raymond, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **B41M 3/14** (11) **1 338 430 A1**
 B41M 7/00 B42D 15/00
 (25) En (26) En
 (21) 03250978.8 (22) 18.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 19.02.2002 GB 0203916

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Sicherheitsdokumentes*
 • *Method of preparing a security document*
 • *Procédé de fabrication d'un document de sécurité*

(71) De La Rue International Limited, De La Rue House, Jays Close, Viabes, Basingstoke, Hampshire RG22 4BS, GB
 (72) Stone, David Allen, Winklebury, Basingstoke Hants RG23 8JE, GB
 Dean, Julia Ruth, Fair Oak, Eastleigh Hants SO50 7HA, GB
 Howland, Paul, Andover Hants SP10 2QR, GB
 (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B41M 5/00** (11) **1 338 431 A2**
 G03C 8/26 G03C 8/28
 B41C 1/00 G03F 7/00
 H05B 33/14 C09K 11/06
 (25) En (26) En
 (21) 03002590.2 (22) 07.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 08.02.2002 JP 2002032035
 08.02.2002 JP 2002032046
 25.02.2002 JP 2002047834
 26.02.2002 JP 2002050054

(54) • *Bildempfangsmaterial mit hydrophiler Oberfläche*
 • *Visible image receiving material having surface hydrophilicity*

• *Matériau récepteur d'images avec surface hydrophiliq*
 (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
 (72) Kawamura, Koichi, Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
 Nakayama, Takao, Shimada-shi, Shizuoka-ken, JP
 Takahashi, Miki, Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
 Kano, Takeyoshi, Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B41M 5/00 → (51) G03C 1/04

(51) **B41M 5/035** (11) **1 338 432 A2**
 D06P 5/00
 (25) En (26) En
 (21) 03003990.3 (22) 24.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 25.02.2002 US 84213

(54) • *Undurchsichtiges Bildübertragungsmaterial*
 • *Opaque image transfer material*
 • *Matériau opaque pour transfert d'images*

(71) Felix Schoeller Technical Papers, Inc., 179 Country Route 2A, Pulaski, New York 13142-0250, US
 (72) Storer-Isser, Nathan I., Liverpool, New York 13088, US
 Nellis, James A., Phelps, New York 14532, US
 (74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

B41M 5/26 → (51) C09D 11/00
B41M 5/30 → (51) C09D 11/00
B41M 5/34 → (51) C09D 11/00
B41M 5/38 → (51) B41M 5/40
B41M 5/38 → (51) B44C 1/17

(51) **B41M 5/40** (11) **1 338 433 A1**
 B41M 5/38
 (25) En (26) En
 (21) 03003154.6 (22) 18.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 20.02.2002 JP 2002042580
 18.06.2002 JP 2002176982
 21.06.2002 JP 2002181812
 27.12.2002 JP 2002379319

(54) • *Thermisches Transferblatt*
 • *Thermal transfer sheet*
 • *Feuille de transfert thermique*

(71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP
 (72) Ieshige, Munenori, 1-chome, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP
 Obonai, Naohiro, 1-chome, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP
 Hirota, Kenichi, 1-chome, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP
 Omata, Takenori, 1-chome, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

B41M 7/00 → (51) B41M 3/14

(51) **B41N 1/08** (11) **1 338 434 A2**
 B41C 1/10
 (25) En (26) En
 (21) 03251126.3 (22) 25.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 26.02.2002 JP 2002050224
 25.07.2002 JP 2002217102

(54) • *Direkt bildbarer Trokenflachdruckplatten-vorläufer*
 • *Directly imageable waterless planographic printing plate precursor*
 • *Précurseur de plaque lithographique sans mouillage avec formation d'image en direct*

(71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
 (72) Ihara, Akihiro, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP
 Kawamura, Ken, Echi-gun, Shiga 529-1225, JP
 Suezawa, Mitsuru, Kota-gun, Shiga 520-3233, JP
 Nagase, Kimikazu, Otsu-shi, Shiga 520-2101, JP
 (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B41N 1/08 → (51) B41N 3/03

(51) **B41N 3/03** (11) **1 338 435 A2**
 B41N 1/08
 (25) En (26) En
 (21) 03004213.9 (22) 25.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 25.02.2002 JP 2002048052
 28.06.2002 JP 2002191051

(54) • *Lithographischer Druckplattenvorläufer*
 • *Lithographic printing plate precursor*
 • *Précurseur de plaque lithographique*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-01, JP
 (72) Tashiro, Hiroshi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41N 3/03** (11) **1 338 436 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03004251.9 (22) 26.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 26.02.2002 JP 2002050359
 27.02.2002 JP 2002051221
 28.02.2002 JP 2002053249
 28.02.2002 JP 2002053250

(54) • *Aluminiumträger für eine Flackdruckplatte und Verfahren zu seiner Herstellung sowie eine vorsensibilisierte Druckplatte, die dieser verwendet*
 • *Aluminum support for lithographic printing plate, method of preparing the same and presensitized plate using the same*
 • *Support en aluminium pour plaque d'impression, procédé pour sa fabrication, et plaque présensibilisée l'utilisant*

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
 (72) Matsuura, Atsushi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
 Uesugi, Akio, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP

Miwa, Hideki, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Nishino, Atsuo, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Sawada, Hirokazu, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B41N 3/03 → (51) B41C 1/10

B42D 15/00 → (51) B41M 3/14

(51) **B44C 1/17** (11) **1 338 437 A1**
B41M 5/38
(25) En (26) En
(21) 03003341.9 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 US 80783

(54) • *Keramisches Abziehbild*
• *Ceramic decal assembly*
• *Ensemble pour décalcomanies céramique*
(71) International Imaging Materials Inc., 310 Commerce Drive, Amherst, NY 14228-2396, US
(72) Geddes, Pamela A., Alden NY 14004, US
Briggs, Barry J., Kelowna V1Z 3R3, CA
Harrison, Daniel J., Pittsford NY 14534, US
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

(51) **B60B 17/00** (11) **1 338 438 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290410.4 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 FR 0202174

(54) • *Rad für ein Schienenfahrzeug mit verbesserter Kühlkapazität*
• *Wheel for railway vehicle with improved cooling capacity*
• *Roue pour véhicule ferroviaire à capacité de refroidissement accrue*
(71) VALDUNES, Immeuble International, 2, rue Stephenson, 78180 Montigny-le Bretonneux, FR
(72) Broucke, Jacques, 59210 Coudekerque Branche, FR

Flament, Yves, 59240 Dunkerque, FR
Demilly, Francois, 59240 Dunkerque, FR

(74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

B60B 21/02 → (51) B60C 7/00

B60B 35/02 → (51) B60G 21/05

B60C 1/00 → (51) B60C 7/00

B60C 5/08 → (51) B60C 17/01

(51) **B60C 7/00** (11) **1 338 439 A1**
B60C 1/00 B60C 7/24
B60B 21/02 C08L 21/00
(25) Ja (26) En
(21) 00974888.0 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/07911 09.11.2000

(87) WO 02/038398 2002/20 16.05.2002

(54) • *FAHRZEUGRAD*

• *VEHICLE WHEEL*
• *ROUE DE VEHICULE*

(71) Aichi Tire Industr Co., Ltd, 1-15, Tsurumai 3-chome, Showa-ku, Nagoya-shi, Aichi 466-0064, JP
(72) TANEMURA, Hiroshi, Kasugai Div.Aichi Tire Ind.Co., Kasugai-shi, Aichi 486-0808, JP
MAKINO, Tetsunori, Kasugai Div. Aichi Tire Ind.Co., Kasugai-shi, Aichi 486-0808, JP
FURUTA, Shinji, Kasugai Div. Aichi Tire Ind.Co.Ltd, Kasugai-shi, Aichi 486-0808, JP
UENO, Kazuyoshi, Kasugai Div.Aichi Tire Ind.Co Ltd, Kasugai-shi, Aichi 486-0808, JP
MURATA, Tatsuru, Kasugai Div.Aichi Tire Ind.Co.Ltd, Kasugai-shi, Aichi 486-0808, JP
KATO, Hisaki, Kasugai Div.Aichi Tire Ind.Co.Ltd, Kasugai-shi, Aichi 486-0808, JP
(74) Vetter, Hans (DE), Patentanwältin Magenbauer & Kollegen Plochingen Strasse 109, D-73730 Esslingen, DE

B60C 7/24 → (51) B60C 7/00

(51) **B60C 9/02** (11) **1 338 440 A2**
B60C 9/08 B60C 9/22
(25) En (26) En
(21) 03003103.3 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.02.2002 JP 2002037150

14.02.2002 JP 2002037151

(54) • *Luftreifen*
• *Pneumatic tire*
• *Bandage pneumatique*

(71) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(72) Miyazaki, Shinichi, Sumitomo Rubber Indust., Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Toda, Osamu, Sumitomo Rubber Indust., Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

B60C 9/08 → (51) B60C 9/02

B60C 9/18 → (51) B60C 17/00

B60C 9/22 → (51) B60C 9/02

B60C 11/00 → (51) B60C 17/00

(51) **B60C 17/00** (11) **1 338 441 A1**
B60C 9/18 B60C 11/00
(25) Ja (26) En
(21) 01997401.3 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/10339 27.11.2001

(87) WO 02/042094 2002/22 30.05.2002

(30) 27.11.2000 JP 2000358956

(54) • *SICHERHEITSSREIFEN*
• *PNEUMATIC SAFETY TIRE*
• *PNEU DE SECURITE*

(71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
(72) TSUDA, Toru, c/o BRIDGESTONE CO. Tech. Ctr., Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
TAGAWA, Koya, c/o BRIDGESTONE CO. Tech. Ctr., Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
MAEHARA, Daisuke, c/o BRIDGESTONE CO. Tech. Ctr., Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
NISHIKAWA, Tomohisa, c/o BRIDGESTONE CO. Tech.Ctr., Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B60C 17/01** (11) **1 338 442 A1**
B60C 5/08

(25) Ja (26) En
(21) 01981054.8 (22) 09.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/09831 09.11.2001

(87) WO 02/043975 2002/23 06.06.2002

(30) 30.11.2000 JP 2000365025

27.12.2000 JP 2000396842

25.05.2001 JP 2001156368

(54) • *LUFTSCHLAUCH FÜR SICHERHEITSSREIFEN*
• *AIR BLADDER FOR SAFE TIRE*
• *CHAMBRE A AIR POUR PNEUMATIQUE DE SECURITE*

(71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP

(72) YAMAGUCHI, Yuji, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP

YAMAMOTO, Masahiko, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP

ZUIGYO, Yugo, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
SAITO, Osamu, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP

TSUKAGOSHI, Tetsuhito, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B60C 23/00** (11) **1 338 443 A2**

(25) De (26) De

(21) 02027343.9 (22) 07.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 DE 10208024

(54) • *Drehdurchführung für eine Vorrichtung zum Füllen oder Entlüften eines Reifens eines Traktortorades*

• *Rotatable connection for a device for inflating or deflating a tyre of a tractor wheel*

• *Jonction rotative pour un dispositif pour gonfler ou dégonfler un pneu d'une roue de tracteur*

(71) GKN Walterscheid GmbH, Hauptstrasse 150, 53797 Lohmar, DE

(72) Nienhaus, Clemens, 53819 Neunkirchen-Seelscheid, DE

(74) Harwardt, Günther, Dipl.-Ing., et al, Harwardt Neumann Patent- und Rechtsanwältin, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

(51) **B60C 23/04** (11) **1 338 444 A1**
B60C 29/02

(25) It (26) En

(21) 02028221.6 (22) 16.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 IT MI20020344

(54) • *Kombination eines Ventils und eines Reifenluftdruckmessgeräts*

• *Combination of a valve and a pressure measurement device for a tyre*

• *Combination de soupape et appareil pour surveiller la pression des pneus*

(71) Polenghi Mario S.r.l., Via Po 2, 20073 Codogno, Lodi, IT

(72) Polenghi, Luigi, 20073 Codogno, Lodi, IT

(74) Giambrocono, Alfonso, Dr. Ing., et al, Ing. A. Giambrocono & C. S.r.l. Via Rosolino Pilo 19/B, 20129 Milano, IT

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 338 445 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03002601.7 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 13.02.2002 FR 0201964
15.05.2002 FR 0206130
- (54) • *Vorrichtung zur Befestigung von einem Modul eines Reifenüberwachungssystem auf ein Rad*
• *Device for fixing a module of an electronic tyre surveillance system on a wheel*
• *Disposition de fixation d'un module d'un système de surveillance des pneumatiques sur une roue*
- (71) Société de Technologie Michelin, 23, rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand, FR
Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH
WABCO France, 44, Avenue Aristide Briand, Boite postale 12, 77411 Claye Souilly Cedex, FR
- (72) Altaber, Gérard, 63122 Ceyrat, FR
Francois, Jean-Pierre, 63540 Romagnat, FR
Lonquety, Bernard, 75019 Paris, FR
Poret, Philippe, 77580 Crecy-la-Chapelle, FR
- (74) Dequire, Philippe, et al, M.F.P. Michelin, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 338 446 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002997.9 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 18.02.2002 JP 2002039866
05.04.2002 JP 2002103198
- (54) • *Vorrichtung zur Erfassung und Verarbeitung von Informationen bezüglich des Zustandes von Fahrzeugaerfen*
• *Vehicle tyre information obtaining apparatus and tyre information processing apparatus*
• *Appareil pour obtenir des informations à propos d'un pneumatique de véhicule et pour traiter celles-ci*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Tabata, Masaaki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Wakabayashi, Kazuyoshi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Ogawa, Atsushi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Doi, Takashi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Kusunoki, Hideki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

B60C 29/02 → (51) B60C 23/04

- (51) **B60G 21/05** (11) **1 338 447 A2**
B60B 35/02
(25) De (26) De
(21) 03001199.3 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.02.2002 DE 10207151
- (54) • *Verbundenkerachse*
• *Twist beam axle*
• *Essieu à traverse déformable en torsion*

- (71) Benteler Automobiltechnik GmbH, Residenzstrasse 1, 33104 Paderborn, DE
- (72) Grundmeier, Georg, 58239 Schwerte, DE
- (74) Bockermann, Rolf, Dipl.-Ing., Bockermann, Ksoll, Griepenstroh, Patentanwälte, Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE
- (51) **B60H 1/00** (11) **1 338 448 A1**
(25) De (26) De
(21) 03000956.7 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 DE 10208141
- (54) • *Doppelmischraumkonzept mit variablen Schichtungsmöglichkeiten*
• *Double mixing chamber concept with variable shutting possibilities*
• *Concept de double chambre de mélange avec possibilités d'obturation variables*
- (71) Valeo Klimasysteme GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 6, 96476 Rodach, DE
- (72) Derx, Siegfried, 96215 Lichtenfels, DE
- (74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

- (51) **B60H 1/03** (11) **1 338 449 A1**
B60H 1/08 B60H 1/32
(25) De (26) De
(21) 03003752.7 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.02.2002 DE 10207128
- (54) • *Fahrzeugklimaanlage, insbesondere CO2-Klimaanlage*
• *Vehicle air conditioning system, especially CO2-air conditioning system*
• *Système de climatisation de véhicule, en particulier système de climatisation à CO2*
- (71) ZEXEL VALEO COMPRESSOR EUROPE GMBH, HUNDSHALDE 3, 71634 LUDWIGSBURG, DE
- (72) Hesse, Ullrich, Dr., 71563 Affalterbach, DE
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

B60H 1/08 → (51) B60H 1/03

- (51) **B60H 1/22** (11) **1 338 450 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025976.8 (22) 21.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 25.02.2002 DE 10207953
- (54) • *Heizgerät, insbesondere für ein Fahrzeug*
• *Heater, in particular for a vehicle*
• *Appareil de chauffage, en particulier pour un véhicule*
- (71) J. Eberspächer GmbH Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
- (72) Schmidt, Oliver, 73207 Plochingen, DE

- (51) **B60H 1/22** (11) **1 338 451 A2**
F24H 3/04
(25) De (26) De
(21) 03001631.5 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 DE 10208103

- (54) • *Elektrische LuftheizungsVorrichtung insbesondere für ein Kraftfahrzeug*
• *Electrical air heater, in particular for a motor vehicle*
• *Dispositif de chauffage d'air électrique, en particulier pour une voiture*
- (71) Beru AG, Mörikestrasse 155, 71636 Ludwigsburg, DE
- (72) Alban, Thomas, 74252 Massenbachhausen, DE
Wenske, Dirk, 71636 Ludwigsburg, DE
- (74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

B60H 1/32 → (51) B60H 1/03**B60J 5/06** → (51) E05D 15/10

- (51) **B60J 7/047** (11) **1 338 452 A2**
(25) De (26) De
(21) 03450045.4 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 AT 1122002 U
- (54) • *Personenkraftwagen mit variablem Dach*
• *Passenger vehicle with variable roof*
• *Véhicule automobile avec toit variable*
- (71) Magna Steyr Fahrzeugtechnik AG & Co KG, Liebenauer Hauptstrasse 317, 8041 Graz, AT
- (72) Hartl, Karl, 8020 Graz, AT
- (74) Kovac, Werner, Dipl.-Ing., Magna Steyr AG & Co KG Magna-Strasse 1, 2522 Oberwaltersdorf, AT

B60J 7/14 → (51) B60J 7/20

- (51) **B60J 7/185** (11) **1 338 453 A1**
(25) De (26) De
(21) 03001471.6 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 22.02.2002 DE 10207457
- (54) • *Verschluss- und Zentriereinrichtung für ein öffnungsfähiges Verdeck für ein Kraftfahrzeug*
• *Locking and centering device for an openable roof for a motor vehicle*
• *Dispositif de verrouillage et centrage pour un toit de véhicule ouvrant*
- (71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Pfortner, Kurt, 71254 Ditzingen, DE
Ranft, Detlev, 76337 Waldbronn-Reichenbach, DE
Fischer, Thomas, 72074 Tübingen, DE
Czechitzky, Timo, 73061 Ebersbach-Rosswälden, DE

- (51) **B60J 7/20** (11) **1 338 454 A1**
B60N 2/36 B60J 7/14
(25) En (26) En
(21) 03002021.8 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 25.02.2002 JP 2002047941
- (54) • *Stauraumanordnung für ein Fahrzeugdach*
• *Roof storage structure for vehicles*
• *Structure pour garder un toit de véhicule*
- (71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchuo-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
- (72) Tohda, Isao, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Ohe, Haruo, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Iwasaka, Kouji, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B60J 7/22** (11) **1 338 455 A1**
(25) De (26) De
(21) 03003614.9 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 DE 10208185
(54) • *Windabweiseranordnung für ein öffnungsfähiges Fahrzeugdach*
• *Wind deflector arrangement for an openable vehicle roof*
• *Déflecteur de vent pour toit ouvrant de véhicule*
(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH,
Krailling Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
(72) De Gaillard, Francois, 85390 Mouilleron en Pareds,
FR
(74) Bedenbecker, Markus, Untertaxetweg 88, 82131
Gauting, DE

(51) **B60J 10/00** (11) **1 338 456 A1**
B60J 10/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 03360031.3 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 FR 0202432
(54) • *Umfangs-Dichtungsprofil für metalische Kante, die sich insbesondere in einer Umrahmung einer Öffnung einer Fahrzeugkarosserie erstreckt*
• *Perimetric sealing element for a metal shoulder in particular in a molding of an opening of a vehicle body*
• *Joint profilé périmétrique pour rebord métallique s'étendant notamment dans l'encadrement d'un ouvrant de carrosserie automobile*
(71) Rehau S.A., Place Cisse, 57340 Morhange, FR
(72) Perrin, Jean-Philippe, 57380 Faulquemont, FR
(74) Metz, Paul, Cabinet METZ PATNI, 63, rue de la
Ganzau, 67100 Strasbourg, FR

B60J 10/08 → (51) B60J 10/00

(51) **B60K 6/04** (11) **1 338 457 A1**
(25) En (26) En
(21) 03001399.9 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 JP 2002022205
(54) • *System und Verfahren zur Steuerung der Stromversorgung eines Hybrid-Fahrzeugs*
• *Control system / method for a hybrid vehicle power supply*
• *Dispositif et méthode de commande de l'alimentation en énergie d'un véhicule hybrid*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Sugiura, Masanori, Toyota-shi, Aichi-ken
471-8571, JP
Tsujii, Hiroshi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Kuretake, Ken, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Hanada, Hideto, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571,
JP
Kawai, Takashi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571,
JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B60K 17/28** (11) **1 338 458 A1**
(25) De (26) De
(21) 03003906.9 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 US 82390
(54) • *Vorrichtung zum Übertragen von Antriebskraft von einer Antriebswelle auf eine Zapfwelle*
• *Device for transmitting power from a drive shaft to a power-take-off shaft*
• *Dispositif de transmission de force d'un arbre d'entraînement à un arbre de prise de force*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Rodeghiero, Rene, Antonio, Hudson, IA 50642, US
Stettler, Werner, Cedar Falls, IA 50613, US
Thompson, Graham, Waterloo, IA 50701, US
Klabunde, Barbara, Waterloo, IA 50701, US
Skotnikov, Andrey, Valeryevich, Cedar Falls, IA
50613, US
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company,
European Office, Patent Department, 68140
Mannheim, DE

(51) **B60K 23/04** (11) **1 338 459 A1**
B60K 23/08
(25) De (26) De
(21) 03003885.5 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 DE 10208239
(54) • *Vorrichtung zur selbsttätigen Ansteuerung einer Differentialsperre*
• *Differential lock control system*
• *Système de commande du blocage du différentiel*
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen,
DE
(72) Frühwirth, Gerhard, 4274 Schönau, DE

B60K 23/08 → (51) B60K 23/04

(51) **B60K 31/00** (11) **1 338 460 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003684.2 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 JP 2002048190
(54) • *Fahrhilfanlage für ein Fahrzeug*
• *Driving assist system for vehicle*
• *Système d'assistance à la conduite pour un véhicule*
(71) Nissan Motor Co., Ltd., 2-banchi, Takara-cho,
Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(72) Egami, Masahiro, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler & Partner
Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545
München, DE

(51) **B60L 11/18** (11) **1 338 461 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004032.3 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 JP 2002050338
(54) • *Stromversorgungsgerät für ein Elektrofahrzeug*
• *Power source apparatus for an electric auto-
mobile*
• *Appareil d'alimentation pour un véhicule élec-
trique*

(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori
2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
(72) Toya, Shoichi, Kasai City, Hyogo, JP
Tanaka, Kuniho, Kasai City, Hyogo, JP
Takami, Masato, Kasai City, Hyogo, JP
Mizuta, Toru, Kakogawa City, Hyogo, JP
Tatsumi, Hiroshi, Kakogawa City, Hyogo, JP
(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges &
Demski, Patentanwälte Erhardtstrasse 12, 80469
München, DE

(51) **B60N 2/00** (11) **1 338 462 A2**
B60N 2/28 B60R 21/01
(25) De (26) De
(21) 03003013.4 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 DE 10207581
(54) • *Kindersitz mit drehbaren Transpondern*
• *Child seat with rotatable transponder*
• *Siège enfant avec transpondeur tournant*
(71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
(72) Desch, Kurt, 65439 Flörsheim, DE
Dünnebeil, Joachim, 55218 Ingelheim, DE
Perez, Manuel, Dipl.-Ing., 55128 Mainz, DE

B60N 2/28 → (51) B60N 2/00

(51) **B60N 2/30** (11) **1 338 463 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001832.9 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 DE 10207485
(54) • *Klappsitz für Nutzfahrzeuge*
• *Collapsible seat for commercial vehicles*
• *Siège escamotable pour véhicules industriels*

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) Konzmann, Rainer, 72119 Ammerbuch, DE
Zygan, Andreas, 76316 Malsch, DE

B60N 2/36 → (51) B60J 7/20

B60N 2/36 → (51) B60N 2/68

(51) **B60N 2/56** (11) **1 338 464 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001833.7 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 DE 10207489
(54) • *Kraftfahrzeugsitz*
• *Vehicle seat*
• *Siège de véhicule*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) Minuth, Karl-Heinz, 71120 Grafenau, DE
Pfhahler, Karl, Dr., 70180 Stuttgart, DE

(51) **B60N 2/58** (11) **1 338 465 A2**
(25) It (26) En
(21) 02079266.9 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 IT PN20010072
(54) • *Positionierungs- und Befestigungselement für Fahrzeugsitzüberzüge*
• *Positioning and fixing element for vehicle seat covers*
• *Élément de positionnement et fixation de housses pour sièges de véhicule*
(71) Leonardo S.n.c., Via Kechler, 12, 33095 S. Giorgio Della Richinvelda (PN), IT
(72) Floriduz, Giancarlo, c/o Leonardo S.n.c., 33095 San Giorgio Della Richinvelda (PN), IT
(74) Da Riva, Ermanno, B.D.R. Agenzia Brevetti "Pordenone", Viale Grigoletti, 90/B, 33170 Pordenone, IT

(51) **B60N 2/68** (11) **1 338 466 A1**
B60N 2/36
(25) En (26) En
(21) 03003193.4 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 JP 2002043743
(54) • *Sitzrahmenaufbau für eine Fahrzeugsitzrücklehne*
• *A frame structure for use in a vehicle seat back*
• *Bâti pour dossier de siège de véhicule*
(71) Delta Kogyo Co., Ltd., 1-14, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima, JP
(72) Yanai, Kunihito, Delta Kogyo Co., Ltd., Aki-gun, Hiroshima, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B60Q 1/00** (11) **1 338 467 A2**
F21V 31/03
(25) De (26) De
(21) 03100416.1 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 SI 200200051
(54) • *Einrichtung zum Belüften und Entlüften von Scheinwerfern bei Fahrzeugen*
• *Venting device for vehicle headlamp*
• *Dispositif de ventilation d'un phare de véhicule*
(71) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
(72) Lubi, Franc, 1230, Domzale, SI
Bernat, Janez, 1000, Ljubljana, SI

(51) **B60Q 1/02** (11) **1 338 468 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003933.3 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 JP 2002050526
(54) • *Leuchte für Fahrzeuge*
• *Lighting fixture for vehicles*
• *Dispositif d'éclairage pour véhicules*
(71) ICHIKOH INDUSTRIES, LTD., 10-18, Higashigotanda 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 144-0022, JP

(72) Okubo, Yasuhiro, Isehara-shi, Kanagawa-ken, 259-1192, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B60Q 1/26** (11) **1 338 469 A2**
(25) De (26) De
(21) 03000974.0 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 DE 10207470
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Ansteuerung mindestens einer Leuchte eines Kraftfahrzeuges*
• *Device and method to control at least one vehicle lamp*
• *Dispositif et procédé de contrôle d'au moins un feu de véhicule*
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Müller, Michael, 38518 Gifhorn, DE

(51) **B60Q 1/30** (11) **1 338 470 A2**
F21S 8/10
// F21W101:14
(25) En (26) En
(21) 02079258.6 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 25.02.2002 JP 2002047892
24.05.2002 JP 2002151109
(54) • *Beleuchtungseinrichtung für Fahrzeuge*
• *Lighting fixture for vehicles*
• *Dispositif d'éclairage pour véhicules*
(71) Stanley Electric Co., Ltd., 2-9-13, Nakameguro, Meguro-ku Tokyo 153-8636, JP
(72) Imazeki, Norifumi, c/o Stanley Electric Co., Ltd., Tokyo 153-8636, JP
Nakanishi, Takashi, c/o Stanley Electric Co., Ltd., Tokyo 153-8636, JP
Okamura, Takeaki, c/o Stanley Electric Co., Ltd., Tokyo 153-8636, JP
Suzuki, Nobuyuki, c/o Stanley Electric Co., Ltd., Tokyo 153-8636, JP
Osugi, Hirokuni, c/o Stanley Electric Co., Ltd., Tokyo 153-8636, JP
Hayashi, Kentaro, c/o Stanley Electric Co., Ltd., Tokyo 153-8636, JP
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

(51) **B60Q 5/00** (11) **1 338 471 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002076.2 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 08.02.2002 US 355494 P
(54) • *Eine in ein Lenkrad montierte Schalteranordnung*
• *Switch assembly mounted in a steering wheel*
• *Interrupteur monté dans un volant*
(71) Breed Automotive Technology, Inc., 5300 Allen K. Breed Highway, P.O. Box 33050, Lakeland, Florida 33807-3050, US
(72) Xiaoping Xu, Rochester Hills, Michigan 48306, US
Guanhong (Jason) Luo, Troy, Michigan 48098, US
Testa, Giuseppe, 37031 Illasi (VR), IT

Ridolfi, Adolfo, Tregnago (VR), IT
Girardi, Federico, 37131 Verona, IT
(74) Gislon, Gabriele, Marietti, Gislon e Trupiano S.r.l.
Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

(51) **B60R 1/00** (11) **1 338 472 A2**
B60R 1/02
(25) En (26) En
(21) 03004074.5 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 CN 02105275
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Einstellung des Sichtbereiches einer Fahrzeugüberwachungs-vorrichtung*
• *Device and method for adjusting view range of vehicular monitoring device*
• *Dispositif et procédé de réglage de la plage de visée d'un système de surveillance de véhicule*
(71) Exon Science Inc., No. 5, Wen Hua Lane, Shan Ying Road, Guei Shan Shiang, Taoyuan, Taiwan 333, TW
(72) Su, Wen-Wei, Taoyuan, Taiwan 333, TW
Chen, Kuei-Hung, Taoyuan, Taiwan 333, TW
Hsiao, Shun-Hsiang, Taoyuan, Taiwan 333, TW
(74) Winkler, Andreas, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B60R 1/00** (11) **1 338 473 A2**
B60R 1/02
(25) En (26) En
(21) 03004084.4 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 CN 02105275
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Einstellung des Sichtbereiches einer Fahrzeugüberwachungs-vorrichtung*
• *Device and method for adjusting view range of vehicular monitoring device*
• *Dispositif et procédé de réglage de la plage de visée d'un système de surveillance de véhicule*
(71) Exon Science Inc., No. 5, Wen Hua Lane, Shan Ying Road, Guei Shan Shiang, Taoyuan, Taiwan 333, TW
(72) Su, Wen-Wei, Taoyuan, Taiwan 333, CN
Chen, Kuei-Hung, Taoyuan, Taiwan 333, CN
Hsiao, Shun-Hsiang, Taoyuan, Taiwan 333, CN
(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B60R 1/00 → (51) H04N 5/33

B60R 1/02 → (51) B60R 1/00

(51) **B60R 9/055** (11) **1 338 474 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356023.6 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 FR 0202423
(54) • *Kraftfahrzeug-Dachkoffer-Befestigungsvorrichtung an einem Gestell*
• *Attaching system for a vehicle roof box to a frame*
• *Dispositif de fixation d'un coffre de toit de véhicule sur un support*
(71) Bertucat Industrie, rue de la Traille, 01700 Miribel, FR
(72) Seys, Jean-Marc, 69270 Fontaines Saint Martin, FR

(74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

B60R 13/01 → (51) D04H 3/16

(51) **B60R 13/02** (11) **1 338 475 A2**
B05D 7/06 B32B 21/12
(25) De (26) De
(21) 02027750.5 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 DE 10209014
(54) • *Verfahren zum Herstellen eines Innenausbauteiles für Fahrzeuge sowie danach hergestelltes Innenausbauteil*
• *METHOD FOR PRODUCING AN INTERIOR FITTING FOR VEHICLES AND CORRESPONDING INTERIOR FITTING*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UN ELEMENT D'AMENAGEMENT INTERIEUR DE VEHICULE ET ELEMENT D'AMENAGEMENT INTERIEUR AINSI OBTENU*
(71) Erwin Behr Automotive GmbH, Behrstrasse 100, 73240 Wendlingen, DE
(72) Ehrath, Martin, 73033 Göppingen, DE
Höring, Christian, 73230 Kirchheim unter Teck, DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **B60R 13/04** (11) **1 338 476 A1**
F16B 5/12
(25) De (26) De
(21) 03001472.4 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 DE 10208060
(54) • *Verbindungselement zum fluchtenden Verbinden von zwei aneinander gesetzten Leisten*
• *Connecting element for flushingly connecting two abutting strips*
• *Elément de fixation en alignement de deux profilés aboutés*
(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Neidlein, Harald, 70197 Stuttgart, DE

B60R 15/00 → (51) C02F 9/00

B60R 16/02 → (51) H02G 3/04

B60R 16/02 → (51) H05K 7/14

(51) **B60R 21/01** (11) **1 338 477 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003851.7 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 JP 2002050451
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Hinderniserkennung für Fahrzeuge*
• *Obstacle detection device for vehicle and method thereof*
• *Dispositif et procédé de détection d'obstacles pour véhicules*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Hori, Yoshihito, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Nonaka, Masakatsu, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Aloys-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

B60R 21/01 → (51) B60N 2/00

B60R 21/01 → (51) E05B 7/00

(51) **B60R 21/16** (11) **1 338 478 A1**
(25) En (26) En
(21) 02023739.2 (22) 23.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 25.12.2001 JP 2001392078
(54) • *Insassenschutzeinrichtung*
• *Passenger protecting device*
• *Dispositif de protection du passager*
(71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
(72) Abe, Kazuhiro, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **B60R 21/16** (11) **1 338 479 A1**
B62J 27/00
(25) En (26) En
(21) 03003668.5 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 JP 2002043806
20.02.2002 JP 2002043807
(54) • *Airbagvorrichtung für ein kompaktes Fahrzeug*
• *Airbag apparatus for a compact vehicle*
• *Dispositif d'airbag pour un véhicule compact*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Kuroe, Takeshi, Wako-shi, Saitama, JP
Iijima, Satoshi, Wako-shi, Saitama, JP
Tanaka, Akiko, Wako-shi, Saitama, JP
Yamamoto, Takenori, Wako-shi, Saitama, JP
Namiki, Hideo, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **B60R 21/16** (11) **1 338 480 A2**
B60R 21/20
(25) En (26) En
(21) 03075246.3 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 US 78961
(54) • *Vorderseitige Airbageinrichtung*
• *Frontal air bag system*
• *Système d'airbag frontal*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Hawthorn, Laura A., Tipp City, OH 45371, US
Donegan, Michael W., Bellbrook, OH 45305, US
Webber, James Lloyd, Shelby Township, MI 48316, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **B60R 21/16** (11) **1 338 481 A1**
B60R 21/20
(25) De (26) De
(21) 03090032.8 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 DE 10207885
(54) • *Airbaganordnung*
• *Airbag arrangement*
• *Système d'airbag*
(71) Takata-Petri AG, Bahnweg 1, 63743 Aschaffenburg, DE
(72) Rensinghoff, Volker, 63762 Grossostheim, DE
(74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 338 482 A1**
(25) En (26) En
(21) 03002199.2 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 12.02.2002 JP 2002034125
(54) • *Airbagvorhang*
• *Curtain airbag*
• *Cousin gonflable en forme de rideau*
(71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
(72) Kumagai, Masayoshi, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

B60R 21/20 → (51) B60R 21/16

(51) **B60R 21/34** (11) **1 338 483 A2**
B62D 25/12
(25) En (26) En
(21) 03004072.9 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 JP 2002050169
26.02.2002 JP 2002050196
26.02.2002 JP 2002050225
26.02.2002 JP 2002050238
26.02.2002 JP 2002050262

(54) • *Fussgängerschutzeinrichtung*
• *Pedestrian protecting device*
• *Dispositif de protection des piétons*
(71) Toyota Gosei Co., Ltd., 1, Aza-nagahata, Ohaza-ochiai, Kasuga-cho, Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
(72) Sato, Yuji, Haruhi, Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
Kobayashi, Hiroyuki, Haruhi, Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
Adachi, Takao, Haruhi, Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
Shiraki, Takehiko, Haruhi, Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
Oguchi, Shinji, Haruhi, Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B60R 21/34** (11) **1 338 484 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290204.1 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 FR 0202181
(54) • *Aufprallschutzsystem für Fußgänger und damit ausgestattetes Fahrzeug*
• *Protection device for pedestrians in case of impact with a vehicle and a vehicle equipped with such a device*
• *Dispositif de protection des piétons en cas de choc frontal avec une véhicule automobile et véhicule équipé d'un tel dispositif*
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, Route de Gisy, 78140 Vélizy Villacoublay, FR
(72) Lavernhe, Jérôme Christian Guy, 78000 Versailles, FR
(74) Robert, Jean-François, PSA Peugeot Citroen, DINQ/DRIA/PPIQ/BPI, Route de Gisy, 78943 Vélizy-Villacoublay Cédex, FR

(51) **B60R 22/14** (11) **1 338 485 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250657.8 (22) 01.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 GB 0204383
(54) • *Shoulderpolster für einen Fahrzeugsicherheitsgurt*
• *Shoulder pad for vehicle seat belt*
• *Coussinet d'épaule pour ceinture de sécurité pour véhicule*
(71) BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH, Postfach 3449, D-89024 Ulm, DE
(72) Wetter, Hermann, 89075 Ulm, DE
(74) Hollinghurst, Antony, Britax Childcare Limited 1 Churchill Way West, Andover Hampshire SP10 3UW, GB

B60R 22/18 → (51) B60R 22/26

(51) **B60R 22/26** (11) **1 338 486 A2**
B60R 22/18
(25) En (26) En
(21) 03001349.4 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 US 359029
03.05.2002 US 138390
(54) • *Umlenkvorrichtung*
• *Improved web guide*
• *Renvoi de sangle*
(71) Breed Automotive Technology, Inc., 5300 Allen K. Breed Highway, P.O. Box 33050, Lakeland, Florida 33807-3050, US
(72) Boelstler, Richard A., Lake Orion, Michigan 48359, US
Temple, Bayard C., Roseville, Michigan 48066, US
Desmarais, Robert J., Lake Orion, Michigan 48362, US
(74) Gison, Gabriele, Marietti, Gison e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

B60S 1/32 → (51) B60S 1/34

(51) **B60S 1/34** (11) **1 338 487 A2**
B60S 1/32 B60S 1/52
(25) En (26) En
(21) 03251080.2 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 GB 0204031
(54) • *Verbesserungen an Schlauch- Haltevorrichtungen*
• *Improvements relating to hose retainers*
• *Améliorations concernant les dispositifs de retenue de tuyau*
(71) Trico Products Company, 3255 West Hamlin Road, Rochester Hills, Michigan 48309, US
(72) Dancer, Nigel, Abergavenny, Gwent NP7 6LZ, GB
(74) James, Michael John Gwynne, Wynne-Jones, Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

B60S 1/52 → (51) B60S 1/34

(51) **B60T 7/04** (11) **1 338 488 A1**
B60T 11/20 B60T 13/68
B60T 8/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 03003859.0 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 FR 0202440
(54) • *Hauptbremszylinder für elektro-hydraulisches Bremssystem*
• *Master-cylinder for electro-hydraulic brake system*
• *Maître-cylindre pour système de freinage electro-hydraulique*
(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE
(72) Anderson, Chris, 75002 Paris, FR
(74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

(51) **B60T 7/04** (11) **1 338 489 A1**
B60T 11/20 B60T 13/68
B60T 8/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 03003874.9 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 FR 0202449
(54) • *Hauptbremszylinder für elektrohydraulisches Bremssystem*
• *Master cylinder for electro-hydraulic brake system*
• *Maître-cylindre pour système de freinage electro-hydraulique*
(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE
(72) Anderson, Chris, 75002 Paris, FR
(74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

(51) **B60T 8/00** (11) **1 338 490 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256936.2 (22) 07.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.02.2002 KR 2002009735
(54) • *Fahrzeugsstabilitätsregelungsverfahren*
• *Method of controlling travelling stability of vehicle*
• *Procédé de contrôle de stabilité d'un véhicule*
(71) Mando Corporation, 343-1 Manho-ri, Posung-myun, Pyungtaek-city, Kyunggi-do, KR
(72) Kim, Dong-Shin, Songpa-Gu, Seoul, KR
(74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B60T 8/40 → (51) B60T 7/04**B60T 11/20** → (51) B60T 7/04

(51) **B60T 11/232** (11) **1 338 491 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03003860.8 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 FR 0202446
(54) • *Hauptbremszylinder mit reduzierten Todweg*
• *Hydraulic master-cylinder with reduced lost motion*
• *Maître-cylindre hydraulique a masquage de course morte*
(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE
(72) Lebert, Pierre, 7800 Versailles, FR
(74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

B60T 13/68 → (51) B60T 7/04**B61D 19/02** → (51) E05D 15/10

(51) **B61L 3/24** (11) **1 338 492 A1**
B61L 23/16
(25) En (26) En
(21) 03100263.7 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 IT SV20020008
(54) • *System zur Gleisfreimeldung einer Eisenbahnstrecke und zur Kommunikation mit Zügen auf dieser Strecke*
• *System for occupancy detection in a railroad line and for digital communication with trains that run along said railroad line*
• *Système de détection d'une occupation de la voie ferroviaire et de communication avec des trains circulants sur cette voie*
(71) Alstom Transport S.p.A., Via Corticella 75, 40128 Bologna, IT
(72) Tavoni, Claudio, I-40100, Bologna, IT
(74) Karaghiosoff, Giorgio Alessandro, Dott., et al, Via Pecorelle 25c, 17015 Celle Ligure (Savona), IT

B61L 23/16 → (51) B61L 3/24

(51) **B62D 1/16** (11) **1 338 493 A1**
B62D 5/04 B62D 6/00
(25) En (26) En
(21) 03003856.6 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 JP 2002042465

- (54) • *Vorrichtung mit veränderlichem Übersetzungsverhältnis*
• *Mechanism with variable transmission ratio*
• *Mécanisme à rapport de transmission variable*
- (71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- (72) Yamamori, Motoyasu, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Watanabe, Osamu, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Matsuda, Morihiro, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Shono, Syoichi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Yanaka, Akihiro, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4, 80336 München, DE

B62D 1/20 → (51) F16D 1/112**B62D 5/04** → (51) B62D 1/16**B62D 6/00** → (51) B62D 1/16**B62D 25/12** → (51) B60R 21/34

- (51) **B62D 25/14** (11) **1 338 494 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003212.2 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 JP 2002045085
22.02.2002 JP 2002046070
27.03.2002 JP 2002089306
27.03.2002 JP 2002089313
- (54) • *Armaturenbrett für Kraftfahrzeug*
• *Vehicle instrument panel*
• *Tableau de bord de véhicule*
- (71) Calsonic Kansei Corporation, 5-24-15, Minamidai, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
- (72) Yoshihara, Toshikazu, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
Ohashi, Toshio, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
Ogasawara, Takeshi, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
Wakabayashi, Takaharu, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
Uchida, Takashi, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B62D 49/06** (11) **1 338 495 A2**
A01G 3/00 A01G 23/093
(25) En (26) En
(21) 03251125.5 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.02.2002 GB 0204518
- (54) • *Raupenfahrzeug zum Zerspannen, Zerkleinern von Holz oder kombiniertes Raupenfahrzeug zum Zerspannen und Zerkleinern*
• *A track laying wood chipper, shredder or combined chipper and shredder*
• *Hachoir, broyeur à bois sur chenille ou hachoir et broyeur combinés sur chenille*
- (71) Turner Development Limited, The Mill Industrial Park, Kings Coughton, Alcester, Warwickshire B49 5QG, GB
- (72) Turner, Anthony, Alcester, Warwickshire B49 5QG, GB
- (74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **B62D 65/00** (11) **1 338 496 A1**
(25) De (26) De
(21) 03002624.9 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 DE 10207295
- (54) • *Karosserieanbauteil und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Accessory for a vehicle body and its manufacturing process*
• *Accessoire de carrosserie de véhicule et sa méthode de fabrication*
- (71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE
- (72) Böhm, Horst, 60599 Frankfurt/Main, DE
Grimm, Rainer, 60599 Frankfurt/Main, DE
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingergeweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B62H 1/02** (11) **1 338 497 A1**
(25) En (26) En
(21) 03004265.9 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.02.2002 JP 2002049758
- (54) • *Positionserkennungsvorrichtung für den Seitenständer eines Motorrads*
• *Position detecting device for a side stand of a motorcycle*
• *Dispositif de détection de position pour la béquille latérale d'une motocyclette*
- (71) Asahi Denso Co., Ltd., 1126 Nakajo, Hamakita-shi, Shizuoka, JP
- (72) Muramatsu, Naoya, Hamakita-shi, Shizuoka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B62J 7/08 → (51) B62J 9/00

- (51) **B62J 9/00** (11) **1 338 498 A1**
B62J 7/08
(25) Es (26) En
(21) 03380033.5 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.02.2002 ES 200200414
- (54) • *Schliess- und Haltemechanismus für Motorradkoffer*
• *Closure and securing mechanism for motorcycle panniers and the like*
• *Mécanisme de fermeture et de serrage de coffres pour motocyclettes*
- (71) NAD, S.A., Pol. Ind. Can Magre, C. 6, s/n, 08100 Mollet del Valles, ES
- (72) Lucia Monforte, Pedro, 08100 Mollet del Valles (Barcelona), ES
- (74) Ponti Sales, Adelaida, et al, Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES

B62J 27/00 → (51) B60R 21/16**B62K 11/14** → (51) B62M 25/04

- (51) **B62K 21/02** (11) **1 338 499 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003451.6 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 14.02.2002 DE 20202255 U
- (54) • *Fahrradgabel*
• *Bicycle fork*
• *Fourche de bicyclette*
- (71) Nicol, Morgan, Via Minigera 36, 6926 Montagnola, CH
- (72) Cobb, John, Shreveport, Louisiana 71105, US
- (74) Wallinger, Michael, Dr.-Ing., Wallinger & Partner, Patentanwälte, Zweibrückenstrasse 2, 80331 München, DE

- (51) **B62K 23/04** (11) **1 338 500 A1**
H01C 10/34 G01D 5/165
G01B 7/30 F02D 11/10

- (25) En (26) En
(21) 03004236.0 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 JP 2002049757

- (54) • *Sensor zur Erfassung der Drehung eines Gasgriffes*
• *Sensor for detecting a throttle grip rotation*
• *Capteur pour la détection de la rotation d'un papillon*
- (71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
Asahi Denso Co., Ltd., 1126 Nakajo, Hamakita-shi, Shizuoka, JP
- (72) Samoto, Haruhiko, Yamaha Hatsudoki K.K., Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
Hayashi, Norio, Yamaha Hatsudoki K.K., Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
Suzuki, Michiyuki, Asahi Denso Co., Ltd., Hamakita-shi, Shizuoka, JP
Kawamura, Masahiro, Asahi Denso Co., Ltd., Hamakita-shi, Shizuoka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B62K 23/04 → (51) B62M 25/04

- (51) **B62M 3/08** (11) **1 338 501 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290372.6 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.02.2002 FR 0202192
- (54) • *Fahrradpedale ohne Fussroste*
• *Clipless bicycle pedal*
• *Pédale automatique de cycle*
- (71) Crank Brothers, 276 Canyon Acres Drive, Laguna Beach, California 92651, US
- (72) Hermansen, Frank, Laguna Beach, CA 92651, US
Fournier, Thierry, 06570 Saint-Paul, FR
Winefordner, Carl, Laguna Beach, CA 92651, US
- (74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Loyer, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

- (51) **B62M 25/04** (11) **1 338 502 A1**
B62K 23/04 B62K 11/14
(25) En (26) En
(21) 03004234.5 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 JP 2002049756
(54) • *Apparat zum Feststellen der Öffnung der Drosselklappe*
• *Throttle-opening detecting apparatus*
• *Appareil pour détecter l'ouverture du papillon*
- (71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
Asahi Denso Co., Ltd., 1126 Nakajo, Hamakita-shi, Shizuoka, JP
- (72) Samoto, Haruhiko, Yamaha Hatsudoki K.K., Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
Hayashi, Norio, Yamaha Hatsudoki K.K., Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
Suzuki, Michiyuki, Asahi Denso Co., Ltd., Hamakita-shi, Shizuoka, JP
Kawamura, Masahiro, Asahi Denso Co., Ltd., Hamakita-shi, Shizuoka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B62M 25/04** (11) **1 338 503 A1**
B62K 23/04 B62K 11/14
(25) En (26) En
(21) 03004235.2 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 JP 2002049755
(54) • *Apparat zum Feststellen der Öffnung der Drosselklappe*
• *Throttle-opening detecting apparatus*
• *Appareil pour détecter l'ouverture du papillon*
- (71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
Asahi Denso Co., Ltd., 1126 Nakajo, Hamakita-shi, Shizuoka, JP
- (72) Samoto, Haruhiko, Yamaha Hatsudoki K.K., Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
Hayashi, Norio, Yamaha Hatsudoki K.K., Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
Suzuki, Michiyuki, Asahi Denso Co., Ltd., Hamakita-shi, Shizuoka, JP
Kawamura, Masahiro, Asahi Denso Co., Ltd., Hamakita-shi, Shizuoka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B62M 25/04** (11) **1 338 504 A1**
B62K 23/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290396.5 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 FR 0202124
(54) • *Schaltvorrichtung*
• *Speed selector*
• *Sélecteur de vitesse*
- (71) ETCETERA, 20, rue Ernest Sauvestre, 44400 Reze, FR
(72) Rolland, Norbert, 44700 Orvault, FR
(74) Fosse, Danièle, Cabinet Brema 78, avenue R. Poincaré, F-75116 Paris, FR

- B62M 25/04** → (51) B62M 25/08
(51) **B62M 25/08** (11) **1 338 505 A2**
B62M 25/04
(25) En (26) En
(21) 03003835.0 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 JP 2002044467
(54) • *Verfahren und Steuerungsvorrichtung für ein Fahrradschaltgetriebe*
• *Method and apparatus for controlling a bicycle transmission*
• *Procédé et dispositif de commande pour transmission de bicyclette*
- (71) SHIMANO INC., 77, 3-cho Oimatsu-cho Sakai-shi, Osaka, JP
(72) Fukuda, Masahiko, Amagasaki-shi, Hyogo, JP
(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

- B64C 3/50** → (51) B64C 9/22
B64C 9/12 → (51) B64C 9/22
(51) **B64C 9/22** (11) **1 338 506 A1**
B64C 13/24 B64C 9/12
(25) En (26) En
(21) 02003556.4 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Flugzeugflügel mit Spalt- und Krüger-Klappen*
• *Airplane wing with slat and Krueger flap*
• *Aile d'avion avec slat et volet Krueger*
- (71) Fairchild Dornier GmbH, Oberpfaffenhofen-Flugplatz, 82234 Wessling, DE
(72) Rudolph, Peter, 81479 München, DE
Müller, Josef, 82234 Wessling, DE
Gresty, David, 82234 Wessling, DE
Schallert, Christian, 82234 Wessling, DE
(74) Schweighart, Peter, et al, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- B64C 13/24** → (51) B64C 9/22
(51) **B64D 11/00** (11) **1 338 507 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028939.3 (22) 24.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 DE 10207641
(54) • *Informations- und Anzeigeinrichtung für eine Versorgungseinheit eines Passagierflugzeuges*
• *Information and display device for a passenger service unit in a passenger aircraft*
• *Dispositif d'information et d'affichage pour une unité de service d'un avion de passagers*
- (71) KID-Systeme GmbH, Lüneburger Schanze 30, 21614 Buxtehude, DE
(72) Endress, Manfred, 21614 Buxtehude, DE
Grothkopp, Thorsten, 21244 Buchholz, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

- (51) **B64D 11/02** (11) **1 338 508 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075279.4 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 US 78859
(54) • *Toiletten- und Duscheinheit eines Flugzeuges*
• *Lavatory and shower unit for aircraft*
• *Cabinet de toilette et douche pour aéronef*
- (71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
(72) Wentland, Mark E., Lynnwood, WA 98037, US
Cheung, Wing, Shoreline, WA 98155, US
Shimasaki, Kevin, Woodinville, WA 98072, US
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
- (51) **B64G 1/50** (11) **1 338 509 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026277.0 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 26.02.2002 DE 10208240
(54) • *Satellit mit einer Radiatorfläche*
• *Satellite with a radiator surface*
• *Satellite avec une surface radiatrice*
- (71) ASTRIUM GMBH, 88039 FRIEDRICHSHAFEN, DE
(72) Natusch, Andreas, 88677 Markdorf, DE
Faust, Thomas, 88090 Immenstaad, DE
Schwarzott, Walter, 88048 Friedrichshafen, DE
(74) Ulrich, Thomas, EADS Deutschland GmbH Patentabteilung LG-SP, 81663 Ottobrunn, DE

- (51) **B65B 1/12** (11) **1 338 510 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003771.9 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Dosieren von Schüttgut*
• *Method and apparatus for dosing bulk material*
• *Procédé et dispositif pour le dosage de produits en vrac*
- (71) BMH Chronos Richardson GmbH, Reutherstrasse 3, 53773 Hennef, DE
(72) Schlösser, Werner, 53773 Hennef, DE
(74) Neumann, Ernst Dieter, Dipl.-Ing., et al, Harwardt Neumann Patent- und Rechtsanwältin, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE
- (51) **B65B 7/02** (11) **1 338 511 A2**
B65B 51/26
// B29C65/08, B29C65/18, B65B51/22, B65B51/10
(25) En (26) En
(21) 03002985.4 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 13.02.2002 JP 2002035292
(54) • *Verfahren zum Versiegeln eines Verpackungsbeutels und gefüllter versiegelter Verpackungsbeutel*
• *Packaging bag sealing method and a filled and sealed packaging bag*
• *Procédé de scellage d'un sachet d'emballage, sachet d'emballage rempli et scellé*
- (71) Toyo Jidoki Co., Ltd., 18-6, Takanawa 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

- (72) Yasuhira, Masanori, Ooaza, Iwakuni-shi, Yamaguchi, JP
- (74) Schubert, Siegmund, Patentanwälte Dannenberg Schubert Gudel, Grosse Eschenheimer Strasse 39, 60313 Frankfurt am Main, DE
-
- (51) **B65B 9/06** (11) **1 338 512 A2**
B65B 51/22 B29C 53/48
B29C 65/08
- (25) En (26) En
- (21) 03003628.9 (22) 18.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 GB 0204515
- (54) • *Vorrichtung zum Formen eines Schlauches in einer Form-Füll-Siegelmaschine*
• *Tube-forming unit for a form-fill-seal machine*
• *Dispositif pour le formage d'un tube dans une machine de formage-remplissage-scellage*
- (71) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Duncan, S.C. 29334, US
- (72) Capitani, Stefano, Casnate (Como), IT
Cosaro, Lino, 20017 Rho (Milan), IT
- (74) De Carli, Elda, Sealed Air S.r.l., Via Trento 7, 20017 Passirana di Rho (MI), IT
-
- (51) **B65B 13/02** (11) **1 338 513 A1**
B65B 13/34
- (25) En (26) En
- (21) 03250936.6 (22) 15.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.02.2002 GB 0203966
16.01.2003 GB 0300980
- (54) • *Bandspanngerät*
• *Banding tool*
• *Dispositif à serrer des bandes*
- (71) Spirent plc, Spirent House, Crawley Business Quarter, Fleming way, Crawley, West Sussex RH10 2QL, GB
- (72) Blanks, Steven John, Winsford Cheshire CW7 2TU, GB
Dunkerley, Andrew William, Plymouth Devon PL7 2HN, GB
Gingell, Paul Andrew, Ivybride Devon PL21 9RY, GB
- (74) Evans, Huw David Duncan, Urquhart-Dykes & Lord, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF2 1AA, GB
-
- (51) **B65B 13/06** (11) **1 338 514 A2**
B65B 13/18 B65B 59/00
- (25) De (26) De
- (21) 03002385.7 (22) 04.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 06.02.2002 DE 10243680
- (54) • *Vorrichtung zum Abrollen von Verpackungsband und zum Umreifen von Packstücken*
• *Apparatus for unrolling a packaging strap and for strapping packages*
• *Dispositif pour dérouler une bande de cerclage et pour cercler des paquets*
- (71) Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-, Ravensberger Bleiche 18, 33649 Bielefeld, DE
- (72) Weniger, Heinz, 33613 Bielefeld, DE
-
- B65B 13/18** → (51) B65B 13/06
-
- (51) **B65B 13/22** (11) **1 338 515 A1**
B65B 13/32
- (25) En (26) En
- (21) 03004172.7 (22) 26.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 JP 2002050575
- (54) • *Siegelvorrichtung für Umreifungsband*
• *Sealing mechanism for a strapping band*
• *Dispositif de soudage pour une bande de cerclage*
- (71) Nichiro Kogyo Co., Ltd., 2800, Sugeta-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (72) Oda, Katsumi, Nichiro Kogyo Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Hoshino, Tetsuya, Nichiro Kogyo Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Kikuchi, Shuichi, Nichiro Kogyo Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE
-
- B65B 13/32** → (51) B65B 13/22
-
- B65B 13/34** → (51) B65B 13/02
-
- B65B 19/22** → (51) B65B 49/08
-
- B65B 25/14** → (51) B65B 35/44
-
- (51) **B65B 35/44** (11) **1 338 516 A1**
B65B 25/14
- (25) En (26) En
- (21) 03005911.7 (22) 21.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 24.07.1998 IT B0980461
01.04.1999 IT B0990153
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Fördern von Gegenständen*
• *Apparatus and method for conveying items*
• *Appareil et procédé pour transporter des articles*
- (71) Pulsar S.r.l., Via Serenari 29, 40013 Castel Maggiore (Bologna), IT
- (72) Franzaroli, Massimo, 40013 Castel Maggiore (Bologna), IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT
- (62) 99928183.5 / 1 100 722
-
- (51) **B65B 49/08** (11) **1 338 517 A1**
B65B 19/22
- (25) En (26) En
- (21) 03009448.6 (22) 04.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 08.05.2000 IT B020000258
- (54) • *Verfahren und Einheit zum Schliessen der Enden schlauchförmiger Umhüllungen in einer Verpackungsmaschine für Zigaretten*
• *Method and unit for closing the ends of tubular wrappings on a cigarette packing machine*
• *Procédé et dispositif pour fermer les extrémités d'enveloppes tubulaires dans une machine d'emballage de cigarettes*
- (71) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT
- (72) Spatafora, Mario, 400100 Bologna, IT
Grepioni, Loris, 40013 Castel Maggiore, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (62) 01110839.6 / 1 153 835
-
- B65B 51/20** → (51) B29C 65/10
-
- B65B 51/22** → (51) B65B 9/06
-
- B65B 51/26** → (51) B65B 7/02
-
- B65B 59/00** → (51) B65B 13/06
-
- (51) **B65B 61/24** (11) **1 338 518 A1**
(25) De (26) De
- (21) 03003794.9 (22) 20.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 DE 20202710 U
11.05.2002 DE 10221005
- (54) • *Vorrichtung zum Egalisieren von mit loseem Verpackungsgut befüllten Verpackungen*
• *Apparatus for levelling packages filled with loose materials*
• *Dispositif pour égaliser des emballages remplis de matières en vrac*
- (71) EMAK Maschinenbau GmbH, An der Hardt 12, 53945 Blankenheim, DE
- (72) Kurth, Martin, 53945 Blankenheim, DE
- (74) Müller-Gerbes, Margot, Dipl.-Ing., et al, Friedrich-Breuer-Strasse 112, 53225 Bonn, DE
-
- (51) **B65C 7/00** (11) **1 338 519 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03075925.2 (22) 27.04.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (30) 27.04.2000 US 559425
28.09.2000 US 671704
- (54) • *Werkzeug zum Verbinden von ringförmigen Nadeln*
• *Loop pin connecting device*
• *Pistolet de fixation d'épingles en boucle*
- (71) M.I.T. International Co., Ltd., 9-7, Hino 7-chome, Kounan-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Lasco Co, Ltd., 8-12, Kashiwa 5-chome, Kashiwa-shi, Chiba, JP
- (72) Shiraya, Junji, Kashiwa-shi, Chiba, JP
Ueno, Hideyuki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (62) 01303864.1 / 1 149 770
-
- (51) **B65D 1/32** (11) **1 338 520 A1**
B65D 85/72 A45D 40/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03290273.6 (22) 04.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 FR 0202424
- (54) • *Deformierbarer Topf*
• *Deformable pot*
• *Pot déformable*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Winckels, Mathilde, 92110 Clichy, FR
- (74) Schmit, Charlotte, L'Oréal, DPI, 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR
-
- (51) **B65D 5/02** (11) **1 338 521 A1**
B65D 5/06
- (25) En (26) En
- (21) 03008499.0 (22) 29.10.1996
- (84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (30) 21.03.1996 US 620698
10.07.1996 IT MI961424

- (54) • *Verpackungsbehälter und ein Zuschnitt zur Herstellung desselben*
• *Packaging container and a blank for producing the same*
• *Réceptif d'emballage et une découpe pour produire le même*
- (71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
- (72) Anchor, David, Itasca, IL 60143, US
- (74) Ljungström, Tommy Bo Göran, S 243 33 Hoor, SE Morandi, Mauro, I-411 00 Modena, IT
- (74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler Patentanwaltskanzlei, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE
- (62) 96940300.5 / 0 889 830

B65D 5/06 → (51) B65D 5/02

- (51) **B65D 5/50** (11) **1 338 522 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290444.3 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 25.02.2002 FR 0202365
- (54) • *Zuschnitt für eine Faltschachtel, mit integrierter Festhaltevorrichtung, und daraus hergestellter Schachtel*
• *Blank for a box, with integral bracing means, and box obtained therefrom*
• *Flan pour la réalisation d'une boîte, muni de moyens de calage intérieur intégrés, et boîte obtenue à partir dudit flan*
- (71) ALLARDI, Rue Féburon, F-50600 St HILAIRE DU HARCQUET, FR
- (72) Morinière, Jean-Pierre, 49530 Bouzille, FR
- (74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

B65D 25/20 → (51) A47G 19/22

- (51) **B65D 30/20** (11) **1 338 523 A1**
B31B 37/00
(25) En (26) En
(21) 03075294.3 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 14.02.2002 IT MI20020291
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Sackes mit flachem Boden und nach diesem Verfahren hergestellter Sack*
• *Method for fabricating a bag with a flat bottom, and a bag thus obtained*
• *Procédé pour la fabrication d'un sac à fond plat ainsi qu'un sac fabriqué selon ce procédé*
- (71) ELBA S.p.A., Via Canova, 22, I-20020 Magnago (Milan), IT
- (72) Luoni, Carlo, 21052 Busto Arsizio (Varese), IT
- (74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

- (51) **B65D 33/25** (11) **1 338 524 A1**
A44B 19/16
(25) En (26) En
(21) 02258046.8 (22) 21.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.11.2001 US 998502
- (54) • *Profilverschluss für wiederverschliessbaren Beutel*
• *Zipper for reclosable bags*

- *Fermeture à éléments profilés pour sacs refermables*
- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
- (72) Plourde, Eric P., Homewood, Illinois, US
- Olechowski, Kevin P., Bourbonnais, Illinois 60914, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **B65D 33/25** (11) **1 338 525 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250629.7 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 04.02.2002 US 66974
05.03.2002 US 90972
- (54) • *Wiederverschliessbare Verpackung*
• *Reclosable packaging*
• *Emballage refermable*
- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US
- (72) Fenzl, Eric J., Loganville, Georgia 30052, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B65D 53/00 → (51) B21D 51/24**B65D 65/40** → (51) C08J 7/04

- (51) **B65D 71/00** (11) **1 338 526 A1**
(25) De (26) De
(21) 03001404.7 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 22.02.2002 DE 10207696
- (54) • *Palette und zugehörige Transporteinheit aus Dämmstoffplatten*
• *Pallet and transport unit consisting of several panels of insulating material*
• *Palette et unité de transport comprenant une pluralité de panneaux isolants*
- (71) Heraklith AG, Industriestrasse 18, 9586 Fürnitz, AT
- (72) Eusch, Ingram, 9500 Villach, AT
- (74) Becker, Thomas, Dr., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE

- (51) **B65D 73/00** (11) **1 338 527 A1**
(25) De (26) De
(21) 03001583.8 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 22.02.2002 DE 10207368
- (54) • *Verkaufsverpackung*
• *Sales package*
• *Emballage de vente*
- (71) Wilh. Putsch GmbH & Co. KG, Kaiser-Wilhelm-Strasse 29, 42855 Remscheid, DE
- (72) Putsch, Dirk, 42855 Remscheid, DE
- (74) Haussels, Christian, 42855 Remscheid, DE
- (74) Füssel, Michael, Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönsstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

- (51) **B65D 75/58** (11) **1 338 528 A1**
B65D 83/14 B65D 83/00
(25) De (26) De
(21) 03002940.9 (22) 26.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV MK RO SI

- (30) 27.02.1998 DE 19808295
- (54) • *Behälter für eine medizinische Flüssigkeit*
• *Container for medical liquid*
• *Réceptif pour liquide médical*
- (71) Boehringer Ingelheim International GmbH, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) Freund, Bernhard, 55435 Gau-Algesheim, DE
- Essing, Martin, 44141 Dortmund, DE
- Kladders, Heinrich, 54568 Muehlheim, DE
- Zierenberg, Bernd, 55411 Bingen am Rhein, DE
- Geser, Johannes, 55218 Ingelheim, DE
- Reinecke, Holger, 44229 Dortmund, DE
- Eicher, Joachim, 44227 Dortmund, DE
- Hochrainer, Dieter, 57392 Oberkirchen, DE
- (62) 99910294.0 / 1 058 657

B65D 81/02 → (51) B32B 3/12

- (51) **B65D 81/26** (11) **1 338 529 A1**
(25) It (26) En
(21) 03001520.0 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.02.2002 IT TO20020039 U
- (54) • *Entfeuchtungseinrichtung*
• *Dehumidifying device*
• *Dispositif de déshumidification*
- (71) Propack S.p.A., Via Genova 5/B, 10098 Rivoli, (Torino), IT
- (72) Vaula, Dante, 10091 Alpignano, (Torino), IT
- (74) Serra, Francesco, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

B65D 83/00 → (51) B65D 75/58**B65D 83/14** → (51) B05C 5/00**B65D 83/14** → (51) B21D 51/24**B65D 83/14** → (51) B65D 75/58**B65D 83/14** → (51) B65D 83/16

- (51) **B65D 83/16** (11) **1 338 530 A1**
B65D 83/14
(25) En (26) En
(21) 03007199.7 (22) 07.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

LT LV RO

- (30) 07.10.1997 GB 9721120
16.01.1998 GB 9800825
27.06.1998 GB 9813865
- (54) • *Abgabe Vorrichtung*
• *Dispensing Apparatus*
• *Distributor*
- (71) ROCEP LUSOL HOLDINGS LIMITED, Rocep Business Park, Rocep Drive, Deanpark, Renfrew PA4 8XY, GB
- (72) Frutin, Bernard Derek, By Uplawmoor, Renfrewshire G78 3BL, GB

- (74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
(62) 98946573.7 / 1 021 357

B65D 85/67 → (51) B65H 45/101

B65D 85/72 → (51) B65D 1/32

B65D 88/76 → (51) C02F 3/02

B65G 1/00 → (51) B29D 11/00

B65G 15/04 → (51) B65G 15/60

- (51) **B65G 15/60** (11) **1 338 531 A1**
B65G 15/04
(25) De (26) De
(21) 02450173.6 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.02.2002 AT 2642002
(54) • *Anlage zur Förderung von Schüttgütern*
• *Installation for conveying bulk materials*
• *Installation pour le transport de matériaux en vrac*
(71) Innova Patent GmbH, Rickenbacherstrasse 8-10, 6960 Wolfurt, AT
(72) Trieb, Herbert, 6922 Wolfurt, AT
(74) Atzwanger, Richard, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Mariahilfer Strasse 1c, 1060 Wien, AT

- (51) **B65G 17/44** (11) **1 338 532 A2**
(25) De (26) De
(21) 02029075.5 (22) 30.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.02.2002 DE 20202736 U
(54) • *Förderkette*
• *Conveyor chain*
• *Chaîne transporteuse*
(71) JOH. WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG, Albert-Rosshaupter-Strasse 53, D-81369 München, DE

- (72) Merlin, Josef Uwe, 81371 München, DE
Kerle, Alexander, 86842 Türkheim, DE
Schlaffer, Robert, 85467 Oberneuching, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B65G 21/02** (11) **1 338 533 A2**
(25) NI (26) En
(21) 03075574.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.02.2002 EP 02075721
(54) • *Rahmen für Fördervorrichtung*
• *Conveyor frame*
• *Cadre pour transporteur*
(71) FPS Food Processing Systems B.V., Burg. G.J.F. Tijdemansstraat 13, 2631 RE Nootdorp, NL
(72) Van Wijngaarden, Erik, 7558 WL Hengelo, NL
Delfos, Tom, 2622 DD Delft, NL
Van den Berg, Wouter, 2272 HA Voorburg, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **B65G 25/00** (11) **1 338 534 A1**
B65G 25/06
(25) En (26) En
(21) 03075815.5 (22) 09.04.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(30) 10.04.1996 US 15235 P
(54) • *Antriebsmodul für einen hin- und hergehenden Lattenförderer*
• *Drive module for a reciprocating slat conveyor*
• *Module d'actionnement pour convoyeur à lattes à mouvement de va-et-vient*

- (71) Foster, Raymond Keith, P.O. Box 1, Madras Oregon 97741, US
(72) Foster, Raymond Keith, Madras Oregon 97741, US
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
(62) 97921129.9 / 0 920 396

B65G 25/06 → (51) B65G 25/00

- (51) **B65G 47/14** (11) **1 338 535 A2**
(25) It (26) En
(21) 03002897.1 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 12.02.2002 IT VR20020012
(54) • *Zuführen und Beschickungsvorrichtung für Schmuckwaren, insbesondere kugelförmige, elliptische, rohrenförmige Einzelteile oder dergleichen*
• *Feeding and loading device for items of jewelry, in particular spherical or elliptical or tubular items or the like*
• *Alimentation et dispositif de chargement pour articles de bijouterie, en particulier d'éléments sphériques, elliptiques, tubulaires ou similaires*
(71) Faimond S.r.l., Via E. Fermi, 27, 36057 Arcugnano, Vicenza, IT
(72) Dal Lago, Gianluigi, 36057 Arcugnano (Vicenza), IT
(74) Savi, Alberto, c/o CON LOR SPA, Via Amatore Sciesa, 9, 37122 Verona, IT

B65G 47/90 → (51) B65G 59/02

- (51) **B65G 59/02** (11) **1 338 536 A2**
B65G 61/00 B65G 47/90
(25) It (26) En
(21) 03003293.2 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 25.02.2002 IT T020020157
(54) • *Vorrichtung zum Entladen von Platten*
• *Pallet unloading machine*
• *Machine de déchargement de palettes*
(71) OMA S.r.l., Viale del Lavoro, 17, 37069 Villafranca di Verona, IT
(72) Baldi, Giampietro, 37069 Villafranca Di Verona, IT
(74) Cerbaro, Elena, et al, c/o Studio Torta S.r.l. Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B65G 61/00 → (51) B65G 59/02

B65G 65/40 → (51) H01M 2/02

- (51) **B65H 3/06** (11) **1 338 537 A2**
B65H 27/00
(25) En (26) En
(21) 03004233.7 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 25.02.2002 US 82008
(54) • *Selbstanpassende Bogenzuführrolle*
• *Self-adaptive sheet feeding roll*
• *Rouleau auto-adaptable d'alimentation en feuilles*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Choi, Injae, Webster, New York 14580, US
Yang, Ming, Fairport, New York 14450, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B65H 3/08** (11) **1 338 538 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003614.1 (22) 16.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Beladung / Entladung eines Trommelbelichters*
• *Method and device for loading / unloading a drum plotter*
• *Procédé et dispositif de chargement / déchargement d'un traceur à tambour*
(71) Lüscher, Ursula, Birkenweg 6, 5616 Meisterschwanden/AG, CH
Lüscher, Hans, Neumattstrasse 13, 5600 Lenzburg, CH
(72) Graf, Michael, 5600 Lenzburg, CH
Bernier, Peter, 5102 Rapperswil, CH
(74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Postfach, 8034 Zürich, CH

B65H 20/06 → (51) B65H 26/00

- (51) **B65H 26/00** (11) **1 338 539 A2**
B65H 20/06 B65H 43/00
(25) De (26) De
(21) 03002608.2 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 23.02.2002 DE 10207869
(54) • *Falzapparat einerbahnverarbeitenden Druckmaschine mit Transportbandüberwachungsvorrichtung*
• *Folding device of a printing machine for handling webs with a transport belt monitoring device*
• *Pliieuse dans une machine à imprimer traitant des bandes avec un dispositif de surveillance d'une bande transporteuse*
(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Duhamel, Claude, 60140 Mogneville, FR

B65H 27/00 → (51) B65H 3/06

B65H 29/12 → (51) B65H 31/30

(51) **B65H 31/30** (11) **1 338 540 A1**
B65H 45/14 B65H 29/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290248.8 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 FR 0201129
(54) • *Dokumentsammlungseinrichtung*
• *Document accumulation device*
• *Dispositif d'accumulation de documents*
(71) NEOPOST INDUSTRIE, 113 rue Jean-Marín Naudin,
F-92220 Bagneux, FR
(72) Van Den Berg, René, 9204 EK Drachten, NL
Duval, Hervé, 75015 Paris, FR
(74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158,
rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **B65H 33/14** (11) **1 338 541 A2**
B65H 39/02
(25) En (26) En
(21) 03250918.4 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.02.2002 US 356950 P
(54) • *System und Verfahren zum Sammeln von Bö-*
gen
• *Sheet accumulator systems and methods*
• *Système et méthode pour accumuler des*
feuilles
(71) Bell & Howell Mail And Messaging Technologies
Company, 3501-B Tricenter Boulevard, Durham,
NC 27713, US
(72) Kapturowski, Edward J., Apex, NC 27502, US
Mich, Ronald J., Zebulon, NC 27597, US
(74) Hill, Justin John, et al, McDermott, Will & Emery, 7
Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

B65H 39/02 → (51) B65H 33/14

(51) **B65H 39/04** (11) **1 338 542 A1**
(25) NI (26) En
(21) 03075501.1 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 NL 1020025
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur selektiven Her-*
stellung von Stapeln von Druckprodukten
• *Installation and method for the selective pro-*
duction of stacks of printed matter
• *Installation et procédé de production sélective*
de piles de produits imprimés
(71) Koninklijke PTT Post B.V., P.O. Box 30250, 2500
GG Den Haag, NL
(72) Pothof-Kooi, Ellen Johanna, 2661 HA
Bergschenhoek, NL
Geeraerts, Johannes Stephanus Maria, 2631 WB
Nootdorp, NL
(74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch
Octroobureau Scheveningseweg 82 P.O. Box
29720, 2502 LS Den Haag, NL

B65H 43/00 → (51) B65H 26/00

(51) **B65H 45/101** (11) **1 338 543 A1**
B65D 85/67
(25) De (26) De
(21) 03003004.3 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.02.2002 DE 10206087
(54) • *Materialstreifenpackung mit einer Vielzahl von*
Streifenstapeln
• *Strip material package with a plurality of strip*
stacks
• *Emballage pour matériau en bande à une plu-*
ralité de piles de bandes
(71) Concert GmbH, Am Lehmberg 10, 16928
Falkenhagen, DE
(72) Driessen, Georg, 47805 Krefeld, DE
Meier, Thomas, 16928 Pritzwalk, DE
(74) Hoffmeister, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt
Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

B65H 45/14 → (51) B65H 31/30

(51) **B65H 54/52** (11) **1 338 544 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003311.2 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 DE 10207900
(54) • *Spulmaschine und Verfahren zum aufwickeln*
eines kontinuierlich zulaufenden Fadens auf
eine Spule
• *Winding machine and method for winding a*
continuously supplied thread on a bobbin
• *Bobinoir et procédé pour bobiner un fils textile*
alimenté en continu
(71) GEORG SAHM GMBH & CO. KG,
Sudetenlandstrasse 33, D-37269 Eschwege, DE
(72) Bamberg, Jörg, 37269 Eschwege, DE
Rom, Jürgen, 99974 Mühlhausen, DE
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62,
37021 Göttingen, DE

B65H 75/14 → (51) B21J 15/04

B65H 75/50 → (51) B21J 15/04

(51) **B66B 5/02** (11) **1 338 545 A1**
(25) De (26) De
(21) 03002870.8 (22) 08.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.02.2002 EP 02405122
(54) • *Notantrieb für einen Aufzug*
• *Emergency drive for an elevator*
• *Entraînement de secours pour ascenseur*
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052
Hergiswil, CH
(72) Cholinski, Andrzej, Masch.-Ing., CH-6030 Ebikon,
CH
Küttel, Heinrich, Masch.-Ing., CH-6353 Weggis, CH

(51) **B66B 11/00** (11) **1 338 546 A1**
(25) De (26) De
(21) 03002871.6 (22) 08.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.02.2002 EP 02405121

(54) • *Maschinenrahmen mit Gegenrollenträger für*
einen Aufzugsantrieb
• *Machine frame with deflecting roller support for*
elevator machine
• *Bâti de machine avec support de poulie de*
renvoi pour machinerie d'ascenseur

(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052
Hergiswil, CH
(72) Cholinski, Andrzej, Masch.-Ing., CH-6030 Ebikon,
CH
Küttel, Heinrich, Masch.-Ing., CH-6353 Weggis, CH

(51) **B66B 13/30** (11) **1 338 547 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003898.8 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 DE 10207482
(54) • *Türsegment*
• *Door module*
• *Module de porte*
(71) Beisswenger, Friedrich, Pfitznerweg 26, 74523
Schwäbisch Hall, DE
(72) Hess, Gerhard Wilhelm, 74523 Schwäbisch Hall, DE
(74) Brisch, Georg, et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse
45, 70469 Stuttgart, DE

(51) **B66B 23/14** (11) **1 338 548 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01981060.5 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/09843 09.11.2001
(87) WO 02/038483 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 JP 2000341953
(54) • *PERSONENBEFÖRDERUNGSVORRICHTUNG*
• *PASSENGER CONVEYOR DEVICE*
• *ESCALIER ROULANT*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) OGIMURA, Yoshio, Kawaguchi-shi, Saitama
333-0861, JP
KIKUCHI, Takayuki, Toda-shi, Saitama 335-0025,
JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B66C 7/08 → (51) E01B 23/14

(51) **B66C 13/40** (11) **1 338 549 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003725.3 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 DE 10207880
(54) • *Steuereinrichtung zum Steuern eines Hebe-*
zeugs
• *Control device for a lifting device*
• *Dispositif de commande pour un dispositif de*
levage
(71) Demag Cranes & Components GmbH, Ruhrstrasse
28, 58300 Wetter, DE
(72) Kohlenberg, Thomas, Dipl.-Ing., 59494 Soest, DE
(74) Moser, Jörg Michael, Dipl.-Ing., Rosastrasse 6 A,
45130 Essen, DE

(51) **B66D 5/08** (11) **1 338 550 A1**
 B66D 5/26
 (25) De (26) De
 (21) 03002866.6 (22) 08.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 18.02.2002 EP 02405120
 (54) • *Antriebseinheit mit Bremse für einen Aufzug*
 • *Drive unit with brake for a lift*
 • *Unité d'entraînement avec frein pour un ascenseur*
 (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
 (72) Chloinski, Andrzej, 6030 Ebikon, CH
 Küttel, Heinrich, 6353 Weggis, CH

B66D 5/26 → (51) B66D 5/08

(51) **B67C 3/24** (11) **1 338 551 A1**
 De (26) De
 (21) 02028896.5 (22) 23.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 25.02.2002 DE 10207806
 13.12.2002 DE 10258703
 (54) • *Vorrichtung zum Befüllen von Flaschen und anderen Behältern mit Nahrungs- und Genussmitteln*
 • *Device for filling bottles and other containers with food products*
 • *Dispositif pour remplir des bouteilles et autres récipients avec des produits alimentaires*
 (71) SIG HAMBIA Filltec GmbH & Co. KG, Im Langental, 66539 Neunkirchen/Saar, DE
 (72) Bausch, Franz Hubert, 66539 Neunkirchen, DE
 (74) Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Patentanwälte, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

B67D 1/00 (11) **1 338 552 A1**
B67D 1/08

(25) En (26) En
 (21) 03003727.9 (22) 19.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 22.02.2002 IT MI20020358
 (54) • *Karbonisierungs Vorrichtung mit einem thermoelektrischen Kühler*
 • *Carbonator with thermoelectric cooler*
 • *Carbonateur comprenant un refroidisseur thermo-électrique*
 (71) Gambaro, Eric, Mura del Molo 6-Int. 19, 16128 Genova, IT
 (72) Gambaro, Eric, 16128 Genova, IT
 (74) Forattini, Amelia, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

B67D 1/08 → (51) B67D 1/00

(51) **B81B 3/00** (11) **1 338 553 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03002836.9 (22) 07.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 07.02.2002 KR 2002007052
 (54) • *Torsionsfeder für MEMS-Struktur*
 • *Torsion spring for mems structure*
 • *Ressort à torsion pour une structure MEMS*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Jeong, Hee-moon, 810-1, Shinjung-maeul, Sujieub, Yongin-city, Gyeonggi-do, KR
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C01B 3/00** (11) **1 338 554 A1**
 F17C 11/00 F28D 20/00
 F17C 13/02
 (25) De (26) De
 (21) 02004189.3 (22) 26.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung zum Beladen und Entladen von in einem Speichermedium aufnehmbarem Wasserstoff*
 • *Apparatus for storing hydrogen in a storage medium and releasing it*
 • *Appareil pour le chargement et le déchargement de l'hydrogène contenu dans un matériau de stockage*
 (71) GKSS-Forschungszentrum Geesthacht GmbH, Max-Planck-Strasse, 21502 Geesthacht, DE
 (72) Klassen, Thomas Dr., 21033 Hamburg, DE
 Bormann, Rüdiger Prof., 21224 Rosengarten, DE
 (74) Niedmers, Ole, Dipl.-Phys., Patentanwalt, Van-der-Smissen-Strasse 3, 22767 Hamburg, DE

C01B 3/40 → (51) B01J 23/89

C01B 7/19 → (51) C01B 21/083

C01B 13/02 → (51) C23C 4/12

(51) **C01B 13/14** (11) **1 338 555 A1**
 C01G 29/00 H01L 27/10
 H01L 21/316
 (25) Ja (26) En
 (21) 01961325.6 (22) 03.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 01/07619 03.09.2001
 (87) WO 02/032809 2002/17 25.04.2002
 (30) 17.10.2000 JP 2000316910
 06.02.2001 JP 2001030170
 (54) • *OXIDMATERIAL, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OXIDDÜNNFILM UND ELEMENT, BEI DEM DIESES MATERIAL VERWENDET WIRD*
 • *OXIDE MATERIAL, METHOD FOR PREPARING OXIDE THIN FILM AND ELEMENT USING SAID MATERIAL*
 • *COMPOSE OXYDE, PROCEDE DE PREPARATION D'UNE COUCHE MINCE D'OXYDE ET ELEMENT COMPRENANT CE COMPOSE*

(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
 Japan represented by President of Tokyo Institute of Technology, 12-1, Oookayama 2-chome, Meguro-ku, Tokyo 152-8550, JP
 (72) KIJIMA, Takeshi, Saitama-shi, Saitama 338-0804, JP
 ISHIWARA, Hiroshi, Ota-ku, Tokyo 145-0071, JP
 (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **C01B 13/36** (11) **1 338 556 A2**
 C01F 17/00 C09K 11/78
 H01J 61/44
 (25) En (26) En
 (21) 03003276.7 (22) 24.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 JP 2002049322
 (54) • *Verfahren zur Herstellung von Partikeln einer Metallverbindung*
 • *Process for producing particles of a metal compound*
 • *Procédé pour la préparation de particules d'un composé métallique*
 (71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8550, JP
 National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
 (72) Ono, Keiji, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
 Miyazaki, Susumu, Kitasoma-gun, Ibaraki, JP
 Ezuhara, Takayoshi, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
 Nishisu, Yoshihiro, c/o Tsukuba Center National, Higashi, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
 Kobayashi, Mikio, c/o Tsukuba Center National, Higashi, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C01B 17/04** (11) **1 338 557 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 00969836.6 (22) 18.10.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

(86) JP 00/07212 18.10.2000
 (87) WO 02/032810 2002/17 25.04.2002
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ENTFERNUNG VON SCHWEFELVERBINDUNGEN AUS SCHWEFELWASSERSTOFF, MERCAPTAN, KOHLENDIOXID UND AROMATISCHE KOHLENWASSERSTOFFE ENTHALTENDEM GAS*
 • *METHOD AND APPARATUS FOR REMOVING SULFUR COMPOUND IN GAS CONTAINING HYDROGEN SULFIDE, MERCAPTAN, CARBON DIOXIDE AND AROMATIC HYDROCARBON*
 • *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A ELIMINER UN COMPOSE SULFURE A PARTIR D'UN GAZ CONTENANT DE L'HYDROGENE SULFURE, DU MERCAPTAN, DU DIOXYDE DE CARBONE ET UN HYDROCARBURE AROMATIQUE*

(71) JGC Corporation, 2-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
 (72) ISHIGAKI, S., c/o JGC Corp., Res. & Devel. Center, Ibaraki-gun, Ibaraki 311-1313, JP
 KIDA, Mitsuru, c/o JGC Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 220-6001, JP
 SASAKI, Takashi, c/o JGC Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 220-6001, JP
 (74) Clayton-Hathway, Anthony, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

(51) **C01B 21/083** (11) **1 338 558 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03090046.8 (22) 20.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 RU 2002105042

- (54) • Verfahren zur Reinigung von gasförmigem Stickstofftrifluorid
 - Method of purifying gaseous nitrogen trifluoride
 - Méthode pour la purification de trifluorure d'azote gazeux
- (71) Zakrytoe Aktsionernoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie " PIM-INVEST", Krivokolenny per., 12, Stroenie 1, Moscow 101848, RU
- (72) Igumnov, Sergei Mikhailovich, 103617 Moscow, RU
- Kharitonov, Valery Pavlovich, 614034 Perm, RU
- (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

- (51) **C01B 21/083** (11) **1 338 559 A2**
C01B 7/19
- (25) En (26) En
- (21) 03250729.5 (22) 05.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 08.02.2002 US 71114
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Stickstofftrifluorid
- Method and apparatus for the production of nitrogen trifluoride
- Procédé et dispositif pour la production de trifluorure d'azote
- (71) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Murray Hill, New Providence, New Jersey 07974-2082, US
- (72) Satchell, Donald Prentice, Berkeley Heights, NJ 07922-1268, US
- Mohan, Vasudev Ramanuja, Flemington, NJ 08822, US
- (74) Wickham, Michael, et al, The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB

- (51) **C01B 39/48** (11) **1 338 560 A1**
B01J 29/04 C10G 11/02
- (25) De (26) En
- (21) 01974350.9 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) ES 01/00385 11.10.2001
- (87) WO 02/030819 2002/16 18.04.2002
- (30) 11.10.2000 ES 200002536
- (54) • MIKROPORÖSES KRISTALLINES MATERIAL (ITQ-17), VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND SEINE VERWENDUNG BEI VERFAHREN ZUR TRENNUNG UND UMWANDLUNG ORGANISCHER VERBINDUNGEN
- MICROPOROUS CRYSTALLINE MATERIAL (ITQ-17), METHOD FOR THE PREPARATION THEREOF AND ITS USE IN PROCESSES FOR SEPARATING AND TRANSFORMING ORGANIC COMPOUNDS
- MATIERE CRISTALLINE MICROPOROSEUSE (ITQ-17), PROCEDE DE PREPARATION DE LADITE MATIERE ET SON UTILISATION DANS DES PROCEDES DE SEPARATION ET DE TRANSFORMATION DE COMPOSES ORGANIQUES
- (71) CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Calle Serrano, 117, 28006 Madrid, ES
- (72) UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA, E-46022 Valencia, ES
- CORMA CANOS, Avelino, Inst. de Tecnologia Quimica, 46022 Valencia, ES

- NAVARRO VILLALBA, Maria Teresa, 46022 Valencia, ES
- REY GARCIA, Fernando, Inst. de Tecnologia Quimica, 46022 Valencia, ES
- VALENCIA VALENCIA, Susana, 46022 Valencia, ES
- (74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

- (51) **C01B 39/48** (11) **1 338 561 A1**
B01J 29/04 C10G 11/02
- (25) Es (26) En
- (21) 01974352.5 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) ES 01/00387 11.10.2001
- (87) WO 02/030821 2002/16 18.04.2002
- (30) 11.10.2000 ES 200002537
- (54) • ZEOLITH ITQ-16
- ZEOLITE ITQ-16
- ZEOLITE ITQ-16
- (71) CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Serrano, 117, 28006 Madrid, ES
- Universidad Politecnica de Valencia, Camoni de Vera, 460022 Valencia, ES
- (72) CORMA CANOS, Avelino, Universidad Politécnica, 46022 Valencia, ES
- NAVARRO VILLALBA, M. T., Universidad Politécnica, 46022 Valencia, ES
- REY GARCIA, Fernando, Universidad Politécnica, 46022 Valencia, ES
- VALENCIA VALENCIA, Susana, Univesidad Politécnica, 46022 Valencia, ES
- (74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

- (51) **C01C 1/02** (11) **1 338 562 A1**
C01C 1/08 B01D 53/86 B01D 53/86 F01N 3/20
- (25) De (26) De
- (21) 03002451.7 (22) 05.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 14.02.2002 DE 10206028
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung von Ammoniak
- Process and apparatus for producing ammoniac
- Procédé et dispositiif pour la production d'ammoniac
- (71) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Postfach 50 06 20, 80976 München, DE
- (72) Jacob, Eberhard, Dr., 82152 Krailing, DE
- Herr, Andreas, 67659 Kaiserslautern, DE
- Käfer, Sebastian, 67292 Kirchheimbolanden, DE
- Lacroix, Andreas, 67475 Weidenthal, DE

C01C 1/08 → (51) C01C 1/02

C01F 17/00 → (51) C01B 13/36

- (51) **C01G 23/053** (11) **1 338 563 A2**
C09C 1/36
- (25) De (26) De
- (21) 02026055.0 (22) 22.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 18.02.2002 DE 10206558

- (54) • Titandioxidpartikel, Verfahren zur Herstellung von Titandioxidpartikeln sowie Verwendung von Titandioxidpartikeln
- Titanium dioxide particles, method for production of titanium dioxide particles and use of titanium dioxide particles
- Particules de dioxyde de titanium, procédé de production de particules de dioxyde de titanium et utilisation de particules de dioxyde de titanium
- (71) Creavis Gesellschaft für Technologie und Innovation mbH, Paul-Baumann-Strasse 1, 45772 Marl, DE
- (72) Schmidt, Friedrich-Georg, Dr., 45721 Haltern am See, DE
- Pawlik, Andreas, Dr., 45657 Recklinghausen, DE
- Stützel, Bernhard, Dr., 45770 Marl, DE
- Zimehl, Ralf, Dr., 47804 Krefeld, DE
- Zorjanovic, Jovica, 24118 Kiel, DE

- (51) **C01G 23/053** (11) **1 338 564 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03251069.5 (22) 21.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 25.02.2002 JP 2002047713
- (54) • Titanoxidvorläufer und Verfahren zur Herstellung desselben und Verfahren zur Herstellung von Titanoxid unter Verwendung des Titanoxidvorläufers
- Titanium oxide precursor and production method thereof, and production method of titanium oxide using the precursor
- Précurseur à l'oxyde de titane et sa méthode de production et procédé de production d'oxyde de titane utilisant ledit précurseur
- (71) Sumitomo Chemical Co., Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541-8550, JP
- (72) Okusako, Kensen, Niihama-shi, Ehime, JP
- Ando, Hiroyuki, Niihama-shi, Ehime, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C01G 29/00 → (51) C01B 13/14

C02F 1/00 → (51) C02F 1/64

- (51) **C02F 1/32** (11) **1 338 565 A2**
C02F 1/72
- (25) En (26) En
- (21) 03251157.8 (22) 26.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 US 83284
- (54) • Générateur de radicaux libres et procédé de traitement d'eau
- Free Radical Generator and method for water treatment
- Erzeuger von freien Radikalen und Verfahren zur Wasserbehandlung
- (71) United States Filter Corporation, 40-004 Cook Street, Palm Desert, CA 92211, US
- (72) Martin, Roy, Downers Grove, Illinois 60516, US
- (74) Earnshaw, Geoffrey Mark, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **C02F 1/44** (11) **1 338 566 A1**
C02F 3/12 C02F 3/08
(25) De (26) De
(21) 02002435.2 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Einrichtung zur Reinigung von Abwässern nach dem Belebungsverfahren*
• *Device for waste water purification by the activated sludge process*
• *Dispositif pour la purification des eaux usées par la méthode des boues activées*
(71) Stähler, Theo, Niederzeuheim-Mühlenhof, 65589 Hadamar 2, DE
(72) Stähler, Theo, 65589 Hadamar 2, DE
(74) Quermann, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

(51) **C02F 1/461** (11) **1 338 567 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03002924.3 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 11.02.2002 CH 2232002
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Reinigen von emulsionsöhlhaltigem Abwasser, insbesondere Kohlenwasserstoffhaltigem Abwasser*
• *Process and apparatus for purifying emulsion oil polluted water, especially hydrocarbon polluted water*
• *Procédé et appareil d'épuration d'eau polluée par de l'huile, et notamment par des hydrocarbures, en émulsion*
(71) VUILLIOMENET, Alain, Sorbiers 9, 2400 Le Locle, CH
(72) Guillod, Oliver, 25500 Morteau, FR
(74) North, Mathieu, Rue du Seyon 2, 2001 Neuchâtel, CH

(51) **C02F 1/469** (11) **1 338 568 A1**
B01D 61/44 B01D 61/48
(25) En (26) En
(21) 03002167.9 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 08.02.2002 JP 2002032467
(54) • *Vorrichtung und Methode zur Produktion von elektrisch deionisiertem Wasser*
• *Apparatus and method for producing electrically deionized water*
• *Dispositif et procédé de production de l'eau désionisée par une désionization électrique*
(71) Organo Corporation, 2-8, Shinsuna 1-chome, Koto-ku, Tokyo 136-8631, JP
(72) Yamanaka, Koji, Koto-ku, Tokyo 136-8631, JP
Inoue, Hiroshi, Koto-ku, Tokyo 136-8631, JP
Kawaguchi, Osamu, Koto-ku, Tokyo 136-8631, JP
Hidaka, Masao, Koto-ku, Tokyo 136-8631, JP
Sato, Yuya, Koto-ku, Tokyo 136-8631, JP
(74) Vossius, Corinna, et al, Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

C02F 1/56 → (51) C02F 5/12

C02F 1/58 → (51) C02F 1/64

(51) **C02F 1/64** (11) **1 338 569 A1**
C02F 1/58 C02F 1/00
(25) De (26) De
(21) 02004015.0 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Wasseraufbereitung durch katalytische Filtration*
• *Water treatment by catalytic filtration*
• *Traitement des eaux par filtration catalytique*
(71) BWT Wassertechnik GmbH, Industriestrasse 7, 69198 Schriesheim, DE
(72) Jürgen Johann, D-69226 Nussloch, DE
Schmidt Thomas, D-68519 Viernheim, DE
Bergmann Ralph, D-69469 Weinheim, DE
(74) Zimmermann, Hans, Dr., et al, A. Braun Braun Héritier Eschmann AG Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH

C02F 1/72 → (51) C02F 1/32

(51) **C02F 3/02** (11) **1 338 570 A1**
B65D 88/76
(25) Fr (26) Fr
(21) 02003893.1 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verankerbarer, modularer und stapelbarer Kunststoffbehälter für eine Kläranlage*
• *Anchorable, modular and stackable plastic tank for a water treatment plant*
• *Cuve en matière plastique pour station d'épuration d'eau modulable, empilable et ancrable*
(71) EPUR S.A., Boulevard Piercot 52/6, 4000 Liege, BE
(72) Hartenstein, Marcel, 4122 Plainevaux, BE
(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arion B.P. 48, 8001 Strassen, LU

C02F 3/08 → (51) C02F 1/44

(51) **C02F 3/12** (11) **1 338 571 A1**
B01D 21/24
(25) De (26) De
(21) 02025210.2 (22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.05.2002 DE 10220256
14.11.2001 HU 0104920
(54) • *Kläreinheit*
• *Waste water treatment unit*
• *Unité d'épuration d'eau*
(71) OMS Verwaltungs- und Beteiligungs GmbH, Adolfsallee 27-29, 65185 Wiesbaden, DE
(72) Adelhütte, Hugo, 65388 Schlangenbad, DE
(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

C02F 3/12 → (51) C02F 1/44

(51) **C02F 5/12** (11) **1 338 572 A1**
C02F 1/56 C08G 69/08
(25) De (26) De
(21) 03002579.5 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 DE 10207088

(54) • *Verfahren zur Verhinderung von Inkrustationen Phosphat-enhaltender Doppelsalze*
• *Process for preventing the scale formation of double salts containing phosphate*
• *Procédé de prévention de la formation d'incrustations des sels doubles de phosphate*
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) Klein, Thomas, Dr., 50678 Köln, DE
Müller, Harry-Günter, 51429 Bergisch Gladbach, DE

(51) **C02F 9/00** (11) **1 338 573 A1**
B60R 15/00
(25) De (26) De
(21) 03004007.5 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.02.2002 DE 20202915 U
(54) • *Fahrzeug und Verfahren zur Trinkwasserentkeimung*
• *Vehicle and method for sanitizing drinking water*
• *Véhicule et méthode de désinfection d'eau potable*
(71) Firma SCHRADER-T.-+A.-Fahrzeugbau GmbH & Co. KG, Dorfstrasse 26-30, 59269 Beckum-Vellern, DE
(72) Brand, Heinz-Dieter, 59269 Beckum, DE
(74) Habel, Ludwig (Lutz), Dipl.-Ing., Habel & Habel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

(51) **C03C 3/19** (11) **1 338 574 A1**
C03C 13/04 C08K 3/40
(25) En (26) En
(21) 03002633.0 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.02.2002 JP 2002035440
(54) • *Glasfaser und thermoplastische Harz-Zusammensetzung*
• *Glass fiber and thermoplastic resin composition*
• *Fibre de verre et composition de resin thermoplastique*
(71) Asahi Glass Co., Ltd., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
Asahi Fiber Glass Company, Limited, 6-3, Kanda Kajicho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045, JP
(72) Nakagawa, Hideki, Asahi Glass Company, Limited, Tokyo, JP
Niino, Yoshiro, Asahi Fiber Glass Co., Ltd., Tokyo, JP
Kobayashi, Yoshinao, Asahi Fiber Glass Co., Ltd., Tokyo, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **C03C 13/00** (11) **1 338 575 A1**
C03C 25/00 D01F 9/08
(25) Ja (26) En
(21) 01976651.8 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08877 10.10.2001
(87) WO 02/030843 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 JP 2000310304
(54) • *GLASZUSAMMENSETZUNG ZUR HERSTELLUNG VON ANORGANISCHEN FASERN UND FORMTEILE DARAUS*

- GLASS COMPOSITION FOR PRODUCTION OF INORGANIC FIBERS AND PRODUCTS OF FORMING THEREOF
- COMPOSITION VITREUSE SERVANT PRODUIRE DES FIBRES INORGANIKES ET PRODUITS DE FORMATION EN RAPPORT

- (71) Paramount Glass Manufacturing Co., Ltd., 8-1, Choja 3-chome, Koriyama-shim, Fukushima 963-8017, JP
NITTO BOSEKI CO., LTD., 1, Aza Higashi, Gonome, Fukushima-shi, Fukushima 960-8161, JP
- (72) OTAKI, Keiji, Koriyama-Shi, Fukushima 963-8025, JP
SHINOBU, Yukiyo, Koriyama-Shi, Fukushima 963-0201, JP
BABA, Naoko, Koriyama-Shi, Fukushima 963-0105, JP
- (74) Spencer, Michael David, Dr., et al, Bromhead & Co., 37 Great James Street, London WC1N 3HB, GB

C03C 13/04 → (51) C03C 3/19

- (51) **C03C 17/34** (11) **1 338 576 A1**
C03C 17/36
- (25) En (26) En
- (21) 03007939.6 (22) 01.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 03.05.1999 US 303548
- (54) • *Hochtetraedrische amorphe Kohlenstofffilme auf Glas*
• *Highly tetrahedral amorphous carbon coating on glass*
• *Verre revêtu de carbone amorphe fortement tétraédrique*
- (71) GUARDIAN INDUSTRIES CORP., 2300 Harmon Road, Auburn Hills, Michigan 48326-1714, US
- (72) Veerasamy, Vijayen S., Farmington Hills, MI 48335, US
- (74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle - Pagenberg - Dost Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE
- (62) 00930259.7 / 1 177 156

C03C 17/36 → (51) C03C 17/34**C03C 19/00** → (51) C09K 3/14**C03C 25/00** → (51) C03C 13/00**C03C 27/12** → (51) B32B 17/10**C03C 27/12** → (51) H01J 5/03**C04B 18/24** → (51) C04B 28/02**C04B 24/16** → (51) E21B 33/13

- (51) **C04B 28/02** (11) **1 338 577 A1**
C04B 28/04 C04B 18/24
- (25) It (26) En
- (21) 03003915.0 (22) 26.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.02.2002 IT PN20020011
17.07.2002 IT PN20020055

- (54) • *Mischung aus Zement und isolierenden Materialien verschiedener Arten und Herstellungsverfahren hierfür*
• *A composition made of cement and insulating materials of various kind and process for manufacturing thereof*

- *Composition de ciment et matériaux isolants de divers types et méthode de fabrication pour celle ci*

- (71) Fregonese, Sergio, Via Risorgimento 86, 31045 Motta di Livenza, IT
Spagni, Pietro, Via Taddei 7, 42100 Reggio Emilia, IT
Pelusi, Claudio, Via Falcone 3, Campegine, RE, IT
Caroli, Paolo, Via Bruno 3, 42100 Reggio Emilia, IT
Bonazzi, Federico, Via Dell'Erba 2, 42100 Reggio Emilia, IT
- (72) Fregonese, Sergio, Motta Di Livenza TV, IT
- (74) Dalla Rosa, Adriano, via Vettorel 3, 31015 Conegliano (TV), IT

C04B 28/04 → (51) C04B 28/02**C04B 28/04** → (51) E21B 33/13

- (51) **C04B 28/10** (11) **1 338 578 A1**
// (C04B28/10, 7:00, 14:12, 18:24)
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02447149.2 (22) 30.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.01.2002 EP 02447001
- (54) • *Multifunktionale Mehrzweck-Leichtbetonbauelemente*
• *Building system using multi-functional and multi-purpose structural light concrete*
• *Système de construction avec bétons légers multi-fonctionnels et multi-usages*
- (71) Teleman, Petrache, Rue P. Decoster no.55, 1190 Bruxelles, BE
- (72) Teleman, Petrache, 1190 Bruxelles, BE

- (51) **C04B 28/18** (11) **1 338 579 A1**
C04B 40/02

- (25) En (26) En
- (21) 03006437.2 (22) 25.06.1996
- (84) BE FR GB
- (54) • *Calciumsilikatplatte und Herstellungsverfahren*
• *Calcium silicate board and method of manufacturing*
• *Panneau en silicate de calcium et méthode de fabrication*

- (71) ASK CORPORATION, 5-5, Tsurumichuo 2-chome Tsurumi-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- (72) Suzuki, Seishiro, c/o ASK Corp., Yokohama-shi, Kanagawa 230, JP
Sakiyama, Masato, c/o ASK Corp., Yokohama-shi, Kanagawa 230, JP
Asami, Takuya, c/o ASK Corp., Yokohama-shi, Kanagawa 230, JP
Iwanaga, Tomoki, c/o ASK Corp., Yokohama-shi, Kanagawa 230, JP
Oshio, Yasuhide, c/o ASK Corp., Yokohama-shi, Kanagawa 230, JP
Shiromoto, Shigemitsu, c/o ASK Corp., Yokohama-shi, Kanagawa 230, JP
Sugiyama, Toru, c/o ASK Corp., Yokohama-shi, Kanagawa 230, JP
Oda, Masaaki, c/o ASK Corp., Yokohama-shi, Kanagawa 230, JP

- (74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

(62) 96918905.9 / 0 846 666

C04B 33/13 → (51) B28B 17/02**C04B 33/14** → (51) B28B 17/02**C04B 35/01** → (51) C23C 4/12

- (51) **C04B 35/195** (11) **1 338 580 A1**
H01L 21/00 H01L 21/68

- (25) En (26) En
- (21) 03002117.4 (22) 30.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 JP 2002024390

- (54) • *Gesinterte Cordierit-Keramik und Verfahren zur Herstellung derselben*
• *Sintered cordierite body and process for producing the same*
• *Corps céramique fritté de cordierite et un procédé pour produire le même*

- (71) NGK SPARK PLUG CO., LTD, 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP
- (72) Yamamoto, Hiroshi, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Miura, Eiji, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Mitsuoka, Takeshi, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Urashima, Kazuhiro, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C04B 35/46** (11) **1 338 581 A1**

- (25) Ja (26) En
- (21) 01979031.0 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09692 06.11.2001
- (87) WO 02/038519 2002/20 16.05.2002
- (30) 08.11.2000 JP 2000340789

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GESINTERTEN ALUMINIUMTITANATPRODUKTES*
• *METHOD FOR PRODUCING ALUMINUM TITANATE SINTERED OBJECT*
• *PROCEDE PERMETTANT LA PRODUCTION D'UN OBJET FRITTE DE TITANATE D'ALUMINIUM*

- (71) Fukuda, Tsutomu, 785-1, Kunikane Kamiso-cho, Kakogawa-shi Hyogo 675-1213, JP
Fukuda, Masahiro, Asahi Plaza Mukajjimaminami 105, 52, Mekawa, Makishima-cho, Uji-shi, Kyoto 611-0041, JP
Fukuda, Masaaki, 785-1, Kunikane, Kamiso-cho, Kakogawa-shi, Hyogo 675-1213, JP
- (72) Fukuda, Tsutomu, Kakogawa-shi Hyogo 675-1213, JP
Fukuda, Masahiro, Uji-shi, Kyoto 611-0041, JP
Fukuda, Masaaki, Kakogawa-shi, Hyogo 675-1213, JP
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C04B 35/565 → (51) C04B 35/80**C04B 35/571** → (51) C04B 35/80**C04B 35/581** → (51) H05K 3/46**C04B 35/628** → (51) C04B 35/78**C04B 35/628** → (51) C04B 35/80

- (51) **C04B 35/78** (11) **1 338 582 A2**
C04B 35/628 B23B 27/14
(25) En (26) En
(21) 03251152.9 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 US 359773 P
(54) • *Ultraharte Werkstoffe und Keramiken, verstärkt mit länglichen ultraharten Teilchen, denselben enthaltende Werkzeuge und Formteile und Verfahren zur deren Herstellung*
• *Elongated ultra hard particle reinforced ultra hard materials and ceramics, tools and parts incorporating the same, and method of making the same*
• *Matériaux et céramiques ultra-durs, renforcés avec des particules allongées ultra-durs, outils et parts incorporant ces matériaux et céramiques et procédé de leur fabrication*
- (71) SMITH INTERNATIONAL, INC. (a Delaware corp.), 16740 Hardy Street, Houston, Texas 77032, US
(72) Middlemiss, Stewart, Salt Lake Utah 84124, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB
-
- (51) **C04B 35/80** (11) **1 338 583 A1**
C04B 35/565 C04B 35/628
C04B 35/571
(25) De (26) De
(21) 02027864.4 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 06.02.2002 DE 10204860
(54) • *Faserverbundkeramik mit hoher Wärmeleitfähigkeit*
• *Fibre-containing ceramic composites with high thermal conductivity*
• *Composites céramiques contenant des fibres ayant une haute conductivité thermique*
- (71) MAN Technologie AG, Stadtbachstrasse 1, 86153 Augsburg, DE
(72) Mühlratzer, August, Dr., 81245 München, DE
(74) Schwarzensteiner, Marie-Luise, Dr., et al, Grape & Schwarzensteiner Patentanwälte Sebastiansplatz 7, 80331 München, DE
-
- (51) **C04B 37/00** (11) **1 338 584 A1**
G01L 9/12 C30B 30/06
(25) Ja (26) En
(21) 01978916.3 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09397 25.10.2001
(87) WO 02/036521 2002/19 10.05.2002
(30) 27.10.2000 JP 2000328330
(54) • *VERBINDUNGSMATERIAL UND VERBINDUNGSVERFAHREN*
• *JOINTING MATERIAL AND JOINING METHOD*
• *MATERIAU DE JOINTOEMENT ET PROCEDE ASSOCIE*
- (71) Yamatake Corporation, 12-19 Shibuya 2 chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-8316, JP
(72) MASUDA, Takashi c/o YAMATAKE CORPORATION, Shibuya-ku, Tokyo 150-8316, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Postfach 73 04 66, 22124 Hamburg, DE

C04B 40/02 → (51) C04B 28/18

- (51) **C05F 11/10** (11) **1 338 585 A1**
(25) De (26) De
(21) 03002349.3 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 DE 10204456
(54) • *Neue Dünge- und Pflanzenhilfsmittel für den Pflanzenbau, insbesondere für den Obstanbau*
• *New fertilizer and plant-adjutant for crop production, in particular fruit production*
• *L'engrais et l'adjutant des plantes nouveau pour la récolte, particulièrement pour la production des fruits*
- (71) Globachem nv, Leeuwerweg 138, 3803 Sint-Truiden, BE
(72) Quaghebeur, Koen, 3803 Sint-Truiden, BE
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE
-
- C06B 33/00** → (51) C06B 45/00
- (51) **C06B 45/00** (11) **1 338 586 A2**
C06B 33/00
(25) De (26) De
(21) 03001393.2 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 06.02.2002 DE 10204834
(54) • *Explosionsfähige Zusammensetzung und deren Verwendung*
• *Explosive composition and the use thereof*
• *Composition explosive et son utilisation*
- (71) TRW Airbag Systems GmbH, Wernher-von-Braun-Strasse 1, 84544 Aschau am Inn, DE
(72) Hofmann, Achim, Dr., 84570 Polling, DE
Laucht, Horst, Dr., 83052 Bruckmühl, DE
Kovalev, Dimitri, Dr., 85747 Garching, DE
Timoshenko, Victor Yu., Dr., 123592 Moskau, RU
Diener, Joachim, Dr., 84061 Ergoldsbach, DE
Künzner, Nicolai, 80337 München, DE
Gross, Egon, 82024 Taufkirchen, DE
(74) Sulzbach, Werner, Dipl.-Chem. Dr., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE
-
- C07C 27/12** → (51) B01J 31/02
- (51) **C07C 29/149** (11) **1 338 587 A2**
C07C 31/20 B01J 23/80
B01J 35/02 B01J 35/10
(25) De (26) De
(21) 03002604.1 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 DE 10207443
(54) • *Verfahren und Katalysator zur Herstellung von Alkoholen*
• *Process and catalyst for the production of alcohols*
• *Procédé et catalyseur pour la préparation d'alcools*
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Prinz, Thomas, Dr., 51371 Leverkusen, DE
Kintrup, Jürgen, Dr., 51373 Leverkusen, DE
Schulze Tilling, Andreas, Dr., League City, TX 77573, US
Jentsch, Jörg-Dietrich, Dr., 47799 Krefeld, DE
John, Gerald, Dr., 40547 Düsseldorf, DE
Gross, Hans-Jürgen, Dr., 47259 Duisburg, DE
Giffels, Guido, Dr., 53177 Bonn, DE

- C07C 31/20** → (51) C07C 29/149
- C07C 33/20** → (51) B01J 31/02
- C07C 49/78** → (51) B01J 31/02
- C07C 51/21** → (51) B01J 31/02
- C07C 51/265** → (51) B01D 9/02
- C07C 51/265** → (51) B01J 31/02
- C07C 51/43** → (51) B01D 9/02
- C07C 55/14** → (51) B01J 31/02
- C07C 63/04** → (51) B01J 31/02
- C07C 63/06** → (51) B01J 31/02
- C07C 63/26** → (51) B01D 9/02
- C07C 63/26** → (51) B01J 31/02
- C07C 63/313** → (51) B01J 31/02
- C07C 211/63** → (51) C11D 1/90
- C07C 217/08** → (51) C11D 1/90
- (51) **C07C 231/20** (11) **1 338 588 A1**
C07C 233/83 C07C 269/08
C07C 271/22 C07C 319/28
C07C 323/58 C07D 207/16
C07D 209/20
// C07B57:00, C07M7:00
(25) Ja (26) En
(21) 01980906.0 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09384 25.10.2001
(87) WO 02/036544 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 JP 2000335352
(54) • *VERFAHREN ZUR RACEMATTRENNUNG VON AMINOSÄUREDERIVATEN*
• *METHOD OF RESOLVING OPTICAL ISOMERS OF AMINO ACID DERIVATIVE*
• *PROCEDE POUR SEPARER DES ISOMERES OPTIQUES D'UN DERIVE D'ACIDE AMINE*
- (71) TOKUYAMA CORPORATION, 1-1, Mikage-cho, Tokuyama-shi, Yamaguchi-ken 745-8648, JP
(72) WATANABE, Shin, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0051, JP
KAWAHARA, Mizue, Mitsukaido-shi, Ibaraki 303-0042, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- C07C 233/10** → (51) C11D 1/90
- C07C 233/36** → (51) C11D 1/90
- C07C 233/83** → (51) C07C 231/20
- (51) **C07C 255/63** (11) **1 338 589 A1**
C07C 321/28 C07D 231/16
C07D 231/12 C07D 277/30
A01N 37/34 A01N 43/56
(25) Ja (26) En
(21) 01980945.8 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09581 01.11.2001
(87) WO 02/036550 2002/19 10.05.2002

- (30) 02.11.2000 JP 2000335827
- (54) • ORGANISCHE VERBINDUNG MIT CYANOGRUPPE UND INSEKTIZIDE/MILBENBEKÄMPFUNGSMITTEL
- ORGANIC COMPOUND HAVING CYANO GROUP AND INSECTICIDES/MITICIDES
- COMPOSE ORGANIQUE POSSEDANT UN GROUPE CYANO ET INSECTICIDES / MITICIDES
- (71) NIPPON SODA CO., LTD., 2-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8165, JP
- (72) SHIBATA, Y., Odawara Resch Cent., Nippon Soda Co., Kanagawa 250-0280, JP
- HATANO, R., Odawara Rsch Cent., NipponSoda Co Ltd, Kanagawa 250-0280, JP
- IWASA, T., Odawara Rsch Cent., Nippon Soda Co. Ltd, Kanagawa 250-0280, JP
- MAKITA, S., Odawara Rsch Cent., NipponSoda Co.Ltd, Kanagawa 250-0280, JP
- HANAI, D., Odawara Rsch Cent.,Nippon Soda Co.,Ltd., Kanagawa 250-0280, JP
- YAMAGUCHI, M., Odawara Rsch Cent.,Nippon Soda Co., Kanagawa 250-0280, JP
- ICHIKAWA, N., Odawara Resch Cent.,Nippon Soda Co., Kanagawa 250-0280, JP
- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C07C 269/08 → (51) C07C 231/20

C07C 271/22 → (51) C07C 231/20

C07C 291/04 → (51) C11D 1/90

C07C 319/28 → (51) C07C 231/20

C07C 321/28 → (51) C07C 255/63

C07C 323/58 → (51) C07C 231/20

- (51) **C07C 333/20** (11) **1 338 590 A1**
- C07F 11/00 C10M 163/00
- // (C10M163/00, 125:04, 135:18, 137:10, 159:18), C10N10:12, C10N30:06, C10N30:10, C10N40:25
- (25) En (26) En
- (21) 03250785.7 (22) 07.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 08.02.2002 US 67978
- (54) • Schmiermittel enthaltend Phosphor, Molybdän und Hydroxy-substituierte Dithiocarbamate
- Lubricant composition containing phosphorus, molybdenum and hydroxy-substituted dithiocarbamates
- Lubrifiant content du phosphore, du molybdène et des dithiocarbamtes substitués par hydroxy
- (71) ETHYL CORPORATION, 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia 23219-4304, US
- (72) Gatto, Vincent J., Midlothian, Virginia 23112, US
- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 300 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07D 207/16 → (51) C07C 231/20

C07D 209/20 → (51) C07C 231/20

- (51) **C07D 209/42** (11) **1 338 591 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03290487.2 (22) 28.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • Verfahren zur Synthese des (2S,3aS,7aS)-perhydroindol-2-carbonsäures und seiner Estern, Verwendung in der Synthese von Perindopril
- Method for synthesis of (2S,3aS,7aS)-perhydroindole-2-carboxylic acid and esters thereof, and use in the synthesis of perindopril
- Nouveau procédé de synthèse de l'acide (2S,3aS,7aS)-perhydroindole-2-carboxylique et de ses esters, et application à la synthèse du perindopril
- (71) Les Laboratoires Servier, 12, Place de La Défense, 92415 Courbevoie Cedex, FR
- (72) Dubuffet, Thierra, 76210 Bolbec, FR
- Langlois, Pascal, 76210 Saint Jean de la Neuville, FR

C07D 213/80 → (51) B01J 31/02

C07D 215/54 → (51) B01J 31/02

C07D 231/12 → (51) C07C 255/63

C07D 231/16 → (51) C07C 255/63

C07D 241/04 → (51) C07D 241/08

- (51) **C07D 241/08** (11) **1 338 592 A1**
- C07D 241/04 C07D 403/06
- C07D 403/04 C07D 401/06
- A61K 31/496 A61P 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 03003241.1 (22) 21.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 22.02.2002 JP 2002004562
- (54) • 2-Phenylpiperazinderivate
- Novel 2-phenylpiperazine derivatives
- Dérivés de 2-phénylpipérazine
- (71) NIPPON ZOKI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-2, Hiranomachi Nichome, Chuo-ku, Osaka, JP
- (72) Ogino, Takashi, Nippon Zoki Pharm. Co., Ltd., Osaka, JP
- Konishi, Yukari, Inst. of Bio-Active Science, Yashiro-cho, Katoh-gun, Hyogo, JP
- Higashiura, Kunihiko, Inst. of Bio-Active Science, Yashiro-cho, Katoh-gun, Hyogo, JP
- Furukawa, Kazuhito, Inst. of Bio-Active Science, Yashiro-cho, Katoh-gun, Hyogo, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07D 261/00 → (51) C11D 1/90

C07D 277/30 → (51) C07C 255/63

- (51) **C07D 309/30** (11) **1 338 593 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 03002606.6 (22) 10.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 DE 10207410
- (54) • Verfahren zur Herstellung von 3,6-Dihydro-2H-pyran-2-carbonsäureestern
- Process for the preparation of 3,6-dihydro-2H-pyran-2-carbonic acid esters

- Procédé pour la preparation des esters des 3,6-dihydro-2H-pyran-2-carbonique acide
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Löggers, M., Dr., 42327 Wuppertal, DE

- (51) **C07D 333/38** (11) **1 338 594 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 01976842.3 (22) 26.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/09435 26.10.2001
- (87) WO 02/036583 2002/19 10.05.2002
- (30) 01.11.2000 JP 2000334383
- (54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT PGD2-REZEPTOR-ANTAGONISTISCHER WIRKUNG
- PGD2 RECEPTOR ANTAGONISTIC PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS
- COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE PGD2
- (71) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) TANIMOTO, Norihiko, c/o Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP
- HIRAMATSU, Yoshiharu, c/o Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP
- HONMA, Tsunetoshi, c/o Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP
- INAGAKI, Masanao, c/o Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP
- (74) VOSSLIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07D 401/06 → (51) C07D 241/08

C07D 403/04 → (51) C07D 241/08

C07D 403/06 → (51) C07D 241/08

- (51) **C07D 473/06** (11) **1 338 595 A2**
- C07D 473/08
- (25) En (26) En
- (21) 03290431.0 (22) 24.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 25.02.2002 JP 2002047761
- 23.05.2002 JP 2002149557
- (54) • Xanthin-Derivate als DPP-IV-Inhibitoren
- Xanthine derivatives as DPP-IV inhibitors
- Dérivés de Xanthines servant d'inhibiteurs de DPP-IV
- (71) Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, JP
- (72) Yoshikawa, Seiji, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
- Emori, Eita, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0061, JP
- Matsuura, Fumiyoshi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
- Clark, Richard, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0854, JP
- Ikuta, Hironori, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1233, JP
- Yasuda, Nobuyuki, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0065, JP
- Nagakura, Tadashi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1237, JP
- Yamazaki, Kazuto, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0031, JP
- Aoki, Mika, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-4231, JP
- (74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

C07D 473/08 → (51) C07D 473/06

(51) **C07D 477/06** (11) **1 338 596 A1**
C07D 477/20 C07D 495/08
A61K 31/407 A61P 31/04
// (C07D495/08, 207:04), C07D335:02

(25) Ja (26) En

(21) 01982847.4 (22) 19.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/10096 19.11.2001

(87) WO 02/040482 2002/21 23.05.2002

(30) 20.11.2000 JP 2000352178

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ANTIBAK-
TERIELLER VERBINDUNGEN VOM CARBA-
PENEM-TYP
• PROCESS FOR PRODUCING CARBA-
PENEM-TYPE ANTIBACTERIAL
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ANTI-
BACTERIEN DE TYPE CARBAPENEM

(71) Sankyo Company, Limited, 5-1, Nihonbashi
Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8426, JP

(72) FUJIMOTO, Katsuhiko, SANKYO COMPANY,
LIMITED, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0014, JP
KASAI, Takashi, SANKYO COMPANY, LIMITED,
Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0014, JP

(74) Smyth, Gyles Darren, et al, Marks & Clerk, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C07D 477/20 → (51) C07D 477/06

(51) **C07D 487/04** (11) **1 338 597 A1**
A61K 31/55 A61P 43/00
A61P 7/10 A61P 9/08
A61P 9/12 A61P 9/04
A61P 13/12 A61P 7/02
A61P 1/16

(25) Ja (26) En

(21) 01998171.1 (22) 27.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/10328 27.11.2001

(87) WO 02/044179 2002/23 06.06.2002

(30) 28.11.2000 JP 2000360809

(54) • 1,4,5,6-TETRAHYDROIMIDAZO α ,4,5-DIDIAZE-
PINDERIVATE UND DEREN SALZE
• 1,4,5,6-TETRAHYDROIMIDAZO 4,5-DJDI-
AZEPINE DERIVATIVES OR SALTS
THEREOF
• D RIV S DE 1,4,5,6-T TRAHYDROIMIDAZO
4,5-DJDIAS PINE OU SELS DE CES DER-
NIERS

(71) YAMANOUCI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No.
3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku,
Tokyo 103-8411, JP

(72) Koshio, H., c/o Yamanouchi Pharmaceutical Co.Ltd,
Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Kakefuda, A., c/o Yamanouchi Pharmaceutical
Co.Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Sato, I., c/o Yamanouchi Pharmaceutical Co.Ltd,
Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Wakayama, R., c/o Yamanouchi Pharmaceutical
Co.Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Sanagi, M., c/o Yamanouchi Pharmaceutical
Co.Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07D 487/08** (11) **1 338 598 A1**
// (C07D487/08, 241:00, 241:00)

(25) De (26) De

(21) 03009383.5 (22) 30.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK

(30) 12.12.2000 DE 10061863

(54) • Verfahren zur Herstellung von Triethylendiamin
(TEDA)
• Process for the preparation of triethylenedi-
amine (TEDA)
• Procédé de préparation de la triéthylènedi-
amine (TEDA)

(71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE

(72) Frauenkron, Matthias, Dr., 67251 Freinsheim, DE
Stein, Bernd, Dr., 64342 Seeheim-Jugenheim, DE

(62) 01128600.2 / 1 215 211

(51) **C07D 491/22** (11) **1 338 599 A1**
A61K 31/47
// (C07D491/22, 313:00, 221:00, 221:00, 209:00)

(25) Fr (26) Fr

(21) 03075924.5 (22) 24.02.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE

(30) 26.02.1999 FR 9902398

(54) • Optisch reine Camptothecin-Analogue
• Optically pure analogues of Camptothecin
• Analogues optiquement purs de la camptothe-
cine

(71) Société de Conseils de Recherches et
d'Applications Scientifiques (S.C.R.A.S.), 42, rue
du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR

(72) Lavergne, Olivier, 91120 Palaiseau, FR
Bigg, Dennis, 91190 Gif-Sur-Yvette, FR
Lanco, Christophe, 91410 Dourdan, FR
Rolland, Alain, 91120 Palaiseau, FR

(74) Bourgouin, André, Beaufour Ipsen - S.C.R.A.S.,
Direction de la Propriété Industrielle, 24, rue
Erlanger, 75781 Paris Cedex 16, FR

(62) 00907714.0 / 1 165 565

C07D 495/08 → (51) C07D 477/06

(51) **C07D 513/04** (11) **1 338 600 A1**
A61K 31/549 A61P 3/10
// (C07D513/04, 333:00, 285:00)

(25) En (26) En

(21) 03006331.7 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(30) 18.12.1998 DK 169398
11.01.1999 DK 1899

(54) • Kondensierte 1,2,4-Thiadiazinderivate, ihre
Herstellung und Verwendung
• Fused 1,2,4-Thiadiazine derivatives, their
preparation and use
• Dérivés de 1,2,4-Thiadiazine fusionnés, leur
préparation et utilisation

(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd,
DK

(72) Hansen, John Bondo, 4450 Jyderup, DK
Nielsen, Flemming Elmelund, 2830 Virum, DK

(74) Madsen, Inger Margrethe, et al, Novo Nordisk A/S,
Corporate Patents, Novo Alle, 2880 Bagsvaerd, DK

(62) 99959255.3 / 1 140 945

(51) **C07F 5/02** (11) **1 338 601 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01998551.4 (22) 28.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/10392 28.11.2001

(87) WO 02/044185 2002/23 06.06.2002

(30) 30.11.2000 JP 2000369621

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
BIS(FLUOROARYL)BORDERIVATEN
• PROCESS FOR PREPARING
BIS(FLUOROARYL)BORON DERIVATIVES
• PROC D DE PR PARATION DE D RIV S DE
BIS(FLUOROARYL)BORON

(71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraihashi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043,
JP

(72) IKENO, Ikuyo, Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP
MITSUI, Hitoshi, Kitakatsuragi-gun, Nara
639-0214, JP
IIDA, Toshiya, Suita-shi, Osaka 564-0024, JP
MORIGUCHI, Toshimitsu, Takatsuki-shi, Osaka
569-0854, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **C07F 9/40** (11) **1 338 602 A1**
(25) De (26) De

(21) 03003116.5 (22) 13.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 DE 10208255

(54) • Verfahren zur Herstellung von Dimethylpropan-
phosphonat
• Process for the preparation of dimethyl pro-
panephosphonate
• Procédé de préparation du diméthyl propane-
phosphonate

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) Hansel, J.-G., Dr., 50670 Köln, DE
Jabs, G., Dr., 51519 Odenthal, DE
Kaulen, J., Dr., 51519 Odenthal, DE
Adams, H.-G., Dr., 51371 Leverkusen, DE
Fröhlen, H.G., 51381 Leverkusen, DE

C07F 11/00 → (51) C07C 333/20

C07F 11/00 → (51) C10M 159/18

C07H 3/04 → (51) C09K 15/06

(51) **C07H 17/02** (11) **1 338 603 A1**
A61K 31/7056 A61P 3/10

(25) Ja (26) En

(21) 01978978.3 (22) 31.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09555 31.10.2001

(87) WO 02/036602 2002/19 10.05.2002

(30) 02.11.2000 JP 2000335851
27.04.2001 JP 2001131264

(54) • NEUE PYRAZOLDERIVATE UND DIESE ENT-
HALTENDE MITTEL GEGEN DIABETES
• NOVEL PYRAZOLE DERIVATIVES AND DIA-
BETES REMEDIES CONTAINING THE SAME
• NOUVEAUX DERIVES DU PYRAZOLE ET
REMEDES AU DIABETE CONTENANT CES
DERNIERS

(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome,
Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP

(72) OHSUMI, K. Pharma.Res.Lab.Ajinomoto Co., Inc.,
Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP

UMEMURA, T. Pharma.Res.Lab., Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-08, JP
 MATSUEDA, H. Pharma.Res.Labs., Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-08, JP
 HATANAKA, T. Pharma.Res.Labs., Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa 210, JP
 ONUKI, A. Pharmaceutical Res.Lab.Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
 MAEZONO, K. Pharmaceutical Res.Lab.Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-08, JP
 KAGEYAMA, Yoko Pharma.Res.Lab.Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
 KONDO, N. Pharma.Res.Lab.Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
 (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07H 17/07 → (51) A61K 7/48

C07H 21/04 → (51) A61K 31/70

C07K 1/00 → (51) A61K 38/02

(51) **C07K 5/08** (11) **1 338 604 A1**
 A61K 38/06 A61P 25/04
 (25) Es (26) En
 (21) 01972113.3 (22) 05.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 01/00369 05.10.2001
 (87) WO 02/028885 2002/15 11.04.2002
 (30) 06.10.2000 ES 200002414
 (54) • *N-ALKYLGLYCINTRIMERES, DAS DAZU IN DER LAGE IST, NEURONEN GEGEN EXCITOTOXISCHE AGGRESSIONEN ZU SCHÜTZEN, UND ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE DIESES TRIMERE ENTHALTEN*
 • *N-ALKYLGLYCINE TRIMERES CAPABLE OF PROTECTING NEURONS AGAINST EXCITOTOXIC AGGRESSIONS AND COMPOSITIONS CONTAINING SAID TRIMERES*
 • *TRIMERES DE N-ALKYLGLYCINE POUVANT PROTÉGER LES NEURONES CONTRE LES AGRESSIONS EXCITOTOXIQUES, ET COMPOSITIONS LES CONTENANT*

(71) Diverdrugs, S.L., Santa Eulalia, 240, Edif. Vanguard, l'Hospitalet de Llobregat, 08902 Barcelona, ES
 (72) FELIPO ORTS, Vicente, Edif. Vanguard, E-08902 Barcelona, ES
 MONTOLIU FELIX, Carmen, Edif. Vanguard, E-08902 Barcelona, ES
 FERRER MONTIEL, Antonio, Edif. Vanguard, E-08902 Barcelona, ES
 PLANELLS CASES, Rosa, Edif. Vanguard, E-08902 Barcelona, ES
 MERINO FERNANDEZ, Jaime M., Edif. Vanguard, E-08902 Barcelona, ES
 PEREZ PAYA, Enrique, Edif. Vanguard, E-08902 Barcelona, ES
 SANCHEZ BAEZA, Francisco, Edif. Vanguard, E-08902 Barcelona, ES
 HUMET, Marc, Edif. Vanguard, E-08902 Barcelona, ES
 MESSEGUER PEYPOCH, Angel, Edif. Vanguard, E-08902 Barcelona, ES
 (74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7, 46018 Valencia, ES

(51) **C07K 5/08** (11) **1 338 605 A1**
 A61K 38/06 A61P 25/00
 (25) Es (26) En
 (21) 01974349.1 (22) 11.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 01/00384 11.10.2001
 (87) WO 02/030956 2002/16 18.04.2002
 (30) 11.10.2000 ES 200002458
 (54) • *N-ALKYLGLYCINTRIMERES, DAS DAZU IN DER LAGE IST, DIE REAKTION AUF CHEMISCHE SUBSTANZEN, HITZEREIZE BZW. MEDIATOREN DER ENTZÜNDUNG NEURONALER REZEPTOREN ZU BLOCKIEREN, UND ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE DIESES TRIMERE ENTHALTEN*
 • *N-ALKYLGLYCINE TRIMERES CAPABLE OF BLOCKING THE RESPONSE TO CHEMICAL SUBSTANCES, HEAT STIMULI OR MEDIATORS OF NEURONAL RECEPTOR INFLAMMATION AND COMPOSITIONS CONTAINING SAID TRIMERES*
 • *TRIMERES DE N-ALKYLGLYCINE CAPABLES DE BLOQUER LA REPONSE A DES SUBSTANCES CHIMIQUES, DES STIMULI THERMIQUES OU DES MEDIATEURS DE L'INFLAMMATION DE RECEPTEURS NEURONAUX ET COMPOSITIONS CONTENANT LESDITS TRIMERES*

(71) Diverdrugs, S.L., Santa Eulalia, 240, Edif. Vanguard, l'Hospitalet de Llobregat, 08902 Barcelona, ES
 (72) FERRER MONTIEL, Antonio, E-08902 Barcelona, ES
 PLANELLS CASES, Rosa, E-08902 Barcelona, ES
 GARCIA MARTINEZ, Carolina, E-08902 Barcelona, ES
 GONZALEZ ROS, José Miguel, E-08902 Barcelona, ES
 MERINO FERNANDEZ, Jaime M., E-08902 Barcelona, ES
 BEIMONTE MARTINEZ, Carlos, E-08902 Barcelona, ES
 GALLAR MARTINEZ, Juana, E-08902 Barcelona, ES
 PEREZ PAYA, Enrique, E-08902 Barcelona, ES
 SANCHEZ BAEZA, Francisco, E-08902 Barcelona, ES
 HUMET, Marc, E-08902 Barcelona, ES
 MESSEGUER PEYPOCH, Angel, E-08902 Barcelona, ES
 (74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7, 46018 Valencia, ES

(51) **C07K 14/15** (11) **1 338 606 A1**
 C12N 15/48 C12P 21/00
 C12N 15/11 C07K 16/08
 G01N 33/53 A61K 38/00
 (25) En (26) En
 (21) 02003989.7 (22) 22.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Für ein HERV-H Polypeptid kodierende Nukleinsäure zur Diagnose von colorectal Krebs*
 • *Nucleic Acid encoding an HERV-H polypeptide for diagnosing colorectal cancer*
 • *Molécules d'acide nucléique codant de HERV-H polypeptide de diagnostic du cancer colorectal*
 (71) Von Knebel Doeberitz, Magnus, Chirurgische Universitätsklinik, Sek. für Molekulare Diag. und Therapie, Im Neuenheimer Feld 110, 69120 Heidelberg, DE

(72) von Knebel Doeberitz, Magnus, 69118 Heidelberg, DE
 Wentzensen, Nicolas, 69123 Heidelberg, DE
 Gebert, Johannes, 69221 Dossenheim, DE
 Linnebacher, Michael, 66578 Landsweiler-Reden, DE
 (74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **C07K 14/22** (11) **1 338 607 A2**
 C12N 15/31 C12N 15/11
 A61K 38/16 A61K 39/095
 C12Q 1/00 C07K 16/12

(25) En (26) En
 (21) 03004818.5 (22) 16.07.1991
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
 (30) 16.07.1990 US 552649
 (54) • *Mit der Familie der Hämolyysin-Toxine verwandte Antigene Eisen-unterdrückende Proteine der N. Meningitis*
 • *Antigenic iron repressible proteins from n. meningitidis related to the heolysin family of toxins*
 • *Protéines antigéniques à action limitée par l'incorporation de fer tirées de la bactérie N. Meningitis et associées à la famille de toxines des hémolysines.*
 (71) UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, Chapel Hill, North Carolina 27514, US
 (72) Sparling, Frederick P., Moncure, NC 27559, US
 Thompson, Stuart Alan, Carrboro, NC 27510, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
 (62) 91913698.6 / 0 539 492

C07K 14/35 → (51) C12Q 1/68

(51) **C07K 14/39** (11) **1 338 608 A2**
 C07K 14/47 C12N 15/11
 C12N 15/62

(25) En (26) En
 (21) 02102902.0 (22) 20.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 AL LT LV MK RO
 (30) 20.12.2001 EP 01130253
 (54) • *Protein-Komplexe und deren Verwendung*
 • *Protein complexes and methods for their use*
 • *Complexes protéiques et methodes d'utilisation*
 (71) CELLZOME AG, Meyerhofstrasse 1, 69117 Heidelberg, DE

(72) Bauer, Andreas, Dr., 69123 Heidelberg, DE
 Gavin, Anne-Claude, Dr., 69181 Heidelberg, DE
 Superti-Furga, Gulio, Dr., 69118 Heidelberg, DE
 Küster, Bernhard, Dr., 69254 Malsch, DE
 Schultz, Jörg, Dr., 69126 Heidelberg, DE
 Marzloch, Martina, Dr., 69126 Heidelberg, DE
 Grandi, Paola, Dr., 69126 Heidelberg, DE
 Krause, Roland, 69115 Heidelberg, DE
 Kruse, Ulrich, Dr., 69221 Dossenheim, DE
 Merino, Alejandro, Dr., 69117 Heidelberg, DE
 Bauch, Angela, Dr., 69117 Heidelberg, DE
 Michon, Anne-Marie, Dr., 69118 Heidelberg, DE
 Leutwein, Christina, Dr., 69115 Heidelberg, DE
 Rick, Jens, 69115 Heidelberg, DE
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07K 14/415 → (51) C12N 15/29

C07K 14/47 → (51) C07K 14/39

C07K 14/47 → (51) C12N 15/09

C07K 14/47 → (51) C12Q 1/02

(51) **C07K 14/705** (11) **1 338 609 A1**
C07K 16/28 A01K 67/027
A61K 38/17 A61K 39/395
A61K 31/70 C12N 5/06
G01N 33/50 C12N 5/10

(25) De (26) De
(21) 03003865.7 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 EP 02003901

(54) • *Ein weiterer KDR Rezeptor und seine Anwendung*
• *A further KDR receptor and the use thereof*
• *Un outre récepteur KDR et son utilisation*

(71) MEMOREC Stoffel GmbH-Medizinisch-Molekulare
Entwicklung, Köln, Stöckheimer Weg 1, 50829
Köln, DE

(72) Hofmann, Kay, 50823 Köln, DE
Peters, Bettina, 50668 Köln, DE

(74) Schreiber, Christoph, Dr., et al, Patentanwälte von
Kreisler Selting Werner, Postfach 10 22 41, 50462
Köln, DE

C07K 14/705 → (51) C12N 15/09

C07K 16/08 → (51) C07K 14/15

C07K 16/12 → (51) C07K 14/22

C07K 16/12 → (51) C12Q 1/68

C07K 16/18 → (51) C12N 15/09

C07K 16/18 → (51) C12Q 1/02

C07K 16/28 → (51) C07K 14/705

C08F 2/00 → (51) H01B 1/06

C08F 2/50 → (51) H01B 1/06

(51) **C08F 2/60** (11) **1 338 610 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003299.1 (22) 25.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Herstellung von hochverzweigten
Polyestern ungesättigte Endgruppen enthaltend*
• *Method of producing highly branched polyesters
with unsaturated end groups*
• *Procédé de préparation de polyesters hautement
ramifiés contenant des groupes terminaux insaturés*

(71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58,
Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP

(72) Frings, Rainer B. Dr., D-13403 Berlin, DE
Grahe, Gerwald F. Dr., D-13403 Berlin, DE
Shibata, Ou, 559-0014 Osaka, JP

(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert,
Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **C08F 10/00** (11) **1 338 611 A1**
(25) En (26) En
(21) 02090071.8 (22) 22.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Additiv zur Verbesserung der Leistungsfähigkeit
von Polymerisationskatalysatoren*
• *Additive component for the improvement of the
performance of olefin polymerisation catalysts*
• *Additif pour l'amélioration de la performance
de catalyseurs pour la polymérisation d'oléfines*

(71) Bast, Tim, Dr., Birkenwäldle 16, 76228 Karlsruhe,
DE
Alt, Helmut G., Wacholderweg 27, 95445 Bayreuth,
DE

(72) Bast, Tim, Dr., 76228 Karlsruhe, DE
Alt, Helmut G., 95445 Bayreuth, DE

C08F 30/02 → (51) H01B 1/06

C08F 210/02 → (51) C08F 214/26

(51) **C08F 214/26** (11) **1 338 612 A1**
C08F 210/02
// (C08F214/26, 210/02, 222/04)

(25) En (26) En

(21) 03002508.4 (22) 04.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 JP 2002046424
20.05.2002 JP 2002144613
20.08.2002 JP 2002238810
12.12.2002 JP 2002360580
20.01.2003 JP 2003011098

(54) • *Säurehaltiges Fluorokopolymer*
• *Acid containing Fluorocopolymer*
• *Copolymère fluoré contenant de l'acide*

(71) Asahi Glass Co., Ltd., 12-1, Yurakucho 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP

(72) Funaki, Atsushi, Ichihara-shi, Chiba, JP
Sumi, Naoko, Ichihara-shi, Chiba, JP
Nishi, Eiichi, Ichihara-shi, Chiba, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

C08F 283/00 → (51) C09J 175/08

(51) **C08F 290/06** (11) **1 338 613 A1**
C08G 63/06 C08F 293/00
C08G 63/08

(25) De (26) De
(21) 03001340.3 (22) 23.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 DE 10208211

(54) • *Polymere Netzwerke*
• *Polymer networks*
• *Réseau de polymères*

(71) Mnemoscience GmbH, Pauwelsstrasse 19, 52074
Aachen, DE

(72) Lendlein, Andreas, 14167 Berlin, DE
Schmidt, Annette, 41462 Neuss, DE
Choi, Nok Young, 67063 Ludwigshafen, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

C08F 293/00 → (51) C08F 290/06

C08G 18/08 → (51) C09D 175/04

C08G 18/08 → (51) C09J 175/08

(51) **C08G 18/10** (11) **1 338 614 A1**
C08G 18/12

(25) De (26) De

(21) 03002605.8 (22) 10.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 23.02.2002 DE 10207774

(54) • *Verfahren zur Herstellung von weichen, gut
entformbaren thermoplastischen Polyurethane-
lastomeren mit geringer Schwindung*
• *Method for the production of soft, easily de-
mouldable thermoplastic polyurethane elas-
tomers with a low shrinkage*
• *Procédé de production des elastomères de
polyuréthane thermoplastiques, mous, facile-
ment démoulables et à retrait minime*

(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) Bräuer, Wolfgang, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Heidingsfeld, Herbert, 50226 Frechen, DE
Hoppe, Hans-Georg, 42799 Leichlingen, DE
Wussow, H.-G., Dr., 40597 Düsseldorf, DE
Eggeling, Eva, Dr., 51063 Köln, DE
Röhrig, Wolfgang, 51467 Bergisch Gladbach, DE

C08G 18/10 → (51) C09J 175/08

C08G 18/10 → (51) D21F 3/00

C08G 18/12 → (51) C08G 18/10

C08G 18/12 → (51) C09D 175/04

C08G 18/12 → (51) C09J 175/08

(51) **C08G 18/28** (11) **1 338 615 A2**
C08G 18/48 C08G 18/61
C08G 18/79 C09D 7/00

(25) De (26) De
(21) 03002884.9 (22) 08.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 23.02.2002 DE 10207891

(54) • *Verzweigte Polyurethane, diese enthaltende
Formulierungen und deren Verwendung zur
Verdickung wässriger Systeme*
• *Branched polyurethane, formulations contain-
ing these and their use in thickening aqueous
systems*
• *Polyuréthanes ramifiés, formulations contenant
ces polyuréthanes ramifiés et leur utilisation
pour épaissir des systèmes aqueux*

(71) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127
Essen, DE

(72) Bauer, Sandra, 47269 Duisburg, DE
Edelmann, Dirk, Dr., 42477 Radevormwald, DE
Esselborn, Eberhard, 45147 Essen, DE
Hoschke, Markus, 30916 Isernhagen, DE
Link, Günter, 38855 Wernigerode, DE
Silber, Stefan, Dr., 47804 Krefeld, DE

C08G 18/38 → (51) C09D 175/04

C08G 18/40 → (51) C09J 175/08

(51) **C08G 18/42** (11) **1 338 616 A1**
C08G 18/60 C08G 18/80
C08G 69/48 C08G 63/91

(25) En (26) En
(21) 02075724.1 (22) 22.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren zur Herstellung eines hochmolekularen Polyamids, Polyesters oder Polyesteramidblockcopolymeren
• Process for preparing a high-molecular polyamide, polyester, copolyesters or polyester-amide block copolymer
• Procédé pour la production de polyamide, polyester ou copolymère en bloc de polyesteramide à poids moléculaire élevé

(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) Loontjens, Jacobus Antonius, 6231 KK Meerssen, NL
(74) Mooij, Johannes Jacobus, et al, DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C08G 18/48 → (51) C08G 18/28

C08G 18/48 → (51) C09J 175/08

C08G 18/60 → (51) C08G 18/42

C08G 18/61 → (51) C08G 18/28

C08G 18/62 → (51) C09J 175/08

C08G 18/63 → (51) C09J 175/08

C08G 18/65 → (51) D21F 3/00

C08G 18/66 → (51) C09D 175/04

C08G 18/66 → (51) C09J 175/08

C08G 18/67 → (51) C09J 175/08

C08G 18/79 → (51) C08G 18/28

C08G 18/80 → (51) C08G 18/42

C08G 18/81 → (51) C09J 175/08

C08G 59/50 → (51) C08L 63/00

C08G 59/68 → (51) C08L 63/00

(51) **C08G 61/12** (11) **1 338 617 A2**
(25) De (26) De
(21) 03002155.4 (22) 03.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.02.2002 DE 10206294

(54) • Transparente Polythiophenschichten hoher Leitfähigkeit
• Transparent layers of Polythiophene having high conductivity
• Couches de haute conductivité et transparence à base de Polythiophène

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) Kirchmeyer, Stephan, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Jonas, Friedrich, Dr., 52066 Aachen, DE

C08G 63/06 → (51) C08F 290/06

C08G 63/08 → (51) C08F 290/06

C08G 63/91 → (51) C08G 18/42

C08G 65/26 → (51) C08G 65/30

(51) **C08G 65/30** (11) **1 338 618 A1**
C08G 65/26

(25) Es (26) En
(21) 03380039.2 (22) 21.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 ES 200200455

(54) • Verfahren zur Herstellung von Polyetherpolyolen
• Process to produce polyether polyols
• Procédé pour la préparation des polyols de polyether

(71) REPSOL QUIMICA S.A., Paseo de la Castellana 278-280, E-28046 Madrid, ES
(72) Malaga Mellado, Mariano, 28045 Madrid, ES
Blanco Gonzalez, Dolores, 28921 Alcorcon (Madrid), ES
Montalvo Barroso, Beatriz, Leganés (Madrid), ES
(74) Garcia-Cabrerizo y del Santo, Pedro Maria, Oficina Garcia Cabrerizo, S.L., Vitruvio, 23, 28006 Madrid, ES

C08G 69/08 → (51) C02F 5/12

C08G 69/48 → (51) C08G 18/42

C08G 77/04 → (51) D06M 15/643

C08G 77/06 → (51) D06M 15/643

C08J 3/03 → (51) D06M 15/643

(51) **C08J 3/24** (11) **1 338 619 A1**
C08L 23/00 C08L 23/16

(25) En (26) En
(21) 03251103.2 (22) 25.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 JP 2002050360

(54) • Verfahren zum Herstellen von polyolefinischer thermoplastischer Elastomerezusammensetzung
• Method for manufacturing olefinic thermoplastic elastomer composition
• Procédé pour la fabrication d'une composition thermoplastique élastomère de polyoléfine

(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Ito, Yuichi, Ichihara-shi, Chiba, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C08J 3/24 → (51) C08K 5/00

C08J 5/06 → (51) B29C 67/24

C08J 5/12 → (51) B32B 17/10

C08J 5/18 → (51) B32B 17/10

(51) **C08J 7/04** (11) **1 338 620 A1**
C08J 7/06 B32B 27/32
B65D 65/40

(25) En (26) En
(21) 03002586.0 (22) 07.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 JP 2002043075

(54) • Thermoplastischer Harzfilm mit beschlagverhindernden Eigenschaften sowie daraus geformter Artikel
• Anti-fogging thermoplastic resin sheet and formed article
• Feuille thermoplastique en résine antibuée et article moulé à partir de celle-ci

(71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP
(72) Sawada, Hidetsugu, Moriyama-shi, Shiga-ken, JP
Fukukita, Tsuyoshi, Ritto-shi, Shiga-ken, JP
Fukuoka, Mamoru, Yachimata-shi, Chiba-ken, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08J 7/06 → (51) C08J 7/04

C08J 7/18 → (51) B32B 17/10

C08J 9/26 → (51) B01D 67/00

C08K 3/00 → (51) C08L 63/00

C08K 3/10 → (51) C08L 77/00

C08K 3/40 → (51) C03C 3/19

(51) **C08K 5/00** (11) **1 338 621 A1**
C08J 3/24 C08L 101/08

(25) En (26) En
(21) 03002564.7 (22) 06.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 JP 2002046970

(54) • Thermoplastische Polymerzusammensetzung mit Barriereigenschaften
• Thermoplastic polymer composition having barrier properties
• Compositions de polymères thermoplastiques à propriétés barrière

(71) Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki-City, Okayama 710-8622, JP
(72) Masuda, Haruhisa, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **C08K 5/00** (11) **1 338 622 A2**
C08L 23/02
// (C08K5/00, 5:34, 5:34, 5:00)

(25) En (26) En
(21) 03405180.5 (22) 14.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • Stabilisatormischungen
• Stabilizer mixtures
• Mélanges stabilisants

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) Gugumus, Francois, 4123 Allschwil, CH

C08K 9/04 → (51) C09C 1/40

C08L 5/00 → (51) C11D 1/90

C08L 21/00 → (51) B60C 7/00

C08L 23/00 → (51) C08J 3/24

C08L 23/02 → (51) C08K 5/00

(51) **C08L 23/16** (11) **1 338 623 A1**
C08L 23/28 C08L 23/34
C08L 71/03
(25) En (26) En
(21) 03076526.7 (22) 15.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(54) • UV-vernetzbare Elastomerezusammensetzung
• UV curable elastomer composition
• Composition d'élastomère durcissable par
rayons UV
(71) DUPONT DOW ELASTOMERS L.L.C., 300 Bellevue
Parkway, Wilmington, DE 19809, US
(72) Ruepping, Christian, Corsier 1246, CH
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB
(62) 99935585.2 / 1 198 501

C08L 23/16 → (51) C08J 3/24

C08L 23/28 → (51) C08L 23/16

C08L 23/34 → (51) C08L 23/16

C08L 27/12 → (51) B32B 17/10

(51) **C08L 63/00** (11) **1 338 624 A1**
C08K 3/00 C08G 59/68
C08G 59/50 H05K 3/40
H05K 3/46
(25) Ja (26) En
(21) 01983799.6 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09955 14.11.2001
(87) WO 02/044274 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 JP 2000363719
(54) • FLÜSSIGE WÄRMEHÄRTENDE HARZZU-
SAMMENSETZUNG GEDRUCKTE LEITER-
PLATTEN SOWIE VERFAHREN ZU DEREN
HERSTELLUNG
• LIQUID THERMOSETTING RESIN
COMPOSITION, PRINTED WIRING BOARDS
AND PROCESS FOR THEIR PRODUCTION
• COMPOSITION DE RESINE LIQUIDE
THERMODURCISSABLE, CARTES DE CIR-
CUIT IMPRIME ET PROCEDE DE FABRICA-
TION ASSOCIE
(71) Taiyo Ink Manufacturing Co. Ltd, 7-1, Hazawa
2-chome, Nerima-ku, Tokyo 176-8508, JP
(72) TAKAHASHI, Rieko, c/o Taiyo Ink Manufacturing
Co., Ranzanmachi, Hiki-gun, Saitama 355-0222,
JP
KIMURA, Norio, c/o Taiyo Ink Manufacturing Co.,
Ranzanmachi, Hiki-gun, Saitama 355-0222, JP
YODA, Kyoichi, c/o Taiyo Ink Manufacturing Co.,
Ranzanmachi, Hiki-gun, Saitama 355-0222, JP
WATANABE, Yasukazu, c/o Taiyo Ink
Manufacturing, Ranzanmachi, Hiki-gun, Saitama
355-0222, JP
(74) Luderschmidt, Schüller & Partner, John-F.-
Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **C08L 69/00** (11) **1 338 625 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02745866.0 (22) 05.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/06857 05.07.2002
(87) WO 03/004566 2003/03 16.01.2003
(30) 05.07.2001 JP 2001205078

(54) • FLAMMHEMMENDE THERMOPLASTHARZ-
ZUSAMMENSETZUNG
• FLAME-RETARDANT THERMOPLASTIC
RESIN COMPOSITION
• COMPOSITION DE RESINE THERMOPLAS-
TIQUE IGNIFUGUE
(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima
3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
(72) MIYATAKE, Nobuo, Kaneka Corporation, Takasago-
shi, Hyogo 676-8688, JP
TONE, Hiroshi, Kaneka Corporation, Takasago-shi,
Hyogo 676-8688, JP
TAKAKI, Akira, Kaneka Corporation, Takasago-shi,
Hyogo 676-8688, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C08L 71/03 → (51) C08L 23/16

(51) **C08L 77/00** (11) **1 338 626 A1**
C08K 3/10
(25) Ja (26) En
(21) 01961185.4 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07450 30.08.2001
(87) WO 02/044277 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 JP 2000366434
(54) • GEFORMTES HARZ FÜR DEN STRAH-
LUNGSSCHUTZ
• MOLDED RESIN FOR RADIATION SHIELD-
ING
• RESINE MOULEE ANTI-RADIATIONS
(71) KANEBO, LTD., 17-4 Sumida 5-chome Sumida-ku,
Tokyo 131-0031, JP
Kanebo Gohsen, Ltd., 2-2 Umeda 1-chome, Kita-
ku, Osaka-shi, Osaka 530-0001, JP
(72) TOMITA, Hitoshi, Hofu-shi, Yamaguchi 747-0823,
JP
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach
44 01 51, 80750 München, DE

C08L 83/04 → (51) D06M 15/643

C08L 83/06 → (51) D06M 15/643

C08L 101/08 → (51) C08K 5/00

(51) **C09C 1/00** (11) **1 338 627 A1**
C09C 1/30 C09C 3/10
(25) En (26) En
(21) 02290439.5 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • Polymer beschichtete plättchenförmige anorga-
nische Teilchen und Kosmetika selbige enthal-
tend
• Resin-coated scale-like inorganic particles and
cosmetics with the same blended therein
• Particules lamellaires inorganiques revetues
par une résine et composition cosmétique les
contenant
(71) Catalysts & Chemicals Industries Co., Ltd., 580
Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0013, JP
(72) Miyazaki, Takumi, c/o Catalysts & Chem.
Ind.Co.Ltd, Kitakyushu-shi, Fukuoka 808-0027, JP
Tanaka, Hirokazu, c/o Catalysts & Chem.
Ind.Co.Ltd, Kitakyushu-shi, Fukuoka 808-0027, JP
(74) Jolly, Jean-Pierre, et al, Cabinet Jolly 54, rue de
Clichy, 75009 Paris, FR

C09C 1/30 → (51) C09C 1/00

C09C 1/36 → (51) C01G 23/053

(51) **C09C 1/40** (11) **1 338 628 A1**
C09C 3/08 C09D 11/00
C08K 9/04 A61K 7/02
(25) Ja (26) En
(21) 01978955.1 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09520 30.10.2001
(87) WO 02/036689 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 JP 2000335814
(54) • ALUMINIUMPIGMENTZUSAMMENSETZUNG
• ALUMINUM PIGMENT COMPOSITION
• COMPOSITION A BASE DE PIGMENT
D'ALUMINIUM
(71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama
1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
(72) KATSUTA, Shigeki, Yokohama-shi, Kanagawa
234-0052, JP
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C09C 3/08 → (51) C09C 1/40

C09C 3/10 → (51) C09C 1/00

C09D 7/00 → (51) C08G 18/28

(51) **C09D 11/00** (11) **1 338 629 A1**
(25) En (26) En
(21) 03003147.0 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 JP 2002043136
(54) • Tinte zur Tintenstrahlzeichnung und Bilder-
zeugungsverfahren
• Ink for ink-jet recording and image forming
method
• Encre pour enregistrement par jet d'encre et
méthode de formation d'image
(71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku
1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
(72) Nakamura, Masaki, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP
Ninomiya, Hidetaka, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP
Tomotake, Atsushi, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 338 630 A1**
C09D 11/06

(25) De (26) De
(21) 03003296.5 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 DE 10209013
(54) • Offsetdruckfarbe und Verfahren zur Herstel-
lung einer Offsetdruckfarbe
• Offset ink and process for providing an offset
ink
• Encre pour impression offset et méthode d'ob-
tention d'une encre pour impression offset
(71) Epple Druckfarben AG, Gutenbergstrasse 5, 86356
Neusäss-Augsburg, DE
(72) Eisele-Kohler Artur, 86152 Augsburg, DE
Epple Carl, 86150 Augsburg, DE

- (74) Regelman, Thomas, Dr., Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
- (51) **C09D 11/00** (11) **1 338 631 A1**
(25) En (26) En
(21) 03010904.5 (22) 24.02.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (30) 26.02.1993 JP 6133393
24.06.1993 JP 15363293
30.09.1993 JP 24496393
01.10.1993 JP 26781493
29.11.1993 JP 29820193
- (54) • *Tinte, Tintenstrahlverfahren und -vorrichtung*
• *Ink, and ink-jet recording method and instrument using the same*
• *Encre, procédé d'enregistrement par jet d'encre et appareil*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaru-ko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Mafune, Kumiko, Tokyo, JP
Eida, Tsuyoshi, Tokyo, JP
Murai, Keiichi, Tokyo, JP
Hattori, Yoshifumi, Tokyo, JP
Yamamoto, Mayumi, Tokyo, JP
Nishiwaki, Osamu, Tokyo, JP
Takizawa, Yoshihisa, Tokyo, JP
Yamamoto, Takao, Tokyo, JP
Nagashima, Akira, Tokyo, JP
Tonogaki, Masahiko, Tokyo, JP
Sato, Shinichi, Tokyo, JP
Katsuragi, Ryuji, Tokyo, JP
Sanada, Mikio, Tokyo, JP
Teraoka, Hisashi, Tokyo, JP
Saito, Eriko, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (62) 00104226.6 / 1 008 633
94102824.3 / 0 612 820
- (51) **C09D 11/00** (11) **1 338 632 A2**
B41M 5/26 B41M 5/30
B41M 5/34
(25) En (26) En
(21) 03075374.3 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.02.2002 US 79039
- (54) • *Tintenstrahlverfahren*
• *An inkjet printing method*
• *Procédé d'impression à jet d'encre*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Yang, Zhihao, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Sharma, Ravi, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Yandila, Simon, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR
- (51) **C09D 11/00** (11) **1 338 633 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250211.4 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 28.01.2002 US 59689
- (54) • *Zusammensetzungen und Verfahren zur Auswahl von Tintenstrahldrucktinten mit verminderter Pfützenbildung*
• *Compositions and methods for selecting ink-jet inks exhibiting reduced puddling*
• *Compositions et procédés pour choisir des encres pour l'impression par jet d'encre pour diminuer la formation de flaques*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Prasad, Keshava A., San Marcos, CA 92069, US
Gardner, John M., San Diego, CA 92131, US
Morris, Peter C., San Diego, CA 92128, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- C09D 11/00** → (51) C09C 1/40
- C09D 11/06** → (51) C09D 11/00
- (51) **C09D 175/04** (11) **1 338 634 A1**
C08G 18/08 C08G 18/12
C08G 18/66 C08G 18/38
(25) De (26) De
(21) 02028772.8 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 02.02.2002 AT 92002
- (54) • *Oberflächenschutz für lackierte Flächen*
• *Surface protection for painted surfaces*
• *Protection de surface pour surfaces peintes*
- (71) Surface Specialties Austria GmbH, Bundesstrasse 175, 8402 Werdorf, AT
- (72) Schafheutle, Markus, Dr., 8044 Graz, AT
Burkl, Julius, 8053 Graz, AT
- (74) Deckers, Hellmuth, Dr., Patentanwaltkanzlei Zounek, Postfach 3540, 65174 Wiesbaden, DE
- C09D 175/04** → (51) C09J 175/08
- C09D 175/06** → (51) C09J 175/08
- C09J 7/02** → (51) B29C 45/14
- C09J 9/02** → (51) H01B 1/22
- (51) **C09J 175/08** (11) **1 338 635 A1**
C08G 18/10 C08G 18/66
C08G 18/40 C08G 18/63
C08F 283/00 C08G 18/08
C09D 175/06 C09D 175/04
C08G 18/12 C14C 11/00
C08G 18/62 C08G 18/48
C08G 18/67 B32B 27/40
C08G 18/81
(25) De (26) De
(21) 03002388.1 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 22.02.2002 DE 10207571
09.04.2002 DE 10215641
11.06.2002 DE 10225982
- (54) • *Polyurethan-Zusammensetzungen mit geringem Anteil an Diisocyanatmonomer(en)*
• *Polyurethan compositions with low content of diisocyanat monomer(s)*
• *Compositions du polyuréthane avec une teneur peu importante des diisocyanate(s) monomérique(s)*
- (71) Jowat AG, Ernst-Hilker-Strasse 10-14, 32758 Detmold, DE
- (72) Hippold, Theodor, 32108 Bad Salzuffeln, DE
Guse, Dieter, Dr., 32584 Löhne, DE
Terflöth, Christian, Dr., 32760 Detmold, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE
- C09J 201/00** → (51) H01B 1/22
- (51) **C09K 3/14** (11) **1 338 636 A1**
B24B 37/00 C03C 19/00
(25) Ja (26) En
(21) 01972649.6 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08671 02.10.2001
(87) WO 02/031079 2002/16 18.04.2002
(30) 06.10.2000 JP 2000307100
- (54) • *SCHLEIFMITTEL*
• *ABRASIVE MATERIAL*
• *MATI RE ABRASIVE*
- (71) Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd., 11-1 Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8584, JP
- (72) UCHINO, Yoshitsugu, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
YAMASAKI, Hidehiko, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
KUWABARA, Shigeru, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzerstrasse 106, 80797 München, DE
- (51) **C09K 3/18** (11) **1 338 637 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01965598.4 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/07929 13.09.2001
(87) WO 02/024828 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 JP 2000286964
- (54) • *WÄSSRIGE DISPERSION EINES HYDRO- UND OLEOPHOBIERMITTELS UND DEREN HERSTELLUNG*
• *AQUEOUS DISPERSION OF WATER- AND OIL-REPELLENT AND PROCESS FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *DISPERSION AQUEUSE D'EAU ET DE D'OLEOFUGE DE SON PROCÉDE DE FABRICATION*
- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
- (72) AGA, Tsukasa, c/o Yodogawa Works, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
FUKUMORI, Masaki, c/o Yodogawa Works, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- C09K 11/06** → (51) B41M 5/00
- C09K 11/06** → (51) H05B 33/22
- C09K 11/76** → (51) H01J 61/44
- C09K 11/78** → (51) C01B 13/36
- (51) **C09K 15/06** (11) **1 338 638 A1**
A61K 47/48 A61K 47/10
A61K 7/00 A61K 7/48
C07H 3/04 C11B 5/00
(25) Ja (26) En
(21) 01967701.2 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08048 17.09.2001
(87) WO 02/024832 2002/12 28.03.2002

- (30) 19.09.2000 JP 2000284264
20.09.2000 JP 2000285577
- (54) • AGGREGATBILDNER
• AGGREGATE-FORMING AGENT
• AGENT DE FORMAGE D'AGREGAT
- (71) Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, 2-3, 1-chome, Shimoishii, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
- (72) OKU, Kazuyuki, c/o Kabushiki Kaisha Hayashibara, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
KUBOTA, Michio, c/o Kabushiki Kaisha Hayashibara, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
FUKUDA, Shigeharu c/o Kabushiki Kaisha Hayashibara, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
MIYAKE, Toshio, c/o Kabushiki Kaisha Hayashibara, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- C09K 19/52** → (51) C09K 19/54
- (51) **C09K 19/54** (11) **1 338 639 A1**
C09K 19/52 G11B 7/24
G11B 7/00
- (25) En (26) En
(21) 03003841.8 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 JP 2002044622
- (54) • *Lichtempfindliche Flüssigkristallzusammensetzung, Informationsaufzeichnungsmedium und Informationsaufzeichnungsverfahren*
• *Photo-responsive liquid crystal composition, information-recording medium and information-recording process*
• *Composition liquide cristalline photosensible, support d'enregistrement d'informations et procédé d'enregistrement d'informations*
- (71) Kato, Takashi, 7-1-502, Tuchihashi 1-chome, Miyamae-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 216-0005, JP
JSR Corporation, 11-24, Tsukiji 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
- (72) Kato, Takashi, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 216-0005, JP
Moriyama, Masaya, Tokyo 121-0062, JP
Mizoshita, Norihiro, Tokyo 114-0004, JP
- (74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling - Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- C10G 11/02** → (51) C01B 39/48
-
- C10L 1/32** → (51) B01F 3/08
- (51) **C10L 11/04** (11) **1 338 640 A1**
C10L 11/06
- (25) De (26) De
(21) 03003792.3 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 25.02.2002 DE 10207949
- (54) • *Feueranzünder aus Holzwohle*
• *Wood-wool firelighter*
• *Allume-feu en laine de bois*
- (71) Lindner Verpackungen GmbH, Bleikenstrasse 98, 9630 Wattwil, CH
- (72) Werner, Uwe, 8038 Zürich, CH
- Wildhaber-Lindner, Heinz, 9630 Wattwil, CH
Wildberger, Thomas, 9630 Wattwil, CH
- (74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE
-
- C10L 11/06** → (51) C10L 11/04
-
- C10M 125/24** → (51) C23C 22/07
- (51) **C10M 141/02** (11) **1 338 641 A1**
C10M 141/06
// (C10M141/06, 101:02, 129:76, 133:06, 133:56, 137:10, 159:22, 159:24), C10N40:25
- (25) En (26) En
(21) 03003165.2 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 22.02.2002 JP 2002045576
- (54) • *Gleitvorrichtung mit niedriger Reibung*
• *Low-friction sliding mechanism*
• *Dispositif de glissement à faible frottement*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
Nippon Oil Corporation, 3-12, Nishi-shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8412, JP
- (72) Shirahama, Shinichi, Nippon Oil Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
Konishi, Shozaburo, Nippon Oil Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
Kano, Makoto, Yokohama-shi, Kanagawa 245-0002, JP
Yasuda, Yoshiteru, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0012, JP
Sakane, Tokio, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0032, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- C10M 141/06** → (51) C10M 141/02
-
- C10M 145/10** → (51) C23C 22/07
- (51) **C10M 159/18** (11) **1 338 642 A1**
C07F 11/00
// (C10M159/18, 125:10, 129:72, 133:06, 133:12, 137:10), C10N10:12, C10N30:10, C10N40:25
- (25) En (26) En
(21) 03250646.1 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 08.02.2002 US 67768
- (54) • *Molybdän enthaltende Additivzusammensetzungen für Schmiermittel und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Molybdenum-containing lubricant additive compositions, and processes for making the same*
• *Compositions d'additifs pour lubrifiants contenant du molybdène et leurs méthodes de préparation*
- (71) ETHYL CORPORATION, 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia 23219-4304, US
- (72) Gatto, Vincent J., Midlothian, Virginia 23112, US
- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (51) **C10M 169/04** (11) **1 338 643 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250413.6 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.02.2002 US 79798
- (54) • *Schmierölzusammensetzung*
• *Lubricating oil composition*
• *Composition d'huile lubrifiante*
- (71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
- (72) Hartley, Rolfe J., Rockaway, New Jersey 07866, US
Waddoups, Malcolm, Westfield, New Jersey 07090, US
Bloch, Ricardo A., Scotch Plains, New Jersey 07076, US
Glyde, Roger W., Bampton, Oxfordshire OX1B 2BN, GB
Robson, Robert, Abingdon, Oxfordshire OX14 1DS, GB
- (74) Arunasalam, Velautha-Cumaran, Infineum UK Limited P.O. Box 1 Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
-
- C10M 173/02** → (51) C23C 22/07
-
- C11B 5/00** → (51) C09K 15/06
-
- C11D 1/52** → (51) C12N 15/09
-
- C11D 1/68** → (51) C12N 15/09
-
- C11D 1/72** → (51) C12N 15/09
-
- C11D 1/74** → (51) C12N 15/09
-
- C11D 1/75** → (51) C12N 15/09
- (51) **C11D 1/90** (11) **1 338 644 A1**
C07C 211/63 C07C 217/08
C07C 233/10 C07C 233/36
C07C 291/04 C08L 5/00
C07D 261/00
- (25) De (26) De
(21) 03002939.1 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 23.02.2002 DE 10207924
- (54) • *Hochkonzentrierte wässrige Lösungen von Betainen oder Aminoxiden*
• *Concentrated aqueous solutions of betains or amine oxides*
• *Solutions aqueuses concentrées de bétaines ou oxides d'amines*
- (71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Keck, Helmut, 84508 Burgkirchen, DE
Weinelt, Frank, Dr., 84508 Burgkirchen, DE
- (74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisisy-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
-
- (51) **C11D 3/02** (11) **1 338 645 A1**
C11D 11/00 C11D 7/10
C11D 7/08 H01J 9/22
- (25) En (26) En
(21) 02010618.3 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.02.2002 KR 2002009240
22.03.2002 KR 2002015508
- (54) • *Reinigungsmittel und Reinigungsverfahren von Farbkathodenstrahlröhren*
• *A cleaning material of color cathode ray tube panel and the cleaning method using the same*
• *Composition et procédé de nettoyage d'un tube cathodique en couleur*
- (71) LG.PHILIPS DISPLAYS KOREA CO., LTD., 184, KONGDAN-DONG, KUMI-SHI, KYONGSANGBUK-DO, KR
- (72) Kim, Yeoung, Ku, Kumi-shi, Kyongsangbuk-do, KR
Lee, Keun, Pil, Tong-ku, Taegu-kwangyokshi, KR
Lim, Kyoung, Ryul, Susong-gu, Taegu-kwangyokshi, KR
- (74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiittl & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
-
- C11D 3/37** → (51) C12N 15/09
- (51) **C11D 3/386** (11) **1 338 646 A2**
D06M 16/00 D21H 17/00
(25) En (26) En
(21) 03010680.1 (22) 17.12.1996
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT
(30) 21.12.1995 DK 145495
(54) • *Verwendung von Xyloglucanendotransglycosylase*
• *Use of xyloglucan endotransglycosylase (xet)*
• *Utilisation d'une xyloglucane endotransglycosylase (xet)*
- (71) Novozymes A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
- (72) Kofod, Lene, Venke, 4350 Uggerlose, DK
Lund, Henrik, 2942 Skodsborg, DK
- (74) Bendiksen, Henrik, Novozymes A/S, Patents, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
- (62) 96943880.3 / 0 868 559
-
- C11D 3/386** → (51) C12N 15/09
-
- C11D 3/50** → (51) A61L 9/04
-
- C11D 7/08** → (51) C11D 3/02
-
- C11D 7/10** → (51) C11D 3/02
-
- C11D 7/50** → (51) C23G 5/024
-
- C11D 11/00** → (51) C11D 3/02
-
- C11D 11/00** → (51) C23G 5/024
-
- C12N 1/15** → (51) C12N 15/09
- (51) **C12N 1/18** (11) **1 338 647 A2**
A21D 8/04
(25) En (26) En
(21) 03250954.9 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 JP 2002044331
28.05.2002 JP 2002153853
- (54) • *Hefe zur Herstellung von Brot*
• *Yeast used for making bread*
• *Levure pour la préparation de pain*
- (71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
- (72) Toshiaki, Imura, c/o Kyowa Hakko Kogyo Co Ltd, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0398, JP
Hideki, Kawasaki, c/o Kyowa Hakko Kogyo Co Ltd, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0398, JP
- (74) Denholm, Anna Marie, D Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- C12N 1/19** → (51) C12N 15/09
-
- C12N 1/21** → (51) C12N 15/09
-
- C12N 5/06** → (51) A61L 27/24
-
- C12N 5/06** → (51) C07K 14/705
- (51) **C12N 5/08** (11) **1 338 648 A1**
A61K 35/14 A01N 1/02
(25) En (26) En
(21) 03000701.7 (22) 28.04.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 29.05.1992 US 891277
- (54) • *Im immobilisierten Zustand getrocknete pharmazeutisch verträgliche menschliche Blutplättchen*
• *Pharmaceutically acceptable fixed-dried human blood platelets*
• *Plaquettes de sang humain fixes, séchées, pharmaceutiquement acceptables*
- (71) THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, Office of Research Services, CB 4100, 300 Bynum Hall, Chapel Hill, NC 27599-4100, US
EAST CAROLINA UNIVERSITY, 210 Spilman Building, Greenville, NC 27858-4353, US
- (72) Read, Marjorie S., Durham, NC 27705, US
Reddick, Robert L., Durham, NC 27707, US
Bode, Arthur P., Greenville, NC 27834, US
- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB
- (62) 93910993.0 / 0 642 301
-
- C12N 5/10** → (51) C07K 14/705
-
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/09
-
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/29
-
- C12N 5/10** → (51) C12Q 1/68
-
- C12N 5/16** → (51) A01K 67/027
-
- C12N 9/42** → (51) C12N 15/09
- (51) **C12N 15/09** (11) **1 338 649 A1**
C07K 14/47 C07K 16/18
C12N 5/10 C12P 21/02
C12P 21/08 A61K 38/00
A61K 39/395 A61K 48/00
A61P 9/10 G01N 33/15
G01N 33/50
- (25) Ja (26) En
(21) 01978935.3 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/09478 29.10.2001
(87) WO 02/036763 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 JP 2000331401
(54) • *NEUES GEN MIT UEBEREXPRESSION IM HERZEN UND IN DEN MUSKELN UND DESSEN GEBRAUCH*
• *NOVEL GENE OVEREXPRESSED IN HEART AND SKELETAL MUSCLE AND USE THEREOF*
• *NOUVEAU GENE SUREXPRIME DANS LE COEUR ET LES MUSCLES ET SON UTILISATION*
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) KOYAMA, Nobuyuki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
-
- TANIDA, Seiichi, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0857, JP
- WATANABE, Toshifumi, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0092, JP
- (74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB
-
- (51) **C12N 15/09** (11) **1 338 650 A1**
C11D 1/52 C11D 1/68
C11D 1/72 C11D 1/74
C11D 1/75 C11D 3/37
C11D 3/386 C12N 9/42
C12S 11/00 D06L 3/11
D06M 16/00 D21C 5/02
D21H 21/10
- (25) Ja (26) En
(21) 01981066.2 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/09858 12.11.2001
(87) WO 02/038754 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2000343921
(54) • *NICHTIONISCHES TENSID ENTHALTENDE CELLULOSEPRÄPARATION UND VERFAHREN ZUR FASERBEHANDLUNG*
• *CELLULOSE PREPARATION CONTAINING NONIONIC SURFACTANT AND METHOD OF TREATING FIBER*
• *PREPARATION DE CELLULOSE CONTENANT DES TENSIOACTIFS NON IONIQUES ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE FIBRE*
- (71) Meiji Seika Kaisha, Ltd., 4-16, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8002, JP
- (72) KOGA, Jinichiro Health & Bioscience Lab., Sakado-shi Saitama 350-0289, JP
NAKANE, Akitaka Health & Bioscience Lab., Sakado-shi Saitama 350-0289, JP
BABA, Yuko Health & Bioscience Lab., Sakado-shi Saitama 350-0289, JP
KONO, Toshiaki Health & Bioscience Lab., Sakado-shi Saitama 350-0289, JP
- (74) Gillard, Richard Edward, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- (51) **C12N 15/09** (11) **1 338 651 A1**
C12N 15/12 C07K 14/705
C12N 1/15 C12N 1/19
C12N 1/21 C12N 5/10
C12Q 1/02 A61K 38/00
A61P 3/10 A61P 43/00
- (25) Ja (26) En
(21) 01998193.5 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/10472 30.11.2001
(87) WO 02/044362 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 JP 2000367349
10.08.2001 JP 2001243841
(54) • *VERFAHREN ZUM SCREENING VON DIABETES-HEILVERFAHREN*
• *METHOD OF SCREENING REMEDY FOR DIABETES*
• *PROCEDE DE DEPISTAGE D'UN REMEDE*
- (71) YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No. 3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP
- (72) OHISHI, T., c/o Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
TAKASAKI, J, c/o Yamanouchi Pharmaceutical Co. Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP

MATSUMOTO, M, c/o Yamanouchi Pharmaceutical Co Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
SAITO, T., c/o Yamanouchi Pharmaceutical Co Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
KAMOYARA, Masazumi, Yamanouchi Pharmaceutical Co, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
SOGA, Takatoshi, c/o Yamanouchi Pharmaceutical Co, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
YOSHIDA, Shigeru, c/o Yamanouchi Pharmaceutical Co, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
UEDA, Yoshitaka, c/o Yamanouchi Pharmaceutical Co, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 15/09 → (51) C12Q 1/02

C12N 15/10 → (51) C12N 15/85

C12N 15/11 → (51) C07K 14/15

C12N 15/11 → (51) C07K 14/22

C12N 15/11 → (51) C07K 14/39

C12N 15/12 → (51) A01K 67/027

C12N 15/12 → (51) C12N 15/09

(51) **C12N 15/29** (11) **1 338 652 A2**
C07K 14/415 C12N 5/10
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 03011698.2 (22) 19.03.1999
(84) DE FR GB
(30) 23.03.1998 US 78948 P
(54) • *Pflanzenzelle Cyclin Gene*
• *Plant cell cyclin genes*
• *Génés de cycline de cellules végétales*
(71) E.I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(62) 99912723.6 / 1 063 979

C12N 15/31 → (51) C07K 14/22

C12N 15/48 → (51) C07K 14/15

C12N 15/62 → (51) C07K 14/39

C12N 15/70 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12N 15/85** (11) **1 338 653 A2**
C12N 15/10 A01K 67/027
(25) En (26) En
(21) 03000821.3 (22) 19.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 21.10.1994 SE 9403613
(54) • *Verbessertes Expressionsvektor für die Herstellung rekombinanter Proteine*
• *Improvement of an expression vector for production of recombinant proteins*
• *Amelioration d'un vecteur d'expression destiné à la production de protéines de recombinaison*
(71) Biovitrum Aktiebolag, 112 76 Stockholm, SE
(72) Norstedt, Gunnar, 167 75 Bromma, SE
Wood, Tim, 131 42 Nacka, SE
Silva, Daniel, IN 46220, US
Enberg, Bertil, 147 92 Grödinge, SE
Lobie, Peter MD PhD., Singapore, SI
Haldosen, Lars-Arne, 144 44 Rönninge, SE

(74) Höglund, Lars, Biovitrum AB, Patent Department, 112 76 Stockholm, SE
(62) 95936162.7 / 0 782 628

(51) **C12P 19/38** (11) **1 338 654 A1**
// C12N15:09

(25) Ja (26) En
(21) 01980986.2 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/09701 06.11.2001
(87) WO 02/036800 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 JP 2000337715
14.12.2000 JP 2000380576
22.03.2001 JP 2001082857
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER NUKLEOSIDVERBINDUNG*
• *PROCESS FOR PRODUCING NUCLEOSIDE COMPOUND*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE COMPOSE NUCLEOSIDE*

(71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
(72) ARAKI, Tadashi, Mobara-shi, Chiba 297-0117, JP
IKEDA, Ichiro, Mobara-shi, Chiba 297-0117, JP
TAKAHASHI, Katsuyuki, Mobara-shi, Chiba 297-0117, JP
ITO, Kiyoshi, Mobara-shi, Chiba 297-0117, JP
ASANO, Tamotsu, Mobara-shi, Chiba 297-0117, JP
NIKUMARU, Seiya, Mobara-shi, Chiba 297-0117, JP
NAKAMURA, Takeshi, Mobara-shi, Chiba 297-0117, JP
ISHIBASHI, Hiroki, Omuta-shi, Fukuoka 836-8610, JP
NAGAHARA, Kiyoteru, Omuta-shi, Fukuoka 836-8610, JP
FUKUIRI, Yasushi, Omuta-shi, Fukuoka 836-8610, JP
(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12P 21/00 → (51) C07K 14/15

C12P 21/02 → (51) C12N 15/09

C12P 21/08 → (51) C12N 15/09

C12Q 1/00 → (51) C07K 14/22

(51) **C12Q 1/02** (11) **1 338 655 A1**
C12Q 1/48 C12N 15/09
C07K 16/18 C07K 14/47
A61K 39/395 A61P 43/00
A61P 35/00 A61P 9/00
A61K 45/00 G01N 33/15
G01N 33/50
(25) Ja (26) En
(21) 01972658.7 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08684 02.10.2001
(87) WO 02/029090 2002/15 11.04.2002
(30) 03.10.2000 JP 2000000303
(54) • *DIE BINDUNG EINES SIGNALÜBERTAGEN- DEN MOLEKÜLS AN AM TYROSIN IN POSITION 1175 PHOSPHORYLIERTES KDR/FLK-1 HEMMENDE SUBSTANZ UND IHRE VERWENDUNG*
• *SUBSTANCE INHIBITING THE BINDING OF SIGNAL TRANSDUCING MOLECULE TO KDR/FLK-1 PHOSPHORYLATED AT TYROSINE AT THE 1175-POSITION AND METHOD OF USING THE SAME*

• *SUBSTANCE INHIBANT LA FIXATION DE LA MOLECULE DE TRANSDUCTION DE SIGNAL AU RECEPTEUR KDR/FLK-1 PHOSPHORYLE AU NIVEAU DE LA TYROSINE A LA POSITION 1175 ET TECHNIQUE D'UTILISATION*

(71) Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd, 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
Shibuya, Masabumi, 5374-18-601, Shiba, Kawaguchi-shi, Saitama 333-0866, JP
(72) SHIBUYA, Masabumi, Kawaguchi-shi, Saitama 333-0866, JP
TAKAHASHI, Tomoko, Narashino-shi, Chiba 275-0021, JP
Furuya, Akiko Tokyo Res. Lab. Kyowa Hakko Kog. Co., Machida-shi, Tokyo 194-0023, JP
Shitara, Kenya Tokyo Res. Lab. Kyowa Hakko Kog. Co., Machida-shi, Tokyo 194-0023, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12Q 1/02 → (51) C12N 15/09

(51) **C12Q 1/14** (11) **1 338 656 A1**
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 03003576.0 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 US 81923
(54) • *Gruppe-A-Streptococcus Detektion*
• *Detection of group A streptococcus*
• *Détection de streptococcus du groupe A*
(71) MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH, 200 First Street S.W., Rochester, MN 55905, US
(72) Uhl, James R., Rochester, Minnesota 55902, US
Cockerill III, Franklin R., Rochester, Minnesota 55905, US
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

C12Q 1/48 → (51) C12Q 1/02

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 338 657 A1**
C12R 1/32 C07K 16/12
C07K 14/35 A61K 39/04
G01N 33/569 C12N 5/10
C12N 15/70

(25) En (26) En
(21) 02290458.5 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Spezifisch vom Genom von Mycobacterium tuberculosis deletierte Sequenzen und deren Verwendung in der Diagnostik und als Vakzine*
• *Sequences specifically deleted from Mycobacterium tuberculosis genome and their use in diagnostics and as vaccines*
• *Séquences spécifiquement délétées du génome de Mycobacterium tuberculosis et leur utilisation dans des diagnostics et comme vaccins*
(71) INSTITUT PASTEUR, 25/28, rue du Docteur Roux, 75015 Paris, FR
(72) Cole, Stewart, 75724 Paris Cedex 15, FR
Brosch, Roland, 75724 Paris Cedex 15, FR
Gordon, Stephen, Glyn Hewinson, New Haw, Addelstone, Surrey KT15 3NB, GB
Eiglmeier, Karin, 75724 Paris Cedex 15, FR
Garnier, Thierry, 75724 Paris Cedex 15, FR

(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR	(51) C22B 1/16 (11) 1 338 660 A1	(51) C22C 9/00 (11) 1 338 662 A1
	(25) Ja (26) En	C22C 1/08
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/29	(21) 01978958.5 (22) 30.10.2001	(25) En (26) En
C12Q 1/68 → (51) C12Q 1/14	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(21) 03250897.0 (22) 13.02.2003
C12R 1/32 → (51) C12Q 1/68	AL LT LV MK RO SI	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
C12S 11/00 → (51) C12N 15/09	(86) JP 01/09523 30.10.2001	AL LT LV MK RO
C14C 11/00 → (51) C09J 175/08	(87) WO 02/036836 2002/19 10.05.2002	(30) 21.02.2002 JP 2002044889
C21D 1/74 → (51) C21D 1/76	(30) 30.10.2000 JP 2000331181 30.10.2000 JP 2000331182 06.09.2001 JP 2001269795 06.09.2001 JP 2001269796	(54) • <i>Legierung auf Kupferbasis und Verfahren zur Herstellung von hochfestem Schmiedestück mit hoher Wärmeleitfähigkeit, das diese Legierung verwendet</i> • <i>Cu-based alloy and method of manufacturing high strength and high thermal conductive forged article using the same</i> • <i>Alliage au cuivre et procédé de fabrication d'un article forgé à haute résistance et à conductibilité thermique élevée, comportant cet alliage</i>
(51) C21D 1/76 (11) 1 338 658 A2	(54) • <i>METALLOXID ENTHALTENDES GRÜNPELLET FÜR REDUKTIONSOFFEN, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG, VERFAHREN ZU SEINER REDUKTION UND REDUKTIONSVORRICHTUNGEN</i> • <i>METAL OXIDE-CONTAINING GREEN PELLET FOR REDUCING FURNACE, METHOD FOR PRODUCTION THEREOF, METHOD FOR REDUCTION THEREOF, AND REDUCTION FACILITIES</i> • <i>GRANULES VERTS CONTENANT DES OXYDES METALLIQUES POUR FOUR DE REDUCTION, PROCEDE DE PRODUCTION DE CES GRANULES, PROCEDE DE REDUCTION DE CES GRANULES ET INSTALLATIONS DE REDUCTION</i>	(71) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., 2-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(25) De (26) De	(71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP	(72) Mino, Kazuaki, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
(21) 03003368.2 (22) 14.02.2003	(72) IBARAKI, Tetuharu, C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Kimitsu-shi, Chiba 299-1193, JP	(74) Mounteney, Simon James, Marks & Clerk, 57-60 Lincolns Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	ODA, Hiroshi, C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Kimitsu-shi, Chiba 299-1193, JP	
AL LT LV MK RO	IMURA, Shoji, C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Kimitsu-shi, Chiba 299-1193, JP	(51) C22C 19/03 (11) 1 338 663 A1
(30) 26.02.2002 DE 10208267	TAKAHASHI, Masaharu, C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Kimitsu-shi, Chiba 299-1193, JP	(25) Ja (26) En
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Wärmebehandlung von Werkstücken</i> • <i>Method and device for heat treating work-pieces</i> • <i>Procédé et dispositif pour le traitement thermique de pièces</i>	(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	(21) 01982837.5 (22) 16.11.2001
(71) WESTFALEN AG, Industrieweg 43-63, D-48155 Münster, DE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
WMU Wärmebehandlungsanlagen für Industrie und Umwelttechnik GmbH, Edisonstrasse 15, 59199 Bönen, DE		(86) JP 01/10075 16.11.2001
(72) Breloer, Andreas, 59174 Kamen, DE		(87) WO 02/040728 2002/21 23.05.2002
Uschkoreit, 59174 Kamen, DE		(30) 16.11.2000 JP 2000349206
Thurrow, Reiner, 59514 Welver, DE		(54) • <i>HITZEBESTÄNDIGE, AUF NICKEL BASIERENDE LEGIERUNG UND DIESE BEINHALTENDE SCHWEISSVERBINDUNG</i> • <i>NI-BASE HEAT-RESISTANT ALLOY AND WELD JOINT USING THE SAME</i> • <i>ALLIAGE REFRACTAIRE A BASE DE NICKEL (NI) ET JOINT SOUDE INTEGRANT CELUI-CI</i>
(74) Weiss, Peter, Dr. rer. nat., Dr. Weiss, Weiss & Brecht Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE		(71) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
C21D 6/00 → (51) B22D 11/06		(72) OGAWA, Kazuhiro, c/o Sumitomo Metal Ind., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
C21D 9/46 → (51) C22C 38/00		KITAMURA, Kazuyuki, c/o Sumitomo Metal Ind., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(51) C21D 9/56 (11) 1 338 659 A1		OKADA, Hirokazu /o Sumitomo Metal Ind., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
B01D 46/30		NISHIYAMA, Yoshitaka, c/o Sumitomo Metal Ind., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(25) En (26) En		(74) Uchida, Kenji, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR
(21) 03003222.1 (22) 20.02.2003		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 22.02.2002 JP 2002046339		
(54) • <i>Vorrichtung zum Entfernen von weissem Staub für einen Durchlaufglühofen</i> • <i>White powder removing device for continuous annealing furnace</i> • <i>Dispositif pour enlever de la poudre blanche d'un four de recuit en continu</i>		
(71) Chugai Ro Co., Ltd., 4-7 Kyomachibori 2-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0003, JP		
(72) Osamura, Akio, Chugai Ro Co., Ltd., Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0003, JP		
Nakagawa, Hiroo, Chugai Ro Co., Ltd., Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0003, JP		
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE		
	(51) C22C 1/08 (11) 1 338 661 A1	
	(25) En (26) En	
	(21) 03002226.3 (22) 31.01.2003	
	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
	AL LT LV MK RO	
	(30) 15.02.2002 JP 2002039355	
	(54) • <i>Metallschaum und Verfahren zu seiner Herstellung</i> • <i>Foamed/porous metal and method for manufacturing the same</i> • <i>Une mousse métallique et procédé pour sa fabrication</i>	
	(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP	
	(72) Ishikawa, Ryoichi, c/oHonda R & D. Co., Ltd., Wako-shi, Saitama, JP	
	Shibata, Katsuhiro, c/oHonda R & D. Co., Ltd., Wako-shi, Saitama, JP	
	Nakamura, Takashi, Sendai-shi, Miyagi, JP	
	(74) Böhmer, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE	
	C22C 1/08 → (51) C22C 9/00	

Shoji, Ryo, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Tamura, Hisashi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

C22C 33/02 → (51) B22D 11/06

(51) **C22C 38/00** (11) **1 338 665 A1**
C22C 38/14 C22C 38/38
C21D 9/46

(25) Ja (26) En
(21) 01980929.2 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/09469 29.10.2001
(87) WO 02/036840 2002/19 10.05.2002
(30) 31.10.2000 JP 2000331681
31.10.2000 JP 2000331682
31.01.2001 JP 2001022726
20.02.2001 JP 2001044351
20.02.2001 JP 2001044352
20.02.2001 JP 2001044354
20.02.2001 JP 2001044355
18.09.2001 JP 2001282774

(54) • HOCHFESTES WARMGEWALZTES STAHLBLECH UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• HIGH TENSILE HOT ROLLED STEEL SHEET AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF
• TOLE D'ACIER LAMINEE A CHAUD PRESENTANT UNE RESISTANCE ELEVEE A LA TRACTION ET PROCEDE DE FABRICATION

(71) NKK CORPORATION, 1-2, Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) FUNAKAWA, Yoshimasa, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP
SHIOZAKI, Tsuyoshi, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP
TOMITA, Kunikazu, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP
SAITO, Takanobu, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP
NAKATA, Hiroshi, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP
SATO, Kaoru, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP
SUWA, Minoru, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP
YAMAMOTO, Tetsuo, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP
MURAO, Yasuhiro, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP
MAEDA, Eeiji, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-0005, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C22C 38/00** (11) **1 338 666 A1**
H01J 29/07 H01J 9/14
(25) Ja (26) En
(21) 01983803.6 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09964 14.11.2001
(87) WO 02/042509 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 JP 2000354284

(54) • MATERIAL FÜR SCHATTENMASKE, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG, DAS MATERIAL ENTHALTENDE SCHATTENMASKE UND BILDRÖHRE MIT DER SCHATTENMASKE

• MATERIAL FOR SHADOW MASK, METHOD FOR PRODUCTION THEREOF, SHADOW MASK COMPRISING THE MATERIAL AND PICTURE TUBE USING THE SHADOW MASK
• PROCEDE DESTINE A UN MASQUE PERFORE, PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT, MASQUE PERFORE COMPRENANT DES MATERIAUX ET TUBE D'IMAGES UTILISANT LE MASQUE PERFORE

(71) Toyo Kohan Co., Ltd., 2-12, Yonbancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8447, JP
(72) UEDA, Toshiyuki c/o TOYO KOHAN CO., LTD., Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-8611, JP
Yabuta, Naomi c/o TOYO KOHAN CO., LTD., Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-8611, JP
Aoki, Shinichi c/o TOYO KOHAN CO., LTD., Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-8611, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C22C 38/00** (11) **1 338 667 A1**
C21D 9/46 C23C 2/06

(25) Ja (26) En
(21) 01998666.0 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/10340 27.11.2001
(87) WO 02/044434 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 JP 2000361273
28.11.2000 JP 2000361274
10.10.2001 JP 2001312687
10.10.2001 JP 2001312688

(54) • KOMPOSITSTRUKTUR-STAHPLATTE MIT HOHER ZUGFESTIGKEIT, BESCHICHTETE KOMPOSITSTRUKTUR-STAHPLATTE MIT HOHER ZUGFESTIGKEIT UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN
• COMPOSITE STRUCTURE TYPE HIGH TENSILE STRENGTH STEEL PLATE, PLATED PLATE OF COMPOSITE STRUCTURE TYPE HIGH TENSILE STRENGTH STEEL AND METHOD FOR THEIR PRODUCTION
• TOLE D'ACIER LAMINEE A FROID PRESENTANT UNE RESISTANCE ELEVEE A LA TRACTION DU TYPE STRUCTURE COMPOSITE

(71) Kawasaki Steel Corporation, 1-28 Kitahonmachidori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0075, JP
(72) MATSUOKA, Saiji, Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
HANAZAWA, Kazuhiro, Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
SHIMIZU, Tetsuo, c/o Kawasaki Steel Corporation, Kurashiki-shi, Okayama 712, JP
SAKATA, Kei, Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

C22C 38/00 → (51) B22D 11/06

C22C 38/14 → (51) C22C 38/00

C22C 38/38 → (51) C22C 38/00

C22C 45/02 → (51) B22D 11/06

C22F 1/047 → (51) C22C 21/06

(51) **C22F 1/10** (11) **1 338 668 A1**
C23F 1/20 C23F 1/44
C23C 10/58
(25) En (26) En
(21) 03250787.3 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 08.02.2002 US 71129
(54) • Verfahren zur Herstellung oder zur Reparatur eines Superlegierungsteil, vorbeugen die Bildung einer sekundären Reaktionszone
• Method for manufacturing or repairing superalloy articles and preventing the formation of secondary reaction zone in susceptible articles
• Methode pour fabriquer ou reparer des pièces en superalliage, prevenant la formation de zones de formation secondaires

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Grossman, Theodore Robert, Hamilton, Ohio 45011, US
Rajala, Ronald Gustav, Loveland, Ohio 45140, US
Burnett, Dwayne Edward, Liberty Township, Ohio 45011, US
Walston, William Scott, Mason, Ohio 45040, US
Murphy, Wendy Howard, Cincinnati, Ohio 45241, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C23C 2/06 → (51) C22C 38/00

(51) **C23C 2/28** (11) **1 338 669 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008199.6 (22) 29.06.1994
(84) DE GB
(30) 30.06.1993 JP 18670593
30.06.1993 JP 18670693
20.12.1993 JP 34482893
24.12.1993 JP 34774793

(54) • Verfahren zur Herstellung einer legierten Eisen-Zink feuerverzinkten Stahlplatte mit guter Pressbarkeit
• Method for manufacturing an alloying-treated iron-zinc alloy dip-plated steel sheet excellent in press-formability
• Procédé de fabrication d'une tole d'acier allié de fer et zinc par immersion à chaud ayant une excellente aptitude au moulage-pressage

(71) NKK CORPORATION, 1-2, 1-chome Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Sakurai, Michitaka, c/o NKK Corporation, Tokyo 100, JP
Tahara, Kenji, c/o NKK Corporation, Tokyo 100, JP
Inagaki, Junichi, c/o NKK Corporation, Tokyo 100, JP
Watanabe, Toyofumi, c/o NKK Corporation, Tokyo 100, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
(62) 98111150.3 / 0 882 810
94919818.8 / 0 657 561

(51) **C23C 4/04** (11) **1 338 670 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002171.1 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.02.2002 JP 2002036108
(54) • Abreibbare Beschichtung und Verfahren zur Herstellung

- *Abradable coating and method for forming same*
 - *Revêtement abrasable et procédé de préparation*
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Hasezaki, Kazuhiro, Nagoya Guidance Prop. Sys. W., Higashi Tanaka, Komaki, Aichi 485-8561, JP
- Shimizu, Kunihiko, Nagoya Guidance Prop. Sys. W., Higashi Tanaka, Komaki, Aichi 485-8561, JP
- Senda, Makoto, Nagoya Aerospace Systems Works, Minato-ku, Nagoya, Aichi-ken 455-8515, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

C23C 4/10 → (51) C23C 4/12

- (51) **C23C 4/12** (11) **1 338 671 A1**
C23C 4/10 C01B 13/02
B01D 71/02 B01D 53/22
B05B 7/20 C04B 35/01
H01M 8/02
- (25) En (26) En
(21) 02003984.8 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Durch Plasmaspritzen aufgebrachten Membranbeschichtungen für den Sauerstofftransport*
• *Plasma sprayed oxygen transport membrane coatings*
• *Revetements de membrane pour le transport d'oxygene déposées par jet de plasma*
- (71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
- (72) Chen, Jack Chieh-Cheng, Engineer, Getzville, New York 14068, US
- Chen, Hancun, Engineer, Williamsville, New York 14221, US
- Prasad, Ravi, Engineer, East Amherst, New York 14051, US
- Whichard, Glenn, Engineer, Centerville, Virginia 20120, US
- (74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

C23C 10/58 → (51) C22F 1/10

- (51) **C23C 14/08** (11) **1 338 672 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01970234.9 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08403 26.09.2001
(87) WO 02/029129 2002/15 11.04.2002
(30) 03.10.2000 JP 2000303371
- (54) • *PIEZOELEKTRISCHE DÜNNE FOLIE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND DIESE ENTHALTENDES PIEZOELEKTRISCHES ELEMENT, TINTENSTRAHL-DRUCKKOPF MIT DEM PIEZOELEKTRISCHEN ELEMENT UND TINTENSTRAHL-AUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG*
• *PIEZOELECTRIC THIN FILM AND METHOD FOR PREPARATION THEREOF, AND PIEZO-ELECTRIC ELEMENT HAVING THE PIEZO-ELECTRIC THIN FILM, INK-JET HEAD USING THE PIEZO-ELECTRIC ELEMENT, AND INK-JET RECORDING DEVICE HAVING THE INK-JET HEAD*
• *FILM MINCE PIEZO-ELECTRIQUE ET SON PROCEDE DE PREPARATION, ET ELEMENT PIEZO-ELECTRIQUE COMPORTANT LE*

- FILM MINCE PIEZO-ELECTRIQUE, TETE A JET D'ENCRE UTILISANT L'ELEMENT PIEZO-ELECTRIQUE ET DISPOSITIF D'IMPRESSSION A JET D'ENCRE DOTE DE LA TETE A JET D'ENCRE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) TORII, Hideo, Higashiosaka-shi, Osaka 578-0976, JP
- KAMADA, Takeshi, Nara-shi, Nara 631-0027, JP
- KANNO, Isaku, Nara-shi, Nara 631-0062, JP
- TAKAYAMA, Ryoichi, Suita-shi, Osaka 564-0081, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C23C 14/12** (11) **1 338 673 A1**
C23C 14/50 C23C 14/24
(25) En (26) En
(21) 03003757.6 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 25.02.2002 JP 2002047508
- (54) • *Vakuum-Aufdampfvorrichtung und Beschichtungsverfahren*
• *Vacuum evaporation system and coating method*
• *Dispositif d'évaporation sous vide et procédé de revêtement*
- (71) SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD., 398 Hase, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP
- (72) Yamazaki, Shunpei, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
- Murakami, Masakazu, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
- Ohtani, Hisashi, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C23C 14/24 → (51) C23C 14/12

C23C 14/50 → (51) C23C 14/12

- (51) **C23C 16/14** (11) **1 338 674 A1**
C23C 16/448 C23C 16/52
(25) En (26) En
(21) 03002047.3 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 05.02.2002 JP 2002027727
05.02.2002 JP 2002027733
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung eines metallischen Films*
• *Metal film production apparatus and method*
• *Appareillage et procédé pour la fabrication d'un film métallique*
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Sakamoto, Hitoshi, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- Yahata, Naoki, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- Ooba, Yoshiyuki, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C23C 16/448 → (51) C23C 16/14

C23C 16/52 → (51) C23C 16/14

- (51) **C23C 18/44** (11) **1 338 675 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01965688.3 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08086 18.09.2001
(87) WO 02/022909 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 JP 2000282108
- (54) • *LÖSUNG UND VERFAHREN ZUR STROMLOSSEN VERGOLDUNG*
• *ELECTROLESS GOLD PLATING SOLUTION AND METHOD FOR ELECTROLESS GOLD PLATING*
• *SOLUTION POUR DORURE AUTOCATALYTIQUE ET PROCEDE CORRESPONDANT*
- (71) Hitachi Chemical Company, Ltd., 1-1, 2-chome, Nishishinjuku Shinjuku-ku, Tokyo 163-0449, JP
- (72) TAKAHASHI, Akio, Shimodate-shi Ibaraki 308-0000, JP
- YAMAMOTO, Hiroshi, Yuki-shi Ibaraki 307-0001, JP
- NAKAJIMA, Sumiko, Yuki-shi Ibaraki 307-0000, JP
- HASEGAWA, Kiyoshi, Yuki-shi Ibaraki 307-0001, JP
- MURAKAMI, Kanji, Mito-shi Ibaraki 310-0852, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **C23C 22/07** (11) **1 338 676 A1**
C23C 22/12 C23C 22/18
C23C 22/20 C23C 22/22
C23C 22/78 C23C 22/83

- (25) Ja (26) En
(21) 00971790.1 (22) 06.11.2000
(84) DE ES FR GB
(86) JP 00/07774 06.11.2000
(87) WO 02/036854 2002/19 10.05.2002
- (54) • *MIT AUF ZINK BASIERENDEM METALL GALVANISIERTES, MIT PHOSPHAT BEHANDELTES STAHLBLECH MIT HERVORRAGENDER FORMBARKEIT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *ZINC-BASED METAL PLATED STEEL SHEET TREATED WITH PHOSPHATE EXCELLENT IN FORMABILITY AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *FEUILLE D'ACIER GALVANISEE A BASE DE ZINC, TRAITEE AU PHOSPHATE ET PRESENTANT UNE REMARQUABLE APTITUDE A LA DEFORMATION ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE*
- (71) Nippon Steel Corporation, 6-3, 2-chome, Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
- (72) SHINDOU, Hidetoshi, Nippon Steel Corporation, Himeji-shi, Hyogo 671-1154, JP
- ISIZUKA, Kiyokazu, Nippon Steel Corporation, Himeji-shi, Hyogo 671-1154, JP
- YAMADA, Teruaki, Nippon Steel Corporation, Himeji-shi, Hyogo 671-1154, JP
- KIKUCHI, Ikuo, Nippon Steel Corporation, Himeji-shi, Hyogo 671-1154, JP
- KAWAI, Kenji, Nippon Steel Corporation, Hiroshima-shi, Hiroshima 730-0013, JP
- KATSUYAMA, Norio, Nippon Steel Corporation, Himeji-shi, Hyogo 671-1154, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C23C 22/07** (11) **1 338 677 A1**
C23C 22/12 C23C 22/17
C23C 22/18 C23C 22/20
C23C 22/22 C10M 173/02
C10M 125/24 C10M 145/10
- (25) Ja (26) En
(21) 01908138.9 (22) 28.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/01499 28.02.2001
(87) WO 02/031223 2002/16 18.04.2002
(30) 06.10.2000 JP 2000307460
- (54) • **OBERFLÄCHENBEHANDLUNGSMITTEL FÜR METALLISCHES MATERIAL MIT HERVORRAGENDER EIGNUNG FÜR PRESSFORMEN UND CHEMISCHE BEHANDLUNG SOWIE BEHANDLUNGSVERFAHREN**
• **SURFACE-TREATING AGENT FOR METALLIC MATERIAL WITH EXCELLENT SUITABILITY FOR PRESS FORMING AND CHEMICAL TREATMENT AND METHOD OF TREATMENT**
• **AGENT DE TRAITEMENT DE SURFACE POUR MATERIAU METALLIQUE PRESENTANT UNE TRES BONNE APTITUDE AU FORMAGE A LA PRESSE ET AUX TRAITEMENTS CHIMIQUES, ET PROCEDE DE TRAITEMENT**
- (71) NIHON PARKERIZING CO., LTD., 15-1, Nihonbashi, 1-Chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP
(72) NAKAMURA, Mitsuru, c/o Nihon Parkerizing Co., Ltd, Tokyo 103-0027, JP
HAYASHI, Yoshihiro, c/o Nihon Parkerizing Co., Ltd, Tokyo 103-0027, JP
NAKAYAMA, Takaomi, c/o Nihon Parkerizing Co., Ltd, Tokyo 103-0027, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- C23C 22/12** → (51) C23C 22/07
-
- C23C 22/17** → (51) C23C 22/07
-
- C23C 22/18** → (51) C23C 22/07
-
- C23C 22/20** → (51) C23C 22/07
-
- (51) **C23C 22/22** (11) **1 338 678 A2**
C23C 22/36
(25) En (26) En
(21) 03250845.9 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 11.02.2002 US 73688
- (54) • **Korrosionsbeständige, chromat-freie Konversionsbeschichtung für Magnesium-Legierungen**
• **Corrosion resistant, chromate-free conversion coating for magnesium alloys**
• **Revêtement par conversion sans chromate, résistant à la corrosion pour les alliages de magnésium**
- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
(72) Jaworowski, Mark, Glastonbury, CT 06033, US
Kryzman, Michael A., West Hartford, CT 06107, US
Tang, Xai, West Hartford, CT 06107, US
Briles, Owen M., Rockford, IL 61108, US
(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- C23C 22/22** → (51) C23C 22/07
-
- (51) **C23C 22/36** → (51) C23C 22/22
-
- (51) **C23C 22/78** → (51) C23C 22/07
-
- (51) **C23C 22/83** → (51) C23C 22/07
-
- (51) **C23C 24/04** (11) **1 338 679 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01983814.3 (22) 16.11.2001
(84) BE DE ES FR GB
(86) JP 01/10053 16.11.2001
(87) WO 02/040743 2002/21 23.05.2002
(30) 16.11.2000 JP 2000350123
- (54) • **METALLISCHES GLEITELEMENT, KOLBEN FÜR EINE VERBRENNUNGSMASCHINE, SOWIE VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DEREN OBERFLÄCHENBEHANDLUNG**
• **METALLIC SLIDING MEMBER, PISTON FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINE, METHOD OF SURFACE-TREATING THESE, AND APPARATUS THEREFOR**
• **ELEMENT COULISSANT METALLIQUE, PISTON DE MOTEUR A COMBUSTION INTERNE, PROCEDE DE TRAITEMENT DE SURFACE DE CEUX-CI, ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT**
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
(72) OGIHARA, Hidemi c/o K.K. Honda GijyutsuKankyusho, Wako-shi, Saitama 351-0113, JP
ISHIWATA, Masato c/o K. K. Fuji Seisakusho, Edogawa-ku, Tokyo 132-0025, JP
- (74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
-
- C23C 30/00** → (51) G21C 19/307
-
- C23F 1/20** → (51) C22F 1/10
-
- C23F 1/44** → (51) C22F 1/10
-
- C23G 5/02** → (51) C23G 5/024
-
- (51) **C23G 5/024** (11) **1 338 680 A1**
C23G 5/04 C11D 11/00
C11D 7/50 C23G 5/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02406032.9 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.02.2002 CH 3082002
- (54) • **Vorrichtung zum Entfetten und zur Trocknung von metallischen, keramischen oder polymeren Gegenständen**
• **Apparatus for degreasing and drying metallic, ceramic or polymeric articles**
• **Dispositif de dégraissage et séchage de pièces métalliques, céramiques ou polymères**
- (71) Egaclean AG, Tessenbergstrasse 58, 2505 Biel, CH
(72) Fallot, Jean-Francois, 2505 Biel-Bienne, CH
(74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH
-
- C23G 5/04** → (51) C23G 5/024
-
- (51) **C25B 9/20** (11) **1 338 681 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003187.6 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 JP 2002043599
-
- (54) • **Ionenaustauschermembran-Elektrolyseur**
• **Ion exchange membrane electrolyser**
• **Electrolyseur à membrane échangeuse d'ions**
- (71) CHLORINE ENGINEERS CORP., Ltd., Tomioka-bashi Bldg., 6-11 Fukagawa 2-chome, Koto-Ku, Tokyo 135-0033, JP
(72) Katayama, Shinji, Chlorine Engineers Corp., Ltd., Tamano-shi, Okayama 706-0134, JP
Mori, Masaru, Chlorine Engineers Corp., Ltd., Tamano-shi, Okayama 706-0134, JP
Kameda, Masakazu, Chlorine Engineers Corp., Ltd., Tamano-shi, Okayama 706-0134, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- C30B 7/00** → (51) C30B 29/58
-
- (51) **C30B 15/02** (11) **1 338 682 A2**
C30B 29/06
(25) En (26) En
(21) 03250759.2 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 US 358851 P
14.11.2002 US 298129
- (54) • **Fliessfähige Späne, Verfahren und Vorrichtung zu ihrer Herstellung und ihrer Anwendung**
• **Flowable chips and methods and apparatus for their preparation and use of same**
• **Copeaux sous forme fluide, procédés et appareillage pour leur fabrication ainsi que leur utilisation**
- (71) HEMLOCK SEMICONDUCTOR CORPORATION, 12334 Geddes Road P.O. Box 187, Hemlock Michigan 48626, US
(72) Arvidson, Arvid Neil, Midland, Michigan 48640, US
Horstman, Terence Lee, Frankenmuth, Michigan 48734, US
Molnar, Michael John, Midland, Michigan 48640, US
Schmidt, Chris Tim, Auburn, Michigan 48611, US
Spencer, Roger Dale Jr., Midland, Michigan 48640, US
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- (51) **C30B 25/02** (11) **1 338 683 A2**
H01L 33/00 C30B 29/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 03005910.9 (22) 15.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (30) 20.10.1997 FR 9713096
- (54) • **Verfahren zur Herstellung einer epitaktischen Schicht aus Gallium Nitrid**
• **Process for making an epitaxial layer of gallium nitride**
• **Procédé de réalisation d'une couche épitaxiale de nitruure de gallium**
- (71) Lumilog, 2720 Chemin de Saint Bernard, 06220 Vallauris, FR
(72) Haffouz, Soufien, Ouled Haffouz 9180, TN
Gibart, Pierre, 06740 Chateaufort Grasse, FR
Guillaume, Bernard, 78600 Maisons LaFitte, FR
Nataf, Gilles, 06220 Golfe Juan, FR
Vaille, Michel, 06600 Antibes, FR
Beaumont, Bernard, 06550 Valbonne, FR
- (74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
(62) 98950142.4 / 1 034 325
-
- C30B 29/06** → (51) C30B 15/02

C30B 29/40 → (51) C30B 25/02

(51) **C30B 29/58** (11) **1 338 684 A2**
C30B 7/00

(25) En (26) En
(21) 03003592.7 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 JP 2002047799

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Biopolymer-Kristalles*
• *Method and equipment for producing biopolymer crystal*
• *Procédé et appareillage pour la production d'un cristal d'un biopolymère*

(71) Protein Wave Corporation, Bldg. Lab. Wing 6F, Keihanna Plaza 7, Hikaridai 1-chome, Seika-cho, Soraku-gun, Kyoto-fu, 619-0237, JP
Riken, 2-1, Hirokawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP

(72) Sanjoh, Akira, c/o Protein Wave Corp., -chome, Soraku-gun, kyoto-fu, 619-0237, JP
Kamiya, Nobuo, c/o Riken, Sayo, Hyogo, 679-5148, JP
Hikima, Takaaki, c/o Riken, Sayo, Hyogo, 679-5148, JP

(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

C30B 30/06 → (51) C04B 37/00

D01F 9/08 → (51) C03C 13/00

(51) **D01G 15/74** (11) **1 338 685 A1**
D01G 15/82

(25) De (26) De
(21) 03003942.4 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 CH 4352002

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Reinigen der Abgangzone an einer Karde/Krempel*
• *Method and device for cleaning the doffing area in a carding machine*
• *Méthode et dispositif de nettoyage de la zone de détachage dans une carde*

(71) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH

(72) Gautschi, Philipp, 8400 Winterthur, CH
Gujer, Peter, 8406 Winterthur, CH
Bischofberger, Jürg, 8352 Rätterschen, CH
Faas, Jürg, 8450 Andelfingen, CH
Bachmann, Othmar, 8547 Gachnang, CH
Styner, Roland, 8404 Winterthur, CH
Sauter, Christian, 8247 Flurlingen, CH

D01G 15/82 → (51) D01G 15/74

D01H 4/08 → (51) D02G 3/34

(51) **D01H 4/12** (11) **1 338 686 A1**
(25) De (26) De
(21) 02025443.9 (22) 15.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 26.02.2002 DE 10209007

(54) • *Stützscheibe für eine Stützscheibenlagerung von Offenend-Spinnrotoren*
• *Support disk for the disk bearing of an open-end spinning rotor*

• *Disque de support pour un palier à disques pour rotor de filature open-end*

(71) Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG, Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

(72) Schuller, Edmund, 85055 Ingolstadt, DE
Zott, Werner, 73072 Donzdorf, DE

(74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

(51) **D02G 3/34** (11) **1 338 687 A1**
D01H 4/08

(25) Cs (26) En
(21) 03466001.9 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.02.2002 CZ 20020555
17.01.2003 CZ 20030148

(54) • *Mehrfachkomponentes Effektgarn und Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung*
• *Multi-component fancy yarn and method and device for its production*
• *Fil fantaisie à composants multiples und procédé et dispositif pour son production*

(71) Rieter CZ a.s., Cs. armady c.p. 1181, 562 15 Usti nad Orlici, CZ

(72) Sloupensky, Jiri, 562 01 Usti nad Orlici, CZ
Ludvicek, Josef, 562 01 Usti nad Orlici, CZ
Kubovy, Milan, 562 01 Usti Nad Orlici, CZ
Hehl, Rudolf, 72461 Albstadt, DE
Halfar, Miroslav, 738 02 Frydek-Mistek, CZ

(74) Musil, Dobroslav, Dipl.-Ing., Cejl 38, 602 00 Brno, CZ

D03D 1/00 → (51) H05B 3/34

D03D 15/00 → (51) H05B 3/34

(51) **D03D 47/23** (11) **1 338 688 A1**
(25) En (26) En
(21) 02405134.4 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Fadenklemme für einen Greifer in einer Greiferwebmaschine*
• *Thread clamp for a carrier thread gripper in a rapier loom*
• *Pince à fil pour une lance d'une machine à tisser à lances*

(71) GIVIDI-Italia S.p.A., Via Matteotti 120, 20047 Brugherio, IT

(72) Scari, Diego Armando, 20047 Brugherio, IT
Scari, Marco, 20047 Brugherio, IT

(74) Gaggini, Carlo, Dipl.Ing., Brevetti-Marchi Via ai Campi 6, 6982 Agno, CH

(51) **D04B 1/26** (11) **1 338 689 A1**
(25) En (26) En
(21) 03003123.1 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 IT MI20020365

(54) • *Verfahren zur Herstellung schlauchförmig gestrickter Ware, insbesondere Strumpfware, mit einem nahtlos geschlossenen Ende auf einer Rundstrickmaschine*
• *Method for producing a tubular knitted article, particularly a hosiery article, closed at one end, without a seam, with a circular machine*

• *Procédé pour la production des tricotés tubulaires, notamment ceux formant de bas, avec une extrémité fermée sans couture, sur un métier à tricoter circulaire*

(71) LONATI S.p.A., Via Francesco Lonati 3, 25124 Brescia, IT

(72) Lonati, Ettore, 25121 Brescia, IT
Lonati, Fausto, 25128 Brescia, IT
Lonati, Tiberio, 25121 Brescia, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al. Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **D04B 1/26** (11) **1 338 690 A1**
(25) It (26) En
(21) 03425068.8 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 IT VE20020009

(54) • *Strickverfahren und hergestelltes Produkt*
• *Process for making a knitted fabric and its product*
• *Procédé pour réaliser un tissu et produit résultant*

(71) Nuovamav snc, Via Roma 39, int. 5/6, 35015 Galliera Veneta, Padova, IT

(72) Cusinato, Alessandro, 35014 Fontaniva, Padova, IT

(51) **D04B 9/12** (11) **1 338 691 A1**
(25) De (26) De
(21) 03003566.1 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.02.2002 DE 10207879

(54) • *Rundstrickmaschine zur Herstellung von Plüschwaren*
• *Circular knitting machine for manufacturing plush fabric*
• *Machine à tricoter circulaire pour la production de tricotés à boucles*

(71) SIPRA Patententwicklungs- und Beteiligungsgesellschaft mbH, Emil-Mayer-Strasse 10, D-72461 Albstadt, DE

(72) Bizer, Erich, 72461 Albstadt, DE
Plath, Ernst-Dieter, 72461 Albstadt, DE

(74) Freiherr von Schorlemer, Reinfried, Dipl.-Phys., Karthäuser Strasse 5A, 34117 Kassel, DE

D04H 1/06 → (51) A61F 13/15

D04H 1/50 → (51) A61F 13/15

D04H 1/54 → (51) A61F 13/15

(51) **D04H 3/16** (11) **1 338 692 A1**
B60R 13/01
(25) En (26) En
(21) 03251055.4 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 US 80800

(54) • *Widerstandsfähigeres weiches Vliesstoff*
• *Tougher, softer nonwoven sheet product*
• *Nontissé plus résistant et plus doux*

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY, INC., Wilmington Delaware 19898, US

(72) Decker, Didier, Kanfen F-57330, FR
Guckert, Joseph R., Chester, Virginia 23836, US
Little, Brian P., Midlothian, Virginia 23112, US
Marin, Robert Anthony, Midlothian, Virginia 23113, US

Marshall, Larry R., Chesterfield, Virginia 23838, US
Nath, Subhra K., Midlothian, Virginia 23112, US
Schmit, Nico, 6718 Grevenmacher, LU
Schwartz, Charles Steven, deceased US, US
(74) Thomson, James B., Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **D06F 39/00** (11) **1 338 693 A1**
A47L 15/46 G01N 21/53
(25) De (26) De
(21) 02003147.2 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Trübungssensoren mit angepasster Übertragungscharakteristik und Verfahren zum Herstellen derselben*
• *Turbidity sensor with adapted transmission characteristics and manufacturing method therefor*
• *Capteur de turbidité avec caractéristiques de transmission adaptées et procédé pour fabriquer celui-ci*
(71) Elektromanufaktur Zangenstein Hanauer GmbH & Co. KGaA, Siemensstrasse 1, 92507 Nabburg, DE
(72) Schenkel, Johann, 92439 Bodenwöhr, DE
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **D06F 81/08** (11) **1 338 694 A1**
(25) En (26) En
(21) 03001093.8 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.02.2002 IT PN20020010
(54) • *Dampfbügelvorrichtung*
• *Steam ironing apparatus*
• *Appareil de repassage à vapeur*
(71) Euro Star S.r.l., Via Serenissima 19, 31025 Santa Lucia di Piave, Treviso, IT
(72) Di Leta, Ermete, 31025 Santa Lucia di Piave, Treviso, IT
(74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

D06L 3/11 → (51) C12N 15/09

(51) **D06M 15/643** (11) **1 338 695 A1**
D06M 15/65 C08J 3/03
C08G 77/04 C08G 77/06
C08L 83/04 C08L 83/06
(25) De (26) De
(21) 03002578.7 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 DE 10207087
(54) • *Flammpunktfreies Textilbehandlungsmittel, dessen Herstellung und Verwendung*
• *Fabric treatment composition without flash point, production and use thereof*
• *Composition de traitement de tissu sans point d'éclair, son production et utilisation*
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) Gerle, Michael, Dr., 50127 Bergheim, DE
Guth, Winfried, 51519 Odenthal, DE
Meier, Helmut-Martin, Dr., 40883 Ratingen, DE
Hermanns, Anton, 51519 Odenthal, DE
Wiechmann, Jan-Dieter, 51465 Bergisch Gladbach, DE

D06M 15/65 → (51) D06M 15/643

D06M 16/00 → (51) C11D 3/386

D06M 16/00 → (51) C12N 15/09

D06P 5/00 → (51) B41M 5/035

D21C 5/02 → (51) C12N 15/09

D21F 1/00 → (51) D21F 7/10

(51) **D21F 3/00** (11) **1 338 696 A1**
C08G 18/10 C08G 18/65
(25) Ja (26) En
(21) 01981017.5 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09757 07.11.2001
(87) WO 02/038859 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2003043712
(54) • *PRESSBAND FÜR PAPIERHERSTELLUNG UND DESSEN HERSTELLUNG*
• *BELT FOR PAPERMAKING AND PROCESS FOR PRODUCING PAPERMAKING BELT*
• *COURROIE DE FABRICATION DE PAPIER ET SON PROCÉDE DE FABRICATION*
(71) YAMAUCHI CORPORATION, 7,2-chome, Shodai-tajika, Hirakata Osaka, JP
(72) WATANABE, Atsuo c/o YAMAUCHI CORPORATION, Hirakata-shi, Osaka 573-1132, JP
HIKIDA, Takahisa c/o YAMAUCHI CORPORATION, Hirakata-shi, Osaka 573-1132, JP
WATANABE, Atsushi c/o YAMAUCHI CORPORATION, Hirakata-shi, Osaka 573-1132, JP
(74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **D21F 7/10** (11) **1 338 697 A1**
D21F 1/00
(25) En (26) En
(21) 03003666.9 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 JP 2002047736
(54) • *Grundgewebe für Papiermacherpressfilz und Papiermacherpressfilz*
• *Open-ended base fabric for papermaking press felt and papermaking press felt*
• *Tissu de base pour feutre de presse pour papeterie et feutre de presse pour papeterie*
(71) ICHIKAWA CO.,LTD., 14-15, Hongo 2-chome Bunkyo-ku, Tokyo, JP
(72) Ogiwara, Yasuyuki, Bunkyo-ku, Tokyo, JP
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

(51) **D21G 9/00** (11) **1 338 698 A2**
(25) Fi (26) En
(21) 03100358.5 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 FI 20025007
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Führen der Einfädelstreifen einer Bahn, insbesondere in einer Papiermaschine*
• *METHOD AND DEVICE IN LEADING A WEB THREADING TAIL PARTICULARLY IN A PAPER MACHINE*

• *Procédé et dispositif de guidage de la bande d'enfillement d'une bande, en particulier dans une machine à papier*

(71) Metso Paper Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
(72) SALMELA, Juha, 49300, TAVASTILA, FI
(74) Helke, Kimmo Kalervo, Kespat Oy, P.O. Box 601, 40101 Jyväskylä, FI

D21H 17/00 → (51) C11D 3/386

D21H 17/71 → (51) D21H 21/16

D21H 21/10 → (51) C12N 15/09

(51) **D21H 21/16** (11) **1 338 699 A1**
D21H 17/71
// D21H17:28, D21H17:42
(25) En (26) En
(21) 02445019.9 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Leimungsdispersion*
• *Sizing dispersion*
• *Dispersion de collage*
(71) AKZO Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM, 6800 SB Arnhem, NL
(72) Nicholass, John Franklin, 421 59 Västra Frölunda, SE
Solhage, Fredrik, 442 98 Kode, SE
Frölich, Sten, 436 39 Askim, SE
Lindgren, Erik, 445 34 Bohus, SE
Persson, Michael, 421 65 Västra Frölunda, SE
(74) Jönsson, Christer, Eka Chemicals AB, Patent Department, Box 11556, 100 61 Stockholm, SE

(51) **E01B 23/14** (11) **1 338 700 A1**
B66C 7/08
(25) De (26) De
(21) 03009998.0 (22) 03.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(30) 13.08.1997 DE 19735200
06.01.1998 DE 19800218

(54) • *Hilfsgleis*
• *Auxilliary track*
• *Voie auxillaire*
(71) BWG GmbH & Co. KG, Wetzlarer Strasse 101, 35510 Butzbach, DE
VAE GmbH, Rotenturmstrasse 5-9, 1010 Wien, AT
(72) Gebhard, Horst, 61239 Ober-Mörlen, DE
Schmedders, Stefan, 35510 Butzbach, DE
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE
(62) 98114517.0 / 0 898 016

(51) **E01B 29/02** (11) **1 338 701 A1**
(25) De (26) De
(21) 03009999.8 (22) 03.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(30) 13.08.1997 DE 19735200
06.01.1998 DE 19800218

(54) • *Hilfsgleis*
• *Auxilliary track*
• *Voie auxillaire*
(71) BWG GmbH & Co. KG, Wetzlarer Strasse 101, 35510 Butzbach, DE
VAE GmbH, Rotenturmstrasse 5-9, 1010 Wien, AT
(72) Gebhard, Horst, 61239 Ober-Mörlen, DE
Schmedders, Stefan, 35510 Butzbach, DE

(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys.,
Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450
Hanau, DE
(62) 98114517.0 / 0 898 016

(51) **E01B 29/04** (11) **1 338 702 A1**
E01B 35/00
(25) De (26) De
(21) 02003890.7 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren zum räumlich hochgenauen Positionieren von Schienenbefestigungskörpern oder Werkzeugen und Vermessungsvorrichtung dafür
• Method for accurate spacial positioning of rail fixing bodies or of tool equipments and measurement apparatus to this effect
• Méthode de positionnement précis de corps de fixation de rails ou d'équipements d'outil et appareil de mesure à cet effet
(71) Intermetric Gesellschaft für Ingenieurmessung und raumbezogene Informationssysteme mbH, Industriestrasse 24, 70565 Stuttgart, DE
(72) Vöitler, Ulrich, jun., Dipl.-Math., 70193 Stuttgart, DE
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte GbR, Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

E01B 35/00 → (51) E01B 29/04

E01F 13/12 → (51) G08G 1/056

E01F 15/04 → (51) E01F 15/12

(51) **E01F 15/12** (11) **1 338 703 A1**
E01F 15/04
(25) De (26) De
(21) 02004088.7 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Fahrbahnbegrenzung*
• Lane separator
• *Séparateur de voie de circulation routière*
(71) Morgenthaler, Otto J., Kirchbodenstrasse 8, 8800 Thalwil, CH
G.H. Tschanz Rohr, Michelstrasse 15, Postfach 2057, 8021 Zürich, CH
(72) Morgenthaler, Otto J., 8800 Thalwil, CH
G.H. Tschanz Rohr, 8021 Zürich, CH
(74) Rüedi, Regula Béatrice, et al, E. Blum & Co. Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

(51) **E02D 1/02** (11) **1 338 704 A2**
(25) Hu (26) En
(21) 03462001.3 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 HU 0200715
(54) • Messung der Verdichtung von körnigen Materialschichten
• Measurement of the compaction rate of granular material layers
• Mesurer la compression de couches de matériel granulaire
(71) Subert, István, Rizling u. 26, 2030 Erd, HU
(72) Subert, István, 2030 Erd, HU
(74) Ronaszéki, Tibor, Victor Hugo u. 6-8., 1132 Budapest, HU

(51) **E02F 9/00** (11) **1 338 705 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01998691.8 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10440 29.11.2001
(87) WO 02/044479 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 JP 2000367437
(54) • BAUMASCHINE
• CONSTRUCTION MACHINERY
• MACHINES DE CHANTIER
(71) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0004, JP
(72) WATANABE, Osamu, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0011, JP
TAKESHITA, Seiichiro, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0012, JP
NISHIMURA, Takaharu, Kusatsu-shi, Shiga 525-0027, JP
YAMADA, Kazuyoshi, Ina-machi, Tsukuba-gun, Ibaraki 300-2308, JP
SUGAYA, Makoto, Narita-shi, Chiba 286-0013, JP
MOTOZU, Makoto, Rittou-shi, Shiga 520-3045, JP
ISHIKAWA, Naohiro, Kousei-cho, Kouga-gun, Shiga 520-3221, JP
KIMURA, Shougo, Kousei-cho, Kouga-gun, Shiga 520-3254, JP
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **E03C 1/22** (11) **1 338 706 A1**
E03C 1/262 E03C 1/264
(25) En (26) En
(21) 03250323.7 (22) 18.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.02.2002 GB 0204313
(54) • Ablaufvorrichtung für Abwasser
• Waste water outlet unit
• Dispositif de vidange d'eau usée
(71) Beldore Limited, Unit L, Snugborough Trading Estate, Braddan (Isle of Man) IM4 4LH, GB
(72) Self, James Edward, c/o Beldore Limited, Isle of Man, IM4 4LH, GB
(74) Higgins, Michael Roger, MARKS & CLERK 27 Imperial Square, Cheltenham GL50 1RQ, GB

(51) **E03C 1/23** (11) **1 338 707 A1**
A47K 1/14
(25) It (26) En
(21) 03003076.1 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 IT MI20020356
(54) • Vorrichtung zum Öffnen und Schliessen eines Stöpsels einer Ablaufgarnitur
• Device for opening and closing a plug for sanitary fittings
• Dispositif pour ouvrir et fermer une bonde d'un appareil sanitaire
(71) Silfra S.P.A., Via Novara, 22, 28060 Cureggio (Novara), IT
(72) Gyözö, Baki, 28060 Cureggio (Novara), IT
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

E03C 1/262 → (51) E03C 1/22

E03C 1/264 → (51) E03C 1/22

(51) **E03C 1/322** (11) **1 338 708 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003665.1 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 IT B020020089
(54) • Haltevorrichtung für ein Waschbecken
• Support device for a sink
• Dispositif de support pour un lavabo
(71) Curvet SPA, Via Dell'Industria 10, 61022 Bottega Di Colbordolo (Pesaro), IT
(72) Bartolucci, Roberto, 61100 Pesaro, IT
(74) Negrini, Elena, et al, Agazzani & Associati S.r.l. Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

(51) **E03D 5/00** (11) **1 338 709 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003305.4 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 DE 10207162
(54) • Verwertungseinrichtung von Grauwasser
• Device to re-use grey water
• Dispositif pour la réutilisation des eaux usées
(71) Friedrich Grohe AG & Co. KG, Hauptstrasse 137, 58675 Hemer, DE
(72) Gransow, Eckhard, 58730 Fröndenberg, DE
Ellerbrock, Holger, 48165 Münster, DE
Raadts, Thomas, 58730 Fröndenberg, DE
Linde, Hans-Jürgen, 96640 Coburg, DE
Neumann, Uwe, 96050 Bamberg, DE
Rehklau, Andreas, 96450 Coburg, DE

(51) **E03D 9/03** (11) **1 338 710 A2**
(25) Es (26) En
(21) 03380031.9 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 ES 200200417 U
(54) • Wegwerf-Toilettenreinigungsvorrichtung
• Disposable toilet cleaning device
• Dispositif jetable de nettoyage des toilettes
(71) Industrias Químicas de Badajoz S.A., Ctra. Manchita Km. 0.800 -- 06470 --, Guarena-Badajoz, ES
(72) Carmona Estevez, Juan, Ind. Químicas de Badajoz SA, Guarena-Badajoz, ES
(74) Urteaga Simarro, José Antonio, Principe de Vergara, 31, 28001 Madrid, ES

(51) **E03D 11/14** (11) **1 338 711 A1**
(25) De (26) De
(21) 03000917.9 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 IT PD20020048
(54) • Befestigungsvorrichtung für wandhängende Objekte
• Device for fastening an object to a wall
• Dispositif de fixation d'un objet à une paroi
(71) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG, Weinhalde 14 - 18, 72178 Waldachtal, DE

(72) Buso, Giuliano, 35020 Saonara (PD), IT
Marzolla, Stefano, 35125 Padova, IT

(51) **E04B 1/78** (11) **1 338 712 A2**
E04B 2/82 E04F 13/06
E06B 1/62

(25) En (26) En
(21) 03003836.8 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 DE 10207323

(54) • *Window sealing*
• *Fensterabdichtung*
• *Joint d'étanchéité pour fenêtre*
(71) Klemens, Josef, Mühlenweg 6, 54317 Lorscheid, DE
(72) Klemens, Josef, 54317 Lorscheid, DE
(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

E04B 2/82 → (51) E04B 1/78

(51) **E04B 2/96** (11) **1 338 713 A2**
E04D 3/08

(25) De (26) De
(21) 03003735.2 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 DE 20202714 U

(54) • *Fassaden- oder Lichtdachkonstruktion und Halteprofil*
• *Fassade or glazed roof construction and retaining profile*
• *Construction de façade ou de toiture vitrée et profilé de fixation*
(71) SCHÜCO International KG, Karolinenstrasse 1-15, 33609 Bielefeld, DE
(72) Pecher, Hendrik, 32765 Detmold, DE
(74) Loesenbeck-Stracke.Specht.Dantz, Patentanwältin, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **E04B 9/06** (11) **1 338 714 A1**
E04B 9/24

(25) En (26) En
(21) 02025949.5 (22) 20.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.02.2002 US 79942

(54) • *Träger für Unterdecke in Trockenbauweise*
• *Beam for drywall ceiling*
• *Poutre pour faux-plafond avec des panneaux secs*
(71) Worthington Armstrong Venture, Suite 200, 9 Old Lincoln Highway, Malvern, PA 19355, US
(72) Platt, William J., Aston, PA 19014, US
(74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

E04B 9/24 → (51) E04B 9/06

(51) **E04C 2/38** (11) **1 338 715 A1**
(25) De (26) De

(21) 02014383.0 (22) 01.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.02.2002 DE 10207480

(54) • *Gebäudefertigteil und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Prefabricated panel and method of production*
• *Panneau préfabriqué et méthode de fabrication*

(71) Lythotec Bausysteme GmbH, Lange Halde 9, 78056 Villingen-Schwenningen, DE
(72) Erath, Thomas, 78655 Dunningen-Seedorf, DE
(74) Klocke, Peter, Dipl.-Ing., ABACUS Patentanwälte Klocke Späth Barth European Patent and Trademark Attorneys Kappelstrasse 8, 72160 Horb, DE

(51) **E04C 3/07** (11) **1 338 716 A1**

(25) De (26) De
(21) 03405075.7 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 DE 10207625
(54) • *Längliches Hohlprofil zum Abhängen von Gegenständen*
• *Elongated hollow profile for suspending objects*
• *Profilé creux allongé pour suspendre des objets*

(71) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
(72) Birnbaum, Ulrich, 86916 Kaufering, DE
(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

E04D 3/08 → (51) E04B 2/96

(51) **E04D 13/035** (11) **1 338 717 A1**
E05F 17/00 F24F 7/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 03290009.4 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.02.2002 FR 0201588
(54) • *Dachrahmen mit Schiebeflügel*
• *Roof frame with sliding panels*
• *Châssis à ouverture coulissante pour toiture*
(71) Technal, 270, rue Léon Joulin, 31037 Toulouse Cédex, FR
(72) Pacheco, José, 31190 Grazac, FR
(74) Grosset-Fournier, Chantal Catherine, et al, Grosset-Fournier & Demachy, 54, rue Saint-Lazare, 75009 Paris, FR

(51) **E04F 11/18** (11) **1 338 718 A2**

(25) De (26) De
(21) 03003499.5 (22) 15.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 DE 10207188
08.07.2002 DE 20210538 U
09.04.2002 DE 20205422 U
17.04.2002 DE 20205965 U
25.06.2002 DE 10228221
08.07.2002 DE 10230640
12.12.2002 DE 20219262 U
(54) • *Balkon- oder Treppengeländer mit einem System zum Befestigen eines Pfostens, eines Handlaufes und/oder einer Geländerfüllung*

• *Balcony or stair balustrade with a system for fixing a balustrade upright, handrail and/or filling*
• *Balustrade de balcon ou d'escalier avec système pour fixer un poteau, une main courante et/ou un remplissage*

(71) Ackermann, Georg, Industriestrasse 14, 35614 Asslar, DE
(72) Ackermann, Georg, 35614 Asslar, DE
(74) Knefel, Cordula, Dipl.-Phys., Patentanwältin Knefel & Knefel Postfach 19 24, 35529 Wetzlar, DE

E04F 13/06 → (51) E04B 1/78

(51) **E04F 13/08** (11) **1 338 719 A1**
(25) En (26) En
(21) 02394025.7 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verkleidungssystem für Fassaden von Bauwerken*
• *Cladding system for building walls*
• *Système d'habillage de façades de bâtiments*
(71) Eurogramco SL, Becerreira 233 Nave 1 Cabral, 36318 Vigo, Pontevedra, ES
(72) Moreno, Rolando, 36213 Vigo (Pontevedra), ES
(74) Schütte, Gearoid, Cruickshank & Co., 1 Holles Street, Dublin 2, IE

(51) **E04F 13/14** (11) **1 338 720 A2**
E04F 15/08

(25) De (26) De
(21) 03003637.0 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 DE 20202618 U
(54) • *Naturstein-Verbundplatte*
• *Multi-layered natural stone panel*
• *Panneau multi-couches en pierre naturelle*
(71) SBS Natursteinverbundplatte GmbH, Einhäuser Strasse 5, 98617 Obermassfeld-Grimmenthal, DE
(72) Sciarba, Michele, 59555 Lippstadt, DE
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

(51) **E04F 15/00** (11) **1 338 721 A2**
(25) En (26) En

(21) 03076384.1 (22) 07.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(30) 11.06.1996 BE 9600527
15.04.1997 BE 9700344
(54) • *Bodenbelag, bestehend aus harten Bodenplatten und Verfahren zur Herstellung solcher Bodenplatten*

• *Floor covering, consisting of hard floor panels and method for manufacturing such floor panels*
• *Revêtement de sol composé de panneaux de planchers durs et procédé de fabrication de ces panneaux de plancher*

(71) Unilin Beheer B.V., Hoogeveenweg 28, 2913 LV Nieuwerkerk aan de IJssel, NL
(72) Moriau, Stefan Simon Gustaaf, 9920 Lovendegem, BE
Cappelle, Mark Gaston Maurits, 8840 Staden, BE
Thiers, Bernard Paul Joseph, 8780 Oostrozebeke, BE
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE
(62) 00201514.7 / 1 026 341
97928169.8 / 0 843 763

(51) **E04F 15/04** (11) **1 338 722 A1**
(25) En (26) En
(21) 02445122.1 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.05.2002 DE 20207021 U

(54) • *Verbindungssystem und Verfahren für Fussbodenpaneelen und Paneelen dafür*
• *Joining system and method for floor boards and boards therefor*
• *Système d'assemblage et procédé pour des lames de plancher et lames à cet usage*

(71) AB Berg & Berg, Flyttblocksvägen 2, 372 52 Kallinge, SE

(72) AB Berg & Berg, 372 52 Kallinge, SE

(74) Akerman, Marten Lennart, Albinhs Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

E04F 15/08 → (51) E04F 13/14

(51) **E04G 1/26** (11) **1 338 723 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003871.5 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 DE 10208191

20.02.2002 DE 20202658 U

(54) • *Vorrichtung zur Montage eines temporär vorhandenen Geländerholms eines Gerüsts*
• *Mounting device for a temporary scaffolding safety rail*
• *Dispositif de montage d'un garde-corps temporaire d'échafaudage*

(71) Wilhelm Layher Vermögensverwaltungs-GmbH, Ochsenbacher Strasse 56, 74363 Güglingen-Eibensbach, DE

(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*

L'Inventeur a renoncé à sa désignation.

(74) Clemens, Gerhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei, Müller, Clemens & Hach, Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE

(51) **E04G 11/28** (11) **1 338 724 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022744.3 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.11.2001 AT 17692001

(54) • *Verfahren zur Errichtung eines Bauwerks mit einer umfangsgeschlossenen Betonwand*
• *Method for erecting a structure having an annular concrete wall*
• *Méthode pour ériger une construction comprenant un mur annulaire en béton*

(71) RUND-STAHL-BAU GESELLSCHAFT M.B.H., Schilfweg 1, A-6972 Fussach, AT

(72) Mathis, Hugo, Dipl.-Ing., 6900 Bregenz, AT

(74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Egelseestrasse 65a, Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT

(51) **E04G 21/32** (11) **1 338 725 A2**
(25) De (26) De
(21) 02450216.3 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.10.2001 AT 15502001

(54) • *Personenabsturzschutzsystem*
• *Fall prevention system for persons*
• *Système de protection contre la chute de personnes*

(71) Kurz, Gerald, Breitegasse 4, 2283 Obersiebenbrunn, AT

(72) Kurz, Gerald, A-2283 Obersiebenbrunn, AT

(51) **E04H 3/12** (11) **1 338 726 A1**
(25) De (26) De
(21) 03002446.7 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 06.02.2002 DE 10204671

(54) • *Flexible Tribünenanlage zur multivalenten Nutzung*
• *Flexible seating structure for multi-purposes use*
• *Structure de tribune flexible polyvalente*

(71) Dresden Dorsch Consult Ingenieurgesellschaft mbH, Löscherstrasse 16, 01309 Dresden, DE

(72) Töpfer, Gerd, Dipl.-Ing., 01129 Dresden, DE

Zacher, Mario, Dipl.-Ing., 01109 Dresden, DE

(74) Drechsler, Gottfried, Ilberg & Weissfloh Patentanwälte Prellerstrasse 26, 01309 Dresden, DE

(51) **E04H 4/16** (11) **1 338 727 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076262.9 (22) 10.07.1998
(84) DE ES FR GB IT PT
(30) 11.07.1997 US 52296 P
15.07.1997 US 52625 P

(54) • *Reinigungsapparat für Unterwasserflächen eines Schwimmbeckens*
• *Submerged surface pool cleaning device*
• *Appareil de nettoyage des surfaces immergées d'une piscine*

(71) Moyra A. Phillipson Family Trust, 555 Timber Ridge Drive, Longwood, FL 32779, US

Daniela Sebor Family Trust, 751 Cricklewood Terrace, Heathrow, FL 32746, US

(72) Phillipson, Brian H., Longwood, FL 32779, US

Sebor, Paul, Heathrow, FL 32746, US

Sebor, Daniela, Heathrow, FL 32746, US

(74) Hector, Annabel Mary, et al, D Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(62) 98934409.8 / 0 994 995

(51) **E04H 5/02** (11) **1 338 728 A1**
E04H 12/22 H01Q 1/12
(25) De (26) De
(21) 03004063.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 DE 10207809

16.09.2002 DE 20214370 U

(54) • *Tragkonstruktion*

• *Support structure*

• *Construction de support*

(71) Battel, Birgit, Jahnstrasse 28, 67245 Lamsbheim, DE

Battel, Peter, Jahnstrasse 28, 67245 Lamsbheim, DE

(72) Battel, Birgit, 67245 Lamsbheim, DE

Battel, Peter, 67245 Lamsbheim, DE

(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Tonhallenstrasse 16, 47051 Duisburg, DE

E04H 12/22 → (51) E04H 5/02

(51) **E04H 15/38** (11) **1 338 729 A2**
E04H 15/48
(25) En (26) En
(21) 03250879.8 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 GB 0204216

(54) • *Auvent repliable*

• *A collapsible canopy*

• *Auvent repliable*

(71) FOX INTERNATIONAL GROUP LIMITED, 56-58 Fowler Road, Hainault Industrial Estate, Hainault, Essex IG6 3UT, GB

(72) Fox, Clifford Royston, Hainault, Essex IG6 3UT, GB

(74) Crouch, David John, et al, Bromhead & Co. 37 Great James Street, London WC1N 3HB, GB

E04H 15/48 → (51) E04H 15/38

(51) **E05B 1/00** (11) **1 338 730 A1**
E05B 19/00

(25) De (26) De

(21) 03002418.6 (22) 04.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 DE 10208062

(54) • *Türgriff für ein Hausgerät, insbesondere für Kühlschränke*

• *Door handle for domestic appliance, in particular for refrigerator*

• *Poignée de porte pour appareil ménager, notamment pour réfrigérateur*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) Linke, Christine, 89423 Gundelfingen, DE

Pfister, Bernd, 89079 Ulm, DE

(74) Vetter, Roland, 89537 Giengen-Sachsenhausen, DE

(51) **E05B 7/00** (11) **1 338 731 A2**
E05B 17/22 E05B 65/20
B60R 21/01

(25) En (26) En

(21) 03003659.4 (22) 18.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.02.2002 JP 2002042125

(54) • *Türgriffvorrichtung für Fahrzeuge und Türöffnungs- bzw. Türschliesssystem mit einer solchen Vorrichtung*

• *Door handle device for vehicle and door opening and closing system for vehicle applied therewith*

• *Poignée de porte pour véhicule et dispositif d'ouverture ou de fermeture avec une telle poignée*

(71) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, 1, Asahi-machi 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Aiyama, Takaya, Toyota-shi, Aichi-ken, JP

Mori, Kazuyoshi, Chiryushi, Aichi-ken, JP

(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4, 80336 München, DE

E05B 17/22 → (51) E05B 7/00

E05B 19/00 → (51) E05B 1/00

- E05B 19/00** → (51) G07C 9/00
- (51) **E05B 19/24** (11) **1 338 732 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290394.0 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 FR 0202117
(54) • *Individualisierter Schlüsselrohling*
• *Customizable key blank*
• *Ebauche de clé individualisable*
- (71) Jma France, 5-7, rue Charles Edouard Jeanneret,
78300 Poissy, FR
- (72) Bau, Claudio, 78200 Magnanville, FR
Conflitti, Eric, 34970 Lattes, FR
- (74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Loyer, 78, avenue
Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR
-
- (51) **E05B 47/06** (11) **1 338 733 A1**
(25) De (26) De
(21) 03004139.6 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 DE 20203600 U
(54) • *Schliesszylinder*
• *Lock cylinder*
• *Serrure cylindrique*
- (71) BKS GmbH, Heidestrasse 71, D-42549 Velbert, DE
(72) Hinz, Manfred, 42579 Heiligenhaus, DE
Ziaja, Klaus, 42555 Velbert, DE
(74) Füssel, Michael, Dipl.-Ing., et al, Sturies-Eichler-
Füssel Patentanwälte Postfach 20 18 31, 42218
Wuppertal, DE
-
- (51) **E05B 49/00** (11) **1 338 734 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01997604.2 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) CN 01/01579 22.11.2001
(87) WO 02/042584 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 CN 133249X
(54) • *EIN INTELLIGENTES SCHLOSS, DAS
SELBSTÄNDIG EINEN SCHLÜSSELKODE
VERGEBEN KANN, EIN SCHLÜSSEL FÜR
VIELE SCHLÖSSER UND EIN EINSTELLGE-
RÄT DAFÜR*
• *AN INTELLIGENT LOCK THAT CAN SET A
KEY CODE BY ITSELF, A KEY WHICH CAN
BE USED FOR MANY LOCKS AND A SET-
TING TOOL THEREOF*
• *SERRURE INTELLIGENTE POUVANT ETA-
BLIR ELLE-MEME UN CODE DE CLE, CLE
POUVANT ETRE UTILISEE POUR DE NOM-
BREUSES SERRURES ET SON OUTIL DE
REGLAGE*
- (71) Zhai, Xiao Ming, 33-48 JingZhong Lane, YangZhou
225002, CN
(72) Zhai, Xiao Ming, YangZhou 225002, CN
(74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
-
- (51) **E05B 49/00** (11) **1 338 735 A1**
G07C 9/00
(25) De (26) De
(21) 02014663.5 (22) 03.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI

- (30) 25.02.2002 DE 10209015
(54) • *Zugangskontrollsystem, -anlage und -verfahren*
• *System, arrangement and method to control
access*
• *Système, installation et procédé de contrôle
d'accès*
- (71) DOM-Sicherheitstechnik GmbH & Co. KG,
Wesslinger Strasse 10-16, D-50321 Brühl, DE
(72) Bareither, Wolfgang, M., 22605 Hamburg, DE
Kaiser, Thomas, Dr., 42659 Solingen, DE
Pfehr, Guido, 53332 Bornheim, DE
(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller &
Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE
-
- E05B 65/20** → (51) E05B 7/00
- E05B 65/20** → (51) G07C 9/00
- (51) **E05B 73/00** (11) **1 338 736 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003248.8 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Diebstahlschutzvorrichtung*
• *A anti-theft-device*
• *Dispositif anti-vol*
- (71) Weisskopf, Johann Georg, Hausnummer 256, 6300
Itter, AT
(72) Weisskopf, Johann Georg, 6300 Itter, AT
-
- E05C 9/00** → (51) E05C 9/18
- (51) **E05C 9/18** (11) **1 338 737 A1**
E05C 9/00
(25) De (26) De
(21) 03001268.6 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 DE 20202861 U
(54) • *Schloss*
• *Lock*
• *Serrure*
- (71) Gretsch-Unitas GmbH Baubeschlagfabrik, Johann-
Maus-Strasse 3, D-71254 Ditzingen, DE
(72) Gründer, Daniel, Dipl.-Ing., 71063 Sindelfingen, DE
Übele, Wolfgang, Dipl.-Ing., 71546 Aspach, DE
Olma, Michael, 71229 Leonberg, DE
(74) Steimle, Josef, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dreiss,
Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62,
70032 Stuttgart, DE
-
- (51) **E05C 17/20** (11) **1 338 738 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425097.9 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Türfeststeller für Kraftfahrzeuge*
• *Door stop for vehicles*
• *Arrêt de porte pour véhicules*
- (71) Gammastamp S.p.A., Via Avogadro 19, 10121
Torino, IT
(72) Audisio, Vittorio, 20100 Milano, IT
(74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli
d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

- (51) **E05D 3/02** (11) **1 338 739 A2**
E05D 7/04
(25) De (26) De
(21) 03003891.3 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 DE 10208126
(54) • *Scharnier*
• *Hinge*
• *Charnière*
- (71) SFS intec Holding AG, Nefenstrasse 30, 9435
Heerbrugg, CH
(72) Österle, Helmut, 6800 Feldkirch, AT
Sieber, Sven, 9444 Diepoldsau, CH
(74) Ludescher, Hans, SFS Gruppe Patentabteilung
Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, CH
-
- E05D 7/04** → (51) E05D 3/02
- (51) **E05D 7/10** (11) **1 338 740 A1**
H02G 3/14
(25) En (26) En
(21) 01983607.1 (22) 03.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) ES 01/00418 03.11.2001
(87) WO 02/036915 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 ES 200002684 U
(54) • *SYSTEM ZUM ENTFERNEN UND ÖFFNEN
DES DECKELS DES VERTEILERKASTENS
VON FAHRZEUGEN*
• *SYSTEM FOR REMOVING AND OPENING
THE LID OF THE DISTRIBUTION BOX OF
VEHICLES*
• *SYSTEME D'EXTRACTION ET D'OUVER-
TURE DU COUVERCLE DU BOITIER DE
COMMANDE D'UN VEHICULE*
- (71) Lear Automotive (EEDS) Spain, S.L., Carrer Fuster
s/n, Poligono Industrial, 43800 Valls, Tarragona, ES
(72) Vila, Joan, Carrer Fuster s/n, 43800 Valls
(Tarragona), ES
(74) Primo de Rivera y Urquijo, Jose Antonio, General
Martinez Campos, 51, 28010 Madrid, ES
-
- (51) **E05D 7/10** (11) **1 338 741 A2**
(25) De (26) De
(21) 03002635.5 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 DE 10208040
(54) • *Scharnierverbindung und damit ausgetatteter
Behälter*
• *Hinge connection and container with such a
hinge*
• *Connection à charnière et récipient pourvu
d'une telle connection*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Grasy, Siegfried, 89160 Dornstadt, DE
Reichel, Werner, 89522 Heidenheim, DE
Stumm, Friedhelm, 89542 Herbrechtingen, DE
-
- (51) **E05D 15/06** (11) **1 338 742 A1**
(25) De (26) De
(21) 02004437.6 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.02.2002 EP 02003980
(54) • *Verstellung der Montagehöhe eines über eine
Rollvorrichtung verschiebbaren Schiebeflügels*

- Height-adjustment of a sliding door moving on a rolling device
- Réglage de la hauteur de montage d'une porte coulissante se déplaçant sur un système roulant

(71) W. HAUTAU GmbH, Bahnhofstrasse 56-60, D-31691 Helpsen, DE
 (72) Mügge, Dirk, 32457 Porta Westfalica, DE
 (74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

(51) **E05D 15/10** (11) **1 338 743 A1**
 E05F 15/06 B61D 19/02
 B60J 5/06

(25) Es (26) En
 (21) 00991291.6 (22) 07.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) ES 00/00425 07.11.2000
 (87) WO 02/038899 2002/20 16.05.2002
 (54) • VORRICHTUNG ZUR BETÄTIGUNG EIN-BETTBARER SCHIEBETÜREN
 • DEVICE FOR ACTUATING EMBEDDABLE SLIDING DOORS
 • DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT POUR PORTES COULISSANTES A EMBOITEMENT
 (71) Faiveley Espanola, S.A., Apartado 525, Autovia Reus, Km. 5, 43080 Tarragona, ES
 (72) CARRION ESPELTA, Juan, E-43080 Tarragona, ES
 (74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

E05F 15/06 → (51) E05D 15/10

(51) **E05F 15/12** (11) **1 338 744 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03290257.9 (22) 03.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 05.02.2002 JP 2002028549
 (54) • Automatisches Öffnungs- und Schliesssystem für Kraftfahrzeuge
 • Automatically opening and closing system for vehicle
 • Système automatique d'ouverture et de fermeture pour véhicule

(71) Mitsuba Corporation, 2681, 1-chome Hirosawacho, Kiryu-shi, Gunma-ken, JP
 HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
 (72) Sakai, Hiroshi, Kiryu-shi, Gunma, JP
 Yoshida, Yasushi, Kiryu-shi, Gunma, JP
 Hoshino, Takashi, Isesaki-shi, Gunma, JP
 Shioiri, Seiji, Kiryu-shi, Gunma, JP
 Ochiai, Takao, Ashikaga-shi, Tochigi, JP
 Ogawa, Hideyuki, Kasakakemachi, Nitta-gun, Gunma, JP

(74) Rousset, Jean-Claude, Cabinet Netter 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

E05F 17/00 → (51) E04D 13/035

E06B 1/62 → (51) E04B 1/78

E06B 3/10 → (51) E06B 5/18

E06B 3/20 → (51) E06B 5/18

(51) **E06B 3/263** (11) **1 338 745 A2**
 E06B 3/30

(25) Fr (26) Fr
 (21) 03290418.7 (22) 20.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 20.02.2002 FR 0202156
 (54) • Profilsatz für die Flügelherstellung
 • Set of section members for making a wing
 • Ensemble de profilés pour la réalisation d'un ouvrant

(71) JH Industries, 30, rue Pauline de Lézardière, 85300 Challans, FR
 (72) Ordroneau, Jean-Paul, 85300 Challans, FR
 (74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

E06B 3/263 → (51) E06B 3/30

(51) **E06B 3/30** (11) **1 338 746 A2**
 E06B 3/263

(25) En (26) En
 (21) 03002648.8 (22) 11.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 22.02.2002 IT MI20020090 U
 (54) • Rahmen für Türen oder Fenster vom Typ mit Metallprofilen an der Aussenseite und Holzverkleidung an der Innenseite
 • Frame for doors or windows of the type with metal profiles on the outer side and with wood cladding on the inner side
 • Cadre pour portes ou fenêtres du type avec profilés métalliques à l'extérieur et un revêtement en bois à l'intérieur
 (71) Indinvest S.p.A., Via Locatelli, 81/87, 20046 Biassono (Prov. of Milan), IT
 (72) Vigano', Adelio, 20046 Biassono (Prov. of Milan), IT
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

E06B 3/30 → (51) E06B 3/263

E06B 3/48 → (51) E06B 9/15

(51) **E06B 3/58** (11) **1 338 747 A2**
 E06B 7/23

(25) De (26) De
 (21) 03001064.9 (22) 18.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 20.02.2002 DE 10207097
 (54) • Rahmendichtung für Fenster, Türen und dergleichen
 • Frame gasket for doors, windows and the like
 • Joint d'étanchéité d'un cadre pour portes, fenêtres et similaires

(71) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0257 Oslo 2, NO
 (72) Brüderl, Dietmar, 89281 Altenstadt, DE
 Duft, Karl, 89284 Pfaffenhofen a.d. Roth, DE
 (74) Dziejwior, Joachim, Dipl.-Phys. Dr., et al, Ensingerstrasse 21, 89073 Ulm, DE

(51) **E06B 3/62** (11) **1 338 748 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 01127537.7 (22) 19.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • Glasleistenbefestigung
 • Fixture of a glazing bar
 • Fixation d'une barre d'un vitrage
 (71) Sageder, Josef, Gaisbuchen 28, 4723 Natternbach, AT
 (72) Sageder, Josef, 4723 Natternbach, AT
 (74) Bumberger, Marcus, et al, Sattlegger, Dorninger, Steiner & Partner, Harrachstrasse 6, 4020 Linz, AT

(51) **E06B 5/18** (11) **1 338 749 A2**
 E06B 3/10 E06B 3/20

(25) De (26) De
 (21) 03003514.1 (22) 15.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 22.02.2002 DE 20202818 U
 (54) • Bauteile für Fenster und Türen aus Holz oder Kunststoff für Gebäude
 • Wooden or plastic door or window elements
 • Eléments de porte ou de fenêtre en bois ou en matière plastique
 (71) Ziegelmeier, Gunter, Schäufelinstrasse 18, 86720 Nördlingen, DE
 (72) Ziegelmeier, Gunter, 86720 Nördlingen, DE
 (74) Hofmann, Gerhard, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Keplerstrasse 14, 90766 Fürth, DE

E06B 7/23 → (51) E06B 3/58

E06B 9/08 → (51) E06B 9/13

(51) **E06B 9/11** (11) **1 338 750 A1**
 A47B 96/00

(25) Fr (26) Fr
 (21) 03290373.4 (22) 17.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 26.02.2002 FR 0202407
 13.09.2002 FR 0211365
 (54) • Verbesserungen an Schränken mit mindestens einer gleitender Rolladentür
 • Improvement to cabinets with at least a sliding shutter
 • Perfectionnement aux armoires équipées d'au moins un rideau coulissant
 (71) ATAL SA, 24 rue Baron, 75017 Paris, FR
 (72) De Wever, Jean-Charles, 02420 Estrees, FR
 Pottier, Stéphane, 75016 Paris, FR
 Bertrand, Gilles, 94120 Fontenay-Sous-Bois, FR
 (74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

(51) **E06B 9/13** (11) **1 338 751 A1**
 E06B 9/64 E06B 9/08

(25) En (26) En
 (21) 03007237.5 (22) 08.11.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (30) 13.11.1995 US 556484
 22.07.1996 US 684992
 18.10.1996 US 733784
 (54) • Abdichtbare Abdeckung
 • Sealable cover
 • Couverture étancheifiable

- (71) Hired Hand Manufacturing, Inc., P.O. Box 99, Bremen, AL 35033, US
- (72) Crider, Grant W., Bremen, Alabama, 35033, US
Harbison, Charles H., Birmingham, Alabama 35216, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 96941363.2 / 0 861 362
-
- (51) **E06B 9/15** (11) **1 338 752 A2**
E06B 9/17 E06B 9/58
E06B 3/48
- (25) De (26) De
(21) 02026915.5 (22) 03.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 04.12.2001 DE 10159419
- (54) • *Rolltor*
• *Rollershutter*
• *Porte roulante*
- (71) Hörmann KG Verkaufsgesellschaft, Upheider Weg 94-98, D-33803 Steinhagen, DE
- (72) Schweitzer, Hugo, 58849 Herscheid, DE
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE
-
- E06B 9/17** → (51) E06B 9/15
-
- E06B 9/323** → (51) A47H 1/14
-
- E06B 9/58** → (51) E06B 9/15
-
- E06B 9/64** → (51) E06B 9/13
-
- (51) **E06C 1/22** (11) **1 338 753 A1**
E06C 7/44
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03291250.3 (22) 11.12.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (30) 12.12.1997 FR 9715793
- (54) • *Klemmvorrichtung zum Einstellen der Verschiebung zwischen zwei Rohren*
• *Clamping device for adjusting the displacement between two tubes*
• *Organe de solidarisation pour régler le coulisement entre deux tubes*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) Bossavy, Henri, 24100 Bergerac, FR
Pelofii, Pierre Georges, 18100 Bourges, FR
- (74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR
- (62) 98403134.4 / 0 922 833
-
- E06C 7/44** → (51) E06C 1/22
-
- (51) **E21B 10/60** (11) **1 338 754 A2**
(25) En (26) En
(21) 03101226.3 (22) 24.01.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (30) 24.01.1996 US 590747
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Fensters in einem Rohr und Vorrichtung zum Gebrauch in diesem Verfahren*
• *Method for forming a window in a tubular and apparatus for use in said method*
• *Procédé de formation d'une ouverture dans un tube et appareil à utiliser dans ce procédé*
- (71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US
- (72) BLIZZARD, William, Allen, Jr., Houston, Texas 77059, US
- LANGFORD, Dale, Elliott, Lafayette, LA 70508, US
- HALFORD, Hubert, Eugene, Rosharon, TX 77583, US
- (74) Brewer, Michael Robert, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB
- (62) 97901184.8 / 0 876 545
-
- (51) **E21B 21/00** (11) **1 338 755 A2**
E21B 43/26
- (25) En (26) En
(21) 03250297.3 (22) 17.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 23.01.2002 US 61893
- (54) • *Verfahren zur Bohrlochbehandlung*
• *Well treatment methods*
• *Méthode de traitement de puits*
- (71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, Duncan, Oklahoma 73536, US
- (72) Mese, Ali, Houston, Texas 77024, US
- Soliman, Mohamed, Plano, Texas 75023, US
- (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
-
- (51) **E21B 33/13** (11) **1 338 756 A1**
C04B 28/04 C04B 24/16
- (25) En (26) En
(21) 03250797.2 (22) 07.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 08.02.2002 US 71076
- (54) • *Flüssigkeitsverlust-Additive für Bohrzementierungszusammensetzungen*
• *Fluid loss control additives for wellcements*
• *Additifs de contrôle de perte de fluides pour ciments utilisés lors de forage*
- (71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, Duncan, Oklahoma 73536, US
- (72) Reddy, B. Raghava, Duncan, Oklahoma 73533, US
Riley, Wendell D., Markow, Oklahoma 73055, US
- (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
-
- E21B 43/26** → (51) E21B 21/00
-
- (51) **E21C 35/193** (11) **1 338 757 A2**
(25) De (26) De
(21) 03002497.0 (22) 06.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 13.02.2002 DE 10205791
- (54) • *Wechselhaltersystem für Werkzeuge*
• *Interchangeable tool holder*
• *Support interchangeable pour outils*
- (71) STEINBRECHER, Michael, Bossweilerhof 1, 67280 Quirnheim, DE
- (72) Jacobs, Willi, 53639 Königswinter, DE
Steinbrecher, Michael, 67280 Quirnheim, DE
- (74) Fechner, Joachim, Dr.-Ing., Im Broeltal 118, 53773 Hennef, DE
-
- (51) **E21C 37/16** (11) **1 338 758 A1**
F42D 1/08
- (25) En (26) En
(21) 03251038.0 (22) 20.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.02.2002 US 359251 P
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Zerbrechen eines harten Materials*
• *Apparatus and method for fracturing a hard material*
• *Dispositif et procédé pour fracturer un matériau dur*
- (71) RockTek Limited, Lot 333 Harries Way, Pinjarra, W.A. 6208, AU
- (72) Carnegie-Smith, David, Walliston, Western Australia 6076, AU
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- F01D 5/14** → (51) F04D 29/32
-
- F01K 3/18** → (51) F23L 15/04
-
- F01L 1/053** → (51) F01L 9/02
-
- (51) **F01L 1/18** (11) **1 338 759 A2**
F01L 13/00
- (25) En (26) En
(21) 03075261.2 (22) 28.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 US 80236
- (54) • *Betätigungsvorrichtung für einen schaltbaren Kipphebel*
• *Actuating system for mode-switching rocker arm device*
• *Dispositif d'actionnement pour un culbuteur commutable*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Hendriksma, Nick J., Grand Rapids, MI 49546, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR
-
- (51) **F01L 1/18** (11) **1 338 760 A2**
F01L 13/00 F01L 1/26
F01L 1/24
- (25) En (26) En
(21) 03075285.1 (22) 30.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 US 359744 P
27.11.2002 US 305994
- (54) • *Zweistufiger Rollerschlepphebel mit spuleförmigem niedrigerem Hubroller*
• *Two-step roller finger cam follower having spool-shaped low-lift roller*
• *Culbuteur à galet à 2 positions dont le galet correspondant à la gamme de levée inférieure est en forme de bobine*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Krieg, John J., Spencerport, NY 14559, US
Kunz, Timothy W., Rochester, NY 14618, US
Hendriksma, Nick J., Grand Rapids, MI 49546, US
Harris, Wayne S., Hilton, NY 14468, US
Niemeier, James A., Webster, NY 14580, US
Lee, Jongmin, Pittsford, NY 14534, US
Fernandez, Hermes A., Rochester, NY 14607, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F01L 1/24 → (51) F01L 1/18

F01L 1/26 → (51) F01L 1/18

(51) **F01L 1/34** (11) **1 338 761 A1**
F01L 1/352

(25) En (26) En
(21) 03250871.5 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 US 359203 P
28.01.2003 US 352689

(54) • *Variabler Nockenversteller mit Schneckengetriebe*
• *Worm gear driven variable cam phaser*
• *Engrenage à vis sans fin pour un déphaseur variable*

(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Ste. 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US

(72) Simpson, Roger, Ithaca, New York 14850, US
Smith, Franklin R., Cortland, New York 13045, US

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

F01L 1/352 → (51) F01L 1/34

(51) **F01L 3/08** (11) **1 338 762 A2**
(25) De (26) De
(21) 03002943.3 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 DE 10207818

(54) • *Ventilschaftabdichtung an Verbrennungskraftmaschinen*
• *Valve stem seal for internal combustion engine*
• *Joint de queue de soupape pour moteur à combustion interne*

(71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE

(72) Martelli, Massimo, 10060 Bricherasio (TO), IT

(51) **F01L 3/08** (11) **1 338 763 A2**
F01M 9/10
(25) De (26) De
(21) 03002944.1 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 DE 10207382

(54) • *Ventilschaftdichtung für eine Brennkraftmaschine*
• *Valve stem seal for combustion engine*
• *Joint d'étanchéité pour la tige de soupape d'un moteur à combustion interne*

(71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE

(72) Arora, Michael, 10060 Roletto, IT

F01L 3/10 → (51) B23P 19/04

F01L 3/10 → (51) F16K 31/06

(51) **F01L 9/02** (11) **1 338 764 A1**
F02F 1/24 F01L 1/053
(25) En (26) En
(21) 02017369.6 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.02.2002 IT T020020149

(54) • *Mehrzylinder-Verbrennungsmotor mit elektronisch gesteuerter Hydraulikvorrichtung zur Kontrolle der variablen Betätigung der Ventile, die in einer auf dem Zylinderkopf angeordneten, vormontierten Einzelbaugruppe integriert ist*
• *A multicylinder internal-combustion engine with electronically controlled hydraulic device for controlling variable actuation of the valves, integrated in a pre-assembled unit mounted on the engine cylinder head*
• *Moteur à combustion interne à plusieurs cylindres avec système hydraulique commandé électroniquement pour le contrôle variable de l'ouverture des soupapes, ce système étant intégré dans un module pré-assemblé monté à la culasse du moteur*

(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT

(72) Vattaneo, Francesco, 10060 Pancalieri (Torino), IT
Pecori, Andrea, 10100 Torino, IT

(74) Macor, Lorentino, 10092 Beinasco (Torino), IT

(74) Notaro, Giancarlo, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

F01L 9/04 → (51) F16K 31/06

(51) **F01L 13/00** (11) **1 338 765 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075284.4 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 US 80214

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Einstellen des Ventilhubes in einem Zylinder*
• *Method and apparatus for setting valve lift within a cylinder*
• *Méthode et dispositif pour ajuster la course de soupape dans un cylindre*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Pierik, Ronald J., Rochester, NY 14625-1142, US

(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F01L 13/00 → (51) F01L 1/18

F01L 13/00 → (51) F02D 13/02

F01M 5/02 → (51) F16C 3/14

F01M 9/10 → (51) F01L 3/08

(51) **F01N 1/04** (11) **1 338 766 A1**
F01N 1/08 F01N 1/24
F01N 1/10
(25) De (26) De
(21) 03003094.4 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 DE 10207259

(54) • *Schalldämpfereinsatz aus einem Formelement*
• *Noise absorption insert made of a shaped element*
• *Insert de silencieux*

(71) Goertz, Johannes Ulrich, Flothend 17a, 41334 Nettetal, DE

(72) Goertz, Johannes Ulrich, 41334 Nettetal, DE

(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

F01N 1/04 → (51) F01N 1/10

F01N 1/08 → (51) F01N 1/04

(51) **F01N 1/10** (11) **1 338 767 A1**
F01N 1/24 F01N 1/04
(25) De (26) De
(21) 03003092.8 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 DE 20202678 U

(54) • *Schalldämpfereinsatz aus einem Formelement*
• *Noise absorption insert made of a shaped element*
• *Insert de silencieux préformé*

(71) Goertz, Johannes Ulrich, Flothend 17a, 41334 Nettetal, DE

(72) Goertz, Johannes Ulrich, 41334 Nettetal, DE

(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

F01N 1/10 → (51) F01N 1/04

(51) **F01N 1/24** (11) **1 338 768 A2**
F01N 3/05
(25) De (26) De
(21) 03003093.6 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 DE 20202679 U

(54) • *Schalldämpfereinsatz aus einem Formelement*
• *Insert for silencer from profiled element*
• *Insert pour silencieux à partir d'éléments profilés*

(71) Goertz, Johannes Ulrich, Flothend 17a, 41334 Nettetal, DE

(72) Goertz, Johannes Ulrich, 41334 Nettetal, DE

(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

(51) **F01N 1/24** (11) **1 338 769 A1**
(25) De (26) De
(21) 03003095.1 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 DE 10207260

(54) • *Schalldämpfereinsatz aus einem Formelement*
• *Insert for silencer from a shaped member*
• *Pièce d'insertion pour silencieux sous form d'élément moule*

(71) Goertz, Johannes Ulrich, Flothend 17a, 41334 Nettetal, DE

(72) Goertz, Johannes Ulrich, 41334 Nettetal, DE

(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

F01N 1/24 → (51) F01N 1/04

F01N 1/24 → (51) F01N 1/10

F01N 3/02 → (51) B01D 39/14

F01N 3/035 → (51) F01N 3/20

F01N 3/05 → (51) F01N 1/24

F01N 3/08 → (51) B01D 53/04

(51) **F01N 3/20** (11) **1 338 770 A2**
F01N 3/035 F01N 3/28
(25) De (26) De
(21) 03001924.4 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 DE 10207986
(54) • *Abgasreinigungsanlage für eine Brennkraftmaschine*
• *Exhaust gas purification device for an internal combustion engine*
• *Dispositif de purification des gaz d'échappement d'un moteur à combustion thermique*

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Duvinage, Frank, Dr., 73230 Kirchhheim, DE
Goerigk, Christian, 71397 Leutenbach, DE
Liebscher, Thomas, 70736 Fellbach, DE
Mainka, Dieter, 70771 LE.-Echterdingen, DE
Müller-Lunz, Siegfried, 73614 Schorndorf, DE
Nolte, Arno, 70188 Stuttgart, DE
Paule, Markus, 71404 Korb, DE

F01N 3/20 → (51) C01C 1/02

F01N 3/28 → (51) F01N 3/20

(51) **F01P 3/20** (11) **1 338 771 A2**
F01P 11/02
(25) De (26) De
(21) 03003000.1 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.02.2002 DE 10207766
(54) • *Kühlsystem eines Kraftfahrzeuges*
• *Cooling system of a motor car*
• *Système de refroidissement d'un véhicule automobile*

(71) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Postfach 50 06 20, 80976 München, DE
(72) Meyerhofer, Leopold, Dipl.-Ing., 85256 Vierkirchen, DE

F01P 11/02 → (51) F01P 3/20

F02B 23/10 → (51) F02F 3/26

(51) **F02B 27/02** (11) **1 338 772 A2**
F02M 35/116
(25) De (26) De
(21) 03100331.2 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 DE 10207444
(54) • *Brennkraftmaschine*
• *Internal combustion engine*
• *Moteur à combustion interne*

(71) FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
(72) Spannbaauer, Helmut, 71696, Möglingen, DE

F02C 1/04 → (51) F02C 6/00

F02C 3/05 → (51) F02C 6/00

(51) **F02C 6/00** (11) **1 338 773 A2**
F02C 3/05 F02C 1/04
(25) De (26) De
(21) 03003857.4 (22) 02.04.1997
(84) AT CH DE ES FR GB LI SE

(30) 04.04.1996 DE 19613781
31.07.1996 DE 19630792
(54) • *Gasturbinenanordnung zur Luftkonditionierung*
• *Gas turbine assembly for air conditioning*
• *Arrangement d'une turbine à gaz pour le conditionnement d'air*

(71) Jung, Nadine, Lägernstrasse 9, 8303 Bassersdorf, CH
(72) Jung, Nadine, 8303 Bassersdorf, CH
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE
(62) 97918101.3 / 0 891 482

(51) **F02C 7/228** (11) **1 338 774 A1**
F02C 7/232
(25) En (26) En
(21) 03250934.1 (22) 15.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 GB 0204054
(54) • *Brennstoffeinspritzsystem für eine Brennkraftmaschine*
• *Fuel injection system for a combustion engine*
• *Système d'injection de carburant pour un moteur à combustion*

(71) Goodrich Control Systems Limited, c/o Ernst & Young 400 Capability Green, Luton, Bedfordshire LU1 3LU, GB
(72) Dixon, Glyn Edward, The Woodlands, Cheltenham G15 3Rp, GB
Elliott, Philip Laurence, Birmingham B30 2SX, GB
(74) Carpenter, David, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

F02C 7/232 → (51) F02C 7/228

(51) **F02D 11/10** (11) **1 338 775 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026633.4 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.02.2002 DE 10207565
(54) • *Motoransteuerung für einen EC-Motor*
• *Motor drive for an electronically commutated motor*
• *Commande d'un moteur à commutation électronique*
(71) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460 Neuss, DE
(72) Zacher, Wolfgang, Dr., 04720 Döbeln, DE
Knoll, Andreas, 04746 Hartha, DE
Beyer, Stefan, 04654 Frohburg, DE
(74) Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

F02D 11/10 → (51) B62K 23/04

(51) **F02D 13/02** (11) **1 338 776 A1**
(25) De (26) De
(21) 02100156.5 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Viertakt-Ottomotor mit separat verstellbaren Nockenwellen sowie Steuerungsverfahren*
• *Four stroke spark ignition engine with separate variable camshafts and method therefor*

• *Moteur à quatre temps à allumage commandé avec deux arbres à cames à phase variable et sa méthode de commande*
(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Philips, Patrick Joseph Dr., 50858, Koeln, DE
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

(51) **F02D 13/02** (11) **1 338 777 A1**
F01L 13/00
(25) De (26) De
(21) 02100167.2 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Viertakt-Ottomotor mit Nockenwellen-Verstellung*
• *Four stroke engine with a camshaft phasing device*
• *Moteur Otto ayant un variateur de phase de l'arbre à cames*
(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Philips, Patrick Joseph, 50858, Koeln, DE
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

(51) **F02D 13/02** (11) **1 338 778 A1**
F01L 13/00 F02D 41/36
(25) En (26) En
(21) 03002643.9 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 JP 2002047226
(54) • *Brennkraftmaschine mit veränderbaren Ventil- und Einspritzungssteuerung*
• *Internal combustion engine with variable valve and injection control device*
• *Moteur ayant un dispositif de commande variable des soupapes et de l'injection*

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Sugiyama, Takanobu, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0052, JP
Takemura, Shinichi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0028, JP
Nohara, Tsuneyasu, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0813, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F02D 41/06** (11) **1 338 779 A2**
F02D 41/34
(25) En (26) En
(21) 03002737.9 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 JP 2002049948
(54) • *Apparat für die Steuerung eines Verbrennungsmotors*
• *Engine control apparatus*
• *Appareil de commande de moteur*
(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP

- (72) Kobayashi, Hidetoshi, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
Uchiyama, Ken, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F02D 41/20** (11) **1 338 780 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03100276.9 (22) 11.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 19.02.2002 DE 10206906
- (54) • Verfahren zur Steuerung einer durch einen Piezoinjektor eingespritzten Kraftstoffmenge
- Method for controlling an amount of fuel injected by piezo-electric injector
- Méthode de controle de la quantité de carburant injecté par injecteur piezoelectrique
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Ellmer, Dietmar, 93057, Regensburg, DE
Lauer, Thorsten, 93059, Regensburg, DE

F02D 41/34 → (51) F02D 41/06

F02D 41/36 → (51) F02D 13/02

(51) **F02D 41/40** (11) **1 338 781 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03003742.8 (22) 19.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.02.2002 JP 2002043789
14.11.2002 JP 2002330439
- (54) • Speicherkraftstoffeinspritzsystem
- Accumulation type fuel injection system
- Dispositif d'injection de combustible à accumulateur
- (71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-city, Aichi-pref 471-8571, JP
- (72) Oki, Mamoru, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
Sugiyama, Tatsumasa, Toyota-city, Aichi-pref. 471-8571, JP
- (74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling- Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4, 80336 München, DE

F02F 1/24 → (51) F01L 9/02

F02F 1/24 → (51) F02F 11/00

(51) **F02F 3/26** (11) **1 338 782 A1**
 F02B 23/10
 (25) En (26) En
 (21) 02027076.5 (22) 03.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 22.02.2002 US 80429
- (54) • Brennkammer für fremdgezündeten Motor mit Direkteinspritzung und vertikalem Drall
- Combustion chamber for reverse tumble spark ignition direct injection engine
- Chambre de combustion pour moteur à injection directe, allumage commandé et tourbillon vertical
- (71) Gustav Wahler GmbH u. Co.KG, Hindenburgstrasse 146, 73730 Esslingen, DE
- (72) Bares, Bernd, Dr.-Ing., 73577 Utzstetten, DE

- (71) General Motors Corporation, 300 Renaissance Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US
- (72) Huebler, Mark Steven, Macomb County, Michigan 48315, US
Millerman, Alexander, Bloomfield Hills, Michigan 48302, US
Otto, Ronald M., Rochester Hills, Michigan 48309, US
Solomon, Arun Sushilkumar Paulraj, Rochester Hills, Michigan 48307, US
Szekely, Gerald Andrew, Jr., Sterling Heights, Michigan 48312, US
Tsai, Ping-Ho, Troy, Michigan 48084, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **F02F 11/00** (11) **1 338 783 A2**
 F02F 1/24 F16J 15/08
 (25) De (26) De
 (21) 03100347.8 (22) 14.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 DE 10207287
- (54) • Anordnung mit einem Injektor und einer Zylinderkopfabdichtung sowie entsprechendes Montageverfahren
- Arrangement of an injector and cylinder head gasket and method of assembly
- Agencement d'un injecteur et joint de culasse et procédé de montage
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Dick, Jürgen, 93164, Laaber, DE
Simmet, Martin, 93051, Regensburg, DE
Schürz, Willibald, Dr., 93188, Pielenhofen, DE

(51) **F02K 1/38** (11) **1 338 784 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03002174.5 (22) 03.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 06.02.2002 JP 2002029001
- (54) • Blütenmischdüse für Strahlströmung
- Lobe mixer for jet flow
- Mélangeur à lobes pour jet
- (71) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., 2-1, 2-chome, Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Oishi, Tsutomu, Hannou-shi, Saitama, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F02M 25/07** (11) **1 338 785 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02025157.5 (22) 11.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.02.2002 DE 10207922
- (54) • Steuerventil, insbesondere für eine Brennkraftmaschine, zur gesteuerten Rückführung von Abgas
- Control valve, especially for an internal combustion engine, for controlled exhaust gas recirculation
- Soupape de commande, notamment pour un moteur à combustion interne, pour la recirculation de gaz d'échappement contrôlé
- (71) Gustav Wahler GmbH u. Co.KG, Hindenburgstrasse 146, 73730 Esslingen, DE
- (72) Bares, Bernd, Dr.-Ing., 73577 Utzstetten, DE

- Elsässer, Mathias, Dipl.-Ing. (FH), 73765 Neuhausen, DE
Bender, Franz, 73240 Wendlingen, DE
- (74) Kratzsch, Volkhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Mühlbergerstrasse 65, 73728 Esslingen, DE

(51) **F02M 35/04** (11) **1 338 786 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03003597.6 (22) 17.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 18.02.2002 JP 2002039655
- (54) • Luftansaugvorrichtung für Brennkraftmaschine
- Air intake device of internal combustion engine
- Dispositif d'admission d'air pour moteur à combustion interne
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
Mahle Tennex Corporation, 1-2, Ikebukuro 3-chome, Toshima-ku, Tokyo 171-0014, JP
- (72) Nakamura, Akio, Atsugi-shi, Kanagawa 221-0023, JP
Miyamoto, Hideaki, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0004, JP
Yamashita, Kouji, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0033, JP
Kitabayashi, Shinsuke, Iruma-gun, Saitama 356-0042, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F02M 35/116 → (51) F02B 27/02

(51) **F02M 37/00** (11) **1 338 787 A1**
 F02M 37/14 F02M 37/18
 (25) De (26) De
 (21) 02026058.4 (22) 22.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.02.2002 DE 10208576
- (54) • Hydraulische Druckentlastungseinrichtung für eine Kraftstoffeinspritzanlage
- Hydraulic pressure relief system for a fuel injection apparatus
- Système hydraulique de décharge de pression pour un dispositif d'injection de carburant
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Rembold, Helmut, 70435 Stuttgart, DE
Krinn, Christian, 73760 Ostfildern, DE
Wolber, Jens, 70839 Gerlingen, DE
Ittlinger, Ralph, 71287 Weissach, DE
Sieber, Udo, 74321 Bietigheim, DE
Schneider, Werner, 70374 Stuttgart, DE
Amler, Markus, 71229 Leonberg-Gebersheim, DE
Hinn, Karsten, 35396 Giessen, DE

F02M 37/14 → (51) F02M 37/00

F02M 37/18 → (51) F02M 37/00

F02M 37/22 → (51) B01D 27/08

F02M 45/08 → (51) F02M 47/02

F02M 45/08 → (51) F02M 57/02

F02M 45/12 → (51) F02M 47/02

(51) **F02M 47/02** (11) **1 338 788 A1**
F02M 45/08 F02M 61/08
F02M 45/12
(25) En (26) En
(21) 03076334.6 (22) 31.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK
(30) 01.04.1999 GB 9907565
04.03.2000 GB 0005165
(54) • Brennstoffeinspritzventil
• Fuel injector
• Injecteur de carburant
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Lambert, Malcolm David Dick, Bromley, Kent BR2
9LN, GB
(74) Keltie, David Arthur, David Keltie Associates Fleet
Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB
(62) 00302769.5 / 1 041 272

(51) **F02M 51/06** (11) **1 338 789 A1**
F02M 61/16 F02M 61/18
(25) En (26) En
(21) 03008833.0 (22) 16.03.2000
(84) DE FR GB IT SE
(30) 17.03.1999 JP 7141299
15.12.1999 JP 35550299
(54) • Brennstoffeinspritzventil und Brennkraftmaschi-
ne
• Fuel injection valve and internal combustion
engine mounting the same
• Soupape d'injection d'essence et moteur à
combustion interne
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Miyajima, Ayumu, Niihari-gun, Ibaraki 315-0054,
JP
Okamoto, Yoshio, Higashiibaraki-gun, Ibaraki
319-0102, JP
Kadomukai, Yuzo, Ibaraki 315-0035, JP
Togashi, Shigenori, Chiba 270-1165, JP
Amo, Kiyoshi, Niihari-gun, Ibaraki 315-0054, JP
Yamakado, Makoto, Tsuchiura-shi, Ibaraki
300-0007, JP
Ishikawa, Tohru, Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1702,
JP
Kubo, Hiromasa, Yokohama-shi, Kanagawa
244-0816, JP
Fuji, Hiroshi, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE
(62) 00105325.5 / 1 036 933

F02M 55/02 → (51) F02M 61/14

(51) **F02M 57/02** (11) **1 338 790 A1**
F02M 61/20 F02M 45/08
(25) De (26) De
(21) 03002362.6 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 DE 10207974
(54) • Geräuschoptimierte Einrichtung zum Einsprit-
zen von Kraftstoff
• Noise optimized apparatus for injecting fuel
• Dispositif d'injection de combustible de bruit
optimisée
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Parche, Marcus, 70825 Korntal-Muenchingen, DE

(51) **F02M 59/44** (11) **1 338 791 A2**
F04B 39/12 F04B 53/16
(25) De (26) De
(21) 03001986.3 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 DE 10207043
(54) • Pumpe, insbesondere für eine Kraftstoffein-
spritzeinrichtung für eine Brennkraftmaschine
• Pump, in particular for a fuel injection system
of an internal combustion engine
• Pompe, en particulier pour un dispositif d'injec-
tion de carburant d'un moteur à combustion
interne
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Van der Linden, Dietmar, 71546 Rietenau, DE
Schoetz, Alfons, 71254 Ditzingen, DE

F02M 61/08 → (51) F02M 47/02

(51) **F02M 61/14** (11) **1 338 792 A2**
F02M 55/02
(25) De (26) De
(21) 03000847.8 (22) 15.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 DE 10208227
(54) • Brennstoffeinspritzanlage
• Fuel injection system
• Système d'injection de carburant
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Berger, Werner, 71706 Markgroeningen, DE
Mueller, Martin, 71696 Moeglingen, DE
Glaser, Andreas, 70372 Stuttgart, DE
Hoang, Anh-Tuan, 71732 Tamm, DE
Buehner, Martin, 71522 Backnang, DE
Olivier, Cedric, 71640 Ludwigsburg, DE

F02M 61/16 → (51) F02M 51/06

F02M 61/18 → (51) F02M 51/06

F02M 61/20 → (51) F02M 57/02

F02P 13/00 → (51) G01L 23/22

(51) **F03D 1/06** (11) **1 338 793 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003852.5 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 JP 2002046192
14.03.2002 JP 2002069737
(54) • Gezahnte Windturbinenflügelhinterkante
• Serrated wind turbine blade trailing edge
• Bord de fuite cranelée pour pale d'éolienne
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Shibata, Masaaki, 717-1 Fukahori 5-chome,
Nagasaki-shi, JP
Furukawa, Toyooki, 717-1 Fukahori 5-chome,
Nagasaki-shi, JP
Hayashi, Yoshiyuki, 717-1 Fukahori 5-chome,
Nagasaki-shi, JP
Kato, Eiji, 1-1, Akunoura-machi, Nagasaki-shi, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

(51) **F04B 7/00** (11) **1 338 794 A1**
F04B 19/00 F04B 39/08
F04B 49/24
(25) En (26) En
(21) 02004225.5 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Kolbenpumpe, insbesondere für einen Kühl-
schrank mit Vakuumisolierung
• Reciprocating pump, particularly for vacuum
insulated domestic refrigerators
• Pompe à piston pour réfrigérateur avec des
panneaux isolants sous vide
(71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton
Harbor Michigan 49022, US
(72) Grittner Gunter, Whirlpool Europe S.r.l., 21025
Comerio, IT
(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent
Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio
(VA), IT

F04B 19/00 → (51) F04B 7/00

(51) **F04B 39/00** (11) **1 338 795 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01997644.8 (22) 26.11.2001
(84) DE ES FR GB IT
(86) JP 01/10279 26.11.2001
(87) WO 02/042644 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 JP 2000359012
(54) • HERMETISCHER VERDICHTER UND GE-
FRIER- UND KLIMATISIEREINRICHTUNGEN
• CLOSED COMPRESSOR AND FREEZING
AND AIR CONDITIONING DEVICES
• COMPRESSEUR FERME ET DISPOSITIFS
DE CONGELATION ET DE CONDITIONNE-
MENT DE L'AIR
(71) MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY, 2-5,
Takaaidahondori 4-chome, Higashiosaka-shi, Osaka
577-8501, JP
(72) OSAKA, Masahiko, Chigasaki-shi, Kanagawa
253-0037, JP
NISHIHARA, Hidetoshi, Fujisawa-shi, Kanagawa
251-0872, JP
OTA, Toshihiko, Fujisawa-shi, Kanagawa
251-0042, JP
KUBOTA, Akihiko, Chigasaki-shi, Kanagawa
253-0034, JP
MOTEGI, Manabu, Koshigaya-shi, Saitama
343-0845, JP
AWASHIMA, Hiroki, Fujisawa-shi, Kanagawa
251-0035, JP
KOJIMA, Takeshi, Yokohama-shi, Kanagawa
232-0066, JP
NOGUCHI, Kazuhito, Chigasaki-shi, Kanagawa
253-0012, JP
KITA, Ichiro, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0042,
JP
KAKUTANI, Masahiro, Fujisawa-shi, Kanagawa
251-0044, JP
(74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

F04B 39/08 → (51) F04B 7/00

F04B 39/12 → (51) F02M 59/44

F04B 49/24 → (51) F04B 7/00

F04B 53/14 → (51) B05C 5/00

F04B 53/16 → (51) F02M 59/44

(51) **F04C 2/107** (11) **1 338 796 A2**
(25) De (26) De
(21) 03002763.5 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 DE 10207483
(54) • *Exzenterschneckenpumpe*
• *Moineau Pump*
• *Pompe Moineau*
(71) Netzsch Mohnopumpen GmbH, Liebigstrasse 28,
D-84478 Waldkraiburg, DE
(72) Denk, Reinhard, 84453 Mühldorf, DE
Murrenhof, Bernhard, 84428 Buchbach, DE
Gwalchmai, Christopher Martin, 84559
Kraiburg/Inn, DE
Kreidl, Johann, 84478 Waldkraiburg, DE

F04D 19/00 → (51) F04D 29/64

(51) **F04D 29/04** (11) **1 338 797 A2**
F04D 29/10
(25) En (26) En
(21) 03003922.6 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 JP 2002045201
28.02.2002 JP 2002054039
21.02.2003 JP 2003044215
(54) • *Wasserpumpe*
• *Water pump*
• *Pompe à eau*
(71) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, 1, Asahi-machi
2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Koga, Yohjiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Hashiguchi, Itsuroh, Chiryu-shi, Aichi-ken, JP
Chujo, Masaki, Chiryu-shi, Aichi-ken, JP
Katsumata, Akihiro, Handa-shi, Aichi-ken, JP
Hattori, Takumi, Chiryu-shi, Aichi-ken, JP
(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-
Bühling- Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4,
80336 München, DE

F04D 29/10 → (51) F04D 29/04

(51) **F04D 29/26** (11) **1 338 798 A2**
F04D 29/28
(25) En (26) En
(21) 03075478.2 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 IT MI20020097 U
(54) • *Vorrichtung zur Befestigung für einen Lüfterrad*
• *Fixing device for a fan wheel*
• *Dispositif de fixation d'une roue de ventilateur*
(71) Faber S.p.A., Viale XIII Luglio 160, 60044 Fabriano
(Ancona), IT
(72) Galassi, Alvaro, 06020 Fossato di Vico (Perugia), IT
(74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo
Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

F04D 29/28 → (51) F04D 29/26

(51) **F04D 29/32** (11) **1 338 799 A1**
F01D 5/14
(25) De (26) De
(21) 03010895.5 (22) 15.06.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
(30) 24.06.1997 DE 19726847
(54) • *Verdichterschaukel*

• *Compressor blade*
• *Pale de compresseur*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Koeller, Ulf, 45470 Muelheim an der Ruhr, DE
Mönig, Reinhard, Dr., 47877 Willich, DE
(62) 98936166.2 / 0 991 866

F04D 29/32 → (51) F04D 29/64

(51) **F04D 29/60** (11) **1 338 800 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075477.4 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 IT MI20020096
(54) • *Vorrichtung zur Befestigung eines Radiallüfters*
• *Attachment device for a centrifugal fan*
• *Dispositif de fixation d'une soufflante radiale*
(71) Faber S.p.A., Viale XIII Luglio 160, 60044 Fabriano
(Ancona), IT
(72) Galassi, Alvaro, 06020 Fossato di Vico, Perugia, IT
(74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo
Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) **F04D 29/64** (11) **1 338 801 A1**
F04D 29/32 F04D 19/00
F16D 1/112

(25) En (26) En
(21) 03010796.5 (22) 06.03.1997
(84) DE FR GB IT
(30) 21.03.1996 US 620062
(54) • *Lüfter und Lüfterantrieb und dessen Zusammenbau*
• *Fan and fan drive and assembly thereof*
• *Ventilateur, son entraînement et son assemblage*
(71) BorgWarner Inc., 3800 Automation Avenue, Suite
100, Auburn Hills, Michigan 48326-1782, US
(72) Scott, George Edward, Marshall, Michigan 49068,
US
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte
Bauerstrasse 22, 80796 München, DE
(62) 97103775.9 / 0 797 007

(51) **F15B 11/05** (11) **1 338 802 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250939.0 (22) 15.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 US 82862
(54) • *Hydraulische Steuereinrichtung zum Betreiben von zwei parallel angeordneten Aktuatoren*
• *Hydraulic control circuit for operating a split actuator mechanical mechanism*
• *Circuit de commande hydraulique pour commander un mécanisme de deux actionneurs parallèles.*
(71) Husco International, Inc., P.O. Box 257, Waukesha,
WI 53187-0257, US
(72) Pfaff, Joseph L., Wauwatosa, Wisconsin 53226, US
Stephenson, Dwight B., Delafield, Wisconsin
53018, US
(74) James, Michael John Gwynne, et al, Wynne-Jones,
Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham
Gloucestershire GL50 1JJ, GB

F16B 5/04 → (51) B21J 15/04

F16B 5/12 → (51) B60R 13/04

F16B 12/50 → (51) A47B 13/02

F16B 12/52 → (51) A47B 13/02

F16B 13/00 → (51) F16B 13/06

F16B 13/02 → (51) F16B 13/06

(51) **F16B 13/06** (11) **1 338 803 A1**
F16B 13/02 F16B 13/12
(25) En (26) En
(21) 03001835.2 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 FR 0202197
(54) • *Verankerungsdübel für eine Schraube*
• *Fixing plug for a screw*
• *Cheville d'ancrage pour une vis*
(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park
1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711,
US
(72) Anquetin, Robert, 91690 Fontaine La Rivière, FR
(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath
Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

F16B 13/12 → (51) F16B 13/06

F16B 17/00 → (51) F16B 21/02

F16B 17/00 → (51) F16F 1/12

(51) **F16B 19/10** (11) **1 338 804 A1**
F16B 21/08
(25) En (26) En
(21) 02027955.0 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 US 80318
(54) • *Selbsthaltende Nietverbindung*
• *Self-locking rivet fastener*
• *Fixation rivetée autobloquant*
(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake
Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Heflin, Chad E., Manteno, Illinois 60950, US
Siragusa, George, Chicago Heights, Illinois 60411,
US
(74) Vetter, Ewald Otto, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte
& Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05,
86016 Augsburg, DE

(51) **F16B 21/02** (11) **1 338 805 A2**
F16B 17/00

(25) De (26) De
(21) 03003630.5 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 DE 20202681 U
(54) • *Lösbare Einsatz-Verbindungsanordnung für eine Halte-Nut*
• *Releasable fixing insert for a retaining groove*
• *Insert de fixation amovible pour gorge de retenue*

(71) Schwarz Verbindungs-Systeme GmbH, Im Unteren
Ried 7, 75382 Althengstett, DE
(72) Schwarz, Helmut, 71 263 Weil der Stadt, DE
Homner, Bernhard, 75 362 Calw, DE
(74) Blutke, Klaus Wilhelm, Dipl.-Ing., Schafgasse 1,
71032 Böblingen, DE

F16B 21/08 → (51) F16B 19/10

- (51) **F16B 37/00** (11) **1 338 806 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01974835.9 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09006 12.10.2001
(87) WO 02/036971 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 JP 2000336556
(54) • **VORRICHTUNG ZUM LEICHTEREN FEST-
ZIEHEN**
• **FACILITATED TIGHTENING DEVICE**
• **DISPOSITIF DE SERRAGE A EFFET FACI-
LITE**
- (71) NHK Spring Co., Ltd., 10 Fukuura 3-chome,
Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
236-0004, JP
- (72) KITAMURA, Yoshiharu, NHK SPRING CO., LTD,
Komagane-shi, Nagano 399-4117, JP
OGINO, Takashi, NHK SPRING CO., LTD,
Komagane-shi, Nagano 399-4117, JP
HEMMI, Yoshihiro, NHK SPRING CO., LTD,
Komagane-shi, Nagano 399-4117, JP
- (74) Schäfer, Matthias, Dipl.-Ing., Keplerstrasse 1,
81679 München, DE

F16B 39/10 → (51) F16B 45/00

- (51) **F16B 45/00** (11) **1 338 807 A1**
F16B 39/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 02006876.3 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.02.2002 BE 200200111
(54) • **Verankerungsvorrichtung für ein Anti-Sturz Si-
cherheitssystem**
• **Anchoring device for an anti-fall down security
system**
• **Dispositif d'ancrage pour systeme de securite
anti-chute**
- (71) Trendy S.P.R.L., Zoning Industriel Rue de Charleroi,
38, 6180 Courcelles, BE
- (72) Brenez, Philippe, 1640 Rhode-St-Genese, BE
(74) Cauchie, Daniel, Office Parette (Fred Maes),
Avenue Gabrielle Petit 2, 7940 Brugelette, BE

- (51) **F16B 47/00** (11) **1 338 808 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003270.2 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • **Haltevorrichtung mit Saugnapf**
• **Mounting sucker**
• **Dispositif de fixation avec ventouse**
- (71) Free-Free Industrial Corp., 5 Fl., No.201, Sec.4,
Cheng Kung Rd., Taipei, TW
- (72) Mulholland, Ian, Andover, Hampshire SP10 5AW,
GB
- (74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

- (51) **F16C 3/14** (11) **1 338 809 A1**
F16C 33/74 F01M 5/02
(25) De (26) De
(21) 02100186.2 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • **Dichtungsvorrichtung für ein Wellenlager**
• **Sealing means for a shaft bearing**
• **Etanchéité pour un palier d'arbre**
- (71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford
Motor Company, 600 Parklane Towers East,
Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Bertram, Ulrich, 50129, Bergheim, DE
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke
Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP,
Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

- (51) **F16C 11/06** (11) **1 338 810 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251015.8 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 JP 2002050320
(54) • **Wälzlager und Stange mit Lager**
• **Rolling bearing and rod in bearing**
• **Palier à roulement et tige avec palier**
- (71) Minebea Co. Ltd., 4106-73 Oaza Miyota, Miyota-
machi, Kitasaku-gun, Nagano 389-0293, JP
- (72) Sasaki, Gen c/o Minebea Co., Ltd, Nagano
389-0293, JP
Akao, Shinichi, c/o Minebea Co., Ltd, Nagano
389-0293, JP
Fujino, Makoto, c/o Minebea Co., Ltd, Nagano
389-0293, JP
- (74) Bubb, Antony John Allen, et al, Wilson Gunn Gee,
Chancery House, Chancery Lane, London WC2A
1QU, GB

- (51) **F16C 11/10** (11) **1 338 811 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01981035.7 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09793 08.11.2001
(87) WO 02/038970 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2000343600
18.10.2001 JP 2001320317
(54) • **UNIAXIALE GELENKVORRICHTUNG MIT
MEHREREN DREHMOMENTERZEUGUNGS-
TEILEN**
• **UNIAXIAL HINGE DEVICE WITH A PLURAL-
ITY OF TORQUE GENERATING PARTS**
• **DISPOSITIF DE CHARNIERE UNIAXIALE
COMPORANT PLUSIEURS PIECES GENE-
RANT UN COUPLE**
- (71) Mitsubishi Steel Mfg. Co., Ltd., 2-22 Harumi
3-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0053, JP
- (72) HIGANO, Sakae c/o Mitsubishi Steel Mfg.Co., Ltd.,
Chuo-ku, Tokyo 104-0053, JP
SATO, Hitoshi c/o Mitsubishi Steel Mfg.Co., Ltd.,
Chuo-ku, Tokyo 104-0053, JP
KATO, Hiroaki c/o Mitsubishi Steel Mfg.Co., Ltd.,
Chuo-ku, Tokyo 104-0053, JP
- (74) Rögner, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schwabe
Sandmair Marx, Stuntzstrasse 16, 81677
München, DE

- (51) **F16C 29/04** (11) **1 338 812 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251029.9 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 JP 2002049829
(54) • **Linearführungseinheit**

- **Linear motion guide unit**
• **Unité de guidage linéaire**
- (71) Nippon Thompson Co., Ltd., 19-19, Takanawa
2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Ishihara, Toyohisa, c/o Nippon Thompson Co., Ltd.,
Mino-shi, Gifu-ken 501-3763, JP
Miyata, Yoshiharu, c/o Nippon Thompson Co., Ltd.,
Mino-shi, Gifu-ken 501-3763, JP
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

F16C 33/74 → (51) F16C 3/14

- (51) **F16D 1/112** (11) **1 338 813 A1**
B62D 1/20
(25) En (26) En
(21) 02004147.1 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • **Kupplung einer Kraftfahrzeug- Lenksäulenwel-
le ohne Schrauben**
• **Screw-less steering shaft coupling**
• **Accouplement d'arbre de direction de véhicule
automobile sans vis**
- (71) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane
Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Nyman, Markus, 41453 Göteborg, SE
Mogren, Lars, 41276 Göteborg, SE
Pettersson, Mathias, 44372 Grabo, SE
Bergkvist, Lars, 41842 Göteborg, SE
Svensson, Andreas, 41230 Göteborg, SE
- (74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, L.A. Groth & Co i Malmö
HB, P.O. Box 6153, 200 11 Malmö, SE

F16D 1/112 → (51) F04D 29/64

- (51) **F16D 25/12** (11) **1 338 814 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028333.9 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 JP 2002043768
(54) • **Schmierungsanordnung für eine hydraulische
Kupplungsanordnung**
• **Lubricating structure of hydraulic clutch**
• **Dispositif de lubrification pour embrayage hy-
draulique**
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,
Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Arai, Yasunori, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-
ken, JP
Yamamoto, Yoichiro, 1-4-1 Chuo, Wako-shi,
Saitama-ken, JP
Inoue, Masaki, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-
ken, JP
Takahashi, Keiichi, 1-4-1 Chuo, Wako-shi,
Saitama-ken, JP
Yamamoto, Yuji, Shibuya-ku 150-0031 Tokyo, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

- (51) **F16D 27/112** (11) **1 338 815 A2**
F16D 27/14
(25) En (26) En
(21) 03251011.7 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 KR 2002008991

- (54) • *Scheibe-Nabeordnung für elektromagnetische Kupplung und Herstellungsverfahren dafür*
• *Disk and hub assembly for electromagnetic clutch and method for manufacturing the same*
• *Ensemble plateau-moyeu pour un embrayage électromagnétique et procédé de fabrication*

- (71) Halla Climate Control Corporation, 1689-1 Shinil-Dong, Daedeok-gu, Daejeon-si 306-230, KR
(72) Seok, Jong Myung, Daedaok-gu, Daejeon-si 306-230, KR
Chol, Yeong Kyong, Daedaok-gu, Daejeon-si 306-230, KR
Park, Heung Woo, Daedaok-gu, Daejeon-si 306-230, KR
(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

F16D 27/14 → (51) F16D 27/112

- (51) **F16D 43/10** (11) **1 338 816 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251101.6 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.02.2002 JP 2002042175
(54) • *Einrichtung zur Übertragung einer Drehbewegung*
• *Rotation transmitting apparatus*
• *Appareil de transmission de rotation*
(71) NTN CORPORATION, 3-17, Kyomachibori 1-chome Nishi-ku, Osaka, JP
(72) Saito, Takahide, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
(74) Knott, Stephen Gilbert, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **F16D 69/02** (11) **1 338 817 A1**
(25) En (26) En
(21) 03100130.8 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.02.2002 JP 2002044121
(54) • *Asbestfreie Reibungsmaterialien*
• *Non-asbestos-based friction materials*
• *Matériaux de friction exempts d'amiante*
(71) Nisshinbo Industries, Inc., 31-11, Nihonbashi Ningyocho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8650, JP
(72) Nagata, Takeo, Nisshinbo Industries, Inc., Oura-cho, Oura-gun, Gunma, 370-0614, JP
Takeuchi, Kazuhiro, Nisshinbo Industries, Inc., Oura-cho, Oura-gun, Gunma, 370-0614, JP
(74) Courgeon, Antoine, Cabinet Michel Moinas 13, Chemin du Levant, F-01210 Ferney-Voltaire, FR

- (51) **F16F 1/12** (11) **1 338 818 A2**
F16F 3/04 F16B 17/00
(25) En (26) En
(21) 03001061.5 (22) 18.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.02.2002 US 78465
(54) • *Ringförmige Federvorrichtung*
• *Ring-shaped spring device*
• *Dispositif ressort annulaire*
(71) Barnes Group, Inc., 123 Main Street, Bristol, Connecticut 06011-0489, Delaware, US
(72) Costello, Philip G., North Haven, CT 06473, US
Hrovat, Frank R., Sylvania, OH 43560, US

- (74) Hennicke, Ernst Rüdiger, Patentanwälte, Buschhoff-Hennicke-Althaus, Kaiser-Wilhelm-Ring 24, 50672 Köln, DE

F16F 3/04 → (51) F16F 1/12

- (51) **F16F 7/108** (11) **1 338 819 A2**
F16F 15/14
(25) En (26) En
(21) 02020159.6 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.02.2002 JP 2002047002
(54) • *Dynamischer Dämpfer und Propellerwelle*
• *Dynamic damper and propeller shaft*
• *Amortisseur dynamique et arbre d'hélice*
(71) SHOWA CORPORATION, 14-1 Fujiwara-cho 1-chome, Gyoda-shi, Saitama, JP
(72) Haneishi, Kazunobu, Haga-gun, Tochigi, JP
Sasaki, Katsuhide, Haga-gun, Tochigi, JP
(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heysel-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **F16F 7/108** (11) **1 338 820 A2**
F16F 15/14
(25) En (26) En
(21) 02020221.4 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.02.2002 JP 2002047013
(54) • *Dynamischer Dämpfer und Propellerwelle*
• *Dynamic damper and propeller shaft*
• *Amortisseur dynamique et arbre d'hélice*
(71) SHOWA CORPORATION, 14-1 Fujiwara-cho 1-chome, Gyoda-shi, Saitama, JP
(72) Haneishi, Kazunobu, Hagamachi, Haga-gun, Tochigi, JP
Sasaki, Katsuhide, Hagamachi, Haga-gun, Tochigi, JP
(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heysel-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **F16F 7/108** (11) **1 338 821 A2**
F16F 15/14
(25) En (26) En
(21) 02020222.2 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.02.2002 JP 2002047009
(54) • *Dynamischer Dämpfer und Propellerwelle*
• *Dynamic damper and propeller shaft*
• *Amortisseur dynamique et arbre d'hélice*
(71) SHOWA CORPORATION, 14-1 Fujiwara-cho 1-chome, Gyoda-shi, Saitama, JP
(72) Haneishi, Kazunobu, Hagamachi, Haga-gun, Tochigi, JP
Sasaki, Katsuhide, Hagamachi, Haga-gun, Tochigi, JP
(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heysel-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **F16F 7/108** (11) **1 338 822 A2**
F16F 15/14
(25) En (26) En
(21) 02020739.5 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.02.2002 JP 2002047018
(54) • *Herstellverfahren für einen dynamischen Dämpfer*
• *Manufacturing method for dynamic damper*
• *Procédé de fabrication d'un amortisseur dynamique*
(71) SHOWA CORPORATION, 14-1 Fujiwara-cho 1-chome, Gyoda-shi, Saitama, JP
(72) Haneishi, Kazunobu, Haga-gun, Tochigi, JP
Sasaki, Katsuhide, Haga-gun, Tochigi, JP
(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heysel-Strasse 33, 80336 München, DE

F16F 9/34 → (51) F16F 9/512

- (51) **F16F 9/48** (11) **1 338 823 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001200.9 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.02.2002 DE 10207471
(54) • *Hydraulischer Schwingungsdämpfer*
• *Hydraulic vibration damper*
• *Amortisseur hydraulique de vibrations*
(71) ThyssenKrupp Bilstein GmbH, August-Bilstein-Strasse 4, 58256 Ennepetal, DE
(72) Götz, Ole, Dipl.-Ing., 21075 Hamburg, DE
Starr, Joerg, Dipl.-Ing., 44229 Dortmund, DE

- (51) **F16F 9/512** (11) **1 338 824 A2**
F16F 9/53 F16F 9/34
(25) En (26) En
(21) 03075286.9 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.02.2002 US 82901
(54) • *Dämpferanordnung für Kraftfahrzeuge und Verfahren zur Modulierung von Durchflüssen*
• *Vehicle damper assembly and method of modulating fluid flow*
• *Ensemble amortisseur pour véhicule et méthode pour moduler l'écoulement du fluide*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Oliver, Michael L., Xenia, OH 45395, US
Kruckemeyer, William C., Beaver Creek, OH 45434, US
Bishop, Todd A., Centerville, OH 45459-5019, US
Jensen, Eric L., Dayton, OH 45429, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F16F 9/53 → (51) F16F 9/512**F16F 15/14** → (51) F16F 7/108

(51) **F16G 3/04** (11) **1 338 825 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003477.3 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verbindung von als Drahtaken ausgebildeten Gurtverbindern mit einem Gurt sowie Verfahren*
• *Fastening of belt coupling wire hooks to a belt and method*
• *Jonction d'agrafes de courroie à crampons à une courroie et procédé*
- (71) MATO Maschinen- und Metallwarenfabrik Curt Matthaer GmbH & Co KG, Biebrer Strasse 215-217, D-63071 Offenbach, DE
- (72) Herold, Wolfgang, 63075 Offenbach/Main, DE
- (74) Quermann, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

(51) **F16G 5/16** (11) **1 338 826 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001784.2 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.02.2002 JP 2002049849
- (54) • *Treibriemen für in stufenlos regelbares Getriebe und Verfahren zur Herstellung von metallischen Elementen des Riemens*
• *Continuously variable transmission belt and method of producing metal element of the belt*
• *Courroie pour transmission continûment variable et procédé de fabrication des éléments métalliques de la courroie*
- (71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Miura, Yoshitaka, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0831, JP
- Mizumiya, Kazuhiro, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0014, JP
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

(51) **F16H 7/08** (11) **1 338 827 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251027.3 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.02.2002 JP 2002049842
- (54) • *Kettenspannvorrichtung mit Blattfeder*
• *Blade-type tensioner*
• *Tendeur de chaîne ayant un ressort en forme de lame*
- (71) BorgWarner Morse TEC Japan K.K., 1300-50 Yabata, Nabari, Mie 518-0495, JP
- (72) Yonezawa, Shinichi, BorgWarner Morse TEC Japan KK, Nabari, Mie 518-0495, JP
- Sakamoto, Naoji, BorgWarner Morse TEC Japan KK, Nabari, Mie 518-0495, JP
- (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **F16H 7/18** (11) **1 338 828 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251127.1 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.02.2002 JP 2002049841

(54) • *Kettenspannarm und Gleitschiene und Verfahren und Form zur Herstellung*
• *Chain tensioner arm and chain guide and a method and mold for manufacturing the same*
• *Bras tendeur chaîne et guide-chaîne et procédé et moule de fabrication*

(71) BorgWarner Morse TEC Japan K.K., 1300-50 Yabata, Nabari, Mie 518-0495, JP

(72) Yoshitake, Akiyama, Nabari, Mie 518-0495, JP

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **F16H 25/24** (11) **1 338 829 A1**
(25) De (26) De
(21) 03100452.6 (22) 25.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 DE 10208030

- (54) • *Umsetzanordnung mit Spindeltrieb*
• *Transfer device with spindle drive*
• *Dispositif de transfert à transmission vis-écrou*

(71) BAUMÜLLER NÜRNBERG GMBH, Ostendstrasse 80, D-90482 Nürnberg, DE

(72) Meister, Rudolf, 90596, Schwanstetten, DE

(74) Götz, Georg, Dipl.-Ing., Götz & Kuchler Patentanwälte Postfach 11 93 40, 90103 Nürnberg, DE

(51) **F16H 57/04** (11) **1 338 830 A2**
(25) De (26) De
(21) 03450051.2 (22) 26.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 AT 292022002

- (54) • *Anordnung von zwei oder mehreren Getriebeeinheiten*
• *Arrangement of two or more transmission units*
• *Arrangement de deux ou plusieurs unités de transmission*

(71) REFORM-WERKE BAUER & CO. GESELLSCHAFT M.B.H., Haidestrasse 40, A-4600 Wels, AT

(72) Massak, Franz, Dipl.-Ing., 4522 Sierning, AT

(74) Itze, Peter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Casati, Wilhelm, Dipl.-Ing. Itze, Peter, Dipl.-Ing. Amerlingstrasse 8, 1061 Wien, AT

(51) **F16H 59/02** (11) **1 338 831 A2**
(25) De (26) De
(21) 03000718.1 (22) 13.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 DE 10206985

- (54) • *Getriebschalteneinrichtung*
• *Transmission gear shifting device*
• *Dispositif de changement de vitesse pour transmission*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Neuner, Josef, 83064 Raubling, DE

Wöste, Norbert, 80939 München, DE

Ehrmaier, Rudolf, 81927 München, DE

(51) **F16H 61/28** (11) **1 338 832 A2**
F16H 61/30

(25) En (26) En

(21) 03251017.4 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 JP 2002043520

- (54) • *Verfahren und Einrichtung zum Schalten eines stufenlosen Getriebes*

• *Shift control apparatus for continuously variable transmission and shift control method therefor*

• *Procédé et dispositif de changement de vitesse pour une transmission à variation continue*

(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishi Shinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Nishida, Masayuki, c/o Fuji Jukogyo K. K., Tokyo, JP

Yamamoto, Mitsuo, c/o Fuji Jukogyo K. K., Tokyo, JP

(74) Nakayama, Jun, c/o Fuji Jukogyo K. K., Tokyo, JP

W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

F16H 61/30 → (51) F16H 61/28

F16J 15/08 → (51) F02F 11/00

(51) **F16K 7/20** (11) **1 338 833 A2**
F16K 31/50

(25) It (26) En

(21) 03003707.1 (22) 19.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 IT UD20020042

- (54) • *Regulierungsvorrichtung zu Regulierung des Durchflusses einer Flüssigkeit*

• *Regulation device to regulate the flow of a fluid*

• *Dispositif de réglage pour régler l'écoulement d'un fluide*

(71) Emmeti S.p.A., Via J. Riccati, 34, 31100 Treviso, IT

(72) Visentin, Eros, 33080 Porcia (PN), IT

(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavendish 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **F16K 11/20** (11) **1 338 834 A2**
(25) En (26) En

(21) 02008967.8 (22) 22.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.02.2002 CN 02212965 U

- (54) • *Hydrauliksteuerventil für einen Holzspalter*

• *A hydraulic control valve used for firewood splitter*

• *Vanne de commande hydraulique pour un fendeur de bois*

(71) Laizhou Hardware Machinery Co., Ltd., Dongshou Dayuan Road, Economic Developing Zone, Laizhou City, Shandong Province 261 411, CN

(72) Zhang, Tongqiang, Laizhou City, Shandong Province 261 411, CN

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

F16K 27/00 → (51) F16K 27/04

(51) **F16K 27/04** (11) **1 338 835 A2**
F16K 27/00
(25) En (26) En
(21) 03075417.0 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 IT MI20020338
(54) • *Pneumatikventilgruppe mit einfacher Installation und einfacher Wartung*
• *Pneumatic valve group with eased installation and maintenance*
• *Groupe de vannes pneumatiques avec installation et entretien simples*
(71) Camozzi S.p.A., Via Eritrea 20/I, 25126 Brescia, IT
(72) Camozzi, Giovanni, 25126 Brescia, IT
(74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) **F16K 31/06** (11) **1 338 836 A1**
F01L 3/10 F01L 9/04
H01F 7/16
(25) Ja (26) En
(21) 01976721.9 (22) 17.10.2001
(84) DE FR GB IT

(86) JP 01/09122 17.10.2001
(87) WO 02/037006 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 JP 2000330161
(54) • *DURCH ELEKTROMAGNETISCHES STELLG-LIED BETÄTIGTE ABSPERRVENTIL-ANSTEUERVORRICHTUNG*
• *STOP VALVE DRIVE DEVICE OPERATED BY ELECTROMAGNETIC ACTUATOR*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE DE SOUPAPE D'ARRET ACTIONNE PAR ACTIONNEUR ELECTROMAGNETIQUE*
(71) MIKUNI CORPORATION, 13-11 Sotokanda 6-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP
(72) MURAJI, Tetsuo, MIKUNI CORPORATION Odawara Branch, Odawara-shi, Kanagawa 250-0055, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **F16K 31/42** (11) **1 338 837 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003164.5 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 JP 2002044183
(54) • *Vierweg- Schaltventil*
• *Four-way switching valve*
• *Soupape de commutation à quatre voies*
(71) TGK CO., Ltd., 1211-4 Kunugidacho, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
(72) Hirota, Hisatoshi, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
Tsubagawa, Tokumi, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
Koyama, Katsumi, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F16K 31/50 → (51) F16K 7/20

(51) **F16L 3/123** (11) **1 338 838 A1**
F16L 3/24
(25) Es (26) En
(21) 03380013.7 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 ES 200200400
(54) • *Rohrschelle für rohrförmige Leitungen*
• *Clamp for tubular piping*
• *Collier de serrage pour conduites tubulaires*
(71) Isofix, S.L., 4, Calle Formentera, 08192 Sant Quirze Del Valles, ES
(72) Yanguas Llobet, David, 08192 Sant Quirze del Valles, ES
(74) SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA, 304 Calle Provenza, 08008 Barcelona, ES

F16L 3/24 → (51) F16L 3/123

F16L 11/04 → (51) F16L 33/18

F16L 11/12 → (51) F16L 33/18

(51) **F16L 27/02** (11) **1 338 839 A1**
F16L 27/04
(25) En (26) En
(21) 03090043.5 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 JP 2002042618
08.05.2002 JP 2002132380
(54) • *Gelenkige Rohrverbindung*
• *Universal joint*
• *Joint hydraulique articulée*
(71) Daisen Co., Ltd., 1661-4, Oaza Koganai, Nittamachi, Nitta-gun, Gunma, JP
(72) Takagi, Shigeru c/o Daisen Co.Ltd., Tokyo, JP
(74) Pfennig, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

F16L 27/04 → (51) F16L 27/02

F16L 33/01 → (51) F16L 33/18

(51) **F16L 33/18** (11) **1 338 840 A1**
F16L 11/12 F16L 33/01
F16L 11/04
(25) En (26) En
(21) 03003667.7 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 JP 2002046290
02.12.2002 JP 2002349579
(54) • *Kraftstoffschlauch, Verfahren zur Verbindung eines Kraftstoffschlauchs und Verbindungsanordnung eines Kraftstoffschlauchs*
• *Fuel hose, fuel hose connection method and fuel hose connection structure*
• *Tuyau pour carburant, méthode de connexion de tuyau pour carburant et structure de connexion de tuyau pour carburant*
(71) Tokai Rubber Industries, Ltd., 1, Higashi 3-chome, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
(72) Sakazaki, Kazushige, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
Hioki, Koji, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
Miyajima, Atsuo, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
(74) Kuhn & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **F16L 33/24** (11) **1 338 841 A2**
(25) It (26) En
(21) 03075506.0 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 IT MI20020092 U
(54) • *Satz von Verbindungselementen für Bewässerungsvorrichtungen*
• *Set of fittings for irrigation plants*
• *Ensemble de garnitures d'accouplement pour l'irrigation*
(71) CLABER S.P.A., Via Pontebbana, 22, I-33080 Fiume Veneto Pordenone, IT
(72) Roman, Gianfranco, 33087 Pasiano (PN), IT
(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

(51) **F16M 13/00** (11) **1 338 842 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001488.0 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 DE 20202781 U
(54) • *Träger für ein Mischpult und Scharnier für einen solchen Träger*
• *Stand for mixing panel and hinge for such a stand*
• *Support pour console de mixage et charnière pour un tel support*
(71) Glaum, Peter, Nikolaus-Otto-Strasse 9, 35440 Linden, DE
(72) Glaum, Peter, 35440 Linden, DE
(74) Körner, Volkmar Horst, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE

(51) **F17C 1/16** (11) **1 338 843 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075498.0 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 IT CR20020001
(54) • *Membranspeicher für Gas*
• *A membrane gas accumulator*
• *Accumulateur de gaz à membrane*
(71) Ecomembrane S.R.L., Corso Garibaldi 173, 26100 Cremona, IT
(72) Spedini, Luigi, 26100 Cremona, IT
(74) Mascioli, Alessandro, Via Leonina 26, 00184 Roma, IT

F17C 11/00 → (51) C01B 3/00

F17C 13/02 → (51) C01B 3/00

F21S 8/10 → (51) B60Q 1/30

F21S 8/10 → (51) H01J 61/12

(51) **F21V 5/00** (11) **1 338 844 A1**
F21V 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290318.9 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 FR 0202220
(54) • *Kfz-Signalleuchte mit einem optischen Teil, das selbst eine Signal-Funktion erfüllt*
• *Signal lamp for vehicle comprising an optical element which performs autonomously a signal function*
• *Feu de signalisation comportant une pièce optique réalisant une fonction de signalisation de manière autonome*
(71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR

(72) Gasquet, Jean-Claude, 93012 Bobigny Cedex, FR
Panay, Manuel, 93012 Bobigny Cedex, FR

(51) **F21V 5/02** (11) **1 338 845 A2**

(25) De (26) De
(21) 03007163.3 (22) 19.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 20.05.1999 DE 19923225
27.05.1999 DE 29909282 U

- (54) • Leuchte
- Lamp
- Luminaire

(71) Zumtobel Staff GmbH, Schweizer Strasse 30, 6850 Dornbirn, AT

(72) Sejkora, Günther, Dr., 6867 Schwarzenberg, AT
Zumtobel, Jürg, Dipl.-Ing., 6850 Dornbirn, AT

(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Postfach 33
06 09, 80066 München, DE

(62) 00929391.1 / 1 179 158

F21V 7/00 → (51) F21V 5/00

(51) **F21V 8/00** (11) **1 338 846 A2**
F21V 14/08

(25) En (26) En
(21) 03012020.8 (22) 17.04.1997

(84) DE ES FR GB IT

(30) 17.04.1996 DK 45396
04.06.1996 DK 62896

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Lichtregelung
- Method and apparatus for controlling light
- Procédé et appareil pour contrôler la lumière

(71) Dicon A/S, Mogelgardsvvej 16, 8520 Lystrup, DK

(72) Henningsen, Henning, 8670 Lasby, DK

(74) Schmidt, Jens Joergen, Patentgruppen ApS,
Arosngaarden, Aaboulevard 31, 8000 Aarhus C,
DK

(62) 97919293.7 / 0 894 220

F21V 14/08 → (51) F21V 8/00

F21V 31/03 → (51) B60Q 1/00

(51) **F23G 5/24** (11) **1 338 847 A1**
F27B 1/08

(25) De (26) De
(21) 03001006.0 (22) 17.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 23.01.2002 DE 20200935 U

- (54) • Gleichstrom-Schacht-Reaktor
- Cocurrent Shaft Reactor
- Réacteur vertical à cocourant

(71) OxyTec Energy GmbH, Händelstrasse 14, 04288 Leipzig, DE

(72) Möser, Jürgen, 06846 Dessau, DE
Schulz, Manfred, 04299 Leipzig, DE
Flick, Thomas, 09599 Freiberg, DE

(74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte von Kreisler Seltling Werner
Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41,
50462 Köln, DE

F23J 15/06 → (51) F23L 15/04

F23L 7/00 → (51) F23L 15/04

(51) **F23L 15/04** (11) **1 338 848 A2**
F23J 15/06 F23L 7/00
F01K 3/18

(25) En (26) En
(21) 03075545.8 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 US 359512 P

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur integrierten
Luftzerlegung und Wärmerückgewinnung in
einem Ofen
- Method and apparatus for integrated air separation
and heat recovery in a furnace
- Procédé et dispositif pour la séparation d'air
intégrée et la récupération de chaleur dans un
four

(71) L'Air Liquide S. A. à Directoire et Conseil de
Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des
Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321
Paris Cedex 07, FR

L'Air LIQUIDE S.A., 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris
Cédex 07, FR

(72) Marin, Ovidiu, Iisle, Illinois 60532, US

Penfornis, Erwin, Oak Park, Illinois 60301, US

(74) Conan, Philippe Claude, et al, L'Air Liquide SA
Département Propriété Intellectuelle 75, quai
d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

(51) **F24C 7/08** (11) **1 338 849 A1**
(25) De (26) De

(21) 02004106.7 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Behandlung und Zubereitung
von Nahrungsmitteln in einem Gargerät, Be-
dienfeld für ein Gargerät sowie Gargerät mit
Bedienfeld
- Method of treating and preparing food in a
cooking appliance, control panel for a cooking
appliance and cooking appliance with a control
panel
- Procédé de traitement et de préparation d'ali-
ments dans un appareil de cuisson, panneau
de commande pour appareil de cuisson et ap-
pareil de cuisson avec panneau de cuisson

(71) eloma GmbH Grossküchentechnik, Otto-Hahn-
Strasse 10, 82216 Maisach, DE

(72) Hillmann, Joannes, 89233 Neu-Ulm, DE

(74) Strobel, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Kroher . Strobel
Rechts- und Patentanwälte Bavariaring 20, 80336
München, DE

(51) **F24C 14/00** (11) **1 338 850 A2**
(25) De (26) De

(21) 02026594.8 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.02.2002 DE 10207306

- (54) • Verfahren zur Garraumreinigung
- Cleaning method for cooking chamber
- Méthode de nettoyage pour chambre de cuis-
son

(71) Convotherm Elektrogeräte GmbH, Talstrasse 35,
82436 Eglfing, DE
ANGELO PO GRANDI CUCINE S.p.A., S.S. Romana
Sud, 90, 41012 Carpi (MO), IT

(72) Riefenstein, Lutz, 82362 Weilheim i. OB, DE
Manicardi, Dario, 41012 Carpi (Modena), IT

(74) Zmyj, Erwin, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.,
European Patent Attorney, Rosenheimer Strasse
52, 81669 München, DE

(51) **F24C 15/10** (11) **1 338 851 A1**
(25) De (26) De

(21) 03002634.8 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 DE 10207280

- (54) • Topfträger für Gasmulden
- Pan support for gas cooking top
- Support de récipient pour plaque de cuisson à
gaz

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) Rieser, Frank, 82194 Gröbenzell, DE

(51) **F24F 6/04** (11) **1 338 852 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01979035.1 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09702 06.11.2001

(87) WO 02/037033 2002/19 10.05.2002

(30) 06.11.2000 JP 2000338025

- (54) • BEFEUCHTUNGSVORRICHTUNG
- HUMIDIFIER
- HUMIDIFICATEUR

(71) Nok Corporation, 12-15, Shibadaimon 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 105-8585, JP

(72) OKADA, Keiji, c/o NOK CORPORATION, Fujisawa-
shi, Kanagawa 251-0042, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al,
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

F24F 7/02 → (51) E04D 13/035

(51) **F24H 1/28** (11) **1 338 853 A2**
F24H 8/00

(25) It (26) En
(21) 03003940.8 (22) 21.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 IT MI20020370

- (54) • Wärmewerk mit einem oder mehreren Brenn-
wertkesseln
- Thermal station with one or more highly-effi-
cient gas-operated boilers
- Central thermique avec une ou plusieurs chau-
dières à haut rendement

(71) Giaste International S.r.l., Via Durini, 9, 20122
Milano, IT

(72) Carpaneto, Giacomo, 20122 Milano, IT

(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti
Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone,
14/A, 20122 Milano, IT

F24H 3/04 → (51) B60H 1/22

F24H 8/00 → (51) F24H 1/28

(51) **F25D 23/06** (11) **1 338 854 A1**
(25) En (26) En

(21) 02004224.8 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vakuumisolierter Kühlschränk mit modularer Rahmen- und Plattenstruktur*
• *Vacuum-insulated refrigerator with modular frame-and-sheet structure*
• *Réfrigérateur à vide isolant avec structure modulaire composée de cadres et plaques*
- (71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US
- (72) Grittner Gunter, Whirlpool Europe S.r.l., 21025 Comerio, IT
Molteni, Paolo, Whirlpool Europe S.r.l., 21025 Comerio, IT
Casoli, Fiorenzo, Whirlpool Europe S.r.l., 21025 Comerio, IT
- (74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

F25D 25/02 → (51) A47B 95/04

- (51) **F25D 25/04** (11) **1 338 855 A2**
(25) Es (26) En
(21) 03380027.7 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.02.2002 ES 200200403
- (54) • *Kühltunnel für flexible mit warmen flüssigen Produkten gefüllte Verpackungen*
• *Cooling tunnel for flexible packages filled with hot liquid products*
• *Tunnel de refroidissement pour paquets flexibles remplis avec des produits liquides chauds*
- (71) VOLPAK, S.A., Poligono Industrial Urvasa, 4, Calle Can Vinyalets, E-08130 Santa Perpetua de Mogoda, ES
- (72) Pellicer Thoma, Ramon, 08140 Caldes de Montbui, ES
- (74) SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA, Calle Provenza, 304, 08008 Barcelona, ES

- (51) **F25J 3/04** (11) **1 338 856 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075304.0 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 US 353967 P
04.10.2002 US 416152 P
04.10.2002 US 416009 P
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Zerlegung von Luft durch Tieftemperaturdestillation*
• *Process and apparatus for the separation of air by cryogenic distillation*
• *Procédé et installation pour la séparation d'air par distillation cryogénique*
- (71) L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
- (72) Briglia, Alain, Houston, Texas 77077, US
Turney, Michael, Houston, Texas 77094, US
- (74) Mercey, Fiona Susan, et al, L'Air Liquide, Service Propriété Intellectuelle, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

F27B 1/08 → (51) F23G 5/24

F28D 20/00 → (51) C01B 3/00

F41A 3/62 → (51) F41A 3/72

- (51) **F41A 3/72** (11) **1 338 857 A2**
F41A 3/62 F41A 5/26
F41A 5/32
(25) It (26) En
(21) 03004142.0 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.02.2002 IT LE20020010
27.02.2002 IT RN20020009
- (54) • *Automatische oder Halbautomatische Feuerwaffe*
• *Automatic or semiautomatic firearm*
• *Arme à feu automatique ou semiautomatique*
- (71) Franchini, Mario, Via Guglielmo Oberdan, 22, 73100 Lecce, IT
Franchini, Ada Manuela, Via Braccio Martello, 58, 73100 Lecce, IT
Franchini, Laura Anna, Via Salvatore Tronchese, 63, 73100 Lecce, IT
- (72) Franchini, Mario, 73100 Lecce, IT
Franchini, Ada Manuela, 73100 Lecce, IT
Franchini, Laura Anna, 73100 Lecce, IT
- (74) Provvionato, Paolo, Provvionato & Co S.r.l. Piazza di Porta Mascarella 7, 40126 Bologna, IT

F41A 5/26 → (51) F41A 3/72

F41A 5/32 → (51) F41A 3/72

- (51) **F41A 15/10** (11) **1 338 858 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001410.4 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.02.2002 DE 10207233
- (54) • *Waffe*
• *Gun*
• *Arme*
- (71) Rheinmetall W & M GmbH, Heinrich-Ehrhardt-Strasse 2, 29345 Unterlüss, DE
Knörich, Friedhelm, 40472 Düsseldorf, DE
Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

- (51) **F41A 21/36** (11) **1 338 859 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001401.3 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.02.2002 DE 10207256
- (54) • *Waffenrohr mit Mündungsbremse*
• *Gun barrel with muzzle brake*
• *Canon d'une arme à feu avec frein de bouche*
- (71) Rheinmetall W & M GmbH, Heinrich-Ehrhardt-Strasse 2, 29345 Unterlüss, DE
Breuer, Heinz-Günter, 47249 Duisburg, DE
Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

- (51) **F42B 12/20** (11) **1 338 860 A2**
F42B 33/02
(25) De (26) De
(21) 02027327.2 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.02.2002 DE 10207209

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines grosskalibrigen Sprenggeschosses und Sprenggeschoss, hergestellt nach diesem Verfahren*
• *Method for manufacturing a big calibre high explosive projectile and projectile manufactured by this method*
• *Procédé de fabrication d'un projectile explosif de grand calibre et projectile produit avec une telle méthode*
- (71) Rheinmetall W & M GmbH, Heinrich-Ehrhardt-Strasse 2, 29345 Unterlüss, DE
- (72) Altenau, Ernst-Wilhelm, 47269 Duisburg, DE
Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

F42B 33/02 → (51) F42B 12/20

- (51) **F42C 9/14** (11) **1 338 861 A1**
F42C 9/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 03001897.2 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 22.02.2002 FR 0202322
- (54) • *Explosives Geschoss und Verfahren zum Neutralisieren dieses Geschosses*
• *High explosive projectile and method for rendering such a projectile harmless*
• *Munition explosive et procédé de neutralisation d'une telle munition explosive*
- (71) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR
- (72) Renaud Bezot, Jean-Luc, 18130 Vornay, FR

F42C 9/16 → (51) F42C 9/14

F42D 1/08 → (51) E21C 37/16

G01B 1/00 → (51) G01B 21/04

G01B 3/30 → (51) G01B 21/04

G01B 7/30 → (51) B62K 23/04

- (51) **G01B 11/10** (11) **1 338 862 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425052.4 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Optische Methode und Vorrichtung zur Messung geometrischer Grössen*
• *Optical method and device for performing geometrical measurements*
• *Procédé et appareil optique pour des mesures géométriques*
- (71) Area Sistemi S.r.l., Corso Francia No. 1/bis, 10138 Torino, IT
Pirinoli, Enrico Maria, 10138 Torino, IT
Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT

- (51) **G01B 21/04** (11) **1 338 863 A1**
G01B 1/00 G01B 3/30
(25) De (26) De
(21) 02003852.7 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Thermisch kompensierter Prüfkörper für Koordinatenmessmaschinen*

- *Thermally compensated test body for coordinate measuring machines*
 - *Eprouvette thermiquement compensée pour des machines de mesure de coordonnées*
- (71) Metronom GmbH Industrial Measurements, Hauptstrasse 17-18, 55120 Mainz, DE
- (72) Blondeau, Jean, Dr., 74889 Sinsheim-Düren, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01C 21/00** (11) **1 338 864 A1**
G08G 1/137 G06F 13/00
(25) Ja (26) En
(21) 01993811.7 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/09751 07.11.2001
(87) WO 02/039061 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 JP 2000340028

- (54) • *SYSTEM, NAVIGATIONSVERFAHREN, MEDIUM UND INFORMATIONSSATZ*
• *SYSTEM, NAVIGATION METHOD, MEDIUM, AND INFORMATION SET*
• *SYSTEME, PROCÉDE DE NAVIGATION, SUPPORT ET ENSEMBLE D'INFORMATIONS*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) MAEKAWA, Hidetsugu, Ikoma-shi, Nara 630-0221, JP
HIROSE, Yoshifumi, Kashihara-shi, Nara 634-0835, JP
YOSHIZAWA, Shinichi, Hirakata-shi, Osaka 573-0064, JP
MIZUTANI, Kenji, Ikoma-shi, Nara 630-0236, JP
WAKITA, Yumi, Nara-shi, Nara 631-0074, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01C 21/36** (11) **1 338 865 A1**
G08G 1/0969 G09B 29/10
(25) En (26) En
(21) 03003190.0 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 19.02.2002 JP 2002041778
- (54) • *Navigationssystem*
• *Navigation system*
• *Système de navigation*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
HCX Corporation, 50, Kamitoda, Toda-shi, Saitama 335-8511, JP
- (72) Matsuo, Shigeru, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0002, JP
Tanaka, Katsuaki, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0025, JP
Machii, Kimiyoshi, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP
Endo, Yoshinori, Mito-shi, Ibaraki 310-0844, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **G01C 21/36** (11) **1 338 866 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003840.0 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 JP 2002044272

- (54) • *Anzeigegerät, tragbares Endgerät, Datenanzeigesystem und Steuerverfahren des Datenanzeigesystems*
• *Display apparatus, portable terminal, data display system and control method of the data display system*
• *Appareil d'affichage, terminal portable, système d'affichage de données et procédé de commande du système d'affichage de données*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Kakahara, Masaki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Shiga, Tsuneo, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G01C 21/36** (11) **1 338 867 A1**
G08G 1/09 G08G 1/0967
G08G 1/0968 G08G 1/0969
(25) De (26) De
(21) 03004136.2 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 DE 10207993
- (54) • *Verkehrsdaten-Informationssystem*
• *Information system for traffic data*
• *Système d'information pour des données de trafic*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Franz, Walter, 89608 Griesingen, DE
Hiller, Andreas, 70378 Stuttgart, DE
Vollmer, Dieter, 73614 Schorndorf, DE

(51) **G01D 5/16** (11) **1 338 868 A2**
(25) De (26) De
(21) 02020837.7 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.01.2002 DE 10201141
- (54) • *Verfahren zur Feststellung der Abweichung eines Stellgetriebes*
• *Method for establishing the state of an adjustment mechanism*
• *Procédé pour l'établissement de la position d'un mécanisme de réglage*
- (71) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460 Neuss, DE
- (72) Köster, Andreas, 45149 Essen, DE
Dismon, Heinrich, 52538 Gangelt, DE
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

G01D 5/165 → (51) B62K 23/04

(51) **G01D 5/20** (11) **1 338 869 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250222.1 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 US 82252
- (54) • *Induktiver Wegaufnehmer*
• *Inductive position sensor*
• *Capteur de position inductif*
- (71) MITUTOYO CORPORATION, 1-20, Sakado 1-chome, Takatsu-ku, Kawasaki, Kanagawa 213, JP

- (72) Milvich, Michelle M., Seattle, Washington 98109, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01D 5/26 → (51) G01K 11/32

(51) **G01D 18/00** (11) **1 338 870 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003884.8 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 DE 10208231
- (54) • *Verfahren zum Kalibrieren eines Sensors*
• *Method of calibrating a sensor*
• *Procédé d'étalonnage d'un capteur*
- (71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) Frühwirth, Gerhard, 4274 Schönau, DE

(51) **G01F 1/696** (11) **1 338 871 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022342.6 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.02.2002 JP 2002042953
- (54) • *Schaltung für thermischen Massendurchflusssensor*
• *Thermal mass flow sensor circuitry*
• *Circuit pour détecteur thermique de débit massique*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Matsumura, Takafumi, Hitachi, Ltd., Intel.Prop.Gr., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **G01G 19/393** (11) **1 338 872 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250983.8 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 19.02.2002 AU PS061702
- (54) • *Führungsrinnen für Wiegebecher und Schurren*
• *Guide troughs for weighing buckets and chutes*
• *Canaux de guidage pour des godets de pesage et des goulottes*
- (71) TNA Australia Pty Limited, 24 Carter Street, Lidcombe, New South Wales 2141, AU
- (72) Taylor, Alfred Alexander, Lugarno, New South Wales 2210, AU
- (74) Simpson, Alison Elizabeth Fraser, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

G01G 19/414 → (51) A61B 5/05

G01G 19/50 → (51) A61B 5/05

(51) **G01H 17/00** (11) **1 338 873 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01982740.1 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/09699 06.11.2001
(87) WO 02/037067 2002/19 10.05.2002

- (30) 06.11.2000 JP 2000337675
06.12.2000 JP 2000371747
23.10.2001 JP 2001324980
23.10.2001 JP 2001325003
23.10.2001 JP 2001325004
25.10.2001 JP 2001327742
- (54) • *ABNORMITÄTSDIAGNOSE-EINRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR MECHANISCHE GERÄTE*
• *ABNORMALITY DIAGNOSING DEVICE AND METHOD FOR MECHANICAL EQUIPMENT*
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE DIAGNOSTI-QUANT DES ANOMALIES POUR UNE INSTALLATION MECANIQUE*
- (71) NSK Ltd., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP
- (72) MIYASAKA, Takanori, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-8501, JP
ARAMAKI, Hiroto, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-8501, JP
MUTOH, Yasushi, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-8501, JP
ASAEDA, Shinichiro, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-8501, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01J 5/00 → (51) G01K 13/06

- (51) **G01K 3/04** (11) **1 338 874 A1**
(25) En (26) En
(21) 03003773.3 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 JP 2002044630
- (54) • *Verfahren zur Abschätzung der übrigen Lebensdauer, Anordnung zur Bestimmung der Temperatur und elektronisches Gerät*
• *Remaining lifetime estimating method, temperature detection structure and electronic equipment*
• *Procédé d'évaluation de la durée de vie restante, structure de détection de température et équipement électronique*
- (71) Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashi, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- (72) Isozumi, Masashi, Omron Corp., 801, Minamifudodo-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Oba, Tsunetoshi, Omron Corp., 801, Minamifudodo-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- (74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

- (51) **G01K 11/00** (11) **1 338 875 A1**
G01K 11/02
(25) En (26) En
(21) 03003837.6 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.02.2002 US 79712
- (54) • *Verfahren zur Messung der effektiven Temperatur in einem abgeschlossenen Behälter*
• *Method for measuring effective temperature inside a sealed container*
• *Méthode pour mesurer la température effective dans un récipient scellé*
- (71) PerkinElmer Instruments LLC, 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484, US

- (72) Tipler, Andrew, 06611 Trumbull, CT, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

G01K 11/02 → (51) G01K 11/00

- (51) **G01K 11/32** (11) **1 338 876 A2**
G01D 5/26
(25) En (26) En
(21) 03008914.8 (22) 19.07.1994
(84) CH DE FR GB LI
(30) 22.07.1993 GB 9315231
(54) • *Optische Reflexionsmessung im Zeitbereich*
• *Optical time domain reflectometry*
• *Réflexométrie optique temporelle*
- (71) YORK LIMITED, York House School Lane, Chandler's Ford Hampshire SO5 3DG, GB
- (72) Hartog, Arthur Harold, Southampton, Hampshire, GB
- (74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 94305269.6 / 0 636 868

- (51) **G01K 11/32** (11) **1 338 877 A2**
G01D 5/26

- (25) En (26) En
(21) 03008930.4 (22) 19.07.1994
(84) CH DE FR GB LI
(30) 22.07.1993 GB 9315231
(54) • *Optische Reflexionsmessung im Zeitbereich*
• *Optical time domain reflectometry*
• *Réflexométrie optique temporelle*
- (71) YORK LIMITED, York House School Lane, Chandler's Ford Hampshire SO5 3DG, GB
- (72) Hartog, Arthur Harold, Southampton, Hampshire, GB
- (74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 94305269.6 / 0 636 868

G01K 13/00 → (51) A61B 5/022

- (51) **G01K 13/06** (11) **1 338 878 A2**
G01J 5/00
(25) De (26) De
(21) 03001948.3 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.02.2002 DE 10207307
26.03.2002 DE 10213392
- (54) • *Verfahren zur Messung der Umgebungstemperatur sowie Temperaturmessanordnung*
• *Method and device for measuring the ambient temperature*
• *Procédé et dispositif pour mesurer la température ambiante*
- (71) Mahlo GmbH & Co. KG, Donaustasse 12, 93342 Saal, DE
- (72) Raum, Klaus, Dr., 85356 Freising, DE
Fella, Hans, 93047 Regensburg, DE
- (74) Meissner, Bolte & Partner, Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

G01L 9/12 → (51) C04B 37/00

- (51) **G01L 23/10** (11) **1 338 879 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01998804.7 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/10338 27.11.2001
(87) WO 02/044680 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 JP 2000367166
(54) • *LADUNGSVERSTÄRKER FÜR EINEN PIEZO-ELEKTRISCHEN DRUCKSENSOR*
• *CHARGE AMPLIFIER FOR PIEZOELECTRIC PRESSURE SENSOR*
• *AMPLIFICATEUR DE CHARGE DESTINE A UN CAPTEUR DE PRESSION PIEZO-ELECTRIQUE*
- (71) NGK Spark Plug Co., Ltd., 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
- (72) Matsui, Masayoshi, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd, Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
Okazaki, Koji, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd, Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G01L 23/22** (11) **1 338 880 A1**
F02P 13/00

- (25) Ja (26) En
(21) 01998805.4 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/10337 27.11.2001
(87) WO 02/044681 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 JP 2000364941
(54) • *DRUCKSENSOREINHEIT*
• *PRESSURE SENSOR UNIT*
• *UNITE DETECTRICE DE PRESSION*
- (71) NGK Spark Plug Co., Ltd., 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
- (72) OKAZAKI, Koji c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
MATSUI, Masayoshi c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
OOZAWA, Keiichi c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
SUZUKI, Takahiro c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
- (74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G01M 9/04** (11) **1 338 881 A1**
G01M 17/007 G01M 15/00

- (25) En (26) En
(21) 02003934.3 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Dynamometer zur Prüfung eines Fahrzeugs in einem Windkanal*
• *Chassis dynamometer for testing a vehicle in a wind tunnel*
• *Dynamomètre pour l'essai d'un véhicule dans une soufflerie*
- (71) EUROPEAN COMMUNITY, 1049 Brussels, BE
(72) Tsoitridis, Georgios, 1816 Alkmaar KH, NL
(74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **G01M 15/00** (11) **1 338 882 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03011264.3 (22) 27.04.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

AL LT LV MK

(30) 28.04.1999 JP 12267599
 30.04.1999 JP 12386499
 30.04.1999 JP 12388299

(54) • *Motorprüfgerät*
 • *Engine testing apparatus*
 • *Appareil d'essai de moteur*

(71) HORIBA, LTD., 2 Miyanohigashi-machi Kisseyoin,
 Minami-ku Kyoto, JP

(72) Nakanishi, Hideki, c/o Horiba, Ltd., Kyoto, JP
 Noguchi, Shinji, c/o Horiba, Ltd., Kyoto, JP
 Ogawa, Yasuhiro, c/o Horiba, Ltd., Kyoto, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere
 Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(62) 00108956.4 / 1 048 944

G01M 15/00 → (51) G01M 9/04

(51) **G01M 17/007** (11) **1 338 883 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02003939.2 (22) 22.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Analyse von Streuungen der*
Ergebnisse von Crash-Vorgängen
 • *Procedure for analysing crash testing data dis-*
persions
 • *Procédé d'analyse de la dispersion des résul-*
tats d'essais de tamponnement

(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der
 angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c,
 80636 München, DE

(72) Thole, Clemens-August, 53229 Bonn, DE
 Mei, Liqun, 53229 Bonn, DE

(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al,
 Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner,
 Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,
 DE

(51) **G01M 17/007** (11) **1 338 884 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03001227.2 (22) 20.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 DE 10207110

(54) • *Rollenprüfstand für Kraftfahrzeug*
 • *Roller test bench for motor vehicles*
 • *Banc d'essai à rouleaux pour véhicules à mo-*
teur

(71) MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG,
 Hoyer 20, 87490 Haldenwang, DE

(72) Knestel, Anton, 87496 Hopferbach, DE

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
 10, 80538 München, DE

G01M 17/007 → (51) G01M 9/04

G01M 17/007 → (51) G01M 17/06

(51) **G01M 17/06** (11) **1 338 885 A1**
 G01M 17/007
 (25) En (26) En
 (21) 02251287.5 (22) 25.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Laterale Kraftmessvorrichtung für ein Rad*
 • *Lateral force-measuring device for a wheel*
 • *Dispositif de mesure de la force latérale d'une*
roue

(71) Kabushiki Kaisha Haradakuni, 17-3 Higashi
 Kannoncho, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP

(72) Harada, Kunio, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP

(74) Sanderson, Michael John, et al, Mewburn Ellis,
 York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G01N 1/14 → (51) B01L 3/14

(51) **G01N 1/28** (11) **1 338 886 A1**
 B01L 3/14
 (25) En (26) En
 (21) 03003571.1 (22) 17.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 US 81920

(54) • *Extraktionssystem für einen Tupfer*
 • *Swab extraction system*
 • *Systeme d'extraction pour un tampon*

(71) MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION
 AND RESEARCH, 200 First Street S.W., Rochester,
 MN 55902, US

(72) Uhl, James R., Rochester, Minnesota 55902, US
 Cockerill III, Franklin R., Rochester, Minnesota
 55905, US

(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt,
 Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

(51) **G01N 21/17** (11) **1 338 887 A2**
 G01N 35/00 G01N 33/543
 (25) En (26) En
 (21) 03075960.9 (22) 15.09.1995
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
 PT SE

(30) 21.09.1994 GB 9418981

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Analyse von*
Proben
 • *Apparatus and method for carrying out analy-*
sis of samples
 • *Appareil et methode pour l'analyse d'echan-*
tillons

(71) Burstein Technologies, Inc., 163 Technology Drive,
 Irvine, CA 92618, US

(72) Gordon, John Francis, Glasgow G64 4BH, GB

(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK &
 FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square,
 Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(62) 95931335.4 / 0 782 705

G01N 21/49 → (51) A61B 5/00

G01N 21/53 → (51) D06F 39/00

G01N 21/64 → (51) G01N 21/77

(51) **G01N 21/77** (11) **1 338 888 A1**
 G01N 21/64
 (25) De (26) De
 (21) 02004187.7 (22) 26.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Verbesserung der Messgenauig-*
keit bei Sensoren, insbesondere Bio-Sensoren,
die zur Bestimmung der Signale Fluoreszenz-
strahlung verwenden
 • *Method for improving the measurement accu-*
racy of sensors using fluorescence signals,
especially bio sensors,
 • *Procédé pour améliorer la précision de détec-*
tion de détecteurs de fluorescence, notamment
de biodétecteurs

(71) pe s Gesellschaft für medizinische
 Diagnosesysteme mbH, Hauptstrasse 103, 04416
 Markkleeberg, DE

(72) Blum, Uwe, 04416 Markkleeberg, DE
 Boll, Peter, 82362 Weilheim, DE
 Drobner, Franz, 81371 München, DE

(74) Seerig & Hübner, Patentanwälte Am Alten Bad 6,
 09111 Chemnitz, DE

(51) **G01N 21/78** (11) **1 338 889 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03001411.2 (22) 22.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 DE 10206969

(54) • *Verfahren und Mittel zum Nachweis von Fetten*
und Ölen
 • *Method and device for detecting fats and oils*
 • *Méthode et dispositif pour la détection de ma-*
tière grasse et d'huile

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
 64293 Darmstadt, DE

(72) Linxweiler, Winfried, Dr., 64823 Gross-Umstadt, DE

G01N 23/225 → (51) H01L 21/66

(51) **G01N 25/16** (11) **1 338 890 A1**
 G01N 37/00
 (25) Ja (26) En
 (21) 01996734.8 (22) 16.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/10067 16.11.2001

(87) WO 02/040981 2002/21 23.05.2002

(30) 17.11.2000 JP 2000350800
 07.06.2001 JP 2001173003

(54) • *CHIP-GLIED FÜR EIN MIKROCHEMISCHES*
SYSTEM UND MIKROCHEMISCHES SY-
STEM MIT DEM CHIP-GLIED
 • *CHIP MEMBER FOR MICRO CHEMICAL*
SYSTEM, AND MICRO CHEMICAL SYSTEM
USING THE CHIP MEMBER
 • *PUCE POUR MICROSYSTEME CHIMIQUE,*
ET MICROSYSTEME CHIMIQUE INTE-
GRANT CETTE PUCE

(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama
 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559,
 JP
 Kanagawa Academy of Science and Technology,
 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi,
 Kanagawa-ken 213-0012, JP

(72) HATTORI, Akihiko, c/o NIPPON SHEET GLASS CO.,
 LTD., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
 YAMAGUCHI, Jun, c/o NIPPON SHEET GLASS CO.,
 LTD., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
 KITAMORI, Takehiko, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033,
 JP
 TOKESHI, Manabu, Kawasaki-shi, Kanagawa
 213-0012, JP

(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte
 Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **G01N 27/02** (11) **1 338 891 A1**
G01N 31/00
(25) En (26) En
(21) 03003227.0 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 JP 2002046116
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung der Konzentration von Harnstoff*
• *Method and apparatus for determining urea concentration*
• *Méthode et dispositif pour déterminer la concentration de l'urée*

(71) TOYO ENGINEERING CORPORATION, 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Tajiri, Yoshihiro, Mitsui Chemicals, Inc., Takaishi-shi, Osaka, JP
Hayabuchi, Takuya, Mitsui Chemicals, Inc., Takaishi-shi, Osaka, JP
Teramoto, Naohiro, Mitsui Chemicals, Inc., Takaishi-shi, Osaka, JP
Kojima, Yasuhiko, Sakura-shi, Chiba, JP
Sakata, Eiji, Yotsukaido-shi, Chiba, JP
Morikawa, Haruyuki, Funabashi-shi, Chiba, JP
(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

(51) **G01N 27/30** (11) **1 338 892 A2**
(25) De (26) De
(21) 03100425.2 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 DE 10207624
(54) • *Druckresistente Bezugselektrode für elektrochemische Messungen*
• *Pressure-resistant reference electrode for electrochemical measurements*
• *Electrode de référence résistante à la pression pour des mesures électrochimiques*

(71) Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, P.O. Box MT-100, 8606 Greifensee, CH
(72) Osterbrink, Ulf Paul, 48282, Emsdetten, DE
Thrier, Rolf, 8917 Tagelswangen, CH

(51) **G01N 27/447** (11) **1 338 893 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003117.3 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 IT MI20020367
(54) • *Auftragseinheit für eine flüssige Probe auf ein Substrat*
• *Applicator of a fluid sample on a substrate*
• *Applicateur d'un échantillon liquide sur un substrat*

(71) ALFA WASSERMANN S.p.A., Contrada Sant'Emidio s.n.c., 65020 Alanno Scalo (Pescara), IT
(72) Nardo, Pietro Antonio, Milanino (Milano), IT
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **G01N 30/34** (11) **1 338 894 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251113.1 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 US 85598
(54) • *Mikrofluide Trägerphasengradientenzerzeugungsvorrichtung*
• *Mobile phase gradient generation microfluidic device*
• *Dispositif générateur microfluide de gradient d'une phase mobile*

(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) Yin, Hongfeng, San Jose, CA 95129, US
Killeen, Kevin, Palo Alto, CA 94303, US
Sobek, Daniel, Portola Valley, CA 94028, US
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

G01N 31/00 → (51) G01N 27/02
G01N 33/15 → (51) A01K 67/027
G01N 33/15 → (51) C12N 15/09
G01N 33/15 → (51) C12Q 1/02
G01N 33/18 → (51) B01L 3/14
G01N 33/20 → (51) B22D 11/06
G01N 33/48 → (51) G06T 1/00
G01N 33/50 → (51) A01K 67/027
G01N 33/50 → (51) C07K 14/705
G01N 33/50 → (51) C12N 15/09
G01N 33/50 → (51) C12Q 1/02
G01N 33/53 → (51) C07K 14/15

(51) **G01N 33/543** (11) **1 338 895 A1**
G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 02251186.9 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Allergen Mikroarrays mit hoher Dichte*
• *High density allergen microarray*
• *Microétagés d'allergènes à haute densité*

(71) Co-Wealth Medical Science & Biotechnology, Inc., 8th Floor - 1, 268 Fu-Hsin South Road Section 2, Taipei, TW
(72) Duen, Lee, Taipei 106, TW
Chuan, Chin, Pinchen City, Taoyuan Country, TW
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

G01N 33/543 → (51) G01N 21/17
G01N 33/569 → (51) C12Q 1/68
(51) **G01N 33/577** (11) **1 338 896 A2**
G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 03008188.9 (22) 02.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 02.10.1997 US 942867

(54) • *ICAM-4 und dessen diagnostische Verwendungen*
• *ICAM-4 and diagnostic uses thereof*
• *ICAM-4 et ses utilisations diagnostiques*

(71) ICOS CORPORATION, 22021 20th Avenue, S.E., Bothell, WA 98021, US
(72) Kilgannon, Patrick D., Bothell, WA 98011, US
Gallatin, Michael W., Mercer Island, WA 98040, US
(74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
(62) 98953249.4 / 0 956 508

G01N 33/68 → (51) G01N 33/543
G01N 33/68 → (51) G01N 33/577
G01N 35/00 → (51) G01N 21/17
G01N 35/10 → (51) B01L 3/02
G01N 37/00 → (51) G01N 25/16
G01R 1/36 → (51) H02H 9/04

(51) **G01R 21/133** (11) **1 338 897 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03366001.0 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.02.2002 FR 0201884
(54) • *Elektrischer Zähler*
• *Electrical meter*
• *Compteur électrique*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Le Van Suu, Maurice, 57070 Metz, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot 9, rue Claude Chappe Metz Technopôle, 57070 Metz, FR

(51) **G01R 23/20** (11) **1 338 898 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250893.9 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.02.2002 US 357516 P
06.02.2003 US 360376
(54) • *Verfahren zum Berechnen einer Größe für ein Ultraschallsignal und dessen Anwendung zur Feststellung von Ventilstörungen in laufenden Motoren*
• *Technique for computing a measure on an ultrasonic signal having application to identify valve defects in operating engines*
• *Technique pour le calcul d'une mesure pour un signal ultrasonique et application d'une telle technique pour identifier des défauts de machines en fonctionnement*

(71) General Motors Corporation, 300 Renaissance Center, P.O. Box 300, Detroit, Michigan 48265-3000, US
(72) Van Polen, Jerry, Oak Park, IL 60301, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G01R 31/02 → (51) G01R 31/28

(51) **G01R 31/28** (11) **1 338 899 A1**
G01R 31/02
(25) En (26) En
(21) 02007790.5 (22) 06.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 25.02.2002 JP 2002048318
(54) • *Diagnoseschaltung für Anzeigenleuchte*
• *Fault diagnosis circuit for LED indicating light*
• *Circuit de diagnostic pour lampe de signalisation*

(71) PATLITE CORPORATION, 2-58, Wakabayashi-cho, Yao-shi, Osaka 581-0038, JP

(72) Kurose, Takahiro, Patlite Corporation, Yao-shi, Osaka 581-0038, JP

(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

(51) **G01R 33/04** (11) **1 338 900 A2**
(25) En (26) En
(21) 03394021.4 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 IE 20020131
(54) • *Anregungskreis für einen Fluxgate-Sensor*
• *An excitation circuit for a fluxgate sensor*
• *Circuit d'excitation pour capteur à vanne de flux*

(71) National University of Ireland, Galway, University Road, Galway, IE

(72) Tang, Sai Chun, Galway, IE
Duffy, Maeve, Galway, IE
Ripka, Pavel, Galway, IE

(74) Hurley, William Gerard, Galway, IE

(74) Weldon, Michael James, et al, c/o John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co. Dublin, IE

(51) **G01R 33/385** (11) **1 338 901 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250888.9 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 GB 0204023
(54) • *Struktur der Gradientenspulen von Kernspintomographen*
• *Gradient coil structure for magnetic resonance imaging*
• *Structure de bobines de gradient pour IRM*

(71) Tesla Engineering Limited, Water Lane, Storrington, West Sussex RH20 3EA, GB

(72) Goldie, Frederick Thomas David, Worthing, West Sussex BN13 1QW, GB

(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

G01S 13/56 → (51) H03B 5/18

(51) **G01S 13/89** (11) **1 338 902 A1**
G01V 8/00 G01V 3/12
(25) En (26) En
(21) 03251045.5 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 GB 0204167
(54) • *Vorrichtung und Methode zur Detektion von Objekten*

• *Object detection apparatus and method*
• *Dispositif et procédé pour la détection d'objets*
(71) Qinetiq Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1E 6PD, GB
(72) Salmon, Neil, Qinetiq Limited, Malvern WR14 3PS, GB
(74) Davies, Philip, et al, Qinetiq Ltd., QinetiQ Formalities, A4 Bldg. Room G016, Cody Technology Park, Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB

G01V 3/12 → (51) G01S 13/89

G01V 8/00 → (51) G01S 13/89

G02B 3/00 → (51) H04N 5/225

G02B 5/20 → (51) B05D 1/40

(51) **G02B 5/28** (11) **1 338 903 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003919.2 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 JP 2002048036
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Glieds periodischer Struktur unterhalb der Wellenlänge und daraus gebildetes optisches Element*
• *Method of producing member with periodical structure finer than wavelength and optical element formed of the member*
• *Méthode de fabrication d'un membre ayant une structure périodique inférieure à la longueur d'onde et élément optique ainsi fabriqué*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Sakamoto, Junichi, Tokyo, JP

(74) Weser, Wolfgang, Dr. Dipl.-Phys., Weser & Kollegen, Patentanwälte, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

G02B 6/12 → (51) G02B 6/30

G02B 6/12 → (51) G02B 6/34

(51) **G02B 6/122** (11) **1 338 904 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01998169.5 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/10304 27.11.2001
(87) WO 02/044776 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 JP 2000364173

(54) • *LICHTWELLENLEITER UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *LIGHT WAVEGUIDE AND ITS MANUFACTURING METHOD*
• *GUIDE D'ONDES LUMINEUSES ET PROCÉDE DE FABRICATION*

(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) SHIMADA, Mikihiro, Kadoma-shi, Osaka 571-0064, JP
KORENAGA, Tsuguhiko, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP

IIDA, Masanori, Katano-shi, Osaka 576-0033, JP
ASAKURA, Hiroyuki, Osaka-shi, Osaka 543-0015, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G02B 6/30** (11) **1 338 905 A1**
G02B 6/12
(25) En (26) En
(21) 02290418.9 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Kopplung der Endflächen von Lichtwellenleiter*
• *Optical waveguide end facet coupling*
• *Couplage des extrémités de guides d'ondes optiques*

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US

(72) Moroni, Marc, 77000 Melun, FR
Baney, Bruno Paul Marc, 77210 Avon, FR

(74) Poole, Michael John, et al, Corning Communications Ltd., Patent and Licensing Dpt., Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

(51) **G02B 6/34** (11) **1 338 906 A1**
G02B 6/12
(25) En (26) En
(21) 03003928.3 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 US 81324
(54) • *Integrierter Wellenleiter-Frequenz-Verteiler*
• *Integrated waveguide frequency router*
• *Guide d'onde intégré routeur en fréquence*

(71) TRW INC., One Space Park E2/6077, Redondo Beach, CA 90278, US

(72) Davis, Richard L., Redondo Beach, CA 90277, US

(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

G02B 6/34 → (51) H04B 10/18

(51) **G02B 6/35** (11) **1 338 907 A1**
(25) En (26) En
(21) 03002550.6 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 JP 2002045961
(54) • *Lichtsteuervorrichtung*
• *Light control device*
• *Dispositif de contrôle de la lumière*

(71) JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, 21-2, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0043, JP

(72) Norimatsu, Toshihide, Shibuya-ku, Tokyo 150-0043, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G02B 6/36** (11) **1 338 908 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002141.4 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 02.02.2002 KR 2002006057
(54) • *Basisblock mit baumstrukturiertem Nutenfeld, Block mit mehreren optischen Fasern sowie baumstrukturierten Nutenfeldern und Verfahren zur Justage optischer Faserarrays in dem selben*

- *Block base having tree-structured groove array, multi-core optical fiber block having tree-structured groove arrays, and method for aligning optical fiber arrays in the same*
 • *Base pour bloc comportant un réseau de rainures en V en forme d'arbre, bloc de fibres comportant des réseaux de rainures en V en forme d'arbre, et méthode d'alignement de réseaux de fibres dans ledit bloc*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Song, Hyun-Chae, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 Jeong, Byung-Gil, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 (74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler, Postfach 86 06 20, 81633 München, DE
-
- (51) **G02B 6/38** (11) **1 338 909 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03011625.5 (22) 26.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
 (30) 03.07.2000 JP 2000200751
 (54) • *Optischer und hybrider Stecker*
 • *Optical connector and hybrid connector*
 • *Connecteur optique et connecteur hybride*
- (71) Yazaki Corporation, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
 (72) Shirakawa, Tsuguhito, Susono-shi, Shizuoka 410-1107, JP
 Akeda, Nobuyuki, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka 421-0407, JP
 Takahashi, Toshiharu, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka 421-0407, JP
 (74) Kühn, Armin, Viering, Jentschura & Partner Patent- und Rechtsanwälte Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE
 (62) 01115410.1 / 1 170 608
-
- (51) **G02B 6/44** (11) **1 338 910 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03290441.9 (22) 25.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
 (30) 25.02.2002 FR 0202728
 (54) • *Spleisskassette zum Aufrollen von Glasfasern*
 • *Splice cassette for coiling optical fibers*
 • *Cassette de lochage pour fibres optiques*
- (71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
 (72) Biaud, Richard, 78260 Acheres, FR
 Vincent, Alain, 77230 Juilly, FR
 (74) Lenne, Laurence, et al, Cabinet Feray Lenne Conseil 44/52, rue de la Justice, 75020 Paris, FR
-
- G02B 6/44** → (51) H02G 1/08
-
- (51) **G02B 7/00** (11) **1 338 911 A2**
 G03F 7/20
 (25) En (26) En
 (21) 03003853.3 (22) 20.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
 (30) 22.02.2002 JP 2002046230
 (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Halterung eines optischen Elementes unter verminderter Belastung innerhalb sowie ausserhalb einer optischen Säule*
 • *Device and methods for holding an optical element with reduced stress inside and outside an optical column*
 • *Dispositif et méthodes de maintien d'un élément optique sous contrainte réduite à l'intérieur et à l'extérieur d'une colonne optique*
- (71) NIKON CORPORATION, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo, JP
 (72) Oshino, Tetsuya, Kanagawa, JP
 (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE
-
- (51) **G02B 7/18** (11) **1 338 912 A1**
 G02B 26/08
 (25) En (26) En
 (21) 03011567.9 (22) 29.11.2001
 (84) DE FR GB
 (30) 18.12.2000 JP 2000383847
 (54) • *Kippvorrichtung für einen Spiegel in einer optischen Ablenkvorrichtung*
 • *Mirror rocking member for optical deflector*
 • *Dispositif basculant pour miroir d'un défecteur optique*
- (71) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, Hatagaya 2-Chome, Shibuya-Ku, Tokyo, JP
 (72) Miyajima, Hiroshi, Hachioji-shi, Tokyo, JP
 Arima, Michitsugu, Hachioji-shi, Tokyo, JP
 (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
 (62) 01128554.1 / 1 215 518
-
- (51) **G02B 13/00** (11) **1 338 913 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 01974739.3 (22) 09.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 01/08852 09.10.2001
 (87) WO 02/031570 2002/16 18.04.2002
 (30) 10.10.2000 JP 2000309475
 08.02.2001 JP 2001032119
 (54) • *VERFAHREN ZUR BEWERTUNG DER AB-BILDUNGSLEISTUNG*
 • *METHOD OF EVALUATING IMAGING PERFORMANCE*
 • *PROCEDE D'EVALUATION DE LA QUALITE D'IMAGES*
- (71) Nikon Corporation, Fuji Building, 2-3 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8831, JP
 (72) OZAWA, Toshihiko, C/O NIKON CORPORATION, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-8331, JP
 (74) Kern, Wolfgang, et al, Patentanwälte Kern, Volpert und Kollegen Albert-Rosshaupter-Strasse 73, 81369 München, DE
-
- G02B 26/08** → (51) G02B 7/18
G02B 26/10 → (51) G02B 7/18
G02B 26/12 → (51) H04N 1/113
G02B 27/01 → (51) H04N 5/33
G02F 1/1333 → (51) G02F 1/313
G02F 1/1335 → (51) B05D 1/40
-
- (51) **G02F 1/1362** (11) **1 338 914 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03076155.5 (22) 19.11.1996
 (84) DE FR GB
 (30) 21.11.1995 KR 9542618
 30.04.1996 KR 9613912
 (54) • *Verfahren zur Herstellung von Flüssigkristallanzeigevorrichtungen*
 • *Method for manufacturing liquid crystal display*
 • *Procédé de fabrication d'un dispositif d'affichage à cristaux liquides*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Lee, Jeung-gil, 107-103 Chungkoo Apt., Seongnam-city, Kyungki-do, KR
 Nam, Hyo-rak, Ka-209 Sunghwan Villa, Icheon-gun, Kyungki-do, KR
 Lee, Jung-ho, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 (74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
 (62) 96308344.9 / 0 775 931
-
- (51) **G02F 1/313** (11) **1 338 915 A2**
 G02F 1/1333
 (25) En (26) En
 (21) 03003121.5 (22) 13.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
 (30) 14.02.2002 JP 2002036618
 (54) • *Optischer Flüssigkristallschalter für Wellenleiter*
 • *Waveguide type liquid-crystal optical switch*
 • *Commutateur optique à cristaux liquides du genre guide d'ondes*
- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chou-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
 (72) Kawamoto, Shinji, Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP
 Nakama, Kenichi, Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **G03B 17/26** (11) **1 338 916 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03011370.8 (22) 03.09.1997
 (84) DE NL
 (30) 04.09.1996 JP 23423796
 06.09.1996 JP 23655696
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Fotorollfilm*
 • *Method and apparatus for producing roll photo film*
 • *Méthode et dispositif de fabrication de film photographique en rouleau*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD, No. 210, Nakanuma, Fujinomiya-shi, Kanagawa, JP
 (72) Sasou, Masami, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
 Makino, Teruyoshi, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
 (62) 97115274.9 / 0 828 186
-
- (51) **G03B 17/30** (11) **1 338 917 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03251066.1 (22) 21.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
 (30) 22.02.2002 US 81136
 (54) • *Zusammenbaugerät für Kamera-Filmkassette und Verfahren dazu*
 • *Camera film cassette assembly apparatus and method*
 • *Appareil d'assemblage de cassette de film pour caméra et procédé*
- (71) Hi-Lite Camera Company Limited, Room M&N, 6/F, Block 3, Camelplait Buildings, 60 Hoi Yuen Road, Kun Tong, Kowloon, Hong Kong, CN

- (72) Shum, Ivan WK, Tin Shui Wai, N.Territories, Hong Kong, CN
Kohl, Roland Walter, New territories, Hong Kong, CN
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

G03B 27/32 → (51) G03D 15/00

- (51) **G03B 27/58** (11) **1 338 918 A2**
(25) En (26) En
(21) 03012121.4 (22) 17.07.1997
(84) DE FR GB NL
(30) 17.07.1996 JP 18755696
17.07.1996 JP 18755796
17.07.1996 JP 18755896
05.08.1996 JP 20604596
05.08.1996 JP 20604696
- (54) • *Magazin für Aufzeichnungspapierrolle*
• *paper magazin for a recording paper roll*
• *Magasin pour rouleau de papier d'enregistrement*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210, Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Imai, Ryo, Fuji Photo Film Co., Ltd., Saitama, JP
Yamakawa, Kenji, Fuji Photo Film Co., Ltd., Saitama, JP
Sutoh, Kenji, Fuji Photo Film Co., Ltd., Saitama, JP
- (74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (62) 01118858.8 / 1 154 315
97305341.6 / 0 819 976

- (51) **G03C 1/04** (11) **1 338 919 A1**
B41M 5/00
(25) En (26) En
(21) 03356019.4 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 25.02.2002 FR 0202324
- (54) • *Material zur Bilderzeugung und -editierung und sein Herstellungsverfahren*
• *Method for preparing a material intended for the formation or publication of images and said material*
• *Matériau destiné à la formation ou à l'édition d'images et son procédé de fabrication*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Poncelet, Olivier Jean, Christian, 71102 Chalon sur Saone Cedex, FR
- Iliopoulos, Ilias, 75012 Paris, FR
- (74) Honoré, Anne-Claire, et al, Kodak Industrie Département Brevets C.R.T. 60/2 Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

G03C 1/74 → (51) B05C 11/06**G03C 8/26** → (51) B41M 5/00**G03C 8/28** → (51) B41M 5/00

- (51) **G03D 15/00** (11) **1 338 920 A1**
G03D 15/04 G03B 27/32
(25) En (26) En
(21) 03003462.3 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.02.2002 JP 2002043614
- (54) • *Gerät zum Entwickeln und Abtasten fotografischen Films*

- *Photographic film developing and scanning apparatus*
• *Appareil pour le développement et balayage d'un film photographique*

- (71) Phogenix Imaging, LLC, 16275 Technology Drive, San Diego, California 92127-1815, US
- (72) Tani, Masayuki, Hyogo, JP
- (74) Preissner, Nicolaus, Dipl.-Ing., et al, Flügel Preissner Kastel Postfach 44 03 62, 80752 München, DE

G03D 15/04 → (51) G03D 15/00**G03F 7/00** → (51) B41M 5/00

- (51) **G03F 7/004** (11) **1 338 921 A2**
G03F 7/039 G03F 7/038
(25) En (26) En
(21) 03002684.3 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 13.02.2002 JP 2002035685
15.02.2002 JP 2002038494
- (54) • *Resistzusammensetzung für Elektronenstrahlen, Röntgenstrahlen oder Extrem-Ultraviolett-Strahlung*
• *Resist composition for electron beam, X-ray or EUV*
• *Composition pour réserve pour des faisceaux d'électrons, des rayons X ou un rayonnement UV extrême*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., No. 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Mizutani, Kazuyoshi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Takahashi, Hyou, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G03F 7/038 → (51) G03F 7/004

- (51) **G03F 7/039** (11) **1 338 922 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003244.5 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 JP 2002044665
- (54) • *Positiv-Resistzusammensetzung*
• *Positive resist composition*
• *Composition de photoréserve positive*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
- (72) Sato, Kenichiro, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G03F 7/039 → (51) G03F 7/004**G03F 7/039** → (51) G03F 7/38**G03F 7/20** → (51) G02B 7/00**G03F 7/20** → (51) H01L 21/027**G03F 7/32** → (51) B41C 1/10

- (51) **G03F 7/38** (11) **1 338 923 A1**
G03F 7/039 H01L 21/027
(25) Ja (26) En
(21) 01978871.0 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/09320 24.10.2001
(87) WO 02/041081 2002/21 23.05.2002
(30) 15.11.2000 JP 2000347661

- (54) • *VERFAHREN ZUR MUSTERBILDUNG UND BEHANDLUNGSMITTEL ZUR VERWENDUNG DARIN*
• *METHOD FOR FORMING PATTERN AND TREATING AGENT FOR USE THEREIN*
• *PROCEDE DE FORMATION DE MOTIF ET AGENT DE TRAITEMENT A UTILISER DANS CE DERNIER*
- (71) Clariant International Ltd., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH
- (72) IJIMA, Kazuyo, Ogasa-gun, Shizuoka 437-1496, JP
TAKANO, Yusuke, Ogasa-gun, Shizuoka 437-1496, JP
TANAKA, Hatsuyuki, Ogasa-gun, Shizuoka 437-1496, JP
FUNATO, Satoru, Ogasa-gun, Shizuoka 437-1496, JP
- (74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

- (51) **G03F 9/00** (11) **1 338 924 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250891.3 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 15.02.2002 EP 02251030
- (54) • *Lithographischer Apparat, Verfahren zur Ausrichtung und Verfahren zur Herstellung eines Artikels*
• *Lithographic apparatus, alignment method and device manufacturing method*
• *Appareil lithographique, méthode d'alignement et méthode pour la fabrication d'un dispositif*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
- (72) Best, Keith, San Jose, CA 95132, US
Friz, Alex, San Jose, CA 95132, US
Consolini, Joe, San Jose, CA 95132, US
Van Buel, Henricus Wilhelmus Maria, 5612 EE Eindhoven, NL
Gui, Cheng-Qun, 5685 AZ Best, NL
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G03G 9/087** (11) **1 338 925 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251044.8 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 22.02.2002 JP 2002047042
- (54) • *Toner für die Elektrophotographie*
• *Toner for electrophotography*
• *Révéléateur pour électrophotographie*
- (71) Tomoegawa Paper Co. Ltd., 5-15, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Suwa, Yoshihito, Tomoegawa Paper Co., Ltd., Shizuoka-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Okuyama, Hisashi, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, JP

(74) Horibe, Yasumasa, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Clayton-Hathway, Anthony Nicholas, et al, Fry, Heath & Spence, LLP The Gables, Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

G03G 9/125 → (51) G03G 15/10

(51) **G03G 13/09** (11) **1 338 926 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003765.9 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 JP 2002047720

- (54) • *Bilderzeugungsgerät mit einer Magnetbürstenentwicklungsverfahren nutzender Entwicklungsvorrichtung*
• *Image forming apparatus provided with developing device using magnetic brush developing method*
• *Appareil de formation d'images comprenant un dispositif de développement utilisant une méthode de développement par brosse magnétique*
- (71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Nishizawa, Kimio, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
Miyasaka, Yutaka, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
Tamura, Nobuyasu, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 338 927 A1**
(25) En (26) En
(21) 03003839.2 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 JP 2002044807

- (54) • *Bilderzeugungsgerät und Methode zur Wölbung des Kopiermaterials im Transportweg zwischen Transfer- und Fixiereinheit*
• *Image forming apparatus and method for forming a loop in the copy medium in the transport path between transfer and fixing portion*
• *Appareil et méthode de formation d'images pour la formation d'une boucle du support d'enregistrement dans le chemin de transport entre les unités de transfert et de fixation*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Fukutani, Takayuki, Tokyo, JP
- (74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 338 928 A1**
G06F 11/32
(25) En (26) En
(21) 03004264.2 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 US 82149

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bereitstellung einer Datenaufzeichnung in einem modularen Apparat*
• *Method and apparatus for providing data logging in a modular device*

- *Procédé et dispositif pour fournir un enregistrement de données dans un appareil modulaire*
- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Farrell, Michael E., Ontario, New York 14519, US
Slack, George, Webster, New York 14580, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03G 15/09** (11) **1 338 929 A2**

(25) En (26) En
(21) 03011143.9 (22) 19.04.1996

(84) DE ES FR GB IT

(30) 20.04.1995 JP 11933895
20.04.1995 JP 11933995
20.04.1995 JP 11934195
28.04.1995 JP 12936395
02.05.1995 JP 13268795
18.05.1995 JP 14412295
20.05.1995 JP 14561595
16.06.1995 JP 17442095
22.03.1996 JP 9359396

- (54) • *Entwicklungsvorrichtung für Zweikomponentenentwickler*
• *Developing device using a toner and carrier mixture*
• *Dispositif de développement pour un agent de développement du type à deux composants*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Oka, Seiji, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Tsuda, Kiyonori, Machida-shi, Tokyo, JP
Oyama, Hajime, Ichikawa-shi, Chiba-ken, JP
Sasaki, Fumihito, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP
Mochizuki, Satoshi, Numazu-shi, Shizuoka-ken, JP
Kato, Takahisa, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(62) 96106178.5 / 0 738 937

(51) **G03G 15/10** (11) **1 338 930 A1**
G03G 9/125

(25) En (26) En

(21) 02255992.6 (22) 29.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.02.2002 KR 2002006506

- (54) • *Bilderzeugungsgerät mit Flüssigentwicklung unter Verwendung von nichtflüchtiger Tinte*
• *Electrophotographic image forming apparatus using non-volatile ink carrier liquid*
• *Appareil de formation d'images à développement liquide utilisant des particules de support d'encre non volatiles*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Shin, Kye-cheol, Kwachon-si, Gyeonggi-do, KR
Song, In-Yong, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Pang, Jeong-Hun, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **G03G 21/18** (11) **1 338 931 A1**
H01R 13/66

(25) En (26) En

(21) 03003182.7 (22) 19.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.02.2002 JP 2002041139

19.02.2002 JP 2002041140

20.02.2002 JP 2002042877

04.03.2002 JP 2002057178

- (54) • *Verbinder, Entwicklungseinheit und Bilderzeugungsapparat*
• *Connector, development cartridge, and image forming apparatus*
• *Connecteur, unité de développement et appareil de formation d'images*

(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Okamoto, katsumi, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

Shirokoshi, Junji, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

Aoki, Takeshi, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G03G 21/18** (11) **1 338 932 A2**

(25) En (26) En

(21) 03003921.8 (22) 21.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 JP 2002045633

(54) • *Arbeitseinheit und Abstandelement dafür*
• *Process cartridge and spacer for same*
• *Unité de traitement et élément d'espacement pour cette unité*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Kawai, Tachio, Tokyo, JP

Arimitsu, Takeshi, Tokyo, JP

Maeshima, Hideki, Tokyo, JP

(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G04B 37/14 → (51) A44C 5/14(51) **G04G 1/00** (11) **1 338 933 A2**

(25) En (26) En

(21) 03251051.3 (22) 21.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 JP 2000050350

03.09.2002 JP 2002257622

- (54) • *Elektronisches Gerät, Empfangssteuerungsverfahren für ein elektronisches Gerät und Empfangssteuerungsprogramm für ein elektronisches Gerät*
• *Electronic device, reception control method for an electronic device, and reception control program for an electronic device*
• *Dispositif électronique, méthode de contrôle de réception pour un dispositif électronique et programme de contrôle de réception pour un dispositif électronique*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

- (72) Fujisawa, Teruhiko, Suwa-shi, Nagano-ken
392-8502, JP
Oguchi, Isao, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

G05B 13/02 → (51) G05B 23/02

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 338 934 A1**
A01B 69/00
- (25) De (26) De
- (21) 03001743.8 (22) 28.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 DE 10207995
- (54) • Verfahren zur Steuerung eines landwirtschaftlichen Traktors mit Arbeitsgerät
• Method for controlling an agricultural tractor with implement
• Méthode de réglage d'un tracteur agricole avec outil de travail de la terre
- (71) CLAAS Saulgau GmbH, Zeppelinstrasse 2, 88348 Bad Saulgau, DE
- (72) Betz, Peter, 88741 Baustetten, DE
Ober, Martin, 78336 Epfendorf, DE

- (51) **G05B 19/048** (11) **1 338 935 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 03003278.3 (22) 24.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 DE 10208221
- (54) • Schnittstellenvorrichtung für ein Haushaltsgerät und Haushaltsgerät
• Interface device for a household appliance and household appliance
• Dispositif d'interface pour un appareil domestique et appareil domestique
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) Buchner, Theo, 93333 Neustadt, DE
Engl, Peter, 93146 Laaber, DE
Gaugler, Johannes, 93055 Regensburg, DE

G05B 19/12 → (51) G06K 19/04

- (51) **G05B 23/02** (11) **1 338 936 A1**
G05B 13/02
- (25) En (26) En
- (21) 02256059.3 (22) 30.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 01.11.2001 GB 0126298
- (54) • Fehlerdiagnose
• Fault diagnosis
• Diagnostic de fautes
- (71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
- (72) Gulati, Ankush, c/o Cranfield University, Cranfield, Bedfordshire MK43 0AL, GB
Singh, Riti, c/o Cranfield University, Cranfield, Bedfordshire MK43 0AL, GB
Zedda, Marco, Chellaston, Derby DE73 1UZ, GB
- (74) Sutcliffe, Nicholas Robert, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **G05D 3/12** (11) **1 338 937 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 01963570.5 (22) 10.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07851 10.09.2001
- (87) WO 02/025390 2002/12 28.03.2002
- (30) 20.09.2000 JP 2000284444
- (54) • VERFAHREN ZUR SERVOSTEUERUNG
• SERVO CONTROL METHOD
• PROCÉDE DE SERVOCOMMANDE
- (71) KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI, 2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-Ku, Kitakyushu-Shi, Fukuoka 806-0004, JP
- (72) HAGIHARA, Jun, KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI, kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
IMAZU, Atsushi, KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI, kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
YASUDA, Ken'ichi, KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI, kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
OGURO, Ryuichi, KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI, kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 338 938 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02290449.4 (22) 22.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Schutz gegen unerlaubte Ausführung eines Programms auf einer Chipkarte
• Protection against unauthorised execution of a program on an IC card
• Protection contre l'exécution non-autorisée d'un logiciel dans une carte à puce
- (71) SCHLUMBERGER Systèmes, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
- (72) Lambert, Jean-Marc, c/o Schlumberger Systèmes, 92542 Montrouge Cédex, FR
- (74) den Braber, Gerard Paul, 50, avenue Jean Jaurès, B.P. 620-12, 92542 Montrouge Cedex, FR

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 338 939 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02354033.9 (22) 22.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Vorrichtung zur Validierung des Zustandes eines Rechners
• State validation device for a computer
• Dispositif de validation d'état d'un ordinateur
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US
- (72) Chaboud, Francois-Xavier, 38000 Grenoble, FR
Drif, Dany, 73000 Chambry, FR
Owhadi, Eric, 38360 Sassenage, FR
- (74) Lloyd, Richard Graham, Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 338 940 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03002710.6 (22) 06.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO

- (30) 25.02.2002 US 81853
- (54) • Universaler Kennwortgenerator
• Universal password generator
• Générateur universel de mots de passe
- (71) Chrysalis- ITS Inc., One Chrysalis Way, Ottawa, Ontario K2G 6P9, CA
- (72) Couillard, Bruno, Gatineau, Quebec, US
- (74) Lecce, Giovanni, Dott. Giovanni Lecce & C. S.r.l. Via Fratelli Ruffini, 9, 20123 Milano, IT

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 338 941 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03008710.0 (22) 23.11.1995
- (84) DE FR GB
- (30) 23.11.1994 US 344042
- (54) • System zur Steuerung der Verteilung und Benutzung von Digitalwerken
• System for controlling the distribution and use of digital works
• Système pour commander la distribution et l'utilisation d'oeuvres numériques
- (71) ContentGuard Holdings, Inc., 103 Foulk Road, Suite 205-M, Wilmington, Delaware 19803, US
- (72) Stefik, Mark J., Woodside, California 94062, US
Casey, Michalene M., Morgan Hill, California 95037, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 95308420.9 / 0 715 245

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 338 942 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03008711.8 (22) 23.11.1995
- (84) DE FR GB
- (30) 23.11.1994 US 344042
- (54) • System zur Steuerung der Verteilung und Benutzung von Digitalwerken
• System for controlling the distribution and use of digital works
• Système pour commander la distribution et l'utilisation d'oeuvres numériques
- (71) ContentGuard Holdings, Inc., 103 Foulk Road, Suite 205-M, Wilmington, Delaware 19803, US
- (72) Stefik, Mark J., Woodside, California 94062, US
Casey, Michalene M., Morgan Hill, California 95037, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 95308420.9 / 0 715 245

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 338 943 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03008956.9 (22) 30.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (54) • Verfahren zur Freischaltung einer Datei in einem Navigationssystem
• Method for activating a file on a navigation system
• Procédé pour activer un fichier de données dans un système de navigation
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Drijfhout, Theo, 35619 Braunfels, DE
Thoone, Martin, 5672 PJ Nuenen, NL
- (62) 00106810.5 / 1 139 064

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 338 944 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03008957.7 (22) 30.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (54) • Verfahren zur Freischaltung einer Datei mittels einer als ein Vektor beschriebene Kennung

- Method for activating a file by means of a vectorial code
 - Procédé pour activer un fichier de données à l'aide d'un code vectoriel
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Drijfhout, Theo, 35619 Braunfels, DE
- (62) 00106810.5 / 1 139 064

(51) **G06F 1/00** (11) **1 338 945 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03250914.3 (22) 14.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 14.02.2002 CA 2372034
- (54) • System und Verfahren zum Vereiteln von Pufferüberläufen und Fremdkodeangriffen
 • System and method of foiling buffer-overflow and alien-code attacks
 • Système et procédé pour éviter le débordement de mémoire tampon et les attaques de code étranger
- (71) Cloakware Corporation, Suite 311, 260 Hearst Way, Kanata, Ontario K2L 3H1, CA
- (72) Johnson, Harold J., Nepean, Ontario K2H 6N7, CA
 Chow, Stanley T., Nepean, Ontario K2H 2A8, CA
 Main, Alexander, Dunrobin, Ontario K0A 1T0, CA
- (74) Moreland, David, Dr., et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

G06F 1/00 → (51) G06F 1/32

G06F 1/00 → (51) G06F 12/14

G06F 1/00 → (51) G06F 17/60

G06F 1/00 → (51) H04L 29/06

(51) **G06F 1/16** (11) **1 338 946 A1**
 G06F 1/18 G11B 33/12
 A63F 13/00 A63F 13/02
 (25) Ja (26) En
 (21) 01981089.4 (22) 13.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/09905 13.11.2001
- (87) WO 02/039240 2002/20 16.05.2002
- (30) 13.11.2000 JP 2000344717
 23.10.2001 JP 2001325315
- (54) • EXTERNE SPEICHERANORDNUNG UND DATENVERARBEITUNGSANLAGE MIT EINER SOLCHEN ANORDNUNG
 • EXTERNAL STORAGE DEVICE UNIT, AND INFORMATION PROCESSING EQUIPMENT WITH THE UNIT
 • UNITE DE MEMOIRE EXTERNE, DOTE E D'UNE INSTALLATION DE TRAITEMENT DE L'INFORMATION
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) KUTARAGI, Ken c/o SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
 NAKAMURA, Takashi SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 1/18 → (51) G06F 1/16

G06F 1/26 → (51) H04N 5/64

(51) **G06F 1/32** (11) **1 338 947 A1**
 G06F 1/00
 (25) En (26) En
 (21) 02354034.7 (22) 22.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Leistungszustanduntersystem und Verfahren zur Leistungszustandänderung eines ausgewählten Rechnersystems
 • A power state sub-system and a method of changing the power state of a selected computer system
 • Un sous-système pour la gestion des états de l'alimentation et procédé pour changer l'état de l'alimentation d'un système ordinateur
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Chiteboun, Thierry, 38120 St Egreve, FR
 Puyo, Cécile, 38190 Bernin, FR
- (74) Lloyd, Richard Graham, Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

(51) **G06F 1/32** (11) **1 338 948 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02354035.4 (22) 25.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Taktsteuerungsanordnung für ein Rechnersystem
 • Clock control arrangement for a computing system
 • Agencement de commande d'horloge pour système informatique
- (71) Hewlett Packard Company, a Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Meynard, Olivier, 38220 Vizille, FR
- (74) Lloyd, Richard Graham (GB), Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Legal Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

G06F 3/00 → (51) G06F 17/30

G06F 3/023 → (51) G06F 17/24

(51) **G06F 3/033** (11) **1 338 949 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03001396.5 (22) 27.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 22.02.2002 JP 2002047220
- (54) • Informationsverarbeitungsgerät
 • Information processing apparatus
 • Appareil de traitement d'information
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Numano, Fujihito, Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 338 950 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03001805.5 (22) 29.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.02.2002 DE 10207185
- (54) • Verfahren zur Selektion und Darstellung von Objekten in der Ebene und im N-dimensionalen Raum
 • Method to select and represent objects in planar and N-dimensional space
 • Procédé de sélection et de représentation d'objets dans un espace plan et N-dimensionnel

- (71) KID-Systeme GmbH, Lüneburger Schanze 30, 21614 Buxtehude, DE
- (72) von Essen, Hartwig, Dr., 21614 Buxtehude, DE
 Günthner, Heiko, 21149 Hamburg, DE
 Endress, Manfred, 21614 Buxtehude, DE
 Kuhlmann, Holger, 21732 Krummendeich, DE
 Franzrahe, Oliver, 21143 Hamburg, DE
- (74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

G06F 3/033 → (51) G06K 11/08

G06F 3/06 → (51) G06F 13/40

(51) **G06F 3/12** (11) **1 338 951 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03003044.9 (22) 12.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 13.02.2002 JP 2002035773
 28.01.2003 JP 2003018905
- (54) • Datenverarbeitungsverfahren, Programm, Datenverarbeitungssystem
 • Data processing method, program, and data processing system
 • Méthode de traitement de données, programme, et système de traitement de données
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Miura, Kiyotaka, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Tsukada, Tsunehiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Takashima, Keiichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G06F 3/12** (11) **1 338 952 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03250753.5 (22) 06.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 19.02.2002 US 77016
- (54) • Auf elektronische Post basierende Druckersysteme
 • Email based printer systems
 • Systèmes d'impression basés sur courrier électronique
- (71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Nuggeshalli, Jayasimha, San Jose, CA 95131-1817, US
 Sato, Tomotoshi c/o Ricoh Company Ltd., Tokyo 143-8555, JP
 Wei, Ke, San Jose, CA 95131-1817, US
- (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G06F 3/12** (11) **1 338 953 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251040.6 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 US 82980

- (54) • *System um einen Druckertreiber in einem Netzwerk zu installieren*
• *System for installing a printer driver on a network*
• *Système d'installation d'un pilote d'imprimante dans un réseau*

(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Chapin, David M., Gresham, OR 97030, US

Edmonds, Jonathan A., Silverton, OR 97381, US

Hanson, Mark L., Tigard, OR 97223, US

Sheehan, Patrick K., Clackamas, OR 97015, US

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 7/60** (11) **1 338 954 A2**
// G06F7/52, G06F7/544

(25) En (26) En

(21) 03004149.5 (22) 26.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 US 82152

- (54) • *Additionsschaltung zum Akkumulieren von Binärzahlen in redundanter Darstellung*
• *Addition circuit for accumulating redundant binary numbers*
• *Circuit d'addition pour accumuler des nombres binaires en représentation redondante*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Knowles, Simon, BA1 5RU Bath, GB

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **G06F 7/72** (11) **1 338 955 A2**
G06F 11/10

(25) En (26) En

(21) 02027597.0 (22) 10.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 JP 2002045574

- (54) • *Verfahren zur Fehlererkennung in kryptographischen Berechnungen*
• *Method for detecting errors in cryptographic calculations*
• *Procédé de détection d'erreurs dans des calculs cryptographiques*

(71) Hitachi Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Watanabe, Takashi, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Endo, Takashi, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Kaminaga, Masahiro, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

G06F 9/06 → (51) G06F 13/00

G06F 9/06 → (51) G06F 17/60

(51) **G06F 9/38** (11) **1 338 956 A1**
G06F 15/78

(25) Fr (26) Fr

(21) 02290409.8 (22) 20.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Elektronische Datenverarbeitungsvorrichtung, insbesondere Audioprozessor für einen Audio/Videodekoder*
• *Electronic data processing apparatus, especially audio processor for audio/video decoder*
• *Dispositif électronique de traitement de données, en particulier processeur audio pour un décodeur audio/vidéo*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR

(72) Audrain, Stéphane, 38000 Grenoble, FR

(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -

JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **G06F 9/38** (11) **1 338 957 A2**
(25) En (26) En

(21) 03011071.2 (22) 27.10.1994

(84) DE FR GB IT NL

(30) 05.11.1993 US 147800

- (54) • *Superskalare Rechnerarchitektur mit Softwareplanung*
• *Software scheduled superscalar computer architecture*
• *Architecture d'ordinateur superscalaire avec ordonnancement logiciel*

(71) Intergraph Corporation, One Madison Industrial Park, Huntsville, Alabama 35824, US

(72) Sachs, Howard G., Los Altos, CA 94022-2230, US

Arya, Siamak, Cupertino, CA 95014, US

(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

(62) 01101879.3 / 1 102 166

99113656.5 / 0 950 946

(51) **G06F 9/44** (11) **1 338 958 A1**
G06F 9/46

(25) En (26) En

(21) 02003538.2 (22) 15.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Anruf einer Java-Klasse von einem C++-Programm*
• *Calling java-class from C++ program*
• *Appel d'une classe Java depuis un programme en C++*

(71) SAP Aktiengesellschaft, Neurtottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE

(72) Fuchs, Christian, 69168 Wiesloch, DE

(51) **G06F 9/44** (11) **1 338 959 A1**
(25) En (26) En

(21) 02447023.9 (22) 15.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Universelles Anpassungswerkzeug zur Anpassung von Rechnerprogrammen*
• *Universal customisation tool for providing customised computer programs*
• *Outil universel pour l'adaptation des logiciels*

(71) Hackin Fernandez, Karin Henriette, 16E rue des Commerçants, 1000 Brussels, BE

Hernandez Cabrales, René, Calle 230 Edif 27 A-11, Apto. 14, e/27A y 27C, la Coronela, La Lisa, Ciudad de la Habana, CU

Seijas Jiménez, Adrian, Calle Lawton, 1376, e/ San Francisco y Milagros, Diez de Octubre, Ciudad de la Habana, CU

Menéndez Gonzales, Janios, Calle 190, 29101, e/ 291 y 293, Reparto Dinorah, Boyeros, Ciudad de la Habana, CU

Castillo Diaz, Miguel, Calle 17, 701, Apto. 54, e/ Paseo y A, Vedado, Ciudad de la Habana, CU

Transnico Technologies S.A., Rue Goethe, 1, 1637 Luxembourg, LU

(72) Hackin Fernandez, Karin Henriette, 1000 Brussels, BE

Hernandez Cabrales, René, La Coronela, La Lisa Ciudad de la Habana, CU

Seijas Jiménez, Adrian, Diez de Octubre, Ciudad de la Habana, CU

Menéndez Gonzalez, Janios, Boyeros, Ciudad de la Habana, CU

Castillo Diaz, Miguel, Vedado Ciudad de la Habana, CU

(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **G06F 9/44** (11) **1 338 960 A2**
(25) En (26) En

(21) 03002119.0 (22) 30.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 US 359023 P

28.06.2002 US 187347

- (54) • *Kalenderbasiertes Benutzerschnittstellensystem*
• *Calendar-based user interface system*
• *Système d'interface utilisateur basé sur un calendrier*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) Bronay, David P., Bellevue, WA 98006, US

Cheng, Lili, Bellevue, WA 98005, US

Kelly, Sean U., Seattle, WA 98112, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 9/44** (11) **1 338 961 A2**
(25) De (26) De

(21) 03003280.9 (22) 24.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 DE 10208147

- (54) • *Verfahren zum rechnergestützten Erzeugen einer graphischen Benutzeroberfläche*
• *Method for computer aided generation of graphical user interfaces*
• *Procédé pour la génération d'un interface utilisateur assistée par ordinateur*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) Ellinger, Michael, 2243 Matzen, AT

Engl, Peter, 93146 Laaber, DE

Holen, Rune, 93059 Regensburg, DE

Kobl, Bernhard, 93051 Regensburg, DE

Ritter, Joachim, 65549 Limburg, DE

Werkmann, Horst, 85276 Pfaffenhofen/Ilm, DE

(51) **G06F 9/445** (11) **1 338 962 A2**
(25) En (26) En
(21) 02360356.6 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.02.2002 DE 10206000
(54) • *Installationsserver*
• *Installation server*
• *Serveur d'installation*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Daase, Detlef, 12205 Berlin, DE
Althainz, Bettina, 12157 Berlin, DE
Böhme, Jens, 10781 Berlin, DE
Müller, Irina, 12555 Berlin, DE
(74) Brose, Gerhard, et al, Alcatel, Intellectual Property
Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **G06F 9/445** (11) **1 338 963 A2**
G06F 9/45
(25) En (26) En
(21) 03009827.1 (22) 18.06.1998
(84) DE GB
(30) 24.12.1997 JP 35566897
(54) • *Einpacken einer Quelldatei, eines Compilers
und von Profil-Daten, Übertragen und Auspak-
ken des Pakets und Compilierung der Quellda-
tei*
• *Packing a source file, a compiler and profile
data, transferring and expanding the package,
and compiling the source file*
• *Empaqueter d'un fichier source, d'un compila-
teur et de données de profile, transmettre et
dépaqueter le packet, et compiler le fichier
source*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
(72) Hayashi, Masakazu, Kawasaki-shi, Kanagawa
211-8588, JP
Kazamura, Kenji, Kawasaki-shi, Kanagawa
211-8588, JP
Watanabe, Yuji, Kawasaki-shi, Kanagawa
211-8588, JP
Hotta, Kohichiro, Kawasaki-shi, Kanagawa
211-8588, JP
(74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB
(62) 98304824.0 / 0 926 595

(51) **G06F 9/445** (11) **1 338 964 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250824.4 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.02.2002 JP 2002037037
14.01.2003 JP 2003005889
(54) • *Verfahren zum Installieren eines Gerätetrei-
bers*
• *Method for installing a device driver*
• *Procédé pour installer un pilote de périphé-
rique*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kujirai, Yasuhiro, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

G06F 9/445 → (51) G06F 13/00

G06F 9/45 → (51) G06F 9/445

(51) **G06F 9/46** (11) **1 338 965 A2**
(25) En (26) En
(21) 02102568.9 (22) 03.05.2000
(84) DE FR GB
(30) 04.05.1999 GB 9910280
(54) • *Datenübertragung*
• *Data transfer*
• *Transfert de données*
(71) AT & T Laboratories Cambridge Limited, 24a
Trumpington Street, Cambridge CB2 1QA, GB
(72) Roberts, Derek, Edward, CB4 2DB, Cambridge, GB
Pope, Steven, Leslie, CB1 3QJ, Cambridge, GB
Mapp, Glenford, Ezra, CB1 7SY, Cambridge, GB
Hodges, Stephen John, London, SW7 5NR, GB
(74) Robinson, John Stuart, Marks & Clerk, 4220 Nash
Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4
2RU, GB
(62) 00925509.2 / 1 190 317

(51) **G06F 9/46** (11) **1 338 966 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002118.2 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 US 359023 P
04.06.2002 US 164898
(54) • *Soziale Abbildung von Verbindungen aus
Computermittelungsnachrichten*
• *Social mapping of contacts from computer
communication information*
• *Mappage social de contacts d'informations té-
lématiques*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, WA 98052, US
(72) Farnham, Shelly D., Seattle, WA 98115, US
Turski, Andrzej, Redmond, Washington 98053, US
Portnoy, William L., Seattle, WA 98115, US
Vronay, David P., Bellevue, WA 98006, US
Cheng, Lili, Bellevue, WA 98005, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 9/46** (11) **1 338 967 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002120.8 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 US 359023 P
28.06.2002 US 187047
(54) • *Computersystemarchitektur für automatische
Kontextverbindung*
• *Computer system architecture for automatic
context associations*
• *Architecture d'un système informatique pour
l'association du contexte*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, WA 98052, US
(72) Farnham, Shelly D., Seattle, WA 98115, US
Turski, Andrzej, Redmond, Washington 98053, US
Vronay, David P., Bellevue, WA 98006, US
Cheng, Lili, Bellevue, WA 98005, US
Kelly, Sean U., Seattle, WA 98112, US
Marcjan, Cezary, Redmond, WA 98052, US
Rashid, Richard F., Redmond, WA 98052, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 9/46** (11) **1 338 968 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003290.8 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 US 82918
(54) • *Synchronisation durch mehrere Synchronisi-
onsmechanismen mit flexiblen Regeln*
• *Synchronizing over a number of synchroniza-
tion mechanisms using flexible rules*
• *Synchronisation par plusieurs mécanismes de
synchronisation avec règles flexibles*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, Washington 98052-6399, US
(72) Loveland, Shawn Domenic, Sammamish, WA
98074, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G06F 9/46 → (51) G06F 9/44

G06F 11/10 → (51) G06F 7/72

(51) **G06F 11/20** (11) **1 338 969 A2**
(25) It (26) En
(21) 03003997.8 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 IT T020020160
(54) • *Schaltungsanordnung in einem elektronischen
Steuermodul*
• *A circuit arrangement in an electronic control
module*
• *Ensemble circuit dans un module de com-
mande électronique*
(71) IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI
S.p.A., Viale Aldo Borletti 61/63, 20011 Corbetta
(Milano), IT
(72) Borin, Andrea, 29015 Castel San Giovanni
(Piacenza), IT
Caprioli, Antonio, 10136 Torino, IT
Cremonesi, Riccardo, 10147 Torino, IT
(74) Deambrogi, Edgardo, Jacobacci & Partners S.p.A.,
Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

G06F 11/32 → (51) G03G 15/00

G06F 12/00 → (51) G06F 13/00

G06F 12/00 → (51) G11B 27/10

G06F 12/02 → (51) H04N 5/00

(51) **G06F 12/14** (11) **1 338 970 A2**
G06F 1/00
(25) De (26) De
(21) 02102794.1 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 DE 10162308
(54) • *Verfahren und Anordnung zur Zugriffssteue-
rung auf EEPROMs sowie ein entsprechendes
Computerprogrammprodukt und ein entspre-
chendes computerlesbares Speichermedium*
• *Method and system to control access to EEP-
ROMs as well as corresponding computer pro-
gram product and computer readable storage
medium*

- *Procédé et dispositif de commande d'accès aux EEPROMs ainsi que logiciel et mémoire correspondants*
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Müller, Detlef c/o Philips I.P. & Standards GmbH, 52088, Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
-
- (51) **G06F 13/00** (11) **1 338 971 A1**
G06F 12/00 G06F 9/445
G06F 9/06
- (25) Ja (26) En
- (21) 01997742.0 (22) 21.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/10170 21.11.2001
- (87) WO 02/042918 2002/22 30.05.2002
- (30) 24.11.2000 JP 2000358046
- (54) • *VERFAHREN UND TERMINAL ZUR DATEN-ERFASSUNG*
• *DATA ACQUIRING METHOD AND TERMINAL*
• *PROCEDE ET TERMINAL D'ACQUISITION DE DONNEES*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) YAMADA, Kazuhiro, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0066, JP
YAMAMOTO, Masaaki, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0033, JP
HIRAMATSU, Yoshiaki, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0805, JP
INOUE, Kyoto, Shibuya-ku, Tokyo 150-0022, JP
KAMIYA, Dai, Ichikawa-shi, Chiba 272-0115, JP
OOSEKI, Eriko, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
TOKUDA, Motoki, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0843, JP
OOI, Tatsuro, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0031, JP
SUMI, Yutaka, Minato-ku, Tokyo 106-0044, JP
- (74) Klusmann, Peter, Dr., Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **G06F 13/00** (11) **1 338 972 A1**
G06F 12/00 G06F 17/30
H04M 1/2745 H04M 11/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01998895.5 (22) 27.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/10322 27.11.2001
- (87) WO 02/044908 2002/23 06.06.2002
- (30) 28.11.2000 JP 2000361796
- (54) • *EMPFANGSVORRICHTUNG UND WIEDERHOLUNGSVORRICHTUNG*
• *RECEIVING DEVICE AND REPEATING DEVICE*
• *DISPOSITIF RECEPTEUR ET DISPOSITIF REPETITEUR*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) YABE, Toshiyasu, Chiba-shi, Chiba 263-0024, JP
KAWABATA, Masaki, Saitama-shi, Saitama 338-0013, JP
KASHIWABA, Shoji, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0021, JP
NAGAI, Ai, Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-1131, JP
-
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- G06F 13/00** → (51) G01C 21/00
-
- G06F 13/00** → (51) G06F 17/30
-
- (51) **G06F 13/40** (11) **1 338 973 A2**
G06F 3/06
- (25) En (26) En
- (21) 03250816.0 (22) 10.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 13.02.2002 US 75121
- (54) • *Verwendung eines USB-Buses als Innenarchitektur innerhalb einer IDE-Speicherplattenanordnung*
• *Use of the universal serial bus as an internal architecture within ide disk array*
• *Utilisation d'un bus USB comme une architecture interne dans un réseau de disques IDE*
- (71) QUANTUM CORPORATION, 501 Sycamore Drive, Milpitas, CA 95035, US
- (72) Moon, William G., Provo, Utah 84604, US
Bolt, Thomas, Encinitas, California 92024, US
- (74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- (51) **G06F 13/42** (11) **1 338 974 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02102087.0 (22) 02.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.10.2000 US 237764 P
24.05.2001 US 863318
- (54) • *Verfahren und Anordnung von Inter-Chip-Bus geteilt durch Nachrichtenübertragung und Speicherzugriff*
• *Method and apparatus of inter-chip bus shared by message passing and memory access*
• *Méthode et dispositif de bus entre chips partagé pour des passages de message et d'accès mémoire*
- (71) Altima Communications, Inc., c/o Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92619-7013, US
- (72) FAN, Jason, 305, Hsinchu, TW
SOKOL, Michael, CA 95136, San Jose, US
- (74) Lind, Robert, et al, Marks & Clerk, Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB
-
- (62) 01308430.6 / 1 199 642
-
- (51) **G06F 15/00** (11) **1 338 975 A1**
G06K 17/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01982789.8 (22) 15.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09983 15.11.2001
- (87) WO 02/041158 2002/21 23.05.2002
- (30) 20.11.2000 JP 2000352207
- (54) • *KONTAKTLOSE LESE-/SCHREIBVORRICHTUNG, INFORMATIONSSÜBERMITTLUNGSSYSTEM DAMIT UND VERWALTUNGSSYSTEM DAMIT*
• *NONCONTACT READER/WRITER, INFORMATION COMMUNICATION SYSTEM USING THE SAME, AND MANAGEMENT SYSTEM USING THE SAME*
-
- *LECTEUR-ENREGISTREUR INFLUENCE, SYST ME DE COMMUNICATION D'INFORMATION L'UTILISANT, ET SYST ME DE GESTION L'UTILISANT*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) OBAYASHI, Keichiro, Hirakata-shi, Osaka 573-1174, JP
KITAJIMA, Yasuhiko, Ibaraki-shi, Osaka 567-0032, JP
FUJII, Nobuhiko, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0847, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- G06F 15/78** → (51) G06F 9/38
-
- (51) **G06F 17/24** (11) **1 338 976 A2**
G06F 3/023
- (25) En (26) En
- (21) 03010022.6 (22) 12.05.1992
- (84) DE FR SE
- (30) 15.05.1991 US 700729
- (54) • *Benutzer-Schnittstellensystem mit programmierbaren Benutzer-Schnittstellenelementen*
• *User interface system having programmable user interface elements*
• *Système d'interface utilisateur comprenant des éléments d'interface utilisateur programmable*
- (71) APPLE COMPUTER, INC., 20525 Mariani Avenue, Cupertino, California 95014, US
- (72) Vertelney, Laurie J., Palo Alto, California 94301, US
Erickson, Thomas D., Mountain View, California 94041, US
Mountford, S. Joy, Mountain View, California 94041, US
Thompson-Rohrlich, John A., Sante Fe, New Mexico 87501, US
Salomon, Gitta B., San Francisco 94131, US
Wong, Yin Yin, Somerville, Massachusetts 02143, US
Venolia, Daniel S., Foster City, California 94404-4012, US
Gomol, Kathleen M., Whitefish Bay, Wisconsin 53211, US
Hulteen, Eric A., Menlo Park, California 94025, US
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- (62) 92913218.1 / 0 584 269
-
- G06F 17/28** → (51) H04M 3/493
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 338 977 A1**
G06F 13/00 G06F 17/60
G06F 3/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01982831.8 (22) 16.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/10059 16.11.2001
- (87) WO 02/041181 2002/21 23.05.2002
- (30) 17.11.2000 JP 2000351877
22.10.2001 JP 2001323197
- (54) • *INFORMATIONSKOMMUNIKATIONSSYSTEM ZUM MITTEILEN UND VERTEILEN VON INFORMATIONEN*
• *INFORMATION COMMUNICATING SYSTEM FOR COMMUNICATING AND DISTRIBUTING INFORMATION*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION D'INFORMATIONS POUR LA DIFFUSION ET LA DISTRIBUTION D'INFORMATIONS*

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) NONAKA, Eiichi, c/o SONY MARKETING (JAPAN) INC., Tokyo 108-0074, JP
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 338 978 A1**
G06F 13/00
(25) Ja (26) En
(21) 01997748.7 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10321 27.11.2001
(87) WO 02/042936 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 JP 2000360283
(54) • VERFAHREN ZUM WIEDERAUFFINDEN VON INFORMATIONEN UND RELAISGERÄT
• INFORMATION RETRIEVING METHOD AND RELAY DEVICE
• PROCEDE D'EXTRACTION DE DONNEES ET DISPOSITIF RELAIS
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) YABE, Toshiyasu, Chiba-shi, Chiba 263-0024, JP
AIZAWA, Mitsutoshi, Inzai-shi, Chiba 270-1327, JP
IKEDA, Nobuyuki, Koshigaya-shi, Saitama 343-0838, JP
KOGANEMARU, Takashi, Funabashi-shi, Chiba 273-0036, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 338 979 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003476.5 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur grafischen Erstellung und Änderung komplexer Datentypen in relationalen Datenbanken
• Method and apparatus for graphically defining and modifying of complex data types in relational databases
• Procédé et appareil de définition et de modification graphiques des types de données complexes dans des bases de données relationnelles
(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
(72) Janssen, Ocke, 20255 Hamburg, DE
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 338 980 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003540.8 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren und System zur Darstellung eines browserkonformen Dokuments
• Method and computer system for rendering of browser-compliant documents
• Procédé et système pour l'affichage de documents compatibles avec des navigateurs
(71) SAP Aktiengesellschaft, Neurotstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
(72) Bächle, Werner, 69115 Heidelberg, DE
Rössler, Andreas, 75056 Sulzfeld, DE

- Wedel, Maite, 80333 München, DE
Dencker, Thorsten, 63063 Ludwigshafen, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 338 981 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257062.6 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.02.2002 JP 2002044864
(54) • Informationsverarbeitungsvorrichtung mit der Möglichkeit zum Speichern eines Fotos zusammen mit anderen Informationen in einem Adressbuch
• Information processing apparatus capable of storing a photograph in an address book together with other information
• Dispositif de traitement de l'information capable de stocker une photographie dans un carnet d'adresses avec d'autres informations

- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Suzuki, N., c/o Fujitsu Hyper Software Tech. Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP
Namba, M., c/o Fujitsu Hyper Software Tech. Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP
Abe, H., c/o Fujitsu Hyper Software Tech. Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP
Suzuki, Makoto, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Yoshihara, K., c/o Fujitsu Hyper Software Tech Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP
(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 338 982 A1**
(25) En (26) En
(21) 02354036.2 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • Prozess zur Verbesserung des Zugangs zu Ressourcen
• Process for enhancing the access to resources
• Procédé d'amélioration d'accès aux ressources

- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Riche, Stéphanie, 38000 Grenoble, FR
Raffaele, Eric, 31100 Toulouse, FR
(74) Lloyd, Richard Graham, et al, Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 338 983 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008037.8 (22) 16.01.1998
(84) DE FR GB
(30) 17.01.1997 JP 677797

- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Zusammenfassung
• Summarization apparatus and method
• Dispositif et procédé pour faire des résumés
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Nakao, Yoshio, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(62) 98300322.9 / 0 855 660

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 338 984 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250436.7 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 19.02.2002 JP 2002041887
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Wiederauffindung vom Punkt des Interesses
• Method and device for retrieving point of interest
• Procédé et appareil pour extraire le point d'intérêt
(71) Alpine Electronics, Inc., 1-1-8 Nishi-gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Nakamura, Hikaru, Alpine Electronics, Inc., Iwaki-City, Fukushima, JP
Mizukami, Kyouichi, Alpine Electronics, Inc., Iwaki-City, Fukushima, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 338 985 A1**
H04N 1/21
(25) En (26) En
(21) 03250678.4 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 US 80971
(54) • Automatische Verarbeitung digitaler Güter einer digitalen Kamera
• Automatically processing digital assets of a digital camera
• Traitement automatique d'actifs numériques d'une camera numérique
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) van Zee, Pieter J., Corvallis, OR 97330, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 338 986 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250967.1 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 18.02.2002 US 78892
(54) • Verfahren um dynamisch integrierte graphische Darstellungen zu generieren
• Method for dynamically generating integrated graphical displays
• Procédé pour générer dynamiquement des représentations graphiques intégrés
(71) Vomela Specialty Company, Inc., 274 East Filmore Avenue, St. Paul, MI 55107, US
(72) Walz, Ronald Albin, Brooklyn Park, MI 55443, US
Degree, David Cameron, Maplewood, MI 55109, US
Kocon, Lawrence John, Columbia Heights, MI 55421, US
Canessa, John Charles, St Paul, MN 55121-2482, US

(74) Johnstone, Helen Margaret, Eric Potter Clarkson
Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 338 987 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250998.6 (22) 19.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 US 98037
19.02.2002 US 357887 P

(54) • *Bereitstellung von Informationen in einem Computernetzwerk*
• *Providing information in a computer network*
• *Diffusion d'informations dans un réseau informatique*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US

(72) Fields, Wendell, Burlingame, CA 94010, US
Black, Karl S., Nampa, ID 83687, US
Kumar, Ajay, Mountain View, CA 94041, US
Jackson, Kevin H., Traverse City, MI 49686, US

(74) Powell, Stephen David, et al, Williams Powell,
Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London
EC1A 2BP, GB

G06F 17/30 → (51) G06F 13/00

G06F 17/30 → (51) G11B 27/034

(51) **G06F 17/60** (11) **1 338 988 A1**
H04N 7/173
(25) Ja (26) En
(21) 01974786.4 (22) 11.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08930 11.10.2001
(87) WO 02/039340 2002/20 16.05.2002
(30) 13.11.2000 JP 2000344954

(54) • *WERBESEGMENTTRANSAKTIONSVERFAHREN UND -SYSTEM*
• *ADVERTISEMENT SEGMENT TRANSACTION METHOD AND SYSTEM*
• *OPOP*

(71) Dentsu Inc., 1-8-1, Higashi-Shimbashi, Minato-ku,
Tokyo 105-7001, JP

(72) IJIMA, Akio, Setagaya-Ku, Tokyo 158-0092, JP
YUKAWA, Tomohiko, Nerima-Ku, Tokyo 178-0063,
JP

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 338 989 A1**
G06F 9/06 G06F 1/00
A63F 13/12

(25) Ja (26) En
(21) 01980919.3 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09426 26.10.2001
(87) WO 02/035414 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 JP 2000327722

(54) • *VERKAUFSVERFAHREN FÜR DIGITALE INHALTE UND SYSTEM, DAS EIN KOMMUNIKATIONSNETZ VERWENDET*
• *DIGITAL CONTENT SELLING METHOD AND SYSTEM USING COMMUNICATION NETWORK*

• *PROCEDE DE VENTE NUMERIQUE DE CONTENUS ET SYSTEME UTILISANT UN RESEAU DE COMMUNICATION*

(71) Interlex Inc., 2-17-13, Shibaura, Minato-ku, Tokyo
108-0023, JP

(72) SATO, Kenji, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 338 990 A1**
// G06F157:00

(25) Ru (26) En
(21) 01982978.7 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) RU 01/00447 26.10.2001
(87) WO 02/041214 2002/21 23.05.2002
(30) 15.11.2000 RU 2000128473

(54) • *CLEARING-VERFAHREN UNTER VERWENDUNG EINES KOMMUNIKATIONSNETZES (VARIANTEN)*
• *CLEARING METHOD USING A COMMUNICATIONS NETWORK (VARIANTS)*
• *PROCEDE DE COMMERCE A REGLEMENT NON SCRIPTURAL UTILISANT UN RESEAU DE COMMUNICATIONS ET VARIANTES*

(71) Joint Stock Company "General Technologies", 2-y
Silikatny proezd, 14-3-8, Moskow, 123007, RU

(72) CHERNOMOROV, Sergei, Moskovskaya obl.,
140100, RU

PAVLENKO, Sergei, Moskovskaya obl., 143221, RU
ZINOVIEV, Sergei, Moscow, 109316, RU
KOLESNIK, Vladimir, Moscow, 117630, RU

(74) Patentanwälte Zellentin & Partner,
Zwei-Brückenstrasse 15, 80331 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 338 991 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01983812.7 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/10047 16.11.2001
(87) WO 02/041205 2002/21 23.05.2002
(30) 16.11.2000 JP 2000350181
(54) • *VERFAHREN UND SERVER ZUR LIEFERUNG VON STANDORTVERÄNDERUNGSINFORMATIONEN*
• *MOVING SITUATION INFORMATION PROVIDING METHOD AND SERVER*
• *PROCEDE ET SERVEUR PERMETTANT DE FOURNIR DES INFORMATIONS RELATIVES AUX DEPLACEMENTS*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) KIMURA, Keisuke, Hino-shi, Tokyo 191-0055, JP
YAMAMOTO, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa
235-0023, JP

KARIYA, Aki, Ichikawa-shi, Chiba 272-0115, JP
MURATA, Katsutoshi, Kunitachi-shi, Tokyo
186-0013, JP

ODAKURA, Atsushi, Setagaya-ku, Tokyo 158-0096,
JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 338 992 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01997765.1 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10258 22.11.2001
(87) WO 02/042966 2002/22 30.05.2002

(30) 24.11.2000 JP 2000358238

(54) • *DATENENDGERÄT, DAS CHIFFRIERTE INHALTS-DATEN UND EINE DURCH SOFTWARE ANGESCHAFFTE LIZENZ TRANSFERIEREN KANN*
• *DATA TERMINAL CAPABLE OF TRANSFERING CIPHERED CONTENT DATA AND LICENSE ACQUIRED BY SOFTWARE*
• *TERMINAL DE DONNEES CAPABLE DE TRANSFERER DES DONNEES DE CONTENU CHIFFRE ET UNE LICENCE ACQUISES PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN LOGICIEL*

(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori
2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP

Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Hori, Yoshihiro, c/o Sanyo Electric Co., Ltd,
Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
Kamimura, Toru, c/o Sanyo Electric Co., Ltd,
Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
Miyazono, Shinya, c/o Sanyo Electric Co., Ltd,
Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
Hatakeyama, Takahisa, c/o Fujitsu Limited,
Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Hasebe, Takayuki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211-8588, JP

Takahashi, Masataka, c/o PFU Limited, Kahoku-
gun, Ishikawa 929-1192, JP

Tunehiro, Ryuji, c/o Sys. Devel. Lab. Hitachi Ltd,
Yokohama-shi, Kanagawa 244-0817, JP

Ohmori, Y., c/o Kawasaki Fac. Nippon Columbia
Co.Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0807, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01
62, 80058 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 338 993 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01997766.9 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/10280 26.11.2001
(87) WO 02/042967 2002/22 30.05.2002

(30) 24.11.2000 JP 2000358560
21.11.2001 JP 2001356574

(54) • *VORRICHTUNG ZUR VERWALTUNG VON PERSÖNLICHEN KONTEN UND VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG VON FINANZTRANSAKTIONEN*
• *PERSONAL ACCOUNT MANAGEMENT DEVICE AND METHOD FOR FINANCIAL TRANSACTION*
• *DISPOSITIF DE GESTION DE COMPTE PERSONNEL ET PROCEDE DE TRANSACTION FINANCIERE*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) ASANO, Motoshi, Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP

YOSHIOKA, Shinsuke, Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP

ANNO, Tetsuya, Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP

KOMAI, Yoshinori, Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP

(74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 338 994 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01998923.5 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/10402 28.11.2001
(87) WO 02/044972 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 JP 2000361770
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM LIEFERN
VON DIENSTEN DURCH EINEN PROXYSER-
VER
• SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING
SERVICE BY PROXY
• SYST ME ET PROC D DE R ALISATION DE
SERVICE PAR MANDATAIRE
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) TADANO, Hiroshi, SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
ANZAKI, Tomosuke, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
NAKASHIMA, Hirofumi, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
HASHIZUME, Naoyoshi, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
- (74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 338 995 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003252.0 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Kundenspezifisches Foto-Bildinhaltsprofil
• Customer specific picture content profile
• Profil de contenu d'image photographique as-
socié au client
- (71) GRETAG IMAGING Trading AG, Landstrasse 176,
5430 Wettingen, CH
- (72) Franzke, Dieter, 5210 Windisch, CH
Keller, Guido, 8106 Adlikon, CH
*Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung
verzichtet*
*The other inventors have agreed to waive their
entitlement to designation.*
*Les auteurs inventeurs ont renoncé à leur
désignation*
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 338 996 A1**
G07F 7/10
(25) De (26) De
(21) 02003981.4 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Personalisie-
rung von Chipkarten
• Apparatus and method for personalisation of
chip cards
• Dispositif et procédé de personnalisation d'une
carte à puce
- (71) BetaResearch Gesellschaft für Entwicklung und
Vermarktung digitaler Infrastrukturen mbH,
Betastrasse 1, 85774 Unterföhring, DE
- (72) Hagn, Thomas, 84028 Landshut, DE
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theaterstrasse 8,
80469 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 338 997 A1**
(25) En (26) En
(21) 02007112.2 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.02.2002 EP 02003545
- (54) • Elektronische finanzielle Transaktion mittels
Ausgleichsrechnung und Kreditartikel über
eine Netzbrowserseite
• Electronic financial transaction with balancing
invoice and credit items via page
• Service de transaction financière par équi-
brage de la facturation et articles de crédit via
des pages d'une interface de consultation sur
le réseau
- (71) SAP Aktiengesellschaft, Neurtottstrasse 16, 69190
Walldorf, DE
- (72) Müller, Thomas, 89168 Wiesloch, DE
Köhling, Jürgen, 68766 Hockenheim, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 338 998 A2**
(25) En (26) En
(21) 02007124.7 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.02.2002 EP 02003545
- (54) • Post-Transaktion-Kommunikation mit Rech-
nung und Kreditartikel über eine Netzbrowser-
seite
• Post-transaction communication with invoice
and credit items via page
• Communication post-transaction avec factu-
ration et articles de crédit via les pages d'une
interface de consultation sur le réseau
- (71) SAP Aktiengesellschaft, Neurtottstrasse 16, 69190
Walldorf, DE
- (72) Müller, Thomas, 69168 Wiesloch, DE
Köhling, Jürgen, 68766 Hockenheim, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 338 999 A1**
(25) De (26) De
(21) 03000184.6 (22) 06.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 07.01.2002 DE 10200314
- (54) • Verfahren zur maschinellen Auswertung von
Daten aus bargeldlosen Zahlungsvorgängen
zum Zweck der Verwertung in
Kundenbindungs-, Rabatt- und Bonussyste-
men
• Method for automated analysis of cashless
payment data for customer loyalty, purchase
incentive and bonus systems
• Méthode d'évaluation automatique des paie-
ments sans argent liquide pour les program-
mes de fidélisation des clients, et les systèmes
de rabatement et bonus
- (71) Bäck, Carsten, Am Steinacker 36, 27607 Langen,
DE
Heinsohn, Rudolf, Schüttdamm 42, 21756 Osten,
DE
Sagemühl, Jörg-Andreas, Ostpreussenstrasse 8,
27632 Midlum, DE
- (72) Bäck, Carsten, 27607 Langen, DE
Heinsohn, Rudolf, 21756 Osten, DE
Sagemühl, Jörg-Andreas, 27632 Midlum, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24,
28195 Bremen, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 339 000 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002620.7 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 13.02.2002 IT M020020028
- (54) • Verfahren und System zur Verwaltung des
Austausches von bestelllaufzeitbezogenen Do-
kumenten zwischen einem Kunden und einem
Anbieter
• Method and system for managing the ex-
change of documents related to the life cycle
of an order between a customer and a supplier
• Procédé et système pour la gestion de l'é-
change de documents concernant le cycle de
vie d'une commande entre un client et un four-
nisseur
- (71) Democenter - Centro Servizi Per L'innovazione
Societa' Consortile a Responsabilita' Limitata, Viale
Virgilio, 55, 41100 Modena, IT
Smarten S.r.l., Corso Canalgrande, 79, 41100
Modena, IT
- (72) Tinti, Andrea, 41100 Modena, IT
Garuti, Massimo, 41100 Modena, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano Gardi
Patents, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 339 001 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004100.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 JP 2002049096
- (54) • Informationsprozessor, Informationsverarbei-
tungsverfahren und Informationsverarbeitungs-
programm
• Information processor, information processing
method, and information processing program
• Processeur d'information, méthode de traite-
ment d'information, et programme de traite-
ment d'information
- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-
banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu,
571-8501, JP
- (72) Kawashima, Takashi, Shimogyo-ku, Kyoto-shi,
Kyoto 600-8436, JP
Fukushima, Hideaki, Kashiba-shi, Nara-ken
639-0265, JP
Mizuyama, Masashige, Neyagawa-shi, Osaka-fu
572-0019, JP
Wada, Hiromi, Neyagawa-shi, Osaka-fu 572-0841,
JP
Kobayashi, Takuya, Neyagawa-shi, Osaka-fu
572-0019, JP
Kato, Atsunobu, Ebina-shi, Kanagawa-ken
243-0411, JP
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt,
Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 339 002 A1**
G08B 25/00
(25) En (26) En
(21) 03007940.4 (22) 28.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (54) • Computersystem für Geschäftsanwendungen
mit Alarmmeldung
• Computer system for business applications
with alert notification
• Système d'ordinateur pour des logiciels d'affai-
res avec notification d'alerte

- (71) SAP Aktiengesellschaft, Neurotstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
(72) Leukert-Knapp, Andreas, 69124 Heidelberg, DE
Becker, Joachim, 69168 Wiesloch, DE
(62) 01104875.8 / 1 239 385

(51) **G06F 17/60** (11) **1 339 003 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250207.2 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.02.2002 JP 2002042071
(54) • *Informationsverteilungsverfahren und Gerät, Geschäftsverfahren und Speichermedium*
• *Information distribution method and apparatus, business method, and storage medium*
• *Méthode et appareil de distribution de l'information, méthode des affaires, et support de stockage*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Isobe, Yasuhiko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Ootake, Teruo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 339 004 A2**
H04N 7/08 H04H 9/00
(25) En (26) En
(21) 03250933.3 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.02.2002 US 80949
(54) • *Interaktive Belohnung für eine zugehörige Rundfunkausstrahlung*
• *Interactive reward associated with a broadcast*
• *gratification interactif associée avec une radio-diffusion*
(71) Weinblatt, Lee S., 465 Winthrop Road, Teaneck, New Jersey 07666, US
(72) Weinblatt, Lee S., Teaneck, New Jersey 07666, US
Langer, Thomas, Teaneck, New Jersey 07666, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 339 005 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251129.7 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 25.02.2002 US 82932
(54) • *Integriertes Verfolgungssystem*
• *Integrated tracking system*
• *Système intégré de repérage*
(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
(72) Araujo, Juan A., Manchester, CT 06040, US
(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London E4V 4EL, GB

G06F 17/60 → (51) B29D 11/00**G06F 17/60** → (51) G06F 17/30**G06F 17/60** → (51) H04L 12/58

(51) **G06F 19/00** (11) **1 339 006 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003469.0 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Methode und Apparat zur Erkennung funktioneller Proteinsequenzen*
• *Method for the detection of a functional protein sequence and an apparatus therefor*
• *Procede et dispositif pour la detection de sequences de proteines fonctionnelles*
(71) AgeLab Pharma GmbH, Falkenried 88, 20251 Hamburg, DE
(72) Grabe, Niels, Dr., 20255 Hamburg, DE
König, Matthias, Dr., 20144 Hamburg, DE
(74) Bohmann, Armin K., Dr., Bohmann & Loosen, Anwaltssozietät, Sonnenstrasse 8, 80331 München, DE

G06K 7/00 → (51) G06K 19/077

(51) **G06K 7/10** (11) **1 339 007 A1**
(25) De (26) De
(21) 03001666.1 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 22.02.2002 DE 10207538
(54) • *Optoelektronischer Codeleser*
• *Optoelectronic code reader*
• *Lecteur optoélectronique des codes*
(71) Sick AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, Breisgau, DE
(72) Uhl, Hubert, 79183 Waldkirch, DE
Wehrle, Klemens, 79183 Waldkirch, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **G06K 9/00** (11) **1 339 008 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257515.3 (22) 30.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 25.02.2002 JP 2002047491
(54) • *Verfahren, Program und Gerät zur Authentifizierung*
• *Authentication method, and program and apparatus therefor*
• *Procédé, programme et appareil d'authentification*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Morihara, Takashi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Fujii, Yusaku, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06K 9/00** (11) **1 339 009 A2**
H01L 23/31
(25) En (26) En
(21) 02257538.5 (22) 30.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.02.2002 JP 2002043708
(54) • *Fingerabdrucksensor und entsprechendes Herstellungsverfahren*
• *Fingerprint sensor apparatus and manufacturing method thereof*
• *Capteur d'empreintes digitales et son procédé de fabrication*

- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Okada, Akira, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Sakoda, Hideharu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Hayakawa, Michio, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Taniguchi, Fumihiko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06K 9/00** (11) **1 339 010 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003745.1 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.02.2002 JP 2002043238
22.02.2002 JP 2002046473
22.02.2002 JP 2002046475
(54) • *Gerät zur Bilderfassung*
• *Image input apparatus*
• *Appareil pour l'acquisition d'images*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Hashimoto, Seiji, Tokyo, JP
(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR) Bavariering 4, 80336 München, DE

(51) **G06K 11/08** (11) **1 339 011 A1**
G06K 11/18 G06F 3/033
(25) En (26) En
(21) 02003479.9 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Optische Maus für ein Personal-Rechner*
• *Optical mouse for a personal computer*
• *Souris optique pour un ordinateur personnel*
(71) Unity Opto Technology Co., Ltd., 9F, No. 88-8, Sec. 1, Kuang-Fu Road, San Chung City, Taipei Hsien, Taiwan, TW
(72) Chin, Yuan-Cheng, Hsintien City, Taipei Hsien, TW
(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06K 11/08** (11) **1 339 012 A1**
G06K 11/18 G06F 3/033
H01L 31/173
(25) En (26) En
(21) 02003480.7 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Modulare optische Maus für ein Personal-Rechner*
• *Modular optical mouse for a personal computer*
• *Souris optique modulaire pour un ordinateur personnel*

- (71) Unity Opto Technology Co., Ltd., 9F, No. 88-8, Sec. 1, Kuang-Fu Road, San Chung City, Taipei Hsien, Taiwan, TW
- (72) Chin, Yuan-Cheng, Hsintien City, Taipei Hsien, TW
- (74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

G06K 11/18 → (51) G06K 11/08**G06K 15/12** → (51) B41J 2/14

- (51) **G06K 17/00** (11) **1 339 013 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03075469.1 (22) 18.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.02.2002 FR 0202259
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ablaufverfolgung eines Produktes, dass eine Überwachung seiner Behandlungs- und Konservierungsbedingungen benötigt*
- *Method and apparatus for tracing a product which needs monitoring of its process and preserving conditions*
- *Procédé et dispositif de traçabilité d'un produit nécessitant un suivi de ses conditions de traitement et de conservation*
- (71) Leblanc, François, 39, rue de la Neuville, 51100 Reims, FR
- Bassahon, Philippe, 13, boulevard Gambetta, 87000 Limoges, FR
- Mestdagh, Bruno, Route des Molles, 86340 Vernon, FR
- Seneczko, Frédéric, 5, rue les Hautes Rives, 02160 Maizy, FR
- (72) Leblanc, François, 51100 Reims, FR
- Bassahon, Philippe, 87000 Limoges, FR
- Mestdagh, Bruno, 86340 Vernon, FR
- Seneczko, Frédéric, 02160 Maizy, FR
- (74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170 La Celle Saint Cloud, FR

G06K 17/00 → (51) G06F 15/00

- (51) **G06K 19/04** (11) **1 339 014 A1**
- G05B 19/12
- (25) En (26) En
- (21) 02256220.1 (22) 09.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.02.2002 JP 2002044188
- (54) • *Halter für RF-Identifizierungsetiketten*
- *RFID-tags holding unit*
- *Support d'étiquettes électroniques RFID*
- (71) Big Daishowa Seiki Co., Ltd., 3-39,3 Chome, Nishi-Ishikiri-cho, Higashi-Osaka-shi 579-8013, JP
- Big Alpha Co., Inc., 282-1 Hiroshinaka, Higashinomae, Goshikicho Tsuna-gun, Hyogo 656-2400, JP
- (72) Nakajima, Hidehito Big Daishowa Seiki Co., Ltd., Higashi-Osaka-Shi, Osaka, 579-8013, JP
- Komine, Tsuyoshi Big Alpha Co., Inc., Tsuna-gun, Hyogo, 656-2400, JP
- (74) Hale, Peter, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 339 015 A1**
- G08B 13/14 G06K 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 02251156.2 (22) 20.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *RF Ortungssystem mit Identifikationsetiketten*
- *A radio frequency identification tag location system*
- *Système de localisation d'étiquettes d'identification radiofréquence*
- (71) Winter, Carolyn Marie, 20 Hendrick Avenue, London SW12 8TL, GB
- (72) Winter, Carolyn Marie, London SW12 8TL, GB
- (74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G06K 19/10** (11) **1 339 016 A1**
- G11B 7/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02002306.5 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Digitaler Datenträger*
- *Digital data carrier*
- *Support de données numériques*
- (71) KHEPHREN SA, 6, avenue des Usines, F-90000 Belfort, FR
- (72) Monnier, Jean-Claude, F-90130 Petit-Croix, FR
- Cottin, Nathanaël, F-25200 Montbéliard, FR
- Hansz, Bernard, F-25600 Nommay, FR
- Mignot, Bernard, F-90120 Morvillars, FR
- Wack, Maxime, F-9000 Belfort, FR
- Souabni, Moez, 2026 Sidi Bousaid, TN
- (74) Nithardt, Roland, Cabinet Roland Nithardt, Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc, Rue Galilée 9, 1400 Yverdon-les-Bains, CH

- (51) **G06T 1/00** (11) **1 339 017 A1**
- G01N 33/48
- (25) Ja (26) En
- (21) 01981087.8 (22) 13.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/09902 13.11.2001
- (87) WO 02/045018 2002/23 06.06.2002
- (30) 01.12.2000 JP 2000367281
- (54) • *NUKLEARBEREICHSERKENNUNGSVERFAHREN UND NUKLEARGENEALOGIE-ERZEUGUNGSVERFAHREN*
- *NUCLEAR AREA RECOGNIZING METHOD AND NUCLEAR GENEALOGY CREATING METHOD*
- *PROCEDE DE DETERMINATION DES ZONES NUCLEAIRES ET PROCEDE D'ETABLISSEMENT DE GENEALOGIE NUCLEAIRE*

- (71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (72) HAMAHASHI, Shugo, Shibuya-ku, Tokyo 150-0001, JP
- KITANO, Hiroaki, Kawagoe-shi, Saitama 350-0035, JP
- ONAMI, Shuichi, Sugunami-ku, Tokyo 168-0081, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G06T 1/00 → (51) G06T 7/20**G06T 3/00** → (51) G06T 7/20

- G06T 5/00** → (51) G06T 5/10
- (51) **G06T 5/10** (11) **1 339 018 A1**
- G06T 5/00 H04N 1/407
- H04N 1/409 H04N 5/20
- A61B 6/00

- (25) Ja (26) En
- (21) 01998179.4 (22) 28.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/10387 28.11.2001
- (87) WO 02/045019 2002/23 06.06.2002
- (30) 30.11.2000 JP 2000365328
- 04.04.2001 JP 2001105846
- (54) • *BILDVERARBEITUNGSEINRICHTUNG, BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN, AUFGZEICHNUNGSMEDIUM UND PROGRAMM*
- *IMAGE PROCESSING DEVICE, IMAGE PROCESSING METHOD, RECORDING MEDIUM AND PROGRAM*
- *DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'IMAGE, PROCEDE DE TRAITEMENT D'IMAGE, SUPPORT D'ENREGISTREMENT ET PROGRAMME CORRESPONDANT*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
- (72) SHINBATA, Hiroyuki, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0954, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, 2-5 Warwick Court High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **G06T 5/40** (11) **1 339 019 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02102368.4 (22) 18.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.02.2002 EP 21001813
- (54) • *Multiskalaren Gradationsverarbeitungsverfahren*
- *Multiscale gradation processing method*
- *Méthode pour le traitement multi-échelle de la gradation*
- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Vuylsteke, Pieter c/o AGFA-GEVAERT, 2640 Mortsel, BE
- (74) Van Ostaeyen, Marc Albert Jozef, et al, Agfa-Gevaert N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

- (51) **G06T 7/00** (11) **1 339 020 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 01982768.2 (22) 13.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/09901 13.11.2001
- (87) WO 02/045021 2002/23 06.06.2002
- (30) 01.12.2000 JP 2000367632
- (54) • *ENTROPIEFILTER UND GEBIETSEXTRAKTIONSVERFAHREN MIT DEM FILTER*
- *ENTROPY FILTER, AND AREA EXTRACTING METHOD USING THE FILTER*
- *FILTRE D'ENTROPIE ET PROCEDE D'EXTRACTION DE SURFACE UTILISANT CE FILTRE*
- (71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (72) HAMAHASHI, Shugo, Shibuya-ku, Tokyo 150-0001, JP
- ONAMI, Shuichi, Sugunami-ku, Tokyo 168-0081, JP

- KITANO, Hiroaki, Kawagoe-shi, Saitama 350-0035, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **G06T 7/20** (11) **1 339 021 A1**
G06T 1/00 G06T 3/00
H04N 5/262
- (25) Ja (26) En
(21) 02743667.4 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/06178 20.06.2002
(87) WO 03/001453 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 JP 2001191004
(54) • **BILDVERARBEITUNGSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN UND BILDERFASSUNGSVORRICHTUNG**
• **IMAGE PROCESSING APPARATUS AND METHOD&COMMA; AND IMAGE PICKUP APPARATUS**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'IMAGES ET DISPOSITIF DE PRISE DE VUES**
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) KONDO, Tetsujiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
WADA, Seiji, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
ISHIBASHI, Junichi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
SAWAO, Takashi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
FUJIWARA, Naoki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
NAGANO, Takahiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
MIYAKE, Toru, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **G06T 9/00** (11) **1 339 022 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009753.9 (22) 09.01.1997
(84) DE FR GB
(30) 09.02.1996 JP 2352296
22.10.1996 JP 27919096
- (54) • **System zur Komprimierung/Dekomprimierung von Daten**
• **Data compression system and data restoration system**
• **Système de compression et de décompression de données**
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Okada, Yoshiyuki, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 97300121.7 / 0 789 326
-
- (51) **G06T 15/50** (11) **1 339 023 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002632.2 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 13.02.2002 JP 2002035151
- (54) • **Verfahren zur Erzeugung von Schattierungseffekten**

- **Method for producing shading effects**
• **Procédé pour produire des effets d'ombrage**
- (71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (72) Kitamura, Ikuyo, NEC Micro Systems Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **G07C 9/00** (11) **1 339 024 A2**
E05B 19/00
- (25) En (26) En
(21) 03002732.0 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.02.2002 IT MI20020341
- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Verwalten von Schlüsselkopie-Anforderungen**
• **Procedure and device for managing requests for copies of keys**
• **Procédé et appareil de gestion de demandes de copies de clés**
- (71) ISEO SERRATURE S.p.A., Via S. Girolamo, 13, 25055 Pisogne (Brescia), IT
- (72) Grazzini, Luca, 25040 Monticelli Brusate, (Brescia), IT
- (74) Rapisardi, Mariacristina, Ufficio Brevetti Rapisardi S.r.l., Via Serbelloni, 12, 20122 Milano, IT
-
- (51) **G07C 9/00** (11) **1 339 025 A1**
E05B 65/20 H03K 17/945
- (25) De (26) De
(21) 03003730.3 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.02.2002 DE 10207167
10.04.2002 DE 10215591
- (54) • **Auslösesignalgeber**
• **Release trigger**
• **Générateur d'un signal de déclenchement**
- (71) Kiekert Aktiengesellschaft, Kettwiger Strasse 12-24, 42579 Heiligenhaus, DE
- (72) van Gastel, Peter, 40699 Erkrath, DE
Lindic, Ico, 45309 Essen, DE
-
- (51) **G07C 9/00** (11) **1 339 026 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250794.9 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 14.02.2002 JP 2002036527
- (54) • **Elektronische Schliessvorrichtung für Fahrzeuge und Verfahren zum Aufheben der Sperre für eine Drehsperrvorrichtung**
• **Electronic key apparatus for vehicle and arrest cancellation method for rotation arresting device**
• **Appareil à clé électronique pour véhicule et procédé d'annulation du blocage pour dispositif de blocage de rotation**
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Asada, Tetsuya, Hadano-shi, Kanagawa 259-1324, JP
- (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- G07C 9/00** → (51) E05B 49/00

- G07C 9/00** → (51) G07F 7/08
-
- G07F 7/00** → (51) G08B 13/24
-
- (51) **G07F 7/08** (11) **1 339 027 A1**
G07F 7/10 G07C 9/00
G07F 19/00
- (25) En (26) En
(21) 01113443.4 (22) 01.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • **Sicheres Mehrwährungsmodul für Mikroprozessoren**
• **A secure multicurrency module for microprocessors**
• **Module multidevise sécurisé pour microprocesseurs**
- (71) Software Consultants (I.S.) Inc., The Clock House, North Street, Midhurst, West Sussex, GU29 9DR, GB
Provan, Alasdair M., 39, North Street, Midhurst, West Sussex GU29 9DR, GB
Carter, Nicholas, 30, Winnington, Fareham, Hants PO15 5BX, GB
- (72) Provan, Alasdair M., Midhurst, West Sussex, GU29 9DR, GB
Carter, Nicholas, Fareham, Hants, PO15 6HR, GB
- (74) Fox, Nicholas Russell Philip, et al, Beresford & Co 2-5 Warwick Court High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- (51) **G07F 7/10** (11) **1 339 028 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000440.2 (22) 23.03.1998
(84) DE FR GB
(30) 26.03.1997 JP 7320597
28.04.1997 JP 11088997
- (54) • **Gerät und Verfahren zur Authentifizierung**
• **Device and method for authentication**
• **Appareil et méthode d'authentification**
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Kusakabe, Susumu, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Takada, Masayuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Ishibashi, Yoshihito, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- (62) 98105233.5 / 0 867 843
-
- G07F 7/10** → (51) G06F 17/60
-
- G07F 7/10** → (51) G07F 7/08
-
- (51) **G07F 9/10** (11) **1 339 029 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290428.8 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • **Vorrichtung und Verfahren zur automatischen Ausgabe von belegten Broten**
• **Automatic sandwich dispenser and method for automatic sandwich dispensing**
• **Distributeur automatique de sandwiches et procédé de distribution automatique de sandwiches**
- (71) Frem, Neemat, Jounieh, LB
(72) Frem, Neemat, Jounieh, LB
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75007 Paris, FR

(51) **G07F 19/00** (11) **1 339 030 A1**
(25) De (26) De
(21) 02004421.0 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zum Authentifizierung eines Internetbenutzers*
• *Method for Internet user authentication*
• *Méthode d'authentification d'un utilisateur d'internet*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Horn, Michael, 81739 München, DE

G07F 19/00 → (51) G07F 7/08

G07G 1/00 → (51) G08B 13/24

(51) **G08B 13/14** (11) **1 339 031 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028406.3 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 23.02.2002 DE 10207714
(54) • *Alarmsystem*
• *Alarm system*
• *Système d'alarme*
(71) KLING GmbH, Carl-Benz-Strasse 14-16, 75217
Birkenfeld, DE
(72) Bächtold, Markus, 75217 Birkenfeld, DE
(74) Jeck, Anton, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Klingengasse
2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

G08B 13/14 → (51) G06K 19/077

(51) **G08B 13/24** (11) **1 339 032 A2**
G07F 7/00 G07G 1/00
(25) En (26) En
(21) 03007792.9 (22) 05.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 14.08.1998 US 134686
25.06.1999 US 344758
(54) • *Anwendungen für Radiofrequenzidentifikations-
systeme*
• *Applications for radio frequency identification
systems*
• *Applications pour systèmes d'identification par
radiofréquences*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) Sharon R., Gaber, Saint Paul, Minnesota
55133-3427, US
Bernard A., Gonzalez, Saint Paul, Minnesota
55133-3427, US
Mitchell B., Grunes, Saint Paul, Minnesota
55133-3427, US
Richard H., Jackson, Saint Paul, Minnesota
55133-3427, US
Gerald L., Karel, Saint Paul, Minnesota
55133-3427, US
John M., Kruse, Saint Paul, Minnesota
55133-3427, US
Richard W., Lindhal, Saint Paul, Minnesota
55133-3427, US
James E., Nash, Saint Paul, Minnesota
55133-3427, US
Chester, Piotrowski, Saint Paul, Minnesota
55133-3427, US
John D., Yorkovich, Saint Paul, Minnesota
55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
(62) 99943652.0 / 1 105 855

G08B 15/00 → (51) H04N 5/225

G08B 25/00 → (51) G06F 17/60

(51) **G08G 1/056** (11) **1 339 033 A1**
E01F 13/12
(25) De (26) De
(21) 03450048.8 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.02.2002 AT 1152002
(54) • *Geisterfahrer-Warnsystem*
• *Ghostrider warning system*
• *Système d'avertissement pour arrêter un
conducteur fantôme*
(71) Riedl, Erich, Engerthstrasse 148 1/4/10, 1020
Wien, AT
(72) Riedl, Erich, 1020 Wien, AT
(74) Häupl, Armin, Dipl.-Ing., Patentanwältin,
Mariahilferstrasse 50, 1070 Wien, AT

G08G 1/09 → (51) G01C 21/36

G08G 1/09 → (51) H04H 1/00

G08G 1/0967 → (51) G01C 21/36

G08G 1/0968 → (51) G01C 21/36

G08G 1/0969 → (51) G01C 21/36

G08G 1/137 → (51) G01C 21/00

(51) **G09B 5/00** (11) **1 339 034 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026899.1 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 US 82248
(54) • *Fernlernsystem und -Verfahren*
• *System and method for distance learning*
• *Système et méthode d'apprentissage à dis-
tance*
(71) NOVELL, INC., 1800 South Novell Place, Mailstop
F331, Provo, Utah 84606, US
(72) Rowley, David D., Spanish Fork, Utah 84606, US
Gale, Sean D., Pleasant Grove, Utah 84062, US
Christensen, Thomas K., Santaquin, Utah 84655,
US
(74) Fischer, Jeffrey A., Provo, Utah 84601, US
Jenkins, Craig R., Orem, Utah 84097, US
(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore &
Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **G09B 23/26** (11) **1 339 035 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002489.7 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.02.2002 JP 2002031680
(54) • *Modell zur Beschreibung molekularer Struktu-
ren*
• *Molecular structure model*
• *Modèle de structures moléculaires*
(71) Talou Co., Ltd., 1-5-5 Koharada Koriyama,
Fukushima, JP

(72) Takamatsu, Tadahisa, Koriyama Fukushima, JP
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469
München, DE

G09B 29/10 → (51) G01C 21/36

G09F 3/00 → (51) A47G 19/22

G09F 9/00 → (51) H04N 5/64

(51) **G09F 9/33** (11) **1 339 036 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003716.2 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 DE 10207264
(54) • *Vorrichtung mit dynamischer, voll graphikfähiger
LED-Anzeige im Aussenbereich des öffent-
lichen Personennahverkehrs*
• *Dynamic graphic LED display device for out-
door use in public local passengers traffic*
• *Dispositif d'affichage dynamique et graphique
à LEDs à usage extérieur dans le transport
local des personnes*
(71) E Line Elektro-Electronic GmbH, 1, Kastanienring,
D-09661 Hainichen, DE
(72) König, Wolfgang, 44869 Bochum, DE
(74) Eichelbaum, Lambert, Dipl.-Ing., Krüppeleichen 6,
45659 Recklinghausen, DE

G09F 23/08 → (51) A47G 19/22

(51) **G09G 1/16** (11) **1 339 037 A1**
(25) En (26) En
(21) 03003067.0 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.02.2002 JP 2002035136
(54) • *Schaltung für Bildanzeigevorrichtung und elek-
tronisches Mobilgerät*
• *Image display circuitry and mobile electronic
device*
• *Circuit de commande pour dispositif d'affi-
chage et dispositif électronique mobile*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
(72) Shibayama, Hiroaki, Kakegawa-shi, Shizuoka, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwältin Postfach 26 01
62, 80058 München, DE

G09G 3/20 → (51) G09G 3/28

(51) **G09G 3/28** (11) **1 339 038 A1**
G09G 3/20 H01J 11/02
(25) Ja (26) En
(21) 01974869.8 (22) 16.10.2001
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09060 16.10.2001
(87) WO 02/033690 2002/17 25.04.2002
(30) 16.10.2000 JP 2000314853
(54) • *PLASMA-ANZEIGETAFELBAUELEMENT UND
VERFAHREN ZU SEINER ANSTEUERUNG*
• *PLASMA DISPLAY PANEL DEVICE AND ITS
DRIVE METHOD*
• *DISPOSITIF PANNEAU D'AFFICHAGE A
PLASMA ET SON PROCÉDE D'EXCITATION*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) NAGAOKA, Nobuaki, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP

ANDO, Toru, Osaka-shi, Osaka 533-0011, JP
NISHIMURA, Masaki, Takatuki-shi, Osaka
569-0034, JP
HIGASHINO, Hidetaka, Souraku-gun, Kyoto
619-0237, JP
TAKADA, Yuusuke, Katano-shi, Osaka 576-0054,
JP
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235
High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **G09G 3/36** (11) **1 339 039 A1**
(25) En (26) En
(21) 03290321.3 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.02.2002 US 78778
(54) • *Methode und Vorrichtung zur Reduzierung von
Artifakten mittels einer Anordnung von separa-
rierten Tiefpässen*
• *Method and apparatus for sparkle reduction
using a split lowpass filter arrangement*
• *Méthode et dispositif de réduction des arte-
facts avec un arrangement de filtres passe-bas
séparés*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) Willis, Donald Henry, 92100 Boulogne Bilancourt,
FR
(74) Cour, Pierre, THOMSON multimedia R&D France
Snc, 1, avenue Belle Fontaine, B.P. 19, 35511
Cesson Sevigne, FR

G10L 11/04 → (51) G10L 19/12

(51) **G10L 19/04** (11) **1 339 040 A1**
G10L 19/12 H03M 7/30
(25) Ja (26) En
(21) 01998967.2 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10425 29.11.2001
(87) WO 02/045077 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 JP 2000366191
(54) • *VEKTORQUANTISIERUNGSEINRICHTUNG
FÜR LPC-PARAMETER*
• *VECTOR QUANTIZING DEVICE FOR LPC
PARAMETERS*
• *DISPOSITIF DE QUANTIFICATION VECTO-
RIELLE POUR DES PARAMETRES LPC*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1,
Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116,
JP
(72) YASUNAGA, Kazutoshi, Kyoto-shi, Kyoto 612-8083,
JP
MORII, Toshiyuki, Asao-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 215-0015, JP
EHARA, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa
233-0013, JP
MANO, Kazunori, c/o NTT Int.Prop. Center,
Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
HIWASAKI, Yusuke, c/o NTT Int. Prop. Center,
Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner
Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G10L 19/04** (11) **1 339 041 A1**
G10L 19/12 H03M 7/30
(25) Ja (26) En
(21) 01998968.0 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10519 30.11.2001
(87) WO 02/045078 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 JP 2000366342
(54) • *AUDIO-DEKODIERER UND AUDIO-DEKO-
DIERUNGSVERFAHREN*
• *AUDIO DECODER AND AUDIO DECODING
METHOD*
• *DECODEUR AUDIO ET PROCEDE DE DE-
CODAGE AUDIO*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1,
Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116,
JP
(72) EHARA, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa
233-0016, JP
YASUNAGA, Kazutoshi, Kawasaki-shi, Kanagawa
216-0015, JP
MANO, Kazunori, Nerima-ku, Tokyo 177-0053, JP
HIWASAKI, Yusuke, Kodaira-shi, Tokyo 187-0011,
JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G10L 19/04 → (51) G10L 19/12

(51) **G10L 19/12** (11) **1 339 042 A1**
G10L 19/04 H03M 7/30
(25) Ja (26) En
(21) 01919951.2 (22) 16.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/03240 16.04.2001
(87) WO 02/035522 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 JP 2000327322
(54) • *SPRACHCODIERUNGSVERFAHREN UND
-VORRICHTUNG*
• *VOICE ENCODING METHOD AND APPARA-
TUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE CODAGE VO-
CAL*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) TASAKI, Hirohisa, Mitsubishi denki K.K., Tokyo
100-8310, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17,
80336 München, DE

(51) **G10L 19/12** (11) **1 339 043 A1**
G10L 11/04
(25) Ja (26) En
(21) 02751823.2 (22) 01.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/07850 01.08.2002
(87) WO 03/015080 2003/08 20.02.2003
(30) 02.08.2001 JP 2001234559
(54) • *PITCH-CYCLE-SUCHBEREICHSEINSTEL-
LEINRICHTUNG UND PITCH-CYCLE-
SUCHEINRICHTUNG*
• *PITCH CYCLE SEARCH RANGE SETTING
DEVICE AND PITCH CYCLE SEARCH DE-
VICE*

• *DISPOSITIF DEFINISSANT LA PLAGE DE
RECHERCHE EN CYCLE D'ESPACEMENT*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) SATO, Kaoru, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0015,
JP
YASUNAGA, Kazutoshi, Kyoto-shi, Kyoto 612-8083,
JP
MORII, Toshiyuki, Kawasaki-shi, Kanagawa
215-0015, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G10L 19/12** (11) **1 339 044 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005273.2 (22) 01.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

LT LV SI
(30) 05.08.1994 US 286842
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Sprachkodie-
rung mit reduzierter, variabler Bit-Rate*
• *Method and apparatus for performing reduced
rate variable rate vocoding*
• *Procédé et dispositif de codage de la parole à
bas débit réduit et variable*
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,
San Diego, California 92121, US
(72) Dejaco, Andrew P. c/o Qualcomm Incorporated,
San Diego, CA 92121, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE
(62) 95928266.6 / 0 722 603

G10L 19/12 → (51) G10L 19/04

(51) **G10L 21/02** (11) **1 339 045 A1**
(25) En (26) En
(21) 02004143.0 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Vorverarbeitung von Sprache*
• *Method for pre-processing speech*
• *Procédé pour le prétraitement de la parole*
(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1,
10785 Berlin, DE
(72) Kemp, Thomas, c/o Advanced Tech. Cr. Stuttgart,
70327 Stuttgart, DE
Tato, Raquel, c/o Advanced Tech. Cr. Stuttgart,
70327 Stuttgart, DE
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G11B 5/55 → (51) H02M 7/5387

G11B 5/82 → (51) G11B 23/00

(51) **G11B 5/86** (11) **1 339 046 A2**
// G11B5/596
(25) En (26) En
(21) 03004211.3 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 JP 2002048118
(54) • *Magnetische Übertragungsmethode*
• *Method of magnetic transfer*
• *Méthode de transfert magnétique*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-01, JP
(72) Komatsu, Kazunori, Odawara-shi, Kanagawa-ken,
JP
Aoki, Masashi, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G11B 7/00** (11) **1 339 047 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002516.7 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 JP 2002026333
(54) • *Gerät und Verfahren zur Aufnahme und/oder
Wiedergabe optischer Information*
• *Apparatus and method for recording and/or
reproducing optical information*
• *Appareil et procédé d'enregistrement et/ou de
reproduction d'informations optiques*

(71) Optware Corporation, 7th Floor, Nisso 13th Bldg.,
5-1 Shinyokohama 2-chome, Kohoku-ku,
Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP
(72) Hormai, Hideyoshi, Optware Corporation, Kohoku-
ku Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP
Kinoshita, Masaharu, Optware Corporation,
Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP
Lim, Pang-Boey, Optware Corporation, Kohoku-ku
Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP
Kumagai, Kenichiro, Optware Corporation, Kohoku-
ku Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G11B 7/00 → (51) C09K 19/54

G11B 7/00 → (51) G06K 19/10

(51) **G11B 7/0045** (11) **1 339 048 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258466.8 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 KR 2002009999
(54) • *Verfahren und Gerät zur Datenaufzeichnung
auf ein optisches Aufzeichnungsmedium*
• *Method and apparatus for recording data on
optical recording medium*
• *Procédé et appareil pour l'enregistrement de
données sur un support d'enregistrement opti-
que*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Ahn, Yong Jin, Seocho-gu, Seoul, KR
Park, In-sik, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Lee, Kyung-geun, Bandang-gu, Seongnam-si,
Gyeonggi-do, KR
Yang, Chang-jin, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-
do, KR
Otsuka, Tatsuhiro, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-
do, KR
Yoon, Du-seop, Gwonseon-gu, Suwon-si,
Gyeonggi-do, KR
Kim, Seong-sue, Seongdong-gu, Seoul, KR
Ko, Jung-wan 315-401 Daewoo Apt. 956-1
Cheongmyung, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-470,
KR
(74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPLEYARD LEES,
15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **G11B 7/0045** (11) **1 339 049 A2**
G11B 7/125
(25) En (26) En
(21) 03250669.3 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 JP 2002044286
30.09.2002 JP 2002285312
(54) • *Gerät für optische Platten, optisches
Aufzeichnungsverfahren, optisches Aufzeich-
nungsprogramm und Aufzeichnungsmedium zur
Optimierung der Lichtenergie*

• *Optical disk apparatus, optical recording
method, optical recording program and storage
medium for optimizing emitting light power*
• *Appareil à disque optique, méthode d'enregis-
trement optique, programme d'enregistrement
optique et support d'enregistrement destinés à
optimiser l'énergie lumineuse*
(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Suzuki, Haruyuki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK,
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G11B 7/005 → (51) G11B 7/007

(51) **G11B 7/007** (11) **1 339 050 A1**
G11B 7/005 G11B 20/12
G11B 20/14
(25) Ja (26) En
(21) 01976750.8 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09164 18.10.2001
(87) WO 02/033699 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 JP 2000319009
14.12.2000 JP 2000379917

(54) • *OPTISCHE PLATTE UND SIGNALWIEDER-
GABEVERFAHREN*
• *OPTICAL DISK MEDIUM AND SIGNAL RE-
PRODUCTION METHOD*
• *SUPPORT OPTIQUE SOUS FORME DE DIS-
QUE ET PROCEDE DE REPRODUCTION DE
SIGNAL*

(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006,
Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) FURUMIYA, Shigeru, Himeji-shi, Hyogo 670-0083,
JP
NAKAMURA, Atsushi, Kadoma-shi, Osaka
571-0064, JP
ISHIBASHI, Hiromichi, Ibaraki-shi, Osaka
567-0876, JP
ISHIDA, Takashi, Yawata-shi, Kyoto 614-8331, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G11B 7/007 → (51) G11B 20/12

(51) **G11B 7/009** (11) **1 339 051 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250261.9 (22) 15.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 KR 2002010264
(54) • *Stellantrieb für optisches Abtastgerät und da-
mit versehenes optisches Aufzeichnungs-/
-Wiedergabegerät*

• *Optical pickup actuator and optical recording/
reproducing apparatus using the same*
• *Actionneur pour appareil de lecture optique et
appareil d'enregistrement / de reproduction
l'utilisant*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Chong, Duk-Young, Gangnam-gu, Seoul, KR
Shin, Kyung-sik, Suji-eup, Yongin-si, Gyeonggi-do,
KR
Kang, Hyung-joo, Gangnam-gu, Seoul, KR
Lee, Young-bin, Dongjak-gu, Seoul, KR
(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **G11B 7/009** (11) **1 339 052 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250527.3 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 KR 2002009097
(54) • *Aktuator, optisches Abtastgerät mit diesem
Aktuator, und optisches Aufzeichnungs- und/
oder Wiedergabegerät mit diesem Abtastgerät*

• *Actuator, optical pickup employing the
actuator, and optical recording and/or repro-
ducing apparatus employing the pickup*
• *Actionneur, tête optique comprenant cet
actionneur, et appareil d'enregistrement et/ou
de lecture optique comprenant cette tête opti-
que*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kwon, Myung-sik, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-
do, KR
Pae, Jung-gug, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do,
KR
(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **G11B 7/125** (11) **1 339 053 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250996.0 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 JP 2001044511
(54) • *Vorrichtung zur Steuerung des Pegels der opti-
schen Leistung zum Verringern des Jitters bei
der Wiedergabe*

• *Optical power level-controlling device for re-
duced reproduction jitter*
• *Dispositif de contrôle de niveau de puissance
optique pour réduire le vacillement en repro-
duction*

(71) Mitsumi Electric Co., Ltd., 2-11-2, Tsurumaki,
Tama-Shi, Tokyo, JP
(72) Maekawa, Yuichi, Mitsumi Electric Co Ltd, Tama-
shi, Tokyo, JP
(74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 57-60
Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

G11B 7/125 → (51) G11B 7/0045

(51) **G11B 7/24** (11) **1 339 054 A1**
G11B 7/26 B29C 45/26
(25) Ja (26) En
(21) 01998969.8 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10376 28.11.2001
(87) WO 02/045082 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 JP 2000366052

(54) • *OPTISCHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND SPRITZGUSSMASCHINE*
• *OPTICAL RECORD MEDIUM AND ITS MANUFACTURING METHOD, AND INJECTION MOLDING MACHINE*
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT SUPPORT, AINSI QUE MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) KIKUCHI, Minoru, C/O SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
KOSHITA, Akio, C/O SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
NAKANO, Jun, C/O SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G11B 7/24 → (51) C09K 19/54

G11B 7/26 → (51) G11B 7/24

G11B 7/28 → (51) G11B 27/034

G11B 11/105 → (51) G11B 27/034

(51) **G11B 19/02** (11) **1 339 055 A2**
G11B 19/26
(25) En (26) En
(21) 03251122.2 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 JP 2002047904

(54) • *Aufzeichnungsgerät*
• *Recording apparatus*
• *Appareil d'enregistrement*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Wakui, Tetsuya, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G11B 19/26 → (51) G11B 19/02

(51) **G11B 20/00** (11) **1 339 056 A2**
H04N 5/913
(25) En (26) En
(21) 03075983.1 (22) 20.12.1995
(84) AT DE FR GB IT NL
(30) 22.12.1994 JP 33650394
12.01.1995 JP 1966795

(54) • *Datenaufzeichnungsmedium und -gerät mit Kopierelaubnis-Information*
• *Data recording medium and apparatus with copy permission information*

• *Support et appareil d'enregistrement de données avec information de permission de la copie*

(71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Sugiyama, Koichi, c/o Intellectual Property Dept., Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
Sakamoto, Etsurou, c/o Intellectual Property Dept., Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(62) 95309291.3 / 0 718 840

G11B 20/10 → (51) G11B 20/12

G11B 20/10 → (51) G11B 27/00

(51) **G11B 20/12** (11) **1 339 057 A1**
G11B 20/10 G11B 20/14
G11B 7/007
(25) Ja (26) En
(21) 01980981.3 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09652 02.11.2001
(87) WO 02/039449 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 JP 2000339516

(54) • *AUFZEICHNUNGSMEDIUM, ZUGEHÖRIGE STEUERUNG UND STEUERUNGSVERFAHREN*
• *RECORDING MEDIUM, ITS CONTROLLER AND CONTROLLING METHOD*
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT, CONTROLEUR ET PROCEDE DE CONTROLE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) HINO, Yasumori, Ikoma-shi, Nara 630-0112, JP
MATSUMOTO, Toshio, Kyoto-shi, Kyoto 615-8085, JP

(74) Schirdewahn, Jürgen, Dr., JUNG HML, Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE

G11B 20/12 → (51) G11B 7/007

G11B 20/12 → (51) G11B 27/10

G11B 20/14 → (51) G11B 7/007

G11B 20/14 → (51) G11B 20/12

(51) **G11B 21/02** (11) **1 339 058 A2**
(25) En (26) En
(21) 02252596.8 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 28.12.2001 JP 2001399596
(54) • *Vorrichtung zur Informationsaufzeichnung und Verfahren für die Rückziehung des Leserkopfes*

• *Apparatus for recording information and method for retracting the head*
• *Dispositif pour la enregistrement d'informations et procédé pour la rétraction de la tête*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Ikai, Yoshiaki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G11B 23/00** (11) **1 339 059 A2**
G11B 5/82
// G11B5/596

(25) En (26) En
(21) 03004212.1 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 JP 2002049413
(54) • *Herstellungsverfahren eines Urinformationsträgers für magnetische Übertragung*
• *Method of producing master information carrier for magnetic transfer*
• *Procédé de fabrication d'un support d'information maître pour transfert magnétique*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-01, JP
(72) Komatsu, Kazunori, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
Usa, Toshihiro, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G11B 27/00** (11) **1 339 060 A1**
G11B 20/10 G11B 27/10
(25) Ja (26) En
(21) 01998973.0 (22) 29.11.2001
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10423 29.11.2001
(87) WO 02/045089 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 JP 2000362278
(54) • *OPTISCHE PLATTE, AUFZEICHNUNG-SVORRICHTUNG, WIEDERGABE-VORRICHTUNG, PROGRAMM, COMPUTER-LESBARES AUFZEICHNUNGSMEDIUM UND VERFAHREN*
• *OPTICAL DISK, RECORDER, REPRODUCER, PROGRAM, COMPUTER-READABLE RECORD MEDIUM AND METHOD*
• *DISQUE OPTIQUE, ENREGISTREUR, UNITE DE REPRODUCTION, PROGRAMME, SUPPORT D'ENREGISTREMENT LISIBLE PAR UN ORDINATEUR ET PROCEDE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) NINOMIYA, Masako, Hiroshima-shi, Hiroshima 733-0012, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 27/034** (11) **1 339 061 A1**
G06F 17/30
(25) Fr (26) Fr
(21) 03075450.1 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 FR 0202396
(54) • *Videoschnittverfahren*
• *Video editing method*
• *Procédé de montage vidéo*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Mory, Benoît, 75008 Paris, FR
(74) de la Fouchardière, Marie-Noëlle, Société Civile "SPID" 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **G11B 27/034** (11) **1 339 062 A2**
G11B 27/22 G11B 27/30
G11B 7/28 G11B 11/105
(25) En (26) En
(21) 03076380.9 (22) 04.01.1994
(84) DE FR GB
(30) 06.01.1993 JP 1588793
06.01.1993 JP 1588893
16.02.1993 JP 5018893
(54) • *Aufzeichnungsverfahren für Aufzeichnungsmedium*
• *Recording method of recording medium*
• *Procédé d'enregistrement de milieu d'enregistrement*
(71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa
Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Yokota, Teppei, c/o Sony Corporation, Tokyo 141,
JP
Aramaki, Junichi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141,
JP
Kihara, Nobuyuki, c/o Sony Corporation, Tokyo
141, JP
(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(62) 97203635.4 / 0 833 338
94300025.7 / 0 606 145

(51) **G11B 27/10** (11) **1 339 063 A1**
G11B 20/12 G06F 12/00
(25) En (26) En
(21) 03003546.3 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 18.02.2002 JP 2002039503
(54) • *Dateiwiedergabevorrichtung und Dateiwiedergabeverfahren*
• *File reproducing apparatus and file reproducing method*
• *Appareil de lecture de fichiers et procédé de lecture de fichiers*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Murakami, Yuzo, Saijo-shi, Ehime 793-0021, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24,
28195 Bremen, DE

G11B 27/10 → (51) G11B 27/00

G11B 27/22 → (51) G11B 27/034

G11B 27/30 → (51) G11B 27/034

G11B 33/12 → (51) G06F 1/16

G11C 5/00 → (51) G11C 7/06

G11C 5/14 → (51) G11C 7/06

(51) **G11C 7/06** (11) **1 339 064 A2**
G11C 5/14 G11C 5/00
(25) En (26) En
(21) 03012475.4 (22) 26.03.1997
(84) DE FR GB NL
(30) 23.04.1996 JP 10105396
(54) • *Halbleiterspeicheranordnung*
• *Semiconductor memory device*
• *Dispositif de mémoire à semiconducteurs*
(71) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon
1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Kai, Yasukazu, c/o Oki Micro Design Miyazaki Co,
Miyazaki-shi, Miyazaki-pref., JP

(74) Boydell, John Christopher, Stevens, Hewlett &
Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N
2JD, GB
(62) 97302094.4 / 0 803 874

G11C 7/06 → (51) G11C 16/26

G11C 11/15 → (51) G11C 11/16

(51) **G11C 11/16** (11) **1 339 065 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003242.9 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 JP 2002046964
(54) • *Magnetischer Direktzugriffsspeicher*
• *Magnetic random access memory*
• *Mémoire magnétique à accès aléatoire*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) Iwata, Yoshihisa, Intell. Property Division, Tokyo
105-8001, JP
Higashi, Tomoki, Intell. Property Division, Tokyo
105-8001, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G11C 11/16** (11) **1 339 066 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250950.7 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 US 84111
(54) • *Verfahren zur Vorspannung eines Widerstands-Kreuzpunkt-Speichers während des Lesens*
• *Voltage biasing method of a resistive cross point memory cell array during sensing*
• *Procédé de polarisation en tension d'une mémoire résistive pendant la lecture*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US
(72) Tran, Lung T., Saratoga, CA 95070, US
(74) Powell, Stephen David, et al, Williams Powell,
Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London
EC1A 2BP, GB

(51) **G11C 11/16** (11) **1 339 067 A1**
G11C 11/15
(25) En (26) En
(21) 03250993.7 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 US 79311
(54) • *MRAM Architektur*
• *MRAM architecture*
• *MRAM architecture*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US
(72) Lee, Heon, Sunnyvale, CA 94087, US
Perder, Frederick A., Palo Alto, CA 94306, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell, Morley
House, 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP,
GB

(51) **G11C 11/56** (11) **1 339 068 A1**
G11C 16/04
(25) It (26) En
(21) 02425085.4 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Elektrisch programmierbare nichtflüchtige Speicherzelle*
• *Electrically programmable non-volatile memory cell*
• *Cellule de mémoire nonvolatile électriquement programmable*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041
Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Pascucci, Luigi, 20099 Sesto San Giovanni (MI), IT
(74) Maccalli, Marco, Maccalli & Pezzoli S.r.l., Via
Settembrini, 40, 20124 Milano, IT

G11C 16/04 → (51) G11C 11/56

(51) **G11C 16/08** (11) **1 339 069 A1**
G11C 16/16
(25) It (26) En
(21) 02425084.7 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Sélecteur à ligne des mots pour une mémoire semiconductrice*
• *Word line selector for a semiconductor memory*
• *Wortleitungselektor für einen Halbleiterspeicher*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041
Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Pio, Federico, 20099 Brugherio (MI), IT
(74) Maccalli, Marco, et al, Maccalli & Pezzoli S.r.l., Via
Settembrini, 40, 20124 Milano, IT

G11C 16/16 → (51) G11C 16/08

(51) **G11C 16/26** (11) **1 339 070 A1**
G11C 7/06
(25) De (26) De
(21) 02004145.5 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zum Auslesen des Inhalts einer Speicherzelle zum Speichern von Daten*
• *Readout method of a memory cell content for data storage*
• *Procédé de lecture du contenu d'une cellule de mémoire pour le stockage de données*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) Baumgartner, Peter, Dr., 80331 München, DE
(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig &
Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199
Augsburg, DE

G21C 17/022 → (51) G21C 19/307

(51) **G21C 19/307** (11) **1 339 071 A1**
G21C 17/022 C23C 30/00
(25) En (26) En
(21) 03002464.0 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 06.02.2002 JP 2002029196

- (54) • Verfahren zur Verringerung der Korrosion eines metallischen Werkstoffes
• Method for reducing corrosion of metal material
• Procédé pour réduire la corrosion d'un matériau métallique
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
THE TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY INCORPORATED, 1-3, Uchisaiwai-cho, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., 2-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Okamura, Masato, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Henmi, Yukio, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Ichikawa, Nagayoshi, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Oosato, Tetsuo, Tokyo, JP
Yamamoto, Seiji, Tokyo, JP
Murakami, Kazuo, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Yamazaki, Kenji, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Takagi, Junichi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Yotsuyanagi, Tadasu, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Suzuki, Shunichi, Tsurumi-ku, Yohohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Takamori, Kenro, Tsurumi-ku, Yohohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Sambongi, Mitsuru, Tsurumi-ku, Yohohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Fukaya, Yuichi, Tokyo, JP
Hirano, Takasi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

H01B 1/00 → (51) H01B 1/22

- (51) **H01B 1/06** (11) **1 339 072 A1**
C08F 2/00 C08F 2/50
C08F 30/02 H01M 8/02
- (25) Ja (26) En
- (21) 01976783.9 (22) 19.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/09209 19.10.2001
- (87) WO 02/033709 2002/17 25.04.2002
- (30) 19.10.2000 JP 2000319390
04.07.2001 JP 2001204097
- (54) • (ZUSAMMENGESETZTE) MEMBRANEN AUS FESTPOLYELEKTROLYTE TRAGENDE PHOSPHORSÄUREGRUPPEN UND PROZESSE ZU IHRER HERSTELLUNG
• (COMPOSITE) MEMBRANES OF SOLID POLYELECTROLYTES BEARING PHOSPHORIC ACID GROUPS AND PROCESSES FOR THEIR PRODUCTION
• (MEMBRANES) COMPOSITES DE POLYELECTROLYTES SOLIDES PORTANT DES GROUPES D'ACIDE PHOSPHORIQUE ET LEURS PROCÉDES DE PRODUCTION
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
- (72) ITO, Iko, Takatsuki-shi, Osaka 569-1046, JP
RIKUKAWA, Masahiro, Department of Chemistry, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0094, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H01B 1/22** (11) **1 339 073 A1**
H01B 1/00 H01B 13/00
C09J 9/02 C09J 201/00
B22F 1/02
- (25) Ja (26) En
- (21) 01970208.3 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08340 26.09.2001
- (87) WO 02/035554 2002/18 02.05.2002
- (30) 25.10.2000 JP 2000325414
03.08.2001 JP 2001236650
- (54) • ELEKTROLEITFÄHIGE METALLPASTE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• ELECTROCONDUCTIVE METAL PASTE AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF
• PATE METALLIQUE ELECTRO-CONDUCTRICE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CETTE PATE
- (71) Harima Chemicals, Inc., 671-4, Mizuashi, Noguchi-cho, Kakogawa-shi, Hyogo-ken 657-0019, JP
Ulvac, Inc., 2500 Hagisono, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0071, JP
- (72) MATSUBA, Yorishige, Tsukuba Research Laboratory, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2635, JP
MISAWA, Yoshihisa, Tsukuba Research Laboratory, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2635, JP
GOTO, Hideyuki, Tsukuba Research Laboratory, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2635, JP
UEDA, Masayuki, Tsukuba Research Laboratory, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2635, JP
OOSAKO, Katsuhisa, Tsukuba Research Laboratory, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2635, JP
SUZUKI, Toshihiro, Yachimata-shi, Chiba 289-1103, JP
ABE, Noriyuki, Yachimata-shi, Chiba 289-1115, JP
- (74) Smagaggale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

H01B 13/00 → (51) H01B 1/22

- (51) **H01B 17/32** (11) **1 339 074 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03004039.8 (22) 24.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 25.02.2002 JP 2002047551
- (54) • Verfahren zum Verbinden von einem Kernkörper mit einer Armatur in einem Polymerisolator, und Polymerisolator
• Method for joining core member and gripper in polymer insulator, and polymer insulator
• Procédé d'assemblage d'un élément noyau et d'une armature dans un isolateur polymère, et isolateur polymère
- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
- (72) Takeda, Takayuki, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01C 10/34 → (51) B62K 23/04

- (51) **H01F 1/00** (11) **1 339 075 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02290455.1 (22) 25.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Magnetische Nanomaterialien und Herstellungsverfahren
• Magnetic nanomaterials and synthesis method
• Nanomatériaux magnétiques et procédé de fabrication
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (72) Renaud, Philippe, 31170 Tounefeuille, FR
Dumestre, Frédéric, 31400 Toulouse, FR
Chaudret, Bruno, 21320 Vigoulet, FR
Amiens, Catherine, 31300 Toulouse, FR
Fromen, Marie Claude, 31400 Toulouse, FR
Casanove, Marie Jose, 31700 Toulouse, FR
Zurcher, Peter, Phoenix, AZ-85044, US
Stumpf, Roland, Albuquerque, NM-87108, US
- (74) Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H01F 1/04 → (51) B22D 11/06

H01F 7/16 → (51) F16K 31/06

- (51) **H01G 4/18** (11) **1 339 076 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 01998978.9 (22) 28.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/10405 28.11.2001
- (87) WO 02/045105 2002/23 06.06.2002
- (30) 29.11.2000 JP 2000362612
29.11.2000 JP 2000362613
29.11.2000 JP 2000362614
- (54) • POLYESTERFILM FÜR KONDENSATOREN
• POLYESTER FILM FOR CAPACITORS
• FILM POLYESTER POUR CONDENSATEURS
- (71) TEIJIN LIMITED, 6-7 Minamihommachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0054, JP
- (72) FURUYA, K Teijin DuPont Films Japan Ltd.Sagamihara, Sagamihara, Kanagawa 229-1105, JP
KUSUME, H. Teijin DuPont Films Japan Ltd.Sagamihara, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP
HANDA, M. Teijin DuPont Films Japan Ltd.Sagamihara, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **H01G 9/008** (11) **1 339 077 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03000083.0 (22) 08.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.02.2002 JP 2002042509
- (54) • Kondensator für niedrige Spannung
• Capacitor for low voltage
• Condensateur pour faible tension
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Mishima, Akira, Mito-shi, Ibaraki 310-0062, JP

Shirakawa, Shinji, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP
Mashino, Keiichi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0014, JP
Innami, Toshiyuki, Mito-shi, Ibaraki 310-0851, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

H01G 9/08 → (51) H01M 2/02

H01H 9/18 → (51) H01H 25/04

(51) **H01H 11/00** (11) **1 339 078 A1**
(25) En (26) En
(21) 03075497.2 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 SE 0200529

(54) • *Steuervorrichtung*
• *Pilot device*
• *Dispositif de commande*
(71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
(72) Wahrenberg, Joakim, 722 23 Västerås, SE
(74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

(51) **H01H 11/04** (11) **1 339 079 A2**
(25) De (26) De
(21) 03450047.0 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 AT 2702002
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum aufschweißen von elektrischen Kontakten*
• *Process and arrangement for welding an electrical contact*
• *Procédé et disposition pour le soudage d'un contact électrique*
(71) Stanzbiegetechnik Ges.M.B.H., Resselstrasse 7, 2752 Wöllersdorf, AT
(72) Buxbaum, Peter, Ing., 2752 Wöllersdorf, AT
(74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., et al, Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

(51) **H01H 25/04** (11) **1 339 080 A1**
H01H 9/18
(25) En (26) En
(21) 03003759.2 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 JP 2002043613

(54) • *Schaltvorrichtung*
• *Switch device*
• *Dispositif de commutation*
(71) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi, JP
(72) Kondo, Hirofumi, K. K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi, JP
Yoshida, Motoharu, K.K.Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi, JP
Miyako, Mamoru, K. K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01H 33/24** (11) **1 339 081 A1**
(25) De (26) De
(21) 02090067.6 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Durchführung zum Führen eines elektrischen Leiters durch eine Gehäusewand*
• *Leadthrough for a conductor through a housing wall*
• *Traversée d'un conducteur par une paroi de boîtier*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Binder, Manfred, 16547 Birkenwerder, DE
Freundt, Karsten, Dr., 14612 Falkensee, DE
Rädisch, Thomas, 13189 Berlin, DE
Steinemer, Norbert, 14612 Falkensee, DE

(51) **H01J 5/03** (11) **1 339 082 A1**
H01J 17/16 H01J 29/87
H01L 51/20 H05B 33/04
B32B 7/02 B32B 17/10
C03C 27/12

(25) En (26) En
(21) 03003194.2 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 JP 2002048153
(54) • *Schlagfester Film für eine flache Anzeigetafel, und flache Anzeigetafel*
• *Impact-resistant film for flat display panel, and flat display panel*
• *Film résistant aux chocs pour panneau d'affichage plat, et panneau d'affichage plat*
(71) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Watanabe, Hiroshi, Matsushita Electric Ind.Co.Ltd, Kadoma-shi, Osaka, JP
Kumamoto, Shigemi, Matsushita Electric Ind.Co.Ltd, Kadoma-shi, Osaka, JP
Miyako, Takeomi, Asahi Glass Company, Limited, Ichihara-shi, Chiba, JP
Wachi, Hiroshi, Asahi Glass Company, Limited, Ichihara-shi, Chiba, JP
Moriwaki, Ken, Asahi Glass Company, Limited, Ichihara-shi, Chiba, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

H01J 9/14 → (51) C22C 38/00

H01J 9/22 → (51) C11D 3/02

H01J 9/32 → (51) H01J 61/36

H01J 11/02 → (51) G09G 3/28

H01J 17/16 → (51) H01J 5/03

H01J 29/07 → (51) C22C 38/00

(51) **H01J 29/76** (11) **1 339 083 A2**
H01J 29/82
(25) En (26) En
(21) 03251070.3 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 JP 2002045281

(54) • *Farbbildröhre*
• *Colour picture tube device*
• *Tube a image couleur*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Tagami, Etsuji, Takatsuki-shi, Osaka-fu 569-0087, JP
Sakurai, Hiroshi, Takatsuki-shi, Osaka-fu 569-0803, JP
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

H01J 29/82 → (51) H01J 29/76

H01J 29/87 → (51) H01J 5/03

H01J 37/20 → (51) H01J 37/301

H01J 37/20 → (51) H01J 37/304

H01J 37/29 → (51) H01L 21/66

(51) **H01J 37/301** (11) **1 339 084 A2**
H01J 37/20
(25) En (26) En
(21) 03250922.6 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 JP 2002050146
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Bestrahlung mittels Elektronen*
• *Electron beam irradiation apparatus and method*
• *Dispositif et procédé d'irradiation par faisceau d'électrons*
(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Jeol Ltd., 1-2, Musashino 3-chome, Akishima, Tokyo 196-8558, JP
(72) Miura, Yoshihisa, c/o Sony Corporation, Tokyo 141, JP
Aki, Yuichi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141, JP
Kawase, Hiroshi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141, JP
Yamamoto, Masanobu, c/o Sony Corporation, Tokyo 141, JP
Date, Naoki, Tama, Tokyo 206-012, JP
Norioka, Setsuo, Tokyo 196-0014, JP
Koikumi, Mitsuru, Akishima, Tokyo 196-0014, JP
Komatsubara, Gakuo, Tokyo 166-0012, JP
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H01J 37/304** (11) **1 339 085 A2**
H01J 37/20

(25) En (26) En
(21) 03251031.5 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 JP 2002049258
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Bestrahlung mittels Elektronen*
• *System and method for electron beam irradiation*
• *Dispositif et procédé d'irradiation par faisceau d'électrons*
(71) Jeol Ltd., 1-2, Musashino 3-chome, Akishima, Tokyo 196-8558, JP
Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) Norioka, Setsuo, Akishima, Tokyo 194-0014, JP

Miyokawa, Toshiaki, Akiruno, Tokyo 197-0814, JP
Date, Naoki, Tama, Tokyo 206-0012, JP
Sasaki, Jun, c/o Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP
Aki, Yuichi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001,
JP
Miura, Yoshihisa, c/o Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

(51) **H01J 37/32** (11) **1 339 086 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075496.4 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 US 82645
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Radiofrequenz
Metrologie*
• *Method and apparatus for radio frequency
(RF) metrology*
• *Procédé et dispositif de métrologie radio-fré-
quence*
(71) Eni Technology, Inc., 100 Highpower Road,
Rochester, NY 14623-3498, US
(72) Coumou, David, J., Webster, New York 14580, US
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen, DK

(51) **H01J 43/24** (11) **1 339 087 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251034.9 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 KR 2002009088
(54) • *Kohlenstoffanodieren verwendender elektro-
nervenverfälscher und Verfahren zur Herstellung*
• *Electron amplifier utilizing carbon nanotubes
and method of manufacturing the same*
• *Multiplicateur d'électrons utilisant des nanotubes
de carbone et procédé de fabrication*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Heo, Jung-na, Seoul, KR
Yi, Whi-kun, 602-1003 Areum Maeul Sunkyoung
Apt., Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Lee, Jeong-hee, 713-1002 Tap Maeul Keangnam
Apt., Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Yu, Se-gi, 113-102 Hyojachon Hyundai Apt.,
Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Jeong, Tae-won, Seoul, KR
Lee, Chang-soo, Osan-city, Kyungki-do, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

(51) **H01J 49/04** (11) **1 339 088 A2**
H01J 49/06
(25) En (26) En
(21) 02021695.8 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2002 JP 2002042511
(54) • *Massenspektrometer*
• *Mass spectrometer system*
• *Spectromètre de masse*
(71) Hitachi High-Technologies Corporation, 24-14,
Nishishinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Kato, Yoshiaki, Mito-shi, Ibaraki 310-0851, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

H01J 49/06 → (51) H01J 49/04

(51) **H01J 49/30** (11) **1 339 089 A1**
(25) En (26) En
(21) 03009813.1 (22) 16.04.1999
(84) DE FR GB IT NL
(30) 20.04.1998 GB 9808319
(54) • *Massenspektrometer*
• *Mass spectrometer*
• *Spectromètre de masse*
(71) Micromass Limited, Floats Road, Wythenshawe,
Manchester M23 9LZ, GB
(72) Merren, Thomas Oliver, Cheshire WA15 8RJ, GB
(74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(62) 99302963.6 / 0 952 607

H01J 61/073 → (51) H01J 61/12

(51) **H01J 61/12** (11) **1 339 090 A1**
H01J 61/82 H01J 61/073
F21S 8/10
(25) En (26) En
(21) 03003493.8 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.02.2002 JP 2002037967
(54) • *Metallhalogenidlampe und Kraftfahrzeug-
scheinwerfer*
• *Metal halide lamp and automotive headlamp
apparatus*
• *Lampe aux halogénures métalliques et phare
automobile*
(71) Harison Toshiba Lighting Corporation, 2-1, Asahi-
machi 5-chome, Imabari-shi, Ehime-ken, JP
TOSHIBA LIGHTING & TECHNOLOGY
CORPORATION, 3-1, Higashishinagawa 4-Chome,
Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Deguchi, Makoto, Int.Prop.Dvt.&Tech. Planning
Div., 1-chome, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Kawashima, Hiromichi, Prop.Dvt.&Tech.Planning
Div., 1-chome, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Uemura, Kojo, c/o Prop. Dvpt. & Tech.Planning
Div., 1-chome, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Ishigami, Toshihiko, Prop.Dvpt.&Tech.Planning
Div., 1-chome, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Matsuda, Mikio, c/o Prop.Dvpt.&Tech.Planning
Div., 1-chome, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Hiruta, Toshiro, c/o Prop.Dvpt.&Tech.Planning Div.,
1-chome, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Katayama, Sakae, c/o Prop.Dvpt.&Tech.Planning
Div., 1-chome, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Watanuki, Yoshiyuki, Prop.Dvpt.&Tech.Planning
Div., 1-chome, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Kato, Hiroyuki, c/o Prop.Dvpt.&Tech.Planning Div.,
1-chome, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H01J 61/12 → (51) H01J 61/36

(51) **H01J 61/30** (11) **1 339 091 A2**
H01J 61/36
(25) En (26) En
(21) 03251128.9 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 JP 2002047437

(54) • *Metallhalogenhochdruckentladungslampe mit
reduzierter Änderung der Farbtemperatur*
• *Metal halide lamp with reduced change in col-
our temperature*
• *Lampe à haute pression à halogénures métalli-
ques avec changement réduit de température
couleur*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Miura, Mikio, Takatsuki-shi, Osaka-fu, 569-1142,
JP
Kakisaka, Shunsuke, Ibaraki-shi, Osaka-fu,
567-0836, JP
Nishiura, Yoshiharu, Otsu-shi, Shiga-ken,
520-0865, JP
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton &
Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **H01J 61/36** (11) **1 339 092 A2**
H01J 61/56 H01J 9/32
H01J 61/12

(25) En (26) En
(21) 03250588.5 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 JP 2002021349
29.11.2002 JP 2002348003
(54) • *Hochdruckentladungslampe und Leuchte*
• *High pressure discharge lamp and luminaire*
• *Lampe à décharge à haute pression et lumi-
naire*
(71) TOSHIBA LIGHTING & TECHNOLOGY
CORPORATION, 3-1, Higashishinagawa 4-Chome,
Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Ishida, Masazumi, c/o Toshiba Lighting &
Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Sakaguchi, Sadao, c/o Toshiba Lighting &
Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Oku, Shigemi, c/o Toshiba Lighting & Shinagawa-
ku, Tokyo, JP
Kashiwagi, Takahito, c/o Toshiba Lighting &
Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

H01J 61/36 → (51) H01J 61/30

(51) **H01J 61/44** (11) **1 339 093 A2**
C09K 11/76
(25) En (26) En
(21) 03251049.7 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 US 80226
(54) • *Leuchtstofflampe mit einer einzigen Leucht-
stoffschicht*
• *Fluorescent lamp with single phosphor layer*
• *Lampe fluorescente dotée d'une seule couche
contenant du phosphore*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
(72) Soules, Thomas F., Richmond Heights, Ohio
44143, US
Jansma, Jon B., Pepper Pike, Ohio 44124, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent
Operation, Essex House, 12/13 Essex Street,
London WC2R 3AA, GB

H01J 61/44 → (51) C01B 13/36

H01J 61/56 → (51) H01J 61/36

H01J 61/82 → (51) H01J 61/12

(51) **H01K 1/18** (11) **1 339 094 A2**
H01K 1/50 H01K 3/06
(25) En (26) En
(21) 03001510.1 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.01.2002 JP 2002016396
(54) • *Halogenlampe und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Halogen lamp and method of its manufacture*
• *Lampe à halogène et procédé de sa fabrication*

(71) NORITSU KOKI CO., LTD., Umehara 579-1,
Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
(72) Nakao, Hiroto, Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
(74) Brommer, Hans Joachim, Dr.-Ing., et al, Lemcke,
Brommer & Partner Patentanwälte Postfach 11 08
47, 76058 Karlsruhe, DE

H01K 1/50 → (51) H01K 1/18

H01K 3/06 → (51) H01K 1/18

(51) **H01L 21/00** (11) **1 339 095 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000966.6 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 17.01.2002 JP 2002008637
(54) • *Schneidverfahren für ein Klebeschutzband und Vorrichtung zum Auftragen eines Klebeschutzbands*
• *Method of cutting a protective tape and protective tape applying apparatus*
• *Procédé de découpe d'un ruban de protection et dispositif d'application de ruban de protection*

(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi
1-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
(72) Yamamoto, Masayuki, c/o Nitto Denko Corporation,
Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
(74) Böckelen, Rainer, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner
(Gbr), TBK-Patent Bavariaring 4, 80336 München,
DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 339 096 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004098.4 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 JP 2002047480
31.01.2003 JP 2003024479
(54) • *Ultraschallhorn und Ultraschallbondvorrichtung, die das Ultraschallhorn verwendet*
• *Ultrasonic horn, and ultrasonic bonding apparatus using the ultrasonic horn*
• *Cornet à ultrason et appareil de connection à ultrason utilisant le cornet à ultrason*

(71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin
2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
(72) Higashiyama, Yuzo, c/o(A170)Int.Prop.Dept.,
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe,
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246,
82043 Pullach bei München, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 339 097 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009911.3 (22) 04.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 20.04.1999 JP 11250999
(54) • *Scheibenbehälterkassette*
• *Wafer container box*
• *Boitier-conteneur de plaque*

(71) SHIN-ETSU POLYMER CO., LTD., 3-5, Nihonbashi-
honcho 4-chome Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Fujimori, Yoshiaki, Itoigawa-shi, Niigata-ken, JP
Takahashi, Masato, Itoigawa-shi, Niigata-ken, JP
(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach
10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(62) 00107281.8 / 1 047 112

(51) **H01L 21/00** (11) **1 339 098 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010251.1 (22) 15.02.2001
(84) DE GB
(30) 17.02.2000 JP 2000039160
23.02.2000 JP 2000045837

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ELEKTRISCHEN BAUTEILBESTÜCKUNG, ERKENNUNGSGERÄT FÜR BAUTEILMONTAGEPLATTE SOWIE BAUTEILBESTÜCKUNGSEINRICHTUNG UND -VERFAHREN FÜR FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE*
• *Component mounting apparatus and component mounting method, and, recognition apparatus for component mount panel, component mounting apparatus for liquid crystal panel, and component mounting method for liquid crystal panel*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE MONTAGE DE COMPOSANTS, APPAREIL DE RECONNAISSANCE DE PANNEAU DE MONTAGE DE COMPOSANT, APPAREIL ET PROCEDE DE MONTAGE DE COMPOSANTS DESTINES A DES PANNEAUX A CRISTAUX LIQUIDES*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Tsuji, Shinjiro, Nara-shi, Nara 631-0035, JP
Nishimoto, Tomotaka, Hirakata-shi, Osaka
573-0007, JP
Murata, Takahiko, Soraku-gun, Kyoto 619-0224,
JP
Ida, Masayuki, Moriguchi-shi, Osaka 570-0002, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24,
28195 Bremen, DE

(62) 01904457.7 / 1 260 126

H01L 21/00 → (51) B24B 37/04

H01L 21/00 → (51) C04B 35/195

(51) **H01L 21/027** (11) **1 339 099 A1**
G03F 7/20
(25) Ja (26) En
(21) 01982749.2 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09838 09.11.2001
(87) WO 02/039491 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2000343393
(54) • *OPTISCHE VORRICHTUNG, BELICHTUNGSVORRICHTUNG UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *OPTICAL DEVICE, EXPOSURE DEVICE AND DEVICE MANUFACTURING METHOD*

• *DISPOSITIF OPTIQUE, DISPOSITIF D'EXPOSITION ET LEURS PROCEDES DE FABRICATION*

(71) Nikon Corporation, Fuji Building, 2-3 Marunouchi
3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8831, JP
(72) SHIRAIISHI, Naomasa, Tokyo 100-8331, JP
(74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., 55 Drury
Lane, London WC2B 5SQ, GB

H01L 21/027 → (51) G03F 7/38

H01L 21/027 → (51) H05B 3/12

H01L 21/316 → (51) C01B 13/14

H01L 21/336 → (51) H01L 29/78

H01L 21/56 → (51) B29C 45/14

(51) **H01L 21/66** (11) **1 339 100 A1**
H01J 37/29 G01N 23/225
(25) Ja (26) En
(21) 01980962.3 (22) 02.11.2001
(84) DE FR GB NL
(86) JP 01/09626 02.11.2001
(87) WO 02/045153 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 JP 2000367082
06.12.2000 JP 2000371078
10.01.2001 JP 2001002234
08.02.2001 JP 2001031901
08.02.2001 JP 2001031906
09.02.2001 JP 2001033599
14.02.2001 JP 2001037212
15.03.2001 JP 2001073374
27.03.2001 JP 2001089107
13.04.2001 JP 2001114999
23.04.2001 JP 2001124244
28.05.2001 JP 2001158662
19.06.2001 JP 2001184733

(54) • *UNTERSUCHUNGSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG MIT ELEKTRONENSTRAHL UND DIESE BENUTZENDES BAUELEMENTEHERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *INSPECTION METHOD AND APPARATUS USING ELECTRON BEAM, AND DEVICE PRODUCTION METHOD USING IT*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'INSPECTION UTILISANT UN FAISCEAU D'ELECTRONS, ET PROCEDE DE PRODUCTION DE DISPOSITIF UTILISANT CELUI-CI*

(71) Ebara Corporation, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-
ku, Tokyo 144-8510, JP
(72) KIMBA, Toshifumi, Fujisawa-shi, Kanagawa
251-0027, JP
SATAKE, Tohru, Chigasaki-shi, Kanagawa
253-0053, JP
KARIMATA, Tsutomu, Yokohama-shi, Kanagawa
235-0022, JP
WATANABE, Kenji, Fujisawa-shi, Kanagawa
251-0862, JP
NOJI, Nobuharu, Zushi-shi, Kanagawa 249-0001,
JP
MURAKAMI, Takeshi, Shinagawa-ku, Tokyo
142-0052, JP
HATAKEYAMA, Masahiro, Fujisawa-shi, Kanagawa
252-0813, JP
NAKASUJI, Mamoru, Yokohama-shi, Kanagawa
233-0006, JP
SOBUKAWA, Hiroshi, Zama-shi, Kanagawa
228-0024, JP
YOSHIIKAWA, Shoji, Hachioji-shi, Tokyo 192-0914,
JP
OOWADA, Shin, Yokohama-shi, Kanagawa
222-0012, JP
SAITO, Mutsumi, Yokohama-shi, Kanagawa
230-0052, JP

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

H01L 21/68 → (51) B29C 45/14

H01L 21/68 → (51) C04B 35/195

H01L 21/822 → (51) H01L 29/78

H01L 21/8234 → (51) H01L 29/78

(51) **H01L 21/8238** (11) **1 339 101 A2**
H01L 27/092

(25) En (26) En

(21) 03003955.6 (22) 21.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 US 683857

- (54) • *Systeme und Verfahren zur Integration von heterogenen Schaltkreis-Bauelementen*
- *Systems and methods for integration of heterogeneous circuit devices*
- *Systèmes et procédés pour l'intégration de dispositifs circuits hétérogènes*

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Chen, Jingkuang, Rochester, NY 14618, US

Su, Yi, Portland, Oregon 97233, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01L 23/12 → (51) H05K 3/46

H01L 23/14 → (51) H05K 3/46

H01L 23/15 → (51) H05K 3/46

H01L 23/31 → (51) G06K 9/00

(51) **H01L 23/48** (11) **1 339 102 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 01982718.7 (22) 01.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/09580 01.11.2001

(87) WO 02/037562 2002/19 10.05.2002

(30) 01.11.2000 JP 2000334512

- (54) • *ANSCHLUSSSTRÄGER UND HALBLEITERBAUELEMENT DAMIT*
- *LEAD FRAME AND SEMICONDUCTOR DEVICE USING THIS*
- *GRILLE DE CONNEXION ET DISPOSITIF SEMICONDUCTEUR L'UTILISANT*

(71) Mitsui High-tec, Inc., 10-1, Komine 2-chome, Yahatanishi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-8588, JP

(72) FUJITA, Katsufusa, c/o Mitsui High-tec, Inc., Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-8588, JP

(74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **H01L 23/522** (11) **1 339 103 A1**

H01L 23/528 H01L 45/00

H01L 27/24

(25) It (26) En

(21) 02425088.8 (22) 20.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Sublithographische Kontaktstruktur, Phasenwechsel-Speicherzelle mit optimierter Heizstruktur sowie deren Herstellungsverfahren*

- *Sublithographic contact structure, phase change memory cell with optimized heater shape, and manufacturing method thereof*
- *Structure de contact sub-lithographique, cellule mémoire à changement de phase ayant un élément de chauffage avec forme optimisée et sa méthode de fabrication*

(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT

OVONYX Inc., 1090 Boeing Street, Boise, Idaho 83705, US

(72) Casagrande, Giulio, 20060 Vignate, IT

Bez, Roberto, 20146 Milano, IT

Pellizzer, Fabio, 31051 Follina, IT

(74) Cerbaro, Elena, et al, c/o Studio Torta S.r.l. Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

H01L 23/528 → (51) H01L 23/522

H01L 27/04 → (51) H01L 29/78

H01L 27/06 → (51) H01L 29/78

H01L 27/088 → (51) H01L 29/78

H01L 27/092 → (51) H01L 21/8238

H01L 27/10 → (51) C01B 13/14

(51) **H01L 27/148** (11) **1 339 104 A2**

(25) En (26) En

(21) 02258865.1 (22) 23.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 27.12.2001 JP 2001397619

- (54) • *Festkörper-Bildaufnahmeverrichtung und Bildaufnahmesystem mit einer solchen Vorrichtung*
- *Solid-state image capturing device and imaging apparatus using the same*
- *Dispositif de prise de vues à l'état solide et système d'imagerie comportant un tel dispositif*

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

(72) Uya, Shinji, c/o Fujifilm Microdevices Co., Ltd., Kurokawa-gun, Miyagi, 981-3493, JP

Kim, Yong Gwan, c/o Fujifilm Microdevices Co., Ltd., Kurokawa-gun, Miyagi, 981-3493, JP

Sakamoto, Tomohiro, c/o Fujifilm Microdevices Co., Kurokawa-gun, Miyagi, 981-3493, JP

(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H01L 27/24 → (51) H01L 23/522

H01L 27/24 → (51) H01L 45/00

(51) **H01L 29/06** (11) **1 339 105 A2**

H01L 29/872 H01L 29/861

(25) En (26) En

(21) 03003832.7 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 JP 2002042535

- (54) • *Diodeanordnung*
- *Diode element*
- *Diode*

(71) SHINDENGEN ELECTRIC MANUFACTURING CO., LTD., 2-1, Ohtemachi-2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0004, JP

(72) Kitada, Mizue c/o Shindengen Electric Manufact., Hanno-shi, Saitama 357-8585, JP
Ohshima, Kosuke c/o Shindengen Electric Manufact., Hanno-shi, Saitama 357-8585, JP
Kunori, Shinji c/o Shindengen Electric Manufact., Hanno-shi, Saitama 357-8585, JP

(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H01L 29/78** (11) **1 339 106 A1**

H01L 21/336 H01L 21/8234

H01L 27/088 H01L 27/06

H01L 27/04 H01L 21/822

(25) Ja (26) En

(21) 01978889.2 (22) 24.10.2001

(84) DE FR GB

(86) JP 01/09342 24.10.2001

(87) WO 02/037573 2002/19 10.05.2002

(30) 30.10.2000 JP 2000330778

- (54) • *HALBLEITERBAUELEMENT UND SEIN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
- *SEMICONDUCTOR DEVICE AND ITS MANUFACTURING METHOD*
- *DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) KIKUCHI, Kouji, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01L 29/788** (11) **1 339 107 A1**

(25) De (26) De

(21) 02004148.9 (22) 25.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Feldeffekttransistor*
- *Field effect transistor*
- *Transistor à effet de champ*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Baumgartner, Peter, Dr., 80331 München, DE

(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

H01L 29/861 → (51) H01L 29/06

H01L 29/872 → (51) H01L 29/06

H01L 31/04 → (51) H01M 14/00

H01L 31/173 → (51) G06K 11/08

(51) **H01L 33/00** (11) **1 339 108 A1**

H01S 5/227

(25) En (26) En

(21) 02251154.7 (22) 20.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Halbleiterbauelement mit einer Strombegrenzungsstruktur*
- *Semiconductor device with current confinement structure*
- *Dispositif avec une structure de confinement de courant*

(71) Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10395, Palo Alto, CA 94303-0870, US

(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

(51) **H01L 33/00** (11) **1 339 109 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075538.3 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 US 83314

(54) • *Licht emittierende Vorrichtung mit kompensiertem Rot-mangel Leuchtstoff*
• *Red-deficiency compensating phosphor light emitting device*
• *Dispositif électroluminescent avec phosphore à défaut de rouge compensé*

(71) Lumileds Lighting U.S., LLC, 370 West Trimble Road, San Jose, California 95131, US

(72) Mueller-Mach, Regina B, Int. Octrooibureau B.V., 5656 AA Eindhoven, NL

Mueller, Gerd O., Internationaal Octrooibureau BV, 5656 AA Eindhoven, NL

Juestel, Thomas, Internationaal Octrooibureau B.V., 5656 AA Eindhoven, NL

Schmidt, Peter J., Internationaal Octrooibureau BV, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) van der Veer, Johannes Leendert, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H01L 33/00 → (51) C30B 25/02

(51) **H01L 45/00** (11) **1 339 110 A1**
H01L 27/24
(25) It (26) En
(21) 02425087.0 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Phasenwechsel-Speicherezelle sowie deren Herstellungsverfahren mittels Minigräben*
• *Phase change memory cell and manufacturing method thereof using minitrenches*
• *Cellule mémoire à changement de phase et sa méthode de fabrication utilisant des minitranchées*

(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza MI, IT

OVONYX Inc., 1090 Boeing Street, Boise, Idaho 83705, US

(72) Bez, Roberto, 20146 Milano, IT

Pellizzer, Fabio, 31051 Follina, IT

Tosi, Marina, 20056 Trezzo Sull'adda, IT

Zonca, Romina, 20067 Paullo, IT

(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **H01L 45/00** (11) **1 339 111 A1**
H01L 27/24
(25) It (26) En
(21) 02425089.6 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Kontaktstruktur, Phasenwechsel-Speicherezelle und deren Herstellungsverfahren mit Elimination von Doppelkontakten*
• *Contact structure, phase change memory cell, and manufacturing method thereof with elimination of double contacts*

• *Structure de contact, cellule mémoire à changement de phase et sa méthode de fabrication avec élimination des doubles contacts*

(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT

OVONYX Inc., 1090 Boeing Street, Boise, Idaho 83705, US

(72) Pellizzer, Fabio, 31051 Follina, IT

(74) Cerbaro, Elena, et al, c/o Studio Torta S.r.l. Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

H01L 45/00 → (51) H01L 23/522

(51) **H01L 51/20** (11) **1 339 112 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075309.9 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.02.2002 US 77270

(54) • *Organische elektrolumineszente Anordnung mit gestapelten elektrolumineszenten Elementen*
• *Organic electroluminescent device having stacked electroluminescent units*
• *Dispositif électroluminescent organique comportant des éléments électroluminescents empilés*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Liao, Liang-Sheng L., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Tang, Ching Wan, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

H01L 51/20 → (51) H01J 5/03

H01L 51/20 → (51) H05B 33/22

(51) **H01M 2/02** (11) **1 339 113 A1**
H01G 9/08 B65G 65/40
(25) Ja (26) En
(21) 01976671.6 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08974 12.10.2001
(87) WO 02/031898 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 JP 2000313311
25.06.2001 JP 2001191656

(54) • *VERPACKUNGSMATERIAL FÜR EINEN BEHÄLTER FÜR ELEKTRONISCHE BAUTEILE UND ANDERES*
• *PACKAGING MATERIAL FOR ELECTRONIC-PART CASE, AND OTHERS*
• *MATERIAU DE CONDITIONNEMENT POUR BOITIER ELECTRONIQUE, ET AUTRES*

(71) Showa Denko Packaging Co., 31 Suzukawa, Isehara-shi, Kanagawa, JP

Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraibashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP

(72) KAWAI, Hideo, c/o SHOWA DENKO K. K., Tokyo 105-8518, JP

TANAKA, Katsumi, c/o SHOWA DENKO K. K., Tokyo 105-8518, JP

AOYAMA, Takahiro, c/o NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., Suita-shi, Osaka 564-0034, JP

NAKAZAKI, Mitsuo, c/o NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., Suita-shi, Osaka 564-0034, JP

(74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte Viering, Jentschura & Partner, Steindorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **H01M 2/02** (11) **1 339 114 A1**
H01M 10/04 H01M 6/44
H01M 6/46

(25) En (26) En
(21) 03002110.9 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.02.2002 JP 2002034928

(54) • *Batteriemodul*
• *Battery module*
• *Module de batterie*

(71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP

(72) Shimamura, Osamu, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP

Horie, Hideaki, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

(51) **H01M 2/26** (11) **1 339 115 A1**
H01M 10/04 H01M 10/40
(25) Ja (26) En
(21) 01972698.3 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08773 04.10.2001
(87) WO 02/029913 2002/15 11.04.2002
(30) 05.10.2000 JP 2000305781
28.11.2000 JP 2000360728

(54) • *FLACHBATTERIE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *FLAT BATTERY AND PRODUCTION METHOD THEREFOR*
• *PILE PLATE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) HAYASHI, Tetsuya, Kadoma-shi, Osaka 571-0048, JP

NAKANISHI, Makoto, Hirakata-shi, Osaka 573-1116, JP

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H01M 4/02** (11) **1 339 116 A2**
H01M 4/38 H01M 4/40
H01M 4/42 H01M 4/46
(25) En (26) En
(21) 03076403.9 (22) 26.05.1995
(84) CH DE ES FR GB IT LI

(30) 30.05.1994 JP 11671794

(54) • *Wiederaufladbare Lithiumbatterie*
• *Rechargeable lithium battery*
• *Pile rechargeable au lithium*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Kawakami, Soichiro, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

Mishina, Shinya, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

Kobayashi, Naoya, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

Asao, Masaya, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(62) 95303576.3 / 0 690 517

H01M 4/02 → (51) H01M 4/58	(30) 09.11.2000 JP 2000342410	(51) H01M 6/18 (11) 1 339 122 A2 H01M 10/40
H01M 4/02 → (51) H01M 10/40	(54) • POSITIVELEKTRODENMATERIAL UND DIESES ENTHALTENDE ZELLE • POSITIVE ELECTRODE MATERIAL AND CELL COMPRISING THE SAME • MATERIAU D'ANODE ET ELEMENT DE PILE COMPRENANT CE MATERIAU	(25) De (26) De (21) 03001406.2 (22) 22.01.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR AL LT LV MK RO
(51) H01M 4/14 (11) 1 339 117 A1 H01M 4/62 H01M 4/68	(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP	(71) VARTA Microbattery GmbH, Am Leineufer 51, 30419 Hannover, DE
(25) Ja (26) En (21) 01982744.3 (22) 08.11.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(72) LI, Guohua, SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP	(72) Hald, Rainer, 73479 Ellwangen, DE Gaugler, Winfried, 73479 Ellwangen-Eigenzell, DE Holl, Konrad, Dr., 73434 Aalen-Dewangen, DE Haug, Peter, Dr., 73479 Ellwangen, DE Wöhrle, Thomas, Dr., 73479 Ellwangen, DE Birke, Peter, Dr., 73479 Ellwangen, DE Ilic, Dejan, Dr., 73479 Ellwangen, DE
(86) JP 01/09758 08.11.2001 (87) WO 02/039519 2002/20 16.05.2002 (30) 09.11.2000 JP 2000342018 07.03.2001 JP 2001062773 18.06.2001 JP 2001183806 24.07.2001 JP 2001222790	(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE	(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
(54) • AKTIVES MATERIAL FÜR NEGATIVE ELEKTRODEN, PROZESS ZU SEINER HERSTELLUNG UND BLEIAKKUMULATOR • NEGATIVE ELECTRODE ACTIVE MATERIAL, PROCESS FOR ITS PRODUCTION AND LEAD STORAGE BATTERY • MATERIAU ACTIF POUR ELECTRODE NEGATIVE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET ACCUMULATEUR AU PLOMB	H01M 4/58 → (51) H01M 10/40	H01M 6/44 → (51) H01M 2/02
(71) Yuasa Corporation, 3-21, Kosobe-cho 2 chome, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP	H01M 4/62 → (51) H01M 4/14	H01M 6/46 → (51) H01M 2/02
(72) UMETANI, Hirofumi, Takatsuki-shi Osaka 569-1115, JP BAN, Ikumi, Takatsuki-shi Osaka 569-1115, JP EGUCHI, Yoshihiro, Takatsuki-shi Osaka 569-1115, JP	H01M 4/68 → (51) H01M 4/14	(51) H01M 8/02 (11) 1 339 123 A2 H01M 8/24
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	H01M 4/68 → (51) H01M 4/21	(25) De (26) De (21) 03002441.8 (22) 05.02.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR AL LT LV MK RO SI
H01M 4/16 → (51) H01M 4/21	(51) H01M 4/86 (11) 1 339 120 A2 (25) En (26) En (21) 03011855.8 (22) 10.09.1998 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE (30) 10.09.1997 US 926547	(54) • Brennstoffzellenelektrode für Betrieb bei niedrigem Druck • Fuel cell electrode for low pressure operation • Electrode pour pile à combustible fonctionnant à basse pression
(51) H01M 4/21 (11) 1 339 118 A2 H01M 4/16 H01M 4/68	(71) Lynntech, Inc., Suite 105, 7610 Eastmark Drive, College Station, TX 77840, US	(71) Behr GmbH & Co., Mäuserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(25) En (26) En (21) 03075262.0 (22) 28.01.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(72) Cisar, Alan J., Cypress, TX 77429, US Weng, Dacong, College Station, TX 77840, US Murphy, Oliver J., Bryan, TX 77802, US	(72) Damsohn, Herbert, Dr.-Ing., 73773 Aichwald, DE Heckenberger, Thomas, Dr.-Ing., 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE Kaiser, Wolfram, 79848 Bonndorf, DE
AL LT LV MK RO (30) 21.02.2002 US 80296	(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	H01M 8/02 → (51) C23C 4/12
(54) • Bleidioxid beschichteter Elektrodengitter aus einer Blei-Calcium-Legierung • Lead-dioxide coated electrode grid made of a lead-calcium alloy • Grille d'électrode d'alliage plomb-calcium revêtu de bioxyde de plomb	(62) 98948243.5 / 1 025 605	H01M 8/02 → (51) H01B 1/06
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US	H01M 4/86 → (51) H01M 8/10	(51) H01M 8/04 (11) 1 339 124 A1 (25) De (26) De (21) 02003907.9 (22) 21.02.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR AL LT LV MK RO SI
(72) Chen, Rongrong, Fishers, IN 46038, US Ayres, John L., Cicero, IN 46034, US	H01M 4/88 → (51) H01M 8/10	(54) • Verfahren zum Betreiben einer Brennstoffzelle und Brennstoffzellenanordnung • Method for operating a fuel cell and fuel cell arrangement • Procédé pour faire fonctionner une pile à combustible et ensemble de piles à combustible
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR	(51) H01M 6/16 (11) 1 339 121 A2 H01M 10/40 (25) En (26) En (21) 03251016.6 (22) 19.02.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR AL LT LV MK RO	(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE (72) Zametzer, Georg, 91301 Forchheim, DE
H01M 4/38 → (51) H01M 4/02	(30) 20.02.2002 US 358199 P	
H01M 4/40 → (51) H01M 4/02	(54) • Organische, zyklische Carbonate als Zusatzstoff in nichtwässriger Elektrolyte von alkalimetall elektrochemische Zellen • Organic cyclic carbonate additives for non-aqueous electrolyte in alkali metal electrochemical cells • Carbonates organiques cycliques comme additifs dans un électrolyte non aqueux de cellules électrochimiques contenant un métal alcalin	
H01M 4/42 → (51) H01M 4/02	(71) Wilson Greatbatch Technologies, Inc., 10,000 Wehrle Drive, Clarence, New York 14031, US	
H01M 4/46 → (51) H01M 4/02	(72) Gan, Hong, East Amherst, New York 14051, US Takeuchi, Esther S., East Amherst, New York 14051, US	
(51) H01M 4/58 (11) 1 339 119 A1 H01M 4/02 H01M 10/40	(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB	
(25) Ja (26) En (21) 01993954.5 (22) 07.11.2001 (84) DE FI FR GB SE (86) JP 01/09747 07.11.2001 (87) WO 02/039523 2002/20 16.05.2002		

(51) **H01M 8/04** (11) **1 339 125 A2**
H01M 8/06
(25) En (26) En
(21) 03000575.5 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.02.2002 JP 2002038072
(54) • *Kontrolle der Gasspülung von Anodenabgas einer Brennstoffzelle*
• *Purging control of fuel cell anode effluent*
• *Contrôle de purge de l'effluent d'anode d'une pile à combustible*
(71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
(72) Takahashi, Naoki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer & Partner Patentanwälte, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

H01M 8/06 → (51) H01M 8/04

(51) **H01M 8/10** (11) **1 339 126 A2**
H01M 4/86 H01M 4/88
B01J 37/02 B01J 31/06
B01J 21/06
(25) De (26) De
(21) 03002346.9 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 DE 10207617
(54) • *Katalysatorschicht, Verfahren zur Herstellung derselben und Verwendung einer solchen in einer Brennstoffzelle*
• *Catalytic layer, method for the fabrication thereof and the use of such a catalytic layer in a fuel cell*
• *Couche catalytique, procédé pour sa fabrication et utilisation de cette couche catalytique dans une pile à combustible*
(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE
(72) Glüsen, Andreas, Dr., 40589 Düsseldorf, DE
Schonert, Morten, 31171 Nordstemmen, DE
Stolten, Detlef, Prof. Dr., 52076 Aachen-Walheim, DE

H01M 8/24 → (51) H01M 8/02

H01M 10/04 → (51) H01M 2/02

H01M 10/04 → (51) H01M 2/26

(51) **H01M 10/40** (11) **1 339 127 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00969946.3 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) JP 00/07327 20.10.2000
(87) WO 02/035636 2002/18 02.05.2002
(54) • *FESTPOLYMERELEKTROLYT UND ZELLE MIT DEM ELEKTROLYT*
• *SOLID POLYMER ELECTROLYTE AND CELL CONTAINING THE ELECTROLYTE*
• *ELECTROLYTE POLYMERE SOLIDE ET CELLULE LE CONTENANT*
(71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8520, JP
(72) YONEHARA, Hisatomo, Sakura-shi, Chiba 285-0034, JP
MARUYAMA, Kazunori, Chiba-shi, Chiba 260-0844, JP

SAKURAI, Yoshinobu, Kitaadachi-gun, Saitama 362-0807, JP
TKAHASHI, Katsuji, Sakura-shi, Chiba 285-0831, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **H01M 10/40** (11) **1 339 128 A1**
H01M 4/58 H01M 4/02
(25) Ja (26) En
(21) 01972574.6 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08524 28.09.2001
(87) WO 02/027856 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000297764

(54) • *LITHIUM-SEKUNDÄRBATTERIE*
• *LITHIUM SECONDARY BATTERY*
• *PILE SECONDAIRE AU LITHIUM*
(71) DAI-ICHI KOGYO SEIYAKU CO., LTD., 55 Nishishichijo Higashikubo-cho, Shimogyo-ku Kyoto, JP
SHARP Corporation, 22-22 Nagaikicho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-0013, JP
(72) SADA, Tsutomu C/O PIONICS CO., LTD., Otsu-shi, Shiga 520-2153, JP
TAKEDA, Kazunari, Otsu-shi, Shiga 520-2153, JP
YOKOTA, Yumiko C/O Pionics CO., LTD., Otsu-shi, Shiga 520-2153, JP
Nishimura, Naoto, Kashihara-shi, Nara 634-0061, JP
MITATE, Takehito, Yamatotakada-shi, Nara 635-0075, JP
YAMADA, Kazuo, Kitakatsuragi-gun, Nara 635-0831, JP
NISHIJIMA, Motoaki, Gose-shi, Nara 639-2206, JP
TORATA, Naoto, Kashihara-shi, Nara 634-0821, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01M 10/40 → (51) H01M 2/26

H01M 10/40 → (51) H01M 4/58

H01M 10/40 → (51) H01M 6/16

H01M 10/40 → (51) H01M 6/18

(51) **H01M 14/00** (11) **1 339 129 A1**
H01L 31/04
(25) Ja (26) En
(21) 01999017.5 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/10404 28.11.2001
(87) WO 02/045199 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 JP 2000361549

(54) • *HALBLEITER-DÜNNFILMELEKTRODEN, HERGESTELLT DURCH VERWENDUNG ORGANISCHER FARBSTOFFE ALS FOTOSENSITIVISIERER UND FOTOLEKTRISCHE WANDLEREINRICHTUNGEN*
• *SEMICONDUCTOR THIN FILM ELECTRODES MADE BY USING ORGANIC DYES AS THE PHOTOSENSITIZER AND PHOTOELECTRIC CONVERSION DEVICES*
• *ELECTRODES A COUCHES MINCES A SEMICONDUCTEUR REALISEES AU MOYEN DE COLORANTS ORGANIQUES COMME PHOTOSENSIBILISATEUR ET DISPOSITIFS DE CONVERSION PHOTOELECTRIQUES*
(71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0013, JP
(72) HARA, Kohjiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0031, JP

SAYAMA, Kazuhiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0031, JP
ARAKAWA, Hironori, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0042, JP
SUGA, Sadaharu, K.K. Hayashibara Seibutsu Kagaku K, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
SHINPO, Akira, K.K. Hayashibara Seibutsu Kagaku Ke, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
OOGA, Yasuyo, K.K. Hayashibara Seibutsu Kagaku Ken, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
KUSANO, Hajime, K.K. Hayashibara Seibutsu Kagaku K, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
(74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

H01P 1/161 → (51) H01Q 19/17

H01P 3/02 → (51) H01P 7/00

(51) **H01P 7/00** (11) **1 339 130 A2**
H01P 3/02
(25) En (26) En
(21) 03004096.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 JP 2002050082
(54) • *Hochfrequenzschaltungsanordnung und Sender/Empfänger unter Verwendung dieser Anordnung*
• *High-frequency circuit device and transmitter/receiver including the same*
• *Dispositif circuit à haute fréquence et émetteur/récepteur l' utilisant*
(71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
(72) Mikami, Shigeyuki, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Kochi, Tetsuya, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Matsuzaki, Hiroyasu, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Mukaiyama, Kazutaka, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Sakamoto, Koichi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE

H01Q 1/00 → (51) H01Q 9/44

H01Q 1/12 → (51) E04H 5/02

H01Q 1/12 → (51) H04B 7/10

H01Q 1/24 → (51) H01Q 1/36

H01Q 1/24 → (51) H01Q 9/04

H01Q 1/24 → (51) H01Q 19/17

(51) **H01Q 1/36** (11) **1 339 131 A2**
H01Q 1/24 H01Q 11/08
(25) En (26) En
(21) 03003814.5 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 JP 2002046032
(54) • *Helixantenne mit zwei helixförmigen Antennenelementen und Funkkommunikationsgerät mit einer solchen Antenne*

- Helical antenna provided with two helical antenna elements, and radio communication apparatus with such an antenna
 - Antenne hélicoïdale à deux éléments d'antenne hélicoïdale et appareil de communication radio équipé d'une antenne
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Ogawa, Koichi, Hirakata-shi, Osaka 573-1171, JP
Iwai, Hiroshi, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
Koyanagi, Yoshio, Ebina-shi, Kanagawa 243-0405, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

H01Q 1/42 → (51) H01Q 19/17**H01Q 3/02** → (51) H04B 7/10**H01Q 5/00** → (51) H01Q 19/17

- (51) **H01Q 9/04** (11) **1 339 132 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250910.1 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.02.2002 JP 2002038867

- (54) • Patchantenne
• Patch antenna

- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Dou, Yuanzhu, c/o Alps Electric Co. Ltd., Tokyo, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **H01Q 9/04** (11) **1 339 133 A1**
H01Q 1/24
(25) En (26) En
(21) 03396011.3 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 FI 20020200

- (54) • PIFA Antennenanordnung mit verbesserter Einspeisung
• Planar inverted-F antenna with improved feeding structure
• Antenne plane en F inversé présentant une structure d'alimentation améliorée

- (71) Filtronic LK Oy, Takatie 6, 90440 Kempele, FI
- (72) Mikkola, Jyrki, 90450 Kempele, FI
Ollitervo, Petra, 90500 Oulu, FI
Annamaa, Petteri, 90460 Oulunsalo, FI
Antila, Kimmo, 90810 Kiviniemi, FI
Niemi, Matti, 92210 Arkkukari, FI
- (74) Kupiainen, Juhani, c/o Oulun Patenttitoimisto, Berggren Oy Ab, Lentokatu 2, 90460 Oulunsalo, FI

- (51) **H01Q 9/44** (11) **1 339 134 A1**
H01Q 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03100406.2 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 FR 0202303

- (54) • Breitbandiges Monopol- oder Dipolantennenelement
• Wideband monopole or dipole antenna

- Antenne monopolaire ou dipolaire à large bande
- (71) Thales, 173, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) LAMOUR, Frédéric, 94117 CX, ARCUEIL, FR
MAUGRION, Gil, 94117 CX, ARCUEIL, FR
WOLK, Ivan, 94117 CX, ARCUEIL, FR
- (74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 Avenue Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

H01Q 11/08 → (51) H01Q 1/36**H01Q 13/02** → (51) H01Q 19/17**H01Q 15/08** → (51) H01Q 19/17

- (51) **H01Q 19/17** (11) **1 339 135 A2**
H01Q 1/24 H01Q 13/02
H01Q 25/00 H01Q 1/42
H01Q 15/08 H01Q 23/00
H01Q 5/00 H01P 1/161
H04H 1/00
- (25) En (26) En
(21) 03011535.6 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.09.2001 JP 2001289721

21.09.2001 JP 2001289777

- (54) • Konverter zum Empfang von Satellitenrundfunk von mehreren Satelliten
• Converter for receiving satellite broadcast signals from a plurality of satellites
• Convertisseur pour radiodiffusion par une pluralité de satellites
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo, JP
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- (62) 02020458.2 / 1 296 411

H01Q 21/24 → (51) H04B 7/10**H01Q 23/00** → (51) H01Q 19/17**H01Q 23/00** → (51) H03B 5/18**H01Q 25/00** → (51) H01Q 19/17**H01R 4/02** → (51) B23K 1/00**H01R 4/22** → (51) B23K 1/00**H01R 4/72** → (51) B23K 1/00

- (51) **H01R 12/08** (11) **1 339 136 A1**
H01R 12/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290385.8 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 FR 0202163

- (54) • Herstellung von elektrischen Verkabelungen
• Manufacturing of electrical cabling
• Réalisation de câblages électriques

- (71) Valeo Electronique et Systemes de Liaison, 5 Avenue Newton, 78180 Montigny le Bretonneux, FR
- (72) Lazareff, Paul, 92300 Levallois, FR

- (74) Faber, Jean-Paul, CABINET FABER 35, rue de Berne, 75008 Paris, FR

H01R 12/10 → (51) H01R 12/08

- (51) **H01R 13/03** (11) **1 339 137 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004228.7 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 JP 2002049697

08.08.2002 JP 2002231300

- (54) • Kontaktpaar mit einer Anordnung zur Unterdrückung von Lichtbogen
• Arc discharge suppressive terminal pair
• Paire de contacts avec un dispositif de suppression d'arc de décharge

- (71) AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
- SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP
- SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP

- (72) Ota, Kouji, Autonetworks Technologies, Ltd., Minato-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Hirai, Hiroki, Autonetworks Technologies, Ltd., Minato-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Tsuji, Yoshitsugu, Autonetworks Technologies, Ltd., Minato-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Takano, Satoshi, Sumitomo Electric Industries, Ltd, Osaka-shi, Osaka, JP
Masahiro, Shibata, Sumitomo Electric Industr., Ltd, Osaka-shi, Osaka, JP
Kimura, Atsushi, Sumitomo Electric Industr., Ltd, Osaka-shi, Osaka, JP
Kanda, Masahiko, Osaka-shi, Osaka, JP
Yagi Narito, Sumitomo Electric Industr., Ltd, Osaka-shi, Osaka, JP

- Hayashi, Noriki, Sumitomo Electric Industr., Ltd, Osaka-shi, Osaka, JP

- (74) Winter, Brandl, Fűrmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **H01R 13/629** (11) **1 339 138 A1**
(25) En (26) En
(21) 03100412.0 (22) 20.02.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 US 81198

- (54) • Lagesicherungsmechanismus für einen Verbindungs- und Verriegelung
• Connector Position Assurance Device and Latch
• Dispositif d'assurance de position du connecteur et verrou

- (71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, PA 17057-3163, US

- (72) Kane, Vincent Micheal, 17112, Harrisburg, US

- (74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB

H01R 13/66 → (51) G03G 21/18

(51) **H01R 13/703** (11) **1 339 139 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251058.8 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 JP 2002048208

(54) • *Steckverbinderanordnung für Zündsystem und Kurzschlussanordnung*
• *Connector assembly for igniter system and shorting assembly*
• *Assemblage de connecteur pour système d'allumage et ensemble de mise en court-circuit*
(71) Tyco Electronics AMP K.K., 3-5-8 Hisamoto, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8535, JP

(72) Hayashi, Toshiaki, Tougoucho, Aichi 470-0155, JP
(74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H01R 13/719** (11) **1 339 140 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251065.3 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 JP 2002047385

(54) • *Elektrische Verbinderanordnung*
• *Electrical connector assembly*
• *Ensemble de connection électrique*
(71) Tyco Electronics AMP K.K., 3-5-8 Hisamoto, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8535, JP
(72) Hayashi, Toshiaki, c/o Tyco Electronics AMP K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8535, JP

(74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB

H01R 13/73 → (51) H05K 5/02

H01R 35/04 → (51) H04M 1/02

(51) **H01R 39/38** (11) **1 339 141 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003986.3 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Symetrischer Kohlenbürstenhalter mit Feder für einen Gleichstrommotor*

• *Symmetric carbon brush holder with spring for a DC motor*
• *Dispositif symétrique à ressort pour balai en charbon pour moteur à courant continu*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Reimann, Christian, 61273 Wehrheim, DE
(74) Vogler, Hans-Ulrich, 60385 Frankfurt/Main, DE

H01S 3/10 → (51) H04B 10/18

(51) **H01S 5/00** (11) **1 339 142 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251284.2 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zur Unterdrückung von nicht-Bragg Moden*
• *Means of suppression of non-bragg side modes*
• *Moyens de suppressions de modes non-Bragg*

(71) Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10395, Palo Alto, CA 94303-0870, US

(72) Harding, Ryan Kingsley, Bexhill-On-Sea, East Sussex TN39 3NL, GB

(74) Coker, David Graeme, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

H01S 5/026 → (51) H01S 5/12

(51) **H01S 5/12** (11) **1 339 143 A2**
H01S 5/026
(25) En (26) En
(21) 03003221.3 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 JP 2002044520

(54) • *Herstellungsverfahren für einen Halbleiterlaser und eine optische optisches integrierte Halbleitervorrichtung*
• *Method of producing a semiconductor laser and optical integrated semiconductor device including the same*
• *Méthode de fabrication d'un laser à semiconducteur et système optique intégré à celui ci*

(71) NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd., 1753, Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP

(72) Yamazaki, Hiroyuki, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H01S 5/22** (11) **1 339 144 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293002.8 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 06.12.2001 FR 0115775

(54) • *Optische halbleitervorrichtung*
• *Optical semiconductor device*
• *Composant optique semi-conducteur*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Lovisa, Stéphane, 75014 Paris, FR
(74) Fournier, Michel, et al, Compagnie Financière Alcatel, Intellectual Property Department, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H01S 5/227 → (51) H01L 33/00

(51) **H02B 13/00** (11) **1 339 145 A1**
H02B 13/045
(25) Es (26) En
(21) 00971455.1 (22) 24.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 00/00409 24.10.2000
(87) WO 02/035668 2002/18 02.05.2002

(54) • *ZELLENVEREINIGUNGSBAUGRUPPE FÜR ELEKTRISCHE SCHALTEINRICHTUNGEN*
• *CELL UNION ASSEMBLY FOR ELECTRIC SWITCHGEAR*
• *ENSEMBLE DE CONNEXION POUR CELLULES D'APPAREILLAGE ELECTRIQUE*
(71) Ormazabal Y Cia., S.A., Barrio Guezala, 2, 48140 Igorre, ES
(72) ORMAZABAL OCERIN, Francisco, Javier, E-48140 Igorre, ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

H02B 13/045 → (51) H02B 13/00

(51) **H02G 1/08** (11) **1 339 146 A1**
G02B 6/44
(25) En (26) En
(21) 02425745.3 (22) 04.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 IT RM20020093

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verlegen eines Kabels, insbesondere eines Lichtwellenleiters, in ein Führungsrohr, mittels eines unter Druck stehenden hydraulischen Fluids, möglicherweise eine emulgierte Flüssigkeit mit einem Teil einer die Reibung vermindernenden Flüssigkeit, und mittels einer zusätzlicher Zugkraft*

• *Method and apparatus for laying a cable, particularly an optical fibre cable, within a guide tube, by means of a pressurised hydraulic fluid, possibly an emulsified liquid with a part of antifriction liquid, and by means of supplementary dragging force*

• *Procédé et dispositif de pose d'un câble, en particulier d'un câble à fibre optique, dans un tuyau de guidage, au moyen d'un fluide hydraulique sous pression, si possible un liquide émulsionné avec une partie de liquide réduisant le frottement, et au moyen d'une force d'entraînement additionnelle*

(71) FIBOT HOLDING LTD., Portico Building, Marina Street, Pieta' MSD - Malta, MT

(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. The inventor has agreed to waive his entitlement to designation. L'inventeur a renoncé à sa désignation.*

(74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.a. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

(51) **H02G 1/08** (11) **1 339 147 A1**
G02B 6/44
(25) En (26) En
(21) 02425749.5 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 IT RM20020092

(54) • *System zum Wiedererlangen und Ersetzen eines Kabels, zum Beispiel eines mittels eines unter Druck stehenden hydraulischen Fluids in ein Führungsrohr verlegten Lichtwellenleiterkabels*

• *Cable recovery and replacement system, for example an optical fibre cable laid within a guide pipe, by means of a pressurized hydraulic fluid*

• *Système de récupération et de remplacement de câble, par exemple de câble à fibre optique posé dans un tuyau de guidage au moyen d'un fluide hydraulique sous pression*

(71) FIBOT HOLDING LTD., Portico Building, Marina Street, Pieta' MSD - Malta, MT

(72) Bernardini, Giuseppe, 00128 Roma, IT

(74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.a. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

- (51) **H02G 3/04** (11) **1 339 148 A1**
B60R 16/02 B05B 15/04
(25) De (26) De
(21) 03003424.3 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 DE 20202734 U

- (54) • *Kabelbaum*
• *Wire harness*
• *Faisceau de câbles*
(71) era-contact GmbH, Gewerbestrasse 44, 75015
Bretten, DE
(72) Aichele, Erich, 71083 Herrenberg, DE
Hamjediers, Olaf, 76327 Pfinztal-Berghausen, DE
Moskob, Frank, 76131 Karlsruhe, DE
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48,
81634 München, DE

- (51) **H02G 3/06** (11) **1 339 149 A1**
(25) De (26) De
(21) 03002269.3 (22) 01.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 DE 20202607 U

- (54) • *Leitungsführungskanal*
• *Cable ducting channel*
• *Canalisation pour conduite de cable*
(71) Tehalit GmbH & Co. KG, Seebergstrasse 37, 67716
Heltersberg, DE
(72) Schnurr, Richard, 66957 Vinningen, DE
(74) Patentanwälte Möll und Bitterich, Westring 17,
76829 Landau/Pfalz, DE

H02G 3/08 → (51) H05K 7/14

H02G 3/14 → (51) E05D 7/10

- (51) **H02G 3/18** (11) **1 339 150 A1**
(25) NI (26) En
(21) 03075499.8 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 BE 200200122

- (54) • *Einbaudose für elektrischen Elementen*
• *Flush-type box for electric elements*
• *Boîtier à montage à affleurement pour éléments électriques*
(71) JVK Plastics, naamloze vennootschap,
Puursesteenweg 363, 2880 Bornem, BE
(72) Verlinde, Willy, 8650 Gullegem, BE
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv
Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

H02H 1/00 → (51) H02H 7/26

H02H 7/18 → (51) H02J 7/00

- (51) **H02H 7/26** (11) **1 339 151 A1**
H02H 1/00 H02J 13/00
(25) De (26) De
(21) 02405116.1 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Zeitoptimaler Empfang von Schutzbefehlen in einem Fernauslösegerät*
• *Time optimal reception of protection instructions in a remotely controlled trip device*

- *Reception optimisée dans le temp de signaux d'ordre dans un dispositif de déclenchement à télécommande*

- (71) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400
Baden, CH
(72) Spiess, Hermann, 5245 Habsburg, CH
Benninger, Hans, 5300 Ennetdurg, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG,
Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri
Strasse 6, 5400 Baden, CH

- (51) **H02H 9/04** (11) **1 339 152 A1**
G01R 1/36
(25) Es (26) En
(21) 01982496.0 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) ES 01/00416 02.11.2001
(87) WO 02/037636 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 ES 200002627
(54) • *UNTERBRECHUNGS-UNTERDRÜCKUNGS-VORRICHTUNG IN EINER MESSSCHNITTSTELLE*
• *DISRUPTION SUPPRESSOR IN A MEASURING INTERFACE*
• *SUPPRESSEUR DE PERTURBATIONS DANS UNE INTERFACE DE MESURES*
(71) Telefonica, S.A., Gran Via, 28, 28013 Madrid, ES
(72) CAMPOY CERVERA, Luis, Miguel, E-28013 Madrid, ES
(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO &
ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

H02J 3/00 → (51) H05B 41/00

- (51) **H02J 3/14** (11) **1 339 153 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003732.9 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 26.11.2002 DE 20218473 U
19.02.2002 DE 10207856
(54) • *Einrichtung zum Anschluss eines Gebäudes oder dgl. an ein elektrisches Niederspannungsnetz*
• *Device for connecting a building or similar to a low voltage electric network*
• *Dispositif pour connecter un bâtiment ou semblable à un réseau électrique de basse tension*
(71) Institut für Solare Energieversorgungstechnik (ISET) Verein an der Universität Gesamthochschule Kassel e.V., Königstor 59, 34119 Kassel, DE
(72) Bendel, Christian, Dr., 34270 Schauenburg, DE
Landau, Markus, 34123 Kassel, DE
Ries, Martin, 35066 Frankenberg, DE
Nestle, David, 34127 Kassel, DE
(74) Freiherr von Schorlemer, Reinfried, Dipl.-Phys.,
Karthäuser Strasse 5A, 34117 Kassel, DE

- (51) **H02J 7/00** (11) **1 339 154 A1**
H02H 7/18
(25) En (26) En
(21) 02368020.0 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Monolithische Batterie-Schutzschaltung*
• *Monolithic battery protection circuit*
• *Circuit monolithique de protection de batterie*
(71) Dialog Semiconductor GmbH, Neue Strasse 95,
73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE

- (72) Stellberger, Achim, 76709 Kronau, DE
Keller, Michael, 69126 Heidelberg, DE
Hulss, Rolf, 68766 Hockenheim, DE
Krommuller, Frank, 74861 Neudenaun, DE
(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée,
Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

H02J 7/00 → (51) H04N 5/64

- (51) **H02J 13/00** (11) **1 339 155 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075376.8 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 IT RE20020014
(54) • *Überwachungs- und Verwaltungssystem für Beleuchtungsnetze*
• *Monitoring and management system for lighting networks*
• *Système de monitoring et de gestion pour réseaux declairage*
(71) Reverberi, Giorgio, 5, Via Pavoni, 42035
Castelnuovo Monti, (Reggio Emilia), IT
(72) Reverberi, Giorgio, 42035 Castelnuovo Monti,
(Reggio Emilia), IT
(74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI
& C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio
Emilia, IT

H02J 13/00 → (51) H02H 7/26

H02K 1/26 → (51) H02K 3/487

- (51) **H02K 3/32** (11) **1 339 156 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251082.8 (22) 22.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 JP 2002048047
(54) • *Drehenden elektrischen Maschine Spulen mit Flanschverlängerungen*
• *Electric rotary machine having bobbins with thin-walled extensions of flange*
• *Machine électrique tournante avec bobines à rebords prolongés*
(71) MINEBEA CO., LTD., 4106-73, Oaza Miyota,
Miyota-Machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
(72) Suzuki, Yuzuru, c/o Minebea Co., Ltd., Iwata-gun,
Shizuoko-ken, JP
Matsuura, Seiichi, c/o Minebea Co., Ltd., Iwata-gun,
Shizuoko-ken, JP
Hata, Masato, c/o Minebea Co., Ltd., Iwata-gun,
Shizuoko-ken, JP
(74) McCallum, Graeme David, et al, Lloyd Wise,
McNeight & Lawrence, Regent House, Heaton
Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

- (51) **H02K 3/487** (11) **1 339 157 A1**
H02K 1/26
(25) En (26) En
(21) 02022999.3 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.02.2002 JP 2002044514
(54) • *Läufer mit Nuten für Nutkeile*
• *Rotor comprising slots for wedges*
• *Rotor à encoches pour cales*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Aoyama, Hiroshi, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0011, JP
Ejima, Hidehiro, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0032, JP
Gotou, Kazuo, Mito-shi, Ibaraki 311-4152, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **H02K 41/03** (11) **1 339 161 A2**
H02K 7/102
(25) De (26) De
(21) 03001690.1 (22) 25.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

• *Méthode et dispositif d'entraîner un moteur synchron*
(71) Aradex AG, Ziegelwaldstrasse 3, 73547 Lorch, DE
(72) Vetter, Thomas, 73547 Lorch, DE
(74) Ruckh, Rainer Gerhard, Dr., Fabrikstrasse 18, 73277 Owen/Teck, DE

(51) **H02K 3/52** (11) **1 339 158 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003468.0 (22) 15.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 DE 10207697
(54) • *Linearantrieb*
• *Linear transmission device*
• *Dispositif de transmission linéaire*

H02P 6/08 → (51) H02K 16/02
H02P 7/00 → (51) H02M 7/5387

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 DE 10209010
(54) • *Reihenschlussmotor*
• *Séries motor*
• *Moteur série*
(71) C. & E. Fein GmbH & Co. KG, Leuschnerstrasse 41-47, 70176 Stuttgart, DE
(72) Meyer, Christoph, 70599 Stuttgart, DE
Schreiber, Alfred, 73230 Kirchheim, DE
(74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
(72) Hestermann, Jörg-Oliver, 91074 Herzogenaurach, DE

(51) **H03B 5/18** (11) **1 339 165 A1**
H01Q 23/00 G01S 13/56
(25) De (26) De
(21) 03003327.8 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

H02K 7/102 → (51) H02K 41/03

H02K 9/19 → (51) H02K 11/00

(51) **H02K 11/00** (11) **1 339 159 A2**
H02K 9/19
(25) De (26) De
(21) 03001506.9 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(51) **H02M 5/12** (11) **1 339 162 A1**
(25) It (26) En
(21) 02003183.7 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.02.2002 DE 10206074
(54) • *Mikrowellen-Sensor*
• *Microwave-sensor*
• *Détecteur à micro-ondes*
(71) if m electronic gmbh, Teichstrasse 4, D-45127 Essen, DE
(72) Palata, Jaromir, 88085 Langenargen, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 DE 10207486
(54) • *Antriebssystem für ein Kraftfahrzeug mit einer elektrischen Maschine*
• *Vehicle drive system with an electrical machine*
• *Système d'entraînement d'un véhicule avec une machine électrique*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Bitsche, Otmar, 70329 Stuttgart, DE
Schäfer, Uwe, Dr., 70378 Stuttgart, DE
Tadros, Yehia, Dr., 70327 Stuttgart, DE

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zur Modulation einer an eine Last angelegten Spannung, insbesondere für die Versorgung einer Konstantstromverbraucher-schaltung*
• *Device for modulating a voltage applied to a load, in particular for the supply of a constant current load circuit*
• *Dispositif pour la modulation d'une tension appliquée à une charge, en particulier pour l'alimentation d'un circuit de charge à courant constant*
(71) O.C.E.M. S.P.A., Via 2 Agosto 1980, 11, 40016 S. Giorgio di Piano, IT
(72) Basile, Gianluigi, 40050 Argelato (Bologna), IT
Facchini, Gianni, 44040 S. Carlo (Ferrara), IT
(74) Dall'Olio, Giancarlo, c/o INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT

(51) **H03D 3/00** (11) **1 339 166 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028217.4 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(51) **H02K 16/02** (11) **1 339 160 A1**
H02P 6/08
(25) En (26) En
(21) 03003213.0 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(51) **H02M 7/5387** (11) **1 339 163 A1**
H02P 7/00 G11B 5/55
(25) It (26) En
(21) 02425081.3 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 US 33999
(54) • *Direktkonversionsempfänger und Verfahren dazu*
• *Direct conversion receivers and methods therefor*
• *Récepteur à conversion directe et procédé*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Vannatta, Louis, Crystal Lake, Illinois 60012, US
Haub, Daniel, Lake in the Hills, Illinois 60156, US
Solar, John, Algonquin, Illinois 60102, US
(74) Litchfield, Laura Marie, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint - Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 JP 2002044662
(54) • *Stromregelverfahren und Vorrichtung für eine elektrische Rotationsmaschine*
• *Current controlling method and apparatus for electric rotating machine*
• *Méthode de régulation du courant et appareil pour une machine électrique tournante*

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Lineare PWM-Regelung für eine elektromagnetische Last*
• *PWM/linear driver for an electromagnetic load*
• *Régulation de modulation de largeur d'impulsion linéaire pour une charge électromagnétique*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Galbiati, Ezio, 26020 Agnadello (CR), IT
Boscolo, Michele, 30019 Sottomarina (VE), IT
(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

(51) **H03D 3/00** (11) **1 339 167 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001939.2 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Arimitsu, Minoru, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0013, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H02P 6/00** (11) **1 339 164 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003469.8 (22) 15.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 US 62522
(54) • *Vorrichtung zum Herabsetzen von ZF-Signalen ins Basisband, und Verfahren dazu*
• *Apparatus for downconverting signals from intermediate frequency to baseband, and method*
• *Dispositif convertisseur de signaux de fréquence intermédiaire en signaux de bande de base, et procédé*
(71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) Rodgers, William Ellis, Fort Wayne, Indiana 46814, US
Charbonneau, Terrance Wayne, Fort Wayne, Indiana 46825, US

- (74) Esser, Wolfgang, ITT Industries Regional Patent Office Europe Cannonstrasse 1, 71384 Weinstadt, DE
- (51) **H03K 17/24** (11) **1 339 168 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002169.5 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
- (30) 14.02.2002 JP 2002036933
- (54) • *Steuergerät*
• *Control apparatus*
• *Appareil de commande*
- (71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie 510-8503, JP
- (72) Nakanishi, Mamoru, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-shi, Mie 510-8503, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
-
- H03K 17/945** → (51) G07C 9/00
- (51) **H03M 1/10** (11) **1 339 169 A1**
(25) En (26) En
(21) 02023227.8 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
- (30) 01.02.2002 US 61138
- (54) • *Verfahren und Schaltungsanordnung zur Kalibrierung eines Analog-Digital Wandlers*
• *Method of calibrating an analog-to-digital converter and a circuit implementing the same*
• *Méthode et circuit pour calibrer un convertisseur analogique-numérique*
- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
- (72) Poulton, Kenneth D., Palo Alto, CA 94306, US
Neff, Robert M. R., Palo Alto, CA 94306, US
Holcomb, Matthew S., Colorado Springs, Colorado 80918, US
Kang, James, Monmouth Junction, New Jersey 08852, US
- (74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- H03M 7/30** → (51) G10L 19/04
-
- H03M 7/30** → (51) G10L 19/12
-
- H03M 13/09** → (51) H03M 13/29
- (51) **H03M 13/29** (11) **1 339 170 A1**
H03M 13/09 H04L 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 01999046.4 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/10362 28.11.2001
- (87) WO 02/045272 2002/23 06.06.2002
- (30) 30.11.2000 JP 2000366347
- (54) • *DECODIERUNGSEINRICHTUNG UND DECODIERUNGSVERFAHREN*
• *DECODING DEVICE AND DECODING METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE DE DECODAGE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) KANAI, Hirokazu, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0833, JP
KURIYAMA, Hajime, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0008, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **H04B 1/12** (11) **1 339 171 A2**
H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 03290386.6 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 IT MI20020371
- (54) • *Verfahren und Schaltung für Synchronisierung und Unterdrückung eines Interferenzsignals in einem Funknachrichtensystem mit Wiederverwendung der Frequenzen*
• *Method and device for synchronization and cancellation of a plurality of interfering signals in radio transmission with frequency reuse*
• *Procédé et dispositif pour synchronisation et annulation des signaux d'interférences dans un système de communication avec réutilisation de fréquences*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Valtolina, Roberto, 20056 Trezzo sull'Adda (Milano), IT
Pellizzoni, Roberto, 22063 Cantu (Corno), IT
Ferrario, Morena, 21043 Castiglione Olona (Varese), IT
Spalvieri, Arnaldo, 20100 Milano, IT
- (74) Sciaux, Edmond, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR
-
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 339 172 A1**
H04J 13/04
(25) Ja (26) En
(21) 01981055.5 (22) 09.11.2001
(84) DE FI FR GB IT NL SE
(86) JP 01/09833 09.11.2001
- (87) WO 02/039608 2002/20 16.05.2002
- (30) 09.11.2000 JP 2000341955
- (54) • *RAKE-EMPFÄNGERVORRICHTUNG UND EMPFANGSVERFAHREN*
• *RAKE RECEIVER APPARATUS AND RECEIVING METHOD*
• *APPAREIL RECEPTEUR RAKE ET PROCÉDE DE RECEPTION ASSOCIE*
- (71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
- (72) HAYATA, Toshihiro, c/o NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- (74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
-
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 339 173 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007241.7 (22) 25.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 09.09.1994 US 304091
07.06.1995 US 484007
07.06.1995 US 481613
07.06.1995 US 486827
07.06.1995 US 476461
07.06.1995 US 480668
07.06.1995 US 486824
07.06.1995 US 480914
07.06.1995 US 480167
07.06.1995 US 486883
07.06.1995 US 480442
07.06.1995 US 480903
07.06.1995 US 480443
07.06.1995 US 485638
07.06.1995 US 477480
- (54) • *Empfänger für Spreizspektrumsignale*
• *Receiver for spread spectrum signals*
• *Récepteur pour signaux à spectre étalé*
- (71) XIRCOM Wireless, Inc., 1365 Garden of the Gods Road, Colorado Springs, Colorado 80907, US
- (72) Durrant, Randolph L., Colorado Springs, CO 80920, US
Burbach, Mark T., Peyton, CO 80831, US
Hoyt, Eugene P., Colorado Springs, CO 80921, US
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 95932334.6 / 0 806 079
-
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 339 174 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011221.3 (22) 10.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 11.03.1997 US 815299
- (54) • *Kodeverteilvielfachzugriffs-nachrichtenübertragungssystem*
• *Code division multiple access communication system*
• *Système de communication par accès multiple par division de code*
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Tomlinson, Edward James, Frohwitter Patent- und Rechtsanwälte Possartstrasse 20, 81679 München, DE
- (62) 98912922.6 / 0 903 016
-
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 339 175 A2**
(25) En (26) En
(21) 02024515.5 (22) 30.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.02.2002 JP 2002029585
- (54) • *Methode zur Regelung der Sendeleistung, mobiles Kommunikationssystem und Mobilstation*
• *Transmission power control method, mobile communications system and mobile station*
• *Procédé pour la commande de la puissance de transmission, système de communication mobile et station mobile*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Takano, Michiaki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **H04B 7/04** (11) **1 339 176 A1**
H04Q 7/36 H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 03003229.6 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 JP 2002045089
(54) • *Steuerungs- und Steuerungsverfahren zur Datenübertragung*
• *Transmission control apparatus and transmission control method*
• *Dispositif et méthode pour le contrôle de la transmission de données*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Atarashi, Hiroyuki, NTT DoCoMo, Inc., Int. Prop. Dpt., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Abeta, Sadayuki, NTT DoCoMo, Inc. Int. Prop. Dpt., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Sawahashi, Mamoru, NTT DoCoMo, Inc., Int. Prop. Dpt., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **H04B 7/10** (11) **1 339 177 A1**
H01Q 1/12 H01Q 21/24
H01Q 3/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03100396.5 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 FR 0202300
(54) • *Antennensystem zur Verbindung zwischen einem Fahrzeug und einer Luchtplattform*
• *Antennas system for link between vehicle and air platform*
• *Système antenne pour liaisons entre véhicule mobile et objets aériens*

(71) Thales, 173, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) Lamour, Frédéric, 94117 Arcueil Cedex, FR
Boutigny, Pierre-Henri, 94117 Arcueil Cedex, FR
Elkaek, Maurice, 94117 Arcueil Cedex, FR
Wolk, Ivan, 94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Lucas, Laurent, et al, THALES Intellectual Property, 31-33, avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

H04B 7/24 → (51) H04Q 7/20

H04B 7/26 → (51) H04B 1/12

H04B 7/26 → (51) H04B 7/04

H04B 10/17 → (51) H04B 10/18

(51) **H04B 10/18** (11) **1 339 178 A1**
G02B 6/34 H01S 3/10
H04B 10/17
(25) En (26) En
(21) 03003167.8 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 KR 2002008955
(54) • *Dispersionkompensierter optischer Raman Faserverstärker*
• *Dispersion-compensated raman optical fiber amplifier*

• *Amplificateur de Raman à fibre optique avec compensation de dispersion*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Hwang, Seong-Taek, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kwon, Hyung-Jin, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 10/24** (11) **1 339 179 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003870.7 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 JP 2002050046
12.12.2002 JP 2002360829
(54) • *Bidirektionales optisches Übertragungssystem und dazugehörige Masterstationen und Slavestationen*
• *Bi-directional optical transmission system, and master and slave stations used therefor*
• *Système de transmission optique bidirectionnel et stations maîtres et esclaves associés*

(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oasa Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8501, JP
(72) Yamamoto, Hiroaki, Osaka-shi, Osaka-fu 536-0017, JP
Tanabe, Manabu, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 213-0033, JP
Utsumi, Kuniaki, Sanda-shi, Hyogo-ken 669-1348, JP
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

(51) **H04H 1/00** (11) **1 339 180 A1**
G08G 1/09
(25) De (26) De
(21) 02004093.7 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Übertragung von codierten TMC-Meldungen in einem Nachrichtenübertragungssystem und Vorrichtung zum Empfang solcher Meldungen*
• *Method for transmitting coded TMC-messages in a broadcasting system and apparatus for receiving such messages*
• *Procédé pour la transmission des messages à codage TMC et dispositif pour la réception de ces messages*

(71) BECKER GmbH, Im Stockmädle 1, 76307 Karlsbad, DE
(72) Wietzke, Joachim, Dr.-Ing., 76228 Karlsruhe, DE
Russlies, Lars, 22145 Hamburg, DE
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

H04H 1/00 → (51) H01Q 19/17

H04H 9/00 → (51) G06F 17/60

(51) **H04J 3/06** (11) **1 339 181 A1**
H04J 3/16
(25) En (26) En
(21) 02291993.0 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.02.2002 EP 02290445
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bereitstellung eines Flusses mit minimaler Überlast von Ethernetverkehr welcher über das SDH/SO-NET Netzwerk übertragen wird*
• *Method and device for providing a minimum congestion flow of Ethernet traffic transported over a SDH/SONET network*
• *Procédé et dispositif pour fournir un flux avec congestion minimum d'un traffic Ethernet transporté sur un réseaux SDH/SONET*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Valvo, Gaetano, 20161 Milano, IT
Vigano, Pierluigi, 20050 Besana Brianza (Milano), IT
Zancaner, Guido, 21052 Busto Arsizio (Varese), IT
(74) Lamoureux, Bernard, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Vimercate Via Trento, 30, 20059 Vimercate, IT

(51) **H04J 3/06** (11) **1 339 182 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250693.3 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 GB 0204242
(54) • *Frequenzsynchronisation von Takten*
• *Frequency synchronisation of clocks*
• *Synchronisation de fréquence des horloges*

(71) SONY UNITED KINGDOM LIMITED, The Heights, Brooklands, Weybridge KT13 0XW, GB
(72) Compton, Matthew, Winchester, Hampshire SO23 8DG, GB
Olday, Stephen, Basingstoke, Hampshire RG21 1VR, GB
(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04J 3/06 → (51) H04Q 7/20

H04J 3/08 → (51) H04J 3/16

(51) **H04J 3/16** (11) **1 339 183 A1**
H04J 3/08
(25) En (26) En
(21) 02290700.0 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.02.2002 EP 02290445
(54) • *Verfahren und System zur Übertragung von Ethernetrahmen in einem SDH/SONET Transportnetz*
• *Method and device for transporting ethernet frames over a transport SDH/SONET network*
• *Procédé et système pour transporter des trames Ethernet dans un réseau de transport optique SDH/SONET*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Donato, Maggi, 23841 Annone di Brianza (Lecco), IT
Massimiliano, Rutar, 20040 Carnate (Milano), IT
Carmela, Ricciardi, 20015 Parabiago (Milano), IT
(74) Lamoureux, Bernard, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Vimercate Via Trento, 30, 20059 Vimercate, IT

(51) **H04J 3/16** (11) **1 339 184 A1**
H04L 1/18
(25) En (26) En
(21) 02290701.8 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.02.2002 EP 02290445
(54) • Verfahren und Netzwerkelement zum sicheren Transport von Ethernet-Rahmen über ein SDH/SONET Transport-Netzwerk
• Method and network element for a safety transport of ethernet frames over a transport SDH/SONET network
• Méthode et noeud de réseau de tranport assuré de trames Ethernet via un réseau de transport du type SDH/SONET (HNS)

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Valvo, Gaetano, 20161 Milano, IT
Lando, Missimiliano, 20020 Lazzate (Milano), IT
Despini, Mirko, 20040 Colnago (Milano), IT
(74) Lamoureux, Bernard, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Vimercate Via Trento, 30, 20059 Vimercate, IT

(51) **H04J 3/16** (11) **1 339 185 A1**
(25) En (26) En
(21) 02291992.2 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.02.2002 EP 02290445
(54) • Verfahren zur Bereitstellung einer Flieskontrolle von Ethernetrahmen welcher über das SDH/SONET Netzwerk übertragen wird
• Method for providing flow control of Ethernet frames transported over a transport SDH/SONET network
• Procédé pour fournir une régulation du flux des trames Ethernet transporté sur un reseaux SDH/SONET

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Brusamolino, Vittorio, 20060 Pozzo d'Adda (Milano), IT
Panonzini, Massimo, 20059 Vimercate (Milano), IT
Scottini, Stefano, 38068 Rovereto (Trento), IT
Taina, Paolo, 20059 Vimercate (Milano), IT
Rutar, Massimiliano, 20040 Carnate (Milano), IT
Terenziani, Marco, 46100 Mantova, IT
(74) Lamoureux, Bernard, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Vimercate Via Trento, 30, 20059 Vimercate, IT

H04J 3/16 → (51) H04J 3/06

H04J 3/16 → (51) H04L 12/56

H04J 3/16 → (51) H04L 29/06

H04J 11/00 → (51) H04J 13/04

(51) **H04J 13/00** (11) **1 339 186 A1**
H04L 29/02
(25) En (26) En
(21) 01960064.2 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CN 01/00692 08.05.2001
(87) WO 02/043294 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 CN 127466X

(54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER KANALAUSNUTZUNG IN EINEM CDMA-SYSTEM
• A METHOD FOR ENHANCING THE CHANNEL UTILISATION IN A CDMA SYSTEM
• PROCEDE POUR PROMOUVOIR L'UTILISATION D'UN CANAL DANS UN SYSTEME AMRC

(71) Huawei Technologies Co., Ltd., Li Liqiu, Huawei Service Centre Building, Kefa Road, Science-Based Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen 518057, CN
(72) CAI, Jianyong, c/o Huawei Service Centre Building, Shenz 518057, Nanshan District, CN
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwätie Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **H04J 13/04** (11) **1 339 187 A2**
H04J 11/00
(25) En (26) En
(21) 02025054.4 (22) 11.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.01.2002 JP 2002023784
(54) • Nachrichtenübertragung mit reduziertem Identifikationsdatengrösse
• Information transmission with reduced identification-data size
• Transmission d'information à volume réduit de données d'identification

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) Takano, Michiaki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

H04J 13/04 → (51) H04B 1/707

(51) **H04L 1/00** (11) **1 339 188 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003874.1 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Kanalcodierungsverfahren
• Channel coding method
• Procédé de codage de canal

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Burkert, Frank, Dr., 80796 München, DE
Gerlach, Heino, 81675 München, DE

H04L 1/00 → (51) H03M 13/29

H04L 1/00 → (51) H04L 12/56

H04L 1/18 → (51) H04J 3/16

(51) **H04L 9/32** (11) **1 339 189 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003934.1 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 JP 2002044156
(54) • Verfahren zur Authentifizierung zwischen zwei Geräten unter Verwendung eines Challenge-Response-Systems

• Method for authentication between apparatus using challenge and response system
• Procédé d'authentification entre deux appareils utilisant un système de challenge-response

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Yokota, Kaoru, Hyogo-ken 659-0016, JP
Tatebayashi, Makoto, Hyogo-ken 665-0852, JP
Ohmori, Motoji, Osaka-fu 573-0071, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/24** (11) **1 339 190 A2**
H04L 29/12
(25) En (26) En
(21) 03251086.9 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.02.2002 US 83003
(54) • System und Verfahren zur Lokalisierung von Geräten in einem Netzwerk
• System and method for locating devices on a network
• Système et procédé pour la localisation d'un dispositif dans un reseau

(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Tarr, Stephen F., Portland, OR 97225-5725, US
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H04L 12/24 → (51) H04L 12/28

(51) **H04L 12/28** (11) **1 339 191 A2**
H04L 12/24
(25) En (26) En
(21) 03003677.6 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 US 358557
20.05.2002 US 151383 P
(54) • Bedienungskonsole für ein Heimnetzwerk
• Connected Home Network Console
• Console de service pour un réseau domotique

(71) Gateway, Inc., 14303 Gateway Place, Poway, California 92064, US
(72) Sagey, Richard W., Laguna Niguel, CA 92677, US
Jystad, Glenn E., Dove Canyon, CA 92679, US
Lasor, Jeffrey W., Foothill Ranch, CA 92610, US
Smith, Kim, Dove Canyon, CA 92679, US
Giffin, Michael J., Tustin, CA 92782, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

H04L 12/46 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/56** (11) **1 339 192 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02078536.6 (22) 27.10.1999
(84) DE ES FR GB IT
(30) 05.11.1998 FR 9813977

(54) • Verfahren zur Zuweisung von Ressourcen an jeden Sender, der an einen Empfänger über dasselbe Übertragungsband angeschlossen ist
• A method for allocating resources to every transmitter connected to a receiver over the same transmission band

- Procédé d'allocation de ressources à chaque émetteur connecté à un récepteur via un même lien de transmission
- (71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol Rijk, NL
- (72) Seguin, Laure, 35700 Rennes, FR
- (74) Maillet, Alain, SCP Le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR
- (62) 99402675.5 / 1 001 642

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 339 193 A1**
H04L 1/00 H04J 3/16
- (25) En (26) En
- (21) 03004144.6 (22) 26.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 US 83053
- (54) • Datenratenkontrollier
• Data rate controller
• Contrôleur du débit de données
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Leblanc, Wilfrid, V6E 1J9 Vancouver, B.C., CA
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flügggenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 339 194 A2**
H04Q 11/04 H04N 7/24
H04L 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 03011746.9 (22) 20.04.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK
- (30) 21.01.1998 US 10488
13.03.1998 JP 6355198
- (54) • Dynamische Netzbandbreitenzuweisung für Multimedia-Anwendungen mit weichen Dienstqualitätsanforderungen
• Dynamic network bandwidth allocation for multimedia applications with soft quality-of-service requirements
• Allocation dynamique de largeur de bande pour applications multimédia aux besoins non-stricts de qualité de service
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Reininger, Daniel, Princeton NJ 08540, US
- (74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE
- (62) 98107129.3 / 0 932 280

H04L 12/56 → (51) H04Q 11/00

- (51) **H04L 12/58** (11) **1 339 195 A2**
G06F 17/60
- (25) En (26) En
- (21) 03002572.0 (22) 06.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 25.02.2002 US 82468
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Beifügung von Dokumenten an elektronische Post
• Method and device for attaching documents to e-mail
• Procédé et dispositif d'inclusion de documents à courrier électronique

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Loveland, Shawn Domenic, Sammamish, WA 98074, US
- Foxford, Rex A., Issaquah, WA 98027, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 25/02** (11) **1 339 196 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03003171.0 (22) 19.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 JP 2002045101
- (54) • System und Verfahren für eine vorwärtsgekoppelte datengestützte Kanalschätzung
• System and method for feedforward data-aided channel estimation
• Système et procédé pour l'estimation de canal à action directe assistée par des données
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

- (72) Ishii, Hiroyuki, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- Ishiguro, Takayuki, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 339 197 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02290417.1 (22) 21.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Kompensation des I/Q-Versatzes in einem OFDM-Empfänger bei Frequenzverschiebung
• I/Q Mismatch compensation in an OFDM receiver in presence of frequency offset
• Compensation de la désadaptation I/Q dans un récepteur OFDM en présence de décalage de fréquence
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) De Champs, Paul, 01210 Ferney Voltaire, FR
- Bourzeix, Francois, 01210 Ornex, FR
- Simoens, Sebastian, 92330 Sceaux, FR
- (74) Wharmby, Martin Angus, Motorola Centre de Recherche, Parc Technologique de St. Aubin, Route de L'Orme au Merisier, Immeuble Columbia, 91190 Gif-sur-Yvette, FR

H04L 29/02 → (51) H04J 13/00

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 339 198 A1**
H04L 12/46 H04J 3/16
- (25) En (26) En
- (21) 02290445.2 (22) 22.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verbessertes Transport des Ethernet-Verkehrs über ein SDH/SONET-Transportnetz
• Enhanced transport of ethernet traffic over a transport SDH/SONET network
• Transport renforcée du trafic Ethernet par un réseau du transport SDH/sonet (HNS)
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Maggio, Santo, 20064 Gorgonzola (Milano), IT
- Panonzini, Massimo, 20059 Vimercate (Milano), IT
- Pessina, Alberto, 20052 Monza (Milano), IT

- Pozzoli, Elena, 20034 Giussano (Milano), IT
- Sorbara, Giuseppe, 20031 Cesano Maderno (Milano), IT
- Ghisio, Marco, 20010 Casorezzo (Milano), IT
- (74) Lamoureux, Bernard, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Vimercate Via Trento, 30, 20059 Vimercate, IT

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 339 199 A1**
G06F 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 02354032.1 (22) 22.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Dynamische Benutzerauthentifizierung
• Dynamic user authentication
• Authentification dynamique d'un utilisateur
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Brebner, Gavin, 38410 St Martin D'Uriage, FR
- Gittler, Mihaela, 38700 Corenc, FR
- (74) Lloyd, Richard Graham (GB), Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Legal Department Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 339 200 A2**
H04L 29/12
- (25) En (26) En
- (21) 03002744.5 (22) 06.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 06.02.2002 JP 2002030041
- (54) • System, Einrichtung und Verfahren zur Verschiebung einer Kommunikationssitzung zwischen Netzwerkknoten mittels eines Kommunikationsvermittlers
• System, device and method for moving a communication session between network nodes by means of a communication mediator
• Système, appareil et procédé pour déplacer une session de communication entre des noeuds de communication au moyen d'un médiateur de communication
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Ochi, Daisuke, Tokyo 100-6150, JP
- Igarashi, Ken, Tokyo 100-6150, JP
- (74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 339 201 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03251054.7 (22) 21.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 US 82958
- (54) • Internetinspektionssystem in einer drahtlosen Handtafel
• Remote tablet-based internet inspection system
• Système de révision d'internet basé sur une tablette distante
- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
- (72) Loda, David C., Bolton, Connecticut 06043, US

(74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

H04L 29/06 → (51) H04L 29/08

(51) **H04L 29/08** (11) **1 339 202 A1**
H04L 29/06

(25) De (26) De

(21) 02003550.7 (22) 15.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren und Server für den Zugriff auf Internet-Seiten

• Method and server for accessing Internet pages

• Procédé et serveur pour l'accès aux pages Internet

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Horn, Michael, 81739 München, DE
Jaschhof, Rainer, 82216 Gernlinden, DE

H04L 29/12 → (51) H04L 12/24

H04L 29/12 → (51) H04L 29/06

(51) **H04M 1/02** (11) **1 339 203 A2**
H01R 35/04

(25) En (26) En

(21) 03002844.3 (22) 07.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 JP 2002048063

(54) • Rotierende Struktur zur Weiterleitung von Signalen

• Rotary structure for relaying signals

• Structure rotatoire pour le relais de signaux

(71) Omron Corporation, 801, Minamifudoudou-cho, Horikawahigashiiru, Shiokouji-doori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto-fu, 600-8530, JP

(72) Hemmi, Yoshinobu, Omron Corporation, Shiokoji, Shimogyo-ku, Kyoto 600-8530, JP
Uchida, Tsuyoshi, Omron Corporation, Shiokoji, Shimogyo-ku, Kyoto 600-8530, JP
Takamori, Satoshi, Omron Corporation, Shiokoji, Shimogyo-ku, Kyoto 600-8530, JP

(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04M 1/02** (11) **1 339 204 A1**
H04R 19/00

(25) De (26) De

(21) 03450016.5 (22) 17.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 AT 2942002

(54) • Kontaktierung für elektrostatische Mikrofonwandler

• Contact device for electrostatic microphone

• Disposition de contacts pour microphone électrostatique

(71) AKG Acoustics GmbH, Lemböckgasse 21-25, 1230 Wien, AT

(72) Pribyl, Richard, 2401 Reschamend, AT

(74) Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, Mahlerstrasse 9 P. O. Box 96, 1010 Wien, AT

H04M 1/02 → (51) H04N 5/64

H04M 1/2745 → (51) G06F 13/00

(51) **H04M 3/00** (11) **1 339 205 A2**
H04M 7/00

(25) En (26) En

(21) 03004038.0 (22) 24.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 US 81678

(54) • Interaktion zwischen eines Echounterdrückers und einer Sprachpaketsverarbeitung

• Interaction between an echo canceller and a packet voice processing

• Interaction entre un annuleur d'écho et un traitement de paquets vocaux

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) LeBlanc, Wifrid, V6E 1J9 Vancouver, B.C. Kanada, CA

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04M 3/493** (11) **1 339 206 A1**
G06F 17/28

(25) En (26) En

(21) 03250851.7 (22) 12.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 GB 0204056

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Übersetzung von gesprochener Sprache

• Method and system for spoken language translation

• Procédé et dispositif pour la traduction de langage parlé

(71) Mitel Knowledge Corporation, 350 Legget Drive, Kanata, Ontario K2K 2W7, CA

(72) Lord, John Raymond, Stittsville, Ontario K2S 1H6, CA

(74) Naismith, Robert Stewart, Dr., et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE, GB

(51) **H04M 3/50** (11) **1 339 207 A2**
H04Q 3/545

(25) En (26) En

(21) 03007860.4 (22) 06.02.1995

(84) DE FR GB IT

(30) 07.02.1994 US 192668

(54) • Gruppenaustauschanschluss

• Group exchange port (GXP)

• Porte d'échange de groupe

(71) DIALOGIC CORPORATION, 1515 Route 10, Parsippany, New Jersey 07054, US

(72) Grecco, Joseph, Saddle Brook 07662, US
Ranford, Paul, Mt. Albert, Auckland, NZ
Manning, Charles, St. Helers, Auckland, NZ

(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(62) 95300721.8 / 0 670 649

(51) **H04M 3/56** (11) **1 339 208 A1**
H04M 11/00

(25) Ja (26) En

(21) 00978079.2 (22) 01.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/08550 01.12.2000

(87) WO 02/045398 2002/23 06.06.2002

(54) • TELEKONFERENZSYSTEM

• TELECONFERENCING SYSTEM

• SYSTEME DE TELECONFERENCE

(71) Ginganet Corporation, 4-1, Itachibori 3-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0012, JP

(72) SUDO, Satoru, Ginganet Corporation, Osaka-shi, Osaka 550-0012, JP

(74) Schubert, Siegmund, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dannenberg Schubert Gudel Grosse Eschenheimer Strasse 39, 60313 Frankfurt, DE

H04M 7/00 → (51) H04M 3/00

H04M 11/00 → (51) G06F 13/00

H04M 11/00 → (51) H04M 3/56

(51) **H04M 11/06** (11) **1 339 209 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 03101189.3 (22) 29.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.12.2002 FR 0216681

(54) • Tiefpassfilter für Telefonleitungen mit ADSL-Übertragung

• Low pass filter for telephone lines adapted for ADSL transmission

• Filtre passe bas destiné aux lignes téléphoniques adaptées à la transmission ADSL

(71) Laboratoire Europeen ADSL Leacom Fastnet, Batiment Etic Center, 9, rue des Charmilles Zi Sud Est, 35510 Cesson Sevigne, FR

(72) Cazalet, Alain, 35200 Rennes, FR

(74) Camus, Olivier Jean-Claude, Cabinet Christian Schmit & Associés, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

(51) **H04M 15/00** (11) **1 339 210 A1**
H04Q 7/38

(25) Ja (26) En

(21) 02768142.8 (22) 02.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 02/10299 02.10.2002

(87) WO 03/032617 2003/16 17.04.2003

(30) 03.10.2001 JP 2001307908

(54) • RELAIS-TERMINAL, BASISSTATION, LADESERVER, KOMMUNIKATIONSSYSTEM, LADEVERFAHREN, PROGRAMMCOMPUTERDATENSIGNAL UND SPEICHERMEDIUM

• RELAY TERMINAL&COMMA; BASE STATION&COMMA; CHARGING SERVER&COMMA; COMMUNICATION SYSTEM&COMMA; CHARGING METHOD&COMMA; PROGRAM COMPUTER DATA SIGNAL&COMMA; AND STORAGE MEDIUM

• TERMINAL DE RLAIS, STATION DE BASE, SERVEUR DE FACTURATION, SYSTEME DE COMMUNICATION, PROCEDE DE FACTURATION, SIGNAL DE DONNEES D'ORDINATEUR, ET SUPPORT DE STOCKAGE

- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) SATO, Hijin, c/o NTT DoCoMo, Inc. I.P.D., Tokyo 100-6150, JP
YAMAQ, Yasushi, c/o NTT DoCoMo, Inc. I.P.D., Tokyo 100-6150, JP
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstrieder Allee 59, 81476 München, DE

H04N 1/00 → (51) H04N 1/21

H04N 1/047 → (51) B41J 2/14

- (51) **H04N 1/113** (11) **1 339 211 A1**
G02B 26/12
(25) En (26) En
(21) 03251025.7 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 JP 2002043163
(54) • *Optische Mehrstrahl-Abtastvorrichtung, Bilderzeugungsapparat, und Farbbilderzeugungsapparat mit Verwendung eines derartigen Apparats*
• *Multi-beam optical scanning device, and image forming apparatus and color image forming apparatus using the same*
• *Appareil optique de balayage à faisceaux multiples, dispositif de formation d'image, et dispositif de formation d'image en couleur utilisant un tel dispositif*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ishihara, Keiichiro, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **H04N 1/21** (11) **1 339 212 A2**
H04N 101/00
(25) En (26) En
(21) 02028846.0 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 US 357651 P
(54) • *Bildaufnahmeverrichtung mit Sicherungsspeicher*
• *Image capture apparatus with backup memory*
• *Dispositif de capture d'image avec mémoire de sauvegarde*
(71) Creo IL, Ltd., Hamada Street 3, 46103 Herzlia Pituah, IL
(72) Kalinski, Dov, 45219 Hod HaSharon, IL
(74) Hofmann, Harald, et al, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

- (51) **H04N 1/21** (11) **1 339 213 A1**
(25) En (26) En
(21) 03010349.3 (22) 02.06.2000
(84) DE FR GB
(30) 02.06.1999 US 137094 P
(54) • *Individuell angepasste digitale Bildübertragung*
• *Customizing digital image transfer*
• *Personnalisation du transfert d'images numériques*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Wasula, John, L., Rochester, New York 14650-2201, US

- Tintera, Anthony, L., Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR
(62) 00936486.0 / 1 181 809
(51) **H04N 1/21** (11) **1 339 214 A1**
(25) En (26) En
(21) 03010350.1 (22) 02.06.2000
(84) DE FR GB
(30) 02.06.1999 US 137094 P
(54) • *Individuell angepasste digitale Bildübertragung*
• *Customizing digital image transfer*
• *Personnalisation du transfert d'images numériques*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Wasula, John, L., Rochester, New York 14650-2201, US
Tintera, Anthony, L., Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR
(62) 00936486.0 / 1 181 809

- (51) **H04N 1/21** (11) **1 339 215 A1**
H04N 1/00
(25) En (26) En
(21) 03075375.0 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 US 81255
(54) • *Bildverwendungssoftware die eine Liste von durch den Benutzer auswählbaren Aufgaben bereitstellt*
• *Image application software providing a list of user selectable tasks*
• *Logiciel d'utilisation d'images fournissant une liste de tâches qui sont sélectionnables par l'utilisateur*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Herbert, Leslie Beth, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

- (51) **H04N 1/21** (11) **1 339 216 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251024.0 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 JP 2002044646
(54) • *Digitale Standbildkamera die eine Bildmerkmalanalysefunktion hat*
• *Digital still camera having image feature analyzing function*
• *Caméra numérique à image fixe avec une fonction pour analyser les caractéristiques de l'image*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kato, Masao, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Yano, Kentaro, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Yamada, Akitoshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

- Goto, Fumitaka, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

H04N 1/21 → (51) G06F 17/30

- (51) **H04N 1/32** (11) **1 339 217 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003609.9 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 US 358782 P
05.08.2002 US 401363 P
14.08.2002 US 219907
(54) • *Digitales Fotobehandlungssystem*
• *Photofinishing system*
• *Photofinissage numérique*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Yokoo, Kenji 26-30, Tokyo, JP
Brownstein, Scott, New York 14626, US
Caine, Holden R., Colorado 80302, US
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

H04N 1/407 → (51) G06T 5/10

H04N 1/409 → (51) G06T 5/10

- (51) **H04N 1/46** (11) **1 339 218 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003747.7 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 20.02.2002 JP 2002043330
20.02.2002 JP 2002043331
20.02.2002 JP 2002043568
30.04.2002 JP 2002128437
(54) • *Drucker mit Farbdruckverfahren und monochromem Druckverfahren*
• *Printer having a full-color print process and a monochrome print process*
• *Imprimante ayant un procédé d'impression couleur et un procédé d'impression monochrome*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kidani, Hideyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kitabatake, Hironobu, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hosoda, Yuichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4, 80336 München, DE

H04N 1/46 → (51) H04N 1/60

- (51) **H04N 1/48** (11) **1 339 219 A1**
H04N 1/58
(25) En (26) En
(21) 03251008.3 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 21.02.2002 JP 2002044264
05.12.2002 JP 2002353408
(54) • *Farbbildlesevorrichtung und Verfahren*
• *Color image reading apparatus and color image reading method*

- *Appareil et procédé de lecture d'images en couleurs*
- (71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (84) DE GB FR
- (72) Yasuda, Naohiro, Isehara-shi, Kanagawa, JP
- (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **H04N 1/50** (11) **1 339 220 A1**
B41J 2/465
- (25) En (26) En
- (21) 03075427.9 (22) 14.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 US 84731
- (54) • *Vierfarbenfilmschreiber*
• *Four color film writer*
• *Enregistreur sur film en quatre couleurs*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Roddy, James Edward, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Zolla, Robert J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR
-
- H04N 1/58** → (51) H04N 1/48
-
- (51) **H04N 1/60** (11) **1 339 221 A1**
H04N 1/46
- (25) Ja (26) En
- (21) 01999106.6 (22) 27.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/10320 27.11.2001
- (87) WO 02/045410 2002/23 06.06.2002
- (30) 29.11.2000 JP 2000362656
12.03.2001 JP 2001069254
- (54) • *DRUCKGERÄT UND DRUCKVERARBEITUNGSVERFAHREN*
• *PRINT DEVICE AND PRINT PROCESSING METHOD*
• *DISPOSITIF D'IMPRESSION ET PROCÉDE DE TRAITEMENT D'IMPRESSION*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) TAKAHASHI, Masato, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0045, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
-
- (51) **H04N 5/00** (11) **1 339 222 A2**
G06F 12/02
- (25) En (26) En
- (21) 03075821.3 (22) 07.10.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO
- (30) 07.10.1997 EP 97402361
07.10.1997 EP 97402362
07.10.1997 EP 97402430
- (54) • *Mehrdrahtdatenverarbeitungsgerät*
• *Multithread data processor*
• *Processeur multi-fil de données*
- (71) Canal + Technologies, 34, Place Raoul Dautry, 75516 Paris Cedex 15, FR
- (72) Liao, Hongtao, 75516 Paris Cedex 15, FR
Yang, Rui Liang, 75516 Paris Cedex 15, FR
- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR
- (62) 98946641.2 / 1 021 918
-
- (51) **H04N 5/14** (11) **1 339 223 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03003141.3 (22) 13.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 23.02.2002 KR 2002009746
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur adaptiven Bewegungsschätzung*
• *Adaptive motion estimation apparatus and method*
• *Dispositif et méthode d'estimation adaptative de mouvement*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Yang, Seung-Joon, 834-2001, Byukjukgol Jungong Apt., Suwon-city, Gyunggi-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- H04N 5/20** → (51) G06T 5/10
-
- (51) **H04N 5/208** (11) **1 339 224 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02004007.7 (22) 22.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verbesserung der Blidschärfe*
• *Method and apparatus for improving picture sharpness*
• *Méthode et appareil d'amélioration de la netteté de l'image*
- (71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (72) Sartor, Piergiorgio, Sony International (Europe), 70327 Stuttgart, DE
Möslle, Frank, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE
Wagner, Peter, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- (51) **H04N 5/225** (11) **1 339 225 A2**
G02B 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 03003855.8 (22) 20.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 JP 2002044806
21.02.2002 JP 2002044645
- (54) • *Abbildungsvorrichtung*
• *Image pickup apparatus*
• *Appareil de prise de vue*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Dobashi, Hideki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Namazue, Eriko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling - Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **H04N 5/225** (11) **1 339 226 A2**
H04N 5/262
- (25) En (26) En
- (21) 03251035.6 (22) 20.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.02.2002 JP 2002045479
- (54) • *Kamera und Überwachungssystem*
• *Camera device and monitoring system*
• *Caméra et système de surveillance*
- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
- (72) Kakou, Noritoshi, Nara-shi, Nara, JP
Misawa, Masahiro, c/o TOA Kabushiki Kaisha, Kobe-shi, Hyogo, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- (51) **H04N 5/235** (11) **1 339 227 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03251097.6 (22) 24.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 25.02.2002 JP 2002048433
- (54) • *Bildaufnahmeverrichtung*
• *Image pickup apparatus*
• *Dispositif de prise de vue*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Takemura, Yasuo, Tokyo, JP
Nishimaki, Akio, Tokyo, JP
- (74) Weitzel, David Stanley, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- H04N 5/262** → (51) G06T 7/20
-
- H04N 5/262** → (51) H04N 5/225
-
- (51) **H04N 5/33** (11) **1 339 228 A1**
B60R 1/00
- (25) De (26) De
- (21) 03001918.6 (22) 30.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.02.2002 DE 10207039
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Sichtbarmachung eines Ausschnitts der Umgebung eines Fahrzeugs sowie eine Kalibriereinheit zur Kalibrierung der Vorrichtung*
• *Method and device for visualization of a detail of a vehicle's environment and calibration unit for calibrating the device*
• *Méthode et dispositif pour la visualisation d'une portion de l'environnement d'un véhicule et unité d'étalonnage pour calibrer le dispositif*
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Hahn, Wolfgang, 85247 Schwabhausen, DE
Weidner, Thomas, 04207 Leipzig, DE
-
- H04N 5/44** → (51) H04N 7/01
-
- (51) **H04N 5/445** (11) **1 339 229 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03075847.8 (22) 21.07.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 21.07.1997 US 53330 P
12.08.1997 US 55237 P
14.08.1997 US 55761 P
06.10.1997 US 61119 P
22.12.1997 US 68375 P
20.01.1998 US 71811 P
20.01.1998 US 71812 P
20.01.1998 US 71882 P
- (54) • *Vorrichtungen und Verfahren zur Anzeige und Aufnahme von Kontrollschnittstellen*
• *Systems and methods for displaying and recording control interfaces*
• *Systèmes et méthodes d'affichage et d'enregistrement d'interfaces de commande*
- (71) E-Guide, Inc., 135 North Los Robles Avenue, Suite 870est Tower, Pasadena, California 91101, US
- (72) Alexander, Ron, Bedford, Massachusetts 01730, US
Macrae, Douglas, Bedford, Massachusetts 01730, US
Sutton, Jon, Bedford, Massachusetts 01730, US
NG, Art, Bedford, Massachusetts 01730, US
O'Neil, Sean, Bedford, Massachusetts 01730, US
Westberg, Tom, Bedford, Massachusetts 01730, US
Dias, Steve, Sharon, Massachusetts 01730, US
Ward, Thomas E., Weston, Massachusetts 02193, US
Hancock, Ken, Nashua, New Hampshire 03062, US
Leung, Elsie Y., South Pasadena, California 91030, US
Schoaff, P. Christopher, Westford, Massachusetts 01886, US
Yuen, Henry C., Redondo Beach, California 90278, US
- (74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (62) 98935889.0 / 1 036 466

(51) **H04N 5/60** (11) **1 339 230 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004145.3 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.02.2002 US 82950
26.02.2002 US 83052
26.02.2002 US 83076
26.02.2002 US 83201
26.02.2002 US 83203
- (54) • *Audiosignalskalierungseinstellung mit Hilfe eines Pilotsignales*
• *Audio signal scaling adjustment using pilot signal*
• *Ajustement de l'échelle d'un signal audio à l'aide d'un signal pilote*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Wu, David Chao-hua, San Diego, California 92111, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04N 5/60** (11) **1 339 231 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004147.9 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.02.2002 US 82950
26.02.2002 US 83052
26.02.2002 US 83076
26.02.2002 US 83201
26.02.2002 US 83203
- (54) • *System und Verfahren zur FM Demodulation des zweiten Tonträgers*
• *System and method for demodulating the second audio FM carrier*
• *Système et méthode pour démoduler la porteuse FM du deuxième signal son*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Wu, David Chao-hua, San Diego, California 92111, US
Lambert, Russell H., Fountain Valley, California 92708, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04N 5/64** (11) **1 339 232 A1**
(25) G09F 9/00 (26) H02J 7/00
G06F 1/26 (26) H04M 1/02
(25) Ja (26) En
(21) 01999112.4 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/10427 29.11.2001
- (87) WO 02/045418 2002/23 06.06.2002
- (30) 30.11.2000 JP 2000366127
30.11.2000 JP 2000366128
- (54) • *ÜBERWACHUNGSEINRICHTUNG, BASIS-VORRICHTUNG UND INFORMATIONSENDEGERÄT*
• *MONITOR DEVICE, BASE DEVICE AND INFORMATION TERMINAL DEVICE*
• *DISPOSITIF DE CONTROLE, DISPOSITIF DE BASE ET DISPOSITIF TERMINAL D'INFORMATION*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) MAEDA, Satoru c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
OGUNI, T. c/o SONY EMCS CORPORATION SENMAYA TEC, Higashi-iwai-gun lwate 029-0803, JP
SAKAO, K. c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku Tokyo 141-0001, JP
YOKOGI, Kiyotada c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
UCHIUMI, Noriyuki c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Mills, Julia, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04N 5/91** (11) **1 339 233 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01974804.5 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/08958 11.10.2001
- (87) WO 02/032130 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 JP 2000311583
- (54) • *AUDIO-VIDEODATENAUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEEINRICHTUNG UND VERFAHREN UND AUDIO-VIDEODATEN-WIEDERGABEEINRICHTUNG UND -VERFAHREN*

(51) **H04N 5/91** (11) **1 339 233 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01974804.5 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- *AUDIO/VIDEO DATA RECORDING/REPRODUCING DEVICE AND METHOD, AND AUDIO/VIDEO DATA REPRODUCING DEVICE AND METHOD*
- *DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT/LECTURE DE DONNEES AUDIO-VIDEO ET PROCEDE ASSOCIE, ET DISPOSITIF DE LECTURE DE DONNEES AUDIO-VIDEO ET PROCEDE ASSOCIE*
- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP
- (72) ITOH, Masanori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0096, JP
SHIMOTASHIRO, Masafumi, Katano-shi, Osaka 576-0012, JP
- (74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiilt & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

H04N 5/913 → (51) G11B 20/00

(51) **H04N 7/01** (11) **1 339 234 A2**
H04N 5/44
(25) En (26) En
(21) 03002032.5 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 25.02.2002 KR 2002010002
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Umwandlung des Abtastformates*
• *Apparatus for and method of converting scanning format*
• *Appareil et procédé de conversion du format de balayage*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Yang, Seung-joon 834-200 Byukjukgol Jungong Apartm., Suwon-city Gyunggi-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04N 7/08 → (51) G06F 17/60

(51) **H04N 7/14** (11) **1 339 235 A2**
(25) En (26) En
(21) 03012129.7 (22) 05.03.1998
(84) DE ES GB
(30) 12.03.1997 US 823656

- (54) • *Bilderzeugungssystem und Verfahren zur interaktiven Bildqualitätssteuerung*
• *Imaging system and method for interactive control of image quality*
• *Système et procédé d'imagerie pour un réglage interactif de la qualité d'un image*
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
- (72) Brusewitz, Harald, 125 33 Älvsjö, SE
Burman, Bo, 194 41 Upplands Väsby, SE
Roth, Göran, 118 64 Stockholm, SE
- (74) Siegert, Georg, Dr., Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 98909905.6 / 0 966 838

H04N 7/15 → (51) H04M 3/56

(51) **H04N 7/173** (11) **1 339 236 A2**
(25) En (26) En
(21) 03090117.7 (22) 03.01.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL SE
(30) 07.01.1991 US 637562
(54) • *Audio- und Video-Sende und Empfangssystem*

- *Audio and video transmission and receiving system*
 - *Système de transmission et de réception audio et vidéo*
- (71) Acacia Media Technologies Corporation, 500 Newport Center Drive, 7th Floor, Newport Beach, California 92660, US
- (72) Yurt, Paul, Scottsdale, AZ 85255, US
- (74) Browne, Lee H., Greenwich, CT 06830, US
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Minnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE
- (62) 99201346.6 / 0 933 892
92904135.8 / 0 566 662

H04N 7/173 → (51) G06F 17/60

H04N 7/24 → (51) H04L 12/56

- (51) **H04N 9/04** (11) **1 339 237 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003101.7 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.02.2002 JP 2002045011
- (54) • *Festkörperbildaufnahmegerat*
• *Solid state image pickup device*
• *Dispositif de prise d'images à l'état solide*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Wako, Hideki, Fuji Film Microdevices Co., Ltd., Kurokawa-gun, Miyagi, JP
- Uya, Shinji, Fuji Film Microdevices Co., Ltd., Kurokawa-gun, Miyagi, JP
- (74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **H04N 9/04** (11) **1 339 238 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075426.1 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.02.2002 US 82936
- (54) • *Farbbildaufnahmeverrichtung mit vier Farben*
• *Four color image sensing apparatus*
• *Dispositif de prise d'images à quatre couleurs*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Roddy, James Edward, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Zolla, Robert J., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Blish, Nelson A., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Horvath, Lou, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

- (51) **H04N 9/73** (11) **1 339 239 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250997.8 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.02.2002 JP 2002043326
- (54) • *Korrektur des Weissabgleichs*
• *White balance correction*
• *Correction de l'équilibre du blanc*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ikeda, Eiichiro, Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Fukui, Takaaki, Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **H04N 17/00** (11) **1 339 240 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250719.6 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 14.02.2002 JP 2002037040
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Informationsverarbeitung, und Aufzeichnungsmedium*
• *Information processing method and apparatus, and recording medium*
• *Méthode et dispositif de traitement d'information, et support d'enregistrement*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Uchiyama, Shinji, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

H04N 101/00 → (51) H04N 1/21

- (51) **H04Q 1/45** (11) **1 339 241 A2**
(25) En (26) En
(21) 02020672.8 (22) 13.09.2002
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.02.2002 US 78662
- (54) • *Signaldetektorschaltung mit doppelter Histerese*
• *Dual hysteresis signal detection circuit*
• *Circuit de détection de signal avec hysteresis double*
- (71) WINBOND ELECTRONICS CORPORATION, No. 4, Creation Rd.III, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, TW
- (72) Chen, Mei-Wen, Fengshan City, Kaohsiung, Taiwan 830, TW
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 339 242 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251175.2 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Netzwerkwartung*
• *Network maintenance*
• *Entretien de réseau*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Semos, Robert Ernest Vickers, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 339 243 A1**
H04Q 3/62
(25) De (26) De
(21) 03100215.7 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 25.02.2002 DE 10207976
- (54) • *Verfahren und Netzübergangseinrichtung zum netzübergreifenden Verbindungsaufbau*
• *Method and network gateway for inter-network connection setup*
• *Méthode et passerelle de réseau pour l'établissement de connexion inter-réseau*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Pellert, Martin, 81477, München, DE
- Stöckl, Werner, 82065, Baierbrunn, DE

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 339 244 A2**
(25) De (26) De
(21) 03100289.2 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 25.02.2002 DE 10208048
- (54) • *Verfahren zum netzübergreifenden Verbindungsaufbau und Netzübergangseinrichtung zur Realisierung des Verfahrens*
• *Method for setting up cross-network connections and gateway to implement the same*
• *Méthode pour la création de connexions inter-réseaux et passerelle pour sa mise en oeuvre*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Pellert, Martin, 81477 München, DE

H04Q 3/545 → (51) H04M 3/50

H04Q 3/62 → (51) H04Q 3/00

- (51) **H04Q 7/00** (11) **1 339 245 A1**
(25) En (26) En
(21) 03009674.7 (22) 30.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 31.12.1996 US 777598

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kanalzuweisungs- und Rufzulassungskontrolle in Raum-multiplex-Kommunikationssystemen*
• *Method and apparatus for channel assignment and call admission control in spatial division multiple access (SDMA) communication systems*
• *Procédé et dispositif d'attribution des canaux et d'admission d'appels pour les systèmes de communication à accès multiples par répartition dans l'espace*
- (71) ArrayComm, Inc., 2480 North First Street, Suite 200, San Jose, CA 95134, US
- (72) Yun, Louis C., Mountain View 94043, California, US
- Ottersten, Bjorn E., 18163 Lidingo, SE
- (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- (62) 97953392.4 / 0 956 716

- (51) **H04Q 7/20** (11) **1 339 246 A2**
H04B 7/24 H04J 3/06
(25) En (26) En
(21) 03010204.0 (22) 21.07.1994
(84) CH DE DK FR GB IE IT LI

(30) 30.09.1993 US 129444

- (54) • *Funktelefonssystem für entfernte Teilnehmergruppen*

- Radiotelephone system for groups of remote subscribers
 - Système téléphonique pour groupes d'abonnés distants
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
- (72) Cooley, David M., Upper Darby, PA 19082, US
Digiovanni, Joseph J., Malvern, PA 19355, US
Kaewell, John D., Bensalem, PA 19020, US
Kurtz, Scott D., Mt. Laurel, NJ 08054, US
Lemmo, Mark A., Huntingdon Valley, PA 19006, US
Regensburg, Michael W., Marlton, NJ 08053, US
Vessal, David, Narberth, PA 19702, US
Johns, Eric, Phoenixville, PA 19460, US
- (74) Tomlinson, Edward James, Frohwitter Patent- und Rechtsanwälte Possartstrasse 20, 81679 München, DE
- (62) 94923983.4 / 0 724 815

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 339 247 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03002700.7 (22) 12.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 DE 10208093
- (54) • Verfahren zum Erzeugen von Informationsdaten für mobile Nutzer eines Informations-Übertragungssystems
 • Method for drawing up data for mobile users of an information transmission system
 • Procédé pour rédiger des données pour utilisateurs mobiles d'un système de transmission d'information
- (71) Vodafone Holding GmbH, Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE
- (72) Bierle, Christian, 80799 München, DE
Weber, Elmar, 81543 München, DE
Düsener, Mark, 80337 München, DE
Steiner, Florian, 81541 München, DE
Maretzke, Michael, 82266 Inning, DE
- (74) Müller, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwalt Vollmannstrasse 40, 81927 München, DE

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 339 248 A1**
 (25) Zh (26) En
 (21) 01966981.1 (22) 21.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CN 01/00816 21.05.2001
 (87) WO 02/043419 2002/22 30.05.2002
 (30) 14.11.2000 CN 00127433
- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR VERSTÄRKUNGSENTZERRUNG AUF DER GRUNDLAGE EINER BREITBAND-MEHRT-RÄGER-BASISSTATION
 • METHOD AND DEVICE OF GAIN EQUALIZATION BASED ON WIDEBAND MULTI-CARRIER BASE-STATION
 • PROCEDE ET DISPOSITIF D'EGALISATION DU GAIN FAISANT APPEL A UNE STATION DE BASE A MULTIPLES PORTEUSES A LARGE BANDE
- (71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Service Centre Bldg Kefa Road, Science-Based Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen 518057, CN
- (72) PENG, Qingquan, Nanshan District, Shenzhen 518057, CN
GUL, Yijun, Nanshan District, Shenzhen 518057, CN
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .

Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 339 249 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03250572.9 (22) 30.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 19.02.2002 US 78618
- (54) • System und Verfahren zur Konfigurierung von elektronischen Geräten
 • System and method for configuring electronic devices
 • Système et méthode pour configurer des dispositifs électroniques
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Shackelford, Barry J., Portola Valley, California 94028, US
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell, Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

H04Q 7/36 → (51) H04B 7/04

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 339 250 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02014836.7 (22) 03.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.02.2002 US 354568 P
 10.04.2002 US 119558
- (54) • Benutzung von Subnetverbänden für Ruf, Authentifizierung, Anmeldung und zur Aktivierung von Netzwerkschnittstellen in heterogenen Zugangsnetzen
 • Using subnet relations for paging, authentication, association and to activate network interfaces in heterogeneous access networks
 • Usage les relations de sous-réseaux pour appels, authentification, association et pour activer des interfaces de réseau dans réseaux d'accès hétérogènes
- (71) DoCoMo Communications Laboratories USA, Inc., 181 Metro Drive, Suite 300, San Jose, CA 95110, US
- (72) Watanabe, Fujio, San Jose, CA 95112, US
Cao, Jingjun, Mountain View, CA 94040, US
Kurakake, Shoji, Yokohama, Kanagawa 245-0061, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 339 251 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03003180.1 (22) 19.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.02.2002 JP 2002043937
- (54) • Basisstation und Kommunikationsverfahren
 • Base station and communication method
 • Station de base et procédé de communication
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Shimada, Naoto, NTT DoCoMo, Inc., Int. Prop. Dpt., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (74) Nagato, Rie, NTT DoCoMo, Inc., Int. Prop. Dpt., Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Nakamura, Osamu, NTT DoCoMo, Inc., Int. Prop. Dpt., Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 339 252 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03004267.5 (22) 26.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 26.02.2002 KR 2002010229
- (54) • Verfahren und Gerät zum senden und empfangen von Statusangaben des Abwartkanals in einem Mobilkommunikationssystem das selektive Sendediversität unterstützt
 • Method and apparatus for transmitting and receiving status information of forward channel in a mobile communication system supporting selective transmit diversity
 • Procédé et appareil pour émission et réception d'information sur l'état d'un canal descendant dans un système de communication mobile supportant la diversité sélective d'émission
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Kim, Youn-Sun, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Choi, Ho-Kyu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kwon, Hwan-Joon, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, Dong-Hee, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 339 253 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03100288.4 (22) 11.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 25.02.2002 DE 10207978
- (54) • Tragbares Kommunikationsgerät und Verfahren zum Betreiben desselben
 • Portable communication device and method for operating it
 • Appareil de communication portable et procédé de son utilisation
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Neumann, Peter, 81739, München, DE

H04Q 7/38 → (51) H04M 15/00

(51) **H04Q 11/00** (11) **1 339 254 A2**
 H04L 12/56
 (25) En (26) En
 (21) 02022704.7 (22) 10.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.02.2002 US 81102
- (54) • Kohärenter Analysator für optisches Multiport-netz
 • Coherent analyzer for multi-port optical network
 • Analyseur cohérent pour réseau optique multi-port
- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
- (72) Baney, Douglas M., Palo Alto, CA 94304, US
Sorin, Wayne V., Mountain View, CA 94040, US

(74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert,
Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/56

(51) **H04R 1/08** (11) **1 339 255 A2**

(25) De (26) De

(21) 03001797.4 (22) 28.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 DE 10208041

- (54) • *Dunstabzugshaube für ein Mikrofon*
• *Smoke extracting hood for microphone*
• *Hotte d'aspiration de fumée pour microphone*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) Maase, Jens, 93053 Regensburg, DE
Mayer, Herbert, 93077 Bad Abbach, DE

H04R 19/00 → (51) H04M 1/02

(51) **H04R 25/00** (11) **1 339 256 A2**

(25) En (26) En

(21) 03004661.9 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von akustischen Ge-
räten und zur Verringerung von Windstörungen*
• *Method for manufacturing acoustical devices*
and for reducing wind disturbances
• *Procédé pour la fabrication des dispositifs*
acoustiques et pour la réduction des perturba-
tions dues au vent

(71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH

(72) Roeck, Hans-Ueli, 8634 Hombrechtikon, CH
Allegra, Silvia, 8618 Oetwil a/See, CH
Pfisterer, Franziska, 8903 Birmensdorf, CH

(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntemos
14, 8126 Zumikon, CH

(51) **H05B 1/02** (11) **1 339 257 A2**

(25) En (26) En

(21) 03251160.2 (22) 26.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 GB 0204493

- (54) • *Elektrische Wassererhitzungsgeräte*
• *Electric liquid heating appliances*
• *Appareil de chauffage électrique de liquides*

(71) STRIX LIMITED, Forrest House, Ronalds Way, Isle of
Man IM9 2RG, GB

(72) Taylor, John Crawshaw, Isle of Man IM9 1HA, GB
Scott, Michael James, Port St. Mary Isle of Man
IM9 5PH, GB

Meeks, Alan Michael George, Axminster, Devon
EX13 5SZ, GB

(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen
Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

H05B 3/10 → (51) H05B 3/12

(51) **H05B 3/12** (11) **1 339 258 A1**
H05B 3/14 H05B 3/10
H05B 3/68 H05B 3/20
H01L 21/027

(25) Ja (26) En

(21) 00978080.0 (22) 01.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/08551 01.12.2000

(87) WO 02/045465 2002/23 06.06.2002

- (54) • *KERAMISCHES HEIZELEMENT UND WIDER-*
STANDSPASTE FÜR KERAMISCHES HEIZE-
ELEMENT
• *CERAMIC HEATER, AND CERAMIC HEATER*
RESISTOR PASTE
• *CHAUFFAGE CERAMIQUE, ET PATE DE RE-*
SISTANCE DE CHAUFFAGE CERAMIQUE

(71) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome, Ogaki-
shi Gifu-ken 503-8604, JP

(72) ZHOU, Yanling, Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP

(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Neuer Zollhof 2,
40221 Düsseldorf, DE

H05B 3/14 → (51) H05B 3/12

H05B 3/20 → (51) H05B 3/12

(51) **H05B 3/34** (11) **1 339 259 A1**

D03D 1/00 D03D 15/00

(25) En (26) En

(21) 03251059.6 (22) 21.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 US 82465

- (54) • *Elektrisches Heizgewebe*
• *Electric heating fabric*
• *Tissu chauffant électrique*

(71) MALDEN MILLS INDUSTRIES, INC., 46 Stafford
Street, P.O. Box 809, Lawrence, Massachusetts
01842, US

(72) Rock, Moshe, Brookline, Massachusetts 02446, US
Sharma, Vikram, Stoneham, Massachusetts
02180, US

(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H05B 3/68 → (51) H05B 3/12

(51) **H05B 3/74** (11) **1 339 260 A1**

(25) De (26) De

(21) 03450018.1 (22) 17.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 AT 2792002

- (54) • *Temperaturfühler*
• *Temperature sensor*
• *Capteur de température*

(71) ELECTROVAC FABRIKATION
ELEKTROTECHNISCHER SPEZIALARTIKEL
GESELLSCHAFT M.B.H., Aufeldgasse 37-39, 3400
Klosterneuburg, AT

(72) Morbitzer, Hans-Peter, Ing., 3452 Atzenbrugg, AT

(74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr. techn., Patentanwalt
Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

(51) **H05B 3/82** (11) **1 339 261 A2**

(25) De (26) De

(21) 03004101.6 (22) 25.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 DE 10207794

- (54) • *Beheizbare Leitung*
• *Heatable conductor*
• *Conducteur chauffable*

(71) Winkler, Klaus, Englerstrasse 24, 69126
Heidelberg, DE

(72) Winkler, Klaus, 69126 Heidelberg, DE

(74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., Patentanwälte, Ullrich &
Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

H05B 33/04 → (51) H01J 5/03

(51) **H05B 33/08** (11) **1 339 262 A1**

(25) En (26) En

(21) 02388016.4 (22) 26.02.2002

(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Treiber für mindestens drei elektrische Lasten,*
insbesondere für Elektrolumineszenzlichtquel-
len

• *A driver for at least three electrical loads, es-*
pecially for electroluminescent light sources

• *Dispositif d'alimentation pour au moins trois*
charges électriques, notamment de sources
lumineuses électroluminescentes

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25
Stockholm, SE

(72) Andersson, Hakan, 21128 Malmö, SE

(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **H05B 33/08** (11) **1 339 263 A1**

(25) En (26) En

(21) 03251255.0 (22) 22.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 GB 0204212

- (54) • *Methode und Schaltungsanordnung zur Rege-*
lung einer LED
• *Led drive circuit and method*

• *Méthode et circuit de commande pour une*
diode électroluminescente

(71) Oxley Developments Company Limited, Priory Park,
Ulverston Cumbria LA12 9QG, GB

(72) Bushell, Timothy George, Kirkby-in-Furness,
Cumbria LA17 7TR, GB

Worgan, Michael Christopher, Ulverston, Cumbria
LA12 7HE, GB

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

H05B 33/08 → (51) H05B 37/02

H05B 33/14 → (51) B41M 5/00

H05B 33/14 → (51) H05B 33/22

(51) **H05B 33/22** (11) **1 339 264 A2**
H05B 33/14 C09K 11/06
H01L 51/20

(25) En (26) En

(21) 03075428.7 (22) 14.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 US 83031

- (54) • *Organische elektrolumineszente Vorrichtungen*
mit hoher Lichtausbeute
• *Organic electroluminescent devices with high*
luminance

- Dispositifs électroluminescents organiques à haute efficacité lumineuse
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Conley, Scott R., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **H05B 37/02** (11) **1 339 265 A1**
H05B 39/04 H05B 33/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02358027.7 (22) 06.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 10.12.2001 FR 0115901

- (54) • *Elektronischer Transformator für dekorative Lichtketten*
• *Electronic transformer for decorative light strings*
• *Transformateur électronique pour guirlandes lumineuses*
- (71) Jean-Paul Blachere (SA), Zone Industrielle, 84400 Apt, FR
- (72) Blachere, Jean-Paul, 84400 Apt, FR
- (74) Roman, Michel, et al, CABINET ROMAN, 35, rue Paradis, B.P. 2224, 13207 Marseille Cédex 01, FR

- (51) **H05B 37/02** (11) **1 339 266 A2**
(25) Fi (26) En
- (21) 02396190.7 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 28.12.2001 FI 20012588

- (54) • *Dämmerungsschalter*
• *Twilight switch*
• *Interrupteur crépusculaire*
- (71) Kotka Terminal Equipment OY, Karjalankatu 10-12, 48600 Karhula, FI
- (72) Tarvonen, Kari, 48800 Karhula, FI
- (74) Valkeiskangas, Tapio Lassi Paavali, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

H05B 39/04 → (51) H05B 37/02

- (51) **H05B 41/00** (11) **1 339 267 A1**
H02J 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 02259021.0 (22) 30.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 GB 0204318

- (54) • *Redundante Stromversorgung*
• *Redundant power supply*
• *Alimentation redundante*
- (71) Audio Partnership Plc, Gallery Court, Hankey Place, London SE1 4BB, GB
- (72) Bramble, Matthew Forbes, Hankey Place, London SE1 4BB, GB
- (74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

- (51) **H05B 41/28** (11) **1 339 268 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03003548.9 (22) 17.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 DE 10207105

- (54) • *Betriebsgerät für Lampen mit geregelttem SEPIC-Wandler*
• *Ballast with controlled SEPIC-converter for lamps*
• *Ballast por lampes avec un convertisseur régulé de type SEPIC*
- (71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Weirich, Michael, Dr., 82008 Unterhaching, DE

- (51) **H05K 3/22** (11) **1 339 269 A1**
(25) De (26) De
- (21) 03002198.4 (22) 04.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.02.2002 DE 10205556

- (54) • *Kodierelement für ein elektrisches Modul sowie elektrisches Modul mit einem solchen Kodierelement*
• *Coding element for an electrical module and electrical module with such coding element*
• *Élément de codage pour un module électrique et module électrique comportant un tel élément de codage*
- (71) Harting Automotive GmbH & Co. KG, Marienwerderstrasse 2, 32339 Espelkamp, DE
- (72) Krause, Jens, Dr.-Ing., 32369 Rahden, DE
- (74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **H05K 3/38** (11) **1 339 270 A2**
B32B 15/08
- (25) En (26) En
- (21) 03251090.1 (22) 24.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 KR 2002009827

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines metallk-schichtierten Laminats für eine Leiterplatte*
• *Method of manufacturing metal clad laminate for printed circuit board*
• *Procédé de fabrication d'un laminé revêtu de cuivre pour un panneau à circuit imprimé*
- (71) SMART Electronics, Inc., 1406, Choi-Ri, Samdong-Myeon, Ulju-Gun, Ulsan-City, KR
- (72) Yoo, Byuong Kuk, Boopyung-Gu, Incheon-City, KR
- Song, Jong Seok, Seoul-City, KR
- Cho, Rae Ook, Pusan-City, KR
- (74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H05K 3/40 → (51) C08L 63/00

- (51) **H05K 3/46** (11) **1 339 271 A1**
C04B 35/581 H01L 23/12
H01L 23/14 H01L 23/15
- (25) Ja (26) En
- (21) 01999133.0 (22) 28.11.2001
- (84) DE FR GB

(86) JP 01/10378 28.11.2001

(87) WO 02/045470 2002/23 06.06.2002

(30) 30.11.2000 JP 2000365401

- (54) • *SUBSTRAT UND SEINE HERSTELLUNGSMETHODE*
• *SUBSTRATE AND PRODUCTION METHOD THEREFOR*
• *SUBSTRAT ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT*
- (71) TOKUYAMA CORPORATION, 1-1, Mikage-cho, Tokuyama-shi, Yamaguchi-ken 745-0053, JP
- (72) Yamamoto, Reo, c/o Tokuyama Corporation, Tokuyama-shi, Yamaguchi 745-0053, JP
- Kamiyama, Yoshihide, c/o Tokuyama Corporation, Tokuyama-shi, Yamaguchi 745-0053, JP
- Minabe, Yuichiro, c/o Tokuyama Corporation, Tokuyama-shi, Yamaguchi 745-0053, JP
- (74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H05K 3/46 → (51) C08L 63/00

- (51) **H05K 5/02** (11) **1 339 272 A1**
H01R 13/73
- (25) Es (26) En
- (21) 01980554.8 (22) 31.10.2001
- (84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) ES 01/00412 31.10.2001

(87) WO 02/037913 2002/19 10.05.2002

(30) 31.10.2000 ES 200002657 U

- (54) • *SYSTEM ZUM FIXIEREN DER ELEKTRISCHEN VERBINDUNGSKÄSTEN AN DER STRUKTUR VON FAHRZEUGEN*
• *SYSTEM FOR FIXING THE ELECTRICAL CONNECTION BOXES TO THE STRUCTURE OF VEHICLES*
• *SYSTEME DE FIXATION DE BLOCS DE CONNEXION ELECTRIQUE SUR LA STRUCTURE DE VEHICULES*

- (71) Lear Automotive (EEDS) Spain, S.L., Carrer Fuster s/n, Poligono Industrial, 43800 Valls, Tarragona, ES
- (72) IGUAZ, Javier, E-43800 Valls, ES
- (74) Primo de Rivera y Urquijo, Jose Antonio, General Martinez Campos, 51, 28010 Madrid, ES

- (51) **H05K 7/14** (11) **1 339 273 A1**
B60R 16/02 H02G 3/08
- (25) Es (26) En
- (21) 01983608.9 (22) 03.11.2001
- (84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) ES 01/00419 03.11.2001

(87) WO 02/037916 2002/19 10.05.2002

(30) 03.11.2000 ES 200002659

- (54) • *VERBESSERTE EINRICHTUNG ZUM ANBRINGEN VON VERTEILUNGSBOXEN*
• *IMPROVED DEVICE FOR FIXING DISTRIBUTION BOXES*
• *DISPOSITIF AMELIORE DESTINE A LA FIXATION DE BOITIERS DE COMMANDE*

- (71) Lear Automotive (EEDS) Spain, S.L., Carrer Fuster s/n, Poligono Industrial, 43800 Valls, Tarragona, ES
- (72) PINANA LOPEZ, Ramon, E-43800 Valls (Tarragona), ES
- JUANES, Ferran, E-43800 Valls (Tarragona), ES
- (74) Primo de Rivera y Urquijo, Jose Antonio, General Martinez Campos, 51, 28010 Madrid, ES

I.1(3)		(11) 0 946 030	(51) H04M 1/27	(11) 1 010 766	(51) C21D 9/567
• Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)		(11) 0 946 033	(51) H04M 3/00	(11) 1 014 297	(51) G06K 15/10 B41J 2/505
• Separate publication of the European search report (A3)		(11) 0 948 054	(51) H01L 27/12	(11) 1 014 438	(51) H01L 21/66
• Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)		(11) 0 949 796	(51) H04M 11/00	(11) 1 014 602	(51) H04B 10/00
(11) 0 734 174	(51) H04N 7/32	(11) 0 950 566	(51) B60Q 3/04	(11) 1 016 567	(51) B60R 21/02 B60N 3/06
(11) 0 781 019	(51) H04M 3/18	(11) 0 950 567	(51) B60Q 3/04	(11) 1 017 209	(51) H04M 1/02
(11) 0 795 980	(51) H04L 12/24 H04L 29/12 H04L 12/18	(11) 0 952 661	(51) H02M 3/07	(11) 1 018 765	(51) H01L 23/525
(11) 0 812 103	(51) H04N 1/405	(11) 0 959 147	(51) C23C 14/50 C03C 17/00	(11) 1 018 809	(51) H04B 7/005 H04Q 7/38
(11) 0 874 509	(51) H04M 1/60 H04Q 7/32	(11) 0 961 511	(51) H04Q 7/36 H04L 27/26	(11) 1 020 398	(51) B66C 13/06
(11) 0 874 513	(51) H04M 9/08	(11) 0 962 859	(51) G06F 9/45	(11) 1 020 760	(51) G03C 1/498
(11) 0 875 937	(51) H01L 27/108	(11) 0 965 490	(51) B60R 16/00	(11) 1 022 857	(51) H03L 7/14
(11) 0 876 044	(51) H04M 9/00 H04N 7/18	(11) 0 967 518	(51) G03C 7/30 G03C 1/015	(11) 1 024 401	(51) G03C 1/825 A61K 9/28 C08L 1/32
(11) 0 878 932	(51) H04J 13/02 H03K 3/84 H04B 1/69	(11) 0 975 178	(51) H04N 7/50	(11) 1 026 837	(51) H04B 10/08 H04B 10/18 H04L 25/06
(11) 0 878 947	(51) H04M 3/493	(11) 0 977 461	(51) H04Q 11/04 H04L 12/28	(11) 1 028 502	(51) H01S 3/13
(11) 0 890 904	(51) G06F 12/08	(11) 0 984 563	(51) H04B 1/707	(11) 1 028 608	(51) H05K 3/28 H05K 7/20
(11) 0 893 888	(51) H04B 1/707	(11) 0 987 767	(51) H01L 31/0216 H01L 31/18 H01L 27/144	(11) 1 031 455	(51) B60K 35/00
(11) 0 898 377	(51) H04B 1/08 H04B 1/40	(11) 0 991 265	(51) H04N 1/387	(11) 1 031 818	(51) G01D 13/22 G01D 11/16
(11) 0 901 226	(51) H03K 3/03	(11) 0 993 168	(51) H04M 3/42 H04M 3/428	(11) 1 033 508	(51) F16G 13/02 F16G 13/18
(11) 0 903 683	(51) G06K 7/10	(11) 0 994 430	(51) G06F 17/60	(11) 1 033 824	(51) H04B 7/005
(11) 0 908 931	(51) H01L 21/00	(11) 0 995 506	(51) B21B 37/50	(11) 1 033 889	(51) H04Q 3/72 H04M 3/42
(11) 0 909 057	(51) H04L 12/24 G06F 9/44 H04Q 3/00	(11) 0 996 285	(51) H04N 5/63	(11) 1 036 704	(51) B60R 16/00
(11) 0 918 406	(51) H04B 10/24	(11) 0 997 816	(51) G06F 9/455	(11) 1 036 710	(51) B60R 16/00 B60Q 1/14
(11) 0 924 878	(51) H04B 7/26	(11) 1 002 697	(51) B60Q 3/02	(11) 1 036 978	(51) F16P 3/12
(11) 0 928 095	(51) H04M 7/00 H04Q 3/66	(11) 1 003 098	(51) G06F 9/44	(11) 1 037 338	(51) H01S 3/108
(11) 0 930 767	(51) H04M 3/53	(11) 1 003 272	(51) H02M 3/00	(11) 1 037 353	(51) H02H 7/08
(11) 0 932 309	(51) H04N 9/28	(11) 1 003 283	(51) H03G 3/30	(11) 1 037 391	(51) H04B 1/38
(11) 0 932 310	(51) H04N 9/28	(11) 1 003 290	(51) H04B 1/38 G06F 11/07	(11) 1 040 970	(51) B60R 22/34
(11) 0 933 969	(51) H04R 1/08	(11) 1 004 481	(51) B60R 21/20	(11) 1 041 417	(51) G02B 6/38
(11) 0 936 460	(51) G01N 23/04 A61B 6/00	(11) 1 008 931	(51) G06F 9/44	(11) 1 046 459	(51) B23Q 7/14 B23Q 41/02 B23P 19/04 B23Q 1/66
(11) 0 937 790	(51) C30B 23/00 C30B 29/40 C30B 25/02	(11) 1 009 119	(51) H04J 14/02	(11) 1 047 221	(51) H04J 13/00
(11) 0 938 222	(51) H04M 1/72	(11) 1 009 142	(51) H04M 1/247	(11) 1 047 280	(51) H04Q 11/04
(11) 0 945 582	(51) E06B 7/18 E05D 15/52 E05B 47/00	(11) 1 009 187	(51) H04Q 11/04		
		(11) 1 009 188	(51) H04Q 11/04		
		(11) 1 010 579	(51) B60Q 3/04		
		(11) 1 010 586	(51) B60R 19/00		

(11) 1 048 509 B60N 2/48 B60N 2/427	(51) B60N 2/22 B60N 2/225	(11) 1 076 429 G02F 2/00 G02F 1/35	(51) H04B 10/17 H04J 14/02	(11) 1 099 593 B60N 2/235	(51) B60N 2/22
(11) 1 048 510 B60N 2/18	(51) B60N 2/22 B60N 2/48	(11) 1 077 144	(51) B60C 23/04	(11) 1 099 594 B60N 2/42	(51) B60N 2/22 B60N 2/235
(11) 1 049 270 H04B 7/212	(51) H04B 7/185	(11) 1 077 261 C12N 15/54 C12N 9/02 C12P 13/02 C12P 19/30	(51) C12N 15/53 C12N 15/60 C12N 1/21 C12P 13/08 C12R 1/15	(11) 1 100 249 H04L 12/64	(51) H04M 7/00
(11) 1 050 321 A61N 5/00	(51) A61N 5/10	(11) 1 077 430	(51) G06T 11/00	(11) 1 100 290 H05B 6/40 F16L 59/20	(51) H05B 6/10 H05B 6/44
(11) 1 050 437 B62D 5/04	(51) B60R 16/02 B62D 15/02	(11) 1 078 992	(51) C12Q 1/68	(11) 1 101 780 C08G 18/63 C09D 151/04	(51) C08F 279/02 C08L 51/04 C09D 175/04
(11) 1 052 553	(51) G03F 7/20	(11) 1 079 676	(51) H05K 3/46	(11) 1 102 408	(51) H03M 13/41
(11) 1 052 806	(51) H04L 12/24	(11) 1 080 836 B23H 5/08 B24B 53/00	(51) B24B 13/015 B24B 53/06 B24B 53/013	(11) 1 103 776	(51) F28F 19/00
(11) 1 054 510 H03F 3/191	(51) H03J 5/24	(11) 1 081 444 F24F 13/06	(51) F24F 13/065	(11) 1 106 462	(51) B60T 8/48
(11) 1 055 493	(51) B26D 7/26	(11) 1 081 759	(51) H01L 23/427	(11) 1 107 039 G02B 27/09	(51) G02B 27/14
(11) 1 058 124 G01V 3/06	(51) G01S 3/28	(11) 1 083 064 B60C 15/06	(51) B60C 15/00 B60C 13/00	(11) 1 108 402	(51) A61F 2/16
(11) 1 058 320 H01L 31/0236	(51) H01L 31/048 H01L 31/0216	(11) 1 084 646 A45D 40/16	(51) A45D 40/02	(11) 1 108 622 B60R 21/34	(51) B60R 19/14
(11) 1 059 474	(51) F16J 13/18	(11) 1 084 647	(51) A45D 40/02	(11) 1 108 640	(51) B62D 25/06
(11) 1 060 943 B60H 1/00	(51) B60N 2/56	(11) 1 084 796 B24B 41/00	(51) B24B 5/37 B23Q 11/00	(11) 1 110 828 E05B 65/12	(51) B60R 25/02
(11) 1 061 718	(51) H04M 1/725	(11) 1 085 397 G02B 6/42	(51) G06F 1/16	(11) 1 110 829	(51) B60R 25/02
(11) 1 063 055	(51) B24B 37/04	(11) 1 086 829	(51) B60B 27/00	(11) 1 111 232 F02M 63/02 F02M 59/46 G01L 23/10	(51) F02M 63/02 F02M 59/46 G01L 9/00
(11) 1 063 151 B60K 37/00	(51) B62D 25/14	(11) 1 087 469 H01R 13/621	(51) H01R 13/627	(11) 1 113 109	(51) E01F 9/016
(11) 1 063 824	(51) H04L 27/26	(11) 1 087 497 H02K 1/14	(51) H02K 1/18	(11) 1 113 135	(51) E05D 7/10
(11) 1 063 825 H04L 25/03 H04B 1/04	(51) H04L 27/36 H03F 3/32 H03F 1/32	(11) 1 088 594 D21G 7/00	(51) B05B 12/06 B05B 1/30	(11) 1 113 187 F16F 13/16	(51) F16F 13/14 F16F 13/10
(11) 1 065 112 B60R 25/10	(51) B60R 25/04	(11) 1 088 705	(51) B60R 11/02	(11) 1 113 310 G02F 1/1335	(51) G02F 1/13357 F21V 8/00
(11) 1 067 028	(51) B60R 25/04	(11) 1 089 065 G01N 3/42	(51) G01N 3/62	(11) 1 113 617	(51) H04L 9/30
(11) 1 067 703 H04B 1/707	(51) H04B 7/005 H04Q 7/38	(11) 1 092 352 A61K 31/20	(51) A23L 1/30 A61K 31/23	(11) 1 113 638 G06F 17/14	(51) H04L 27/26
(11) 1 069 442 G02B 23/02	(51) G02B 5/04 G02B 23/10	(11) 1 093 166 H01L 51/40	(51) H01L 27/00	(11) 1 113 713	(51) H05K 5/00
(11) 1 070 664	(51) B64F 1/32	(11) 1 093 969 B60R 1/072	(51) B60R 1/07 H01R 13/58	(11) 1 116 985	(51) G02F 1/09
(11) 1 070 752 A61L 9/14 A61K 7/40	(51) C09K 3/30 A01N 25/06	(11) 1 094 258	(51) F16J 15/08	(11) 1 118 514 B60R 25/04	(51) B60R 25/00
(11) 1 072 653	(51) C09D 11/00	(11) 1 094 690 H05B 41/42	(51) H05B 41/36 H05B 41/18	(11) 1 120 676 G02B 21/18	(51) G02B 21/22
(11) 1 072 706	(51) D03D 47/30	(11) 1 094 693 H05K 3/36	(51) H05K 3/46	(11) 1 120 947 H04L 12/64 H04N 7/24 H04L 12/56	(51) H04L 29/06 H04L 12/66 H04N 7/26
(11) 1 074 186 A23L 3/26 B65B 55/16 G08B 13/12	(51) A23L 3/28 A23L 3/005 B65B 55/08 G01N 27/20	(11) 1 095 585 G06K 19/077	(51) A45C 11/18	(11) 1 122 768 C09D 183/04	(51) H01L 21/312
(11) 1 074 439 B60R 22/46	(51) B60R 22/44	(11) 1 095 643	(51) A61F 11/14	(11) 1 122 939	(51) H04N 1/00
(11) 1 074 927	(51) G06F 17/50	(11) 1 095 705 B03C 3/16	(51) B05B 5/08 B01D 47/00	(11) 1 122 991 H05K 7/14	(51) H05K 7/20 B29C 45/14
(11) 1 076 191 F16H 55/36	(51) F16H 55/48	(11) 1 095 800	(51) B60C 23/04	(11) 1 124 257	(51) H01L 21/768
(11) 1 076 358	(51) H01L 21/00	(11) 1 096 089 B60J 1/17	(51) E05F 15/00	(11) 1 124 370	(51) H04M 15/00
(11) 1 076 395	(51) H02J 7/00	(11) 1 097 843	(51) B60Q 7/00	(11) 1 125 730	(51) B32B 15/08
(11) 1 076 428 G02F 2/00 G02F 1/35	(51) H04B 10/17 H04J 14/02	(11) 1 098 441	(51) H03M 1/06	(11) 1 126 301	(51) G02B 23/24
		(11) 1 098 490	(51) H04L 29/06	(11) 1 126 306 G02B 26/10	(51) G02B 26/08

(11) 1 126 589 H02P 9/48	(51) H02M 5/27	(11) 1 150 171 G03F 1/00	(51) G03F 7/20 G03F 1/14	(11) 1 174 087 A61B 5/055	(51) A61B 6/04
(11) 1 127 776	(51) B62D 25/06	(11) 1 150 476	(51) H04M 1/02	(11) 1 174 197	(51) B09C 1/08
(11) 1 128 330 G06T 15/00	(51) G06T 15/40	(11) 1 152 374	(51) G06T 11/00	(11) 1 174 289	(51) B60C 15/06
(11) 1 129 777 B01J 47/06	(51) B01J 47/00	(11) 1 153 540 A01G 9/10	(51) A01G 1/00	(11) 1 174 721	(51) G01R 29/26
(11) 1 129 791 B05D 3/14	(51) B05D 7/24 B05D 5/08	(11) 1 154 105 E05B 13/00	(51) E05B 49/00 E05B 47/06	(11) 1 174 896 H01H 9/40	(51) H01H 50/54
(11) 1 129 817 B24B 13/015 B23H 5/08	(51) B24B 19/02 B24B 53/00	(11) 1 154 303 G02C 7/02	(51) G02C 7/06	(11) 1 175 035	(51) H04L 9/00
(11) 1 130 166	(51) E01F 7/04	(11) 1 154 490 H01L 29/78 H01L 29/739	(51) H01L 29/08 H01L 29/165	(11) 1 175 045 H04L 12/56	(51) H04L 29/06
(11) 1 134 318 B05B 3/02	(51) E01C 23/20	(11) 1 154 537	(51) H02G 13/00	(11) 1 175 063 H04L 12/56	(51) H04L 29/06
(11) 1 134 358 F02C 6/12	(51) F01D 5/02 B23K 15/00	(11) 1 154 545 H02K 5/08	(51) H02K 5/06 H02K 5/15	(11) 1 176 274 A63C 11/00	(51) E05B 73/00 E05B 67/00
(11) 1 136 275	(51) B41M 5/00	(11) 1 156 053 C09J 175/04	(51) C07F 7/18	(11) 1 177 912	(51) B41M 7/00
(11) 1 136 340 H01R 39/38	(51) B61F 15/28 H01R 39/64	(11) 1 157 863 B60G 11/50	(51) B60G 11/18 B60G 17/02	(11) 1 179 290 A01C 11/00 A23N 15/00	(51) A01D 31/00 B65G 47/244
(11) 1 137 195 H04B 17/00	(51) H04B 7/04 H04B 7/08	(11) 1 158 863 B60G 11/50	(51) B60G 11/18 B60G 17/02	(11) 1 179 394	(51) B25B 5/12
(11) 1 137 195 H04B 17/00	(51) H04B 7/04 H04B 7/08	(11) 1 158 482 G09G 3/36	(51) G09G 3/20	(11) 1 179 838 H01L 21/768	(51) H01L 21/3205
(11) 1 138 267 A61B 17/88	(51) A61B 17/70	(11) 1 158 687	(51) H04B 1/707	(11) 1 179 879	(51) H02K 1/24
(11) 1 138 461 B29C 69/02	(51) B29C 47/32	(11) 1 159 934	(51) A61F 2/06	(11) 1 182 291 D06F 37/26	(51) D06F 37/20
(11) 1 138 486	(51) B41F 27/00	(11) 1 160 434 F02B 37/24	(51) F02D 33/02 F02D 11/10	(11) 1 182 462	(51) G01R 33/3815
(11) 1 138 626	(51) B66C 1/66	(11) 1 160 482 F16F 6/00	(51) F16F 5/00 F16F 15/03	(11) 1 182 731 H01Q 21/24	(51) H01Q 21/06 H01Q 9/28
(11) 1 139 056 F28F 9/18	(51) F28F 19/00	(11) 1 162 787	(51) H04L 12/44	(11) 1 182 791 H04B 1/20	(51) H04B 1/38 H04N 5/00
(11) 1 139 396 H01L 21/00	(51) H01L 21/288	(11) 1 163 915 A61M 1/00 F04B 45/047	(51) A61M 1/06 F04B 45/04	(11) 1 182 850	(51) H04M 1/02
(11) 1 139 610 H04L 12/56	(51) H04L 12/40	(11) 1 164 254	(51) F01K 23/10	(11) 1 184 244	(51) B60T 7/22
(11) 1 139 673	(51) H04Q 1/14	(11) 1 164 309	(51) F16F 9/04	(11) 1 184 267	(51) B62D 25/06
(11) 1 142 710 B41F 21/12	(51) B41F 21/05 B41F 33/06	(11) 1 164 333	(51) F24B 1/06	(11) 1 184 404 C08G 81/00	(51) C08G 83/00
(11) 1 142 761	(51) B60R 16/02	(11) 1 164 350	(51) F42B 8/02	(11) 1 184 534 E06B 9/17	(51) E06B 9/174
(11) 1 143 077	(51) E03C 1/04	(11) 1 164 480 G06F 9/50 G06F 12/10	(51) G06F 9/46 G06F 9/54	(11) 1 185 001 H04L 1/06	(51) H04B 7/06 H04L 27/26
(11) 1 143 089 G07C 9/00	(51) E05B 49/00	(11) 1 164 764 H04L 29/12	(51) H04L 29/06	(11) 1 186 836	(51) F24D 3/08
(11) 1 143 479 H01H 9/10	(51) H01H 85/22	(11) 1 164 789 H04N 5/70	(51) G06F 3/14 G09G 3/20	(11) 1 186 932 G02B 6/26	(51) G02B 26/02 G02B 6/35
(11) 1 143 500 C08L 83/04	(51) H01L 21/312 C09D 183/04	(11) 1 168 040	(51) G02F 2/02	(11) 1 187 013	(51) G06F 9/45
(11) 1 143 683 H04M 7/00	(51) H04L 29/06	(11) 1 168 042	(51) G02F 2/02	(11) 1 187 429	(51) H04L 29/12
(11) 1 145 908	(51) B60R 5/04	(11) 1 168 456 H01L 29/792	(51) H01L 29/788	(11) 1 188 570 B41M 5/025	(51) B41M 3/12 B41M 5/035
(11) 1 147 868 B28B 13/00	(51) B28B 5/04	(11) 1 170 122 B41N 3/00	(51) B41C 1/10 B41F 31/30	(11) 1 189 183	(51) G07F 17/34
(11) 1 148 158 C30B 29/06	(51) C30B 15/00	(11) 1 170 145	(51) B41M 5/00	(11) 1 189 273 H01L 23/13 H01L 23/498	(51) H01L 21/68 H01L 23/31 H01L 25/065
(11) 1 148 366	(51) G02B 6/38	(11) 1 170 421 B01F 15/04	(51) E01C 19/10	(11) 1 189 305 H01Q 19/09 H01Q 9/28	(51) H01Q 9/40 H01Q 1/32
(11) 1 148 557	(51) H01L 29/92	(11) 1 170 579 G01L 3/02	(51) G01M 13/02	(11) 1 192 866 A23L 3/10 B65B 55/10 A61L 2/00	(51) A23L 3/02 A23L 3/04 B65B 55/18 A61L 2/26
(11) 1 149 726 B60K 41/00 F02N 11/04	(51) B60L 11/18 H02J 7/04 F02N 11/08	(11) 1 170 700	(51) G06T 15/60	(11) 1 189 880	(51) H01Q 9/40 H01Q 1/32
(11) 1 150 140 G02C 7/02	(51) G02B 3/10	(11) 1 172 179	(51) B25B 5/14	(11) 1 192 880	(51) A47C 7/38
		(11) 1 172 659	(51) G01R 22/00	(11) 1 192 882	(51) A47C 7/40

(11) 1 193 520	(51) G02B 21/00	(11) 1 211 864 H04L 12/56	(51) H04L 29/06	(11) 1 231 541 G06F 11/16	(51) H04L 12/56 G06F 13/40
(11) 1 195 219 B05B 7/22	(51) B23K 10/02 B23K 1/00	(11) 1 213 383 D04H 1/52 B29C 70/24	(51) D04H 18/00 B29C 70/88	(11) 1 231 567	(51) G06T 5/20
(11) 1 195 444 F27D 3/00 B23D 19/06	(51) C21C 7/00 B23D 25/14	(11) 1 213 598 H04N 9/31 G02B 27/10	(51) G02F 1/1333 G02B 7/18	(11) 1 231 573	(51) G07D 1/00
(11) 1 197 396 H04L 29/06 H04L 29/08	(51) B60R 16/02 H04L 12/56	(11) 1 213 906 H04Q 3/00	(51) H04M 15/00	(11) 1 231 801	(51) H04Q 7/32
(11) 1 197 501 C09J 123/08	(51) C08F 210/02 C08F 210/14	(11) 1 215 060	(51) B60H 1/00	(11) 1 232 837 B25C 5/16	(51) B25C 1/00
(11) 1 199 563 C09D 11/00	(51) G01N 13/00	(11) 1 215 348	(51) E04F 10/06	(11) 1 233 043	(51) C09D 5/10
(11) 1 199 602 B29C 59/02	(51) G03F 7/00	(11) 1 215 349	(51) E04F 10/06	(11) 1 233 145	(51) E21B 33/035
(11) 1 199 668	(51) G06F 19/00	(11) 1 215 477 G01L 9/00	(51) G01L 5/20 G01L 19/14	(11) 1 233 375 H04N 7/30	(51) G06T 9/00
(11) 1 199 843 H04L 29/06	(51) H04L 12/28	(11) 1 215 764	(51) H01R 13/115	(11) 1 234 499 A01K 1/03	(51) A01K 31/06 A01K 31/08
(11) 1 199 877 H04N 1/21	(51) H04N 1/00	(11) 1 215 765	(51) H01R 13/115	(11) 1 234 666 B41F 13/11	(51) B41F 17/26 B41F 9/00
(11) 1 201 688 C08F 2/06 C08F 2/00	(51) C08F 210/02 C08F 218/08	(11) 1 215 832	(51) H04B 10/155	(11) 1 235 335 H02M 1/12	(51) H02M 3/156 H03B 23/00
(11) 1 201 765 C07K 16/00 A61K 39/395 C12Q 1/68	(51) C12Q 1/48 A61P 31/12 A61K 48/00	(11) 1 216 648	(51) A47L 15/42	(11) 1 236 908 F04D 25/16 F04D 29/28	(51) F04D 29/42 F04D 17/16 F04D 29/70
(11) 1 201 847 E04F 15/10	(51) E04F 13/08 B32B 9/02	(11) 1 217 075 C12M 1/107	(51) C12P 5/02 C10L 3/06	(11) 1 237 380 H04Q 7/38	(51) H04Q 3/00 H04M 15/00
(11) 1 201 850	(51) E05B 3/06	(11) 1 217 142 B28B 3/26	(51) E04C 5/07 B28B 23/02	(11) 1 238 831 B60C 25/05 B60P 3/14	(51) B60C 25/00 B60C 25/132
(11) 1 201 872 F21S 11/00	(51) E06B 9/24 G02B 5/10	(11) 1 217 226 F16B 13/12	(51) F16B 13/06 B29C 45/03	(11) 1 238 832	(51) B60C 27/06
(11) 1 204 294 H04R 3/04	(51) H04R 5/04	(11) 1 217 382	(51) G01R 31/28	(11) 1 238 834 B60G 17/04	(51) B60G 21/073
(11) 1 207 339 D06F 75/12 D06F 73/00	(51) F22B 1/28 D06F 87/00	(11) 1 217 776 H03M 13/29	(51) H04L 1/00	(11) 1 239 049 G01N 33/557	(51) C12Q 1/26 G01N 33/58
(11) 1 207 601	(51) H02B 13/035	(11) 1 217 815	(51) H04M 3/58	(11) 1 239 059 F01D 5/02	(51) C23F 1/04
(11) 1 207 619	(51) H03B 5/12	(11) 1 219 510 B60R 22/34	(51) B60R 22/44 B60R 22/28	(11) 1 239 076	(51) D21F 3/10
(11) 1 209 281 D06P 3/26	(51) D06P 3/82 D06P 3/54	(11) 1 219 525 B62D 6/00	(51) B62D 5/04	(11) 1 239 095	(51) E04B 9/10
(11) 1 209 327 F16K 3/00	(51) F01L 1/34 F16K 31/06	(11) 1 219 648 C09J 123/00	(51) C08F 210/00	(11) 1 239 200 F16F 9/46	(51) F16K 3/26 F16F 9/50
(11) 1 209 455	(51) G01J 5/10	(11) 1 221 791	(51) H04L 12/56	(11) 1 239 237 F04D 29/38	(51) F24H 3/04
(11) 1 209 501 G03F 7/20	(51) G02B 7/02 G02B 7/00	(11) 1 222 936 A61M 1/00	(51) A61M 5/142 A61M 5/152	(11) 1 239 290	(51) G01R 19/145
(11) 1 209 502 G02B 7/08	(51) G02B 7/02	(11) 1 223 295 E06B 9/386	(51) E06B 9/15	(11) 1 239 290	(51) G01R 19/145
(11) 1 210 923 A61F 9/08	(51) A61F 9/01 A61B 3/107	(11) 1 223 620 H01L 29/78	(51) H01L 27/02	(11) 1 239 527 H01M 10/40	(51) H01M 4/02 H01G 9/04
(11) 1 211 070 G04G 7/00	(51) B41F 33/00	(11) 1 223 620 H01L 29/78	(51) H01L 27/02	(11) 1 239 584 H03B 5/36	(51) H03B 5/32 H03B 5/12
(11) 1 211 379 E06B 9/42	(51) E06B 9/54 E06B 9/72	(11) 1 225 070	(51) B60H 1/00	(11) 1 240 952	(51) B09B 3/00
(11) 1 211 542 G02B 21/00	(51) G02B 21/22	(11) 1 225 270 D21F 7/12	(51) D21F 1/32	(11) 1 240 995 B29C 65/78	(51) B29C 65/74 B29C 63/02
(11) 1 211 553	(51) G02F 1/29	(11) 1 225 650 H01M 4/48 H01M 4/58	(51) H01M 10/40 H01M 4/52 H01M 4/02	(11) 1 241 336 F02M 25/07 F02D 41/32	(51) F02D 21/08 F02D 35/00
(11) 1 211 658 G08G 1/123	(51) G08G 1/127 G06F 17/60	(11) 1 225 762	(51) H04N 5/445	(11) 1 241 610	(51) G06F 17/60
(11) 1 211 680 G11B 11/08	(51) G11B 9/00	(11) 1 226 980	(51) B43M 3/04	(11) 1 241 774 H02K 3/34 H02K 3/12	(51) H02K 15/02 H02K 1/16
		(11) 1 227 120 C08J 7/04	(51) C09D 201/02 B05D 1/18	(11) 1 243 796 F04D 17/16 F04D 29/26	(51) F04D 19/04 F04D 23/00
		(11) 1 227 518 H01L 21/8246 H01L 29/792	(51) H01L 27/115 H01L 21/28	(11) 1 244 104 G11B 15/68	(51) G11B 17/22 G11B 27/00
		(11) 1 227 519 H01L 21/8247 H01L 21/28	(51) H01L 27/115 H01L 29/792	(11) 1 244 304	(51) H04N 5/74

(11) 1 244 319 H04Q 7/30	(51) H04Q 7/36 H04Q 7/38	(11) 1 264 753 B60T 17/22	(51) B61H 13/24	(11) 1 291 507 F02B 1/04 F02B 69/06	(51) F02B 75/02 F02B 1/12
(11) 1 245 279	(51) B01L 3/00	(11) 1 264 903 C22C 1/02	(51) C22B 21/06 C22C 21/00	(11) 1 291 539	(51) F16D 3/22
(11) 1 245 605 C12P 7/62	(51) C08G 63/688 G03G 9/087	(11) 1 266 577	(51) A23G 3/10	(11) 1 291 657 C12Q 1/68	(51) G01N 33/574
(11) 1 245 880 F24D 19/10	(51) F16K 11/074 F16K 11/076	(11) 1 267 179	(51) G01V 8/18	(11) 1 293 405	(51) B60T 1/06
(11) 1 245 982	(51) G02B 7/02	(11) 1 270 189 B29C 37/00 B29C 71/00	(51) B29D 11/00 G02B 1/04 B29C 35/08	(11) 1 293 728 F24C 3/12	(51) F23N 1/02
(11) 1 246 369 H03L 7/18	(51) H03L 7/107	(11) 1 270 224	(51) B41J 2/045	(11) 1 294 159	(51) H04L 29/12
(11) 1 246 498	(51) H04Q 7/38	(11) 1 270 274 B60C 17/06	(51) B60C 17/04	(11) 1 294 211	(51) H04Q 7/38
(11) 1 247 659	(51) B43M 3/04	(11) 1 271 042	(51) F16L 55/165	(11) 1 295 735 B43K 23/08	(51) B43K 25/02
(11) 1 249 727	(51) G02C 5/00	(11) 1 273 275	(51) A61F 2/16	(11) 1 295 835	(51) B65H 63/06
(11) 1 250 907 A61K 7/48 C08K 5/09	(51) A61K 7/00 C08L 101/14 C08K 5/20	(11) 1 273 276	(51) A61F 2/44	(11) 1 295 836	(51) B65H 75/14
(11) 1 251 015	(51) B60C 27/06	(11) 1 275 475 B25G 3/38	(51) B25G 1/02	(11) 1 295 899 C09D 11/00 B41J 2/17 C08L 63/02 C08G 65/10	(51) C08F 283/00 C08G 65/18 C09D 11/10 C08L 71/02 C08G 59/68
(11) 1 251 208	(51) E04B 1/70	(11) 1 275 484 B29C 45/17	(51) B29C 33/72	(11) 1 296 038	(51) F02B 77/00
(11) 1 251 433	(51) G06F 17/00	(11) 1 275 826 F01L 1/34	(51) F01L 13/00	(11) 1 296 311	(51) G09G 3/36
(11) 1 251 599 H01R 13/639	(51) H01R 13/627	(11) 1 277 956 F04B 39/12 F04B 53/12	(51) F04B 35/04 F04B 39/00	(11) 1 298 046 B62K 19/06 F16L 21/06	(51) B62K 15/00 B62K 19/18 F16L 23/08
(11) 1 251 640 H03K 19/017	(51) H03K 19/0185 H03K 19/094	(11) 1 278 328 H04L 27/26	(51) H04L 5/14	(11) 1 298 212 C12N 15/55 C12N 9/10 C12N 5/10	(51) C12N 15/54 C12N 15/63 C12N 9/22
(11) 1 253 026	(51) B60C 25/05	(11) 1 279 364 A61B 5/00	(51) A61B 1/07	(11) 1 298 489	(51) G03F 1/00
(11) 1 253 589	(51) G11B 17/04	(11) 1 279 906 F02G 1/053 F16L 35/00	(51) F25B 9/14 F16J 15/52	(11) 1 298 541	(51) G06F 17/30
(11) 1 254 787	(51) B60C 23/04	(11) 1 280 219 H01M 8/02	(51) H01M 8/04	(11) 1 298 615 G08B 17/06	(51) G08B 17/00
(11) 1 254 788	(51) B60C 23/04	(11) 1 281 814 E02D 29/02 D04H 13/00	(51) E02D 17/20 E02D 31/00	(11) 1 298 618 G01K 7/42	(51) G08B 17/06
(11) 1 255 236	(51) G08G 1/14	(11) 1 281 815 E02D 35/00	(51) E02D 31/10 E04G 11/48	(11) 1 298 621 G01C 21/20	(51) G08G 1/0968
(11) 1 255 395 H04L 12/22	(51) H04L 29/06	(11) 1 281 974	(51) G01R 15/20	(11) 1 300 994 H04L 12/56	(51) H04Q 7/32
(11) 1 256 402 B23K 9/04	(51) B22D 17/20 B23P 6/02	(11) 1 284 231 B65D 59/02	(51) B65H 75/18 B65D 85/672	(11) 1 304 086 B05C 17/01	(51) A61C 5/06 A61M 5/34
(11) 1 256 465	(51) B60C 23/04	(11) 1 284 385	(51) F16K 31/40	(11) 1 304 172 B05D 1/26	(51) B05D 1/00
(11) 1 256 482	(51) B60M 1/28	(11) 1 285 869	(51) B65G 39/12	(11) 1 304 699	(51) G11B 23/03
(11) 1 256 608 C09B 67/08 C09B 67/20	(51) C09D 11/00 C09B 67/22	(11) 1 286 248	(51) G06F 1/32	(11) 1 306 086 A61K 31/425 A61K 31/505	(51) A61K 31/42 A61K 31/44 A61K 31/427
(11) 1 258 309	(51) B23D 61/02	(11) 1 287 790 A61F 2/06	(51) A61F 2/04	(11) 1 306 202 B32B 25/08	(51) B32B 1/08 F16L 11/127
(11) 1 258 341 B30B 15/00	(51) B30B 1/26	(11) 1 288 115	(51) B62D 25/06	(11) 1 306 294 B62D 55/14	(51) B62D 55/125
(11) 1 258 372	(51) B44C 5/08	(11) 1 288 447 F01L 3/10	(51) F01L 1/46	(11) 1 306 458 C21D 6/00	(51) C22C 38/44
(11) 1 258 417 B62D 21/15	(51) B62D 25/08 B60R 21/34	(11) 1 288 817 G07F 17/32	(51) G06F 17/60 A63F 3/08	(11) 1 309 212 H04Q 7/38	(51) H04Q 7/22
(11) 1 258 940	(51) H01P 1/15	(11) 1 288 878 G08B 13/24	(51) G08B 13/14	(11) 1 310 169	(51) A01N 43/54
(11) 1 258 941	(51) H01P 1/205	(11) 1 290 941	(51) A01N 3/00	(11) 1 310 218	(51) A61C 19/00
(11) 1 260 746 H02G 3/04 B29D 23/18	(51) F16L 3/26 B21C 37/06 B32B 1/08	(11) 1 290 942	(51) A01N 3/00	(11) 1 310 555 C07H 21/00 A61K 48/00	(51) C12N 15/11 C12Q 1/68
(11) 1 261 180 G06F 17/60	(51) H04L 12/58	(11) 1 291 271	(51) B62D 25/06		
(11) 1 262 378 B60R 21/20	(51) B60R 21/16	(11) 1 291 506 F02B 67/06	(51) F02B 63/06		
(11) 1 262 850	(51) G05D 1/03				
(11) 1 262 857	(51) G06F 1/00				
(11) 1 264 697	(51) B41J 2/21				
(11) 1 264 740	(51) B60R 21/09				

(11) 1 310 998 H01L 21/02	(51) H01L 27/06	(11) 1 324 434 H01R 13/703	(51) H01R 31/08 H01R 24/00	(11) 1 337 028	(51) H02K 1/27
(11) 1 311 131 H04N 5/04	(51) H04N 17/04	(11) 1 324 601 H04N 5/262	(51) H04N 5/232	(11) 1 337 063 H03M 13/27 H03M 13/49	(51) H04L 1/00 H03M 13/29
(11) 1 312 325	(51) A61F 13/15	(11) 1 326 077 G01N 35/04	(51) B01L 9/06	I.1(4)	
(11) 1 312 562 B65D 1/24	(51) B65D 51/24 B65D 25/28	(11) 1 326 225	(51) G09G 3/28	• Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	
(11) 1 312 594 C05C 5/04 C05G 3/06	(51) C05G 3/00 C05D 3/00	(11) 1 327 485 B08B 1/04	(51) B08B 3/04 B05B 15/02	• Drawing up of a supplementary European search report	
(11) 1 313 182	(51) H01S 3/0941	(11) 1 327 545	(51) B60J 5/04	• Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	
(11) 1 313 344	(51) H04L 12/56	(11) 1 327 773	(51) F03D 7/02	(11) 0 870 199	(51) G01N 33/566
(11) 1 314 931 F23D 11/38	(51) F23D 11/10	(11) 1 327 805 F16K 1/42 F16K 1/46	(51) F16K 1/34 F16K 1/36	(87) WO 97/022004	
(11) 1 314 941	(51) F25J 3/04	(11) 1 327 904	(51) G02F 1/13357	(11) 0 922 782	(51) C22C 38/08
(11) 1 315 229	(51) H01P 1/208	(11) 1 329 291	(51) B24D 15/08	(87) WO 98/058094	
(11) 1 316 283	(51) A47J 31/40	(11) 1 329 375	(51) B62D 25/06	(11) 0 945 471	(51) C08F 4/656
(11) 1 316 394	(51) B25J 9/10	(11) 1 329 510 C12N 9/10 C12Q 1/68 A61K 38/45	(51) C12N 15/54 C07K 16/40 C12Q 1/48 G01N 33/68	(87) WO 99/014247	
(11) 1 316 587	(51) C09B 67/22	(11) 1 329 541 D01H 5/00	(51) D01G 21/00 D01G 19/14	(11) 0 947 046	(51) H03D 3/00
(11) 1 317 152	(51) H04Q 7/22	(11) 1 329 725	(51) G01N 35/10	(87) WO 98/029971	(51) H04B 10/00
(11) 1 317 908 A61B 17/11	(51) A61B 17/34	(11) 1 329 726	(51) G01N 35/10	(11) 0 948 879	(51) H05K 1/00
(11) 1 318 127 C07C 11/00	(51) C07C 5/333 C07C 11/06	(11) 1 329 840 H03K 19/003 H03L 7/07	(51) G06K 15/12 G06F 1/10	(87) WO 98/030072	
(11) 1 318 389 G01J 3/10	(51) G01J 3/44	(11) 1 331 314	(51) E02F 9/28	(11) 0 951 360	(51) B04B 15/00
(11) 1 318 499	(51) G09G 3/32	(11) 1 332 727 B23K 35/30	(51) A61C 7/28	(87) WO 98/030331	
(11) 1 319 392	(51) A61K 7/13	(11) 1 333 288	(51) G01N 35/10	(11) 0 951 642	(51) G01N 21/07
(11) 1 319 395 A61K 9/10	(51) A61K 7/42	(11) 1 334 744 A61M 25/04	(51) A61M 25/01 A61M 25/06	(87) WO 98/030887	
(11) 1 319 578	(51) B62D 25/06	(11) 1 334 825 B41F 7/04	(51) B41F 7/10 B41F 13/08	(11) 0 954 829	(51) G06T 13/00
(11) 1 319 773 E04F 13/10	(51) E04F 15/04 E04B 9/28	(11) 1 334 826 B41F 7/04	(51) B41F 7/10 B41F 30/04	(87) WO 97/029458	
(11) 1 319 983 G21K 5/04	(51) G03F 7/20 G21K 1/06	(11) 1 335 101 E06B 9/54	(51) E06B 9/80	(11) 0 961 461	(51) H04M 1/274
(11) 1 321 210 B23C 5/20	(51) B23B 5/16	(11) 1 335 342	(51) G09G 3/28	(87) WO 99/029087	
(11) 1 321 355	(51) B62D 25/06	(11) 1 335 419 H01L 29/49 H01L 29/786	(51) H01L 21/205 H01L 21/336 G02F 1/136	(11) 0 984 276	(51) G01N 27/447
(11) 1 322 138 H04R 25/00	(51) H04R 29/00	(11) 1 335 453	(51) H01R 4/50	(87) WO 99/041599	
(11) 1 323 380 G01S 15/89	(51) A61B 8/08 A61B 19/00	(11) 1 335 540	(51) H04L 12/56	(11) 0 991 186	(51) H03H 9/145
(11) 1 323 480 B05B 15/02 B05B 12/00	(51) B05B 5/03 B05B 15/00 H01H 13/48	(11) 1 335 564	(51) H04L 29/06	(87) WO 99/054995	
(11) 1 323 591 B60R 25/00	(51) B60R 21/00	(11) 1 336 506	(51) B41J 13/22	(11) 0 994 721	(51) A61K 39/00
(11) 1 323 767 C08G 77/26 H01M 8/00 H01M 8/10	(51) C08G 77/28 C08G 77/20 B01D 71/70 B01D 71/00	(11) 1 336 542	(51) B60T 8/36	(87) WO 98/048832	
(11) 1 323 787 E04B 1/82	(51) C09D 7/12	(11) 1 336 609	(51) C07D 301/32	(11) 0 996 635	(51) C07K 14/705
(11) 1 323 936	(51) F16B 37/04	(11) 1 336 670 C25F 3/06	(51) C25D 11/34 H01M 8/02	(87) WO 99/000422	
(11) 1 324 299	(51) G09G 3/28	(11) 1 336 753 H02K 15/00	(51) F02N 3/02	(11) 1 011 298	(51) H05K 1/02
(11) 1 324 422 H01P 5/10	(51) H01P 5/18	(11) 1 336 903 G03G 15/20	(51) G03G 13/20 G03G 9/08	(87) WO 99/059386	
		(11) 1 336 905	(51) G03G 21/18	(11) 1 011 327	(51) A01N 37/12
		(11) 1 337 027	(51) H02K 1/27	(87) WO 99/008521	
				(11) 1 011 687	(51) A61K 31/70
				(87) WO 99/008687	
				(11) 1 014 882	(51) A61C 7/00
				(87) WO 99/009907	
				(11) 1 016 200	(51) H02K 33/00
				(87) WO 99/016161	
				(11) 1 021 265	(51) B22F 3/14
				(87) WO 99/002288	
				(11) 1 021 774	(51) G06F 17/00
				(87) WO 99/018519	
				(11) 1 044 584	(51) H04R 25/00
				(87) WO 99/031932	
				(11) 1 045 223	(51) G01B 5/08
				(87) WO 00/008413	

(11) 1 046 036 (87) WO 99/006833	(51) B01J 19/00	(11) 1 116 000 (87) WO 00/017576	(51) F22B 37/48	(11) 1 216 105 (87) WO 02/004130	(51) B05B 15/00
(11) 1 048 139 (87) WO 99/037049	(51) H04J 14/00	(11) 1 116 139 (87) WO 00/017787	(51) G06F 17/30	(11) 1 216 555 (87) WO 01/022670	(51) H04M 7/00
(11) 1 053 347 (87) WO 99/035282	(51) C12Q 1/04	(11) 1 121 330 (87) WO 99/064359	(51) C02F 3/04	(11) 1 218 986 (87) WO 01/018922	(51) H01S 3/22
(11) 1 057 075 (87) WO 99/032930	(51) G02F 1/15	(11) 1 124 568 (87) WO 00/023087	(51) C07K 14/705	(11) 1 220 753 (87) WO 00/071350	(51) B41J 2/175
(11) 1 058 972 (87) WO 99/043103	(51) H04B 7/185	(11) 1 135 179 (87) WO 00/033896	(51) A61M 1/00	(11) 1 222 239 (87) WO 00/071645	(51) C10G 67/04
(11) 1 061 935 (87) WO 99/045944	(51) A61K 38/04	(11) 1 142 347 (87) WO 00/033585	(51) H04M 1/725	(11) 1 222 489 (87) WO 01/029606	(51) G02C 3/00
(11) 1 062 576 (87) WO 99/046677	(51) G06F 9/45	(11) 1 142 744 (87) WO 00/032433	(51) B60K 17/04	(11) 1 224 497 (87) WO 01/001182	(51) G02B 13/14
(11) 1 066 663 (87) WO 99/049541	(51) H01R 24/04	(11) 1 154 466 (87) WO 00/045427	(51) H01L 21/205	(11) 1 225 241 (87) WO 01/098551	(51) C22C 38/00
(11) 1 071 435 (87) WO 99/039574	(51) A61K 33/06	(11) 1 159 414 (87) WO 01/023537	(51) C12N 15/00	(11) 1 227 881 (87) WO 00/076657	(51) B01J 19/20
(11) 1 071 436 (87) WO 99/037313	(51) A61K 35/00	(11) 1 160 223 (87) WO 01/047833	(51) C04B 38/00	(11) 1 234 358 (87) WO 01/041268	(51) H01S 3/22
(11) 1 072 269 (87) WO 99/026636	(51) A61K 31/715	(11) 1 165 273 (87) WO 00/047351	(51) B22D 11/06	(11) 1 234 395 (87) WO 01/037467	(51) G06K 7/10
(11) 1 076 738 (87) WO 99/064684	(51) E02D 7/00	(11) 1 169 638 (87) WO 00/057175	(51) G01N 31/00	(11) 1 240 694 (87) WO 01/047074	(51) H01S 3/08
(11) 1 077 666 (87) WO 99/059517	(51) A61H 31/00	(11) 1 171 645 (87) WO 00/052221	(51) C23C 16/00	(11) 1 246 782 (87) WO 01/016048	(51) C04B 24/00
(11) 1 080 366 (87) WO 99/061898	(51) G01N 21/62	(11) 1 171 689 (87) WO 00/060216	(51) F01B 9/04	(11) 1 248 801 (87) WO 01/053343	(51) C07K 14/47
(11) 1 081 462 (87) WO 99/060338	(51) G01C 21/00	(11) 1 179 045 (87) WO 00/056855	(51) C12G 3/00	(11) 1 250 246 (87) WO 00/069682	(51) B60R 1/06
(11) 1 085 367 (87) WO 00/058786	(51) G03B 21/14	(11) 1 179 105 (87) WO 01/018319	(51) E04C 3/10	(11) 1 252 325 (87) WO 01/055439	(51) C12P 21/00
(11) 1 086 449 (87) WO 99/066488	(51) G09G 3/36	(11) 1 183 386 (87) WO 00/070076	(51) C12P 21/06	(11) 1 255 765 (87) WO 01/057056	(51) C07H 21/02
(11) 1 091 745 (87) WO 00/000207	(51) A61K 31/70	(11) 1 187 921 (87) WO 00/075331	(51) C12N 15/29	(11) 1 257 360 (87) WO 01/058588	(51) B01J 31/00
(11) 1 093 126 (87) WO 00/065598	(51) G11C 7/00	(11) 1 188 025 (87) WO 01/081839	(51) F25B 9/00	(11) 1 259 584 (87) WO 01/062880	(51) C11B 3/16
(11) 1 095 478 (87) WO 99/055027	(51) H04J 1/00	(11) 1 198 298 (87) WO 00/066271	(51) B04B 13/00	(11) 1 259 597 (87) WO 01/060970	(51) C12N 15/00
(11) 1 096 688 (87) WO 99/066642	(51) H03M 1/08	(11) 1 202 742 (87) WO 01/005481	(51) A61K 35/78	(11) 1 260 943 (87) WO 02/067208	(51) G07D 3/16
(11) 1 098 641 (87) WO 00/006143	(51) A61K 31/06	(11) 1 205 020 (87) WO 01/013496	(51) H02K 9/19	(11) 1 267 834 (87) WO 01/072283	(51) A61K 9/127
(11) 1 100 204 (87) WO 00/069079	(51) H03M 13/00	(11) 1 205 241 (87) WO 01/008798	(51) B01J 23/40	(11) 1 268 762 (87) WO 01/075093	(51) C12N 15/00
(11) 1 100 524 (87) WO 00/004863	(51) A61K 38/17	(11) 1 207 213 (87) WO 01/083839	(51) C22C 38/00	(11) 1 270 872 (87) WO 01/075276	(51) F01D 5/14
(11) 1 110 086 (87) WO 00/014536	(51) G01N 33/53	(11) 1 208 211 (87) WO 01/012824	(51) C12N 15/63	(11) 1 276 533 (87) WO 01/078801	(51) A61M 29/00
(11) 1 112 077 (87) WO 00/010579	(51) A61K 35/36	(11) 1 212 019 (87) WO 01/013833	(51) A61F 6/22	(11) 1 280 613 (87) WO 01/078906	(51) B05D 1/04
(11) 1 112 960 (87) WO 01/004053	(51) C01F 7/00	(11) 1 212 175 (87) WO 02/000402	(51) B26B 19/02	(11) 1 281 231 (87) WO 01/080405	(51) H02K 13/00
(11) 1 115 144 (87) WO 00/072356	(51) H01J 61/46	(11) 1 214 443 (87) WO 01/018236	(51) C12Q 1/02	(11) 1 282 570 (87) WO 01/083332	(51) B65G 1/00
(11) 1 115 993 (87) WO 00/017556	(51) F16K 31/34	(11) 1 215 514 (87) WO 01/001176	(51) G02B 6/122	(11) 1 282 779 (87) WO 01/090582	(51) F04D 29/22

(11) 1 282 873 (87) WO 01/069470	(51) G06F 17/60
(11) 1 291 349 (87) WO 01/094367	(51) C07H 17/02
(11) 1 293 132 (87) WO 01/095742	(51) A23L 1/05
(11) 1 296 703 (87) WO 01/093891	(51) A61P 31/10
(11) 1 299 163 (87) WO 02/000317	(51) A63F 9/24
(11) 1 305 225 (87) WO 01/098158	(51) B65D 30/24
(11) 1 309 381 (87) WO 01/093974	(51) B01D 15/08
(11) 1 309 392 (87) WO 01/089670	(51) B01D 61/38
(11) 1 311 040 (87) WO 02/007276	(51) H01S 5/042
(11) 1 322 727 (87) WO 02/008360	(51) C10G 45/02
(11) 1 327 087 (87) WO 02/004838	(51) F16F 3/093
(11) 1 337 146 (87) WO 02/043483	(51) A01N 25/06

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

(11) 1 330 103 07.07.2003	(51) H04M 1/27
-------------------------------------	----------------

I.2		(87) WO 01/002450	(51) C08F 226/06	(87) WO 01/042079	(51) B62J 6/06
• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern		(86) US 00/09597	(87) 2001/02 11.01.2001	(86) EP 00/12674	(87) 2001/24 14.06.2001
		(21) 00922030.2	02.02.2002	(21) 00991597.6	14.09.2001
• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number		(87) WO 01/005851	(51) C08F 12/30	(87) WO 01/043336	(51) G06F 1/00
		(86) US 00/40258	(87) 2001/04 25.01.2001	(86) EP 00/12500	(87) 2001/24 14.06.2001
		(21) 00951072.8	19.02.2002	(21) 00990702.3	11.09.2001
• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale		(87) WO 01/006348	(51) G06F 7/00	(87) WO 01/043836	(51) A63B 57/00
		(86) US 00/17549	(87) 2001/04 25.01.2001	(86) FR 99/03159	(87) 2001/25 21.06.2001
		(21) 00941727.0	31.12.2002	(21) 99961089.2	18.09.2001
(87) WO 99/066083	(51) C22B 1/04	(87) WO 01/006422	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/045195	(51) H01P 1/20
(86) IB 99/01146	(87) 1999/51 23.12.1999	(86) AU 00/00362	(87) 2001/04 25.01.2001	(86) US 00/33951	(87) 2001/25 21.06.2001
(21) 99925221.6	20.01.2001	(21) 00918599.2	24.01.2001	(21) 00990939.1	18.09.2001
(87) WO 00/008251	(51) D21C 9/153	(87) WO 01/008024	(51) G06F 17/00	(87) WO 01/047077	(51) H01S 5/0683
(86) IB 98/01318	(87) 2000/07 17.02.2000	(86) US 00/16924	(87) 2001/05 01.02.2001	(86) US 00/42804	(87) 2001/26 28.06.2001
(21) 98937727.0	01.03.2001	(21) 00939970.0	31.12.2002	(21) 00992423.4	22.09.2002
(87) WO 00/038864	(51) B22F 7/06	(87) WO 01/011455	(51) G06F 17/30	(87) WO 01/048727	(51) G09F 19/16
(86) IB 99/02031	(87) 2000/27 06.07.2000	(86) GB 00/02013	(87) 2001/07 15.02.2001	(86) KR 00/01536	(87) 2001/27 05.07.2001
(21) 99959617.4	24.07.2001	(21) 00935337.6	31.12.2002	(21) 00989015.3	30.07.2002
(87) WO 00/041600	(51) A47G 1/06	(87) WO 01/011483	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/050216	(51) G06F 13/36
(86) EP 99/10273	(87) 2000/29 20.07.2000	(86) US 00/16039	(87) 2001/07 15.02.2001	(86) IB 01/00276	(87) 2001/28 12.07.2001
(21) 99968364.2	14.08.2001	(21) 00939782.9	31.12.2002	(21) 01906051.6	05.10.2001
(87) WO 00/042543	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/011770	(51) H03G 7/00	(87) WO 01/050217	(51) H04N 5/928
(86) US 00/01070	(87) 2000/29 20.07.2000	(86) DE 00/02369	(87) 2001/07 15.02.2001	(86) IB 01/00071	(87) 2001/28 12.07.2001
(21) 00906934.5	01.08.2002	(21) 00956090.5	07.05.2001	(21) 01900592.5	06.08.2002
(87) WO 00/042544	(51) G06F 17/30	(87) WO 01/016000	(51) B65G 1/00	(87) WO 01/050218	(51) H04N 7/12
(86) US 00/01084	(87) 2000/29 20.07.2000	(86) US 00/18460	(87) 2001/10 08.03.2001	(86) IB 01/00072	(87) 2001/28 12.07.2001
(21) 00904384.5	01.08.2002	(21) 00945177.4	01.04.2003	(21) 01900593.3	06.08.2002
(87) WO 00/049479	(51) G06F 15/16	(87) WO 01/016665	(51) G06F 1/00	(87) WO 01/050226	(51) H04N 7/16
(86) US 00/01751	(87) 2000/34 24.08.2000	(86) IL 00/00516	(87) 2001/10 08.03.2001	(86) US 00/35663	(87) 2001/28 12.07.2001
(21) 00904534.5	27.07.2002	(21) 00954881.9	01.06.2001	(21) 00993747.5	02.10.2001
(87) WO 00/050528	(51) C09F 7/06	(87) WO 01/019034	(51) H04L 12/56	(87) WO 01/050381	(51) G06F 17/60
(86) US 00/05048	(87) 2000/35 31.08.2000	(86) AU 00/01069	(87) 2001/11 15.03.2001	(86) US 00/34761	(87) 2001/28 12.07.2001
(21) 00912033.8	26.09.2001	(21) 00962070.9	10.04.2002	(21) 00988229.1	31.07.2002
(87) WO 00/055715	(51) G06F 3/00	(87) WO 01/026009	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/051223	(51) B07C 3/08
(86) US 00/06515	(87) 2000/38 21.09.2000	(86) US 00/27725	(87) 2001/15 12.04.2001	(86) US 00/32859	(87) 2001/29 19.07.2001
(21) 00913903.1	17.10.2001	(21) 00968849.0	07.07.2001	(21) 00982383.2	12.10.2001
(87) WO 00/055803	(51) G06K 11/18	(87) WO 01/027899	(51) G08G 1/123	(87) WO 01/052135	(51) G06F 17/60
(86) IB 00/00280	(87) 2000/38 21.09.2000	(86) US 00/28093	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) KR 00/01299	(87) 2001/29 19.07.2001
(21) 00907887.4	17.11.2001	(21) 00973457.5	13.05.2002	(21) 00981842.8	13.08.2002
(87) WO 00/055878	(51) H01H 1/66	(87) WO 01/028454	(51) A61F 2/00	(87) WO 01/052653	(51) A01N 43/16
(86) US 99/23129	(87) 2000/38 21.09.2000	(86) US 00/28317	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) JP 00/09203	(87) 2001/30 26.07.2001
(21) 99950168.7	13.10.2001	(21) 00972127.5	07.05.2002	(21) 00987733.3	21.08.2002
(87) WO 00/059400	(51) A61C 8/00	(87) WO 01/029001	(51) C07D 209/00	(87) WO 01/052739	(51) A61B 6/00
(86) ES 00/00114	(87) 2000/41 12.10.2000	(86) US 00/28382	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) US 01/01996	(87) 2001/30 26.07.2001
(21) 00915203.4	03.01.2001	(21) 00973524.2	17.07.2001	(21) 01903193.9	22.08.2002
(87) WO 00/062146	(51) G06F 3/00	(87) WO 01/033355	(51) G06F 11/00	(87) WO 01/052958	(51) A63F 13/00
(86) US 00/09368	(87) 2000/42 19.10.2000	(86) US 99/28985	(87) 2001/19 10.05.2001	(86) KR 01/00101	(87) 2001/30 26.07.2001
(21) 00920222.7	09.01.2001	(21) 99965154.0	31.05.2003	(21) 01902857.0	25.10.2001
(87) WO 00/062180	(51) G06F 15/167	(87) WO 01/033542	(51) G10H 1/06	(87) WO 01/053907	(51) G06F 1/00
(86) US 00/09367	(87) 2000/42 19.10.2000	(86) US 00/41732	(87) 2001/19 10.05.2001	(86) KR 00/00717	(87) 2001/30 26.07.2001
(21) 00921893.4	09.01.2001	(21) 00989737.2	03.06.2002	(21) 00942485.4	20.08.2002
(87) WO 00/067111	(51) G06F 3/16	(87) WO 01/038969	(51) G06F 9/44	(87) WO 01/053974	(51) G06F 17/00
(86) US 00/11839	(87) 2000/45 09.11.2000	(86) IL 00/00769	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 01/01644	(87) 2001/30 26.07.2001
(21) 00928702.0	04.12.2001	(21) 00978992.6	23.08.2001	(21) 01908626.3	22.08.2002
(87) WO 00/067233	(51) G09B 5/14	(87) WO 01/039703	(51) A61F 5/44	(87) WO 01/054060	(51) G06N 3/08
(86) US 00/12492	(87) 2000/45 09.11.2000	(86) US 00/32874	(87) 2001/23 07.06.2001	(86) US 01/02426	(87) 2001/30 26.07.2001
(21) 00942634.7	06.12.2001	(21) 00982390.7	04.07.2002	(21) 01903305.9	25.10.2001
(87) WO 00/077593	(51) G06F 15/16	(87) WO 01/040890	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/055855	(51) G06F 12/00
(86) US 00/16036	(87) 2000/51 21.12.2000	(86) IL 00/00790	(87) 2001/23 07.06.2001	(86) US 01/02882	(87) 2001/31 02.08.2001
(21) 00941337.8	31.12.2002	(21) 00979900.8	04.09.2001	(21) 01908736.0	29.08.2002

(87) WO 01/055915	(51) G06F 17/40	(87) WO 01/070238	(51) A61K 31/70	(87) WO 01/084402	(51) G06F 17/60
(86) KR 01/00096	(87) 2001/31 02.08.2001	(86) US 01/08821	(87) 2001/39 27.09.2001	(86) JP 01/03023	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01904585.5	30.10.2001	(21) 01918840.8	22.10.2002	(21) 01917861.5	29.11.2002
(87) WO 01/056531	(51) A61K 9/00	(87) WO 01/071455	(51) G06F 17/10	(87) WO 01/084523	(51) G09B 1/00
(86) US 00/36001	(87) 2001/32 09.08.2001	(86) US 01/08796	(87) 2001/39 27.09.2001	(86) US 01/13756	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 00993819.2	07.04.2001	(21) 01920534.3	18.12.2001	(21) 01930904.6	29.11.2002
(87) WO 01/056857	(51) B61D 7/30	(87) WO 01/072476	(51) B25B 13/50	(87) WO 01/084722	(51) H03K 11/00
(86) IB 00/01909	(87) 2001/32 09.08.2001	(86) IB 01/00507	(87) 2001/40 04.10.2001	(86) US 01/13712	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 00985711.1	10.09.2002	(21) 01917359.0	01.11.2002	(21) 01930882.4	29.11.2002
(87) WO 01/057755	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/073550	(51) G06F 9/46	(87) WO 01/086382	(51) H04M 3/42
(86) US 00/31794	(87) 2001/32 09.08.2001	(86) US 01/09379	(87) 2001/40 04.10.2001	(86) US 01/15033	(87) 2001/46 15.11.2001
(21) 00980545.8	05.09.2002	(21) 01922620.8	30.10.2002	(21) 01935229.3	10.12.2002
(87) WO 01/058100	(51) H04L 12/66	(87) WO 01/073778	(51) G11B 7/24	(87) WO 01/086384	(51) G06F 1/00
(86) KR 00/00184	(87) 2001/32 09.08.2001	(86) CN 00/00067	(87) 2001/40 04.10.2001	(86) US 01/15263	(87) 2001/46 15.11.2001
(21) 00908101.9	03.11.2001	(21) 00914018.7	30.10.2002	(21) 01935343.2	10.12.2002
(87) WO 01/059478	(51) G01T 1/185	(87) WO 01/074789	(51) C07D 239/42	(87) WO 01/086432	(51) G06F 9/38
(86) SE 00/00274	(87) 2001/33 16.08.2001	(86) PL 01/00030	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) US 01/15176	(87) 2001/46 15.11.2001
(21) 00908184.5	11.09.2002	(21) 01922149.8	05.11.2002	(21) 01944130.2	12.12.2002
(87) WO 01/059517	(51) G03B 17/00	(87) WO 01/074833	(51) C07H 1/00	(87) WO 01/086818	(51) H03M 7/30
(86) US 01/04533	(87) 2001/33 16.08.2001	(86) US 01/10666	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) US 01/13729	(87) 2001/46 15.11.2001
(21) 01909163.6	13.11.2001	(21) 01924600.8	14.02.2003	(21) 01930890.7	05.12.2002
(87) WO 01/060589	(51) B29C 59/02	(87) WO 01/075562	(51) G06F 1/00	(87) WO 01/087129	(51) A47K 13/10
(86) US 01/05181	(87) 2001/34 23.08.2001	(86) US 01/10405	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) SG 01/00090	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01910901.6	17.09.2002	(21) 01922958.2	05.11.2002	(21) 01932489.6	14.12.2002
(87) WO 01/061471	(51) G06F 9/50	(87) WO 01/075609	(51) G06F 13/00	(87) WO 01/087431	(51) A63B 69/36
(86) US 01/04681	(87) 2001/34 23.08.2001	(86) US 00/08556	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) US 01/17166	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01909209.7	17.11.2001	(21) 00919940.7	03.01.2002	(21) 01932544.8	13.12.2002
(87) WO 01/061946	(51) H04L 12/66	(87) WO 01/075652	(51) G06F 17/00	(87) WO 01/088348	(51) F01P 7/04
(86) KR 00/01011	(87) 2001/34 23.08.2001	(86) US 01/10546	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) BE 01/00082	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 00959008.4	20.09.2002	(21) 01926534.7	01.11.2002	(21) 01933484.6	13.12.2002
(87) WO 01/063459	(51) G06F 17/00	(87) WO 01/075682	(51) G06F 17/30	(87) WO 01/088566	(51) G01S 17/89
(86) US 01/05829	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/09750	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) US 01/13450	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01911132.7	27.11.2001	(21) 01922716.4	05.11.2002	(21) 01930795.8	19.12.2002
(87) WO 01/063536	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/075684	(51) G06F 17/30	(87) WO 01/088641	(51) G05B 19/00
(86) US 01/05878	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/09896	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) DE 01/01873	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01918225.2	24.09.2002	(21) 01922777.6	01.11.2002	(21) 01943102.2	19.12.2002
(87) WO 01/065378	(51) G06F 13/00	(87) WO 01/075777	(51) G06K 9/20	(87) WO 01/088880	(51) G09B 23/10
(86) US 00/40703	(87) 2001/36 07.09.2001	(86) US 01/09881	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) FR 01/01526	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 00969010.8	01.10.2002	(21) 01920824.8	01.11.2002	(21) 01936574.1	19.12.1992
(87) WO 01/065398	(51) G06F 17/00	(87) WO 01/077664	(51) G01N 33/00	(87) WO 01/089069	(51) H02M 3/158
(86) US 01/06350	(87) 2001/36 07.09.2001	(86) US 01/11562	(87) 2001/42 18.10.2001	(86) DE 01/01502	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01914554.9	29.11.2001	(21) 01952107.9	12.11.2002	(21) 01940171.0	11.12.2002
(87) WO 01/065622	(51) H01M 8/10	(87) WO 01/078025	(51) G08B 1/00	(87) WO 01/089094	(51) H03M 11/00
(86) DE 01/00575	(87) 2001/36 07.09.2001	(86) US 01/09238	(87) 2001/42 18.10.2001	(86) CN 01/00612	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01913651.4	01.10.2002	(21) 01932511.7	12.11.2002	(21) 01953741.4	26.11.2002
(87) WO 01/065926	(51) A01K 63/00	(87) WO 01/078040	(51) G09F 1/06	(87) WO 01/089596	(51) A61B 1/00
(86) EP 01/02738	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) FR 00/01998	(87) 2001/42 18.10.2001	(86) IL 01/00457	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01913863.5	11.10.2002	(21) 00953224.3	12.02.2003	(21) 01934285.6	24.12.2002
(87) WO 01/067740	(51) H04N 1/32	(87) WO 01/080413	(51) H02M 7/5387	(87) WO 01/089820	(51) C08J 7/04
(86) US 01/01731	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) DE 01/01508	(87) 2001/43 25.10.2001	(86) US 01/16534	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01902124.5	08.10.2002	(21) 01942961.2	19.11.2002	(21) 01937644.1	24.12.2002
(87) WO 01/068468	(51) B65D 41/34	(87) WO 01/081681	(51) E02B 3/10	(87) WO 01/090343	(51) C12N 15/29
(86) US 01/06380	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) SE 01/00910	(87) 2001/44 01.11.2001	(86) US 01/16659	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01911192.1	11.10.2002	(21) 01926297.1	28.11.2002	(21) 01939315.6	24.12.2002
(87) WO 01/069042	(51) E21D 11/10	(87) WO 01/082085	(51) G06F 11/34	(87) WO 01/090951	(51) G06F 17/30
(86) US 01/07205	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) US 01/40573	(87) 2001/44 01.11.2001	(86) US 01/16375	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01920225.8	15.10.2002	(21) 01952860.3	26.11.2002	(21) 01937620.1	20.12.2002
(87) WO 01/069868	(51) H04L 12/56	(87) WO 01/084310	(51) G06F 9/455	(87) WO 01/090975	(51) G06F 17/60
(86) GB 01/01112	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) KR 01/00707	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) JP 00/03293	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01911903.1	16.10.2002	(21) 01930259.5	04.12.2002	(21) 00929839.9	24.12.2002

(87) WO 01/090989 (86) US 00/20789 (21) 00955291.0	(51) G06F 17/60 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002	(87) WO 01/093371 (86) US 01/17429 (21) 01941691.6	(51) H01Q 1/38 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/095118 (86) US 01/18004 (21) 01946069.0	(51) G06F 13/00 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/091034 (86) FR 01/01576 (21) 01938301.7	(51) G06K 1/12 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/093407 (86) EP 01/05885 (21) 01943431.5	(51) H02K 19/28 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/095265 (86) ES 00/00205 (21) 00935229.5	(51) G07F 5/18 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/091105 (86) US 01/16804 (21) 01950250.9	(51) H03M 1/00 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/093426 (86) EP 01/05198 (21) 01938200.1	(51) H03K 19/177 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/095697 (86) US 01/40963 (21) 01942261.7	(51) H01B 7/04 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/091301 (86) US 01/40808 (21) 01942222.9	(51) H03M 1/66 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002	(87) WO 01/093660 (86) SG 01/00109 (21) 01934808.5	(51) A01G 27/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/095774 (86) IT 01/00241 (21) 01936799.4	(51) A47H 13/00 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003
(87) WO 01/091331 (86) US 01/16801 (21) 01939380.0	(51) H04B 7/08 (87) 2001/48 29.11.2001 23.12.2002	(87) WO 01/093970 (86) US 01/17147 (21) 01946000.5	(51) A63F 13/00 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/095950 (86) FR 01/01870 (21) 01945450.3	(51) A61L 2/18 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003
(87) WO 01/091466 (86) IL 01/00434 (21) 01929970.0	(51) H04N 7/173 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/094108 (86) US 01/17708 (21) 01944211.0	(51) B32B 1/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/095988 (86) US 01/17054 (21) 01939480.8	(51) A63F 13/10 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003
(87) WO 01/091999 (86) US 01/15939 (21) 01937487.5	(51) B32B 3/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094111 (86) US 01/18035 (21) 01939882.5	(51) B32B 27/08 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003	(87) WO 01/095997 (86) US 01/18245 (21) 01946111.0	(51) B01D 53/04 (87) 2001/51 20.12.2001 10.01.2003
(87) WO 01/092001 (86) US 01/17363 (21) 01939645.6	(51) B32B 3/08 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/094268 (86) EP 01/05763 (21) 01953151.6	(51) C03B 23/047 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/095999 (86) US 01/18468 (21) 01942068.6	(51) B01D 59/44 (87) 2001/51 20.12.2001 10.01.2003
(87) WO 01/092004 (86) US 01/15903 (21) 01937481.8	(51) B32B 5/16 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094429 (86) EP 01/05334 (21) 01957794.9	(51) C08F 20/04 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/096010 (86) CA 01/00869 (21) 01944820.8	(51) B01J 13/10 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/092010 (86) JP 01/04601 (21) 01934457.1	(51) B32B 27/18 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094436 (86) EP 01/06399 (21) 01964959.9	(51) C08G 12/32 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/096021 (86) US 01/18791 (21) 01948317.1	(51) B02C 18/18 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/092014 (86) US 01/17051 (21) 01939477.4	(51) B41C 1/10 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/094437 (86) US 01/14689 (21) 01935121.2	(51) C08G 18/18 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/096046 (86) GB 01/02561 (21) 01938395.9	(51) B22D 27/08 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/092093 (86) CA 01/00782 (21) 01944781.2	(51) F16H 55/54 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/094441 (86) EP 01/05380 (21) 01936352.2	(51) C08G 63/685 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/096086 (86) DE 01/02146 (21) 01947198.6	(51) B29C 45/14 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003
(87) WO 01/092140 (86) CA 00/00634 (21) 00930947.7	(51) B66C 1/26 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/094447 (86) US 01/18389 (21) 01944327.4	(51) C08G 69/08 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003	(87) WO 01/096139 (86) EP 01/06773 (21) 01964984.7	(51) B60L 13/06 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003
(87) WO 01/092178 (86) US 01/17477 (21) 01939707.4	(51) C03C 17/34 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094456 (86) JP 01/04860 (21) 01936922.2	(51) C08J 9/12 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/096247 (86) US 01/18514 (21) 01946166.4	(51) C02F 1/72 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/092354 (86) US 01/17626 (21) 01944200.3	(51) C08F 210/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094458 (86) US 01/18133 (21) 01939897.3	(51) C08K 13/02 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/096326 (86) FR 01/01884 (21) 01947502.9	(51) C07D 307/32 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003
(87) WO 01/092424 (86) EP 01/06223 (21) 01960257.2	(51) C09D 5/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094468 (86) EP 01/05967 (21) 01940524.0	(51) C08L 101/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/096373 (86) US 01/19097 (21) 01946362.9	(51) C07K 14/435 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003
(87) WO 01/092430 (86) IE 01/00071 (21) 01936748.1	(51) C09D 9/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094477 (86) GB 01/02423 (21) 01936632.7	(51) C09D 4/00 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/096416 (86) US 01/18630 (21) 01946198.7	(51) C08F 8/32 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/092960 (86) US 01/17450 (21) 01939692.8	(51) G03G 5/047 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094489 (86) US 01/18296 (21) 01944311.8	(51) C09J 5/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/096464 (86) JP 01/04870 (21) 01938573.1	(51) C08L 23/08 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003
(87) WO 01/093009 (86) US 01/17493 (21) 01939717.3	(51) G06F 3/06 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/094583 (86) US 01/18393 (21) 01942039.7	(51) C12N 15/12 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/096492 (86) JP 01/04978 (21) 01936981.8	(51) C09K 3/00 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/093213 (86) US 01/40774 (21) 01937813.2	(51) G07F 7/08 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/094892 (86) NO 01/00241 (21) 01938856.0	(51) G01F 1/00 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/096545 (86) US 01/19319 (21) 01944567.5	(51) C12N 9/00 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003

(87) WO 01/096623	(51) C22C 14/00	(87) WO 01/097009	(51) G06F 7/72	(87) WO 01/097077	(51) G06F 17/50
(86) KR 01/00984	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) FR 01/01622	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/07548	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01938776.0	11.01.2003	(21) 01938341.3	14.01.2003	(21) 01984020.6	15.01.2003
(87) WO 01/096628	(51) C25C 7/00	(87) WO 01/097013	(51) G06F 9/00	(87) WO 01/097086	(51) G06F 17/30
(86) CA 01/00879	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) FR 01/01848	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18940	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01947074.9	14.01.2003	(21) 01945429.7	16.01.2003	(21) 01946294.4	16.01.2003
(87) WO 01/096629	(51) C25C 7/02	(87) WO 01/097022	(51) G06F 9/44	(87) WO 01/097087	(51) G06F 17/30
(86) JP 01/04945	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) GB 00/02386	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18968	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01938603.6	14.01.2003	(21) 00942202.3	14.01.2003	(21) 01946306.6	15.01.2003
(87) WO 01/096680	(51) E04B 1/41	(87) WO 01/097025	(51) G06F 9/445	(87) WO 01/097094	(51) G06F 17/50
(86) AU 01/00704	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) IL 01/00413	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) JP 01/04988	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01942879.6	17.01.2003	(21) 01929952.8	17.01.2003	(21) 01941015.8	16.01.2003
(87) WO 01/096695	(51) E04H 15/54	(87) WO 01/097027	(51) G06F 9/45	(87) WO 01/097100	(51) G06F 17/60
(86) US 01/40989	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 00/16458	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) AU 01/00718	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01948901.2	16.01.2003	(21) 00942831.9	16.01.2003	(21) 01942892.9	17.01.2003
(87) WO 01/096697	(51) E05B 73/00	(87) WO 01/097034	(51) G06F 11/28	(87) WO 01/097101	(51) G06F 17/60
(86) DK 01/00425	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) JP 01/05086	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) CA 01/00884	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01943179.0	17.01.2003	(21) 01938677.0	15.01.2003	(21) 01947078.0	17.01.2003
(87) WO 01/096716	(51) F01N 3/035	(87) WO 01/097035	(51) G06F 11/28	(87) WO 01/097106	(51) G06F 17/60
(86) FR 01/01641	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) JP 01/05087	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) GB 01/02582	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01938356.1	17.01.2003	(21) 01938678.8	15.01.2003	(21) 01938409.8	17.01.2003
(87) WO 01/096791	(51) F24J 2/07	(87) WO 01/097036	(51) G06F 11/28	(87) WO 01/097109	(51) G06F 17/60
(86) IL 01/00540	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) JP 01/05088	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) IE 01/00080	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01943752.4	14.01.2003	(21) 01938679.6	15.01.2003	(21) 01940946.5	16.01.2003
(87) WO 01/096842	(51) G01N 23/04	(87) WO 01/097039	(51) G06F 11/36	(87) WO 01/097111	(51) G06F 17/60
(86) IB 01/01009	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) IB 01/01286	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) JP 00/06582	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01936711.9	16.01.2003	(21) 01947744.7	15.01.2003	(21) 00962831.4	16.01.2003
(87) WO 01/096905	(51) G01V 1/30	(87) WO 01/097041	(51) G06F 12/00	(87) WO 01/097116	(51) G06F 17/60
(86) US 01/40506	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18969	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) JP 01/04938	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01927440.6	16.01.2003	(21) 01944477.7	16.01.2003	(21) 01936961.0	16.01.2003
(87) WO 01/096967	(51) G05B 13/02	(87) WO 01/097047	(51) G06F 13/38	(87) WO 01/097118	(51) G06F 17/60
(86) FI 01/00545	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18303	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) JP 01/05039	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01943561.9	14.01.2003	(21) 01941996.9	16.01.2003	(21) 01938647.3	15.01.2003
(87) WO 01/096974	(51) G06F 1/00	(87) WO 01/097048	(51) G06F 15/00	(87) WO 01/097127	(51) G06F 17/60
(86) IL 01/00547	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18217	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) KR 01/00996	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01943757.3	16.01.2003	(21) 01941954.8	14.01.2003	(21) 01938782.8	14.01.2003
(87) WO 01/096975	(51) H04L 29/12	(87) WO 01/097049	(51) G06F 15/00	(87) WO 01/097130	(51) G06F 17/60
(86) KR 01/01015	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18876	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) SE 01/01352	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01941269.1	14.01.2003	(21) 01942184.1	14.01.2003	(21) 01941388.9	15.01.2003
(87) WO 01/096980	(51) G06F 1/00	(87) WO 01/097050	(51) G06F 15/00	(87) WO 01/097132	(51) G06F 17/60
(86) US 01/18645	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/19069	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/14856	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01942129.6	14.01.2003	(21) 01944504.8	15.01.2003	(21) 01945946.0	15.01.2003
(87) WO 01/096981	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/097051	(51) G06F 15/16	(87) WO 01/097138	(51) G06F 17/60
(86) US 01/18975	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/10843	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18889	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01944482.7	14.01.2003	(21) 01941454.9	14.01.2003	(21) 01946275.3	14.01.2003
(87) WO 01/096982	(51) G06F 1/00	(87) WO 01/097056	(51) G06F 15/78	(87) WO 01/097140	(51) G06F 17/60
(86) US 01/19012	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) JP 01/05089	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/19034	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01946319.9	15.01.2003	(21) 01938680.4	15.01.2003	(21) 01942201.3	15.01.2003
(87) WO 01/096983	(51) G06F 1/00	(87) WO 01/097065	(51) G06F 17/00	(87) WO 01/097142	(51) G06F 17/60
(86) US 01/19047	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) NL 00/00419	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/19215	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01946334.8	16.01.2003	(21) 00942542.2	16.01.2003	(21) 01946400.7	16.01.2003
(87) WO 01/096984	(51) G06F 1/00	(87) WO 01/097070	(51) G06F 17/00	(87) WO 01/097143	(51) G06F 17/60
(86) US 01/19228	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18784	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/19216	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01946402.3	15.01.2003	(21) 01946236.5	15.01.2003	(21) 01944536.0	16.01.2003
(87) WO 01/096987	(51) G06F 1/00	(87) WO 01/097071	(51) G06F 17/00	(87) WO 01/097145	(51) G06F 17/60
(86) US 01/41002	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18888	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/19352	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01942265.8	16.01.2003	(21) 01946274.6	15.01.2003	(21) 01946448.6	16.01.2003
(87) WO 01/096998	(51) G06F 3/033	(87) WO 01/097073	(51) G06F 17/00	(87) WO 01/097156	(51) G06F 19/00
(86) DK 01/00400	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18941	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) KR 01/01030	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01940235.3	17.01.2003	(21) 01946295.1	15.01.2003	(21) 01938811.5	17.01.2003

(87) WO 01/097161 (86) FR 01/01821 (21) 01945407.3	(51) G06K 7/00 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/097359 (86) DK 01/00411 (21) 01940245.2	(51) H02J 3/38 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/098076 (86) US 01/19605 (21) 01948491.4	(51) B32B 15/04 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003
(87) WO 01/097165 (86) US 01/40991 (21) 01952872.8	(51) G06K 11/18 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/097371 (86) IE 01/00085 (21) 01940951.5	(51) H02M 3/335 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/098090 (86) CN 00/00163 (21) 00938461.1	(51) B44C 1/00 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003
(87) WO 01/097170 (86) US 01/18528 (21) 01942090.0	(51) G06T 1/00 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/097453 (86) GB 01/02585 (21) 01938412.2	(51) H04L 12/28 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/098134 (86) FR 01/01963 (21) 01947575.5	(51) B62D 63/06 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003
(87) WO 01/097179 (86) US 01/19114 (21) 01950302.8	(51) G07C 13/00 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097455 (86) GB 01/02588 (21) 01938414.8	(51) H04L 12/28 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/098245 (86) US 01/41098 (21) 01984033.9	(51) C07C 43/23 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003
(87) WO 01/097181 (86) JP 01/05045 (21) 01938650.7	(51) G07D 7/00 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097456 (86) GB 01/02600 (21) 01938423.9	(51) H04L 12/28 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/098260 (86) US 00/16672 (21) 00942883.0	(51) C07C 237/26 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003
(87) WO 01/097182 (86) JP 01/05046 (21) 01938651.5	(51) G07D 7/00 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097465 (86) GB 01/02586 (21) 01940720.4	(51) H04L 12/56 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/098313 (86) GB 01/02686 (21) 01940747.7	(51) C07F 15/06 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003
(87) WO 01/097183 (86) JP 01/05047 (21) 01938652.3	(51) G07D 7/00 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097501 (86) US 01/40961 (21) 01944700.2	(51) H04N 1/00 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/098393 (86) US 01/15017 (21) 01935224.4	(51) C08G 18/80 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003
(87) WO 01/097197 (86) GB 01/02659 (21) 01938461.9	(51) G08G 1/09 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097519 (86) CH 01/00363 (21) 01935909.0	(51) H04N 7/173 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/098398 (86) IL 01/00567 (21) 01943774.8	(51) C08K 5/02 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003
(87) WO 01/097227 (86) US 01/19151 (21) 01948371.8	(51) G11C 11/22 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097557 (86) GB 01/02583 (21) 01938410.6	(51) H04Q 11/04 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/098402 (86) US 01/13400 (21) 01928879.4	(51) C08K 5/527 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003
(87) WO 01/097241 (86) GB 01/02664 (21) 01938462.7	(51) H01H 33/42 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/097577 (86) GB 01/02733 (21) 01940788.1	(51) H05K 1/11 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/098422 (86) US 00/17145 (21) 00943042.2	(51) C09J 5/00 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003
(87) WO 01/097246 (86) US 01/19349 (21) 01944577.4	(51) H01J 1/02 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097587 (86) JP 01/05109 (21) 01938684.6	(51) G06F 9/06 (87) 2001/52 27.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/098537 (86) US 01/19401 (21) 01946465.0	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/52 27.12.2001 18.01.2003
(87) WO 01/097261 (86) EP 01/06283 (21) 01964956.5	(51) H01L 21/02 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/097672 (86) KR 00/01066 (21) 00963119.3	(51) A47L 9/24 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/098548 (86) EP 01/07006 (21) 01965020.9	(51) C22B 11/00 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003
(87) WO 01/097269 (86) JP 01/04981 (21) 01938620.0	(51) H01L 21/314 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/097716 (86) FR 01/01921 (21) 01947536.7	(51) A61F 2/06 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/098554 (86) US 01/19291 (21) 01946424.7	(51) H01L 21/00 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003
(87) WO 01/097272 (86) SE 01/01313 (21) 01938942.8	(51) H01L 21/329 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/097736 (86) US 00/17021 (21) 00939980.9	(51) A61F 13/472 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/098564 (86) JP 01/05251 (21) 01941113.1	(51) D01D 5/092 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003
(87) WO 01/097288 (86) JP 01/05021 (21) 01938641.6	(51) H01L 27/04 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/097816 (86) US 01/19283 (21) 01946421.3	(51) A61K 31/70 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/098577 (86) TR 00/00036 (21) 00946736.6	(51) D06F 39/14 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003
(87) WO 01/097318 (86) US 01/18643 (21) 01944385.2	(51) H01M 12/06 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/097960 (86) US 01/18429 (21) 01939928.6	(51) B01J 8/02 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/098622 (86) GB 01/02754 (21) 01940807.9	(51) E21B 17/10 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003
(87) WO 01/097329 (86) US 01/19346 (21) 01954590.4	(51) H01Q 9/40 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/098034 (86) JP 01/04920 (21) 01936952.9	(51) B25B 23/14 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/098629 (86) US 01/18092 (21) 01939888.2	(51) E21B 43/00 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003
(87) WO 01/097350 (86) EP 01/06549 (21) 01962726.4	(51) H02B 1/24 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/098037 (86) GB 01/02721 (21) 01940779.0	(51) B25H 3/04 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/098637 (86) IT 01/00305 (21) 01949870.8	(51) F01L 7/10 (87) 2001/52 27.12.2001 20.01.2003
(87) WO 01/097354 (86) US 01/40952 (21) 01944696.2	(51) H02H 3/05 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/098048 (86) US 00/16809 (21) 00950229.5	(51) B29C 33/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/098648 (86) US 00/24227 (21) 00957954.1	(51) F02M 31/093 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003
(87) WO 01/097357 (86) IB 01/01034 (21) 01936727.5	(51) H02H 7/30 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/098071 (86) US 01/19632 (21) 01946560.8	(51) B31D 5/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/098826 (86) JP 01/05206 (21) 01938740.6	(51) G02F 3/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003

(87) WO 01/098854 (86) CN 01/01031 (21) 01953762.0	(51) H04Q 7/32 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/098931 (86) US 01/19183 (21) 01944532.9	(51) G06F 17/00 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/099013 (86) US 01/19775 (21) 01965827.7	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003
(87) WO 01/098857 (86) KR 01/01055 (21) 01943907.4	(51) G06F 11/30 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/098934 (86) US 01/19617 (21) 01946550.9	(51) G06F 17/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099014 (86) US 01/19824 (21) 01948564.8	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003
(87) WO 01/098858 (86) KR 01/01075 (21) 01943922.3	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 01/098944 (86) KR 01/00768 (21) 01930296.7	(51) G06F 17/30 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099016 (86) US 01/19865 (21) 01946634.1	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003
(87) WO 01/098859 (86) SG 01/00129 (21) 01944101.3	(51) G06F 17/30 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/098945 (86) NO 01/00255 (21) 01941328.5	(51) G06F 17/30 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/099017 (86) US 01/19926 (21) 01948605.9	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003
(87) WO 01/098861 (86) US 01/14344 (21) 01932966.3	(51) G06F 1/00 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/098947 (86) US 00/32925 (21) 00982407.9	(51) G06F 17/30 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/099018 (86) US 01/20011 (21) 01946671.3	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003
(87) WO 01/098868 (86) US 01/19944 (21) 01948612.5	(51) G11B 5/09 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/098949 (86) US 01/15226 (21) 01935326.7	(51) G06F 17/30 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/099020 (86) US 01/20105 (21) 01950422.4	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003
(87) WO 01/098870 (86) US 01/20336 (21) 01950501.5	(51) G09G 5/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/098950 (86) US 01/19808 (21) 01944624.4	(51) G06F 17/30 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/099021 (86) US 01/20147 (21) 01957074.6	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003
(87) WO 01/098877 (86) US 01/19675 (21) 01952173.1	(51) G06F 1/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/098956 (86) FI 01/00598 (21) 01951726.7	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/099028 (86) US 01/19696 (21) 01948518.4	(51) G06F 19/00 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003
(87) WO 01/098880 (86) JP 01/05270 (21) 01941129.7	(51) G06F 3/00 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/098957 (86) GB 01/02768 (21) 01940818.6	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/099034 (86) US 01/19573 (21) 01952166.5	(51) G06F 9/00 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003
(87) WO 01/098883 (86) JP 01/05249 (21) 01941111.5	(51) G06F 3/03 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/098970 (86) IL 01/00569 (21) 01943776.3	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/099039 (86) FR 01/01956 (21) 01947569.8	(51) G06K 7/00 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003
(87) WO 01/098892 (86) US 01/15232 (21) 01935327.5	(51) G06F 9/312 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/098971 (86) JP 00/06790 (21) 00962995.7	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/099040 (86) US 01/20042 (21) 01946681.2	(51) G06K 7/10 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003
(87) WO 01/098898 (86) US 01/19851 (21) 01946628.3	(51) G06F 9/44 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/098974 (86) JP 01/05240 (21) 01943786.2	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099046 (86) GB 01/02687 (21) 01940748.5	(51) G06K 7/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003
(87) WO 01/098904 (86) JP 00/04145 (21) 00939151.7	(51) G06F 12/00 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 01/098980 (86) KR 01/01040 (21) 01938812.3	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/099061 (86) US 01/19661 (21) 01952171.5	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003
(87) WO 01/098909 (86) JP 00/06575 (21) 00962825.6	(51) G06F 13/00 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/098981 (86) KR 01/01052 (21) 01941289.9	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099065 (86) US 01/40982 (21) 01952867.8	(51) G07F 11/00 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003
(87) WO 01/098910 (86) US 01/19379 (21) 01952161.6	(51) G06F 13/00 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/098990 (86) US 01/16485 (21) 01952120.2	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/099139 (86) KR 01/01074 (21) 01943921.5	(51) H01J 9/42 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003
(87) WO 01/098911 (86) US 01/41096 (21) 01952913.0	(51) G06F 13/00 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/098993 (86) US 01/18170 (21) 01948276.9	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099148 (86) US 01/19240 (21) 01948395.7	(51) H01L 21/00 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003
(87) WO 01/098918 (86) US 01/19740 (21) 01952178.0	(51) G06F 15/167 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099000 (86) US 01/19181 (21) 01946388.4	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/099167 (86) US 01/16585 (21) 01937657.3	(51) H01L 21/28 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003
(87) WO 01/098920 (86) US 01/19558 (21) 01946525.1	(51) G06F 15/177 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/099005 (86) US 01/19384 (21) 01948429.4	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099219 (86) US 01/20129 (21) 01948674.5	(51) H01M 8/04 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003
(87) WO 01/098922 (86) US 01/19781 (21) 01946603.6	(51) G06F 15/76 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/099007 (86) US 01/19555 (21) 01950334.1	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099231 (86) US 01/20350 (21) 01954600.1	(51) H01Q 21/06 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003
(87) WO 01/098930 (86) US 01/19044 (21) 01946332.2	(51) G06F 17/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099009 (86) US 01/19698 (21) 01948519.2	(51) G06F 17/60 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099292 (86) US 01/19303 (21) 01948411.2	(51) G06K 9/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003

(87) WO 01/099404 (86) US 01/19847 (21) 01950372.1	(51) H04N 1/00 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 02/001117 (86) JP 01/00907 (21) 01904361.1	(51) F24J 2/10 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001342 (86) KR 01/01124 (21) 01948066.4	(51) G06F 7/00 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003
(87) WO 01/099405 (86) US 01/19895 (21) 01948592.9	(51) H04N 1/00 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 02/001136 (86) JP 01/05408 (21) 01943819.1	(51) F28F 9/02 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001343 (86) FR 01/01943 (21) 01947557.3	(51) G06F 7/72 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/099471 (86) US 01/19339 (21) 01946442.9	(51) H05B 3/06 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 02/001197 (86) EP 01/07099 (21) 01965024.1	(51) G01N 21/31 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001347 (86) SE 01/01448 (21) 01944059.3	(51) G06F 11/14 (87) 2002/01 03.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/000002 (86) IB 01/01127 (21) 01940911.9	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/001214 (86) GB 01/02805 (21) 01943620.3	(51) G01N 27/00 (87) 2002/01 03.01.2002 25.01.2003	(87) WO 02/001350 (86) US 01/20036 (21) 01946679.6	(51) G06F 9/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/000013 (86) US 01/20259 (21) 01950470.3	(51) G06K 9/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001229 (86) US 01/20377 (21) 01950520.5	(51) G01N 33/558 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001352 (86) US 01/41024 (21) 01952882.7	(51) G06F 9/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003
(87) WO 02/000299 (86) US 01/20064 (21) 01948650.5	(51) G09G 5/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001242 (86) US 01/17403 (21) 01946008.8	(51) G01R 33/46 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001354 (86) KR 01/01092 (21) 01943938.9	(51) G06F 9/455 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/000338 (86) JP 01/05455 (21) 01943826.6	(51) B01J 23/89 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001293 (86) US 01/20408 (21) 01952247.3	(51) G03F 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001357 (86) IB 01/01164 (21) 01943733.4	(51) G06F 11/36 (87) 2002/01 03.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/000343 (86) US 01/20639 (21) 01952289.5	(51) G06F 17/50 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001312 (86) CN 01/01062 (21) 01971603.4	(51) G06F 17/30 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001361 (86) IB 01/01169 (21) 01943734.2	(51) G06F 11/36 (87) 2002/01 03.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/000423 (86) MX 01/00044 (21) 01948123.3	(51) B31B 33/26 (87) 2002/01 03.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/001314 (86) SG 01/00138 (21) 01950204.6	(51) G06F 9/00 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/001364 (86) US 01/17845 (21) 01944225.0	(51) G06F 12/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003
(87) WO 02/000458 (86) US 01/20477 (21) 01952258.0	(51) F25B 21/02 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001316 (86) US 01/19290 (21) 01979224.1	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 16.01.2003	(87) WO 02/001365 (86) US 01/17851 (21) 01941822.7	(51) G06F 12/08 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003
(87) WO 02/000578 (86) US 01/19697 (21) 01946578.0	(51) C07C 6/10 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001317 (86) US 01/19422 (21) 01944597.2	(51) G06F 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001369 (86) JP 00/04217 (21) 00939173.1	(51) G06F 13/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/000604 (86) ES 01/00243 (21) 01940593.5	(51) C07C 229/36 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001318 (86) US 01/19562 (21) 01950335.8	(51) H04N 7/173 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001370 (86) JP 01/05235 (21) 01941099.2	(51) G06F 13/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/000640 (86) ES 00/00237 (21) 00940429.4	(51) C07D 311/72 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001321 (86) US 01/20436 (21) 01948759.4	(51) G09G 5/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001374 (86) US 01/20349 (21) 01950512.2	(51) G06F 13/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/000708 (86) EP 01/07079 (21) 01965021.7	(51) C12N 9/64 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001322 (86) US 01/20577 (21) 01950592.4	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001378 (86) US 01/20025 (21) 01950403.4	(51) G06F 15/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003
(87) WO 02/000752 (86) EP 01/06410 (21) 01938250.6	(51) C08G 18/40 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/001325 (86) SE 01/01369 (21) 01944016.3	(51) G06F 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001379 (86) US 01/20261 (21) 01984069.3	(51) G06F 15/02 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/001008 (86) IL 00/00371 (21) 00939030.3	(51) E02D 1/02 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001326 (86) US 01/18638 (21) 01944384.5	(51) G06F 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001380 (86) US 01/16499 (21) 01948230.6	(51) G06F 15/16 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/001015 (86) FR 01/00981 (21) 01921449.3	(51) E04B 2/86 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001327 (86) US 01/18670 (21) 01944393.6	(51) G06F 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001381 (86) US 01/19642 (21) 01946565.7	(51) G06F 15/173 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 02/001023 (86) US 01/14686 (21) 01933138.8	(51) E04H 4/16 (87) 2002/01 03.01.2002 25.01.2003	(87) WO 02/001330 (86) US 01/18767 (21) 01944423.1	(51) G06F 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001387 (86) US 01/19955 (21) 01948614.1	(51) G06F 17/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003
(87) WO 02/001031 (86) DE 00/02055 (21) 00947819.9	(51) E06B 7/086 (87) 2002/01 03.01.2002 25.01.2003	(87) WO 02/001331 (86) US 01/20684 (21) 01952299.4	(51) G06F 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001390 (86) US 01/20071 (21) 01952200.2	(51) G06F 9/46 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003
(87) WO 02/001058 (86) DE 01/02340 (21) 01984060.2	(51) F02D 41/22 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001334 (86) US 01/40899 (21) 01944670.7	(51) G06F 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001391 (86) US 01/20176 (21) 01952209.3	(51) G06F 17/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003

(87) WO 02/001394 (86) US 01/20388 (21) 01950524.7	(51) G06F 17/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001449 (86) SG 00/00186 (21) 00980207.5	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/001626 (86) JP 01/05399 (21) 01941212.1	(51) H01L 21/66 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/001395 (86) US 01/20526 (21) 01948789.1	(51) G06F 17/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001452 (86) US 01/13367 (21) 01930766.9	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001627 (86) JP 01/04451 (21) 01934370.6	(51) H01L 21/768 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/001396 (86) US 01/20758 (21) 01948827.9	(51) G06F 17/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001454 (86) US 01/19410 (21) 01944589.9	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001639 (86) DE 01/02373 (21) 01953122.7	(51) H01L 23/66 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/001399 (86) US 01/07694 (21) 01916545.5	(51) G06F 17/14 (87) 2002/01 03.01.2002 17.01.2003	(87) WO 02/001455 (86) US 01/19604 (21) 01946543.4	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 21.01.2003	(87) WO 02/001647 (86) US 01/20052 (21) 01950407.5	(51) H01L 29/96 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003
(87) WO 02/001406 (86) AU 01/00747 (21) 01944733.3	(51) G06F 17/30 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001456 (86) US 01/19695 (21) 01950350.7	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001650 (86) US 01/41124 (21) 01946745.5	(51) H01L 33/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/001410 (86) IL 01/00560 (21) 01945574.0	(51) G06F 17/30 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001463 (86) US 01/20239 (21) 01950460.4	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001652 (86) GB 01/02839 (21) 01943639.3	(51) H01L 47/02 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/001411 (86) JP 01/05530 (21) 01943846.4	(51) G06F 17/30 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001464 (86) US 01/20248 (21) 01950465.3	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001711 (86) DE 01/02347 (21) 01953800.8	(51) H03F 1/08 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 02/001419 (86) US 01/20689 (21) 01950634.4	(51) G06F 17/30 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001468 (86) US 01/20445 (21) 01950548.6	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001720 (86) US 01/20189 (21) 01950440.6	(51) H03K 19/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/001420 (86) US 01/41172 (21) 01953612.7	(51) G06F 17/30 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001469 (86) US 01/20482 (21) 01950559.3	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001875 (86) US 01/18069 (21) 01941900.1	(51) H04N 7/173 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003
(87) WO 02/001423 (86) NZ 01/00118 (21) 01945844.7	(51) G06F 17/50 (87) 2002/01 03.01.2002 25.01.2003	(87) WO 02/001472 (86) US 01/41123 (21) 01957531.5	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001877 (86) GB 01/02827 (21) 01943630.2	(51) H04N 7/18 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 02/001424 (86) US 01/19614 (21) 01946547.5	(51) G06F 17/50 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001473 (86) US 01/41126 (21) 01952926.2	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001880 (86) US 01/16090 (21) 01939120.0	(51) H04N 7/24 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/001425 (86) US 01/06689 (21) 01913236.4	(51) G06F 17/50 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001476 (86) IT 01/00228 (21) 01936787.9	(51) G06F 19/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001886 (86) IL 01/00586 (21) 01945592.2	(51) H04N 9/74 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 02/001428 (86) CA 01/00933 (21) 01944845.5	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001478 (86) SE 01/01503 (21) 01950124.6	(51) G06F 19/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001954 (86) US 01/21337 (21) 01952451.1	(51) A01N 43/08 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003
(87) WO 02/001435 (86) GB 01/02904 (21) 01943673.2	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001479 (86) US 00/35341 (21) 00989498.1	(51) G06F 19/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/002066 (86) IB 00/01616 (21) 00973127.4	(51) A61K 7/42 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003
(87) WO 02/001436 (86) IB 01/01466 (21) 01955477.3	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001481 (86) US 01/19264 (21) 01944555.0	(51) G06F 19/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/002072 (86) EP 01/06374 (21) 01956457.4	(51) A61K 7/48 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/001441 (86) JP 01/04939 (21) 01936962.8	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001484 (86) US 01/20463 (21) 01948766.9	(51) G06F 19/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/002080 (86) US 01/41265 (21) 01953617.6	(51) A61K 9/14 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003
(87) WO 02/001443 (86) JP 01/05430 (21) 01941233.7	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001491 (86) GB 00/02499 (21) 00940657.0	(51) G06K 11/18 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/002081 (86) US 01/41272 (21) 01957549.7	(51) A61K 9/14 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003
(87) WO 02/001444 (86) JP 01/05533 (21) 01945648.2	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001495 (86) FR 01/01798 (21) 01945394.3	(51) G06K 19/077 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/002097 (86) US 01/20773 (21) 01952316.6	(51) A61K 31/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/001445 (86) JP 01/05604 (21) 01945688.8	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/001583 (86) DE 01/02197 (21) 01951382.9	(51) H01F 17/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/002107 (86) SE 01/01545 (21) 01945891.8	(51) A61K 31/277 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003
(87) WO 02/001447 (86) NZ 01/00127 (21) 01958672.6	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/001589 (86) NZ 00/00132 (21) 00950106.5	(51) H01H 25/04 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/002108 (86) US 01/20376 (21) 01952233.3	(51) A61K 31/33 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003

(87) WO 02/002113 (86) SE 01/01547 (21) 01950133.7	(51) A61K 31/4196 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/002880 (86) AU 01/00792 (21) 01947037.6	(51) E03C 1/12 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/003107 (86) US 01/20923 (21) 01952351.3	(51) G06F 13/00 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/002120 (86) EP 01/07642 (21) 01955329.6	(51) A61K 31/5377 (87) 2002/02 10.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/002881 (86) GB 01/02590 (21) 01938415.5	(51) E03C 1/242 (87) 2002/02 10.01.2002 21.01.2003	(87) WO 02/003143 (86) US 01/41033 (21) 01952888.4	(51) G03F 7/42 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/002190 (86) US 01/21225 (21) 01950870.4	(51) A61P 25/28 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/002884 (86) GB 01/03016 (21) 01947627.4	(51) E04B 2/72 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/003159 (86) GB 01/02956 (21) 01949631.4	(51) G05D 23/13 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003
(87) WO 02/002277 (86) US 01/20594 (21) 01950599.9	(51) B24B 53/007 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/002886 (86) US 01/21052 (21) 01948866.7	(51) E04C 2/16 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/003163 (86) US 01/20503 (21) 01958838.3	(51) G06F 1/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/002327 (86) US 01/20790 (21) 01950687.2	(51) B41J 1/00 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/002889 (86) US 01/41254 (21) 01984110.5	(51) E04D 1/00 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/003164 (86) US 01/20631 (21) 01950614.6	(51) G06F 1/00 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003
(87) WO 02/002380 (86) IB 00/00912 (21) 00938992.5	(51) B60T 1/14 (87) 2002/02 10.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/002890 (86) KR 01/01090 (21) 01943936.3	(51) E04G 21/10 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/003165 (86) US 01/20653 (21) 01967936.4	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003
(87) WO 02/002398 (86) NO 01/00279 (21) 01961432.0	(51) B63C 9/08 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/002896 (86) ES 01/00262 (21) 01947464.2	(51) E05D 15/58 (87) 2002/02 10.01.2002 05.02.2003	(87) WO 02/003166 (86) US 01/20693 (21) 01952301.8	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/002421 (86) AU 01/00764 (21) 01947023.6	(51) B65D 19/12 (87) 2002/02 10.01.2002 01.02.2003	(87) WO 02/002919 (86) US 01/21259 (21) 01955800.6	(51) F02C 9/28 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/003167 (86) US 01/20785 (21) 01950683.1	(51) G06F 1/00 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/002465 (86) EP 01/07481 (21) 01953996.4	(51) C02F 1/66 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/002924 (86) JP 00/04410 (21) 00942451.6	(51) F02M 25/07 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/003171 (86) US 01/21198 (21) 01950858.9	(51) H04M 3/42 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/002492 (86) US 01/20442 (21) 01950546.0	(51) C07C 19/08 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/002935 (86) FR 01/02158 (21) 01984113.9	(51) F03D 1/06 (87) 2002/02 10.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/003182 (86) US 01/19909 (21) 01944627.7	(51) G06F 1/32 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/002493 (86) JP 01/05572 (21) 01943868.8	(51) C07C 29/40 (87) 2002/02 10.01.2002 05.02.2003	(87) WO 02/002939 (86) DE 01/02391 (21) 01953817.2	(51) F04B 27/08 (87) 2002/02 10.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/003194 (86) US 01/18614 (21) 01944379.5	(51) G06F 9/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/002553 (86) JP 01/05743 (21) 01945783.7	(51) C07D 405/14 (87) 2002/02 10.01.2002 05.02.2003	(87) WO 02/002941 (86) DE 01/02389 (21) 01953816.4	(51) F04B 27/18 (87) 2002/02 10.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/003195 (86) US 01/19143 (21) 01946376.9	(51) G06F 11/14 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/002559 (86) DK 01/00413 (21) 01943174.1	(51) C07D 471/18 (87) 2002/02 10.01.2002 05.02.2003	(87) WO 02/002942 (86) DE 01/02390 (21) 01953124.3	(51) F04B 27/18 (87) 2002/02 10.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/003197 (86) US 01/19537 (21) 01948462.5	(51) G06F 9/52 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/002561 (86) KR 00/01419 (21) 00983521.6	(51) C07D 477/20 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/002946 (86) SE 01/01537 (21) 01945885.0	(51) F04B 43/12 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/003217 (86) US 01/16512 (21) 01950241.8	(51) G06F 15/16 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/002599 (86) EP 01/07532 (21) 01960441.2	(51) C07K 14/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/002959 (86) EP 01/05764 (21) 01953152.4	(51) F16D 3/223 (87) 2002/02 10.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/003223 (86) KR 01/00396 (21) 01917872.2	(51) G06F 17/00 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003
(87) WO 02/002774 (86) US 01/20728 (21) 01950654.2	(51) C12N 15/34 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/002985 (86) CN 01/00128 (21) 01909411.9	(51) F16L 55/16 (87) 2002/02 10.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/003225 (86) US 01/19414 (21) 01948436.9	(51) G06F 17/00 (87) 2002/02 10.01.2002 16.01.2003
(87) WO 02/002782 (86) US 01/20256 (21) 01948717.2	(51) C12N 15/63 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/003021 (86) NO 01/00276 (21) 01943975.1	(51) F42D 1/10 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/003228 (86) US 01/20449 (21) 01950551.0	(51) G06F 17/00 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/002803 (86) CH 01/00381 (21) 01937922.1	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/003027 (86) DE 01/02295 (21) 01951418.1	(51) G01B 11/275 (87) 2002/02 10.01.2002 05.02.2003	(87) WO 02/003230 (86) US 01/20616 (21) 01948805.5	(51) G06F 17/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/002826 (86) NO 01/00280 (21) 01943976.9	(51) C13K 1/02 (87) 2002/02 10.01.2002 05.02.2003	(87) WO 02/003059 (86) GB 01/02905 (21) 01945485.9	(51) G01N 33/44 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003243 (86) AU 01/00774 (21) 01947029.3	(51) G06F 17/30 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/002876 (86) CA 00/00796 (21) 00945481.0	(51) E02D 29/02 (87) 2002/02 10.01.2002 05.02.2003	(87) WO 02/003075 (86) US 01/20307 (21) 01948727.1	(51) G01N 33/86 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003250 (86) US 01/20630 (21) 01950613.8	(51) G06F 17/30 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003

(87) WO 02/003251 (86) US 01/20817 (21) 01950702.9	(51) G06F 17/30 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/003304 (86) GB 01/02828 (21) 01943631.0	(51) G06F 19/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003808 (86) AT 01/00112 (21) 01923377.4	(51) A23B 4/28 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/003254 (86) US 01/20971 (21) 01952366.1	(51) G06F 17/30 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003322 (86) EP 01/07603 (21) 01962821.3	(51) G06K 19/077 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/003824 (86) US 01/18741 (21) 01946221.7	(51) A44B 19/16 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/003259 (86) AU 01/00804 (21) 01947048.3	(51) G06F 17/50 (87) 2002/02 10.01.2002 05.02.2003	(87) WO 02/003327 (86) US 01/21032 (21) 01950802.7	(51) G06T 1/00 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/003826 (86) US 01/16991 (21) 01941628.8	(51) A44C 7/00 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003
(87) WO 02/003260 (86) RU 00/00280 (21) 00964809.8	(51) G06F 17/50 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/003366 (86) US 01/16532 (21) 01939253.9	(51) G09G 3/22 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/003833 (86) US 01/20656 (21) 01953396.7	(51) A46B 13/00 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/003267 (86) AU 01/00770 (21) 01947027.7	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003369 (86) US 01/20802 (21) 01952322.4	(51) G09G 5/08 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/003843 (86) US 01/21042 (21) 01950807.6	(51) A47K 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003
(87) WO 02/003269 (86) AU 01/00794 (21) 01947038.4	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/003433 (86) US 01/41219 (21) 01952955.1	(51) H01L 21/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003846 (86) GB 01/02997 (21) 01945520.3	(51) A47L 9/16 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003
(87) WO 02/003270 (86) JP 00/04446 (21) 00940940.0	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 05.02.2003	(87) WO 02/003446 (86) US 01/41200 (21) 01952947.8	(51) H01L 21/44 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/003858 (86) US 01/21745 (21) 01953439.5	(51) A61B 5/0205 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003
(87) WO 02/003271 (86) JP 00/04447 (21) 00940941.8	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 05.02.2003	(87) WO 02/003465 (86) US 01/18223 (21) 01941960.5	(51) H01L 25/065 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/003860 (86) EP 01/06955 (21) 01951611.1	(51) A61B 5/03 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/003272 (86) JP 01/04460 (21) 01932300.5	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 05.02.2003	(87) WO 02/003490 (86) US 01/41253 (21) 01952976.7	(51) H01M 8/04 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/003861 (86) FI 01/00666 (21) 01963015.1	(51) A61B 5/04 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003
(87) WO 02/003275 (86) JP 01/05637 (21) 01943875.3	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003511 (86) US 00/18314 (21) 00947004.8	(51) H01S 3/10 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003872 (86) US 01/41343 (21) 01984138.6	(51) A61N 5/06 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003
(87) WO 02/003277 (86) JP 01/05697 (21) 01943895.1	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/003515 (86) US 01/20726 (21) 01952307.5	(51) H01S 5/062 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/003897 (86) DE 00/04497 (21) 00991080.3	(51) A61F 7/10 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003
(87) WO 02/003280 (86) JP 01/05766 (21) 01945801.7	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 05.02.2003	(87) WO 02/003516 (86) JP 00/04457 (21) 00944254.2	(51) H01S 5/125 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/003903 (86) EP 01/08043 (21) 01969371.2	(51) A61G 7/018 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003
(87) WO 02/003286 (86) US 00/18612 (21) 00947109.5	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/003523 (86) US 01/20026 (21) 01981297.3	(51) H02J 1/00 (87) 2002/02 10.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/003907 (86) DE 01/02494 (21) 01960098.0	(51) A61H 9/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003
(87) WO 02/003289 (86) US 01/19645 (21) 01948498.9	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003539 (86) DE 01/02439 (21) 01953831.3	(51) H03B 5/00 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/003916 (86) US 01/21543 (21) 01953428.8	(51) A61K 6/00 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/003290 (86) US 01/19899 (21) 01950379.6	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 23.01.2003	(87) WO 02/003541 (86) US 01/20943 (21) 01950762.3	(51) H03F 1/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003929 (86) US 01/21588 (21) 01957110.8	(51) A61K 7/00 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/003291 (86) US 01/20340 (21) 01950504.9	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003551 (86) CA 01/00948 (21) 01944850.5	(51) H03K 5/13 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003932 (86) US 01/21610 (21) 01961628.3	(51) A61K 7/48 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/003295 (86) US 01/20759 (21) 01952314.1	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003689 (86) US 01/20281 (21) 01948721.4	(51) H04N 5/928 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003981 (86) US 01/21398 (21) 01948882.4	(51) A61K 31/12 (87) 2002/03 17.01.2002 06.02.2003
(87) WO 02/003296 (86) US 01/20806 (21) 01950697.1	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/003709 (86) US 01/20115 (21) 01946700.0	(51) H04N 7/26 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003985 (86) US 01/18919 (21) 01946290.2	(51) A61K 31/35 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/003297 (86) US 01/20893 (21) 01952341.4	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/003767 (86) US 00/30007 (21) 00976744.3	(51) H05K 3/42 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/003992 (86) US 01/21084 (21) 01950825.8	(51) A61K 31/404 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003
(87) WO 02/003302 (86) US 01/41239 (21) 01952965.0	(51) G06F 17/60 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003800 (86) US 01/21487 (21) 01950954.6	(51) A01N 41/10 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/003999 (86) US 01/21596 (21) 01984144.4	(51) A61K 31/715 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003

(87) WO 02/004020 (86) DE 01/01916 (21) 01953102.9	(51) C07K 16/44 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/004251 (86) US 01/21727 (21) 01951032.0	(51) B60R 11/00 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/004442 (86) US 01/14650 (21) 01933115.6	(51) C07D 451/06 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/004026 (86) GB 01/03119 (21) 01949671.0	(51) A61K 48/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/004260 (86) EP 01/07672 (21) 01954009.5	(51) B60R 21/20 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/004458 (86) DK 01/00450 (21) 01947204.2	(51) C07D 495/04 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/004055 (86) US 01/20666 (21) 01984148.5	(51) A61M 11/00 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/004271 (86) GB 00/02655 (21) 00948091.4	(51) B60S 13/02 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004582 (86) US 01/20537 (21) 01952266.3	(51) C11D 17/04 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003
(87) WO 02/004102 (86) US 01/21425 (21) 01952488.3	(51) B01D 67/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/004272 (86) LT 00/00001 (21) 00944459.7	(51) B60T 1/14 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/004584 (86) US 01/21266 (21) 01950884.5	(51) C11D 3/50 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003
(87) WO 02/004105 (86) NL 01/00522 (21) 01984151.9	(51) B01F 5/06 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004275 (86) US 01/21521 (21) 01952520.3	(51) B62D 21/00 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/004585 (86) US 01/21284 (21) 01984166.7	(51) C11D 3/50 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003
(87) WO 02/004107 (86) FI 01/00652 (21) 01958091.9	(51) B01F 9/02 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/004280 (86) AU 01/00826 (21) 01949104.2	(51) B62H 5/00 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004594 (86) DE 01/02413 (21) 01960097.2	(51) C12M 1/40 (87) 2002/03 17.01.2002 06.02.2003
(87) WO 02/004125 (86) US 01/21280 (21) 01948876.6	(51) B02C 19/06 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/004285 (86) US 01/21512 (21) 01958885.4	(51) B62L 3/00 (87) 2002/03 17.01.2002 10.02.2003	(87) WO 02/004666 (86) GB 01/02934 (21) 01943691.4	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/004129 (86) JP 01/04299 (21) 01934314.4	(51) B05B 11/00 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/004286 (86) UA 00/00034 (21) 00983660.2	(51) B63B 9/00 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004686 (86) US 01/41321 (21) 01959792.1	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/004136 (86) US 01/18899 (21) 01948335.3	(51) B08B 3/02 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/004296 (86) EP 01/07772 (21) 01955334.6	(51) B65B 61/18 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/004724 (86) US 01/21394 (21) 01952475.0	(51) D03D 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003
(87) WO 02/004158 (86) GB 01/03019 (21) 01947629.0	(51) B23B 51/00 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004309 (86) US 01/21707 (21) 01957116.5	(51) B65D 41/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/004728 (86) LV 00/00004 (21) 00946514.7	(51) D04B 9/08 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/004166 (86) DE 01/02561 (21) 01955232.2	(51) B23P 15/00 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/004310 (86) EP 01/07740 (21) 01949469.9	(51) B65D 41/62 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/004743 (86) FI 01/00643 (21) 01960768.8	(51) D21G 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/004192 (86) EP 01/08089 (21) 01967163.5	(51) B29C 45/16 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/004312 (86) EP 00/13303 (21) 00991645.3	(51) B65D 65/40 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/004747 (86) US 01/21632 (21) 01952557.5	(51) E01C 11/04 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/004196 (86) US 01/21673 (21) 01955806.3	(51) B29D 11/00 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004315 (86) JP 00/06186 (21) 00957084.7	(51) B65D 81/02 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/004750 (86) US 01/18974 (21) 01944481.9	(51) E02F 9/28 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003
(87) WO 02/004214 (86) US 01/16505 (21) 01950240.0	(51) B41J 2/01 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/004334 (86) US 01/15039 (21) 01935231.9	(51) B66B 23/12 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/004754 (86) AU 01/00816 (21) 01947055.8	(51) E03F 5/14 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/004216 (86) JP 00/04667 (21) 00946287.0	(51) B41J 2/06 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/004337 (86) US 01/07837 (21) 01916580.2	(51) B66F 9/18 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/004757 (86) GB 01/03067 (21) 01949648.8	(51) E04B 1/61 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003
(87) WO 02/004232 (86) US 01/21825 (21) 01952620.1	(51) B43L 23/08 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/004339 (86) HR 00/00026 (21) 00944108.0	(51) B67B 7/04 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004758 (86) AU 01/00809 (21) 01951204.5	(51) E04B 1/72 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003
(87) WO 02/004235 (86) JP 01/05940 (21) 01947927.8	(51) B60B 9/12 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004341 (86) KR 01/01174 (21) 01948104.3	(51) B67D 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004765 (86) US 01/21631 (21) 01952556.7	(51) E04H 9/02 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/004236 (86) JP 00/04618 (21) 00944391.2	(51) B60B 33/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/004343 (86) US 01/41287 (21) 01959776.4	(51) B67D 5/62 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/004769 (86) FR 01/02229 (21) 01954070.7	(51) E04H 17/26 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/004241 (86) GB 01/02980 (21) 01943708.6	(51) B60K 17/08 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/004390 (86) US 01/20362 (21) 01950516.3	(51) C07C 11/04 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/004773 (86) IL 01/00615 (21) 01949846.8	(51) E05C 19/16 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/004247 (86) IL 01/00627 (21) 01947775.1	(51) B60Q 1/08 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004401 (86) JP 01/05941 (21) 01947928.6	(51) C07C 213/00 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004774 (86) US 01/41237 (21) 01952963.5	(51) H01L 21/00 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003

(87) WO 02/004778 (86) US 01/21737 (21) 01984173.3	(51) E06B 1/70 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004866 (86) US 01/21685 (21) 01951014.8	(51) F23Q 7/00 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/005046 (86) US 01/22000 (21) 01958916.7	(51) G05D 7/06 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003
(87) WO 02/004779 (86) JP 01/01646 (21) 01908272.6	(51) E06B 7/18 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004870 (86) IB 01/01214 (21) 01949812.0	(51) F24D 19/10 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/005062 (86) US 01/21320 (21) 01952447.9	(51) G09G 5/00 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/004786 (86) US 01/20174 (21) 01984174.1	(51) E21C 31/08 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004872 (86) IB 01/01271 (21) 01951839.8	(51) F24F 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005065 (86) US 01/21868 (21) 01955813.9	(51) G06F 9/54 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003
(87) WO 02/004787 (86) GB 01/03091 (21) 01947675.3	(51) F01C 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004876 (86) DK 01/00469 (21) 01949279.2	(51) F25B 25/00 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/005074 (86) US 01/20821 (21) 01953400.7	(51) G06F 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003
(87) WO 02/004788 (86) AU 01/00813 (21) 01949095.2	(51) F01D 1/08 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/004878 (86) US 01/17019 (21) 01939463.4	(51) F26B 15/22 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/005101 (86) US 01/21214 (21) 01950864.7	(51) G06F 13/00 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/004793 (86) US 01/40880 (21) 01948894.9	(51) F01P 7/02 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/004881 (86) GB 01/03025 (21) 01947630.8	(51) F28F 9/02 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005121 (86) US 01/21756 (21) 01952593.0	(51) G06F 17/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003
(87) WO 02/004794 (86) US 01/21368 (21) 01984175.8	(51) F02C 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/004899 (86) US 01/20533 (21) 01946729.9	(51) G01F 11/00 (87) 2002/03 17.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/005137 (86) US 01/21459 (21) 01950946.2	(51) G06F 17/30 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/004804 (86) US 01/21369 (21) 01957095.1	(51) F02M 37/20 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/004911 (86) EP 01/07787 (21) 01955337.9	(51) G01L 21/22 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005141 (86) US 01/21938 (21) 01954653.0	(51) H04L 12/26 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/004807 (86) US 01/21360 (21) 01984176.6	(51) F02P 15/00 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/004914 (86) CA 01/01008 (21) 01951292.0	(51) G01N 33/03 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005158 (86) JP 01/05799 (21) 01947812.2	(51) G06F 17/60 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003
(87) WO 02/004813 (86) JP 01/05833 (21) 01947840.3	(51) F04B 47/06 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/004918 (86) US 01/22531 (21) 01961657.2	(51) G01N 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005164 (86) KR 01/01070 (21) 01943918.1	(51) G06F 17/60 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003
(87) WO 02/004820 (86) JP 01/05828 (21) 01947835.3	(51) F15B 11/02 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004941 (86) US 01/21920 (21) 01951052.8	(51) G01N 33/00 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005180 (86) US 01/21293 (21) 01950891.0	(51) G06F 17/60 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/004827 (86) US 01/21449 (21) 01950939.7	(51) F16C 32/06 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004947 (86) US 01/41353 (21) 01952986.6	(51) G01N 33/50 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005207 (86) IL 01/00597 (21) 01945602.9	(51) G06T 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/004828 (86) US 01/21450 (21) 01950940.5	(51) F16C 32/06 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/004959 (86) GB 01/03008 (21) 01947623.3	(51) G01N 33/92 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/005214 (86) US 01/21873 (21) 01954648.0	(51) G06T 5/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003
(87) WO 02/004830 (86) DE 01/02481 (21) 01953859.4	(51) F16D 25/08 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/004968 (86) US 01/20924 (21) 01950754.0	(51) G01R 31/26 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005218 (86) US 01/21213 (21) 01958869.8	(51) G07B 17/04 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/004837 (86) DE 01/02406 (21) 01957698.2	(51) F16F 1/373 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/004972 (86) US 01/14995 (21) 01935214.5	(51) G01R 33/50 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005220 (86) GB 01/03122 (21) 01949672.8	(51) G07C 9/00 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003
(87) WO 02/004839 (86) SE 01/00963 (21) 01934705.3	(51) F16G 15/08 (87) 2002/03 17.01.2002 10.02.2003	(87) WO 02/004976 (86) DE 01/02471 (21) 01953852.9	(51) G01S 5/00 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005240 (86) DE 01/02551 (21) 01953889.1	(51) B60C 23/06 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/004843 (86) US 01/21914 (21) 01958912.6	(51) F16J 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005015 (86) US 01/41345 (21) 01952980.9	(51) G02C 7/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005257 (86) GB 01/02991 (21) 01947622.5	(51) G10C 3/02 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/004853 (86) JP 01/03604 (21) 01925939.9	(51) F16K 35/00 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005018 (86) JP 01/05608 (21) 01945692.0	(51) G02F 1/13 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005263 (86) DE 01/02343 (21) 01951432.2	(51) G10L 15/26 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/004862 (86) US 01/21387 (21) 01954622.5	(51) F23D 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/005021 (86) JP 01/06041 (21) 01947984.9	(51) G02F 1/1335 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005269 (86) US 01/21647 (21) 01954631.6	(51) G11B 5/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003
(87) WO 02/004864 (86) US 01/20939 (21) 01952354.7	(51) F23D 14/62 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005042 (86) US 01/21922 (21) 01952651.6	(51) G05B 17/02 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005279 (86) US 01/41266 (21) 01956158.8	(51) G11B 20/18 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003

(87) WO 02/005322 (86) US 01/20919 (21) 01950752.4	(51) F16K 51/02 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005480 (86) US 01/21581 (21) 01957108.2	(51) H04L 9/00 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005572 (86) SE 01/01615 (21) 01958720.3	(51) H04Q 7/22 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003
(87) WO 02/005332 (86) US 01/41238 (21) 01952964.3	(51) H01L 21/00 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005487 (86) US 01/21590 (21) 01950984.3	(51) H04L 12/22 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/005583 (86) GB 01/02649 (21) 01940732.9	(51) H04Q 7/32 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/005410 (86) GB 01/02875 (21) 01943658.3	(51) H02K 53/00 (87) 2002/03 17.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/005491 (86) SE 01/01551 (21) 01945894.2	(51) H04L 12/28 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005584 (86) EP 01/07873 (21) 01969355.5	(51) H04Q 7/36 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/005419 (86) IB 01/01526 (21) 01958279.0	(51) H03F 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005508 (86) US 01/21228 (21) 01952422.2	(51) G06F 17/60 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005592 (86) US 01/21729 (21) 01952587.2	(51) H04R 25/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003
(87) WO 02/005428 (86) US 01/21644 (21) 01953432.0	(51) H03L 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/005513 (86) SE 01/01585 (21) 01950155.0	(51) H04L 29/06 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005610 (86) US 01/21853 (21) 01953447.8	(51) H04M 1/02 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003
(87) WO 02/005430 (86) US 01/21778 (21) 01984198.0	(51) H03L 5/00 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005520 (86) US 01/21638 (21) 01950997.5	(51) H04M 15/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005617 (86) GB 01/02941 (21) 01943694.8	(51) B66B 9/08 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/005433 (86) SG 01/00144 (21) 01963692.7	(51) H03M 7/30 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/005523 (86) CN 01/01159 (21) 01964831.0	(51) H04M 1/02 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/005622 (86) US 01/21002 (21) 01950785.4	(51) A01C 5/00 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003
(87) WO 02/005438 (86) US 01/21232 (21) 01957089.4	(51) H04B 10/08 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005524 (86) DE 00/02217 (21) 00956066.5	(51) H04M 1/02 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005624 (86) JP 00/07734 (21) 00971753.9	(51) A01G 7/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/005439 (86) US 01/21236 (21) 01950876.1	(51) H04J 14/02 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005525 (86) EP 01/07021 (21) 01943532.0	(51) H04M 1/60 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2002	(87) WO 02/005630 (86) US 01/21898 (21) 01952643.3	(51) A01K 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/005442 (86) US 01/21648 (21) 01955804.8	(51) H04L 25/02 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/005529 (86) US 01/21577 (21) 01950978.5	(51) H04M 3/22 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/005655 (86) GB 01/03004 (21) 01945527.8	(51) A23F 3/42 (87) 2002/04 24.01.2002 05.02.2003
(87) WO 02/005443 (86) US 01/41059 (21) 01951088.2	(51) H04B 1/38 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005532 (86) FI 01/00655 (21) 01958093.5	(51) H04M 3/42 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005672 (86) US 01/22939 (21) 01954819.7	(51) A43B 7/16 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003
(87) WO 02/005446 (86) SE 01/01588 (21) 01950157.6	(51) H04B 1/707 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005533 (86) FI 01/00660 (21) 01958097.6	(51) H04M 3/42 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005673 (86) NZ 01/00147 (21) 01958684.1	(51) A43C 15/02 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003
(87) WO 02/005447 (86) US 01/21716 (21) 01951024.7	(51) H04B 1/707 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/005534 (86) SE 01/01542 (21) 01945890.0	(51) H04M 3/42 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005682 (86) US 01/22630 (21) 01957177.7	(51) A47B 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003
(87) WO 02/005448 (86) EP 00/09274 (21) 00969281.5	(51) H04B 1/713 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/005536 (86) JP 01/05871 (21) 01949917.7	(51) H04M 11/00 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/005685 (86) IT 01/00368 (21) 01954328.9	(51) A47B 96/06 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/005449 (86) AU 01/00818 (21) 01949097.8	(51) H04B 3/54 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005538 (86) SE 01/01616 (21) 01950174.1	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005692 (86) SE 01/01614 (21) 01950173.3	(51) A47G 1/06 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/005450 (86) FR 01/02249 (21) 01954082.2	(51) H04B 3/54 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005541 (86) IB 01/01575 (21) 01958301.2	(51) H04N 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005694 (86) AU 01/00842 (21) 01951213.6	(51) A47G 7/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/005456 (86) SE 01/01587 (21) 01950156.8	(51) H04B 7/08 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005559 (86) US 01/21575 (21) 01984205.3	(51) H04N 7/20 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/005698 (86) US 01/21981 (21) 01952675.5	(51) A61B 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/005463 (86) EP 01/08006 (21) 01969368.8	(51) H04B 10/18 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005560 (86) US 01/21866 (21) 01952630.0	(51) H04N 7/24 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005699 (86) US 01/22264 (21) 01952754.8	(51) A61B 18/18 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/005474 (86) AU 01/00817 (21) 01949096.0	(51) H04L 7/00 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005562 (86) US 01/21848 (21) 01954642.3	(51) H04N 7/26 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005701 (86) US 01/22528 (21) 01958994.4	(51) A61B 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003
(87) WO 02/005479 (86) US 01/21546 (21) 01952526.0	(51) H04L 9/00 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005569 (86) SE 01/01336 (21) 01944010.6	(51) H04Q 3/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005702 (86) US 01/22720 (21) 01959019.9	(51) A61B 5/00 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003

(87) WO 02/005705 (86) US 01/21410 (21) 01952481.8	(51) A61B 3/10 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/005895 (86) IL 01/00663 (21) 01956746.0	(51) A61N 5/06 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/006121 (86) FR 01/02234 (21) 01954074.9	(51) B65B 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/005707 (86) US 00/19087 (21) 00948647.3	(51) A61B 5/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/005906 (86) US 01/18714 (21) 01944408.2	(51) A63B 71/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/006130 (86) US 01/21074 (21) 01952395.0	(51) B65D 33/08 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/005708 (86) US 01/21754 (21) 01952592.2	(51) A61B 5/15 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/005907 (86) SI 01/00015 (21) 01937124.4	(51) A43B 5/04 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/006137 (86) SE 01/00813 (21) 01920095.5	(51) B65D 85/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/005717 (86) US 01/22894 (21) 01954814.8	(51) A61B 10/00 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/005918 (86) AU 01/00868 (21) 01951232.6	(51) A63H 33/04 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/006338 (86) EP 01/07967 (21) 01954027.7	(51) C07K 14/47 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003
(87) WO 02/005718 (86) US 01/21905 (21) 01958910.0	(51) A61B 17/04 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/005923 (86) EP 01/07802 (21) 01957928.3	(51) B01D 15/02 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/006449 (86) EP 01/08174 (21) 01969393.6	(51) C12N 1/14 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/005724 (86) US 01/22558 (21) 01953531.9	(51) A61C 11/00 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/005976 (86) SE 01/01594 (21) 01950161.8	(51) B08B 5/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/006524 (86) EP 01/08202 (21) 01969397.7	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/005727 (86) US 01/22389 (21) 01954714.0	(51) A61D 19/02 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/005977 (86) US 01/21875 (21) 01954649.8	(51) B09B 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/006531 (86) US 01/22166 (21) 01952727.4	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/005728 (86) US 01/22338 (21) 01954703.3	(51) A61F 2/00 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/005997 (86) US 00/19104 (21) 00947324.0	(51) B23D 71/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/006537 (86) US 01/41374 (21) 01959803.6	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/005730 (86) US 01/41120 (21) 01952924.7	(51) A61F 2/00 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/006002 (86) US 01/21248 (21) 01953411.4	(51) B23Q 3/08 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/006576 (86) EP 01/08177 (21) 01954042.6	(51) D03D 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/005731 (86) US 01/22725 (21) 01959022.3	(51) A61F 2/06 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/006006 (86) DE 01/01281 (21) 01931404.6	(51) B24B 23/02 (87) 2002/04 24.01.2002 16.02.2003	(87) WO 02/006600 (86) EP 01/07813 (21) 01962842.9	(51) E04B 2/74 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003
(87) WO 02/005732 (86) US 01/19911 (21) 01944628.5	(51) A61F 2/30 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/006016 (86) GB 01/03193 (21) 01949721.3	(51) B25J 9/16 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/006609 (86) PL 01/00022 (21) 01912610.1	(51) E04F 21/22 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/005743 (86) JP 01/06152 (21) 01948035.9	(51) A61H 35/02 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/006019 (86) ZA 01/00094 (21) 01959902.6	(51) B26B 13/06 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/006647 (86) CN 01/00966 (21) 01973952.3	(51) F02B 25/14 (87) 2002/04 24.01.2002 16.01.2003
(87) WO 02/005865 (86) US 01/21978 (21) 01952672.2	(51) A61B 17/04 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/006026 (86) IB 01/00175 (21) 01904245.6	(51) B29B 13/02 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/006658 (86) GB 01/03002 (21) 01945525.2	(51) F02F 3/00 (87) 2002/04 24.01.2002 05.02.2003
(87) WO 02/005869 (86) US 01/22279 (21) 01951069.2	(51) A61M 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/006039 (86) US 01/01199 (21) 01902061.9	(51) B30B 15/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/006679 (86) US 01/20984 (21) 01948855.0	(51) F15B 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 06.02.2003
(87) WO 02/005872 (86) US 01/22731 (21) 01959024.9	(51) A61B 17/14 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/006050 (86) US 01/22579 (21) 01954745.4	(51) B41C 1/10 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/006733 (86) RU 00/00281 (21) 00966605.8	(51) F24D 3/08 (87) 2002/04 24.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/005877 (86) JP 01/06160 (21) 01948039.1	(51) A61M 5/28 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/006051 (86) SE 00/01489 (21) 00948474.2	(51) B41J 2/415 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/006750 (86) US 01/40803 (21) 01942220.3	(51) F41A 19/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/005878 (86) CH 01/00406 (21) 01942939.8	(51) A61M 5/30 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/006052 (86) JP 01/05823 (21) 01947833.8	(51) B41J 5/30 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/006752 (86) US 01/16978 (21) 01939445.1	(51) F41A 19/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/005882 (86) AU 01/00851 (21) 01951221.9	(51) A61M 16/06 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/006054 (86) US 01/22144 (21) 01955829.5	(51) B41J 29/38 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/006756 (86) US 01/17260 (21) 01939585.4	(51) F41C 3/14 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/005892 (86) EP 01/07996 (21) 01971765.1	(51) A61N 1/16 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/006055 (86) AU 01/00862 (21) 01951229.2	(51) B41L 23/24 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/006763 (86) AU 01/00848 (21) 01953660.6	(51) G01B 5/004 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/005893 (86) US 01/21605 (21) 01958891.2	(51) A61N 1/365 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/006056 (86) US 01/22146 (21) 01953466.8	(51) B41J 29/38 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/006769 (86) US 01/22127 (21) 01958937.3	(51) G01C 19/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003

(87) WO 02/006776 (86) DE 01/02609 (21) 01962556.5	(51) G01F 23/284 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/007080 (86) AU 01/00845 (21) 01951216.9	(51) G06K 19/07 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007258 (86) US 01/20062 (21) 01950409.1	(51) H01Q 3/26 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/006777 (86) US 01/22281 (21) 01952762.1	(51) G01J 1/20 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/007088 (86) CA 01/01010 (21) 01951294.6	(51) G06T 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007259 (86) US 01/41368 (21) 01957571.1	(51) H01Q 3/26 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003
(87) WO 02/006793 (86) US 01/22506 (21) 01958983.7	(51) G01N 3/56 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/007091 (86) US 01/21921 (21) 01957132.2	(51) G06T 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 17.02.2003	(87) WO 02/007262 (86) US 01/21897 (21) 01951047.8	(51) H01Q 21/00 (87) 2002/04 24.01.2002 17.02.2003
(87) WO 02/006794 (86) FR 01/02212 (21) 01955393.2	(51) G01N 15/08 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/007092 (86) US 01/22301 (21) 01952766.2	(51) G06T 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/007270 (86) US 01/22230 (21) 01958951.4	(51) H01S 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/006803 (86) US 01/21890 (21) 01955815.4	(51) G01N 25/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007095 (86) JP 00/04795 (21) 00946366.2	(51) G06T 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/007272 (86) US 01/22429 (21) 01961653.1	(51) H01S 3/00 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003
(87) WO 02/006841 (86) US 01/22064 (21) 01957142.1	(51) G01P 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007096 (86) JP 00/04798 (21) 00946368.8	(51) G06T 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/007280 (86) GB 01/03145 (21) 01947690.2	(51) H02G 15/18 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003
(87) WO 02/006849 (86) DE 01/02585 (21) 01955240.5	(51) G01S 5/14 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/007102 (86) JP 01/01947 (21) 01912299.3	(51) G06T 17/40 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/007281 (86) GB 01/03149 (21) 01947691.0	(51) H02G 15/18 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003
(87) WO 02/006856 (86) NO 01/00293 (21) 01970357.8	(51) G01V 1/28 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/007114 (86) EP 01/07862 (21) 01955339.5	(51) G07F 17/32 (87) 2002/04 24.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/007282 (86) GB 01/03191 (21) 01949719.7	(51) H02G 15/18 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003
(87) WO 02/006860 (86) US 01/22229 (21) 01958950.6	(51) G02B 5/18 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007119 (86) US 01/22042 (21) 01953456.9	(51) G08B 13/14 (87) 2002/04 24.01.2002 17.02.2003	(87) WO 02/007286 (86) GB 01/02998 (21) 01945521.1	(51) H02J 7/14 (87) 2002/04 24.01.2002 05.02.2003
(87) WO 02/006876 (86) US 01/21757 (21) 01953441.1	(51) G02B 6/26 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007120 (86) US 01/20572 (21) 01952275.4	(51) G08B 21/00 (87) 2002/04 24.01.2002 17.02.2003	(87) WO 02/007304 (86) US 01/11507 (21) 01924855.8	(51) H03D 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003
(87) WO 02/006877 (86) US 01/22032 (21) 01952695.3	(51) G02B 6/26 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/007121 (86) US 01/22161 (21) 01984275.6	(51) G08B 21/00 (87) 2002/04 24.01.2002 17.02.2003	(87) WO 02/007305 (86) IB 01/00643 (21) 01919711.0	(51) H03D 7/14 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003
(87) WO 02/006881 (86) US 01/19391 (21) 01948432.8	(51) G02C 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007143 (86) US 00/19137 (21) 00947334.9	(51) G09G 5/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007306 (86) DE 01/02178 (21) 01951375.3	(51) H03F 3/00 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003
(87) WO 02/006890 (86) US 01/22208 (21) 01957152.0	(51) G02F 1/35 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/007150 (86) US 01/22094 (21) 01953464.3	(51) G10L 19/02 (87) 2002/04 24.01.2002 17.02.2003	(87) WO 02/007307 (86) US 01/22372 (21) 01984283.0	(51) H03F 3/00 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003
(87) WO 02/006903 (86) CH 01/00314 (21) 01929159.0	(51) G03G 15/23 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007154 (86) US 01/21561 (21) 01952532.8	(51) G11B 5/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007309 (86) US 01/22218 (21) 01952744.9	(51) H03H 9/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/006906 (86) US 01/22211 (21) 01952739.9	(51) G05B 19/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007155 (86) US 01/21879 (21) 01952636.7	(51) G11B 5/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007311 (86) US 01/22217 (21) 01952743.1	(51) H03H 9/64 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/006946 (86) KR 01/01211 (21) 01953344.7	(51) G06F 3/14 (87) 2002/04 24.01.2002 17.02.2003	(87) WO 02/007159 (86) US 01/22393 (21) 01953507.9	(51) G11B 17/22 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/007312 (86) US 01/22183 (21) 01952732.4	(51) H03K 3/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/006953 (86) JP 00/04497 (21) 00944290.6	(51) G06F 9/44 (87) 2002/04 24.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/007165 (86) US 01/22717 (21) 01959017.3	(51) G11B 33/00 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/007316 (86) US 01/40757 (21) 01935787.0	(51) H03K 19/003 (87) 2002/04 24.01.2002 17.02.2003
(87) WO 02/006961 (86) US 01/22931 (21) 01959076.9	(51) H04L 12/26 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/007168 (86) IB 01/01247 (21) 01951838.0	(51) G21C 11/08 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007329 (86) US 01/21908 (21) 01952646.6	(51) H04B 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/007066 (86) US 00/19271 (21) 00961323.3	(51) G06K 9/00 (87) 2002/04 24.01.2002 17.02.2003	(87) WO 02/007173 (86) JP 00/04742 (21) 00946333.2	(51) H01F 38/14 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/007347 (86) GB 01/03187 (21) 01949715.5	(51) H04B 10/24 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003
(87) WO 02/007074 (86) SE 01/01638 (21) 01950193.1	(51) G06K 11/18 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/007225 (86) JP 00/04741 (21) 00946332.4	(51) H01L 29/78 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/007350 (86) US 01/22512 (21) 01958985.2	(51) H04B 10/10 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003

(87) WO 02/007355 (86) US 01/21629 (21) 01952554.2	(51) H04L 12/66 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007448 (86) SE 01/01654 (21) 01950201.2	(51) H04N 7/50 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/009346 (86) US 01/22457 (21) 01954725.6	(51) H04L 9/08 (87) 2002/05 31.01.2002 21.02.2003
(87) WO 02/007360 (86) DE 01/02672 (21) 01953930.3	(51) H04J 14/06 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/007464 (86) SE 01/01634 (21) 01950191.5	(51) H04Q 7/30 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/009347 (86) FI 01/00653 (21) 01958092.7	(51) H04L 9/30 (87) 2002/05 31.01.2002 12.02.2003
(87) WO 02/007362 (86) US 01/22173 (21) 01984285.5	(51) H04K 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/007470 (86) GB 01/03138 (21) 01947688.6	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/009375 (86) IB 01/01303 (21) 01984377.0	(51) H04L 25/02 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003
(87) WO 02/007365 (86) US 01/22209 (21) 01957153.8	(51) G08C 15/06 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007474 (86) SE 01/01642 (21) 01952076.6	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/009393 (86) EP 01/07682 (21) 01956513.4	(51) H04M 1/66 (87) 2002/05 31.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/007376 (86) US 01/22074 (21) 01955824.6	(51) H04L 9/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/007476 (86) US 01/22086 (21) 01954676.1	(51) H04R 1/10 (87) 2002/04 24.01.2002 17.02.2003	(87) WO 02/009397 (86) EP 01/07576 (21) 01971747.9	(51) H04Q 7/32 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003
(87) WO 02/007382 (86) US 01/22147 (21) 01953467.6	(51) H04L 12/43 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007525 (86) US 00/40425 (21) 00960158.4	(51) A22C 29/02 (87) 2002/05 31.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/009399 (86) IB 01/01281 (21) 01953280.3	(51) H04M 3/51 (87) 2002/05 31.01.2002 21.02.2003
(87) WO 02/007387 (86) FR 01/02303 (21) 01954106.9	(51) H04L 12/28 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/007583 (86) US 01/21973 (21) 01984294.7	(51) A61H 23/02 (87) 2002/05 31.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/009406 (86) US 01/21415 (21) 01952485.9	(51) H04M 11/00 (87) 2002/05 31.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/007395 (86) JP 00/04848 (21) 00946408.2	(51) H04L 12/56 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/007764 (86) GB 01/03273 (21) 01949779.1	(51) A61K 39/385 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003	(87) WO 02/009407 (86) US 01/22019 (21) 01952687.0	(51) H04M 11/06 (87) 2002/05 31.01.2002 21.02.2003
(87) WO 02/007411 (86) EP 01/07925 (21) 01957945.7	(51) H04L 29/12 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007828 (86) GB 01/03237 (21) 01949754.4	(51) A63B 1/00 (87) 2002/05 31.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/009461 (86) SE 01/01659 (21) 01952080.8	(51) H04Q 7/22 (87) 2002/05 31.01.2002 21.02.2003
(87) WO 02/007413 (86) IL 01/00622 (21) 01949849.2	(51) H04M 1/60 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007913 (86) GB 01/03037 (21) 01949641.3	(51) B21J 15/02 (87) 2002/05 31.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/009473 (86) IL 01/00655 (21) 01961030.2	(51) H04R 25/00 (87) 2002/05 31.01.2002 20.02.2003
(87) WO 02/007414 (86) JP 00/06617 (21) 00961229.2	(51) H04M 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/008061 (86) SE 01/01540 (21) 01945888.4	(51) B65B 47/00 (87) 2002/05 31.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/011306 (86) KR 01/01136 (21) 01948074.8	(51) H04B 1/38 (87) 2002/06 07.02.2002 08.02.2003
(87) WO 02/007415 (86) JP 01/06008 (21) 01949937.5	(51) H04M 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/008645 (86) US 01/21683 (21) 01951013.0	(51) F16K 1/12 (87) 2002/05 31.01.2002 11.02.2003	(87) WO 02/011421 (86) KR 01/01185 (21) 01948109.2	(51) H04M 15/00 (87) 2002/06 07.02.2002 12.02.2003
(87) WO 02/007418 (86) EP 01/06938 (21) 01960336.4	(51) H04M 1/65 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/008821 (86) IL 01/00552 (21) 01943762.3	(51) G02F 1/00 (87) 2002/05 31.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/012654 (86) MX 00/00040 (21) 00976439.0	(51) E04F 15/022 (87) 2002/07 14.02.2002 05.02.2003
(87) WO 02/007419 (86) US 01/22068 (21) 01952702.7	(51) H04M 3/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/008872 (86) KR 00/00674 (21) 00940979.8	(51) G06F 1/00 (87) 2002/05 31.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/013447 (86) US 01/22854 (21) 01963737.0	(51) H04L 1/00 (87) 2002/07 14.02.2002 22.02.2003
(87) WO 02/007424 (86) DE 01/02478 (21) 01953857.8	(51) H04N 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 17.02.2003	(87) WO 02/008934 (86) GB 01/03038 (21) 01947638.1	(51) G06F 17/00 (87) 2002/05 31.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/013571 (86) SE 01/01660 (21) 01961473.4	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/07 14.02.2002 21.02.2003
(87) WO 02/007429 (86) US 01/21681 (21) 01951011.4	(51) H04N 5/00 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/009112 (86) GB 01/03264 (21) 01984364.8	(51) G11B 27/00 (87) 2002/05 31.01.2002 21.02.2003	(87) WO 02/014122 (86) BR 00/00071 (21) 00940082.1	(51) B60R 25/02 (87) 2002/08 21.02.2002 11.02.2003
(87) WO 02/007430 (86) NO 01/00300 (21) 01952064.2	(51) H04N 5/222 (87) 2002/04 24.01.2002 17.02.2003	(87) WO 02/009292 (86) US 01/22193 (21) 01952734.0	(51) H03M 3/02 (87) 2002/05 31.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/014198 (86) FI 01/00574 (21) 01949507.6	(51) B66B 1/20 (87) 2002/08 21.02.2002 17.02.2003
(87) WO 02/007432 (86) US 01/21682 (21) 01951012.2	(51) H04N 5/44 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/009299 (86) US 01/22257 (21) 01957155.3	(51) H04B 1/00 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003	(87) WO 02/023815 (86) DE 01/02480 (21) 01984680.7	(51) H04L 12/12 (87) 2002/12 21.03.2002 11.02.2003
(87) WO 02/007434 (86) US 01/12726 (21) 01928650.9	(51) H04N 5/74 (87) 2002/04 24.01.2002 17.02.2003	(87) WO 02/009300 (86) US 01/23256 (21) 01954916.1	(51) H04L 1/00 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003	(87) WO 02/031300 (86) US 01/41127 (21) 01959765.7	(51) E05B 73/00 (87) 2002/16 18.04.2002 11.02.2003
(87) WO 02/007438 (86) US 01/22368 (21) 01952791.0	(51) H04N 7/12 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/009303 (86) US 01/21697 (21) 01952577.3	(51) H04B 1/38 (87) 2002/05 31.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/034339 (86) GB 01/03143 (21) 01988611.8	(51) A62C 13/66 (87) 2002/18 02.05.2002 13.02.2003

(87) WO 02/056169	(51) G06F 3/06	(21) 00977402.7	(11) 1 337 359 *	(21) 00990464.0	(11) 1 337 543 *
(86) US 01/20733	(87) 2002/29 18.07.2002	(87) WO 02/043901		(87) WO 02/038580	
(21) 01948823.8	28.01.2003	(21) 00978013.1	(11) 1 338 276	(21) 00990661.1	(11) 1 338 067 *
		(87) WO 02/043711		(87) WO 02/045229	
(87) WO 02/071379	(51) G09G 1/00	(21) 00978043.8	(11) 1 338 084 *	(21) 00991291.6	(11) 1 338 743
(86) US 01/22504	(87) 2002/37 12.09.2002	(87) WO 02/045250		(87) WO 02/038899	
(21) 01958981.1	19.02.2003	(21) 00978079.2	(11) 1 339 208	(21) 00991419.3	(11) 1 337 208 *
		(87) WO 02/045398		(87) WO 02/041813	
(87) WO 03/012642	(51) G06F 9/46	(21) 00978080.0	(11) 1 339 258	(21) 00992408.5	(11) 1 337 933 *
(86) US 01/40888	(87) 2003/07 13.02.2003	(87) WO 02/045465		(87) WO 01/040907	
(21) 01274411.6	14.01.2003	(21) 00979005.6	(11) 1 338 005 *	(21) 01113443.4	(11) 1 339 027
		(87) WO 02/045079		(21) 01127537.7	(11) 1 338 748
I.3		(21) 00979192.2	(11) 1 337 516 *	(21) 01129976.5	(11) 1 338 405
• Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern		(87) WO 02/040454		(21) 01270034.0	(11) 1 338 115 *
• European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number		(21) 00979669.9	(11) 1 338 066 *	(87) WO 02/047319	
• Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes		(87) WO 02/045228		(21) 01270118.1	(11) 1 337 337 *
		(21) 00980259.6	(11) 1 337 711 *	(87) WO 02/064812	
		(87) WO 02/040806		(21) 01270129.8	(11) 1 337 635 *
		(21) 00980261.2	(11) 1 337 207 *	(87) WO 02/059307	
		(87) WO 02/039935		(21) 01270177.7	(11) 1 337 819 *
(21) 00930486.6	(11) 1 337 726 *	(21) 00980270.3	(11) 1 337 329 *	(87) WO 02/048661	
(87) WO 00/073027		(87) WO 02/041990		(21) 01270684.2	(11) 1 337 741 *
		(21) 00980749.6	(11) 1 337 964 *	(87) WO 02/048509	
(21) 00950908.4	(11) 1 337 551 *	(87) WO 02/042992		(21) 01272390.4	(11) 1 337 143 *
(87) WO 02/010194		(21) 00980879.1	(11) 1 337 217 *	(87) WO 02/051243	
(21) 00963055.9	(11) 1 338 325	(87) WO 02/043646		(21) 01272413.4	(11) 1 338 000 *
(87) WO 02/028511		(21) 00981249.6	(11) 1 338 163 *	(87) WO 02/052545	
(21) 00964214.1	(11) 1 337 610 *	(87) WO 02/039774		(21) 01273541.1	(11) 1 337 821 *
(87) WO 02/024840		(21) 00981326.2	(11) 1 337 286 *	(87) WO 02/082033	
(21) 00969836.6	(11) 1 338 557	(87) WO 02/043787		(21) 01273548.6	(11) 1 337 697 *
(87) WO 02/032810		(21) 00981644.8	(11) 1 337 260 *	(87) WO 02/081786	
(21) 00969946.3	(11) 1 339 127	(87) WO 02/041900		(21) 01273627.8	(11) 1 337 494 *
(87) WO 02/035636		(21) 00982280.0	(11) 1 337 408 *	(87) WO 02/081402	
(21) 00970624.3	(11) 1 337 468 *	(87) WO 02/043976		(21) 01273692.2	(11) 1 338 113 *
(87) WO 02/030824		(21) 00982323.8	(11) 1 338 028 *	(87) WO 02/063842	
(21) 00971455.1	(11) 1 339 145	(87) WO 03/012830		(21) 01273754.0	(11) 1 337 944 *
(87) WO 02/035668		(21) 00982429.3	(11) 1 337 296 *	(87) WO 02/080646	
(21) 00971712.5	(11) 1 338 342	(87) WO 02/040096		(21) 01273842.3	(11) 1 337 652 *
(87) WO 02/036270		(21) 00983373.2	(11) 1 337 975 *	(87) WO 02/068666	
(21) 00971790.1	(11) 1 338 676	(87) WO 02/041262		(21) 01273864.7	(11) 1 337 150 *
(87) WO 02/036854		(21) 00983844.2	(11) 1 337 583 *	(87) WO 02/067675	
(21) 00972645.6	(11) 1 337 311 *	(87) WO 02/044263		(21) 01273871.2	(11) 1 337 775 *
(87) WO 01/051172		(21) 00983866.5	(11) 1 337 293 *	(87) WO 02/068850	
(21) 00974208.1	(11) 1 338 014 *	(87) WO 02/043798		(21) 01273898.5	(11) 1 337 357 *
(87) WO 02/039458		(21) 00984548.8	(11) 1 337 391 *	(87) WO 03/033190	
(21) 00974298.2	(11) 1 337 376 *	(87) WO 02/032651		(21) 01274038.7	(11) 1 337 674 *
(87) WO 02/020211		(21) 00985120.5	(11) 1 337 434 *	(87) WO 02/095077	
(21) 00974888.0	(11) 1 338 439	(87) WO 02/044029		(21) 01274044.5	(11) 1 337 490 *
(87) WO 02/038398		(21) 00985372.2	(11) 1 337 739 *	(87) WO 02/094730	
(21) 00975461.5	(11) 1 337 840 *	(87) WO 02/044527		(21) 01274110.4	(11) 1 337 251 *
(87) WO 02/035220		(21) 00985760.8	(11) 1 337 170 *	(87) WO 02/102380	
(21) 00975929.1	(11) 1 338 058 *	(87) WO 02/043538		(21) 01274142.7	(11) 1 337 491 *
(87) WO 02/035646		(21) 00985761.6	(11) 1 337 833 *	(87) WO 02/102735	
(21) 00976075.2	(11) 1 337 941 *	(87) WO 02/044692		(21) 01274352.2	(11) 1 337 568 *
(87) WO 02/042947		(21) 00985762.4	(11) 1 337 834 *	(87) WO 03/004542	
(21) 00976130.5	(11) 1 337 671 *	(87) WO 02/044693		(21) 01900174.2	(11) 1 337 801 *
(87) WO 02/038816		(21) 00985767.3	(11) 1 337 432 *	(87) WO 02/035174	
(21) 00977108.0	(11) 1 337 920 *	(87) WO 02/044009		(21) 01900949.7	(11) 1 337 633 *
(87) WO 01/035222		(21) 00989918.8	(11) 1 337 661 *	(87) WO 01/051523	

(21) 01905835.3 (87) WO 02/041905	(11) 1 338 284	(21) 01950872.0 (87) WO 02/036715	(11) 1 337 604 *	(21) 01961920.4 (87) WO 02/012922	(11) 1 337 878 *
(21) 01908138.9 (87) WO 02/031223	(11) 1 338 677	(21) 01951625.1 (87) WO 02/007158	(11) 1 338 006 *	(21) 01961965.9 (87) WO 02/045157	(11) 1 338 034 *
(21) 01909522.3 (87) WO 01/067571	(11) 1 338 065 *	(21) 01952484.2 (87) WO 02/043748	(11) 1 337 265 *	(21) 01961967.5 (87) WO 02/037022	(11) 1 337 787 *
(21) 01910280.5 (87) WO 02/040406	(11) 1 337 472 *	(21) 01952529.4 (87) WO 02/010889	(11) 1 337 901 *	(21) 01962239.8 (87) WO 02/044679	(11) 1 337 823 *
(21) 01912521.0 (87) WO 01/065483	(11) 1 337 969 *	(21) 01952785.2 (87) WO 02/036539	(11) 1 337 502 *	(21) 01963369.2 (87) WO 02/009568	(11) 1 337 174 *
(21) 01919951.2 (87) WO 02/035522	(11) 1 339 042	(21) 01953577.2 (87) WO 02/032664	(11) 1 337 400 *	(21) 01963372.6 (87) WO 02/036561	(11) 1 337 511 *
(21) 01920546.7 (87) WO 02/042372	(11) 1 337 584 *	(21) 01954132.5 (87) WO 02/011951	(11) 1 337 381 *	(21) 01963570.5 (87) WO 02/025390	(11) 1 338 937
(21) 01921629.0 (87) WO 01/078796	(11) 1 337 282 *	(21) 01955641.4 (87) WO 02/013954	(11) 1 338 328	(21) 01964614.0 (87) WO 02/014269	(11) 1 337 523 *
(21) 01922333.8 (87) WO 02/038696	(11) 1 337 597 *	(21) 01955726.3 (87) WO 02/012611	(11) 1 337 704 *	(21) 01964649.6 (87) WO 02/019448	(11) 1 338 043 *
(21) 01922429.4 (87) WO 01/070092	(11) 1 337 292 *	(21) 01955792.5 (87) WO 02/026645	(11) 1 337 483 *	(21) 01964875.7 (87) WO 02/015305	(11) 1 338 048 *
(21) 01922787.5 (87) WO 02/042821	(11) 1 337 884 *	(21) 01955799.0 (87) WO 02/004703	(11) 1 337 685 *	(21) 01965405.2 (87) WO 02/044496	(11) 1 337 724 *
(21) 01923731.2 (87) WO 01/085950	(11) 1 337 646 *	(21) 01956058.0 (87) WO 02/010988	(11) 1 337 936 *	(21) 01965459.9 (87) WO 02/043231	(11) 1 338 078 *
(21) 01926874.7 (87) WO 02/043925	(11) 1 337 380 *	(21) 01957623.0 (87) WO 02/020859	(11) 1 337 676 *	(21) 01965520.8 (87) WO 02/040944	(11) 1 337 807 *
(21) 01928580.8 (87) WO 01/091112	(11) 1 338 003 *	(21) 01959139.5 (87) WO 02/008382	(11) 1 337 653 *	(21) 01965536.4 (87) WO 02/028512	(11) 1 337 314 *
(21) 01930355.1 (87) WO 02/043740	(11) 1 338 281	(21) 01959278.1 (87) WO 02/010846	(11) 1 338 023 *	(21) 01965598.4 (87) WO 02/024828	(11) 1 338 637
(21) 01932797.2 (87) WO 02/036238	(11) 1 337 309 *	(21) 01959503.2 (87) WO 02/044609	(11) 1 337 782 *	(21) 01965620.6 (87) WO 02/022301	(11) 1 338 371
(21) 01932915.0 (87) WO 02/034303	(11) 1 337 283 *	(21) 01959504.0 (87) WO 02/011910	(11) 1 337 352 *	(21) 01965688.3 (87) WO 02/022909	(11) 1 338 675
(21) 01933456.4 (87) WO 02/040211	(11) 1 337 375 *	(21) 01959699.8 (87) WO 02/014044	(11) 1 337 387 *	(21) 01965731.1 (87) WO 02/021842	(11) 1 338 145 *
(21) 01935053.7 (87) WO 01/083701	(11) 1 337 552 *	(21) 01960034.5 (87) WO 02/021089	(11) 1 337 820 *	(21) 01965933.3 (87) WO 02/045310	(11) 1 338 106 *
(21) 01935315.0 (87) WO 01/090446	(11) 1 337 693 *	(21) 01960064.2 (87) WO 02/043294	(11) 1 339 186	(21) 01965949.9 (87) WO 02/014560	(11) 1 337 670 *
(21) 01935522.1 (87) WO 02/036668	(11) 1 337 579 *	(21) 01960151.7 (87) WO 02/015306	(11) 1 338 046 *	(21) 01966093.5 (87) WO 02/019280	(11) 1 337 978 *
(21) 01937283.8 (87) WO 01/087301	(11) 1 337 248 *	(21) 01960152.5 (87) WO 02/015307	(11) 1 338 047 *	(21) 01966458.0 (87) WO 02/017822	(11) 1 337 205 *
(21) 01937499.0 (87) WO 01/089522	(11) 1 337 249 *	(21) 01960801.7 (87) WO 02/022233	(11) 1 337 307 *	(21) 01966981.1 (87) WO 02/043419	(11) 1 339 248
(21) 01937612.8 (87) WO 02/042145	(11) 1 337 424 *	(21) 01960804.1 (87) WO 02/014968	(11) 1 337 899 *	(21) 01967064.5 (87) WO 02/044771	(11) 1 337 881 *
(21) 01940815.2 (87) WO 02/000673	(11) 1 337 538 *	(21) 01960934.6 (87) WO 02/021882	(11) 1 338 176 *	(21) 01967072.8 (87) WO 02/021651	(11) 1 338 063 *
(21) 01941381.4 (87) WO 02/038315	(11) 1 337 372 *	(21) 01961185.4 (87) WO 02/044277	(11) 1 338 626	(21) 01967300.3 (87) WO 02/011555	(11) 1 337 158 *
(21) 01942950.5 (87) WO 02/036255	(11) 1 337 321 *	(21) 01961297.7 (87) WO 02/018086	(11) 1 338 369	(21) 01967321.9 (87) WO 02/023906	(11) 1 338 144 *
(21) 01947020.2 (87) WO 02/021096	(11) 1 337 824 *	(21) 01961325.6 (87) WO 02/032809	(11) 1 338 555	(21) 01967328.4 (87) WO 02/034401	(11) 1 337 341 *
(21) 01947404.8 (87) WO 02/003040	(11) 1 337 816 *	(21) 01961465.0 (87) WO 02/018057	(11) 1 337 346 *	(21) 01967365.6 (87) WO 02/022255	(11) 1 337 330 *
(21) 01948391.6 (87) WO 01/096669	(11) 1 337 717 *	(21) 01961613.5 (87) WO 02/031389	(11) 1 337 773 *	(21) 01967380.5 (87) WO 02/023670	(11) 1 338 059 *

(21) 01967554.5 (87) WO 02/042914	(11) 1 337 918 *	(21) 01970454.3 (87) WO 02/040832	(11) 1 337 740 *	(21) 01972946.6 (87) WO 02/021190	(11) 1 337 887 *
(21) 01967675.8 (87) WO 02/023660	(11) 1 338 051 *	(21) 01970457.6 (87) WO 02/038330	(11) 1 337 378 *	(21) 01973013.4 (87) WO 02/037464	(11) 1 337 995 *
(21) 01967701.2 (87) WO 02/024832	(11) 1 338 638	(21) 01970464.2 (87) WO 02/026346	(11) 1 337 302 *	(21) 01973021.7 (87) WO 02/022917	(11) 1 337 698 *
(21) 01967767.3 (87) WO 02/040238	(11) 1 338 395	(21) 01970498.0 (87) WO 02/044050	(11) 1 337 446 *	(21) 01973226.2 (87) WO 02/024978	(11) 1 337 688 *
(21) 01967778.0 (87) WO 02/028499	(11) 1 338 318	(21) 01970531.8 (87) WO 02/012345	(11) 1 337 636 *	(21) 01973260.1 (87) WO 02/024383	(11) 1 337 373 *
(21) 01967835.8 (87) WO 02/030595	(11) 1 338 359	(21) 01970633.2 (87) WO 02/020416	(11) 1 337 475 *	(21) 01973356.7 (87) WO 02/043315	(11) 1 338 108 *
(21) 01967908.3 (87) WO 02/043641	(11) 1 337 215 *	(21) 01970715.7 (87) WO 02/021339	(11) 1 337 937 *	(21) 01973418.5 (87) WO 02/028523	(11) 1 337 324 *
(21) 01968049.5 (87) WO 02/022763	(11) 1 337 606 *	(21) 01970921.1 (87) WO 02/024984	(11) 1 337 699 *	(21) 01973541.4 (87) WO 02/043560	(11) 1 337 294 *
(21) 01968103.0 (87) WO 02/017828	(11) 1 337 206 *	(21) 01971206.6 (87) WO 02/043973	(11) 1 337 405 *	(21) 01973757.6 (87) WO 02/028803	(11) 1 337 495 *
(21) 01968145.1 (87) WO 02/019992	(11) 1 337 284 *	(21) 01971212.4 (87) WO 02/026619	(11) 1 337 459 *	(21) 01973805.3 (87) WO 02/022252	(11) 1 337 327 *
(21) 01968370.5 (87) WO 02/018838	(11) 1 337 785 *	(21) 01971290.0 (87) WO 02/035577	(11) 1 338 027 *	(21) 01973816.0 (87) WO 02/025465	(11) 1 337 934 *
(21) 01968458.8 (87) WO 02/021615	(11) 1 338 042 *	(21) 01971423.7 (87) WO 02/030070	(11) 1 338 124 *	(21) 01973840.0 (87) WO 02/028172	(11) 1 337 141 *
(21) 01968474.5 (87) WO 02/020419	(11) 1 337 486 *	(21) 01971503.6 (87) WO 02/028569	(11) 1 337 362 *	(21) 01973858.2 (87) WO 02/033055	(11) 1 337 628 *
(21) 01968559.3 (87) WO 02/021425	(11) 1 337 959 *	(21) 01971548.1 (87) WO 02/034433	(11) 1 337 367 *	(21) 01974039.8 (87) WO 02/027835	(11) 1 338 049 *
(21) 01968670.8 (87) WO 02/045007	(11) 1 337 966 *	(21) 01971551.5 (87) WO 02/021100	(11) 1 337 828 *	(21) 01974040.6 (87) WO 02/027836	(11) 1 338 050 *
(21) 01968751.6 (87) WO 02/020363	(11) 1 337 441 *	(21) 01971727.1 (87) WO 02/026635	(11) 1 337 473 *	(21) 01974349.1 (87) WO 02/030956	(11) 1 338 605
(21) 01968928.0 (87) WO 02/044360	(11) 1 337 630 *	(21) 01972038.2 (87) WO 02/042240	(11) 1 337 497 *	(21) 01974350.9 (87) WO 02/030819	(11) 1 338 560
(21) 01968998.3 (87) WO 02/043593	(11) 1 337 184 *	(21) 01972113.3 (87) WO 02/028885	(11) 1 338 604	(21) 01974352.5 (87) WO 02/030821	(11) 1 338 561
(21) 01969304.3 (87) WO 02/000108	(11) 1 337 181 *	(21) 01972240.4 (87) WO 02/027111	(11) 1 337 722 *	(21) 01974439.0 (87) WO 02/029131	(11) 1 337 683 *
(21) 01969482.7 (87) WO 02/040098	(11) 1 337 298 *	(21) 01972298.2 (87) WO 02/036237	(11) 1 337 306 *	(21) 01974470.5 (87) WO 02/031009	(11) 1 337 570 *
(21) 01969745.7 (87) WO 02/028103	(11) 1 338 142 *	(21) 01972317.0 (87) WO 02/029065	(11) 1 337 655 *	(21) 01974478.8 (87) WO 02/032982	(11) 1 337 577 *
(21) 01969746.5 (87) WO 02/028672	(11) 1 337 410 *	(21) 01972393.1 (87) WO 02/029418	(11) 1 337 859 *	(21) 01974509.0 (87) WO 02/031831	(11) 1 338 011 *
(21) 01969761.4 (87) WO 02/031008	(11) 1 337 569 *	(21) 01972400.4 (87) WO 02/032239	(11) 1 337 165 *	(21) 01974739.3 (87) WO 02/031570	(11) 1 338 913
(21) 01969877.8 (87) WO 02/001854	(11) 1 337 167 *	(21) 01972462.4 (87) WO 02/021731	(11) 1 338 102 *	(21) 01974786.4 (87) WO 02/039340	(11) 1 338 988
(21) 01969889.3 (87) WO 02/026581	(11) 1 337 442 *	(21) 01972574.6 (87) WO 02/027856	(11) 1 339 128	(21) 01974804.5 (87) WO 02/032130	(11) 1 339 233
(21) 01970066.5 (87) WO 02/030905	(11) 1 337 514 *	(21) 01972649.6 (87) WO 02/031079	(11) 1 338 636	(21) 01974835.9 (87) WO 02/036971	(11) 1 338 806
(21) 01970116.8 (87) WO 02/022302	(11) 1 337 377 *	(21) 01972658.7 (87) WO 02/029090	(11) 1 338 655	(21) 01974845.8 (87) WO 02/032087	(11) 1 338 136 *
(21) 01970208.3 (87) WO 02/035554	(11) 1 339 073	(21) 01972698.3 (87) WO 02/029913	(11) 1 339 115	(21) 01974869.8 (87) WO 02/033690	(11) 1 339 038
(21) 01970234.9 (87) WO 02/029129	(11) 1 338 672	(21) 01972760.1 (87) WO 02/039678	(11) 1 338 123 *	(21) 01975018.1 (87) WO 02/020421	(11) 1 337 493 *
(21) 01970324.8 (87) WO 02/026351	(11) 1 338 322	(21) 01972904.5 (87) WO 01/095404	(11) 1 338 040 *	(21) 01975264.1 (87) WO 02/032909	(11) 1 337 536 *

(21) 01975322.7 (87) WO 02/026910	(11) 1 337 598 *	(21) 01977021.3 (87) WO 02/045329	(11) 1 338 110 *	(21) 01978475.0 (87) WO 02/031399	(11) 1 337 781 *
(21) 01975407.6 (87) WO 02/036045	(11) 1 337 198 *	(21) 01977059.3 (87) WO 02/018957	(11) 1 337 863 *	(21) 01978498.2 (87) WO 02/039000	(11) 1 337 779 *
(21) 01975443.1 (87) WO 02/028534	(11) 1 337 338 *	(21) 01977334.0 (87) WO 02/029136	(11) 1 337 694 *	(21) 01978616.9 (87) WO 02/044166	(11) 1 337 524 *
(21) 01975459.7 (87) WO 02/027732	(11) 1 338 018 *	(21) 01977367.0 (87) WO 02/028393	(11) 1 337 257 *	(21) 01978618.5 (87) WO 02/036837	(11) 1 337 675 *
(21) 01975605.5 (87) WO 02/026918	(11) 1 337 608 *	(21) 01977377.9 (87) WO 02/028317	(11) 1 337 199 *	(21) 01978620.1 (87) WO 02/036886	(11) 1 337 715 *
(21) 01975788.9 (87) WO 02/027631	(11) 1 337 945 *	(21) 01977380.3 (87) WO 02/029717	(11) 1 337 970 *	(21) 01978738.1 (87) WO 02/037042	(11) 1 337 797 *
(21) 01975806.9 (87) WO 02/044635	(11) 1 337 798 *	(21) 01977467.8 (87) WO 02/044222	(11) 1 337 565 *	(21) 01978740.7 (87) WO 02/044177	(11) 1 337 533 *
(21) 01975867.1 (87) WO 02/035032	(11) 1 337 728 *	(21) 01977476.9 (87) WO 02/028786	(11) 1 337 478 *	(21) 01978750.6 (87) WO 02/044133	(11) 1 337 508 *
(21) 01975936.4 (87) WO 02/041735	(11) 1 337 169 *	(21) 01977533.7 (87) WO 02/029003	(11) 1 337 541 *	(21) 01978871.0 (87) WO 02/041081	(11) 1 338 923
(21) 01976039.6 (87) WO 02/042753	(11) 1 337 837 *	(21) 01977623.6 (87) WO 02/045294	(11) 1 338 101 *	(21) 01978889.2 (87) WO 02/037573	(11) 1 339 106
(21) 01976054.5 (87) WO 02/013882	(11) 1 337 285 *	(21) 01977660.8 (87) WO 02/043582	(11) 1 337 180 *	(21) 01978906.4 (87) WO 02/034101	(11) 1 337 176 *
(21) 01976233.5 (87) WO 02/040294	(11) 1 337 403 *	(21) 01977683.0 (87) WO 02/043596	(11) 1 337 187 *	(21) 01978916.3 (87) WO 02/036521	(11) 1 338 584
(21) 01976271.5 (87) WO 02/036487	(11) 1 337 460 *	(21) 01977684.8 (87) WO 02/041791	(11) 1 337 189 *	(21) 01978918.9 (87) WO 02/043477	(11) 1 338 198
(21) 01976329.1 (87) WO 02/045453	(11) 1 338 164 *	(21) 01977692.1 (87) WO 02/033566	(11) 1 337 930 *	(21) 01978935.3 (87) WO 02/036763	(11) 1 338 649
(21) 01976381.2 (87) WO 02/030836	(11) 1 337 479 *	(21) 01977798.6 (87) WO 02/025193	(11) 1 337 799 *	(21) 01978955.1 (87) WO 02/036689	(11) 1 338 628
(21) 01976449.7 (87) WO 02/033081	(11) 1 337 637 *	(21) 01977876.0 (87) WO 02/034675	(11) 1 337 470 *	(21) 01978958.5 (87) WO 02/036836	(11) 1 338 660
(21) 01976471.1 (87) WO 02/036648	(11) 1 337 567 *	(21) 01977897.6 (87) WO 02/036510	(11) 1 337 484 *	(21) 01978978.3 (87) WO 02/036602	(11) 1 338 603
(21) 01976477.8 (87) WO 02/038645	(11) 1 337 574 *	(21) 01977916.4 (87) WO 02/033023	(11) 1 337 601 *	(21) 01978989.0 (87) WO 02/036283	(11) 1 338 354
(21) 01976523.9 (87) WO 02/036570	(11) 1 337 513 *	(21) 01977990.9 (87) WO 02/032220	(11) 1 337 142 *	(21) 01979007.0 (87) WO 02/038268	(11) 1 338 335
(21) 01976651.8 (87) WO 02/030843	(11) 1 338 575	(21) 01978002.2 (87) WO 02/034373	(11) 1 337 318 *	(21) 01979030.2 (87) WO 02/036168	(11) 1 338 288
(21) 01976660.9 (87) WO 02/030449	(11) 1 338 287	(21) 01978010.5 (87) WO 02/035065	(11) 1 337 742 *	(21) 01979031.0 (87) WO 02/038519	(11) 1 338 581
(21) 01976671.6 (87) WO 02/031898	(11) 1 339 113	(21) 01978011.3 (87) WO 02/035066	(11) 1 337 743 *	(21) 01979035.1 (87) WO 02/037033	(11) 1 338 852
(21) 01976721.9 (87) WO 02/037006	(11) 1 338 836	(21) 01978192.1 (87) WO 02/032997	(11) 1 337 585 *	(21) 01979162.3 (87) WO 02/034194	(11) 1 337 216 *
(21) 01976750.8 (87) WO 02/033699	(11) 1 339 050	(21) 01978231.7 (87) WO 02/034274	(11) 1 337 263 *	(21) 01979176.3 (87) WO 02/036293	(11) 1 337 368 *
(21) 01976783.9 (87) WO 02/033709	(11) 1 339 072	(21) 01978294.5 (87) WO 02/021739	(11) 1 338 141 *	(21) 01979179.7 (87) WO 02/035009	(11) 1 337 716 *
(21) 01976842.3 (87) WO 02/036583	(11) 1 338 594	(21) 01978332.3 (87) WO 02/022271	(11) 1 337 340 *	(21) 01979275.3 (87) WO 02/028955	(11) 1 338 041 *
(21) 01976904.1 (87) WO 02/032185	(11) 1 338 172 *	(21) 01978415.6 (87) WO 02/032866	(11) 1 337 512 *	(21) 01979354.6 (87) WO 02/026914	(11) 1 337 593 *
(21) 01976990.0 (87) WO 02/037658	(11) 1 338 083 *	(21) 01978416.4 (87) WO 02/034051	(11) 1 337 151 *	(21) 01979368.6 (87) WO 02/027069	(11) 1 337 687 *
(21) 01977009.8 (87) WO 02/035633	(11) 1 338 053 *	(21) 01978444.6 (87) WO 02/036249	(11) 1 337 319 *	(21) 01979435.3 (87) WO 02/035427	(11) 1 337 946 *
(21) 01977013.0 (87) WO 02/033290	(11) 1 337 772 *	(21) 01978454.5 (87) WO 02/038839	(11) 1 337 700 *	(21) 01979440.3 (87) WO 02/033139	(11) 1 337 679 *

(21) 01979515.2 (87) WO 02/034755	(11) 1 337 139 *	(21) 01980690.0 (87) WO 02/039526	(11) 1 338 045 *	(21) 01981217.1 (87) WO 02/034469	(11) 1 338 385
(21) 01979547.5 (87) WO 02/036804	(11) 1 337 546 *	(21) 01980702.3 (87) WO 02/039102	(11) 1 337 841 *	(21) 01981229.6 (87) WO 02/036746	(11) 1 337 623 *
(21) 01979553.3 (87) WO 02/034483	(11) 1 337 382 *	(21) 01980719.7 (87) WO 02/038783	(11) 1 337 656 *	(21) 01981232.0 (87) WO 02/034663	(11) 1 337 454 *
(21) 01979621.8 (87) WO 02/032073	(11) 1 338 128 *	(21) 01980727.0 (87) WO 02/042838	(11) 1 337 892 *	(21) 01981235.3 (87) WO 02/036955	(11) 1 337 750 *
(21) 01979655.6 (87) WO 02/034434	(11) 1 337 369 *	(21) 01980730.4 (87) WO 02/038288	(11) 1 337 351 *	(21) 01981246.0 (87) WO 02/038833	(11) 1 337 690 *
(21) 01979744.8 (87) WO 02/030826	(11) 1 337 474 *	(21) 01980733.8 (87) WO 02/038607	(11) 1 337 558 *	(21) 01981247.8 (87) WO 02/037137	(11) 1 337 874 *
(21) 01979784.4 (87) WO 02/030439	(11) 1 337 264 *	(21) 01980762.7 (87) WO 02/038129	(11) 1 337 243 *	(21) 01981251.0 (87) WO 02/037667	(11) 1 338 085 *
(21) 01979827.1 (87) WO 02/033625	(11) 1 337 947 *	(21) 01980793.2 (87) WO 02/036489	(11) 1 337 465 *	(21) 01981257.7 (87) WO 02/037610	(11) 1 338 060 *
(21) 01979934.5 (87) WO 02/031232	(11) 1 337 696 *	(21) 01980839.3 (87) WO 02/044175	(11) 1 337 532 *	(21) 01981536.4 (87) WO 02/041371	(11) 1 338 029 *
(21) 01979938.6 (87) WO 02/036147	(11) 1 337 266 *	(21) 01980872.4 (87) WO 02/035308	(11) 1 337 902 *	(21) 01981579.4 (87) WO 02/032999	(11) 1 337 586 *
(21) 01980054.9 (87) WO 02/036174	(11) 1 337 277 *	(21) 01980906.0 (87) WO 02/036544	(11) 1 338 588	(21) 01981642.0 (87) WO 02/040394	(11) 1 337 456 *
(21) 01980099.4 (87) WO 02/044754	(11) 1 337 875 *	(21) 01980919.3 (87) WO 02/035414	(11) 1 338 989	(21) 01981685.9 (87) WO 02/033514	(11) 1 337 903 *
(21) 01980192.7 (87) WO 02/035807	(11) 1 338 134 *	(21) 01980929.2 (87) WO 02/036840	(11) 1 338 665	(21) 01981730.3 (87) WO 02/033515	(11) 1 337 904 *
(21) 01980395.6 (87) WO 02/027246	(11) 1 337 792 *	(21) 01980945.8 (87) WO 02/036550	(11) 1 338 589	(21) 01981773.3 (87) WO 02/037897	(11) 1 338 173 *
(21) 01980415.2 (87) WO 02/033285	(11) 1 337 765 *	(21) 01980962.3 (87) WO 02/045153	(11) 1 339 100	(21) 01981830.1 (87) WO 02/045276	(11) 1 338 114 *
(21) 01980459.0 (87) WO 02/045291	(11) 1 338 098 *	(21) 01980981.3 (87) WO 02/039449	(11) 1 339 057	(21) 01981836.8 (87) WO 02/032184	(11) 1 338 165 *
(21) 01980523.3 (87) WO 02/038270	(11) 1 337 333 *	(21) 01980984.7 (87) WO 02/038347	(11) 1 338 391	(21) 01981893.9 (87) WO 02/036545	(11) 1 337 506 *
(21) 01980532.4 (87) WO 02/037640	(11) 1 338 070 *	(21) 01980986.2 (87) WO 02/036800	(11) 1 338 654	(21) 01981894.7 (87) WO 02/035251	(11) 1 337 871 *
(21) 01980533.2 (87) WO 02/039723	(11) 1 338 139 *	(21) 01980996.1 (87) WO 02/038111	(11) 1 338 264	(21) 01981930.9 (87) WO 02/041719	(11) 1 337 166 *
(21) 01980541.5 (87) WO 02/037476	(11) 1 338 001 *	(21) 01981017.5 (87) WO 02/038859	(11) 1 338 696	(21) 01981954.9 (87) WO 02/036494	(11) 1 337 467 *
(21) 01980554.8 (87) WO 02/037913	(11) 1 339 272	(21) 01981035.7 (87) WO 02/038970	(11) 1 338 811	(21) 01981959.8 (87) WO 02/036784	(11) 1 337 650 *
(21) 01980560.5 (87) WO 02/035484	(11) 1 337 983 *	(21) 01981054.8 (87) WO 02/043975	(11) 1 338 442	(21) 01981963.0 (87) WO 02/036267	(11) 1 337 347 *
(21) 01980562.1 (87) WO 02/037044	(11) 1 337 800 *	(21) 01981055.5 (87) WO 02/039608	(11) 1 339 172	(21) 01981968.9 (87) WO 02/036448	(11) 1 337 440 *
(21) 01980572.0 (87) WO 02/037810	(11) 1 338 135 *	(21) 01981060.5 (87) WO 02/038483	(11) 1 338 548	(21) 01981971.3 (87) WO 02/038768	(11) 1 337 643 *
(21) 01980587.8 (87) WO 02/036881	(11) 1 337 708 *	(21) 01981066.2 (87) WO 02/038754	(11) 1 338 650	(21) 01981979.6 (87) WO 02/038333	(11) 1 337 379 *
(21) 01980588.6 (87) WO 02/036419	(11) 1 337 430 *	(21) 01981087.8 (87) WO 02/045018	(11) 1 339 017	(21) 01982011.7 (87) WO 02/036838	(11) 1 337 677 *
(21) 01980591.0 (87) WO 02/030197	(11) 1 337 147 *	(21) 01981089.4 (87) WO 02/039240	(11) 1 338 946	(21) 01982031.5 (87) WO 02/041709	(11) 1 337 160 *
(21) 01980651.2 (87) WO 02/037437	(11) 1 337 986 *	(21) 01981145.4 (87) WO 02/036445	(11) 1 337 439 *	(21) 01982188.3 (87) WO 02/037347	(11) 1 337 948 *
(21) 01980655.3 (87) WO 02/041431	(11) 1 338 054 *	(21) 01981178.5 (87) WO 02/035180	(11) 1 337 804 *	(21) 01982194.1 (87) WO 02/042115	(11) 1 337 418 *
(21) 01980665.2 (87) WO 02/043904	(11) 1 337 370 *	(21) 01981196.7 (87) WO 02/037002	(11) 1 337 774 *	(21) 01982229.5 (87) WO 02/044304	(11) 1 337 603 *

(21) 01982246.9 (87) WO 02/045469	(11) 1 338 182 *	(21) 01982831.8 (87) WO 02/041181	(11) 1 338 977	(21) 01983536.2 (87) WO 02/031091	(11) 1 337 609 *
(21) 01982327.7 (87) WO 02/041022	(11) 1 337 868 *	(21) 01982837.5 (87) WO 02/040728	(11) 1 338 663	(21) 01983561.0 (87) WO 02/036523	(11) 1 337 498 *
(21) 01982394.7 (87) WO 02/035676	(11) 1 338 071 *	(21) 01982847.4 (87) WO 02/040482	(11) 1 338 596	(21) 01983581.8 (87) WO 02/041570	(11) 1 338 116 *
(21) 01982402.8 (87) WO 02/044499	(11) 1 337 727 *	(21) 01982978.7 (87) WO 02/041214	(11) 1 338 990	(21) 01983593.3 (87) WO 02/039833	(11) 1 337 161 *
(21) 01982406.9 (87) WO 02/034179	(11) 1 337 211 *	(21) 01982994.4 (87) WO 02/045456	(11) 1 338 166 *	(21) 01983597.4 (87) WO 02/041798	(11) 1 337 194 *
(21) 01982415.0 (87) WO 02/040307	(11) 1 337 414 *	(21) 01983003.3 (87) WO 02/042112	(11) 1 337 415 *	(21) 01983607.1 (87) WO 02/036915	(11) 1 338 740
(21) 01982469.7 (87) WO 02/038818	(11) 1 337 673 *	(21) 01983004.1 (87) WO 02/038466	(11) 1 337 447 *	(21) 01983608.9 (87) WO 02/037916	(11) 1 339 273
(21) 01982489.5 (87) WO 02/042563	(11) 1 337 712 *	(21) 01983006.6 (87) WO 02/041450	(11) 1 338 061 *	(21) 01983613.9 (87) WO 02/038152	(11) 1 338 280
(21) 01982496.0 (87) WO 02/037636	(11) 1 339 152	(21) 01983017.3 (87) WO 02/037970	(11) 1 337 153 *	(21) 01983624.6 (87) WO 02/044962	(11) 1 337 950 *
(21) 01982506.6 (87) WO 02/036880	(11) 1 337 707 *	(21) 01983018.1 (87) WO 02/037984	(11) 1 337 159 *	(21) 01983627.9 (87) WO 02/040770	(11) 1 337 706 *
(21) 01982512.4 (87) WO 02/038491	(11) 1 337 458 *	(21) 01983030.6 (87) WO 02/038454	(11) 1 337 438 *	(21) 01983648.5 (87) WO 02/041426	(11) 1 338 052 *
(21) 01982513.2 (87) WO 02/038109	(11) 1 337 224 *	(21) 01983034.8 (87) WO 02/039349	(11) 1 337 949 *	(21) 01983668.3 (87) WO 02/037434	(11) 1 337 979 *
(21) 01982514.0 (87) WO 02/038858	(11) 1 337 705 *	(21) 01983061.1 (87) WO 02/040176	(11) 1 337 345 *	(21) 01983669.1 (87) WO 02/037435	(11) 1 337 980 *
(21) 01982587.6 (87) WO 02/045259	(11) 1 338 088 *	(21) 01983149.4 (87) WO 02/033562	(11) 1 337 927 *	(21) 01983674.1 (87) WO 02/040992	(11) 1 337 844 *
(21) 01982594.2 (87) WO 02/044053	(11) 1 337 448 *	(21) 01983150.2 (87) WO 02/033147	(11) 1 337 689 *	(21) 01983681.6 (87) WO 02/040748	(11) 1 337 692 *
(21) 01982614.8 (87) WO 02/043797	(11) 1 337 295 *	(21) 01983161.9 (87) WO 02/033563	(11) 1 337 928 *	(21) 01983691.5 (87) WO 02/040139	(11) 1 337 316 *
(21) 01982625.4 (87) WO 02/040393	(11) 1 337 457 *	(21) 01983170.0 (87) WO 02/034110	(11) 1 337 660 *	(21) 01983696.4 (87) WO 02/043023	(11) 1 337 965 *
(21) 01982628.8 (87) WO 02/034729	(11) 1 337 519 *	(21) 01983171.8 (87) WO 02/034961	(11) 1 337 684 *	(21) 01983708.7 (87) WO 02/040158	(11) 1 337 336 *
(21) 01982648.6 (87) WO 02/038496	(11) 1 337 461 *	(21) 01983214.6 (87) WO 02/035521	(11) 1 338 002 *	(21) 01983718.6 (87) WO 02/045031	(11) 1 337 976 *
(21) 01982655.1 (87) WO 02/040155	(11) 1 337 334 *	(21) 01983249.2 (87) WO 02/038229	(11) 1 337 300 *	(21) 01983737.6 (87) WO 02/044170	(11) 1 337 528 *
(21) 01982663.5 (87) WO 02/044158	(11) 1 337 521 *	(21) 01983275.7 (87) WO 02/034900	(11) 1 337 629 *	(21) 01983739.2 (87) WO 02/043762	(11) 1 337 271 *
(21) 01982682.5 (87) WO 02/036067	(11) 1 337 270 *	(21) 01983276.5 (87) WO 02/036410	(11) 1 337 425 *	(21) 01983740.0 (87) WO 02/043763	(11) 1 337 272 *
(21) 01982718.7 (87) WO 02/037562	(11) 1 339 102	(21) 01983298.9 (87) WO 02/038801	(11) 1 337 662 *	(21) 01983799.6 (87) WO 02/044274	(11) 1 338 624
(21) 01982719.5 (87) WO 02/036231	(11) 1 338 317	(21) 01983343.3 (87) WO 02/035234	(11) 1 337 852 *	(21) 01983803.6 (87) WO 02/042509	(11) 1 338 666
(21) 01982740.1 (87) WO 02/037067	(11) 1 338 873	(21) 01983378.9 (87) WO 02/039925	(11) 1 337 200 *	(21) 01983812.7 (87) WO 02/041205	(11) 1 338 991
(21) 01982744.3 (87) WO 02/039519	(11) 1 339 117	(21) 01983381.3 (87) WO 02/045111	(11) 1 338 019 *	(21) 01983814.3 (87) WO 02/040743	(11) 1 338 679
(21) 01982746.8 (87) WO 02/038149	(11) 1 338 279	(21) 01983386.2 (87) WO 02/043232	(11) 1 338 081 *	(21) 01983828.3 (87) WO 02/045198	(11) 1 338 056 *
(21) 01982749.2 (87) WO 02/039491	(11) 1 339 099	(21) 01983432.4 (87) WO 02/039089	(11) 1 337 829 *	(21) 01983838.2 (87) WO 02/036340	(11) 1 337 397 *
(21) 01982768.2 (87) WO 02/045021	(11) 1 339 020	(21) 01983439.9 (87) WO 02/018633	(11) 1 337 663 *	(21) 01983893.7 (87) WO 02/040097	(11) 1 337 297 *
(21) 01982789.8 (87) WO 02/041158	(11) 1 338 975	(21) 01983474.6 (87) WO 02/040862	(11) 1 337 755 *	(21) 01983901.8 (87) WO 02/040457	(11) 1 337 518 *

(21) 01983938.0 (87) WO 02/031842	(11) 1 338 017 *	(21) 01985684.8 (87) WO 02/026457	(11) 1 337 385 *	(21) 01987213.4 (87) WO 02/040530	(11) 1 337 555 *
(21) 01983948.9 (87) WO 02/038513	(11) 1 337 485 *	(21) 01985759.8 (87) WO 02/027388	(11) 1 337 890 *	(21) 01987260.5 (87) WO 02/042538	(11) 1 337 702 *
(21) 01983992.7 (87) WO 02/034366	(11) 1 337 313 *	(21) 01985985.9 (87) WO 02/044186	(11) 1 337 537 *	(21) 01987313.2 (87) WO 02/040062	(11) 1 337 262 *
(21) 01983998.4 (87) WO 02/034109	(11) 1 337 858 *	(21) 01985988.3 (87) WO 02/045288	(11) 1 338 097 *	(21) 01987400.7 (87) WO 02/043985	(11) 1 337 416 *
(21) 01984000.8 (87) WO 02/040058	(11) 1 337 274 *	(21) 01986032.9 (87) WO 02/042467	(11) 1 337 644 *	(21) 01987462.7 (87) WO 02/052200	(11) 1 337 791 *
(21) 01984575.9 (87) WO 02/019125	(11) 1 337 926 *	(21) 01986048.5 (87) WO 02/044795	(11) 1 337 996 *	(21) 01987502.0 (87) WO 02/040428	(11) 1 337 499 *
(21) 01984616.1 (87) WO 02/021822	(11) 1 338 129 *	(21) 01986079.0 (87) WO 02/039219	(11) 1 337 383 *	(21) 01987565.7 (87) WO 02/045142	(11) 1 338 031 *
(21) 01984740.9 (87) WO 02/044350	(11) 1 337 648 *	(21) 01986097.2 (87) WO 02/042843	(11) 1 337 895 *	(21) 01987587.1 (87) WO 02/039087	(11) 1 337 957 *
(21) 01984763.1 (87) WO 02/045332	(11) 1 338 111 *	(21) 01986226.7 (87) WO 02/038039	(11) 1 337 990 *	(21) 01987602.8 (87) WO 02/040596	(11) 1 337 592 *
(21) 01984773.0 (87) WO 02/044999	(11) 1 337 960 *	(21) 01986238.2 (87) WO 02/037943	(11) 1 337 989 *	(21) 01987606.9 (87) WO 02/041121	(11) 1 337 912 *
(21) 01984779.7 (87) WO 02/044573	(11) 1 337 762 *	(21) 01986304.2 (87) WO 02/028913	(11) 1 337 563 *	(21) 01987625.9 (87) WO 02/032232	(11) 1 337 157 *
(21) 01984780.5 (87) WO 02/043712	(11) 1 337 246 *	(21) 01986312.5 (87) WO 02/028985	(11) 1 337 602 *	(21) 01987707.5 (87) WO 02/032645	(11) 1 337 388 *
(21) 01984791.2 (87) WO 02/043838	(11) 1 337 315 *	(21) 01986328.1 (87) WO 02/029140	(11) 1 337 695 *	(21) 01987743.0 (87) WO 02/032862	(11) 1 337 250 *
(21) 01984918.1 (87) WO 02/036068	(11) 1 337 289 *	(21) 01986488.3 (87) WO 02/042445	(11) 1 337 632 *	(21) 01987750.5 (87) WO 02/032894	(11) 1 337 526 *
(21) 01984933.0 (87) WO 02/044134	(11) 1 337 509 *	(21) 01986647.4 (87) WO 02/030697	(11) 1 337 412 *	(21) 01987776.0 (87) WO 02/032990	(11) 1 337 582 *
(21) 01984950.4 (87) WO 02/040574	(11) 1 337 578 *	(21) 01986664.9 (87) WO 02/030837	(11) 1 337 480 *	(21) 01987780.2 (87) WO 02/033000	(11) 1 337 587 *
(21) 01985001.5 (87) WO 02/038156	(11) 1 337 252 *	(21) 01986682.1 (87) WO 02/030911	(11) 1 337 517 *	(21) 01988129.1 (87) WO 02/045591	(11) 1 337 186 *
(21) 01985197.1 (87) WO 02/045271	(11) 1 338 091 *	(21) 01986849.6 (87) WO 02/044804	(11) 1 337 893 *	(21) 01988130.9 (87) WO 02/047114	(11) 1 338 175 *
(21) 01985239.1 (87) WO 02/024325	(11) 1 337 325 *	(21) 01986954.4 (87) WO 02/044322	(11) 1 337 626 *	(21) 01988147.3 (87) WO 02/044686	(11) 1 337 916 *
(21) 01985262.3 (87) WO 02/024813	(11) 1 337 588 *	(21) 01986981.7 (87) WO 02/039210	(11) 1 338 154 *	(21) 01988158.0 (87) WO 02/045933	(11) 1 337 386 *
(21) 01985336.5 (87) WO 02/044957	(11) 1 337 951 *	(21) 01986996.5 (87) WO 02/041505	(11) 1 338 109 *	(21) 01988190.3 (87) WO 02/044575	(11) 1 337 763 *
(21) 01985341.5 (87) WO 02/045292	(11) 1 338 099 *	(21) 01987014.6 (87) WO 02/043352	(11) 1 337 962 *	(21) 01988205.9 (87) WO 02/042733	(11) 1 337 845 *
(21) 01985344.9 (87) WO 02/043878	(11) 1 337 349 *	(21) 01987024.5 (87) WO 02/043765	(11) 1 337 273 *	(21) 01988221.6 (87) WO 02/043779	(11) 1 337 830 *
(21) 01985345.6 (87) WO 02/044115	(11) 1 337 686 *	(21) 01987051.8 (87) WO 02/041195	(11) 1 337 942 *	(21) 01988222.4 (87) WO 02/047277	(11) 1 338 160 *
(21) 01985355.5 (87) WO 02/042647	(11) 1 337 759 *	(21) 01987094.8 (87) WO 02/044391	(11) 1 337 140 *	(21) 01988484.0 (87) WO 02/044037	(11) 1 337 435 *
(21) 01985359.7 (87) WO 02/040332	(11) 1 337 423 *	(21) 01987100.3 (87) WO 02/042408	(11) 1 337 619 *	(21) 01988510.2 (87) WO 02/034803	(11) 1 337 566 *
(21) 01985477.7 (87) WO 02/038105	(11) 1 337 504 *	(21) 01987108.6 (87) WO 02/045214	(11) 1 337 873 *	(21) 01988547.4 (87) WO 02/034119	(11) 1 337 149 *
(21) 01985496.7 (87) WO 02/044164	(11) 1 337 522 *	(21) 01987119.3 (87) WO 02/044328	(11) 1 337 548 *	(21) 01988580.5 (87) WO 02/034238	(11) 1 337 245 *
(21) 01985630.1 (87) WO 02/042900	(11) 1 338 133 *	(21) 01987122.7 (87) WO 02/044361	(11) 1 337 631 *	(21) 01988600.1 (87) WO 02/034310	(11) 1 337 287 *
(21) 01985639.2 (87) WO 02/037187	(11) 1 337 817 *	(21) 01987133.4 (87) WO 02/043536	(11) 1 337 398 *	(21) 01988615.9 (87) WO 02/034359	(11) 1 337 308 *

(21) 01988617.5 (87) WO 02/034362	(11) 1 337 312 *	(21) 01989475.7 (87) WO 02/040538	(11) 1 337 559 *	(21) 01990421.8 (87) WO 02/042092	(11) 1 337 402 *
(21) 01988623.3 (87) WO 02/034387	(11) 1 337 332 *	(21) 01989494.8 (87) WO 02/042398	(11) 1 337 615 *	(21) 01990422.6 (87) WO 02/043170	(11) 1 338 044 *
(21) 01988636.5 (87) WO 02/034436	(11) 1 337 371 *	(21) 01989497.1 (87) WO 02/041779	(11) 1 337 182 *	(21) 01990423.4 (87) WO 02/041238	(11) 1 337 967 *
(21) 01988651.4 (87) WO 02/034496	(11) 1 337 389 *	(21) 01989505.1 (87) WO 02/043853	(11) 1 337 326 *	(21) 01990442.4 (87) WO 02/045224	(11) 1 338 064 *
(21) 01988657.1 (87) WO 02/034551	(11) 1 337 406 *	(21) 01989517.6 (87) WO 02/044614	(11) 1 337 783 *	(21) 01990445.7 (87) WO 02/044475	(11) 1 337 713 *
(21) 01988700.9 (87) WO 02/034686	(11) 1 337 487 *	(21) 01989545.7 (87) WO 02/044699	(11) 1 337 838 *	(21) 01990457.2 (87) WO 02/043675	(11) 1 337 229 *
(21) 01988727.2 (87) WO 02/034772	(11) 1 337 554 *	(21) 01989734.7 (87) WO 02/041105	(11) 1 337 905 *	(21) 01990462.2 (87) WO 02/043501	(11) 1 337 154 *
(21) 01988754.6 (87) WO 02/034863	(11) 1 337 605 *	(21) 01989775.0 (87) WO 02/044775	(11) 1 337 882 *	(21) 01990489.5 (87) WO 02/050099	(11) 1 337 549 *
(21) 01988758.7 (87) WO 02/034879	(11) 1 337 664 *	(21) 01989776.8 (87) WO 02/044283	(11) 1 337 591 *	(21) 01990503.3 (87) WO 02/044805	(11) 1 337 894 *
(21) 01988787.6 (87) WO 02/034950	(11) 1 337 665 *	(21) 01989788.3 (87) WO 02/040592	(11) 1 337 589 *	(21) 01990641.1 (87) WO 02/036694	(11) 1 337 595 *
(21) 01988852.8 (87) WO 02/035189	(11) 1 337 814 *	(21) 01989800.6 (87) WO 02/044854	(11) 1 337 952 *	(21) 01990728.6 (87) WO 02/041800	(11) 1 337 195 *
(21) 01988860.1 (87) WO 02/035219	(11) 1 337 842 *	(21) 01989819.6 (87) WO 02/044790	(11) 1 337 889 *	(21) 01990736.9 (87) WO 02/042400	(11) 1 337 620 *
(21) 01988877.5 (87) WO 02/035281	(11) 1 337 891 *	(21) 01989872.5 (87) WO 02/039326	(11) 1 337 943 *	(21) 01990749.2 (87) WO 02/044312	(11) 1 337 612 *
(21) 01988925.2 (87) WO 02/035508	(11) 1 337 992 *	(21) 01989885.7 (87) WO 02/036171	(11) 1 337 275 *	(21) 01990779.9 (87) WO 02/045380	(11) 1 338 130 *
(21) 01988927.8 (87) WO 02/035511	(11) 1 337 994 *	(21) 01989889.9 (87) WO 02/036060	(11) 1 337 213 *	(21) 01990808.6 (87) WO 02/037552	(11) 1 338 032 *
(21) 01988991.4 (87) WO 02/035756	(11) 1 338 089 *	(21) 01989930.1 (87) WO 02/044486	(11) 1 337 720 *	(21) 01990903.5 (87) WO 02/050163	(11) 1 337 576 *
(21) 01989039.1 (87) WO 02/035885	(11) 1 338 174 *	(21) 01989932.7 (87) WO 02/039254	(11) 1 337 913 *	(21) 01990906.8 (87) WO 02/038463	(11) 1 337 443 *
(21) 01989112.6 (87) WO 02/057804	(11) 1 337 866 *	(21) 01989978.0 (87) WO 02/038239	(11) 1 337 301 *	(21) 01990933.2 (87) WO 02/041367	(11) 1 338 036 *
(21) 01989122.5 (87) WO 02/055111	(11) 1 337 278 *	(21) 01990011.7 (87) WO 02/037699	(11) 1 338 155 *	(21) 01990941.5 (87) WO 02/043841	(11) 1 337 317 *
(21) 01989169.6 (87) WO 02/055782	(11) 1 337 703 *	(21) 01990157.8 (87) WO 02/038243	(11) 1 337 303 *	(21) 01990959.7 (87) WO 02/040357	(11) 1 337 436 *
(21) 01989177.9 (87) WO 02/046089	(11) 1 337 455 *	(21) 01990375.6 (87) WO 02/036722	(11) 1 337 614 *	(21) 01990995.1 (87) WO 02/039228	(11) 1 337 906 *
(21) 01989184.5 (87) WO 02/047485	(11) 1 337 984 *	(21) 01990385.5 (87) WO 02/038267	(11) 1 337 328 *	(21) 01991130.4 (87) WO 02/036949	(11) 1 337 746 *
(21) 01989207.4 (87) WO 02/056132	(11) 1 337 931 *	(21) 01990387.1 (87) WO 02/040660	(11) 1 337 651 *	(21) 01991513.1 (87) WO 02/043895	(11) 1 337 355 *
(21) 01989313.0 (87) WO 02/048753	(11) 1 337 394 *	(21) 01990389.7 (87) WO 02/044301	(11) 1 337 600 *	(21) 01991514.9 (87) WO 02/039145	(11) 1 337 880 *
(21) 01989324.7 (87) WO 02/046550	(11) 1 337 492 *	(21) 01990390.5 (87) WO 02/040420	(11) 1 338 021 *	(21) 01991534.7 (87) WO 02/039571	(11) 1 338 082 *
(21) 01989354.4 (87) WO 02/045302	(11) 1 338 105 *	(21) 01990397.0 (87) WO 02/040889	(11) 1 337 766 *	(21) 01991622.0 (87) WO 02/040966	(11) 1 337 832 *
(21) 01989360.1 (87) WO 02/045195	(11) 1 338 055 *	(21) 01990399.6 (87) WO 02/040450	(11) 1 337 515 *	(21) 01991626.1 (87) WO 02/036847	(11) 1 337 682 *
(21) 01989459.1 (87) WO 02/041633	(11) 1 338 146 *	(21) 01990403.6 (87) WO 02/039823	(11) 1 337 156 *	(21) 01991629.5 (87) WO 02/037465	(11) 1 337 993 *
(21) 01989462.5 (87) WO 02/040930	(11) 1 337 795 *	(21) 01990404.4 (87) WO 02/038191	(11) 1 337 280 *	(21) 01991630.3 (87) WO 02/041970	(11) 1 337 310 *
(21) 01989470.8 (87) WO 02/041489	(11) 1 338 087 *	(21) 01990408.5 (87) WO 02/041671	(11) 1 338 181 *	(21) 01991720.2 (87) WO 02/041350	(11) 1 338 020 *

(21) 01991759.0 (87) WO 02/044615	(11) 1 337 788 *	(21) 01992694.8 (87) WO 02/036537	(11) 1 337 501 *	(21) 01993572.5 (87) WO 02/038475	(11) 1 337 449 *
(21) 01991766.5 (87) WO 02/043996	(11) 1 337 422 *	(21) 01992726.8 (87) WO 02/036640	(11) 1 337 562 *	(21) 01993573.3 (87) WO 02/038477	(11) 1 337 453 *
(21) 01991917.4 (87) WO 02/036514	(11) 1 337 489 *	(21) 01992729.2 (87) WO 02/036652	(11) 1 337 897 *	(21) 01993581.6 (87) WO 02/038497	(11) 1 337 464 *
(21) 01991925.7 (87) WO 02/040540	(11) 1 337 276 *	(21) 01992765.6 (87) WO 02/036741	(11) 1 337 544 *	(21) 01993582.4 (87) WO 02/038499	(11) 1 337 466 *
(21) 01991949.7 (87) WO 02/041147	(11) 1 337 917 *	(21) 01992796.1 (87) WO 02/036827	(11) 1 337 666 *	(21) 01993587.3 (87) WO 02/038509	(11) 1 337 476 *
(21) 01991959.6 (87) WO 02/042401	(11) 1 337 621 *	(21) 01992800.1 (87) WO 02/036842	(11) 1 337 680 *	(21) 01993588.1 (87) WO 02/038510	(11) 1 337 477 *
(21) 01991960.4 (87) WO 02/041747	(11) 1 337 177 *	(21) 01992845.6 (87) WO 02/036986	(11) 1 337 769 *	(21) 01993604.6 (87) WO 02/038561	(11) 1 337 527 *
(21) 01991967.9 (87) WO 02/044348	(11) 1 337 627 *	(21) 01992866.2 (87) WO 02/037039	(11) 1 337 794 *	(21) 01993651.7 (87) WO 02/038678	(11) 1 337 590 *
(21) 01991987.7 (87) WO 02/044660	(11) 1 337 812 *	(21) 01992926.4 (87) WO 02/037227	(11) 1 337 862 *	(21) 01993653.3 (87) WO 02/038682	(11) 1 337 594 *
(21) 01992036.2 (87) WO 02/041075	(11) 1 337 896 *	(21) 01992941.3 (87) WO 02/037288	(11) 1 337 922 *	(21) 01993662.4 (87) WO 02/038706	(11) 1 337 607 *
(21) 01992075.0 (87) WO 02/048295	(11) 1 337 611 *	(21) 01992978.5 (87) WO 02/037406	(11) 1 337 963 *	(21) 01993666.5 (87) WO 02/038713	(11) 1 337 613 *
(21) 01992088.3 (87) WO 02/040612	(11) 1 337 599 *	(21) 01993005.6 (87) WO 02/037507	(11) 1 338 016 *	(21) 01993670.7 (87) WO 02/038724	(11) 1 337 658 *
(21) 01992143.6 (87) WO 02/037133	(11) 1 337 872 *	(21) 01993011.4 (87) WO 02/037519	(11) 1 338 022 *	(21) 01993672.3 (87) WO 02/038728	(11) 1 337 542 *
(21) 01992264.0 (87) WO 02/039135	(11) 1 337 867 *	(21) 01993037.9 (87) WO 02/037600	(11) 1 338 057 *	(21) 01993714.3 (87) WO 02/038823	(11) 1 337 681 *
(21) 01992455.4 (87) WO 02/037236	(11) 1 337 907 *	(21) 01993069.2 (87) WO 02/037708	(11) 1 338 096 *	(21) 01993722.6 (87) WO 02/038861	(11) 1 337 710 *
(21) 01992486.9 (87) WO 02/037424	(11) 1 337 972 *	(21) 01993087.4 (87) WO 02/037754	(11) 1 338 125 *	(21) 01993726.7 (87) WO 02/038868	(11) 1 337 714 *
(21) 01992487.7 (87) WO 02/037425	(11) 1 337 973 *	(21) 01993117.9 (87) WO 02/037834	(11) 1 338 140 *	(21) 01993732.5 (87) WO 02/038885	(11) 1 337 723 *
(21) 01992565.0 (87) WO 02/036099	(11) 1 337 244 *	(21) 01993179.9 (87) WO 02/057070	(11) 1 337 395 *	(21) 01993740.8 (87) WO 02/038900	(11) 1 337 731 *
(21) 01992577.5 (87) WO 02/036132	(11) 1 337 261 *	(21) 01993247.4 (87) WO 02/055709	(11) 1 337 645 *	(21) 01993749.9 (87) WO 02/038923	(11) 1 337 745 *
(21) 01992584.1 (87) WO 02/036155	(11) 1 337 267 *	(21) 01993336.5 (87) WO 02/055443	(11) 1 337 482 *	(21) 01993756.4 (87) WO 02/038939	(11) 1 337 752 *
(21) 01992612.0 (87) WO 02/036257	(11) 1 337 322 *	(21) 01993361.3 (87) WO 02/049128	(11) 1 337 320 *	(21) 01993769.7 (87) WO 02/038962	(11) 1 337 758 *
(21) 01992613.8 (87) WO 02/036258	(11) 1 337 323 *	(21) 01993373.8 (87) WO 02/038720	(11) 1 337 616 *	(21) 01993799.4 (87) WO 02/039033	(11) 1 337 793 *
(21) 01992614.6 (87) WO 02/036260	(11) 1 337 331 *	(21) 01993375.3 (87) WO 02/038278	(11) 1 337 343 *	(21) 01993811.7 (87) WO 02/039061	(11) 1 338 864
(21) 01992621.1 (87) WO 02/036290	(11) 1 337 361 *	(21) 01993379.5 (87) WO 02/038382	(11) 1 337 399 *	(21) 01993812.5 (87) WO 02/039062	(11) 1 337 806 *
(21) 01992622.9 (87) WO 02/036291	(11) 1 337 365 *	(21) 01993383.7 (87) WO 02/038321	(11) 1 337 374 *	(21) 01993823.2 (87) WO 02/039093	(11) 1 337 835 *
(21) 01992623.7 (87) WO 02/036292	(11) 1 337 366 *	(21) 01993411.6 (87) WO 02/037999	(11) 1 337 168 *	(21) 01993873.7 (87) WO 02/039277	(11) 1 337 919 *
(21) 01992667.4 (87) WO 02/036411	(11) 1 337 427 *	(21) 01993497.5 (87) WO 02/038242	(11) 1 337 304 *	(21) 01993886.9 (87) WO 02/039308	(11) 1 337 932 *
(21) 01992680.7 (87) WO 02/036467	(11) 1 337 450 *	(21) 01993512.1 (87) WO 02/038286	(11) 1 337 348 *	(21) 01993889.3 (87) WO 02/039316	(11) 1 337 935 *
(21) 01992681.5 (87) WO 02/036469	(11) 1 337 451 *	(21) 01993513.9 (87) WO 02/038287	(11) 1 337 350 *	(21) 01993954.5 (87) WO 02/039523	(11) 1 339 119
(21) 01992690.6 (87) WO 02/036509	(11) 1 337 481 *	(21) 01993517.0 (87) WO 02/038309	(11) 1 337 363 *	(21) 01993960.2 (87) WO 02/039549	(11) 1 338 062 *

(21) 01994041.0 (87) WO 02/039777	(11) 1 338 167 *	(21) 01994749.8 (87) WO 02/043755	(11) 1 337 268 *	(21) 01995835.4 (87) WO 02/044318	(11) 1 337 622 *
(21) 01994058.4 (87) WO 02/056930	(11) 1 337 396 *	(21) 01995123.5 (87) WO 02/041102	(11) 1 337 909 *	(21) 01995862.8 (87) WO 02/040716	(11) 1 337 667 *
(21) 01994075.8 (87) WO 02/058651	(11) 1 337 232 *	(21) 01995124.3 (87) WO 02/041103	(11) 1 337 910 *	(21) 01995942.8 (87) WO 02/044089	(11) 1 337 469 *
(21) 01994092.3 (87) WO 02/057955	(11) 1 337 938 *	(21) 01995143.3 (87) WO 02/041743	(11) 1 337 173 *	(21) 01995947.7 (87) WO 02/045009	(11) 1 337 968 *
(21) 01994094.9 (87) WO 02/052864	(11) 1 338 147 *	(21) 01995145.8 (87) WO 02/044173	(11) 1 337 531 *	(21) 01995954.3 (87) WO 02/044537	(11) 1 337 747 *
(21) 01994099.8 (87) WO 02/057617	(11) 1 337 751 *	(21) 01995209.2 (87) WO 02/051855	(11) 1 337 540 *	(21) 01995968.3 (87) WO 02/045278	(11) 1 337 953 *
(21) 01994108.7 (87) WO 02/059282	(11) 1 337 638 *	(21) 01995216.7 (87) WO 02/042773	(11) 1 337 853 *	(21) 01995970.9 (87) WO 02/045279	(11) 1 338 093 *
(21) 01994132.7 (87) WO 02/057807	(11) 1 337 876 *	(21) 01995219.1 (87) WO 02/042642	(11) 1 337 756 *	(21) 01996006.1 (87) WO 02/044380	(11) 1 337 639 *
(21) 01994174.9 (87) WO 02/057224	(11) 1 337 510 *	(21) 01995234.0 (87) WO 02/042255	(11) 1 337 507 *	(21) 01996026.9 (87) WO 02/043629	(11) 1 337 212 *
(21) 01994186.3 (87) WO 02/056827	(11) 1 337 218 *	(21) 01995237.3 (87) WO 02/044468	(11) 1 337 709 *	(21) 01996062.4 (87) WO 02/040193	(11) 1 337 356 *
(21) 01994359.6 (87) WO 02/059137	(11) 1 337 547 *	(21) 01995242.3 (87) WO 02/043546	(11) 1 337 172 *	(21) 01996069.9 (87) WO 02/043371	(11) 1 338 138 *
(21) 01994361.2 (87) WO 02/058709	(11) 1 337 258 *	(21) 01995261.3 (87) WO 02/044668	(11) 1 337 864 *	(21) 01996074.9 (87) WO 02/044661	(11) 1 337 808 *
(21) 01994382.8 (87) WO 02/062885	(11) 1 337 580 *	(21) 01995263.9 (87) WO 02/044733	(11) 1 337 849 *	(21) 01996134.1 (87) WO 02/045001	(11) 1 337 961 *
(21) 01994518.7 (87) WO 02/057742	(11) 1 337 958 *	(21) 01995269.6 (87) WO 02/044702	(11) 1 337 839 *	(21) 01996153.1 (87) WO 02/041576	(11) 1 337 924 *
(21) 01994551.8 (87) WO 02/040419	(11) 1 337 488 *	(21) 01995283.7 (87) WO 02/043573	(11) 1 337 291 *	(21) 01996186.1 (87) WO 02/042187	(11) 1 337 452 *
(21) 01994621.9 (87) WO 02/040831	(11) 1 337 736 *	(21) 01995284.5 (87) WO 02/045122	(11) 1 338 025 *	(21) 01996326.3 (87) WO 02/039871	(11) 1 337 178 *
(21) 01994626.8 (87) WO 02/041896	(11) 1 337 256 *	(21) 01995304.1 (87) WO 02/041023	(11) 1 337 869 *	(21) 01996327.1 (87) WO 02/039872	(11) 1 337 179 *
(21) 01994643.3 (87) WO 02/040890	(11) 1 337 767 *	(21) 01995530.1 (87) WO 02/041261	(11) 1 337 974 *	(21) 01996336.2 (87) WO 02/039908	(11) 1 337 188 *
(21) 01994645.8 (87) WO 02/043863	(11) 1 337 335 *	(21) 01995534.3 (87) WO 02/043622	(11) 1 337 201 *	(21) 01996343.8 (87) WO 02/039924	(11) 1 337 197 *
(21) 01994656.5 (87) WO 02/039978	(11) 1 337 236 *	(21) 01995535.0 (87) WO 02/043867	(11) 1 337 339 *	(21) 01996351.1 (87) WO 02/039964	(11) 1 337 230 *
(21) 01994660.7 (87) WO 02/041124	(11) 1 337 908 *	(21) 01995555.8 (87) WO 02/045388	(11) 1 338 137 *	(21) 01996359.4 (87) WO 02/039975	(11) 1 337 233 *
(21) 01994666.4 (87) WO 02/040687	(11) 1 337 654 *	(21) 01995586.3 (87) WO 02/044755	(11) 1 337 877 *	(21) 01996360.2 (87) WO 02/039976	(11) 1 337 234 *
(21) 01994685.4 (87) WO 02/043672	(11) 1 337 225 *	(21) 01995631.7 (87) WO 02/041342	(11) 1 338 024 *	(21) 01996369.3 (87) WO 02/039990	(11) 1 337 854 *
(21) 01994695.3 (87) WO 02/040302	(11) 1 337 413 *	(21) 01995638.2 (87) WO 02/043791	(11) 1 337 288 *	(21) 01996371.9 (87) WO 02/039993	(11) 1 337 237 *
(21) 01994719.1 (87) WO 02/042572	(11) 1 337 718 *	(21) 01995652.3 (87) WO 02/045588	(11) 1 337 183 *	(21) 01996378.4 (87) WO 02/040009	(11) 1 337 247 *
(21) 01994727.4 (87) WO 02/044612	(11) 1 337 786 *	(21) 01995665.5 (87) WO 02/045238	(11) 1 338 072 *	(21) 01996380.0 (87) WO 02/040016	(11) 1 337 269 *
(21) 01994732.4 (87) WO 02/043229	(11) 1 338 077 *	(21) 01995671.3 (87) WO 02/044586	(11) 1 337 768 *	(21) 01996429.5 (87) WO 02/040154	(11) 1 338 336
(21) 01994738.1 (87) WO 02/044488	(11) 1 337 721 *	(21) 01995673.9 (87) WO 02/044125	(11) 1 337 505 *	(21) 01996435.2 (87) WO 02/040175	(11) 1 337 344 *
(21) 01994744.9 (87) WO 02/044734	(11) 1 337 850 *	(21) 01995684.6 (87) WO 02/044724	(11) 1 337 846 *	(21) 01996440.2 (87) WO 02/040197	(11) 1 337 360 *
(21) 01994745.6 (87) WO 02/043995	(11) 1 337 421 *	(21) 01995833.9 (87) WO 02/044653	(11) 1 337 805 *	(21) 01996443.6 (87) WO 02/040200	(11) 1 337 364 *

(21) 01996449.3 (87) WO 02/040239	(11) 1 337 390 *	(21) 01996742.1 (87) WO 02/041002	(11) 1 337 855 *	(21) 01997007.8 (87) WO 02/059115	(11) 1 337 530 *
(21) 01996454.3 (87) WO 02/040257	(11) 1 337 393 *	(21) 01996754.6 (87) WO 02/041028	(11) 1 337 870 *	(21) 01997023.5 (87) WO 02/060779	(11) 1 337 445 *
(21) 01996469.1 (87) WO 02/040296	(11) 1 337 404 *	(21) 01996772.8 (87) WO 02/041084	(11) 1 337 898 *	(21) 01997024.3 (87) WO 02/060926	(11) 1 337 550 *
(21) 01996475.8 (87) WO 02/040309	(11) 1 337 417 *	(21) 01996788.4 (87) WO 02/041148	(11) 1 337 921 *	(21) 01997038.3 (87) WO 02/058474	(11) 1 337 155 *
(21) 01996483.2 (87) WO 02/040328	(11) 1 337 419 *	(21) 01996800.7 (87) WO 02/041172	(11) 1 337 939 *	(21) 01997118.3 (87) WO 02/061330	(11) 1 337 784 *
(21) 01996484.0 (87) WO 02/040329	(11) 1 337 420 *	(21) 01996804.9 (87) WO 02/041177	(11) 1 337 940 *	(21) 01997129.0 (87) WO 02/061002	(11) 1 337 596 *
(21) 01996488.1 (87) WO 02/040337	(11) 1 337 426 *	(21) 01996822.1 (87) WO 02/041229	(11) 1 338 117 *	(21) 01997150.6 (87) WO 02/060869	(11) 1 337 255 *
(21) 01996511.0 (87) WO 02/040400	(11) 1 337 463 *	(21) 01996837.9 (87) WO 02/041267	(11) 1 337 981 *	(21) 01997179.5 (87) WO 02/043425	(11) 1 338 169 *
(21) 01996515.1 (87) WO 02/040405	(11) 1 337 471 *	(21) 01996842.9 (87) WO 02/041279	(11) 1 338 118 *	(21) 01997180.3 (87) WO 02/042406	(11) 1 337 618 *
(21) 01996525.0 (87) WO 02/040439	(11) 1 337 503 *	(21) 01996844.5 (87) WO 02/041281	(11) 1 337 988 *	(21) 01997182.9 (87) WO 02/041846	(11) 1 337 221 *
(21) 01996538.3 (87) WO 02/040474	(11) 1 337 529 *	(21) 01996853.6 (87) WO 02/041303	(11) 1 338 008 *	(21) 01997184.5 (87) WO 02/043250	(11) 1 338 092 *
(21) 01996541.7 (87) WO 02/040487	(11) 1 337 535 *	(21) 01996855.1 (87) WO 02/041306	(11) 1 338 007 *	(21) 01997209.0 (87) WO 02/042144	(11) 1 337 429 *
(21) 01996550.8 (87) WO 02/040513	(11) 1 337 553 *	(21) 01996856.9 (87) WO 02/041307	(11) 1 338 009 *	(21) 01997232.2 (87) WO 02/041715	(11) 1 337 164 *
(21) 01996552.4 (87) WO 02/040516	(11) 1 337 647 *	(21) 01996860.1 (87) WO 02/041316	(11) 1 338 010 *	(21) 01997263.7 (87) WO 02/041797	(11) 1 337 192 *
(21) 01996562.3 (87) WO 02/040553	(11) 1 337 564 *	(21) 01996862.7 (87) WO 02/041323	(11) 1 338 013 *	(21) 01997273.6 (87) WO 02/041826	(11) 1 337 219 *
(21) 01996568.0 (87) WO 02/040563	(11) 1 337 571 *	(21) 01996911.2 (87) WO 02/041463	(11) 1 338 069 *	(21) 01997276.9 (87) WO 02/041832	(11) 1 337 220 *
(21) 01996589.6 (87) WO 02/040626	(11) 1 337 617 *	(21) 01996918.7 (87) WO 02/041478	(11) 1 338 079 *	(21) 01997277.7 (87) WO 02/041836	(11) 1 337 545 *
(21) 01996595.3 (87) WO 02/040645	(11) 1 337 624 *	(21) 01996919.5 (87) WO 02/041479	(11) 1 338 080 *	(21) 01997278.5 (87) WO 02/041845	(11) 1 337 222 *
(21) 01996617.5 (87) WO 02/040694	(11) 1 337 657 *	(21) 01996923.7 (87) WO 02/041491	(11) 1 338 090 *	(21) 01997279.3 (87) WO 02/041847	(11) 1 337 226 *
(21) 01996625.8 (87) WO 02/040710	(11) 1 337 668 *	(21) 01996946.8 (87) WO 02/041568	(11) 1 338 119 *	(21) 01997293.4 (87) WO 02/041865	(11) 1 337 235 *
(21) 01996680.3 (87) WO 02/040849	(11) 1 337 749 *	(21) 01996947.6 (87) WO 02/041569	(11) 1 338 120 *	(21) 01997296.7 (87) WO 02/041872	(11) 1 337 238 *
(21) 01996689.4 (87) WO 02/040873	(11) 1 337 760 *	(21) 01996954.2 (87) WO 02/041584	(11) 1 338 121 *	(21) 01997317.1 (87) WO 02/041925	(11) 1 337 279 *
(21) 01996693.6 (87) WO 02/040881	(11) 1 337 761 *	(21) 01996955.9 (87) WO 02/041585	(11) 1 338 122 *	(21) 01997338.7 (87) WO 02/041967	(11) 1 337 305 *
(21) 01996698.5 (87) WO 02/040887	(11) 1 337 764 *	(21) 01996974.0 (87) WO 02/041636	(11) 1 338 148 *	(21) 01997341.1 (87) WO 02/041977	(11) 1 338 327
(21) 01996703.3 (87) WO 02/040897	(11) 1 337 771 *	(21) 01996975.7 (87) WO 02/041637	(11) 1 338 150 *	(21) 01997396.5 (87) WO 02/042084	(11) 1 338 426
(21) 01996712.4 (87) WO 02/040931	(11) 1 337 796 *	(21) 01996976.5 (87) WO 02/041640	(11) 1 338 151 *	(21) 01997401.3 (87) WO 02/042094	(11) 1 338 441
(21) 01996715.7 (87) WO 02/040936	(11) 1 337 803 *	(21) 01996981.5 (87) WO 02/041661	(11) 1 338 168 *	(21) 01997403.9 (87) WO 02/042096	(11) 1 337 407 *
(21) 01996720.7 (87) WO 02/040949	(11) 1 337 813 *	(21) 01996984.9 (87) WO 02/041669	(11) 1 338 180 *	(21) 01997404.7 (87) WO 02/042100	(11) 1 337 825 *
(21) 01996734.8 (87) WO 02/040981	(11) 1 338 890	(21) 01996985.6 (87) WO 02/041670	(11) 1 338 178 *	(21) 01997406.2 (87) WO 02/042104	(11) 1 337 411 *
(21) 01996741.3 (87) WO 02/041001	(11) 1 337 851 *	(21) 01996991.4 (87) WO 02/041681	(11) 1 338 183 *	(21) 01997442.7 (87) WO 02/042174	(11) 1 337 444 *

(21) 01997474.0 (87) WO 02/042264	(11) 1 337 534 *	(21) 01997834.5 (87) WO 02/043111	(11) 1 338 033 *	(21) 01998236.2 (87) WO 02/043512	(11) 1 337 163 *
(21) 01997480.7 (87) WO 02/042281	(11) 1 337 520 *	(21) 01997839.4 (87) WO 02/043124	(11) 1 338 030 *	(21) 01998249.5 (87) WO 02/043540	(11) 1 337 171 *
(21) 01997506.9 (87) WO 02/042332	(11) 1 337 560 *	(21) 01997876.6 (87) WO 02/043214	(11) 1 337 885 *	(21) 01998254.5 (87) WO 02/043552	(11) 1 337 175 *
(21) 01997557.2 (87) WO 02/042472	(11) 1 337 649 *	(21) 01997907.9 (87) WO 02/043276	(11) 1 338 100 *	(21) 01998258.6 (87) WO 02/043558	(11) 1 337 190 *
(21) 01997562.2 (87) WO 02/042488	(11) 1 337 659 *	(21) 01997955.8 (87) WO 02/043410	(11) 1 338 153 *	(21) 01998271.9 (87) WO 02/043600	(11) 1 337 191 *
(21) 01997604.2 (87) WO 02/042584	(11) 1 338 734	(21) 01997958.2 (87) WO 02/043415	(11) 1 338 157 *	(21) 01998274.3 (87) WO 02/043603	(11) 1 337 193 *
(21) 01997608.3 (87) WO 02/042591	(11) 1 337 732 *	(21) 01997959.0 (87) WO 02/043416	(11) 1 338 158 *	(21) 01998283.4 (87) WO 02/043624	(11) 1 337 202 *
(21) 01997609.1 (87) WO 02/042592	(11) 1 337 733 *	(21) 01997960.8 (87) WO 02/043417	(11) 1 338 159 *	(21) 01998284.2 (87) WO 02/043625	(11) 1 337 203 *
(21) 01997613.3 (87) WO 02/042597	(11) 1 337 734 *	(21) 01997963.2 (87) WO 02/043422	(11) 1 338 161 *	(21) 01998285.9 (87) WO 02/043626	(11) 1 337 204 *
(21) 01997621.6 (87) WO 02/042609	(11) 1 337 738 *	(21) 01997974.9 (87) WO 02/043444	(11) 1 338 177 *	(21) 01998288.3 (87) WO 02/043630	(11) 1 337 209 *
(21) 01997631.5 (87) WO 02/042623	(11) 1 337 748 *	(21) 01997984.8 (87) WO 02/061387	(11) 1 337 826 *	(21) 01998289.1 (87) WO 02/043631	(11) 1 337 210 *
(21) 01997640.6 (87) WO 02/042638	(11) 1 337 753 *	(21) 01997995.4 (87) WO 02/062108	(11) 1 338 179 *	(21) 01998295.8 (87) WO 02/043637	(11) 1 337 214 *
(21) 01997644.8 (87) WO 02/042644	(11) 1 338 795	(21) 01998005.1 (87) WO 02/060312	(11) 1 337 185 *	(21) 01998304.8 (87) WO 02/043651	(11) 1 337 152 *
(21) 01997655.4 (87) WO 02/042669	(11) 1 337 776 *	(21) 01998024.2 (87) WO 02/061429	(11) 1 337 847 *	(21) 01998309.7 (87) WO 02/043657	(11) 1 337 148 *
(21) 01997664.6 (87) WO 02/042686	(11) 1 337 790 *	(21) 01998151.3 (87) WO 02/043670	(11) 1 337 223 *	(21) 01998313.9 (87) WO 02/043671	(11) 1 337 231 *
(21) 01997676.0 (87) WO 02/042710	(11) 1 337 802 *	(21) 01998152.1 (87) WO 02/045054	(11) 1 337 991 *	(21) 01998314.7 (87) WO 02/043673	(11) 1 337 227 *
(21) 01997686.9 (87) WO 02/042737	(11) 1 337 831 *	(21) 01998154.7 (87) WO 02/044898	(11) 1 337 915 *	(21) 01998327.9 (87) WO 02/043700	(11) 1 337 239 *
(21) 01997715.6 (87) WO 02/042818	(11) 1 337 883 *	(21) 01998156.2 (87) WO 02/044566	(11) 1 337 757 *	(21) 01998328.7 (87) WO 02/043701	(11) 1 337 240 *
(21) 01997730.5 (87) WO 02/042887	(11) 1 337 911 *	(21) 01998161.2 (87) WO 02/044664	(11) 1 337 811 *	(21) 01998329.5 (87) WO 02/043702	(11) 1 337 241 *
(21) 01997736.2 (87) WO 02/042909	(11) 1 337 914 *	(21) 01998169.5 (87) WO 02/044776	(11) 1 338 904	(21) 01998334.5 (87) WO 02/043710	(11) 1 338 275
(21) 01997740.4 (87) WO 02/042916	(11) 1 337 925 *	(21) 01998171.1 (87) WO 02/044179	(11) 1 338 597	(21) 01998335.2 (87) WO 02/043713	(11) 1 337 254 *
(21) 01997742.0 (87) WO 02/042918	(11) 1 338 971	(21) 01998179.4 (87) WO 02/045019	(11) 1 339 018	(21) 01998350.1 (87) WO 02/043734	(11) 1 337 253 *
(21) 01997748.7 (87) WO 02/042936	(11) 1 338 978	(21) 01998193.5 (87) WO 02/044362	(11) 1 338 651	(21) 01998354.3 (87) WO 02/043741	(11) 1 337 259 *
(21) 01997762.8 (87) WO 02/042961	(11) 1 337 954 *	(21) 01998199.2 (87) WO 02/045427	(11) 1 338 143 *	(21) 01998358.4 (87) WO 02/043746	(11) 1 337 557 *
(21) 01997763.6 (87) WO 02/042962	(11) 1 337 955 *	(21) 01998205.7 (87) WO 02/045457	(11) 1 338 170 *	(21) 01998368.3 (87) WO 02/043781	(11) 1 337 281 *
(21) 01997765.1 (87) WO 02/042966	(11) 1 338 992	(21) 01998218.0 (87) WO 02/043480	(11) 1 337 144 *	(21) 01998370.9 (87) WO 02/043792	(11) 1 337 290 *
(21) 01997766.9 (87) WO 02/042967	(11) 1 338 993	(21) 01998220.6 (87) WO 02/043483	(11) 1 337 146 *	(21) 01998404.6 (87) WO 02/043870	(11) 1 337 342 *
(21) 01997770.1 (87) WO 02/042977	(11) 1 337 956 *	(21) 01998223.0 (87) WO 02/043489	(11) 1 337 145 *	(21) 01998414.5 (87) WO 02/043888	(11) 1 337 353 *
(21) 01997789.1 (87) WO 02/043016	(11) 1 337 982 *	(21) 01998232.1 (87) WO 02/043504	(11) 1 338 206	(21) 01998416.0 (87) WO 02/043890	(11) 1 337 354 *
(21) 01997800.6 (87) WO 02/043048	(11) 1 337 999 *	(21) 01998234.7 (87) WO 02/043506	(11) 1 337 162 *	(21) 01998418.6 (87) WO 02/043897	(11) 1 337 358 *

(21) 01998433.5 (87) WO 02/043934	(11) 1 337 384 *	(21) 01998703.1 (87) WO 02/044497	(11) 1 337 725 *	(21) 01998862.5 (87) WO 02/044788	(11) 1 337 888 *
(21) 01998439.2 (87) WO 02/043945	(11) 1 337 392 *	(21) 01998707.2 (87) WO 02/044502	(11) 1 337 729 *	(21) 01998869.0 (87) WO 02/044826	(11) 1 337 900 *
(21) 01998448.3 (87) WO 02/043962	(11) 1 337 401 *	(21) 01998710.6 (87) WO 02/044512	(11) 1 337 735 *	(21) 01998870.8 (87) WO 02/044827	(11) 1 338 162 *
(21) 01998457.4 (87) WO 02/043977	(11) 1 337 409 *	(21) 01998720.5 (87) WO 02/044528	(11) 1 337 744 *	(21) 01998895.5 (87) WO 02/044908	(11) 1 338 972
(21) 01998470.7 (87) WO 02/044006	(11) 1 337 431 *	(21) 01998736.1 (87) WO 02/044560	(11) 1 337 754 *	(21) 01998897.1 (87) WO 02/044911	(11) 1 337 923 *
(21) 01998481.4 (87) WO 02/044024	(11) 1 337 433 *	(21) 01998751.0 (87) WO 02/044587	(11) 1 337 770 *	(21) 01998923.5 (87) WO 02/044972	(11) 1 338 994
(21) 01998486.3 (87) WO 02/044041	(11) 1 337 437 *	(21) 01998754.4 (87) WO 02/044592	(11) 1 337 428 *	(21) 01998939.1 (87) WO 02/045026	(11) 1 337 971 *
(21) 01998516.7 (87) WO 02/044103	(11) 1 337 496 *	(21) 01998763.5 (87) WO 02/044604	(11) 1 337 777 *	(21) 01998943.3 (87) WO 02/045033	(11) 1 337 977 *
(21) 01998524.1 (87) WO 02/044117	(11) 1 337 500 *	(21) 01998764.3 (87) WO 02/044605	(11) 1 337 778 *	(21) 01998947.4 (87) WO 02/045042	(11) 1 337 985 *
(21) 01998545.6 (87) WO 02/044167	(11) 1 337 525 *	(21) 01998765.0 (87) WO 02/044607	(11) 1 337 780 *	(21) 01998948.2 (87) WO 02/045045	(11) 1 337 987 *
(21) 01998551.4 (87) WO 02/044185	(11) 1 338 601	(21) 01998769.2 (87) WO 02/044618	(11) 1 337 789 *	(21) 01998963.1 (87) WO 02/045070	(11) 1 337 997 *
(21) 01998559.7 (87) WO 02/044202	(11) 1 337 556 *	(21) 01998793.2 (87) WO 02/044659	(11) 1 337 809 *	(21) 01998966.4 (87) WO 02/045074	(11) 1 337 998 *
(21) 01998566.2 (87) WO 02/044216	(11) 1 337 561 *	(21) 01998794.0 (87) WO 02/044662	(11) 1 337 810 *	(21) 01998967.2 (87) WO 02/045077	(11) 1 339 040
(21) 01998572.0 (87) WO 02/044233	(11) 1 337 572 *	(21) 01998798.1 (87) WO 02/044670	(11) 1 337 815 *	(21) 01998968.0 (87) WO 02/045078	(11) 1 339 041
(21) 01998573.8 (87) WO 02/044234	(11) 1 337 573 *	(21) 01998799.9 (87) WO 02/044673	(11) 1 337 818 *	(21) 01998969.8 (87) WO 02/045082	(11) 1 339 054
(21) 01998581.1 (87) WO 02/044246	(11) 1 337 575 *	(21) 01998803.9 (87) WO 02/044678	(11) 1 337 822 *	(21) 01998973.0 (87) WO 02/045089	(11) 1 339 060
(21) 01998589.4 (87) WO 02/044259	(11) 1 337 581 *	(21) 01998804.7 (87) WO 02/044680	(11) 1 338 879	(21) 01998974.8 (87) WO 02/045090	(11) 1 338 012 *
(21) 01998624.9 (87) WO 02/044346	(11) 1 337 625 *	(21) 01998805.4 (87) WO 02/044681	(11) 1 338 880	(21) 01998976.3 (87) WO 02/045096	(11) 1 338 015 *
(21) 01998630.6 (87) WO 02/044364	(11) 1 337 634 *	(21) 01998807.0 (87) WO 02/044684	(11) 1 338 026 *	(21) 01998978.9 (87) WO 02/045105	(11) 1 339 076
(21) 01998632.2 (87) WO 02/044366	(11) 1 337 640 *	(21) 01998808.8 (87) WO 02/044685	(11) 1 337 827 *	(21) 01999001.9 (87) WO 02/045163	(11) 1 338 035 *
(21) 01998635.5 (87) WO 02/044374	(11) 1 337 641 *	(21) 01998809.6 (87) WO 02/044688	(11) 1 337 856 *	(21) 01999006.8 (87) WO 02/045171	(11) 1 338 037 *
(21) 01998640.5 (87) WO 02/044382	(11) 1 337 642 *	(21) 01998813.8 (87) WO 02/044698	(11) 1 337 836 *	(21) 01999007.6 (87) WO 02/045172	(11) 1 338 039 *
(21) 01998654.6 (87) WO 02/044407	(11) 1 337 669 *	(21) 01998818.7 (87) WO 02/044710	(11) 1 337 843 *	(21) 01999011.8 (87) WO 02/045183	(11) 1 338 038 *
(21) 01998664.5 (87) WO 02/044430	(11) 1 337 672 *	(21) 01998827.8 (87) WO 02/044725	(11) 1 337 848 *	(21) 01999017.5 (87) WO 02/045199	(11) 1 339 129
(21) 01998666.0 (87) WO 02/044434	(11) 1 338 667	(21) 01998834.4 (87) WO 02/044735	(11) 1 337 857 *	(21) 01999028.2 (87) WO 02/045236	(11) 1 338 073 *
(21) 01998668.6 (87) WO 02/044436	(11) 1 337 678 *	(21) 01998838.5 (87) WO 02/044740	(11) 1 337 860 *	(21) 01999029.0 (87) WO 02/045237	(11) 1 338 074 *
(21) 01998672.8 (87) WO 02/044442	(11) 1 337 691 *	(21) 01998839.3 (87) WO 02/044741	(11) 1 337 861 *	(21) 01999031.6 (87) WO 02/045241	(11) 1 338 076 *
(21) 01998679.3 (87) WO 02/044450	(11) 1 337 701 *	(21) 01998840.1 (87) WO 02/044743	(11) 1 337 865 *	(21) 01999033.2 (87) WO 02/045247	(11) 1 338 068 *
(21) 01998691.8 (87) WO 02/044479	(11) 1 338 705	(21) 01998848.4 (87) WO 02/044757	(11) 1 337 879 *	(21) 01999034.0 (87) WO 02/045248	(11) 1 338 075 *
(21) 01998697.5 (87) WO 02/044485	(11) 1 337 719 *	(21) 01998860.9 (87) WO 02/044785	(11) 1 337 886 *	(21) 01999037.3 (87) WO 02/045255	(11) 1 338 086 *

(21) 01999046.4 (87) WO 02/045272	(11) 1 339 170	(21) 02003556.4	(11) 1 338 506	(21) 02020159.6	(11) 1 338 819
(21) 01999058.9 (87) WO 02/045299	(11) 1 338 103 *	(21) 02003614.1	(11) 1 338 538	(21) 02020221.4	(11) 1 338 820
(21) 01999059.7 (87) WO 02/045300	(11) 1 338 104 *	(21) 02003771.9	(11) 1 338 510	(21) 02020222.2	(11) 1 338 821
(21) 01999061.3 (87) WO 02/045311	(11) 1 338 107 *	(21) 02003852.7	(11) 1 338 863	(21) 02020672.8	(11) 1 339 241
(21) 01999073.8 (87) WO 02/045333	(11) 1 338 112 *	(21) 02003874.1	(11) 1 339 188	(21) 02020739.5	(11) 1 338 822
(21) 01999088.6 (87) WO 02/045358	(11) 1 338 126 *	(21) 02003878.2	(11) 1 338 334	(21) 02020837.7	(11) 1 338 868
(21) 01999095.1 (87) WO 02/045372	(11) 1 338 131 *	(21) 02003890.7	(11) 1 338 702	(21) 02021610.7	(11) 1 338 368
(21) 01999096.9 (87) WO 02/045373	(11) 1 338 127 *	(21) 02003893.1	(11) 1 338 570	(21) 02021695.8	(11) 1 339 088
(21) 01999099.3 (87) WO 02/045378	(11) 1 338 132 *	(21) 02003907.9	(11) 1 339 124	(21) 02022342.6	(11) 1 338 871
(21) 01999106.6 (87) WO 02/045410	(11) 1 339 221	(21) 02003934.3	(11) 1 338 881	(21) 02022516.5	(11) 1 338 344
(21) 01999112.4 (87) WO 02/045418	(11) 1 339 232	(21) 02003939.2	(11) 1 338 883	(21) 02022704.7	(11) 1 339 254
(21) 01999118.1 (87) WO 02/045435	(11) 1 338 149 *	(21) 02003978.0	(11) 1 338 308	(21) 02022744.3	(11) 1 338 724
(21) 01999121.5 (87) WO 02/045440	(11) 1 338 152 *	(21) 02003981.4	(11) 1 338 996	(21) 02022999.3	(11) 1 339 157
(21) 01999123.1 (87) WO 02/045444	(11) 1 338 156 *	(21) 02003984.8	(11) 1 338 671	(21) 02023009.0	(11) 1 338 240
(21) 01999127.2 (87) WO 02/045459	(11) 1 338 171 *	(21) 02003986.3	(11) 1 339 141	(21) 02023227.8	(11) 1 339 169
(21) 01999133.0 (87) WO 02/045470	(11) 1 339 271	(21) 02003989.7	(11) 1 338 606	(21) 02023665.9	(11) 1 338 298
(21) 01999154.6 (87) WO 02/062810	(11) 1 337 539 *	(21) 02003995.4	(11) 1 338 321	(21) 02023739.2	(11) 1 338 478
(21) 01999202.3 (87) WO 02/061040	(11) 1 337 242 *	(21) 02004007.7	(11) 1 339 224	(21) 02024215.2	(11) 1 338 243
(21) 01999528.1 (87) WO 02/046097	(11) 1 337 462 *	(21) 02004015.0	(11) 1 338 569	(21) 02024515.5	(11) 1 339 175
(21) 02002306.5	(11) 1 339 016	(21) 02004073.9	(11) 1 338 258	(21) 02025054.4	(11) 1 339 187
(21) 02002435.2	(11) 1 338 566	(21) 02004088.7	(11) 1 338 703	(21) 02025157.5	(11) 1 338 785
(21) 02003147.2	(11) 1 338 693	(21) 02004093.7	(11) 1 339 180	(21) 02025210.2	(11) 1 338 571
(21) 02003183.7	(11) 1 339 162	(21) 02004106.7	(11) 1 338 849	(21) 02025443.9	(11) 1 338 686
(21) 02003248.8	(11) 1 338 736	(21) 02004114.1	(11) 1 338 201	(21) 02025949.5	(11) 1 338 714
(21) 02003252.0	(11) 1 338 995	(21) 02004115.8	(11) 1 338 202	(21) 02025976.8	(11) 1 338 450
(21) 02003270.2	(11) 1 338 808	(21) 02004116.6	(11) 1 338 203	(21) 02026055.0	(11) 1 338 563
(21) 02003286.8	(11) 1 338 247	(21) 02004143.0	(11) 1 339 045	(21) 02026058.4	(11) 1 338 787
(21) 02003299.1	(11) 1 338 610	(21) 02004145.5	(11) 1 339 070	(21) 02026130.1	(11) 1 338 271
(21) 02003469.0	(11) 1 339 006	(21) 02004147.1	(11) 1 338 813	(21) 02026277.0	(11) 1 338 509
(21) 02003476.5	(11) 1 338 979	(21) 02004148.9	(11) 1 339 107	(21) 02026594.8	(11) 1 338 850
(21) 02003477.3	(11) 1 338 825	(21) 02004154.7	(11) 1 338 418	(21) 02026633.4	(11) 1 338 775
(21) 02003479.9	(11) 1 339 011	(21) 02004171.1	(11) 1 338 417	(21) 02026899.1	(11) 1 339 034
(21) 02003480.7	(11) 1 339 012	(21) 02004187.7	(11) 1 338 888	(21) 02026915.5	(11) 1 338 752
(21) 02003483.1	(11) 1 338 269	(21) 02004189.3	(11) 1 338 554	(21) 02027076.5	(11) 1 338 782
(21) 02003538.2	(11) 1 338 958	(21) 02004224.8	(11) 1 338 854	(21) 02027327.2	(11) 1 338 860
(21) 02003540.8	(11) 1 338 980	(21) 02004225.5	(11) 1 338 794	(21) 02027333.0	(11) 1 338 363
(21) 02003550.7	(11) 1 339 202	(21) 02004421.0	(11) 1 339 030	(21) 02027343.9	(11) 1 338 443
		(21) 02004437.6	(11) 1 338 742	(21) 02027597.0	(11) 1 338 955
		(21) 02006876.3	(11) 1 338 807	(21) 02027750.5	(11) 1 338 475
		(21) 02007112.2	(11) 1 338 997	(21) 02027864.4	(11) 1 338 583
		(21) 02007124.7	(11) 1 338 998	(21) 02027955.0	(11) 1 338 804
		(21) 02007790.5	(11) 1 338 899	(21) 02028109.3	(11) 1 338 329
		(21) 02008967.8	(11) 1 338 834	(21) 02028217.4	(11) 1 339 166
		(21) 02010618.3	(11) 1 338 645	(21) 02028221.6	(11) 1 338 444
		(21) 02014383.0	(11) 1 338 715	(21) 02028333.9	(11) 1 338 814
		(21) 02014663.5	(11) 1 338 735	(21) 02028366.9	(11) 1 338 225
		(21) 02014836.7	(11) 1 339 250	(21) 02028406.3	(11) 1 339 031
		(21) 02017369.6	(11) 1 338 764	(21) 02028772.8	(11) 1 338 634
		(21) 02019239.9	(11) 1 338 347	(21) 02028846.0	(11) 1 339 212

(21) 02028896.5	(11) 1 338 551	(21) 02290439.5	(11) 1 338 627	(21) 02447149.2	(11) 1 338 578
(21) 02028939.3	(11) 1 338 507	(21) 02290445.2	(11) 1 339 198	(21) 02450173.6	(11) 1 338 531
(21) 02029056.5	(11) 1 338 229	(21) 02290449.4	(11) 1 338 938	(21) 02450216.3	(11) 1 338 725
(21) 02029075.5	(11) 1 338 532	(21) 02290455.1	(11) 1 339 075	(21) 02718023.1 (87) WO 02/063611	(11) 1 338 004 *
(21) 02075724.1	(11) 1 338 616	(21) 02290458.5	(11) 1 338 657	(21) 02743111.3 (87) WO 02/096313	(11) 1 337 196 *
(21) 02076223.3	(11) 1 338 412	(21) 02290462.7	(11) 1 338 393	(21) 02743667.4 (87) WO 03/001453	(11) 1 339 021
(21) 02078536.6	(11) 1 339 192	(21) 02290700.0	(11) 1 339 183	(21) 02744528.7 (87) WO 03/003976	(11) 1 337 228 *
(21) 02079258.6	(11) 1 338 470	(21) 02290701.8	(11) 1 339 184	(21) 02745866.0 (87) WO 03/004566	(11) 1 338 625
(21) 02079266.9	(11) 1 338 465	(21) 02290833.9	(11) 1 338 270	(21) 02750771.4 (87) WO 02/099319	(11) 1 337 737 *
(21) 02079388.1	(11) 1 338 387	(21) 02291992.2	(11) 1 339 185	(21) 02751823.2 (87) WO 03/015080	(11) 1 339 043
(21) 02079497.0	(11) 1 338 273	(21) 02291993.0	(11) 1 339 181	(21) 02752326.5 (87) WO 03/007172	(11) 1 337 929 *
(21) 02080237.7	(11) 1 338 194	(21) 02293002.8	(11) 1 339 144	(21) 02753989.9 (87) WO 03/012234	(11) 1 337 730 *
(21) 02090067.6	(11) 1 339 081	(21) 02354032.1	(11) 1 339 199	(21) 02761452.8 (87) WO 03/028234	(11) 1 338 094 *
(21) 02090071.8	(11) 1 338 611	(21) 02354033.9	(11) 1 338 939	(21) 02763498.9 (87) WO 03/017516	(11) 1 338 095 *
(21) 02100156.5	(11) 1 338 776	(21) 02354034.7	(11) 1 338 947	(21) 02767073.6 (87) WO 03/018136	(11) 1 337 299 *
(21) 02100161.5	(11) 1 338 230	(21) 02354035.4	(11) 1 338 948	(21) 02768142.8 (87) WO 03/032617	(11) 1 339 210
(21) 02100167.2	(11) 1 338 777	(21) 02354036.2	(11) 1 338 982	(21) 03000001.2	(11) 1 338 205
(21) 02100186.2	(11) 1 338 809	(21) 02356087.3	(11) 1 338 340	(21) 03000083.0	(11) 1 339 077
(21) 02102087.0	(11) 1 338 974	(21) 02358027.7	(11) 1 339 265	(21) 03000184.6	(11) 1 338 999
(21) 02102368.4	(11) 1 339 019	(21) 02360356.6	(11) 1 338 962	(21) 03000440.2	(11) 1 339 028
(21) 02102568.9	(11) 1 338 965	(21) 02368020.0	(11) 1 339 154	(21) 03000575.5	(11) 1 339 125
(21) 02102794.1	(11) 1 338 970	(21) 02380040.2	(11) 1 338 411	(21) 03000701.7	(11) 1 338 648
(21) 02102902.0	(11) 1 338 608	(21) 02388016.4	(11) 1 339 262	(21) 03000718.1	(11) 1 338 831
(21) 02251154.7	(11) 1 339 108	(21) 02394025.7	(11) 1 338 719	(21) 03000821.3	(11) 1 338 653
(21) 02251156.2	(11) 1 339 015	(21) 02396190.7	(11) 1 339 266	(21) 03000845.2	(11) 1 338 314
(21) 02251175.2	(11) 1 339 242	(21) 02405116.1	(11) 1 339 151	(21) 03000847.8	(11) 1 338 792
(21) 02251186.9	(11) 1 338 895	(21) 02405127.8	(11) 1 338 217	(21) 03000911.2	(11) 1 338 285
(21) 02251284.2	(11) 1 339 142	(21) 02405134.4	(11) 1 338 688	(21) 03000917.9	(11) 1 338 711
(21) 02251287.5	(11) 1 338 885	(21) 02405138.5	(11) 1 338 320	(21) 03000956.7	(11) 1 338 448
(21) 02251335.2	(11) 1 338 299	(21) 02405207.8	(11) 1 338 365	(21) 03000966.6	(11) 1 339 095
(21) 02252596.8	(11) 1 339 058	(21) 02406032.9	(11) 1 338 680	(21) 03000974.0	(11) 1 338 469
(21) 02252706.3	(11) 1 338 233	(21) 02425052.4	(11) 1 338 862	(21) 03001006.0	(11) 1 338 847
(21) 02253196.6	(11) 1 338 310	(21) 02425081.3	(11) 1 339 163	(21) 03001061.5	(11) 1 338 818
(21) 02253231.1	(11) 1 338 311	(21) 02425084.7	(11) 1 339 069	(21) 03001064.9	(11) 1 338 747
(21) 02255992.6	(11) 1 338 930	(21) 02425085.4	(11) 1 339 068	(21) 03001074.8	(11) 1 338 349
(21) 02256059.3	(11) 1 338 936	(21) 02425087.0	(11) 1 339 110	(21) 03001093.8	(11) 1 338 694
(21) 02256220.1	(11) 1 339 014	(21) 02425088.8	(11) 1 339 103	(21) 03001157.1	(11) 1 338 238
(21) 02256936.2	(11) 1 338 490	(21) 02425089.6	(11) 1 339 111	(21) 03001199.3	(11) 1 338 447
(21) 02257062.6	(11) 1 338 981	(21) 02425090.4	(11) 1 338 372	(21) 03001200.9	(11) 1 338 823
(21) 02257515.3	(11) 1 339 008	(21) 02425093.8	(11) 1 338 303	(21) 03001227.2	(11) 1 338 884
(21) 02257538.5	(11) 1 339 009	(21) 02425095.3	(11) 1 338 218	(21) 03001268.6	(11) 1 338 737
(21) 02258046.8	(11) 1 338 524	(21) 02425097.9	(11) 1 338 738		
(21) 02258466.8	(11) 1 339 048	(21) 02425101.9	(11) 1 338 209		
(21) 02258865.1	(11) 1 339 104	(21) 02425745.3	(11) 1 339 146		
(21) 02259021.0	(11) 1 339 267	(21) 02425749.5	(11) 1 339 147		
(21) 02290409.8	(11) 1 338 956	(21) 02445019.9	(11) 1 338 699		
(21) 02290417.1	(11) 1 339 197	(21) 02445122.1	(11) 1 338 722		
(21) 02290418.9	(11) 1 338 905	(21) 02447023.9	(11) 1 338 959		
(21) 02290428.8	(11) 1 339 029	(21) 02447028.8	(11) 1 338 301		

(21) 03001340.3	(11) 1 338 613	(21) 03002155.4	(11) 1 338 617	(21) 03002620.7	(11) 1 339 000
(21) 03001349.4	(11) 1 338 486	(21) 03002163.8	(11) 1 338 376	(21) 03002624.9	(11) 1 338 496
(21) 03001393.2	(11) 1 338 586	(21) 03002167.9	(11) 1 338 568	(21) 03002631.4	(11) 1 338 262
(21) 03001396.5	(11) 1 338 949	(21) 03002169.5	(11) 1 339 168	(21) 03002632.2	(11) 1 339 023
(21) 03001399.9	(11) 1 338 457	(21) 03002171.1	(11) 1 338 670	(21) 03002633.0	(11) 1 338 574
(21) 03001401.3	(11) 1 338 859	(21) 03002174.5	(11) 1 338 784	(21) 03002634.8	(11) 1 338 851
(21) 03001404.7	(11) 1 338 526	(21) 03002198.4	(11) 1 339 269	(21) 03002635.5	(11) 1 338 741
(21) 03001406.2	(11) 1 339 122	(21) 03002199.2	(11) 1 338 482	(21) 03002643.9	(11) 1 338 778
(21) 03001410.4	(11) 1 338 858	(21) 03002226.3	(11) 1 338 661	(21) 03002648.8	(11) 1 338 746
(21) 03001411.2	(11) 1 338 889	(21) 03002257.8	(11) 1 338 350	(21) 03002654.6	(11) 1 338 236
(21) 03001471.6	(11) 1 338 453	(21) 03002269.3	(11) 1 339 149	(21) 03002666.0	(11) 1 338 219
(21) 03001472.4	(11) 1 338 476	(21) 03002279.2	(11) 1 338 196	(21) 03002671.0	(11) 1 338 204
(21) 03001488.0	(11) 1 338 842	(21) 03002346.9	(11) 1 339 126	(21) 03002684.3	(11) 1 338 921
(21) 03001506.9	(11) 1 339 159	(21) 03002349.3	(11) 1 338 585	(21) 03002692.6	(11) 1 338 388
(21) 03001510.1	(11) 1 339 094	(21) 03002353.5	(11) 1 338 374	(21) 03002697.5	(11) 1 338 351
(21) 03001520.0	(11) 1 338 529	(21) 03002362.6	(11) 1 338 790	(21) 03002700.7	(11) 1 339 247
(21) 03001577.0	(11) 1 338 261	(21) 03002365.9	(11) 1 338 366	(21) 03002710.6	(11) 1 338 940
(21) 03001578.8	(11) 1 338 228	(21) 03002385.7	(11) 1 338 514	(21) 03002726.2	(11) 1 338 401
(21) 03001583.8	(11) 1 338 527	(21) 03002388.1	(11) 1 338 635	(21) 03002732.0	(11) 1 339 024
(21) 03001631.5	(11) 1 338 451	(21) 03002417.8	(11) 1 338 272	(21) 03002737.9	(11) 1 338 779
(21) 03001665.3	(11) 1 338 379	(21) 03002418.6	(11) 1 338 730	(21) 03002744.5	(11) 1 339 200
(21) 03001666.1	(11) 1 339 007	(21) 03002430.1	(11) 1 338 389	(21) 03002757.7	(11) 1 338 212
(21) 03001690.1	(11) 1 339 161	(21) 03002441.8	(11) 1 339 123	(21) 03002763.5	(11) 1 338 796
(21) 03001743.8	(11) 1 338 934	(21) 03002444.2	(11) 1 338 263	(21) 03002779.1	(11) 1 338 409
(21) 03001784.2	(11) 1 338 826	(21) 03002446.7	(11) 1 338 726	(21) 03002828.6	(11) 1 338 185
(21) 03001797.4	(11) 1 339 255	(21) 03002451.7	(11) 1 338 562	(21) 03002836.9	(11) 1 338 553
(21) 03001805.5	(11) 1 338 950	(21) 03002461.6	(11) 1 338 346	(21) 03002844.3	(11) 1 339 203
(21) 03001832.9	(11) 1 338 463	(21) 03002462.4	(11) 1 338 237	(21) 03002866.6	(11) 1 338 550
(21) 03001833.7	(11) 1 338 464	(21) 03002464.0	(11) 1 339 071	(21) 03002867.4	(11) 1 338 213
(21) 03001835.2	(11) 1 338 803	(21) 03002469.9	(11) 1 338 315	(21) 03002870.8	(11) 1 338 545
(21) 03001897.2	(11) 1 338 861	(21) 03002489.7	(11) 1 339 035	(21) 03002871.6	(11) 1 338 546
(21) 03001918.6	(11) 1 339 228	(21) 03002497.0	(11) 1 338 757	(21) 03002884.9	(11) 1 338 615
(21) 03001924.4	(11) 1 338 770	(21) 03002499.6	(11) 1 338 222	(21) 03002897.1	(11) 1 338 535
(21) 03001939.2	(11) 1 339 167	(21) 03002508.4	(11) 1 338 612	(21) 03002904.5	(11) 1 338 360
(21) 03001947.5	(11) 1 338 356	(21) 03002516.7	(11) 1 339 047	(21) 03002924.3	(11) 1 338 567
(21) 03001948.3	(11) 1 338 878	(21) 03002523.3	(11) 1 338 664	(21) 03002939.1	(11) 1 338 644
(21) 03001975.6	(11) 1 338 259	(21) 03002550.6	(11) 1 338 907	(21) 03002940.9	(11) 1 338 528
(21) 03001986.3	(11) 1 338 791	(21) 03002564.7	(11) 1 338 621	(21) 03002943.3	(11) 1 338 762
(21) 03002021.8	(11) 1 338 454	(21) 03002572.0	(11) 1 339 195	(21) 03002944.1	(11) 1 338 763
(21) 03002032.5	(11) 1 339 234	(21) 03002578.7	(11) 1 338 695	(21) 03002964.9	(11) 1 338 245
(21) 03002047.3	(11) 1 338 674	(21) 03002579.5	(11) 1 338 572	(21) 03002978.9	(11) 1 338 293
(21) 03002076.2	(11) 1 338 471	(21) 03002586.0	(11) 1 338 620	(21) 03002985.4	(11) 1 338 511
(21) 03002110.9	(11) 1 339 114	(21) 03002590.2	(11) 1 338 431	(21) 03002997.9	(11) 1 338 446
(21) 03002111.7	(11) 1 338 326	(21) 03002601.7	(11) 1 338 445	(21) 03003000.1	(11) 1 338 771
(21) 03002117.4	(11) 1 338 580	(21) 03002604.1	(11) 1 338 587	(21) 03003004.3	(11) 1 338 543
(21) 03002118.2	(11) 1 338 966	(21) 03002605.8	(11) 1 338 614	(21) 03003013.4	(11) 1 338 462
(21) 03002119.0	(11) 1 338 960	(21) 03002606.6	(11) 1 338 593	(21) 03003044.9	(11) 1 338 951
(21) 03002120.8	(11) 1 338 967	(21) 03002608.2	(11) 1 338 539	(21) 03003063.9	(11) 1 338 410
(21) 03002141.4	(11) 1 338 908	(21) 03002618.1	(11) 1 338 333	(21) 03003064.7	(11) 1 338 400

(21) 03003067.0	(11) 1 339 037	(21) 03003290.8	(11) 1 338 968	(21) 03003706.3	(11) 1 338 207
(21) 03003076.1	(11) 1 338 707	(21) 03003293.2	(11) 1 338 536	(21) 03003707.1	(11) 1 338 833
(21) 03003077.9	(11) 1 338 339	(21) 03003296.5	(11) 1 338 630	(21) 03003716.2	(11) 1 339 036
(21) 03003092.8	(11) 1 338 767	(21) 03003305.4	(11) 1 338 709	(21) 03003725.3	(11) 1 338 549
(21) 03003093.6	(11) 1 338 768	(21) 03003306.2	(11) 1 338 186	(21) 03003727.9	(11) 1 338 552
(21) 03003094.4	(11) 1 338 766	(21) 03003311.2	(11) 1 338 544	(21) 03003728.7	(11) 1 338 394
(21) 03003095.1	(11) 1 338 769	(21) 03003318.7	(11) 1 338 408	(21) 03003730.3	(11) 1 339 025
(21) 03003100.9	(11) 1 338 260	(21) 03003327.8	(11) 1 339 165	(21) 03003732.9	(11) 1 339 153
(21) 03003101.7	(11) 1 339 237	(21) 03003341.9	(11) 1 338 437	(21) 03003735.2	(11) 1 338 713
(21) 03003103.3	(11) 1 338 440	(21) 03003343.5	(11) 1 338 381	(21) 03003742.8	(11) 1 338 781
(21) 03003116.5	(11) 1 338 602	(21) 03003344.3	(11) 1 338 377	(21) 03003745.1	(11) 1 339 010
(21) 03003117.3	(11) 1 338 893	(21) 03003351.8	(11) 1 338 184	(21) 03003747.7	(11) 1 339 218
(21) 03003121.5	(11) 1 338 915	(21) 03003368.2	(11) 1 338 658	(21) 03003752.7	(11) 1 338 449
(21) 03003123.1	(11) 1 338 689	(21) 03003386.4	(11) 1 338 404	(21) 03003757.6	(11) 1 338 673
(21) 03003141.3	(11) 1 339 223	(21) 03003424.3	(11) 1 339 148	(21) 03003759.2	(11) 1 339 080
(21) 03003147.0	(11) 1 338 629	(21) 03003451.6	(11) 1 338 499	(21) 03003765.9	(11) 1 338 926
(21) 03003149.6	(11) 1 338 361	(21) 03003462.3	(11) 1 338 920	(21) 03003771.7	(11) 1 338 427
(21) 03003151.2	(11) 1 338 364	(21) 03003468.0	(11) 1 339 158	(21) 03003773.3	(11) 1 338 874
(21) 03003154.6	(11) 1 338 433	(21) 03003469.8	(11) 1 339 164	(21) 03003788.1	(11) 1 338 286
(21) 03003164.5	(11) 1 338 837	(21) 03003476.3	(11) 1 338 341	(21) 03003792.3	(11) 1 338 640
(21) 03003165.2	(11) 1 338 641	(21) 03003493.8	(11) 1 339 090	(21) 03003794.9	(11) 1 338 518
(21) 03003166.0	(11) 1 338 415	(21) 03003499.5	(11) 1 338 718	(21) 03003814.5	(11) 1 339 131
(21) 03003167.8	(11) 1 339 178	(21) 03003511.7	(11) 1 338 302	(21) 03003818.6	(11) 1 338 265
(21) 03003170.2	(11) 1 338 332	(21) 03003512.5	(11) 1 338 309	(21) 03003832.7	(11) 1 339 105
(21) 03003171.0	(11) 1 339 196	(21) 03003514.1	(11) 1 338 749	(21) 03003835.0	(11) 1 338 505
(21) 03003175.1	(11) 1 338 313	(21) 03003546.3	(11) 1 339 063	(21) 03003836.8	(11) 1 338 712
(21) 03003180.1	(11) 1 339 251	(21) 03003548.9	(11) 1 339 268	(21) 03003837.6	(11) 1 338 875
(21) 03003182.7	(11) 1 338 931	(21) 03003566.1	(11) 1 338 691	(21) 03003838.4	(11) 1 338 357
(21) 03003187.6	(11) 1 338 681	(21) 03003571.1	(11) 1 338 886	(21) 03003839.2	(11) 1 338 927
(21) 03003190.0	(11) 1 338 865	(21) 03003574.5	(11) 1 338 312	(21) 03003840.0	(11) 1 338 866
(21) 03003193.4	(11) 1 338 466	(21) 03003576.0	(11) 1 338 656	(21) 03003841.8	(11) 1 338 639
(21) 03003194.2	(11) 1 339 082	(21) 03003578.6	(11) 1 338 249	(21) 03003843.4	(11) 1 338 422
(21) 03003196.7	(11) 1 338 413	(21) 03003592.7	(11) 1 338 684	(21) 03003844.2	(11) 1 338 343
(21) 03003198.3	(11) 1 338 416	(21) 03003597.6	(11) 1 338 786	(21) 03003846.7	(11) 1 338 421
(21) 03003204.9	(11) 1 338 386	(21) 03003604.0	(11) 1 338 398	(21) 03003847.5	(11) 1 338 419
(21) 03003212.2	(11) 1 338 494	(21) 03003605.7	(11) 1 338 399	(21) 03003848.3	(11) 1 338 420
(21) 03003213.0	(11) 1 339 160	(21) 03003609.9	(11) 1 339 217	(21) 03003851.7	(11) 1 338 477
(21) 03003221.3	(11) 1 339 143	(21) 03003614.9	(11) 1 338 455	(21) 03003852.5	(11) 1 338 793
(21) 03003222.1	(11) 1 338 659	(21) 03003628.9	(11) 1 338 512	(21) 03003853.3	(11) 1 338 911
(21) 03003227.0	(11) 1 338 891	(21) 03003630.5	(11) 1 338 805	(21) 03003855.8	(11) 1 339 225
(21) 03003229.6	(11) 1 339 176	(21) 03003634.7	(11) 1 338 223	(21) 03003856.6	(11) 1 338 493
(21) 03003237.9	(11) 1 338 294	(21) 03003637.0	(11) 1 338 720	(21) 03003857.4	(11) 1 338 773
(21) 03003241.1	(11) 1 338 592	(21) 03003659.4	(11) 1 338 731	(21) 03003859.0	(11) 1 338 488
(21) 03003242.9	(11) 1 339 065	(21) 03003665.1	(11) 1 338 708	(21) 03003860.8	(11) 1 338 491
(21) 03003244.5	(11) 1 338 922	(21) 03003666.9	(11) 1 338 697	(21) 03003863.2	(11) 1 338 358
(21) 03003276.7	(11) 1 338 556	(21) 03003667.7	(11) 1 338 840	(21) 03003865.7	(11) 1 338 609
(21) 03003277.5	(11) 1 338 246	(21) 03003668.5	(11) 1 338 479	(21) 03003867.3	(11) 1 338 375
(21) 03003278.3	(11) 1 338 935	(21) 03003677.6	(11) 1 339 191	(21) 03003870.7	(11) 1 339 179
(21) 03003280.9	(11) 1 338 961	(21) 03003684.2	(11) 1 338 460	(21) 03003871.5	(11) 1 338 723

(21) 03003874.9	(11) 1 338 489	(21) 03004233.7	(11) 1 338 537	(21) 03009813.1	(11) 1 339 089
(21) 03003875.6	(11) 1 338 297	(21) 03004234.5	(11) 1 338 502	(21) 03009824.8	(11) 1 338 235
(21) 03003877.2	(11) 1 338 244	(21) 03004235.2	(11) 1 338 503	(21) 03009827.1	(11) 1 338 963
(21) 03003884.8	(11) 1 338 870	(21) 03004236.0	(11) 1 338 500	(21) 03009911.3	(11) 1 339 097
(21) 03003885.5	(11) 1 338 459	(21) 03004251.9	(11) 1 338 436	(21) 03009998.0	(11) 1 338 700
(21) 03003891.3	(11) 1 338 739	(21) 03004264.2	(11) 1 338 928	(21) 03009999.8	(11) 1 338 701
(21) 03003898.8	(11) 1 338 547	(21) 03004265.9	(11) 1 338 497	(21) 03010022.6	(11) 1 338 976
(21) 03003906.9	(11) 1 338 458	(21) 03004267.5	(11) 1 339 252	(21) 03010204.0	(11) 1 339 246
(21) 03003915.0	(11) 1 338 577	(21) 03004661.9	(11) 1 339 256	(21) 03010251.1	(11) 1 339 098
(21) 03003919.2	(11) 1 338 903	(21) 03004818.5	(11) 1 338 607	(21) 03010349.3	(11) 1 339 213
(21) 03003921.8	(11) 1 338 932	(21) 03005273.2	(11) 1 339 044	(21) 03010350.1	(11) 1 339 214
(21) 03003922.6	(11) 1 338 797	(21) 03005294.8	(11) 1 338 290	(21) 03010680.1	(11) 1 338 646
(21) 03003928.3	(11) 1 338 906	(21) 03005910.9	(11) 1 338 683	(21) 03010796.5	(11) 1 338 801
(21) 03003933.3	(11) 1 338 468	(21) 03005911.7	(11) 1 338 516	(21) 03010895.5	(11) 1 338 799
(21) 03003934.1	(11) 1 339 189	(21) 03006331.7	(11) 1 338 600	(21) 03010904.5	(11) 1 338 631
(21) 03003940.8	(11) 1 338 853	(21) 03006437.2	(11) 1 338 579	(21) 03011071.2	(11) 1 338 957
(21) 03003942.4	(11) 1 338 685	(21) 03006438.0	(11) 1 338 338	(21) 03011138.9	(11) 1 338 384
(21) 03003955.6	(11) 1 339 101	(21) 03006621.1	(11) 1 338 278	(21) 03011143.9	(11) 1 338 929
(21) 03003990.3	(11) 1 338 432	(21) 03006748.2	(11) 1 338 254	(21) 03011221.3	(11) 1 339 174
(21) 03003997.8	(11) 1 338 969	(21) 03007163.3	(11) 1 338 845	(21) 03011264.3	(11) 1 338 882
(21) 03004007.5	(11) 1 338 573	(21) 03007199.7	(11) 1 338 530	(21) 03011370.8	(11) 1 338 916
(21) 03004012.5	(11) 1 338 227	(21) 03007228.4	(11) 1 338 266	(21) 03011535.6	(11) 1 339 135
(21) 03004013.3	(11) 1 338 226	(21) 03007229.2	(11) 1 338 267	(21) 03011567.9	(11) 1 338 912
(21) 03004018.2	(11) 1 338 362	(21) 03007230.0	(11) 1 338 268	(21) 03011625.5	(11) 1 338 909
(21) 03004032.3	(11) 1 338 461	(21) 03007237.5	(11) 1 338 751	(21) 03011698.2	(11) 1 338 652
(21) 03004038.0	(11) 1 339 205	(21) 03007241.7	(11) 1 339 173	(21) 03011746.9	(11) 1 339 194
(21) 03004039.8	(11) 1 339 074	(21) 03007792.9	(11) 1 339 032	(21) 03011855.8	(11) 1 339 120
(21) 03004063.8	(11) 1 338 728	(21) 03007860.4	(11) 1 339 207	(21) 03012020.8	(11) 1 338 846
(21) 03004072.9	(11) 1 338 483	(21) 03007939.6	(11) 1 338 576	(21) 03012121.4	(11) 1 338 918
(21) 03004074.5	(11) 1 338 472	(21) 03007940.4	(11) 1 339 002	(21) 03012129.7	(11) 1 339 235
(21) 03004084.4	(11) 1 338 473	(21) 03008033.7	(11) 1 338 255	(21) 03012475.4	(11) 1 339 064
(21) 03004096.8	(11) 1 339 130	(21) 03008037.8	(11) 1 338 983	(21) 03012564.5	(11) 1 338 199
(21) 03004098.4	(11) 1 339 096	(21) 03008188.9	(11) 1 338 896	(21) 03075246.3	(11) 1 338 480
(21) 03004100.8	(11) 1 339 001	(21) 03008199.6	(11) 1 338 669	(21) 03075261.2	(11) 1 338 759
(21) 03004101.6	(11) 1 339 261	(21) 03008417.2	(11) 1 338 323	(21) 03075262.0	(11) 1 339 118
(21) 03004107.3	(11) 1 338 195	(21) 03008499.0	(11) 1 338 521	(21) 03075279.4	(11) 1 338 508
(21) 03004136.2	(11) 1 338 867	(21) 03008710.0	(11) 1 338 941	(21) 03075284.4	(11) 1 338 765
(21) 03004139.6	(11) 1 338 733	(21) 03008711.8	(11) 1 338 942	(21) 03075285.1	(11) 1 338 760
(21) 03004142.0	(11) 1 338 857	(21) 03008790.2	(11) 1 338 337	(21) 03075286.9	(11) 1 338 824
(21) 03004144.6	(11) 1 339 193	(21) 03008833.0	(11) 1 338 789	(21) 03075294.3	(11) 1 338 523
(21) 03004145.3	(11) 1 339 230	(21) 03008863.7	(11) 1 338 380	(21) 03075304.0	(11) 1 338 856
(21) 03004147.9	(11) 1 339 231	(21) 03008914.8	(11) 1 338 876	(21) 03075309.9	(11) 1 339 112
(21) 03004149.5	(11) 1 338 954	(21) 03008930.4	(11) 1 338 877	(21) 03075374.3	(11) 1 338 632
(21) 03004172.7	(11) 1 338 515	(21) 03008956.9	(11) 1 338 943	(21) 03075375.0	(11) 1 339 215
(21) 03004202.2	(11) 1 338 282	(21) 03008957.7	(11) 1 338 944	(21) 03075376.8	(11) 1 339 155
(21) 03004211.3	(11) 1 339 046	(21) 03009383.5	(11) 1 338 598	(21) 03075409.7	(11) 1 338 429
(21) 03004212.1	(11) 1 339 059	(21) 03009448.6	(11) 1 338 517	(21) 03075417.0	(11) 1 338 835
(21) 03004213.9	(11) 1 338 435	(21) 03009674.7	(11) 1 339 245	(21) 03075424.6	(11) 1 338 428
(21) 03004228.7	(11) 1 339 137	(21) 03009753.9	(11) 1 339 022	(21) 03075426.1	(11) 1 339 238

(21) 03075427.9	(11) 1 339 220	(21) 03100263.7	(11) 1 338 492	(21) 03250759.2	(11) 1 338 682
(21) 03075428.7	(11) 1 339 264	(21) 03100276.9	(11) 1 338 780	(21) 03250785.7	(11) 1 338 590
(21) 03075450.1	(11) 1 339 061	(21) 03100288.4	(11) 1 339 253	(21) 03250787.3	(11) 1 338 668
(21) 03075458.4	(11) 1 338 319	(21) 03100289.2	(11) 1 339 244	(21) 03250794.9	(11) 1 339 026
(21) 03075469.1	(11) 1 339 013	(21) 03100331.2	(11) 1 338 772	(21) 03250797.2	(11) 1 338 756
(21) 03075473.3	(11) 1 338 403	(21) 03100347.8	(11) 1 338 783	(21) 03250816.0	(11) 1 338 973
(21) 03075474.1	(11) 1 338 216	(21) 03100358.5	(11) 1 338 698	(21) 03250824.4	(11) 1 338 964
(21) 03075477.4	(11) 1 338 800	(21) 03100374.2	(11) 1 338 208	(21) 03250841.8	(11) 1 338 277
(21) 03075478.2	(11) 1 338 798	(21) 03100396.5	(11) 1 339 177	(21) 03250845.9	(11) 1 338 678
(21) 03075496.4	(11) 1 339 086	(21) 03100406.2	(11) 1 339 134	(21) 03250851.7	(11) 1 339 206
(21) 03075497.2	(11) 1 339 078	(21) 03100412.0	(11) 1 339 138	(21) 03250870.7	(11) 1 338 345
(21) 03075498.0	(11) 1 338 843	(21) 03100416.1	(11) 1 338 467	(21) 03250871.5	(11) 1 338 761
(21) 03075499.8	(11) 1 339 150	(21) 03100421.1	(11) 1 338 188	(21) 03250878.0	(11) 1 338 248
(21) 03075501.1	(11) 1 338 542	(21) 03100425.2	(11) 1 338 892	(21) 03250879.8	(11) 1 338 729
(21) 03075506.0	(11) 1 338 841	(21) 03100426.0	(11) 1 338 189	(21) 03250888.9	(11) 1 338 901
(21) 03075509.4	(11) 1 338 192	(21) 03100427.8	(11) 1 338 220	(21) 03250891.3	(11) 1 338 924
(21) 03075538.3	(11) 1 339 109	(21) 03100452.6	(11) 1 338 829	(21) 03250893.9	(11) 1 338 898
(21) 03075545.8	(11) 1 338 848	(21) 03101189.3	(11) 1 339 209	(21) 03250897.0	(11) 1 338 662
(21) 03075549.0	(11) 1 338 396	(21) 03101226.3	(11) 1 338 754	(21) 03250906.9	(11) 1 338 307
(21) 03075574.8	(11) 1 338 533	(21) 03250106.6	(11) 1 338 252	(21) 03250910.1	(11) 1 339 132
(21) 03075815.5	(11) 1 338 534	(21) 03250207.2	(11) 1 339 003	(21) 03250914.3	(11) 1 338 945
(21) 03075821.3	(11) 1 339 222	(21) 03250211.4	(11) 1 338 633	(21) 03250917.6	(11) 1 338 242
(21) 03075847.8	(11) 1 339 229	(21) 03250222.1	(11) 1 338 869	(21) 03250918.4	(11) 1 338 541
(21) 03075924.5	(11) 1 338 599	(21) 03250261.9	(11) 1 339 051	(21) 03250922.6	(11) 1 339 084
(21) 03075925.2	(11) 1 338 519	(21) 03250297.3	(11) 1 338 755	(21) 03250933.3	(11) 1 339 004
(21) 03075960.9	(11) 1 338 887	(21) 03250323.7	(11) 1 338 706	(21) 03250934.1	(11) 1 338 774
(21) 03075983.1	(11) 1 339 056	(21) 03250353.4	(11) 1 338 390	(21) 03250936.6	(11) 1 338 513
(21) 03076016.9	(11) 1 338 274	(21) 03250413.6	(11) 1 338 643	(21) 03250938.2	(11) 1 338 406
(21) 03076070.6	(11) 1 338 305	(21) 03250417.7	(11) 1 338 414	(21) 03250939.0	(11) 1 338 802
(21) 03076071.4	(11) 1 338 304	(21) 03250436.7	(11) 1 338 984	(21) 03250950.7	(11) 1 339 066
(21) 03076152.2	(11) 1 338 407	(21) 03250481.3	(11) 1 338 234	(21) 03250954.9	(11) 1 338 647
(21) 03076155.5	(11) 1 338 914	(21) 03250527.3	(11) 1 339 052	(21) 03250967.1	(11) 1 338 986
(21) 03076201.7	(11) 1 338 241	(21) 03250561.2	(11) 1 338 367	(21) 03250969.7	(11) 1 338 331
(21) 03076262.9	(11) 1 338 727	(21) 03250572.9	(11) 1 339 249	(21) 03250974.7	(11) 1 338 210
(21) 03076334.6	(11) 1 338 788	(21) 03250588.5	(11) 1 339 092	(21) 03250978.8	(11) 1 338 430
(21) 03076380.9	(11) 1 339 062	(21) 03250629.7	(11) 1 338 525	(21) 03250980.4	(11) 1 338 424
(21) 03076384.1	(11) 1 338 721	(21) 03250646.1	(11) 1 338 642	(21) 03250982.0	(11) 1 338 423
(21) 03076403.9	(11) 1 339 116	(21) 03250657.8	(11) 1 338 485	(21) 03250983.8	(11) 1 338 872
(21) 03076526.7	(11) 1 338 623	(21) 03250664.4	(11) 1 338 353	(21) 03250991.1	(11) 1 338 292
(21) 03076607.5	(11) 1 338 239	(21) 03250666.9	(11) 1 338 355	(21) 03250993.7	(11) 1 339 067
(21) 03076641.4	(11) 1 338 397	(21) 03250669.3	(11) 1 339 049	(21) 03250996.0	(11) 1 339 053
(21) 03090032.8	(11) 1 338 481	(21) 03250678.4	(11) 1 338 985	(21) 03250997.8	(11) 1 339 239
(21) 03090043.5	(11) 1 338 839	(21) 03250691.7	(11) 1 338 232	(21) 03250998.6	(11) 1 338 987
(21) 03090046.8	(11) 1 338 558	(21) 03250692.5	(11) 1 338 231	(21) 03251001.8	(11) 1 338 425
(21) 03090117.7	(11) 1 339 236	(21) 03250693.3	(11) 1 339 182	(21) 03251008.3	(11) 1 339 219
(21) 03100130.8	(11) 1 338 817	(21) 03250719.6	(11) 1 339 240	(21) 03251011.7	(11) 1 338 815
(21) 03100215.7	(11) 1 339 243	(21) 03250729.5	(11) 1 338 559	(21) 03251015.8	(11) 1 338 810
(21) 03100222.3	(11) 1 338 190	(21) 03250748.5	(11) 1 338 197	(21) 03251016.6	(11) 1 339 121
(21) 03100223.1	(11) 1 338 191	(21) 03250753.5	(11) 1 338 952	(21) 03251017.4	(11) 1 338 832

(21) 03251024.0	(11) 1 339 216	(21) 03290089.6	(11) 1 338 370	(21) 03380040.0	(11) 1 338 383
(21) 03251025.7	(11) 1 339 211	(21) 03290109.2	(11) 1 338 257	(21) 03394021.4	(11) 1 338 900
(21) 03251027.3	(11) 1 338 827	(21) 03290204.1	(11) 1 338 484	(21) 03396011.3	(11) 1 339 133
(21) 03251029.9	(11) 1 338 812	(21) 03290248.8	(11) 1 338 540	(21) 03405075.7	(11) 1 338 716
(21) 03251031.5	(11) 1 339 085	(21) 03290257.9	(11) 1 338 744	(21) 03405180.5	(11) 1 338 622
(21) 03251034.9	(11) 1 339 087	(21) 03290273.6	(11) 1 338 520	(21) 03425011.8	(11) 1 338 392
(21) 03251035.6	(11) 1 339 226	(21) 03290281.9	(11) 1 338 316	(21) 03425068.8	(11) 1 338 690
(21) 03251038.0	(11) 1 338 758	(21) 03290286.8	(11) 1 338 373	(21) 03450016.5	(11) 1 339 204
(21) 03251040.6	(11) 1 338 953	(21) 03290291.8	(11) 1 338 330	(21) 03450018.1	(11) 1 339 260
(21) 03251044.8	(11) 1 338 925	(21) 03290316.3	(11) 1 338 214	(21) 03450045.4	(11) 1 338 452
(21) 03251045.5	(11) 1 338 902	(21) 03290318.9	(11) 1 338 844	(21) 03450047.0	(11) 1 339 079
(21) 03251048.9	(11) 1 338 378	(21) 03290321.3	(11) 1 339 039	(21) 03450048.8	(11) 1 339 033
(21) 03251049.7	(11) 1 339 093	(21) 03290329.6	(11) 1 338 193	(21) 03450051.2	(11) 1 338 830
(21) 03251051.3	(11) 1 338 933	(21) 03290357.7	(11) 1 338 200	(21) 03462001.3	(11) 1 338 704
(21) 03251054.7	(11) 1 339 201	(21) 03290359.3	(11) 1 338 348	(21) 03466001.9	(11) 1 338 687
(21) 03251055.4	(11) 1 338 692	(21) 03290372.6	(11) 1 338 501		
(21) 03251057.0	(11) 1 338 291	(21) 03290373.4	(11) 1 338 750		
(21) 03251058.8	(11) 1 339 139	(21) 03290374.2	(11) 1 338 187		
(21) 03251059.6	(11) 1 339 259	(21) 03290385.8	(11) 1 339 136		
(21) 03251065.3	(11) 1 339 140	(21) 03290386.6	(11) 1 339 171		
(21) 03251066.1	(11) 1 338 917	(21) 03290394.0	(11) 1 338 732		
(21) 03251069.5	(11) 1 338 564	(21) 03290395.7	(11) 1 338 215		
(21) 03251070.3	(11) 1 339 083	(21) 03290396.5	(11) 1 338 504		
(21) 03251071.1	(11) 1 338 296	(21) 03290410.4	(11) 1 338 438		
(21) 03251078.6	(11) 1 338 402	(21) 03290415.3	(11) 1 338 382		
(21) 03251080.2	(11) 1 338 487	(21) 03290417.9	(11) 1 338 352		
(21) 03251081.0	(11) 1 338 253	(21) 03290418.7	(11) 1 338 745		
(21) 03251082.8	(11) 1 339 156	(21) 03290431.0	(11) 1 338 595	(11) 0 825 543	(51) G06F 17/40
(21) 03251086.9	(11) 1 339 190	(21) 03290441.9	(11) 1 338 910	(84) CH DE FR GB LI SE	
(21) 03251090.1	(11) 1 339 270	(21) 03290444.3	(11) 1 338 522	(11) 0 827 005	(51) G02B 26/12
(21) 03251097.6	(11) 1 339 227	(21) 03290451.8	(11) 1 338 300	(84) DE FR GB	
(21) 03251101.6	(11) 1 338 816	(21) 03290452.6	(11) 1 338 283	(11) 0 829 913	(51) H01M 10/36
(21) 03251103.2	(11) 1 338 619	(21) 03290487.2	(11) 1 338 591	(84) DE FR GB	
(21) 03251112.3	(11) 1 338 250	(21) 03291250.3	(11) 1 338 753	(11) 0 846 582	(51) B60H 1/26
(21) 03251113.1	(11) 1 338 894	(21) 03300001.9	(11) 1 338 324	(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE	
(21) 03251117.2	(11) 1 338 295	(21) 03354012.1	(11) 1 338 306	(11) 0 848 559	(51) H04N 7/50
(21) 03251122.2	(11) 1 339 055	(21) 03356019.4	(11) 1 338 919	(84) DE FR GB	
(21) 03251125.5	(11) 1 338 495	(21) 03356023.6	(11) 1 338 474	(11) 0 851 190	(51) F25B 49/04
(21) 03251126.3	(11) 1 338 434	(21) 03356031.9	(11) 1 338 221	(84) DE FR GB	
(21) 03251127.1	(11) 1 338 828	(21) 03360031.3	(11) 1 338 456	(11) 0 853 160	(51) E01B 29/17
(21) 03251128.9	(11) 1 339 091	(21) 03366001.0	(11) 1 338 897	(84) AT CH DE DK FI FR GB LI	
(21) 03251129.7	(11) 1 339 005	(21) 03370006.3	(11) 1 338 289	(11) 0 866 588	(51) H04L 27/30
(21) 03251131.3	(11) 1 338 251	(21) 03380013.7	(11) 1 338 838	(84) DE FR GB IT SE	
(21) 03251139.6	(11) 1 338 256	(21) 03380015.2	(11) 1 338 224	(11) 0 879 938	(51) F01N 3/02
(21) 03251152.9	(11) 1 338 582	(21) 03380027.7	(11) 1 338 855	(84) DE ES FR GB	
(21) 03251157.8	(11) 1 338 565	(21) 03380031.9	(11) 1 338 710	(11) 0 893 493	(51) C12N 5/10
(21) 03251160.2	(11) 1 339 257	(21) 03380033.5	(11) 1 338 498	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(21) 03251255.0	(11) 1 339 263	(21) 03380038.4	(11) 1 338 211	(11) 0 898 247	(51) G06T 17/30
(21) 03290009.4	(11) 1 338 717	(21) 03380039.2	(11) 1 338 618	(84) DE FR GB	
				(11) 0 899 159	(51) B60R 7/04
				(84) DE ES FR GB IT PT	

I.5

- Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)
- Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)
- Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)

(11) 0 825 543	(51) G06F 17/40
(84) CH DE FR GB LI SE	
(11) 0 827 005	(51) G02B 26/12
(84) DE FR GB	
(11) 0 829 913	(51) H01M 10/36
(84) DE FR GB	
(11) 0 846 582	(51) B60H 1/26
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE	
(11) 0 848 559	(51) H04N 7/50
(84) DE FR GB	
(11) 0 851 190	(51) F25B 49/04
(84) DE FR GB	
(11) 0 853 160	(51) E01B 29/17
(84) AT CH DE DK FI FR GB LI	
(11) 0 866 588	(51) H04L 27/30
(84) DE FR GB IT SE	
(11) 0 879 938	(51) F01N 3/02
(84) DE ES FR GB	
(11) 0 893 493	(51) C12N 5/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(11) 0 898 247	(51) G06T 17/30
(84) DE FR GB	
(11) 0 899 159	(51) B60R 7/04
(84) DE ES FR GB IT PT	

(11) 0 899 945 (84) DE FR GB IT	(51) H04N 5/05	(11) 0 976 948 (84) DE ES FR GB IT SE	(51) F16F 9/512	(11) 1 014 751 (84) DE FR GB	(51) H04Q 11/04
(11) 0 900 632 (84) DE FR GB IT	(51) B25B 21/00	(11) 0 978 339 (84) AT BE DE FR GB	(51) B23C 3/12	(11) 1 016 875 (84) DE NL	(51) G01S 7/52
(11) 0 902 171 (84) DE FR GB IT	(51) F01N 1/16	(11) 0 978 695 (84) DE FR GB IT NL	(51) F25B 15/02	(11) 1 016 884 (84) DE FR GB NL	(51) G02B 6/34
(11) 0 911 699 (84) DE FR GB	(51) G03G 15/00	(11) 0 978 918 (84) DE FR	(51) H02H 3/10	(11) 1 020 625 (84) DE FR	(51) F02D 33/02
(11) 0 920 946 (84) DE GB	(51) B23H 9/00	(11) 0 980 788 (84) DE ES FR GB IT	(51) B60Q 1/26	(11) 1 022 177 (84) DE FR GB	(51) B60K 15/04
(11) 0 921 484 (84) DE FR GB	(51) G07F 19/00	(11) 0 981 193 (84) DE FR GB IT	(51) H02H 1/00	(11) 1 022 451 (84) DE FR GB IT SE	(51) F02D 41/14
(11) 0 922 613 (84) DE ES FR GB IT	(51) B60R 7/04	(11) 0 982 469 (84) DE FR GB NL	(51) E21B 43/04	(11) 1 022 784 (84) DE FR GB IT NL	(51) H01L 21/8244
(11) 0 928 024 (84) DE FR GB	(51) H01L 21/768	(11) 0 982 828 (84) DE ES FI FR IT	(51) H02J 3/18	(71) SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD., 398 Hase, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP	
(11) 0 928 656 (84) AT BE CH DE DK LI	(51) B22F 3/22	(11) 0 983 813 (84) DE FR GB	(51) B22F 7/06	(84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE LU MC PT SE	
(11) 0 928 763 (84) DE FR GB	(51) B65H 9/10	(11) 0 983 950 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B65H 1/30	(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaik-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP	
(11) 0 930 726 (84) AT BE DE ES FR GB IT SE	(51) H04B 3/23	(11) 0 984 616 (84) DE FR GB	(51) H04N 1/32	(11) 1 026 065 (84) DE ES FR GB IT	(51) B62D 1/04
(11) 0 933 704 (84) DE FR GB	(51) G06F 9/46	(11) 0 985 855 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F16H 61/00	(11) 1 029 632 (84) DE FR GB	(51) B24B 37/04
(11) 0 933 908 (84) DE FR GB NL	(51) H04M 1/02	(11) 0 987 833 (84) DE GB SE	(51) H04B 7/005	(11) 1 030 077 (84) DE FR GB	(51) F16H 3/66
(11) 0 941 892 (84) DE ES FR GB IT	(51) B60R 1/12	(11) 0 991 296 (84) AT BE CH CY DE DK ES LI	(51) H04R 5/02	(11) 1 031 467 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B60R 19/18
(11) 0 945 732 (84) AT BE CH CY DE DK ES LI	(51) G01R 29/22	(11) 0 992 976 (84) DE FR GB	(51) G10K 15/02	(11) 1 032 198 (84) DE FR GB NL	(51) H04N 5/232
(11) 0 950 969 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60	(11) 0 994 245 (84) DE ES FR GB IT	(51) F02D 41/14	(11) 1 033 275 (84) DE FR GB IT	(51) B60K 26/02
(11) 0 952 687 (84) DE GB	(51) H04B 7/26	(11) 0 995 985 (84) CH DE FR GB LI SE	(51) G01N 23/02	(11) 1 034 928 (84) DE FR GB	(51) B41J 2/045
(11) 0 953 565 (84) CH DE FR GB IT LI	(51) C07C 255/26	(11) 0 999 117 (84) DE ES FR GB IT SE	(51) B62D 6/00	(11) 1 034 959 (84) DE FR GB IT	(51) B60K 15/04
(11) 0 962 281 (84) DE	(51) B23Q 11/00	(11) 0 999 342 (84) DE FR GB NL	(51) E21B 33/127	(11) 1 035 474 (84) DE FR GB IT	(51) G06F 11/34
(11) 0 963 023 (84) DE FR GB	(51) H02H 1/00	(11) 1 000 835 (84) DE ES FR GB IT	(51) B62D 1/06	(11) 1 037 135 (84) DE FR GB	(51) G06F 3/033
(11) 0 963 025 (84) DE FR GB	(51) H02H 3/38	(11) 1 002 969 (84) DE FR GB IT	(51) F16F 9/46	(11) 1 037 164 (84) DE FR	(51) G06T 1/20
(11) 0 965 473 (84) DE GB	(51) B60K 5/12	(11) 1 003 057 (84) DE FR GB IT NL	(51) G02B 6/38	(11) 1 038 923 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C09B 19/02
(11) 0 965 492 (84) DE FR GB IT	(51) B60R 16/02	(11) 1 004 399 (84) DE IT	(51) B24B 7/22	(11) 1 041 544 (84) DE FR GB	(51) G11B 7/085
(11) 0 967 028 (84) BE DE FR IT NL	(51) B21D 5/02	(11) 1 004 473 (84) DE ES FR GB IT	(51) B60Q 1/00	(11) 1 041 593 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01H 33/66
(11) 0 969 608 (84) DE FR IT	(51) H04B 7/005	(11) 1 004 901 (84) CH DE FR GB IT LI	(51) G01V 8/10	(11) 1 043 300 (84) DE FR GB	(51) C07C 51/12
(11) 0 971 318 (84) DE NL	(51) G06T 11/00	(11) 1 006 660 (84) DE FR GB IT	(51) H03L 7/06	(11) 1 043 301 (84) DE FR GB	(51) C07C 51/12
(11) 0 976 508 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B26D 7/01	(11) 1 010 604 (84) DE ES GB SE	(51) B62D 5/12	(11) 1 044 629 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A47B 1/02
(11) 0 976 509 (84) DE FI FR GB	(51) B26D 7/26	(11) 1 013 373 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B23Q 5/40		

AL LT LV MK RO SI

- (11) **1 045 337** (51) G06K 19/077
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 048 630** (51) C04B 16/08
(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 049 329** (51) H04N 5/445
(84) DE FR GB
- (11) **1 050 418** (51) B43K 11/00
(84) DE GB IT
- (11) **1 050 422** (51) B60K 5/12
(84) AT DE ES FR GB IT
- (11) **1 050 657** (51) E06B 3/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 051 986** (51) A61M 5/145
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 052 461** (51) F24H 1/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 052 549** (51) G03F 7/20
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 052 645** (51) G11B 27/034
(84) DE FR IT
- (11) **1 055 568** (51) B60R 22/34
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 055 796** (51) E06B 3/964
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 055 801** (51) F01K 7/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT
- (11) **1 055 847** (51) F16H 61/28
(84) DE GB IT
- (11) **1 056 155** (51) H01Q 21/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 057 684** (51) B60K 31/04
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 057 942** (51) E03D 5/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 057 960** (51) E05F 15/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 057 987** (51) F02C 7/264
(84) DE GB
- (11) **1 058 209** (51) G06T 5/20
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 059 624** (51) G09G 1/04
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 060 957** (51) B60R 21/20
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 062 968** (51) A61N 1/05
(84) AT DE FR IT
- (11) **1 063 367** (51) E04F 10/06
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 063 386** (51) E06B 9/322
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 063 481** (51) F24H 9/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 063 493** (51) G01C 21/36
(84) DE FR GB
- (11) **1 065 875** (51) H04N 1/32
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 068 976** (51) B60K 41/00
(84) DE GB
- (11) **1 069 228** (51) D06F 23/02
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 069 599** (51) H01L 21/00
(84) DE FR
- (11) **1 072 603** (51) C07F 7/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 790** (51) F02P 17/12
(84) AT DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 072 817** (51) F16H 61/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 848** (51) F24H 9/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 075 970** (51) B60C 11/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 077 337** (51) F16H 59/10
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 079 078** (51) F01L 1/344
(84) DE FR GB
- (11) **1 079 147** (51) F16H 45/02
(84) DE GB
- (11) **1 079 149** (51) F16H 61/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 079 570** (51) H04L 12/56
(84) DE FR GB
- (11) **1 080 814** (51) B23D 37/10
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 081 016** (51) B62D 5/083
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 081 040** (51) B63H 20/08
(84) DE GB
- (11) **1 081 041** (51) B63H 20/08
(84) DE GB
- (11) **1 083 066** (51) B60C 17/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 083 096** (51) B60R 16/02
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 083 390** (51) F24F 3/14
(84) ES FR IT
- (11) **1 085 132** (51) E03C 1/29
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 085 419** (51) G06F 11/36
(84) DE FR GB
- (11) **1 085 542** (51) H01H 1/36
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 086 657** (51) A61C 1/05
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 087 062** (51) E02D 5/52
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 088 638** (51) B29C 35/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 088 738** (51) B62D 3/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 088 778** (51) B65H 5/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 089 268** (51) G11B 7/085
(84) DE FR GB
- (11) **1 091 340** (51) G09G 3/32
(84) DE GB
- (11) **1 091 561** (51) H04N 1/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 094 131** (51) C23C 26/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 095 882** (51) B65H 1/26
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 095 889** (51) B65H 31/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 098 142** (51) F24D 3/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 098 330** (51) H01H 9/34
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 099 441** (51) A61K 31/472
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 099 442** (51) A61K 31/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 101 556** (51) B23C 5/24
(84) BE DE DK ES IT NL
- (11) **1 102 011** (51) F24D 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 103 691** (51) E06B 3/58
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 103 815** (51) G01P 3/489
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 104 202** (51) H04N 7/64
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 106 361** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 106 587** (51) C04B 26/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 106 818** (51) F02M 63/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 107 244** (51) G11B 7/24
(84) DE

(11) 1 107 358 (84) DE FI	(51) H01Q 17/00	(11) 1 132 924 (84) DE FR GB	(51) G11C 29/00	(11) 1 156 305 (84) DE FR GB	(51) G01F 23/296
(11) 1 108 494 (84) DE FR GB	(51) B23K 20/10	(11) 1 133 211 (84) DE FR GB	(51) H04R 5/04	(11) 1 156 306 (84) DE FR GB	(51) G01F 23/296
(11) 1 109 018 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G01N 33/00	(11) 1 134 425 (84) DE FR GB	(51) F04D 29/18	(11) 1 158 695 (84) DE FR GB IT SE	(51) H04B 7/08
(11) 1 110 923 (84) DE DK FR	(51) C04B 7/43	(11) 1 136 121 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B01J 29/06	(11) 1 162 474 (84) DE FR GB	(51) G01S 5/00
(11) 1 111 741 (84) DE FR GB	(51) H01S 3/067	(11) 1 136 312 (84) DE ES FR GB IT	(51) B60N 2/22	(11) 1 164 070 (84) DE ES FR GB IT	(51) B62D 1/10
(11) 1 112 910 (84) DE FR GB IT	(51) B62D 5/09	(11) 1 136 318 (84) DE GB	(51) B60R 1/06	(11) 1 164 415 (84) DE FR GB	(51) G03C 1/42
(11) 1 112 992 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C07C 31/08	(11) 1 136 842 (84) DE FR GB	(51) G01T 1/105	(11) 1 166 939 (84) AT DE FR GB IT	(51) B23K 9/10
(11) 1 114 928 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F02D 41/40	(11) 1 138 840 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) E03F 3/04	(11) 1 167 117 (84) DE ES FR GB IT SE	(51) B60N 3/10
(11) 1 117 011 (84) DE FR GB	(51) G03G 15/00	(11) 1 143 767 (84) DE FR GB	(51) H04R 9/06	(11) 1 167 234 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B65D 88/12
(11) 1 119 172 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04M 9/08	(11) 1 146 463 (84) DE FR GB NL	(51) G06F 17/60	(11) 1 168 652 (84) DE FR GB	(51) H04B 1/707
(11) 1 122 416 (84) DE ES FR GB	(51) F02D 41/20	(11) 1 147 728 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A47G 33/12	(11) 1 168 880 (84) DE FR GB NL	(51) H04Q 7/38
(11) 1 123 824 (84) DE FR GB IT	(51) B60J 1/20	(11) 1 147 792 (84) AT DE FR GB	(51) A63D 9/00	(11) 1 170 048 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B01D 46/42
(11) 1 123 952 (84) BE DE FR GB	(51) C09D 7/12	(11) 1 147 870 (84) CH DE FR GB IE LI NL	(51) B29C 45/14	(11) 1 170 577 (84) DE	(51) G01L 3/08
(11) 1 124 105 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F28D 9/00	(11) 1 148 114 (84) DE FR GB	(51) C10M 141/10	(11) 1 172 045 (84) DE FR GB IT	(51) A45D 34/04
(11) 1 124 128 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01N 21/64	(11) 1 148 161 (84) DE ES IT	(51) D04B 1/22	(11) 1 172 057 (84) DE ES FR GB IT	(51) A47J 37/12
(11) 1 125 620 (84) DE DK FR GB NL	(51) B01D 17/038	(11) 1 149 654 (84) DE FR GB IT SE	(51) B23K 11/11	(11) 1 172 058 (84) DE ES FR GB IT	(51) A47J 37/12
(11) 1 125 684 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B23Q 41/02	(11) 1 149 688 (84) DE ES IT	(51) B30B 1/26	(11) 1 172 137 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B01J 3/04
(11) 1 126 228 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F28D 1/02	(11) 1 149 730 (84) DE FR GB IE SE	(51) B60Q 1/00	(11) 1 172 290 (84) DE FR NL	(51) B62L 5/00
(11) 1 127 785 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B64C 1/00	(11) 1 149 981 (84) DE FR GB NL	(51) E21B 43/117	(11) 1 172 336 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C02F 11/08
(11) 1 129 895 (84) DE FR GB IT	(51) B60N 2/58	(11) 1 150 351 (84) DE GB	(51) H01L 23/31	(11) 1 172 337 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C02F 11/08
(11) 1 130 585 (84) AT BE DE NL	(51) G11B 7/24	(11) 1 150 450 (84) DE FR GB	(51) H04L 7/02	(11) 1 174 177 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B01D 65/02
(11) 1 132 037 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A47L 9/00	(11) 1 150 451 (84) DE FR GB	(51) H04L 7/10	(11) 1 174 772 (84) DE FR GB	(51) G03G 15/00
(11) 1 132 291 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B64D 11/06	(11) 1 151 785 (84) FI SE	(51) B01D 53/58	(11) 1 179 528 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C07C 257/12
(11) 1 132 566 (84) GB	(51) E21B 29/00	(11) 1 154 180 (84) DE FR GB IT	(51) F16K 31/00	(11) 1 180 395 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B01J 19/24
		(11) 1 154 182 (84) DE FR GB IT	(51) F16K 31/122	(11) 1 180 820 (84) DE FR GB IT	(51) H01R 11/28
		(11) 1 155 770 (84) DE ES FR GB IT	(51) B23P 19/04		
		(11) 1 155 772 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B27C 5/04		

- (11) **1 180 922** (51) H05K 7/14
(84) DE GB IT
- (11) **1 182 119** (51) B62D 25/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 182 751** (51) H01S 5/065
(84) DE FR GB
- (11) **1 184 082** (51) B05B 5/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 184 151** (51) B29C 45/17
(84) DE ES FR GB IT PT SE
- (11) **1 186 524** (51) B62L 1/00
(84) DE ES IT
- (11) **1 187 471** (51) H04N 5/74
(84) DE FR GB
- (11) **1 187 525** (51) H05K 13/04
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 188 524** (51) B25G 1/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 188 635** (51) B60T 17/18
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 188 667** (51) B64F 1/305
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 188 772** (51) C08B 11/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 189 352** (51) H03M 1/06
(84) DE DK FR GB IE IT SE
- (11) **1 190 759** (51) B01D 53/22
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 191 473** (51) G06F 19/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 193 998** (51) H04R 1/00
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 195 514** (51) F02M 37/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 195 534** (51) F16B 39/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 197 558** (51) C12N 15/82
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 197 791** (51) G02F 1/137
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 198 086** (51) H04J 3/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 201 327** (51) B21C 47/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 201 376** (51) B26B 21/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 201 397** (51) B29C 47/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 201 611** (51) C03B 33/033
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 201 612** (51) C03B 33/033
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 201 726** (51) C09K 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 202 306** (51) H01H 11/00
(84) DE FR
- (11) **1 202 308** (51) H01H 13/70
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 202 312** (51) H01H 33/66
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 203 854** (51) E04F 15/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 203 859** (51) E04H 4/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 205 145** (51) A61B 5/055
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 205 161** (51) A61F 2/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 205 189** (51) A61K 45/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 205 623** (51) E05G 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 205 711** (51) F23L 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 205 875** (51) G06K 13/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 242** (51) E04C 5/08
(84) CH DE ES FR IT LI SE
- (11) **1 207 680** (51) H04N 1/00
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 208 952** (51) B27G 19/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 208 964** (51) B30B 15/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 209 658** (51) G10L 15/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 210 856** (51) A01C 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 211 025** (51) B24B 39/04
(84) DE GB
- (11) **1 213 012** (51) A61K 9/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 213 094** (51) B24B 37/04
(84) DE GB
- (11) **1 213 350** (51) C12N 15/10
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- (11) **1 213 416** (51) E05B 47/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 215 229** (51) C08J 9/36
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 215 939** (51) H05B 3/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 216 652** (51) A61B 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 216 654** (51) A61B 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 216 986** (51) C07C 233/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 217 223** (51) F16B 5/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 217 524** (51) G06F 12/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 220 091** (51) G06F 9/38
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 220 224** (51) G11B 33/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 221 304** (51) A61B 5/15
(84) DE FR GB
- (11) **1 221 524** (51) E06B 1/62
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 221 705** (51) H01H 13/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 221 708** (51) H01J 9/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 223 508** (51) G06F 9/445
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 284** (51) E04C 5/16
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 225 443** (51) G01N 21/95
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 727** (51) H04L 12/44
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 226 867** (51) B01J 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 227 119** (51) C08J 5/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 231 128** (51) B62D 15/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 231 210** (51) C07D 417/06
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

- (11) **1 231 331** (51) E04C 5/03
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 231 388** (51) F16B 21/20
(84) DE IT
- (11) **1 231 434** (51) F23L 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 232 951** (51) B65D 1/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 233 066** (51) C12N 15/87
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 233 069** (51) C12P 13/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 233 076** (51) C12Q 1/68
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 233 196** (51) F16C 11/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 233 248** (51) G01C 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 235 342** (51) H02P 9/30
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 236 534** (51) B23K 26/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 236 703** (51) C04B 30/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 236 864** (51) F01D 5/00
(84) CH DK FR IT LI SE
- (11) **1 236 949** (51) C04B 30/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 236 957** (51) F23N 3/08
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 236 962** (51) F26B 5/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 238 609** (51) A47G 25/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 238 611** (51) A47G 25/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 239 113** (51) E21B 33/124
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 239 254** (51) F28F 9/007
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 239 528** (51) H01M 4/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 239 666** (51) H04N 3/15
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 241 262** (51) C12N 15/52
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 241 303** (51) E04F 15/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 243 422** (51) B41J 2/175
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 243 593** (51) C07F 9/6561
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV RO SI
- (11) **1 243 715** (51) E04C 3/29
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
SI
- (11) **1 245 266** (51) B01D 53/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 414** (51) B60C 25/138
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 613** (51) C08H 5/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 783** (51) E21B 7/06
(84) DE FR GB IT NL
(71) Anadrill International SA, 8 Calle Aquilino de la
Guardia, Panama City, PA
(84) DE GB IT NL
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue
Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
- (11) **1 245 831** (51) F04C 2/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 912** (51) F25B 49/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 247 946** (51) F01L 1/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 248 111** (51) G01N 33/543
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 307** (51) B24B 13/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 739** (51) G03G 15/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 791** (51) G06T 15/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 250 982** (51) B24C 1/08
(84) ES IT
- (11) **1 251 393** (51) G03B 27/46
(84) DE FR GB
- (11) **1 253 240** (51) D21F 1/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- (11) **1 254 636** (51) A61B 17/072
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 254 792** (51) B60G 17/052
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 254 935** (51) C09H 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 255 154** (51) G02F 1/1335
(84) DE FI FR SE
- (11) **1 255 222** (51) G06K 17/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 255 223** (51) G06K 17/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 256 474** (51) B60J 7/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 305** (51) B23D 59/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 369** (51) B41M 5/36
(84) DE GB
- (11) **1 258 817** (51) G06F 17/30
(84) DE DK FR GB SE
- (11) **1 259 017** (51) H04L 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 259 018** (51) H04L 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 259 019** (51) H04L 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 259 081** (51) H04N 7/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 260 339** (51) B29C 45/72
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
NL SE
- (11) **1 260 520** (51) C07K 14/82
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 260 995** (51) H01F 1/057
(84) DE FR GB
- (11) **1 261 207** (51) H04N 7/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 261 208** (51) H04N 7/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 096** (51) A01D 34/53
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 098** (51) A01D 78/10
(84) AT DE ES FR NL
- (11) **1 262 099** (51) A01K 5/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 101** (51) A01M 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 103** (51) A22C 29/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 105** (51) A23J 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 262 109** (51) A23L 2/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 111** (51) A23P 1/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 112** (51) A24F 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 113** (51) A41D 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 122** (51) A47B 77/14
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 262 127** (51) A47C 27/05
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 128** (51) A47C 27/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 131** (51) A47J 43/08
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 262 132** (51) A47J 43/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (11) **1 262 136** (51) A47L 11/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 138** (51) A47L 11/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 143** (51) A61B 5/00
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 262 144** (51) A61B 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 145** (51) A61B 5/055
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 149** (51) A61B 17/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL SE
- (11) **1 262 151** (51) A61C 5/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 154** (51) A61F 2/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 155** (51) A61F 2/68
(84) AT DE FR GB
- (11) **1 262 156** (51) A61F 9/01
(84) AT CH DE DK ES GB LI NL PT SE
- (11) **1 262 161** (51) A61J 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 163** (51) A61K 7/027
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 164** (51) A61K 7/027
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 166** (51) A61K 7/48
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 262 167** (51) A61K 7/48
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 262 168** (51) A61K 7/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 170** (51) A61K 7/50
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 171** (51) A61K 7/50
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 172** (51) A61K 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 262 173** (51) A61K 9/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 176** (51) A61K 31/165
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 183** (51) A61K 31/454
(84) GB
- (11) **1 262 184** (51) A61K 31/551
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 262 186** (51) A61K 31/7052
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 187** (51) A61K 38/03
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 262 188** (51) A61K 38/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 191** (51) A61K 38/47
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 262 193** (51) A61K 39/395
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 198** (51) A61K 47/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 201** (51) A61L 27/52
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 202** (51) A61M 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 209** (51) A61M 16/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 211** (51) A63B 33/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 212** (51) A63F 3/00
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 262 213** (51) A63F 13/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 221** (51) B01D 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 222** (51) B01D 17/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 223** (51) B01D 45/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 224** (51) B01D 53/86
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 228** (51) B01J 8/04
(84) DE GB NL
- (11) **1 262 229** (51) B01J 13/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 231** (51) B01J 19/00
(84) FR GB
- (11) **1 262 232** (51) B01J 23/755
(84) BE DE FR IT NL
- (11) **1 262 236** (51) B01J 37/00
(84) DE DK FR GB IT
- (11) **1 262 240** (51) B05B 1/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 241** (51) B05B 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 243** (51) B05C 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 248** (51) B21B 1/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 252** (51) B21D 7/025
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 253** (51) B21D 11/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 255** (51) B21D 37/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 256** (51) B21D 53/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 260** (51) B22D 11/12
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 262 262** (51) B23B 27/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 263** (51) B23B 29/02
(84) AT DE FR GB IT
- (11) **1 262 265** (51) B23C 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 266** (51) B23H 7/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 262 267** (51) B23K 1/19
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 269** (51) B23K 20/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 270** (51) B23K 26/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 272** (51) B23K 31/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 274** (51) B23K 35/40
(84) AT DE ES GB IT
- (11) **1 262 275** (51) B23Q 1/54
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 262 277** (51) B23Q 11/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 278** (51) B23Q 16/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 280** (51) B24B 39/04
(84) AT DE ES FR GB IT
- (11) **1 262 281** (51) B24B 41/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 283** (51) B24D 7/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 284** (51) B24D 7/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 286** (51) B25F 1/04
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL SE
- (11) **1 262 289** (51) B27B 17/02
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 262 292** (51) B27L 5/00
(84) DE DK ES FR GB IT
- (11) **1 262 294** (51) B27N 3/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 299** (51) B29C 45/14
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 262 300** (51) B29C 45/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 303** (51) B29C 47/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 304** (51) B29C 65/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 306** (51) B29D 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LU MC NL PT SE TR
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230
Wien, AT
(84) AT
- (11) **1 262 310** (51) B29D 30/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 315** (51) B41C 1/05
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 316** (51) B41C 1/05
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 317** (51) B41C 1/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 322** (51) B41F 31/18
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 262 323** (51) B41F 33/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 324** (51) B41J 2/165
(84) DE GB
- (11) **1 262 325** (51) B41J 2/175
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 326** (51) B41J 11/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 330** (51) B41M 5/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 262 331** (51) B41N 6/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 338** (51) B60C 15/06
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 262 339** (51) B60C 23/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 344** (51) B60H 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 350** (51) B60J 1/20
(84) DE FR IT
- (11) **1 262 354** (51) B60K 15/03
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 355** (51) B60K 15/05
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 262 356** (51) B60K 15/05
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 262 357** (51) B60K 15/05
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 262 358** (51) B60K 37/00
(84) DE GB
- (11) **1 262 360** (51) B60K 41/02
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 262 362** (51) B60N 2/68
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 365** (51) B60P 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 366** (51) B60P 7/08
(84) DE
- (11) **1 262 370** (51) B60R 11/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 262 374** (51) B60R 19/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 376** (51) B60R 21/01
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 262 382** (51) B60R 21/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 388** (51) B61D 19/00
(84) DE FR SE
- (11) **1 262 389** (51) B61K 7/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 391** (51) B62D 5/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 396** (51) B62D 21/11
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 262 399** (51) B62M 25/02
(84) DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 262 404** (51) B64C 27/615
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 405** (51) B64D 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 406** (51) B65B 7/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 262 410** (51) B65B 43/18
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 262 412** (51) B65D 5/74
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT
- (11) **1 262 420** (51) B65D 81/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 262 424** (51) B65D 83/42
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 262 425** (51) B65D 85/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 262 426** (51) B65D 90/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 427** (51) B65G 23/44
• B1 veröffentlicht am 16.04.2003
• B1 published on 16.04.2003
• B1 publié le 16.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 428** (51) B65G 25/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 431** (51) B65G 47/90
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 436** (51) B65H 51/22
(84) BE CH DE IT LI SE
- (11) **1 262 438** (51) B66B 11/02
(84) AT CH DE ES FR GB LI

- (11) **1 262 440** (51) B66B 23/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 441** (51) B66B 29/04
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 262 444** (51) B66F 9/20
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 262 445** (51) B67B 3/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 446** (51) B67C 3/10
(84) DE IT
- (11) **1 262 448** (51) B67C 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 449** (51) B67D 5/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 450** (51) C01B 13/14
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 262 454** (51) C01B 31/04
(84) DE DK FR GB IT SE
- (11) **1 262 456** (51) C01B 33/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 459** (51) C02F 1/467
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 461** (51) C02F 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 462** (51) C03C 3/072
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 463** (51) C04B 14/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 464** (51) C04B 22/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 466** (51) C04B 35/00
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 262 468** (51) C04B 35/80
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 262 470** (51) C07C 17/269
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 472** (51) C07C 45/82
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 479** (51) C07D 221/22
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 480** (51) C07D 263/44
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 481** (51) C07D 307/77
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 483** (51) C07F 7/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 485** (51) C07F 9/09
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 489** (51) C07K 14/47
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 492** (51) C07K 16/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 493** (51) C07K 16/40
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 495** (51) C08F 8/30
(84) DE GB
- (11) **1 262 499** (51) C08G 18/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 500** (51) C08G 18/18
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 262 502** (51) C08G 18/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 503** (51) C08G 18/62
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 262 504** (51) C08G 18/83
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 262 505** (51) C08G 59/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 506** (51) C08G 59/68
(84) BE DE ES FR GB
- (11) **1 262 507** (51) C08G 63/189
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 262 512** (51) C08J 7/04
(84) DE FR GB IT LU NL
- (11) **1 262 513** (51) C08J 9/00
(84) BE DE FR
- (11) **1 262 514** (51) C08K 5/5317
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 262 515** (51) C08L 9/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 516** (51) C08L 9/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 517** (51) C08L 27/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 520** (51) C08L 53/02
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 262 523** (51) C08L 67/00
(84) DE FR
- (11) **1 262 525** (51) C08L 77/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 529** (51) C09D 11/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 262 531** (51) C09J 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 532** (51) C09J 7/00
(84) AT BE CH CY DE LI
- (11) **1 262 533** (51) C09J 7/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 537** (51) C10G 25/00
(84) DE GB NL
- (11) **1 262 539** (51) C11D 17/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 552** (51) C12N 15/54
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 561** (51) C12Q 1/68
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 569** (51) C22C 19/00
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 262 572** (51) C22C 38/60
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 573** (51) C22C 38/60
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 575** (51) C23C 16/02
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 262 576** (51) C23C 16/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 577** (51) C25B 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 578** (51) C30B 13/34
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 262 580** (51) D01G 9/06
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 262 581** (51) D01H 5/38
(84) CH DE FR IT LI TR
- (11) **1 262 582** (51) D03C 7/08
(84) BE DE
- (11) **1 262 583** (51) D03D 39/16
(84) DE IT TR
- (11) **1 262 584** (51) D03D 39/16
(84) DE IT TR
- (11) **1 262 585** (51) D04B 1/22
(84) DE ES IT TR
- (11) **1 262 587** (51) D04H 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 588** (51) D06B 3/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 590** (51) D06F 58/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 591** (51) D06N 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 593** (51) D21B 1/32
(84) AT DE ES FI FR SE
- (11) **1 262 594** (51) D21D 5/02
(84) AT DE ES FI FR SE
- (11) **1 262 595** (51) D21F 11/04
(84) AT DE FI SE
- (11) **1 262 601** (51) E01D 19/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) 1 262 603 (51) E02D 29/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 696 (51) F16J 15/44 (84) BE DE FR GB	(11) 1 262 754 (51) G01K 7/02 (84) DE GB
(11) 1 262 606 (51) E04F 13/08 (84) AT CH DE FR GB LI	(11) 1 262 697 (51) F16K 1/42 (84) BE DE FR GB	(11) 1 262 755 (51) G01K 7/20 (84) DE FR GB IT
(11) 1 262 607 (51) E04F 15/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 700 (51) F16L 7/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 756 (51) G01K 11/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 262 610 (51) E04F 21/08 (84) AT CH DE LI	(11) 1 262 702 (51) F16L 19/04 (84) DE FR	(11) 1 262 758 (51) G01N 1/31 (84) AT BE CH CY DE LI
(11) 1 262 620 (51) E05F 11/48 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 262 705 (51) F16L 37/084 (84) BE DE DK FR GB IT	(11) 1 262 759 (51) G01N 1/34 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 262 624 (51) E06B 7/096 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 708 (51) F16L 55/165 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 760 (51) G01N 11/02 (84) DE ES FR GB IT SE
(11) 1 262 627 (51) E06B 9/174 (84) DE ES FR IT	(11) 1 262 709 (51) F16L 59/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 761 (51) G01N 11/06 (84) DE ES FR GB IT SE
(11) 1 262 629 (51) E21B 33/14 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 262 713 (51) F21V 17/00 (84) AT DE ES GB IT	(11) 1 262 764 (51) G01N 21/77 (84) DE FR GB IT NL
(11) 1 262 630 (51) F01D 5/08 (84) DE ES FR GB IT SE	(11) 1 262 714 (51) F23C 9/00 (84) DE GB	(11) 1 262 765 (51) G01N 25/72 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 262 632 (51) F01D 5/20 (84) DE FR GB IT	(11) 1 262 721 (51) F24H 9/20 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 769 (51) G01N 27/327 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 262 633 (51) F01D 5/22 (84) DE ES FR GB IT SE	(11) 1 262 723 (51) F25B 39/02 (84) DE ES FR GB IT TR	(11) 1 262 773 (51) G01N 30/34 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 262 635 (51) F01D 17/16 (84) DE FR GB	(11) 1 262 727 (51) F26B 17/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 774 (51) G01N 30/34 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 262 637 (51) F01D 25/30 (84) DE GB	(11) 1 262 728 (51) F41A 33/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 775 (51) G01N 33/24 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 262 640 (51) F01N 1/08 (84) AT DE FR IT NL SE	(11) 1 262 729 (51) F41G 3/22 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 778 (51) G01N 33/58 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 262 641 (51) F01N 3/022 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 731 (51) G01B 5/28 (84) DE FR GB IT	(11) 1 262 781 (51) G01P 15/00 (84) DE FR GB IT
(11) 1 262 643 (51) F01N 3/28 (84) DE FR IT NL SE	(11) 1 262 732 (51) G01B 7/00 (84) DE FR GB IT	(11) 1 262 783 (51) G01R 31/02 (84) DE FR GB IT
(11) 1 262 661 (51) F04B 27/08 (84) DE FR IT	(11) 1 262 734 (51) G01B 9/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 784 (51) G01R 31/36 (84) DE FR GB
(11) 1 262 662 (51) F04B 27/08 (84) DE FR IT	(11) 1 262 735 (51) G01B 9/02 (84) CH DE FR LI NL	(11) 1 262 785 (51) G01R 33/02 (84) DE ES GB IT
(11) 1 262 665 (51) F04C 18/02 (84) DE FR GB IT NL SE	(11) 1 262 738 (51) G01B 11/16 (84) DE FR GB IT	(11) 1 262 792 (51) G01S 13/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 262 669 (51) F16B 25/10 (84) CH DE FR GB IT LI NL	(11) 1 262 739 (51) G01C 21/34 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 793 (51) G01S 13/34 (84) DE FR GB
(11) 1 262 671 (51) F16C 3/02 (84) AT BE	(11) 1 262 741 (51) G01D 11/28 (84) DE FR GB IT	(11) 1 262 794 (51) G01S 13/524 (84) DE FR GB IT SE
(11) 1 262 677 (51) F16C 43/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 743 (51) G01F 15/18 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 796 (51) G01T 1/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 262 679 (51) F16D 69/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 744 (51) G01F 23/24 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 262 801 (51) G02B 5/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 262 680 (51) F16D 69/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 745 (51) G01G 19/50 (84) DE FR GB	(11) 1 262 803 (51) G02B 5/28 (84) DE FR GB
(11) 1 262 689 (51) F16H 59/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 753 (51) G01K 1/08 (84) DE FR GB IT	
(11) 1 262 695 (51) F16J 15/16 (84) BE DE FR GB		

(11) 1 262 805 (84) DE FR NL	(51) G02B 6/12	(11) 1 262 861 (84) DE FR GB	(51) G06F 3/02	(11) 1 262 937 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G09F 3/02
(11) 1 262 808 (84) DE FR	(51) G02B 6/44	(11) 1 262 867 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 9/44	(11) 1 262 939 (84) DE FI FR GB NL	(51) G09G 1/16
(11) 1 262 811 (84) DE FR GB	(51) G02B 26/02	(11) 1 262 868 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 9/44	(11) 1 262 940 (84) DE FR GB IT NL	(51) G09G 3/28
(11) 1 262 813 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G02C 5/22	(11) 1 262 869 (84) DE FR GB	(51) G06F 9/46	(11) 1 262 941 (84) DE FR GB IT NL	(51) G09G 3/28
(11) 1 262 816 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G02F 1/1335	(11) 1 262 870 (84) DE FR GB IT	(51) G06F 9/52	(11) 1 262 944 (84) DE FR GB	(51) G09G 3/28
(11) 1 262 817 (84) DE FR GB	(51) G02F 1/167	(11) 1 262 873 (84) DE FR GB	(51) G06F 11/273	(11) 1 262 947 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G09G 3/28
(11) 1 262 819 (84) DE FR GB	(51) G03B 17/02	(11) 1 262 875 (84) DE FR GB	(51) G06F 12/10	(11) 1 262 949 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G09G 3/36
(11) 1 262 820 (84) DE FR GB	(51) G03B 27/73	(11) 1 262 876 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 12/10	(11) 1 262 952 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G10H 7/08
(11) 1 262 821 (84) DE FR GB IT NL	(51) G03B 42/04	(11) 1 262 879 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/28	(11) 1 262 965 (84) DE FR GB	(51) G11B 7/24
(11) 1 262 823 (84) BE DE	(51) G03C 1/498	(11) 1 262 884 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/30	(11) 1 262 967 (84) DE FR GB NL	(51) G11B 19/02
(11) 1 262 824 (84) DE FR GB	(51) G03C 1/76	(11) 1 262 890 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/60	(11) 1 262 970 (84) DE FR GB IT	(51) G11B 20/10
(11) 1 262 825 (84) DE FR GB	(51) G03C 1/76	(11) 1 262 892 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 19/00	(11) 1 262 976 (84) DE FR GB NL	(51) G11B 20/18
(11) 1 262 826 (84) DE FR GB	(51) G03C 5/26	(11) 1 262 902 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 19/00	(11) 1 262 982 (84) DE FR GB NL	(51) G11B 27/32
(11) 1 262 827 (84) AT DE ES FR GB	(51) G03C 5/26	(11) 1 262 907 (84) DE FR GB	(51) G06K 9/66	(11) 1 262 983 (84) DE FR GB NL	(51) G11B 27/32
(11) 1 262 828 (84) DE FR	(51) G03F 7/00	(11) 1 262 908 (84) DE FR GB IT NL	(51) G06K 9/66	(11) 1 262 989 (84) DE FR IT	(51) G11C 7/10
(11) 1 262 829 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G03F 7/029	(11) 1 262 911 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06N 1/00	(11) 1 262 990 (84) DE GB	(51) G11C 7/22
(11) 1 262 830 (84) BE DE NL	(51) G03F 7/039	(11) 1 262 913 (84) DE FR GB	(51) G06T 5/20	(11) 1 262 995 (84) DE FR GB IT	(51) G11C 16/04
(11) 1 262 833 (84) DE FR GB IT NL	(51) G03F 7/20	(11) 1 262 914 (84) DE FR	(51) G06T 7/00	(11) 1 262 997 (84) DE FR GB IT	(51) G11C 16/04
(11) 1 262 834 (84) DE FR GB IT NL	(51) G03F 7/20	(11) 1 262 917 (84) DE FR GB	(51) G06T 9/00	(11) 1 262 998 (84) DE FR GB	(51) G11C 16/30
(11) 1 262 836 (84) DE FR GB IT NL	(51) G03F 7/20	(11) 1 262 924 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G07C 9/00	(11) 1 262 999 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01B 7/00
(11) 1 262 837 (84) DE FR GB	(51) G03G 7/00	(11) 1 262 926 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE	(51) G07C 9/00	(11) 1 263 000 (84) DE GB	(51) H01B 7/08
(11) 1 262 841 (84) DE FR GB IT	(51) G03G 21/06	(11) 1 262 927 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G07D 9/00	(11) 1 263 005 (84) DE FR GB	(51) H01F 17/04
(11) 1 262 849 (84) DE FR	(51) G05D 1/03	(11) 1 262 932 (84) DE GB	(51) G08B 13/24	(11) 1 263 013 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01H 85/42
(11) 1 262 852 (84) DE FR GB IT	(51) G05F 3/30	(11) 1 262 935 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G08G 1/09	(11) 1 263 014 (84) DE FR GB IT NL	(51) H01J 17/16
(11) 1 262 853 (84) DE FR GB IT	(51) G05G 9/047	(11) 1 262 936 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G08G 1/09	(11) 1 263 017 (84) DE FR GB	(51) H01J 29/86
(11) 1 262 854 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G05G 9/047	(11) 1 262 936 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G08G 1/09	(11) 1 263 019 (84) DE NL	(51) H01J 37/26
(11) 1 262 860 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 1/00				

- (11) **1 263 021** (51) H01J 65/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 022** (51) H01L 21/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 025** (51) H01L 21/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 032** (51) H01L 21/316
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 263 033** (51) H01L 21/336
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 035** (51) H01L 21/768
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 042** (51) H01L 23/495
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 263 043** (51) H01L 23/552
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 263 057** (51) H01L 33/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 063** (51) H01M 2/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 064** (51) H01M 4/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 065** (51) H01M 8/02
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 263 068** (51) H01M 8/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 072** (51) H01M 8/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 073** (51) H01M 8/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 263 074** (51) H01M 8/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 263 079** (51) H01Q 1/24
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 263 080** (51) H01Q 1/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 085** (51) H01Q 13/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 087** (51) H01R 12/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 088** (51) H01R 12/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 089** (51) H01R 13/53
• B1 veröffentlicht am 21.05.2003
• B1 published on 21.05.2003
• B1 publié le 21.05.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 092** (51) H01R 24/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 095** (51) H01R 33/945
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 263 102** (51) H02B 1/21
(84) DE ES IT
- (11) **1 263 104** (51) H02G 3/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 105** (51) H02G 3/06
(84) DE ES IT PT
- (11) **1 263 106** (51) H02G 9/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 107** (51) H02G 15/18
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 263 108** (51) H02J 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 120** (51) H02K 15/09
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 263 129** (51) H03F 1/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 131** (51) H03G 5/00
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 263 133** (51) H03G 11/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 263 138** (51) H03J 5/24
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 142** (51) H03K 19/0185
(84) DE FR NL
- (11) **1 263 144** (51) H03M 3/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 148** (51) H04B 1/40
(84) DE GB
- (11) **1 263 152** (51) H04B 7/26
• B1 veröffentlicht am 11.06.2003
• B1 published on 11.06.2003
• B1 publié le 11.06.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 155** (51) H04B 10/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 156** (51) H04B 10/213
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 161** (51) H04L 7/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 163** (51) H04L 9/06
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 263 164** (51) H04L 9/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 165** (51) H04L 12/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 167** (51) H04L 12/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 263 169** (51) H04L 12/40
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 170** (51) H04L 12/413
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 263 173** (51) H04L 12/56
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 177** (51) H04L 12/58
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 263 179** (51) H04L 25/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 181** (51) H04L 27/233
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 183** (51) H04L 29/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 184** (51) H04L 29/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 190** (51) H04M 1/02
(84) DE ES FR IT NL SE
- (11) **1 263 194** (51) H04M 1/03
(84) DE FI FR GB
- (11) **1 263 195** (51) H04M 1/23
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 200** (51) H04M 3/42
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 205** (51) H04N 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 207** (51) H04N 1/31
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 208** (51) H04N 1/32
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 263 210** (51) H04N 3/15
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 213** (51) H04N 5/225
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 263 216** (51) H04N 5/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 230** (51) H04N 7/173
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 240** (51) H04N 9/16
(84) LU
- (11) **1 263 241** (51) H04N 9/78
(84) DE DK FR GB IT NL SE
- (11) **1 263 247** (51) H04Q 7/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 248** (51) H04Q 7/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 249** (51) H04Q 7/34
(84) DE ES FR GB

(11) 1 263 250	(51) H04Q 7/38	(11) 0 980 769	26.06.2003	(11) 1 023 946	26.06.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 984 385	01.07.2003	(11) 1 030 222	25.06.2003
(11) 1 263 260	(51) H04Q 11/04	(11) 0 985 881	01.07.2003	(11) 1 031 731	28.06.2003
(84) DE FR GB		(11) 0 987 083	21.06.2003	(11) 1 033 261	24.06.2003
(11) 1 263 266	(51) H05B 41/28	(11) 0 987 391	24.06.2003	(11) 1 035 716	24.06.2003
(84) DE GB NL		(11) 0 990 482	27.06.2003	(11) 1 036 598	26.06.2003
(11) 1 263 269	(51) H05K 1/02	(11) 0 990 587	01.07.2003	(11) 1 036 607	01.07.2003
(84) DE		(11) 0 992 644	01.07.2003	(11) 1 038 632	27.06.2003
I.7		(11) 0 993 851	27.06.2003	(11) 1 038 745	26.06.2003
• Tag der Stellung eines Prüfungsantrags		(11) 0 997 084	17.06.2003	(11) 1 039 336	24.06.2003
• Date of filing of request for examination		(11) 0 997 755	24.06.2003	(11) 1 041 416	24.06.2003
• Date de présentation de la requête en examen		(11) 0 999 326	25.06.2003	(11) 1 041 455	01.07.2003
(11) 0 765 069	25.06.2003	(11) 0 999 435	01.07.2003	(11) 1 041 486	01.07.2003
(11) 0 822 558	21.06.2003	(11) 0 999 588	27.06.2003	(11) 1 043 378	26.06.2003
(11) 0 841 608	25.06.2003	(11) 0 999 657	01.07.2003	(11) 1 043 496	01.07.2003
(11) 0 861 580	27.06.2003	(11) 0 999 678	01.07.2003	(11) 1 043 648	26.06.2003
(11) 0 862 279	27.06.2003	(11) 0 999 719	27.06.2003	(11) 1 043 886	26.06.2003
(11) 0 863 632	27.06.2003	(11) 1 001 123	01.07.2003	(11) 1 045 371	27.06.2003
(11) 0 880 010	28.06.2003	(11) 1 001 626	25.06.2003	(11) 1 046 513	27.06.2003
(11) 0 883 249	26.06.2003	(11) 1 001 632	26.06.2003	(11) 1 047 224	25.06.2003
(11) 0 893 816	25.06.2003	(11) 1 003 049	25.06.2003	(11) 1 050 367	25.06.2003
(11) 0 897 229	30.06.2003	(11) 1 004 368	30.06.2003	(11) 1 050 935	24.06.2003
(11) 0 899 218	30.06.2003	(11) 1 004 372	30.06.2003	(11) 1 052 308	01.07.2003
(11) 0 904 981	25.06.2003	(11) 1 005 177	26.06.2003	(11) 1 052 532	24.06.2003
(11) 0 909 763	23.06.2003	(11) 1 005 847	26.06.2003	(11) 1 054 032	02.06.2003
(11) 0 913 284	01.07.2003	(11) 1 006 399	01.07.2003	(11) 1 054 441	25.06.2003
(11) 0 920 140	24.06.2003	(11) 1 006 472	01.07.2003	(11) 1 054 529	27.06.2003
(11) 0 923 266	26.06.2003	(11) 1 009 144	27.06.2003	(11) 1 054 532	25.06.2003
(11) 0 927 582	10.06.2003	(11) 1 009 150	27.06.2003	(11) 1 055 557	24.06.2003
(11) 0 929 173	26.06.2003	(11) 1 010 896	30.06.2003	(11) 1 055 839	25.06.2003
(11) 0 935 136	01.07.2003	(11) 1 011 055	21.06.2003	(11) 1 056 289	01.07.2003
(11) 0 936 390	25.06.2003	(11) 1 011 292	30.06.2003	(11) 1 057 671	23.06.2003
(11) 0 936 666	21.06.2003	(11) 1 013 364	27.06.2003	(11) 1 058 317	01.07.2003
(11) 0 940 927	01.07.2003	(11) 1 013 506	28.06.2003	(11) 1 059 506	30.06.2003
(11) 0 940 987	26.06.2003	(11) 1 013 922	27.06.2003	(11) 1 059 523	27.06.2003
(11) 0 943 767	21.06.2003	(11) 1 014 576	25.06.2003	(11) 1 061 134	23.06.2003
(11) 0 943 835	25.06.2003	(11) 1 014 687	21.06.2003	(11) 1 061 244	25.06.2003
(11) 0 947 305	11.06.2003	(11) 1 016 552	27.06.2003	(11) 1 062 974	27.06.2003
(11) 0 950 552	24.06.2003	(11) 1 016 724	25.06.2003	(11) 1 065 637	01.07.2003
(11) 0 951 980	26.06.2003	(11) 1 016 829	24.06.2003	(11) 1 067 528	01.07.2003
(11) 0 953 739	30.06.2003	(11) 1 017 029	30.06.2003	(11) 1 067 687	30.06.2003
(11) 0 955 668	25.06.2003	(11) 1 018 381	26.06.2003	(11) 1 067 783	01.07.2003
(11) 0 959 218	26.06.2003	(11) 1 018 400	26.06.2003	(11) 1 069 014	25.06.2003
(11) 0 964 079	28.06.2003	(11) 1 018 675	01.07.2003	(11) 1 069 529	21.06.2003
(11) 0 964 475	21.06.2003	(11) 1 018 824	30.06.2003	(11) 1 069 703	27.06.2003
(11) 0 965 931	25.06.2003	(11) 1 022 617	23.06.2003	(11) 1 070 480	26.06.2003
(11) 0 967 388	23.06.2003	(11) 1 023 873	28.06.2003	(11) 1 070 484	30.06.2003
(11) 0 975 189	25.06.2003	(11) 1 023 875	26.06.2003	(11) 1 072 212	27.06.2003

(11) 1 072 765	25.06.2003	(11) 1 102 392	27.06.2003	(11) 1 130 203	30.06.2003
(11) 1 073 109	01.07.2003	(11) 1 102 434	26.06.2003	(11) 1 130 466	01.07.2003
(11) 1 073 138	30.06.2003	(11) 1 103 213	12.06.2003	(11) 1 131 997	26.06.2003
(11) 1 074 229	20.06.2003	(11) 1 103 287	23.06.2003	(11) 1 132 064	20.06.2003
(11) 1 074 247	23.06.2003	(11) 1 103 394	01.07.2003	(11) 1 132 141	01.07.2003
(11) 1 074 269	27.06.2003	(11) 1 103 456	26.06.2003	(11) 1 132 224	01.07.2003
(11) 1 074 361	26.06.2003	(11) 1 104 073	23.06.2003	(11) 1 132 227	01.07.2003
(11) 1 074 419	01.07.2003	(11) 1 104 079	27.06.2003	(11) 1 132 236	27.06.2003
(11) 1 074 560	01.07.2003	(11) 1 104 915	01.07.2003	(11) 1 132 527	30.06.2003
(11) 1 076 349	01.07.2003	(11) 1 106 150	27.06.2003	(11) 1 132 918	25.06.2003
(11) 1 076 356	27.06.2003	(11) 1 107 056	27.06.2003	(11) 1 133 018	30.06.2003
(11) 1 078 773	25.06.2003	(11) 1 107 318	26.06.2003	(11) 1 134 015	26.06.2003
(11) 1 079 482	26.06.2003	(11) 1 107 567	26.06.2003	(11) 1 134 323	21.06.2003
(11) 1 081 422	27.06.2003	(11) 1 107 604	30.06.2003	(11) 1 134 357	27.06.2003
(11) 1 081 525	27.06.2003	(11) 1 108 396	28.06.2003	(11) 1 134 428	24.06.2003
(11) 1 081 745	25.06.2003	(11) 1 108 412	24.06.2003	(11) 1 134 802	01.07.2003
(11) 1 081 968	25.06.2003	(11) 1 108 846	28.06.2003	(11) 1 136 094	28.06.2003
(11) 1 083 464	25.06.2003	(11) 1 108 915	30.06.2003	(11) 1 136 346	01.07.2003
(11) 1 084 683	18.06.2003	(11) 1 110 484	24.06.2003	(11) 1 136 929	25.06.2003
(11) 1 085 086	27.06.2003	(11) 1 110 561	26.06.2003	(11) 1 138 193	26.06.2003
(11) 1 085 645	23.06.2003	(11) 1 110 783	26.06.2003	(11) 1 138 275	27.06.2003
(11) 1 086 761	25.06.2003	(11) 1 111 025	27.06.2003	(11) 1 139 279	23.06.2003
(11) 1 086 883	24.06.2003	(11) 1 111 209	26.06.2003	(11) 1 139 366	26.06.2003
(11) 1 087 030	25.06.2003	(11) 1 111 959	30.06.2003	(11) 1 142 807	25.06.2003
(11) 1 087 205	27.06.2003	(11) 1 113 526	26.06.2003	(11) 1 146 204	26.06.2003
(11) 1 087 341	25.06.2003	(11) 1 117 087	18.03.2003	(11) 1 148 187	27.06.2003
(11) 1 087 617	01.07.2003	(11) 1 118 711	26.06.2003	(11) 1 148 285	01.07.2003
(11) 1 090 605	27.06.2003	(11) 1 118 791	25.06.2003	(11) 1 148 501	26.06.2003
(11) 1 090 833	27.06.2003	(11) 1 120 177	26.06.2003	(11) 1 148 666	27.06.2003
(11) 1 091 155	01.07.2003	(11) 1 120 342	01.07.2003	(11) 1 149 562	26.06.2003
(11) 1 092 485	21.06.2003	(11) 1 120 553	24.06.2003	(11) 1 149 779	23.06.2003
(11) 1 092 569	28.06.2003	(11) 1 120 934	27.06.2003	(11) 1 149 947	23.06.2003
(11) 1 092 702	23.06.2003	(11) 1 121 905	01.07.2003	(11) 1 149 970	27.06.2003
(11) 1 092 813	27.06.2003	(11) 1 121 915	26.06.2003	(11) 1 150 017	27.06.2003
(11) 1 093 820	26.06.2003	(11) 1 122 133	26.06.2003	(11) 1 150 202	23.06.2003
(11) 1 093 821	26.06.2003	(11) 1 122 758	01.07.2003	(11) 1 151 945	25.06.2003
(11) 1 093 822	26.06.2003	(11) 1 122 892	26.06.2003	(11) 1 153 866	25.06.2003
(11) 1 094 460	27.06.2003	(11) 1 123 699	26.06.2003	(11) 1 153 872	25.06.2003
(11) 1 096 839	01.07.2003	(11) 1 123 731	26.06.2003	(11) 1 154 063	25.06.2003
(11) 1 098 344	30.06.2003	(11) 1 123 992	23.06.2003	(11) 1 154 110	25.06.2003
(11) 1 098 430	25.06.2003	(11) 1 124 034	28.06.2003	(11) 1 154 191	01.07.2003
(11) 1 098 451	23.06.2003	(11) 1 126 114	26.06.2003	(11) 1 154 597	25.06.2003
(11) 1 098 512	25.06.2003	(11) 1 126 745	26.06.2003	(11) 1 156 224	27.06.2003
(11) 1 100 068	28.06.2003	(11) 1 127 639	25.06.2003	(11) 1 157 735	23.06.2003
(11) 1 101 696	30.06.2003	(11) 1 128 268	27.06.2003	(11) 1 157 893	23.06.2003
(11) 1 101 875	27.06.2003	(11) 1 128 705	01.07.2003	(11) 1 157 952	25.06.2003
(11) 1 102 280	01.07.2003	(11) 1 129 739	30.06.2003	(11) 1 158 009	01.07.2003
(11) 1 102 386	25.06.2003	(11) 1 129 923	27.06.2003	(11) 1 158 337	25.06.2003

(11) 1 158 474	01.07.2003	(11) 1 184 980	25.06.2003	(11) 1 209 416	30.06.2003
(11) 1 158 517	27.06.2003	(11) 1 186 726	25.06.2003	(11) 1 210 870	26.06.2003
(11) 1 160 110	27.06.2003	(11) 1 186 743	26.06.2003	(11) 1 210 897	24.06.2003
(11) 1 160 396	26.06.2003	(11) 1 186 762	24.06.2003	(11) 1 210 974	01.07.2003
(11) 1 160 741	01.07.2003	(11) 1 186 794	01.07.2003	(11) 1 211 038	27.06.2003
(11) 1 160 761	26.06.2003	(11) 1 186 938	01.07.2003	(11) 1 211 299	25.06.2003
(11) 1 161 917	25.06.2003	(11) 1 187 261	24.06.2003	(11) 1 211 300	27.06.2003
(11) 1 162 302	01.07.2003	(11) 1 188 525	01.07.2003	(11) 1 211 351	27.06.2003
(11) 1 162 445	01.07.2003	(11) 1 188 628	25.06.2003	(11) 1 211 364	26.06.2003
(11) 1 162 607	27.06.2003	(11) 1 188 932	23.06.2003	(11) 1 211 697	30.06.2003
(11) 1 162 610	01.07.2003	(11) 1 189 245	24.06.2003	(11) 1 211 854	25.06.2003
(11) 1 162 782	01.07.2003	(11) 1 189 384	18.06.2003	(11) 1 212 936	26.06.2003
(11) 1 162 806	21.06.2003	(11) 1 190 822	26.06.2003	(11) 1 213 692	23.06.2003
(11) 1 162 820	27.06.2003	(11) 1 190 924	28.06.2003	(11) 1 214 877	26.06.2003
(11) 1 163 841	26.06.2003	(11) 1 190 943	01.07.2003	(11) 1 214 947	26.06.2003
(11) 1 163 847	01.07.2003	(11) 1 191 550	21.06.2003	(11) 1 215 331	01.07.2003
(11) 1 163 973	23.06.2003	(11) 1 191 551	21.06.2003	(11) 1 215 448	26.06.2003
(11) 1 164 585	24.06.2003	(11) 1 193 137	28.06.2003	(11) 1 217 127	21.06.2003
(11) 1 164 668	25.06.2003	(11) 1 193 174	01.07.2003	(11) 1 219 167	26.06.2003
(11) 1 166 816	25.06.2003	(11) 1 193 356	24.06.2003	(11) 1 219 473	26.06.2003
(11) 1 167 082	01.07.2003	(11) 1 195 104	01.07.2003	(11) 1 219 666	26.06.2003
(11) 1 167 279	25.06.2003	(11) 1 195 497	23.06.2003	(11) 1 219 727	23.06.2003
(11) 1 167 490	26.06.2003	(11) 1 197 149	27.06.2003	(11) 1 219 753	27.06.2003
(11) 1 167 787	27.06.2003	(11) 1 197 207	26.06.2003	(11) 1 221 342	01.07.2003
(11) 1 167 826	28.06.2003	(11) 1 197 415	25.06.2003	(11) 1 223 103	24.06.2003
(11) 1 170 385	01.07.2003	(11) 1 197 525	01.07.2003	(11) 1 223 134	27.06.2003
(11) 1 170 386	01.07.2003	(11) 1 197 631	27.06.2003	(11) 1 224 856	26.06.2003
(11) 1 172 223	01.07.2003	(11) 1 197 662	01.07.2003	(11) 1 224 857	26.06.2003
(11) 1 174 079	26.06.2003	(11) 1 197 827	23.06.2003	(11) 1 225 532	25.06.2003
(11) 1 174 301	24.06.2003	(11) 1 199 202	26.06.2003	(11) 1 225 570	01.07.2003
(11) 1 174 541	01.07.2003	(11) 1 199 239	25.06.2003	(11) 1 225 659	26.06.2003
(11) 1 174 623	27.06.2003	(11) 1 199 687	30.06.2003	(11) 1 226 771	30.06.2003
(11) 1 174 693	01.07.2003	(11) 1 199 753	30.06.2003	(11) 1 226 869	19.06.2003
(11) 1 175 874	12.06.2003	(11) 1 201 417	01.07.2003	(11) 1 227 491	27.06.2003
(11) 1 176 545	27.06.2003	(11) 1 202 006	24.06.2003	(11) 1 231 059	25.06.2003
(11) 1 178 081	25.06.2003	(11) 1 202 147	25.06.2003	(11) 1 231 351	20.06.2003
(11) 1 178 453	01.07.2003	(11) 1 202 194	01.07.2003	(11) 1 231 674	26.06.2003
(11) 1 179 312	27.06.2003	(11) 1 202 260	23.06.2003	(11) 1 232 890	23.06.2003
(11) 1 179 635	01.07.2003	(11) 1 203 826	27.06.2003	(11) 1 233 220	23.05.2003
(11) 1 180 626	27.06.2003	(11) 1 205 491	28.06.2003	(11) 1 233 827	21.06.2002
(11) 1 180 804	23.06.2003	(11) 1 206 021	24.06.2003	(11) 1 234 514	27.06.2003
(11) 1 181 917	27.06.2003	(11) 1 206 925	26.06.2003	(11) 1 234 545	25.06.2003
(11) 1 181 942	30.06.2003	(11) 1 207 239	27.06.2003	(11) 1 234 944	25.06.2003
(11) 1 182 496	23.06.2003	(11) 1 207 306	01.07.2003	(11) 1 234 945	23.06.2003
(11) 1 182 669	01.07.2003	(11) 1 208 743	26.06.2003	(11) 1 235 118	25.06.2003
(11) 1 182 745	26.06.2003	(11) 1 208 809	25.06.2003	(11) 1 235 179	01.07.2003
(11) 1 182 762	21.06.2003	(11) 1 208 824	26.06.2003	(11) 1 236 393	01.07.2003
(11) 1 184 087	24.06.2003	(11) 1 209 391	23.06.2003	(11) 1 236 823	25.06.2003

(11) 1 238 870	24.06.2003	(11) 1 260 726	25.06.2003	(11) 1 270 409	27.06.2003
(11) 1 239 172	30.06.2003	(11) 1 260 789	26.06.2003	(11) 1 270 446	01.07.2003
(11) 1 239 601	27.06.2003	(11) 1 260 979	01.07.2003	(11) 1 270 451	01.07.2003
(11) 1 239 628	24.06.2003	(11) 1 261 044	24.06.2003	(11) 1 270 460	11.06.2003
(11) 1 239 679	18.03.2003	(11) 1 262 111	04.06.2003	(11) 1 270 477	30.06.2003
(11) 1 240 424	30.06.2003	(11) 1 262 161	23.12.2002	(11) 1 270 486	30.06.2003
(11) 1 240 726	23.06.2003	(11) 1 262 276	24.06.2003	(11) 1 270 489	30.06.2003
(11) 1 240 974	27.06.2003	(11) 1 262 306	22.05.2002	(11) 1 270 492	30.06.2003
(11) 1 241 364	27.06.2003	(11) 1 262 398	24.06.2003	(11) 1 270 493	27.06.2003
(11) 1 243 225	20.06.2003	(11) 1 262 408	30.06.2003	(11) 1 270 498	26.06.2003
(11) 1 243 762	30.06.2003	(11) 1 262 464	03.06.2003	(11) 1 270 500	30.06.2003
(11) 1 244 512	30.06.2003	(11) 1 262 588	17.12.2001	(11) 1 270 513	01.07.2003
(11) 1 245 162	25.06.2003	(11) 1 263 054	24.06.2003	(11) 1 270 635	27.06.2003
(11) 1 245 341	21.06.2003	(11) 1 264 722	23.06.2003	(11) 1 270 715	27.06.2003
(11) 1 245 532	24.06.2003	(11) 1 264 937	25.06.2003	(11) 1 270 722	24.06.2003
(11) 1 245 799	30.06.2003	(11) 1 265 082	26.06.2003	(11) 1 270 727	27.06.2003
(11) 1 248 104	25.06.2003	(11) 1 265 373	27.06.2003	(11) 1 270 734	27.06.2003
(11) 1 248 195	30.06.2003	(11) 1 266 590	01.07.2003	(11) 1 270 744	26.06.2003
(11) 1 249 656	24.06.2003	(11) 1 266 743	26.06.2003	(11) 1 270 762	01.07.2003
(11) 1 251 535	01.07.2003	(11) 1 266 745	27.06.2003	(11) 1 270 784	24.06.2003
(11) 1 253 127	24.06.2003	(11) 1 266 797	23.06.2003	(11) 1 270 785	24.06.2003
(11) 1 253 164	29.04.2003	(11) 1 266 965	30.06.2003	(11) 1 270 806	27.06.2003
(11) 1 253 305	28.06.2003	(11) 1 266 995	21.06.2003	(11) 1 270 825	25.06.2003
(11) 1 253 324	26.06.2003	(11) 1 269 251	30.06.2003	(11) 1 270 826	01.07.2003
(11) 1 254 738	25.06.2003	(11) 1 269 816	25.06.2003	(11) 1 270 840	01.07.2003
(11) 1 254 817	06.05.2003	(11) 1 269 842	30.06.2003	(11) 1 270 841	01.07.2003
(11) 1 254 842	30.04.2003	(11) 1 269 855	30.06.2003	(11) 1 270 845	23.06.2003
(11) 1 254 857	21.06.2003	(11) 1 269 865	30.06.2003	(11) 1 270 869	25.06.2003
(11) 1 255 052	29.04.2003	(11) 1 269 898	25.06.2003	(11) 1 270 937	26.06.2003
(11) 1 255 247	26.06.2003	(11) 1 269 901	01.07.2003	(11) 1 270 945	27.06.2003
(11) 1 255 383	11.06.2003	(11) 1 269 904	01.07.2003	(11) 1 270 961	01.07.2003
(11) 1 256 011	24.06.2003	(11) 1 269 908	30.06.2003	(11) 1 271 021	23.06.2003
(11) 1 256 317	26.06.2003	(11) 1 269 909	01.07.2003	(11) 1 271 040	30.06.2003
(11) 1 256 323	26.06.2003	(11) 1 269 912	30.06.2003	(11) 1 271 044	01.07.2003
(11) 1 256 419	01.07.2003	(11) 1 269 942	11.06.2003	(11) 1 271 074	26.06.2003
(11) 1 256 432	26.06.2003	(11) 1 269 964	30.06.2003	(11) 1 271 091	24.06.2003
(11) 1 256 685	27.06.2003	(11) 1 270 013	24.06.2003	(11) 1 271 096	23.06.2003
(11) 1 256 686	27.06.2003	(11) 1 270 027	30.06.2003	(11) 1 271 132	01.07.2003
(11) 1 258 416	26.06.2003	(11) 1 270 028	30.06.2003	(11) 1 271 145	28.06.2003
(11) 1 258 517	24.06.2003	(11) 1 270 040	26.06.2003	(11) 1 271 214	26.06.2003
(11) 1 259 132	05.09.2002	(11) 1 270 054	30.06.2003	(11) 1 271 219	23.06.2003
(11) 1 260 027	23.06.2003	(11) 1 270 075	26.06.2003	(11) 1 271 224	25.06.2003
(11) 1 260 046	23.06.2003	(11) 1 270 107	25.06.2003	(11) 1 271 232	23.06.2003
(11) 1 260 143	14.01.2003	(11) 1 270 146	27.06.2003	(11) 1 271 246	01.07.2003
(11) 1 260 189	24.06.2003	(11) 1 270 148	01.07.2003	(11) 1 271 342	27.06.2003
(11) 1 260 289	23.05.2003	(11) 1 270 168	30.06.2003	(11) 1 271 361	24.06.2003
(11) 1 260 442	30.06.2003	(11) 1 270 182	26.06.2003	(11) 1 271 409	27.06.2003
(11) 1 260 544	14.01.2003	(11) 1 270 196	01.07.2003	(11) 1 271 432	27.06.2003

(11) 1 271 473	01.07.2003	(11) 1 274 013	27.06.2003	(11) 1 277 452	01.07.2003
(11) 1 271 475	01.07.2003	(11) 1 274 035	01.07.2003	(11) 1 277 506	01.07.2003
(11) 1 271 477	26.06.2003	(11) 1 274 090	01.07.2003	(11) 1 277 515	01.07.2003
(11) 1 271 500	23.06.2003	(11) 1 274 091	01.07.2003	(11) 1 277 533	27.06.2003
(11) 1 271 509	25.06.2003	(11) 1 274 103	26.06.2003	(11) 1 277 535	25.06.2003
(11) 1 271 537	24.06.2003	(11) 1 274 111	27.06.2003	(11) 1 277 588	26.06.2003
(11) 1 271 540	01.07.2003	(11) 1 274 128	25.06.2003	(11) 1 277 597	24.06.2003
(11) 1 271 544	25.06.2003	(11) 1 274 133	27.06.2003	(11) 1 277 656	23.06.2003
(11) 1 271 545	25.06.2003	(11) 1 274 155	25.06.2003	(11) 1 277 664	28.06.2003
(11) 1 271 548	27.06.2003	(11) 1 274 203	26.06.2003	(11) 1 277 783	27.06.2003
(11) 1 271 570	26.06.2003	(11) 1 274 221	25.06.2003	(11) 1 277 799	25.06.2003
(11) 1 271 571	26.06.2003	(11) 1 274 285	23.06.2003	(11) 1 277 844	23.06.2003
(11) 1 271 620	27.06.2003	(11) 1 275 303	01.07.2003	(11) 1 277 862	26.06.2003
(11) 1 271 640	25.06.2003	(11) 1 275 380	25.06.2003	(11) 1 277 873	21.06.2003
(11) 1 271 643	01.07.2003	(11) 1 275 422	26.06.2003	(11) 1 278 099	21.06.2003
(11) 1 271 745	21.06.2003	(11) 1 275 439	26.06.2003	(11) 1 278 140	23.06.2003
(11) 1 271 760	24.06.2003	(11) 1 275 449	23.06.2003	(11) 1 278 149	23.06.2003
(11) 1 271 764	01.07.2003	(11) 1 275 512	25.06.2003	(11) 1 278 254	01.07.2003
(11) 1 271 771	01.07.2003	(11) 1 275 516	23.06.2003	(11) 1 279 328	27.06.2003
(11) 1 271 786	25.06.2003	(11) 1 275 519	26.06.2003	(11) 1 279 329	26.06.2003
(11) 1 271 787	24.06.2003	(11) 1 275 536	26.06.2003	(11) 1 279 361	25.06.2003
(11) 1 271 802	01.07.2003	(11) 1 275 586	26.06.2003	(11) 1 279 379	01.07.2003
(11) 1 271 818	01.07.2003	(11) 1 275 598	23.06.2003	(11) 1 279 380	25.06.2003
(11) 1 271 877	01.07.2003	(11) 1 275 599	27.06.2003	(11) 1 279 382	24.06.2003
(11) 1 271 913	01.07.2003	(11) 1 275 600	30.06.2003	(11) 1 279 407	01.07.2003
(11) 1 271 939	26.06.2003	(11) 1 275 601	27.06.2003	(11) 1 279 491	27.06.2003
(11) 1 271 984	01.07.2003	(11) 1 275 615	25.06.2003	(11) 1 279 606	01.07.2003
(11) 1 273 218	01.07.2003	(11) 1 275 617	01.07.2003	(11) 1 279 673	26.06.2003
(11) 1 273 221	01.07.2003	(11) 1 275 621	26.06.2003	(11) 1 279 690	28.06.2003
(11) 1 273 222	01.07.2003	(11) 1 275 624	01.07.2003	(11) 1 279 691	28.06.2003
(11) 1 273 224	01.07.2003	(11) 1 275 773	24.06.2003	(11) 1 279 722	24.06.2003
(11) 1 273 247	01.07.2003	(11) 1 275 813	23.06.2003	(11) 1 279 733	24.06.2003
(11) 1 273 248	30.06.2003	(11) 1 275 878	26.06.2003	(11) 1 279 850	24.06.2003
(11) 1 273 249	25.06.2003	(11) 1 275 948	01.07.2003	(11) 1 279 914	01.07.2003
(11) 1 273 292	23.06.2003	(11) 1 276 008	23.06.2003	(11) 1 279 937	28.06.2003
(11) 1 273 388	01.07.2003	(11) 1 276 009	23.06.2003	(11) 1 280 024	24.06.2003
(11) 1 273 439	25.06.2003	(11) 1 276 012	26.06.2003	(11) 1 280 071	23.06.2003
(11) 1 273 485	25.06.2003	(11) 1 276 038	26.06.2003	(11) 1 280 103	24.06.2003
(11) 1 273 538	23.06.2003	(11) 1 276 072	23.06.2003	(11) 1 280 216	27.06.2003
(11) 1 273 544	20.06.2003	(11) 1 276 079	30.06.2003	(11) 1 280 338	28.06.2003
(11) 1 273 545	30.06.2003	(11) 1 276 145	26.06.2003	(11) 1 280 341	25.06.2003
(11) 1 273 572	25.06.2003	(11) 1 276 229	26.06.2003	(11) 1 281 387	23.06.2003
(11) 1 273 701	30.06.2003	(11) 1 276 232	26.06.2003	(11) 1 281 477	25.06.2003
(11) 1 273 845	27.06.2003	(11) 1 276 243	26.06.2003	(11) 1 281 480	26.06.2003
(11) 1 273 909	20.06.2003	(11) 1 276 256	24.06.2003	(11) 1 281 520	25.06.2003
(11) 1 273 938	24.06.2003	(11) 1 276 311	23.06.2003	(11) 1 281 570	24.06.2003
(11) 1 274 007	27.06.2003	(11) 1 276 318	01.07.2003	(11) 1 281 651	21.06.2003
(11) 1 274 008	27.06.2003	(11) 1 277 425	23.06.2003	(11) 1 281 673	27.06.2003

(11) 1 281 684	26.06.2003	(11) 1 291 120	23.06.2003	(11) 1 302 969	25.06.2003
(11) 1 281 710	25.06.2003	(11) 1 291 321	01.07.2003	(11) 1 303 027	30.06.2003
(11) 1 281 823	26.06.2003	(11) 1 291 351	30.06.2003	(11) 1 303 809	27.06.2003
(11) 1 281 942	26.06.2003	(11) 1 291 379	26.06.2003	(11) 1 304 150	26.06.2003
(11) 1 281 946	23.06.2003	(11) 1 291 416	25.06.2003	(11) 1 304 153	01.07.2003
(11) 1 281 985	25.06.2003	(11) 1 291 597	27.06.2003	(11) 1 304 182	27.06.2003
(11) 1 282 098	01.07.2003	(11) 1 291 660	24.06.2003	(11) 1 304 206	30.06.2003
(11) 1 282 149	24.06.2003	(11) 1 292 537	19.06.2002	(11) 1 304 210	26.06.2003
(11) 1 282 269	30.06.2003	(11) 1 292 550	27.06.2003	(11) 1 304 284	24.06.2003
(11) 1 282 288	30.06.2003	(11) 1 293 143	23.06.2003	(11) 1 304 667	26.06.2003
(11) 1 283 063	26.06.2003	(11) 1 293 265	22.05.2003	(11) 1 304 872	23.06.2003
(11) 1 283 082	26.06.2003	(11) 1 293 348	25.06.2003	(11) 1 305 704	23.06.2003
(11) 1 283 135	28.06.2003	(11) 1 293 449	20.06.2003	(11) 1 306 127	26.06.2003
(11) 1 283 318	26.06.2003	(11) 1 293 451	10.06.2003	(11) 1 306 173	30.06.2003
(11) 1 284 236	25.06.2003	(11) 1 293 461	27.06.2003	(11) 1 306 390	25.06.2003
(11) 1 284 247	25.06.2003	(11) 1 293 471	23.06.2003	(11) 1 306 485	24.06.2003
(11) 1 284 321	30.06.2003	(11) 1 294 105	28.06.2003	(11) 1 306 598	28.06.2003
(11) 1 284 322	30.06.2003	(11) 1 295 158	20.12.2002	(11) 1 306 678	25.06.2003
(11) 1 284 549	27.06.2003	(11) 1 295 392	27.06.2003	(11) 1 306 927	24.06.2003
(11) 1 285 454	30.06.2003	(11) 1 295 568	26.06.2003	(11) 1 307 004	25.06.2003
(11) 1 285 569	25.06.2003	(11) 1 295 905	01.07.2003	(11) 1 308 010	27.06.2003
(11) 1 285 576	26.06.2003	(11) 1 296 017	27.06.2003	(11) 1 308 082	23.06.2003
(11) 1 285 848	24.06.2003	(11) 1 296 062	27.06.2003	(11) 1 308 265	24.06.2003
(11) 1 285 864	23.06.2003	(11) 1 296 305	25.06.2003	(11) 1 308 979	25.06.2003
(11) 1 285 891	25.06.2003	(11) 1 296 316	01.07.2003	(11) 1 309 144	25.06.2003
(11) 1 285 911	26.06.2003	(11) 1 297 082	19.06.2003	(11) 1 309 202	27.06.2003
(11) 1 286 014	26.06.2003	(11) 1 297 853	24.06.2003	(11) 1 310 319	24.06.2003
(11) 1 286 426	27.06.2003	(11) 1 298 060	27.06.2003	(11) 1 310 352	30.06.2003
(11) 1 286 566	27.06.2003	(11) 1 298 254	23.06.2003	(11) 1 310 430	23.06.2003
(11) 1 286 615	30.06.2003	(11) 1 298 294	26.06.2003	(11) 1 310 492	01.07.2003
(11) 1 287 127	27.06.2003	(11) 1 298 675	21.06.2003	(11) 1 310 691	27.06.2003
(11) 1 287 633	20.06.2003	(11) 1 298 909	27.06.2003	(11) 1 310 752	24.06.2003
(11) 1 287 665	27.06.2003	(11) 1 298 962	30.06.2003	(11) 1 310 754	26.06.2003
(11) 1 287 895	01.07.2003	(11) 1 298 988	31.01.2003	(11) 1 310 755	26.06.2003
(11) 1 288 228	01.07.2003	(11) 1 300 140	27.05.2003	(11) 1 310 766	28.06.2003
(11) 1 288 415	26.06.2003	(11) 1 300 224	24.06.2003	(11) 1 310 822	01.07.2003
(11) 1 288 416	26.06.2003	(11) 1 300 260	24.06.2003	(11) 1 310 828	26.06.2003
(11) 1 288 431	28.06.2003	(11) 1 300 349	23.06.2003	(11) 1 310 969	30.06.2003
(11) 1 288 564	26.06.2003	(11) 1 300 440	01.07.2003	(11) 1 310 986	24.06.2003
(11) 1 288 676	20.06.2003	(11) 1 300 526	05.06.2003	(11) 1 311 042	26.06.2003
(11) 1 288 791	26.06.2003	(11) 1 300 538	24.06.2003	(11) 1 312 264	30.06.2003
(11) 1 288 935	27.06.2003	(11) 1 300 539	24.06.2003	(11) 1 312 407	23.06.2003
(11) 1 289 168	24.06.2003	(11) 1 302 166	25.06.2003	(11) 1 312 466	27.06.2003
(11) 1 289 282	21.06.2003	(11) 1 302 227	28.06.2003	(11) 1 312 633	28.06.2003
(11) 1 289 308	30.06.2003	(11) 1 302 417	24.06.2003	(11) 1 312 744	25.06.2003
(11) 1 289 309	30.06.2003	(11) 1 302 418	21.06.2003	(11) 1 312 753	27.06.2003
(11) 1 290 955	01.07.2003	(11) 1 302 464	26.06.2003	(11) 1 312 805	25.06.2003
(11) 1 291 059	21.06.2003	(11) 1 302 592	26.06.2003	(11) 1 312 815	27.06.2003

(11) 1 312 841	01.07.2003	(11) 1 319 347	23.06.2003	(11) 1 334 741	28.06.2003
(11) 1 312 886	25.06.2003	(11) 1 319 467	27.06.2003	(11) 1 334 961	28.06.2003
(11) 1 313 050	26.06.2003	(11) 1 319 610	24.06.2003	(11) 1 335 244	25.06.2003
(11) 1 313 118	25.06.2003	(11) 1 319 629	30.06.2003	(11) 1 335 472	25.06.2003
(11) 1 313 192	01.07.2003	(11) 1 319 631	25.06.2003	(11) 1 335 813	05.06.2003
(11) 1 313 250	25.06.2003	(11) 1 319 731	30.06.2003	(11) 1 336 095	23.06.2003
(11) 1 313 251	25.06.2003	(11) 1 319 752	30.06.2003	(11) 1 336 116	24.06.2003
(11) 1 313 282	27.06.2003	(11) 1 319 900	27.06.2003	(11) 1 336 291	10.06.2003
(11) 1 313 298	25.06.2003	(11) 1 319 940	25.06.2003	(11) 1 336 301	10.06.2003
(11) 1 313 305	26.06.2003	(11) 1 319 958	01.07.2003	(11) 1 336 303	23.06.2003
(11) 1 314 193	27.06.2003	(11) 1 320 160	21.06.2003	(11) 1 336 306	23.06.2003
(11) 1 314 446	28.06.2003	(11) 1 320 204	01.07.2003	(11) 1 337 042	30.06.2003
(11) 1 314 452	24.06.2003	(11) 1 320 251	28.05.2003	(11) 1 337 139	27.05.2003
(11) 1 314 521	01.07.2003	(11) 1 320 281	28.06.2003	(11) 1 337 140	13.06.2003
(11) 1 314 647	23.06.2003	(11) 1 320 414	02.04.2003	(11) 1 337 141	02.05.2003
(11) 1 314 699	26.06.2003	(11) 1 320 637	15.04.2003	(11) 1 337 142	15.05.2003
(11) 1 314 701	27.06.2003	(11) 1 320 831	27.06.2003	(11) 1 337 143	12.06.2003
(11) 1 314 902	25.06.2003	(11) 1 321 065	27.06.2003	(11) 1 337 144	18.06.2003
(11) 1 314 949	25.06.2003	(11) 1 321 711	26.06.2003	(11) 1 337 145	14.08.2002
(11) 1 314 950	25.06.2003	(11) 1 321 924	20.03.2003	(11) 1 337 146	14.08.2002
(11) 1 314 952	28.06.2003	(11) 1 322 519	04.04.2003	(11) 1 337 147	31.05.2003
(11) 1 315 145	21.06.2003	(11) 1 323 477	01.07.2003	(11) 1 337 148	02.05.2003
(11) 1 315 280	25.06.2003	(11) 1 323 552	23.06.2003	(11) 1 337 149	27.05.2003
(11) 1 315 298	27.06.2003	(11) 1 323 863	20.06.2003	(11) 1 337 150	23.04.2003
(11) 1 315 604	23.06.2003	(11) 1 323 866	21.06.2003	(11) 1 337 151	15.04.2003
(11) 1 316 113	27.06.2003	(11) 1 323 869	26.06.2003	(11) 1 337 152	24.05.2003
(11) 1 316 331	30.06.2003	(11) 1 324 340	20.06.2003	(11) 1 337 153	28.05.2003
(11) 1 316 375	24.06.2003	(11) 1 324 505	24.06.2003	(11) 1 337 154	26.05.2003
(11) 1 316 403	26.06.2003	(11) 1 325 699	25.06.2003	(11) 1 337 155	29.05.2003
(11) 1 316 404	26.06.2003	(11) 1 325 775	25.06.2003	(11) 1 337 157	28.03.2003
(11) 1 316 405	26.06.2003	(11) 1 326 026	27.06.2003	(11) 1 337 158	04.02.2003
(11) 1 316 467	26.06.2003	(11) 1 326 359	26.06.2003	(11) 1 337 159	28.05.2003
(11) 1 316 578	26.06.2003	(11) 1 326 366	27.06.2003	(11) 1 337 160	12.04.2003
(11) 1 316 647	30.06.2003	(11) 1 326 975	27.06.2003	(11) 1 337 161	20.06.2003
(11) 1 316 695	25.06.2003	(11) 1 327 583	20.06.2003	(11) 1 337 162	28.05.2003
(11) 1 316 812	01.07.2003	(11) 1 327 671	20.06.2003	(11) 1 337 163	15.05.2003
(11) 1 316 965	20.06.2003	(11) 1 327 973	26.06.2003	(11) 1 337 164	12.06.2003
(11) 1 317 109	01.07.2003	(11) 1 327 987	24.06.2003	(11) 1 337 165	16.05.2003
(11) 1 317 896	24.06.2003	(11) 1 328 697	23.06.2003	(11) 1 337 166	10.05.2003
(11) 1 317 989	01.07.2003	(11) 1 329 151	26.06.2003	(11) 1 337 167	08.03.2003
(11) 1 317 996	27.06.2003	(11) 1 329 173	27.06.2003	(11) 1 337 168	11.06.2003
(11) 1 318 081	26.06.2003	(11) 1 330 767	12.05.2003	(11) 1 337 169	14.03.2003
(11) 1 318 270	24.06.2003	(11) 1 330 796	12.05.2003	(11) 1 337 170	20.06.2003
(11) 1 318 271	27.06.2003	(11) 1 330 828	27.06.2003	(11) 1 337 171	03.04.2003
(11) 1 318 348	24.06.2003	(11) 1 330 953	25.06.2003	(11) 1 337 172	02.05.2003
(11) 1 318 426	30.06.2003	(11) 1 331 513	21.03.2003	(11) 1 337 173	02.05.2003
(11) 1 318 886	09.04.2003	(11) 1 332 584	14.04.2003	(11) 1 337 174	18.02.2003
(11) 1 319 346	23.06.2003	(11) 1 333 161	24.06.2003	(11) 1 337 176	28.04.2003

(11) 1 337 177	02.05.2003	(11) 1 337 227	23.05.2003	(11) 1 337 277	12.05.2003
(11) 1 337 178	16.06.2003	(11) 1 337 228	03.09.2002	(11) 1 337 278	14.05.2003
(11) 1 337 179	16.06.2003	(11) 1 337 229	23.05.2003	(11) 1 337 279	22.05.2003
(11) 1 337 180	26.05.2003	(11) 1 337 230	20.06.2003	(11) 1 337 280	13.06.2003
(11) 1 337 181	27.12.2002	(11) 1 337 231	23.05.2003	(11) 1 337 281	30.05.2003
(11) 1 337 182	20.03.2003	(11) 1 337 232	18.06.2003	(11) 1 337 282	27.09.2002
(11) 1 337 183	23.05.2003	(11) 1 337 233	17.06.2003	(11) 1 337 283	27.05.2003
(11) 1 337 184	20.05.2003	(11) 1 337 234	17.06.2003	(11) 1 337 284	13.02.2003
(11) 1 337 185	19.05.2003	(11) 1 337 235	08.05.2003	(11) 1 337 285	21.01.2003
(11) 1 337 186	23.05.2003	(11) 1 337 236	17.06.2003	(11) 1 337 286	20.05.2003
(11) 1 337 187	26.05.2003	(11) 1 337 237	16.05.2003	(11) 1 337 287	26.05.2003
(11) 1 337 189	26.05.2003	(11) 1 337 238	03.05.2003	(11) 1 337 288	24.05.2003
(11) 1 337 190	30.05.2003	(11) 1 337 239	13.05.2003	(11) 1 337 289	28.05.2003
(11) 1 337 191	09.05.2003	(11) 1 337 240	13.05.2003	(11) 1 337 290	27.05.2003
(11) 1 337 192	16.06.2003	(11) 1 337 241	23.05.2003	(11) 1 337 291	15.05.2003
(11) 1 337 193	23.05.2003	(11) 1 337 242	20.05.2003	(11) 1 337 292	15.10.2002
(11) 1 337 194	16.06.2003	(11) 1 337 243	19.05.2003	(11) 1 337 293	04.06.2003
(11) 1 337 195	08.05.2003	(11) 1 337 244	30.04.2003	(11) 1 337 294	28.05.2003
(11) 1 337 196	10.06.2003	(11) 1 337 245	09.05.2003	(11) 1 337 295	13.06.2003
(11) 1 337 197	27.06.2003	(11) 1 337 247	20.06.2003	(11) 1 337 296	16.06.2003
(11) 1 337 198	28.05.2003	(11) 1 337 248	10.12.2002	(11) 1 337 297	17.06.2003
(11) 1 337 199	09.04.2003	(11) 1 337 249	06.12.2002	(11) 1 337 298	17.06.2003
(11) 1 337 200	17.06.2003	(11) 1 337 250	16.05.2003	(11) 1 337 299	27.06.2003
(11) 1 337 201	13.06.2003	(11) 1 337 251	08.05.2003	(11) 1 337 300	16.05.2003
(11) 1 337 202	06.06.2003	(11) 1 337 252	21.05.2003	(11) 1 337 301	27.06.2002
(11) 1 337 203	27.05.2003	(11) 1 337 253	23.05.2003	(11) 1 337 302	29.04.2003
(11) 1 337 204	27.05.2003	(11) 1 337 254	19.05.2003	(11) 1 337 303	09.05.2003
(11) 1 337 205	17.03.2003	(11) 1 337 255	15.05.2003	(11) 1 337 304	09.05.2003
(11) 1 337 206	13.03.2003	(11) 1 337 256	29.03.2003	(11) 1 337 305	17.08.2002
(11) 1 337 207	16.06.2003	(11) 1 337 257	01.05.2003	(11) 1 337 306	22.01.2003
(11) 1 337 208	18.06.2003	(11) 1 337 258	07.05.2003	(11) 1 337 307	12.03.2003
(11) 1 337 209	24.04.2003	(11) 1 337 259	13.06.2003	(11) 1 337 308	18.03.2003
(11) 1 337 210	09.05.2003	(11) 1 337 260	19.06.2003	(11) 1 337 309	23.05.2003
(11) 1 337 211	14.04.2003	(11) 1 337 261	08.05.2003	(11) 1 337 310	01.07.2002
(11) 1 337 212	15.05.2003	(11) 1 337 262	08.05.2003	(11) 1 337 311	09.05.2003
(11) 1 337 213	28.05.2003	(11) 1 337 263	23.05.2003	(11) 1 337 312	26.05.2003
(11) 1 337 214	08.05.2003	(11) 1 337 264	28.04.2003	(11) 1 337 313	07.05.2003
(11) 1 337 215	15.03.2003	(11) 1 337 265	16.05.2003	(11) 1 337 314	07.03.2003
(11) 1 337 216	22.05.2003	(11) 1 337 266	20.05.2003	(11) 1 337 315	13.05.2003
(11) 1 337 217	15.05.2003	(11) 1 337 267	12.05.2003	(11) 1 337 316	09.05.2003
(11) 1 337 218	22.05.2003	(11) 1 337 268	14.03.2003	(11) 1 337 317	06.05.2003
(11) 1 337 220	27.05.2003	(11) 1 337 270	27.05.2003	(11) 1 337 318	23.04.2003
(11) 1 337 221	10.04.2003	(11) 1 337 271	14.05.2003	(11) 1 337 319	21.05.2003
(11) 1 337 222	17.03.2003	(11) 1 337 272	14.05.2003	(11) 1 337 320	13.05.2003
(11) 1 337 223	15.04.2003	(11) 1 337 273	26.05.2003	(11) 1 337 321	21.03.2003
(11) 1 337 224	15.05.2003	(11) 1 337 274	16.06.2003	(11) 1 337 322	14.04.2003
(11) 1 337 225	21.05.2003	(11) 1 337 275	12.05.2003	(11) 1 337 323	23.04.2003
(11) 1 337 226	23.04.2003	(11) 1 337 276	17.06.2003	(11) 1 337 324	30.04.2003

(11) 1 337 325	23.04.2003	(11) 1 337 374	10.06.2003	(11) 1 337 422	11.04.2003
(11) 1 337 326	08.04.2003	(11) 1 337 375	17.05.2003	(11) 1 337 423	16.06.2003
(11) 1 337 327	11.04.2003	(11) 1 337 376	18.02.2003	(11) 1 337 424	27.03.2003
(11) 1 337 328	29.04.2003	(11) 1 337 377	22.04.2003	(11) 1 337 425	19.05.2003
(11) 1 337 329	26.05.2003	(11) 1 337 378	10.06.2003	(11) 1 337 426	20.06.2003
(11) 1 337 330	17.04.2003	(11) 1 337 379	02.05.2003	(11) 1 337 427	26.05.2003
(11) 1 337 331	08.04.2003	(11) 1 337 380	18.06.2003	(11) 1 337 428	24.05.2003
(11) 1 337 332	27.05.2003	(11) 1 337 381	21.05.2003	(11) 1 337 429	16.06.2003
(11) 1 337 334	17.06.2003	(11) 1 337 382	21.05.2003	(11) 1 337 430	30.05.2003
(11) 1 337 335	06.05.2003	(11) 1 337 383	27.05.2003	(11) 1 337 431	15.05.2003
(11) 1 337 336	17.06.2003	(11) 1 337 384	30.04.2003	(11) 1 337 432	06.05.2003
(11) 1 337 337	30.05.2003	(11) 1 337 385	28.04.2003	(11) 1 337 433	28.05.2003
(11) 1 337 338	18.04.2003	(11) 1 337 386	04.04.2003	(11) 1 337 434	28.05.2003
(11) 1 337 339	23.04.2003	(11) 1 337 387	10.02.2003	(11) 1 337 435	06.05.2003
(11) 1 337 340	25.02.2003	(11) 1 337 388	19.05.2003	(11) 1 337 436	16.06.2003
(11) 1 337 341	27.05.2003	(11) 1 337 389	22.05.2003	(11) 1 337 437	04.06.2003
(11) 1 337 342	28.05.2003	(11) 1 337 390	09.05.2003	(11) 1 337 438	31.05.2003
(11) 1 337 343	11.05.2002	(11) 1 337 391	14.02.2003	(11) 1 337 439	28.05.2003
(11) 1 337 344	07.03.2003	(11) 1 337 392	15.05.2003	(11) 1 337 440	07.05.2003
(11) 1 337 345	10.04.2003	(11) 1 337 393	20.06.2003	(11) 1 337 441	08.04.2003
(11) 1 337 346	28.03.2003	(11) 1 337 394	29.05.2003	(11) 1 337 442	06.03.2003
(11) 1 337 347	30.05.2003	(11) 1 337 395	16.06.2003	(11) 1 337 443	02.05.2003
(11) 1 337 348	09.05.2003	(11) 1 337 396	01.10.2002	(11) 1 337 444	16.04.2003
(11) 1 337 349	23.05.2003	(11) 1 337 397	01.08.2002	(11) 1 337 445	26.05.2003
(11) 1 337 350	18.02.2003	(11) 1 337 398	02.04.2003	(11) 1 337 446	30.05.2003
(11) 1 337 351	03.05.2003	(11) 1 337 399	10.06.2003	(11) 1 337 447	02.06.2003
(11) 1 337 352	04.03.2003	(11) 1 337 400	17.04.2003	(11) 1 337 448	30.05.2003
(11) 1 337 353	10.04.2003	(11) 1 337 401	16.06.2003	(11) 1 337 449	09.05.2003
(11) 1 337 354	10.04.2003	(11) 1 337 402	18.06.2003	(11) 1 337 450	02.08.2002
(11) 1 337 355	19.05.2003	(11) 1 337 403	16.06.2003	(11) 1 337 451	29.10.2002
(11) 1 337 356	17.06.2003	(11) 1 337 404	20.06.2003	(11) 1 337 452	24.03.2003
(11) 1 337 357	11.04.2003	(11) 1 337 405	19.05.2003	(11) 1 337 453	23.04.2003
(11) 1 337 358	10.05.2003	(11) 1 337 406	23.05.2003	(11) 1 337 454	26.05.2003
(11) 1 337 359	28.02.2003	(11) 1 337 407	13.05.2003	(11) 1 337 455	31.05.2003
(11) 1 337 360	30.05.2003	(11) 1 337 408	11.06.2003	(11) 1 337 456	17.06.2003
(11) 1 337 361	19.03.2003	(11) 1 337 409	30.05.2003	(11) 1 337 457	18.06.2003
(11) 1 337 362	15.04.2003	(11) 1 337 410	02.05.2003	(11) 1 337 458	07.05.2003
(11) 1 337 363	25.04.2003	(11) 1 337 411	19.04.2003	(11) 1 337 459	17.04.2003
(11) 1 337 364	25.04.2003	(11) 1 337 412	11.04.2003	(11) 1 337 460	08.04.2003
(11) 1 337 365	21.03.2003	(11) 1 337 413	20.06.2003	(11) 1 337 461	25.04.2003
(11) 1 337 366	15.02.2003	(11) 1 337 414	16.06.2003	(11) 1 337 462	19.04.2003
(11) 1 337 367	26.05.2003	(11) 1 337 415	12.05.2003	(11) 1 337 463	19.04.2003
(11) 1 337 368	07.04.2003	(11) 1 337 416	22.05.2003	(11) 1 337 464	19.04.2003
(11) 1 337 369	13.05.2003	(11) 1 337 417	16.06.2003	(11) 1 337 465	13.05.2003
(11) 1 337 370	19.06.2003	(11) 1 337 418	12.05.2003	(11) 1 337 466	10.06.2003
(11) 1 337 371	26.05.2003	(11) 1 337 419	18.06.2003	(11) 1 337 467	02.05.2003
(11) 1 337 372	02.05.2003	(11) 1 337 420	18.06.2003	(11) 1 337 468	21.03.2003
(11) 1 337 373	17.04.2003	(11) 1 337 421	10.06.2003	(11) 1 337 470	08.05.2003

(11) 1 337 471	06.05.2003	(11) 1 337 524	02.06.2003	(11) 1 337 573	01.05.2003
(11) 1 337 472	09.05.2003	(11) 1 337 525	28.05.2003	(11) 1 337 574	10.06.2003
(11) 1 337 473	16.04.2003	(11) 1 337 526	15.05.2003	(11) 1 337 575	15.05.2003
(11) 1 337 474	09.04.2003	(11) 1 337 527	10.06.2003	(11) 1 337 576	06.11.2002
(11) 1 337 475	06.03.2003	(11) 1 337 528	19.05.2003	(11) 1 337 577	14.05.2003
(11) 1 337 476	10.04.2003	(11) 1 337 529	16.06.2003	(11) 1 337 579	14.05.2003
(11) 1 337 477	02.06.2003	(11) 1 337 530	04.06.2003	(11) 1 337 580	15.04.2003
(11) 1 337 478	02.05.2003	(11) 1 337 531	04.06.2003	(11) 1 337 581	17.04.2003
(11) 1 337 479	21.03.2003	(11) 1 337 532	21.03.2003	(11) 1 337 582	20.05.2003
(11) 1 337 480	02.05.2003	(11) 1 337 533	28.04.2003	(11) 1 337 583	07.05.2003
(11) 1 337 481	04.04.2003	(11) 1 337 534	08.05.2003	(11) 1 337 584	18.06.2003
(11) 1 337 484	09.05.2003	(11) 1 337 535	16.06.2003	(11) 1 337 585	14.05.2003
(11) 1 337 485	10.05.2003	(11) 1 337 536	15.05.2003	(11) 1 337 586	19.05.2003
(11) 1 337 486	28.03.2003	(11) 1 337 537	19.05.2003	(11) 1 337 587	13.05.2003
(11) 1 337 487	26.05.2003	(11) 1 337 538	07.05.2003	(11) 1 337 588	25.04.2003
(11) 1 337 488	17.04.2003	(11) 1 337 539	06.06.2003	(11) 1 337 589	19.05.2003
(11) 1 337 489	02.06.2003	(11) 1 337 540	06.06.2003	(11) 1 337 590	27.05.2003
(11) 1 337 492	10.05.2003	(11) 1 337 541	05.05.2003	(11) 1 337 591	21.05.2003
(11) 1 337 493	04.04.2003	(11) 1 337 542	09.05.2003	(11) 1 337 593	28.03.2003
(11) 1 337 494	21.05.2003	(11) 1 337 543	28.05.2003	(11) 1 337 594	01.05.2003
(11) 1 337 495	25.04.2003	(11) 1 337 544	08.05.2003	(11) 1 337 595	30.04.2003
(11) 1 337 496	14.05.2003	(11) 1 337 545	11.06.2003	(11) 1 337 596	06.05.2003
(11) 1 337 497	06.05.2003	(11) 1 337 546	23.05.2003	(11) 1 337 597	22.05.2003
(11) 1 337 498	03.06.2003	(11) 1 337 547	21.05.2003	(11) 1 337 598	25.04.2003
(11) 1 337 499	30.05.2003	(11) 1 337 548	11.06.2003	(11) 1 337 599	04.06.2003
(11) 1 337 500	14.02.2003	(11) 1 337 549	07.01.2003	(11) 1 337 600	02.04.2003
(11) 1 337 501	02.04.2003	(11) 1 337 550	23.05.2003	(11) 1 337 601	09.04.2003
(11) 1 337 502	30.05.2003	(11) 1 337 551	03.06.2003	(11) 1 337 602	06.05.2003
(11) 1 337 504	21.05.2003	(11) 1 337 553	23.05.2003	(11) 1 337 603	03.04.2003
(11) 1 337 505	27.05.2003	(11) 1 337 554	22.05.2003	(11) 1 337 604	12.09.2002
(11) 1 337 506	27.05.2003	(11) 1 337 555	13.06.2003	(11) 1 337 605	19.05.2003
(11) 1 337 507	23.06.2003	(11) 1 337 556	12.04.2003	(11) 1 337 606	10.03.2003
(11) 1 337 508	01.05.2003	(11) 1 337 557	01.05.2003	(11) 1 337 607	28.05.2003
(11) 1 337 509	21.05.2003	(11) 1 337 558	12.05.2003	(11) 1 337 608	24.04.2003
(11) 1 337 510	21.05.2003	(11) 1 337 559	17.06.2003	(11) 1 337 609	29.04.2003
(11) 1 337 511	30.04.2003	(11) 1 337 560	19.06.2003	(11) 1 337 610	28.02.2003
(11) 1 337 512	19.05.2003	(11) 1 337 561	10.06.2003	(11) 1 337 611	09.05.2003
(11) 1 337 513	02.06.2003	(11) 1 337 562	24.04.2003	(11) 1 337 612	02.05.2003
(11) 1 337 514	09.05.2003	(11) 1 337 563	25.04.2003	(11) 1 337 613	30.05.2003
(11) 1 337 515	16.06.2003	(11) 1 337 564	17.06.2003	(11) 1 337 614	18.03.2003
(11) 1 337 516	19.05.2003	(11) 1 337 565	04.06.2003	(11) 1 337 615	30.09.2002
(11) 1 337 517	09.05.2003	(11) 1 337 566	26.05.2003	(11) 1 337 616	24.03.2003
(11) 1 337 518	06.05.2003	(11) 1 337 567	14.03.2003	(11) 1 337 618	09.04.2003
(11) 1 337 519	26.05.2003	(11) 1 337 568	31.03.2003	(11) 1 337 619	02.06.2003
(11) 1 337 520	28.04.2003	(11) 1 337 569	06.05.2003	(11) 1 337 620	02.06.2003
(11) 1 337 521	26.05.2003	(11) 1 337 570	07.05.2003	(11) 1 337 621	02.05.2003
(11) 1 337 522	16.05.2003	(11) 1 337 571	17.06.2003	(11) 1 337 622	19.05.2003
(11) 1 337 523	26.02.2003	(11) 1 337 572	07.04.2003	(11) 1 337 623	10.05.2003

(11) 1 337 624	16.06.2003	(11) 1 337 676	22.03.2003	(11) 1 337 725	27.05.2003
(11) 1 337 625	10.04.2003	(11) 1 337 677	20.11.2002	(11) 1 337 726	09.11.2001
(11) 1 337 626	30.05.2003	(11) 1 337 678	30.08.2002	(11) 1 337 727	20.12.2002
(11) 1 337 627	20.06.2003	(11) 1 337 679	05.05.2003	(11) 1 337 728	26.05.2003
(11) 1 337 628	16.05.2003	(11) 1 337 680	08.05.2003	(11) 1 337 729	20.06.2003
(11) 1 337 629	27.05.2003	(11) 1 337 681	01.05.2003	(11) 1 337 730	11.06.2003
(11) 1 337 630	02.06.2003	(11) 1 337 682	09.05.2003	(11) 1 337 731	30.04.2003
(11) 1 337 631	20.06.2003	(11) 1 337 683	19.03.2003	(11) 1 337 732	06.05.2003
(11) 1 337 632	12.06.2003	(11) 1 337 684	12.05.2003	(11) 1 337 733	22.05.2003
(11) 1 337 633	02.08.2002	(11) 1 337 685	10.01.2003	(11) 1 337 734	12.05.2003
(11) 1 337 634	16.05.2003	(11) 1 337 686	19.05.2003	(11) 1 337 735	30.04.2003
(11) 1 337 635	09.05.2003	(11) 1 337 687	24.04.2003	(11) 1 337 736	16.06.2003
(11) 1 337 636	12.02.2003	(11) 1 337 688	17.04.2003	(11) 1 337 737	05.05.2003
(11) 1 337 637	14.05.2003	(11) 1 337 689	16.05.2003	(11) 1 337 738	09.05.2003
(11) 1 337 638	02.06.2003	(11) 1 337 690	17.04.2003	(11) 1 337 739	26.02.2003
(11) 1 337 639	05.06.2003	(11) 1 337 691	15.04.2003	(11) 1 337 740	16.06.2003
(11) 1 337 640	09.04.2003	(11) 1 337 693	12.12.2002	(11) 1 337 741	15.05.2003
(11) 1 337 641	23.05.2003	(11) 1 337 694	15.04.2003	(11) 1 337 742	22.05.2003
(11) 1 337 642	28.05.2003	(11) 1 337 695	17.04.2003	(11) 1 337 743	22.05.2003
(11) 1 337 643	23.05.2003	(11) 1 337 696	09.05.2003	(11) 1 337 744	31.05.2003
(11) 1 337 644	16.06.2003	(11) 1 337 697	08.05.2003	(11) 1 337 745	11.06.2003
(11) 1 337 645	15.05.2003	(11) 1 337 698	11.04.2003	(11) 1 337 746	29.05.2003
(11) 1 337 646	09.10.2002	(11) 1 337 699	16.04.2003	(11) 1 337 747	26.05.2003
(11) 1 337 647	12.06.2003	(11) 1 337 700	03.05.2003	(11) 1 337 748	17.06.2003
(11) 1 337 648	16.05.2003	(11) 1 337 701	09.06.2003	(11) 1 337 749	16.06.2003
(11) 1 337 649	06.05.2003	(11) 1 337 702	02.05.2003	(11) 1 337 750	21.05.2003
(11) 1 337 650	30.05.2003	(11) 1 337 703	18.06.2003	(11) 1 337 751	16.06.2003
(11) 1 337 652	10.06.2003	(11) 1 337 704	12.02.2003	(11) 1 337 752	12.06.2003
(11) 1 337 653	31.01.2003	(11) 1 337 705	08.05.2003	(11) 1 337 753	09.05.2003
(11) 1 337 655	01.05.2003	(11) 1 337 706	16.06.2003	(11) 1 337 754	30.06.2003
(11) 1 337 656	10.06.2003	(11) 1 337 707	05.05.2003	(11) 1 337 755	16.06.2003
(11) 1 337 657	17.06.2003	(11) 1 337 708	23.05.2003	(11) 1 337 756	17.06.2003
(11) 1 337 658	26.05.2003	(11) 1 337 709	15.05.2003	(11) 1 337 757	19.05.2003
(11) 1 337 659	09.05.2003	(11) 1 337 710	10.06.2003	(11) 1 337 758	05.05.2003
(11) 1 337 660	22.05.2003	(11) 1 337 711	13.06.2003	(11) 1 337 759	12.05.2003
(11) 1 337 661	08.05.2003	(11) 1 337 712	19.07.2002	(11) 1 337 760	27.06.2003
(11) 1 337 662	06.06.2003	(11) 1 337 713	02.05.2003	(11) 1 337 761	16.06.2003
(11) 1 337 664	23.05.2003	(11) 1 337 714	08.05.2003	(11) 1 337 762	30.05.2003
(11) 1 337 665	23.05.2003	(11) 1 337 715	29.05.2003	(11) 1 337 763	26.05.2003
(11) 1 337 666	26.05.2003	(11) 1 337 716	21.05.2003	(11) 1 337 764	16.06.2003
(11) 1 337 667	14.06.2003	(11) 1 337 717	06.05.2003	(11) 1 337 765	19.05.2003
(11) 1 337 668	28.04.2003	(11) 1 337 718	20.06.2003	(11) 1 337 766	18.06.2003
(11) 1 337 669	29.05.2003	(11) 1 337 719	10.06.2003	(11) 1 337 767	18.06.2003
(11) 1 337 670	14.03.2003	(11) 1 337 720	22.05.2003	(11) 1 337 768	05.06.2003
(11) 1 337 671	05.06.2003	(11) 1 337 721	08.05.2003	(11) 1 337 769	21.05.2003
(11) 1 337 673	15.01.2003	(11) 1 337 722	25.04.2003	(11) 1 337 770	18.04.2003
(11) 1 337 674	13.06.2003	(11) 1 337 723	30.05.2003	(11) 1 337 771	16.06.2003
(11) 1 337 675	14.04.2003	(11) 1 337 724	26.03.2003	(11) 1 337 772	19.05.2003

(11) 1 337 773	25.03.2003	(11) 1 337 823	27.05.2003	(11) 1 337 874	27.05.2003
(11) 1 337 774	02.06.2003	(11) 1 337 824	03.04.2003	(11) 1 337 875	17.04.2003
(11) 1 337 775	22.05.2003	(11) 1 337 825	19.05.2003	(11) 1 337 876	23.05.2003
(11) 1 337 776	30.05.2003	(11) 1 337 826	23.05.2003	(11) 1 337 877	27.05.2003
(11) 1 337 777	25.03.2003	(11) 1 337 827	18.06.2003	(11) 1 337 878	27.02.2003
(11) 1 337 778	22.01.2003	(11) 1 337 828	04.03.2003	(11) 1 337 879	28.05.2003
(11) 1 337 779	30.05.2003	(11) 1 337 829	07.04.2003	(11) 1 337 880	15.05.2003
(11) 1 337 780	20.05.2003	(11) 1 337 830	13.06.2003	(11) 1 337 881	14.02.2003
(11) 1 337 781	02.05.2003	(11) 1 337 831	20.06.2003	(11) 1 337 882	10.05.2003
(11) 1 337 782	30.05.2003	(11) 1 337 832	16.05.2003	(11) 1 337 883	21.05.2003
(11) 1 337 783	28.04.2003	(11) 1 337 833	02.06.2003	(11) 1 337 884	06.06.2003
(11) 1 337 784	23.05.2003	(11) 1 337 834	02.06.2003	(11) 1 337 885	05.06.2003
(11) 1 337 786	28.05.2003	(11) 1 337 835	10.06.2003	(11) 1 337 886	02.06.2003
(11) 1 337 787	26.05.2003	(11) 1 337 836	05.06.2003	(11) 1 337 887	25.02.2003
(11) 1 337 788	09.10.2002	(11) 1 337 837	08.05.2003	(11) 1 337 888	16.05.2003
(11) 1 337 789	13.05.2003	(11) 1 337 838	21.05.2003	(11) 1 337 889	27.05.2003
(11) 1 337 791	02.05.2003	(11) 1 337 839	29.05.2003	(11) 1 337 891	27.05.2003
(11) 1 337 792	28.04.2003	(11) 1 337 840	11.04.2003	(11) 1 337 892	26.03.2003
(11) 1 337 793	12.05.2003	(11) 1 337 841	02.05.2003	(11) 1 337 895	18.06.2003
(11) 1 337 794	29.05.2003	(11) 1 337 842	28.03.2003	(11) 1 337 896	26.05.2003
(11) 1 337 795	17.06.2003	(11) 1 337 843	16.07.2002	(11) 1 337 897	30.04.2003
(11) 1 337 796	17.06.2003	(11) 1 337 844	16.06.2003	(11) 1 337 898	17.06.2003
(11) 1 337 797	30.05.2003	(11) 1 337 845	16.06.2003	(11) 1 337 899	13.03.2003
(11) 1 337 798	06.06.2003	(11) 1 337 846	06.06.2003	(11) 1 337 900	20.05.2003
(11) 1 337 799	25.03.2003	(11) 1 337 847	06.05.2003	(11) 1 337 901	19.03.2002
(11) 1 337 800	15.04.2003	(11) 1 337 848	13.05.2003	(11) 1 337 902	20.05.2003
(11) 1 337 801	23.05.2003	(11) 1 337 849	03.06.2003	(11) 1 337 903	16.05.2003
(11) 1 337 802	03.06.2003	(11) 1 337 850	26.05.2003	(11) 1 337 904	27.06.2003
(11) 1 337 803	20.06.2003	(11) 1 337 851	16.06.2003	(11) 1 337 905	05.06.2003
(11) 1 337 804	26.05.2003	(11) 1 337 852	13.05.2003	(11) 1 337 906	04.06.2003
(11) 1 337 805	29.01.2003	(11) 1 337 853	20.05.2003	(11) 1 337 907	06.06.2003
(11) 1 337 806	14.05.2003	(11) 1 337 855	23.05.2003	(11) 1 337 909	18.06.2002
(11) 1 337 807	17.04.2003	(11) 1 337 856	10.06.2003	(11) 1 337 910	18.06.2002
(11) 1 337 808	16.06.2003	(11) 1 337 857	21.05.2003	(11) 1 337 911	20.03.2003
(11) 1 337 809	07.05.2003	(11) 1 337 858	22.05.2003	(11) 1 337 912	14.05.2003
(11) 1 337 810	22.02.2003	(11) 1 337 859	29.04.2003	(11) 1 337 913	04.06.2003
(11) 1 337 811	20.05.2003	(11) 1 337 860	03.06.2003	(11) 1 337 914	23.06.2003
(11) 1 337 812	04.06.2003	(11) 1 337 861	15.05.2003	(11) 1 337 915	02.05.2003
(11) 1 337 813	20.06.2003	(11) 1 337 863	24.03.2003	(11) 1 337 916	02.06.2003
(11) 1 337 814	26.05.2003	(11) 1 337 864	30.05.2003	(11) 1 337 917	17.01.2003
(11) 1 337 815	02.06.2003	(11) 1 337 865	30.06.2003	(11) 1 337 918	25.04.2003
(11) 1 337 816	20.02.2003	(11) 1 337 866	20.05.2003	(11) 1 337 919	12.05.2003
(11) 1 337 817	27.05.2003	(11) 1 337 867	10.06.2003	(11) 1 337 920	12.06.2002
(11) 1 337 818	26.05.2003	(11) 1 337 868	16.06.2003	(11) 1 337 921	16.06.2003
(11) 1 337 819	14.05.2003	(11) 1 337 870	17.06.2003	(11) 1 337 922	02.06.2003
(11) 1 337 820	02.05.2002	(11) 1 337 871	26.05.2003	(11) 1 337 923	29.04.2003
(11) 1 337 821	20.05.2003	(11) 1 337 872	23.04.2003	(11) 1 337 924	08.05.2003
(11) 1 337 822	02.06.2003	(11) 1 337 873	29.05.2003	(11) 1 337 925	14.05.2003

(11) 1 337 926	12.02.2003	(11) 1 337 979	06.06.2003	(11) 1 338 028	10.06.2003
(11) 1 337 927	19.05.2003	(11) 1 337 980	06.06.2003	(11) 1 338 029	16.06.2003
(11) 1 337 928	19.05.2003	(11) 1 337 981	16.06.2003	(11) 1 338 030	16.06.2003
(11) 1 337 929	07.03.2003	(11) 1 337 982	20.05.2003	(11) 1 338 031	16.06.2003
(11) 1 337 930	16.05.2003	(11) 1 337 983	09.05.2003	(11) 1 338 032	29.04.2003
(11) 1 337 931	22.05.2003	(11) 1 337 984	29.05.2003	(11) 1 338 033	28.04.2003
(11) 1 337 932	14.05.2003	(11) 1 337 985	21.05.2003	(11) 1 338 034	12.06.2003
(11) 1 337 933	05.07.2002	(11) 1 337 986	30.05.2003	(11) 1 338 035	12.05.2003
(11) 1 337 934	17.04.2003	(11) 1 337 987	15.05.2003	(11) 1 338 037	07.03.2003
(11) 1 337 935	22.05.2003	(11) 1 337 988	20.05.2003	(11) 1 338 038	08.05.2003
(11) 1 337 937	05.03.2003	(11) 1 337 989	14.05.2003	(11) 1 338 039	15.05.2003
(11) 1 337 938	28.04.2003	(11) 1 337 990	25.04.2003	(11) 1 338 040	26.11.2002
(11) 1 337 939	16.06.2003	(11) 1 337 991	06.06.2003	(11) 1 338 041	15.04.2003
(11) 1 337 940	05.05.2003	(11) 1 337 992	28.05.2003	(11) 1 338 042	02.04.2003
(11) 1 337 942	12.06.2003	(11) 1 337 993	17.05.2003	(11) 1 338 043	28.03.2003
(11) 1 337 943	05.06.2003	(11) 1 337 994	27.05.2003	(11) 1 338 044	27.06.2003
(11) 1 337 944	12.05.2003	(11) 1 337 995	30.05.2003	(11) 1 338 045	28.04.2003
(11) 1 337 945	11.04.2003	(11) 1 337 996	25.07.2002	(11) 1 338 046	16.01.2003
(11) 1 337 946	19.05.2003	(11) 1 337 997	13.06.2003	(11) 1 338 047	20.01.2003
(11) 1 337 947	16.05.2003	(11) 1 337 998	22.02.2003	(11) 1 338 048	17.01.2003
(11) 1 337 948	28.05.2003	(11) 1 337 999	23.05.2003	(11) 1 338 049	10.03.2003
(11) 1 337 949	13.06.2003	(11) 1 338 000	13.05.2003	(11) 1 338 050	10.03.2003
(11) 1 337 950	13.05.2003	(11) 1 338 001	03.06.2003	(11) 1 338 051	30.07.2002
(11) 1 337 951	16.06.2003	(11) 1 338 002	26.05.2003	(11) 1 338 052	16.06.2003
(11) 1 337 953	05.06.2003	(11) 1 338 003	24.01.2003	(11) 1 338 053	23.04.2003
(11) 1 337 954	20.07.2002	(11) 1 338 004	26.06.2003	(11) 1 338 054	03.05.2003
(11) 1 337 955	20.07.2002	(11) 1 338 005	26.05.2003	(11) 1 338 055	16.05.2003
(11) 1 337 956	09.05.2003	(11) 1 338 006	17.06.2003	(11) 1 338 056	20.07.2002
(11) 1 337 957	02.06.2003	(11) 1 338 007	17.06.2003	(11) 1 338 057	09.05.2003
(11) 1 337 958	02.06.2003	(11) 1 338 008	16.06.2003	(11) 1 338 058	22.05.2003
(11) 1 337 959	04.04.2003	(11) 1 338 009	16.06.2003	(11) 1 338 059	20.03.2003
(11) 1 337 961	17.06.2003	(11) 1 338 010	16.06.2003	(11) 1 338 060	21.05.2003
(11) 1 337 962	19.05.2003	(11) 1 338 011	09.05.2003	(11) 1 338 061	16.06.2003
(11) 1 337 963	29.05.2003	(11) 1 338 012	22.04.2003	(11) 1 338 062	06.06.2003
(11) 1 337 964	23.05.2003	(11) 1 338 013	16.06.2003	(11) 1 338 063	03.02.2003
(11) 1 337 965	06.05.2003	(11) 1 338 014	03.06.2003	(11) 1 338 064	05.03.2003
(11) 1 337 966	16.06.2003	(11) 1 338 015	22.05.2003	(11) 1 338 066	29.05.2003
(11) 1 337 967	20.06.2003	(11) 1 338 016	03.06.2003	(11) 1 338 067	02.06.2003
(11) 1 337 969	01.10.2002	(11) 1 338 017	12.05.2003	(11) 1 338 068	30.04.2003
(11) 1 337 970	30.04.2003	(11) 1 338 018	28.04.2003	(11) 1 338 069	11.06.2003
(11) 1 337 971	02.06.2003	(11) 1 338 019	23.05.2003	(11) 1 338 070	30.04.2003
(11) 1 337 972	03.06.2003	(11) 1 338 020	17.06.2003	(11) 1 338 071	27.05.2003
(11) 1 337 973	03.06.2003	(11) 1 338 021	16.06.2003	(11) 1 338 072	02.06.2003
(11) 1 337 974	16.06.2003	(11) 1 338 022	02.06.2003	(11) 1 338 073	30.04.2003
(11) 1 337 975	16.06.2003	(11) 1 338 023	20.01.2003	(11) 1 338 074	13.05.2003
(11) 1 337 976	27.05.2003	(11) 1 338 024	20.06.2003	(11) 1 338 075	09.06.2003
(11) 1 337 977	12.06.2003	(11) 1 338 026	27.05.2003	(11) 1 338 076	06.05.2003
(11) 1 337 978	03.03.2003	(11) 1 338 027	23.05.2003	(11) 1 338 077	22.05.2003

(11) 1 338 078	21.05.2003	(11) 1 338 127	10.03.2003	(11) 1 338 177	22.05.2003
(11) 1 338 079	16.06.2003	(11) 1 338 128	12.05.2003	(11) 1 338 178	16.06.2003
(11) 1 338 080	20.06.2003	(11) 1 338 129	01.04.2003	(11) 1 338 179	19.05.2003
(11) 1 338 081	20.06.2003	(11) 1 338 130	29.05.2003	(11) 1 338 180	16.06.2003
(11) 1 338 082	12.05.2003	(11) 1 338 131	19.05.2003	(11) 1 338 181	16.06.2003
(11) 1 338 083	29.04.2003	(11) 1 338 132	02.06.2003	(11) 1 338 182	07.05.2003
(11) 1 338 084	23.07.2002	(11) 1 338 133	20.06.2003	(11) 1 338 183	16.06.2003
(11) 1 338 085	03.06.2003	(11) 1 338 134	26.05.2003	(11) 1 338 198	11.09.2002
(11) 1 338 086	14.05.2003	(11) 1 338 135	30.05.2003	(11) 1 338 206	29.07.2002
(11) 1 338 087	27.06.2003	(11) 1 338 136	07.08.2002	(11) 1 338 210	10.03.2003
(11) 1 338 088	10.06.2003	(11) 1 338 137	22.04.2003	(11) 1 338 217	12.09.2002
(11) 1 338 089	16.05.2003	(11) 1 338 138	06.07.2002	(11) 1 338 233	16.05.2002
(11) 1 338 090	16.06.2003	(11) 1 338 139	06.06.2003	(11) 1 338 241	13.05.2003
(11) 1 338 091	05.06.2003	(11) 1 338 140	14.03.2003	(11) 1 338 246	20.03.2003
(11) 1 338 092	15.05.2003	(11) 1 338 141	07.04.2003	(11) 1 338 247	22.02.2002
(11) 1 338 093	30.05.2003	(11) 1 338 142	29.04.2003	(11) 1 338 255	11.04.2003
(11) 1 338 094	31.01.2003	(11) 1 338 143	30.05.2003	(11) 1 338 264	24.06.2002
(11) 1 338 095	31.01.2003	(11) 1 338 144	13.03.2003	(11) 1 338 265	20.02.2003
(11) 1 338 096	30.05.2003	(11) 1 338 145	28.02.2003	(11) 1 338 266	31.03.2003
(11) 1 338 097	26.05.2003	(11) 1 338 146	16.06.2003	(11) 1 338 267	31.03.2003
(11) 1 338 098	26.02.2003	(11) 1 338 147	17.06.2003	(11) 1 338 268	31.03.2003
(11) 1 338 099	16.05.2003	(11) 1 338 148	17.06.2003	(11) 1 338 269	21.02.2002
(11) 1 338 100	22.07.2002	(11) 1 338 150	16.06.2003	(11) 1 338 271	05.12.2002
(11) 1 338 101	05.06.2003	(11) 1 338 151	16.06.2003	(11) 1 338 272	04.02.2003
(11) 1 338 102	04.03.2003	(11) 1 338 152	22.05.2003	(11) 1 338 274	07.04.2003
(11) 1 338 103	03.06.2003	(11) 1 338 153	17.06.2003	(11) 1 338 275	30.04.2003
(11) 1 338 104	14.05.2003	(11) 1 338 154	23.05.2003	(11) 1 338 276	30.09.2002
(11) 1 338 105	28.05.2003	(11) 1 338 155	22.05.2003	(11) 1 338 277	25.02.2003
(11) 1 338 106	30.05.2003	(11) 1 338 156	28.05.2003	(11) 1 338 278	25.03.2003
(11) 1 338 107	30.05.2003	(11) 1 338 157	17.06.2003	(11) 1 338 279	20.05.2003
(11) 1 338 108	16.06.2003	(11) 1 338 158	17.06.2003	(11) 1 338 280	14.05.2003
(11) 1 338 109	16.06.2003	(11) 1 338 159	17.06.2003	(11) 1 338 281	04.10.2002
(11) 1 338 110	09.04.2003	(11) 1 338 161	04.06.2003	(11) 1 338 284	12.05.2003
(11) 1 338 111	04.06.2003	(11) 1 338 162	16.05.2003	(11) 1 338 287	15.04.2003
(11) 1 338 112	03.05.2003	(11) 1 338 163	17.04.2003	(11) 1 338 288	24.04.2003
(11) 1 338 113	26.06.2003	(11) 1 338 164	25.03.2003	(11) 1 338 290	14.03.2003
(11) 1 338 114	10.06.2003	(11) 1 338 165	22.04.2003	(11) 1 338 307	25.02.2003
(11) 1 338 115	16.06.2003	(11) 1 338 166	10.04.2003	(11) 1 338 317	30.04.2003
(11) 1 338 116	16.06.2003	(11) 1 338 167	26.05.2003	(11) 1 338 318	28.03.2003
(11) 1 338 117	16.06.2003	(11) 1 338 168	22.05.2003	(11) 1 338 322	08.04.2003
(11) 1 338 118	16.06.2003	(11) 1 338 169	15.04.2003	(11) 1 338 325	02.05.2003
(11) 1 338 119	16.06.2003	(11) 1 338 170	30.05.2003	(11) 1 338 327	20.05.2003
(11) 1 338 120	16.06.2003	(11) 1 338 171	15.05.2003	(11) 1 338 328	26.02.2003
(11) 1 338 122	17.06.2003	(11) 1 338 172	25.04.2003	(11) 1 338 334	21.02.2002
(11) 1 338 123	23.05.2003	(11) 1 338 173	30.05.2003	(11) 1 338 335	15.04.2003
(11) 1 338 124	06.05.2003	(11) 1 338 174	27.05.2003	(11) 1 338 336	15.07.2002
(11) 1 338 125	15.05.2003	(11) 1 338 175	28.04.2003	(11) 1 338 337	23.04.2003
(11) 1 338 126	15.05.2003	(11) 1 338 176	25.03.2003	(11) 1 338 342	28.05.2003

(11) 1 338 346	13.02.2003	(11) 1 338 603	19.05.2003	(11) 1 338 758	10.06.2003
(11) 1 338 349	23.05.2003	(11) 1 338 604	30.04.2003	(11) 1 338 764	30.06.2003
(11) 1 338 353	21.06.2003	(11) 1 338 605	30.04.2003	(11) 1 338 775	29.11.2002
(11) 1 338 354	28.05.2003	(11) 1 338 607	04.03.2003	(11) 1 338 778	10.02.2003
(11) 1 338 357	20.02.2003	(11) 1 338 613	21.05.2003	(11) 1 338 784	10.03.2003
(11) 1 338 359	10.04.2003	(11) 1 338 615	14.02.2003	(11) 1 338 786	17.02.2003
(11) 1 338 365	24.06.2003	(11) 1 338 624	04.10.2002	(11) 1 338 788	15.05.2003
(11) 1 338 369	27.04.2002	(11) 1 338 625	02.04.2003	(11) 1 338 793	20.02.2003
(11) 1 338 371	14.04.2003	(11) 1 338 626	04.04.2003	(11) 1 338 795	22.05.2003
(11) 1 338 380	29.04.2003	(11) 1 338 628	25.04.2003	(11) 1 338 801	14.05.2003
(11) 1 338 385	22.05.2003	(11) 1 338 635	07.05.2003	(11) 1 338 806	28.05.2003
(11) 1 338 391	09.07.2002	(11) 1 338 636	05.05.2003	(11) 1 338 811	27.05.2003
(11) 1 338 395	05.07.2002	(11) 1 338 637	08.04.2003	(11) 1 338 825	05.06.2003
(11) 1 338 405	12.02.2003	(11) 1 338 638	17.04.2003	(11) 1 338 826	28.01.2003
(11) 1 338 426	13.08.2002	(11) 1 338 641	18.02.2003	(11) 1 338 836	07.05.2003
(11) 1 338 439	02.05.2003	(11) 1 338 643	21.01.2003	(11) 1 338 849	07.10.2002
(11) 1 338 441	26.07.2002	(11) 1 338 648	07.02.2003	(11) 1 338 852	06.05.2003
(11) 1 338 442	30.07.2002	(11) 1 338 649	07.05.2003	(11) 1 338 863	23.01.2003
(11) 1 338 446	11.03.2003	(11) 1 338 650	21.05.2003	(11) 1 338 864	07.05.2003
(11) 1 338 457	17.02.2003	(11) 1 338 651	09.10.2002	(11) 1 338 866	20.02.2003
(11) 1 338 459	27.05.2003	(11) 1 338 653	15.01.2003	(11) 1 338 873	28.05.2003
(11) 1 338 460	18.02.2003	(11) 1 338 654	30.05.2003	(11) 1 338 875	22.04.2003
(11) 1 338 477	17.03.2003	(11) 1 338 655	02.05.2003	(11) 1 338 879	02.06.2003
(11) 1 338 483	25.02.2003	(11) 1 338 656	19.02.2003	(11) 1 338 880	30.05.2003
(11) 1 338 490	25.10.2002	(11) 1 338 660	26.05.2003	(11) 1 338 886	19.02.2003
(11) 1 338 519	11.04.2003	(11) 1 338 662	26.02.2003	(11) 1 338 887	22.04.2003
(11) 1 338 538	16.02.2002	(11) 1 338 663	16.06.2003	(11) 1 338 888	12.03.2002
(11) 1 338 541	25.02.2003	(11) 1 338 665	16.05.2002	(11) 1 338 889	22.01.2003
(11) 1 338 548	09.05.2003	(11) 1 338 666	12.06.2003	(11) 1 338 890	17.06.2003
(11) 1 338 553	07.02.2003	(11) 1 338 667	26.07.2002	(11) 1 338 902	06.03.2003
(11) 1 338 555	14.05.2003	(11) 1 338 670	03.02.2003	(11) 1 338 904	13.05.2003
(11) 1 338 557	16.04.2003	(11) 1 338 672	30.04.2003	(11) 1 338 907	06.02.2003
(11) 1 338 560	09.05.2003	(11) 1 338 674	29.01.2003	(11) 1 338 908	31.01.2003
(11) 1 338 561	09.05.2003	(11) 1 338 675	08.04.2003	(11) 1 338 913	10.06.2003
(11) 1 338 562	27.06.2003	(11) 1 338 676	26.05.2003	(11) 1 338 923	16.06.2003
(11) 1 338 563	22.11.2002	(11) 1 338 677	10.04.2003	(11) 1 338 925	06.03.2003
(11) 1 338 575	12.05.2003	(11) 1 338 679	02.07.2002	(11) 1 338 929	23.05.2003
(11) 1 338 579	02.04.2003	(11) 1 338 693	17.10.2002	(11) 1 338 930	09.09.2002
(11) 1 338 581	24.07.2002	(11) 1 338 696	22.05.2003	(11) 1 338 931	04.06.2003
(11) 1 338 584	30.04.2003	(11) 1 338 702	21.09.2002	(11) 1 338 932	21.02.2003
(11) 1 338 588	07.05.2003	(11) 1 338 705	13.09.2002	(11) 1 338 937	18.03.2003
(11) 1 338 589	29.04.2003	(11) 1 338 727	20.05.2003	(11) 1 338 941	15.04.2003
(11) 1 338 591	10.03.2003	(11) 1 338 734	23.05.2003	(11) 1 338 942	15.04.2003
(11) 1 338 594	07.05.2003	(11) 1 338 738	30.10.2002	(11) 1 338 946	11.07.2002
(11) 1 338 595	17.03.2003	(11) 1 338 740	14.05.2003	(11) 1 338 949	27.01.2003
(11) 1 338 596	13.05.2003	(11) 1 338 743	20.05.2003	(11) 1 338 952	17.02.2003
(11) 1 338 597	14.05.2003	(11) 1 338 753	31.05.2003	(11) 1 338 957	20.05.2003
(11) 1 338 601	06.09.2002	(11) 1 338 754	08.05.2003	(11) 1 338 965	20.11.2002

(11) 1 338 971	14.06.2002	(11) 1 339 114	30.01.2003	(11) 1 339 265	11.12.2002
(11) 1 338 972	18.07.2002	(11) 1 339 115	25.04.2003	(11) 1 339 270	14.03.2003
(11) 1 338 975	20.09.2002	(11) 1 339 117	24.03.2003	(11) 1 339 271	30.08.2002
(11) 1 338 977	10.07.2002	(11) 1 339 119	16.10.2002	(11) 1 339 272	13.05.2003
(11) 1 338 978	16.07.2002	(11) 1 339 120	26.05.2003	(11) 1 339 273	14.05.2003
(11) 1 338 988	30.01.2003	(11) 1 339 125	13.01.2003		
(11) 1 338 989	03.07.2002	(11) 1 339 127	17.04.2003	I.8(1)	
(11) 1 338 990	12.05.2003	(11) 1 339 128	25.04.2003	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	
(11) 1 338 991	22.07.2002	(11) 1 339 129	07.05.2003	• Date on which the European patent application was refused	
(11) 1 338 992	22.05.2003	(11) 1 339 130	25.02.2003	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	
(11) 1 338 993	24.07.2002	(11) 1 339 132	30.06.2003		
(11) 1 338 994	26.07.2002	(11) 1 339 135	21.05.2003	(11) 0 510 557	07.07.2003
(11) 1 338 996	09.08.2002	(11) 1 339 145	26.05.2003	(11) 0 657 984	04.04.2003
(11) 1 339 017	11.09.2002	(11) 1 339 152	27.05.2003	(11) 0 738 315	18.11.2002
(11) 1 339 018	27.05.2003	(11) 1 339 160	20.02.2003	(11) 0 757 275	10.04.2003
(11) 1 339 020	02.06.2003	(11) 1 339 161	25.01.2003	(11) 0 769 704	04.04.2003
(11) 1 339 021	18.02.2003	(11) 1 339 170	30.07.2002	(11) 0 771 321	13.03.2003
(11) 1 339 026	05.03.2003	(11) 1 339 172	20.05.2003	(11) 0 822 922	06.03.2003
(11) 1 339 035	05.02.2003	(11) 1 339 174	16.05.2003	(11) 0 846 419	07.04.2003
(11) 1 339 037	25.06.2003	(11) 1 339 176	20.02.2003	(11) 0 854 745	07.04.2003
(11) 1 339 038	16.05.2003	(11) 1 339 178	18.02.2003	(11) 0 856 947	05.04.2003
(11) 1 339 040	30.05.2003	(11) 1 339 183	23.05.2003	(11) 0 865 959	05.04.2003
(11) 1 339 041	23.05.2003	(11) 1 339 184	22.04.2003	(11) 0 890 057	26.03.2003
(11) 1 339 042	08.04.2003	(11) 1 339 186	22.05.2003	(11) 0 931 531	05.04.2003
(11) 1 339 043	12.06.2003	(11) 1 339 192	10.09.2002	(11) 0 937 292	04.04.2003
(11) 1 339 048	07.01.2003	(11) 1 339 194	23.05.2003	(11) 0 938 297	13.02.2003
(11) 1 339 049	03.03.2003	(11) 1 339 196	19.02.2003	(11) 0 944 691	06.04.2003
(11) 1 339 050	07.05.2003	(11) 1 339 198	20.09.2002	(11) 0 956 460	07.04.2003
(11) 1 339 051	04.02.2003	(11) 1 339 200	06.02.2003	(11) 0 984 495	10.03.2003
(11) 1 339 052	12.02.2003	(11) 1 339 202	17.02.2003	(11) 1 012 595	28.03.2003
(11) 1 339 054	18.07.2002	(11) 1 339 207	14.04.2003	(11) 1 024 172	10.04.2003
(11) 1 339 060	19.12.2002	(11) 1 339 208	24.05.2003	(11) 1 066 584	03.04.2003
(11) 1 339 062	08.05.2003	(11) 1 339 210	02.06.2003	(11) 1 168 623	04.04.2003
(11) 1 339 064	31.05.2003	(11) 1 339 219	03.03.2003		
(11) 1 339 065	21.02.2003	(11) 1 339 221	29.07.2002	I.8(2)	
(11) 1 339 071	05.02.2003	(11) 1 339 223	13.02.2003	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	
(11) 1 339 072	15.05.2003	(11) 1 339 227	18.03.2003	• Date on which the European patent application was withdrawn	
(11) 1 339 073	05.05.2003	(11) 1 339 232	11.07.2002	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	
(11) 1 339 076	30.07.2002	(11) 1 339 233	30.04.2003		
(11) 1 339 081	21.02.2002	(11) 1 339 234	28.01.2003	(11) 0 697 152	03.07.2003
(11) 1 339 090	14.02.2003	(11) 1 339 235	30.05.2003	(11) 0 763 597	03.07.2003
(11) 1 339 092	26.02.2003	(11) 1 339 241	13.09.2002	(11) 0 773 402	08.07.2003
(11) 1 339 096	25.02.2003	(11) 1 339 245	13.05.2003	(11) 0 785 939	02.07.2003
(11) 1 339 099	10.06.2003	(11) 1 339 246	06.05.2003	(11) 0 800 109	02.07.2003
(11) 1 339 100	01.08.2002	(11) 1 339 248	07.05.2003	(11) 0 815 936	07.05.2003
(11) 1 339 102	28.04.2003	(11) 1 339 251	19.02.2003	(11) 0 817 252	27.06.2003
(11) 1 339 106	15.05.2003	(11) 1 339 252	26.02.2003		
(11) 1 339 113	13.05.2003	(11) 1 339 258	30.07.2002		

(11) 0 822 541	25.06.2003	(11) 1 082 500	05.06.2003	(11) 1 220 086	07.07.2003
(11) 0 826 706	02.07.2003	(11) 1 085 359	02.07.2003	(11) 1 226 761	03.07.2003
(11) 0 828 841	03.07.2003	(11) 1 087 629	07.07.2003	(11) 1 238 394	27.06.2003
(11) 0 838 825	09.05.2003	(11) 1 089 499	03.07.2003	(11) 1 239 472	01.07.2003
(11) 0 858 696	05.07.2003	(11) 1 099 392	30.06.2003	(11) 1 239 592	02.07.2003
(11) 0 860 163	23.06.2003	(11) 1 101 491	07.07.2003	(11) 1 249 956	17.06.2003
(11) 0 865 093	02.07.2003	(11) 1 103 304	02.07.2003	(11) 1 260 843	16.06.2003
(11) 0 871 827	02.07.2003	(11) 1 113 739	02.07.2003	(11) 1 261 653	03.07.2003
(11) 0 874 321	30.04.2003	(11) 1 116 566	05.07.2003	(11) 1 262 187	01.07.2003
(11) 0 887 899	04.07.2003	(11) 1 117 086	27.06.2003	(11) 1 262 357	02.07.2003
(11) 0 893 493	04.07.2003	(11) 1 117 650	04.07.2003	(11) 1 265 100	04.07.2003
(11) 0 896 881	30.06.2003	(11) 1 117 902	27.06.2003	(11) 1 269 886	05.07.2003
(11) 0 899 221	30.06.2003	(11) 1 119 234	03.07.2003	(11) 1 270 093	26.06.2003
(11) 0 915 334	04.07.2003	(11) 1 123 709	01.07.2003	(11) 1 271 157	03.07.2003
(11) 0 915 375	30.06.2003	(11) 1 125 257	30.06.2003	(11) 1 272 714	02.07.2003
(11) 0 915 566	04.07.2003	(11) 1 126 229	05.07.2003	(11) 1 272 799	30.06.2003
(11) 0 929 328	05.07.2003	(11) 1 127 901	24.06.2003	(11) 1 275 324	07.07.2003
(11) 0 938 920	06.06.2003	(11) 1 129 132	02.07.2003	(11) 1 275 593	03.07.2003
(11) 0 943 800	05.07.2003	(11) 1 131 335	04.07.2003	(11) 1 275 653	23.06.2003
(11) 0 946 113	02.07.2003	(11) 1 135 791	25.06.2003	(11) 1 276 009	04.07.2003
(11) 0 956 063	03.07.2003	(11) 1 141 448	01.07.2003	(11) 1 279 044	03.07.2003
(11) 0 964 410	01.07.2003	(11) 1 144 163	30.06.2003	(11) 1 283 402	04.07.2003
(11) 0 964 691	30.06.2003	(11) 1 144 533	27.06.2003	(11) 1 284 960	01.07.2003
(11) 0 965 091	05.07.2003	(11) 1 147 132	30.06.2003	(11) 1 291 549	02.07.2003
(11) 0 966 882	16.06.2003	(11) 1 148 073	03.07.2003	(11) 1 293 733	04.07.2003
(11) 0 970 881	03.07.2003	(11) 1 148 160	25.06.2003	(11) 1 304 307	04.07.2003
(11) 0 977 810	07.07.2003	(11) 1 153 111	28.06.2003	(11) 1 306 230	03.07.2003
(11) 0 978 922	01.07.2003	(11) 1 153 120	30.06.2003	(11) 1 307 217	03.07.2003
(11) 0 982 902	01.07.2003	(11) 1 158 925	07.05.2003	(11) 1 316 297	03.07.2003
(11) 0 984 465	26.06.2003	(11) 1 160 310	20.06.2003	(11) 1 316 354	27.06.2003
(11) 0 986 005	03.07.2003	(11) 1 168 214	01.07.2003	(11) 1 320 703	01.07.2003
(11) 0 987 500	03.07.2003	(11) 1 174 648	30.06.2003	(11) 1 321 083	08.07.2003
(11) 0 990 623	02.07.2003	(11) 1 175 857	07.07.2003	(11) 1 325 190	01.07.2003
(11) 0 991 241	27.06.2003	(11) 1 176 766	02.07.2003	(11) 1 326 037	04.07.2003
(11) 0 992 224	01.07.2003	(11) 1 182 606	02.07.2003		
(11) 0 995 860	07.07.2003	(11) 1 183 150	02.07.2003		
(11) 0 996 432	07.07.2003	(11) 1 185 823	30.06.2003		
(11) 1 025 157	08.07.2003	(11) 1 186 441	02.07.2003		
(11) 1 025 711	05.07.2003	(11) 1 190 832	05.07.2003		
(11) 1 027 613	01.07.2003	(11) 1 197 989	07.07.2003		
(11) 1 029 635	07.07.2003	(11) 1 201 404	04.07.2003	(11) 0 267 159	18.02.2003
(11) 1 035 587	01.07.2003	(11) 1 204 673	23.06.2003	(11) 0 585 356	19.02.2003
(11) 1 037 585	08.02.2003	(11) 1 205 799	04.07.2003	(11) 0 597 599	22.02.2003
(11) 1 038 704	07.07.2003	(11) 1 206 873	13.06.2003	(11) 0 609 271	19.02.2003
(11) 1 039 233	23.06.2003	(11) 1 211 010	30.06.2003	(11) 0 624 044	12.02.2003
(11) 1 065 667	04.07.2003	(11) 1 211 029	01.07.2003	(11) 0 632 839	25.02.2003
(11) 1 072 931	03.07.2003	(11) 1 213 860	30.06.2003	(11) 0 634 010	19.02.2003
(11) 1 075 001	26.06.2003	(11) 1 217 445	04.07.2003	(11) 0 642 248	12.02.2003

I.8(3)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt
- Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

(11) 0 642 592	18.02.2003	(11) 0 826 985	25.02.2003	(11) 0 879 744	25.03.2003
(11) 0 651 749	01.02.2003	(11) 0 827 218	13.02.2003	(11) 0 880 696	31.01.2003
(11) 0 666 680	15.02.2003	(11) 0 827 618	19.02.2003	(11) 0 881 547	15.02.2003
(11) 0 667 548	18.02.2003	(11) 0 828 194	19.02.2003	(11) 0 881 612	20.02.2003
(11) 0 678 915	25.02.2003	(11) 0 829 731	25.02.2003	(11) 0 881 788	03.12.2002
(11) 0 717 295	21.02.2003	(11) 0 832 460	15.02.2003	(11) 0 882 635	18.02.2003
(11) 0 724 065	18.02.2003	(11) 0 832 506	20.02.2003	(11) 0 884 812	25.02.2003
(11) 0 731 476	18.02.2003	(11) 0 832 723	18.12.2002	(11) 0 885 575	19.02.2003
(11) 0 733 106	19.02.2003	(11) 0 834 504	18.02.2003	(11) 0 890 392	01.02.2003
(11) 0 735 485	25.02.2003	(11) 0 834 996	18.12.2002	(11) 0 890 998	13.02.2003
(11) 0 736 893	13.02.2003	(11) 0 836 523	19.02.2003	(11) 0 894 661	01.02.2003
(11) 0 739 477	11.02.2003	(11) 0 836 926	03.07.2002	(11) 0 894 686	03.02.2003
(11) 0 742 980	18.02.2003	(11) 0 837 412	10.12.2002	(11) 0 896 516	20.12.2002
(11) 0 745 051	05.02.2003	(11) 0 839 391	20.02.2003	(11) 0 897 288	25.02.2003
(11) 0 752 471	19.02.2003	(11) 0 839 653	22.02.2003	(11) 0 897 863	20.02.2003
(11) 0 757 403	21.01.2003	(11) 0 840 270	21.02.2003	(11) 0 899 491	31.01.2003
(11) 0 757 463	01.02.2003	(11) 0 842 400	04.02.2003	(11) 0 900 890	21.02.2003
(11) 0 759 264	20.02.2003	(11) 0 842 963	25.02.2003	(11) 0 902 516	11.02.2003
(11) 0 759 588	19.11.2002	(11) 0 844 271	22.02.2003	(11) 0 902 823	12.02.2003
(11) 0 770 210	01.02.2003	(11) 0 844 552	22.02.2003	(11) 0 903 352	20.02.2003
(11) 0 771 207	18.02.2003	(11) 0 845 338	11.02.2003	(11) 0 903 701	03.02.2003
(11) 0 772 432	22.02.2003	(11) 0 845 564	19.02.2003	(11) 0 904 547	31.12.2002
(11) 0 774 744	25.02.2003	(11) 0 846 010	19.02.2003	(11) 0 904 920	26.02.2003
(11) 0 779 717	19.02.2003	(11) 0 846 125	25.02.2003	(11) 0 905 624	18.02.2003
(11) 0 781 224	18.02.2003	(11) 0 848 408	08.02.2003	(11) 0 906 242	15.02.2003
(11) 0 782 065	20.12.2002	(11) 0 850 588	22.02.2003	(11) 0 906 471	22.02.2003
(11) 0 782 918	22.02.2003	(11) 0 851 164	18.02.2003	(11) 0 907 226	25.02.2003
(11) 0 785 806	18.02.2003	(11) 0 852 294	21.02.2003	(11) 0 908 035	21.01.2003
(11) 0 786 240	22.02.2003	(11) 0 852 496	18.02.2003	(11) 0 908 127	22.02.2003
(11) 0 787 925	18.02.2003	(11) 0 852 654	21.02.2003	(11) 0 908 918	19.02.2003
(11) 0 800 060	04.02.2003	(11) 0 853 882	22.02.2003	(11) 0 909 227	03.01.2003
(11) 0 801 323	18.02.2003	(11) 0 864 760	25.02.2003	(11) 0 910 247	15.02.2003
(11) 0 804 217	24.02.2003	(11) 0 865 047	18.02.2003	(11) 0 912 108	18.02.2003
(11) 0 805 924	18.02.2003	(11) 0 866 431	20.02.2003	(11) 0 912 317	15.01.2003
(11) 0 806 129	18.02.2003	(11) 0 868 690	08.02.2003	(11) 0 912 450	18.02.2003
(11) 0 808 598	11.02.2003	(11) 0 868 847	19.02.2003	(11) 0 914 517	22.02.2003
(11) 0 811 278	13.02.2003	(11) 0 869 340	01.10.2002	(11) 0 915 248	21.02.2003
(11) 0 812 097	08.02.2003	(11) 0 869 636	21.01.2003	(11) 0 916 187	01.02.2003
(11) 0 812 498	31.01.2003	(11) 0 870 155	21.02.2003	(11) 0 917 812	12.01.1999
(11) 0 815 538	22.02.2003	(11) 0 871 067	19.02.2003	(11) 0 918 002	21.02.2003
(11) 0 815 589	24.02.2003	(11) 0 871 244	18.02.2003	(11) 0 919 270	19.02.2003
(11) 0 816 875	25.02.2003	(11) 0 874 572	22.02.2003	(11) 0 919 479	05.02.2003
(11) 0 818 891	22.02.2003	(11) 0 874 993	11.02.2003	(11) 0 919 623	18.02.2003
(11) 0 819 529	15.02.2003	(11) 0 875 281	11.02.2003	(11) 0 919 929	28.12.2002
(11) 0 819 794	11.02.2003	(11) 0 876 154	25.02.2003	(11) 0 920 687	20.02.2003
(11) 0 819 940	01.02.2003	(11) 0 877 553	20.02.2003	(11) 0 920 818	11.02.2003
(11) 0 821 384	08.04.2003	(11) 0 877 661	11.02.2003	(11) 0 926 067	22.02.2003
(11) 0 826 411	11.02.2003	(11) 0 878 915	18.02.2003	(11) 0 926 689	13.02.2003

(11) 0 927 793	18.02.2003	(11) 0 969 810	17.02.2003	(11) 1 001 072	11.02.2003
(11) 0 930 203	26.02.2003	(11) 0 970 630	01.02.2003	(11) 1 001 986	01.02.2003
(11) 0 930 315	19.02.2003	(11) 0 971 045	21.02.2003	(11) 1 002 112	01.02.2003
(11) 0 931 371	22.02.2003	(11) 0 971 164	21.02.2003	(11) 1 002 241	29.04.2003
(11) 0 932 908	18.02.2003	(11) 0 971 229	01.02.2003	(11) 1 002 840	28.02.2003
(11) 0 934 066	19.02.2003	(11) 0 973 149	05.02.2003	(11) 1 003 859	01.02.2003
(11) 0 934 206	06.02.2003	(11) 0 973 738	19.02.2003	(11) 1 004 043	01.02.2003
(11) 0 935 797	20.02.2002	(11) 0 973 946	13.02.2003	(11) 1 005 400	01.01.2003
(11) 0 936 972	19.02.2003	(11) 0 974 198	21.02.2003	(11) 1 006 372	16.11.2002
(11) 0 939 151	15.02.2003	(11) 0 974 637	19.02.2003	(11) 1 007 358	19.02.2003
(11) 0 939 379	01.02.2003	(11) 0 976 320	01.02.2003	(11) 1 007 480	18.02.2003
(11) 0 939 634	20.02.2003	(11) 0 976 966	01.02.2003	(11) 1 007 734	18.02.2003
(11) 0 939 717	19.02.2003	(11) 0 977 311	01.02.2003	(11) 1 007 822	03.12.2002
(11) 0 940 192	25.02.2003	(11) 0 977 333	01.02.2003	(11) 1 008 542	15.02.2003
(11) 0 942 447	15.02.2003	(11) 0 977 941	22.02.2003	(11) 1 010 110	31.12.2002
(11) 0 943 185	14.01.2003	(11) 0 977 942	19.02.2003	(11) 1 010 306	19.02.2003
(11) 0 946 717	17.02.2003	(11) 0 978 096	01.02.2003	(11) 1 010 695	19.02.2003
(11) 0 946 765	21.01.2003	(11) 0 978 134	13.02.2003	(11) 1 011 381	11.02.2003
(11) 0 947 064	13.02.2003	(11) 0 978 440	18.02.2003	(11) 1 012 160	24.01.2003
(11) 0 947 850	18.10.2002	(11) 0 978 443	18.02.2003	(11) 1 012 251	19.02.2003
(11) 0 949 567	01.11.2002	(11) 0 979 210	19.02.2003	(11) 1 012 680	19.02.2003
(11) 0 950 326	19.02.2003	(11) 0 979 805	22.01.2003	(11) 1 015 046	01.02.2003
(11) 0 951 248	15.12.2002	(11) 0 980 920	17.02.2003	(11) 1 015 475	19.02.2003
(11) 0 952 099	11.02.2003	(11) 0 981 846	19.02.2003	(11) 1 015 759	19.02.2003
(11) 0 954 426	19.02.2003	(11) 0 983 097	13.02.2003	(11) 1 017 532	04.02.2003
(11) 0 954 429	15.02.2003	(11) 0 983 628	01.10.2002	(11) 1 018 342	25.02.2003
(11) 0 954 430	19.02.2003	(11) 0 983 896	16.11.2002	(11) 1 019 081	22.02.2003
(11) 0 954 432	15.02.2003	(11) 0 985 601	01.02.2003	(11) 1 019 899	19.02.2003
(11) 0 955 034	20.02.2003	(11) 0 985 614	05.02.2003	(11) 1 020 555	25.02.2003
(11) 0 956 347	08.01.2003	(11) 0 985 755	08.02.2003	(11) 1 021 255	01.02.2003
(11) 0 956 697	17.02.2003	(11) 0 987 170	24.12.2002	(11) 1 021 625	22.02.2003
(11) 0 957 103	07.02.2003	(11) 0 988 920	18.02.2003	(11) 1 021 810	19.02.2003
(11) 0 957 848	18.02.2003	(11) 0 990 400	09.11.2002	(11) 1 023 227	06.02.2003
(11) 0 958 033	19.02.2003	(11) 0 991 664	01.02.2003	(11) 1 025 026	01.02.2003
(11) 0 958 097	18.02.2003	(11) 0 993 299	04.03.2003	(11) 1 025 350	22.02.2003
(11) 0 958 244	21.02.2003	(11) 0 993 758	21.02.2003	(11) 1 026 284	01.02.2003
(11) 0 958 820	04.02.2003	(11) 0 994 063	25.02.2003	(11) 1 028 597	20.02.2003
(11) 0 959 875	24.02.2003	(11) 0 995 350	25.02.2003	(11) 1 030 896	04.02.2003
(11) 0 960 799	18.02.2003	(11) 0 995 658	13.02.2003	(11) 1 033 986	24.02.2003
(11) 0 960 930	12.02.2003	(11) 0 996 762	21.02.2003	(11) 1 034 044	25.02.2003
(11) 0 966 143	21.01.2003	(11) 0 996 793	21.02.2003	(11) 1 034 368	25.02.2003
(11) 0 966 259	15.02.2003	(11) 0 996 852	01.02.2003	(11) 1 037 079	18.10.2002
(11) 0 967 263	12.02.2003	(11) 0 996 980	03.01.2003	(11) 1 037 849	18.02.2003
(11) 0 967 566	12.02.2003	(11) 0 997 545	15.02.2003	(11) 1 041 912	31.05.2003
(11) 0 968 307	25.02.2003	(11) 0 999 000	15.02.2003	(11) 1 042 163	06.02.2003
(11) 0 968 394	22.02.2003	(11) 1 000 042	12.02.2003	(11) 1 042 341	13.02.2003
(11) 0 969 249	25.02.2003	(11) 1 000 339	01.02.2003	(11) 1 042 878	01.02.2003
(11) 0 969 427	31.12.2002	(11) 1 000 839	18.02.2003	(11) 1 043 233	29.01.2003

(11) 1 047 427	18.02.2003	(11) 1 092 470	19.02.2003	(11) 1 142 871	19.02.2003
(11) 1 049 036	01.11.2002	(11) 1 092 832	09.11.2002	(11) 1 142 935	16.11.2002
(11) 1 050 589	08.01.2003	(11) 1 092 997	21.02.2003	(11) 1 144 688	11.02.2003
(11) 1 054 608	22.02.2003	(11) 1 093 537	01.02.2003	(11) 1 144 994	01.02.2003
(11) 1 055 559	16.11.2002	(11) 1 093 678	23.01.2003	(11) 1 145 408	28.12.2002
(11) 1 056 802	28.10.2002	(11) 1 094 000	09.11.2002	(11) 1 147 056	01.02.2002
(11) 1 058 147	25.10.2002	(11) 1 094 161	09.11.2002	(11) 1 147 439	25.02.2003
(11) 1 060 034	25.02.2003	(11) 1 095 159	28.01.2003	(11) 1 148 084	16.11.2002
(11) 1 060 881	21.02.2003	(11) 1 096 878	01.02.2003	(11) 1 148 099	07.04.2003
(11) 1 062 563	11.02.2003	(11) 1 097 100	01.02.2003	(11) 1 148 100	07.04.2003
(11) 1 065 690	18.10.2002	(11) 1 098 315	18.02.2003	(11) 1 149 108	24.02.2003
(11) 1 065 692	03.01.2003	(11) 1 098 650	01.02.2003	(11) 1 149 230	25.02.2003
(11) 1 068 247	04.02.2003	(11) 1 100 491	01.02.2003	(11) 1 150 690	19.02.2003
(11) 1 068 831	09.11.2002	(11) 1 101 018	01.02.2003	(11) 1 150 971	20.02.2003
(11) 1 068 849	25.10.2002	(11) 1 101 138	20.02.2003	(11) 1 151 450	24.01.2003
(11) 1 069 242	01.02.2003	(11) 1 101 885	18.10.2002	(11) 1 151 512	11.02.2003
(11) 1 070 545	01.02.2003	(11) 1 102 363	19.02.2003	(11) 1 153 738	18.02.2003
(11) 1 070 605	01.10.2002	(11) 1 105 364	15.02.2003	(11) 1 155 646	17.12.2002
(11) 1 070 620	23.11.2002	(11) 1 105 599	01.02.2003	(11) 1 159 332	28.12.2002
(11) 1 070 622	23.11.2002	(11) 1 108 949	13.02.2003	(11) 1 159 532	18.02.2003
(11) 1 070 798	01.02.2003	(11) 1 109 546	01.02.2003	(11) 1 159 606	04.02.2003
(11) 1 070 799	01.02.2003	(11) 1 110 454	12.02.2003	(11) 1 162 203	24.02.2003
(11) 1 070 952	03.02.2003	(11) 1 110 929	01.12.2002	(11) 1 162 551	09.11.2002
(11) 1 071 062	01.02.2003	(11) 1 112 971	18.02.2003	(11) 1 165 206	19.02.2003
(11) 1 071 195	01.02.2003	(11) 1 113 904	01.01.2003	(11) 1 165 572	24.02.2003
(11) 1 072 232	01.02.2003	(11) 1 116 255	08.01.2003	(11) 1 168 946	11.02.2003
(11) 1 072 528	01.02.2003	(11) 1 117 635	11.02.2003	(11) 1 169 264	25.02.2003
(11) 1 072 764	21.02.2003	(11) 1 118 282	01.02.2003	(11) 1 169 615	23.04.2003
(11) 1 072 785	09.11.2002	(11) 1 118 561	03.02.2003	(11) 1 171 317	13.02.2003
(11) 1 072 786	09.11.2002	(11) 1 119 052	16.11.2002	(11) 1 171 439	21.02.2003
(11) 1 072 813	03.02.2003	(11) 1 119 672	09.01.2003	(11) 1 171 987	19.02.2003
(11) 1 073 099	01.02.2003	(11) 1 120 081	09.11.2002	(11) 1 177 043	11.02.2003
(11) 1 073 403	21.02.2003	(11) 1 120 454	28.01.2003	(11) 1 177 346	22.02.2003
(11) 1 074 670	01.02.2003	(11) 1 121 122	18.02.2003	(11) 1 180 117	30.01.2003
(11) 1 075 425	06.02.2003	(11) 1 124 331	18.10.2002	(11) 1 182 274	28.08.2002
(11) 1 075 987	19.02.2003	(11) 1 124 621	12.02.2003	(11) 1 182 592	28.08.2002
(11) 1 076 019	06.02.2003	(11) 1 124 658	04.06.2003	(11) 1 182 924	24.01.2003
(11) 1 077 969	21.02.2003	(11) 1 124 661	13.02.2003	(11) 1 183 100	18.02.2003
(11) 1 077 982	13.02.2003	(11) 1 125 258	21.02.2003	(11) 1 191 466	28.09.2002
(11) 1 079 692	12.02.2003	(11) 1 126 903	13.02.2003	(11) 1 191 515	28.09.2002
(11) 1 080 735	18.02.2003	(11) 1 127 191	01.02.2003	(11) 1 193 635	04.10.2002
(11) 1 082 500	02.12.2002	(11) 1 131 751	21.02.2003	(11) 1 195 147	25.02.2003
(11) 1 082 555	02.12.2002	(11) 1 133 759	25.02.2003	(11) 1 196 451	08.01.2003
(11) 1 082 994	01.02.2003	(11) 1 135 546	22.02.2003	(11) 1 196 485	06.12.2002
(11) 1 085 001	08.02.2003	(11) 1 137 636	19.02.2003	(11) 1 198 121	18.10.2002
(11) 1 088 000	04.02.2003	(11) 1 137 922	28.01.2003	(11) 1 198 946	03.12.2002
(11) 1 089 962	18.02.2003	(11) 1 138 859	19.02.2003	(11) 1 199 549	20.02.2003
(11) 1 092 190	31.12.2002	(11) 1 140 099	17.02.2003	(11) 1 199 788	25.10.2002

(11) 1 202 912	15.02.2003	I.9(1)	(11) 0 832 981	(51) C12N 15/85 01 GTC Biotherapeutics Inc. 175 Crossing Boulevard, Framingham Massachusetts 01702 - 9322 (US) CH DE FR GB IT LI SE
(11) 1 203 117	25.02.2003	• Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13		
(11) 1 203 323	31.12.2002	• Date of suspension in the case referred to in Rule 13		
(11) 1 203 600	09.11.2002	• Date de la suspension dans le cas de la règle 13		
(11) 1 203 971	09.11.2002	_____	(11) 0 874 848	(51) C07D 473/18 01 excl. KUDOS PHARMACEUTICALS LIMITED 327 Cambridge Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 1XL (GB) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 204 281	19.02.2003			
(11) 1 205 380	16.11.2002	I.9(2)		
(11) 1 205 540	16.11.2002	• Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13		
(11) 1 205 555	16.11.2002	• Date of resumption in the case referred to in Rule 13		
(11) 1 205 620	16.11.2002	• Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	(11) 0 879 825	(51) C07K 9/00 01 Intermune Inc. 3280 Bayshore Boulevard Brisbane, California 94005 (US) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(11) 1 205 701	16.11.2002	_____		
(11) 1 205 746	16.11.2002			
(11) 1 205 830	16.11.2002	I.9(3)		
(11) 1 207 614	23.11.2002	• Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90		
(11) 1 208 312	03.01.2003	• Date of interruption in the case referred to in Rule 90	(11) 0 881 229	(51) C07K 9/00 01 Intermune Inc. 3280 Bayshore Boulevard Brisbane, California 94005 (US) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(11) 1 209 006	30.11.2002	• Date de l'interruption dans le cas de la règle 90		
(11) 1 209 785	30.11.2002	(11) 1 097 274	26.11.2002	
(11) 1 212 804	18.02.2003	(11) 1 173 183	01.11.2002	
(11) 1 216 455	25.02.2003			
(11) 1 218 682	20.02.2003	I.9(4)		
(11) 1 218 885	25.02.2003	• Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	(11) 0 881 230	(51) C07K 9/00 01 Intermune Inc. 3280 Bayshore Boulevard Brisbane, California 94005 (US) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(11) 1 218 964	25.02.2003	• Date of resumption in the case referred to in Rule 90		
(11) 1 221 261	20.02.2003	• Date de la reprise dans le cas de la règle 90		
(11) 1 222 843	22.02.2003			
(11) 1 237 109	05.03.2003	(11) 1 155 383	17.09.2003	
(11) 1 237 899	19.02.2003	(11) 1 173 183	13.02.2003	
(11) 1 244 855	22.02.2003			
(11) 1 277 014	20.11.2002	I.10		
(11) 1 277 141	31.12.2002	• Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	(11) 0 909 388	(51) G01N 33/68 01 excl. ENFER SCIENTIFIC LIMITED Castleblake, Rosegreen, Cashel, Co. Tipperary (IE) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
		• Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office		
		• Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	(11) 0 921 806	(51) A61K 31/70 01 excl. RENOVO LIMITED Manchester Incubator Building, Grafton Street Manchester, Lancashire M13 9XX (GB) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
I.8(4)		_____		
• Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand				
• Date of receipt of request for re-establishment of rights				
• Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit				
I.8(5)		I.11(1)		
• Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand		• Lizenzen	(11) 0 702 683	(51) C07D 473/18 01 excl. KUDOS PHARMACEUTICALS LIMITED 327 Cambridge Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 1XL (GB) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
• Date and purport of decision on request for re-establishment of rights		• Licenses		
• Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit		• Licences	(11) 0 928 952	(51) G01C 5/00 01 excl. THALES AVIONIC S.A. BP 200 ZONE Aéronautique Louis Bréguet 78141 Velizy Villacoublay (FR) AT BE CH DE DK ES FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (11) **0 974 162** (51) H01L 23/48
01 excl.
Candescent Technologies Corporation
6320 San Ignacio Avenue
San Jose, California 95119 (US)
DE FR GB IE
02
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE
- (11) **0 975 437** (51) B05D 5/12
01 excl.
Candescent Technologies Corporation
6320 San Ignacio Avenue
San Jose, California 95119 (US)
DE FR GB IE
02
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE
- (11) **0 979 524** (51) H01J 5/00
01 excl.
Candescent Technologies Corporation
6320 San Ignacio Avenue
San Jose, California 95119 (US)
DE FR GB IE
02
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE
- (11) **0 992 054** (51) H01J 1/88
01 excl.
Candescent Technologies Corporation
6320 San Ignacio Avenue
San Jose, California 95119 (US)
DE FR GB IE NL
02
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL
- (11) **0 992 055** (51) H01J 9/26
01 excl.
Candescent Technologies Corporation
6320 San Ignacio Avenue
San Jose, California 95119 (US)
DE FR GB IE NL
02
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL
- (11) **0 992 061** (51) H01J 63/02
01 excl.
Candescent Technologies Corporation
6320 San Ignacio Avenue
San Jose, California 95119 (US)
DE FR GB IE NL
02
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL
- (11) **0 995 213** (51) H01J 9/02
01
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL
- (11) **0 996 709** (51) C12N 9/24
01 excl.
DANISCO A/S
Langebrogade 1
1411 Kopenhagen (DK)
AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **0 998 597** (51) C25D 5/02
01 excl.
Candescent Technologies Corporation
6320 San Ignacio Avenue
San Jose, California 95119 (US)
DE FR GB IE
02
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE
- (11) **1 016 113** (51) H01J 1/02
01 excl.
Candescent Technologies Corporation
6320 San Ignacio Avenue
San Jose, California 95119 (US)
DE FR GB IE IT
02
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE IT
- (11) **1 016 115** (51) H01J 29/08
01 excl.
Candescent Technologies Corporation
6320 San Ignacio Avenue
San Jose, California 95119 (US)
DE FR GB IE
02
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE
- (11) **1 016 670** (51) C07K 9/00
01
Intermune Inc.
3280 Bayshore Boulevard
Brisbane, California 94005 (US)
AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- (11) **1 019 935** (51) H01J 1/02
01
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL
- (11) **1 023 635** (51) G03C 5/00
01 excl.
Candescent Technologies Corporation
6320 San Ignacio Avenue
San Jose, California 95119 (US)
DE FR GB IE NL
02
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL
- (11) **1 029 337** (51) H01J 9/02
01
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL
- (11) **1 078 386** (51) H01J 9/26
01
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL
- (11) **1 082 744** (51) H01J 5/48
01
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL
- (11) **1 082 745** (51) H01J 31/12
01
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL
- (11) **1 084 624** (51) A23K 3/00
01 excl.
THE INSTITUTE OF GRASSLAND AND ENVI-
RONMENTAL RESEARCH
Plas Gogerddam, Aberystwyth
Ceredigion SY23 3EB (GB)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 090 006** (51) C07D 487/22
01 excl.
Light Sciences Corporation
1065-12th Avenue, N.W. E-2, Issaquah
Washington 98027 (US)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 092 181** (51) G05F 1/00
01
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL
- (11) **1 099 233** (51) H01J 1/88
01
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL
- (11) **1 101 238** (51) H01J 17/49
01 excl.
Candescent Technologies Corporation
6320 San Ignacio Avenue
San Jose, California 95119 (US)
DE FR GB IE NL
02
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL
- (11) **1 116 202** (51) G09G 3/10
01
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL
- (11) **1 216 328** (51) E02B 11/00
01
DIAXIS, société à responsabilité limitée
13 rue de Courtavon
68480 Levoncourt (FR)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

- (11) **1 264 327** (51) H01J 29/02
01
U.S. FEERAL GOVERNMENT
-
- (US)
DE FR GB IE NL

I.11(2)

- **Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte**
- **Legal means of execution or other rights in rem**
- **Voies légales d'exécution ou autres droits réels**

- (11) **0 807 674** (51) C09J 133/08
01
AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
02
AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 047 650** (51) C04B 37/02
01
DE FR IT SE
- (11) **1 132 355** (51) C04B 28/06
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 152 192** (51) F24B 1/188
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 328 883** (51) G06F 17/60
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

I.12									
• Änderungen und Korrekturen			(11) 0 873 130			(11) 0 936 460			
• Alterations and Corrections			(51) A61K 31/79	A61P 7/08		(51) G01N 23/04		G01N 23/06	
• Modifications et corrections			A61P 41/00			A61B 6/00			
			(11) 0 874 509			(11) 0 937 790			
			(51) H04M 1/60	G06F 3/16		(51) C30B 23/00		C30B 29/40	
			H04Q 7/32	H04L 29/06		C30B 29/02		C30B 25/02	
			(11) 0 876 044			(11) 0 938 222			
I.12(1)			(51) H04M 9/00	H04N 7/18		(51) H04M 1/72		H04M 1/65	
• Internationale Patentklassifikation			H04M 11/02						
• International Patent Classification			(11) 0 878 932			(11) 0 939 625			
• Classification internationale des brevets			(51) H04J 13/02	H03K 3/84		(51) A61K 31/12		A61P 31/12	
			G06F 7/58	H04B 1/69					
			H04L 9/22			(11) 0 943 130			
(11) 0 450 082			(11) 0 878 947			(51) G06N 3/08		G06F 15/80	
(51) H01L 29/739			(51) H04M 3/493						
			(11) 0 880 590			(11) 0 947 046			
(11) 0 502 637			(51) C12N 15/55	C12N 9/16		(51) H03D 3/00		H04L 27/227	
(51) C12N 15/82	C12N 1/21		C12N 1/21	C12P 13/02		H04L 27/233			
C12P 21/00			C12Q 1/68	C07K 16/40					
			G01N 33/53			(11) 0 947 062			
(11) 0 503 605			(11) 0 894 497			(51) H04B 10/00		H04B 10/10	
(51) H01L 29/739			(51) A61K 31/427	A61K 31/497					
			C07D 417/04	A61P 29/00		(11) 0 951 360			
						(51) B04B 15/00		B04B 5/04	
(11) 0 556 395			(11) 0 898 377			B04B 13/00		G01N 33/49	
(51) A61K 38/00	C07K 14/00		(51) H04B 1/08	H04B 1/38		A61M 1/36			
C12N 15/24	C12N 5/10		H04B 1/40						
C12P 21/02						(11) 0 951 642			
			(11) 0 901 294			(51) G01N 21/07		G01N 21/47	
(11) 0 559 133			(51) H04Q 1/14	H01R 9/24		B04B 5/04		B04B 11/04	
(51) H01L 29/739			H01R 13/629	H01R 13/518		B04B 13/00		A61M 1/36	
						G01N 33/49		B01D 21/26	
(11) 0 592 046			(11) 0 903 683			(11) 0 952 555			
(51) G06F 17/30	G06F 9/44		(51) G06K 7/10	G06K 7/00		(51) G06T 15/00		G06T 15/20	
(11) 0 633 679			(11) 0 903 821			(11) 0 954 076			
(51) H04L 25/497			(51) H01S 5/223	H01L 33/00		(51) H02G 3/00		H01R 24/18	
						H01R 13/514			
(11) 0 659 211			(11) 0 905 441			(11) 0 954 829			
(51) A61K 31/19	C07K 14/47		(51) F21V 25/00	F21S 8/12		(51) G06T 13/00		H04N 5/00	
A61P 11/12			F21V 17/00						
			(11) 0 909 057			(11) 0 959 147			
(11) 0 681 477			(51) H04L 12/24	G06F 9/44		(51) C23C 14/50		C23C 14/24	
(51) A61K 35/30	A61K 35/54		G06F 9/46	H04Q 3/00		C03C 17/00			
A61P 25/00									
(11) 0 688 210			(11) 0 913 857			(11) 0 961 511			
(51) A61K 31/16	A61K 31/40		(51) H01L 21/00	H01R 9/24		(51) H04Q 7/36		H04L 5/02	
A61K 7/48	A61P 17/16			H01R 13/518		H04L 27/26			
			(11) 0 919 669						
(11) 0 773 515			(51) E02F 3/47	E02D 17/13		(11) 0 965 490			
(51) G06T 15/00	A63F 13/00					(51) B60R 16/00		B60Q 5/00	
			(11) 0 920 312			(11) 0 977 461			
(11) 0 782 455			(51) A61K 31/36	A61K 31/34		(51) H04Q 11/04		H04J 3/06	
(51) A61K 31/409	A61P 43/00		A61K 31/495	A61K 31/70		H04L 12/28			
			A61P 35/00						
			(11) 0 922 782			(11) 0 985 685			
(11) 0 792 156			(51) C22C 38/08	C22C 38/00		(51) C08F 4/70		C08F 10/02	
(51) A61K 38/00	A61K 39/44		C21D 9/46						
A61K 51/08	A61K 51/10					(11) 0 986 077			
G01N 33/532	A61P 7/04		(11) 0 923 937			(51) H01G 5/16			
			(51) A61K 35/78	A61P 17/02					
(11) 0 798 817			(11) 0 928 095			(11) 0 986 386			
(51) H01R 12/20			(51) H04M 7/00	H04M 3/42		(51) A61K 31/41		C07D 249/08	
			H04Q 3/66	H04L 12/66		C07D 249/16		C07D 249/22	
(11) 0 812 103						A61P 1/00		A61P 17/06	
(51) H04N 1/405			(11) 0 929 984			A61P 17/00			
			(51) H04Q 7/34	H04M 3/42					
(11) 0 829 924				H04L 12/66		(11) 0 988 860			
(51) H01R 12/04			(11) 0 930 767			(51) A61K 31/70		C12N 5/06	
			(51) H04M 3/53	G10L 13/08		A61K 35/14			
(11) 0 844 879			(11) 0 930 787						
(51) A61K 31/56	A61P 37/04		(51) H04N 7/26	H04N 7/28		(11) 0 991 186			
			H04N 1/411			(51) H03H 9/145		H03H 9/64	
(11) 0 865 168						H03H 3/08		H03H 9/02	
(51) H04B 1/20	H04L 12/28								
H04M 11/00	H04H 1/10								
H04N 7/10									
(11) 0 871 262						(11) 0 993 168			
(51) H01R 12/16	G06K 7/00					(51) H04M 3/42		H04M 1/57	

(11) 0 996 285 (51) H04N 5/63	H02M 3/335	(11) 1 026 837 (51) H04B 10/08 H04B 10/18 H04L 25/06	G01M 11/00 H04B 10/158	(11) 1 063 611 (51) G06T 1/00	G06T 5/00
(11) 0 996 465 (51) A61K 41/00	A61P 29/00	(11) 1 027 788 (51) H04L 12/28 H04Q 7/34	H04L 12/26 H04Q 7/38	(11) 1 063 825 (51) H04L 27/36 H03F 3/32 H03F 1/32	H04L 25/03 H04B 1/04
(11) 1 000 625 (51) A61K 35/74	A61P 31/04	(11) 1 031 818 (51) G01D 13/22 G01D 11/16	G01R 7/06	(11) 1 065 001 (51) B03C 1/00 B01J 19/00	C12M 1/00 G01N 35/00
(11) 1 001 275 (51) G01S 3/803 G01S 3/802	G01S 3/801 G06N 3/04	(11) 1 033 508 (51) F16G 13/02 F16G 13/18	F16G 13/10 B65G 17/38	(11) 1 065 112 (51) B60R 25/04	B60R 25/10
(11) 1 003 272 (51) H02M 3/00	H02M 3/335	(11) 1 035 723 (51) H04M 15/00	H04Q 3/00	(11) 1 066 663 (51) H01R 24/04	
(11) 1 005 572 (51) C12Q 1/68 B01J 19/00	C07H 21/04	(11) 1 036 704 (51) B60Q 1/14	B60R 16/00	(11) 1 069 442 (51) G02B 5/04 G02B 23/10	G02B 23/02
(11) 1 007 045 (51) A61K 31/485	A61P 17/00	(11) 1 036 710 (51) B60R 16/00	B60Q 1/14	(11) 1 070 952 (51) G01N 15/02	G01N 15/14
(11) 1 010 372 (51) A23L 1/03 A23L 1/19 A61P 1/00	A21D 13/08 A61K 35/74 A23L 1/30	(11) 1 036 978 (51) F16P 3/12	E05F 15/00	(11) 1 071 435 (51) A61K 33/06 A61L 9/015	A61K 33/20 C11D 3/00
(11) 1 010 766 (51) C21D 9/567	C21D 9/56	(11) 1 042 671 (51) G01N 33/53	C12Q 1/37	(11) 1 072 269 (51) A61K 31/715 C08B 37/18	C08B 30/18
(11) 1 011 298 (51) H05K 1/02 B05D 1/32 B05D 3/06	H05K 3/18 B05D 3/14 B05D 1/18	(11) 1 044 584 (51) H04R 25/00 H04R 5/033	H04R 9/06	(11) 1 076 191 (51) F16H 55/48	F16H 55/36
(11) 1 014 297 (51) G06K 15/10 B41J 2/505	B41J 2/00 B41J 2/21	(11) 1 046 036 (51) B01J 19/00 G01N 33/68	C07K 1/04	(11) 1 076 428 (51) H04B 10/17 H04J 14/02	G02F 2/00 G02F 1/35
(11) 1 014 438 (51) H01L 21/66	G01N 21/956	(11) 1 046 459 (51) B23Q 7/14 B23Q 41/02 B23P 19/04 B23Q 1/66	B23Q 39/00 B23Q 41/06 B23P 21/00	(11) 1 076 429 (51) H04B 10/17 H04J 14/02	G02F 2/00 G02F 1/35
(11) 1 014 602 (51) H04B 10/00	H04J 14/02	(11) 1 047 221 (51) H04J 13/00	H04B 1/707	(11) 1 076 657 (51) C07D 401/12 C07D 209/22 A61P 11/00	A61K 31/40 C07D 209/24
(11) 1 014 672 (51) G06F 17/60 G07F 19/00	G07F 7/08 H04M 15/00	(11) 1 048 509 (51) B60N 2/22 B60N 2/225	B60N 2/48 B60N 2/427	(11) 1 076 738 (51) E02D 7/00	E02D 29/00
(11) 1 014 882 (51) A61C 7/00	A61C 5/12	(11) 1 048 510 (51) B60N 2/22 B60N 2/48	B60N 2/18	(11) 1 079 529 (51) H03M 13/37 H03M 13/17	H03M 13/29
(11) 1 016 355 (51) A43B 7/32	F41H 1/00	(11) 1 049 270 (51) H04B 7/185	H04B 7/212	(11) 1 079 791 (51) A61K 6/00 A61K 38/36	C07K 14/81
(11) 1 016 567 (51) B60R 21/02 B60N 3/06	B60R 21/09 B60T 7/06	(11) 1 049 587 (51) B42D 15/00 B41M 3/14 B41M 1/10 B44F 11/04	B44F 1/12 B42D 15/10 B41M 3/00	(11) 1 080 836 (51) B24B 13/015 B24B 53/06 B24B 53/013	B23H 5/08 B24B 53/00
(11) 1 017 209 (51) H04M 1/02	H05K 5/03	(11) 1 050 321 (51) A61N 5/10	A61N 5/00	(11) 1 081 444 (51) F24F 13/065	F24F 13/06
(11) 1 018 809 (51) H04B 7/005 H04Q 7/38	H04Q 7/32	(11) 1 052 398 (51) F02M 51/00 F02M 65/00	F02M 61/16	(11) 1 082 110 (51) A61K 31/165 C07C 317/44 A61P 3/10	C07C 317/40 A61P 3/00 A61P 9/10
(11) 1 020 760 (51) G03C 1/498		(11) 1 057 075 (51) G02F 1/15 E06B 3/66	G02F 1/155	(11) 1 082 392 (51) C09D 5/00 B05D 3/04	C23F 11/10
(11) 1 021 265 (51) B22F 3/14 C22C 1/04	C23C 14/34	(11) 1 058 124 (51) G01S 3/28	G01V 3/06	(11) 1 083 915 (51) A23L 1/305 A61K 31/198 A61P 3/00	A23L 1/304 A61K 33/24
(11) 1 021 774 (51) G06F 17/00	G06F 17/30	(11) 1 060 943 (51) B60N 2/56	B60H 1/00	(11) 1 084 646 (51) A45D 40/02	A45D 40/16

(11) 1 085 367 (51) G03B 21/14 F21V 14/00 F21V 17/00 G02F 1/1335	G03B 21/20 H04N 5/74 G02B 27/18	(11) 1 109 338 (51) H04B 10/18	G02B 6/34	(11) 1 142 347 (51) H04M 1/725	H04B 3/54
(11) 1 086 880 (51) B62D 3/12	B62D 5/22	(11) 1 109 553 (51) A61K 31/42 A61K 31/40 A61K 31/12	A61K 31/405 A61K 31/05 A61K 35/78	(11) 1 142 479 (51) A21D 13/02	A21D 8/02
(11) 1 087 469 (51) H01R 13/627	H01R 13/621	(11) 1 110 828 (51) B60R 25/02	E05B 65/12	(11) 1 142 710 (51) B41F 21/05 B41F 33/06	B41F 21/12
(11) 1 088 594 (51) B05B 12/06 B05B 1/30	D21G 7/00	(11) 1 110 878 (51) B65B 9/20	B65B 61/18	(11) 1 143 089 (51) E05B 49/00	G07C 9/00
(11) 1 090 743 (51) B32B 1/08 F16L 11/08 B32B 27/32 B32B 27/36	B32B 25/10 F16L 11/12 B32B 27/40 B32B 27/34	(11) 1 111 232 (51) F02M 63/02 F02M 59/46 G01L 9/00	F02M 65/00 G01L 23/10	(11) 1 143 500 (51) H01L 21/312 C09D 183/04	C08L 83/04
(11) 1 093 126 (51) G11C 7/00 G06F 12/06 G06F 13/14 H01L 27/04	G06F 11/00 G06F 12/08 G06F 15/78 G11C 7/20	(11) 1 113 638 (51) H04L 27/26	G06F 17/14	(11) 1 143 917 (51) A61K 31/35	A61P 25/00
(11) 1 093 266 (51) H04L 12/64 H04L 12/56	H04Q 11/04	(11) 1 115 993 (51) F16K 31/34 F16T 1/38	F16T 1/20	(11) 1 146 330 (51) G01N 21/33	
(11) 1 093 969 (51) B60R 1/07 H01R 13/58	B60R 1/072	(11) 1 116 979 (51) G02B 23/18	G02B 23/16	(11) 1 147 773 (51) A61K 31/675 A61P 35/00	A61P 19/08
(11) 1 094 690 (51) H05B 41/36 H05B 41/18	H05B 41/42	(11) 1 118 514 (51) B60R 25/00	B60R 25/04	(11) 1 148 158 (51) C30B 15/00	C30B 29/06
(11) 1 095 478 (51) H04J 1/00	H04B 7/185	(11) 1 118 905 (51) G03B 21/20 G03B 21/62 H04N 9/31 G02B 27/00 G02B 27/42	G03B 21/60 F21V 13/00 G02B 19/00 G02B 27/28	(11) 1 154 303 (51) G02C 7/06	G02C 7/02
(11) 1 095 585 (51) A45C 11/18	G06K 19/077	(11) 1 120 676 (51) G02B 21/22	G02B 21/18	(11) 1 154 490 (51) H01L 29/08 H01L 29/165	H01L 29/78 H01L 29/739
(11) 1 095 705 (51) B05B 5/08 B01D 47/00	B03C 3/16	(11) 1 121 330 (51) C02F 3/04 C02F 3/08	C02F 3/06 C02F 3/30	(11) 1 154 545 (51) H02K 5/06 H02K 5/15	H02K 5/08
(11) 1 096 684 (51) H04N 5/04 H03M 1/12	H03L 7/085	(11) 1 122 768 (51) H01L 21/312	C09D 183/04	(11) 1 157 863 (51) B60G 11/18 B60G 17/02	B60G 11/50
(11) 1 096 688 (51) H03M 1/08 G06G 7/28	H03M 1/66 G06J 1/00	(11) 1 124 568 (51) C07K 14/705 C07K 19/00	C07K 16/46	(11) 1 158 682 (51) H03M 13/39	
(11) 1 099 593 (51) B60N 2/22	B60N 2/235	(11) 1 125 817 (51) B61F 5/52	B61F 5/04	(11) 1 160 223 (51) F02D 33/02 F02D 11/10	F02B 37/24
(11) 1 099 594 (51) B60N 2/22 B60N 2/235	B60N 2/42	(11) 1 126 851 (51) A61K 31/4745	A61K 9/48	(11) 1 160 434 (51) F02D 33/02 F02D 11/10	
(11) 1 100 249 (51) H04M 7/00	H04L 12/64	(11) 1 129 777 (51) B01J 47/00	B01J 47/06	(11) 1 160 841 (51) H01L 21/02 H01L 27/06	H01L 27/08
(11) 1 101 738 (51) C02F 3/12 C02F 3/10	C02F 1/44 C02F 3/08	(11) 1 132 007 (51) A23G 9/22 G08C 17/02	A23G 9/04	(11) 1 163 915 (51) A61M 1/06 F04B 45/04	A61M 1/00 F04B 45/047
(11) 1 101 780 (51) C08F 279/02 C08L 51/04 C09D 175/04	C08G 18/63 C09D 151/04	(11) 1 133 753 (51) G06K 11/18	G06F 3/033	(11) 1 164 480 (51) G06F 9/46 G06F 9/54	G06F 9/50 G06F 12/10
(11) 1 105 139 (51) A61K 31/65	A61P 27/04	(11) 1 134 318 (51) E01C 23/20	B05B 3/02	(11) 1 164 789 (51) G06F 3/14 G09G 3/20	H04N 5/70
(11) 1 107 039 (51) G02B 27/14	G02B 27/09	(11) 1 134 358 (51) F01D 5/02 B23K 15/00	F02C 6/12	(11) 1 165 273 (51) B22D 11/06	B22F 9/10
		(11) 1 135 179 (51) A61M 1/00 A61M 5/168	A61M 5/14 G05D 7/01	(11) 1 165 988 (51) F16H 61/22 F16H 61/16	F16H 59/10
		(11) 1 137 195 (51) H04B 7/04 H04B 7/08	H04B 17/00	(11) 1 168 040 (51) G02F 2/02	
				(11) 1 168 042 (51) G02F 2/02	

(11) 1 170 122 (51) B41C 1/10 B41F 31/30	B41N 3/00	(11) 1 195 219 (51) B23K 10/02 B23K 1/00	B05B 7/22	(11) 1 213 383 (51) D04H 18/00 B29C 70/88	D04H 1/52 B29C 70/24
(11) 1 170 534 (51) F16K 11/20 F16K 11/052 H01M 8/04	F16K 31/06 F16K 31/04 F16K 11/10	(11) 1 195 444 (51) C21C 7/00 B23D 25/14	F27D 3/00 B23D 19/06	(11) 1 213 893 (51) H04L 29/06 H04Q 7/22	H04Q 7/38
(11) 1 170 956 (51) H04N 7/50 H04N 7/26	H04N 7/30 H04N 7/36	(11) 1 197 396 (51) B60R 16/02 H04L 12/56	H04L 29/06 H04L 29/08	(11) 1 215 172 (51) B01J 19/12 B09B 3/00	C01B 39/02
(11) 1 171 146 (51) A61K 35/78 A61P 25/16	A61K 31/135 A61P 25/28	(11) 1 197 501 (51) C08F 210/02 C08F 210/14	C09J 123/08	(11) 1 215 477 (51) G01L 5/20 G01L 19/14	G01L 9/00
(11) 1 174 143 (51) A61K 35/78	A61K 38/13	(11) 1 199 069 (51) A61K 31/00 A61K 31/55 A61K 31/138 A61K 31/404 A61K 31/4453 A61P 15/02	A61K 31/40 A61K 31/453 A61K 31/4535 A61K 31/4025 A61K 31/439	(11) 1 215 514 (51) G02B 6/122 H05K 1/02 G02B 6/43	G02B 6/13 G02B 6/42
(11) 1 174 721 (51) G01R 29/26		(11) 1 199 602 (51) G03F 7/00	B29C 59/02	(11) 1 216 105 (51) B05B 15/00	A01G 25/02
(11) 1 175 021 (51) H04B 7/06 H04B 7/10	H04B 7/08 H01Q 3/24	(11) 1 199 843 (51) H04L 12/28	H04L 29/06	(11) 1 216 555 (51) H04M 7/00 H04L 12/64	H04M 3/46
(11) 1 176 274 (51) E05B 73/00 E05B 67/00	A63C 11/00	(11) 1 201 688 (51) C08F 210/02 C08F 218/08	C08F 2/06 C08F 2/00	(11) 1 220 685 (51) A61K 38/48 A61K 9/19	A61K 47/12 A61P 7/02
(11) 1 176 962 (51) A61K 31/4709 A61K 31/535 A61P 31/04	A61K 31/496 A61K 9/127	(11) 1 201 847 (51) E04F 13/08 B32B 9/02	E04F 15/10	(11) 1 221 095 (51) G06F 9/52 G06F 12/08	G06F 9/46
(11) 1 179 105 (51) E04C 3/10 E04C 3/293	E04C 3/34	(11) 1 201 872 (51) E06B 9/24 G02B 5/10	F21S 11/00	(11) 1 221 793 (51) H04L 25/02 H04L 27/26	H04L 25/06 H04L 1/00
(11) 1 181 793 (51) H04M 3/50 G06F 17/60 H04M 3/533	H04M 3/493 G06F 13/38	(11) 1 204 294 (51) H04R 5/04	H04R 3/04	(11) 1 223 295 (51) E06B 9/15	E06B 9/386
(11) 1 182 791 (51) H04B 1/38 H04N 5/00	H04B 1/20	(11) 1 204 929 (51) G06F 15/173	G06F 15/167	(11) 1 223 620 (51) H01L 27/02	H01L 29/78
(11) 1 185 001 (51) H04B 7/06 H04L 27/26	H04L 1/06	(11) 1 207 213 (51) C22C 38/00 C22C 38/58 C22C 38/02 C21D 8/02	C22C 38/06 C21D 9/46 C22C 38/04	(11) 1 225 270 (51) D21F 1/32	D21F 7/12
(11) 1 185 272 (51) A61K 31/495 A61P 25/24	A61P 25/18	(11) 1 209 327 (51) F01L 1/34 F16K 31/06	F16K 3/00	(11) 1 225 650 (51) H01M 10/40 H01M 4/52 H01M 4/02	H01M 4/48 H01M 4/58
(11) 1 186 932 (51) G02B 26/02 G02B 6/35	G02B 6/26	(11) 1 209 501 (51) G02B 7/02 G02B 7/00	G03F 7/20	(11) 1 225 833 (51) A61B 5/055	A61B 19/00
(11) 1 188 025 (51) F25B 9/00	F25B 9/14	(11) 1 209 502 (51) G02B 7/02	G02B 7/08	(11) 1 227 120 (51) C09D 201/02 B05D 1/18	C08J 7/04
(11) 1 188 276 (51) H04L 12/46	H04L 12/56	(11) 1 210 825 (51) H04N 7/24		(11) 1 227 518 (51) H01L 27/115 H01L 21/28	H01L 21/8246 H01L 29/792
(11) 1 189 305 (51) H01Q 9/40 H01Q 1/32	H01Q 19/09 H01Q 9/28	(11) 1 210 923 (51) A61F 9/01 A61B 3/107	A61F 9/08	(11) 1 227 519 (51) H01L 27/115 H01L 29/792	H01L 21/8247 H01L 21/28
(11) 1 192 866 (51) A23L 3/02 A23L 3/04 B65B 55/18 A61L 2/26	A23L 3/10 B65B 55/10 A61L 2/00	(11) 1 211 070 (51) B41F 33/00	G04G 7/00	(11) 1 227 685 (51) H04N 7/62 H03M 13/33 H04N 7/50	H04N 7/64 H04L 7/04
(11) 1 193 868 (51) H03G 1/00 H03G 7/06	H03G 7/00	(11) 1 211 658 (51) G08G 1/127 G06F 17/60	G08G 1/123	(11) 1 231 425 (51) F16L 37/12 F16L 25/08	F16L 37/14
		(11) 1 211 864 (51) H04L 29/06	H04L 12/56	(11) 1 231 541 (51) H04L 12/56 G06F 13/40	G06F 11/16
		(11) 1 212 175 (51) B26B 19/02	B26B 19/06	(11) 1 233 145 (51) E21B 33/035	

(11) 1 234 395 (51) G06K 7/10 G07G 1/14 G06F 17/60	G06K 19/06 G07F 7/02	(11) 1 249 537 (51) E01B 27/10	E01C 19/05	(11) 1 287 790 (51) A61F 2/04	A61F 2/06
(11) 1 234 499 (51) A01K 31/06 A01K 31/08	A01K 1/03	(11) 1 251 370 (51) G02B 5/30 G02F 1/1335	G02F 1/1335 G02F 1/139	(11) 1 288 115 (51) B62D 25/06	
(11) 1 234 666 (51) B41F 17/26 B41F 9/00	B41F 13/11	(11) 1 255 236 (51) G08G 1/14		(11) 1 288 817 (51) G06F 17/60 A63F 3/08	G07F 17/32
(11) 1 234 745 (51) B62D 1/19	F16F 7/12	(11) 1 256 402 (51) B22D 17/20 B23P 6/02	B23K 9/04	(11) 1 289 627 (51) G01N 27/64	G01T 1/02
(11) 1 235 335 (51) H02M 3/156 H03B 23/00	H02M 1/12	(11) 1 256 608 (51) C09D 11/00 C09B 67/22	C09B 67/08 C09B 67/20	(11) 1 290 534 (51) G06F 1/00	H04L 29/06
(11) 1 236 793 (51) C11D 3/37		(11) 1 259 584 (51) C11B 3/16	C11B 3/00	(11) 1 290 928 (51) H05K 7/20 H01L 23/467	H01L 23/367
(11) 1 236 908 (51) F04D 29/42 F04D 17/16 F04D 29/70	F04D 25/16 F04D 29/28	(11) 1 260 943 (51) G07D 3/16	G07D 3/06	(11) 1 291 271 (51) B62D 25/06	
(11) 1 237 380 (51) H04Q 3/00 H04M 15/00	H04Q 7/38	(11) 1 262 707 (51) F16L 37/34	F16L 29/04	(11) 1 291 507 (51) F02B 75/02 F02B 1/12	F02B 1/04 F02B 69/06
(11) 1 238 831 (51) B60C 25/00 B60C 25/132	B60C 25/05 B60P 3/14	(11) 1 264 868 (51) C09D 11/00 C09D 153/00 C08G 81/00	C08L 53/00 C08F 293/00	(11) 1 298 618 (51) G08B 17/06	G01K 7/42
(11) 1 239 059 (51) C23F 1/04	F01D 5/02	(11) 1 270 872 (51) F01D 5/14	F01D 9/00	(11) 1 300 195 (51) B02C 23/00 F24F 7/06 B01L 1/04	B02C 13/22 B01L 1/00 B02C 23/04
(11) 1 239 200 (51) F16K 3/26 F16F 9/50	F16F 9/46	(11) 1 271 352 (51) G06F 17/30 H04L 29/06	G06F 13/00	(11) 1 300 994 (51) H04Q 7/32	H04L 12/56
(11) 1 239 237 (51) F24H 3/04	F04D 29/38	(11) 1 275 307 (51) A23C 19/06 A23C 20/00 A23C 19/08	A23C 19/084 A23C 19/082	(11) 1 304 086 (51) A61C 5/06 A61M 5/34	B05C 17/01
(11) 1 239 584 (51) H03B 5/32 H03B 5/12	H03B 5/36	(11) 1 275 826 (51) F01L 13/00	F01L 1/34	(11) 1 306 086 (51) A61K 31/42 A61K 31/44 A61K 31/427	A61K 31/425 A61K 31/505
(11) 1 239 878 (51) A61K 45/06 A61P 29/00	A61P 25/00	(11) 1 276 108 (51) G11B 27/00 G11B 27/30	G11B 27/034	(11) 1 307 191 (51) A61K 31/405	A61P 27/06
(11) 1 239 879 (51) A61K 45/06 A61P 29/00	A61P 25/00	(11) 1 277 956 (51) F04B 35/04 F04B 39/00	F04B 39/12 F04B 53/12	(11) 1 309 212 (51) H04Q 7/22	H04Q 7/38
(11) 1 239 882 (51) A61K 45/06 A61P 29/00	A61P 25/00	(11) 1 278 523 (51) A61K 31/565 A61P 35/00	A61K 31/57	(11) 1 309 381 (51) B01D 15/08 B01J 20/26	B01J 20/32 G01N 30/48
(11) 1 240 995 (51) B29C 65/74 B29C 63/02	B29C 65/78	(11) 1 279 087 (51) G06F 1/00	H04L 9/32	(11) 1 310 998 (51) H01L 27/06	H01L 21/02
(11) 1 241 336 (51) F02D 21/08 F02D 35/00	F02M 25/07 F02D 41/32	(11) 1 281 111 (51) G05G 15/00		(11) 1 311 040 (51) H01S 5/042 H04B 10/04	H01L 33/00 H05B 33/08
(11) 1 245 278 (51) B01L 3/00 B01J 19/00	G01N 35/00	(11) 1 281 231 (51) H02K 13/00 H01R 39/14	H01R 39/06	(11) 1 312 562 (51) B65D 51/24 B65D 25/28	B65D 1/24
(11) 1 245 880 (51) F16K 11/074 F16K 11/076	F24D 19/10	(11) 1 281 814 (51) E02D 17/20 E02D 31/00	E02D 29/02 D04H 13/00	(11) 1 312 594 (51) C05G 3/00 C05D 3/00	C05C 5/04 C05G 3/06
(11) 1 249 180 (51) A23P 1/02 A23G 1/00 A23L 1/30 A23L 1/305	A23P 1/04 A23J 3/16 A23L 1/302 A23P 1/04	(11) 1 281 815 (51) E02D 31/10 E04G 11/48	E02D 35/00	(11) 1 312 637 (51) C08K 5/357 C08L 69/00	C08L 67/02 C07D 265/22
		(11) 1 282 431 (51) A61K 35/78	A61P 9/00	(11) 1 313 344 (51) H04L 12/56	
		(11) 1 283 927 (51) E04C 3/30 E04H 12/02 B29C 70/52	E04C 3/36 B29C 70/30	(11) 1 315 229 (51) H01P 1/208	
				(11) 1 316 587 (51) C09B 67/22	

(11) 1 319 601 (51) B65C 9/26	G11B 23/40	(11) 1 335 101 (51) E06B 9/80	E06B 9/54	(30) 24.04.2000 US 557330 15.12.1999 US 170954 P
(11) 1 321 355 (51) B62D 25/06		(11) 1 335 744 (51) A61K 39/00 A61P 35/00	C12N 5/10	(11) 1 322 784 (51) C12Q 1/68 (30) 06.09.2000 US 230371 P 04.09.2001 US
(11) 1 322 727 (51) C10G 45/02 C10G 45/06 C10G 69/08	C10G 69/00 C10G 45/12	(11) 1 337 009 (51) H01R 13/658 H01R 13/04	H01R 12/24 H01R 4/24	(11) 1 330 882 (51) H04B 1/00 (30) 24.10.2000 US 242898 P 08.02.2001 US 267441 P
(11) 1 323 380 (51) A61B 8/08 A61B 19/00	G01S 15/89	I.12(3)		
(11) 1 323 480 (51) B05B 5/03 B05B 15/00 H01H 13/48	B05B 15/02 B05B 12/00	<ul style="list-style-type: none"> • Anmeldetag • Date of filing • Date de dépôt 		
(11) 1 323 591 (51) B60R 21/00	B60R 25/00	(11) 1 250 816 (22) 25.01.2001	(51) H04N 9/31	
(11) 1 323 767 (51) C08G 77/28 C08G 77/20 B01D 71/70 B01D 71/00	C08G 77/26 H01M 8/00 H01M 8/10	I.12(5)		
(11) 1 324 422 (51) H01P 5/18	H01P 5/10	<ul style="list-style-type: none"> • Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung • Priority date, priority country, priority application number • Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité 		
(11) 1 324 434 (51) H01R 31/08 H01R 24/00	H01R 13/703	(11) 0 807 697 (51) C25D 3/22 (30) 15.05.1996 US 17778 12.05.1997 US 854316		
(11) 1 324 601 (51) H04N 5/232	H04N 5/262	(11) 0 850 005 (51) A47C 1/024 (30) 23.08.1995 US 518344 14.11.1995 US 557260 15.11.1995 US 6753 P		
(11) 1 325 323 (51) G01N 31/10 C08G 63/78	B01J 19/00	(11) 0 904 022 (51) A61B 17/32 (30) 17.05.1996 US 17133 P 14.06.1996 US 19918 P 01.08.1996 US 23658 P 03.09.1996 US 25340 P 16.09.1996 US 714548 17.09.1996 US 64856 P 08.10.1996 US 727074		
(11) 1 326 077 (51) B01L 9/06	G01N 35/04	(11) 1 069 273 (51) E06B 7/02 (30) 15.07.1999 JP 53059999 U		
(11) 1 327 087 (51) F16F 3/093 A47C 23/00	A47C 23/02	(11) 1 155 876 (51) B42F 13/40 (30) • <i>keine Priorität</i> • <i>no priority</i> • <i>pas de priorité</i>		
(11) 1 327 805 (51) F16K 1/34 F16K 1/36	F16K 1/42 F16K 1/46	(11) 1 230 056 (51) B22F 9/00 (30) 27.05.1999 BR 9901512		
(11) 1 329 375 (51) B62D 25/06		(11) 1 240 666 (51) H01L 21/31 (30) 15.05.2000 US 204255 P		
(11) 1 329 510 (51) C12N 15/54 C07K 16/40 C12Q 1/48 G01N 33/68	C12N 9/10 C12Q 1/68 A61K 38/45	(11) 1 245 265 (51) B01D 53/04 (30) • <i>keine Priorität</i> • <i>no priority</i> • <i>pas de priorité</i>		
(11) 1 329 541 (51) D01G 21/00 D01G 19/14	D01H 5/00	(11) 1 250 816 (51) H04N 9/31 (30) 22.12.2000 US 746933		
(11) 1 329 840 (51) G06K 15/12 G06F 1/10	H03K 19/003 H03L 7/07	(11) 1 264 429 (51) H04H 1/00 (30) 23.02.2000 US 184362 P 22.12.2000 US 748717		
(11) 1 330 392 (51) E05C 19/00	B65D 90/62	(11) 1 267 004 (51) E03C 1/10 (30) • <i>keine Priorität</i> • <i>no priority</i> • <i>pas de priorité</i>		
(11) 1 331 931 (51) A61K 31/00 A61K 38/10	A61K 31/475 A61P 27/16	(11) 1 277 174 (51) G06T 11/00		
(11) 1 332 727 (51) A61C 7/28	B23K 35/30			
(11) 1 334 744 (51) A61M 25/01 A61M 25/06	A61M 25/04			
		I.12(6)		
		<ul style="list-style-type: none"> • Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten • Designated Contracting States and Extension States • Etats contractants désignés et états d'extension désignés 		
		(11) 0 772 081 (51) G03C 1/83 (84) GB		
		(11) 0 879 733 (51) B60N 2/24 (84) ES FR GB IT NL SE		
		(11) 0 882 846 (51) E02F 9/08 (84) DE FR GB IT NL		
		(11) 0 884 137 (51) B25B 23/00 (84) AT CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI SE SI		
		(11) 0 890 402 (51) B23B 31/30 (84) CH DE FR GB IT LI SE		
		(11) 0 893 710 (51) G02B 6/10 (84) DE FR		
		(11) 0 894 367 (51) H04B 7/08 (84) DE FR GB SE		
		(11) 0 895 380 (51) H04L 12/56 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR IE IT LI NL		
		(11) 0 916 014 (51) E21B 29/06 (84) DE FR GB IT NL		
		(11) 0 937 963 (51) G01C 11/06 (84) DE GB		
		(11) 0 943 259 (51) A45C 11/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AL LT LV MK RO SI		
		(11) 0 958 864 (51) B05B 9/04 (84) AT CH DE ES FR GB IT LI		
		(11) 0 964 052 (51) C10L 1/22 (84) BE DE FR GB IT NL		
		(11) 0 974 721 (51) E05C 9/00 (84) BE DE ES FR GB IT NL SI		
		(11) 0 974 722 (51) E05C 9/00 (84) BE DE ES FR GB IT NL RO SI		
		(11) 0 992 785 (51) G01N 15/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
		(11) 0 992 786 (51) G01N 15/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE		

- (11) **0 994 358** (51) G01R 27/28
(84) FR GB IT SE
- (11) **1 002 961** (51) F15B 13/00
(84) AT DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 008 781** (51) F16F 1/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 015 730** (51) E21B 21/06
(84) NL
- (11) **1 035 814** (51) A61F 13/15
(84) BE DE ES FR GB GR IT NL SE
- (11) **1 046 838** (51) F16H 37/04
(84) DE DK ES GB NL
- (11) **1 046 840** (51) F16H 61/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 051 845** (51) H04N 5/45
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 054 032** (51) C08J 3/03
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 056 053** (51) G07B 17/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 058 317** (51) H01L 29/78
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 071 248** (51) H04L 25/03
(84) CY DE DK ES FI FR GB GR IT SE
- AL RO SI
- (11) **1 071 271** (51) H04N 1/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 072 340** (51) B22D 17/32
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
- (11) **1 076 414** (51) H03H 9/64
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 077 177** (51) B65B 53/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 092 801** (51) D06F 37/22
(84) DE ES IT
- (11) **1 108 412** (51) A61G 13/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 111 543** (51) G06T 11/00
(84) DE
- (11) **1 117 087** (51) G09G 5/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 148 160** (51) D02G 3/32
- (11) **1 164 600** (51) H01F 1/117
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 187 509** (51) H04R 9/06
(84) FI FR GB SE
- (11) **1 209 045** (51) B60R 21/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 241 704** (51) H01L 21/331
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 162** (51) A23L 1/304
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 728** (51) G02F 1/1335
- (11) **1 249 908** (51) H02B 1/015
(84) BE ES FR GB IT
- (11) **1 253 037** (51) B60K 6/04
(84) DE FR IT
- (11) **1 253 146** (51) C07D 307/34
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
- (11) **1 254 817** (51) B60T 7/10
(84) BE DE ES GB IT
- (11) **1 254 842** (51) B65D 1/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 255 022** (51) E21B 23/14
(84) FR GB NL
- (11) **1 255 052** (51) F16C 19/18
(84) BE DE ES IT
- (11) **1 255 405** (51) H04N 5/74
- (11) **1 256 419** (51) B25D 9/26
(84) DE ES FI FR GB IT
- (11) **1 258 568** (51) E03C 1/05
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI SE
- (11) **1 260 143** (51) A22C 11/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 260 289** (51) B22D 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 260 475** (51) B65H 54/44
(84) DE
- (11) **1 260 544** (51) C08K 3/26
(84) DE FR GB
- I.12(7)**
- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**
- (11) **0 503 605** (51) H01L 29/739
(54) • *Insulated gate type bipolar-transistor with over-voltage protection*
• *Transistor bipolaire du type à grille isolée ayant une protection contre les surtensions*
- (11) **0 575 546** (51) C07H 21/02
(54) • *CYCLIN D1 UND SEINE CDNA*
• *CYCLIN D1 AND ITS CDNA*
• *CYCLINE D1 ET SON ADN COMPLEMENTAIRE*
- (11) **0 610 320** (51) C12N 9/80
(54) • *GEREINIGTE CHITINDEACETYLASE*
- (11) **0 652 449** (51) G01V 5/10
(54) • *Vorrichtung zur Messung von Gammastrahl-Energiespektren bei inelastischen Kollisionen schneller Neutronen und bei Einfangvorgängen thermischer Neutronen mit Hilfe der Abnahme gepulster Neutronen*
- *Dispositif utilisant la décroissance de neutrons pulsés, a fin de mesurer des spectres d'énergie de rayonnement gamma pour des collisions inélastiques de neutrons rapides et pour des captures de neutrons thermiques*
- (11) **0 656 718** (51) H04M 3/56
(54) • *Zweifachanschluss-Schnittstelle für rechnergestütztes, auf dem Telefonnetz basierendes persönliches Kommunikationssystem mit mehreren Funktionen*
- *Dual port interface for a computer-based multi-function personal communication system using the telephone network*
- *Interface à double porte pour système personnel de communication multifonctionnel à base d'ordinateur utilisant le réseau téléphonique*
- (11) **0 662 610** (51) G01N 27/02
(54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON VERSCHLIMMERUNG EINES GUMMIAUFLAGERS*
- *METHOD FOR DETECTING A DETERIORATION OF A RUBBER BEARING*
- *PROCEDE DE DETECTION D'UNE DETERIORATION D'UN ELEMENT PORTANT EN CAOUTCHOUC*
- (11) **0 669 530** (51) G01N 27/90
(54) • *Wirbelstromsensordsystem für eine Verbrennungsturbine in Betrieb*
- *Eddy current sensing system for an operating combustion turbine*
- *Système de détection de courants de Foucault pour une turbine à combustion en fonctionnement*
- (11) **0 675 210** (51) C22C 33/08
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON GUSSLEGIERUNG HOHER FESTIGKEIT UND GERINGER AUSDEHNUNG*
- *METHOD OF MANUFACTURING CAST ALLOY OF HIGH STRENGTH AND LOW EXPANSION*
- *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ALLIAGE COULE A FORTE RESISTANCE ET A FAIBLE DILATATION*
- (11) **0 680 160** (51) H04B 7/005
(54) • *Verfahren und Anordnung zur Sendeleistungsregelung einer Mobil-Station während eines soft handoff in einem CDMA System.*
- (11) **0 682 417** (51) H04B 7/005
(54) • *Übertragungsleistungsregelung in der die Übertragungsleistung entsprechend der Anzahl von nacheinander empfangenen Übertragungsleistungsregelungsbits gleichen Wertes eingestellt wird*
- (11) **0 688 210** (51) A61K 31/16
(54) • *VERWENDUNG VON CARNOSIN IN KOMBINATION MIT UROCANINSÄURE ZUR BEHANDLUNG VON PHOTODERMATOSEN*
- *USE OF CARNOSINE IN COMBINATION WITH UROCANIC ACID FOR TREATMENT OF PHOTODERMATOSES*
- *UTILISATION DE CARNOSINE EN COMBINAISON AVEC L'ACIDE UROCANIQUE POUR LE TRAITEMENT DES PHOTODERMATOSES*
- (11) **0 703 931** (51) C08F 220/32
(54) • *SCHWINGUNGSDÄMPFENDE KONSTRUKTIONEN, DIE THERMISCH POLYMERISIERTE EPOXIDE VERWENDEN*
- (11) **0 716 150** (51) C12Q 1/68
(54) • *DNS-Primer und Screening-Verfahren für DNS*
- *DNA primer and a method for screening DNAs*

- (11) **0 720 483** (51) A61K 38/27
(54) • DIE VERWENDUNG VON WACHSTUMS-
HORMON ZUR HERSTELLUNG EINES ME-
DIKAMENTS ZUR BEHANDLUNG DER
ISCHÄMISCHEN HIRNSCHÄDIGUNG UND
DEMENZ
• USE OF GROWTH HORMONE IN THE
MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR
THE TREATMENT OF ISCHAEMIC BRAIN
DAMAGE AND DEMENTIA
• UTILISATION D'UNE HORMONE DE CROIS-
SANCE POUR LE FABRICANT D'UN MEDI-
CAMENT POUR LE TRAITEMENT DES
LESIONS CEREBRALES ISCHEMIQUES ET
LA DEMENCE
- (11) **0 724 302** (51) H01L 43/08
(54) • Magnetsensor mit einem Riesenmagnetowider-
stand und sein Herstellungsverfahren
• Magnetic sensor with a giant
magnetoresistance, and its method of fabrica-
tion
• Capteur magnétique à magnétorésistance
géante, et son procédé de fabrication
- (11) **0 730 027** (51) C12N 1/20
(54) • Mutant microorganism expressing oxygenase,
processes of degrading organic compounds
and remediation of the environment, therewith
• Micro-organismes mutants exprimant
l'oxygénase, procédés pour la dégradation des
composés organiques et assainissement de
l'environnement en utilisant ceux-ci
- (11) **0 735 818** (51) A01N 37/18
(54) • ENTZÜNDUNGSPROTEINE AUS MAKROP-
HAGEN MIP-3, MIP-4 UND MIP-1GAMMA
• MACROPHAGE INFLAMMATORY PROTEINS
MIP-3, MIP-4 AND MIP-1GAMMA
• PROTEINES INFLAMMATOIRES MACRO-
PHAGES MIP-3, MIP-4 ET MIP-1GAMMA
- (11) **0 741 859** (51) G01F 1/68
(54) • DISPOSITIF PERMETTANT DE MESURER LA
MASSE D'UN MILIEU EN ECOULEMENT
- (11) **0 745 649** (51) C08L 83/08
(54) • Phenylendiamin-funktionelle Silikonzusam-
mensetzungen und deren Verwendung als An-
tioxon-Mittel für Gummimaterialien
- (11) **0 746 042** (51) H01L 29/78
(54) • Bidirektional sperrender Graben-Leistungs-
MOSFET
- (11) **0 753 303** (51) A61K 35/20
(54) • Verwendung eines physiologisch wirksamen
Nahrungsmittel zur Verbesserung der Gehirn-,
Lern- und Gedächtnisfunktion
• Use of a physiologically functional food for im-
proving and/or enhancing brain function, learn-
ing ability, and memory functions
• Utilisation d'un aliment physiologiquement
fonctionnel pour améliorer la fonction
cérébrale, l'apprentissage et la mémoire
- (11) **0 754 008** (51) A61B 5/04
(54) • GERÄT ZUR DARSTELLUNG DER VERTEI-
LUNG DER EPIKARDIAL-KOMPONENTEN
• APPARATUS FOR EPICARDIAL MAPPING
• APPAREIL POUR ETABLIR UNE CARTE EPI-
CARDIALE
- (11) **0 757 571** (51) A61M 29/00
(54) • ENDOPROTHESEN UND STENTS
• ENDOPROSTHESES AND STENTS
• ENDOPROTHESEN ET EXTENSEURS
- (11) **0 762 757** (51) H04N 5/783
(54) • Procédé d'enregistrement de données d'ima-
ges
- (11) **0 765 052** (51) H04J 14/02
- (11) **0 770 412** (51) A61N 1/39
(54) • Medizinische Vorrichtung des Typs aktiver im-
plantierbarer Defibrillator/Kardioverter für die
Defibrillation des Vorhofs
• Medical device of the type active implantable
defibrillator/cardioverter for defibrillating the
atrium
- (11) **0 775 328** (51) G02F 1/01
(54) • OPTOELEKTRONISCHER MODULATOR UND
DETEKTOR UND VERFAHREN ZUR MODU-
LATION UND DETEKTION OPTISCHER WEL-
LEN
• OPTOELECTRONIC MODULATOR AND DE-
TECTOR AND METHODS OF MODULATING
AND DETECTING OPTICAL WAVES
• MODULATEUR ET DÉTECTEUR OPTO-
ÉLECTRONIQUE ET PROCÉDÉS POUR MO-
DULER ET DÉTECTER DES ONDES
OPTIQUES
- (11) **0 782 455** (51) A61K 31/409
(54) • VERWENDUNG VON PORPHYRINE IN DER
BEHANDLUNG VON MULTIPLE SKLEROSE
• USE OF PORPHYRINS IN THE TREATMENT
OF MULTIPLE SCLEROSIS
• UTILISATION DE PORPHYRINE POUR LA
TRAITEMENT DE LA SKLEROSE EN PLA-
QUE
- (11) **0 783 571** (51) C12N 15/12
(54) • FLT-4 (FMS-LIKE TYROSINE-KINASE), FLT-
15, VARIANTS THEREOF USED AS
GROWTH FACTOR INHIBITORS
- (11) **0 784 211** (51) G01R 31/305
(54) • Procédé de préparation d'échantillons de cir-
cuits intégrés pour la microscopie électronique
à transmission, et procédés pour observer l'é-
chantillon
- (11) **0 788 320** (51) A23L 3/40
(54) • SONNENENERGIE BENUTZENDE
VORRICHTUNG, INSBESONDERE ZUM
TROCKNEN UND RÖSTEN VON LANDWIRT-
SCHAFTLICHEN ERZEUGNISSEN UND
LEBENSMITTELPRODUKTEN, ZUR
DESTILLATION, VERDAMPFUNG, SOWIE
ZUR TRENNUNG KOMPLEX ZUSAMMENGE-
SETZTER MATERIALIEN
- (11) **0 792 156** (51) A61K 38/00
(54) • MEDIKAMENTE ZUR VORBEUGUNG ODER
BEHANDLUNG VON VASKULÄREN HÄMOR-
RHAGIEN
• MEDICAMENTS FOR THE PREVENTION OR
TREATMENT OF VASCULAR HEMORRHAG-
ING
• MEDICAMENTS POUR LE PREVENTION OU
LE TRAITEMENT DES HÉMORRAGIES VAS-
CULAIRES
- (11) **0 792 462** (51) G01R 1/073
(54) • TESTKARTE UND IHRE VERWENDUNG
• PROBE CARD ASSEMBLY AND METHOD OF
USING THE SAME
• CARTE A SONDÉS ET SON PROCÉDE
D'UTILISATION
- (11) **0 800 787** (51) A61B 5/0424
(54) • Vorrichtung zur Überwachung von Messelek-
troden zum Erfassen von physiologischen Si-
gnalen
- Device for monitoring measurement electrodes
devised for measurement of physiological sig-
nals
• Dispositif de contrôle d'électrodes de mesure
destinées à la réception de signaux physiologi-
ques
- (11) **0 802 248** (51) C09F 9/00
(54) • Mischungen von Carbonsäuresalzen und Car-
bonsäureestern und deren Verwendung
• Mixtures of carboxylic acid salts and esters
and their use
• Mélanges de sels et d'esters d'acide carboxyli-
que et leur application
- (11) **0 811 656** (51) C08L 23/04
(54) • DOPPELVERGLASTE SCHEIBE ENTHAL-
TEND HARZZUSAMMENSETZUNG
• DOUBLE-GLAZED UNIT COMPRISING
RESIN COMPOSITION
• PANNEAUX A DOUBLE VITRAGE COMPRE-
NANT UNE COMPOSITION A BASE DE RE-
SINE
- (11) **0 811 824** (51) G01B 3/10
(54) • Endhaken für Messband mit Rückspulautoma-
tik
- (11) **0 814 710** (51) A61B 17/16
(54) • VORRICHTUNG ZUR WIEDERHERSTEL-
LUNG VON GELENKKNORPELDEFEKTEN
• APPARATUS FOR ARTICULAR CARTILAGE
DEFECT REPAIR
• APPAREIL PERMETTANT DE REPARER UN
DEFAUT DE CARTILAGE ARTICULAIRE
- (11) **0 814 712** (51) A61B 17/36
(54) • CHIRURGISCHE GASPLASMA-ZÜNDVOR-
RICHTUNG
• SURGICAL GAS PLASMA IGNITION APPA-
RATUS
• APPAREIL CHIRURGICAL A AMOR AGE DE
PLASMA GAZEUX
- (11) **0 816 638** (51) F01D 11/00
(54) • Dämpfungselement und Dichtung für Turbinen-
schaufeln
• Élément amortisseur et garniture d'étanchéité
pour aubes de turbine
- (11) **0 818 151** (51) A23G 9/16
(54) • Vorrichtung zur Herstellung von Speiseeis
• Machine for producing soft ice-cream
• Appareil pour la préparation de crème glacée
- (11) **0 818 549** (51) C22C 19/05
(54) • Werkstoff in Pulver- oder Drahtform auf Nickel-
basis für eine Beschichtung sowie Verfahren
dazu
• Nickel-based material in powder- or wireform
for coating as well as the processes thereof
• Matériau à base de nickel en forme de poudre
ou de fil pour un revêtement ainsi que les pro-
cédés correspondants
- (11) **0 820 456** (51) C07D 487/04
(54) • 1,2,4- TRIAZOLO (4,3-B) PYRIDAZINDERIVA-
TE UND IHRE VERWENDUNG
- (11) **0 829 797** (51) G05F 3/26
(54) • Spannungsreferenzquelle mit niedrigem Ver-
sorgungsspannungsbereich und aktivem Feed-
back für PLL
- (11) **0 831 127** (51) G03F 7/031
(54) • STEREOGRAPHISCHES VERFAHREN
UND KUNSTSTOFFHARZ DAZU
- (11) **0 832 639** (51) A61K 7/11
(54) • Amin enthaltende Aerosolzusammensetzung
und diese enthaltendes Haarspray

- (11) **0 834 237** (51) H04Q 7/36
(54) • Amine-containing aerosol composition and hairspray containing it
• Composition aérosol contenant une amine, et laque capillaire la contenant
- (11) **0 835 758** (51) B41J 2/16
(54) • Verfahren zur Herstellung von Flüssigkeitsstrahlauzeichnungs-köpfen
• Method for manufacturing liquid jet recording heads
• Méthode pour la production de têtes d'enregistrement à jet liquide
- (11) **0 838 773** (51) G06F 17/50
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Handhabung von Kennzeichnungsdaten einer Mehrzahl von Komponenten eines Produktes
- (11) **0 843 926** (51) H04L 1/20
(54) • SYSTEM ZUR MESSUNG DES PHASENJITTERS IN EINEM NICHTBINÄREN DIGITALEN SIGNAL
- (11) **0 844 879** (51) A61K 31/56
(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN VON STEROIDEN ZUR FÖRDERUNG DER IMMUNANTWORT
- (11) **0 848 149** (51) F02C 3/30
(54) • Verfahren zur Frequenzstützung beim Betrieb einer Kraftwerksanlage
• Method for frequency stabilization during operation of a power plant
• Méthode pour stabilisation de fréquence pendant l'exploitation d'une centrale d'énergie
- (11) **0 851 061** (51) D21H 21/22
(54) • Weiches, voluminöses, einlagiges Tissuepapier und Verfahren zu seiner Herstellung
• Soft, bulky single-ply tissue paper and method for its manufacture
• Papier tissue doux, gonflant, mono-couche, et son procédé de fabrication
- (11) **0 852 607** (51) C09D 4/00
(54) • VERFAHREN ZUM VERLEIHEN VON NICHTHAFTENDEN UND NICHTBENETZENDEN EIGENSCHAFTEN AN ANORGANISCHE OBERFLÄCHEN
• METHOD OF IMPARTING NON-STICK AND NON-WETTING PROPERTIES TO AN INORGANIC SURFACE
• PROCÉDÉ POUR CONFÉRER DES PROPRIÉTÉS DE NON-ADHÉRENCE ET DE NON-MOUILLABILITÉ À DES SURFACES INORGANIQUES
- (11) **0 854 427** (51) G06F 12/06
(54) • Système électronique modulaire à autoconfiguration, notamment système d'ordinateur
- (11) **0 858 532** (51) E01C 23/12
(54) • VORRICHTUNG ZUM BRECHEN VON BETON
• APPARATUS FOR BREAKING CONCRETE OR THE LIKE
• DISPOSITIF POUR ROMPRE LE BETON OU UN ANALOGUE
- (11) **0 859 037** (51) C09D 11/00
(54) • Tintenstrahl- und Tintenstrahlauzeichnungsverfahren
• Ink jet recording ink and ink jet recording method
• Encre et procédé d'enregistrement par jet
- (11) **0 859 309** (51) G06F 3/12
(54) • System und Verfahren zur Verwaltung von Arbeitsgruppendruckern
• System and Method of administering work group printers
• Système et Méthode de gestion d'imprimantes de groupe de travail
- (11) **0 864 902** (51) G02F 1/1333
(54) • Flüssigkristallanzeigevorrichtung und Herstellungsverfahren der Flüssigkristallanzeigevorrichtung
• Liquid crystal display device and production method of the liquid crystal display device
• Dispositif d'affichage à cristaux liquides et méthode de fabrication du dispositif d'affichage à cristaux liquides
- (11) **0 864 903** (51) G02F 1/1333
(54) • Herstellungsverfahren für eine Flüssigkristallanzeigevorrichtung
• Method of manufacturing a liquid crystal display apparatus
• Méthode de fabrication d'un dispositif d'affichage à cristaux liquides
- (11) **0 866 488** (51) H01J 9/32
(54) • Herstellungsverfahren einer Hochdruckentladungslampe
• Manufacturing method of a high-pressure discharge lamp
• Procédé de fabrication d'une lampe à décharge à haute pression
- (11) **0 868 826** (51) H04Q 7/38
(54) • INTER-MSC HANDOVER BEI DATENÜBERTRAGUNG MIT HOHER GESCHWINDIGKEIT
- (11) **0 871 262** (51) H01R 12/16
(54) • Elektrischer Verbinder für Leiterplatten mit Oberflächenkontakten
- (11) **0 873 130** (51) A61K 31/79
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND PVP MIT EINEM MITTLEREN MOLEKULARGEWICHT VON 7000 BIS 12000 DALTONS
• COMPOSITIONS COMPRISING PVP HAVING AN AVERAGE MOLECULAR WEIGHT IN THE RANGE OF 7.000 TO 12.000 DALTONS
• COMPOSITIONS CONTENANT DU PVP DONT LE POIDS MOLECULAIRE MOYEN EST DE L'ORDRE DE 7000 A 12000 DALTONS
- (11) **0 873 411** (51) C12N 15/53
(54) • VERBESSERTE MUTANTEN VON (2,5 DKG) REDUKTASE A
• IMPROVED MUTANTS OF (2,5-DKG) REDUCTASE A
• MUTANTS AMELIORES DE (2,5 DKG) REDUCTASE A
- (11) **0 874 223** (51) G01D 5/245
(54) • INTERPOLATION CIRCUIT FOR ENCODER
• CIRCUIT D'INTERPOLATION POUR CODEUR
- (11) **0 875 228** (51) A61G 7/10
(54) • Vorrichtung zum Hochziehen von bettlägerigen Personen
• Device for pulling up a bedridden person
• Dispositif pour rehausser une personne alitée
- (11) **0 875 765** (51) G01R 15/18
(54) • Hochspannungstrennschaltung für einen Messkanal
- (11) **0 876 813** (51) A61K 7/48
(54) • Kosmetische oder pharmazeutische Zubereitung enthaltend einen Mikroorganismus Kulturmedium
- (11) **0 880 135** (51) G11B 20/10
(54) • Appareil d'enregistrement/reproduction numérique
- (11) **0 881 807** (51) H04L 27/20
(54) • SENDER MIT LINEARISIERTEM VERSTÄRKER
• TANSMITTER WITH LINEARISED AMPLIFIER
• EMETTEUR AVEC AMPLIFICATEUR LINEARISÉ
- (11) **0 884 970** (51) A61B 5/00
(54) • VORRICHTUNG ZUM MINIMIEREN VON STREUUNG UND ZUR VERBESSERUNG VON NICHT INVASIVER GEWEBEUNTERSUCHUNG UND ABDILDUNG
• APPARATUS FOR MINIMIZING SCATTERING AND IMPROVING TISSUE SAMPLING IN NON-INVASIVE TESTING AND IMAGING
• DISPOSITIF POUR L'ATTENUATION DE LA DISPERSION ET L'AMELIORATION DE L'ECHANTILLONNAGE TISSULAIRE POUR TESTS ET IMAGERIE NON SANGLANTS
- (11) **0 886 558** (51) B24D 18/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SCHLEIFARTIKELS
• METHOD FOR MANUFACTURING A RADIATION CURABLE ABRASIVE ARTICLE
• PROCÉDE POUR LA PRODUCTION D'UN ARTICLE ABRASIF RETICULABLE PAR EXPOSITION A UN RAYONNEMENT ET RECOUVERT D'UN PRODUIT D'ACCROCHAGE
- (11) **0 888 521** (51) G01B 11/00
(54) • HOCHTEMPERATURBESTÄNDIGE OPTISCHE MESSVORRICHTUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
- (11) **0 890 975** (51) H01J 37/244
(54) • Méthode et dispositif pour la détection de particules neutres dans un faisceau ionique
- (11) **0 894 847** (51) C10M 175/04
(54) • Procédé de traitement d'huiles usagées de refroidissement
- (11) **0 895 266** (51) H01J 3/02
(54) • ELECTRON GUN WITH PHOTOCATHODE
- (11) **0 903 111** (51) A61B 17/15
(54) • Chirurgische Apparat für totale Kniegelenkrekonstruktion
• Surgical apparatus for use in total knee arthroplasty
• Appareil chirurgicaux pour arthroplastie totale du genou
- (11) **0 907 128** (51) G06F 11/20
(54) • Dispositif de mémoire, et procédé et système de traitement de données
- (11) **0 908 949** (51) H01L 23/40
(54) • Montageanordnung für Kühlkörper und Verfahren zur Herstellung der Montageanordnung
• Mounting structure for heat sink and method for its manufacture
• Structure d'assemblage pour un dissipateur de chaleur et procédé pour la fabrication de la structure d'assemblage
- (11) **0 911 730** (51) G06F 9/46
(54) • System von Programmobjekten und Programmkomponenten mit externer Schnittstelle

- (11) **0 913 215** (51) B22D 7/10
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SPEISERN UND ANDEREN BESCHIKKUNGS- UND ZUFÜHRUNGS-ELEMENTEN FÜR GIESSFORMEN UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR HERSTELLUNG DER SPEISER UND ELEMENTE
- (11) **0 913 857** (51) H01L 21/00
(54) • Verfahren und Einrichtung für die Justierung des Bondkopfes eines Die-Bonders
• Method and device for positioning the bonding head of a die bonder
• Méthode et dispositif pour le positionnement de la tête de jonction d'un appareil d'un connecteur de puces
- (11) **0 914 614** (51) G01N 33/68
(54) • CHAPERONE, DIE PRIONPROTEINE BINDEN UND ZWISCHEN DEN ISOFORMEN PRPC UND PRPSC UNTERSCHIEDEN KÖNNEN
• CHARPERONES CAPABLE OF BINDING TO PRION PROTEINS AND DISTINGUISHING THE ISOFORMS PRPC AND PRPSC
• CHAPERONS POUVANT SE LIER AUX PRIONS ET DISTINGUER LES ISOFORMES PRPC ET PRPSC
- (11) **0 916 539** (51) B60K 6/04
(54) • Hybrid-Leistungsabgabevorrichtung und Verfahren zur Steuerung derselben
• Hybrid power output apparatus and method of controlling the same
• Dispositif de sortie de puissance hybride et procédé de commande dudit dispositif
- (11) **0 917 410** (51) H05B 33/10
(54) • Verfahren zur Herstellung einer organische elektrolumineszente Vorrichtung
• Method for fabricating an organic electroluminescent device
• Procédé pour fabriquer un dispositif organique électroluminescent
- (11) **0 919 669** (51) E02F 3/47
(54) • Schlitzwandgreifer mit Korrektur der senkrechten Lage
- (11) **0 920 312** (51) A61K 31/36
(54) • APOPTOSE INDUZIERENDE ADAMANTYLDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS ANTIKREBSMITTEL
- (11) **0 921 024** (51) B60K 6/04
(54) • Verfahren zum Betrieb eines elektrisches Fahrzeugs mit vom Batterieladestand abhängigem Batterienachladungsstrom
• A method of operating an electric vehicle with battery regeneration dependant on battery charge state
• Procédé de fonctionnement d'un véhicule électrique avec courant de recharge de la batterie dépendant de son état de charge
- (11) **0 921 710** (51) H05B 6/06
(54) • System zum Galvanisieren von Stahlblech
• System for galvanizing a steel sheet
• Système pour galvanisation de feuilles d'acier
- (11) **0 921 832** (51) A61M 25/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HOCHFESTEN DILATATIONSBALLONS MIT HOHER COMPLIANCE ZUR BEHANDLUNG GASTROINTESTINALER SCHÄDIGUNGEN
• METHOD FOR FORMING HIGH COMPLIANCE, HIGH STRENGTH CATHETER BALLOONS USEFUL FOR TREATMENT OF GASTROINTESTINAL LESIONS
- METHODE DE FABRICATION DE BALLONNETS DE CATHETER A COEFFICIENTS D'ELASTICITE ET DE RESISTANCE ELEVES UTILISABLES POUR LE TRAITEMENT DE LESIONS GASTRO-INTESTINALES
- (11) **0 922 138** (51) D21F 5/04
(54) • VERFAHREN ZUM ERHÖHEN DER BETRIEBSGESCHWINDIGKEIT EINER PAPIERMASCHINE MIT EINER ZWEIREIHIGEN TROCKENPARTIE
• METHOD OF INCREASING THE OPERATIONAL SPEED OF A PAPER MACHINE HAVING A TWO TIER DRYER SECTION
• METHODE POUR AUGMENTER LA VITESSE DE FONCTIONNEMENT D'UNE MACHINE A PAPIER COMPORTANT UNE SECTION DE SECHAGE A DEUX ETAGES
- (11) **0 925 403** (51) D21F 11/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HOCHVOLUMIGEM, GEPRESSTEM PAPIER
- (11) **0 929 203** (51) H04Q 7/38
(54) • Sélection de cellule dans un système radio cellulaire à modulations multiples
- (11) **0 930 275** (51) C03B 7/16
(54) • Vorrichtung zur Speisung von Glasposten in eine Maschine zur Herstellung von Glasgegenständen
- (11) **0 931 427** (51) H04Q 7/32
(54) • SYSTEME DE SELECTION DES SIGNAUX RECUS POUR UN APPAREIL COMBINANT UN TELEAVERTISSEUR ET UN TELEPHONE CELLULAIRE
- (11) **0 933 079** (51) A61K 9/20
(54) • Fließfähige, direktverpressbare Stärke als Bindemittel, Sprengmittel und Füllstoff für Presstabletten und Hartgelatinkapseln
- (11) **0 934 524** (51) G01N 33/543
(54) • IMMUNOASSAYS IN KAPILLARRÖHRCHEN
- (11) **0 936 246** (51) C08L 23/10
(54) • Directly paintable thermoplastic polyolefin composition containing oxidized polyethylene waxes
- (11) **0 940 653** (51) G01B 21/26
(54) • Method for aligning a vehicle suspension
- (11) **0 941 073** (51) A61K 9/44
(54) • TABLETTE
• TABLET
• COMPRIME
- (11) **0 941 144** (51) B05B 1/26
(54) • ZERSTÄUBUNGSSYSTEM MIT KOLLIDIERENDEN STRAHLEN UND MIT EINER GIESSBAREN DÜSE
- (11) **0 941 413** (51) F16C 1/26
(54) • SPIELFREIE VERBINDUNG FÜR EIN DREHENDES ANSCHLUSSTEIL EINER BETÄTIGUNG SZUGANORDNUNG
- (11) **0 941 630** (51) H04Q 11/04
(54) • STATISTICAL MULTIPLEXING OF ATM-CONNECTIONS
- (11) **0 942 806** (51) B25B 13/44
(54) • NUSS ZUR AUFNAHME EINES KOPFES EINER ZU SETZENDEN BEFESTIGERS
• NUT FOR ACCOMMODATING THE HEAD OF A FASTENING ELEMENT TO BE INSERTED
• DOUILLE DE CLEF POUR LOGER LA TÊTE D'UN ÉLÉMENT DE FIXATION À INSÉRER
- (11) **0 943 130** (51) G06N 3/08
(54) • VERFAHREN ZUR NICHTSTATIONÄREN TRENNUNG VON SIGNALEN UNTERSCHIEDLICHER QUELLEN
• METHOD FOR NON-STATIONARY SEPARATION OF SIGNALS OF VARIOUS SOURCES
• PROCEDE POUR LA SEPARATION NON STATIONNAIRE DE SIGNAUX DE SOURCES DIFFERENTES
- (11) **0 944 130** (51) H01R 4/18
(54) • Crimpverbindung
- (11) **0 945 174** (51) B01J 19/24
(54) • Réacteur pour une réaction chimique catalysée, spécialement pour reformage catalytique de méthanol
- (11) **0 945 208** (51) B23K 20/00
(54) • Procédé et dispositif de fixation par balle
- (11) **0 947 245** (51) B01J 13/00
(54) • Verfahren zur Herstellung von Metallenthaltenden Kolloidalen und Verfahren zur Herstellung von Metalloxyden enthaltenden empfindlichen Schichten für chemisches Sensorgerät
• Method of forming metal colloids and method of forming a metal oxide sensitive layer for a chemical sensor device
• Procédé de fabrication de colloïdes contenant un métal et procédé de fabrication d'une couche sensible pour un dispositif capteur chimique
- (11) **0 947 563** (51) C09B 67/22
(54) • Ink, color filter, liquid crystal panel, and computer, and process for producing color filter
- (11) **0 949 589** (51) G06T 9/00
(54) • Datenkompression unter Verwendung von Primzahlexponenten
- (11) **0 955 735** (51) H04B 7/005
(54) • Basis- und Mobilstation und Verfahren zur Sendeleistungsregelung
• Base and mobile station apparatus and transmission power control method
• Station de base, station mobile et procédé de contrôle de la puissance de transmission
- (11) **0 957 338** (51) G01C 5/00
(54) • Laser Nivellier-System
• Laser plane generating system
• Dispositif à laser pour le nivellement
- (11) **0 960 063** (51) B65H 5/34
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SYNCHRONISIEREN EINER DOKUMENTZUFÜHRVORRICHTUNG MIT EINEM POSTS-ORTIERFÖRDERER
- (11) **0 961 385** (51) H02K 3/34
(54) • Verfahren zur Herstellung des Stators eines Kraftfahrzeugwechselstromgenerators
• A method of manufacturing a stator of an AC generator for a vehicle
• Procédé de fabrication de stator d'un alternateur de véhicule
- (11) **0 963 958** (51) C03B 27/00
(54) • Feuille de verre étagée pourvue de zones trempées
- (11) **0 964 648** (51) A61B 17/12
(54) • VASO-OKKLUSIVE SPIRALE MIT KONISCHEN ENDEN
• VASO-OCCLUSIVE COIL WITH CONICAL ENDS
• SERPENTIN POUR OCCLUSION VASCULAIRE AVEC DES EXTREMITES CONIQUES

- (11) **0 971 425** (51) H01M 2/02
(54) • **PRISMATISCHES BATTERIEGEHÄUSE UND BATTERIE MIT ERHÖHTER LEISTUNGSDICHTE**
• BATTERY CASE OF PRISMATIC SHAPE AND BATTERY WITH INCREASED ENERGY DENSITY
• BOITIER DE BATTERIE EN FORME PRISMATIQUE ET BATTERIE À DENSITÉ D'ÉNERGIE ÉLEVÉE
- (11) **0 973 234** (51) H01R 13/627
(54) • **Electrical connector with locking ring**
- (11) **0 974 762** (51) F16C 13/04
(54) • **Gleitschuhlagerung für Drehtrommel**
• Sliding pad bearing for rotary drums
• Palier de patins à glissement pour tambours rotatifs
- (11) **0 977 532** (51) A61F 9/013
(54) • **SCHNEIDKLINGENANORDNUNG UND MEDIZINISCHE VORRICHTUNG MIT EINER SCHNEIDKLINGE DAFÜR**
- (11) **0 979 692** (51) B21D 39/02
(54) • **Mehrschichtige Rollenfalzvorrichtung**
- (11) **0 980 169** (51) H04L 25/49
(54) • **Transmission d'information par codage manchester différentielle et modulation par déplacement de phase**
- (11) **0 982 239** (51) B65D 90/04
(54) • **Kopplungsvorrichtung, Verfahren zum Entleeren einer Behälterauskleidung und Behälterauskleidung mit einer Kopplungsvorrichtung**
• Coupling device, method of unloading a container liner and container liner in combination with a coupling device
• Dispositif d'accouplement, méthode pour vider une garniture interne d'un réceptacle et garniture interne avec un dispositif d'accouplement
- (11) **0 983 949** (51) B65G 1/04
(54) • **Méthode et dispositif pour l'alimentation de profilés creux vers une machine à plier dans la fabrication de vitres isolantes**
- (11) **0 986 323** (51) A61B 5/022
(54) • **SYSTEM ZUR IDENTIFIZIERUNG UND KORREKTUR ANORMALER OSZILLOMETRISCHER PULSWELLEN**
• SYSTEM FOR IDENTIFYING AND CORRECTING ABNORMAL OSCILLOMETRIC PULSE WAVES
• SYSTEME SERVANT A IDENTIFIER ET A CORRIGER DES ONDES DE PULSATIONS D'OSCILLOMETRE ANORMALES
- (11) **0 986 324** (51) A61B 5/022
(54) • **SYSTEM ZUM GENAUEN ÜBERWACHEN DES KARDIOVASKULÄREN ZUSTANDES EINES LEBEWESENS**
• SYSTEM FOR ACCURATELY MONITORING THE CARDIOVASCULAR STATE OF A LIVING SUBJECT
• SYSTEME PERMETTANT DE SURVEILLER PRECISEMENT L'ETAT CARDIOVASCULAIRE D'UN SUJET VIVANT
- (11) **0 987 383** (51) E04H 3/22
(54) • **Filmtheaterkonstruktion und Verfahren zur Ausstattung eines Filmtheaters**
• A movie theatre construction and method for equipping a movie theatre
• Construction d'une salle de projection et procédé de l'équipement d'une salle de projection.
- (11) **0 988 073** (51) A61M 5/24
(54) • **INJEKTIONSSPRITZE MIT EINEM DOSISEINSTELLMECHANISMUS**
• AN INJECTION SYRINGE HAVING A DOSE SETTING MECHANISM
• SERINGUE D'INJECTION PRESENTANT UN MECANISME DE DOSAGE
- (11) **0 988 494** (51) F25B 41/06
(54) • **KÜHLER UND VERFAHREN ZUM ANLAUFEN EINES KÜHLERS**
• REFRIGERATION CHILLER AND START-UP METHOD FOR A REFRIGERATION CHILLER
• REFROIDISSEUR ET PROCEDE DE DEMARRAGE D'UN REFROIDISSEUR
- (11) **0 990 297** (51) H02K 7/09
(54) • **MACHINE ELECTRIQUE A PALIER MAGNETIQUE**
- (11) **0 990 707** (51) C14C 15/00
(54) • **Procédé de contrôle du dosage de produits dans un tonneau**
- (11) **0 991 372** (51) A61F 2/00
(54) • **GERÄT ZUR DERMATOLOGISCHEN BEHANDLUNG**
• APPARATUS FOR DERMATOLOGY TREATMENT
• APPAREIL DE TRAITEMENT DERMATOLOGIQUE
- (11) **0 992 040** (51) G21K 5/04
(54) • **BESTRAHLUNGSANORDNUNG, VERFAHREN ZUR BESTRAHLUNG VON PRODUKTEN, ANLAGE ZUR ERZEUGUNG STERILER PRODUKTE, DIE EINE SOLCHE ANORDNUNG UMFASST UND BENÜTZUNG EINER SOLCHEN BESTRAHLUNGSANORDNUNG ZUR ERZEUGUNG STERILER PRODUKTE**
• IRRADIATION ARRANGEMENT, METHOD FOR IRRADIATING PRODUCTS, PLANT FOR PRODUCTION OF STERILE PRODUCTS COMPRISING SUCH AN ARRANGEMENT AND USE OF AN IRRADIATION ARRANGEMENT FOR PRODUCTION OF STERILE PRODUCTS
• EQUIPEMENT D'IRRADIATION, METHODE D'IRRADIATION DE PRODUITS, INSTALLATION DE PRODUCTION DE PRODUITS STERILES COMPORTANT UN TEL EQUIPEMENT ET UTILISATION D'UN TEL EQUIPEMENT POUR LA PRODUCTION DE PRODUITS STERILES
- (11) **0 992 517** (51) C08F 10/00
(54) • **EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYETHYLEN**
• A PROCESS FOR THE PREPARATION OF POLYETHYLENE
• UN PROCEDE DE PREPARATION DE POLYETHYLENE
- (11) **0 992 523** (51) C08G 65/10
(54) • **Mit Doppelmetallcyanidkatalysatoren hergestellte Polyether**
- (11) **0 994 771** (51) B29D 11/00
(54) • **FORM ZUR HERSTELLUNG EINER RETROREFLECTIVEN WÜRFELECKIGEN FOLIE, PLÄTTCHEN ZUR HERSTELLUNG SOLCH EINER FORM UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SOLCH EINER PLÄTTCHENS**
- (11) **0 994 875** (51) C07D 453/02
(54) • **3-PYRIDYL-1-AZABICYCLOALKAN-DERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON ZNS-ERKRANKUNGEN**
- 3-PYRIDYL-1-AZABICYCLOALKANE DERIVATIVES FOR PREVENTION AND TREATMENT OF CNS DISORDERS
• DERIVES DE 3-PYRIDYL-1-AZABICYCLOALKANE DESTINES A LA PREVENTION ET AU TRAITEMENT DES TROUBLES DU SYSTEME NERVEUX CENTRAL
- (11) **0 995 753** (51) C07F 3/02
(54) • **Verfahren zur Herstellung von Fluoraryl-Magnesium-Halogeniden**
- (11) **0 996 316** (51) H05H 5/08
(54) • **Abstimmbare und anpassbare Resonator-Spulenordnung für Ionenimplantation-Linearbeschleuniger**
- (11) **0 998 227** (51) A61B 17/22
(54) • **MEDIZINISCHER ZUSAMMENKLAPPBARER FILTERKORB**
• MEDICAL COLLAPSIBLE FILTER BASKET
• FILTRE MEDICAL DU TYPE CORBEILLE PLIABLE
- (11) **0 999 233** (51) C08L 23/10
(54) • **Verfahren zur Herstellung von dicken Teppichfasern aus Mischungen von Polypropylen und Polystyrol und ihre Verwendung**
• Method for manufacturing thick carpet fibers of blends of polypropylene and polystyrene and their use
• Procédé pour la fabrication de fibres épaisses pour tapis de polypropylène and polystyrène et leur utilisation
- (11) **1 002 235** (51) G01N 33/68
(54) • **VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG UND ENTWICKLUNG VON "LEAD" MEDIKAMENTEN**
- (11) **1 003 716** (51) C07C 253/10
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GEMISCHTEN MONOOLEFINISCHER C 5-MONONITRILE DURCH KATALYTISCHE HYDROCYANIERUNG IN GEBENWART EINER KATALYSATORS, UMFASSEND WENIGSTENS EINEN METALLOCENPHOSPHOR (III)-NICKEL(0)-KOMPLEX**
• METHOD FOR PRODUCING MIXTURES OF MONOOLEFINIC C 5-MONONITRILES BY CATALYTIC HYDROCYANATION IN THE PRESENCE OF A CATALYST CONTAINING AT LEAST ONE METALLOCENE PHOSPHOR (III)-NICKEL(0) COMPLEX
• PROCEDE DE PRODUCTION DE MELANGES DE MONONITRILES C 5-MONO-OLEFINIQUES PAR HYDROCYANURATION CATALYTIQUE EN PRESENCE D'UN CATALYSEUR CONTENANT AU MOINS UN COMPLEXE METALLOCENE-PHOSPHORE(III)-NICKEL(0)
- (11) **1 015 700** (51) E01H 5/06
(54) • **DISPOSITIF DE DENEIGEMENT AVEC PORTE-LAME ET LAME.**
- (11) **1 016 543** (51) B41M 5/00
(54) • **Verfahren zur Herstellung eines Aufzeichnungsmediums**
• Process for producing a recording medium
• Procédé de production d'un élément d'enregistrement
- (11) **1 016 554** (51) B60C 7/10
(54) • **VOLLREIFEN**
• SOLID TIRE
• PNEUMATIQUE PLEIN

- (11) **1 016 589** (51) B64C 13/40
(54) • procédé et système de commande d'une gouverne d'un aéronef à actionnement par vérins hydrauliques multiples et à puissance modulable
- (11) **1 016 955** (51) G06F 3/033
(54) • ZEIGEVORRICHTUNG UND CURSORBEWEGUNGSSCHALTER
- (11) **1 019 467** (51) C11D 1/00
(54) • GRANULARE WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNG
• GRANULAR DETERGENT COMPOSITION
• COMPOSITION DETERGENTE GRANULÉ
- (11) **1 019 852** (51) G06F 17/30
(54) • HIERARCHISCHES VERFAHREN UND SYSTEM FÜR OBJEKTBASIERTE AUDIOVISUELLE DESKRIPTIVEETIKETTIERUNG VON BILDERN FÜR DIE INFORMATIONSWIEDERGEGWINNUNG, -EDITION UND -MANIPULATION
- (11) **1 020 674** (51) F16L 15/04
(54) • SCHRAUBVERBINDUNG FÜR ÖLFELDROHRE, UND VERFAHREN ZUR VERSCHRAUBUNG VON VERBINDUNGEN
• OIL WELL PIPE SCREW JOINT, AND THREADING METHOD THEREFOR
• JOINT A VIS POUR CANALISATION DE PUIITS DE PETROLE ET PROCEDE DE VISAGE POUR CE DERNIER
- (11) **1 021 242** (51) B01J 8/22
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FLÜSSIGEN UND GEBENFALLS VON GASFÖRMIGEN PRODUKTEN AUS GASFÖRMIGEN REAKTANTEN
• DEVICE AND PROCESS FOR PRODUCING LIQUID AND, OPTIONALLY, GASEOUS PRODUCTS FROM GASEOUS REACTANTS
• APPAREIL ET PROCEDE DE PRODUCTION DE PRODUITS LIQUIDES, ET EVENTUELLEMENT GAZEUX, A PARTIR DE REACTIFS GAZEUX
- (11) **1 028 326** (51) G01V 3/02
(54) • Method and apparatus to detect potential gradients at the surface of the ground
- (11) **1 029 075** (51) C12Q 1/48
(54) • SUCROSE-DETEKTION DURCH ENZYMGE-BUNDENE IMMUNOASSAYS (ELISA)
- (11) **1 029 650** (51) B29C 65/16
(54) • Polyesterformmasse, deren Herstellung und deren Verwendung zum Laserschweißen
• Molded Polyester article, its production method and its use for laser welding
• Article moulé en polyèster, son procédé de production et son utilisation pour le soudage à laser
- (11) **1 032 490** (51) B27K 3/34
(54) • VERFAHREN ZUR THERMOMECHANISCHEN BEHANDLUNG VON BESCHÄDIGTEM ODER MIT WASSER GETRÄNKTEM NATURHOLZ UND DADURCH ERHALTENE PRODUKTE
• METHOD FOR THERMO-MECHANICAL TREATMENT OF DAMAGED OR WATER-LOGGED NATURAL TIMBER AND PRODUCTS OBTAINED BY SAID PROCESS
• PROCEDE DE TRAITEMENT THERMO-MECANIQUE DU BOIS NATUREL, DETE-RIORE OU GORGE D'EAU ET PRODUIT OBTENUS PAR LEDIT PROCEDE
- (11) **1 040 744** (51) A01D 43/00
(54) • Verfahren zum Entfernen von Schadstoffen des Schnitrguts beim Mähen von Wiesen
• Method for removing contaminants from grass cuttings during mowing meadows
• Procédé pour éliminer des substances nocives pendant le fauchage des prairies
- (11) **1 040 842** (51) A61M 25/01
(54) • Ein Führungsdraht
- (11) **1 040 950** (51) B60J 10/00
(54) • Joint d'étanchéité pour véhicule
- (11) **1 042 283** (51) C07C 405/00
(54) • OMEGA-CYCLOALKYL-PROSTAGLANDIN E2 DERIVATE
• OMEGA-CYCLOALKYL-PROSTAGLANDIN E2 DERIVATIVES
• DERIVES OMEGA-CYCLOALKYLES DE LA PROSTAGLANDINE E2
- (11) **1 042 354** (51) C07J 41/00
(54) • ESTRON-SULFATASE HEMMENDE ESTRON-SULFAMATVERBINDUNGEN, PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERWENDUNGEN DAVON
- (11) **1 043 429** (51) D01G 13/00
(54) • Vorrichtung zum Herstellen eines strangartigen Faserverbundes aus Glasfasern und Glasfaserserfaserverbund
• Method for the production of a stranded fibre composite from glass fibres and fibre composite from glass fibres
• Procédé pour la production d'un composite à base de fibres de verre et composite de fibres à base de fibres de verre
- (11) **1 045 710** (51) A61M 5/46
(54) • DISPOSITIF DE COMMANDE DE LA PROFONDEUR DE PENETRATION D'UNE AIGUILLE POUR ETRE UTILISE AVEC UNE SERINGUE D'INJECTION
- (11) **1 045 878** (51) C08K 3/34
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES AUF LÖSUNGSMITTEL BASIERENDEN WÄRMESCHUTZANSTRICHES
• METHOD OF MAKING A SOLVENT-BASED, THERMAL PAINT
• PROCÉDÉ POUR LA PRÉPARATION D'UNE PEINTURE RÉSISTANTE À LA CHALEUR À BASE DE SOLVANT
- (11) **1 046 078** (51) G02F 1/1337
(54) • ORIENTIERUNGSVERFAHREN FÜR FLÜSSIGKRISTALLVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DIESER VORRICHTUNG
• LIQUID CRYSTAL DEVICE ALIGNMENT AND METHOD OF MAKING SUCH A DEVICE
• ALIGNEMENT D'UN DISPOSITIF A CRISTAUX LIQUIDES ET METHODE DE FABRICATION DE CE DISPOSITIF
- (11) **1 047 807** (51) C23C 16/18
(54) • BESCHICHTUNGSVERFAHREN ZUR BENUTZUNG EINES CU(HFAC)-VORLÄUFERS MIT EINEM PHENYLETHYLEN-LIGAND
• A DEPOSITION METHOD FOR USING A CU(HFAC) PRECURSOR WITH A SUBSTITUTED PHENYLETHYLENE LIGAND
• PROCEDE DE DEPOSITION POUR L'UTILISATION D'UN CU(HFAC)-PRECURSEUR AVEC UN PHENYLETHYLENE LIGAND
- (11) **1 048 052** (51) H01J 61/067
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ELEKTRODE FÜR ENTLADUNGSLAMPEN
- METHD FOR MANUFACTURING AN ELECTRODE FOR DISCHARGE LAMPS
• PROCEDE POUR LA FABRICATION D'UNE ELECTRODE POUR LAMPES A DECHARGE
- (11) **1 049 587** (51) B42D 15/00
(54) • DRUCKERZEUGNIS MIT REFLEKTIERENDEM TIEFDRUCKEFFEKT UND VERFAHREN DAFÜR
• PRINTED MATTER PRODUCING REFLECTIVE INTAGLIO EFFECT AND METHOD THEREFOR
• IMPRIME A EFFET D'INTAILLE REFLECHISSANTE ET METHODE POUR CELA
- (11) **1 051 974** (51) A61K 31/59
(54) • MAXACALCITOL ENTHALTENDE LOTIONEN
• LOTIONS CONTAINING MAXACALCITOL
• LOTIONS CONTENANT DE LA MAXACALCITOL
- (11) **1 055 113** (51) G01N 21/31
(54) • VERFAHREN ZUR WASSERDETEKTION AN EINER OBERFLÄCHE
• METHOD OF DETECTING THE PRESENCE OF WATER ON A SURFACE
• PROCEDE DE DETECTION DE LA PRESENCE D'EAU SUR UNE SURFACE
- (11) **1 056 688** (51) C02F 3/00
(54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON SIKKERWASSER
• METHOD FOR CLEANING OF LEACHATE
• PROCEDE POUR PURIFIER LE LIXIVIAT
- (11) **1 058 142** (51) G02B 26/08
(54) • Laserscanner mit kugelförmiger Linse
- (11) **1 061 198** (51) E04D 13/03
(54) • Ein Fenster für den Einbau in eine Dachstruktur und die Verwendung einer dazugehörigen Halterung
- (11) **1 066 887** (51) B08B 3/12
(54) • Megaschall-Reinigungsanordnung
• Megasonic cleaning apparatus
• Appareil à nettoyer par mega-son
- (11) **1 069 436** (51) G01R 15/16
(54) • Détecteur de haute tension directionnel
- (11) **1 073 788** (51) D21F 3/02
(54) • VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG EINES PRESS- ODER ÜBERTRAGUNGSBANDES UND BESCHICHTETES BAND
- (11) **1 075 911** (51) B26D 7/18
(54) • Verfahren zum Abführen von Makulaturgittern
• Method for removing scrap
• Procédé pour enlever des déchets
- (11) **1 077 180** (51) B65D 19/00
(54) • Palette mit einer Bodenplatte und Füßen aus Metall
- (11) **1 077 215** (51) C07F 17/00
(54) • Asymmetrische Metallocene, die eine Silizium-Brücke enthalten, ihre Herstellungsverfahren und ihre Verwendung als Katalysatoren für die Polymerisation von Alpha-Olefinen
- (11) **1 078 493** (51) H04L 12/28
(54) • ENDGERÄT UND VERFAHREN ZUM ÜBERTRAGEN VON DATENPAKETEN ÜBER FUNKRAHMEN
• TERMINAL AND METHOD FOR TRANSPORTING DATA PACKETS VIA RADIO FRAMES
• TERMINAL ET PROCÉDÉ DE TRANSPORT DE PAQUETS DE DONNÉES VIA DES TRAMES RADIO

- (11) **1 078 497** (51) H04L 12/46
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ÜBERTRAGEN VON DATENPAKETEN IN EINEM DRAHTLOSEN NETZWERK EINES STADTGEBIETS
• METHOD OF AND APPARATUS FOR COMMUNICATING DATA PACKETS IN A WIRELESS NETWORK OF A METROPOLITAN AREA
• PROCÉDÉ ET DISPOSITIF POUR LA COMMUNICATION DE PAQUETS DE DONNÉES DANS UN RÉSEAU SANS FIL D'UNE RÉGION URBAINE
- (11) **1 079 651** (51) H04Q 7/38
(54) • Verfahren und Mobiltelefon für drahtlosen Lokalanrufe
• Method and mobile telephone for wireless local calling
• Procédé et téléphone mobile pour des appels locaux sans fil
- (11) **1 082 392** (51) C09D 5/00
(54) • WASSERLÖSLICHE ZUSAMMENSETZUNG ALS BESCHICHTUNG FÜR METALLOBERFLÄCHEN IN FORM VON TROCKENEN FILMEN, DIE ABDICHTEND GEGENÜBER ATMOSPHÄRISCHER KORROSION SIND
- (11) **1 084 060** (51) B65D 5/74
(54) • VERSCHLUSS MIT PERFORIERMITTELN UND AUSGIESSEINHEIT
- (11) **1 091 141** (51) F16F 9/46
(54) • Schwingungsdämpfer
• Vibration damper
• Amortisseur de vibrations
- (11) **1 095 260** (51) G01N 21/25
(54) • OPTISCHES VERFAHREN ZUR DETEKTION VON FARBMARKIERTEM DIESELKRAFTSTOFF IN UNMARKIERTEM DIESELKRAFTSTOFF
• OPTICAL PROCESS OF DETECTING DYED DIESEL IN NON-DYED DIESEL
• PROCÉDE OPTIQUE DE DETECTION DE DIESEL COLORE DANS DU DIESEL NON COLORE
- (11) **1 095 380** (51) H01B 1/08
(54) • EINE HELLE FARBE AUFWEISENDE, ELEKTRISCH LEITENDE BESCHICHTETE TEILCHEN UND DAMIT HERGESTELLTE VERBUNDKÖRPER
- (11) **1 100 159** (51) H01R 13/627
(54) • Connecteur avec dispositif de verrouillage ayant contacts auxiliaires intégrés
- (11) **1 101 935** (51) F03D 11/04
(54) • METHODE UND SCHIFF ZUR INSTALLATION VON WINDKRAFTANLAGEN AUF SEE
• METHOD AND VESSEL FOR INSTALLATION OF OFF-SHORE WINDMILLS
• METHODE ET NAVIRE POUR INSTALLER DES EOLIENNES EN MER
- (11) **1 102 696** (51) B61G 5/10
(54) • COUPLEUR ELECTRIQUE POUR ATTELAGES AUTOMATIQUES CENTRAUX OU A TAMPON CENTRAL DE VEHICULE FERROVIAIRE
- (11) **1 104 424** (51) C07D 477/14
(54) • VERFAHREN ZUR SYNTHESE VON CARBAPENEM-ZWISCHENPRODUKTEN
• PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF CARBAPENEM INTERMEDIATES
• PROCÉDE PERMETTANT LA SYNTHÈSE D'INTERMÉDIAIRES DE CARBAPENEMS
- (11) **1 104 955** (51) H04B 1/707
(54) • Anordnung und Verfahren zur Erzeugung von Signalwellenformen in einem zellularen CDMA Telefonsystem
• Système et méthode pour générer des formes d'onde de signal dans un système téléphonique cellulaire CDMA
- (11) **1 105 139** (51) A61K 31/65
(54) • AUGENLÖSUNG MIT TETRACYCLIN FÜR BEHANDLUNG VON TROCKENEN AUGEN
- (11) **1 110 878** (51) B65B 9/20
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von mit Abdeckstreifen verschlossener Schlauchbeutel
• Method and machine for producing tape-sealed bags
• Procédé et machine pour la fabrication des sacs tubulaires fermés avec un ruban
- (11) **1 110 881** (51) B65G 1/08
(54) • INSTALLATION DE STOCKAGE DYNAMIQUE A DEBLOCAGE DE CHARGES
- (11) **1 113 194** (51) F16H 59/08
(54) • Positionwahrnehmung für ein automatisches Getriebe
• Dispositif de sélection de position pour transmission automatique
- (11) **1 113 726** (51) A23L 1/222
(54) • VERWENDUNG VON NEOHESPERIDIN DC ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTS ZUR VORBEUGUNG BZW. BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN AUFGRUND ERHOHTER BLUTFETTWERTE
• USE OF NEOHESPERIDIN DIHYDROCHALCONE FOR THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR PREVENTING OR TREATING ELEVATED BLOOD LIPID LEVEL-RELATED DISEASES
• UTILISATION DE NEOHESPERIDINE DIHYDROCHALCONE DANS LA PREPARATION D'UN MEDICAMENT POUR LA PREVENTION OU LE TRAITEMENT DE MALADIES LIEES A DES NIVEAUX ELEVES DE LIPIDE DANS LE SANG
- (11) **1 113 947** (51) B60R 19/18
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER STOSSANFÄNGERANORDNUNG
• METHOD FOR FORMING BUMPER BEAM ASSEMBLIES
• PROCÉDÉ DE FABRICATION D'UNITÉ POUR TIRE DE PARE-CHOC
- (11) **1 117 193** (51) H04B 7/005
(54) • Basis- und Mobilstation mit Sendeleistungsregelung
• Base and mobile station apparatus with transmission power control
• Station de base et station mobile avec commande de la puissance de transmission
- (11) **1 117 194** (51) H04B 7/005
(54) • Basis- und Mobilstation und Verfahren zur Sendeleistungsregelung
• Base and mobile station apparatus and transmission power control method
• Station de base, station mobile et procédé de commande de la puissance de transmission
- (11) **1 117 194** (51) H04B 7/005
(54) • Basis- und Mobilstation und Verfahren zur Sendeleistungsregelung
• Base and mobile station apparatus and transmission power control method
• Station de base, station mobile et procédé de commande de la puissance de transmission
- (11) **1 119 331** (51) A61G 7/00
(54) • BEHANDLUNGSVORRICHTUNG FÜR TORF-BEHANDLUNGEN
• TREATMENT DEVICE FOR PEAT TREATMENTS
• DISPOSITIF DE TRAITEMENT POUR TRAITEMENTS DE TOURBE
- (11) **1 120 223** (51) B29C 49/22
(54) • Kospritzgegossener, streckgeblasener Behälter und Vorformling dafür
• Coinjection stretch blow molded container and parison therefor
• Récipient formé par étirage-soufflage d'une paraison co-injecté et paraison pour sa fabrication
- (11) **1 122 768** (51) H01L 21/312
(54) • Electrically insulating resin composition
- (11) **1 123 791** (51) B29C 45/14
(54) • Dekorfolie für das In-Mould Hinterspritzen, dekoriertes Formteil und In-Mould Hinterspritzverfahren
• Decorative sheet for in-mould decorating injection moulding, decorative moulding and in-mould decorating injection moulding method
- (11) **1 123 939** (51) C08B 37/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SACHARID-DERIVATEN UNTER VERWENDUNG EINER SEHR STARKEN SAURE
- (11) **1 124 556** (51) A61K 31/551
(54) • VERWENDUNG VON OPTISCH REINEM (R)-TOFISOPAM ZUR BEHANDLUNG UND PREVENTION VON ANGSTSTÖRUNGEN
• USE OF OPTICALLY PURE (R)-TOFISOPAM FOR TREATING AND PREVENTING ANXIETY DISORDERS
• UTILISATION DU TOFISOPAM (R) OPTIQUEMENT PUR POUR TRAITER ET PREVENIR LES TROUBLES DE L'ANXIÉTÉ
- (11) **1 131 318** (51) C07D 409/06
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG 5-SUBSTITUIERTER PYRAZOLE UNTER VERWENDUNG VON DITHIETANE
- (11) **1 137 251** (51) H04N 1/32
(54) • Gebrauch im Transformationsbereich steganographisch eingebetteter Kalibrierungsdaten zur Detektion von Bildverzerrungen
• Use of calibration data steganographically embedded in the transform domain to discern image distortion
• Utilisation de données intégrées stéganographiquement dans le domaine transformé pour détecter une distorsion d'image
- (11) **1 139 342** (51) G11B 19/12
(54) • Gerät zur Festlegung des Typs einer Platte, Gerät zur Wiedergabe einer optischen Platte
• Disk type determining apparatus, optical disk reproducing apparatus
• Appareil pour déterminer le type de disque, appareil de reproduction de disque optique
- (11) **1 139 794** (51) A23L 1/236
(54) • CO-KRISTALLISATION VON ZUCKER UND N-[N-(3,3-DIMETHYLBUTYL)-L-ALPHA-ASPARTYL]-L-PHENYLALANINE 1-METHYL ESTER
• CO-CRYSTALLIZATION OF SUGAR AND N-N-(3,3-DIMETHYLBUTYL)-L-ALPHA-ASPARTYL-L-PHENYLALANINE 1-METHYL ESTER
• CO-CRISTALLISATION DE SUCRE ET DE N-N-(3,3-DIMETHYLBUTYL)-L-ALPHA-ASPARTYL-L-PHENYLALANINE 1-ESTER METHYLIQUE
- (11) **1 140 721** (51) C03C 17/36
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON BESCHICHTUNGEN AUF BASIS VON SILBER MIT NIEDRIGEM STRAHLUNGSVERMÖGEN OHNE METALL-PRIMER

- METHODS AND APPARATUS FOR PRODUCING SILVER BASED LOW EMISSIVITY COATINGS WITHOUT THE USE OF METAL PRIMER LAYERS
- PROCÉDES ET APPAREIL DE PRODUCTION DE REVÊTEMENTS A FAIBLE EMISSIVITE A BASE D'ARGENT SANS UTILISATION DE COUCHES PRIMAIRES METALLIQUES
- (11) **1 141 046** (51) C08F 10/02
- (54) • VERFAHREN ZUR DISPERSIONSPOLYMERISATION MIT UNGETRÄGERTEM PHOSPHINIMIN KATALYSATOR
- PROCESSUS DE POLYMERISATION EN DISPERSION METTANT EN OEUVRE UN CATALYSEUR DE PHOSPHINIMINE NON SUPPORTE
- (11) **1 147 398** (51) G01N 21/47
- (54) • OPTISCHES KOHÄRENZMIKROSKOP UND VERFAHREN ZUR SCHNELLEN 3D-IN-VIVO-VISUALISIERUNG BIOLOGISCHER FUNKTIONEN
- OPTICAL COHERENCE MICROSCOPE AND METHOD FOR RAPID 3D-IN-VIVO VISUALIZATION OF BIOLOGICAL FUNCTIONS
- MICROSCOPE A COHERENCE OPTIQUE ET PROCEDE POUR LA VISUALISATION TRIDIMENSIONNELLE RAPIDE IN-VIVO DE FONCTIONS BIOLOGIQUES
- (11) **1 147 773** (51) A61K 31/675
- (54) • MEDIZINISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON KNOCHENSCHÄDEN IM MULTIPLLEN MYELOM
- (11) **1 150 803** (51) B24D 13/10
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SCHLEIFGEGENSTANDES UND DAMIT HERGESTELLTE SCHLEIFGEGENSTÄNDE
- (11) **1 155 049** (51) C08F 4/44
- (54) • AN ALPHA-OLEFIN POLYMERIZATION CATALYST SYSTEM AND ITS USE FOR THE POLYMERIZATION OF ALPHA-OLEFINS
- SYSTEME CATALYTIQUE DE POLYMERISATION D'ALPHA-OLEFINE ET SES APPLICATIONS AUX FINS DE LA POLYMERISATION D'ALPHA-OLEFINES
- (11) **1 155 873** (51) B42B 4/00
- (54) • Buchbindesystem und Verfahren zum Verteilen
- A book binding system and a method of distributing
- Système de reliure des livres et méthode pour distribuer
- (11) **1 156 054** (51) C07F 9/09
- (54) • MEDIKAMENTE, DIE DERIVATE DER PHOSPHORIGENSÄURE ALS AKTIVEN INHALTSSTOFF ENTHALTEN
- (11) **1 159 116** (51) B29C 33/42
- (54) • HERSTELLUNGSMETHODE FÜR EINEN WERKZEUG-KÖRPER UND WERKZEUG-KÖRPER
- A METHOD FOR THE MANUFACTURING OF A MOULD BODY AND A MOULD BODY
- PROCEDE DE FABRICATION D'UN CORPS DE MOULE ET CORPS DE MOULE
- (11) **1 163 290** (51) C08J 11/24
- (54) • EINBAU VON DIOLATEXZUSAMMENSETZUNGEN IN KONDENSATIONSPOLYMEREN
- INCORPORATION OF DIOL LATEX COMPOSITIONS IN CONDENSATION POLYMERS
- INCORPORATION DE COMPOSITIONS DE LATEX DIOL DANS DES POLYMÈRES DE CONDENSATION
- (11) **1 163 417** (51) E06B 9/264
- (54) • ROLLOEINRICHTUNG ZUM EINBAU IN EINE ISOLIERGLASSCHEIBE
- ROLLER BLIND DEVICE FOR INTEGRATION IN AN INSULATING GLASS PANE
- SYSTÈME DE STORE POUR INTEGRATION DANS UN PLAQUE DE VERRE ISOLANTE
- (11) **1 163 673** (51) G11B 27/32
- (54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON SPEZIELLEN WIEDERGABEBETRIEBSARTEN IN EINEM DATENSTROMAUFZEICHNUNGSGERÄT
- (11) **1 166 007** (51) F16L 47/06
- (54) • PLASTIKROHR MIT MUFFE UND VERFAHREN ZUM VERSEHEN EINES PLASTIKROHRES MIT EINER MUFFE
- (11) **1 168 729** (51) H04L 12/56
- (54) • Procédé et unité de contrôle de flux d'une connexion TCP sur un réseau à contrôle de flux
- (11) **1 171 146** (51) A61K 35/78
- (54) • PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING SELEGILINE AND GINKGO BILOBA EXTRACT USEFUL FOR TREATING DEMENTIA
- (11) **1 171 551** (51) C10L 1/08
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SYNTHETISCHEM NAPHTHABRENNSTOFF
- PROCESS FOR PRODUCING SYNTHETIC NAPHTHA FUEL
- PROCEDE DE PRODUCTION D'UN COMBUSTIBLE DE NAPHTHE SYNTHETIQUE
- (11) **1 173 627** (51) C22C 28/00
- (54) • SELTENE ERDEN, INTERMETALLISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN DES AB5-TYPS FÜR DIE NEGATIVEN ELEKTRODEN AUFLADBARER BATTERIEN
- AB5-TYPE RARE EARTH TRANSITION INTERMETALLIC COMPOUNDS FOR THE NEGATIVE ELECTRODES OF RECHARGEABLE BATTERIES
- COMPOSES INTERMETALLIQUES DE TRANSITION, DE TERRES RARES, DE TYPE AB5, DESTINES AUX ELECTRODES NEGATIVES DE BATTERIES RECHARGEABLES
- (11) **1 175 783** (51) H04N 7/173
- (54) • COMMERCE ELECTRONIQUE TELEVISUEL
- (11) **1 176 618** (51) H01G 9/20
- (54) • Ruthenium-Komplexfarbstoff, photoelektrische Umwandlungsrichtung und photoelektrische Zelle
- Ruthenium complex dye, photoelectric conversion device and photoelectric cell
- Colorant de complexes de ruthénium, dispositif de conversion photoélectrique et cellule photoélectrochimique
- (11) **1 181 371** (51) C12N 15/31
- (54) • ATTENUIERTE MUTANTEN ENTEROPATHOGENISCHER E. COLI STÄMME (EPEC), VERFAHREN DEREN PRODUKTION UND VERWENDUNGEN
- (11) **1 181 461** (51) F16B 19/10
- (54) • BLINDNIET FÜR BAUTEILE UNTERSCHIEDLICHER WANDSTÄRKE UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES SOLCHEN BLINDNIETS
- BLIND RIVET FOR STRUCTURAL PARTS OF DIFFERENT WALL THICKNESSES AND METHOD FOR PRODUCING SUCH A BLIND RIVET
- RIVET AVEUGLE POUR PIÈCES À PAROIS DE DIFFÉRENTES ÉPAISSEURS ET PROCÉDÉ DE FABRICATION DUDIT RIVET
- (11) **1 181 565** (51) G01R 31/02
- (54) • VORRICHTUNG ZUM ELEKTRISCHEN KONTAKTIEREN EINES NICHT GEERDETEN WAFERS MIT ISOLIERSCHICHT
- (11) **1 185 272** (51) A61K 31/495
- (54) • VERWENDUNG VON 1-[4-(5-CYANOINDOL-3YL)BUTYL]-4-(2-CARBAMOYL-BENZOFURAN-5-YL)PIPERAZIN UND DESSEN PHYSIOLOGISCH AKZEPTABLEN SALZEN ZUR BEHANDLUNG VON BIPOLAREN KRANKHEITEN UND MANIE
- NOVEL USE OF 1-[4-(5-CYANOINDOL-3YL)BUTYL]-4-(2-CARBAMOYLBENZOFURAN-5-YL)PIPERAZINE AND ITS PHYSIOLOGICAL ACCEPTABLE SALTS FOR THE TREATMENT OF BIPOLAR DISORDERS AND MANIA
- NOUVELLE UTILISATION DE LA 1- 4-(5-CYANOINDOL-3-YL)BUTYL]-4-(2-CARBAMOYLBENZOFURAN-5-YL)-PIPERAZINE ET DE SES SELS PHYSIOLOGIQUEMENT ACCEPTABLES POUR LE TRAITEMENT DES MALADIES BIPOLAIRES ET MANIQUES
- (11) **1 187 655** (51) A61N 1/05
- (54) • DERIVATION POUVANT ETRE IMPLANTEE A L'AIDE D'UN FIL-GUIDE ET POURVUE D'UNE PARTIE DISTALE HERMETIQUE
- (11) **1 188 276** (51) H04L 12/46
- (54) • VERFAHREN UND KNOTEN ZUR LEITWEGLENKUNG VON HOCHGESCHWINDIGKEITSRAHMEN IN EINEM MASCHENARTIGEN NETZWERK SOWIE ZUGEHÖRIGE SENDE-ENDESTATION
- METHOD AND NODE FOR ROUTING A HIGH-SPEED FRAME WITHIN A MESH-TYPE NETWORK, AND TRANSMIT END-STATION THEREFOR
- PROCÉDÉ ET NOEUD POUR L'ACHEMINEMENT DE TRAMES DE HAUTE VITESSE DANS UN RÉSEAU DE TYPE MAILLE, ET STATION TERMINAL DE TRANSMISSION
- (11) **1 197 042** (51) H04L 12/28
- (54) • SYSTEME DE COMMUNICATION RADIO AD HOC
- (11) **1 198 289** (51) B01J 19/02
- (54) • VERFAHREN ZUR SULFONIERUNG SOWIE VERHINDERUNG VON ABLAGERUNGEN IN REAKTORBEHÄLTERN
- SULPHONATION PROCESS AND INHIBITION OF BUILD-UP IN REACTION VESSELS
- PROCEDE DE SULFONATION ET EMPECHEMENT DE L'ACCUMULATION DE DEPOTS DANS DES RECIPIENTS DE REACTION
- (11) **1 198 419** (51) C02F 1/32
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ULTRAVIOLETT-BEHANDLUNG VON FLUIDEN
- APPARATUS AND METHOD FOR ULTRAVIOLET LIGHT TREATMENT OF FLUIDS
- APPAREIL ET PROCEDE POUR LE TRAITEMENT DE FLUIDES PAR LA LUMIERE ULTRAVIOLETTE
- (11) **1 201 208** (51) A61F 2/50
- (54) • Verfahren zur Herstellung einer Prothese
- Method for constructing a prosthesis
- Méthode pour construire une prothèse

- (11) **1 201 685** (51) C08F 18/00
(54) • Mit reduziertem Formaldehyd unverwobene Bindemittel enthaltend N-Methylolacrylamide
- (11) **1 203 540** (51) A43C 11/14
(54) • Snowboardbindung mit Befestigungsanordnung
• Snowboard binding with fastening assembly
• Fixation de snowboard avec dispositif d'attache
- (11) **1 203 553** (51) A47J 27/022
(54) • Kochgefäß aus Edelstahl mit einem kapsularen Boden, der durch magnetische Induktion heizbar ist
- (11) **1 204 574** (51) B65G 1/00
(54) • HANDHABUNGSSYSTEM
• HANDLING SYSTEM
• SYSTEME DE MANIPULATION
- (11) **1 205 902** (51) G09G 5/02
(54) • Bildanzeigesystem, Bildverarbeitungsverfahren und Informationsspeichermittel
- (11) **1 206 809** (51) H01M 10/48
(54) • VERFAHREN ZUR EINHALTUNG DES ELEKTROLYT-NIVEAUS IN EINER NICD-SPEICHERBATTERIE
• METHOD FOR MAINTAINING THE ELECTROLYTE LEVEL OF A NICD STORAGE BATTERY
• PROCEDE DE MAINTENANCE DU NIVEAU D'ELECTROLYTE DANS UNE BATTERIE NICD
- (11) **1 207 919** (51) A61L 27/40
(54) • HUMANISIERTE BIOMATERIALIEN ENHALTEND MONOZYTEN ODER MAKROPHAGEN, EIN VERFAHREN ZU IHRE HERSTELLUNG UND IHRE ANWENDUNGEN
• HUMANIZED BIOMATERIALS CONTAINING MONOCYTES OR MACROPHAGES, A PROCESS FOR THEIR PREPARATION AND THEIR APPLICATIONS
• BIOMATERIAUX A USAGE HUMAIN CONTENANT DES MONOCYTES OU DES MACROPHAGES, PROCEDE DE PREPARATION ET APPLICATIONS
- (11) **1 208 048** (51) B65D 77/28
(54) • METHOD FOR FIXING IN A CONTAINER SUCH AS A METAL CAN A DEVICE AUTOMATICALLY EXTRACTING THE STRAW, AND ITS ASSOCIATED DEVICE
- (11) **1 208 387** (51) G01R 31/08
(54) • APPARATUS AND METHOD OF DETECTING AND CONTROLLING TWISTS IN MULTICORE CABLES
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE DETECTER ET DE VERIFIER LES TORSIONS DE CABLES MULTICONDUCTEURS
- (11) **1 209 386** (51) F16J 15/34
(54) • Mechanical seal for high turning velocities
- (11) **1 210 016** (51) A61B 17/135
(54) • ARM- ODER BEINSCHUTZMANSCHEITTE MIT ANGEPASTEN TOURNIQUET-MANSCHEITEN
• LIMB PROTECTION SLEEVE WITH MATCHING TOURNIQUET CUFF
- (11) **1 210 825** (51) H04N 7/24
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VEREINFACHTEN ÜBERTRAGUNG VON IP-DATEN ÜBER EIN MPEG NETZWERK
• SYSTEM AND METHOD FOR FACILITATING TRANSMISSION OF IP DATA OVER DIGITAL MPEG NETWORKS
• SYSTEME ET PROCEDE DESTINES A FACILITER LA TRANSMISSION DES DONNEES IP SUR LES RESEAUX NUMERIQUES MPEG
- (11) **1 212 262** (51) C02F 11/00
(54) • VERFAHREN ZUM AUFBEREITEN VON KÄRSCHLÄMM
• METHOD FOR TREATING SLUDGE IN A WASTEWATER FACILITY
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE BOUES DANS UNE STATION D'EPURATION
- (11) **1 214 077** (51) A61K 31/565
(54) • LOKALE VERABREICHUNG VON 17-BETA ESTRADIOL ZUR VERBESSERUNG DER VASKULAREN ENDOTHELIALEN FUNKTION NACH GEFÄSSVERLETZUNGEN
• LOCAL DELIVERY OF 17-BETA ESTRADIOL FOR IMPROVING VASCULAR ENDOTHELIUM FUNCTION AFTER VASCULAR INJURY
• ADMINISTRATION LOCALE DE 17-BETA ESTRADIOL POUR LE RENFORCEMENT DES FONCTIONS DE L'ENDOTHELIUM VASCULAIRE APRES UNE LESION VASCULAIRE
- (11) **1 215 741** (51) H01M 4/30
(54) • Verfahren zur Herstellung einer positiven Elektrodenplatte
• Method for manufacturing a positive electrode plate
• Procédé de fabrication d'une plaque d'électrode positive
- (11) **1 219 564** (51) B66F 19/00
(54) • Heber für Schachtdeckel oder dgl.
- (11) **1 220 789** (51) B65D 5/66
(54) • SCHACHTEL FÜR TABLETTEN, SPRÜHDOSSEN UND ÄHNLICHES
• BOX FOR PACKING TABLETS, SPRAY BOTTLES AND SIMILAR
• BOITE D'EMBALLAGE DE COMPRIMÉS, DE FLACONS PULVERISATEURS ET ANALOGUES
- (11) **1 220 792** (51) B65D 41/04
(54) • BOUCHON DE FERMETURE CONSTITUÉ DE MATIÈRE PLASTIQUE
- (11) **1 220 802** (51) B65D 83/14
(54) • GEHÄUSE FÜR EIN GERÄT AN EINER AEROSOLDOSE
• DISPOSITIF DE LOGEMENT D'UN APPAREIL POUR CONTENANT D'AEROSOL
- (11) **1 220 868** (51) C07K 1/22
(54) • AUSSENKÖRPERLICHES VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON ENDOTOXIN
- (11) **1 221 095** (51) G06F 9/52
(54) • EIN ARBITRIERUNGSPROTOKOLL FÜR EINEN GEMEINSAMEN DATEN-ZWISCHENSPEICHER
- (11) **1 221 365** (51) B29C 51/26
(54) • Poste de moulage et de poinçonnage combiné pour mouler et poinçonner des récipients à partir d'une bande en matière thermoplastique
- (11) **1 222 048** (51) B23D 45/12
(54) • ROHRSCHEIDVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ROHRSCHEIDEN
• A PIPE CUTTER AND A METHOD TO CUT A PIPE
• DISPOSITIF DE COUPE DE TUYAUX ET PROCEDE POUR COUPER DES TUYAUX
- (11) **1 225 091** (51) B60R 1/04
(54) • Spiegelanordnung mit einem mit einer Tellerfeder vorgespanntem Gelenk
• A mirror assembly comprising a disk spring loaded pivot
• Ensemble miroir comprenant un pivot attelé avec un ressort Belleville
- (11) **1 226 043** (51) B60C 15/04
(54) • VERBESSERUNGEN AM WULSTAUFBÄU
• AMELIORATIONS DANS LA FABRICATION DU TALON
- (11) **1 229 936** (51) A61K 39/395
(54) • VERWENDUNG VON ANTI-IDIOTYPISCHEN ANTIKÖRPERN ALS IMPFSTOFFE GEGEN KREBS
- (11) **1 231 947** (51) A61L 24/00
(54) • SPRITZBARES KNOCHENSATZMATERIAL ENTHALTEND FIBRIN ODER FIBRINOGEN SOWIE HYDROXYLAPATIT ZEMENT
• INJECTABLE BONE-SUBSTITUTE MATERIAL COMPRISING FIBRIN OR FIBRINOGEN AND HYDROXYAPATITE CEMENT
• MATERIAU SUBSTITUT OSSEUX INJECTABLE CONTENANT DE LA FIBRINE OU DU FIBROGENE ET DU CIMENT D'HYDROXYAPATITE
- (11) **1 235 062** (51) G01M 11/00
(54) • Messung optischer Multi-Port Vorrichtungen
- (11) **1 238 094** (51) C12P 13/00
(54) • PROCEDE DE PREPARATION DE CYANHYDRINES OPTIQUEMENT ACTIVES PAR UTILISATION D'OXYNITRILASE R
- (11) **1 239 732** (51) A01N 43/90
(54) • PRESERVING ACTIVE FUNGICIDE IN AN AQUEOUS SOLUTION
- (11) **1 239 878** (51) A61K 45/06
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN VON ADENOSIN A1 AGONISTEN MIT 5HT1 AGONISTEN
• FORMULATIONS OF ADENOSINE A1 AGONISTS AND 5HT1 AGONISTS
• FORMULATIONS D'AGONISTES DE L'ADENOSINE A1 ET D'AGONISTES DE 5HT1
- (11) **1 239 879** (51) A61K 45/06
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN VON ADENOSIN A1 AGONISTEN UND COX2-HEMMERN
• FORMULATIONS OF ADENOSINE A1 AGONISTS AND COX2-INHIBITORS
• FORMULATIONS D'AGONISTES DE L'ADENOSINE A1 ET D'INHIBITEURS DE COX2
- (11) **1 239 882** (51) A61K 45/06
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN VON ADENOSIN A1 AGONISTEN UND 5HT3 AGONISTEN
• FORMULATIONS OF ADENOSINE A1 AGONISTS AND 5HT3 AGONISTS
• FORMULATIONS D'AGONISTES ADENOSINE A1 ET D'AGONISTES DE 5HT3
- (11) **1 247 758** (51) B65D 83/16
(54) • Protective cap for aerosol containers
• Capuchon protecteur pour boîtes aérosol
- (11) **1 248 122** (51) G02B 6/10
(54) • Herstellungsverfahren einer Vorform für eine polarisationserhaltende Faser
• Production method for a polarization maintaining optical fiber preform
• Procédé de fabrication d'une préforme d'une fibre optique à conservation de polarisation
- (11) **1 248 890** (51) E04C 1/39
(54) • VERFAHREN ZUM ERRICHTEN EINES GEBÄUDES

- METHOD FOR CONSTRUCTING A BUILDING
• PROCEDE DE CONSTRUCTION D'UN EDIFICE
- (11) **1 252 031** (51) B60C 17/02
(54) • TYRE SUPPORT FOR A RUNFLAT PNEUMATIC TYRE
- (11) **1 252 087** (51) B66B 9/08
(54) • MECANISME SERVANT REGLER LES ROULEAUX DU CHARIOT D'UN MONTE-ESCALIER
- (11) **1 260 167** (51) A47J 39/00
(54) • Dispositif pour la distribution de repas à une température appropriée, notamment pour usage à l'hôpital
- (11) **1 261 817** (51) F16J 3/04
(54) • KOLBEN-ZYLINDER-EINHEIT
• EXPANDER MECHANISM
• MECANISME D'EXPANSION
- (11) **1 261 975** (51) H01B 19/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES NICHT-ZYLINDRISCHEN BAUTEILS MIT VERRIPPUNGSGLIEDERN, INSBESONDERE IN FORM EINES HOCHSPANNUNGSVERBUNDISOLATORS, DADURCH ERHÄLTLICHER HOCHSPANNUNGSVERBUNDISOLATOR UND VERWENDUNG EINES SILIKONKAUTSCHUKS MIT ZWEI VERNETZUNGSKATALYSATOREN BZW. -INHIBITOREN IN DEM VERFAHREN
• METHOD OF PRODUCING A NON-CYLINDRICAL COMPONENT WITH RIBS, PARTICULARLY A HIGH-VOLTAGE INSULATOR, A THEREBY OBTAINABLE HIGH-VOLTAGE INSULATOR, AND USE OF A SILICON RUBBER HAVING TWO CURING CATALYSTS OR INHIBITORS, RESPECTIVELY
• PROCÉDÉ DE RÉALISATION D'UNE PIÈCE NON-CYLINDRIQUE À NERVURES, EN PARTICULIER D'UN ISOLANT À HAUTE TENSION, UN ISOLANT À HAUTE TENSION AINSI RÉALISABLE, ET L'EMPLOI D'UN CAOUTCHOUC DE SILICONE AVEC DEUX CATALYSEURS OU DEUX INHIBITEURS D'ENCHANEMENT
- (11) **1 263 336** (51) A61B 17/22
(54) • CHIRURGISCHE SCHLINGE
- (11) **1 263 638** (51) B60T 8/36
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND BEFESTIGUNG EINES ELEKTROMAGNETVENTILS
• METHOD FOR MANUFACTURING AND MOUNTING A SOLENOID VALVE
• PROCEDE DE FABRICATION ET DE FIXATION D'UNE ELECTROVALVE
- (11) **1 263 695** (51) C04B 41/87
(54) • VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN VON FORMKÖRPERN AUF SILIZIUMCARBIDBASIS
• METHOD FOR COATING PARTS MADE OF MATERIAL BASED ON SIC
• PROCEDE DE RECOUVREMENT DE PIÈCES EN MATERIAUX A BASE DE SIC
- (11) **1 265 628** (51) A61K 38/17
(54) • HUMANISCHE NOT1 UND NOT1A WAISENREZEPTOREN IN DER BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN
• HUMAN NOT1 AND NOT1A ORPHAN RECEPTORS IN THE TREATMENT OF DISEASES
- RECEPTEURS ORPHELINS HUMAINS NOT1 ET NOT1A DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES
- (11) **1 267 561** (51) H04N 1/00
(54) • Machine d'impression
- (11) **1 275 254** (51) H04N 7/18
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON ECHTZEIT-VIDEODIAGNOSTIKEN VON EINER VIDEOKAMERA ZU EINER ENTFERNTEN VIDEOANZEIGEVORRICHTUNG UNTER VERWENDUNG EINER GEWÖHNLICHEN TELEPHONLEITUNG
- (11) **1 281 111** (51) G05G 15/00
(54) • BETÄTIGUNGSVORRICHTUNG
• ACTUATING DEVICE
• DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT
- (11) **1 283 974** (51) F24D 3/00
(54) • GERÄT ZUR ERZEUGUNG VON WÄRME UND ELEKTRIZITÄT
• APPARATUS FOR COMBINED GENERATION OF HEAT AND ELECTRICITY
• APPAREIL ASSURANT LA GENERATION COMBINEE DE LA CHALEUR ET DE L'ELECTRICITE
- (11) **1 289 679** (51) B05D 5/06
(54) • VERFAHREN ZUR HAFTFESTEN BESCHICHTUNG VON SUBSTRATEN MIT KORROSIVEN OPTISCHEN SCHICHTEN
• METHOD FOR ADHESIVELY COATING SUBSTRATES WITH CORROSIVE OPTICAL LAYERS
• PROCEDE DE REVETEMENT ADHERENT DE SUBSTRATS AVEC DES COUCHES OPTIQUES CORROSIVES
- (11) **1 290 034** (51) C08B 31/12
(54) • A NEW TYPE OF CATIONIC STARCH PRODUCT, PREPARATION THEREOF AND ITS USE
- (11) **1 290 483** (51) G02B 17/08
(54) • SCANNER CONCENTRIQUE A CHAMP ULTRA-LARGE PRESENTANT UNE MOSAÏQUE DE DETECTEURS PLANS
- (11) **1 308 628** (51) F04D 13/06
(54) • Kupplungsvorrichtung
• Coupling device
• Dispositif de couplage
- (11) **1 310 509** (51) C07J 41/00
(54) • Novel anti-estrogenic steroids, and associated pharmaceutical compositions and methods of use
- (11) **1 321 465** (51) C07D 405/12
(54) • Verfahren zur Herstellung von einer nicht-kristallinen wasserfreien Form von paroxetin hydrochlorid
- (11) **1 330 103** (51) H04M 1/27
(54) • Verfahren zum abschieken einer "SMS"-Nachricht, und Mobilfunkengerät dafür
- (11) **1 331 183** (51) B65G 53/48
(54) • PULVERZUFÜHRVORRICHTUNG NACH GEWICHT, VOLUMEN ODER ZÄHLUNG
- (11) **1 334 959** (51) C07C 7/20
(54) • Verfahren zur Reinigung von Styren Monomer-Einsatzstoffen vor der Polymerisation
- (11) **1 336 519** (51) B60J 1/20
(54) • Fensterrolle für Kraftfahrzeug mit Zugstange mit mobiler Abdeckung
- (11) **1 336 816** (51) G01B 7/012
(54) • Kopf, Apparatur und Verfahren zur Überprüfung der linearen Abmessungen von Werkstücken
• Tête, appareil et méthode pour le contrôle des dimensions linéaires de pièces mécaniques
- (11) **1 336 888** (51) G02B 21/00
(54) • Mikroskopischen Abbildungssystem und Methode zur Datenerfassung
- (11) **1 336 952** (51) G09G 3/28
(54) • Methode zur Steuerung eines Plasma-Anzeigepaneels zur Steigerung der Helligkeit

I.12(9)

• Anmelder (Rechtsübergang)

• Applicant (transfer of rights)

• Demandeur (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 472 987** (51) C07K 7/10
(71) Interlink Biotechnologies, LLC., 215 Commons Way Building 2, Princeton, New Jersey 08540, US
- (11) **0 552 850** (51) C12N 15/49
(71) INSTITUT PASTEUR, 28, rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cédex 15, FR
- (11) **0 563 354** (51) C08G 63/80
(71) COBARR S.p.A., Via Anticolana Km 1, 03012 Anagni (Frosinone), IT
- (11) **0 606 720** (51) H04Q 3/47
(71) Fraser Research, Inc., 62, Carriage House Road, Bernardsville, NJ 07924, US
- (11) **0 620 281** (51) C12N 15/82
(71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (11) **0 631 580** (51) C07D 471/04
(71) Roche Palo Alto LLC, 3431 Hillview Avenue, Palo Alto, California 94304, US
- (11) **0 675 198** (51) C12N 15/05
(71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (11) **0 687 085** (51) H04J 14/02
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (11) **0 698 056** (51) C08K 7/14
(71) COBARR S.p.A., Via Anticolana Km 1, 03012 Anagni (Frosinone), IT
- (11) **0 703 348** (51) E21B 43/116
(71) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., 2601 Beltline Road, P.O. Box 819052, Dallas, Texas 75381-9052, US
- (11) **0 721 335** (51) A61K 31/365
(71) Roche Palo Alto LLC, 3431 Hillview Avenue, Palo Alto, California 94304, US
- (11) **0 727 966** (51) A61B 17/00
(71) Pharmacia & Upjohn Company, 100 Route 206 North, Peakpack, NJ 07977, US

- (11) **0 728 198** (51) C12N 15/10
(71) Qiagen AS, Frysjaveien 40, 0884 Oslo, NO
- (11) **0 741 792** (51) C12N 15/86
(71) Henderson Morley Plc, Metropolitan House, 2 Salisbury Road, Moseley, Birmingham B13 8JS, GB
- (11) **0 742 829** (51) C12N 15/62
(71) Acambis Research Limited, Peterhouse Technology Park, 100, Fulbourn Road, Cambridge CB1 9PT, GB
- (11) **0 746 625** (51) C12N 15/86
(71) THE UNITED STATES GOVERNMENT as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, Building 31, Room 5A50, National Institute of Health, 9000 Rockville Pike, Bethesda, MD 20878, US
- (11) **0 768 519** (51) G01N 1/31
(71) Ortho-Clinical Diagnostics, Inc., 100 Indigo Creek Drive, Rochester, NY 14626-5101, US
- (11) **0 772 007** (51) F24F 7/007
(71) Matsushita Ecology Systems Co., Ltd., 4017, Aza Shimonakata, Takaki-cho, Kasugai, Aichi 486-8522, JP
- (11) **0 776 638** (51) A61C 7/12
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
MATSUMOTO DENTAL COLLEGE, 1780 Gohara, Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken, 399-07, JP
- (11) **0 777 742** (51) C12Q 1/04
(71) Institut francais du textile et de l'habillement, Avenue Guy de Collongue, 69130 Ecully, FR
BIO MERIEUX Société anonyme dite:., Marcy l'Etoile, F-69260 Charbonnières les Bains, FR
- (11) **0 779 488** (51) F28F 9/02
(71) VALEO THERMIQUE MOTEUR, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR
- (11) **0 781 127** (51) A61K 31/075
(71) ABERDEEN UNIVERSITY, Research and Innovation University Office, Kings College, Aberdeen AB24 3FX, GB
- (11) **0 781 331** (51) C12N 15/10
(71) Gendaq Limited, c/o Hale and Dorr Alder Castle, 10 Noble Street, London EC2V 7QJ, GB
- (11) **0 782 458** (51) A61M 1/14
(71) Gambro Lundia AB, Box 10101, 220 10 Lund, SE
- (11) **0 783 526** (51) C07K 16/18
(71) Kyto Biopharma, Inc., 701 Northpoint Parkway, Suite 330, West Palm Beach, Florida 33407, US
STATE UNIVERSITY OF NEW YORK, Suny Health Sciences Center, Brooklyn, 450 Clarkson Avenue, Brooklyn, NY 11203, US
- (11) **0 791 135** (51) F02M 35/12
(71) WOCO Franz-Josef Wolf & Co. GmbH, Hanauer Landstrasse 16, 63628 Bad Soden-Salmünster, DE
Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (11) **0 792 159** (51) A61K 38/16
(71) AVENTIS PHARMACEUTICALS INC., 500 Arcola Road, P.O. Box 1200, Mail Stop 3C43, Collegeville, PA 19426-0107, US
- (11) **0 795 751** (51) G01N 33/50
(71) ORTHO-CLINICAL DIAGNOSTICS, INC., 100 Indigo Creek Drive, Rochester, New York 14626-5101, US
- (11) **0 796 276** (51) C07K 14/54
(71) PHARMA KEY B.V., Onnemaaheerd 12, 9736 AM Groningen, NL
- (11) **0 805 313** (51) F24F 13/06
(71) Schako Klima Luft Ferdinand Schad KG, Zweigniederlassung Kolbingen, Steigstrasse 25-27, 78600 Kolbingen, DE
- (11) **0 807 114** (51) C07D 487/08
(71) Roche Palo Alto LLC, 3431 Hillview Avenue, Palo Alto, California 94304, US
- (11) **0 815 876** (51) A61L 2/26
(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US
- (11) **0 816 772** (51) F24F 13/06
(71) Schako Klima Luft Ferdinand Schad KG, Zweigniederlassung Kolbingen, Steigstrasse 25-27, 78600 Kolbingen, DE
- (11) **0 816 773** (51) F24F 13/068
(71) Schako Klima Luft Ferdinand Schad KG, Zweigniederlassung Kolbingen, Steigstrasse 25-27, 78600 Kolbingen, DE
- (11) **0 819 345** (51) H04K 1/00
(71) Financial Services Technology Consortium, One Financial Centre, Boston, MA 02111, US
Fleetboston Financial Corporation, 100 Federal Street, Boston, MA 02110, US
Telcordia Technologies, Inc., 445 South Street, Morristown, NJ 07960, US
- (11) **0 822 715** (51) H04N 5/445
(71) Thomson Inc., 10330 North Meridian St., Indianapolis, IN 46206, US
- (11) **0 824 344** (51) A61K 9/28
(71) Phoqus Pharmaceuticals Limited, 10 Kings Hill Avenue, Kings Hill, West Malling, Kent ME19 4PQ, GB
- (11) **0 826 999** (51) G02B 6/44
(71) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US
- (11) **0 827 656** (51) H04L 7/02
(71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (11) **0 828 210** (51) G06F 1/00
(71) Fraser Research, Inc., 62, Carriage House Road, Bernardsville, NJ 07924, US
- (11) **0 828 844** (51) C12N 15/72
(71) NPS Allelix Corp., 6850 Goreway Drive, Mississauga Ontario, L4V 1V7, CA
- (11) **0 831 453** (51) G10D 9/00
(71) Sax & Co., Via del Forte Bravetta, 257, 00164 Roma, IT
- (11) **0 833 596** (51) A61F 5/445
(71) BioProgress Technology International, Inc., Hostmoor Avenue, March, Cambridgeshire PE15 0AX, GB
- (11) **0 847 469** (51) E04F 11/02
(71) Schmidt, Michael, Hampersdorf 30, 84405 Dorfen, DE
- (11) **0 850 657** (51) A61M 25/06
(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US
- (11) **0 852 505** (51) A61M 1/36
(71) BioThermics, Inc., 3918 IDS Center, 80 South 8th Street, Minneapolis, MN 55402, US
- (11) **0 855 195** (51) A61M 39/22
(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US
- (11) **0 858 057** (51) G07F 7/12
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Sumitomo Mitsui Banking Corporation, 1-2, 1-Chome Yurakucho Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 861 099** (51) A61M 3/00
(71) Sherwood Services AG, Bahnhofstrasse 29, 8200 Schaffhausen, CH
- (11) **0 861 982** (51) F04C 29/02
(71) Mindtech Corporation, 7888 Quincy Street, Willowbrook, IL 60521, US
- (11) **0 863 515** (51) G11C 29/00
(71) STMicronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (11) **0 863 942** (51) C08L 3/02
(71) Midwest Grain Products, Inc., 1300 Main Street, Atchison, KS 66602, US
- (11) **0 864 029** (51) E06B 3/62
(71) SaarGummi GmbH, Eisenbahnstrasse, 66687 Wadern, DE
- (11) **0 864 816** (51) F24D 12/02
(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Linder Höhe, 51147 Köln, DE
- (11) **0 866 390** (51) G05B 19/401
(71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) DE FR IT
(71) Carl-Zeiss-Stiftung trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) GB
- (11) **0 866 475** (51) H01F 1/24
(71) Nec Tokin Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP
- (11) **0 874 587** (51) A61B 5/16
(71) Cefar Matcher AB, Scheelevägen 19 A, 223 70 Lund, SE
- (11) **0 877 178** (51) F16G 13/04
(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, MI 48326, US
- (11) **0 877 770** (51) C08G 63/20
(71) COBARR S.p.A., Via Anticolana Km 1, 03012 Anagni (Frosinone), IT
- (11) **0 880 173** (51) H01L 21/66
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (11) **0 880 768** (51) G08B 29/00
(71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East, Batesville, IN 47006, US
- (11) **0 885 228** (51) C07D 487/22
(71) The University of British Columbia, University-Industry Liaison Office, Suite 103-6190 Agronomy Road, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
- (11) **0 891 419** (51) C12N 5/00
(71) Invitrogen Corporation, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (11) **0 892 225** (51) F25B 17/08
(71) Dometic AG, Zürcherstrasse 239, 8500 Frauenfeld, CH
- (11) **0 893 571** (51) E21B 7/08
(71) Deutsche Montan Technologie GmbH, Am Technologiepark 1, 45307 Essen, DE

- (11) **0 895 795** (51) A63B 53/04
(71) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, 3-chome, Wakihama-cho, Chuo-ku, Kobe, Hyogo, JP
Inoue, Akihisa, 11-806 Kawauchi-Jutaku, 35, Kawauchi-motohasekura, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
- (11) **0 899 577** (51) G01R 33/54
(71) Philips Medical Systems (Cleveland), Inc., 595 Miner Road, Cleveland, Ohio 44143, US
- (11) **0 900 329** (51) F02M 25/07
(71) BorgWarner Inc., 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, Michigan 48326-1782, US
- (11) **0 901 723** (51) H04B 10/207
(71) Italtel S.p.a., Via Alessio di Tocqueville, 13, 20154 Milano, IT
SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (11) **0 901 734** (51) H04N 5/44
(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza Kadaoma Kadoma-shi, Osaka 571, JP
- (11) **0 904 198** (51) B32B 27/32
(71) Pliant Corporation, 1475 Woodfield Road, Suite 700, Schaumburg, IL 60173, US
- (11) **0 909 156** (51) A61K 7/00
(71) Hans Schwarzkopf & Henkel GmbH & Co. KG, Hohenzollernring 127, 22763 Hamburg, DE
- (11) **0 909 391** (51) G01R 33/09
(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (11) **0 910 623** (51) C12N 5/00
(71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, Raritan, NJ 08869-0602, US
- (11) **0 912 206** (51) A61M 1/14
(71) ALTHIN MEDICAL AB, P.O. Box 39, S-372 21 Ronneby, SE
- (11) **0 915 705** (51) A61K 31/785
(71) GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (11) **0 918 509** (51) A61L 27/38
(71) Neurotech S.A., Bâtiment Gépole-Industries, 4, rue Pierre Fontaine, 91000 Evry, FR
- (11) **0 919 566** (51) C07K 7/06
(71) Interlink Biotechnologies, LLC., 215 Commons Way Building 2, Princeton, New Jersey 08540, US
- (11) **0 923 089** (51) H01F 7/16
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **0 928 018** (51) H01L 21/306
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (11) **0 928 023** (51) H01L 21/762
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (11) **0 929 364** (51) B05B 13/02
(71) Nylok Corporation, 15260 Hallmark Drive, McComb, Michigan 48042, US
- (11) **0 931 521** (51) A61F 2/14
(71) Morcher GmbH, Kapuzinerweg 12, 70374 Stuttgart, DE
- (11) **0 933 457** (51) D04B 15/50
(71) Santoni S.p.A., Via Carlo Fenzi, 14, 25135 Brescia, IT
- (11) **0 934 037** (51) A61F 2/08
(71) Xiros Plc, 28-30 Bleinheim Terrace, Leeds LS2 9HD, GB
- (11) **0 934 511** (51) G01L 7/00
(71) TIAx, LLC, 20 Acorn Park, Cambridge, MA 02140-2390, US
- (11) **0 941 072** (51) A61K 9/28
(71) Phoqus Pharmaceuticals Limited, Meadow Court, Ranters Lane, Goudhurst, Kent TN17 1HR, GB
- (11) **0 941 078** (51) A61K 9/70
(71) Phoqus Pharmaceuticals Limited, Meadow Court, Ranters Lane, Goudhurst, Kent TN17 1HR, GB
- (11) **0 944 404** (51) A61M 1/00
(71) TIAx, LLC, 20 Acorn Park, Cambridge, MA 02140-2390, US
- (11) **0 945 982** (51) H03K 5/156
(71) Zarlink Semiconductor AB, Box 520, 175 26 Järfälla, SE
- (11) **0 945 987** (51) H03M 1/10
(71) Siemens Mobile Communications S.p.a., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT
- (11) **0 945 989** (51) H03M 13/00
(71) Renesas Technology Europe Limited, Whitebrook Park Lower Cookham Road, Maidenhead Berkshire SL6 8YA, GB
- (11) **0 949 063** (51) B31B 19/98
(71) PLIANT CORPORATION, 500 Huntsman Way, Salt Lake City, Utah 84108, US
- (11) **0 949 363** (51) D01F 6/62
(71) Prisma Fibers, Inc, 14401 Industrial Park Road, Bristol, VA 24203, US
- (11) **0 950 599** (51) B62B 3/00
(71) GEBHARDT Transport- und Lagersysteme GmbH, Frühlingstrasse 2-3, 93413 Cham, DE
- (11) **0 951 463** (51) C07C 7/00
(71) Stone & Webster Process Technology, Inc., 1430 Enclave Parkway, Houston, TX 77094, US
- (11) **0 951 516** (51) C09D 11/02
(71) Sensient Imaging Technologies Inc., 529 West 4th Avenue, Escondido, CA 92025-4037, US
- (11) **0 951 879** (51) A61F 2/44
(71) MBA INCORPORADO S.A., Enrique Martinez, 25 bajo, 33204 Gijon Asturias, ES
- (11) **0 952 792** (51) A61F 2/02
(71) CASE WESTERN RESERVE UNIVERSITY, 10900 Euclid Avenue, Cleveland, OH 44106-7080, US
Osiris Therapeutics, Inc., 2001 Aliceanna Street, Baltimore, MD 21231-2001, US
- (11) **0 956 431** (51) F01C 1/04
(71) Tiax LLC, 15 Acorn Park, Cambridge, MA 02140-2390, US
- (11) **0 957 956** (51) A61M 5/168
(71) Gambro Lundia AB, Box 10101, 220 10 Lund, SE
- (11) **0 961 595** (51) A61F 2/06
(71) Purdue Research Foundation, 1291 Cumberland Avenue, West Lafayette, IN 47906, US
- (11) **0 962 529** (51) C12N 15/12
(71) THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY, 1020 Walnut Avenue, Philadelphia Pennsylvania 19107, US
FibroGen, Inc., 225 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
- (11) **0 962 847** (51) G05D 7/06
(71) Metso Automation Oy, Tulppatie 1, 00880 Helsinki, FI
- (11) **0 963 086** (51) H04L 27/26
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 963 435** (51) C12N 15/00
(71) INVITROGEN CORPORATION, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (11) **0 964 698** (51) A61K 39/00
(71) Montana State University, Technology Transfer Office, P.O. Box 172460, 304 Montana Hall, Bozeman, MT 59717-2460, US
- (11) **0 965 518** (51) B62L 1/16
(71) MAVIC S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR
- (11) **0 972 566** (51) B01J 20/32
(71) AFFILAND, Rue de l'Yser, 304, 4430 Ans, BE
- (11) **0 972 933** (51) F02M 59/44
(71) Magneti Marelli Powertrain S.p.A., Viale Aldo Borletti, 61/63, 20011 Corbetta, IT
- (11) **0 972 935** (51) F02M 63/02
(71) Magneti Marelli Powertrain S.p.A., Viale Aldo Borletti, 61/63, 20011 Corbetta, IT
- (11) **0 973 843** (51) C09K 7/02
(71) Halliburton Energy Services, Inc., 2601 Beltline Road, Carrollton, TX 75006, US
- (11) **0 975 789** (51) C12P 17/06
(71) PLUS CHEMICALS S.A., Via Maggio 1, 6900 Lugano, CH
- (11) **0 977 471** (51) H05K 3/00
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (11) **0 977 908** (51) C23C 22/78
(71) HENKEL CORPORATION, 2500 Renaissance Boulevard, Suite 200, Gulph Mills, Pennsylvania 19406, US
- (11) **0 978 008** (51) G02B 21/00
(71) Richardson Technologies Inc., 670 Hardwick Road Unit 4 P.O. Box 23, Bolton Ontario L7E 5T1, CA
- (11) **0 980 155** (51) H04B 10/18
(71) Cisco Photonics Italy Srl, Viale Sarca, 222, 20126 Milan, IT
- (11) **0 980 437** (51) C12P 7/62
(71) PLUS CHEMICALS S.A., Via Maggio 1, 6900 Lugano, CH
- (11) **0 981 007** (51) F16L 55/165
(71) Balfour Beatty Utilities Limited, Unit C 16 Taylors Court Taylors Lane, Rotherham S62 6NU, GB
- (11) **0 981 464** (51) B60R 5/04
(71) BOS GmbH & Co. KG, Im Buchenteich 3, 73773 Aichwald, DE
- (11) **0 982 753** (51) H01J 17/20
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 983 125** (51) B05C 19/00
(71) SaarGummi GmbH, Eisenbahnstrasse, 66687 Wadern, DE
- (11) **0 987 353** (51) D01F 6/92
(71) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE
- (11) **0 988 373** (51) C12N 9/14
(71) Avaris AB, c/o Karolinska Innovations AB Fogdevreten 2 B, 171 77 Stockholm, SE

- (11) **0 988 407** (51) C23C 16/50
(71) Unaxis Trading AG, c/o Balzers AG, 9477 Trübbach, CH
- (11) **0 988 454** (51) F15B 15/12
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Haldemer Strasse 2, 49448 Lemförde, DE
- (11) **0 989 333** (51) F16H 7/08
(71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue Suite 100, Auburn Hills MI 48326-1782, US
- (11) **0 989 711** (51) H04L 29/06
(71) Cisco Photonics Italy Srl, Viale Sarca, 222, 20126 Milan, IT
- (11) **0 994 672** (51) A61B 5/029
(71) LIDCO GROUP PLC, 16 Orsman Road, London N1 5QJ, GB
- (11) **0 995 525** (51) B22F 3/10
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
- (11) **0 997 855** (51) H05B 41/16
(71) MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
- (11) **0 998 203** (51) A23K 1/16
(71) Novus International, Inc., 530 Maryville Centre Drive, St. Louis, MO 63141, US
Koenig, Karen M., 1236 5A Avenue South, Lethbridge, Alberta T1J 0Y2, CA
Rode, Lyle M., 3302 Beauvais Place South, Lethbridge, Alberta T1K 3J5, CA
- (11) **1 000 986** (51) C09D 11/00
(71) Emby Anstalt, Landstrasse 99, 9494 Schaan, LI
- (11) **1 004 189** (51) H04L 12/66
(71) Synchronyne Networks, Inc., 2600 Netherland Avenue, Suite 1921, Riverdale, NY 10463, US
- (11) **1 004 717** (51) E04B 2/86
(71) Oblin, Jean-Pierre, La Foucaudière, 50800 Rouffigny, FR
Vertical Bloc, 7, rue de la Rimberdière, 50870 Sainte Pience, FR
- (11) **1 005 661** (51) G02B 6/12
(71) Isis Innovation Limited, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7GS, GB
- (11) **1 005 795** (51) A23L 1/08
(71) Sensient Food Colors Germany GmbH & Co. KG, Geesthachter Strasse 103-105, 21502 Geesthacht, DE
- (11) **1 007 893** (51) F28F 13/12
(71) Dana Canada Corporation, 656 Kerr Street, Oakville, Ontario L6K 3E4, CA
- (11) **1 009 963** (51) F25J 3/02
(71) Stone & Webster Process Technology, Inc., 1430 Enclave Parkway, Houston, TX 77094, US
- (11) **1 010 508** (51) B27N 3/14
(71) Siegelkamp Maschinen- und Anlagenbau GmbH & Co.KG, Siempelkampstrasse 75, 47803 Krefeld, DE
- (11) **1 014 883** (51) A61C 8/00
(71) Sutter, Franz, Dr.h.c., Wiedenmattstrasse 12, 4435 Niederdorf, CH
- (11) **1 017 839** (51) C12N 15/87
(71) Avaris AB, c/o Karolinska Innovations AB Fogdevreten 2 B, 171 77 Stockholm, SE
- (11) **1 019 637** (51) F15B 15/12
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Haldemer Strasse 2, 49448 Lemförde, DE
- (11) **1 024 334** (51) F24F 13/068
(71) TUB-AIR S.r.l., Via Vincenzo Monti No. 3, 20030 Senago (Milano), IT
- (11) **1 025 172** (51) C09D 11/10
(71) Trip Industries B.V., Postbus 315, 2160 AH Lisse, NL
- (11) **1 025 933** (51) B22D 11/10
(71) Marukawa, Katsukiyo, 1379-28, Tsuji, Itakomachi, Namekata-gun, Ibaraki 311-2421, JP
Hara, Shigeta, 37-25, Nanpeidai 4-chome, Takatsuki-shi, Osaka 569-1042, JP
Yokoya, Shinichiro, 2-16, Midoridai 1-chome, Satte-shi, Saitama 340-0151, JP
- (11) **1 026 105** (51) B65F 1/14
(71) Galeazzi, Carlo, Via Roma 144, 46049 Volta Mantovana (Mantova), IT
Galeazzi, Gianpietro, Via 1848, 37, 46049 Volta Mantovana (Mantova), IT
- (11) **1 027 063** (51) A61K 35/14
(71) ILEXUS PTY LTD, Kronheimer Building Austin & Repatriation Medical Centre Studley Road, Heidelberg, VIC 3084, AU
- (11) **1 030 743** (51) B08B 3/04
(71) Perry, June Annie Lynch, Villa 227, Philip Holzmann, Riyadh, SA
- (84) IE
(71) Grime Reaper Products Ltd., 90 Nelson Lane, Warrick, CB34 5JB, GB
- (84) IE
(71) GR-Europe b.v., Rooswijkweg 68, 1951 MJ Velsen-noord, NL
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI GR IT LI LU MC PT SE NL
- (11) **1 031 333** (51) A61F 2/46
(71) Scandimed AB, Forskaregatan 1, 275 37 Sjöbo, SE
- (11) **1 032 397** (51) A61K 31/56
(71) UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC., 223 Grinter Hall, Gainesville, FL 32611, US
MitoKor, Inc., 11494 Sorrento Valley Road, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 033 193** (51) B22F 3/02
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
- (11) **1 033 194** (51) B22F 3/10
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
- (11) **1 033 496** (51) F15B 15/08
(71) Air Torque S.p.A., Via alla Campagna, 1, 24060 Casta di Mezzate (Bergamo), IT
- (11) **1 034 187** (51) C07K 14/475
(71) Arch Development Corporation, 5640 South Ellis Avenue, Suite 405, Chicago, IL 60637, US
- (11) **1 034 363** (51) F02B 27/00
(71) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE
- (11) **1 036 861** (51) C25B 11/04
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (11) **1 037 950** (51) C09D 11/16
(71) Emby Anstalt, Landstrasse 99, 9494 Schaan, LI
- (11) **1 037 992** (51) C12N 15/12
(71) Frade, Raymond, 69, avenue du Général Leclerc, 75014 Paris, FR
- (11) **1 040 651** (51) H04N 5/00
(71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (11) **1 040 887** (51) B22F 3/20
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
- (11) **1 043 982** (51) A61K 31/00
(71) GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (11) **1 044 008** (51) A61K 31/785
(71) GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (11) **1 044 917** (51) B65H 54/28
(71) Schärer Schweiter Mettler AG, 8812 Horgen, CH
- (11) **1 045 688** (51) A61K 9/127
(71) BIOMIRA, INC., 2011 94 Street, Edmonton, Alberta T6N 1H1, CA
- (11) **1 046 646** (51) C07F 7/18
(71) Crompton Corporation, Benson Road, Middlebury, CT 06749, US
- (11) **1 048 592** (51) B65F 1/12
(71) Galeazzi, Carlo, Via Roma 144, 46049 Volta Mantovana (Mantova), IT
Galeazzi, Gianpietro, Via 1848, 37, 46049 Volta Mantovana (Mantova), IT
- (11) **1 048 839** (51) F02M 25/07
(71) WEVISTA, 44, rue d'Avelghem B.P. 427, 59058 Roubaix Cedex 1, FR
- (11) **1 050 637** (51) E04B 2/74
(71) Reyem, ZA de la Savonnerie, 68460 Lutterbach, FR
- (11) **1 052 435** (51) F16J 9/00
(71) Mitsubishi Materials Corporation, 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
Mitsubishi Fuso Truck and Bus Corporation, 33-8, Shiba 5-chome Minato-Ku, Tokyo 108-0014, JP
- (11) **1 053 104** (51) B41J 2/05
(71) BenQ Corporation, 157, Shan-Ying Road, Kweishan, Taoyuan, TW
- (11) **1 054 724** (51) B01F 3/08
(71) Five Star Technologies, Inc., 21200 Aerospace Parkway, Cleveland, Ohio 44142, US
- (11) **1 055 158** (51) G04B 47/00
(71) Polar Electro Oy, Professorintie 5, 90440 Kempele, FI
- (11) **1 055 304** (51) H04L 1/22
(71) Avaya Technology Corp., 211 Mount Airy Road, Basking Ridge, NJ 07920, US
- (11) **1 056 695** (51) C07C 15/08
(71) CHEVRON PHILLIPS CHEMICAL COMPANY LP, 1301 McKinney, 34th Floor, Houston, TX 77010, US
- (11) **1 058 855** (51) G01S 3/02
(71) TrafficMaster USA, Inc., 1209 Orange Street, Wilmington, Delaware 19801, US
MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (11) **1 060 231** (51) C10G 67/04
(71) CHEVRON U.S.A. INC., Third Floor, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US
- (11) **1 064 071** (51) B01D 36/00
(71) Hemerus Medical, LLC, 1957 Gateway Boulevard, St. Paul, MN 55112, US
- (11) **1 069 100** (51) C07C 2/86
(71) Polimeri Europa S.p.A., Via Enrico Fermi, 4, 72100 Brindisi, IT

- (11) **1 069 376** (51) F23J 7/00
(71) Carbofuel S.p.A., Via A. Colombo, 110, 21055 Gorla Minore (Varese), IT
SIRAM S.P.A., Via Bisceglie 95, 20152 Milano (MI), IT
- (11) **1 072 724** (51) D21F 7/08
(71) Oskar Dilo Maschinenfabrik KG, Im Hohenend 11, 69412 Eberbach, DE
- (11) **1 073 593** (51) B65D 81/32
(71) Ball Packaging Europe GmbH, Kaiserswerther Str. 115, 40880 Ratingen, DE
- (11) **1 074 113** (51) H04L 9/32
(71) Digeo Inc, 8815 122nd Avenue NE, Kirkland, WA 98033, US
- (11) **1 075 377** (51) B29C 47/00
(71) ATO BV, Bornsesteeg 59, 6708 PD Wageningen, NL
- (11) **1 075 733** (51) H03F 3/26
(71) MAXIM INTEGRATED PRODUCTS, 120 San Gabriel Drive, Sunnyvale, California 94086, US
Gain Technologies Corp., 2700 West Broadway Boulevard, Tucson, AZ 85745-1715, US
- (11) **1 075 838** (51) A61K 9/28
(71) Phoqus Pharmaceuticals Limited, 10 Kings Hill Avenue, Kings Hill, West Malling, Kent ME19 4PQ, GB
- (11) **1 076 924** (51) H02K 29/08
(71) MPS Micro Precision Systems AG, Eckweg 8, 2504 Biel/Bienne, CH
- (11) **1 077 099** (51) B22F 3/22
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (11) **1 077 189** (51) B65G 47/90
(71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
- (11) **1 079 683** (51) A01G 23/08
(71) Eitel Networks Länsi Oy, P.O. Box 77, 21530 Paimio, FI
- (11) **1 081 312** (51) E04H 4/06
(71) NIPPON GEAR CO., LTD., 7, Kirihara-cho, Fujisawa-shi Kanagawa 252, JP
- (11) **1 083 250** (51) D01G 19/10
(71) GRAF + CIE AG, 8640 Rapperswil, CH
(71) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Postfach 290, CH-8406 Winterthur, CH
(84) CH DE IT LI
- (11) **1 085 609** (51) H01R 13/115
(71) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR
- (11) **1 087 109** (51) F01L 9/02
(71) GE Jenbacher Aktiengesellschaft, Achenseestrasse 1-3, 6200 Jenbach/Tirol, AT
- (11) **1 089 800** (51) B01D 35/00
(71) Thermo Biostar, Inc., 331 South 104th Street, Louisville, CO 80027, US
- (11) **1 090 269** (51) G01B 21/20
(71) Halliburton Energy Services, Inc., 2601 Beltline Road, Carrollton, TX 75006, US
- (11) **1 091 512** (51) H04H 1/00
(71) RICHEMONT INTERNATIONAL S.A., 10, route des Biches, 1752 Villars-sur-Glâne, CH
- (11) **1 094 073** (51) C07K 14/635
(71) Roche Palo Alto LLC, 3431 Hillview Avenue, Palo Alto, California 94304, US
- (11) **1 094 594** (51) H02P 3/04
(71) MOTEURS LEROY-SOMER, Boulevard Marcellin Leroy, 16000 Angoulême, FR
POTAIN, 18 rue de Charbonnières, 69132 Ecully, FR
- (11) **1 094 796** (51) A61K 9/70
(71) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
- (11) **1 094 834** (51) A61K 38/26
(71) Melacure Therapeutics AB, Ullerakersvägen 38, 756 43 Uppsala, SE
- (11) **1 097 306** (51) F15B 15/12
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Haldemer Strasse 2, 49448 Lemförde, DE
- (11) **1 097 633** (51) A01K 1/00
(71) Synteen & Lückenhaus Textil-Technologie GmbH, Robert-Stehli-Strasse 8, 79771 Klettgau-Erzingen, DE
- (11) **1 099 646** (51) B65D 81/38
(71) Sowan, Ghassan, Dr., Zum Steinbruch 9 a, 38126 Braunschweig, DE
Sowan, Mazen, Casablanca, MA
- (11) **1 100 360** (51) A47C 17/20
(71) Progress Srl, Via Peperate, 25/E, 33082 Azzano Decimo (PN), IT
- (11) **1 100 396** (51) A61C 8/00
(71) Sutter, Franz, Wiedenmattstr. 12, 4435 Niederdorf, CH
- (11) **1 101 177** (51) G06F 17/40
(71) Teledyne Technologies Incorporated, 12333 West Olympic Boulevard, West Los Angeles, CA 90064-1021, US
- (11) **1 101 631** (51) B60B 21/06
(71) MAVIC S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR
- (11) **1 102 790** (51) C07K 14/035
(71) University of Washington, Office of Intellectual Property & Technology Licensing 4311 11th Ave NE, Suite 500, Seattle, WA 98105-4608, US
- (11) **1 104 520** (51) F16K 11/00
(71) ABB VETCO GRAY UK LIMITED, Broadfold Road, Bridge of Don, Aberdeen, AB23 8EY, GB
- (11) **1 105 191** (51) A62B 1/22
(71) Black, John Alexander, Oakview Somerton Road Upper Heyford, Bicester, Oxon OX6 3LB, GB
Black, Robert David, Oakview Somerton Road Upper Heyford, Bicester, Oxon OX6 3LB, GB
- (11) **1 105 986** (51) H04B 11/00
(71) Evologics GmbH, Storkower Strasse 207, 10369 Berlin, DE
- (11) **1 111 584** (51) G10K 11/168
(71) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR
- (11) **1 114 172** (51) C12N 15/87
(71) Avaris AB, c/o Karolinska Innovations AB Fogdevreten 2 B, 171 77 Stockholm, SE
- (11) **1 114 179** (51) C12Q 1/68
(71) UNIVERSITE LAVAL, Cité Universitaire, Quebec, Quebec G1K 7P4, CA
- (11) **1 114 180** (51) C12Q 1/68
(71) UNIVERSITE LAVAL, Cité Universitaire, Quebec, Quebec G1K 7P4, CA
- (11) **1 114 181** (51) C12Q 1/68
(71) UNIVERSITE LAVAL, Cité Universitaire, Quebec, Quebec G1K 7P4, CA
- (11) **1 114 310** (51) G01N 23/223
(71) Katz, Elisabeth, Ahornweg 8, 72226 Simmersfeld, DE
- (11) **1 116 385** (51) H04N 9/12
(71) Honeywell Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07692-2245, US
- (11) **1 116 928** (51) F28F 9/02
(71) Pentair Pool Products, Inc., 10951 W. Los Angeles Avenue, Moorpark, California 93021, US
- (11) **1 118 188** (51) H04L 12/56
(71) Synchrodyne Networks, Inc., 2600 Netherland Avenue, Suite 1921, Riverdale, NY 10463, US
- (11) **1 118 510** (51) B60R 21/20
(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
- (11) **1 119 439** (51) B23Q 1/25
(71) Determina AB, Seldonsvägen 3, 302 62 Halmstad, SE
Holm, Dan, Bergvägen 16A, 13550 Tyresö, SE
- (11) **1 123 493** (51) G01L 19/00
(71) Century Industries Company, 1959 Upper Water Street, Suite 800, Halifax, Nova Scotia B3J 2X2, CA
- (11) **1 124 641** (51) B04C 11/00
(71) Slowik, Günter, Gotthardstrasse 2, 06217 Merseburg, DE
Kohlmann, Jürgen, Am Weinbergrain 24, 06217 Geusa, DE
- (11) **1 125 335** (51) H01M 4/04
(71) Mermigidis, Georg, Agiou Dimitriou 74, 60100 Katerini, GR
- (11) **1 125 683** (51) B23Q 39/04
(71) Feintool International Holding, Industriering 8, 3250 Lyss, CH
- (11) **1 126 033** (51) C12Q 1/18
(71) Wardlaw Partners LP, Highrock, Lyme, CT 06371, US
Wardlaw, Stephen Clark, Highrock, Lyme, CT 06371, US
Levine, Robert Aaron, 31 Pilgrim Lane, Guilford, Connecticut 06437, US
- (11) **1 128 278** (51) G06F 17/30
(71) SER Solutions, Inc, Loudoun Tech Center 21680 Ridgetop Circle, Dulles, VA 20166, US
- (11) **1 128 826** (51) A61K 31/35
(71) Hewlett Healthcare Limited, West View The Common, Melbourne, Derbyshire DE73 1DH, GB
- (11) **1 143 828** (51) A46B 9/04
(71) Ergonomic Dental Technologies, Inc., 500 Sansome Street, Suite 604, San Francisco, California 94111, US
- (11) **1 145 947** (51) B62M 9/08
(71) MAVIC S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR
- (11) **1 146 261** (51) F16J 15/08
(71) ElringKlinger AG, Max-Eyth-Strasse 2, 72581 Dettingen, DE
- (11) **1 147 282** (51) E21B 7/04
(71) Halliburton Energy Services, Inc., 2601 Beltline Road, Carrollton, TX 75006, US
- (11) **1 147 525** (51) H01B 19/00
(71) Lapp Insulator GmbH, Bahnhofstrasse 5, 95632 Wunsiedel, DE
- (11) **1 149 263** (51) F25B 17/08
(71) Solsam Sunergy AB, Instrumentvägen 20, 126 53 Hägersten, SE

- (11) **1 152 740** (51) A61K 7/16
(71) Paladin Healthcare Consultants, Inc., 3452 W. Thompson Road, Fenton, Michigan, US
- (11) **1 153 196** (51) E21B 17/14
(71) Halliburton Energy Services, Inc., 2601 Beltline Road, Carrollton, TX 75006, US
- (11) **1 155 416** (51) G21F 5/008
(71) Framatome ANP GmbH, Freyesebenstrasse 1, 91058 Erlangen, DE
- (11) **1 155 505** (51) H04B 1/40
(71) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue M/S 41-1C, Irvine, CA 92612, US
- (11) **1 156 352** (51) G02B 6/44
(71) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Suite 278-T, Wilmington, DE 19803, US
(84) DE FR GB
- (11) **1 157 241** (51) F24D 13/02
(71) Tyco Thermal Controls Nordic Aktiebolag, P.O. Box 53, 430 63 Hindas, SE
- (11) **1 157 456** (51) H03D 7/14
(71) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue M/S 41-1C, Irvine, CA 92612, US
- (11) **1 159 409** (51) C12N 9/26
(71) Insight Strategy & Marketing Ltd., Rabin Science Park, P.O. Box 2128, 76121 Rehovot, IL
- (11) **1 161 134** (51) A01G 1/00
(71) Bothhäuser, Dirk Dr., Am Ebenholz 3b, 96515 Sonnenberg, DE
- (11) **1 161 342** (51) B32B 15/08
(71) Soliant LLC, PO Box 800, Lancaster, SC 29720, US
- (11) **1 161 557** (51) C12Q 1/37
(71) Evotec Technologies GmbH, Merowingerplatz 1a, 40225 Düsseldorf, DE
- (11) **1 162 299** (51) D06B 3/28
(71) CABERTEX DI BERLENDIS CLAUDIA E C. S.n.c., Via Giorgio e Guido Paglia 7/C, 24100 Bergamo, IT
- (11) **1 164 240** (51) E05B 65/20
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **1 165 054** (51) A61K 9/20
(71) Pharmaquest Limited, Reid House, 31 Church Street, Hamilton HM 12, BM
- (11) **1 165 290** (51) B25B 5/06
(71) Bessey & Sohn GmbH & Co, Mühlwiesenstrasse 40, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (11) **1 166 353** (51) H05K 3/46
(71) Gould Electronics Inc., 34929 Curtis Boulevard, Eastlake, Ohio 44095-4001, US
- (11) **1 167 078** (51) B60B 21/06
(71) MAVIC S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR
- (11) **1 167 315** (51) C04B 22/12
(71) Sika Schweiz AG, Tüffenwies 16-22, 8064 Zürich, CH
- (11) **1 167 317** (51) C04B 28/02
(71) Sika Schweiz AG, Tüffenwies 16-22, 8064 Zürich, CH
- (11) **1 169 904** (51) A01D 34/416
(71) Berfield, Robert C., 3681 Nichols Run Road, Jersey Shore, Pennsylvania 17740-9240, US
- (11) **1 169 924** (51) A23K 1/16
(71) Nichiyu Solution Incorporation, 18-14, Ebisu 1-chome Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 172 164** (51) B22F 5/10
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
- (11) **1 173 006** (51) H04N 1/64
(71) Parthusceva Ltd., 5 Shenkar St., Herzilia 46120, IL
- (11) **1 173 197** (51) A61K 38/26
(71) AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC., 9373 Towne Centre Drive, San Diego, California 92121, US
- (11) **1 173 411** (51) C07C 251/24
(71) Sawyer, Kenneth I., 85 North Middletown Road, C3, Nanuet, New York 10954, US
- (11) **1 178 861** (51) B04C 5/10
(71) Smiths Detection-Watford Limited, Park Avenue, Bushey, Watford Hertfordshire WD2 2BW, GB
- (11) **1 180 138** (51) C12N 9/22
(71) University of Portsmouth, University House, Winston Churchill Avenue, Portsmouth PO1 2UP, GB
- (11) **1 181 494** (51) F28D 1/03
(71) Dana Canada Corporation, 656 Kerr Street, Oakville, Ontario L6K 3E4, CA
- (11) **1 181 747** (51) H01R 13/514
(71) PALMONDIAL S.A., 7, Val Ste Croix, L-1371 Luxembourg, LU
- (11) **1 184 659** (51) G01N 15/14
(71) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE EN INFORMATIQUE ET EN AUTOMATIQUE (INRIA), Domaine de Voluceau Rocquencourt BP 105, 78153 Le Chesnay Cedex, FR
- (11) **1 185 308** (51) A61K 49/00
(71) AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC., 9373 Towne Centre Drive, San Diego, California 92121, US
- (11) **1 185 861** (51) G01N 31/22
(71) INEOS Silicas Limited, Bank Quay, Warrington, Cheshire, WA5 1AB, GB
- (11) **1 187 628** (51) A61K 38/26
(71) AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC., 9373 Towne Centre Drive, San Diego, California 92121, US
- (11) **1 188 232** (51) H03G 3/30
(71) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue M/S 41-1C, Irvine, CA 92612, US
- (11) **1 189 950** (51) C08F 8/00
(71) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFTEN E.V., 14195 Berlin, DE
- (11) **1 190 380** (51) G06K 19/077
(71) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB
- (11) **1 191 550** (51) H05K 1/16
(71) Gould Electronics Inc., 34929 Curtis Boulevard, Eastlake, Ohio 44095-4001, US
- (11) **1 191 551** (51) H05K 1/16
(71) Gould Electronics Inc., 34929 Curtis Boulevard, Eastlake, Ohio 44095-4001, US
- (11) **1 192 776** (51) H04L 27/20
(71) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB
- (11) **1 193 429** (51) F16J 15/34
(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8671, JP
- (11) **1 194 329** (51) B63C 11/20
(71) Van Doorn International Sports Management BV, Keizergracht 239, 1016 EA Amsterdam, NL
- (11) **1 195 434** (51) C12N 15/09
(71) TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD, 24-1 Takada 3-chome Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP
- (11) **1 196 181** (51) A61K 31/785
(71) GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (11) **1 196 305** (51) B60L 5/20
(71) Hoffmann & Co. Elektrokohle Aktiengesellschaft, Postfach 2, 4823 Steeg, AT
- (11) **1 196 450** (51) C07K 14/75
(71) BIOMERIEUX SA, F-69280 Marcy L'Etoile, FR
- (11) **1 197 492** (51) C07D 401/12
(71) Nihon Nohyaku Co., Ltd., 2-5, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP
- (11) **1 202 853** (51) B29C 65/18
(71) Entegris, Inc., 3500 Lyman Boulevard, Chaska, MN 55318, US
- (11) **1 206 709** (51) G01S 13/02
(71) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB
- (11) **1 207 967** (51) B05C 3/10
(71) ABB Fläkt Aktiebolag, Sickla Allé 13, Nacka, 120 86 Stockholm, SE
- (11) **1 211 874** (51) H04M 1/58
(71) Renesas Technology Europe Limited, Whitebrook Park Lower Cookham Road, Maidenhead Berkshire SL6 8YA, GB
- (11) **1 212 026** (51) A61H 23/02
(71) Maher, Caroline, 19 Pheasant Walk, High Legh, Knutsford, Cheshire WA16 6LU, GB
Johnson, Anthony, 6 Green Lane North, Timperley, Cheshire WA15 7NQ, GB
- (11) **1 212 385** (51) C09K 7/02
(71) Akzo Nobel Surface Chemistry Aktiebolag, 444 85 Stenungsund, SE
- (11) **1 218 095** (51) B01J 3/06
(71) ELEMENT SIX (PTY) LTD, Seo Building, Corner Crownwood & Booyens Reserve Roads, Theta, Johannesburg 2001, ZA
- (11) **1 218 264** (51) B65D 85/90
(71) Entegris, Inc., 3500 Lyman Boulevard, Chaska, MN 55318, US
- (11) **1 219 632** (51) C07J 41/00
(71) Shanghai Zhongxi Pharmaceutical Co. Ltd., 1515 Jiaotong Road, Shanghai 200065, CN
Xianju Pharmaceutical Co., Ltd, 1 Xianyao Road, Xianju, Zhejiang 317300, CN
Siniwest Holdings, Inc., 6540 Lusk Blvd., Suite C132, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 221 328** (51) A62C 3/02
(71) DESAUTEL, 99, rue Pierre Corneille, 69003 Lyon, FR
- (11) **1 221 329** (51) A62C 3/02
(71) DESAUTEL, 99, rue Pierre Corneille, 69003 Lyon, FR
- (11) **1 221 330** (51) A62C 3/02
(71) DESAUTEL, 99, rue Pierre Corneille, 69003 Lyon, FR
- (11) **1 221 548** (51) F02M 35/116
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue East, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA

- (11) **1 221 675** (51) G07B 17/00
(71) Thiel, Wolfgang, Dr., Bohnsackersteig 8, 13503 Berlin, DE
- (11) **1 221 892** (51) A61B 5/103
(71) Cefar Matcher AB, Scheelevägen 19 A, 223 70 Lund, SE
- (11) **1 222 281** (51) C12N 15/38
(71) University of Washington, Office of Intellectual Property and Technology Transfer 4311 Eleventh Avenue NE, Suite 500, Seattle, WA 98105-4608, US
CORIXA CORPORATION, 1124 Columbia Street, Suite 200, Seattle, WA 98104, US
Fred Hutchinson Cancer Research Center, 1100 Fairview Avenue North, Seattle, WA 98109, US
- (11) **1 228 234** (51) C12N 15/864
(71) THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY, 1020 Walnut Street, Philadelphia, PA 19107, US
- (11) **1 231 470** (51) G01N 33/543
(71) Center for Advanced Science and Technology Incubation, Ltd., Shinmarunouchi Building 6th Floor, 5-1 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (11) **1 238 259** (51) G01N 15/12
(71) John Ernest Foster Holley, 9 Shipfield Close Tatsfield, Westerham Kent TN16 2AU, GB
- (11) **1 239 842** (51) A61K 9/28
(71) Phoqus Pharmaceuticals Limited, 10 Kings Hill Avenue, Kings Hill, West Malling, Kent ME19 4PQ, GB
- (11) **1 242 466** (51) C08F 2/28
(71) Akzo Nobel N.V., P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
(71) Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, SE
(84) SE
- (11) **1 243 278** (51) A61M 1/36
(71) Vasogen Ireland Limited, Shannon Airport House, Shannon, Co., Clare, IE
- (11) **1 243 659** (51) C12Q 1/68
(71) Katayanagi Institute, 1404-1 Katakura-machi, Hachioji-shi, Tokyo 100-0005, JP
- (11) **1 244 503** (51) A63H 18/12
(71) Clark, Leonard R., Jr., 128 Weldy Avenue, Oreland, PA 19075, US
Greene, H. Peter, Jr., 12 Wards Way H.P.G., Boyerstown, PA 19512, US
- (11) **1 244 657** (51) C07D 413/12
(71) ENCYSIVE PHARMACEUTICALS INC., 6700 West Loop South, 4th Floor, Bellaire, TX 77401, US
- (11) **1 246 751** (51) B63B 23/26
(71) Vestdavit AS, C. Sundtsgt. 37, 5004 Bergen, NO
- (11) **1 248 724** (51) B63H 9/06
(71) Russell, Diana, 313 Centre Island Road, Oyster Bay, NY 11771, US
- (11) **1 248 851** (51) C12N 15/86
(71) GENETHON, 1 bis rue de l'Internationale Boite Postale 60, 91002 Evry Cedex, FR
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR
- (11) **1 251 493** (51) G10L 21/02
(71) DaimlerChrysler AG, Epplstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
Harman Becker Automotive Systems (Becker Division) GmbH, Becker-Göring-Strasse 16, 76307 Karlsbad, DE
- (11) **1 253 994** (51) B25B 5/06
(71) Bessey & Sohn GmbH & Co, Mühlwiesenstrasse 40, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (11) **1 255 784** (51) C08F 210/02
(71) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 258 524** (51) C11B 3/14
(71) De Smet Engineering N.V./S.A., Prins Boudewijnlaan 265, 2650 Edegem, BE
- (11) **1 258 677** (51) F23G 7/06
(71) Crone Wärmetechnik GmbH, Schlosserstrasse 6a, 26817 Rhaderfehn, DE
- (11) **1 259 801** (51) G01N 27/38
(71) AEA Technology plc, 329 Harwell, Didcot OX11 0QJ, GB
- (11) **1 260 198** (51) A61F 2/32
(71) Noble Medical Coatings, L.L.C., 1650 Collamer Road, Cleveland, Ohio 44110, US
- (11) **1 260 496** (51) C07C 51/41
(71) Nichiyu Solution Incorporation, 18-14, Ebisu 1-chome Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 261 047** (51) H01M 2/22
(71) Enersafe Corporation, 3700 Quick Drive, Franksville, Wisconsin 53126, US
- (11) **1 261 301** (51) A61F 2/38
(71) Biomet Merck GmbH, Gewerbezone Widalmi 12, 3216 Ried b. Kerzers, CH
- (11) **1 261 667** (51) C09C 1/00
(71) Millennium Inorganic Chemicals, Inc., Suite 5000, 200 International Circle, Hunt Valley, MD 21030, US
- (11) **1 262 147** (51) A61B 6/06
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) AT BE CH LI CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 514** (51) A63F 9/18
(71) Makeshift 1000 (Proprietary) Limited, 322 15th Road, Randjiespark, Midrand, Gauteng, ZA
- (11) **1 263 617** (51) B60G 21/055
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Haldemer Strasse 2, 49448 Lemförde, DE
- (11) **1 264 877** (51) C12M 3/00
(71) Cellseed Inc., 29-8, Shinjuku 6-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0022, JP
- (11) **1 265 163** (51) G06F 17/50
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(84) DE GB
(71) Texas Instruments France, Avenue Bel Air BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR
(84) FR
- (11) **1 265 533** (51) A61B 10/00
(71) Universität Duisburg-Essen, Universitätsstrasse 2, 45141 Essen, DE
- (11) **1 265 768** (51) B60J 10/00
(71) SaarGummi GmbH, Eisenbahnstrasse, 66687 Wadern, DE
- (11) **1 266 052** (51) C25D 7/06
(71) TDAO Limited, Unit E2 Welland Business Park Valley Way, Market Harborough, Leicestershire LE16 7PS, GB
- (11) **1 266 514** (51) H04M 3/428
(71) America Online Incorporated, 22000 AOL Way, Dulles, VA 20166, US
- (11) **1 267 097** (51) F16H 7/18
(71) Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Building, 2-4, Komatsubara-cho, Kita-Ku, Osaka 530-0018, JP
I & P Co., Ltd, 1050-1, Takasaka, Higashimatsuyama-shi, Saitama 355-0047, JP
Tsubakimoto Kogyo Co., Ltd., Yasudalife Osaka Bldg., 3-20, Umeda 3-chome, Kita-ku, Osaka 530-0001, JP
- (11) **1 269 731** (51) H04M 3/42
(71) America Online Incorporated, 22000 AOL Way, Dulles, VA 20166, US
- (11) **1 270 679** (51) C09B 67/00
(71) Sensient Food Colors Germany GmbH & Co. KG, Geesthachter Strasse 103-105, 21502 Geesthacht, DE
- (11) **1 270 880** (51) F01L 1/34
(71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
- (11) **1 272 692** (51) C25D 5/08
(71) TDAO Limited, Unit E2 Welland Business Park Valley Way, Market Harborough, Leicestershire LE16 7PS, GB
- (11) **1 273 324** (51) A63C 9/088
(71) Kessler, Hans-Ulrich, Forststrasse 8, 75305 Neuenbürg, DE
Plakinger, Toni Johannes, Höhenstrasse 11, 75335 Döbel, DE
- (11) **1 274 567** (51) B32B 15/00
(71) ENTHONE INC., 350 Frontage Road, West Haven, Connecticut 06516, US
- (11) **1 274 899** (51) D21H 19/42
(71) Stora Enso Aktiebolag, Asgatan 22, 791 80 Falun, SE
- (11) **1 278 301** (51) H03D 3/00
(71) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue M/S 41-1C, Irvine, CA 92612, US
- (11) **1 281 015** (51) F16K 27/00
(71) CMB INDUSTRIES, INC., 3816 South Willow Avenue, Fresno, CA 93725, US
- (11) **1 282 197** (51) H01R 13/633
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruuko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
Mitsumi Electric Co., Ltd., 2-11-2, Tsurumaki, Tama-Shi, Tokyo, JP
- (11) **1 282 198** (51) H01R 13/633
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruuko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
Mitsumi Electric Co., Ltd., 2-11-2, Tsurumaki, Tama-Shi, Tokyo, JP
- (11) **1 282 199** (51) H01R 13/633
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruuko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Mitsumi Electric Co., Ltd., 2-11-2, Tsurumaki, Tama-Shi, Tokyo, JP
- (11) **1 282 436** (51) A61K 38/26
(71) AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC., 9373 Towne Centre Drive, San Diego, California 92121, US

- (11) **1 282 537** (51) B60J 10/00
(71) SaarGummi GmbH, Eisenbahnstrasse, 66687 Wadern, DE
- (11) **1 283 005** (51) H05B 3/34
(71) IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A., Zone Industrielle, 6468 Echternach, LU
- (11) **1 284 845** (51) B27N 3/00
(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (11) **1 286 058** (51) F15B 11/17
(71) Demag Ergotech GmbH, Altdorfer Strasse 15, 90571 Schwaig, DE
- (11) **1 290 938** (51) A01H 5/04
(71) Gain Harvest Development LTD, 25c Tower 5 island Harbourview, 11 Hoi Fai Road, Tai kok Tsui, Hongkong, CN
- (11) **1 291 590** (51) F24F 13/062
(71) Fläkt Woods AB, Fläktgatan 1, 55184 Jönköping, SE
- (11) **1 291 654** (51) G01N 33/543
(71) Mitsubishi Kagaku Medical, Inc., 5-1, Chuo 8-chome, Ami-machi, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0332, JP
- (11) **1 293 323** (51) B29C 45/18
(71) Demag Ergotech GmbH, Altdorfer Strasse 15, 90571 Schwaig, DE
- (11) **1 295 571** (51) A61F 2/06
(71) curative medical devices GmbH, Blasewitzer Strasse 41, 01307 Dresden, DE
- (11) **1 296 587** (51) A61B 1/00
(71) Rosedale Medical, Inc., 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08543-5300, US
- (11) **1 297 339** (51) G01N 33/543
(71) NMI Naturwissenschaftliches und Medizinisches Institut an der Universität Tübingen, Markwiesenstrasse 55, 72770 Reutlingen, DE
- (11) **1 299 599** (51) E03B 1/00
(71) Entegris, Inc., 3500 Lyman Boulevard, Chaska, MN 55318, US
- (11) **1 299 940** (51) H02N 2/00
(71) Dehon Enterprises, Inc., 200 Boston Avenue, Suite 1800, Medford, MA 02155, US
- (11) **1 301 608** (51) C12N 15/82
(71) Prodigene, Inc., Suite 100, 101 Gateway Boulevard, College Station, TX 77845, US
GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US
- (11) **1 303 322** (51) A61M 3/02
(71) FLOMED LTD., Hataasiya Road, 82000 Kiryat Gat, IL
- (11) **1 305 711** (51) G06F 11/00
(71) Miralink Corporation, Suite 410, 28 SW 1st Avenue, Portland, OR 97204, US
- (11) **1 305 877** (51) H03D 7/12
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (11) **1 306 485** (51) E01C 5/22
(71) Hortus S.r.l., Stradello le Melmare n. 18, Rivalta - Reggio Emilia, IT
- (11) **1 307 254** (51) A61M 5/46
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (11) **1 308 158** (51) A61K 31/415
(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (11) **1 309 293** (51) A61F 2/06
(71) SciMed Life Systems, Inc., One SciMed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
- (11) **1 309 719** (51) C12Q 1/02
(71) University of Maryland at Baltimore County, 1000 Hilltop Circle, Baltimore, MD 21250, US
UNIVERSITY OF MARYLAND BIOTECHNOLOGY INSTITUTE, Suite 200, 701 East Pratt Street, Baltimore, MD 21202, US
- (11) **1 311 145** (51) H05K 3/24
(71) TDAO Limited, Unit E2 Welland Business Park Valley Way, Market Harborough, Leicestershire LE16 7PS, GB
- (11) **1 311 374** (51) B27C 5/10
(71) Hills Industries Limited, 944 South Road, Edwardstown, S.A. 5039, AU
- (11) **1 311 655** (51) C12M 1/34
(71) NMI Naturwissenschaftliches und Medizinisches Institut an der Universität Tübingen, Markwiesenstrasse 55, 72770 Reutlingen, DE
- (11) **1 311 714** (51) C23G 1/02
(71) ATI Properties, Inc., 1600 N.E. Old Salem Road, Albany, OR 97321-0580, US
- (11) **1 312 566** (51) B65F 1/14
(71) Galeazzi, Carlo, Via Custoza, 43, 46049 Volta Mantovana (prov. Mantova), IT
Galeazzi, Gianpietro, Via 1848, 37, 46049 Volta Mantovana (Mantova), IT
- (11) **1 313 659** (51) B65H 19/10
(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (11) **1 313 887** (51) C22C 29/00
(71) Element Six (PTY) Ltd, Debid Road, Nuffield, 1559 Springs, ZA
- (11) **1 314 515** (51) B25B 5/10
(71) Bessey & Sohn GmbH & Co, Mühlwiesenstrasse 40, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (11) **1 314 760** (51) C08L 101/00
(71) Otsuka Chemical Holdings Co., Ltd., 2-27, Otedori 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540-0021, JP
- (11) **1 315 545** (51) B01D 39/18
(71) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills, New York 11548, US
- (11) **1 315 715** (51) C07D 403/12
(71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 256 E. Grand Avenue, South San Francisco CA 94080, US
Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd, 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
- (11) **1 317 492** (51) C08F 8/04
(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (11) **1 318 457** (51) G06F 13/40
(71) Renesas Technology Europe Limited, Whitebrook Park Lower Cookham Road, Maidenhead Berkshire SL6 8YA, GB
- (11) **1 318 768** (51) A61F 2/06
(71) SciMed Life Systems, Inc., One SciMed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
- (11) **1 318 772** (51) A61F 2/06
(71) SciMed Life Systems, Inc., One SciMed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
- (11) **1 319 286** (51) H04L 12/56
(71) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue, Irvine, CA 92612, US
- (11) **1 319 472** (51) B25B 5/08
(71) Bessey & Sohn GmbH & Co, Mühlwiesenstrasse 40, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (11) **1 320 327** (51) A61B 7/04
(71) Highland Innovation Centre Limited, 16 Blackpark Terrace, Inverness, IV3 8NE, GB
- (11) **1 320 465** (51) B60C 17/04
(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (11) **1 320 603** (51) C12N 15/12
(71) GENETHON, 1 bis rue de l'Internationale Boite Postale 60, 91002 Evry Cedex, FR
Universite d'Evry Val d'Essonne, Boulevard Francois Mitterand, 91025 Evry, FR
- (11) **1 322 421** (51) B01L 3/00
(71) ASI Applied Systems, Inc., 8223 Cloverleaf Drive, Suite 120, Millersville, Maryland 21108, US
- (11) **1 323 086** (51) G06F 17/60
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (11) **1 323 812** (51) C10L 1/02
(71) Saintcross Co., Ltd., 185, Bangi-dong, Songpa-gu, Seoul 138-050, KR
- (11) **1 325 108** (51) C12M 1/34
(71) Leighton, Stephen B., 9007 Woodland Drive, Silver Springs, MD 20910-1513, US
- (11) **1 326 603** (51) A61K 31/409
(71) Pharmacia Corporation, Post Office Box 1027, St. Louis, Missouri 63006, US
- (11) **1 326 644** (51) A61K 47/10
(71) Access Limited, 44 Esplanade, St.Hellier, Jersey JE1 3UQ, GB
- (11) **1 327 482** (51) B05C 11/10
(71) Engel, Harold J., 18932 Olympia Street, Northridge, California, US
- (11) **1 328 465** (51) B67D 5/42
(71) Medical Instill Technologies, Inc., 419 West Avenue, Stamford, CT 06902, US
- (11) **1 328 680** (51) D21F 1/00
(71) ASTENJOHNSON, INC., 4399 Corporate Road P.O. Box 118001, Charleston, SC 29423-8001, US
- (11) **1 328 819** (51) G01R 31/01
(71) Select Molecular Technologies Corporation, Suite 470, 470 Summerhill Avenue, Toronto, Ontario M4W 2E4, CA
- (11) **1 330 153** (51) A01D 17/02
(71) Franz Kleine Vertriebs- und Engineering GmbH, Ferdinand-Henze-Strasse 6-10, 33154 Salzkotten, DE
- (11) **1 330 366** (51) B41M 7/00
(71) E.I. DuPont de Nemours and Company, Legal Patent Records Center 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US
- (11) **1 330 574** (51) D21H 21/14
(71) Callaway Chemical Company, 1200 Urban Center Drive, Birmingham Alabama 35242, US

- (11) **1 330 736** (51) G06F 17/30
(71) Oracle International Corporation, 500 Oracle Parkway, Redwood Shores, CA 94065, US
- (11) **1 333 819** (51) A61K 9/72
(71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (11) **1 334 434** (51) G06F 15/16
(71) Sap Portals Isreal, Ltd., No. 4 Hacharoshet Street, Ra'anana, IL
Gvily, Yaniv, 1395 Kelly Park Circle, Morgan Hill, CA 95037-3372, US
- (11) **1 335 729** (51) A61K 31/46
(71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- Teil B / Part B / Partie B**
- (71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (11) **0 825 474** (51) G02B 27/18
(11) **0 896 690** (51) G02B 9/14
(11) **0 974 859** (51) G02B 15/16
(11) **1 010 022** (51) G02B 3/00
(11) **1 010 028** (51) G02B 9/04
(11) **1 031 050** (51) G02B 3/00
(11) **1 090 314** (51) G02B 3/00
(11) **1 129 370** (51) G02B 3/00
(11) **1 181 607** (51) G02B 7/00
(11) **1 181 610** (51) G02B 9/14
(11) **1 181 616** (51) G02B 27/28
(11) **1 196 819** (51) G03B 21/14
(11) **1 306 697** (51) G02B 5/02
- (71) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (11) **0 537 686** (51) C08F 10/00
(11) **0 692 486** (51) C07F 17/00
(11) **0 723 971** (51) C07F 17/00
(11) **0 749 985** (51) C08F 4/642
(11) **0 770 587** (51) C07C 13/465
(11) **0 776 913** (51) C08F 210/00
(11) **0 779 295** (51) C07F 17/00
(11) **0 811 627** (51) C07F 5/02
(11) **0 824 112** (51) C08F 4/603
(11) **0 832 924** (51) C08L 23/02
(11) **0 837 068** (51) C07F 17/00
(11) **0 839 823** (51) C07F 17/00
(11) **0 856 523** (51) C08F 4/60
(11) **0 931 099** (51) C08F 10/00
(11) **0 933 196** (51) B32B 27/08
(11) **0 943 633** (51) C08F 210/16
(11) **0 963 786** (51) B01J 8/24
(11) **0 968 158** (51) C07B 37/04
(11) **1 008 630** (51) C08L 95/00
(11) **1 042 371** (51) C08F 4/605
(11) **1 066 303** (51) C07F 17/00
(11) **1 088 002** (51) C08F 4/64
(11) **1 095 069** (51) C08F 10/00
(11) **1 109 859** (51) C08L 23/04
(11) **1 117 699** (51) C08F 4/02
(11) **1 134 227** (51) C07F 17/00
(11) **1 141 118** (51) C08L 23/04
(11) **1 142 899** (51) C07F 17/00
(11) **1 142 916** (51) C08F 10/00
(11) **1 146 058** (51) C08F 10/00
(11) **1 184 157** (51) B29C 69/00
(11) **1 184 395** (51) C08F 10/00
(11) **1 188 763** (51) C07F 17/00
(11) **1 204 685** (51) C08F 210/16
- (11) **1 216 812** (51) B29C 69/00
(11) **1 218 102** (51) B01J 23/26
(11) **1 242 479** (51) C08F 10/06
(11) **1 250 363** (51) C08F 10/00
(11) **1 252 202** (51) C08F 10/06
(11) **1 272 532** (51) C08F 4/603
(11) **1 278 785** (51) C08F 10/02
(11) **1 284 981** (51) C07F 17/00
(11) **1 287 042** (51) C08F 8/50
(11) **1 290 002** (51) C07F 5/00
(11) **1 294 734** (51) C07F 17/00
(11) **1 295 192** (51) G05D 16/20
(11) **1 299 431** (51) C08F 10/06
(11) **1 322 680** (51) C08F 10/02
- (71) Engel Austria GmbH, Ludwig-Engel-Strasse 1, 4311 Schwertberg, AT
- (11) **1 074 374** (51) B29C 45/47
(11) **1 078 729** (51) B29C 45/76
(11) **1 127 660** (51) B25G 1/10
(11) **1 188 533** (51) B29C 45/04
(11) **1 197 312** (51) B29C 45/17
(11) **1 260 345** (51) B29C 45/76
(11) **1 275 487** (51) B29C 45/76
- (71) Mitsumi Electric Co., Ltd., 2-11-2, Tsurumaki, Tama-Shi, Tokyo, JP
- (11) **0 869 492** (51) G11B 17/04
(11) **0 910 079** (51) G11B 19/12
(11) **0 927 993** (51) G11B 7/085
(11) **0 952 575** (51) G11B 7/125
(11) **0 987 704** (51) G11B 19/12
(11) **1 056 083** (51) G11B 19/04
(11) **1 152 422** (51) G11B 27/22
(11) **1 235 208** (51) G11B 7/00
(11) **1 265 230** (51) G11B 7/005
(11) **1 267 260** (51) G06F 9/445
(11) **1 283 520** (51) G11B 7/125
(11) **1 288 921** (51) G11B 7/0045
- (71) PANalytical B.V., Lelyweg 1, 7602 EA Almelo, NL
- (11) **0 800 647** (51) G01N 23/207
(11) **0 815 437** (51) G01N 23/20
(11) **1 055 098** (51) G01B 15/02
(11) **1 097 373** (51) G01N 23/20
(11) **1 279 032** (51) G01N 23/223
(11) **1 287 342** (51) G01N 23/207
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
Pioneer Display Products Corporation, 15-1, Aza-Nishinoya Washizu, Fukuroi-shi Shizuoka-ken, JP
- (11) **1 164 625** (51) H01J 17/30
(11) **1 249 854** (51) H01J 5/16
(11) **1 261 012** (51) H01J 17/34
(11) **1 271 599** (51) H01J 17/49
(11) **1 276 131** (51) H01J 17/16
(11) **1 316 937** (51) G09G 3/28
(11) **1 326 263** (51) H01J 17/49
- (71) TriQuint Technology Holding Co, 2300 NE Brookwood Parkway, Hillsboro, OR 97124, US
- (11) **0 981 064** (51) G02F 1/065
(11) **1 022 824** (51) H01S 3/098
(11) **1 067 726** (51) H04J 14/02
(11) **1 109 335** (51) H04B 10/155
(11) **1 130 703** (51) H01S 3/098
(11) **1 130 725** (51) H01S 5/0625
(11) **1 130 817** (51) H04B 10/155
(11) **1 179 836** (51) H01L 21/285
(11) **1 195 861** (51) H01S 5/00
(11) **1 198 015** (51) H01L 31/105
- (11) **1 198 040** (51) H01S 5/028
(11) **1 245 992** (51) G02F 1/035
- (71) Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Building, 2-4, Komatsubara-cho, Kita-Ku, Osaka 530-0018, JP
- (11) **1 184 304** (51) B65G 17/08
(11) **1 188 953** (51) F16G 13/16
(11) **1 201 964** (51) F16H 7/08
(11) **1 223 364** (51) F16H 7/08
(11) **1 227 264** (51) F16H 7/08
(11) **1 279 863** (51) F16H 7/08
(11) **1 286 083** (51) F16H 7/18
(11) **1 291 553** (51) F16H 7/18
(11) **1 291 996** (51) H02G 11/00
(11) **1 300 607** (51) F16H 7/18
(11) **1 300 608** (51) F16H 7/18
(11) **1 302 698** (51) F16H 7/08
(11) **1 304 505** (51) F16H 7/18
(11) **1 306 580** (51) F16H 7/18
(11) **1 306 581** (51) F16H 7/18
(11) **1 312 830** (51) F16H 7/08
- (71) VideoTele.com, Inc., 6000 S.W. Meadows Road, Suite 200, Lake Oswego, Oregon 97035, US
- (11) **0 932 307** (51) H04N 7/52
(11) **0 938 206** (51) H04L 1/00
(11) **1 051 002** (51) H04L 12/56
(11) **1 061 443** (51) G06F 9/46
(11) **1 063 595** (51) G06F 13/40
- (71) WestfaliaSurge GmbH, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
- (11) **1 020 111** (51) A01J 5/017
(11) **1 060 657** (51) A01J 5/007
(11) **1 185 162** (51) A01J 5/007
(11) **1 264 537** (51) A01J 5/013
(11) **1 273 224** (51) A01J 5/013
(11) **1 275 295** (51) A01J 5/017
(11) **1 279 328** (51) A01J 5/04
(11) **1 287 737** (51) A01J 5/013
(11) **1 292 182** (51) A01J 5/007
(11) **1 294 223** (51) A01J 5/017
(11) **1 298 983** (51) A01K 1/12
(11) **1 301 066** (51) A01J 5/007
(11) **1 312 256** (51) A01J 5/007
(11) **1 312 311** (51) A61B 10/00
(11) **1 316 253** (51) A01K 1/00
(11) **1 318 715** (51) A01J 5/007
(11) **1 318 716** (51) A01J 5/007
- I.12(10)**
- **Erfinder**
 - **Inventor**
 - **Inventeur**
- (11) **0 773 687** (51) H04N 7/173
(72) Cathey, Deborah Ann, 100 Warren Street, Apt. 1413, Jersey City, NJ 07302, US
Chau, William, 135 Norfolk Street, Apt. 1A, New York, NY 10002, US
Mathis, Krishna Ramachandran, 211 Rivendell Way, Edison, NJ 08817, US
Nema, Paul, 35-52 33rd Street, Long Island City, NY 11106, US
Yang, Jonathan, 10 Haelig Court, Bridgewater, NJ 08807, US
- (11) **0 796 276** (51) C07K 14/54
(72) SMIT, Victor, Onnemaheerd 12, 9736 AM Groningen, NL

- HUPPES, Willem, Molenlaan 43, NL-3055 EG Rotterdam, NL
- (11) **0 798 718** (51) G11B 27/00
(72) Kobayashi, Susumu, Asahiku Shimizu 5-2-2-301, Osakafu, Osakashi 535, JP
Miyazaki, Masaya, Asahigaoka 1-6-14, Osakafu, Ikedashi 563, JP
Horiuchi, Masaki, Kuzuhanoda 3-8-5, Osakafu, Hirakatshi 573, JP
- (11) **0 804 565** (51) C12N 15/00
(72) Bujard, Hermann, Remler Strasse 9, 69120 Heidelberg, DE
Gossen, Manfred, 978 Arlington Boulevard #B, El Cerrito, CA 94530, US
- (11) **0 817 076** (51) G06F 12/08
(72) Hagersten, Erik E., 3451 Cork Oak Way, Palo Alto, California 94303, US
Loewenstein, Paul N., 919 Channing Avenue, Palo Alto, California 94301, US
- (11) **0 834 000** (51) E21B 43/00
(72) Hisaw, Jack C., 114 Froeba Lane, Carencro, LA 70520, US
Gazewood, Michael J., 402 Machine Loop, Scott, LA 70583, US
- (11) **0 847 469** (51) E04F 11/02
(72) Schmidt, Michael, Hampersdorf 30, 84405 Dorfen, DE
- (11) **0 861 982** (51) F04C 29/02
(72) Ni, Shimao, No. 3, Lane 604 Wu Song Road, Shanghai 200080, CN
- (11) **0 871 712** (51) C12N 9/10
(72) BECH, Lisbeth, Novo Nordisk a/s Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
RASMUSSEN, Grethe, Novo Nordisk a/s Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
HALKIER, Torben, Novo Nordisk a/s Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
OKADA, Mariko, Novo Nordisk Bioindustry Ltd., Makuhari Techno Garden CB-6,3, Nakase 1-chome, Chiba-shi 261-01, JP
ANDERSEN, Lene Nonboe, Novo Nordisk a/s Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
KAUPPINEN, Markus Sakari, Novo Nordisk a/s Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
SANDAL, Thomas, Novo Nordisk a/s Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
- (11) **0 872 393** (51) B60T 8/00
(72) Babbel Eckhard, Dipl.-Ing., Güldenstrasse 47, 38100 Braunschweig, DE
Gimkiewicz, Klaus, Dr., Wiesenweg 9, 38524 Sassenburg, DE
- (11) **0 887 034** (51) A47G 23/02
(72) Kloeze, Hendrik Jan, Hopperus Bumaweg 8, 7431 BE Diepenveen, NL
- (11) **0 899 839** (51) H01T 13/41
(72) Tanaka, Yutaka, c/o NGK Spark Plug Co. Ltd., 14-18, Takasuji-cho, Mizuho-ku, Nagoya, Aichi, JP
Sugimoto, Makoto, c/o NGK Spark Plug Co. Ltd., 14-18, Takasuji-cho, Mizuho-ku, Nagoya, Aichi, JP
- (11) **0 903 178** (51) B01J 29/40
(72) Zhang, Fengmei, Res. Inst. Petroleum Proc. SINOPEC, 18 Xueyuan Road, Haidan District, Beijing, CN
Shu, Xingtian, Res. Inst. Petroleum Proc. SINOPEC, 18 Xueyuan Road, Haidan District, Beijing, CN
Shi, Zhicheng, Res. Inst. Petroleum Proc. SINOPEC, 18 Xueyuan Road, Haidan District, Beijing, CN
- Wang, Weidong, Res. Inst. Petroleum Proc. SINOPEC, 18 Xueyuan Road, Haidan District, Beijing, CN
Qin, Fengming, Res. Inst. Petroleum Proc. SINOPEC, 18 Xueyuan Road, Haidan District, Beijing, CN
Wang, Xieqing, Res. Inst. Petroleum Proc. SINOPEC, 18 Xueyuan Road, Haidan District, Beijing, CN
- (11) **0 906 980** (51) D04B 35/02
(72) Henning, Uwe, Lenauweg 15, 72393 Burladingen, DE
Ladenberger, Ingo, Karlstrasse 45, 72469 Messstetten, DE
Wagner, Klaus, Frühlingstrasse 18, 72461 Albstadt, DE
Fehrenbacher, Eckhard, Im Wiesengrund 12, 72108 Rottenburg-Seebronn, DE
- (11) **0 926 443** (51) F23Q 2/44
(72) MIFUNE, Hideo Main Factory, Tokai Corporation, 3-4, Shimohara, Subashiri, Oyama-cho, Sunto-gun, Shizuoka-ken 410-1431, JP
NAKAMURA, Yasuaki Main Factory, Tokai Corporation, 3-4, Shimohara, Subashiri, Oyama-cho, Sunto-gun, Shizuoka-ken 410-1431, JP
SEKI, Masato Main Factory, Tokai Corporation, 3-4, Shimohara, Subashiri, Oyama-cho, Sunto-gun, Shizuoka-ken 410-1431, JP
TSUKAMOTO, Takashi Main Factory, Tokai Corporation, 3-4, Shimohara, Subashiri, Oyama-cho, Sunto-gun, Shizuoka-ken 410-1431, JP
- (11) **0 931 521** (51) A61F 2/14
(72) Cionni, Robert J., 11425 Grandstone Lane, Cincinnati, Ohio 45249, US
- (11) **0 935 920** (51) F16H 25/16
(72) Wälchli, Hans Dr., Rebbergstrasse 13, 8113 Boppelsen, CH
Sbalzarini, Lino, Auwiesenstrasse 45 a, 9030 Abtwil, CH
- (11) **0 938 123** (51) H01J 17/49
(72) Mori, Hiroshi, c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Miyahara, Kiyohiko, c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Kawaguchi, Hidehiro, c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Nakamura, Suehiro, c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 952 792** (51) A61F 2/02
(72) Young, Randell, G., 11637 Caves Road, Chesterland, OH 44026, US
Caplan, Arnold, I., 1300 Oak Ridge Drive, Cleveland Heights, OH 44121, US
Fink, David, J., 2891 Warrington Road, Shaker Heights, OH 44120, US
- (11) **0 957 421** (51) G05F 3/26
(72) Rincon-Mora, Gabriel Alfonso, 840 Kipling Drive, Allen, Collin County, Texas 75002, US
Corsi, Marco, 8804 Vernon Court, Plano, Collin County, Texas 75025, US
- (11) **0 962 659** (51) F04D 29/64
(72) Böck, Alexander, Grafrather Str. 53, 82288 Kottgeisering, DE
- (11) **0 965 991** (51) G11B 20/12
(72) Kageyama, Masahiro, 32-D202, Koyasumachi-2-chome, Hachioji-shi, JP
Date, Akira, 14-23-205, Naka-1-chome, Kunitachi-shi, JP
Ito, Tamotsu, 4-6503, Kamitsuchidanaminami-3-chome, Ayase-shi, JP
Murase, Kaoru, 8-29-105, Meyasukita-2-chome, Ikarugacho, Ikoma-gun, Nara-ken, JP
- Okada, Tomoyuki, 6-101, Myokenzaka-6-chome, Katano-shi, JP
- (11) **0 966 212** (51) A24C 5/18
(72) CLARINGBOULD, Anthony, Craig, Apartment 1, 10 Forest View, Southampton S014 2BZ, GB
OLIVER, Richard, 27 Shirley Park Road, Shirley Southampton S016 4FQ, GB
- (11) **0 969 839** (51) A61K 31/475
(72) Schmidt, Bruce, No. 311-2386 East Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
Kutney, James, 2118 Nanton Avenue, Vancouver, British Columbia V6L 3C7, CA
Mayer, Lawrence, 2416 Carmaria, N. Vancouver, British Columbia V7J 3M4, CA
- (11) **0 972 566** (51) B01J 20/32
(72) Tran Quang, Minh, Rue de l'Yser, 304, 4430 Ans, BE
- (11) **0 986 441** (51) B21D 51/26
(72) DE MASI TUMA, Joao, Vicente, Rodovia GO 174, Km 2,2, CEP-75901-970 Rio Verde, GO, BR
SOUZA, José, Augusto, Oliveira, Rodovia GO 174, Km 2,2, CEP-75901-970 Rio Verde, GO, BR
- (11) **0 990 626** (51) C03C 25/26
(72) Moll, André, Dr. rer. nat., Hans-Schaefer-Strasse 1, 95448 Bayreuth, DE
- (11) **0 997 491** (51) C08K 3/38
(72) Buckmaster, Marlin D, 32 Valley View Drive, Vienna, WV 26105, US
Randa, Stuart, K, 213 West Pembrey Drive, Wilmington-DE 19803, US
- (11) **1 000 986** (51) C09D 11/00
(72) Blasi, Ulrich Martin, Schildried 8, 6811 Göfis, AT
- (11) **1 001 241** (51) F28F 9/00
(72) Kodumudi, Magesh V., 950 Ridgeway, Rochester Hills, Michigan 48307, US
Smith, Paul R., 7019 Rood Road, Sinclairville, New York 14782, US
- (11) **1 004 717** (51) E04B 2/86
(72) Oblin, Jean-Pierre, La Foucaudière, 50800 Rouffigny, FR
Vertical Bloc, 7, rue de la Rimberdière, 50870 Sainte Pience, FR
- (11) **1 014 883** (51) A61C 8/00
(72) Sutter, Franz, Dr.h.c., Wiedenmattstrasse 12, 4435 Niederdorf, CH
- (11) **1 015 700** (51) E01H 5/06
(72) Källqvist, Gösta, Hästedalsvägen 16 B, 450 46 Hunnebostrand, SE
- (11) **1 025 172** (51) C09D 11/10
(72) Lythgoe, Alan Lennox, 22 Encombe, Sandgate, Kent CT20 3DE, GB
- (11) **1 025 933** (51) B22D 11/10
(72) Marukawa, Katsukiyo, 1379-28, Tsuji, Itakomachi, Namekata-gun, Ibaraki 311-2421, JP
Hara, Shigetada, 37-25, Nanpeidai 4-chome, Takatsuki-shi, Osaka 569-1042, JP
Yokoya, Shinichiro, 2-16, Midoridai 1-chome, Saitama-shi, Saitama 340-0151, JP
- (11) **1 026 105** (51) B65F 1/14
(72) Galeazzi, Carlo, Via Roma 144, 46049 Volta Mantovana (Mantova), IT
Galeazzi, Gianpietro, Via 1848, 37, 46049 Volta Mantovana (Mantova), IT
- (11) **1 032 370** (51) A61K 9/16
(72) KARLSSON, Christer, AstraZeneca R&D Mölndal, S-431 83 Mölndal, SE

- LUNDBERG, Per, Johan, AstraZeneca R&D Mölndal, S-431 83 Mölndal, SE
ROSINSKI, Adam, AstraZeneca R&D Mölndal, S-431 83 Mölndal, SE
SÖDERBOM, Malin, AstraZeneca R&D Mölndal, S-431 83 Mölndal, SE
- (11) **1 037 950** (51) C09D 11/16
(72) Blasi, Ulrich Martin, Schildried 8, 6811 Göfis, AT
- (11) **1 042 288** (51) C07D 209/42
(72) SCHWARTZ, Jean-Charles, 9, villa Seurat, F-75014 Paris, FR
ROSE, Christian, 20, place Henri IV, F-78320 Le Mesnil Saint Denis, FR
VARGAS, Froylan, Nathan SmithKline Instit. Neuroch, em. Dept., 140 Old Orangeburg Road, Orangeburg, NY 10962, US
GANELLIN, Charon, Robin, Kinwood Biary Wood End, Welwyn, Hertz AL6 0TD, GB
ZHAO, Lihua, 25 Herriet Street, Glasgow, G41 ZNN, GB
SAMAD, Sanjeeda, 14 Hearnville Road, Balham, London, SW12 8RR, GB
CHEN, Yongjun, Institute of Chemistry Chinese Academy of Sciences, Beijing 100080, CN
- (11) **1 048 592** (51) B65F 1/12
(72) Galeazzi, Carlo, Via Roma 144, 46049 Volta Mantovana (Mantova), IT
Galeazzi, Gianpietro, Via 1848, 37, 46049 Volta Mantovana (Mantova), IT
- (11) **1 054 724** (51) B01F 3/08
(72) Kozyuk, Oleg Vyacheslavovich, 27688 Westchester Parkway Apt. A, Westlake, OH 44145, US
- (11) **1 061 798** (51) A01K 67/027
(72) REICHARDT, Holger, Rotbuchenweg 8, D-70771 Echterdingen, DE
SCHÜTZ, Günther, Zeppelinstrasse 86, D-69121 Heidelberg, DE
KÄSTNER, Klaus, 622 University Place, Swartmore, PA 19081, US
HERRLICH, Peter, Vogelsang 8, D-76229 Karlsruhe, DE
ANGEL, Peter, Hauptstr. 50, 69221 Dossenheim, DE
TUCKERMANN, Jan, J6 11, 68159, DE
- (11) **1 062 657** (51) G10L 3/00
(72) ASHLEY, James, Patrick, 1857 Princeton Circle, IL75 2H9, Naperville, IL 60565, US
PENG, Weimin, 21 Kristin Drive, 512, Schaumburg, IL 60195, US
JASIUK, Mark, A., 6221 North Melvina Avenue, Chicago, IL 60646, US
SMITH, Aaron, M., 64 Jackson Lane, Streamwood, IL 60107, US
- (11) **1 063 220** (51) C07C 45/67
(72) Mongenet, François, Les Rivoires, 38200 Chuzelles, FR
Teissier, Rémy, 5 impasse des Bruyères, 69340 Francheville, FR
- (11) **1 071 319** (51) A01K 1/02
(72) KONGSGAARD, Bjarne, Aegirsvej 28, DK-8600 Silkeborg, DK
- (11) **1 080 055** (51) C07C 1/00
(72) BISHOP, Charles, W., 5 LaPointe Terrace, Madison, WI 53719, US
KNUTSON, Joyce, C., 24 North Prospect Avenue, Madison, WI 53705, US
STRUGNELL, Stephen, 4917 Eyre Lane, Madison, WI 53711, US
- (11) **1 092 473** (51) B01L 3/02
(72) Lochner, Karl-Heinz Dr., Kirchgrabenweg 1, 97877 Wertheim, DE
Weingärtner, Thomas, Rottendorfer Str.5, 97218 Gerbrunn, DE
- (11) **1 094 834** (51) A61K 38/26
(72) Hellström, Per, Svärdsjövägen 1, 167 75 Bromma, SE
Efendic, Suad, Stjärnvägen 16b, 181 34 Lidingö, SE
- (11) **1 100 360** (51) A47C 17/20
(72) Padovan, Alfio, Via Nuova Fratte 63, 33082 Azzano Decimo (PN), IT
- (11) **1 100 396** (51) A61C 8/00
(72) Sutter, Franz, Wiedenmattstr. 12, 4435 Niederdorf, CH
- (11) **1 105 191** (51) A62B 1/22
(72) Black, John Alexander, Oakview Somerton Road Upper Heyford, Bicester, Oxon OX6 3LB, GB
Black, Robert David, Oakview Somerton Road Upper Heyford, Bicester, Oxon OX6 3LB, GB
- (11) **1 105 986** (51) H04B 11/00
(72) Bannasch, Rudolf, Orankestrasse 55, 13053 Berlin, DE
Kebkal, Konstantin, Oberfeldstrasse 111, WEN 24.11.00.25, 12683 Berlin, DE
- (11) **1 113 373** (51) G06F 17/50
(72) Hall, Timothy J., 24294 Jamestown, Novi, MI 48375, US
Howell, Steven Kelley, 4306 Potts Drive, Dexter, MI 48130, US
Li, Yuan (John), 45660 Bristol Circle, Novi, MI 48377, US
- (11) **1 123 493** (51) G01L 19/00
(72) Hutton, Peter B, 1976 Vermont Street, Houston, Texas 77019, US
- (11) **1 124 641** (51) B04C 11/00
(72) Slowik, Günter, Gotthardstrasse 2, 06217 Merseburg, DE
Kohlmann, Jürgen, Am Weinbergstrain 24, 06217 Geusa, DE
- (11) **1 125 335** (51) H01M 4/04
(72) Mermigidis, Georg, Agiou Dimitriou 74, 60100 Katerini, GR
- (11) **1 133 375** (51) B23D 15/14
(72) MADSEN, Lenni, Arnt, Veloyveien 50, N-3234 Sandefjord, NO
- (11) **1 133 598** (51) D21F 11/00
(72) HOLLMARK, Holger, Linnégatan 27, S-114 47 Stockholm, SE
REINER, Lennart, Ängomsvägen 22, S-864 33 Mattfors, SE
BILLGREN, Thomas, Pl. 3560, S-429 34 Kullavik, SE
TONDKAR, Kaveh, Wieselgrensplatsen 17, S-417 17 Göteborg, SE
SÖDERBERG, Mats, Bagevägen 49A, S-856 52 Sundsvall, SE
JÄRREHULT, Bengt, Repslagaregatan 3 C, S-413 18 Göteborg, SE
- (11) **1 143 828** (51) A46B 9/04
(72) Ergonomic Dental Technologies, Inc., 500 Sansome Street, Suite 604, San Francisco, California 94111, US
- (11) **1 149 743** (51) B60R 22/34
(72) Nagata, Tomonori, K.K. Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
- Sumiyashiki, Akira, K.K. Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, 260 Toy. 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
Mori, Shinji, K.K. Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
- (11) **1 150 494** (51) H04N 3/15
(72) Merrill, Richard B, 890 Patrol road, Woodside, California 94062, US
Lyon, Richard F, 422 Traverso Court, Los Altos, California 94022, US
Mead, Carver A, 2820 San Tomas Expressway, Santa Clara, California 95051-0951, US
Turner, Richard M., 73 Mercy St., Mountain View, California 94041, US
- (11) **1 153 722** (51) B29C 43/22
(72) Sarver, Larry D., 7 Hickory Hill Road, New Britain, CT 06052, US
Diaz, Antonio A., 209 Lydall Road, Newington, CT 06111, US
- (11) **1 154 807** (51) A61L 24/10
(72) WILKIE, James, 11 Mount Hood Terrace, Melrose, MA 02176, US
ROLKE, James, Old Country Road, Fitzwilliam, NH 03447, US
BURZIO, Luis, 2 Marian Court, PA 18707, Mountain Top, US
TAMISHETTI, Shekharam, c/o T. Kotayya, 12-10-206 Seetaphal Mandi, Secunderabad 500 361, Andhra Pradesh, IN
PENDHARKAR, Sanyog, Manohar, 9 Larch Dr., Old Bridge, NJ 08857, US
Eugene PASHKOVSKI, 1295 Colonial Way, Bridgewater NJ 08807, US
- (11) **1 155 804** (51) B29C 47/00
(72) Mizutani, Tomoyoshi, The Nippon Synthetic Chemical, 113-1, Muroyama 2-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-0052, JP
Kitamura, Syuichi, The Nippon Synthetic Chemical, 113-1, Muroyama 2-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-0052, JP
Hasegawa, Kenji, The Nippon Synthetic Chemical, 1-88, Oyodonaka 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-0076, JP
Miyato, Manabu, Ogaki Film Plant, 80, Kamiya 2-chome, Ogaki-shi, Gifu 503-0957, JP
Oono, Hideki, The Nippon Synthetic Chemical, 113-1, Muroyama 2-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-0052, JP
- (11) **1 162 299** (51) D06B 3/28
(72) Berlendis, Lorenzo, Via Linneo 14, 24100 Bergamo, IT
- (11) **1 163 552** (51) G03F 1/00
(72) SPEAKMAN, Stuart, 7 Chapel Drive Little Waltham, Chelmsford Essex CM3 3LW, GB
GARDNER, Ian, Andrew Patterning Technologies Ltd., Unit 7, The Maltings Green Drift, Royston, Hertfordshire SG8 5DY, GB
BRESLER, Eric Patterning Technologies Ltd., Unit 7, The Maltings Green Drift, Royston, Hertfordshire SG8 5DY, GB
- (11) **1 169 904** (51) A01D 34/416
(72) Berfield, Robert C., 3681 Nichols Run Road, Jersey Shore, Pennsylvania 17740-9240, US
- (11) **1 173 352** (51) B60T 8/36
(72) RISCH, Stephan, Bachgrund 3, D-64331 Weiterstadt, DE
KÄFER, Wolfgang, Hedderichstrasse 79, D-60596 Frankfurt, DE
HEISE, Andreas, Am Bahnhof 5, D-64546 Mörfelden, DE

- GILB, Jürgen, Peter, Am Krämersrain 1, D-61352 Bad Homburg, DE
- (11) **1 181 471** (51) F16K 1/44
(72) RAUEN, Wolfgang, Hertzstrasse 28, D-24149 Kiel, DE
- (11) **1 185 197** (51) A61B 5/00
(72) KHURI, Shukri, F., 178 Margery Lane, Westwood, MA 02090, US
TRAINOR, Patrick R., 122 Curve Street, Dedham, MA 02026, US
- (11) **1 194 329** (51) B63C 11/20
(72) Weigner, Mathias, Libro Azul, 7814 Santa Gertrudis, ES
- (11) **1 194 909** (51) G08B 13/16
(72) LERG, George, W., Trotting Horse Road, 1.685, Oceanside, CA 92057, US
DEVINE, Arthur, J., 1543 Nob Hill Drive, Escondido, CA 92026, US
ROBERTS, Donald, L., 2150 Eucalyptus Avenue, Escondido, CA 92029, US
JOHNSON, Randy, E., 910 McClain Street, Escondido, CA 92027, US
- (11) **1 201 754** (51) C12N 15/12
(72) OTA, Toshio, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP
ISOGAI, Takao, 511-12, Omuro, Ami-machi, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0303, JP
NISHIKAWA, Tetsuo, 27-3-403, Hikawa-cho, Itabashi-ku, Tokyo 173-0013, JP
HIO, Yuri, 4508-19-201, Yana, Kisarazu-shi, Chiba 292-0812, JP
MIYOSHI, Sousuke, 1-4-3-602-208, Azuma, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0031, JP
SATO, Susumu, 6-19-11, Kinunodai, Yawara-mura, Tsukuba-gun, Ibaraki 300-2436, JP
- (11) **1 210 246** (51) B60N 2/02
(72) ELLERICH, Frank, Am Klosterwald 15, D-67808 Bennhausen, DE
KÄMMERER, Joachim, Konrad-Adenauer-Str. 39, D-67663 Kaiserslautern, DE
KUSCHMANN, Ralph, Am Sauerborn 20, D-54317 Gusterath, DE
KUNZ, Holger, Im Rabental 34, D-67697 Otterberg, DE
- (11) **1 211 086** (51) B41M 5/00
(72) Quintens, Dirk, c/o Agfa-Gevaert N.V., Corporate IP Dept. 3800, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
Friedel, Horst c/o AGFA-GEVAERT, Corporate IP, Department 3800 Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (11) **1 221 328** (51) A62C 3/02
(72) Kaidonis, Aristide, 1525 Les Bastidones, 13510 Eguilles, FR
- (11) **1 221 329** (51) A62C 3/02
(72) Kaidonis, Aristide, 1525 Les Bastidones, 13510 Eguilles, FR
- (11) **1 221 330** (51) A62C 3/02
(72) Kaidonis, Aristide, 1525 Les Bastidones, 13510 Eguilles, FR
- (11) **1 232 514** (51) H01J 9/26
(72) BERLINGHOF, Werner, Kiebitzweg 36, 89542 Herbrechtingen, DE
BÄUERLE, Rolf, Erlengrund 22, 31275 Lehrte, DE
DÖLL, Gerhard, Johann-Stockar-Weg 42, 89075 Ulm, DE
- (11) **1 233 537** (51) H04B 1/74
(72) NARAHASHI, Shoichi Intel. Prop. Dept., NTT DoCoMo, Inc. Sanno Park Tower, 11-1 Nagatacho 2-chome Tokyo 100-6150, JP
- KAWAI, Kunihiko, 1-2-33-503, Mutsuura, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0031, JP
SATO, Kei, 11-8-401, Nobi 2-chome, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
NOJIMA, Toshio, 25-13, Highland 2-chome, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0833, JP
- (11) **1 233 900** (51) B62D 29/00
(72) FEITH, Thomas, Asternstrasse 9/2, 70825 Korntal-Münchingen, DE
NEUSS, Sabine, Schillerstrasse 10 b, 85088 Vohburg, DE
REDDIG, Thomas, Max-Liebermann-Strasse 9, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
WOLF, Walter, Steinbacher Strasse 34/1, 71570 Oppenweiler-Zell, DE
- (11) **1 238 259** (51) G01N 15/12
(72) John Ernest Foster Holley, 9 Shipfield Close Tatsfield, Westerham Kent TN16 2AU, GB
- (11) **1 238 439** (51) H01M 8/04
(72) KAMEGAYA, Shigeru, 1-21-13, Higashimukoujima, Sumida-ku, Tokyo 131-0032, JP
MATOBA, Tadashi, 4-3-167-1002, Noukendai, Kanazawa-Ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0057, JP
ABE, Mitsutaka, 2-92-301, Urago-cho, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0062, JP
- (11) **1 239 674** (51) H04N 5/76
(72) Sankaranamayan, Mukund, 25840 SE 41st Street, Issaquah, Washington 98029, US
Chakrabarti, Alok, 5724 141st Place SE, Bellevue, Washington 98006, US
Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet
The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les autres inventeurs ont renoncé à leur désignation
- (11) **1 240 564** (51) G05D 23/00
(72) WACK, Volker, Alemannenweg 7, 76646 Bruchsal, DE
PETZOLD, Heiko, Neun-Morgen-Str.2, 68794 Rheinhausen, DE
- (11) **1 242 032** (51) A61G 13/02
(72) PATTEE, Jeffrey, Wayne, 423 East Eleventh Avenue, Salt Lake City, UT 84103, US
ROBBINS, David, M., 1688 Sego Lily, Sandy, UT 84092, US
KARAUS, Brett, Alan, 231 J. Street, Salt Lake City, UT 84103, US
- (11) **1 243 590** (51) C07D 473/34
(72) Munger, John, D, Jr., 1044 Catherine Street, Alviso, CA 95002, US
Rohloff, John, C., 605 Meadowbrook Drive, Boulder, CO 80303-3536, US
Schultze, Lisa, M., 16110 NE 175th Street, Woodinville, Washington 98072, US
- (11) **1 246 778** (51) C02F 1/44
(72) GOULAO CRESPO, Joao, P., S., Rua Joao de Barros, 29-3Esq., P-1300 Lisboa, PT
MIRANDA REIS, Maria d'Ascensao, C., F., Campo Grande 380, Lote 3A, 4oA, P-1700 Lisboa, PT
- (11) **1 248 724** (51) B63H 9/06
(72) Russell, Diana, 313 Centre Island Road, Oyster Bay, NY 11771, US
- (11) **1 248 761** (51) C07C 41/01
(72) SMITH, Amos, B., III, 517 General Lafayette Road, Merion, PA 19066, US
BEAUCHAMP, Thomas, J., 7277 Leawood, Portage, Michigan 49024, US
- LAMARCHE, Matthew, J., 11 Keith Road, Reading, Massachusetts 01867, US
ARIMOTO, Hirokazu, 7-15, Miho-Daiichi 1-20-7, Orido, Shimizu, Shizuoka 424, JP
- (11) **1 251 807** (51) A61F 5/00
(72) KOWALCZYK, Gregory, 1280 Sleepy Hollow Lane, Scotch Plains, NJ 07076, US
MCCARTHY, Fabian, 15 Shepard Way, Basking Ridge, NJ 07920, US
MCVICKER, Henry, J., 4100 Cutlass Lane, Naples, FL 34102, US
TURCHI, Mario, A., 168 Serpentine Road, Tenafly, NJ 07670, US
WATTS, Eric, 210 Varet Street, Apt. 312, Brooklyn, New York 11206, US
SALMON, Scott, 1500 Hudson Street, Apt. #6V, Hoboken, NJ 07030, US
- (11) **1 252 458** (51) F16K 17/04
(72) KUHN, Peter, Prankelstrasse 61, D-69469 Weinheim, DE
OBRIST, Frank, Gerbergasse 22a, A-6850 Dornbirn, AT
KROESS, Stefan, Obere Fischbachgasse 9, A-6850 Dornbirn, AT
WEBER, Georg, Im Kammereck 49 A, D-63329 Egelsbach, DE
- (11) **1 253 101** (51) B66B 21/12
(72) GONZALEZ ALEMANY, Miguel Angel, Camino de la Reguera, 11, 33429 La Fresneda, ES
GONZALEZ PANTIGA, Juan Domingo, Urbanizacion Playa Arbeyal, 6 - 3 A, 33212 Gijon / Asturias, ES
FERNANDEZ RICO, José Esteban, Urbanizacion El Navalon, 2, La Providencia, 33203 Gijon / Asturias, ES
SIERRA VELASCO, José Manuel, Calle Carretera de la Vizcaina, 48 - 4 dcha., 33207 Gijon, ES
VIJANDE DIAZ, Ricardo, Villa Ceyla, La Corolla, Somio, 33203 Gijon, ES
- (11) **1 258 485** (51) C07D 487/08
(72) Lang, Ortmund, Auf Dungen 17, 66909 Quirnbach, DE
Rumpf, Bernd, Dr., Neugärtenring 91, 68766 Hockenheim, DE
Frauenkron, Matthias, Dr., Dr. Kausch-Str. 3, 67251 Freinsheim, DE
Funhoff, Dirk, Dr., Mühlendorfer Str. 4, 68165 Mannheim, DE
Manderbach, Thomas, Dr., Rohrlachstr. 79, 67063 Ludwigshafen, DE
Stein, Bernd, Dr., Im Kirschensand 40, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE
- (11) **1 258 661** (51) F16J 15/06
(72) Iwaguchi, Yasutada, 1-9-11 Nakayamadai, Takarazuka-shi, Hyogo, JP
- (11) **1 261 047** (51) H01M 2/22
(72) Enersafe Corporation, 3700 Quick Drive, Franksville, Wisconsin 53126, US
- (11) **1 261 441** (51) B21C 37/12
(72) MARTOREL, Gastone, Via Palu, 66, I-31015 San Fior, IT
CARLI, Vittorio, Via Rio Bujon, 12, I-33080 Porcia, IT
- (11) **1 265 813** (51) C01B 33/12
(72) BERRY, Ivan, Louis, III, 3716 Font Hill Drive, Ellicott City, MD 21042, US
CHUNG, Kyuha, #7-1207 Ssangyong Apartm/65 Daechi-dong Kangnam-ku, Seoul, Korea 135-776, KR
HAN, Qingyuan, 6522 Southwind Circle, Columbia, MD 21044, US

- LIU, Youfan, 6000 Summerset Drive, Midland Michigan 48640, US
MOYER, Eric, Scott, 4500 Andre Street, Midland, MI 48642, US
SPAULDING, Michael, John, 892 Burns Road, Essexville, MI 48732, US
WALDFRIED, Carlo, 3411 Surrey Lane, Falls Church, VA 22041, US
BRIDGEWATER, Todd, 1023 Brissette Beach, Kawkawlin, MI 48631, US
CHEN, Wei, 2615 Brookwood Drive, Midland, Michigan 48640, US
- (11) **1 269 165** (51) G01N 23/20
(72) TUQIANG, NI, 5415 Ontario Common, Fremont, CA 94555, US
NGO, Tuan, 1854 St. Andrews Court, Milpitas, CA 95035, US
HUANG, Chung-Ho, 34201 Donahue Terrace, Fremont, CA 94555, US
LUI, Andrew, 180 Montevideo Circle, Fremont, CA 94539, US
KAVEH, Farro, 451 Tennyson Avenue, Palo Alto, CA 94301, US
- (11) **1 273 324** (51) A63C 9/088
(72) Kessler, Hans-Ulrich, Forststrasse 8, 75305 Neuenbürg, DE
Plakinger, Toni Johannes, Höhenstrasse 11, 75335 Dobel, DE
- (11) **1 275 439** (51) B02C 4/38
(72) Tokui, Yoshihiro c/o SATAKE CORPORATION, 7-2, Sotokanda 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP
Hisamitsu, Yasushi c/o SATAKE CORPORATION, 7-2, Sotokanda 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP
Miyaji, Makoto c/o SATAKE CORPORATION, 7-2, Sotokanda 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP
Uebayashi, Shigeki c/o SATAKE CORPORATION, 7-2, Sotokanda 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP
Kawano, Hiroyuki c/o SATAKE CORPORATION, 7-2, Sotokanda 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP
- (11) **1 276 321** (51) H04N 7/173
(72) Ellis, Michael D., 1300 Kingwood Place, Boulder, Colorado 80304, US
- (11) **1 276 776** (51) C08F 4/16
(72) Yang, Chun-Byung, 111-208, Sejong apt., Jeonmin-dong, Yuseong-ku, Taejon 305-390, KR
Chang, Ho-Sik, 103-1005, Sejong apt., Jeonmin-dong, Yuseong-ku, Taejon 305-728, KR
Lee, Weon, 308-1703 Expo apt., Jeonmin-dong, Yuseong-ku, Taejon 305-390, KR
- (11) **1 279 277** (51) H04N 1/00
(72) SHERR, Scott, Jeffrey, 11808 Dorothy Street, 304, Los Angeles, CA 90049, US
MIRANDA, Eva, 20141 Rancho Bella Vista, Saratoga, CA 95070, US
RUBENSTEIN, Ira, Steven, 1348 Beckwith Avenue, Los Angeles, CA 90049, US
CAREY, Sean, Brennan, 744 Oxford Avenue, Marina del Rey, CA 90292, US
LANDAU, Yair, 1427 Chastain Parkway West, Pacific Palisades, CA 90272, US
FRANK, Andrew, C., 2166 Broadway 15E, New York, NY 10024, US
LAKAMP, Brian, David, 18131 Kingsport Drive, Malibu, CA 90265, US
SPAULDING, Bryan, Gentry, 55 Santa Clara Avenue, San Francisco, CA 94127, US
EVANS, Charles, Jonathan, 55 West 14th Street, Apt. 2E, New York, NY 10011, US
- SCHNABEL, Everton, Anthony, 428 N. Laurel Avenue, Los Angeles, CA 90048, US
OCHS, Hartmut, 818 Parkman Avenue, Los Angeles, CA 90026, US
BARNETT, Jeremy, Eli, 563 Via de la Paz, Pacific Palisades, CA 90272, US
PALMER, Seth, David, 33 Gold Street, Apt. 509, New York, NY 10038, US
HENDERSON, Todd, Michael, 2249 Veteran Avenue, Los Angeles, CA 90064, US
CHONG, William, W., 20 Confucius Plaza, 18M, New York, NY 10002, US
FOREST, Bruce, 10 Spring Valley Road, Weston, CT 06883, US
KOENIG, Steven, 1751 Croner Avenue, Menlo Park, CA 94025, US
WIERSHOLM, Karl, 7624 116th Avenue, N.E., Kirkland, WA 98033, US
- (11) **1 279 863** (51) F16H 7/08
(72) Kaido, Tomokazu, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
Shintani, Tadashi, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
Miyaji, Masaki, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
- (11) **1 283 968** (51) F16L 21/02
(72) LAMMERING, Thomas, Gertrudenweg 15, D-33335 Gütersloh, DE
FAERBER, Peter, Burgstrasse 5, 51371 Leverkusen, DE
HÖFT, Heiko, Haidkoppel 20b, 21435 Rosengarten, DE
SCHLAUTMANN, Frank, Im Hagenfeld 15, 48147 Münster, DE
- (11) **1 285 320** (51) G06F 1/00
(72) DELBOSC, Jean-Marc, 23 rue Morere, 78014 Paris, FR
AZAMBRE, Hubert, 10, rue de Valois, F-91940 les Ulis, FR
BLANCHET, Claude, 27, rue du Fief, F-91530 Saint-Cheron, FR
- (11) **1 286 083** (51) F16H 7/18
(72) Konno, Masahiko, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
- (11) **1 286 715** (51) A61M 15/00
(72) SCHULER, Carlos, 10344 Denison Avenue, Cupertino, CA 94403, US
NANTEL, Normand, 10344 Denison Avenue, Cupertino, CA 94403, US
TARARA, Thomas, 1233 Paloma Avenue, Burlingame, CA 94010, US
WEERS, Jeff, 432 Coronado Avenue, Half Moon Bay, CA 94019, US
- (11) **1 289 168** (51) H04B 7/06
(72) Kaiser, Stefan, Dr., Watzmannstrasse 3, 82205 Gilching, DE
Dammann, Armin, Enzenhoferweg 3, 82266 Inning, DE
Raulefs, Ronald, Triftstrasse 1, 80538 München, DE
- (11) **1 290 938** (51) A01H 5/04
(72) Koppert, Gerrit, Zwartendijk 28 A, 2681 LR Monster, NL
- (11) **1 291 350** (51) C07H 17/08
(72) Or, Yat Sun, 169 Fayette Street, Watertown, MA 02472, US
- Ma, Zhenkun, 7193 Presidential Drive, Gurnee, IL 60031, US
Clark, Richard F., 2142 Spruce Pointe Ct., Gurnee, IL 60031, US
Chu, Daniel T., 3767 Benton Street, Santa Clara, CA 95051, US
Plattner, Jacob J., 1016 Amito Avenue, Berkeley, CA 94705, US
- (11) **1 291 351** (51) C07H 17/08
(72) Or, Yat Sun, 169 Fayette Street, Watertown, MA 02472, US
Ma, Zhenkun, 7193 Presidential Drive, Gurnee, IL 60031, US
Clark, Richard F., 2142 Spruce Pointe Ct., Gurnee, IL 60031, US
Chu, Daniel T., 3767 Benton Street, Santa Clara, CA 95051, US
Plattner, Jacob J., 1016 Amito Avenue, Berkeley, CA 94705, US
- (11) **1 291 352** (51) C07H 17/08
(72) Or, Yat Sun, 169 Fayette Street, Watertown, MA 02472, US
Ma, Zhenkun, 7193 Presidential Drive, Gurnee, IL 60031, US
Clark, Richard F., 2142 Spruce Pointe Ct., Gurnee, IL 60031, US
Chu, Daniel T., 3767 Benton Street, Santa Clara, CA 95051, US
Plattner, Jacob J., 1016 Amito Avenue, Berkeley, CA 94705, US
- (11) **1 291 353** (51) C07H 17/08
(72) Or, Yat Sun, 169 Fayette Street, Watertown, MA 02472, US
Ma, Zhenkun, 7193 Presidential Drive, Gurnee, IL 60031, US
Clark, Richard F., 2142 Spruce Pointe Ct., Gurnee, IL 60031, US
Chu, Daniel T., 3767 Benton Street, Santa Clara, CA 95051, US
Plattner, Jacob J., 1016 Amito Avenue, Berkeley, CA 94705, US
- (11) **1 291 553** (51) F16H 7/18
(72) Konno, Masahiko, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
- (11) **1 291 872** (51) G11B 20/12
(72) Moon, Seong-jin 436-502 Cheongmyung Maeul, 4-danji Apt. 1046-1 Youngtong-dong Paldal-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Oh, Young-nam, 403-302 Satbyulmaeul, 39 Bundang-dong, Bundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
Chung, Tae-yun, 806-602 Jugong Apt., 41 Burim-dong, Gwacheon-city, Kyungki-do, KR
Kang, Jung-suk, 201, 409-385 Shinlim-dong, Kwanak-gu, Seoul, KR
Park, Pan-gie, 422-202 Chungmyung Maeul, Gunyoung Apt., 1047-1 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (11) **1 291 996** (51) H02G 11/00
(72) Koyima, Shoichiro, Tsubakimoto Chain Co., Twin21, Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
Matsuda, Takayuki, Tsubakimoto Chain Co., Twin21, Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
- (11) **1 293 208** (51) A61K 31/485
(72) Miller, Ronald Brown, Schutzenmattstrasse, 4051 Basle, CH
Leslie, Stewart Thomas, 4 Babraham Road, Cambridge CB2 2RA, Cambridgeshire, GB

- Malkowska, Sandra Therese Antoinette, 21 Broadway, Wilburton, Ely, Cambridgeshire, GB
Prater, Derek Allan, 28 Pearson Close, Milton CB4 6YS, Cambridgeshire, GB
Knott, Trevor John, 35 Larksway, Bishops Stortford CM23 4DG, Hertfordshire, GB
Mohammad, Hassan, Harwood House Oak Lane, Littleport Ely Cambridgeshire CB6 1RS, GB
- (11) **1 295 063** (51) F16L 17/10
(72) FAERBER, Peter, Bergstr. 5, 51371 Leverkusen, DE
HÖFT, Heiko, Haidkoppel 20b, 21435 Rosengart, DE
SCHLAUTMANN, Frank, Im Hagenfeld 15, 48147 Münster, DE
- (11) **1 295 199** (51) G06F 3/14
(72) BLODGETT, Cass, 14807 S. 5th Avenue, Phoenix, AZ 85045, US
RUFFER, David, 1975 E. Drake Drive, Tempe, AZ 85283, US
WHITE, Bryan, 6051 W. Shannon Street, Chandler, AZ 85226, US
LANGENDORF, Brian, 272 Semples Crossing, Benicia, CA 94510, US
DEVER, Thomas, II, 4113 Tecate Terrace, Austin, TX 78739, US
CHAPPLE, James, 5733 S. Bridger Ct., Chandler, AZ 85249-3626, US
- (11) **1 296 302** (51) G08G 1/04
(72) Campari Enrico Gianfranco c/o Alma Mater Studiorum, Università di Bologna Via Zamboni, 33, 40126 Bologna, IT
Levi Giuseppe c/o Alma Mater Studiorum, Università di Bologna Via Zamboni, 33, 40126 Bologna, IT
- (11) **1 296 470** (51) H04B 10/17
(72) Roberts, Kim Byron, 10 Mission Inn Grove, Nepean, Ontario K2R 1C6, CA
May, Gregory Dean, 1067 Pinewood Cres., Ottawa, Ontario K2B 5Y3, CA
O'Sullivan, Maurice Stephen, 84 Harmer Avenue, Ottawa, Ontario K1Y 0T9, CA
- (11) **1 298 633** (51) G09G 3/28
(72) Lee, Joo-yul, 302 Topsvill, 1076-1 Seongjeong 1-dong, Cheonan-City, Chungcheongnam-Do, KR
Kang, Kyoung-ho, 101-1504 Samil Apt., Tangjeong-myun, Asan-city, Chungcheongnam-do, KR
Kim, Hee-hwan, 106-203 Hankuk Icha Appt. Maetan4-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-Do, KR
- (11) **1 298 656** (51) G11B 20/12
(72) Moon, Seong-jin, 436-502 Cheongmyung Maeul, 4-danji Apt.1046-1 Youngton-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Oh, Young-nam, 403-302 Satbyulmaeul, 39 Bundang-dong, Bundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
Chung, Tae-yun, 806-602 Jugong Apt., 41 Burim-dong, Gwacheon-city, Kyungki-do, KR
Kang, Jung-suk, 201, 409-385 Shinlim-dong, Kwanak-gu, Seoul, KR
Park, Pan-gie., 438-301 Samsung Ap., Cheonmyung, Maeu, 1046-1 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-470, KR
- (11) **1 300 010** (51) H04N 5/74
(72) BAKER, Kenneth, T., 2053 Oak Bliss Crescent, Oakville, Ontario L6M 3K4, CA
COWAN, Matt, McAllister Lane, 18, Bloomingdale, Ontario N0B 1K0, CA
- (11) **1 300 607** (51) F16H 7/18
(72) Konno, Masahiko, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
- (11) **1 300 608** (51) F16H 7/18
(72) Konno, Masahiko, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
Inoue, Kozo, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
- (11) **1 300 845** (51) G11B 20/12
(72) Moon, Seong-jin 436-502 Cheongmyung Maeul 4-danji, Apt. 1046-1 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-470, KR
Oh, Young-nam, 403-302 Satbyulmaeul, 39 Bundang-dong, Bundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
Chung, Tae-yun, 806-602 Jugong Apt., 41 Burim-dong, Gwacheon-city, Kyungki-do, KR
Kang, Jung-suk, 201, 409-385 Shinlim-dong, Kwanak-gu, Seoul, KR
Park, Pan-gie 438-301 Samsung Apt. Cheongmyung, Maeul, 1046-1 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-470, KR
- (11) **1 302 159** (51) A61B 5/05
(72) NAKAI, Kenji, 1-12-14, Ueda-tsutsumi, Morioka-shi, Iwate 020-0113, JP
YOSHIZAWA, Masahito, 13-32, Hakoshimizu 1-chome, Morioka-shi, Iwate 020-0116, JP
KAWAZOE, Kohei, 21-8, Aza Kuboyashiki, Mitsuwari, Morioka-shi, Iwate 020-0011, JP
YAMAZAKI, Keita, c/o Techn. Lab. of TAKENAKA CORP., 5-1, Otsuka 1-chome, Inzai-shi, Chiba 270-1395, JP
FUJITA, Satoshi, c/o Osaka Gas Co., Ltd., 1-2, Hiranomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
TAMURA, Itsuro, c/o Osaka Gas Co., Ltd., 1-2, Hiranomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
- (11) **1 302 249** (51) B08B 1/00
(72) ISHIKAWA, Toshio, c/o Dainichi Shoji K. K., Shibaurashimizu Bldg., 4-15-33, Shibaura, Minato-ku, Tokyo 108-0023, JP
OHYAMA, Koji, c/o Dainichi Shoji K. K., Shibaurashimizu Bldg., 4-15-33, Shibaura, Minato-ku, Tokyo 108-0023, JP
- (11) **1 302 659** (51) F03D 9/00
(72) Morel, Laurent, 24 rue René, 69100 Villeurbanne, FR
Mirzaian, Abdullah, 10 rue du Maréchal Leclerc, 90300 Valdoie, FR
Godfroid, Henri, 12 rue des Sources, 90350 Evette-Salbert, FR
- (11) **1 302 698** (51) F16H 7/08
(72) Hashimoto, Hiroshi, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
Kurokawa, Yoshio, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
Namie, Tsutomu, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
Fujimoto, Nobuyuki, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
- (11) **1 303 037** (51) H03B 5/32
(72) ADACHI, Takehiko, 4-113, Tooricho, Minami-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0056, JP
- UCHIYAMA, Toshikazu, c/o Toyo Com. Equip. Co, Ltd., 1-1, Koyato 2-chome, Samukawa-machi, Kouza-gun, Kanagawa 253-0192, JP
TAKANASHI, Hitoshi, c/o Toyo Com. Equip. Co, Ltd., 1-1, Koyato 2-chome, Samukawa-machi, Kouza-gun, Kanagawa 253-0192, JP
ISHIKAWA, Masayuki, c/o Toyo Com. Equip. Co, Ltd., 1-1, Koyato 2-chome, Samukawa-machi, Kouza-gun, Kanagawa 253-0192, JP
HOSAKA, Koji, c/o Toyo Com. Equipm. Co, Ltd., 1-1, Koyato 2-chome, Samukawa-machi, Kouza-gun, Kanagawa 253-0192, JP
TAMURA, Tomohiro, c/o Toyo Com. Equipm. Co, Ltd, 1-1, Koyato 2-chome, Samukawa-machi, Kouza-gun, Kanagawa 253-0192, JP
OINUMA, Yuuichi, c/o Toyo Com. Equipm Co, Ltd., 1-1, Koyato 2-chome, Samukawa-machi, Kouza-gun, Kanagawa 253-0192, JP
IZUMIYA, Shoi, 122-17-506, Honjukucho, Asai-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0023, JP
- (11) **1 303 322** (51) A61M 3/02
(72) Libermann, Ofer, 23b HaMatmid Street, 52501 Ramat Gan, IL
- (11) **1 303 526** (51) C07F 9/6571
(72) MITCHELL, Steven, R., 1025C Hemlock Hills Drive, Akron, OH 44313, US
HARWOOD, H., James, 1692 Mohican Road, Stow, OH 44224-337, US
STOBBY, William, G., 4224 Partridge Lane, Midland Michigan 48640, US
PRIDDY, Duane, B., 6004 Camelot Court, Midland, MI 48640, US
SUH, Kyung, W., 6204 Evergreen Court, Midland, MI 48642, US
- (11) **1 303 609** (51) C12N 15/12
(72) THORNTON, Michael, 7915 Sunkest Drive, Oakland, CA 94602, US
PATTERSON, Chandra, 1706 Morocco Drive 1, San Jose, CA 95125, US
LAL, Preeti, P.O. Box 5142, Santa Clara, CA 95056, US
BURFORD, Neil, 105 Wildwood Circle, Durham, CT 06422, US
YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
GANDHI, Ameena, R., 705 5th Avenue, San Francisco, CA 94118, US
ELLIOT, Vicki, S., 3770 Polton Place Way, San Jose, CA 95121, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, 34359 Maybird Circle, Fremont, CA 94555, US
BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, San Leandro, CA 94577, US
KALLICK, Deborah, A., 161 Sausal Drive, Portola Valley, Ca 94028, US
CHAWLA, Narinder, K., 33 Union Square, #712, Union City, CA94587, US
HAFALIA, April, J., A., 2227 Calle de Primavera, Santa Clara, CA 95054, US
YAO, Monique, G., 1189 Woodgate Drive, Carmel, IN 46033, US
LU, Yan, 333 Escuela Avenue, #201, Mountain View, CA 94040, US
TRIBOULEY, Catherine, M., 1121 Tennessee Street, 5, San Francisco, CA 94107, US
POLICKY, Jennifer, L., 1511 Jarvis Court, San Jose, CA 95118, US
KEARNEY, Liam, 50 Woodside Avenue, San Francisco, CA 94127, US
GRAUL, Richard, C., 682-29th Avenue, San Francisco, CA 94121, US
WARREN, Bridget, A., 1810 S. El Camino Real, #B103, Encinitas, CA 94024, US
LEE, Ernestine A., 20523 Crow Creek Road, Castro Valley, CA 94552, US

- DING, Li, 3353 Alma Street, No.146, Palo Alto, CA 94306, US
- (11) **1 303 643** (51) C23C 2/04
(72) MEMMI, Massimo, Via E. Negri, 74, I-00128 Rome, IT
BREVAGLIERI, Bruno, Via Dessie, 4, I-00199 Rome, IT
NATALI, Stefano, Via G. d'Areto, 82D, I-00050 Rome-Cerveter, IT
CECCHINI, Michele, Via del Lavoro 128, I-00043 Ciampino (Roma), IT
- (11) **1 303 893** (51) H01S 3/00
(72) PEYGHAMBARIAN, Nasser, 5507 N. Paseo Ventoso, Tucson, AZ 85750, US
JIANG, Shibin, 2996 E. Manzanita Ridge Place, Tucson, AZ 85718, US
- (11) **1 303 938** (51) H04L 9/00
(72) BANKS, Robert, 621 Canterfield Pkwy, Dundee, IL 60118-9016, US
JONES, Wesley, Stuart, 643 East Monterey Road, Palatine, IL 60067, US
MALCOLM, Richard, 625 Paxton Place, Carol Stream, IL 60188, US
- (11) **1 304 505** (51) F16H 7/18
(72) Konno, Masahiko, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Kokokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
- (11) **1 304 697** (51) G11B 20/12
(72) Moon, Seong-jin 436-502 Cheongmyung Maeul 4-danji, apt. 1046-1 Youngtong-dong Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-470, KR
Oh, Young-nam, 403-302 Satbyulmaeul, 39 Bundang-dong, Bundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
Chung, Tae-yun, 806-602 Jugong Apt., 41 Burim-dong, Gwacheon-city, Kyungki-do, KR
Kang, Jung-suk, 201, 409-385 Shinlim-dong, Kwanak-gu, Seoul, KR
Park, Pan-gie 438-301 Samsung-Apt. Cheongmyung, Maeul, 1046-1 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-470, KR
- (11) **1 305 247** (51) B65H 35/08
(72) WEISS, Martin Malaysian Europ. Production Systems, Sdn.Bhd., No.14 Lintang Beringin 4, Permatang Laut, 11960 Penang, MY
BEHNKE, Merlin, 1961 Ulaio Court, Grafton, WI 53024, US
BOOKER, Scott, E., W349 W5554 Lake Drive, Oconomowoc, WI 53066, US
ROLLMANN, David, J., 1631 S. Clover Knoll Place, New Berlin, WI 53151, US
BEASLEY, Troy, R., 1742 S. 66th Street, West Allis, WI 53214, US
PIKUS, Kenneth, J., 7242 South 38th Street, Franklin, WI 53132, US
- (11) **1 305 360** (51) C08J 11/06
(72) KÜPPER, Stefan, Mautpfad 1, 40764 Langenfeld, DE
WERSHOFEN, Thomas, Hardterbroicher Strasse 106, 41605 Mönchengladbach, DE
PREIBSCH, Wolfgang, Nordstrasse 17, 52399 Merzenich, DE
- (11) **1 305 404** (51) C12N 9/16
(72) TANG, Y., Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
ELLIOTT, Vicki, S., 3770 Polton Place Way, San Jose, CA 95121, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, 34359 Maybird Circle, Fremont, CA 94555, US
YAO, Monique, G., 1189 Woodgate Drive, Carmel, IN 46033, US
- BURFORD, Neil, 105 Wildwood Circle, Durham, CT 06422, US
WANG, Yumei, E., 4624 Strawberry Park Drive, San Jose, CA 95129, US
STEWART, Elisabeth, A., 1767 Monticello Road, San Mateo, CA 94402, US
GANDHI, Ameena, R., 705 5th Avenue, San Francisco, CA 94118, US
ARVIZU, Chandra, 1706 Morocco Drive, San Jose, CA 95125, US
LEE, Ernestine, A., 20523 Crow Creek Road, Castra Valley, CA 94552, US
HAFALIA, April, J., A., 2227 Calle de Primavera, Santa Clara, CA 95054, US
LU, Dyung, Aina, M., 233 Coy Drive, San Jose, CA 95123, US
TRIBOULEY, Catherine, M., 1121 Tennessee Street 5, San Francisco, CA 94107, US
GRIFFIN, Jennifer, A., 33691 Mello Way, Fremont, CA 94555, US
BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, San Leandro, CA 94577, US
YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
WARREN, Bridget, A., 116 Quail Gardens Drive, #116, Encinitas, CA 92024, US
NGUYEN, Danniell, B., 1403 Ridgewood Drive, San Jose, CA 95118, US
CHAWLA, Narinder, K., 33 Union Square, #712, Union City, CA 94587, US
KEARNEY, Liam, 50 Woodside Avenue, San Francisco, CA 94127, US
- (11) **1 305 943** (51) H04N 5/445
(72) RASMUSSEN, Gary, 7731 E. Deertrail Drive, Parker, CO 80138, US
HASSELL, Joel, 8890 Judson Street, Westminster, CO 80031, US
SAIB, Joseph, Rr. Rustem Statovci No. 84, Prishtina KOSOVA, US
SEDLAK, Brian, 10177 S. Spotted Owl Avenue, Highlands Ranch, CO 80126, US
- (11) **1 306 580** (51) F16H 7/18
(72) Kawano, Atsushi, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
Kurohata, Junya, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
Konishi, Tatsuya, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg, 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
- (11) **1 306 581** (51) F16H 7/18
(72) Kawano, Atsushi, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka fukokuseimei Building, 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
Kurohata, Junya, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
Konishi, Tatsuya, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku, Osaka 530-0018, JP
- (11) **1 306 843** (51) G11B 20/12
(72) Moon, Seong-jin 436-502 Cheongmyung Maeul 4 danji, Apt. 1046-1 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-470, KR
Oh, Young-nam, 403-302 Satbyulmaeul, 39 Bundang-dong, Bundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
Chung, Tae-yun, 806-602 Jugong-Apt., 41 Burim-dong, Gwacheon-city, Kyungki-do, KR
Kang, Jung-suk, 201, 409-385 Shinlim-dong, Kwanak-gu, seoul, KR
- Park, Pan-gie 438-301 Samsung Apt, Cheongmyung, Maeul, 1046-1 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-470, KR
- (11) **1 306 845** (51) G11B 20/12
(72) Moon, Seong-jin, 107-401 Jugong Apt., 35 Woncheon-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Oh, Young-nam, 403-302 Satbyulmaeul, 39 Bundang-dong, Bundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
Chung, Tae-yun, 806-602 Jugong-Apt., 41 Burim-dong, Gwacheon-city, Kyungki-do, KR
Kang, Jung-suk, 201, 409-385 Shinlim-dong, Kwanak-gu, seoul, KR
Park, Pan-gie 438-301 Samsung Ap, Cheongmyung Maeul, 1046-1 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 306 851** (51) G11C 11/22
(72) Torrisi, Salvatore, Via Milano, 33, 95100 Catania, IT
Sberno, Giampiero, V.le Vittorio Veneto, 319, 95100 Catania, IT
Demange, Nicolas, Via Meli, 3, 95021 Catania, IT
- (11) **1 307 220** (51) A61K 39/00
(72) NANUS, David, 139 Kingsbury Road, New Rochelle, NY 10804, US
- (11) **1 307 293** (51) B01L 7/00
(72) BLUMENFELD, Martin, 3901 Washburn Avenue, Minneapolis, MN 55410, US
FISHER, Mark, 3400 E. Burnsville Parkway, Burnsville, MN 55337, US
WILLIAMSON, Fred, Apt. 407, 680 N. 2nd Street, Minneapolis, MN 55401, US
CIBUZAR, Gregory, T., 4306 Jessica Court, Eagan, MN 55123, US
VAN NESS, Brian, G., 357 Sioux Lookout, Lino Lakes Minesota 55014, US
- (11) **1 307 410** (51) C02F 3/34
(72) FALLA, Jairo, 1, rue Charles Pêtre, F-57000 Metz, FR
MORABITO, Daniel, 29, avenue des Auvernats, F-45560 Saint Denis en Val, FR
GRAF, Günter, 2 Rosenstrasse Schwemlingen, 66663 Merzig, DE
SENSENBRENNER, Thierry, 10 rue du Furstweg, F-67530 Boersch, FR
RITTER, Astride, 34 rue de la Tour, F-67200 Strasbourg, FR
- (11) **1 308 133** (51) A61B 17/32
(72) Witt, David Alan, 1187 Chaucer Place, Maineville Ohio 45039, US
Bishop, Gregory, 6103 Glensbury Court, West Chester, Ohio 45069, US
- (11) **1 308 936** (51) G11B 5/64
(72) Lambeth, David N., 118 Buckingham Road, Pittsburgh, PA 15215, US
Laughlin, David E., 2357 McNary Boulevard, Pittsburgh, PA 15235, US
Gong, Heng, 1600 N. 1575 W. M101, Layton, Utah 84041, US
Yang, Wei, 133B Escondido Vlg., Stanford, California 94305, US
Zou, Jie J., 1731 Countryside Drive, Shakopee, MN 55379, US
- (11) **1 308 952** (51) G11B 20/12
(72) Moon, Seong-jin, 107-401 Jugong Apt., 35 Woncheon-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Oh, Young-nam, 403-302 Satbyulmaeul, 39 Bundang-dong, Bundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR

- Chung, Tae-yun, 806-602 Jugong-Apt., 41 Burim-dong, Gwacheon-city, Kyungki-do, KR
Kang, Jung-suk, 201, 409-385 Shinlim-dong, Kwanak-gu, Seoul, KR
Park, Pan-gie 438-301 Samsung Apt.Chungmyung Maeul, 1046-1 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 308 989** (51) H01L 21/00
(72) Goodman, Matthew B., 4560 West Dublin, Chandler, Arizona 85226, US
Raaijmakers, Ivo, Soestdijkseweg 389, Biltoven 3723 HD, NL
Jacobs, Loren R., 803 West Flint Street, Chandler, Arizona 85225, US
Van Bilsen, Franciscus B., Oude baan 21, 3060 Berte m, BE
Meyer, Michael J., 2344 East Aspen Drive, Tempe, Arizona 85282, US
Barrett, Eric Alan, 1325 North 86th Place, Mesa, Arizona 85207, US
- (11) **1 309 190** (51) H04N 5/44
(72) Watanabe, Shigeaki, 11-16, Yagura-cho, Zushioku, Yamashina-ku, Kyoto-shi, Kyoto-fu, 607, JP
Sumiya, Kazutoshi, 13-23-301 Yamashita-cho Akashi-shi, Hyogo-ken 673-0878, JP
Yamanaka, Kiyokazu, 11-19, Nishiyama-cho, Ashiya-shi, Hyogo-ken, 659, JP
Kusumi, Yuki, 3-15-40, Sekiyakita, Kashiba-shi, Nara-ken, 639-02, JP
Oashi, Masahiro, 61-6 Tanabe Doujyo, Kyotonabe-shi Kyoto-fu, 610-0331, JP
Shimoji, Tatsuya, 30-3-1102, Miiminamimachi, Neyagawa-shi, Osaka-fu, 572, JP
Kozuka, Masayuki, 825 South Golden West Av.#5, Arcadia CA 91007, US
Kozuka, Masayuki, 19-1-1207, Ishizuminami-machi, Neyagawa-shi, Osaka-fu, 572, JP
Miyabe, Yoshiyuki, 3-9-11-505, Higashimikuni, Yodogawa-ku, Okada-shi, Osaka-fu, 532, JP
Okamura, Kazuo, 510-1-201 Suenaga Takatsu-ku, Kawasaki-shi Kanagawa-ken 213-0013, JP
Kakiuchi, Takashi, 2-7-5-212 Shinsenrinishi-machi, Toyonaka-shi, Osaka-fu, 560-0083, JP
Hirai, Junichi, 2-20-8-503, Yamate-cho, Suita-shi, Osaka-fu, 564, JP
Takao, Naoya, 16-3-712, Jousyouji-cho, Kadomashi, Osaka-fu, 571, JP
Mori, Toshiya, 1-6-19 Shinzaike, Settsu-shi, Osaka-fu, 566-0055, JP
Minakata, Ikuo, 2-34-3, Sakuragaoka, Seika-cho, Souraku-gun, Kyoto-fu, 619-02, JP
- (11) **1 309 474** (51) B60R 21/16
(72) KESHAVARAJ, Ramesh, 305 Grovewood Lane, Peachtree City, GA 30269, US
- (11) **1 309 925** (51) G06F 17/00
(72) COOPER, Philip, A., 144 Sandy Pond Road, Lincoln, MA 01773, US
COOPER, Lisette, 144 Sandy Pond Road, Lincoln, MA 01773, US
MYERS, Stewart, 60 Meriam Road, Lexington, MA 02173, US
FORNEY, G., David, Jr., 1010 Memorial Drive 3G, Cambridge, MA 02138, US
SCOTT, Leonard, L., Jr., 325 Tearose Lane, Charlottesville, MA 22903, US
SHECTMAN, Benjamin, 72 Abbotsford Road, Noth Plainfield, NJ 07062, US
LECLAIR, Raymond, 2 Sandas Trail, Acton, MA 01722, US
Li, Yongxiang, 7 Shirley Road, Needham Massachusetts 02494, US
- (11) **1 310 103** (51) H04N 7/50
(72) DOLBEAR, Catherine, Mary, 12 Vaughans, Alton GU 34 2SQ, GB
HOBSON, Paola, Marcella, 24 Soper Grove, Basingstoke, Hampshire RG21 5PU, GB
- (11) **1 310 480** (51) C07C 229/50
(72) Coffey, David Scott, 6246 Tennison Way, Marion, Indianapolis, Indiana 46236, US
Dantzig, Anne Hollins, 18 Twin Oaks, Montgomery,Crawfordsville, Indiana 47933, US
Hillgren,Kathleen Michele, 5752 Brockton Court 4,Marion, Indianapolis, Indiana 46220, US
- (11) **1 311 159** (51) A01N 43/16
(72) NEWTON, Adrian, C., 10 Somerville Place, Dundee DD3 6JL, GB
LYON, Gary, D., 12 Graystane Road, Invergowrie, Dundee DD2 5JQ, GB
HOLMES, Keith, 63 Newcourt, Cowley, Uxbridge, Middlesex UB8 2LW, GB
SMITH, Wendy, Elmslea Cottage (South), 325 Perth Road, Dundee DD2 1LH, GB
DEREK, Simon.D., 789 Lakeview Avenue, Middle Sackville, Nova Scotia B4E 3B6, CA
OSNES, Knut, Kristian, Enggravn gda 46, N-3711 Skien, NO
- (11) **1 311 535** (51) C07K 5/06
(72) HAAR, Joseph, P., Jr., 593 Chancellor Drive, Edwardsville, IL 62025, US
PRAKASH, Indra, 4731 Sunflower Lane, Hoffman Estates, IL 60195, US
ZHAO, Robert, 3 Donald Street, Lexington, MA 12420, US
- (11) **1 311 814** (51) G01J 9/02
(72) FROGGATT, Mark E., 1912 Lacy Lane, Blacksburg, VA 24060, US
CHILDERS, Brooks, 2285 Giles Road, Christiansburg, VA 24073, US
- (11) **1 311 847** (51) G01N 33/483
(72) SIMONSEN, Henrik, Hestehaven 21, DK-2960 Rungsted Kyst, DK
JENSEN, Ulrich, Glümer, Parkvej 65, 1.th, DK-2630 Taastrup, DK
BRANDT, Niels, Jacob, Morlenesvej 9, DK-2840 Holte, DK
CHRISTENSEN, Ernst, Betty Nansens Alle 43 1-tv, DK-2000 Frederiksberg, DK
- (11) **1 311 878** (51) G02B 1/11
(72) FEILLENS, Yannick G., 22E, Rains Houses, 704 Campus Drive, Stanford, CA 94305, US
DIGONNET, Michel, J., F., 2284 Oberlin Street, Palo Alto, CA 94306, US
FEJER, Martin, M., 120 East Creek Drive No. 9, Menlo Park, CA 94025, US
- (11) **1 312 272** (51) A41D 31/02
(72) Hofmann, Sylvia, Alt-Sossenheim 47, 65936 Frankfurt/Main, DE
- (11) **1 312 408** (51) B01D 65/06
(72) Gallagher, Paul Martin, 2910 Bayberry Road, Ames, Iowa 50014, US
Balczewski, Aaron J., 2250 Paragon Drive, Apt G, Colorado Springs, Colorado 80918, US
Rainier, Tom, 8712 Inwood Road, Baltimore, Maryland 21244, US
Cargnel, Daniel A., 307 Cedarcroft Road, Baltimore, Maryland 21212, US
- (11) **1 312 566** (51) B65F 1/14
(72) Galeazzi, Carlo, Via Custozza, 43, 46049 Volta Mantovana (prov. Mantova), IT
Galeazzi, Gianpietro, Via 1848, 37, 46049 Volta Mantovana (Mantova), IT
- (11) **1 312 830** (51) F16H 7/08
(72) Konno, Masahiko, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Bldg., 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
- (11) **1 312 875** (51) F25B 9/14
(72) Zhang, Hengliang, 7-2-404, Minamihonmachi, Yamatotakada-shi Nara 635-0086, JP
Chen, Wei, 4-612 Zaimokumachi, Yamatokoriyama, Nara 639-1141, JP
Nishimoto, Takashi, 3-2-11-323, Atobekitanomachi, Yao-shi Osaka 581-0068, JP
Masuda, Masaaki, 96, Hotsu Tawaramoto-cho, Shiki-gun Nara 636-0303, JP
- (11) **1 313 095** (51) G11B 7/12
(72) Kim, Tae-kyung, (6/8) 32-15 Dangsan-dong 4-ga, Youngdeungpo-gu, 150-044 Seoul, KR
Ahn, Young-man, 212-1002 Summitvil, 1323 Gokbanjeong-dong, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Chung, Chong-sam, 718-1904 Donga Apt., 988-2 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Suh, Hae-jung, 106-1504 Shinmijoo Apt., 201-1 Byungjeom-ri, Taean-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do, KR
Lee, Jin-kyung, (204) 1036 1o Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Kim, Jong-bae, 94-16 Sangsu-dong, Mapo-gu, Seoul, KR
- (11) **1 313 548** (51) B01F 3/04
(72) SPEARS, James, Richard, 615 Bridle Path Court, Bloomfield Hills, MI 48304, US
CRILLY, Richard, 935 Bartlet, Windsor, Ontario N9G 1V3, CA
RYDMAN, Ray, 12717 Whisper Ridge Circle, Freeland, MI 48623, US
GESSERT, James, 360 Wedgewood Court, Colorado Springs, CO 80906, US
MYRICK, Steve, 2826 Stephenson Place, Tustin, CA 92782, US
- (11) **1 313 699** (51) C07C 311/51
(72) EKWURIBE, Nnochiri, N., 216 Coltsgate Drive, Cary, NC 27511, US
MALSON, Elizabeth, 222 N. Buena Vista Street, Apt. 103, Burbank, CA 91505, US
RIGGS-SAUTHIER, Jennifer, 6344 Dry Fork Lane, Raleigh, NC 27617, US
- (11) **1 313 764** (51) C07K 14/47
(72) ECCLESTON, John, Nat. Institute for Medical Research, The Ridgeway, Mill Hill, London NW7 1AA, GB
PACOLD, Michael, 107 Avenue Louis Pasteur, Box 245, Boston MA 02115-5750, US
STEPHENS, Len, The Babraham Institute, Babraham, Cambridge CB2 4AT, GB
WILLIAMS, Roger, MRC Laboratory of Molecular Biology, Hills Road, Cambridge CB2 2QH, GB
- (11) **1 314 230** (51) H01S 5/50
(72) DORGEUILLE, Francis, 2, rue Poirier de Narca, 75014 Paris, FR
RABARON, Stéphane, 31/1 Sinclair Place, EH11 1AN Edinburgh, GB
POMMEREAU, Frédéric, 2, grande rue, Les Pastoureaux-bâtiment A., 91510 Lardy, FR
ARTIGUE, Claude, 6, rés. du Petit Chambord, 41, 51, rue Fontaine Grelot, 92340 Bourg la Reine, FR
BROSSON, Philippe, 6, place de la Fontaine au curé, F-91470 Forges les Bains, FR
- (11) **1 314 326** (51) H04Q 7/00
(72) THOMAS, Howard, 8 The Avenue, Cirencester, Gloucestershire GL7 1EJ, GB

- KOTZIN, Michael, 2075 Jordan Terrace, Buffalo Grove, IL 60089, US
- (11) **1 314 515** (51) B25B 5/10
(72) Foshag, Siegfried, Dr., Theodor-Gugel-Strasse 19, 73765 Neuhausen, DE
Klöpfer, Gerhard, Bachgartenstrasse 50, 74385 Pleidelsheim, DE
Philipp, Karl, Schubartstrasse 131, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (11) **1 314 780** (51) C12N 15/09
(72) ISHIKAWA, Tetsuya, Terumo kabushiki kaisha, 1500, Inokuchi, Nakai-machi, Ashigarakami-gun, Kanagawa25 9-0151, JP
KITAJIMA, Takashi, Terumo kabushiki kaisha, 1500, Inokuchi, Nakai-machi, Ashigarakami-gun, Kanagawa 259-0151, JP
- (11) **1 315 170** (51) G11C 11/56
(72) Sharma, Manish, 100 North Wisman Road Apt. 2821, Mountain View CA 94043, US
Tran,Lung T., --, Saratoga CA 95070, US
- (11) **1 315 740** (51) C07K 1/113
(72) SUCK, Roland, Gellerstrasse 15, 22301 Hamburg, DE
CROMWELL, Oliver, Loenshoehe 2, 21465 Wentorf, DE
FIEBIG, Helmut, Bäckerweg 10, 21493 Schwarzenbek, DE
- (11) **1 315 816** (51) C12N 15/40
(72) HONE, David, 7927 Rustling Bark Court, Ellicott City, MD 21043, US
LEWIS, George, 2802 St. Paul Street, Baltimore, MD 21218, US
FOUTS, Timothy, 7523 Swan Point Way, Columbia, MD 21045, US
BAGLEY, Ken, 7602 Old Hartford Road, Baltimore, MD 21234, US
BOYSON, Michael, 7745 First Ave NE, Seattle, Washington 98115, US
OBRIECHT, Christine, P.O. Box 47, Ellicott City, MD 21041, US
SHATA, MT, 3 Tab CT, Pine Bush, NY 12566-6729, US
AGWALE, Simon, 3546 Carriage Hill Circle, Randallstown, MD 21133, US
- (11) **1 316 754** (51) F17C 7/04
(72) Drube Paul, 1309 Keller Lane, Burnsville, MN 55306, US
Neeser Timothy, 3505 Country Road 42 West, Burnsville, MN 55306, US
Shaw Thomas, 3505 Country Road 42 West, Burnsville, MN 55306, US
Wondra David, 3505 Country Road 42 West, Burnsville, MN 55306, US
- (11) **1 317 022** (51) H01R 13/453
(72) Juving, Frank, 9, rue du Plateau, 87400 Denis des Murs, FR
- (11) **1 317 124** (51) H04N 1/00
(72) Näf, Markus, Cäcilienstrasse 5, 8032 Zürich, CH
Nussbaumer, Marc, Neuhausstrasse 6, 8044 Zürich, CH
- (11) **1 317 502** (51) C08J 7/04
(72) HOOD, David, K., 29 Concord Lane, Basking Ridge, NJ 07920, US
KOPLOW, Stephen, L., 1 Beech Tree Lane, Plainsboro, NJ 08536, US
TALLON, Michael, 5 Opal Place, Aberdeen, NJ 07747, US
KWAK, Yoon, Tae, 41 Overlook Drive, Woodcliff Lake, NJ 07677, US
SENAK, Laurence, 27 Brookside Place, Livingston, NJ 07039, US
- PATEL, Drupesh, 17 Washington Avenue, Lake Hiawatha, NJ 07034, US
MC KITTRICK, John, 156 Fulton Avenue, Jersey City, NJ 07305, US
- (11) **1 317 529** (51) C12N 9/00
(72) BLUNDELL, Tom, L., Rushmore House Fowlmere Road, Shepreth Royston Hertfordshire SG8 6QP, GB
ABELL, Christopher, 39 Leys Avenue, Cambridge Cambridgeshire CB4 2AN, GB
VON DELFT, Frank, 2875 Mission Boulevard , San Diego, CA 92109, US
- (11) **1 317 668** (51) G01N 31/10
(72) WINKLER, Wilfried, M., Stauchartering Weg 2, 82041 Oberberiberg, DE
BERKHAHN, Wolfgang, Magnolienweg 1, 88662 Überlingen, DE
SCHRADER, Christoph, Potsdamer Ring 28, 76344 Eggenstein-Leopoldshafen, DE
PAUR, Hanns, Rudolf, Lauenburger Str. 84, 76139 Karlsruhe, DE
- (11) **1 317 726** (51) G06F 17/60
(72) NAVANI, Girish, 35 Framington Drive, Shrewsbury, MA 01545, US
STOMMEL, James, Harrison, 18242 Knotty Green, Houston, TX 77084, US
COHN, Barry, H., 3010 Powerhorn Point, Richard, Texas 77469, US
EVANS, Michael, P., 501 Huron Avenue 3, Cambridge, MA 02138, US
DIETRICH, Donald, A., 2 Speakers Lane, Wenham, MA 01984, US
LOGAN, Bruce, A., 1326 Hathorn Way Drive, Houston, TX 77094, US
ALLEN, Michael, D., 15610 Laurel Heights Drive, Houston, TX 77084, US
MOORE, Charles, C., 11 Smith Road, Hopkinton, MA 01748, US
HAKIMATTER, Linus, #8 Hearthstone Road, Hopkinton, MA 01748, US
DOYLE, Stephen, J., 16 Ledgell, Southborough, MA 01772, US
BARTEL, Wayne, C., 94 Shaw Road, Chestnut Hill, MA 02467, US
FOLGER, Scott, D., 15 Pigeon Hill Street, Rockport, MA 01966, US
JOHNSON, Nigel, P.O. Box 1270, Duxbury, MA 02331, US
KIDD, Nigel, 111 Lakemead Place SE, Calgary, Alberta T2J 3Z7, CA
ZAYADINE, Khaled, 30 Marlborough View, Farnborough, Hampshire GU1 49YA, GB
PATEL, Vip, 104 923 15 Avenue SW, Calgary, Alberta T2R 0S2, CA
ROSEN, Ken, 11 Blueberry Circle, Andover, MA 01810, US
COLLINS, Sean, P., 26 Stedman Street, Wakefield, MA 01880, US
MAHALEC, Vladimir, 41 Carriage Way, Sudbury, MA 01776, US
- (11) **1 318 268** (51) E21B 10/54
(72) Oldham, Thomas W., 43 Firethorne Place, The Woodlands, TX 77382, US
Kembaiyan, Kumar T., 11 Cherry Blossom Place, The Woodlands, TX 77381, US
- (11) **1 318 602** (51) H03H 11/48
(72) Vanoverschelde, Justine, 65, Rue Jean Jaurès, 91300 Massy, FR
Coury, Georges, 2, rue du Bois, Apt. 29, 92000 Nanterre, FR
Loyal, Lucien, 34, Clos Clémenceau, 59139 Wattignies, FR
- (11) **1 318 843** (51) A61L 15/58
(72) SILVERBERG, Eric, 124 Van Riper Avenue, Clifton, NJ 07011, US
CHANDRAN, Rama, 35 Wexford Way, Bridgewater, NJ 08807, US
FOREMAN, Paul, B., 179 Middaugh Street, Somerville, NJ 08876, US
PHILBIN, Michael, 342 Route 31, Hopewell, NJ 08525, US
SHAH, Smita, 7601 Hana Road, Edison, NJ 08817, US
- (11) **1 318 846** (51) A61M 1/00
(72) DELK, Michael, 3583 Wembley Way, Palm Harbor, FL 34685, US
FELIX, Augustus, 75 Chickory Lane, Cranston, RI 02921, US
- (11) **1 318 984** (51) C07D 239/94
(72) MEDERSKI, Werner, Katzenelnbogenweg 1, 64673 Zwingenberg, DE
DEVANT, Ralf, Frankfurter Landstrasse 135, 64291 Darmstadt, DE
BARNICKEL, Gerhard, Emilstrasse 27, 64298 Darmstadt, DE
BERNOTAT-DANIELOWSKI, Sabine, Liebigstrasse 5, 61231 Bad Nauheim, DE
VICKERS, James, Flat 3, 4 Newbridge Avenue, Wolverhampton, WV6 0LW, GB
CEZANNE, Bertram, Bahnstrasse 74, 64546 Mörfelden-Walldorf, DE
DHANOA, Daljit, 13794 Boquita Drive, Del Mar, CA 92014, US
ZHAO, Bao-Ping, 5 Windsor Pond Road, West Windsor, NJ 08550, US
RINKER, James, 1223 Fredrick Blvd., Reading, PA 19605, US
PLAYER, Mark, R., 5022 Swan Drive, Phoenixville, PA 19460, US
JAEGER, Edward, 210 Kelso Circle, Trappe, PA 19426, US
SOLL, Richard, 324 Glenn Avenue, Lawrenceville, NJ 08648, US
- (11) **1 318 985** (51) C07D 239/94
(72) MEDERSKI, Werner, Am Ohlenberg 29, 64390 Erzhausen, DE
DEVANT, Ralf, Frankfurter Landstrasse 135, 64291 Darmstadt, DE
BARNICKEL, Gerhard, Emilstrasse 27, 64298 Darmstadt, DE
BERNOTAT-DANIELOWSKI, Sabine, Liebigstrasse 5, 61231 Bad Nauheim, DE
VICKERS, James, Flat 3, 4 Newbridge Avenue, Wolverhampton, WV6 0LW, GB
CEZANNE, Bertram, Bahnstrasse 74, 64546 Mörfelden-Walldorf, DE
DHANOA, Daljit, 13794 Boquita Drive, Del Mar, CA 92014, US
ZHAO, Bao-Ping, 5 Windsor Pond Road, West Windsor, NJ 08550, US
RINKER, James, 1223 Fredrick Blvd., Reading, PA 19605, US
PLAYER, Mark, R., 5022 Swan Drive, Phoenixville, PA 19460, US
JAEGER, Edward, 210 Kelso Circle, Trappe, PA 19426, US
SOLL, Richard, 324 Glenn Avenue, Lawrenceville, NJ 08648, US
- (11) **1 319 187** (51) G01N 33/68
(72) SHAROM, Frances, J., 89 Shaddybrook Cr., Guelph, Ontario N1G 3H6, CA
LIU, Ronghua, 162 Rickson Avenue, Guelph, Ontario N1G 4Y3, CA

- (11) **1 319 225** (51) G10K 11/175
(72) RAPTOPOULOS, Andreas, 44 Delaford Street, London SW6 7LS, GB
KLIEN, Volkmar, Franz Josefskai 43/19ad, 1010 Wien, AT
ROBSON, Dominic, 43 Northway Road, London SE5 9AN, GB
SCOURBOUTIS, Eugene, Flat 4 Beaumanor Mansions 115 Queensway, London W2 4SS, GB
WELTER, Jeremy, Hugh, 2327 Sidney Street, Apartment 2, Pittsburg, PA 15203, US
- (11) **1 319 238** (51) H01J 37/147
(72) BELL, Edward, 53 Middle Road, Newbury, MA 01951, US
HARVEY, Philip, 20 Drinkwater Road, Hampton Falls, NH 03844, US
WHITE, Nicholas, 9 Spy Rock Hill, Manchester MA 01944, US
- (11) **1 320 265** (51) H04N 7/26
(72) Kim, Do-kyoon, 3rd Floor, 131-3 Bundang-dong, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Jung, Seok-yoon, 328-601 Hansin Apt. 52-2 Chamwon-dong, Seocho-gu, Seoul, KR
Jang, Euee-seon, 101-2301 Gangbyeon Kunyung Apt., 710 Seongsu 1-1-ga, Seongdong-gu, Seoul, KR
Woo, Sang-oak, 508-1303 Gongjak Maeul Lucky Apt., 1587 Bulim-dong, Dongan-gu, Anyang-city, Kyungki-do, KR
Lee, Shin-jun, 303, 10-32 Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul, KR
Han, Mahn-jin, 307-602 Satbyeol Maeul Woobang Apt., 38 Bundang, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Jang, Gyeong-ja, 1901-1201 Hatvit Maeul, 903 Haengsin-dong, Deokyang-gu, Goyang-city, Kyungki-do, KR
- (11) **1 320 345** (51) A61F 13/56
(72) HOLMQUIST, Christian, Blixtfyrsvägen 14, S-42 40 Torslanda, SE
- (11) **1 320 450** (51) B29B 13/06
(72) GEISSBÜHLER, Hans, Sonnenbergstrasse 14, CH-9524 Zuzwil, CH
KÜHNEMUND, Bernd, Primelweg 4, CH-9230 Flawil, CH
BORER, Camille, Hellerweg 12, CH-8247 Flurlingen, CH
TERRASI, Filippo, Via Tosello, CH-6946 Ponte Capriasca/TI, CH
- (11) **1 320 466** (51) B60G 17/015
(72) CARLSON, Craig, D., 36 Salmi Road, Framingham MA 01701, US
REED, Michael, A., 76 Village Post Road, Danvers, MA 01923, US
FOWLER, J., Thomas, 12 Old Salem Road, Marblehead, MA 01945, US
- (11) **1 320 600** (51) C12N 15/12
(72) YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
THORNTON, Michael, 9 Medway Road, Woodside, CA 94062, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, 34359 Maybird Circle, Fremont, CA 94555, US
TANG, Y. Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
AZIMZAI, Yalda, 5518 Boulder Canyon Drive, Castro Valley, CA 94522, US
BAUGHN, Mariah R., 14244 Santiago Road, San Leandro, CA 94577, US
YANG, Junming, 7125 Bank Lane, San Jose, CA 95129, US
YAO, Monique G., 111 Fredeick Court, Mountain View, CA 94043, US
- LAL, Preeti, P.O. Box 5142, Santa Clara, CA 95056, US
CHAWLA, Narinder K., 33 Union Square, 712, Union City, CA 94587, US
GANDHI, Ameena R., 837 Roble Avenue No.1, Menlo Park, CA 94025, US
HAFALIA, April J.A., 2227 Calle de Primavera, Santa Clara, CA 95054, US
NGUYEN, Dannie B., 1403 Ridgewood Drive, San Jose, CA 95118, US
PATTERSON, Chandra, 490 Sherwood Way No.1, Menlo Park, CA 94025, US
ELLIOTT, Vicki S., 3770 Politen Place Way, San Jose, CA 95121, US
TRIBOULEY, Catherine M., 1121 Tennessee, No.5, San Francisco, CA 94107, US
LU, DYUNG, Aina M., 233 Coy Drive, San Jose, CA 95123, US
XU, Yuming, 1739 Walnut Drive, Mountain View, CA 94040, US
REDDY, Roopa, 1233 W. McKinley Avenue No.3, Sunnyvale, CA 94086, US
HERNANDEZ, Roberto, 160 Pine Tree Avenue, Canterbury, Kent CT2 7SZ, GB
BOROWSKY, Mark L., 122 Orchard Avenue, Redwood City, CA 94061, US
LO, Terence P., 1451 Beach Park Boulevard, Apt 115, Foster City, Ca 94404, US
LU, Yan, Corrina Way, Palo Alto, CA 94303, US
POLICKY, Jennifer L., 1511 Jarvis Court, San Jose, CA 95118, US
GREENE, Barrie D., 1332 10th Avenue No.104, San Francisco, CA 94122, US
SANJANWALA, Madhu S., 210 Sylvia Court, Los Altos, CA 94024, US
RAUMANN, Brigitte E., 5801 South Dorchester Avenue No.3B, Chicago, IL 60637, US
BURFORD, Neil, 105 Wildwood Circle, Durham, CT 06422, US
ISON, Craig H., 1242 Weathersfield Way, San Jose, CA 95118, US
LEE, Ernestine A., 624 Kains Street, Albany, CA 94706, US
DING, Li, 3353 Alma Street No.146, Palo Alto, CA 94306, US
DAS, Debopriya, 1179 Bonita Avenue Apt. 3, Mountain View, CA 94040, US
KALLICK, Deborah A., 900 Olive Street, Menlo Park, Ca 94025, US
KHAN, Farrah A., 3617 Central Road No.102, Glenview, IL 60025, US
SEILHAMER, Jeffrey J., 12555 La Cresta, Los Altos, CA 94022, US
- (11) **1 320 621** (51) C12N 15/86
(72) EMINI, Emilio, A., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
YOUIL, Rima, 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
BETT, Andrew, J., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
CHEN, Ling, 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
KASLOW, David, C., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
SHIVER, John, W., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
TONER, Timothy, J., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
CASIMIRO, Danilo, R., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
- (11) **1 320 693** (51) F16C 39/06
(72) RIES, Günter, Schobertweg 2, 91056 Erlangen, DE
STEINMEYER, Florian, Möhrenderfer strasse 4, 91074 Herzogenaurach, DE
- (11) **1 320 861** (51) H01H 33/59
(72) BRYAN, Lyle, Stanley, 1233 Brookstown Avenue, Winston Salem, NC 27101, US
COWAN, John, Steven, 3177 Hickory Ridge Drive, Winston-Salem, NC 27127, US
- (11) **1 320 922** (51) H02N 11/00
(72) WANG, Xiao-Bo, 11684 Springside Road, San Diego, CA 92128, US
YANG, Weiping, 7424 Maston Heights Lane, San Diego, CA 92126, US
XU, Junquan, No. 155 East St, Cheng Xian District, Putian, 3351100, Fujian, P.R. China, CN
CHENG, Jing, Tsinghua University, 4-204, No. 1 Bldg, Pu Ji Yuan, 10084 Beijing, P.R. China, CN
WU, Lei, 10563 Whispering Hills Lane, San Diego, CA 92130, US
- (11) **1 321 211** (51) B23B 7/06
(72) SHINOHARA, Hiroshi Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa Works 840, Aza Takeno, Oaza Shimotomi, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8511, JP
MIYAZAKI, Yuji Citizen Watch Co., Ltd., 716-5, Minami-Iriso, Sayama-Shi, Saitama 350-1316, JP
AOYAGI, Atsushi Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa Works 840, Aza Takeno, Oaza Shimotomi, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8511, JP
- (11) **1 321 608** (51) E05B 19/04
(72) Canard, M. Louis, 18 Rue des Chailloux, 58000 Nevers, FR
- (11) **1 321 762** (51) G01N 27/12
(72) Ueno, Masaki, c/o K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Machida, Kei, c/o K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Endo, Tetsuo, c/o K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Yamazaki, Hideharu, c/o Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (11) **1 322 040** (51) H03K 19/00
(72) Nakata, Shunji c/o NTT Int. Property Center, 9-11, Midori-cho 3-chome Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
Douseki, Takakuni c/o NTT Int. Property Center, 9-11, Midori-cho 3-chome Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
Harada, Mitsuru c/o NTT Int. Property Center, 9-11, Midori-cho 3-chome Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
Takeya, Ken c/o NTT Int. Property Center, 9-11, Midori-cho 3-chome Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
- (11) **1 322 494** (51) B60N 3/10
(72) GEHRING, Thomas, F., J., 20 Dunmurray Boulevard, Scarborough, Ontario M1T 2J9, CA
HAVIDIC, Dejan, 77 Erskine Avenue, Apt. 107, Toronto, Ontario M4P 1Y5, CA
AVILA, Michael, J., 62 Gaiety Drive, Scarborough, Ontario M1H 1C1, CA
- (11) **1 322 554** (51) C01G 25/02
(72) MARTIN, Jean-Valéry, 17, rue du Chemin de Morangles, F-60530 Crouy-en-Thelle, FR
- (11) **1 322 562** (51) C03B 35/24
(72) LANGSDORF, Andreas, Grundstrasse 53, 55218 Ingelheim, DE
SPRENGARD, Rüdiger, Carl-Goerdeler-Strasse 11, 55122 Mainz-Gonsenheim, DE
NÜTTGENS, Sybill, Sandweg 9, 60316 Frankfurt/Main, DE
LANGE, Ulrich, Kaiser-Wilhelm Ring 35, 55118 Mainz, DE

- (11) **1 322 567** (51) C03C 17/245
(72) O'SHAUGHNESSY, Roger, 10562 Estate Drive, Eden Prairie, Minnesota 55347, US
KRISKO, Annette, J., 905 Hanksfield Place, Prairie Du Sac, WI 53578, US
HARTIG, Klaus, 5871 Valley Road, Avcoa, WI 53506, US
- (11) **1 322 585** (51) C07C 45/00
(72) ARNOLD, Heiko, 46, Xi Xin Cun, 218814 Nanjing, CN
UNVERRICHT, Signe, Gartenfeldstr. 23, 68169 Mannheim, DE
FELDER, Raimund, Lincolnstr. 3, 67434 Neustadt, DE
HARTH, Klaus, Starenweg 6, 67317 Altleiningen, DE
MÜLLER-ENGEL, Klaus, Joachim, Bahnhofstr. 82, 76297 Stutensee, DE
- (11) **1 322 617** (51) C07D 217/20
(72) BHAGWAT, Shripad, S., 5015 Ashley Falls Court, San Diego, CA 92130, US
GAYO-FUNG, Leah, M., 12255 Mannix Road, San Diego, CA 92129, US
STEIN, Bernd, M., 11024 Cedarcrest Way, San Diego, CA 92121, US
CHAO, Qi, 7696 Marker Road, San Diego, CA 92130, US
GANGLOFF, Anthony, R., 51 Northridge Drive, Daly City, CA 94015, US
MCKIE, Jeffrey, A., 11435 Belshire Lane, San Diego, CA 92126, US
RICE, Kenneth, D., 802 Autumn Lane, Mill Valley, CA 94941, US
- (11) **1 322 673** (51) C08B 37/00
(72) DUCHAUSSOY, Philippe, Résid. Daurat, App. A243, 16 chemin du Sang de Serp, F-31200 Toulouse, FR
HERBERT, Jean-Marc, 10, rue de l'Amandier, F-31170 Tournefeuille, FR
PETITOU, Maurice, 65, rue du Javelot, F-75645 Paris Cedex 13, FR
SAVI, Pierre, 725, chemin du Château-d'Eau, F-31600 Seysse, FR
- (11) **1 322 716** (51) C09D 163/00
(72) HÖFER, Rainer, Klever Str. 31, 40477 Düsseldorf, DE
ROLOFF, Thorsten, Erlanger Str. 45, 40597 Düsseldorf, DE
SULZBACH, Dr. Horst, Vordingborger Str. 5, 27721 Ritterhude, DE
- (11) **1 322 746** (51) C12N 1/20
(72) ANTONSSON, Martin, Floragatan 5, S-233 32 Svedala, SE
KJELLGREN, Anders, Skivxvägen 12, S-291 66 Kristianstad, SE
MOLIN, Göran, Examenavägen 2, S-224 67 Lund, SE
NILSSON, Bengt, Frans, Högsnavägen 7, S-280 64 Glim kra, SE
NILSSON, Gert, Skogsgatan 10, S-243 34 Höör, SE
- (11) **1 322 832** (51) E21B 10/56
(72) BOYD, Micheal D., 1701 Beth Dr., Rogers, Arkansas 72758, US
- (11) **1 322 963** (51) G01R 1/067
(72) PARRISH, Frank, 245 Sycamore Grove, Simi Valley, CA 93065, US
BEHZIZ, Arash, 640 Montridge Way, El Dorado Hills, CA 95762, US
CASTELLANO, Derek, 3107 Travis Avenue, Simi Valley, CA 93063, US
LECOLST, Arthur, E., 13434 Christian Barrett Drive, Moorpark, CA 93021, US
- THOMPSON, Donald, Eric, 1995 Cumulus Ct, Thousand Oaks - CA 91362, US
BECKER, Jonathan, M., 1346 E. Hillcrest Drive, 42, Thousand Oaks, CA 91362, US
- (11) **1 322 975** (51) G01T 1/17
(72) HAND, Sung, Su, 2100 Rankin Road, Niskayuna, NY 12309, US
GRANFORS, Paul, Richard, 1053 Lily, Sunnyvale, CA 94086, US
- (11) **1 323 533** (51) B41J 2/175
(72) Barinaga, John A., 4135 SW Viewpoint Terrace, Portland, OR 97201, US
- (11) **1 323 812** (51) C10L 1/02
(72) LIM, Jinman, 39-1204 Hyundai APT. Ohgum-dong, Songpa-gu, Seoul 138-740, KR
- (11) **1 323 890** (51) F01D 11/00
(72) Aksit, Mahmut Faruk, Isfasyin Ca. 13/36, Erenkoy, Istanbul 81070, TR
Safi, Ahmad, R-4 Hassan Apartments Extension, Block 13-D, Gulshan-e Iqbal, Karachi, PK
Mohammed-Fakir, Abdul-Azeez, 6C3 Sheridan Village, Schenectady, New York 12308, US
Kellock, Iain Robertson, 8 Shillingford Court, Simpsonville, South Carolina 29681, US
- (11) **1 323 891** (51) F01D 11/00
(72) Mohammed-Fakir, Abdul-Azeez, 6C3 Sheridan Village, Schenectady, New York 12308, US
Aksit, Mahmut Faruk, Isfasyin Cad. 13/36, Erenkoy, Istanbul 81070, TR
Safi, Ahmad, R-4 Hassan Apartments Extension, Block 13-D Gulshan-e Iqbal, Karachi, PK
Vedantam, Srikanth, 2475 Brookshire Drive # 70-07, Niskayuna, New York 12309, US
Fang, Ning, 8628 Rupp Farm Drive, West Chester, Ohio 45069, US
- (11) **1 323 892** (51) F01D 11/00
(72) Mohammed-Fakir, Abdul-Azeez, 6C3 Sheridan Village, Schenectady, New York 12308, US
Aksit, Mahmut Faruk, Isfasyin Cad. 13/36, Erenkoy, Istanbul 81070, TR
Safi, Ahmad, R-4 Hassan Apartments Extension, Block 13-D, Gulshan-e Iqbal, Karachi, PK
Vedantam, Srikanth, 2475 Brookshire Drive, # 70-07, Niskayuna, New York 12309, US
Fang, Ning, 8628 Rupp Farm Drive, West Chester, Ohio 45069, US
- (11) **1 323 893** (51) F01D 11/00
(72) Aksit, Mahmut Faruk, Isfasyin Cad. 13/36, Erenkoy, Istanbul 81070, TR
Mohammed-Fakir, Abdul-Azeez, 6C3 Sheridan Village, Schenectady, New York 12308, US
Safi, Ahmad, R-4 Hassan Apartments Extension, Block 13-D, Gulshan-e Iqbal, Karachi, PK
Fang, Ning, 8628 Rupp Farm Drive, West Chester, Ohio 45069, US
Aksit, Mahmut Faruk, Isfasyin Cad. 13/36, Erenkoy, Istanbul 81070, TR
Vedantam, Srikanth, 2475 Brookshire Drive No. 70-07, Niskayuna, New York 12309, US
- (11) **1 323 895** (51) F01D 11/00
(72) Mohammed-Fakir, Abdul-Azeez, 6C3 Sheridan Village, Schenectady, New York 12308, US
Safi, Ahmad, R-4 Hassan Apartments Extension, Block 13-D Gulshan-e Iqbal, Karachi, PK
Fang, Ning, 8628 Rupp Farm Drive, West Chester, Ohio 45069, US
Aksit, Mahmut Faruk, Isfasyin Cad. 13/36, Erenkoy, Istanbul 81070, TR
Vedantam, Srikanth, 2475 Brookshire Drive No. 70-07, Niskayuna, New York 12309, US
- (11) **1 324 335** (51) G11B 20/12
(72) Hwang, Sung-hee, 8-503 Dogok Jugong Apt., 888 Daechi 1-dong, Gangnam-gu, Seoul, KR
Lee, Yoon-woo, 725-503 Hyundai Apt., 989-2 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- Han, Sung-hyu, 704-1203 Shindonga Apt., 736 Suseo-dong, Gangnam-gu, Seoul, KR
Ruy, Sang-hyun, (103) 1015-1 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Ju, Young-im, 1805 Hyundai Green Apt., 964 Dogok 1-dong, Gangna-gu, Seoul, KR
- (11) **1 324 685** (51) A47F 3/04
(72) TOPPER, Robert, T., 1816 Lakeshore Drive, Heber Springs, AR 72543, US
ZELLNER, William, E., P.O. Box 5932 Spartanburg, South Carolina 29304, US
- (11) **1 324 824** (51) B01J 23/887
(72) UNVERRICHT, Signe, Gartenfeldstr. 23, 68169 Mannheim, DE
FELDER, Raimund, Lincolnstr. 3, 67434 Neustadt, DE
ARNOLD, Heiko, 45, Xi-Xid Kun, 210014 Nanjing, CN
PETZOLDT, Jochen, Waldparkstrasse 28, 68163 Mannheim, DE
- (11) **1 324 956** (51) C03B 23/027
(72) CLARK, Scott, L., 324 Wakefield, Oregon, OH 43616, US
YOOS, Gary, A., 27484 Oregon Road, nr. 268, Perrysburg, Ohio 43551, US
- (11) **1 324 958** (51) C03C 17/34
(72) O'SHAUGHNESSY, Roger, 10562 Estate Drive, Eden Prairie, Minnesota 55347, US
KRISKO, Annette, J., 905 Hanksfield Place, Prairie Du Sac, WI 53578, US
HARTIG, Klaus, 5871 Valley Road, Avcoa, WI 53506, US
- (11) **1 324 960** (51) C04B 35/52
(72) GRIFFIN, Nigel, Dennis Haverhill, Church Street Nymfield, Stonehouse Gloucestershire GL10 3UB, GB
HUGHES, Peter, Raymond, 18 The Stirrup, Cashes Green, Stroud, Gloucestershire GL5 4SG, GB
- (11) **1 324 970** (51) C07C 65/28
(72) LAPIERRE, Jean-Marc, 1 Alexandra Drive, Pelham, NH 03076, US
ROTSTEIN, David, Mark, 939 Lorne Way, Sunnyvale, CA 94087, US
SJOEGREN, Eric, Brian, 442 Dell Avenue, Mountain View, CA 94043, US
- (11) **1 325 041** (51) C08F 6/00
(72) CHING, Ta, Yen, 10326 Ripple Lake Drive, Houston Texas 77056, US
CAI, Gangfeng, 335 Glasgow Circle, Danville, CA 94526, US
YANG, Hu, 360 Bellflower Court, San Ramon, CA 94583, US
- (11) **1 325 096** (51) C09K 3/18
(72) KELLER, Harald, Dammstück Weg 29, 67069 Ludwigshafen, DE
JAHNS, Ekkehard, Wintergasse 19/2, 69469 Weinheim, DE
LACH, Christian, Eduard-Jost-Str. 16, 67098 Bad Dürkheim, DE
HÜFFER, Stephan, Bauernwiesenstrasse 21, 67063 Ludwigshafen, DE
KREBS, Thilo, Wupperstr. 25, 68167 Mannheim, DE
THOMANN, Yi, Im Brünnelacker 14, 79224 Umkirch, DE
FRECHEN, Thomas, Dammweg 4/4, 69123 Heidelberg, DE
- (11) **1 325 184** (51) D04H 1/56
(72) RUDISILL, Edgar, N., 1123 Lipscomb Drive, Nashville, TN 37204, US

- BANSAL, Vishal, 11912 Kingsbury Ct., Richmond VA 23233, US
DAVIS, Michael, C., 2300 Edgeview Lane, Midlothian, VA 23113, US
- (11) **1 325 281** (51) F41G 3/26
(72) BOLLWEG, Karsten, Timmendorfer Str. 14, 22147 Hamburg, DE
GALLHUBER, Anton, Dechbettener Str.7, 93049 Regensburg, DE
- (11) **1 325 336** (51) G01N 33/573
(72) ONISK, Dale, V., 2 N. Dover Street, Bear, DE 19701, US
STAVE, James, W., 122 Lums Pond Road, Bear, Delaware 19701, US
MCQUILLIN, Alan, B., 1017 Richfield Road, Newark, DE 19713, US
- (11) **1 325 370** (51) G02B 6/22
(72) KUMAR, Shiva, 19 Indian Pipe, Painted Post, NY 14870, US
LIU, Yanming, 3 Granger Pond Way, Lexington, MA 02420, US
- (11) **1 325 500** (51) G11C 11/22
(72) CHEN, Zheng, 1930 E. Lasalle, 304, Colorado Springs, CO 80909, US
KATO, Yoshihisa, 1-27-3, Ooginosato, Ootsu City, Shiga 520-0246, JP
JOSHI, Vikram, 4740 Holister Court, Colorado Springs, CO 80919, US
LIM, MyoungHo, 8065 Essington Drive, Colorado Springs, CO 80920, US
PAZ DE ARAUJO, Carlos, A., 317 W. Sunbird Cliffs Lane, Colorado Springs, CO 80919, US
MCMILLAN, Larry, D., 3005 Blodgett Drive, Colorado Springs, CO 80919, US
SHIMADA, Yasuhiro, 10-1-410, Minami Kakiuchi, Terado, Muko City, Kyoto 617-0002, JP
OTSUKI, Tatsuo, 2-1-31-402, Makami-cho, Takatsuki, Osaka 569-1121, JP
- (11) **1 325 597** (51) H04L 12/56
(72) TAGORE-BRAGE, Jens, P., Edvard Glaeselvej 3, 2000 Frederiksberg, DK
MICHELSEN, Jens, Carsten, Sodre Sparvstykkevagen 63, S-23932 Skanor, SE
ANDERSEN, Ole, Christian, Oktobervej 119, DK-2730 Herlev, DK
- (11) **1 325 632** (51) H04N 7/18
(72) ALM, Carl-Axel, Olshögsvägen 8, S-224 60 Lund, SE
DAHLGREN, Gunnar, Birkagatan 10 C, S-416 56 Göteborg, SE
KANNERMARK, Per, Ö. Promenaden 21, S-211 28 Malmö, SE
LUNDBERG, Stefan, Astrakanvägen 4, S-224 56 Lund, SE
- (11) **1 325 988** (51) E02F 9/16
(72) Sakyo, Tsuyoshi, 2645-64, Shimoinayoshi Chiyoda-machi, Niihari-gun, Ibaraki 315-0052, JP
Komatsu, Kazunori, R. C-1107, Cityna Kandatsu, 2607-8, Shimoinayoshi, Chiyoda-machi, Niihari-gun, Ibaraki 315-0052, JP
Satou, Katsuhiko, 1963, Iouno, Nasu-machi, Nasu-gun, Tochigi 329-3436, JP
- (11) **1 326 219** (51) G08B 13/24
(72) Sharon R., Gaber, Post Office Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Bernard A., Gonzalez, Post Office Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Mitchell B., Grunes, Post Office Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Richard H., Jackson, Post Office Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
- Gerald L., Karel, Post Office Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
John M., Kruse, Post Office Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Richard W., Lindahl, Post Office Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
James E., Nash, Post Office Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Chester, Piotrowski, Post Office Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
John D., Yorkovich, Post Office Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (11) **1 326 340** (51) H03K 19/00
(72) Nakata, Shunji c/o NTT Int. Property Center, 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi Tokyo 180-8585, JP
Douseki, Takakuni, c/o Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 20-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP
Harada, Mitsuru c/o Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 20-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP
Takaya, Ken c/o Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 20-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP
- (11) **1 326 358** (51) H04L 1/00
(72) Lauer, Joseph Paul c/o Broadcom Corporation, 400 E. Caribbean, Sunnyvale, CA 94089, US
- (11) **1 326 468** (51) H04Q 7/38
(72) Zhou, Yabin, c/o Huawei Technologies Co., Ltd., Kefa Road, 518057 Shen Zhen, CN
Luo, Jian, Int property dept., Huawei Service Center Building, Kefa Road, Shenzhen 518057, CN
Zhang, Zhijun, c/o Huawei Technologies Co., Ltd., Kefa Road, 518057 Shen Zhen, CN
- (11) **1 326 471** (51) H04Q 7/38
(72) Padovani, Roberto, 13593 Penfield Point, San Diego, CA 92130, US
Sindhushayana, Nagabhushana, T., Qualcomm Incorp., 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US
Wheatley, Charles E. III., 2208 Camino Del Barco, Del Mar, CA 92014, US
Bender, Paul E., 2879 Angell Avenue, San Diego, CA 92122, US
Black, Peter J., Qualcomm Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US
Grob, Matthew, Qualcomm Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
Hinderling, Jurg K., 4655 Serenata Place, San Diego, CA 92130, US
- (11) **1 326 701** (51) B01D 53/86
(72) REISINGER, Martin, Im Winkel 4, 45721 Haltern, DE
HAUSMANN, Ralf, Am Rotem Berg 43, 63607 Wächtersbach, DE
CHEN, Baoshu, 3825 Plymouth Road, Paducah, KY 42001, US
TACKE, Thomas, 332 Fairview Drive, Paducah, KY 42001, US
STOCHNIOL, Guido, Weinbergstrasse 23b, 63571 Gelnhausen, DE
PANSTER, Peter, Im Lochseif 8, 63517 Rodenbach, DE
LOX, Egbert, Am Lärchentor 8, 36355 Hochwaldhausen, DE
MUSSMANN, Lothar, Robert-Koch-Strasse 10, 63069 Offenbach, DE
- (11) **1 326 709** (51) B01J 23/42
(72) FISCHER, Martin, Elbinger Weg 1, 67071 Ludwigshafen, DE
Ludwigshafen, DE
BUTZ, Thomas, Wilsenstr. 25a, 67063 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 326 720** (51) B08B 7/00
(72) Brinkmann, Fritz, Fichtenweg 4, 86561 Rettenbach, DE
- (11) **1 326 738** (51) B26B 19/46
(72) BADER, Raoul, Gustavsburger Weg 26, 55130 Mainz, DE
GRADL, Matthias, Obere Bergstrasse 10, 96145 Sesslach, DE
HOTTENROTT, Sebastian, Hans-Nitsche-Str. 5, 65510 Idstein-Wörsdorf, DE
JUNK, Peter, Kreuzweg 3, 61389 Seelenberg, DE
KLEEMANN, Christof, Schubertstrasse 1b, 65760 Eschborn, DE
MEISS, Michael, Am Edelspfad 168, 61169 Friedberg, DE
NEUMANN, Uwe, Postfach 100113, 96050 Bamberg, DE
ODEMER, Michael, Ahornweg 2, 61194 Niddatal-Assenheim, DE
REKLAU, Andreas, Herrngasse 14, 96450 Coburg, DE
STÖRKEL, Jens, Holunderweg 101, 60433 Frankfurt, DE
TOIVANEN, Petri, Gammel Kongevej 29B, 3tv., 1610 Kopenhagen, DK
WINKLER, Till, Am Aufstiege 5, 61476 Kronberg, DE
WOLF, Jürgen, Friedrich-Ebert-Strasse 22, 65830 Kriftel, DE
- (11) **1 326 757** (51) B60J 5/04
(72) REUL, Dennis, Herrngasse 10, 96274 Schottenstein, DE
FLORENTIN, Thierry, Am Schiessstand 51B, 96450 Coburg, DE
STELANDRE, Bertrand, 5, rue Thouars, F-59242 Capelle-en-Pevele, FR
LECONTE, Herve, 20, Avenue Andre Prothin, La Defense 4, F-92927 La Defense, FR
- (11) **1 326 830** (51) C07D 209/08
(72) CALDIROLA, Patrizia, Källbovägen 12, S-756 46 Uppsala, SE
JOHANSSON, Gary, Albert Engströmsgatan 1, 2 tr, S-754 30 Uppsala, SE
NILSSON, Björn, M., Igeldammsgatan 20, 5 trp, S-112 49 Stockholm, SE
- (11) **1 326 974** (51) C12N 15/12
(72) GLASEBROOK, Andrew, Lawrence, 11410 Valley Meadow Drive, Zionsville, IN 46077, US
LIU, Ling, 10740 Putnam Place, Carmel, IN 46032, US
NEWTON, Christy, Michelle, 7908 Meadow Bend Circle, Indianapolis, IN 46259, US
TETREULT, Jonathan Wendell, 916 N. Alabama Street, Indianapolis, IN 46202, US
- (11) **1 326 986** (51) C12N 15/54
(72) KOSSIDA, Sophia, 69 Mittlere Strasse, CH-4056 Basel, CH
ENCINAS, Jeffrey, 464-1-1401, Toroyamacho, Nishikikoji-sagaru, Nishinotindori, Nakayuo-ku., Kyoto-shi, Kyoto-fu 604-8225, JP
- (11) **1 327 010** (51) C23C 16/40
(72) GORDON, Roy G., 22 Highland Street, Cambridge, MA02138, US
BECKER, Jill, 7 Cottage Street, Cambridge, MA 02139, US
HAUSMANN, Dennis, 15901 Escobar Los Gatos, California 95032, US
SUH, Seigi, 61 Channing Road, Belmont, MA 02478, US
- (11) **1 327 112** (51) F25D 17/06
(72) NEUMANN, Michael, Am Zeughaus 2, 89073 Ulm, DE

- KRAUS, Harald, Georg-Launer-Ring 1, 89415 Lauingen/Donau, DE
- (11) **1 327 136** (51) G01N 21/85
(72) HANAGANDI, Vijay, Kumar, M., 802 Crestmont, Evansville, IN 47712, US
NELSON, Mark, Erik, 310 East 3rd Street, Mount Vernon, IN 47620, US
RAJAMANI, Ravi (NMN), 71 Brainard Road, West Hartford, CT 06117, US
- (11) **1 327 225** (51) G06K 19/077
(72) HAUSLADEN, Michael, C., 177 Hedstrom Drive, Amherst, NY 14226, US
NASH, Thomas, P., 212 S Georges Hill Road, Southbury, Connecticut 06488, US
MITCHELL, Nancy, G., 2105 Bush Road, Grand Island, NY 14072, US
DUFFY, Joseph, T., 43 Linden Avenue, Kenmore, NY 14217, US
- (11) **1 327 444** (51) A61K 31/485
(72) Nagase, Hiroshi, 2-10-4, Kajwara, Kamakura-shi, Kanagawa 247, JP
Utsumi, Jun, 10-15, Mukojima 3-chome, Sumida-ku, Tokyo 131-0033, JP
Endoh, Takashi, 1586-4, Hagazono, Chigasaki-shi, Kanagawa 253, JP
Tanaka, Toshiaki, 1-11-24, Numama, Zushi-shi, Kanagawa 249, JP
Kawamura, Kuniaki, 1-1, 1-20-33, Tsunishi, Kamakura-shi, Kanagawa 248, JP
Kamei, Junzo, Marinshiti, Kanazawabunko C-504, 391, Shiba-cho, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236, JP
- (11) **1 327 851** (51) G01B 11/24
(72) Babayoff, Noam, Laskov Street 25, 58672 Holon, IL
Glaser-Inbari, Isaia, Hashnayim Street 24, 53230 Givataim, IL
- (11) **1 327 911** (51) G03F 7/038
(72) Pang, Thomas Hsing, 2-10-5-402 Bessho, Hachioji Tokyo 192-0363, JP
Melisaris, Anastasios Panayiotis, 59 Ball Farm Way, Wilmington, DE 19808, US
Wang, Renyi, 10980 Wellworth Avenue Apt.S306, Los Angeles, CA 90024, US
Fong, John Wai, 4463 Alumni Avenue, Los Angeles, CA 90041, US
- (11) **1 328 074** (51) H04B 7/185
(72) Lane, Daniel R., 2450 Euclid Street, Santa Monica, CA 90405, US
Franzen, Daniel R., 833-17th Street, Hermosa Beach, Ca 90278, US
DiCamillo, Nicholas F., 20615 Christine Avenue, Torrance, CA 90503, US
- (11) **1 328 075** (51) H04B 7/185
(72) DiCamillo, Nicholas F., 20615 Christine Avenue, Torrance, CA 90503, US
Franzen, Daniel R., 833-17th Street, Hermosa Beach, CA 90254, US
Lane, Daniel R., 2450 Euclid Street, Santa Monica, CA 90405, US
Park, Young C., 2101 Harkness Street, Manhattan Beach, CA 90266, US
- (11) **1 328 076** (51) H04B 7/204
(72) Franzen, Daniel R., 833-17th Street, Hermosa Beach, CA 90254, US
Lane, Daniel R., 2450 Euclid Street, Santa Monica, CA 90405, US
DiCamillo, Nicholas F., 20615 Christine Avenue, Torrance, CA 90503, US
- (11) **1 328 341** (51) B01J 19/00
(72) SUN, Xiao-Dong, 33288 Jamie Circle, Fremont, CA 94555, US
- (11) **1 328 343** (51) B01J 23/56
(72) SCHÄFER-SINDLINGER, Adolf, Hofhausstrasse 57, 60488 Frankfurt, DE
PFEIFER, Marcus, Wittkuller Strasse 154a, 42719 Solingen, DE
HACKBARTH, Ulrich, Heideweg 55, 67133 Maxdorf, DE
MÜLLER, Wilfried, Auf der Warte 21, 61184 Karben, DE
LOX, Egbert, Am Lärchentor 8, 36355 Hochwaldhausen, DE
KREUZER, Thomas, Philipp-Reis-Strasse 13, 61184 Karben, DE
STAAB, Roger, Adolf-Amberg-Strasse 10, 63579 Freigericht, DE
HOFFMANN, Michael, Hasenhäweg 48, 63741 Aschaffenburg, DE
GIESHOFF, Jürgen, Am Burgwerksrain 10, 63599 Biebergemünd, DE
- (11) **1 328 415** (51) B60J 7/00
(72) BLANK, Norman E., Wannenstrasse 60, CH-8610 Uster, CH
- (11) **1 328 475** (51) C01B 39/00
(72) OVERBEEK, Rudolf, A., Plantage 5, NL-3742 DL Baarn, NL
VAN DER PUILL, Nelleke, Radioweg 22, NL-1098 NH Amsterdam, NL
YEH, Chuen, Y., 15 Stratford Circle, Edison, NJ 08820, US
MURRELL, Lawrence, L., 1229 McDonough Street, South, Plainfield, NJ 07080, US
CHANG, Yun-Feng, 1420 Marina Bay Drive, Kemah, TX 77565, US
ANGEVINE, Philip, Jay, 713 Maegus Drive, Woodbury, NJ 08096, US
KOEGLER, JOHANNES, HENDRIK, Panoramastrasse 113, 69126 Heidelberg, DE
- (11) **1 328 561** (51) C08F 212/08
(72) HEGER, Robert, Liegnitzerstrasse 3, 69124 Heidelberg, DE
SCHROF, Wolfgang, In den Schelmenäckern 38, 67271 Neuleiningen, DE
SEUFFERT, Michael, Wellsring 32, 67098 Bad Dürkheim, DE
AUWETER, Helmut, Lessingstrasse 35, 67117 Limburgerhof, DE
MÄCHTLE, Walter, Dackenheim Strasse 23, 67067 Ludwigshafen, DE
IDEN, Rüdiger, Wichernstrasse 3, 67373 Dudenhofen, DE
HORN, Dieter, Schröderstrasse 69, 69120 Heidelberg, DE
NIELSEN, Ralph, B., 5760 Harder Street, San Jose, CA 95129, US
CARLSON, Eric, 10226 Alpine Drive 3, Cupertino, CA 95014, US
CHANG, Han, Ting, Garnet Drive, Livermore, CA 94550, US
KUEBLER, Sigrid, 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
PETRO, Miroslav, 1079 Prouty Way, San Jose, CA 95129, US
- (11) **1 328 588** (51) C09B 62/012
(72) EHRENBERG, Stefan, In den Wiesen 5, 65795 Hattersheim, DE
KUNDE, Klaus, Moltkestrasse 5, 53819 Neunkirchen, DE
- (11) **1 328 680** (51) D21F 1/00
(72) Van Essen, Roy, 6580 Michelangelo Court, North Gower, Ontario K0A 2T0, CA
Landry, Mark, 80 Kaveney Street, Chicopee, MA 01020, US
- Pitt, Richard, 138 Fairway Crescent, Almonte, Ontario K0A 1A0, CA
- (11) **1 328 815** (51) G01N 33/68
(72) HOMANS, Steven, W., 3 Hilton Mews, Bramhope, Leeds LS16 9LF, GB
GIESEN, Alexander, 50 The Grills, Otley LS21 1AH, GB
- (11) **1 328 853** (51) G05B 19/042
(72) RATHJEN, Andreas, Eppendorfer Weg 119, 20259 Hamburg, DE
RICHTER, Dirk, Horster Damm 21c, 21035 Hamburg, DE
MARSAU, Uwe, Quellenweg 5a, 21521 Dassendorf, DE
BAATZ, Gunar, Am Böhmerwald 92, 22851 Norderstedt, DE
DANCAU, Marian-Georg, Hauptstrasse 60A, 25492 Heist, DE
FRAUJEN, Helge, Drosselgasse 5, 21502 Geesthacht, DE
STRAUBE, Michael, Therese-Giehse-Bogen 12, 21035 Hamburg, DE
JUNGE, Christian, Ernst-Mantius-Strasse 10 a, 21029 Hamburg, DE
ECKERT, Karsten, Beim alten Schützenhof 38, 22083 Hamburg, DE
GROTHAUS, Frank, Friedensallee 98 b, 22763 Hamburg, DE
HEIKENS, Ralf, Hofweide 25, 21031 Hamburg, DE
WEDEKIND, Dierk, Schönhorst 21, 21509 Glinde, DE
- (11) **1 328 861** (51) G06F 3/14
(72) CADOU, Olivier, 12, rue de Babylone, F-75007 Paris, FR
MONDOULET, Bernard, 9, sente de l'Humanité, F-78800 Houilles, FR
HANOTIN, Philippe, 6, allée Pauline, F-78150 Rocquencourt, FR
ROUPIE, Patrick, 99, rue Oberkampf, F-75011 Paris, FR
- (11) **1 328 925** (51) G10L 19/14
(72) HUANG, Pengjun c/o QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (11) **1 328 972** (51) H01L 21/8242
(72) SHEN, Hua, 1C Hudson View Drive, Beacon, NY 12589, US
- (11) **1 328 992** (51) H01M 8/06
(72) BRÜCK, Rolf, Fröbelstrasse 12, 51429 Bergisch Gladbach, DE
REIZIG, Meike, Triererstrasse 23, 53902 Bad Münstereifel, DE
BERESFORD, Marcus, South Bowood House, South Bowood, NR Bridport, Dorset DT6 5JN, GB
- (11) **1 329 154** (51) A01H 5/10
(72) Fan, Zhegong X., 4429 Monte Carlo Drive, Fort Collins, Colorado 80525, US
- (11) **1 329 286** (51) B24B 19/18
(72) Faas, Jürg, Oberkahlenstrasse 13, CH-8450 Andelfingen, CH
Näf, Beat, Rebackerstrasse 18a, CH-8645 Jona, CH
Sauter, Christianr, Lahmerstrasse 10, CH-8247 Flurlingen, CH
Müller, Christian, Langwiesstrasse 7a, CH-8360 Wallenwil, CH
Yildirim, Yücel, Pfaffenwiesweg 10, CH-8400 Winterthur, CH
Styner, Roland, Sonnenblickstrasse 10, CH-8404 Winterthur, CH

- Bischof, Roland, Seebacherstrasse 145, CH-8052 Zürich, CH
- (11) **1 329 580** (51) E05D 5/02
(72) Dontenville, Denis, 14, rue des Alouettes, 67380 Lingolsheim, FR
Mury, Marie-Louise, 16, rue de Belfort, 67100 Strasbourg, FR
Hanratty, Paul, 6 Cartmel Close, Far Bletchley, Milton Keynes, Bucks MK3 5TL, GB
- (11) **1 329 937** (51) H01J 37/304
(72) Kojima, Shinichi, 258 Town View DP., Wappingers Falls, NY, 12590-7025, US
- (11) **1 330 307** (51) B01J 19/00
(72) STÄHLER, Cord, F., Gässelweg 15, 69469 Weinheim, DE
GÜMIL, Ramon, Otto-Hahn-Platz 7, 69126 Heidelberg, DE
SCHEFFLER, Matthias, Ladenburgstr. 22, 69493 Hirschberg/Leutershausen, DE
STÄHLER, Peer, F., Riedfeldstrasse 3, 68169 Mannheim, DE
HEIDBREDE, Anke, Stresemannstrasse 15, 68165 Mannheim, DE
- (11) **1 330 457** (51) C07D 487/00
(72) SABB, Annmarie, Louise, 15 Meadow Lane, Pennington, NJ 08534, US
VOGEL, Robert, Lewis, 20 Sleepy Hollow Road, Stratford, NJ 08084, US
NELSON, James, Albert, 7 Decision Way West, Washington Crossing, PA 18977, US
ROSENZWEIG-LIPSON, Sharon, Joy, 25 Bosko Drive, East Brunswick, NJ 08816, US
WELMAKER, Gregory, Scott, 132 Persimmon Drive, Collegeville, PA 19426, US
SABALSKI, Joan, Eileen, 38 Elton Street, Yardville, NJ 08620, US
SMITH, Michael, David, 315 Vista Way, Martinez, CA 94553, US
CHAN, Anita, Wai-Yin, 1600 Center Avenue, Apartment 6D, Fort Lee, NJ 07024, US
ANTANE, Madelene, Miyoko, 56 Lillie Street, West Windsor, NJ 08550, US
RAVEENDRANATH, Panolil, 2 Whitman Place, Monroe, NY 10950, US
MEGATI, Sreenivasulu, 1 Hearth Court, New City, NY 10956, US
- (11) **1 330 662** (51) G01S 5/00
(72) VAYANOS, Alkinoos, H., Diamond Street 1037, San Diego, CA 92109, US
GAAL, Peter, 9515 Easter Way, 6, San Diego, CA 92121, US
STEIN, Jeremy, M., Na'amat Street 19, 34670 Haifa, IL
AGASHE, Parag, A., 18971-17 Caminito Cantilena, San Diego, CA 92128, US
FERNANDEZ-CORBATON, Ivan, Jesus, c/o Qualcomm Incorp., 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
SOLIMAN, Samir, S., 11412 Cypress Canyon Park Drive, San Diego, CA 92131, US
- (11) **1 330 754** (51) G06F 17/60
(72) HANEY, Sean, 2474 Vixen Street NW, North Canton, OH 44720, US
OWENS, Mark, 24 Surrey Street, Epping, New South Wales 2121, AU
JUNKINS, Andrew, 6022 Ronchamps Drive, Round Rock, TX 78681, US
FORCE, Mathew, 2624 County Squire, Uniontown, OH 44685, US
GRAEF, H., Thomas, Box 287, Bolivar, OH 44612, US
HERRERA, Elizabeth, 10473 Cherry Street, Apt. 114C, King George, VA 22485, US
- MILLER, Robert, G., 2941 Bonnebrook, Bath, OH 44333, US
SMITH, Mark, D., 1910 Hunting Valley N.W., North Canton, Oh 44720, US
RAMACHANDRAN, Natarajan, 2424 Lyndon Drive, Uniontown, OH 44685, US
- (11) **1 330 793** (51) G07D 5/02
(72) BRANDLE, Daniel, Zuercherstr. 196A, 8500 Frauenfeld, CH
MULLER, Klaus, Moltkenstrasse 26, 69120 Heidelberg, DE
ZWIEG, Robert, L., 523 Carl Schurz Drive, Watertown, WI 53098-2031, US
ADAMS, Thomas, P., 2080 N. Oakwoods Court, Oconomowoc, WI 53066, US
GRAJEWSKI, John, P., W1259 Hooper Road, Palmyra, WI 53156, US
- (11) **1 331 562** (51) G06F 9/46
(72) Yoshii, Taketo, 302, 5-6-20 Minamisukaguchi-cho, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0012, JP
Sekiguchi, Takuya, 1-44-1-408, Kisabenishi, Katano-shi, Osaka 576-0041, JP
Tsujiyama, Satoshi, 4-14-18-507, Uozakikitamachi, Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo 658-0082, JP
Yamamuro, Keisei, Terakataryo, 2-2-2-207, Minamiterakata Kitadouri, Moriguchi-shi, Osaka 570-0046, JP
- (11) **1 331 738** (51) H03K 19/00
(72) Nakata, Shunji, NTT Int. Property Center, 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi 180-8585, JP
Douseki, Takakuni NTT Int. Property Center, 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi 180-8585, JP
Harada, Mitsuru NTT Int. Property Center, 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi 180-8585, JP
Takeya, Ken NTT Int. Property Center, 9-11, Midori-cho 3-chome, Musashino-shi 180-8585, JP
- (11) **1 331 810** (51) H04N 5/44
(72) KITATORA, Hirohito, 2-3-30-812, Nagarahigashi, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-0063, JP
KOBAYASHI, Senju, 462-12-710, Morooka-cho, Kouhoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0, JP
TANAKA, Yoshihisa, 1-36-A303, Toshin-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-0074, JP
KOHNO, Tetsutaro, 1-7-5-402, Azamino, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 225-0011, JP
- (11) **1 331 862** (51) A44B 1/00
(72) GIAMPAVOLO, Paul, c/o Safe-Strap Company, Inc. 10 Kingsbridge Road, Fairfield, NJ 07004, US
- (11) **1 331 954** (51) A61M 1/00
(72) DELK, Michael, 3583 Wembley Way, Palm Harbor, FL 34685, US
FELIX, Augustus, 75 Chickory Lane, Cranston, RI 02921, US
- (11) **1 332 137** (51) C07D 241/00
(72) BUCHDUNGER, Elisabeth, Saegeweg 13, 79395 Neuenburg, DE
CAPDEVILLE, Renaud, 4, rue de la Chappelle, F-68400 Riedesheim, FR
DEMETRI, George, Daniel, 118 Salisbury Road, Brookline, MA 02445, US
DIMITRIJEVIC, Sasa, 10, rue de Bourgogne, F-68170 Rixheim, FR
DRUKER, Brian, J., 4100 SW Dosch Road, Portland, OR 97239-1354, US
FLETCHER, Jonathan, A., 122 Pleasant Street, Brookline, MA 02446, US
JOENSUU, Heikki, c/oHelsinki Univ Central Hospital, Dept. of Oncology, Haartmaninkatu 4, P.O. Box 180, FIN-00029 Helsinki, FI
SILBERMAN, Sandra, Leta, 10 Heather Lane, Randolph, NJ 07869, US
- TUVESON, David, 608 Muirfield Court, Berwyn, PA 19312, US
HEINRICH, Michael, C., 4649 Winthrop Court, Lake Oswego, OR 97035, US
- (11) **1 332 240** (51) C23C 14/34
(72) TURNER, Stephen, P., 4026 Turnwood Lane, Moon, PA 15108, US
GREEN, Joseph, E., 200 Whispering Oaks Drive, Cranberry Township, PA 16066, US
SCAGLINE, Rodney, L., 582 Prospect Road, Evans City, PA 16033, US
XU, Yun, 443 Tyburn Drive, Wexford, PA 15090, US
- (11) **1 332 747** (51) A61F 13/56
(72) Killeen, Kristy M., 2313 Town Court North, Lawrenceville, NJ 08648, US
Mavinkurve, Pramod S., 328 Dodds lane, Princeton, NJ 08540, US
Cettina, Melinda G., 11 Trellis Way, Robbinsville, NJ 08691, US
Ribeiro Carvalho, Antonio Carlos, Rua Carolina Naresse 63, Taibate, SP, BR
Fajolli, Marcia, Alameda Beethoven 93, Sao Jose Dos Campos, Sao Paulo 12242-031, BR
Guimaraes Guaragna, Flavia, Rua Justiniano Antunes 25, Pindamonhagaba, SP, BR
- (11) **1 332 778** (51) A63F 13/06
(72) Himoto, Atsunori, Farine 203, 16-1 Haneda 5-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, JP
Tosaki, Kenji, Faircourt Tamagawa 402, 1-1, Higashi-Rokugo 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0046, JP
Date, Toshinori, 201, 16-24, Nishi-Kojiya 2-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0034, JP
- (11) **1 332 880** (51) B41J 2/165
(72) Dowell, Daniel D., 3323 19th place SE, Albany, OR 97321, US
Barinaga, Louis C., 2763 Vintage Avenue SE, Salem, OR 97306, US
Harper, Kit L., 1916 SE 97th Avenue, Vancouver, WA 98664, US
Davis, Jeremy A., 20120 NE Bridlewood Road, Battle Ground, WA 98604, US
Waller, David J., 8909 NE 13th street, Vancouver, WA 98664, US
- (11) **1 333 740** (51) A47G 19/04
(72) BARCAT, Antoine, AMORA MAILLE, 48, Quai Nicolas Rolin, F-21000 Dyon, FR
SURIVET-CUVE, Françoise, 6, rue Louis Jouvét, F-21000 Dijon, FR
- (11) **1 335 111** (51) F01D 5/08
(72) Marushima, Shinya, Room 402, Ishikawa apartment, 6-1, Ishikawacho, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0057, JP
Matsumoto, Manabu, 3781-24, Nagaoka, Ibaraki-machi, Higashiibaraki-gun, Ibaraki 311-3116, JP
Kawaike, Kazuhiko, 2920-208, Mawatarimukono, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0012, JP
Ikeguchi, Takashi, 8-18, Higashikanesawacho 2-chome, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0014, JP
Machida, Takashi, 4016-150, Ohaza Hitana, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0065, JP
Sekihara, Masaru, Sanhiruta Omika Room 303, 5-1, Omika-cho 3-chome, Hitachi-shi, Ibaraki, 319-1221, JP
- (11) **1 335 158** (51) F16K 1/226
(72) Haushälter, Peter, Lürriperstrasse 331, 41065 Mönchengladbach, DE
Benra, Michael, Speckbahn 35c, 58456 Witten, DE
Lappan, Rolf, Neusser Strasse 316, 50733 Köln, DE
Nowak, Martin, Jahnstrasse 15, 51399 Burscheid, DE

(11) 1 335 330	(51) G07C 9/00	TUROLLA, Maura, c/o Telecom Italia S.p.A., Via Reiss Romoli, 274, I-10148 Torino, IT	(11) 0 872 490 (60) 03015023.9	(51) C08F 8/00
(72) Belmond, Jean-Marc, 18, rue des Feuillantines, 45650 St Jean Le Blanc, FR Burkat, Frédéric, 67 route d'Orléans, 45600 Sully Sur Loire, FR Chonavel, Sylvain, 3, avenue du Général Lyne, 14220 Thury Harcourt, FR Chu, Yi Hwa, 81 Chemin des Broses, 45570 Ouzouer Sur Loire, FR De Vries, Pascal, 25 avenue des Chataigniers, 45640 Sandillon, FR			(11) 0 875 414 (60) 03014653.4	(51) B60K 28/16
			(11) 0 882 872 (60) 03014547.8	(51) F01K 23/06
			(11) 0 895 546 (60) 03014689.8	(51) C12Q 1/68
			(11) 0 903 126 (60) 03015191.4	(51) A61F 2/38
(11) 1 335 461	(51) H01S 5/16	(11) 1 333 149 (51) E06B 9/56 (43) • <i>Schrift nicht veröffentlicht</i> (13) • <i>document not published</i> • <i>document non publié</i>	(11) 0 917 350 (60) 03076983.0	(51) H04N 1/41
(72) Shono, Masayuki, 5-51-10, Yamanoue, Hirakata-shi, Osaka-fu 573, JP Komeda, Kouji, 8-16-8, Ebisutyoukita, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-0826, JP Bessho, Yasuyuki, 3-30, Todoutanaka, Uji-shi, Kyoto-fu 611, JP Hiroyama, Ryoji, 1-6-6, Osumigaoka, Kyotanabe-shi, Kyoto-fu 610-0351, JP Nishida, Toyozo, 23-A-405, Shinashiyakami, Suita-shi, Osaka-fu 565-0804, JP			(11) 0 917 579 (60) 03014936.3	(51) C12N 15/54
			(11) 0 928 253 (51) B60K 17/04 (60) 02009725.9 / 1 258 381 03014916.5	
			(11) 0 933 892 (51) H04H 1/02 (60) 03090074.0 / 1 330 126 03090119.3 / 1 335 602 03090118.5 / 1 335 601 03090117.7 03090185.4 03090183.9	
(11) 1 335 563	(51) H04L 29/06	(11) 0 637 933 (51) A61B 5/05 (60) 03076875.8 03013703.8 03076876.6	(11) 0 934 057 (60) 03014565.0	(51) A61K 9/12
(72) Balfanz, Dirk, 600 Sharon Park Drive, Apt. D-103, Menlo Park, CA 94025, US Lopes, Cristina V., 27 Twain Street, Irvine, CA 92612, US Smetters, Diana K., 952 Laguna Avenue, Burlingame, CA 94010, US Stewart, Paul Joseph, 864 Louise Drive, Sunnyvale, California 94087, US Wong, Hao-Chi, 368 Cedar Street, San Carlos, CA 94070, US			(11) 0 941 068 (60) 03077121.6	(51) A61K 9/16
			(11) 0 942 740 (60) 03015211.0	(51) A61K 38/17
			(11) 0 951 880 (60) 03014843.1	(51) A61F 2/52
			(11) 0 957 845 (60) 03014514.8	(51) A61F 6/06
(11) 1 335 967	(51) C11D 17/00	(11) 0 725 827 (51) C12N 15/54 (60) 03014522.1	(11) 0 963 482 (60) 03076932.7	(51) D21H 17/09
(72) BOSKAMP, Jelles Vincent, Unilever Res. Vlaardingen, Olivier van Noortlaan 120, NL-3133 AT Vlaardingen, NL JOYEUX, Christophe, Michel, Bruno, Unilever Philippines Inc., 1351 UN Avenue Manila, NAIA Pasay City, PH DE RUIJTER, Michel Jan, Unilever Res. Vlaardingen, Olivier van Noortlaan 120, NL-3133 AT Vlaardingen, NL SANDERSON, Alastair, Richard, Unilever Research Port Sunlight, Quarry Road East, Bebington, Merseyside CH63 3JW, GB SLENDEBROEK, Bart, Unilever Research Vlaardingen, Olivier van Noortlaan 120, NL-3133 AT Vlaardingen, NL VAS BHAT, Rahul Dominic, Unilever Res. Vlaardingen, Olivier van Noortlaan 120, NL-3133 AT Vlaardingen, NL WESTERHOUT, Ronaldus Wilhelmus Johannes, Unilever Home & P.C. 218 Industrial Park Road, Cartersville NL-30120-5044, NL WRAIGE, Douglas, Unilever Research Port Sunlight, Quarry Road East, Bebington, Merseyside CH63 3JW, GB			(11) 0 967 066 (60) 03014875.3	(51) B29C 59/00
			(11) 0 971 101 (60) 03014837.3	(51) F01N 3/08
			(11) 0 973 604 (60) 03015007.2	(51) B01J 13/00
			(11) 0 974 494 (60) 03076956.6	(51) B60R 19/22
			(11) 0 980 767 (60) 03014888.6	(51) B41M 5/38
			(11) 0 981 653 (60) 03015053.6	(51) C22C 21/00
			(11) 0 987 439 (60) 03014492.7	(51) F04C 11/00
			(11) 0 992 914 (60) 03014943.9	(51) G06F 13/42
			(11) 0 995 456 (60) 03014681.5	(51) A61M 5/32
			(11) 0 996 726 (60) 03015210.2	(51) C12N 15/12
(11) 1 336 250	(51) H03M 13/29	(11) 0 863 455 (51) G06F 1/26 (60) 03014795.3	(11) 0 998 203 (60) 03014691.4	(51) A23K 1/16
(72) BOLLANO, Gianmario, c/o Telecom Italia S.p.A., Via Reiss Romoli, 274, I-10148 Torino, IT ETTORRE, Donato, c/o Telecom Italia S.p.A., Via Reiss Romoli, 274, I-10148 Torino, IT			(11) 0 867 389 (51) B65G 53/52 (60) 03015078.3	
			(11) 0 869 883 (51) B60R 21/28 (60) 03076867.5	
			(11) 0 999 825 (60) 03014536.1	(51) A61K 9/00

(11) **1 007 527** (51) C07D 491/22
(60) 03077049.9

(11) **1 013 066** (51) H04M 11/00
(60) 03008534.4 / 1 326 415
03076826.1

(11) **1 021 637** (51) E21B 33/035
(60) 03014704.5
03014705.2

(11) **1 021 998** (51) A61C 13/265
(60) 03015005.6

(11) **1 033 021** (51) H04L 29/06
(60) 03014830.8

(11) **1 036 155** (51) C11D 3/395
(60) 03015249.0

(11) **1 038 541** (51) A61M 1/36
(60) 03015217.7

(11) **1 042 739** (51) B65H 3/00
(60) 03077090.3

(11) **1 046 169** (51) G11B 23/28
(60) 03014762.3
03014763.1
03014764.9

(11) **1 051 201** (51) A61L 2/26
(60) 03014654.2

(11) **1 056 155** (51) H01Q 21/28
(60) 03015118.7

(11) **1 057 733** (51) B65D 3/22
(60) 03014810.0

(11) **1 058 453** (51) G10L 15/08
(60) 03014944.7

(11) **1 060 231** (51) C10G 67/04
(60) 03014566.8

(11) **1 063 300** (51) C12P 17/02
(60) 03015169.0

(11) **1 083 993** (51) B04B 3/04
(60) 03015100.5

(11) **1 089 870** (51) B32B 1/00
(60) 03077035.8

(11) **1 091 443** (51) H01P 5/103
(60) 03015279.7

(11) **1 097 615** (51) H05K 3/02
(60) 03014931.4

(11) **1 111 672** (51) H01L 23/498
(60) 03076966.5

(11) **1 113 947** (51) B60R 19/18
(60) 03014674.0

(11) **1 114 815** (51) C07C 311/19
(60) 03014561.9
03014562.7

(11) **1 121 981** (51) B01J 37/025
(60) 03015025.4

(11) **1 124 080** (51) F16H 61/38
(60) 03014971.0
03014972.8

(11) **1 125 714** (51) B29C 44/34
(60) 03076851.9

(11) **1 133 503** (51) C07F 17/00
(60) 03015009.8

(11) **1 138 162** (51) H04Q 7/22
(60) 03014967.8

(11) **1 139 234** (51) G06F 17/30
(60) 03014555.1

(11) **1 154 315** (51) G03B 27/58
(60) 03012121.4

(11) **1 161 173** (51) A47L 13/22
(60) 03014976.9

(11) **1 162 744** (51) H03K 19/00
(60) 03014863.9

(11) **1 169 323** (51) C07D 501/00
(60) 03015238.3

(11) **1 180 424** (51) B29C 49/06
(60) 03015243.3

(11) **1 189 231** (51) G11B 27/00
(60) 03014540.3
03014541.1

(11) **1 191 629** (51) H01Q 1/38
(60) 03014516.3

(11) **1 205 734** (51) G01D 5/20
(60) 03014904.1

(11) **1 206 257** (51) A61K 31/198
(60) 03291523.3

(11) **1 210 105** (51) A61K 38/17
(60) 03076918.6

(11) **1 222 195** (51) C07D 513/04
(60) 03015019.7

(11) **1 223 744** (51) H04N 1/40
(60) 03015116.1

(11) **1 245 413** (51) B60C 23/04
(60) 03101935.9

(11) **1 245 967** (51) G01S 13/87
(60) 03077055.6

(11) **1 247 124** (51) G02B 6/36
(60) 03015156.7

(11) **1 261 398** (51) A62D 1/00
(60) 03015503.0

(11) **1 293 860** (51) G06F 1/00
(60) 03015122.9
03015123.7
03015124.5
03015125.2
03015127.8
03015128.6

(11) **1 300 149** (51) A61K 31/557
(60) 03014533.8

I.12(16)

- **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**

- **Separate publication of the European search report (A3)**

- **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) **0 978 947** (51) H03M 1/64
(88) • *keine gesonderte Veröffentlichung*
• *no separate publication*
• *pas de publication séparée*

(11) **1 201 904** (51) F02D 41/38
(88) • *keine gesonderte Veröffentlichung*
• *no separate publication*
• *pas de publication séparée*

(11) **1 333 149** (51) E06B 9/56
(88) • *keine gesonderte Veröffentlichung*
• *no separate publication*
• *pas de publication séparée*

I.12(17)

- **Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts**

- **Drawing up of a supplementary European search report**

- **Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne**

(11) **1 200 837** (51) G01N 33/86
11.07.2003

I.12(19)

- **Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**

- **Date of filing of request for examination**

- **Date de présentation de la requête en examen**

(11) **1 077 177** (51) B65B 53/06
07.05.2003

(11) **1 249 728** (51) G02F 1/1335
• *Antrag nicht wirksam*
• *request not effective*
• *requête sans effets*

(11) **1 260 258** (51) B01D 19/00
22.05.2003

(11) **1 277 015** (51) F24D 3/16
15.11.2002

(11) **1 287 888** (51) B01J 23/42
17.04.2002

(11) **1 321 014** (51) H05H 1/24
17.04.2003

(11) **1 326 891** (51) C07K 14/705
09.05.2003

(11) **1 330 432** (51) C07C 275/42
• *Antrag nicht wirksam*
• *request not effective*
• *requête sans effets*

(11) **1 332 425** (51) G06F 3/033
30.04.2003

(11) **1 333 834** (51) A61K 31/535
01.05.2003

(11) **1 335 878** (51) B81B 7/00
10.06.2003

I.12(22)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**

- **Date on which the European patent application was withdrawn**

- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**

(11) **0 924 481** 13.06.2003

(11) **1 177 171** 30.06.2003

- (11) **1 182 429**
 • keine Zurücknahme
 • no withdrawal
 • pas de retrait
- (11) **1 188 769** (51) C07K 14/215
 • The drawings as published have also been filed with this application as colour drawings.

I.12(23)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt
- Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

(11) **0 664 912** 18.02.2003

- (11) **0 840 956**
 • gilt als nicht zurückgenommen
 • not deemed to be withdrawn
 • pas réputée retirée

- (11) **0 914 199**
 • gilt als nicht zurückgenommen
 • not deemed to be withdrawn
 • pas réputée retirée

- (11) **0 948 829**
 • gilt als nicht zurückgenommen
 • not deemed to be withdrawn
 • pas réputée retirée

- (11) **1 093 866**
 • gilt als nicht zurückgenommen
 • not deemed to be withdrawn
 • pas réputée retirée

(11) **1 102 645** 03.01.2003

- (11) **1 138 818**
 • gilt als nicht zurückgenommen
 • not deemed to be withdrawn
 • pas réputée retirée

(11) **1 220 674** 18.02.2003

I.12(31)

- Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
- Legal means of execution or other rights in rem
- Voies légales d'exécution ou autres droits réels

(11) **1 315 354** (51) H04L 29/06
 01
 AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

I.12(32)

- Verschiedenes
- Miscellaneous
- Divers

(11) **1 067 182** (51) C12N 15/12
 • The complete document including Reference Tables and the Sequence Listing is available on CD-ROM from the European Patent Office, Vienna Sub-office.

(11) **1 108 790** (51) C12Q 1/68
 • The complete document including Reference Tables and the Sequence Listing is available on CD-ROM from the European Patent Office, Vienna Sub-office.

II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

A01B 49/06 → (51) A01C 7/20	
A01B 73/04 → (51) A01C 7/20	
A01C 1/06 → (51) A01N 25/26	
(51) A01C 7/20 (11) 0 966 874 B1	
A01B 49/06	A01B 73/04
(25) Fr (26) Fr	
(21) 99440133.9 (22) 04.06.1999	
(84) DE DK FR GB IT NL	
(43) 29.12.1999	
(30) 25.06.1998 FR 9808188	
(54) • Sähmaschine • Sowing machine • Semoir	
(73) KUHN S.A., 4, Impasse des Fabriques, 67706 Saverne Cedex, FR	
(72) Kirch, Michel, 67260 Keskastel, FR	
A01C 17/00 → (51) B05B 9/06	
(51) A01D 41/14 (11) 1 261 247 B1	
(25) De (26) De	
(21) 01916895.4 (22) 28.02.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 04.12.2002	
(86) DE 01/00784 28.02.2001	
(87) WO 01/065917 2001/37 13.09.2001	
(30) 09.03.2000 DE 10011498	
(54) • VORRICHTUNG ZUR BODENKOPIERUNG FÜR VORSATZGERÄTE AN ERNTEMASCHINEN • GROUND-SURFACE ADAPTATION DEVICE FOR ATTACHMENTS ON HARVESTING MACHINES • DISPOSITIF D'ADAPTATION A LA SURFACE DU SOL DESTINE AUX ACCESSOIRES DE RECOLTEUSES	
(73) Case Harvesting Systems GmbH, Berghausstrasse 1, 01844 Neustadt, DE	
(72) VON ALLWÖRDEN, Wilhelm, 01326 Dresden, DE MENDE, Ingo, 01277 Dresden, DE SCHOLTKE, Henri, 02692 Obergurig, DE SPAIDA, Peter, 02736 Oppach, DE WINDISCH, Gerhard, 01877 Bischofswerda, DE	
(74) Müller, Lutz, Case Harvesting Systems GmbH Berghausstrasse 1, 01844 Neustadt, DE	
(51) A01D 43/00 (11) 1 207 736 B1	
C12P 21/00	C07K 14/415
(25) En (26) En	
(21) 00929726.8 (22) 17.05.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	

(43) 29.05.2002	
(86) GE 00/00003 17.05.2000	
(87) WO 00/070932 2000/48 30.11.2000	
(54) • VERFAHREN ZUR INDUKTION DER SYNTHESE VON HITZESCHOCK-PROTEINEN (HSP) UND HERSTELLUNG AUS GRÄSERN • METHOD FOR INDUCTION SYNTHESIS OF HEAT STRESS PROTEINS (HSP) & PRODUCTION FROM HERBACEOUS PLANTS • PROCEDES D'INDUCTION DE LA SYNTHESE DES PROTEINES SUBISSANT UN STRESS THERMIQUE (HSP) ET PROCEDE DE PRODUCTION A PARTIR DE PLANTES HERBACEES	
(73) BRT GEORGIA Ltd., Galaktion Tabidze 23/23, Tbilisi, GE	
(72) JALIASHVILI, Tengiz, A., Tbilisi, 380007, GE JALIASHVILI, Nato, T., Tbilisi, 380007, GE	
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE	
(51) A01D 45/02 (11) 0 943 229 B1	
(25) De (26) De	
(21) 99104805.9 (22) 11.03.1999	
(84) BE DE FR IT	
(43) 22.09.1999	
(30) 14.03.1998 DE 19811155	
(54) • Vorrichtung zum Ernten von stengeligem Erntegut • Device for harvesting stalk crops • Dispositif à moissonner des récoltes à tige	
(73) CLAAS Saugau GmbH, Postfach 11 54, 88340 Bad Saugau, DE	
(72) Wiegert, Ludger, 48346 Ostbevern, DE	
(51) A01D 67/00 (11) 0 806 132 B1	
(25) En (26) En	
(21) 97201327.0 (22) 02.05.1997	
(84) DE DK FR GB NL SE	
(43) 12.11.1997	
(30) 09.05.1996 EP 96201273	
(54) • Landwirtschaftliche Maschine • An agricultural machine • Machine agricole	
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL	
(72) Koorn, Maarten, 3123 CP Schiedam, NL	
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL	
(51) A01F 15/07 (11) 0 998 186 B1	
B65B 11/04	
(25) En (26) En	
(21) 98937737.9 (22) 24.07.1998	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(43) 10.05.2000	
(86) IE 98/00066 24.07.1998	
(87) WO 99/004613 1999/05 04.02.1999	
(30) 25.07.1997 IE 970545 16.01.1998 IE 980029	
(54) • WICKELMASCHINE • A WRAPPING MACHINE • ENVELOPEUSE	
(73) Comtor Limited, The Earlsfort Centre, Earlsfort Terrace, Dublin 2, IE	
(72) LACEY, Liam, J., Carlow, Co. Carlow, IE	
(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE	
(60) 03076693.5	
A01F 15/07 → (51) D04B 21/10	

(51) A01G 3/053 (11) 0 834 248 B1	
A01G 3/06	
(25) De (26) De	
(21) 97115214.5 (22) 03.09.1997	
(84) AT BE DE FR GB IT SE	
(43) 08.04.1998	
(30) 02.10.1996 DE 19640653	
(54) • Motorbetriebene Heckenschere • Motor-driven hedge trimmer • Taille-haie motorisé	
(73) GARDENA Kress + Kastner GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, D-89079 Ulm, DE	
(72) Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet The inventors have agreed to waive their entitlement to designation Les inventeurs ont renoncé à leur désignation	
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE	
A01G 3/06 → (51) A01G 3/053	
A01G 5/02 → (51) B65B 25/02	
(51) A01G 9/12 (11) 1 185 159 B1	
A01G 23/04	
(25) NI (26) En	
(21) 00942534.9 (22) 14.06.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
SI	
(43) 13.03.2002	
(86) NL 00/00411 14.06.2000	
(87) WO 00/076295 2000/51 21.12.2000	
(30) 14.06.1999 NL 1012317 14.12.1999 NL 1013842	
(54) • PFLANZENSTÜTZE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SOLCHER PFLANZENSTÜTZEN • PLANT SUPPORT AND METHOD FOR MANUFACTURING SUCH PLANT SUPPORT • SUPPORT POUR PLANTE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT	
(73) Dardijk N.V., Chuchubiweg 17, Curacao, AN	
(72) JANSSEN, Henricus, Wilhelmus, Theodorus, NL-6581 KD Malden, NL	
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL	
A01G 23/04 → (51) A01G 9/12	
(51) A01J 5/017 (11) 1 001 672 B1	
(25) NI (26) En	
(21) 97950518.7 (22) 24.12.1997	
(84) DE FR GB NL	
(43) 24.05.2000	
(86) NL 97/00723 24.12.1997	
(87) WO 98/028968 1998/27 09.07.1998	
(30) 31.12.1996 NL 1004922	
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM MELKEN VON TIEREN • A DEVICE AND METHOD FOR MILKING ANIMALS • PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE TRAIRE DES ANIMAUX	
(73) PROLIION B.V., Kromme Spieringweg 289B, 2141 BS Vijfhuizen, NL	
(72) OOSTERLING, Pieter, Adriaan, NL-2151 CP Nieuw-Vennep, NL	
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL	
A01K 61/00 → (51) C02F 1/50	

A01K 67/027 → (51) C12N 15/00

(51) **A01L 5/00** (11) **0 860 115 B1**
A01L 7/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 98440016.8 (22) 05.02.1998
(84) AT BE CH DE FI GB LI SE
(43) 26.08.1998
(30) 06.02.1997 FR 9701523
(54) • Schutzvorrichtung für Pferdehufe
• Device for protecting a horse's hoof
• Dispositif pour protéger les sabots d'un cheval

(73) Lieby, Jean-Paul, 8 route du Télési, 68290 Dolleren, FR

(72) Lieby, Jean-Paul, 68290 Dolleren, FR

(74) Burkard, Thierry, 40 rue de Stalingrad B.P. 3127, F-68063 Mulhouse, FR

A01L 7/02 → (51) A01L 5/00

(51) **A01M 7/00** (11) **0 919 124 B1**
B60G 21/02

(25) NL (26) En
(21) 98204072.7 (22) 02.12.1998
(84) BE DE FR GB
(43) 02.06.1999
(30) 02.12.1997 NL 1007675
(54) • Gefederte Streuvorrichtung
• Spring-mounted spreading device
• Dispositif d'épandage suspendu à des ressorts

(73) Agrifac BV, Eesveeneweg 15, 8332 JA Steenwijk, NL

(72) Blaauw, Doeko, 8332 JA Steenwijk, NL

(74) 't Jong, Bastiaan Jacob, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

A01M 7/00 → (51) B05B 9/06

A01N 25/00 → (51) A01N 25/26

A01N 25/14 → (51) B01J 2/20

(51) **A01N 25/26** (11) **1 124 414 B1**
A01N 25/00 A01C 1/06

(25) NL (26) En
(21) 00950071.1 (22) 24.07.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 22.08.2001
(86) NL 00/00523 24.07.2000
(87) WO 01/013722 2001/09 01.03.2001
(30) 26.08.1999 NL 1012918
(54) • SCHUTZ VON KEIMENDER SAAT UND PE-
STIZIDENTHALTENDE PILLEN
• PROTECTION OF GERMINATING SEED AND
PILLS CONTAINING PESTICIDES
• PROTECTION DE GRAINES GERMINATIVES
ET CAPSULES CONTENANT DES PESTICI-
DES

(73) Incotec International B.V., Westeinde 107, 1601 BL Enkhuizen, NL

(72) LEGRO, Robert, Jean, NL-1602 DN Enkhuizen, NL

(74) Honkoop, Sijbert, NL-2676 LC Maasdijk, NL

(74) Kupecz, A., Drs. c.s., et al, Octrooibureau Los en Stigter B.V. Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL

A01N 25/32 → (51) A01N 43/80

(51) **A01N 31/00** (11) **1 018 873 B1**
A01N 37/02 A01N 37/06

(25) En (26) En
(21) 98934237.3 (22) 30.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 19.07.2000
(86) US 98/13775 30.06.1998
(87) WO 99/000014 1999/01 07.01.1999
(30) 30.06.1997 US 51320 P
30.06.1998 US 107700
(54) • NATÜRLICHES INSEKTEN- UND ARTHRO-
PODENVERTREIBUNGSMITTEL
• NATURAL INSECT AND ARTHROPOD RE-
PELLENT
• REPULSIF NATUREL CONTRE LES INSEC-
TES ET LES ARTHROPODES

(73) Reifenrath, William G., 1315 So. 46th Street, Richmond, CA 94806, US

(72) Reifenrath, William G., Richmond, CA 94806, US

(74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A01N 31/02** (11) **0 998 850 B1**
(25) En (26) En
(21) 99121907.2 (22) 05.11.1999
(84) DE ES FR IT NL
(43) 10.05.2000
(30) 06.11.1998 JP 31573798
(54) • Pflanzenaktivierungsmittel
• Plant-activating agent
• Agent d'activation de plantes

(73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP

(72) Hayashi, Masaharu, Wakayama-shi, Wakayama, JP
Suzuki, Tadayuki, Wakayama-shi, Wakayama, JP
Kamei, Masatoshi, Wakayama-shi, Wakayama, JP
Hayashi, Toshio, Wakayama-shi, Wakayama, JP
Kurita, Kazuhiko, Wakayama-shi, Wakayama, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(60) 01106432.6 / 1 114 584

A01N 33/26 → (51) C07C 251/86

A01N 37/02 → (51) A01N 31/00

A01N 37/06 → (51) A01N 31/00

A01N 43/36 → (51) A01N 43/84

A01N 43/40 → (51) A01N 43/84

A01N 43/46 → (51) A01N 43/84

A01N 43/50 → (51) A01N 43/84

A01N 43/54 → (51) C07D 263/10

A01N 43/56 → (51) A01N 43/84

A01N 43/56 → (51) C07D 231/12

A01N 43/56 → (51) C07D 403/10

A01N 43/60 → (51) A01N 43/84

A01N 43/653 → (51) C07D 403/10

A01N 43/74 → (51) C07D 249/12

A01N 43/76 → (51) C07D 263/10

A01N 43/78 → (51) C07D 263/10

(51) **A01N 43/80** (11) **0 988 789 B1**
A01N 25/32

(25) En (26) En
(21) 99307137.2 (22) 09.09.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 29.03.2000
(30) 24.09.1998 US 101596 P

(54) • Mikrobizide Formulierung mit verringerter Rost-
frasskorrosion
• Reduced pitting microbicide formulation
• Formulation microbicide avec une formation
réduite des piqûres

(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Nelson, John Gilbert, Lafayette Hill, Pennsylvania 19444, US
Simon, Ethan Scott, Abington, Pennsylvania 19001, US
Mattox, John Robert, Perkasie, Pennsylvania 18944, US
Frechem, Bart Shannon, Hatfield, Pennsylvania 19440, US

(74) Davis, Carole Amanda, et al, Rohm and Haas (UK) Limited European Operations Patent Dept., Lennig House, 2 Mason's Avenue, Croydon, Surrey CR9 3NB, GB

A01N 43/82 → (51) C07D 249/12

(51) **A01N 43/84** (11) **0 857 021 B1**
A01N 43/60 A01N 43/56
A01N 43/50 A01N 43/46
A01N 43/40 A01N 43/36
// (A01N43/84, 47:12, 43:80, 37:34)

(25) En (26) En
(21) 96916627.1 (22) 28.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV SI

(43) 12.08.1998
(86) US 96/07677 28.05.1996
(87) WO 96/038043 1996/53 05.12.1996
(30) 30.05.1995 US 453001
(54) • BIOZIDE WIRKUNGSSTEIFERUNG DURCH
N-ALKYL-HETEROZYKLISCHE VERBIN-
DUNG
• POTENTIATION OF BIOCIDAL ACTIVITY US-
ING AN N-ALKYL HETEROCYCLIC COM-
POUND
• POTENTIALISATION DE L'ACTIVITE BIO-
CIDALE A L'AIDE D'UN COMPOSE HETEROCY-
CLIQUE N-ALKYLE

(73) BUCKMAN LABORATORIES INTERNATIONAL, INC., 1256 North McLean Boulevard, Memphis TN 38108-0305, US

(72) WHITTEMORE, Marilyn, S., Germantown, TN 38139, US
GLOVER, Daniel, E., Brighton, TN 38011, US
RAYUDU, S., Rao, Germantown, TN 38139, US

(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A01N 43/86 → (51) C07D 263/10

(51) **A01N 47/34** (11) **1 059 845 B1**
A61K 31/17

(25) En (26) En
(21) 99901867.4 (22) 26.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 20.12.2000
(86) IL 99/00048 26.01.1999
(87) WO 99/044425 1999/36 10.09.1999
(30) 02.03.1998 IL 12351798
12.04.1998 IL 12412898

(54) • FUNGIZIDE ZUSAMMENSETZUNG ENTHAL-
TEND EIN N-BENZOYL-N'-PHENYL-HARN-
STOFF DERIVAT
• FUNGICIDE COMPOSITION COMPRISING A
BENZOYLPHENYLUREA

- COMPOSITION FONGICIDE COMPRENANT BENZOYLPHENYL UREE
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) BEN-ZION, Yair, 36081 Kiryat Tivon, IL
ARZI, Boaz, Thomasville, GA 31792, US
(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

A01N 47/38 → (51) C07D 249/12

- (51) **A01N 47/44** (11) **0 987 947 B1**
A61K 7/32
(25) En (26) En
(21) 98929439.2 (22) 03.06.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 29.03.2000
(86) EP 98/03492 03.06.1998
(87) WO 98/056252 1998/50 17.12.1998
(30) 13.06.1997 GB 9712317
(54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG
• COMPOSITION FOR USE IN PERSONAL CARE
• COMPOSITION COSMETIQUE
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR IT SE
(72) LOWRY, Michael, R., Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside L63 3JW, GB
PARKER, Katherine, Elizabeth, Seacroft, Leeds LS14 2AR, GB
(74) Pearce, Timothy, et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB

- (51) **A01N 53/00** (11) **1 182 932 B1**
// A01N53:00, A01N25:18
(25) En (26) En
(21) 00942664.4 (22) 02.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.03.2002
(86) US 00/15205 02.06.2000
(87) WO 00/074490 2000/50 14.12.2000
(30) 04.06.1999 US 326446
(54) • PASSIVER RAUM-INSEKTENVERTREIBER-STRIP
• PASSIVE SPACE INSECT REPELLANT STRIP
• BANDE INSECTIFUGE PASSIVE
- (73) S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, Racine, WI 53403, US
(72) MUNAGAVALASA, Murthy, S., Kenosha, Wisconsin 53140, US
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A01N 63/00 → (51) C12N 1/21

- (51) **A21C 15/02** (11) **0 999 751 B1**
(25) De (26) De
(21) 98934685.3 (22) 23.07.1998
(84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL
(43) 17.05.2000
(86) AT 98/00178 23.07.1998
(87) WO 99/004639 1999/05 04.02.1999
(30) 23.07.1997 AT 124997

- (54) • TÜTENFORMMASCHINE
• MACHINE FOR FORMING CONES
• MACHINE POUR FORMER DES CORNETS
- (73) Franz Haas Waffelmaschinen-Industrie Aktiengesellschaft, Pragestrasse 124, 1210 Wien, AT
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL
(73) FOM - Comercio de Maquinas e Servicos LDA, Rua das Maravilhas, No.11, Sao Pedro, Funchal, Madeira, PT
(84) AT
(72) HAAS, Franz, Sen., A-1210 Wien, AT
HAAS, Johann, A-3400 Klosterneuburg, AT
OBERMAIER, Fritz, A-3500 Krems, AT
(74) Puchberger, Rolf, et al, Puchberger Berger & Partner Reichsratsstrasse 13, 1010 Wien, AT

A21D 13/00 (11) **1 130 971 B1**
A47J 37/06

- (25) De (26) De
(21) 99963251.6 (22) 16.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.09.2001
(86) DE 99/03641 16.11.1999
(87) WO 00/028829 2000/21 25.05.2000
(30) 18.11.1998 DE 19853032
10.09.1999 DE 19943506
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SANDWICHES
• APPARATUS AND PROCESS FOR THE PRODUCTION OF A SANDWICH
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA PREPARATION D'UN SANDWICH
- (73) Steinbach, Ortwin, Schulgasse 2, 88214 Ravensburg, DE
Ferstl, Marion, Schulgasse 2, 88214 Ravensburg, DE
(72) Steinbach, Ortwin, 88214 Ravensburg, DE
Ferstl, Marion, 88214 Ravensburg, DE
(74) Roth, Klaus, Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

A22B 5/00 → (51) A61B 8/00

- (51) **A22C 9/00** (11) **1 082 905 B1**
(25) Es (26) En
(21) 99922198.9 (22) 03.06.1999
(84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL PT
(43) 14.03.2001
(86) ES 99/00162 03.06.1999
(87) WO 99/063832 1999/50 16.12.1999
(30) 05.06.1998 ES 9801303
(54) • VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON FLEISCHSTÜCKEN
• MACHINE FOR THE TREATMENT OF MEAT PIECES
• MACHINE DE TRAITEMENT DE MORCEAUX DE VIANDE
- (73) METALQUIMIA, S.A., Sant Ponç de la Barca, s/n, 17007 Girona, ES
(72) LAGARES COROMINAS, Narciso, E-17007 Girona, ES
(74) Manresa Val, Manuel, et al, Rambla de Catalunya, 32, 2o 2a, 08007 Barcelona, ES

A23K 1/16 → (51) A61K 38/48**A23L 1/304** → (51) A23L 1/305

- (51) **A23L 1/305** (11) **1 062 879 B1**
A23L 1/304 A61K 31/195
(25) En (26) En
(21) 99112319.1 (22) 26.06.1999
(84) DE ES FR GB IT NL PT SE

- (43) 27.12.2000
(54) • Wässrige Lösung für parenterale Nahrung
• Aqueous solution for the parenteral nutrition
• Solution aqueuse pour nutrition parentérale
- (73) B. BRAUN MELSUNGEN AG, Carl-Braun-Strasse 1, 34212 Melsungen, DE
(72) Guardiola, Jaime Dr., 66424 Homburg, DE
Wolf, Martin Dr., 34212 Melsungen, DE
(74) Jönsson, Hans-Peter, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

A23L 1/39 (11) **0 959 695 B1**
A23P 1/08 B65D 77/08

- (25) En (26) En
(21) 98902099.5 (22) 29.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 01.12.1999
(86) GB 98/00284 29.01.1998
(87) WO 98/033399 1998/31 06.08.1998
(30) 30.01.1997 GB 9701861
30.01.1997 GB 9701862
09.09.1997 GB 9719139
(54) • VERPACKTE ZWEIKOMPONENTEN-NAHRUNGSMITTEL
• TWO-COMPONENT PACKAGED FOOD PRODUCTS
• EMBALLAGES CONTENANT DEUX PRODUITS ALIMENTAIRES
- (73) Masterfoods C.V., Benjamin Franklinstraat 29, 3261 LW Oud-Beijerland, NL
(72) HAZELL, Nicholas, John, Gerard, NL-3055 BB Rotterdam, NL
VAN BUSSEL, Raymond, Alexander, NL-3204 VK Spijkenisse, NL
JEROME, Ralph, Albert, NL-3055 EC Rotterdam, NL
VELTHUIS, Marcel, Christian, Anthony, NL-3332 EG Zwijndrecht, NL
AGER, Martin, Conrad, Kinnoulton Nottingham NG12 3EH, GB
QUAN, Nancy, Waiman, Beijing, CN
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A23L 2/38 (11) **0 727 947 B1**
A23L 2/39 A23L 2/52
A61K 31/19

- (25) En (26) En
(21) 95900974.7 (22) 08.11.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 28.08.1996
(86) SE 94/01048 08.11.1994
(87) WO 95/012991 1995/21 18.05.1995
(30) 09.11.1993 SE 9303691
(54) • GETRÄNK MIT EINEM GEHALT AN ALPHA-KETOGLUTARISÄURE
• BEVERAGE COMPRISING ALPHA-KETOGLUTARIC ACID
• BOISSON COMPRENANT DE L' ACIDE ALPHA-KETOGLUTARIQUE
- (73) GRAMINEER AB, P.O. Box 134, S-430 20 Veddige, SE
(72) OLIN, Thomas, S-183 46 Täby, SE
(74) Fogelberg, Lennart, et al, Allied Attorneys Chemical AB, Box 24107, 104 51 Stockholm, SE

A23L 2/39 → (51) A23L 2/38**A23L 2/52** → (51) A23L 2/38

A23N 7/00 → (51) A23N 7/02

(51) **A23N 7/02** (11) **1 123 663 B1**
A23N 7/00

(25) En (26) En
(21) 01660012.4 (22) 22.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 16.08.2001
(30) 09.02.2000 FI 20000270

(54) • *Schälement*
• *Peeling element*
• *Élément d'épluchage*

(73) Oy Formit Foodprocessing Ab, Storängsvägen 4, 64200 Närpes, FI

(72) Engelholm, Torbjörn, 64230 Närpes, FI

(74) Holmström, Stefan Mikael, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, 00120 Helsinki, FI

(51) **A23N 15/01** (11) **0 962 153 B1**
(25) NI (26) En
(21) 99201731.9 (22) 02.06.1999

(84) BE DE ES FR GB NL

(43) 08.12.1999
(30) 02.06.1998 NL 1009299

(54) • *Vorrichtung für die Ernte von Rosenkohl*
• *Machine for harvesting a Brussels sprout plant*
• *Machine pour la récolte des choux de Bruxelles*

(73) Tumoba B.V., Gebroken Meeldijk 77d, 2991 VC Barendrecht, NL

(72) Molenaar, Hendrik Willem, 2992 HN Barendrecht, NL

(74) Reynvaan, Lambertus Johannes, Octrooibureau Reynvaan Rivierdijk 654, 3371 EC Hardinxveld-Giessendam, NL

A23P 1/08 → (51) A23L 1/39

(51) **A41B 9/02** (11) **0 893 956 B1**
(25) En (26) En
(21) 96940731.1 (22) 11.12.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 03.02.1999
(86) KR 96/00238 11.12.1996
(87) WO 97/021363 1997/26 19.06.1997
(30) 12.12.1995 KR 9541021 U

(54) • *HERRENHOSE MIT STEUERUNG DER TEMPERATUR DES KÖRPERS*
• *MEN'S BODY TEMPERATURE CONTROL-LING PANTS*
• *CALE ON PERMETTANT D'AGIR SUR LA TEMPERATURE DU CORPS CHEZ UNE PERSONNE DU SEXE MASCULIN*

(73) CHUNG, Seun Yung, Kocheung Jukong Apt., 1313-201, Haan 3-dong, Kwangmyung City, Kyeongki-Do 423-060, KR

(72) CHUNG, Seun Yung, Kwangmyung City, Kyeongki-Do 423-060, KR

(74) Coulson, Antony John, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London WC1r 4PQ, GB

(51) **A43B 7/32** (11) **1 016 355 B1**
F41H 1/00

(25) En (26) En
(21) 99310189.8 (22) 17.12.1999

(84) DE FR GB IT NL SE

(43) 05.07.2000
(30) 29.12.1998 SG 9804838

(54) • *Schutzstiefel und Sohlenaufbau und Verfahren zur Herstellung eines Verbundwerkstoffs mit einer Metallmatrix*

• *Protective boot and sole structure and method of making a metal matrix composite material*
• *Structure de botte et semelle de protection et procede de fabrication d'un materiau composite a matrice metallique*

(73) BfR Holdings Limited, PO Box 309, Ugland House, South Church Street, George Town, Grand Cayman, KY

(72) BfR Holdings Limited, George Town, Grand Cayman, KY

(74) Carter, Stephen John, OLSWANG 90 High Holborn, London WC1V 6XX, GB

(51) **A44B 18/00** (11) **0 885 571 B1**
(25) De (26) De
(21) 98110391.4 (22) 06.06.1998

(84) DE ES FR GB IT

(43) 23.12.1998
(30) 21.06.1997 DE 19726375

(54) • *Klebfolienstreifen-Verbund und seine Verwendung*
• *Adhesive strip composite and use thereof*
• *Ruban adhésif composite et son utilisation*

(73) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE

(72) Hazes, Hans, 1066 Amsterdam, NL

(51) **A44B 18/00** (11) **1 082 031 B1**
(25) De (26) De
(21) 98928314.8 (22) 22.05.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE

(43) 14.03.2001
(86) EP 98/03055 22.05.1998
(87) WO 99/060880 1999/48 02.12.1999

(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON HAFTVERSCHLUSSTEILEN*
• *METHOD FOR PRODUCING ADHESIVE CLOSING PARTS*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES PIECES DE FERMETURE PAR CONTACT*

(73) Gottlieb Binder GmbH & Co., Bahnhofstrasse 19, 71088 Holzgerlingen, DE

(72) SCHULTE, Axel, D-71088 Holzgerlingen, DE

(74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

(51) **A45D 34/02** (11) **0 890 327 B1**
(25) De (26) De
(21) 98107100.4 (22) 18.04.1998

(84) DE ES GB IT

(43) 13.01.1999
(30) 20.06.1997 DE 19726179

(54) • *Behälter in einem im Behälter befindlichen Produkt*
• *Container with a product inside*
• *Réceptient avec un produit dedans*

(73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE

(72) Steigerwald, Franz, 64347 Griesheim, DE

Eberhardt, Heiko, 61440 Oberursel, DE

Stähle, Liane, 64372 Ober-Ramstadt, DE

Burghaus, Johannes, 64823 Gross-Umstadt, DE

A46B 13/06 → (51) A61H 7/00

(51) **A46B 15/00** (11) **1 083 806 B1**
(25) En (26) En
(21) 99955409.0 (22) 04.06.1999

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

RO

(43) 21.03.2001
(86) US 99/12464 04.06.1999
(87) WO 99/063859 1999/50 16.12.1999
(30) 09.06.1998 US 93800

(54) • *INTERAKTIVE BELEUCHTETE ZAHNBÜRSTE*
• *LIGHT INTERACTIVE TOOTHBRUSH*
• *BROSSES A DENTS LUMINEUSES INTERACTIVES*

(73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US

(72) HULKE, Stuart, Basking Ridge, NJ 07920, US

MOSKOVICH, Robert, East Brunswick, NJ 08816, US

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(60) 03076305.6

(51) **A47B 9/00** (11) **0 963 169 B1**
A47F 5/10

(25) En (26) En
(21) 98901205.9 (22) 15.01.1998

(84) BE DE ES FR GB IT NL

(43) 15.12.1999
(86) US 98/00324 15.01.1998
(87) WO 98/031255 1998/29 23.07.1998
(30) 17.01.1997 US 784057

(54) • *MODULARES ANZEIGESYSTEM*
• *MODULAR DISPLAY SYSTEM*
• *SYSTEME D'AFFICHAGE MODULAIRE*

(73) Stamford Investments, Inc., Suite 215, 65 E. Palatine Road, Prospect Heights, IL 60070, US

(72) WOOD, Graham, R., Glencoe, IL 60022, US

(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

A47B 47/00 → (51) F16B 12/42

A47B 57/40 → (51) B62B 3/02

(51) **A47B 57/54** (11) **1 166 679 B1**
(25) It (26) En
(21) 00113137.4 (22) 29.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 02.01.2002

(54) • *Verbindung zur Montage von Regalen oder Trägerelementen auf Gestellen*
• *Connection unit for the installation of shelves or support elements on bearing structures*
• *Accouplement pour le montage d'étagères ou éléments de support sur des structures porteuses*

(73) SAF S.p.A., Via Casalin 3, 36040 Grancona (VI), IT

(72) Aleardi, Daniele, 36075 Montecchio Maggiore (VI), IT

(74) Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT

(51) **A47C 4/54** (11) **0 910 263 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 97928589.7 (22) 13.06.1997

(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(43) 28.04.1999
(86) SE 97/01047 13.06.1997
(87) WO 97/048313 1997/55 24.12.1997
(30) 19.06.1996 SE 9602430

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES MÖBELELEMENTES UND DERARTIGES ELEMENT*
• *METHOD FOR PRODUCING A FURNITURE ELEMENT AND SUCH AN ELEMENT*
• *METHODE DE FABRICATION D'UN ELEMENT DESTINE A UN MEUBLE AINSI QUE L'ELEMENT LUI-MEME*

- (73) DRANGER, Jan, Carl Milles väg 7, S-181 34 Lidingö, SE
(72) DRANGER, Jan, S-181 34 Lidingö, SE
(74) Janson, Ronny, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

(51) **A47C 5/04** (11) **0 993 794 B1**
(25) De (26) De
(21) 99118936.6 (22) 25.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 19.04.2000
(30) 17.10.1998 DE 19847961

- (54) • *Stuhl, insbesondere Bürostuhl*
• *Chair, especially office chair*
• *Chaise, notamment chaise de bureau*

(73) Mauser Office GmbH, Nordring 25, 34497 Korbach, DE

(72) De Lucchi, Michele, 20165 Mailand, IT
Reichert, Gerhard E., 88709 Meersburg, DE

(74) Patentanwälte Meinke, Dabringhaus und Partner, Postfach 10 46 45, 44046 Dortmund, DE

A47F 3/04 → (51) F25D 21/04

A47F 5/10 → (51) A47B 9/00

(51) **A47G 25/40** (11) **1 158 886 B1**
(25) De (26) De
(21) 00904789.5 (22) 29.02.2000

(84) CH DE ES GB IT LI
(43) 05.12.2001
(86) CH 00/00112 29.02.2000
(87) WO 00/053066 2000/37 14.09.2000
(30) 11.03.1999 CH 45999

- (54) • *KLEIDERBÜGEL*
• *CLOTHES HANGER*
• *CINTRE*

(73) Schweizer, Paul, Höggerstrasse 16, CH-8103 Unterengstringen, CH

(72) Schweizer, Paul, CH-8103 Unterengstringen, CH

(74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **A47G 25/48** (11) **0 910 976 B1**
(25) De (26) De
(21) 98118953.3 (22) 07.10.1998

(84) AT BE DE FR GB NL
(43) 28.04.1999
(30) 17.10.1997 DE 29718336 U

- (54) • *Wäschebügel*
• *Garment hanger*
• *Cintre pour vêtements*

(73) W. WILLPÜTZ KUNSTSTOFFVERARBEITUNGS GMBH, Kirschbaumweg 16, D-50996 Köln, DE

(72) Willpütz, Michael, 50999 Köln, DE

(74) Freischem, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte Freischem, An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE

A47H 3/04 → (51) E06B 9/324

(51) **A47J 27/21** (11) **1 021 117 B1**
(25) En (26) En
(21) 98946570.3 (22) 07.10.1998

(84) DE FR GB
(43) 26.07.2000
(86) GB 98/03000 07.10.1998
(87) WO 99/017645 1999/15 15.04.1999
(30) 07.10.1997 GB 9721254
18.12.1997 GB 9726977

- (54) • *VERBESSERUNGEN AN ELEKTRISCH GEHEIZTE KOCHGEFÄSSE*
• *IMPROVEMENTS RELATING TO ELECTRICALLY HEATED VESSELS*

• *AMELIORATIONS PORTANT SUR DES RECIPIENTS CHAUFFES ELECTRIQUEMENT*

(73) OTTER CONTROLS LIMITED, Hardwick Square South, Buxton, Derbyshire SK17 6LA, GB

(72) O'NEILL, Robert Andrew, Buxton, Derbyshire SK17 9NQ, GB

GAETA, Antonio Martin, Buxton, Derbyshire SK17 9AN, GB

WHITE, Ian Geoffrey, Fairfield Road, Derbyshire SK17 7ER, GB

WHITE, John Edwin, Buxton, Derbyshire SK17 9PF, GB

WRAGG, Stephen John, High Peak, Derbyshire SK23 9ST, GB

WRIGHT, Peter Hallam, Norton Green, Stoke-on-Trent ST6 8NW, GB

LINDSTROM, John Jeffrey, Buxton, Derbyshire SK17 9AW, GB

(74) Milhench, Howard Leslie, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(60) 03003913.5 / 1 314 385

A47J 27/21 → (51) H05B 1/02

(51) **A47J 31/36** (11) **1 267 685 B1**
A47J 31/40

(25) NI (26) En

(21) 01920002.1 (22) 02.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 02.01.2003
(86) NL 01/00272 02.04.2001
(87) WO 01/074212 2001/41 11.10.2001
(30) 31.03.2000 NL 1014817

- (54) • *KAFFEEZUBEREITUNGSGERÄT MIT DRUCKREGELUNG*
• *COFFEE-MAKING DEVICE WITH PRESSURE CONTROL*
• *MACHINE A CAFE A REGLAGE DE LA PRESSION*

(73) De Jong Duke, Bruningstraat 1, 3364 AA Sliedrecht, NL

(72) DE KONING, Abraham, Gijsbert, NL-3466 LE Waarder, NL

VAN HATTEM, Jan Cornelis, NL-3958 BN Amerongen, NL

(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

(51) **A47J 31/40** (11) **1 261 268 B1**
(25) En (26) En

(21) 01913437.8 (22) 08.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 04.12.2002
(86) CA 01/00300 08.03.2001
(87) WO 01/065985 2001/37 13.09.2001
(30) 10.03.2000 CA 2300446

- (54) • *GETRÄNKZUBEREITUNGSMASCHINE MIT AUTOMATISCHER UND SEMI-AUTOMATISCHER BRÜHWEISE*

• *BEVERAGE BREWING APPARATUS HAVING AUTOMATIC AND SEMI-AUTOMATIC BREWING MODES*

• *APPAREIL DE PREPARATION DE BOISSON A MODES D'INFUSION AUTOMATIQUE ET SEMI-AUTOMATIQUE*

(73) VKI TECHNOLOGIES INC., 3200 2nd Street, St. Hubert Quebec J3Y 8Y7, CA

(72) MCLEAN, Stan, Dorval, Québec H9S 3T9, CA
GRAVEL, Denis, Brossard, Québec J4Z 1C1, CA
DECLOS, Robert, St-Hyacinthe, Québec J2S 5B5, CA

(74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

A47J 31/40 → (51) A47J 31/36

(51) **A47J 31/44** (11) **1 267 687 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01919538.7 (22) 22.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 02.01.2003
(86) FR 01/00863 22.03.2001

(87) WO 01/072189 2001/40 04.10.2001

(30) 24.03.2000 FR 0004179

- (54) • *ELEKTRISCHE KAFFEEMASCHINE MIT EINEM DREHBAREN WASSERBEHÄLTER*

• *ELECTRIC COFFEE MAKER WITH PIVOTING WATER RESERVOIR*

• *MACHINE A CAFE ELECTRIQUE AVEC UN RESERVOIR D'EAU PIVOTANT*

(73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR

(72) ROLLAND, Jacky, F-14230 Saint Martin de Fontenay, FR

(74) Busquets, Jean-Pierre, SAS Groupe SEB Moulinex Direction de la Propriété Industrielle 8, rue du Colonel Rémy, 14054 Caen Cédex, FR

(51) **A47J 36/34** (11) **1 237 452 B1**
(25) De (26) De
(21) 00975876.4 (22) 17.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 11.09.2002
(86) EP 00/10233 17.10.2000

(87) WO 01/039645 2001/23 07.06.2001

(30) 30.11.1999 DE 19957722

- (54) • *GASKOCHGERÄT*
• *GAS COOKER*
• *APPAREIL DE CUISSON A GAZ*

(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) VARNHORN, Günter, 38162 Cremlingen, DE
GRÜTZKE, Joachim, 74374 Zaberfeld-Leonbronn, DE

(51) **A47J 37/06** (11) **1 152 680 B1**
(25) En (26) En
(21) 00908613.3 (22) 11.02.2000

(84) DE ES FR GB IT

(43) 14.11.2001

(86) US 00/03638 11.02.2000

(87) WO 00/048495 2000/34 24.08.2000

(30) 19.02.1999 US 253672

- (54) • *REVERSIBELE UNABHÄNGIGE KOCHHEIHEIT*

• *REVERSIBLE SELF-CONTAINED COOKING APPLIANCE*

• *USTENSILE DE CUISSON AUTONOME INVERSIBLE*

(73) WIK Far East Ltd., Unit B, 23 F Manulife Tower, 169, Electric Road, North Point, Hong Kong, HK

(72) GLUCKSMAN, Dov, Z., Wenham, MA 01984, US
ST. GEORGE, David, H., R., Newtown, CT 06470, US

WEIDEMANN, Karl, H., Hull, MA 02045, US

(74) Haverkamp, Jens, Schröter & Haverkamp, Patentanwälte, Im Tückwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE

(60) 03011972.1

A47J 37/06 → (51) A21D 13/00

- (51) **A47J 41/00** (11) **0 887 038 B1**
(25) De (26) De
(21) 98111526.4 (22) 23.06.1998
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU
(43) 30.12.1998
(30) 23.06.1997 DE 19726662
(54) • *Ausgießbares Thermosgefäß*
• *Thermally insulated vessel with pouring device*
• *Réceptif isolant à verser*
- (73) Pawsky, Leonhard, In den Steinmauern 92, 97892 Kreuzwertheim, DE
(72) Pawsky, Leonhard, 97892 Kreuzwertheim, DE
(74) Pöhner, Wilfried Anton, Dr., Postfach 63 23, 97013 Würzburg, DE

- (51) **A47L 9/12** (11) **0 895 744 B1**
A47L 9/14
(25) De (26) De
(21) 98113631.0 (22) 22.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 10.02.1999
(30) 07.08.1997 DE 19734193
(54) • *Detektionseinrichtung für Filtereinrichtungen in Staubsaugern*
• *Detection device for filter devices in suction cleaner*
• *Dispositif de détection pour dispositifs de filtration dans un aspirateur*
- (73) BRANOFILTER GMBH, Industriestrasse 23, D-90599 Diethenhofen, DE
(72) Buscher, Thomas, 90599 Diethenhofen, DE
(74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys. Dr., Patentanwälte, Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel, Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

A47L 9/14 → (51) A47L 9/12**A47L 9/14** → (51) B01D 39/16

- (51) **A47L 13/24** (11) **1 044 646 B1**
(25) De (26) De
(21) 00104622.6 (22) 03.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.10.2000
(30) 13.04.1999 DE 19916626
(54) • *Wischnop mit Stiel*
• *Mop with handle*
• *Balai à franges avec manche*
- (73) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
(72) Dingert, Uwe, 69518 Absteinach, DE

- (51) **A61B 1/04** (11) **0 884 020 B1**
(25) De (26) De
(21) 98110325.2 (22) 05.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 16.12.1998
(30) 06.06.1997 US 870792
(54) • *Endoskop mit einer Bildausrichtung für endoskopische Video-Displays*
• *Endoscope with image alignment for endoscopic video displays*
• *Endoscope avec alignement de l'image pour afficheurs vidéo endoscopiques*
- (73) Karl Storz Imaging Inc., University Business Center, 175 Cremona Drive, Goleta, CA 93117, US
(72) Mattsson-Boze, Daniel, Goleta, CA 93117, US
Chatenever, David, Santa Barbara, CA 93105, US
(74) Weller, Wolfgang, Dr.rer.nat., et al, Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

A61B 1/04 → (51) A61B 1/267

- (51) **A61B 1/12** (11) **0 812 565 B1**
(25) En (26) En
(21) 97303762.5 (22) 03.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 17.12.1997
(30) 14.06.1996 JP 17598896
(54) • *Endoskopeinheit*
• *Endoscope unit*
• *Unité d'endoscope*
- (73) MACHIDA ENDOSCOPE CO., LTD, 13-8, Honkomagome 6-chome, Bunkyo-ku, Tokyo, JP
(72) Miyagi, Kunihiko, c/o Machida Endoscope Co., Ltd., Bunkyo-ku, Tokyo, JP
Odanaka, Kunio, c/o Machida Endoscope Co., Ltd., Bunkyo-ku, Tokyo, JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 1/267** (11) **0 910 277 B1**
A61B 1/04
(25) De (26) De
(21) 98919248.9 (22) 09.04.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 28.04.1999
(86) EP 98/02079 09.04.1998
(87) WO 98/046121 1998/42 22.10.1998
(30) 14.04.1997 DE 19715507
(54) • *MEDIZINISCHES ENDOSKOP MIT ABGEWINKELTEM GRIFF*
• *MEDICAL ENDOSCOPE WITH A BENT HANDLE*
• *ENDOSCOPE MEDICAL A MANCHE EN COUDE*
- (73) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
(72) RENNERT, Klaus, D-78576 Liptingen, DE
IRION, Klaus, M., D-78576 Liptingen, DE
DITTRICH, Horst, D-78194 Immendingen, DE
RUDISCHHAUSER, Jürgen, D-78532 Tuttlingen, DE
KLUMPP, Rudi, D-78532 Tuttlingen, DE
(74) Weller, Wolfgang, Dr.rer.nat., Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **0 712 602 B1**
(25) En (26) En
(21) 95402541.7 (22) 14.11.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 22.05.1996
(30) 15.11.1994 JP 28093694
(54) • *Vorrichtung zum Messen der Haemoglobinkonzentration*
• *Apparatus for measuring concentration of hemoglobin*
• *Appareil pour mesurer la concentration de l'hémoglobine*
- (73) Sysmex Corporation, 5-1 Wakinohama-Kaigandori 1-chome Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo, JP
Ishihara, Ken, 1-15, Chigusa 1-chome, Takarazuka-shi, Hyogo 665, JP
(72) Ishihara, Ken, Takarazuka-shi, Hyogo 665, JP
Maekawa, Yasunori, Kobe-shi, Hyogo 651-22, JP
Asano, Kaoru, Kobe-shi, Hyogo 651-21, JP
(74) Ores, Irène, et al, Cabinet ORES 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

A61B 5/00 → (51) G01N 33/72

- (51) **A61B 5/022** (11) **0 763 342 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96906013.6 (22) 14.03.1996
(84) DE FR GB

- (43) 19.03.1997
(86) JP 96/00639 14.03.1996
(87) WO 96/028087 1996/42 19.09.1996
(30) 15.03.1995 JP 5530695
(54) • *ABLASSVENTIL FÜR SPHYGMOMANOMETRER MIT KONSTANTEM DRUCKABFALL*
• *CONSTANT-RATE DEFLATOR OF SPHYGMOMANOMETER*
• *DISPOSITIF DE DEGONFLEMENT A DEBIT CONSTANT POUR SPHYGMOMANOMETRE*
- (73) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
(72) MURAKAMI, Tomomi, Tanashi-shi, Tokyo 188, JP
TSUCHIYA, Hidetaka, Tanashi-shi, Tokyo 188, JP
KASAYA, Masahiro, Tanashi-shi, Tokyo 188, JP
NAKAHARA, Takanori, Heiwa Tokai Seisakusho Co., Ltd, Iida-shi, Nagano-ken 395-01, JP
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(60) 01129067.3 / 1 190 670

A61B 5/0452 → (51) A61N 1/37

- (51) **A61B 6/03** (11) **0 713 678 B1**
G06T 11/00
(25) En (26) En
(21) 95307841.7 (22) 02.11.1995
(84) DE FR GB NL
(43) 29.05.1996
(30) 25.11.1994 US 344896
(54) • *Abbildungsvorrichtung*
• *Imaging apparatus*
• *Dispositif d'imagerie*
- (73) Philips Medical Systems (Cleveland), Inc., 595 Miner Road, Cleveland, Ohio 44143, US
(72) Heuscher, Dominic J., Aurora, Ohio 44202, US
(74) van der Veer, Johannes Leendert, et al, INTERNATIONAL OCTROOBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **A61B 8/00** (11) **1 006 879 B1**
A61B 8/08 A22B 5/00
(25) En (26) En
(21) 97911828.8 (22) 21.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.06.2000
(86) US 97/18993 21.10.1997
(87) WO 98/017178 1998/17 30.04.1998
(30) 21.10.1996 US 731821
(54) • *ULTRASCHALL-VERFAHREN UND -VORRICHTUNG ZUR MESSUNG DER SCHICHTDICKE EINES KÖRPERS*
• *MEASUREMENT OF OBJECT LAYER THICKNESS USING ULTRA-SONIC METHODS AND DEVICES*
• *MESURE D'EPaisseur DE COUCHE D'UN OBJET PAR UTILISATION DE PROCÉDES ET DE DISPOSITIFS A ULTRASON*
- (73) Lang, Philipp, 225 Lincoln Way No.206, San Francisco, CA 94122, US
(72) LANG, Philipp, San Francisco, CA 94122, US
GRAMPP, Stephan, A-1180 Vienna, AT
MENDLEIN, John, D., Encinitas, CA 92024, US
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

A61B 8/08 → (51) A61B 8/00

- (51) **A61B 17/00** (11) **0 852 930 B1**
A61B 17/06
(25) En (26) En
(21) 97121837.5 (22) 11.12.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 15.07.1998

- (30) 11.12.1996 US 763503
- (54) • *Chirurgische Nadel*
• *Surgical needle*
• *Aiguille chirurgicale*
- (73) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
- (72) Dabir, Reza, Grosse Pointe Shores, MI 48236, US
Trutza, George, Fairfield, CT 06430, US
- (74) Marsh, Roy David, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **A61B 17/00** (11) **0 901 343 B1**
(25) En (26) En
(21) 95910293.0 (22) 17.02.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.03.1999
(86) US 95/02027 17.02.1995
(87) WO 95/022287 1995/36 24.08.1995
(30) 17.02.1994 US 197604
(54) • *MIKROMAGAZIN FÜR INTRAOKULARE LINSEN*
• *INTRAOCULAR LENS MICROCARTRIDGE*
• *MICROCARTOUCHE POUR LENTILLE INTRAOCULAIRE*
- (73) Staar Surgical Company, 1911 Walker Avenue, Monrovia, CA 91016, US
- (72) Feingold, Vladimir, Laguna Niguel, CA 92677, US
- (74) White, Martin Paul, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- A61B 17/02** → (51) A61B 17/16
-
- A61B 17/06** → (51) A61B 17/00
-
- (51) **A61B 17/064** (11) **1 154 724 B1**
(25) En (26) En
(21) 00914448.6 (22) 28.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) US 00/02009 28.01.2000
(87) WO 00/049949 2000/35 31.08.2000
(30) 23.02.1999 US 255334
(54) • *VORRICHTUNG SOWIE VERFAHREN ZUM FIXIEREN EINES SCHÄDELKNOCHENDEKELS*
• *SKULL CLOSURE DEVICE AND PROCEDURE*
• *DISPOSITIF DE FERMETURE CRANIENNE ET PROCEDURE ASSOCIEE*
- (73) Bremer, Paul W., 4550-1 Saint Augustine Road, Jacksonville, FL 32207, US
Bremer, Ross L., 4550-1 Saint Augustine Road, Jacksonville, FL 32207, US
Gingold, Scott, 4550-1 Saint Augustine Road, Jacksonville, FL 32207, US
- (72) Bremer, Paul W., Jacksonville, FL 32207, US
Bremer, Ross L., Jacksonville, FL 32207, US
Gingold, Scott, Jacksonville, FL 32207, US
- (74) Grey, Ian Michael, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
-
- A61B 17/064** → (51) A61B 17/58
-
- A61B 17/064** → (51) A61B 19/00
-
- (51) **A61B 17/16** (11) **0 703 757 B1**
A61F 2/44 A61B 17/02
A61B 17/32 A61F 2/46
(25) En (26) En
(21) 94920704.7 (22) 09.06.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 10.06.1993 US 74781
- (54) • *GERÄT ZUM EINSETZEN VON RÜCKENWIRBELIMPLANTATEN*
• *APPARATUS FOR INSERTING SPINAL IMPLANTS*
• *APPAREIL D'INSERTION D'IMPLANTS SPINAUX*
- (73) KARLIN TECHNOLOGY, INC., 4929 Premiere Avenue, Lakewood, California 90712, US
- (72) MICHELSON, Gary, Karlin, Venice, CA 90291, US
- (74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
- (60) 00204830.4 / 1 092 395
00204831.2 / 1 093 760
-
- (51) **A61B 17/16** (11) **0 895 754 B1**
(25) En (26) En
(21) 98110653.7 (22) 10.06.1998
(84) CH DE ES FR GB IE IT LI
(43) 10.02.1999
(30) 04.08.1997 DE 29713897 U
(54) • *Eine Reibahle zum Ausräumen von Knochenkanälen*
• *A reaming tool for reaming bone canals*
• *Un alésoir pour l'alésage de canaux d'os*
- (73) Howmedica GmbH, Professor-Küntschers-Str. 1-5, D-24232 Schönkirchen, DE
- (72) Mousavi, Seyed-Mehdi, Dr., 1060 Vienna, AT
Vécsei, Vilmos, Prof. Dr. med., 1080 Vienna, AT
Harder, Hans Erich, 24253 Probsteierhagen, DE
- (74) Patentanwälte Hauck, Graafs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE
-
- (51) **A61B 17/16** (11) **0 928 164 B1**
(25) De (26) De
(21) 97929225.7 (22) 19.06.1997
(84) CH DE FR LI SE
(43) 14.07.1999
(86) EP 97/03211 19.06.1997
(87) WO 98/008444 1998/09 05.03.1998
(30) 26.08.1996 DE 19634484
(54) • *KNOCHENFRÄSER*
• *BONE CUTTER*
• *FRAISE POUR OS*
- (73) PLUS ENDOPROTHETIK AG, Erlenstrasse 4 b, 6343 Rotkreuz, CH
- (72) ECKHARDT, Harald, D-83071 Stephanskirchen, DE
KRAUSE, Gero, D-83071 Stephanskirchen, DE
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
-
- (51) **A61B 17/17** (11) **1 063 924 B1**
(25) De (26) De
(21) 99915625.0 (22) 16.03.1999
(84) AT BE CH DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 03.01.2001
(86) EP 99/01719 16.03.1999
(87) WO 99/047052 1999/38 23.09.1999
(30) 19.03.1998 DE 19812129
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM AUFFINDEN VON VERRIEGELUNGSBOHRUNGEN VON IMPLANTATEN*
• *DEVICE FOR LOCATING LOCKING HOLES OF IMPLANTS*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE REPERER LES TROUS D'ANCRAGE DES IMPLANTS*
- (73) Wolter, Matthias, Böttgerstrasse 14, 20148 Hamburg, DE
- (72) Wolter, Matthias, 20148 Hamburg, DE
- (74) Siewers, Gescha, Dr., Harmsen & Utescher Rechts- und Patentanwälte Alter Wall 55, 20457 Hamburg, DE
-
- (51) **A61B 17/22** (11) **0 835 643 B1**
G01S 15/89
(25) De (26) De
(21) 97117456.0 (22) 09.10.1997
(84) CH DE ES FR GB LI NL
(43) 15.04.1998
(30) 11.10.1996 DE 19641935
(54) • *Schalltherapie*
• *Sonic therapy*
• *Thérapie avec ultrasons*
- (73) Dornier MedTech Systems GmbH, Argelsrieder Feld 7, 82234 Wessling, DE
- (72) Überle, Friedrich, Dipl.-Ing. Dr., 82205 Gilching, DE
Brandmeier, Richard, Dipl.-Ing., 86931 Prittiching, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- A61B 17/32** → (51) A61B 17/16
-
- (51) **A61B 17/58** (11) **1 038 503 B1**
A61F 2/08 A61B 17/064
(25) En (26) En
(21) 00113280.2 (22) 03.06.1994
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.09.2000
(30) 04.06.1993 AU PL920093
(54) • *Chirurgisches Befestigungselement*
• *Surgical fastener*
• *Dispositif de fixation chirurgical*
- (73) SMITH & NEPHEW, INC., 1450 Brooks Road, Memphis, Tennessee 38116, US
- (72) Roger, Gregory James, Crows Nest, NSW 2065, AU
- (74) Wilding, Richard Alan, et al, Group Patent & Trade Marks Dept, Smith & Nephew Group Research Centre York Science Park, Heslington, York YO10 5DF, GB
- (62) 94916849.6 / 0 703 758
-
- (51) **A61B 17/64** (11) **1 139 891 B1**
(25) En (26) En
(21) 99963508.9 (22) 13.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) EP 99/09846 13.12.1999
(87) WO 00/040163 2000/28 13.07.2000
(30) 31.12.1998 EP 98830807
(54) • *EXTERNE FIXIERUNGSVORRICHTUNG, INSBESONDERE FÜR KNÖCHELBRÜCHE*
• *DEVICE FOR THE EXTERNAL FIXATION OF BONES FRACTURES, IN PARTICULAR ANKLE FRACTURES*
• *DISPOSITIF POUR LA FIXATION EXTERNE DE FRACTURES DE L'OS, NOTAMMENT DES FRACTURES DE LA CHEVILLE*
- (73) Orthofix S.r.l., Piazzale Principessa Clotilde, 8, 20121 Milano, IT
- (72) FACCIOLI, Giovanni, I-46040 Monzambano, IT
VENTURINI, Daniele, I-37065 Povegliano Veronese, IT

- (74) Zambardino, Umberto, Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT
-
- (51) **A61B 17/70** (11) **0 726 064 B1**
F16B 2/06
(25) En (26) En
(21) 96300411.4 (22) 22.01.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.08.1996
(30) 25.01.1995 US 377658
(54) • *Schrauben-Stab-Verbindung einer vorderen Fixierungsvorrichtung für die Wirbelsäule*
• *Screw-rod-connector of an anterior spiral fixation device*
• *Connecteur tige-vis d'un appareil de stabilisation vertébrale antérieure*
- (73) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 508, Wilmington, DE 19801, US
(72) Gertzbein, Stanley, Houston, Texas 77027, US
Sherman, Michael C., Memphis, Tennessee 38120, US
(74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
-
- (51) **A61B 17/70** (11) **0 959 791 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 97918454.6 (22) 11.04.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 01.12.1999
(86) SE 97/00609 11.04.1997
(87) WO 97/038639 1997/45 23.10.1997
(30) 18.04.1996 SE 9601473
19.09.1996 US 25289 P
(54) • *VORRICHTUNG ZUR KORREKTUR UND ZUR STABILISIERUNG DER ABWEICHENDEN KRÜMMUNG EINER WIRBELSÄULE*
• *DEVICE FOR CORRECTING AND STABILISING A DEVIATING CURVATURE OF A SPINAL COLUMN*
• *DISPOSITIF DE CORRECTION ET DE STABILISATION DE LA COURBURE DEVIANTE DE LA COLONNE VERTEBRALE*
- (73) TRESONA INSTRUMENT AB, Hällestadvägen 52, 240 10 Dalby, SE
(72) NILSSON, Jan-Erik, S-217 64 Malmö, SE
AARO, Stig, S-590 62 Lingham, SE
(74) Bjerre, Nils B.J., et al, AWAPATENT AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE
-
- (51) **A61B 17/72** (11) **0 913 129 B1**
(25) De (26) De
(21) 97118789.3 (22) 29.10.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 06.05.1999
(54) • *Osteosynthetischer Wendeldraht*
• *Osteosynthetic helical wire*
• *Fil hélicoïdale ostéosynthétique*
- (73) Laminger, Karl, Dr.med., Leopold Gattringer-Strasse 11, 2345 Brunn/Gebirge, AT
(72) Hasenbacher, Walter, Dr. med., 1130 Wien, AT
Laming, Karl, Dr. med., 1230 Wien, AT
(74) Haffner, Thomas M., Dr., Patentanwalt Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT
-
- (51) **A61B 17/92** (11) **0 963 737 B1**
(25) De (26) De
(21) 98108893.3 (22) 13.05.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 15.12.1999
(54) • *Chirurgische Nagelzange*
• *Pliers for surgical nails*
• *Pince pour broches chirurgicales*
- (73) Waldemar Link (GmbH & Co.), Barkhausenweg 10, 22339 Hamburg, DE
(72) Keller, Arnold, 23863 Kayhude, DE
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE
-
- (51) **A61B 18/14** (11) **0 852 480 B1**
(25) En (26) En
(21) 96917618.9 (22) 28.06.1996
(84) BE DE ES FR GB IT SE
(43) 15.07.1998
(86) IB 96/00619 28.06.1996
(87) WO 97/011649 1997/15 03.04.1997
(30) 27.09.1995 US 534353
(54) • *BESCHICHTETE ELEKTROCHIRURGISCHE ELEKTRODE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *COATED ELECTROSURGICAL ELECTRODE AND METHOD OF MANUFACTURE*
• *ELECTRODE ELECTROCHIRURGICALE RECOUVERTE ET SON PROCÉDE DE FABRICATION*
- (73) Sherwood Services AG, Schwertstrasse 9, 8201 Schaffhausen, CH
(72) ARTS, Gene, H., Berthoud, CO 80513, US
CARR, Jan, E., Denver, CO 80205, US
KUK-NAGLE, Karen, T., Boulder, CO 80302, US
LONTINE, Michael, D., Westminster, CO 80021, US
MILLBERG, Brian, A., St. Paul, MN 55105, US
(74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(60) 03008900.7 / 1 330 990
-
- (51) **A61B 19/00** (11) **0 966 924 B1**
A61B 17/064
(25) En (26) En
(21) 99305015.2 (22) 25.06.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 29.12.1999
(30) 26.06.1998 US 105757
(54) • *Chirurgisches Markierungsimplantat*
• *Implantable surgical marker*
• *Implant de marquage chirurgical*
- (73) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, OH 45242-2839, US
(72) Voegele, James, Cincinnati, OH 45249, US
Boehm, Michael, Cincinnati, OH 45233, US
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- A61B 19/00** → (51) A61F 2/30
A61B 19/02 → (51) A61L 2/00
A61B 19/04 → (51) A61L 31/00
A61C 13/225 → (51) A61K 6/00
A61C 13/23 → (51) A61K 6/00
-
- (51) **A61C 19/06** (11) **1 161 198 B1**
A61K 7/16
(25) En (26) En
(21) 00916314.8 (22) 14.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.12.2001
(86) US 00/06604 14.03.2000
(87) WO 00/054699 2000/38 21.09.2000
(30) 15.03.1999 US 268185
(54) • *FORMEN FÜR STREIFEN ZUM BLEICHEN DER ZÄHNE*
• *SHAPES FOR TOOTH WHITENING STRIPS*
• *FORMES POUR BANDES A BLANCHIR LES DENTS*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) SAGEL, Paul, Albert, Mason, OH 45040, US
PROCTOR, Lisa, Rae, Fairfield, OH 45014, US
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble H&BC Limited Patent Department Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB
-
- (51) **A61F 2/00** (11) **1 115 350 B1**
(25) En (26) En
(21) 99951567.9 (22) 22.09.1999
(84) DE FR
(43) 18.07.2001
(86) US 99/22018 22.09.1999
(87) WO 00/018317 2000/14 06.04.2000
(30) 25.09.1998 US 160647
(54) • *ERFASSUNG UND KALIBRIERUNG DER ORIENTIERUNG VON KÖRPERHALTUNG UND VORRICHTUNG IN IMPLANTIERBAREN MEDIZINISCHEN VORRICHTUNGEN*
• *POSTURE AND DEVICE ORIENTATION SENSING AND CALIBRATION FOR IMPLANTABLE MEDICAL DEVICES*
• *DETECTION D'ORIENTATION DE DISPOSITIF ET DE POSTURE ET ETALONNAGE DE DISPOSITIFS MEDICAUX IMPLANTABLES*
- (73) Medtronic Inc., 7000 Central Avenue Northeast, Minneapolis, MN 55432, US
(72) SHELDON, Todd, J., Eagan, MN 55123, US
COMBS, William, J., Eden Prairie, MN 55344, US
ERICKSON, Mark, K., Brooklynn Park, MN 55443, US
CINBIS, Can, Shoreview, MN 55126, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **A61F 2/02** (11) **0 952 792 B1**
(25) En (26) En
(21) 95922199.5 (22) 05.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.11.1999
(86) US 95/07066 05.06.1995
(87) WO 95/033421 1995/53 14.12.1995
(30) 06.06.1994 US 254125
(54) • *BIOMATRIX FÜR GEWEBEBEGENERATION*
• *BIOMATRIX FOR TISSUE REGENERATION*
• *RECONSTITUTION BIOMATRICIELLE DE TISSUS*
- (73) CASE WESTERN RESERVE UNIVERSITY, 10900 Euclid Avenue, Cleveland, OH 44106-7080, US
Osiris Therapeutics, Inc., 2001 Aliceanna Street, Baltimore, MD 21231-2001, US
(72) Young, Randell, G., Chesterland, OH 44026, US
Caplan, Arnold, I., Cleveland Heights, OH 44121, US
Fink, David, J., Shaker Heights, OH 44120, US
(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE
-
- (51) **A61F 2/06** (11) **0 689 806 B1**
(25) En (26) En
(21) 95303233.1 (22) 12.05.1995
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 03.01.1996
(30) 28.06.1994 US 267468
(54) • *Implantierbare rohrförmige Prothese mit Manschetten*
• *Implantable tubular prosthesis having cuffs*
• *Prothèse tubulaire implantable comportant des manchettes*
- (73) Meadox Medicals, Inc., 112 Bauer Drive, Oakland New Jersey 07436, US
(72) Lentz, David J., Randolph, NJ 07869, US

(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **0 830 110 B1**
(25) En (26) En
(21) 96919276.4 (22) 06.06.1996
(84) BE DE ES FR GB LU NL
(43) 25.03.1998
(86) US 96/09748 06.06.1996
(87) WO 96/040001 1996/55 19.12.1996
(80) 07.06.1995 US 482177
(54) • VERSTÄRKTES GEFÄSSIMPLANTAT MIT EINEM ÄUSSERLICH UNTERSTÜTZTEN BAND
• EXTERNALLY SUPPORTED TAPE REINFORCED VASCULAR GRAFT
• GREFFE VASCULAIRE A BANDE DE RENFORCEMENT ET SUPPORT EXTERIEUR

(73) Edwards Lifesciences Corporation, One Edwards Way, Irvine, CA 92614, US
(72) MCINTYRE, John, Vista, CA 92083, US
SHANNON, Donald, Mission Viejo, CA 92691, US
KUO, Chris, Orange, CA 92668, US
MCCOLLAM, Chris, Irvine, CA 92714, US
PETERSON, Robert, Dove Canyon, CA 92679, US
(74) MacGregor, Gordon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **0 836 449 B1**
(25) En (26) En
(21) 96918203.9 (22) 05.06.1996
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 22.04.1998
(86) US 96/09149 05.06.1996
(87) WO 96/039104 1996/54 12.12.1996
(30) 06.06.1995 US 472700
(54) • TRANSPLANTAT ZUM AUSBESSERN EINES ANEURYSMAS
• PROSTHETIC GRAFT FOR ANEURYSM REPAIR
• GREFFE PROSTHETIQUE DE REPARATION D'UN ANEVRISSME

(73) Endotex Interventional Systems, Inc., 1010 Hamilton Court, Menlo Park, CA 94025, US
(72) ORTH, Geoffrey, A., El Granada, CA 94018, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61F 2/08 → (51) A61B 17/58

(51) **A61F 2/16** (11) **1 077 657 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99915857.9 (22) 28.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.02.2001
(86) FR 99/01006 28.04.1999
(87) WO 99/059504 1999/47 25.11.1999
(30) 15.05.1998 FR 9806155
(54) • VORRICHTUNG ZUM FALTEN EINER INTRAOKULAREN LINSE
• DEVICE FOR BENDING AN INTRAOCULAR LENS
• DISPOSITIF DE PLIAGE DE LENTILLE INTRAOCULAIRE

(73) Chauvin Opsia, Zac de la Bourgade, Rue Max-Planck, Labège, 31320 Castanet-Tolosan, FR
(72) PYNSON, Joel, F-31400 Toulouse, FR
DAVID, Florian, 31130 Balma, FR
(74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR

A61F 2/16 → (51) C08L 83/04

A61F 2/20 → (51) A61M 16/04

(51) **A61F 2/30** (11) **0 808 137 B1**
A61B 19/00
(25) En (26) En
(21) 96906344.5 (22) 08.02.1996
(84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(43) 26.11.1997
(86) US 96/01742 08.02.1996
(87) WO 96/024304 1996/37 15.08.1996
(30) 10.02.1995 US 386799
(54) • SET ZUM REPARIEREN VON KNORPELDEFECTEN
• KIT FOR USE IN REPAIRING CARTILAGE DEFECTS
• ENSEMBLE POUR REPARER LES DEFAUTS DE CARTILAGE

(73) The Hospital for Joint Diseases, Orthopaedic Institute, 301 East 17th Street, New York, NY 10003, US
(72) PACHENCE, James, M., Hopewell, NJ 08525, US
FRENKEL, Sally, Flushing, NY 11367, US
MENCHE, David, New York, NY 10021, US
(74) Shaw, Laurence, 5th Floor, Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

(51) **A61F 2/30** (11) **0 808 142 B1**
(25) En (26) En
(21) 96905424.6 (22) 08.02.1996
(84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(43) 26.11.1997
(86) US 96/01739 08.02.1996
(87) WO 96/024310 1996/37 15.08.1996
(30) 10.02.1995 US 385290
(54) • MEHRSCICHTIGE MATRITZE ODER IMPLANTAT ZUR ANWENDUNG BEI GESCHÄDIGTEM KNORPELGEWEBE
• MULTI-STAGE COLLAGEN-BASED TEMPLATE OR IMPLANT FOR USE IN THE REPAIR OF CARTILAGE LESIONS
• MATRICE MULTICOUCHE A BASE DE COLLAGENE OU IMPLANT UTILISABLE DANS LA REPARATION DE LESIONS DE CARTILAGES

(73) The Hospital for Joint Diseases, Orthopaedic Institute, 301 East 17th Street, New York, NY 10003, US
(72) PACHENCE, James, M., Hopewell, NJ 08525, US
FRENKEL, Sally, Flushing, NY 11367, US
MENCHE, David, New York, NY 10021, US
(74) Shaw, Laurence, 5th Floor, Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

(51) **A61F 2/30** (11) **0 965 312 B1**
(25) De (26) De
(21) 99111631.0 (22) 16.06.1999
(84) AT BE CH DE FR GB LI
(43) 22.12.1999
(30) 17.06.1998 DE 29810818 U
(54) • Zementfrei implantierbare Endoprothese aus Metall
• Metal endoprothesis which can be implanted without cement
• Endoprothèse métallique, implantable sans ciment

(73) ESKA Implants GmbH & Co., Grapengiesserstrasse 34, 23556 Lübeck, DE
(72) Henssge, Ernst Joachim, 23562 Lübeck, DE
Broziat, Horst, 23554 Lübeck, DE
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

A61F 2/44 → (51) A61B 17/16

A61F 2/46 → (51) A61B 17/16

(51) **A61F 5/01** (11) **1 137 378 B1**
A61H 3/00

(25) De (26) De
(21) 99952215.4 (22) 11.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2001
(86) CH 99/00531 11.11.1999
(87) WO 00/028927 2000/21 25.05.2000
(30) 13.11.1998 CH 228598
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR AUTOMATISIERUNG DER LAUFBANDTHERAPIE
• DEVICE AND METHOD FOR AUTOMATING TREADMILL THERAPY
• DISPOSITIF ET PROCEDE D'AUTOMATISATION DE LA REEDUCATION A LA MARCHE SUR TAPIS ROULANT

(73) Hocoma AG, Spittelstrasse 11, 8712 Stäfa, CH
(72) COLOMBO, Gery, CH-8006 Zürich, CH
JÖRG, Matthias, CH-8712 Stäfa, CH
HOSTETTLER, Peter, CH-4104 Oberwil, CH
(74) Liebetanz, Michael, Dipl.-Phys., et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **A61F 5/08** (11) **0 820 744 B1**
A61F 13/02 A61F 13/12
(25) En (26) En
(21) 97114957.0 (22) 02.06.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
(43) 28.01.1998
(30) 10.06.1991 US 712508
(54) • Nasaler Dilator
• Nasal dilator
• Dilateur nasal
(73) CREATIVE INTEGRATION & DESIGN, INC., 864 East Orange Avenue, St. Paul, MN 55106, US
(72) Johnson, Bruce C., St. Paul, MN 55106, US
(74) Downing, Michael Philip, et al, Fry Heath & Spence LLP The Old College, 53 High Street, Horley, Surrey RH6 7BN, GB
(62) 92913914.5 / 0 588 949

A61F 5/441 → (51) A61F 5/451

A61F 5/443 → (51) A61F 5/451

(51) **A61F 5/451** (11) **1 089 681 B1**
A61F 5/443 A61F 5/441
(25) En (26) En
(21) 98932882.8 (22) 26.06.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 11.04.2001
(86) US 98/13288 26.06.1998
(87) WO 00/000112 2000/01 06.01.2000
(54) • VERFAHREN ZUM SAMMELN UND ENTSORGEN VON MENSCHLICHEN FÄKALIEN
• A METHOD FOR COLLECTING AND DISPOSING OF HUMAN WASTE
• PROCEDE DE COLLECTE ET DE MISE AU REBUT DES DECHETS SANITAIRES HUMAINS

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) PALUMBO, Gianfranco, D-61348 Bad Homburg, DE
D'ACCHIOLI, Vincenzo, D-65779 Kelkheim, DE
(74) McGregor, Judit Ester, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

(60) 03008522.9 / 1 332 739

(51) **A61F 7/00** (11) **0 835 086 B1**
(25) En (26) En
(21) 96919387.9 (22) 03.06.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

(43) 15.04.1998

(86) US 96/10170 03.06.1996

(87) WO 97/001312 1997/04 16.01.1997

(30) 29.06.1995 US 496716

- (54) • *NACKENWÄRMPECKUNG MIT FLÜGEL-FORM UND MITTELN ZUR LAGEEINHALTUNG*
- *THERMAL NECK WRAP HAVING WING SHAPE AND MEANS FOR POSITION MAINTENANCE*
- *COLLERETTE THERMIQUE EN FORME D'AILE ET DISPOSITIF DE MAINTIEN EN PLACE*

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) BURKETT, Timothy, Alan, West Chester, OH 45069, US

HOLSTEIN, Kurt, Edward, Cincinnati, OH 45242, US
HARVEY, Elizabeth, Marie, West Chester, OH 45069, US

OUELLETTE, William, Robert, Cincinnati, OH 45240, US

(74) Brooks, Maxim Courtney, Patent Dept., Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham TW20 9NW, GB

(51) **A61F 9/007** (11) **1 180 993 B1**
(25) En (26) En
(21) 00942710.5 (22) 08.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 27.02.2002

(86) US 00/15803 08.06.2000

(87) WO 00/078257 2000/52 28.12.2000

(30) 21.06.1999 US 336922

- (54) • *GLEICHZEITIGES INJEKTIEREN SOWIE ABSAUGEN VON VISKOSEN, CHIRURGISCHEN FLÜSSIGKEITEN*
- *SIMULTANEOUS INJECTION AND ASPIRATION OF VISCOUS SURGICAL FLUIDS*
- *INJECTION ET ASPIRATION SIMULTANÉES DE FLUIDES CHIRURGICAUX VISQUEUX*

(73) Alcon Manufacturing Ltd., 6201 South Freeway, Fort Worth, Texas 76134, US

(72) HUCULAK, John, C., Mission Viejo, CA 92692, US
ZALESKI, Richard, L., III, San Juan Capistrano, CA 92675, US

FINLAY, Russell, L., Keller, Texas 76248, US

(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(60) 03001000.3 / 1 302 185

A61F 11/04 → (51) H04R 1/46

A61F 11/04 → (51) H04R 25/00

(51) **A61F 13/00** (11) **1 076 539 B1**
A61F 13/15 (26) En
(21) 99921604.7 (22) 30.04.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

(43) 21.02.2001

(86) US 99/09597 30.04.1999

(87) WO 99/056680 1999/45 11.11.1999

(30) 02.05.1998 EP 98108035

- (54) • *ABSORBIERENDER WEGWERFARTIKEL MIT VERBESSERTER OBERLAGE*
- *DISPOSABLE ABSORBENT ARTICLE HAVING AN IMPROVED TOPSHEET*

• *ARTICLE ABSORBANT JETABLE PRESENTANT UNE FEUILLE SUPERIEURE PERFECTIONNEE*

(73) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) MULLER, Jorg, D-61184 Karben, DE

DIVO, Michael, D-61381 Friedrichsdorf, DE

STIEHL, Gabriele, D-65824 Schwalbach, DE

(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

A61F 13/00 → (51) A61L 15/28

(51) **A61F 13/02** (11) **0 747 027 B1**
(25) En (26) En
(21) 96107953.0 (22) 18.05.1996

(84) DE ES FR IT NL

(43) 11.12.1996

(30) 06.06.1995 US 468868

(54) • *Klebeband*

• *Adhesive tape*

• *Ruban adhésif*

(73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE

(72) Knudsen, Ebbe, Charlotte, NC 28277, US

A61F 13/02 → (51) A61F 5/08

A61F 13/12 → (51) A61F 5/08

(51) **A61F 13/15** (11) **0 993 285 B1**
B29C 44/04 (26) En
(21) 97950882.7 (22) 09.12.1997

(84) BE DE FR GB

(43) 19.04.2000

(86) US 97/22459 09.12.1997

(87) WO 98/026743 1998/25 25.06.1998

(30) 18.12.1996 US 769460

- (54) • *VERFAHREN ZUM MODIFIZIEREN DER OBERFLÄCHE EINES ABSORBIERENDEN FUNKTIONELLES MATERIALS, INSBESONDERE FÜR ABSORBIERENDE ARTIKEL*
- *ALTERING THE SURFACES OF FUNCTIONAL ABSORBENT MATERIALS FOR USE IN ABSORBENT ARTICLES*
- *MODIFICATION DE SURFACES DE MATÉRIAUX ABSORBANTS FONCTIONNELS UTILISÉS DANS DES ARTICLES ABSORBANTS*

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) CONGLETON, Stephen, Douglas, Loveland, OH 45140, US
AQUAD, Yousef, Georges, Cincinnati, OH 45213, US

DRAGOO, Jerry, Layne, Fairfield, OH 45014, US

WALSH, Bradley, Edward, Cincinnati, OH 45217, US

(74) Canonici, Jean-Jacques, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

A61F 13/15 → (51) A61F 13/00

A61F 13/15 → (51) A61F 13/72

(51) **A61F 13/26** (11) **0 925 051 B1**
(25) En (26) En
(21) 98930348.2 (22) 17.06.1998

(84) AT DE FR IT NL

(43) 30.06.1999

(86) US 98/12658 17.06.1998

(87) WO 99/000097 1999/01 07.01.1999

(30) 30.06.1997 US 885719

(54) • *FLEXIBLER APPLIKATOR ZUM VAGINALEN ODER REKTALLEN EINFÜHREN EINES ARTIKELS, WIE EINES TAMPONS*

• *FLEXIBLE APPLICATOR FOR VAGINALLY OR RECTALLY INSERTING AN ARTICLE, LIKE A CATAMENIAL TAMPON*

• *APPLICATEUR SOUPLE POUR INSERTION VAGINALE OU RECTALE D'UN ARTICLE, COMME UN TAMPON*

(73) McNEIL-PPC, Inc., 199 Grandview Road, Skillman, New Jersey 08558, US

(72) COLE, Robert T., Jackson, NJ 08527, US

HAGERTY, Andrew, J., Doylestown, PA 18901, US

(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61F 13/72** (11) **1 032 347 B1**
(25) En (26) En
(21) 97949402.8 (22) 13.11.1997

(84) BE DE FR GB NL SE

(43) 06.09.2000

(86) US 97/20576 13.11.1997

(87) WO 99/025299 1999/21 27.05.1999

- (54) • *BEKLEIDUNG ZUM GEBRAUCH MIT EINEM ABSORBIERENDEN ARTIKEL*
- *GARMENT FOR USE WITH AN ABSORBENT ARTICLE*
- *VETEMENT UTILISE AVEC UN ARTICLE ABSORBANT*

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) WILLMS, Eric, Joachim, D-65812 Bad Soden, DE
SCHMITT, Achim, D-55424 Münster-Sarmsheim, DE

(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **A61F 13/72** (11) **1 033 959 B1**
A61F 13/15 (26) En
(21) 97946938.4 (22) 13.11.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

(43) 13.09.2000

(86) US 97/20791 13.11.1997

(87) WO 99/025300 1999/21 27.05.1999

- (54) • *AUS VERSCHIEDENEN TEILEN BESTEHENDE ABSORBIERENDE ARTIKEL*
- *NON-UNITARY ABSORBENT ARTICLES*
- *ARTICLES ABSORBANTS A PLUSIEURS PIÉCES*

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) WILLMS, Eric, Joachim, D-65812 Bad Soden, DE
SCHMITT, Achim, D-55424 Münster-Sarmsheim, DE

WOSCHNIK, Thomas, D-53881 Euskirchen, DE

MICCIO, Silvio, D-53123 Bonn, DE

THURNAY, Eva, Susanne, D-76344 Eggenstein-Leopoldshafen, DE

BLANCO, Ramos Augustin, D-61440 Oberursel, DE

(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

A61G 7/10 → (51) B66D 3/26

A61G 12/00 → (51) E04C 2/52

A61H 3/00 → (51) A61F 5/01

(51) **A61H 7/00** (11) **1 052 960 B1**
A46B 13/06
(25) En (26) En
(21) 99901106.7 (22) 15.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.11.2000
(86) IT 99/00005 15.01.1999
(87) WO 99/036026 1999/29 22.07.1999
(30) 16.01.1998 IT RM980021
(54) • *FIXIERBARE HAND-MASSAGEBRAUSE*
• *HAND-HELD OR FIXED MASSAGE SHOWER*
• *DOUCHE DE MASSAGE FIXE OU TENUE A LA MAIN*
(73) De Simone, Fiorentino, Isola 2E, Largo Olgiate, 15, 00123 Roma, IT
(72) De Simone, Fiorentino, 00123 Roma, IT
(74) Sarpi, Maurizio, Studio FERRARIO Via Collina, 36, 00187 Roma, IT

(51) **A61H 31/00** (11) **1 069 881 B1**
A61M 16/00
(25) De (26) De
(21) 99958053.3 (22) 16.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 24.01.2001
(86) EP 99/08810 16.11.1999
(87) WO 00/035404 2000/25 22.06.2000
(30) 12.12.1998 DE 19857421
(54) • *VORRICHTUNG ZUR WIEDERBELEBUNG VON PATIENTEN MIT HERZSTILLSTAND*
• *DEVICE FOR REANIMATING PATIENTS SUFFERING FROM CARDIAC ARREST*
• *DISPOSITIF POUR REANIMER DES PATIENTS VICTIMES D'ARRET CARDIAQUE*
(73) Sessler, Stefan, Bitzer Weg 7, 72474 Winterlingen, DE
(72) Sessler, Stefan, 72474 Winterlingen, DE
(74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

A61J 9/04 → (51) B65D 51/16

(51) **A61K 6/00** (11) **0 871 409 B1**
A61C 13/225 A61C 13/23
(25) En (26) En
(21) 96915917.7 (22) 11.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 21.10.1998
(86) AU 96/00351 11.06.1996
(87) WO 97/000052 1997/02 03.01.1997
(30) 15.06.1995 AU PN355895
(54) • *MITTEL ZUM HALTEN VON ZAHNPROTHESSEN*
• *DENTURE RETAINING COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE FIXATION DE PROTHESSES DENTAIRE*
(73) Confi-Dent Pty. Limited, Suite 2, 7 Ramsay Road, Pennant Hills, NSW 2120, AU
(72) THOMAS, Luke 12/12 Martin Place, Dural, NSW 2158, AU
STATON, John, Alexander, Kingsgrove, NSW 2208, AU
(74) Crump, Julian Richard John, et al, FJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **A61K 7/00** (11) **1 143 920 B1**
A61K 7/48 A61K 9/107
(25) Fr (26) Fr
(21) 99959480.7 (22) 14.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 17.10.2001
(86) FR 99/03136 14.12.1999
(87) WO 00/037027 2000/26 29.06.2000
(30) 18.12.1998 FR 9816050
(54) • *ÖL-IN-WASSER EMULSION DIE EINEN MIKRONISIERTEN BIOLOGISCH-AKTIVEN WIRKSTOFF UND EIN EMULGIERMITTEL ENTHÄLT*
• *OIL-IN-WATER EMULSION COMPRISING A MICRONISED BIOLOGICALLY ACTIVE AGENT AND AN APPROPRIATE EMULSIFIER SYSTEM*
• *EMULSION HUILE-DANS-EAU COMPRENANT UN AGENT BIOLOGIQUEMENT ACTIF MICRONISE ET UN SYSTEME EMULSIONNANT APPROPRIE*
(73) Galderma Research & Development, S.N.C., 635, route des Lucioles, Sophia Antipolis, 06560 Valbonne, FR
(72) SEGURA, Sandrine, F-06410 Biot, FR
PREUILH, Isabelle, F-06110 Le Cannet, FR
(74) Renard, Emmanuelle, et al, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

A61K 7/00 → (51) A61K 7/50

A61K 7/06 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/16** (11) **0 772 431 B1**
(25) En (26) En
(21) 95924237.1 (22) 16.06.1995
(84) DE DK ES FR GB IT NL PT SE
(43) 14.05.1997
(86) EP 95/02308 16.06.1995
(87) WO 95/034275 1995/54 21.12.1995
(30) 16.06.1994 GB 9412048
(54) • *MUNDPLEGEMITTEL*
• *ORAL HYGIENE COMPOSITION*
• *COMPOSITION POUR L'HYGIENE BUCCO-DENTAIRE*
(73) The Boots Company PLC, 10th Floor Newland House, 49 Mount Street, Nottingham NG2 3AA, GB
(72) HAYWOOD, Julia, Nottingham NG2 3AA, GB
PULLEN, John Hamilton, Nottingham NG2 3AA, GB
(74) Jones, Stephen Anthony, et al, AdamsonJones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

A61K 7/16 → (51) A61C 19/06

A61K 7/16 → (51) C12N 1/21

A61K 7/32 → (51) A01N 47/44

A61K 7/46 → (51) C07D 317/12

(51) **A61K 7/48** (11) **1 014 936 B1**
A61K 7/06
(25) De (26) De
(21) 98948955.4 (22) 10.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT
SE

SI
(43) 05.07.2000
(86) EP 98/05775 10.09.1998
(87) WO 99/015145 1999/13 01.04.1999
(30) 19.09.1997 DE 19741397
(54) • *EXTRAKT UND KOSMETISCHE ZUBEREITUNG*
• *EXTRACT AND COSMETIC PREPARATION*
• *EXTRAIT ET PREPARATION COSMETIQUE*
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, 40191 Düsseldorf, DE
(72) HÖFFKES, Horst, D-40595 Düsseldorf, DE
BERGMANN, Bettina, D-47269 Duisburg, DE

MÖLLER, Hinrich, D-40789 Monheim, DE
KLEEN, Astrid, D-40627 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 152 748 B1**
A61K 31/00 A61K 31/19
(25) En (26) En
(21) 00919302.0 (22) 15.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 14.11.2001
(86) US 00/03902 15.02.2000
(87) WO 00/048567 2000/34 24.08.2000
(30) 18.02.1999 US 252318
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON AKNE*
• *METHOD AND COMPOSITION FOR TREATING ACNE*
• *PROCEDE ET COMPOSITION POUR TRAITER L'ACNE*
(73) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, CA 92612, US
(72) SEFTON, John, Trabuco Canyon, CA 92678, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 7/48 → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 7/50** (11) **1 052 971 B1**
A61K 7/00
(25) En (26) En
(21) 99906165.8 (22) 19.01.1999
(84) DE ES FR GB
(43) 22.11.2000
(86) EP 99/00320 19.01.1999
(87) WO 99/039689 1999/32 12.08.1999
(30) 03.02.1998 US 17746
(54) • *SCHÄUMENDES HAUTREINIGUNGSMITTEL*
• *FOAMING CLEANSING SKIN PRODUCT*
• *PRODUIT MOUSSANT POUR LE NETTOYAGE DE LA PEAU*
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR
(72) VINSKI, Paul, Chesebrough Pond's USA Co., Trumbull, CT 06611, US
ZNAIDEN, Alexander P., Chesebrough Pond's USA Co., Trumbull, CT 06611, US
SLAVTSCHEFF, Craig S., Chesebrough Pond's USA Co., Trumbull, CT 06611, US
(74) Rots, Maria Johanna Francisca, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

A61K 9/00 → (51) A61K 9/12

A61K 9/00 → (51) A61K 39/39

A61K 9/00 → (51) A61M 37/00

A61K 9/08 → (51) A61K 31/4745

A61K 9/08 → (51) A61K 31/495

A61K 9/107 → (51) A61K 7/00

A61K 9/107 → (51) A61K 31/4745

A61K 9/107 → (51) A61K 31/60

(51) **A61K 9/12** (11) **0 896 525 B1**
 A61K 9/00 A61K 31/57
 (25) En (26) En
 (21) 97921298.2 (22) 21.04.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 MC NL PT SE
 (43) 17.02.1999
 (86) US 97/06621 21.04.1997
 (87) WO 97/040819 1997/47 06.11.1997
 (30) 29.04.1996 US 16428 P
 (54) • *VERFAHREN ZUM INHALIEREN TROCKE-
 NER PULVER*
 • *METHODS OF DRY POWDER INHALATION*
 • *METHODE D'INHALATION DE POUFRE SE-
 CHE*
 (73) Dura Pharmaceuticals, Inc., 7475 Lusk Boulevard,
 San Diego, CA 92121-4204, US
 (72) SCHULTZ, Robert, San Diego, CA 92121-4204, US
 WITHAM, Clyde, San Diego, CA 92121-4204, US
 HILL, Malcolm, San Diego, CA 92121-4204, US
 (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,
 80538 München, DE

(51) **A61K 9/127** (11) **1 033 972 B1**
 A61K 47/48 A61K 39/44
 A61K 51/12
 (25) En (26) En
 (21) 98962780.7 (22) 04.12.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 13.09.2000
 (86) SE 98/02231 04.12.1998
 (87) WO 99/029302 1999/24 17.06.1999
 (30) 05.12.1997 SE 9704549
 (54) • *ARZNEISTOFFVERABREICHUNGSSYSTEM
 MIT ZWEISTUFIGEM TARGETING*
 • *DRUG DELIVERY SYSTEM WITH TWO-STEP
 TARGETING*
 • *SYSTEME D'ADMINISTRATION D'UN MEDI-
 CAMENT AVEC CIBLAGE EN DEUX TEMPS*
 (73) Edwards, Katarina, Björkgatan 5, 753 28 Uppsala,
 SE
 Carlsson, Jörgen, Karlsrogatan 50, 752 39
 Uppsala, SE
 Sjöberg, Stefan, Sibyllegatan 7, 752 31 Uppsala,
 SE
 (72) Edwards, Katarina, 753 28 Uppsala, SE
 Carlsson, Jörgen, 752 39 Uppsala, SE
 Sjöberg, Stefan, 752 31 Uppsala, SE
 (74) Aldenbäck, Ulla Christina, et al, Dr. Ludwig Brann
 Patentbyrå AB, P.O. Box 1344, 751 43 Uppsala, SE

A61K 9/127 → (51) A61K 31/70

(51) **A61K 9/16** (11) **1 115 384 B1**
 A61K 31/445 A61P 25/04
 (25) En (26) En
 (21) 99952868.0 (22) 24.09.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 18.07.2001
 (86) SE 99/01688 24.09.1999
 (87) WO 00/016751 2000/13 30.03.2000
 (30) 24.09.1998 SE 9803239
 (54) • *FENTANYLZUSAMMENSETZUNG ZUR BE-
 HANDLUNG VON AKUTEM SCHMERZ*
 • *FENTANYL COMPOSITION FOR THE TREAT-
 MENT OF ACUTE PAIN*
 • *COMPOSITION DE FENTANYL POUR LE
 TRAITEMENT DES DOULEURS AIGUES*
 (73) Diabact AB, P.O. Box 303, 751 05 Uppsala, SE
 (72) PETERSSON, Anders, S-442 97 Kode, SE
 NYSTRÖM, Christer, S-756 61 Uppsala, SE
 LENNERNÄS, Hans, S-756 52 Uppsala, SE

LENNERNÄS, Bo, S-451 44 Uddevalla, SE
 HEDNER, Thomas, S-520 10 Gällsta, SE
 (74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box
 23101, 104 35 Stockholm, SE

A61K 9/16 → (51) A61K 9/46

(51) **A61K 9/20** (11) **0 906 089 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97922974.7 (22) 06.05.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 MC NL PT SE
 (43) 07.04.1999
 (86) EP 97/02299 06.05.1997
 (87) WO 97/042941 1997/50 20.11.1997
 (30) 13.05.1996 EP 96810303
 (54) • *MUNDFREISETZUNGSSYSTEM*
 • *BUCCAL DELIVERY SYSTEM*
 • *SYSTEME DE LIBERATION BUCCAL*
 (73) Novartis Consumer Health S.A., Rue de l'Etraz,
 1260 Nyon, CH
 (72) VENTOURAS, Kimon, CH-1227 Carouge, CH
 (74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate
 Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel,
 CH

(51) **A61K 9/46** (11) **1 014 952 B1**
 A61K 9/16 A61K 31/34
 A61K 31/19 A61K 31/44
 (25) En (26) En
 (21) 98931171.7 (22) 22.06.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

LT LV MK RO SI
 (43) 05.07.2000
 (86) SE 98/01209 22.06.1998
 (87) WO 99/001112 1999/02 14.01.1999
 (30) 01.07.1997 SE 9702533
 (54) • *AUS EINER VIELZAHL VON KLEINEINHEI-
 TEN AUFGEBAUTE BRAUSEDOSISFORM*
 • *MULTIPLE UNIT EFFERVESCENT DOSAGE
 FORM*
 • *FORME GALENIQUE EFFERVESCENTE
 CONSTITUEE D'UNITES MULTIPLES*
 (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
 (72) LUNDBERG, Per, Johan, S-431 83 Mölndal, SE
 THUNE, Mikael, S-431 83 Mölndal, SE

(51) **A61K 9/48** (11) **1 161 228 B1**
 A61K 47/26 A61K 31/375
 (25) En (26) En
 (21) 00910786.3 (22) 08.03.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 12.12.2001
 (86) EP 00/02008 08.03.2000
 (87) WO 00/054754 2000/38 21.09.2000
 (30) 16.03.1999 US 124863 P
 (54) • *ARZNEIMITTEL MIT VERZÖGERTER WIRK-
 STOFFABGABE ENTHALTEND ISOQUERCE-
 TIN UND ASCORBINSÄURE*
 • *COMPOSITION COMPRISING ISOQUERCE-
 TIN AND ASCORBIC ACID IN A SUSTAINED
 RELEASE FORM*
 • *COMPOSITION COMPRENANT DE L'ISO-
 QUERCETINE ET DE L'ACIDE ASCORBIQUE
 A LIBERATION PROLONGEE*
 (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
 64293 Darmstadt, DE
 (72) BUCHHOLZ, Herwig, D-60599 Frankfurt, DE
 MEDUSKI, Jerzy, D., Playa del Rey, CA
 90290-7640, US

A61K 9/50 → (51) A61K 31/44

A61K 9/64 → (51) B01J 13/02

(51) **A61K 9/70** (11) **0 936 905 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 97911237.2 (22) 22.10.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 NL PT SE
 SI
 (43) 25.08.1999
 (86) EP 97/05820 22.10.1997
 (87) WO 98/020862 1998/20 22.05.1998
 (30) 11.11.1996 DE 19646392
 (54) • *SOFORTIGE BENETZBARKEIT
 AUFWEISENDE(R) WASSERLÖSLICHER
 FILM ODER WASSERLÖSLICHE SCHICHT
 ZUR ORALEN APPLIKATION*
 • *IMMEDIATE WETTABILITY WATER SOLUBLE
 FILM OR WATER SOLUBLE LAYER FOR
 ORAL APPLICATION*
 • *FILM HYDROSOLUBLE OU COUCHE HY-
 DROSOLUBLE A MOUILLABILITE IMME-
 DIATE POUR APPLICATION ORALE*
 (73) LTS LOHMANN Therapie-Systeme AG,
 Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
 (72) ZERBE, Horst, Georg, Green Pond, NJ 07435, US
 SERINO, Anthony, J., Boonton, NJ 07005, US
 GUO, Jian-Hwa, Sparta, NJ 07871, US
 (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., et al, Patentanwalt
 Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE
 (60) 03014213.7

A61K 31/00 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 31/095** (11) **1 021 178 B1**
 A61K 31/235 A61K 31/33
 C07D 403/04 C07D 405/04
 C07D 407/04 C07D 409/04
 (25) En (26) En
 (21) 97928846.1 (22) 03.06.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 MC NL PT SE
 (43) 26.07.2000
 (86) US 97/09717 03.06.1997
 (87) WO 97/046225 1997/53 11.12.1997
 (30) 03.06.1996 US 19095 P
 (54) • *SELENOPHEN-ANTITUMORMITTEL*
 • *SELENOPHENE ANTI-TUMOR AGENTS*
 • *AGENTS ANTI-TUMORAUX AU SELENO-
 PHENE*
 (73) Purdue Research Foundation, 1291 Cumberland
 Avenue, West Lafayette, IN 47906, US
 (72) CHANG, Ching-jer, West Lafayette, IN 47906, US
 ASHENDEL, Curtis, L., West Lafayette, IN 47906,
 US
 KIM, Darrick, Chicago, IL 60607, US
 (74) Bannerman, David Gardner, Withers & Rogers,
 Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
 GB

(51) **A61K 31/165** (11) **1 251 842 B1**
 A61P 25/26 A61P 21/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01903990.8 (22) 29.01.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 30.10.2002
 (86) FR 01/00271 29.01.2001
 (87) WO 01/054648 2001/31 02.08.2001
 (30) 31.01.2000 FR 0001211
 (54) • *VERWENDUNG VON MODAFINIL ZUR HER-
 STELLUNG EINES ARZNEIMITTELS ZUR
 BEHANDLUNG VON VIGILANZSTÖRUNGEN
 IM ZUSAMMENHANG MIT MYOPATHIEN*

- USE OF MODAFINIL FOR THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR CORRECTING VIGILANCE DISORDERS RELATED TO MYOPATHIES
 - UTILISATION DU MODAFINIL POUR L'OBTENTION D'UN MEDICAMENT DESTINE A CORRIGER LES TROUBLES DE LA VIGILANCE ASSOCIES AUX MYOPATHIES
- (73) CEPHALON FRANCE, 20 rue Charles Martigny, 94700 Maisons-Alfort, FR
- (72) BATTAGLIA, Fabrice, F-67100 Strasbourg, FR
KRIEGER, Jean, F-67000 Strasbourg, FR
PETIAU, Christophe, F-67000 Strasbourg, FR
VIAL, Christophe, F-69006 Lyon, FR
BASTUJI, Hélène, F-69007 Lyon, FR
LUBIN, Serge, F-94800 Villejuif, FR
- (74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR
-
- A61K 31/17** → (51) A01N 47/34
-
- A61K 31/19** → (51) A23L 2/38
-
- A61K 31/19** → (51) A61K 7/48
-
- A61K 31/19** → (51) A61K 9/46
-
- A61K 31/195** → (51) A23L 1/305
-
- A61K 31/205** → (51) A61K 38/48
-
- A61K 31/235** → (51) A61K 31/095
-
- (51) **A61K 31/28** (11) **0 942 720 B1**
A61K 31/295 A61K 31/30
A61K 31/315 A61K 33/24
A61K 33/26 A61K 33/30
A61K 33/32 A61K 33/34
A61P 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 97944992.3 (22) 10.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.09.1999
- (86) GB 97/02797 10.10.1997
- (87) WO 98/016218 1998/16 23.04.1998
- (30) 11.10.1996 GB 9621273
- (54) • VERWENDUNG VON METALLKOMPLEXE ZUR BEHANDLUNG VON MAGEN/DARM-INFEKTIONEN
• USE OF METAL COMPLEXES TO TREAT GASTROINTESTINAL INFECTIONS
• UTILISATION DE COMPLEXES METALLIQUES POUR TRAITER LES INFECTIONS GASTRO-INTESTINALES
- (73) Pylori Limited, Thames House, 3 Wellington St., London SE18 6NZ, GB
- (72) THOMPSON, Richard Paul H., St. Thomas' Hospital, London SE1 7EH, GB
POWELL, Jonathan Joseph, St. Thomas' Hospital, London SE1 7EH, GB
PHILLIPS, Rosemary Helen, St. Thomas' Hospital, London SE1 7EH, GB
CHEVALIER, Sylvaine F. A., St. Thomas' Hospital, London SE1 7EH, GB
- (74) Thomas, Philip John Duval, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- A61K 31/295** → (51) A61K 31/28
-
- A61K 31/30** → (51) A61K 31/28
-
- A61K 31/315** → (51) A61K 31/28
-
- A61K 31/325** → (51) C07C 271/36

- A61K 31/33** → (51) A61K 31/095
-
- A61K 31/33** → (51) C07C 271/36
-
- A61K 31/335** → (51) C07D 305/14
-
- A61K 31/335** → (51) C07D 493/04
-
- A61K 31/34** → (51) A61K 9/46
-
- A61K 31/365** → (51) C07D 307/92
-
- A61K 31/37** → (51) C07D 311/16
-
- A61K 31/375** → (51) A61K 9/48
-
- A61K 31/38** → (51) C07D 333/56
-
- A61K 31/395** → (51) C07D 487/08
-
- A61K 31/395** → (51) C07D 498/08
-
- A61K 31/40** → (51) C07D 207/40
-
- A61K 31/40** → (51) C07D 333/56
-
- A61K 31/40** → (51) C07K 5/027
-
- A61K 31/41** → (51) C07D 417/12
-
- A61K 31/41** → (51) C07D 487/08
-
- (51) **A61K 31/415** (11) **0 644 760 B1**
A61P 35/00 A61P 27/06
A61P 19/02 A61P 17/06
- (25) En (26) En
- (21) 94909686.1 (22) 18.02.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI MC NL PT SE
- (43) 29.03.1995
- (86) US 94/01740 18.02.1994
- (87) WO 94/018967 1994/20 01.09.1994
- (30) 18.02.1993 US 18840
- (54) • VERWENDUNG VON IMIDAZOLE ZUR BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN, DIE DURCH NEOVASKULARISIERUNG GEKENNZEICHNET SIND
• USE OF IMIDAZOLE FOR THE TREATMENT OF DISEASES CHARACTERIZED BY NEOVASCULARIZATION
• UTILISATION D'IMIDAZOLE POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES CARACTERISEES PAR LA NEOVASCULARISATION
- (73) PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE, University Place, 124 Mount Auburn, Cambridge, Massachusetts 02138-5701, US
- (72) HALPERIN, Jose, Brookline, MA 02146, US
BRUGNARA, Carlo, Newton Highlands, MA 02161, US
- (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
-
- (51) **A61K 31/415** (11) **0 920 314 B1**
C07D 235/00
- (25) En (26) En
- (21) 97928663.0 (22) 22.05.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
-
- SI
- (43) 09.06.1999
- (86) US 97/08864 22.05.1997
- (87) WO 97/044033 1997/51 27.11.1997
- (30) 22.05.1996 US 19542 P
- (54) • NICHT PEPTIDISCHE G-CSF MIMETIKA
• NON-PEPTIDE G-CSF MIMETICS
• MIMETIQUE DU G-CSF NON PEPTIDIQUE

- (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19103, US
- (72) LUENGO, Juan, I., Audubon, PA 19403, US
CHAN, James, A., West Chester, PA 19380, US
BREEN, Ann, L., Audubon, PA 19407, US
- (74) Waters, David Martin, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- A61K 31/415** → (51) C07D 231/12
-
- A61K 31/415** → (51) C07D 307/92
-
- A61K 31/415** → (51) C07D 403/04
-
- A61K 31/4155** → (51) A61K 38/17
-
- A61K 31/4184** → (51) C07D 493/04
-
- A61K 31/42** → (51) C07D 307/92
-
- A61K 31/42** → (51) C07K 5/027
-
- A61K 31/423** → (51) C07D 493/04
-
- A61K 31/428** → (51) C07D 277/60
-
- A61K 31/428** → (51) C07D 493/04
-
- A61K 31/435** → (51) A61K 31/55
-
- A61K 31/435** → (51) C07D 471/04
-
- A61K 31/435** → (51) C07D 498/22
-
- (51) **A61K 31/44** (11) **1 178 799 B1**
A61K 9/50
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00929640.1 (22) 19.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 13.02.2002
- (86) FR 00/01367 19.05.2000
- (87) WO 00/071121 2000/48 30.11.2000
- (30) 21.05.1999 FR 9906479
- (54) • GEGEN MAGENSAFT GESCHÜTZTE OMEPRAZOL-MIKROGRANÜLEN, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN
• MICROGRANULES INSOLUBLE IN GASTRIC FLUID, METHOD FOR OBTAINING SAME AND PHARMACEUTICAL PREPARATIONS
• MICROGRANULES GASTROPROTEGES, PROCEDE D'OBTENTION ET PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES
- (73) LABORATOIRES DES PRODUITS ETHIQUES ETHYPHARM, 21, rue Saint-Mathieu, 78550 Houdan, FR
- (72) CRIERE, Bruno, F-27930 Gravigny, FR
SUPLIE, Pascal, F-27400 Montauve, FR
OURY, Pascal, F-78150 Le Chesnay, FR
- (74) Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau, 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR
-
- A61K 31/44** → (51) A61K 9/46
-
- A61K 31/44** → (51) C07D 223/12
-
- A61K 31/44** → (51) C07D 401/04
-
- A61K 31/44** → (51) C07D 401/10

- (51) **A61K 31/445** (11) **0 914 126 B1**
A61K 47/14
- (25) En (26) En
- (21) 97929236.4 (22) 19.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- LT LV SI
- (43) 12.05.1999
- (86) EP 97/03236 19.06.1997
- (87) WO 97/049402 1997/57 31.12.1997
- (80) 27.06.1996 EP 96201782
- (54) • *SUFENTANILHALTIGE ARZNEIMITTEL MIT
VERZÖGERTER WIRKSTOFFABGABE*
• *SUSTAINED RELEASE SUFENTANIL COM-
POSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE SUFENTANIL A LIBERA-
TION PROLONGEE*
- (73) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg
30, 2340 Beerse, BE
- (72) VLAMINCK, Kathleen, Marie, Jeanne, Alice,
Turnhoutseweg 30 B-2340 Beerse, BE
FRANCOIS, Marc, Karel, Jozef, Turnhoutseweg 30
B-2340 Beerse, BE
HEYNS, Christiane, Gabriella, Gerarda, Maria,
Turnhoutseweg 30 B-2340 Beerse, BE
- (74) Quaghebeur, Luc, et al, Janssen Pharmaceutica
N.V., Patent Department, Turnhoutseweg 30, 2340
Beerse, BE

A61K 31/445 → (51) A61K 9/16

A61K 31/445 → (51) C07D 211/28

A61K 31/445 → (51) C07D 223/12

A61K 31/445 → (51) C07D 333/56

A61K 31/445 → (51) C07D 401/10

A61K 31/445 → (51) C07D 405/12

A61K 31/4525 → (51) C07D 405/12

A61K 31/47 → (51) C07D 401/10

A61K 31/47 → (51) C07D 401/14

A61K 31/4709 → (51) C07D 401/14

A61K 31/4709 → (51) C07D 493/04

- (51) **A61K 31/4745** (11) **0 758 237 B1**
A61K 9/08 A61K 9/107
A61K 47/10
- (25) En (26) En
- (21) 95917929.2 (22) 18.04.1995
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 19.02.1997
- (86) EP 95/01432 18.04.1995
- (87) WO 95/029677 1995/48 09.11.1995
- (30) 28.04.1994 US 234131
09.05.1994 US 240035
- (54) • *LACTONE-STABILE CAMPTOTHECIN ODER
7 - ETHYL CAMPTOTHECIN - FORMULIE-
RUNG IN DIMETHYLISOSORBID ODER DI-
METHYLACETAMID*
• *LACTONE STABLE FORMULATION OF
CAMPTOTHECIN OR 7-ETHYL CAMP-
TOTHECIN IN DIMETHYLISOSORBIDE OR
DIMETHYLACETAMIDE*
• *FORMULATION STABLE SOUS FORME LAC-
TONE DE CAMPTOTHECINE OU 7-ETHYLE
CAMPTOTHECINE DANS DU DIMETHYLISO-
SORBIDE OU DU DIMETHYLACETAMIDE*

- (73) BIONUMERIK PHARMACEUTICALS, INC., Suite
1250, 8122 Datapoint Drive, San Antonio, Texas
78229, US
- (72) HAUSHEER, Frederick, Herman, San Antonio, TX
78209, US
HARIDAS, Kochat, San Antonio, TX 78240, US
- (74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135
Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **A61K 31/495** (11) **0 806 206 B1**
A61K 9/08 A61P 27/16

(21) 96924896.2 (22) 26.07.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

SI
(43) 12.11.1997
(86) ES 96/00155 26.07.1996
(87) WO 97/005880 1997/09 20.02.1997
(30) 03.08.1995 ES 9501578

- (54) • *WÄSSRIGE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT
CIPROFLOXACIN, VERFAHREN ZU DEREN
HERSTELLUNG UND DEREN VERWEN-
DUNG*
• *AQUEOUS COMPOSITIONS CONTAINING
CIPROFLOXACINE, AND RELATED USE
AND PROCESS*
• *COMPOSITIONS AQUEUSES CONTENANT
DU CIPROFLOXACINE ET UTILISATION ET
PROCEDE CORRESPONDANTS*

- (73) VITA-INVEST, S.A., Fontsaeta 12-14, E-08970 Sant
Joan Despi (Barcelona), ES
- (72) CANOVAS SOLER, Pedro, E-08006 Barcelona, ES
DELGADILLO DUARTE, Joaquin, E-08301 Mataro,
ES
MORENO RUEDA, Juan, E-08849 Sant Climent de
Llobregat, ES
- (74) Currell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Currell
Sunol I.I. S.L. Passeig de Gràcia, 65 bis, 08008
Barcelona, ES

A61K 31/495 → (51) A61K 31/55

A61K 31/495 → (51) C07D 401/10

(51) **A61K 31/497** (11) **0 985 414 B1**
A61P 27/06 A61P 27/02

(25) En (26) En
(21) 99303513.8 (22) 05.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
(43) 15.03.2000
(30) 26.05.1998 US 86745 P

- (54) • *Medikament zur Behandlung von Glaukoma
und ischämischer Retinopathie*
• *Medicament for the treatment of glaucoma and
ischemic retinopathy*
• *Médicament pour le traitement du glaucôme et
de la rétinopathie ischémique*
- (73) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton,
Connecticut 06340, US
- (72) Howard, Harry Ralph, Bristol, Connecticut 06010,
US
- (74) Simpson, Alison Elizabeth Fraser, et al, Urquhart-
Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G
8ER, GB

(51) **A61K 31/505** (11) **1 109 560 B1**
C07D 239/02 C07D 413/02
C07D 413/14 C07D 409/12
C07D 409/14 A61P 35/00

(25) En (26) En
(21) 99944088.6 (22) 03.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 27.06.2001
(86) US 99/20331 03.09.1999
(87) WO 00/013688 2000/11 16.03.2000
(30) 04.09.1998 US 99259 P

- (54) • *ALS INHIBITOREN DER AICARFTNÜTZLI-
CHE VERBINDUNGEN*
• *COMPOUNDS USEFUL AS AICARFT INHIBI-
TORS*
• *COMPOSES UTILES EN TANT QU'INHIBI-
TEURS D'AICARFT*
- (73) AGOURON PHARMACEUTICALS, INC., 10350 North
Torrey Pines Road, Suite 100, La Jolla, CA 92037,
US
- (72) BLECKMAN, Ted, Michael, La Jolla, CA 92037, US
PALMER, Cynthia, Louise, La Mesa, CA 91941, US
ROMINES, William, Henry, III, San Diego, CA
92130, US
VARNEY, Michael, David, Solana Beach, CA 92075,
US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **A61K 31/505** (11) **1 189 617 B1**
// A61K31:505, (A61K31/165, A61P29:00)

(25) Fr (26) Fr
(21) 00949569.8 (22) 29.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) FR 00/01817 29.06.2000
(87) WO 01/001989 2001/02 11.01.2001
(30) 30.06.1999 FR 9908363

- (54) • *PARACETAMOL UND BUSPIRON ENTHAL-
TENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMEN-
SETZUNG MIT ANALGETISCHER WIRKUNG*
• *PHARMACEUTICAL COMBINATION WITH
ANALGESIC ACTION CONTAINING PARA-
CETAMOL AND BUSPIRONE*
• *ASSOCIATION PHARMACEUTIQUE A ACTI-
VITE ANALGESIQUE CONTENANT DU PA-
RACETAMOL ET DE LA BUSPIRONE*

- (73) LABORATOIRES UPSA, 304, avenue Docteur Jean-
Bru, 47000 Agen, FR
- (72) CAMBORDE, Françoise, F-91400 Orsay, FR
CLOAREC, Alix, F-78510 Triel sur Seine, FR
- (74) Hubert, Philippe, Cabinet Beau de Loménie 158,
rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

A61K 31/519 → (51) C07D 487/04

A61K 31/52 → (51) C07D 473/00

A61K 31/535 → (51) C07D 401/10

(51) **A61K 31/55** (11) **0 738 514 B1**
A61P 25/14

(25) En (26) En
(21) 96302711.5 (22) 18.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

- AL LT LV SI
(43) 23.10.1996
(30) 21.04.1995 US 422177
- (54) • *Behandlung von motorischen Fehlfunktionen*

- *Treatment of dyskinesias*
 - *Traitement des dyscinésies*
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) Beasley, Charles Merrit, Jr., Indianapolis, Indiana 46256-2107, US
- (74) Pritchard, Judith, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB
-
- (51) **A61K 31/55** (11) **1 100 508 B1**
A61K 31/495 A61K 31/435
// (A61K31/55, 31:34), (A61K31/495, 31:34),
(A61K31/435, 31:34, A61P25:20)
- (25) En (26) En
- (21) 99923960.1 (22) 08.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 23.05.2001
- (86) JP 99/03057 08.06.1999
- (87) WO 99/063977 1999/50 16.12.1999
- (30) 09.06.1998 JP 16027098
- (54) • *PHARMAZEUTISCHE KOMBINATION MIT EINEM TRIZYCLISCHEN KOMPONENT UND MINDESTENS EINEM AUS ZOLPIDEM, ZOPICLONE UND BROTILOLAM, ZUR BEHANDLUNG VON SCHLAFSTÖRUNGEN*
- *PHARMACEUTICAL COMBINATION COMPRISING A TRICYCLIC COMPOUND AND AT LEAST ONE OF ZOLPIDEM, ZOPICLONE AND BROTILOLAM FOR TREATING OR PREVENTING SLEEP DISORDERS*
- *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE CONTENANT UN COMPOSE TRICYCLIQUE ET AU MOINS UN PARI MI ZOLPIDEM, ZOPICLONE ET BROTILOLAM DESTINEE A TRAITER OU PREVENIR LES TROUBLES DU SOMMEIL*
- (73) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) OHKAWA, Shigenori, Takatsuki-shi, Osaka 569-1121, JP
- MIYAMOTO, Masaomi, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0841, JP
- (74) Kaiser, Jürgen, Dr. rer. nat. Dipl.-Chem., et al, Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

A61K 31/55 → (51) C07D 223/12

- (51) **A61K 31/565** (11) **0 885 005 B1**
A61P 5/26
- (25) De (26) De
- (21) 97920511.9 (22) 06.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- SI
- (43) 23.12.1998
- (86) DE 97/00518 06.03.1997
- (87) WO 97/032588 1997/39 12.09.1997
- (30) 06.03.1996 DE 19610645
- (54) • *KOMBINATION VON DEHYDROEPIANDROSTERON UND AROMATASEHEMMERN UND VERWENDUNG DIESER KOMBINATION ZUR HERSTELLUNG EINES ARZNEIMITTELS ZUR BEHANDLUNG EINES RELATIVEN UND ABSOLUTEN ANDROGENMANGELS BEIM MANN*
- *COMBINATION OF DEHYDROEPIANDROSTERONE AND AROMATASE INHIBITORS AND USE OF THIS COMBINATION TO PRODUCE A MEDICAMENT FOR TREATING RELATIVE AND ABSOLUTE ANDROGEN DEFICIENCY IN MEN*

- *ASSOCIATION DE DEHYDRO-EPIANDROSTERONE ET D'INHIBITEURS DE L'AROMATASE ET UTILISATION DE CETTE ASSOCIATION POUR PRODUIRE UN MEDICAMENT EN VUE DE TRAITER UNE CARENCE RELATIVE ET ABSOLUE EN ANDROGENES CHEZ L'HOMME*
- (73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Müllerstrasse 170/178, 13353 Berlin, DE
- (72) ELLIESEN, Jörg, D-13467 Berlin, DE
- RADLMAIER, Albert, D-16727 Bärenklau, DE
- HABENICHT, Ursula, D-14167 Berlin, DE
- NEUMANN, Friedmund, D-14089 Berlin, DE

A61K 31/565 → (51) A61K 31/57

- (51) **A61K 31/57** (11) **0 735 881 B1**
A61K 31/565
// (A61K31/57, 31:565)
- (25) De (26) De
- (21) 95901345.9 (22) 24.11.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 09.10.1996
- (86) DE 94/01420 24.11.1994
- (87) WO 95/017895 1995/29 06.07.1995
- (30) 24.12.1993 DE 4344405
- (54) • *MITTEL UND VERFAHREN ZUR HORMONALEN KONTRAZEPTION UND/ODER ZUR AKNEBEHANDLUNG*
- *MEANS AND METHOD FOR HORMONAL CONTRACEPTION AND/OR THE TREATMENT OF ACNE*
- *AGENTS ET PROCEDE POUR LA CONTRA-CEPTION HORMONALE ET/OU POUR LE TRAITEMENT DE L'ACNE*
- (73) Ehrlich, Marika, Dr. med., Bahnhofstrasse 1, D-55234 Framersheim, DE
- Kuhl, Herbert, Prof. Dr., Hotzelstrasse 18, D-63741 Aschaffenburg, DE
- (72) Ehrlich, Marika, Dr. med., D-55234 Framersheim, DE
- Kuhl, Herbert, Prof. Dr., D-63741 Aschaffenburg, DE
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 31/57 → (51) A61K 9/12

- (51) **A61K 31/60** (11) **1 259 244 B1**
A61K 9/107 A61K 47/22
A61P 33/00
- (25) En (26) En
- (21) 01907553.0 (22) 22.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 27.11.2002
- (86) EP 01/02037 22.02.2001
- (87) WO 01/064222 2001/36 07.09.2001
- (30) 29.02.2000 EP 00104126
- (54) • *TIERÄRZTLICHE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON PARASITERKRANKUNGEN*
- *VETERINARY COMPOSITIONS FOR THE TREATMENT OF PARASITIC DISEASES*
- *COMPOSITIONS VETERINAIRES DESTINEES AU TRAITEMENT DE MALADIES PARASITAIRES*
- (73) New Pharma Research Sweden AB, Ideon, Delta 6, Scheelevägen 19:F2, 223 63 Lund, SE
- (72) SHO'A, Abdul Rahman, S-22 476 Lund, SE
- (74) Johansen, Marianne, et al, Albihs A/S, H.C. Andersens Boulevard 49, 1553 Copenhagen V, DK

- (51) **A61K 31/70** (11) **0 843 555 B1**
A61K 9/127 A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 96925036.4 (22) 24.07.1996
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 27.05.1998
- (86) GB 96/01775 24.07.1996
- (87) WO 97/004787 1997/08 13.02.1997
- (30) 01.08.1995 GB 9515743
19.09.1995 GB 9519130
- (54) • *LIPOSOMALE OLIGONUKLEOTIDZUSAMMENSETZUNGEN*
- *LIPOSOMAL OLIGONUCLEOTIDE COMPOSITIONS*
- *COMPOSITIONS D'OLIGONUCLEOTIDES ET DE LIPOSOMES*
- (73) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI
- (73) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Brunner Strasse 59, 1235 Wien, AT
- (84) AT
- (72) LOVE, William, Guy, Horsham Sussex RH12 2NY, GB
- PHILLIPS, Judith, Ann, Sevenoaks Kent TN13 2HQ, GB
- NICKLIN, Paul, Leslie, Henfield West Sussex BN5 9RE, GB
- HAMILTON, Karen, Ophelia, Lawrence, KS 66046, US
- (74) Hallybone, Huw George, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61K 31/7088** (11) **1 169 046 B1**
A61P 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 00921487.5 (22) 28.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 09.01.2002
- (86) US 00/08244 28.03.2000
- (87) WO 00/057890 2000/40 05.10.2000
- (30) 31.03.1999 US 282824
- (54) • *PULMONARE ABGABE VON PROTONIER-TER/ANGESÄUERTER NUKLEINSÄURE*
- *PULMONARY DELIVERY OF PROTONATED/ACIDIFIED NUCLEIC ACIDS*
- *ADMINISTRATION PAR VOIE PULMONAIRE D'ACIDES NUCLEIQUES PROTONES/ACIDIFIES*
- (73) Oligos Etc. Inc., 9775 S.W. Commerce Circle, Building C6, Wilsonville, OR 97070, US
- (72) DALE, Roderic, M., K., Wilsonville, OR 97070, US
- GATTON, Steven, L., Lake Oswego, OR 97035-8130, US
- ARROW, Amy, Bethel, ME 04217, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

A61K 33/00 → (51) A23L 1/305**A61K 33/24** → (51) A61K 31/28**A61K 33/26** → (51) A61K 31/28**A61K 33/30** → (51) A61K 31/28**A61K 33/32** → (51) A61K 31/28**A61K 33/34** → (51) A61K 31/28**A61K 35/00** → (51) A61K 45/08**A61K 35/14** → (51) C07K 14/47**A61K 35/18** → (51) G01N 33/48

A61K 38/00 → (51) A61K 45/08	(51) A61K 38/18 (11) 0 754 051 B1	(72) APAJALAHTI, Juha Heikki Antero, FIN-00670 Helsinki, FI
A61K 38/00 → (51) C07K 14/47	A61P 3/06	RAUTONEN, Nina, FIN-02170 Espoo, FI
A61K 38/00 → (51) G01N 33/53	(25) En (26) En	BEDFORD, Michael Richard, Finnfeeds Internat Ltd, Marlborough, Wiltshire SN8 1AA, GB
A61K 38/05 → (51) C07K 5/027	(21) 95942270.0 (22) 27.12.1995	(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(51) A61K 38/16 (11) 0 833 657 B1	(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL SE	A61K 39/00 → (51) A61K 45/08
A61P 31/04	(43) 22.01.1997	A61K 39/245 → (51) C07H 21/02
(25) En (26) En	(86) JP 95/02707 27.12.1995	(51) A61K 39/385 (11) 1 124 577 B1
(21) 96921757.9 (22) 21.06.1996	(87) WO 96/020004 1996/30 04.07.1996	A61K 39/39 A61P 31/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(30) 27.12.1994 JP 33788494	A61P 35/00 A61P 37/00
(43) 08.04.1998	(54) • THERAPEUTISCHE MITTEL FÜR STÖRUNG DES FETTSTOFFWECHSELS	(25) Fr (26) Fr
(86) US 96/10756 21.06.1996	• THERAPEUTIC AGENT FOR DISORDER OF LIPID METABOLISM	(21) 99971719.2 (22) 08.11.1999
(87) WO 97/000694 1997/03 09.01.1997	• AGENT THERAPEUTIQUE DESTINE A TRAITER DES TROUBLES DU METABOLISME DES LIPIDES	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 23.06.1995 US 435 P	(73) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, JP	(43) 22.08.2001
(54) • VERFAHREN ZUR KONTROLLE VON ANTI-BIOTIKARESISTENTEN GRAMPOSITIVEN BAKTERIEN UND BEHANDLUNG VON INFESTIONEN	(72) SHIOTA, Akira, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-43, JP	(86) FR 99/02734 08.11.1999
• A METHOD FOR THE CONTROL OF ANTIBIOTIC-RESISTANT GRAM POSITIVE BACTERIA AND TREATMENT OF INFECTION	FUJISE, Nobuaki, Ishibashi Heights 201, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-055, JP	(87) WO 00/027432 2000/20 18.05.2000
• PROCEDE DE CONTROL DE BACTERIES GRAM POSITIVES RESISTANTES AUX ANTI-BIOTIQUES ET TRAITEMENT D'INFECTION	MASUNAGA, Hiroaki, Shimotsuga-gun, Tochigi 321-02, JP	(30) 06.11.1998 FR 9814007
(73) AMBI Inc., 771 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591, US	HIGASHIO, Kanji, Kawagoe-shi, Saitama 350, JP	(54) • VERWENDUNG VON OMPA ENTEROBACTERPROTEINEN UM ZIELGERICHTET ANTI-GEN-PRÄSENTIERENDE ZELLEN ANZUSTEUERN
(72) BLACKBURN, Peter, New York, NY 10036, US	(74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE	• USE OF AN ENTEROBACTERIUM PROTEIN OMPA FOR SPECIFIC TARGETING TOWARDS ANTIGEN-PRESENTING CELLS
GOLDSTEIN, Beth, P., Tarrytown, NY 10591, US	A61K 38/20 → (51) C07K 16/24	• UTILISATION D'UNE PROTEINE OMPA D'ENTEROBACTERIE, POUR LE CIBLAGE SPECIFIQUE VERS LES CELLULES PRESENTATRICES D'ANTIGENES
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB	(51) A61K 38/44 (11) 1 181 046 B1	(73) PIERRE FABRE MEDICAMENT, 45, Place Abel Gance, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(51) A61K 38/17 (11) 0 942 740 B1	A61P 35/00	(72) BONNEFOY, Jean-Yves, F-74350 Le Sappey, FR
A61K 31/4155 C07K 14/715	// C12N9/02	LECOANET, Sybille, CH-1196 Gland, CH
A61P 29/00 A61P 19/02	(25) En (26) En	AUBRY, Jean-Pierre, F-74350 Cuvat, FR
(25) En (26) En	(21) 00945698.9 (22) 02.06.2000	JEANNIN, Pascale, F-01220 Divonne-les-Bains, FR
(21) 97953156.3 (22) 08.12.1997	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	BAUSSANT, Thierry, F-01200 Bellegarde, FR
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(43) 27.02.2002	(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau, 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR
AL LT LV MK RO SI	(86) EP 00/05066 02.06.2000	(51) A61K 39/39 (11) 1 061 951 B1
(43) 22.09.1999	(87) WO 00/074711 2000/50 14.12.2000	A61K 9/00 C12N 15/11
(86) US 97/22733 08.12.1997	(30) 03.06.1999 IT MI991243	// A61K39:39, A61K38:16, A61K39:39, A61K39:02, A61K39:39, A61K39:106
(87) WO 98/024463 1998/23 11.06.1998	(54) • 10-FORMYLTETRAHYDROFOLATE DEHYDROGENASE ALS THERAPEUTISCHEN MITTEL	(25) En (26) En
(30) 06.12.1996 US 32587 P	• 10-FORMYLTETRAHYDROFOLATE DEHYDROGENASE AS THERAPEUTICAL AGENT	(21) 99936034.0 (22) 25.02.1999
23.01.1997 US 36355 P	• 10-FORMYLTETRAHYDROFOLATE DESHYDROGENASE EN TANT QU'AGENT THERAPEUTIQUE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
07.02.1997 US 39315 P	(73) Pharmaproducts UK Limited, 7th floor, Castle Chambers, 43 Castle Street, Liverpool, Merseyside L2 9TL, GB	(43) 27.12.2000
09.07.1997 US 52023 P	(72) BARTORELLI, Alberto, 3963 Crans-sur-Sierre, CH	(86) US 99/04128 25.02.1999
(54) • KOMBINATIONSTHERAPIE MIT EINEM TNF-BINDENDEN PROTEIN ZÜR BEHANDLUNG VON DURCH TNF VERURSACHTEN ERKRANKUNGEN	(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT	(87) WO 99/043350 1999/35 02.09.1999
• COMBINATION THERAPY USING A TNF BINDING PROTEIN FOR TREATING TNF-MEDIATED DISEASES	(51) A61K 38/48 (11) 1 237 569 B1	(30) 25.02.1998 US 75850 P
• THERAPIE COMBINATOIRE UTILISANT UNE PROTEINE DE LIAISON DU FACTEUR DE NECROSE TUMORALE (TNF) DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES INDUITES PAR LE TNF	A61K 31/205 A23K 1/16	25.02.1998 US 75856 P
(73) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, California 91320-1799, US	A61P 31/04	(54) • VERWENDUNG VON HAUTPENETRATIONS-FÖRDERERN UND FÜR DIE ZERSTÖRUNG DER OBEREN HAUTSCHICHTEN GEEIGNETEN MITTELN ZUR ERHÖHUNG DER DURCH ADP-RIBOSYLATING-EXOTOXIN INDUZIERTEN IMMUNANTWORT
(72) BENDELE, Alison, M., Nederland, CO 80466, US	(25) En (26) En	• USE OF SKIN PENETRATION ENHANCERS AND BARRIER DISRUPTION AGENTS TO ENHANCE THE TRANSCUTANEOUS IMMUNE RESPONSE INDUCED BY ADP-RIBOSYLATING EXOTOXIN
SENNELLO, Regina, M., Boulder, CO 80302, US	(21) 00987375.3 (22) 08.12.2000	• UTILISATION D'AMPLIFICATEURS DE PENETRATION DE LA PEAU ET D'AGENTS DE RUPTURE DE BARRIERE AFIN D'AUGMENTER LA REPOSE IMMUNE TRANSCUTANEE PROVOQUEE PAR UNE EXOTOXINE DE RIBOSYLATION D'ADP
EDWARDS, Carl, K., Superior, CO 80301, US	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY, c/o
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	(43) 11.09.2002	
(60) 03015211.0	(86) EP 00/12442 08.12.2000	
A61K 38/17 → (51) C12N 15/12	(87) WO 01/041795 2001/24 14.06.2001	
	(30) 09.12.1999 GB 9929152	
	(54) • TIERFUTTERMITTELZUSATZ	
	• AN ADDITIVE FOR AN ANIMAL FEED	
	• ADDITIF POUR ALIMENT D'ANIMAUX	
	(73) Finnfeeds International Ltd, P.O. Box 777, Marlborough, Wiltshire SN8 1XN, GB	

- Medical Research & Materiel Command, 504 Scott Street, Fort Detrick, MD 21702, US
- (72) GLENN, Gregory, M., Bethesda, MD 20817, US
- ALVING, Carl, B., Bethesda, MD 20817, US
- (74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
- (60) 03007948.7
03007949.5

A61K 39/39 → (51) A61K 39/385

- (51) **A61K 39/395** (11) **0 725 655 B1**
(25) En (26) En
(21) 95902460.5 (22) 07.11.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.08.1996
- (86) US 94/12779 07.11.1994
- (87) WO 95/012412 1995/20 11.05.1995
- (30) 05.11.1993 US 147928
- (54) • VERWENDUNG VON AN GLYCOPROTEIN GPIIB/IIIA BINDENDEN SUBSTANZEN ZUR VERMEIDUNG VON STENOSIS UND RESTENOSIS
- USE OF COMPOUNDS CAPABLE OF BINDING TO GLYCOPROTEIN GPIIB/IIIA FOR THE PREVENTION OF STENOSIS AND RESTENOSIS
- UTILISATION DES SUBSTANCES CAPABLE D'ATTACHER AU GLYCOPROTEINE GPIIB/IIIA POUR LA PRÉVENTION DE STÉNOSIS ET RESTÉNOSIS
- (73) CENTOCOR INC., 200 Great Valley Parkway, Malvern, Pennsylvania 19355-1307, US
- THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK, Suny Plaza, Broadway, Albany, NY 12210, US
- (72) COLLIER, Barry S., New York 10128, US
- Weisman, Harlan F., Bryn Mawr Pennsylvania 19010, US
- (74) Price, Vincent Andrew, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6 7DQ, GB
- (60) 02079444.2 / 1 334 730

A61K 39/395 → (51) A61K 45/08

A61K 39/395 → (51) C07K 16/18

A61K 39/395 → (51) C07K 16/24

A61K 39/395 → (51) C07K 16/28

A61K 39/395 → (51) C07K 16/30

A61K 39/44 → (51) A61K 9/127

- (51) **A61K 45/08** (11) **1 183 047 B1**
A61K 38/00 A61K 39/00
A61K 35/00 A61K 39/395
A61K 47/48 A61P 35/00
// (A61K38/00, 31:205), (A61K38/00, 31:505), (A61K39/395, 31:205), (A61K39/395, 31:505)
- (25) De (26) De
- (21) 00943785.6 (22) 08.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 06.03.2002
- (86) EP 00/05309 08.06.2000
- (87) WO 00/076528 2000/51 21.12.2000
- (30) 12.06.1999 DE 19926877
17.05.2000 DE 10024301
- (54) • PROTEINENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNG
- PHARMACEUTICAL PREPARATION
- PREPARATION PHARMACEUTIQUE

- (73) bitop Aktiengesellschaft für biotechnische Optimierung, Stockumer Strasse 28 Gebäude A 7/1, 58453 Witten, DE
- (72) BARTH, Stefan, D-50931 Köln, DE
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

A61K 47/10 → (51) A61K 31/4745

A61K 47/14 → (51) A61K 31/445

A61K 47/22 → (51) A61K 31/60

A61K 47/26 → (51) A61K 9/48

- (51) **A61K 47/48** (11) **0 732 105 B1**
(25) En (26) En
(21) 96102340.5 (22) 16.02.1996
- (84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 18.09.1996
- (30) 16.03.1995 US 405320
- (54) • Affinitätsgebundenen Collagenmatrizen für Wirkstoffabgabe
- Affinity bound collagen matrices for the delivery of biologically active agents
- Matrices de collagène à liaison d'affinité pour la délivrance de agents bioactifs
- (73) Cohesion Technologies, Inc., 2500 Faber Place, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Schroeder, Jacqueline A., Redwood City, CA 94061, US
- Bentz, Hanne, Newark, CA 94560, US
- Estridge, Trudy D., Fremont, CA 94539, US
- (74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61K 47/48** (11) **0 811 385 B1**
(25) En (26) En
(21) 97109034.5 (22) 04.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.12.1997
- (30) 05.06.1996 JP 14248596
- (54) • Konjugate von einem Interleukin-2 Rezeptor spezifisch erkennenden Faktor mit Ribonuklease
- Conjugate of a factor specifically recognizing interleukin-2 receptor with ribonuclease
- Conjugué d'un facteur reconnaissant spécifiquement le récepteur interleukin-2, avec la ribonucléase

- (73) Daiichi Suntory Pharma Co., Ltd., 5-7-2, Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Ueda, Masakazu, Tokyo, JP
- (74) Kolb, Helga, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61K 47/48** (11) **0 988 057 B1**
(25) En (26) En
(21) 98904282.5 (22) 13.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 29.03.2000
- (86) GB 98/00461 13.02.1998
- (87) WO 98/035701 1998/33 20.08.1998
- (30) 13.02.1997 GB 9703002
10.06.1997 GB 9712090

- (54) • BIOREDUKTIVE KONJUGATE ZUR GEZIELTEN WIRKSTOFFZUFUHR
- BIOREDUCTIVE CONJUGATES FOR DRUG TARGETING
- CONJUGUES BIOREDUCTIVES POUR LE CIBLAGE DE MEDICAMENT

- (73) THE VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER, Oxford Road, Manchester M13 9PL, GB
- (72) BLAKE, David, Buckinghamshire HP18 9RT, GB
- NAUGHTON, Declan, South Gloucestershire GL19 1AF, GB
- ADAMS, Ged, deceased, GB
- STRATFORD, Ian, Bretton Eyam Hope Valley S32 50D, GB
- MORRIS, Christopher, Wiltshire SW15 3NN, GB
- JAFFAR, Mohammed, Withington, Manchester M20 3DT, GB
- NAYLOR, Matthew, Hertfordshire EN7 6UD, GB
- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

A61K 47/48 → (51) A61K 9/127

A61K 47/48 → (51) A61K 45/08

A61K 47/48 → (51) C07K 7/56

A61K 47/48 → (51) C07K 16/30

- (51) **A61K 51/08** (11) **0 760 685 B1**
A61K 51/10
(25) En (26) En
(21) 95919745.0 (22) 08.05.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV SI
- (43) 12.03.1997
- (86) US 95/05539 08.05.1995
- (87) WO 95/033495 1995/53 14.12.1995
- (30) 03.06.1994 US 253772

- (54) • EINFÜHRUNG EINER THIOL-GRUPPE IN PROTEINE FÜR DIE RADIOIMMUNDETEKTION UND RADIOIMMUNOTHERAPIE AUF DER BASIS VON RADIONUKLIDEN
- THIOLATION OF PROTEINS FOR RADIONUCLIDE-BASED RADIOIMMUNODETECTION AND RADIOIMMUNOTHERAPY
- PROCEDE DE RADIOMARQUAGE DE PROTEINES DANS LE BUT DE REALISER UNE RADIOIMMUNODETECTION ET UNE RADIOIMMUNOTHERAPIE A BASE DE RADIONUCLEIDES
- (73) Immunomedics, Inc., 300 American Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) GOVINDAN, Seregulam V., Summit, NJ 07901, US
- GREBENAU, Ruth, West Orange, NJ 07052, US
- GRIFFITHS, Gary L., Morristown, NJ 07960, US
- HANSEN, Hans J., Mystic Island, NJ 08087, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 51/10 → (51) A61K 51/08

A61K 51/12 → (51) A61K 9/127

- (51) **A61L 2/00** (11) **0 682 531 B1**
A61B 19/02 A61L 2/26
(25) En (26) En
(21) 93912201.6 (22) 12.04.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.11.1995
- (86) US 93/03428 12.04.1993
- (87) WO 93/020853 1993/26 28.10.1993
- (30) 17.04.1992 US 870558
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR AUFNAHME EINES MEDIZINISCHEN INSTRUMENTES

- APPARATUS AND METHOD FOR HOLDING A MEDICAL INSTRUMENT
• APPAREIL ET PROCEDE UTILISES POUR CONTENIR UN INSTRUMENT MEDICAL
- (73) JOHNSON & JOHNSON MEDICAL, INC., 2500 Arbrook Boulevard, Arlington, Texas 76014, US
- (72) NICHOLS, Robert, L., Jacksonville, TX 75766, US
LINDSEY, Keith, F., Troup, TX 75789, US
PATTERSON, William, H., Jacksonville, TX 75766, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- A61L 2/26** → (51) A61L 2/00
- (51) **A61L 9/01** (11) **1 091 766 B1**
A61L 9/14
- (25) En (26) En
(21) 99926661.2 (22) 23.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 18.04.2001
(86) GB 99/01978 23.06.1999
(87) WO 00/001421 2000/02 13.01.2000
(30) 02.07.1998 GB 9814366
- (54) • BEHANDLUNG ZUR BESEITIGUNG VON GERÜCHEN
• MALODOUR COUNTERACTING TREATMENT
• TRAITEMENT NEUTRALISANT LES MAUVAISES ODEURS
- (73) THE UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON, Highfield, Southampton S017 1BJ, GB
Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
- (72) HUGHES, John, Farrell, Bartley, Southampton S040 2JL, GB
FOX, Rodney, Thomas, Cottingham, Hull HU16 4AS, GB
HARRISON, Mark, Neale, Tutbury, Burton-on-Trent DE13 9HZ, GB
WHITMORE, Lindsey, Faye, Winchester SO21 1UQ, GB
HARPER, Duncan, Roger, Hull HU3 2TA, GB
- (74) Dickson, Elizabeth Anne, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB
-
- (51) **A61L 9/01** (11) **1 096 959 B1**
D06M 16/00 D06M 15/41
D06M 15/233 D06M 15/263
// A61L101:52
- (25) En (26) En
(21) 99928964.8 (22) 13.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 09.05.2001
(86) CA 99/00628 13.07.1999
(87) WO 00/003752 2000/04 27.01.2000
(30) 13.07.1998 CA 2243011
- (54) • BAKTERIEN ALS MITTEL FÜR TEPPICHE ZUR UNTERDRÜCKUNG VON SCHLECHTEN GERÜCHEN
• BACTERIA AS ODOR CONTROL AGENT FOR CARPETS
• BACTERIES UTILES COMME AGENT DE NEUTRALISATION D'ODEURS POUR MOQUETTES
- (73) Life Science TGO, S.R.L., Chancery House, High Street, Bridgetown, BB
- (72) CORDICK, Rae, Anne, Etobicoke, Ontario M9P 2N6, CA
FREDENBURGH, Jeffrey, Kent, Stouffville, Ontario L4A 7X4, CA
-
- (74) Brooks, Nigel Samuel, Hill Hampton, East Meon, Petersfield, Hampshire GU32 1QN, GB
-
- A61L 9/01** → (51) A61L 9/14
-
- A61L 9/01** → (51) D06M 11/00
- (51) **A61L 9/14** (11) **1 091 767 B1**
A61L 9/01
- (25) En (26) En
(21) 99926660.4 (22) 23.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 18.04.2001
(86) GB 99/01976 23.06.1999
(87) WO 00/001429 2000/02 13.01.2000
(30) 02.07.1998 GB 9814372
- (54) • BEHANDLUNG VON IN DER LUFT SUSPENDIERTEN ALLERGENEN
• TREATMENT OF AIRBORNE ALLERGENS
• TRAITEMENT DES ALLERGENES EN SUSPENSION DANS L'AIR
- (73) UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON, Highfield, Southampton, Hampshire S017 1BJ, GB
Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
- (72) HUGHES, John, Farrell, Bartley, Southampton S040 2JL, GB
FOX, Rodney, Thomas, Cottingham, Hull HU16 4AS, GB
HARRISON, Mark, Neale, Tutbury, Burton-on-Trent DE13 9HZ, GB
WHITMORE, Lindsey, Faye, Colden Common, Winchester SO21 1UQ, GB
HARPER, Duncan, Roger, Hull HU3 2TA, GB
- (74) Allard, Susan Joyce, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- A61L 9/14** → (51) A61L 9/01
-
- (51) **A61L 12/14** (11) **1 140 224 B1**
(25) En (26) En
(21) 99962900.9 (22) 29.11.1999
(84) DE ES FR GB IE IT
(43) 10.10.2001
(86) US 99/28143 29.11.1999
(87) WO 00/035499 2000/25 22.06.2000
(30) 15.12.1998 US 211748
- (54) • KONTAKTLINSENREINIGER MIT BIGUANID, POLOXAMIN UND TYLOXAPOL
• CONTACT LENS CLEANER COMPRISING BIGUANIDE, TYLOXAPOL AND POLOXAMINE
• AGENT DE NETTOYAGE DE LENTILLES DE CONTACT CONTENANT DU BIGUANIDE, DU TYLOXAPOL ET UNE POLOXAMINE
- (73) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604-2701, US
- (72) XIA, Earning, Penfield, NY 14526, US
- (74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
-
- (51) **A61L 15/28** (11) **0 994 733 B1**
A61L 15/42 A61F 13/00
- (25) En (26) En
(21) 98929248.7 (22) 02.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 26.04.2000
(86) DK 98/00298 02.07.1998
(87) WO 99/001166 1999/02 14.01.1999
(30) 02.07.1997 DK 78997
-
- (54) • HERSTELLUNGSMETHODE FÜR EIN FASERFREIES, PORÖSES MATERIAL
• A METHOD FOR PREPARING A NON-FIBROUS POROUS MATERIAL
• PROCEDE DE PREPARATION D'UN MATERIAU POREUX NON FIBREUX
- (73) COLOPLAST A/S, Høltedam 1, 3050 Humlebaek, DK
- (72) SCHOENFELDT, Lars, DK-3070 Snekersten, DK
NIELSEN, Brian, DK-3400 Hillroed, DK
AYZMA, Josef, DK-2300 Koebenhavn S, DK
- (74) Nilausen, Kim, c/o Coloplast A/S, Høltedam 1, 3050 Humlebaek, DK
-
- A61L 15/32** → (51) D06M 15/15
-
- A61L 15/42** → (51) A61L 15/28
-
- A61L 15/44** → (51) A61L 15/28
-
- (51) **A61L 15/46** (11) **1 242 127 B1**
A61L 15/50
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00993690.7 (22) 26.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- RO
- (43) 25.09.2002
(86) FR 00/03681 26.12.2000
(87) WO 01/049332 2001/28 12.07.2001
(30) 29.12.1999 FR 9916847
- (54) • ANTISEPTISCHER VAGINALTAMPON UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
• ANTISEPTIC TAMPON AND PREPARATION METHOD
• TAMPON PERIODIQUE ANTISEPTIQUE ET SON PROCEDE DE PREPARATION
- (73) Pasquini, Jean-Bastien, 93, rue de la Gare, 3335 Leudelage, LU
- (72) PASQUINI, Jean-Bastien, F-3335 Leudelage, LU
PASQUINI, Michel, F-24200 Carsac-Aillac, FR
- (74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, boulevard Vauban, B.P. 405 Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines Cédex, FR
-
- A61L 15/48** → (51) D06M 15/15
-
- A61L 15/50** → (51) A61L 15/46
-
- (51) **A61L 17/00** (11) **0 745 394 B1**
(25) En (26) En
(21) 96108170.0 (22) 22.05.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 04.12.1996
(30) 25.05.1995 JP 15259695
- (54) • Chirurgisches Nahtmaterial und Verfahren zu seiner Herstellung
• Surgical suture and method for preparation thereof
• Suture chirurgicale et sa méthode de préparation
- (73) GUNZE LIMITED, 1, Zeze, Aono-cho, Ayabe-shi, Kyoto-fu, JP
- (72) Tomihata, Kenji, c/o Gunze Ltd., Ayabe-shi, Kyoto-fu, JP
Sasaki, Ikuro, c/o Gunze Ltd., Ayabe-shi, Kyoto-fu, JP
Suzuki, Masakazu, c/o Gunze Ltd., Ayabe-shi, Kyoto-fu, JP
- (74) Weinhold, Peter, Dr.rer.nat. Dipl.-Chem., Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **A61L 17/00** (11) **1 017 429 B1**
(25) En (26) En
(21) 98950061.6 (22) 18.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 12.07.2000
(86) EP 98/05995 18.09.1998
(87) WO 99/015209 1999/13 01.04.1999
(30) 19.09.1997 AT 159397
(54) • *FIBRINSCHWAMM*
• *FIBRIN SPONGE*
• *EPONGE A BASE DE FIBRINE*

(73) Baxter Aktiengesellschaft, Industriestrasse 67,
1221 Wien, AT
BAXTER INTERNATIONAL INC. (a Delaware
corporation), One Baxter Parkway, Deerfield Illinois
60015, US

(72) SEELICH, Thomas, A-1030 Vienna, AT
SCHEEL, Edgar, D-58093 Hagen, DE
ODAR, Johann, D-69242 Mühlhausen, DE
DELMOTTE, Yves, Alain, B-7333 Tertre, BE

(74) Alge, Daniel, Mag. Dr. rer.nat., et al, Sonn &
Partner Patentanwälte Riemergasse 14, 1010
Wien, AT

(51) **A61L 27/00** (11) **0 945 147 B1**
(25) En (26) De
(21) 99105435.4 (22) 17.03.1999
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
(43) 29.09.1999
(30) 24.03.1998 DE 19812713

(54) • *Verfahren zur Herstellung von mineralisierten
Kollagenfibrillen aus rekombinantem Kollagen
und deren Verwendung als Knochenersatz-
werkstoff*
• *Method for making mineralized collagen fibrils
from recombinant collagen and their use as
bone replacement material*
• *Procédé de fabrication de fibrilles de collagène
minéralisées de collagène recombinant et leur
utilisation comme matériau de remplacement
osseux*

(73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE

(72) Weis, Karl, Dr., 79363 Simonswald, DE
Pompe, Wolfgang, Prof., 01737 Kurort Harta, DE
Bradt, Jens, 01099 Dresden, DE
James W. Polarek, Sausalito, California 94965, US

(51) **A61L 27/00** (11) **1 030 697 B1**
(25) En (26) En
(21) 98954085.1 (22) 13.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 30.08.2000
(86) CA 98/01052 13.11.1998
(87) WO 99/025391 1999/21 27.05.1999
(30) 14.11.1997 CA 2221195

(54) • *BIODEGRADIERBARES POLYMERES
STÜTZGERÜST*
• *BIODEGRADABLE POLYMER SCAFFOLD*
• *SQUELETTE DE POLYMERE BIODEGRADA-
BLE*

(73) Bonetec Corporation, Mining Building, 170 College
Street, Toronto, Ontario M5S 3E3, CA

(72) HOLY, Chantal, E., Toronto, Ontario M5R 3S7, CA
SHOICHET, Molly, S., Toronto, Ontario M5R 3E4, CA
DAVIES, John, E., Toronto, Ontario M6R 1J4, CA
(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

A61L 27/00 → (51) C12N 5/22

A61L 27/46 → (51) A61L 27/00

A61L 29/00 → (51) A61M 25/06

(51) **A61L 31/00** (11) **0 815 880 B1**
(25) En (26) En
(21) 97304609.7 (22) 27.06.1997
(84) BE DE ES FR GB IT SE
(43) 07.01.1998
(30) 28.06.1996 US 673302
19.08.1996 US 699032

(54) • *Biegsame Gummigegegenstände behandelt mit
einem Gleitmittel*
• *Elastomeric flexible articles treated with a lu-
bricant*
• *Articles élastomères souples traités avec un
lubrifiant*

(73) Ansell Healthcare Products Inc., 200 Schulz Drive,
Red Bank New Jersey 07701, US

(72) Chen, Mao C., Arlington, TX 76016, US

(74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43
Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61M 1/00** (11) **0 737 078 B1**
(25) En (26) En
(21) 95901951.4 (22) 17.11.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE

(43) 16.10.1996
(86) US 94/13384 17.11.1994
(87) WO 95/017912 1995/29 06.07.1995
(30) 27.12.1993 US 173537
(54) • *ÜBERLAUFSCHUTZ FÜR ABSAUGVOR-
RICHTUNG*
• *OVERFILL PROTECTION FOR SUCTION
DRAINAGE SYSTEM*
• *DISPOSITIF DE PROTECTION POUR EMPE-
CHER LE DEBORDEMENT D'UN SYSTEME
DE DRAINAGE PAR ASPIRATION*

(73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100
Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois
60064-3500, US

(72) KEOGH, Alan, P., Donegal, IE
FERRIS, John J., St. Eroman's, Donegal, IE
MAHER, Pascal, J., Donegal, IE

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

A61M 1/30 → (51) B01D 21/26

A61M 5/142 → (51) A61M 37/00

(51) **A61M 5/315** (11) **0 815 885 B1**
(25) En (26) En
(21) 97110261.1 (22) 24.06.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 07.01.1998
(30) 28.06.1996 US 672857

(54) • *Kolben für Spritze*
• *A sequential stopper for syringe*
• *Piston pour seringue*

(73) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive,
Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US

(72) Grimard, Jean Pierre, 38450 Vif, FR
Jansen, Hubert, Bat.E 38560 Haute Jarrie, FR

(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners
S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

A61M 5/32 → (51) A61M 5/34

A61M 5/32 → (51) A61M 5/50

(51) **A61M 5/34** (11) **0 847 290 B1**
(25) En (26) En
(21) 95932561.4 (22) 14.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(43) 17.06.1998
(86) AU 95/00604 14.09.1995
(87) WO 96/008283 1996/13 21.03.1996
(30) 16.09.1994 AU PM008294

(54) • *EINSPRITZMITTEL*
• *INJECTION MEANS*
• *DISPOSITIF D'INJECTION*

(73) EASTLAND TECHNOLOGY AUSTRALIA LTD., Unit 4,
50 Achievement Way, Wangara, Western Australia
6065, AU

(72) WHISSON, Maxwell, Edmund, Nedlands, W.A.
6009, AU

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **A61M 5/50** (11) **0 648 136 B1**
(25) En (26) En
(21) 92908169.3 (22) 10.04.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL
SE

(43) 19.04.1995
(86) GB 92/00652 10.04.1992
(87) WO 92/018187 1992/27 29.10.1992
(30) 11.04.1991 GB 9107647

(54) • *SPRITZE MIT EINZIEHBARER NADEL*
• *SYRINGE WITH RETRACTABLE NEEDLE*
• *SERINGUE AVEC AIGUILLE RETRACTABLE*

(73) SAFE-T-LIMITED, Laurel House, Croit-Y-Quill,
Lonan, Isle of Man, GB

(72) TOFT, John Francis, Poynton, Cheshire SK12 1QL,
GB

(74) JEFFREY, Peter, Liverpool L19 9DH, GB
Barker, Rosemary Anne, et al, Harrison Goddard
Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple
Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

A61M 5/50 → (51) A61M 5/34

A61M 11/00 → (51) B05B 11/00

(51) **A61M 13/00** (11) **0 937 478 B1**
(25) En (26) En
(21) 98102918.4 (22) 19.02.1998
(84) BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL SE
(43) 25.08.1999

(54) • *Vorrichtung und Gerät zur intrakavitären Wirk-
stofffreigabe während videounterstützter Chir-
urgie oder anderer endoskopischer Verfahren*
• *Device and apparatus for intracavitary drug
delivery during video-assisted surgery or other
endoscopic procedures*
• *Dispositif et appareil pour l'administration de
médicament intracavité pendant une chirurgie
assistée par vidéo ou autres interventions en-
doscopiques*

(73) Microflow Engineering SA, Rue Jaquet-Droz, 1,
2007 Neuchâtel, CH

(72) Hess, Joseph, 2022 Bevaix, CH
Reymond, Marc, 1222 Vésénaz, CH
Bo, Hu, 2034 Peseux, CH

(74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue
du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **A61M 15/00** (11) **0 916 356 B1**
(25) It (26) En
(21) 98120373.0 (22) 28.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
NL PT SE

- (43) 19.05.1999
(30) 12.11.1997 IT MI970805
(54) • *Dosierspender für pulverartige oder körnige Substanzen*
• *Dose dispenser for substances in powder or granular form*
• *Distributeur doseur pour substances en poudre ou granules*
- (73) MIAT S.P.A., Via Luigi Federico Menabrea, 20, I-20159 Milan, IT
- (72) McDerment, Iain, Melbourn-Royston, Hertfordshire SG8 6EE, GB
- (74) Giambrocono, Alfonso, Dr. Ing., et al, Ing. A. Giambrocono & C. S.r.l. Via Rosolino Pilo 19/B, 20129 Milano, IT
-
- (51) **A61M 15/00** (11) **0 977 607 B1**
B65D 41/04
(25) En (26) En
(21) 98909952.8 (22) 13.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV MK RO SI
(43) 09.02.2000
(86) SE 98/00463 13.03.1998
(87) WO 98/041262 1998/38 24.09.1998
(30) 14.03.1997 SE 9700948
(54) • *INHALATIONSVORRICHTUNG*
• *INHALATION DEVICE*
• *DISPOSITIF D'INHALATION*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) VIRTANEN, Risto, FIN-01900 Nurmijärvi, FI
-
- A61M 15/00** → (51) B05B 11/00
-
- A61M 16/00** → (51) A61H 31/00
-
- (51) **A61M 16/04** (11) **0 979 119 B1**
(25) En (26) En
(21) 98910399.9 (22) 13.03.1998
(84) DE ES FI FR GB IT
(43) 16.02.2000
(86) US 98/05029 13.03.1998
(87) WO 98/041272 1998/38 24.09.1998
(30) 18.03.1997 US 819289
31.03.1997 US 829737
(54) • *FÜHRUNG FÜR EINEN OROTRACHEALTUBUS*
• *OROTRACHEAL INTUBATION GUIDE*
• *GUIDE-TUBE D'INTUBATION ORO-TRACHEALE*
- (73) Parker Medical Limited Partnership, 2121 Herrick Avenue, Cincinnati, OH 45208, US
(72) PARKER, Jeffrey, D., Cincinnati, OH 45208, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
-
- (51) **A61M 16/04** (11) **1 025 874 B1**
A61F 2/20
(25) De (26) De
(21) 99101965.4 (22) 01.02.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 09.08.2000
(54) • *Tracheostomaventil*
• *Tracheostomy valve*
• *Valve de trachéotomie*
- (73) Adeva Medical Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von Medizinischen Implantat-Artikeln mbH, Grapengiesserstrasse 21, 23556 Lübeck, DE
(72) Geertsema, Albert, 9714 Gn Groningen, NL
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE
-
- (51) **A61M 16/18** (11) **0 875 259 B1**
(25) En (26) En
(21) 98303128.7 (22) 23.04.1998
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 04.11.1998
(30) 02.05.1997 FI 971898
(54) • *Füllvorrichtung eines Narkosemittelverdunsters*
• *Filling device of an anaesthesia vaporizer*
• *Dispositif de remplissage d'un vaporisateur anesthésique*
- (73) INSTRUMENTARIUM CORPORATION, Teollisuuskatu 27, 00510 Helsinki, FI
(72) Kankkunen, Jukka, FIN-01730 Vantaa, FI
(74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- (51) **A61M 25/06** (11) **0 850 657 B1**
A61L 29/00
(25) En (26) En
(21) 97310500.0 (22) 23.12.1997
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 01.07.1998
(30) 23.12.1996 US 772401
(54) • *Thermisch erweichbares Stylet*
• *Thermally softening stylet*
• *Stylet thermiquement ramollissable*
- (73) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US
(72) Bley, Robert, Menlo Park CA 94025, US
Kubacki, Glenn, Cupertino CA 95014, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **A61M 25/06** (11) **0 921 835 B1**
(25) En (26) En
(21) 98901187.9 (22) 08.01.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 16.06.1999
(86) US 98/00159 08.01.1998
(87) WO 98/030267 1998/28 16.07.1998
(30) 08.01.1997 US 778235
(54) • *NADELSCHUTZVORRICHTUNG*
• *NEEDLE PROTECTOR*
• *EMBOUT PROTECTEUR D'AIGUILLE*
- (73) Vadus, Inc., Five Market Square, Suite 203, Amesbury, MA 01913, US
(72) PIKE, Kevin, H., Clinton, MI 49236, US
(74) Pearce, Anthony Richmond, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB
-
- (51) **A61M 35/00** (11) **0 755 284 B1**
// A61F13/02
(25) En (26) En
(21) 95916078.9 (22) 05.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT SI
(43) 29.01.1997
(86) SE 95/00368 05.04.1995
(87) WO 95/026778 1995/43 12.10.1995
(30) 05.04.1994 SE 9401133
19.09.1994 SE 9403122
(54) • *TOPISCHER VERBAND, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND GEBRAUCH EINES TOPISCHEN VERBANDES*
• *A TOPICAL DRESSING, METHOD OF MANUFACTURING A TOPICAL DRESSING AND USE OF A TOPICAL DRESSING*
• *PANSEMENT A USAGE LOCAL, SON PROCEDE DE FABRICATION ET D'UTILISATION*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
-
- (72) NYQVIST-MAYER, Adela, S-146 40 Tullinge, SE
WALTER, Peter, D-63683 Ortenberg 5, DE
-
- (51) **A61M 37/00** (11) **1 051 217 B1**
A61K 9/00 A61M 5/142
(25) En (26) En
(21) 98964191.5 (22) 21.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 15.11.2000
(86) US 98/27208 21.12.1998
(87) WO 99/033513 1999/27 08.07.1999
(30) 31.12.1997 US 70178 P
(54) • *SYSTEM ZUR ÜBERWACHUNG EINER OSMOTISCHEN WIRKSTOFFABGABEVORRICHTUNG*
• *OSMOTIC DRUG DELIVERY MONITORING SYSTEM*
• *SYSTEME DE CONTROLE OSMOTIQUE DE L'ADMINISTRATION DE MEDICAMENT*
- (73) ALZA Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Mountain View, CA 94039-7210, US
Eckenhoff, Bonnie J., 1080 Autumn Leaf Lane, Los Altos, CA 94024, US
(72) AYER, Rupal, Santa Clara, CA 95051, US
JORDAN, Scott, D., Davis, CA 95616, US
STEWART, Gregory, R., Palo Alto, CA 94303, US
BERRY, Stephen, A., Hollister, CA 95023, US
ECKENHOFF, James, B. DI, deceased, US
(74) Suèr, Steven Johannes, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB
(60) 02078225.6 / 1 260 244
-
- (51) **A61M 39/10** (11) **1 099 454 B1**
F16L 37/248
(25) De (26) De
(21) 99122533.5 (22) 12.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.05.2001
(54) • *Schnellkupplung für ein Medikamenteninfusionssystem*
• *Connector for an infusion system*
• *Raccord pour système de perfusion*
- (73) Clinico GmbH, Robert-Koch-Strasse 5, 36251 Bad Hersfeld, DE
(72) Heinzerling, Jörg, 36251 Bad Hersfeld, DE
(74) von Raffay, Vincenz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Raffay & Fleck Gefickenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE
-
- (51) **A61N 1/30** (11) **0 748 636 B1**
(25) En (26) En
(21) 96108894.5 (22) 04.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 18.12.1996
(30) 14.06.1995 JP 17272295
(54) • *Schnittstelle für Iontophorese*
• *Interface for iontophoresis*
• *Interface pour iontophorèse*
- (73) HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC., 408, Tashirodaikan-machi, Tosu-shi Saga 841-0017, JP
(72) Yanai, Shigeo, Himeji, Hyogo 670, JP
Iga, Katsumi, Osaka 565, JP
Matsumoto, Yukihiko, Ikeda, Osaka 563, JP
Higo, Naruhito, Ryugasaki, Ibaraki 301, JP
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

- (51) **A61N 1/36** (11) **O 846 474 B1**
(25) En (26) En
(21) 97118848.7 (22) 29.10.1997
(84) DE DK GB NL SE
(43) 10.06.1998
(30) 30.10.1996 JP 28838996
(54) • *Stimulationsvorrichtung zur Verhinderung der Harninkontinenz*
• *Stimulating apparatus for preventing urinary incontinence*
• *Appareil de stimulation pour empêcher l'incontinence urinoire*
- (73) Nihon Kohden Corporation, 31-4, 1-chome, Nishi-chiai, Shinjuku-ku Tokyo, JP
- (72) Suda, Shin, c/o Nihon Kohden Corporation, Tokyo, JP
Sasaki, Tadashi, c/o Nihon Kohden Corporation, Tokyo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A61N 1/365** (11) **O 835 153 B1**
A61N 1/37
(25) En (26) En
(21) 97916053.8 (22) 18.03.1997
(84) CH DE FR LI NL SE
(43) 15.04.1998
(86) US 97/04301 18.03.1997
(87) WO 97/035636 1997/42 02.10.1997
(30) 28.03.1996 US 623029
(54) • *ERFASSUNG VON MITTELS KATHETER ODER LEITUNG ÜBERMITTELTEN DRUCKWELLEN*
• *DETECTION OF PRESSURE WAVES TRANSMITTED THROUGH CATHETER/LEAD BODY*
• *DETECTION D'ONDES DE PRESSION TRANSMISES PAR UN CATHETER OU UNE SONDE*
- (73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US
- (72) ECKER, Robert, M., Anoka, MN 55303, US
McCLURE, Lawrence, C., Maple Grove, MN 55311, US
WAHLSTRAND, John, D., Shoreview, MN 55126, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 1/368** (11) **O 681 849 B1**
A61N 1/37
(25) De (26) De
(21) 95250110.4 (22) 09.05.1995
(84) DE FR IT NL SE
(43) 15.11.1995
(30) 09.05.1994 DE 4416778
(54) • *Vorrichtung zur Effektivitätserkennung von Herzreizimpulsen*
• *Device for recognizing the effectiveness of heart pacing pulses*
• *Appareil pour la reconnaissance de l'efficacité des impulsions de stimulation cardiaque*
- (73) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE
- (72) Fröhlich, Ronald, D-91056 Erlangen, DE
Bolz, Armin, D-91058 Erlangen, DE
Schaldach, Max, D-91054 Erlangen, DE
- (74) Christiansen, Henning, Dipl.-Ing., Patentanwalt Pacelliallee 43/45, 14195 Berlin, DE

- (51) **A61N 1/37** (11) **O 739 645 B1**
(25) En (26) En
(21) 96104621.6 (22) 22.03.1996
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 30.10.1996
(30) 24.04.1995 US 427418
(54) • *System zum Feststellen des Wechselzeitpunktes eines Herzschrittmachers unter Verwendung von Batterie-Impedanzmessungen*
• *System and method for determining indicated pacemaker replacement time based upon battery impedance measurement*
• *Système et procédé pour déterminer le moment de remplacement d'un stimulateur cardiaque basé sur des mesures d'impédance de la batterie*
- (73) VITATRON MEDICAL B.V., Kanaalweg 24, NL-6950 AB Dieren, NL
- (72) Koopman, Jan, 6951 CP Dieren, NL
- (74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebblinghaus Finck Hano Postfach 95 01 60, 81517 München, DE

- (51) **A61N 1/37** (11) **O 848 965 B1**
A61B 5/0452 **G06F 17/00**
(25) En (26) En
(21) 97120613.1 (22) 25.11.1997
(84) DE FR IT NL
(43) 24.06.1998
(30) 17.12.1996 US 767660
(54) • *Verfahren und System zum Vergleichen der Morphologie von Wellenformen*
• *System and method for waveform morphology comparison*
• *Procédé et système pour la comparaison de la morphologie de formes d'ondes*
- (73) Pacesetter, Inc., 701 E. Evelyn Avenue, Sunnyvale, California 94086, US
- (72) Olson, Timothy Scott, San Jose, California 95130, US
Pixley, April Catherine, Santa Clara, California 95051, US
Williams, Michael O., Mt. Shasta, California 96067, US
- (74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

A61N 1/37 → (51) A61N 1/365

A61N 1/37 → (51) A61N 1/368

A61P 1/04 → (51) A61K 31/28

A61P 3/04 → (51) C07D 277/60

A61P 3/06 → (51) A61K 38/18

A61P 5/26 → (51) A61K 31/565

A61P 11/00 → (51) A61K 31/7088

A61P 17/06 → (51) A61K 31/415

A61P 19/02 → (51) A61K 31/415

A61P 19/02 → (51) A61K 38/17

A61P 21/00 → (51) A61K 31/165

A61P 25/00 → (51) C07D 405/12

A61P 25/04 → (51) A61K 9/16

A61P 25/14 → (51) A61K 31/55

A61P 25/26 → (51) A61K 31/165

A61P 27/02 → (51) A61K 31/497

A61P 27/06 → (51) A61K 31/415

A61P 27/06 → (51) A61K 31/497

A61P 27/16 → (51) A61K 31/495

A61P 29/00 → (51) A61K 38/17

A61P 31/00 → (51) A61K 39/385

A61P 31/04 → (51) A61K 38/16

A61P 31/04 → (51) A61K 38/48

A61P 31/04 → (51) C07D 401/14

A61P 31/04 → (51) C07D 498/08

A61P 33/00 → (51) A61K 31/60

A61P 35/00 → (51) A61K 31/415

A61P 35/00 → (51) A61K 31/505

A61P 35/00 → (51) A61K 31/70

A61P 35/00 → (51) A61K 38/44

A61P 35/00 → (51) A61K 39/385

A61P 35/00 → (51) A61K 45/08

A61P 35/00 → (51) C07D 311/16

A61P 35/00 → (51) C07D 493/04

A61P 37/00 → (51) A61K 39/385

A61P 43/00 → (51) C07D 417/12

- (51) **A62C 3/00** (11) **O 925 808 B1**
A62D 1/06 **A62C 35/00**
A62C 5/00
(25) Ru (26) En
(21) 97915780.7 (22) 14.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI

- (43) 30.06.1999
(86) RU 97/00065 14.03.1997
(87) WO 97/033653 1997/40 18.09.1997
(30) 15.03.1996 RU 96105101
(54) • *FEUERLÖSCHVERFAHREN UND FEUERLÖSCHSYSTEM*
• *METHOD OF EXTINGUISHING A FIRE AND A FIRE-EXTINGUISHING SYSTEM*
• *PROCEDE D'EXTINCTION D'INCENDIES, COMPOSITION D'EXTINCTION DU FEU ET SYSTEME ANTI-INCENDIE*
- (73) Celanova, Ltd., 18 Evagora Papachristoforou Street Petousis Building, 1st Floor, 3030 Limassol, CY
- (72) BELYAKOV, Vladimir Ivanovich, Mga, Leningradskaya obl., 187300, RU
RUSANOV, Vladimir Dmitrievich, St. Petersburg, 193224, RU
GOVOROV, Konstantin Vadimovich, Moscow, 121858, RU
GOLUBEV, Anatoly Dmitrievich, St. Petersburg, 192242, RU
SOLOVIEV, Vladimir Alexandrovich, St. Petersburg, 195297, RU
KUZNETSOV, Robert Alexandrovich, St. Petersburg, 193230, RU
KRAUKLISH, Igor Vikentievich, St. Petersburg, RU

PEREPCHENKO, Boris Petrovich, Dzerzhinsky, 140056, RU
MILITSYN, Jury Alexandrovich, Dzerzhinsky, 140056, RU
MILEKHIN, Jury Mikhailovich, Dzerzhinsky, 140056, RU
KOROBENINA, Tatyana Pavlovna, Moscow, 109443, RU
PAK, Zinovy Petrovich, Moscow, 107113, RU
SOKOLNIKOV, Alexandr Sergeevich, Moscow, 107082, RU
(74) Van den Heuvel, Henricus Theodorus, Patentwerk BV P.O. Box 1514, 5200 BN 's-Hertogenbosch, NL

A62C 5/00 → (51) A62C 3/00

A62C 35/00 → (51) A62C 3/00

A62C 39/00 → (51) E21B 35/00

A62D 1/06 → (51) A62C 3/00

A62D 3/00 → (51) B09C 1/06

A63B 21/065 → (51) C08K 3/08

(51) **A63B 31/11** (11) **0 872 263 B1**
(25) En (26) En
(21) 98104329.2 (22) 11.03.1998
(84) DE ES FR GB
(43) 21.10.1998
(30) 18.04.1997 IT GE970036

- (54) • Schwimmflosse mit offenem Schuhteil
- Open-shoe type swimming flipper
- Palme de natation avec partie chaussante ouverte

(73) HTM SPORT S.p.A., Salita Bonsel 4, 16035 Rapallo (Genova), IT
(72) Garofalo, Giovanni, 16035 Rapallo, Province of Genova, IT
(74) Porsia, Attilio, Dr., c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

(51) **A63B 53/04** (11) **0 616 547 B1**
(25) En (26) En
(21) 92923925.9 (22) 26.11.1992
(84) DE ES FR GB IE SE
(43) 28.09.1994
(86) GB 92/02191 26.11.1992
(87) WO 93/010865 1993/14 10.06.1993
(30) 26.11.1991 AU 966691

- (54) • VERBESSERTER GOLFSCHLAEGERKOPF
- AN IMPROVED GOLF CLUB HEAD
- TETE DE CLUB DE GOLF PERFECTIONNEE

(73) DALTON, John Arthur, North Wing, Burlley House, Burlley-on-the-Hill, Oakham, Rutland LE15 7TE, GB
(72) DALTON, John Arthur, Oakham, Rutland LE15 7TE, GB
(74) Micklewright, Charles Anthony, North Wing, Burlley-On-The-Hill, Oakham, Rutland LE15 7TE, GB

(51) **A63C 9/08** (11) **1 009 495 B1**
(25) En (26) En
(21) 98918440.3 (22) 17.04.1998
(84) AT CH DE FR IT LI
(43) 21.06.2000
(86) US 98/07881 17.04.1998
(87) WO 98/047578 1998/43 29.10.1998
(30) 18.04.1997 US 44715 P

18.04.1997 US 44716 P
03.07.1997 US 51703 P
03.07.1997 US 887530

- (54) • AKTIVES KUPPLUNGSSYSTEM ZUR KUPPLUNG EINES SNOWBOARDSTIEFELS AN EINER BINDUNG

- ACTIVE ENGAGEMENT SYSTEM FOR ENGAGING A SNOWBOARD BOOT TO A BINDING
- SYSTEME D'ACCROCHAGE ACTIF PERMETTANT D'ACCROCHER UNE BOTTINE DE MONOSKI SUR UNE FIXATION

(73) THE BURTON CORPORATION, 80 Industrial Parkway, Burlington, VT 05401, US
(72) MARAVETZ, Paul, T., Burlington, VT 05401, US
PHILLIPS, Franklin, S., Richmond, VT 05477, US
DODGE, David, J., Williston, VT 05495, US
PERRY, David, L., Essex Junction, VT 05452, US
REID, Joshua, S., Stowe, VT 05672, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A63C 9/08** (11) **1 212 124 B1**
(25) En (26) En
(21) 01900937.2 (22) 08.01.2001
(84) AT CH DE FR IT LI
(43) 12.06.2002

(86) US 01/00511 08.01.2001
(87) WO 01/049380 2001/28 12.07.2001
(30) 06.01.2000 US 478776
03.10.2000 US 677910

- (54) • AUS VERSCHIEDENEN MATERIALIEN HERGESTELLTE UNTERSTÜTZUNGSVORRICHTUNG
- HIGHBACK FORMED OF MULTIPLE MATERIALS
- TIGE ARRIERE CONSTITUEE DE PLUSIEURS MATERIAUX

(73) THE BURTON CORPORATION, 80 Industrial Parkway, Burlington, VT 05401, US
(72) REUSS, Stefan, A-6063 Rum, AT
DODGE, David, J., Williston, VT 05495, US
COULTER, Ryan, Morrístown, VT 05661, US
KOLLER, Markus, A-6020 Innsbruck, AT
LAUGHLIN, James, D., Burlington, VT 05401, US
WEST, Brian, Apt. B, Burlington, VT 05401, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A63F 7/06** (11) **0 867 211 B1**
(25) En (26) En
(21) 97937592.0 (22) 03.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.09.1998
(86) ES 97/00218 03.09.1997
(87) WO 98/009695 1998/10 12.03.1998
(30) 04.09.1996 ES 9601894

- (54) • WETTBEWERBS- UND UNTERHALTUNGSVORRICHTUNG MIT IMPULSAUSÜBUNG AUF EIN OBJEKT MIT DREI FREIHEITSGRADEN
- MACHINE FOR COMPETITION AND ENTERTAINMENT BY IMPULSE ACTION ON AN OBJECT WITH THREE-DIMENSIONAL MOVEMENT FREEDOM
- MACHINE DE JEU DE COMPETITION ET LOISIR FONCTIONNANT PAR ACTION IMPULSIVE SUR UN OBJET AVEC LIBERTE DE MOUVEMENT TRIDIMENSIONNEL

(73) CARAMES JIMENEZ, Jose Antonio, Calle Pintor Sorolla, 3, Barbera del Valles, ES
(72) CARAMES JIMENEZ, Jose Antonio, Barbera del Valles, ES

(51) **A63F 13/00** (11) **0 976 432 B1**
(25) En (26) En
(21) 99109389.9 (22) 02.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 02.02.2000
(30) 03.06.1998 JP 15495898

- (54) • Videospielgerät, Verfahren zur Führungsanzeige einer Spielcharakterposition und computerlesbares Aufzeichnungsmedium worauf ein diese Methode ausführendes Spielprogramm aufgezeichnet ist
- Video game machine, method for guiding designation of character position, and computer-readable recording medium on which game program implementing the same method is recorded
- Appareil de jeu vidéo, méthode pour guider la position d'un caractère de jeu, et support d'enregistrement, sur lequel un programme de jeu implémentant cette méthode se trouve enregistré

(73) Konami Co., Ltd., 3-2, Minatojimanakamachi 7-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(72) Nakagawa, Eiji, Kakogawa-shi, Hyogo-ken, JP
Okuda, Yasuo, Moriguchi-shi, Osaka-fu, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

A63F 13/00 → (51) G06T 15/00

(51) **A63H 33/08** (11) **1 066 099 B1**
B65D 81/36
(25) En (26) En
(21) 99910043.1 (22) 22.03.1999
(84) BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 10.01.2001
(86) BE 99/00039 22.03.1999
(87) WO 99/048582 1999/39 30.09.1999
(30) 26.03.1998 PCT/BE98/00043

- (54) • KÖRPER ZUM GEBRAUCH IN EINEM SPIELZEUGSATZ
- A BODY FOR USE IN A TOY SET
- CORPS DESTINE A UN ENSEMBLE JOUET

(73) Parein, Eric, Boomsesteenweg 259, Bus 8, 2020 Antwerpen, BE
(72) Parein, Eric, 2020 Antwerpen, BE
(74) Gevers, François, et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **B01D 1/00** (11) **0 834 339 B1**
B01D 3/42 B01D 5/00
H05B 6/00
(25) De (26) De
(21) 97116566.7 (22) 23.09.1997
(84) AT DE GB
(43) 08.04.1998
(30) 23.09.1996 DE 19639022

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen hochreiner flüssiger Chemikalien
- Method and apparatus for producing highly purified chemical liquids
- Procédé et dispositif pour la production de liquide chimique de haute pureté

(73) Mikrowellen-Systeme MWS GmbH, Hauptstrasse 3, 7240 Küblis, CH
(72) Lautenschläger, Werner, 88299 Leutkirch, DE
(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

B01D 3/42 → (51) B01D 1/00

B01D 5/00 → (51) B01D 1/00

(51) **B01D 11/02** (11) **1 135 197 B1**
(25) NI (26) En
(21) 99951258.5 (22) 20.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 26.09.2001
- (86) NL 99/00651 20.10.1999
- (87) WO 00/024491 2000/18 04.05.2000
- (30) 26.10.1998 NL 1010393
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM TRENNEN EINES BESTANDTEILS VON TEILCHENFÖRMIGEM MATERIAL DURCH EXTRAKTION*
- *APPARATUS AND METHOD FOR SEPARATING A COMPONENT OF PARTICULATE MATERIAL BY EXTRACTION*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ENLEVEMENT D'UN COMPOSANT A PARTIR D'UN MATERIAU SOLIDE PARTICULAIRE, PAR EXTRACTION*
- (73) NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO, Schoemakerstraat 97, P.O. Box 60680, 2628 VK Delft, NL
- (72) VERDOES, Dirk, NL-7328 VE Apeldoorn, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

-
- (51) **B01D 15/02** (11) **1 064 065 B1**
C07B 57/00
 - (25) Fr (26) Fr
 - (21) 98914948.9 (22) 19.03.1998
 - (84) BE CH DE DK FR IE IT LI NL
 - (43) 03.01.2001
 - (86) FR 98/00550 19.03.1998
 - (87) WO 99/047228 1999/38 23.09.1999
 - (54) • *VERFAHREN ZUR ANREICHERUNG OPTISCHER ISOMERE IN EINEM SIMULIERTEN WANDERBETT*
 - *IMPROVED METHOD FOR ENRICHING OPTICAL ISOMERS BY MEANS OF SIMULATED MOBILE BED*
 - *PERFECTIONNEMENT AU PROCEDE D'ENRICHISSEMENT D'ISOMERES OPTIQUES PAR LIT MOBILE SIMULE*
 - (73) Novasep S.A., Parc Technologique de Brabois, 15 rue de Bois de la Champelle, 54502 Vandoeuvre-lès-Nancy, FR
 - (72) NICLOUD, Roger-Marc, F-54630 Richardmenil, FR
CHARTON, Frédéric, 4, rue R. Guibert, F-68700 Cernay, FR
BLEHAUT, Jean, F-54000 Nancy, FR
 - (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

B01D 15/08 → (51) B01J 47/02

-
- (51) **B01D 21/26** (11) **0 784 496 B1**
B01D 21/28 B01D 21/30
B01D 33/00 B01D 33/06
B01D 61/00 B01D 61/14
B01D 61/18 B01D 61/22
B01D 63/06 A61M 1/30
 - (25) En (26) En
 - (21) 96916645.3 (22) 22.05.1996
 - (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
 - (43) 23.07.1997
 - (86) US 96/07717 22.05.1996
 - (87) WO 97/005938 1997/09 20.02.1997
 - (30) 09.08.1995 US 512807
 - (54) • *SYSTEM UND METHODE ZUR TRENNUNG VON ERYTHROCYTEN*
 - *SYSTEM AND METHOD FOR SEPARATING ERYTHROCYTES*
 - *SYSTEME ET PROCEDE DE SEPARATION DES ERYTHROCYTES*
 - (73) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, IL 60015, US
 - (72) DENIEGA, Jose, C., Lake Forest, CA 92630, US
DUFF, Daniel, H., Irvine, CA 92714, US

- (74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (60) 00200426.5 / 0 997 158

B01D 21/28 → (51) B01D 21/26

B01D 21/30 → (51) B01D 21/26

-
- (51) **B01D 29/21** (11) **1 229 985 B1**
B01D 29/96 B01D 35/153
B01D 35/16
 - (25) De (26) De
 - (21) 00982953.2 (22) 30.09.2000
 - (84) DE ES FR GB
 - (43) 14.08.2002
 - (86) DE 00/03509 30.09.2000
 - (87) WO 01/030480 2001/18 03.05.2001
 - (30) 23.10.1999 DE 19951085
 - (54) • *FLÜSSIGKEITSFILTER, INSBESONDERE ÖLFILTER*
 - *LIQUID FILTER, ESPECIALLY AN OIL FILTER*
 - *FILTRE POUR LIQUIDE, NOTAMMENT FILTRE A HUILE*
 - (73) MAHLE Filtersysteme GmbH, Pragstrasse 54, 70376 Stuttgart, DE
 - (72) BAUMANN, Peter, 70565 Stuttgart, DE
BRIEDEN, Thomas, 71336 Waiblingen, DE
GEBERT, Hans, 74080 Heilbronn, DE
MONZIE, Benoît, 70469 Stuttgart, DE
GRASS, Uwe, 70569 Stuttgart, DE
 - (74) Bernhard, Uwe, Patentanwalts-Partnerschaft ROTERMUND + PFUSCH, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

B01D 29/96 → (51) B01D 29/21

B01D 33/00 → (51) B01D 21/26

-
- (51) **B01D 33/03** (11) **1 179 357 B1**
B07B 1/46
 - (25) En (26) En
 - (21) 01204099.4 (22) 13.03.2000
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 13.02.2002
 - (30) 22.04.1999 US 296975
 - (54) • *Siebkonstruktion, Vibrationstrennvorrichtung und Verfahren zum Sieben*
 - *Screen assembly, vibratory separator and method of screening*
 - *Ensemble tamis, séparateur vibrant et procédé de criblage*
 - (73) Varco I/P, Inc., 2835 Holmes Road, Houston, TX 77051, US
 - (72) Adams, Thomas Cole, Hockley, TX 77447, US
Seyffert, Kenneth Wayne, Houston, TX 77018, US
Largent, David Wayne, Cleveland, TX 77327, US
Schulte, David Lee, Broussard, LA 70518, US
McClung, Guy Lamont, III, Spring, TX 77379, US
Walker, Jeffrey Earl, Lafayette, LA 70501, US
Murray, Hector M., Willis, TX 77379, US
Maroney, James Francis, III, Houston, TX 77079, US
Winkler, Joseph Charles, Houston, TX 77024, US
 - (74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB
 - (62) 00915179.6 / 1 163 037

B01D 33/06 → (51) B01D 21/26

- (51) **B01D 35/06** (11) **0 830 193 B1**
B01J 19/12
- (25) En (26) En
- (21) 96917183.4 (22) 04.06.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.03.1998
- (86) US 96/08908 04.06.1996
- (87) WO 96/040410 1996/55 19.12.1996
- (30) 07.06.1995 US 482258
- (54) • *MIKROWELLENUNTERSTÜTZTE REINIGUNG UND WIEDERAUFBEREITUNG VON INDUSTRIEABFÄLLEN*
- *MICROWAVE ASSISTED CLEANING AND RECLAMATION OF INDUSTRIAL WASTES*
- *NETTOYAGE ET VALORISATION DE DECHETS INDUSTRIELS A L'AIDE DE MICRO-ONDES*
- (73) ELECTRIC POWER RESEARCH INSTITUTE, INC, 3412 Hillview Avenue, Palo Alto California 94303, US
- (72) PURTA, David, A., Gibsonia, PA 15044, US
GUZMAN, Alberto, M., Pittsburgh, PA 15237, US
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

B01D 35/153 → (51) B01D 29/21

B01D 35/16 → (51) B01D 29/21

-
- (51) **B01D 39/16** (11) **0 960 645 B1**
A47L 9/14
 - (25) En (26) En
 - (21) 99401164.1 (22) 11.05.1999
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 01.12.1999
 - (30) 11.05.1998 US 85032 P
11.08.1998 US 96039 P
29.10.1998 US 106143 P
07.05.1999 US 306883
07.05.1999 US 306880
 - (54) • *Staubfilterbeutel für einen Staubsauger oder Filter, und Verfahren zum Filtern eines Gases*
 - *Vacuum cleaner bag or filter, and method of filtering a gas*
 - *Sac à poussières pour aspirateur ou filtre, et procédé de filtration des gaz*
 - (73) Airflo Europe N.V., Gaston Eyskenslaan 2, Postbus 56, 3900 Overpelt, BE
 - (72) Schultink, Bas, 3900 Overpelt, BE
Schultink, Jan, 3941 Eksel, BE
 - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
 - (60) 02018932.0 / 1 258 277

B01D 45/12 → (51) B05B 1/02

-
- (51) **B01D 47/06** (11) **1 239 940 B1**
B01D 53/78
 - (25) Fr (26) Fr
 - (21) 00985389.6 (22) 01.12.2000
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 - (43) 18.09.2002
 - (86) FR 00/03367 01.12.2000
 - (87) WO 01/039866 2001/23 07.06.2001
 - (30) 02.12.1999 FR 9915219
 - (54) • *KONTAKTVORRICHTUNG FÜR FLÜSSIGKEIT UND RAUCHGASE MIT EINER FLÜSSIGKEITSSICHERHEITSRESERVE UND VERFAHREN ZUM REGELN DES FÜLLSTANDS DER RESERVE*

- UNIT FOR CONTACTING LIQUID AND FUMES PROVIDED WITH A SAFETY LIQUID RESERVE, AND METHOD FOR FEEDING SAID RESERVE
 - UNITE DE MISE EN CONTACT DE LIQUIDE ET DE FUMÉES POURVUE D'UNE RESERVE DE LIQUIDE DE SECURITE, ET PROCEDE D'ALIMENTATION DE CETTE RESERVE
- (73) LAB SA, 129, rue Servient, 69003 Lyon, FR
 (72) WOILLEZ, Jacques, F-69006 Lyon, FR
 GOURMELON, Fabrice, F-69006 Lyon, FR
 (74) Schouller, Jean-Philippe, et al, Cabinet Lavoix Lyon
 62 rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

- (51) **B01D 53/00** (11) **1 237 642 B1**
 G07F 15/00
 (25) En (26) En
 (21) 00979761.4 (22) 28.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL
 (43) 11.09.2002
 (86) GB 00/04524 28.11.2000
 (87) WO 01/039867 2001/23 07.06.2001
 (30) 30.11.1999 GB 9928221
 29.06.2000 GB 0015885
 (54) • SAUERSTOFFSPENDER
 • OXYGEN DISPENSER
 • DISTRIBUTEUR D'OXYGENE
- (73) O2 Live Limited, Anlaby House, Lyndale, London NW2 2NY, GB
 (72) Simler, Dominic, Adam, London NW2 2NY, GB
 (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

B01D 53/02 → (51) B01D 53/047

B01D 53/02 → (51) C07C 7/12

- (51) **B01D 53/04** (11) **0 901 807 B1**
 B01D 53/047
 (25) En (26) En
 (21) 98307188.7 (22) 07.09.1998
 (84) DE FR GB IT
 (43) 17.03.1999
 (30) 09.09.1997 US 926402
 (54) • Gasreinigung mit festen Adsorptionsmitteln
 • Purification of gases using solid adsorbents
 • Purification de gaz utilisant des adsorbants solides
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
 (72) Kalbassi, Mohammad Ali, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2AQ, GB
 Golden, Timothy Christopher, Allentown, PA 18104, GB
 (74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **B01D 53/04** (11) **0 956 894 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99109428.5 (22) 11.05.1999
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
 (43) 17.11.1999
 (30) 15.05.1998 US 79940
 (54) • Adsorptionsverfahren zur Rückgewinnung von Lösungsmitteln
 • Adsorption process for recovery of solvents
 • Procédé d'adsorption pour la récupération de solvants
- (73) Dammer S.r.l., Via Trento 35, 20017 Passirana di RHO (Province of Milan), IT
 (72) Fuderer, Andrija, 2610 Antwerpen, BE

- (74) Gervasi, Gemma, Dr., Studio Brevetti e Marchi NOTARBARTOLO & GERVASI S.r.l., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
- (51) **B01D 53/047** (11) **0 798 028 B1**
 B01D 53/053
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 97400632.2 (22) 20.03.1997
 (84) BE DE DK ES IT NL SE
 (43) 01.10.1997
 (30) 27.03.1996 FR 9603809
 (54) • Druckwechseladsorptionsverfahren zur Behandlung eines Gasgemisches
 • Pressure swing adsorption process for treating a gas mixture
 • Procédé de traitement d'un mélange de gaz par adsorption à variation de pression
- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
 (72) Andreani, Philippe, 94270 Le Kremlin Bicetre, FR
 Monereau, Christian, 75011 Paris, FR
 Petit, Pierre, 78530 Buc, FR
 (74) Le Moenner, Gabriel, et al, Société l'Air Liquide Service Brevets et Marques 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

- (51) **B01D 53/047** (11) **0 922 482 B1**
 B01D 53/02 B01J 20/04
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98403030.4 (22) 03.12.1998
 (84) BE DE FR GB IT NL
 (43) 16.06.1999
 (30) 08.12.1997 FR 9715490
 (54) • Verfahren zur Abscheidung von CO2 und Wasser aus Luft durch Adsorption mit kalziniertem Alumina
 • Process for eliminating CO2 and water from air by adsorption on calcined alumina
 • Procédé de purification d'air par adsorption sur alumine calcinée des impuretés CO2 et H2O
- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
 (72) Millet, Cyrille, 75014 Paris, FR
 Bourgeois, Philippe, 75015 Paris, FR
 Kraus, Georges, 75006 Paris, FR
 Gabillard, Jean-Pierre, 78610 Auffargis, FR
 (74) Pittis, Olivier, et al, L'Air Liquide, S.A., Direction de la Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

B01D 53/047 → (51) B01D 53/04

B01D 53/053 → (51) B01D 53/047

- (51) **B01D 53/14** (11) **1 159 056 B1**
 B01D 53/62
 (25) En (26) En
 (21) 00902207.0 (22) 26.01.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 05.12.2001
 (86) NO 00/00018 26.01.2000
 (87) WO 00/048709 2000/34 24.08.2000
 (30) 19.02.1999 NO 990812
 (54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG UND WIEDERGEGWINNUNG VON CO2 AUS ABGASEN
 • A METHOD FOR REMOVING AND RECOVERING CO2 FROM EXHAUST GAS
 • TECHNIQUE D'ELIMINATION ET DE RECUPERATION DU CO2 DE GAZ D'ECHAPPEMENT
- (73) NORRSK HYDRO ASA, 0240 Oslo, NO

- (72) ASEN, Knut, Ingvar, N-3940 Porsgrunn, NO
 EIMER, Dag, Arne, N-3931 Porsgrunn, NO
 (74) Bleuix, Lucas Lodewijk M., et al, Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE
- (51) **B01D 53/28** (11) **0 960 647 B1**
 B01J 20/02 C01B 35/10
 (25) En (26) En
 (21) 99830303.6 (22) 17.05.1999
 (84) BE DE FR GB NL SE
 (43) 01.12.1999
 (30) 21.05.1998 IT MI981138
 (54) • Verfahren zur Abtrennung von Wasser aus Vakuumkammern oder aus Gasen
 • Process for the removal of water from evacuated chambers or from gases
 • Procédé pour l'élimination d'eau de chambres sous vide ou de gaz
- (73) SAES GETTERS S.p.A., Viale Italia, 77, Lainate (Milano), IT
 (72) Battilana, Paolo, 20038 Seregno, IT
 Vergani, Giorgio, 20052 Monza, IT
 Boffito, Claudio, 20017 Rho, IT
 Succi, Marco, 20131 Milano, IT
 Toia, Luca, 21052 Busto Arsizio, IT
 (74) Adorno, Silvano, et al, c/o SOCIETA' ITALIANA BREVETTI S.p.A. Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

- (51) **B01D 53/50** (11) **0 891 804 B1**
 C01C 1/247
 (25) De (26) De
 (21) 98111839.1 (22) 26.06.1998
 (84) DE DK ES GB IT SE
 (43) 20.01.1999
 (30) 19.07.1997 DE 19731062
 (54) • Anlage zur Entfernung von SO2 aus Rauchgas und Erzeugung von Ammoniumsulfatlösung
 • Device for removing SO2 from exhaust gases and preparation of an ammonium sulfate solution
 • Installation pour l'élimination de SO2 de gaz de fumée et préparation d'une solution de sulfate d'ammonium
- (73) Lurgi Energie und Entsorgung GmbH, Berliner Strasse 93, 40880 Ratingen, DE
 (72) Risse, Theo Dipl. Ing., 59368 Werne, DE
 Ferrao, Lourenço Dipl. Ing., 46535 Dinslaken, DE
 (74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Postfach 10 02 54, 45002 Essen, DE

- (51) **B01D 53/50** (11) **0 891 805 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98111841.7 (22) 26.06.1998
 (84) DE DK ES GB IT SE
 (43) 20.01.1999
 (30) 19.07.1997 DE 19731062
 (54) • Verfahren zur Entfernung von Schwefeldioxid aus Rauchgasen
 • Process for removing SO2 from exhaust gases
 • Procédé pour l'élimination de SO2 de gaz de fumée
- (73) Lurgi Energie und Entsorgung GmbH, Berliner Strasse 93, 40880 Ratingen, DE
 (72) Risse, Theo, 59368 Werne, DE
 Ferrao, Lourenço, Dipl.-Ing., 46535 Dinslaken, DE
 (74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Postfach 10 02 54, 45002 Essen, DE

B01D 53/62 → (51) B01D 53/14

B01D 53/78 → (51) B01D 47/06

(51) **B01D 53/94** (11) **0 963 781 B1**
 B01J 37/03 B01J 23/63
 B01J 23/89
 (25) En (26) En
 (21) 99110057.9 (22) 21.05.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 15.12.1999
 (30) 03.06.1998 JP 15467798
 (54) • *Abgasreinigungskatalysator und Verfahren zu dessen Herstellung*
 • *Catalyst for purifying exhaust gas and process for producing the same*
 • *Catalyseur pour purifier un gaz d'échappement et procédé pour sa préparation*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
 (72) Takada, Toshihiro, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
 (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B01D 53/94** (11) **1 183 090 B1**
 F01N 3/08
 (25) En (26) En
 (21) 00935297.2 (22) 26.05.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 06.03.2002
 (86) GB 00/01952 26.05.2000
 (87) WO 00/072946 2000/49 07.12.2000
 (30) 29.05.1999 GB 9912542
 (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER BRENNKRAFTMSCHINE*
 • *METHOD OF OPERATING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
 • *MÉTHODE D'OPÉRATION D'UN MOTEUR À COMBUSTION INTERNE*

(73) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, One Parkland Boulevard, Dearborn, Michigan 48136, US
 (72) EVES, Brian, Essex SS7 3SQ, GB
 TAYLOR, Trevor, Essex SS16 5JS, GB
 MARSHALL, Robert, Essex CM7 5BA, GB
 (74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

B01D 53/94 → (51) B01J 23/63

B01D 61/00 → (51) B01D 21/26

B01D 61/14 → (51) B01D 21/26

B01D 61/18 → (51) B01D 21/26

B01D 61/22 → (51) B01D 21/26

B01D 63/06 → (51) B01D 21/26

B01F 5/06 → (51) F28F 9/22

B01F 11/02 → (51) G03C 1/015

B01F 13/10 → (51) G03C 1/015

(51) **B01J 2/20** (11) **1 073 513 B1**
 A01N 25/14 B29C 47/00
 (25) En (26) En
 (21) 99920735.0 (22) 22.04.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 07.02.2001
 (86) EP 99/02700 22.04.1999
 (87) WO 99/055452 1999/44 04.11.1999
 (30) 24.04.1998 US 82876 P
 (54) • *VERBESSERTES EXTRUSIONSVERFAHREN*

• *IMPROVED EXTRUSION PROCESS*
 • *PROCEDE D'EXTRUSION AMELIORE*

(73) BASF CORPORATION, 3000 Continental Drive North, Mount Olive, New Jersey 07828-1234, US
 (72) HOBBS, David, G., Raleigh, NC 27613, US
 (74) Werner, Frank, BASF Aktiengesellschaft Patentabteilung ZDX/P-C6, 67056 Ludwigshafen, DE

B01J 3/04 → (51) B01J 19/12

(51) **B01J 3/06** (11) **0 780 153 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96309236.6 (22) 18.12.1996
 (84) AT BE CH DE FR GB IE IT LI NL SE
 (43) 25.06.1997
 (30) 21.12.1995 ZA 9510898
 01.02.1996 ZA 9600782
 (54) • *Diamantsynthese*
 • *Diamond synthesis*
 • *Synthèse de diamant*

(73) Element Six (PTY) Ltd, Debid Road, Nuffield, 1559 Springs, ZA
 (72) Davies, Geoffrey John, Linden Extension, Randburg, ZA
 Stewart, Aulette, Ruiterhof, Randburg, ZA
 Roberts, Bronwyn Annette, Parkhurst, Johannesburg, ZA
 (74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B01J 8/16** (11) **0 972 562 B1**
 B01J 19/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99401482.7 (22) 16.06.1999
 (84) DE GB IT NL
 (43) 19.01.2000
 (30) 13.07.1998 FR 9809020
 (54) • *Vorrichtung zur Verhinderung von Kohlenstoffablagerungen auf festen Gegenständen*
 • *Apparatus to eliminate carbon deposits on solid objects*
 • *Dispositif d'élimination de dépôts carbonés sur des objets solides*

(73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
 (72) Martin, Gérard, 69230 Saint Génis Laval, FR
 Nougier, Luc, 69110 Foy les Lyons, FR

(51) **B01J 13/02** (11) **0 764 047 B1**
 B42F 3/00 A61K 9/64
 B05D 7/00 B05D 1/40
 B01J 13/18 B01J 20/26
 (25) En (26) En
 (21) 95922150.8 (22) 06.06.1995
 (84) CH DE FR GB IT LI SE
 (43) 26.03.1997
 (86) US 95/06879 06.06.1995
 (87) WO 95/033553 1995/53 14.12.1995
 (30) 06.06.1994 US 254303
 (54) • *POLYMERE MIKROKUGEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
 • *POLYMERIC MICROBEADS AND METHOD OF PREPARATION*
 • *MICROPERLES POLYMERES ET PROCEDE DE PREPARATION*

(73) BIOPORE CORPORATION, 15143 Kennedy Road, Los Gatos, CA 95032, US
 (72) LI, Nai-Hong, Edmonton, Alberta T6J 1W2, CA
 BENSON, James, R., Los Gatos, CA 95032, US
 KITAGAWA, Naotaka, Fremont, CA 94555-1221, US
 (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **B01J 13/02** (11) **1 230 009 B1**
 C01B 33/18
 (25) En (26) En
 (21) 00974696.7 (22) 15.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 14.08.2002
 (86) GB 00/04340 15.11.2000
 (87) WO 01/036084 2001/21 25.05.2001
 (30) 18.11.1999 EP 99309182
 (54) • *LAGERSTABILE BELÜFTETE GELZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
 • *STORAGE-STABLE AERATED GEL COMPOSITION AND A PROCESS FOR PRODUCING IT*
 • *COMPOSITION DE GEL AERE, DE LONGUE CONSERVATION, ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE*

(73) Sorex Limited, St Michael's Industrial Estate, Widnes, Cheshire WA8 8TJ, GB
 (72) TWYDELL, Roland, Widnes, Cheshire WA8 8TJ, GB
 LE QUESNE, Lesley, Widnes, Cheshire WA8 8TJ, GB
 (74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

(51) **B01J 13/06** (11) **1 189 690 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00929398.6 (22) 20.04.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 27.03.2002
 (86) EP 00/03587 20.04.2000
 (87) WO 00/064575 2000/44 02.11.2000
 (30) 26.04.1999 GB 9909369
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIKROKAPSELN*
 • *METHOD FOR PRODUCTION OF MICROCAPSULES*
 • *PRODUCTION DE MICROCAPSULES*

(73) Eurand International S.p.A., Piazzale Marengo, 8, 20121 Milano, IT
 (72) MAPELLI, Luigi, Giovanni, I-20125 Milan, IT
 DOBETTI, Luca, I-34142 Trieste, IT
 (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

B01J 13/18 → (51) B01J 13/02

B01J 19/00 → (51) B01J 8/16

B01J 19/00 → (51) C08J 5/18

(51) **B01J 19/12** (11) **0 815 937 B1**
 B29C 59/14
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 97401349.2 (22) 13.06.1997
 (84) DE ES GB IT
 (43) 07.01.1998
 (30) 28.06.1996 FR 9608073
 (54) • *Verfahren zum Erhöhen der Anti-Benetzbarkeit eines Körpers, Körper dementsprechend behandelt.*
 • *Process for increasing the anti-wettability of a body, body thus treated.*
 • *Procédé pour augmenter l'anti-mouillabilité d'un corps, corps ainsi traité.*

(73) CONTE S.A., 6 Rue Gerhard Hansen, 62200 Boulogne sur Mer, FR
 (72) Goudmand, Pierre, 59800 Lille, FR
 Dessaux, Odile, 59800 Lille, FR
 Quensierre, Jean Denis, 59170 Croix, FR
 Bedhome, Vincent, 62240 Desvres, FR

Chavatte, Philippe, 62200 Boulogne sur mer, FR Duez, José, 62200 Boulogne Sur Mer, FR	(51) B01J 23/96 B01J 38/20 C10G 35/12	(11) 0 872 277 B1 B01J 38/44	(74) Benoist, François, et al, Institut Français du Pétrole 1 et 4, avenue de Bois-Préau, 92852 Rueil- Malmaison, FR
(74) Keib, Gérard, et al, Novagraaf Technologies SA 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR	(25) Fr (21) 98400926.6 (84) BE DE ES GB IT NL (43) 21.10.1998 (30) 14.04.1997 FR 9704663 (54) • Verfahren und stufenweise Verbrennungsvor- richtung für die Regenerierung eines Katalysa- tors für Reformierung oder für die Herstellung von aromatische Verbindungen in Wanderbett • Process and staged combustion apparatus for regenerating a catalyst for reforming or for aro- matics production in moving bed • Procédé et dispositif à combustion étagée pour la régénération d'un catalyseur de refor- mage ou de production d'aromatiques en lit mobile	(26) Fr (22) 14.04.1998	B01J 38/20 → (51) B01J 23/96 B01J 38/44 → (51) B01J 23/96 B01J 39/04 → (51) B01J 47/02 B01J 41/04 → (51) B01J 47/02
(51) B01J 19/12 B01J 3/04	(11) 0 927 574 B1		
(25) De (21) 98890374.6 (84) DE FR IT (43) 07.07.1999 (30) 30.12.1997 AT 220397 (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Auslösen und/ oder Durchführen chemischer Reaktionen • Method and device for initiating and/or carrying out chemical reactions • Procédé et dispositif pour déclencher et/ou effectuer des réactions chimiques	(26) De (22) 21.12.1998		
(73) Knapp, Günter, Dipl.-Ing.Dr., Sorgerweg 16, 8047 Graz, AT	(73) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 4, Avenue de Bois Préau, 92500 Rueil Malmaison, FR		(51) B01J 47/02 B01D 15/08 B01J 41/04
(72) Knapp, Günter, Dipl.Ing.Dr., 8047 Graz, AT Platzer, Bernhard, Dipl.Ing.Dr., 8010 Graz, AT Zischka, Michael, Dipl.Ing., 8046 Stattegg, AT	(72) Brunet, François-Xavier, 69390 Vernaison, FR Bromet, Emmanuelle, 92500 Rueil Malmaison, FR Deves, Jean-Marie, 78540 Vernouillet, FR		(11) 0 991 471 B1 B01J 39/04
(74) Cunow, Gerda, et al, Patentanwälte, Miksovsky & Pollhammer OEG, Währingerstrasse 3/14, Postfach 145, 1096 Wien, AT			(25) En (21) 98934942.8 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE (43) 12.04.2000 (86) EP 98/03467 09.06.1998 (87) WO 98/056504 1998/50 17.12.1998 (30) 11.06.1997 IT MI971370 (54) • VERFAHREN FÜR DIE DEIONISATION VON SUBSTANZEN DIE UNTER SAUREN PH-BE- DINGUNGEN UNBESTÄNDIG SIND • METHOD FOR THE DEIONIZATION OF SUB- STANCES THAT ARE NOT STABLE AT ACIDIC PH • PROCEDE DE DESIONISATION DE SUBS- TANCES NON STABLES A UN PH ACIDE
B01J 19/12 → (51) B01D 35/06	B01J 29/04 → (51) C01B 37/00		(73) Bracco International B.V., Strawinskylaan 3051, 1077 ZX Amsterdam, NL
B01J 19/12 → (51) C01B 15/023	B01J 29/06 → (51) B01J 29/70		(72) VISCARDI, Carlo, Felice, I-20134 Milano, IT AUSONIO, Marina, I-20134 Milano, IT DIONISIO, Giuseppe, I-20134 Milano, IT
B01J 20/02 → (51) B01D 53/28	(51) B01J 29/70 B01J 29/06	(11) 0 967 013 B1	(74) Minoja, Fabrizio, Dr., et al, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT
B01J 20/04 → (51) B01D 53/047	(25) Fr (21) 99401511.3 (84) DE ES IT NL (43) 29.12.1999 (30) 25.06.1998 FR 9808052 (54) • Zeolit MTT,TON oder FER und ein Element der Gruppe VB beinhalten der Katalysator und seine Verwendung für die Verbesserung des Stockpunktes einer Erdölfraction • Catalyst containing a zeolite MTT, TON or FER and an element of the group VB and the use thereof for improving the pour point of hy- drocarbon feedstocks • Catalyseur à base d'une zéolithe MTT, TON ou FER et d'un élément du groupe VB et son utilisation pour l'amélioration du point d'écoule- ment de charges hydrocarbonées	(26) Fr (22) 18.06.1999	B01L 3/02 → (51) B05C 5/02 B01L 3/14 → (51) G01N 33/86 B02B 3/04 → (51) C11B 1/02 B02C 9/04 → (51) C11B 1/02 B03B 9/04 → (51) C10B 53/00
B01J 20/04 → (51) C02F 1/28	(73) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 4, Avenue de Bois Préau, 92500 Rueil Malmaison, FR		(51) B03C 1/033 B03C 1/034
B01J 20/26 → (51) B01J 13/02	(72) Benazzi, Eric, 78400 Chatou, FR Kasztelan, Slavik, 92500 Rueil Malmaison, FR Marchal-George, Nathalie, 69230 Saint Genis Laval, FR		(25) De (21) 00944019.9 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE (43) 24.04.2002 (86) EP 00/06498 08.07.2000 (87) WO 01/007167 2001/05 01.02.2001 (30) 22.07.1999 DE 19934427 (54) • HOCHGRADIENTEN-MAGNETABSCHIEDER • HIGH GRADIENT MAGNETIC SEPARATOR • SEPARATEUR MAGNETIQUE A GRADIENT ELEVE
B01J 20/30 → (51) C02F 1/28	B01J 37/03 → (51) B01D 53/94		(73) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
(51) B01J 23/63 B01D 53/94	(51) B01J 37/20 B01J 37/03	(11) 1 098 702 B1	(72) FRANZREB, Matthias, D-76185 Karlsruhe, DE HÖLL, Wolfgang, D-76275 Ettlingen, DE HOFFMANN, Christian, D-68753 Waghäusel, DE
(25) En (21) 99928052.2 (84) BE DE ES FR GB IT NL SE (43) 16.05.2001 (86) GB 99/01914 16.06.1999 (87) WO 99/067020 1999/52 29.12.1999 (30) 22.06.1998 GB 9813367 (54) • ABGASKATALYSATOR ENTHALTEND RHODIUM, ZIRKON-, CER- UND LANTHAN- OXID • EXHAUST GAS CATALYST COMPRISING RHODIUM, ZIRCONIA, CERIA AND LANTHA- NUM OXIDE • CATALYSEUR POUR GAZ D'ECHAPPEMENT COMPORANT DU RHODIUM, DE LA ZIRCON, DE L'OXYDE DE CERIUM ET DE LANTHANE	(25) Fr (21) 97401333.6 (84) BE DE FR GB IT LU NL (43) 17.12.1997 (30) 12.06.1996 FR 9607283 (54) • Verfahren zur Vorsulfidierung von Hydrobe- handlungskatalysatoren • A method of presulfiding a hydrotreating cata- lyst • Procédé de désulfuration de catalyseurs d'hy- drotraitement	(26) Fr (22) 12.06.1997	B03C 1/034 → (51) B03C 1/033
(73) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB	(73) EURECAT SA., Quai Jean Jaurès B.P. 45, 07800 La Voulte-sur-Rhône, FR		(51) B05B 1/02 B01D 45/12
(72) ANDERSEN, Paul Joseph, Montgomery, PA 19401, US	(72) Dufresne, Pierre, 26000 Valence, FR Brahma, Nilanjan, 07800 La Voulte Sur Rhone, FR		(25) En (21) 99965586.3 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(74) Wishart, Ian Carmichael, et al, Patents Department Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB			
B01J 23/63 → (51) B01D 53/94			
B01J 23/89 → (51) B01D 53/94			

- (43) 10.10.2001
- (86) EP 99/10496 29.12.1999
- (87) WO 00/040338 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 223885
- (54) • *DÜSE FÜR ULTRASCHALLGASSTRÖMUNG UND TRÄGHEITSABSCHIEDER*
- *A NOZZLE FOR SUPERSONIC GAS FLOW AND AN INERTIA SEPARATOR*
- *BUSE POUR FLUX GAZEUX SUPERSONIQUE ET SEPARATEUR A INERTIE*
- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,
2596 HR Den Haag, NL
- (72) TJEENK WILLINK, Cornelis, Antonie, NL-2288 GD
Rijswijk, NL
BETTING, Marco, NL-2288 GD Rijswijk, NL
VAN HOLTEN, Theodoor, NL-2629 HS Delft, NL
VAN VEEN, Johannes, Miguel, Henri, Maria,
NL-1018 PL Amsterdam, NL

B05B 1/30 → (51) B05B 9/06

- (51) **B05B 3/02** (11) **0 693 001 B1**
- B05B 5/00 B08B 3/00
- B08B 3/12 B08B 5/04
- B08B 9/00 B24B 1/00
- B08B 3/10 B28B 7/38
- B22C 9/18
- (25) En (26) En
- (21) 94902341.0 (22) 22.11.1993
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 24.01.1996
- (86) US 93/11318 22.11.1993
- (87) WO 94/012284 1994/13 09.06.1994
- (30) 30.11.1992 US 983156
- (54) • *REINIGUNG UND ENDBEARBEITUNG EINER KERAMISCHEN FORM*
- *CLEANING AND FINISHING A CERAMIC MOLD*
- *NETTOYAGE ET FINI D'UN MOULE EN CERAMIQUE*
- (73) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 17
Massachusetts Avenue, Cambridge,
Massachusetts 02139, US
- (72) SACHS, Emanuel, M., Somerville, MA 02144, US
CIMA, Michael, J., Lexington, MA 02173, US
BREDDT, James, F., Watertown, MA 02172, US
KHANUJA, Satbir, Cambridge, MA 02141, US
- (74) Marlow, Nicholas Simon, et al, Reddie & Grose 16,
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

B05B 3/02 (11) **0 852 160 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 97309679.5 (22) 02.12.1997
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 08.07.1998
- (30) 02.12.1996 US 32067 P
02.12.1997 US 982863
- (54) • *Vorrichtung mit kontrolliertem Abgabemuster*
- *Pattern controllable dispensing apparatus*
- *Appareil à schéma de distribution contrôlable*
- (73) Graco Inc., 88 11th Avenue, NE, Minneapolis, MN
55413, US
- (72) Braun, Arnold W Jr., Trenton, Mich 48183, US
Javaheri, Masoud, West Bloomfield, Mich 48322,
US
Cliff, David J., Northville, Mich 48167, US
Mandeville, David C., Plymouth, Mich 48170, US
Gonska, David G., Beverly Hills, Mich 48025, US
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

B05B 5/00 → (51) B05B 3/02

- (51) **B05B 5/025** (11) **0 830 212 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96921360.2 (22) 06.06.1996
- (84) AT CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE
- (43) 25.03.1998
- (86) US 96/09439 06.06.1996
- (87) WO 96/039256 1996/54 12.12.1996
- (30) 06.06.1995 US 467647
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM ELEKTROSTATISCHEN AUFTRAGEN UND FESTHALTEN EINES MATERIALS AUF EIN SUBSTRAT*
- *APPARATUS FOR ELECTROSTATICALLY DEPOSITING AND RETAINING MATERIALS UPON A SUBSTRATE*
- *APPAREIL POUR LE DEPOT ELECTROSTATIQUE ET LA RETENUE DE MATIERES SUR UN SUBSTRAT*
- (73) Delsys Pharmaceutical Corporation, 5 Vaughn
Drive, Suite 305, Princeton, NJ 08540, US
- (72) PLETCHER, Timothy, Allen, Eastampton, NJ 08060,
US
- (74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

B05B 5/025 → (51) B05B 11/00

- (51) **B05B 5/14** (11) **1 233 834 B1**
- B05D 1/04
- (25) De (26) De
- (21) 00935208.9 (22) 14.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 28.08.2002
- (86) EP 00/05478 14.06.2000
- (87) WO 01/028693 2001/17 26.04.2001
- (30) 18.10.1999 DE 19950009
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM BEFEUCHTEN EINER MATERIALBAHN*
- *DEVICE FOR HUMIDIFYING A MATERIAL WEB*
- *DISPOSITIF D'HUMIDIFICATION D'UNE BANDE DE MATERIAU*
- (73) Eitex-Elektrostatik Gesellschaft mbH,
Blauenstrasse 67, D-79576 Weil am Rhein, DE
- (72) HAHNE, Ernst, August, CH-4123 Allschwil, CH
KNOPF, Franz, D-77815 Bühl, DE
- (74) Säger, Manfred, Dipl.-Ing., Postfach 63, 7014 Trin,
CH

B05B 7/14 → (51) B41F 23/06

B05B 9/04 → (51) B05B 9/06

- (51) **B05B 9/06** (11) **0 864 369 B1**
- B05B 9/04 E01C 19/20
- A01C 17/00 A01M 7/00
- B05B 1/30
- (25) En (26) En
- (21) 98101088.7 (22) 22.01.1998
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 16.09.1998
- (30) 26.02.1997 US 806610
- (54) • *Steuerungssystem für ein mobiles Material-Verteilungssystem*
- *Control system for a mobile material distribution device*
- *Système de contrôle pour une installation de distribution de matériel mobile*
- (73) Dickey-john Corporation, 5200 Dickey-john Road,
Auburn, Illinois 62615, US
- (72) Wood, John E., Franklin, Illinois 62638, US
Morton, Joel T., Springfield, Illinois 62703, US
- (74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte
Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541
München, DE

- (51) **B05B 11/00** (11) **0 853 501 B1**
- A61M 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 96934565.1 (22) 04.10.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV SI
- (43) 22.07.1998
- (86) EP 96/04351 04.10.1996
- (87) WO 97/012687 1997/16 10.04.1997
- (30) 04.10.1995 DE 19536902
- (54) • *MINIATURISIERTE VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG HOHEN DRUCKES IN ZU VERSPRÜHENDEN FLUIDEN*
- *DEVICE OF MINIATURISED CONSTRUCTION FOR PRODUCING HIGH PRESSURE IN A FLUID TO BE ATOMISED*
- *DISPOSITIF, SOUS FORME MINIATURE, DESTINE A PRODUIRE UNE PRESSION ELEVEE DANS UN FLUIDE A ATOMISER*
- (73) Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger
Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) JAEGER, Joachim, D-76646 Bruchsal, DE
CIRILLO, Pasquale, D-44229 Dortmund, DE
EICHER, Joachim, D-44227 Dortmund, DE
GESER, Johannes, D-44227 Dortmund, DE
FREUND, Bernhard, D-55435 Gau-Algesheim, DE
ZIERENBERG, Bernd, D-55411 Bingen, DE
- (74) Boden, Keith McMurray, et al, D. Young & Co. 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (60) 02003525.9 / 1 214 985

- (51) **B05B 11/00** (11) **0 958 062 B1**
- (25) NI (26) En
- (21) 97947992.0 (22) 25.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 24.11.1999
- (86) NL 97/00645 25.11.1997
- (87) WO 98/034733 1998/32 13.08.1998
- (30) 05.02.1997 NL 1005189
- (54) • *ANORDNUNG ZUR ABGABE VON ZWEI FLÜSSIGEN KOMPONENTEN*
- *DISPENSING ASSEMBLY FOR DISPENSING TWO LIQUID COMPONENTS*
- *ENSEMBLE DISTRIBUTEUR POUR LA DISTRIBUTION DE DEUX COMPOSANTS LIQUIDES*
- (73) AIRSPRAY INTERNATIONAL B.V., Zuiderkade 31,
NL-1948 NG Beverwijk, NL
- (72) VAN DER HEIJDEN, Edgar, Ivo, Maria, NL-1827 NA
Alkmaar, NL
- (74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak &
Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk,
NL

- (51) **B05B 11/00** (11) **1 140 368 B1**
- B05B 11/02 B05B 5/025
- A61M 11/00 A61M 15/00

- (25) En (26) En
- (21) 00903272.3 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) US 00/00834 12.01.2000
- (87) WO 00/041816 2000/29 20.07.2000
- (30) 13.01.1999 EP 99870004
- (54) • *SYSTEM ZUR DOSIERUNG UND ABGABE EINER FLÜSSIGKEIT*
- *DOSING AND DELIVERING SYSTEM*
- *SYSTEME DE DOSAGE ET DE DISTRIBUTION*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) CANN, David Victor, Ottershaw, Surrey KT16 0ER, GB
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **B05B 11/00** (11) **1 194 247 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00951630.3 (22) 21.06.2000

- (84) DE FR GB IT
(43) 10.04.2002
(86) FR 00/01717 21.06.2000
(87) WO 01/002100 2001/02 11.01.2001
(30) 30.06.1999 FR 9908361

- (54) • PUMPE MIT DRUCKAUFBAU
• IMPROVED PRE-COMPRESSION SPRAY PUMP
• POMPE A PRECOMPRESSION AMELIOREE
(73) VALOIS S.A.S., Boîte Postale G - Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR
(72) PETIT, Ludovic, F-27110 Vitot, FR
(74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

B05B 11/02 → (51) B05B 11/00

(51) **B05C 3/10** (11) **1 207 967 B1**
B65G 49/04
(25) De (26) De
(21) 99946114.8 (22) 03.09.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 29.05.2002
(86) EP 99/06493 03.09.1999
(87) WO 01/017691 2001/11 15.03.2001

- (54) • VERFAHREN ZUM EIN- UND AUSBRINGEN VON WERKSTÜCKEN IN BZW. AUS EINEM OBERFLÄCHENBEHANDLUNGSBEREICH, OBERFLÄCHENBEHANDLUNGSVORRICHTUNG UND ANLAGE ZUR OBERFLÄCHENBEHANDLUNG
• METHOD FOR INTRODUCING AND REMOVING WORKPIECES INTO OR FROM A SURFACE TREATMENT AREA, A SURFACE TREATMENT DEVICE AND AN ARRANGEMENT FOR SURFACE TREATMENT
• PROCEDE POUR INTRODUIRE DES PIÈCES DANS UNE ZONE DE TRAITEMENT DE SURFACE ET FAIRE SORTIR LESDITES PIÈCES DE LADITE ZONE, DISPOSITIF ET INSTALLATION DE TRAITEMENT DE SURFACE
(73) ABB Fläkt Aktiebolag, Sickla Allé 13, Nacka, 120 86 Stockholm, SE
(72) KREUZER, Bernd, D-36341 Lauterbach/Maar, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B05C 5/02** (11) **0 878 244 B1**
B05C 11/10 B01L 3/02
(25) En (26) En
(21) 98303487.7 (22) 05.05.1998

- (84) DE FR GB
(43) 18.11.1998
(30) 15.05.1997 US 856566
(54) • Verfahren zur Herstellung von Submikron-Flüssigkeitströpfchen
• Method for forming micron-sized and smaller liquid droplets
• Méthode de formation de gouttelettes de taille inférieure à un micron
(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Aksyuk, Vladimir A., Piscataway, New Jersey 08854, US
(74) Denk, Winfried, Berkeley Heights, New Jersey 07922, US

- Bishop, David J., Summit, New Jersey 07901, US
Tank, David W., Morristown, New Jersey 07960, US

- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

B05C 11/10 → (51) B05C 5/02

B05C 11/10 → (51) F04C 2/10

B05C 17/10 → (51) E04F 21/06

B05D 1/04 → (51) B05B 5/14

(51) **B05D 1/18** (11) **1 110 622 B1**
B05D 1/36 B41J 2/16
B41J 2/165

- (25) En (26) En
(21) 00204453.5 (22) 11.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 27.06.2001
(30) 22.12.1999 US 470813
(54) • Schichtenauffrischendes Verfahren auf einer Druckkopfdüsenplatte
• Method for replenishing coatings on printhead nozzle plate
• Procédé de rénovation des revêtements sur une plaque à buses de tête d'imprimante
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Sharma, Ravi, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Yang, Zhihao, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Penner, Thomas L., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **B05D 1/26** (11) **1 238 713 B1**
B05D 3/02 B05D 3/14
B29C 65/00 B60J 10/00
B62D 27/02

- (25) De (26) De
(21) 01130056.3 (22) 18.12.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 11.09.2002
(30) 28.02.2001 DE 10109551
(54) • Verfahren zum Abdichten einer Falzverbindung
• Method of sealing a scarf joint
• Procédé pour rendre étanche un assemblage à rainure
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Eis, Martin, Dr., 85757 Karlsfeld, DE

B05D 1/36 → (51) B05D 1/18

B05D 1/40 → (51) B01J 13/02

B05D 3/02 → (51) B05D 1/26

(51) **B05D 3/10** (11) **1 242 193 B1**
B05D 7/00 B05D 7/14

- (25) De (26) De
(21) 00983330.2 (22) 14.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 25.09.2002
(86) EP 00/12745 14.12.2000
(87) WO 01/043888 2001/25 21.06.2001
(30) 17.12.1999 DE 19961411
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BESCHICHTETEN METALLOBERFLÄCHEN UND DEREN VERWENDUNG

- METHOD FOR PRODUCING COATED METAL SURFACES AND THE USE OF SAID METAL SURFACES
• PROCEDE DE FABRICATION DE SURFACES METALLIQUES A REVETEMENT ET UTILISATION DESDITES SURFACES

- (73) Chemetall GmbH, Trakehner Strasse 3, 60487 Frankfurt am Main, DE

- (72) DOMES, Heribert, 35789 Weilmünster, DE

- (74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE

B05D 3/14 → (51) B05D 1/26

B05D 7/00 → (51) B01J 13/02

B05D 7/00 → (51) B05D 3/10

B05D 7/14 → (51) B05D 3/10

B07B 1/46 → (51) B01D 33/03

(51) **B07B 7/083** (11) **1 155 750 B1**
B07B 11/00
(25) De (26) De

- (21) 01110802.4 (22) 04.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 21.11.2001
(30) 19.05.2000 DE 10024774
(54) • Zentrierbare Spaltdichtung, insbesondere für Mühlen und Sichter
• Centerable slit sealing, particularly for mills and sifters
• Joint d'étanchéité pouvant être centré, en particulier pour broyeurs et cribles
(73) HOSOKAWA ALPINE Aktiengesellschaft & Co. OHG, Peter-Dörfner-Strasse 13-25, 86199 Augsburg, DE
(72) Konezka, Georg, Dipl.-Ing. (grad.), 86199 Augsburg, DE
(74) Rapp, Bertram, Dr., et al, Charrier Rapp & Liebau Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

B07B 11/00 → (51) B07B 7/083

B07C 1/04 → (51) B65H 3/12

B07C 5/00 → (51) B07C 5/14

B07C 5/10 → (51) B65B 19/28

B07C 5/12 → (51) B65G 43/08

B07C 5/12 → (51) G01F 17/00

(51) **B07C 5/14** (11) **1 329 266 B1**
B07C 5/00
(25) De (26) De
(21) 02012295.8 (22) 04.06.2002
(84) AT CH DE FI LI SE

- RO
(43) 23.07.2003

- (54) • Anlage zum maschinellen Klassifizieren von Brettern bzw. Balken
• Equipment for machine classifying of planks or beams
• Installation de classification machinale de planches ou de poutres
(73) Franz Binder Ges. mbH Holzindustrie, Haus Nr. 283, 6263 Fügen, AT
(72) Binder, Hans, 6263 Fügen, AT
Hornung, Bernd, 6130 Schwaz, AT

- (74) Resch, Michael, Morassistrasse 8, D-80469 München, DE
-
- B07C 5/34** → (51) G01F 17/00
-
- B08B 3/00** → (51) B05B 3/02
-
- B08B 3/10** → (51) B05B 3/02
-
- B08B 3/10** → (51) B05B 3/02
-
- B08B 5/04** → (51) B05B 3/02
-
- B08B 9/00** → (51) B05B 3/02
-
- (51) **B09C 1/06** (11) **1 015 143 B1**
C10B 53/00 A62D 3/00
(25) En (26) En
(21) 98903335.2 (22) 06.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE
(43) 05.07.2000
(86) SE 98/00194 06.02.1998
(87) WO 98/034739 1998/32 13.08.1998
(30) 06.02.1997 EP 97850018
(54) • *BEHANDLUNG VON VERUNREINIGTEN BÖDEN*
• *TREATMENT OF CONTAMINATED SOIL*
• *TRAITEMENT D'UN SOL CONTAMINE*
- (73) AKZO NOBEL N.V., Velperweg 76, Postbus 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT NL PT LI
(73) Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, SE
(84) FI SE
(72) OLSSON, Lennart, S-445 36 Bohus, SE
ANDERSSON, Göran, S-445 34 Bohus, SE
(74) Jönsson, Christer, Eka Chemicals AB, Patent Department, Box 11556, 100 61 Stockholm, SE
-
- B09C 1/08** → (51) C02F 1/28
-
- B21B 27/00** → (51) C21C 1/08
-
- (51) **B21C 25/02** (11) **1 056 554 B1**
(25) En (26) En
(21) 99903587.6 (22) 03.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(86) DK 99/00056 03.02.1999
(87) WO 99/039848 1999/32 12.08.1999
(30) 06.02.1998 DE 19804700
(54) • *FORMWERKZEUG*
• *FORMING TOOL*
• *OUTIL DE FORMAGE*
- (73) Strecon A/S, Ellegaardvej 36, 6400 Sonderborg, DK
(72) GRÖNBAEK, JENS, DK-6200 Aabenraa, DK
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE
-
- (51) **B21C 37/20** (11) **1 181 994 B1**
B21D 15/06
(25) De (26) De
(21) 00402299.2 (22) 17.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(54) • *Vorrichtung zur Herstellung ringförmig gewellter Metallrohre*
• *Device for the production of annularly corrugated tubes*
• *Dispositif pour la fabrication de tuyaux à ondulations annulaires*
- (73) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
(72) Hoffmann, Ernst, 30855 Langenhagen, DE
Jank, Klaus-D., 30890 Barsinghausen, DE
Meyer, Michael, 30938 Fuhrberg, DE
- Strohmeier, Robert, 30167 Hannover, DE
Harten, Friedrich, 30173 Hannover, DE
(74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE
-
- B21D 15/06** → (51) B21C 37/20
-
- (51) **B21D 28/34** (11) **1 002 593 B1**
F16D 1/08
(25) De (26) De
(21) 98119989.6 (22) 22.10.1998
(84) DE ES FR IT
-
- SI
(43) 24.05.2000
(54) • *Verfahren zum Herstellen einer Nabe durch Stanzen*
• *Method of making a hub by punching*
• *Procédé de fabrication d'un moyeu par poinçonnage*
- (73) Electrolux AG, Badenerstrasse 587, 8021 Zürich, CH
(72) Schröder, Walter, 8820 Wädenswil, CH
(74) Schröer, Gernot, Dipl.-Phys., AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE
-
- B21D 39/04** → (51) B25B 27/10
-
- B21J 15/02** → (51) F16B 11/00
-
- B22C 9/18** → (51) B05B 3/02
-
- (51) **B22C 15/24** (11) **1 200 215 B1**
(25) En (26) En
(21) 99973731.5 (22) 09.06.1999
(84) DE ES
(43) 02.05.2002
(86) DK 99/00311 09.06.1999
(87) WO 00/074876 2000/50 14.12.2000
(54) • *SANDSCHIESS-SYSTEM*
• *SAND SHOT SYSTEM*
• *SYSTEME DE PROJECTION DE SABLE*
- (73) DISA INDUSTRIES A/S, Herlev Hovedgade 17, 2730 Herlev, DK
(72) MOGENSEN, Vagn, DK-2820 Gentofte, DK
(74) Roerboel, Leif, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK
-
- (51) **B22C 23/00** (11) **1 187 690 B1**
(25) De (26) De
(21) 00947796.9 (22) 07.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.03.2002
(86) DE 00/01888 07.06.2000
(87) WO 01/000351 2001/01 04.01.2001
(30) 24.06.1999 DE 19928840
(54) • *VERWENDUNG EINES SCHAFTWERKZEUGES MIT FEST ANGEORNETEN FLÜGELARTIGEN EINSÄTZEN*
• *USE OF A SHAFT TOOL WITH FIXEDLY DISPOSED WING-LIKE INSERTS*
• *UTILISATION D'UN OUTIL A TIGE COMPORTANT DES INSERTS DE TYPE AILETTE MONTES DE MANIERE FIXE*
- (73) ACTech GmbH Advanced Casting Technologies Giessereitechnologie, Halsbrücker Strasse 51, 09599 Freiberg, DE
(72) HAUSCHILD, Rüdiger, D-09600 Naundorf, DE
HENTSCHEL, Bertram, D-04687 Trebsen, DE
WAGNER, Ralf, D-01723 Kesselsdorf, DE
GANTNER, Detlev, D-09599 Freiberg, DE
(74) Borchard, Wolfgang, Grassistrasse 12, 04107 Leipzig, DE
- (51) **B22D 11/06** (11) **1 189 713 B1**
B22D 13/04
(25) De (26) De
(21) 00947865.2 (22) 21.06.2000
(84) DE FR GB
(43) 27.03.2002
(86) EP 00/05781 21.06.2000
(87) WO 01/000354 2001/01 04.01.2001
(30) 23.06.1999 DE 19928777
(54) • *ÜBER SCHLEUDERGIESSVERFAHREN HERGESTELLTES GIESSRAD*
• *CAST WHEEL PRODUCED BY CENTRIFUGAL CASTING*
• *ROUE DE COULEE PRODUITE SELON UN PROCEDE DE CENTRIFUGATION*
- (73) Vacuumsmelze GmbH, Grüner Weg 37, 63450 Hanau, DE
(72) NUETZEL, Dieter, D-63486 Bruchkoebel, DE
GROTE, Ewald, D-63695 Glauburg, DE
HERZER, Giselher, D-63486 Bruchkoebel, DE
(74) Schmuckermaier, Bernhard, PAe Westphal, Müssnüg & Partner, Mozartstrasse 8, 80336 München, DE
-
- (51) **B22D 11/08** (11) **1 194 254 B1**
(25) En (26) En
(21) 00935181.8 (22) 07.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
(43) 10.04.2002
(86) EP 00/05221 07.06.2000
(87) WO 00/076693 2000/51 21.12.2000
(30) 10.06.1999 IT MI991295
(54) • *VERFAHREN ZUM ABDICHTEN DER KOKILLEN/ANFAHRSTRANG-ANORDNUNG EINER STRANGGIESSANLAGE UND ENTSPRECHENDES DICHTUNGSELEMENT*
• *METHOD FOR SEALING THE INGOT-MOULD/DUMMY-BAR ASSEMBLY IN A CONTINUOUS-CASTING PLANT, AND CORRESPONDING SEAL ELEMENT*
• *PROCEDE POUR ETANCHEIFIER L'ENSEMBLE LINGOTIERE/FAUSSE BARRE D'UNE INSTALLATION DE COULEE EN CONTINU, ET ELEMENT D'ETANCHEIFICATION CORRESPONDANT*
- (73) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A., Via Nazionale, 41, 33042 Buttrio (UD), IT
(72) POLONI, Alfredo, I-34070 Fogliano Redipuglia, IT
MAURIZIO, Massimo, I-34100 Trieste, IT
MERET, Michele, I-33050 Rivignano, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
-
- (51) **B22D 11/10** (11) **1 060 044 B1**
(25) En (26) En
(21) 99908000.5 (22) 18.02.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 20.12.2000
(86) SE 99/00222 18.02.1999
(87) WO 99/044770 1999/36 10.09.1999
(30) 02.03.1998 SE 9800637
(54) • *VERFAHREN ZUM STRANGGIESSEN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
• *METHOD FOR CONTINUOUS CASTING AND DEVICE FOR CARRYING OUT THE METHOD*
• *PROCEDE DE COULAGE EN CONTINU ET DISPOSITIF DE MISE EN OEUVRE DU PROCEDE*
- (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
(72) LEHMAN, Anders, S-167 73 Bromma, SE
SVENSSON, Erik, 722 22 Västerås, SE

ERIKSSON, Jan-Erik, 723 55 Västerås, SE
GREEN, Dan K., Clark, N.J. 07066, US
(74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center
AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721
78 Västerås, SE

B22D 13/04 → (51) B22D 11/06**B22D 15/02** → (51) B22D 27/15

(51) **B22D 17/22** (11) **0 953 392 B1**
(25) De (26) De
(21) 99103744.1 (22) 26.02.1999
(84) AT CH DE LI
(43) 03.11.1999
(30) 30.04.1998 DE 19819592

(54) • *Verfahren zum Herstellen von Dauerformen*
• *Process for making permanent moulds*
• *Procédé de préparation de moules permanent*
(73) Bodycote IMT Industrial Materials Technologie
GmbH, Münchener Strasse 100, 43145 Essen, DE
(72) Graf, Wolfram, Dr., 45133 Essen, DE
(74) Happe, Otto, Dipl.-Ing., Patentanwalt
Meistersingerstrasse 34, 45307 Essen, DE

(51) **B22D 19/00** (11) **1 110 644 B1**
C22C 37/00
(25) En (26) En
(21) 00311282.8 (22) 15.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 27.06.2001
(30) 15.12.1999 JP 35635299

(54) • *Aufgerauhte Gusseisen Komponente zum umgiessen, und Produkten die so Hergestellt werden*
• *Roughened cast iron component for envelope casting and products manufactured by such a process*
• *Insert coulé à rugosité contrôlée pour moulage avec insert et produit fabriqué par ce procédé de moulage*
(73) Teipi Industry Co., Ltd., 1, Chuo-Kogyo-Danchi, Sagae-shi, Yamagata, JP
TEIKOKU PISTON RING CO. LTD., 9-9, Yaesu 1-chome, Chuo-ku Tokyo, JP
(72) Giichiro, Saito, Yamagata-shi, Yamagata, JP
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B22D 25/02 → (51) F16K 27/02**B22D 27/04** → (51) B22D 27/15

(51) **B22D 27/15** (11) **1 268 104 B1**
B22D 15/02 B22D 27/04
(25) De (26) De
(21) 01921182.0 (22) 09.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) DE 01/00941 09.03.2001
(87) WO 01/072452 2001/40 04.10.2001
(30) 27.03.2000 DE 10014591

(54) • *VERFAHREN UND GIESSFORM ZUM STEIGENDEN GIESSEN IN SANDFORMEN MIT GERICHTETER ERSTARRUNG VON GUSS-TEILEN*
• *METHOD AND MOULD FOR THE COUNTER GRAVITY CASTING IN SAND DIES WITH DIRECTIONAL SOLIDIFICATION*
• *PROCEDE ET MOULE DE COULEE PAR CONTRE GRAVITE DANS DES MOULES EN SABLE A SOLIDIFICATION DIRIGEE DE PIECES COULEES*

(73) ACTech GmbH Advanced Casting Technologies
Giessereitechnologie, Halsbrücker Strasse 51,
09599 Freiberg, DE

(72) VOIGT, Heiko, 04523 Pegau, DE
DEMARCZYK, Norbert, 01723 Grumbach, DE

(74) Borchard, Wolfgang, Grassistrasse 12, 04107
Leipzig, DE

(51) **B22D 41/50** (11) **1 036 613 B1**
(25) En (26) En
(21) 00104503.8 (22) 10.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 20.09.2000
(30) 17.03.1999 GB 9906116
(54) • *Feuerfester Eintauchguss zur Verwendung beim Stranggiessen*
• *Refractory submerged entry nozzle for use in continuous casting*
• *Busette de coulée submergée réfractaire, utilisée dans la coulée continue*

(73) DIDIER-WERKE AG, Abraham-Lincoln-Strasse 1,
65189 Wiesbaden, DE

(72) Lee, Stephen John, Cardross G51 GLT, GB

(74) Becker, Thomas, Dr., Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22,
40878 Ratingen, DE

(51) **B22F 3/00** (11) **1 015 154 B1**
B22F 3/10 C22C 33/02
F27B 9/40
(25) En (26) En
(21) 98924731.7 (22) 27.05.1998

(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 05.07.2000
(86) SE 98/01009 27.05.1998
(87) WO 98/053939 1998/48 03.12.1998
(30) 27.05.1997 SE 9701976
(54) • *VERFAHREN ZUR DARSTELLUNG UND KONTROLLE EINER SINTER-ATMOSPHERE*
• *METHOD OF MONITORING AND CONTROLLING THE COMPOSITION OF SINTERING ATMOSPHERE*
• *PROCEDE DE SURVEILLANCE ET DE COMMANDE DE LA COMPOSITION D'UNE ATMOSPHERE DE FRITTAGE*

(73) HÖGANÄS AB, 263 83 Höganäs, SE

(72) ARVIDSSON, Johan, S-260 41 Nyhamnsläge, SE
ERIKSSON, Ola, S-263 36 Höganäs, SE

(74) Thylén, Eva Matilda, et al, AWAPATENT AB, Berga
Allé 1, 254 52 Helsingborg, SE

B22F 3/10 → (51) B22F 3/00

(51) **B23D 31/00** (11) **1 036 622 B1**
(25) De (26) De
(21) 00103755.5 (22) 23.02.2000

(84) DE FR GB
(43) 20.09.2000
(30) 16.03.1999 DE 19911597
(54) • *Vorrichtung zum Bruchtrennen eines Bauteiles in zwischen Bauteilbegrenzungen und einer Durchbrechung vorgesehenen Querschnitten, insbesondere einer geteilten Lageranordnung*
• *Apparatus for seperating by breaking*
• *Dispositif pour couper par rupture*
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Luchner, Clemens, 85598 Baldham, DE
Kröhn, Günter, 4400 Steyr, AT

B23D 47/00 → (51) B24D 3/34**B23D 61/02** → (51) B24D 3/34

(51) **B23K 9/04** (11) **0 924 015 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98123099.8 (22) 11.12.1998

(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 23.06.1999
(30) 22.12.1997 FR 9716558
(54) • *Verfahren zum Beschichten eines Schneckenextruder*
• *Screw extruder coating process*
• *Procédé de revêtement d'une vis d'extrudeuse*
(73) Compagnie Générale des Etablissements
MICHELIN-MICHELIN & CIE, 12, Cours Sablon,
63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
(72) Douris, Christian, 63350 Maringues, FR
Hebuterne, Jean-Louis, 63800 Courmon-
d'Auvergne, FR
(74) Diernaz, Christian, et al, Michelin & Cie, Service
SGD/LG/PI-LADOUX, 63040 Clermont-Ferrand
Cedex 09, FR

B23K 15/00 → (51) B23K 26/00

(51) **B23K 26/00** (11) **0 847 317 B1**
(25) En (26) En
(21) 96922528.3 (22) 20.06.1996

(84) DE FR GB NL
(43) 17.06.1998
(86) US 96/10674 20.06.1996
(87) WO 97/007927 1997/11 06.03.1997
(30) 31.08.1995 US 521616
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZERBRECHEN VON SPRÖDEM MATERIAL*
• *METHOD AND APPARATUS FOR BREAKING BRITTLE MATERIALS*
• *PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A BRISER DES MATERIAUX CASSANTS*
(73) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,
Corning, N.Y. 14831, US
(72) ARIGLIO, James, A., Painted Post, NY 14870, US
MENEGUS, Harry, Beaver Dams, NY 14812, US
(74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

(51) **B23K 26/00** (11) **0 925 140 B1**
B23K 15/00

(25) De (26) De
(21) 97923829.2 (22) 14.05.1997
(84) CH FR GB IT LI SE
(43) 30.06.1999
(86) DE 97/00994 14.05.1997
(87) WO 98/010884 1998/11 19.03.1998
(30) 13.09.1996 DE 19637465

(54) • *VERFAHREN ZUM STRAHLSCHEISSEN VON HÄRTBAREN STÄHLEN MITTELS KURZZEITWÄRMEBEHANDLUNG*
• *METHOD FOR BEAM WELDING OF HARDENABLE STEELS BY MEANS OF SHORT-TIME HEAT TREATMENT*
• *PROCEDE DE SOUDAGE PAR FAISCEAU D'ACIERS TREMPES PAR TRAITEMENT THERMIQUE DE COURTE DUREE*
(73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG
DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.,
Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
KARL H. ARNOLD MASCHINENFABRIK GMBH & CO.
KG, Gottlieb-Daimler-Strasse 29, 88214
Ravensburg, DE
(72) BRENNER, Berndt, D-01474 Pappritz, DE
GNANN, Rüdiger, Arnold, D-88214 Ravensburg, DE
NAUNAPPER, Dietmar, D-79206 Oberrimsingen, DE
DUSCHEK, Carsten, D-01157 Dresden, DE

B23K 26/06 → (51) B41J 2/16

- (51) **B23K 26/12** (11) **0 810 056 B1**
B29C 65/06
(25) En (26) En
(21) 97201482.3 (22) 16.05.1997
(84) DE FR GB SE
(43) 03.12.1997
(30) 31.05.1996 US 655926
(54) • *Oszillierendes Reibschweissen mit simultaner Kühlung*
• *Friction stir welding with simultaneous cooling*
• *Soudage par friction à mouvement cyclique avec refroidissement simultané*
- (73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
(72) Colligan, Kevin J., North Bend WA 98045, US
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
-
- (51) **B23Q 3/157** (11) **0 906 806 B1**
B23Q 39/04
(25) It (26) En
(21) 98118599.4 (22) 01.10.1998
(84) BE CH DE FR GB LI
(43) 07.04.1999
(30) 02.10.1997 IT T0970869
(54) • *Werkzeugmaschine mit mehreren Bearbeitungssköpfen für die Bearbeitung von Leiterplatten*
• *Machine tool featuring a number of machining heads for machining printed circuit boards*
• *Machine-outil avec une pluralité de têtes d'usinage pour l'usinage de plaquettes à circuits imprimés*
- (73) ACD TECHNOLOGIES S.p.A, Via Torrione 32, 28021 Borgomanero, IT
(72) Raiteri, Angelo, 10015 Ivrea, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- B23Q 3/18** → (51) B25B 5/12
-
- B23Q 39/04** → (51) B23Q 3/157
-
- B24B 1/00** → (51) B05B 3/02
-
- (51) **B24B 37/04** (11) **1 032 485 B1**
B24B 55/02 B24B 49/14
// H01L21:304
(25) En (26) En
(21) 98954779.9 (22) 20.11.1998
(84) DE FR
(43) 06.09.2000
(86) JP 98/05244 20.11.1998
(87) WO 99/026760 1999/22 03.06.1999
(30) 21.11.1997 JP 33803397
(54) • *HALBLEITERSCHEIBEN-LÄPPMASCHINE*
• *WAFER POLISHING MACHINE*
• *POLISSEUSE POUR TRANCHES DE SILICIUM*
- (73) Ebara Corporation, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohtaku, Tokyo 144-8510, JP
(72) KIMURA, Norio, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0021, JP
ISHII, Yu, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0022, JP
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- B24B 45/00** → (51) B24D 3/34
-
- B24B 49/14** → (51) B24B 37/04
-
- B24B 55/02** → (51) B24B 37/04
-
- (51) **B24D 3/34** (11) **1 082 195 B1**
B24D 5/12 B23D 47/00
B23D 61/02 B24B 45/00
(25) En (26) En
(21) 99918225.6 (22) 20.05.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GR IT LI PT
RO
(43) 14.03.2001
(86) IB 99/00901 20.05.1999
(87) WO 99/061204 1999/48 02.12.1999
(30) 26.05.1998 IT PR980035
(54) • *SCHNEIDESCHEIBE MIT SCHWINGUNGS-DÄMPFENDER FOLIE*
• *CUTTING DISK WITH VIBRATION DAMPING SHEET*
• *DISQUE DE COUPE AVEC FEUILLE D'AMORTISSEMENT DE VIBRATIONS*
- (73) Porfidi International S.r.l., Loc. Mochena, 4/A, 38045 Civezzano (TN), IT
(72) PARETI, Vittorio, I-37180 Verona, IT
(74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, c/o Bugnion S.p.A., Via Perathoner 31, 39100 Bolzano, IT
-
- B24D 5/12** → (51) B24D 3/34
-
- (51) **B25B 5/12** (11) **1 187 703 B1**
B23Q 3/18
(25) Fr (26) Fr
(21) 00951596.6 (22) 16.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.03.2002
(86) FR 00/01671 16.06.2000
(87) WO 00/078507 2000/52 28.12.2000
(30) 18.06.1999 FR 9907749
(54) • *ZENTRIER- UND SPANN-WERKZEUG*
• *CENTRING AND CLAMPING TOOL*
• *OUTIL DE CENTRAGE ET DE SERRAGE*
- (73) Menage, Christine, 30, boulevard du château, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
Dawidowicz, Armand, 30, boulevard du château, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
Beffrieu, Michel, 27, avenue Foch, 93460 Gournay, FR
(72) BEFFRIEU, Michel, F-92460 Gournay, FR
(74) Dawidowicz, Armand, Cabinet Dawidowicz 38/40 Allée du Closeau ZI des Richardets, 93166 Noisy Le Grand Cedex, FR
-
- (51) **B25B 27/10** (11) **1 114 698 B1**
B21D 39/04
(25) De (26) De
(21) 00811141.1 (22) 01.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.07.2001
(30) 07.01.2000 CH 27002000
(54) • *Presszange*
• *Crimping pliers*
• *Pince à sertir*
- (73) Von Arx AG, Gelterkinderstrasse 24, 4450 Sissach, CH
(72) Amherd, René, 8404 Reutlingen, CH
(74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH
-
- (51) **B25C 1/04** (11) **0 747 175 B1**
(25) En (26) En
(21) 96109193.1 (22) 07.06.1996
(84) DE FR GB
(43) 11.12.1996
(30) 09.06.1995 JP 16820395
09.06.1995 JP 16820495
09.06.1995 JP 16821195
- (54) • *Auslasssystem für eine Maschine zum Eintreiben von Nägeln*
• *Exhaust mechanism of pneumatic nailing machine*
• *Système d'évacuation d'air pour une machine à clouer*
- (73) MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaki-cho, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Adachi, Michiaki, c/o Max Co., Ltd., Tokyo, JP
Kishi, Nobuo, c/o Max Co., Ltd., Tokyo, JP
Aihara, Yasunori, c/o Max Co., Ltd., Tokyo, JP
Ogawa, Tatsushi, c/o Max Co., Ltd., Tokyo, JP
Kosuge, Makoto, c/o Max Co., Ltd., Tokyo, JP
Hagiwara, Motomitsu, c/o Max Co., Ltd., Tokyo, JP
Takezaki, Mitsugu, c/o Max Co., Ltd., Tokyo, JP
Naito, Yasuhiro, c/o Max Co., Ltd., Tokyo, JP
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (51) **B25C 1/16** (11) **1 082 198 B1**
(25) De (26) De
(21) 99923590.6 (22) 14.05.1999
(84) CH DE FR IT LI
(43) 14.03.2001
(86) EP 99/03298 14.05.1999
(87) WO 99/062676 1999/49 09.12.1999
(30) 29.05.1998 DE 19824122
(54) • *ANZÜNDUNG DES TREIBLADUNGSPULVERS EINER KUNSTSTOFFKARTUSCHE, INSBESONDERE FÜR BOLZENSETZGERÄTE*
• *IGNITING THE PROPELLANT CHARGE POWDER IN A PLASTIC CARTRIDGE, ESPECIALLY FOR BOLT-FIRING TOOLS*
• *AMORCE DE LA Poudre EXPLOSIVE D'UNE CARTOUCHE EN MATIÈRE PLASTIQUE, NOTAMMENT POUR BOULONNEUSES A ENFONCER PAR EXPLOSION*
- (73) RUAG Ammotec GmbH, Kronacher Strasse 63, 90765 Fürth, DE
(72) BLEY, Ulrich, D-90408 Nürnberg, DE
BREDE, Uwe, D-90765 Fürth, DE
FIBRANZ, Joachim, D-90765 Fürth, DE
HAGEL, Rainer, D-91058 Erlangen, DE
KORDEL, Gerhard, D-90455 Nürnberg, DE
MOSIG, Wolfgang, D-91224 Hartmannshof, DE
MUSKAT, Erich, D-91154 Roth, DE
(74) Scherzberg, Andreas, Dr., c/o DYNAMIT NOBEL AKTIENGESELLSCHAFT, Patentabteilung, 53839 Troisdorf, DE
-
- (51) **B25J 9/10** (11) **0 991 503 B1**
(25) En (26) En
(21) 98932175.7 (22) 19.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 12.04.2000
(86) EP 98/03742 19.06.1998
(87) WO 98/058776 1998/52 30.12.1998
(30) 23.06.1997 IT T0970548
(54) • *DREHANTRIEB FÜR EINEM ARM, WIE EINEN ROBOTERARM, UM EINE VERTIKALACHSE UND HANDHABUNGSRÖBOTER MIT EINEM DERARTIGEN ANTRIEB*
• *A DEVICE FOR PIVOTING A SWINGING ARM, SUCH AS AN ARM OF A MANIPULATOR ROBOT, ABOUT A VERTICAL AXIS, AND A MANIPULATOR ROBOT INCLUDING THE DEVICE*
• *DISPOSITIF SERVANT A FAIRE PIVOTER UN BRAS OSCILLANT AUTOUR D'UN AXE VERTICAL, COMME UN BRAS DE ROBOT, ET ROBOT COMPORTANT UN TEL DISPOSITIF*

- (73) Codatto, Antonio, Via Enrico Fermi, 17, 36045 Lonigo (Vicenza), IT
 (72) Codatto, Antonio, 36045 Lonigo (Vicenza), IT
 (74) Fioravanti, Corrado, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco 27, 10152 Torino, IT

- (51) **B26B 19/06** (11) **1 120 206 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 01101744.9 (22) 25.01.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 01.08.2001
 (30) 26.01.2000 JP 2000016407
 (54) • Messerblock für Haarschneider
 • A blade block of a hair cutter
 • Bloc porte-lames pour tondeuse
 (73) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048 Kadoma, Osaka 571-8686, JP
 (72) Morisugi, Kazuhiro, Osaka 571-8686, JP Yamagishi, Yuuji, Osaka 571-8686, JP
 (74) Hillt, Elmar, Dr., et al, DIEHL.GLAESER.HITL & PARTNER, Patentanwälte, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

- (51) **B27F 7/02** (11) **1 220 738 B1**
 B27M 3/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00967989.5 (22) 10.10.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 10.07.2002
 (86) FR 00/02806 10.10.2000
 (87) WO 01/026867 2001/16 19.04.2001
 (30) 14.10.1999 FR 9912809
 (54) • AUTOMATISCHE VORRICHTUNG ZUR MONTAGE VON RAHMEN
 • AUTOMATIC MACHINE FOR ASSEMBLING FRAMES
 • MACHINE AUTOMATIQUE D'ASSEMBLAGE DE CADRES
 (73) Societe Cassese (S.A.), Zone Industrielle, 77390 Verneuil L'Etang, FR
 (72) CASSESE, Pierre, F-77720 St Ouen en Brie, FR CASSESE, Alain, F-77720 Breau, FR CASSESE, Jean, F-77127 Lieusaint, FR CASSESE, Philippe, F-77950 St Germain Laxis, FR
 (74) Lhuillier, René, et al, Cabinet Lepeudry, 43, rue de la Brèche aux Loups, 75012 Paris, FR

B27M 3/00 → (51) B27F 7/02

- (51) **B27N 3/00** (11) **1 284 845 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01913696.9 (22) 20.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 26.02.2003
 (86) DE 01/00650 20.02.2001
 (87) WO 01/085411 2001/46 15.11.2001
 (30) 05.05.2000 DE 10021952
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER BINDEMittelFLOTTE
 • METHOD FOR PRODUCING A BINDER SOLUTION
 • PROCEDE POUR PRODUIRE UN BAIN DE LIANT
 (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
 (72) ROFFAEL, Edmone, 38104 Braunschweig, DE DIX, Brigitte, 38102 Braunschweig, DE GREUBEL, Dieter, 38112 Braunschweig, DE

- (51) **B28B 3/00** (11) **0 894 586 B1**
 B28B 3/02
 (25) En (26) En
 (21) 98202460.6 (22) 22.07.1998
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 03.02.1999
 (30) 01.08.1997 IT RE970060
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TROCKENPRESSEN VON GESCHIRR-GENSTÄNDEN, INSBESONDERE TELLERN
 • Method and plant for dry-forming crockery in general, particularly plates
 • Procédé et dispositif pour le pressage à sec d'articles de vaisselle, en particulier d'assiettes
 (73) SACMI Cooperativa Meccanici Imola Soc. Coop. a Resp. Lim., Via Provinciale Selice 17/A, I-40026 Imola (Bologna), IT
 (72) Cassani, Giuseppe, 40026 Imola (Bologna), IT
 (74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

- (51) **B28B 3/00** (11) **0 894 587 B1**
 B28B 3/02
 (25) En (26) En
 (21) 98202461.4 (22) 22.07.1998
 (84) DE ES FR IT NL PT
 (43) 03.02.1999
 (30) 01.08.1997 IT RE970057
 (54) • VERFAHREN ZUM PRESSEN VON KERAMISCHEN PULVERN UND VORRICHTUNG ZUM DURCHFÜHREN DES VERFAHRENS
 • Method for pressing ceramic powders, and equipment for its implementation
 • Méthode pour le pressage de poudres céramiques et dispositif pour la mise en oeuvre du procédé
 (73) SACMI Cooperativa Meccanici Imola Soc. Coop. a Resp. Lim., Via Provinciale Selice 17/A, I-40026 Imola (Bologna), IT
 (72) Cassani, Giuseppe, 40026 Imola (Bologna), IT
 (74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

- (51) **B28B 3/02** (11) **0 894 589 B1**
 B28B 3/08
 (25) En (26) En
 (21) 98202459.8 (22) 22.07.1998
 (84) DE ES FR IT NL PT
 (43) 03.02.1999
 (30) 01.08.1997 IT RE970058
 (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON KERAMISCHEN FLIESEN, EINSCHLIESSLICH FLIESEN MIT GROSSEN ABMESSUNGEN UND VORRICHTUNG ZUM DURCHFÜHREN DES VERFAHRENS
 • Method for forming ceramic tiles, including those of large dimensions, and a device for implementing the method
 • Méthode pour la fabrication de carreaux en céramique, y compris de carreaux de grandes dimensions, et dispositif pour la mise en oeuvre du procédé
 (73) SACMI Cooperativa Meccanici Imola Soc. Coop. a Resp. Lim., Via Provinciale Selice 17/A, I-40026 Imola (Bologna), IT
 (72) Cassani, Giuseppe, 40026 Imola (Bologna), IT
 (74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

B28B 3/02 → (51) B28B 3/00**B28B 3/02** → (51) B28B 7/16**B28B 3/08** → (51) B28B 3/02**B28B 7/08** → (51) E01B 3/28

- (51) **B28B 7/16** (11) **0 896 866 B1**
 B28B 3/02
 (25) De (26) De
 (21) 98111106.5 (22) 17.06.1998
 (84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
 (43) 17.02.1999
 (30) 14.08.1997 DE 19735295
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Formkörpern
 • Process and device for the production of moulded articles
 • Procédé et dispositif pour la fabrication d'éléments moulés
 (73) KOBRA Formen GmbH, Zwickauer Strasse 131, 08485 Lengenfeld, DE
 (72) Braungardt, Rudolf, 08485 Lengenfeld, DE Schmucker, Erwin, 89601 Schelklingen, DE
 (74) Weber, Gerhard, Dipl.-Phys., Patentanwalt Postfach 2029, 89010 Ulm, DE

B28B 7/38 → (51) B05B 3/02**B28B 21/66** → (51) C04B 35/00**B28B 23/00** → (51) E01B 3/28**B29B 9/00** → (51) C08J 3/14**B29B 13/02** → (51) F04C 2/10

- (51) **B29B 17/00** (11) **1 071 552 B1**
 B65H 75/10 B29C 44/20
 (25) De (26) De
 (21) 99917983.1 (22) 14.04.1999
 (84) DK FR GB
 (43) 31.01.2001
 (86) EP 99/02525 14.04.1999
 (87) WO 99/052696 1999/42 21.10.1999
 (30) 14.04.1998 DE 19816494
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WICKELHÜLSEN UND WICKELHÜLSE AUS KUNSTSTOFF
 • METHOD FOR PRODUCING WINDING TUBES AND A WINDING TUBE CONSISTING OF PLASTIC
 • PROCEDE DE PRODUCTION DE MANDRINS ET MANDRINS EN PLASTIQUE
 (73) MKF - Folien GmbH Minderjahn + Kiefer, Miraustr. 42, 13509 Berlin, DE
 (72) KIEFER, Günther A., Ballybarrack House Ardee Road, County Louth, IE BOHLMANN, Achim, D-01324 Dresden, DE
 (74) Marx, Lothar, Dr., Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **B29B 17/00** (11) **1 084 810 B1**
 B29B 17/02
 (25) Ru (26) En
 (21) 98934134.2 (22) 03.04.1998
 (84) AT BE CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL PT SE
 (43) 21.03.2001
 (86) UA 98/00005 03.04.1998
 (87) WO 99/051412 1999/41 14.10.1999
 (54) • VERFAHREN ZUR ZERSTÖRUNG VON METALLGÜRTEL ENTHALTENDEN REIFEN UNTER BENUTZUNG ELEKTRISCHER ENTLADUNGEN
 • DEVICE FOR DESTROYING TYRES WITH METALLIC CORDS USING ELECTRIC DISCHARGES

- DISPOSITIF PERMETTANT DE DETRUIRE A L'AIDE DE DECHARGES ELECTRIQUES DES PNEUS COMPORTANT UN CABLE METALLIQUE
- (73) Bedjukh, Alexandr Radiyevich, ul. Svetlitskogo, 30/20-70, Kiev, 254215, UA
Youssef, Hares, 1A, Kvitnevyy per., apt. 59, Kiev, 04108, UA
- (72) BEDJUKH, Alexandr Radiyevich, Kiev, 254215, UA
PARUBOCHAYA, Tatyana Vasilievna, Kiev, 253222, UA
BUTKO, Valery Grigorievich, Kiev, 252010, UA
- (74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Postfach 95 01 60, 81517 München, DE

B29B 17/02 → (51) B29B 17/00

- (51) **B29C 33/30** (11) **0 872 324 B1**
B29D 30/06
- (25) En (26) En
(21) 98106766.3 (22) 14.04.1998
(84) BE DE FR GB IT
(43) 21.10.1998
(30) 16.04.1997 US 840743
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Auswechseln einer Seitenwand für eine Reifenform*
• *An apparatus and process for changing a sidewall insert of a tire mold*
• *Dispositif et procédé pour échanger un insert latéral dans un moule à pneumatiques*
- (73) MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH
- (72) Heindel, John F., Spartanburg, South-Carolina 29301, US
- (74) Bauvir, Jacques, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 01, FR

B29C 33/38 → (51) B29D 11/00

- (51) **B29C 41/22** (11) **0 842 029 B1**
B32B 27/08 B32B 31/30
B29L 7/00
- (25) En (26) En
(21) 96923266.9 (22) 07.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU MC NL SE
(43) 20.05.1998
(86) US 96/09893 07.06.1996
(87) WO 96/040480 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 479665
- (54) • *EXTRUSIONS-BESCHICHTUNGSVERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON SCHÜTZENDEN UND DEKORATIVEN FOLIEN*
• *EXTRUSION COATING PROCESS FOR MAKING PROTECTIVE AND DECORATIVE FILMS*
• *PROCEDE DE REVETEMENT PAR EXTRUSION SERVANT A FABRIQUER DES FEUILLES DE PROTECTION ET DE DECORATION*
- (73) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US
- (72) ENLOW, Howard, H., Munster, IN 46321, US
McCREADY, Russell, J., LaVerne, CA 91750, US
ROYS, John, E., Lowell, IN 43656, US
TRUOG, Keith, L., Crown Point, IN 46307, US
YOUNG, Frederick, Schererville, IN 46375, US
- (74) Geissler, Bernhard, Dr.jur., Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE
- (60) 03008793.6

B29C 44/04 → (51) A61F 13/15

B29C 44/20 → (51) B29B 17/00

B29C 45/00 → (51) F16K 27/02

- (51) **B29C 45/14** (11) **1 127 672 B1**
(25) En (26) En
(21) 00610023.4 (22) 23.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 29.08.2001
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Schalenelementes mit einer Hinterschneidung und durch dieses Verfahren hergestelltes Schalenelement*
• *A method of manufacturing a shell element provided with an undercut and a shell element manufactured by said method*
• *Procédé de fabrication d'un élément de coque pourvu d'une contre-dépouille et élément de coque fabriqué par ce procédé*
- (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) Nilsson, Gert, 275 38 Sjöbo, SE
Persson, Michael, 261 93 Landskrona, SE
- (74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

B29C 45/58 → (51) H01L 21/56

- (51) **B29C 45/66** (11) **0 965 429 B1**
B29C 45/76
- (25) En (26) En
(21) 99111806.8 (22) 18.06.1999
(84) AT CH DE FR GB IT LI
(43) 22.12.1999
(30) 18.06.1998 JP 17138398
- (54) • *Formschliessverfahren*
• *Mold clamping method*
• *Procédé de serrage de moule*
- (73) SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD., 9-11, Kitashinagawa 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8686, JP
- (72) Onishi, Masashi, Chiba-shi, Chiba 263-0001, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B29C 45/73** (11) **1 137 526 B1**

- (25) En (26) En
(21) 99963416.5 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.10.2001
(86) EP 99/09606 07.12.1999
(87) WO 00/034026 2000/24 15.06.2000
(30) 07.12.1998 CA 2255798
- (54) • *SPRITZGIESSKÜHLKERN MIT SPIRALNUTEN*
• *INJECTION MOLDING COOLING CORE HAVING SPIRAL GROOVES*
• *NOYAU REFROIDISSEUR D'APPAREIL DE MOULAGE PAR INJECTION POURVU DE GOYGES EN SPIRALES*
- (73) Gellert, Jobst Ulrich, 7A Prince Street, Georgetown Ontario L7G 2X1, CA
- (72) Gellert, Jobst Ulrich, Georgetown Ontario L7G 2X1, CA
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B29C 45/76 → (51) B29C 45/66

- (51) **B29C 45/77** (11) **0 965 431 B1**
(25) En (26) En
(21) 99111807.6 (22) 18.06.1999
- (84) AT CH DE FR GB IT LI
(43) 22.12.1999
(30) 18.06.1998 JP 17171398

- (54) • *Verfahren zum Einstellen des Nullpunktes einer Kraftmessungszelle bei einer motorangetriebenen Spritzgussmaschine*
• *Method for adjusting zero point for load cell in a motor-driven injection molding machine*
• *Méthode d'ajustement du zéro pour une cellule dynamométrique dans une machine de moulage par injection entraînée par un moteur*

- (73) SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD., 9-11, Kitashinagawa 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8686, JP
- (72) Ito, Akira, Chiba-shi, Shiba 263-0004, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B29C 47/00 → (51) B01J 2/20

B29C 47/00 → (51) C08K 3/38

B29C 47/82 → (51) F28F 1/12

- (51) **B29C 47/88** (11) **1 232 054 B1**
B29C 47/90
- (25) De (26) De
(21) 00977486.0 (22) 04.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 21.08.2002
(86) EP 00/10892 04.11.2000
(87) WO 01/034367 2001/20 17.05.2001
(30) 08.11.1999 DE 19953704
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KÜHLEN UND KALIBRIEREN VON EINEM PROFIL*
• *METHOD AND DEVICE FOR COOLING AND CALIBRATING A SECTION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REFROIDIR ET CALIBRER UN PROFILE*
- (73) Topf Kunststofftechnik Gesellschaft MbH, Brunnenweg 1-3, 4560 Kirchdorf, AT
- (72) TOPF, Siegfried, A-4050 Traun, AT
- (74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE

B29C 47/90 → (51) B29C 47/88

B29C 49/06 → (51) B29C 49/42

- (51) **B29C 49/42** (11) **1 261 471 B1**
B29C 49/78 B29C 49/06
B29C 49/58
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00993792.1 (22) 26.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.12.2002
(86) FR 00/03623 26.12.2000
(87) WO 01/053063 2001/30 26.07.2001
(30) 20.01.2000 FR 0000665
- (54) • *BLASFORMMASCHINE FÜR BEHÄLTER, DIE EINE VORRICHTUNG ZUR ORIENTIERUNG DER PREFORMS IM WERKZEUG ENTHÄLT*
• *BLOW MOULDING MACHINE FOR CONTAINERS COMPRISING MEANS FOR ORIENTATING PREFORMS IN THE MOULD*

- MACHINE DE SOUFFLAGE DE RECIPIENTS COMPORTANT DES MOYENS D'ORIENTATION DES PREFORMES DANS LE MOULE DE SOUFFLAGE
- (73) SIDEL, Avenue de la Patrouille de France, Octeville-sur-Mer, Boîte postale 204, 76053 Le Havre Cedex, FR
- (72) DEROUAULT, Philippe, F-76053 Le Havre Cedex, FR
- LOPES, Jean-Emmanuel, F-76053 Le Havre Cedex, FR
- (74) Siloret, Patrick, Sidel, BP 204, 76053 Octeville s/mer, FR

B29C 49/58 → (51) B29C 49/42

B29C 49/78 → (51) B29C 49/42

- (51) **B29C 51/04** (11) **1 063 077 B1**
B29C 51/34
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00401745.5 (22) 19.06.2000
- (84) DE ES GR IT NL
- (43) 27.12.2000
- (30) 24.06.1999 FR 9908098
- (54) • Verfahren zum Herstellen von Verpackungen und dazugehörige Vorrichtung
• Process for producing packages and apparatus for producing the same
• Procédé de fabrication d'articles de conditionnement et machine de fabrication correspondante
- (73) Société technologique de Précision mécanique, 25-27, allée du Closeau, ZAI des Richardets, 93160 Noisy-le-Grand, FR
- (72) Marcel, Michel, 77410 Villevaude, FR
- Marcel, Christophe, 77410 Villevaude, FR
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

B29C 51/34 → (51) B29C 51/04

B29C 53/50 → (51) B65D 35/22

B29C 59/14 → (51) B01J 19/12

B29C 65/00 → (51) B05D 1/26

B29C 65/06 → (51) B23K 26/12

B29C 67/00 → (51) G03F 7/029

B29C 67/24 → (51) C08K 3/38

- (51) **B29C 70/20** (11) **0 724 949 B1**
B29D 30/38
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96100887.7 (22) 23.01.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 07.08.1996
- (30) 01.02.1995 FR 9501251
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Fadenablegen auf einen Träger
• Process and apparatus for applying a filament to a support
• Procédé et dispositif pour appliquer un fil sur un support
- (73) COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE, 12, Cours Sablon, 63040 Clermont-Ferrand Cédex, FR
- (72) Perrin, Frédéric, F-63100 Clermont-Ferrand, FR
- (74) Ribière, Joel, et al, Michelin & Cie Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

- (51) **B29D 11/00** (11) **0 993 363 B1**
B29C 33/38
- (25) En (26) En
- (21) 97950610.2 (22) 20.11.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 19.04.2000
- (86) US 97/20887 20.11.1997
- (87) WO 99/001273 1999/02 14.01.1999
- (30) 02.07.1997 US 887390
- (54) • WÜRFECKEN-RÜCKSTRAHLFOLIE, GIESSFORMEN DAFÜR, UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN
• RETROREFLECTIVE CUBE CORNER SHEETING, MOLDS THEREFORE, AND METHODS OF MAKING THE SAME
• REVETEMENT DE TRIEDRE TRIRECTANGLE RETROREFLECHISSANT, MOULES DE FABRICATION ET PROCEDE DE FABRICATION
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) SMITH, Kenneth, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- BENSON, Gerald, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B29D 23/20 → (51) B65D 35/22

- (51) **B29D 30/06** (11) **0 928 679 B1**
B29D 30/54
- (25) De (26) De
- (21) 98124005.4 (22) 17.12.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 14.07.1999
- (30) 07.01.1998 DE 19800289
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Luftreifen
• Process for manufacturing pneumatic tyres
• Procédé de fabrication de pneus
- (73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
- (72) Peter, Julius, Dr., 1130 Wien, AT
- Kleinbrod, Martin, 2511 Pfaffstätten, AT
- Steiner, Anton, 2531 Gaaden, AT

B29D 30/06 → (51) B29C 33/30

B29D 30/24 → (51) B29D 30/36

B29D 30/30 → (51) B29D 30/70

- (51) **B29D 30/36** (11) **0 997 263 B1**
B29D 30/24
- (25) En (26) En
- (21) 99308658.6 (22) 01.11.1999
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 03.05.2000
- (30) 30.10.1998 JP 31018398
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Luftreifen
• Manufacturing method and apparatus for pneumatic tyres
• Procédé et dispositif pour la fabrication de pneumatiques
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Akiyama, Naruhiro, Kodaira-City, Tokyo, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B29D 30/38 → (51) B29C 70/20

B29D 30/54 → (51) B29D 30/06

- (51) **B29D 30/70** (11) **1 022 119 B1**
B29D 30/30
- (25) De (26) De
- (21) 00100707.9 (22) 14.01.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 26.07.2000
- (30) 20.01.1999 DE 19901959
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer Gürtelbandage eines Fahrzeugluftreifens
• Process and apparatus for the manufacture of a belt structure for a pneumatic tyre
• Procédé et dispositif pour la fabrication d'une structure de ceinture pour un pneumatique
- (73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
- (72) Glinz, Michael, 31535 Neustadt, DE

B29L 7/00 → (51) B29C 41/22

- (51) **B31B 17/00** (11) **0 806 293 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 97810279.6 (22) 05.05.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL
- (43) 12.11.1997
- (30) 09.05.1996 FR 9605802
- (54) • Verfahren für das Anbringen eines Bodens auf ein Behälter
• Method for mounting a bottom on a container
• Procédé de mise en place du fond d'un emballage
- (73) Sireix, Georges, 9, rue St.Marc, F-68400 Riedisheim, FR
- (72) Sireix, Georges, F-68400 Riedisheim, FR
- (74) Kiliaridis, Constantin, Bugnion S.A., 10, Route de Florissant, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

B32B 15/08 → (51) B32B 33/00

B32B 15/08 → (51) H05K 3/46

B32B 18/00 → (51) C04B 30/02

B32B 27/08 → (51) B29C 41/22

B32B 27/08 → (51) B32B 33/00

B32B 27/12 → (51) C09J 7/02

B32B 27/30 → (51) C09J 7/02

- (51) **B32B 31/00** (11) **0 706 455 B1**
(25) En (26) En
- (21) 94921356.5 (22) 22.06.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.04.1996
- (86) US 94/07059 22.06.1994
- (87) WO 95/000333 1995/02 05.01.1995
- (30) 24.06.1993 US 82226
- (54) • MEHRSCICHTIGE STRUKTUREN AUS SINGLE-SITE KATALYSIERTEN POLYMEREN
• IMPROVED STRUCTURES OF POLYMERS MADE FROM SINGLE SITE CATALYSTS
• STRUCTURES AMELIOREES DE POLYMERES PRODUITS A L'AIDE DE CATALYSEURS A SITE UNIQUE
- (73) AMERICAN NATIONAL CAN COMPANY, 8770 West Bryn Mawr Avenue, Chicago, Illinois 60631, US
- (72) ECKSTEIN, John, P., Neenah, WI 54956, US
- ZHENG, Johnny, Q., Appleton, WI 54915, US
- NORDNESS, Mark, E., Neenah, WI 54956, US
- LIND, Keith, D., Appleton, WI 54911, US
- WALBRUN, George, H., Menasha, WI 54952, US
- SHEPARD, Mary, E., Oshkosh, WI 54901, US
- JONES, Gregory, K., Appleton, WI 54914, US
- SEEKE, Gregory, J., Oshkosh, WI 54904, US

(74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson,
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

B32B 31/30 → (51) B29C 41/22

(51) **B32B 33/00** (11) **O 967 076 B1**
B32B 15/08 B32B 27/08
B65D 65/40 B65D 81/24
G03C 3/00
// G03G9/087
(25) En (26) En
(21) 99305011.1 (22) 25.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1999
(30) 26.06.1998 JP 18065198
(54) • *Verwendung bestimmter Verpackungsmaterialien für elektrographische Entwickler und Verpackungsmethode*
• *Use of certain packaging materials for electro-photographic development materials and a packaging method*
• *Usage de certains matériaux d'emballage pour révélateur électrophotographique et méthode d'emballage*
(73) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku
1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
(72) Inoue, Susumu, c/o Konica Corporation, Tokyo, JP
Kijima, Eiichi, c/o Konica Corporation, Tokyo, JP
Nakanishi, Tatsuo, c/o Konica Corporation, Tokyo, JP
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, et al, J.A.
KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London
WC1R 5JJ, GB

(51) **B41F 23/06** (11) **O 844 081 B1**
B05B 7/14
(25) De (26) De
(21) 97116338.1 (22) 19.09.1997
(84) AT CH DE FR GB LI NL
(43) 27.05.1998
(30) 21.11.1996 DE 19648227
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Bestäuben von Produkten, insbesondere Druckprodukten*
• *Method and apparatus for powdering products, in particular printed products*
• *Méthode et dispositif pour saupoudrer des produits, en particulier des produits imprimés*
(73) Platsch, Hans G., Kupferstrasse 40, 70565
Stuttgart, DE
(72) Platsch, Hans G., 70565 Stuttgart, DE
(74) Ostertag, Reinhard, et al, Patentanwälte Dr. Ulrich
Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10,
70597 Stuttgart, DE

(51) **B41F 31/00** (11) **O 978 378 B1**
B41F 33/00 B41F 33/10
(25) De (26) De
(21) 99112533.7 (22) 01.07.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 09.02.2000
(30) 01.08.1998 DE 19834784
(54) • *Verfahren zur Erhaltung eines dem Fortdruck nahen Farbprofils*
• *Method for maintaining an ink profile similar to the final run*
• *Procédé pour maintenir un profil d'encre semblable du tirage final*
(73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-
Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) Jentzsch, Arndt, Dipl.-Ing., 01640 Coswig, DE
Becker, Uwe, Dipl.-Ing., 01445 Radebeul, DE

B41F 33/00 → (51) B41F 31/00

B41F 33/10 → (51) B41F 31/00

(51) **B41J 2/045** (11) **O 841 164 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 97915701.3 (22) 10.04.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 13.05.1998
(86) JP 97/01238 10.04.1997
(87) WO 97/037852 1997/44 16.10.1997
(30) 10.04.1996 JP 8846496
10.04.1996 JP 8846896
15.10.1996 JP 27274296
(54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES TINTENSTRAHLAUFZEICHNUNGSKOPFES*
• *METHOD OF DRIVING INK JET TYPE RECORDING HEAD*
• *PROCEDE D'ENTRAINEMENT POUR TETE D'ECRITURE A JET D'ENCRE*
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
(72) KITAHARA, Tsuyoshi Seiko Epson Corporation,
Nagano 392, JP
TANAKA, Ryoichi Seiko Epson Corporation, Nagano
392, JP
(74) DIEHL GLAESER HILT & PARTNER, Patentanwälte
Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
(60) 02026530.2 / 1 285 759
02026531.0 / 1 285 760

(51) **B41J 2/05** (11) **O 811 493 B1**
B41J 2/14
(25) En (26) En
(21) 97303930.8 (22) 06.06.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 10.12.1997
(30) 07.06.1996 JP 14568496
07.06.1996 JP 14568596
12.07.1996 JP 20314496

(54) • *Kopf und Gerät zum Ausstossen von Flüssigkeit, und Verfahren zur Herstellung*
• *Liquid ejection head and apparatus, and manufacturing method for the liquid ejection head*
• *Tête et dispositif d'éjection de liquide, et procédé pour sa fabrication*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Asakawa, Yoshie, Minamiazumi-gun, Nagano-ken,
JP
Yoshihira, Aya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamakawa, Kouji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Orikasa, Tsuyoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ishinaga, Hiroyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kashino, Toshio, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kigami, Hiroyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hayasaki, Kimiyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Fukai, Hisashi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kudo, Kiyomitsu, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ono, Takayuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ohkawa, Masayoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

(51) **B41J 2/05** (11) **O 920 999 B1**
B41J 2/14
(25) En (26) En
(21) 98309945.8 (22) 04.12.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 09.06.1999
(30) 05.12.1997 JP 33605397
18.11.1998 JP 32843098
(54) • *Flüssigkeitsausstosskopf, Kopfkassette und Flüssigkeitsausstossgesetz*

• *Liquid ejecting head, head cartridge and liquid ejecting apparatus*
• *Tête d'éjection de liquide, cartouche et appareil à éjection de liquide*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Imanaka, Yoshiyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ikeda, Masami, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ishinaga, Hiroyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ozaki, Teruo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ogawa, Masahiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Saito, Ichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hiroki, Tomoyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kubota, Masahiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

B41J 2/05 → (51) B41J 2/195

(51) **B41J 2/14** (11) **O 832 745 B1**
B41J 2/16 G09F 9/35
G02F 1/335
(25) En (26) En
(21) 97307627.6 (22) 29.09.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 01.04.1998
(30) 30.09.1996 JP 25990396
11.09.1997 JP 24692997
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Justieren einer Tintenstrahlkopfheit*
• *An adjusting device and a method of adjusting an ink-jet head unit*
• *dispositif de réglage et procédé de réglage d'une unité de tête d'impression à jet d'encre*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Akahira, Makoto, Ohta-ku, Tokyo, JP
Wada, Satoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamaguchi, Hiromitsu, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

B41J 2/14 → (51) B41J 2/05

(51) **B41J 2/16** (11) **O 811 499 B1**
B23K 26/06
(25) En (26) En
(21) 97109234.1 (22) 06.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 10.12.1997
(30) 07.06.1996 JP 16833296
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Düsenkörpers und Arbeitsgerät*
• *Method of manufacturing nozzle member, and work apparatus*
• *Procédé de fabrication d'élément à buse et outil de travail*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Nishiwaki, Masayuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwaltbüro Tiedtke-Bühling-Kinne &
Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

B41J 2/16 → (51) B05D 1/18

B41J 2/16 → (51) B41J 2/14

(51) **B41J 2/165** (11) **1 162 069 B1**
(25) En (26) En
(21) 01112983.0 (22) 08.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 12.12.2001

- (30) 09.06.2000 JP 2000173017
- (54) • *Tintenstrahl Druckvorrichtung und Spülungsverfahren dafür*
- *Ink jet recording apparatus and flushing control method used in the same*
- *Appareil d'enregistrement à jet d'encre et méthode de commande de rinçage utilisé dans cet appareil*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
- (72) Mitsuzawa, Toyohiko, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- Komatsu, Katsuhiro, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (60) 02023083.5 / 1 279 506

B41J 2/165 → (51) B05D 1/18

- (51) **B41J 2/175** (11) **0 968 829 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99305056.6 (22) 28.06.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 05.01.2000
- (30) 29.06.1998 US 107082
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Entfernen von Luft aus einer Tintenstrahl Druckkassette*
- *Method and apparatus for removing air from an inkjet print cartridge*
- *Procédé et dispositif pour éliminer l'air d'une cassette d'impression à jet d'encre*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Seccombe, Dana S., Foster City, CA 94404, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 013 443 B1**
- F16K 15/14
- (25) En (26) En
- (21) 00106742.0 (22) 26.10.1995
- (84) CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 28.06.2000
- (30) 26.10.1994 JP 28729294
- 11.09.1995 JP 25810195

- (54) • *Tinten Kassette für einen Tintenstrahl drucker*
- *Ink cartridge for ink jet printer*
- *Cartouche d'encre pour imprimante à jet d'encre*

- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Iida, Yuji, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano, JP
- (74) Diehl, Hermann, Dr., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
- (60) 02024286.3 / 1 279 513
- 02024287.1 / 1 279 514
- 02024288.9 / 1 279 515
- (62) 95116908.5 / 0 709 207

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 064 153 B1**
- B41J 2/195 B41J 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 99919108.3 (22) 22.03.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE
- (43) 03.01.2001
- (86) DE 99/00804 22.03.1999
- (87) WO 99/048694 1999/39 30.09.1999
- (30) 21.03.1998 DE 19812480
- (54) • *TINTENSTRAHLDRUCKER FÜR DIE BESCHRIFTUNG VON WAREN*

- *INKJET PRINTER FOR PRINTING ON GOODS*
- *IMPRIMANTE A JET D'ENCRE POUR L'IMPRESSIION DE MARCHANDISES*
- (73) E B S GMBH, Am Sonnenhang 33, 51588 Nümbrecht, DE
- (72) SLOMIANNY, Jan, D-51588 Nümbrecht, DE
- SLOMIANNY, Andreas, D-51588 Nümbrecht, DE
- (74) Bauer, Wulf, Dr., Lindenallee 43, 50968 Köln-Marienburg, DE

- (51) **B41J 2/195** (11) **0 686 506 B1**
- B41J 2/05 B41J 2/205
- (25) En (26) En
- (21) 95202426.3 (22) 16.01.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE

- (43) 13.12.1995
- (30) 18.01.1991 JP 471391
- 18.01.1991 JP 439091
- 18.01.1991 JP 439291
- 19.01.1991 JP 474291
- 02.10.1991 JP 25519291
- 10.01.1992 JP 322892

- (54) • *Tintenstrahl aufzeichnungsverfahren und Vorrichtung mit thermischer Energie*
- *Ink jet recording method and apparatus using thermal energy*
- *Méthode d'enregistrement à jet d'encre et appareil utilisant l'énergie thermique*

- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

- (72) Tajika, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Takayanagi, Yoshiaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Hirose, Masayuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Tanaka, Souhei, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Hirabayashi, Hiromitsu, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Koitaabashi, Noribumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Yamada, Yasuhiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Numata, Yasuhiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Sugimoto, Hitoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Matsubara, Miyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP

- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (62) 92300351.1 / 0 496 525

B41J 2/195 → (51) B41J 2/175

B41J 2/205 → (51) B41J 2/195

- (51) **B41J 2/21** (11) **0 919 387 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98204402.6 (22) 29.10.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- (43) 02.06.1999
- (30) 30.10.1992 JP 29254092
- 30.10.1992 JP 29264192
- 30.10.1992 JP 29264292
- 30.10.1992 JP 29300792
- 28.12.1992 JP 36130692
- 07.10.1993 JP 25182293

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Tintenstrahl drucken*
- *Ink jet recording method and ink jet recording apparatus*
- *Procédé et appareil d'enregistrement à jet d'encre*

- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

- (72) Inui, Toshiharu, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Moriyama, Jiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Kitazawa, Hiroaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Numata, Yasuhiro, Ohta-ku, Tokyo, JP

- Ishino, Takayoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Ebisawa, Isao, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Yaegashi, Hisao, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
- (62) 93308686.0 / 0 595 657

B41J 2/21 → (51) G02B 5/20

- (51) **B41J 2/355** (11) **1 254 027 B1**
- G06K 1/12
- (25) En (26) En
- (21) 01904092.2 (22) 08.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 06.11.2002
- (86) GB 01/00483 08.02.2001
- (87) WO 01/058693 2001/33 16.08.2001
- (30) 08.02.2000 GB 0002710
- (54) • *THERMODRUCKKOPFBETRIEBSVERFAHREN*
- *THERMAL PRINTHEAD OPERATION*
- *COMMANDE DE TETE D'IMPRESSION THERMIQUE*

- (73) Avery Berkel Limited, Foundry Lane, Smethwick, Warley, West Midlands B66 2LP, GB

- (72) CARTWRIGHT, Kevin, Roy, Great Barr Birmingham B43 6LL, GB

- (74) Wilson Gunn Skerrett, Charles House 148/9 Great Charles Street, Birmingham B3 3HT, GB

B41J 2/47 → (51) G03G 21/16

B41J 3/00 → (51) B41J 2/175

- (51) **B41J 3/407** (11) **0 875 387 B1**
- G09F 3/02
- (25) De (26) De
- (21) 97119481.6 (22) 07.11.1997
- (84) CH DE FR GB LI

- (43) 04.11.1998
- (30) 28.04.1997 GB 9708610
- (54) • *Band zur Verwendung in einem Banddruckgerät*
- *Tape for use in a tape printer*
- *Ruban pour utilisation dans une imprimante de ruban*

- (73) ESSELTE N.V., Industriepark Noord 30, P.O. Box 85, 9100 St. Nikolaas, BE

- (72) Heyse, Geert, 2860 Katelijne Waver, BE

- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

B41J 11/50 → (51) G07F 19/00

- (51) **B41J 11/70** (11) **1 063 094 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00304893.1 (22) 09.06.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 27.12.2000
- (30) 23.06.1999 JP 17673699

- (54) • *Drucker mit Antrieb durch einen Motor, sowohl für Blattvorschub, als auch Blattschneidemechanismus*
- *Printer with driving mechanism by single motor for both sheet transferring mechanism and sheet cutting mechanism*
- *Imprimante avec un seul moteur pour et le dispositif d'avance des feuilles et le dispositif de coupe de feuilles*

- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP

- (72) Murayama, Hiroyuki, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145, JP

- Hori, Fumihisa, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145, JP

(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD1 7HE, GB

(51) **B41J 13/00** (11) **0 768 187 B1**
(25) En (26) En
(21) 96306438.1 (22) 05.09.1996

(84) DE FR GB IT
(43) 16.04.1997
(30) 19.09.1995 JP 26487695

(54) • *Tintenstrahlauzeichnungsverfahren*
• *Ink jet recording method*
• *Méthode d'enregistrement à jet d'encre*

(73) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP

(72) Yokoyama, Kouichirou, Suwa-shi, Nagano, JP
Kotaka, Toshikazu, Suwa-shi, Nagano, JP
Shimomura, Masaki, Suwa-shi, Nagano, JP

(74) Kashiwabara, Kazutoshi, Suwa-shi, Nagano, JP
Yasue, Takuya, Suwa-shi, Nagano, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(60) 00201434.8 / 1 020 294
00201435.5 / 1 020 295

(51) **B41J 17/32** (11) **1 138 508 B1**
(25) En (26) En
(21) 01108159.3 (22) 30.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.10.2001

(30) 31.03.2000 JP 2000096817
31.03.2000 JP 2000096818
31.03.2000 JP 2000096819
31.03.2000 JP 2000096820
31.03.2000 JP 2000096821
31.03.2000 JP 2000096822
31.03.2000 JP 2000096823
23.02.2001 JP 2001047772

(54) • *Bildformungsgerät und in das Bildformungsgerät montierte Farbbandkassette*
• *Image forming device and ink sheet cartridge mounted on the image forming device*
• *Dispositif de formation d'images et cassette à ruban encreur montée sur le dispositif de formation d'images*

(73) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP

(72) Hayashi, Shigeyuki, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthäuser Strasse 25d, 81545 München, DE

(60) 03010811.2 / 1 334 837
03010812.0 / 1 334 835

(51) **B41J 25/34** (11) **0 738 607 B1**
(25) En (26) En
(21) 96106183.5 (22) 19.04.1996

(84) DE FR GB IT
(43) 23.10.1996
(30) 21.04.1995 JP 9719095
11.08.1995 JP 20613395

(54) • *Drucker mit abnehmbarem Druckkopf*
• *Printing apparatus with detachable printhead*
• *Imprimante à tête d'impression amovible*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Tanno, Koichi, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Suzuki, Tetsuo, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Yanagi, Haruyuki, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP

Kinoshita, Hiroyuki, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **B41J 33/14** (11) **1 068 957 B1**
(25) En (26) En
(21) 00113278.6 (22) 21.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.01.2001

(30) 09.07.1999 JP 19660699
24.05.2000 JP 2000153278

(54) • *Drucker und Steuerungsverfahren dafür*
• *Printer and method of controlling it*
• *Imprimante et son procédé de commande*

(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Omura, Kunio, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Oshida, Kazuya, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

Koakutsu, Naohiko, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

B41M 1/22 → (51) B41M 1/26

(51) **B41M 1/26** (11) **1 194 297 B1**
B41M 1/22

(25) Fr (26) Fr
(21) 00951325.0 (22) 30.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 10.04.2002
(86) EP 00/06143 30.06.2000
(87) WO 01/002186 2001/02 11.01.2001
(30) 02.07.1999 LU 90412

(54) • *BESCHICHTUNGSVERFAHREN UND DIE DANACH BESCHICHTETEN PRODUKTE*
• *COATING METHOD AND PRODUCTS OBTAINED BY SAME*
• *PROCEDE D'ENDUCTION ET PRODUITS ISSUS DU PROCEDE*

(73) Cabinet Erman S.a.r.l., 15, Rue De La Chapelle, 1325 Luxembourg, LU

(72) LEVY, Michel, L-4131 Esch/Alzette, LU

(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU

B41M 3/00 → (51) G03F 1/00

(51) **B41M 5/00** (11) **1 079 977 B1**
D21H 19/40 C09C 1/42

(25) En (26) En
(21) 99917540.9 (22) 15.04.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 07.03.2001
(86) US 99/08278 15.04.1999
(87) WO 99/056965 1999/45 11.11.1999
(30) 01.05.1998 US 71509

(54) • *COATING-PIGMENT FÜR INK-JET DRUCK-VERFAHREN*
• *COATING PIGMENT FOR INK-JET PRINTING*
• *PIGMENT DE COUCHE POUR IMPRESSION PAR JET D'ENCRE*

(73) Engelhard Corporation, 101 Wood Avenue, P.O. Box 770, Iselin, NJ 08830-0770, US

(72) LONDO, Michael, G., Macon, GA, US
MOINI, Ahmad, Princeton, NJ 08540, US
GIBBS, Mitchell, R., Gordon, GA 31031, US
GREENE, Stephanie, F., Allentown, GA 31003, US

(74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B41M 5/24 → (51) C08K 3/30

(51) **B41M 5/38** (11) **0 955 182 B1**
(25) De (26) De
(21) 99108563.0 (22) 05.05.1999

(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 10.11.1999
(30) 08.05.1998 DE 19820778

(54) • *Thermotransferband*
• *Thermal transfer ribbon*
• *Ruban pour le transfert thermique*

(73) PELIKAN PRODUKTIONS AG, Forchstrasse 100, 8132 Egg, CH

(72) Krauter, Heinrich, Turrif AB53 4BN, GB

(74) Hagemann, Heinrich, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

(51) **B41M 5/40** (11) **0 955 184 B1**
(25) En (26) En
(21) 99303526.0 (22) 05.05.1999

(84) DE FR GB
(43) 10.11.1999
(30) 08.05.1998 JP 14039998

(54) • *Thermisches Übertragungsaufzeichnungsmedium*
• *Thermal transfer recording medium*
• *Milieu d'enregistrement par transfert thermique*

(73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP

(72) Sawa, Yoshihiro, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo-to, JP

Hirose, Keiji, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo-to, JP

(74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

B42D 3/02 → (51) B42F 13/00

(51) **B42D 15/10** (11) **0 944 480 B1**
D21H 21/28 C23C 14/02

(25) De (26) De
(21) 98950024.4 (22) 10.09.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

SI
(43) 29.09.1999
(86) EP 98/05787 10.09.1998
(87) WO 99/019152 1999/16 22.04.1999
(30) 10.10.1997 DE 19744953

(54) • *SICHERHEITSELEMENT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *SECURITY ELEMENT AND METHOD FOR PRODUCING SAME*
• *ELEMENT DE SECURITE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*

(73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE

(72) KAULE, Wittich, D-82275 Emmering, DE
GRAUVOGL, Gregor, D-81479 München, DE
SCHÜTZMANN, Jürgen, D-85276 Pfaffenhofen, DE
KRETSCHMAR, Friedrich, D-81929 München, DE

(74) Höfeld, Jochen, Winkler Schmitt-Nilson Hirsch Patentanwälte Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B42F 3/00 → (51) B01J 13/02

(51) **B42F 7/14** (11) **1 074 400 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00202560.9 (22) 17.07.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 07.02.2001
 (30) 02.08.1999 US 366045
 (54) • *Papierbehälter mit angebrachte Seitenwänden*
 • *File folder with connecting side pieces*
 • *Boite de rangement avec des faces latérales*
appliquées

(73) UNIBIND (CYPRUS) LIMITED, Margarita House 15,
 Them. Dervis Street, Nicosia 136, CY
 (72) Peleman, Guido, 2870 Puurs, BE
 (74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv
 Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

(51) **B42F 13/00** (11) **0 950 543 B1**
 B42D 3/02
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99420078.0 (22) 26.03.1999
 (84) BE DE ES FR GB IT NL
 (43) 20.10.1999
 (30) 30.03.1998 FR 9804129
 (54) • *Bogen aus Kunststoff*
 • *Sheet of synthetic material*
 • *Feuille de matière synthétique*

(73) GAILLON, Route de Nuits, 69830 Saint Georges de
 Reneins, FR
 (72) Chavany, Luc, 49190 Vernantes, FR
 Dupoyet, Guy, 69740 Genas, FR
 (74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN &
 MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon
 Cedex 06, FR

(51) **B60C 9/18** (11) **0 865 942 B1**
 B60C 9/20
 (25) En (26) En
 (21) 98301991.0 (22) 17.03.1998
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 23.09.1998
 (30) 17.03.1997 JP 6284097
 (54) • *Radiale LKW-Reifen*
 • *Heavy duty pneumatic radial tyres*
 • *Bandages pneumatiques radiaux pour poids-*
lourds

(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome,
 Chuo-ku, Tokyo, JP
 (72) Kohno, Yoshihide, Kodaira City, Tokyo, JP
 Okamoto, Yoichi, Kawagoe City, Saitama-Pref., JP
 (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's
 Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B60C 9/20 → (51) B60C 9/18

(51) **B60D 1/04** (11) **0 968 852 B1**
 B60D 1/28
 (25) En (26) En
 (21) 99304993.1 (22) 24.06.1999
 (84) DE ES FR GB NL
 (43) 05.01.2000
 (30) 24.06.1998 GB 9813473
 (54) • *Kupplungsvorrichtung*
 • *Coupling device*
 • *Dispositif d'attelage*

(73) BRADLEY DOUBLELOCK LIMITED, Victoria Works
 Bingley, West Yorkshire. BD16 2NH, GB
 (72) Child, Craig, Kneighley BD21 4AR, GB
 (74) Brierley, Anthony Paul, et al, Appleyard Lees 15
 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

B60D 1/28 → (51) B60D 1/04

(51) **B60G 3/26** (11) **0 854 055 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97310743.6 (22) 31.12.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 22.07.1998
 (30) 21.01.1997 US 787510
 (54) • *Unabhängige Radaufhängung für ein Fahrzeug*
 • *Independent suspension apparatus for a*
wheeled vehicle
 • *Suspension indépendante pour un véhicule à*
roues

(73) Ford Global Technologies, Inc., Suite 911, Parklane
 Towers East, One Parkland Boulevard, Dearborn,
 Michigan 48126, US
 (72) Davis, Jeffrey, Brighton, Michigan 48116, US
 Mees, Huibert, Livonia, Michigan 48154, US
 Rumpel, Manfred Carl, Bloomfield Hills, Michigan
 48301, US
 (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co.
 Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey,
 Herts WD23 1EE, GB

(51) **B60G 7/02** (11) **1 110 766 B1**
 B62D 21/11 B60P 3/22
 (25) De (26) De
 (21) 00127486.9 (22) 14.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 27.06.2001
 (30) 17.12.1999 DE 29922269 U
 (54) • *Chassis konstruktion*
 • *Frame construction*
 • *Construction d'un chassis*

(73) Feldbinder & Beckmann Fahrzeugbau GmbH & Co.
 KG, Gutenbergstrasse 12-26, 21423 Winsen/Luhe,
 DE
 (72) Beckmann, Jan-Dirk, 21423 Winsen/Luhe, DE
 Feldbinder, Otto, 29643 Neuenkirchen, DE
 (74) Gerbaulet, Hannes, Dipl.-Ing., Patentanwälte
 Richter, Werdermann Gerbaulet & Hofmann Neuer
 Wall 10, 20354 Hamburg, DE

B60G 13/00 → (51) B62D 17/00**B60G 17/00** → (51) B60G 21/06

(51) **B60G 17/015** (11) **0 878 333 B1**
 B60G 17/02 F16F 15/067
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98108084.9 (22) 04.05.1998
 (84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU PT SE
 (43) 18.11.1998
 (30) 16.05.1997 FR 9706225
 (54) • *Aufhängungsvorrichtung mit Federkorrektur-*
einheit
 • *Suspension device with spring correction unit*
 • *Dispositif de suspension comportant un correc-*
teur de ressort

(73) Conception et Développement Michelin, Route
 André Piller, 30, 1762 Givisiez, CH
 (72) Charaudeau, Jean-Jacques, 1741 Cottens, CH
 Laurent, Daniel, 1723 Marly, CH
 Linda, Jean-Louis, 1635 La Tour-de-Treme, CH
 Varenne, Pierre, 1740 Neyruz, CH
 (74) Bauvir, Jacques, Michelin & Cie, Service SGD/LG/
 PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

B60G 17/015 → (51) B60G 21/06**B60G 17/02** → (51) B60G 17/015**B60G 17/033** → (51) B60G 21/06**B60G 17/04** → (51) B60G 21/06**B60G 17/056** → (51) B60G 21/06**B60G 21/02** → (51) A01M 7/00**B60G 21/04** → (51) B60G 21/06

(51) **B60G 21/06** (11) **0 835 189 B1**
 B60G 17/00 B60G 17/015
 B60G 17/04 B60G 17/056
 B60G 21/04 B60G 17/033
 (25) En (26) En
 (21) 96920630.9 (22) 27.06.1996
 (84) DE ES FR GB
 (43) 15.04.1998
 (86) AU 96/00397 27.06.1996
 (87) WO 97/001453 1997/04 16.01.1997
 (30) 27.06.1995 AU PN384395
 (54) • *VERFAHREN ZUM STEuern EINES FAHR-*
ZEUGAUFHÄNGUNGSSYSTEMS
 • *CONTROL METHOD FOR VEHICLE SUS-*
PENSION SYSTEM
 • *PROCEDE DE COMMANDE POUR SYS-*
TEME DE SUSPENSION DE VEHICULE

(73) KINETIC LIMITED, 9 Clark Street, P.O. Box 83,
 Dunsborough, W.A. 6281, AU
 (72) HEYRING, Christopher, Brian, Eagle Bay, W.A.
 6281, AU
 HESLEWOOD, Ray, Busselton, W.A. 6280, AU
 LONGMAN, Michael, Dunsborough, W.A. 6281, AU
 (74) Ajello, Michael John, et al, Harrison, Goddard,
 Foote, 11c Compstall Road, Marple Bridge,
 Stockport SK6 5HH, GB

(51) **B60H 1/00** (11) **0 857 594 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98101967.2 (22) 05.02.1998
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 12.08.1998
 (30) 06.02.1997 DE 19704412
 (54) • *Bedientafel für eine Kraftfahrzeug-Heizungs-*
oder Klimaanlage
 • *Operating unit for a heat or air conditioning*
device of a vehicle
 • *Tableau de commande du chauffage ou du*
conditionnement d'air pour véhicule

(73) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75,
 59552 Lippstadt, DE
 (72) Adamczak, Jürgen, 59555 Lippstadt, DE
 Laukemper, Fr.-Josef, 33397 Rietberg, DE
 Diller, Friedhelm, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
 Klein, H.-Joachim, 59556 Lippstadt, DE

B60H 1/00 → (51) B60H 1/32**B60H 1/00** → (51) F28D 7/10

(51) **B60H 1/32** (11) **0 788 910 B1**
 B60H 1/00
 (25) En (26) En
 (21) 96115036.4 (22) 19.09.1996
 (84) DE FR IT
 (43) 13.08.1997
 (30) 22.09.1995 JP 24479795
 11.07.1996 JP 18249896
 (54) • *Fahrzeugklimaanlage mit verbessertem Frost-*
schutz
 • *Air conditioner for vehicle, improved for frost*
deposition
 • *Dispositif de climatisation pour véhicule avec*
améliorations empêchant la formation de givre

(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-
 City Aichi-Pref. 448, JP
 (72) Itoh, Satoshi, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP
 Iritani, Kunio, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP

(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,
Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach
10 15 61, 80089 München, DE

B60H 1/32 → (51) F25D 17/06

(51) **B60J 7/14** (11) **1 331 123 B1**
(25) De (26) De
(21) 02002183.8 (22) 29.01.2002
(84) AT DE FR GB IT
(43) 30.07.2003
(54) • *Kraftfahrzeug mit versenkbarem Hardtop*
• *Retractable hardtop vehicle roof*
• *Toit rigide rétractable pour véhicule automobile*
(73) Dura Convertible Systems GmbH, Bremerhavener
Strasse 35, 50735 Köln, DE
(72) Mac Farland, David, Dipl.-Ing. 85716
Unterschleissheim, DE
(74) Strobel, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Kroher . Strobel
Rechts- und Patentanwälte Bavariaring 20, 80336
München, DE

(51) **B60J 7/185** (11) **1 292 460 B1**
(25) De (26) De
(21) 01953990.7 (22) 25.06.2001
(84) DE FR
(43) 19.03.2003
(86) EP 01/07197 25.06.2001
(87) WO 01/098098 2001/52 27.12.2001
(30) 23.06.2000 DE 10030760

(54) • *VERRIEGELUNGSEINRICHTUNG FÜR EIN
VERSTELLBARES HARDTOP-FAHRZEUG-
DACH*
• *LOCKING DEVICE FOR AN ADJUSTABLE
HARDTOP VEHICLE ROOF*
• *DISPOSITIF DE VERROUILLAGE POUR UN
TOIT RIGIDE OUVRANT REGLABLE DE VE-
HICULE*
(73) CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH, Am Radeland
125, 21079 Hamburg, DE
(72) HASSELGRUBER, Andreas, 71735 Eberdingen, DE
NEUBRAND, Frank, West Bloomfield, MI 48322, US
DUSEK, Richard, Orchard Lake, MI 48324, US
(74) Müller, Gottfried, et al, Wittner & Müller
Patentanwälte Am Ochsenberg 16, 73614
Schorndorf, DE

B60J 10/00 → (51) B05D 1/26

B60K 1/04 → (51) E05B 71/00

(51) **B60K 11/04** (11) **1 067 005 B1**
F28F 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401913.9 (22) 04.07.2000
(84) DE ES GB IT
(43) 10.01.2001
(30) 08.07.1999 FR 9908868
(54) • *Anordnung zum Befestigen von Modulen auf
einem Träger in einem Kraftfahrzeug*
• *Arrangement for fastening modules to a sup-
port in a motor vehicle*
• *Dispositif de fixation d'un module sur un sup-
port dans un véhicule automobile*
(73) VALEO THERMIQUE MOTEUR, 8, rue Louis-
Lormand, 78321 La Verrière, FR
(72) Guyomard, Jean-Nicolas, 27930 Le Mesnil Fuguet,
FR
Rose, Christian, 78280 Guyancourt, FR
Mahe, Christian, 78490 Le Tremblay S/Mauldre, FR
(74) Rolland, Jean-Christophe, et al, Valeo Thermique
Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-
Lormand, 78321 La Verrière, FR

B60K 15/03 → (51) B60K 15/035

(51) **B60K 15/035** (11) **0 997 336 B1**
B60K 15/03
(25) De (26) De
(21) 99121136.8 (22) 22.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 03.05.2000
(30) 29.10.1998 DE 19849820
(54) • *Kraftstoff-Tanksystem für ein Kraftfahrzeug*
• *Fuel tank system for a motor vehicle*
• *Système de réservoir de carburant liquide pour
un véhicule à moteur*
(73) Kautex Textron GmbH & Co. KG., Kautexstrasse 52,
53229 Bonn, DE
(72) Puempel, Andreas G.R., Ontario N8M 3B8, CA
Savoni, Louis, Ontario N9J 3B3, CA
Karsch, Ulrich, 53850 Niederkassel, DE
Runkel Jürgen, 53229 Bonn, DE
Eulitz, Dirk, 53225 Bonn, DE
Esser, Klaus, 53639 Königswinter, DE
(74) Koepsell, Helmut, Dipl.-Ing., Frankenforster Strasse
135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(51) **B60K 15/04** (11) **0 956 992 B1**
(25) De (26) De
(21) 99106289.4 (22) 16.04.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.11.1999
(30) 12.05.1998 DE 19821119

(54) • *Behälteranordnung für eine Flüssigkeit, insbe-
sondere Kraftstoff-Behälteranordnung für ein
Kraftfahrzeug*
• *Container arrangement for fluid, especially fuel
container arrangement in a motor vehicle*
• *Arrangement de réservoir pour fluide, notam-
ment arrangement de réservoir de carburant
pour véhicule automobile*
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
(72) Buchmann, Volker, Dipl.-Ing., 38114
Braunschweig, DE
Rischbieter, Frank, Dipl.-Ing., 38165 Lehre, DE

(51) **B60K 17/00** (11) **0 965 476 B1**
B62D 21/15
(25) En (26) En
(21) 99304625.9 (22) 15.06.1999
(84) DE GB
(43) 22.12.1999

(30) 16.06.1998 JP 16820798
(54) • *Querträger für Kraftfahrzeuggetriebebefesti-
gung*
• *A vehicle transmission support cross member*
• *Traverse de support pour transmission du vé-
hicule*
(73) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2
Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Murata, Makoto, c/o Fuji Jukogyo K.K., Tokyo
160-0023, JP
Maeno, Kazuhiro, c/o Fuji Jukogyo K.K., Tokyo
160-0023, JP
Okuno, Tatsuya, c/o Fuji Jukogyo K.K., Tokyo
160-0023, JP
(74) Kemp, Paul Geoffrey, et al, Brookes Batchellor
102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

B60K 17/00 → (51) B60K 23/00

(51) **B60K 17/04** (11) **0 787 615 B1**
B60K 17/28
(25) En (26) En
(21) 97101230.7 (22) 27.01.1997
(84) DE FR
(43) 06.08.1997

(30) 31.01.1996 JP 1483296
22.02.1996 JP 3414896

(54) • *Getriebe für ein Arbeitsfahrzeug*
• *Transmission for a working vehicle*
• *Boîte de vitesses pour véhicule de travail*
(73) KANZAKI KOKYUKOKI MFG. CO., LTD., 18-1,
Inadera 2-Chome, Amagasaki-Shi, Hyogo-Ken, JP
(72) Matsufuji, Mizuya, Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

B60K 17/28 → (51) B60K 17/04

B60K 20/02 → (51) F16H 59/10

(51) **B60K 20/06** (11) **0 941 886 B1**
B60R 16/00 (26) De F16H 59/02
(25) De (26) De
(21) 99102517.2 (22) 10.02.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 15.09.1999
(30) 10.03.1998 DE 19810375
(54) • *Fahrzeuggetriebebetätigungseinrichtung am
Lenkrad*
• *Device for motor vehicle gear shift arranged
on the steering wheel*
• *Dispositif de commande d'une boîte de vites-
ses dans un véhicule automobile disposé au
volant de direction*
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
80788 München, DE
(72) Schachtner, Bernhard, 84381 Johanniskirchen, DE
Ohnemus, Ulrich, 80803 München, DE
Maurer, Michael Dr., 80995 München, DE
Birzl, Willy, 86668 Karlshuld, DE

(51) **B60K 23/00** (11) **0 844 129 B1**
B60K 17/00
(25) En (26) En
(21) 97119744.7 (22) 11.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 27.05.1998
(30) 13.11.1996 JP 30151996
13.11.1996 JP 30152096

(54) • *System zur Kontrolle des Giermomentes in
Fahrzeugen*
• *Yaw moment control system in vehicle*
• *Système de commande de couple de lacet*
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,
2-chome Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Shibahata, Yasuji, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama,
JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9,
81679 München, DE

(51) **B60K 37/00** (11) **1 195 285 B1**
B60R 16/02 (26) En
(25) En (26) En
(21) 01130712.1 (22) 27.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 10.04.2002
(30) 28.11.1995 JP 30890995
30.11.1995 JP 31232295

(54) • *Kabelbaumanlage für das Armaturenbrett ei-
nes Kraftfahrzeuges*
• *Automobile instrument panel harness-connect-
ing construction*
• *Structure de connexion d'un faisceau de ca-
bles du tableau de bord d'un véhicule*
(73) Harness System Technologies Research, Ltd., 7-
10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi,
Aichi, JP
SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14,
Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP

SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Onizuka, Takahiro, Harness System Tech., Res., Ltd, Nagoya-shi, Aichi, JP
Hattori, Yasuhiro, Harness System Tech., Res., Ltd, Nagoya-shi, Aichi, JP
(74) Kuhnens & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE
(62) 96119009.7 / 0 776 789

B60K 41/00 → (51) F16H 61/00

(51) **B60K 41/22** (11) **0 887 220 B1**
F16H 63/30
// F16H61/28
(25) It (26) En
(21) 98111633.8 (22) 24.06.1998
(84) DE ES FR GB SE
(43) 30.12.1998
(30) 25.06.1997 IT T0970556
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer Getriebegruppe eines Kraftfahrzeuges*
• *Method and device for controlling a transmission group of a vehicle*
• *Procédé et dispositif de contrôle d'un groupe de transmission pour véhicule automobile*
(73) Magneti Marelli Powertrain S.p.A., Viale Aldo Borletti, 61/63, 20011 Corbetta, IT
(72) Tornatore, Giovanni, 10080 S. Benigno Canavese, IT
(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B60K 41/26 → (51) F16H 63/48

(51) **B60M 1/30** (11) **1 113 944 B1**
(25) De (26) De
(21) 99968654.6 (22) 07.09.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 11.07.2001
(86) DE 99/02887 07.09.1999
(87) WO 00/013930 2000/11 16.03.2000
(30) 07.09.1998 DE 19840720
(54) • *VERBUNDPROFIL*
• *COMPOSITE PROFILED SECTION*
• *PROFILE COMPOSITE*
(73) Glück, Joachim, Heuwies 35, 78713 Schramberg-Sulgen, DE
(72) Glück, Joachim, 78713 Schramberg-Sulgen, DE
(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

(51) **B60N 2/16** (11) **0 960 765 B1**
(25) De (26) De
(21) 99108127.4 (22) 24.04.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 01.12.1999
(30) 26.05.1998 DE 29809418 U

(54) • *Verstellmechanismus*
• *Adjusting mechanism*
• *Mécanisme de réglage*
(73) Schwarzbich, Jörg, Wertherstrasse 15, 33615 Bielefeld, DE
(72) Schwarzbich, Jörg, 33615 Bielefeld, DE
(74) Wiebusch, Manfred, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **B60N 2/36** (11) **0 949 115 B1**
B60N 2/42
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400811.8 (22) 02.04.1999
(84) CH DE ES GB IT LI PT SE
(43) 13.10.1999

(30) 08.04.1998 FR 9804355
(54) • *Kraftfahrzeugsitz mit Vorrichtung zur Verhinderung des Abtauchens*
• *Motor vehicle rear seat with anti-submerging device*
• *Assise de siège arrière de véhicule automobile avec dispositif d'anti-soumarinage*
(73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
(72) Lesieur, Stéphane, 77390 Ozouer le Voulgis, FR
(74) Gendraud, Pierre, et al, GIE PSA - Peugeot - Citroen, Département Propriété Industrielle, 18, Rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR

B60N 2/42 → (51) B60N 2/36

(51) **B60N 2/48** (11) **1 077 155 B1**
(25) De (26) De
(21) 00113321.4 (22) 23.06.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 21.02.2001
(30) 17.08.1999 DE 19938904
(54) • *Fahrzeugsitz-Rückenlehne mit integrierter Schutzeinrichtung und Verfahren zur Vorbeugung unfallbedingter Verletzungen*
• *Vehicle seat backrest with integral protection device and method for preventing injuries caused by accidents*
• *Dossier de siège de véhicule à dispositif de protection intégré et méthode de prévention de blessures dues à des accidents*
(73) Johnson Controls GmbH, Industriestrasse 20-30, 51399 Burscheid, DE
(72) Hake, Ernst-Jürgen, 42477 Radevormwald, DE
Schmale, Gerhard, 42499 Hückeswagen, DE
(74) Kutzenberger, Helga, Dr., Kutzenberger & Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

(51) **B60N 2/68** (11) **1 059 197 B1**
(25) De (26) De
(21) 00111846.2 (22) 07.06.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 13.12.2000
(30) 09.06.1999 DE 29910063 U

(54) • *Holmelement zur Kraftabstützung in einem Fahrzeug*
• *Beam for force supporting in a vehicle*
• *Barre supportant des efforts dans un véhicule*
(73) Johnson Controls GmbH, Industriestrasse 20-30, 51399 Burscheid, DE
(72) Schmale, Gerhard, 42499 Hückeswagen, DE
Lietz, Wolfgang, 58339 Breckerfeld, DE
(74) Kutzenberger, Helga, Dr., Kutzenberger & Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

B60P 3/22 → (51) B60G 7/02

B60Q 1/00 → (51) B60Q 1/26

(51) **B60Q 1/14** (11) **1 084 051 B1**
(25) En (26) En
(21) 99939820.9 (22) 04.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.03.2001
(86) US 99/12326 04.06.1999
(87) WO 99/064267 1999/50 16.12.1999
(30) 09.06.1998 US 93993

(54) • *SCHEINWERFERSTEUERUNG FÜR KRAFTFAHRZEUGE MIT BILDERZEUGUNGSSYSTEM*
• *IMAGING SYSTEM FOR VEHICLE HEAD-LAMP CONTROL*

• *SYSTEME D'IMAGERIE UTILE POUR COMMANDER LES PHARES AVANT D'UN VEHICULE*
(73) Gentex Corporation, 600 North Centennial Street, Zeeland, MI 49464, US
(72) BECHTEL, Jon, H., Holland, MI 48423, US
STAM, Joseph, S., Holland, MI 49424, US
ROBERTS, John, K., East Grand Rapids, MI 49506, US
(74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B60Q 1/26** (11) **0 900 694 B1**
F21V 8/00 B60Q 1/00
F21S 8/12
(25) De (26) De
(21) 98116699.4 (22) 03.09.1998
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL PT SE

SI
(43) 10.03.1999
(30) 06.09.1997 DE 19739173
(54) • *Signalleuchte für Fahrzeuge*
• *Signaling light for vehicle*
• *Feu de signalisation pour véhicule*
(73) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
(72) Beck, Christian, 91054 Erlangen, DE
Blanke, André, 59555 Lippstadt, DE
Cramer, Herbert, 59602 Rütthen, DE
Dünschede, Elmar, 59929 Brilon, DE
Eichorn, Karsten, Dr., 59320 Ennigerloh, DE
Hennböhle, Klaus, 33142 Büren, DE
Fischer, Günther, 59555 Lippstadt, DE
Jost, Franz-Gerhard, 59821 Arnsberg, DE
Plattfauf, Christian, 59558 Lippstadt, DE
Scholl, Bernhard, 59557 Lippstadt, DE

(51) **B60R 1/06** (11) **0 914 988 B1**
(25) De (26) De
(21) 98111784.9 (22) 26.06.1998
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 12.05.1999
(30) 04.11.1997 DE 19748626

(54) • *Haltearm für einen Kraftfahrzeug-Aussenspiegel mit integriertem Schwenkgelenk*
• *Retaining arm for an exterior rear view mirror of a vehicle with integrated swivel joint*
• *Bras de retenue d'un rétroviseur extérieur de véhicule avec articulation intégrée*
(73) MEKRA Lang GmbH & Co. KG, Schuckertstrasse 12-20, D-90765 Fürth, DE
(72) Lang, Heinrich, 91465 Ergersheim, DE
Popp, Albrecht, 91629 Weihenzell, DE
(74) Hübner, Gerd, Dipl.-Phys., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **B60R 1/072** (11) **1 135 703 B1**
B60R 1/074 B60R 1/078
(25) En (26) En
(21) 99971521.2 (22) 01.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 26.09.2001
(86) US 99/25614 01.11.1999
(87) WO 00/026700 2000/19 11.05.2000
(30) 02.11.1998 US 106674 P
(54) • *FAHRZEUGSPIEGEL MIT KOORDINIERTER SCHWENKUNG UND AUSDEHNUNG*
• *COORDINATED PIVOTING AND EXTENDING VEHICLE MIRROR*
• *RETROVISEUR A EXTENSION ET PIVOTEMENT COORDONNES*

- (73) Magna Mirror Systems Inc., 6151 Bancroft Avenue, Alto, MI 49302, US
- (72) FOOTE, Keith, D., Kentwood, MI 48508, US
- (74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

B60R 1/074 → (51) B60R 1/072

- (51) **B60R 1/078** (11) **1 187 740 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00943211.3 (22) 26.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.03.2002
- (86) US 00/17666 26.06.2000
- (87) WO 00/078573 2000/52 28.12.2000
- (30) 24.06.1999 US 141043 P
- (54) • *MODULARER, VERLÄNGERBARER SPIEGEL*
- *MODULAR EXTENDING MIRROR*
- *MIROIR A EXTENSION MODULAIRE*
- (73) Magna Mirror Systems Inc., 6151 Bancroft Avenue, Alto, MI 49302, US
- (72) FOOTE, Keith, D., Kentwood, MI 48504, US
- BODDY, Ian, Ada, MI 49301, US
- (74) Hössle, Markus, Dipl.-Phys., Hössle & Kudlek Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

B60R 1/078 → (51) B60R 1/072

- (51) **B60R 11/00** (11) **0 958 963 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 99109702.3 (22) 17.05.1999
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 24.11.1999
- (30) 22.05.1998 IT T0980441
- (54) • *Instrumenttraggvorrichtung zur Montage an einem Fahrzeug*
- *An instrument holder device that can be mounted on a vehicle*
- *Dispositif support d'instrument installable sur un véhicule*
- (73) IVECO FIAT S.p.A., Via Puglia 35, 10156 Torino, IT
- (72) Giannini, Giovanni, 10147 Torino, IT
- Varalda, Orlando, 10151 Torino, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **B60R 11/02** (11) **0 816 172 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97110441.9 (22) 26.06.1997
- (84) DE ES FR GB
- (43) 07.01.1998
- (30) 06.07.1996 DE 19627384
- (54) • *Elektrisches Gerät, insbesondere CD-Wechsler, zum Anschluss an ein zweites elektrisches Gerät, insbesondere ein Autoradio*
- *Electrical apparatus, in particular a CD changer, for connection to a second electrical apparatus in particular an autoradio*
- *Appareil électrique, en particulier changeur CD, à raccorder à un deuxième appareil électrique, en particulier en autoradio*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Wöhl, Wilhelm, 31135 Hildesheim, DE
- (72) *Der andere Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet*
- The other inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*
- L'autre inventeur a renoncé à sa désignation*

B60R 16/00 → (51) B60K 20/06

- (51) **B60R 16/02** (11) **0 804 351 B1**
- G06F 19/00
- (25) En (26) En
- (21) 96942096.7 (22) 27.11.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 05.11.1997
- (86) US 96/19075 27.11.1996
- (87) WO 97/019833 1997/24 05.06.1997
- (30) 29.11.1995 US 564586
- (54) • *KRAFTFAHRZEUG-COMPUTERSYSTEM*
- *VEHICLE COMPUTER SYSTEM*
- *SYSTEME ORDINATEUR POUR VEHICULE*
- (73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) BECKERT, Richard, D., Lake Stevens, WA 98258, US
- MOELLER, Mark, M., Des Moines, WA 98198, US
- WONG, William, Redmond, WA 98052, US
- (74) Wright, Howard Hugh Burnby, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- (60) 03076562.2

- (51) **B60R 16/02** (11) **0 860 330 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98103223.8 (22) 24.02.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 26.08.1998
- (30) 24.02.1997 JP 3933897
- (54) • *Vorrichtung zur Signalübertragung für eine Lenksäule*
- *Signal transmission device for steering column*
- *Dispositif de transmission de signaux pour une colonne de direction*
- (73) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku Tokyo 108, JP
- (72) Masuda, Hiromi, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP
- Kikkawa, Tomoyoshi, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B60R 16/02** (11) **1 117 565 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99948914.9 (22) 01.10.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 25.07.2001
- (86) EP 99/07290 01.10.1999
- (87) WO 00/020256 2000/15 13.04.2000
- (30) 01.10.1998 DE 19845280
- (54) • *VERFAHREN ZUM FIXIEREN VON FLACHLEITUNGEN AUF EINEM FORMTRÄGERTEIL, ZUGEHÖRIGES FORMPRES-SWERKZEUG UND FORMTRÄGERTEIL*
- *METHOD FOR FIXING FLAT CONDUCTOR CABLES ON A SHAPED SUPPORT PART, CORRESPONDING COMPRESSION MOLDING TOOL AND SHAPED SUPPORT PART*
- *DISPOSITIF PERMETTANT DE FIXER DES CONDUITES PLATES SUR UNE PIECE SUPPORT MOULEE, MOULE PAR COMPRESSION ASSOCIE ET PIECE SUPPORT MOULEE*
- (73) Lisa Dräxlmaier GmbH, Brückenstrasse 16, 84137 Vilsbiburg, DE
- (72) MÜLLER, Stefan, D-84036 Landshut, DE
- FLIESER, Michael, D-84144 Geisenhausen, DE
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B60R 16/02 → (51) B60K 37/00

B60R 16/02 → (51) H01R 35/02

- B60R 16/02** → (51) H04L 12/40
- B60R 19/03** → (51) B60R 19/52
- B60R 19/20** → (51) B60R 19/52
- B60R 19/38** → (51) B60R 19/56

- (51) **B60R 19/52** (11) **0 958 969 B1**
- B60R 19/20 B60R 19/03
- (25) En (26) En
- (21) 99303714.2 (22) 12.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.11.1999
- (30) 16.05.1998 GB 9810470
- (54) • *Fahrzeugschutzbügel*
- *Vehicle protection bars*
- *Barre de protection d'un véhicule*
- (73) Concept Mouldings Limited, 63 Major Street, Wolverhampton, West Midlands WV2 2HX, GB
- (72) Finney, Ian Antony, Wolverhampton, West Midlands WV2 2HX, GB
- Malpass, Steven Terrence, Wolverhampton, West Midlands WV2 2HX, GB
- (74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

- (51) **B60R 19/56** (11) **0 917 993 B1**
- B60R 19/38
- (25) De (26) De
- (21) 98119461.6 (22) 15.10.1998
- (84) DE FR IT NL SE
- (43) 26.05.1999
- (30) 19.11.1997 DE 19751217
- (54) • *Hintere Unterfahrerschutz für Nutzfahrzeuge*
- *Rear underrun guard for utility vehicles*
- *Protection arrière anti-encastrement pour véhicules utilitaires*
- (73) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Postfach 50 06 20, 80976 München, DE
- (72) Senger, Jaroslav Dipl.-Ing., 81245 München, DE
- Koch, Kurt, 80993 München, DE
- Menrath, Petra, 85757 Karlsfeld, DE

B60R 21/01 → (51) B60R 21/32

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 086 005 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99928719.6 (22) 16.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.03.2001
- (86) US 99/13592 16.06.1999
- (87) WO 99/065738 1999/51 23.12.1999
- (30) 19.06.1998 US 89863 P
- 19.06.1998 US 89836 P
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ENTFALTUNG EINES AIRBAGS DURCH EIN FESTES VERKLEIDUNGSTEIL*
- *APPARATUS FOR DEPLOYING AN AIR BAG THROUGH A HARD PANEL*
- *APPAREIL PERMETTANT DE DEPLOYER UN AIRBAG A TRAVERS UN PANNEAU DUR*
- (73) Textron Automotive Company Inc., 750 Stephenson Highway, Troy, MI 48083, US
- (72) LABRIE, Craig, B., Dover, NH 03820, US
- STAWICKI, Edwin, V., Highland, MI 48356, US
- MORREN, Nelson, J., Hudsonville, MI 49426, US
- KENNEDY, Jack, J., Royal Oak, MI 48067, US
- DANIELS, Vernon, A., Brooklyn, MI 49230, US
- ROGERS, Jimmy, C., Berwick, ME 03901, US
- GRAY, John, D., Union, NH 03887, US
- BATCHELDER, Bruce, A., Lee, NH 03824, US

GALLAGHER, Michael, J., Hampton, NH 03842, US
RHODES, Richard, D., Jr., Somersworth, NH 03878,
US
(74) Audier, Philippe André, et al, Brevalex, 3, rue du
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **B60R 21/20** (11) **1 237 764 B1**
(25) De (26) De
(21) 00983212.2 (22) 08.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR
(43) 11.09.2002
(86) EP 00/12161 08.12.2000
(87) WO 01/042060 2001/24 14.06.2001
(30) 10.12.1999 EP 99124616
28.03.2000 EP 00106617

(54) • *IN EIN INNENVERKLEIDUNGSTEIL FÜR
KRAFTFAHRZEUGE INTEGRIERTES AIR-
BAG-SYSTEM*
• *AIRBAG SYSTEM FOR MOTOR VEHICLES
INTEGRATED IN AN INNER TRIM PIECE*
• *SYSTEME A AIRBAG INTEGRE DANS UNE
PARTIE DE REVETEMENT INTERIEUR
POUR VEHICULES AUTOMOBILES*
(73) ACTS Advanced Car Technology Systems GmbH &
Co.KG, Kurfürst-Eppstein-Ring, 63877 Sailauf, DE
(72) ARLETH, Matthias, 63801 Kleinostheim, DE
SCHMIDT, Werner, 63755 Alzenau-Hörstein, DE
MARTIN, Alex, 08034 Barcelona, ES
SPECK, Uwe, 63743 Aschaffenburg-Schwenheim,
DE
RUBART, Dirk, 63856 Bessenbach, DE
(74) Pfiz, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz
Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

(51) **B60R 21/32** (11) **0 965 502 B1**
B60R 21/01
(25) En (26) En
(21) 99111730.0 (22) 17.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 22.12.1999
(30) 19.06.1998 JP 17310998
(54) • *Überrollerkennungsverfahren*
• *Roll over determining method*
• *Procédé pour détection de capotage*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Otsuka, Takuya, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571,
JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne &
Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

B60R 22/34 → (51) B60R 22/48

B60R 22/353 → (51) B60R 22/48

B60R 22/415 → (51) B60R 22/48

(51) **B60R 22/48** (11) **0 858 936 B1**
B60R 22/34 B60R 22/353
B60R 22/415
(25) De (26) De
(21) 98101373.3 (22) 27.01.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 19.08.1998
(30) 14.02.1997 DE 29702610 U

(54) • *Gurtaufroller für einen Fahrzeugsicherheitsgurt*
• *Retractor for a vehicle seat belt*
• *Enrouleur pour une ceinture de sécurité de
véhicule*
(73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG,
Industriestrasse 20, 73551 Alfdorf, DE
(72) Rink, Jürgen, 73550 Waldstetten, DE

(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Patentanwäite
Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241
München, DE

(51) **B60R 25/00** (11) **1 189 789 B1**
E05B 49/00
(25) De (26) De
(21) 00945652.6 (22) 23.06.2000
(84) DE FR
(43) 27.03.2002
(86) DE 00/02054 23.06.2000
(87) WO 01/000461 2001/01 04.01.2001
(30) 25.06.1999 DE 19929017

(54) • *SCHLIESSYSTEM, INSBESONDERE FÜR
EIN KRAFTFAHRZEUG*
• *LOCKING SYSTEM, ESPECIALLY FOR A
MOTOR VEHICLE*
• *SYSTEME DE VERROUILLAGE DESTINE
NOTAMMENT A UN VEHICULE AUTOMO-
BILE*
(73) Marquardt GmbH, Schlossstrasse 16, 78604
Rietheim-Weilheim, DE
(72) STEHLE, Wolfgang, D-78603 Renquishausen, DE
WEISSER, Dietmar, D-78604 Rietheim, DE
MATTES, Johannes, D-78567 Fridingen, DE
HIPPE, Uwe, D-72514 Engelswies, DE
(74) Patentanwälte Eisele, Otten & Roth, Karlstrasse 8,
88212 Ravensburg, DE

(51) **B60R 25/04** (11) **1 062 135 B1**
(25) De (26) De
(21) 99916790.1 (22) 15.03.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 27.12.2000
(86) DE 99/00701 15.03.1999
(87) WO 99/047393 1999/38 23.09.1999
(30) 17.03.1998 DE 19811435

(54) • *BERECHTIGUNGSKONTROLLSYSTEM FÜR
FAHRZEUGE*
• *AUTHORISATION VERIFICATION SYSTEM
FOR VEHICLES*
• *SYSTEME DE CONTROLE D'AUTORISATION
POUR VEHICULES A MOTEUR*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) WEIGL, Andreas, D-76351 Linkenheim-
Hochstetten, DE
WEISS, Karl-Ernst, D-76275 Ettlingen, DE
SCHMITZ, Stephan, D-70197 Stuttgart, DE

(51) **B60R 25/10** (11) **1 043 205 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400904.9 (22) 03.04.2000
(84) DE ES GB IT
(43) 11.10.2000
(30) 06.04.1999 FR 9904243

(54) • *Zugangssystem zu einem Auto, ausgestattet
mit einer Identifikationsvorrichtung und einem
Fernbedienungsidentifizierer*
• *Access system for a car, equipped with an
identification device and a remote control iden-
tifier*
• *Système d'accès à un véhicule automobile,
équipé d'un dispositif d'identification et d'un
identifiant à télécommande*
(73) VALEO SECURITE HABITACLE, 42, rue Le Corbusier,
94000 Créteil, FR
(72) Baudard, Xavier, 75016 Paris, FR
Haydar, Aham, 93230 Romainville, FR
(74) Hervouet, Sylvie, et al, Valeo Sécurité Habitacle 42,
rue Le Corbusier, 94042 Créteil, FR

(51) **B60S 1/08** (11) **1 230 112 B1**
B60S 1/18
(25) De (26) De
(21) 01935983.5 (22) 25.04.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 14.08.2002
(86) DE 01/01550 25.04.2001
(87) WO 02/006094 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10035042

(54) • *WISCHVORRICHTUNG FÜR EINE SCHEIBE*
• *WINDSCREEN WIPER SYSTEM*
• *SYSTEME D'ESSUIE-GLACE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) METZ, Ulrich, 77855 Achern, DE

(51) **B60S 1/16** (11) **0 918 671 B1**
F16H 57/02 F16H 55/24
H02K 7/116
(25) De (26) De
(21) 98941226.7 (22) 23.06.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.06.1999
(86) DE 98/01714 23.06.1998
(87) WO 99/000278 1999/01 07.01.1999
(30) 26.06.1997 DE 19727203
12.05.1998 DE 19821079

(54) • *ELEKTRISCHE ANTRIEBSEINHEIT*
• *ELECTRIC DRIVE UNIT*
• *UNITE D'ENTRAINEMENT ELECTRIQUE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) LAUK, Dettlef, D-77871 Renchen, DE
FISCHER, Ernst, D-76593 Gernsbach, DE
KARCHER, Hansjörg, D-77830 Bühlertal, DE
HERP, Jürgen, D-77815 Bühl, DE
HURST, Richard, D-77656 Offenburg, DE

B60S 1/18 → (51) B60S 1/08

(51) **B60S 1/34** (11) **0 955 220 B1**
F16B 41/00
(25) De (26) De
(21) 99105610.2 (22) 19.03.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.11.1999
(30) 08.05.1998 DE 19820556

(54) • *Wischarm für eine Scheibenwischeranlage*
• *Wiper arm for a windshield wiper system*
• *bras pour système d'essuie-glace*
(73) Valeo Wischersysteme GmbH, Stuttgarter Strasse
119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
(72) Scholl, Wolfgang, 74376 Gemmrigheim, DE
Bienert, Herbert, 74354 Besigheim, DE
Traub, Andrea, 74229 Oedheim, DE
(74) Dreiss, Fuhendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE

B60S 1/48 → (51) F04D 29/08

B60T 1/00 → (51) F16D 71/00

B60T 1/06 → (51) F16H 48/08

B60T 7/06 → (51) G05G 1/14

(51) **B60T 8/00** (11) **0 872 393 B1**
(25) De (26) De
(21) 98106794.5 (22) 15.04.1998
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 21.10.1998
(30) 16.04.1997 DE 19715846
(54) • *Verfahren zur Bremsdruckregelung eines Kraft-
fahrzeuges*

- *Vehicle brake pressure controlling procedure*
 - *Procédé de réglage de la pression de freinage d'un véhicule*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Babbel Eckhard, Dipl.-Ing., 38100 Braunschweig, DE
Gimkiewicz, Klaus, Dr., 38524 Sassenburg, DE

(51) **B60T 8/36** (11) **1 173 352 B1**
B60T 13/68

(25) De (26) De
(21) 00926850.9 (22) 10.04.2000

(84) DE FR
(43) 23.01.2002
(86) EP 00/03169 10.04.2000
(87) WO 00/063053 2000/43 26.10.2000
(30) 15.04.1999 DE 19917117
27.08.1999 DE 19940696

- (54) • *VENTILSPULENTRÄGER*
• *ELECTROMAGNETIC VALVE SUPPORT*
• *SUPPORT DE BOBINES DE VANNES*
- (73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
- (72) RISCH, Stephan, D-64331 Weiterstadt, DE
KÄFER, Wolfgang, D-60596 Frankfurt, DE
HEISE, Andreas, D-64546 Mörfelden, DE
GILB, Jürgen, Peter, D-61352 Bad Homburg, DE

B60T 8/36 → (51) B60T 13/68

B60T 11/30 → (51) B60T 17/22

(51) **B60T 13/68** (11) **1 115 604 B1**
B60T 8/36

(25) De (26) De
(21) 99939367.1 (22) 18.06.1999

(84) DE FR GB
(43) 18.07.2001
(86) DE 99/01789 18.06.1999
(87) WO 00/018628 2000/14 06.04.2000
(30) 24.09.1998 DE 19843762

- (54) • *MAGNETVENTIL, INSBESONDERE FÜR EINE SCHLUPFGEREGELTE, HYDRAULISCHE FAHRZEUGBREMSANLAGE*
• *SOLENOID VALVE, ESPECIALLY FOR AN ANTI-SLIP AUTOMOTIVE HYDRAULIC BRAKING SYSTEM*
• *ELECTRO-VALVE, NOTAMMENT DESTINEE AU SYSTEME DE FREINAGE HYDRAULIQUE ET ANTI-PATINAGE D'UN VEHICULE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) KIRSCHNER, Martin, D-87549 Rettenberg, DE

B60T 13/68 → (51) B60T 8/36

B60T 13/74 → (51) F16D 65/16

(51) **B60T 17/22** (11) **0 972 692 B1**
B60T 11/30 B62L 3/02

(25) De (26) De
(21) 99110653.5 (22) 02.06.1999

(84) DE FR GB IT
(43) 19.01.2000
(30) 14.07.1998 DE 19831527

- (54) • *Hydraulische Betätigungseinrichtung*
• *Actuator for hydraulic device*
• *Dispositif d'actuation hydraulique*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- (72) Brandl, Raimund, 94405 Landau/Isar, DE
Peters, Hans-Günter, 85283 Wolnzach, DE

B61C 9/46 → (51) B61F 3/16

B61C 9/50 → (51) B61F 3/16

(51) **B61D 15/06** (11) **1 257 456 B1**
F16F 7/12

(25) De (26) De
(21) 01907226.3 (22) 19.02.2001

(84) AT CH DE FR GB LI
(43) 20.11.2002
(86) AT 01/00039 19.02.2001
(87) WO 01/060675 2001/34 23.08.2001
(30) 18.02.2000 AT 2512000

- (54) • *KNAUTSCHELEMENT*
• *CRUMPLE ELEMENT*
• *ELEMENT DEFORMABLE*
- (73) Siemens SGP Verkehrstechnik GmbH, Brehmstrasse 16, 1110 Wien, AT
- (72) SCHOBBEREGGER, Michael, A-8811 Scheifling, AT
SCHMEJA, Georg, A-8020 Graz, AT
- (74) Matschnig, Franz, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Siebensterngasse 54, Postfach 252, 1071 Wien, AT

B61D 17/04 → (51) B61F 1/12

B61D 17/04 → (51) F16B 5/00

(51) **B61F 1/12** (11) **1 232 084 B1**
B61D 17/04 B62D 21/03

(25) De (26) De
(21) 00972419.6 (22) 23.10.2000

(84) AT CH GB LI
(43) 21.08.2002
(86) AT 00/00275 23.10.2000
(87) WO 01/036245 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 AT 991943

- (54) • *HAUPTQUERTRÄGER FÜR SCHIENENFAHRZEUGE IN ALUMINIUM-GROSSPROFILBAUWEISE*
• *ALUMINIUM LARGE-PROFILE MAIN STRETCHER FOR RAIL VEHICLES*
• *SUPPORT TRANSVERSAL PRINCIPAL POUR VEHICULES SUR RAILS, CONSTITUE D'UN PROFILE DE GRANDE TAILLE EN ALUMINIUM*
- (73) Siemens SGP Verkehrstechnik GmbH, Brehmstrasse 16, 1110 Wien, AT
- (72) WIESINGER, Josef, A-2191 Gaweinstal, AT
MALFENT, Thomas, A-1220 Wien, AT
- (74) Matschnig, Franz, Dipl.-Ing., Siebensterngasse 54, 1070 Wien, AT

B61F 3/04 → (51) B61F 3/16

B61F 3/16 (11) **0 911 239 B1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 98402637.7 (22) 23.10.1998

(84) BE DE DK ES GB IT NL PT SE
(43) 28.04.1999
(30) 23.10.1997 FR 9713290

- (54) • *Ein- oder mehrachsiges Drehgestell für Niederflurschienefahrzeuge*
• *Bogie with one or more axles for a low-floor vehicle*
• *Bogie comprenant un ou plusieurs essieux pour véhicule ferroviaire à plancher bas intégral*
- (73) GEC ALSTHOM TRANSPORT SA, 38, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
- (72) Brun, Stéphane, 71200 Le Creusot, FR
Loiseau, Jean Christophe, 71200 Le Creusot, FR
Rodet, Alain, 71200 Le Creusot, FR
- (74) Gosse, Michel, et al, ALSTOM Intellectual Property Department 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **B61F 3/16** (11) **1 065 123 B1**
B61F 3/04 B61F 5/38

(25) En (26) En
(21) 00112391.8 (22) 09.06.2000

(84) BE DE FR
(43) 03.01.2001
(30) 29.06.1999 JP 18294999
29.06.1999 JP 18295099
01.07.1999 JP 18718799

- (54) • *Einstellbares Drehgestell mit Einzelrädern*
• *Independent wheel steering bogie*
• *Bogie de direction avec roues indépendantes*
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Sakamoto, Hiroo, c/o Mitsubishi Heavy Industries, Mihara-shi, Hiroshima, JP
- (74) Kern, Ralf M., Dipl.-Ing. Ralf M. Kern & Partner, Postfach 14 03 29, 80453 München, DE

B61F 5/38 → (51) B61F 3/16

B61F 13/00 → (51) B65G 63/00

(51) **B61G 11/12** (11) **1 169 207 B1**
(25) De (26) De
(21) 00926934.1 (22) 14.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 09.01.2002
(86) EP 00/03382 14.04.2000
(87) WO 00/065248 2000/44 02.11.2000
(30) 22.04.1999 DE 19918195

- (54) • *ZUG-/DRUCK-PUFFER FÜR ANHÄNGEVORRICHTUNGEN AN SCHIENEN- UND RADFAHRZEUGEN*
• *TRACTION/COMPRESSION BUFFER FOR COUPLING DEVICES ON RAIL AND WHEEL-MOUNTED VEHICLES*
• *TAMPON DE TRACTION/COMPRESSION POUR DISPOSITIFS D'ATTELAGE INSTALLES SUR DES VEHICULES SUR RAILS OU DES VEHICULES A ROUES*
- (73) Leben, Klaus, Max-Reger-Strasse 7, 82335 Berg, DE
- (72) LEBEN, Klaus, D-82335 Berg, DE
STARKER, Bernhard, D-86987 Schwabsoien, DE
- (74) Grättinger & Partner (GbR), Wittelsbacherstrasse 5, 82319 Starnberg, DE

B61L 3/12 (11) **1 165 356 B1**

G08C 19/28

(25) En (26) En
(21) 00900197.5 (22) 11.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 02.01.2002
(86) CA 00/00023 11.01.2000
(87) WO 00/058142 2000/40 05.10.2000
(30) 25.03.1999 CA 2266998
30.03.1999 US 281464

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ADRESSZUWEISUNG AN KOMponentEN IN EINER STEUERANLAGE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ASSIGNING ADDRESSES TO COMPONENTS IN A CONTROL SYSTEM*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR L'ATTRIBUTION D'ADRESSES A DES COMPOSANTS D'UN SYSTEME DE COMMANDE*
- (73) Canac Inc., 5th Floor, 1100 University Street, Montreal, Quebec H3B 3A5, CA
- (72) HORST, Folkert, Pierrefonds, Quebec H9H 2B6, CA
BROUSSEAU, André, Châteauguay, Quebec J6J 4L3, CA

(74) SZKLAR, Oleh, St-Hubert, Quebec J3Y 8N9, CA
ETHIER, Luc, St-Eustache, Quebec J7P 5E1, CA
Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
(60) 03013362.3
03013363.1

(51) **B62B 3/02** (11) **0 878 374 B1**
A47B 57/40 F16B 12/26
(25) It (26) En
(21) 98108612.7 (22) 12.05.1998
(84) CH DE FR IT LI
(43) 18.11.1998
(30) 16.05.1997 IT VE970021 U
(54) • *Reinigungswagen*
• *Cleaning trolley*
• *Chariot de nettoyage*
(73) EUROMOP S.p.A., Via G. Verdi, 2/B5, 35013 -
Cittadella, IT
(72) Cervellin, Sergio, 35010 Villa del Conte (Padova), IT
(74) Piovesana, Paolo, Corso del Popolo, 70, 30172
Venezia-Mestre, IT

(51) **B62D 5/04** (11) **1 250 252 B1**
B62D 6/00 F16H 1/28
(25) De (26) De
(21) 00988690.4 (22) 08.12.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 23.10.2002
(86) DE 00/04367 08.12.2000
(87) WO 01/049553 2001/28 12.07.2001
(30) 05.01.2000 DE 10000221
(54) • *STELLGLIED FÜR EINE FAHRZEUG-LENK-
VORRICHTUNG*
• *ACTUATOR FOR AN AUTOMOTIVE STEER-
ING DEVICE*
• *ACTIONNEUR POUR UN SYSTEME DE DI-
RECTION DE VEHICULE*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) REIMANN, Gerd, 74232 Abstatt, DE
BOCK, Michael, 81825 München, DE
NAGEL, Willi, 71686 Remseck/Hochdorf, DE
KNECHT, Rolf, 71254 Ditzingen, DE

(51) **B62D 5/06** (11) **1 108 638 B1**
B62D 6/02
(25) En (26) En
(21) 00311048.3 (22) 12.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 20.06.2001
(30) 13.12.1999 JP 35305999
09.03.2000 JP 2000064681
16.03.2000 JP 2000074618

(54) • *Servolenkung*
• *Power steering*
• *Direction assistée*
(73) KAYABA INDUSTRY CO., LTD., Sekai Boeki Center
Bldg., 2-4-1, Hamamatsu-cho, Minato-Ku, Tokyo
105-6111, JP
(72) Takai, Masashi, Minokamo-shi, Gifu 505-0051, JP
Shima, Naoto, Iwakura-shi, Aichi 482-0041, JP
Kozuma, Fumihide, Sagamihara-shi, Kanagawa
229-1134, JP
Amano, Norimasa, Sagamihara-shi, Kanagawa
229-1123, JP
Shimizu, Noboru, Tokyo 156-0055, JP
(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square,
London WC1A 2RA, GB

(51) **B62D 5/083** (11) **1 055 583 B1**
(25) En (26) En
(21) 00117411.9 (22) 24.09.1997
(84) DE FR GB

(43) 29.11.2000
(54) • *Servovenlil für Zahnstangenlenkung*
• *Rack-pinion type power steering apparatus*
• *Direction assistée à crémaillère*
(73) BOSCH BRAKING SYSTEMS Co., Ltd., 6-7 Shibuya
3-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002, JP
(72) Sonoda, Hirotsu, Matsuyama Plant Jidosha Kiki
Co, Higashimatsuyama-shi, Saitama-ken, JP
Tatsuya, Fukushima, Matsuyama Plant Jidosha
Kiki, Higashimatsuyama-shi, Saitama-ken, JP
(74) Maser, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Kinkel
Mammel und Maser, Weimarer Strasse 32/34,
71065 Sindelfingen, DE
(62) 97116572.5 / 0 905 005

(51) **B62D 5/083** (11) **1 189 797 B1**
B62D 5/097
(25) De (26) De
(21) 00945647.6 (22) 21.06.2000
(84) DE DK IT
(43) 27.03.2002
(86) DE 00/01982 21.06.2000
(87) WO 00/078590 2000/52 28.12.2000
(30) 22.06.1999 DE 19928530
(54) • *STEUERVENTIL FÜR EINE HYDRAULISCHE
LENKEINRICHTUNG*
• *CONTROL VALVE FOR A HYDRAULIC
STEERING DEVICE*
• *SOUPAPE DE COMMANDE POUR UN DIS-
POSITIF DE DIRECTION HYDRAULIQUE*

(73) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816
Lohr am Main, DE
(72) BERGMANN, Erhard, D-19079 Banzkow, DE
VOSS, Gerhard, D-19370 Parchim, DE
(74) Jaap, Reinhard, Buchholzallee 32, 19370 Parchim,
DE

B62D 5/097 → (51) B62D 5/083

(51) **B62D 6/00** (11) **0 853 031 B1**
(25) En (26) En
(21) 98300124.9 (22) 08.01.1998
(84) DE GB
(43) 15.07.1998
(30) 09.01.1997 JP 230197
(54) • *Fahrzeug Fahrspurregelung*
• *Vehicle lane control*
• *Régulation de voie de véhicule*
(73) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishi
Shinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Hiwatashi, Yutaka, Isesaki City, Gunma Pref., JP
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road,
London EC1M 5SA, GB

B62D 6/00 → (51) B62D 5/04

B62D 6/02 → (51) B62D 5/06

(51) **B62D 9/02** (11) **1 169 210 B1**
B62K 5/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 00917168.7 (22) 07.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.01.2002
(86) FR 00/00903 07.04.2000
(87) WO 00/061423 2000/42 19.10.2000
(30) 14.04.1999 FR 9904849
(54) • *FAHRZEUG MIT GEFÜHRTER, VARIABLER
PENDELUNG*
• *VEHICLE WITH VARIABLE GUIDED PENDU-
LAR MOTION*
• *VEHICULE A PENDULARITE VARIABLE GUI-
DEE*
(73) Minot, Jean-Phillippe, 33, route du Crêt des
Vignes, 74290 Veyrier du Lac, FR

(72) Minot, Jean-Phillippe, 74290 Veyrier du Lac, FR
(74) Gasquet, Denis, CABINET GASQUET, Les Pléiades
24C, Park-Nord Anancy, 74370 Metz Tassy, FR

(51) **B62D 17/00** (11) **0 914 270 B1**
B60G 13/00
(25) De (26) De
(21) 97927186.3 (22) 16.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 12.05.1999
(86) EP 97/03124 16.06.1997
(87) WO 97/048588 1997/55 24.12.1997
(30) 17.06.1996 DE 29610634 U

(54) • *VORRICHTUNG ZUR STURZEINSTELLUNG*
• *KING-PIN ADJUSTER*
• *DISPOSITIF D'AJUSTEMENT DE CARROS-
SAGE*
(73) Schmack, Hendrawati, Schlitzer Strasse 87, 36039
Fulda, DE
(72) SCHMACK, Bernhard, D-36039 Fulda, DE
(74) Zwirner, Gottfried, Blumbach, Kramer & Partner
GbR Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187
Wiesbaden, DE

B62D 21/03 → (51) B61F 1/12

B62D 21/11 → (51) B60G 7/02

B62D 21/15 → (51) B60K 17/00

(51) **B62D 25/16** (11) **0 905 009 B1**
(25) Da (26) En
(21) 98610036.0 (22) 14.09.1998
(84) BE ES FI FR GB IT NL SE
(43) 31.03.1999
(30) 18.09.1997 DK 106997

(54) • *Kotflügel für Fahrzeuge, insbesondere für ei-
ne Zugmaschine für Anhänger*
• *Mudguard for a vehicle, especially for a tractor
for trailers.*
• *Garde-boue pour véhicule, notamment pour
tracteur de remorque*
(73) HBN-Teknik A/S, Bragesvej 16, 4100 Ringsted, DK
(72) Andersen, Steen, 4100 Ringsted, DK
(74) Larsen, Hans Ole, et al, Larsen & Birkeholm A/S,
Banegaardspladsen 1, P.O. Box 362, 1570
Copenhagen V, DK

B62D 27/02 → (51) B05D 1/26

B62D 27/06 → (51) F16B 5/00

B62D 29/00 → (51) F16B 11/00

(51) **B62D 29/04** (11) **1 052 164 B1**
(25) De (26) De
(21) 00810325.1 (22) 14.04.2000
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 15.11.2000
(30) 12.05.1999 CH 91499
(54) • *Wandgruppe für PKW*
• *Wall group for automotive vehicle*
• *Groupe de paroi pour véhicule automobile*
(73) Alcan Technology & Management AG, Badische
Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall,
CH
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
80788 München, DE
(72) Flemming, Torsten, 85244 Röhrmoos, DE
Fuchs, Horst Arno, 82319 Starnberg, DE
Götschi, Charles, 8559 Fruthwilen, CH
de Kalbermatten, Thibault, 9000 St. Gallen, CH

- (51) **B62D 53/08** (11) **1 060 977 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401644.0 (22) 09.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(30) 14.06.1999 FR 9907487
(54) • *Wegtransport mit pneumatischer Verriegelungseinrichtung für die Sattelkupplung*
• *Road transport comprising a pneumatically lockable fifth-wheel coupling*
• *Ensemble routier comportant une sellette à déverrouillage pneumatique*
- (73) ASCA CARROSSIER CONSTRUCTEUR, 1, Route de Nézel, F-78680 Epone, FR
(72) Patriarca, Yannick, 78410 Aubergenville, FR
Boissonnade, Yves, 27620 Gasny, FR
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **B62D 55/32** (11) **1 152 941 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00993315.1 (22) 06.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 14.11.2001
(86) EP 00/12280 06.12.2000
(87) WO 01/042078 2001/24 14.06.2001
(30) 07.12.1999 FR 9915506
(54) • *AUFHEBEANORDNUNG FÜR RAUPENFAHRZEUGRAD*
• *DEVICE FOR LIFTING A CATERPILLAR ROAD WHEEL*
• *DISPOSITIF DE SOULEVEMENT DE GALET DE ROULEMENT D'UN VEHICULE A CHENILLES*
- (73) Kleber Track, 143bis, rue Yves Le Coz, RP3513, 78035 Versailles Cedex, FR
(72) ELOY, Jean-Pierre, F-02580 Etreaupoint, FR
(74) Diernaz, Christian, Michelin & Cie Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

- (51) **B62J 1/16** (11) **1 077 866 B1**
(25) En (26) En
(21) 98917530.2 (22) 15.05.1998
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE
(43) 28.02.2001
(86) IB 98/00742 15.05.1998
(87) WO 99/059863 1999/47 25.11.1999
(54) • *MONTAGEAUFBAU FÜR BABYSITZ*
• *MOUNTING ASSEMBLY FOR A BABY SEAT*
• *ENSEMBLE DE FIXATION POUR SIEGE DE BEBE*
- (73) HAMAX AS, Makeveien 4, 1679 Krakeroy, NO
(72) HERMANSEN, Leif, N-1684 Vesteroy, NO
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

B62K 5/04 → (51) B62D 9/02

B62K 15/00 → (51) B62M 11/06

B62L 3/02 → (51) B60T 17/22

B62M 1/02 → (51) B62M 11/06

B62M 9/00 → (51) B62M 11/06

- (51) **B62M 11/06** (11) **1 082 249 B1**
B62M 9/00 B62K 15/00
B62M 1/02
(25) NI (26) En
(21) 99925476.6 (22) 04.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 14.03.2001
(86) NL 99/00348 04.06.1999
(87) WO 99/062759 1999/49 09.12.1999
(30) 04.06.1998 NL 1009314
(54) • *TRETKURBELANTRIEB FÜR EIN FAHRRAD UND TRETKURBELANTRIEBE*
• *BICYCLE HAVING PEDAL DRIVE, AND PEDAL DRIVE*
• *BICYCLETTE A ENTRAINEMENT A PEDALES, ET ENTRAINEMENT A PEDALES*
- (73) Accell Group N.V., Industrieweg 4, 8444 AR Heerenveen, NL
(72) SCHREUDER, Marcel, Arthur, Jan, NL-1015 DK Amsterdam, NL
SCHOONHOVEN, Willem, Jorrit, NL-1019 LM Amsterdam, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **B62M 11/18** (11) **0 915 800 B1**
(25) De (26) De
(21) 98933552.6 (22) 15.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 19.05.1999
(86) DE 98/01367 15.05.1998
(87) WO 98/052818 1998/47 26.11.1998
(30) 16.05.1997 DE 19720796
(54) • *MEHRGANG-GETRIEBE FÜR FAHRRÄDER*
• *MULTISPEED BICYCLE GEAR SYSTEM*
• *TRANSMISSION A PLUSIEURS VITESSES POUR BICYCLETES*
- (73) ROHLOFF, Bernhard, Mönchebergstrasse 30, 34125 Kassel, DE
(72) ROHLOFF, Bernhard, 34125 Kassel, DE
(74) Freiherr von Schorlemer, Reinfried, Dipl.-Phys., Karthäuser Strasse 5A, 34117 Kassel, DE

- (51) **B62M 23/02** (11) **0 968 911 B1**
(25) It (26) En
(21) 99111637.7 (22) 16.06.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
SI
(43) 05.01.2000
(30) 29.06.1998 IT VE980023 U
(54) • *Bauteilsatz für Fahrräder mit elektromotorischem Hilfsantrieb*
• *Electric motor unit in assembly kit form applicable to a bicycle*
• *Kit d'assemblage pour bicyclette à assistance électrique*

- (73) Rizzetto, Cipriano, Via Terraglio, 68, 30174 Mestre (VE), IT
(72) Rizzetto, Cipriano, 30174 Mestre (VE), IT
(74) Petraz, Gilberto, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

- (51) **B63B 1/04** (11) **0 921 060 B1**
B63B 1/20
(25) Es (26) En
(21) 98500242.7 (22) 05.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 09.06.1999
(30) 05.11.1997 ES 9702860
(54) • *Boat*
• *Boat*
• *Bateau*
- (73) Tecnicas del Poliester GM, S.L., Prolongacion C/ Denia, S/N, 03820 Cocentaina (Alacant), ES
(72) Massa Porrato, Giovanni, 3830 Muro de Alcoy (Alicante), ES

- (74) Toro Gordillo, Ignacio Maria, Viriato, 56-1o izda., 28010 Madrid, ES

B63B 1/20 → (51) B63B 1/04

- (51) **B63B 19/02** (11) **1 237 780 B1**
E06B 3/58
(25) Fr (26) Fr
(21) 00977649.3 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
RO SI
(43) 11.09.2002
(86) FR 00/03129 09.11.2000
(87) WO 01/034459 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 FR 9914399
(54) • *KLARSICHTFENSTER UND SEIN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *SHIP WINDOW OR PORTHOLE AND METHOD FOR MAKING SAME*
• *FENETRE MARINE OU HUBLOT ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) Dalmas Production S.A.R.L., Zone Industrielle Les Paluds, 771, avenue de la Fleuride, 13685 Aubagne, FR
(72) RAMASSOTTO, André, F-13470 Carnoux en Provence, FR
(74) Marek, Pierre, Cabinet Marek, 28 & 32, rue de la Loge, 13002 Marseille, FR

- (51) **B63B 35/44** (11) **1 150 881 B1**
(25) En (26) En
(21) 99963694.7 (22) 23.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.11.2001
(86) NL 99/00798 23.12.1999
(87) WO 00/038977 2000/27 06.07.2000
(30) 23.12.1998 NL 1010884
(54) • *SCHWIMMENE ARBEITSPLATTFORM*
• *WORKING SHIP*
• *NAVIRE UTILITAIRE*
- (73) van der Poel, Hans, Verlengde Lodderlandsedijk 11, 3235 NT Rockanje, NL
Buitendijk Holding B.V., Lindtsedijk 78, 3336 LE Zwijndrecht, NL
(72) VAN DER POEL, Hans, 3235 NT Rockanje, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B63H 1/26 → (51) B63H 5/125

- (51) **B63H 5/125** (11) **1 107 906 B1**
B63H 1/26 B63H 23/24
(25) De (26) De
(21) 99953660.0 (22) 27.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.06.2001
(86) DE 99/02747 27.08.1999
(87) WO 00/013966 2000/11 16.03.2000
(30) 04.09.1998 DE 19840340
04.09.1998 DE 19840339
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ANTRIEB EINES BOOTES*
• *DEVICE FOR PROPULSION OF A BOAT*
• *DISPOSITIF POUR ACTIONNER UN BATEAU*
- (73) Meincke, Manfred, Nordmeerstrasse 7d, 21129 Hamburg, DE
(72) Meincke, Manfred, 21129 Hamburg, DE
(74) Kliczkow, Hans-Henning, et al, Patentanwälte Hansmann-Kliczkow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

B63H 20/20	→ (51)	F16H 47/04
B63H 23/24	→ (51)	B63H 5/125
(51) B63H 25/10	(11)	1 209 074 B1
B63H 25/14		F16H 37/08
(25) Fr	(26)	Fr
(21) 01402732.0	(22)	19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 29.05.2002		
(30) 28.11.2000 FR 0015350		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Antriebssystem zum Steuern der Ruderanlage eines Schiffes</i> • <i>Driving set for turning the steering system of a ship</i> • <i>Ensemble pour orienter un organe de gouverne d'un navire</i>
(73) Alstom, 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR		
(72) Renaud, Jean-Yves, 44600 St-Nazaire, FR		
(74) Gosse, Michel, et al, ALSTOM Intellectual Property Department 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR		
B63H 25/14	→ (51)	B63H 25/10
(51) B64C 7/02	(11)	1 066 195 B1
B64D 29/06		
(25) En	(26)	En
(21) 99919775.9	(22)	01.04.1999
(84) BE DE ES FR GB SE		
(43) 10.01.2001		
(86) US 99/07121 01.04.1999		
(87) WO 99/051490 1999/41 14.10.1999		
(30) 03.04.1998 US 55042		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>PERMANENT VERBUNDENER FERNGESTEUERTE VERRIEGELUNGSMECHANISMUS</i> • <i>PERMANENTLY CONNECTED REMOTE LATCH MECHANISM</i> • <i>MECANISME DE VERROUILLAGE A DISTANCE CONNEXE EN PERMANENCE</i>
(73) Hartwell Corporation, 900 South Richfield Road, Placentia, CA 92870, US		
(72) JACKSON, Frank, Thomas, Lake Elsinore, CA 92530, US		
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE		
B64C 9/12	→ (51)	B64C 13/16
B64C 13/04	→ (51)	B64C 13/38
(51) B64C 13/16	(11)	0 953 503 B1
G05D 1/02		B64C 9/12
(25) De	(26)	De
(21) 99105621.9	(22)	19.03.1999
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 03.11.1999		
(30) 30.04.1998 DE 19819341		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Verfahren zur Reduktion von an einem Flugzeug auftretenden Böenlasten</i> • <i>Method for reducing the loads on an aircraft due to gusts</i> • <i>Procédé pour la réduction des charges sur un aéronef à cause des rafales</i>
(73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetstag 10, 21129 Hamburg, DE		
(72) Kelm, Roland Dr.-Ing., 20259 Hamburg, DE		
(74) Grabietz, Michael Dipl.-Ing., 57392 Schmallenberg, DE		
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE		

B64C 13/24	→ (51)	B64C 13/38
(51) B64C 13/38	(11)	1 042 166 B1
B64C 13/04		B64C 13/24
(25) Sv	(26)	En
(21) 98965926.3	(22)	21.12.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL		
(43) 11.10.2000		
(86) SE 98/02405 21.12.1998		
(87) WO 99/036314 1999/29 22.07.1999		
(30) 30.12.1997 SE 9704929		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER LENKUNGSKRAFT EINER MECHANISCHEN STEUERUNGSSYSTEMS FÜR EIN FLUGZEUG</i> • <i>APPARATUS AND METHOD FOR REGULATING THE STEERING FORCE IN A MECHANICAL STEERING SYSTEM FOR AN AIRCRAFT</i> • <i>SYSTEME ET PROCÉDE DE REGULATION DE LA FORCE DE DIRECTION D'UN SYSTEME DE DIRECTION MECANIQUE D'UN AERONEF</i>
(73) SAAB AKTIEBOLAG, 581 88 Linköping, SE		
(72) SJÖQUIST, Anders, S-587 31 Linköping, SE		
(51) B64D 25/14	(11)	0 884 240 B1
En	(26)	En
(21) 98110514.1	(22)	09.06.1998
(84) DE FR		
(43) 16.12.1998		
(30) 09.06.1997 US 871246		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Aufblasbare Notrutsche</i> • <i>Inflatable escape slide</i> • <i>Toboggan d'évacuation gonflable</i>
(73) Goodrich Corporation, Four Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217, US		
(72) Hublikar, Sudhendra Venkatesh, Hudson, Ohio 44236, US		
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE		
(51) B64D 27/26	(11)	0 844 174 B1
Fr	(26)	Fr
(21) 97402790.6	(22)	20.11.1997
(84) DE FR GB		
(43) 27.05.1998		
(30) 21.11.1996 FR 9614191		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Redundantes, vorderes Aufhängungssystem für ein Turbotriebwerk</i> • <i>Redundant front suspension for a turbo engine</i> • <i>Suspension avant redondante pour turbomachine</i>
(73) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR		
(72) Demouzon, Francis Michel, 77240 Cesson, FR		
Fer, René Pierre, 77190 Dammarie Les Lys, FR		
Huet, Patrick Jean Alibert, 91090 Lisses, FR		
Marnas, Laurent Pierre Elysée Gaston, 77000 Vaux Le Penil, FR		
B64D 29/06	→ (51)	B64C 7/02
(51) B64F 1/305	(11)	0 992 428 B1
De	(26)	De
(21) 99118514.1	(22)	18.09.1999
(84) DE ES FR GB NL SE		
(43) 12.04.2000		
(30) 06.10.1998 DE 19845892		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Ortsveränderliche Fluggastbrücke</i> • <i>Movable aircraft boarding bridge</i> • <i>Passerelle déplaçable pour l'embarquement des avions</i>

(73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetstag 10, 21129 Hamburg, DE		
(72) Kosuch, Norbert Dr.-Ing., 21224 Rosengarten, DE		
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE		
B64G 1/26	→ (51)	B64G 1/36
(51) B64G 1/36	(11)	0 807 578 B1
B64G 1/26		
(25) En	(26)	En
(21) 97303125.5	(22)	08.05.1997
(84) DE FR GB IT		
(43) 19.11.1997		
(30) 17.05.1996 FR 9606162		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Steuerung der Drehbewegung eines Raumfahrzeuges</i> • <i>Controlling rotation of a spacecraft</i> • <i>Réglage de la rotation d'un vaisseau spatial</i>
(73) Astrium SAS, 37, avenue Louis Bréguet, 78146 Velizy-Villacoublay, FR		
(72) Lambeaux, Olivier, 31170 Tournefeuille, FR		
Polle, Bernard, 31650 Saint Orens de Gameville, FR		
(74) Mukherjee, Aniruddha, et al, BAE Systems plc Group Intellectual Property Dept. Lancaster House - P.O. Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB		
(51) B65B 1/00	(11)	1 183 183 B1
En	(26)	En
(21) 00954410.7	(22)	22.05.2000
(84) ES IT		
(43) 06.03.2002		
(86) EP 00/04659 22.05.2000		
(87) WO 00/076848 2000/51 21.12.2000		
(30) 21.05.1999 IT P1990031		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERPACKEN VON GEGENSTÄNDEN MITTELS EINER HÜLLE AUS THERMOPLASTISCHER FOLIE</i> • <i>METHOD AND APPARATUS FOR PACKAGING ARTICLES BY MEANS OF AN ENVELOPE MADE OF A THERMOPLASTIC FILM</i> • <i>PROCÉDE ET APPAREIL POUR EMBALLER DES ARTICLES AU MOYEN D'UNE ENVELOPPE EN FILM THERMOPLASTIQUE</i>
(73) Matec S.p.A., Via delle Nazioni Unite 1, 50018 Scandicci (Firenze), IT		
(72) MANINI, Luca, I-50100 Firenze, IT		
(74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT		
(51) B65B 1/26	(11)	1 055 601 B1
En	(26)	En
(21) 00304166.2	(22)	17.05.2000
(84) DE ES FR GB IT NL		
(43) 29.11.2000		
(30) 17.05.1999 JP 13551799		
08.05.2000 JP 2000134361		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Verfahren zum Befüllen eines Behälters mit einem pulverförmigen Füllgut und Vorrichtung dafür</i> • <i>Method of packing a container with powder and apparatus for the same</i> • <i>Procédé pour remplir des récipients de poudre et dispositif à cet effet</i>
(73) Ricoh Company, Ltd, 3-6, 1-chome Nakamagome, Ota-ku, Tokyo 143-0027, JP		
(72) Amano, Hirosato, Numazu-shi, Shizuoka, JP		
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		

- (51) **B65B 3/02** (11) **0 896 924 B1**
B65B 43/26 B65B 43/10
(25) En (26) En
(21) 98111691.6 (22) 25.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 17.02.1999
(30) 14.08.1997 SE 9702936
(54) • Verfahren zum Formen von Verpackungsbehältern
• A method in the forming of packaging containers
• Méthode pour former des réceptacles d'emballage
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
(72) Olsén, Jan-Erik, 271 92 Ystad, SE
(74) Forsberg, Lars-Ake, et al, AB Tetra Pak, Patent Department, Ruben Rausing's gata, 221 86 Lund, SE

B65B 11/04 → (51) A01F 15/07

- (51) **B65B 11/30** (11) **1 150 886 B1**
(25) En (26) En
(21) 00905269.7 (22) 11.02.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 07.11.2001
(86) IT 00/00040 11.02.2000
(87) WO 00/047474 2000/33 17.08.2000
(30) 12.02.1999 IT B0990056
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM UMHÜLLEN VON GEGENSTÄNDEN
• METHOD AND MACHINE FOR WRAPPING ARTICLES
• PROCEDE ET MACHINE POUR EMBALLER DES ARTICLES
- (73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT
(72) DRAGHETTI, Fiorenzo, I-40059 Medicina, IT
(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **B65B 19/28** (11) **0 816 230 B1**
B07C 5/10
(25) De (26) De
(21) 97110362.7 (22) 25.06.1997
(84) DE GB IT
(43) 07.01.1998
(30) 05.07.1996 DE 19627225
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum opto-elektrischen Abtasten von Verpackungen, insbesondere Zigaretten-Packungen
• Method and device for the opto-electric scanning of packages, especially cigarette packages
• Procédé et dispositif pour le contrôle opto-électrique d'emballages, spécialement d'emballages pour cigarettes
- (73) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
(72) Focke, Heinz, 27283 Verden, DE
Rösler, Burkard, 27337 Blender, DE
Buse, Henry, 27374 Visselhövede, DE
(74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Patentanwälte Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

- (51) **B65B 25/02** (11) **0 955 238 B1**
A01G 5/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 99490012.4 (22) 29.04.1999
(84) BE DE ES FR IT NL
(43) 10.11.1999
(30) 04.05.1998 FR 9805855
(54) • Maschine zum Formen von Zwiebeltrauben

- Bulbcluster forming machine
• Machine pour former des grappes de bulbes
- (73) Gieza, Paul, 64, rue Calmette, 62000 Dainville, FR
(72) Gieza, Paul, 62000 Dainville, FR
(74) Ecrepont, Robert, Cabinet Ecrepont 27bis, rue du Vieux-Faubourg, 59800 Lille, FR

- (51) **B65B 31/00** (11) **0 910 536 B1**
(25) En (26) En
(21) 97920769.3 (22) 15.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE

- LT LV RO SI
(43) 28.04.1999
(86) FI 97/00284 15.05.1997
(87) WO 97/044246 1997/51 27.11.1997
(30) 21.05.1996 FI 962144
(54) • BEFÜLLVORRICHTUNG
• FILLING APPARATUS
• DISPOSITIF DE REMPLISSAGE
- (73) TURUNEN, Pentti, Vähänummentie 5, SF-04440 Järvenpää, FI
(72) TURUNEN, Pentti, SF-04440 Järvenpää, FI
(74) Helino, Timo Kaleruo, et al, Papula Rein Lahtela Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

- (51) **B65B 35/18** (11) **0 806 357 B1**
(25) De (26) De
(21) 97105823.5 (22) 09.04.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 12.11.1997
(30) 08.05.1996 DE 19618463
(54) • Thermoformanlage mit einer Vorrichtung zum Übergeben von Blisterstreifen an eine nachgeschaltete Kartoniermaschine
• Thermoforming plant comprising a device for transferring a blister package to a succeeding cartoning machine
• Installation de thermoformage comportant un dispositif pour transférer un emballage "blister" à une machine encartonneuse succédante
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Scheifele, Horst, 70597 Stuttgart, DE
Reum, Klaus, 70327 Stuttgart, DE
Krieger, Eberhard, 71384 Weinstadt, DE
Heinisch, Ulrich, 70599 Stuttgart, DE
Weis, Josef, 69226 Nussloch, DE

B65B 43/10 → (51) B65B 3/02**B65B 43/26** → (51) B65B 3/02**B65B 51/26** → (51) B65D 35/22

- (51) **B65D 5/06** (11) **0 876 962 B1**
(25) En (26) En
(21) 98112521.4 (22) 26.02.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 11.11.1998
(30) 28.02.1995 GB 9503940
(54) • Aus einem Kartonzuschnitt hergestellter Verpackungsbehälter
• Packaging container made of a carton blank
• Emballage fabriqué à partir d'un flan en carton
- (73) ELOPAK SYSTEMS AG, Cherstrasse 4 Postfach, 8152 Glattbrugg, CH
(72) Tywoniuik, Andrzej Wieslaw, 3058 Solbergmoen, NO
(74) Burrows, Anthony Gregory, Business Centre West Avenue One, Business Park, Letchworth Garden City Hertfordshire SG6 2HB, GB
(62) 96901937.1 / 0 810 948

B65D 19/26 → (51) B65D 19/34

- (51) **B65D 19/34** (11) **0 494 540 B1**
B65D 19/26
(25) En (26) En
(21) 91312044.0 (22) 24.12.1991
(84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 15.07.1992
(30) 27.12.1990 US 634426
(54) • Versand-Plattform
• Shipping platform apparatus
• Plate-forme de transport
- (73) STONE CONTAINER CORPORATION, 150 North Michigan Avenue, Chicago, Illinois 60601-7568, US
(72) Crews, Mitchell S., Geneva, Illinois 60134, US
Kuhn, Wayne H., Palos Park, Illinois 60464, US
Bryll, M. Scott, Burbank, Illinois 60459, US
(74) Rutetzki, Andreas, Dipl.-Ing., Müller-Boré & Partner Patentanwälte Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **B65D 35/08** (11) **1 181 207 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00922697.8 (22) 20.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(86) FR 00/01044 20.04.2000
(87) WO 00/064769 2000/44 02.11.2000
(30) 23.04.1999 FR 9905192
(54) • ENTLEERUNGSTUBE
• TUBE CAPABLE OF BEING COMPLETELY EMPTIED
• TUBE A VIDAGE INTEGRAL
- (73) CEP Industrie, ZI du Tiennon, 63550 Saint Rémy sur Durolle, FR
(72) DAMBRICOURT, Géry, Bernard, Marie, Cornil, F-63300 Escoutoux, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Madeuf, 56A, rue du Faubourg Saint Honoré, 75008 Paris, FR

- (51) **B65D 35/22** (11) **1 237 794 B1**
B29D 23/20 B29C 53/50
B65B 51/26
(25) De (26) De
(21) 00991144.7 (22) 05.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.09.2002
(86) EP 00/12214 05.12.2000
(87) WO 01/042091 2001/24 14.06.2001
(30) 07.12.1999 DE 19958920
(54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON ZWEIKAMMERBEHÄLTERN
• APPARATUS FOR MANUFACTURING TWIN-CHAMBERED CONTAINERS
• DISPOSITIF DE FABRICATION DE CONTENANTS À DEUX CHAMBRES
- (73) AISA AUTOMATION INDUSTRIELLE SA, Route de Savoie, 1896 Vouvry, CH
(72) KELLER, Gerhard, CH-1805 Jongny, CH
(74) Zellentin, Rüdiger, Dr., Zellentin & Partner, Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

B65D 41/04 → (51) A61M 15/00

- (51) **B65D 47/08** (11) **0 976 663 B1**
(25) De (26) De
(21) 99111228.5 (22) 09.06.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SI
(43) 02.02.2000
(30) 21.07.1998 DE 19832799
(54) • Aufklappbare Verschlussklappe

- Closure with hinged lid
 - Fermeture à couvercle pivotant
- (73) Kunststoffwerk Kutterer GmbH & Co. KG, Rudolf-Freytag-Strasse 7, 76189 Karlsruhe, DE
- (72) Schorner, Horst, 75210 Kaltem-Weiler, DE
- (74) Wallinger, Michael, Dr.-Ing., Wallinger & Partner, Patentanwälte, Zweibrückenstrasse 2, 80331 München, DE

- (51) **B65D 51/16** (11) **0 858 417 B1**
A61J 9/04
- (25) De (26) De
- (21) 97939961.5 (22) 19.08.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL PT
- (43) 19.08.1998
- (86) DE 97/01775 19.08.1997
- (87) WO 98/007634 1998/08 26.02.1998
- (30) 20.08.1996 DE 19633472

- (54) • VORRICHTUNG ZUM DRUCKAUSGLEICH IN UNTER UNTERDRUCK STEHENDEN GE-FÄSSEN
- DEVICE FOR PRESSURE COMPENSATION IN VESSELS WITH LOW PRESSURE
 - DISPOSITIF POUR L'ÉQUILIBRAGE DE LA PRESSION DANS DES RÉCIPIENTS SOUS DÉPRESSION

- (73) Meyer, Dieter, Erlengrundstrasse 45, 31542 Bad Nenndorf, DE
- Braun, Hans-Peter, Bahnhofstrasse 6, 31535 Neustadt, DE
- (72) Meyer, Dieter, 31542 Bad Nenndorf, DE
- Braun, Hans-Peter, 31535 Neustadt, DE
- (74) Körner, Peter, Thömen & Körner Zeppelinstrasse 5, 30175 Hannover, DE

B65D 65/40 → (51) B32B 33/00

- (51) **B65D 65/46** (11) **1 223 113 B1**
E03D 9/02
- (25) De (26) De
- (21) 01100538.6 (22) 10.01.2001
- (84) AT CH DE FR GB LI
- (43) 17.07.2002

- (54) • Wirkstoffprodukt für den Toilettenbereich verpackt in einer wasserlöslichen Verpackung
- Lavatory cleansing product packaged in a water soluble package
 - Produit de nettoyage pour toilettes emballé dans un emballage soluble dans l'eau

- (73) Buck-Chemie GmbH., Hertzstrasse 1, 71083 Herrenberg, DE
- (72) Jaeschke, Edgar, 70794 Filderstadt, DE
- Dettinger, Johannes, Dr., 72160 Horb, DE
- (74) Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

B65D 77/08 → (51) A23L 1/39

B65D 81/24 → (51) B32B 33/00

B65D 81/36 → (51) A63H 33/08

- (51) **B65D 83/08** (11) **1 120 360 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 00440021.4 (22) 25.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 01.08.2001

- (54) • Schachtel mit zwei zu einander versetzten Ausgaböffnungen
- Dispensing box having two offset openings
 - Boîte pour la distribution présentant deux ouvertures décalées entre elles
- (73) Georgia-Pacific France, 11, route Industrielle, 68320 Kunheim, FR

- (72) Laurent, Pierre, 68000 Colmar, FR
- Breteau, Sylvain, 49270 La Varenne, FR
- (74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

- (51) **B65D 83/08** (11) **1 201 565 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00850177.7 (22) 27.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2002

- (54) • Behälter für Papiertücher mit Vorrichtungen zur Entnahme des ersten Tuchs
- Container for stack of interfolded tissue sheets with gripping means for first sheet
 - Récipient pour serviettes en papier avec moyens de préhension de la première serviette

- (73) SCA Hygiene Products GmbH, Postfach 31 04 20, 68264 Mannheim, DE

- (72) Morin, Emanuelle, 75015 Paris, FR
- Widlund, Urban, 435 43 Pixbo, SE

- (74) Romare, Laila Anette, Albhins Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

B65G 1/04 → (51) B65G 63/00

B65G 15/54 → (51) B65G 17/08

- (51) **B65G 17/08** (11) **0 938 439 B1**
B65G 15/54
// B65G21/18
- (25) Sv (26) En
- (21) 97913635.5 (22) 17.11.1997
- (84) DE DK ES FI FR GB IT NL SE
- (43) 01.09.1999

- (86) SE 97/01920 17.11.1997
- (87) WO 98/022372 1998/21 28.05.1998
- (30) 18.11.1996 SE 9604206

- (54) • FÖRDERBAND
- CONVEYOR BELT
 - BANDE TRANSPORTEUSE

- (73) FRIGOSCANDIA EQUIPMENT AKTIEBOLAG, P.O. Box 913, 251 09 Helsingborg, SE

- (72) OLSSON, Lennart, S-260 41 Nyhmansläge, SE

- (74) Berglund, Gustav Arthur, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

- (51) **B65G 17/26** (11) **1 232 108 B1**
B65G 47/08
- (25) En (26) En
- (21) 00980106.9 (22) 06.11.2000
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 21.08.2002

- (86) NL 00/00806 06.11.2000
- (87) WO 01/032535 2001/19 10.05.2001
- (30) 05.11.1999 NL 1013509

- (54) • FÖRDERBAHN MIT INTELLIGENTER FÜHRUNG
- CONVEYOR TRACK OF THE SMART-TRACK TYPE
 - CHENILLE A CONVOYEURS DU TYPE INTELLIGENT

- (73) Prakken, Bouwe, Spijkerlaan 9, 3471 EG Kamerik, NL

- (72) Prakken, Bouwe, 3471 EG Kamerik, NL

- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

B65G 25/08 → (51) B65G 47/14

- (51) **B65G 43/08** (11) **1 185 473 B1**
B07C 5/12
- (25) De (26) De
- (21) 00943631.2 (22) 24.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 13.03.2002
- (86) DE 00/01664 24.05.2000
- (87) WO 00/076887 2000/51 21.12.2000
- (30) 15.06.1999 DE 19927251

- (54) • VORRICHTUNG ZUM HANDHABEN VON STÜCKGÜTERN
- DEVICE FOR HANDLING INDIVIDUALLY PACKAGED GOODS
 - DISPOSITIF POUR LA MANIPULATION DE MARCHANDISES COLISEES
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) TANZ, Torsten, D-78247 Hilzingen, DE

B65G 47/08 → (51) B65G 17/26

- (51) **B65G 47/14** (11) **1 007 452 B1**
B65G 25/08
- (25) En (26) En
- (21) 98912162.9 (22) 13.03.1998
- (84) DE FI FR GB IE IT SE
- (43) 14.06.2000

- (86) CA 98/00217 13.03.1998
- (87) WO 98/040293 1998/37 17.09.1998
- (30) 13.03.1997 CA 2199885

- (54) • FÖRDEREINRICHTUNG
- CONVEYOR APPARATUS
 - DISPOSITIF TRANSPORTEUR

- (73) Maxi-Tour Inc., 655 Boulevard Pierre-Bertrand South, Vanier, Québec G1M 2E4, CA

- (72) DUSSAULT, Jacques, Vanier, Quebec G1M 2E4, CA

- (74) Gallafent, Antony Xavier, Urquhart-Dykes & Lord, Alexandra House, 1 Alexandra Road, Swansea SA1 5ED, GB

B65G 49/04 → (51) B05C 3/10

- (51) **B65G 63/00** (11) **0 834 459 B1**
B65G 1/04
E04H 6/36
- (25) De (26) De
- (21) 97115297.0 (22) 04.09.1997
- (84) DE FI GB IT NL
- (43) 08.04.1998

- (30) 06.03.1997 DE 19709034
- 04.10.1996 DE 19641043

- (54) • Containertransportsystem mit Schienen
- Container transport system with rails
 - Système de transport de conteneurs équipé de rails

- (73) Noell Crane Systems GmbH, Alfred-Nobel-Strasse 20, 97080 Würzburg, DE

- (72) Bauer, Reinhard, 97261 Güntersleben, DE

- Huth, Edgard, 97225 Zellingen, DE

- Häfel, Walter, 97222 Rimpfard, DE

- Weis, Otto, 97241 Oberpleichfeld, DE

- (74) Lüdtke, Frank, et al, Patentanwalt Schildhof 13, 30853 Langenhagen, DE

- (51) **B65H 3/12** (11) **1 025 029 B1**
B07C 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 97926288.8 (22) 02.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.08.2000
- (86) NO 97/00138 02.06.1997
- (87) WO 97/046474 1997/53 11.12.1997
- (30) 03.06.1996 NO 962278

- (54) • SORTIEREINRICHTUNG FÜR RÜCKGABE-DRUCKERZEUGNISSE
• SORTING MEANS FOR RETURNED PRINTING MATTERS
• DISPOSITIF DE TRIAGE POUR IMPRIMES RETOURNES
- (73) Biers-Media Craft AS, Boks 451, 3601 Kongsberg, NO
- (72) KROGEN, Torgeir, N-3600 Kongsberg, NO
- (74) Lindberg, Klas Valter Bo, AWAPATENT AB, Södra Hamngatan 37-41, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

B65H 3/46 → (51) G03G 15/00**B65H 5/06** → (51) G03G 15/00

- (51) **B65H 5/22** (11) **0 962 409 B1**
(25) En (26) En
(21) 99303803.3 (22) 17.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 08.12.1999
(30) 22.05.1998 US 83539
- (54) • Modulare Luftdüsenanordnung zum Transport blattförmigen Guts
• Modular air jet array for feeding flat sheets
• Dispositif modulaire de buses d'air pour amener des feuilles planes
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Jackson, Warren Bruce, San Francisco California 94116, US
Biegelsen, David Kalman, Portola Valley California 94028, US
Swartz, Lars Erik, Sunnyvale California 94087, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B65H 18/02 → (51) B65H 19/22

- (51) **B65H 19/22** (11) **0 875 476 B1**
B65H 18/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400995.1 (22) 23.04.1998
(84) AT BE DE ES GB IT NL
(43) 04.11.1998
(30) 30.04.1997 FR 9705409
- (54) • Wickler mit zwei Spindeln zum Aufwickeln einer Bahn
• Winder with two mandrels for winding a web
• Bobineuse à deux mandrins pour l'enroulement d'une bande
- (73) VAI CLECIM, Le Polyèdre 53 rue des Trois Fontanot, 92000 Nanterre, FR
- (72) Perenon, Rémi, 42390 Villars, FR
- (74) Le Brusque, Maurice, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

B65H 20/08 (11) **0 915 049 B1**
B65H 20/24

- (25) En (26) En
(21) 98121128.7 (22) 10.11.1998
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 12.05.1999
(30) 10.11.1997 DE 19749593
- (54) • Vorrichtung zum Transport von kontinuierlichen Bahnen aus langgestrecktem Material
• An apparatus for transporting continuous elongate material webs
• Appareil pour le transport de bandes continues de matériau allongé
- (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (72) Fernfors, Ingemar, 431 38 Mölndal, SE

- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B65H 20/24 → (51) B65H 20/08

- (51) **B65H 23/025** (11) **1 101 721 B1**
(25) De (26) De
(21) 00810878.9 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.05.2001
(30) 16.11.1999 DE 19955099
- (54) • Rotationskörpergebilde für eine Bahnbreitenkorrektur
• Rotating body for correcting web width
• Corps rotatif pour la correction de la largeur d'une bande
- (73) Maschinenfabrik Wifag, Wylerringstrasse 39 Postfach, 3001 Bern, CH
- (72) Langsch, Robert, 3042 Ortschwaben, CH

- (51) **B65H 29/00** (11) **1 252 083 B1**
(25) De (26) De
(21) 01900069.4 (22) 12.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 30.10.2002
(86) CH 01/00022 12.01.2001
(87) WO 01/056910 2001/32 09.08.2001
(30) 04.02.2000 CH 229002000
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON WICKELN AUS EINER GROSSEN ZAHL FLÄCHIGER GEGENSTÄNDE
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING REELS CONSISTING OF A LARGE NUMBER OF FLAT OBJECTS
• PROCÉDE ET DISPOSITIF POUR FORMER DES ROULEAUX CONSTITUÉS D'UN GRAND NOMBRE D'OBJETS PLATS

- (73) Ferag AG, Zürichstrasse 74, 8340 Hinwil, CH
- (72) AUF DER MAUR, Conrad, CH-8625 Gossau, CH
TRECCO, Walter, CH-8340 Hinwil, CH
- (74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

B65H 29/40 → (51) G07D 11/00

- (51) **B65H 29/68** (11) **0 972 733 B1**
(25) De (26) De
(21) 99111914.0 (22) 21.06.1999
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 19.01.2000
(30) 13.07.1998 DE 19831044
- (54) • Vorrichtung zur Änderung der Geschwindigkeit von Exemplaren
• Device for changing the speed of signatures
• Dispositif pour changer la vitesse d'exemplaires
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Robert, Jean Francois, 60100 Creil, FR

B65H 37/00 (11) **1 222 131 B1**
(25) De (26) De
(21) 00969522.2 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 17.07.2002
(86) EP 00/10309 19.10.2000
(87) WO 01/028901 2001/17 26.04.2001
(30) 22.10.1999 DE 29918667 U
- (54) • HANDGERÄT ZUM ÜBERTRAGEN EINES FILMES VON EINEM TRÄGERBAND AUF EIN SUBSTRAT, MIT EINER RÜCKLAUFSPERRE

- MANUAL DEVICE WITH A RETURN STOP FOR TRANSFERRING A FILM FROM A BACKING STRIP ONTO A SUBSTRATE
• APPAREIL A MAIN COMPORTANT UN ELEMENT ANTIRETOUR ET SERVANT A TRANSFERER UN FILM D'UNE BANDE SUPPORT SUR UN SUBSTRAT

- (73) BIC Deutschland GmbH & Co., Rossertstrasse 6, 65835 Liederbach, DE
- (72) HUTHMACHER, Winfried, 65835 Liederbach, DE
- (74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwältin, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

B65H 39/16 (11) **1 056 673 B1**
(25) De (26) De
(21) 99910164.5 (22) 29.01.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- SI
(43) 06.12.2000
(86) EP 99/00584 29.01.1999
(87) WO 99/042397 1999/34 26.08.1999
(30) 19.02.1998 DE 19806966
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EINBRINGEN EINER VIELZAHL VEREINZELTER FOLIENFÖRMIGER DARREICHUNGSFORMEN IN EINEN SPENDER UNTER BILDUNG EINES VIELLAGIGEN STAPELS
• METHOD AND DEVICE FOR INSERTING A PLURALITY OF INDIVIDUAL SHEETLIKE FORMS OF ADMINISTRATION IN A DISPENSER BY FORMING A MULTILAYER PILE
• PROCÉDE ET DISPOSITIF POUR L'INTRODUCTION D'UNE PLURALITE DE FORMES DE PRESENTATION EN FEUILLES INDIVIDUELLES DANS UN DISTRIBUTEUR, AVEC FORMATION D'UNE PILE MULTICOUCHE

- (73) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
- (72) STEINBORN, Peter, D-56567 Neuwied, DE
DZEKAN, Horst, D-56584 Meinborn, DE
SCHUMANN, Klaus, D-56567 Neuwied, DE
LAUX, Wolfgang, D-65582 Diez, DE
HORSTMANN, Michael, D-56564 Neuwied, DE
- (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE
- (60) 03014212.9

B65H 67/056 (11) **1 008 548 B1**
D07B 7/10

- (25) En (26) En
(21) 99112375.3 (22) 29.06.1999
(84) BE DE ES FR IT
(43) 14.06.2000
(30) 07.12.1998 KR 9853348
- (54) • Automatische Vorrichtung zum Aufwickeln von Stahlseilen
• Automatic steel cord winder
• Dispositif automatique d'enroulement de câbles d'acier
- (73) Hongduk Engineering Co., Ltd., 363-5, Samrak-Dong, Sasang-ku, Busan, KR
- (72) Kim, Seong-Geol, Sangbook-Mean, Ulju-Gun, Ulsan, KR
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

B65H 75/10 → (51) B29B 17/00**B65H 75/34** → (51) E21B 19/22**B66B 7/02** → (51) B66B 11/00

- (51) **B66B 9/08** (11) **1 252 087 B1**
(25) En (26) En
(21) 01901287.1 (22) 19.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 30.10.2002
(86) GB 01/00224 19.01.2001
(87) WO 01/053188 2001/30 26.07.2001
(30) 20.01.2000 GB 0001249
(54) • *MECHANISMUS ZUR REGELUNG VON
ROLLWAGEN FÜR TREPPENAUFZÜGE*
• *CARRIAGE ROLLER ADJUSTING MECHA-
NISM FOR STAIR LIFTS*
• *MECANISME SERVANT REGLER LES ROU-
LEAUX DU CHARIOT D'UN MONTE-ESCA-
LIER*
(73) STANNAH STAIRLIFTS LIMITED, Watt Close, East
Portway, Andover, Hampshire SP10 3SD, GB
(72) JENKINS, Martyn Harry, Salisbury Wiltshire SP1
2HY, GB
(74) Gibson, Stewart Harry, URQUHART-DYKES & LORD,
Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff
CF2 1AA, GB

- (51) **B66B 11/00** (11) **1 194 359 B1**
B66B 7/02
(25) De (26) De
(21) 00936646.9 (22) 20.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.04.2002
(86) DE 00/01284 20.04.2000
(87) WO 01/004036 2001/03 18.01.2001
(30) 07.07.1999 DE 19931396
(54) • *SEILZUG-AUFZUGANLAGE*
• *CABLE OPERATED ELEVATOR SYSTEM*
• *SYSTEME D'ASCENSEUR A CABLE*
(73) Aufzugswerke M. Schmitt & Sohn GmbH & Co.,
Hadermühle 9-15, 90402 Nürnberg, DE
(72) SCHMIDT, Klaus, D-90489 Nürnberg, DE
(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055,
90014 Nürnberg, DE

- (51) **B66B 21/12** (11) **1 253 101 B1**
(25) Es (26) En
(21) 00976080.2 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 30.10.2002
(86) ES 00/00443 17.11.2000
(87) WO 01/036311 2001/21 25.05.2001
(30) 19.11.1999 ES 9902555
(54) • *BESCHLEUNIGUNGSAHRSSTEIG*
• *ACCELERATING WALKWAY*
• *COULOIR D'ACCELERATION*
(73) ThyssenKrupp Norte, S.A., Poligono Industrial La
Pereda, s/n, 33682 Mieres-Asturias, ES
(72) GONZALEZ ALEMANY, Miguel Angel, 33429 La
Fresneda, ES
GONZALEZ PANTIGA, Juan Domingo, 33212 Gijon /
Asturias, ES
FERNANDEZ RICO, José Esteban, La Providencia,
33203 Gijon / Asturias, ES
SIERRA VELASCO, José Manuel, 33207 Gijon, ES
VIJANDE DIAZ, Ricardo, Somio, 33203 Gijon, ES
(74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co.,
Goya, 11, 28001 Madrid, ES

- (51) **B66B 23/12** (11) **1 204 584 B1**
(25) De (26) De
(21) 00947954.4 (22) 08.07.2000
(84) DE FR GB
(43) 15.05.2002
(86) EP 00/06490 08.07.2000
(87) WO 01/010765 2001/07 15.02.2001

- (30) 10.08.1999 DE 19937324
(54) • *STUFE ODER PALETTE EINER ROLLTREP-
PE*
• *ESCALATOR STEP OR STILLAGE*
• *MARCHE D'ESCALIER ROULANT*
(73) Kone Corporation, Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI
(72) SCHÖNEWEISS, Klaus, D-45525 Hattingen, DE
HÖFLING, Peter, D-44141 Dortmund, DE
PIETZ, Alexander, D-45525 Hattingen, DE
(74) Spannagel, Hans-Achim Rechtsanwälte Spannagel
& Döpp, c/o Dipl.-Ing. W. Cichy Wilhelmstrasse 76,
D-58256 Ennepetal, DE

B66D 3/22 → (51) B66D 3/26

- (51) **B66D 3/26** (11) **1 124 752 B1**
B66D 3/22 A61G 7/10
(25) De (26) De
(21) 99963189.8 (22) 28.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) DE 99/03508 28.10.1999
(87) WO 00/026133 2000/19 11.05.2000
(30) 30.10.1998 DE 19851708
01.04.1999 DE 19916413
(54) • *WINDWERK MIT EINEM GEHÄUSE*
• *WINDING MECHANISM WITH A HOUSING*
• *TREUIL POURVU D'UN BOITIER*
(73) Demag Cranes & Components GmbH, Ruhrstrasse
28, 58300 Wetter, DE
(72) GERSEMSKY, Udo, D-58313 Herdecke, DE
PERSICO, Giuliano, D-58300 Wetter, DE
EISING, Ralf, D-44627 Herne, DE
FLAIG, Heinz, D-44801 Bochum, DE
HEUN, Jürgen, D-44379 Dortmund, DE
LICHTENVORT, Uwe, D-45239 Essen, DE
(74) Moser, Jörg Michael, Dipl.-Ing., et al, Rosastrasse
6 A, 45130 Essen, DE

- (51) **B66F 11/00** (11) **1 171 374 B1**
(25) En (26) En
(21) 00918627.1 (22) 12.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) CA 00/00404 12.04.2000
(87) WO 00/063106 2000/43 26.10.2000
(30) 16.04.1999 US 129631 P
(54) • *DRUCKBETÄTIGUNGSVORRICHTUNG MIT
MEHREREN KUGELN*
• *MULTIPLE BALLS SUPPORTED PUSH AC-
TUATOR*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE DE POUSSÉE
A MULTIPLES BILLES*
(73) Gestion Laforest Inc., 3185, 1ere Rue, St.Hubert,
Quebec J3Y 8Y6, CA
(72) GAGNON, Pierre, Montreal, Québec H3T 1S1, CA
LAFORREST, Pierre, Montreal, Québec H1L 5Z5, CA
FORTE, Alain, Boucherville, Québec J4B 3A9, CA
BOUCHARD, Paul-André, Outremont, Québec H2V
3B4, CA
(74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue
de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **B67D 1/00** (11) **1 119 516 B1**
B67D 1/12
(25) En (26) En
(21) 99926624.0 (22) 15.06.1999
(84) AT BE CY DE DK ES FR GR IT NL SE
(43) 01.08.2001
(86) GB 99/01909 15.06.1999
(87) WO 99/065817 1999/51 23.12.1999
(30) 18.06.1998 GB 9813192
(54) • *GETRÄNKESPENDER*

- *BEVERAGE DISPENSER*
• *DISTRIBUTEUR DE BOISSONS*
(73) IMI VISION LIMITED, Tything Road, Alcester,
Warwickshire B49 6EU, GB
(72) DAVIS, Terrence Robert, Redditch, Worcestershire
B97 5XS, GB
HOLLAND, Joseph Eugene, Erdington, Birmingham
B24 0EH, GB
(74) Wightman, David Alexander, et al, Barker Brettell
138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16
9PW, GB

B67D 1/12 → (51) B67D 1/00

- (51) **B67D 5/22** (11) **1 000 899 B1**
(25) De (26) De
(21) 98120597.4 (22) 30.10.1998
(84) AT CH DE ES FR LI NL
(43) 17.05.2000
(54) • *Verfahren zur Ermittlung der durch den Zapf-
schlauch einer Zapfstelle abgegebenen Menge
eines Kraftstoffes*
• *Method of measuring the quantity of petrol de-
livered by the hose of a petrol pump*
• *Procédé de mesure de débit d'un carburant
délivré par le tuyau d'un poste d'essence*
(73) SCHEIDT & BACHMANN GMBH, Breite Strasse 132,
D-41238 Mönchengladbach, DE
(72) Miller, Norbert Dr., 41063 Mönchengladbach, DE
Jansen, Lothar, 41751 Viersen, DE
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-
Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

C01B 3/56 → (51) C07C 7/12

- (51) **C01B 15/023** (11) **1 261 546 B1**
C07C 50/18 B01J 19/12
(25) En (26) En
(21) 01917135.4 (22) 05.03.2001
(84) DE FR GB SE
(43) 04.12.2002
(86) FI 01/00215 05.03.2001
(87) WO 01/066461 2001/37 13.09.2001
(30) 06.03.2000 FI 20000511
(54) • *REGENERIERUNG EINER ARBEITSLÖSUNG
AUS EINEM WASSERSTOFFPEROXID HER-
STELLUNGSVERFAHREN.*
• *REGENERATION OF A WORKING SOLU-
TION IN A HYDROGEN PEROXIDE PRO-
DUCTION PROCESS*
• *REGENERATION D'UNE SOLUTION ACTIVE
DANS UN PROCÉDE DE PRODUCTION DE
PEROXYDE D'HYDROGENE*
(73) KEMIRA CHEMICALS OY, P.O. Box 330, 00101
Helsinki, FI
(72) AKSELA, Reijo, FIN-02360 Espoo, FI
PALONIEMI, Juhani, FIN-90810 Kiviniemi, FI
(74) Svensson, Johan Henrik, Berggren Oy Ab, P.O. Box
16, 00101 Helsinki, FI

C01B 33/18 → (51) B01J 13/02**C01B 35/10** → (51) B01D 53/28

- (51) **C01B 37/00** (11) **1 192 105 B1**
C01B 39/02 B01J 29/04
C07C 1/00
(25) En (26) En
(21) 00938150.0 (22) 05.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.04.2002
(86) US 00/15453 05.06.2000
(87) WO 00/075072 2000/50 14.12.2000
(30) 07.06.1999 US 137997 P

- (54) • WÄRMEBEHANDLUNG EINES MOLEKULAR-SIEBES UND KATALYSATOR
- HEAT TREATING A MOLECULAR SIEVE AND CATALYST
- TRAITEMENT THERMIQUE D'UN TAMIS MOLECULAIRE ET CATALYSEUR
- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) FUNG, Shun, C., Bridgewater, NJ 08807, US
- JANSSEN, Marcel, J., G., B-3010 Kessel Lo, BE
- VAUGHN, Stephen, N., Kingwood, TX 77339, US
- MERTENS, Machteld, M., B-3190 Boortmeerbeek, BE
- SCHWEIZER, Albert, E., Baton Rouge, LA 70815, US
- MARTENS, Luc, R., M., B-1860 Meise, BE
- HALL, Richard, B., Whitehouse Station, NJ 08889, US
- MORTIER, Wilfried, J., B-3010 Kessel Lo, BE
- SEARLE, Ronald, G., Houston, TX 77005, US
- XIONG, Yi-Gang, Houston, TX 77059, US
- (74) Mareschal, Anne, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C01B 39/02 → (51) C01B 37/00

C01C 1/247 → (51) B01D 53/50

- (51) **C01G 3/00** (11) **0 762 995 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95921034.5 (22) 02.06.1995
- (84) DE DK FR GB IT
- (43) 19.03.1997
- (86) GB 95/01280 02.06.1995
- (87) WO 95/033687 1995/53 14.12.1995
- (30) 02.06.1994 GB 9411055
- (54) • METALL OXYHALOGENIDE MATERIALIEN, IHRE VERWENDUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
- METAL OXYHALIDE MATERIALS, THEIR USE AND METHODS FOR THEIR PRODUCTION
- MATERIAUX D'OXYHALOGENURES METALLIQUES, LEUR UTILISATION ET LEURS PROCÉDES DE PRODUCTION
- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) EDWARDS, Peter, Solihull, West Midlands, GB
- GAMESON, Ian, Worcester B60 1JZ, GB
- AL-MAMOURI, Malek, Birmingham B29 4EF, GB
- HODGES, Jason, Birmingham B45 0LJ, GB
- GREAVES, Colin, Birmingham B45 8ND, GB
- SLATER, Peter, Raymond, Sutton Coldfield, West Midlands B76 1PA, GB
- FRANCESCOINI, Maria, Grazia, Birmingham B29 5AG, GB

- (51) **C02F 1/28** (11) **1 098 851 B1**
- C04B 28/04 C04B 28/10
- B01J 20/30 B01J 20/04
- B09C 1/08
- (25) En (26) En
- (21) 99931743.1 (22) 21.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.05.2001
- (86) SK 99/00011 21.07.1999
- (87) WO 00/005178 2000/05 03.02.2000
- (30) 22.07.1998 SK 981000

- (54) • SORPTIONSMITTEL, METHODE ZU SEINER HERSTELLUNG UND SEINE VERWENDUNG FÜR DIE IMMOBILISIERUNG VON SCHWERMETALLEN UND PHOSPHATEN
- SORBENT, METHOD FOR PRODUCING THE SAME AND USE OF THE SAME FOR IMMOBILISATION OF HEAVY METALS AND PHOSPHATES

- SORBANT, PROCEDE DE PRODUCTION DE CELUI-CI ET UTILISATION DE CE SORBANT AFIN D'IMMOBILISER DES METAUX LOURDS ET DES PHOSPHATES
- (73) Ipres Inziniering S.R.O., Dubravska cesta 9, 841 05 Bratislava, SK
- (72) KOREC, Stefan, 965 01 Ziar n/ Hronom, SK
- (74) Goy, Wolfgang, Dipl.-Phys., Zähringer Strasse 373, 79108 Freiburg, DE

- (51) **C02F 1/50** (11) **0 968 136 B1**
- C02F 1/72 A01K 61/00
- (25) De (26) De
- (21) 98913656.9 (22) 06.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 05.01.2000
- (86) EP 98/01266 06.03.1998
- (87) WO 98/040314 1998/37 17.09.1998
- (30) 11.03.1997 DE 19709679
- 21.03.1997 DE 19711810

- (54) • VERWENDUNG VON ALKALICARBONAT-PEROXYHYDRATEN IN DER FISCHZUCHT
- USE OF ALKALICARBONATE PEROXYHYDRATES IN FISH FARMING
- UTILISATION DE PEROXYHYDRATES DE CARBONATES ALCALINS EN PISCICULTURE
- (73) Söll GmbH, Schleizer Strasse 105, 95028 Hof, DE
- (72) WILLUWEIT, Thomas, D-95028 Hof, DE
- SÖLL, Peter, D-95028 Hof, DE
- (74) Christophersen, Ruth, Christophersen & Partner Patentanwälte Feldstrasse 73, 40479 Düsseldorf, DE

- (51) **C02F 1/68** (11) **1 044 168 B1**
- C02F 3/00 C08G 63/06
- (25) En (26) En
- (21) 98960177.8 (22) 12.11.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 18.10.2000
- (86) US 98/24082 12.11.1998
- (87) WO 99/024367 1999/20 20.05.1999
- (30) 12.11.1997 US 65513 P

- (54) • VERBINDUNGEN ZUR FREIGABE VON POLYLACTAT UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG
- POLYLACTATE RELEASE COMPOUNDS AND METHODS OF USING SAME
- COMPOSES DE LIBERATION DE POLYLACTATE ET PROCÉDES D'UTILISATION DE CES COMPOSES
- (73) Regenesis Bioremediation Products, Suite 1407, 27130A Paseo Espada, San Juan Capistrano, CA 92675, US
- (72) KOENIGSBERG, Stephen, S., Irvine, CA 92604, US
- FARONE, William, A., Irvine, CA 92606, US
- PALMER, Tracy, Foothill Ranch, CA 92610, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (73) Regenesis Bioremediation Products, Suite 1407, 27130A Paseo Espada, San Juan Capistrano, CA 92675, US
- (72) KOENIGSBERG, Stephen, S., Irvine, CA 92604, US
- FARONE, William, A., Irvine, CA 92606, US
- PALMER, Tracy, Foothill Ranch, CA 92610, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C02F 1/72 → (51) C02F 1/50

C02F 3/00 → (51) C02F 1/68

- (51) **C02F 5/10** (11) **0 812 808 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97610023.0 (22) 11.06.1997
- (84) DE DK ES FR GB IT
- (43) 17.12.1997
- (30) 12.06.1996 DK 65596
- (54) • Wasserenthärtende Tabletten
- Water softening tablets
- Comprimés pour adoucir l'eau
- (73) CLEANTABS A/S, Englandsvej 12, DK-8450 Hammel, DK

- (72) Pedersen, Keld Winther, 8260 Viby J, DK
- (74) Zeuthen-Aagaard, Henrik, et al, Chas. Hude, 33 H.C. Andersens Boulevard, 1553 Copenhagen V, DK

- (51) **C03B 5/24** (11) **0 976 685 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99401646.7 (22) 01.07.1999
- (84) BE DE ES GB IT LU
- (43) 02.02.2000
- (30) 29.07.1998 FR 9809706

- (54) • Vorrichtung zum Regeln der Schmelzung und/oder Entgasung von Glasschmelzöfen
- Device for controlling glass melting and/or refining furnaces
- Dispositif de conduite des fours de fusion et/ou d'affinage de verre
- (73) STEIN HEURTEY, Société Anonyme., Z.A.I. du Bois de l'Epine, 91130 Ris Orangis, FR
- (72) Borysowicz, Alicja, 91680 Bruyères le Châtel, FR
- Lepert, Stéphane, 91420 Morangis, FR
- (74) Armengaud Ainé, Alain, et al, Cabinet ARMENGAUD AINE 3 Avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

- (51) **C03B 9/16** (11) **0 896 956 B1**
- C03B 9/193
- (25) De (26) De
- (21) 98111122.2 (22) 17.06.1998
- (84) CH DE FR GB IT LI SE
- (43) 17.02.1999
- (30) 14.08.1997 DE 19735296

- (54) • Pegelmechanismus für eine Vor- oder Fertigform einer Glasmaschine
- Plunger mechanism for blank or finish mould of glassware forming machine
- Mécanisme de poinçon pour le moule ébaugeur ou finisseur d'une machine de formage d'objets en verre
- (73) GPS GLASPRODUKTIONS-SERVICE GMBH, Ruhrglasstrasse 50, 45329 Essen, DE
- (72) Emrath, Norbert, 45721 Haltern, DE
- Ertner, Helmut, 47669 Wachtendonk, DE
- (74) Lelgemann, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Spalthoff und Lelgemann, Postfach 34 02 20, 45074 Essen, DE

C03B 9/193 → (51) C03B 9/16

C03B 19/12 → (51) C03C 1/00

C03B 27/04 → (51) C03B 27/044

- (51) **C03B 27/044** (11) **0 968 970 B1**
- C03B 27/04
- (25) En (26) En
- (21) 99660110.0 (22) 18.06.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 05.01.2000
- (30) 30.06.1998 FI 981502

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Härten von Glasscheiben
- Method and apparatus for tempering glass panels
- Procédé et appareil pour la trempe de feuilles de verre
- (73) Tamglass Ltd Oy, Vehmaistenkatu 5, 33730 Tampere, FI
- (72) Pesonen, Tarmo, 37550 Moisio, FI
- Kurvinen, Jari, 57830 Viiala, FI
- (74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI

(51) **C03B 32/00** (11) **0 853 069 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400061.2 (22) 14.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL
PT SE

LT SI
(43) 15.07.1998
(30) 14.01.1997 FR 9700258

- (54) • *Verfahren zur Detektion von Nikkelsulfid in Glassubstrate*
• *Method for detecting nickelsulfide in glass substrates*
• *Procédé de détection de sulfures de nickel dans des substrats en verre*

(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

(72) Bordeaux, Frédéric, 92340 Bourg La Reine, FR
Kasper, Andreas, 6291 CK Vaals, NL

(74) Renous Chan, Véronique, Saint-Gobain Recherche, 39, Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

C03B 37/012 → (51) C03C 1/00

(51) **C03C 1/00** (11) **1 134 200 B1**
C03C 13/04 C03B 19/12
C03B 37/012 C03C 17/02
C03C 3/06

(25) En (26) En
(21) 00309332.5 (22) 23.10.2000

(84) DE FR GB IT
(43) 19.09.2001

(30) 17.03.2000 US 528382

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines fluordotiertem sol-gel Artikels*
• *Process for fabricating fluorine-doped sol-gel article*
• *Procédé pour la fabrication d'un article sol-gel dopé au fluor*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Bahr, Charles C., Jr., Watchung, New Jersey 07060, US

Bhandarkar, Suhas, New Jersey 08826, US
Bohrer, Michael P., Lebanon, New Jersey 08833, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

C03C 3/06 → (51) C03C 1/00

C03C 3/091 → (51) C03C 3/093

(51) **C03C 3/093** (11) **1 118 594 B1**
C03C 3/091

(25) De (26) De
(21) 00123830.2 (22) 02.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 25.07.2001
(30) 12.01.2000 DE 10000837

- (54) • *Alkalifreie Aluminoborosilicatgläser und ihre Verwendung*
• *Alkali-free aluminoborosilicate glass and its use*
• *Verre aluminoborosilicate depourvu d'alcalins et des utilisations*

(73) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LU MC
NL PT SE

(73) Carl-Zeiss-Stiftung trading as Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) GB

(72) Peuchert, Ulrich, Dr., 55129 Mainz, DE
Brix, Peter, Dr., 55116 Mainz, DE

C03C 3/16 → (51) G02B 5/22

C03C 13/04 → (51) C03C 1/00

C03C 17/02 → (51) C03C 1/00

C03C 17/34 → (51) C12N 5/00

(51) **C03C 17/36** (11) **0 962 429 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 99401345.6 (22) 04.06.1999

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 08.12.1999

(30) 06.06.1998 DE 19825424

- (54) • *Glasscheibe beschichtet mit reflektierenden Metall-Schichten*
• *Glazing coated with a stack of reflecting metallic layers*
• *Vitrage muni d'un empilement de couches réfléchissant métallique*

(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

(72) Schicht, Heinz, 06925 Bethau, DE
Kaiser, Wilfried, 04860 Torgau, DE

Schmidt, Uwe, 04895 Falkenberg/Elster, DE
Leuteritz, Reiner, 04860 Torgau, DE

Schindler, Herbert, 04860 Torgau, DE

(74) Renous Chan, Véronique, et al, Saint-Gobain Recherche, 39, Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

C03C 17/42 → (51) C12N 5/00

(51) **C03C 25/26** (11) **0 990 626 B1**
(25) De (26) De

(21) 99112230.0 (22) 25.06.1999

(84) AT CH DE ES IT LI
(43) 05.04.2000

(30) 28.09.1998 DE 19844387

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines mit thermoplastischem Kunststoff beschichteten Glas-Gittergewebes*
• *Process for the production of woven glass fabric coated with a thermoplastic polymer*
• *Procédé de production d'un tissu de verre textile revêtu avec un polymère thermoplastique*

(73) Vitrolan Textilglas GmbH, Bernecker Strasse 8, 95509 Marktschorgast, DE

(72) Moll, André, Dr. rer. nat., 95448 Bayreuth, DE
Matschkur, Lindner Blaumeier Patent- und

Rechtsanwälte, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23, 90402 Nürnberg, DE

(51) **C04B 5/00** (11) **0 988 259 B1**
C21C 5/36 C21B 3/06

(25) En (26) En
(21) 98928036.7 (22) 12.06.1998

(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU NL PT
SE

(43) 29.03.2000
(86) CA 98/00576 12.06.1998

(87) WO 98/057903 1998/51 23.12.1998
(30) 13.06.1997 CA 2207780

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELUNG EXPANDIERTER SCHLACKE*
• *PROCESS FOR MAKING EXPANDED SLAG*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN LAITIER EXPANSE*

(73) Lafarge Canada Inc., 606 Cathcart Street, Montreal, Quebec H3B 1L7, CA

(72) HORVAT, David, T., Stoney Creek, Ontario L8J 3P4, CA

MacKENZIE, Peter, A., Stoney Creek, Ontario L8E 3X3, CA

(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB

C04B 5/00 → (51) C22B 7/04

C04B 18/14 → (51) C04B 30/02

C04B 22/00 → (51) C04B 40/00

(51) **C04B 24/32** (11) **0 747 331 B1**
C04B 28/02 C08G 65/26
C08L 71/02
// C04B103:30

(25) Ja (26) En
(21) 95909119.0 (22) 20.02.1995

(84) DE ES GB
(43) 11.12.1996

(86) JP 95/00241 20.02.1995
(87) WO 95/022510 1995/36 24.08.1995

(30) 22.02.1994 JP 2436594

- (54) • *HYDRAULISCHE ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *HYDRAULIC COMPOSITION AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
• *COMPOSITION HYDRAULIQUE ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT*

(73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP

(72) IZUMI, Tatsuo, Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
YAMAMURO, Hotaka, Wakayama-shi, Wakayama 640, JP

MURAHARA, Shin, Wakayama-shi, Wakayama 641, JP
KURARA, Akira, Wakayama-shi, Wakayama 640, JP

(74) Kindler, Matthias, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 81 04 20, 81904 München, DE

(51) **C04B 24/38** (11) **0 816 299 B1**
C08L 3/12

(25) De (26) De
(21) 97890100.7 (22) 10.06.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE

SI

(43) 07.01.1998
(30) 28.06.1996 AT 115196

- (54) • *Baustoffzusatzmittel auf Basis vom Amylopektin*
• *Additive for building materials on the basis of amylopectin*
• *Additif pour des matériaux de construction contenant amylopectine*

(73) SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT
MANNHEIM/OCHSENFURT, Maximilianstrasse 10, 68165 Mannheim, DE

(72) Grill, Dietmar, Dipl.Ing.Dr., 3442
Langenschönbichl, AT

Kubadinow, Nikolai, Dr., 1130 Wien, AT
Steindl, Roman, Dipl.Ing., 3910 Stift Zwettl, AT

(74) Pawloy, Peter Michael, Dipl.-Ing., Sonn & Partner
Patentanwälte Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

C04B 28/02 → (51) C04B 24/32

C04B 28/04 → (51) C02F 1/28

C04B 28/10 → (51) C02F 1/28

- (51) **C04B 30/02** (11) **1 140 729 B1**
B32B 18/00 F16L 59/00
E04B 1/76
- (25) De (26) De
(21) 99967948.3 (22) 16.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) EP 99/10003 16.12.1999
(87) WO 00/037389 2000/26 29.06.2000
(30) 19.12.1998 DE 19859084
(54) • MIKROPORÖSER WÄRMEDÄMMKÖRPER
• MICROPOROUS HEAT INSULATING BODY
• CORPS THERMO-ISOLANT MICROPOREUX
- (73) PROMAT INTERNATIONAL N.V., Bormstraat 24,
2830 Tisselt, BE
(72) ANTON, Octavian, B-1020 Brüssel, BE
OPSOMMER, Ann, B-1800 Koningslo, BE
(74) Werner, Hans-Karsten, Dr.Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte Von Kreislser-Selting-Werner
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
-
- (51) **C04B 30/02** (11) **1 204 617 B1**
C04B 18/14 H05B 3/74
F16L 59/02
- (25) En (26) En
(21) 00949719.9 (22) 28.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 15.05.2002
(86) GB 00/02909 28.07.2000
(87) WO 01/009057 2001/06 08.02.2001
(30) 31.07.1999 GB 9917947
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
WÄRMEDÄMMENDEN KÖRPERS
• METHOD OF MANUFACTURING A THERMAL
INSULATION BODY
• PROCEDE DE FABRICATION DE CORPS
D'ISOLATION THERMIQUE
- (73) Microtherm International Limited, Unit 288 Oak
Drive, Hartlebury Trading Estate, Hartlebury,
Worcestershire DY10 4JB, GB
(72) MITCHELL, Matthew, Benedict, David, Droitwich,
Worc. WR9 8EB, GB
JACKSON, James, David, Joseph, Kidderminster,
Worc. DY10 2TR, GB
(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates
The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3
7RY, GB
-
- (51) **C04B 35/00** (11) **1 081 115 B1**
C04B 41/89 C04B 35/571
C04B 35/80 C23C 16/32
F02K 9/62 F02K 9/97
B28B 21/66
- (25) En (26) En
(21) 00105707.4 (22) 17.03.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 07.03.2001
(30) 06.09.1999 JP 25141099
(54) • Verfahren und Apparatur zum Herstellen eines
Verbundbauteils auf keramischer Basis
• Method and apparatus for manufacturing ce-
ramic-based composite member
• Procédé et appareil pour la fabrication d'un
corps composite à base de ceramique
- (73) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.,
2-1, 2-chome, Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Murata, Hiroshige, Funabashi-shi, Chiba, JP
Shioda, Muneyoshi, Tokyo, JP
Nakamura, Takeshi, Tokorozawa-shi, Saitama, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- (51) **C04B 35/45** (11) **0 948 468 B1**
H01B 12/00 H01L 39/24
- (25) En (26) En
(21) 97952260.4 (22) 17.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 13.10.1999
(86) US 97/22072 17.11.1997
(87) WO 98/022409 1998/21 28.05.1998
(30) 18.11.1996 US 31188 P
(54) • BIS ZU 126K SUPRALEITENDE BA-CA-CU-
O-ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAH-
REN ZU DEREN HERSTELLUNG
• BA-CA-CU-O COMPOSITIONS SUPERCON-
DUCTING AT UP TO 126K AND METHODS
FOR MAKING SAME
• COMPOSITIONS A BASE DE BA-CA-CU-O
SUPRACONDUCTRICES JUSQU'A 126 K ET
LEURS PROCEDES DE PRODUCTION
- (73) UNIVERSITY OF HOUSTON-UNIVERSITY PARK, 4800
Calhoun, Houston, TX 77024-2163, US
(72) CHU, Ching-Wu, Houston, TX 77071, US
DU, Zhong, L., Houston, TX 77004, US
XUE, Yu-Yi, Houston, TX 77025, US
(74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK,
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester
M2 3LG, GB
-
- (51) **C04B 35/486** (11) **1 198 436 B1**
C04B 35/622 C04B 35/632
C04B 35/634
- (25) De (26) De
(21) 00943613.0 (22) 19.05.2000
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 24.04.2002
(86) DE 00/01588 19.05.2000
(87) WO 00/073239 2000/49 07.12.2000
(30) 26.05.1999 DE 19924134
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG KERAMI-
SCHER GRÜNKÖRPER
• METHOD FOR PRODUCING CERAMIC
GREEN BODIES
• PROCEDE POUR FABRIQUER DES CORPS
VERTS CERAMIQUES
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) LINDEMANN, Gert, D-72805 Lichtenstein, DE
KOENGETER, Imke, D-70199 Stuttgart, DE
PETERS, Doris, D-70193 Stuttgart, DE
WUEHRL, Ingrid, D-70839 Gerlingen, DE
EISELE, Ulrich, D-70199 Stuttgart, DE
-
- C04B 35/571** → (51) C04B 35/00
- C04B 35/622** → (51) C04B 35/486
- C04B 35/632** → (51) C04B 35/486
- C04B 35/634** → (51) C04B 35/486
- C04B 35/80** → (51) C04B 35/00
-
- (51) **C04B 40/00** (11) **0 903 330 B1**
C04B 22/00
- (25) En (26) En
(21) 98107727.4 (22) 28.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 24.03.1999
(30) 22.09.1997 JP 27328797
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Betonproduk-
tes
• Process for producing a concrete product
• Procédé de preparation d'un produit à base de
béton
- (73) DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 4-1,
Yuraku-cho 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
-
- Hanada Humepipe, Co., Ltd., 22-2, Nishi-shinjuku
1-chome, Shinjuku-cho, Tokyo, JP
(72) Watabane, Yoshiharu, Denki Kagaku Kogyo K.K.,
Nishi-kubiki-gun, Niigata, JP
Hagiwara, Hiroto, Denki Kagaku Kogyo K.K.,
Nishi-kubiki-gun, Niigata, JP
Shibata, Tetsuo, c/o Haneda Humepipe Co., Ltd.,
Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Shimamura, Takashi, c/o Haneda Humepipe Co.,
Ltd., Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Murase, Masaru, c/o Haneda Humepipe Co., Ltd.,
Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Serizawa, Hiroyoshi, c/o Haneda Humepipe Co.,
Ltd., Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al,
Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29,
80331 München, DE
-
- C04B 41/89** → (51) C04B 35/00
- C07B 55/00** → (51) C07C 209/88
- C07B 55/00** → (51) C07D 471/04
- C07B 57/00** → (51) B01D 15/02
-
- (51) **C07B 63/04** (11) **0 912 471 B1**
C07C 7/20
- (25) En (26) En
(21) 97931928.2 (22) 15.07.1997
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 06.05.1999
(86) GB 97/01908 15.07.1997
(87) WO 98/002400 1998/03 22.01.1998
(30) 15.07.1996 GB 9614854
(54) • POLYMERISATION INHIBITOR
• POLYMERISATION INHIBITOR
• INHIBITEUR DE POLYMERISATION
- (73) A.H. Marks & Co. Limited, Wyke, Bradford West
Yorkshire BD12 9EJ, GB
(72) PRYCE, Anthony, Leeds, West Yorkshire LS28 8BY,
GB
CALLIN, Robert Charles, Ben Rhydding, Ilkley LS29
8QU, GB
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes &
Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA,
GB
-
- C07C 1/00** → (51) C01B 37/00
- C07C 6/12** → (51) C07C 15/24
-
- (51) **C07C 7/12** (11) **1 020 419 B1**
C07C 9/04 B01D 53/02
C01B 3/56
- (25) De (26) De
(21) 99121653.2 (22) 02.11.1999
(84) DE ES FR GB NL
(43) 19.07.2000
(30) 15.01.1999 DE 19901309
(54) • Verfahren zur Reinigung reduzierend wirken-
der Gase
• Process for purifying reduction gases
• Procédé pour la purification de gaz réducteur
- (73) MG Technologies AG, Bockenheimer Landstrasse
73-77, 60325 Frankfurt am Main, DE
(72) Herden, Hansjörg, Dr., 63110 Rodgau, DE
Weiss, Hans-Jürgen, Dr., 61440 Oberursel, DE
Mayer-Schwinnig, Gernot, 61352 Bad Homburg,
DE
(74) Revesz, Veronika, c/o Lurgi AG Abt. Patente, A-VRP
Lurgiallee 5, 60295 Frankfurt/Main, DE
-
- C07C 7/20** → (51) C07B 63/04
- C07C 9/04** → (51) C07C 7/12

(51) **C07C 15/24** (11) **1 069 102 B1**
C07C 6/12
(25) En (26) En
(21) 00112938.6 (22) 20.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 17.01.2001
(30) 13.07.1999 IT MI991533
(54) • *Verfahren zur Herstellung von 2,6-Dimethylnaphthalene aus petrochemischen Beschickungen*
• *Process for the production of 2,6-dimethylnaphthalene from petrochemical streams*
• *Procédé pour la préparation du 2,6-diméthyl-naphthalène à partir de charges pétrochimiques*
(73) Polimeri Europa S.p.A., Via E. Fermi, 4, 72100 Brindisi, IT
ENI S.p.A., Piazzale Enrico Mattei 1, 00144 Roma, IT
ENITECNOLOGIE S.p.A., Via F. Maritano, 26, 20097 S. Donato Milanese (Milano), IT
(72) Perego, Carlo, Carnate (Milano), IT
Pazzucconi, Giannino, Broni (Pavia), IT
Mansani, Riccardo, Sassari, IT
(74) De Gregori, Antonella, et al. Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

C07C 37/18 → (51) C07C 39/14

(51) **C07C 37/74** (11) **0 878 457 B1**
(25) En (26) En
(21) 98108727.3 (22) 13.05.1998
(84) DE ES FR GB
(43) 18.11.1998
(30) 13.05.1997 JP 12224397
(54) • *Verfahren zur Abtrennung und Reinigung von tert.-Butyl-Methylphenolisomeren*
• *Separation and purification method of tert.-butyl-methylphenol isomers*
• *Procédé de séparation et de purification d'isomères de tert.-butyle-méthyle phénol*
(73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
(72) Ikimi, Kiyoshi, Oita-shi, Oita-ken, JP
Tsukada, Susumu, Oita-shi, Oita-ku, JP
Toma, Masaaki, Kashihara-shi, Nara-ken, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07C 39/14** (11) **1 134 209 B1**
C07C 37/18 C07F 9/6574
(25) En (26) En
(21) 01105920.1 (22) 09.03.2001
(84) CH DE GB LI
(43) 19.09.2001
(30) 13.03.2000 JP 2000073997
(54) • *Optisch-aktive Phosphatverbindung und deren Verwendung*
• *Optically active phosphate derivative and its use*
• *Dérivé phosphate optiquement actif et son emploi*
(73) Tosoh Corporation, 4560, Kaisei-cho, Shinnanyo-shi, Yamaguchi-ken, 746-8501, JP
(72) Inanaga, Junji, Fukuoka-shi, Fukuoka-ken, JP
(74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

C07C 50/18 → (51) C01B 15/023**C07C 67/56** → (51) C10M 105/38**C07C 69/28** → (51) C10M 105/38**C07C 69/30** → (51) C10M 105/38**C07C 69/33** → (51) C10M 105/38**C07C 209/68** → (51) C07C 209/88

(51) **C07C 209/88** (11) **1 159 252 B1**
C07C 209/68 C07B 55/00
(25) De (26) De
(21) 99924920.4 (22) 10.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT
SE
(43) 05.12.2001
(86) EP 99/03189 10.05.1999
(87) WO 00/047545 2000/33 17.08.2000
(30) 12.02.1999 DE 19905837
(54) • *VERFAHREN ZUR RACEMISIERUNG VON OPTISCH AKTIVEN AMINEN*
• *METHOD FOR THE RACEMIZATION OF OPTICALLY ACTIVE AMINES*
• *PROCEDE DE RACEMISATION D'AMINES A ACTIVITE OPTIQUE*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) RIECHERS, Hartmut, D-67435 Neustadt, DE
SIMON, Joachim, D-68161 Mannheim, DE
HÖHN, Arthur, D-67281 Kirchheim, DE
KRAMER, Andreas, D-67251 Freinsheim, DE
FUNKE, Frank, D-67117 Limburgerhof, DE
SIEGEL, Wolfgang, D-67117 Limburgerhof, DE
NÜBLING, Christoph, D-67454 Hassloch, DE

C07C 227/14 → (51) C07C 229/26

(51) **C07C 229/26** (11) **1 194 398 B1**
C07C 227/14
(25) En (26) En
(21) 00944218.7 (22) 23.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.04.2002
(86) IT 00/00258 23.06.2000
(87) WO 01/002341 2001/02 11.01.2001
(30) 30.06.1999 IT RM990418
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON (R) UND (S)-AMINOCARNITIN UND DEREN DERIVATIVE AUS D- UND L-ASPARGIN SÄURE*
• *SYNTHESIS OF (R) AND (S)-AMINOCARNITINE AND THEIR DERIVATIVES STARTING FROM D- AND L-ASPARTIC ACID*
• *SYNTHESE DE (R)-AMINOCARNITINE ET DE (S)-AMINOCARNITINE ET DE LEURS DERIVES, A COMMENCER PAR L'ACIDE D-ASPARTIQUE ET L'ACIDE L-ASPARTIQUE*
(73) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
(72) GIANNESI, Fabio, I-00040 Pomezia, IT
DELL'UOMO, Natalina, I-00040 Pomezia, IT
TINTI, Maria, Ormella, I-00182 Rome, IT
DE ANGELIS, Francesco, I-00136 Rome, IT
(74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT

C07C 245/10 → (51) G01N 33/48

(51) **C07C 251/86** (11) **1 172 355 B1**
A01N 33/26
(25) De (26) De
(21) 01115054.7 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 16.01.2002
(30) 13.07.2000 DE 10034180

(54) • *Salicylsäure-Derivate, Verfahren zu ihrer Herstellung, sie enthaltende Mittel sowie ihre Verwendung zur Bekämpfung von Schadpilzen*
• *Salicylic acid derivatives, process for their preparation, agents containing the same as well as their use in combatting harmful fungi*
• *Dérivés de l'acide salicylique, procédé pour leur préparation, agents les contenant ainsi que leur utilisation pour lutter contre les champignons nuisibles*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Gypser, Andreas, Dr., 68159 Mannheim, DE
Grote, Thomas, Dr., 67157 Wachenheim, DE
Rheinheimer, Joachim, Dr., 67063 Ludwigshafen, DE
Rose, Ingo, Dr., 68159 Mannheim, DE
Cullmann, Oliver, Dr., 64646 Heppenheim, DE
Gewehr, Markus, Dr., 56288 Kastellaun, DE
Grammenos, Wassilios, Dr., 67063 Ludwigshafen, DE
Tormo i Blasco, Jordi, Dr., 67117 Limburgerhof, DE
Müller, Bernd, Dr., 67227 Frankenthal, DE
Sauter, Hubert, Dr., 68167 Mannheim, DE
Ammermann, Eberhard, Dr., 64646 Heppenheim, DE
Strathmann, Siegfried, Dr., 67117 Limburgerhof, DE
Lorenz, Gisela, Dr., 67434 Hambach, DE
Stierl, Reinhard, Dr., 67112 Mutterstadt, DE

(51) **C07C 271/36** (11) **0 874 809 B1**
C07C 271/64 A61K 31/325
A61K 31/33
(25) En (26) En
(21) 96944684.8 (22) 19.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

RO SI
(43) 04.11.1998
(86) EP 96/05874 19.12.1996
(87) WO 97/025309 1997/31 17.07.1997
(30) 03.01.1996 GB 9600048
02.08.1996 GB 9616305
(54) • *CARNAMOYLOXY DERIVATE VON MUTILIN UND DEREN VERWENDUNG ALS ANTIBAKTERIELLES MITTELS*
• *CARBAMOYLOXY DERIVATIVES OF MUTILINE AND THEIR USE AS ANTIBACTERIALS*
• *DERIVES CARBAMOYLOXY DE MUTILINE ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'AGENTS ANTIBACTERIENS*
(73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(72) HINKS, Jeremy, David c/o GlaxoSmithKline, Brentford Middlesex TW8 9GS, GB
TAKLE, Andrew, Kenneth, Third Avenue Harlow Essex CM19 5AW, GB
HUNT, Eric, Third Avenue Harlow Essex CM19 5AW, GB
(74) Valentine, Jill Barbara, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07C 271/64 → (51) C07C 271/36**C07C 291/00** → (51) C08J 11/28

(51) **C07C 309/15** (11) **1 123 275 B1**
C11D 1/28 C11D 3/34
(25) En (26) En
(21) 99950202.4 (22) 07.10.1999
(84) DE FR GB

- (43) 16.08.2001
(86) US 99/23227 07.10.1999
(87) WO 00/024708 2000/18 04.05.2000
(30) 23.10.1998 US 177995
(54) • *DISULFONIERTER ALKYLAMINES ALS ENT-FETTUNGSMITTEL UND HYDROTROPE*
• *DISULFONATED ALKYLAMINES AS DE-GREASERS AND HYDROTROPES*
• *ALKYLAMINES DISULFONEES UTILISEES COMME DEGRAISSANTS ET AGENTS HYDROTROPES*
- (73) The Lubrizol Corporation, Patent Dept.-022B, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH 44092-2298, US
- (72) PIKE, Philip W., Concord, OH 44060, US
GRISSO, Bryan A., Holbrook, Derby DE56 OTF, GB
JAHNKE, Richard W., Mentor, OH 44060, US
- (74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C07C 309/87 → (51) C07D 249/12**C07C 311/29** → (51) C07D 249/12**C07C 311/65** → (51) C07D 249/12

- (51) **C07D 207/16** (11) **0 802 182 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96932825.1 (22) 07.10.1996
(84) AT CH DE ES FR GB IE IT LI NL
(43) 22.10.1997
(86) JP 96/02902 07.10.1996
(87) WO 97/012858 1997/16 10.04.1997
(30) 06.10.1995 JP 28688695
19.04.1996 JP 12272796
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON N-(D-ALPHA-METHYL-BETA-MERCAPTOPROPIONYL)-L-PROLIN UND INTERMEDIATEN DAVON*
• *PROCESS FOR PRODUCING N-(D-ALPHA-METHYL-BETA-MERCAPTOPROPIONYL)-L-PROLINE AND INTERMEDIATES THEREOF*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE N-(D-ALPHA-METHYLE-BETA-MERCAPTOPROPIONYLE)-L-PROLINE ET DE SES INTERMEDIARES*
- (73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
(72) UEDA, Yasuyoshi, Hyogo 671-12, JP
KANOU, Fumihiko, Himeji-shi Hyogo 670, JP
KINOSHITA, Koichi, Hyogo 676, JP
OKUBO, Takahiro, Hyogo 673, JP
- (74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C07D 207/27 → (51) C07K 5/027

- (51) **C07D 207/40** (11) **0 862 552 B1**
C07D 207/44 C07D 209/48
A61K 31/40
(25) En (26) En
(21) 96936155.9 (22) 04.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV SI
(43) 09.09.1998
(86) US 96/15864 04.10.1996
(87) WO 97/012859 1997/16 10.04.1997
(30) 06.10.1995 US 539879
- (54) • *SUCCINIMID UND MALEIMID CYTOKIN-INHIBITOREN*
• *SUCCINIMIDE AND MALEIMIDE CYTOKINE INHIBITORS*
• *SUCCINIMIDES ET MALEIMIDES INHIBITEURS DE LA CYTOKINE*

- (73) CELGENE CORPORATION, 7 Powder Horn Drive, Warren New Jersey 07059, US
Muller, George W., 250 Windmill Court, Bridgewater, NJ 08807, US
Shire, Mary, 8 Stone Street, North Plainfield, NJ 07060, US
- (72) MULLER, George, W., Bridgewater, NJ 08807, US
SHIRE, Mary, North Plainfield, NJ 07060, US
- (74) Howard, Paul Nicholas, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07D 207/44 → (51) C07D 207/40

- (51) **C07D 209/14** (11) **0 901 469 B1**
C07D 213/38 C07D 295/096
C07D 295/192 C07D 307/81
C07D 311/58 C07D 311/66
C07D 317/58 C07D 333/28
C07D 333/54 C07D 405/12
- (25) En (26) En
(21) 97920452.6 (22) 12.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.03.1999
(86) AU 97/00293 12.05.1997
(87) WO 97/043259 1997/50 20.11.1997
(30) 10.05.1996 AU PN977296
- (54) • *ARYLALKYLPIPERAZIN-VERBINDUNGEN ALS ANTIOXIDANTIEN*
• *ARYLALKYLPIPERAZINE COMPOUNDS AS ANTIOXIDANTS*
• *COMPOSES ANTIOXYDANTS D'ARYLALKYLPIPERAZINE*
- (73) MONASH UNIVERSITY, Clayton Road, Clayton, VIC 3168, AU
- (72) JARROTT, Bebyn, Donvale, VIC 3111, AU
BEART, Philip, Mark, Ivanhoe, VIC 3079, AU
JACKSON, William, Roy, Burwood, VIC 3125, AU
KENCHE, Vijaya, Bhaskar, Clayton North, VIC 3168, AU
ROBERTSON, Alan, Duncan, South Melbourne, VIC 3205, AU
COLLIS, Maree, Patricia, Prahran, VIC 3181, AU
- (74) Woodman, Derek, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C07D 209/48 → (51) C07D 207/40

- (51) **C07D 211/22** (11) **0 969 002 B1**
(25) En (26) En
(21) 99305010.3 (22) 25.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 05.01.2000
(30) 29.06.1998 JP 18276698
- (54) • *L-Tartrate von Trans(-)-4-(4-Fluorphenyl)-3-Hydroxymethyl-Piperidin Verbindungen und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *L-tartrate of trans(-)-4-(4-fluorophenyl)-3-hydroxymethyl-piperidine compound and process for preparing the same*
• *L-Tartrate de trans(-)-4-(4-fluorophenyl)-3-hydroxymethylpiperidines et leur procédé de préparation*
- (73) SUMIKA FINE CHEMICALS Co., Ltd., 1-21, Utajima 3-chome, Nishi Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Yamazaki, Shigeeya, Sumika Fine Chemicals Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka, JP
Ishibashi, Taro, Sumika Fine Chemicals Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka, JP
Kawada, Yoshihiro, Sumika Fine Chemicals Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka, JP
Yumoto, Hiroyuki, Sumika Fine Chemicals Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka, JP

- Yoshikawa, Taichi, Sumika Fine Chemicals Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka, JP
Igi, Masami, Sumika Fine Chemicals Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **C07D 211/28** (11) **0 981 515 B1**
A61K 31/445
(25) En (26) En
(21) 98919091.3 (22) 12.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 01.03.2000
(86) DK 98/00185 12.05.1998
(87) WO 98/051668 1998/46 19.11.1998
(30) 14.05.1997 DK 55397
- (54) • *PIPERIDINE DERIVATE ALS INHIBITOREN DER NEUROTRANSMITTER-WIEDERAUFBAUHAHME*
• *PIPERIDINE DERIVATIVES AS NEURO-TRANSMITTER RE-UPTAKE INHIBITORS*
• *DERIVES DE LA PIPERIDINE UTILISEES COMME INHIBITEURS DU RECAPTAGE DES NEUROTRANSMETTEURS*
- (73) NEUROSEARCH A/S, Pederstrupvej 93, 2750 Ballerup, DK
(72) MOLDT, Peter, DK-2600 Glostrup, DK
WÄTJEN, Frank, DK-2600 Glostrup, DK
SCHEEL-KRÜGER, Jorgen, DK-2600 Glostrup, DK

- (51) **C07D 211/60** (11) **0 788 481 B1**
(25) En (26) En
(21) 95934739.4 (22) 23.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 13.08.1997
(86) GB 95/02514 23.10.1995
(87) WO 96/012700 1996/20 02.05.1996
(30) 25.10.1994 GB 9421478
10.03.1995 GB 9504925
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LEVOBUPIVACAINE UND ANALOGE*
• *PROCESS FOR PREPARING LEVOBUPIVACAINE AND ANALOGUES THEREOF*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE LEVOBUPIVACAINE ET D'ANALOGUES DE CELLE-CI*
- (73) Darwin Discovery Limited, 208 Bath Road, Slough Berks SL1 3WE, GB
(72) FRAMPTON, Graham, Anthony, Charles, Milton Road Cambridge CB4 4WE, GB
ZAVAREH, Hooshang, Shahriari, Milton Road Cambridge CB4 4WE, GB
- (74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C07D 211/76 → (51) C07D 223/12**C07D 213/28** → (51) C07D 213/30

- (51) **C07D 213/30** (11) **1 074 544 B1**
C07D 213/32 C07D 213/28
(25) En (26) En
(21) 00402196.0 (22) 31.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.02.2001
(30) 02.08.1999 JP 21865099
10.08.1999 JP 22677299
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von 3-(3-Pyridyl)-1-Propanol Derivaten*
• *Process for production of 3-(3-pyridyl)-1-propanol derivatives*

- Procédé pour la production de dérivés du 3-(3-pyridyl)-1-propanol
- (73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
- (72) Nishiyama, Akira, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0016, JP
- Okuro, Kazumi, Kobe-shi, Hyogo 651-2103, JP
- Inoue, Kenji, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0039, JP
- (74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C07D 213/32 → (51) C07D 213/30

C07D 213/38 → (51) C07D 209/14

C07D 213/73 → (51) C07D 401/10

C07D 213/75 → (51) C07D 223/12

- (51) **C07D 213/79** (11) **1 178 042 B1**
C07D 471/04 H01M 14/00
C07F 15/00
// (C07F15/00, C07C49:92)
- (21) Ja (26) En
00985899.4 (22) 26.12.2000
- (84) BE CH LI
(43) 06.02.2002
(86) JP 00/09254 26.12.2000
(87) WO 01/068608 2001/38 20.09.2001
(80) 13.03.2000 JP 2000069517
- (54) • BETA-DIKETONATO-METALLKOMPLEXE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG, VORRICHTUNG ZUR PHOTOELEKTRISCHEN UMWANDLUNG UND PHOTOELEKTROCHEMISCHE ZELLEN
- BETA-DIKETONATO-METAL COMPLEXES AND PROCESS FOR THE PREPARATION THEREOF, PHOTOELECTRIC CONVERSION DEVICES AND PHOTOELECTROCHEMICAL CELLS
- COMPLEXES BETA - DICETONATO-METAL ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION, ET DISPOSITIFS DE CONVERSION PHOTOELECTRIQUE ET CELLULES PHOTOELECTROCHIMIQUES
- (73) Japan as represented by Secretary of Agency of Industrial Science and Technology, 3-1 Kasumigaseki, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
- (72) ARAKAWA, Hironori, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0042, JP
- SUGIHARA, Hideki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0031, JP
- HARA, Kohjiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0031, JP
- TAKAHASHI, Yoshiaki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP
- (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

- (51) **C07D 223/12** (11) **0 815 084 B1**
C07D 211/76 C07D 213/75
A61K 31/55 A61K 31/445
A61K 31/44
- (25) En (26) En
(21) 96908856.6 (22) 19.03.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 07.01.1998
(86) US 96/03726 19.03.1996
(87) WO 96/029313 1996/43 26.09.1996
(30) 21.03.1995 US 407839
- (54) • LACTAM-ENTHALTENDE HYDROXAMSÄURE-DERIVATE, DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG ALS INHIBITOREN VON MATRIX-METALLOPROTEASEN

- LACTAM-CONTAINING HYDROXAMIC ACID DERIVATIVES, THEIR PREPARATION AND THEIR USE AS INHIBITORS OF MATRIX METALLOPROTEASE
- ACIDES HYDROXAMIQUES CONTENANT DU LACTAME
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) DE, Biswanath, Cincinnati, OH 45241, US
- CHENG, Menyén, West Chester, OH 45069, US
- NATCHUS, Michael, George, Glendale, OH 45246, US
- WAHL, Christopher, Thomas, Hamilton, OH 45011, US
- (74) Nargolwalla, Cyra, et al, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **C07D 231/12** (11) **0 933 363 B1**
A01N 43/56 A61K 31/415
C07D 231/14 C07D 231/16
C07D 231/38
- (25) En (26) En
(21) 99300330.0 (22) 19.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 04.08.1999
(30) 29.01.1998 GB 9801851
- (54) • Parasitizide Pyrazole
• Parasitizide pyrazoles
• Des pyrazoles parasitizides
- (73) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (84) GB
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU NL SE AT CY
- (72) Banks, Bernard Joseph, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (74) Atkinson, Jonathan David Mark, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

C07D 231/14 → (51) C07D 231/12

C07D 231/16 → (51) C07D 231/12

C07D 231/20 → (51) C07D 403/10

C07D 231/38 → (51) C07D 231/12

C07D 233/64 → (51) C07D 263/10

C07D 235/00 → (51) A61K 31/415

C07D 239/02 → (51) A61K 31/505

- (51) **C07D 241/04** (11) **0 906 906 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96943334.1 (22) 27.12.1996
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 07.04.1999
(86) JP 96/03864 27.12.1996
(87) WO 98/029398 1998/27 09.07.1998
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OPTISCH AKTIVEN 2-PIPERAZINCARBONSÄURE DERIVATEN
- PROCESS FOR PREPARING OPTICALLY ACTIVE 2-PIPERAZINECARBOXYLIC ACID DERIVATIVES
- PROCEDE SERVANT A PREPARER DES DERIVES D'ACIDE 2-PIPERAZINECARBOXYLIQUE PRESENTANT UNE EFFICACITE OPTIQUE
- (73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103, JP

- (72) FUJINO, Toshihiro, Mie-ken 511, JP
- SATO, Haruyo, Aichi-ken 454, JP
- (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C07D 249/12** (11) **0 842 157 B1**
C07D 271/06 C07D 271/10
C07D 263/34 A01N 47/38
A01N 43/82 A01N 43/74
C07C 309/87 C07C 311/29
C07C 311/65

- (25) De (26) De
(21) 96924805.3 (22) 28.06.1996
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 20.05.1998
(86) EP 96/02826 28.06.1996
(87) WO 97/003056 1997/06 30.01.1997
(30) 11.07.1995 DE 19525162
- (54) • HERBIZIDE SULFONYLAMINO(THIO)-CARBONYLVERBINDUNGEN
• HERBICIDAL SULPHONYLAMINO(THIO)-CARBONYL COMPOUNDS
• COMPOSES DE SULFONYLAMINO(THIO)-CARBONYLE HERBICIDES
- (73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
- (72) MÜLLER, Klaus-Helmut, D-40593 Düsseldorf, DE
- KIRSTEN, Rolf, D-40789 Monheim, DE
- GESING, Ernst, Rudolf, D-40699 Erkrath, DE
- KLUTH, Joachim, D-40764 Langenfeld, DE
- DREWES, Mark, Wilhelm, D-40764 Langenfeld, DE
- FINDEISEN, Kurt, D-51375 Leverkusen, DE
- JANSEN, Johannes, Rudolf, D-40789 Monheim, DE
- KÖNIG, Klaus, D-51519 Odenthal, DE
- RIEBEL, Hans-Jochem, D-42113 Wuppertal, DE
- SCHALLNER, Otto, D-40789 Monheim, DE
- DOLLINGER, Markus, D-51381 Leverkusen, DE
- SANTEL, Hans-Joachim, D-51371 Leverkusen, DE
- (60) 03011479.7

(51) **C07D 249/18** (11) **1 051 408 B1**
C23F 11/14 C10M 133/44

- (25) En (26) En
(21) 99902286.6 (22) 15.01.1999
- (84) DE FR GB
(43) 15.11.2000
(86) US 99/00899 15.01.1999
(87) WO 99/037626 1999/30 29.07.1999
(30) 27.01.1998 US 14098
- (54) • FLUOROCHIMISCHE BENZOTRIAZOLE
• FLUOROCHIMISCHE BENZOTRIAZOLE
• BENZOTRIAZOLE FLUOROCHIMISCHE
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) KORBA, Gary, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- MUELLER, Mark, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- SINCLAIR, Robert, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07D 251/32 → (51) C07D 273/04

C07D 261/18 → (51) C07K 5/027

(51) **C07D 263/10** (11) **1 195 375 B1**
 C07D 263/32 C07D 277/10
 C07D 277/30 C07D 265/08
 C07D 279/04 C07D 233/64
 C07D 413/12 C07D 417/12
 A01N 43/76 A01N 43/78
 A01N 43/86 A01N 43/54

(25) Ja (26) En
 (21) 00940822.0 (22) 23.06.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 10.04.2002
 (86) JP 00/04135 23.06.2000
 (87) WO 01/000599 2001/01 04.01.2001
 (30) 25.06.1999 JP 17999999
 (54) • *BENZAMID-DERIVATE, INSEKTIZIDE ZUR VERWENDUNG IM AGRAR- UND GARTENBEREICH UND IHRE VERWENDUNG*
 • *BENZAMIDE DERIVATIVES, INSECTICIDES FOR AGRICULTURAL AND HORTICULTURAL USE AND USAGE THEREOF*
 • *DERIVES DE BENZAMIDE, INSECTICIDES POUR L'AGRICULTURE/L'HORTICULTURE, ET UTILISATION*

(73) Nihon Nohyaku Co., Ltd., 2-5, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8236, JP
 (72) FURUYA, Takashi, Izumisano-shi, Osaka 598-0021, JP
 KOHNO, Eiji, Bisai-shi, Aichi 494-0013, JP
 TOHNISHI, Masanori, Sakai-shi, Osaka 599-8123, JP
 SAKATA, Kazuyuki, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0022, JP
 MORIMOTO, Masayuki, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0024, JP
 SEO, Akira, Hashimoto-shi, Wakayama 648-0092, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07D 263/32 → (51) C07D 263/10

C07D 263/34 → (51) C07D 249/12

(51) **C07D 263/57** (11) **0 785 927 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 95940634.9 (22) 11.10.1995
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
 NL PT SE
 (43) 30.07.1997
 (86) US 95/14399 11.10.1995
 (87) WO 96/011917 1996/18 25.04.1996
 (30) 12.10.1994 US 321730
 06.06.1995 US 467091
 (54) • *NEUE BENZOXAZOLE*
 • *NOVEL BENZOXAZOLES*
 • *NOUVEAUX BENZOXAZOLES*

(73) Eurocelltique S.A., 122 Boulevard de la Petrusse, L-2330 Luxembourg, LU
 (72) CAVALLA, David, J., Cambridge CB1 2DX, GB
 CHASIN, Mark, Manalapan, NJ 07726, US
 HOFER, Peter, CH-4410 Liestal, CH
 DOLBY, Lloyd, Eugene, OR 97405, US
 (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C07D 265/08 → (51) C07D 263/10

C07D 271/06 → (51) C07D 249/12

C07D 271/10 → (51) C07D 249/12

(51) **C07D 273/04** (11) **0 798 299 B1**
 C07D 251/32 C09D 175/04
 (25) De (26) De
 (21) 97104221.3 (22) 13.03.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
 (43) 01.10.1997
 (30) 26.03.1996 DE 19611849
 (54) • *Isocyanattrimersisate und Isocyanattrimersisatmischungen, deren Herstellung und Verwendung*
 • *Isocyanate trimers and mixtures of isocyanate trimers, production and use thereof*
 • *Trimères d'isocyanate, mélanges de trimères d'isocyanate, leur préparation et utilisation*

(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
 (72) Richter, Frank, Dr., 51373 Leverkusen, DE
 Pedain, Josef, Dr., 51061 Köln, DE
 Mertes, Harald, Dr., 50670 Köln, DE
 Dieris, Carl-Gerd, Dr., 41539 Dormagen, DE

C07D 277/10 → (51) C07D 263/10

C07D 277/24 → (51) C07D 493/04

C07D 277/30 → (51) C07D 263/10

(51) **C07D 277/60** (11) **1 261 593 B1**
 A61K 31/428 A61P 3/04
 (25) De (26) De
 (21) 01916989.5 (22) 13.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (43) 04.12.2002
 (86) EP 01/01553 13.02.2001
 (87) WO 01/062747 2001/35 30.08.2001
 (30) 26.02.2000 DE 10009311
 (54) • *8,8A-DIHYDRO-INDENO 1,2-DJTHIAZOL-DERIVATE, DIE IN 2-STELLUNG EINEN SUBSTITUENTEN MIT EINER SULFONAMID-STRUKTUR ODER SULFONSTRUKTUR TRAGEN; VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL*
 • *8,8A-DIHYDRO-INDENO 1,2-DJTHIAZOLE DERIVATIVES WITH A SULPHONAMIDO OR SULPHONO SUBSTITUENT IN THE 2 POSITION, A METHOD FOR PRODUCTION THEREOF AND USE THEREOF AS A MEDICAMENT*
 • *DERIVES DE 8,8A-DIHYDRO-INDENO 1,2-DJTHIAZOL, PORTANT EN POSITION 2 UN SUBSTITUANT DE STRUCTURE SULFONAMIDE OU SULFONE; LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION COMME MEDICAMENT*

(73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
 (72) JAEHNE, Gerhard, 65929 Frankfurt, DE
 LANG, Hans-Jochen, 65719 Hofheim, DE
 GOSSEL, Matthias, 65719 Hofheim, DE
 BICKEL, Martin, 61348 Bad Homburg, DE

C07D 279/04 → (51) C07D 263/10

C07D 283/00 → (51) G03C 7/305

C07D 285/10 → (51) C07D 487/08

C07D 295/096 → (51) C07D 209/14

C07D 295/192 → (51) C07D 209/14

(51) **C07D 305/14** (11) **1 070 057 B1**
 A61K 31/335
 (25) En (26) En
 (21) 99916599.6 (22) 09.04.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 24.01.2001
 (86) US 99/07880 09.04.1999
 (87) WO 99/052887 1999/42 21.10.1999
 (30) 10.04.1998 US 58036
 (54) • *VERWENDUNG VON 7-ACYLTAXOLEN ZUR BEHANDLUNG VON MULTIDRUGRESISTENTEN ZELLEN*
 • *USE OF 7-ACYLTAXOLS FOR THE TREATMENT OF MULTIDRUG RESISTANT CELLS*
 • *UTILISATION DE 7-ACYLTAXOLS POUR LE TRAITEMENT DE CELLULES MULTIRESISTANTES AUX MEDICAMENTS*

(73) Hauser, Inc., 5555 Airport Boulevard, Boulder, CO 80301, US
 (72) MURRAY, Christopher, K., Longmont, CO 80503, US
 ZHENG, Qun, Y., Wayne, NJ 07470, US
 SHAKYA, Sagar, R., Brandford, Ontario N3P1Z5, CA
 Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07D 307/81 → (51) C07D 209/14

(51) **C07D 307/92** (11) **0 711 765 B1**
 C07D 493/04 C07D 491/04
 C07D 498/04 A61K 31/365
 A61K 31/415 A61K 31/42
 // (C07D493/04, 317:00, 307:00), (C07D491/04, 317:00, 231:00), (C07D498/04, 317:00, 261:00)
 (25) En (26) En
 (21) 95308102.3 (22) 13.11.1995
 (84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
 (43) 15.05.1996
 (30) 14.11.1994 GB 9422947
 (54) • *Immunosuppressive Cycloignanderivate*
 • *Immunosuppressive cycloignane derivatives*
 • *Dérivés de cycloignane possédant und activité immunosuppressive*

(73) UNIVERSIDAD DE SALAMANCA, Patio de Escuelas Menores, no.1-1o, 37007 Salamanca, ES
 (72) Gordaiza, Marina, E-37007 Salamanca, ES
 Castro, Maria Angeles, E-37007 Salamanca, ES
 San Feliciano, Arturo, E-37007 Salamanca, ES
 del Corral, Jose Maria Miguel, E-37007 Salamanca, ES
 Lopez, Maria Luisa, E-37007 Salamanca, ES
 Faircloth, Glynn T. Pharma Mar S.A., E-28670 Tres Cantos, Madrid, ES
 (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **C07D 311/16** (11) **1 140 889 B1**
 C07D 311/18 A61K 31/37
 A61P 35/00
 (25) En (26) En
 (21) 99968578.7 (22) 30.12.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 10.10.2001
 (86) US 99/31290 30.12.1999
 (87) WO 00/039120 2000/27 06.07.2000
 (30) 30.12.1998 US 114472 P
 (54) • *VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZUR MODULATION VON ESTROGEN REZEPTOREN*
 • *COMPOUNDS AND METHODS FOR MODULATION OF ESTROGEN RECEPTORS*
 • *COMPOSES ET PROCEDE DE MODULATION DE RECEPTEURS D'OESTROGENES*

- (73) SIGNAL PHARMACEUTICALS, INC., 5555 Oberlin Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) STEIN, Bernd, M., San Diego, CA 92121, US
ANDERSON, David, W., Poway, CA 92064, US
GAYO, Leah, M., San Diego, CA 92121, US
SUTHERLAND, May, S., San Diego, CA 92121, US
DOUBLEDAY, Mary, San Diego, CA 92121, US
SHEVLIN, Graziella, I., San Diego, CA 92129, US
KOIS, Adam, San Diego, CA 92121, US
KHAMMUNGKHUNE, Sak, San Diego, CA 92121, US
JALLURI, Ravi, Kumar, San Diego, CA 92126, US
BHAGWAT, Shripad, S., San Diego, CA 92130, US
MCKIE, Jeffrey, A., San Diego, CA 92121, US
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C07D 311/18 → (51) C07D 311/16

C07D 311/58 → (51) C07D 209/14

C07D 311/66 → (51) C07D 209/14

- (51) **C07D 317/12** (11) **1 108 719 B1**
A61K 7/46 C11B 9/00
- (25) De (26) De
- (21) 00126926.5 (22) 08.12.2000
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 20.06.2001
- (30) 17.12.1999 DE 19961431
- (54) • 2-Methyl-4-phenyl-1, 3-dioxolan
• 2-methyl-4-phenyl-1,3-dioxolane
• 2-méthyl-4-phényl-1,3-dioxolane
- (73) Dragoco Gerberding & Co Aktiengesellschaft, Dragocostrasse 1, 37603 Holzminden, DE
- (72) Pickenhagen, Wilhelm, Dr., 37671 Hörter, DE
Schatkowski, Dietmar, 37627 Städtoldendorf, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

C07D 317/20 → (51) C07D 317/72

C07D 317/58 → (51) C07D 209/14

- (51) **C07D 317/72** (11) **0 926 147 B1**
C07D 317/20
- (25) Ja (26) En
- (21) 97939228.9 (22) 09.09.1997
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 30.06.1999
- (86) JP 97/03166 09.09.1997
- (87) WO 98/011088 1998/11 19.03.1998
- (30) 10.09.1996 JP 23902596
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1,3-DIOXOLAN-4-METHANOL-VERBINDUNGEN
• PROCESS FOR PREPARING 1,3-DIOXOLAN-4-METHANOL COMPOUNDS
• PROCEDE POUR PREPARER DES COMPOSES DE 1,3-DIOXOLAN-4-METHANOL
- (73) DAISO CO., LTD., 10-8, Edobori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP
- (72) HINOUE, Kazumasa, Hyogo 660, JP
FURUKAWA, Yoshiro, Osaka-shi, Osaka 546, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07D 333/28 → (51) C07D 209/14

- (51) **C07D 333/38** (11) **0 846 111 B1**
C07D 513/04
// (C07D513/04, 279:00, 239:00)
- (25) En (26) En
- (21) 96919095.8 (22) 07.06.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- AL LT LV SI
- (43) 10.06.1998
- (86) US 96/08953 07.06.1996
- (87) WO 96/040674 1996/55 19.12.1996
- (30) 07.06.1995 US 472233
- (54) • SYNTHESE VON OPTISCH REINEN VERBINDUNGEN ALS GARFT-INHIBITOREN UND DEREN ZWISCHENPRODUKTE
• SYNTHESSES OF OPTICALLY PURE COMPOUNDS USEFUL AS GARFT INHIBITORS AND THEIR INTERMEDIATES
• SYNTHESSES DE COMPOSES OPTIQUEMENT PURS UTILES EN TANT QU'INHIBITEURS DE GARFT ET LEURS INTERMEDIAIRES
- (73) AGOURON PHARMACEUTICALS, INC., 10350 North Torrey Pines Road, Suite 100, La Jolla, CA 92037, US
- (72) VARNEY, Michael, D., Carlsbad, CA 92009, US
ROMINES, William, H., San Diego, CA 92130, US
PALMER, Cynthia, L., La Mesa, CA 92041, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07D 333/54 → (51) C07D 209/14

- (51) **C07D 333/56** (11) **0 747 377 B1**
C07D 409/12 A61K 31/38
A61K 31/445 A61K 31/40
- (25) En (26) En
- (21) 96303917.7 (22) 30.05.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- AL LT LV SI
- (43) 11.12.1996
- (30) 07.06.1995 US 476154
- (54) • Verbindungen mit stickstoffhaltenden nicht-basischen Seitenketten und diese enthaltende Zubereitungen
• Compounds and compositions with nitrogen-containing non-basic side chains
• Composés avec des chaînes latérales contenant de l'azote et compositions les contenant
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) Dodge, Jeffrey Alan, Indianapolis, Indiana 46236, US
- (74) Vaughan, Jennifer Ann, et al, Eli Lilly and Company Limited European Patent Operations Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

- (51) **C07D 401/04** (11) **0 739 342 B1**
A61K 31/44 C07D 405/14
C07F 7/10
- (25) En (26) En
- (21) 95937421.6 (22) 16.10.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 30.10.1996
- (86) US 95/13068 16.10.1995
- (87) WO 96/015123 1996/23 23.05.1996
- (30) 10.11.1994 US 337640
07.06.1995 US 485398
- (54) • PYRIDINE ACETYLCHOLIN-REZEPTOR-MODULATOREN

- PYRIDINE MODULATORS OF ACETYLCHOLINE RECEPTORS
• MODULATEURS A BASE DE PYRIDINE AGISSANT SUR LES RECEPTEURS DE L'ACETYLCHOLINE
- (73) MERCK & CO. INC., P.O. Box 2000, Rahway New Jersey 07065-0900, US
- (72) MC DONALD, Ian, A., San Diego, CA 92130, US
WHITTEN, Jeffrey, P., San Diego, CA 92130, US
COSFORD, Nicholas, D., San Diego, CA 92127, US
- (74) Horgan, James Michael Frederic, et al, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

C07D 401/04 → (51) C07D 493/04

- (51) **C07D 401/10** (11) **1 007 520 B1**
A61K 31/495 A61K 31/44
A61K 31/445 A61K 31/47
C07D 405/10 C07D 213/73
C07D 413/10 A61K 31/535
C07D 401/12 C07D 405/12
C07D 405/14 C07D 453/02
C07D 491/04
- (25) En (26) En
- (21) 98935249.7 (22) 11.08.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 14.06.2000
- (86) IB 98/01229 11.08.1998
- (87) WO 99/010339 1999/09 04.03.1999
- (30) 27.08.1997 US 57094 P
- (54) • 2-AMINOPYRIDIN ENTHALTENDE KONDENSIERTE ZYKLISCHE SYSTEME ALS NOSHEIMME
• 2-AMINOPYRIDINES CONTAINING FUSED RING SUBSTITUENTS AS NOS INHIBITORS
• 2-AMINOPYRIDINES CONTENANT DES SUBSTITUANTS A NOYAU CONDENSE EN TANT QU'INHIBITEURS DES NOS
- (73) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) LOWE, John, Adams, III, Stonington, CT 06378, US
- (74) Motion, Keith Robert, Pfizer Limited Patents Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

- C07D 401/10** → (51) C07D 403/10
- C07D 401/12** → (51) C07D 401/10
- (51) **C07D 401/14** (11) **1 193 266 B1**
A61K 31/4709 A61P 31/04
A61K 31/47
- (25) Ja (26) En
- (21) 00940804.8 (22) 22.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 03.04.2002
- (86) JP 00/04096 22.06.2000
- (87) WO 01/002390 2001/02 11.01.2001
- (30) 01.07.1999 JP 18749299
- (54) • QUINOLINCARBONSÄURE-DERIVATE ODER SALZE DAVON
• QUINOLINCARBOXYLIC ACID DERIVATIVE OR SALTS THEREOF
• DERIVE D'ACIDE QUINOLINCARBOXYLIQUE ET SES SELS
- (73) WAKUNAGA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 5-36, Miyahara 4-chome, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532-0003, JP
- (72) YAZAKI, Akira, Wakunaga Pharmaceutical Co., Ltd., Takata-gun, Hiroshima 739-1195, JP

NIINO, Yoshiko, Wakunaga Pharmaceutical Co., Ltd., Takata-gun, Hiroshima 739-1195, JP
KURAMOTO, Yasuhiro, Wakunaga Pharmaceut. Co., Ltd., Takata-gun, Hiroshima 739-1195, JP
HIRAO, Yuzo, Wakunaga Pharmaceutical Co., Ltd., Takata-gun, Hiroshima 739-1195, JP
OHSHITA, Yoshihiro Wakunaga Pharmaceutical Co., Ltd, Takata-gun, Hiroshima 739-1195, JP
HAYASHI, Norihiro Wakunaga Pharmaceutical Co., Ltd, Takata-gun, Hiroshima 739-1195, JP
AMANO, Hirotaka, Wakunaga Pharmaceutical Co., Ltd., Takata-gun, Hiroshima 739-1195, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07D 403/04** (11) **1 095 039 B1**
C07D 403/14 C07D 409/14
A61K 31/415
(25) En (26) En
(21) 99933385.9 (22) 23.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2001
(86) SE 99/01145 23.06.1999
(87) WO 00/002877 2000/03 20.01.2000
(30) 13.07.1998 SE 9802538
(54) • *NEUARTIGE, PHARMAZEUTISCH AKTIVE VERBINDUNG*
• *NEW PHARMACEUTICALLY ACTIVE COMPOUNDS*
• *NOUVEAUX COMPOSES PHARMACEUTIQUES*
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) KARABELAS, Kostas, 221 87 Lund, SE
LEPISTÖ, Matti, 221 87 Lund, SE
SJÖ, Peter, 221 87 Lund, SE

C07D 403/04 → (51) A61K 31/095

C07D 403/04 → (51) C07D 493/04

(51) **C07D 403/10** (11) **1 165 547 B1**
A01N 43/653 A01N 43/56
C07D 401/10 C07D 417/10
C07D 471/04 C07D 231/20
C07D 413/10 C07D 487/04
(25) De (26) De
(21) 00912609.5 (22) 15.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.01.2002
(86) EP 00/02292 15.03.2000
(87) WO 00/058306 2000/40 05.10.2000
(30) 27.03.1999 DE 19914140
(54) • *SUBSTITUIERTE BENZOYLPIRAZOLE ALS HERBIZIDE*
• *SUBSTITUTED BENZOYLPIRAZOLES AS HERBICIDES*
• *BENZOYLPIRAZOLES SUBSTITUES EN TANT QU'HERBICIDES*
(73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
(72) MÜLLER, Klaus-Helmut, D-40593 Düsseldorf, DE
LEHR, Stefan, D-40764 Langenfeld, DE
SCHALLNER, Otto, D-40789 Monheim, DE
SCHWARZ, Hans-Georg, D-40764 Langenfeld, DE
WROBLOWSKY, Heinz-Jürgen, D-40764 Langenfeld, DE
DREWES, Mark, Wilhelm, D-40764 Langenfeld, DE
FEUCHT, Dieter, D-40789 Monheim, DE
PONTZEN, Rolf, D-42799 Leichlingen, DE
WETCHOLOWSKY, Ingo, CEP-13280-000 Vinhedo, SP, BR

C07D 403/14 → (51) C07D 403/04

C07D 405/04 → (51) A61K 31/095

C07D 405/04 → (51) C07D 493/04

C07D 405/10 → (51) C07D 401/10

(51) **C07D 405/12** (11) **1 109 806 B1**
C08B 37/00 A61K 31/445
A61K 31/4525 A61P 25/00
(25) En (26) En
(21) 00940418.7 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL
(43) 27.06.2001
(86) EP 00/06121 30.06.2000
(87) WO 01/002393 2001/02 11.01.2001
(30) 01.07.1999 IT MI991459
17.11.1999 IT MI992406
(54) • *KOMPLEXE VON PAROXETIN MIT CYCLODEXTRIN ODER CYCLODEXTRIN DERIVATEN*
• *COMPLEXES OF PAROXETINE, WITH CYCLODEXTRINS OR CYCLODEXTRIN DERIVATES*
• *COMPLEXES DE PAROXETINE, AVEC DES CYCLODEXTRINES ET DES DERIVES DE LA CYCLODEXTRINE*
(73) Italfarmaco S.p.A., Viale Fulvio Testi, 330, 20128 Milano, IT
(72) MASCAGNI, Paolo, I-20058 Villasanta, IT
BOTTONI, Giuseppe, I-24124 Bergamo, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

C07D 405/12 → (51) C07D 209/14

C07D 405/12 → (51) C07D 401/10

C07D 405/14 → (51) C07D 401/04

C07D 405/14 → (51) C07D 401/10

C07D 407/04 → (51) A61K 31/095

C07D 409/04 → (51) A61K 31/095

C07D 409/12 → (51) A61K 31/505

C07D 409/12 → (51) C07D 333/56

C07D 409/14 → (51) A61K 31/505

C07D 409/14 → (51) C07D 403/04

C07D 413/02 → (51) A61K 31/505

C07D 413/04 → (51) C07D 493/04

C07D 413/06 → (51) C07D 493/04

C07D 413/10 → (51) C07D 401/10

C07D 413/10 → (51) C07D 403/10

C07D 413/12 → (51) C07D 263/10

C07D 413/12 → (51) C07K 5/027

C07D 413/14 → (51) A61K 31/505

C07D 417/04 → (51) C07D 493/04

C07D 417/06 → (51) C07D 493/04

C07D 417/10 → (51) C07D 403/10

(51) **C07D 417/12** (11) **1 189 902 B1**
A61K 31/41 A61P 43/00
C07D 417/14
(25) En (26) En
(21) 00935831.8 (22) 26.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) US 00/09825 26.05.2000
(87) WO 00/075140 2000/50 14.12.2000
(30) 04.06.1999 US 137770 P

(54) • *7-oxo-2-azabicyclo[2.2.1]heptane als selektive muskarin-rezeptor antagonist*
• *7-OXO-2-AZABICYCLO[2.2.1]HEPTANES AS SELECTIVE MUSCARINIC RECEPTOR ANTAGONIST*
• *7-OXO-2-AZABICYCLO[2.2.1]HEPTANES SERVANT D'ANTAGONISTES SELECTIFS DU RECEPTEUR MUSCARINIQUE*
(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
(72) MITCH, Charles, Howard, Columbus, IN 47203, US
QUIMBY, Steven, James, Noblesville, IN 46060, US
(74) Pritchard, Judith, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

C07D 417/12 → (51) C07D 263/10

C07D 417/14 → (51) C07D 417/12

C07D 453/02 → (51) C07D 401/10

(51) **C07D 471/04** (11) **0 968 211 B1**
A61K 31/435
// (C07D471/04, 221:00, 221:00)
(25) En (26) En
(21) 98913621.3 (22) 03.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 05.01.2000
(86) EP 98/01168 03.03.1998
(87) WO 98/040382 1998/37 17.09.1998
(30) 07.03.1997 DE 19709293
08.03.1997 EP 97103924
(54) • *TETRAZOLE DERIVATE*
• *TETRAZOLE DERIVATIVES*
• *COMPOSES TETRAZOLES*
(73) ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE
(72) SCHMIDT, Beate, D-78476 Allensbach, DE
AMSCHLER, Hermann, DECEASED, DE
ULRICH, Wolf-Rüdiger, D-78464 Konstanz, DE
MARTIN, Thomas, D-78462 Konstanz, DE
BÄR, Thomas, D-78479 Reichenau, DE
HUMMEL, Rolf-Peter, D-78315 Radolfzell, DE
HATZELMANN, Armin, D-78467 Konstanz, DE
BOSS, Hildegard, D-78476 Allensbach, DE
BEUME, Rolf, D-78465 Konstanz, DE
KLEY, Hans-Peter, D-78476 Allensbach, DE
HÄFNER, Dietrich, D-78464 Konstanz, DE
GOEBEL, Karl-Josef, D-78315 Radolfzell, DE
FLOCKERZI, Dieter, D-78476 Allensbach, DE

(51) **C07D 471/04** (11) **1 067 129 B1**
C07B 55/00
(25) De (26) De
(21) 00113067.3 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.01.2001
(30) 06.07.1999 DE 19931115

- (54) • *Racemisierung von R,S-Dioxo-benzylpyrrolipiperidin*
 - *Racemisation of R,S-dioxo-benzylpyrrolipiperidine*
 - *La racemisation de la R,S-dioxo-benzylpyrrolipiperidine*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Diehl, Herbert, Dr., 51373 Leverkusen, DE
Martin, Georg, Dr., 40764 Langenfeld, DE
Jaworek, Wilfried, Dr., 50996 Köln, DE
Krebs, Andreas, Dr., 51519 Odenthal, DE
Westen, Joachim, 42659 Solingen, DE

C07D 471/04 → (51) C07D 213/79

C07D 471/04 → (51) C07D 403/10

C07D 471/14 → (51) C07D 498/22

- (51) **C07D 473/00** (11) **1 036 794 B1**
A61K 31/52
(25) Ja (26) En
(21) 98955937.2 (22) 26.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
(43) 20.09.2000
(86) JP 98/05320 26.11.1998
(87) WO 99/028320 1999/23 10.06.1999
(30) 03.12.1997 JP 35000097

- (54) • *2-ARYL-8-OXODIHYDROPURIN-DERIVATE, IHRE HERSTELLUNG, IHRE VERWENDUNG ALS MEDIKAMENTENKOMPONENTE UND DEREN INTERMEDIATE*
- *2-ARYL-8-OXODIHYDROPURINE DERIVATIVES, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, MEDICINAL COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME, AND INTERMEDIATES THEREOF*
- *DERIVES DE 2-ARYL-8-OXODIHYDROPURINE, PROCEDE DE PRODUCTION DE CES DERIVES, COMPOSITIONS MEDICALES CONTENANT CES DERIVES, ET INTERMEDIAIRES DE CES DERIVES*

- (73) Dainippon Pharmaceutical Co., Ltd., 6-8, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8524, JP
(72) MURATA, Teruya, Izumiotsu-shi Osaka 595-0055, JP
MASUMOTO, Kaoru, Neyagawa-shi Osaka 572-0002, JP
KONDO, Katsunori, Suita-shi Osaka 564-0002, JP
FURUKAWA, Kiyoshi, Shiga-gun Shiga 520-0531, JP
OKA, Makoto, Ibaraki-shi Osaka 567-0011, JP
(74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C07D 487/04** (11) **1 140 938 B1**
A61K 31/519
(25) En (26) En
(21) 00904268.0 (22) 11.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
(86) US 00/00551 11.01.2000
(87) WO 00/042042 2000/29 20.07.2000
(30) 11.01.1999 US 115340 P
23.07.1999 US 145422 P

- (54) • *KINASE-INHIBITOREN MIT HOHER AFFINITÄT ZUR ZIEL DETEKTION UND IHRE VERWENDUNG*
- *HIGH AFFINITY INHIBITORS FOR TARGET VALIDATION AND USES THEREOF*

- *INHIBITEURS DE HAUTE AFFINITE POUR LA VALIDATION DE CIBLES, ET LEURS UTILISATIONS*
- (73) Princeton University, New South Building, 5th floor, P.O. Box 36, Princeton, NJ 08544-0036, US
(72) SHOKAT, Kevan M., Dept. Cellular Molecular Pharm., San Francisco, CA 94143-0450, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB
(60) 03005036.3 / 1 321 467

(51) **C07D 487/04** (11) **1 241 169 B1**
(25) Fr (26) Fr

- (21) 02290598.8 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(43) 18.09.2002
(30) 12.03.2001 FR 0103293

- (54) • *Isoindoloindolon-Derivate, Verfahren zu ihrer Herstellung und die enthaltende pharmazeutische Zusammensetzungen*
- *Isoindoloindolone derivatives, process for their preparation and pharmaceutical compositions containing them*
- *Dérivés d'isoindoloindolone, leur procédé de préparation et les compositions pharmaceutiques qui les contiennent*

- (73) Les Laboratoires Servier, 22, rue Garnier, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
(72) Wierzbicki, Michel, 78620 l'Etang la Ville, FR
Boussard, Marie-Francoise, 78124 Mareil sur Mauldre, FR
Rousseau, Anne, 91160 Longjumeau, FR
Boutin, Jean-Albert, 92150 Suresnes, FR
Delagrangé, Philippe, 92130 Issy-les-Moulineaux, FR

C07D 487/04 → (51) C07D 403/10

(51) **C07D 487/08** (11) **0 891 363 B1**
C07D 285/10 A61K 31/41

- A61K 31/395
// (C07D487/08, 209:00, 209:00)
(25) En (26) En
(21) 97915354.1 (22) 02.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 20.01.1999
(86) DK 97/00142 02.04.1997
(87) WO 97/036906 1997/43 09.10.1997
(30) 02.04.1996 DK 37796
14.11.1996 DK 128196

- (54) • *HETEROCYCLISCHE VERBINDUNGEN UND IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
- *HETEROCYCLIC COMPOUNDS AND THEIR PREPARATION AND USE*
- *COMPOSES HETEROCYCLIQUES, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION*

- (73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
(72) JEPPESEN, Lone, DK-2630 Virum, DK
OLESEN, Preben, H., DK-2400 Copenhagen NV, DK
SAUERBERG, Per, DK-3520 Farum, DK

C07D 491/04 → (51) C07D 307/92

C07D 491/04 → (51) C07D 401/10

C07D 491/04 → (51) C07D 493/04

(51) **C07D 493/04** (11) **0 943 618 B1**
A61K 31/335 C07F 7/18
G01N 33/533

- (25) En (26) En
(21) 99103977.7 (22) 10.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 22.09.1999
(30) 13.03.1998 JP 8051898
13.03.1998 JP 8051998
13.03.1998 JP 8052098

- (54) • *1,2-Dioxetanderivate*
- *1,2-dioxetane derivative*
- *Dérivés du 1,2-dioxétane*

- (73) Matsumoto, Masakatsu, 8-1-509, Araisono 4-chome, Sagami-hara-shi, Kanagawa 228-0825, JP

- (72) Matsumoto, Masakatsu, 228-0825 Kanagawa, JP
Watanabe, Nobuko, 248-0022 Kanagawa, JP

- (74) Brehm, Hans-Peter, et al, Patent- und Rechtsanwältin Hansmann & Vogeser Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

(51) **C07D 493/04** (11) **1 087 975 B1**
C07D 417/06 C07D 413/06
C07D 277/24

- (25) De (26) De
(21) 99932700.0 (22) 18.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 04.04.2001
(86) EP 99/04244 18.06.1999
(87) WO 99/065913 1999/51 23.12.1999
(30) 18.06.1998 DE 19826988

- (54) • *EPOTHILON-NEBENKOMPONENTEN*
- *EPOTHILONE MINOR CONSTITUENTS*
- *CONSTITUANTS SECONDAIRES D'EPOTHILONE*

- (73) Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF), Mascheroder Weg 1, 38124 Braunschweig, DE

- (72) HOEFLE, Gerhard, D-38124 Braunschweig, DE
REICHENBACH, Hans, D-38124 Braunschweig, DE
GERTH, Klaus, D-38124 Braunschweig, DE
HARDT, Ingo, D-38124 Braunschweig, DE
SASSE, Florenz, D-38124 Braunschweig, DE
STEINMETZ, Heinrich, D-38124 Braunschweig, DE

- (74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(60) 02022332.7 / 1 275 648

(51) **C07D 493/04** (11) **1 140 944 B1**
C07D 491/04 C07D 413/04
C07D 417/04 C07D 405/04
C07D 401/04 C07D 403/04

- A61K 31/4184 A61K 31/423
A61K 31/428 A61K 31/4709
A61P 35/00
- (25) En (26) En
(21) 99969216.3 (22) 20.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
(86) EP 99/10129 20.12.1999
(87) WO 00/037473 2000/26 29.06.2000
(30) 22.12.1998 CH 253098

- (54) • *EPOTHILONDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS ANTITUMORMITTEL*
- *EPOTHILONE DERIVATIVES AND THEIR USE AS ANTITUMOR AGENTS*
- *DERIVES D'EPOTHILONE ET LEUR UTILISATION COMME AGENTS ANTITUMORAUX*

- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE CY
(73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) ALTMANN, Karl-Heinz, CH-4153 Reinach, CH
BOLD, Guido, CH-5073 Gipf-Oberfrick, CH
CARAVATTI, Giorgio, CH-4103 Bottmingen, CH
FLÖRSHEIMER, Andreas, CH-4313 Möhlin, CH
(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

C07D 493/04 → (51) C07D 307/92

C07D 498/04 → (51) C07D 307/92

- (51) **C07D 498/08** (11) **1 124 831 B1**
A61K 31/395 A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 99953444.9 (22) 03.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
RO
(43) 22.08.2001
(86) BG 99/00022 03.11.1999
(87) WO 00/025721 2000/19 11.05.2000
(30) 04.11.1998 BG 102897
(54) • **NATRIUMSALZ VON 3-(4-CINNAMYL-1-PIPERAZINYL)-IMINOMETHYL-RIFAMYCIN SV UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG**
• **SODIUM SALT OF 3-(4-CINNAMYL-1-PIPERAZINYL)IMINO-METHYL RIFAMYCIN SV AND PROCESS OF PREPARATION**
• **SEL DE SODIUM DE 3-(4-CINNAMYL-1-PIPERAZINYL)IMINO-METHYL RIFAMYCINE SV SON PROCEDE DE PREPARATION**
(73) Konstantinova, Roumiana Gueorguieva, Stara planina Str.17, 1504 Sofia, BG
Nonov, Kiril Asenov, Soultan tepe Str. 18, 1505 Sofia, BG
Dimova, Velitchka Ilieva, Mladost 1, Bl. 66A, Vh.B, 1784 Sofia, BG
Evstatieva, Anka Veltcheva, Hadji Dimitar Bl. 27A, 1510 Sofia, BG
(72) Konstantinova, Roumiana Gueorguieva, 1504 Sofia, BG
Nonov, Kiril Asenov, 1505 Sofia, BG
Dimova, Velitchka Ilieva, 1784 Sofia, BG
Evstatieva, Anka Veltcheva, 1510 Sofia, BG
(74) Neykov, Neyko Hristov, P.O.B. 34, 1125 Sofia, BG

- (51) **C07D 498/22** (11) **0 946 567 B1**
C07D 471/14 A61K 31/435
// (C07D498/22, 313:00, 221:00, 221:00, 209:00), (C07D471/14, 221:00, 221:00)
(25) Fr (26) Fr
(21) 97950236.6 (22) 05.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.10.1999
(86) FR 97/02218 05.12.1997
(87) WO 98/028305 1998/26 02.07.1998
(30) 20.12.1996 FR 9615774
(54) • **CAMPTOTHECINE ANALOGA, IHRE VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL UND DIESE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN**
• **NOVEL COUNTERPARTS OF CAMPTOTHECIN, THEIR APPLICATION AS MEDICINE AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING THEM**

- **NOUVEAUX ANALOGUES DE LA CAMPTOTHECINE, LEUR APPLICATION COMME MEDICAMENTS ET LES COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES LES CONTENANT**
(73) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.), 51/53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
(72) BIGG, Dennis, F-91190 Gif-sur-Yvette, FR
LAVERGNE, Olivier, F-91300 Massy, FR
PLA RODAS, Francesc, E-17430 Santa Coloma de Farners, ES
POMMIER, Jacques, F-92700 Colombes, FR
ULIBARRI, Gérard, F-91440 Bures sur Yvette, FR
(74) Bourgouin, André, et al, BEAUFOR IPSSEN (S.C.A.F.) 42, rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR

C07D 513/04 → (51) C07D 333/38

- (51) **C07F 5/02** (11) **0 985 672 B1**
(25) En (26) En
(21) 99117334.5 (22) 03.09.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 15.03.2000
(30) 07.09.1998 JP 25298198
(54) • **Verfahren zur Reinigung von Tetrakis(fluoraryl)boratverbindungen**
• **Method for purifying tetrakis(fluoroaryl)borate compounds**
• **Procédé pour la purification de composés tetrakis(fluoroaryl)borate**
(73) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Korabashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
(72) Mitsui, Hitoshi, Kitakatsuragi-gun, Nara 639-0214, JP
Iida, Toshiya, Suita-shi, Osaka 564-0024, JP
Ikeno, Ikuyo, Osaka-shi, Osaka 553-0001, JP
Hirano, Naoko, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8004, JP
Ariyoshi, Yukiko, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1001, JP
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

C07F 7/10 → (51) C07D 401/04

- (51) **C07F 7/18** (11) **0 949 263 B1**
(25) En (26) En
(21) 99400847.2 (22) 07.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 13.10.1999
(30) 10.04.1998 JP 9863398
27.07.1998 JP 21112498
(54) • **Verfahren zur Herstellung von schwefelenthaltende organosiliziumverbindungen**
• **Process for producing sulfur-containing organosilicon compounds**
• **Procédé pour préparer des composés organosiliciques contenant du soufre**
(73) DAISO CO., LTD., 10-8, Edobori 1-chome Nishi-ku, Osaka-shi Osaka-fu, JP
(72) Takata, Toshikazu, Sakai-shi, Osaka 590-0036, JP
Kitagawa, Motoki, Amagasaki-shi, Hyogo 660-0842, JP
Tabuchi, Masato, Amagasaki-shi, Hyogo 660-0842, JP
Yamada, Nobuo, Minato-ku, Tokyo 105-0001, JP
(74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR
(60) 02292380.9 / 1 275 654

- (51) **C07F 7/18** (11) **1 189 910 B1**
(25) En (26) En
(21) 00936498.5 (22) 07.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) US 00/15622 07.06.2000
(87) WO 00/075148 2000/50 14.12.2000
(30) 07.06.1999 US 327062
14.06.1999 US 333191
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ACRYLAMIDOALKYLALKOXYSILANEN**
• **PROCESS FOR MANUFACTURING ACRYLAMIDOALKYLALKOXYSILANES**
• **PROCEDE DE FABRICATION D'ACRYLAMIDOALKYLALKOXYSILANES**
(73) Crompton Corporation, 199 Benson Road, Middlebury, Connecticut 06749, US
(72) PEPE, Enrico, J., Winterhaven, FL 33881, US
MCMULLEN, Anne Kathryn, Evans, Georgia 30809, US
TURNER, Scot M., Newport, OH 45768, US
WELLER, Keith, J., Yonkers, NY 10703, US
(74) Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

C07F 7/18 → (51) C07D 493/04

- (51) **C07F 9/32** (11) **0 969 008 B1**
C07F 9/48
(25) De (26) De
(21) 99110828.3 (22) 05.06.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 05.01.2000
(30) 29.06.1998 DE 19828863
(54) • **Verfahren zur Herstellung von Phosphinsäureestern**
• **Process for the preparation of phosphinic acids esters**
• **Procédé pour la préparation d'esters d'acides phosphiniques**
(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) Hörold, Sebastian, Dr., 50374 Erftstadt, DE
Wefering, Norbert, Dr., 50354 Hürth, DE
Breuer, Heinz-Peter, 50354 Hürth, DE

- (51) **C07F 9/48** (11) **0 969 009 B1**
(25) De (26) De
(21) 99110829.1 (22) 05.06.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 05.01.2000
(30) 29.06.1998 DE 19828861
(54) • **Verfahren zur Herstellung von Phosphonigsäureestern**
• **Process for the preparation of phosphonous acids esters**
• **Procédé de préparation d'esters d'acides phosphoneux**
(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) Hörold, Sebastian, Dr., 50374 Erftstadt, DE
Wefering, Norbert, Dr., 50354 Hürth, DE
Breuer, Heinz-Peter, 50354 Hürth, DE

C07F 9/48 → (51) C07F 9/32

- (51) **C07F 9/50** (11) **1 095 946 B1**
(25) En (26) En
(21) 00402997.1 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2001
(30) 29.10.1999 JP 30997699

- (54) • *Optisch aktive Diphosphinverbindung, Zwischenprodukte für seine Herstellung, Übergangsmetallkomplex enthaltend die Verbindung als Ligand und Katalysator für asymmetrische Hydrierungen, welcher den Komplex enthält*
- *Optically active diphosphine compound, production intermediates therefor, transition metal complex containing the compound as ligand and asymmetric hydrogenation catalyst containing the complex*
- *Composé diphosphine d'activité optique, composés intermédiaires de préparation, complexe métal de transition le contenant comme ligand et catalyseur pour des hydrogénations asymétriques contenant le complexe*
- (73) Takasago International Corporation, 5-37-1, Kamata, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Yokozawa, Tohru, Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
- Sayo, Noboru c/o Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
- Saito, Takao, c/o Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
- Ishizaki, Takero, c/o Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
- (74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

C07F 9/6574 → (51) C07C 39/14

- (51) **C07F 15/00** (11) **1 180 108 B1**
(25) En (26) En
(21) 00937665.8 (22) 22.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.02.2002
(86) US 00/14048 22.05.2000
(87) WO 00/071554 2000/48 30.11.2000
(30) 24.05.1999 US 135493 P
07.07.1999 US 142853 P
- (54) • *IMIDAZOLIDIN ENTHALTENDE METALLCARBEN-KATALYSATOREN FÜR DIE METATHESE*
- *IMIDAZOLIDINE-BASED METAL CARBENE METATHESIS CATALYSTS*
- *CATALYSEURS DE METATHESE DE CARBENE METALLIQUE A BASE D'IMIDAZOLIDINE*
- (73) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard, Pasadena, California 91125, US
- (72) GRUBBS, Robert, H., South Pasadena, CA 91030, US
- SCHOLL, Matthias, Arcadia, CA 91006, US
- (74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

- (51) **C07F 15/00** (11) **1 185 540 B1**
(25) En (26) En
(21) 00926976.2 (22) 18.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) EP 00/03484 18.04.2000
(87) WO 00/063218 2000/43 26.10.2000
(30) 19.04.1999 IT MI990811
- (54) • *DIMERE RUTHENIUM KOMPLEXE FÜR ANTIMETASTATISCHE UND ANTINEOPLASTISCHE ARZNEIMITTEL*
- *RUTHENIUM DIMERIC COMPLEXES SUITABLE AS ANTIMETASTATIC AND ANTINEOPLASTIC AGENTS*

- *COMPLEXES DIMERES DE RUTHENIUM POUVANT ETRE UTILISES EN TANT QU'AGENTS ANTINEOPLASIQVES ET ANTI-METASTASIQUES*
- (73) Sigea S.r.l., Area Science Park, Via Padriciano n.99, 34012 Trieste, IT
- (72) MESTRONI, Giovanni, I-34127 Trieste, IT
- ALESSIO, Enzo, I-34131 Trieste, IT
- SAVA, Gianni, I-34143 Trieste, IT
- IENGO, Elisabetta, I-34146 Trieste, IT
- ZORZET, Sonia, I-34075 San Canzian Isonzo-Pieris, IT
- BERGAMO, Alberta, I-34128 Trieste, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

C07F 15/00 → (51) C07D 213/79**C07F 17/00** → (51) C08F 4/642

- (51) **C07H 17/04** (11) **1 162 205 B1**
(25) En (26) En
(21) 01305024.0 (22) 08.06.2001
(84) DE FR GB
(43) 12.12.2001
(30) 08.06.2000 JP 2000172643
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Produktes mit einem hohen Gehalt an 2-O-Alpha-D-Glucopyranosyl-L-ascorbisäure*
- *Process for producing 2-O-Alpha-D-Glucopyranosyl-L-ascorbic acid in high content*
- *Procédé de préparation en grande quantité d'acide ascorbique 2-O-alpha-D-glucopyranosyle*
- (73) KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBTSU KAGAKU KENKYUJO, 2-3, 1-chome, Shimoishii, Okayama-shi Okayama, JP
- (72) Yamasaki, Hiroshi, Okayama-shi, Okayama, JP
- Nishi, Koichi, Okayama-shi, Okayama, JP
- Miyake, Toshio, Okayama-shi, Okayama, JP
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **C07H 21/02** (11) **0 821 693 B1**
C07H 21/04 C12N 1/21
C12N 5/10 C12N 15/38
C12N 15/86 C12P 21/02
C07K 14/045 A61K 39/245
C12Q 1/68

- (25) En (26) En
(21) 96910560.0 (22) 26.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.02.1998
(86) US 96/04100 26.03.1996
(87) WO 96/030387 1996/44 03.10.1996
(30) 31.03.1995 US 414926
- (54) • *DNS-SEQUENZEN DES HUMANEN CYTOMEGALOVIRUSES*
- *NOVEL HUMAN CYTOMEGALOVIRUS DNA SEQUENCES*
- *NOUVELLES SEQUENCES D'ADN DU CYTOMEGALOVIRUS HUMAIN*
- (73) MedImmune Vaccines, Inc., 297 North Bernardo Avenue, Mountain View, CA 94043, US
- (72) SPAETE, Richard, Belmont, CA 94002, US
- CHA, Tai-An, San Ramon, CA 94583, US
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07H 21/04 → (51) C07H 21/02

- (51) **C07J 9/00** (11) **1 173 463 B1**
(25) En (26) En
(21) 00917242.0 (22) 27.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.01.2002
(86) IB 00/00543 27.04.2000
(87) WO 00/064924 2000/44 02.11.2000
(30) 27.04.1999 US 131303 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR GEWINNUNG VON STEROLEN AUS KOHLENWASSERSTOFFEXTRAKTEN DURCH VERDAMPFUNGSFRAKTIONIERUNG*
- *PROCESS FOR THE PURIFICATION OF STEROLS FROM HYDROCARBON EXTRACTS USING EVAPORATIVE FRACTIONATION*
- *PROCEDE DE PURIFICATION DE STEROLS D'EXTRAITS D'HYDROCARBURES AVEC FRACTIONNEMENT PAR EVAPORATION*
- (73) Sterol Technologies Ltd., P.O. Box 101, 21201 Raisio, FI
- (72) HAMUNEN, Antti, FIN-21200 Raisio, FI
- UKKONEN, Keijo, FIN-45720 Kuusankoski, FI
- (74) Svensson, Johan Henrik, et al, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

C07K 1/00 → (51) A61L 27/00**C07K 1/00** → (51) G01N 33/53**C07K 1/113** → (51) C07K 16/30

- (51) **C07K 5/027** (11) **1 073 672 B1**
C07D 413/12 C07D 261/18
C07D 207/27 A61K 38/05
A61K 31/40 A61K 31/42
(25) En (26) En
(21) 99900780.0 (22) 05.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 07.02.2001
(86) US 99/00260 05.01.1999
(87) WO 99/057135 1999/45 11.11.1999
(30) 30.04.1998 US 83828 P
28.08.1998 US 98358 P
- (54) • *ANTIPICORNAVIRALE VERBINDUNGEN, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
- *ANTIPICORNAVIRAL COMPOUNDS, THEIR PREPARATION AND USE*
- *COMPOSES ANTIPICORNAVIRAUX, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION*
- (73) AGOURON PHARMACEUTICALS, INC., 10350 North Torrey Pines Road, Suite 100, La Jolla, CA 92037, US
- (72) DRAGOVICH, Peter, Scott, Encinitas, CA 92024, US
- MARAKOVITS, Joseph, Timothy, Encinitas, CA 92024, US
- PRINS, Thomas, Jay, Cardiff, CA 92007, US
- TIKHE, Jayashree, Girish, San Diego, CA 92121, US
- WEBBER, Stephen, Evan, San Diego, CA 92122, US
- ZHOU, Ru, Carlsbad, CA 92008, US
- JOHNSON, Theodore, O., San Diego, CA 92130, US
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 03009409.8 / 1 329 457

- (51) **C07K 7/56** (11) **1 157 030 B1**
A61K 47/48
(25) En (26) En
(21) 00917703.1 (22) 02.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 28.11.2001
(86) US 00/05508 02.03.2000
(87) WO 00/052037 2000/36 08.09.2000
(30) 03.03.1999 US 122692 P
(54) • ECHINOCANDIN-KOHCENHYDRATE-KOMPLEXE
• ECHINOCANDIN/CARBOHYDRATE COMPLEXES
• COMPLEXES D'ECHINOCANDINE/GLUCIDE
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
(72) LAREW, Larry, Arnold, Zionsville, IN, US
MILTON, Nathaniel, Indianapolis, IN, US
SABATOWSKI, James, Lawrence, Holland, MI 49424, US
MODER, Kenneth, Philip, Holland, MI 49424, US
(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- C07K 14/00** → (51) C12N 15/00
-
- C07K 14/03** → (51) C07K 14/47
-
- C07K 14/045** → (51) C07H 21/02
-
- C07K 14/415** → (51) A01D 43/00
-
- C07K 14/435** → (51) C12N 15/12
-
- (51) **C07K 14/47** (11) **O 750 458 B1**
C07K 14/03 C07K 14/705
A61K 35/14 A61K 38/00
C12N 1/00 C12N 5/00
C12N 5/06 C12N 5/22
C12N 7/01 C12N 15/62
- (25) En (26) En
(21) 95912826.5 (22) 01.03.1995
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 02.01.1997
(86) US 95/02944 01.03.1995
(87) WO 95/023512 1995/38 08.09.1995
(30) 03.03.1994 US 205720
(54) • FUSIONSGENE FÜR DEN INHIBITOR DES TERMINALEN KOMPLEMENTES UND PROTEINE
• TERMINAL COMPLEMENT INHIBITOR FUSION GENES AND PROTEINS
• GENES ET PROTEINES DE FUSION INHIBANT LE COMPLEMENT TERMINAL
- (73) ALEXION PHARMACEUTICALS, INC., 25 Science Park, Suite 360, New Haven, CT 06511, US
(72) ROTHER, Russell, P., Cheshire, CT 06410, US
ROLLINS, Scott, Monroe, CT 06468, US
SQUINTO, Stephen, P., Bethany, CT 06524, US
(74) Maschio, Antonio, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- C07K 14/705** → (51) C07K 14/47
-
- C07K 14/715** → (51) A61K 38/17
-
- C07K 14/72** → (51) G01N 33/53
-
- (51) **C07K 16/10** (11) **O 932 625 B1**
C12P 21/08 G01N 33/577
- (25) De (26) De
(21) 97912204.1 (22) 20.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE
(43) 04.08.1999
(86) EP 97/05783 20.10.1997
(87) WO 98/017691 1998/17 30.04.1998
(30) 21.10.1996 DE 19643314
(54) • MONOKLONALE ANTIKÖRPER GEGEN DAS EPITOP YPYDVPDYA, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG
- MONOCLONAL ANTIBODIES AGAINST THE YPYDVPDYA EPITOPE, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME AND THEIR USE
• ANTICORPS MONOCLONAL CONTRE L'EPITOPE YPYVDPDYA, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET SON UTILISATION
- (73) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE
(72) EMRICH, Thomas, D-82393 Iffeldorf, DE
HINZPETER, Matthias, D-81375 München, DE
GRÖL, Michael, D-82340 Feldafing, DE
(74) Jung, Michael, Dr., et al, Roche Diagnostics GmbH, Patentabteilung, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
-
- (51) **C07K 16/18** (11) **1 042 368 B1**
G01N 33/68 A61K 39/395
- (25) En (26) En
(21) 98963419.1 (22) 06.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 11.10.2000
(86) EP 98/07103 06.11.1998
(87) WO 99/024473 1999/20 20.05.1999
(30) 07.11.1997 DE 19749091
26.03.1998 US 79375 P
- (54) • ANTIKÖRPER GEGEN VASP (VASODILATOR-STIMULATED PHOSPHOPROTEIN), HYBRIDOMZELLEN FÜR DEREN GEWINNUNG, UND DEREN VERWENDUNG
• ANTIBODIES AGAINST PHOSPHORYLATED VASP (VASODILATOR-STIMULATED PHOSPHOPROTEIN), HYBRIDOMA CELLS FOR THEIR PREPARATION, AND THEIR USE
• ANTICORPS CONTRE UNE PHOSPHOPROTEINE PHOSPHORYLEE STIMULEE PAR UN VASODILATEUR (VASP), CELLULES D'HYBRIDOME PERMETTANT LEUR PREPARATION ET UTILISATION DESDITS
- (73) Vasopharm Biotech GmbH, Sedanstrasse 27, 97082 Würzburg, DE
(72) EIGENTHALER, Martin, D-97076 Würzburg, DE
HOSCHÜTZKY, Heinz, D-79211 Denzlingen, DE
WALTER, Ulrich, D-97209 Veitshöchheim, DE
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
-
- (51) **C07K 16/24** (11) **O 832 132 B1**
A61K 39/395 A61K 38/20
G01N 33/577 G01N 33/68
- (25) En (26) En
(21) 96918305.2 (22) 07.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 01.04.1998
(86) US 96/09422 07.06.1996
(87) WO 96/040786 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 480156
(54) • CHEMOATTRAKTION-AUSLÖSENDER FAKTOR AUS LYMPHOZYTEN UND DESSEN VERWENDUNGEN
• LYMPHOCYTE CHEMOATTRACTANT FACTOR AND USES THEREOF
• FACTEUR CHIMIOACTIFQUE LYMPHOCYTAIRE ET SES UTILISATIONS
- (73) Research Corporation Technologies, Inc, 101 North Wilmot Road, Suite 600, Tucson, Arizona 85711-3335, US
(72) CENTER, David, M., Wellesley Hills, MA 02181, US
CRUIKSHANK, William, W., Westford, MA 01886, US
KORNFELD, Hardy, Brighton, MA 02135, US
(74) Wakerley, Helen Rachael, et al, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
-
- (51) **C07K 16/28** (11) **1 001 021 B1**
C12N 5/20 A61K 39/395
G01N 33/577
- (25) En (26) En
(21) 98118239.7 (22) 25.09.1998
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
(43) 17.05.2000
(54) • Monoklonaler Antikörper gegen das humane CD21 und dessen Verwendungen
• Monoclonal antibody to human CD21, and its uses
• Anticorps monoclonal contre le CD21 humain et son utilisation
- (73) Prodingler, Wolfgang, Kirschtalergasse 16, 6020 Innsbruck, AT
Schwendinger, Michael, Blumeserweg 395, 6073 Sistrans, AT
Dierich, Manfred Paul, Karl-Innerebner-Strasse 43, 6020 Innsbruck, AT
(72) Prodingler, Wolfgang, 6020 Innsbruck, AT
Schwendinger, Michael, 6073 Sistrans, AT
(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler und Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT
-
- (51) **C07K 16/30** (11) **O 909 277 B1**
C07K 16/46 C07K 1/113
C12N 5/10 A61K 47/48
A61K 39/395 G01N 33/574
G01N 33/577
- (25) En (26) En
(21) 97931103.2 (22) 06.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.04.1999
(86) US 97/10074 06.06.1997
(87) WO 97/046589 1997/53 11.12.1997
(30) 07.06.1996 US 660362
(54) • HUMANISIERTE ANTIKÖRPER DIE AN DAS GLEICHE ANTIGEN WIE ANTIKÖRPER NR-LU-13 BINDEN UND DEREN VERWENDUNG IN "PRETARGETING" VERFAHREN
• HUMANIZED ANTIBODIES THAT BIND TO THE SAME ANTIGEN AS BOUND BY ANTI-BODY NR-LU-13, AND THEIR USE IN PRE-TARGETING METHODS
• ANTICORPS HUMANISES SE LIANT AU MEME ANTIGENE QUE CELUI LIE PAR L'ANTICORPS NR-LU-13 ET LEUR UTILISATION DANS DES PROCEDES DE PRECIBLAGE
- (73) NEORX CORPORATION, 300 Elliott Avenue West, Suite 500, Seattle Washington 98119-4114, US
(72) GRAVES, Scott, S., Monroe, WA 98272, US
RENO, John, M., Brier, WA 98036, US
MALLET, Robert, W., Everett, WA 98208, US
HYLARIDES, Mark, D., Stanwood, WA 98292, US
SEARLE, Stephen M.J., Sittingbourne, Kent ME7 0PL, GB
HENRY, Andrew, H., ABINGTON, OXON OX14 3TL, GB
PEDERSEN, Jan, T., Gaitersburg, MD 20878, US
REES, Anthony, R., Freshford, Bath BA3 6DA, GB
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
(60) 03010910.2
-
- C07K 16/46** → (51) C07K 16/30
-
- (51) **C08B 5/04** (11) **1 183 276 B1**
(25) De (26) De
(21) 00916861.8 (22) 23.02.2000
(84) AT CH DE FR GB LI

- (43) 06.03.2002
- (86) EP 00/01481 23.02.2000
- (87) WO 00/052058 2000/36 08.09.2000
- (30) 03.03.1999 DE 19909230
- (54)
 - VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VERDICHTETER RIESELFÄHIGER LACKROHSTOFFE
 - METHOD FOR PRODUCING COMPACTED FREE-FLOWING RAW MATERIALS FOR VARNISH
 - PROCEDE DE PRODUCTION DE MATIERES PREMIERES ENTRANT DANS LA FABRICATION DES VERNIS, COULANTES ET COMPACTEES
- (73) Wolff Walsrode AG, 29655 Walsrode, DE
- (72) HOPPE, Lutz, D-29664 Walsrode, DE
LOHRIE, Martin, D-29664 Walsrode, DE
RIECHARDT, Lutz, D-29664 Walsrode, DE
TANNEBERGER, Holger, D-29683 Fallingb.ostel, DE
- (74) Pettrich, Klaus-Günter, Dr., c/o Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

C08B 37/00 → (51) C07D 405/12

C08C 19/08 → (51) C08J 11/28

C08C 19/28 → (51) C08F 290/04

C08F 2/38 → (51) C08F 293/00

- (51) **C08F 4/642** (11) **1 034 190 B1**
C07F 17/00 C08F 10/00
- (25) En (26) En
- (21) 98959229.0 (22) 24.11.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.09.2000
- (86) KR 98/00375 24.11.1998
- (87) WO 99/026985 1999/22 03.06.1999
- (30) 24.11.1997 KR 6246197
- (54)
 - POLYMERISATIONS KATALYSATOR FÜR OLEFINMONOMERE
 - POLYMERIZATION CATALYST FOR OLEFIN MONOMERS
 - CATALYSEUR DE POLYMERISATION POUR MONOMERES D'OLEFINES
- (73) LG CHEMICAL LIMITED, LG Twin Towers, 20, Yoido-dong, Yongdungpo-gu, Seoul 150-010, KR
- (72) OH, Jae-Seung, Daejeon-city 305-340, KR
PARK, Jae-Hyeon, Daejeon-city 305-340, KR
PARK, Young-Whan, Daejeon-city 305-340, KR
- (74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB

C08F 4/642 → (51) C08F 10/00

- (51) **C08F 4/685** (11) **0 969 021 B1**
C08F 10/02
- (25) En (26) En
- (21) 99304060.9 (22) 26.05.1999
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 05.01.2000
- (30) 29.06.1998 US 106164
- (54)
 - Titan-Vanadium Mischkatalysatoren zur Ethenlöschungspolymerisation
 - Mixed titanium-vanadium catalysts for solution ethylene polymerization
 - Catalyseurs mixtes titane-vanadium pour la polymérisation de l'éthylène en solution
- (73) Nova Chemicals (International) S.A., Route de la Glane 107, P.O. Box 76, 1752 Villars-sur-Glane 1, CH
- (72) Jaber, Isam, Calgary, Alberta T2E 4T5, CA

- Brown, Stephen John, Calgary, Alberta T2Z 2G7, CA
- (74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C08F 8/00** (11) **0 893 456 B1**
(25) En (26) En
(21) 98111199.0 (22) 18.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 27.01.1999
(30) 25.07.1997 JP 21593697

- (54)
 - Verfahren zur Herstellung von modifiziertem Acrylkautschuk
 - Process for producing modified acrylic rubber
 - Procédé de préparation de caoutchouc acrylique modifié
- (73) Nippon Mektron, Limited, 12-15, Shibadaimon 1-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Saito, Kuniyoshi, Iwaki-city, Fukushima, JP
Komiya, Eiji, Fujisawa City, Kanagawa, JP
Okabe, Jun, Kitaibaraki City, Ibaraki, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08F 8/00 → (51) C08F 8/30

(51) **C08F 8/30** (11) **1 082 365 B1**
C08F 220/48 C08F 220/46
C08F 220/50 C08F 8/00

- (25) En (26) En
- (21) 99915084.0 (22) 29.03.1999
- (84) IT
- (43) 14.03.2001
- (86) US 99/06784 29.03.1999
- (87) WO 99/051651 1999/41 14.10.1999
- (30) 03.04.1998 US 54777
- (54)
 - BEHANDLUNG VON POLYACRYLNITRILPOLYMER
 - POLYACRYLONITRILE POLYMER TREATMENT
 - TRAITEMENT DE POLYMERES DE POLYACRILONITRILE
- (73) Solutia Inc., 575 Maryville Centre Drive, St. Louis, Missouri 63141, US
- (72) EMERSON, C., Wayne, Hartselle, AL 35640, US
WADE, Bruce, E., Decatur, AL 35603, US
CAPONE, Gary, J., Decatur, AL 35601, US
- (74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

C08F 8/30 → (51) C08F 290/04

C08F 8/34 → (51) C08F 290/04

(51) **C08F 10/00** (11) **0 963 384 B1**
C08F 10/10 C08F 4/642

- (25) En (26) En
- (21) 98906653.5 (22) 23.02.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 15.12.1999
- (86) US 98/03499 23.02.1998
- (87) WO 98/037109 1998/34 27.08.1998
- (30) 24.02.1997 US 803687
- (54)
 - VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OLEFINCOPOLYMEREN MITTELS VERBRÜCKTEN BIS(ARYLAMIDO) KATALYSATORVERBINDUNGEN VON ÜBERGANGSMETALLEN DER GRUPPE 4
 - OLEFIN COPOLYMERS FROM BRIDGED BIS(ARYLAMIDO) GROUP 4 CATALYST COMPOUNDS
 - COPOLYMERES D'OLEFINE PROVENANT DE COMPOSES CATALYSEURS DU GROUPE 4 BIS(ARYLAMIDO) PONTES

- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) SHAFFER, Timothy, Daniel, Houston, TX 77059, US
SQUIRE, Kevin, Richard, Kingwood, TX 77345, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

C08F 10/00 → (51) C08F 4/642

C08F 10/02 → (51) C08F 4/685

C08F 10/10 → (51) C08F 10/00

C08F 12/08 → (51) C08G 16/00

C08F 14/06 → (51) C08G 16/00

C08F 20/00 → (51) C08G 16/00

C08F 22/00 → (51) C08G 16/00

C08F 30/00 → (51) C08G 16/00

C08F 216/06 → (51) C09J 7/02

C08F 220/12 → (51) C09J 133/06

C08F 220/46 → (51) C08F 8/30

C08F 220/48 → (51) C08F 8/30

C08F 220/50 → (51) C08F 8/30

C08F 220/56 → (51) C08G 18/63

C08F 232/00 → (51) C08G 61/02

C08F 232/08 → (51) C08G 61/02

- (51) **C08F 265/02** (11) **0 742 800 B1**
G03C 8/52
- (25) En (26) En
- (21) 95910871.3 (22) 20.01.1995
- (84) DE FR GB NL
- (43) 20.11.1996
- (86) US 95/00852 20.01.1995
- (87) WO 95/020610 1995/33 03.08.1995
- (30) 31.01.1994 US 189105

- (54)
 - ZWEIPHASIGE ACIDISCHE WÄSSRIGE ZUSAMMENSETZUNG FÜR DIFFUSIONSÜBERTRAGUNGSPRODUKTE
 - TWO-PHASE ACIDIC AQUEOUS COMPOSITIONS FOR DIFFUSION TRANSFER PRODUCTS
 - COMPOSITIONS AQUEUSES ACIDES A DEUX PHASES POUR PRODUITS DE DIFFUSION-TRANSFERT

- (73) Polaroid Corporation, 1265 Main Street, Waltham, MA 02451, US

- (72) AVISON, David, W., Townsend, MA 01474, US
FEHERVARI, Agota, F., Lexington, MA 02173, US
JOHNSON, David, A., Sumter, SC 29154, US
KORETSKY, Diana, R., Malden, MA 02148, US

- (74) Reitzner, Bruno, Dr., et al, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

C08F 283/12 → (51) C08L 83/04

(51) **C08F 290/04** (11) **1 189 958 B1**
C08F 8/30 C08F 8/34
C08C 19/28 C08G 85/00

- (25) En (26) En
- (21) 00939686.2 (22) 08.06.2000
- (84) AT DE FR GB IT
- (43) 27.03.2002
- (86) US 00/15763 08.06.2000
- (87) WO 00/077061 2000/51 21.12.2000

- (30) 11.06.1999 US 330731
- (54) • TRIFUNKTIONELLE OLEFINISCHE GRUPPEN ENTHALTENDE POLYMERE UND DIESE POLYMERE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN
- TRIFUNCTIONAL OLEFINIC-CAPPED POLYMERS AND COMPOSITIONS THAT INCLUDE SUCH POLYMERS
- POLYMERES TRIFONCTIONNELS A PROTECTION OLEFINIQUE ET COMPOSITIONS INCLUANT DE TELS POLYMERES
- (73) LORD CORPORATION, 111 Lord Drive, P.O. Box 8012, Cary, NC 27512-8012, US
- (72) RIGHETTINI, Robin, F., Apex, NC 27502, US
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
-
- (51) **C08F 293/00** (11) **0 887 362 B1**
C08F 2/38
- (25) En (26) En
- (21) 98304979.2 (22) 24.06.1998
- (84) DE FR GB NL SE
- (43) 30.12.1998
- (30) 24.06.1997 US 881893
- (54) • Bockcopolymer durch stabile freie Radikale polymerisiert
- Block copolymers prepared by stabilized free-radical polymerization
- Polymères blocs préparés par polymérisation par un radical libre stable
- (73) The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092, US
- (72) Visger, Daniel C., Mentor, Ohio 44060, US
- Damm, Klaus-Werner, Chagrin Falls, Ohio 44022, US
- Lange, Richard M., Euclid, Ohio 44123, US
- Schober, Barton J., Perry, Ohio 44081, US
- (74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **C08G 16/00** (11) **1 141 059 B1**
C08G 64/00 C08G 65/00
C08G 75/20 C08F 30/00
C08F 22/00 C08F 20/00
C08F 14/06 C08F 12/08
C08G 75/23 C08G 81/00
C08G 83/00 C08L 71/00
C08L 71/02
- (25) En (26) En
- (21) 99924389.2 (22) 20.05.1999
- (84) CH DE FR GB IT LI SE
- (43) 10.10.2001
- (86) US 99/11166 20.05.1999
- (87) WO 00/011058 2000/09 02.03.2000
- (30) 25.08.1998 US 140284
- (54) • HOCHVERZWEIGTE BLOCKCOPOLYMERE
- HIGHLY BRANCHED BLOCK COPOLYMERS
- COPOLYMERES BLOCS FORTEMENT RAMIFIES
- (73) Circe Biomedical, Inc., 99 Hayden Avenue, Lexington, MA 02173, US
- (72) HANCOCK, Lawrence, F., North Andover, MA 01845, US
- FAGAN, Stephen, M., Newtonville, MA 02160, US
- MULLON, Claudy, J., P., Framingham, MA 01701, US
- (74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
-
- (51) **C08G 18/08** (11) **1 237 970 B1**
C08G 18/12 C08G 18/66
- (25) De (26) De
- (21) 00983248.6 (22) 07.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.09.2002
- (86) EP 00/12355 07.12.2000
- (87) WO 01/042327 2001/24 14.06.2001
- (30) 08.12.1999 DE 19959170
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SELBSTEMULGIERBAREN WÄSSRIGEN POLYURETHAN-HARZEN MIT VERBESSERTEN EIGENSCHAFTEN
- METHOD FOR PRODUCING SELF-EMULSIFIABLE AQUEOUS POLYURETHANE RESINS HAVING IMPROVED CHARACTERISTICS
- PROCEDE DE PRODUCTION DE RESINES DE POLYURETHANE AQUEUSES AUTO-EMULSIFIANTES, PRESENTANT DES PROPRIETES AMELIOREES
- (73) Degussa Construction Chemicals GmbH, Dr.-Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE
- (72) MAIER, Alois, 84549 Engelsberg, DE
- INGRISCH, Stefan, 83358 Seebruck, DE
- KERN, Alfred, 84558 Kirchweidach, DE
- (74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 Munich, DE
-
- C08G 18/08** → (51) C08G 18/78
-
- C08G 18/10** → (51) C08G 18/78
-
- C08G 18/12** → (51) C08G 18/08
-
- (51) **C08G 18/28** (11) **0 848 023 B1**
C08G 18/50 C08G 18/78
C08G 18/80
- (25) En (26) En
- (21) 97121224.6 (22) 03.12.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 17.06.1998
- (30) 16.12.1996 US 764891
- (54) • Polyisocyanate mit niedriger Oberflächenenergie und ihre Verwendung für Ein- oder Zweikomponenten-Beschichtungszusammensetzungen
- Low surface energy polyisocyanates and their use in one- or two-component coating compositions
- Polyisocyanates à faible énergie de surface et leur utilisation pour des compositions de revêtement à un ou à deux composants
- (73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US
- (72) Yeske, Philip E., 51061 Köln, DE
- Slack, William E., Moundsville, WV 2604, US
- Squiller, Edward P., Pittsburgh, PA 15205, US
- (74) Steiling, Lothar, Dr., Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
-
- (51) **C08G 18/32** (11) **0 959 086 B1**
C08G 18/38 C09D 175/02
C09D 5/08
- (25) De (26) De
- (21) 99109122.4 (22) 08.05.1999
- (84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL PT
- (43) 24.11.1999
- (30) 22.05.1998 DE 19822842
- (54) • 2K-PUR-Korrosionsschutz-Decklack
- Two components PUR anticorrosion topcoat
- Couche de finition anticorrosion à base de PUR à deux composants
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
-
- (72) Kurek, Gerald Dr., 51373 Leverkusen, DE
- Schwindt, Jürgen Dr., 51373 Leverkusen, DE
- Jahn, Peter, 51467 Bergisch Gladbach, DE
-
- C08G 18/38** → (51) C08G 18/32
-
- C08G 18/38** → (51) C08G 18/78
-
- C08G 18/38** → (51) C08G 77/60
-
- C08G 18/40** → (51) C08G 18/67
-
- C08G 18/48** → (51) C08G 18/67
-
- C08G 18/50** → (51) C08G 18/28
-
- (51) **C08G 18/63** (11) **0 861 861 B1**
C08F 220/56
- (25) En (26) En
- (21) 98301402.8 (22) 26.02.1998
- (84) BE DE NL
- (43) 02.09.1998
- (30) 27.02.1997 JP 4392897
- 25.04.1997 JP 10871097
- 06.06.1997 JP 14908397
- (54) • Polymerpolyol, flammhemmendes Polyurethanharz und daraus hergestellter Schaum
- Polymer polyol, and flame retardant polyurethane resin and foam prepared therefrom
- Polymère-polyol, et résine ignifuges de polyurethane et mousse fabriquée à partir dudit polymère-polyol
- (73) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) Matsumoto, Shinsuke, Minami-Ku, Nagoya-shi Aichi-ken 457-0819, JP
- Izukawa, Tsukura, Nagoya-shi, Aichi-Ken, 459-8001, JP
- Okubo, Kazuhiko, Virunubutawa Yokohama Kannai 1409, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, 231-0023, JP
- Nishikawa, Ariko, Nagoya-Shi, Aichi-Ken, 456-0023, JP
- Isobe, Masahiro, Mitsui Kagaku Iijima Apato 1-43, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, 244-0842, JP
- (74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
-
- C08G 18/63** → (51) C08G 18/67
-
- C08G 18/66** → (51) C08G 18/08
-
- (51) **C08G 18/67** (11) **0 825 210 B1**
C08G 18/48 C08G 18/40
C08G 18/63
- (25) De (26) De
- (21) 97114061.1 (22) 14.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
- (43) 25.02.1998
- (30) 23.08.1996 DE 19634076
- (54) • Bindemittelgemisch, Verfahren zu seiner Herstellung und seine Verwendung
- Binder mixture, process for its preparation and its use
- Mélange de liants, procédé pour sa préparation et son utilisation
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Melchior, Martin, Dr., 52064 Aachen, DE
- Schwindt, Jürgen, Dr., 51373 Leverkusen, DE
- Ruttman, Gerhard, 51399 Burscheid, DE
- Hovestadt, Wieland, Dr., 47800 Krefeld, DE
- Probst, Joachim, Dr., 51375 Leverkusen, DE
- Pedain, Josef, Dr., 51061 Köln, DE
-
- C08G 18/70** → (51) D06M 15/564

C08G 18/71	→ (51)	C09J 7/02
(51) C08G 18/78	(11)	O 825 212 B1
C08G 18/08		C08G 18/10
C08G 18/38		C09D 175/04
(25) En	(26)	En
(21) 97113640.3	(22)	07.08.1997
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL		
(43) 25.02.1998		
(30) 20.08.1996 US 704416		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Wässrige Polyurethandispersionen und deren Verwendung zur Herstellung von Beschichtungen mit ausgezeichnete hydrolytischer und thermischer Stabilität</i> • <i>Aqueous polyurethane dispersions and their use for preparing coatings with excellent hydrolytic and thermal stability</i> • <i>Dispersions aqueuses de polyuréthane et leur utilisation pour la préparation de revêtements avec une stabilité thermique et à l'hydrolyse excellente</i>
(73)		Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US
(72)		Wicks, Douglas A., Mt. Lebanon, PA 15228, US Mason, Arthur W., Sistersville, WV 26175, US Yeske, Philip E., 51061 Köln, DE Gindin, Lyuba K., Pittsburgh, PA 15216, US Yonek, Kenneth P., McMurray, PA 15317, US Schmitt, Peter D., Glen Dale, WV 26038, US
(74)		Steiling, Lothar, Dr., et al, Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
C08G 18/78	→ (51)	C08G 18/28
C08G 18/79	→ (51)	C08G 18/80
(51) C08G 18/80	(11)	1 226 199 B1
C08G 18/79		
(25) En	(26)	En
(21) 00968421.8	(22)	28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 31.07.2002		
(86) US 00/26479 28.09.2000		
(87) WO 01/032737 2001/19 10.05.2001		
(30) 02.11.1999 US 431787		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>BLOCKIERTES ISOCYANAT AUFWEISENDE VERBINDUNGEN UND DIESE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN</i> • <i>BLOCKED ISOCYANATE-BASED COMPOUNDS AND COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME</i> • <i>COMPOSES A BASE D'ISOCYANATE SEQUENCE ET COMPOSITIONS CONTENANT CEUX-CI</i>
(73)		PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
(72)		AMBROSE, RONALD R., Pittsburgh, Pa 15206, US RETSCH, WILLIAM H., JR., Castle Shannon, PA 15234, US CHASSER, ANTHONY M., Allison Park, PA 15101, US
(74)		Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Patentanwälte Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE
C08G 18/80	→ (51)	C08G 18/28
C08G 18/80	→ (51)	C08G 77/60
C08G 18/80	→ (51)	D06M 15/564
C08G 59/14	→ (51)	C08G 59/56
C08G 59/40	→ (51)	C09D 5/44

C08G 59/50	→ (51)	C08G 59/56
(51) C08G 59/56	(11)	O 737 702 B1
C08G 59/50		C08G 59/60
C08G 73/02		C09J 179/02
C08G 59/14		C08J 3/24
C08K 5/17		
(25) En	(26)	En
(21) 96105379.0	(22)	03.04.1996
(84) DE FR GB IT		
(43) 16.10.1996		
(30) 11.04.1995 US 419780 16.01.1996 US 584937		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Teilweise methylierte Polyamine als Epoxidharz Härter</i> • <i>Partially methylated polyamines as epoxy curing agents</i> • <i>Polyamines partiellement méthylées en tant que durcisseur pour résines époxydes</i>
(73)		AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(72)		Marsella, John Anthony, Allentown, PA 18104, US Starner, William Edward, Nesquehoning, PA 18240, US Myers, Richard Scott, Kutztown, PA 19530, US
(74)		Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
C08G 59/60	→ (51)	C08G 59/56
(51) C08G 61/02	(11)	O 872 506 B1
C08G 61/06		C08G 61/08
C08F 232/00		C08F 232/08
(25) En	(26)	En
(21) 98106741.6	(22)	14.04.1998
(84) DE FR GB		
(43) 21.10.1998		
(30) 14.04.1997 JP 9574997		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Cycloolefinpolymere und deren Verwendung</i> • <i>Cycloolefin copolymers and uses thereof</i> • <i>Copolymere de cycloolefine et leurs utilisations</i>
(73)		Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP Ticona GmbH, An der B 43, 65451 Kelsterbach, DE
(72)		Yamaguchi, Masayoshi, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Kuga-gun, Yamaguchi 740-0061, JP Takimoto, Kazuyuki, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Kuga-gun, Yamaguchi 740-0061, JP
(74)		Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
C08G 61/06	→ (51)	C08G 61/02
C08G 61/08	→ (51)	C08G 61/02
C08G 63/06	→ (51)	C02F 1/68
C08G 63/668	→ (51)	C11D 3/37
C08G 63/688	→ (51)	C11D 3/37
C08G 64/00	→ (51)	C08G 16/00
C08G 65/00	→ (51)	C08G 16/00
C08G 65/26	→ (51)	C04B 24/32
C08G 71/02	→ (51)	D06P 5/08
C08G 73/02	→ (51)	C08G 59/56
C08G 73/02	→ (51)	D06P 5/08

(51) C08G 73/18	(11)	O 718 343 B1
C09D 179/04		
(25) En	(26)	En
(21) 95120287.8	(22)	21.12.1995
(84) DE FR GB		
(43) 26.06.1996		
(30) 22.12.1994 JP 32040694		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Metallischer Gegenstand beschichtet mit Polybenzimidazol und dessen Verfahren zur Herstellung</i> • <i>Metallic part coated with polybenzimidazole and process for the production of the same</i> • <i>Partie métallique recouverte du polybenzimidazole et son procédé de production</i>
(73)		Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG
(72)		Murata, Makoto, Hoechst Ind. Ltd. Adv. Tech. Lab., Saitama, JP Itoh, Hiromi, Ogasa-gun, Shizuoka, JP
(74)		Kachholz, Traudel, Dr., Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
(51) C08G 75/02	(11)	O 828 780 B1
C08K 5/54		C08L 81/02
(25) En	(26)	En
(21) 97914583.6	(22)	02.04.1997
(84) BE DE FR GB		
(43) 18.03.1998		
(86) JP 97/01138 02.04.1997		
(87) WO 97/036946 1997/43 09.10.1997		
(30) 02.04.1996 JP 10458896 16.04.1996 JP 11714796 16.04.1996 JP 11714896		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>POLYARYLENSULFID UND ZUSAMMENSETZUNG</i> • <i>POLYARYLENE SULFIDE AND A COMPOSITION THEREOF</i> • <i>SULFURE DE POLYARYLENE ET COMPOSITION COMPORTANT CE SULFURE</i>
(73)		DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8520, JP
(72)		TSUDA, Takashi, Ichihara-shi, Chiba 299-01, JP KOMIYAMA, Osamu, Ichihara-shi, Chiba 299-01, JP
(74)		Smulders, Theodoros A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL
C08G 75/20	→ (51)	C08G 16/00
C08G 75/23	→ (51)	C08G 16/00
(51) C08G 77/60	(11)	O 796 882 B1
C09D 183/16		C08G 18/38
C08G 18/80		C09D 5/03
(25) De	(26)	De
(21) 97103938.3	(22)	10.03.1997
(84) CH DE FR GB IT LI NL		
(43) 24.09.1997		
(30) 22.03.1996 DE 19611368		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Mischungen, enthaltend A) Reaktionsprodukte aus Isocyanaten mit NCO-reaktiven Silanen und B) Carbosilan-Dendrimere, ein Verfahren zur Herstellung von Pulverlacken aus den Mischungen und deren Verwendung</i> • <i>Mixtures containing A) reaction products of isocyanates with isocyanate-reactive silanes and B) carbosilane-dendrimers, a process for the preparation of powder coatings from the mixtures and their use</i>

- *Mélanges contenant A) des produits de réaction d'isocyanates avec des silanes à groupes réactifs avec de l'isocyanate et B) des dendrimères à groupes carbosilane, procédé de préparation de revêtements en poudre à partir des mélanges et leur utilisation*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Meier, Helmut-Martin, Dr., 40883 Ratingen, DE
Mager, Michael, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Dierksen, Karsten, Dr., 51107 Köln, DE
Reuter, Knud, Dr., 47800 Krefeld, DE
-
- C08G 81/00** → (51) C08G 16/00
-
- C08G 83/00** → (51) C08G 16/00
-
- C08G 85/00** → (51) C08F 290/04
-
- C08J 3/00** → (51) C08L 21/00
- (51) **C08J 3/14** (11) **0 993 486 B1**
C08J 3/21 B29B 9/00
// B29K21:00
- (25) En (26) En
(21) 98932132.8 (22) 08.06.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 19.04.2000
(86) EP 98/03416 08.06.1998
(87) WO 98/058985 1998/52 30.12.1998
(30) 23.06.1997 IT MI971478
- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON SYN-
THESEGUMMI*
• *A METHOD OF PRODUCING SYNTHETIC
RUBBERS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE CAOUT-
CHOUCS SYNTHETIQUES*
- (73) VOMM IMPIANTI E PROCESSI S.r.l., Via Curiel, 252,
20089 Rozzano (Milano), IT
- (72) VEZZANI, Corrado, I-20146 Milano, IT
- (74) Ferreccio, Rinaldo, et al, c/o Botti & Ferrari S.r.l.,
Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT
-
- C08J 3/21** → (51) C08J 3/14
-
- C08J 3/24** → (51) C08G 59/56
-
- C08J 5/04** → (51) C08J 5/24
- (51) **C08J 5/18** (11) **0 810 255 B1**
C08L 53/02 B01J 19/00
- (25) De (26) De
(21) 97102644.8 (22) 19.02.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 03.12.1997
(30) 30.05.1996 DE 19621661
- (54) • *Verfahren zum Verpacken luft- und/oder feuch-
tigkeitsempfindlicher Stoffe und zum Einbrin-
gen der verpackten Stoffe in einen Reaktor*
• *Process for packaging air and/or moisture sen-
sible materials and for introducing the pack-
aged materials into a reactor*
• *Procédé d'emballage de matières sensibles
à l'air et/ou à l'humidité et d'introduction de
ces matières emballées dans un réacteur*
- (73) Chemetall GmbH, Trakehner Strasse 3, 60487
Frankfurt, DE
- (72) Fritz, Serge, Dr., 60385 Frankfurt am Main, DE
Feldmann, Reinhold, 33790 Halle, DE
- (74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel AG
Patentabteilung, Postfach 1261, 53839 Troisdorf,
DE
-
- (51) **C08J 5/18** (11) **0 982 352 B1**
// C08L23:12, C08L23:14
- (25) Ja (26) En
(21) 98919546.6 (22) 11.05.1998
- (84) BE DE FR

- (43) 01.03.2000
- (86) JP 98/02071 11.05.1998
- (87) WO 98/051732 1998/46 19.11.1998
- (30) 15.05.1997 JP 12547597
- (54) • *UNGESTRECKTE POLYPROPYLEN-FOR-
MASSE*
• *UNSTRETCHED POLYPROPYLENE MOLD-
ING*
• *MOULAGE EN POLYPROPYLENE NON
ETIRE*
- (73) CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima
3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530-0005,
JP
- (72) OKAYAMA, Chikashi, Chiba 290-0158, JP
NAKASHIMA, Takanori, Chiba 290-0056, JP
ISHIMOTO, Yuya, Chiba 299-0118, JP
NAKATA, Shinji, Chiba 290-0003, JP
MOCHIZUKI, Yasuhiro, Chiba 261-0004, JP
AKITAYA, Shinichi, Chiba 290-0007, JP
SUMI, Yoshitaka, Chiba 290-0003, JP
- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers &
Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1
2HW, GB
-
- (51) **C08J 5/24** (11) **0 658 589 B1**
C08J 5/04
// F41H5/04, C08L63:10
- (25) En (26) En
(21) 94115264.7 (22) 28.09.1994
- (84) DE FR GB NL
(43) 21.06.1995
(30) 29.10.1993 US 148732
- (54) • *Hochfester Verbundwerkstoff*
• *High strength composite*
• *Composite de haute résistance*
- (73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box
2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) Lin, Leroy Chi-Tsun, c/o Alliedsignal Inc.,
Morristown, NJ 07962, US
Wilson, Laura Gibson, c/o Alliedsignal Inc.,
Morristown, NJ 07962, US
Bhatnagar, Ashok, c/o Alliedsignal Inc.,
Morristown, NJ 07962, US
Li, Hsin Lang, c/o Alliedsignal Inc., Morristown, NJ
07962, US
- (74) Brock, Peter William, Urquhart-Dykes & Lord 1
Richfield Place Richfield Avenue, Reading RG1 8EQ
Berkshire, GB
-
- C08J 7/04** → (51) A61L 31/00
- (51) **C08J 7/12** (11) **0 994 911 B1**
- (25) En (26) En
(21) 98930228.6 (22) 15.06.1998
- (84) CH DE ES FR GB IE LI NL
(43) 26.04.2000
(86) US 98/12411 15.06.1998
(87) WO 99/000448 1999/01 07.01.1999
- (30) 30.06.1997 US 51197 P
22.12.1997 US 68372 P
05.06.1998 US 92086
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
HAFTENDEN POLYMERSCHICHT AUF POLY-
MER-SUBSTRATEN UND DAMIT HERGE-
STELLTE GEGENSTÄNDE*
• *PROCESS FOR PRODUCING AN ADHER-
ENT POLYMERIC LAYER ON POLYMERIC
SUBSTRATES AND ARTICLES PRODUCED
THEREBY*
• *PROCEDE SERVANT A PRODUIRE UNE
COUCHE POLYMERE ADHESIVE SUR DES
SUBSTRATS POLYMERES ET ARTICLES
FABRIQUES AU MOYEN DE CE PROCEDE*
- (73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street,
Cleveland, OH 44111, US
- (72) SMITH, Robert, A., Murrysville, PA 15668, US

- WALTERS, Robert, W., Pittsburgh, PA 15218, US
STEWART, Kevin, J., Murrysville, PA 15668, US
MISURA, Michael, S., Murrysville, PA 15668, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, Braunschiger Feld 29, 51429
Bergisch Gladbach, DE

C08J 9/14 → (51) C08J 9/34

- (51) **C08J 9/34** (11) **0 842 973 B1**
C08J 9/14
- (25) De (26) De
(21) 97119146.5 (22) 03.11.1997
- (84) BE DE DK ES FI FR GB IT NL PT
(43) 20.05.1998
(30) 14.11.1996 DE 19647088
- (54) • *Verfahren zur Herstellung harter Polyurethan-
formkörper mit Integralstruktur*
• *Process for producing hard integral poly-
urethane foams*
• *Procédé de préparation de mousses rigides de
polyuréthane à structure intégrale*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Haas, Peter, Dr., 42781 Haan, DE
Luckas, Bruno, 51375 Leverkusen, DE
Eisen, Norbert, Dr., 50937 Köln, DE
Ruckes, Andreas, Dr., 40764 Langenfeld, DE
-
- (51) **C08J 11/08** (11) **1 057 854 B1**
- (25) En (26) En
(21) 00111407.3 (22) 26.05.2000
- (84) DE FR GB
(43) 06.12.2000
(30) 31.05.1999 JP 15293199
- (54) • *Verfahren zur Rezyklierung von Styrolharz-
Abfall*
• *Method for recycling waste styrene resin*
• *Méthode de recyclage de résines de styrène
usagées*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Noguchi, Tsutomu, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Miyashita, Mayumi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Kamei, Miyuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- (51) **C08J 11/28** (11) **1 242 520 B1**
C08C 19/08 C07C 291/00
// C08L21:00
- (25) En (26) En
(21) 00968209.7 (22) 12.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 25.09.2002
(86) IL 00/00643 12.10.2000
(87) WO 01/029122 2001/17 26.04.2001
(30) 17.10.1999 IL 13242299
- (54) • *MODIFIZIERUNGSMITTEL ZUM DEVULKANI-
SIEREN VON GEHÄRTETEN ELASTO-
MERN, HAUPTSÄCHLICH GEHÄRTETEM
GUMMI UND VERFAHREN ZUR DEVULKANI-
SIERUNG MITTELS DIESES MODIFIZIE-
RUNGSMITTELS*
• *MODIFIER FOR DEVULCANIZATION OF
CURED ELASTOMERS, MAINLY VULCAN-
IZED RUBBER AND METHOD FOR DEVUL-
CANIZATION BY MEANS OF THIS MODIFIER*
• *MODIFICATEUR UTILE POUR DEVULKANI-
SER LES ELASTOMERES DURCIS, NOTAM-
MENT LE CAOUTCHOUK VULCANISE ET
PROCEDE DE DEVULKANISATION MET-
TANT EN OEUVRE CE MODIFICATEUR*
- (73) "Levgum" LTD., P.O. Box 80, 90100 Kiryat-Arba, IL

- (72) BEIRAKH, Lev, 91036 Jerusalem, IL
KOPYLOV, Michael, 84000 Beer Sheva, IL
GOLDSTEIN, Vadim, 90411 Har Hebron, IL
- (74) Grosse, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse
Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE
-
- (51) **C08K 3/08** (11) **0 953 594 B1**
A63B 21/065
- (25) Fr (26) Fr
(21) 99400905.8 (22) 14.04.1999
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 03.11.1999
(30) 28.04.1998 FR 9805288
- (54) • *Gewichte zum Füllen von Sportbekleidungsstücken sowie neue gehärtete polymere Verbundmaterialien die von hoher Dichte, weich und flexibel sind*
• *Weights for filling sportswear and novel cured polymer composite material which is dense, soft and flexible*
• *Poids destinés à charger des vêtements pour exercices corporels et nouveaux matériaux composites polymériques réticulés, denses, mous et souples*
- (73) SNPE, 12, Quai Henri IV, 75181 Paris Cedex 04, FR
(72) Dubocage, Bernard, 77820 Les Erennes, FR
Maucourt, Jacques, 91710 Vert le Petit, FR
-
- (51) **C08K 3/22** (11) **1 197 514 B1**
C08L 43/04 C08L 63/00
- (25) En (26) En
(21) 01124202.1 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 17.04.2002
(30) 13.10.2000 JP 2000313720
- (54) • *Unbrennbare Harzzusammensetzung, Prepreg, mehrschichtige Platte, metallbedeckte mehrschichtige Platte, Leiterplatte und mehrschichtige Leiterplatte*
• *Incombustible resin composition, prepreg, laminated plate, metal-clad laminated plate, printed wiring board and multi-layer printed wiring board*
• *Composition résineuse incombustible, préimprégné, plaque stratifiée, stratifié à revêtement métallique, plaquette imprimée et plaquette imprimée multi-couches*
- (73) HITACHI CHEMICAL CO., LTD., 2-1-1, Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Takano, Nozomu, Yuki-shi, Ibaraki-ken, JP
Fukuda, Tomio, Shimodate-shi, Ibaraki-ken, JP
Miyatake, Masato, Shimodate-shi, Ibaraki-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **C08K 3/30** (11) **0 697 433 B1**
C08K 3/32 B41M 5/24
- (25) En (26) En
(21) 95103734.0 (22) 15.03.1995
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 21.02.1996
(30) 18.08.1994 US 292644
- (54) • *Kupfersalze zur Lasermarkierung von thermoplastischen Zusammensetzungen*
• *Copper salts for laser marking of thermoplastic compositions*
• *Sels de cuivre pour marquage par laser de compositions thermoplastiques*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Faber, Rein Mollerus, NL-4600 AC Bergen op Zoom, NL
Hoeks, Theodorus Lambertus, NL-4600 AC Bergen op Zoom, NL
Volkers, Andre, NL-4600 AC Bergen op Zoom, NL

- (74) Grever, Frederik, et al, General Electric Plastics
B.V. P.O. Box 117, 4600 AC Bergen op Zoom, NL
-
- C08K 3/32** → (51) C08K 3/30
-
- C08K 3/34** → (51) C08L 101/10
-
- (51) **C08K 3/38** (11) **0 997 491 B1**
C08L 23/00 C08L 27/12
B29C 67/24 B29C 47/00
- (25) En (26) En
(21) 00200343.2 (22) 04.04.1997
- (84) DE FR GB IT
(43) 03.05.2000
(30) 10.04.1996 US 632376
- (54) • *Zusammensetzung für Hochgeschwindigkeitsextrusion*
• *Composition for high speed extrusion*
• *Composition pour extrusion à haute vitesse*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) Buckmaster, Marlin D, Vienna, WV 26105, US
Randa, Stuart, K, Wilmington-DE 19803, US
(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(62) 97920327.0 / 0 892 709
-
- C08K 5/101** → (51) C08L 75/04
-
- C08K 5/17** → (51) C08G 59/56
-
- C08K 5/20** → (51) C08L 75/04
-
- C08K 5/54** → (51) C08G 75/02
-
- (51) **C08K 11/00** (11) **0 947 548 B1**
C08L 21/00
- (25) De (26) De
(21) 99105651.6 (22) 19.03.1999
- (84) BE DE ES FR GB IT SE
(43) 06.10.1999
(30) 01.04.1998 DE 19814655
- (54) • *Trimethylolpropan-Destillationsrückstände enthaltende Kautschukmischungen*
• *Rubber compositions containing residues from trimethylolpropane distillation*
• *Compositions de caoutchouc contenant des résidus de distillation de triméthylolpropane*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Scholl, Thomas Dr., 51469 Bergisch Gladbach, DE
Weidenhaupt, Herman-Josef Dr., 50259 Pulheim, DE
Noack, Achim, 42799 Leichlingen, DE
Steger, Lothar Dr., 81545 München, DE
-
- C08L 3/12** → (51) C04B 24/38
-
- (51) **C08L 21/00** (11) **0 867 471 B1**
C08J 3/00
// (C08L21/00, 23:02)
- (25) En (26) En
(21) 98302103.1 (22) 20.03.1998
- (84) DE ES FR GB IT
(43) 30.09.1998
(30) 26.03.1997 JP 7352897
- (54) • *Mit Kunstharz verstärktes Elastomer, Verfahren zu seiner Herstellung und seine Verwendung in Reifen*
• *Resin-reinforced elastomer, process for producing same and pneumatic tire using same*
• *Elastomère renforcé par une résine, procédé pour sa fabrication et son utilisation dans des pneus*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

- Ube Industries, Ltd., 12-32, Nishihonmachi 1-chome, Ube-shi, Yamaguchi-ken 755-0052, JP
- (72) Mukai, Uchu, Kodaira-shi, Tokyo, JP
Okamoto, Naomi, Ichihara-shi, Chiba-ken, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- C08L 21/00** → (51) C08K 11/00
-
- C08L 23/00** → (51) C08K 3/38
-
- C08L 23/08** → (51) C10L 1/18
-
- C08L 27/12** → (51) C08K 3/38
-
- C08L 43/04** → (51) C08K 3/22
-
- C08L 43/04** → (51) C08L 101/10
-
- C08L 53/02** → (51) C08J 5/18
-
- C08L 63/00** → (51) C08K 3/22
-
- (51) **C08L 69/00** (11) **1 240 250 B1**
// C08L69:00, (C08L51/04, 25:12), C08L69:00, (C08L51/04, 25:12, 67:02)
- (25) De (26) De
(21) 00983234.6 (22) 06.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) EP 00/12285 06.12.2000
(87) WO 01/042362 2001/24 14.06.2001
(30) 09.12.1999 DE 19959410
- (54) • *FÜLLSTOFFHALTIGE THERMOPLASTISCHE FORMMASSEN AUF BASIS VON POLYCARBONAT UND STYROL COPOLYMEREN*
• *FILLED THERMOPLASTIC MOULDING MATERIALS ON THE BASIS OF POLYCARBONATE AND STYRENE COPOLYMERS*
• *MASSES DE MOULAGE THERMOPLASTIQUES CONTENANT DES CHARGES, A BASE DE POLYCARBONATE ET DE COPOLYMERES STYROLIQUES*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) WEBER, Martin, 67487 Maikammer, DE
HECKMANN, Walter, 69469 Weinheim, DE
JAKOBI, Reinhard, 67133 Maxdorf, DE
KNOLL, Manfred, 67591 Wachenheim, DE
HOPFENSPIRGER, Xaver, 67454 Hassloch, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
-
- C08L 71/00** → (51) C08G 16/00
-
- C08L 71/02** → (51) C04B 24/32
-
- C08L 71/02** → (51) C08G 16/00
-
- (51) **C08L 75/04** (11) **0 792 917 B1**
C08K 5/20 C08K 5/101
- (25) De (26) De
(21) 97102555.6 (22) 18.02.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 03.09.1997
(30) 01.03.1996 DE 19607870
- (54) • *Wachs enthaltende thermoplastisch verarbeitbare Polyurethane*
• *Thermoplastically processable polyurethanes containing wax*
• *Polyuréthanes thermoplastiques contenant de la cire*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Bräuer, Wolfgang, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Müller, Friedemann, Dr., 41470 Neuss, DE

- Winkler, Jürgen, Dipl. Ing., 40764 Langenfeld, DE
Hoppe, Hans-Georg, Dipl. Ing., 42799 Leichlingen, DE
Schulte, Bernhard, Dr., 47803 Krefeld, DE
Wolf, Karl-Heinz, Dr., 51061 Köln, DE
Wussow, Hans-Georg, Dr., 40597 Düsseldorf, DE
-
- C08L 81/02** → (51) C08G 75/02
-
- (51) **C08L 83/04** (11) **1 196 499 B1**
C08F 283/12 G02B 1/04
A61F 2/16
(25) En (26) En
(21) 00944740.0 (22) 20.06.2000
(84) DE ES FR GB IE IT
(43) 17.04.2002
(86) US 00/16891 20.06.2000
(87) WO 01/007523 2001/05 01.02.2001
(30) 27.07.1999 US 145908 P
(54) • **KONTAKTLINSEN MATERIAL**
• **CONTACT LENS MATERIAL**
• **MATERIAU POUR LENTILLE DE CONTACT**
(73) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604, US
(72) Kunzler, Jay F., Canandaigua, NY 14424-8915, US
Martin, Arthur W., NY 14586, US
(74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
-
- C08L 89/06** → (51) A61L 27/00
-
- (51) **C08L 101/10** (11) **1 158 026 B1**
C08L 43/04 C08K 3/34
(25) En (26) En
(21) 01111290.1 (22) 16.05.2001
(84) DE FR GB
(43) 28.11.2001
(30) 22.05.2000 JP 2000150161
(54) • **Härtbare Zusammensetzung**
• **Curable composition**
• **Composition durcissable**
(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Yako, Takayuki, Kodairashi, Tokyo, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- C09B 57/10** → (51) C12Q 1/04
-
- C09B 62/08** → (51) C09B 62/44
-
- (51) **C09B 62/44** (11) **1 041 121 B1**
C09B 62/08
(25) De (26) De
(21) 00810226.1 (22) 17.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2000
(30) 22.03.1999 EP 99810250
(54) • **Farbstoffe, Verfahren zu deren Herstellung und deren Verwendung**
• **Dyes, process for their preparation and use thereof**
• **Colorants, leur procédé de préparation et leur utilisation**
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) Tzikas, Athanassios, 4133 Pratteln, CH
Klier, Herbert, 79588 Efringen-Kirchen, DE
-
- C09B 67/00** → (51) G03G 5/06
-
- (51) **C09B 67/20** (11) **1 054 042 B1**
C09D 11/02
(25) En (26) En
(21) 00810356.6 (22) 26.04.2000
(84) CH DE DK FR GB LI
(43) 22.11.2000
(30) 05.05.1999 GB 9910251
(54) • **Verfahren zur Herstellung von Pigmentzusammensetzungen**
• **Process for the preparation of pigment compositions**
• **Procédé de préparation de compositions pigmentaires**
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) Smith, Derek Stewart Hunter, Brookfield, Johnstone PA5 8UT, GB
-
- (51) **C09B 67/22** (11) **0 999 240 B1**
(25) De (26) De
(21) 99121806.6 (22) 04.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.05.2000
(30) 07.11.1998 DE 19851389
(54) • **Farbstoffmischungen von wasserlöslichen farberreaktiven Azofarbstoffen und ihre Verwendung**
• **Mixtures of water soluble reactive azo dyes and their use**
• **Mélanges de colorants azoïques réactifs aquasolubles et leur utilisation**
(73) DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG, 65926 Frankfurt am Main, DE
(72) Schumacher, Christian, Dr., 65779 Kelkheim, DE
Eden, Birgit, 65929 Frankfurt am Main, DE
-
- C09C 1/42** → (51) B41M 5/00
-
- C09C 1/56** → (51) C09D 11/00
-
- C09C 3/08** → (51) C09D 11/00
-
- C09D 4/00** → (51) C09D 5/10
-
- (51) **C09D 5/03** (11) **0 936 251 B1**
(25) En (26) En
(21) 99301029.7 (22) 12.02.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 18.08.1999
(30) 13.02.1998 US 23109
(54) • **Pulverzusammensetzung, Verfahren zum Beschichten eines Substrats mit dieser Pulverlackbeschichtungszusammensetzung**
• **Powder composition and method for coating a substrate using said powder coating composition**
• **Composition en poudre et procédé pour revêtir un substrat utilisant ladite composition de revêtement en poudre**
(73) The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092, US
(72) Steckel, Thomas F., Chagrin Falls, Ohio 44022, US
(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- C09D 5/03** → (51) C08G 77/60
-
- C09D 5/03** → (51) C09D 5/08
-
- (51) **C09D 5/08** (11) **0 878 519 B1**
(25) En (26) En
(21) 98108802.4 (22) 14.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.11.1998
-
- (30) 14.05.1997 JP 12381397
18.02.1998 JP 3626498
(54) • **Chromfreie antikorrosive Beschichtungszusammensetzung und Verfahren zur Korrosionsschutzbehandlung**
• **Non-Chromium Anticorrosive Coating Composition and Anticorrosion Treatment Method**
• **Composition de revêtement exempte de chrome et méthode de traitement anticorrosion**
(73) Nippon Paint Co., Ltd., 1-2, Oyodokita 2-chome Kita-ku, Osaka-shi Osaka-fu, JP
(84) AT BE CH LI CY DE DK FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT
(73) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3 Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo-to, JP
(84) CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(72) Kanai, Hiroshi, Kimitsu-shi, Chiba-ken, JP
Shimakura, Toshiaki, Ichikawa-shi, Chiba-ken, JP
(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **C09D 5/08** (11) **1 062 283 B1**
C09D 5/03
(25) En (26) En
(21) 98931684.9 (22) 29.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 27.12.2000
(86) US 98/13430 29.06.1998
(87) WO 99/046338 1999/37 16.09.1999
(30) 13.03.1998 US 42263
(54) • **LATENTBESCHICHTUNG FÜR METAL-LOBERFLÄCHENWIEDERHERSTELLUNG**
• **LATENT COATING FOR METAL SURFACE REPAIR**
• **RETEMENT LATENT UTILE POUR UNE REPARATION DE SURFACES METALLIQUES**
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) GUILBERT, Curtis, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
ENOS, David, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BOYER, Charles, E., III, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
-
- C09D 5/08** → (51) C08G 18/32
-
- (51) **C09D 5/10** (11) **1 191 075 B1**
C09D 183/08 C09D 4/00
(25) En (26) En
(21) 01203654.7 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.03.2002
(30) 25.09.2000 EP 00203303
(54) • **Wässrige Zweikomponenten-Schutzbeschichtungszusammensetzungen**
• **Water-based two component protective coating compositions**
• **Compositions aqueuses à deux composants pour revêtement protecteur**
(73) SIGMA COATINGS B.V., Amsterdamseweg, 14, 1422 AD Uithoorn, NL
(72) Nederlof, Arnold Johan, 2071 VC Santpoort-Noord, NL
Van Zanten, Cors Daniel, 2406 XP Alphen a/d Rijn, NL
De Jong, Jan, 1503 VC Zaandam, NL
Van Vliet, Cornelis Hubertus, 1421 TK Uithoorn, NL

(74) Walsh, David Patrick, et al, Appleyard Lees, 15
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **C09D 5/44** (11) **0 889 101 B1**
C08G 59/40

(25) En (26) En
(21) 98112038.9 (22) 30.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 07.01.1999
(30) 30.06.1997 US 885442

(54) • *Kathodische Elektrotacklackierung mit Carba-
mat-funktionellen Vernetzungsmitteln*
• *Cathodic electrodeposition coating with car-
bamate-functional crosslinking agents*
• *Revêtement par électrodeposition cathodique*
*avec des agents réticulants à fonction carba-
mate*

(73) BASF CORPORATION, 3000 Continental Drive
North, Mount Olive, New Jersey 07828-1234, US
(72) Harris, Paul J., West Bloomfield, Michigan 48234,
US

Clark, Peter, Naka-ku, Yokohama 231, JP
December, Timothy, Rochester Hills, Michigan
48307, US

(74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Dres. Fitzner & Münch
Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10,
40878 Ratingen, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 061 106 B1**
C09C 1/56 C09C 3/08
D06P 5/00

(25) En (26) En
(21) 00305102.6 (22) 16.06.2000
(84) DE FR GB NL
(43) 20.12.2000
(30) 18.06.1999 US 140290 P
08.10.1999 US 415559
29.10.1999 US 430532

(54) • *Tintenstrahl-druckintinen enthaltende estermodi-
fizierte makromolekulare Chromophore*
• *Ink-jet printing inks containing ester modified*
macromolecular chromophores
• *Encres pour l'impression par jet d'encre conte-
nant des chromophores macromoléculaires*
modifiés par un ester

(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware
Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA
94304, US

(72) Parazak, Dennis P., Corvallis, OR 97333, US
Gambale, Ronald J., Wakefield, MA 01880, US
Amici, Robert M., Berlin, MA 01503, US

(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square,
London WC1A 2RA, GB

(51) **C09D 11/00** (11) **1 061 107 B1**
C09C 1/56 C09C 3/08
D06P 5/00

(25) En (26) En
(21) 00305128.1 (22) 16.06.2000
(84) DE FR GB NL
(43) 20.12.2000
(30) 18.06.1999 US 140290
08.10.1999 US 415559

(54) • *Hohe Wasserfestigkeit und Ausbluteteitkon-
trolle durch speziell behandelte Pigmente für*
den Tintenstrahl-druck
• *Superior waterfastness and bleed control with*
specifically treated pigments for ink-jet printing
• *Pigments traités spécialement pour une*
meilleure résistance à l'eau et contrôle des
bavures pour l'impression par jet d'encre

(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware
Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA
94304, US

(72) Wang, Patricia A., Salem, OR 97306, US
Halko, David J., Corvallis, OR 97330, US

Gambale, Ronald J, Wakefield, MA 01880, US
Amici, Robert M., Berlin, MA 01503, US

(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square,
London WC1A 2RA, GB

(51) **C09D 11/02** (11) **0 791 639 B1**
(25) En (26) En

(21) 97102896.4 (22) 21.02.1997
(84) DE FR GB
(43) 27.08.1997
(30) 26.02.1996 JP 6380796

(54) • *Emulsionstinte für den Schablonendruck*
• *Emulsion ink for stencil printing*
• *Emulsion d'encre pour l'impression par stencil*

(73) Riso Kagaku Corporation, 2-20-15, Shinbashi,
Minato-ku, Tokyo 105, JP

(72) Okuda, Sadanao, c/o Riso Kagaku Corp., Inashiki-
gun, Ibaraki-ken, 300-03, JP

Ishikawa, Masato., c/o Riso Kagaku Corp., Inashiki-
gun, Ibaraki-ken, 300-03, JP
Suzuki, Takashi., c/o Riso Kagaku Corp., Inashiki-
gun, Ibaraki-ken, 300-03, JP

Hayashi, Yoshihiro, c/o Riso Kagaku Corp.,
Inashiki-gun, Ibaraki-ken, 300-03, JP

(74) Wilhelms, Rolf E., Dr., WILHELMS, KILIAN &
PARTNER Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse
2, 81541 München, DE

C09D 11/02 → (51) C09B 67/20

(51) **C09D 11/18** (11) **0 964 036 B1**
(25) En (26) En

(21) 99110979.4 (22) 09.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 15.12.1999
(30) 09.06.1998 JP 17811098

(54) • *Wässrige Kugelschreiber-Tintezusammenset-
zung*
• *Water-based ball-point pen ink composition*
• *Composition d'encre aqueuse pour stylo à bille*

(73) THE PILOT INK CO., LTD., 3-17, Midorimachi
Showa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Asami, Hideaki, Owariasahi-shi, Aichi, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C09D 17/00 → (51) D06M 15/41

C09D 175/02 → (51) C08G 18/32

C09D 175/04 → (51) C07D 273/04

C09D 175/04 → (51) C08G 18/78

C09D 179/04 → (51) C08G 73/18

C09D 183/08 → (51) C09D 5/10

C09D 183/16 → (51) C08G 77/60

(51) **C09J 7/02** (11) **0 959 119 B1**
C09J 7/04 B32B 27/12

(25) En (26) En
(21) 99109765.0 (22) 18.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 24.11.1999
(30) 19.05.1998 JP 15521698
10.09.1998 JP 27652698

(54) • *Schutzfolie für Kraftfahrzeuganstrichfilme*
• *Sheet for protecting paint film of automobiles*
• *Feuille de protection pour films de peintures*
automobiles

(73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi
1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzaki-cho,
Amagasaki-shi, Hyogo, JP

(72) Inoue, Tsuyoshi, c/o Nitto Denko Corporation,
Ibaraki-shi, Osaka, JP

Hayashi, Keiji, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-
shi, Osaka, JP

Sano, Kenji, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-
shi, Osaka, JP

Wakabayashi, Akira, c/o Nitto Denko Corporation,
Ibaraki-shi, Osaka, JP

Shibata, Kenichi, c/o Nitto Denko Corporation,
Ibaraki-shi, Osaka, JP

Sugimoto, Shuuji, c/o Nitto Denko Corporation,
Ibaraki-shi, Osaka, JP

Matsui, Komaharu, c/o Kansai Paint Co., Ltd.,
Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP

Eda, Takeshi, c/o Kansai Paint Co., Ltd.,
Amagasaki-shi, Hyogo, JP

Ueda, Hiroshi, c/o Kansai Paint Co., Ltd.,
Amagasaki-shi, Hyogo, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **C09J 7/02** (11) **1 102 822 B1**
C08G 18/71 C08F 216/06
B32B 27/30

(25) En (26) En
(21) 99927298.2 (22) 07.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 30.05.2001

(86) US 99/12685 07.06.1999
(87) WO 00/004107 2000/04 27.01.2000

(30) 16.07.1998 US 116675

(54) • *DURCH HEISSSCHMELZEN HERSTELLBA-
RES TRENNMATERIAL, HERSTELLUNGS-
VERFAHREN UND ARTIKEL DARAUS*
• *HOT-MELT PROCESSABLE RELEASE*
MATERIAL, METHOD OF PREPARATION,
AND ARTICLES THEREFROM
• *MATIERE DE DECOLLEMENT APTE A UN*
TRAITEMENT A CHAUD, PROCEDE DE
PREPARATION ET ARTICLES OBTENUS

(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) AUSEN, Ronald, W., Saint Paul, MN 55133-3427,
US

GROVE, Kevin, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US
LEIR, Charles, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US

SHERMAN, Audrey, A., Saint Paul, MN
55133-3427, US

ROMANKO, Walter, R., Saint Paul, MN
55133-3427, US

(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem.,
Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C09J 7/04 → (51) C09J 7/02

(51) **C09J 133/06** (11) **0 912 647 B1**
C08F 220/12

(25) En (26) En
(21) 97932162.7 (22) 09.06.1997
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 06.05.1999
(86) US 97/10002 09.06.1997

(87) WO 98/002497 1998/03 22.01.1998
(30) 15.07.1996 US 680092

(54) • *DRUCKEMPFLINDLICHE SPHÄRISCHE KLEB-
STOFFTEILCHEN AUF DER BASIS VON*
*STYROL-MODIFIZIERTEN ACRYLATPOLY-
MERN*
• *STYRYL-MODIFIED ACRYLATE POLYMER*
PRESSURE SENSITIVE ADHESIVE BEADS
• *PERLES D'ADHESIF AUTO-COLLANT A PO-
LYMERE ACRYLIQUE MODIFIE PAR STY-
RILE*

- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) YOUNG, Chung, I., Saint Paul, MN 55133-3427, US
EVERAERTS, Albert, I., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KRAMPE, Stephen, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C09J 163/00 → (51) H05K 3/46

C09J 179/02 → (51) C08G 59/56

- (51) **C09K 19/42** (11) **1 088 878 B1**
C09K 19/46 C09K 19/44
- (25) En (26) En
- (21) 00250320.9 (22) 26.09.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 04.04.2001
- (30) 30.09.1999 JP 28037099
- (54) • Flüssigkristallzusammensetzung und Flüssigkristallanzeigevorrichtung
• Liquid crystal composition and liquid crystal display device
• Composition liquide cristalline et dispositif d'affichage à cristaux liquides
- (73) CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima 3-chome Kita-ku, Osaka-shi Osaka, JP
- (72) Fujita, Hiroaki, Ichigara-shi, Chiba 290-0067, JP
Murashiro, Katsuyuki, Chiba-shi, Chiba 266-0012, JP
Nakagawa, Etsuo, Ichihara-shi, Chiba 290-0056, JP
- (74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

C09K 19/44 → (51) C09K 19/42

C09K 19/46 → (51) C09K 19/42

- (51) **C10B 53/00** (11) **1 088 043 B1**
B03B 9/04
- (25) De (26) De
- (21) 99936246.0 (22) 12.05.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE
- (43) 04.04.2001
- (86) DE 99/01449 12.05.1999
- (87) WO 99/061547 1999/48 02.12.1999
- (30) 22.05.1998 DE 19822993
- (54) • ANLAGE UND VERFAHREN ZUR AUFBEREITUNG VON RESTSTOFF AUS EINER THERMISCHEN ABFALL-ENTSORGUNGSANLAGE
• INSTALLATION AND METHOD FOR PREPARING REMAINING MATERIAL FROM A THERMAL WASTE DISPOSAL FACILITY
• INSTALLATION DE TRAITEMENT DE MATIERE RESIDUELLE PROVENANT D'UNE INSTALLATION THERMIQUE D'ELIMINATION DES DECHETS
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) WERDINIG, Helmut, D-90408 Nürnberg, DE
VON RHEIN, Winfried, D-63579 Freigericht, DE
TESCHERS, Leonhard, D-89423 Gundelfingen, DE
BORETZKY, Joachim, D-91325 Adelsdorf, DE
EBERT, Anton, D-73479 Ellwangen-Schrezheim, DE

C10B 53/00 → (51) B09C 1/06

C10G 35/12 → (51) B01J 23/96

C10G 45/64 → (51) C10G 67/04

- (51) **C10G 67/04** (11) **1 060 231 B1**
C10G 45/64
- (25) En (26) En
- (21) 99904511.5 (22) 29.01.1999
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 20.12.2000
- (86) US 99/02121 29.01.1999
- (87) WO 99/045085 1999/36 10.09.1999
- (30) 06.03.1998 US 77070 P
30.06.1998 US 107835
- (54) • HERSTELLUNG VON SCHMIERÖL MIT HOHEM VISKOSITÄTSINDEX
• PREPARING A HIGH VISCOSITY INDEX DEWAXED OIL
• ELABORATION D'HUILE DECREEE A HAUT INDICE DE VISCOSITE
- (73) CHEVRON U.S.A. INC., Third Floor, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US
- (72) MILLER, Stephen, J., San Francisco, CA 94121, US
- (74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (60) 03014566.8

(51) **C10L 1/18** (11) **0 931 825 B1**

- C08L 23/08
- (25) De (26) De
- (21) 98124680.4 (22) 24.12.1998
- (84) BE DE ES FR GB GR IT NL SE
- (43) 28.07.1999
- (30) 24.01.1998 DE 19802689
- (54) • Verfahren und Produkt zur Verbesserung der Kaffließeigenschaften von Brennstoffölen
• Process and product to improve cold flow properties of fuel oils
• Procédé et une composition d'amélioration des propriétés d'écoulement à froid d'huiles combustibles
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Krull, Matthias, Dr., 46147 Oberhausen, DE
Reimann, Werner, Dr., 65929 Frankfurt, DE

(51) **C10L 1/18** (11) **1 137 745 B1**

- C10L 1/22 C10L 10/00
C10L 10/04
- (25) En (26) En
- (21) 99963440.5 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.10.2001
- (86) EP 99/09671 29.11.1999
- (87) WO 00/034418 2000/24 15.06.2000
- (30) 04.12.1998 EP 98309938
- (54) • BRENNSTOFFZUSATZ UND DIESEN ENTHALTENDE BRENNSTOFFZUSAMMENSETZUNG
• FUEL ADDITIVE AND FUEL COMPOSITION CONTAINING THE SAME
• ADDITIF POUR CARBURANT ET COMPOSITION DE CARBURANT AINSI ADDITIVE
- (73) Infineum Holdings BV, Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) Lin, Jian, Abingdon, Oxon OX13 6BB, GB
- (74) Hart, Richard Joseph, et al, Infineum UK Ltd Law Department POB 1 Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

C10L 1/22 → (51) C10L 1/18

C10L 10/00 → (51) C10L 1/18

C10L 10/04 → (51) C10L 1/18

(51) **C10M 105/38** (11) **0 760 845 B1**
C07C 67/56 C07C 69/28
C07C 69/30 C07C 69/33
// C10N40:30

- (25) En (26) En
- (21) 95918289.0 (22) 01.05.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.03.1997
- (86) US 95/05022 01.05.1995
- (87) WO 95/032266 1995/51 30.11.1995
- (30) 23.05.1994 US 247790
- (54) • ERHÖHUNG DES SPEZIFISCHEN ELEKTRISCHEN WIDERSTANDES VON ESTER-SCHMIERMITTELN
• INCREASING THE ELECTRICAL RESISTIVITY OF ESTER LUBRICANTS, ESPECIALLY FOR USE WITH HYDROFLUOROCARBON REFRIGERANTS
• PROCEDE POUR AUGMENTER LA RESISTIVITE ELECTRIQUE DE LUBRIFIANTS BASES SUR DES ESTERS ET DESTINES EN PARTICULIER A UNE UTILISATION AVEC DES REFRIGERANTS BASES SUR DES HYDROCARBURES FLUORES
- (73) Cognis Corporation, 2500 Renaissance Boulevard, Suite 200, Gulph Mills, PA 19406, US
- (72) SCHNUR, Nicholas, E., Cincinnati, OH 45238, US
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C10M 133/44 → (51) C07D 249/18

- (51) **C11B 1/02** (11) **1 074 605 B1**
C11B 1/04 C11B 1/06
C11B 1/10 B02B 3/04
B02C 9/04
- (25) De (26) De
- (21) 00112339.7 (22) 09.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.02.2001
- (30) 06.08.1999 DE 19937081
- (54) • Verfahren und Einrichtung zur Herstellung von Speiseöl aus Rapssaat
• Process and apparatus for producing a cooking oil from rapeseed
• Procédé et appareil de production d'huile de cuisson à partir de colza
- (73) Schneider, Felix Horst, Prof. Dr.-Ing., Ludwigstrasse 30, 45239 Essen, DE
- (72) Schneider, Felix Horst, Prof. Dr.-Ing., 45239 Essen, DE
- (74) Happe, Otto, Dipl.-Ing., Patentanwalt Meistersingerstrasse 34, 45307 Essen, DE

C11B 1/04 → (51) C11B 1/02

C11B 1/06 → (51) C11B 1/02

C11B 1/10 → (51) C11B 1/02

C11B 9/00 → (51) C07D 317/12

C11D 1/28 → (51) C07C 309/15

- (51) **C11D 1/72** (11) **1 167 499 B1**
C11D 1/722 C11D 1/825
C11D 1/83 C11D 1/835
C11D 1/94
- (25) De (26) De
- (21) 01114927.5 (22) 20.06.2001
- (84) BE DE ES FR GB IT
- (43) 02.01.2002
- (30) 29.06.2000 DE 10031620

- (54) • Flüssigwaschmittel enthaltend Hydroxymischether
 - Liquid detergent compositions comprising mixed hydroxyethers
 - Compositions détergentes liquides contenant des hydroxyéthers mélangés
- (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Weuthen, Manfred, Dr., 40764 Langenfeld, DE
Elsner, Michael, 42967 Solingen, DE
Kischkel, Ditmar, 40789 Monheim, DE

C11D 1/722 → (51) C11D 1/72

- (51) **C11D 1/825** (11) **1 232 236 B1**
C11D 1/83 C11D 1/835
// (C11D1/14, 1:52)
- (25) De (26) De
(21) 00989855.2 (22) 14.11.2000
- (84) CY DE ES FI FR GB IT LU MC
(43) 21.08.2002
(86) EP 00/11219 14.11.2000
(87) WO 01/038468 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 DE 19956238
- (54) • VERWENDUNG VON SCHMUTZABLÖSEN DEN FORMULIERUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON OBERFLÄCHEN
- USE OF FORMULATIONS FOR TREATING SURFACES FOR TEMPORARILY IMPROVING DIRT-REMOVING BEHAVIOR
- UTILISATION DE FORMULATIONS DESTINEES AU TRAITEMENT DE SURFACES PERMETTANT L'AMELIORATION TEMPORAIRE DU COMPORTEMENT DE DECOLLAGES DES SALISSURES
- (73) Ecolab Inc., 370 Wabasha Street N, St. Paul, MN 55102-1390, US
- (72) HELLMANN, Günter, 40723 Hilden, DE
STROTHOFF, Werner, 41372 Niederkrüchten, DE
WIRTH, Karin, 47807 Krefeld, DE
- (74) Kluschanzoff, Harald, Ecolab GmbH & Co. OHG, Patentabteilung, Geb. Z 22, 3. OG, Postfach 13 04 06, 40554 Düsseldorf, DE

C11D 1/825 → (51) C11D 1/72

C11D 1/83 → (51) C11D 1/72

C11D 1/83 → (51) C11D 1/825

C11D 1/835 → (51) C11D 1/72

C11D 1/835 → (51) C11D 1/825

C11D 1/94 → (51) C11D 1/72

- (51) **C11D 3/20** (11) **0 772 671 B1**
C11D 11/02
- (25) En (26) En
(21) 95926948.1 (22) 14.07.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 14.05.1997
(86) EP 95/02835 14.07.1995
(87) WO 96/002621 1996/06 01.02.1996
(30) 19.07.1994 GB 9414576
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON COGRANULATEN, HIERAUS ERHALTENE COGRANULATE UND VERWENDUNG ALS KOMPONENTE IN WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN
- METHOD FOR PREPARING CO-GRANULES, CO-GRANULES THUS OBTAINED AND USE THEREOF AS A COMPONENT IN DETERGENT COMPOSITIONS

- PROCEDE POUR PREPARER DES CO-GRANULES, CO-GRANULES AINSI OBTENUS ET LEUR UTILISATION COMME CONSTITUANT DANS DES COMPOSITIONS DETERGENTES
- (73) INEOS Silicas Limited, Bank Quay, Warrington WA5 1AB, GB
- (72) OSINGA, Theo, Jan, NL-6267 An Cardier en Keer, NL
- (74) Collingwood, Anthony Robert, et al, LLoyd Wise, McNeight & Lawrence, Regent House Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

C11D 3/34 → (51) C07C 309/15

- (51) **C11D 3/37** (11) **0 752 468 B1**
C08G 63/668 C08G 63/688
- (25) En (26) En
(21) 96304310.4 (22) 07.06.1996
- (84) DE ES FR GB IT
(43) 08.01.1997
(30) 06.07.1995 GB 9513799
04.09.1995 GB 9518011
30.11.1995 GB 9524515
- (54) • Schmutzabweisende Polyetherester und diese enthaltende Waschmittelzusammensetzungen
- Soil release polyetheresters and detergent compositions containing them
- Polyetheresters antialissure et compositions détergentes les contenant
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) DE ES FR IT
(72) Blokzijl, Wilfried, Unilever Research, 3133 AT Vlaardingen, NL
Creeth, Andrew Martin, Unilever Research, Wirral, Merseyside, L63 3JW, GB
Elmes, Alfred Roy, Eastham, Wirral, Merseyside, L62 8DL, GB
Green, Andrew David, Unilever Research, Wirral, Merseyside, L63 3JW, GB
Hull, Michael, Nr Caernarfon, Gwynedd, LL55 4EX, GB
Joule, Katrin Dagmar, Unilever Research, Wirral, Merseyside, L62 3JW, GB
Khosdel, Ezat, Unilever Research, Wirral, Merseyside, L62 3JW, GB
- (74) Fransella, Mary Evelyn, Unilever PLC Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C11D 11/02 → (51) C11D 3/20

- (51) **C12C 7/165** (11) **0 941 303 B1**
(25) En (26) En
(21) 97951928.7 (22) 20.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 15.09.1999
(86) EP 97/06490 20.11.1997
(87) WO 98/023724 1998/22 04.06.1998
(30) 29.11.1996 DE 19649661
- (54) • MAISCHEVERFAHREN
- MASHING PROCESSES
- PROCEDE D'EMPATAGE
- (73) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills, New York 11548, US
- (72) LOTZ, Markus, D-60431 Frankfurt, DE
RANDHAHN, Horst, D-64297 Darmstadt-Eberstadt, DE
ALEX, Tony, New York, NY 11746, US
BERNDT, Rolf, D-63128 Dietzenbach, DE
MÜLLER, Gebhardt, D-63303 Dreieich, DE

- (74) Ricker, Mathias, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

C12H 1/07 → (51) G01N 33/487

C12M 1/12 → (51) G01N 33/487

C12M 1/34 → (51) C12Q 1/04

C12M 3/06 → (51) G01N 33/487

C12N 1/00 → (51) C07K 14/47

C12N 1/20 → (51) G01N 33/53

- (51) **C12N 1/21** (11) **0 832 186 B1**
C12N 15/53 A01N 63/00
A61K 7/16
- (25) En (26) En
(21) 96918381.3 (22) 07.06.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.04.1998
(86) US 96/09667 07.06.1996
(87) WO 96/040865 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 486037
- (54) • ERSATZTHERAPIE FÜR ZAHNKARIES
- REPLACEMENT THERAPY FOR DENTAL CARIES
- THERAPIE DE SUBSTITUTION POUR CARIES DENTAIRES
- (73) UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC., 223 Grinter Hall, Gainesville, FL 32611-2037, US
- (72) HILLMAN, Jeffrey, D., Gainesville, FL 32608, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

C12N 1/21 → (51) C07H 21/02

- (51) **C12N 5/00** (11) **1 098 958 B1**
G06F 15/80 C03C 17/34
C03C 17/42
- (25) En (26) En
(21) 00927217.0 (22) 18.05.2000
- (84) DE FR GB
(43) 16.05.2001
(86) EP 00/04517 18.05.2000
(87) WO 00/071677 2000/48 30.11.2000
(30) 19.05.1999 EP 99109853
- (54) • METHODE ZUR BEREITSTELLUNG EINER SUBSTRATSTRUKTUR FÜR ORIENTIERTEN NEURITEN-AUSWUCHS, SUBSTRATSTRUKTUR, UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG VON NEURONEN
- METHOD FOR PROVIDING A SUBSTRATE STRUCTURE FOR ORIENTED NEURITE OUTGROWTH, SUBSTRATE STRUCTURE, AND DEVICE FOR MONITORING NEURONS
- REALISATION D'UNE STRUCTURE DE SUBSTRAT PERMETTANT LA FORMATION APRES COUP DE NEURITES ORIENTES, STRUCTURE DE SUBSTRAT, ET DISPOSITIF DE SURVEILLANCE DES NEURONES
- (73) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (72) NELLES, Gabriele, D-70327 Stuttgart, DE
YASUDA, Akio, D-70327 Stuttgart, DE
(74) Schohe, Stefan, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C12N 5/00 → (51) C07K 14/47

C12N 5/00 → (51) G01N 33/53

- (51) **C12N 5/02** (11) **0 481 791 B1**
C12N 5/10
- (25) En (26) En
(21) 91309596.4 (22) 17.10.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 22.04.1992
(30) 17.10.1990 GB 9022545
(54) • *Nährmedium für CHO-Zellen und daran angepasste Zellen*
• *Culture medium for CHO-cells and adapted CHO-cells*
• *Milieu de culture pour les cellules CHO et cellules CHO adaptées*
- (73) THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) Keen, Michael John, Beckenham, Kent BR3 3BS, GB
Rapson, Nicholas Timothy, Beckenham, Kent BR3 3BS, GB
- (74) Stott, Michael John, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (60) 02003143.1 / 1 221 476
-
- C12N 5/06** → (51) C07K 14/47
-
- C12N 5/10** → (51) C07H 21/02
-
- C12N 5/10** → (51) C07K 16/30
-
- C12N 5/10** → (51) C12N 5/02
-
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/00
-
- C12N 5/20** → (51) C07K 16/28
-
- (51) **C12N 5/22** (11) **0 795 008 B1**
A61L 27/00
- (25) En (26) En
(21) 95934723.8 (22) 25.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.09.1997
(86) GB 95/02497 25.10.1995
(87) WO 96/018728 1996/28 20.06.1996
(30) 13.12.1994 GB 9425071
(54) • *HUMANE HYPERTROPHE CHONDROZYTEN ZELLINIEN*
• *HUMAN HYPERTROPHIC CHONDROCYTE CELL-LINES*
• *LIGNEES CELLULAIRES DE CHONDROCYTES HYPERTROPHIQUES D'ORIGINE HUMAINE*
- (73) CellFactors plc, Imperial House Imperial Science Park Imperial Way, Newport NP10 8UH, GB
- (72) Stringer, Bradley Michael John, Cardiff CF2 6BS, GB
- (74) Davies, Jonathan Mark, et al, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- (60) 01110823.0 / 1 142 989
-
- C12N 5/22** → (51) C07K 14/47
-
- C12N 7/01** → (51) C07K 14/47
-
- (51) **C12N 9/10** (11) **0 871 712 B1**
// (C12N9/10, C12R1:645)
- (25) En (26) En
(21) 96900543.8 (22) 19.01.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
-
- LT LV SI
- (43) 21.10.1998
(86) DK 96/00031 19.01.1996
(87) WO 96/022366 1996/34 25.07.1996
(30) 19.01.1995 DK 6195
(54) • *TRANSGLUTAMINASEN AUS OOMYZETEN*
• *TRANSGLUTAMINASES FROM OOMYCETES*
• *TRANSGLUTAMINASES D'OOMYCETES*
- (73) Novozymes A/S, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
- (72) BECH, Lisbeth, 2880 Bagsvaerd, DK
RASMUSSEN, Grethe, 2880 Bagsvaerd, DK
HALKIER, Torben, 2880 Bagsvaerd, DK
OKADA, Mariko, Novo Nordisk Bioindustry Ltd., Chiba-shi 261-01, JP
ANDERSEN, Lene Nonboe, 2880 Bagsvaerd, DK
KAUPPINEN, Markus Sakari, 2880 Bagsvaerd, DK
SANDAL, Thomas, 2880 Bagsvaerd, DK
-
- C12N 9/28** → (51) C12N 15/75
-
- (51) **C12N 9/96** (11) **0 766 734 B1**
G01N 33/532 G01N 33/58
G01N 33/577
- (25) De (26) De
(21) 95924918.6 (22) 23.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL PT SE
(43) 09.04.1997
(86) EP 95/02446 23.06.1995
(87) WO 96/000284 1996/02 04.01.1996
(30) 24.06.1994 DE 4421907
31.03.1995 DE 19511940
(54) • *VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG VON HYDROLYSEEMPFINDLICHEN MOLEKÜLEN*
• *METHOD OF STABILIZING MOLECULES WHICH ARE SENSITIVE TO HYDROLYSIS*
• *PROCEDE DE STABILISATION DE MOLECULES SENSIBLES A L'HYDROLYSIS*
- (73) Dade Behring Marburg GmbH, Postfach 11 49, 35001 Marburg, DE
- (72) NEUENHOFER, Stephan, D-35037 Marburg, DE
KÄSMARKER, Reinhard, D-35041 Marburg, DE
WALTER, Götz, D-35274 Gro seelheim, DE
HARTHUS, Hans-Peter, D-35041 Marburg-Wehrda, DE
NAU, Günther, D-35043 Marburg-Schröck, DE
SKRZIPCZYK, Heinz-Jürgen, D-63263 Neulsenburg, DE
MOLZ, Peter, D-55118 Mainz, DE
MADRY, Norbert, D-35041 Marburg, DE
-
- (51) **C12N 15/00** (11) **0 527 063 B1**
C12N 15/85 C12N 15/18
C12N 5/10 A01K 67/027
C12N 15/12 C07K 14/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 92401635.5 (22) 12.06.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.02.1993
(30) 12.06.1991 FR 9107179
(54) • *Herstellung eines Interesse-Proteins in der Milch eines Transgen-Säugetieres*
• *Production of protein of interest in the milk of transgenic mammal*
• *Production d'une protéine d'intérêt dans le lait d'un mammifère transgénique*
- (73) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE, 145, rue de l'Université, F-75341 Paris Cédex 07, FR
- (72) Houdebine, Louis-Marie, F-78530 Buc, FR
Devinoy, Eve, F-91190 Gif-sur-Yvette, FR
Thepot, Dominique, F-93193 Livry-Gargan, FR
- (74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- C12N 15/00** → (51) G01N 33/53
-
- C12N 15/10** → (51) C12Q 1/68
-
- C12N 15/11** → (51) A61K 39/39
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **0 706 566 B1**
C07K 14/435 A61K 38/17
G01N 33/68
- (25) En (26) En
(21) 94920316.0 (22) 27.06.1994
(84) AT BE CH DE DK FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 17.04.1996
(86) US 94/07194 27.06.1994
(87) WO 95/001436 1995/03 12.01.1995
(30) 29.06.1993 US 84848
(54) • *CONOTOXINE, DIE AN DEN ACETYLCHOLINREZEPTOR ANBINDEN*
• *CONOTOXINS HAVING ACETYLCHOLINE RECEPTOR BINDING PROPERTIES*
• *TOXINES DE CONE PRESENTANT DES PROPRIETES DE LIAISON AU RECEPTEUR D'ACETYLCHOLINE*
- (73) THE SALK INSTITUTE FOR BIOLOGICAL STUDIES, 10010 North Torrey Pines Road, La Jolla California 92037, US
UNIVERSITY OF UTAH RESEARCH FOUNDATION, 421 Wakara Way, Suite 170, Salt Lake City, Utah 84108, US
- (72) OLIVERA, Baldomero M., Salt Lake City, UT 84105, US
RIVIER, Jean E.F., La Jolla, CA 92037, US
CRUZ, Lourdes J., Salt Lake City, UT 84103, US
ABOGADIE, Fe, Evanston, IL 60201, US
HOPKINS, Chris E., Salt Lake City, UT 84102, US
DYKERT, John, Vista, CA 92084, US
TORRES, Josep L., E-08031 Barcelona, ES
- (74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB
- (60) 03075795.9 / 1 336 617
-
- C12N 15/12** → (51) C12N 15/00
-
- C12N 15/18** → (51) C12N 15/00
-
- C12N 15/38** → (51) C07H 21/02
-
- C12N 15/53** → (51) C12N 1/21
-
- C12N 15/56** → (51) C12N 15/75
-
- C12N 15/62** → (51) C07K 14/47
-
- (51) **C12N 15/75** (11) **0 667 910 B1**
C12N 15/56 C12N 9/28
- (25) En (26) En
(21) 92923722.0 (22) 13.11.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL SE
(43) 23.08.1995
(86) DK 92/00338 13.11.1992
(87) WO 93/010249 1993/13 27.05.1993
(30) 14.11.1991 PCT/DK91/00343
(54) • *EIN BACILLUS-PROMOTOR, DER VON DEM ALPHA-AMYLASE-PROMOTOR EINER VARIANTEN DES BACILLUS LICHENIFORMIS ABSTAMMT*
• *A BACILLUS PROMOTER DERIVED FROM A VARIANT OF A BACILLUS LICHENIFORMIS ALPHA-AMYLASE PROMOTER*
• *PROMOTEUR DE BACILLUS DERIVE D'UN VARIANT D'UN PROMOTEUR DE BACILLUS LICHENIFORMIS ALPHA-AMYLASE*

(73) Novozymes A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
(72) JORGENSEN, Steen, Troels, DK-3450 Allerod, DK
DIDERICHSEN, Borge Krag, DK-3460 Birkerod, DK

C12N 15/85 → (51) C12N 15/00

C12N 15/86 → (51) C07H 21/02

C12P 7/18 → (51) C12P 41/00

(51) **C12P 19/34** (11) **0 760 002 B1**
C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 95918266.8 (22) 21.04.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(43) 05.03.1997
(86) US 95/04852 21.04.1995

(87) WO 95/029251 1995/47 02.11.1995
(30) 25.04.1994 US 232530

(54) • *DIE BESTIMMUNG VON MUTATIONEN DURCH SPALTUNG MIT RESOLVASE*
• *DETECTION OF MUTATION BY RESOLVASE CLEAVAGE*
• *DETECTION DE MUTATIONS PAR CLIVAGE PAR RESOLVASE*

(73) Avitech Diagnostics, Inc., 30 Spring Mill Drive, Malvern, PA 19355, US

(72) COTTON, Richard G.H., Melbourne, VIC 3144, AU
YOUIL, Rima, Keilor Park Melbourne, VIC 3042, AU
KEMPER, Borries W., 50869 Köln 40, DE

(74) Wallace, Sheila Jane, et al, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

C12P 21/00 → (51) A01D 43/00

C12P 21/02 → (51) C07H 21/02

C12P 21/06 → (51) G01N 33/53

C12P 21/08 → (51) C07K 16/10

(51) **C12P 41/00** (11) **1 103 620 B1**
C12P 7/18

// (C12P7/18, C12R1:38)
(25) En (26) En

(21) 00125327.7 (22) 29.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 30.05.2001
(30) 29.11.1999 JP 33781299

(54) • *Verfahren zur Herstellung von (s)-3-Halogeno-1,2-propanediol durch Pseudomonas*
• *Process for preparing (s)-3-halogeno-1,2-propanediol by Pseudomonas*
• *Procédé de préparation de (s)-3-halogéno-1,2-propanediol par Pseudomonas*

(73) DAISO CO., LTD., 10-8, Edobori 1-chome Nishi-ku, Osaka-shi Osaka-fu, JP

(72) Suzuki, Toshio, Daiso Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka-fu, JP

Idogaki, Hideaki, Daiso Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka-fu, JP

Nakagawa, Atsushi, Daiso Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka-fu, JP

Kasai, Naoya, Sennan-gun, Osaka-fu, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 071 809 B1**
(25) En (26) En

(21) 99917563.1 (22) 16.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 31.01.2001
(86) US 99/08345 16.04.1999
(87) WO 99/054494 1999/43 28.10.1999
(30) 17.04.1998 US 62330
21.09.1998 US 157748

(54) • *MULTIPARAMETER FACS TEST ZUM ERMITTELN VON ÄNDERUNGEN IN DEN ZELLULAREN PARAMETERN*

• *MULTIPARAMETER FACS ASSAYS TO DETECT ALTERATIONS IN CELLULAR PARAMETERS*

• *DOSAGES A PARAMETRES MULTIPLES POUR TRIEURS DE CELLULES PAR FLUORESCENCE SERVANT A DETECTER DES MODIFICATIONS DE PARAMETRES CELLULAIRES ET A CRIBLER DES BIBLIOTHEQUES DE PETITES MOLECULES*

(73) Rigel Pharmaceuticals, Inc., 240 E. Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080, US

(72) FISHER, Joseph, Belmont, CA 94002, US
LORENS, James, Menlo Park, CA 94025, US
PAYAN, Donald, Hillsborough, CA 94010, US

ROSSI, Alexander, San Francisco, CA 94116, US

(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12Q 1/04** (11) **0 635 577 B1**
(25) En (26) En

(21) 94109776.8 (22) 24.06.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE

SI

(43) 25.01.1995
(30) 23.07.1993 US 96554

(54) • *Screen für Inhibitoren von Melanin-Biosynthese*
• *Screen for inhibitors of melanin biosynthesis*
• *Screen pour inhibiteurs de la biosynthèse de mélanine*

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) Brindle, Frances Harriet Elizabeth, Hopewell, New Jersey 08525, US

Froeliger, Eunice Harriet, Hopewell, New Jersey 08525, US

(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

(51) **C12Q 1/04** (11) **0 962 535 B1**
C09B 57/10 C12M 1/34

(25) En (26) En
(21) 99109191.9 (22) 10.05.1999

(84) DE FR GB IT
(43) 08.12.1999

(30) 05.06.1998 US 92689

(54) • *Zusammensetzung zum Nachweis eines Mikroorganismus in einer Probe*
• *Composition for the detection of microorganisms in a sample*
• *Composition pour la détection de micro-organisme dans un échantillon*

(73) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US

(72) Gentle, Thomas M. Jr., Red Lion, Pennsylvania 17356, US

Yeh, Ming-Hsiung, New Freedom, Pennsylvania 17349, US

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **C12Q 1/26** (11) **0 882 800 B1**
(25) En (26) En
(21) 98110059.7 (22) 03.06.1998

(84) CH DE GB LI
(43) 09.12.1998
(30) 06.06.1997 JP 16352497
04.07.1997 JP 19330397

(54) • *Verfahren und Reagenz zur Bestimmung von direktem Bilirubin*

• *Method for determination of direct bilirubin and reagent therefor*
• *Méthode et réactif pour la mesure de bilirubine directe*

(73) NITTO BOSEKI CO., LTD., 1, Aza Higashi Gonome, Fukushima-shi, JP

(72) Kojima, Ryo, Koriyama-shi, JP
Sasagawa, Yoshikiyo, Koriyama-shi, JP

Okazaki, Yasunori, Koriyama-shi, JP
Nagasawa, Takeshi, Urawa-shi, JP

(74) Kolb, Helga, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12Q 1/37 → (51) G01N 31/22

C12Q 1/37 → (51) G01N 33/573

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 838 527 B1**
(25) En (26) En

(21) 97308444.5 (22) 23.10.1997
(84) DE FR GB IT

(43) 29.04.1998
(30) 25.10.1996 JP 28415496

(54) • *Verfahren zur Messung der Polynukleotidkonzentration*

• *Method for measuring the concentration of polynucleotides*
• *Méthode de mesure de concentration de polynucléotides*

(73) Kyoto Daiichi Kagaku Co., Ltd., 57 Nishiaketa-cho, Higashikujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601, JP

(72) Takama, Toshio, Nara-shi, Nara 631, JP

(74) Cockbain, Julian, Dr., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 864 657 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 98400595.9 (22) 13.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 16.09.1998
(30) 14.03.1997 FR 9703073

(54) • *Oligonukleotide von vts Genen aus Verotoxinen produzierenden E.coli und deren Verwendung*

• *Oligonucleotides from vts genes of verotoxins producing E.coli and their use*
• *Oligonucléotides dérivés des gènes vts de bactéries E. coli productrices de vérotoxines et leurs utilisations*

(73) Centre National d'Etudes Vétérinaires et Alimentaires CNEVA, 23 avenue du Général de Gaulle, BP 19, 94701 Maisons-Alfort Cedex, FR

(72) Fach, Patrick, 94000 Creteil, FR

Perelle, Sylvie, 94220 Charenton Le Pont, FR

Dilasser, Françoise, 91290 La Norville, FR
(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 895 546 B1**
C12N 15/10

(25) En (26) En
(21) 98908435.5 (22) 21.01.1998

(84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE

- (43) 10.02.1999
- (86) US 98/01149 21.01.1998
- (87) WO 98/031840 1998/29 23.07.1998
- (30) 21.01.1997 US 785097
- (54) • *VERFAHREN ZUR ISOLIERUNG BESTIMMTER BIOLOGISCHER STOFFE MITTELS MAGNETISCHER SILIKA-PARTIKEL*
- *METHODS OF ISOLATING BIOLOGICAL TARGET MATERIALS USING SILICA MAGNETIC PARTICLES*
- *PROCEDES DESTINES A L'ISOLEMENT DE MATIERES BIOLOGIQUES CIBLES AU MOYEN DE PARTICULES MAGNETIQUES DE SILICE*
- (73) PROMEGA CORPORATION, 2800 Woods Hollow Road, Madison, WI 53711-5399, US
- (72) SMITH, Craig, E., Oregon, WI 53575, US
- YORK, Charles, K., Madison, WI 53711, US
- (74) Ford, Michael Frederick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (60) 03014689.8

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 938 589 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97945607.6 (22) 05.11.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (43) 01.09.1999
- (86) US 97/20103 05.11.1997
- (87) WO 98/020163 1998/19 14.05.1998
- (30) 07.11.1996 US 744983
- (54) • *VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON PHARMAZEUTIKA AUS PFLANZENEXTRAKTEN*
- *METHOD OF IDENTIFYING PHARMACEUTICALS FROM PLANT EXTRACTS*
- *PROCEDES D'IDENTIFICATION D'AGENTS PHARMACEUTIQUES A PARTIR D'EXTRAITS DE VEGETAUX*
- (73) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A. (S.C.R.A.S.), 51-53 rue du Docteur-Blanche, 75016 Paris, FR
- Beaufour, Albert, 14 Kensington Square, London W8 5HH, GB
- (72) BEAUFOUR, Albert, London W8 5HH, GB
- MOREAU, Jacques-Pierre, Upton, MA 01568, US
- (74) Lunt, Mark George Francis, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

C12Q 1/68 → (51) C07H 21/02

C12Q 1/68 → (51) C12P 19/34

C14C 3/18 → (51) D06M 15/41

- (51) **C21B 3/04** (11) **1 248 861 B1**
 C22B 7/04 C21B 3/06
 C21B 3/08 C21C 7/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01911498.2 (22) 18.01.2001
- (84) AT DE ES FR GB IT
- (43) 16.10.2002
- (86) EP 01/00543 18.01.2001
- (87) WO 01/053543 2001/30 26.07.2001
- (30) 21.01.2000 LU 90509
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ELEKTROÖFENSCHLACKEN*
- *METHOD FOR TREATING STEEL PLANT SLAG*
- *PROCEDE DE TRAITEMENT DE LAITIERS D'ACIERIES ELECTRIQUES*
- (73) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122 Luxembourg, LU

- (72) ROTH, Jean-Luc, F-57100 Thionville, FR
- DENIER, Guy, F-57570 Evrange, FR
- (74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU

C21B 3/06 → (51) C04B 5/00

C21B 3/06 → (51) C21B 3/04

C21B 3/06 → (51) C22B 7/04

C21B 3/08 → (51) C21B 3/04

- (51) **C21B 7/00** (11) **0 964 064 B1**
 (25) De (26) De
- (21) 99109996.1 (22) 21.05.1999
- (84) AT BE DE ES FI FR GB GR IT LU NL PT SE
- (43) 15.12.1999
- (30) 25.05.1998 DE 19822984
- (54) • *Gerüst für einen Hochofen*
- *Scaffold for blast furnace*
- *Echafaudage pour haut fourneau*
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Stamma, Franz, Dipl.-Ing., 44869 Bochum, DE
- Fobbe, Martin, Dipl.-Ing., 44789 Bochum, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihse, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **C21B 13/08** (11) **0 508 166 B1**
 C21B 13/10 C22B 7/02
 C22B 7/04 C22B 1/24

- (25) En (26) En
- (21) 92104620.7 (22) 17.03.1992
- (84) AT DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 14.10.1992
- (30) 12.04.1991 US 684622
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Direktreduktion*
- *Direct reduction process and apparatus*
- *Procédé et appareil de réduction directe*
- (73) ZIA METALLURGICAL PROCESSES, INC., 5344 Alpha Road, Dallas, Texas 75240, US
- (72) Kotraba, Norman Louis, Tega Cay, South Carolina 29715, US
- Holley, Carl Albert, Riverview, Michigan 48192, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

C21B 13/10 → (51) C21B 13/08

(51) **C21C 1/08** (11) **0 871 784 B1**
 C21C 1/10 C22C 37/00
 B21B 27/00

- (25) En (26) En
- (21) 96918215.3 (22) 04.06.1996
- (84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE
- (43) 21.10.1998
- (86) US 96/09181 04.06.1996
- (87) WO 96/039544 1996/54 12.12.1996
- (30) 06.06.1995 US 466996
- (54) • *ENDLOSE GU WALZE HERGESTELLT DURCH ZUSATZ VON NIOB*
- *CAST IRON INDEFINITE CHILL ROLL PRODUCED BY THE ADDITION OF NIOBIUM*
- *CYLINDRE EN FONTE EN COQUILLE INDEFINIE PRODUIT PAR ADDITION DE NIOBIUM*
- (73) AKERS INTERNATIONAL AB, Styckebruk, 640 60 Akers, SE
- (72) Nylen, Bo Tommy Kage, 191 77 Sollentuna, SE
- Adams, Thomas P., Pittsburgh, PA 15239, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C21C 1/10 → (51) C21C 1/08

C21C 5/36 → (51) C04B 5/00

C21C 5/46 → (51) F16D 71/00

C21C 5/54 → (51) C22B 7/04

C21C 7/00 → (51) C21B 3/04

(51) **C21D 1/60** (11) **1 204 770 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00943485.3 (22) 27.06.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.05.2002
- (86) BE 00/00071 27.06.2000
- (87) WO 01/006022 2001/04 25.01.2001
- (30) 19.07.1999 BE 9900492
- (54) • *DURCHLAUFVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES STAHLBANDES*
- *METHOD FOR MAKING A CONTINUOUS STEEL STRIP*
- *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE BANDE D'ACIER EN CONTINU*
- (73) Centre de Recherches Metallurgiques - Centrum voor de Research in de Metallurgie, 47, rue Montoyer, 1000 Bruxelles, BE
- (72) TUSSET, Vittorino, B-4860 Oupeye, BE
- SIMON, Pierre, B-4053 Embourg, BE
- CRAHAY, Jean, B-4970 Francorchamps, BE
- ECONOMOPOULOS, Mario, B-4020 Liege, BE
- (74) van Malderen, Michel, et al, p.a. FREYLINGER & ASSOCIES 85/042 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE

(51) **C21D 8/04** (11) **1 194 598 B1**
 C22C 38/04 C22C 38/12

- (25) De (26) De
- (21) 00927099.2 (22) 28.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.04.2002
- (86) EP 00/03858 28.04.2000
- (87) WO 00/068444 2000/46 16.11.2000
- (30) 08.05.1999 DE 19921328
- (54) • *VERWENDUNG EINES STAHLS FÜR DIE HERSTELLUNG VON BAUTEILEN VON BILDROHREN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BAUTEILEN FÜR BILDROHREN AUS STAHLBLECH*
- *USE OF A STEEL FOR PRODUCING COMPONENTS OF PICTURE TUBES AND METHOD FOR PRODUCING COMPONENTS OF PICTURE TUBES MADE OF SHEET STEEL*
- *UTILISATION D'UN ACIER POUR LA PRODUCTION DE COMPOSANTS DE TUBES CATHODIQUES, ET PROCEDE DE PRODUCTION DE COMPOSANTS POUR TUBES CATHODIQUES A PARTIR DE TOLES D'ACIER*
- (73) ThyssenKrupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse 100, 47166 Duisburg, DE
- Wickeder Westfalenstahl Holding GmbH, Hauptstrasse 6, 58739 Wickede (Ruhr), DE
- (72) BRANDENBURG, Volker, D-45481 Mülheim, DE
- SCHÜTZ, Carl-Heinz, D-47199 Duisburg, DE
- HELMETAG, Klaus-Peter, D-58093 Hagen, DE
- (74) Rox, Thomas Dr., Cohausz & Florack Patent- und Rechtsanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

C22B 1/24 → (51) C21B 13/08

C22B 5/04 → (51) C22B 7/04

C22B 7/02 → (51) C21B 13/08

(51) **C22B 7/04** (11) **1 252 347 B1**
C21C 5/54 C21B 3/06
C22B 5/04 C04B 5/00

(25) De (26) De
(21) 01901012.3 (22) 18.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 30.10.2002
(86) AT 01/00012 18.01.2001
(87) WO 01/055461 2001/31 02.08.2001
(30) 28.01.2000 AT 632000

(54) • *VERFAHREN ZUM ENTCHROMEN UND/ ODER ENTNICKELN VON FLÜSSIGEN SCHLACKEN*
• *METHOD FOR REMOVING CHROME AND/OR NICKEL FROM LIQUID SLAGS*
• *PROCEDE DE DECHROMAGE ET/OU DE DENICKELAGE DE LAITIERS LIQUIDES*

(73) Holcim Ltd., Zürcherstrasse 156, 8645 Jona, CH
(72) EDLINGER, Alfred, A-6780 Bartholomäberg, AT
(74) Haffner, Thomas M., Dr., Patentanwalt
Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT

C22B 7/04 → (51) C21B 3/04

C22B 7/04 → (51) C21B 13/08

(51) **C22C 1/02** (11) **0 717 118 B1**
// A61K6/04, C22C5/02

(25) De (26) De
(21) 95117228.7 (22) 02.11.1995

(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 19.06.1996
(30) 08.11.1994 DE 4439793

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Gussformstücken aus Gold-Titan-Legierungen*
• *Process for manufacturing gold-titanium alloy castings*
• *Procédé de fabrication de pièces moulées en alliage d'or-titane*

(73) Degussa Dental GmbH, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE
(72) Kempf, Bernd, Dr., D-63839 Kleinwallstadt, DE
Ringelstein, Hans-Martin, D-60358 Frankfurt/M, DE
Baumgärtner, Thomas, Dr., D-72760 Reutlingen, DE
Völkl, Lothar, Dr., D-63773 Goldbach, DE
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys.,
Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63411 Hanau, DE

(51) **C22C 19/05** (11) **0 857 793 B1**
C22F 1/10 F01L 3/02

(25) En (26) En
(21) 98101542.3 (22) 29.01.1998

(84) AT DE FR GB SE
(43) 12.08.1998
(30) 07.02.1997 JP 3993797

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Dieselmotorenkraftmaschinenventils*
• *Method for producing a diesel engine valve*
• *Méthode de fabrication d'une valve de moteur diesel*

(73) DAIDO TOKUSHUKO KABUSHIKI KAISHA, 11-18, Nishiki 1-chome, Naka-ku Nagoya-city Aichi-prefecture, JP
NITTAN VALVE CO., LTD., No. 7-2, Yaesu, 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
(72) Nagashima, Tomotaka, Tokai-city, Aichi-prefecture, JP
Okabe, Michio, Chita-city, Aichi-prefecture, JP
Noda, Toshiharu, Tajimi-city, Gifu-prefecture, JP
Okawachi, Kiyoshi, Chuo-ku, Tokyo, JP

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **C22C 19/05** (11) **1 065 290 B1**
(25) En (26) En
(21) 00401832.1 (22) 27.06.2000

(84) BE DE FR GB SE
(43) 03.01.2001
(30) 30.06.1999 JP 18676999
27.07.1999 JP 21151999

(54) • *Hitzebeständige Nickelbasislegierung*
• *Heat resistant nickel base alloy*
• *Alliage à base de nickel résistant à la chaleur*

(73) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) Nishiyama, Yoshitaka, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8156, JP
Anraku, Toshiro, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0862, JP
Sawaragi, Yoshiatsu, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8104, JP
Ogawa, Kazuhiro, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0881, JP
Okada, Hirokazu, Kobe-shi, Hyogo 651-1301, JP
(74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres
Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

C22C 33/02 → (51) B22F 3/00

C22C 37/00 → (51) B22D 19/00

C22C 37/00 → (51) C21C 1/08

C22C 38/04 → (51) C21D 8/04

C22C 38/12 → (51) C21D 8/04

(51) **C22F 1/04** (11) **1 059 363 B1**
C22F 1/047 C22F 1/053
C22F 1/057

(25) De (26) De
(21) 00112192.0 (22) 07.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.12.2000
(30) 10.06.1999 DE 19926229

(54) • *Verfahren zum prozessintegrierten Wärmebehandeln*
• *Method for process integrated heat treatment*
• *Méthode pour un procédé intégré de traitement thermique*

(73) Hydro Aluminium Deutschland GmbH, Georg-von-Boeselager-Strasse 25, 53117 Bonn, DE

(72) Söllner, Gerhardt, Dipl.-Ing., 53757 St. Augustin, DE
von Czamowski, Peter, Dr., 47906 Kempen, DE
(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

C22F 1/047 → (51) C22F 1/04

C22F 1/053 → (51) C22F 1/04

C22F 1/057 → (51) C22F 1/04

C22F 1/10 → (51) C22C 19/05

C23C 14/02 → (51) B42D 15/10

C23C 14/06 → (51) H01J 9/02

C23C 14/20 → (51) B42D 15/10

C23C 14/32 → (51) H01J 9/02

C23C 16/26 → (51) H01J 9/02

C23C 16/32 → (51) C04B 35/00

C23C 16/50 → (51) H01J 9/02

C23F 11/14 → (51) C07D 249/18

(51) **C25C 7/00** (11) **1 171 651 B1**
(25) En (26) En
(21) 00909929.2 (22) 18.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) US 00/01301 18.01.2000
(87) WO 00/043575 2000/30 27.07.2000
(30) 22.01.1999 US 235173

(54) • *ELEKTROCHEMISCHE ZELLE ZUR ENTFERNUNG VON METALLEN IN LÖSUNGEN*
• *ELECTROCHEMICAL CELL FOR REMOVAL OF METALS FROM SOLUTIONS*
• *CELLULE ELECTROCHIMIQUE POUR RETIENER DES METAUX D'UNE SOLUTION*

(73) Renovare International, Inc., Suite 225, 1401 N. Broadway, Walnut Creek, CA 94596, US
(72) LEMON, Charles E., Walnut Creek, CA 94596, US
ZANTE, Anthony A., Walnut Creek, CA 94596, US
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C25D 3/22** (11) **0 807 697 B1**
C25D 3/56

(25) En (26) En
(21) 97107932.2 (22) 15.05.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.11.1997
(30) 15.05.1996 US 17778
12.05.1997 US 854316

(54) • *Verfahren zur Herstellung von halbgänzenden und von glänzenden elektrogalvanischen Beschichtungen unter Verwendung hoher Stromdichten in einem Bad, das ein Zinksalz einer Schwefel-enthaltenden Säure enthält und Zusammensetzung dafür*
• *A process for producing semi-bright and bright electrogalvanic coatings at high current density from a bath comprising a zinc sulfur-acid salt and composition therefor*
• *Procédé de dépôt électrogalvanique à haute densité de courant des couches semi-brillantes ou brillantes à partir d'un bain contenant un sel de zinc d'un acide soufre et composition à cet usage*

(73) ATOTECH Deutschland GmbH, Erasmustrasse 20-24, 10553 Berlin, DE

(72) Martyak, Nicholas M., Doylestown, PA 18901, US
Kasper, Marie M., Redbank, NJ 07701, US

(74) Kraus, Walter, Dr., et al, Patentanwälte Kraus, Weisert & Partner Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C25D 3/56 → (51) C25D 3/22

D01D 5/42 → (51) D01F 8/10

(51) **D01F 8/10** (11) **0 790 336 B1**
D04H 1/54 D01D 5/42

(25) Ja (26) En
(21) 95932960.8 (22) 02.10.1995

(84) AT DE FR GB IT
(43) 20.08.1997
(86) JP 95/02013 02.10.1995
(87) WO 96/010662 1996/16 11.04.1996
(30) 04.10.1994 JP 24042994

- (54) • POLYTETRAFLUORETHYLENFASER, BAUMWOLLARTIGES DIESE FASER ENTHALTENDES MATERIAL UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
- POLYTETRAFLUOROETHYLENE FIBER, COTTON-LIKE ARTICLE OBTAINED THEREFROM, AND METHOD FOR THEIR PRODUCTION
- FIBRE DE POLYTETRAFLUOROETHYLENE, ARTICLE ANALOGUE AU COTON OBTENU DE CETTE FIBRE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
- (73) DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Umeda Center Building 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka 530, JP
- (72) TAMARU, Shinji, 1-1, Nishihitotsuya Settsu-shi Osaka 566, JP
- YAMAMOTO, Katsutoshi Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi Osaka 566, JP
- CHAEN, Shinichi, 1-1, Nishihitotsuya Settsu-shi Osaka 566, JP
- ASANO, Jun Yodogawa-seisakusho, 1-1, Nishihitotsuya Settsu-shi Osaka 566, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

(51) **D04B 21/10** (11) **0 919 655 B1**
A01F 15/07
(25) En (26) En
(21) 98308916.0 (22) 30.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 02.06.1999
- (30) 25.11.1997 US 978235
- (54) • *Gewirktes Netz mit modifiziertem Schuss*
- *Modified shuss knitted netting*
- *Filet tricoté à trame modifiée*
- (73) TAMA PLASTIC INDUSTRY, Kibbutz Mishmar-Ha'Emek, IL-19236 Israel, IL
- (72) Mass, Nissim, 19236, IL
- Leiber, Yuval, 19236, IL
- (74) Woodward, John Calvin, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

D04H 1/54 → (51) D01F 8/10

(51) **D04H 1/58** (11) **0 830 215 B1**
D04H 1/72
(25) En (26) En
(21) 96922387.4 (22) 05.06.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 25.03.1998
(86) US 96/08787 05.06.1996
(87) WO 96/039259 1996/54 12.12.1996
(30) 06.06.1995 US 466485

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES FILTERS*
- *MACHINE AND METHOD OF MAKING A FILTER*
- *MACHINE ET PROCEDE DE FABRICATION DE FILTRE*
- (73) KASMARK, James W. Jr., 38267 Fern Hill Court, Mount Clemens, MI 48044, US
- (72) KASMARK, James W. Jr., Mount Clemens, MI 48044, US
- (74) Iemenschot, Johannes Andreas, Ir., et al, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

D04H 1/72 → (51) D04H 1/58

(51) **D05B 35/06** (11) **1 203 116 B1**
(25) De (26) De
(21) 01938238.1 (22) 25.05.2001
(84) AT CH DE IT LI
(43) 08.05.2002
(86) EP 01/06010 25.05.2001
(87) WO 01/092626 2001/49 06.12.2001
(30) 29.05.2000 DE 10026439
(54) • *ETIKETTENSPENDER MIT FALZEINRICHTUNG*- *LABEL DISPENSER WITH FOLDING DEVICE*
- *DISTRIBUTEUR D'ETIQUETTES COMPORTANT UNE UNITE DE PLAGIAGE*
- (73) SCHIPS AG NÄHAUTOMATION, Steinacher Strasse 35, CH-9327 Tübach, CH
- (72) SCHIPS, Helmut, CH-9327 Tübach, CH
- (74) Riebli, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

(51) **D05C 15/20** (11) **0 976 860 B1**
(25) De (26) De
(21) 99114552.5 (22) 23.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 02.02.2000
(30) 28.07.1998 DE 19833836
(54) • *Tuftingmaschine und Nadelmodul dafür*- *Tufting machine and needle module therefor*
- *Machine à tuffer et son module à aiguille*
- (73) Groz-Beckert KG, Parkweg 2, 72458 Albstadt, DE
- (72) Platz, Walter, 36251 Bad Hersfeld, DE
- (74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

(51) **D06F 37/26** (11) **0 798 412 B1**
(25) Es (26) En
(21) 97500051.4 (22) 19.03.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 01.10.1997
(30) 21.03.1996 ES 9600690
(54) • *Verankerungsvorrichtung für den Ballast einer Waschmaschine*- *Anchorage device of the washing machine counterweight*
- *Dispositif d'ancrage du ballast d'une machine à laver*
- (73) BSH Balay, S.A., Avenida de la Industria, 49, 50059 Zaragoza, ES
- (72) Boved, Ismael Gracia, 50059 Zaragoza, ES
- (74) Richter, Harald, Dr., et al, BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Postfach 10 02 50, 80076 München, DE

(51) **D06F 37/26** (11) **0 965 676 B1**
(25) De (26) De
(21) 99111347.3 (22) 10.06.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 22.12.1999
(30) 10.06.1998 ES 9801228
(54) • *System zur Befestigung des vorderen Gegengewichtes am Laugenbehälter von Waschmaschinen*- *System for the fastening of the front counterweight to a washing machine tank*
- *Système pour l'attachement du contrepoids frontal à une cuve de machine à laver*
- (73) BALAY, S.A., Avenida Industria, 49, E-50059 Zaragoza, ES
- (72) Gracia Bobed, Ismael D., 50194 Zaragoza, ES
- (74) Prünste, Peter, BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH Zentralabteilung Patente/Lizenzen Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(51) **D06F 81/00** (11) **0 982 430 B1**
(25) De (26) De
(21) 99112296.1 (22) 26.06.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL SE
(43) 01.03.2000
(30) 21.08.1998 DE 29815078 U
(54) • *Bügeltisch*- *Ironing table*
- *Table de repassage*
- (73) Alfred Kärcher GmbH & Co. KG, Alfred-Kärcher-Strasse 28-40, 71364 Winnenden, DE
- (72) Laage, Andreas, 74321 Bietigheim, DE
- Nonnenmann, Frank, 73614 Schorndorf, DE
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhländstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **D06M 11/00** (11) **0 812 948 B1**
D06M 13/00 D06M 11/63
D06M 15/356 D06M 15/00
A61L 9/01 D06M 13/338
(25) En (26) En
(21) 97304061.1 (22) 11.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 17.12.1997
(30) 11.06.1996 JP 14916696
14.02.1997 JP 3010697
(54) • *Faseriges desodorierendes Material und Verfahren zu seiner Herstellung*- *Deodorant fibrous material and method of producing the same*
- *Matériau fibreux désodorant et procédé pour sa fabrication*
- (73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
- (72) Tabata, Jirou, Otsu-shi, Shiga 520, JP
- Kanaya, Toshiharu, Oumihatiman-shi, Shiga 523, JP
- Hirata, Masayuki, Otsu-shi, Shiga 520, JP
- Saito, Kouichi, Kusatsu-shi, Shiga 525, JP
- Hori, Kouji, Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
- Kawaguchi, Kouichi, Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
- (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

D06M 11/63 → (51) D06M 11/00

D06M 13/00 → (51) D06M 11/00

D06M 13/165 → (51) D06M 15/41

D06M 13/17 → (51) D06M 15/41

D06M 13/184 → (51) D06M 15/41

D06M 13/256 → (51) D06M 15/41

D06M 13/338 → (51) D06M 11/00

D06M 15/00 → (51) D06M 11/00

(51) **D06M 15/15** (11) **0 815 310 B1**
D06M 15/53 A61L 15/32
A61L 15/48
(25) En (26) En
(21) 96906463.3 (22) 16.02.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 07.01.1998
(86) US 96/02072 16.02.1996
(87) WO 96/028602 1996/42 19.09.1996
(30) 14.03.1995 US 404004
(54) • *NETZBARES PRODUKT*- *WETTABLE ARTICLE*
- *ARTICLE MOUILLABLE*

(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US

(72) QUINCY, Roger, Bradshaw, III, Alpharetta, GA 30201, US
GADSBY, Elizabeth, Deibler, Marietta, GA 30068, US

(74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

D06M 15/233 → (51) A61L 9/01

D06M 15/263 → (51) A61L 9/01

D06M 15/356 → (51) D06M 11/00

(51) **D06M 15/41** (11) **1 238 136 B1**
D06M 13/184 D06M 13/256
D06M 13/165 D06M 13/17
D06P 1/56 D06P 1/653
D06P 1/651 D06P 1/613
D06P 1/62 C09D 17/00
C14C 3/18

(25) De (26) De
(21) 00979522.0 (22) 30.10.2000
(84) CH DE GB IT LI
(43) 11.09.2002
(86) EP 00/10653 30.10.2000
(87) WO 01/034898 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 DE 19954013
(54) • AROMATISCHE FORMALDEHYD-KONDENSATIONS-PRODUKTE ENTHALTENDE SÄURESTABILE LÖSUNGEN
• ACID-RESISTANT SOLUTIONS CONTAINING AROMATIC FORMALDEHYDE CONDENSATION PRODUCTS
• SOLUTIONS STABLES A L'ACIDE QUI CONTIENNENT DES PRODUITS AROMATIQUES DE CONDENSATION DE FORMALDEHYDE

(73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) GERLE, Michael, 50127 Bergheim, DE
WALZ, Klaus, 51381 Leverkusen, DE
EHLERT, Hans Albert, Singapore 629844, SG
HEINEN, Ralf, 50737 Köln, DE

D06M 15/41 → (51) A61L 9/01

D06M 15/53 → (51) D06M 15/15

(51) **D06M 15/564** (11) **1 177 343 B1**
C08G 18/70 C08G 18/80
(25) De (26) De
(21) 00912594.9 (22) 10.03.2000
(84) DE ES FR GB IT PT
(43) 06.02.2002
(86) EP 00/02143 10.03.2000
(87) WO 00/066830 2000/45 09.11.2000
(30) 30.04.1999 DE 19919816
(54) • WÄSSRIGE ZUSAMMENSETZUNG ZUR FILZFREIUSRÜSTUNG VON WOLLE
• AQUEOUS PREPARATION FOR THE ANTI-FELTING FINISH OF WOOL
• PREPARATION AQUEUSE POUR LE TRAITEMENT ANTIFEUTRANT DE LA LAINE

(73) ROTTA GmbH, Industriestrasse 39, 68169 Mannheim, DE
(72) STUKENBROCK, Thomas, D-64653 Lorsch, DE
BREMER, Thomas, D-41068 Mönchengladbach, DE
RITTER, Wolfgang, D-42782 Haan, DE
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patent Attorneys, Reitsstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

D06M 16/00 → (51) A61L 9/01

D06P 1/56 → (51) D06M 15/41

D06P 1/56 → (51) D06P 5/08

D06P 1/613 → (51) D06M 15/41

D06P 1/62 → (51) D06M 15/41

D06P 1/651 → (51) D06M 15/41

D06P 1/653 → (51) D06M 15/41

D06P 5/00 → (51) C09D 11/00

D06P 5/06 → (51) D06P 5/08

(51) **D06P 5/08** (11) **0 824 156 B1**
D06P 5/06 D06P 1/56
C08G 71/02 C08G 73/02
(25) De (26) De
(21) 97113631.2 (22) 07.08.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 18.02.1998
(30) 15.08.1996 EP 96810543
(54) • Wasserlösliche Harnstoffderivat-Polymere mit quaternären Ammonium-Gruppen und deren Verwendung
• Watersoluble ureaderivatives polymers with quaternary ammonium groups and their use
• Polymères dérivés de l'urée, solubles dans l'eau, ayant des groupements ammonium quaternaire, et leur utilisation

(73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG
(72) Danner, Bernard, 68400 Riedisheim, FR
Palacin, Francis, 68400 Riedisheim, FR
(74) D'haemer, Jan Constant, et al, Clariant International Ltd., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH

D07B 7/10 → (51) B65H 67/056

(51) **D21F 1/10** (11) **1 015 686 B1**
D21F 11/00 D21H 27/02
(25) En (26) En
(21) 98930390.4 (22) 18.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 05.07.2000
(86) US 98/12754 18.06.1998
(87) WO 98/059110 1998/52 30.12.1998
(30) 23.06.1997 US 880500
(54) • PAPIER MIT HALBINSELFÖRMIGEN SEGMENTEN UND PAPIERMASCHINGEWEBE DAFÜR
• PAPER HAVING PENINSULAR SEGMENTS AND PAPERMAKING CLOTHING THEREFOR
• PAPIER COMPORTANT DES SEGMENTS PENINSULAIRES ET HABILLAGE DE MACHINES A PAPIER POUR LA FABRICATION D'UN TEL PAPIER

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) TROKHAN, Paul, Dennis, Hamilton, OH 45013, US
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **D21F 3/02** (11) **0 939 162 B1**
(25) En (26) En
(21) 99301409.1 (22) 25.02.1999
(84) AT CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 01.09.1999
(30) 26.02.1998 JP 6221598
(54) • Band für eine Schuhpresse und Verfahren zu seiner Herstellung

• Shoe press belt and method of manufacture
• Bande pour presse à patin et son procédé de fabrication

(73) ICHIKAWA CO.,LTD., 14-15, Hongo 2-chome Bunkyo-ku, Tokyo, JP
(72) Hasegawa, Yasuo, Nagareyama-shi, Chiba-ken, JP
Imada, Minenari, Kashiwa-shi, Chiba-ken, JP
(74) Meddle, Alan Leonard, et al, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

D21F 3/02 → (51) D21F 11/00

(51) **D21F 11/00** (11) **1 133 598 B1**
D21F 3/02
(25) Sv (26) En
(21) 99954567.6 (22) 29.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.09.2001
(86) SE 99/01721 29.09.1999
(87) WO 00/020681 2000/15 13.04.2000
(30) 01.10.1998 SE 9803359
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PAPIER MIT EINEM DREIDIMENSIONALEN MUSTER UND DURCH DAS VERFAHREN HERGESTELLTES PAPIER
• METHOD OF PRODUCING A PAPER HAVING A THREE-DIMENSIONAL PATTERN AND PAPER PRODUCED BY THE METHOD
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PAPIER PRESENTANT UN MOTIF TRIDIMENSIONNEL ET PAPIER PRODUIT SELON CE PROCEDE

(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) HOLLMARK, Holger, S-114 47 Stockholm, SE
REINER, Lennart, S-864 33 Mattfors, SE
BILLGREN, Thomas, S-429 34 Kullavik, SE
TONDKAR, Kaveh, S-417 17 Göteborg, SE
SÖDERBERG, Mats, S-856 52 Sundsvall, SE
JÄRREHULT, Bengt, S-413 18 Göteborg, SE
(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

D21F 11/00 → (51) D21F 1/10

(51) **D21G 1/00** (11) **0 972 877 B1**
(25) De (26) De
(21) 99111771.4 (22) 18.06.1999
(84) AT DE FI FR GB SE
(43) 19.01.2000
(30) 16.07.1998 DE 19832066
(54) • Kalender für Bahnen aus Papier oder ähnlichem Material
• Calender for paper webs or similar material
• Calandre pour bandes de papier ou analogue

(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Helmus, Mathias, Dipl.-Ing., 47918 Tönisvorst, DE
Hinz, Joachim, Dipl.-Ing., 47906 Kempen, DE
Stock, Gerhard, Dipl.-Ing., 47804 Krefeld, DE
Kayser, Franz, 47608 Geldern, DE
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

(51) **D21G 1/00** (11) **0 972 878 B1**
(25) De (26) De
(21) 99111772.2 (22) 18.06.1999
(84) AT DE FI FR GB SE
(43) 19.01.2000
(30) 16.07.1998 DE 19832067
(54) • Kalender für Bahnen aus Papier oder ähnlichem Material
• Calender for paper webs or similar material
• Calandre pour bandes de papier ou analogue

(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

(72) Beckers, Ralf, Dipl.-Ing., 47906 Kempen, DE

(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

(51) **D21H 17/14** (11) **1 001 082 B1**
D21H 21/24

(25) Ja (26) En

(21) 99923869.4 (22) 02.06.1999

(84) DE ES FR GB

(43) 17.05.2000

(86) JP 99/02947 02.06.1999

(87) WO 99/063156 1999/49 09.12.1999

(30) 02.06.1998 JP 15281498

(54) • **VERWENDUNG EINER ESTER-VERBINDUNG ALS MITTEL ZUR ERHÖHUNG DES VOLUMENS EINES PAPIERS UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VOLUMINÖSEN PAPIERS**

• **USE OF AN ESTER COMPOUND AS A PAPER BULKING PROMOTER AND METHOD FOR PRODUCING A BULKY PAPER**

• **USAGE D'UN COMPOSE ESTER COMME PROMOTEUR BOUFFANT POUR PAPIER ET METHODE POUR LA PRODUCTION D'UN PAPIER BOUFFANT**

(73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0025, JP

(72) TADOKORO, Takaaki, Kao Corporation, Research Lab., Wakayama 640-8580, JP

IKEDA, Yasushi, Kao Corporation, Research Lab., Wakayama 640-8580, JP

IKENAGA, Takayuki, Kao Corporation, Research Lab., Wakayama 640-8580, JP

MORI, Atsuhito, Kao Corporation, Research Lab., Wakayama 640-8580, JP

ISHIBASHI, Yoichi, Kao Corporation, Research Lab., Wakayama 640-8580, JP

ISHII, Yasuo, Kao Corporation, Research Lab., Wakayama 640-8580, JP

NISHIMORI, Toshiyuki, Kao Corporation, Res.Lab., Wakayama 640-8580, JP

TAKAHASHI, Hiromichi, Kao Corporation, Res. Lab., Wakayama 640-8580, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(60) 02013496.1 / 1 247 898

D21H 19/40 → (51) B41M 5/00

D21H 21/24 → (51) D21H 17/14

D21H 21/28 → (51) B42D 15/10

D21H 27/02 → (51) D21F 1/10

(51) **E01B 3/28** (11) **1 187 952 B1**
B28B 7/08 B28B 23/00

(25) De (26) De

(21) 00942116.5 (22) 21.06.2000

(84) AT CH DE LI

(43) 20.03.2002

(86) EP 00/05767 21.06.2000

(87) WO 01/000929 2001/01 04.01.2001

(30) 23.06.1999 DE 19928785

(54) • **HERSTELLUNG VON BETONSCHWELLEN FÜR EISENBAHNSCHIENEN**

• **PRODUCTION OF CONCRETE SLEEPERS FOR RAILWAY TRACKS**

• **FABRICATION DE TRAVERSES EN BETON ARME POUR DES RAILS DE CHEMIN DE FER**

(73) LEONHARD MOLL BETONWERKE GmbH & Co KG, Lindwurmstrasse 129, 80337 München, DE

(72) BERGHAMMER, Horst, D-85551 Kirchheim, DE

HÄHNEL, Peter, D-80339 München, DE

(74) Jordan, Volker, Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

(60) 03002748.6 / 1 308 559

(51) **E01C 5/06** (11) **1 162 313 B1**
(25) De (26) De

(21) 00112212.6 (22) 07.06.2000

(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 12.12.2001

(54) • **Kunststein zur Befestigung von Verkehrsflächen im Freien**

• **Artificial stone for reinforcing outdoor traffic areas**

• **Pierre artificielle pour renforcer les aires de circulation à l'extérieur**

(73) UNI-International Bausysteme GmbH & Co. KG, Josef-Hermann-Strasse 1, 76473 Iffezheim, DE

(72) Schmitz, Michael, 77836 Rheinmünster, DE

(74) Kaiser, Magnus, Dipl.-Phys., et al, Lemcke, Brommer & Partner, Patentanwälte, Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

(51) **E01C 5/08** (11) **0 967 328 B1**
(25) De (26) De

(21) 99110622.0 (22) 02.06.1999

(84) BE DE LU NL

(43) 29.12.1999

(30) 25.06.1998 DE 19828302

(54) • **Flüssigkeitsdichtes Grossflächenplattensystem aus rechteckigen, insbesondere quadratischen Betonplatten**

• **Fluid-tight large area panel system made of square, especially rectangular concrete slabs**

• **Système de panneaux de grande surface imperméable aux liquides formé de panneaux de béton rectangulaires, en particulier carrés**

(73) Heinrich Klostermann GmbH & Co. KG, Am Wasserturm 20, 48653 Coesfeld, DE

(72) Schneider, Horst, 47533 Kleve, DE

Johow, Friedrich, 48565 Steinfurt, DE

(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

E01C 19/20 → (51) B05B 9/06

(51) **E01D 2/02** (11) **0 814 200 B1**
(25) En (26) En

(21) 97201832.9 (22) 16.06.1997

(84) BE DE FR GB NL

(43) 29.12.1997

(30) 17.06.1996 NL 1003358

(54) • **Spannstruktur wie eine Brücke**

• **A span structure such as a bridge**

• **Structure de travée tel qu'un pont**

(73) BETON SON B.V., Eekersrijt 3301, NL-5692 CJ Son, NL

Mercon Steel Structures B.V., Krinkelwinkel 6-8, 4202 LN Gorinchem, NL

Iv Consult B.V., Noordhoek 37, 3351 LD Papendrecht, NL

(72) Poot, Simon Jacob, 4247 EX Kedichem, NL

(74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

(51) **E01D 19/06** (11) **0 866 170 B1**
(25) De (26) De

(21) 98104458.9 (22) 12.03.1998

(84) AT DE FR GB

(43) 23.09.1998

(30) 18.03.1997 DE 19711148

(54) • **Vorrichtung zum Unterstützen von Schienen im Bereich einer Bauwerkfuge**

• **Device for the rail section support in the region of a joint of a building**

• **Dispositif de support pour la section des rails dans la zone de joint d'un bâtiment**

(73) BWG GmbH & Co. KG, Wetzlarer Strasse 101, 35510 Butzbach, DE

VAE GmbH, Rotenturmstrasse 5-9, 1010 Wien, AT

(72) Benenowski, Sebastian, 35520 Butzbach, DE

Nuding, Erich, Dipl.-Ing. (FH), 73434 Aalen, DE

Schmedders, Stefan, Dipl.-Ing., 35510 Butzbach, DE

(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE

(51) **E01D 21/00** (11) **0 730 063 B1**
E04G 13/06

(25) En (26) En

(21) 96830087.1 (22) 29.02.1996

(84) AT CH DE ES FR LI

(43) 04.09.1996

(30) 01.03.1995 IT MN950006

(54) • **Verfahren und Schalungsvorrichtung zum Herstellen und Formen von selbsttragenden Bauelementen**

• **A box molding process for realizing projecting elements in reinforced concrete and a molding system therefor**

• **Procédé de moulage pour la fabrication d'éléments en porte-à-faux en béton renforcé et système de coffrage pour le procédé**

(73) RIVOLI S.P.A., Località Cà Campagna, 37010 Rivoli Veronese (Verona), IT

(72) Cappi, Leonardo, 37025 Parona Verona (Verona), IT

Petazzi, Guido, c/o Malgarini Ing. Lucia, Via Divisione Acqui, 6, 46044 Goito (MN), IT

(51) **E01F 13/06** (11) **0 886 009 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 98401440.7 (22) 12.06.1998

(84) AT CH DE GB IT LI

(43) 23.12.1998

(30) 17.06.1997 FR 9707499

(54) • **Sperrschranke, insbesondere Schranke am schienengleichen Strassenübergang oder zum Parkplatz mit Mitteln zum Registrieren oder Anzeigen einer Beschädigung des Schrankenbaumes**

• **Security barrier, particularly for level crossing or car park with means for recording or indicating a damage of the barrier bar**

• **Barrière de sécurité, notamment barrière de passage à niveau ou de parking comportant des moyens pour repérer ou signaler une détérioration de la lisse**

(73) Deschamps, Pierre, 607, boulevard Jean Moulin, 83700 Saint-Raphael, FR

(72) Deschamps, Pierre, 83700 Saint-Raphael, FR

(74) Lemoine, Robert, et al, Cabinet Malémont 42, Avenue du Président Wilson, 75116 Paris, FR

(51) **E01F 15/04** (11) **1 108 090 B1**
(25) En (26) En

(21) 99926741.2 (22) 09.06.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 20.06.2001

(86) IT 99/00166 09.06.1999

(87) WO 00/009812 2000/08 24.02.2000

(30) 13.08.1998 IT RM980549

(54) • **BARRIERE ZUR KALIBRIERUNG DER VERZÖGERUNG VON PKW WÄHREND EINES AUFPRALLS**

- BARRIER FOR CALIBRATING THE DECELERATIONS OF "LIGHT" VEHICLES UPON IMPACT
 - BARRIERE POUR CALIBRER LA DECELERATION DE VEHICULES "LEGERS" AU MOMENT DE L'IMPACT
- (73) AUTOSTRADE CONCESSIONI E COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A., Via A. Bergamini 50, I-00159 Roma, IT
- (72) CAMOMILLA, Gabriele, I-00159 Roma, IT
BRUSCHI, Stefano, I-00159 Roma, IT
- (74) Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, et al, Fiammenghi-Fiammenghi Via Quattro Fontane 31, 00184 Roma, IT

- (51) **E01H 1/10** (11) **0 879 919 B1**
(25) De (26) De
(21) 98109347.9 (22) 22.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 25.11.1998
(30) 22.05.1997 DE 19721414
(54) • Vorrichtung zur Reinigung von Tunnelwänden und/oder Tunneldecken
• Apparatus for cleaning tunnel walls and/or ceilings
• Dispositif de nettoyage de parois et/ou de plafonds de tunnels
- (73) Schörling-Brock GmbH, Lenther Strasse 4, 30989 Gehrden, DE
- (72) Brock, Albert, 30989 Gehrden, DE
- (74) Patentanwälte Thömen & Körner, Zeppelinstrasse 5, 30175 Hannover, DE

E02B 13/00 → (51) E03F 1/00

- (51) **E02D 5/52** (11) **1 127 195 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 99954035.4 (22) 28.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.08.2001
(86) FI 99/00903 28.10.1999
(87) WO 00/026479 2000/19 11.05.2000
(30) 29.10.1998 FI 982348
(54) • VERBINDUNGSMITTEL FÜR BETONRAMMP-FÄHLE
• JOINING MEANS IN REINFORCED CONCRETE PILES FOR RAMMING
• JONCTIONS POUR PIEUX DE FON AGE EN BETON ARME
- (73) Leimet Oy, P.O. Box 27, 27231 Lappi TL, FI
- (72) KOIVUNEN, Kari, FIN-27430 Panelia, FI
- (74) Laako, Tero Jussi, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

E02D 17/20 → (51) E02D 31/00

- (51) **E02D 31/00** (11) **1 036 239 B1**
(25) En (26) En
(21) 98965213.6 (22) 30.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.09.2000
(86) EP 98/07776 30.11.1998
(87) WO 99/028564 1999/23 10.06.1999
(30) 01.12.1997 NL 1007658
(54) • ERDBAUGITTER UND INGENIEURBAUWERK MIT SOLCHEM GITTER
• GEOGRID AND CIVIL ENGINEERING STRUCTURE COMPRISING SUCH A GEOGRID
• GRILLE GEOTEXTILE ET STRUCTURE DE GENIE CIVIL COMPRENANT UNE TELLE GRILLE

- (73) Colbond Geosynthetics GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE
- (72) VAN VLJET, Arie, Hendrik, Frans, NL-6815 BN Arnhem, NL
PETERS, Sebastian, Martinus, NL-6904 PB Zevenaar, NL
VOSKAMP, Wim, NL-3448 BM Woerden, NL
- (74) Fett, Günter, CPW GmbH Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE

- (51) **E02F 9/08** (11) **0 882 846 B1**
(25) En (26) En
(21) 98109985.6 (22) 02.06.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 09.12.1998
(30) 03.06.1997 JP 16050997
(54) • Drehbare Baumaschine
• Revolving construction machine
• Machine de chantier tournante
- (73) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0004, JP
- (72) Irino, Teruo, Ishioka-shi, Ibaraki-ken, JP
Nishimura, Takaharu, Ishioka-shi, Ibaraki-ken, JP
Endo, Shinichiro, Niihari-gun, Ibaraki-ken, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **E02F 9/20** (11) **0 965 698 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 97913473.1 (22) 28.11.1997
(84) BE DE FR GB IT
(43) 22.12.1999
(86) JP 97/04362 28.11.1997
(87) WO 98/040570 1998/37 17.09.1998
(30) 10.03.1997 JP 5534497
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINER BAUMASCHINE
• METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING CONSTRUCTION MACHINE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE D'UNE MACHINE DE CONSTRUCTION
- (73) Shin Caterpillar Mitsubishi Ltd., 10-1, Yoga 4-chome, Setagaya-ku, Tokyo 158, JP
- (72) TOZAWA, Shoji, Shin Caterpillar Mitsubishi Ltd., Setagaya-ku Tokyo 158, JP
ONO, Tomoaki, Shin Caterpillar Mitsubishi Ltd., Setagaya-ku Tokyo 158, JP
- (74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

E03C 1/02 → (51) F24D 3/10

- (51) **E03C 1/05** (11) **0 921 238 B1**
(25) De (26) De
(21) 98122023.9 (22) 20.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE
(43) 09.06.1999
(30) 06.12.1997 DE 19754232
(54) • Wasserarmatur mit elektrischer Steuerung
• Electrically controlled water tap
• Robinet d'eau à commande électrique
- (73) Friedrich Grohe AG & Co. KG, Hauptstrasse 137, 58675 Hemer, DE
- (72) Heimann, Bruno, 58730 Fröndenberg, DE
Ludewig, Hans-Jürgen, 31737 Rinteln, DE
Rudrich, Hans-Peter, 92670 Windischeschenbach, DE
Philipp-Liebich, Hartwig, 58675 Hemer, DE

E03D 9/02 → (51) B65D 65/46

- (51) **E03F 1/00** (11) **0 780 524 B1**
E02B 13/00
- (25) En (26) En
(21) 96650051.4 (22) 22.11.1996
(84) DE ES FR GB
(43) 25.06.1997
(30) 21.12.1995 US 8999
(54) • Regenwasserverteilsystem mit mehreren Gewölbem
• Storm water dispersing system having multiple arches
• Système de distribution d'eau de pluie comprenant plusieurs voûtes
- (73) Infiltrator Systems, Inc., 4 Business Park Road, P.O. Box 768, Old Saybrook, Connecticut 06475, US
- (72) Moore, Roy E., Jr., Chester, Connecticut 06412, US
Nichols, James M., Old Saybrook, Connecticut 06457, US
Sperry, Bruce S., Jr., McGaheysville, Virginia 22840, US
- (74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **E03F 3/04** (11) **1 085 135 B1**
(25) De (26) De
(21) 00112901.4 (22) 19.06.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 21.03.2001
(30) 15.09.1999 DE 19944271
(54) • Rinnenkörper
• Drainage channel
• Canal de drainage

- (73) ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG, Am Ahlmannkai, 24755 Rendsburg, DE
- (72) Blaschke, Markus, 24787 Fockbek, DE
Messerschmidt, Heino, 25585 Lütjenwestedt, DE
Stoltenberg, Arne, 24113 Kiel, DE
- (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

E04B 1/16 → (51) E04G 11/08

E04B 1/26 → (51) E04B 1/41

- (51) **E04B 1/32** (11) **1 213 396 B1**
(26) En
(21) 99922189.8 (22) 24.05.1999
(84) BE DE ES FR GB IT PT
(43) 12.06.2002
(86) ES 99/00150 24.05.1999
(87) WO 00/071823 2000/48 30.11.2000
(54) • FLEXIBLE ZIEGELBAHN UND VERFAHREN ZUR ERRICHTUNG VON GEWÖLBEN MITTELS DIESER BAHN
• FLEXIBLE BRICK PLATE AND BUILDING METHOD USING SAID CURVED ROOFING PANELS
• PANNEAU FLEXIBLE DE TUILES ET PROCEDE DE CONSTRUCTION DE COUVERTURES EN FORME DE VOUTE FAISANT APPEL A CE PANNEAU
- (73) Asociacion Espanola de Fabricantes de Ladrillos y Tejas de Arcilla Coccida Hyspalyt, Calle Orense, 10 2, 28020 Madrid, ES
- (72) SARRABLO MORENO, Vicente, 08030 Barcelona, ES
- (74) Manresa Val, Manuel, Rambla de Catalunya, 32,2o 2a, 08007 Barcelona, ES

(51) **E04B 1/41** (11) **1 216 332 B1**
E04B 1/26
(25) De (26) De
(21) 01945277.0 (22) 16.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV RO SI
(43) 26.06.2002
(86) EP 01/06827 16.06.2001
(87) WO 01/098597 2001/52 27.12.2001
(30) 20.06.2000 DE 10029343
(54) • **VERBINDUNGSSYSTEM ZUM FESTEN VERBINDEN VON MINDESTENS ZWEI ELEMENTEN**
• **CONNECTION SYSTEM FOR FIRMLY CONNECTING AT LEAST TWO ELEMENTS**
• **SYSTEME DE LIAISON DESTINE A LA FIXATION RIGIDE D'AU MOINS DEUX ELEMENTS**
(73) INDUO Gesellschaft zur Verwertung von Schutzrechten mbH & Co. KG, An der Blankstrasse 20, 41352 Korschenbroich, DE
(72) REICHARTZ, Paul, 41352 Korschenbroich, DE
(74) Bergen, Klaus, Dipl.-Ing., Patentanwalt Alt-Niederassel 75, 40547 Düsseldorf, DE

(51) **E04B 1/70** (11) **0 928 854 B1**
(25) De (26) De
(21) 99100046.4 (22) 05.01.1999
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI

SI
(43) 14.07.1999
(30) 09.01.1998 DE 19800595
(54) • **Vorrichtung zur Entfeuchtung und/oder Entsalzung von Bauwerken**
• **Device for drying and/or desalting of buildings**
• **Dispositif pour l'assèchement et/ou le dessalement des bâtiments**
(73) Berger, Hildegard, Ortsstrasse 9, 89356 Haldenwang, DE
(72) Raabe, Klaus, 89349 Burtenbach, DE
Berger, Günther, 89356 Haldenwang, DE
Berger, Hildegard, 89356 Haldenwang, DE
(74) Munk, Ludwig, Dipl.-Ing., Patentanwalt Prinzregentenstrasse 1, 86150 Augsburg, DE

E04B 1/76 → (51) C04B 30/02

E04B 7/06 → (51) E04D 3/08

(51) **E04C 2/52** (11) **0 882 851 B1**
A61G 12/00
(25) De (26) De
(21) 98110105.8 (22) 03.06.1998
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL

(43) 09.12.1998
(30) 03.06.1997 DE 29709652 U
(54) • **Versorgungseinheit für Krankenzimmer**
• **Supply unit for sickrooms**
• **Unité d'alimentation pour chambre d'hôpital**
(73) TRILUX-LENZE GmbH & Co. KG, Heidestrasse, D-59759 Arnsberg, DE
(72) Draken, Dieter, 59755 Arnsberg, DE
Schmidt, Helmut, 59519 Möhnesee, DE
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **E04C 3/34** (11) **0 875 635 B1**
(25) De (26) De
(21) 98810355.2 (22) 22.04.1998
(84) AT BE CH DE FR IT LI LU NL
(43) 04.11.1998

(30) 30.04.1997 CH 101497
(54) • **Verbundbauteil zum im wesentlichen vertikalen Stützen von Bauelementen von Gebäuden**
• **Composite element primarily designed for vertically supporting constructive elements of buildings**
• **Élément composite conçu essentiellement pour supporter verticalement des éléments constructifs de bâtiments**
(73) Nivo AG, Grenzstrasse 24, 3250 Lyss, CH
(72) Oelhafen, Urs, Dr., 8645 Jona, CH
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

(51) **E04C 5/07** (11) **1 058 761 B1**
E04G 23/02

(25) De (26) De
(21) 99902497.9 (22) 16.02.1999
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
(43) 13.12.2000
(86) CH 99/00076 16.02.1999
(87) WO 99/043909 1999/35 02.09.1999
(30) 26.02.1998 CH 45498
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM APPLIZIEREN VON VORGESpanNTEN, ZUGFESTEN VERSTÄRKUNGSBÄNDERN AN BAUWERKEN**
• **METHOD AND DEVICE FOR APPLYING PRETENSED TENSION-PROOF REINFORCING STRIPS TO A CONSTRUCTION**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR APPLIQUER DES BANDES DE RENFORCEMENT PRETENDUES, RESISTANT A LA TRACTION SUR DES CONSTRUCTIONS**
(73) Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt EMPA, Ueberlandstrasse 129, 8600 Dübendorf, CH
(72) MEIER, Urs, CH-8603 Schwerzenbach, CH
STÖCKLIN, Iwan, CH-4107 Ettingen, CH
WINSTÖRFER, Andreas, CH-8330 Pfäffikon, CH
(74) Felber, Josef, Felber & Partner AG Dufourstrasse 116 Postfach 105, 8034 Zürich, CH

(51) **E04D 1/30** (11) **0 953 089 B1**
E04D 13/16

(25) En (26) En
(21) 97909323.4 (22) 26.09.1997
(84) BE FR GB NL
(43) 03.11.1999
(86) EP 97/05297 26.09.1997
(87) WO 98/015701 1998/15 16.04.1998
(30) 04.10.1996 GB 9620731
(54) • **DACHVENTILATOR DURCH EINEN HOHLEN ZIEGEL**
• **ROOF VENTILATOR PROVIDED BY A HOLLOW TILE-SHAPED UNIT**
• **VENTILATEUR-EXTRACTEUR DE TOITURE PAR UNE TUILE CREUX**
(73) LAFARGE BRAAS RESEARCH AND DEVELOPMENT LIMITED, Graylands Langhurstwood Road, Horsham, West Sussex RH12 4QG, GB
(72) HENSEY, Paul, Stanley, Horsham, West Sussex RH13 6PB, GB
PAYNE, Simon Robert, Felbridge, West Sussex RH19 2SF, GB
(74) Grant, John, Graham Watt & Co. St. Botholp's House 7-9 St. Botholp's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **E04D 3/08** (11) **1 249 555 B1**
E04B 7/06

(25) En (26) En
(21) 02077537.5 (22) 06.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 16.10.2002

(30) 09.03.1996 GB 9605057
(54) • **Dachanordnung**
• **Roof assemblies**
• **Agencement de toiture**
(73) ULTRAFRAME (UK) LIMITED, Enterprise Works, Salthill Road, Clitheroe, Lancs. BB7 1PE, GB
(72) Richardson, Christopher, Old Langho, Lancashire BB6 8BF, GB
(74) Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, Merseyside, GB
(62) 97301513.4 / 0 794 297

E04D 3/36 → (51) E04D 13/16

(51) **E04D 13/16** (11) **0 877 127 B1**
E04D 3/36

(25) De (26) De
(21) 97810840.5 (22) 10.11.1997
(84) AT CH DE FR IT LI
(43) 11.11.1998
(30) 09.05.1997 CH 109997
(54) • **Kernbohrer zur Herstellung einer Verbindung zwischen der Dachhaut und Tragkonstruktion durch eine Wärmedämmung hindurch**
• **Hole cutter for connecting a roof covering to the roof structure through a thermal insulation**
• **Trépan pour la réalisation d'une liaison entre la couverture et la charpente d'une toiture à travers un isolant thermique**
(73) Casutt, Reinhard, Bahnhofstrasse 59, 7472 Surava, CH
(72) Casutt, Reinhard, 7472 Surava, CH
(74) Riederer, Conrad A., Dr., et al, c/o Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

E04D 13/16 → (51) E04D 1/30

(51) **E04F 13/08** (11) **0 785 318 B1**
(25) De (26) De

(21) 96120314.8 (22) 18.12.1996
(84) AT DE FR NL
(43) 23.07.1997
(30) 20.12.1995 DE 29520195 U
(54) • **Vorrichtung zur Gestaltung und/oder Abdeckung eines Gebäudeteils**
• **Device for the construction and/or the covering of a building part**
• **Dispositif pour la construction et/ou le recouvrement d'une partie de bâtiment**
(73) Trautwein, Hansjörg, Zeppelinallee 64, 45883 Gelsenkirchen, DE
(72) Trautwein, Hansjörg, 45883 Gelsenkirchen, DE
(74) Leigemann, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Spalthoff und Leigemann, Postfach 34 02 20, 45074 Essen, DE

(51) **E04F 19/02** (11) **0 908 579 B1**
(25) De (26) De

(21) 98118812.1 (22) 05.10.1998
(84) AT CH DE LI
(43) 14.04.1999
(30) 06.10.1997 DE 19744031
(54) • **Einfassleiste für den Rand einer Innenbereich-Bauplatte**
• **Border strip for the periphery of an interior construction panel**
• **Profilé d'encadrement pour périphérie d'un panneau de construction pour l'intérieur**
(73) Braun, August, Quellenstrasse 24, 8200 Schaffhausen, CH
(72) Braun, August, 8200 Schaffhausen, CH
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzerstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **E04F 19/06** (11) **1 224 366 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00975913.5 (22) 25.10.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 24.07.2002
 (86) EP 00/10512 25.10.2000
 (87) WO 01/031141 2001/18 03.05.2001
 (30) 26.10.1999 DE 19951516
 (54) • *FUGENÜBERBRÜCKUNGSANORDNUNG*
 • *JOINT BRIDGING DEVICE*
 • *DISPOSITIF DE PASSAGE DE JONCTION*
 (73) Herm. Friedr. Künne GmbH & Co., Römerweg 9,
 58513 Lüdenscheid, DE
 (72) SONDERMANN, Frank, 57489 Drolshagen, DE
 (74) Sperling, Rüdiger, Dipl.-Ing., Patentanwälte
 Staeger & Sperling Müllerstrasse 3, 80469
 München, DE

(51) **E04F 21/06** (11) **1 018 585 B1**
 B05C 17/10
 (25) En (26) En
 (21) 00200024.8 (22) 05.01.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 12.07.2000
 (30) 06.01.1999 EP 99200016
 (54) • *Kelle*
 • *Trowel*
 • *Truelle*
 (73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem,
 NL
 (72) Hilgenbrink, Bernhard Karl, 48565 Steinfurt, DE
 Hjornet, Kurt, 3230 Graested, DK
 (74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V.,
 Intellectual Property Department (Dept. AIP), P.O.
 Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

E04G 1/15 → (51) E04G 1/20

(51) **E04G 1/20** (11) **0 766 769 B1**
 E04G 21/32 E04G 1/26
 E04G 1/15
 (25) En (26) En
 (21) 95923122.6 (22) 23.06.1995
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
 NL PT SE
 (43) 09.04.1997
 (86) AU 95/00374 23.06.1995
 (87) WO 96/000336 1996/02 04.01.1996
 (30) 23.06.1994 AU PM644294
 (54) • *GERÜSTANORDNUNG*
 • *SCAFFOLDING ASSEMBLY*
 • *ENSEMBLE ECHAFAUDAGE*
 (73) Kookoala Pty Ltd, 162 Hume Street, Toowoomba
 QLD 4350, AU
 (72) REYLAND, Shane, Trevor, Toowoomba, QLD4350,
 AU
 (74) Jones, Graham H., Graham Jones & Company
 Blackheath 77 Beaconsfield Road, London SE3
 7LG, GB

E04G 1/26 → (51) E04G 1/20

(51) **E04G 11/08** (11) **0 828 907 B1**
 E04G 13/02 E04B 1/16
 E04G 13/00
 (25) En (26) En
 (21) 96911863.7 (22) 08.05.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 MC NL PT SE
 (43) 18.03.1998
 (86) AU 96/00279 08.05.1996
 (87) WO 96/037674 1996/52 28.11.1996
 (30) 25.05.1995 AU PN317395

(54) • *SYSTEM VON AUFEINANDERFOLGENDEN
 SCHALUNGEN FÜR GEBAUDE AUS BETON*
 • *SEQUENTIAL FORMWORK SYSTEM FOR
 CONCRETE BUILDINGS*
 • *SYSTEME DE COFFRAGES SUCCESSIFS
 POUR CONSTRUCTIONS EN BETON*
 (73) Newtec Concrete Constructions Pty. Limited, 10
 Albert Street, Taree, NSW 2430, AU
 (72) BRYANT, Stanley, Taree, NSW 2430, AU
 (74) Ede, Eric, Fitzpatricks, 4 West Regent Street,
 Glasgow G2 1RS, Scotland, GB

E04G 13/00 → (51) E04G 11/08**E04G 13/02** → (51) E04G 11/08**E04G 13/06** → (51) E01D 21/00**E04G 21/32** → (51) E04G 1/20**E04G 23/02** → (51) E04C 5/07

(51) **E04H 4/00** (11) **0 988 432 B1**
 F16B 21/02
 (25) En (26) En
 (21) 98925364.6 (22) 08.06.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 29.03.2000
 (86) CA 98/00556 08.06.1998
 (87) WO 98/057012 1998/50 17.12.1998
 (30) 09.06.1997 US 871539
 (54) • *OBERIRDISCHES SCHWIMMBAD*
 • *ABOVE-GROUND SWIMMING POOL*
 • *PISCINE NON EXCAVEE CONSTRUIE EN
 SURFACE*
 (73) 2679965 CANADA INC., 9031 Salley, LaSalle,
 Québec H8R 2C8, CA
 (72) SHAANAN, Gad, Montreal, Quebec H3Y 1P1, CA
 FRANCOVICH, Walter, Pierrefonds, Quebec H9J
 3S8, CA
 DUBEAU, Serge, Montreal, Quebec H2L 3M4, CA
 (74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43
 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

E04H 4/06 → (51) E04H 4/14**E04H 4/10** → (51) E04H 4/14

(51) **E04H 4/14** (11) **0 866 904 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 96942406.8 (22) 13.12.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC
 NL PT SE
 (43) 30.09.1998
 (86) FR 96/02002 13.12.1996
 (87) WO 97/021889 1997/26 19.06.1997
 (30) 13.12.1995 FR 9514777
 (54) • *WELLENBRECHER, INSBESONDERE FÜR
 SCHWIMMBÄDER*
 • *WAVE BREAKER FOR A FLOAT LINE, PAR-
 TICULARLY IN SWIMMING POOLS*
 • *BRISE-VAGUES POUR LIGNE DE FLOTTAI-
 SON ET NOTAMMENT DE PISCINE*
 (73) Société Vallée Gauthier, 3, rue Chaillouet, 10000
 Troyes, FR
 (72) IRDEL, Jean-Marie, F-10150 Pont-Sainte-Marie, FR
 (74) Cabinet HERRBURGER, 115, Boulevard
 Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **E04H 4/14** (11) **1 012 427 B1**
 E04H 4/10 E04H 4/06
 (25) En (26) En
 (21) 97949839.1 (22) 30.12.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 MC NL PT SE

RO
 (43) 28.06.2000
 (86) AU 97/00891 30.12.1997
 (87) WO 98/029624 1998/27 09.07.1998
 (30) 30.12.1996 AU P0440996
 (54) • *VORRICHTUNG ZUM HOCHZIEHEN UND
 ABSENKEN EINER AUSKLEIDUNG FÜR EI-
 NEN FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER*
 • *APPARATUS FOR RAISING AND LOWERING
 A LINER OF A FLUID BEARING RECEPTA-
 CLE*
 • *APPAREIL POUR RELEVER ET ABAISSER
 UN REVETEMENT DE RECEPTACLE POUR
 FLUIDE*
 (73) McRobert, Ian, 24 Celosia Way, Ferndale, W.A.
 6148, AU
 (72) McRobert, Ian, Ferndale, W.A. 6148, AU
 (74) Schüll, Gottfried, Dipl.-Phys., COHAUSZ & FLORACK
 Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **E04H 4/16** (11) **0 939 182 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99200568.6 (22) 14.06.1995
 (84) DE ES FR
 (43) 01.09.1999
 (30) 04.11.1994 US 334749
 (54) • *Scheibensatz für Schwimmbckenreiniger*
 • *Swimming pool cleaner assemblies*
 • *Ensemble de disque pour nettoyeur de piscine*
 (73) Zodiac Pool Care Europe, Route de la Saune,
 Fonsegrives Commune de Quint, 31130 Balma, FR
 (72) Rice, Chris A., Florida 33432-7147, US
 Gazzola, Alain J., 69003 Lyon, FR
 Smith, Desroy D., Florida 33311, US
 Evans, John T., NSW 2086, AU
 Dawson, Andrew W., NSW 2120, AU
 (74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des
 Amidonniers, 31000 Toulouse, FR
 (62) 95650018.5 / 0 710 753

E04H 6/36 → (51) B65G 63/00

(51) **E05B 49/00** (11) **1 078 138 B1**
 G01S 13/78
 (25) De (26) De
 (21) 99920789.7 (22) 27.04.1999
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 28.02.2001
 (86) EP 99/02819 27.04.1999
 (87) WO 99/058794 1999/46 18.11.1999
 (30) 09.05.1998 DE 19820921
 (54) • *MOBILER TRANSPONDER FÜR EIN FAHR-
 ZEUG*
 • *MOBILE TRANSPONDER FOR A MOTOR
 VEHICLE*
 • *TRANSPONDEUR MOBILE POUR VEHICULE*
 (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
 Petuelring 130, 80809 München, DE
 (72) BARTZ, Rüdiger, D-80809 München, DE
 BEFELEIN, Carsten, D-85540 Haar, DE
 (74) Bullwein, Fritz, et al, Bayerische Motoren Werke
 Aktiengesellschaft Patentabteilung AJ-3, 80788
 München, DE

E05B 49/00 → (51) B60R 25/00**E05B 49/00** → (51) E05B 65/36

- (51) **E05B 65/36** (11) **0 879 931 B1**
E05B 49/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98109099.6 (22) 19.05.1998
(84) DE ES GB IT
(43) 25.11.1998
(30) 22.05.1997 FR 9706361
(54) • *Verriegelungsanlage für einen Kofferraum eines Kraftfahrzeuges*
• *Locking device for a motor vehicle boot*
• *Dispositif de verrouillage pour un coffre de véhicule automobile*
- (73) VALEO SECURITE HABITACLE, Europarc, 25 rue Auguste Perret, 94042 Créteil Cedex, FR
(72) Humbert, Arnaud, 94 500 Champigny Sur Marne, FR
(74) Hervouet, Sylvie, et al, Valeo Sécurité Habitacle 42, rue Le Corbusier Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

- (51) **E05B 71/00** (11) **1 092 826 B1**
B60K 1/04
(25) En (26) En
(21) 00122464.1 (22) 13.10.2000
(84) DE ES FR IT NL
(43) 18.04.2001
(30) 13.10.1999 JP 29165399
14.12.1999 JP 35485999
(54) • *Vorrichtung zum Einbau und Ausbau von Batterien in Fahrrädern mit Hilfsantrieb und Radsperrvorrichtung*
• *Battery mounting and removing apparatus for power-assisted bicycle and wheel-lock apparatus*
• *Dispositif pour le montage et le démontage de batterie de bicyclette à commande assistée et dispositif de verrouillage d'une roue*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Shimmura, Hiroyuki, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Nagura, Hidenori, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Iseno, Mitsuru, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **E05C 7/04** (11) **1 013 861 B1**
E05C 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402983.3 (22) 30.11.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.06.2000
(30) 22.12.1998 FR 9816259
(54) • *Doppelflügeleinheit ohne Mittelpfosten für Tür, Fenstertür oder dergleichen*
• *Double wing assembly without intermediate jamb for door, french-window or similar*
• *Ensemble de deux vantaux sans meneau central pour porte, porte-fenêtre ou analogue*
- (73) Ferco International Ferrures et Serrures de Bâtiment, 2, rue du Vieux Moulin, 57445 Réding, FR
(72) Fabing, Christophe, 57400 Sarrebourg, FR
(74) Keib, Gérard, et al, Pontet Allano & Associés S.E.L.A.R.L. 6 avenue du Général de Gaulle, 78000 Versailles, FR

E05C 9/00 → (51) E05C 7/04

- (51) **E05F 15/14** (11) **1 157 182 B1**
(25) En (26) En
(21) 00906109.4 (22) 28.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.11.2001
(86) CA 00/00195 28.02.2000
(87) WO 00/053877 2000/37 14.09.2000
(30) 05.03.1999 US 123169 P
(54) • *MOTORISCH ANGETRIEBENE FAHRZEUG-SCHIEBETÜR*
• *POWER SLIDING VEHICLE DOOR*
• *PORTE COULLISANTE MOTORISEE POUR VOITURE*
- (73) Intier Automotive Closures Inc., 521 Newpark Boulevard, Newmarket, Ontario L3Y 4X7, CA
(72) BIGOSZEWSKI, Maciek, Royal Oak, MI 48073, US
DEAN, Thomas, Newmarket, Ontario L3X 1S3, CA
FROMMER, Thomas, P., Mount Albert, Ontario LOG 1M0, CA
PODWYSOCKI, Tad, West Bloomfield, MI 48324-2177, US
SAGI, Venkateswar, Novi, MI 48377, US
SCHUPP, Michael, Farmington Hills, MI 48331, US
WOOD, Brian, Byron, MI 48418, US
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

E06B 3/30 → (51) E06B 3/58

- (51) **E06B 3/58** (11) **0 869 252 B1**
E06B 3/30 E06B 3/964
(25) De (26) De
(21) 98105005.7 (22) 19.03.1998
(84) AT CH DE DK ES FR IT LI NL
SI
(43) 07.10.1998
(30) 01.04.1997 DE 19713392
(54) • *Anordnung zur kraft- und/oder formschlüssigen Halterung von Profilleisten an einem Fenster- oder einem Türrahmen bzw. -flügel*
• *Arrangement for a power- and/or form-fitting fixing of profiled sections to a frame or wing of a door or window*
• *Dispositif de fixation par engagement de force et/ou de forme de profilés sur un cadre ou vantail de porte ou fenêtre*
- (73) SFS Handels Holding AG, Nefenstrasse 30, CH-9435 Heerbrugg, CH
Lanko Etablissement, Bahnhofstrasse 16, 9494 Schaan, LI
(72) Leitner, Michael, 6923 Lauterach, AT
(74) Ludescher, Hans, SFS Gruppe Patentabteilung Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, CH

E06B 3/58 → (51) B63B 19/02

E06B 3/58 → (51) E06B 3/70

- (51) **E06B 3/70** (11) **1 070 190 B1**
E06B 3/58
(25) De (26) De
(21) 98967048.4 (22) 24.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.01.2001
(86) EP 98/08441 24.12.1998
(87) WO 99/053166 1999/42 21.10.1999
(30) 09.04.1998 DE 19816006
(54) • *VERFAHREN ZUM RENOVIEREN VON TÜREN*
• *METHOD FOR RENOVATING DOORS*
• *PROCEDE POUR RENOVER DES PORTES*
- (73) Horst, Jung, Hochstrasse 27, D-63128 Dietzenbach, DE

- (72) Horst, Jung, D-63128 Dietzenbach, DE
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE

- (51) **E06B 3/74** (11) **0 921 261 B1**
(25) Es (26) En
(21) 98917118.6 (22) 28.04.1998
(84) BE DE FR GB IE IT PT
(43) 09.06.1999
(86) ES 98/00112 28.04.1998
(87) WO 98/054431 1998/48 03.12.1998
(30) 26.05.1997 ES 9701129
(54) • *VERSTÄRKTE TÜR UND DAZUGEHÖRIGES HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *REINFORCED DOOR AND RELATED FABRICATION PROCESS*
• *PORTE RENFORCEE ET PROCEDE DE FABRICATION CONNEXE*
- (73) Visel Puertas, S.A., Carretera Tembleque, 45860 Villacanas, ES
(72) LOPEZ Saelices, Pedro, E-45860 Villacanas, ES
(74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI & Asociados Patentes y Marcas Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

E06B 3/964 → (51) E06B 3/58

- (51) **E06B 7/23** (11) **0 892 143 B1**
(25) De (26) De
(21) 98112026.4 (22) 30.06.1998
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL
LT LV SI
(43) 20.01.1999
(30) 17.07.1997 DE 29712633 U
(54) • *Anschlagdichtung für Fenster, Türen oder Fassaden*
• *Sealing for windows, doors and facades*
• *Joint d'étanchéité pour fenêtres, portes et facades*
- (73) SCHÜCO International KG, Karolinenstrasse 1-15, 33609 Bielefeld, DE
(72) Habicht, Siegfried, 33818 Leopoldshöhe, DE
(74) Stracke, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Jöllender Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

- (51) **E06B 9/13** (11) **0 990 086 B1**
E06B 9/58 E06B 9/84
(25) De (26) De
(21) 98938617.2 (22) 19.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.04.2000
(86) EP 98/03773 19.06.1998
(87) WO 98/059145 1998/52 30.12.1998
(30) 20.06.1997 DE 19726156
(54) • *SCHNELLAUFROLLTOR*
• *QUICK-ACTION ROLLING SHUTTER DOOR*
• *PORTE ROULANTE A MOUVEMENT RAPIDE*
- (73) Langenbach, Guido, Dechant-Ohsefort-Strasse 27, 37191 Katlenburg-Lindau, DE
(72) Langenbach, Guido, 37191 Katlenburg-Lindau, DE
(74) Skora, Michael, et al, Hofstetter, Schurack & Skora Marsiliustrasse 20, 50937 Köln, DE

- (51) **E06B 9/322** (11) **1 215 361 B1**
E06B 9/88
(25) En (26) En
(21) 00127275.6 (22) 18.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 19.06.2002

- (54) • *Trommel zum Aufrollen einer Jalousie mit Beschränkung seines Hubes*
- *Leading screw of a blind adjustment with confining parts*
- *Tambour d'enroulement et de déroulement d'une jalousie avec limitation de la course*
- (73) Tao, Hsiu-Chih, 2F, No.937, Hwa Hsia Rd., Tso Ying Dist., Kaohsiung, TW
- (72) Tao, Hsiu-Chih, Tso Ying Dist., Kaohsiung, TW
- (74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **E06B 9/324** (11) **1 108 851 B1**
A47H 3/04
(25) De (26) De
(21) 00120223.3 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.06.2001
(30) 13.12.1999 DE 29921861 U
(54) • *Blockierungseinrichtung für mindestens eine Zugschnur*

- *Lock for at least one cord*
- *Arrêtioir pour au moins un cordon*

- (73) KARL H. BLÖCKER GmbH & Co., Norderneystrasse 3, D-28217 Bremen, DE
- (72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. The inventor has agreed to waive his entitlement to designation. L'Inventeur a renoncé à sa désignation.*
- (74) Philipp, Matthias, Dr., FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

E06B 9/58 → (51) E06B 9/13

E06B 9/84 → (51) E06B 9/13

E06B 9/86 → (51) E06B 9/13

E06B 9/88 → (51) E06B 9/322

- (51) **E21B 19/22** (11) **1 133 616 B1**
E21B 43/10 E21B 43/08
B65H 75/34
- (25) En (26) En
- (21) 99971484.3 (22) 28.10.1999
- (84) DE DK GB IT NL
- (43) 19.09.2001
- (86) EP 99/08312 28.10.1999
- (87) WO 00/026500 2000/19 11.05.2000
- (30) 29.10.1998 EP 98308868
- (54) • *VERFAHREN ZUM TRANSPORT UND INSTALLIEREN EINES AUFWEITBAREN STAHLROHRS*
- *METHOD FOR TRANSPORTING AND INSTALLING AN EXPANDABLE STEEL TUBULAR*
- *PROCEDE DE TRANSPORT ET D'INSTALLATION D'UN TUBE EN ACIER TELESCOPIQUE*
- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) LOHBECK, Wilhelmus, Christianus, Maria, NL-2288 GD Rijswijk, NL

E21B 23/06 → (51) E21B 33/12

(51) **E21B 29/06** (11) **1 068 425 B1**
(25) En (26) En
(21) 99913511.4 (22) 01.04.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 17.01.2001
(86) GB 99/01028 01.04.1999
(87) WO 99/050528 1999/40 07.10.1999

- (30) 01.04.1998 US 53254
18.02.1999 US 252504
- (54) • *BOHRGESTÄNGE MIT STABILISATOREN ZUM WIEDEREINFAHREN INS HAUPTBOHRLOCH*
- *DRILLSTRING WITH STABILISERS FOR RE-ENTERING A PRIMARY WELLBORE*
- *TRAIN DE TIGES DE FORAGE AVEC STABILISATEURS POUR PENETRER A NOUVEAU DANS UN TROU DE FORAGE PRIMAIRE*
- (73) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US
- (72) KUCK, Marc, David, Houston, TX 77063, US
BAILEY, Thomas, Floyd, Houston, TX 77079, US
JOHNSON, Monte, Ira, The Woodlands, TX 77381, US
ROBERTSON, Robert, Eugene, Tomball, TX 77375, US
CARTER, Thurman, Beamer, Houston, TX 77073, US
BLIZZARD, William, Alan, Houston, TX 77059, US
SINGLETON, Teme, Forrest, Houma, LA 70363, US
ROBERTS, John, Douglas, Aberdeen AB12 5YD, GB
SPIELMAN, William, Allen, The Woodlands, TX 77381, US
HAUGEN, David, Michael, League City, TX 77573, US
BARRY, Andrew, Arthur, Whitaker, Missouri City, TX 77459, US
MCCLUNG, Guy, LaMont, Spring, TX 77379, US
- (74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB
- (60) 02102821.2 / 1 296 018

(51) **E21B 33/12** (11) **1 155 217 B1**
E21B 23/06
(25) En (26) En
(21) 00903050.3 (22) 28.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) NO 00/00024 28.01.2000
(87) WO 00/045029 2000/31 03.08.2000
(30) 28.01.1999 NO 990416
28.01.1999 NO 990417
04.03.1999 NO 991085
- (54) • *VERFAHREN ZUM SETZEN EINES ABDICHTLEMENTS IN EIN BOHRLOCH UND ABDICHTLEMENT*
- *A METHOD FOR SETTING A PACKER IN A WELL BORE, AND A PACKER*
- *PACKER ET PROCEDE D'INSTALLATION DE CE DERNIER DANS UN Puits DE FORAGE*
- (73) Triangle Equipment AS, Fabrikkeveien 9, 4033 Stavanger, NO
- (72) GUNNARSON, Bengt, N-4085 Hundvaag, NO
HAUGHOM, Per, Olav, N-4440 Tonstad, NO
NESLAND, Knut, N-4016 Stavanger, NO
SALTE, Jone, N-4365 Naerboe, NO
- (74) Vleck, Jan Montagu, et al, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **E21B 33/13** (11) **1 038 090 B1**
E21B 43/25
(25) En (26) En
(21) 98965171.6 (22) 19.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 27.09.2000
(86) EP 98/07544 19.11.1998
(87) WO 99/027225 1999/22 03.06.1999
(30) 26.11.1997 FR 9714830
- (54) • *VERBESSERUNG BEIM EINBRINGEN VON ZEMENTSCHLAMM IN ÖLBOHRLÖCHERN IN GEGENWART VON GEOLOGISCHEN*

- FORMATIONEN, DIE QUELLFÄHIGEN TON ODER TON ENTHALTENDE BOHR-SCHLAMMRÜCKSTANDE ENTHALTEN*
- *AN IMPROVEMENT IN PLACING CEMENT SLURRY IN WELLS IN THE PRESENCE OF GEOLOGICAL ZONES CONTAINING SWELLING CLAYS OR MUD RESIDUES CONTAINING CLAYS*
- *AMELIORATION APPORTEE A LA MISE EN PLACE DE LAIT DE CIMENT DANS DES Puits EN PRESENCE DE ZONES GEOLOGIQUES CONTENANT DES ARGILES GONFLANTES OU DES RESIDUS DE BOUE CONTENANT DES ARGILES*
- (73) SOFITECH N.V., Rue de Stalle 142, 1180 Bruxelles, BE
Schlumberger Canada Limited, 24th Floor, Monenco Place, 801 6th Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 3W2, CA
COMPAGNIE DES SERVICES DOWELL SCHLUMBERGER, 50, Avenue Jean Jaurès B.P. 360, 92541 Montrouge Cédex, FR
- (72) MAROY, Pierre, F-78530 Buc, FR
- (74) Hyden, Martin Douglas, Etudes et Productions Schlumberger Service Propriété Intellectuelle 1, rue Henri Becquerel, 92142 Clamart Cedex, FR

(51) **E21B 35/00** (11) **1 157 186 B1**
A62C 39/00
(25) En (26) En
(21) 00916124.1 (22) 03.03.2000
(84) DK GB MC NL
(43) 28.11.2001
(86) US 00/05877 03.03.2000
(87) WO 00/052293 2000/36 08.09.2000
(30) 03.03.1999 US 122630 P
- (54) • *EXPLOSIONSSCHUTZSYSTEM FÜR INTERNE TURMKERSYSTEME*
- *EXPLOSION PREVENTION SYSTEM FOR INTERNAL TURRET MOORING SYSTEM*
- *SYSTEME ANTI-EXPLOSION DESTINE A UN SYSTEME D'ANCRAGE DE TOURELLES INTERNES*
- (73) FMC Technologies, Inc., 200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60601, US
- (72) HOWELL, Gordon, B., Houston, TX 77429, US
JONES, David, A., Missouri City, TX 77459, US
YOUNG, Jarrell, H., Houston, TX 77008-4124, US
WITTEN, Lloyd, D., Spring, TX 77379, US
NANDI, Asis, Houston, TX 77042, US
CORDER, Richard, M., Sealy, TX 77474-3006, US
- (74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **E21B 43/00** (11) **0 834 000 B1**
(25) En (26) En
(21) 96913162.2 (22) 25.04.1996
(84) DE GB
(43) 08.04.1998
(86) US 96/05788 25.04.1996
(87) WO 96/034178 1996/48 31.10.1996
(30) 27.04.1995 US 429863
- (54) • *VERFAHREN ZUR UNTERSTÜTZUNG DER PRODUKTION*
- *METHOD FOR ACCELERATING PRODUCTION*
- *PROCEDE D'ACCELERATION DE LA PRODUCTION*
- (73) Production Accelerators, Inc., 200 Apollo Road, Scott, Louisiana 70583, US
- (72) Hisaw, Jack C., Carencro, LA 70520, US
Gazewood, Michael J., Scott, LA 70583, US
- (74) Beck, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Brose & Brose, Postfach 1164, 82301 Starnberg, DE

E21B 43/08	→ (51)	E21B 19/22
E21B 43/10	→ (51)	E21B 19/22
E21B 43/25	→ (51)	E21B 33/13
(51) E21B 47/12	(11)	0 964 134 B1
G01V 3/00		
(25) En	(26)	En
(21) 99201789.7	(22)	07.06.1999
(84) DE DK FR IT NL		
(43) 15.12.1999		
(30) 12.06.1998 GB 9812812		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> Leistungs- und Signalübertragung von einer isolierten Leitung für Dauerbohrloch anlagen Power and signal transmission using insulated conduit for permanent downhole installations Transmission de puissance et de signal au moyen d'un conduit isolé pour des installations permanentes de fond de puits
(73) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL		
(84) DE DK IT		
(73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR		
(84) FR		
(73) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG		
(84) NL		
(72) Babour, Kamal, 91440 Bures sur Yvette, FR		
Rossi, David, 92200 Neuilly sur Seine, FR		
Chouzenoux, Christian, 92210 St. Cloud, FR		
(74) Hyden, Martin, Intellectual Property Law Department Schlumberger Riboud Product Centre 1, rue Becquerel, BP 202, 92142 Clamart, FR		
(51) E21D 11/38	(11)	1 092 837 B1
E21F 1/00		
(25) De	(26)	De
(21) 00121840.3	(22)	06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 18.04.2001		
(30) 11.10.1999 DE 19948885		
02.03.2000 DE 10010185		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> Brandschutzvorrichtung für Tunnels Fire protection device for tunnels Dispositif de protection contre l'incendie pour un tunnel
(73) Liederer + Partner GmbH, Tratmoos 2, 85467 Niederneuching, DE		
(72) Liederer, Karl-Heinz, 85551 Kirchheim, DE		
Rauch, Jürgen, Dr., 80637 München, DE		
Pedit, Hermann, 9900 Lienz, AT		
(74) Schlimme, Wolfram, Dr.-Ing., Rosenheimer Landstrasse 115, 85521 Ottobrunn, DE		
(51) E21D 11/38	(11)	1 095 206 B1
De	(26)	De
(21) 99960686.6	(22)	24.06.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE		
(43) 02.05.2001		
(86) DE 99/02132 24.06.1999		
(87) WO 00/003121 2000/03 20.01.2000		
(30) 08.07.1998 DE 19830376		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> DICHTANORDNUNG SEALING DEVICE DISPOSITIF D'ETANCHEITE
(73) PHOENIX AKTIENGESELLSCHAFT, Hannoversche Strasse 88, 21079 Hamburg, DE		
(72) GUTSCHMIDT, Holger, D-21629 Neu Wulmstorf, DE		
KASSEL, Dieter, D-30952 Rönneberg, DE		
E21F 1/00	→ (51)	E21D 11/38

(51) F01B 3/00	(11)	1 138 875 B1
F04B 1/12		F16C 11/06
(25) De	(26)	De
(21) 01116066.0	(22)	23.03.1998
(84) DE FR GB IT SE		
(43) 04.10.2001		
(30) 26.03.1997 DE 19712838		
22.04.1997 DE 19716880		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> Verfahren zum Herstellen einer Kugelgelenkverbindung Process for manufacturing a ball joint Procédé de fabrication d'une articulation à rotule
(73) BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH, Glockeraustrasse 2, 89275 Elchingen, DE		
(72) Hühn, Bernd, 89275 Elchingen, DE		
Lotter, Manfred, 89231 Neu-Ulm, DE		
Kunze, Thomas, 89297 Roggenburg, DE		
Stölzer, Rainer, 89291 Neu-Ulm, DE		
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE		
(62) 98917056.8 / 0 970 291		
(51) F01B 17/02	(11)	1 049 855 B1
F02G 3/02		
(25) Fr	(26)	Fr
(21) 99902587.7	(22)	22.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(43) 08.11.2000		
(86) FR 99/00126 22.01.1999		
(87) WO 99/037885 1999/30 29.07.1999		
(30) 22.01.1998 FR 9800877		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZUSÄTZLICHEN AUFWÄRMUNG VON FAHRZEUGEN MIT UMWELTFREUNDLICHER BRENNKRAFTMASCHINE MIT ZUSÄTZLICHER LUFTEINSPRITZUNG METHOD AND DEVICE FOR ADDITIONAL THERMAL HEATING FOR MOTOR VEHICLE EQUIPPED WITH POLLUTION-FREE ENGINE WITH ADDITIONAL COMPRESSED AIR INJECTION PROCEDE ET DISPOSITIF DE RECHAUFFAGE THERMIQUE ADDITIONNEL POUR VEHICULE EQUIPE DE MOTEUR DEPOLLUE A INJECTION D'AIR COMPRI ME ADDITIONNEL
(73) Société MDI Motor Development International S.A., 23, rue Beaumont, Luxembourg, LU		
(72) NEGRE, Guy Zone Industrielle 3405, 06516 Carros Cedex, FR		
NEGRE, Cyril Zone Industrielle 3405, 06516 Carros Cedex, FR		
(51) F01C 3/02	(11)	0 933 500 B1
En	(26)	En
(21) 99300703.8	(22)	29.01.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE		
(43) 04.08.1999		
(30) 30.01.1998 GB 9801859		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> Rotationsverdrängermaschine Rotary piston machine Machine volumétrique à piston rotatif
(73) Lindsey, Stephen Francis, 15 Rooksmead Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 6PD, GB		
(72) Lindsey, Stephen Francis, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 6PD, GB		
(74) Lomas, Geoffrey Michael, et al, Barker Brettell Medina Chambers Town Quay, Southampton, Hampshire SO14 2AQ, GB		

F01D 5/14	→ (51)	F01D 5/20
(51) F01D 5/18	(11)	0 955 449 B1
En	(26)	En
(21) 98302734.3	(22)	08.04.1998
(84) CH DE FR GB IT LI		
(43) 10.11.1999		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> Gasturbinenschaufel Gas turbine blade Aube pour turbine à gaz
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP		
(72) Suenaga, Kiyoshi, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Arai-cho, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP		
Aoki, Sunao, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Arai-cho, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP		
Uematsu, Kazuo, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Arai-cho, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP		
(74) Goddard, David John, et al, HARRISON GODDARD FOOTE Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB		
(51) F01D 5/20	(11)	1 163 425 B1
F01D 5/14		
(25) De	(26)	De
(21) 00908908.7	(22)	23.03.2000
(84) DE FR GB		
(43) 19.12.2001		
(86) CH 00/00172 23.03.2000		
(87) WO 00/057029 2000/39 28.09.2000		
(30) 24.03.1999 DE 19913269		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> TURBINENSCHAUFEL TURBINE BLADE AUBE DE TURBINE
(73) ABB Turbo Systems AG, Haselstrasse 16, 5401 Baden, CH		
(72) PHILLIPSEN, Bent, CH-5406 Baden-Rüthof, CH		
MAMAEV, Boris, Moscow, 129224, RU		
RYABOV, Evgeny, Samara, 443112, RU		
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH		
(51) F01D 25/12	(11)	0 893 577 B1
Fr	(26)	Fr
(21) 98401872.1	(22)	23.07.1998
(84) DE FR GB		
(43) 27.01.1999		
(30) 24.07.1997 FR 9709399		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> Kühlvorrichtung für einen Abdeckung in einer Turbomaschine Cooling device for a turbomachine shroud Dispositif de refroidissement d'un anneau de turbomachine
(73) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR		
(72) Marey, Daniel Jean, 91450 Soisy sur Suine, FR		
F01D 25/24	→ (51)	F16L 53/00
(51) F01K 1/00	(11)	0 835 364 B1
F01K 3/00		F01K 25/02
F02C 1/04		F02C 6/20
(25) En	(26)	En
(21) 96922593.7	(22)	26.06.1996
(84) DE FR GB IT		
(43) 15.04.1998		
(86) US 96/10945 26.06.1996		
(87) WO 97/002408 1997/05 23.01.1997		
(30) 30.06.1995 US 497622		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> UMWELTFREUNDLICHER MOTOR FÜR KRAFTFAHRZEUGE MIT OFFENEM BRAYTON ZYKLUS NON-POLLUTING, OPEN BRAYTON CYCLE AUTOMOTIVE POWER UNIT

- UNITE DE PROPULSION AUTOMOBILE A CYCLE DE BRAYTON OUVERT
- (73) Lewis, Ralph H., 117 Mount Etna Drive, Clayton, CA 94517, US
- (72) LEWIS, Ralph, H., Clayton, CA 94517, US
WILSON, David, Gordon, Winchester, MA 01890-2851, US
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

F01K 3/00 → (51) F01K 1/00

F01K 25/02 → (51) F01K 1/00

- (51) **F01L 1/344** (11) **0 857 859 B1**
(25) En (26) En
(21) 98300870.7 (22) 05.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 12.08.1998
(30) 06.02.1997 JP 2414497
- (54) • Variable Ventilsteuerungsvorrichtung
• Variable valve timing device
• Dispositif de commande de soupape variable
- (73) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, 1, Asahi-machi, 2-chome, Kariya City 448, JP
- (72) Fujiwaki, Kenji, Aichi-ken, 448-0803, JP
- (74) Smith, Peter James, Serjeants, 25 The Crescent, King Street, Leicester LE1 6RX, GB

F01L 3/02 → (51) C22C 19/05

F01M 11/10 → (51) G01M 15/00

F01N 3/08 → (51) B01D 53/94

- (51) **F01N 3/28** (11) **0 912 820 B1**
(25) En (26) En
(21) 97932439.9 (22) 30.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 06.05.1999
(86) US 97/11513 30.06.1997
(87) WO 98/002649 1998/03 22.01.1998
(30) 17.07.1996 US 682247
- (54) • MONTAGEVORRICHTUNG FÜR KATALYSATOR
• CATALYST MEMBER MOUNTING MEANS
• DISPOSITIF DE MONTAGE POUR ELEMENT CATALYSEUR
- (73) Engelhard Corporation, 101 Wood Avenue, P.O. Box 770, Iselin, NJ 08830-0770, US
- (72) HWANG, H., Shinn, Livingston, NJ 07039, US
MOONEY, John, J., Wyckoff, NJ 07481, US
BROWN, Ronald, J., Edison, NJ 08871, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **F02B 27/00** (11) **1 034 363 B1**
// (F01L1/26, 1:34)
(25) Sv (26) En
(21) 98957300.1 (22) 24.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 13.09.2000
(86) SE 98/02130 24.11.1998
(87) WO 99/030015 1999/24 17.06.1999
(30) 24.11.1997 SE 9704302

- (54) • BRENNKRAFTMASCHINE MIT MINDESTENS EINEM ZYLINDER UND GETRENNTEN ANSAUGROHREN
• INTERNAL COMBUSTION ENGINE COMPRISING AT LEAST ONE CYLINDER AND INDIVIDUAL INTAKE PASSAGES

- MOTEUR A COMBUSTION INTERNE COMPRENANT AU MOINS UN CYLINDRE AINSI QUE DES PASSAGES D'ADMISSION DISTINCTS
- (73) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE
- (72) KARLSSON, Jan, S-421 66 Västra Frölunda, SE
- (74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

F02B 67/06 → (51) F16D 41/20

F02B 67/10 → (51) F02M 25/07

F02C 1/04 → (51) F01K 1/00

F02C 6/20 → (51) F01K 1/00

F02D 13/02 → (51) F02D 41/32

- (51) **F02D 21/08** (11) **0 877 157 B1**
F02D 41/38 F02D 43/00
(25) De (26) De
(21) 98890128.6 (22) 06.05.1998
(84) AT DE FR GB IT
(43) 11.11.1998
(30) 06.05.1997 AT 77397
- (54) • Verfahren zur Steuerung eines Dieselmotors mit Abgasrückführung
• Control method for a diesel engine with exhaust gas recirculation
• Méthode de commande d'un moteur diesel avec recirculation des gaz d'échappement
- (73) STEYR-DAIMLER-PUCH AKTIENGESELLSCHAFT, Franz-Josefs-Kai 51, 1010 Wien, AT
- (72) Kordes, Valentin, Dipl.-Ing.Dr., 9133 Miklaushof, AT
- (74) Kovac, Werner, Dipl.-Ing., et al, Magna Steyr AG & Co KG Magna-Strasse 1, 2522 Oberwaltersdorf, AT

- (51) **F02D 21/08** (11) **1 114 924 B1**
(25) En (26) En
(21) 01200002.2 (22) 03.01.2001
(84) DE FR GB IT SE
(43) 11.07.2001
(30) 05.01.2000 US 174532 P
18.12.2000 US 739060

- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Rückführung von Abgas für Dieselmotoren
• Diesel engine exhaust gas recirculation (EGR) system and method
• Système et procédé de recirculation de gaz d'échappement pour moteur diesel
- (73) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (72) Cook, John Edward, Chatham, Ontario N7L 2S8, CA
- (74) Humphrey-Evans, Edward John, et al, c/o Siemens AG P.O. Box 22 16 34, 80506 München, DE

F02D 33/02 → (51) F02D 41/32

F02D 33/02 → (51) F02D 41/34

F02D 37/02 → (51) F02D 41/34

F02D 41/10 → (51) F02D 41/32

F02D 41/14 → (51) F02D 41/34

F02D 41/30 → (51) F02D 41/34

- (51) **F02D 41/32** (11) **0 831 223 B1**
F02D 33/02 F02D 13/02
F02D 41/10
(25) En (26) En
(21) 97116283.9 (22) 18.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 25.03.1998

- (30) 19.09.1996 JP 24795296
06.12.1996 JP 32696596
- (54) • Steuervorrichtung für eine Brennkraftmaschine mittels eines Verfahrens zur Steuerung erstens der Luft- und zweitens der Kraftstoffmenge
• Control apparatus for internal combustion engine using air-amount-first fuel-amount-second control method
• Dispositif de commande pour moteur à combustion interne avec méthode de commande du type air d'abord, carburant ensuite
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi, JP
- (72) Hosotani, Ichiro, Toyota-shi, Aichi, JP
Tanako, Hiroshi, Toyota-shi, Aichi, JP
Fuwa, Naohide, Toyota-shi, Aichi, JP
Maeda, Iwao, Toyota-shi, Aichi, JP
Kikori, Shigeo, Toyota-shi, Aichi, JP
Kuretake, Ken, Toyota-shi, Aichi, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **F02D 41/34** (11) **1 020 628 B1**
F02D 33/02 F02D 37/02
F02D 41/14 F02D 41/30

- (25) En (26) En
(21) 00100675.8 (22) 13.01.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 19.07.2000
(30) 14.01.1999 JP 723399
- (54) • Steuervorrichtung für eine Brennkraftmaschine mit Direkteinspritzung
• Control device for direct injection engine
• Dispositif de commande pour un moteur à injection directe
- (73) MAZDA MOTOR CORPORATION, 3-1, Shinchu, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
- (72) Mamiya, Kiyotaka, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
Imada, Michihiro, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
Tetsuno, Masayuki, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

F02D 41/38 → (51) F02D 21/08

F02D 43/00 → (51) F02D 21/08

F02G 3/02 → (51) F01B 17/02

- (51) **F02K 1/38** (11) **0 887 538 B1**
F02K 1/46

- (25) Fr (26) Fr
(21) 98401559.4 (22) 25.06.1998
(84) DE ES FR GB
(43) 30.12.1998
(30) 26.06.1997 FR 9707987
- (54) • Ausfahrbare Ejektor-Mischer für eine Turbomaschine
• Deployable ejector-mixer for turbomachines
• Ejecteur et mélangeur déployable pour turbomachines
- (73) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (72) Guyonnet, Xavier Jean Michel André, 77310 Saint Fargeau Ponthierry, FR
Wurniesky, Pascal Claude, 77176 Savigny le Temple, FR
- (74) Berrou, Paul, et al, Snecma Moteurs Propriété Intellectuelle, B.P. 81, 91003 Evry Cedex, FR

F02K 1/46	→ (51) F02K 1/38
(51) F02K 1/70	(11) 0 822 327 B1
F02K 1/72	
(25) Fr	(26) Fr
(21) 97401807.9	(22) 28.07.1997
(84) DE FR GB IT	
(43) 04.02.1998	
(30) 01.08.1996 FR 9609705	
(54) • Schubumkehrvorrichtung für ein Bläsertriebwerk mit Umkehrklappen, die Kanäle formen	
• Thrust reverser for a turbofan engine with thrust reverser doors which form scoops	
• Inverseur de poussée de turboréacteur à portes formant écopes	
(73) Hispano-Suiza, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR	
(72) Gonidec, Patrick, 76290 Montivilliers, FR	
Vauchel, Guy Bernard, 76610 Le Havre, FR	
(74) Berrou, Paul, Snecma Moteurs Propriété Intellectuelle B.P. 81, 91003 Evry Cédex, FR	
F02K 1/72	→ (51) F02K 1/70
F02K 9/62	→ (51) C04B 35/00
F02K 9/97	→ (51) C04B 35/00
(51) F02M 25/07	(11) 0 985 819 B1
F02B 67/10	
(25) En	(26) En
(21) 99117883.1	(22) 10.09.1999
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 15.03.2000	
(30) 10.09.1998 JP 25683098	
10.09.1998 JP 25686598	
(54) • Anordnung der Brennstoffpumpe und AGR Ventil in einer Brennkraftmaschine mit Direkteinspritzung	
• Arrangement of fuel pump and EGR valve unit in an in-cylinder injection engine	
• Agencement de pompe à carburant et de soupape RGE dans un moteur à injection directe de carburant	
(73) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, 438, JP	
(72) Hideyuki, Ishiyama, c/o Yamaha Hatsudoki K. K., Iwata-shi, Shizuoka-ken, 438, JP	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(51) F02M 37/10	(11) 0 974 005 B1
F02M 69/54	
(25) De	(26) De
(21) 99934225.6	(22) 19.01.1999
(84) DE FR IT	
(43) 26.01.2000	
(86) DE 99/00110 19.01.1999	
(87) WO 99/040313 1999/32 12.08.1999	
(30) 09.02.1998 DE 19805070	
(54) • KRAFTSTOFF-FÖRDERMODUL FÜR EINE BENZINDIREKTEINSPEISUNG EINER BRENNKRAFTMASCHINE MIT EINEM VENTIL	
• FUEL SUPPLY MODULE WITH A VALVE FOR GASOLINE DIRECT INJECTION IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE	
• MODULE D'ALIMENTATION EN CARBURANT A SOUPEPE POUR DISPOSITIF D'INJECTION DIRECTE D'ESSENCE MONTE DANS UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE	
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	
(72) Frank, Kurt, 73614 Schorndorf, DE	
Strohl, Willi, 71717 Beilstein, DE	

(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE	
(51) F02M 59/46	(11) 0 900 334 B1
(25) De	(26) De
(21) 98902953.3	(22) 12.01.1998
(84) DE FR GB	
(43) 10.03.1999	
(86) DE 98/00084 12.01.1998	
(87) WO 98/041755 1998/38 24.09.1998	
(30) 15.03.1997 DE 19710891	
(54) • DRUCKVENTIL	
• PRESSURE VALVE	
• SOUPEPE DE REFOULEMENT	
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	
(72) FEHLMANN, Wolfgang, D-70563 Stuttgart, DE	
HENNING, Ruben-Sebastian, D-70176 Stuttgart, DE	
FUCHS, Walter, D-70469 Stuttgart, DE	
JONAS, Stephan, D-70197 Stuttgart, DE	
OGATA, Kiyotaka, Higoshimatsuyama-shi, Saitama 355, JP	
(51) F02M 61/16	(11) 0 921 304 B1
F02M 61/18	
(25) En	(26) En
(21) 98309517.5	(22) 20.11.1998
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 09.06.1999	
(30) 06.12.1997 GB 9725805	
(54) • Kraftstoffeinspritzdüse	
• Fuel injection nozzle	
• Buse d'injection de combustible	
(73) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48098, US	
(72) Cooke, Michael Peter, Gillingham, Kent ME7 1DR, GB	
(74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB	

F02M 61/18 → (51) F02M 61/16

(51) F02M 69/08	(11) 1 068 446 B1
(25) En	(26) En
(21) 99912679.0	(22) 18.03.1999
(84) DE FR GB IT	
(43) 17.01.2001	
(86) US 99/05954 18.03.1999	
(87) WO 99/051873 1999/41 14.10.1999	
(30) 07.04.1998 US 56290	
(54) • BRENNSTOFFEINSPRITZUNG MIT EINEM PORÖSEN ELEMENT ZUR ATOMISIERUNG DES BRENNSTOFFS UNTER LUFTDRUCK	
• FUEL INJECTOR WITH POROUS ELEMENT FOR ATOMIZING FUEL UNDER AIR PRESSURE	
• INJECTEUR DE CARBURANT AVEC ELEMENT POREUX POUR ATOMISER LE CARBURANT SOUS PRESSION D'AIR	
(73) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US	
(72) PACE, Jeffrey, B., Newport News, VA 23606, US	
WARNER, Vernon, R., Wicomico, VA 23184, US	
(74) Allen, Derek, Siemens Shared Services Limited, Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB	

F02M 69/54 → (51) F02M 37/10

(51) F02P 3/05	(11) 1 155 236 B1
F02P 7/077	
(25) De	(26) De
(21) 99957963.4	(22) 10.11.1999
(84) DE FR IT	
(43) 21.11.2001	
(86) DE 99/03568 10.11.1999	
(87) WO 00/049289 2000/34 24.08.2000	
(30) 16.02.1999 DE 19906391	
(54) • ZÜNDSTEUERVORRICHTUNG UND -VERFAHREN	
• IGNITION CONTROL DEVICE AND METHOD	
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMANDE D'ALLUMAGE	
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	
(72) DENZ, Helmut, D-70184 Stuttgart, DE	
HAUSSMANN, Martin, D-74343 Sachsenheim, DE	

F02P 7/077 → (51) F02P 3/05**F03B 13/14** → (51) F03B 13/18

(51) F03B 13/18	(11) 1 036 274 B1
F03B 13/14	
(25) En	(26) En
(21) 98958386.9	(22) 03.12.1998
(84) BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL PT SE	
(43) 20.09.2000	
(86) IE 98/00101 03.12.1998	
(87) WO 99/028623 1999/23 10.06.1999	
(30) 03.12.1997 IE 970855	
28.07.1998 IE 980633	
23.11.1998 IE 980973	
(54) • MEERESWELLEN-ENERGIEUMWANDLER	
• A WAVE ENERGY CONVERTER	
• HOULOMOTRICE	
(73) Dick, William, Redbog, Blessington, County Wicklow, IE	
(72) Dick, William, Blessington, County Wicklow, IE	
(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE	

F03D 1/06 → (51) F03D 11/00

(51) F03D 11/00	(11) 1 187 988 B1
F03D 1/06	
(25) En	(26) En
(21) 00938579.0	(22) 20.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 20.03.2002	
(86) DK 00/00328 20.06.2000	
(87) WO 00/079128 2000/52 28.12.2000	
(30) 21.06.1999 DK 88199	
(54) • SYSTEM ZUM SCHUTZ VOR EISBILDUNG UND BLITZEINSCHLAG FÜR EIN WINDTURBINENBLATT	
• WIND TURBINE BLADE WITH A SYSTEM FOR DEICING AND LIGHTNING PROTECTION	
• PALE D'EOLIENNE AVEC SYSTEME DE DEGIVRAGE ET PARATONNERRE	
(73) LM GLASFIBER A/S, Rolles Mollevej 1, 6640 Lunderskov, DK	
(72) OLSEN, Kaj, DK-8520 Lystrup, DK	
MÖLLER LARSEN, Flemming, Stubborn DK-6070 Christiansfeld, DK	
GRABAU, Peter, DK-6000 Kolding, DK	
ELLERMANN JESPERSEN, John, DK-7000 Fredericia, DK	
(74) Thierry-Carstensen, Ole Jean, et al, Chas. Hude A/S, 33 H.C. Andersens Boulevard, 1780 Copenhagen V, DK	

F04B 1/12 → (51) F01B 3/00	
(51) F04B 35/00 (11) 1 135 608 B1	
F04B 39/00	
(25) En (26) En	
(21) 99973318.1 (22) 02.12.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 26.09.2001	
(86) GB 99/04034 02.12.1999	
(87) WO 00/034655 2000/24 15.06.2000	
(30) 04.12.1998 GB 9826566 27.05.1999 GB 9912233	
(54) • VERDICHTERVORRICHTUNG • COMPRESSOR ARRANGEMENT • AGENCEMENT DE COMPRESSEUR	
(73) Lattice Intellectual Property Limited, 130 Jermyn Street, London SW1Y 4UR, GB	
(72) BRIGHTWELL, Alan, Stourbridge Worcester DY9 9RG, GB	
WEDGE, Philip, John 6 Bridge Street, Leicestershire LE65 1WB, GB	
(74) Kunz, Herbert, Dr., et al, Hammonds Rechtsanwälte/Patentanwälte Thomas-Wimmer-Ring 17, 80539 München, DE	

F04B 39/00 → (51) F04B 35/00	
(51) F04B 39/12 (11) 0 735 269 B1	
(25) En (26) En	
(21) 96301778.5 (22) 15.03.1996	
(84) CH DE FR GB IT LI NL	
(43) 02.10.1996	
(30) 28.03.1995 US 411891	
(54) • Dichtung für Deckelöffnung • Head port sealing gasket • Joint d'étanchéité pour orifice de couvercle	
(73) DRESSER-RAND COMPANY, 500 Baron Steuben Place, Corning, New York 14830, US	
(72) Welch, John P., Olean, Cattaraugus, New York 14760, US	
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB	

F04C 2/10 (11) 0 872 639 B1	
B05C 11/10 B29B 13/02	
(25) En (26) En	
(21) 98106539.4 (22) 09.04.1998	
(84) CH DE ES FR GB IT LI	
(43) 21.10.1998	
(30) 14.04.1997 US 833940	
(54) • Auf einer Schmelzwanne für thermoplastische Werkstoffe befestigter Pumpenträger und Befestigungsstruktur dafür • Pump support apparatus for a melter tank for thermoplastic material and mounting structure therefor • Dispositif pour monter une pompe sur une cuve de fusion de matériau thermoplastique ainsi que structure de montage	
(73) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road, Westlake, OH 44145, US	
(72) Reifenberger, Mark G., Norcross, Georgia 30092, US	
Harben, William A., Dacula, Georgia 30243, US	
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE	

F04C 2/344 (11) 1 005 613 B1	
F04C 15/00 F04C 15/02	
(25) En (26) En	
(21) 98902507.7 (22) 08.01.1998	
(84) BE CH DE ES FI FR GB GR IT LI NL SE	

(43) 07.06.2000	
(86) US 98/00606 08.01.1998	
(87) WO 99/009322 1999/08 25.02.1999	
(30) 20.08.1997 US 915445	
(54) • GERÄUSCHARME SAUGPUMPE • LOW NOISE SUCTION PUMP • POMPE ASPIRANTE A FAIBLE BRUIT	
(73) DELAWARE CAPITAL FORMATION INC., 1403 Foulkstone Plaza, Suite 102, Wilmington, DE 19803-2755, US	
(72) WOOD, Gregory, P., Kentwood, MI 49508, US	
WALTERS, Michael, D., Hudsonville, MI 49426, US	
(74) Berngruber, Otto, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Haft, von Puttkamer Berngruber, Czylbulka Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE	

F04C 15/00 → (51) F04C 2/344	
-------------------------------------	--

F04C 15/02 → (51) F04C 2/344	
-------------------------------------	--

F04C 18/02 (11) 0 972 942 B1	
F04C 29/08	
(25) En (26) En	
(21) 99304987.3 (22) 24.06.1999	
(84) BE DE ES FR GB IT	
(43) 19.01.2000	
(30) 13.07.1998 US 114395	
(54) • Spiralverdichter mit Economiserdurchlass-Entladungsentventil • Scroll compressor with unloader valve between economizer and suction • Compresseur à spirales avec valve de décharge pour le passage d'économiseur	
(73) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US	
(72) Lifson, Alexander, Manlius, New York 13104, US	
Bush, James W., Skaneateles, New York 13152, US	
(74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	

F04C 29/04 (11) 1 059 454 B1	
De (26) De	
(21) 99111232.7 (22) 09.06.1999	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(43) 13.12.2000	
(54) • Drehkolbenverdichter mit axialer Förderichtung • Rotary piston compressor with axial flow • Compresseur à piston rotatif avec écoulement axial	
(73) Sterling Fluid Systems (Germany) GmbH, Lindenstrasse 170, 25524 Itzehoe, DE	
(72) Kösters, Heiner, Dr., 25524 Itzehoe, DE	
Keller, Guido, Dr., 58097 Hagen, DE	
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE	

F04C 29/08 → (51) F04C 18/02	
-------------------------------------	--

F04D 1/06 → (51) F04D 29/42	
------------------------------------	--

F04D 29/08 (11) 0 906 513 B1	
B60S 1/48	
(25) En (26) En	
(21) 97929807.2 (22) 10.06.1997	
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 07.04.1999	
(86) US 97/09769 10.06.1997	
(87) WO 97/048907 1997/55 24.12.1997	
(30) 19.06.1996 US 666040	

(54) • SCHEIBENWISCH-SCHEIBENWASCHMOTOR FÜR DIE ANWENDUNG IN EINEM KRAFTFAHRZEUG • WINDSHIELD WIPER WASHER MOTOR FOR USE IN A VEHICLE • MOTEUR DE LAVE-GLACE ET ESSUIE-GLACE POUR VEHICULE	
(73) ITT AUTOMOTIVE ELECTRICAL SYSTEMS, INC., 3000 University Drive, Auburn Hills, MI 48326-2356, US	
(72) DANISH, Peter, J., Scottsville, NY 14546, US	
MCKINNEY, Kelvin, E., Dayton, OH 45406, US	
MULLEN, Richard, S., Canandaigua, NY 14424, US	
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE	

F04D 29/32 → (51) F04D 29/38	
-------------------------------------	--

F04D 29/38 (11) 0 928 370 B1	
F04D 29/32	
(25) En (26) En	
(21) 98941406.5 (22) 20.07.1998	
(84) DE FR	
(43) 14.07.1999	
(86) EP 98/04920 20.07.1998	
(87) WO 99/006712 1999/06 11.02.1999	
(30) 29.07.1997 US 902295	
(54) • AXIALLÜFTER • AXIAL FLOW FAN • VENTILATEUR A ECOULEMENT AXIAL	
(73) Valeo Inc., 4100 North Atlantic Boulevard, Auburn Hills, MI 48326, US	
(72) MOREAU, Stéphane, F-75004 Paris, FR	
GOLM, Norman, G., Rochester Hills, MI 48309, US	
(74) Rolland, Jean-Christophe, Valeo Thermique Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR	

F04D 29/42 (11) 0 726 397 B1	
F04D 1/06 F04D 29/44	
(25) En (26) En	
(21) 96101906.4 (22) 09.02.1996	
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 14.08.1996	
(30) 10.02.1995 JP 4635695 31.10.1995 JP 30693795	
(54) • Pumpe mit einem verbesserten Durchflussskandal • Pump having an improved flow passage • Pompe avec passage d'écoulement amélioré	
(73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP	
(72) Kobayashi, Makoto, c/o Ebara Research Co., Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP	
Yamamoto, Masakazu, c/o Ebara Research Co., Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP	
Miyake, Yoshio, c/o Ebara Research Co., Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP	
Isemoto, Koji, c/o Ebara Research Co., Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP	
Yagi, Kaoru, c/o Ebara Research Co., Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP	
Uwai, Keita, c/o Ebara Research Co., Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP	
Miyazaki, Yoshiaki, c/o Ebara Research Co., Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP	
Iijima, Katsujii, c/o Ebara Research Co., Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP	
Kawabata, Junya, c/o Ebara Corporation, Tokyo, JP	
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE	

F04D 29/44 → (51) F04D 29/42	
-------------------------------------	--

- (51) **F15B 13/04** (11) **1 254 316 B1**
(25) De (26) De
(21) 01900472.0 (22) 20.01.2001
(84) DE FR GB IT SE
(43) 06.11.2002
(86) EP 01/00628 20.01.2001
(87) WO 01/059305 2001/33 16.08.2001
(30) 11.02.2000 DE 10006141
(54) • *STEUERVORRICHTUNG FÜR EINEN HYDRAULISCHEN STELLMOTOR*
• *CONTROL DEVICE FOR A HYDRAULIC CONTROL MOTOR*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE POUR SERVOMOTEUR HYDRAULIQUE*
- (73) ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
(72) LINSER, Jörg, 73540 Heubach-Lautern, DE

F15B 13/042 → (51) F15B 13/044

- (51) **F15B 13/044** (11) **0 893 608 B1**
(25) De (26) De
(21) 98107849.6 (22) 29.04.1998
(84) CH DE FR IT LI SE
(43) 27.01.1999
(30) 25.07.1997 DE 29713296 U
(54) • *Schiebersteuerventil für die Hochdruckhydraulik*
• *Spool control valve for high pressure hydraulics*
• *Distributeur de régulation à tiroir pour l'hydraulique à haute pression*
- (73) HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG, Streitfeldstrasse 25, 81673 München, DE
(72) Heusser, Martin, Dipl.-Ing., 81245 München, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F16B 2/06 → (51) A61B 17/70

- (51) **F16B 5/00** (11) **0 892 177 B1**
(25) De (26) De
(21) 98107772.0 (22) 29.04.1998
(84) AT BE CH DE FI FR IT LI SE
(43) 20.01.1999
(30) 18.07.1997 DE 19730856
(54) • *Verbindung der Stirnseiten von zwei hohlen Vierkantprofilen*
• *Connection of the ends of two hollow profiles with a square cross-section profile*
• *Connexion des extrémités de deux profilés creux de section carrée*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Altenburg, Klaus, Dr.-Ing., 52146 Würselen, DE
Zimmermann, Michael, Dipl.-Ing., 52066 Aachen, DE

F16B 5/04 → (51) F16B 11/00

- (51) **F16B 9/02** (11) **1 012 483 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99932913.9 (22) 19.07.1999
(84) IT
(43) 28.06.2000
(86) FR 99/01766 19.07.1999
(87) WO 00/005508 2000/05 03.02.2000
(30) 20.07.1998 FR 9809207
(54) • *ANORDNUNG ZUM BEFESTIGEN EINES ROHRFÖRMIGEN ELEMENTS AUF EINEM TEIL DER STRUKTUR EINER KRAFTFAHRZEUGKAROSSERIE*

- *ARRANGEMENT FOR FIXING A TUBULAR ELEMENT ON A STRUCTURAL ELEMENT OF A MOTOR VEHICLE BODY*
• *AGENCEMENT POUR LA FIXATION D'UN ELEMENT TUBULAIRE SUR UN ELEMENT DE STRUCTURE DE CAISSE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
- (73) VALEO EMBRAYAGES s.a.s., 5, Avenue Roger Dumoulin, 80009 Amiens Cedex 1, FR
(72) BONARDO, Sandro, F-93585 Saint-Ouen, FR
REY, Frédéric, F-75011 Paris, FR
VILLATA, Gino, F-93585 Saint-Ouen, FR
(74) Lemaire, Marc, et al, VALEO TRANSMISSIONS, Service Propriété Industrielle, Le Triangle, 15, rue des Rosiers, 93585 Saint Ouen Cedex, FR

- (51) **F16B 11/00** (11) **0 908 632 B1**
(25) De (26) De
(21) 98118446.8 (22) 30.09.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 14.04.1999
(30) 07.10.1997 DE 19744312
(54) • *Verfahren zum Verbinden von wenigstens zwei Fügepartnern*
• *Method of joining at least two elements*
• *Méthode d'assemblage d'au moins deux éléments*

- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Widder, Thomas Dr., 38102 Braunschweig, DE
(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Postfach 1580, 59705 Arnsberg, DE

F16B 12/26 → (51) B62B 3/02

- (51) **F16B 12/42** (11) **0 965 766 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98440134.9 (22) 18.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 22.12.1999
(54) • *Verbindungsvorrichtung für flache Gegenstände und Rohrelemente*
• *Connection device for flat pieces and tubular elements*
• *Dispositif d'assemblage pour pièces planes et éléments tubulaires*

- (73) HUSSON COLLECTIVITES, S.A., Usine d'Hachimette, F-68650 Lapoutroie, FR
(72) Husson, Daniel, 68240 Kaisersberg, FR
Pontius, Alain, 68630 Bennwahr, FR
(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

- (51) **F16B 13/00** (11) **0 921 325 B1**
(25) De (26) De
(21) 98123115.2 (22) 04.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 09.06.1999
(30) 05.12.1997 DE 29721396 U
13.02.1998 EP 98102496
(54) • *Vorrichtung zur Befestigung von Wandhalterungen*
• *Fastening assembly for wall mountings*
• *Dispositif de fixation d'éléments muraux*

- (73) Kollinger Metallbau GmbH, Memminger Strasse 17, 87749 Hawangen, DE
(72) Kollinger, Franz, 87700 Memmingen, DE

- (74) Pfister, Helmut, Dipl.-Ing., Pfister & Pfister, Patentanwälte, Herrenstrasse 11, 87700 Memmingen, DE

- (51) **F16B 19/10** (11) **0 942 180 B1**
(25) En (26) En
(21) 99301625.2 (22) 04.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 15.09.1999
(30) 09.03.1998 US 36766
(54) • *Federbelastete Keilverriegelung mit Hülse*
• *Spring loaded bushed wedgelock*
• *Dispositif de blocage à coin et douille avec ressort*

- (73) McDonnell Douglas Corporation, P.O. Box 516, Mail Code S1003365, St. Louis, Missouri 60166-0516, US
(72) Blankenship, Thomas O., O'Fallon, Missouri 63304, US
Morrison, James L., O'Fallon, Missouri 63366, US
Becker, Robert O., Florissant, Missouri 63031, US

- (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

F16B 21/02 → (51) E04H 4/00**F16B 41/00** → (51) B60S 1/34**F16C 11/06** → (51) F01B 3/00

- (51) **F16C 29/06** (11) **0 846 880 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 97927426.3 (22) 23.06.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 10.06.1998
(86) JP 97/02154 23.06.1997
(87) WO 97/049931 1997/57 31.12.1997
(30) 27.06.1996 JP 16798596
(54) • *LINEARFÜHRUNG MIT EINER ENDE AUFWEISENDEN ROLLENKETTE*
• *SLIDE GUIDE AND ITS ROLLER CHAIN WITH ENDS*
• *GUIDE A GLISSIERES FAISANT APPEL A UNE CHAINE A ROULEAUX COMPORTANT DES EXTREMITES*

- (73) THK CO. LTD., 11-6, Nishi Gotanda 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) TAKAMATSU, Hiroshi, THK Co., Ltd., Tokyo 141, JP
MOCHIZUKI, Hiroaki, THK Co., Ltd., Tokyo 141, JP
MURATA, Tomozumi, THK Co., Ltd., Tokyo 141, JP
(74) Hague, Alison Jane, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F16D 1/08 → (51) B21D 28/34

- (51) **F16D 1/09** (11) **1 215 410 B1**
(25) De (26) De
(21) 01125714.4 (22) 27.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 19.06.2002
(30) 16.12.2000 DE 10062866
(54) • *Welle-Nabe-Verbindung*
• *Shaft - Hub connection*
• *Joint arbre - moyeu*

- (73) GKN Walterscheid GmbH, Hauptstrasse 150, 53797 Lohmar, DE
(72) Schott, Wilhelm, Dipl.-Ing., 50996 Köln, DE
(74) Harwardt, Günther, Dipl.-Ing., et al, Harwardt Neumann Patent- und Rechtsanwältin, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

F16D 7/02 → (51) F16D 41/20

- (51) **F16D 41/20** (11) **0 980 479 B1**
F16D 7/02 F02B 67/06
(25) En (26) En
(21) 98919009.5 (22) 06.05.1998
(84) AT DE ES FR GB IT SE
(43) 23.02.2000
(86) CA 98/00423 06.05.1998
(87) WO 98/050709 1998/45 12.11.1998
(30) 07.05.1997 US 45851 P
02.07.1997 US 51566 P
10.10.1997 US 61566 P
(54) • RIEMENANTRIEBSSYSTEM MIT GENERATORVERBINDUNGSFREILAUFKUPPLUNG
• SERPENTINE DRIVE SYSTEM WITH IMPROVED OVER-RUNNING ALTERNATOR DECOUPLER
• SYSTEME D'ENTRAINEMENT EN SERPENTIN AVEC DECOUPLEUR D'ALTERNATEUR A ROUE LIBRE AMELIORE
(73) Litens Automotive Partnership, 730 Rowntree Dairy Road, Woodbridge, Ontario L4L 5T9, CA
(72) MEVISSSEN, Pierre, A., Richmond Hill, Ontario L4C 2R2, CA
THOMEY, Henry, W., Guilford, Ontario L0L 1R0, CA
LIPOWSKI, K., Mats, Toronto, Ontario M9W 2C8, CA
BYTZEK, Klaus, K., Schomberg, Ontario, CA
LAM, Kin, North York, Ontario M2M 2S2, CA
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F16D 55/12** (11) **0 950 152 B1**
(25) En (26) En
(21) 97951053.4 (22) 30.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.10.1999
(86) CA 97/01014 30.12.1997
(87) WO 98/029671 1998/27 09.07.1998
(30) 31.12.1996 CA 2194206
26.02.1997 CA 2198537
(54) • SCHEIBENBREMSAUFBAU
• IMPROVED DISK BRAKE ASSEMBLY
• ENSEMBLE FREIN A DISQUE AMELIORE
(73) RANCOURT, Yvon, 779 Boulevard Industrial, Blainville, Quebec J7C 3V3, CA
(72) RANCOURT, Yvon, Blainville, Quebec J7C 3V3, CA
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
(60) 03014031.3

F16D 55/36 → (51) F16H 57/02

- (51) **F16D 65/16** (11) **1 015 786 B1**
F16H 25/22
(25) De (26) De
(21) 98950068.1 (22) 16.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 05.07.2000
(86) EP 98/06037 16.09.1998
(87) WO 99/014516 1999/12 25.03.1999
(30) 16.09.1997 DE 19740867
(54) • ELEKTROMECHANISCH BETÄTIGBARE SCHEIBENBREMSE
• ELECTROMECHANICALLY OPERATED DISK BRAKE
• FREIN A DISQUE A ACTIONNEMENT ELECTROMECHANIQUE
(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE
(72) SCHMITT, Stefan, D-65343 Eltville, DE
KRANLICH, Holger, D-61184 Karben, DE

- (51) **F16D 65/16** (11) **1 131 568 B1**
F16H 25/22
(25) En (26) En
(21) 99956351.3 (22) 16.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 12.09.2001
(86) NL 99/00703 16.11.1999
(87) WO 00/029760 2000/21 25.05.2000
(30) 17.11.1998 NL 1010576
(54) • SPINDELTRIEB MIT MEHRZWECKHÜLSE SOWIE BREMSSATTEL
• SCREW ACTUATOR COMPRISING A MULTI-PURPOSE SLEEVE, AND BRAKE CALLIPER
• ACTIONNEUR A VIS COMPRENANT UN MANCHON POLYVALENT, ET ETRIER DE FREIN
(73) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box 2350, 3430 DT Nieuwegein, NL
(72) KAPAAAN, Hendrikus, Jan, NL-3435 DM Nieuwegein, NL
FUCKS, Thomas, Wilhelm, D-97520 Rötthlein, DE
GURKA, Jiri, A-4441 Behamberg, AT
DUBUS, Jérôme, F-73290 La Motte Servolex, FR
BOCH, Christian, F-73000 Chambéry, FR
DRUET, Clair, F-73420 Drumettaz Clarafond, FR
BUNDGART, Asbjorn, DK-2860 Soborg, DK
VISCANTI, Alberto, I-21100 Varese, IT
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

- (51) **F16D 65/16** (11) **1 141 573 B1**
B60T 13/74
(25) De (26) De
(21) 99966828.8 (22) 01.12.1999
(84) DE FR
(43) 10.10.2001
(86) DE 99/03844 01.12.1999
(87) WO 00/037817 2000/26 29.06.2000
(30) 18.12.1998 DE 19858763
(54) • VERFAHREN ZUM STEUERN EINES ELEKTROMECHANISCHEN RADBREMSAKTORS IN EINEM KRAFTFAHRZEUG
• METHOD OF CONTROLLING AN ELECTROMECHANICAL WHEEL BRAKE ACTUATOR IN A MOTOR VEHICLE
• PROCEDE DE COMMANDE POUR ACTEUR DE FREIN SUR ROUE ELECTROMECHANIQUE DANS UNE AUTOMOBILE
(73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) DOERICH, Michael, D-93138 Lappersdorf, DE

F16D 67/04 → (51) F16H 57/02

- (51) **F16D 71/00** (11) **1 022 482 B1**
B60T 1/00 C21C 5/46
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400023.8 (22) 06.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
RO SI
(43) 26.07.2000
(30) 21.01.1999 FR 9900645
(54) • Feststellorgan für ein Antriebsstrangelement
• Locking device for a drive train element
• Dispositif de blocage d'un élément d'une chaîne cinématique
(73) COMPAGNIE ENGRENAGES ET REDUCTEURS MESSIAN-DURAND, 539, Avenue du Cateau, 59400 Cambrai, FR
(72) Chichery, Laurent, 58000 Nevers, FR
Faure, Louis, 02110 Premont, FR
Liszczynski, Claude, 58600 Fourchambault, FR

- (74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

F16F 7/12 → (51) B61D 15/06

- (51) **F16F 9/05** (11) **0 969 223 B1**
(25) En (26) En
(21) 99109919.3 (22) 20.05.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.01.2000
(30) 30.06.1998 US 107622
(54) • Schnappuffer für Luftfeder
• Snap-on bumper for air spring
• Pare-choc à encliquetage, pour ressort pneumatique
(73) BFS Diversified Products, LLC, 525 Congressional Boulevard, Carmel, Indiana 46032-5607, US
(72) Hilburger, Mark D., Carmel, IN 46032, US
Leonard, Daniel J., Carmel, IN 46033, US
Taghizadch, Mohamad, Indianapolis, IN 46236, US
(74) von Raffay, Vincenz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Raffay & Fleck Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

- (51) **F16F 9/348** (11) **0 791 764 B1**
(25) En (26) En
(21) 97200153.1 (22) 20.01.1997
(84) DE ES FR GB
(43) 27.08.1997
(30) 20.02.1996 US 603519
(54) • Ventil für Einzelrohrdämpfer
• Monotube damper valve
• Soupape pour amortisseur monotube
(73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Pees, James Mitchell, Centerville, Ohio 45459, US
Ekert, Edward Charles, Dayton, Ohio 45459, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

- (51) **F16F 9/53** (11) **1 013 963 B1**
(25) En (26) En
(21) 00105844.5 (22) 18.06.1993
(84) DE FR GB IT
(43) 28.06.2000
(30) 18.06.1992 US 900567
18.06.1992 US 900571
(54) • Magnetorheologische Flüssigkeitsvorrichtungen
• Magnetorheological fluid device
• Dispositif à fluides magnétorhéologiques
(73) LORD CORPORATION, 200 West Grandview Blvd., Erie, PA 16514-0038, US
(72) Carlson, J. David, Cary, NC 27511, US
Chrzan, Michael, J., Raleigh, NC 27606, US
James, Frank, O., Girard, PA 16417, US
(74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, c/o Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB
(62) 93916607.0 / 0 644 987

- (51) **F16F 15/027** (11) **0 814 279 B1**
F16F 15/03
(25) En (26) En
(21) 97110230.6 (22) 23.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1997
(30) 21.06.1996 JP 18147396
(54) • Schwingungs-Unterdrückungsvorrichtung
• Vibration cancellation apparatus
• Dispositif d'élimination de vibrations

- (73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Haga, Takahide, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Watanabe, Katsuhide, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

F16F 15/03 → (51) F16F 15/027

F16F 15/067 → (51) B60G 17/015

- (51) **F16G 13/16** (11) **1 250 541 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01913512.8 (22) 18.01.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 23.10.2002
- (86) DE 01/00202 18.01.2001
- (87) WO 01/055618 2001/31 02.08.2001
- (30) 27.01.2000 DE 20001505 U
- (54) • *ENERGIEFÜHRUNGSKETTE*
• *ENERGY DRAG CHAIN*
• *CHAINE D'ACHEMINEMENT D'ENERGIE*
- (73) IGUS SPRITZGUSSTEILE FÜR DIE INDUSTRIE GmbH, Spicher Strasse 1a, D-51147 Köln, DE
- (72) BLASE, Günter, 51429 Bergisch Gladbach, DE
- (74) Stachow, E.-W., Prof. Dr., Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

F16H 1/28 → (51) B62D 5/04

- (51) **F16H 3/089** (11) **1 228 327 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00977517.2 (22) 09.11.2000
- (84) DE
- (43) 07.08.2002
- (86) EP 00/11059 09.11.2000
- (87) WO 01/035000 2001/20 17.05.2001
- (30) 11.11.1999 DE 19954130
- (54) • *STUFENWECHSELGETRIEBE*
• *STEP-CHANGE GEARBOX*
• *BOITE A CHANGEMENT DE VITESSES ETAGE*
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) FÜHRER, Gerhard, 88048 Friedrichshafen, DE
LANZ, Hermann, 88699 Frickingen, DE
STAUBER, Roland, 88048 Friedrichshafen, DE

- (51) **F16H 3/093** (11) **1 031 762 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00103972.6 (22) 25.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 30.08.2000
- (30) 26.02.1999 US 260532
- (54) • *Handschaltgetriebe für Quereinbau*
• *Manual transaxle*
• *Boite-pont manuelle*

- (73) New Venture Gear, Inc., 1650 Research Drive, Suite 350, Troy, Michigan 48083, US
- (72) Fleishman, Steven, West Monroe, NY 13167, US
Natarajan, K.K., Cicero, NY 13039, US
Hatton, Robert S., East Syracuse, NY 13057, US
Zajac, Alan P., Clay, NY 13041, US
Wenthen, David, Syracuse, NY 13207, US
Arnold, Lee B., Syracuse, NY 13215, US
- (74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

- (51) **F16H 3/66** (11) **0 942 198 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99102625.3 (22) 11.02.1999
- (84) DE FR GB

- (43) 15.09.1999
- (30) 31.08.1998 US 144140
10.03.1998 US 37332
- (54) • *Kraftübertragungssystem mit zwei einfachen Planetensätzen*
• *Power transmission with two simple planetary gearsets*
• *Transmission de puissance avec deux trains planétaires*
- (73) GENERAL MOTORS CORPORATION, General Motors Building 3044 West Grand Boulevard, Detroit Michigan 48202, US
- (72) Hebbale, Kumaraswamy V., Troy, Michigan 48083, US
Raghavan, Sekhar, Troy, Michigan 48084, US
Usoro, Patrick Benedict, Troy, Michigan 48098, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **F16H 7/08** (11) **1 188 955 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 00830616.9 (22) 13.09.2000
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 20.03.2002
- (54) • *Hydraulischer Kettenspanner mit Rückbewegungssperre für den Kolben*
• *Hydraulic chain tensioner with no-return device for the piston*
• *Tendeur de chaîne hydraulique avec un dispositif de non-retour pour le piston*

- (73) Morse Tec Europe S.r.l., Via Manzoni 31, 20133 Milano, IT
- (72) Rossato, Francesco, 20050 Triuggio(Milano), IT
Redaelli, Daniele, 23807 Merate (Lecco), IT
Capucci, Germinal, 20040 Carnate (Milano), IT
- (74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

- (51) **F16H 7/12** (11) **1 082 554 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99928371.6 (22) 02.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 14.03.2001
- (86) US 99/12289 02.06.1999
- (87) WO 99/063245 1999/49 09.12.1999
- (30) 02.06.1998 US 88966
- (54) • *SPANNVORRICHTUNG MIT DRUCKFEDERAKTIVIERTEM DÄMPFUNGSBLOCK*
• *TENSIONER WITH DAMPING SHOE ACTIVATED BY COMPRESSION SPRING*
• *TENSIONNEUR A SABOT AMORTISSEUR ACTIVE PAR RESSORT DE PRESSION*

- (73) THE GATES CORPORATION, 900 South Broadway, Denver, Colorado 80209, US
- (72) SERKH, Alexander, Troy MI 48098-4696, US
- (74) Carpmiels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

F16H 25/22 → (51) F16D 65/16

F16H 37/08 → (51) B63H 25/10

F16H 37/08 → (51) F16H 47/04

F16H 47/02 → (51) F16H 47/04

- (51) **F16H 47/04** (11) **1 144 887 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00907475.8 (22) 14.01.2000
- (84) DE
- (43) 17.10.2001
- (86) EP 00/00251 14.01.2000
- (87) WO 00/043696 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 DE 19902084

- (54) • *SCHIFFSGETRIEBESTUFE MIT VERÄNDERLICHER ÜBERSETZUNG*
• *VARIABLE-RATIO MARINE GEAR STEP*
• *ETAGE REDUCTEUR MARIN A RAPPORT VARIABLE*
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) HUNOLD, Bernard, D-88046 Friedrichshafen, DE
PAUL, Andreas, D-88045 Friedrichshafen, DE

(51) **F16H 47/04** (11) **1 248 920 B1**
F16H 47/02

- (25) De (26) De
- (21) 01900442.3 (22) 13.01.2001
- (84) DE FR IT
- (43) 16.10.2002
- (86) EP 01/00375 13.01.2001
- (87) WO 01/053722 2001/30 26.07.2001
- (30) 19.01.2000 DE 10001915
- (54) • *LEISTUNGSVERZWEIGUNGSGETRIEBE*
• *POWER-SPLITTING GEARBOX*
• *MECANISME DE DERIVATION DE PUISSANCE*
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) BAUR, Erwin, 88046 Friedrichshafen, DE
POHLENZ, Jürgen, 88214 Ravensburg, DE

(51) **F16H 48/08** (11) **1 089 020 B1**
B60T 1/06

- (25) En (26) En
- (21) 00118291.4 (22) 05.09.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 04.04.2001
- (30) 29.09.1999 JP 27703699
- (54) • *Kraftfahrzeug*
• *Automobile*
• *Véhicule automobile*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Satou, Kazuhiko, Mito-shi, Ibaraki 310-0836, JP
Minowa, Toshimichi, Mito-shi, Ibaraki 310-1115, JP
Kuragaki, Satoru, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1225, JP
Yoshikawa, Tokuji, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0006, JP
Ochi, Tatsuya, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0006, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

F16H 55/24 → (51) B60S 1/16

(51) **F16H 57/02** (11) **1 053 416 B1**
F16D 55/36 F16D 67/04

- (25) De (26) De
- (21) 99961046.2 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 22.11.2000
- (86) EP 99/09392 02.12.1999
- (87) WO 00/032965 2000/23 08.06.2000
- (30) 03.12.1998 DE 19855761
- (54) • *GETRIEBEBAUEINHEIT*
• *TRANSMISSION UNIT*
• *COMPOSANT DE TRANSMISSION*
- (73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2, 89522 Heidenheim, DE
- (72) KÖRNER, Tillmann, D-89551 Zang, DE
SCHIEDER, Achim, Paul, D-92703 Krummennaab, DE
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **F16H 57/02** (11) **1 053 417 B1**
F16D 55/36 F16D 67/04
(25) De (26) De
(21) 99962196.4 (22) 02.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.11.2000
(86) EP 99/09366 02.12.1999
(87) WO 00/032963 2000/23 08.06.2000
(30) 03.12.1998 DE 19855762
(54) • *GETRIEBEBAUEINHEIT*
• *TRANSMISSION UNIT*
• *COMPOSANT DE TRANSMISSION*
(73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2,
89522 Heidenheim, DE
(72) KÖRNER, Tillmann, D-89551 Zang, DE
SCHIEDER, Achim, Paul, D-92703 Krummenaab,
DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522
Heidenheim, DE

- (51) **F16H 57/02** (11) **1 053 418 B1**
F16D 55/36 F16D 67/04
(25) De (26) De
(21) 99962200.4 (22) 02.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.11.2000
(86) EP 99/09391 02.12.1999
(87) WO 00/032964 2000/23 08.06.2000
(30) 03.12.1998 DE 19855763
(54) • *VERFAHREN ZUR MONTAGE EINER GE-
TRIEBEBAUEINHEIT*
• *METHOD FOR MOUNTING A TRANSMIS-
SION UNIT*
• *PROCEDE DE MONTAGE D'UN COMPO-
SANT DE TRANSMISSION*
(73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2,
89522 Heidenheim, DE
(72) KÖRNER, Tillmann, D-89551 Zang, DE
SCHIEDER, Achim, Paul, D-92703 Krummenaab,
DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522
Heidenheim, DE

F16H 57/02 → (51) B60S 1/16

- (51) **F16H 57/10** (11) **1 051 576 B1**
(25) De (26) De
(21) 99966910.4 (22) 01.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 15.11.2000
(86) EP 99/09319 01.12.1999
(87) WO 00/036319 2000/25 22.06.2000
(30) 03.12.1998 DE 19855759
(54) • *GETRIEBEBAUEINHEIT*
• *TRANSMISSION STRUCTURAL UNIT*
• *COMPOSANT DE TRANSMISSION*
(73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2,
89522 Heidenheim, DE
(72) KÖRNER, Tillman, D-89551 Zang, DE
SCHIEDER, Achim, Paul, D-92703 Krummenaab,
DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522
Heidenheim, DE

F16H 59/02 → (51) B60K 20/06

- (51) **F16H 59/10** (11) **0 846 899 B1**
B60K 20/02
(25) En (26) En
(21) 97309756.1 (22) 03.12.1997
(84) DE GB SE
(43) 10.06.1998

- (30) 03.12.1996 JP 32297896
03.12.1996 JP 32298196
(54) • *Betätigungsvorrichtung für ein automatisches
Getriebe*
• *Operating apparatus for automatic transmis-
sion*
• *Dispositif d'actionnement pour une transmis-
sion automatique*
(73) FUJIKIKO KABUSHIKI KAISHA, 1-13
Nihonbashihoncho 3-chome, Chuou-ku, Tokyo, JP
(72) Kataumi, Yoshimasa, 2028 Washizu, Kosai-shi,
Shizuoka-ken, JP
Murakami, Takao, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken,
JP
Suzuki, Takayoshi, 2028 Washizu, Kosai-shi,
Shizuoka-ken, JP
Hirabayashi, Hirokazu, Kanagawa-Ken, JP
(74) Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkins & Co.
26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **F16H 61/00** (11) **0 887 575 B1**
(25) En (26) En
(21) 98111252.7 (22) 18.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.12.1998
(30) 24.06.1997 JP 16739497
(54) • *Gangwechsel-Steuervorrichtung für ein Stufen-
loses Getriebe*
• *Speed change controller for a continuously
variable transmission*
• *Dispositif de commande de changement de
vitesse pour une transmission à variation
continue*
(73) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-
ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(72) Tanabe, Souichirou, Atsugi city, Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **F16H 61/00** (11) **1 093 552 B1**
B60K 41/00
(25) Sv (26) En
(21) 99933400.6 (22) 29.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 25.04.2001
(86) SE 99/01162 29.06.1999
(87) WO 00/003163 2000/03 20.01.2000
(30) 06.07.1998 SE 9802411
(54) • *EINRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR EINE
ANTRIEBSEINHEIT EINES FAHRZEUGS*
• *ARRANGEMENT AND METHOD FOR A
DRIVING UNIT IN A VEHICLE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR UNE
UNITE D'ENTRAINEMENT D'UN VEHICULE*
(73) Scania CV Aktiebolag (publ), 151 87 Södertälje, SE
(72) STRANDELL, Gunnar, S-152 70 Södertälje, SE
WIKSTRÖM, Hans, S-121 43 Johanneshov, SE
(74) Waldebäck, Hans Olov, Scania CV AB Patents, TY,
151 87 Södertälje, SE

- (51) **F16H 61/02** (11) **1 290 362 B1**
F16H 61/16
(25) De (26) De
(21) 01960283.8 (22) 08.06.2001
(84) DE SE
(43) 12.03.2003
(86) EP 01/06499 08.06.2001
(87) WO 01/096764 2001/51 20.12.2001
(30) 15.06.2000 DE 10029497
(54) • *ELEKTRO-PNEUMATISCHE SCHALTEINHEIT*
• *ELECTRO-PNEUMATIC SWITCH UNIT*
• *UNITE DE COMMUTATION ELECTRO-PNEU-
MATIQUE*

- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038
Friedrichshafen, DE
(72) BIRK, Reinhard, 88142 Wasserburg, DE
PFANNKUCHEN, August, 88046 Friedrichshafen, DE
EISELE, Markus, 88048 Friedrichshafen, DE
KOWALSKI, Peter, 88074 Meckenbeuren, DE
KLAUSMANN, Karlheinz, 88074 Meckenbeuren, DE

- (51) **F16H 61/12** (11) **1 173 694 B1**
// F16H59:04
(25) De (26) De
(21) 00927023.2 (22) 22.04.2000
(84) DE GB IT SE
(43) 23.01.2002
(86) EP 00/03655 22.04.2000
(87) WO 00/066917 2000/45 09.11.2000
(30) 29.04.1999 DE 19919537
(54) • *NOTFAHREINRICHTUNG FÜR KRAFTFAHR-
ZEUGE*
• *EMERGENCY DRIVING DEVICE FOR MO-
TOR VEHICLES*
• *DISPOSITIF DE CONDUITE DE SECOURS
POUR VEHICULES AUTOMOBILES*
(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038
Friedrichshafen, DE
(72) PETZOLD, Rainer, D-88045 Friedrichshafen, DE

F16H 61/16 → (51) F16H 61/02

- (51) **F16H 61/18** (11) **0 972 973 B1**
(25) En (26) En
(21) 99113785.2 (22) 14.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 19.01.2000
(30) 15.07.1998 JP 21477398
(54) • *Steuerung für ein automatisches Fahrzeuge-
triebe*
• *Control system for automatic vehicle transmis-
sion*
• *Système de commande de transmission auto-
matique de véhicule*
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,
Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Ooyama, Kazuo, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-
ken, JP
Shimada, Takamichi, 1-4-1 Chuo, Wako-shi,
Saitama-ken, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

- (51) **F16H 61/28** (11) **0 991 882 B1**
G05G 5/03
(25) Sv (26) En
(21) 98930041.3 (22) 26.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 12.04.2000
(86) SE 98/01276 26.06.1998
(87) WO 99/000615 1999/01 07.01.1999
(30) 27.06.1997 SE 9702508
(54) • *STEUEREINRICHTUNG*
• *CONTROL DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE*
(73) Kongsberg Automotive AB, Box 504, 565 28
Mullsjö, SE
(72) SKOGWARD, Kenneth, S-561 48 Huskvarna, SE
(74) Mossmark, Anders, Albihns Göteborg AB Box 142,
401 22 Göteborg, SE

F16H 63/30 → (51) B60K 41/22

- (51) **F16H 63/48** (11) **1 169 583 B1**
B60K 41/26
(25) Sv (26) En
(21) 00928045.4 (22) 19.04.2000
(84) DE FR GB

- (43) 09.01.2002
(86) SE 00/00754 19.04.2000
(87) WO 00/063593 2000/43 26.10.2000
(30) 20.04.1999 SE 9901402
(54) • **VERRIEGELUNG FÜR EIN FAHRZEUG**
• **LATCH ARRANGEMENT FOR A VEHICLE**
• **DISPOSITIF DE VERROUILLAGE POUR UN VEHICULE**
- (73) Volvo Personvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) THYSELIOUS, Lars, S-418 75 Gothenburg, SE
(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, P O Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
-
- (51) **F16J 15/08** (11) **0 887 577 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401538.8 (22) 23.06.1998
(84) CH DE ES GB IT LI NL
(43) 30.12.1998
(30) 25.06.1997 FR 9707923
(54) • **Metallische Verbundfederdichtung und ihr Herstellungsverfahren**
• **Metallic composite spring seal and its manufacturing procedure**
• **Joint d'étanchéité du type métallique composite à ressorts et son procédé de fabrication**
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
(72) Caplain, Philippe, 26130 Saint-Paul Trois Châteaux, FR
(74) Rouaud, Christian, 07700 Bourg-Saint-Andéol, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- (51) **F16J 15/10** (11) **0 964 189 B1**
(25) En (26) En
(21) 99111156.8 (22) 08.06.1999
(84) DE ES FR IT SE
(43) 15.12.1999
(30) 08.06.1998 US 93084
(54) • **Weichstoffflachdichtung mit Randbedeckung**
• **Edge coated soft gasket**
• **Joint plat en matière tendre et à bord revêtu**
- (73) Interface Solutions, Inc., 216 Wohlsen Way, Lancaster, Pennsylvania 17603, US
(72) Dempsey, Dennis M., Lancaster, PA 17602, US
Morris, Christopher L., Oxford, PA 19363, US
(74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebblinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE
-
- F16J 15/12** → (51) F16J 15/10
- (51) **F16J 15/32** (11) **1 116 906 B1**
(25) En (26) En
(21) 00310911.3 (22) 08.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 18.07.2001
(30) 16.12.1999 GB 9929587
(54) • **Dichtungsanordnung**
• **A seal arrangement**
• **Dispositif d'étanchéité**
- (73) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
(72) Wright, Christopher, Stoke Bishop, Bristol BS9 1DP, GB
Shore, Karl William, Harbourne, Birmingham B17 9AN, GB
(74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB
-
- (51) **F16J 15/34** (11) **1 209 386 B1**
(25) De (26) De
(21) 01126637.6 (22) 08.11.2001
(84) DE FR GB
- (43) 29.05.2002
(30) 23.11.2000 DE 20019881 U
(54) • **Gleitringdichtungsanordnung für hohe Drehgeschwindigkeiten**
• **Mechanical seal for high turning velocities**
• **Garniture étanche à anneau glissant pour vitesse de rotation élevée**
- (73) Burgmann Dichtungswerke GmbH & Co. KG, Aussere Sauerlacher Strasse 6-10, 82515 Wolfratshausen, DE
(72) Schulten, Berthold, 82538 Geretsried, DE
Wolf, Werner, 82291 Mammendorf, DE
Haselbacher, Peter, 82538 Geretsried, DE
Keller, Thomas, 82538 Geretsried, DE
(74) Schmidt, Horst, Dr., Patentanwalt Postfach 44 01 20, 80750 München, DE
-
- (51) **F16K 1/44** (11) **1 190 192 B1**
(25) En (26) En
(21) 00943953.0 (22) 30.06.2000
(84) DE DK FR GB IT SE
(43) 27.03.2002
(86) EP 00/06112 30.06.2000
(87) WO 01/002763 2001/02 11.01.2001
(30) 02.07.1999 PCT/EP99/04622
(54) • **DOPPELSITZVENTIL**
• **DOUBLE SEALING VALVE**
• **VALVE A DOUBLE SCELLEMENT**
- (73) Alfa Laval LKM A/S, Albuen 31, 6000 Kolding, DK
(72) LINDHOLM JENSEN, Karl-Age, DK-5220 Odense S.O., DK
SCHNEIDERREIT, Per, DK-6580 Vamdrup, DK
(74) Kloiber, Thomas, Dr. Dipl.-Phys., Vonnemann, Kloiber, Lewald, Hübner, An der Alster 84, 20099 Hamburg, DE
-
- F16K 15/14** → (51) B41J 2/175
- (51) **F16K 27/02** (11) **0 955 492 B1**
(25) De (26) De
(21) 99108121.7 (22) 24.04.1999
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE
- SI
(43) 10.11.1999
(30) 08.05.1998 DE 19820614
(54) • **Verfahren zur Herstellung eines Klappengehäuses und einer Klappenscheibe**
• **Process for manufacturing the housing and butterfly of a butterfly valve**
• **Procédé de production du corps d'un robinet à papillon et le papillon**
- (73) Xomox International GmbH & Co., Von-Behring-Strasse 15, 88131 Lindau, DE
(72) Gonsior, Wolfgang, 88131 Bodolz, DE
(74) Schmitt, Meinrad, Dipl.-Ing., et al, Reble, Klose & Schmitt Patente & Marken Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE
-
- (51) **F16K 31/06** (11) **1 149 253 B1**
(25) De (26) De
(21) 00902645.1 (22) 01.02.2000
(84) DE ES FR GB
(43) 31.10.2001
(86) EP 00/00778 01.02.2000
(87) WO 00/046533 2000/32 10.08.2000
(30) 02.02.1999 DE 19904190
02.06.1999 DE 19925242
(54) • **GASFÜHRUNGSEINRICHTUNG**
• **GAS CONDUCTING DEVICE**
• **DISPOSITIF D'ADDITION DE GAZ**
- (73) A. Kayser Automotive Systems GmbH, Hullerser Landstrasse 43, 37574 Einbeck, DE
-
- (72) OETTING, Hermann, D-38106 Braunschweig, DE
BIELASS, Ekkehard, D-59555 Lipstadt, DE
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **F16K 31/06** (11) **1 151 217 B1**
(25) De (26) De
(21) 00989828.9 (22) 02.12.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 07.11.2001
(86) DE 00/04296 02.12.2000
(87) WO 01/042698 2001/24 14.06.2001
(30) 07.12.1999 DE 19958913
(54) • **ELEKTROMAGNETISCH BETÄTIGBARES VENTIL**
• **ELECTROMAGNETICALLY ACTUATED VALVE**
• **SOUPAPE A ACTIONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE**
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) PAESSLER, Wolfgang, 77833 Ottersweier, DE
BAUER, Bertram, 76571 Gaggenau, DE
SCHRADER, Jens, 77830 Buehlertal, DE
STRASSBURGER, Klaus, 77836 Rheinmuenster, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
-
- (51) **F16K 31/385** (11) **1 078 187 B1**
(25) NI (26) En
(21) 99922656.6 (22) 14.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 28.02.2001
(86) NL 99/00297 14.05.1999
(87) WO 99/060292 1999/47 25.11.1999
(30) 19.05.1998 NL 1009212
(54) • **GASVENTIL UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES DRUCKSTOSSES**
• **GAS VALVE AND METHOD OF DELIVERING A GAS PULSE**
• **SOUPAPE DE GAZ ET PROCEDE D'ACHEMINEMENT D'UN DEBIT GAZEUX**
- (73) ASCO CONTROLS B.V., Industrielaan 21, 3925 BD Scherpenzeel, NL
(72) VAN DER ZEE, Jan, NL-3925 BD Scherpenzeel, NL
OOMEN, Tjerk, NL-3925 BD Scherpenzeel, NL
(74) Louet Feisser, Arnold, et al, Arnold & Siedsma, Sweelincplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
-
- F16K 31/40** → (51) F16K 31/385
- (51) **F16K 31/60** (11) **1 061 300 B1**
(25) De (26) De
(21) 00112278.7 (22) 08.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(30) 12.06.1999 DE 19926867
(54) • **Stellvorrichtung**
• **Actuator**
• **Actionneur**
- (73) Friedrich Grohe AG & Co. KG, Hauptstrasse 137, 58675 Hemer, DE
(72) Philipps-Liebich, Hartwig, 58675 Hemer, DE
Heupel, Norbert, 59872 Meschede, DE
-
- F16K 35/02** → (51) F16K 31/60
- (51) **F16K 47/02** (11) **1 197 697 B1**
(25) En (26) En
(21) 00122037.5 (22) 11.10.2000
(84) DE DK ES FR IT
(43) 17.04.2002

- (54) • *Kapsel zur Dämpfung von Schwingungen und Geräuschen in einer hydraulischen Anlage oder einem hydraulischen Gerät*
 - *Capsule for damping vibrations and noises in a hydraulic installation or apparatus*
 - *Capsule pour l'amortissement de vibrations et de bruits dans une installation ou dispositif hydraulique*
- (73) MASCO CORPORATION OF INDIANA, 55 East 111th Street, Indianapolis, IN 46280, US
- (72) Knapp, Alfons, 88400 Biberach/Riss, DE
- (74) Oppermann, Mark, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

F16L 11/08 → (51) F16L 11/12

- (51) **F16L 11/12** (11) **0 895 013 B1**
F16L 11/08
- (25) En (26) En
- (21) 98113796.1 (22) 23.07.1998
- (84) AT CH DE FR LI SE
- (43) 03.02.1999
- (30) 29.07.1997 US 901972
- (54) • *Sauerstoffbarrierestruktur für einen flexiblen Schlauch*
- *Oxygen barrier structure for a flexible hose*
 - *Structure imperméable à l'oxygène pour un tuyau flexible*
- (73) PARKER-HANNIFIN CORPORATION, 6035 Parkland Boulevard, Cleveland, Ohio 44124-4141, US
- (72) Little, Kent H., Ozark, Michigan 65721, US
- Barnes, John A., Springfield, Missouri 65802, US
- (74) Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorf Patentanwälte, Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

- (51) **F16L 13/14** (11) **1 171 731 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00951391.2 (22) 15.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI
- (43) 16.01.2002
- (86) EP 00/06777 15.07.2000
- (87) WO 01/063160 2001/35 30.08.2001
- (30) 21.02.2000 DE 10007914
- (54) • *FITTING ODER ARMATUR ZUR HERSTELLUNG EINER PRESSVERBINDUNG MIT EINER EINGESTECKTEN ROHRENDE*
- *FITTING OR MOUNTING FOR PRODUCING A PRESS JOINT WITH AN INSERTED TUBE END*
 - *RACCORD OU GARNITURE POUR ETABLIR UN RACCORDEMENT SERRE AVEC UN EMBOÛT TUBULAIRE EMBOÛTE*
- (73) Franz Viegener II GmbH & Co. KG., Ennester Weg 9, 57439 Attendorn, DE
- (72) VIEGENER, Walter, 57439 Attendorn, DE
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

F16L 23/02 → (51) F16L 53/00

- (51) **F16L 23/04** (11) **0 849 518 B1**
(25) Sv (26) En
- (21) 97850173.2 (22) 12.12.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 24.06.1998
- (30) 20.12.1996 SE 9604749
- (54) • *Verfahren zum Verbinden von Rohren*
- *Method for coupling pipes*
 - *Procédé de raccordement de canalisations*
- (73) Lindab AB, 269 82 Bastad, SE

- (72) Andersson, Pontus, 262 54 Ängelholm, SE
- Andresen, Werner, 6100 Haderslev, DK
- (74) Rostovanyi, Peter, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

F16L 37/084 → (51) F16L 41/10

F16L 37/248 → (51) A61M 39/10

- (51) **F16L 41/10** (11) **0 957 305 B1**
F16L 37/084
- (25) It (26) En
- (21) 99108876.6 (22) 05.05.1999
- (84) DE ES FR
- (43) 17.11.1999
- (30) 06.05.1998 IT B0980286
- 30.07.1998 IT B0980469
- (54) • *Pneumatischer Verbinder*
- *A pneumatic connector*
 - *Connecteur pneumatique*
- (73) SISTEM PNEUMATICA S.r.l., Via della Salute, 85/10 bcd, 40132 Bologna, IT
- (72) Landi, Enzo, 40068 San Lazzaro de Savena, IT
- Gamberini, Giovanni, 40132 Bologna, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **F16L 53/00** (11) **0 991 891 B1**
F16L 23/02 F01D 25/24

- (25) De (26) De
- (21) 98936133.2 (22) 09.06.1998
- (84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE
- (43) 12.04.2000
- (86) DE 98/01586 09.06.1998
- (87) WO 99/000620 1999/01 07.01.1999
- (30) 25.06.1997 DE 19727072
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM VERBINDEN VON LEITUNGSABSCHNITTEN*
- *DEVICE FOR CONNECTING PIPE SECTIONS*
 - *DISPOSITIF POUR RACCORDER DES SECTIONS DE CONDUITES*
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KERN, Holger, D-47495 Rheinberg, DE
- WECHSUNG, Michael, D-45476 Mülheim an der Ruhr, DE
- ULMA, Andreas, D-45481 Mülheim an der Ruhr, DE
- DALLINGER, Heinz, D-45475 Mülheim an der Ruhr, DE
- MONNING, Karl-Heinz, D-45357 Essen, DE
- BECKER, Ralph, D-47807 Krefeld, DE
- WOLFERT, Paul, D-40699 Erkath, DE
- POLLAK, Helmut, D-45473 Mülheim an der Ruhr, DE

(51) **F16L 55/38** (11) **1 171 734 B1**
(25) De (26) De

- (21) 00916748.7 (22) 15.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.01.2002
- (86) DE 00/00429 15.02.2000
- (87) WO 00/063607 2000/43 26.10.2000
- (30) 16.04.1999 DE 19917150
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR INSPEKTION VON HOHLRÄUMEN*
- *DEVICE AND METHOD FOR INSPECTING HOLLOW SPACES*
 - *DISPOSITIF ET PROCÉDE D'INSPECTION DE CAVITES*
- (73) Oberdorfer, Hans, Rezatweg 33, 90449 Nürnberg, DE
- (72) Oberdorfer, Hans, 90449 Nürnberg, DE

- (74) Rauh, Helga, Merten & Pfeffer, Patentverwaltung, Allersberger Strasse 185, 90461 Nürnberg, DE

F16L 59/00 → (51) C04B 30/02

- (51) **F16L 59/02** (11) **0 958 471 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98965231.8 (22) 04.12.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 24.11.1999
- (86) EP 98/07887 04.12.1998
- (87) WO 99/030074 1999/24 17.06.1999
- (30) 05.12.1997 DE 19753830
- 22.10.1998 DE 19848677
- (54) • *ISOLATIONSELEMENT*
- *INSULATION ELEMENT*
 - *ELEMENT D'ISOLATION*
- (73) Illbruck GmbH, Burscheider Strasse 454, 51381 Leverkusen, DE
- Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
- (72) ARNDT, Rainer, D-51373 Leverkusen, DE
- CZERNY, Hans-Rudolf, D-53913 Swistal, DE
- (74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

F16L 59/02 → (51) C04B 30/02

- (51) **F16L 59/06** (11) **0 762 043 B1**
(25) Ja (26) En
- (21) 96905003.8 (22) 06.03.1996
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 12.03.1997
- (86) JP 96/00533 06.03.1996
- (87) WO 96/027754 1996/41 12.09.1996
- (30) 07.03.1995 JP 4702495
- 04.04.1995 JP 7874395
- 29.09.1995 JP 25272395
- 29.09.1995 JP 25272495
- 08.01.1996 JP 54096
- 08.01.1996 JP 54196
- (54) • *VAKUUMWÄRMEISOLIERUNG UND WÄRMEISOLIERENDER BEHÄLTER UNTER VERWENDUNG DIESER ISOLIERUNG*
- *VACUUM HEAT-INSULATOR AND HEAT-INSULATING BOX USING THE INSULATOR*
 - *CALORIFUGE SOUS-VIDE ET BOITIER D'ISOLATION THERMIQUE UTILISANT CE CALORIFUGE*
- (73) MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY, 2-5, Takaidahondori 4-chome, Higashiosaka-shi, Osaka 577, JP
- (72) TANIMOTO, Yasuaki, Nishinomiya-shi, Hyogo 663, JP
- MIYAJI, Noriyuki, Itami-shi, Hyogo 664, JP
- (74) Jung HML Patentanwälte, Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE

(51) **F16L 59/14** (11) **1 179 157 B1**
(25) Fr (26) Fr

- (21) 99956066.7 (22) 17.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.02.2002
- (86) FR 99/02818 17.11.1999
- (87) WO 00/066934 2000/45 09.11.2000
- (30) 30.04.1999 FR 9905509
- 06.08.1999 FR 9910266
- (54) • *THERMISCH ISOLIERTES ROHR FÜR DEN TRANSPORT VON FLÜSSIGKEITEN*
- *HEAT-INSULATED DUCT FOR TRANSPORTING FLUIDS*
 - *CONDUITE CALORIFUGEE POUR LE TRANSPORT DE FLUIDES*

- (73) COFLEXIP, La Defense 6 170, Place Henri Regnault, 92973 Paris La Defense, FR
- (72) COUTAREL, Alain, F-76130 Mont-Saint-Aignan, FR
- (74) Bertrand, Didier, et al, Cabinet FEDIT-LORRIOT 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR
-
- (51) **F17C 1/08** (11) **1 135 647 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00906424.7 (22) 18.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.09.2001
(86) FR 00/00408 18.02.2000
(87) WO 00/058662 2000/40 05.10.2000
(30) 31.03.1999 FR 9904009
(54) • **BEHÄLTER ZUM SPEICHERN VON UNTER DRUCK STEHENDEN FLUIDEN MIT VON WAND ZU WAND LAUFENDEN INNEREN VERSTÄRKUNGEN**
• **RESERVOIR FOR CONTAINING FLUID UNDER PRESSURE AND COMPRISING INTERNAL REINFORCEMENTS**
• **RESERVOIR DESTINE A CONTENIR DES FLUIDES SOUS PRESSION COMPORTANT DES RENFORTS INTERNES**
- (73) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR
- (72) GOFFRE, Gérard, F-65310 LaCoubère, FR
LEBRUN, Bruno, F-18340 Soye en Septaine, FR
LICHÈRE, Jean, F-43120 Monistrol/Loire, FR
MAQUAIRE, Michel, F-45160 Ardon, FR
PETITPAS, Eric, F-78570 Andresy, FR
- (74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR
-
- F21S 6/00** → (51) F21V 8/00
- (51) **F21S 8/00** (11) **1 004 815 B1**
G08B 5/36
// F21W111.00
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402939.5 (22) 25.11.1999
(84) CH FR GB IT LI
(43) 31.05.2000
(30) 26.11.1998 DE 19854669
(54) • **Signaleinrichtung**
• **Signalling apparatus**
• **Appareil de signalisation**
- (73) Schneider Electric Industries SAS, 89, boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR
- (72) Stubbig, Joachim, 51645 Gummersbach, DE
-
- F21S 8/00** → (51) F21V 8/00
-
- F21S 8/12** → (51) B60Q 1/26
-
- F21S 8/12** → (51) F21V 25/00
-
- F21V 5/00** → (51) G02B 19/00
- (51) **F21V 7/00** (11) **0 735 312 B1**
F21V 21/30
(25) De (26) De
(21) 96104108.4 (22) 14.03.1996
(84) AT CH DE GB IT LI NL
(43) 02.10.1996
(30) 31.03.1995 DE 19512201
(54) • **Werferleuchte für ein sekundäres Innenbeleuchtungssystem**
• **Projector for an indoor indirect lighting system**
• **Projecteur pour système d'éclairage indirect d'intérieur**
- (73) Siteco Beleuchtungstechnik GmbH, Ohmstrasse 50, 83301 Traunreut, DE
- (72) Müller, Gottfried, 83374 Traunwalchen, DE
Grosse, Hatto, 81247 München, DE
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **F21V 7/00** (11) **1 200 773 B1**
F21V 29/02 F21V 13/08
F21V 9/00
(25) En (26) En
(21) 00944742.6 (22) 20.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 02.05.2002
(86) US 00/16893 20.06.2000
(87) WO 01/004538 2001/03 18.01.2001
(30) 09.07.1999 US 143029 P
02.06.2000 US 586622
- (54) • **VORRICHTUNG ZUR WEICHEN BESTRAHLUNG**
• **DEVICE FOR SOFT IRRADIATION**
• **DISPOSITIF POUR L'IRRADIATION AVEC DES RAYONNEMENTS MOUS**
- (73) Changaris, David G., 1132 Rostrevor Circle, Louisville, Kentucky 40205, US
- (72) Changaris, David G., Louisville, Kentucky 40205, US
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
-
- F21V 7/00** → (51) F21V 8/00
- (51) **F21V 8/00** (11) **0 846 915 B1**
F21S 6/00 F21S 8/00
F21V 7/00
(25) De (26) De
(21) 97104417.7 (22) 14.03.1997
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL
(43) 10.06.1998
(30) 04.12.1996 DE 19650295
(54) • **Innenraumleuchte**
• **Inner room light**
• **Lumière pour espace intérieur**
- (73) Siteco Beleuchtungstechnik GmbH, Ohmstrasse 50, 83301 Traunreut, DE
- (72) Ferdows, Sonja, 83278 Traunstein, DE
Leibig, Joachim, 83374 Oderberg, DE
Susemihl, Ingo, 83308 Trostberg, DE
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (60) 03013545.3
-
- (51) **F21V 8/00** (11) **0 878 720 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 97941217.8 (22) 24.09.1997
(84) DE FI FR GB NL
(43) 18.11.1998
(86) JP 97/03388 24.09.1997
(87) WO 98/013709 1998/13 02.04.1998
(30) 24.09.1996 JP 25209496
14.11.1996 JP 30338996
20.12.1996 JP 34222496
27.12.1996 JP 35019996
08.01.1997 JP 158697
06.02.1997 JP 2386297
17.03.1997 JP 6365897
- (54) • **BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG UND ANZEIGE WELCHE DIESE VERWENDET**
• **ILLUMINATING DEVICE AND DISPLAY USING THE DEVICE**
• **ILLUMINANT ET PANNEAU AFFICHEUR L'UTILISANT**
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
- (72) FUNAMOTO, Tatsuaki, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
YOKOYAMA, Osamu, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
MIYASHITA, Satoru, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
KUBOTA, Kanemitsu, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
- (74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
- (60) 03076457.5
-
- F21V 8/00** → (51) B60Q 1/26
-
- F21V 9/00** → (51) F21V 7/00
-
- F21V 13/08** → (51) F21V 7/00
-
- F21V 17/00** → (51) F21V 25/00
-
- F21V 21/30** → (51) F21V 7/00
-
- F21V 23/00** → (51) H05B 41/00
- (51) **F21V 25/00** (11) **0 905 441 B1**
F21S 8/12 F21V 17/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402349.9 (22) 24.09.1998
(84) DE ES GB IT
(43) 31.03.1999
(30) 26.09.1997 FR 9711995
(54) • **Kraftfahrzeugscheinwerfer mit einer Entladungslampe und einer verbesserten, elektromagnetischen Abschirmung**
• **Motor vehicle headlamp comprising a discharge lamp and improved electromagnetic shielding means**
• **Projecteur de véhicule automobile équipé d'une lampe à décharge et de moyens perfectionnés de blindage électromagnétique**
- (73) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93000 Bobigny, FR
- (72) Dubrovin, Alexis, 75013 Paris, FR
Billot, Gérard, 93370 Montfermeil, FR
-
- F21V 29/02** → (51) F21V 7/00
-
- F23C 6/04** → (51) F23R 3/34
- (51) **F23D 5/12** (11) **0 782 682 B1**
G01M 19/00 F23G 7/06
(25) En (26) En
(21) 95933915.1 (22) 22.09.1995
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 09.07.1997
(86) US 95/12139 22.09.1995
(87) WO 96/009495 1996/14 28.03.1996
(30) 23.09.1994 US 311294
(54) • **ANLAGE ZUR PRÜFUNG DES WIRKUNGS- GRADES EINER THERMISCHEN OXIDATIONS- VORRICHTUNG**
• **SYSTEM TO TEST THERMAL OXIDIZER EFFICIENCY**
• **SYSTEME PERMETTANT DE CONTROLER L'EFFICACITE D'UN DISPOSITIF D'OXYDATION THERMIQUE**
- (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, Corporate Intellectual Property, UW2220, P.O. Box 1539, 709 Swedeland Road, King of Prussia, PA 19406-0939, US
- (72) KOSTER, Robert, Elmer, Newtown Square, PA 19073, US
- (74) Connell, Anthony Christopher, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.19) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

F23D 11/36	→ (51)	F23D 14/46
(51) F23D 14/04	(11)	0 967 435 B1
F23D 14/46		F23Q 9/00
(25) De	(26)	De
(21) 99109179.4	(22)	10.05.1999
(84) DE FR GB IT NL SE		
(43) 29.12.1999		
(30) 26.06.1998 DE 19828602		
(54) • <i>Zündbrenner</i> • <i>Pilot burner</i> • <i>Brûleur pilote</i>		
(73) Truma Gerätetechnik GmbH & Co., Wernher-von-Braun-Strasse 12, 85640 Putzbrunn, DE		
(72) Brandtner, Josef, 82110 Germering, DE Jäger, Markus, 85640 Putzbrunn, DE Armbruster, Uwe, 81369 München, DE		
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE		
F23D 14/22	(11)	1 016 825 B1
F23D 14/32		
(25) Fr	(26)	Fr
(21) 99402850.4	(22)	17.11.1999
(84) DE ES GB IT		
(43) 05.07.2000		
(30) 30.12.1998 FR 9816634		
(54) • <i>Verbrennungsverfahren und dessen Verwendung zur Erzeugung von Glas und Metall</i> • <i>Combustion method and uses thereof in producing glass and metal</i> • <i>Procédé de combustion et ses utilisations pour l'élaboration de verre et de métal</i>		
(73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR		
(72) Legiret, Thierry, 75321 Paris cedex 07, FR Rio, Laurent, 75321 Paris cedex 07, FR		
(74) Vesin, Jacques, et al, L'AIR LIQUIDE, S.A., Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR		
F23D 14/22	→ (51)	F23D 14/46
F23D 14/32	→ (51)	F23D 14/22
(51) F23D 14/46	(11)	0 965 792 B1
F23D 11/36		F23D 14/22
(25) Fr	(26)	Fr
(21) 99401421.5	(22)	11.06.1999
(84) DE GB IT SE		
(43) 22.12.1999		
(30) 15.06.1998 FR 9807500		
(54) • <i>Brenner mit verbesserter Einspritzdüse und Herstellungsverfahren für diese Einspritzdüse</i> • <i>Burner with improved injector and manufacturing process for this injector</i> • <i>Brûleur à injecteur perfectionné et procédé de fabrication de cet injecteur</i>		
(73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR		
(72) Bodelin, Pierre, 92170 Vanves, FR Recourt, Patrick, 91460 Marcoussis, FR Meyer, Annie, 95300 Pontoise, FR Guedra, Jean-Paul, 95810 Vallangoujard, FR		
(74) Vesin, Jacques, et al, L'Air Liquide, Service Propriété Intellectuelle, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR		
F23D 14/46	→ (51)	F23D 14/04

(51) F23G 5/24	(11)	0 972 161 B1
(25) En	(26)	En
(21) 96928482.7	(22)	02.09.1996
(84) AT CH DE FI FR GB IT LI NL SE		
LT		
(43) 19.01.2000		
(86) FI 96/00466 02.09.1996		
(87) WO 98/010224 1998/10 12.03.1998		
(54) • <i>VERFAHREN ZUR AUFBEREITUNG VON ÖL-HALTIGEM ABFALL</i> • <i>METHOD FOR TREATING WASTE MATERIAL CONTAINING HYDROCARBONS</i> • <i>PROCEDE DE TRAITEMENT DE DECHETS CONTENANT DES HYDROCARBURES</i>		
(73) Fioter Oy, Lastaajanväylä 22, 53420 Lappeenranta, FI		
(72) MANELIS, Georgi Academy of Sciences, Chernogolovka Moscow Region, 142432, RU FOURSOV, Viktor Academy of Sciences, Chernogolovka Moscow Region, 142432, RU STESIK, Lev Academy of Sciences, Chernogolovka Moscow Region, 142432, RU YAKOVLEVA, Galina Academy of Sciences, Chernogolovka Moscow Region, 142432, RU GLAZOV, Sergei Academy of Sciences, Chernogolovka Moscow Region, 142432, RU POLIANTCHIK, Evgueni Academy of Sciences, Chernogolovka Moscow Region, 142432, RU ALKOV, Nikolai Academy of Sciences, Chernogolovka Moscow Region, 142432, RU		
(74) Papula, Antti, et al, Papula Rein Lahtela Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI		
(51) F23G 5/44	(11)	0 976 980 B1
F23G 7/00		
(25) De	(26)	De
(21) 99110733.5	(22)	04.06.1999
(84) DE ES FR GB		
(43) 02.02.2000		
(30) 25.07.1998 DE 19833539		
(54) • <i>Vorrichtung und Verfahren zum Ausbringen von pastösem Fördergut</i> • <i>Device and method for dispensing pasty products</i> • <i>Dispositif et procédé de distribution de produits pâteux</i>		
(73) PUTZMEISTER Aktiengesellschaft, Max-Eyth-Strasse 10, 72631 Aichtal, DE		
(72) Zey, Wolfgang, 72800 Eningen u. A., DE		
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE		
F23G 7/00	→ (51)	F23G 5/44
(51) F23G 7/06	(11)	0 819 887 B1
(25) En	(26)	En
(21) 97304282.3	(22)	18.06.1997
(84) BE DE FR GB IT NL SE		
(43) 21.01.1998		
(30) 19.06.1996 JP 15859996		
(54) • <i>Abgasverbrennung</i> • <i>Combusting Exhaust Gas</i> • <i>Combustion des fumées</i>		
(73) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB		
(72) Takeuchi, Osamu, Ono-Shi, Hyogo 675, JP Nino, Sakae, Itami-Shi, Hyogo, 664, JP		
(74) MacLean, Martin David, et al, The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB		
F23G 7/06	→ (51)	F23D 5/12

(51) F23H 3/02	(11)	1 092 114 B1
F23H 7/16		F23H 17/00
(25) Da	(26)	En
(21) 99919478.0	(22)	25.05.1999
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IT LI LU NL SE		
(43) 18.04.2001		
(86) IB 99/00936 25.05.1999		
(87) WO 99/063270 1999/49 09.12.1999		
(30) 29.05.1998 SE 9801905		
(54) • <i>WASSERGEKÜHLTER ROST FÜR BRENNANLAGE</i> • <i>WATER-COOLED GRATE FOR A COMBUSTION FURNACE</i> • <i>GRILLE A TUBES REFROIDIS PAR L'EAU DESTINEE A UN FOUR A COMBUSTION</i>		
(73) Flis Miljoe A/S, Ramsingsvej 30, 2500 Valby, DK		
(72) ANDERSEN, Hans, Boegh, DK-8381 Mundelstrup, DK		
(74) Andersson, Per-Olof, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE		
F23H 7/16	→ (51)	F23H 3/02
F23H 17/00	→ (51)	F23H 3/02
(51) F23L 17/02	(11)	1 108 188 B1
F23L 17/14		
(25) NI	(26)	En
(21) 00942536.4	(22)	15.06.2000
(84) DE FR GB IT NL		
(43) 20.06.2001		
(86) NL 00/00413 15.06.2000		
(87) WO 00/077454 2000/51 21.12.2000		
(30) 16.06.1999 NL 1012369		
(54) • <i>SCHUTZVORRICHTUNG</i> • <i>SHIELDING DEVICE</i> • <i>DISPOSITIF DE PROTECTION</i>		
(73) InterActive bouwprodukten B.V., Lichtenhorststraat 2, 6942 GT Didam, NL		
(72) NIEUWENHUIS, Hendrik, Johan, Arnout, NL-7009 CB Doetinchem, NL		
(74) Griebing, Onno, et al, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL		
F23L 17/14	→ (51)	F23L 17/02
(51) F23M 5/00	(11)	0 913 641 B1
(25) De	(26)	De
(21) 98120440.7	(22)	29.10.1998
(84) AT DE FR GB IT		
(43) 06.05.1999		
(30) 31.10.1997 DE 19748259		
(54) • <i>Brennkammer für Warmwasserbereiter, insbesondere Gasheizgeräte</i> • <i>Combustion chamber for a water heater, particularly gas heated devices</i> • <i>Chambre de combustion pour un chauffe-eau, notamment appareils chauffés au gaz</i>		
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72) Boiger, Peter, 73249 Wernau, DE		
F23M 13/00	→ (51)	F23R 3/34
F23Q 2/02	→ (51)	F23Q 2/44
(51) F23Q 2/44	(11)	0 926 443 B1
F23Q 2/02		
(25) Ja	(26)	En
(21) 98928524.2	(22)	17.06.1998
(84) DE DK ES FR GB IT NL SE		
(43) 30.06.1999		
(86) JP 98/02671 17.06.1998		
(87) WO 98/059200 1998/52 30.12.1998		
(30) 23.06.1997 JP 16585097		
22.08.1997 JP 22621397		

- (54) • *DOCHT FÜR EINE MIT EINEM FLÜSSIGEN BRENNSTOFF BETRIEBENE VERBRENNUNGSVORRICHTUNG*
• *COMBUSTION WICK FOR LIQUID FUEL COMBUSTION APPLIANCE*
• *MECHE DE COMBUSTION POUR APPAREIL BRULANT UN COMBUSTIBLE LIQUIDE*
- (73) Tokai Corporation, 1-48-3 Sasazuka, Shibuya-ku, Tokyo 151-0073, JP
- (72) MIFUNE, Hideo Main Factory, Tokai Corporation, Shizuoka-ken 410-1431, JP
NAKAMURA, Yasuaki Main Factory, Tokai Corporation, Shizuoka-ken 410-1431, JP
SEKI, Masato Main Factory, Tokai Corporation, Shizuoka-ken 410-1431, JP
TSUKAMOTO, Takashi Main Factory, Tokai Corporation, Shizuoka-ken 410-1431, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
-
- F23Q 9/00** → (51) F23D 14/04
- (51) **F23R 3/00** (11) **0 821 201 B1**
F23R 3/26
- (25) Fr (26) Fr
(21) 97401774.1 (22) 24.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 28.01.1998
(30) 25.07.1996 FR 9609363
- (54) • *Luftleitblech-Deflektor für die Brennkammer einer Gasturbine*
• *Screen-deflector assembly for the combustion chamber of a gas turbine*
• *Ensemble bol-défecteur pour chambre de combustion de turbomachine*
- (73) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (72) Sandelis, Denis, 77370 - Nangis, FR
- (74) Berrou, Paul, et al, Snecma Moteurs Propriété Intellectuelle, B.P. 81, 91003 Evry Cedex, FR
-
- F23R 3/26** → (51) F23R 3/00
- F23R 3/28** → (51) F23R 3/34
- (51) **F23R 3/34** (11) **1 180 646 B1**
F23R 3/28 F23C 6/04
F23M 13/00
- (25) En (26) En
(21) 01306334.2 (22) 24.07.2001
(84) DE FR GB
(43) 20.02.2002
(30) 10.08.2000 GB 0019533
- (54) • *Brennkammer*
• *A combustion chamber*
• *Chambre de combustion*
- (73) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
- (72) Varney, Brian Anthony, Cheylesmore, Coventry CV3 5HP, GB
- (74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB
-
- (51) **F24C 7/02** (11) **0 856 704 B1**
H05B 6/64 H05B 6/80
- (25) Ja (26) En
(21) 96932802.0 (22) 02.10.1996
(84) CH DE FR GB LI
(43) 05.08.1998
(86) JP 96/02868 02.10.1996
(87) WO 97/013102 1997/16 10.04.1997
(30) 04.10.1995 JP 25737695
- (54) • *MIKROWELLEN HEIZVORRICHTUNG*
• *MICROWAVE HEATING APPARATUS*
• *APPAREIL DE CHAUFFAGE A MICRO-ONDES*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) UEDA, Shigeki, Nara 639-11, JP
INADA, Ikuhiro, Nara 639-11, JP
UCHIYAMA, Satomi, Nara 631, JP
- (74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
-
- (51) **F24C 7/06** (11) **1 030 115 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00420032.5 (22) 16.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.08.2000
(30) 19.02.1999 FR 9902258
- (54) • *Schwenkbares Heizelement für elektrisches Gargerät*
• *Pivotable heating element for electric cooking apparatus*
• *Elément chauffant pivotant pour appareil électroménager de cuisson électrique*
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) Antoine, Dominique, 88120 Cleurie, FR
- (60) 03010549.8 / 1 336 802
-
- (51) **F24D 3/08** (11) **1 062 462 B1**
F28D 7/02 F24D 19/08
- (25) NI (26) En
(21) 99902941.6 (22) 09.02.1999
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 27.12.2000
(86) NL 99/00066 09.02.1999
(87) WO 99/040373 1999/32 12.08.1999
(30) 09.02.1998 NL 1008248
09.02.1998 NL 1008250
- (54) • *WARMWASSERSPEICHER, HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR UND ENTLÜFTUNGSGERÄT*
• *HOT WATER STORAGE HEATER, A METHOD FOR MANUFACTURING THEREOF AND AN AIR BLEEDING DEVICE*
• *DISPOSITIF SERVANT A STOCKER OU A RECHAUFFER DE L'EAU CHAUDE, SON PROCEDE DE FABRICATION ET DISPOSITIF DE PURGE D'AIR*
- (73) Beheermaatschappij Coopra B.V., Elburgerweg 9, 8162 NN Epe, NL
- (72) BENSCHOP, Wim, NL-3262 EW Oud-Beijerland, NL
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
-
- (51) **F24D 3/10** (11) **0 993 584 B1**
E03C 1/02
- (25) En (26) En
(21) 98928041.7 (22) 16.06.1998
(84) AT CH DE FR GB IE LI NL
(43) 19.04.2000
(86) CA 98/00589 16.06.1998
(87) WO 99/001701 1999/02 14.01.1999
(30) 02.07.1997 US 886526
- (54) • *VERTEILER FÜR BRAUCHWASSER UND HEIZWASSER*
• *DISTRIBUTION HEADER FOR POTABLE WATER AND HOT WATER SPACE HEATING*
• *COLLECTEUR DE DISTRIBUTION POUR EAU POTABLE ET CHAUFFAGE LOCAL A L'EAU CHAUDE*
- (73) Twist Investments Inc., Bay E 4603 13th Street, N.E., Calgary, Alberta T2E 6M3, CA
- (72) SCHMIDT, Gary, Calgary, Alberta T2K 2C8, CA
-
- (74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3 7RY, GB
-
- (51) **F24D 3/16** (11) **1 035 381 B1**
(25) De (26) De
(21) 99104675.6 (22) 09.03.1999
(84) AT BE CH DK FI GB LI LU NL SE
(43) 13.09.2000
- (54) • *Deckenverkleidung*
• *Ceiling cladding*
• *Revêtement de plafond*
- (73) Frenger Systemen BV Heiz- und Kühltechnik GmbH, Wilhelm-Leuschner-Strasse 187, 64823 Gross-Umstadt, DE
- (72) Lessmann, Rolf, 64625 Bensheim, DE
- (74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE
-
- (51) **F24D 10/00** (11) **0 936 413 B1**
(25) De (26) De
(21) 99101297.2 (22) 25.01.1999
(84) AT CH DE FI FR IT LI SE
(43) 18.08.1999
(30) 13.02.1998 CH 35798
03.12.1998 CH 240698
- (54) • *Wasserheizungsanlage mit Regler für die Heizwassertemperatur*
• *Water heating installation with controller for the water temperature*
• *Installation d'eau chaude avec régulateur pour la température d'eau*
- (73) Siemens Building Technologies AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug, CH
- (72) Baggenstos, René, 14159 Huddinge, SE
Stefan, Jack, 8913 Ottenbach, CH
Kocher, Peter, 6043 Adligenswil, CH
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
-
- F24D 19/08** → (51) F24D 3/08
- (51) **F24F 5/00** (11) **1 034 403 B1**
F24F 13/06
- (25) No (26) En
(21) 98953111.6 (22) 30.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
LT LV RO
(43) 13.09.2000
(86) NO 98/00329 30.10.1998
(87) WO 99/026027 1999/21 27.05.1999
(30) 31.10.1997 NO 975031
- (54) • *VERFAHREN ZUM VERTEILEN VON KÜHL-LUFT IN EINEM RAUM*
• *METHOD FOR DISTRIBUTING COOLING AIR INTO A ROOM*
• *PROCEDE POUR LA DISTRIBUTION D'AIR DE REFROIDISSEMENT DANS UN LOCAL*
- (73) ABB Miljø AS, Boks 6260, 0603 Oslo, NO
- (72) ROESSEL, Stein, N-2000 Fjeringby, NO
BAKSTAD, Per, N-3233 Sandefjord, NO
SKOGEN, Ole, Jan, N-0364 Oslo, NO
- (74) Stein, Jan Anders Lennart, Albjhns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
-
- F24F 11/00** → (51) G05D 23/19
- F24F 13/04** → (51) F24F 13/26
- F24F 13/06** → (51) F24F 5/00

- (51) **F24F 13/26** (11) **1 015 823 B1**
F24F 13/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 98944022.7 (22) 18.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 05.07.2000
(86) FR 98/02005 18.09.1998
(87) WO 99/015839 1999/13 01.04.1999
(30) 19.09.1997 FR 9711689
(54) • *VERBESSERUNGEN AN VORRICHTUNGEN
ZUR REGELUNG EINES LUFTSTROMES*
• *IMPROVEMENTS TO DEVICES CONTROL-
LING AND REGULATING AN AIR FLOW*
• *PERFECTIONNEMENTS AUX DISPOSITIFS
DE CONTROLE ET DE REGULATION D'UN
FLUX D'AIR*
- (73) Spirec (Societe Anonyme), 12, boulevard des
Martyrs de Chateaubriant, 95100 Argenteuil, FR
(72) DAUNAY, Jacques, F-76310 Sainte-Adresse, FR
(74) Bruder, Michel, et al, Cabinet Guiu & Bruder 68,
rue d'Hauteville, 75010 Paris, FR

- (51) **F24J 2/02** (11) **1 062 465 B1**
F24J 2/42 F24J 2/52
(25) En (26) En
(21) 99908692.9 (22) 09.03.1999
(84) CY ES FR GR IT PT
(43) 27.12.2000
(86) AU 99/00140 09.03.1999
(87) WO 99/046543 1999/37 16.09.1999
(30) 10.03.1998 AU PP222698
(54) • *SCHWIMMENDE PLATTFORM MIT STRAH-
LUNGSENERGIE-KOLLEKTOR*
• *BUOYANT PLATFORM FOR RADIANT EN-
ERGY COLLECTING APPARATUS*
• *PLATE-FORME FLOTTANTE COMPORTANT
UN APPAREIL DE CAPTAGE D'ENERGIE RA-
DIANTE*
- (73) YEOMANS, Allan James, 60 Sunrise Boulevard,
Surfers Paradise, QLD 4217, AU
(72) YEOMANS, Allan James, Surfers Paradise, QLD
4217, AU
(74) Gee, Steven William, 1 South Lynn Gardens,
London Road, Shipston on Stour, Warwickshire
CV36 4ER, GB

- (51) **F24J 2/04** (11) **0 885 369 B1**
F28D 15/00
(25) En (26) En
(21) 97952943.5 (22) 15.12.1997
(84) DE ES FR IT
(43) 23.12.1998
(86) EP 97/07025 15.12.1997
(87) WO 98/027392 1998/25 25.06.1998
(30) 16.12.1996 IT MI962631
(54) • *DIODISCH WÄRMELEITENDE WAND*
• *DIODE CONDUCTIVE WALL*
• *PAROI CONDUCTRICE A DIODES*
- (73) Eudosia S.P.A., Via Mascheroni, 19, 20145 Milan,
IT
(72) AUTUORI, Antonio, I-20142 Milan, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO &
GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122
Milano, IT

- (51) **F24J 2/07** (11) **1 114 284 B1**
(25) En (26) En
(21) 99944701.4 (22) 08.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 11.07.2001
(86) GB 99/02977 08.09.1999
(87) WO 00/014457 2000/11 16.03.2000

- (30) 09.09.1998 GB 9819668
04.06.1999 GB 9913105
(54) • *EMPFANGSVORRICHTUNG FÜR SONNE-
NENERGIE*
• *SOLAR ENERGY RECEIVER ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE RECEPTEUR D'ENERGIE SO-
LAIRE*
- (73) Harrison, John, White House, Caldwell, Richmond,
North Yorkshire DL11 7PU, GB
(72) Harrison, John, Richmond, North Yorkshire DL11
7PU, GB
(74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth
House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A
1LW, GB

F24J 2/42 → (51) F24J 2/02**F24J 2/52** → (51) F24J 2/02**F25B 1/00** → (51) F25B 43/00**F25B 13/00** → (51) F25B 43/00

- (51) **F25B 35/04** (11) **0 918 198 B1**
F25D 31/00
(25) En (26) En
(21) 98309239.6 (22) 11.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL SE
(43) 26.05.1999
(30) 26.11.1997 GB 9724935
(54) • *Kühlggerät für ein Fluidum*
• *Fluid chilling apparatus*
• *Appareil de refroidissement de fluide*
- (73) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham
Surrey GU20 6HJ, GB
(72) Garrett, Michael Ernest, Woking, Surrey GU22 7XR,
GB
(74) MacLean, Martin David, et al, The BOC Group plc,
Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB
- (51) **F25B 39/02** (11) **0 918 199 B1**
F25D 17/06 F28F 3/14
(25) De (26) De
(21) 98122073.4 (22) 20.11.1998
(84) DE ES FR GB GR IT SE

SI

- (43) 26.05.1999
(30) 21.11.1997 DE 19751768
(54) • *Kältegerät*
• *Refrigerator*
• *Réfrigérateur*
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Holz, Walter Dipl.-Ing., 89537 Giengen, DE
Becker, Wolfgang Dipl.-Ing., 89231 Neu-Ulm, DE
Mack, Hans Christian, 89567
Sonthheim/Bergenweiler, DE

F25B 39/04 → (51) F25B 43/02

- (51) **F25B 43/00** (11) **0 816 779 B1**
F25B 1/00 F25B 13/00
(25) Ja (26) En
(21) 95912460.3 (22) 17.03.1995
(84) DE ES GB
(43) 07.01.1998
(86) JP 95/00481 17.03.1995
(87) WO 96/029554 1996/43 26.09.1996
(54) • *KLIMAAANLAGE UND FEUCHTIGKEITSENT-
FERNVORRICHTUNG ZUR ANWENDUNG
BEI DER KLIMAAANLAGE*
• *AIR CONDITIONER AND MOISTURE RE-
MOVING DEVICE FOR USE WITH THE AIR
CONDITIONER*

- *CONDITIONNEUR D'AIR ET ABSORBEUR
D'HUMIDITE INTEGRE*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) ENDO, Takeshi, Shizuoka 424, JP
TERADA, Hirokiyo, Shizuoka 422, JP
KATSUMATA, Naoto, Shizuoka 424, JP
YAGI, Kousaku, Shizuoka 424, JP
KAWASHIMA, Kenichi, Ibaraki 312, JP
(74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus
Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München,
DE

- (51) **F25B 43/02** (11) **1 050 725 B1**
F25B 39/04
(25) De (26) De
(21) 00109557.9 (22) 04.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 08.11.2000
(30) 05.05.1999 DE 19920727
(54) • *Kälteanlage*
• *Refrigeration system*
• *Système frigorifique*
- (73) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse
21, 65189 Wiesbaden, DE
(72) Koch, Klaus, 44534 Lünen, DE
(74) Zahn, Christoph, LINDE AKTIENGESELLSCHAFT,
Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth,
DE

- (51) **F25D 3/06** (11) **1 019 662 B1**
F25D 23/02
(25) De (26) De
(21) 98950010.3 (22) 09.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.07.2000
(86) EP 98/05736 09.09.1998
(87) WO 99/017068 1999/14 08.04.1999
(30) 30.09.1997 DE 19743131
(54) • *EINRICHTUNG FÜR TEMPERATUREMP-
FINDLICHE WAREN*
• *DEVICE FOR TEMPERATURE SENSITIVE
GOODS*
• *EQUIPEMENT DESTINE A DES MARCHAN-
DISES SENSIBLES A LA TEMPERATURE*
- (73) Messer Griesheim GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6,
65933 Frankfurt am Main, DE
(72) LÜRKEN, Franz, D-47906 Kempen, DE
ARNOLD, Jürgen, D-55288 Schornsheim, DE

- (51) **F25D 17/06** (11) **0 855 012 B1**
B60H 1/32
(25) En (26) En
(21) 96936447.0 (22) 10.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 29.07.1998
(86) US 96/16407 10.10.1996
(87) WO 97/014007 1997/17 17.04.1997
(30) 13.10.1995 US 542989
(54) • *VERSENDUNGSVERFAHREN FÜR BELÜF-
TUNG BRAUCHENDE FRACHT*
• *METHOD FOR SHIPPING CARGO REQUIR-
ING VENTILATION*
• *METHODE DE TRANSPORT DE CARGAI-
SON NECESSITANT UNE VENTILATION*
- (73) Van, Jerry, 630 South Oaks Avenue, Ontario, CA
91762, US
(72) Van, Jerry, Ontario, CA 91762, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

- F25D 17/06** → (51) F25B 39/02
- (51) **F25D 21/04** (11) **0 962 729 B1**
A47F 3/04
- (25) Fr (26) Fr
(21) 99401307.6 (22) 01.06.1999
- (84) AT DE FR NL SE
(43) 08.12.1999
(30) 03.06.1998 FR 9806966
- (54) • *Horizontales Kühlmöbel mit Schiebedeckeln für gefrorene oder gekühlte Waren*
• *Horizontal refrigerated cabinet with sliding covers for frozen or chilled products*
• *Meuble frigorifique horizontal pour produits surgelés ou réfrigérés, avec écrans coulissants*
- (73) Bonnet Névé, 79, rue du Général Leclerc, 78400 Chatou, FR
- (72) Morillon, Christian, 64210 Bidart, FR
- (74) Bentz, Jean-Paul, et al, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

- F25D 23/02** → (51) F25D 3/06
- (51) **F25D 23/08** (11) **1 129 319 B1**
(25) En (26) En
(21) 99916910.5 (22) 31.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 05.09.2001
(86) EP 99/02415 31.03.1999
(87) WO 00/028267 2000/20 18.05.2000
(30) 05.11.1998 IT MI982406
- (54) • *KÜHLSCHRANKTÜR MIT DICHTUNG*
• *REFRIGERATOR DOOR WITH A GASKET*
• *PORTE DE REFRIGERATEUR MUNIE D'UN JOINT D'ETANCHEITE*
- (73) INDUSTRIE ILPEA S.p.A., Viale Industria, 887, 21023 Malgesso (Varese), IT
- (72) CITTADINI, Paolo, I-21020 Luvinata, IT
- (74) Appoloni, Romano, et al, Notarbartolo & Gervasi S.p.A. Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milan, IT

- (51) **F25D 27/00** (11) **1 068 479 B1**
(25) En (26) En
(21) 99905412.5 (22) 08.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 17.01.2001
(86) TR 99/00005 08.02.1999
(87) WO 99/051923 1999/41 14.10.1999
(30) 03.04.1998 TR 9800656
- (54) • *KÜHLSCHRANK MIT EINER BELEUCHTEN ACRYLPLATTE*
• *A REFRIGERATOR ILLUMINATED BY AN ACRYLIC SHEET*
• *REFRIGERATEUR ECLAIRE PAR UNE FEUILLE ACRYLIQUE*
- (73) Arçelik A.S., Ankara Asfaltı Uzeri E5, 81719 Tuzla, Istanbul, TR
- (72) YAVUZ, NIHAZ, Tuzla 81719 Istanbul, TR
ERINCIN, Burhan, Arçelik a.&scedil, Tuzla 81719 Istanbul, TR
MISIR, Ismail, Arçelik a.&scedil, 81719 Istanbul, TR
ÖZKADI, Fatih, Arçelik a.&scedil, 81719 Istanbul, TR
AKAY, Müge, Arçelik a.&scedil, 81719 Istanbul, TR
- (74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

- (51) **F25D 29/00** (11) **1 061 315 B1**
G06F 17/60 G07C 5/08
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00401640.8 (22) 09.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 20.12.2000
(30) 15.06.1999 FR 9907528
- (54) • *System zur Nutzung und zur Verwaltung einer Kühlfühlergruppe*
• *System for the exploitation and administration of a group of refrigerated containers*
• *Système pour l'exploitation et la gestion d'un parc de conteneurs réfrigérés*
- (73) TECHNIGREG Société anonyme, 12, rue Georges Blandon, 78430 Louveciennes, FR
- (72) Gregoire, Dominique, 78450 Chavenay, FR
- (74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

- F25D 31/00** → (51) F25B 35/04
- (51) **F26B 13/10** (11) **1 058 076 B1**
F26B 25/06
- (25) De (26) De
(21) 00107625.6 (22) 08.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 06.12.2000
(30) 31.05.1999 DE 29909402 U
- (54) • *Heissdampfrockner*
• *Superheated steam dryer*
• *Sécheur à vapeur surchauffée*
- (73) BTM Textilmaschinen GmbH, Blumenberger Strasse 143-145, 41061 Mönchengladbach, DE
- (72) Voth, Marc-Aurel, 21075 Hamburg, DE
- (74) Frese-Göddeke, Beate, Dr., Patentanwältin Hüttenallee 237b, 47800 Krefeld, DE

- F26B 25/06** → (51) F26B 13/10
- F27B 9/40** → (51) B22F 3/00
- (51) **F27D 15/02** (11) **1 099 923 B1**
(25) De (26) De
(21) 99122313.2 (22) 09.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 16.05.2001
(54) • *Schubrost mit Seitenführungsorganen für den bewegten Rostteil*
• *Sliding grate with side guiding elements for the movable part*
• *Grille coulissante avec éléments de guidage latéral pour la partie mobile*
- (73) Claudius Peters Technologies GmbH, Schanzenstrasse 40, 21614 Buxtehude, DE
- (72) Klintworth, Klaus, 21614 Buxtehude, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **F28B 1/02** (11) **1 039 255 B1**
(25) De (26) De
(21) 00105239.8 (22) 13.03.2000
- (84) DE GB IT
- (43) 27.09.2000
(30) 19.03.1999 DE 19912415
09.02.2000 DE 10005727
- (54) • *Dampfkraftwerk*
• *Steam power plant*
• *Centrale thermique*
- (73) Alstom, 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
- (72) Häuser, Ulrich, Dr.-Ing., 68623 Lampertheim, DE
Zhang, Pengcheng, Dipl.-Ing., 69502 Hemsbach, DE

- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- F28D 7/02** → (51) F24D 3/08
- (51) **F28D 7/10** (11) **1 027 570 B1**
B60H 1/00
- (25) En (26) En
(21) 98957419.9 (22) 30.10.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 16.08.2000
(86) US 98/22982 30.10.1998
(87) WO 99/023433 1999/19 14.05.1999
(30) 30.10.1997 US 960788
- (54) • *ROHRANORDNUNG FÜR ZUSATZEINRICHTUNG ZUR ERWÄRMUNG UND KLIMATISIERUNG*
• *TUBE ASSEMBLY FOR AUXILIARY HEATING AND AIR CONDITIONING SYSTEM*
• *ENSEMBLE TUBE POUR SYSTEME AUXILIAIRE DE CHAUFFAGE ET DE CLIMATISATION*
- (73) TI Group Automotive Systems, LLC, 12345 Nine Mile Road, Warren, Michigan 48090, US
- (72) HARTNAGEL, Philip, Warren, MI 48090, US
POTHEN, Kurian, W. Bloomfield, MI 48323, US
MOURAD, Matthew, Shelby Township, MI 48315, US
HUTCHINGS, James, Sandford, FL 32771, US
- (74) Watts, Peter Graham, et al, Anthony Cundy & Co., 1 Olton Bridge, 245 Warwick Road, Solihull, West Midlands B92 7AH, GB

- (51) **F28D 9/00** (11) **1 172 624 B1**
F28F 3/04
- (25) De (26) De
(21) 01114277.5 (22) 13.06.2001
- (84) FR GB
- (43) 16.01.2002
(30) 14.07.2000 DE 10034343
- (54) • *Plattenwärmetauscher*
• *Plate-like heat exchanger*
• *Echangeur de chaleur à plaques*
- (73) Balcke-Dürr Energietechnik GmbH, Hans-Joachim-Balcke-Strasse, 46049 Oberhausen, DE
- (72) Wittig, Horst, 40878 Ratingen, DE
Podhorsky, Miroslav, Dr.-Ing., 40882 Ratingen, DE
Brenner, Albrecht, Dr.-Ing., 49733 Haren, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

- F28D 15/00** → (51) F24J 2/04
- (51) **F28F 1/12** (11) **0 898 139 B1**
B29C 47/82
- (25) De (26) De
(21) 98810743.9 (22) 31.07.1998
- (84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI LU NL
- (43) 24.02.1999
(30) 19.08.1997 CH 194097
- (54) • *Extruderrohr mit einem Wärmetauscher*
• *Extruderbarrel with a heat exchanger*
• *Tube d'extrudeuse avec un échangeur de chaleur*
- (73) GRÜTER ELEKTROAPPARATE AG, Weingasse 5, CH-8303 Bassersdorf, CH
- (72) Kühler, Paul, 8303 Bassersdorf, CH
- (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

- (51) **F28F 1/12** (11) **0 953 816 B1**
(25) En (26) En
(21) 99107346.1 (22) 21.04.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 03.11.1999

- (30) 28.04.1998 JP 11906998
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Wärmetauschers
 - Method of manufacturing a heat exchanger
 - Méthode de fabrication d'un échangeur de chaleur
- (73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Iguchi, Takeshi, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
Kotate, Homare, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
Uchikawa, Akira, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
Hirakami, Koji, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
- (74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

F28F 3/04 → (51) F28D 9/00

- (51) **F28F 3/10** (11) **1 047 913 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99900442.7 (22) 11.01.1999
- (84) DE SE
- (43) 02.11.2000
- (86) DK 99/00012 11.01.1999
- (87) WO 99/035457 1999/28 15.07.1999
- (30) 12.01.1998 DK 2898
- (54) • PLATTENWÄRMETAUSCHER MIT KEILFÖRMIGER DICHTUNG
 - A PLATE HEAT EXCHANGER HAVING A WEDGE-SHAPED GASKET
 - ECHANGEUR THERMIQUE A PLATEAUX DOTE D'UN JOINT EN BISEAU
- (73) APV Heat Exchanger A/S, Platinvej 8, 6000 Kolding, DK
- (72) JENSEN, Benny, DK-6000 Kolding, DK
PEDERSEN, Ellgard, Soe, DK-6000 Kolding, DK
HANSEN PETERSEN, Jes, DK-6640 Lunderskov, DK
- (74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

F28F 3/14 → (51) F25B 39/02

F28F 9/00 → (51) B60K 11/04

- (51) **F28F 9/22** (11) **1 067 352 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00810566.0 (22) 29.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 10.01.2001
- (30) 07.07.1999 CH 124399
- (54) • Vorrichtung für den Wärmetausch
 - Heat exchange device
 - Dispositif d'échange de chaleur
- (73) Fluitec Georg AG, Industriestrasse 1, 8404 Winterthur, CH
- (72) Hug, B., Dipl. Ing., 8408 Winterthur, CH
Altenburger, D., Dipl. Ing., 8545 Rickenbach, CH
Georg, A., Dipl. Ing., 8408 Winterthur, CH
- (74) Clerc, Natalia, et al, Isler & Pedrazzini AG Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

F28F 13/06 → (51) F28F 9/22

- (51) **F28F 13/12** (11) **0 770 845 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 96115774.0 (22) 02.10.1996
- (84) DE FR IT NL
- (43) 02.05.1997
- (30) 26.10.1995 DE 29516927 U
- (54) • Rohr für Wärmeaustauscher mit wirbelerzeugenden Stromstörungselementen
 - Heat exchanger tube with vortex generating turbulating means

- Tube d'échangeur de chaleur avec éléments turbulateurs générateurs de tourbillons
- (73) SGL Acotec GmbH, Berggarten 1, 56427 Siershahn, DE
- (72) Hederich, Joachim, Dipl.-Ing., 86405 Meitingen, DE
Künzel, Jürgen, Dr.-Ing., 86672 Thierhaupten, DE
Nedoschill, Manfred, Dipl.-Ing., 86405 Meitingen, DE

F41A 19/38 → (51) F41A 19/57

- (51) **F41A 19/57** (11) **1 067 353 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00401872.7 (22) 30.06.2000
- (84) CH DE ES FI GB LI SE
- (43) 10.01.2001
- (30) 09.07.1999 FR 9908911
- (54) • Abfeuerungsrichtung für Geschütz durch den Schlag eines Zünders
 - Firing device for ordnance by percussion of a fuse
 - Dispositif de mise à feu pour artillerie par percussion d'une étoupille
- (73) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR
- (72) Pochard, Patrick, 18000 Bourges, FR
Bourdin, Jean-Claude, 18000 Bourges, FR
- (74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

- (51) **F41B 5/00** (11) **1 070 933 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00420142.2 (22) 29.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 24.01.2001
- (30) 19.07.1999 FR 9909486
- (54) • Recurve-Bogen
 - Recurve bow
 - Arc du type récurve
- (73) Plastiques Paillard, Sur Roche, Simandre, 01250 Ceyzeriat, FR
- (72) Paillard, Roland, 01250 Ceyzeriat, FR
- (74) Palix, Stéphane, et al, Cabinet Laurent et Charras 20, rue Louis Chirpaz B.P. 32, 69131 Ecully Cedex, FR

F41F 3/045 → (51) F42B 12/10

- (51) **F41G 7/22** (11) **0 689 027 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 95109077.8 (22) 13.06.1995
- (84) ES FR IT NL
- (43) 27.12.1995
- (30) 21.06.1994 DE 4421435
- (54) • Verfahren zum Lenken einer Unterwasser-Abwehrwaffe
 - Method for guiding an underwater defence weapon
 - Procédé de guidage d'une arme de défense subaquatique
- (73) STN ATLAS Elektronik GmbH, Sebaldsbrücker Heerstrasse 235, 28305 Bremen, DE
- (72) Leuschner, Hanns-Wilhelm, Dr., D-22880 Wedel, DE
Schroeder, Klaus, Dipl.-Ing., D-22455 Hamburg, DE
- (74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

- (51) **F41G 7/22** (11) **0 884 552 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98304659.0 (22) 12.06.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 16.12.1998
- (30) 12.06.1997 US 873436
- (54) • Geschlossenes Regelsystem mit gesteuerter Beziehung
 - Slaved reference control loop
 - Boucle de commande à référence asservie
- (73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
- (72) Williams, Darin, Tucson, Arizona 85715, US
Clark, John J., Oro Valley, Arizona 85737, US
- (74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

F41H 1/00 → (51) A43B 7/32

- (51) **F41J 1/01** (11) **1 248 937 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00985537.0 (22) 11.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 16.10.2002
- (86) GB 00/04748 11.12.2000
- (87) WO 01/042731 2001/24 14.06.2001
- (30) 10.12.1999 GB 9929359
- (54) • TONTAUBEN
 - CLAY PIGEONS
 - PIGEONS D'ARGILE
- (73) Gurney Slade Lime & Stone Co. Limited, Gurney Slade, Bath, Somerset BA3 4TE, GB
- (72) GLADDERS, Stanley Briers, Orston Nottinghamshire NG13 9NJ, GB
STARKEY, Royston Esler, Stourport-on-Severn Worcestersh.DY13 8QR, GB
- (74) Spoor, Brian, et al, Lewis & Taylor 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

F41J 9/16 → (51) F41J 1/01

- (51) **F42B 12/10** (11) **0 913 662 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98402704.5 (22) 30.10.1998
- (84) DE ES GB SE
- (43) 06.05.1999
- (30) 03.11.1997 FR 9713761
- (54) • Hohladungsprojektil und dazugehöriges Waffensystem
 - Hollow charge projectile and appropriate weapon system
 - Projectile à charge formée et système d'arme tirant un tel projectile
- (73) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR
- (72) Renaud-Bezot, Jean-Luc, 18000 Bourges, FR
Montigny, Jean-Marie, 45160 Olivet, FR
Reuche, Marc, 18570 La Chapelle Saint Ursin, FR
- (74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

F42C 11/06 → (51) F42B 12/10

F42C 17/04 → (51) F42B 12/10

- (51) **G01B 3/18** (11) **0 947 801 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99106481.7 (22) 30.03.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 06.10.1999

- (30) 03.04.1998 JP 9174498
- (54) • Mikrometer
• Micrometer
• Micromètre
- (73) Mitutoyo Corporation, 20-1, Sakado 1-chome, Takatsu-ku, Kawasaki, Kanagawa 213-0012, JP
- (72) Suzuki, Masamichi c/o Mitutoyo Corporation, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- Hayashida, Shuuji c/o Mitutoyo Corporation, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- Takahashi, Seigo c/o Mitutoyo Corporation, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (30) 29.08.1998 DE 19839446
- (54) • ANORDNUNG ZUR DREHWINKELERFAS-SUNG EINES DREHBAREN ELEMENTS
• SYSTEM FOR DETECTING THE ANGLE OF ROTATION OF A ROTATABLE ELEMENT
• CONFIGURATION DESTINEE A LA DETECTION DE L'ANGLE DE ROTATION D'UN ELEMENT ROTATIF
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) MARX, Klaus, D-70565 Stuttgart, DE
KITTEL, Hartmut, D-71287 Weissach-Flacht, DE
JOST, Franz, D-70565 Stuttgart, DE

- EINES ABGEWINKELTEN ABTAST-ENERGIE-STRAHLES
- METHOD AND SYSTEM FOR TRIANGULATION-BASED 3-D IMAGING UTILIZING AN ANGLED SCANNING BEAM OF RADIANT ENERGY
- PROCEDE ET SYSTEME DE TRIANGULATION POUR IMAGERIE TRIDIMENSIONNELLE UTILISANT UN FAISCEAU D'ENERGIE RAYONNANTE A BALAYAGE INCLINE
- (73) General Scanning, Inc., 500 Arsenal Street, Watertown, MA 02172, US
- (72) SVETKOFF, Donald, J., Ann Arbor, MI 48103, US
ROHRER, Donald, K., Whitmore Lake, MI 48189, US
NOBLET, David, A., Agoura, CA 92301, US
JACKSON, Robert, L., Moorpark, CA 93021, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

G01B 7/30 → (51) G01R 33/04

- (51) **G01B 7/00** (11) **1 134 540 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01106496.1 (22) 26.03.2001
- (84) DE SE
- (43) 19.09.2001
- (30) 28.03.2000 JP 2000089725
30.01.2001 JP 2001021714
- (54) • Magnetischer Rotationsdetektor
• Magnetic rotation detector
• Détecteur magnétique de rotation
- (73) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
AISIN AW CO., LTD., 10, Takane, Fujii-cho, Anjo-shi, Aichi-ken 444-1192, JP
- (72) Kogiso, Katsuya, K.K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
Usui, Shinji, K.K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
Keiichi Shinohara, Aisin AW Co. Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken, 444-192, JP
Yasuo Yamaguchi, Aisin AW Co. Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken, 444-1192, JP
- (74) Schäfer, Matthias, Dipl.-Ing., Keplerstrasse 1, 81679 München, DE

- (51) **G01B 7/34** (11) **0 882 944 B1**
- G01N 27/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98401330.0 (22) 04.06.1998
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 09.12.1998
- (30) 05.06.1997 FR 9706986
- (54) • Verfahren zur Herstellung einer micromechanischen Messsonde, insbesondere eines Rasterkraftmikroskops
• Method of manufacturing a micromechanical sensing probe, in particular for an atomic force microscope
• Procédé de fabrication d'un organe palpeur pour capteur micromécanique, notamment pour microscope à force atomique
- (73) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique S.A. Recherche et Développement, Rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH
- (72) Niedermann, Philipp, 2000 Neuchâtel, CH
Beuret, Cynthia, 2000 Neuchâtel, CH
Jeanneret, Sylvain, 2300 La Chaux-de-Fonds, CH
- (74) Caron, Gérard, et al, Cabinet JP Colas 37 avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

- (51) **G01B 11/27** (11) **0 894 240 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97901575.7 (22) 22.01.1997
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 03.02.1999
- (86) EP 97/00274 22.01.1997
- (87) WO 98/033039 1998/30 30.07.1998
- (54) • ELEKTROOPTISCHES MESSGERÄT ZUM FESTSTELLEN DER RELATIVLAGE, DIE ZWEI KÖRPER ODER ZWEI OBERFLÄCHENBEREICHE VON KÖRPERN IN BEZUG AUF EINANDER EINNEHMEN
• ELECTRO-OPTICAL MEASURING DEVICE FOR DETERMINING THE RELATIVE POSITION OF TWO BODIES, OR OF TWO SURFACE AREAS OF BODIES, IN RELATION TO EACH OTHER
• DISPOSITIF DE MESURE ELECTRO-OPTIQUE PERMETTANT DE DETERMINER LA POSITION RELATIVE DE DEUX CORPS L'UN PAR RAPPORT A L'AUTRE OU DE DEUX SURFACES DE CORPS L'UNE PAR RAPPORT A L'AUTRE
- (73) Prüftechnik Dieter Busch AG, Oskar-Messter-Strasse 19-21, 85737 Ismaning, DE
- (72) LYSEN, Heinrich, D-85748 Garching, DE
ASCHENBRENNER, Kai, D-85399 Goldach, DE
LETZE, Thomas, D-85764 Oberschleiheim, DE

G01B 11/06 → (51) G01B 11/24

- (51) **G01B 7/00** → (51) G01D 5/14
- (51) **G01B 7/14** (11) **0 830 563 B1**
- G01D 3/02 G01D 18/00
- (25) En (26) En
- (21) 96918052.0 (22) 05.06.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 25.03.1998
- (86) US 96/08768 05.06.1996
- (87) WO 96/041120 1996/55 19.12.1996
- (30) 07.06.1995 US 486650
- (54) • INTELLIGENTER LINEARWINKELPOSITIONSSENSOR
• SMART LINEAR ANGULAR POSITION SENSOR
• DETECTEUR INTELLIGENT DE POSITION ANGULAIRE LINEAIRE
- (73) American Electronic Components, Inc., 23590 County Road 6, Elkhart, IN 46515, US
- (72) WOLF, Ronald, J., Elkhart, IN 46514, US
LYNCH, Martin James, Elkhart, IN 46514, US
NUSS, John, Richard, Goshen, IN 46526, US
- (74) Lieck, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Lieck & Partner Widenmayerstrasse 36, 80538 München, DE

- (51) **G01B 11/16** (11) **1 234 158 B1**
- G01D 5/30
- (25) De (26) De
- (21) 00940400.5 (22) 23.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.08.2002
- (86) EP 00/05828 23.06.2000
- (87) WO 01/018487 2001/11 15.03.2001
- (30) 06.09.1999 DE 19942332
- (54) • VERFORMUNGS-AUFNEHMER
• DISTORTION DETECTOR
• DETECTEUR DE DEFORMATION
- (73) INNOTec Europe GmbH, Tuchschererstrasse 7-9, 67551 Worms, DE
- (72) ROTTNER, Franz, D-67551 Worms, DE
PIEPER, Siegfried, D-67551 Worms, DE
WINKLER, Reinhard, D-14482 Potsdam, DE
- (74) Sartorius, Peter, Dipl.-Ing., et al, Sartorius - Thews & Thews Postfach 18 73, 68708 Schwetzingen, DE

- G01C 9/06** → (51) G01C 9/34
- (51) **G01C 9/34** (11) **1 042 647 B1**
- G01C 9/06 G06K 11/18
- (25) En (26) En
- (21) 98962581.9 (22) 21.12.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 11.10.2000
- (86) GB 98/03854 21.12.1998
- (87) WO 99/032851 1999/26 01.07.1999
- (30) 22.12.1997 GB 9726986
30.09.1998 GB 9821204
- (54) • WINKELSENSOR
• ANGLE SENSOR
• DETECTEUR DE POSITION ANGULAIRE
- (73) And Design Ltd., 104 Felsham Road, London SW15 1DQ, GB
- (72) REAY, Gavin, London SW11 5BH, GB
HEAP, Simon, David, Twickenham TW2 6SN, GB
PARKER, Susan, Jeryldine, Lois, London SW6 5AE, GB
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **G01B 7/30** (11) **1 049 908 B1**
- G01D 5/16
- (25) De (26) De
- (21) 99936400.3 (22) 02.06.1999
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 08.11.2000
- (86) DE 99/01632 02.06.1999
- (87) WO 00/012957 2000/10 09.03.2000

- (51) **G01B 11/24** (11) **0 823 037 B1**
- G01B 11/06
- (25) En (26) En
- (21) 96912827.1 (22) 17.04.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 11.02.1998
- (86) US 96/05285 17.04.1996
- (87) WO 96/034253 1996/48 31.10.1996
- (30) 27.04.1995 US 429543
- (54) • TRIANGULATIONSVERFAHREN UND -SYSTEM FÜR EINE 3D-ABBILDUNG MITTELS

(51) **G01C 19/00** (11) **0 823 039 B1**
 G01P 3/44 G01P 15/08
 G01C 19/56 G01P 15/10
 G01P 15/00
 (25) En (26) En
 (21) 96912993.1 (22) 23.04.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 MC NL PT SE
 (43) 11.02.1998
 (86) US 96/05547 23.04.1996
 (87) WO 96/034255 1996/48 31.10.1996
 (30) 24.04.1995 US 427449
 (54) • MIKROGEFERTIGTER BESCHLEUNIGUNGS-
 UND KORIOLISSENSOR
 • MICROMACHINED ACCELERATION AND
 CORIOLIS SENSOR
 • CAPTEUR D'ACCELERATION ET D'ACCELE-
 RATION DE CORIOLIS MICRO-USINE
 (73) KEARFOTT GUIDANCE & NAVIGATION
 CORPORATION, 150 Totowa Road, Wayne, New
 Jersey 07474-0946, US
 (72) ROSZHART, Terry V., West Paterson, NJ 07424, US
 (74) Denmark, James, Bailey, Walsh & Co. 5 York
 Place, Leeds LS1 2SD Yorkshire, GB

G01C 19/56 → (51) G01C 19/00

(51) **G01C 21/26** (11) **1 198 696 B1**
 G08G 1/01
 (25) De (26) De
 (21) 00954304.2 (22) 30.06.2000
 (84) DE FR GB IT
 (43) 24.04.2002
 (86) DE 00/02140 30.06.2000
 (87) WO 01/002806 2001/02 11.01.2001
 (30) 03.07.1999 DE 19930796
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
 ÜBERMITTLUNG VON NAVIGATIONS-IN-
 FORMATIONEN VON EINER DATENZEN-
 TRALE AN EIN FAHRZEUG-BASIERTES
 NAVIGATIONSSYSTEM
 • METHOD AND DEVICE FOR TRANSMITTING
 NAVIGATIONAL INFORMATION FROM A
 CENTRAL DATA UNIT TO A NAVIGATION
 SYSTEM, LOCATED IN A MOTOR-VEHICLE
 • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA
 TRANSMISSION D'INFORMATIONS DE NAVI-
 GATION D'UNE CENTRALE DE DONNEES A
 UN SYSTEME DE NAVIGATION MONTE
 DANS UN VEHICULE
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
 Stuttgart, DE
 (72) PETZOLD, Bernd, D-31515 Wunstorf, DE
 HAHLEWEG, Cornelius, D-31139 Hildesheim, DE
 DRAEGER, Gerd, D-38102 Braunschweig, DE
 KERSKEN, Ulrich, D-31199 Diekhöfen, DE

G01D 3/02 → (51) G01B 7/14

(51) **G01D 5/14** (11) **1 060 361 B1**
 G01D 5/16 G01B 7/00
 (25) En (26) En
 (21) 99907036.0 (22) 16.02.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 20.12.2000
 (86) US 99/03215 16.02.1999
 (87) WO 99/042789 1999/34 26.08.1999
 (30) 23.02.1998 US 27526
 (54) • SCHALTUNG ZUR FESTSTELLUNG VON EI-
 NER ÄNDERUNG IN EINEM MAGNETI-
 SCHEN FELD
 • MAGNETIC FIELD CHANGE DETECTION
 CIRCUITRY
 • CIRCUIT SERVANT A DETECTER UNE MO-
 DIFICATION DE CHAMP MAGNETIQUE

(73) Analog Devices, Inc., One Technology Way,
 Norwood, Massachusetts 02062-9106, US
 (72) WALTER, William, L., Arlington, MA 02174, US
 BROKAW, A. Paul, Burlington, MA 01803, US
 (74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16,
 Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

G01D 5/16 → (51) G01B 7/30

G01D 5/16 → (51) G01D 5/14

(51) **G01D 5/245** (11) **0 871 847 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97932268.2 (22) 24.06.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FR IE IT LI NL SE
 (43) 21.10.1998
 (86) US 97/10978 24.06.1997
 (87) WO 98/019135 1998/18 07.05.1998
 (30) 29.10.1996 GB 9622434
 (54) • KODIERER/DEKODIERER ZUR ÜBERWA-
 CHUNG EINER INFUSIONSPUMPE
 • INFUSION PUMP MONITORING ENCODER/
 DECODER
 • CODEUR/DECODEUR DE SURVEILLANCE
 D'UNE POMPE DE PERFUSION
 (73) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter
 Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
 (72) HUTCHINS, Geoffrey, Suffolk IP5 7XY, GB
 ALLEN, Tim, Poole, Dorset BH13 7HQ, GB
 (74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson,
 Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
 NG1 5DD, GB

(51) **G01D 5/245** (11) **0 964 225 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99401374.6 (22) 08.06.1999
 (84) CH DE FR GB LI
 (43) 15.12.1999
 (30) 09.06.1998 FR 9807251
 (54) • Induktiver magnetischer Sensor mit Referen-
 zindex
 • Inductive magnetic sensor with reference index
 • Capteur magnétique inductif avec index de
 référence

(73) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de
 Microtechnique S.A., Recherche et
 Développement, Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel,
 CH
 (72) De Coulon, Yves, 75116 Paris, FR
 (74) Colas, Jean-Pierre, et al, Cabinet JP Colas 37,
 avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

(51) **G01D 5/251** (11) **0 981 721 B1**
 G08C 19/30
 (25) De (26) De
 (21) 98907933.0 (22) 09.01.1998
 (84) AT DE FR GB SE
 (43) 01.03.2000
 (86) EP 98/00090 09.01.1998
 (87) WO 98/053276 1998/47 26.11.1998
 (30) 16.05.1997 DE 19720617
 (54) • STELLUNGSMELDEANORDNUNG FÜR MO-
 TORANTRIEBE
 • POSITION SIGNALLING DEVICE FOR A MO-
 TOR DRIVE
 • DISPOSITIF DE SIGNALISATION DE POSI-
 TION POUR COMMANDES PAR MOTEUR
 (73) Maschinenfabrik Reinhausen GmbH,
 Falkensteinstrasse 8, 93059 Regensburg, DE
 (72) DOHNAL, Dieter, D-93138 Lappersdorf, DE
 GRIESBACHER, Franz, D-93096 Köfering, DE
 HOLMER, Michael, D-94336 Hunderdorf, DE

(51) **G01D 5/26** (11) **0 877 230 B1**
 G11B 7/095 G11B 5/55
 // G11B21/08, G11B21/12, G11B5/54, G11B5/55
 (25) En (26) En
 (21) 97121688.2 (22) 09.12.1997
 (84) DE GB
 (43) 11.11.1998
 (30) 09.05.1997 US 853242
 (54) • Schaltung für Lateral-Photoeffekt-Positionssen-
 sor
 • Circuit for lateral photoeffect position sensor
 • Circuit pour détecteur de position à effet pho-
 toélectrique latéral

(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware
 Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA
 94304, US
 (72) Fasen, Donald J., Boise, Idaho 83713, US
 (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann,
 Stöckeler & Zinkler, Patentanwälte, Postfach 246,
 82043 Pullach bei München, DE

G01D 5/30 → (51) G01B 11/16

G01D 18/00 → (51) G01B 7/14

G01D 21/02 → (51) G01M 19/00

(51) **G01F 1/12** (11) **0 914 592 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97930893.9 (22) 18.07.1997
 (84) CH DE FR GB LI NL
 (43) 12.05.1999
 (86) NL 97/00429 18.07.1997
 (87) WO 98/004887 1998/05 05.02.1998
 (30) 26.07.1996 NL 1003690
 (54) • STRÖMUNGSGLEICHRICHTER FÜR EINEN
 TURBINENRADDURCHFLOSSMESSER
 • FLOW GUIDE FOR A TURBINE WHEEL GAS
 METER
 • GUIDE D'ECOULEMENT POUR COMPTEUR
 DE GAZ A ROUE DE TURBINE
 (73) INSTROMET B.V., Munstermanstraat 6, 7064 KA
 Silvolde, NL
 (72) BERGERVOET, Josephus, Theodorus, Maria,
 NL-7061 XE Terborg, NL
 OOSTENDORP, Franciscus, Johannes, Gerardus,
 Maria, NL-7071 VT Uift, NL
 (74) Ferguson, Alexander, Octrooibureau Vriesendorp &
 Gaade, P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

(51) **G01F 1/64** (11) **0 733 884 B1**
 G01F 1/72 G01F 13/00
 G01F 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 96200736.5 (22) 18.03.1996
 (84) BE DE FR GB NL SE
 (43) 25.09.1996
 (30) 24.03.1995 NL 9500566
 01.06.1995 NL 1000471
 (54) • Mengemesser und damit ausgerüstete Vor-
 richtung zum Melken von Tieren
 • A quantity meter and an implement for milking
 animals, said implement being provided with
 such a meter
 • Dispositif de mesure de quantité et Trayeuse
 munie d'un tel dispositif

(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD
 Maasland, NL
 (72) van den Berg, Karel, 2971 BR Bleskensgraaf, NL
 (74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau
 Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD
 Maasland, NL

G01F 1/72 → (51) G01F 1/64

- (51) **G01F 1/80** (11) **0 864 850 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97850039.5 (22) 11.03.1997
- (84) DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 16.09.1998
- (54) • *Massendurchflussmesser*
• *Mass flow measuring device*
• *Débitmètre massif*
- (73) S.E.G. MEKANIK AB, PL 4254, S-662 00 Amal, SE
- (72) Söderholm, Arne, 167 67 Bromma, SE
- (74) Karlström, Lennart, et al, Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

G01F 3/00 → (51) G01F 1/64

G01F 13/00 → (51) G01F 1/64

- (51) **G01F 17/00** (11) **0 763 722 B1**
- B07C 5/12 G01M 3/32
- B07C 5/34
- (25) En (26) En
- (21) 96117600.5 (22) 11.07.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
- (43) 19.03.1997
- (30) 12.07.1990 US 551792
30.04.1991 US 693586
- (54) • *Testen von Hohlräumen in einer Produktionslinie mit einer Druckdifferenz, wenn ein bestimmter Druck erreicht ist*
• *In-line testing of hollow bodies with a pressure difference once a given pressure has been reached*
• *Tester des corps creux dans une chaîne de production, par différence de pression, quand une pression prédéterminée est atteinte*
- (73) Lehmann, Martin, Obere Farnbühlstrasse 1, CH-5610 Wohlen 1, CH
- (72) Lehmann, Martin, CH-5610 Wohlen 1, CH
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Patentanwälte Postfach, 8032 Zürich, CH
- (62) 91810563.6 / 0 466 657

- (51) **G01G 11/08** (11) **0 980 509 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98928223.1 (22) 03.05.1998
- (84) AT CH DE FR GB LI
- (43) 23.02.2000
- (86) EP 98/02609 03.05.1998
- (87) WO 98/050764 1998/45 12.11.1998
- (30) 03.05.1997 DE 19718567
- (54) • *DOSIERVORRICHTUNG*
• *DOSING DEVICE*
• *DOSEUR*
- (73) Pfister GmbH, Stätzlinger Strasse 70, 86165 Augsburg, DE
- (72) HÄFNER, Hans, Wilhelm, D-86551 Aichach, DE
BOCK, Günther, D-86316 Friedberg, DE
RIPP, Peter, D-86163 Augsburg, DE
WOLFSCHAFFNER, Hubert, D-86453 Dasing, DE
- (74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col. Postfach 12 49, 87712 Mindelheim, DE

- (51) **G01H 1/00** (11) **0 909 374 B1**
- G01H 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 97931649.4 (22) 24.06.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT
- (43) 21.04.1999
- (86) DE 97/01313 24.06.1997
- (87) WO 98/001728 1998/02 15.01.1998
- (30) 05.07.1996 DE 29611558 U
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG VON ANALOGEN MESSSIGNALEN FÜR DIE AKUSTISCHE DIAGNOSE VON PRÜFLINGEN*

- *DEVICE FOR COLLECTING ANALOGUE MEASUREMENT SIGNALS FOR THE ACOUSTIC DIAGNOSIS OF TEST PIECES*
- *DISPOSITIF D'ACQUISITION DE SIGNAUX ANALOGIQUES DE MESURE SERVANT A REALISER LE DIAGNOSTIC ACOUSTIQUE DE PIECES A EXAMINER*
- (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HAMADOU, Mehdi, D-91052 Erlangen, DE
MAIER, Karl-Heinz, D-90489 Nürnberg, DE
MÜLLER, Klaus-Dieter, D-90425 Nürnberg, DE

G01H 3/00 → (51) G01H 1/00

- (51) **G01J 1/46** (11) **1 043 574 B1**
- G01J 5/22
- (25) Ja (26) En
- (21) 98947926.6 (22) 19.10.1998
- (84) FR GB
- (43) 11.10.2000
- (86) JP 98/04709 19.10.1998
- (87) WO 00/023774 2000/17 27.04.2000
- (54) • *INFRAROTSENSOR UND INFRAROTSENSORMATRIX MIT DEMSELBEN*
• *INFRARED SENSOR AND INFRARED SENSOR ARRAY COMPRISING THE SAME*
• *CAPTEUR INFRAROUGE ET ENSEMBLE CAPTEUR INFRAROUGE COMPRENANT CELUI-CI*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) ISHIKAWA, Tomohiro, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
UENO, Masashi, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Godwin, Edgar James, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G01J 4/04 → (51) G01N 21/21

- (51) **G01J 5/08** (11) **1 051 600 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98962679.1 (22) 23.12.1998
- (84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 15.11.2000
- (86) IT 98/00379 23.12.1998
- (87) WO 99/039166 1999/31 05.08.1999
- (30) 30.01.1998 IT MI980169
- (54) • *INFRAROT THERMOMETER*
• *INFRARED THERMOMETER*
• *THERMOMETRE A INFRAROUGES*
- (73) TECNIMED S.r.l., Piazzale Cocchi, 12, 21040 Veduggio Olona (Varese), IT
- (72) BELLIFEMINE, Francesco, I-21100 Varese, IT
- (74) Tansini, Elio Fabrizio, et al, c/o BUGNION S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

G01J 5/22 → (51) G01J 1/46

- (51) **G01K 7/18** (11) **1 151 258 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00901094.3 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.11.2001
- (86) EP 00/00178 12.01.2000
- (87) WO 00/042402 2000/29 20.07.2000
- (30) 14.01.1999 DE 19901184
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES PLATIN-TEMPERATURSENSORS UNTER VERWENDUNG VON GEBRANNTEN KERAMIKSUBSTRATEN*

- *METHOD OF PRODUCING A PLATINUM TEMPERATURE SENSOR USING BURNED CERAMIC SUBSTRATES*
- *PROCÉDÉ DE FABRICATION D'UN THERMOMÈTRE À RÉSISTANCE DE PLATINE UTILISANT DES SUBSTRATS EN CÉRAMIQUE CUITS*
- (73) SENSOTHERM TEMPERATURSENSORIK GmbH, Kreuzsteinstrasse 1a, 90441 Nürnberg, DE
- (72) ZITZMANN, Heinrich, D-91207 Lauf an der Pegnitz, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
- (60) 02022147.9 / 1 271 117

G01K 11/00 → (51) H03B 29/00

G01K 15/00 → (51) H03B 29/00

G01L 1/18 → (51) G01L 9/00

- (51) **G01L 5/00** (11) **0 778 461 B1**
- G01P 15/08
- (25) De (26) De
- (21) 96117569.2 (22) 02.11.1996
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 11.06.1997
- (30) 04.12.1995 DE 19545171
26.01.1996 DE 19602816
- (54) • *Verfahren zur Ermittlung von Fahrzeug-Überbeanspruchungen*
• *Procedure for determining overloading of a vehicle*
• *Procédé de détermination de surcharge pour véhicule*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- (72) Gruber, Siegfried, 85386 Eching, DE
Dippold, Jürgen, 80799 München, DE
Herschel, Gisbert, 80803 München, DE

G01L 7/08 → (51) G01L 9/00

- (51) **G01L 9/00** (11) **0 913 677 B1**
- G01L 19/00 G01L 1/18
H01H 35/38 H01H 35/24
- (25) En (26) En
- (21) 98120323.5 (22) 27.10.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 06.05.1999
- (30) 28.10.1997 JP 29547197
24.06.1998 JP 19367998
- (54) • *Druckmessvorrichtung*
• *Pressure detection device*
• *Appareil pour la détection de pression*
- (73) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- (72) Haga, Kyosuke, Anjo-shi, Aichi-ken, JP
Nakano, Jiro c/o Toyoda Koki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Suto, Satoshi c/o Toyoda Koki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Yamakawa, Tomonari/o Toyoda Koki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Yamada, Katsunori c/o K. K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken, JP
Asia, Mitsuru c/o K. K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken, JP
Kamiya, Nubuo c/o K. K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

- (51) **G01L 9/00** (11) **0 922 944 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 98830266.7 (22) 30.04.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 16.06.1999
- (30) 10.07.1997 EP 97830345
31.07.1997 EP 97830407
31.07.1997 EP 97830406
23.10.1997 EP 97830537
- (54)
 - Verfahren zur Herstellung einer integrierten Schaltungsstruktur durch Entfernung einer Opferschicht
 - Method for manufacturing integrated structures including removing a sacrificial region
 - Procédé de fabrication d'une structure de circuit intégré incluant le retrait d'une région sacrificielle
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Montanini, Pietro, 20077 Melegnano, IT
Ferrera, Marco, 28037 Domodossola, IT
Castoldi, Laura, 20081 Abbiate Grasso, IT
Gelmi, Ilaria, 20134 Milano, IT
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

-
- (51) **G01L 9/00** (11) **1 084 386 B1**
 - (25) En (26) En
 - (21) 99917948.4 (22) 01.04.1999
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 21.03.2001
 - (86) EP 99/02250 01.04.1999
 - (87) WO 99/051957 1999/41 14.10.1999
 - (30) 06.04.1998 GB 9807404
 - (54)
 - DRUCKSENSOR MIT AKTUATOR ZWISCHEN DIAPHRAGMA UND MESSWANDLER
 - PRESSURE SENSOR WITH ACTUATOR BETWEEN DIAPHRAGM AND TRANSDUCER
 - CAPTEUR DE PRESSION DOTE D'UN ORGANISME D'ACTIONNEMENT SITUE ENTRE UNE MEMBRANE ET UN TRANSDUCTEUR
 - (73) RANCO CONTROLS LIMITED, Southway Drive, Southway, Plymouth PL6 6QT, Devon, GB
 - (72) BURNS, Stephen, J., Plymouth, Devon PL9 9TH, GB
BLACK, Robert, J., Plymouth, Devon PL3 6NH, GB
 - (74) Mitchell, Alan, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

-
- (51) **G01L 13/02** (11) **0 970 356 B1**
 - (25) De (26) De
 - (21) 98914795.4 (22) 20.02.1998
 - (84) DE FR GB
 - (43) 12.01.2000
 - (86) DE 98/00515 20.02.1998
 - (87) WO 98/038484 1998/35 03.09.1998
 - (30) 28.02.1997 DE 19709846
 - (54)
 - DRUCKDIFFERENZ-MESSUMFORMER
 - PRESSURE DIFFERENTIAL MEASURING TRANSDUCER
 - TRANSDUCTEUR DE MESURE DE PRESSION DIFFERENTIELLE
 - (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 - (72) VON RAUCH, Moriz, D-14055 Berlin, DE

G01L 19/00 → (51) G01L 9/00

G01M 3/00 → (51) G01M 3/28

- (51) **G01M 3/28** (11) **0 986 742 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98924434.8 (22) 03.06.1998
- (84) BE DE DK ES FR GB IE IT NL PT SE
- (43) 22.03.2000
- (86) GB 98/01468 03.06.1998
- (87) WO 98/055846 1998/49 10.12.1998
- (30) 04.06.1997 GB 9711432
- (54)
 - LECKERFASSUNG IN EINER PIPELINE MIT EINER RÜCKEXTRAPOLATION DER DRUCKABNAHMERATE
 - PIPE LEAKAGE DETECTION WITH PRESSURE DROP RATE BACK EXTRAPOLATION
 - DÉTECTION DE FUITE DANS UN PIPELINE AVEC UNE RÉTROEXTRAPOLATION DE TAUX DE DIMINUATION DE PRESSION
- (73) Lattice Intellectual Property Limited, 130 Jermyn Street, London SW1Y 4UR, GB
- (72) ASHWORTH, Roger, Loughborough Leicestershire LE11 0NS, GB
- (74) Kunz, Herbert, Dr., et al, Hammonds Rechtsanwälte/Patentanwälte Thomas-Wimmer-Ring 17, 80539 München, DE

-
- (51) **G01M 3/32** (11) **0 717 277 B1**
 - (25) En (26) En
 - (21) 95304609.1 (22) 29.06.1995
 - (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 19.06.1996
 - (30) 15.12.1994 US 356497
 - (54)
 - Überprüfen einer Prophylaxevorrichtung auf Löcher mit einem porösen hohlen Einsatzstück
 - Testing for holes in a prophylactic device with a porous hollow liner.
 - Essai de dispositif prophylactiques sur l'existence de trous avec une cartouche creuse et poreuse
 - (73) ARMKELL LLC, 469 North Harrison Street, Princeton, New Jersey 084540, US
 - (72) Sisbarro, Frederick P., Wayne, New Jersey 07470, US
Thomsen, Glenn W., Cream Ridge, New Jersey 08514, US
Sullivan, Thomas, Robbinsville, New Jersey 08691, US
 - (74) Loven, Keith James, et al, Loven & Co Quantum House 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

G01M 3/32 → (51) G01F 17/00

-
- (51) **G01M 15/00** (11) **1 047 927 B1**
 - (25) En (26) En
 - (21) 98964152.7 (22) 18.12.1998
 - (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
 - (43) 02.11.2000
 - (86) US 98/27121 18.12.1998
 - (87) WO 99/031478 1999/25 24.06.1999
 - (30) 18.12.1997 US 993665
18.12.1998 US 216229
 - (54)
 - VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG EINER SCHMERUNGSSYSTEMS
 - LUBRICATION SYSTEM MONITOR
 - DISPOSITIF DE SURVEILLANCE DU SYSTEME DE LUBRIFICATION
 - (73) Rafei, Iraj, 5706 S.W. Hamilton, Portland, OR 97221, US
 - (72) Rafei, Iraj, Portland, OR 97221, US
 - (74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

- (51) **G01M 19/00** (11) **0 835 434 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96917179.2 (22) 05.06.1996
- (84) AT BE DE DK ES FR GB IT
- (43) 15.04.1998
- (86) US 96/08901 05.06.1996
- (87) WO 97/002478 1997/05 23.01.1997
- (30) 30.06.1995 US 497652
- (54)
 - FEHLERTOLERANTES MEHRPUNKT-STEUER- UND DATENERFASSUNGSSYSTEM
 - FAULT TOLERANT MULTIPOINT CONTROL AND DATA COLLECTION SYSTEM
 - SYSTEME MULTIPOINT DE COMMANDE ET DE COLLECTE DE DONNEES INSENSIBLE AUX DEFAILLANCES
- (73) Mistras Holdings Corp., 195 Clarksville Road, Princeton Junction, New Jersey 08550, US
- (72) JUDD, John, E., Hamden, CT 06518, US
APPLEY, Kenneth, E., Orange, CT 06477, US
DEFRANCESCO, Salvatore, J., East Haven, CT 06513, US
- (74) Cozens, Paul Dennis, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

G01M 19/00 → (51) F23D 5/12

G01M 19/00 → (51) G01P 3/44

-
- (51) **G01N 1/02** (11) **0 780 677 B1**
 - (25) Ja (26) En
 - (21) 96917647.8 (22) 12.06.1996
 - (84) DE FR GB IT SE
 - (43) 25.06.1997
 - (86) JP 96/01585 12.06.1996
 - (87) WO 96/042005 1996/56 27.12.1996
 - (30) 12.06.1995 JP 17023995
 - (54)
 - METHODE ZUR BESTIMMUNG DER URSACHE VON DEFEKTEN AUF STAHOBERFLÄCHEN
 - METHOD OF DETERMINING CAUSE OF DEFECTS ON STEEL MATERIAL SURFACE
 - PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER LA CAUSE DE DEFAUTS PRESENTS SUR UNE SURFACE D'ACIER
 - (73) NKK CORPORATION, 1-2-1 Chome, Marunouchi Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
 - (72) MOCHIZUKI, Tadashi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
SATO, Shigeomi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
AKIYOSHI, Takanori, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
SAKASHITA, Akiko, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
ISHIBASHI, Yohichi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
 - (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

-
- (51) **G01N 5/00** (11) **0 961 924 B1**
 - (25) Fr (26) Fr
 - (21) 98912550.5 (22) 26.02.1998
 - (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

-
- LT LV RO
 - (43) 08.12.1999
 - (86) FR 98/00374 26.02.1998
 - (87) WO 98/038489 1998/35 03.09.1998
 - (30) 27.02.1997 FR 9702366
 - (54)
 - VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER STABILITÄT EINER EMULSION VON KOHLENWASSERSTOFFEN UND WASSER
 - METHOD FOR DETERMINING THE STABILITY OF A WATER-HYDROCARBON EMULSION

- *PROCEDE DE DETERMINATION DE LA STABILITE D'UNE EMULSION EAU-HYDROCARBURES*
- (73) TotalFinaElf France, Tour Total, 24, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) FAURE, Yan, F-42400 Saint Chamond, FR
LETOFFE, Jean-Marie, F-69150 Décines, FR
SCHULZ, Philippe, F-69110 Sainte Foix Lès Lyon, FR
- (74) Jolly, Jean-Pierre, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

- (51) **G01N 7/10** (11) **1 157 265 B1**
(25) De (26) De
(21) 00945701.1 (22) 02.06.2000
(84) BE CH FR GB LI LU NL
(43) 28.11.2001
(86) EP 00/05081 02.06.2000
(87) WO 01/053796 2001/30 26.07.2001
(30) 01.06.1999 DE 19925842

- *VERFAHREN ZUR MESSUNG DER KONZENTRATION ODER DES PARTIALDRUCKES VON GASEN, INSBESONDERE SAUERSTOFF, IN FLUIDEN UND GASSENSOR*
 - *METHOD FOR MEASURING THE CONCENTRATION OR THE PARTIAL PRESSURE OF GASES, ESPECIALLY OXYGEN, IN FLUIDS AND A CORRESPONDING GAS SENSOR*
 - *PROCEDE POUR MESURER LA CONCENTRATION OU LA PRESSION PARTIELLE DE GAZ, NOTAMMENT D'OXYGENE, DANS DES FLUIDES ET CAPTEUR DE GAZ CORRESPONDANT*
- (73) UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM Leipzig-Halle GmbH, Permoser Strasse 15, 04318 Leipzig, DE
- (72) LAZIK, Detlef, D-06198 Salzmünde, DE
GEISTLINGER, Helmut, Dr., D-04289 Leipzig, DE
- (74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., Gulde Hengelhaupt Ziebig, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

G01N 15/02 → (51) G01N 21/00

- (51) **G01N 17/00** (11) **0 792 450 B1**
(25) En (26) En
(21) 95939954.4 (22) 13.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.09.1997
(86) US 95/14816 13.11.1995
(87) WO 96/015437 1996/23 23.05.1996
(30) 14.11.1994 US 337769

- *TESTKAMMER MIT VERÄNDERBAREM VOLUMEN*
 - *VARIABLE VOLUME TEST CHAMBER*
 - *CHAMBRE D'ESSAI A VOLUME VARIABLE*
- (73) SCREENING SYSTEMS, INC., 7 Argonaut, Laguna Hills, CA 92656, US
- (72) BAKER, Peter, D., Aliso Viejo, CA 92656, US
WEINMANN, Robert, H., Laguna Hills, CA 92653, US
MERCADO, Robert, Foothill Ranch CA 92610-1835, US
NESSELROAD, Christopher, W., Lake Forest, CA 92630, US
BAKER, Lucy, A., Lake Forest, CA 92630, US
BASTIEN, Gilbert, J., Corona, CA 91720, US
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **G01N 19/02** (11) **0 871 859 B1**
// B60T8/32
(25) No (26) En
(21) 95938071.8 (22) 03.11.1995
(84) DE FR GB IT SE
(43) 21.10.1998
(86) NO 95/00206 03.11.1995
(87) WO 96/014564 1996/22 17.05.1996
(30) 04.11.1994 NO 944227

- *VERFAHREN ZUM MESSEN UND ZUR KONTROLLE VON REIBUNG*
 - *METHOD FOR MEASURING OR CONTROLLING FRICTION*
 - *PROCEDE DE MESURE ET DE REGULATION DE LA FRICTION*
- (73) NORSEMETER A/S, Postboks 161, 3401 Lier, NO
- (72) ANDRESEN, Arild, N-1165 Oslo, NO
JOHNSEN, Oddvard, N-3401 Lier, NO
RADO, Zoltan, H-9030 Győr, HU
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01N 21/00** (11) **0 995 982 B1**
G01P 5/00 G01N 15/02
(25) Ru (26) De
(21) 98901605.0 (22) 09.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.04.2000
(86) RU 98/00004 09.01.1998
(87) WO 98/033370 1998/31 06.08.1998
(30) 16.01.1997 RU 97100196

- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUFZEICHNUNG DER BEWEGUNG VON MIKROSKOPISCHEN OBJEKTEN*
 - *METHOD AND DEVICE FOR RECORDING THE MOVEMENT OF MICROSCOPIC OBJECTS*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'ENREGISTRER LE MOUVEMENT D'OBJETS MICROSCOPIQUES*
- (73) Rastopov, Stanislav Fedorovich, ul. Ostrovityanova, 30-2-161, Moscow, 117321, RU
Ageev, Vladimir Gennadievich, Zelenograd, 446-118, Moscow, 103498, RU
Wilhelm, Michael, Bachweg 6, 83246 Unterwossen, DE
- (72) RASTOPOV, Stanislav Fedorovich, Moscow, 117321, RU
AGEEV, Vladimir Gennadievich, Moscow, 103498, RU
- (74) Voigt, Wolf-Rüdiger, Patentanwalt, Alter Markt 1-2, 06108 Halle, DE

G01N 21/05 → (51) G01N 21/21

- (51) **G01N 21/21** (11) **0 880 688 B1**
G01J 4/04 G01N 21/05
(25) En (26) En
(21) 97906438.3 (22) 27.01.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.12.1998
(86) US 97/01383 27.01.1997
(87) WO 97/028435 1997/34 07.08.1997
(30) 31.01.1996 US 594529

- *OPTISCH AKTIVER DETEKTOR FÜR DIE NUTZUNG MIT OPTISCH AKTIVEN VERBINDUNGEN*
- *OPTICAL ACTIVITY DETECTOR FOR USE WITH OPTICALLY ACTIVE COMPOUNDS*
- *DETECTEUR D'ACTIVITE OPTIQUE DESTINE AUX COMPOSES OPTIQUEMENT ACTIFS*

- (73) Yanik, Gary W., 3 Old Meadow Way, Palm Beach Gardens, FL 33418-3720, US
- (72) Yanik, Gary W., Palm Beach Gardens, FL 33418-3720, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01N 21/25** (11) **0 682 243 B1**
G01N 21/31 G01N 21/47
(25) De (26) De
(21) 95104506.1 (22) 27.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(43) 15.11.1995
(30) 14.05.1994 DE 4416762

- *Vorrichtung und Verfahren zur Messung des Bräunungsgrades eines Gargutes*
 - *Equipment and procedure for the measurement of the degree of browning of baked products*
 - *Dispositif et procédé pour la mesure du degré du cuisson de ferment alimentaire*
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) Dausch, Manfred, Dipl.-Ing. (FH), D-76831 Göcklingen, DE
Fey, Dirk, Dipl.-Ing. (FH), D-76199 Karlsruhe, DE
Krieg, Gunther, Prof. Dr.-Ing., D-76227 Karlsruhe, DE
Koukolitschek, Karl, Dipl.-Ing., D-76189 Karlsruhe, DE
Maier, Wilfried, D-75056 Sulzfeld, DE
Braun, Martin, D-73760 Ostfildern, DE
- (74) Richter, Harald, Dr., et al, BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH Zentralabteilung Patente und Lizenzen Hochstrasse 17, 81669 München, DE

G01N 21/25 → (51) G01N 33/48

- (51) **G01N 21/31** (11) **0 816 829 B1**
(25) En (26) En
(21) 97108773.9 (22) 02.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 07.01.1998
(30) 28.06.1996 US 672625

- *System zur Messung von Gewebe-Chromophoren*
 - *Tissue chromophore measurement system*
 - *Système de mesure de tissu chromophore*
- (73) HUTCHINSON TECHNOLOGY, INC., 40 West Highland Park, Hutchinson, Minnesota 55350-9784, US
- (72) Anderson, David L., Bloomington, Minnesota 55438, US
Houk, Galen D., Hutchinson, Minnesota 55350, US
Lewandowski, Mark S., Hutchinson, Minnesota 55350, US
Myers, Dean E., Stewart, Minnesota 55385, US
Ortnr, Joseph P., Hutchinson, Minnesota 55350, US
- (74) Patentanwälte Hauck, Graafls, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

G01N 21/31 → (51) G01N 21/25

- (51) **G01N 21/35** (11) **1 163 503 B1**
G01N 21/37
(25) De (26) De
(21) 00916802.2 (22) 06.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) DE 00/00746 06.03.2000
(87) WO 00/054032 2000/37 14.09.2000

- (30) 08.03.1999 DE 19910104
17.05.1999 DE 19922590
- (54) • GASSENSOR UND VERFAHREN ZUM BE-
TREIBEN EINES GASSENSORS
• GAS DETECTOR AND METHOD OF OPER-
ATING A GAS DETECTOR
• DETECTEUR DE GAZ ET PROCEDE PER-
METTANT D'ACTIONNER UN DETECTEUR
DE GAZ
- (73) ICB Institut für Chemo- und Biosensork GmbH,
Mendelstrasse 7, 48149 Münster, DE
- (72) SHULGA, Aleksandre, D-48149 Münster, DE
SCHMALE, Udo, D-45663 Recklinghausen, DE
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17,
80336 München, DE

G01N 21/37 → (51) G01N 21/35

G01N 21/47 → (51) G01N 21/25

G01N 21/55 → (51) G01N 33/00

G01N 21/59 → (51) G01N 21/78

G01N 21/63 → (51) G01N 1/02

G01N 21/64 → (51) G01N 21/77

- (51) **G01N 21/76** (11) **0 988 527 B1**
G01N 27/28
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98922566.9 (22) 08.06.1998
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 29.03.2000
- (86) CH 98/00246 08.06.1998
- (87) WO 98/057154 1998/50 17.12.1998
- (30) 09.06.1997 FR 9707269
- (54) • ELEKTROCHEMILUMINESZENZDETEKTOR
• ELECTROCHEMOLUMINESCENT DETEC-
TOR
• DETECTEUR ELECTROCHIMIOLUMINES-
CENT
- (73) C.S.E.M. CENTRE SUISSE D'ELECTRONIQUE ET DE
MICROTECHNIQUE SA, Rue Jaquet-Droz 1, 2007
Neuchâtel, CH
- (72) DE ROOIJ, Nico, CH-2014 Bôle, CH
KOUDELKA-HEP, Milena, CH-2000 Neuchâtel, CH
FIACCABRINO, Giovanni, C., CH-1425 Onnens, CH
- (74) Gresset, Jean, et al, Vernets 1, 2035 Corcelles, CH

(51) **G01N 21/77** (11) **1 084 395 B1**
G01N 21/64

- (25) En (26) En
- (21) 99923734.0 (22) 27.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 21.03.2001
- (86) GB 99/01465 27.05.1999
- (87) WO 99/063330 1999/49 09.12.1999
- (30) 01.06.1998 GB 9811693
04.08.1998 GB 9816893
12.02.1999 GB 9903283
- (54) • VORRICHTUNG ZUR AUFNAHME EINER
PLANAREN OPTISCHEN KOMPONENTE
• DEVICE FOR HOUSING A PLANAR OPTICAL
COMPONENT
• DISPOSITIF DESTINE AU LOGEMENT D'UN
COMPOSANT OPTIQUE PLAN
- (73) Farfield Sensors Ltd., Room 4009, 4th. Floor
Commonwealth House Chicago Avenue
Manchester Airport, Manchester M90 3DQ, GB
- (72) FREEMAN, Neville John, 7 Croft Close, Tarporley
CW6 OXA, GB
- (74) BOUATTOU, Benharrat, Manchester M14 6QP, GB

- (74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord
Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

G01N 21/77 → (51) G01N 33/00

- (51) **G01N 21/78** (11) **0 691 535 B1**
G02B 26/08 G01N 21/59
- (25) En (26) En
- (21) 95109418.4 (22) 19.06.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
- (43) 10.01.1996
- (30) 30.06.1994 US 273263
- (54) • Lesekopf mit veränderbarer Auflösung
• Reading head with variable resolution
• Tête de lecture à résolution variable
- (73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA
15205-9741, US
- (72) Dosmann, Andrew J., Granger, Indiana 46530, US
- (74) Petrovicki, Wolfgang, Dr., et al, Bayer AG, Bayer
HealthCare, Legal & Patents, Patents and
Licensing, 51368 Leverkusen, DE

(51) **G01N 21/85** (11) **1 003 027 B1**
G01N 21/95

- (25) Ja (26) En
- (21) 98928530.9 (22) 17.06.1998
- (84) CH DE ES FI FR GB IT LI SE
- (43) 24.05.2000
- (86) JP 98/02678 17.06.1998
- (87) WO 98/058241 1998/51 23.12.1998
- (30) 17.06.1997 JP 15953297
07.11.1997 JP 30516897
- (54) • VORRICHTUNG ZUR OPTISCHEN PRÜ-
FUNG VON VERPACKUNGSFOLIEN
• DEVICE FOR OPTICAL SHEET WRAPPING
INSPECTION
• DISPOSITIF D'INSPECTION OPTIQUE DE
FEUILLES D'EMBALLAGE
- (73) Yuki Engineering System Co, Ltd., 29-1-501,
Bessho 1-chome, Hachioji-shi, Tokyo 192-0363,
JP
- (72) KONDOU, Kiyoyuki, Hachioji-shi Tokyo 192-0363,
JP
- ITO, Minoru, Sagamihara-shi Kanagawa 229-0004,
JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G01N 21/89** (11) **1 027 594 B1**
G01N 33/36

- (25) En (26) En
- (21) 98950240.6 (22) 27.10.1998
- (84) BE CH DE FR GB IT LI
- (43) 16.08.2000
- (86) IB 98/01714 27.10.1998
- (87) WO 99/022225 1999/18 06.05.1999
- (30) 28.10.1997 US 962973
- (54) • VORRICHTUNG ZUM ÜBERWACHEN DER
QUALITÄT VON FASERN
• FIBER QUALITY MONITOR
• DISPOSITIF DE SURVEILLANCE DE LA
QUALITE DES FIBRES
- (73) Uster Technologies AG, Wilstrasse 11, 8610 Uster,
CH
- (72) IRICK, Glenn, E., Sr., Knoxville, TN 37938, US
CHENG, Luo, Lexington, KY 40513-1458, US
CHU, Youe-Tsyr, Knoxville, TN 37922, US
GHORASHI, Hossein, M., Knoxville, TN 37922, US
GALYON, Michael, E., Knoxville, TN 37919, US
WILLIAMS, Gordon, F., Norris, TN 37828, US
- (74) Ellenberger, Maurice, et al, Uster Technologies AG
Wilstrasse 11, 8610 Uster, CH

G01N 21/89 → (51) G01N 1/02

G01N 21/95 → (51) G01N 21/85

G01N 22/00 → (51) G01N 22/04

- (51) **G01N 22/04** (11) **0 756 170 B1**
G01N 22/00
- (25) En (26) En
- (21) 96111187.9 (22) 11.07.1996
- (84) DE FR IT
- (43) 29.01.1997
- (30) 18.07.1995 US 503838
- (54) • System zur Messung des Feuchtigkeitsgehalts
eines mehrlagigen ballenförmigen Materials
• System for measuring the moisture content of
a multi-layer bale of material
• Système de mesure du taux d'humidité d'une
balle de matériau multicouche
- (73) MALCAM LTD., 6 HaNechoshet Street, Ramat
HaChayal, Tel Aviv 69710, IL
- (72) Greenwald, Alexander, 17000 Nazareth-Ilit, IL
Moshe, Danny, 55024 Kiryat Ono, IL
Tsentsiper, Boris, 97729 Jerusalem, IL
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

(51) **G01N 23/04** (11) **0 852 717 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 96935921.5 (22) 24.09.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 15.07.1998
- (86) US 96/15264 24.09.1996
- (87) WO 97/012229 1997/15 03.04.1997
- (30) 26.09.1995 US 533956
- (54) • ORTUNG VON SCHMUGGELWARE DURCH
VERWENDUNG VON INTERAKTIVER MULTI-
SONDEN-TOMOGRAPHIE
• DETECTING CONTRABAND BY EMPLOYING
INTERACTIVE MULTIPROBE TOMOGRAPHY
• DETECTION DE CONTREBANDE AU
MOYEN D'UN PROCEDE DE TOMOGRA-
PHIE INTERACTIVE UTILISANT DES SON-
DES MULTIPLES
- (73) L-3 Communications Security & Detection Systems
Corporation Delaware, 10E Commerce Way,
Woburn, MA 01801, US
- (72) KRUG, Kristoph, D., Framingham, MA 01701, US
ELLENBOGEN, Michael, West Newton, MA 02165,
US
HURD, Paul, J., Norfolk, MA 02056, US
TORTORA, John, O., Westford, MA 01886, US
- (74) Woodward, John Calvin, et al, Venner Shipley & Co.
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G01N 25/04 → (51) G01N 5/00

G01N 27/00 → (51) G01B 7/34

(51) **G01N 27/12** (11) **1 192 452 B1**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00936588.3 (22) 28.06.2000
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 03.04.2002
- (86) CH 00/00349 28.06.2000
- (87) WO 01/002844 2001/02 11.01.2001
- (30) 02.07.1999 FR 9908749
14.03.2000 CH 4822000
- (54) • AUS METALLOXID BESTEHENDER CHEMI-
SCHER GASSENSOR UND ZUGEHÖRIGES
HERSTELLUNGSVERFAHREN
• METAL OXIDE CHEMICAL GAS SENSOR
AND METHOD FOR MAKING SAME
• CAPTEUR CHIMIQUE DE GAZ A OXIDE ME-
TALLIQUE ET SON PROCEDE DE FABRICA-
TION

(73) Microchemical Systems S.A., Rue de Porcena 15, 2035 Corcelles, CH
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR

(72) CHAUDRET, Bruno, F-31320 Vigoulet Auzil, FR
ERADES, Laurent, F-31470 Fontenilles, FR
FAU, Pierre, F-09100 La Tour de Crieu, FR
MAISONNAT, André, F-31110 Roquette, FR
NAYRAL, Céline, F-31400 Toulouse, FR
SIMON, Jean-Luc, CH-2000 Neuchâtel, CH

(74) Gresset, Jean, et al, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

G01N 27/28 → (51) G01N 21/76

(51) **G01N 27/407** (11) **0 686 847 B1**
G01N 27/409

(25) En (26) En
(21) 95108840.0 (22) 08.06.1995
(84) DE FR IT
(43) 13.12.1995
(30) 09.06.1994 JP 12750994
08.08.1994 JP 20802594

(54) • *Sauerstoffkonzentrationsdetektor*
• *Oxygen concentration detector*
• *Détecteur de la concentration d'oxygène*

(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP

(72) Sugino, Hiroshi, Chita-gun, Aichi-pref., JP
Hotta, Yasumichi, Mie-gun, Mie-pref., JP
Fujii, Namitsugu, Yokkaichi-city, Mie-pref., JP
Shibata, Masahiro, Nagoya-city, Aichi-pref., JP
Sano, Hiromi, Nagoya-city, Aichi-pref., JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(60) 03002480.6 / 1 321 765

(51) **G01N 27/407** (11) **0 769 694 B1**
G01N 33/00 G01N 27/419

(25) En (26) En
(21) 96307586.6 (22) 18.10.1996
(84) DE FR GB IT SE
(43) 23.04.1997
(30) 20.10.1995 JP 27245895

(54) • *NOx-Sensor und Messverfahren dazu*
• *NOx sensor and method of measuring NOx*
• *Capteur pour NOx et méthode de mesure associée*

(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-0871, JP

(72) Kato, Nobuhide, Kanie-cho, Ama-gun, Aichi-pref. 497, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G01N 27/409 → (51) G01N 27/407

G01N 27/419 → (51) G01N 27/407

(51) **G01N 27/447** (11) **0 572 023 B1**
(25) En (26) En

(21) 93108618.5 (22) 27.05.1993
(84) CH DE GB LI
(43) 01.12.1993
(30) 29.05.1992 JP 13856892

(54) • *Elektrophoresevorrichtung*
• *Electrophoretic apparatus*
• *Appareil d'électrophorèse*

(73) SHIMADZU CORPORATION, 1, Nishinokyo-Kuwabaracho, Nakagyo-ku Kyoto-shi Kyoto 604, JP

(72) Mochizuki, Takanori, Kyoto-shi, Kyoto, JP

(74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

G01N 30/22 → (51) G01N 33/48

(51) **G01N 30/60** (11) **0 698 789 B1**
(25) En (26) En

(21) 95108971.3 (22) 10.06.1995
(84) CH DE FR GB LI
(43) 28.02.1996
(30) 23.08.1994 DE 9413553 U

(54) • *Verbindungskapillare*
• *Connecting capillary*
• *Capillaire connecteur*

(73) Agilent Technologies Deutschland GmbH, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

(72) Glatz, Bernd, D-71229 Leonberg, DE
Dehmer, Bernhard, D-76437 Rastatt 21, DE

(74) Harbach, Thomas, Agilent Technologies Deutschland GmbH Patentabteilung Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

(51) **G01N 31/22** (11) **1 190 245 B1**
C12Q 1/37 G01N 33/68

(25) En (26) En
(21) 00937018.0 (22) 09.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 27.03.2002
(86) JP 00/02100 09.06.2000
(87) WO 00/077516 2000/51 21.12.2000
(30) 11.06.1999 GB 9913487

(54) • *ALLERGENNACHWEIS*
• *ALLERGEN DETECTION*
• *DETECTION D'ALLERGENES*

(73) Acaris Healthcare Solutions PLC, Daedalus House, Station Road, Cambridge CB1 2RE, GB

(72) PIRZAD, Ramin, Cambridgeshire PE21 3NL, GB

(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB

(51) **G01N 33/00** (11) **0 674 173 B1**
G01N 21/55 G01N 21/77

(25) En (26) En
(21) 95103861.1 (22) 16.03.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 27.09.1995
(30) 24.03.1994 JP 5406894

(54) • *Fühler zur Unterscheidung von Brennstoffdämpfen*
• *Sensor for distinguishing fuel vapors*
• *Capteur pour distinguer des vapeurs de carburant*

(73) Celanese Ventures GmbH, Industriepark Hoechst, Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE

(72) Liu, Yuan, Dr., Kawagoe-shi, Saitama, JP
Motosugi, Kenji, Kawagoe-shi, Saitama, JP
Roth, Christoph, Dr., D-81739 München, JP
Yamamoto, Tetsu, Kawagoe-shi, Saitama, JP
Arai, Masayuki, Gyoda-shi, Saitama, JP

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte Industriepark Höchst Gebäude F 821, 65926 Frankfurt, DE

G01N 33/00 → (51) G01N 27/407

G01N 33/20 → (51) G01N 1/02

G01N 33/28 → (51) G01N 5/00

G01N 33/36 → (51) G01N 21/89

(51) **G01N 33/48** (11) **0 824 213 B1**
A61K 35/18

(25) En (26) En
(21) 97102952.5 (22) 22.02.1997
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE

(43) 18.02.1998
(30) 15.08.1996 JP 21555296

(54) • *Verfahren zur Fraktionierung von roten Blutzellen, und so hergestellte antibakterielle Wirkstoffe oder bakterielle Fortpflanzungshemmstoffe*
• *Method for fractionating red blood cells and antibacterial materials or bacterial proliferation inhibitors produced thereby*
• *Méthode pour le fractionnement des globules rouges et matériaux antibactériens ou inhibiteurs de prolifération bactérienne ainsi produit*

(73) Matsumoto, Tsukasa, 803 Estecion Oomori, 2-1-20 Oomorinaka, Oota-ku, Tokyo 143, JP

(72) Matsumoto, Tsukasa, Tokyo 143, JP
(74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

(51) **G01N 33/48** (11) **1 097 375 B1**
G01N 21/25 G01N 30/22
C07C 245/10

(25) En (26) En
(21) 99928213.0 (22) 29.06.1999
(84) CH FR GB LI

(43) 09.05.2001
(86) KR 99/00342 29.06.1999
(87) WO 00/068685 2000/46 16.11.2000
(30) 10.05.1999 KR 9916642

(54) • *ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUM MESSEN DER BLATTAUFAUFNAHME VON AGROCHEMIKALIEN*
• *COMPOSITION AND METHOD FOR MEASURING THE FOLIAR UPTAKE OF AGRO-CHEMICALS*
• *MESURE DE L'ASSIMILATION DE PRODUITS PHYTOSANITAIRES PAR LES FEUILLES ET COMPOSITIONS A CET EFFET*

(73) Korea Research Institute of Chemical Technology, 100, Jang-dong, Yuseong-gu, Daejeon 305-343, KR

(72) CHO, Kwang Yun, Daejeon 305-340, KR
YU, Ju Hyun, Yuseong-gu, Daejeon 305-390, KR
LIM, He Kyoung, Daejeon 305-333, KR

CHOI, Gyoung Ja, Yuseong-gu, Daejeon 305-390, KR
KIM, Jeong Han, Seocho-gu, Seoul 137-070, KR

(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., et al, Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

(51) **G01N 33/487** (11) **1 089 077 B1**
C12M 1/12 C12M 3/06
C12H 1/07

(25) En (26) En
(21) 00204553.2 (22) 03.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 04.04.2001
(30) 04.03.1994 US 206114

(54) • *Trennung einer Zellsuspension in ein Zellmaterial und ein Filtrat*
• *Separation of a cellular suspension into cellular material and a filtrate*
• *Séparation d'une suspension cellulaire en une matière cellulaire et un filtrat*

(73) Pall Corporation, 2200 Northern Boulevard, East Hills, NY 11548-1209, US

(72) Ditter, Jerome, Santa Ana, California 92705, US

Morris, Richard A., Longwood Florida 32779024, US
Zepf, Robert, Solana Beach, California 92075, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
(62) 95910694.9 / 0 696 935

G01N 33/49 → (51) G01N 33/86

G01N 33/50 → (51) G01N 33/53

(51) **G01N 33/53** (11) **0 830 600 B1**
C12P 21/06 C12N 5/00
C12N 1/20 C12N 15/00
C07K 1/00 A61K 38/00
G01N 33/50 C07K 14/72
(25) En (26) En
(21) 96918089.2 (22) 05.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.03.1998
(86) US 96/08895 05.06.1996
(87) WO 96/041169 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 479803
(54) • **FUNKTIONELLER BIOASSAY FÜR AN G-PROTEIN GEKOPPELTE REZEPTORAGONISTEN UND ANTAGONISTEN**
• **FUNCTIONAL BIOASSAY FOR G-PROTEIN COUPLED RECEPTOR AGONISTS AND ANTAGONISTS**
• **DOSAGE BIOLOGIQUE FONCTIONNEL POUR LES AGONISTES ET ANTAGONISTES DES RECEPTEURS COUPLES DE PROTEINE G**
(73) Praecis Pharmaceuticals Incorporated, One Hampshire Street, Cambridge, MA 02139-1572, US
(72) ISRAEL, David, I., Concord, MA 01742, US
MOLINEAUX, Christopher, J., Brookline, MA 02146, US
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

G01N 33/532 → (51) C12N 9/96

G01N 33/532 → (51) G01N 33/548

G01N 33/533 → (51) C07D 493/04

G01N 33/543 → (51) G01N 33/548

G01N 33/543 → (51) G01N 33/558

(51) **G01N 33/548** (11) **0 702 793 B1**
G01N 33/569 G01N 33/58
G01N 33/532 G01N 33/543
(25) En (26) En
(21) 94917504.6 (22) 01.06.1994
(84) DE ES FR GB
(43) 27.03.1996
(86) US 94/06163 01.06.1994
(87) WO 94/029724 1994/28 22.12.1994
(30) 11.06.1993 US 75647
(54) • **ANTI-CD3-ANTIKÖRPER-AMINODEXTRAN-KONJUGATE ZUR INDUKTION DER T-ZELLEN-AKTIVIERUNG UND VERMEHRUNG**
• **ANTI-CD3 ANTIBODY-AMINODEXTRAN CONJUGATES FOR INDUCTION OF T-CELL ACTIVATION AND PROLIFERATION**
• **CONJUGUES AMINODEXTRANES/ANTI-CORPS ANTI-CD3 PERMETTANT D'INDUIRE L'ACTIVATION ET LA PROLIFERATION DE LYMPHOCYTES T**
(73) Coulter International Corporation, 11800 S.W. 147 Avenue, Miami, Florida 33196, US
(72) BOLTON, Wade, E., Davie, FL 33328, US

MAPLES, John, A., Miami Shores, FL 33138, US
SILMAN, Olavi, Davie, FL 33331, US
KENYON, Norma, Sue, Coral Gables, FL 33134, US
HEALY, Cynthia, G., Miami, FL 33183, US
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01N 33/558** (11) **0 733 210 B1**
G01N 33/543 G01N 33/58
(25) En (26) En
(21) 95903681.5 (22) 06.12.1994
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 25.09.1996
(86) US 94/13982 06.12.1994
(87) WO 95/016207 1995/25 15.06.1995
(30) 07.12.1993 US 163860
(54) • **TESTVORRICHTUNG MIT EINER BEGRENZUNG ZUR REGULIERUNG DES AUFTRAGENS VON REAGENZEN**
• **ASSAY DEVICE WITH A BARRIER FOR REGULATING REAGENT APPLICATION**
• **DISPOSITIF DE DOSAGE POUR VU D'UNE BARRIERE REGULANT L'APPLICATION DE REACTIFS**
(73) Beckman Coulter, Inc., 4300 N Harbor Boulevard, PO Box 3100, Fullerton, CA 92834-3100, US
(72) CHANDLER, Howard, M., Yarmouth, ME 04096, US
(74) Ede, Eric, et al, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, Scotland, GB

G01N 33/569 → (51) G01N 33/548

(51) **G01N 33/573** (11) **0 670 849 B1**
G01N 33/577 C12Q 1/37
(25) En (26) En
(21) 94900437.8 (22) 28.10.1993
(84) DE FR GB IT
(43) 13.09.1995
(86) US 93/10382 28.10.1993
(87) WO 94/010208 1994/11 11.05.1994
(30) 29.10.1992 US 968554
(54) • **DIAGNOSTISCHER TEST SPEZIFISCH FÜR DIE LATENTE MATRIX METALLOPROTEINASE NO. 9**
• **DIAGNOSTIC ASSAY FOR LATENT MATRIX METALLOPROTEINASE NO. 9**
• **TITRAGE A DES FINS DE DIAGNOSTIC SERVANT A RECHERCHER LA METALLOPROTEINASE A MATRICE LATENTE NO. 9**
(73) BAYER CORPORATION, 511 Benedict Avenue, Tarrytown, New York 10591-5097, US
(72) AHRENS, Diane, Becon Falls, CT 06403, US
NIEBALA, Michael, J., Oxford, CT 06478, US
(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE
(60) 02016382.0 / 1 262 493

G01N 33/574 → (51) C07K 16/30

G01N 33/577 → (51) C07K 16/10

G01N 33/577 → (51) C07K 16/24

G01N 33/577 → (51) C07K 16/28

G01N 33/577 → (51) C07K 16/30

G01N 33/577 → (51) C12N 9/96

G01N 33/577 → (51) G01N 33/573

G01N 33/58 → (51) C12N 9/96

G01N 33/58 → (51) G01N 33/548

G01N 33/58 → (51) G01N 33/558

G01N 33/66 → (51) G01N 33/72

G01N 33/68 → (51) C07K 16/18

G01N 33/68 → (51) C07K 16/24

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

G01N 33/68 → (51) G01N 31/22

(51) **G01N 33/72** (11) **0 881 495 B1**
G01N 33/66 A61B 5/00
(25) En (26) En
(21) 98660040.1 (22) 06.05.1998
(84) CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 02.12.1998
(30) 30.05.1997 FI 972292
(54) • **Behandlung von diabetes**
• **Diabetes management**
• **Contrôle du diabète**
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Heinonen, Pekka, 02100 Espoo, FI
Mäkipää, Mikko, 00100 Helsinki, FI
(74) Johansson, Folke Anders, et al, Nokia Corporation, P.O. Box 226, 00045 Nokia Group, FI

(51) **G01N 33/86** (11) **1 162 463 B1**
B01L 3/14 G01N 33/49
(25) En (26) En
(21) 01114149.6 (22) 11.06.2001
(84) DE FR GB
(43) 12.12.2001
(30) 10.06.2000 US 210685 P
(54) • **Sammelvorrichtung für Blut**
• **Collection device for blood**
• **Dispositif de récupération du sang**
(73) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
(72) Harrop, Andrew John, Okehampton, Devon EX20 4PS, GB
Dubrowny, Nancy, Garfield, New Jersey 07026, US
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **G01P 3/44** (11) **0 814 338 B1**
G01P 3/487
(25) Fr (26) Fr
(21) 97401402.9 (22) 18.06.1997
(84) CH DE ES FI GB IT LI
(43) 29.12.1997
(30) 21.06.1996 FR 9607768
(54) • **Schwenkugellager mit eingebautem Messaufnehmer**
• **Swivel roller bearing with integrated sensor**
• **Roulement d'orientation à capteur intégré**

(73) RKS S.A., Route de Vassy, 89204 Avallon, FR
(72) Bourgeois-Jacquet, Pierre, 89200 Avallon, FR
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **G01P 3/44** (11) **1 065 506 B1**
G01M 19/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401890.9 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.01.2001
(30) 01.07.1999 FR 9908492

- (54) • *Vorrichtung zum Messen der Parameter beim Öffnen eines Teils und Kalibriermethode für diese Vorrichtung*
• *Device for measuring parameters of opening of an element and calibration method for this device*
• *Dispositif de mesure de paramètres de manœuvre d'un ouvrant et procédé d'étalonnage de ce dispositif.*
- (73) Process Conception Ingenierie S.A., 9, avenue du Maréchal Juin, 92190 Meudon, FR
- (72) Blanc, Christophe, 75015 Paris, FR
Chaurang, Frédéric, 92290 Chateaufort Malabry, FR
Arlie, Bruno, 91940 Les Ulis, FR
Leclerc, Jean-Michel, 94240 L'Hay les Roses, FR
- (74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

G01P 3/44 → (51) G01C 19/00**G01P 3/487** → (51) G01P 3/44**G01P 5/00** → (51) G01N 21/00**G01P 15/00** → (51) G01C 19/00**G01P 15/08** → (51) G01C 19/00**G01P 15/08** → (51) G01L 5/00

- (51) **G01P 15/09** (11) **0 882 987 B1**
(25) En (26) En
(21) 98110213.0 (22) 04.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.12.1998
(30) 04.06.1997 JP 14670697
- (54) • *Piezoelektrischer Beschleunigungssensor*
• *Piezoelectric acceleration sensor*
• *Capteur d'accélération piézoélectrique*
- (73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) Otsuchi, Tetsuro, Osaka-shi, Osaka 545-0021, JP
Takeda, Katsu, Osaka-shi, Osaka 535-0031, JP
Moritoki, Katsunori, Takatsuki-shi, Osaka 569-1121, JP
Kawasaki, Osamu, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0353, JP
Kato, Junichi, Osaka-shi, Osaka 558-0052, JP
Kawakita, Kouji, Joyo-shi, Kyoto 610-0121, JP
Kagata, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573-0035, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01P 15/10 → (51) G01C 19/00

- (51) **G01R 21/133** (11) **0 660 121 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 94402776.2 (22) 05.12.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.06.1995
(30) 23.12.1993 FR 9315539
- (54) • *Anordnung von abhängigen Verbrauchszählern*
• *Arrangement of dependent utility meters*
• *Système de compteurs de consommation dépendants*
- (73) SCHLUMBERGER INDUSTRIES S.A., 50, avenue Jean-Jaurès, 92120 Montrouge, FR
- (72) Holweck, Christian, F-86490 Beaumont, FR
Vincent, François, F-86000 Poitiers, FR
- (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

- (51) **G01R 29/08** (11) **1 008 856 B1**
G08B 21/00
(25) En (26) En
(21) 99123603.5 (22) 26.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 14.06.2000
(30) 11.12.1998 US 210285
- (54) • *Elektromagnetischer Ultrabreitband-Personenstrahlungsmonitor*
• *Ultra wideband personal electromagnetic monitor*
• *Moniteur personnel de rayonnement électromagnétique à bande ultra large*
- (73) L3 Communications Corp, 600 Third Avenue, New York, NY 10016, US
- (72) Aslan, Edward E., Plainview, New York 11803, US
- (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

- (51) **G01R 31/08** (11) **0 800 652 B1**
G01R 31/28
(25) En (26) En
(21) 95944524.8 (22) 22.12.1995
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 15.10.1997
(86) US 95/16812 22.12.1995
(87) WO 96/020410 1996/30 04.07.1996
(30) 27.12.1994 US 364550

- (54) • *LOKALISIERUNGSTASTSPITZE FÜR TEILENTLADUNGEN IN KABELN*
• *CABLE PARTIAL DISCHARGE LOCATION POINTER*
• *INDICATEUR D'EMPLACEMENT DE DECHARGE PARTIELLE SUR UN CABLE*
- (73) THE UNIVERSITY OF CONNECTICUT, Storrs, CT 06269, US
- (72) MASHIKIAN, Matthew, S., Storrs, CT 06268, US
DU, Zhifang, Storrs, CT 06268, US
MASHIKIAN, Paul, S., Storrs, CT 06068, US
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **G01R 31/08** (11) **1 012 612 B1**
(25) En (26) En
(21) 98908311.8 (22) 24.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 28.06.2000
(86) NL 98/00111 24.02.1998
(87) WO 98/037427 1998/34 27.08.1998
(30) 24.02.1997 NL 1005349

- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR ERKENNUNG UND LOKALISIERUNG VON UNREGELMÄSSIGKEITEN EINES DIELEKTRIKUMS*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETECTING AND LOCATING IRREGULARITIES IN A DIELECTRIC*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION ET LOCALISATION D'IRREGULARITES DANS UN DIELECTRIQUE*
- (73) N.V. Kema, Utrechtseweg 310, 6812 AR Arnhem, NL
- (72) VAN AARTRIJK, Dirk, Marinus, NL-6865 TB Doorwerth, NL
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **G01R 31/28** (11) **0 717 851 B1**
(25) En (26) En
(21) 95921948.6 (22) 29.06.1995
(84) DE FR GB IE IT

- (43) 26.06.1996
(86) IB 95/00527 29.06.1995
(87) WO 96/001434 1996/04 18.01.1996
(30) 05.07.1994 EP 94201929
30.01.1995 EP 95200212
- (54) • *TESTMETHODE UND FLIPFLOP MIT MUTTER- UND TOCHTEREINHEIT UMFASSENDELEKTRONISCHER SCHALTKREIS*
• *A METHOD OF TESTING AND AN ELECTRONIC CIRCUIT COMPRISING A FLIPFLOP WITH A MASTER AND A SLAVE*
• *PROCEDE DE TEST DE CIRCUIT ELECTRONIQUE A BASCULE MAITRE-ESCLAVE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SACHDEV, Manoj, NL-5621 BA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G01R 31/28** (11) **0 855 038 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96916208.0 (22) 15.05.1996
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 29.07.1998
(86) FR 96/00736 15.05.1996
(87) WO 97/043659 1997/50 20.11.1997

- (54) • *DIAGNOSE VON NETZEN VON BAUELEMENTEN UNTER VERWENDUNG EINER BÄNDER-MODELLIERUNG*
• *COMPONENT NETWORK DIAGNOSIS, USING MODELLING BY BANDS*
• *DIAGNOSTIC DE RÉSEAUX DE COMPOSANTS, AVEC MODÉLISATION PAR BANDES*
- (73) THALES SYSTEMES AEROPORTES S.A., 2 Avenue Gay Lussac, 78990 Elancourt, FR
- (72) TAILLIBERT, Patrick, F-78160 Marly le Roi, FR
LOIEZ, Etienne, F-59000 Lille, FR
- (74) Plaçais, Jean-Yves, et al, Cabinet Netter, 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

G01R 31/28 → (51) G01R 31/08

- (51) **G01R 33/04** (11) **0 891 560 B1**
G01B 7/30
(25) De (26) De
(21) 97918063.5 (22) 02.04.1997
(84) BE DE ES FR GB IT SE
(43) 20.01.1999
(86) DE 97/00672 02.04.1997
(87) WO 97/038323 1997/44 16.10.1997
(30) 03.04.1996 DE 19613402

- (54) • *STROMKOMPENSIERTER MAGNETFELDSENSOR UND VERWENDUNG DESSELBEN IN EINEM DREHWINKELSENSOR*
• *CURRENT-COMPENSATED MAGNETIC FIELD SENSOR AND ITS USE IN A SENSOR FOR ANGLES OF ROTATION*
• *CAPTEUR DE CHAMPS MAGNETIQUES A COMPENSATION DE COURANT ET SON UTILISATION DANS UN CAPTEUR D'ANGLES DE ROTATION*
- (73) TYCO Electronics Logistics AG, AMPèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH
- (72) BEICHLER, Johannes, D-63110 Rodgau, DE
PREUSSE, Norbert, D-63755 Alzenau, DE
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **G01S 5/14** (11) **0 880 713 B1**
(25) En (26) En
(21) 96936291.2 (22) 08.10.1996
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

- (43) 02.12.1998
- (86) US 96/16176 08.10.1996
- (87) WO 97/014056 1997/17 17.04.1997
- (30) 09.10.1995 US 5318 P
08.03.1996 US 612669
23.05.1996 US 652833
- (54) • **KOMBINIERTES GPS UND KOMMUNIKATIONS-SYSTEM MIT GETEILTEN SCHALT-KREISEN**
• **COMBINED GPS POSITIONING SYSTEM AND COMMUNICATIONS SYSTEM UTILIZING SHARED CIRCUITRY**
• **SYSTEME COMBINE DE LOCALISATION GPS ET DE TELECOMMUNICATIONS UTILISANT UN CIRCUIT PARTAGE**
- (73) Snaptrack, Inc., Suite 250, 4040 Moorpark Avenue, San Jose, CA 95117, US
- (72) KRASNER, Norman, F., San Carlos, CA 94070, US
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
- (60) 02005555.4 / 1 223 434

G01S 5/14 → (51) H04B 1/18

G01S 7/00 → (51) H04L 1/22

G01S 7/03 → (51) H01Q 1/12

G01S 13/02 → (51) G08G 1/01

- (51) **G01S 13/18** (11) **1 000 368 B1**
H03K 7/08
- (25) De (26) De
- (21) 99936307.0 (22) 25.05.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 17.05.2000
- (86) DE 99/01532 25.05.1999
- (87) WO 99/063362 1999/49 09.12.1999
- (30) 29.05.1998 DE 19824037
- (54) • **ABTASTER-STEUEEREINRICHTUNG**
• **SAMPLER CONTROL DEVICE**
• **DISPOSITIF DE COMMANDE D'ECHAN-TILLONNEUR**
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) PFENDLER, Thomas, D-70839 Gerlingen, DE
- (74) STEINLECHNER, Siegbert, D-71229 Leonberg, DE

G01S 13/78 → (51) E05B 49/00

G01S 15/89 → (51) A61B 17/22

- (51) **G01S 17/74** (11) **0 859 243 B1**
(25) De (26) De
- (21) 97120818.6 (22) 27.11.1997
- (84) CH DE FR GB IT LI SE
- (43) 19.08.1998
- (30) 18.02.1997 US 38051 P
- (54) • **Laseridentifikationssystem**
• **Laser identification system**
• **Système d'identification par laser**
- (73) OERLIKON CONTRAVES AG, Birchstrasse 155, 8050 Zürich, CH
- (72) Gerber, Peter, 8965 Berikon, CH
- (74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

G01T 1/08 → (51) G03D 13/00

- (51) **G01V 1/22** (11) **0 934 538 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97909492.7 (22) 23.10.1997
- (84) DE ES FR GB GR IE IT NL
- (43) 11.08.1999
- (86) GB 97/02924 23.10.1997
- (87) WO 98/018022 1998/17 30.04.1998

- (30) 23.10.1996 GB 9622044
30.07.1997 GB 9715967
- (54) • **SEISMISCHES DATENERFASSUNGSSYSTEM MIT DRAHTLOSER TELEMETRIE**
• **SEISMIC ACQUISITION SYSTEM USING WIRELESS TELEMETRY**
• **SYSTEME D'ACQUISITION SISMIQUE PAR TELEMETRIE SANS FIL**
- (73) Vibration Technology Limited, Scion House, Stirling University Innovation Park, Stirling FK9 4NF, GB
- (72) PARK, William Pentland, Vibration Technology Ltd., Stirling FK9 4NF, GB
SMITH, John Grant Flavell, Vibration Technol. Ltd, Stirling FK9 4NF, GB
WHELAN, John Christopher, Vibration Technology Ltd, Stirling FK9 4NF, GB
HAMILTON, David James, Vibration Technology Ltd., Stirling FK9 4NF, GB
SANDHAM, William Alexander, Vibration Technol. Ltd, Stirling FK9 4NF, GB
- (74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

G01V 3/00 → (51) E21B 47/12

- (51) **G01V 3/08** (11) **0 906 583 B1**
G01V 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 97927276.2 (22) 19.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV RO SI
- (43) 07.04.1999
- (86) GB 97/01662 19.06.1997
- (87) WO 97/048990 1997/55 24.12.1997
- (30) 19.06.1996 GB 9612831
03.10.1996 GB 9620591
- (54) • **MAGNETISCHE LESEVORRICHTUNGEN**
• **MAGNETIC READING DEVICES**
• **DISPOSITIFS DE LECTURE MAGNETIQUE**
- (73) Flying Null Limited, Harston Mill, Harston, Cambridge CB2 5NH, GB
- (72) DAMES, Andrew, Nicholas, Cambridge CB4 1HU, GB
CROSSFIELD, Michael, David, Cambridgeshire CB1 6SD, GB
McKINNON, Alexander, Wilson, Cambridgeshire CB3 9NH, GB
- (74) Abrams, Michael John, Haseltine Lake & Co, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G01V 3/38 (11) **1 046 066 B1**
G01V 11/00

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99947565.0 (22) 13.10.1999
- (84) FR GB IT NL
- (43) 25.10.2000
- (86) FR 99/02477 13.10.1999
- (87) WO 00/022456 2000/16 20.04.2000
- (30) 14.10.1998 FR 9812876
- (54) • **VERFAHREN ZUR DETEKTION VON DIS-KONTINUITÄTEN IN BOHRLOCHMESSSI-GNALEN VON EINER ZONE IN EINEM MEDIUM**
• **METHOD FOR DETECTING FRACTURES IN LOGGING SIGNALS CONCERNING A ZONE IN AN ENVIRONMENT**
• **METHODE DE DETECTION DE RUPTURES DANS DES SIGNAUX DIAGRAPHIQUES CONCERNANT UNE ZONE D'UN MILIEU**
- (73) Elf Exploration Production, Tour Elf, 2 Place de la Coupole, La Défense 6, 92400 Courbevoie, FR
- (72) RABILLER, Philippe, F-64230 Lescar, FR
- (74) ROBAIL, Frédéric, F-62000 Dainville, FR

- (74) Levy, David, et al, c/o S.A. FEDIT-LORIENT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

G01V 11/00 (11) **1 070 970 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 00202401.6 (22) 06.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.01.2001
- (30) 22.07.1999 FR 9909532
- (54) • **Ein Verfahren zur dreidimensionalen Rekon-struction einer physikalischen Grösse in einem Bohrloch**
• **A method of three dimensional reconstructing a physical magnitude inside a borehole**
• **Procédé de reconstruction tridimensionnelle d'une grandeur physique dans un forage**
- (73) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
- (84) BE CH DE DK ES GR IE IT LI LU AT NL
- (73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
- (84) FR
- (73) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
- (84) GB
- (72) Delhomme, Jean-Pierre, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- Anxionnaz, Herve, 92320 Chatillon, FR
- (74) Hyden, Martin, Intellectual Property Law Department Schlumberger Riboud Product Centre 1, rue Becquerel, BP 202, 92142 Clamart, FR

G01V 11/00 → (51) G01V 3/38

- (51) **G01V 15/00** (11) **0 834 091 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96909232.9 (22) 03.04.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV SI
- (43) 08.04.1998
- (86) GB 96/00823 03.04.1996
- (87) WO 96/031790 1996/45 10.10.1996
- (30) 04.04.1995 GB 9506909
- (54) • **RÄUMLICHE MAGNETISCHE ABFRAGEAN-ORDNUNG**
• **SPATIAL MAGNETIC INTERROGATION**
• **INTERROGATION SPATIALE MAGNETIQUE**
- (73) Flying Null Limited, Harston Mill, Harston, Cambridge CB2 5NH, GB
- (72) DAMES, Andrew, Nicholas, Cambridge CB4 1HU, GB
- (74) Abrams, Michael John, Haseltine Lake & Co, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G01V 15/00 → (51) G01V 3/08

G02B 1/04 → (51) C08L 83/04

- (51) **G02B 1/10** (11) **0 797 781 B1**
(25) En (26) En
- (21) 95940423.7 (22) 13.12.1995
- (84) DE GB
- (43) 01.10.1997
- (86) JP 95/02550 13.12.1995
- (87) WO 96/018917 1996/28 20.06.1996
- (30) 13.12.1994 JP 30911694
27.09.1995 JP 24987395
- (54) • **LICHTABSORBIERENDER ANTIREFLEKTOR**
• **LIGHT ABSORPTIVE ANTIREFLECTOR**
• **ECRAN ANTIREFLET ABSORBANT LA LU-MIERE**

- (73) ASAHU GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) OYAMA, Takuji Asahi Glass Company Ltd., Yokohama-shi Kanagawa 221, JP
KATAYAMA, Yoshihito Asahi Glass Company Ltd., Funabashi-shi Chiba 273, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (60) 03010911.0 / 1 335 213
-
- (51) **G02B 5/08** (11) **0 829 738 B1**
(25) En (26) En
(21) 97107062.8 (22) 29.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 18.03.1998
(30) 17.09.1996 JP 28123696
(54) • *Flacher Reflektor mit einer Fresnellinse für Flugzeuge*
• *Flat reflector comprising a Fresnel lens for air-plane*
• *Réfecteur plane comportant une lentille de Fresnel pour aéronaf*
- (73) Komy Co., Ltd., 1-9, Kamiaki Nishi 4-chome, Kawaguchi-shi Saitama-ken, JP
- (72) Komiyama, Sakae, Warabi-shi, Saitama-ken, JP
Koyama, Yoshinori, c/o Komy Kogie Co., Ltd., Kawaguchi-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE
-
- (51) **G02B 5/124** (11) **0 830 623 B1**
(25) En (26) En
(21) 96918236.9 (22) 06.06.1996
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 25.03.1998
(86) US 96/09232 06.06.1996
(87) WO 96/042024 1996/56 27.12.1996
(30) 09.06.1995 US 90
(54) • *RETROFLEKTIERENDER, WÜRFLECKIGER KÖRPER MIT UNGLEICHSEITIGEN BASIS-DREIECKEN*
• *RETROREFLECTIVE CUBE CORNER ARTICLE HAVING SCALENE BASE TRIANGLES*
• *ARTICLE RETROREFLECHISSANT EN COIN DE CUBE A TRIANGLES DE BASE SCALENES*
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) SMITH, Kenneth, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BENSON, Gerald, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (60) 03009826.3
-
- (51) **G02B 5/20** (11) **0 790 509 B1**
G02F 1/1335 B41J 2/21
(25) En (26) En
(21) 97300962.4 (22) 14.02.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 20.08.1997
(30) 16.02.1996 JP 2949096
20.12.1996 JP 34135296
(54) • *Herstellungsverfahren für ein Farbfilter und dafür geeignete Anordnung.*
• *Color filter manufacturing method and apparatus.*
• *Méthode et appareil pour la fabrication d'un filtre coloré.*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Yamaguchi, Nobuhito, Ohta-ku, Tokyo, JP
Fujiike, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
-
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- (51) **G02B 5/22** (11) **0 902 902 B1**
C03C 3/16
(25) En (26) En
(21) 97925165.9 (22) 06.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 24.03.1999
(86) GB 97/01538 06.06.1997
(87) WO 97/047994 1997/54 18.12.1997
(30) 08.06.1996 GB 9612027
(54) • *INFRAROTFILTER*
• *INFRA RED FILTER*
• *FILTRE INFRAROUGE*
- (73) Thales Optronics (Taunton) Limited, Lisieux Way, Taunton, Somerset TA1 2JZ, GB
Stowden & Thompson Limited, Dial Glass Works, Stourbridge, West Midlands DY8 4YN, GB
- (72) COOK, Trevor, Cheriton Bishop, Devon EX6 6JU, GB
SAUNDERS, Adrian, Taunton, Somerset TA1 2TE, GB
- (74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB
-
- G02B 5/30** → (51) G02B 27/28
-
- (51) **G02B 6/10** (11) **0 893 710 B1**
G02B 6/16 G02B 6/24
G02B 6/38
(25) En (26) En
(21) 98117789.2 (22) 17.05.1996
(84) DE FR
(43) 27.01.1999
(30) 19.05.1995 JP 14535995
19.05.1995 JP 14536095
19.05.1995 JP 14536195
19.05.1995 JP 14536295
(54) • *Lichtwellenleiterrohr*
• *Optical waveguide tube*
• *Guide d'ondes optiques tubulaire*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Sugiyama, Hideo, Higashimurayama-shi, Tokyo, JP
Sugimachi, Masato, Kodaira-shi, Tokyo, JP
Hotta, Atsushi, Higashikurume-shi, Tokyo, JP
Ishiharada, Minoru, Urawa-shi, Saitama-ken, JP
Tanuma, Itsuo, Sayama-shi, Saitama-ken, JP
Hashimoto, Torao, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
- (62) 96107921.7 / 0 743 542
-
- (51) **G02B 6/122** (11) **0 890 850 B1**
G02B 6/132 G02B 6/136
G02B 6/125 G02B 6/30
(25) En (26) En
(21) 98305167.3 (22) 30.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 13.01.1999
(30) 10.07.1997 US 891439
(54) • *Herstellung von sich verjüngenden Wellenleitern(Taper)*
• *Manufacture of tapered waveguides*
• *Fabrication de guide d'ondes optiques d'une forme conique*
- (73) Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation, 9333 South John Young Parkway, Orlando, Florida 32819-8698, US
-
- (72) Barbarossa, Giovanni, Tucker, Gwinnett, Georgia 30084, US
- (74) Perkins, Sarah, et al, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB
-
- G02B 6/125** → (51) G02B 6/122
-
- G02B 6/132** → (51) G02B 6/122
-
- G02B 6/136** → (51) G02B 6/122
-
- G02B 6/16** → (51) G02B 6/10
-
- G02B 6/24** → (51) G02B 6/10
-
- (51) **G02B 6/255** (11) **1 191 371 B1**
(25) De (26) De
(21) 01116336.7 (22) 23.03.1999
(84) BE CH DE FR GB LI NL
(43) 27.03.2002
(30) 27.03.1998 DE 19813755
(54) • *Verfahren zum Spleissen von Lichtwellenleitern*
• *METHOD FOR SPLICING OPTICAL WAVEGUIDES*
• *METHODE D'EPISSURER DES GUIDES D'ONDES LUMINEUSES*
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Müssig, Dirk, 81379 München, DE
- (62) 99922064.3 / 1 064 575
-
- G02B 6/30** → (51) G02B 6/122
-
- G02B 6/38** → (51) G02B 6/10
-
- (51) **G02B 7/00** (11) **1 028 342 B1**
G02B 7/02 G02B 7/182
(25) De (26) De
(21) 00102490.0 (22) 05.02.2000
(84) DE FR NL
(43) 16.08.2000
(30) 12.02.1999 DE 19905779
(54) • *Vorrichtung zum Kippen eines optischen Elements um zwei orthogonale Achsen*
• *Device for pivoting an optical element around two orthogonal axes*
• *Dispositif pour basculer un élément optique autour de deux axes perpendiculaires*
- (73) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
- (72) Weber, Ulrich, 89551 Koenigsbronn, DE
- (74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE
-
- G02B 7/02** → (51) G02B 7/00
-
- (51) **G02B 7/04** (11) **0 819 962 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97401514.1 (22) 30.06.1997
(84) DE ES GB IT
(43) 21.01.1998
(30) 16.07.1996 FR 9608848
(54) • *Aufhängungs- und translatorische Führungsvorrichtung für ein Gerät und Gerät mit dieser Vorrichtung*
• *Suspension and translational guiding device for an apparatus and apparatus with such a device*
• *Dispositif de suspension et de guidage en translation pour un appareil et appareil équipé d'un tel dispositif*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Vezaïn, Gérard, 06210 Mandelieu, FR
Legrand, Silvain, 06300 Nice, FR

(74) Bonnetat, Christian, et al, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

G02B 7/182 → (51) G02B 7/00

(51) **G02B 19/00** (11) **0 811 865 B1**
G03F 7/20 F21V 5/00
(25) En (26) En
(21) 97303727.8 (22) 02.06.1997
(84) DE GB NL
(43) 10.12.1997
(30) 04.06.1996 JP 16389196
(54) • *Beleuchtungssystem und Belichtungsapparat*
• *Illumination system and exposure apparatus*
• *Système d'illumination et appareil d'exposition*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Mizouchi, Satoru, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G02B 21/00** (11) **1 208 400 B1**
(25) En (26) En
(21) 00919074.5 (22) 06.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.05.2002
(86) HU 00/00030 06.04.2000
(87) WO 00/062113 2000/42 19.10.2000
(30) 09.04.1999 HU 9901034
(54) • *APPARAT ZUR VERBESSERUNG DER OPTISCHEN EIGENSCHAFTEN VON OPTISCHEN MIKROSKOPIEN*
• *APPARATUS FOR THE IMPROVEMENT OF THE OPTICAL QUALITIES OF OPTICAL MICROSCOPES*
• *APPAREIL PERMETTANT D'AMELIORER LES PROPRIETES OPTIQUES DES MICROSCOPES OPTIQUES*

(73) Multioptical KFT., Gorgey A. utca 55, 1041 Budapest, HU
(72) KOVACS, István, H-2030 Erd, HU
(74) Zellentin, Rüdiger, Dr., Zellentin & Partner, Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

(51) **G02B 26/00** (11) **0 813 087 B1**
G02B 26/10 G02B 27/00
(25) En (26) En
(21) 97113307.9 (22) 17.06.1994
(84) DE FR GB
(43) 17.12.1997
(30) 18.06.1993 JP 14778093
15.10.1993 JP 25876493
21.12.1993 JP 34535693
(54) • *Abtastvorrichtung*
• *Beam scanning apparatus*
• *Système de balayage*

(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Nomura, Yujiro, Suwa-shi, Nagano, JP
Suzuki, Takashi, Suwa-shi, Nagano, JP
Takada, Kyu, Suwa-shi, Nagano, JP
Inoue, Nozomu, Suwa-shi, Nagano, JP
(74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILT & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
(62) 94109432.8 / 0 629 891

(51) **G02B 26/02** (11) **1 060 431 B1**
G02B 27/01 G09F 9/37
(25) En (26) En
(21) 99907825.6 (22) 04.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 20.12.2000
(86) IL 99/00130 04.03.1999
(87) WO 99/045423 1999/36 10.09.1999
(30) 06.03.1998 IL 12357998
(54) • *MIKROMECHANISCHER FLACHBILD-SCHIRM*
• *MICRO-MECHANICAL FLAT-PANEL DISPLAY*
• *ECRAN PLAT MICRO-MECANIQUE*

(73) Fixel Ltd., Meytav Street 6, 67898 Tel Aviv, IL
(72) HEINES, Amichai, 46415 Herzelia, IL
KARTY, Adiel, 30900 Zichron Yaacov, IL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

(51) **G02B 26/08** (11) **1 062 538 B1**
G02B 27/09
(25) De (26) De
(21) 99915561.7 (22) 10.03.1999
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL
(43) 27.12.2000
(86) EP 99/01546 10.03.1999
(87) WO 99/046625 1999/37 16.09.1999
(30) 10.03.1998 DE 19810245
24.04.1998 DE 19818531

(54) • *ABLENKVORRICHTUNG FÜR ELEKTROMAGNETISCHE STRAHLEN ODER STRAHLBÜNDEL IM OPTISCHEN SPEKTRALBEREICH*
• *DEVICE FOR DEVIATING ELECTROMAGNETIC RAYS OR RADIATION BEAMS IN THE OPTICAL SPECTRAL DOMAIN*
• *DISPOSITIF DE DEVIATION POUR RAYONS OU FAISCEAUX DE RAYONS ELECTROMAGNETIQUES DANS LE DOMAINE SPECTRAL OPTIQUE*

(73) Hentze-Lissotschenko Patentverwaltungs GmbH & Co.KG, Diekstraat 15, 25870 Norderfriedrichskoog, DE

(72) Hentze-Lissotschenko Patentverwaltungs GmbH & Co.KG, 25870 Norderfriedrichskoog, DE

(74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Patent- und Rechtsanwältin Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE

G02B 26/08 → (51) G01N 21/78

G02B 26/10 → (51) G02B 26/00

G02B 27/00 → (51) G02B 26/00

G02B 27/01 → (51) G02B 26/02

(51) **G02B 27/02** (11) **0 716 329 B1**
H04N 5/64
(25) Ja (26) En
(21) 95922740.6 (22) 22.06.1995
(84) DE FR GB
(43) 12.06.1996
(86) JP 95/01250 22.06.1995
(87) WO 96/000406 1996/02 04.01.1996
(30) 23.06.1994 JP 14196894
05.07.1994 JP 15374294
14.10.1994 JP 24986894
09.11.1994 JP 27538694
11.11.1994 JP 27750494
28.11.1994 JP 29305194
01.12.1994 JP 29844094
18.01.1995 JP 586095
18.01.1995 JP 586195

(54) • *AUF DEM KOPF GETRAGENE ANZEIGEVORRICHTUNG*
• *HEAD-MOUNTED DISPLAY DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PRESENTATION MONTE SUR DES LUNETTES*

(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) KARASAWA, Joji, Nagano 392, JP
KAMAKURA, Hiroshi, Nagano 392, JP
UCHIYAMA, Shoichi, Nagano 392, JP
SHINDO, Hiroyuki, Nagano 392, JP
FURIHATA, Takeshi, Nagano 392, JP
SAKAGUCHI, Masafumi, Nagano 392, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

G02B 27/09 → (51) G02B 26/08

(51) **G02B 27/28** (11) **1 130 449 B1**
G02B 5/30 G02F 1/13357
(25) En (26) En
(21) 01102603.6 (22) 06.02.2001
(84) DE GB
(43) 05.09.2001
(30) 03.03.2000 US 517909
(54) • *Polarisationswandler*
• *Polarization converter*
• *Convertisseur de polarisation*

(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Robrish, Peter, San Francisco, California 94117, US
Weber, Andreas, Redwood City, California 94061, US
Hardcastle, Ian, Sunnyvale, California 94086, US
(74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G02C 9/04** (11) **0 965 063 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98910808.9 (22) 20.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.12.1999
(86) FR 98/00345 20.02.1998
(87) WO 98/039681 1998/36 11.09.1998
(30) 06.03.1997 FR 9702890
08.10.1997 FR 9712786

(54) • *MONOKULARSCHIRM FÜR BRILLE UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *MONOCULAR SHIELD FOR SPECTACLES AND METHOD FOR MAKING SAME*
• *ECRAN MONOCULAIRE POUR LUNETTES ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(73) Locatelli, Daniel Joseph, 5, Impasse des Santolines, 13620 Carry-le-Rouet, FR
(72) Locatelli, Daniel Joseph, 13620 Carry-le-Rouet, FR
(74) Domange, Maxime, et al, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR

(51) **G02F 1/1335** (11) **1 025 461 B1**
(25) En (26) En
(21) 98902790.9 (22) 13.01.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.08.2000
(86) US 98/00565 13.01.1998
(87) WO 98/030932 1998/28 16.07.1998
(30) 13.01.1997 US 785140

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER FARBFILTERSTRUKTUR*
• *METHOD OF MAKING A COLOUR FILTER STRUCTURE*
• *PROCÉDÉ DE FABRICATION D'UNE STRUCTURE DE FILTRE COLORÉ*

(73) Hyundai Electronics America, Inc., 3101 North First Street, San Jose, CA 95134, US
(72) HOLMBERG, Scott, H., Pleasanton, CA 94588, US
ZHU, Shan, Fremont, CA 94538, US

- (74) Maccalli, Marco, et al, Jacobacci & Perani S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT
-
- (51) **G02F 1/1335** (11) **1 055 148 B1**
H01J 37/302
(25) De (26) De
(21) 99910143.9 (22) 18.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(86) DE 99/00454 18.02.1999
(87) WO 99/042896 1999/34 26.08.1999
(30) 20.02.1998 DE 19807121
(54) • **OPTISCHER SCHALTER**
• **OPTICAL SWITCH**
• **COMMUTATEUR OPTIQUE**
- (73) F.O.B. GMBH Gesellschaft zur Fertigung Farbiger Optoelektronischer Bauelemente, Schwoitscher Strasse 2, 06184 Grobers, DE
- (72) DROST, Wolf-Gernot, D-06124 Halle, DE
BERNDT, Klaus, D-06128 Halle, DE
BERGER, Andreas, D-06114 Halle, DE
- (74) Voigt, Wolf-Rüdiger, Patentanwalt, Alter Markt 1-2, 06108 Halle, DE
-
- G02F 1/1335** → (51) G02B 5/20
-
- G02F 1/13357** → (51) G02B 27/28
-
- (51) **G02F 1/1337** (11) **0 712 024 B1**
(25) En (26) En
(21) 95307993.6 (22) 08.11.1995
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 15.05.1996
(30) 08.11.1994 JP 27408794
(54) • **Verfahren zur Erzeugung einer schwach geneigten homeotropen Ausrichtung von Flüssigkristallen, elektrooptische Flüssigkristall-Vorrichtung und Flüssigkristall-Lichtventil**
• **Method of introducing slightly tilting homeotropic orientation into liquid crystal, liquid crystal electro-optical device, and liquid crystal light valve**
• **Procédé pour introduire une orientation homéotrope légèrement inclinée dans un cristal liquide, dispositif électro-optique à cristal liquide et valve de lumière à cristal liquide**
- (73) SEIKO INSTRUMENTS INC., 8 Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261, JP
- (72) Kato, Naoki, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
Sekura, Rieko, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
Iwaki, Tadao, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
-
- (51) **G02F 1/1343** (11) **0 733 931 B1**
(25) En (26) En
(21) 96104509.3 (22) 21.03.1996
(84) CH DE FR GB LI NL
(43) 25.09.1996
(30) 22.03.1995 JP 8879795
22.03.1995 JP 8879895
22.03.1995 JP 8879995
31.08.1995 JP 22340395
31.08.1995 JP 22340595
- (54) • **Mehrschichtiger, elektrisch leitender Film, transparentes Elektrodensubstrat und Flüssigkristallanzeige die diesen benutzen**
• **Multilayered conductive film, and transparent electrode substrate and liquid crystal device using the same**
• **Film conducteur multicouche, substrat transparent muni d'électrodes et dispositif d'affichage à cristal liquide qui l'utilisent**
- (73) Toppan Printing Co., Ltd., 5-1, 1-chome, Taito, Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
-
- (72) Fukuyoshi, Kenzo, Tamana-shi, Kumamoto-ken, JP
Kimura, Yukihiro, Tamana-shi, Kumamoto-ken, JP
Imayoshi, Koji, Tamana-gun, Kumamoto-ken, JP
Koga, Osamu, Tamana-shi, Kumamoto-ken, JP
Horachi, Katsunori, Yokaichi-shi, Shiga-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE
-
- G02F 1/335** → (51) B41J 2/14
-
- (51) **G02F 1/35** (11) **0 756 194 B1**
G02F 1/37
(25) De (26) De
(21) 96110522.8 (22) 28.06.1996
(84) DE FR GB
(43) 29.01.1997
(30) 26.07.1995 DE 19527337
(54) • **Laser mit Frequenzvervielfachung**
• **Laser with frequency multiplication**
• **Laser à multiplication de fréquence**
- (73) Coherent Lübeck GmbH, Seelandstrasse 9, 23569 Lübeck, DE
- (72) Kortz, Hans-Peter, Dr., 23689 Pansdorf, DE
Seelert, Wolf, Dr., 23564 Lübeck, DE
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
-
- G02F 1/37** → (51) G02F 1/35
-
- (51) **G03B 17/30** (11) **0 750 218 B1**
(25) En (26) En
(21) 96109781.3 (22) 18.06.1996
(84) DE FR GB
(43) 27.12.1996
(30) 19.06.1995 JP 17392095
20.02.1996 JP 3190996
(54) • **Kamera mit einer Vorrichtung zum Laden von Filmpatronen**
• **Camera with a cartridge loading device**
• **Appareil photo avec dispositif de chargement d'une cartouche de film**
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ichino, Kazushige, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE
-
- G03B 17/30** → (51) G03B 19/04
-
- (51) **G03B 19/04** (11) **0 733 937 B1**
G03B 17/30
(25) En (26) En
(21) 96104597.8 (22) 22.03.1996
(84) DE NL
(43) 25.09.1996
(30) 24.03.1995 JP 6620395
(54) • **Aufwickelspule und Spindel für fotografische Film**
• **Photo film take-up spool and shaft**
• **Bobine réceptrice et broche de bobinage pour film photographique**
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Yamazaki, Takeshi, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Kumamoto, Syunji, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Noji, Fumio, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 03013851.5
-
- (51) **G03B 21/60** (11) **0 814 369 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97440053.3 (22) 20.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.12.1997
(30) 21.06.1996 FR 9607909
(54) • **Wasserprojektionsvorrichtung zur Erzeugung eines Bildschirms**
• **Device for projecting water to form an image receiving screen**
• **Dispositif de formation d'un écran d'eau susceptible de constituer un écran de projection d'images**
- (73) Aqualique Show International, 55 avenue de Colmar, 67100 Strasbourg, FR
- (72) Formhals, Dominique, 67100 Strasbourg, FR
- (74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR
-
- G03B 33/14** → (51) G03B 33/16
-
- (51) **G03B 33/16** (11) **1 205 792 B1**
G03B 33/14 G03F 3/10
G03F 5/08 H04N 9/12
(25) En (26) En
(21) 00203935.2 (22) 08.11.2000
(84) DE GB
(43) 15.05.2002
(54) • **Vorrichtung und Verfahren zum Aufzeichnen bzw. Wiedergeben von farbigen Bildinformation mittels eines Schwarz-Weiss Films**
• **Apparatus and method for recording or reconstructing colour image information by means of a black & white film**
• **Dispositif et procédé pour enregistrer ou reconstruire une information composée d'une image en couleur au moyen d'un film noir et blanc**
- (73) Fuji Photo Film B.V., Oudenstaart 1, 5047 TK Tilburg, NL
- (72) Toda, Yuzo, 5051 KZ Goirle, NL
Palmius, Kjell, 5056 CD Berkel-Enschot, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- G03C 1/005** → (51) G03C 1/83
-
- (51) **G03C 1/015** (11) **0 729 062 B1**
B01F 11/02 B01F 13/10
(25) En (26) En
(21) 96420040.6 (22) 06.02.1996
(84) DE FR GB
(43) 28.08.1996
(30) 21.02.1995 US 391747
(54) • **Schallmikroreaktionzonen in Silberhalogenidemulsion Fällungsverfahren**
• **Sonic micro reaction zones in silver halide emulsion precipitation process**
• **Zones de microréaction soniques en procédé de précipitation d'émulsion à l'halogénure d'argent**
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Jagannathan, Seshadri, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Mahar, David F., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Mehta, Rajendrakumar V., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Buff, Michel, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle - B.P. 21, 71102 Chalon sur Saône Cédex, FR

- (51) **G03C 1/498** (11) **1 006 406 B1**
(25) En (26) En
(21) 99204005.5 (22) 24.11.1999
(84) DE FR GB
(43) 07.06.2000
(30) 30.11.1998 EP 98204014
(54) • *Thermographisches Schwarz-Weiss-Aufzeichnungsmaterial mit verbesserter Stabilität gegenüber direkter Sonneneinstrahlung*
• *Black and white thermographic recording material with improved stability to direct sunlight*
• *Matériau d'enregistrement thermographique noir et blanc ayant une stabilité à la lumière solaire améliorée*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Horsten, Bartholomeus, 2640 Mortsel, BE
Jansen, Guy, 2640 Mortsel, BE

- (51) **G03C 1/83** (11) **0 724 191 B1**
G03C 1/005
(25) En (26) En
(21) 95203367.8 (22) 06.12.1995
(84) BE DE FR GB NL
(43) 31.07.1996
(30) 27.12.1994 EP 94203766
(54) • *Mikroausgefällte Farbdispersionen enthaltende photographische Materialien geeignet für Anwendungen mit schneller Verarbeitung*
• *Photographic materials comprising microprecipitated dye dispersions suitable for rapid processing applications*
• *Matériaux photographiques comprenant des dispersions de colorant microprécipité convenable pour applications à traitement rapide*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Lemahieu, Robert, c/o Agfa-Gevaert N.V., DIE 3800, B-2640 Mortsel, BE

G03C 3/00 → (51) B32B 33/00

- (51) **G03C 7/305** (11) **0 731 385 B1**
C07D 283/00
(25) En (26) En
(21) 95200573.4 (22) 09.03.1995
(84) BE DE FR GB NL
(43) 11.09.1996
(54) • *Neue photographische nützliche Gruppe freisetzendes System*
• *New photographic useful group releasing system*
• *Système libérant un nouveau groupe photographiquement utile*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Dewanckele, Jean-Marie, c/o Agfa-Gevaert N.V., B-2640 Mortsel, BE
Loccuifer, Johan, c/o Agfa-Gevaert N.V., B-2640 Mortsel, BE
De Clercq, Pierre, c/o Agfa-Gevaert N.V., B-2640 Mortsel, BE
Van Haver, Dirk, c/o Agfa-Gevaert N.V., B-2640 Mortsel, BE
Hosten, Noel, c/o Agfa-Gevaert N.V., B-2640 Mortsel, BE

G03C 8/52 → (51) C08F 265/02**G03C 9/08** → (51) G03F 7/029

- (51) **G03D 13/00** (11) **0 770 918 B1**
(25) En (26) En
(21) 96116874.7 (22) 21.10.1996
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 02.05.1997
(30) 23.10.1995 JP 27414195
24.10.1995 JP 27560295
24.10.1995 JP 27553495

- (54) • *Filmaufwickelvorrichtung*
• *Film winder*
• *Bobineuse de film*
- (73) NORITSU KOKI CO., LTD., 579-1 Umehara, Wakayama-shi, Wakayama, JP
(72) Yamaguchi, Takuji, c/o Noritsu Koki Co., Ltd., Wakayama-shi, Wakayama, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 02017403.3 / 1 256 842

- (51) **G03D 13/00** (11) **1 252 550 B1**
G01T 1/08
(25) En (26) En
(21) 01900965.3 (22) 09.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 30.10.2002
(86) US 01/00624 09.01.2001
(87) WO 01/052622 2001/30 26.07.2001
(30) 21.01.2000 US 489375
(54) • *AUTOMATISCHE KALIBRIERUNG VON PHOTOGRAPHISCHEN DOSIMETERN*
• *AUTOMATED CALIBRATION ADJUSTMENT FOR FILM DOSIMETRY*
• *AJUSTEMENT D'ETALONNAGE AUTOMATIQUE POUR DOSIMETRIE PHOTOGRAPHIQUE*
- (73) Radiological Imaging Technology, Inc., 637A Elkton Rive, Colorado Springs, CO 80907, US
(72) RITT, Daniel, M., Colorado Springs, CO 80919, US
(74) Becker, Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwälte BECKER & AUE Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE

- (51) **G03F 1/00** (11) **1 163 552 B1**
G03F 7/16
B41M 3/00
(25) En (26) En
(21) 00935358.2 (22) 30.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) GB 00/02077 30.05.2000
(87) WO 01/011426 2001/07 15.02.2001
(30) 27.05.1999 GB 9912437
10.03.2000 GB 0005929
(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINER MASKE AUF EINER OBERFLÄCHE*
• *METHOD OF FORMING A MASKING PATTERN ON A SURFACE*
• *PROCEDE DE FORMATION D'UN MOTIF DE MASQUAGE SUR UNE SURFACE*
- (73) Patterning Technologies Limited, Unit 7, The Maltings, Green Drift, Royston, Herts SG8 5DY, GB
Jetmask Limited, 99 High Street, Broxbourne EN10 7BN, GB
(72) SPEAKMAN, Stuart, Chelmsford Essex CM3 3LW, GB
GARDNER, Ian, Andrew Patterning Technologies Ltd., Royston, Hertfordshire SG8 5DY, GB
BRESLER, Eric Patterning Technologies Ltd., Royston, Hertfordshire SG8 5DY, GB
(74) Cozens, Paul Dennis, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

G03F 3/10 → (51) G03B 33/16**G03F 5/08** → (51) G03B 33/16**G03F 7/021** → (51) G03F 7/023

- (51) **G03F 7/023** (11) **0 737 896 B1**
G03F 7/021
G03F 7/033
(25) En (26) En
(21) 96105633.0 (22) 10.04.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 16.10.1996
(30) 11.04.1995 JP 8534595
11.04.1995 JP 8534695
06.02.1996 JP 1991196
06.02.1996 JP 1991296
(54) • *Fotoempfindliche Zusammensetzung und fotoempfindliche Flachdruckplatte*
• *Photosensitive composition and photosensitive planographic printing plate*
• *Composition photosensible et plaque photosensible pour l'impression planographique*
- (73) Kodak Polychrome Graphics Japan Ltd., 3-15-10, Ginza Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Ishizuka, Yasuhiro, Tatebayashi-shi, Gunma-ken, JP
Aburano, Maru, Tatebayashi-shi, Gunma-ken, JP
Hayakawa, Eiji, Utsunomiya-shi, Tochigi-ken, JP
Oe, Koji, Kitamoto-shi, Saitama-ken, JP
(74) Kraus, Walter, Dr., et al, Patentanwälte Kraus, Weisert & Partner Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **G03F 7/029** (11) **0 830 641 B1**
G03C 9/08
B29C 67/00
(25) En (26) En
(21) 96919045.3 (22) 04.06.1996
(84) DE FR GB
(43) 25.03.1998
(86) US 96/08488 04.06.1996
(87) WO 96/041239 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 476482
(54) • *FOTOHÄRTBARE EPOXYZUSAMMENSETZUNG*
• *PHOTOHARDENABLE EPOXY COMPOSITION*
• *COMPOSITION EPOXYDIQUE PHOTODURCISSABLE*
- (73) DSM N.V., 6167 RA Geleen, NL
(72) LAWTON, John, Alan, Landenberg, PA 19350-9607, US
NEBE, William, John, Wilmington, DE 19808-1621, US
THOMMES, Glen, Anthony, Wilmington, DE 19803-2952, US
CASPAR, Jonathan, V., Greenville, DE 19807-3011, US
(74) Dorrestijn, Antoon, DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

- (51) **G03F 7/029** (11) **0 889 362 B1**
(25) En (26) En
(21) 98111662.7 (22) 24.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 07.01.1999
(30) 30.06.1997 JP 17417197
(54) • *Fotopolymerisierbare Zusammensetzung und trockener Filmresist*
• *Photopolymerizable composition and dry film resist*
• *Composition photopolymérisable et film sec de photoréserve*
- (73) SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA, 13-9, Shiba Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Morihiko, Yamada, Ctr. Res. Lab. Showa Denko K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa, 210-0867, JP
Tsuoyoshi, Kato, Ctr. Res. Lab. Showa Denko K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa, 210-0867, JP
Katsumi, Murofushi Ctr. Res. Lab. Showa Denko K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa, 210-0867, JP

- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- G03F 7/032** → (51) G03F 7/023
-
- G03F 7/033** → (51) G03F 7/023
-
- G03F 7/038** → (51) G03F 7/023
-
- G03F 7/16** → (51) G03F 1/00
- (51) **G03F 7/20** (11) **0 689 099 B1**
(25) En (26) En
(21) 95304381.7 (22) 22.06.1995
(84) DE GB NL
(43) 27.12.1995
(30) 24.06.1994 JP 14332894
16.09.1994 JP 22175494
- (54) • *Apparat zur Projektionsbelichtung und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung unter Verwendung desselben*
• *Projection exposure apparatus and device manufacturing method using the same*
• *Appareil d'exposition par projection et méthode de fabrication d'un dispositif utilisant celui-ci*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru-ko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Sakai, Fumio, Kosugi Jigyosho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Yamada, Yuichi, Kosugi Jigyosho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Hasegawa, Yasuo, Kosugi Jigyosho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Utamura, Shinji, Kosugi Jigyosho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Otsuka, Kazuhito, Kosugi Jigyosho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Takahashi, Kazuhiro, Kosugi Jigyosho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Nogawa, Hideki, Kosugi Jigyosho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- G03F 7/20** → (51) G02B 19/00
- (51) **G03F 7/30** (11) **0 947 885 B1**
(25) En (26) En
(21) 99106425.4 (22) 29.03.1999
(84) DE DK
(43) 06.10.1999
(30) 30.03.1998 JP 8326398
- (54) • *Entwicklungsgerät für fotoempfindliches Material und eine Abdichtung für den Entwicklungsabschnitt des Geräts*
• *Photosensitive material processing apparatus and sealing structure for processing section of the apparatus*
• *Appareil de développement pour matériau photosensible et structure pour fermer la section de développement de l'appareil*
- (73) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Ichikawa, Kazuo, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Miyamoto, Shinichi, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Miyamoto, Kenichi, Emutesu Ltd., Kamonomiya, Odawara-shi, Kanagawa, JP
Takiue, Tomoyuki, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Takeo, Yutaka, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Yoshida, Susumu, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
- Kanzaki, Hisao, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- (51) **G03F 9/00** (11) **0 906 590 B1**
(25) En (26) En
(21) 98903246.1 (22) 02.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 07.04.1999
(86) IB 98/00261 02.03.1998
(87) WO 98/039689 1998/36 11.09.1998
(30) 07.03.1997 EP 97200682
- (54) • *LITHOGRAPHISCHES BELICHTUNGSGERÄT MIT EINER AUSSERHALB DER BELICHTUNGSSACHSE LIEGENDEN AUSRICHTUNGSVORRICHTUNG*
• *LITHOGRAPHIC PROJECTION APPARATUS WITH OFF-AXIS ALIGNMENT UNIT*
• *APPAREIL DE PROJECTION LITHOGRAPHIQUE A UNITE D'ALIGNEMENT HORS AXE*
- (73) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, Building 2, 5503 LA Veldhoven, NL
- (72) BORNEBROEK, Frank, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Leeming, John Gerard, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **G03G 5/06** (11) **0 715 216 B1**
C09B 67/00
(25) En (26) En
(21) 95118488.6 (22) 23.11.1995
(84) DE FR GB
(43) 05.06.1996
(30) 24.11.1994 JP 28936394
10.11.1995 JP 29241795
- (54) • *Titanylphthalocyanin-Kristalle, Verfahren zur Herstellung derselben, und elektrophotographische Photorezeptoren unter Verwendung derselben*
• *Titanylphthalocyanine crystals, methods for preparing the same, and electrophotographic photoreceptors using such crystals*
• *Cristaux de phthalocyanine de titane, leurs procédés de préparation et photorécepteurs électrophotographiques utilisant ces cristaux*
- (73) FUJI ELECTRIC CO., LTD., 1-1, Tanabeshinden Kawasaki-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 210, JP
- (72) Shinichi, Tamura, c/o Fuji Electric Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Tei, Youichi, c/o Fuji Electric Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Itohi, Naoki, c/o Fuji Electric Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Egota, Kazumi, c/o Fuji Electric Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Ohkura, Kenichi, c/o Fuji Electric Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G03G 9/09** (11) **0 915 386 B1**
(25) En (26) En
(21) 98309201.6 (22) 10.11.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 12.05.1999
(30) 11.11.1997 JP 30848197
- (54) • *Farbtoner*
• *Dyed toner*
• *Révélateur coloré*
- (73) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshirocho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-0841, JP
- (72) Ohta, Mitsuru, c/o Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, Nagoya-shi, Aichi 467-0841, JP
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **G03G 15/00** (11) **0 845 713 B1**
H04N 1/32
(25) En (26) En
(21) 97120383.1 (22) 20.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 03.06.1998
(30) 29.11.1996 JP 32052996
- (54) • *Multifunktionelles Bilderzeugungsgerät*
• *Multifunctional image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'images multifonctionnel*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Konno, Miki, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
Takahashi, Toshiharu, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
Matsuda, Yoji, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
Shibaki, Masako, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE
-
- (51) **G03G 15/00** (11) **0 927 913 B1**
B65H 5/06 B65H 3/46
(25) En (26) En
(21) 98124702.6 (22) 23.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 07.07.1999
(30) 29.12.1997 IT T0971143
- (54) • *Blatzuführvorrichtung für zweiseitiges Kopieren und damit verbundenes Verfahren*
• *Device for feeding a sheet for duplex copying and associated method of operation*
• *Dispositif d'alimentation des feuilles de copie à double face et son procédé associé d'opération*
- (73) OLIVETTI-CANON INDUSTRIALE S.p.A., Via Jervis 60, 10015 Ivrea (TO), IT
- (72) Forlani, Riccardo, 10146 Torino, IT
- (74) Casuccio, Carlo, et al, Olivetti S.p.A. Via G. Jervis 77, 10015 Ivrea (Torino), IT
-
- G03G 15/01** → (51) G03G 15/16
-
- (51) **G03G 15/02** (11) **0 938 032 B1**
(25) En (26) En
(21) 99101398.8 (22) 26.01.1999
(84) DE FR GB
(43) 25.08.1999
(30) 24.02.1998 JP 4151298
- (54) • *Aufladerolle mit Widerstandseinstellschicht*
• *Charging roll with resistance adjusting layer*
• *Rouleau de chargement ayant une couche résistante ajustable*
- (73) TOKAI RUBBER INDUSTRIES, LTD., 3600, Aza-Utazu Oaza-Kitatoyama, Komaki-shi Aichi-ken, JP
- (72) Kawano, Atsuhiko c/o Tokai Rubber Industries Ltd., Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Tsuchiya, Kenichi c/o Tokai Rubber Industries Ltd., Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

(51) **G03G 15/08** (11) **0 790 536 B1**
G03G 21/18
(25) En (26) En
(21) 97301007.7 (22) 17.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 20.08.1997
(30) 16.02.1996 US 602648
(54) • *Tonerkartusche für elektrophotographische Maschine und Verfahren zur Bestimmung von Charakteristika der Kartusche*
• *Toner cartridge for an electrophotographic machine and method of determining characteristics of such cartridge*
• *Cartouche de toner pour machine électrophotographique et procédé de détermination de caractéristiques de cette cartouche*
(73) LEXMARK INTERNATIONAL, INC., 740 New Circle Road N.W., Lexington, Kentucky 40511-1876, US
(72) Barry, J. Raymond, Lexington, Kentucky 40513, US
Curry, A. Steven, Nicholasville, Kentucky 40356, US
Newman, K. Benjamin, Lexington, Kentucky 40503, US
Ream, L. Gregory, Lexington, Kentucky 40515, US
Ward, D. Earl, II, Richmond, Kentucky 40475, US
Wright, B. Phillip, Lexington, Kentucky 40515, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(60) 02027141.7 / 1 291 732

(51) **G03G 15/16** (11) **0 883 037 B1**
G03G 15/01
(25) En (26) En
(21) 98304443.9 (22) 04.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 09.12.1998
(30) 04.06.1997 JP 16181197
04.07.1997 JP 19484797
(54) • *Bilderzeugungsgesetz*
• *An image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'images*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Bessho, Yuji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Itou, Yoshikuni, Ohta-ku, Tokyo, JP
Inoue, Masahiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kimura, Yoichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G03G 15/20** (11) **0 752 629 B1**
(25) En (26) En
(21) 96304773.3 (22) 28.06.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 08.01.1997
(30) 05.07.1995 JP 16966495
(54) • *Fixierteil und Fixiergerät hiermit*
• *Fixing member and fixing apparatus including same*
• *Élément de fixation et appareil de fixation utilisant cet élément*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kumagai, Hiroaki, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Kishino, Kazuo, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Takahashi, Masaaki, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Kawamoto, Hideo, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP

(51) **G03G 15/20** (11) **0 752 629 B1**
(25) En (26) En
(21) 96304773.3 (22) 28.06.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 08.01.1997
(30) 05.07.1995 JP 16966495
(54) • *Fixierteil und Fixiergerät hiermit*
• *Fixing member and fixing apparatus including same*
• *Élément de fixation et appareil de fixation utilisant cet élément*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kumagai, Hiroaki, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Kishino, Kazuo, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Takahashi, Masaaki, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Kawamoto, Hideo, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP

Hatakeyama, Hideyuki, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G03G 15/20** (11) **0 967 532 B1**
H02M 5/257
(25) En (26) En
(21) 98401556.0 (22) 24.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1999
(54) • *Leistungssteuerinheit*
• *Power control unit*
• *Unité de commande de puissance*
(73) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) Oliveira, Daniel, 68360 Soutz, FR
Nishiyama, Haruo, 68000 Colmar, FR
Maitani, Yoshifumi, Soraku-gun, Kyoto 619-0200, JP
(74) Chameroy, Claude, et al, c/o Cabinet Malémont 42, avenue du Président Wilson, 75116 Paris, FR

(51) **G03G 15/20** (11) **1 093 032 B1**
(25) En (26) En
(21) 00122096.1 (22) 11.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 18.04.2001
(30) 11.10.1999 US 416148
(54) • *Schmelzfixierelement mit Epoxysilan vernetzter Fluoroelastomerbeschichtung, Aufzeichnungsprozess und Aufzeichnungselement*
• *Fuser member with epoxy silane cured fluor-elastomer layer, imaging process and image forming apparatus*
• *Élément de fixation par fusion ayant une couche d'élastomère fluorée durcie avec un époxysilane, procédé de formation d'image et appareil pour la formation d'images*
(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Badesha, Santokh S., Pittsford, NY 14534, US
Heeks, George J., Rochester, NY 14617, US
Ferguson, Robert M., Penfield, NY 14526, US
Gervasi, David J., West Henrietta, NY 14586, US
Henry, Arnold W., Pittsford, NY 14534, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03G 15/23** (11) **1 001 317 B1**
(25) En (26) En
(21) 99304411.4 (22) 07.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 17.05.2000
(30) 16.11.1998 JP 32479598
(54) • *Zweiseitiges Druckgerät*
• *Double sided printing apparatus*
• *Appareil d'impression double face*
(73) FUJI XEROX CO., LTD., 17-22, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo, 107-0052, JP
(72) Ishida, Shigeo, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Chinzei, Kiyoshi, Fujitsu Peripherals Ltd., Kato-gun, Hyogo 673-1447, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G03G 21/16** (11) **0 851 318 B1**
B41J 2/47 H04N 1/00
(25) En (26) En
(21) 97122852.3 (22) 23.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 01.07.1998

(30) 25.12.1996 JP 34539796
(54) • *Laseraufzeichnungsgerät*
• *Laser recording apparatus*
• *Appareil d'enregistrement à laser*
(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Terada, Ichiro, Izumiotsu-shi, Osaka, JP
Masuda, Yoshiaki, Nara-shi, Nara, JP
Matsumoto, Koichi, Gojo-shi, Nara, JP
Taniguchi, Tadasu, Uda-gun, Nara, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G03G 21/18 → (51) G03G 15/08
(51) **G04B 37/18** (11) **0 780 742 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96810825.8 (22) 26.11.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 25.06.1997
(30) 20.12.1995 CH 362195
(54) • *Bewegliches Rolladensystem für eine Uhr*
• *Movable roller blind for a timepiece*
• *Dispositif de store mobile pour pièce d'horlogerie*
(73) Fabrique de montres DELANEAU SA, 16, Rue de la Gare, CH-2500 Bienne, CH
(72) Guyard, Jean-Pierre, 25660 Merey sous Montrond, FR
Laboue, Jean-Pierre, 25170 Emagny, FR
(74) AMMANN PATENTANWAELTE AG BERN, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern, CH

G04C 3/00 → (51) G04G 1/00
G04C 3/14 → (51) G04G 1/00
(51) **G04G 1/00** (11) **0 960 361 B1**
G04C 3/00 G04C 3/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 98901919.5 (22) 16.02.1998
(84) CH DE FR GB LI
(43) 01.12.1999
(86) CH 98/00057 16.02.1998
(87) WO 98/036332 1998/33 20.08.1998
(30) 17.02.1997 FR 9701813
(54) • *UHRWERK MIT KAPAZITIVER DETEKTIONS-VORRICHTUNG*
• *WHEEL WORK PART COMPRISING A CAPACITIVE SENSING DEVICE*
• *PIECE D'HORLOGERIE COMPORTANT UN DISPOSITIF DE DETECTION CAPACITIF*
(73) ETA SA Manufacture Horlogère Suisse, Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen, CH
(72) PEROTTO, Jean-Félix, CH-2013 Colombier, CH
(74) Laurent, Jean, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

(51) **G05B 1/00** (11) **1 200 882 B1**
(25) En (26) En
(21) 00969719.4 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) IB 00/01368 28.06.2000
(87) WO 01/001205 2001/01 04.01.2001
(30) 28.06.1999 US 141366 P
27.06.2000 US 604035
(54) • *ADAPTIVES-PRÄDIKTIVES EXPERTEN-STEUERUNGSSYSTEM*
• *ADAPTIVE PREDICTIVE EXPERT CONTROL SYSTEM*
• *SYSTEME EXPERT DE CONTROLE ADAPTATIF ET PREVISIONNEL*

(51) **G05B 1/00** (11) **1 200 882 B1**
(25) En (26) En
(21) 00969719.4 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) IB 00/01368 28.06.2000
(87) WO 01/001205 2001/01 04.01.2001
(30) 28.06.1999 US 141366 P
27.06.2000 US 604035
(54) • *ADAPTIVES-PRÄDIKTIVES EXPERTEN-STEUERUNGSSYSTEM*
• *ADAPTIVE PREDICTIVE EXPERT CONTROL SYSTEM*
• *SYSTEME EXPERT DE CONTROLE ADAPTATIF ET PREVISIONNEL*

- (73) Sanchez, Juan Martin, Plaza Valle De La Jarosa, 77, 28035 Madrid, ES
(72) Sanchez, Juan Martin, 28035 Madrid, ES
(74) Naranjo Marcos, Maria Antonia, Paseo de la Habana 200, 28036 Madrid, ES

G05B 11/42 → (51) G05D 7/06**G05B 13/02** → (51) G05D 7/06

- (51) **G05B 15/02** (11) **0 900 413 B1**
G05B 19/02
(25) En (26) En
(21) 97918448.8 (22) 08.04.1997
(84) BE CH DE FR GB LI NL SE
(43) 10.03.1999
(86) SE 97/00581 08.04.1997
(87) WO 97/040429 1997/46 30.10.1997
(30) 19.04.1996 SE 9601494
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES PROTOKOLLS ODER SYSTEMPROTOKOLLS
• METHOD AND EQUIPMENT FOR SETTING UP A PROTOCOL/SYSTEM PROTOCOL
• METHODE ET EQUIPEMENT POUR L'ELABORATION D'UN PROTOCOLE DE SYSTEMES ET PROCESSUS
(73) KVASER CONSULTANT AB, P.O. Box 4076, S-511 04 Kinnahult, SE
(72) FREDRIKSSON, Lars-Berno, S-511 04 Kinnahult, SE
BERGLUND, Daniel, S-424 47 Angered, SE

G05B 19/02 → (51) G05B 15/02**G05B 19/042** → (51) H02J 13/00

- (51) **G05D 1/02** (11) **0 998 700 B1**
(25) De (26) De
(21) 99936243.7 (22) 12.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.05.2000
(86) DE 99/01446 12.05.1999
(87) WO 99/060455 1999/47 25.11.1999
(30) 19.05.1998 DE 19822508
(54) • VERFAHREN ZUR GENERIERUNG VON ANKOPPLUNGSBAHNEN, VERWENDBAR ZUR FÜHRUNG EINES FAHRZEUGS ZU EINER VORGEGEBENEN ZIELBAHN
• METHOD FOR GENERATING CONNECTING PATHS WHICH CAN BE USED FOR GUIDING A VEHICLE TO A PREDETERMINED TARGET PATH
• PROCEDE POUR LA GENERATION DE TRAJECTOIRES D'ACCOSTAGE, UTILISABLE POUR LE GUIDAGE D'UN VEHICULE VERS UNE TRAJECTOIRE CIBLE PREDEFINIE
(73) EADS Deutschland GmbH, 81663 München, DE
(72) BAUMGARTEN, Götz, D-85579 Neubiberg, DE

G05D 1/02 → (51) B64C 13/16**G05D 1/02** → (51) G08G 1/01

- (51) **G05D 7/06** (11) **1 196 833 B1**
G05B 13/02 G05B 11/42
(25) En (26) En
(21) 00955906.3 (22) 21.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) US 00/40275 21.06.2000
(87) WO 01/004717 2001/03 18.01.2001
(30) 10.07.1999 US 351098

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR EINEN PROPORTIONAL-INTEGRAL-REGLER MIT VARIABLER VERSTÄRKUNG
• SYSTEM AND METHOD FOR A VARIABLE GAIN PROPORTIONAL-INTEGRAL (PI) CONTROLLER
• SYSTEME ET PROCEDE POUR COMMANDE PROPORTIONNELLE INTEGRALE (PI) A GAIN VARIABLE
(73) Mykrolis Corporation, One Patriots Park, Bedford, MA 01730, US
(72) VYERS, Emmanuel, Plano, TX 75074, US
(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

G05D 16/06 → (51) G05D 16/16

- (51) **G05D 16/16** (11) **1 183 580 B1**
G05D 16/06
(25) En (26) En
(21) 00937026.3 (22) 02.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.03.2002
(86) GB 00/02127 02.06.2000
(87) WO 00/075741 2000/50 14.12.2000
(30) 04.06.1999 GB 9913058
(54) • STEUERVENTIL
• PILOT VALVE
• VANNE PILOTE
(73) TECHNOLOG LIMITED, Technolog House, Ravenstor Road, Wirksworth, Matlock, Derbyshire DE4 4FY, GB
(72) YONNET, Claude, Matlock, Derbyshire DE4 3NH, GB
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **G05D 16/20** (11) **0 971 278 B1**
(25) En (26) En
(21) 99304114.4 (22) 27.05.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 12.01.2000
(30) 07.07.1998 US 111013
(54) • Elektromagnetventil mit Druckmessumformer
• Solenoid valve with pressure transducer
• Electrovanne avec capteur de pression
(73) Fasco Controls Corporation, 1100 Airport Road, Shelby, North Carolina 28150, US
(72) Maxson, William R., Shelby, North Carolina 28150, US
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G05D 23/19** (11) **0 883 050 B1**
F24F 11/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401313.6 (22) 02.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.12.1998
(30) 04.06.1997 FR 9706870
(54) • Selbstkonfigurierende Methode und System zur Energieverwaltung in einem Wohnbereich
• Self-configuring method and system for energy management of a locality
• Procédé et système de gestion d'énergie autoconfigurable pour l'habitat
(73) ELECTRICITE DE FRANCE, Service National, 2, rue Louis Murat, 75008 Paris, FR
(72) Bailly, Noel, 77920 Samois sur Seine, FR
Esteve, Daniel, 31000 Ramonville, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G05F 1/00 → (51) H05B 41/00

- (51) **G05G 1/14** (11) **0 923 017 B1**
B60T 7/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 98403102.1 (22) 09.12.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL PT SE
(43) 16.06.1999
(30) 10.12.1997 FR 9715620
(54) • Fusselssteuerungsvorrichtung für ein System, sowie ein Bremskraftverstärkersystem von einem Kraftfahrzeug
• Foot-controlled device for a system such as a braking assistance system of a vehicle
• Dispositif de commande au pied d'un système tel qu'un système d'assistance au freinage d'un véhicule automobile
(73) SOCIETE FINANCIERE D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET TECHNOLOGIQUE - SOFEDIT, Quartier des Chênes, 1, rue Edison, 78280 Guyancourt, FR
(72) Hauguel, Fabrice, 95250 Beauchamp, FR
(74) Schrimpf, Robert, Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

G05G 5/03 → (51) F16H 61/28

- (51) **G06E 1/04** (11) **1 038 208 B1**
(25) En (26) En
(21) 98959009.6 (22) 08.12.1998
(84) DE ES FR GB IE IT NL
(43) 27.09.2000
(86) GB 98/03655 08.12.1998
(87) WO 99/031562 1999/25 24.06.1999
(30) 15.12.1997 GB 9726477
(54) • BINÄR ADDIERER
• BINARY ADDER
• ADDITIONNEUR BINAIRE
(73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) POUSTIE, Alistair, James, Ipswich IP4 5LL, GB
BLOW, Keith, James, Woodbridge IP12 4LE, GB
MANNING, Robert, John, Ipswich IP1 6RB, GB
(74) Roberts, Simon Christopher, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **0 636 962 B1**
G06F 12/14
(25) En (26) En
(21) 94109291.8 (22) 16.06.1994
(84) DE FR GB
(43) 01.02.1995
(30) 27.07.1993 US 97705
(54) • Software-Verteilungsschutzverfahren
• Method of software distribution protection
• Méthode de protection de distribution de logiciels
(73) SOFTWARE SECURITY, INC., 1011 High Ridge Road, Stamford, CT 06905, US
(72) Chou, Wayne, W., Ridgefield, Connecticut 06877, US
Kulinets, Joseph M., Stamford, Connecticut 06903, US
Elteto, Laszlo, Stamford, Connecticut 06905, US
Engel, Frederick, Wilton, Connecticut 06897, US
(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., Patentanwalt, Tal 29, 80331 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **0 939 926 B1**
G06F 12/14
(25) En (26) En
(21) 97911564.9 (22) 30.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.09.1999
(86) SE 97/01817 30.10.1997
(87) WO 98/019243 1998/18 07.05.1998
(30) 30.10.1996 SE 9603962
(54) • *VERFAHREN UND SICHERHEITSSYSTEM ZUR VERARBEITUNG EINER SICHERHEITSKRITISCHEN TÄTIGKEIT*
• *METHOD AND SECURITY SYSTEM FOR PROCESSING A SECURITY CRITICAL ACTIVITY*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE SECURITE POUR LE TRAITEMENT D'UNE ACTIVITE CRITIQUE DE SECURITE*

(73) Myspace Ab, Södermannagatan 58, 3tr, 116 65 Stockholm, SE
(72) WETTERGREN, Christian, S-116 65 Stockholm, SE
(74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 027 640 B1**
(25) En (26) En
(21) 99925442.8 (22) 12.06.1999
(84) DE GB
(43) 16.08.2000
(86) KR 99/00291 12.06.1999
(87) WO 99/064943 1999/50 16.12.1999
(30) 12.06.1998 KR 9821903
(54) • *VERFAHREN ZUM OPTIMIEREN DER TOPOLOGIE DES IEEE 1394 SERIENBUSSES*
• *METHOD OF OPTIMIZING THE TOPOLOGY OF THE IEEE 1394 SERIAL BUS*
• *PROCEDE D'OPTIMISATION DE LA TOPOLOGIE DU BUS SERIE IEEE 1394*

(73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-ku, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR
(72) CHEN, Wei, Songpa-gu, Seoul 138-220, KR
LEE, Yun, Gik, Yongdungpo-gu, Seoul 150-040, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06F 1/06 → (51) G06F 13/40

(51) **G06F 1/16** (11) **0 795 810 B1**
(25) En (26) En
(21) 97300153.0 (22) 13.01.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 17.09.1997
(30) 15.03.1996 US 619818
(54) • *Ständer für einen tragbaren Rechner*
• *Stand for a portable computer*
• *Support pour un ordinateur portable*

(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Silverman, Ira, Sunnyvale California 94087, US
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 1/18** (11) **1 194 830 B1**
G06F 1/20
(25) En (26) En
(21) 00944990.1 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.04.2002
(86) US 00/17896 28.06.2000
(87) WO 01/001229 2001/01 04.01.2001

(30) 28.06.1999 US 340962
28.06.1999 US 340960
(54) • *KONFIGURATION EINES RECHNERSYSTEMS*
• *COMPUTER SYSTEM CONFIGURATION*
• *CONFIGURATION DE SYSTEME INFORMATIQUE*

(73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) LAJARA, Robert, J., San Jose, CA 95148, US
LEE, Milton, C., Mountain View, CA 94041, US
WINICK, Alan, Lee, San Jose, CA 95132, US
LOWN, Kenneth, A., Sunnyvale, CA 94086, US
LEE, Wayman, Los Altos, CA 94022, US
MARSHALL, Barry, San Jose, CA 95130, US
PATEL, Anita, Palo Alto, CA 94301, US
FURUTA, Steve, J., Santa Clara, CA 95051, US
KITLAS, Kenneth, San Jose, CA 95124, US
BARNES, Ronald, Livermore, CA 94550, US
NISHTALA, Satyanarayana, Cupertino, CA 95014, US
LAM, Alan, Fremont, CA 94539, US
LEUNG, Winnie, San Francisco, CA 94121, US
TANTOUSH, Mohammed, Union City, CA 94587, US
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 1/20 → (51) G06F 1/18

(51) **G06F 1/26** (11) **0 709 763 B1**
G06F 1/30 G06F 1/32
H04L 12/12 G06F 11/14
(25) En (26) En
(21) 95307555.3 (22) 24.10.1995
(84) DE FR GB
(43) 01.05.1996
(30) 25.10.1994 KR 9427299
(54) • *Hibernationssystem für Netzwerk*
• *Network hibernation system*
• *Système d'hibernation pour réseau*

(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Park, Noh-byung, No. 201, Samsung Seocho-villa, Seocho-gu, Seoul, KR
Lee, Sang-jin, Suwon-shi, Kyonggi-do, KR
Cho, Shung-hyun, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyonggi-do, KR
Choi, Jong-sung, Kyonggi-do, KR
(74) Cardwell, Stuart Martin, et al, Roystons Tower Building Water Street, Liverpool L3 1BA, GB
(60) 02079313.9 / 1 280 044

G06F 1/30 → (51) G06F 1/26

G06F 1/30 → (51) G06K 19/073

G06F 1/32 → (51) G06F 1/26

G06F 3/00 → (51) G06K 11/08

(51) **G06F 3/033** (11) **0 803 088 B1**
(25) En (26) En
(21) 96935200.4 (22) 30.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.10.1997
(86) IB 96/01165 30.10.1996
(87) WO 97/017650 1997/21 15.05.1997
(30) 10.11.1995 EP 95203069
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZU AUSWAHL EINER FUNKTION IN EINEM ANWENDUNGSPROGRAMM*
• *METHOD OF AND SYSTEM FOR SELECTING A FUNCTION IN AN APPLICATION*

• *PROCEDE ET SYSTEME DE SELECTION D'UNE FONCTION DANS UNE APPLICATION*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
PHILIPS NORDEN AB, Kottbygatan 7, Kista, 164 85 Stockholm, SE
(84) SE
(72) WOUTERS, Mirjam, Suzanne, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G06F 3/033** (11) **0 882 260 B1**
G06K 11/18
(25) En (26) En
(21) 97935719.1 (22) 03.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 09.12.1998
(86) IB 97/01054 03.09.1997
(87) WO 98/019228 1998/18 07.05.1998
(30) 30.10.1996 GB 9622556
(54) • *ZEIGERSTEUERUNG MIT BENUTZERRÜCKFÜHRUNGSMECHANISMUS*
• *CURSOR CONTROL WITH USER FEEDBACK MECHANISM*
• *COMMANDE DE CURSEUR AVEC MECANISME DE RETOUR UTILISATEUR*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) GALLERY, Richard, David, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew Gordon, et al, Philips Electronics UK Limited, Patents and Trade Marks Department, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **G06F 3/033** (11) **0 990 202 B1**
(25) En (26) En
(21) 99901845.0 (22) 15.02.1999
(84) DE FR GB
(43) 05.04.2000
(86) IB 99/00256 15.02.1999
(87) WO 99/054807 1999/43 28.10.1999
(30) 17.04.1998 US 62364
(54) • *BERÜHRUNGSEMPFINDLICHER BILDSCHIRM MIT AUTOZOOM-ANORDNUNG*
• *GRAPHICAL USER INTERFACE TOUCH SCREEN WITH AN AUTO ZOOM FEATURE*
• *ECRAN TACTILE A INTERFACE UTILISATEUR GRAPHIQUE AVEC AUTOZOOM*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) CHOI, Sung, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN EE, Jan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Faessen, Louis Marie Hubertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G06F 3/12** (11) **0 697 648 B1**
(25) En (26) En
(21) 95305463.2 (22) 04.08.1995
(84) DE FR GB
(43) 21.02.1996
(30) 08.08.1994 US 287315
(54) • *Verfahren in einem Druckersystem, um Pakete einschliesslich Vielfach-Dokumente zu erzeugen und zu verwalten*
• *Method of creating and managing packages, including multiple documents, in a printing system*
• *Procédé de création et de gestion de paquets comprenant de multiples documents, dans un système d'impression*

(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US

- (72) Hamilton, Robert S., Webster, NY 14580, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 03007404.1 / 1 324 187

- (51) **G06F 3/12** (11) **0 851 341 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97310578.6 (22) 24.12.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 01.07.1998
- (30) 26.12.1996 JP 34804596
28.02.1997 JP 4453097
- (54) • *Informationsverarbeitungsgerät und -verfahren*
• *Information processing apparatus and method therefor*
• *Appareil et procédé de traitement d'information*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Suda, Aruna Rohra, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ibaraki, Shoichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takayama, Masayuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Wakai, Masanori, Ohta-ku, Tokyo, JP
Mikame, Shuichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Fujii, Kenichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takahashi, Satomi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Jeyachandran, Suresh, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **G06F 3/12** (11) **1 108 240 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00936449.8 (22) 01.06.2000
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 20.06.2001
- (86) US 00/15124 01.06.2000
- (87) WO 00/075768 2000/50 14.12.2000
- (30) 07.06.1999 US 325040
10.03.2000 US 523264
- (54) • *VERFAHREN ZUR DYNAMISCHEN ZEITPLANUNG VON PUBLIKATIONEN IN EINEM AUTOMATISIERTEN DOKUMENTENAUSGABESYSTEM*
• *AN AGENT AND METHOD FOR DYNAMICALLY SCHEDULING PUBLICATION IN AN AUTOMATED DOCUMENT DELIVERY SYSTEM*
• *AGENT ET PROCEDE D'ORDONNANCEMENT DYNAMIQUE DE PUBLICATIONS DANS UN SYSTEME DE REMISE DE DOCUMENTS AUTOMATISE*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
Gupta, Aloke, 3630 NW Twinberry Place, Corvallis, OR 97330, US
Van Zee, Pieter J., 1149 NW Alder Creek Drive, Corvallis, OR 97330, US
Miller, Robert M., 955 NW Raintree Drive, Corvallis, OR 97330, US
- (72) GUPTA, Aloke, Corvallis, OR 97330, US
VAN ZEE, Pieter, J., Corvallis, OR 97330, US
MILLER, Robert, M., Corvallis, OR 97330, US
- (74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **G06F 3/14** (11) **0 807 880 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97107781.3 (22) 13.05.1997
- (84) DE FR GB NL SE
- (43) 19.11.1997
- (30) 13.05.1996 US 648257

- (54) • *Verfahren und Einrichtung zum Auswählen der optimalen Fähigkeit zwischen einem Computersystem und einem Peripheriegerät*
• *Method and apparatus for selecting an optimal capability between a computer system and a peripheral device*
• *Méthode et dispositif de sélection de la capacité optimale entre un système d'ordinateur et un dispositif périphérique*
- (73) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
- (72) Kehlet, David C., Los Altos, CA 94022, US
- (74) Zangs, Rainer E., Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G06F 3/16** (11) **0 811 906 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96304284.1 (22) 07.06.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 10.12.1997
- (54) • *Sprachsegmentierung*
• *Speech segmentation*
• *Segmentation de la parole*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Tucker, Roger Cecil Ferry, c/o Hewlett-Packard Lab, Stoke Gifford, Bristol BS12 6QZ, GB
Collins, Michael John, Sheffield S11 7AL, GB
- (74) Kilgannon, Denise Mary, et al, Hewlett-Packard Ltd, IP Section, Building 3, Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

- (51) **G06F 3/18** (11) **0 786 107 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96924108.2 (22) 02.08.1996
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 30.07.1997
- (86) IB 96/00774 02.08.1996
- (87) WO 97/006506 1997/09 20.02.1997
- (30) 10.08.1995 GB 9516441
- (54) • *LICHTSTIFTEINGABESYSTEME*
• *LIGHT PEN INPUT SYSTEMS*
• *SYSTEMES DE SAISIE PAR STYLET LUMINEUX*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
PHILIPS ELECTRONICS UK LIMITED, 420-430 London Road, Croydon CR9 3QR, GB
- (84) GB
- (72) BIRD, Neil, Christopher, Surrey RH6 7BU, GB
DAVIES, Oliver, Stefan, Surrey RH2 0QA, GB
- (74) Williamson, Paul Lewis, et al, Philips Electronics UK Limited Patents and Trade Marks Department Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

- (51) **G06F 5/01** (11) **0 772 809 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96920254.8 (22) 16.05.1996
- (84) DE GB
- (43) 14.05.1997
- (86) US 96/07092 16.05.1996
- (87) WO 96/037819 1996/52 28.11.1996
- (30) 26.05.1995 US 452162
- (54) • *VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG EINER "ROTATE THROUGH CARRY" OPERATION*
• *METHOD FOR PERFORMING A "ROTATE THROUGH CARRY" OPERATION*
• *PROCEDE POUR EFFECTUER UNE OPERATION DE TYPE "DECALAGE PAR RETENUE"*

- (73) NATIONAL SEMICONDUCTOR CORPORATION, 2900 Semiconductor Drive, M/S D3-579, Santa Clara, CA 95051, US
- (72) TAM, Hon-Kai, John, Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Horton, Andrew Robert Grant, et al, BOWLES HORTON Felden House Dower Mews High Street, Berkhamsted Hertfordshire HP4 2BL, GB

G06F 7/00 → (51) H03K 19/23

G06F 7/02 → (51) H03K 19/23

G06F 7/60 → (51) H03K 19/23

- (51) **G06F 9/00** (11) **1 242 873 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00986503.1 (22) 18.12.2000
- (84) DE GB
- (43) 25.09.2002
- (86) US 00/34248 18.12.2000
- (87) WO 01/046799 2001/26 28.06.2001
- (30) 20.12.1999 US 468493
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM BEREITSTELLEN EINER SAMMLUNG VON WIEDERVERWENDBAREN FÄDEN ZUM BEHANDELN VON GEPUFFERTEN AUFGABEN*
• *A SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING A POOL OF REUSABLE THREADS FOR PERFORMING QUEUED ITEMS OF WORK*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION D'UN GROUPE D'UNITES D'EXECUTION REUTILISABLES CONCUES POUR EFFECTUER DES TRAVAUX EN FILE D'ATTENTE*
- (73) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union Meeting Roads P.O. Box 500, Blue Bell, PA 19424, US
- (72) SIEVERT, James, A., Lino Lakes, MN 55014, US
VALLEVAND, Mark, K., Lino Lakes, MN 55014, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- (51) **G06F 9/24** (11) **0 801 771 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96930728.9 (22) 06.09.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 22.10.1997
- (86) US 96/14317 06.09.1996
- (87) WO 97/009672 1997/12 13.03.1997
- (30) 08.09.1995 US 525385
- (54) • *TRANSPARENTER PROTOKOLL- UND DATENKOMPRESSIONS-MERKMALE-UNTERSTÜTZUNG FÜR DATENTRANSFER*
• *TRANSPARENT SUPPORT OF PROTOCOL AND DATA COMPRESSION FEATURES FOR DATA COMMUNICATION*
• *LOGISTIQUE TRANSPARENTE DE CARACTERISTIQUES DE PROTOCOLE ET DE COMPRESSION DE DONNEES POUR TRANSMISSION DE DONNEES*
- (73) 3Com Corporation, 5400 Bayfront Plaza, Santa Clara, CA 95052-8145, US
- (72) KRALOWETZ, Joseph, D., Germantown, MD 20874, US
- ORTEGA, Douglas, F., Laytonville, MD 20882, US
- (74) Tomlinson, Kerry John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G06F 9/26 → (51) G06F 9/32

(51) **G06F 9/30** (11) **O 853 781 B1**
 G06F 9/318 G06F 9/38
 (25) En (26) En
 (21) 96935973.6 (22) 03.10.1996
 (84) DE ES FR GB NL
 (43) 22.07.1998
 (86) US 96/15417 03.10.1996
 (87) WO 97/013193 1997/16 10.04.1997
 (30) 06.10.1995 US 5069 P
 10.10.1995 US 5021 P
 26.01.1996 US 593765
 16.05.1996 US 649995
 (54) • BEFEHLSPUFFERSPEICHER-ORGANISATIONSVORFAHREN UND SYSTEM
 • INSTRUCTION BUFFER ORGANIZATION METHOD AND SYSTEM
 • PROCEDE ET SYSTEME D'ORGANISATION POUR TAMPON INSTRUCTION
 (73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
 (72) FAVOR, John, G., San Jose, CA 95124, US
 (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

G06F 9/315 → (51) G06F 5/01

G06F 9/318 → (51) G06F 9/30

(51) **G06F 9/32** (11) **O 756 230 B1**
 G06F 9/26
 (25) En (26) En
 (21) 95120263.9 (22) 21.12.1995
 (84) DE FR GB
 (43) 29.01.1997
 (30) 24.07.1995 JP 18726095
 (54) • Ansteuerschaltung und Verfahren zur Auswahl von Signalverarbeitungsbefehlen in einem AD-PCM-System
 • Operating circuit and method for selecting signal processing commands in ADPCM system
 • Circuit de commande et procédé pour la sélection d'instructions de traitement de signaux dans un système MICDA
 (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
 (72) Goto, Koji, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
 Kinoshita, Satoru, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
 (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **G06F 9/38** (11) **1 256 053 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 01904215.9 (22) 16.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 13.11.2002
 (86) GB 01/00650 16.02.2001
 (87) WO 01/061479 2001/34 23.08.2001
 (30) 17.02.2000 US 506527
 (54) • MIKROPROZESSOR MIT ZWEITEM WIEDERINORDNUNGSSPEICHER
 • SECONDARY REORDER BUFFER MICRO-PROCESSOR
 • MICROPROCESSEUR DOTE D'UN TAMPON DE REORDONNANCEMENT SECONDAIRE
 (73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
 (72) KAHLE, James, Allan, Austin, TX 78731, US
 (74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

G06F 9/38 → (51) G06F 9/30

(51) **G06F 9/45** (11) **O 806 725 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97106998.4 (22) 28.04.1997
 (84) DE FR GB NL SE
 (43) 12.11.1997
 (30) 07.05.1996 US 643895
 (54) • Verfahren und Anordnung zum frühzeitigen Einfügen von Assemblercode zwecks Optimierung
 • Method and apparatus for early insertion of assembler code for optimization
 • Procédé et dispositif d'introduction prématuré de code assembleur à des fins d'optimisation
 (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, MS PAL1-521, Mountain View, California 94043-1100, US
 (72) Goebel, Kurt J., Mountain View, California 94043, US
 (74) Käck, Jürgen, et al, Kahler Käck Mollekopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

G06F 9/455 → (51) G06F 9/24

(51) **G06F 9/46** (11) **O 750 256 B1**
 G06F 15/16
 (25) En (26) En
 (21) 96304599.2 (22) 20.06.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 27.12.1996
 (30) 23.06.1995 US 493550
 (54) • Struktur zur Gruppenzugehörigkeitsverwaltung in einem Mehrfachrechnersystem
 • Framework for managing cluster membership in a multiprocessor system
 • Structure pour gérer l'appartenance à un groupe dans un système multiprocesseur
 (73) DATA GENERAL CORPORATION, 4400 Computer Drive, Westboro Massachusetts 01580, US
 (72) Alfieri, Robert A., Menlo Park, California 94025, US
 Compton, James T., Durham, North Carolina 27705, US
 Huber, Andrew R., Monroeville, Pennsylvania, US
 McGrath, Paul T., Raleigh, North Carolina 27613, US
 Soufi, Khaled S., Durham, North Carolina 27713, US
 Thorstad, Brian J., Cary, North Carolina 27511, US
 Vook, Eric R., Chapel Hill, North Carolina 27514, US
 (74) Abnett, Richard Charles, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

G06F 9/46 → (51) G06F 15/00

G06F 9/46 → (51) G06F 15/16

(51) **G06F 9/52** (11) **O 747 815 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96304073.8 (22) 04.06.1996
 (84) DE FR GB IT SE
 (43) 11.12.1996
 (30) 09.06.1995 US 494117
 (54) • Verfahren und Gerät zur Vermeidung von Verklemmungen durch Serialisierung des Multithreaded-Zugriffes auf unsichere Betriebsmittel
 • Method and apparatus for avoiding dealocks by serializing multithreaded access to unsafe resources
 • Procédé et dispositif pour éviter des boucles sans fin pendant la sérialisation de l'accès à des ressources non-sécurisés
 (73) Sun Microsystems, Inc., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043-1110, US
 (72) Davidson, Andrew E., Boulder Creek, California 94043-1100, US

Balick, Maurice, Fairhaven, Maryland 20754, US
 Synder, Alan, Palo Alto, California 94306, US
 (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

G06F 11/00 → (51) H04L 1/22

(51) **G06F 11/14** (11) **O 813 150 B1**
 G06F 17/30
 (25) En (26) En
 (21) 97303964.7 (22) 09.06.1997
 (84) DE FR GB NL SE
 (43) 17.12.1997
 (30) 10.06.1996 US 664050
 (54) • Verfahren und System zur Datensicherung bei einem Drittanbieter von Internet-Netzseiten, die bei einem Netzserviceanbieter gespeichert sind
 • Method and system for escrowed backup of hotelled world wide web sites
 • Procédé et dispositif pour la sauvegarde de données sur un serveur tiers de pages web stockées dans un fournisseur de service.
 (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US
 (72) Nielsen, Jakob, Atherton, California 94027, US
 (74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB

G06F 11/14 → (51) G06F 1/26

(51) **G06F 11/20** (11) **1 224 549 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00972043.4 (22) 09.10.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 24.07.2002
 (86) US 00/27911 09.10.2000
 (87) WO 01/029668 2001/17 26.04.2001
 (30) 19.10.1999 US 160353 P
 04.08.2000 US 632390
 (54) • REDUNDANTE DOPPELBANK-ARCHITEKTUR FÜR EINEN SIMULTANEN FLASH-SPEICHER
 • REDUNDANT DUAL BANK ARCHITECTURE FOR A SIMULTANEOUS OPERATION FLASH MEMORY
 • ARCHITECTURE A DOUBLE BANC REDONDANTE DESTINEE A UNE MEMOIRE FLASH EN FONCTIONNEMENT SIMULTANE
 (73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
 FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) KASA, Yasushi, Cupertino, CA 95014, US
 WANG, Guowei, Cupertino, CA 95014, US
 (74) Sanders, Peter Colin Christopher, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

G06F 11/267 → (51) G11C 29/00

(51) **G06F 12/02** (11) **O 817 059 B1**
 G06F 12/10
 (25) En (26) En
 (21) 97304324.3 (22) 19.06.1997
 (84) DE FR GB IT NL SE
 (43) 07.01.1998
 (30) 25.06.1996 US 669979
 (54) • Zusatz-Adressenübersetzungspuffer zur Unterstützung von Datenzugriffen in entfernten Adressenräumen

- Auxiliary translation lookaside buffer for assisting in accessing data in remote address spaces
 - Tampon auxiliaire de traduction d'adresses pour aider l'accès à des données dans des espaces d'adresses à distance
- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Vishin, Sanjay, Sunnyvale, California 94087, US
- (74) Aybay, Gunes, Burlingame, California 94010, US
- (74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 12/08** (11) **0 817 074 B1**
(25) En (26) En
(21) 97304649.3 (22) 27.06.1997
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 07.01.1998
(30) 01.07.1996 US 674270
- (54) • Mehrrechnersystem mit einem Drei-Sprung-Kommunikationsprotokoll
• Multiprocessing system employing a three-hop communication protocol
• Système multi-processeur avec protocole de communication à trois sauts
- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Hagersten, Erik E., Palo Alto, California 94303, US
- (74) Loewenstein, Paul N., Palo Alto, California 94301, US
- (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 12/08** (11) **0 817 076 B1**
(25) En (26) En
(21) 97304652.7 (22) 27.06.1997
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 07.01.1998
(30) 01.07.1996 US 675635
- (54) • Ein Mehrprozessorsystem mit lokalen und globalen Adressräumen und mehreren Zugriffsmoden
• A multiprocessing computer system employing local and global address spaces and multiple access modes
• Un système d'ordinateur multiprocesseur avec des espaces d'adresse locale et globale et plusieurs modes d'accès
- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Hagersten, Erik E., Palo Alto, California 94303, US
- (74) Loewenstein, Paul N., Palo Alto, California 94301, US
- (74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 12/10 → (51) G06F 12/02

G06F 12/14 → (51) G06F 1/00

- (51) **G06F 13/00** (11) **1 131 730 B1**
G06F 17/30 H04M 15/00
H04M 3/54 H04M 3/42
H04H 1/00 H04Q 3/00
(25) En (26) En
(21) 99970754.0 (22) 20.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.09.2001
(86) US 99/24586 20.10.1999
(87) WO 00/023898 2000/17 27.04.2000
(30) 20.10.1998 US 104890 P
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT UM ECHTZEIT RUFBEARBEITUNGSDIENSTE IN EINEM INTELLIGENTEN NETZWERK ZUR VERFÜGUNG ZU STELLEN

- METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING REAL-TIME CALL PROCESSING SERVICES IN AN INTELLIGENT NETWORK
 - PROCEDE ET APPAREIL DE FOURNITURE DE SERVICES DE TRAITEMENT D'APPELS EN TEMPS REEL DANS UN RESEAU INTELLIGENT
- (73) Deo, Ajay, 2508 Sir Tristram Lane, Lewisville, TX 75056, US
- Wong, Wendy, 4816 Cape Coral drive, Dallas, TX 78287, US
- Wang, Henry, 2424 Garden of the Gods Road, Colorado Springs, CO 80919, US
- Syed, Sami, 125 Rugely Court, Colorado Springs, CO 80919, US
- (72) Deo, Ajay, Lewisville, TX 75056, US
- Wong, Wendy, Dallas, TX 78287, US
- Wang, Henry, Colorado Springs, CO 80919, US
- Syed, Sami, Colorado Springs, CO 80919, US
- (74) Hofmann, Harald, et al, Sonnenberg Fortmann, Patent- und Rechtsanwälte, Herzogspitalstrasse 10a, 80331 München, DE

G06F 13/00 → (51) G06F 15/00

- (51) **G06F 13/10** (11) **1 045 308 B1**
(25) En (26) En
(21) 00107549.8 (22) 07.04.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 18.10.2000
(30) 12.04.1999 US 290095
- (54) • Virtueller Gerätetreiber
• Virtual device driver
• Programme de commande d'appareils virtuels
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2583, US
- (72) Snow, Kevin Dennis, Augusta, Michigan 49012, US
- Wang, Susan Xiujuan, Southfield, Michigan 48098, US
- (74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

G06F 13/12 → (51) H04L 25/45

G06F 13/14 → (51) G06F 9/24

G06F 13/38 → (51) H04L 25/45

- (51) **G06F 13/40** (11) **0 686 920 B1**
G06F 1/06 H03M 9/00
H04L 5/14
(25) En (26) En
(21) 95108363.3 (22) 01.06.1995
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 13.12.1995
(30) 06.06.1994 US 254326
- (54) • Serielle Hochgeschwindigkeitsverbindung zur Voll duplex-Datenkommunikation
• High speed serial link for fully duplexed data communication
• Liaison série à haute vitesse pour transmission de données complètement duplex
- (73) Jeong, Deog-Kyoon, Gysu Apt. Ga-201, Bongchun-7-dong, Kwanak-ku, Seoul, KR
- SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US
- (72) Jeong, Deog-Kyoon, Kwanak-ku, Seoul, KR
- (74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE
- (60) 01112683.6 / 1 146 412

- (51) **G06F 13/40** (11) **0 961 976 B1**
(25) En (26) En
(21) 98906381.3 (22) 14.02.1998
(84) DE FR GB NL

- (43) 08.12.1999
- (86) US 98/02762 14.02.1998
- (87) WO 98/036360 1998/33 20.08.1998
- (30) 18.02.1997 US 802321
- (54) • SYSTEM ZUR UNTERTEILUNG VON PC-CHIPSET-FUNKTIONEN ZWISCHEN INTEGRIERTEN LOGIK- UND TORSCHALTUNGEN
• SYSTEM FOR PARTITIONING PC CHIPSET FUNCTIONS INTO LOGIC AND PORT INTEGRATED CIRCUITS
• SYSTEME DE REPARTITION DES FONCTIONS D'UN JEU DE PUCES D'ORDINATEUR PERSONNEL EN CIRCUITS INTEGRES DE LOGIQUE ET D'ACCES
- (73) Advanced Micro Devices, Inc., 5204 East Ben White Boulevard, Mail Stop 562, Austin, TX 78741, US
- (72) GULICK, Dale, E., Austin, TX 78748, US
- (74) Sanders, Peter Colin Christopher, Brookes Batchellor 1 Boyne Park, Tunbridge Wells Kent TN4 8EL, GB

G06F 13/42 (11) **0 961 978 B1**

- (25) En (26) En
(21) 98908574.1 (22) 14.02.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 08.12.1999
(86) US 98/03070 14.02.1998
(87) WO 98/036363 1998/33 20.08.1998
(30) 18.02.1997 US 802323
20.10.1997 US 955326
- (54) • PC-CHIPANORDNUNGVERBINDUNGSBUS
• PC CHIPSET INTERCONNECTION BUS
• BUS D'INTERCONNEXION DE JEUX DE PUCES POUR ORDINATEUR DE TYPE PC
- (73) Advanced Micro Devices, Inc., Mail Stop 562, 5204 East Ben White Boulevard, Austin, TX 78741, US
- (72) GULICK, Dale, E., Austin, TX 78748, US
- (74) Sanders, Peter Colin Christopher, Brookes Batchellor 1 Boyne Park, Tunbridge Wells Kent TN4 8EL, GB

G06F 15/00 (11) **0 972 251 B1**

- G06F 15/16 G06F 13/00
G06F 15/167 G06T 1/60
G06F 9/46
(25) En (26) En
(21) 97930056.3 (22) 13.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 19.01.2000
(86) US 97/10447 13.06.1997
(87) WO 97/050042 1997/57 31.12.1997
(30) 27.06.1996 US 672099
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT UM EINEN GLEICHZEITIGEN ZUGRIFF VON MEHREREN AGENTEN AUF EINEM GEMEINSAMEN SPEICHER ZU GEWÄHRLEISTEN
• A METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING CONCURRENT ACCESS BY A PLURALITY OF AGENTS TO A SHARED MEMORY
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT L'ACCES SIMULTANE DE PLUSIEURS AGENTS A UNE MEMOIRE PARTAGEE
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) MUTHAL, Manish, Folsom, CA 95630, US
- SHAH, Nilesh, V., Folsom, CA 95630, US
- BAINS, Kuljit, Folsom, CA 95630, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

(51) **G06F 15/02** (11) **0 798 649 B1**
G06K 19/07 G06K 7/00
(25) En (26) En
(21) 97100928.7 (22) 22.01.1997
(84) DE ES FR GB IT NL PT
(43) 01.10.1997
(30) 25.03.1996 JP 6796296
(54) • *Tragbares Terminalgerät für eine Chipkarte, das mit mehreren Anwendungen kompatibel ist*
• *Portable terminal apparatus compatible with a plurality of applications of an IC card*
• *Dispositif de terminal portable compatible avec une pluralité d'applications d'une carte à puce*

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
(72) Kuriyama, Ryouichi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **G06F 15/16** (11) **0 635 792 B1**
G06F 9/46
(25) De (26) De
(21) 94110108.1 (22) 29.06.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 25.01.1995
(30) 16.07.1993 DE 4323931
(54) • *Verfahren zur Koordination von parallelen Zugriffen mehrerer Prozessoren auf Ressourcenkonfigurationen*
• *Coordination method for parallel access to resource configurations by a plurality of processors*
• *Méthode de coordination d'accès parallèles de plusieurs processeurs aux configurations des ressources*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Liebl, Robert, D-93470 Thürnstein/Lohberg, DE
Pfaehler, Wolfgang, Dipl.-Phys., D-85221 Dachau, DE

G06F 15/16 → (51) G06F 9/24

G06F 15/16 → (51) G06F 9/46

G06F 15/16 → (51) G06F 15/00

G06F 15/167 → (51) G06F 15/00

(51) **G06F 15/173** (11) **0 817 092 B1**
(25) En (26) En
(21) 97304571.9 (22) 26.06.1997
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 07.01.1998
(30) 02.07.1996 US 675363
(54) • *Erweiterte symmetrische Multiprozessorarchitektur*
• *Extended symmetrical multiprocessor architecture*
• *Architecture à multiprocesseurs étendue et symétrique*

(73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) Hagersten, Erik E., Palo Alto, California 94303, US
Hill, Mark D., Madison, WI 53705, US
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 15/78** (11) **1 138 001 B1**
G06F 17/50
(25) En (26) En
(21) 99962804.3 (22) 19.11.1999
(84) DE FR GB IT NL

(43) 04.10.2001
(86) US 99/27485 19.11.1999
(87) WO 00/031652 2000/22 02.06.2000
(30) 20.11.1998 US 109142 P
(54) • *RECHNERSYSTEM MIT REKONFIGURIERBARER PROGRAMMIERBARER LOGIK-VORRICHTUNG*
• *RECONFIGURABLE PROGRAMMABLE LOGIC DEVICE COMPUTER SYSTEM*
• *SYSTEME INFORMATIQUE A LOGIQUE PROGRAMMABLE RECONFIGURABLE*

(73) Altera Corporation, 101 Innovation Drive, San Jose, California 95134, US
(72) SMITH, Stephen, J. Altera Corporation, San Jose, CA 95134, US
SOUTHGATE, Timothy, J. Altera Corporation, San Jose, CA 95134, US
(74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
(60) 03010240.4
03010241.2

G06F 15/80 → (51) C12N 5/00

G06F 15/80 → (51) G06F 17/60

G06F 17/00 → (51) A61N 1/37

G06F 17/15 → (51) H03K 19/23

(51) **G06F 17/24** (11) **1 153 352 B1**
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 00904776.2 (22) 18.02.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 14.11.2001
(86) CA 00/00170 18.02.2000
(87) WO 00/049521 2000/34 24.08.2000
(30) 18.02.1999 US 120619 P
(54) • *VERFAHREN ZUM AUFSPÜREN VON VERSTECKTEM TEXT UND DESSEN VERWENDUNG BEI GENEHMIGUNG VON ELEKTRONISCHEN DOKUMENTEN*
• *METHOD OF HIDDEN TEXT DETECTION AND USE IN ELECTRONIC DOCUMENT APPROVAL*
• *PROCEDE DE DETECTION DE TEXTE CACHE ET SON UTILISATION DANS L'APPROBATION DE DOCUMENTS ELECTRONIQUES*

(73) Silanis Technology Inc., Suite 450, 3333 Côte Vertu, St-Laurent, Quebec H4R 2N1, CA
(72) PETROGIANNIS, Tommy, Montreal, Quebec H4B 2L4, CA
NGUYEN, Bao, Ngoc, Montreal, Quebec H3N 2M8, CA
(74) Thévenet, Jean-Bruno, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **0 718 784 B1**
(25) En (26) En
(21) 95309280.6 (22) 20.12.1995
(84) DE FR GB NL SE
(43) 26.06.1996
(30) 20.12.1994 US 360997
(54) • *Verfahren und Gerät zum Auffinden und Beschaffen personalisierter Informationen*
• *Method and system for the retrieval of personalized information*
• *Méthode et système pour la recherche d'information personnalisée*

(73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US
(72) Dasan, Vasanthan S., Colorado Springs, Colorado 80920, US

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **0 817 107 B1**
(25) En (26) En
(21) 97304706.1 (22) 30.06.1997
(84) DE FR GB NL SE
(43) 07.01.1998
(30) 01.07.1996 US 674049
(54) • *Verfahren und Apparat für die Darstellung von Information im Bezug auf jeden einzelnen von mehreren Hyperlinks*
• *Method and apparatus for use in presenting information relating to each of a plurality of hyperlinks*
• *Méthode et appareil de présentation d'information concernant chacun d'une pluralité d'hyperliens*

(73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US
(72) Nielsen, Jakob, Atherton, California 94027, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **0 820 026 B1**
(25) En (26) En
(21) 97304535.4 (22) 26.06.1997
(84) DE FR GB NL SE
(43) 21.01.1998
(30) 01.07.1996 US 673527

(54) • *Method and System zur Erleichterung der Informationsanzeige an einen Rechnerbenutzer*
• *Method and system for facilitating the display of information to a computer user*
• *Méthode et système pour faciliter l'affichage d'informations à l'utilisateur de l'ordinateur*

(73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US
(72) Nielsen, Jakob, Atherton, California 94027, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

G06F 17/30 → (51) G06F 11/14

G06F 17/30 → (51) G06F 13/00

(51) **G06F 17/50** (11) **1 004 085 B1**
(25) En (26) En
(21) 98932816.6 (22) 22.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.05.2000
(86) US 98/13040 22.06.1998
(87) WO 99/009498 1999/08 25.02.1999
(30) 18.08.1997 US 912427

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM UMWANDELN VON GRAPHISCHEN PROGRAMMEN IN HARDWARE-IMPLEMENTIERUNGEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR CONVERTING GRAPHICAL PROGRAMS INTO HARDWARE IMPLEMENTATIONS*
• *CONVERSION DE PROGRAMMES GRAPHIQUES EN REALISATIONS MATERIELLES ET SYSTEME CORRESPONDANT*

(73) National Instruments Corporation, Building B, 11500 North MoPac Expressway, Austin, Texas 78759-3504, US
(72) KODOSKY, Jeffrey, L., Austin, TX 78746, US
ANDRADE, Hugo, Austin, TX 78729, US
ODOM, Brian, K., Pflugerville, TX 78660, US
BUTLER, Cary, P., Austin, TX 78759, US
(74) Jeffrey, Philip Michael, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G06F 17/50 → (51) G06F 15/78

(51) **G06F 17/60** (11) **0 803 106 B1**
(25) En (26) En
(21) 96902585.7 (22) 11.01.1996
(84) CH GB IE LI LU
(43) 29.10.1997
(86) US 96/00051 11.01.1996
(87) WO 96/021903 1996/33 18.07.1996
(30) 09.01.1995 US 370060
(54) • **SYSTEM UND VERFAHREN FÜR DEN TRANSFER UND DIE DIVERSIFIKATION DES RISIKOS DURCH DIE VERWENDUNG VON VERSICHERUNGSKONTEN**
• **SYSTEM AND METHOD FOR RISK TRANSFER AND DIVERSIFICATION THROUGH THE USE OF ASSURANCE ACCOUNTS**
• **SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSFERT ET DE DIVERSIFICATION DE RISQUE A L'AIDE DE COMPTES D'ASSURANCE**

(73) King, Douglas L., 2829 N.W. 159th Street, Edmond, OK 73013, US
Barclay, Alasdair G., The Boathouse, 6 Shaw Wood Road, Pembroke, Bermuda HM01, BM
Wellman, Rockie C., 727 Cedardale, Oklahoma City, OK 73127, US

(72) King, Douglas L., Edmond, OK 73013, US
Barclay, Alasdair G., Pembroke, Bermuda HM01, BM
Wellman, Rockie C., Oklahoma City, OK 73127, US

(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **0 897 566 B1**
G07F 7/08 H04Q 7/38
G06F 15/80
(25) En (26) En
(21) 98901368.5 (22) 14.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 24.02.1999
(86) GB 98/00140 14.01.1998
(87) WO 98/032086 1998/29 23.07.1998
(30) 21.01.1997 GB 9701196
(54) • **STEUERN UND LEHREN EINES NEURALEN NETZWERKS**
• **MONITORING AND RETRAINING NEURAL NETWORK**
• **CONTROLE ET NOUVEL APPRENTISSAGE D'UN RESEAU NEURONAL**

(73) Cerebrus Solutions Limited, Astra House Edinburgh Way, Harlow CM20 2BN, GB

(72) HOBSON, Philip, William, Bishops Stortford Herts CM23 4QA, GB
HAMER, Peter, Bishops Stortford Herts CM23 4DS, GB
TWITCHEN, Kevin, John, Welwyn Garden City Herts AL7 3LX, GB
BARSON, Paul, Colin, Hemel Hempstead Herts HP3 9HU, GB
FIELD, Simon, Harpenden Herts AL5 1BD, GB
EDWARDS, Timothy, John, Hertford Herts SG13 8EX, GB

(74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 229 473 B1**
H04Q 7/32
(25) En (26) En
(21) 02000797.7 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 07.08.2002
(30) 15.01.2001 JP 2001006834
(54) • **Kommunikationsendgerät und entsprechendes Steuerungsverfahren, Server und entsprechen-**

des Steuerungsverfahrens, und Speichermedium

• *Communication terminal apparatus and method of controlling the same, server apparatus and method of controlling the same, and storage media*

• *Terminal de communication et procédé de commande correspondant, serveur et procédé de commande correspondant, et support de données*

(73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP

(72) Shibata, Takaaki, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Takahashi, Hiroaki, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Takahashi, Takuya, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Yamaura, Atsushi, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP

(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

G06F 17/60 → (51) F25D 29/00

G06F 17/60 → (51) G06F 17/24

G06F 19/00 → (51) B60R 16/02

G06J 1/00 → (51) H03K 19/23

(51) **G06K 1/12** (11) **0 823 096 B1**
G06K 19/08
(25) De (26) De
(21) 97917235.0 (22) 21.02.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 11.02.1998
(86) DE 97/00318 21.02.1997
(87) WO 97/031323 1997/37 28.08.1997
(30) 23.02.1996 DE 19606782
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER CHIPKARTE**
• **METHOD OF PRODUCING A SMART CARD**
• **PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE CARTE A PUCE**

(73) Orga Kartensysteme GmbH, Am Hoppenhof 33, 33104 Paderborn, DE

(72) FANNASH, Lothar, D-48167 Münster, DE
TRÜGGELMANN, Uwe, D-33098 Paderborn, DE

G06K 1/12 → (51) B41J 2/355

G06K 7/00 → (51) G06F 15/02

G06K 7/00 → (51) H01R 12/16

G06K 7/06 → (51) G06K 13/08

(51) **G06K 7/10** (11) **0 689 151 B1**
H04B 7/24 H04L 12/403
H04L 12/413 H04L 12/28
H04L 12/56 H04L 29/08
(25) En (26) En
(21) 95302630.9 (22) 20.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT SI
(43) 27.12.1995
(30) 31.05.1994 US 251522
(54) • **System zum Speichern und Übertragen von Information**
• **System for storage and communication of information**
• **Système pour stockage et communication d'information**

(73) Kipp, Ludwig, 235 Dunbar Road, Palm Beach, Florida 33480, US

(72) Palmer, John P., Pomona, California 91766, US
Marudaranjan, Anaikuppam, San Dimas, California 91773, US
Tran, Joseph, West Covina, California 91790, US

(74) Dixon, Donald Cossar, Wilson Gunn Gee Chancery House Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

(51) **G06K 9/00** (11) **0 865 638 B1**
G07C 9/00

(25) En (26) En
(21) 97940309.4 (22) 02.10.1997

(84) DE FR GB
(43) 23.09.1998

(86) IB 97/01198 02.10.1997
(87) WO 98/015914 1998/15 16.04.1998
(30) 04.10.1996 EP 96202779

(54) • **VERFAHREN UND APPARAT ZUR ONLINE HANDSCHRIFTERKENNUNG BASIEREND AUF MERKMALVEKTOREN UNTER VERWENDUNG VON AGGLOMERIERTEN BEOBACHTUNGEN AUS ZEITLICH AUFEINANDERFOLGENDEN SEQUENZEN**
• **METHOD AND APPARATUS FOR ON-LINE HANDWRITING RECOGNITION BASED ON FEATURE VECTORS THAT USE AGGREGATED OBSERVATIONS DERIVED FROM TIME-SEQUENTIAL FRAMES**
• **PROCEDE ET APPAREIL DE RECONNAISSANCE D'ECRITURE MANUSCRITE EN DIRECT SUR LA BASE DE VECTEURS DE CARACTERISQUES UTILISANT DES OBSERVATIONS REGROUPEES DERIVEES DE TRAMES TEMPORELLES-SEQUENTIELLES**

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE

(72) DOLFING, Jannes, Gijsbertus, Arnoldus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
HÄB-UMBACH, Reinhold, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Schmitz, Herman Jan Renier, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE
(72) DOLFING, Jannes, Gijsbertus, Arnoldus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
HÄB-UMBACH, Reinhold, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Schmitz, Herman Jan Renier, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G06K 9/00 → (51) G06T 7/20

(51) **G06K 9/54** (11) **0 818 020 B1**
G06K 9/60

(25) En (26) En
(21) 96907913.6 (22) 01.03.1996

(84) DE ES FR GB
(43) 14.01.1998

(86) US 96/02775 01.03.1996
(87) WO 96/027849 1996/41 12.09.1996
(30) 03.03.1995 US 399116

(54) • **BESTIMMUNG DER MODULATIONSÜBERTRAGUNGSFUNKTION**
• **MODULATION TRANSFER FUNCTION DETERMINATION**
• **MESURE DE LA FONCTION DE TRANSFERT A MODULATION**

(73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, California 90067-2199, US

(72) NELSON, Neil, Richard, Anaheim, CA 92805, US
ORLANDO, Harold, James, Costa Mesa, CA 92626, US
LOPEZ, Marco, Antonio, Villa Park, CA 92667, US

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, California 90067-2199, US

(72) NELSON, Neil, Richard, Anaheim, CA 92805, US
ORLANDO, Harold, James, Costa Mesa, CA 92626, US

LOPEZ, Marco, Antonio, Villa Park, CA 92667, US
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

G06K 9/60 → (51) G06K 9/54

(51) **G06K 11/08** (11) **0 913 790 B1**
G06F 3/00
(25) En (26) En
(21) 98120405.0 (22) 28.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 06.05.1999
(30) 29.10.1997 JP 29678897
(54) • *Handzeigegerät*
• *Hand pointing apparatus*
• *Appareil pour pointer avec la main*

(73) TAKENAKA CORPORATION, 1-13, Hom-machi
4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, 541-0053,
JP

(72) Harakawa, Kenichi, Technical Lab. Takenaka Corp.,
Inzai-shi, Chiba-ken, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

G06K 11/08 → (51) G06F 3/18

G06K 11/18 → (51) G01C 9/34

G06K 11/18 → (51) G06F 3/033

G06K 11/18 → (51) G06F 3/18

(51) **G06K 13/08** (11) **0 705 466 B1**
G06K 7/06
(25) De (26) De
(21) 95912997.4 (22) 03.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 10.04.1996
(86) CH 95/00071 03.04.1995
(87) WO 95/029459 1995/47 02.11.1995
(30) 20.04.1994 EP 94810220
06.12.1994 CH 368694
(54) • *EINRICHTUNG ZUM LESEN EINER WERT-
KARTE*
• *CREDIT CARD READER*
• *DISPOSITIF DE LECTURE DE CARTES DE
CREDIT*

(73) IPM International SA, 70, rue du Grand-Pré, 1211
Genève 16, CH

(72) DOMBRE, Georges, F-74140 Saint-Cergues, FR

(74) Wenger, Joel-Théophile, Leman Consulting S.A. 62
route de Clemynty, 1260 Nyon, CH

G06K 19/07 → (51) G06F 15/02

(51) **G06K 19/073** (11) **0 964 360 B1**
G06F 1/30
(25) En (26) En
(21) 98110424.3 (22) 08.06.1998
(84) DE FR GB IE IT
(43) 15.12.1999
(54) • *Automatische Datenrückgewinnung in Chipkar-
ten*
• *Automatic data recovery of integrated circuit
cards*
• *Récupération automatique de données dans
des cartes à circuit intégré*

(73) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES
CORPORATION, Armonk, NY 10504, US

(72) Baentsch, Michael, 8135 Langnau, CH

(74) Williams, Julian David, International Business
Machines Corporation Säumerstrasse 4/Postfach,
8803 Rüschiikon, CH

(51) **G06K 19/077** (11) **1 192 590 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00925429.3 (22) 11.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 03.04.2002
(86) FR 00/01263 11.05.2000
(87) WO 00/070555 2000/47 23.11.2000
(30) 12.05.1999 FR 9906535
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
KONTAKTLOSEN KARTE*
• *METHOD FOR PRODUCING A CONTACT-
LESS CARD*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE CARTE
SANS CONTACT*

(73) Gemplus, Avenue du Pic de Bertagne, Parc
d'Activités de Gémenos, 13881 Gémenos Cedex,
FR

(72) BERTRAND, Pierre, F-13200 Cassis, FR

G06K 19/08 → (51) G06K 1/12

(51) **G06T 1/00** (11) **0 878 776 B1**
G06T 5/20
(25) It (26) En
(21) 97830217.2 (22) 12.05.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 18.11.1998
(54) • *Adaptive Intra-Bild-Gauss-Rauschminderung
unter Verwendung von unscharfer Logik*
• *Adaptive intrafield reducing of gaussian noise
by fuzzy logic processing*
• *Réduction adaptative intra-trame du bruit
gaussien utilisant la logique floue*

(73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041
Agrate Brianza MI, IT

(72) Mancuso, Massimo, 20052 Monza, IT
D'Alto, Viviana, 20134 Milano, IT
Sirtori, Daniele, 00050 Cerveteri, IT
Poluzzi, Rinaldo, 20125 Milano, IT

(74) Pellegrini, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti
S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

G06T 1/60 → (51) G06F 15/00

G06T 5/20 → (51) G06T 1/00

(51) **G06T 7/00** (11) **0 633 546 B1**
G06T 7/20
(25) En (26) En
(21) 94109828.7 (22) 24.06.1994
(84) CH DE FR GB LI NL SE
(43) 11.01.1995
(30) 02.07.1993 US 87224
(54) • *Hintergrundrückgewinnung in monokularer
Bildverarbeitung*
• *Background recovery in monocular vision*
• *Récupération du fond en vision monoculaire*

(73) SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC., 755
College Road East, Princeton, New Jersey 08540,
US

(72) Lee, Cheoung N., Plainsboro, New Jersey 08536,
US
Sammdar, Sumitro, Plainsboro, New Jersey
08536, US

(74) Litchfield, Laura Marie, et al, Haseltine Lake & Co.
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

G06T 7/00 → (51) G06T 15/10

(51) **G06T 7/20** (11) **1 072 018 B1**
G06K 9/00
(25) En (26) En
(21) 99918494.8 (22) 12.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 31.01.2001
(86) US 99/07933 12.04.1999
(87) WO 99/053443 1999/42 21.10.1999
(30) 13.04.1998 US 81615 P
06.11.1998 US 188079
(54) • *WAVELET-BASIERTE GESICHTSBEWE-
GUNGSERFASSUNG FÜR AVATARANIMA-
TION*
• *WAVELET-BASED FACIAL MOTION CAP-
TURE FOR AVATAR ANIMATION*
• *DETECTION DES MOUVEMENTS DU VI-
SAGE BASEE SUR DES VAGUELETTES
POUR ANIMATION D'AVATARS*

(73) Eyematic Interfaces, Inc., 2801-2803 Colorado
Boulevard, Santa Monica, CA 90404, US

(72) MAURER, Thomas, Los Angeles, CA 90034, US
ELAGIN, Egor, Valerievich, Los Angeles, CA 90007,
US
NOCERA, Luciano, Pasquale, Agostino, Los
Angeles, CA 90025, US
STEFFENS, Johannes, Bernhard, Culver City, CA
90230, US
NEVEN, Hartmut, Santa Monica, CA 90405, US

(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

G06T 7/20 → (51) G06T 7/00

G06T 7/20 → (51) H03K 19/23

(51) **G06T 9/00** (11) **0 925 555 B1**
H03M 7/40 H04N 7/42
H04N 7/30 H04N 7/50
(25) En (26) En
(21) 97946015.1 (22) 18.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 30.06.1999
(86) IB 97/01581 18.12.1997
(87) WO 98/028711 1998/26 02.07.1998
(30) 20.12.1996 US 772078
(54) • *MPEG-2-VIDEODATENDEKODIERER FÜR
CODES VARIABLER LÄNGE UND DEKODIE-
RERARCHITEKTUR MIT ZWEI GESCHWIN-
DIGKEITEN*
• *DUAL-SPEED VARIABLE LENGTH DE-
CODER AND DECODING ARCHITECTURE
FOR MPEG-2 VIDEO DATA*
• *DECODEUR LONGUEUR VARIABLE A DOU-
BLE VITESSE ET ARCHITECTURE DE DE-
CODAGE POUR DONNEES VIDEO MPEG-2*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) WITTIG, Karl, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Schmitz, Herman Jan Renier, et al,
INTERNATIONAAL OCTROOBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G06T 9/00** (11) **1 185 958 B1**
(25) En (26) En
(21) 00941277.6 (22) 09.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 13.03.2002
(86) US 00/15775 09.06.2000
(87) WO 00/077738 2000/51 21.12.2000
(30) 14.06.1999 US 332827

(54) • *SEGMENTIERUNG VON KOMPRIMIERTEN
GRAPHISCHEN DATEN ZUR PARALLELEN
DEKOMPRIMIERUNG UND DARSTELLUNG*
• *SEGMENTING COMPRESSED GRAPHICS
DATA FOR PARALLEL DECOMPRESSION
AND RENDERING*
• *SEGMENTATION DE DONNEES GRAPHI-
QUES COMPRIÉES POUR DECOMPRES-
SION ET RENDU EN PARALLELE*

- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) DEERING, Michael, F., Los Altos, CA 94024, US
- (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **G06T 11/00** (11) **0 884 697 B1**
(25) En (26) En
(21) 98110408.6 (22) 08.06.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 16.12.1998
(30) 13.06.1997 JP 15637197
- (54) • *Bildverarbeitungsverfahren und -vorrichtung für die Strahlentherapie unter Verwendung von Computer-Tomographie*
• *Image processing method and apparatus for radiotherapy using computed tomography*
• *Procédé et dispositif de traitement d'images pour radiothérapie utilisant tomographie à ordinateur*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
HITACHI MEDICAL CORPORATION, 1-14, Uchikanda-1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Oikawa, Michio, Ebina-shi, JP
Kaneki, Kenichi, Nagareyama-shi, JP
Shimizu, Yusuke, Kashiwa-shi Chiba-ken, JP
Seto, Youichi, Sagamihara-shi, JP
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
-
- G06T 11/00** → (51) A61B 6/03
- (51) **G06T 15/00** (11) **0 773 515 B1**
A63F 13/00
(25) Ja (26) En
(21) 96912274.6 (22) 26.04.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 14.05.1997
(86) JP 96/01172 26.04.1996
(87) WO 96/034364 1996/48 31.10.1996
(30) 27.04.1995 JP 12728895
- (54) • *BILDPROZESSOR, BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN, DIESE VERWENDENDEN SPIELGERÄT UND SPEICHERMEDIUM*
• *IMAGE PROCESSOR, IMAGE PROCESSING METHOD, GAME APPARATUS USING THEM, AND MEMORY MEDIUM*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'IMAGES, PROCEDE DE TRAITEMENT D'IMAGES, APPAREIL DE JEU LES UTILISANT ET SUPPORT DE MEMOIRE*
- (73) SEGA ENTERPRISES, LTD., 2-12 Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144, JP
- (72) MIFUNE, Satoshi-Sega Enterprises Ltd., Tokyo 144, JP
YAMASHITA, Masaki-Sega Enterprises Ltd., Tokyo 144, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- (51) **G06T 15/10** (11) **0 707 288 B1**
G06T 7/00
(25) En (26) En
(21) 95307291.5 (22) 13.10.1995
(84) DE FR GB IT NL
(43) 17.04.1996
(30) 14.10.1994 JP 24978994
25.11.1994 JP 29148394
- (54) • *Bildverarbeitungsverfahren und -gerät*
• *Image processing method and apparatus*
• *Méthode et appareil de traitement d'image*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Katayama, Akihiro, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Sato, Hiroaki, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Tanaka, Koichiro, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Ono, Eita, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Urisaka, Shinya, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- (51) **G06T 15/70** (11) **0 970 467 B1**
G10L 21/06
(25) En (26) En
(21) 98911339.4 (22) 20.03.1998
(84) CH DE DK FI FR GB LI NL SE
(43) 12.01.2000
(86) SE 98/00507 20.03.1998
(87) WO 98/043236 1998/39 01.10.1998
(30) 25.03.1997 SE 9701102
- (54) • *VERFAHREN ZUR SPRACHSYNTHESE*
• *METHOD OF SPEECH SYNTHESIS*
• *PROCEDE DE SYNTHÈSE VOCALE*
- (73) Telia AB (publ), Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE
- (72) LYBERG, Bertil, S-610 72 Vagnhärad, SE
WIREN, Mats, S-118 24 Stockholm, SE
- (74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihns Malmö Box 4289, 203 14 Malmö, SE
-
- (51) **G06T 17/00** (11) **0 836 157 B1**
(25) En (26) En
(21) 97116963.6 (22) 30.09.1997
(84) DE GB IT
(43) 15.04.1998
(30) 08.10.1996 JP 26755196
- (54) • *Informationsverarbeitungsgerät*
• *Information processing apparatus*
• *Appareil de traitement d'information*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Matsuda, Eichika, Nara 635, JP
Harada, Koichi, Kitakatsuragi-gun, Nara 636, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- (51) **G06T 17/00** (11) **1 080 451 B1**
(25) En (26) En
(21) 99919661.1 (22) 20.05.1999
(84) BE CH DE FI FR GB IT LI NL
(43) 07.03.2001
(86) JP 99/02649 20.05.1999
(87) WO 99/060528 1999/47 25.11.1999
(30) 21.05.1998 JP 14019598
- (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR GENERIERUNG VON GRAPHISCHEN BLECHBEARBEITUNGSDATEN*
• *SHEET METAL WORKING GRAPHIC DATA GENERATION METHOD AND APPARATUS*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE GENERATION DE DONNEES GRAPHIQUES POUR LE FACONNAGE DU METAL EN FEUILLE*
- (73) AMADA COMPANY, LIMITED, 200, Ishida, Isehara-shi, Kanagawa, 259-1196, JP
- (72) YAMADA, Satoshi, Amtec Company Limited, Isehara-shi, Kanagawa 259-1196, JP
ISHII, Masanobu, Amtec Company Limited, Isehara-shi, Kanagawa 259-1196, JP
INOICHI, Yoshito, Amtec Company Limited, Isehara-shi, Kanagawa 259-1196, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G07B 1/00** (11) **1 203 353 B1**
G07B 5/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 99973920.4 (22) 17.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.05.2002
(86) FR 99/01468 17.06.1999
(87) WO 00/079489 2000/52 28.12.2000
- (54) • *MENSCH- UND MASCHINENSCHNITTSTELLENVERFAHREN UND -VORRICHTUNG FÜR EINE VERARBEITUNGSVORRICHTUNG FÜR FAHRKARTEN DIE EINEN MAGNETSTREIFEN ENTHALTEN*
• *MAN/MACHINE INTERFACE METHOD AND DEVICE FOR A TICKET PROCESSING DEVICE COMPRISING A MAGNETIC STRIPE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'INTERFACE HOMME/MACHINE POUR DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE TITRES COMPORTANT UNE PISTE MAGNETIQUE*
- (73) THALES e-TRANSACTIONS S.A., 9, rue Elsa Triolet, Z.I. "Les Gâtines", 78370 Plaisir, FR
- (72) GLIZE, Jean-Pierre, F-78400 Chatou, FR
- (74) Plaçais, Jean-Yves, Cabinet Netter 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR
-
- G07B 5/00** → (51) G07B 1/00
- (51) **G07B 17/02** (11) **0 814 434 B1**
(25) En (26) En
(21) 97109388.5 (22) 10.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1997
(30) 17.06.1996 US 665268
- (54) • *System zur kontrollierten Annahme von Poststücken, das sicher die Wiederverwendung einer ursprünglich für ein Poststück erzeugten digitalen Wertmarke bei einem später vorbereiteten anderen Poststück zum Beglaubigen der Bezahlung der Postgebühren ermöglicht*
• *Controlled acceptance mail system securely enabling reuse of digital token initially generated for a mailpiece on a subsequently prepared different mailpiece to authenticate payment of postage*
• *Système d'acceptance contrôlée du courrier permettant en sécurité la réutilisation du jeton digital engendré initialement pour un pli postal sur un pli postal différent préparé postérieurement pour authentifier le paiement d'affranchissement*
- (73) PITNEY BOWES INC., World Headquarters, One Elmcroft Road, Stamford, Connecticut 06926-0700, US
- (72) Cordery, Robert A., Danbury, CT 06811, US
Pintsov, Leon A., W. Hartford, CT 06117, US
Weiant, Monroe A., Jr., Trumbull, CT 06611, US
- (74) Avery, Stephen John, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **G07C 3/00** (11) **1 111 550 B1**
(25) En (26) En
(21) 99125818.7 (22) 23.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.06.2001
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Überwachung des Betriebszustandes einer einzelnen Maschine*

- *Method and system for monitoring the condition of an individual machine*
 - *Méthode et système pour surveiller le fonctionnement d'une machine isolée*
- (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
 (72) Torbjörn Ottosson, S-722 40 Västerås, SE
 (74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

G07C 5/08 → (51) F25D 29/00

G07C 9/00 → (51) G06K 9/00

- (51) **G07D 11/00** (11) **0 892 372 B1**
 G07F 7/10 B65H 29/40
 (25) Es (26) En
 (21) 97912233.0 (22) 21.11.1997
 (84) AT BE CH DE DK FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
 (43) 20.01.1999
 (86) ES 97/00286 21.11.1997
 (87) WO 98/024069 1998/22 04.06.1998
 (30) 28.11.1996 ES 9602515
 05.11.1997 ES 9702300
 (54) • **SYSTEM ZUM HANDHABEN VON GELDSCHHEINEN**
 • **AUTOMATIC BANKNOTE HANDLING SYSTEM**
 • **SYSTEME AUTOMATIQUE MANIPULATEUR DE BILLETS**
- (73) Sallen Rosello, Jaime, Lérida 68, 22500 Binefar, ES
 (72) Sallen Rosello, Jaime, 22500 Binefar, ES
 (74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
 (60) 01103657.1 / 1 102 218

- (51) **G07F 7/06** (11) **1 066 606 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99911628.8 (22) 26.03.1999
 (84) DE DK ES FR GB IT
 (43) 10.01.2001
 (86) DK 99/00175 26.03.1999
 (87) WO 99/052086 1999/41 14.10.1999
 (30) 02.04.1998 DK 46798
 (54) • **AUTOMATISCHES MIT MÜNZE BETÄTIGTES PFANDSCHLOSS FÜR EIN SYSTEM VON EINKAUFSWAGEN FÜR BENUTZER**
 • **AUTOMATIC COIN-OPERATED DEPOSIT LOCKING DEVICE FOR USE IN A SYSTEM OF CUSTOMER TROLLEYS**
 • **DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DE CONSIGNE A PIECE AUTOMATIQUE UTILISE DANS UN SYSTEME DE CHARIOTS POUR CLIENTS**
- (73) CATENA-SYSTEMS APS, Savsvinget 5, DK-2970 Hoersholm, DK
 (72) LENANDER, Aage, DK-2960 Rungsted Kyst, DK
 (74) Roerboel, Leif, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK

- (51) **G07F 7/08** (11) **0 772 163 B1**
 H04M 17/02
 (25) De (26) De
 (21) 96103264.6 (22) 02.03.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL PT SE
 (43) 07.05.1997
 (30) 02.11.1995 DE 19540767
 (54) • **Verfahren, Schaltungsanordnung und Anlage zum Erkennen eines Missbrauchs von nicht nachladbaren Chipkarten**
 • **Method, circuit and assembly for detecting misuse of non-rechargeable IC-cards**

- *Méthode, circuit et installation pour détecter une utilisation erronée de cartes à circuit intégré non-rechargeables*
- (73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
 (72) Schaefer-Lorinser, Frank, Dr.rer.nat., 64372 Ober-Ramstadt, DE
 Schwenk, Jörg, Dr.rer.nat, 64846 Gross-Zimmern, DE

G07F 7/08 → (51) G06F 17/60

- (51) **G07F 7/10** (11) **0 923 057 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98401856.4 (22) 21.07.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 16.06.1999
 (30) 05.12.1997 JP 33526797
 (54) • **Tresorschrank für elektronisches Geld**
 • **Electronic money safe**
 • **Coffre-fort pour monnaie électronique**
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) Yamamoto, Koken, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 Hashimoto, Shigeru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **G07F 7/10** (11) **1 074 951 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00302620.0 (22) 29.03.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 07.02.2001
 (30) 03.08.1999 JP 22015899
 (54) • **Begleichungssystem und Karte**
 • **Settlement system and card**
 • **Système de règlement et carte associée**

- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) Kumamoto, Kazuhiro, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
 (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G07F 7/10 → (51) G07D 11/00

- (51) **G07F 11/04** (11) **0 942 399 B1**
 (25) Es (26) En
 (21) 98913762.5 (22) 17.04.1998
 (84) DE FR GB IT PT
 (43) 15.09.1999
 (86) ES 98/00099 17.04.1998
 (87) WO 98/053433 1998/47 26.11.1998
 (30) 21.05.1997 ES 9701088
 (54) • **SELBSTEINSTELLENDEN VORRICHTUNG ZUR AUFNAHME VON PRODUKTEN IN AUSGABEAUTOMATEN**
 • **SELF-POSITIONED DEVICE FOR HOLDING PRODUCTS IN DISPENSING MACHINES**
 • **DISPOSITIF AUTOPOSITIONNABLE POUR LA FIXATION DE PRODUITS DANS DES MACHINES DISTRIBUTRICES**
- (73) JOFEMAR, S.A., Ctra. Marcilla, km. 2, 31350 Peralta (Navarra), ES
 (72) GUINDULAIN VIDONDO, Félix, E-31350 Peralta, ES
 (74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

G07F 15/00 → (51) B01D 53/00

- (51) **G07F 19/00** (11) **0 715 282 B1**
 G07G 5/00 B41J 11/50
 (25) En (26) En
 (21) 95118695.6 (22) 28.11.1995
 (84) DE FR GB
 (43) 05.06.1996
 (30) 29.11.1994 JP 29540494
 (54) • **Geldausgabeautomat mit Trägersausgabevorrichtung zum Ausgeben zusätzlicher Informationen**
 • **Automated teller machine including medium issuing apparatus for issuing supplementary information**
 • **Guichet automatique avec dispositif de délivrance d'un support d'information avec information supplémentaire**
- (73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
 (72) Imai, Masayuki, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
 Imahayashi, Takehiro, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
 Kurihara, Makoto, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
 Makao, Mitsushige, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
 Kashiwada, Takeshi, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
 (74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE

G07G 5/00 → (51) G07F 19/00

- (51) **G08B 3/10** (11) **1 225 551 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 02075469.3 (22) 17.06.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 24.07.2002
 (30) 07.07.1995 GB 9513887
 17.10.1995 GB 9521203
 (54) • **Ortungsgerate**
 • **Improvements relating to locating devices**
 • **Dispositifs de localisation**
- (73) Sound Alert Limited, 175 Woodhouse Lane, Leeds, West Yorkshire LS2 3AR, GB
 (72) Withington, Deborah Jane, LS2 3AR - Leeds, GB
 (74) Wilson, Peter, et al, Novagraaf Patents Limited, The Crescent, 54 Blossom Street, York YO24 1AP, GB
 (62) 96917604.9 / 0 846 311

G08B 5/36 → (51) F21S 8/00

G08B 13/196 → (51) G08B 15/00

- (51) **G08B 13/24** (11) **0 917 694 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98925359.6 (22) 05.06.1998
 (84) DE FR GB IE IT
 (43) 26.05.1999
 (86) CA 98/00551 05.06.1998
 (87) WO 98/055972 1998/49 10.12.1998
 (30) 06.06.1997 CA 2207119
 (54) • **EINDRINGWARNSYSTEM MIT EINRICHTUNG ZUM BESTIMMEN VON SIGNALFREIEN FREQUENZBANDABSCHNITTEN**
 • **INTRUSION DETECTION SYSTEM USING QUIET SIGNAL BAND DETECTION**
 • **SYSTEME DE DETECTION D'INTRUSION UTILISANT LA DETECTION PAR BANDES DE SIGNAUX SILENCIEUSES**
- (73) Auratek Security Inc., 15 Buteau, Richelieu Industrial Park, Hull, Quebec, J8Z 1V4, CA
 (72) GAGNON, André, Hull, Quebec J9A 2W7, CA

(74) Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, Merseyside, GB

(51) **G08B 13/24** (11) **1 226 566 B1**
(25) En (26) En
(21) 00977446.4 (22) 23.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 31.07.2002
(86) EP 00/10722 23.10.2000
(87) WO 01/033525 2001/19 10.05.2001
(30) 01.11.1999 EP 99203618
25.05.2000 EP 00201820

- (54) • VERFAHREN ZUM UNTERSCHIEDEN ZWISCHEN HALBWEICHEM UND WEICHEM MAGNETISCHEM MATERIAL
- METHOD FOR DISTINGUISHING BETWEEN SEMI-SOFT AND SOFT MAGNETIC MATERIAL
- PROCEDE DE DISTINCTION ENTRE UN MATERIAU A AIMANTATION TEMPORAIRE ET MI-DOUX

(73) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE

(72) TE LINTELO, Johannes, NL-4553 EA Philippine, NL FISHER, John, Whaddon, Royston, Hertfordshire SG8 5SG, GB

ROBERTSON, Paul, Hertfordshire SG8 8QZ, GB
(74) Messely, Marc, Ir., et al, N.V. Bekaert S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE

(51) **G08B 15/00** (11) **1 052 605 B1**
G08B 13/196
(25) En (26) En
(21) 00201640.0 (22) 08.05.2000

(84) DE ES FR GB IT
(43) 15.11.2000
(30) 12.05.1999 IT MI991033

- (54) • Vorrichtung zur panoramischen Ansicht, insbesondere von öffentlichen Lokalen
- Device for panoramic viewing, especially of extensive public areas
- Dispositif pour visualisation panoramique, notamment des lieux publics

(73) Beghelli S.p.A., Via Mozzeghine, 13/15, 40050 Monteveglio, Bologna, IT

(72) Beghelli, Gian Pietro, 40050 Monteveglio (Bologna), IT

(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) **G08B 17/103** (11) **1 017 034 B1**
G08B 29/18
(25) De (26) De
(21) 99117502.7 (22) 04.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.07.2000
(30) 14.09.1998 EP 98117368
27.10.1998 CH 217298

- (54) • Optischer Rauchmelder nach dem Extinktionsprinzip und Verfahren zur Kompensation von dessen Temperaturdrift
- Optical smoke detector according to the extinguish principle and method for compensating the temperature drift
- Dispositif de détection de fumée selon le principe d'extinction et procédé de compensation de la dérive de température

(73) Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8034 Zürich, CH

(72) Kunz, Peter, 8625 Gossau (ZH), CH
Müller, Kurt, Dr., 8708 Männedorf, CH

Wieser, Dieter, 8700 Küsnacht, CH
Loepfe, Markus, Dr., 8700 Küsnacht, CH
(74) Dittrich, Horst, Dr., Siemens Building Technologies AG, Fire & Security Products, 8708 Männedorf, CH

G08B 21/00 → (51) G01R 29/08

(51) **G08B 25/10** (11) **0 874 341 B1**
G08B 26/00
(25) En (26) En
(21) 98201230.4 (22) 17.04.1998

(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 28.10.1998
(30) 21.04.1997 US 44509 P
21.04.1997 US 43737 P

- (54) • Installation und Überwachung von drahtlosen Sicherheitseinrichtungen mit reduzierter Energie
- Reduced power installation and supervision of wireless security system devices
- Installation et surveillance avec consommation d'énergie réduite des dispositifs de sécurité sans fil

(73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Avenue, Morriston, NJ 07962-2245, US

(72) Addy, Kenneth Lyle, Massapequa, New York 11758, US

(74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Waringham, Surrey CR6 9HJ, GB

G08B 26/00 → (51) G08B 25/10

(51) **G08B 29/18** (11) **1 097 439 B1**
(25) De (26) De
(21) 99939929.8 (22) 22.06.1999

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 09.05.2001
(86) DE 99/01820 22.06.1999

(87) WO 99/067758 1999/52 29.12.1999
(30) 22.06.1998 DE 19827508
28.08.1998 DE 19839047

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERKENNUNG VON DRIFTEN, SPRÜNGEN UND/ODER AUSREISSERN VON MESSWERTEN
- METHOD AND DEVICE FOR DETECTING DRIFTS, JUMPS AND/OR OUTLIERS OF MEASUREMENT VALUES
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETECTER DES DERIVES, DES SAUTS ET/OU DES POINTS ABERRANTS DE VALEURS DE MESURE

(73) Daumer, Martin, Dr., Gratspitzstrasse 43, 81825 München, DE

(72) Daumer, Martin, Dr., 81825 München, DE

(74) Verscht, Thomas K., et al, Agnesstrasse 64, 80797 München, DE

G08B 29/18 → (51) G08B 17/103

(51) **G08C 15/02** (11) **1 000 423 B1**
G08C 17/02
(25) En (26) En
(21) 98914953.9 (22) 03.04.1998

(84) AT DE FR IT NL SE
(43) 17.05.2000
(86) GB 98/00866 03.04.1998

(87) WO 98/044471 1998/40 08.10.1998
(30) 03.04.1997 GB 9706797

- (54) • SCHNURLOSES DATENMULTIPLEX-ÜBERTRAGUNGSSYSTEM
- WIRELESS MULTIPLEX DATA TRANSMISSION SYSTEM
- SYSTEME MULTIPLEX DE TRANSMISSION DE DONNEES SANS FIL

(73) Snap-On Equipment Limited, Unit 12, Horsleys Fields, King's Lynn, Norfolk PE30 5DD, GB

(72) JONES, Barbara, Lynn, King's Lynn Norfolk PE30 5DD, GB
SMITH, Paul, King's Lynn Norfolk, PE30 5DD, GB

(74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

G08C 17/02 → (51) G08C 15/02

G08C 19/28 → (51) B61L 3/12

G08C 19/30 → (51) G01D 5/251

(51) **G08G 1/01** (11) **0 884 707 B1**
G05D 1/02 G01S 13/02
(25) En (26) En
(21) 98110834.3 (22) 12.06.1998

(84) DE FR
(43) 16.12.1998
(30) 13.06.1997 JP 15633297

- (54) • Erfassungsggerät für magnetostruktive Resonatoren und Verkehrssystem
- Apparatus for detecting magnetostrictive resonator and traffic system
- Dispositif pour détecter des résonateurs magnétostrictives et système de trafic

(73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP

(72) Tani, Yoshihiko, Toyono-gun, Osaka, JP
Yoshioka, Toshihiro, Katano-shi, Osaka, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G08G 1/01** (11) **0 892 379 B1**
G08G 1/127 G08G 1/09
(25) De (26) De
(21) 98111702.1 (22) 25.06.1998

(84) DE FR GB IT
(43) 20.01.1999
(30) 18.07.1997 DE 19730794

- (54) • Verfahren und Telematikgerät zum Erstellen und Aussenden von verkehrsrelevanten Daten
- Method and telematic equipment for gathering and broadcasting relevant traffic information
- Procédé et appareil de télématique pour élaborer et diffuser des informations de circulation significatives

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Kersken, Ulrich, 31199 Diekholzen, DE
Baierl, Wolfgang, 73630 Remshalden, DE

G08G 1/01 → (51) G01C 21/26

G08G 1/09 → (51) G08G 1/01

G08G 1/127 → (51) G08G 1/01

(51) **G08G 1/16** (11) **1 092 212 B1**
(25) En (26) En
(21) 99927623.1 (22) 30.06.1999

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.04.2001
(86) CA 99/00598 30.06.1999

(87) WO 00/002175 2000/02 13.01.2000
(30) 30.06.1998 CA 2242023

- (54) • KOOPERATIVE VERBESSERTE WARNVORRICHTUNG FÜR STRASSENGEFAHREN
- CO-OPERATIVE ADVANCE WARNING SYSTEM FOR ROAD HAZARDS

- SYSTEME D'AVERTISSEMENT AVANCE COOPERATIF CON U POUR SIGNALER DES DANGERS ROUTIERS
- (73) Rowledge, Darrel, 2428 Capital Hill Crescent, N.W., Calgary, Alberta T2M 4M2, CA
- (72) Rowledge, Darrel, Calgary, Alberta T2M 4M2, CA
- (74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

G08G 5/00 → (51) H04L 1/22

- (51) **G08G 5/02** (11) **1 147 505 B1**
(25) En (26) En
(21) 99972016.2 (22) 03.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 24.10.2001
(86) US 99/28750 03.12.1999
(87) WO 00/038131 2000/26 29.06.2000
(30) 11.12.1998 US 111952 P
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR AUTOMATISCHEN SELEKTIERUNG VON LANDEBAHNEN
• METHOD AND APPARATUS FOR AUTOMATED RUNWAY SELECTION
• PROCEDE ET APPAREIL POUR LA SELECTION AUTOMATIQUE DE LA PISTE D'ATTERRISSAGE
- (73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) ISHIHARA, Yasuo, Everett, WA 98208, US
GREMMERT, Scott, Redmond, WA 98052, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G09F 3/02 → (51) B41J 3/407

G09F 7/12 → (51) G09F 15/02

G09F 9/35 → (51) B41J 2/14

G09F 9/37 → (51) G02B 26/02

- (51) **G09F 15/02** (11) **0 965 119 B1**
G09F 7/12
(25) En (26) En
(21) 97914881.4 (22) 05.03.1997
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 22.12.1999
(86) US 97/03490 05.03.1997
(87) WO 98/039759 1998/36 11.09.1998
- (54) • RASCH AUSWECHSELBARE GRAFISCHE BILDBAHN
• READILY REPLACEABLE IMAGE GRAPHIC WEB
• BANDE DE JOINTEMENT D'IMAGE GRAPHIQUE FACILEMENT REMPLA BLE
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) LONCAR, Francis, V., Jr., Hudson, WI 54016, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (51) **G09F 27/00** (11) **1 245 021 B1**
(25) De (26) De
(21) 00941939.1 (22) 31.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 02.10.2002
(86) DE 00/01793 31.05.2000
(87) WO 01/031619 2001/18 03.05.2001
(30) 28.10.1999 DE 19952001
- (54) • VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON STANDORTSPEZIFISCHEN INFORMATIONEN

- METHOD FOR TRANSMITTING LOCATION-SPECIFIC INFORMATION
 - PROCEDE DE TRANSMISSION D'INFORMATIONS SPECIFIQUES D'EMPLACEMENTS
- (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) PETER, Martin, D-80333 München, DE
SIEWERTH, Jörg, D-85662 Hohenbrunn, DE

(51) **G09G 1/04** (11) **0 845 135 B1**

- H03K 3/00 H01J 21/06
(25) En (26) En
(21) 96919152.7 (22) 19.06.1996
(84) FR GB
(43) 03.06.1998
(86) US 96/09247 19.06.1996
(87) WO 97/049079 1997/55 24.12.1997
- (54) • KATHODE-IMPULSMODULATION FÜR MF-SENDERRÖHRE
• CATHODE PULSE MODULATION OF RF TRANSMITTER TUBES
• MODULATION DES IMPULSIONS CATHODIQUES DANS LES TUBES EMETTEURS RF
- (73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East - 90/110/CC, Los Angeles, California 90067-2199, US
- (72) BRICHTA, Donald, A., Western Spring, IL 60558, US
ZAWISLAK, Robert, M., Palatine, IL 60074, US
KRUSE, Neils, A., Cary, IL 60013, US
- (74) Klunker . Schmitt-Nilsen . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

G09G 1/16 → (51) G06F 3/14

- (51) **G09G 3/20** (11) **1 168 289 B1**
G09G 5/20
(25) En (26) En
(21) 01305108.1 (22) 12.06.2001
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 02.01.2002
(30) 19.06.2000 JP 2000183801
10.04.2001 JP 2001111696
- (54) • Anzeigegerät zur Erzeugung von zwischenliegenden Graustufen und Verfahren zur Verarbeitung von Bildsignalen
• Display device for creating intermediate gradation levels in pseudo manner and imaging signal processing method
• Dispositif d'affichage pour la création de niveaux intermédiaires de gradation et méthode de traitement de signaux d'image
- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Yamada, Yukimitsu, Tokyo 145, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **G09G 3/36** (11) **0 813 181 B1**

- (25) En (26) En
(21) 97304089.2 (22) 11.06.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 17.12.1997
(30) 12.06.1996 JP 15098596
- (54) • Steuerungsverfahren für Chirale smektische Flüssigkristallanzeigen auf der Basis der Kombination von aufeinanderfolgenden Abstatisignalen
• Driving method for a chiral smectic liquid crystal device based on the combination of consecutive scan signals
• Méthode d'attaque pour affichages à cristaux liquides smectiques chiraux basée sur la combinaison de signaux de balayage consécutifs
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

- (72) Tsuboyama, Akira, Ohta-ku, Tokyo, JP
Katakura, Kazunori, Ohta-ku, Tokyo, JP
Iba, Jun, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G09G 5/18** (11) **0 772 866 B1**

- (25) En (26) En
(21) 96920447.8 (22) 23.05.1996
(84) DE FR GB
(43) 14.05.1997
(86) US 96/07588 23.05.1996
(87) WO 96/037879 1996/52 28.11.1996
(30) 26.05.1995 US 451744
- (54) • TAKTERZEUGUNGSSCHALTUNG FÜR EINE ANZEIGESTEUEERSCHALTUNG MIT EINER FEIN ABSTIMMBAREN BILDFREQUENZ
• CLOCK GENERATION CIRCUIT FOR A DISPLAY CONTROLLER HAVING A FINE TUNABLE FRAME RATE
• CIRCUIT GENERATEUR D'IMPULSIONS D'HORLOGE POUR UN CONTROLEUR D'AFFICHAGE AYANT UNE FREQUENCE DE TRAMES SYNTONISABLE FINE
- (73) NATIONAL SEMICONDUCTOR CORPORATION, 2900 Semiconductor Drive, M/S D3-579, Santa Clara, CA 95051, US
- (72) SHAY, Michael J., Arlington, TX 76017, US
- (74) Horton, Andrew Robert Grant, et al, BOWLES HORTON Felden House Dower Mews High Street, Berkhamsted Hertfordshire HP4 2BL, GB

G09G 5/20 → (51) G09G 3/20

- (51) **G10C 3/16** (11) **0 689 182 B1**
G10C 5/00
(25) En (26) En
(21) 95109061.2 (22) 12.06.1995
(84) DE
(43) 27.12.1995
(30) 13.06.1994 JP 13026794
- (54) • Tasteninstrument mit veränderbarer Stosszungen-Austrittsgeschwindigkeit in einer akustischen und einer stillen Wirkungsweise
• Keyboard musical instrument having jacks changeable in escape speed between acoustic sound mode and silent mode
• Instrument à touches muni des bâtons d'échappement en vitesse d'échappement variable entre un mode acoustique et un mode muet
- (73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Hayashida, Hajime, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Inoue, Satoshi, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Aoyagi, Takashi, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G10C 5/00 → (51) G10C 3/16

- (51) **G10D 3/02** (11) **1 156 475 B1**
(25) En (26) En
(21) 01810487.7 (22) 16.05.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 21.11.2001
(30) 19.05.2000 US 574356
- (54) • Oberes Element für ein Saitenmusikinstrument
• Stringed musical instrument top member
• Partie supérieure d'instrument à cordes
- (73) Kaman Music Corporation, 1332 Blue Hills Avenue, Bloomfield, CT 06002, US

- (72) Hudak, William, Hebron, CT 06248, US
Ladutko, Nicholas, CT-06070 Simsbury, US
Johnson, Donald M., Sandisfield, MA 01255, US
Untermeyer, Frank I., Weatogue, CT 06089, US
Vassilopoulos, William P., Westfield, MA 01085, US
Gunsallus, Clifford, North Canton, CT 06059, US
Saunders, Robert H., Jr., Glastonbury, CT 06033, US
- (74) Falk, Urs, Dr., Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH

- (51) **G10L 11/02** (11) **1 141 937 B1**
(25) En (26) En
(21) 99959052.4 (22) 18.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) US 99/27531 18.11.1999
(87) WO 00/038174 2000/26 29.06.2000
(30) 22.12.1998 US 219093
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SPEICHERBEDARFSREDUZIERUNG FÜR EIN SPRACHAUFNAHMESYSTEM*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DECREASING STORAGE REQUIREMENTS FOR A VOICE RECORDING SYSTEM*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR REDUIRE LA CAPACITE DE MEMOIRE REQUISE D'UN SYSTEME D'ENREGISTREMENT DE LA PAROLE*
- (73) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
(72) LANDS, Robert, M., Apex, NC 27502, US
(74) Hedman, Anders, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

G10L 11/06 → (51) G06F 3/16

- (51) **G10L 15/06** (11) **1 203 366 B1**
(25) En (26) En
(21) 00950240.2 (22) 23.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
(43) 08.05.2002
(86) US 00/17209 23.06.2000
(87) WO 00/079517 2000/52 28.12.2000
(30) 24.06.1999 US 344164
(54) • *AUTOMATISCHE BESTIMMUNG DER GENAUIGKEIT EINES AUSSPRACHEWÖRTERBUCHS IN EINEM SPRACHERKENNUNGSSYSTEM*
• *AUTOMATICALLY DETERMINING THE ACCURACY OF A PRONUNCIATION DICTIONARY IN A SPEECH RECOGNITION SYSTEM*
• *DETERMINATION AUTOMATIQUE DE L'EXACTITUDE D'UN DICTIONNAIRE DE PRONONCIATION DANS UN SYSTEME DE RECONNAISSANCE VOCALE*
- (73) Speechworks International, Inc., 695 Atlantic Avenue, Third Floor, Boston, MA 02201, US
(72) BARNARD, Etienne, Pittsburgh, PA 15206, US
(74) Frost, Alex John, et al, Boulit Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G10L 15/06 → (51) G10L 15/20

- (51) **G10L 15/20** (11) **1 148 471 B1**
G10L 15/06
(25) En (26) En
(21) 01303537.3 (22) 18.04.2001
(84) DE FR GB
(43) 24.10.2001
(30) 18.04.2000 US 551001

- (54) • *Verfahren zur Rauschadaptierung mittels transformierter Matrizen in der automatischen Spracherkennung*
• *Method for noise adaptation in automatic speech recognition using transformed matrices*
• *Méthode d'adaptation au bruit en reconnaissance automatique de la parole à l'aide de matrices transformées*
- (73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka 571, JP
- (72) Cerisara, Christophe, 57130 Ars-sur-Moselle, FR
Rigazio, Luca, Santa Barbara, CA 93110, US
Boman, Robert, Thousand Oaks, CA 91360, US
Junqua, Jean-Claude, Santa Barbara, CA 93110, US
- (74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington Limited 25-29 President Buildings, President Way, Sheffield S4 7UR, GB

- (51) **G10L 19/12** (11) **1 225 568 B1**
(25) En (26) En
(21) 02075797.7 (22) 02.02.1996
(84) AT BE CH DK GR IE LI LU MC NL PT
(43) 24.07.2002
(30) 06.02.1995 US 383968
28.07.1995 US 508801
(54) • *Algebraisches Kodebuch mit Signal-Selektierten Pulsamplituden für schnelle Sprachkodierung*
• *Algebraic codebook with signal-selected pulse amplitudes for fast coding of speech*
• *Table de codes algébrique à amplitudes d'impulsions sélectionnées par signaux pour le codage rapide de la parole*
- (73) Université de Sherbrooke, 2500, boulevard de l'Université, Sherbrooke, Québec J1K 2R1, CA
(72) Adoul, Jean-Pierre, 34170 Castelnau le Rez, FR
LaFlamme, Claude, Quebec J1X6W1, CA
(74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lanceriaux, 75008 Paris, FR
(62) 96900816.8 / 0 808 496

- (51) **G10L 21/02** (11) **0 918 317 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402894.4 (22) 20.11.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 26.05.1999
(30) 21.11.1997 FR 9714641
(54) • *Verfahren zur Frequenzfilterung mittels eines Wiener Filters für die Geräuschunterdrückung von Audiosignalen*
• *Frequency filtering method using a Wiener filter applied to noise reduction of audio signals*
• *Procédé de filtrage fréquentiel appliqué au débruitage de signaux sonores mettant en oeuvre un filtre de Wiener*
- (73) THALES AVIONICS S.A., Aérodrome de Villacoublay, Boîte Postale 200 Zone Aéronautique Louis Bréguet, 78141 Vélizy Villacoublay Cédex, FR
(72) Pastor, Dominique, Thomson-CSF Prop. Intel., 94117 Arcueil Cedex, FR
Reynaud, Gérard, Thomson-CSF Prop. Intel., 94117 Arcueil Cedex, FR
Breton, Pierre-Albert, Thomson-CSF Prop. Intel., 94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Beylot, Jacques, et al, THALES Intellectual Property 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

G10L 21/06 → (51) G06T 15/70

- (51) **G11B 5/09** (11) **0 740 830 B1**
G11B 20/10
G11B 27/36
(25) En (26) En
(21) 95905850.4 (22) 01.12.1994
(84) DE GB
(43) 06.11.1996
(86) US 94/13826 01.12.1994
(87) WO 95/015552 1995/24 08.06.1995
(30) 01.12.1993 US 160496
(54) • *PLATTENLAUFWERK MIT ADAPTIVEM LESE-/SCHREIBKANAL ZUR OPTIMIERUNG DER LEISTUNG ZWISCHEN KOPF, MEDIUM UND KANAL*
• *DISK DRIVE EMPLOYING ADAPTIVE READ/WRITE CHANNEL FOR OPTIMIZING HEAD-MEDIA-CHANNEL PERFORMANCE*
• *UNITE DE DISQUES UTILISANT UN CANAL ADAPTATIF DE LECTURE/ECRITURE POUR OPTIMISER LA PERFORMANCE TETE-SUP-PORT-CANAL*
- (73) MAXTOR CORPORATION, 211 River Oaks Parkway, San Jose, CA 95134, US
(72) McNEIL, Michael, Boulder, CO 80301, US
DAVIS, Andrew, W., Longmont, CO 80503, US
KOUDELE, Larry, Longmont, CO 80503, US
(74) Herrmann-Trentepohl, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

G11B 5/55 → (51) G01D 5/26**G11B 5/55** → (51) G11B 21/08

- (51) **G11B 5/64** (11) **0 704 839 B1**
G11B 5/66
(25) En (26) En
(21) 95306944.0 (22) 29.09.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 03.04.1996
(30) 29.09.1994 US 315096
(54) • *Magnetisches Aufzeichnungsmedium mit einer Unterschicht mit B2-Struktur sowie einer Magnetschicht auf Kobaltbasis*
• *Magnetic recording medium with B2 structured underlayer and a cobalt-based magnetic layer*
• *Milieu d'enregistrement magnétique avec une souscouche à structure B2 et une couche magnétique d'alliage à base de cobalt*
- (73) CARNEGIE MELLON UNIVERSITY, 5000 Forbes Avenue, Pittsburgh Pennsylvania 15213, US
(72) Lee, Li-Lien, Pittsburgh, PA 15213, US
Lambeth, David N., Pittsburgh, PA 15215, US
Laughlin, David E., Pittsburgh, PA 15235-2737, US
(74) Bond, Bentley George, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G11B 5/66 → (51) G11B 5/64**G11B 7/085** → (51) G11B 21/08

- (51) **G11B 7/09** (11) **0 865 036 B1**
(25) En (26) En
(21) 98301576.9 (22) 03.03.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 16.09.1998
(30) 12.03.1997 JP 5731297
(54) • *Optisches Abtastgerät*
• *Optical pick-up apparatus*
• *Dispositif de lecture optique*
- (73) Ricoh Company, Ltd, 3-6, 1-chome Nakamagome, Ohta-ku Tokyo 143, JP
(72) Sofue, Masaaki c/o Ricoh Company, Ltd., Ota-Ku Tokyo 143, JP

- Sakurai, Tatsuki c/o Ricoh Company, Ltd., Ota-Ku Tokyo 143, JP
Kudou, Ryuuji, yokohama-shi 240-0052, JP
(74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **G11B 7/09** (11) **1 028 416 B1**
G11B 19/28 G11B 20/14
G11B 20/10
- (25) En (26) En
(21) 00201404.1 (22) 07.10.1994
(84) DE FR GB
(43) 16.08.2000
(30) 07.10.1993 JP 27790693
08.10.1993 JP 27779093
15.10.1993 JP 28168193
15.10.1993 JP 28168293
- (54) • *Plattenspieler mit geringem Verbrauch*
• *Low power consumption disk player*
• *Lecteur de disque à faible consommation*
- (73) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) Shimizume, Kazutoshi, Tokyo 141-0001, JP
Akita, Mamoru, Tokyo 141-0001, JP
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
(62) 94402253.2 / 0 649 131
-
- (51) **G11B 7/09** (11) **1 058 245 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98961454.0 (22) 21.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 06.12.2000
(86) JP 98/05783 21.12.1998
(87) WO 99/034360 1999/27 08.07.1999
(30) 26.12.1997 JP 35956197
- (54) • *STELLANTRIEB FÜR OBJEKTIVLINSE*
• *ACTUATOR FOR OBJECTIVE LENSES*
• *ORGANE D'ACTIONNEMENT POUR OBJEKTIVS*
- (73) NHK SPRING CO.LTD., 10 Fukuura 3-chome, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0004, JP
(72) SHIBUSAKA, Akio NHK Spring Co., Ltd., Yokohama-shi Kanagawa 236-0004, JP
HAGA, Hidemi NHK Spring Co., Ltd., Yokohama-shi Kanagawa 236-0004, JP
TOMINAGA, Jun NHK Spring Co., Ltd., Yokohama-shi Kanagawa 236-0004, JP
(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
-
- G11B 7/095** → (51) G01D 5/26
- (51) **G11B 7/135** (11) **0 798 706 B1**
(25) De (26) De
(21) 97104472.2 (22) 15.03.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 01.10.1997
(30) 26.03.1996 DE 19611904
- (54) • *Gerät zum Lesen und/oder Beschreiben optischer Aufzeichnungsträger*
• *Apparatus for reading from and/or writing on optical recording media*
• *Appareil pour lire et/ou enregistrer sur des supports d'enregistrement*
- (73) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
(72) Weisser, Fritz, 78112 St. Georgen, DE
Schroeder, Heinz-Jörg, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
Uhde, Dietmar, 78126 Königfeld, DE
-
- (74) Kurth, Dieter, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, Postfach 61 01 31, 30601 Hannover, DE
-
- G11B 15/02** → (51) G11B 27/028
-
- G11B 17/10** → (51) G11B 27/00
-
- G11B 17/22** → (51) G11B 27/00
-
- G11B 19/28** → (51) G11B 7/09
-
- G11B 20/00** → (51) G11B 20/10
-
- G11B 20/00** → (51) G11C 7/00
-
- (51) **G11B 20/10** (11) **0 691 648 B1**
H04N 5/78 H04N 5/92
H04N 5/93 G11B 20/00
- (25) Ja (26) En
(21) 95903942.1 (22) 22.12.1994
(84) DE FR GB
(43) 10.01.1996
(86) JP 94/02195 22.12.1994
(87) WO 95/018447 1995/29 06.07.1995
(30) 24.12.1993 JP 32834993
27.05.1994 JP 11506794
- (54) • *INFORMATIONSDATENAUFZEICHNUNGS- UND WIEDERGABEVORRICHTUNG UND INFORMATIONSDATENVERARBEITUNGSSYSTEM*
• *INFORMATION DATA RECORDING AND REPRODUCING DEVICE AND INFORMATION DATA PROCESSING SYSTEM*
• *DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT ET DE REPRODUCTION DE DONNEES ET SYSTEME DE TRAITEMENT DE DONNEES*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) ITO, Norikazu Sony Corporation, Tokyo 141, JP
YUTANI, Satoshi Sony Corporation, Tokyo 141, JP
YONEYA, Satoshi Sony Corporation, Tokyo 141, JP
(74) Cotter, Ivan John, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(60) 00101123.8 / 1 003 166
-
- G11B 20/10** → (51) G11B 5/09
-
- G11B 20/10** → (51) G11B 7/09
-
- (51) **G11B 20/12** (11) **0 965 991 B1**
G11B 27/32
- (25) En (26) En
(21) 99304691.1 (22) 16.06.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 22.12.1999
(30) 17.06.1998 JP 16949198
- (54) • *Aufzeichnungsmedium, Datenaufzeichnungseinheit und Datenwiedergabeeinheit zum Lesen vom und Schreiben auf dem Aufzeichnungsmedium*
• *Recording medium, data recording unit and data playback unit reading from and writing to the recording medium*
• *Support d'enregistrement, unité d'enregistrement de données et unité de reproduction de données lisant et écrivant sur le support d'enregistrement*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
(72) Kageyama, Masahiro, Hachioji-shi, JP
Date, Akira, Kunitachi-shi, JP
Ito, Tamotsu, Ayase-shi, JP
Murase, Kaoru, Ikoma-gun, Nara-ken, JP
Okada, Tomoyuki, Katano-shi, JP
-
- (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **G11B 20/12** (11) **1 249 019 B1**
G11B 27/10 G11B 27/30
G11B 27/32 H04N 7/52
H04N 7/24
- (25) En (26) En
(21) 00979570.9 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 16.10.2002
(86) EP 00/11335 16.11.2000
(87) WO 01/054126 2001/30 26.07.2001
(30) 17.01.2000 EP 00100836
- (54) • *VERFAHREN ZUR AUFZEICHNUNG ODER WIEDERGABE VON DATENSTRÖMEN MIT NIEDRIGER BITRATE*
• *METHOD FOR RECORDING OR PLAYBACK OF LOW BITRATE DATA STREAMS*
• *PROCEDE D'ENREGISTREMENT OU DE LECTURE DE TRAINS DE DONNEES A FAIBLE DEBIT BINAIRE*
- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) WINTER, Marco, 30173 Hannover, DE
SCHILLER, Harald, 30539 Hannover, DE
(74) Hartnack, Wolfgang, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE
-
- G11B 20/14** → (51) G11B 7/09
-
- G11B 20/18** → (51) G11B 5/09
-
- (51) **G11B 21/08** (11) **0 994 467 B1**
G11B 21/12 G11B 5/55
G11B 7/085
- (25) En (26) En
(21) 99308046.4 (22) 12.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 19.04.2000
(30) 14.10.1998 JP 29184398
- (54) • *Abtastkopfkontrolleinheit in einem Plattenlaufwerk*
• *Head control unit in a disk apparatus*
• *Unité de commande de la tête dans un appareil à disque*
- (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Wakuda, Hiroshi, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
Mitani, Akira, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- G11B 21/12** → (51) G11B 21/08
-
- G11B 23/04** → (51) G11B 23/107
-
- (51) **G11B 23/107** (11) **0 926 676 B1**
G11B 23/04
- (25) En (26) En
(21) 98124712.5 (22) 24.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.06.1999
(30) 25.12.1997 JP 35672297
- (54) • *Magnetbandkassette*
• *Magnetic tape cartridge*
• *Cassette à bande magnétique*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-01, JP
(72) Morita, Kiyoo c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
Shiga, Hideaki, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP

Takahashi, Daisuke, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP
 Ishihara, Yusuke, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP
 Tsuyuki, Seiji, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP
 Mc Allister, Jeffrey S., Idaho 83713, US
 Albrecht, Thomas R., California 95123, US
 Heinze, Robert Ralph, California 92673, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
 (60) 02021244.5 / 1 271 517
 02021245.2 / 1 271 518
 02021246.0 / 1 271 519
 02021247.8 / 1 274 083
 02021248.6 / 1 271 520

(51) **G11B 27/00** (11) **0 798 718 B1**
 G11B 17/22 G11B 17/10
 (25) En (26) En
 (21) 97105229.5 (22) 27.03.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 01.10.1997
 (30) 29.03.1996 JP 7701096
 20.09.1996 JP 24948996

(54) • Wechselsystem für optische Platten und Verfahren zum Verwalten eines Wechslers für optische Platten
 • Optical disk changer system and method of managing optical disk changer
 • Système de changeur de disque optique et méthode pour gérer un changeur de disque optique
 (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
 (72) Kobayashi, Susumu, Osakafu, Osakashi 535, JP
 Miyazaki, Masaya, Osakafu, Ikedashi 563, JP
 Horiuchi, Masaki, Osakafu, Hirakatshi 573, JP
 (74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Paillly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **G11B 27/028** (11) **0 782 139 B1**
 G11B 27/031 H04N 5/775
 H04N 7/088 G11B 15/02
 (25) En (26) En
 (21) 96309015.4 (22) 11.12.1996
 (84) DE FR GB IT SE
 (43) 02.07.1997
 (30) 28.12.1995 US 579784
 (54) • Videoverwaltungssysteme
 • Video management systems
 • Systèmes de gestion vidéo
 (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043-1100, US
 (72) Nielsen, Jakob, Atherton, California 94027, US
 Tognazzini, Bruce, Woodside, California 94062, US
 (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G11B 27/031** (11) **0 782 139 B1**
 G11B 27/031 H04N 5/775
 H04N 7/088 G11B 15/02
 (25) En (26) En
 (21) 96309015.4 (22) 11.12.1996
 (84) DE FR GB IT SE
 (43) 02.07.1997
 (30) 28.12.1995 US 579784
 (54) • Videoverwaltungssysteme
 • Video management systems
 • Systèmes de gestion vidéo
 (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043-1100, US
 (72) Nielsen, Jakob, Atherton, California 94027, US
 Tognazzini, Bruce, Woodside, California 94062, US
 (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G11B 27/031** (11) **0 782 139 B1**
 G11B 27/031 H04N 5/775
 H04N 7/088 G11B 15/02
 (25) En (26) En
 (21) 96309015.4 (22) 11.12.1996
 (84) DE FR GB IT SE
 (43) 02.07.1997
 (30) 28.12.1995 US 579784
 (54) • Videoverwaltungssysteme
 • Video management systems
 • Systèmes de gestion vidéo
 (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043-1100, US
 (72) Nielsen, Jakob, Atherton, California 94027, US
 Tognazzini, Bruce, Woodside, California 94062, US
 (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G11B 27/031** (11) **0 782 139 B1**
 G11B 27/031 H04N 5/775
 H04N 7/088 G11B 15/02
 (25) En (26) En
 (21) 96309015.4 (22) 11.12.1996
 (84) DE FR GB IT SE
 (43) 02.07.1997
 (30) 28.12.1995 US 579784
 (54) • Videoverwaltungssysteme
 • Video management systems
 • Systèmes de gestion vidéo
 (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043-1100, US
 (72) Nielsen, Jakob, Atherton, California 94027, US
 Tognazzini, Bruce, Woodside, California 94062, US
 (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G11B 27/031 → (51) G11B 27/028

G11B 27/10 → (51) G11B 20/12

G11B 27/30 → (51) G11B 20/12

G11B 27/32 → (51) G11B 20/12

G11B 27/36 → (51) G11B 5/09

(51) **G11C 7/00** (11) **0 788 108 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97101364.4 (22) 29.01.1997
 (84) DE FR GB

(43) 06.08.1997
 (30) 30.01.1996 JP 1407496
 (54) • Synchroner Halbleiterspeicheranordnung
 • Synchronous semi-conductor memory device
 • Dispositif de mémoire synchrone à semi-conducteurs
 (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
 NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonomabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
 (72) Koshikawa, Yasuji, Minato-ku, Tokyo, JP
 Abo, Hisashi, Minato-ku, Tokyo, JP
 (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **G11C 7/00** (11) **0 810 607 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97107334.1 (22) 03.05.1997
 (84) DE GB NL
 (43) 03.12.1997
 (30) 17.05.1996 US 649399
 (54) • Leistungsreduzierung während eines Blockschreibens
 • Block write power reduction
 • Réduction de puissance pendant une écriture d'un bloc
 (73) Hyundai Electronics America, Inc., 3101 North First Street, San Jose, CA 95134, US
 (72) Pinkham, Ray, Los Gatos, CA 95030, US
 Yeo, Cheow F., San Jose, CA 95123, US
 (74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **G11C 7/00** (11) **0 851 423 B1**
 G11B 20/00
 (25) En (26) En
 (21) 97120012.6 (22) 14.11.1997
 (84) DE GB
 (43) 01.07.1998
 (30) 24.12.1996 JP 34318096
 (54) • Audiowiedergabe- und -Aufzeichnungsgerät mit Halbleiterspeicher als Aufzeichnungsmedium
 • Audio player and recorder employing semiconductor memory as a recording medium
 • Appareil de reproduction et enregistrement sonore utilisant une mémoire à semi-conducteur comme milieu d'enregistrement
 (73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
 (72) Unno, Yusaku, c/o Oki Electric Industry Co Ltd, Minato -ku Tokyo, JP
 Nakagawa, Koichi c/o Expert Engineering Group Ltd, Minato-ku Tokyo, JP
 (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **G11C 7/00** (11) **0 851 423 B1**
 G11B 20/00
 (25) En (26) En
 (21) 97120012.6 (22) 14.11.1997
 (84) DE GB
 (43) 01.07.1998
 (30) 24.12.1996 JP 34318096
 (54) • Audiowiedergabe- und -Aufzeichnungsgerät mit Halbleiterspeicher als Aufzeichnungsmedium
 • Audio player and recorder employing semiconductor memory as a recording medium
 • Appareil de reproduction et enregistrement sonore utilisant une mémoire à semi-conducteur comme milieu d'enregistrement
 (73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
 (72) Unno, Yusaku, c/o Oki Electric Industry Co Ltd, Minato -ku Tokyo, JP
 Nakagawa, Koichi c/o Expert Engineering Group Ltd, Minato-ku Tokyo, JP
 (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **G11C 7/00** (11) **0 851 423 B1**
 G11B 20/00
 (25) En (26) En
 (21) 97120012.6 (22) 14.11.1997
 (84) DE GB
 (43) 01.07.1998
 (30) 24.12.1996 JP 34318096
 (54) • Audiowiedergabe- und -Aufzeichnungsgerät mit Halbleiterspeicher als Aufzeichnungsmedium
 • Audio player and recorder employing semiconductor memory as a recording medium
 • Appareil de reproduction et enregistrement sonore utilisant une mémoire à semi-conducteur comme milieu d'enregistrement
 (73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
 (72) Unno, Yusaku, c/o Oki Electric Industry Co Ltd, Minato -ku Tokyo, JP
 Nakagawa, Koichi c/o Expert Engineering Group Ltd, Minato-ku Tokyo, JP
 (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **G11C 7/00** (11) **0 851 423 B1**
 G11B 20/00
 (25) En (26) En
 (21) 97120012.6 (22) 14.11.1997
 (84) DE GB
 (43) 01.07.1998
 (30) 24.12.1996 JP 34318096
 (54) • Audiowiedergabe- und -Aufzeichnungsgerät mit Halbleiterspeicher als Aufzeichnungsmedium
 • Audio player and recorder employing semiconductor memory as a recording medium
 • Appareil de reproduction et enregistrement sonore utilisant une mémoire à semi-conducteur comme milieu d'enregistrement
 (73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
 (72) Unno, Yusaku, c/o Oki Electric Industry Co Ltd, Minato -ku Tokyo, JP
 Nakagawa, Koichi c/o Expert Engineering Group Ltd, Minato-ku Tokyo, JP
 (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

G11C 7/00 → (51) G11C 11/409

(51) **G11C 11/15** (11) **1 103 049 B1**
 G11C 11/56
 (25) De (26) De
 (21) 99936412.8 (22) 28.05.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE
 (43) 30.05.2001
 (86) DE 99/01644 28.05.1999
 (87) WO 99/062068 1999/48 02.12.1999
 (30) 28.05.1998 DE 19825391
 (54) • MAGNETISCHER SPEICHER
 • MAGNETIC MEMORY
 • MEMOIRE MAGNETIQUE
 (73) Hahn-Meitner-Institut Berlin Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Glienicke Strasse 100, 14109 Berlin, DE

(72) NAWRATH, Thorsten, D-24768 Rendsburg, DE
 FRITZSCHE, Helmut, D-14057 Berlin, DE
 MALETTA, Hansjörg, D-14199 Berlin, DE
 NOWIKOW, Jan, D-10437 Berlin, DE
 (74) Hoffmann, Heinz-Dietrich, et al, Gemeinsamer Patentservice, Hausvogteiplatz 5-7, 10117 Berlin, DE

(51) **G11C 11/409** (11) **0 897 181 B1**
 G11C 7/06
 (25) De (26) De
 (21) 98111559.5 (22) 23.06.1998
 (84) DE FR GB IE IT
 (43) 17.02.1999
 (30) 13.08.1997 DE 19735137

(54) • Schaltungsvorrichtung für die Bewertung des Dateninhalts von Speicherzellen
 • Circuit for processing memory cell data
 • Circuit de traitement de données de cellules de mémoire
 (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
 (72) Brede, Rüdiger, 85635 Höhenkirchen, DE
 Savignac, Dominique, Dr., 85737 Ismaning, DE
 (74) Patentanwaltskanzlei WILHELM & BECK, Nymphenburger Strasse 139, 80636 München, DE

G11C 11/56 → (51) G11C 11/15

(51) **G11C 16/06** (11) **0 814 482 B1**
 (25) It (26) En
 (21) 96830346.1 (22) 18.06.1996
 (84) DE FR GB IT
 (43) 29.12.1997
 (54) • Verfahren und Schaltung zum Erzeugen eines Lesereferenzsignals für nichtflüchtige Speicherzellen
 • Method and circuit for generating a read reference signal for nonvolatile memory cells
 • Procédé et circuit de génération de signal de référence de lecture pour cellules de mémoire non-volatiles
 (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
 (72) Campardo, Giovanni, 24128 Bergamo, IT
 Micheloni, Rino, 22078 Turate, IT
 Maccarrone, Marco, 27030 Palestro, IT
 (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **G11C 16/06** (11) **0 814 482 B1**
 (25) It (26) En
 (21) 96830346.1 (22) 18.06.1996
 (84) DE FR GB IT
 (43) 29.12.1997
 (54) • Verfahren und Schaltung zum Erzeugen eines Lesereferenzsignals für nichtflüchtige Speicherzellen
 • Method and circuit for generating a read reference signal for nonvolatile memory cells
 • Procédé et circuit de génération de signal de référence de lecture pour cellules de mémoire non-volatiles
 (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
 (72) Campardo, Giovanni, 24128 Bergamo, IT
 Micheloni, Rino, 22078 Turate, IT
 Maccarrone, Marco, 27030 Palestro, IT
 (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **G11C 16/06** (11) **0 814 482 B1**
 (25) It (26) En
 (21) 96830347.9 (22) 18.06.1996
 (84) DE FR GB IT
 (43) 29.12.1997
 (54) • Leseverfahren und -schaltung für nichtflüchtige Speicherzellen mit Entzerrerschaltung
 • Read method and circuit for nonvolatile memory cells with an equalizing structure
 • Procédé et circuit de lecture pour cellules de mémoire non-volatiles, avec circuit d'égalisation
 (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
 (72) Campardo, Giovanni, 24128 Bergamo, IT
 Micheloni, Rino, 22078 Turate, IT
 Maccarrone, Marco, 27030 Palestro, IT
 (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **G11C 16/06** (11) **0 814 482 B1**
 (25) It (26) En
 (21) 96830347.9 (22) 18.06.1996
 (84) DE FR GB IT
 (43) 29.12.1997
 (54) • Leseverfahren und -schaltung für nichtflüchtige Speicherzellen mit Entzerrerschaltung
 • Read method and circuit for nonvolatile memory cells with an equalizing structure
 • Procédé et circuit de lecture pour cellules de mémoire non-volatiles, avec circuit d'égalisation
 (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
 (72) Campardo, Giovanni, 24128 Bergamo, IT
 Micheloni, Rino, 22078 Turate, IT
 Maccarrone, Marco, 27030 Palestro, IT
 (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **G11C 29/00** (11) **0 801 401 B1**
 G06F 11/267
 (25) En (26) En
 (21) 97302106.6 (22) 26.03.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 15.10.1997

(30) 02.04.1996 US 626499

(54) • Prüfung und Reparatur einer eingebetteten Speicherschaltung
• Testing and repair of embedded memory
• Test et réparation d'un circuit de mémoire

(73) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US

(72) Chan, Tsiu Chiu, Carrollton, Texas 75006, JP
Eng, Lawrence P., Dallas, Texas 75243, JP

(74) Palmer, Roger, et al, PAGE, WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G21C 3/18** (11) **1 012 852 B1**
// G21C3/16

(25) Sv (26) En

(21) 97928608.5 (22) 18.06.1997

(84) CH DE ES FI LI SE

(43) 28.06.2000

(86) SE 97/01081 18.06.1997

(87) WO 97/049092 1997/55 24.12.1997

(30) 20.06.1996 SE 9602452

(54) • KERBRENNSTOFFEINHEIT
• NUCLEAR FUEL ASSEMBLY
• ASSEMBLAGE DE COMBUSTIBLE NUCLEAIRE

(73) Westinghouse Atom AB, 721 63 Västerås, SE

(72) FREDIN, Bo, S-724 66 Väster s, SE
HELMERSSON, Sture, S-730 40 Kolbäck, SE
NYLUND, Olov, S-720 17 Väster s, SE

(74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

(51) **G21C 17/10** (11) **1 126 476 B1**

(25) De (26) De

(21) 01102408.0 (22) 02.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 22.08.2001

(30) 14.02.2000 DE 10006470

(54) • Kernreaktor mit Instrumentierungsfinger
• Nuclear reactor with instrumentation thimble tube
• Réacteur nucléaire équipé d'un doigt de gant d'instrumentation

(73) Framatome ANP GmbH, Freyesebenstrasse 1, 91050 Erlangen, DE

(72) Zuch, Gerhard, Dipl.-Ing., 90766 Fürth, DE

(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorfer Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

(51) **H01B 7/08** (11) **0 977 210 B1**

(25) En (26) En

(21) 99112373.8 (22) 28.06.1999

(84) DE FR GB

(43) 02.02.2000

(30) 29.06.1998 JP 18288998
29.06.1998 JP 18289098
21.04.1999 JP 11412399

(54) • Abschirmband und darauf basierender abgeschirmter Draht
• Shielding tape and shielding wire using the same
• Ruban de blindage et fil blindé basé là-dessus

(73) AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi Mie-ken, JP
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(72) Tanaka, Atsuo, c/o Harness System Tech. R., Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP

(74) Kuhnert & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

H01B 12/00 → (51) C04B 35/45

H01F 5/02 → (51) H01F 27/28

H01F 5/02 → (51) H01F 38/42

(51) **H01F 17/00** (11) **1 173 857 B1**

(25) En (26) En

(21) 00920065.0 (22) 31.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 23.01.2002

(86) US 00/08819 31.03.2000

(87) WO 00/060619 2000/41 12.10.2000

(30) 01.04.1999 US 283713

(54) • MEHRSCICHTIGE TRANSFORMATORANORDNUNG UND VERFAHREN
• MULTI-LAYER TRANSFORMER APPARATUS AND METHOD
• TRANSFORMATEUR MULTICOUCHE ET PROCEDE CORRESPONDANT

(73) Midcom Inc., 121 Airport Drive, Watertown, SD 57201-6330, US

(72) ABEL, David, A., Watertown, SD 57201, US

(74) König, Gregor Sebastian, Dipl.-Biol., et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

(51) **H01F 27/28** (11) **0 918 342 B1**
H01F 38/42 H01F 5/02

(25) Ja (26) En

(21) 98917775.3 (22) 30.04.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 26.05.1999

(86) KR 98/00109 30.04.1998

(87) WO 98/057339 1998/50 17.12.1998

(30) 13.06.1997 KR 9724711

(54) • GESCHLITZTER TRANSFORMATOR
• SLIT TRANSFORMER
• TRANSFORMATEUR A FENTES

(73) Samwha Electronics Co., Ltd., 211-1, Jangji-Ri, Dongtan-Myun, Hawsung-Gun, Kyungki-Do, KR

(72) JEONG, Bong, Soo, Namdong-ku, Incheon-si 405-240, KR
YANG, Jin Ho, Euwang-si, Kyungki-do 437-040, KR
KOO, Jin Wook, 101 Ga-dong, Sungbuk-ku, Seoul 136-041, KR

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

H01F 27/32 → (51) H05B 6/66

H01F 37/00 → (51) H05B 6/66

(51) **H01F 38/42** (11) **0 848 396 B1**
H01F 5/02

(25) En (26) En

(21) 97402770.8 (22) 18.11.1997

(84) DE FR GB IT

(43) 17.06.1998

(30) 09.12.1996 FR 9615111

(54) • Transformator für Schaltnetzteil
• Transformer for switched-mode power supply
• Transformateur pour alimentation à découpage

(73) THOMSON TELEVISION COMPONENTS FRANCE, 46 Quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne, FR

(72) Bouillot, Jean Michel, 92648 Boulogne Cedex, FR
Coutureau, Thierry, 92648 Boulogne Cedex, FR
Favre, Hervé, 92648 Boulogne Cedex, FR
Larche, Denis, 92648 Boulogne Cedex, FR

(74) Brykman, Georges, et al, Thomson multimedia, Licensing and IP, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

H01F 38/42 → (51) H01F 27/28

(51) **H01G 9/00** (11) **1 066 642 B1**
H01G 9/20

(25) En (26) En

(21) 99910370.8 (22) 19.03.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 10.01.2001

(86) EP 99/01898 19.03.1999

(87) WO 99/049483 1999/39 30.09.1999

(30) 26.03.1998 EP 98200940

(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN EINER EINEN FARBSTOFF ENTHALTENDEN SOLARZELLE
• METHOD FOR MAKING A PHOTOVOLTAIC CELL CONTAINING A DYE
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE CELLULE PHOTOVOLTAIQUE CONTENANT UN COLORANT

(73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL

(72) MIDDELMAN, Erik Akzo Nobel N.V., NL-6800 SB Arnhem, NL
SCHROPP, Rudolf, Emmanuel, Isidore Akzo Nobel N.V., NL-6800 SB Arnhem, NL
SALAFSKY, Joshua, Samuel Akzo Nobel N.V., NL-6800 SB Arnhem, NL

(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V., Intellectual Property Department (Dept. AIP), P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

H01G 9/20 → (51) H01G 9/00

H01H 1/20 → (51) H01H 73/04

(51) **H01H 3/00** (11) **0 979 523 B1**
H04M 11/04 H02J 13/00

(25) En (26) En

(21) 98914549.5 (22) 06.04.1998

(84) DE FR GB IT

(43) 16.02.2000

(86) US 98/06843 06.04.1998

(87) WO 98/049699 1998/44 05.11.1998

(30) 28.04.1997 US 840342

(54) • MODUL ZUR LASTSTROM STEUERUNG MIT ERFASSUNG DER STELLUNG EINES SCHALTERS
• MODULE FOR CONTROLLING CURRENT TO A LOAD INCLUDING SENSING OF THE POSITION OF A SWITCH
• MODULE DE COMMANDE DE COURANT VERS UNE CHARGE, Y COMPRIS LA DETECTION DE LA POSITION D'UN COMMUTATEUR

(73) ECHELON CORPORATION, 4015 Miranda Avenue, Palo Alto, CA 94304, US

(72) SUTTERLIN, Philip, H., Saratoga, CA 95070, US
RAJI, Reza, S., Palo Alto, CA 94301, US
TENNEFOSS, Michael, R., Portola Valley, CA 94028, US

(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

H01H 9/16 → (51) H01H 9/18

(51) **H01H 9/18** (11) **0 899 760 B1**
H01H 9/16

(25) De (26) De

(21) 98111591.8 (22) 24.06.1998

(84) AT BE CH DE DK FI LI NL SE

(43) 03.03.1999

- (30) 01.09.1997 DE 19737908
- (54) • *Elektrischer Tastschalter mit Schriftfeld*
• *Electrical push-button switch with legend*
• *Commutateur électrique à bouton-poussoir avec légende*
- (73) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Wieske, Stefan, Dipl.-Ing., 58285 Gevelsberg, DE
- (74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

H01H 9/34 → (51) H01H 9/36

- (51) **H01H 9/36** (11) **1 073 078 B1**
H01H 9/34 H01H 33/10
- (25) De (26) De
- (21) 00115257.8 (22) 14.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI

- (43) 31.01.2001
- (30) 29.07.1999 DE 19935632
- (54) • *Lichtbogenlösblechpaket für ein elektrisches Schaltgerät*
• *Stack of arc extinguishing blades for an electrical switch device*
• *Paquet de tôles d'extinction d'arc pour un dispositif de commutation électrique*

- (73) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Muders, Erwin, Dipl.-Ing., 69126 Heidelberg, DE
Kommert, Richard, Dipl.-Ing., 69124 Heidelberg, DE
Sellner, Rudolf, 68766 Hockenheim, DE
- (74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

H01H 33/10 → (51) H01H 9/36

H01H 35/24 → (51) G01L 9/00

H01H 35/38 → (51) G01L 9/00

- (51) **H01H 37/32** (11) **0 828 273 B1**
H01H 37/52
- (25) De (26) De
- (21) 97109367.9 (22) 10.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 11.03.1998
- (30) 10.09.1996 DE 19636640
- (54) • *Schalter mit einem Sicherheitselement*
• *Switch with a safety element*
• *Interrupteur avec un élément de sécurité*
- (73) Hofsäss, Marcel, Höfener Strasse 29, 75305 Neuenbürg, DE
- (72) Hofsäss, Marcel, 75305 Neuenbürg, DE
- (74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

H01H 37/52 → (51) H01H 37/32

H01H 50/54 → (51) H01H 73/04

- (51) **H01H 51/22** (11) **1 049 127 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00108852.5 (22) 26.04.2000
- (84) CH DE FR IT LI
- (43) 02.11.2000
- (30) 27.04.1999 JP 12071799
- (54) • *Elektromagnetisches Relais, Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung desselben*
• *Electromagnetic relay, apparatus and method for making it*

- *Relais électromagnétique, procédé et appareil pour sa production*
- (73) NEC TOKIN Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (72) Saito, Masao, NEC Corporation, Tokyo, JP
Tanioka, Naohiro, NEC Corporation, Tokyo, JP
Hosaka, Yoshiyuki, NEC Corporation, Tokyo, JP
Sato, Masaaki, NEC Corporation, Tokyo, JP
Oyama, Kazuyuki, NEC Corporation, Tokyo, JP
- (74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

H01H 71/10 → (51) H01H 71/24

- (51) **H01H 71/24** (11) **1 071 108 B1**
H01H 71/10
- (25) De (26) De
- (21) 00114808.9 (22) 11.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI

- (43) 24.01.2001
- (30) 21.07.1999 DE 19934094
- (54) • *Elektromagnetischer Aktor, insbesondere elektromagnetischer Auslöser, insbesondere für einen Leitungsschutzschalter*
• *Electromagnetic actuator, in particular a trip device, in particular for a circuit breaker*
• *Actionneur électromagnétique, en particulier un dispositif de déclenchement, en particulier pour un disjoncteur*

- (73) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Muders, Erwin, Ing., 69126 Heidelberg, DE
Majewski, Joachim, 69221 Dossenheim, DE
- (74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

- (51) **H01H 71/24** (11) **1 073 083 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00115256.0 (22) 14.07.2000
- (84) DE FR IT

- (43) 31.01.2001
- (30) 29.07.1999 DE 19935662
- (54) • *Elektromagnetischer Auslöser*
• *Electromagnetic trip device*
• *Déclencheur électromagnétique*

- (73) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Göbel, Corell, Dipl.-Ing., 69181 Leimen, DE
Niewöhner, Guido, Dipl.-Ing., 69181 Leimen, DE
Müller, Ralf, Dipl.-Ing., 76726 Gernersheim, DE
Cwetanski, Georgi, Dipl.-Ing., 67227 Frankenthal, DE
Hauk, Jürgen, Dipl.-Ing., 69181 Leimen, DE
Stamm, Jörg, Ing., 8240 Thayngen, CH
- (74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

- (51) **H01H 73/04** (11) **1 073 084 B1**
H01H 1/20 H01H 50/54
- (25) De (26) De
- (21) 00114806.3 (22) 11.07.2000
- (84) DE FR IT

- (43) 31.01.2001
- (30) 29.07.1999 DE 19935661
- (54) • *Schaltkontaktnanordnung für einen Leistungsschalter*
• *Arrangement of switch contacts for a circuit breaker*
• *Dispositif de contact de commutation pour disjoncteur*

- (73) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Göbel, Correl, Dipl.-Ing., 69181 Leimen, DE
Niewöhner, Guido, Dipl.-Ing., 69181 Leimen, DE
Müller, Ralf, Dipl.-Ing., 76726 Gernersheim, DE
Cwetanski, Georgi, Dipl.-Ing., 67227 Frankenthal, DE
Hauk, Jürgen, Dipl.-Ing., 69181 Leimen, DE
Stamm, Jörg, Thayngen 8240, CH
- (74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

- (51) **H01J 1/30** (11) **0 741 402 B1**
H01J 9/02 H01J 61/06

- (25) De (26) De
- (21) 96201180.5 (22) 29.04.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 06.11.1996
- (30) 02.05.1995 DE 19515596
- (54) • *Elektrische Entladungsröhre oder Entladungslampe, Flachbildschirm, Niedertemperaturkathode und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Electric discharge tubes or discharge lamps, flat panel display, low-temperature cathode and method for their fabrication*
• *Tubes à décharge électrique ou lampes à décharge électrique, écran plat d'affichage, cathode à basse température et leur procédé de fabrication*

- (73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

- (84) DE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

- (84) FR GB
- (72) Gärtner Georg, Dr., c/o Philips Patentverw. GmbH, 22335 Hamburg, DE
Geittner Peter, Dr., c/o Philips Patentverw. GmbH, 22335 Hamburg, DE
Lydtin Hans, Dr., c/o Philips Patentverw. GmbH, 22335 Hamburg, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

H01J 1/30 → (51) H01J 9/02

- (51) **H01J 5/16** (11) **0 813 220 B1**
H01J 29/89

- (25) En (26) En
- (21) 97303907.6 (22) 06.06.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 17.12.1997
- (30) 12.06.1996 JP 15127696
- (54) • *Flaches Anzeigegerät*
• *Flat display device*
• *Dispositif d'affichage plat*
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (72) Hirota, Takatoshi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Kimura, Hideo, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Imaoka, Kazuo, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Yokoyama, Satosi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Sato, Mitsuharu, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Naoi, Shiro, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Onoe, Takaaki, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

(74) Godsell, John Kenneth, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H01J 9/02** (11) **0 838 831 B1**
H01J 1/30 H01J 37/073
C23C 16/26 C23C 16/50
C23C 14/06 C23C 14/32
- (25) En (26) En
(21) 97116847.1 (22) 29.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 29.04.1998
(30) 30.09.1996 US 720512
(54) • *Elektronenemittierende Beschichtung und Verfahren*
• *Electron emissive film and method*
• *Film émetteur d'électrons et procédé*
- (73) MOTOROLA INC., Motorola Center 1303 Algonquin Rd., Schaumburg Illinois 60196, US
(72) Coll, Bernard, Fountain Hills, Arizona 85268, US
Menu, Eric P., 5 Mesa, Arizona 85210, US
Talin, Albert Alec, Phoenix, Arizona 85044, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H01J 9/02 → (51) H01J 1/30

H01J 9/18 → (51) H01J 31/20

- (51) **H01J 9/44** (11) **1 182 683 B1**
(25) En (26) En
(21) 01203589.5 (22) 25.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 27.02.2002
(30) 25.06.1998 JP 17855098
22.09.1998 JP 26789798
(54) • *Herstellungsverfahren einer Plasma-Anzeigetafel zur Erzielung gewisser Lumineszenzeigenschaften*
• *Plasma display panel manufacturing method for achieving luminescence characteristics*
• *Procédé de fabrication d'un panneau d'affichage plasmique permettant d'obtenir des caractéristiques de luminescence*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Kado, Hiroyuki, Ibaraki-shi, Osaka-fu 567-0046, JP
Ohtani, Mitsuhiro, Sakai-shi, Osaka 590-0024, JP
Aoki, Masaki, Mino-shi, Osaka 562-0024, JP
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
(62) 99957212.6 / 1 090 406

H01J 21/06 → (51) G09G 1/04

H01J 23/15 → (51) H05B 6/66

- (51) **H01J 27/16** (11) **0 939 423 B1**
(25) En (26) En
(21) 99301344.0 (22) 24.02.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 01.09.1999
(30) 26.02.1998 US 31423
(54) • *Ionenquelle mit breitem Ausgangstromarbeitsbereich*
• *Ion source having wide output current operating range*
• *Source d'ions avec une large plage de courant de sortie*
- (73) Axcellis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US
(72) Brailove, Adam Alexander, Gloucester, MA 01930-5333, US

Sato, Masateru, Saijo-shi, Ehime Pref. 793-0212, JP

- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (51) **H01J 29/07** (11) **1 001 447 B1**
(25) En (26) En
(21) 99120580.8 (22) 16.10.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 17.05.2000
(30) 30.10.1998 JP 31003998
(54) • *Farbkathodenstrahlröhre*
• *Color cathode ray tube*
• *Tube couleur à rayons cathodiques*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
(72) Minami, Go, Takatsuki-shi, Osaka 569-1133, JP
Kashihara, Shiro, Moriyama-shi, Shiga 524-0012, JP
Oshima, Shigenari, Kurita-gun, Shiga 520-3026, JP
(74) Stippl, Hubert, Dipl.-Ing., et al, Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

H01J 29/50 → (51) H01J 29/76

- (51) **H01J 29/76** (11) **0 991 103 B1**
H01J 29/50
(25) De (26) De
(21) 98118578.8 (22) 01.10.1998
(84) AT DE ES FR GB IT NL
(43) 05.04.2000
(54) • *Farbfernsehgerät oder Farbmonitor mit SVM-Spule*
• *Color television or color monitor with a scan-velocity-modulating coil*
• *Poste de télévision en couleur ou moniteur en couleur avec bobine de modulation de la vitesse de balayage*
- (73) Matsushita Display Devices (Germany) GmbH, Fritz-Müller-Strasse 112, 73730 Esslingen, DE
(72) Mitrowsch, Johann, 73669 Lichtenwald, DE
Leutz, Konrad Dr., 73061 Ebersbach, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01J 29/89 → (51) H01J 5/16

- (51) **H01J 31/20** (11) **0 881 661 B1**
H01J 9/18
(25) En (26) En
(21) 98109756.1 (22) 28.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.12.1998
(30) 30.05.1997 JP 14255597
(54) • *Bildanzeigevorrichtung und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Image display apparatus and method of manufacturing the same*
• *Dispositif d'affichage d'image et procédé de fabrication*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
(72) Takashi, Enomoto, c/o Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
Takashi, Nishimura, c/o Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

H01J 37/05 → (51) H01J 49/46

H01J 37/073 → (51) H01J 9/02

H01J 37/302 → (51) G02F 1/1335

- (51) **H01J 37/317** (11) **0 795 888 B1**
H01L 21/265
(25) En (26) En
(21) 97301621.5 (22) 11.03.1997
(84) DE GB
(43) 17.09.1997
(30) 15.03.1996 US 617652
(54) • *Abtastverfahren und -vorrichtung für ein Ionenimplantationsgerät*
• *Scanning method for an ion implanter and apparatus therefor*
• *Procédé et appareil de balayage pour un implanteur d'ions*
- (73) APPLIED MATERIALS, INC., 3050 Bowers Avenue, M/S 2061, Santa Clara, California 95054-3299, US
(72) Edwards, Peter I.T., Horsham, West Sussex RH13 6GQ, GB
Wright, Christopher P., Findon, West Sussex DN14 0UD, GB
Kindersley, Peter T., Horsham, West Sussex RH13 7AT, GB
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H01J 49/46** (11) **1 042 784 B1**
H01J 37/05

- (25) NL (26) En
(21) 98962700.5 (22) 23.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
(43) 11.10.2000
(86) NL 98/00728 23.12.1998
(87) WO 99/034401 1999/27 08.07.1999
(30) 24.12.1997 NL 1007902
(54) • *WIEN FILTER*
• *WIEN FILTER*
• *FILTRE DE WIEN*
- (73) Technische Universiteit Delft, Julianalaan 134, 2628 BL Delft, NL
(72) MOOK, Hindrik, Willem, NL-2562 AH Den Haag, NL
(74) Van Breda, Jacobus, et al, Octrooibureau Los & Stigter B.V., P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

H01J 61/06 → (51) H01J 1/30

- (51) **H01J 61/073** (11) **0 909 457 B1**
H01J 61/36
(25) En (26) En
(21) 98901451.9 (22) 16.02.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 21.04.1999
(86) IB 98/00187 16.02.1998
(87) WO 98/037570 1998/34 27.08.1998
(30) 24.02.1997 EP 97200507
(54) • *HOCHDRUCK METALLHALOGENIDLAMPE*
• *A HIGH-PRESSURE METAL HALIDE LAMP*
• *LAMPE AUX HALOGENURES HAUTE PRES-SION*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(72) KUBON, Marcus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
SCHOLL, Robert, Peter, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H01J 61/36** (11) **0 938 126 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98941754.8 (22) 08.09.1998
(84) DE NL
(43) 25.08.1999
(86) JP 98/04012 08.09.1998
(87) WO 99/013493 1999/11 18.03.1999
(30) 08.09.1997 JP 25800097
(54) • *ELEKTRIZITÄTSEINLEITUNGSELEMENT FÜR GEFÄSSE*
• *ELECTRICITY INTRODUCING MEMBER FOR VESSELS*
• *ELEMENT D'INTRODUCTION D'ELECTRICITE POUR ENCEINTES*
- (73) USHIO DENKI KABUSHIKI KAISYA, Asahitokai Building 19th floor, 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0004, JP
(72) TORIKAI, Tetuya, Fukuoka-shi Fukuoka 811-1132, JP
TAGAWA, Yukiharu, Himeji-shi Hyogo 671-0246, JP
(74) Tomerius, Isabel, Dr., et al, Lang & Tomerius Postfach 15 13 24, 80048 München, DE

H01J 61/36 → (51) H01J 61/073

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 230 711 B1**
H01L 23/48 H01L 25/065
(25) De (26) De
(21) 00987126.0 (22) 09.11.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 14.08.2002
(86) DE 00/03980 09.11.2000
(87) WO 01/037376 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 DE 19954895
(54) • *ANORDNUNG ZUR ELEKTRISCHEN VERBINDUNG ZWISCHEN CHIPS IN EINER DREIDIMENSIONAL AUSGEFÜHRTEN SCHALTUNG*
• *ARRANGEMENT FOR ELECTRICALLY CONNECTING CHIPS IN A CIRCUIT THAT IS EMBODIED IN A THREE-DIMENSIONAL MANNER*
• *DISPOSITIF POUR LA CONNEXION ELECTRIQUE DE PUCES DANS UN CIRCUIT A CONFIGURATION TRIDIMENSIONNELLE*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) ZELSACHER, Rudolf, A-9020 Klagenfurt, AT
(74) Kottmann, Heinz Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwälte MÜLLER & HOFFMANN, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **H01L 21/20** (11) **1 045 431 B1**
H01L 33/00 H01L 31/18
(25) En (26) En
(21) 00107908.6 (22) 13.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 18.10.2000
(30) 14.04.1999 JP 10627699
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Gruppe III-Nitrid-Verbindungshalbleitersubstrats*
• *Method for producing a group III nitride compound semiconductor substrate*
• *Procédé de fabrication d'un substrat semiconducteur composé à nitride du groupe III*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
(72) Yuri, Masaaki, Ibaraki-shi, Osaka 567-0828, JP
Imafuji, Osamu, Takatsuki-shi, Osaka 569-1044, JP
Nakamura, Shinji, Takatsuki-shi, Osaka 569-1041, JP
Ishida, Masahiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0066, JP
Orita, Kenji, Takatsuki-shi, Osaka 569-0822, JP

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01L 21/265 → (51) H01J 37/317**H01L 21/285** → (51) H01L 21/3205

- (51) **H01L 21/302** (11) **0 700 580 B1**
(25) En (26) En
(21) 95913752.2 (22) 16.03.1995
(84) BE CH DE FR GB LI NL
(43) 13.03.1996
(86) US 95/03377 16.03.1995
(87) WO 95/026567 1995/42 05.10.1995
(30) 28.03.1994 US 218363
(54) • *FABRIKATIONSMETHODE VON AUFHÄNGUNGSTEILEN FÜR MIKROGEFERTIGTE SENSOREN*
• *METHOD FOR FABRICATING SUSPENSION MEMBERS FOR MICROMACHINED SENSORS*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'ELEMENTS DE SUSPENSION POUR CAPTEURS MICRO-USINES*
- (73) I/O SENSORS, INC., Suite C-100, 1301 Capital of Texas HWY, Austin, TX 78746, US
(72) ERICKSON, Raymond, K., Taylor, TX 76574, US
(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Langner Parry 52-54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB

- (51) **H01L 21/3205** (11) **0 800 204 B1**
H01L 21/285
(25) En (26) En
(21) 97302049.8 (22) 25.03.1997
(84) DE FR GB
(43) 08.10.1997
(30) 04.04.1996 US 627560
(54) • *Herstellungsverfahren für eine Vorrichtung bei dem eine dünne Kobaltsilizidschicht geformt wird*
• *A process for device fabrication in which a thin layer of cobalt silicide is formed*
• *Procédé de fabrication d'un dispositif dans lequel une couche mince de siliciure de cobalt est formée*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Tung, Raymond Tzutse, Warren, New Jersey 07060, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H01L 21/3205 → (51) H01L 23/498

- (51) **H01L 21/56** (11) **0 708 985 B1**
B29C 45/58
(25) NI (26) En
(21) 95916859.2 (22) 04.05.1995
(84) DE FR GB IT NL
(43) 01.05.1996
(86) NL 95/00163 04.05.1995
(87) WO 95/031004 1995/49 16.11.1995
(30) 09.05.1994 NL 9400768
(54) • *ANORDNUNG ZUM EINKAPSELN EINES LEITERRAHMENS FÜR CHIPS MIT KUNSTSTOFF*
• *APPARATUS FOR ENCAPSULATING WITH PLASTIC A LEAD FRAME WITH CHIPS*
• *APPAREIL POUR ENROBER DE MATIERE PLASTIQUE UNE GRILLE DE CONNEXION A PUCES*
- (73) FICO B.V., Ratio 6, 6921 RW Duiven, NL
(72) PETERS, Hendrikus, Johannes, Bernardus, NL-6942 GP Didam, NL

- (74) Van den Heuvel, Henricus Theodorus, Patentwerk B.V. P.O. Box 1514, NL-5200 BN 's-Hertogenbosch, NL

H01L 21/98 → (51) H01L 25/065**H01L 23/48** → (51) H01L 21/00

- (51) **H01L 23/498** (11) **0 689 246 B1**
H01L 23/522 H01L 21/3205
(25) En (26) En
(21) 95303616.7 (22) 26.05.1995
(84) DE FR GB IT NL
(43) 27.12.1995
(30) 27.05.1994 US 250142
(54) • *Verbesserungen in Bezug auf Halbleitervorrichtungen*
• *Improvements in or relating to semiconductor devices*
• *Améliorations concernant des dispositifs semi-conducteurs*
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, Mail Station 219, 13510 North Central Expressway, Dallas, Texas 75243, US
(72) Havemann, Robert H., Garland, Texas 75044, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., PO Box 5069, Northampton, Northamptonshire NN4 7ZE, GB

H01L 23/522 → (51) H01L 23/498

- (51) **H01L 25/065** (11) **1 192 659 B1**
H01L 21/98
(25) De (26) De
(21) 00945856.3 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.04.2002
(86) EP 00/06132 30.06.2000
(87) WO 01/003189 2001/02 11.01.2001
(30) 01.07.1999 EP 99112540
07.03.2000 DE 10011005
(54) • *MULTI-CHIP-MODUL UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES MULTI-CHIP-MODULS*
• *MULTICHIP MODULE AND METHOD FOR PRODUCING A MULTICHIP MODULE*
• *MODULE MULTIPUCE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastraße 27c, 80636 München, DE
(72) LANDESBERGER, Christof, D-81241 München, DE
REICHL, Herbert, D-14193 Berlin, DE
ANSORGE, Frank, D-81245 München, DE
RAMM, Peter, D-85276 Pfaffenhofen, DE
EHRMANN, Oswin, D-13505 Berlin, DE
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

H01L 25/065 → (51) H01L 21/00**H01L 27/24** → (51) H01L 45/00

- (51) **H01L 29/06** (11) **1 058 315 B1**
H01L 29/41
(25) It (26) En
(21) 99830340.8 (22) 03.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 06.12.2000
(54) • *Randabschluss von Hochspannungs-Halbleiterbauelementen mit einem kapazitiven Spannungsteiler*
• *Edge termination of semiconductor devices for high voltages with capacitive voltage divider*

- *Terminaison de bord de dispositifs semi-conducteurs à haute tension comprenant une diviseur de tension capacitif*
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Grimaldi, Antonio, 95030 Mascali (CT), IT
Schillaci, Antonino, 98125 Messina, IT
Fera, Giuseppe, 95126 Catania, IT
- (74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT
-
- H01L 29/41** → (51) H01L 29/06
-
- H01L 31/18** → (51) H01L 21/20
-
- H01L 33/00** → (51) H01L 21/20
-
- (51) **H01L 39/24** (11) **0 791 968 B1**
(25) En (26) En
(21) 97102065.6 (22) 10.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL SE
(43) 27.08.1997
(30) 22.02.1996 US 603838
(54) • *Verfahren zur Leistungsverbesserung von Hochtemperatur-supraleitenden Dünnschichten*
• *Method for improving the performance of high temperature superconducting thin film wafers*
• *Méthode pour améliorer la performance de couches minces supraconductrices à haute température*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) Pang, Philip Shek Wah, Media, Pennsylvania 19063, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- H01L 39/24** → (51) C04B 35/45
-
- (51) **H01L 41/107** (11) **0 914 681 B1**
(25) En (26) En
(21) 97930739.4 (22) 10.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.05.1999
(86) JP 97/02383 10.07.1997
(87) WO 98/002927 1998/03 22.01.1998
(30) 12.07.1996 JP 20096496
18.07.1996 JP 20640396
31.07.1996 JP 20173796
05.06.1997 JP 14823297
(54) • *PIEZOELEKTRISCHE TRANSFORMATORAN-ORDNUNG*
• *PIEZOELECTRIC TRANSFORMER DEVICE*
• *DISPOSITIF DE TRANSFORMATEUR PIEZO-ELECTRIQUE*
- (73) Taiheiy Cement Corporation, 8-1, Nishikanada 3-Chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 101-0065, JP
- (72) ISHIKAWA, Katsuyuki-Nihon Cement Kabushiki Kaisha, Tokyo 100, JP
FUJIMURA, Takeshi-Nihon Cement Kabushiki Kaisha, Tokyo 100, JP
TOYAMA, Masaaki-Nihon Cement Kabushiki Kaisha, Tokyo 100, JP
KATAOKA, Masako-Nihon Cement Kabushiki Kaisha, Tokyo 100, JP
EZAKI, Toru-Nihon Cement Kabushiki Kaisha, Tokyo 100, JP
YAMAKAWA, Takahiro-Nihon Cement Kabushiki Kaisha, Tokyo 100, JP
INOUE, Yoshikazu-Nihon Cement Kabushiki Kaisha, Tokyo 100, JP
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
-
- (51) **H01L 45/00** (11) **1 065 736 B1**
H01L 27/24
(25) En (26) En
(21) 00202838.9 (22) 02.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.01.2001
(30) 02.10.1996 US 724816
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines kleinflächigen Kontakts zwischen Elektroden*
• *A method for fabricating a small area of contact between electrodes*
• *Procédé pour produire une petite zone de contact entre des électrodes*
- (73) Micron Technology, Inc., 8000 S. Federal Way, Boise, ID 83707, US
- (72) Gilgen, Brent, Boise, Idaho 83709, US
- (74) Powell, Timothy John, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- (62) 97955058.9 / 0 946 975
-
- (51) **H01M 10/00** (11) **1 016 156 B1**
(25) En (26) En
(21) 98929897.1 (22) 26.06.1998
(84) DE DK FR GB IT
(43) 05.07.2000
(86) KR 98/00183 26.06.1998
(87) WO 99/000001 1999/01 07.01.1999
(30) 27.06.1997 KR 2800473
27.06.1997 KR 2800474
24.01.1998 KR 2200026
(54) • *LITHIUM-IONEN SEKUNDÄRBATTERIE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *LITHIUM ION SECONDARY BATTERY AND MANUFACTURING METHOD OF THE SAME*
• *ACCUMULATEUR ELECTRIQUE A IONS LITHIUM ET PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) LG CHEMICAL LIMITED, LG Twin Towers, 20, Yoido-dong, Yongdungpo-gu, Seoul 150-721, KR
- (72) AHN, Soon-Ho, Yousung-gu, Taejon 305-345, KR
CHUNG, Geun-Chang, Yousung-gu, Taejon 305-345, KR
LIM, Mi-Ra, Yousung-gu, Taejon 305-340, KR
JUN, Sung-Hui, Yousung-gu, Taejon 305-340, KR
BAE, Joon-Sung, Yousung-gu, Taejon 305-340, KR
KWAK, Mi-Seon, Jung-gu, Taejon 301-211, KR
- (74) Brandenburg, Thomas, Dr., Brandenburg, Dunkelberg & Franke Lindenstrasse 1, 53773 Hennef, DE
-
- H01M 14/00** → (51) C07D 213/79
-
- H01P 1/161** → (51) H01P 1/213
-
- (51) **H01P 1/205** (11) **1 119 070 B1**
(25) En (26) En
(21) 01201176.3 (22) 18.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 25.07.2001
(30) 16.11.1995 JP 29863895
16.11.1995 JP 29864095
(54) • *Dielektrisches Filter und Verfahren zur Abstimmung seiner Mittenfrequenz*
• *Dielectric filter and method of adjusting central frequency of the same*
• *Filtre diélectrique et méthode d'ajustement de sa fréquence centrale*
- (73) NGK Spark Plug Co. Ltd., 14-18, Takatsujimachi Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Hino, Seigo, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (62) 96308333.2 / 0 774 798
-
- (51) **H01P 1/208** (11) **0 788 180 B1**
(25) En (26) En
(21) 97101340.4 (22) 29.01.1997
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 06.08.1997
(30) 30.01.1996 IT T0960057
(54) • *Multimode-Hohlraum für Hohlleiterfilter*
• *Multi-mode cavity for waveguide filters*
• *Cavité multimode pour filtres à guides d'ondes*
- (73) TELECOM ITALIA S.p.A., Piazza degli Affari, 2, 20123 Milano, IT
- (72) Accatino, Luciano, Rosta (Torino), IT
Bertin, Giorgio, Torino, IT
- (74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, et al, Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE
-
- (51) **H01P 1/213** (11) **0 880 193 B1**
H01P 1/161
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401216.1 (22) 20.05.1998
(84) DE GB IT
(43) 25.11.1998
(30) 21.05.1997 FR 9706172
(54) • *Antennenstrahler für Mikrowellensendung und empfang*
• *Antenna source for the transmission and reception of microwaves*
• *Source d'antenne pour l'émission et la réception d'ondes hyperfréquences*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Khammouni Alexi, 31000 Toulouse, FR
Blot, Jean-Pierre, 06320 La Turbie, FR
Estrade, Gérard, 31600 Muret, FR
Cruchon, Jean-Claude, 95570 Bouffemont, FR
- (74) Smith, Bradford Lee, et al, Compagnie Financière Alcatel, Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR
-
- (51) **H01P 1/387** (11) **0 843 375 B1**
(25) En (26) En
(21) 97119922.9 (22) 13.11.1997
(84) DE FI FR GB SE
(43) 20.05.1998
(30) 14.11.1996 JP 30319696
(54) • *Nichtreziproke Schaltungsanordnung*
• *Nonreciprocal circuit device*
• *Dispositif de circuit nonréciproque*
- (73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 226, JP
- (72) Hasegawa, Takashi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
Marusawa, Hiroshi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
-
- (51) **H01P 5/18** (11) **1 010 209 B1**
(25) En (26) En
(21) 97950696.1 (22) 21.11.1997
(84) DE FI FR GB
(43) 21.06.2000
(86) US 97/21642 21.11.1997
(87) WO 98/036467 1998/33 20.08.1998
(30) 12.02.1997 US 799516
(54) • *SCHMALBANDIGER ÜBERGEKOPPELTER RICHTKOPPLER IN EINER MEHRSCHICHT-PACKUNG*
• *NARROW-BAND OVERCOUPLED DIRECTIONAL COUPLER IN MULTILAYER PACK-AGE*

- COUPLEUR DIRECTIF SURCOUPLE A BANDE ETROITE DANS UN MODULE MULTICOUCHE
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) CHATURVEDI, Rahul, San Diego, CA 92103-2105, US
- KOMMRUSCH, Richard, S., Albuquerque, NM 87122, US
- (74) Morgan, Marc, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB
-
- (51) **H01Q 1/00** (11) **1 093 182 B1**
(25) En (26) En
(21) 00122143.1 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.04.2001
(30) 15.10.1999 US 418737
(54) • L-formige Zimmerantenne
• L-shaped indoor antenna
• Antenne intérieure en L
- (73) Andrew AG, Bachliwis 2B, 8184 Bachenbulach/Zürich, CH
- (72) Judd, Mano D., Rockwell, TX 75032, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **H01Q 1/12** (11) **1 264 362 B1**
H01Q 1/32 G01S 7/03
(25) De (26) De
(21) 01913565.6 (22) 03.02.2001
(84) DE ES FR GB
(43) 11.12.2002
(86) DE 01/00422 03.02.2001
(87) WO 01/063691 2001/35 30.08.2001
(30) 23.02.2000 DE 10008269
(54) • HALTERUNG FÜR EIN FOCUSSIERENDES BAUTEIL
• FIXING ELEMENT FOR A FOCUSING COMPONENT
• FIXATION POUR UN COMPOSANT DE FOCALISATION
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) LUCAS, Bernhard, 74354 Besigheim, DE
REICHERT, Andreas, 71720 Oberstenfeld, DE
-
- H01Q 1/12** → (51) H01Q 1/44
- (51) **H01Q 1/28** (11) **1 198 864 B1**
H04B 7/185 H04B 7/204
H04B 7/212
(25) Fr (26) Fr
(21) 00949560.7 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.04.2002
(86) FR 00/01803 28.06.2000
(87) WO 01/001515 2001/01 04.01.2001
(30) 28.06.1999 FR 9908223
28.01.2000 FR 0001130
(54) • SATELLITENSYSTEM MIT HOCHFREQUENZANTENNE
• SYSTEM COMPRISING A SATELLITE WITH RADIOFREQUENCY ANTENNA
• SYSTEME COMPORTANT UN SATELLITE A ANTENNE RADIOFREQUENCE
- (73) CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES, 2, Place Maurice-Quentin, 75001 Paris, FR
- (72) AGUTTES, Jean-Paul, F-31100 Toulouse, FR

- (74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- H01Q 1/32** → (51) H01Q 1/12
-
- H01Q 1/38** → (51) H04B 1/18
-
- (51) **H01Q 1/44** (11) **1 024 550 B1**
H01Q 1/12
(25) En (26) En
(21) 00101043.8 (22) 20.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI
(43) 02.08.2000
(30) 26.01.1999 IT UD990016
(54) • Künstlicher Baum mit einer versteckten Antenne
• Artificial tree to camouflage antennas
• Arbre artificiel à camouflage d'antennes
- (73) CALZAVARA SPA, S.S. PONTEBBANA, KM 119, 33031 BASILIANO (UD), IT
- (72) Calzavara, Marco, 33010 Pagnacco (UD), IT
Sacher, Luciano, 33010 Feletto Umberto (UD), IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT
-
- (51) **H01Q 3/12** (11) **1 014 483 B1**
(25) En (26) En
(21) 99124517.6 (22) 09.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 28.06.2000
(30) 23.12.1998 US 222420
(54) • Drehbarer und schwenkbarer Reflektor mit beweglichem Strahler
• A rotatable and scannable reflector with a moveable feed system
• Réflecteur rotatif à balayage avec source bougeante
- (73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
- (72) Ramaniyam, Parthasarathy, Redondo Beach, CA 90278, US
Park, Brian M., Torrance, CA 90505, US
Fermelia, Louis R., Redondo Beach, CA 90277, US
Cascia, Vincent E., Manhattan Beach, CA 90266, US
- (74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE
-
- H01Q 5/00** → (51) H01Q 21/30
-
- (51) **H01Q 13/08** (11) **1 088 368 B1**
(25) En (26) En
(21) 00923332.1 (22) 13.04.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.04.2001
(86) US 00/09970 13.04.2000
(87) WO 00/064008 2000/43 26.10.2000
(30) 16.04.1999 US 293145
(54) • ANTENNENANORDNUNG MIT GLOCKENFÖRMIGEN SCHLITZSTRAHLERN
• FLARED NOTCH RADIATOR ASSEMBLY AND ANTENNA
• ENSEMBLE ELEMENT RAYONNANT A FENTES ET ANTENNE
- (73) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo Boulevard, P.O. Box 902, El Segundo, California 90245-0902, US
- (72) KLEBE, Douglas, O., Redondo Beach, CA 90278, US
TSO, Lan, Redondo Beach, CA 90278, US
BILLE, Jeffrey, M., Torrance, CA 90505, US

- CRANDALL, Gary, L., Los Angeles, CA 90045, US
WANG, Allen, Buena Park, CA 90620, US
- (74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE
-
- (51) **H01Q 19/19** (11) **0 741 917 B1**
(25) En (26) En
(21) 95919437.4 (22) 10.05.1995
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 13.11.1996
(86) EP 95/01771 10.05.1995
(87) WO 96/017403 1996/26 06.06.1996
(30) 25.11.1994 IT RM940777
(54) • WIEDERKONFIGURIERBARE, ZOOMBARE, DREHBARE ELLIPSOID-STRAHLANTENNE
• RECONFIGURABLE, ZOOMABLE, TURNABLE, ELLIPTICAL-BEAM ANTENNA
• ANTENNE A FAISCEAU ELLIPTIQUE RECONFIGURABLE, A FONCTION ZOOM ET TOURNANT
- (73) ALENIA SPAZIO S.p.A., Via Saccomuro 24, 00131 Roma, IT
- (72) CONTU, Salvatore, I-00123 Rom, IT
MESCHINI, Alberto, I-00159 Roma, IT
MIZZONI, Roberto, I-00156 Roma, IT
- (74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE
-
- H01Q 21/06** → (51) H01Q 21/30
-
- (51) **H01Q 21/30** (11) **1 227 545 B1**
H01Q 21/06 H01Q 5/00
(25) Es (26) En
(21) 99953985.1 (22) 26.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.07.2002
(86) ES 99/00343 26.10.1999
(87) WO 01/031747 2001/18 03.05.2001
(54) • INEINANDERGESCHACHTELTE MEHRBANDGRUPPENANTENNEN
• INTERLACED MULTIBAND ANTENNA ARRAYS
• GROUPEMENTS MULTIBANDE D'ANTENNES ENTRELACEES
- (73) Fractus, S.A., Alcalde Barnils, s/n, Edificio Testa, mod. C3, Parque Empresarial Sant Joan Despi, 08190 Sant Cugat Del Valles, ES
- (72) Romeu Robert, Jordi Alcalde Barnils, s/n Edificio, E-08190 Sant Cugat Del Valles, ES
PUENTE BALIARDA, Carles Alcalde Barnils s/n, E-08190 Sant Cugat Del Valles, ES
Blanch Boris, Sebastián Alcalde Barnils, s/n Edific, E-08190 Sant Cugat del Valles, ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES
-
- H01R 4/02** → (51) H01R 4/24
-
- H01R 4/10** → (51) H01R 4/24
-
- H01R 4/12** → (51) H01R 4/24
-
- (51) **H01R 4/18** (11) **0 944 130 B1**
(25) En (26) En
(21) 99103935.5 (22) 08.03.1999
(84) AT BE DE ES FR GB IT SE
(43) 22.09.1999
(30) 19.03.1998 DE 19812093
(54) • Crimpverbindung
• Crimp connection
• Connection par sertissage
- (73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR
- (72) Besler, Martin, 90443 Nürnberg, DE
Lutsch, Harald, 90574 Rosstal, DE
Studt, Armin, 91058 Erlangen, DE

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **H01R 4/24** (11) **0 889 544 B1**
H01R 4/28 H04R 9/04
H04R 9/02 H01R 4/10
H01R 4/12 H01R 43/04
H01R 43/02 H01R 4/02

(25) De (26) De
(21) 98109731.4 (22) 28.05.1998

(84) AT DE DK FR GB IE
(43) 07.01.1999
(30) 02.07.1997 DE 19727973

- (54) • *Elektrische Kontaktierung von Feindrähten, mit einem Nenndurchmesser von 100 Mikrometer oder weniger*
- *Electrical thin wire connection, with a nominal diameter of 100 micrometres or less*
- *Connexion électrique de fils minces, ayant un diamètre nominal de 100 micromètres ou moins*

(73) Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, Am Labor 1, 30900 Wedemark, DE

(72) Michaelis, André, 30900 Wedemark, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **H01R 4/24** (11) **1 158 610 B1**
H01R 9/03

(25) De (26) De
(21) 01109903.3 (22) 24.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 28.11.2001
(30) 26.05.2000 DE 10026295

- (54) • *Kabelsteckverbinder*
- *Plug-in cable connector*
- *Connecteur de câble enfichable*

(73) Hirschmann Electronics GmbH & Co. KG, Stuttgarter Strasse 45-51, 72654 Neckartenzlingen, DE

(72) Hagmann, Bernd, 73312 Geislingen, DE

(74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

H01R 4/28 → (51) H01R 4/24

(51) **H01R 9/03** (11) **1 089 380 B1**
(25) De (26) De

(21) 00118820.0 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 04.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19946885

- (54) • *Kabelabzweigklemme*
- *Cable tapping clamp*
- *Borne de dérivation pour câble*

(73) Karusseit, Arne, Waldstrasse 5a, 14974 Genshagen, DE

(72) Karusseit, Arne, 14974 Genshagen, DE

(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemens, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

H01R 9/03 → (51) H01R 4/24

H01R 9/24 → (51) H01R 13/514

H01R 9/24 → (51) H01R 13/70

(51) **H01R 12/04** (11) **0 829 924 B1**
(25) En (26) En

(21) 97307011.3 (22) 10.09.1997
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE

(43) 18.03.1998

(30) 11.09.1996 US 25914 P
28.08.1997 US 919916

- (54) • *Oberflächenmontierbarer Drahtverbinder*
- *Surface mount wire connector*
- *Connecteur de fils à monter sur une surface*

(73) THOMAS & BETTS CORPORATION, 1555 Lynnfield Road, Memphis, Tennessee 38119, US

(72) Young, Richard, St.Petersburg, FL 33707, US

(74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H01R 12/16** (11) **1 116 301 B1**
G06K 7/00

(25) De (26) De
(21) 99955703.6 (22) 09.09.1999

(84) DE GB SE
(43) 18.07.2001

(86) DE 99/02923 09.09.1999
(87) WO 00/017962 2000/13 30.03.2000

(30) 23.09.1998 DE 19843708

- (54) • *EINRICHTUNG ZUR LÖSBAREN MONTAGE EINES ELEKTRONISCHEN BAUTEILS*
- *DEVICE FOR RELEASABLY MOUNTING AN ELECTRONIC COMPONENT*
- *DISPOSITIF PERMETTANT UN MONTAGE AMOVIBLE D'UN COMPOSANT ELECTRONIQUE*

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Stockhaus, Andreas, D-14199 Berlin, DE

(74) SCHULZ, Klaus, D-12309 Berlin, DE

(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **H01R 12/18** (11) **1 230 712 B1**
H01R 12/20

(25) En (26) En
(21) 00985034.8 (22) 13.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 14.08.2002
(86) EP 00/11287 13.11.2000

(87) WO 01/037378 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 NL 1013576

- (54) • *ELEKTRISCHER VERBINDER*
- *ELECTRICAL CONNECTOR*
- *CONNECTEUR ÉLECTRIQUE*

(73) F.C.I. - Framatome Connectors International, Tour Framatome, La Défense 6, 92084 Paris La Défense Cedex, FR

(72) LOMAN, Martinus, Hendricus, NL-5345 AV Oss, NL

(74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

(51) **H01R 12/20** (11) **1 220 361 B1**
H01R 13/658

(25) En (26) En
(21) 01130459.9 (22) 20.12.2001

(84) DE FR GB SE
(43) 03.07.2002

(30) 28.12.2000 JP 2000400332

- (54) • *Verbinder mit einem Erdungsteil das schräg zur einer Kontaktnordnungsrichtung steht*
- *Connector having a ground member obliquely extending with respect to an arrangement direction of a number of contacts*
- *Connecteur ayant un élément de mise à la masse s'étendant obliquement par rapport à la direction de disposition d'un certain nombre de contacts*

(73) JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, 21-2, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku Tokyo, JP

(72) Nitta, Kunihiro, Japan Aviation Elec. Ind., Ltd., Tokyo, JP

Fujita, Shuuhei, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Nakajima, Hidenao, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

H01R 12/20 → (51) H01R 12/18

(51) **H01R 12/22** (11) **1 065 754 B1**
(25) En (26) En

(21) 99112395.1 (22) 29.06.1999
(84) DE ES FI FR GB IE IT

(43) 03.01.2001

- (54) • *Oberflächenmontierter elektrischer Verbinder*
- *Surface mount electrical connector*
- *Connecteur électrique à montage en surface*

(73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US

(72) Zuin, Gianni, 35035 Mestrino-Padova, IT

(74) Zwirner, Gottfried, Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **H01R 13/18** (11) **0 971 446 B1**
(25) En (26) En

(21) 99112091.6 (22) 23.06.1999
(84) DE FR GB IT

(43) 12.01.2000
(30) 29.06.1998 DE 19828984

- (54) • *Zweiteilige elektrische Anschlussklemme*
- *Two-part electrical socket contact*
- *Contact électrique à douille en deux parties*

(73) THE WHITAKER CORPORATION, 4550 New Linden Hill Road, Suite 450, Wilmington, Delaware 19808, US

(72) Bömmel, Christian Otto, 63225 Langen, DE

(74) Jetter, Rolf, 64291 Darmstadt, DE

(74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics AG Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH

(51) **H01R 13/514** (11) **1 156 553 B1**
H01R 9/24

(25) En (26) En
(21) 01109964.5 (22) 24.04.2001

(84) DE
(43) 21.11.2001

(30) 18.05.2000 JP 2000145934

- (54) • *Verbindergehäuse und Verbinder*
- *A connector housing and a connector*
- *Boîtier de connecteur et connecteur*

(73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP

(72) Fukatsu, Yukihiro, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

H01R 13/514 → (51) H01R 43/20

(51) **H01R 13/629** (11) **0 961 361 B1**
(25) En (26) En

(21) 99110364.9 (22) 28.05.1999
(84) DE FR GB IT

(43) 01.12.1999
(30) 29.05.1998 JP 16639198

- (54) • *Elektrische Verbinderbaugruppe mit einem Hebel zum Unterstützen eines Zusammenfügens*
- *Electrical connector assembly with mating assist lever*
- *Connecteur à levier de verrouillage*

- (73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US
(72) Ikesugi, Hiroshi, Tozuka-ku, Yokohama, JP
Yagi, Masanori, Ebina-chi, Kanagawa-ken, JP
Ito, Yoshikazu, Yamato-shi, Kanagawa, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

H01R 13/658 → (51) H01R 12/20

- (51) **H01R 13/70** (11) **0 977 325 B1**
H01R 24/06 H01R 9/24
(25) It (26) En
(21) 99202426.5 (22) 22.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL PT SE
(43) 02.02.2000
(30) 29.07.1998 IT MI981762
(54) • Eine Steckdose-Schalter Einheit
• A socket-switch unit
• Une unité prise-interrupteur
(73) BTICINO S.p.A., Via Messina, 38, 20154 Milano, IT
(72) Giudici, Luigi, 21020 Barasso, IT
(74) Maccalli, Marco, et al, Jacobacci & Perani S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

H01R 24/06 → (51) H01R 13/70**H01R 25/00** → (51) H02G 11/02

- (51) **H01R 31/02** (11) **1 300 915 B1**
(25) It (26) En
(21) 01830637.3 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.04.2003
(54) • Adapter für eine elektrische Verbindung zwischen einem Zugfahrzeug und einem Anhänger
• Adapter for the electrical connection between a towing vehicle and a trailer
• Adaptateur pour la connexion électrique entre un véhicule tracteur et une remorque
(73) Menber's S.p.A., Via Ghiacciaia, 1, 37045 Legnago (Verona), IT
(72) Pasotto, Giorgio, 37045 Legnago (Verona), IT
(74) Marchitelli, Mauro, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

- (51) **H01R 35/02** (11) **1 255 330 B1**
B60R 16/02
(25) De (26) De
(21) 02290528.5 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL PT SE TR
(43) 06.11.2002
(30) 31.03.2001 DE 10116295
(54) • Vorrichtung zur Stromübertragung zwischen zwei Endstellen
• Device for transferring current between two end positions
• Dispositif de transfert de courant entre deux positions d'extrémité
(73) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
(72) Huscher, Rainer, 95679 Waldershof, DE
Steinert, Alexander, Dipl.-Ing., 92685 Floss, DE
(74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE

H01R 43/02 → (51) H01R 4/24**H01R 43/04** → (51) H01R 4/24

- (51) **H01R 43/20** (11) **1 107 399 B1**
H01R 13/514
(25) En (26) En
(21) 00125373.1 (22) 01.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.06.2001
(30) 02.12.1999 JP 34366499
(54) • Verbindungsverfahren von Verbindern
• Connecting method of connectors
• Procédé de connexion de connecteurs
(73) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku Tokyo 108, JP
(72) Sato, Kei, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H01S 3/02** (11) **0 917 747 B1**
H01S 3/042 H01S 3/0941
H01S 3/081
(25) En (26) En
(21) 98928930.1 (22) 08.06.1998
(84) BE DE FR GB IT
(43) 26.05.1999
(86) US 98/11815 08.06.1998
(87) WO 98/057400 1998/50 17.12.1998
(30) 11.06.1997 US 872908
(54) • OPTISCH GEPUMPTER KOMPAKTER LASER-RESERSONATOR
• OPTICALLY PUMPED COMPACT LASER RESONATOR
• RESONATEUR LASER COMPACT A POM-PAGE OPTIQUE
(73) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo Boulevard, P.O. Box 902, El Segundo, California 90245-0902, US
(72) PATEL, Ashok, B., Cerritos, CA 90701, US
PALOMBO, Mario, P., Manhattan Beach, CA 90266, US
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Witte, Weller & Partner, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

H01S 3/042 → (51) H01S 3/02**H01S 3/081** → (51) H01S 3/02**H01S 3/0941** → (51) H01S 3/02**H01S 5/026** → (51) H04B 10/155

- (51) **H01T 13/08** (11) **0 969 575 B1**
H01T 13/44
(25) De (26) De
(21) 99110651.9 (22) 02.06.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.01.2000
(30) 01.07.1998 DE 19829443
(54) • Zündkerze
• Spark plug
• Bougie d'allumage
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
(72) Holzmann, Josef, 80937 München, DE

H01T 13/44 → (51) H01T 13/08

- (51) **H01T 13/52** (11) **1 202 411 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01402770.0 (22) 25.10.2001
(84) BE DE ES GB IT
(43) 02.05.2002
(30) 27.10.2000 FR 0013821
(54) • Gleitendladungszündkerze mit radialem Funken

- Gliding discharge spark plug with radial spark
• Bougie à effet de surface à étincelle radiale
(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Delmas, Nicolas, 92380 Garches, FR
Agnerey, André, 92100 Boulogne Billancourt, FR

- (51) **H02G 3/04** (11) **0 887 901 B1**
(25) De (26) De
(21) 98110538.0 (22) 09.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE LI NL PT SE
(43) 30.12.1998
(30) 25.06.1997 DE 29711068 U
(54) • Vorrichtung zum Potentialausgleich
• Device for potential level compensation
• Dispositif de compensation des différences de potentiel
(73) REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE
(72) Westphal, Hans-Jürgen, 95111 Rehau, DE
Dittmann, Klaus, 95111 Rehau, DE
Schinzel, Hartmut, 95111 Rehau, DE
Peez, Matthias, 95111 Rehau, DE

- (51) **H02G 11/02** (11) **0 978 917 B1**
H01R 25/00
(25) It (26) En
(21) 99202490.1 (22) 29.07.1999
(84) BE ES FR
(43) 09.02.2000
(30) 04.08.1998 IT MI980557 U
(54) • Auf der Aussenseite eines Isolierkörpers gewickeltes flexibles Verlängerungskabel
• An electrical extension lead with a flexible cable wound on the outside of the insulating body
• Rallonge de câble électrique flexible enroulée sur l'extérieur d'un corps isolant
(73) BTICINO S.p.A., Via Messina, 38, 20154 Milano, IT
(72) Fabrizi, Fabrizio, 24100 Bergamo, IT
(74) Maccalli, Marco, et al, Jacobacci & Perani S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **H02G 15/013** (11) **1 145 398 B1**
(25) En (26) En
(21) 00907028.5 (22) 27.01.2000
(84) DE FR GB
(43) 17.10.2001
(86) US 00/01872 27.01.2000
(87) WO 00/046895 2000/32 10.08.2000
(30) 05.02.1999 US 119037 P
21.10.1999 US 422551
(54) • UNTERTEILTE ENDABDICHTUNG FÜR EINE VORRICHTUNG ZUM VERSCHLIESSEN WIE ZUM BEISPIEL FÜR EIN SPLEISSGEHÄUSE
• SEGMENTED END SEAL FOR A CLOSURE SUCH AS SPLICE CASE
• JOINT TERMINAL SEGMENTE D'UNE GAINE TELLE QU'UNE GAINE D'EPISSURE
(73) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) MILLER, James, R., Austin, TX 78726-9000, US
(74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler Setling Werner Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **H02G 15/18** (11) **1 095 436 B1**
(25) En (26) En
(21) 99928090.2 (22) 25.06.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE LI NL PT SE
(43) 02.05.2001
(86) GB 99/01995 25.06.1999
(87) WO 00/002297 2000/02 13.01.2000
(30) 07.07.1998 GB 9814724
22.09.1998 GB 9820606

- (54) • VERFAHREN UND GEGENSTAND ZUM UMHÜLLEN EINES LANGGESTRECKTEN SUBSTRATS
- A METHOD AND ARTICLE FOR ENCLOSING AN ELONGATE SUBSTRATE
- PROCEDE ET ARTICLE SERVANT A ENFERMER UN SUBSTRAT ALLONGE
- (73) Tyco Electronics Raychem NV, Diestsesteenweg 692, 3010 Kessel-lo, BE
- (72) OVERBERGH, Noel, B-3110 Rotselaar, BE
- NOLF, Jean-Marie, Etienne, B-3360 Korbeek-Lo, BE
- VAN MEEUWEN, Bart, B-3294 Molenstede, BE
- LIETZKE, Ralf, D-85646 Anzing, DE
- VAN OVERMEIR, Peter, B-3001 Heverlee, BE
- (74) Jay, Anthony William, et al, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road, Dorcan Swindon Wiltshire SN3 5HH, GB

H02H 9/04 → (51) H04M 3/18

- (51) **H02J 3/36** (11) **0 868 001 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98102659.4 (22) 17.02.1998
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 30.09.1998
- (30) 24.03.1997 SE 9701058
- (54) • Anlage für elektrische Leistungsübertragung
- A plant for transmitting electric power
- Centrale pour transmission d'énergie électrique
- (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
- (72) Svensson, Kjell, 771 41 Ludvika, SE
- Palsson, Rolf, 772 04 Saxdalen, SE
- (74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

(51) **H02J 13/00** (11) **0 853 367 B1**

- G05B 19/042
- (25) En (26) En
- (21) 97309732.2 (22) 03.12.1997
- (84) CH DE FR GB LI SE
- (43) 15.07.1998
- (30) 03.12.1996 JP 33764796
- 03.12.1996 JP 33764896
- 03.12.1996 JP 33764996
- 03.12.1996 JP 36007296
- (54) • Steuerungssystem für elektrischen Strom
- Electric power control system
- Système de commande d'énergie électrique
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Sekiguchi, Katsuhiko, c/o Toshiba Corp., Minato-ku, Tokyo, JP
- Masui, Michio, c/o Toshiba Corp., Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

H02J 13/00 → (51) H01H 3/00

- (51) **H02K 5/132** (11) **0 960 461 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97932211.2 (22) 20.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
- (43) 01.12.1999
- (86) US 97/10647 20.06.1997
- (87) WO 98/026492 1998/24 18.06.1998
- (30) 09.12.1996 US 762135
- (54) • DICHTUNGSEINRICHTUNG FÜR TAUCHMOTOR
- SUBMERSIBLE MOTOR SEALING SYSTEM
- SYSTEME D'ETANCHEMENT D'UN MOTEUR SUBMERSIBLE

- (73) FRANKLIN ELECTRIC Co., Inc., 400 East Spring Street, Bluffton Indiana 46714, US
- (72) BOOKOUT, Russell, Fort Wayne, IN 46807, US
- (74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H02K 7/116 → (51) B60S 1/16

- (51) **H02K 51/00** (11) **1 192 702 B1**
- H02P 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 00934941.6 (22) 04.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.04.2002
- (86) DK 00/00303 04.06.2000
- (87) WO 00/076055 2000/50 14.12.2000
- (30) 04.06.1999 DK 79599
- (54) • WINDKRAFTANLAGE UND IHRES BE-TRIEBSVERFAHREN
- WIND POWER PLANT AND METHOD FOR OPERATING IT
- AEROGENERATEURS, PROCEDE ET FONCTIONNEMENT
- (73) Bonus Energy A/S, Borupvej 16, 7330 Brande, DK
- (72) STIESDAL, Henrik, DK-7330 Brande, DK
- (74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

H02M 5/257 → (51) G03G 15/20

- (51) **H02M 7/5387** (11) **0 756 371 B1**
- H02P 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 96111425.3 (22) 16.07.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 29.01.1997
- (30) 19.07.1995 JP 18248495
- (54) • Umrichtvorrichtung mit pulsweitenmodulierter Stromsteuerung mit logischer Schaltung zur periodischen Erzeugung von Schaltsignalen
- Current command type PWM inverter apparatus with logic circuit for generating switching command signals at periodical timings
- Dispositif convertisseur avec pilotage de courant par modulation de largeur d'impulsion générant des signaux de pilotage périodiques
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Takada, Kazuyuki, Hirakata-shi, Osaka-fu, JP
- Isomura, Yoshinori, Itami-shi, Hyogo-ken, JP
- Tsubouchi, Toshiki, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **H02P 1/16** (11) **0 802 620 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 97201692.7 (22) 07.06.1994
- (84) DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 22.10.1997
- (30) 07.06.1993 GB 9311694
- (54) • Verfahren zum Anlaufen einer elektrischen Maschine
- Method of starting electric machines
- Méthode de démarrage d'une machine électrique
- (73) SWITCHED RELUCTANCE DRIVES LIMITED, East Park House, Otley Road, Harrogate, North Yorkshire HG3 1PR, GB
- (72) Brown, Geoffrey Thomas, Hemingbrough, North Yorkshire, YO8 7RE, GB
- (74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (62) 95203615.0 / 0 713 286
- 94304056.8 / 0 630 097

H02P 3/06 → (51) H02P 5/05

- (51) **H02P 5/05** (11) **0 876 705 B1**
- H02P 3/06
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97901127.7 (22) 20.01.1997
- (84) DE GB IT NL
- (43) 11.11.1998
- (86) FR 97/00109 20.01.1997
- (87) WO 97/027665 1997/33 31.07.1997
- (30) 22.01.1996 FR 9600674
- (54) • VERFAHREN ZUR VERSORGUNG EINES ELEKTRONISCH KOMMUTIERTEN RELUKTANZMOTORS UND SCHALTSTROMKREIS ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
- METHOD FOR POWERING AN ELECTRONICALLY SWITCHED VARIABLE RELUCTANCE MOTOR, AND POWER SUPPLY CIRCUIT THEREFOR
- PROCEDE POUR ALIMENTER UN MOTEUR A RELUCTANCE VARIABLE A COMMUTATION ELECTRONIQUE ET CIRCUIT D'ALIMENTATION POUR SA MISE EN OEUVRE
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) GUINET, Michel, F-14610 Cambes en Plaine, FR
- (74) Kiehl, Hubert, et al, SAS Groupe SEB Moulinex Département Propriété Industrielle 8 rue du Colonel Rémy, 14052 Caen Cedex, FR

H02P 7/00 → (51) H02M 7/5387

- (51) **H02P 7/05** (11) **0 879 499 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97901138.4 (22) 22.01.1997
- (84) BE CH DE DK ES GB IT LI NL SE
- (43) 25.11.1998
- (86) FR 97/00120 22.01.1997
- (87) WO 97/029542 1997/35 14.08.1997
- (30) 06.02.1996 FR 9601385
- (54) • VERFAHREN ZUM BEARBEITEN EINES ELEKTRONISCH KOMMUTIERTEN, VARIABLEN RELUKTANZMOTORS UND STROMVERSORGUNGS-SCHALTKREIS DAFÜR
- METHOD FOR POWERING AN ELECTRONICALLY SWITCHED VARIABLE-RELUCTANCE ELECTRIC MOTOR, AND POWER SUPPLY CIRCUIT THEREFOR
- PROCEDE POUR ALIMENTER UN MOTEUR ELECTRIQUE A RELUCTANCE VARIABLE A COMMUTATION ELECTRONIQUE ET CIRCUIT D'ALIMENTATION POUR SA MISE EN OEUVRE
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) GUINET, Michel, F-14610 Cambes-en-Plaines, FR
- (74) Kiehl, Hubert, et al, SAS Groupe SEB Moulinex Département Propriété Industrielle 8 rue du Colonel Rémy, 14052 Caen Cedex, FR

H02P 17/00 → (51) H02K 51/00

- (51) **H03B 5/12** (11) **0 859 457 B1**
- H03B 5/18
- (25) En (26) En
- (21) 98410011.5 (22) 11.02.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 19.08.1998
- (30) 14.02.1997 JP 4487697
- (54) • Spannungsgesteuerter Oszillator
- A voltage controlled oscillator
- Oscillateur commandé en tension

- (73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 19-2, Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160, JP
- (72) Kamogawa, Kenji, c/o Nippon T. & T. Corporation, Tokyo, JP
- Nishikawa, Kenjiro, c/o Nippon T. & T. Corporation, Tokyo, JP
- Toyoda, Ichihiko, c/o Nippon T. & T. Corporation, Tokyo, JP
- Tokumitsu, Tsuneo, c/o Nippon T. & T. Corporation, Tokyo, JP
- (74) de Beaumont, Michel, 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **H03B 5/12** (11) **1 087 519 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00304894.9 (22) 09.06.2000
 (84) DE FR
 (43) 28.03.2001
 (30) 25.06.1999 JP 18070599

- (54) • *Geschalteter Oszillatorkreis, der Isolation zwischen einem ersten und einem zweiten Oszillatorkreis herstellt*
- *Switch-type oscillating circuit for providing isolation between first and second oscillating circuits*
- *Circuit d'oscillation commuté fournissant de l'isolation entre un premier et un deuxième circuit d'oscillation*
- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Kobayashi, Hiroki, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo 145, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

H03B 5/18 → (51) H03B 5/12

H03B 5/32 → (51) H03K 3/03

H03B 23/00 → (51) H03B 28/00

(51) **H03B 28/00** (11) **1 099 298 B1**
 H03B 23/00
 (25) En (26) En
 (21) 99926641.4 (22) 17.06.1999
 (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
 (43) 16.05.2001
 (86) GB 99/01932 17.06.1999
 (87) WO 99/067877 1999/52 29.12.1999
 (30) 24.06.1998 GB 9813513

- (54) • *SYNTHETISIERUNG EINER SINUSWELLE*
- *SYNTHESISING A SINE WAVE*
- *SYNTHETISATION D'UNE ONDE SINUSOIDALE*
- (73) Lattice Intellectual Property Limited, 130 Jernyn Street, London SW1Y 4UR, GB
- (72) HUMPHREY, Francis Alan, Leicestershire LE13 1EL, GB
- BYRNE, David, Leicestershire LE11 2QA, GB
- PRICE, Barry Leonard, Leicestershire LE12 8RJ, GB
- (74) Kunz, Herbert, Dr., et al, Hammonds Rechtsanwälte/Patentanwälte Thomas-Wimmer-Ring 17, 80539 München, DE

(51) **H03B 28/00** (11) **1 230 729 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00993060.3 (22) 07.11.2000
 (84) DE FR GB IT
 (43) 14.08.2002
 (86) EP 00/10990 07.11.2000
 (87) WO 01/035524 2001/20 17.05.2001
 (30) 09.11.1999 DE 19953884
 (54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR ERZEUGUNG VON SIGNALFORMEN*

- *CIRCUIT ARRANGEMENT FOR PRODUCING SIGNAL FORMS*
- *MONTAGE POUR LA PRODUCTION DE FORMES DE SIGNAUX*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) KRANZ, Christian, 40885 Ratingen Lintorf, DE
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **H03B 29/00** (11) **0 943 174 B1**
 G01K 11/00 G01K 15/00
 (25) En (26) En

- (21) 97946480.7 (22) 13.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.09.1999
- (86) US 97/19977 13.11.1997
- (87) WO 98/027644 1998/25 25.06.1998
- (30) 03.12.1996 US 032290 P
 04.11.1997 US 963962
- (54) • *AKTIVE KALTE ODER HEISSE FESTKÖRPERAUSCHQUELLE FÜR MIKROWELLEN*
- *MICROWAVE ACTIVE SOLID STATE COLD/WARM NOISE SOURCE*
- *SOURCE DE BRUIT CHAUD-FROID HYPERFREQUENCES ACTIVE A L'ETAT SOLIDE*
- (73) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02173, US
- (72) ROEDER, Robert, S., Dunedin, FL 34698, US
- SMITH, Matthew, C., Largo, FL 33777, US
- (74) Lawrence, John, et al, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
- (60) 02026602.9 / 1 315 282

H03C 3/06 → (51) H04L 27/227

H03D 3/00 → (51) H04L 27/227

(51) **H03F 1/32** (11) **1 131 885 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99960213.9 (22) 04.11.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 12.09.2001
 (86) US 99/26109 04.11.1999
 (87) WO 00/030250 2000/21 25.05.2000
 (30) 18.11.1998 US 195384

- (54) • *SCHALTUNG UND VERFAHREN ZUR LINEARISIERUNG DER AMPLITUDENMODULATION IN EINEM LEISTUNGSVERSTÄRKER*
- *CIRCUIT AND METHOD FOR LINEARIZING AMPLITUDE MODULATION IN A POWER AMPLIFIER*
- *CIRCUIT ET PROCEDE DE LINEARISATION DE MODULATION D'AMPLITUDE DANS UN AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE*
- (73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) CAMP, William, O., Jr., Chapel Hill, NC 27514, US
- SCHLANG, Jeffrey, Dallas, Texas 75243, US
- GORE, Charles, Dallas, Texas 75252, US
- BOESCH, Ronald, D., Morrisville, NC 27560, US
- ARPAIA, Domenico, Cary, NC 27513, US
- (74) Hedman, Anders, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

(51) **H03G 3/30** (11) **0 829 133 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96910145.0 (22) 26.04.1996
 (84) DE FR GB IT
 (43) 18.03.1998
 (86) IB 96/00382 26.04.1996
 (87) WO 96/034452 1996/48 31.10.1996

- (30) 27.04.1995 GB 9508592
- (54) • *SCHALTUNG ZUR AUTOMATISCHEN VERSTÄRKUNGSREGELUNG IN EINEM TUNER*
- *AGC CIRCUIT ARRANGEMENT FOR A TUNER*
- *AGENCEMENT DE CIRCUIT DE CONTROLE AUTOMATIQUE DE GAIN DESTINE A UN SYNTONISEUR*
- (73) RCA Thomson Licensing Corporation, 2 Independence Way, Princeton, NJ 08540, US
- (72) ASCHWANDEN, Felix, CH-8800 Thalwil, CH
- (74) Brykman, Georges, et al, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

(51) **H03G 3/30** (11) **0 954 096 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99250143.7 (22) 30.04.1999
 (84) DE GB
 (43) 03.11.1999
 (30) 30.04.1998 JP 12058998

- (54) • *Schaltung zur automatischen Pegelsteuerung einer Sendevoerrichtung*
- *ALC circuit for a transmitter device*
- *Circuit de commande de niveau automatique pour dispositif de transmission*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kaneko, Tomoya, Minato-ku, Tokyo, JP
- Akaishi, Makoto, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

(51) **H03G 5/16** (11) **0 624 947 B1**
 H04S 7/00
 (25) En (26) En
 (21) 94107305.8 (22) 10.05.1994
 (84) DE FR GB
 (43) 17.11.1994
 (30) 11.05.1993 JP 13275693

- 16.07.1993 JP 19897793
- 21.09.1993 JP 25759693
- 29.07.1993 JP 20728193
- 22.07.1993 JP 20176693
- 22.07.1993 JP 20176593
- (54) • *Vorrichtung zur Veränderung akustischer Eigenschaften*
- *Acoustic characteristic correction device*
- *Dispositif de correction des caractéristiques acoustiques*
- (73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Emoto, Naohiro, c/o Yamaha Corporation, Shizuoka-ken, JP
- Ito, Tsugio, c/o Yamaha Corporation, Shizuoka-ken, JP
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
- (60) 00100107.2 / 1 017 166
 00100108.0 / 1 017 167

H03H 17/02 → (51) H03H 17/06

(51) **H03H 17/06** (11) **0 979 554 B1**
 H03H 17/02
 (25) En (26) En
 (21) 98918820.6 (22) 28.04.1998
 (84) AT BE DE FR GB IT NL
 (43) 16.02.2000
 (86) US 98/08520 28.04.1998
 (87) WO 98/049775 1998/44 05.11.1998
 (30) 01.05.1997 US 45279 P
 (54) • *VERFAHREN UND GERÄT FÜR EINE DIGITALE FILTERBANK MIT GERINGEM STROMVERBRAUCH*

- APPARATUS AND METHOD FOR A LOW POWER DIGITAL FILTER BANK
 - APPAREIL ET PROCEDE RELATIF A UN BANC DE FILTRES NUMERIQUES A FAIBLE PUISSANCE
- (73) Med-El Elektromedizinische Geräte GmbH, Fürstenweg 77a, 6020 Innsbruck, AT
 (72) ZIERHOFER, Clemens, A-6250 Kundl, AT
 (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H03J 5/24 → (51) H04L 25/03

- (51) **H03K 3/00** (11) **0 842 564 B1**
 H03K 7/08 H03K 5/135
 (25) En (26) En
 (21) 96926818.4 (22) 30.07.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 20.05.1998
 (86) US 96/12498 30.07.1996
 (87) WO 97/006597 1997/09 20.02.1997
 (30) 02.08.1995 US 510524
 (54) • PRÄZISER DIGITALER PULSPHASENGENERATOR
 • PRECISION DIGITAL PULSE PHASE GENERATOR
 • GENERATEUR DE PHASES D'IMPULSIONS NUMERIQUES, DE PRECISION
- (73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US
 (72) McEWAN, Thomas, E., Livermore, CA 94550, US
 (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

H03K 3/00 → (51) G09G 1/04

- (51) **H03K 3/027** (11) **0 826 272 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97901217.6 (22) 07.02.1997
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 04.03.1998
 (86) IB 97/00094 07.02.1997
 (87) WO 97/032398 1997/38 04.09.1997
 (30) 27.02.1996 US 607404
 (54) • SCHALTKEIS ZUR VERBESSERUNG DER METASTABILEN ZEITAUFLÖSUNG BEI EINEM FLIPFLOP MIT NIEDRIGER LEISTUNGSAUFNAHME
 • CIRCUIT FOR IMPROVING METASTABLE RESOLVING TIME IN A LOW-POWER FLIP-FLOP
 • CIRCUIT D'AMELIORATION DU TEMPS DE RESOLUTION D'UN ETAT INSTABLE DANS UNE BASCULE DE FAIBLE PUISSANCE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) CLINE, Ronald L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Hesselmann, Gerardus Johannes Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H03K 3/03 (11) **0 889 589 B1**

- (25) En (26) En
 (21) 98301197.4 (22) 18.02.1998
 (84) DE FR
 (43) 07.01.1999
 (30) 02.07.1997 JP 17720497
 (54) • Spannungsgesteuerte Oszillatorschaltung
 • Voltage controlled oscillation circuit
 • Circuit oscillateur commandé en tension
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (72) Ozawa, Naoki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 Tani, Hiroaki, c/o Fujitsu LSI Technology Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
 Nomura, Kenichi c/o Fujitsu LSI Technology Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
 (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H03K 3/03** (11) **0 978 164 B1**

- H03B 5/32
 (25) En (26) En
 (21) 98917797.7 (22) 24.04.1998
 (84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL PT SE
 (43) 09.02.2000
 (86) NL 98/00229 24.04.1998
 (87) WO 98/048511 1998/43 29.10.1998
 (30) 24.04.1997 NL 1005895
 (54) • RESONATOR MIT EINER WÄHLERSCHALTUNG ZUM WÄHLEN EINES RESONANZMODUS
 • RESONATOR HAVING A SELECTION CIRCUIT FOR SELECTING A RESONANCE MODE
 • RESONATEUR POSSEDANT UN CIRCUIT DE SELECTION D'UN MODE DE RESONANCE
- (73) TECHNISCHE UNIVERSITEIT DELFT, Postbus 5, 2600 AA Delft, NL
 (72) VERHOEVEN, Christiaan, Johannes, Maria, NL-2622 BH Delft, NL
 (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

(51) **H03K 5/13** (11) **1 163 723 B1**

- (25) En (26) En
 (21) 00914921.2 (22) 08.03.2000
 (84) DE FR GB NL
 (43) 19.12.2001
 (86) US 00/06351 08.03.2000
 (87) WO 00/057552 2000/39 28.09.2000
 (30) 19.03.1999 US 272803
 (54) • VERZÖGERUNGSSTABILISIERENDES SYSTEM FÜR EINE INTEGRIERTE SCHALTUNG
 • DELAY STABILIZATION SYSTEM FOR AN INTEGRATED CIRCUIT
 • SYSTEME DE STABILISATION DE RETARD S'ADAPTANT A UN CIRCUIT INTEGRE
- (73) CRENDENCE SYSTEMS CORPORATION, 215 Fourier Avenue, Fremont, CA 94539, US
 (72) WASSON, Timothy, M., Portland, OR 97202, US
 (74) Lock, Howard John, Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

(51) **H03K 5/135** (11) **0 964 517 B1**

- (25) En (26) En
 (21) 99304488.2 (22) 09.06.1999
 (84) DE FR GB IE IT NL
 (43) 15.12.1999
 (30) 09.06.1998 US 93802
 (54) • Verzögerungsregelschleife
 • Delay locked loop
 • Boucle à verrouillage de retard
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
 International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
 (72) Dortu, Jean-Marc, 80469 Munich, DE
 Chu, Albert M., Essex Junction, VT 05452, US
 (74) Litchfield, Laura Marie, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H03K 5/135 → (51) H03K 3/00

H03K 7/08 → (51) G01S 13/18

H03K 7/08 → (51) H03K 3/00

H03K 9/00 → (51) H04L 27/26

- (51) **H03K 17/12** (11) **1 168 620 B1**
 H03K 17/567
 (25) De (26) De
 (21) 01114267.6 (22) 12.06.2001
 (84) DE FR GB
 (43) 02.01.2002
 (30) 28.06.2000 DE 10031462
 (54) • Multichip-Halbleiteranordnung
 • Multichip semiconductor device
 • Dispositif semiconducteur multiple
- (73) eupec Europäische Gesellschaft für Leistungshalbleiter mbH & Co. KG, Max-Planck-Strasse 5, 59581 Warstein, DE
 (72) Ruff, Martin, Dr., 91487 Vestenbergsgreuth, DE
 Weis, Benno, 91334 Hemhofen, DE
 (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H03K 17/567 → (51) H03K 17/12

- (51) **H03K 17/95** (11) **1 264 404 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 01914594.5 (22) 28.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 11.12.2002
 (86) US 01/06522 28.02.2001
 (87) WO 01/065695 2001/36 07.09.2001
 (30) 29.02.2000 US 515557
 (54) • INDUKTIVER NÄHERUNGSSENSOR ZUR ERFASSUNG VON MAGNETEN, FERROMAGNETISCHEN ODER PERMEABLEN ZIELEN
 • INDUCTIVE PROXIMITY SENSOR FOR DETECTING FERROMAGNETIC, NON-PERMEABLE OR MAGNET TARGETS
 • DETECTEUR DE PROXIMITE A INDUCTION DETECTANT DES CIBLES FERROMAGNETIQUES, NON PERMEABLES OU MAGNETIQUES
- (73) ELDEC CORPORATION, 16700-13th Avenue West, Lynnwood, Washington 98037-8597, US
 (72) WOOLSEY, Kevin, Snohomish, WA 98290, US
 LAMPING, Jeff, Mountlake Terrace, WA 98043, US
 MARLER, John, Woodinville, WA 98072, US
 BURRESON, Bernie, Seattle, WA 98199, US
 KNUDSON, Steve, Seattle, WA 98125, US
 (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H03K 19/00** (11) **0 851 587 B1**

- (25) En (26) En
 (21) 97118705.9 (22) 28.10.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 01.07.1998
 (30) 25.12.1996 JP 34602896
 (54) • Logische MOS-Schaltung
 • MOS logic circuit
 • Circuit logique MOS
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
 (72) Kioi, Kazumasa, Oka Fujiidera-shi, Osaka 583, JP
 (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **H03K 19/0185** (11) **1 264 406 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01914575.4 (22) 28.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.12.2002
- (86) US 01/06442 28.02.2001
- (87) WO 01/065696 2001/36 07.09.2001
- (30) 02.03.2000 US 517083
- (54)
 - PEGELVERSCHIEBER FÜR EXTREM NIEDRIGE SPEISESPANNUNGEN
 - LEVEL-SHIFTER FOR EXTREMELY LOW POWER SUPPLY
 - DISPOSITIF DE DECALAGE DE NIVEAU POUR ALIMENTATION ELECTRIQUE A PUISSANCE EXTREMEMENT FAIBLE
- (73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) KIM, Yong, Santa Clara, CA 95051, US
- (74) Sanders, Peter Colin Christopher, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H03K 19/23** (11) **0 725 356 B1**
- G06F 7/00 G06J 1/00
- G06F 7/02 G06F 17/15
- H03M 1/40 G06T 7/20
- H03M 1/42 H03M 1/80
- (25) En (26) En
- (21) 96101216.8 (22) 29.01.1996
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 07.08.1996
- (30) 31.01.1995 JP 1409495
- (54)
 - Halbleiteranordnung, Halbleiterschaltung, in der die Anordnung angewandt wird und Korrelationsrechner, Signalwandler und Signalverarbeitungssystem, in dem die Schaltung angewandt wird
 - Semiconductor device, semiconductor circuit using the device, and correlation calculation device, signal converter, and signal processing system using the circuit
 - Dispositif à semi-conducteurs, circuit à semi-conducteurs utilisant ce dispositif, et dispositif de calcul de corrélation, convertisseur de signaux, et système de traitement de signaux utilisant ce circuit
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kohchi, Tetsunobu, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- Miyawaki, Mamoru, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **H03K 19/23** (11) **0 772 143 B1**
- G06F 7/00 G06J 1/00
- G06F 7/02 G06F 17/15
- G06F 7/60 H03M 1/42
- H03M 1/80 G06T 7/20
- (25) En (26) En
- (21) 96117354.9 (22) 29.10.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 07.05.1997
- (30) 30.10.1995 JP 28165695
- 16.01.1996 JP 2165996
- (54)
 - Parallele Signalverarbeitungsschaltung
 - Parallel signal processing circuit
 - Circuit de traitement de signaux parallèles
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kochi, Tetsunobu, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (60) 02018790.2 / 1 265 185
- 02018794.4 / 1 262 903
- (51) **H03M 1/18** (11) **1 172 935 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01300739.8 (22) 29.01.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 16.01.2002
- (30) 14.07.2000 US 616158
- (54)
 - Verfahren und Gerät zur Analog-Digital-Umsetzung unter Benutzung von vorhergehenden Signalabstwertwerten
 - Method and apparatus for performing analog-to-digital conversion using previous signal sample(s)
 - Procédé et appareil pour réaliser la conversion analogique-numérique utilisant des échantillons précédents
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Kolsrud, Arild, Bridgewater, New Jersey 08807, US
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

H03M 1/40 → (51) H03K 19/23

- (51) **H03M 1/42** (11) **0 878 913 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98108826.3 (22) 14.05.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 18.11.1998
- (30) 15.05.1997 JP 13911197
- 29.05.1997 JP 15430997
- (54)
 - Analog-Digital-Wandler
 - Analog to digital converter
 - Convertisseur analogique-numérique
- (73) Yozan, Inc., Yozan Bldg., 3-5-18 Kitazawa Setagaya-Ku, Tokyo 155-0031, JP
- (72) Shou, Guoliang, Setagaya-ku, Tokyo 155-0031, JP
- Ying, Chen, Setagaya-ku, Tokyo 155-0031, JP
- Takashi, Tomatsu, Setagaya-ku, Tokyo 155-0031, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H03M 1/42 → (51) H03K 19/23

H03M 1/80 → (51) H03K 19/23

H03M 7/40 → (51) G06T 9/00

H03M 9/00 → (51) G06F 13/40

H03M 13/09 → (51) H04B 7/26

H03M 13/13 → (51) H04B 7/26

- (51) **H03M 13/23** (11) **0 982 866 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99401853.9 (22) 22.07.1999
- (84) DE FI GB IT NL SE
- (43) 01.03.2000
- (30) 28.07.1998 FR 9809636
- (54)
 - Verfahren zur Faltungskodierung und Uebertragung von digitalen Datenpaketen, Gerät und Verfahren zur entsprechenden Dekodierung
 - Method for convolutional coding and transmission of a stream of packets of digital data, and a method and apparatus for corresponding decoding
 - Procédé de codage convolutif et de transmission par paquets d'un flux série de données numériques, procédé et dispositif de décodage correspondants

- (73) ATMEL NANTES SA, Route de Gachet, La Chantrerie, 44300 Nantes, FR
- (72) Mantelet, Guy, 44240 Suce sur Erdre, FR
- Burban, Anne, 44300 Nantes, FR
- (74) Fréchède, Michel, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, F-75440 Paris Cédex 09, FR

H03M 13/29 → (51) H04B 7/26

- (51) **H04B 1/10** (11) **1 133 829 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99955819.0 (22) 30.09.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 19.09.2001
- (86) DE 99/03149 30.09.1999
- (87) WO 00/031882 2000/22 02.06.2000
- (30) 24.11.1998 DE 19854073
- (54)
 - VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERKENNEN UND ENTFERNEN VON STÖRIMPULSEN IN EINEM NUTZSIGNAL
 - METHOD AND DEVICE FOR RECOGNISING AND REMOVING PARASITIC PULSES IN AN UTILITY SIGNAL
 - PROCEDE ET DISPOSITIF POUR RECONNAITRE ET ELIMINER DES IMPULSIONS PARASITES DANS UN SIGNAL UTILE
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) JELONNEK, Bjoern, D-89079 Ulm, DE
- NYENHUIS, Detlev, D-31079 Sibbesse, DE

H04B 1/18 (11) **0 938 190 B1**

- H01Q 1/38 G01S 5/14
- (25) En (26) En
- (21) 99301318.4 (22) 23.02.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 25.08.1999
- (30) 23.02.1998 US 75549 P
- (54)
 - Integriertes GPS-Empfänger
 - Integrated global positioning system receiver
 - Récepteur intégré de système de positionnement global
- (73) THE WHITAKER CORPORATION, Suite 450, 4450 New Linden Hill Road, Wilmington, DE 19808, US
- (72) McGrath, Finnbar, Westford, Mass. 01886, US
- Griffin, William P., Massachusetts 01863, US
- LaChapelle, John, Massachusetts 01524, US
- Martin, David, Massachusetts 01844, US
- Jordan, David F., New Hampshire 03819, US
- (74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB

H04B 1/38 → (51) H04M 1/72

- (51) **H04B 1/66** (11) **1 177 639 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00923218.2 (22) 10.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 06.02.2002
- (86) US 00/09557 10.04.2000
- (87) WO 00/062434 2000/42 19.10.2000
- (30) 12.04.1999 US 289865
- (54)
 - QUANTISIERUNG IN PERZEPTUELLEN AUDIODIODIERERN MIT KOMPENSATION DES DURCH DEN SYNTHESFILTER VERSCHMIERTEN RAUSCHENS
 - QUANTIZATION IN PERCEPTUAL AUDIO CODERS WITH COMPENSATION FOR SYNTHESIS FILTER NOISE SPREADING
 - QUANTIFICATION DANS DES CODEURS PERCEPTIFS AUDIO AVEC COMPENSATION DE L'ETALEMENT DU BRUIT DE FILTRES DE SYNTHESE

- (73) DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION,
100 Potrero Avenue, San Francisco California
94103-4813, US
- (72) UBALE, Anil, Wamanrao, San Francisco, CA 94103,
US
DAVIDSON, Grant, Allen, San Francisco, CA 94103,
US
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) H04B 1/707 (11) 0 654 914 B1

- H04L 27/00
(25) En (26) En
(21) 94308548.0 (22) 18.11.1994
(84) DE FR GB
(43) 24.05.1995
(30) 19.11.1993 JP 31427893
19.11.1993 JP 31427993
29.11.1993 JP 32326293
28.12.1993 JP 35393393
- (54) • *Zwischen FSK und PSK umschaltbare Spreizspektrumübertragung*
• *Spread spectrum communication switchable between FSK and PSK*
• *Communication à spectre étalé commutable entre FSK et PSK*
- (73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12,
Moriya-cho, Kanagawa-ku Yokohama, JP
- (72) Ishigaki, Yukinobu, Miura-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) H04B 1/707 (11) 0 755 127 B1

- H04B 7/04
(25) En (26) En
(21) 96111452.7 (22) 16.07.1996
(84) CH DE LI
(43) 22.01.1997
(30) 19.07.1995 JP 18230595
26.12.1995 JP 33915595
- (54) • *Vielfachrichtenübertragungssystem mit Codemultiplexvielfachzugriff*
• *CDMA diversity transmission system*
• *Système de transmission en diversité à accès multiple par division de code*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Yoshida, Shousei, Minato-ku, Tokyo, JP
Ushirokawa, Akihisa, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE
- (60) 01114685.9 / 1 133 074

(51) H04B 1/707 (11) 1 252 725 B1

- (25) De (26) De
(21) 01913570.6 (22) 02.02.2001
(84) DK FI FR GB IT SE
(43) 30.10.2002
(86) DE 01/00440 02.02.2001
(87) WO 01/058040 2001/32 09.08.2001
(30) 04.02.2000 DE 10004874
- (54) • *EINRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG VON SUCHPROZEDUREN IN EINEM MOBILFUNKEMPFÄNGER*
• *DEVICE FOR CARRYING OUT SEARCH PROCEDURES IN A MOBILE RADIO RECEIVER*
• *DISPOSITIF DESTINE A LA MISE EN OEUVRE DE PROCEDURES DE RECHERCHE DANS UN RECEPTEUR DE TELEPHONE MOBILE*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) BECKER, Burkhard, 85737 Ismaning, DE

- PLECHINGER, Jörg, 80469 München, DE
SCHNEIDER, Michael, 81541 München, DE
DOETSCH, Markus, CH-3098 Schliern, CH
KELLA, Tideya, 80337 München, DE
JUNG, Peter, 67697 Otterberg, DE
SCHMIDT, Peter, 67167 Erpolzheim, DE
SIMON, Sven, 28209 Bremen, DE
- (74) Lange, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

(51) H04B 1/713 (11) 1 086 536 B1

- H04L 5/02
(25) En (26) En
(21) 99930083.3 (22) 08.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.03.2001
(86) SE 99/00986 08.06.1999
(87) WO 99/065155 1999/50 16.12.1999
(30) 08.06.1998 US 92860
- (54) • *FREQUENZSPRINGEN IN EINEM BANDBREITE-AUF-ANFRAGE SYSTEM*
• *FREQUENCY-HOPPING IN A BANDWIDTH-ON-DEMAND SYSTEM*
• *SAUT DE FREQUENCE DANS UN SYSTEME A LARGEUR DE BANDE SUR DEMANDE*
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) MATTISSON, Sven, S-237 32 Bjärred, SE
- (74) Witttrup, Flemming, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) H04B 7/005 (11) 1 092 279 B1

- H04L 27/26
(25) En (26) En
(21) 98938675.0 (22) 29.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 18.04.2001
(86) EP 98/03968 29.06.1998
(87) WO 00/001084 2000/01 06.01.2000
- (54) • *LEISTUNGSREGELUNG IN EINER MEHRFACHTRÄGER-FUNKSENDEEINRICHTUNG*
• *POWER CONTROL IN A MULTI-CARRIER RADIO TRANSMITTER*
• *CONTROLE DE PUISSANCE DANS UN EMETTEUR A PLUSIEURS PORTEUSES*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) POSTI, Harri Nokia Telecommunications, FIN-90651 Oulu, FI
MÄÄTTÄ, Juha Nokia Telecommunications, FIN-90651 Oulu, FI
DEKKER, André Nokia Telecommunications, FIN-90651 Oulu, FI
- (74) Williams, David John, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) H04B 7/005 (11) 1 116 341 B1

- H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 99946812.7 (22) 09.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 18.07.2001
(86) US 99/20617 09.09.1999
(87) WO 00/018034 2000/13 30.03.2000
(30) 21.09.1998 US 158421
- (54) • *LEISTUNGSREGELUNGSPROTOKOLL FÜR RÜCKWÄRTSVERBINDUNG MIT HOCHVERÄNDERLICHER DATENRATE IN EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM*

- *POWER CONTROL PROTOCOL FOR HIGHLY VARIABLE DATA RATE REVERSE LINK OF A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM*
- *PROTOCOLE DE COMMANDE DE PUISSANCE POUR LIAISON INVERSEE, A DEBIT DE DONNEES HAUTEMENT VARIABLE, DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS*
- (73) Tantivy Communications, Inc., Suite 300, 2200 Front Street, Melbourne, FL 32901, US
- (72) PROCTOR, James, A., Jr., Indialantic, FL 32903-4007, US
- (74) Greenwood, John David, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) H04B 7/005 (11) 1 163 738 B1

- (25) En (26) En
(21) 00921420.6 (22) 22.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) US 00/07477 22.03.2000
(87) WO 00/057575 2000/39 28.09.2000
(30) 22.03.1999 US 125417 P
28.05.1999 US 136556 P
28.05.1999 US 136557 P
- (54) • *LEISTUNGSREGELUNG MIT GEWICHTETER OFFENER SCHLEIFE IN EINEM ZEITDUPLEX-KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *WEIGHTED OPEN LOOP POWER CONTROL IN A TIME DIVISION DUPLEX COMMUNICATION SYSTEM*
• *COMMANDE EN BOUCLE OUVERTE PONDEREE INTEGREE DANS UN DUPLEX A REPARTITION DANS LE TEMPS D'UN SYSTEME DE COMMUNICATION*
- (73) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
- (72) ZEIRA, Ariela, Trumbull, CT 06611, US
SHIN, Sung-Hyuk, Fort Lee, NJ 07024, US
- (74) Henningsson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE
- (60) 03013811.9

H04B 7/02 → (51) H04Q 7/30**H04B 7/04** → (51) H04B 1/707**H04B 7/06** → (51) H04B 1/707**H04B 7/06** → (51) H04B 7/26**(51) H04B 7/08 (11) 1 188 258 B1**

- H04B 7/12
(25) De (26) De
(21) 00935076.0 (22) 20.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.03.2002
(86) EP 00/04553 20.05.2000
(87) WO 01/001598 2001/01 04.01.2001
(30) 25.06.1999 DE 19929284
- (54) • *VERFAHREN UND SCHALTUNGSANORDNUNG ZUM MOBILEN EMPFANG VON RUNDFUNKSIGNALEN*
• *MOBILE RECEPTION METHOD FOR RECEIVING RADIO BROADCAST SIGNALS AND A CIRCUIT FOR CARRYING OUT SAID METHOD*
• *PROCEDE DE RECEPTION MOBILE DE SIGNAUX RADIO ET CIRCUIT DESTINE A METTRE EN OEUVRE LEDIT PROCEDE*

- (73) Hirschmann Electronics GmbH & Co. KG, Stuttgarter Strasse 45-51, 72654 Neckartenzlingen, DE
- (72) SAUTTER, Wolfgang, 72770 Reutlingen, DE
RATZEL, Achim, 72658 Bempflingen, DE
SCHENKYR, Dieter, 73252 Lenningen, DE
- (74) Stadler, Heinz, Dipl.-Ing., et al, Weikersheimer Strasse 17, 70435 Stuttgart, DE

H04B 7/12 → (51) H04B 7/08

- (51) **H04B 7/185** (11) **0 841 760 B1**
H04B 7/204
- (25) En (26) En
- (21) 97308574.9 (22) 28.10.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 13.05.1998
- (30) 08.11.1996 US 745381

- (54) • *Mehrstrahl Antenne, Methode und System zur Generierung von Zellen eines drahtlosen Kommunikationsnetzes, wobei die Mehrstrahlantenne auf einem Luftfahrzeug angeordnet ist*
- *Multibeam antenna, method and system of creating cells for a wireless communication network, whereby the multibeam antenna is situated on a high-altitude aeronautical vehicle*
- *Antenne multifaisceau, méthode et système pour création de cellules pour un réseau de communication sans fil; antenne multifaisceau étant située sur une plateforme aéronautique haute-altitude*

- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Djuknic, Goran M., Jersey City, New Jersey 07310, US
Okunev, Yuriy, B., Middlebury, CT 06762-1299, US
Hou, Diana Yuh-Lin, Warren, New Jersey 07060, US
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

- (51) **H04B 7/185** (11) **0 968 576 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98914253.4 (22) 18.03.1998
- (84) BE DE FI FR GB IT SE
- (43) 05.01.2000
- (86) US 98/05268 18.03.1998
- (87) WO 98/043371 1998/39 01.10.1998
- (30) 21.03.1997 US 823027

- (54) • *SATELLITENKOMMUNIKATIONSZWISCHENVERSTÄRKER UND WIEDERÜBERTRAGUNGSVERFAHREN*
- *SATELLITE TELECOMMUNICATIONS REPEATERS AND RETRANSMISSION METHODS*
- *REPETEUR DE TELECOMMUNICATIONS PAR SATELLITE ET PROCEDES DE RETRANSMISSION*
- (73) Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709-3969, US
- (72) KARABINIS, Peter, D., Cary, NC 27511, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04B 7/185** (11) **1 134 914 B1**
(25) En (26) En
- (21) 01202118.4 (22) 02.12.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 19.09.2001
- (30) 03.12.1996 GB 9625256
- (54) • *Steuerungsverfahren und -gerät für Rufkanal*
- *Paging channel control method and apparatus*

- *Méthode et appareil de commande de canal de radiomessagerie*
- (73) Inmarsat Ltd., 99 City Road, London EC1Y 1AX, GB
- (72) Petri, Gerhard, Billericay, Essex CM11 1LH, GB
Jones, Edward Arthur, Woodham Walter, Maldon, Essex CM9 6RZ, GB
- (74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (62) 97309703.3 / 0 847 148

H04B 7/185 → (51) H01Q 1/28

H04B 7/204 → (51) H01Q 1/28

H04B 7/204 → (51) H04B 7/185

H04B 7/212 → (51) H01Q 1/28

H04B 7/212 → (51) H04L 1/08

H04B 7/24 → (51) G06K 7/10

- (51) **H04B 7/26** (11) **0 886 393 B1**
H04J 3/06
- (25) En (26) En
- (21) 98110641.2 (22) 10.06.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 23.12.1998
- (30) 16.06.1997 JP 15817197
- (54) • *Gerät zum Lesen von TDMA-Sprachinformation*
- *TDMA voice information reading apparatus*
- *Appareil de lecture d'information vocale TDMA*

- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Anzai, Takeshi, c/o NEC Saitama Ltd., Kodama-gun, Saitama, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **H04B 7/26** (11) **0 986 867 B1**
H04B 7/06
- (25) En (26) En
- (21) 98925256.4 (22) 05.06.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 22.03.2000
- (86) US 98/11586 05.06.1998
- (87) WO 98/056125 1998/49 10.12.1998
- (30) 06.06.1997 US 870639

- (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNGEN ZUR STEUERUNGSKANALÜBERTRAGUNG IN ZELLULAREN FUNKTELEFONSYSTEMEN*
- *SYSTEMS AND METHODS FOR CONTROL CHANNEL COMMUNICATION IN CELLULAR RADIOTELEPHONE SYSTEMS*
- *SYSTEMES ET PROCEDES POUR LES COMMUNICATIONS PAR CANAL DE COMMANDE DANS LES SYSTEMES RADIOTELEPHONIQUE CELLULAIRES*
- (73) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
- (72) DENT, Paul, Wilkinson, Pittsboro, NC 27312, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 041 746 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99400750.8 (22) 29.03.1999
- (84) DE ES FI FR GB IT SE
- (43) 04.10.2000

- (54) • *Verfahren zur Synchronisierung von Basisstationen in einem drahtlosen Kommunikationsnetzwerk*
- *Process for synchronising base stations in a wireless communication network*

- *Procédé pour la synchronisation de stations de base dans un système de communication sans fil*
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Blanc, Patrick, 92130 Issy les Moulineaux, FR
- (74) El Manouni, Josiane, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 146 667 B1**
H04J 13/00 H03M 13/13
H03M 13/29 H03M 13/09
- (25) Ja (26) En
- (21) 00977948.9 (22) 27.11.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 17.10.2001
- (86) JP 00/08335 27.11.2000
- (87) WO 01/039402 2001/22 31.05.2001
- (30) 25.11.1999 JP 33366099

- (54) • *FUNKKOMMUNIKATIONSGERÄT UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER ÜBERTRAGUNGSTÄRKE*
- *RADIO COMMUNICATION APPARATUS AND METHOD FOR CONTROLLING TRANSMISSION POWER*
- *APPAREIL DE COMMUNICATION RADIO ET PROCEDE PERMETTANT DE COMMANDER LA PUISSANCE D'EMISSION*

- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) KAYAMA, Hidenori, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
HIRAMATSU, Katsuhiko, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0031, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04B 7/26 → (51) H04B 7/005

H04B 7/26 → (51) H04B 17/00

H04B 10/08 → (51) H04J 3/16

- (51) **H04B 10/135** (11) **1 097 531 B1**
H04B 10/18
- (25) De (26) De
- (21) 99939944.7 (22) 24.06.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 09.05.2001
- (86) DE 99/01846 24.06.1999
- (87) WO 00/003505 2000/03 20.01.2000
- (30) 10.07.1998 DE 19830990

- (54) • *VERFAHREN ZUR POLARISATIONSMODEN- DISPERSION-KOMPENSATION UND POLARISATIONSMODENDISPERSION-KOMPENSATOR*
- *METHOD FOR COMPENSATING FOR POLARISATION MODE DISPERSION AND POLARISATION MODE DISPERSION COMPENSATOR*
- *PROCEDE DE COMPENSATION DE DISPERSION EN MODE POLARISATION ET COMPENSATEUR DE DISPERSION EN MODE POLARISATION*

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) NOE, Reinhold, D-33100 Paderborn, DE

H04B 10/145 → (51) H04B 10/155

- (51) **H04B 10/155** (11) **1 093 244 B1**
H04B 10/145 H01S 5/026
- (25) En (26) En
- (21) 00308878.8 (22) 09.10.2000
- (84) DE FR GB

- (43) 18.04.2001
- (30) 12.10.1999 US 416323
- (54) • *Optischer Sender für WDM Übertragungssysteme*
• *Optical transmitter for WDM systems*
• *Emetteur optique pour systèmes MRL*
- (73) Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation, 9333 South John Young Parkway, Orlando, Florida 32819-8698, US
- (72) Johnson, John Evan, New Providence, New Jersey 07974, US
- (74) Perkins, Sarah, et al, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

H04B 10/18 → (51) H04B 10/135

- (51) **H04B 10/207** (11) **0 690 592 B1**
H04J 14/02 H04Q 11/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 95401524.4 (22) 27.06.1995
- (84) BE DE FR GB IT NL
- (43) 03.01.1996
- (30) 01.07.1994 FR 9408157
- (54) • *Optisches Verbindungssystem*
• *Optical interconnection system*
• *Système d'interconnexion optique*
- (73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) Lagoutte, Pierre, F-92402 Courbevoie Cedex, FR
D'Auria, Luigi, F-92402 Courbevoie Cedex, FR

H04B 10/213 → (51) H04J 14/02

- (51) **H04B 17/00** (11) **0 656 701 B1**
H04B 7/26 H04L 5/06
- (25) En (26) En
- (21) 94308693.4 (22) 24.11.1994
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 07.06.1995
- (30) 26.11.1993 JP 29589293
- (54) • *Verfahren und Anordnung zum Empfang von FDMA Signalen*
• *Method and apparatus for receiving FDMA signals*
• *Procédé et dispositif pour recevoir des signaux FDMA*
- (73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Sawahashi, Mamoru, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
Dohi, Tomohiro, Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Adachi, Fumiyuki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
- (60) 03075014.5 / 1 303 057

H04H 1/00 → (51) G06F 13/00

H04H 1/02 → (51) H04J 14/02

H04J 1/06 → (51) H04L 27/22

H04J 3/06 → (51) H04B 7/26

H04J 3/06 → (51) H04J 3/16

H04J 3/06 → (51) H04Q 11/04

H04J 3/12 → (51) H04L 12/24

H04J 3/14 → (51) H04J 3/16

- (51) **H04J 3/16** (11) **1 239 621 B1**
H04J 3/14 H04J 3/06
H04L 1/20 H04B 10/08
H04Q 11/04
- (25) En (26) En
- (21) 02250957.4 (22) 12.02.2002
- (84) DE FR
- (43) 11.09.2002
- (30) 09.03.2001 US 803301
- (54) • *Verfahren zur Überwachung von SONET-Signalen*
• *Method of monitoring SONET signals*
• *Méthode de surveillance de signaux SONET*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Sinsky, Jeffrey, Marlboro, New Jersey 07746, US
Weiguo, Yang, Piscataway, New Jersey 08854, US
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

H04J 3/16 → (51) H04L 12/24

H04J 13/00 → (51) H04B 7/26

- (51) **H04J 14/02** (11) **0 709 978 B1**
H04N 7/22 H04H 1/02
H04L 25/49
- (25) De (26) De
- (21) 95117135.4 (22) 31.10.1995
- (84) CH DE ES FR GB IT LI SE
- (43) 01.05.1996
- (30) 31.10.1994 DE 4438942
- (54) • *Optisches Nachrichtenübertragungssystem für Kabelfernsehsignale und für teilnehmerindividuelle Signale*
• *Optical transmission system for cable television signals and for subscriber signals*
• *Système optique de transmission pour des signaux de télévision par câble et pour des signaux d'abonnés individuels*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Heidemann, Rolf, Dr., D-71732 Tamm, DE
Otterbach, Jürgen, D-70499 Stuttgart, DE
Veith, Gustav, Dr., D-75378 Bad Liebenzell-Möttl, DE
- (74) Kugler, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

- (51) **H04J 14/02** (11) **0 716 521 B1**
H04Q 11/00 H04B 10/213
- (25) En (26) En
- (21) 95119360.6 (22) 08.12.1995
- (84) BE DE FR GB IT NL SE
- (43) 12.06.1996
- (30) 09.12.1994 IT T0941008
- (54) • *Kommunikationsnetzwerk mit Ringstruktur über einen optischen Träger und rekonfigurierbarer Knoten für diese Struktur*
• *Ring network communication structure on an optical carrier and reconfigurable node for said structure*
• *Réseau de communication à structure en boucle au moyen d'une porteuse optique et noeud reconfigurable pour cette structure*
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Cadeddu, Roberto, I-10093 Collegno (TO), IT
Calvani, Riccardo, I-10025 Pino Torinese (TO), IT
Ferraris, Giuseppe, I-10064 Pinerolo (TO), IT
Lano, Roberto, I-10040 Caselle (TO), IT
Vezzoni, Emilio, I-10143 Torino, IT

- (74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, et al, Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE

H04J 14/02 → (51) H04B 10/207

- (51) **H04L 1/08** (11) **0 861 538 B1**
H04B 7/212
- (25) En (26) En
- (21) 96936997.4 (22) 25.10.1996
- (84) DE FR GB SE
- (43) 02.09.1998
- (86) US 96/17186 25.10.1996
- (87) WO 97/018650 1997/22 22.05.1997
- (30) 15.11.1995 US 559692
- (54) • *ÜBERTRAGUNGSMETHODE MIT HOHER DURCHDRINGUNG FÜR FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *HIGH-PENETRATION TRANSMISSION METHOD FOR A RADIOCOMMUNICATION SYSTEM*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION A FORTE PENETRATION POUR UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATIONS*
- (73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) CHENNAKESHU, Sandeep, Cary, NC 27513, US
RYDBECK, Nils, Cary, NC 27511, US
HASSAN, Amer, A., Cary, NC 27513, US
DENT, Paul, W., S-240 36 Stehag, SE
- (74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H04L 1/20 → (51) H04J 3/16

- (51) **H04L 1/22** (11) **0 990 325 B1**
G08G 5/00 G01S 7/00
G06F 11/00
- (25) De (26) De
- (21) 98936339.5 (22) 15.06.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- RO
- (43) 05.04.2000
- (86) EP 98/03580 15.06.1998
- (87) WO 98/058470 1998/51 23.12.1998
- (30) 16.06.1997 DE 19725370
07.05.1998 DE 19820324
- (54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG VON DATENSTRÖMEN, INSBESONDERE ZUR RADAR-DATENVERSORGUNG VON FLUGSICHERUNGSSYSTEMEN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
• *METHOD FOR MONITORING DATA FLOWS, SPECIALLY TO PROVIDE RADAR DATA FOR AIR TRAFFIC CONTROL SYSTEMS AND DEVICE TO IMPLEMENT SAID METHOD*
• *PROCEDE DE SURVEILLANCE DE COURANTS DE DONNEES, EN PARTICULIER POUR L'APPROVISIONNEMENT EN DONNEES RADAR DE SYSTEMES DE CONTROLE DU TRAFIC AERIEN, ET DISPOSITIF POUR LA MISE EN OEUVE DUDIT PROCEDE*
- (73) DFS Deutsche Flugsicherung GmbH, Kaiserleistrasse 29-35, 63067 Offenbach am Main, DE
- (72) LANGBECKER, Werner, D-64390 Erzhäusen, DE
SEJA, Werner, D-76337 Waldbronn, DE
- (74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

H04L 5/02	→ (51)	H04B 1/713
H04L 5/06	→ (51)	H04B 17/00
H04L 5/14	→ (51)	G06F 13/40
H04L 7/02	→ (51)	H04L 27/22
(51) H04L 9/08	(11) 0 891 055 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 98302486.0	(22) 31.03.1998	
(84) DE FR GB		
(43) 13.01.1999		
(30) 07.07.1997 JP 18162797		
(54) • <i>Vorrichtung zur schlüsselnrückgewinnung</i> • <i>Key recovery system</i> • <i>Système de récupération de clé</i>		
(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP		
(72) Morita, Ichirou, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP Kuroda, Yasutsugu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP Torii, Naoya, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP Yamazaki, Masashi, Tokyo 108-8001, JP Miyuchi, Hiroshi, Tokyo 108-8001, JP Sako, Kazue, Tokyo 108-8001, JP Domyo, Seiichi, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0047, JP Tsuchiya, Hiroyoshi, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0003, JP Kanno, Seiko, Yokohama-shi, Kanagawa 245-0061, JP Ando, Hiroyuki c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP		
(74) Gibbs, Christopher Stephen, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB		
(51) H04L 9/08	(11) 1 094 633 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 99203414.0	(22) 18.10.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV RO SI		
(43) 25.04.2001		
(54) • <i>Verfahren zur Verteilung von Schlüsseln an eine Anzahl gesicherter Geräten, Verfahren zur Kommunikation zwischen einer Anzahl gesicherter Geräten, Sicherheitssystem, und Satz gesicherter Geräten</i> • <i>Method for distributing keys among a number of secure devices, method for communicating with a number of secure devices, security system, and set of secure devices</i> • <i>Procédé de distribution de clés pour un nombre d'appareils sécurisés, procédé pour communiquer avec un nombre d'appareils sécurisés, système de sécurité, et ensemble d'appareils sécurisés</i>		
(73) Irdeto Access B.V., Jupiterstraat 42, 2132 HD Hoofddorp, NL		
(72) Wajs, Andrew Augustine, 2023 AA Harlem, NL		
(74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL		
H04L 12/12	→ (51)	G06F 1/26

(51) H04L 12/14	(11) 1 331 754 B1	
H04L 12/28		
(25) De	(26) De	
(21) 02405043.7	(22) 24.01.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 30.07.2003		
(54) • <i>Zugangskontrollverfahren für ein drahtloses lokales Kommunikationsnetz</i> • <i>Method controlling access in a Wireless Local Area Network</i> • <i>Procédé de contrôle d'accès dans un réseau local à transmission radio</i>		
(73) Swisscom Mobile AG, Schwarztörstrasse 61, 3050 Bern, CH		
(72) Hauenstein, Felix, 3672 Oberdiessbach, CH Lauper, Eric, 3014 Bern, CH		
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH		
(51) H04L 12/24	(11) 1 000 486 B1	
H04L 12/26	H04Q 3/00	
(25) De	(26) De	
(21) 98943680.3	(22) 13.07.1998	
(84) DE FR GB		
(43) 17.05.2000		
(86) DE 98/01955 13.07.1998		
(87) WO 99/007110 1999/06 11.02.1999		
(30) 28.07.1997 DE 19732435		
(54) • <i>VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM BETREIBEN EINES KOMMUNIKATIONSNETZES</i> • <i>METHOD AND DEVICE FOR OPERATING A COMMUNICATION NETWORK</i> • <i>PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ASSURER LE FONCTIONNEMENT D'UN RESEAU DE COMMUNICATION</i>		
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72) BÄCKER, Wolfgang, D-81739 München, DE HEISKE, Harald, D-86150 Augsburg, DE		
(51) H04L 12/24	(11) 1 171 973 B1	
H04J 3/16	H04J 3/12	
H04Q 11/04		
(25) En	(26) En	
(21) 00914169.8	(22) 29.03.2000	
(84) DE FR GB		
(43) 16.01.2002		
(86) EP 00/02737 29.03.2000		
(87) WO 00/064102 2000/43 26.10.2000		
(30) 20.04.1999 DE 19917750		
(54) • <i>TELEKOMMUNIKATIONSNETZ UND VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON VERWALTUNGSDATEN</i> • <i>TELECOMMUNICATIONS NETWORK AND METHOD FOR TRANSMITTING MANAGEMENT DATA</i> • <i>RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS ET PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES DE GESTION</i>		
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI		
(72) DICKHAUS, Bertold, D-40625 Düsseldorf, DE		
(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., Cohausz & Florack, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE		
H04L 12/24	→ (51)	H04L 29/06
H04L 12/26	→ (51)	H04L 12/24
H04L 12/26	→ (51)	H04L 29/14
H04L 12/28	→ (51)	G06K 7/10
H04L 12/28	→ (51)	H04L 12/14

(51) H04L 12/40	(11) 1 022 879 B1	
H04L 29/14	B60R 16/02	
(25) En	(26) En	
(21) 00105840.3	(22) 15.02.1994	
(84) DE FR GB		
(43) 26.07.2000		
(30) 15.02.1993 JP 4855993 15.02.1993 JP 4856093 15.03.1993 JP 8021693 18.03.1993 JP 8407993		
(54) • <i>Vorrichtung zur Übertragung von Daten</i> • <i>Data transmission system</i> • <i>Dispositif de transmission de données</i>		
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP		
(72) Hashimoto, Hiroshi, c/o Honda R & D Co., Ltd., Wako-shi, Saitama-ken, JP Ishii, Jun, c/o Honda R & D Co., Ltd., Wako-shi, Saitama-ken, JP Nagatani, Yuji, c/o Honda R & D Co., Ltd., Wako-shi, Saitama-ken, JP		
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE		
(62) 94102290.7 / 0 612 169		
H04L 12/403	→ (51)	G06K 7/10
H04L 12/413	→ (51)	G06K 7/10
H04L 12/413	→ (51)	H04L 29/14
H04L 12/46	→ (51)	H04L 12/56
(51) H04L 12/56	(11) 0 619 664 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 94102886.2	(22) 25.02.1994	
(84) DE FR GB IT NL SE		
(43) 12.10.1994		
(30) 26.02.1993 JP 3864793		
(54) • <i>Satellitenübertragungssystem mit zufallsbedingtem Zugriff, in dem Zufallszahlen erzeugt werden, die in einem von der Kanallast abhängigen Bereich liegen</i> • <i>Random access satellite communication system using random numbers generated in a range variable with channel traffic</i> • <i>Système de communication par satellite à accès aléatoire employant des nombres aléatoires générés dans un domaine variable avec le trafic dans le canal</i>		
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP		
(72) Kou, Yukari c/o NEC CORPORATION, Tokyo, JP		
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
(51) H04L 12/56	(11) 0 852 865 B1	
(25) De	(26) De	
(21) 96942245.0	(22) 17.09.1996	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL		
(43) 15.07.1998		
(86) DE 96/01758 17.09.1996		
(87) WO 97/012487 1997/15 03.04.1997		
(30) 29.09.1995 DE 19536522		
(54) • <i>KOPPELNETZWERK FÜR KOMMUNIKATIONSEINRICHTUNGEN</i> • <i>COMMUNICATION DEVICE INTERFACE</i> • <i>INTERFACE POUR DISPOSITIFS DE TELECOMMUNICATIONS</i>		
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72) MARRIGGS, Athanase, D-81379 München, DE		

(51) **H04L 12/56** (11) **1 058 427 B1**
H04L 12/46
(25) En (26) En
(21) 99401330.8 (22) 02.06.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.12.2000

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer Leitweglenkungstabelle in einem Kommunikationsnetz
- Method and device for establishing a routing table in a communication network
- Procédé et dispositif pour la création d'une table de routage dans un réseau de communications

(73) THOMSON multimedia, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Legallais, Yvon, 92648 Boulogne Cedex, FR
Siro, Joel, 92648 Boulogne Cedex, FR
Straub, Gilles, 92648 Boulogne Cedex, FR

(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne-Billancourt Cedex, FR

H04L 12/56 → (51) G06K 7/10

H04L 12/56 → (51) H04Q 11/04

H04L 12/58 → (51) H04Q 7/22

H04L 12/66 → (51) H04Q 7/26

(51) **H04L 25/03** (11) **0 986 883 B1**
H04Q 7/32 H03J 5/24
(25) En (26) En
(21) 98924892.7 (22) 01.06.1998
(84) DE ES GB
(43) 22.03.2000

(86) US 98/10699 01.06.1998
(87) WO 98/057467 1998/50 17.12.1998
(30) 11.06.1997 US 873126

- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR BANDADAPTIVEN DEMODULIERUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR BAND-ADAPTIVE DEMODULATION
- PROCEDE ET APPAREIL A DEMODULATION S'ADAPTANT A LA BANDE

(73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US

(72) BOTTOMLEY, Gregory, E., Cary, NC 27511, US
SÖLVE, Torbjörn, Cary, NC 27513, US

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04L 25/06 → (51) H04L 27/22

(51) **H04L 25/45** (11) **1 104 612 B1**
G06F 13/12 G06F 13/38
(25) En (26) En
(21) 99941626.6 (22) 11.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 06.06.2001
(86) EP 99/05985 11.08.1999
(87) WO 00/010300 2000/08 24.02.2000
(30) 12.08.1998 NL 1009845

- (54) • DATENÜBERTRAGUNGSEINHEIT FÜR ASYNCHRONERIE SERIELLE DATENÜBERTRAGUNG
- DATA-COMMUNICATIONS UNIT SUITABLE FOR ASYNCHRONOUS SERIAL DATA TRANSMISSION
- UNITE DE TRANSMISSION DE DONNEES SERIELLES ASYNCHRONES

(73) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL

(72) ROOS VAN RAADSHOOVEN, Leonard, Antonius, NL-2724 VS Zoetermeer, NL
PIETERSE, Rob, NL-2111 ZL Aerdenhout, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

H04L 25/49 → (51) H04J 14/02

(51) **H04L 25/497** (11) **0 633 679 B1**
(25) En (26) En
(21) 94304063.4 (22) 07.06.1994
(84) DE FR GB
(43) 11.01.1995
(30) 14.06.1993 US 76603

- (54) • Codierungsschema für Kanäle mit Intersymbolinterferenz
- Intersymbol interference channel coding scheme
- Schéma de codage pour canaux à l'interférence intersymbole

(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US

(72) Laroia, Rajiv, Bridgewater, New Jersey 08807, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

H04L 27/00 → (51) H04B 1/707

H04L 27/20 → (51) H04L 27/227

(51) **H04L 27/22** (11) **0 620 959 B1**
H04L 7/02 H04J 1/06
H04L 25/06
(25) En (26) En
(21) 93902899.9 (22) 08.01.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 26.10.1994
(86) US 93/00014 08.01.1993
(87) WO 93/014585 1993/18 22.07.1993
(30) 09.01.1992 US 818693

- (54) • FREQUENZ-SYNCHRONISIERTES BIDIREKTIONALES FUNKSYSTEM
- FREQUENCY SYNCHRONIZED BIDIRECTIONAL RADIO SYSTEM
- SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATIONS BIDIRECTIONNEL SYNCHRONISE A FREQUENCE

(73) Schlumberger Resource Management Services, Inc., 5430 Metric Place, Norcross, GA 30092, US
(72) DAVIDOV, Mircho, A., Alamo, CA 94507, US
FULLTON, Forrest, F., Los Altos Hills, CA 94024, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H04L 27/27** (11) **0 772 932 B1**
H04L 27/20 H03C 3/06
H03D 3/00
(25) En (26) En
(21) 96920086.4 (22) 22.05.1996
(84) DE FI FR IT
(43) 14.05.1997
(86) SE 96/00664 22.05.1996
(87) WO 96/037987 1996/52 28.11.1996
(30) 22.05.1995 SE 9501892

- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG FÜR PHASENMODULIERTE SIGNALE
- METHOD AND DEVICE FOR PHASE-MODULATED SIGNALS
- PROCEDE A DISPOSITIF POUR SIGNAUX A MODULATION DE PHASE

(73) TELEFONAKTIEBLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE

(72) WEINHOLT, Dan, Rutger, S-42 160 Västra Frölunda, SE
(74) Cederbom, Hans Erik August, et al, Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 118 196 B1**
H03K 9/00
(25) De (26) De
(21) 99953665.9 (22) 01.09.1999
(84) FR GB IT
(43) 25.07.2001
(86) DE 99/02752 01.09.1999
(87) WO 00/019675 2000/14 06.04.2000
(30) 28.09.1998 DE 19844460

- (54) • DIGITALER EMPFÄNGER FÜR EIN MIT DISKRETER MULTITON-MODULATION ERZEUGTES SIGNAL
- DIGITAL RECEIVER FOR A SIGNAL GENERATED WITH DISCRETE MULTI-TONE MODULATION
- RECEPTEUR NUMERIQUE POUR UN SIGNAL PRODUIT A L'AIDE DE LA MODULATION DISCRETE A TONALITES MULTIPLES

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) SCHENK, Heinrich, D-81476 München, DE
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

H04L 27/26 → (51) H04B 7/005

H04L 27/34 → (51) H04N 7/24

(51) **H04L 27/36** (11) **0 656 714 B1**
(25) En (26) En
(21) 94118780.9 (22) 29.11.1994
(84) DE FR GB IT NL
(43) 07.06.1995
(30) 30.11.1993 JP 29928793
30.11.1993 JP 29933893

- (54) • Adaptive Linearisierung eines Quadraturmodulators
- Adaptive linearisation of a quadrature modulator
- Linéarisation adaptative d'un modulateur en quadrature

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Kanami, Shuji, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(60) 01106559.6 / 1 111 869

(51) **H04L 27/38** (11) **0 958 686 B1**
(25) En (26) En
(21) 98903136.4 (22) 05.02.1998
(84) DE FI FR GB SE
(43) 24.11.1999
(86) GB 98/00355 05.02.1998
(87) WO 98/035477 1998/32 13.08.1998
(30) 05.02.1997 GB 9702304
13.05.1997 GB 9709713

- (54) • DEMODULATION MIT APARTEN ZWEIGEN FÜR PHASE SOWIE FÜR AMPLITUDE
- DEMODULATION WITH SEPARATE BRANCHES FOR PHASE AND AMPLITUDE
- DEMODULATION A BRANCHES PHASE ET AMPLITUDE DISTINCTES

(73) Symbionics Ltd., St. Johns Innovation Park, Cowley Road, Cambridge CB4 4WS, GB

(72) RUDKIN, Paul, Haslingfield Cambridge CB3 7ND, GB
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 036 456 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98958302.6 (22) 02.12.1998
 (84) DE ES GB IT
 (43) 20.09.2000
 (86) FR 98/02593 02.12.1998
 (87) WO 99/029080 1999/23 10.06.1999
 (30) 03.12.1997 FR 9715208
 (54) • *BENUTZER-ANBIETER KOMMUNIKATIONS-VERFAHREN DURCH PARALLELE NETZE*
 • *METHOD FOR CLIENT SERVER COMMUNICATION WITH PARALLEL NETWORKS*
 • *METHODE DE COMMUNICATION CLIENT-SERVEUR AVEC RESEAUX PARALLELES*

(73) SAGEM S.A., 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR
 (72) BORU, Bruno, F-75626 Paris Cedex 13, FR
 (74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 265 414 B1**
 H04L 12/24 H04Q 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 01440156.6 (22) 06.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 11.12.2002
 (54) • *Verfahren zum Verteilen von Diensten und Verfahren zum Konfigurieren von einem Netzelementen in einem Kommunikationsnetzwerk*
 • *Method for deploying a service and a method for configuring a network element in a communication network*
 • *Méthode de déploiement de service et méthode de configuration d'un élément de réseau dans un réseau de communication*

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Chantrain, Dominique, 2650 Edegem, BE
 van Ackere, Michel, 9100 Sint-Niklaas, BE
 Vanderstraeten, Hans, 9280 Lebbeke, BE
 Trappeniers, Lieven, 3000 Leuven, BE
 De Moerloose, Jan, 9921 Lovendegem, BE
 Focant, Stéphane, 1040 Etterbeek, BE
 Batsleer, Claudine, 9860 Scheldewindeke, BE
 Pham, Hien Thong, 1070 Brussels, BE
 (74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04L 29/06 → (51) G06F 9/24

H04L 29/06 → (51) H04Q 7/26

H04L 29/08 → (51) G06K 7/10

H04L 29/12 → (51) H04M 3/00

(51) **H04L 29/14** (11) **1 062 787 B1**
 H04L 12/413 H04L 12/26
 (25) De (26) De
 (21) 99907559.1 (22) 22.02.1999
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
 (43) 27.12.2000
 (86) EP 99/01125 22.02.1999
 (87) WO 99/046908 1999/37 16.09.1999
 (30) 11.03.1998 DE 19810587
 (54) • *LOKALES NETZWERK, INSBESONDERE ETHERNET-NETZWERK, MIT REDUNDANZEIGENSCHAFTEN SOWIE REDUNDANZ-MANAGER*
 • *LOCAL NETWORK, ESPECIALLY ETHERNET NETWORK, WITH REDUNDANCY PROPERTIES AND REDUNDANCY MANAGER*
 • *RESEAU LOCAL, NOTAMMENT RESEAU ETHERNET, AYANT DES PROPRIETES DE REDONDANCE ET UN GESTIONNAIRE DE REDONDANCE*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 Hirschmann Electronics GmbH & Co. KG, Stuttgarter Strasse 45-51, 72654 Neckartenzlingen, DE
 (72) GLAS, Karl, D-91074 Herzogenaurach, DE
 LOHMEYER, Joachim, D-90537 Feucht, DE
 REUSCHEN, Rolf, D-72639 Neuffen, DE
 SCHMID, Bernhard, D-73061 Ebersbach, DE
 (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

H04L 29/14 → (51) H04L 12/40

(51) **H04M 1/27** (11) **0 927 483 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 97929134.1 (22) 23.06.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 07.07.1999
 (86) DE 97/01306 23.06.1997
 (87) WO 98/059484 1998/52 30.12.1998
 (54) • *WÄHLAUTOMATIK*
 • *AUTOMATIC DIALING SYSTEM*
 • *DISPOSITIF DE NUMEROTATION AUTOMATIQUE*

(73) ADS Technology Ltd., P.O.Box 218 43 La Motte Street, St. Helier, Jersey JE4 8SD, GB
 (72) IMELAUER, Heinrich, D-81549 München, DE
 (74) Lippich, Wolfgang, Dipl.-Phys. Dr.rer.nat., et al, Patentanwalt Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H04M 1/72** (11) **0 689 332 B1**
 H04M 9/08
 (25) En (26) En
 (21) 95304347.8 (22) 21.06.1995
 (84) DE GB
 (43) 27.12.1995
 (30) 21.06.1994 JP 13849594
 (54) • *Schaltung zur Sprachsteuerung in einem tragbaren Klapptelefon*
 • *Speech control circuit used in a foldable and portable telephone*
 • *Circuit de contrôle de la parole dans un téléphone portable et pliable*

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
 (72) Uriya, Susumu, Minato-ku, Tokyo, JP
 (74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **H04M 1/72** (11) **0 923 216 B1**
 H04B 1/38
 (25) En (26) En
 (21) 97402938.1 (22) 04.12.1997
 (84) DE ES FR GB IT SE
 (43) 16.06.1999
 (54) • *Andockstation für Mobilfunktelefone*
 • *Docking station for mobile telecommunication handset*
 • *Station d'accueil pour combinés de téléphones mobiles*

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Jadoul, Marc, 9120 Beveren, BE
 (74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V. Intellectual Property Department Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

(51) **H04M 1/72** (11) **1 084 558 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99927855.9 (22) 02.06.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 AL LT LV MK RO SI
 (43) 21.03.2001
 (86) EP 99/03842 02.06.1999
 (87) WO 99/063735 1999/49 09.12.1999
 (30) 03.06.1998 DE 29809864 U
 (54) • *ZUSATZVORRICHTUNG FÜR MOBILFUNKGERÄTE ZUR VERBINDUNG MIT TELEKOMMUNIKATIONSNETZEN*
 • *SUPPLEMENTARY DEVICE FOR MOBILE RADIO DEVICES FOR CONNECTING WITH TELECOMMUNICATIONS NETWORKS*
 • *DISPOSITIF COMPLEMENTAIRE DESTINE A DES APPAREILS TELEPHONIQUES MOBILES POUR LA LIAISON AVEC DES RESEAUX DE TELECOMMUNICATION*

(73) Fritsche, Enrico, Max-Planck-Strasse 47, 02625 Bautzen, DE
 Wieland, Wolf Ferdinand, Talblick 14, 93138 Lappersdorf, DE
 Becker, Nikolaus, Franz-Joseph-Strasse 15-17, 80801 München, DE
 Chaussy, Christian, Frundsbergerstrasse 28, 82064 Strasslach, DE
 (72) FRITSCH, Enrico, D-02625 Bautzen, DE
 (74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stipl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

(51) **H04M 3/00** (11) **1 076 982 B1**
 H04L 29/12 H04M 3/42
 (25) NI (26) En
 (21) 99919706.4 (22) 29.04.1999
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
 (43) 21.02.2001
 (86) NL 99/00260 29.04.1999
 (87) WO 99/057873 1999/45 11.11.1999
 (30) 06.05.1998 NL 1009083
 (54) • *SYSTEM ZUM ANKOPPELN DES ÖFFENTLICHEN FERNSPRACHNETZ AN INTERNET*
 • *SYSTEM FOR COUPLING THE PUBLIC TELEPHONE NETWORK TO THE INTERNET*
 • *SYSTEME DE COUPLAGE DU RESEAU TELEPHONIQUE PUBLIC A L'INTERNET*

(73) Koninklijke KPN N.V., Maanplein 5, 2595 AL The Hague, NL
 (72) VAN TOL, Alphonsus, Johannes, NL-2402 ZA Alphen a/d Rijn, NL
 (74) Wuyts, Koenraad Maria, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

(51) **H04M 3/18** (11) **0 715 791 B1**
 H02H 9/04
 (25) Sv (26) En
 (21) 95924566.3 (22) 28.06.1995
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 12.06.1996
 (86) SE 95/00800 28.06.1995
 (87) WO 96/001015 1996/03 11.01.1996
 (30) 28.06.1994 SE 9402277
 (54) • *VORRICHTUNG ZUM SCHUTZE EINER TEILNEHMERLEITUNGSSCHNITTSTELLE GEGEN ÜBERSpannungen*
 • *AN APPARATUS FOR PROTECTING A SUBSCRIBER LINE INTERFACE CIRCUIT AGAINST OVERVOLTAGES*

- *Modification d'image pour réduire la susceptibilité de désalignement*
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, Rochester, New York 14644, US
- (72) Harrington, Steven J., Webster, NY 14580, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **H04N 1/60** (11) **0 868 074 B1**
(25) En (26) En
(21) 98104839.0 (22) 17.03.1998
(84) DE GB
(43) 30.09.1998
(30) 27.03.1997 JP 7556697
- (54) • *Farbbildverarbeitungsgerät*
• *Color image processing device*
• *Appareil de traitement d'images en couleur*
- (73) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
- (72) Tanaka, Tatsuya, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1103, JP
Gotoh, Makio, Nara-shi, Nara 631-0021, JP
Murakami, Yoshinori, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1103, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- H04N 1/60** → (51) H04N 1/407
- (51) **H04N 1/64** (11) **0 814 604 B1**
H04N 7/58
(25) En (26) En
(21) 97303967.0 (22) 09.06.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.12.1997
(30) 17.06.1996 US 664901
- (54) • *Parallele Datenkomprimierung und -dekomprimierung*
• *Parallel data compression and decompression*
• *Compression et décompression de données en parallèle*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Clark, Airell R., II, Albany, OR 97321, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **H04N 3/15** (11) **1 150 494 B1**
(25) En (26) En
(21) 01111599.5 (22) 15.06.1999
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 31.10.2001
(30) 17.06.1998 US 99111
- (54) • *Reduzierung von streifenförmigen Störungen in CMOS Bildsensoren*
• *Reducing striped noise in CMOS image sensors*
• *Diminution du bruit segmenté dans des détecteurs d'image CMOS*
- (73) Foveon, Inc., 2820 San Tomas Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
- (72) Merrill, Richard B, California 94062, US
Lyon, Richard F, California 94022, US
Mead, Carver A, California 95051-0951, US
Turner, Richard M., California 94041, US
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., et al, WUESTHOFF & WUESTHOFF Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- (62) 99928672.7 / 1 088 444
-
- (51) **H04N 3/233** (11) **0 863 664 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98410019.8 (22) 27.02.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 09.09.1998
(30) 28.02.1997 FR 9702636
- (54) • *Horizontalablenkungskorrekturschaltung für Fernsehgerät*
• *Horizontal deflection correction circuit for television set*
• *Circuit de correction de déviation horizontale pour téléviseur*
- (73) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
- (72) Chaussy, Danika, 38220 Montchaboud, FR
- (74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR
-
- H04N 5/00** → (51) H04N 7/173
- H04N 5/217** → (51) H04N 9/64
- H04N 5/44** → (51) H04B 7/08
- (51) **H04N 5/445** (11) **0 883 292 B1**
(25) En (26) En
(21) 98112454.8 (22) 23.03.1990
(84) DE FR GB IT
(43) 09.12.1998
(30) 24.04.1989 US 341879
- (54) • *OSD-Fernsehempfänger*
• *An OSD in a tv receiver*
• *Récepteur de télévision OSD*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Tong, Hing Yip, Tsuen Wan, Hong Kong, HK
Kwan, Tak Ming, Wanchai, HK
Lunn, Gerald K., San Jose, California 95138, US
- (74) Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB
- (62) 90105505.3 / 0 408 834
-
- H04N 5/445** → (51) H04N 7/173
- H04N 5/57** → (51) H04N 9/12
- H04N 5/64** → (51) G02B 27/02
- H04N 5/775** → (51) G11B 27/028
- H04N 5/78** → (51) G11B 20/10
- H04N 5/92** → (51) G11B 20/10
- H04N 5/93** → (51) G11B 20/10
- H04N 7/04** → (51) H04N 7/24
- H04N 7/08** → (51) H04N 7/24
- H04N 7/088** → (51) G11B 27/028
- H04N 7/12** → (51) H04N 7/24
- (51) **H04N 7/14** (11) **0 804 030 B1**
H04N 7/173
(25) En (26) En
(21) 97660046.0 (22) 22.04.1997
(84) DE FR GB SE
(43) 29.10.1997
(30) 26.04.1996 FI 961800
- (54) • *Heim-Endgerät*
• *Home terminal equipment*
• *Équipement terminal domestique*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Heinonen, Pekka, 02100 Espoo, FI
Santos, Jeremy, 28100 Pori, FI
Okkonen, Harri, 02940 Espoo, FI
Salo, Juha, 33720 Tampere, FI
- (74) Johansson, Folke Anders, et al, Nokia Corporation, P.O. Box 226, 00045 Nokia Group, FI
-
- (51) **H04N 7/16** (11) **1 186 169 B1**
H04N 7/24
(25) Fr (26) Fr
(21) 00936965.3 (22) 29.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.03.2002
(86) FR 00/01463 29.05.2000
(87) WO 00/076213 2000/50 14.12.2000
(30) 02.06.1999 FR 9906957
- (54) • *EMPFÄNGER/DEKODIERER FÜR DIGITALE TV-SIGNALE MIT INTERAKTIVER PROGRAMMEINLESUNG*
• *DIGITAL TELEVISION RECEIVER/DECODER DEVICE WITH PLAYBACK FOR INTERACTIVE PRE-RECORDED TELEVISION PROGRAMME*
• *DISPOSITIF RECEPTEUR/DECODEUR DE TELEVISION NUMERIQUE A LECTURE INTERACTIVE DE PROGRAMME DE TELEVISION PREALABLEMENT ENREGISTRE*
- (73) Thomson multimedia Digital France, 46, quai Alphonse le Gallo, 92100 Boulogne, FR
- (72) BASSET, Jean-Claude, F-75013 Paris, FR
- (74) Kerber, Thierry, et al, Thomson multimedia, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
-
- (51) **H04N 7/167** (11) **0 543 294 B1**
(25) En (26) En
(21) 92119481.7 (22) 13.11.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(43) 26.05.1993
(30) 19.11.1991 US 795890
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Videosignalverschlüsselung und -entschlüsselung mit Kantenerfüllung*
• *Method and apparatus for scrambling and descrambling of video signals with edge fill*
• *Méthode et appareil pour cryptage et décryptage de signaux vidéo avec remplissage de bord*
- (73) MACROVISION CORPORATION, 700 East El Camino Real, Suite 200, Mountain View, CA 94040, US
- (72) Ryan, John O., Cupertino, CA 95014, US
Quan, Ronald, Cupertino, CA 95014, US
Holzgrafe, James R., Morgan Hill, CA 95037, US
Wonfor, Peter J., El Granada, CA 94018, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 02007748.3 / 1 233 620
02007749.1 / 1 233 621
-
- (51) **H04N 7/173** (11) **0 773 687 B1**
(25) En (26) En
(21) 96117888.6 (22) 07.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 14.05.1997
(30) 07.11.1995 US 553117
- (54) • *Verbrauchsverwaltungssystem*
• *Usage management system*
• *Système de gestion de l'utilisation*
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Cathey, Deborah Ann, Jersey City, NJ 07302, US
Chau, William, New York, NY 10002, US

Mathis, Krishna Ramachandran, Edison, NJ 08817, US
Nema, Paul, Long Island City, NY 11106, US
Yang, Jonathan, Bridgewater, NJ 08807, US
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dB R
Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

(51) **H04N 7/173** (11) **0 817 489 B1**
H04N 5/00
(25) En (26) En
(21) 97304130.4 (22) 12.06.1997
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 07.01.1998
(30) 24.06.1996 US 669018
(54) • *System und Verfahren zur Synchronisierung von Medienstrom-Spiellisten in Echtzeit*
• *System and method for synchronizing presentation of media stream playlists with real time*
• *Système et méthode pour la synchronisation en temps réel de listes de sélection de flux de média*
(73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) Demoney, Michael A., Los Gatos, California 95032, US
(74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04N 7/173** (11) **1 127 462 B1**
H04N 5/445
(25) En (26) En
(21) 99962656.7 (22) 19.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.08.2001
(86) US 99/24710 19.10.1999
(87) WO 00/024198 2000/17 27.04.2000
(30) 21.10.1998 US 176611
(54) • *INTERAKTIVES FERNSEHSYSTEM UND VERFAHREN ZUR UMWANDLUNG VON NICHTTEXTINFORMATIONEN IN TEXTINFORMATIONEN DURCH EINEN ENTFERNTEN SERVER*
• *AN INTERACTIVE TELEVISION SYSTEM AND METHOD FOR CONVERTING NON-TEXTUAL INFORMATION TO TEXTUAL INFORMATION BY A REMOTE SERVER*
• *SYSTEME TELEVISUEL INTERACTIF ET PROCEDE DE CONVERSION D'INFORMATIONS NON TEXTUELLES EN INFORMATIONS TEXTUELLES AU MOYEN D'UN SERVEUR A DISTANCE*
(73) Opentv, Inc., 401 E. Middlefield Road, Mountain View, CA 94043-4005, US
(72) DUREAU, Vincent, Palo Alto, CA 94306, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **H04N 7/173** (11) **1 249 128 B1**
(25) En (26) En
(21) 00901286.5 (22) 18.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.10.2002
(86) IB 00/00112 18.01.2000
(87) WO 01/054407 2001/30 26.07.2001
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ANZEIGE VON VIDEOPROGRAMMEN AUF ABRUF*
• *PROCESS AND SYSTEM FOR DISPLAYING VIDEO PROGRAMS ON DEMAND*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'AFFICHAGE DE PROGRAMMES VIDEO A LA DEMANDE*
(73) Open TV, INC., 401 East Middlefield Road, Mountain View, CA 94043, US
(72) GODIN, Thierry, F-75015 Paris, FR

(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

H04N 7/173 → (51) H04N 7/14

H04N 7/22 → (51) H04J 14/02

(51) **H04N 7/24** (11) **0 973 335 B1**
H04N 7/04 H04N 7/08
H04N 7/12 H04L 27/34
(25) En (26) En
(21) 99119278.2 (22) 26.03.1992
(84) DE FR GB NL
(43) 19.01.2000
(30) 27.03.1991 JP 6279891
25.04.1991 JP 9581391
29.05.1991 JP 15565091
23.07.1991 JP 18223691
17.03.1992 JP 6073992
(54) • *Signalübertragungssystem*
• *Signal transmission system*
• *Système de transmission de signal*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Oshima, Mitsuaki, Kyoto-shi, Kyoto-fu 615, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
(60) 03014240.0
(62) 96119060.0 / 0 766 478
92302627.2 / 0 506 400

(51) **H04N 7/24** (11) **0 975 169 B1**
H04N 7/04 H04N 7/08
H04N 7/12 H04L 27/34
(25) En (26) En
(21) 99121006.3 (22) 26.03.1992
(84) DE FR GB NL
(43) 26.01.2000
(30) 27.03.1991 JP 6279891
25.04.1991 JP 9581391
29.05.1991 JP 15565091
23.07.1991 JP 18223691
17.03.1992 JP 6073992
(54) • *Signalübertragungssystem*
• *Signal transmission system*
• *Système de transmission de signal*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
(72) Oshima, Mitsuaki, Kyoto-shi, Kyoto-fu 615, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
(62) 96119060.0 / 0 766 478
92302627.2 / 0 506 400

(51) **H04N 7/24** (11) **0 975 170 B1**
H04N 7/04 H04N 7/08
H04N 7/12 H04L 27/34
(25) En (26) En
(21) 99121007.1 (22) 26.03.1992
(84) DE FR GB NL
(43) 26.01.2000
(30) 27.03.1991 JP 6279891
25.04.1991 JP 9581391
29.05.1991 JP 15565091
23.07.1991 JP 18223691
17.03.1992 JP 6073992
(54) • *Signalübertragungssystem*
• *Signal transmission system*
• *Système de transmission de signal*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
(72) Oshima, Mitsuaki, Kyoto-shi, Kyoto-fu 615, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(62) 96119060.0 / 0 766 478
92302627.2 / 0 506 400
(51) **H04N 7/24** (11) **0 975 174 B1**
H04N 7/04 H04N 7/08
H04N 7/12 H04L 27/34
(25) En (26) En
(21) 99121026.1 (22) 26.03.1992
(84) DE FR GB NL
(43) 26.01.2000
(30) 27.03.1991 JP 6279891
25.04.1991 JP 9581391
29.05.1991 JP 15565091
23.07.1991 JP 18223691
17.03.1992 JP 6073992
(54) • *Signalübertragungssystem*
• *Signal transmission system*
• *Système de transmission de signal*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
(72) Oshima, Mitsuaki, Kyoto-fu 615, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
(62) 96119060.0 / 0 766 478
92302627.2 / 0 506 400

(51) **H04N 7/24** (11) **1 049 334 B1**
H04L 27/34 H04N 7/04
(25) En (26) En
(21) 00114691.9 (22) 26.03.1992
(84) DE FR GB NL
(43) 02.11.2000
(30) 27.03.1991 JP 6279891
25.04.1991 JP 9581391
29.05.1991 JP 15565091
23.07.1991 JP 18223691
17.03.1992 JP 6073992
(54) • *Signalübertragungssystem*
• *Signal transmission system*
• *Système de transmission de signal*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Oshima, Mitsuaki, Kyoto-shi, Kyoto fu 615, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
(62) 96119060.0 / 0 766 478
92302627.2 / 0 506 400

(51) **H04N 7/24** (11) **1 119 199 B1**
H04N 9/804
(25) En (26) En
(21) 01109244.2 (22) 25.01.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 25.07.2001
(30) 23.01.1998 JP 1106898
(54) • *Bilddatenverarbeitungsverfahren, Bilddatenstruktur*
• *Image data arranging method, image data arrangement*
• *Méthode de traitement des données d'image, et structure de données d'image*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Boon, Choong Seng, Moriguchi-shi, Osaka 570-0014, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
(62) 99901158.8 / 0 971 543

H04N 7/24 → (51) G11B 20/12

H04N 7/24 → (51) H04N 7/16

(51) **H04N 7/26** (11) **0 861 561 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96935067.7 (22) 22.10.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 MC NL PT SE
 (43) 02.09.1998
 (86) GB 96/02593 22.10.1996
 (87) WO 97/016026 1997/19 01.05.1997
 (30) 27.10.1995 GB 9522077
 (54) • **DATENKOMPRIMIERUNG**
 • **DATA COMPRESSION**
 • **COMPRESSION DE DONNEES**
 (73) UNIVERSITY OF STRATHCLYDE, McCance Building,
 16 Richmond Street, Glasgow G1 1XQ, GB
 (72) COCKSHOT, Paul, William, Glasgow G42 8UB, GB
 MCGREGOR, Douglas, Robert, Glasgow G76 8DH,
 GB
 FRYER, Richard, John, Torrance G64 4DX, GB
 LAMBERT, Robert, Bartholemew, Renfrewshire
 PA10 2JA, GB
 (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank
 & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow
 G1 3AE, Scotland, GB

(51) **H04N 7/26** (11) **0 969 669 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99112285.4 (22) 25.06.1999
 (84) AT DE FI FR GB IT NL SE
 (43) 05.01.2000
 (30) 30.06.1998 KR 9826100
 18.05.1999 KR 9917879
 (54) • **Verfahren und Apparat zum Filtern von Bild-**
farbsignalen
 • **Method and apparatus for filtering chromi-**
nance signals of image
 • **Méthode et système pour le filtrage des si-**
gnaux de chrominance d'une image
 (73) Hyundai Curitel, Inc., San 136-1, Ami-ri, Bubal-
 eub, Ichon-shi, Kyongki-do, KR
 (72) Park, Cheol Soo, Paldal-gu, Suwon-shi,
 Kyongki-do442-191, KR
 Moon, Joo Hee, Kwangjin-gu, Seoul, 143-203, KR
 Kim, Hae Kwang, Kwangjin-gu, Seoul, 143-150, KR
 (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR
 Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

H04N 7/26 → (51) H04N 7/36

H04N 7/30 → (51) G06T 9/00

(51) **H04N 7/36** (11) **0 884 912 B1**
 H04N 7/26 H04N 7/46
 (25) En (26) En
 (21) 98110471.4 (22) 08.06.1998
 (84) DE ES FI FR GB IT NL SE
 (43) 16.12.1998
 (30) 09.06.1997 JP 15065697
 (54) • **Bildsequenzdekodierungsverfahren**
 • **Image sequence decoding method**
 • **Procédé de décodage de séquences d'images**
 (73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
 Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
 (72) Nakaya, Yuichiro, Tokyo, 167-0041, JP
 (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
 54, 80538 München, DE
 (60) 00117806.0 / 1 056 294
 01129134.1 / 1 193 977
 02007745.9 / 1 237 376
 02007746.7 / 1 237 377

(51) **H04N 7/36** (11) **1 193 977 B1**
 H04N 7/26 H04N 7/46
 (25) En (26) En
 (21) 01129134.1 (22) 08.06.1998
 (84) ES IT NL

(43) 03.04.2002
 (30) 09.06.1997 JP 15065697
 (54) • **Bildfolgekodierungsverfahren**
 • **Image sequence coding method**
 • **Méthode de codage de séquence d'images**
 (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,
 Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
 (72) Nakaya, Yuichiro, Tokyo 167-0041, JP
 (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
 54, 80538 München, DE
 (62) 98110471.4 / 0 884 912

H04N 7/42 → (51) G06T 9/00

H04N 7/46 → (51) H04N 7/36

(51) **H04N 7/50** (11) **0 843 485 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97118139.1 (22) 20.10.1997
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 20.05.1998
 (30) 13.11.1996 US 748269
 (54) • **Video-Dekodierer mit einheitlichem Speicher**
 • **Video decoder with unified memory**
 • **Décodeur vidéo avec une mémoire unifiée**
 (73) LSI Logic Corporation, 1551 McCarthy Boulevard,
 Milpitas, CA 95035, US
 (72) Chau, Kwok Kit, Los Altos, California 94024, US
 (74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA -
 JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
 DE

H04N 7/50 → (51) G06T 9/00

(51) **H04N 7/52** (11) **1 142 346 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99972410.7 (22) 08.11.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 10.10.2001
 (86) US 99/26324 08.11.1999
 (87) WO 00/030361 2000/21 25.05.2000
 (30) 17.11.1998 US 193186
 (54) • **KODIERUNG VON ZUSATZINFORMATION**
MIT RAHMENBASIERTER KODIERTER AU-
DIOINFORMATION
 • **ENCODING AUXILIARY INFORMATION WITH**
FRAME-BASED ENCODED AUDIO INFOR-
MATION
 • **CODAGE D'INFORMATIONS AUXILIAIRES**
DANS DES INFORMATIONS AUDIO
CODEES, EN TRAMES
 (73) DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION,
 100 Potrero Avenue, San Francisco California
 94103-4813, US
 (72) FIELDER, Louis, Dunn, San Francisco, CA 94103,
 US
 (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
 Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

H04N 7/52 → (51) G11B 20/12

H04N 7/58 → (51) H04N 1/64

(51) **H04N 9/12** (11) **0 859 521 B1**
 H04N 5/57
 (25) En (26) En
 (21) 98300896.2 (22) 06.02.1998
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC
 NL PT SE
 (43) 19.08.1998
 (30) 12.02.1997 GB 9702833
 (54) • **Bildanzeigeeinrichtung**
 • **Image display apparatus**
 • **Dispositif d'affichage d'images**

(73) SEOS LIMITED, Edward Way, Burgess Hill, West
 Sussex RH15 9UE, GB
 (72) Harding, John Robert, Brighton, East Sussex, BN41
 2DA, GB
 (74) Jones, Graham H., Graham Jones & Company
 Blackheath 77 Beaconsfield Road, London SE3
 7LG, GB

H04N 9/12 → (51) G03B 33/16

(51) **H04N 9/64** (11) **1 034 664 B1**
 H04N 5/217
 (25) En (26) En
 (21) 98956688.0 (22) 09.11.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 13.09.2000
 (86) US 98/23901 09.11.1998
 (87) WO 99/030506 1999/24 17.06.1999
 (30) 05.12.1997 US 985575
 (54) • **UNTERDRÜCKUNG VON DUNKELBILDERN**
FÜR AUF CMOS-SENSOR BASIERENDE,
DRAHTGEBUNDENE VIDEOGERÄTE
 • **DARK FRAME CANCELLATION FOR CMOS**
SENSOR-BASED TETHERED VIDEO PE-
RIPHERALS
 • **ANNULATION DES TRAMES SOMBRES**
DANS LES PERIPHERIQUES VIDEO A
LIAISON FIXE ET A CAPTEURS CMOS
 (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
 Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
 (72) BAKHLE, Ashutosh, J., Chandler, AZ 85226, US
 ALDRICH, Bradley, C., Chandler, AZ 85226, US
 (74) Molyneux, Martyn William, et al, Wildman,
 Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3,
 Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

(51) **H04N 9/78** (11) **0 849 957 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97310325.2 (22) 19.12.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 24.06.1998
 (30) 21.12.1996 JP 35492496
 (54) • **Kammfilter und Videogerät**
 • **Comb filters and video apparatus**
 • **Filtere en piegne et appareil vidéo l'utilisant**
 (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa
 Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
 (72) Goseki, Masami, c/o Sony Corporation, Shinagawa-
 ku, Tokyo 141, JP
 (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21
 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04N 9/804 → (51) H04N 7/24

(51) **H04N 17/00** (11) **1 195 064 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00951590.9 (22) 15.06.2000
 (84) DE FR GB NL
 (43) 10.04.2002
 (86) FR 00/01659 15.06.2000
 (87) WO 01/001705 2001/01 04.01.2001
 (30) 23.06.1999 FR 9908008
 (54) • **VERFAHREN ZUR QUALITÄTSBEURTEI-**
LUNG VON AUDIOVISUELLEN SEQUENZEN
 • **METHOD FOR EVALUATING THE QUALITY**
OF AUDIO-VISUAL SEQUENCES
 • **PROCEDE D'EVALUATION DE LA QUALITE**
DE SEQUENCES AUDIOVISUELLES
 (73) TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour-
 sur-Glane, 75015 Paris, FR
 (72) BAINA, Jamal, F-54000 Nancy, FR
 BRETILLON, Pierre, F-57000 Metz, FR
 (74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, et al, Cabinet ORES,
 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **H04Q 1/44** (11) **0 770 310 B1**
H04Q 1/448
(25) En (26) En
(21) 96906888.1 (22) 10.04.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 02.05.1997
(86) IB 96/00296 10.04.1996
(87) WO 96/033581 1996/47 24.10.1996
(30) 18.04.1995 EP 95200996
(54) • *ÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT VERBES-
SERTER TONERKENNUNG*
• *TRANSMISSION SYSTEM WITH IMPROVED
TONE DETECTION*
• *SYSTEME DE TRANSMISSION AVEC DE-
TECTION DE TONALITE AMELIOREE*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BRAAMS, Harm, NL-3434 CT Nieuwegein, NL
MOERMAN, Cornelis, Marinus, NL-3553 SP
Utrecht, NL
(74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, et al,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04Q 1/44** (11) **0 770 311 B1**
H04Q 1/448
(25) En (26) En
(21) 96906889.9 (22) 10.04.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 02.05.1997
(86) IB 96/00297 10.04.1996
(87) WO 96/033582 1996/47 24.10.1996
(30) 18.04.1995 EP 95200988
(54) • *ÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT VERBES-
SERTER TONERKENNUNG*
• *TRANSMISSION SYSTEM WITH IMPROVED
TONE DETECTION*
• *SYSTEME DE TRANSMISSION AVEC DE-
TECTION DE TONALITE AMELIOREE*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BRAAMS, Harm, NL-3434 CT Nieuwegein, NL
MOERMAN, Cornelis, Marinus, NL-3553 SP
Utrecht, NL
(74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, et al,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04Q 1/448 → (51) H04Q 1/44

H04Q 1/453 → (51) H04Q 1/457

(51) **H04Q 1/457** (11) **0 872 122 B1**
H04Q 1/453
(25) En (26) En
(21) 97901443.8 (22) 10.01.1997
(84) BE DE GB
(43) 21.10.1998
(86) US 97/00505 10.01.1997
(87) WO 97/025822 1997/31 17.07.1997
(30) 11.01.1996 US 585530
(54) • *ZWEITONMEHRFREQUENZDETEKTIONS-
SYSTEM UND -VERFAHREN MIT STATI-
SCHER UND DYNAMISCHER
SCHWELLWERTBESTIMMUNG*
• *DTMF DETECTOR SYSTEM AND METHOD
WHICH PERFORMS STATIC AND DYNAMIC
THRESHOLDING*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE DETECTION
MULTIFREQUENCE EN CODE 2 POUR
SEUILLAGE STATIQUE ET DYNAMIQUE*

(73) Advanced Micro Devices, Inc., 5204 East Ben
White Boulevard, Mail Stop 562, Austin, TX 78741,
US
(72) XIE, Zheng-yi, Austin, TX 78748, US

(74) Picker, Madeline Margaret, et al, Brookes
Batchellor 1 Boyne Park, Tunbridge Wells Kent TN4
8EL, GB

(51) **H04Q 3/00** (11) **0 928 548 B1**
H04M 3/42
(25) En (26) En
(21) 97945138.2 (22) 02.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 14.07.1999
(86) SE 97/01657 02.10.1997
(87) WO 98/016071 1998/15 16.04.1998
(30) 10.10.1996 SE 9603709
14.11.1996 SE 9604173
(54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG UND
DURCHFÜHRUNG EINES TELEFONDIENT-
STES*
• *METHOD TO PROVIDE AND PERFORM A
TELEPHONE SERVICE*
• *PROCEDE PERMETTANT DE FOURNIR ET
D'ASSURER UN SERVICE TELEPHONIQUE*

(73) Teligent AB, P.O. Box 213, 149 23 Nynäshamn, SE
(72) LARSSON, Conny, S-640 61 Stallarholmen, SE
(74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB
P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 240 786 B1**
(25) En (26) En
(21) 00979634.3 (22) 28.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) EP 00/11918 28.11.2000
(87) WO 01/049045 2001/27 05.07.2001
(30) 24.12.1999 GB 9930614
(54) • *SIGNALISIERUNG IN EINEM TELEKOMMU-
NIKATIONSNETZ*
• *SIGNALLING IN A TELECOMMUNICATIONS
NETWORK*
• *SIGNALISATION DANS UN RESEAU DE TE-
LECOMMUNICATIONS*

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126
25 Stockholm, SE
(72) MECKLIN, Thomas, Christian, Fredrik, FIN-02730
Esbo, FI
(74) Lind, Robert, Marks & Clerk, 4220 Nash Court,
Oxford Business Park South, Oxford OX2 6LU, GB

H04Q 3/00 → (51) G06F 13/00

H04Q 3/00 → (51) H04L 12/24

H04Q 3/00 → (51) H04L 29/06

H04Q 3/00 → (51) H04M 3/42

H04Q 3/545 → (51) H04Q 11/04

(51) **H04Q 7/20** (11) **0 637 179 B1**
(25) En (26) En
(21) 94850112.7 (22) 22.06.1994
(84) DE FR GB IT SE
(43) 01.02.1995
(30) 02.07.1993 US 85153
(54) • *TDMA auf einem PCM-Übertragungsweg eines
zellulären Kommunikationssystems*
• *TDMA on a cellular communications system
PCM link*
• *Accès par multiplexe à partage de temps sur
une voie de pulscodage modulation d'un système
de communication cellulaire*

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25
Stockholm, SE
(72) Fall, Sven Örjan Patrik, S-191 43 Sollentuna, SE

Nilsson, Sven Erik, S-116 22 Stockholm, SE
Svensson, Sven Göran, S-162 46 Vällingby, SE
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio
Systems AB, Patent Unit Radio Access, 164 80
Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 072 160 B1**
(25) En (26) En
(21) 99909157.2 (22) 04.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 31.01.2001
(86) IB 99/00588 04.03.1999
(87) WO 99/045724 1999/36 10.09.1999
(30) 06.03.1998 US 77080 P
(54) • *BIDIREKTIONALER FUNKRUFEMPFAÑGER
ZUR BIDIREKTIONALEN ÜBERMITTLUNG
VON ALPHANUMERISCHEN NACHRICHTEN
ÜBER DAS GLOBAL SYSTEM FOR MOBILE
COMMUNICATIONS (GSM/GPRS) NETZ*
• *A TWO-WAY PAGER FOR PROVIDING TWO-
WAY COMMUNICATION OF ALPHANUMERIC
MESSAGES OVER THE GLOBAL SYSTEM
FOR MOBILE COMMUNICATIONS (GSM/
GPRS) NETWORK*
• *APPAREIL DE RADIOMESSAGERIE BILATE-
RALE POUR COMMUNIQUER DES MESSA-
GES ALPHANUMERIQUES VIA LE RESEAU
GSM/GPRS*

(73) Nageli, Hans Peter, Bachweg 9, 8910 Affoltern, CH
(72) Nageli, Hans Peter, 8910 Affoltern, CH
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth
Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation
Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 138 162 B1**
H04L 12/58
(25) De (26) De
(21) 99938192.4 (22) 14.06.1999
(84) AT DE FR GB IT
(43) 04.10.2001
(86) DE 99/01733 14.06.1999
(87) WO 00/035213 2000/24 15.06.2000
(30) 08.12.1998 DE 19856441
(54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON
KURZNACHRICHTEN*
• *METHOD FOR TRANSMITTING SHORT
MESSAGES*
• *TRANSMISSION DE MESSAGES COURTS*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) FISCHER, Ralf, D-31162 Bad Salzdetfurth, DE
HANS, Martin, D-31141 Hildesheim, DE
KOWALEWSKI, Frank, D-38228 Salzgitter, DE
SCHULZ, Holger, D-14059 Berlin, DE
SCHMIDT, Gunnar, D-38304 Wolfenbuettel, DE
(60) 03014967.8

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 176 841 B1**
H04Q 7/38 H04Q 7/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 01401893.1 (22) 13.07.2001
(84) DE ES GB IT
(43) 30.01.2002
(30) 28.07.2000 FR 0010017
(54) • *Verfahren für Kommunikation zwischen einer
Basisstation und einer Mobilfunkstation, und
eine Mobilfunkstation für die Verwendung die-
ses Verfahrens*
• *Communication procedure between a base
station and a mobile phone, and mobile phone
for use in accordance with the procedure*
• *Procédé de communication entre une station
de base et un téléphone mobile et téléphone
mobile utilisable pour mettre en oeuvre le pro-
cédé*

(73) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR

(72) Alos, Rafael, 95520 Osny, FR
(74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian Schmit et Associés, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 239 685 B1**
(25) En (26) En
(21) 02009225.0 (22) 08.06.2001
(84) DE FI FR GB SE
(43) 11.09.2002
(30) 17.06.2000 GB 0014759

- (54) • Verfahren und System zur Bereitstellung von Diensten
- Service delivery method and system
- Procédé et système de délivrance de service

(73) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) l'Anson, Colin, Frenchay, Bristol BS16 1JL, GB
Hawkes, Rycharde Jeffrey, Bristol BS6 5PL, GB
McDonnell, James Thomas Edward, Wiltshire SN16 9NZ, GB
Thomas, Andrew, California 94027-1931, US
Wilcock, Lawrence, Malmesbury, Wiltshire SN16 9TU, GB

(74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard Limited, IP Section, Building 3 Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS 34 8QZ, GB

(62) 01305007.5 / 1 164 804

H04Q 7/22 → (51) H04B 7/26

(51) **H04Q 7/26** (11) **1 032 225 B1**
(25) H04L 29/06 (26) H04L 12/66
(21) Fr (26) Fr
(21) 00400387.7 (22) 10.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.08.2000
(30) 23.02.1999 FR 9902249

- (54) • Server zur Kommunikation zwischen einem Paar von Maschinen und einer dritten Maschine und privates DECT Fernsprechsytstem mit einem solchen Server
- Server for allowing a pair of machinery to communicate with a third machinery and private DECT telecommunications systems comprising such a server
- Serveur pour faire communiquer une paire de machines avec une machine tierce, et réseau de télécommunication privé DECT comportant un tel serveur

(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Barbey, Jean-Pierre, 95800 Cergy, FR

Criqui, Jean-François, 92600 Asnières, FR

Rousseau, Jean-René, 95000 Neuville s/Oise, FR

(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 113 681 B1**
(25) H04B 7/02 (26) H04Q 7/38
(21) En (26) En
(21) 00311729.8 (22) 28.12.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 04.07.2001
(30) 28.12.1999 JP 37579599

- (54) • Verfahren und Einrichtung zur Kommunikationsstabilisierung in einem mobilen Kommunikationssystem
- Method and apparatus for stabilizing communication in mobile communication system
- Procédé et dispositif pour la stabilisation des communications dans un système de communication mobile

(73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Okajima, Ichiro, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0032, JP
Umeda, Narumi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0032, JP
Suzuki, Yoshifumi, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0315, JP
Yamao, Yasushi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0822, JP
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 149 502 B1**
(25) En (26) En
(21) 99908843.8 (22) 04.02.1999
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 31.10.2001
(86) EP 99/00729 04.02.1999
(87) WO 00/047007 2000/32 10.08.2000

- (54) • BESEITIGUNG VON TONERKENNUNG
- TONE DETECTION ELIMINATION
- SUPPRESSION DE LA DETECTION DE TONALITE

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) KOISTINEN, Tommi, FIN-02600 Espoo, FI

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 128 691 B1**
(25) En (26) En
(21) 01301159.8 (22) 09.02.2001
(84) GB IT
(43) 29.08.2001
(30) 10.02.2000 JP 2000034097

- (54) • Mobilkommunikationssystem und Programmübertragungsverfahren
- Mobile communication system and program transmission method
- Système de communication mobile et procédé de transmission de programmes

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Sato, Naoki, Nec Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H04Q 7/32 → (51) G06F 17/60

H04Q 7/32 → (51) H04L 25/03

H04Q 7/32 → (51) H04Q 7/22

(51) **H04Q 7/38** (11) **0 836 789 B1**
(25) En (26) En
(21) 96926332.6 (22) 28.06.1996
(84) DE FR GB NL SE
(43) 22.04.1998
(86) EP 96/02831 28.06.1996
(87) WO 97/002716 1997/05 23.01.1997
(30) 01.07.1995 GB 9513432

- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON UEBERGABE DER VERBINDUNG IN EINEM MULTIZELLULAREN KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- METHOD FOR DETERMINING HANDOVER IN A MULTICELLULAR COMMUNICATIONS SYSTEM
- PROCEDE DE DETERMINATION DU TRANSFERT INTERCELLULAIRE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS MULTICELLULAIRE

(73) MOTOROLA LTD, Jays Close, Viabes Industrial Estate, Basingstoke, Hampshire RG22 4PD, GB

(72) JONES, Philip, Wiltshire SN4 8LJ, GB

THOMAS, Howard, John, Circencester GL7 1EJ, GB
ESSAM, Keith, Leslei, Gloucester GL8 8JF, GB
LE FLEMING, Andrew Mark, Heath Knapp House, Wiltshire SN10 3JU, GB

(74) Morgan, Marc, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04Q 7/38 → (51) G06F 17/60

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/22

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/30

H04Q 9/14 → (51) G01M 19/00

H04Q 11/00 → (51) H04B 10/207

H04Q 11/00 → (51) H04J 14/02

(51) **H04Q 11/04** (11) **0 570 882 B1**
(25) H04Q 3/545 (26) H04J 3/06
(21) En (26) En
(21) 93108003.0 (22) 17.05.1993
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 24.11.1993
(30) 21.05.1992 US 887156

- (54) • Verteiltes Steuerungsverfahren und Anordnung zur Durchführung einer automatischen Reservenumschaltung

- A distributed control methodology and mechanism for implementing automatic protection switching
- Méthode et dispositif de commande distribuée pour la mise en oeuvre d'une commutation sur réserve

(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Demiray, Sahabettin Can, Raleigh, North Carolina, US

Krisher, Dale Lee, Raleigh, North Carolina, US

Tyrrell, Raymond Eugene, Raleigh, North Carolina, US

(74) Knecht, Ulrich Karl, Alcatel SEL AG Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **0 962 117 B1**
(25) H04L 12/56 (26) En
(21) En (26) En
(21) 98905521.5 (22) 19.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 08.12.1999
(86) GB 98/00519 19.02.1998
(87) WO 98/037728 1998/34 27.08.1998
(30) 21.02.1997 GB 9703674

- (54) • VERMITTLUNG IN ATM ANPASSUNGSSCHICHT
- ATM ADAPTATION LAYER SWITCHING
- COMMUTATION D'UNE COUCHE D'ADAPTATION ATM

(73) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA

(72) BRUECKHEIMER, Simon, Daniel, London N10 3NE, GB

STACEY, David, John, Herts SG12 8AH, GB

(74) Anderson, Angela, et al, Nortel Networks IP Law Group, Harlow Laboratories, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

(51) **H04Q 11/04** (11) **0 999 718 B1**
(25) En (26) En
(21) 99308670.1 (22) 02.11.1999
(84) DE FR GB
(43) 10.05.2000
(30) 04.11.1998 US 185635

- (54) • *ABR Flusststeuerung mit Hilfe eines 1-Bit Überlast-Indikatoren und eines Wavelet Transformations-Filters*
 - *ABR flow control using single bit congestion indication and wavelet Transform filtering*
 - *Gestion de flux pour ABR à l'aide d'un bit d'indication de congestion et d'un filtre de transformation de Wavelet*
- (73) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
- (72) Aweya, James, Nepean, Ontario K2G 3R6, CA
Montuno, Delfin Y., Kanata, Ontario K2K 2L8, CA
- (74) Anderson, Angela, et al, Nortel Networks IP Law Group, Harlow Laboratories, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

H04Q 11/04 → (51) G06F 9/24

H04Q 11/04 → (51) H04J 3/16

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/24

- (51) **H04R 1/46** (11) **1 100 286 B1**
A61F 11/04 H04R 25/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00460056.5 (22) 25.10.2000
- (84) CH DE ES FR GB LI
- (43) 16.05.2001
- (30) 10.11.1999 FR 9914470
- (54) • *Vorrichtung zur taktilen Stimulation für Taube*
- *Tactile stimulation device for deaf*
- *Dispositif de stimulation tactile destiné à être utilisé par une personne sourde*
- (73) Coudon, Jean-Max, "La Buhetterie", 6, avenue Hildegard, 49240 Avrille, FR
- (72) Coudon, Jean-Max, 49240 Avrille, FR
- (74) Maillet, Alain, SCP Le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

- (51) **H04R 3/00** (11) **0 884 926 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 98401368.0 (22) 08.06.1998
- (84) DE GB IT
- (43) 16.12.1998
- (30) 09.06.1997 FR 9707106
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur optimierten Verarbeitung eines Störsignals während einer Tonaufnahme*
- *Method and device for optimized processing of an interfering signal when recording sound*
- *Procédé et dispositif de traitement optimisé d'un signal perturbateur lors d'une prise de son*
- (73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) Scalart, Pascal, 22300 Ploubezre, FR
- Gilloire, André, 22300 Lannion, FR
- (74) Fréchède, Michel, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, F-75440 Paris Cédex 09, FR

- (51) **H04R 7/06** (11) **1 174 001 B1**
H04R 9/06 H04R 7/12
- (25) En (26) En
- (21) 00927409.3 (22) 27.04.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 23.01.2002
- (86) GB 00/01459 27.04.2000
- (87) WO 00/065869 2000/44 02.11.2000
- (30) 27.04.1999 GB 9909535
- (54) • *PLATTENFÖRMIGE BIEGEWELLEN-LAUTSPRECHER*
- *BENDING-WAVE PANEL LOUDSPEAKERS*
- *HAUT-PARLEURS*
- (73) New Transducers Limited, 37 Ixworth Place, London SW3 3QH, GB

- (72) BANK, Graham, Woodbridge, Suffolk IP12 4LS, GB
FORDHAM, Julian, Huntingdon, Cambridgeshire PE18 9RE, GB
- (74) Maguire, Peter Albert, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB
- H04R 7/12** → (51) H04R 7/06
- H04R 9/02** → (51) H01R 4/24
- H04R 9/04** → (51) H01R 4/24
- H04R 9/06** → (51) H04R 7/06
- (51) **H04R 25/00** (11) **0 847 227 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98103587.6 (22) 02.03.1998
- (84) CH DE DK FR GB IE LI NL
- (43) 10.06.1998
- (54) • *Hörgerät*
- *Hearing aid*
- *Prothèse auditive*
- (73) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
- (72) Meier, Hilmar, 8708 Männedorf, CH
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Patentanwälte Postfach, 8032 Zürich, CH

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 086 607 B1**
A61F 11/04
- (25) En (26) En
- (21) 99921087.5 (22) 03.06.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 28.03.2001
- (86) IB 99/01021 03.06.1999
- (87) WO 99/065276 1999/50 16.12.1999
- (30) 08.06.1998 EP 98201877
- (54) • *HÖRHILFEVORRICHTUNG*
- *HEARING INSTRUMENT*
- *APPAREIL ACOUSTIQUE*
- (73) Cochlear Limited, 14 Mars Road, Lane Coveegem, NSW 2066, AU
- (72) GEURTS, Luc, J., R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
WOUTERS, Jan, G., M.-T., NL-5656 AA Eindhoven, NL
PEETERS, Stephanus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Molyneux, Martyn William, Langner Parry 52-54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 190 601 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00954314.1 (22) 04.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.03.2002
- (86) DE 00/02256 04.07.2000
- (87) WO 01/005190 2001/03 18.01.2001
- (30) 07.07.1999 DE 19930935
01.09.1999 DE 29915308 U
- (54) • *HDO-HÖRGERÄT MIT FRONTPLATTE*
- *HEARING-AID WORN BEHIND THE EAR, COMPRISING A FACE PLATE*
- *PROTHESE AUDITIVE DERRIERE L'OREILLE DOTEE D'UNE PLAQUE FRONTALE*
- (73) Auric Hörsysteme GmbH & Co. KG, Osnabrücker Strasse 4-6, 48429 Rheine, DE
- (72) BOROWSKY, Hans-Dieter, D-48485 Neuenkirchen, DE
- (74) Habbel, Hans-Georg, Dipl.-Ing., et al, Habbel & Habbel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 203 508 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00938590.7 (22) 23.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.05.2002
- (86) DK 00/00339 23.06.2000
- (87) WO 01/001731 2001/01 04.01.2001
- (30) 24.06.1999 PCT/EP99/04375
- (54) • *EINE METHODE ZUR REGELUNG DER RICHTWIRKUNG DER SCHALLEMPFANGSCHARAKTERISTIK EINES HÖRGERÄTES UND EIN HÖRGERÄT ZUR AUSFÜHRUNG DER METHODE*
- *A METHOD FOR CONTROLLING THE DIRECTIONALITY OF THE SOUND RECEIVING CHARACTERISTIC OF A HEARING AID AND A HEARING AID FOR CARRYING OUT THE METHOD*
- *PROCEDE DE COMMANDE DE LA DIRECTIONALITE DE LA CARACTERISTIQUE DE RECEPTION DE SON D'UNE AIDE AUDITIVE, ET AIDE AUDITIVE DANS LAQUELLE EST APPLIQUE LEDIT PROCEDE*
- (73) Widex A/S, Ny Vestergaardsvej 25, 3500 Vaerloese, DK
- (72) JENSEN, Lars, Baekgaard, DK-3520 Farum, DK
- (74) Raffnsoe, Knud Rosenstand, et al, Internationalt Patent-Bureau Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

- H04R 25/00** → (51) H04R 1/46
- (51) **H04R 27/00** (11) **1 247 428 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00986847.2 (22) 07.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.10.2002
- (86) ZA 00/00244 07.12.2000
- (87) WO 01/043490 2001/24 14.06.2001
- (30) 09.12.1999 ZA 9907564
- (54) • *SPRACHSVERTEILUNGSSYSTEM*
- *SPEECH DISTRIBUTION SYSTEM*
- *SYSTEME DE DISTRIBUTION VOCALE*
- (73) Bruwer, Frederick Johannes, 41 Fabriek Street, 7620 Paarl, ZA
- (72) Bruwer, Frederick Johannes, 7620 Paarl, ZA
- (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- H04S 7/00** → (51) H03G 5/16
- (51) **H05B 1/02** (11) **0 764 388 B1**
A47J 27/21
- (25) En (26) En
- (21) 95921081.6 (22) 09.06.1995
- (84) DE FR GB IT
- (43) 26.03.1997
- (86) GB 95/01342 09.06.1995
- (87) WO 95/034187 1995/53 14.12.1995
- (30) 09.06.1994 GB 9411573
07.10.1994 GB 9420237
- (54) • *KONTROLLVORRICHTUNGEN FÜR FLUES-SIGKEITSHEIZVORRICHTUNGEN*
- *CONTROL UNITS FOR LIQUID HEATING VESSELS*
- *DISPOSITIFS DE CONTROLE POUR RECIPIENTS POUR CHAUFFER UN LIQUIDE*
- (73) STRIX LIMITED, Forrest House, Ronaldsway, Isle of Man IM9 2RG, GB
- (72) TAYLOR, John, Crawshaw, Castletown, Isle of Man IM9 4PJ, GB

- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
(60) 02007276.5 / 1 223 790

H05B 3/74 → (51) C04B 30/02

H05B 6/00 → (51) B01D 1/00

H05B 6/64 → (51) F24C 7/02

- (51) **H05B 6/66** (11) **0 798 950 B1**
H01F 37/00 H01F 27/32
H01J 23/15
(25) En (26) En
(21) 97104923.4 (22) 22.03.1997
(84) DE FR GB
(43) 01.10.1997
(30) 27.03.1996 JP 7291596
(54) • *Entstörfilter eines Magnetrans*
• *High voltage noise filter and magnetron device using it*
• *Filtre anti-parasite pour magnétron*
- (73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006,
Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Ochiai, Hiroshi, Kawachi-gun, Tochigi-Pref.
329-11, JP
Hiraishi, Mitsuichi, Utsunomiya City 321-01, JP
Yoshihara, Masanori, Imaichi City 321-12, JP
Nakano, Yasunobu, Utsunomiya City 321, JP
(74) Hoffmeister, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt
Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

H05B 6/80 → (51) F24C 7/02

- (51) **H05B 33/02** (11) **0 917 810 B1**
(25) En (26) En
(21) 98907101.4 (22) 19.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 26.05.1999
(86) IB 98/00402 19.03.1998
(87) WO 98/053644 1998/47 26.11.1998
(30) 22.05.1997 EP 97201535
(54) • *ORGANISCHE ELEKTROLUMINESZENZE
VORRICHTUNG*
• *ORGANIC ELECTROLUMINESCENT DEVICE*
• *DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT OR-
GANIQUE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VLEGGAR, Jeroen, Johannes, Marinus, NL-5656
AA Eindhoven, NL
LIEDENBAUM, Coen, Theodorus, Hubertus,
Franciscus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
HOEBERRECHTS, Arthur, Marie, Eugène, NL-5656
AA Eindhoven, NL
(74) van der Veer, Johannes Leendert, INTERNATIONAAL
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA
Eindhoven, NL

- (51) **H05B 41/00** (11) **1 164 818 B1**
G05F 1/00 H05B 41/295
F21V 23/00
(25) En (26) En
(21) 01113582.9 (22) 13.06.2001
(84) DE FR GB NL
(43) 19.12.2001
(30) 14.06.2000 JP 2000179179
(54) • *Glühbirne für Gasentladungslampe*
• *Light bulb type fluorescent lamp lighting appa-
ratus*
• *Ampoule pour lampe à décharge*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

- (72) Nakagawa, Hiroki, Ibaraki-shi, Osaka 567-0806,
JP
Tahara, Tetsuya, Kusatsu-shi, Shiga 525-0037, JP
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du
Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

H05B 41/295 → (51) H05B 41/00

- (51) **H05K 1/02** (11) **0 835 046 B1**
H05K 3/04 H05K 3/20
(25) Ja (26) En
(21) 97914624.8 (22) 07.04.1997
(84) DE GB
(43) 08.04.1998
(86) JP 97/01189 07.04.1997
(87) WO 97/038562 1997/44 16.10.1997
(30) 10.04.1996 JP 8697096
(54) • *PLATTE ZUM BESTÜCKEN MIT BAUTEILEN,
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER
PLATTE UND VERFAHREN ZUR HERSTEL-
LUNG DES MODULS*
• *COMPONENT MOUNTING BOARD, PROC-
ESS FOR PRODUCING THE BOARD, AND
PROCESS FOR PRODUCING THE MODULE*
• *CARTE DE MONTAGE DE COMPOSANTS,
PROCEDE DE PRODUCTION DE CETTE
CARTE ET PROCEDE DE PRODUCTION DU
MODULE*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) KUMAGAI, Koichi, Nara 630-01, JP
WADA, Yoshinori, Osaka 570, JP
EDAHIRO, Teruki, Osaka 573-01, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H05K 1/14 → (51) H05K 3/34

H05K 3/04 → (51) H05K 1/02

H05K 3/12 → (51) G03F 1/00

H05K 3/20 → (51) H05K 1/02

- (51) **H05K 3/34** (11) **0 865 232 B1**
H05K 1/14
(25) En (26) En
(21) 98104452.2 (22) 12.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 16.09.1998
(30) 14.03.1997 US 818511
(54) • *Montieren von Chip-Modulen auf gedruckten
Leiterplatten*
• *Mounting of chip modules on printed writing
boards*
• *Montage de modules à puce sur des pan-
neaux à circuit imprimé*
- (73) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis
Minnesota 55440, US
(72) Nichols, Randolph G., New Port Richey, FL 34655,
US
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric
Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk,
Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **H05K 3/36** (11) **1 204 307 B1**

- (25) En (26) En
(21) 01125896.9 (22) 30.10.2001
(84) DE FR GB
(43) 08.05.2002
(30) 01.11.2000 US 703554
(54) • *Verbinder zum Verbinden von geätzten Trime-
tallschaltungen*

- *Connector for connecting etched tri-metal cir-
cuits*
• *Connecteur pour la connexion de circuits tri-
métalliques décapés*
- (73) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728,
Parklane Towers East, One Parklane Boulevard,
Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Goenka, Lakhi Nandlal, Ann Arbor, MI 48103, US
Paruchuri, Mohan R., Canton, MI 48187, US
Krauthaim, Thomas B., Belleville, MI 48111, US
(74) Gemmell, Peter Alan, Dr., Dummett Copp, 25 The
Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5
3SL, GB

H05K 3/38 → (51) H05K 3/46

- (51) **H05K 3/46** (11) **0 843 509 B1**
H05K 3/38 H05K 3/46
B32B 15/08
(25) Ja (26) En
(21) 95923582.1 (22) 04.07.1995
(84) DE FR GB IT LU
(43) 20.05.1998
(86) JP 95/01335 04.07.1995
(87) WO 97/002728 1997/05 23.01.1997
(54) • *HARZBESCHICHTETE KUPFERFOLIE FÜR
MEHRSCICHTIGE GEDRUCKTE LEITER-
PLATTE UND MIT DIESER KUPFERFOLIE
VERSEHENE MEHRSCICHTIGE GE-
DRUCKTE LEITERPLATTE*
• *RESIN-COATED COPPER FOIL FOR MULTI-
LAYER PRINTED WIRING BOARD AND MUL-
TILAYER PRINTED WIRING BOARD
PROVIDED WITH SAID COPPER FOIL*
• *FEUILLE DE CUIVRE REVETUE DE RESINE
POUR PANNEAU DE CABLAGE MULTICOU-
CHES IMPRIME ET PANNEAU DE CABLAGE
MULTICOUCHES IMPRIME LE CONTENANT*
- (73) MITSUI MINING & SMELTING CO., LTD., 1-1,
Muromachi 2-chome Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo
103, JP
(72) SATOH, Tetsuro, Saitama 349-02, JP
TSUYOSHI, Hiroaki, Saitama 330, JP
HAYASAKA, Nobuo, Saitama 362, JP
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

- (51) **H05K 7/20** (11) **1 236 385 B1**
(25) En (26) En
(21) 99966508.6 (22) 20.12.1999
(84) BE DE FR GB SE
(43) 04.09.2002
(86) US 99/30458 20.12.1999
(87) WO 00/041450 2000/28 13.07.2000
(30) 30.12.1998 US 223289
(54) • *ADAPTER KIT ZUR ERWEITERUNG EINES
KEILSCHLOSSES IN EINEM KARTENMODUL*
• *ADAPTER KIT TO ALLOW EXTENDED
WIDTH WEDGELock FOR USE IN A CIR-
CUIT CARD MODULE*
• *KIT ADAPTATEUR PERMETTANT L'UTILISA-
TION D'UN VERROU A CLAVETTE DE
GRANDE LARGEUR AVEC UN MODULE DE
CARTES A CIRCUITS*

- (73) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis
Minnesota 55408, US
(72) HABING, Robert, D., Albuquerque, NM 87109, US
ODEGARD, Thomas, A., Albuquerque, NM 87111,
US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

II.1(2)

• **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**

• **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**

• **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

- (51) **A23D 9/00** (11) **0 783 250 B2**
A23G 9/02
(25) En (26) En
(21) 95934103.3 (22) 22.09.1995
(84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(43) 16.07.1997
(86) EP 95/03748 22.09.1995
(87) WO 96/010338 1996/16 11.04.1996
(30) 30.09.1994 EP 94202833
(54) • **ZUSAMMENSETZUNG FÜR BIEGSAME SPEISEEIS BESCHICHTUNGEN**
• **FLEXIBLE ICE-CREAM COATING COMPOSITIONS**
• **COMPOSITIONS SOUPLES D'ENROBAGE DE CREMES GLACEES**
- (73) LODERS CROKLAAN B.V., Zandijkerweg 36, 1521 AX Wormerveer, NL
(72) CAIN, Frederick, William, NL-2271 VL Voorburg, NL
MANSON, Helga, NL-1186 HX Amstelveen, NL
VAN STRAALLEN, Jeroen, NL-1687 AT Wognum, NL
(74) Stevens, Ian Edward, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A23G 9/02 → (51) A23D 9/00

A47B 53/02 → (51) B65G 49/08

- (51) **A61C 7/00** (11) **0 576 500 B2**
A61C 7/12 A61C 7/10
(25) De (26) De
(21) 92906693.4 (22) 13.03.1992
(84) DE IT
(43) 05.01.1994
(86) EP 92/00559 13.03.1992
(87) WO 92/016159 1992/25 01.10.1992
(30) 16.03.1991 EP 91104117
(54) • **HILFSTEIL ZUR KORREKTUR DER ZAHNSTELLUNG**
• **AUXILIARY ORTHODONTIC APPLIANCE**
• **APPAREIL ORTHODONTIQUE AUXILIAIRE**
- (73) DENTAURUM J.P. WINKELSTROETER KG, Turnstrasse 31, 75228 Ispringen, DE
(72) SERNETZ, Friedrich, D-7530 Pforzheim, DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

A61C 7/10 → (51) A61C 7/00

A61C 7/12 → (51) A61C 7/00

A61K 7/02 → (51) A61K 7/48

A61K 7/025 → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 7/48** (11) **0 720 845 B2**
A61K 7/02 A61K 7/025
(25) Fr (26) Fr
(21) 95119625.2 (22) 13.12.1995
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 10.07.1996
(30) 05.01.1995 FR 9500072
(54) • **Kosmetische Zusammensetzung in Form einer weichen Paste und ihr herstellungsverfahren**

- **Cosmetic composition in form of a supple paste and preparation process**
• **Composition cosmétique sous forme de pâte souple et procédé de préparation**
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Le Bras-Roulier, Veronique, F-75002 Paris, FR
Miguel-Colombel, Dolores, F-92340 Bourg La Reine, FR
Pradier, Françoise, F-92260 Fontenay aux Roses, FR
(74) Dossmann, Gérard, et al, Bureau D.A. Casalonga-Josse Paul-Heysel-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **A61N 1/39** (11) **0 518 599 B2**
(25) En (26) En
(21) 92305248.4 (22) 08.06.1992
(84) DE FR GB
(43) 16.12.1992
(30) 14.06.1991 AU 671591
(54) • **Implantierbare Vorrichtung zur Herzrhythmuskorrektur, Herzreizung und Defibrillation mit unterschiedlichen Stimulationsfrequenzen zum unterstützen von Bradykardien**
• **Implantable pacemaker/cardioverter/defibrillator device for incorporating multiple bradycardia support pacing rates**
• **Dispositif appliqué à un stimulateur cardiaque, ou défibrillateur implantable incorporant de multiples fréquences de stimulation de soutien d'une bradycardie**
- (73) Pacesetter, Inc., 15900 Valley View Court, Sylmar, CA 91342, US
(72) Stephens, Anthony Clyde, Willoughby, NSW 2068, AU
Wilson, Stephen Gordon, Stanmore, NSW 2048, AU
(74) Hackett, Sean James, et al, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **B01J 13/02** (11) **0 930 936 B2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97942080.9 (22) 24.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.07.1999
(86) FR 97/01674 24.09.1997
(87) WO 98/013136 1998/13 02.04.1998
(30) 25.09.1996 FR 9611665
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AKTIVE STOFFE ENTHALTENDEN MIKROKAPSELN UND MIT EINEM POLYMER UMGEHÜLLTEN**
• **METHOD FOR PREPARING MICROCAPSULES OF ACTIVE SUBSTANCES COATED WITH A POLYMER AND NOVEL MICROCAPSULES IN PARTICULAR RESULTING FROM THE METHOD**
• **PROCEDE DE PREPARATION DE MICROCAPSULES DE MATIERES ACTIVES ENROBEES PAR UN POLYMER ET NOUVELLES MICROCAPSULES NOTAMMENT OBTENUES SELON LE PROCEDE**
- (73) MAINELAB, 8 rue André Bocquel, Parc Scientifique des Capucins, 49100 Angers, FR
(72) BENOIT, Jean-Pierre, F-49240 Avrillé, FR
RICHARD, Joël, F-49160 Longue, FR
THIES, Curt, Ballwin, MO 6301, US
(74) Ahner, Francis, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

B02C 2/10 → (51) G03G 9/08

B02C 13/18 → (51) G03G 9/08

B02C 15/16 → (51) G03G 9/08

- (51) **B21B 13/14** (11) **0 451 874 B2**
B21B 28/04
(25) En (26) En
(21) 91105966.5 (22) 15.04.1991
(84) DE GB
(43) 16.10.1991
(30) 13.04.1990 JP 9645290
16.05.1990 JP 12411990
(54) • **Vier-Walzen-Walzwerk**
• **4-High rolling mill**
• **Laminoir à quatre cylindres**
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) Kajiwara, Toshiyuki, Hitachi-shi, JP
Nishi, Hidetoshi, Hitachi-shi, JP
Sugiyama, Tokuji, Taga-gun, Ibaraki-ken, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

B21B 28/04 → (51) B21B 13/14

B24C 3/14 → (51) B24C 11/00

- (51) **B24C 11/00** (11) **0 647 505 B2**
B24C 3/14 C23C 4/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 94402255.7 (22) 07.10.1994
(84) BE CH DE FR LI
(43) 12.04.1995
(30) 08.10.1993 FR 9311999
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Behandlung von metallischen Werkstücken, die beschichtet oder nicht sind**
• **Method and apparatus for the treatment of metallic workpieces, either coated or not**
• **Procédé et installation de traitement de pièces métalliques revêtues ou non**
- (73) Entrepouse Echafaudages, 15, rue de Saint-Denis, 93120 La Courneuve, FR
(72) Boyer, Jean-Claude, F-63960 Veyre Monton, FR
Dugard, Philippe, F-78660 Mesnil le Roi, FR
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **B26B 19/28** (11) **0 674 979 B2**
H02K 33/10
(25) En (26) En
(21) 95104457.7 (22) 27.03.1995
(84) DE FR GB
(43) 04.10.1995
(30) 28.03.1994 JP 5756794
28.03.1994 JP 5756994
(54) • **Oszillierender Trockenrasierapparat**
• **Reciprocatory dry shaver**
• **Rasoir à sec oscillant**
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi Osaka 571, JP
(72) Motohashi, Ryo, Hikone-shi, Shiga, JP
Tanahashi, Masao, Hikone-shi, Shiga, JP
Kimura, Rokusaburo, Kobe-shi, Hyogo, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

B32B 5/18 → (51) C08J 9/04

- (51) **B41J 2/35** (11) **0 622 216 B2**
B41J 25/316
(25) En (26) En
(21) 93119800.6 (22) 08.12.1993
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 02.11.1994
(30) 27.04.1993 US 54544
(54) • **Thermodruckvorrichtung mit verbesserter Energieversorgung**

- *Thermal printing apparatus with improved power supply*
• *Imprimante thermique dotée d'une alimentation électrique de meilleure qualité*
- (73) Gerber Scientific Products, Inc., 151 Batson Drive, Manchester, CT 06040, US
- (72) Voelker, Martin C., East Hampton, CT 06424, US
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
-
- (51) **B41J 3/38** (11) **0 327 073 B2**
(25) En (26) En
(21) 89101750.1 (22) 01.02.1989
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 09.08.1989
(30) 01.02.1988 US 151110
19.01.1989 US 299973
- (54) • *Thermo-Drucker*
• *Thermal printing device*
• *Dispositif d'impression thermique*
- (73) BROTHER INDUSTRIES, LTD, Intellectual Property Department, 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, JP
- (72) Basile, Peter A., Lawrenceville New Jersey 08648, US
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthäuser Strasse 25d, 81545 München, DE
-
- B41J 25/316** → (51) B41J 2/35
- (51) **B60S 3/06** (11) **0 656 289 B2**
F16D 1/033
(25) It (26) En
(21) 94830527.1 (22) 04.11.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR LI LU NL SE
(43) 07.06.1995
(30) 02.12.1993 IT MI932532
- (54) • *Rohrförmiges Element für die Befestigung von Waschbürsten, zur Anwendung bei automatischen Fahrzeugwaschanlagen oder dergleichen*
• *Tubular element for supporting washing brushes, for application to automatic motor-vehicle washing systems and the like*
• *Élément tubulaire pour le support de brosses de lavage, pour l'utilisation dans des installations de lavage automatique de véhicules ou analogues*
- (73) FAVAGROSSA EDOARDO S.r.l., Via Lepanto, 51, I-26040 Roncadello (Cremona), IT
- (72) Favarossa, Edoardo, I-26040 Roncadello (Cremona), IT
- (74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., et al, Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE
-
- B65G 1/10** → (51) B65G 49/08
- (51) **B65G 49/08** (11) **0 588 394 B2**
B65G 1/10 A47B 53/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 93202217.1 (22) 27.07.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.03.1994
(30) 18.09.1992 IT VI920135
- (54) • *Lagerregal mit beweglichen Gestellen*
• *Storage magazine with movable racks*
• *Magasin de stockage à châssis mobiles*
- (73) Piazza, Antonio, Via Tuzzi, 87, 36015 Schio (Vicenza), IT
- (72) Piazza, Antonio, 36015 Schio (Vicenza), IT
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **C03B 19/14** (11) **0 747 327 B2**
C03C 3/06
(25) En (26) En
(21) 96108702.0 (22) 30.05.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 11.12.1996
(30) 07.06.1995 US 484465
- (54) • *Verfahren zur thermischen Behandlung und zum Konsolidieren von Vorformen aus Siliciumdioxid zur Verminderung von durch Laser hervorgerufenen optischen Defekten*
• *Method of thermally treating and consolidating silica preforms for reducing laser-induced optical damage in silica*
• *Procédé de traitement thermique et de consolidation de préformes en silice en vue de réduire les dommages optiques produits par l'application des lasers*
- (73) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) Araujo, Roger Jerome, Corning Incorporated, Corning, NY 14831, US
Borrelli, Nicholas Francis, Corning Incorporated, Corning, NY 14831, US
Hoaglin, Christine Louise, Corning Incorporated, Corning, NY 14831, US
Smith, Charlene, Corning Incorporated, Corning, NY 14831, US
- (74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- C03C 3/06** → (51) C03B 19/14
- C04B 35/26** → (51) H01F 1/11
- C08F 4/02** → (51) C08F 10/00
- C08F 4/602** → (51) C08F 10/00
- (51) **C08F 10/00** (11) **0 515 132 B2**
C08F 4/02 C08F 4/602
(25) En (26) En
(21) 92304497.8 (22) 19.05.1992
(84) DE FR GB IT NL
(43) 25.11.1992
(30) 20.05.1991 JP 11445091
20.05.1991 JP 11445191
16.01.1992 JP 596292
16.01.1992 JP 596392
- (54) • *Katalysator und Verfahren für Olefinpolymerisation*
• *Olefin polymerization catalyst and olefin polymerization*
• *Catalyseur et procédé de polymérisation d'oléfine*
- (73) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Ueda, Takashi, c/o MITSUI PETROCHEM. IND., LTD., Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP
Okawa, Kazunori, c/o MITSUI PETROCHEM. IND., LTD., Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C08F 212/04** (11) **0 688 798 B2**
C08F 222/40 C08L 25/00
C08L 35/00 C08L 51/04
(25) Ja (26) En
(21) 95905236.6 (22) 10.01.1995
(84) DE FR GB IT
- (43) 27.12.1995
(86) JP 95/00013 10.01.1995
(87) WO 95/018837 1995/30 13.07.1995
(30) 10.01.1994 JP 98994
01.04.1994 JP 6514794
30.06.1994 JP 17035894
04.08.1994 JP 20154594
- (54) • **MALEIMID COPOLYMER UND HARZZUSAMMENSETZUNG DIESEN ENTHALTEND**
• **MALEIMIDE COPOLYMER AND RESIN COMPOSITION CONTAINING THE SAME**
• **COPOLYMERES MALEIMIDIQUE ET COMPOSITION DE RESINE CONTENANT CE COPOLYMERES**
- (73) MITSUBISHI RAYON CO., LTD., 3-19, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8350, JP
- (72) MORI, Hiroshi Otake Plants, Mitsubishi Rayon Co., Hiroshima 739-06, JP
II, Yasuaki Otake Plants, Mitsubishi Rayon Co., Hiroshima 739-06, JP
YOKOHAMA, Hisaya Otake Plants, Mitsubishi Rayon, Hiroshima 739-06, JP
TSUNESHIGE, Yasunori Otake Plants, Mitsubishi, Hiroshima 739-06, JP
FUJII, Seizou Tokyo Res.Laboratories Mitsubishi, Kanagawa 214, JP
NAKAZATO, Takanori Otake Plants, Mitsubishi Rayon, Hiroshima 739-06, JP
- (74) ter Meer, Nicolaus, Dipl.-Chem., Dr., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
-
- C08F 222/40** → (51) C08F 212/04
- C08F 257/00** → (51) C08F 257/02
- (51) **C08F 257/02** (11) **0 624 606 B2**
C08F 257/00 C08K 5/00
// (C08F257/02, 212:08)
(25) En (26) En
(21) 94107404.9 (22) 12.05.1994
(84) DE
(43) 17.11.1994
(30) 14.05.1993 JP 11323593
- (54) • **Kern-Schale Polymerisat und Plastisol davon**
• **Core-shell polymer and plastisol therefrom**
• **Polymère coeur-enveloppe et plastisol à partir de celui-ci**
- (73) Mitsui Takeda Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Takeuchi, Hiroshi, Osaka 560, JP
Okatani, Susumu, Osaka 569, JP
Oshima, Junji, Osaka 560, JP
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
-
- (51) **C08J 9/04** (11) **0 547 032 B2**
B32B 5/18
// B65D85/00, (C08J9/04, C08L67:02)
(25) En (26) En
(21) 93102839.3 (22) 01.12.1989
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 16.06.1993
(30) 01.12.1988 JP 30223388
12.01.1989 JP 366989
06.04.1989 JP 8863389
07.04.1989 JP 8830089
25.09.1989 JP 25004989
20.10.1989 JP 27304989
- (54) • **Polyesterharzschaumstoffbahn**
• **Polyester resin foam sheet**
• **Feuille de mousse de résine polyester**

- (73) SEKISUI KASEIHIN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 25, 1-chome Minami Kyobate-cho, Nara-shi Nara 630, JP
- (72) Amano, Norio, Yamato Koriyama-shi, Nara, JP
Taki, Takeshi, Nabari-shi, Mie 518-04, JP
Hirai, Takaaki, Tenri-shi, Nara 632, JP
- (74) Pearce, Anthony Richmond, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB
- (62) 89312548.4 / 0 372 846

C08K 5/00 → (51) C08F 257/02**C08K 5/07** → (51) C08L 3/02

- (51) **C08L 3/02** (11) **0 575 349 B2**
C08K 5/07
- (25) En (26) En
(21) 92904038.4 (22) 14.02.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE
(43) 29.12.1993
(86) EP 92/00320 14.02.1992
(87) WO 92/014782 1992/23 03.09.1992
(30) 20.02.1991 IT T091118
- (54) • *BIOLOGISCH ABBAUBARE POLYMERZUSAMMENSETZUNGEN BASIEREND AUF STÄRKE UND THERMOPLASTISCHEN POLYMEREN*
• *BIODEGRADABLE POLYMERIC COMPOSITIONS BASED ON STARCH AND THERMOPLASTIC POLYMERS*
• *COMPOSITIONS POLYMERES BIODEGRADABLES A BASE D'AMIDON ET DE POLYMERES THERMOPLASTIQUES*
- (73) NOVAMONT S.p.A., Via Fauser 8, 28100 Novara, IT
(72) BASTIOLI, Catia, I-28100 Novara, IT
BELLOTTI, Vittorio Via Mora e Gibin, 9, I-28010 Novara, IT
MONTINO, Alessandro, I-27038 Robbio Lomellina, IT
- (74) Rambelli, Paolo, et al, c/o JACOBACCI & PERANI S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

C08L 25/00 → (51) C08F 212/04**C08L 35/00** → (51) C08F 212/04**C08L 51/04** → (51) C08F 212/04

- (51) **C09J 109/00** (11) **0 524 058 B2**
C09J 113/00
- (25) En (26) En
(21) 92401967.2 (22) 08.07.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 20.01.1993
(30) 10.07.1991 DE 4122849
- (54) • *Klebstoff-/Dichtungszusammensetzung auf Basis von Kautschuk*
• *Rubber-based adhesive/sealant*
• *Composition d'étanchéité adhésive à base de caoutchouc*
- (73) LE JOINT FRANCAIS SNC, 2 rue Balzac, 75008 Paris, FR
(72) Koch, Markus, W-6380 Bad Homburg v.d.h., DE
(74) Ores, Irène, et al, Cabinet ORES 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

C09J 113/00 → (51) C09J 109/00

- (51) **C11D 1/62** (11) **0 640 121 B2**
C11D 3/00 C11D 1/645
D06M 13/463
- (25) En (26) En
(21) 93910964.1 (22) 03.05.1993
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL

- (43) 01.03.1995
(86) US 93/04107 03.05.1993
(87) WO 93/023510 1993/28 25.11.1993
(30) 12.05.1992 US 881979
- (54) • *KONZENTRIERTE FLÜSSIGE GEWEBEWEICHMACHERZUSAMMENSETZUNGEN MIT BIOLOGISCH ABBAUBAREN GEWEBEWEICHMACHERN*
• *CONCENTRATED LIQUID FABRIC SOFTENER COMPOSITIONS CONTAINING BIODEGRADABLE FABRIC SOFTENERS*
• *COMPOSITIONS CONCENTREES ASSOULISSANTES LIQUIDES CONTENANT DES PRODUITS ASSOULISSANTS BIODEGRADABLES*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) BAKER, Ellen, Schmidt, Cincinnati, OH 45241, US
BODET, Jean-François, Gosforth, Newcastle upon Tyne NE3 4YR, GB
DEMEYERE, Hugo, Jean, Marie, B-1785 Merchtem, BE
HARTMAN, Frederick, Anthony, Cincinnati, OH 45242, US
HUBESCH, Bruno, Albert, B-3080 Tervuren-Vosseme, BE
MERMELSTEIN, Robert, Cincinnati, OH 45224, US
TAYLOR, Lucille, Florence, Middletown, OH 45044, US
WAHL, Errol, Hoffman, Cincinnati, OH 45242, US
- (74) ter Meer, Nicolaus, Dipl.-Chem., Dr., et al, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
- (60) 98870175.1 / 0 894 848

C11D 1/645 → (51) C11D 1/62

- (51) **C11D 1/825** (11) **0 479 846 B2**
C11D 17/00
- (25) En (26) En
(21) 90909723.0 (22) 12.06.1990
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 15.04.1992
(86) EP 90/00971 12.06.1990
(87) WO 91/000331 1991/02 10.01.1991
(30) 26.06.1989 GB 8914602
- (54) • *FLÜSSIGES REINIGUNGSMITTEL*
• *LIQUID DETERGENT COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE DETERGENT LIQUIDE*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) CH DE ES FR IT NL SE LI
(72) SCHEPERS, Frederik, Jan, NL-3136 NE Vlaarding, NL
JURGENS, Albertus, NL-3461 GJ Linschoten, NL
VAN DE PAS, Johannes, Cornelis, NL-3136 CV Vlaarding, NL
- (74) Rosen Jacobson, Frans, et al, Unilever Patent Dept., Olivier Van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaarding, NL

C11D 3/00 → (51) C11D 1/62**C11D 17/00** → (51) C11D 1/825**C23C 4/04** → (51) B24C 11/00

- (51) **C23C 22/80** (11) **0 782 635 B2**
- (25) En (26) En
(21) 95929595.7 (22) 16.08.1995
- (84) BE DE ES FR GB IT NL PT SE

- (43) 09.07.1997
(86) US 95/10487 16.08.1995
(87) WO 96/008588 1996/13 21.03.1996
(30) 12.09.1994 US 304049
- (54) • *FLÜSSIGES AKTIVIERUNGSMITTEL FÜR PHOSPHAT-KONVERSIONSÜBERZÜGEN*
• *LIQUID RINSE CONDITIONER FOR PHOSPHATE CONVERSION COATINGS*
• *CONDITIONNEUR LIQUIDE DE RIN AGE POUR LA PHOSPHATATION*
- (73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
(72) WRIGHT, Angela, Lake Orion, MI 48362, US
(74) Fleischer, Holm Herbert, Dr., et al, Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

D01G 15/24 (11) **0 627 507 B2**

- (25) De (26) De
(21) 94810308.0 (22) 27.05.1994
- (84) CH DE GB IT LI
(43) 07.12.1994
(30) 03.06.1993 CH 165093
20.08.1993 CH 248893
- (54) • *Wanderdeckelkarde*
• *Carding machine with revolving flats*
• *Machine de cardage avec chapeaux mobiles*
- (73) MASCHINENFABRIK RIETER AG, CH-8406 Winterthur, CH
(72) Demuth, Robert, CH-8309 Nürensdorf, CH
Faas, Jürg, CH-8474 Dinhard, CH
Cahannes, Paul, CH-8424 Embrach, CH
(74) Kurz, Günther, Dipl.-Ing. Patentanwalt, et al, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

D06M 13/463 → (51) C11D 1/62

- (51) **E01B 1/00** (11) **0 641 407 B2**
- (25) De (26) De
(21) 93909892.7 (22) 05.05.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.03.1995
(86) EP 93/01088 05.05.1993
(87) WO 93/022502 1993/27 11.11.1993
(30) 07.05.1992 DE 4214890
- (54) • *VERFAHREN ZUR TEMPORÄREN VERFESTIGUNG EINES SCHOTTERBETTES*
• *PROCESS FOR TEMPORARILY CONSOLIDATING A BED OF BROKEN STONES*
• *PROCEDE DE CONSOLIDATION PROVI-SOIRE D'UN LIT DE BALLAST*
- (73) KOCH MARMORIT GmbH, Ellighofen 6, 79283 Bollschweil, DE
(72) IHLE, Clausdieter, D-79379 Müllheim, DE
(74) Werner, Hans-Karsten, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

F01N 7/08 (11) **0 747 582 B2**

- F01N 7/18 F16L 27/111
- (25) De (26) De
(21) 96108162.7 (22) 22.05.1996
- (84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 11.12.1996
(30) 08.06.1995 DE 29509434 U
- (54) • *Entkopplungselement für Schwingungen in Rohrleitungen*
• *Decoupling element for vibrations in pipes*
• *Élément de découplage pour les vibrations dans les conduits*

- (73) Burgmann Dichtungswerke GmbH & Co. KG,
Äussere Sauerlacher Strasse 6-10, 82515
Wolfratshausen, DE
- (72) Kuhn, Rainer, 87656 Germaringen, DE
- (74) Schmidt, Horst, Dr., Patentanwalt Postfach 44 01
20, 80750 München, DE

F01N 7/18 → (51) F01N 7/08

- (51) **F04D 29/42** (11) **O 665 379 B2**
(25) De (26) De
(21) 94118814.6 (22) 30.11.1994
(84) DE FR GB IT
(43) 02.08.1995
(30) 11.01.1994 DE 4400487
- (54) • *Pumpenträger mit integriertem Ölkühler*
• *Pump support with integral oilcooler*
• *Support d'une pompe avec refroidisseur d'huile intégré*
- (73) KTR KUPPLUNGSTECHNIK GMBH, Rodder Damm
170, D-48432 Rheine, DE
- (72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation
- (74) Arendt, Helmut, Dipl.-Ing., Patentanwalt
Roscherstrasse 12, 30161 Hannover, DE

F16D 1/033 → (51) B60S 3/06**F16L 27/111** → (51) F01N 7/08

- (51) **F42B 10/64** (11) **O 628 783 B2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 94401101.4 (22) 18.05.1994
(84) BE CH DE ES GB IT LI NL PT SE
(43) 14.12.1994
(30) 07.06.1993 FR 9306779
- (54) • *Betätigungssystem für einen aerodynamischen Ruder und Luftfahrzeugführungssystem*
• *Actuation system for an aerodynamic control surface and aircraft steering system*
• *Système d'actionnement pour gouverne aérodynamique et systèmes pour le pilotage d'aéronefs*
- (73) AEROSPATIALE MATRA, 37, Boulevard de
Montmorency, 75781 Paris Cédex 16, FR
- (72) Ansaldi, Jean-Baptiste, F-91400 Orsay, FR
- (74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue
de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **G01N 21/64** (11) **O 440 342 B2**
(25) En (26) En
(21) 91300246.5 (22) 14.01.1991
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 07.08.1991
(30) 12.01.1990 US 463757
01.06.1990 US 531900

- (54) • *Lasererregter konfokaler Mikroskop-Fluoreszenzscanner*
• *Laser excited confocal microscope fluorescence method*
• *Procédé à fluorescence excité par laser employant un microscope à foyer commun*
- (73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA,
300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland,
California 94612-3550, US
- (72) Mathies, Richard A., El Cerrito, California 94530,
US
Peck, Konan, Hercules, California 94547, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

- (51) **G03G 9/08** (11) **O 605 169 B2**
B02C 2/10 B02C 15/16
B02C 13/18
(25) En (26) En
(21) 93310319.4 (22) 20.12.1993

- (84) DE ES FR GB IT
(43) 06.07.1994
(30) 21.12.1992 JP 35631792
15.03.1993 JP 5409793
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von elektrostatischen Tonern*
• *Method for producing toner for electrostatic development*
• *Procédé pour la fabrication de toner de développement électrostatique*
- (73) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Ikushima, Susumi, Joetsu-shi, Niigata-ken, JP
Ishiyama, Shingo, Joetsu-shi, Niigata-ken, JP
Yagi, Sadaki, Joetsu-shi, Niigata-ken, JP
Uchida, Hideaki, Joetsu-shi, Niigata-ken, JP
- (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G09F 3/02** (11) **O 833 295 B2**
(25) De (26) De
(21) 97116113.8 (22) 17.09.1997
(84) AT BE CH DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE
(43) 01.04.1998
(30) 30.09.1996 DE 19640485

- (54) • *Etikett mit wiederverschliessbarem Verschluss*
• *Label with resealable closure*
• *Etiquette avec fermeture refermable*
- (73) Faubel & Co. Nachfolger GmbH, Schwarzenberg
Weg 45, 34212 Melsungen, DE
- (72) Ludwig, Frank, 34212 Melsungen, DE
- (74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte,
Postfach 41 01 45, 34063 Kassel, DE

G11B 5/706 → (51) H01F 1/11

- (51) **H01F 1/11** (11) **O 758 786 B2**
H01F 10/20 C04B 35/26
G11B 5/706
(25) En (26) En
(21) 96305881.3 (22) 09.08.1996

- (84) DE FR GB NL
(43) 19.02.1997
(30) 11.08.1995 JP 22718395
15.05.1996 JP 14500696
- (54) • *Magnetpulver, Sintermagnet, Verbundmagnet und magnetisches Aufzeichnungsmedium*
• *Magnet powder, sintered magnet, bonded magnet, and magnetic recording medium*
• *Poudre magnétique, aimant fritté, aimant à liant, et support d'enregistrement magnétique*
- (73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome,
Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Taguchi, Hitoshi, c/o TDK Corp., Chuo-ku, Tokyo,
JP
Suwa, Kenichiro, c/o TDK Corp., Chuo-ku, Tokyo,
JP
Takeishi, Taku, c/o TDK Corp., Chuo-ku, Tokyo, JP
- (74) Adams, William Gordon, et al, RAWORTH, MOSS &
COOK 36 Sydenham Road, Croydon Surrey CR0
2EF, GB

H01F 10/20 → (51) H01F 1/11**H02K 33/10** → (51) B26B 19/28

- (51) **H03M 7/30** (11) **O 393 526 B2**
H03M 7/42
(25) De (26) De
(21) 90107082.1 (22) 12.04.1990
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE

- (43) 24.10.1990
(30) 17.04.1989 DE 3912605
(54) • *Digitales Codierverfahren*
• *Digital encoding method*
• *Procédé de codage numérique*
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG
DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.,
Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) Grill, Bernhard, D-8540 Rednitzhembach, DE
Kürten, Bernd, D-8521 Grossenseebach, DE
Eberlein, Ernst, D-8521 Grossenseebach, DE
Sporer, Thomas, D-8511 Fürth, DE
Brandenburg, Karl-Heinz, D-8520 Erlangen, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler,
Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
- (60) 94106503.9 / O 612 156

H03M 7/42 → (51) H03M 7/30

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) 0 481 791	(51) C12N 5/02	(11) 0 689 332	(51) H04M 1/72	(11) 0 727 947	(51) A23L 2/38
(11) 0 494 540	(51) B65D 19/34	(11) 0 689 806	(51) A61F 2/06	(87) WO 95/012991	
(11) 0 508 166	(51) C21B 13/08	(11) 0 690 592	(51) H04B 10/207	(11) 0 729 062	(51) G03C 1/015
(11) 0 527 063	(51) C12N 15/00	(11) 0 691 535	(51) G01N 21/78	(11) 0 730 063	(51) E01D 21/00
(11) 0 543 294	(51) H04N 7/167	(11) 0 691 648	(51) G11B 20/10	(11) 0 731 385	(51) G03C 7/305
(11) 0 570 882	(51) H04Q 11/04	(87) WO 95/018447		(11) 0 732 105	(51) A61K 47/48
(11) 0 572 023	(51) G01N 27/447	(11) 0 693 001	(51) B05B 3/02	(11) 0 733 210	(51) G01N 33/558
(11) 0 613 285	(51) H04N 1/32	(87) WO 94/012284		(87) WO 95/016207	
(11) 0 616 547	(51) A63B 53/04	(11) 0 697 433	(51) C08K 3/30	(11) 0 733 884	(51) G01F 1/64
(87) WO 93/010865		(11) 0 697 648	(51) G06F 3/12	(11) 0 733 931	(51) G02F 1/1343
(11) 0 619 664	(51) H04L 12/56	(11) 0 698 789	(51) G01N 30/60	(11) 0 733 937	(51) G03B 19/04
(11) 0 620 959	(51) H04L 27/22	(11) 0 700 580	(51) H01L 21/302	(11) 0 735 269	(51) F04B 39/12
(87) WO 93/014585		(87) WO 95/026567		(11) 0 735 312	(51) F21V 7/00
(11) 0 624 947	(51) H03G 5/16	(11) 0 702 793	(51) G01N 33/548	(11) 0 735 881	(51) A61K 31/57
(11) 0 633 546	(51) G06T 7/00	(87) WO 94/029724		(87) WO 95/017895	
(11) 0 633 679	(51) H04L 25/497	(11) 0 703 757	(51) A61B 17/16	(11) 0 737 078	(51) A61M 1/00
(11) 0 635 577	(51) C12Q 1/04	(87) WO 94/028824		(87) WO 95/017912	
(11) 0 635 792	(51) G06F 15/16	(11) 0 704 839	(51) G11B 5/64	(11) 0 737 702	(51) C08G 59/56
(11) 0 636 962	(51) G06F 1/00	(11) 0 705 466	(51) G06K 13/08	(11) 0 737 896	(51) G03F 7/023
(11) 0 637 179	(51) H04Q 7/20	(87) WO 95/029459		(11) 0 738 514	(51) A61K 31/55
(11) 0 644 760	(51) A61K 31/415	(11) 0 706 455	(51) B32B 31/00	(11) 0 738 607	(51) B41J 25/34
(87) WO 94/018967		(87) WO 95/000333		(11) 0 739 342	(51) C07D 401/04
(11) 0 648 136	(51) A61M 5/50	(11) 0 706 566	(51) C12N 15/12	(87) WO 96/015123	
(87) WO 92/018187		(87) WO 95/001436		(11) 0 739 645	(51) A61N 1/37
(11) 0 654 914	(51) H04B 1/707	(11) 0 707 288	(51) G06T 15/10	(11) 0 740 830	(51) G11B 5/09
(11) 0 656 701	(51) H04B 17/00	(11) 0 708 985	(51) H01L 21/56	(87) WO 95/015552	
(11) 0 656 714	(51) H04L 27/36	(87) WO 95/031004		(11) 0 741 402	(51) H01J 1/30
(11) 0 658 589	(51) C08J 5/24	(11) 0 709 763	(51) G06F 1/26	(11) 0 741 917	(51) H01Q 19/19
(11) 0 660 121	(51) G01R 21/133	(11) 0 709 978	(51) H04J 14/02	(87) WO 96/017403	
(11) 0 667 910	(51) C12N 15/75	(11) 0 711 765	(51) C07D 307/92	(11) 0 742 800	(51) C08F 265/02
(87) WO 93/010249		(11) 0 712 024	(51) G02F 1/1337	(87) WO 95/020610	
(11) 0 670 849	(51) G01N 33/573	(11) 0 712 602	(51) A61B 5/00	(11) 0 745 394	(51) A61L 17/00
(87) WO 94/010208		(11) 0 713 678	(51) A61B 6/03	(11) 0 747 027	(51) A61F 13/02
(11) 0 674 173	(51) G01N 33/00	(11) 0 715 216	(51) G03G 5/06	(11) 0 747 175	(51) B25C 1/04
(11) 0 681 849	(51) A61N 1/368	(11) 0 715 282	(51) G07F 19/00	(11) 0 747 331	(51) C04B 24/32
(11) 0 682 243	(51) G01N 21/25	(11) 0 715 791	(51) H04M 3/18	(87) WO 95/022510	
(11) 0 682 531	(51) A61L 2/00	(87) WO 96/001015		(11) 0 747 377	(51) C07D 333/56
(87) WO 93/020853		(11) 0 716 329	(51) G02B 27/02	(11) 0 747 815	(51) G06F 9/52
(11) 0 686 506	(51) B41J 2/195	(87) WO 96/000406		(11) 0 748 104	(51) H04M 11/00
(11) 0 686 847	(51) G01N 27/407	(11) 0 716 521	(51) H04J 14/02	(11) 0 748 636	(51) A61N 1/30
(11) 0 686 920	(51) G06F 13/40	(11) 0 717 118	(51) C22C 1/02	(11) 0 750 218	(51) G03B 17/30
(11) 0 689 027	(51) F41G 7/22	(11) 0 717 277	(51) G01M 3/32	(11) 0 750 256	(51) G06F 9/46
(11) 0 689 099	(51) G03F 7/20	(11) 0 717 851	(51) G01R 31/28	(11) 0 750 458	(51) C07K 14/47
(11) 0 689 151	(51) G06K 7/10	(87) WO 96/001434		(87) WO 95/023512	
(11) 0 689 182	(51) G10C 3/16	(11) 0 718 343	(51) C08G 73/18	(11) 0 752 468	(51) C11D 3/37
(11) 0 689 246	(51) H01L 23/498	(11) 0 718 784	(51) G06F 17/30	(11) 0 752 629	(51) G03G 15/20
		(11) 0 724 191	(51) G03C 1/83	(11) 0 754 051	(51) A61K 38/18
		(11) 0 724 949	(51) B29C 70/20	(87) WO 96/020004	
		(11) 0 725 356	(51) H03K 19/23	(11) 0 755 127	(51) H04B 1/707
		(11) 0 725 655	(51) A61K 39/395	(11) 0 755 284	(51) A61M 35/00
		(87) WO 95/012412		(87) WO 95/026778	
		(11) 0 726 064	(51) A61B 17/70	(11) 0 756 170	(51) G01N 22/04
		(11) 0 726 397	(51) F04D 29/42	(11) 0 756 194	(51) G02F 1/35

(11) 0 756 230 (87) WO 95/029677	(51) G06F 9/32	(11) 0 782 682 (87) WO 96/009495	(51) F23D 5/12	(11) 0 804 351 (87) WO 97/019833	(51) B60R 16/02
(11) 0 756 371	(51) H02M 7/5387	(11) 0 784 496 (87) WO 97/005938	(51) B01D 21/26	(11) 0 806 132	(51) A01D 67/00
(11) 0 758 237 (87) WO 95/029677	(51) A61K 31/4745	(11) 0 785 318	(51) E04F 13/08	(11) 0 806 206 (87) WO 97/005880	(51) A61K 31/495
(11) 0 760 002 (87) WO 95/029251	(51) C12P 19/34	(11) 0 785 927 (87) WO 96/011917	(51) C07D 263/57	(11) 0 806 293	(51) B31B 17/00
(11) 0 760 685 (87) WO 95/033495	(51) A61K 51/08	(11) 0 786 107 (87) WO 97/006506	(51) G06F 3/18	(11) 0 806 357	(51) B65B 35/18
(11) 0 760 845 (87) WO 95/032266	(51) C10M 105/38	(11) 0 787 615	(51) B60K 17/04	(11) 0 806 725	(51) G06F 9/45
(11) 0 762 043 (87) WO 96/027754	(51) F16L 59/06	(11) 0 788 108	(51) G11C 7/00	(11) 0 807 578	(51) B64G 1/36
(11) 0 762 995 (87) WO 95/033687	(51) C01G 3/00	(11) 0 788 180	(51) H01P 1/208	(11) 0 807 697	(51) C25D 3/22
(11) 0 763 342 (87) WO 96/028087	(51) A61B 5/022	(11) 0 788 481 (87) WO 96/012700	(51) C07D 211/60	(11) 0 807 880	(51) G06F 3/14
(11) 0 763 722	(51) G01F 17/00	(11) 0 788 910	(51) B60H 1/32	(11) 0 808 137 (87) WO 96/024304	(51) A61F 2/30
(11) 0 764 047 (87) WO 95/033553	(51) B01J 13/02	(11) 0 788 910	(51) B60H 1/32	(11) 0 808 142 (87) WO 96/024310	(51) A61F 2/30
(11) 0 764 388 (87) WO 95/034187	(51) H05B 1/02	(11) 0 790 336 (87) WO 96/010662	(51) D01F 8/10	(11) 0 810 056	(51) B23K 26/12
(11) 0 766 734 (87) WO 96/000284	(51) C12N 9/96	(11) 0 790 509	(51) G02B 5/20	(11) 0 810 255	(51) C08J 5/18
(11) 0 766 769 (87) WO 96/000336	(51) E04G 1/20	(11) 0 790 536	(51) G03G 15/08	(11) 0 810 607	(51) G11C 7/00
(11) 0 768 187	(51) B41J 13/00	(11) 0 791 639	(51) C09D 11/02	(11) 0 811 385	(51) A61K 47/48
(11) 0 769 694	(51) G01N 27/407	(11) 0 791 764	(51) F16F 9/348	(11) 0 811 493	(51) B41J 2/05
(11) 0 770 310 (87) WO 96/033581	(51) H04Q 1/44	(11) 0 791 968	(51) H01L 39/24	(11) 0 811 499	(51) B41J 2/16
(11) 0 770 311 (87) WO 96/033582	(51) H04Q 1/44	(11) 0 792 450 (87) WO 96/015437	(51) H01L 39/24	(11) 0 811 865	(51) G02B 19/00
(11) 0 770 845	(51) F28F 13/12	(11) 0 792 917	(51) G01N 17/00	(11) 0 811 906	(51) G06F 3/16
(11) 0 770 918	(51) G03D 13/00	(11) 0 792 917	(51) C08L 75/04	(11) 0 812 565	(51) A61B 1/12
(11) 0 772 143	(51) H03K 19/23	(11) 0 795 008 (87) WO 96/018728	(51) C12N 5/22	(11) 0 812 620	(51) B01J 37/20
(11) 0 772 163	(51) G07F 7/08	(11) 0 795 810	(51) G06F 1/16	(11) 0 812 808	(51) C02F 5/10
(11) 0 772 431 (87) WO 95/034275	(51) A61K 7/16	(11) 0 795 888	(51) H01J 37/317	(11) 0 812 948	(51) D06M 11/00
(11) 0 772 671 (87) WO 96/002621	(51) C11D 3/20	(11) 0 796 882	(51) C08G 77/60	(11) 0 813 087	(51) G02B 26/00
(11) 0 772 809 (87) WO 96/037819	(51) G06F 5/01	(11) 0 797 781 (87) WO 96/018917	(51) C08G 77/60	(11) 0 813 150	(51) G06F 11/14
(11) 0 772 866 (87) WO 96/037879	(51) G09G 5/18	(11) 0 797 781 (87) WO 96/018917	(51) G02B 1/10	(11) 0 813 181	(51) G09G 3/36
(11) 0 772 932 (87) WO 96/037987	(51) H04L 27/227	(11) 0 798 028	(51) B01D 53/047	(11) 0 813 220	(51) H01J 5/16
(11) 0 773 515 (87) WO 96/034364	(51) G06T 15/00	(11) 0 798 299	(51) C07D 273/04	(11) 0 814 200	(51) E01D 2/02
(11) 0 773 687	(51) H04N 7/173	(11) 0 798 412	(51) D06F 37/26	(11) 0 814 279	(51) F16F 15/027
(11) 0 778 461	(51) G01L 5/00	(11) 0 798 649	(51) G06F 15/02	(11) 0 814 338	(51) G01P 3/44
(11) 0 780 153	(51) B01J 3/06	(11) 0 798 706	(51) G11B 7/135	(11) 0 814 369	(51) G03B 21/60
(11) 0 780 524	(51) E03F 1/00	(11) 0 798 718	(51) G11B 27/00	(11) 0 814 434	(51) G07B 17/02
(11) 0 780 677 (87) WO 96/042005	(51) G01N 1/02	(11) 0 798 950	(51) H05B 6/66	(11) 0 814 482	(51) G11C 16/06
(11) 0 780 742	(51) G04B 37/18	(11) 0 800 204	(51) H01L 21/3205	(11) 0 814 483	(51) G11C 16/06
(11) 0 782 139	(51) G11B 27/028	(11) 0 800 652 (87) WO 96/020410	(51) H01L 21/3205	(11) 0 814 604	(51) H04N 1/64
		(11) 0 801 401	(51) G01R 31/08	(11) 0 815 084 (87) WO 96/029313	(51) C07D 223/12
		(11) 0 801 771 (87) WO 97/009672	(51) G11C 29/00	(11) 0 815 310 (87) WO 96/028602	(51) D06M 15/15
		(11) 0 802 182 (87) WO 97/012858	(51) G06F 9/24	(11) 0 815 880	(51) A61L 31/00
		(11) 0 802 620	(51) C07D 207/16	(11) 0 815 885	(51) A61M 5/315
		(11) 0 803 088 (87) WO 97/017650	(51) H02P 1/16	(11) 0 815 937	(51) B01J 19/12
		(11) 0 803 106 (87) WO 96/021903	(51) G06F 3/033	(11) 0 816 172	(51) B60R 11/02
		(11) 0 804 030	(51) G06F 17/60	(11) 0 816 230	(51) B65B 19/28
			(51) H04N 7/14	(11) 0 816 299	(51) C04B 24/38
				(11) 0 816 779 (87) WO 96/029554	(51) F25B 43/00

(11) 0 816 829	(51) G01N 21/31	(11) 0 832 132	(51) C07K 16/24	(11) 0 846 111	(51) C07D 333/38
(87) WO 96/027849		(87) WO 96/040786		(87) WO 96/040674	
(11) 0 817 059	(51) G06F 12/02	(11) 0 832 186	(51) C12N 1/21	(11) 0 846 474	(51) A61N 1/36
(11) 0 817 074	(51) G06F 12/08	(87) WO 96/040865		(11) 0 846 880	(51) F16C 29/06
(11) 0 817 076	(51) G06F 12/08	(11) 0 832 745	(51) B41J 2/14	(87) WO 97/049931	
(11) 0 817 092	(51) G06F 15/173	(11) 0 833 657	(51) A61K 38/16	(11) 0 846 899	(51) F16H 59/10
(11) 0 817 107	(51) G06F 17/30	(87) WO 97/000694		(11) 0 846 915	(51) F21V 8/00
(11) 0 817 489	(51) H04N 7/173	(11) 0 834 000	(51) E21B 43/00	(11) 0 847 227	(51) H04R 25/00
(11) 0 818 020	(51) G06K 9/54	(87) WO 96/034178		(11) 0 847 290	(51) A61M 5/34
(87) WO 96/027849		(11) 0 834 091	(51) G01V 15/00	(87) WO 96/008283	
(11) 0 819 887	(51) F23G 7/06	(87) WO 96/031790		(11) 0 847 317	(51) B23K 26/00
(11) 0 819 962	(51) G02B 7/04	(11) 0 834 248	(51) A01G 3/053	(87) WO 97/007927	
(11) 0 820 026	(51) G06F 17/30	(11) 0 834 339	(51) B01D 1/00	(11) 0 848 023	(51) C08G 18/28
(11) 0 820 744	(51) A61F 5/08	(11) 0 834 459	(51) B65G 63/00	(11) 0 848 396	(51) H01F 38/42
(11) 0 821 201	(51) F23R 3/00	(11) 0 835 046	(51) H05K 1/02	(11) 0 848 965	(51) A61N 1/37
(11) 0 821 693	(51) C07H 21/02	(87) WO 97/038562		(11) 0 849 518	(51) F16L 23/04
(87) WO 96/030387		(11) 0 835 086	(51) A61F 7/00	(11) 0 849 957	(51) H04N 9/78
(11) 0 822 327	(51) F02K 1/70	(87) WO 97/001312		(11) 0 850 657	(51) A61M 25/06
(11) 0 823 037	(51) G01B 11/24	(11) 0 835 153	(51) A61N 1/365	(11) 0 851 318	(51) G03G 21/16
(87) WO 96/034253		(87) WO 97/035636		(11) 0 851 341	(51) G06F 3/12
(11) 0 823 039	(51) G01C 19/00	(11) 0 835 189	(51) B60G 21/06	(11) 0 851 423	(51) G11C 7/00
(87) WO 96/034255		(87) WO 97/001453		(11) 0 851 587	(51) H03K 19/00
(11) 0 823 096	(51) G06K 1/12	(11) 0 835 364	(51) F01K 1/00	(11) 0 852 160	(51) B05B 3/02
(87) WO 97/031323		(87) WO 97/002408		(11) 0 852 480	(51) A61B 18/14
(11) 0 824 156	(51) D06P 5/08	(11) 0 835 434	(51) G01M 19/00	(87) WO 97/011649	
(11) 0 824 213	(51) D06P 5/08	(87) WO 97/002478		(11) 0 852 717	(51) G01N 23/04
(11) 0 824 213	(51) G01N 33/48	(11) 0 835 643	(51) A61B 17/22	(87) WO 97/012229	
(11) 0 825 210	(51) C08G 18/67	(11) 0 836 157	(51) G06T 17/00	(11) 0 852 865	(51) H04L 12/56
(11) 0 825 212	(51) C08G 18/78	(11) 0 836 449	(51) A61F 2/06	(87) WO 97/012487	
(11) 0 826 272	(51) H03K 3/027	(87) WO 96/039104		(11) 0 852 930	(51) A61B 17/00
(87) WO 97/032398		(11) 0 836 789	(51) H04Q 7/38	(11) 0 853 031	(51) B62D 6/00
(11) 0 828 273	(51) H01H 37/32	(87) WO 97/002716		(11) 0 853 069	(51) C03B 32/00
(11) 0 828 780	(51) C08G 75/02	(11) 0 838 527	(51) C12Q 1/68	(11) 0 853 367	(51) H02J 13/00
(87) WO 97/036946		(11) 0 838 831	(51) H01J 9/02	(11) 0 853 501	(51) B05B 11/00
(11) 0 828 907	(51) E04G 11/08	(11) 0 841 164	(51) B41J 2/045	(87) WO 97/012687	
(87) WO 96/037674		(87) WO 97/037852		(11) 0 853 781	(51) G06F 9/30
(11) 0 829 133	(51) H03G 3/30	(11) 0 841 760	(51) H04B 7/185	(87) WO 97/013193	
(87) WO 96/034452		(11) 0 842 029	(51) B29C 41/22	(11) 0 854 055	(51) B60G 3/26
(11) 0 829 738	(51) G02B 5/08	(87) WO 96/040480		(11) 0 855 012	(51) F25D 17/06
(11) 0 829 924	(51) H01R 12/04	(11) 0 842 157	(51) C07D 249/12	(87) WO 97/014007	
(11) 0 830 110	(51) A61F 2/06	(87) WO 97/003056		(11) 0 855 038	(51) G01R 31/28
(87) WO 96/040001		(11) 0 842 564	(51) H03K 3/00	(87) WO 97/043659	
(11) 0 830 193	(51) B01D 35/06	(87) WO 97/006597		(11) 0 856 704	(51) F24C 7/02
(87) WO 96/040410		(11) 0 842 973	(51) C08J 9/34	(87) WO 97/013102	
(11) 0 830 212	(51) B05B 5/025	(11) 0 843 375	(51) H01P 1/387	(11) 0 857 021	(51) A01N 43/84
(87) WO 96/039256		(11) 0 843 485	(51) H04N 7/50	(87) WO 96/038043	
(11) 0 830 215	(51) D04H 1/58	(11) 0 843 509	(51) H05K 3/46	(11) 0 857 594	(51) B60H 1/00
(87) WO 96/039259		(87) WO 97/002728		(11) 0 857 793	(51) C22C 19/05
(11) 0 830 563	(51) G01B 7/14	(11) 0 843 555	(51) A61K 31/70	(87) WO 97/004787	
(87) WO 96/041120		(87) WO 97/004787		(11) 0 857 859	(51) F01L 1/344
(11) 0 830 600	(51) G01N 33/53	(11) 0 844 081	(51) B41F 23/06	(11) 0 858 417	(51) B65D 51/16
(87) WO 96/041169		(11) 0 844 129	(51) B60K 23/00	(87) WO 98/007634	
(11) 0 830 623	(51) G02B 5/124	(11) 0 844 174	(51) B64D 27/26	(11) 0 858 936	(51) B60R 22/48
(87) WO 96/042024		(11) 0 845 135	(51) G09G 1/04	(11) 0 859 243	(51) G01S 17/74
(11) 0 830 641	(51) G03F 7/029	(87) WO 97/049079		(11) 0 859 457	(51) H03B 5/12
(87) WO 96/041239		(11) 0 845 713	(51) G03G 15/00		
(11) 0 831 223	(51) F02D 41/32				

(11) 0 859 521	(51) H04N 9/12	(11) 0 876 705	(51) H02P 5/05	(11) 0 887 362	(51) C08F 293/00
(11) 0 860 115	(51) A01L 5/00	(87) WO 97/027665		(11) 0 887 538	(51) F02K 1/38
(11) 0 860 330	(51) B60R 16/02	(11) 0 876 962	(51) B65D 5/06	(11) 0 887 575	(51) F16H 61/00
(11) 0 861 538	(51) H04L 1/08	(11) 0 877 127	(51) E04D 13/16	(11) 0 887 577	(51) F16J 15/08
(87) WO 97/018650		(11) 0 877 157	(51) F02D 21/08	(11) 0 887 901	(51) H02G 3/04
(11) 0 861 561	(51) H04N 7/26	(11) 0 877 230	(51) G01D 5/26	(11) 0 887 990	(51) H04M 11/06
(87) WO 97/016026		(11) 0 878 244	(51) B05C 5/02	(11) 0 889 101	(51) C09D 5/44
(11) 0 861 861	(51) C08G 18/63	(11) 0 878 333	(51) B60G 17/015	(11) 0 889 362	(51) G03F 7/029
(11) 0 862 552	(51) C07D 207/40	(11) 0 878 374	(51) B62B 3/02	(11) 0 889 544	(51) H01R 4/24
(87) WO 97/012859		(11) 0 878 457	(51) C07C 37/74	(11) 0 889 589	(51) H03K 3/03
(11) 0 863 664	(51) H04N 3/233	(11) 0 878 519	(51) C09D 5/08	(11) 0 889 641	(51) H04N 1/405
(11) 0 864 369	(51) B05B 9/06	(11) 0 878 720	(51) F21V 8/00	(11) 0 890 327	(51) A45D 34/02
(11) 0 864 657	(51) C12Q 1/68	(87) WO 98/013709		(11) 0 890 850	(51) G02B 6/122
(11) 0 864 850	(51) G01F 1/80	(11) 0 878 776	(51) G06T 1/00	(11) 0 891 055	(51) H04L 9/08
(11) 0 865 036	(51) G11B 7/09	(11) 0 878 913	(51) H03M 1/42	(11) 0 891 363	(51) C07D 487/08
(11) 0 865 232	(51) H05K 3/34	(11) 0 879 499	(51) H02P 7/05	(87) WO 97/036906	
(11) 0 865 638	(51) G06K 9/00	(87) WO 97/029542		(11) 0 891 560	(51) G01R 33/04
(87) WO 98/015914		(11) 0 879 919	(51) E01H 1/10	(87) WO 97/038323	
(11) 0 865 942	(51) B60C 9/18	(11) 0 879 931	(51) E05B 65/36	(11) 0 891 804	(51) B01D 53/50
(11) 0 866 170	(51) E01D 19/06	(11) 0 880 193	(51) H01P 1/213	(11) 0 891 805	(51) B01D 53/50
(11) 0 866 904	(51) E04H 4/14	(11) 0 880 688	(51) G01N 21/21	(11) 0 892 143	(51) E06B 7/23
(87) WO 97/021889		(87) WO 97/028435		(11) 0 892 177	(51) F16B 5/00
(11) 0 867 211	(51) A63F 7/06	(11) 0 880 713	(51) G01S 5/14	(11) 0 892 372	(51) G07D 11/00
(87) WO 98/009695		(87) WO 97/014056		(87) WO 98/024069	
(11) 0 867 471	(51) C08L 21/00	(11) 0 881 495	(51) G01N 33/72	(11) 0 892 379	(51) G08G 1/01
(11) 0 868 001	(51) H02J 3/36	(11) 0 881 661	(51) H01J 31/20	(11) 0 893 456	(51) C08F 8/00
(11) 0 868 074	(51) H04N 1/60	(11) 0 882 260	(51) G06F 3/033	(11) 0 893 577	(51) F01D 25/12
(11) 0 869 252	(51) E06B 3/58	(87) WO 98/019228		(11) 0 893 608	(51) F15B 13/044
(11) 0 871 409	(51) A61K 6/00	(11) 0 882 800	(51) C12Q 1/26	(11) 0 893 710	(51) G02B 6/10
(87) WO 97/000052		(11) 0 882 846	(51) E02F 9/08	(11) 0 893 956	(51) A41B 9/02
(11) 0 871 712	(51) C12N 9/10	(11) 0 882 851	(51) E04C 2/52	(87) WO 97/021363	
(87) WO 96/022366		(11) 0 882 944	(51) G01B 7/34	(11) 0 894 240	(51) G01B 11/27
(11) 0 871 784	(51) C21C 1/08	(11) 0 882 987	(51) G01P 15/09	(87) WO 98/033039	
(87) WO 96/039544		(11) 0 883 037	(51) G03G 15/16	(11) 0 894 586	(51) B28B 3/00
(11) 0 871 847	(51) G01D 5/245	(11) 0 883 050	(51) G05D 23/19	(11) 0 894 587	(51) B28B 3/00
(87) WO 98/019135		(11) 0 883 292	(51) H04N 5/445	(11) 0 894 589	(51) B28B 3/02
(11) 0 871 859	(51) G01N 19/02	(11) 0 884 020	(51) A61B 1/04	(11) 0 895 013	(51) F16L 11/12
(87) WO 96/014564		(11) 0 884 240	(51) B64D 25/14	(11) 0 895 546	(51) C12Q 1/68
(11) 0 872 122	(51) H04Q 1/457	(11) 0 884 552	(51) F41G 7/22	(87) WO 98/031840	
(87) WO 97/025822		(11) 0 884 697	(51) G06T 11/00	(11) 0 895 744	(51) A47L 9/12
(11) 0 872 263	(51) A63B 31/11	(11) 0 884 707	(51) G08G 1/01	(11) 0 895 754	(51) A61B 17/16
(11) 0 872 277	(51) B01J 23/96	(11) 0 884 912	(51) H04N 7/36	(11) 0 896 525	(51) A61K 9/12
(11) 0 872 324	(51) B29C 33/30	(11) 0 884 926	(51) H04R 3/00	(87) WO 97/040819	
(11) 0 872 393	(51) B60T 8/00	(11) 0 885 005	(51) A61K 31/565	(11) 0 896 866	(51) B28B 7/16
(11) 0 872 506	(51) C08G 61/02	(87) WO 97/032588		(11) 0 896 924	(51) B65B 3/02
(11) 0 872 639	(51) F04C 2/10	(11) 0 885 369	(51) F24J 2/04	(11) 0 896 956	(51) C03B 9/16
(11) 0 874 341	(51) G08B 25/10	(87) WO 98/027392		(11) 0 897 181	(51) G11C 11/409
(11) 0 874 809	(51) C07C 271/36	(11) 0 885 571	(51) A44B 18/00	(11) 0 897 566	(51) G06F 17/60
(87) WO 97/025309		(11) 0 886 009	(51) E01F 13/06	(87) WO 98/032086	
(11) 0 875 259	(51) A61M 16/18	(11) 0 886 393	(51) H04B 7/26	(11) 0 898 139	(51) F28F 1/12
(11) 0 875 387	(51) B41J 3/407	(11) 0 887 038	(51) A47J 41/00	(11) 0 899 760	(51) H01H 9/18
(11) 0 875 476	(51) B65H 19/22	(11) 0 887 220	(51) B60K 41/22		
(11) 0 875 635	(51) E04C 3/34				

(11) 0 900 334 (87) WO 98/041755	(51) F02M 59/46	(11) 0 914 270 (87) WO 97/048588	(51) B62D 17/00	(11) 0 926 147 (87) WO 98/011088	(51) C07D 317/72
(11) 0 900 413 (87) WO 97/040429	(51) G05B 15/02	(11) 0 914 592 (87) WO 98/004887	(51) G01F 1/12	(11) 0 926 443 (87) WO 98/059200	(51) F23Q 2/44
(11) 0 900 694 (11) 0 901 343 (87) WO 95/022287	(51) B60Q 1/26 (51) A61B 17/00	(11) 0 914 681 (87) WO 98/002927	(51) H01L 41/107	(11) 0 926 676 (11) 0 927 483 (87) WO 98/059484	(51) G11B 23/107 (51) H04M 1/27
(11) 0 901 469 (87) WO 97/043259	(51) C07D 209/14	(11) 0 915 049 (11) 0 915 386	(51) B65H 20/08 (51) G03G 9/09	(11) 0 927 574 (11) 0 927 913	(51) B01J 19/12 (51) G03G 15/00
(11) 0 901 807 (11) 0 902 902 (87) WO 97/047994	(51) B01D 53/04 (51) G02B 5/22	(11) 0 915 800 (87) WO 98/052818	(51) B62M 11/18	(11) 0 928 164 (87) WO 98/008444	(51) A61B 17/16
(11) 0 903 330 (11) 0 905 009	(51) C04B 40/00 (51) B62D 25/16	(11) 0 916 356 (11) 0 917 694 (87) WO 98/055972	(51) A61M 15/00 (51) G08B 13/24	(11) 0 928 370 (87) WO 99/006712	(51) F04D 29/38
(11) 0 905 441 (11) 0 906 089 (87) WO 97/042941	(51) F21V 25/00 (51) A61K 9/20	(11) 0 917 747 (87) WO 98/057400	(51) H01S 3/02	(11) 0 928 548 (87) WO 98/016071	(51) H04Q 3/00
(11) 0 906 513 (87) WO 97/048907	(51) F04D 29/08	(11) 0 917 810 (87) WO 98/053644	(51) H05B 33/02	(11) 0 928 679 (11) 0 928 854	(51) B29D 30/06 (51) E04B 1/70
(11) 0 906 583 (87) WO 97/048990	(51) G01V 3/08	(11) 0 917 993 (11) 0 918 198	(51) B60R 19/56 (51) F25B 35/04	(11) 0 929 189 (11) 0 930 763	(51) H04N 1/58 (51) H04M 3/42
(11) 0 906 590 (87) WO 98/039689	(51) G03F 9/00	(11) 0 918 199 (11) 0 918 317	(51) F25B 39/02 (51) G10L 21/02	(11) 0 931 825 (11) 0 932 625 (87) WO 98/017691	(51) C10L 1/18 (51) C07K 16/10
(11) 0 906 806 (11) 0 906 906 (87) WO 98/029398	(51) B23Q 3/157 (51) C07D 241/04	(11) 0 918 342 (87) WO 98/057339	(51) H01F 27/28	(11) 0 933 363 (11) 0 933 500	(51) C07D 231/12 (51) F01C 3/02
(11) 0 908 579 (11) 0 908 632	(51) E04F 19/02 (51) F16B 11/00	(11) 0 918 671 (87) WO 99/000278	(51) B60S 1/16	(11) 0 934 538 (87) WO 98/018022	(51) G01V 1/22
(11) 0 909 277 (87) WO 97/046589	(51) C07K 16/30	(11) 0 919 124 (11) 0 919 387	(51) A01M 7/00 (51) B41J 2/21	(11) 0 936 251 (11) 0 936 413	(51) C09D 5/03 (51) F24D 10/00
(11) 0 909 374 (87) WO 98/001728	(51) G01H 1/00	(11) 0 919 655 (11) 0 920 314 (87) WO 97/044033	(51) D04B 21/10 (51) A61K 31/415	(11) 0 936 905 (87) WO 98/020862	(51) A61K 9/70
(11) 0 909 457 (87) WO 98/037570	(51) H01J 61/073	(11) 0 920 999 (11) 0 921 060	(51) B41J 2/05 (51) B63B 1/04	(11) 0 937 478 (11) 0 938 032 (87) WO 99/013493	(51) A61M 13/00 (51) G03G 15/02
(11) 0 910 263 (87) WO 97/048313	(51) A47C 4/54	(11) 0 921 238 (11) 0 921 261 (87) WO 98/054431	(51) E03C 1/05 (51) E06B 3/74	(11) 0 938 126 (87) WO 99/013493	(51) H01J 61/36
(11) 0 910 277 (87) WO 98/046121	(51) A61B 1/267	(11) 0 921 261 (87) WO 98/054431	(51) E06B 3/74	(11) 0 938 190 (11) 0 938 439 (87) WO 98/022372	(51) H04B 1/18 (51) B65G 17/08
(11) 0 910 536 (87) WO 97/044246	(51) B65B 31/00	(11) 0 921 304 (11) 0 921 325	(51) F02M 61/16 (51) F16B 13/00	(11) 0 938 589 (87) WO 98/020163	(51) A61M 13/00 (51) G03G 15/02
(11) 0 910 976 (11) 0 911 239	(51) A47G 25/48 (51) B61F 3/16	(11) 0 921 835 (87) WO 98/030267	(51) A61M 25/06	(11) 0 939 162 (11) 0 939 182	(51) C12Q 1/68 (51) D21F 3/02
(11) 0 912 471 (87) WO 98/002400	(51) A47G 25/48 (51) B61F 3/16	(11) 0 922 482 (11) 0 922 944	(51) B01D 53/047 (51) G01L 9/00	(11) 0 939 162 (11) 0 939 182 (11) 0 939 423	(51) D21F 3/02 (51) E04H 4/16 (51) H01J 27/16
(11) 0 912 647 (87) WO 98/002497	(51) C07B 63/04 (51) C09J 133/06	(11) 0 922 944 (11) 0 923 017	(51) G01L 9/00 (51) G05G 1/14	(11) 0 939 423 (11) 0 939 926 (87) WO 98/019243	(51) H01J 27/16 (51) G06F 1/00
(11) 0 912 820 (87) WO 98/002649	(51) C09J 133/06 (51) F01N 3/28	(11) 0 923 017 (11) 0 923 057	(51) G05G 1/14 (51) G07F 7/10	(11) 0 941 303 (87) WO 98/023724	(51) C12C 7/165
(11) 0 913 129 (11) 0 913 641	(51) F01N 3/28 (51) A61B 17/72	(11) 0 923 057 (11) 0 923 216	(51) G07F 7/10 (51) H04M 1/72	(11) 0 941 886 (11) 0 942 180	(51) B60K 20/06 (51) F16B 19/10
(11) 0 913 662 (11) 0 913 677	(51) A61B 17/72 (51) F23M 5/00	(11) 0 923 216 (11) 0 924 015	(51) H04M 1/72 (51) B23K 9/04	(11) 0 942 180 (11) 0 942 198	(51) F16B 19/10 (51) F16H 3/66
(11) 0 913 790 (11) 0 914 126 (87) WO 97/049402	(51) F23M 5/00 (51) F42B 12/10	(11) 0 924 015 (11) 0 925 051 (87) WO 99/000097	(51) B23K 9/04 (51) A61F 13/26	(11) 0 942 198 (11) 0 942 399 (87) WO 98/053433	(51) F16H 3/66 (51) G07F 11/04
	(51) G01L 9/00 (51) G06K 11/08	(11) 0 925 051 (87) WO 99/000097	(51) A61F 13/26	(11) 0 942 399 (87) WO 98/053433	(51) G07F 11/04
	(51) G01L 9/00 (51) G06K 11/08	(11) 0 925 140 (87) WO 98/010884	(51) B23K 26/00	(11) 0 942 720 (87) WO 98/016218	(51) A61K 31/28
	(51) G01L 9/00 (51) G06K 11/08	(11) 0 925 555 (87) WO 98/028711	(51) G06T 9/00	(11) 0 942 740 (87) WO 98/024463	(51) A61K 38/17
	(51) G01L 9/00 (51) G06K 11/08	(11) 0 925 808 (87) WO 97/033653	(51) A62C 3/00		

(11) 0 943 174 (87) WO 98/027644	(51) H03B 29/00	(11) 0 960 361 (87) WO 98/036332	(51) G04G 1/00	(11) 0 967 328	(51) E01C 5/08
(11) 0 943 229	(51) A01D 45/02	(11) 0 960 461 (87) WO 98/026492	(51) H02K 5/132	(11) 0 967 435	(51) F23D 14/04
(11) 0 943 618	(51) C07D 493/04	(11) 0 960 645	(51) B01D 39/16	(11) 0 967 532	(51) G03G 15/20
(11) 0 944 130	(51) H01R 4/18	(11) 0 960 647	(51) B01D 53/28	(11) 0 968 136 (87) WO 98/040314	(51) C02F 1/50
(11) 0 944 480 (87) WO 99/019152	(51) B42D 15/10	(11) 0 960 765	(51) B60N 2/16	(11) 0 968 211 (87) WO 98/040382	(51) C07D 471/04
(11) 0 945 147	(51) A61L 27/00	(11) 0 961 361	(51) H01R 13/629	(11) 0 968 576 (87) WO 98/043371	(51) H04B 7/185
(11) 0 946 567 (87) WO 98/028305	(51) C07D 498/22	(11) 0 961 924 (87) WO 98/038489	(51) G01N 5/00	(11) 0 968 829	(51) B41J 2/175
(11) 0 947 548	(51) C08K 11/00	(11) 0 961 976 (87) WO 98/036360	(51) G06F 13/40	(11) 0 968 852	(51) B60D 1/04
(11) 0 947 801	(51) G01B 3/18	(11) 0 961 978 (87) WO 98/036363	(51) G06F 13/42	(11) 0 968 911	(51) B62M 23/02
(11) 0 947 885	(51) G03F 7/30	(11) 0 962 117 (87) WO 98/037728	(51) H04Q 11/04	(11) 0 968 970	(51) C03B 27/044
(11) 0 948 468 (87) WO 98/022409	(51) C04B 35/45	(11) 0 962 153	(51) A23N 15/01	(11) 0 969 002	(51) C07D 211/22
(11) 0 949 115	(51) B60N 2/36	(11) 0 962 409	(51) B65H 5/22	(11) 0 969 008	(51) C07F 9/32
(11) 0 949 263	(51) C07F 7/18	(11) 0 962 429	(51) C03C 17/36	(11) 0 969 009	(51) C07F 9/48
(11) 0 950 152 (87) WO 98/029671	(51) F16D 55/12	(11) 0 962 535	(51) C12Q 1/04	(11) 0 969 021	(51) C08F 4/685
(11) 0 950 543	(51) B42F 13/00	(11) 0 962 729	(51) F25D 21/04	(11) 0 969 223	(51) F16F 9/05
(11) 0 952 792 (87) WO 95/033421	(51) A61F 2/02	(11) 0 963 169 (87) WO 98/031255	(51) A47B 9/00	(11) 0 969 575	(51) H01T 13/08
(11) 0 953 089 (87) WO 98/015701	(51) E04D 1/30	(11) 0 963 384 (87) WO 98/037109	(51) C08F 10/00	(11) 0 969 669	(51) H04N 7/26
(11) 0 953 392	(51) B22D 17/22	(11) 0 963 737	(51) A61B 17/92	(11) 0 970 356 (87) WO 98/038484	(51) G01L 13/02
(11) 0 953 503	(51) B64C 13/16	(11) 0 963 781	(51) B01D 53/94	(11) 0 970 467 (87) WO 98/043236	(51) G06T 15/70
(11) 0 953 594	(51) C08K 3/08	(11) 0 963 737	(51) A61B 17/92	(11) 0 971 278	(51) G05D 16/20
(11) 0 953 816	(51) F28F 1/12	(11) 0 964 036	(51) C09D 11/18	(11) 0 971 446	(51) H01R 13/18
(11) 0 954 096	(51) H03G 3/30	(11) 0 964 064	(51) C21B 7/00	(11) 0 972 161 (87) WO 98/010224	(51) F23G 5/24
(11) 0 955 182	(51) B41M 5/38	(11) 0 964 134	(51) E21B 47/12	(11) 0 972 251 (87) WO 97/050042	(51) G06F 15/00
(11) 0 955 184	(51) B41M 5/40	(11) 0 964 189	(51) F16J 15/10	(11) 0 972 562	(51) B01J 8/16
(11) 0 955 220	(51) B60S 1/34	(11) 0 964 225	(51) G01D 5/245	(11) 0 972 692	(51) B60T 17/22
(11) 0 955 238	(51) B65B 25/02	(11) 0 964 360	(51) G06K 19/073	(11) 0 972 692	(51) B60T 17/22
(11) 0 955 449	(51) F01D 5/18	(11) 0 964 517	(51) H03K 5/135	(11) 0 972 733	(51) B65H 29/68
(11) 0 955 492	(51) F16K 27/02	(11) 0 965 063 (87) WO 98/039681	(51) G02C 9/04	(11) 0 972 877	(51) D21G 1/00
(11) 0 956 894	(51) B01D 53/04	(11) 0 965 119 (87) WO 98/039759	(51) G09F 15/02	(11) 0 972 878	(51) D21G 1/00
(11) 0 956 992	(51) B60K 15/04	(11) 0 965 312	(51) A61F 2/30	(11) 0 972 942	(51) F04C 18/02
(11) 0 957 305	(51) F16L 41/10	(11) 0 965 429	(51) B29C 45/66	(11) 0 972 973	(51) F16H 61/18
(11) 0 958 062 (87) WO 98/034733	(51) B05B 11/00	(11) 0 965 431	(51) B29C 45/77	(11) 0 973 335	(51) H04N 7/24
(11) 0 958 471 (87) WO 99/030074	(51) F16L 59/02	(11) 0 965 476	(51) B60K 17/00	(11) 0 974 005 (87) WO 99/040313	(51) F02M 37/10
(11) 0 958 686 (87) WO 98/035477	(51) H04L 27/38	(11) 0 965 502	(51) B60R 21/32	(11) 0 975 169	(51) H04N 7/24
(11) 0 958 963	(51) B60R 11/00	(11) 0 965 676	(51) D06F 37/26	(11) 0 975 170	(51) H04N 7/24
(11) 0 958 969	(51) B60R 19/52	(11) 0 965 698 (87) WO 98/040570	(51) E02F 9/20	(11) 0 975 174	(51) H04N 7/24
(11) 0 959 086	(51) C08G 18/32	(11) 0 965 766	(51) F16B 12/42	(11) 0 976 432	(51) A63F 13/00
(11) 0 959 119	(51) C09J 7/02	(11) 0 965 792	(51) F23D 14/46	(11) 0 976 663	(51) B65D 47/08
(11) 0 959 695 (87) WO 98/033399	(51) A23L 1/39	(11) 0 965 991	(51) G11B 20/12	(11) 0 976 685	(51) C03B 5/24
(11) 0 959 791 (87) WO 97/038639	(51) A61B 17/70	(11) 0 966 874	(51) A01C 7/20	(11) 0 976 860	(51) D05C 15/20
		(11) 0 966 924	(51) A61B 19/00	(11) 0 976 980	(51) F23G 5/44
		(11) 0 967 013	(51) B01J 29/70	(11) 0 977 210	(51) H01B 7/08
		(11) 0 967 076	(51) B32B 33/00	(11) 0 977 325	(51) H01R 13/70
				(11) 0 977 607 (87) WO 98/041262	(51) A61M 15/00

(11) 0 978 164 (87) WO 98/048511	(51) H03K 3/03	(11) 0 991 891 (87) WO 99/000620	(51) F16L 53/00	(11) 1 007 452 (87) WO 98/040293	(51) B65G 47/14
(11) 0 978 378	(51) B41F 31/00	(11) 0 992 428	(51) B64F 1/305	(11) 1 007 520 (87) WO 99/010339	(51) C07D 401/10
(11) 0 978 917	(51) H02G 11/02	(11) 0 993 285 (87) WO 98/026743	(51) A61F 13/15	(11) 1 008 548	(51) B65H 67/056
(11) 0 979 119 (87) WO 98/041272	(51) A61M 16/04	(11) 0 993 363 (87) WO 99/001273	(51) B29D 11/00	(11) 1 008 856	(51) G01R 29/08
(11) 0 979 523 (87) WO 98/049699	(51) H01H 3/00	(11) 0 993 486 (87) WO 98/058985	(51) C08J 3/14	(11) 1 009 495 (87) WO 98/047578	(51) A63C 9/08
(11) 0 979 554 (87) WO 98/049775	(51) H03H 17/06	(11) 0 993 584 (87) WO 99/001701	(51) F24D 3/10	(11) 1 010 209 (87) WO 98/036467	(51) H01P 5/18
(11) 0 980 479 (87) WO 98/050709	(51) F16D 41/20	(11) 0 993 794	(51) A47C 5/04	(11) 1 012 427 (87) WO 98/029624	(51) E04H 4/14
(11) 0 980 509 (87) WO 98/050764	(51) G01G 11/08	(11) 0 994 467	(51) G11B 21/08	(11) 1 012 483 (87) WO 00/005508	(51) F16B 9/02
(11) 0 981 515 (87) WO 98/051668	(51) C07D 211/28	(11) 0 994 733 (87) WO 99/001166	(51) A61L 15/28	(11) 1 012 612 (87) WO 98/037427	(51) G01R 31/08
(11) 0 981 721 (87) WO 98/053276	(51) G01D 5/251	(11) 0 994 911 (87) WO 99/000448	(51) C08J 7/12	(11) 1 012 852 (87) WO 97/049092	(51) G21C 3/18
(11) 0 982 352 (87) WO 98/051732	(51) C08J 5/18	(11) 0 995 982 (87) WO 98/033370	(51) G01N 21/00	(11) 1 013 443	(51) B41J 2/175
(11) 0 982 430	(51) D06F 81/00	(11) 0 997 263	(51) B29D 30/36	(11) 1 013 861	(51) E05C 7/04
(11) 0 982 866	(51) H03M 13/23	(11) 0 997 336	(51) B60K 15/035	(11) 1 013 963	(51) F16F 9/53
(11) 0 985 414	(51) A61K 31/497	(11) 0 997 491	(51) C08K 3/38	(11) 1 014 483	(51) H01Q 3/12
(11) 0 985 672	(51) C07F 5/02	(11) 0 998 186 (87) WO 99/004613	(51) A01F 15/07	(11) 1 014 936 (87) WO 99/015145	(51) A61K 7/48
(11) 0 985 819	(51) F02M 25/07	(11) 0 998 700 (87) WO 99/060455	(51) G05D 1/02	(11) 1 014 952 (87) WO 99/001112	(51) A61K 9/46
(11) 0 986 742 (87) WO 98/055846	(51) G01M 3/28	(11) 0 998 850	(51) A01N 31/02	(11) 1 015 143 (87) WO 98/034739	(51) B09C 1/06
(11) 0 986 867 (87) WO 98/056125	(51) H04B 7/26	(11) 0 999 240	(51) C09B 67/22	(11) 1 015 154 (87) WO 98/053939	(51) B22F 3/00
(11) 0 986 883 (87) WO 98/057467	(51) H04L 25/03	(11) 0 999 718	(51) H04Q 11/04	(11) 1 015 686 (87) WO 98/059110	(51) D21F 1/10
(11) 0 987 947 (87) WO 98/056252	(51) A01N 47/44	(11) 0 999 751 (87) WO 99/004639	(51) A21C 15/02	(11) 1 015 786 (87) WO 99/014516	(51) F16D 65/16
(11) 0 988 057 (87) WO 98/035701	(51) A61K 47/48	(11) 1 000 368 (87) WO 99/063362	(51) G01S 13/18	(11) 1 015 823 (87) WO 99/015839	(51) F24F 13/26
(11) 0 988 259 (87) WO 98/057903	(51) C04B 5/00	(11) 1 000 423 (87) WO 98/044471	(51) G08C 15/02	(11) 1 016 156 (87) WO 99/000001	(51) H01M 10/00
(11) 0 988 432 (87) WO 98/057012	(51) E04H 4/00	(11) 1 000 486 (87) WO 99/007110	(51) H04L 12/24	(11) 1 016 355	(51) A43B 7/32
(11) 0 988 527 (87) WO 98/057154	(51) G01N 21/76	(11) 1 000 899	(51) B67D 5/22	(11) 1 016 825	(51) F23D 14/22
(11) 0 988 789	(51) A01N 43/80	(11) 1 001 021	(51) C07K 16/28	(11) 1 017 034	(51) G08B 17/103
(11) 0 990 086 (87) WO 98/059145	(51) E06B 9/13	(11) 1 001 082 (87) WO 99/063156	(51) D21H 17/14	(11) 1 017 429 (87) WO 99/015209	(51) A61L 17/00
(11) 0 990 202 (87) WO 99/054807	(51) G06F 3/033	(11) 1 001 317	(51) G03G 15/23	(11) 1 018 585	(51) E04F 21/06
(11) 0 990 325 (87) WO 98/058470	(51) H04L 1/22	(11) 1 001 447	(51) H01J 29/07	(11) 1 018 873 (87) WO 99/000014	(51) A01N 31/00
(11) 0 990 626	(51) C03C 25/26	(11) 1 001 672 (87) WO 98/028968	(51) A01J 5/017	(11) 1 019 662 (87) WO 99/017068	(51) F25D 3/06
(11) 0 991 103	(51) H01J 29/76	(11) 1 002 593	(51) B21D 28/34	(11) 1 020 419	(51) C07C 7/12
(11) 0 991 471 (87) WO 98/056504	(51) B01J 47/02	(11) 1 003 027 (87) WO 98/058241	(51) G01N 21/85	(11) 1 020 628	(51) F02D 41/34
(11) 0 991 503 (87) WO 98/058776	(51) B25J 9/10	(11) 1 004 085 (87) WO 99/009498	(51) G06F 17/50	(11) 1 021 117 (87) WO 99/017645	(51) A47J 27/21
(11) 0 991 882 (87) WO 99/000615	(51) F16H 61/28	(11) 1 004 815	(51) F21S 8/00	(11) 1 021 178 (87) WO 97/046225	(51) A61K 31/095
		(11) 1 005 613 (87) WO 99/009322	(51) F04C 2/344	(11) 1 022 119	(51) B29D 30/70
		(11) 1 006 406	(51) G03C 1/498	(11) 1 022 482	(51) F16D 71/00
		(11) 1 006 879 (87) WO 98/017178	(51) A61B 8/00		

(11) 1 022 879 (87) WO 97/046474	(51) H04L 12/40	(11) 1 042 166 (87) WO 99/036314	(51) B64C 13/38	(11) 1 056 673 (87) WO 99/042397	(51) B65H 39/16
(11) 1 024 550	(51) H01Q 1/44	(11) 1 042 368 (87) WO 99/024473	(51) C07K 16/18	(11) 1 057 854	(51) C08J 11/08
(11) 1 025 029 (87) WO 97/046474	(51) B65H 3/12	(11) 1 042 647 (87) WO 99/032851	(51) G01C 9/34	(11) 1 058 076	(51) F26B 13/10
(11) 1 025 461 (87) WO 98/030932	(51) G02F 1/1335	(11) 1 042 784 (87) WO 99/034401	(51) H01J 49/46	(11) 1 058 245 (87) WO 99/034360	(51) G11B 7/09
(11) 1 025 874	(51) A61M 16/04	(11) 1 043 205	(51) B60R 25/10	(11) 1 058 315	(51) H01L 29/06
(11) 1 027 570 (87) WO 99/023433	(51) F28D 7/10	(11) 1 043 574 (87) WO 00/023774	(51) G01J 1/46	(11) 1 058 427	(51) H04L 12/56
(11) 1 027 594 (87) WO 99/022225	(51) G01N 21/89	(11) 1 044 168 (87) WO 99/024367	(51) C02F 1/68	(11) 1 058 761 (87) WO 99/043909	(51) E04C 5/07
(11) 1 027 640 (87) WO 99/064943	(51) G06F 1/00	(11) 1 044 646	(51) A47L 13/24	(11) 1 059 197	(51) B60N 2/68
(11) 1 028 342	(51) G02B 7/00	(11) 1 045 308	(51) G06F 13/10	(11) 1 059 363	(51) C22F 1/04
(11) 1 028 416	(51) G11B 7/09	(11) 1 045 431	(51) H01L 21/20	(11) 1 059 454	(51) F04C 29/04
(11) 1 030 115	(51) F24C 7/06	(11) 1 046 066 (87) WO 00/022456	(51) G01V 3/38	(11) 1 059 845 (87) WO 99/044425	(51) A01N 47/34
(11) 1 030 697 (87) WO 99/025391	(51) A61L 27/00	(11) 1 047 913 (87) WO 99/035457	(51) F28F 3/10	(11) 1 060 044 (87) WO 99/044770	(51) B22D 11/10
(11) 1 031 762	(51) F16H 3/093	(11) 1 047 927 (87) WO 99/031478	(51) G01M 15/00	(11) 1 060 231 (87) WO 99/045085	(51) C10G 67/04
(11) 1 032 225	(51) H04Q 7/26	(11) 1 049 127	(51) H01H 51/22	(11) 1 060 361 (87) WO 99/042789	(51) G01D 5/14
(11) 1 032 347 (87) WO 99/025299	(51) A61F 13/72	(11) 1 049 334	(51) H04N 7/24	(11) 1 060 431 (87) WO 99/045423	(51) G02B 26/02
(11) 1 032 485 (87) WO 99/026760	(51) B24B 37/04	(11) 1 049 855 (87) WO 99/037885	(51) F01B 17/02	(11) 1 060 977	(51) B62D 53/08
(11) 1 033 959 (87) WO 99/025300	(51) A61F 13/72	(11) 1 049 908 (87) WO 00/012957	(51) G01B 7/30	(11) 1 061 106	(51) C09D 11/00
(11) 1 033 972 (87) WO 99/029302	(51) A61K 9/127	(11) 1 050 725	(51) F25B 43/02	(11) 1 061 107	(51) C09D 11/00
(11) 1 034 190 (87) WO 99/026985	(51) C08F 4/642	(11) 1 051 217 (87) WO 99/033513	(51) A61M 37/00	(11) 1 061 300	(51) F16K 31/60
(11) 1 034 363 (87) WO 99/030015	(51) F02B 27/00	(11) 1 051 408 (87) WO 99/037626	(51) C07D 249/18	(11) 1 061 315	(51) F25D 29/00
(11) 1 034 403 (87) WO 99/026027	(51) F24F 5/00	(11) 1 051 576 (87) WO 00/036319	(51) F16H 57/10	(11) 1 061 951 (87) WO 99/043350	(51) A61K 39/39
(11) 1 034 664 (87) WO 99/030506	(51) H04N 9/64	(11) 1 051 600 (87) WO 99/039166	(51) G01J 5/08	(11) 1 062 135 (87) WO 99/047393	(51) B60R 25/04
(11) 1 035 381	(51) F24D 3/16	(11) 1 051 576 (87) WO 00/036319	(51) F16H 57/10	(11) 1 062 283 (87) WO 99/046338	(51) C09D 5/08
(11) 1 036 239 (87) WO 99/028564	(51) E02D 31/00	(11) 1 052 164	(51) B62D 29/04	(11) 1 062 462 (87) WO 99/040373	(51) F24D 3/08
(11) 1 036 274 (87) WO 99/028623	(51) F03B 13/18	(11) 1 052 605	(51) G08B 15/00	(11) 1 062 465 (87) WO 99/046543	(51) F24J 2/02
(11) 1 036 456 (87) WO 99/029080	(51) H04L 29/06	(11) 1 052 960 (87) WO 99/036026	(51) A61H 7/00	(11) 1 062 538 (87) WO 99/046625	(51) G02B 26/08
(11) 1 036 613	(51) B22D 41/50	(11) 1 052 971 (87) WO 99/039689	(51) A61K 7/50	(11) 1 062 787 (87) WO 99/046908	(51) H04L 29/14
(11) 1 036 622	(51) B23D 31/00	(11) 1 053 416 (87) WO 00/032965	(51) F16H 57/02	(11) 1 062 879	(51) A23L 1/305
(11) 1 036 794 (87) WO 99/028320	(51) C07D 473/00	(11) 1 053 417 (87) WO 00/032963	(51) F16H 57/02	(11) 1 063 077	(51) B29C 51/04
(11) 1 038 090 (87) WO 99/027225	(51) E21B 33/13	(11) 1 053 418 (87) WO 00/032964	(51) F16H 57/02	(11) 1 063 094	(51) B41J 11/70
(11) 1 038 208 (87) WO 99/031562	(51) G06E 1/04	(11) 1 054 042	(51) C09B 67/20	(11) 1 063 924 (87) WO 99/047052	(51) A61B 17/17
(11) 1 038 503	(51) A61B 17/58	(11) 1 055 148 (87) WO 99/042896	(51) G02F 1/1335	(11) 1 064 065 (87) WO 99/047228	(51) B01D 15/02
(11) 1 039 255	(51) F28B 1/02	(11) 1 055 583	(51) B62D 5/083	(11) 1 064 153 (87) WO 99/048694	(51) B41J 2/175
(11) 1 041 121	(51) C09B 62/44	(11) 1 055 601	(51) B65B 1/26	(11) 1 065 123	(51) B61F 3/16
(11) 1 041 746	(51) H04B 7/26	(11) 1 056 554 (87) WO 99/039848	(51) B21C 25/02	(11) 1 065 290	(51) C22C 19/05
				(11) 1 065 506	(51) G01P 3/44
				(11) 1 065 736	(51) H01L 45/00

(11) 1 065 754 (87) WO 99/048582	(51) H01R 12/22	(11) 1 077 657 (87) WO 99/059504	(51) A61F 2/16	(11) 1 089 681 (87) WO 00/000112	(51) A61F 5/451
(11) 1 066 099 (87) WO 99/048582	(51) A63H 33/08	(11) 1 077 866 (87) WO 99/059863	(51) B62J 1/16	(11) 1 091 766 (87) WO 00/001421	(51) A61L 9/01
(11) 1 066 195 (87) WO 99/051490	(51) B64C 7/02	(11) 1 078 138 (87) WO 99/058794	(51) E05B 49/00	(11) 1 091 767 (87) WO 00/001429	(51) A61L 9/14
(11) 1 066 606 (87) WO 99/052086	(51) G07F 7/06	(11) 1 078 187 (87) WO 99/060292	(51) F16K 31/385	(11) 1 092 114 (87) WO 99/063270	(51) F23H 3/02
(11) 1 066 642 (87) WO 99/049483	(51) H01G 9/00	(11) 1 079 977 (87) WO 99/056965	(51) B41M 5/00	(11) 1 092 212 (87) WO 00/002175	(51) G08G 1/16
(11) 1 067 005 (87) WO 99/049483	(51) B60K 11/04	(11) 1 080 451 (87) WO 99/060528	(51) G06T 17/00	(11) 1 092 279 (87) WO 00/001084	(51) H04B 7/005
(11) 1 067 129 (87) WO 99/049483	(51) C07D 471/04	(11) 1 081 115 (87) WO 99/060880	(51) C04B 35/00	(11) 1 092 826 (87) WO 00/001084	(51) E05B 71/00
(11) 1 067 352 (87) WO 99/049483	(51) F28F 9/22	(11) 1 082 031 (87) WO 99/060880	(51) A44B 18/00	(11) 1 092 837 (87) WO 00/001084	(51) E21D 11/38
(11) 1 067 353 (87) WO 99/049483	(51) F41A 19/57	(11) 1 082 195 (87) WO 99/061204	(51) B24D 3/34	(11) 1 093 032 (87) WO 00/001084	(51) G03G 15/20
(11) 1 068 425 (87) WO 99/050528	(51) E21B 29/06	(11) 1 082 198 (87) WO 99/062676	(51) B25C 1/16	(11) 1 093 182 (87) WO 00/003163	(51) H01Q 1/00
(11) 1 068 446 (87) WO 99/051873	(51) F02M 69/08	(11) 1 082 249 (87) WO 99/062759	(51) B62M 11/06	(11) 1 093 244 (87) WO 00/003163	(51) H04B 10/155
(11) 1 068 479 (87) WO 99/051923	(51) F25D 27/00	(11) 1 082 365 (87) WO 99/051651	(51) C08F 8/30	(11) 1 093 552 (87) WO 00/003163	(51) F16H 61/00
(11) 1 068 957 (87) WO 99/051923	(51) B41J 33/14	(11) 1 082 554 (87) WO 99/063245	(51) F16H 7/12	(11) 1 094 633 (87) WO 00/002877	(51) H04L 9/08
(11) 1 069 102 (87) WO 99/051923	(51) C07C 15/24	(11) 1 082 905 (87) WO 99/063832	(51) A22C 9/00	(11) 1 095 039 (87) WO 00/002877	(51) C07D 403/04
(11) 1 069 881 (87) WO 00/035404	(51) A61H 31/00	(11) 1 083 806 (87) WO 99/063859	(51) A46B 15/00	(11) 1 095 206 (87) WO 00/003121	(51) E21D 11/38
(11) 1 070 057 (87) WO 99/052887	(51) C07D 305/14	(11) 1 084 051 (87) WO 99/064267	(51) B60Q 1/14	(11) 1 095 436 (87) WO 00/002297	(51) H02G 15/18
(11) 1 070 190 (87) WO 99/053166	(51) E06B 3/70	(11) 1 084 386 (87) WO 99/051957	(51) G01L 9/00	(11) 1 095 946 (87) WO 00/003752	(51) C07F 9/50
(11) 1 070 933 (87) WO 99/053166	(51) F41B 5/00	(11) 1 084 395 (87) WO 99/063330	(51) G01N 21/77	(11) 1 096 959 (87) WO 00/003752	(51) A61L 9/01
(11) 1 070 970 (87) WO 99/053166	(51) G01V 11/00	(11) 1 084 558 (87) WO 99/063735	(51) H04M 1/72	(11) 1 097 375 (87) WO 00/068685	(51) G01N 33/48
(11) 1 071 108 (87) WO 99/052696	(51) H01H 71/24	(11) 1 084 810 (87) WO 99/051412	(51) B29B 17/00	(11) 1 097 439 (87) WO 99/067758	(51) G08B 29/18
(11) 1 071 552 (87) WO 99/052696	(51) B29B 17/00	(11) 1 085 135 (87) WO 99/051412	(51) E03F 3/04	(11) 1 097 531 (87) WO 00/003505	(51) H04B 10/135
(11) 1 071 809 (87) WO 99/054494	(51) C12Q 1/00	(11) 1 086 005 (87) WO 99/065738	(51) B60R 21/20	(11) 1 098 702 (87) WO 99/067020	(51) B01J 23/63
(11) 1 072 018 (87) WO 99/053443	(51) G06T 7/20	(11) 1 086 536 (87) WO 99/065155	(51) H04B 1/713	(11) 1 098 851 (87) WO 00/005178	(51) C02F 1/28
(11) 1 072 160 (87) WO 99/045724	(51) H04Q 7/22	(11) 1 086 607 (87) WO 99/065276	(51) H04R 25/00	(11) 1 098 958 (87) WO 00/071677	(51) C12N 5/00
(11) 1 073 078 (87) WO 99/045724	(51) H01H 9/36	(11) 1 087 519 (87) WO 99/065913	(51) H03B 5/12	(11) 1 099 298 (87) WO 99/067877	(51) H03B 28/00
(11) 1 073 083 (87) WO 99/045724	(51) H01H 71/24	(11) 1 087 975 (87) WO 99/065913	(51) C07D 493/04	(11) 1 099 454 (87) WO 99/067877	(51) A61M 39/10
(11) 1 073 084 (87) WO 99/045724	(51) H01H 73/04	(11) 1 088 043 (87) WO 99/061547	(51) C10B 53/00	(11) 1 099 923 (87) WO 99/063977	(51) F27D 15/02
(11) 1 073 513 (87) WO 99/055452	(51) B01J 2/20	(11) 1 088 368 (87) WO 00/064008	(51) H01Q 13/08	(11) 1 100 286 (87) WO 99/063977	(51) H04R 1/46
(11) 1 073 672 (87) WO 99/057135	(51) C07K 5/027	(11) 1 088 878 (87) WO 99/062068	(51) C09K 19/42	(11) 1 100 508 (87) WO 99/063977	(51) A61K 31/55
(11) 1 074 400 (87) WO 99/057135	(51) B42F 7/14	(11) 1 089 020 (87) WO 99/057873	(51) F16H 48/08	(11) 1 101 721 (87) WO 99/063977	(51) B65H 23/025
(11) 1 074 544 (87) WO 99/057135	(51) C07D 213/30	(11) 1 089 077 (87) WO 99/057873	(51) G01N 33/487	(11) 1 102 822 (87) WO 00/004107	(51) C09J 7/02
(11) 1 074 605 (87) WO 99/057135	(51) C11B 1/02	(11) 1 089 380 (87) WO 99/057873	(51) H01R 9/03	(11) 1 103 049 (87) WO 99/062068	(51) G11C 11/15
(11) 1 074 951 (87) WO 99/057135	(51) G07F 7/10			(11) 1 103 620 (87) WO 00/010300	(51) C12P 41/00
(11) 1 076 539 (87) WO 99/056680	(51) A61F 13/00				(51) H04L 25/45
(11) 1 076 982 (87) WO 99/057873	(51) H04M 3/00				
(11) 1 077 155 (87) WO 99/057873	(51) B60N 2/48				

(11) 1 107 399 (87) WO 00/013966	(51) H01R 43/20	(11) 1 124 414 (87) WO 01/013722	(51) A01N 25/26	(11) 1 139 891 (87) WO 00/040163	(51) A61B 17/64
(11) 1 107 906 (87) WO 00/013966	(51) B63H 5/125	(11) 1 124 577 (87) WO 00/027432	(51) A61K 39/385	(11) 1 140 224 (87) WO 00/035499	(51) A61L 12/14
(11) 1 108 090 (87) WO 00/009812	(51) E01F 15/04	(11) 1 124 752 (87) WO 00/026133	(51) B66D 3/26	(11) 1 140 363 (87) WO 00/040338	(51) B05B 1/02
(11) 1 108 188 (87) WO 00/077454	(51) F23L 17/02	(11) 1 124 831 (87) WO 00/025721	(51) C07D 498/08	(11) 1 140 368 (87) WO 00/041816	(51) B05B 11/00
(11) 1 108 240 (87) WO 00/075768	(51) G06F 3/12	(11) 1 126 476 (87) WO 00/026479	(51) G21C 17/10	(11) 1 140 729 (87) WO 00/037389	(51) C04B 30/02
(11) 1 108 638 (87) WO 00/075768	(51) B62D 5/06	(11) 1 127 195 (87) WO 00/026479	(51) E02D 5/52	(11) 1 140 889 (87) WO 00/039120	(51) C07D 311/16
(11) 1 108 719 (87) WO 00/075768	(51) C07D 317/12	(11) 1 127 462 (87) WO 00/024198	(51) H04N 7/173	(11) 1 140 938 (87) WO 00/042042	(51) C07D 487/04
(11) 1 108 851 (87) WO 00/013688	(51) E06B 9/324	(11) 1 127 672 (87) WO 00/028267	(51) B29C 45/14	(11) 1 140 944 (87) WO 00/037473	(51) C07D 493/04
(11) 1 109 560 (87) WO 00/013688	(51) A61K 31/505	(11) 1 128 691 (87) WO 00/028267	(51) H04Q 7/32	(11) 1 141 059 (87) WO 00/011058	(51) C08G 16/00
(11) 1 109 806 (87) WO 01/002393	(51) C07D 405/12	(11) 1 129 319 (87) WO 00/028267	(51) F25D 23/08	(11) 1 141 573 (87) WO 00/037817	(51) F16D 65/16
(11) 1 110 622 (87) WO 01/002393	(51) B05D 1/18	(11) 1 130 449 (87) WO 00/028267	(51) G02B 27/28	(11) 1 141 937 (87) WO 00/038174	(51) G10L 11/02
(11) 1 110 644 (87) WO 01/002393	(51) B22D 19/00	(11) 1 130 971 (87) WO 00/028829	(51) A21D 13/00	(11) 1 142 346 (87) WO 00/030361	(51) H04N 7/52
(11) 1 110 766 (87) WO 01/002393	(51) B60G 7/02	(11) 1 131 568 (87) WO 00/029760	(51) F16D 65/16	(11) 1 143 920 (87) WO 00/037027	(51) A61K 7/00
(11) 1 111 550 (87) WO 01/002393	(51) G07C 3/00	(11) 1 131 730 (87) WO 00/023898	(51) G06F 13/00	(11) 1 144 887 (87) WO 00/043696	(51) F16H 47/04
(11) 1 113 681 (87) WO 01/002393	(51) H04Q 7/30	(11) 1 131 885 (87) WO 00/030250	(51) H03F 1/32	(11) 1 145 398 (87) WO 00/046895	(51) H02G 15/013
(11) 1 113 944 (87) WO 00/013930	(51) B60M 1/30	(11) 1 133 598 (87) WO 00/020681	(51) D21F 11/00	(11) 1 145 539 (87) WO 00/038408	(51) H04N 1/407
(11) 1 114 284 (87) WO 00/014457	(51) F24J 2/07	(11) 1 133 616 (87) WO 00/026500	(51) E21B 19/22	(11) 1 146 667 (87) WO 01/039402	(51) H04B 7/26
(11) 1 114 698 (87) WO 00/014457	(51) B25B 27/10	(11) 1 133 829 (87) WO 00/031882	(51) H04B 1/10	(11) 1 147 505 (87) WO 00/038131	(51) G08G 5/02
(11) 1 114 924 (87) WO 00/014457	(51) F02D 21/08	(11) 1 134 200 (87) WO 00/031882	(51) C03C 1/00	(11) 1 148 471 (87) WO 00/046533	(51) G10L 15/20
(11) 1 115 350 (87) WO 00/018317	(51) A61F 2/00	(11) 1 134 209 (87) WO 00/031882	(51) C07C 39/14	(11) 1 149 253 (87) WO 00/046533	(51) F16K 31/06
(11) 1 115 384 (87) WO 00/016751	(51) A61K 9/16	(11) 1 134 540 (87) WO 00/024491	(51) G01B 7/00	(11) 1 149 502 (87) WO 00/047007	(51) H04Q 7/30
(11) 1 115 604 (87) WO 00/018628	(51) B60T 13/68	(11) 1 134 914 (87) WO 00/024491	(51) H04B 7/185	(11) 1 150 494 (87) WO 00/047007	(51) H04N 3/15
(11) 1 116 301 (87) WO 00/017962	(51) H01R 12/16	(11) 1 135 197 (87) WO 00/024491	(51) B01D 11/02	(11) 1 150 881 (87) WO 00/038977	(51) B63B 35/44
(11) 1 116 341 (87) WO 00/018034	(51) H04B 7/005	(11) 1 135 608 (87) WO 00/034655	(51) F04B 35/00	(11) 1 150 886 (87) WO 00/047474	(51) B65B 11/30
(11) 1 116 906 (87) WO 00/018034	(51) F16J 15/32	(11) 1 135 647 (87) WO 00/058662	(51) F17C 1/08	(11) 1 151 217 (87) WO 01/042698	(51) F16K 31/06
(11) 1 117 565 (87) WO 00/020256	(51) B60R 16/02	(11) 1 135 703 (87) WO 00/026700	(51) B60R 1/072	(11) 1 151 258 (87) WO 00/042402	(51) G01K 7/18
(11) 1 118 196 (87) WO 00/019675	(51) H04L 27/26	(11) 1 137 378 (87) WO 00/028927	(51) A61F 5/01	(11) 1 152 680 (87) WO 00/048495	(51) A47J 37/06
(11) 1 118 207 (87) WO 00/076198	(51) H04N 1/00	(11) 1 137 526 (87) WO 00/034026	(51) B29C 45/73	(11) 1 152 748 (87) WO 00/048567	(51) A61K 7/48
(11) 1 118 594 (87) WO 00/076198	(51) C03C 3/093	(11) 1 137 745 (87) WO 00/034418	(51) C10L 1/18	(11) 1 152 941 (87) WO 01/042078	(51) B62D 55/32
(11) 1 119 070 (87) WO 00/076198	(51) H01P 1/205	(11) 1 138 001 (87) WO 00/031652	(51) G06F 15/78	(11) 1 153 352 (87) WO 00/049521	(51) G06F 17/24
(11) 1 119 199 (87) WO 00/076198	(51) H04N 7/24	(11) 1 138 162 (87) WO 00/035213	(51) H04Q 7/22		
(11) 1 119 516 (87) WO 99/065817	(51) B67D 1/00	(11) 1 138 508 (87) WO 00/035213	(51) B41J 17/32		
(11) 1 120 206 (87) WO 99/065817	(51) B26B 19/06	(11) 1 138 875 (87) WO 00/035213	(51) F01B 3/00		
(11) 1 120 360 (87) WO 99/065817	(51) B65D 83/08				
(11) 1 123 275 (87) WO 00/024708	(51) C07C 309/15				
(11) 1 123 663 (87) WO 00/024708	(51) A23N 7/02				

(11) 1 154 724 (87) WO 00/049949	(51) A61B 17/064	(11) 1 169 210 (87) WO 00/061423	(51) B62D 9/02	(11) 1 183 183 (87) WO 00/076848	(51) B65B 1/00
(11) 1 155 217 (87) WO 00/045029	(51) E21B 33/12	(11) 1 169 583 (87) WO 00/063593	(51) F16H 63/48	(11) 1 183 276 (87) WO 00/052058	(51) C08B 5/04
(11) 1 155 236 (87) WO 00/049289	(51) F02P 3/05	(11) 1 171 374 (87) WO 00/063106	(51) B66F 11/00	(11) 1 183 580 (87) WO 00/075741	(51) G05D 16/16
(11) 1 155 750 (11) 1 156 475	(51) B07B 7/083 (51) G10D 3/02	(11) 1 171 651 (87) WO 00/043575	(51) C25C 7/00	(11) 1 185 159 (87) WO 00/076295	(51) A01G 9/12
(11) 1 156 553 (11) 1 157 030 (87) WO 00/052037	(51) H01R 13/514 (51) C07K 7/56	(11) 1 171 731 (87) WO 01/063160	(51) F16L 13/14	(11) 1 185 473 (87) WO 00/076887	(51) B65G 43/08
(11) 1 157 182 (87) WO 00/053877	(51) E05F 15/14	(11) 1 171 734 (87) WO 00/063607	(51) F16L 55/38	(11) 1 185 540 (87) WO 00/063218	(51) C07F 15/00
(11) 1 157 186 (87) WO 00/052293	(51) E21B 35/00	(11) 1 171 973 (87) WO 00/064102	(51) H04L 12/24	(11) 1 185 958 (87) WO 00/077738	(51) G06T 9/00
(11) 1 157 265 (87) WO 01/053796	(51) G01N 7/10	(11) 1 172 355 (11) 1 172 624	(51) C07C 251/86 (51) F28D 9/00	(11) 1 186 169 (87) WO 00/076213	(51) H04N 7/16
(11) 1 158 026 (11) 1 158 610	(51) C08L 101/10 (51) H01R 4/24	(11) 1 172 935 (11) 1 173 352 (87) WO 00/063053	(51) H03M 1/18 (51) B60T 8/36	(11) 1 187 690 (87) WO 01/000351	(51) B22C 23/00
(11) 1 158 886 (87) WO 00/053066	(51) A47G 25/40	(11) 1 173 463 (87) WO 00/064924	(51) C07J 9/00	(11) 1 187 703 (87) WO 00/078507	(51) B25B 5/12
(11) 1 159 056 (87) WO 00/048709	(51) B01D 53/14	(11) 1 173 694 (87) WO 00/066917	(51) F16H 61/12	(11) 1 187 740 (87) WO 00/078573	(51) B60R 1/078
(11) 1 159 252 (87) WO 00/047545	(51) C07C 209/88	(11) 1 173 857 (87) WO 00/060619	(51) H01F 17/00	(11) 1 187 952 (87) WO 01/000929	(51) E01B 3/28
(11) 1 161 198 (87) WO 00/054699	(51) A61C 19/06	(11) 1 173 857 (87) WO 00/060619	(51) H01F 17/00	(11) 1 187 988 (87) WO 00/079128	(51) F03D 11/00
(11) 1 161 228 (87) WO 00/054754	(51) A61K 9/48	(11) 1 174 001 (87) WO 00/065869	(51) H04R 7/06	(11) 1 188 258 (87) WO 01/001598	(51) H04B 7/08
(11) 1 162 069 (11) 1 162 205 (11) 1 162 313	(51) B41J 2/165 (51) C07H 17/04 (51) E01C 5/06	(11) 1 176 841 (11) 1 177 343 (87) WO 00/066830	(51) H04Q 7/22 (51) D06M 15/564	(11) 1 188 955 (11) 1 189 617 (87) WO 01/001989	(51) F16H 7/08 (51) A61K 31/505
(11) 1 162 463 (11) 1 162 463 (87) WO 00/057029	(51) G01N 33/86 (51) F01D 5/20	(11) 1 177 639 (87) WO 00/062434	(51) H04B 1/66	(11) 1 189 690 (87) WO 00/064575	(51) B01J 13/06
(11) 1 163 425 (87) WO 00/057029	(51) G01N 21/35	(11) 1 178 042 (87) WO 01/068608	(51) C07D 213/79	(11) 1 189 690 (87) WO 00/064575	(51) B22D 11/06
(11) 1 163 503 (87) WO 00/054032	(51) G01N 21/35	(11) 1 178 799 (87) WO 00/071121	(51) A61K 31/44	(11) 1 189 713 (87) WO 01/000354	(51) B60R 25/00
(11) 1 163 552 (87) WO 01/011426	(51) G03F 1/00	(11) 1 178 799 (87) WO 00/071121	(51) F16L 59/14	(11) 1 189 789 (87) WO 01/000461	(51) B60R 25/00
(11) 1 163 723 (87) WO 00/057552	(51) H03K 5/13	(11) 1 179 157 (87) WO 00/066934	(51) B01D 33/03	(11) 1 189 797 (87) WO 00/078590	(51) B62D 5/083
(11) 1 163 738 (87) WO 00/057575	(51) H04B 7/005	(11) 1 179 357 (11) 1 180 108 (87) WO 00/071554	(51) C07F 15/00	(11) 1 189 902 (87) WO 00/075140	(51) C07D 417/12
(11) 1 164 818 (11) 1 165 356 (87) WO 00/058142	(51) H05B 41/00 (51) B61L 3/12	(11) 1 180 646 (11) 1 180 993 (87) WO 00/078257	(51) F23R 3/34 (51) A61F 9/007	(11) 1 189 910 (87) WO 00/075148	(51) C07F 7/18
(11) 1 165 547 (87) WO 00/058306	(51) C07D 403/10	(11) 1 181 046 (87) WO 00/074711	(51) A61K 38/44	(11) 1 189 958 (87) WO 00/077061	(51) C08F 290/04
(11) 1 166 679 (11) 1 167 499 (11) 1 168 289 (11) 1 168 620	(51) A47B 57/54 (51) C11D 1/72 (51) G09G 3/20 (51) H03K 17/12	(11) 1 181 207 (87) WO 00/064769	(51) B65D 35/08	(11) 1 190 192 (87) WO 01/002763	(51) F16K 1/44
(11) 1 169 046 (87) WO 00/057890	(51) A61K 31/7088	(11) 1 181 994 (11) 1 182 683 (11) 1 182 932 (87) WO 00/074490	(51) B21C 37/20 (51) H01J 9/44 (51) A01N 53/00	(11) 1 190 245 (87) WO 00/077516	(51) G01N 31/22
(11) 1 169 207 (87) WO 00/065248	(51) B61G 11/12	(11) 1 183 047 (87) WO 00/076528	(51) A61K 45/08	(11) 1 190 601 (87) WO 01/005190	(51) H04R 25/00
		(11) 1 183 090 (87) WO 00/072946	(51) B01D 53/94	(11) 1 191 075 (11) 1 191 371 (11) 1 192 105 (87) WO 00/075072	(51) C09D 5/10 (51) G02B 6/255 (51) C01B 37/00
				(11) 1 192 452 (87) WO 01/002844	(51) G01N 27/12

(11) 1 192 590 (87) WO 00/070555	(51) G06K 19/077	(11) 1 204 307 (87) WO 01/010765	(51) H05K 3/36	(11) 1 230 729 (87) WO 01/035524	(51) H03B 28/00
(11) 1 192 659 (87) WO 01/003189	(51) H01L 25/065	(11) 1 204 584 (87) WO 01/009057	(51) B66B 23/12	(11) 1 232 054 (87) WO 01/034367	(51) B29C 47/88
(11) 1 192 702 (87) WO 00/076055	(51) H02K 51/00	(11) 1 204 617 (87) WO 01/006022	(51) C04B 30/02	(11) 1 232 084 (87) WO 01/036245	(51) B61F 1/12
(11) 1 193 266 (87) WO 01/002390	(51) C07D 401/14	(11) 1 204 770 (87) WO 01/070932	(51) C21D 1/60	(11) 1 232 108 (87) WO 01/032535	(51) B65G 17/26
(11) 1 193 977 (87) WO 01/002100	(51) H04N 7/36	(11) 1 205 792 (87) WO 01/017691	(51) G03B 33/16	(11) 1 232 236 (87) WO 01/038468	(51) C11D 1/825
(11) 1 194 247 (87) WO 00/076693	(51) B05B 11/00	(11) 1 207 736 (87) WO 01/028901	(51) A01D 43/00	(11) 1 233 834 (87) WO 01/028693	(51) B05B 5/14
(11) 1 194 254 (87) WO 01/002186	(51) B22D 11/08	(11) 1 207 967 (87) WO 00/062113	(51) B05C 3/10	(11) 1 234 158 (87) WO 01/018487	(51) G01B 11/16
(11) 1 194 297 (87) WO 01/002341	(51) B41M 1/26	(11) 1 208 400 (87) WO 01/049380	(51) G02B 21/00	(11) 1 236 385 (87) WO 00/041450	(51) H05K 7/20
(11) 1 194 359 (87) WO 01/004036	(51) B66B 11/00	(11) 1 209 074 (87) WO 01/026867	(51) B63H 25/10	(11) 1 237 452 (87) WO 01/039645	(51) A47J 36/34
(11) 1 194 398 (87) WO 01/002341	(51) C07C 229/26	(11) 1 209 386 (87) WO 00/071823	(51) F16J 15/34	(11) 1 237 569 (87) WO 01/041795	(51) A61K 38/48
(11) 1 194 598 (87) WO 00/068444	(51) C07C 229/26	(11) 1 212 124 (87) WO 01/049380	(51) A63C 9/08	(11) 1 237 642 (87) WO 01/039867	(51) B01D 53/00
(11) 1 194 830 (87) WO 01/001229	(51) C21D 8/04	(11) 1 213 396 (87) WO 00/071823	(51) E04B 1/32	(11) 1 237 642 (87) WO 01/039867	(51) B01D 53/00
(11) 1 194 830 (87) WO 01/001229	(51) G06F 1/18	(11) 1 215 361 (87) WO 01/028901	(51) E04B 1/32	(11) 1 237 764 (87) WO 01/042060	(51) B60R 21/20
(11) 1 195 064 (87) WO 01/001705	(51) H04N 17/00	(11) 1 215 410 (87) WO 01/028901	(51) E06B 9/322	(11) 1 237 764 (87) WO 01/042060	(51) B60R 21/20
(11) 1 195 285 (87) WO 01/000599	(51) H04N 17/00	(11) 1 216 332 (87) WO 01/098597	(51) F16D 1/09	(11) 1 237 780 (87) WO 01/034459	(51) B63B 19/02
(11) 1 195 375 (87) WO 01/000599	(51) B60K 37/00	(11) 1 220 361 (87) WO 01/026867	(51) H01R 12/20	(11) 1 237 780 (87) WO 01/034459	(51) B63B 19/02
(11) 1 196 499 (87) WO 01/007523	(51) C07D 263/10	(11) 1 220 738 (87) WO 01/026867	(51) B27F 7/02	(11) 1 237 794 (87) WO 01/042091	(51) B65D 35/22
(11) 1 196 833 (87) WO 01/004717	(51) C08L 83/04	(11) 1 222 131 (87) WO 01/028901	(51) B65H 37/00	(11) 1 237 970 (87) WO 01/042327	(51) C08G 18/08
(11) 1 196 833 (87) WO 01/004717	(51) G05D 7/06	(11) 1 222 131 (87) WO 01/028901	(51) B65H 37/00	(11) 1 237 970 (87) WO 01/042327	(51) C08G 18/08
(11) 1 197 514 (87) WO 01/007523	(51) G05D 7/06	(11) 1 223 113 (87) WO 01/028901	(51) B65D 65/46	(11) 1 238 136 (87) WO 01/034898	(51) D06M 15/41
(11) 1 197 697 (87) WO 01/007167	(51) C08K 3/22	(11) 1 224 366 (87) WO 01/031141	(51) E04F 19/06	(11) 1 238 713 (87) WO 01/034898	(51) D06M 15/41
(11) 1 198 296 (87) WO 01/007167	(51) F16K 47/02	(11) 1 224 549 (87) WO 01/029668	(51) E04F 19/06	(11) 1 238 713 (87) WO 01/034898	(51) D06M 15/41
(11) 1 198 436 (87) WO 00/073239	(51) B03C 1/033	(11) 1 224 549 (87) WO 01/029668	(51) G06F 11/20	(11) 1 239 621 (87) WO 01/039866	(51) B05D 1/26
(11) 1 198 696 (87) WO 01/002806	(51) G08L 83/04	(11) 1 225 551 (87) WO 01/035000	(51) G06F 11/20	(11) 1 239 621 (87) WO 01/039866	(51) B05D 1/26
(11) 1 198 864 (87) WO 01/001515	(51) C04B 35/486	(11) 1 225 568 (87) WO 01/035000	(51) G08B 3/10	(11) 1 239 685 (87) WO 01/039866	(51) H04J 3/16
(11) 1 200 215 (87) WO 00/074876	(51) C04B 35/486	(11) 1 226 199 (87) WO 01/032737	(51) G10L 19/12	(11) 1 239 685 (87) WO 01/039866	(51) H04Q 7/22
(11) 1 200 773 (87) WO 01/004538	(51) G01C 21/26	(11) 1 226 566 (87) WO 01/033525	(51) C08G 18/80	(11) 1 239 940 (87) WO 01/039866	(51) H04Q 7/22
(11) 1 200 882 (87) WO 01/001205	(51) G01C 21/26	(11) 1 226 566 (87) WO 01/033525	(51) C08G 18/80	(11) 1 240 250 (87) WO 01/042362	(51) B01D 47/06
(11) 1 201 565 (87) WO 01/001515	(51) H01Q 1/28	(11) 1 227 545 (87) WO 01/031747	(51) G08B 13/24	(11) 1 240 250 (87) WO 01/042362	(51) C08L 69/00
(11) 1 202 411 (87) WO 00/074876	(51) H01Q 1/28	(11) 1 227 545 (87) WO 01/031747	(51) G08B 13/24	(11) 1 240 786 (87) WO 01/049045	(51) C08L 69/00
(11) 1 203 116 (87) WO 01/092626	(51) B22C 15/24	(11) 1 228 327 (87) WO 01/035000	(51) H01Q 21/30	(11) 1 241 169 (87) WO 01/049045	(51) H04Q 3/00
(11) 1 203 353 (87) WO 00/079489	(51) F21V 7/00	(11) 1 228 327 (87) WO 01/035000	(51) H01Q 21/30	(11) 1 241 169 (87) WO 01/049045	(51) H04Q 3/00
(11) 1 203 366 (87) WO 00/079517	(51) G05B 1/00	(11) 1 228 632 (87) WO 01/033828	(51) F16H 3/089	(11) 1 242 127 (87) WO 01/049332	(51) C07D 487/04
(11) 1 203 508 (87) WO 01/001731	(51) G05B 1/00	(11) 1 228 632 (87) WO 01/033828	(51) H04N 1/00	(11) 1 242 127 (87) WO 01/049332	(51) C07D 487/04
	(51) B65D 83/08	(11) 1 229 473 (87) WO 01/030480	(51) H04N 1/00	(11) 1 242 193 (87) WO 01/043888	(51) A61L 15/46
	(51) H01T 13/52	(11) 1 229 985 (87) WO 01/030480	(51) G06F 17/60	(11) 1 242 193 (87) WO 01/043888	(51) B05D 3/10
	(51) D05B 35/06	(11) 1 230 009 (87) WO 01/036084	(51) B01D 29/21	(11) 1 242 520 (87) WO 01/029122	(51) B05D 3/10
	(51) G07B 1/00	(11) 1 230 112 (87) WO 02/006094	(51) B01D 29/21	(11) 1 242 873 (87) WO 01/046799	(51) C08J 11/28
	(51) G10L 15/06	(11) 1 230 009 (87) WO 01/036084	(51) B01J 13/02	(11) 1 242 873 (87) WO 01/046799	(51) G06F 9/00
	(51) H04R 25/00	(11) 1 230 112 (87) WO 02/006094	(51) B60S 1/08	(11) 1 245 021 (87) WO 01/031619	(51) G09F 27/00
		(11) 1 230 711 (87) WO 01/037376	(51) H01L 21/00	(11) 1 247 428 (87) WO 01/043490	(51) H04R 27/00
		(11) 1 230 712 (87) WO 01/037376	(51) H01L 21/00	(11) 1 248 861 (87) WO 01/053543	(51) H04R 27/00
			(51) H01R 12/18	(11) 1 248 920 (87) WO 01/053722	(51) C21B 3/04
					(51) F16H 47/04

(11) 1 248 937 (87) WO 01/042731	(51) F41J 1/01	(11) 1 268 104 (87) WO 01/072452	(51) B22D 27/15	(11) 0 833 295 (11) 0 930 936	(51) G09F 3/02 (51) B01J 13/02
(11) 1 249 019 (87) WO 01/054126	(51) G11B 20/12	(11) 1 284 845 (87) WO 01/085411	(51) B27N 3/00	II.5	
(11) 1 249 128 (87) WO 01/054407	(51) H04N 7/173	(11) 1 290 362 (87) WO 01/096764	(51) F16H 61/02	• Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)	
(11) 1 249 555 (11) 1 250 252 (87) WO 01/049553	(51) E04D 3/08 (51) B62D 5/04	(11) 1 292 460 (87) WO 01/098098	(51) B60J 7/185	• Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))	
(11) 1 250 541 (87) WO 01/055618	(51) F16G 13/16	(11) 1 300 915 (11) 1 329 266	(51) H01R 31/02 (51) B07C 5/14	• Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)	
(11) 1 251 842 (87) WO 01/054648	(51) A61K 31/165	(11) 1 331 123 (11) 1 331 754	(51) B60J 7/14 (51) H04L 12/14	<hr/>	
(11) 1 252 083 (87) WO 01/056910	(51) B65H 29/00	II.2(2)			
(11) 1 252 087 (87) WO 01/053188	(51) B66B 9/08	• Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern			
(11) 1 252 347 (87) WO 01/055461	(51) C22B 7/04	• Amended European patents (B2), arranged by publication number			
(11) 1 252 550 (87) WO 01/052622	(51) G03D 13/00	• Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication			
(11) 1 252 725 (87) WO 01/058040	(51) H04B 1/707	(11) 0 327 073 (11) 0 393 526	(51) B41J 3/38 (51) H03M 7/30	(11) 0 404 954 (51) C08L 25/10 (45) 02.10.2002 (73) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP 01 02.07.2003 BASF Aktiengesellschaft Patente, Marken und Lizenzen, 67056 Ludwigshafen, DE	
(11) 1 253 101 (87) WO 01/036311	(51) B66B 21/12	(11) 0 440 342 (11) 0 451 874	(51) G01N 21/64 (51) B21B 13/14	(11) 0 560 928 (51) A61M 11/00 (45) 24.09.1997 (73) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, Office of Technology Affairs, Thirteenth Street, Building 149, Suite 1101, Charlestown, MA 02129, US 01 23.06.1998 AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US	
(11) 1 254 027 (87) WO 01/058693	(51) B41J 2/355	(11) 0 479 846 (11) 0 515 132	(51) C11D 1/825 (51) C08F 10/00	(74) Burford, Anthony Frederick, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB 02 19.06.2002 AIR LIQUIDE SANTE France/ AIR LIQUIDE SANTE (INTERNATIONAL), 10, rue Cognacq-Jay, 75007 Paris, FR	
(11) 1 254 316 (87) WO 01/059305	(51) F15B 13/04	(11) 0 518 599 (11) 0 524 058	(51) A61N 1/39 (51) C09J 109/00	(74) Pittis, Olivier, L'Air Liquide, S.A., Direction de la Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR 03 26.06.2003 WESTFALEN AG, Industrieweg 43-63, 48155 Münster, DE	
(11) 1 255 330 (11) 1 256 053 (87) WO 01/061479	(51) H01R 35/02 (51) G06F 9/38	(11) 0 547 032 (11) 0 575 349	(51) C08J 9/04 (51) C08L 3/02	(74) Weiss, Peter, Dr. rer. nat., Dr. Weiss, Weiss & Brecht Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE	
(11) 1 257 456 (87) WO 01/060675	(51) B61D 15/06	(11) 0 576 500 (11) 0 588 394	(51) A61C 7/00 (51) B65G 49/08	(11) 0 620 017 (51) A61M 1/36 (45) 25.09.2002 (73) PALL CORPORATION, 30 Sea Cliff Avenue, Glen Cove, New York 11542, US 01 24.06.2003 Fresenius AG, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg, DE	
(11) 1 259 244 (87) WO 01/064222	(51) A61K 31/60	(11) 0 605 169 (11) 0 622 216	(51) G03G 9/08 (51) B41J 2/35	(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE	
(11) 1 261 247 (87) WO 01/065917	(51) A01D 41/14	(11) 0 624 606 (11) 0 627 507	(51) B41J 2/35 (51) C08F 257/02		
(11) 1 261 268 (87) WO 01/065985	(51) A47J 31/40	(11) 0 628 783 (11) 0 640 121	(51) D01G 15/24 (51) F42B 10/64		
(11) 1 261 471 (87) WO 01/053063	(51) B29C 49/42	(11) 0 641 407 (11) 0 647 505	(51) C11D 1/62 (51) E01B 1/00		
(11) 1 261 546 (87) WO 01/066461	(51) C01B 15/023	(11) 0 656 289 (11) 0 665 379	(51) B24C 11/00 (51) B60S 3/06		
(11) 1 261 593 (87) WO 01/062747	(51) C07D 277/60	(11) 0 674 979 (11) 0 688 798	(51) B60S 3/06 (51) F04D 29/42		
(11) 1 264 362 (87) WO 01/063691	(51) H01Q 1/12	(11) 0 720 845 (11) 0 747 327	(51) F04D 29/42 (51) B26B 19/28		
(11) 1 264 404 (87) WO 01/065695	(51) H03K 17/95	(11) 0 688 798 (11) 0 720 845	(51) C08F 212/04 (51) A61K 7/48		
(11) 1 264 406 (87) WO 01/065696	(51) H03K 19/0185	(11) 0 747 327 (11) 0 747 582	(51) C03B 19/14 (51) F01N 7/08		
(11) 1 265 414 (11) 1 267 685 (87) WO 01/074212	(51) H04L 29/06 (51) A47J 31/36	(11) 0 758 786 (11) 0 782 635	(51) F01N 7/08 (51) H01F 1/11		
(11) 1 267 687 (87) WO 01/072189	(51) A47J 31/44	(11) 0 782 635 (11) 0 783 250	(51) C23C 22/80 (51) A23D 9/00	(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	

- (11) **0 636 880** (51) G01N 27/49
(45) 09.10.2002
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
KYOTO DAIICHI KAGAKU CO., LTD., 57 Nishiaketa-
cho Higashikujo Minami-ku, Kyoto-shi Kyoto-fu, JP
01 05.07.2003
Roche Diagnostics Corporation, 9115 Hague Road,
P.O.Box 50457, Indianapolis, IN 46250-0457, US
- (74) Pfeifer, Hans-Peter, Dr., Patentanwälte Dr. H.-P.
Pfeifer Dr. P. Jany Beiertheimer Allee 19, 76137
Karlsruhe, DE
- (11) **0 655 970** (51) B32B 5/16
(45) 09.10.2002
(73) WEYERHAEUSER COMPANY, Tacoma, WA
98477-0001, US
01 03.07.2003
Nippon Shokubai Company Limited, 1-1,
Koraibashi 4-chome Chuo-ku Osaka-shi, Osaka
541, JP
- (74) Glawe, Delfs. Moll, et al, Patentanwälte Postfach
26 01 62, 80058 München, DE
- 02 07.07.2003
BASF Aktiengesellschaft, D-67056 Ludwigshafen,
DE
- (74) Thalhammer, Wolfgang, Dr., Reitstötter, Kinzebach
& Partner, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE
- 03 09.07.2003
Stockhausen GmbH & Co.KG, Bäckerpfad 25, 47805
Krefeld, DE
- (74) Neumann, Dittmar, Patentanwälte Kahlhöfer
Neumann Herzog Fiesser Postfach 10 33 63,
40024 Düsseldorf, DE
- (11) **0 663 963** (51) C23C 14/22
(45) 02.10.2002
(73) DIELECTRIC COATING INDUSTRIES, 30997
Huntwood Avenue, Suite 103, Hayward, CA 94544,
US
01 02.07.2003
LEYBOLD OPTICS GmbH, Siemensstrasse 88,
63755 Alzenau, DE
- (74) Schickedanz, Willi, Dr. Dipl.-Ing., Langener Strasse
68, 63073 Offenbach, DE
- (11) **0 669 774** (51) H04Q 7/32
(45) 13.10.1999
(73) Vodafone Holding GmbH, Mannesmannufer 2,
40213 Düsseldorf, DE
01 13.07.2000
VIAG Interkom GmbH & Co., Georg-Brauchle-Ring
23 - 25, 80992, DE
- (74) Lorenz, Eduard, Lorenz-Seidler-Gossel,
Widenmayerstrasse 23, D-80538 München, DE
- 02 23.06.2003
e-plus Service GmbH & Co.KG, Edison-Allee 1,
14473 Potsdam, DE
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .
Altenburg .Geissler Galileiplatz 1, 81679 München,
DE
- (11) **0 682 395** (51) H02H 7/122
(45) 02.01.2003
(73) SCHAFFNER EMV AG, Nordstrasse 11, 4542
Luterbach, CH
01 02.07.2003
EPCOS AG, St.-Martin-Str. 53, 81669 München, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Postfach 12 10 26,
80034 München, DE
- (11) **0 692 838** (51) H01M 10/50
(45) 09.10.2002
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
01 02.07.2003
VARTA Automotive GmbH, Am Leineufer 51,
D-30419 Hannover, DE
- (74) Gerstein, Hans Joachim, Gramm, Lins & Partner
Gbr Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122
Braunschweig, DE
- (11) **0 722 748** (51) A61M 16/18
(45) 13.11.2002
(73) Instrumentarium Corporation, Kuortaneenkatu 2,
00520 Helsinki, FI
01 25.06.2003
Drägerwerk AG, Moisinger Allee 53-55, 23558
Lübeck, DE
- (74) Ahme, Johannes, Dr., et al, Uexküll & Stolberg
Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg,
DE
- (11) **0 724 359** (51) H04N 5/50
(45) 02.10.2002
(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
01 02.07.2003
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte
GmbH Schutzrechtsverwertung & Co. KG,
Bahnstrasse 62, 40210 Düsseldorf, DE
- (74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Eichstädt,
Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE
- (11) **0 738 749** (51) C08J 5/18
(45) 02.10.2002
(73) Dupont Teijin Films U.S. Limited Partnership,
Building 27, Barley Mill Plaza, Route 141 & 48,
Wilmington, Delaware 19805, US
01 02.07.2003
Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingastrasse
190-196, D - 65203 Wiesbaden, DE
- (74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei
Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391
Rheingastrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE
- (11) **0 756 484** (51) A61K 31/66
(45) 09.10.2002
(73) Merck & Co., Inc., 126, East Lincoln Avenue P.O.
Box 2000, Rahway New Jersey 07065-0900, US
01 02.07.2003
Teva Pharmaceutical Industries Ltd., 5 Basel
Street, P.O. Box 3190, Petah Tiqva 49131, IL
- (74) Nachshen, Neil Jacob, D Young & Co 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (11) **0 764 811** (51) F21V 31/03
(45) 06.11.2002
(73) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93000
Bobigny, FR
01 03.07.2003
Automotive Lighting Reutlingen GmbH, Tübinger
Strasse 123, 72762 Reutlingen, DE
- (74) Würz, Volker Alfred, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle &
Becker Patentanwälte Gerokstrasse 6, 70188
Stuttgart, DE
- (11) **0 770 632** (51) C08F 291/02
(45) 02.10.2002
(73) FINA TECHNOLOGY, INC., P.O. Box 674412,
Houston, Texas 77267-4412, US
01 02.07.2003
THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Abbott Road
Dow Center, Midland, Michigan 48640, US
- (74) de Jong, Nicolaas Henricus Maria, et al, Dow
Benelux B.V. Patent Department Herbert H.
Dowweg 5, 4542 NM Hoek, NL
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
01 09.07.2003
Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47,
58507 Lüdenscheid, DE
- (11) **0 791 351** (51) A61K 7/11
(45) 11.12.2002
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 03.07.2003
Wella AG, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
- (74) Schulze, Rainer (DE), Wella Aktiengesellschaft Abt.
RP Berliner Allee 65, D-64274 Darmstadt, DE
- (11) **0 800 034** (51) F21S 8/10
(45) 02.10.2002
(73) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93000
Bobigny, FR
01 01.07.2003
Automotive Lighting Reutlingen GmbH, Tübinger
Strasse 123, 72762 Reutlingen, DE
- (74) Würz, Volker Alfred, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle &
Becker Patentanwälte Gerokstrasse 6, 70188
Stuttgart, DE
- (11) **0 803 918** (51) H01L 41/09
(45) 09.10.2002
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
01 08.07.2003
Xaar Technology Limited, Science Park, Cambridge
CB4 0XR, GB
- (74) Garratt, Peter Douglas, Mathys & Squire 100 Grays
Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (11) **0 806 182** (51) A61B 17/22
(45) 18.09.2002
(73) Ferton Holding S.A., Rue de l'Avenir 23 Casa
Postale 250, 2800 Delemont, CH
01 18.06.2003
Karl Storz GmbH & Co. KG, Postfach 230, 78503
Tuttlingen, DE
- (74) Gray, Helen Mary, Albhns GmbH Grasserstrasse
10, 80339 München, DE
- (11) **0 815 820** (51) A61F 13/15
(45) 02.10.2002
(73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun,
Kinsei-cho, Kawano-shi Ehime-ken, JP
01 02.07.2003
Paul Hartmann AG, Paul-Hartmann-Strasse 12,
89522 Heidenheim, DE
- (74) Langöhrig, Angelika Beate, et al, Dreiss,
Fuhlendorf, Steimle & Becker Patentanwälte
Gerokstrasse 6, 70188 Stuttgart, DE
- (11) **0 816 662** (51) F02F 1/42
(45) 09.10.2002
(73) CUMMINS ENGINE COMPANY, INC., 500 Jackson
Street, Columbus Indiana 47201, US
01 02.07.2003
Perkins Engines Company Limited, P.O.Box,
Peterborough PE1 2NA, GB
- (74) Murmane, Graham John, et al, Murgitroyd &
Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5
8PL, GB
- 02 03.07.2003
MAN Nutzfahrzeuge AG, Vogelweiherstrasse 33,
90441 Nürnberg, DE
- (74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippl,
Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491
Nürnberg, DE
- 03 07.07.2003
DEUTZ Aktiengesellschaft Patente und Marken,
Abteilung KR-P, D - 51057 Köln, DE
- (11) **0 821 296** (51) G05D 1/02
(45) 09.10.2002

- (73) CLAAS KGaA, Münsterstrasse 33, 33428 Harsewinkel, DE
01 27.06.2003
Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL 61265-8098, US
- (74) Holst, Sönke, Dr., Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE
- (11) **0 826 438** (51) B21C 1/30
(45) 02.10.2002
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
01 01.07.2003
DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE SpA, Via Nazionale, I-33042 Buttrio (UD), IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT
- (11) **0 826 809** (51) D04B 21/18
(45) 02.10.2002
(73) PIAVE MAITEX SpA, Via Cavalieri di Vittorio Veneto, 5, 32032 Feltre (BL), IT
01 12.10.2002
Julius Boos jr. GmbH & Co. KG, Liegnitzer Str. 16, 42277 Wuppertal, DE
02 26.06.2003
FILLATTICE SPA, Via Bergamo, 55, 24042 CAPRIATE SAN GERVASIO (BG), IT
- (74) Cioni, Carlo, et al, c/o STUDIO CIONI & PIPPARELLI Viale Caldara 38, 20122 Milano, IT
- (11) **0 833 742** (51) B29C 70/50
(45) 04.09.2002
(73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
01 28.05.2003
Teijin Twaron GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE
- (74) Heimann, Anette, Dr., c/o CPW GmbH Postfach 10 01 49, 42097 Wuppertal, DE
- 02 03.06.2003
Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road, Morristown, NJ 07962-2245, US
- (74) Lawrence, Peter Robin Broughton, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (11) **0 836 953** (51) B42D 15/10
(45) 02.10.2002
(73) Foffitec AG, Hembrunnstrasse 6, 5605 Dottikon, CH
01 01.07.2003
Ritrama AG, Birkenstrasse 17, 8952 Bergdietikon, CH
- (74) Rüedi, Regula Béatrice, E. Blum & Co. Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH
- (11) **0 848 107** (51) D21G 1/00
(45) 02.10.2002
(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
01 30.06.2003
Voith Paper Patent GmbH, St. Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE
- (11) **0 863 314** (51) F04D 23/00
(45) 02.10.2002
(73) Dr.-Ing. K. Busch GmbH, Schauinslandstrasse 1, 79689 Maulburg, DE
01 01.07.2003
nash-elmo Industries GmbH, Katzwanger Strasse 150, 90461 Nürnberg, DE
- (74) Tergau & Pohl Patentanwälte, et al, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE
- (11) **0 887 445** (51) D01G 15/24
(45) 06.11.2002
- (73) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH
01 08.07.2003
Trützschler GmbH & Co. KG, Duvenstrasse 82-92, 41199 Mönchengladbach, DE
- (74) Vollrath, Ulrich, Dr.-Ing., Duvenstrasse 82-92, 41199 Mönchengladbach, DE
- (11) **0 888 868** (51) B29C 67/00
(45) 25.09.2002
(73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
01 25.06.2003
EOS GmbH Electro Optical Systems, Robert-Stirling-Ring 1, 82152 Krailling, DE
- (74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE
- (11) **0 901 057** (51) G05F 1/569
(45) 26.02.2003
(73) FESTO AG & Co, Ruiter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
01 27.06.2003
WABCO GmbH, Am Lindener Hafen 21 Postfach 91 12 80, D-30432 Hannover, DE
- (74) Schrödter, Manfred, WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE
- (11) **0 907 789** (51) D21F 1/00
(45) 09.10.2002
(73) Korsnäs AB (publ), 801 81 Gävle, SE
01 04.07.2003
Holmen AB, 89180 Örnsköldsvik, SE
- (74) Fürniss, Peter, Dr.rer.nat.Dipl.Chem, et al, Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- (11) **0 909 637** (51) B32B 27/32
(45) 25.09.2002
(73) FINA TECHNOLOGY, INC., P.O. Box 674412, Houston, Texas 77267-4412, US
01 24.06.2003
Trespaphan GmbH, Bergstrasse, 66539 Neunkirchen, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE
- 02 24.06.2003
Basell Poliolefine Italia S.p.A, Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT
- (74) Gaverini, Gaetano, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT
- (11) **0 910 321** (51) A61F 13/15
(45) 02.10.2002
(73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP
01 01.07.2003
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Hirsch, Uwe Thomas M.H., et al, Procter & Gamble European Service GmbH, 65823 Schwalbach am Taunus, DE
- (11) **0 914 405** (51) C10L 1/06
(45) 02.04.2003
(73) Amadei, Roberto, Via G. Bruno, 28/8, 16146 Genova, IT
01 25.06.2003
ENI Spa Divisione Refining and Marketing, Via Laurentina, 449, 00142 Roma, IT
- (74) Pistolesi, Roberto, Dragotti & Associati SRL Galleria San Babila 4/c, 20122 Milano, IT
- (11) **0 942 825** (51) B31D 1/02
(45) 02.10.2002
(73) Instance, David John, Foster Road, Ashford Business Park, Sevington, Ashford, Kent TN24 0LQ, GB
01 02.07.2003
Denny Bros.Ltd, Kempson Way, Suffolk Business Park, Bury St. Edmunds, Suffolk IP327AR, GB
- (74) Perkins, Sarah, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB
- (11) **0 947 304** (51) B29C 45/72
(45) 16.10.2002
(73) HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD., 500 Queen Street South, Bolton Ontario L7E 5S5, CA
01 01.07.2003
Netstal-Maschinen AG, Tschachenstrasse, 8752 Näfels, CH
- (74) Zollner, Richard, mpm consulting & services GmbH Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE
- (11) **0 964 751** (51) B05D 7/00
(45) 02.10.2002
(73) BASF Coatings Aktiengesellschaft, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
01 27.06.2003
DuPont Performance Coatings GmbH & Co.KG, Christbusch 25, 42285 Wuppertal, DE
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
- (11) **0 968 776** (51) B22C 1/00
(45) 02.10.2002
(73) EOS GmbH Electro Optical Systems, Robert-Stirling-Ring 1, 82152 Krailling, DE
01 02.07.2003
3D Systems, 26081 Avenue Hall, Valencia, CA 91355, US
- (74) Friese, Martin, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE
- (11) **0 971 565** (51) H05B 33/08
(45) 02.10.2002
(73) SEIKO PRECISION INC., 6-21 Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
01 02.07.2003
Pelikon Ltd., Unit 6, Bar Hill Business Park, Saxon Way, Cambridge, GB
- (74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (11) **0 977 539** (51) A61K 7/00
(45) 09.10.2002
(73) Johnson & Johnson Limited, Southampton Road, Cosham, Portsmouth, Hants PO6 4RL, GB
01 14.06.2003
NIPA LABORATORIES, LTD., Llantwit Fardre, Pontypridd, Mid Glamorgan CF38 2SN, GB
- 02 07.07.2003
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädterstrasse 92-100, D-64297 Darmstadt, DE
- Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **0 990 387** (51) A01J 7/02
(45) 02.10.2002
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
01 12.06.2003
DeLaval International AB, P O Box 39, 147 21 TUMBA, SE

- (74) Harrison, Michael Charles, Albihs GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE
02 02.07.2003
Prolion B.V., Kromme Spieringweg 248 b, 2141 AA Vijhuizen, NL
- (74) Uittenbogaart, Gustaaf Adolf, Indeig B.V. P.O. Box 3, NL-2050 AA Overveen, NL
- (11) **1 003 814** (51) C08L 23/10
(45) 02.10.2002
(73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
01 02.07.2003
THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Abbott Road Dow Center, Midland, Michigan 48640, US
- (74) de Jong, Nicolaas Henricus Maria, et al, Dow Benelux B.V. Patent Department Herbert H. Dowweg 5, 4542 NM Hoek, NL
- (11) **1 009 695** (51) B65G 47/84
(45) 02.10.2002
(73) De Greef's Wagen- Carrosserie- en Machinebouw B.V., No. 62, Nieuwsteeg, NL-4196 AM Tricht, NL
01 02.07.2003
FPS Food Processing Systems B.V, Burg. G.J.F. Tijdemanstraat 13, 2631 RE Nootdorp, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- (11) **1 010 057** (51) G06F 3/023
(45) 02.10.2002
(73) Tegic Communications, Inc., 2001 Western Avenue, Suite 250, Seattle, Washington 98121, US
01 02.07.2003
ZI Corporation, 840-7 Avenue SW, Suite 2100, Calgary, Alberta, CA
- (74) Robson, Aidan John, et al, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- (11) **1 012 445** (51) F01D 5/14
(45) 02.10.2002
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
01 30.06.2003
ALSTOM (Switzerland) Ltd, CHSP Intellectual Property Brown Boveri Strasse 7/699/5, 5401 Baden, CH
- (11) **1 015 962** (51) G06F 3/14
(45) 02.10.2002
(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
01 01.07.2003
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte E.V., Bahnstrasse 62, D-40210 Düsseldorf, DE
- (74) Kinnstätter, Klaus, et al, Maryniok & Eichstädt Patentanwälte GbR Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE
- (11) **1 019 571** (51) D03C 1/00
(45) 11.12.2002
(73) KLÖCKER-ENTWICKLUNGS-GMBH, Hauptstrasse 45, 46325 Borken-Weseke, DE
01 02.07.2003
Lindauer Dormier Gesellschaft mbH, Rickenbacher Strasse 119, D-88129 Lindau/Bodensee, DE
- (11) **1 076 798** (51) F25D 3/12
(45) 02.10.2002
(73) Craft Tech GBR, Siemensstrasse 4, 27574 Bremerhaven, DE
01 01.07.2003
LINDE AKTIENGESELLSCHAFT, Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Str. 6-14, D-82049 Höllriegelskreuth, DE
- (11) **1 079 268** (51) G03B 31/06
(45) 02.10.2002
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
01 01.07.2003
Agfa-Gevaert N.V., Septestraat 27, B-2640 Mortsel, BE
- (11) **1 086 013** (51) B62D 65/00
(45) 02.10.2002
(73) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
01 01.07.2003
Johnson Controls Headliner GmbH, Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE
- (74) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Krailling Str. 5, 82152 Stockdorf, DE
- (74) Konnerth, Dieter Hans, Wiese & Konnerth Patentanwälte Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE
- (11) **1 086 264** (51) D01H 5/42
(45) 30.10.2002
(73) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH
01 02.07.2003
Trützschler GmbH & Co. KG, Duvenstrasse 82-92, Postfach 41 01 64, D-41199 Mönchengladbach, DE
- (11) **1 086 586** (51) H04N 7/16
(45) 02.10.2002
(73) United Video Properties, Inc., 7140 South Lewis Avenue, Tulsa, OK 74136, US
01 01.07.2003
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte GmbH Schutzrechtsverwertung & Co. KG, Bahnstrasse 62, 40210 Düsseldorf, DE
- (74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Partner, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE
- (11) **1 097 321** (51) F16H 61/40
(45) 02.10.2002
(73) POCLAIN HYDRAULICS INDUSTRIE, Route de Saint Sauveur, 60411 Verberie, FR
01 02.07.2003
LINDE AKTIENGESELLSCHAFT, Zentrale Patentabteilung, D-82049 Höllriegelskreuth, DE
- (74) Geirhos, Johann, Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE
- (11) **1 102 682** (51) B41M 5/00
(45) 23.10.2002
(73) W.A. Sanders Papierfabrik Coldenhove B.V., van Vreeswijklaan 9, 6961 LG Eerbeek, NL
01 02.07.2003
Papierfabriken Cham-Tenero AG, Fabrikstrasse, 6330 Cham, CH
- (74) Quermann, Helmut, Dipl.-Ing., Quermann & Richardt Patentanwälte Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE
- (11) **1 104 861** (51) F16K 1/20
(45) 09.10.2002
(73) OHL Gutermuth Industriearmaturen GmbH, Helmershäuser Strasse 9, 63674 Altenstadt, DE
01 01.07.2003
Z & J Technologies GmbH, Bahnstrasse 52, 52355 Düren, DE
- (74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR Widenmayerstrasse 48, 80538 Munich, DE
- (11) **1 129 300** (51) F16C 33/20
(45) 25.09.2002
(73) KS Gleitlager GmbH, Am Bahnhof 14, 68789 St. Leon-Rot, DE
01 24.06.2003
Saint-Gobain Performance Plastics Pampus GmbH, Am Nordkanal 37, 47877 Willich, DE
- (74) Burrichter, Arwed Andreas, Dr., Cohausz & Florack Patent- und Rechtsanwälte Kanzlerstrasse 8 a, 40472 Düsseldorf, DE
- (11) **1 140 521** (51) B42D 15/10
(45) 18.09.2002
(73) OVD Kinegram AG, Gubelstr.22, 6301 Zug, CH
01 16.06.2003
Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstr. 159, 81677 München, DE
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- (11) **1 183 139** (51) B29C 31/00
(45) 30.10.2002
(73) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE
01 26.06.2003
Peguform GmbH & Co. KG, Schlossmattenstr. 18, 79268 Bötzingen, DE
- (11) **1 205 144** (51) A61B 5/05
(45) 02.10.2002
(73) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
01 02.07.2003
Transonic Systems, Inc, Warren Road Business Park - 34 Dutch Mill Road, Ithaca, NY, 14850, US
- (74) Ford, Michael Frederick, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (11) **1 223 077** (51) B60P 1/44
(45) 09.10.2002
(73) Bär, Gerd, Zückwolfstrasse 17/1, 74078 Heilbronn, DE
01 07.07.2003
Sörensen Hydraulik, Zweigniederlassung, Ulfborg, Filial af Sörensen Hydraulik GmbH, Tyskland, Ulfborg, DK
- (74) Niedmers, Ole, Dipl.-Phys., Patentanwälte, Niedmers & Seemann, Van-der-Smissen-Strasse 3, 22767 Hamburg, DE

II.6(2)

• Kein Einspruch eingelegt

• No opposition filed

• Il n'a pas été fait opposition

(11) **0 490 346** (51) C08G 63/60
(45) 04.09.2002(11) **0 506 368** (51) G02F 1/35
(45) 04.09.2002(11) **0 510 791** (51) H01L 21/00
(45) 04.09.2002(11) **0 559 089** (51) H01J 49/04
(45) 04.09.2002(11) **0 562 374** (51) H04B 7/195
(45) 04.09.2002(11) **0 562 599** (51) C07D 513/04
(45) 04.09.2002(11) **0 565 316** (51) B01D 53/34
(45) 04.09.2002(11) **0 566 492** (51) G06F 1/00
(45) 04.09.2002(11) **0 569 078** (51) C08F 4/642
(45) 04.09.2002(11) **0 571 958** (51) A61F 13/58
(45) 04.09.2002

(11) 0 577 066 (45) 04.09.2002	(51) C23C 16/26	(11) 0 649 110 (45) 04.09.2002	(51) G06K 7/08	(11) 0 686 082 (45) 04.09.2002	(51) B29C 65/00
(11) 0 590 006 (45) 04.09.2002	(51) C07K 14/785	(11) 0 653 720 (45) 04.09.2002	(51) G06K 7/10	(11) 0 687 130 (45) 04.09.2002	(51) H04S 7/00
(11) 0 591 360 (45) 04.09.2002	(51) G06F 11/34	(11) 0 653 918 (45) 04.09.2002	(51) A61B 5/00	(11) 0 687 703 (45) 04.09.2002	(51) C08J 5/24
(11) 0 594 918 (45) 04.09.2002	(51) B32B 27/28	(11) 0 655 252 (45) 04.09.2002	(51) A61K 38/22	(11) 0 689 845 (45) 04.09.2002	(51) A61K 47/48
(11) 0 598 873 (45) 04.09.2002	(51) C08G 18/70	(11) 0 655 631 (45) 04.09.2002	(51) G02B 5/20	(11) 0 690 130 (45) 04.09.2002	(51) C12P 19/12
(11) 0 605 680 (45) 04.09.2002	(51) C12N 15/86	(11) 0 656 556 (45) 04.09.2002	(51) G02B 27/22	(11) 0 690 162 (45) 04.09.2002	(51) D04H 1/46
(11) 0 609 074 (45) 04.09.2002	(51) H01L 23/538	(11) 0 656 954 (45) 04.09.2002	(51) C12N 15/10	(11) 0 691 011 (45) 04.09.2002	(51) G06T 11/60
(11) 0 611 053 (45) 04.09.2002	(51) H03K 19/0185	(11) 0 659 326 (45) 04.09.2002	(51) H04Q 7/20	(11) 0 691 407 (45) 04.09.2002	(51) C12P 19/18
(11) 0 613 279 (45) 04.09.2002	(51) H04M 3/30	(11) 0 661 772 (45) 04.09.2002	(51) H01Q 1/12	(11) 0 692 607 (45) 04.09.2002	(51) E21B 10/56
(11) 0 614 971 (45) 04.09.2002	(51) C12N 9/10	(11) 0 664 659 (45) 04.09.2002	(51) H04R 1/02	(11) 0 695 936 (45) 04.09.2002	(51) G01N 15/14
(11) 0 617 128 (45) 04.09.2002	(51) C12N 15/31	(11) 0 666 169 (45) 04.09.2002	(51) B32B 15/08	(11) 0 696 013 (45) 04.09.2002	(51) G06K 9/34
(11) 0 624 327 (45) 04.09.2002	(51) A47B 88/10	(11) 0 668 076 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/557	(11) 0 697 220 (45) 04.09.2002	(51) A61M 1/16
(11) 0 624 924 (45) 04.09.2002	(51) H01R 13/53	(11) 0 669 317 (45) 04.09.2002	(51) C07D 207/16	(11) 0 697 611 (45) 04.09.2002	(51) G02B 21/24
(11) 0 627 647 (45) 04.09.2002	(51) G02C 7/02	(11) 0 669 729 (45) 04.09.2002	(51) H04B 7/005	(11) 0 700 397 (45) 04.09.2002	(51) C07D 417/12
(11) 0 628 190 (45) 04.09.2002	(51) G06K 9/62	(11) 0 670 357 (45) 04.09.2002	(51) C09J 7/02	(11) 0 702 723 (45) 04.09.2002	(51) C12N 15/86
(11) 0 629 031 (45) 04.09.2002	(51) H02H 11/00	(11) 0 670 371 (45) 04.09.2002	(51) C12P 7/50	(11) 0 703 752 (45) 04.09.2002	(51) A61B 5/103
(11) 0 629 054 (45) 04.09.2002	(51) H04B 1/10	(11) 0 672 515 (45) 04.09.2002	(51) B29C 47/92	(11) 0 704 206 (45) 04.09.2002	(51) A61K 9/12
(11) 0 631 275 (45) 04.09.2002	(51) G11B 5/31	(11) 0 672 592 (45) 04.09.2002	(51) B65D 63/10	(11) 0 704 425 (45) 04.09.2002	(51) C07C 69/84
(11) 0 631 668 (45) 04.09.2002	(51) G01N 33/553	(11) 0 673 228 (45) 04.09.2002	(51) A61B 17/00	(11) 0 707 524 (45) 04.09.2002	(51) B23K 35/22
(11) 0 635 008 (45) 04.09.2002	(51) C07D 295/18	(11) 0 674 228 (45) 04.09.2002	(51) G03F 7/20	(11) 0 707 896 (45) 04.09.2002	(51) B05C 5/02
(11) 0 635 778 (45) 04.09.2002	(51) G06F 1/26	(11) 0 675 151 (45) 04.09.2002	(51) C08G 77/46	(11) 0 709 792 (45) 04.09.2002	(51) H03K 19/23
(11) 0 636 696 (45) 04.09.2002	(51) C12N 15/12	(11) 0 676 931 (45) 04.09.2002	(51) A61B 17/20	(11) 0 709 842 (45) 04.09.2002	(51) G11B 20/10
(11) 0 636 964 (45) 04.09.2002	(51) G06F 1/26	(11) 0 678 284 (45) 04.09.2002	(51) A61F 2/01	(11) 0 709 960 (45) 04.09.2002	(51) H03K 5/13
(11) 0 642 506 (45) 04.09.2002	(51) C07D 403/12	(11) 0 679 383 (45) 04.09.2002	(51) A61K 7/04	(11) 0 710 400 (45) 04.09.2002	(51) H01L 27/02
(11) 0 644 335 (45) 04.09.2002	(51) F15B 11/00	(11) 0 682 526 (45) 04.09.2002	(51) A61K 38/55	(11) 0 711 171 (45) 04.09.2002	(51) A61K 35/20
(11) 0 644 880 (45) 04.09.2002	(51) C07D 233/90	(11) 0 682 851 (45) 04.09.2002	(51) H05B 6/14	(11) 0 711 355 (45) 04.09.2002	(51) C07K 14/705
(11) 0 648 023 (45) 04.09.2002	(51) H04B 1/38	(11) 0 683 376 (45) 04.09.2002	(51) F42B 15/00	(11) 0 711 439 (45) 04.09.2002	(51) G06K 7/06
(11) 0 648 483 (45) 04.09.2002	(51) A61F 13/58	(11) 0 683 669 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/77	(11) 0 712 115 (45) 04.09.2002	(51) G10K 11/178
(11) 0 648 772 (45) 04.09.2002	(51) C07D 513/04	(11) 0 685 638 (45) 04.09.2002	(51) F02B 37/12	(11) 0 714 270 (45) 04.09.2002	(51) A61F 2/06

(11) 0 714 317 (45) 04.09.2002	(51) A61N 1/36	(11) 0 736 669 (45) 04.09.2002	(51) F01K 23/10	(11) 0 746 239 (45) 04.09.2002	(51) A61B 17/04
(11) 0 714 660 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/495	(11) 0 736 866 (45) 04.09.2002	(51) G11B 11/105	(11) 0 746 359 (45) 04.09.2002	(51) A61M 39/26
(11) 0 716 090 (45) 04.09.2002	(51) C07F 7/30	(11) 0 736 924 (45) 04.09.2002	(51) H01Q 1/22	(11) 0 746 551 (45) 04.09.2002	(51) C07D 307/62
(11) 0 717 575 (45) 04.09.2002	(51) H04Q 7/30	(11) 0 738 107 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/34	(11) 0 746 615 (45) 04.09.2002	(51) C12N 15/52
(11) 0 718 412 (45) 04.09.2002	(51) C21D 8/12	(11) 0 738 502 (45) 04.09.2002	(51) A61B 17/72	(11) 0 747 028 (45) 04.09.2002	(51) A61F 13/04
(11) 0 720 053 (45) 04.09.2002	(51) G03F 7/028	(11) 0 739 006 (45) 04.09.2002	(51) G11B 17/22	(11) 0 748 035 (45) 04.09.2002	(51) H02M 3/155
(11) 0 720 259 (45) 04.09.2002	(51) H01R 13/627	(11) 0 739 015 (45) 04.09.2002	(51) G11C 11/406	(11) 0 748 229 (45) 04.09.2002	(51) A61K 51/00
(11) 0 721 237 (45) 04.09.2002	(51) H01R 13/629	(11) 0 739 725 (45) 04.09.2002	(51) B41F 27/12	(11) 0 749 086 (45) 04.09.2002	(51) G06K 11/00
(11) 0 722 165 (45) 04.09.2002	(51) G10L 11/04	(11) 0 739 870 (45) 04.09.2002	(51) C07B 43/08	(11) 0 749 770 (45) 04.09.2002	(51) B01D 1/18
(11) 0 724 409 (45) 04.09.2002	(51) A61B 17/56	(11) 0 740 289 (45) 04.09.2002	(51) G11B 7/007	(11) 0 750 165 (45) 04.09.2002	(51) F24J 2/04
(11) 0 724 587 (45) 04.09.2002	(51) C07H 19/04	(11) 0 740 292 (45) 04.09.2002	(51) G11B 7/085	(11) 0 750 515 (45) 04.09.2002	(51) A61K 47/36
(11) 0 725 249 (45) 04.09.2002	(51) F21V 8/00	(11) 0 740 486 (45) 04.09.2002	(51) H04Q 7/38	(11) 0 750 689 (45) 04.09.2002	(51) C23C 30/00
(11) 0 725 423 (45) 04.09.2002	(51) H01J 37/317	(11) 0 740 811 (45) 04.09.2002	(51) G06F 3/00	(11) 0 750 849 (45) 04.09.2002	(51) A23L 1/211
(11) 0 728 476 (45) 04.09.2002	(51) A61K 9/127	(11) 0 740 932 (45) 04.09.2002	(51) A61K 7/16	(11) 0 751 242 (45) 04.09.2002	(51) C30B 11/14
(11) 0 729 977 (45) 04.09.2002	(51) C08F 4/62	(11) 0 741 989 (45) 04.09.2002	(51) A47J 41/00	(11) 0 751 417 (45) 04.09.2002	(51) G02F 1/136
(11) 0 730 180 (45) 04.09.2002	(51) G02B 15/00	(11) 0 742 246 (45) 04.09.2002	(51) C08J 5/18	(11) 0 751 609 (45) 04.09.2002	(51) H02K 11/04
(11) 0 731 161 (45) 04.09.2002	(51) C11D 3/39	(11) 0 742 299 (45) 04.09.2002	(51) D03C 3/36	(11) 0 751 874 (45) 04.09.2002	(51) B41J 15/04
(11) 0 731 258 (45) 04.09.2002	(51) F01N 7/10	(11) 0 743 240 (45) 04.09.2002	(51) B64C 1/14	(11) 0 752 514 (45) 04.09.2002	(51) E21B 43/1185
(11) 0 731 416 (45) 04.09.2002	(51) G06K 7/10	(11) 0 743 589 (45) 04.09.2002	(51) G06F 3/00	(11) 0 753 311 (45) 04.09.2002	(51) A61K 47/06
(11) 0 731 573 (45) 04.09.2002	(51) H04B 17/00	(11) 0 744 406 (45) 04.09.2002	(51) C07K 7/56	(11) 0 753 320 (45) 04.09.2002	(51) A61M 16/00
(11) 0 732 491 (45) 04.09.2002	(51) F02D 41/38	(11) 0 744 928 (45) 04.09.2002	(51) A61C 3/06	(11) 0 753 572 (45) 04.09.2002	(51) C12C 7/04
(11) 0 732 685 (45) 04.09.2002	(51) G10L 15/18	(11) 0 745 026 (45) 04.09.2002	(51) B28C 5/00	(11) 0 755 443 (45) 04.09.2002	(51) C12N 15/11
(11) 0 733 655 (45) 04.09.2002	(51) C08G 18/42	(11) 0 745 383 (45) 04.09.2002	(51) A61K 9/52	(11) 0 755 578 (45) 04.09.2002	(51) H01Q 25/00
(11) 0 733 990 (45) 04.09.2002	(51) G06K 11/16	(11) 0 745 403 (45) 04.09.2002	(51) A61M 16/00	(11) 0 756 238 (45) 04.09.2002	(51) G06F 17/60
(11) 0 734 556 (45) 04.09.2002	(51) G07F 7/10	(11) 0 745 410 (45) 04.09.2002	(51) A61N 1/365	(11) 0 756 829 (45) 04.09.2002	(51) A24B 3/18
(11) 0 734 657 (45) 04.09.2002	(51) A23L 1/317	(11) 0 745 474 (45) 04.09.2002	(51) B29C 67/00	(11) 0 760 664 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/519
(11) 0 734 740 (45) 04.09.2002	(51) A61N 1/365	(11) 0 745 486 (45) 04.09.2002	(51) B41J 2/525	(11) 0 760 972 (45) 04.09.2002	(51) G05B 19/05
(11) 0 734 836 (45) 04.09.2002	(51) B29C 49/08	(11) 0 745 547 (45) 04.09.2002	(51) B65H 33/06	(11) 0 762 896 (45) 04.09.2002	(51) A61K 47/22
(11) 0 735 621 (45) 04.09.2002	(51) H01R 13/629	(11) 0 746 092 (45) 04.09.2002	(51) H03B 5/12	(11) 0 764 208 (45) 04.09.2002	(51) C12N 15/12

(11) 0 764 927 (45) 04.09.2002	(51) G08B 15/00	(11) 0 779 383 (45) 04.09.2002	(51) D01H 4/08	(11) 0 788 858 (45) 04.09.2002	(51) B23D 57/00
(11) 0 765 423 (45) 04.09.2002	(51) E04B 1/88	(11) 0 780 113 (45) 04.09.2002	(51) A61K 7/00	(11) 0 789 590 (45) 04.09.2002	(51) A61K 47/48
(11) 0 766 332 (45) 04.09.2002	(51) H01M 10/40	(11) 0 780 177 (45) 04.09.2002	(51) B22D 11/06	(11) 0 789 596 (45) 04.09.2002	(51) A61L 15/24
(11) 0 766 613 (45) 04.09.2002	(51) B28D 1/08	(11) 0 780 853 (45) 04.09.2002	(51) H01F 17/00	(11) 0 789 612 (45) 04.09.2002	(51) B01D 39/08
(11) 0 766 754 (45) 04.09.2002	(51) D01D 5/00	(11) 0 780 968 (45) 04.09.2002	(51) H03D 7/16	(11) 0 790 441 (45) 04.09.2002	(51) F16H 61/06
(11) 0 767 836 (45) 04.09.2002	(51) C12N 15/53	(11) 0 781 141 (45) 04.09.2002	(51) A61K 38/12	(11) 0 792 143 (45) 04.09.2002	(51) A61K 9/127
(11) 0 769 836 (45) 04.09.2002	(51) H02H 3/40	(11) 0 781 718 (45) 04.09.2002	(51) B65G 27/32	(11) 0 792 411 (45) 04.09.2002	(51) F01P 7/04
(11) 0 770 422 (45) 04.09.2002	(51) B01F 3/08	(11) 0 781 749 (45) 04.09.2002	(51) C07C 29/145	(11) 0 792 673 (45) 04.09.2002	(51) B01D 27/00
(11) 0 770 739 (45) 04.09.2002	(51) E04D 1/04	(11) 0 781 760 (45) 04.09.2002	(51) C07C 68/06	(11) 0 792 685 (45) 04.09.2002	(51) B01J 27/13
(11) 0 770 960 (45) 04.09.2002	(51) G06F 12/02	(11) 0 782 719 (45) 04.09.2002	(51) G03B 27/62	(11) 0 794 080 (45) 04.09.2002	(51) B60K 28/16
(11) 0 770 974 (45) 04.09.2002	(51) G06T 7/00	(11) 0 782 839 (45) 04.09.2002	(51) A61B 8/08	(11) 0 794 117 (45) 04.09.2002	(51) B64C 39/00
(11) 0 771 184 (45) 04.09.2002	(51) A61J 1/00	(11) 0 783 132 (45) 04.09.2002	(51) G03B 21/14	(11) 0 795 201 (45) 04.09.2002	(51) H01L 29/92
(11) 0 771 209 (45) 04.09.2002	(51) A61K 38/00	(11) 0 783 884 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/195	(11) 0 795 318 (45) 04.09.2002	(51) A61K 7/48
(11) 0 771 623 (45) 04.09.2002	(51) B26D 5/20	(11) 0 784 057 (45) 04.09.2002	(51) C07F 7/16	(11) 0 795 558 (45) 04.09.2002	(51) C07F 7/18
(11) 0 773 534 (45) 04.09.2002	(51) G11B 5/48	(11) 0 784 109 (45) 04.09.2002	(51) D02J 1/08	(11) 0 795 854 (45) 04.09.2002	(51) G11B 3/64
(11) 0 774 764 (45) 04.09.2002	(51) H01F 7/08	(11) 0 784 110 (45) 04.09.2002	(51) D02J 13/00	(11) 0 796 969 (45) 04.09.2002	(51) E05D 11/04
(11) 0 775 143 (45) 04.09.2002	(51) C07D 491/056	(11) 0 784 232 (45) 04.09.2002	(51) G03F 7/033	(11) 0 797 292 (45) 04.09.2002	(51) H03D 3/00
(11) 0 775 359 (45) 04.09.2002	(51) G11B 19/28	(11) 0 784 379 (45) 04.09.2002	(51) H03F 1/32	(11) 0 798 361 (45) 04.09.2002	(51) C09K 11/78
(11) 0 775 390 (45) 04.09.2002	(51) H04B 3/14	(11) 0 784 674 (45) 04.09.2002	(51) C12N 9/20	(11) 0 798 696 (45) 04.09.2002	(51) G10L 15/14
(11) 0 775 733 (45) 04.09.2002	(51) C09D 5/14	(11) 0 785 344 (45) 04.09.2002	(51) F01P 3/08	(11) 0 799 745 (45) 04.09.2002	(51) B60R 1/06
(11) 0 775 781 (45) 04.09.2002	(51) E02B 5/02	(11) 0 785 471 (45) 04.09.2002	(51) G03F 7/20	(11) 0 800 210 (45) 04.09.2002	(51) H01L 23/66
(11) 0 776 120 (45) 04.09.2002	(51) H04N 1/00	(11) 0 786 300 (45) 04.09.2002	(51) B22F 7/08	(11) 0 800 230 (45) 04.09.2002	(51) H01Q 17/00
(11) 0 776 531 (45) 04.09.2002	(51) H01Q 21/30	(11) 0 787 180 (45) 04.09.2002	(51) C12N 5/06	(11) 0 800 307 (45) 04.09.2002	(51) H04N 1/047
(11) 0 776 685 (45) 04.09.2002	(51) B01D 3/14	(11) 0 787 666 (45) 04.09.2002	(51) B65G 21/20	(11) 0 801 156 (45) 04.09.2002	(51) C30B 25/02
(11) 0 777 016 (45) 04.09.2002	(51) E01C 19/28	(11) 0 787 909 (45) 04.09.2002	(51) F16B 37/04	(11) 0 801 571 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/70
(11) 0 777 337 (45) 04.09.2002	(51) H04B 1/707	(11) 0 788 504 (45) 04.09.2002	(51) C07H 13/04	(11) 0 802 240 (45) 04.09.2002	(51) C09B 67/54
(11) 0 778 112 (45) 04.09.2002	(51) B28B 7/02	(11) 0 788 519 (45) 04.09.2002	(51) C08F 10/00	(11) 0 802 287 (45) 04.09.2002	(51) E03F 5/06
(11) 0 778 114 (45) 04.09.2002	(51) B29C 43/52	(11) 0 788 751 (45) 04.09.2002	(51) A47C 27/10	(11) 0 803 622 (45) 04.09.2002	(51) E04H 12/02
(11) 0 778 534 (45) 04.09.2002	(51) G06F 17/30	(11) 0 788 857 (45) 04.09.2002	(51) B23D 57/00	(11) 0 803 842 (45) 04.09.2002	(51) G06T 5/20

(11) 0 804 805 (45) 04.09.2002	(51) H01L 21/8242	(11) 0 811 430 (45) 04.09.2002	(51) B05D 3/10	(11) 0 821 330 (45) 04.09.2002	(51) G08B 17/107
(11) 0 804 935 (45) 04.09.2002	(51) A61M 15/00	(11) 0 811 524 (45) 04.09.2002	(51) B60N 2/42	(11) 0 822 378 (45) 04.09.2002	(51) F25B 39/04
(11) 0 804 970 (45) 04.09.2002	(51) B05B 15/06	(11) 0 811 745 (45) 04.09.2002	(51) E21B 7/06	(11) 0 822 951 (45) 04.09.2002	(51) C08G 18/61
(11) 0 804 994 (45) 04.09.2002	(51) B23K 20/00	(11) 0 812 631 (45) 04.09.2002	(51) B09C 1/10	(11) 0 823 041 (45) 04.09.2002	(51) G01J 3/50
(11) 0 805 187 (45) 04.09.2002	(51) C08L 101/00	(11) 0 812 831 (45) 04.09.2002	(51) C07D 235/08	(11) 0 823 952 (45) 04.09.2002	(51) E02D 5/80
(11) 0 805 295 (45) 04.09.2002	(51) F16K 39/02	(11) 0 812 893 (45) 04.09.2002	(51) C09J 133/08	(11) 0 824 484 (45) 04.09.2002	(51) B65D 83/00
(11) 0 806 155 (45) 04.09.2002	(51) A43D 21/00	(11) 0 813 130 (45) 04.09.2002	(51) G05B 19/4065	(11) 0 824 697 (45) 04.09.2002	(51) G01N 33/543
(11) 0 806 353 (45) 04.09.2002	(51) B65B 29/02	(11) 0 813 200 (45) 04.09.2002	(51) G11B 23/037	(11) 0 825 149 (45) 04.09.2002	(51) B67D 5/04
(11) 0 806 388 (45) 04.09.2002	(51) B65G 57/30	(11) 0 813 608 (45) 04.09.2002	(51) C07F 15/00	(11) 0 827 702 (45) 04.09.2002	(51) A45D 20/12
(11) 0 806 459 (45) 04.09.2002	(51) C09D 5/28	(11) 0 813 935 (45) 04.09.2002	(51) B26D 1/20	(11) 0 827 913 (45) 04.09.2002	(51) B65D 47/10
(11) 0 806 517 (45) 04.09.2002	(51) D06F 57/02	(11) 0 813 951 (45) 04.09.2002	(51) B29D 30/26	(11) 0 828 717 (45) 04.09.2002	(51) C07D 231/12
(11) 0 806 712 (45) 04.09.2002	(51) G04F 7/08	(11) 0 814 207 (45) 04.09.2002	(51) E02F 9/20	(11) 0 829 045 (45) 04.09.2002	(51) G06F 9/38
(11) 0 806 721 (45) 04.09.2002	(51) G06F 3/12	(11) 0 814 371 (45) 04.09.2002	(51) G03B 27/62	(11) 0 829 141 (45) 04.09.2002	(51) H03K 21/00
(11) 0 807 392 (45) 04.09.2002	(51) B65C 7/00	(11) 0 814 388 (45) 04.09.2002	(51) G04B 39/00	(11) 0 830 297 (45) 04.09.2002	(51) B65D 81/20
(11) 0 807 753 (45) 04.09.2002	(51) F02K 1/70	(11) 0 814 431 (45) 04.09.2002	(51) G06T 5/20	(11) 0 830 348 (45) 04.09.2002	(51) C07D 241/44
(11) 0 808 574 (45) 04.09.2002	(51) A22C 13/00	(11) 0 814 844 (45) 04.09.2002	(51) A61K 47/48	(11) 0 830 365 (45) 04.09.2002	(51) C07H 15/04
(11) 0 808 708 (45) 04.09.2002	(51) B29D 31/505	(11) 0 814 875 (45) 04.09.2002	(51) A62D 3/00	(11) 0 830 428 (45) 04.09.2002	(51) C08L 83/10
(11) 0 808 923 (45) 04.09.2002	(51) D01H 4/10	(11) 0 814 896 (45) 04.09.2002	(51) B01D 63/00	(11) 0 830 484 (45) 04.09.2002	(51) E04B 2/86
(11) 0 808 925 (45) 04.09.2002	(51) D03C 3/00	(11) 0 815 971 (45) 04.09.2002	(51) B21C 37/15	(11) 0 830 685 (45) 04.09.2002	(51) G11C 11/409
(11) 0 809 178 (45) 04.09.2002	(51) G06F 7/04	(11) 0 816 458 (45) 04.09.2002	(51) C09J 7/02	(11) 0 830 788 (45) 04.09.2002	(51) H04N 7/18
(11) 0 809 400 (45) 04.09.2002	(51) H04N 7/01	(11) 0 816 459 (45) 04.09.2002	(51) C09J 7/02	(11) 0 831 184 (45) 04.09.2002	(51) E04C 1/42
(11) 0 809 420 (45) 04.09.2002	(51) H05B 33/00	(11) 0 817 259 (45) 04.09.2002	(51) H01L 27/115	(11) 0 831 689 (45) 04.09.2002	(51) A01H 1/04
(11) 0 809 636 (45) 04.09.2002	(51) C07D 261/08	(11) 0 817 277 (45) 04.09.2002	(51) H01L 29/747	(11) 0 832 074 (45) 04.09.2002	(51) C07D 241/44
(11) 0 810 304 (45) 04.09.2002	(51) C25F 7/00	(11) 0 817 717 (45) 04.09.2002	(51) B29C 49/56	(11) 0 832 104 (45) 04.09.2002	(51) C07K 7/06
(11) 0 810 353 (45) 04.09.2002	(51) F01N 3/28	(11) 0 817 993 (45) 04.09.2002	(51) G06F 1/12	(11) 0 832 486 (45) 04.09.2002	(51) G11C 7/00
(11) 0 810 568 (45) 04.09.2002	(51) G08B 17/113	(11) 0 818 121 (45) 04.09.2002	(51) H04R 3/04	(11) 0 832 825 (45) 04.09.2002	(51) B65D 88/52
(11) 0 810 614 (45) 04.09.2002	(51) H01C 17/00	(11) 0 819 874 (45) 04.09.2002	(51) F16K 1/00	(11) 0 834 586 (45) 04.09.2002	(51) C22C 14/00
(11) 0 810 631 (45) 04.09.2002	(51) H01J 47/02	(11) 0 820 805 (45) 04.09.2002	(51) B01D 71/64	(11) 0 834 932 (45) 04.09.2002	(51) H01L 41/04
(11) 0 811 216 (45) 04.09.2002	(51) G08C 25/02	(11) 0 820 808 (45) 04.09.2002	(51) B01J 23/46	(11) 0 835 098 (45) 04.09.2002	(51) A61K 9/12

(11) 0 835 334 (45) 04.09.2002	(51) C25C 1/20	(11) 0 847 397 (45) 04.09.2002	(51) C07D 491/22	(11) 0 861 992 (45) 04.09.2002	(51) F16D 3/205
(11) 0 835 344 (45) 04.09.2002	(51) D21H 27/00	(11) 0 847 818 (45) 04.09.2002	(51) B21D 43/05	(11) 0 862 073 (45) 04.09.2002	(51) G02B 6/42
(11) 0 835 766 (45) 04.09.2002	(51) B60C 9/09	(11) 0 849 122 (45) 04.09.2002	(51) B60R 16/02	(11) 0 862 127 (45) 04.09.2002	(51) G06F 17/50
(11) 0 836 404 (45) 04.09.2002	(51) A47J 37/08	(11) 0 850 471 (45) 04.09.2002	(51) G10L 19/06	(11) 0 862 978 (45) 04.09.2002	(51) B29C 43/32
(11) 0 836 980 (45) 04.09.2002	(51) B62D 1/16	(11) 0 851 037 (45) 04.09.2002	(51) C22C 38/00	(11) 0 863 238 (45) 04.09.2002	(51) D04B 1/24
(11) 0 837 161 (45) 04.09.2002	(51) D01D 1/06	(11) 0 851 417 (45) 04.09.2002	(51) G11B 9/00	(11) 0 863 471 (45) 04.09.2002	(51) G06F 17/50
(11) 0 837 355 (45) 04.09.2002	(51) G02F 1/136	(11) 0 851 541 (45) 04.09.2002	(51) H01R 39/38	(11) 0 864 465 (45) 04.09.2002	(51) B60R 1/06
(11) 0 837 890 (45) 04.09.2002	(51) C08G 18/08	(11) 0 852 426 (45) 04.09.2002	(51) H03F 1/32	(11) 0 864 575 (45) 04.09.2002	(51) C07F 7/18
(11) 0 838 110 (45) 04.09.2002	(51) H04L 12/56	(11) 0 852 536 (45) 04.09.2002	(51) B29C 67/00	(11) 0 865 172 (45) 04.09.2002	(51) H04B 7/26
(11) 0 838 286 (45) 04.09.2002	(51) B22C 7/02	(11) 0 852 983 (45) 04.09.2002	(51) B23K 1/20	(11) 0 865 737 (45) 04.09.2002	(51) A23L 1/304
(11) 0 838 797 (45) 04.09.2002	(51) G08G 1/0968	(11) 0 853 560 (45) 04.09.2002	(51) B60Q 1/44	(11) 0 865 889 (45) 04.09.2002	(51) B28C 1/22
(11) 0 838 965 (45) 04.09.2002	(51) H04Q 7/36	(11) 0 853 929 (45) 04.09.2002	(51) A61F 2/30	(11) 0 865 931 (45) 04.09.2002	(51) B41M 1/34
(11) 0 838 978 (45) 04.09.2002	(51) H05K 1/14	(11) 0 854 077 (45) 04.09.2002	(51) B62D 13/04	(11) 0 866 182 (45) 04.09.2002	(51) E03D 1/38
(11) 0 839 478 (45) 04.09.2002	(51) A47C 1/032	(11) 0 854 425 (45) 04.09.2002	(51) G06F 11/20	(11) 0 866 453 (45) 04.09.2002	(51) G11B 19/04
(11) 0 839 977 (45) 04.09.2002	(51) E05B 65/16	(11) 0 855 502 (45) 04.09.2002	(51) F02M 25/07	(11) 0 866 610 (45) 04.09.2002	(51) H04N 5/783
(11) 0 841 483 (45) 04.09.2002	(51) F04C 2/18	(11) 0 855 625 (45) 04.09.2002	(51) G03G 5/05	(11) 0 867 162 (45) 04.09.2002	(51) A61F 13/00
(11) 0 842 426 (45) 04.09.2002	(51) G01N 33/50	(11) 0 855 845 (45) 04.09.2002	(51) H04Q 11/04	(11) 0 868 469 (45) 04.09.2002	(51) C08G 73/04
(11) 0 842 440 (45) 04.09.2002	(51) G01S 1/24	(11) 0 856 360 (45) 04.09.2002	(51) B04B 1/20	(11) 0 869 367 (45) 04.09.2002	(51) G01P 15/00
(11) 0 842 668 (45) 04.09.2002	(51) A61K 51/12	(11) 0 856 502 (45) 04.09.2002	(51) C05D 9/02	(11) 0 870 136 (45) 04.09.2002	(51) F16J 15/34
(11) 0 842 987 (45) 04.09.2002	(51) C09B 48/00	(11) 0 856 729 (45) 04.09.2002	(51) G01N 1/36	(11) 0 870 766 (45) 04.09.2002	(51) C07D 295/18
(11) 0 843 790 (45) 04.09.2002	(51) F16D 25/12	(11) 0 856 736 (45) 04.09.2002	(51) G01N 35/04	(11) 0 871 696 (45) 04.09.2002	(51) C11D 3/386
(11) 0 843 841 (45) 04.09.2002	(51) G03F 7/42	(11) 0 857 131 (45) 04.09.2002	(51) B60T 13/74	(11) 0 871 773 (45) 04.09.2002	(51) C12Q 1/68
(11) 0 844 112 (45) 04.09.2002	(51) B60C 23/06	(11) 0 858 459 (45) 04.09.2002	(51) C07D 405/06	(11) 0 872 231 (45) 04.09.2002	(51) A61K 9/00
(11) 0 844 686 (45) 04.09.2002	(51) H01Q 1/28	(11) 0 858 878 (45) 04.09.2002	(51) B29C 49/36	(11) 0 872 251 (45) 04.09.2002	(51) A61L 2/08
(11) 0 844 841 (45) 04.09.2002	(51) A47G 9/02	(11) 0 858 966 (45) 04.09.2002	(51) B66B 21/12	(11) 0 872 479 (45) 04.09.2002	(51) C07D 257/02
(11) 0 846 005 (45) 04.09.2002	(51) A61L 15/46	(11) 0 859 071 (45) 04.09.2002	(51) C25D 5/02	(11) 0 872 503 (45) 04.09.2002	(51) C08G 18/80
(11) 0 846 308 (45) 04.09.2002	(51) G06T 5/00	(11) 0 860 858 (45) 04.09.2002	(51) H01J 49/04	(11) 0 872 570 (45) 04.09.2002	(51) C23C 14/20
(11) 0 846 592 (45) 04.09.2002	(51) B60P 1/00	(11) 0 860 900 (45) 04.09.2002	(51) H01R 4/64	(11) 0 872 640 (45) 04.09.2002	(51) F04C 18/02
(11) 0 846 732 (45) 04.09.2002	(51) C09D 5/04	(11) 0 861 058 (45) 04.09.2002	(51) A61F 2/46	(11) 0 872 784 (45) 04.09.2002	(51) G04F 5/06

(11) 0 872 950 (45) 04.09.2002	(51) H02P 9/10	(11) 0 880 841 (45) 04.09.2002	(51) H04L 9/32	(11) 0 885 788 (45) 04.09.2002	(51) B60R 25/04
(11) 0 873 061 (45) 04.09.2002	(51) A43B 13/18	(11) 0 880 888 (45) 04.09.2002	(51) A01J 5/017	(11) 0 885 972 (45) 04.09.2002	(51) C21B 13/10
(11) 0 873 533 (45) 04.09.2002	(51) G02B 6/28	(11) 0 880 937 (45) 04.09.2002	(51) A61B 8/08	(11) 0 886 121 (45) 04.09.2002	(51) F42B 12/20
(11) 0 873 556 (45) 04.09.2002	(51) G09F 3/10	(11) 0 880 967 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/505	(11) 0 886 377 (45) 04.09.2002	(51) H03K 5/24
(11) 0 873 682 (45) 04.09.2002	(51) A01H 4/00	(11) 0 881 059 (45) 04.09.2002	(51) B29D 30/08	(11) 0 886 594 (45) 04.09.2002	(51) B60T 13/58
(11) 0 873 778 (45) 04.09.2002	(51) B01D 53/68	(11) 0 881 080 (45) 04.09.2002	(51) B41J 2/175	(11) 0 886 616 (45) 04.09.2002	(51) B65G 45/16
(11) 0 874 180 (45) 04.09.2002	(51) F16H 45/02	(11) 0 881 165 (45) 04.09.2002	(51) B65D 81/32	(11) 0 886 732 (45) 04.09.2002	(51) F15C 1/22
(11) 0 874 191 (45) 04.09.2002	(51) F21V 8/00	(11) 0 881 224 (45) 04.09.2002	(51) C07D 491/20	(11) 0 886 849 (45) 04.09.2002	(51) G09F 3/02
(11) 0 874 995 (45) 04.09.2002	(51) G01P 3/481	(11) 0 881 303 (45) 04.09.2002	(51) C14B 1/58	(11) 0 887 016 (45) 04.09.2002	(51) A01K 89/01
(11) 0 875 316 (45) 04.09.2002	(51) B22D 11/128	(11) 0 882 043 (45) 04.09.2002	(51) C07D 413/12	(11) 0 887 027 (45) 04.09.2002	(51) A43B 5/00
(11) 0 875 769 (45) 04.09.2002	(51) G01S 5/14	(11) 0 882 386 (45) 04.09.2002	(51) A01D 34/66	(11) 0 887 219 (45) 04.09.2002	(51) B60K 15/05
(11) 0 875 933 (45) 04.09.2002	(51) H01L 23/36	(11) 0 882 415 (45) 04.09.2002	(51) A47B 9/04	(11) 0 887 252 (45) 04.09.2002	(51) B62J 39/00
(11) 0 876 051 (45) 04.09.2002	(51) H04N 1/32	(11) 0 882 485 (45) 04.09.2002	(51) B01D 53/04	(11) 0 887 294 (45) 04.09.2002	(51) B65H 18/22
(11) 0 876 274 (45) 04.09.2002	(51) B62K 19/06	(11) 0 882 597 (45) 04.09.2002	(51) B41J 2/475	(11) 0 887 304 (45) 04.09.2002	(51) B67D 1/08
(11) 0 876 499 (45) 04.09.2002	(51) C12P 13/20	(11) 0 882 680 (45) 04.09.2002	(51) C03B 23/033	(11) 0 887 458 (45) 04.09.2002	(51) D21B 1/32
(11) 0 876 816 (45) 04.09.2002	(51) A61K 9/48	(11) 0 882 728 (45) 04.09.2002	(51) C07D 477/20	(11) 0 887 474 (45) 04.09.2002	(51) E02F 3/40
(11) 0 877 144 (45) 04.09.2002	(51) E06B 9/262	(11) 0 883 602 (45) 04.09.2002	(51) C07C 237/08	(11) 0 887 591 (45) 04.09.2002	(51) F23N 5/24
(11) 0 877 488 (45) 04.09.2002	(51) H03M 1/00	(11) 0 883 620 (45) 04.09.2002	(51) C07D 499/88	(11) 0 887 616 (45) 04.09.2002	(51) F42B 12/22
(11) 0 877 667 (45) 04.09.2002	(51) B60B 7/20	(11) 0 883 864 (45) 04.09.2002	(51) G06T 9/00	(11) 0 887 705 (45) 04.09.2002	(51) G03F 7/004
(11) 0 877 873 (45) 04.09.2002	(51) F16D 66/02	(11) 0 884 049 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/36	(11) 0 887 786 (45) 04.09.2002	(51) G09G 3/36
(11) 0 878 328 (45) 04.09.2002	(51) B60C 3/00	(11) 0 884 316 (45) 04.09.2002	(51) C07D 401/04	(11) 0 888 222 (45) 04.09.2002	(51) B41M 5/20
(11) 0 878 565 (45) 04.09.2002	(51) C23G 5/00	(11) 0 884 408 (45) 04.09.2002	(51) D01H 13/22	(11) 0 888 425 (45) 04.09.2002	(51) C11D 1/66
(11) 0 879 370 (45) 04.09.2002	(51) F16H 45/00	(11) 0 884 509 (45) 04.09.2002	(51) F16K 25/00	(11) 0 888 427 (45) 04.09.2002	(51) C11D 1/94
(11) 0 879 508 (45) 04.09.2002	(51) H04B 7/26	(11) 0 884 617 (45) 04.09.2002	(51) G02B 21/00	(11) 0 888 732 (45) 04.09.2002	(51) A44C 27/00
(11) 0 879 572 (45) 04.09.2002	(51) A47C 23/06	(11) 0 884 731 (45) 04.09.2002	(51) G11B 33/08	(11) 0 888 737 (45) 04.09.2002	(51) A47B 88/00
(11) 0 879 693 (45) 04.09.2002	(51) B29C 65/48	(11) 0 884 999 (45) 04.09.2002	(51) A61K 7/135	(11) 0 888 955 (45) 04.09.2002	(51) B62D 33/04
(11) 0 879 909 (45) 04.09.2002	(51) D03C 5/00	(11) 0 885 569 (45) 04.09.2002	(51) A23L 3/01	(11) 0 888 992 (45) 04.09.2002	(51) B65H 11/00
(11) 0 880 145 (45) 04.09.2002	(51) G21K 1/06	(11) 0 885 770 (45) 04.09.2002	(51) B60P 1/44	(11) 0 889 108 (45) 04.09.2002	(51) C09K 3/10
(11) 0 880 672 (45) 04.09.2002	(51) G01B 7/14	(11) 0 885 776 (45) 04.09.2002	(51) B60R 3/02	(11) 0 889 756 (45) 04.09.2002	(51) B05B 7/00

(11) 0 889 878 (45) 04.09.2002	(51) C07C 323/22	(11) 0 904 693 (45) 04.09.2002	(51) A01N 59/00	(11) 0 914 320 (45) 04.09.2002	(51) C07D 257/02
(11) 0 890 163 (45) 04.09.2002	(51) G09F 9/37	(11) 0 905 613 (45) 04.09.2002	(51) G06F 9/445	(11) 0 914 353 (45) 04.09.2002	(51) C08F 4/642
(11) 0 890 168 (45) 04.09.2002	(51) G10L 13/02	(11) 0 905 805 (45) 04.09.2002	(51) H01M 4/02	(11) 0 914 708 (45) 04.09.2002	(51) H02M 7/00
(11) 0 890 535 (45) 04.09.2002	(51) B65H 3/08	(11) 0 906 023 (45) 04.09.2002	(51) A21D 13/08	(11) 0 915 022 (45) 04.09.2002	(51) B65D 19/40
(11) 0 890 599 (45) 04.09.2002	(51) C08G 77/54	(11) 0 906 309 (45) 04.09.2002	(51) C07D 409/14	(11) 0 915 038 (45) 04.09.2002	(51) B65G 15/34
(11) 0 892 719 (45) 04.09.2002	(51) B32B 27/32	(11) 0 906 351 (45) 04.09.2002	(51) C08F 283/01	(11) 0 915 050 (45) 04.09.2002	(51) B65H 23/02
(11) 0 892 984 (45) 04.09.2002	(51) H01J 37/34	(11) 0 906 843 (45) 04.09.2002	(51) B60K 15/03	(11) 0 915 864 (45) 04.09.2002	(51) C07D 311/30
(11) 0 893 218 (45) 04.09.2002	(51) B28B 3/02	(11) 0 906 904 (45) 04.09.2002	(51) C07C 303/02	(11) 0 916 253 (45) 04.09.2002	(51) A01F 15/08
(11) 0 893 283 (45) 04.09.2002	(51) B60C 11/04	(11) 0 906 961 (45) 04.09.2002	(51) C21D 8/04	(11) 0 916 552 (45) 04.09.2002	(51) B60R 21/13
(11) 0 893 310 (45) 04.09.2002	(51) B60R 21/09	(11) 0 907 045 (45) 04.09.2002	(51) F16K 1/00	(11) 0 916 697 (45) 04.09.2002	(51) C08K 9/10
(11) 0 894 921 (45) 04.09.2002	(51) E05B 63/04	(11) 0 907 834 (45) 04.09.2002	(51) F15B 21/06	(11) 0 916 755 (45) 04.09.2002	(51) D01H 1/244
(11) 0 896 615 (45) 04.09.2002	(51) C12N 9/18	(11) 0 907 899 (45) 04.09.2002	(51) G02B 1/11	(11) 0 917 863 (45) 04.09.2002	(51) A61D 19/00
(11) 0 897 610 (45) 04.09.2002	(51) H02P 6/18	(11) 0 907 945 (45) 04.09.2002	(51) G09G 3/28	(11) 0 917 921 (45) 04.09.2002	(51) B22C 5/08
(11) 0 897 884 (45) 04.09.2002	(51) B65H 1/26	(11) 0 908 145 (45) 04.09.2002	(51) A61B 17/06	(11) 0 918 148 (45) 04.09.2002	(51) F01N 7/10
(11) 0 898 771 (45) 04.09.2002	(51) G08B 29/18	(11) 0 908 530 (45) 04.09.2002	(51) C23C 8/32	(11) 0 919 311 (45) 04.09.2002	(51) B22D 43/00
(11) 0 899 723 (45) 04.09.2002	(51) G11B 7/00	(11) 0 908 825 (45) 04.09.2002	(51) G06F 12/08	(11) 0 919 358 (45) 04.09.2002	(51) B29C 65/02
(11) 0 900 187 (45) 04.09.2002	(51) C07C 45/49	(11) 0 909 653 (45) 04.09.2002	(51) B41L 13/04	(11) 0 919 397 (45) 04.09.2002	(51) B41M 5/38
(11) 0 900 191 (45) 04.09.2002	(51) C07C 209/84	(11) 0 909 796 (45) 04.09.2002	(51) C09B 67/18	(11) 0 919 486 (45) 04.09.2002	(51) B65D 25/20
(11) 0 900 287 (45) 04.09.2002	(51) C23C 28/04	(11) 0 909 852 (45) 04.09.2002	(51) E01B 27/16	(11) 0 919 579 (45) 04.09.2002	(51) C08F 283/00
(11) 0 900 423 (45) 04.09.2002	(51) G06F 15/02	(11) 0 910 117 (45) 04.09.2002	(51) H01L 21/3105	(11) 0 920 309 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/20
(11) 0 901 905 (45) 04.09.2002	(51) B41J 2/165	(11) 0 910 448 (45) 04.09.2002	(51) B01D 15/08	(11) 0 920 342 (45) 04.09.2002	(51) A61L 33/00
(11) 0 902 617 (45) 04.09.2002	(51) A01K 9/00	(11) 0 911 476 (45) 04.09.2002	(51) E06B 1/00	(11) 0 920 418 (45) 04.09.2002	(51) C07D 233/60
(11) 0 902 785 (45) 04.09.2002	(51) C07D 401/04	(11) 0 911 960 (45) 04.09.2002	(51) H03B 5/12	(11) 0 920 447 (45) 04.09.2002	(51) C07K 7/64
(11) 0 902 877 (45) 04.09.2002	(51) G01C 21/00	(11) 0 912 312 (45) 04.09.2002	(51) B29C 41/22	(11) 0 920 830 (45) 04.09.2002	(51) A47L 15/48
(11) 0 902 963 (45) 04.09.2002	(51) H01J 49/42	(11) 0 912 466 (45) 04.09.2002	(51) C07B 39/00	(11) 0 921 087 (45) 04.09.2002	(51) B65H 65/00
(11) 0 903 229 (45) 04.09.2002	(51) B41F 33/12	(11) 0 913 151 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/40	(11) 0 921 204 (45) 04.09.2002	(51) C22C 33/02
(11) 0 904 063 (45) 04.09.2002	(51) A61K 9/16	(11) 0 913 260 (45) 04.09.2002	(51) B41J 2/14	(11) 0 921 830 (45) 04.09.2002	(51) A61M 15/00
(11) 0 904 095 (45) 04.09.2002	(51) A61K 38/00	(11) 0 913 295 (45) 04.09.2002	(51) B60P 1/48	(11) 0 922 603 (45) 04.09.2002	(51) B60K 15/06
(11) 0 904 465 (45) 04.09.2002	(51) E02D 29/045	(11) 0 914 308 (45) 04.09.2002	(51) C07C 2/58	(11) 0 922 789 (45) 04.09.2002	(51) C25B 15/02

(11) 0 922 800 (45) 04.09.2002	(51) D03D 47/34	(11) 0 934 278 (45) 04.09.2002	(51) C07D 219/04	(11) 0 942 869 (45) 04.09.2002	(51) B65B 19/10
(11) 0 923 074 (45) 04.09.2002	(51) G11B 11/10	(11) 0 934 528 (45) 04.09.2002	(51) G01N 33/566	(11) 0 943 344 (45) 04.09.2002	(51) A61L 9/03
(11) 0 923 324 (45) 04.09.2002	(51) A45D 44/18	(11) 0 934 650 (45) 04.09.2002	(51) H04N 3/233	(11) 0 943 373 (45) 04.09.2002	(51) B05D 5/00
(11) 0 923 356 (45) 04.09.2002	(51) A61F 5/00	(11) 0 934 662 (45) 04.09.2002	(51) H04N 7/28	(11) 0 943 444 (45) 04.09.2002	(51) B41J 2/45
(11) 0 923 532 (45) 04.09.2002	(51) C07C 69/00	(11) 0 934 808 (45) 04.09.2002	(51) B29C 45/16	(11) 0 943 449 (45) 04.09.2002	(51) B41L 13/06
(11) 0 924 010 (45) 04.09.2002	(51) B22D 11/04	(11) 0 934 993 (45) 04.09.2002	(51) C09K 11/08	(11) 0 943 525 (45) 04.09.2002	(51) B62D 1/19
(11) 0 924 324 (45) 04.09.2002	(51) D01H 13/14	(11) 0 935 593 (45) 04.09.2002	(51) C07C 17/386	(11) 0 943 702 (45) 04.09.2002	(51) C25C 1/00
(11) 0 924 397 (45) 04.09.2002	(51) F01M 11/08	(11) 0 936 055 (45) 04.09.2002	(51) B29C 65/18	(11) 0 943 739 (45) 04.09.2002	(51) E02F 9/08
(11) 0 924 403 (45) 04.09.2002	(51) F02B 23/10	(11) 0 936 176 (45) 04.09.2002	(51) B66F 3/12	(11) 0 944 510 (45) 04.09.2002	(51) B60T 8/34
(11) 0 924 545 (45) 04.09.2002	(51) G02B 23/14	(11) 0 936 857 (45) 04.09.2002	(51) A01N 25/10	(11) 0 944 578 (45) 04.09.2002	(51) C07C 209/36
(11) 0 925 050 (45) 04.09.2002	(51) A61F 13/20	(11) 0 937 578 (45) 04.09.2002	(51) B41J 2/14	(11) 0 944 629 (45) 04.09.2002	(51) C07D 471/04
(11) 0 925 190 (45) 04.09.2002	(51) B41F 23/06	(11) 0 938 951 (45) 04.09.2002	(51) B24D 11/00	(11) 0 944 672 (45) 04.09.2002	(51) C09B 23/02
(11) 0 925 602 (45) 04.09.2002	(51) H01J 61/12	(11) 0 939 719 (45) 04.09.2002	(51) B62D 1/19	(11) 0 944 847 (45) 04.09.2002	(51) G01V 1/28
(11) 0 925 954 (45) 04.09.2002	(51) B41L 21/02	(11) 0 939 735 (45) 04.09.2002	(51) B65D 47/06	(11) 0 945 613 (45) 04.09.2002	(51) F03D 7/02
(11) 0 925 970 (45) 04.09.2002	(51) B60H 1/32	(11) 0 940 224 (45) 04.09.2002	(51) B24D 11/00	(11) 0 945 908 (45) 04.09.2002	(51) H01M 4/42
(11) 0 926 290 (45) 04.09.2002	(51) D06F 37/20	(11) 0 940 308 (45) 04.09.2002	(51) B60R 25/04	(11) 0 946 472 (45) 04.09.2002	(51) C07C 17/25
(11) 0 927 648 (45) 04.09.2002	(51) B43K 29/013	(11) 0 940 322 (45) 04.09.2002	(51) B62D 25/08	(11) 0 946 483 (45) 04.09.2002	(51) C07C 45/75
(11) 0 928 438 (45) 04.09.2002	(51) G03B 42/02	(11) 0 940 324 (45) 04.09.2002	(51) B62D 25/08	(11) 0 946 669 (45) 04.09.2002	(51) C09K 7/06
(11) 0 928 505 (45) 04.09.2002	(51) H01R 12/04	(11) 0 940 376 (45) 04.09.2002	(51) C04B 35/043	(11) 0 946 914 (45) 04.09.2002	(51) G06F 11/00
(11) 0 928 839 (45) 04.09.2002	(51) D01G 7/04	(11) 0 940 734 (45) 04.09.2002	(51) G04B 21/10	(11) 0 947 023 (45) 04.09.2002	(51) H01M 8/04
(11) 0 929 070 (45) 04.09.2002	(51) G11B 23/03	(11) 0 941 053 (45) 04.09.2002	(51) A61K 7/48	(11) 0 947 628 (45) 04.09.2002	(51) D21G 1/02
(11) 0 929 331 (45) 04.09.2002	(51) A61M 5/14	(11) 0 941 168 (45) 04.09.2002	(51) B60N 2/24	(11) 0 949 082 (45) 04.09.2002	(51) B41J 13/00
(11) 0 929 525 (45) 04.09.2002	(51) C07D 215/00	(11) 0 941 251 (45) 04.09.2002	(51) C07K 16/12	(11) 0 949 681 (45) 04.09.2002	(51) H01L 27/108
(11) 0 929 648 (45) 04.09.2002	(51) C11D 11/00	(11) 0 941 288 (45) 04.09.2002	(51) C08L 77/00	(11) 0 949 902 (45) 04.09.2002	(51) A61K 7/48
(11) 0 929 892 (45) 04.09.2002	(51) G11B 7/007	(11) 0 941 433 (45) 04.09.2002	(51) F16K 15/14	(11) 0 949 923 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/44
(11) 0 930 879 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/185	(11) 0 941 472 (45) 04.09.2002	(51) G01N 27/07	(11) 0 950 083 (45) 04.09.2002	(51) C09J 175/04
(11) 0 931 842 (45) 04.09.2002	(51) C21D 1/76	(11) 0 941 522 (45) 04.09.2002	(51) G06T 9/00	(11) 0 950 346 (45) 04.09.2002	(51) A01D 41/12
(11) 0 932 389 (45) 04.09.2002	(51) A61K 9/00	(11) 0 942 094 (45) 04.09.2002	(51) D06F 58/28	(11) 0 950 407 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/165
(11) 0 932 974 (45) 04.09.2002	(51) H04M 11/06	(11) 0 942 257 (45) 04.09.2002	(51) F42C 11/00	(11) 0 950 485 (45) 04.09.2002	(51) B29B 13/06

(11) 0 950 662 (45) 04.09.2002	(51) C07F 7/08	(11) 0 963 362 (45) 04.09.2002	(51) C04B 35/83	(11) 0 971 786 (45) 04.09.2002	(51) B01D 69/02
(11) 0 950 680 (45) 04.09.2002	(51) C08G 77/06	(11) 0 963 416 (45) 04.09.2002	(51) C09D 5/03	(11) 0 972 216 (45) 04.09.2002	(51) G02B 6/16
(11) 0 951 374 (45) 04.09.2002	(51) B22F 3/10	(11) 0 964 067 (45) 04.09.2002	(51) C21D 10/00	(11) 0 973 036 (45) 04.09.2002	(51) G01N 33/58
(11) 0 951 403 (45) 04.09.2002	(51) B60K 20/04	(11) 0 964 076 (45) 04.09.2002	(51) C23C 18/40	(11) 0 973 964 (45) 04.09.2002	(51) C30B 15/00
(11) 0 951 443 (45) 04.09.2002	(51) C01B 39/02	(11) 0 964 831 (45) 04.09.2002	(51) C02F 3/12	(11) 0 974 002 (45) 04.09.2002	(51) F01N 9/00
(11) 0 951 501 (45) 04.09.2002	(51) C08J 7/04	(11) 0 964 943 (45) 04.09.2002	(51) C30B 11/00	(11) 0 974 036 (45) 04.09.2002	(51) F28F 3/00
(11) 0 951 993 (45) 04.09.2002	(51) B41F 13/02	(11) 0 965 152 (45) 04.09.2002	(51) H01Q 9/04	(11) 0 975 570 (45) 04.09.2002	(51) C07C 43/307
(11) 0 951 995 (45) 04.09.2002	(51) B41F 31/00	(11) 0 965 475 (45) 04.09.2002	(51) B60K 6/04	(11) 0 976 155 (45) 04.09.2002	(51) H01L 23/538
(11) 0 952 423 (45) 04.09.2002	(51) F42B 4/20	(11) 0 965 577 (45) 04.09.2002	(51) C07C 68/08	(11) 0 976 553 (45) 04.09.2002	(51) B41F 21/10
(11) 0 952 989 (45) 04.09.2002	(51) C08F 2/32	(11) 0 965 591 (45) 04.09.2002	(51) C07D 295/12	(11) 0 977 475 (45) 04.09.2002	(51) A01D 75/20
(11) 0 953 459 (45) 04.09.2002	(51) B42C 19/08	(11) 0 965 604 (45) 04.09.2002	(51) C08G 18/12	(11) 0 977 583 (45) 04.09.2002	(51) A61K 38/22
(11) 0 954 549 (45) 04.09.2002	(51) C08K 5/07	(11) 0 966 307 (45) 04.09.2002	(51) A61L 2/18	(11) 0 978 980 (45) 04.09.2002	(51) H04M 3/22
(11) 0 954 773 (45) 04.09.2002	(51) G05D 1/03	(11) 0 966 444 (45) 04.09.2002	(51) C07D 231/10	(11) 0 979 337 (45) 04.09.2002	(51) E06B 3/10
(11) 0 954 824 (45) 04.09.2002	(51) G06K 7/08	(11) 0 966 476 (45) 04.09.2002	(51) C07F 9/6512	(11) 0 980 519 (45) 04.09.2002	(51) G01N 21/21
(11) 0 954 868 (45) 04.09.2002	(51) H01B 7/18	(11) 0 966 506 (45) 04.09.2002	(51) C09K 3/14	(11) 0 980 755 (45) 04.09.2002	(51) B41J 2/16
(11) 0 955 385 (45) 04.09.2002	(51) C22C 9/01	(11) 0 966 594 (45) 04.09.2002	(51) F01K 23/06	(11) 0 981 432 (45) 04.09.2002	(51) B29C 45/00
(11) 0 955 697 (45) 04.09.2002	(51) H01R 13/52	(11) 0 968 067 (45) 04.09.2002	(51) B22F 3/00	(11) 0 981 562 (45) 04.09.2002	(51) C08G 18/28
(11) 0 955 816 (45) 04.09.2002	(51) A23G 9/26	(11) 0 968 355 (45) 04.09.2002	(51) F01D 25/24	(11) 0 981 674 (45) 04.09.2002	(51) E02D 29/12
(11) 0 956 112 (45) 04.09.2002	(51) A63C 9/00	(11) 0 968 361 (45) 04.09.2002	(51) F02D 35/00	(11) 0 982 126 (45) 04.09.2002	(51) B41F 13/10
(11) 0 956 442 (45) 04.09.2002	(51) F02M 25/07	(11) 0 968 365 (45) 04.09.2002	(51) F02M 37/22	(11) 0 982 128 (45) 04.09.2002	(51) B41F 27/00
(11) 0 956 952 (45) 04.09.2002	(51) B41F 35/00	(11) 0 968 676 (45) 04.09.2002	(51) A47J 27/04	(11) 0 983 199 (45) 04.09.2002	(51) B65D 5/18
(11) 0 957 045 (45) 04.09.2002	(51) B65D 75/58	(11) 0 968 812 (45) 04.09.2002	(51) B29C 70/54	(11) 0 986 348 (45) 04.09.2002	(51) A61F 2/24
(11) 0 958 012 (45) 04.09.2002	(51) A63F 7/24	(11) 0 968 821 (45) 04.09.2002	(51) B41F 21/10	(11) 0 986 617 (45) 04.09.2002	(51) C09D 151/08
(11) 0 958 778 (45) 04.09.2002	(51) A61B 5/00	(11) 0 968 893 (45) 04.09.2002	(51) B60T 8/00	(11) 0 986 628 (45) 04.09.2002	(51) C11D 1/94
(11) 0 959 095 (45) 04.09.2002	(51) C08G 77/18	(11) 0 969 538 (45) 04.09.2002	(51) H01M 6/10	(11) 0 986 796 (45) 04.09.2002	(51) G06K 19/16
(11) 0 960 040 (45) 04.09.2002	(51) B60R 25/00	(11) 0 969 828 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/22	(11) 0 987 248 (45) 04.09.2002	(51) C07C 233/11
(11) 0 960 373 (45) 04.09.2002	(51) G06F 12/12	(11) 0 970 273 (45) 04.09.2002	(51) D06N 7/00	(11) 0 988 277 (45) 04.09.2002	(51) C07C 209/36
(11) 0 960 945 (45) 04.09.2002	(51) C12P 35/04	(11) 0 970 610 (45) 04.09.2002	(51) A01N 43/653	(11) 0 988 696 (45) 04.09.2002	(51) H03H 9/64
(11) 0 961 907 (45) 04.09.2002	(51) F23R 3/50	(11) 0 970 772 (45) 04.09.2002	(51) B23D 77/04	(11) 0 989 095 (45) 04.09.2002	(51) C01F 7/00

(11) 0 989 193 (45) 04.09.2002	(51) C12Q 1/68	(11) 0 995 829 (45) 04.09.2002	(51) D06F 57/08	(11) 1 008 578 (45) 04.09.2002	(51) C07C 29/80
(11) 0 989 220 (45) 04.09.2002	(51) D04B 15/82	(11) 0 996 931 (45) 04.09.2002	(51) G06K 19/077	(11) 1 009 425 (45) 04.09.2002	(51) A61K 38/18
(11) 0 989 338 (45) 04.09.2002	(51) F16H 61/00	(11) 0 996 957 (45) 04.09.2002	(51) H01G 2/04	(11) 1 009 595 (45) 04.09.2002	(51) B25B 23/00
(11) 0 990 003 (45) 04.09.2002	(51) C08F 4/64	(11) 0 997 122 (45) 04.09.2002	(51) A61F 9/01	(11) 1 011 700 (45) 04.09.2002	(51) A61K 35/74
(11) 0 990 062 (45) 04.09.2002	(51) C25C 1/12	(11) 0 997 258 (45) 04.09.2002	(51) B29C 51/26	(11) 1 011 945 (45) 04.09.2002	(51) B29C 31/00
(11) 0 990 706 (45) 04.09.2002	(51) C12Q 1/32	(11) 0 997 888 (45) 04.09.2002	(51) G11B 7/00	(11) 1 012 059 (45) 04.09.2002	(51) B65D 49/00
(11) 0 990 755 (45) 04.09.2002	(51) E05B 19/00	(11) 0 998 503 (45) 04.09.2002	(51) C08F 10/02	(11) 1 012 409 (45) 04.09.2002	(51) E02F 3/96
(11) 0 991 463 (45) 04.09.2002	(51) B01J 8/22	(11) 0 999 045 (45) 04.09.2002	(51) B41F 27/12	(11) 1 012 719 (45) 04.09.2002	(51) G06F 11/00
(11) 0 991 502 (45) 04.09.2002	(51) B25B 23/04	(11) 0 999 773 (45) 04.09.2002	(51) A47F 5/00	(11) 1 012 875 (45) 04.09.2002	(51) H01L 21/00
(11) 0 991 534 (45) 04.09.2002	(51) B60G 1/00	(11) 0 999 849 (45) 04.09.2002	(51) A61K 38/17	(11) 1 012 879 (45) 04.09.2002	(51) H01L 21/8238
(11) 0 991 544 (45) 04.09.2002	(51) B60N 2/44	(11) 0 999 927 (45) 04.09.2002	(51) B29C 45/36	(11) 1 013 386 (45) 04.09.2002	(51) B29B 17/00
(11) 0 991 580 (45) 04.09.2002	(51) B66B 13/26	(11) 0 999 991 (45) 04.09.2002	(51) B65H 19/22	(11) 1 013 905 (45) 04.09.2002	(51) F01N 3/28
(11) 0 991 647 (45) 04.09.2002	(51) C07D 409/06	(11) 1 000 187 (45) 04.09.2002	(51) D03C 3/42	(11) 1 013 933 (45) 04.09.2002	(51) F04C 2/344
(11) 0 991 656 (45) 04.09.2002	(51) C07F 9/54	(11) 1 000 194 (45) 04.09.2002	(51) D07B 1/06	(11) 1 015 223 (45) 04.09.2002	(51) B29C 49/78
(11) 0 991 784 (45) 04.09.2002	(51) C21C 5/56	(11) 1 000 948 (45) 04.09.2002	(51) C07F 1/08	(11) 1 016 523 (45) 04.09.2002	(51) B41F 35/00
(11) 0 991 856 (45) 04.09.2002	(51) F02B 37/24	(11) 1 001 875 (45) 04.09.2002	(51) B29D 24/00	(11) 1 017 898 (45) 04.09.2002	(51) D07B 1/16
(11) 0 991 883 (45) 04.09.2002	(51) F16H 61/30	(11) 1 001 914 (45) 04.09.2002	(51) C03C 3/095	(11) 1 019 105 (45) 04.09.2002	(51) A61L 15/58
(11) 0 992 069 (45) 04.09.2002	(51) H01L 29/86	(11) 1 002 154 (45) 04.09.2002	(51) D21B 1/02	(11) 1 019 458 (45) 04.09.2002	(51) C09K 3/18
(11) 0 992 595 (45) 04.09.2002	(51) C22B 1/243	(11) 1 002 733 (45) 04.09.2002	(51) B65D 25/32	(11) 1 022 015 (45) 04.09.2002	(51) A61K 7/13
(11) 0 992 600 (45) 04.09.2002	(51) C22C 21/06	(11) 1 002 782 (45) 04.09.2002	(51) C07C 29/141	(11) 1 022 110 (45) 04.09.2002	(51) B29C 45/40
(11) 0 993 421 (45) 04.09.2002	(51) C03C 17/02	(11) 1 003 681 (45) 04.09.2002	(51) B65D 81/32	(11) 1 022 248 (45) 04.09.2002	(51) B67B 1/08
(11) 0 993 427 (45) 04.09.2002	(51) C07C 31/133	(11) 1 004 307 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/505	(11) 1 022 279 (45) 04.09.2002	(51) C07D 519/06
(11) 0 993 640 (45) 04.09.2002	(51) G06F 17/27	(11) 1 004 622 (45) 04.09.2002	(51) C08K 5/14	(11) 1 023 131 (45) 04.09.2002	(51) B21D 31/04
(11) 0 993 714 (45) 04.09.2002	(51) H04L 1/22	(11) 1 005 471 (45) 04.09.2002	(51) C07D 487/04	(11) 1 025 160 (45) 04.09.2002	(51) C08L 3/08
(11) 0 994 849 (45) 04.09.2002	(51) C07C 253/00	(11) 1 005 912 (45) 04.09.2002	(51) B03B 9/06	(11) 1 025 363 (45) 04.09.2002	(51) F04C 15/04
(11) 0 994 883 (45) 04.09.2002	(51) C07F 9/28	(11) 1 006 205 (45) 04.09.2002	(51) C22C 1/02	(11) 1 025 746 (45) 04.09.2002	(51) H05B 41/298
(11) 0 995 047 (45) 04.09.2002	(51) F16D 29/00	(11) 1 007 574 (45) 04.09.2002	(51) C08F 8/00	(11) 1 025 995 (45) 04.09.2002	(51) B41F 17/00
(11) 0 995 357 (45) 04.09.2002	(51) A01K 97/12	(11) 1 007 861 (45) 04.09.2002	(51) F16C 32/06	(11) 1 026 154 (45) 04.09.2002	(51) C07C 323/22
(11) 0 995 652 (45) 04.09.2002	(51) B60T 7/08	(11) 1 008 368 (45) 04.09.2002	(51) A63B 21/008	(11) 1 026 994 (45) 04.09.2002	(51) A61B 17/06

(11) 1 027 208 (45) 04.09.2002	(51) B29C 71/04	(11) 1 038 688 (45) 04.09.2002	(51) B41J 19/14	(11) 1 048 672 (45) 04.09.2002	(51) C07H 3/02
(11) 1 027 479 (45) 04.09.2002	(51) C23F 13/06	(11) 1 038 831 (45) 04.09.2002	(51) B67D 5/60	(11) 1 049 478 (45) 04.09.2002	(51) A61K 31/13
(11) 1 027 645 (45) 04.09.2002	(51) G06F 9/38	(11) 1 039 009 (45) 04.09.2002	(51) D05B 23/00	(11) 1 049 988 (45) 04.09.2002	(51) G06F 17/30
(11) 1 027 747 (45) 04.09.2002	(51) H01M 12/06	(11) 1 039 645 (45) 04.09.2002	(51) H03M 7/30	(11) 1 050 225 (45) 04.09.2002	(51) A43C 15/14
(11) 1 027 973 (45) 04.09.2002	(51) B29B 11/16	(11) 1 039 807 (45) 04.09.2002	(51) A01N 43/40	(11) 1 051 316 (45) 04.09.2002	(51) B60T 8/44
(11) 1 028 103 (45) 04.09.2002	(51) C07C 67/00	(11) 1 039 949 (45) 04.09.2002	(51) A61N 1/30	(11) 1 051 563 (45) 04.09.2002	(51) F01N 3/28
(11) 1 028 630 (45) 04.09.2002	(51) A23G 9/02	(11) 1 040 020 (45) 04.09.2002	(51) B60D 1/52	(11) 1 052 901 (45) 04.09.2002	(51) A01N 37/46
(11) 1 028 842 (45) 04.09.2002	(51) B29C 55/18	(11) 1 040 506 (45) 04.09.2002	(51) H01J 37/32	(11) 1 053 376 (45) 04.09.2002	(51) E05B 65/06
(11) 1 028 894 (45) 04.09.2002	(51) B65B 43/30	(11) 1 040 919 (45) 04.09.2002	(51) B41F 13/64	(11) 1 053 523 (45) 04.09.2002	(51) G06F 9/46
(11) 1 029 161 (45) 04.09.2002	(51) F01N 1/16	(11) 1 040 932 (45) 04.09.2002	(51) B41J 32/00	(11) 1 054 250 (45) 04.09.2002	(51) G01N 21/03
(11) 1 030 767 (45) 04.09.2002	(51) B29C 45/00	(11) 1 041 008 (45) 04.09.2002	(51) B65D 19/18	(11) 1 054 754 (45) 04.09.2002	(51) B25B 21/00
(11) 1 031 092 (45) 04.09.2002	(51) G06F 13/28	(11) 1 041 883 (45) 04.09.2002	(51) A01N 43/40	(11) 1 054 886 (45) 04.09.2002	(51) C07D 417/04
(11) 1 031 149 (45) 04.09.2002	(51) G11B 15/68	(11) 1 041 972 (45) 04.09.2002	(51) A61K 9/20	(11) 1 055 072 (45) 04.09.2002	(51) F04B 53/10
(11) 1 032 548 (45) 04.09.2002	(51) C05D 9/00	(11) 1 041 975 (45) 04.09.2002	(51) A61K 9/70	(11) 1 055 140 (45) 04.09.2002	(51) G02B 5/28
(11) 1 032 716 (45) 04.09.2002	(51) C21D 9/54	(11) 1 042 266 (45) 04.09.2002	(51) C07C 43/32	(11) 1 055 360 (45) 04.09.2002	(51) A01D 57/04
(11) 1 034 080 (45) 04.09.2002	(51) B41J 17/32	(11) 1 043 291 (45) 04.09.2002	(51) C04B 35/5831	(11) 1 055 861 (45) 04.09.2002	(51) F16M 7/00
(11) 1 034 892 (45) 04.09.2002	(51) B24D 7/18	(11) 1 043 484 (45) 04.09.2002	(51) F02B 23/10	(11) 1 056 589 (45) 04.09.2002	(51) B30B 9/32
(11) 1 034 923 (45) 04.09.2002	(51) B41F 13/012	(11) 1 044 536 (45) 04.09.2002	(51) H04L 12/28	(11) 1 056 665 (45) 04.09.2002	(51) B65H 18/22
(11) 1 036 008 (45) 04.09.2002	(51) B65D 5/54	(11) 1 044 588 (45) 04.09.2002	(51) H05B 41/392	(11) 1 056 696 (45) 04.09.2002	(51) C07C 15/44
(11) 1 036 076 (45) 04.09.2002	(51) C07D 487/04	(11) 1 044 786 (45) 04.09.2002	(51) B29C 51/44	(11) 1 056 736 (45) 04.09.2002	(51) C07D 305/14
(11) 1 036 376 (45) 04.09.2002	(51) G07C 9/00	(11) 1 044 814 (45) 04.09.2002	(51) B41F 35/00	(11) 1 056 759 (45) 04.09.2002	(51) C07H 19/16
(11) 1 036 558 (45) 04.09.2002	(51) A61K 7/135	(11) 1 045 775 (45) 04.09.2002	(51) B60R 13/02	(11) 1 057 918 (45) 04.09.2002	(51) D05C 11/18
(11) 1 036 643 (45) 04.09.2002	(51) B29C 63/20	(11) 1 046 030 (45) 04.09.2002	(51) G01N 27/22	(11) 1 060 583 (45) 04.09.2002	(51) H04B 10/152
(11) 1 036 770 (45) 04.09.2002	(51) C02F 3/04	(11) 1 046 509 (45) 04.09.2002	(51) B41J 13/14	(11) 1 061 594 (45) 04.09.2002	(51) H01M 4/24
(11) 1 037 536 (45) 04.09.2002	(51) A23C 19/16	(11) 1 047 150 (45) 04.09.2002	(51) H01P 5/18	(11) 1 062 087 (45) 04.09.2002	(51) B30B 5/06
(11) 1 037 646 (45) 04.09.2002	(51) A61K 35/78	(11) 1 047 331 (45) 04.09.2002	(51) A47L 9/16	(11) 1 062 731 (45) 04.09.2002	(51) H03M 5/08
(11) 1 037 825 (45) 04.09.2002	(51) B65D 90/24	(11) 1 047 658 (45) 04.09.2002	(51) C07C 67/26	(11) 1 063 304 (45) 04.09.2002	(51) C21D 6/00
(11) 1 037 888 (45) 04.09.2002	(51) C07D 405/06	(11) 1 047 757 (45) 04.09.2002	(51) C10L 1/18	(11) 1 063 910 (45) 04.09.2002	(51) A47G 19/22
(11) 1 038 184 (45) 04.09.2002	(51) G01N 35/10	(11) 1 047 964 (45) 04.09.2002	(51) G02B 5/30	(11) 1 064 330 (45) 04.09.2002	(51) C08L 99/00

(11) 1 064 450 (45) 04.09.2002	(51) E21B 19/00	(11) 1 078 508 (45) 04.09.2002	(51) H04N 3/15	(11) 1 095 303 (45) 04.09.2002	(51) G02B 6/44
(11) 1 064 468 (45) 04.09.2002	(51) F16D 3/72	(11) 1 078 730 (45) 04.09.2002	(51) B29C 47/00	(11) 1 097 255 (45) 04.09.2002	(51) C23C 22/50
(11) 1 065 410 (45) 04.09.2002	(51) F16H 57/04	(11) 1 080 002 (45) 04.09.2002	(51) B60T 13/569	(11) 1 097 449 (45) 04.09.2002	(51) G11B 19/02
(11) 1 066 113 (45) 04.09.2002	(51) B02C 1/00	(11) 1 080 086 (45) 04.09.2002	(51) C07D 401/04	(11) 1 098 781 (45) 04.09.2002	(51) B60C 15/06
(11) 1 066 275 (45) 04.09.2002	(51) C07D 301/12	(11) 1 080 604 (45) 04.09.2002	(51) H04R 5/02	(11) 1 098 940 (45) 04.09.2002	(51) C09D 105/02
(11) 1 066 296 (45) 04.09.2002	(51) C07F 7/08	(11) 1 081 715 (45) 04.09.2002	(51) G11C 29/00	(11) 1 098 957 (45) 04.09.2002	(51) C12M 3/00
(11) 1 066 342 (45) 04.09.2002	(51) C09B 57/10	(11) 1 082 201 (45) 04.09.2002	(51) B29C 33/56	(11) 1 099 104 (45) 04.09.2002	(51) G01N 13/02
(11) 1 068 035 (45) 04.09.2002	(51) B22D 11/06	(11) 1 082 258 (45) 04.09.2002	(51) B65G 15/02	(11) 1 099 218 (45) 04.09.2002	(51) G11B 19/02
(11) 1 068 139 (45) 04.09.2002	(51) B65G 17/08	(11) 1 082 675 (45) 04.09.2002	(51) G06F 17/30	(11) 1 101 015 (45) 04.09.2002	(51) F01L 9/04
(11) 1 068 143 (45) 04.09.2002	(51) B66C 1/00	(11) 1 082 724 (45) 04.09.2002	(51) G11B 33/02	(11) 1 101 595 (45) 04.09.2002	(51) B29C 51/32
(11) 1 068 184 (45) 04.09.2002	(51) C07D 209/16	(11) 1 083 859 (45) 04.09.2002	(51) A61K 6/08	(11) 1 102 614 (45) 04.09.2002	(51) A63H 27/133
(11) 1 068 223 (45) 04.09.2002	(51) C07K 7/60	(11) 1 084 130 (45) 04.09.2002	(51) C07F 7/08	(11) 1 102 719 (45) 04.09.2002	(51) B67D 3/04
(11) 1 068 366 (45) 04.09.2002	(51) C22C 38/24	(11) 1 084 217 (45) 04.09.2002	(51) C11D 3/386	(11) 1 102 867 (45) 04.09.2002	(51) C21B 7/04
(11) 1 068 395 (45) 04.09.2002	(51) D21H 25/18	(11) 1 084 286 (45) 04.09.2002	(51) C30B 15/14	(11) 1 104 893 (45) 04.09.2002	(51) G03C 5/305
(11) 1 070 163 (45) 04.09.2002	(51) D03D 1/00	(11) 1 086 446 (45) 04.09.2002	(51) G08G 1/127	(11) 1 105 392 (45) 04.09.2002	(51) C07D 487/04
(11) 1 071 837 (45) 04.09.2002	(51) D01H 5/26	(11) 1 086 461 (45) 04.09.2002	(51) G11B 23/087	(11) 1 105 508 (45) 04.09.2002	(51) C12N 15/74
(11) 1 071 946 (45) 04.09.2002	(51) G01N 27/403	(11) 1 086 570 (45) 04.09.2002	(51) H04M 7/00	(11) 1 105 774 (45) 04.09.2002	(51) G02F 1/167
(11) 1 071 979 (45) 04.09.2002	(51) G02F 1/1335	(11) 1 087 482 (45) 04.09.2002	(51) H02B 1/40	(11) 1 105 939 (45) 04.09.2002	(51) H01R 9/26
(11) 1 073 229 (45) 04.09.2002	(51) H04L 1/00	(11) 1 087 655 (45) 04.09.2002	(51) A01G 25/02	(11) 1 113 419 (45) 04.09.2002	(51) G10L 15/06
(11) 1 073 483 (45) 04.09.2002	(51) A61L 15/34	(11) 1 087 861 (45) 04.09.2002	(51) B25H 3/00	(11) 1 119 279 (45) 04.09.2002	(51) A47J 42/56
(11) 1 073 531 (45) 04.09.2002	(51) B08B 9/02	(11) 1 087 958 (45) 04.09.2002	(51) C07D 309/30	(11) 1 119 710 (45) 04.09.2002	(51) F04D 29/66
(11) 1 073 595 (45) 04.09.2002	(51) B65D 85/10	(11) 1 088 044 (45) 04.09.2002	(51) C10B 53/00	(11) 1 121 393 (45) 04.09.2002	(51) C09B 67/22
(11) 1 075 640 (45) 04.09.2002	(51) F42D 3/00	(11) 1 089 935 (45) 04.09.2002	(51) B66D 1/22	(11) 1 121 465 (45) 04.09.2002	(51) C12Q 1/68
(11) 1 075 672 (45) 04.09.2002	(51) G03F 7/20	(11) 1 090 015 (45) 04.09.2002	(51) C07F 9/40	(11) 1 121 611 (45) 04.09.2002	(51) G02B 6/12
(11) 1 075 697 (45) 04.09.2002	(51) G21F 5/08	(11) 1 090 437 (45) 04.09.2002	(51) H01Q 1/00	(11) 1 123 167 (45) 04.09.2002	(51) B21B 37/58
(11) 1 076 472 (45) 04.09.2002	(51) H04Q 11/04	(11) 1 091 663 (45) 04.09.2002	(51) A43B 17/10	(11) 1 124 085 (45) 04.09.2002	(51) F16L 59/06
(11) 1 076 498 (45) 04.09.2002	(51) A47C 23/06	(11) 1 091 951 (45) 04.09.2002	(51) C07D 311/72	(11) 1 124 628 (45) 04.09.2002	(51) B01J 2/16
(11) 1 077 022 (45) 04.09.2002	(51) H05K 13/00	(11) 1 092 184 (45) 04.09.2002	(51) G06F 3/033	(11) 1 124 680 (45) 04.09.2002	(51) B32B 5/08
(11) 1 077 251 (45) 04.09.2002	(51) C11D 3/50	(11) 1 093 531 (45) 04.09.2002	(51) C23C 4/06	(11) 1 128 940 (45) 04.09.2002	(51) B27N 3/08

(11) 1 129 049 (45) 04.09.2002	(51) C04B 41/63	(11) 1 144 417 (45) 04.09.2002	(51) C07D 493/04	(11) 1 163 718 (45) 04.09.2002	(51) H03C 1/36
(11) 1 129 405 (45) 04.09.2002	(51) G06F 9/46	(11) 1 144 730 (45) 04.09.2002	(51) C25B 9/00	(11) 1 163 724 (45) 04.09.2002	(51) H03K 19/003
(11) 1 129 429 (45) 04.09.2002	(51) G06K 19/04	(11) 1 145 067 (45) 04.09.2002	(51) G02B 21/00	(11) 1 165 961 (45) 04.09.2002	(51) F02M 55/00
(11) 1 131 018 (45) 04.09.2002	(51) A61F 2/06	(11) 1 145 439 (45) 04.09.2002	(51) H03L 7/085	(11) 1 166 430 (45) 04.09.2002	(51) H02M 1/00
(11) 1 131 395 (45) 04.09.2002	(51) C11D 1/83	(11) 1 145 967 (45) 04.09.2002	(51) B65C 9/10	(11) 1 166 770 (45) 04.09.2002	(51) A61K 7/48
(11) 1 131 402 (45) 04.09.2002	(51) C11D 17/06	(11) 1 147 440 (45) 04.09.2002	(51) G02B 6/25	(11) 1 175 518 (45) 04.09.2002	(51) C25D 3/56
(11) 1 131 899 (45) 04.09.2002	(51) H04B 1/707	(11) 1 147 681 (45) 04.09.2002	(51) H04R 7/04	(11) 1 177 539 (45) 04.09.2002	(51) G08B 17/10
(11) 1 133 370 (45) 04.09.2002	(51) B22D 11/053	(11) 1 148 778 (45) 04.09.2002	(51) A01K 63/02	(11) 1 188 942 (45) 04.09.2002	(51) F16C 33/04
(11) 1 133 545 (45) 04.09.2002	(51) C11D 3/37	(11) 1 148 961 (45) 04.09.2002	(51) B22D 41/42	(11) 1 214 970 (45) 04.09.2002	(51) B01J 19/28
(11) 1 133 593 (45) 04.09.2002	(51) C30B 25/22	(11) 1 149 143 (45) 04.09.2002	(51) C11D 1/825		
(11) 1 133 806 (45) 04.09.2002	(51) H01M 8/02	(11) 1 149 177 (45) 04.09.2002	(51) C21B 7/22		
(11) 1 135 220 (45) 04.09.2002	(51) B21B 45/02	(11) 1 149 480 (45) 04.09.2002	(51) H04H 1/00		
(11) 1 135 268 (45) 04.09.2002	(51) B60C 23/04	(11) 1 150 639 (45) 04.09.2002	(51) A61J 1/00		
(11) 1 135 632 (45) 04.09.2002	(51) F16H 15/38	(11) 1 150 974 (45) 04.09.2002	(51) C07D 401/14		
(11) 1 135 702 (45) 04.09.2002	(51) G02B 3/10	(11) 1 151 014 (45) 04.09.2002	(51) C08B 11/193		
(11) 1 135 833 (45) 04.09.2002	(51) H01R 13/631	(11) 1 151 023 (45) 04.09.2002	(51) C08G 18/28		
(11) 1 136 584 (45) 04.09.2002	(51) C23C 14/00	(11) 1 151 435 (45) 04.09.2002	(51) G11B 27/10		
(11) 1 137 980 (45) 04.09.2002	(51) G06F 7/544	(11) 1 151 526 (45) 04.09.2002	(51) H02P 1/26		
(11) 1 140 007 (45) 04.09.2002	(51) A61K 7/50	(11) 1 152 873 (45) 04.09.2002	(51) B26D 7/30	(11) 0 322 429 (84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE	13.02.2003
(11) 1 140 254 (45) 04.09.2002	(51) A61M 5/00	(11) 1 153 070 (45) 04.09.2002	(51) C08J 11/24	(11) 0 344 308 (84) CH DE FR GB IT LI NL	09.01.1999
(11) 1 140 703 (45) 04.09.2002	(51) C01G 39/00	(11) 1 154 888 (45) 04.09.2002	(51) B29C 44/44	(11) 0 442 512 (84) DE FR GB	06.04.2003
(11) 1 140 719 (45) 04.09.2002	(51) C03C 8/14	(11) 1 155 501 (45) 04.09.2002	(51) H04B 1/12	(11) 0 502 877 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE	31.03.2003
(11) 1 140 919 (45) 04.09.2002	(51) C07D 409/14	(11) 1 157 028 (45) 04.09.2002	(51) C07J 41/00	(11) 0 535 358 (84) AT BE CH DE LI NL	19.05.2003
(11) 1 141 110 (45) 04.09.2002	(51) C08K 5/098	(11) 1 157 142 (45) 04.09.2002	(51) C23C 4/08	(11) 0 565 184 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	24.06.2003
(11) 1 141 140 (45) 04.09.2002	(51) C09B 57/08	(11) 1 159 165 (45) 04.09.2002	(51) B60R 21/18	(11) 0 571 351 (84) AT CH DE FR GB IT LI SE	13.05.2003
(11) 1 141 668 (45) 04.09.2002	(51) G01J 3/28	(11) 1 159 770 (45) 04.09.2002	(51) H01M 8/04	(11) 0 573 435 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL	04.06.2003
(11) 1 141 834 (45) 04.09.2002	(51) G06F 11/20	(11) 1 160 596 (45) 04.09.2002	(51) G02B 6/293	(11) 0 590 837 (84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE	06.04.2003
(11) 1 142 451 (45) 04.09.2002	(51) H04R 29/00	(11) 1 161 573 (45) 04.09.2002	(51) C23C 16/30	(11) 0 778 359 (84) DE GB	06.04.2003
(11) 1 144 142 (45) 04.09.2002	(51) B22D 11/06	(11) 1 163 415 (45) 04.09.2002	(51) E05F 15/00		

II.7(1)

- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

II.7(2)

- **Unzulässiger Einspruch**
- **Inadmissible opposition**
- **Opposition non recevable**

II.7(3)

- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

(11) **0 780 523** 07.04.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

(11) **0 864 382** 24.01.2003
(84) AT DE FR IT

(11) **0 876 415** 05.04.2003
(84) AT FR GB

SI

II.7(4)

- Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)
- Rejection of the opposition(s)
- Rejet de l'opposition (des oppositions)

(11) **0 524 681** 30.03.2003

(11) **0 568 048** 01.08.1999

(11) **0 616 320** 08.04.2003

(11) **0 630 633** 27.02.2003

(11) **0 710 558** 18.02.2003

(11) **0 718 210** 15.05.2003

(11) **0 775 053** 07.07.2003

(11) **0 780 094** 04.04.2003

(11) **0 799 012** 11.02.2003

(11) **0 802 739** 19.05.2003

(11) **0 811 435** 10.04.2003

(11) **0 864 770** 27.03.2003

(11) **0 877 564** 14.03.2003

(11) **0 996 601** 23.03.2003

II.7(5)

- Einstellung des Einspruchsverfahrens
- Termination of opposition procedure
- Clôture de la procédure d'opposition

(11) **0 838 353** 05.04.2003

(11) **1 015 262** 22.03.2003

II.8(1)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date of receipt of request for re-establishment of rights
- Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

II.8(2)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
- Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit

II.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
- Date of suspension in the case referred to in Rule 13
- Date de la suspension dans le cas de la règle 13

II.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
- Date of resumption in the case referred to in Rule 13
- Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

II.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
- Date of interruption in the case referred to in Rule 90
- Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

II.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
- Date of resumption in the case referred to in Rule 90
- Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

- (11) **0 393 526** (51) **H03M 7/30** H03M 7/42
- (11) **0 625 692** (51) **G01C 1/00** H01L 31/02
B60H 1/00
- (11) **0 666 760** (51) **A61K 39/00** A61K 39/395
- (11) **0 686 381** (51) **A61F 5/443** A61L 15/16
A61L 28/00
- (11) **0 691 133** (51) **A61L 15/60** A61L 15/42
A61L 15/22
- (11) **0 804 615** (51) **A61K 31/00**
- (11) **0 838 128** (51) **H05B 41/285**

II.12(5)

- Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- Priority date, priority country, priority application number
- Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité

- (11) **0 703 596** (51) **H01J 37/305**
(30) 22.09.1994 JP 22823594
09.12.1994 JP 30649694

II.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and Extension States
- États contractants désignés et états d'extension désignés

- (11) **0 944 773** (51) **F16C 27/02**
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 056 485** (51) **A61L 27/00**
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU
NL PT SE
- (11) **1 131 497** (51) **E02D 27/01**
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI

II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

- (11) **0 666 760** (51) **A61K 39/00**
(54) • TEIL DER KONSTANTEN REGION VON IGE ENTHALTENDER IMPFSTOFF ZUR BEHANDLUNG IGE-INDUZIERTER ALLERGISCHE REAKTIONEN
- (11) **0 680 004** (51) **G06K 9/00**
(54) • Verfahren zum Vergleichen von Fingerabdrücken
• Process for matching fingerprints
• Procédé pour comparer des empreintes digitales
- (11) **0 737 053** (51) **A61F 13/00**
(54) • VERBUNDWERKSTOFF AUS PERFORIERTER FOLIE UND VLIESTOFF FÜR KÖRPERPFLEGEARTIKEL
• APERTURED FILM/NONWOVEN COMPOSITE FOR PERSONAL CARE ABSORBENT ARTICLES AND THE LIKE
• MATIERE COMPOSITE CONSTITUEE D'UNE COUCHE MINCE ET D'UN NON-TISSE POUR ARTICLES POUR ARTICLES ABSORBANTS D'HYGIENE PERSONNELLE ET SIMILAIRES
- (11) **0 777 756** (51) **C22C 38/00**
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON ROSTFREIEM DUPLEXSTAHL
• METHOD FOR MANUFACTURING DUPLEX STAINLESS STEEL
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN ACIER INOXYDABLE
- (11) **0 803 442** (51) **B65D 1/02**
(54) • Hermetically sealed container with closure insert
- (11) **0 834 018** (51) **F04C 18/16**
(54) • VERFAHREN ZUM KÜHLEN EINES MEHRSTUFIGEN SCHRAUBENSPINDELVERDICHTERS
• METHOD FOR COOLING A MULTISTAGE SCREW-SPINDLE COMPRESSOR
• PROCÉDÉ POUR REFROIDIR UN COMPRESSEUR À PLUSIEURS ÉTAGES ET À BROCHE HÉLICOÏDALE
- (11) **0 838 128** (51) **H05B 41/285**
(54) • SCHALTUNGSANORDNUNG
• CIRCUIT ARRANGEMENT
• MONTAGE DE CIRCUITS

II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

- (11) **0 314 317** (51) **C12N 15/00**
(73) Genentech Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US

- (11) **0 584 229** (51) **C12N 15/12**
(73) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US
- (11) **0 585 267** (51) **C12N 15/86**
(73) Henderson Morley Plc, Metropolitan House, 2 Salisbury Road, Moseley, Birmingham B13 8JS, GB
- (11) **0 592 439** (51) **C07C 307/06**
(73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (11) **0 620 744** (51) **A61K 49/00**
(73) Amersham Health AS, Nycoveien 2, 0485 Oslo, NO
- (11) **0 625 048** (51) **C12N 15/12**
(73) THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY, 1020 Walnut Avenue, Philadelphia Pennsylvania 19107, US
FibroGen, Inc., 225 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
- (11) **0 646 546** (51) **C01G 53/00**
(73) Toda Kogyo Corporation, 1-2, Funairi-minami 4-chome, Naka-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 730-0847, JP
- (11) **0 669 568** (51) **G06F 1/30**
(73) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu, JP
- (11) **0 677 114** (51) **C12N 15/86**
(73) SYNPRO CORPORATION, John Hopkins Court, San Diego, CA 92121, US
- (11) **0 696 197** (51) **A61K 33/00**
(73) University of Aberdeen, Research and Innovation University Office Kings College, Aberdeen AB24 3FX, GB
- (11) **0 698 757** (51) **F16K 1/42**
(73) Johnson Controls Technology Company, a Michigan Corporation, Holland, Michigan, US
- (11) **0 723 329** (51) **H02K 7/118**
(73) ASKOLL TRE S.P.A., Via Industria 11, 36031 Dueville (Vicenza), IT
- (11) **0 727 890** (51) **H04L 1/00**
(73) Telecom Italia S.p.A., Piazza degli Affari 2, 20123 Milano, IT
- (11) **0 757 677** (51) **C07D 233/84**
(73) Roche Palo Alto LLC, 3431 Hillview Avenue, Palo Alto, California 94304, US
- (11) **0 758 883** (51) **A61K 9/127**
(73) Elan Pharmaceuticals, Inc., 800 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
- (11) **0 773 788** (51) **A61K 38/16**
(73) Pearce, L. Bruce, Associated Synapse Biologics, 11 Hurley Street, Cambridge, MA 02141, US
Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, T2-7H, Irvine, California 92612, US
- (11) **0 779 810** (51) **A61K 31/495**
(73) Cortendo AB, Gruvatan 6, 421 30 Västra Frölunda, SE
- (11) **0 799 314** (51) **C12N 15/54**
(73) Sugen, Inc., 230 E. Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080, US
NEW YORK UNIVERSITY, 70 Washington Square South, New York, NY 10012, US
- (11) **0 808 475** (51) **G02C 7/02**
(73) OAKLEY, INC., One Icon, Foothill Ranch, California 92610, US

- (11) **0 817 858** (51) C12N 15/86
(73) GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH, Ingolstädter Landstrasse 1, Neuherberg, 85764 Oberschleissheim, DE
- (11) **0 818 338** (51) B60H 3/06
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
- (11) **0 825 968** (51) C04B 35/03
(73) Veitsch-Radex GmbH & Co, Wienerbergstrasse 11, 1100 Wien, AT
- (11) **0 826 072** (51) C22F 1/04
(73) Kaiser Aluminum and Chemical Corporation, 5847 San Felipe, Suite 2600, Houston, TX 77057, US
- (11) **0 829 607** (51) E05D 15/06
(73) Cardo Door Production GmbH, Normstahlstrasse 3, 85366 Moosburg, DE
- (11) **0 836 932** (51) B32B 17/10
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
- (11) **0 843 855** (51) G06F 13/16
(73) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (11) **0 856 678** (51) F16D 48/06
(73) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., Viale Aldo Borletti, 61/63, 20011 Corbetta (MI), IT
- (11) **0 857 245** (51) E04H 15/40
(73) Tuned In Sports, Inc., 845 Main Street, Osterville, MA 02655, US
- (11) **0 863 535** (51) H01J 23/07
(73) L-3 Communications Corporation, 960 Industrial Road, San Carlos, California 94070, US
- (11) **0 874 036** (51) C09K 3/14
(73) Mitsui Mining and Smelting Co., Ltd, 1-11-1 Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 896 886** (51) B60B 1/04
(73) MAVIC S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR
- (11) **0 910 497** (51) B25B 5/14
(73) Bessey & Sohn GmbH & Co, Mühlwiesenstrasse 40, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (11) **0 921 916** (51) B27B 5/07
(73) Bunker, Keith Vernon, Danesford, Pamber Road, Silchester Reading RG7 2NU, GB
- (11) **0 936 816** (51) H04N 7/24
(73) VideoTele.com, Inc., 6000 S.W. Meadows Road, Suite 200, Lake Oswego, Oregon 97035, US
- (11) **0 936 955** (51) B23K 1/00
(73) Menage, Christine, 30, boulevard du château, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
Davidowicz, Armand, 30, boulevard du château, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
Beffriou, Michel, 27, avenue Foch, 93460 Gournay, FR
- (11) **0 942 644** (51) A01K 1/015
(73) Alteriink, Inc., 6340 Mary Lake Court, Tallahassee, Florida 32311, US
- (11) **0 943 041** (51) E04B 1/61
(73) James Hardie Research Pty Limited, Level 1, Research & Product, Development Building, 10 Colquhoun Street, Rosehill, NSW 2142, AU
- (11) **0 953 552** (51) C04B 35/593
(73) Saint-Gobain Ceramics and Plastics, Inc., 1 New Bond Street, Box Number 15138, Worcester, MA 01615-0138, US
- (11) **0 979 135** (51) B01D 53/32
(73) Institut für Niedertemperatur-Plasmaphysik E.V. an der Ernst-Moritz-Arndt-Universität Greifswald, Friedrich-Ludwig-Jahn-Strasse 19, 17489 Greifswald, DE
- (11) **0 981 006** (51) F16L 55/165
(73) Balfour Beatty Utilities Limited, Unit C 16 Taylors Court Taylors Lane, Rotherham S62 6NU, GB
- (11) **0 984 175** (51) F16B 23/00
(73) FRAJA SISTEMAS, S.L., Calle Buenvecino 46, Cornellà de Llobregat (Barcelona), ES
- (11) **0 984 973** (51) C07F 17/00
(73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (11) **0 988 332** (51) C08G 18/10
(73) Stowe Woodward, L.L.C., Corporation Trust Center 1209 Orange Street, Wilmington, Delaware 19801, US
- (11) **0 989 840** (51) A61K 7/027
(73) Lambent Technologies Corp., c/o Petroferm Inc., 2416 Lynndale Road, Fernandina Beach, Florida 32034, US
- (11) **0 996 227** (51) H03K 17/082
(73) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (11) **1 010 817** (51) E02D 27/02
(73) Oblin, Jean-Pierre, La Foucaudière, 50800 Rouffigny, FR
Vertical Bloc, 7, rue de la Rimberdière, 50870 Sainte Pience, FR
- (11) **1 013 626** (51) C04B 35/80
(73) COI CERAMICS, INC., 9617 Distribution Avenue, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 017 565** (51) B41F 13/64
(73) Aprion Digital Ltd., 5c Hazoran Street, Poleg Industrial Area, Netanya 42505, IL
- (11) **1 027 189** (51) B24D 3/14
(73) Saint-Gobain Abrasives, Inc., 1 New Bond Street, Box No. 15138, Worcester, Massachusetts 01615-0138, US
- (11) **1 029 769** (51) B62D 1/06
(73) Autoliv-Isodelta, ZI Chire en Montreuil, 86190 Chire-en-Montreuil, FR
- (11) **1 043 981** (51) A61K 38/46
(73) GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (11) **1 047 849** (51) E04C 5/07
(73) SI Corporation, 309 LaFayette Road, Chickamauga, Georgia 30707, US
- (11) **1 057 751** (51) B65D 85/04
(73) C.I.F.E. S.r.l., no. 70/72, Località di Fontechiara, 52010 Chiusi della Verna (Arezzo), IT
- (11) **1 060 478** (51) G21K 1/06
(73) Osmic, Inc., 1900 Taylor Road, Auburn Hills, MI 48326, US
- (11) **1 077 765** (51) B01J 19/12
(73) Demuth, Martin Prof. Dr., Scharpenberg 123, 45470 Mülheim an der Ruhr, DE
- (11) **1 084 868** (51) B60B 21/06
(73) MAVIC S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR
- (11) **1 104 982** (51) A01G 9/02
(73) Botthäuser, Dirk Dr., Am Ebenholz 3b, 96515 Sonnenberg, DE
- (11) **1 120 350** (51) B65C 11/02
(73) Paxar Americas, Inc., 170 Monarch Lane, Miamisburg, Ohio 45342, US
- (11) **1 120 351** (51) B65C 11/02
(73) Paxar Americas, Inc., 170 Monarch Lane, Miamisburg, Ohio 45342, US
- (11) **1 121 539** (51) F16D 3/74
(73) Hackforth GmbH, Heerstrasse 66, 44653 Herne, DE
- (11) **1 121 882** (51) A47J 31/40
(73) F.I.S.A. S.P.A., 168, Via Galileo Galilei, 41100 Modena, IT
- (11) **1 144 158** (51) B24D 3/06
(73) Saint Gobain Abrasives, Inc., 1 New Bond Street, Box No. 15138, Worcester, Massachusetts 01615-0138, US
- (11) **1 144 160** (51) B24D 3/06
(73) Saint Gobain Abrasives, Inc., 1 New Bond Street, Box No. 15138, Worcester, Massachusetts 01615-0138, US
- (11) **1 159 304** (51) C08F 2/34
(73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (11) **1 161 683** (51) G01N 33/50
(73) Evotec Technologies GmbH, Merowingerplatz 1a, 40225 Düsseldorf, DE
- (11) **1 162 052** (51) B29C 45/17
(73) Engel Austria GmbH, Ludwig-Engel-Strasse 1, 4311 Schwertberg, AT
- (11) **1 171 392** (51) C03B 29/02
(73) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT CY
(73) Carl-Zeiss-Stiftung trading as Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) GB IE
- (11) **1 188 231** (51) H03F 3/60
(73) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB
- (11) **1 194 821** (51) G05B 23/02
(73) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, Morristown, NJ 07962-2245, US
- (11) **1 207 989** (51) B29C 44/34
(73) Engel Austria GmbH, Ludwig-Engel-Strasse 1, 4311 Schwertberg, AT
- (11) **1 218 466** (51) C09G 1/02
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (11) **1 224 212** (51) C07K 5/10
(73) Sankt-Peterburgskaya Obschestvennaya Organizatsiya "Sankt-Peterburgsky Institut Bioregulyatsii i Gerontologii SZO RAMN", pr. Dinamo, 3, St. Petersburg 197110, RU
- (11) **1 235 823** (51) C07D 311/78
(73) Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE
- (11) **1 252 512** (51) G01N 33/28
(73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(11) **1 254 314** (51) F04B 33/00
(73) FX Airguns AB, Fagerlid, 542 92 Hova, SE

Teil B / Part B / Partie B

(73) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(11) **0 691 552** (51) G02B 5/02
(11) **0 764 865** (51) G02B 13/16
(11) **0 796 450** (51) G02B 13/22
(11) **0 809 407** (51) H04N 9/31
(11) **0 896 679** (51) G02B 3/00

II.12(10)• **Erfinder**• **Inventor**• **Inventeur**

(11) **0 734 415** (51) C08L 21/00
(72) OLSSON, Roy, Carl, Ake, Trolleboda, S-370 45 Fagelmar, SE

(11) **0 828 630** (51) B60N 2/00
(72) PASCASIO, Vidal, 65-15 38th Avenue (2Z), New York, NY 11377, US
TUASON, Roman, 1381 Brussels Street, San Francisco, CA 94134, US
PASCASIO, Edwin, 41 Panay Avenue, Quezon City, PH
PASCASIO, Miriam, 810 Remedios Street, Malate, Manila, PH
PASCASIO, Norma, Sisters of the Holy Spirit P.O. Box 3553, Manila, PH
PASCASIO, Nicolas, 41 Panay Avenue, Quezon City 1103, PH

(11) **0 857 245** (51) E04H 15/40
(72) Price, Walter, 321 East Chilton Drive, Chandler, AZ 85225, US

(11) **1 010 817** (51) E02D 27/02
(72) Oblin, Jean-Pierre, La Foucaudière, 50800 Rouffigny, FR
Vertical Bloc, 7, rue de la Rimberdière, 50870 Sainte Pience, FR

II.12(14)• **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**• **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**• **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

(11) **0 715 243** (51) G06F 1/00
(60) 02028150.7 / 1293867
02028151.5 / 1293868
03013072.8
03013073.6
03013074.4
03015126.0

(11) **0 801 802** (51) H01H 43/00
(60) 03014349.9

(11) **0 826 043** (51) C12N 15/12
(60) 03014974.4

(11) **0 851 376** (51) G06K 7/00
(60) 03014935.5

(11) **0 910 725** (51) E21B 47/12
(60) 03014864.7
03014865.4

03014866.2
03014867.0
03014868.8
03014869.6
03014870.4
03014871.2

(11) **0 963 552** (51) G01N 33/00
(60) 03014530.4

(11) **0 966 465** (51) C07D 413/12
(60) 03014599.9

(11) **1 041 112** (51) C08L 23/06
(60) 03014532.0

(11) **1 064 086** (51) B01J 8/00
(60) 03014825.8
03014832.4

(11) **1 065 166** (51) B66C 23/82
(60) 03014531.2

(11) **1 071 752** (51) C12N 5/10
(60) 03015037.9

(11) **1 115 658** (51) C01G 1/02
(60) 03014767.2

(11) **1 137 351** (51) A43B 5/04
(60) 03014595.7

(11) **1 161 234** (51) A61K 31/19
(60) 03014903.3

(11) **1 171 307** (51) B41J 1/00
(60) 03014945.4

(11) **1 223 784** (51) H04Q 7/38
(60) 03015280.5

II.12(18)• **Einspruch**• **Opposition**• **Opposition**

(11) **0 511 108** (51) C12N 1/18
(45) 12.08.1998
(73) LESAFFRE et Cie, 41, rue Etienne Marcel, F-75001 Paris, FR
01 11.05.1999

Burns Philp Research and Development Pty Ltd., 7 Bridge Street, Sydney, New South Wales 2000, AU
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
02 12.05.1999

DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(74) Irvine, Jonquil Claire, J.A. Kemp & Co. Magdalen Centre The Oxford Science Park, Oxford, OX4 4GA, GB

(11) **0 612 686** (51) C01B 11/02
(45) 22.04.1998

(73) Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, SE
01 18.01.1999
ELF ATOCHEM S.A., 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

(74) Dang, Doris (Employée), ELF ATOCHEM S.A. 4 et 8 cours Michelet, La Défense, F-92800 Puteaux, FR
02 22.01.1999

Superior Plus Inc., 111-49th Avenue NE, Calgary, Alberta T2E 8V2, CA

(74) Ackroyd, Robert, et al, W.P. THOMPSON & CO. Eastcheap House Central Approach, Letchworth, Hertfordshire SG6 3DS, GB

(11) **0 665 006** (51) A61K 7/13
(45) 17.03.1999

(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

01 15.12.1999
Bristol-Myers Squibb Company, 2 Blachley Road, Stamford, CT 06922, US

(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

02 14.12.1999
Wella AG, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
03 17.12.1999

Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
04 17.12.1999
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädterstrasse 92-100, D-64297 Darmstadt, DE

(11) **0 716 436** (51) H01F 38/12
(45) 30.09.1998

(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP
01 25.06.1999

SOCIETE D'APPLICATIONS GENERALES D'ELECTRICITE ET DE MECANIQUE SAGEM, 6 Avenue d'Iéna, F-75783 PARIS Cedex 16, FR

(74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

02 28.06.1999
BREMI Auto-Elektrik Ernst Bremicker GmbH, Friedrich-Ebert-Strasse 217, 58566 Kierspe, DE

(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., Cohausz & Florack Patentanwälte Postfach 33 02 29, 40435 Düsseldorf, DE

(11) **0 768 325** (51) C08G 18/08
(45) 30.05.2001

(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL

01 26.02.2002
Huntsman International LLC, 500 Huntsman Way, Salt Lake City, Utah 84108, US

(74) Baken, Philippus Johannes Leonardus Henricus, HUNTSMAN (EUROPE) BVBA, Intellectual Property Department, Everslaan 45, 3078 Everberg, BE

02 27.02.2002
BASF Aktiengesellschaft, D-67056 Ludwigshafen, DE

03 28.02.2002
Bayer AG, KB-RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

04 28.02.2002
THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Abbott Road, Midland, Michigan 48640, US

(74) Marsman, Hermanus Antonius M., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

(11) **0 789 070** (51) C11D 3/00
(45) 12.06.2002

(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) DE, ES, FR, IT
01 08.03.2003
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE

02 11.03.2003
Reckitt Benckiser PLC, 103-105 Bath Road, Slough Berkshire SL1 3UH, GB

(74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

(11) **0 806 334** (51) B61F 5/02
(45) 25.10.2000

- (73) GEC ALSTHOM TRANSPORT SA, 38, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
01 03.05.2001
Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (74) Broydé, Marc, Howrey Simon Arnold & White CityPoint One Ropemaker Street, GB-London EC2Y 9HS, GB
- (11) **0 812 863** (51) C08F 20/12
(45) 15.09.1999
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
01 15.06.2000
Clariant GmbH, Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
- (74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE
- (11) **0 826 915** (51) F16L 11/12
(45) 03.04.2002
- (73) Mündener Gummiwerk GmbH, Kasseler Strasse 11, 34346 Hann. Münden, DE
01 18.09.2002
Veritas AG, Stettiner-Strasse 1-9, 63571 Gelnhausen, DE
- (74) Schickedanz, Willi, Dr. Dipl.-Ing., Langener Strasse 68, 63073 Offenbach, DE
- 02 21.12.2002
Continental AG, Vahrenwalder Str. 9, D-30165 Hannover, DE
- (11) **0 852 134** (51) A61K 7/00
(45) 05.12.2001
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 05.09.2002
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Postfach, 64280 Darmstadt, DE
- (11) **0 869 318** (51) F23N 5/24
(45) 18.09.2002
- (73) D.T.N. France, Société Anonyme, B.P. 56, Z.I. Louis Pasteur, 54230 Neuves Maisons, FR
01 18.06.2003
SENGOKU Kabushiki Kaisha/ KORONA Kabushiki Kaisha/DAINICHI KOGYO Kabushiki Kaisha, 395, Bessho-cho/7-7, Higashi-shinbo/780-6, Ooaza Kita-tanaka, Kasai-shi, Hyogo-ken/Sanjo-shi, Niigata-ken/Shirane-shi, Niigata-ken, JP
- (74) Barbin le Bourhis, Joel, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
02 18.06.2003
Toyotomi Co.Ltd., 5-17 Momozono-cho,Mizuho-ku, Nagoya-shi,Aichi-ken, JP
- (74) Hill, Richard, et al, Wilson Gunn Gee Chancery House Chancery Lane, London WC2A 7QU, GB
03 18.06.2003
PVG International B.V., Euterpehof 20, 5342 CW Oss, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- (11) **0 873 687** (51) A01N 37/16
(45) 05.06.2002
- (73) CHEMOXAL SA, 75 quai d'Orsay, F-75007 Paris, FR SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES, S.E.P.P.I.C., 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
01 31.01.2003
Ecolab GmbH & Co. OHG, Patentabtlg.,Geb. Z22/3.0G, Postfach 13 04 06, D- 40554 Düsseldorf, DE
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (11) **0 907 711** (51) C11D 17/00
(45) 16.08.2001
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 14.01.2002
Reckitt Benckiser PLC, 103-105 Bath Road, Slough Berkshire SL1 3UH, GB
- (74) Brown, Andrew Stephen, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB
02 08.05.2002
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- 03 13.05.2002
Unilever PLC, Unilever House, Blackfriars, GB-London EC4P 4BQ, GB
- (74) Waldren, Robin Michael, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- (11) **0 985 678** (51) C07B 61/00
(45) 05.12.2001
- (73) Symyx Technologies, 420 Oakmead Parkway, Sunnyvale, CA 94062, US
01 06.07.2002
Degussa Ag, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau-Wolfgang, DE
- (74) Weber, Wolfgang, Dr., c/o Degussa AG, Intellectual Property Management, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE
02 30.08.2002
Basell Polypropylen GmbH, Intellectual Property - F206, 67056 Ludwigshafen, DE
- 03 29.08.2002
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- 04 03.09.2002
BP Chemicals Ltd, Britannic House, 1 Finsbury Circus, GB-London EC2M 7BA, GB
- (74) Hawkins, David George, BP International Limited Group Patents & Agreements Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB
05 05.09.2002
hte AG the high throughput experimentation Co, Kurpfalzring 104, 69123 Heidelberg, DE
- (74) Ricker, Mathias, Dr., Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 56, 80538 München, DE
- (11) **0 995 313** (51) H04N 7/173
(45) 02.10.2002
- (73) Tvcompass Limited, 90 Long Acre Covent Garden, London WC2E 9RZ, GB
01 01.07.2003
Page White and Farrer Services Suomen sivuliike, Runeberginkatu 5, 10th floor, 00100 Helsinki, FI
- (11) **1 054 143** (51) F02B 47/08
(45) 24.07.2002
- (73) MAN NUTZFAHRZEUGE AG, Dachauer Strasse 665, 80995 München, DE
01 23.04.2003
DEUTZ Aktiengesellschaft, Deutz-Mühlheimer Strasse 147 - 149, 51063 Köln, DE
- (74) Turner, Richard Charles (GB), Phillips Intellectual Property & Standards Cross Oak Lane, GB-Redhill, Surrey RH1 5HA, GB
- (11) **1 139 729** (51) A01K 61/00
(45) 15.05.2002
- (73) Bakker Holding Son B.V., Science Park Eindhoven 5502, 5692 EL Son, NL
01 16.05.2002
Algen Magneet Nederland b.v., Industrieweg 18, 8081 HG Elburg, NL
- II.12(31)**
• **Verschiedenes**
• **Miscellaneous**
• **Divers**
- (11) **0 873 549** (51) G06F 17/60
• *Royal Bank of Scotland,UK Salomon Brothers Int. Ltd.,UK J P Morgan plc,UK HSBC Bank plc, UK Skandinaviska Enskilda Banken,SE ICAP plc, UK.*

- III**
- **Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**
 - **Further details re patent applications and granted patents**
 - **Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**
- III.1**
- **Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**
 - **European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor**
 - **Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires**
- (71) **a corporation of the state of Ohio, Mag-Nif Incorporated** →
Mag-Nif Incorporated a corporation of the state of Ohio
- (71) **A-LAB OY**
(51) G05B 23/00 (11) 1 337 899 A1
- (73) **A. Kayser Automotive Systems GmbH**
(51) F16K 31/06 (11) 1 149 253 B1
- (73) **A.H. Marks & Co. Limited**
(51) C07B 63/04 (11) 0 912 471 B1
- (71) **Aachener Centrum für Technologietransfer in der Ophthalmologie E.V.**
(51) A61F 2/14 (11) 1 337 201 A1
- (71) **Aalto, Kari**
(51) B01D 35/04 (11) 1 337 307 A1
- (71) **AB Berg & Berg**
(51) E04F 15/04 (11) 1 338 722 A1
- (71) **AB VOLVO**
(51) H01M 8/10 (11) 1 338 053 A1
- (71;73) **ABB AB**
(51) B22D 11/10 (11) 1 060 044 B1
(51) B66C 13/46 (11) 1 337 454 A1
(51) G07C 3/00 (11) 1 111 550 B1
(51) H01H 11/00 (11) 1 339 078 A1
(51) H01M 8/10 (11) 1 338 053 A1
(51) H02J 3/36 (11) 0 868 001 B1
(51) H02M 7/48 (11) 1 338 083 A1
- (73) **ABB Fläkt Aktiebolag**
(51) B05C 3/10 (11) 1 207 967 B1
- (73) **ABB Miljö AS**
(51) F24F 5/00 (11) 1 034 403 B1
- (71;73) **ABB PATENT GmbH**
(51) B64F 1/32 (11) 1 070 664 A3
(51) H01H 9/18 (11) 0 899 760 B1
(51) H01H 9/36 (11) 1 073 078 B1
(51) H01H 71/24 (11) 1 071 108 B1
(51) H01H 71/24 (11) 1 073 083 B1
(51) H01H 73/04 (11) 1 073 084 B1
- (71) **ABB Schweiz AG**
(51) H02H 7/26 (11) 1 339 151 A1
- (71) **ABB T & D Technology Ltd.**
(51) H02H 1/00 (11) 1 338 066 A1
(51) H02H 3/04 (11) 1 338 067 A1
- (73) **ABB Turbo Systems AG**
(51) F01D 5/20 (11) 1 163 425 B1
- (71) **ABB, Inc.**
(51) F15B 15/10 (11) 1 337 760 A2
- (71) **Abbey Pynford Holdings plc**
(51) E02D 31/10 (11) 1 281 815 A3
- (73) **Abbott Laboratories**
(51) A61M 1/00 (11) 0 737 078 B1
- (71) **ABBOTT LABORATORIES**
(51) C07K 14/47 (11) 1 337 555 A2
- (71) **Acacia Media Technologies Corporation**
(51) H04N 7/173 (11) 1 339 236 A2
- (73) **Acaris Healthcare Solutions PLC**
(51) G01N 31/22 (11) 1 190 245 B1
- (73) **Accell Group N.V.**
(51) B62M 11/06 (11) 1 082 249 B1
- (71) **Accenture LLP**
(51) G06F 17/60 (11) 1 337 947 A1
- (73) **ACD TECHNOLOGIES S.p.A**
(51) B23Q 3/157 (11) 0 906 806 B1
- (71) **ACE Lab. Inc.**
(51) B05B 5/08 (11) 1 095 705 A3
- (71) **Ackermann, Georg**
(51) E04F 11/18 (11) 1 338 718 A2
- (73) **ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG**
(51) E03F 3/04 (11) 1 085 135 B1
- (73) **ACTech GmbH Advanced Casting Technologies Giessereitechnologie**
(51) B22C 23/00 (11) 1 187 690 B1
(51) B22D 27/15 (11) 1 268 104 B1
- (73) **ACTS Advanced Car Technology Systems GmbH & Co.KG**
(51) B60R 21/20 (11) 1 237 764 B1
- (71) **ADAM OPEL AG**
(51) B60N 2/00 (11) 1 338 462 A2
(51) F16H 55/48 (11) 1 076 191 A3
- (71) **ADC Telecommunications, Inc.**
(51) H01R 3/00 (11) 1 338 062 A2
- (73) **Adeva Medical Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von Medizinischen Implantat-Artikeln mbH**
(51) A61M 16/04 (11) 1 025 874 B1
- (71) **Adiabatic Ltd OY**
(51) F16L 59/02 (11) 1 337 781 A1
- (71) **Adisseo France S.A.S.**
(51) A23K 1/00 (11) 1 337 158 A1
- (71) **Adnan Ammura Taha**
(51) A61K 7/06 (11) 1 338 265 A1
- (71) **AdProTech Limited**
(51) C12N 15/12 (11) 1 337 637 A2
- (73) **ADS Technology Ltd.**
(51) H04M 1/27 (11) 0 927 483 B1
- (71) **Advanced Automotive Antennas, S.L.**
(51) H01Q 1/32 (11) 1 338 058 A1
- (71) **Advanced Circulatory Systems, Inc.**
(51) A61M 15/00 (11) 1 337 292 A2
- (71) **Advanced Gene Technology, Corp.**
(51) A61K 31/70 (11) 1 338 282 A1
- (71) **Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Advanced Interfaces, LLC**
(51) G02B 6/43 (11) 1 337 884 A1
- (71) **Advanced Medical Optics, Inc.**
(51) A61F 2/16 (11) 1 273 275 A3
- (71;73) **ADVANCED MICRO DEVICES INC.**
(51) G06F 9/30 (11) 0 853 781 B1
(51) G06F 11/20 (11) 1 224 549 B1
(51) H01L 21/336 (11) 1 338 032 A2
(51) H01L 21/8246 (11) 1 338 034 A1
(51) H01L 27/115 (11) 1 338 037 A1
(51) H03K 19/0185 (11) 1 264 406 B1
- (73) **Advanced Micro Devices, Inc.**
(51) G06F 13/40 (11) 0 961 976 B1
(51) G06F 13/42 (11) 0 961 978 B1
(51) H04Q 1/457 (11) 0 872 122 B1
- (71) **Advanced Neuromodulation Systems Inc.**
(51) A61M 5/142 (11) 1 222 936 A3
- (71) **Advanced Optical Technologies, Inc.**
(51) G02B 26/08 (11) 1 126 306 A3
- (71) **AERO-NAVALES, SOCIETE D'ETUDES ET DE CONSTRUCTIONS** →
SOCIETE D'ETUDES ET DE CONSTRUCTIONS AERO-NAVALES
- (73) **AEROSPATIALE MATRA**
(51) F42B 10/64 (11) 0 628 783 B2
- (71) **AG, Aradex** →
Aradex AG
- (71) **AG, Mafell** →
Mafell AG
- (71) **AG, MAN Technologie** →
MAN Technologie AG
- (73) **Ageev, Vladimir Gennadievich**
(51) G01N 21/00 (11) 0 995 982 B1
- (71) **AgeLab Pharma GmbH**
(51) G06F 19/00 (11) 1 339 006 A1
- (73) **Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation**
(51) G02B 6/122 (11) 0 890 850 B1
(51) H04B 10/155 (11) 1 093 244 B1
- (71) **Agere Systems, Inc.**
(51) H04Q 7/20 (11) 1 338 154 A2
- (71;73) **AGFA-GEVAERT**
(51) G03C 1/498 (11) 1 006 406 B1
(51) G03C 1/83 (11) 0 724 191 B1
(51) G03C 7/305 (11) 0 731 385 B1
(51) G06T 5/40 (11) 1 339 019 A2
- (73) **Agilent Technologies Deutschland GmbH**
(51) G01N 30/60 (11) 0 698 789 B1

(71) Agilent Technologies, Inc.	(71;73) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha	(71) Alcon, Inc.
(51) G01N 30/34 (11) 1 338 894 A2	(51) E05B 7/00 (11) 1 338 731 A2	(51) A61K 7/00 (11) 1 337 228 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 298 541 A3	(51) F01L 1/344 (11) 0 857 859 B1	(73) ALENIA SPAZIO S.p.A.
(51) H03M 1/10 (11) 1 339 169 A1	(51) F04D 29/04 (11) 1 338 797 A2	(51) H01Q 19/19 (11) 0 741 917 B1
(51) H04Q 11/00 (11) 1 339 254 A2	(71) Aixtron AG	(73) ALEXION PHARMACEUTICALS, INC.
(71) Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -	(51) C30B 25/10 (11) 1 337 700 A1	(51) C07K 14/47 (11) 0 750 458 B1
(51) H01L 33/00 (11) 1 339 108 A1	(71) Ajinomoto Co., Inc.	(71) Alfa Laval Corporate AB
(51) H01S 5/00 (11) 1 339 142 A1	(51) C07H 17/02 (11) 1 338 603 A1	(51) B04B 7/08 (11) 1 337 345 A1
(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)	(73) AKERS INTERNATIONAL AB	(73) Alfa Laval LKM A/S
(51) G02B 27/28 (11) 1 130 449 B1	(51) C21C 1/08 (11) 0 871 784 B1	(51) F16K 1/44 (11) 1 190 192 B1
(51) H04J 14/02 (11) 0 716 521 B1	(71) AKG Acoustics GmbH	(71) ALFA WASSERMANN S.p.A.
(73) AGOURON PHARMACEUTICALS, INC.	(51) H04M 1/02 (11) 1 339 204 A1	(51) G01N 27/447 (11) 1 338 893 A2
(51) A61K 31/505 (11) 1 109 560 B1	(71) Aktiebolaget SKF	(71) Alfons Haar Inc.
(51) C07D 333/38 (11) 0 846 111 B1	(51) B08B 3/10 (11) 1 338 348 A1	(51) B21D 51/38 (11) 1 337 356 A2
(51) C07K 5/027 (11) 1 073 672 B1	(71;73) Akzo Nobel N.V.	(73) Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
(73) Agrifac BV	(51) C07C 49/67 (11) 1 337 501 A1	(51) D06F 81/00 (11) 0 982 430 B1
(51) A01M 7/00 (11) 0 919 124 B1	(51) C08G 18/38 (11) 1 337 573 A1	(71) Algonquin Scientific, LLC
(73) AGRONOMIQUE, INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE →	(51) C25B 9/00 (11) 1 337 690 A1	(51) B60C 23/04 (11) 1 095 800 A3
INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE	(51) E04F 21/06 (11) 1 018 585 B1	(71) ALLARDI
(71) AgroSciences LLC, Dow →	(51) H01G 9/00 (11) 1 066 642 B1	(51) B65D 5/50 (11) 1 338 522 A1
Dow AgroSciences LLC	(71) AKZO Nobel N.V.	(71) Allchem International Limited
(73) Ahlmann GmbH & Co. KG, ACO Severin →	(51) D21H 21/16 (11) 1 338 699 A1	(51) E01C 19/10 (11) 1 170 421 A3
ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG	(73) AKZO NOBEL N.V.	(73) Allergan, Inc.
(71) Ahn, Kang Ho	(51) B09C 1/06 (11) 1 015 143 B1	(51) A61K 7/48 (11) 1 152 748 B1
(51) B05B 5/08 (11) 1 095 705 A3	(71) ALBANY INTERNATIONAL CORP.	(73) AlliedSignal Inc.
(71) Aichi Tire Industr Co., Ltd	(51) D21F 7/08 (11) 1 337 709 A1	(51) C08J 5/24 (11) 0 658 589 B1
(51) B60C 7/00 (11) 1 338 439 A1	(71) ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY	(51) G08G 5/02 (11) 1 147 505 B1
(71) Aida Engineering Co., Ltd.	(51) A61K 31/70 (11) 1 337 258 A1	(71) Alphabeta AB
(51) F16D 3/22 (11) 1 291 539 A3	(73) Alcan Technology & Management AG	(51) G01N 33/68 (11) 1 337 855 A2
(71) AIDA ENGINEERING, LTD.	(51) B62D 29/04 (11) 1 052 164 B1	(71) Alpine Electronics, Inc.
(51) B30B 1/26 (11) 1 258 341 A3	(71;73) ALCATEL	(51) G06F 17/30 (11) 1 338 984 A2
(71) Air Brake Technologies Corporation, Westinghouse →	(51) G02B 7/04 (11) 0 819 962 B1	(71) Alpla Werke Alwin Lehner GmbH & CO. KG
Westinghouse Air Brake Technologies Corporation	(51) G06F 9/445 (11) 1 338 962 A2	(51) B65D 47/14 (11) 1 337 444 A1
(71) AIR LIQUIDE →	(51) H01P 1/213 (11) 0 880 193 B1	(71;73) ALPS ELECTRIC CO., LTD.
L'AIR LIQUIDE S.A.	(51) H01S 5/22 (11) 1 339 144 A1	(51) B41J 11/70 (11) 1 063 094 B1
(73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.	(51) H04B 1/12 (11) 1 339 171 A2	(51) G09G 3/20 (11) 1 168 289 B1
(51) B01D 53/04 (11) 0 901 807 B1	(51) H04B 7/26 (11) 1 041 746 B1	(51) H01Q 9/04 (11) 1 339 132 A1
(51) C08G 59/56 (11) 0 737 702 B1	(51) H04B 10/00 (11) 1 014 602 A3	(51) H01Q 19/17 (11) 1 339 135 A2
(71) Air Water Inc.	(51) H04B 10/08 (11) 1 026 837 A3	(51) H03B 5/12 (11) 1 087 519 B1
(51) B23K 9/12 (11) 1 338 369 A1	(51) H04J 3/06 (11) 1 339 181 A1	(51) H03J 5/24 (11) 1 054 510 A3
(71) Airbag Systems GmbH, TRW →	(51) H04J 3/16 (11) 1 339 183 A1	(73) ALSTHOM TRANSPORT SA, GEC →
TRW Airbag Systems GmbH	(51) H04J 3/16 (11) 1 339 184 A1	GEC ALSTHOM TRANSPORT SA
(73) Airbus Deutschland GmbH	(51) H04J 3/16 (11) 1 339 185 A1	(73) Alstom
(51) B64C 13/16 (11) 0 953 503 B1	(51) H04J 14/02 (11) 0 709 978 B1	(51) B63H 25/10 (11) 1 209 074 B1
(51) B64F 1/305 (11) 0 992 428 B1	(51) H04L 29/06 (11) 1 265 414 B1	(51) F28B 1/02 (11) 1 039 255 B1
(51) F16L 59/02 (11) 0 958 471 B1	(51) H04L 29/06 (11) 1 339 198 A1	(71) ALSTOM Power N.V.
(73) Airflo Europe N.V.	(51) H04L 29/12 (11) 1 187 429 A3	(51) F01D 5/28 (11) 1 337 738 A2
(51) B01D 39/16 (11) 0 960 645 B1	(51) H04M 1/72 (11) 0 923 216 B1	(51) F03B 3/12 (11) 1 337 753 A1
(73) AIRSPRAY INTERNATIONAL B.V.	(51) H04M 3/42 (11) 0 930 763 B1	(71) Alstom (Switzerland) Ltd
(51) B05B 11/00 (11) 0 958 062 B1	(51) H04Q 3/72 (11) 1 033 889 A3	(51) F01K 21/04 (11) 1 337 741 A1
(73) AISA AUTOMATION INDUSTRIELLE SA	(51) H04Q 7/26 (11) 1 032 225 B1	(71) Alstom Transport S.p.A.
(51) B65D 35/22 (11) 1 237 794 B1	(51) H04Q 11/04 (11) 0 570 882 B1	(51) B61L 3/24 (11) 1 338 492 A1
(73) AISIN AW CO., LTD.	(71) Alcatel Canada Inc.	(71) Alt, Helmut G.
(51) G01B 7/00 (11) 1 134 540 B1	(51) H04Q 11/04 (11) 0 977 461 A3	(51) C08F 10/00 (11) 1 338 611 A1
(71) AISIN KAKO KABUSHIKI KAISHA	(71) Alcatel Optronics UK Limited	(73) ALTANA Pharma AG
(51) B05C 5/02 (11) 1 338 343 A2	(51) H04B 10/08 (11) 1 338 103 A2	(51) C07D 471/04 (11) 0 968 211 B1
	(71) Alcoa Inc.	(73) Altera Corporation
	(51) B62D 27/02 (11) 1 337 429 A2	(51) G06F 15/78 (11) 1 138 001 B1
	(71) Alcon Inc.	(71) Altacor Inc.
	(51) A61L 27/34 (11) 1 337 284 A2	(51) B01D 39/16 (11) 1 337 310 A1
	(73) Alcon Manufacturing Ltd.	
	(51) A61F 9/007 (11) 1 180 993 B1	

- (71) **Altima Communications, Inc.**
(51) G06F 13/42 (11) 1 338 974 A2
- (73) **Aluminium Deutschland GmbH, Hydro** →
Hydro Aluminium Deutschland GmbH
- (71) **Alumonte Technologiefortschritt in Aluminium GmbH**
(51) C22B 21/00 (11) 1 337 676 A2
- (71) **Alwin Lehner GmbH & CO. KG, Alpa Werke** →
Alpa Werke Alwin Lehner GmbH & CO. KG
- (71) **Alwyn Company, Inc.**
(51) A61K 31/415 (11) 1 337 248 A1
- (73) **ALZA Corporation**
(51) A61M 37/00 (11) 1 051 217 B1
- (71) **AM Vision Technologies Ltd**
(51) G06F 1/00 (11) 1 337 902 A2
- (71;73) **AMADA COMPANY, LIMITED**
(51) B21D 37/04 (11) 1 338 354 A1
(51) G06T 17/00 (11) 1 080 451 B1
- (71) **Amax Minerals Company, Cyprus** →
Cyprus Amax Minerals Company
- (71) **Amazon.Com, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 337 956 A2
- (73) **AMBI Inc.**
(51) A61K 38/16 (11) 0 833 657 B1
- (71) **Amcor Packaging (Australia) Pty, Ltd**
(51) B65D 27/06 (11) 1 337 440 A1
- (71) **American Bioscience, Inc.**
(51) A61K 31/425 (11) 1 337 249 A1
- (73) **American Electronic Components, Inc.**
(51) G01B 7/14 (11) 0 830 563 B1
- (73) **AMERICAN NATIONAL CAN COMPANY**
(51) B32B 31/00 (11) 0 706 455 B1
- (71) **AMGEN CANADA INC.**
(51) C12N 15/11 (11) 1 337 634 A2
- (71) **Amgen Inc.**
(51) C12N 15/11 (11) 1 337 634 A2
- (73) **Amgen Inc.,**
(51) A61K 38/17 (11) 0 942 740 B1
- (71) **Ammonia Casale S.A.**
(51) C01C 1/04 (11) 1 337 466 A1
- (71) **Ammura Taha, Adnan** →
Adnan Ammura Taha
- (71) **AMP GmbH, Tyco Electronics** →
Tyco Electronics AMP GmbH
- (71) **AMP K.K., Tyco Electronics** →
Tyco Electronics AMP K.K.
- (73) **Analog Devices, Inc.**
(51) G01D 5/14 (11) 1 060 361 B1
- (71) **ANALOGIC CORPORATION**
(51) G06T 11/00 (11) 1 077 430 A3
- (71) **ANC Rental Corporation**
(51) G06F 17/60 (11) 1 337 944 A2
- (73) **And Design Ltd.**
(51) G01C 9/34 (11) 1 042 647 B1
- (71;73) **Andrew AG**
(51) H01Q 1/00 (11) 1 093 182 B1
(51) H01Q 21/06 (11) 1 182 731 A3
- (71) **ANGELO PO GRANDI CUCINE S.p.A.**
(51) F24C 14/00 (11) 1 338 850 A2
- (71) **Anglo American Platinum Corporation Limited**
(51) C22B 11/00 (11) 1 337 675 A1
- (71) **ANIMALS, CENTRAL INSTITUTE FOR EXPERIMENTAL** →
CENTRAL INSTITUTE FOR EXPERIMENTAL ANIMALS
- (71) **Anoto AB**
(51) G06F 17/60 (11) 1 337 949 A1
- (73) **ANP GmbH, Framatome** →
Framatome ANP GmbH
- (73) **Ansell Healthcare Products Inc.**
(51) A61L 31/00 (11) 0 815 880 B1
- (71) **Antipov, Valery**
(51) B01D 35/04 (11) 1 337 307 A1
- (71) **Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH**
(51) B01D 37/02 (11) 1 338 321 A1
- (71) **APPLE COMPUTER, INC.**
(51) G06F 17/24 (11) 1 338 976 A2
- (71) **Applied Materials, Inc.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 063 055 A3
(51) C25D 1/00 (11) 1 337 693 A2
(51) H01L 21/3205 (11) 1 179 838 A3
(51) H01L 21/768 (11) 1 124 257 A3
- (73) **APPLIED MATERIALS, INC.**
(51) H01J 37/317 (11) 0 795 888 B1
- (71) **Applied Molecular Evolution, Inc.**
(51) C12N 15/06 (11) 1 337 631 A2
- (73) **APV Heat Exchanger A/S**
(51) F28F 3/10 (11) 1 047 913 B1
- (71) **AQUANOVA German Solubilisate Technologies (AGT) GmbH**
(51) A61K 9/107 (11) 1 338 271 A1
- (71) **Aquarose Pty Ltd**
(51) F16K 31/26 (11) 1 337 776 A1
- (73) **Aquatique Show International**
(51) G03B 21/60 (11) 0 814 369 B1
- (71) **Arçelik A.S.**
(51) F25D 25/02 (11) 1 337 796 A1
- (71) **Aradex AG**
(51) H02P 6/00 (11) 1 339 164 A2
- (71) **Arc Second, Inc.**
(51) G01S 5/16 (11) 1 337 872 A2
- (73) **Arcelik A.S.**
(51) F25D 27/00 (11) 1 068 479 B1
- (71) **Archfact Limited**
(51) F04B 35/04 (11) 1 277 956 A3
- (71) **Ardana Bioscience Limited**
(51) A61L 9/04 (11) 1 337 282 A2
- (71) **Area Sistemi S.r.l.**
(51) G01B 11/10 (11) 1 338 862 A1
- (71) **Arichell Technologies, Inc.**
(51) F16K 31/08 (11) 1 337 775 A1
- (71) **Arkansas, The Board of Trustees of The University of** →
The Board of Trustees of The University of Arkansas
- (71) **ARKANSAS, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ARKANSAS
- (71) **ARM Limited**
(51) G06F 9/46 (11) 1 337 918 A1
- (73) **ARMKELL LLC**
(51) G01M 3/32 (11) 0 717 277 B1
- (71) **Armstrong World Industries, Inc.**
(51) C09D 7/12 (11) 1 323 787 A3
- (73) **ARMY, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY
- (73) **ARNOLD MASCHINENFABRIK GMBH & CO. KG, KARL H.** →
KARL H. ARNOLD MASCHINENFABRIK GMBH & CO. KG
- (71) **ArrayComm, Inc.**
(51) H04L 7/04 (11) 1 338 114 A2
(51) H04Q 7/00 (11) 1 339 245 A1
- (71) **Art of Xen Limited**
(51) A61M 1/16 (11) 1 337 290 A1
- (71) **Artilux Herzig AG**
(51) A61F 11/14 (11) 1 095 643 A3
- (71) **ArvinMeritor GmbH**
(51) B62D 65/00 (11) 1 338 496 A1
- (73) **Arx AG, Von** →
Von Arx AG
- (71) **Arzneimittel GmbH & Co. KG, URSAPHARM** →
URSAPHARM Arzneimittel GmbH & Co. KG
- (71) **Asahi Denso Co., Ltd.**
(51) B62H 1/02 (11) 1 338 497 A1
(51) B62K 23/04 (11) 1 338 500 A1
(51) B62M 25/04 (11) 1 338 502 A1
(51) B62M 25/04 (11) 1 338 503 A1
- (71) **Asahi Fiber Glass Company, Limited**
(51) C03C 3/19 (11) 1 338 574 A1
- (71) **Asahi Glass Co., Ltd.**
(51) C03C 3/19 (11) 1 338 574 A1
(51) C08F 214/26 (11) 1 338 612 A1
- (71;73) **ASAHI GLASS COMPANY LTD.**
(51) G02B 1/10 (11) 0 797 781 B1
(51) H01J 5/03 (11) 1 339 082 A1
(51) H01M 4/02 (11) 1 239 527 A3
- (71) **Asahi Kasei Kabushiki Kaisha**
(51) A61K 47/38 (11) 1 338 288 A1
(51) C09C 1/40 (11) 1 338 628 A1
- (71) **Asano, Kouichi**
(51) B01D 59/04 (11) 1 338 327 A1
- (73) **ASCA CARROSSIER CONSTRUCTEUR**
(51) B62D 53/08 (11) 1 060 977 B1
- (73) **ASCO CONTROLS B.V.**
(51) F16K 31/385 (11) 1 078 187 B1
- (71) **ASK CORPORATION**
(51) C04B 28/18 (11) 1 338 579 A1
- (71) **ASK INDUSTRIES S.p.A.**
(51) H01Q 9/40 (11) 1 189 305 A3
- (71) **ASM Technology Singapore Pte Ltd.**
(51) B29C 33/72 (11) 1 275 484 A3
- (71) **ASML Masktools B.V.**
(51) G03F 1/00 (11) 1 298 489 A3
- (71;73) **ASML Netherlands B.V.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 052 553 A3
(51) G03F 9/00 (11) 0 906 590 B1
(51) G03F 9/00 (11) 1 338 924 A2

- (71) **ASML US, Inc.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 319 983 A3
- (73) **Asociacion Espanola de Fabricantes de Ladrillos y Tejas de Arcilla Cocida Hyspalyt**
(51) E04B 1/32 (11) 1 213 396 B1
- (71) **Assen B.V., Furigas** →
Furigas Assen B.V.
- (71) **ASSISTANCE PUBLIQUE, HOPITAUX DE PARIS**
(51) C07K 14/47 (11) 1 337 556 A2
- (71;73) **AstraZeneca AB**
(51) A61K 9/46 (11) 1 014 952 B1
(51) A61M 15/00 (11) 0 977 607 B1
(51) A61M 35/00 (11) 0 755 284 B1
(51) C07D 215/54 (11) 1 337 513 A1
(51) C07D 401/12 (11) 1 337 524 A1
(51) C07D 403/04 (11) 1 095 039 B1
(51) C12N 15/861 (11) 1 337 656 A1
- (71) **Astrium GmbH**
(51) B23K 1/00 (11) 1 338 368 A1
- (71) **ASTRIUM GMBH**
(51) B64G 1/50 (11) 1 338 509 A2
- (73) **Astrium SAS**
(51) B64G 1/36 (11) 0 807 578 B1
- (71) **Astron Elastomerprodukte Gesellschaft mbH**
(51) A41D 31/00 (11) 1 337 166 A1
- (71) **AT & T Corp.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 338 125 A2
- (73) **AT & T Corp** →
AT&T Corp.
- (71) **AT & T Corporation**
(51) H04Q 7/20 (11) 1 338 155 A2
- (71) **AT & T Laboratories Cambridge Limited**
(51) G06F 9/46 (11) 1 338 965 A2
- (71) **AT & T Wireless Services, Inc.** →
AT&T Wireless Services, Inc.
- (71) **AT & T Wireless Services, Inc.** →
AT&T WIRELESS SERVICES, INC.
- (73) **AT&T Corp.**
(51) H04L 25/497 (11) 0 633 679 B1
(51) H04N 7/173 (11) 0 773 687 B1
- (71) **AT&T Wireless Services, Inc.**
(51) H04Q 7/20 (11) 1 338 155 A2
- (71) **AT&T WIRELESS SERVICES, INC.**
(51) H04M 15/00 (11) 1 124 370 A3
- (71) **ATAL SA**
(51) E06B 9/11 (11) 1 338 750 A1
- (71) **ATI Properties, Inc.**
(51) B22D 1/00 (11) 1 337 360 A2
- (71) **ATEL CORPORATION**
(51) H04L 7/02 (11) 1 338 113 A2
- (73) **ATEL NANTES SA**
(51) H03M 13/23 (11) 0 982 866 B1
- (73) **ATOTECH Deutschland GmbH**
(51) C25D 3/22 (11) 0 807 697 B1
- (71) **Auburn University**
(51) G01N 1/30 (11) 1 337 830 A2
- (71) **AUDI AG**
(51) B62D 25/06 (11) 1 321 355 A3
- (71) **Audio Partnership Plc**
(51) H05B 41/00 (11) 1 339 267 A1
- (73) **Aufzugswerke M. Schmitt & Sohn GmbH & Co.**
(51) B66B 11/00 (11) 1 194 359 B1
- (73) **Auratek Security Inc.**
(51) G08B 13/24 (11) 0 917 694 B1
- (73) **Auric Hörsysteme GmbH & Co. KG**
(51) H04R 25/00 (11) 1 190 601 B1
- (71) **AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY, THE** →
THE AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY
- (71) **AUSTRALIAN NUCLEAR SCIENCE AND TECHNOLOGY ORGANISATION**
(51) C01G 1/02 (11) 1 337 467 A1
- (71) **Austria GmbH, Surface Specialties** →
Surface Specialties Austria GmbH
- (71) **Autogrow Pty Ltd**
(51) F16K 31/26 (11) 1 337 776 A1
- (73) **AUTOMOBILES CITROEN**
(51) B60N 2/36 (11) 0 949 115 B1
- (73) **AUTOMOBILES PEUGEOT**
(51) B60N 2/36 (11) 0 949 115 B1
- (73) **AUTOMOTIVE ELECTRICAL SYSTEMS, INC., ITT** →
ITT AUTOMOTIVE ELECTRICAL SYSTEMS, INC.
- (71) **Automotive GmbH & Co. KG, Harting** →
Harting Automotive GmbH & Co. KG
- (71) **Automotive Systems (Becker Division) GmbH, Harman/Becker** →
Harman/Becker Automotive Systems (Becker Division) GmbH
- (73) **Automotive Systems GmbH, A. Kayser** →
A. Kayser Automotive Systems GmbH
- (71) **Automotive Systems Management, Inergy** →
Inergy Automotive Systems Management
- (73) **Automotive Systems, LLC, TI Group** →
TI Group Automotive Systems, LLC
- (71;73) **AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD.**
(51) H01B 7/08 (11) 0 977 210 B1
(51) H01R 13/03 (11) 1 339 137 A2
- (71) **AUTONOMA DE BARCELONA, UNIVERSITAT** →
UNIVERSITAT AUTONOMA DE BARCELONA
- (73) **AUTOSTRADA CONCESSIONI E COSTRUZIONI AUTOSTRADA S.P.A.**
(51) E01F 15/04 (11) 1 108 090 B1
- (71) **Avecia B.V.**
(51) C08G 83/00 (11) 1 337 577 A1
- (71) **Avecia Limited**
(51) C08G 18/42 (11) 1 337 574 A1
- (71;73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) C07D 277/60 (11) 1 261 593 B1
(51) C12N 15/81 (11) 1 337 651 A2
- (71) **Aventis Pharma Limited**
(51) A61K 9/14 (11) 1 338 273 A2
- (71) **Aventis Pharma S.A.**
(51) C07D 409/14 (11) 1 337 529 A2
- (73) **Avery Berkel Limited**
(51) B41J 2/355 (11) 1 254 027 B1
- (73) **AVERY DENNISON CORPORATION**
(51) B29C 41/22 (11) 0 842 029 B1
- (71) **Avesta Klippcenter AB**
(51) C21C 7/00 (11) 1 195 444 A3
- (71) **Avesta Sheffield Aktiebolag**
(51) C21C 7/00 (11) 1 195 444 A3
- (71;73) **AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, JAPAN** →
JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED
- (73) **Avitech Diagnostics, Inc.**
(51) C12P 19/34 (11) 0 760 002 B1
- (71) **Aviva Biosciences Corporation**
(51) B01J 19/00 (11) 1 337 324 A2
- (71) **AVON PRODUCTS, INC.**
(51) A01N 25/04 (11) 1 337 145 A1
(51) A01N 25/06 (11) 1 337 146 A2
(51) A61K 6/00 (11) 1 337 220 A2
- (73) **Axcelis Technologies, Inc.**
(51) H01J 27/16 (11) 0 939 423 B1
- (71) **Axxima Pharmaceuticals Aktiengesellschaft**
(51) C12Q 1/48 (11) 1 201 765 A3
- (71;73) **B. BRAUN MELSUNGEN AG**
(51) A23L 1/305 (11) 1 062 879 B1
(51) A61L 27/34 (11) 1 337 285 A1
- (71) **B.R. Deutschland, vertr.d. Bundesministerium f. Wirtschaft u. Technologie, dieses vertr.d. Präs. d. Phys.-Techn. Bundesanstalt**
(51) G01N 3/62 (11) 1 089 065 A3
- (71) **Baker, Matthew**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 337 670 A1
- (73) **BALAY, S.A.**
(51) D06F 37/26 (11) 0 965 676 B1
- (73) **Balcke-Dürr Energietechnik GmbH**
(51) F28D 9/00 (11) 1 172 624 B1
- (71) **Balfour Beatty PLC**
(51) B60M 3/00 (11) 1 337 415 A1
- (71) **Banner Pharmacaps Inc.**
(51) A61K 9/48 (11) 1 337 245 A2
- (73) **Barclay, Alasdair G.**
(51) G06F 17/60 (11) 0 803 106 B1
- (71) **BARD, INC., C.R.** →
C.R. BARD, INC.
- (71) **BARILLA ALIMENTARE S.P.A.**
(51) A23L 1/16 (11) 1 338 209 A1
- (71) **Barnes Group, Inc.**
(51) F16F 1/12 (11) 1 338 818 A2
- (71) **Basell Polyolefine GmbH**
(51) B01J 31/22 (11) 1 337 333 A1
- (71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A01N 43/10 (11) 1 338 199 A2
(51) B01J 3/04 (11) 1 338 333 A1
(51) B01J 27/198 (11) 1 337 332 A1
(51) B29C 73/02 (11) 1 337 393 A1
(51) C07C 209/88 (11) 1 159 252 B1
(51) C07C 251/86 (11) 1 172 355 B1
(51) C07D 487/08 (11) 1 338 598 A1
(51) C08F 6/08 (11) 1 337 564 A1
(51) C08L 69/00 (11) 1 240 250 B1
(51) C12Q 1/04 (11) 0 635 577 B1
(51) D21H 19/30 (11) 1 337 710 A1
(51) G01N 19/10 (11) 1 337 835 A1
- (71) **BASF Coatings AG**
(51) B05D 7/00 (11) 1 337 350 A1
(51) C08G 18/08 (11) 1 337 572 A1

- (73) **BASF CORPORATION**
(51) B01J 2/20 (11) 1 073 513 B1
(51) C09D 5/44 (11) 0 889 101 B1
- (71) **Bassahon, Philippe**
(51) G06K 17/00 (11) 1 339 013 A1
- (71) **Bast, Tim (common representative Rule 26(3) EPC) →**
Alt, Helmut G.
- (71) **Bast, Tim, Dr.**
(51) C08F 10/00 (11) 1 338 611 A1
- (71) **Battel, Birgit**
(51) E04H 5/02 (11) 1 338 728 A1
- (71) **Battel, Peter**
(51) E04H 5/02 (11) 1 338 728 A1
- (71) **BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE**
(51) C12N 15/82 (11) 1 337 653 A2
(51) G03C 1/73 (11) 1 337 897 A2
(51) G06F 17/50 (11) 1 337 942 A2
- (71) **Battenfeld Extrusionstechnik GmbH**
(51) B29C 47/20 (11) 1 338 401 A1
- (71) **Baubeschläge GmbH, Karl Woelm & Sohn →**
Karl Woelm & Sohn Baubeschläge GmbH
- (71) **BAUER & CO. GESELLSCHAFT M.B.H., REFORM-WERKE →**
REFORM-WERKE BAUER & CO. GESELLSCHAFT M.B.H.
- (71) **BAUMÜLLER NÜRNBERG GMBH**
(51) F16H 25/24 (11) 1 338 829 A1
- (71) **Bausch & Lomb Incorporated**
(51) A61F 2/16 (11) 1 338 254 A1
- (73) **BAUSCH & LOMB INCORPORATED**
(51) A61L 12/14 (11) 1 140 224 B1
(51) C08L 83/04 (11) 1 196 499 B1
- (73) **Baxter Aktiengesellschaft**
(51) A61L 17/00 (11) 1 017 429 B1
- (73) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**
(51) B01D 21/26 (11) 0 784 496 B1
(51) G01D 5/245 (11) 0 871 847 B1
- (73) **BAXTER INTERNATIONAL INC. (a Delaware corporation)**
(51) A61L 17/00 (11) 1 017 429 B1
- (71;73) **BAYER AG**
(51) C07C 29/149 (11) 1 338 587 A2
(51) C07D 273/04 (11) 0 798 299 B1
(51) C07D 309/30 (11) 1 338 593 A1
(51) C07D 471/04 (11) 1 067 129 B1
(51) C07K 14/705 (11) 1 337 559 A2
(51) C08F 279/02 (11) 1 101 780 A3
(51) C08G 18/10 (11) 1 338 614 A1
(51) C08G 18/67 (11) 0 825 210 B1
(51) C08G 77/60 (11) 0 796 882 B1
(51) C08J 9/34 (11) 0 842 973 B1
(51) C08K 11/00 (11) 0 947 548 B1
(51) C08L 75/04 (11) 0 792 917 B1
- (71;73) **Bayer Aktiengesellschaft**
(51) A61L 2/10 (11) 1 337 280 A2
(51) C02F 5/12 (11) 1 338 572 A1
(51) C07F 9/40 (11) 1 338 602 A1
(51) C08F 279/02 (11) 1 337 569 A1
(51) C08G 18/32 (11) 0 959 086 B1
(51) C08G 61/12 (11) 1 338 617 A2
(51) C08L 21/00 (11) 1 337 582 A2
(51) D06M 15/41 (11) 1 238 136 B1
(51) D06M 15/643 (11) 1 338 695 A1
- (71;73) **Bayer Corporation**
(51) B01L 9/06 (11) 1 326 077 A3
(51) C08G 18/28 (11) 0 848 023 B1
(51) C08G 18/78 (11) 0 825 212 B1
(51) G01N 21/78 (11) 0 691 535 B1
(51) G01N 35/10 (11) 1 329 725 A3
(51) G01N 35/10 (11) 1 329 726 A3
(51) G01N 35/10 (11) 1 333 288 A3
- (73) **BAYER CORPORATION**
(51) G01N 33/573 (11) 0 670 849 B1
- (73) **Bayer CropScience AG**
(51) C07D 249/12 (11) 0 842 157 B1
(51) C07D 403/10 (11) 1 165 547 B1
- (71) **Bayer Healthcare, LLC**
(51) A61L 2/10 (11) 1 337 280 A2
- (71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
(51) B05D 1/26 (11) 1 238 713 B1
(51) B23D 31/00 (11) 1 036 622 B1
(51) B60G 21/073 (11) 1 238 834 A3
(51) B60H 1/00 (11) 1 225 070 A3
(51) B60K 20/06 (11) 0 941 886 B1
(51) B60R 16/02 (11) 1 142 761 A3
(51) B60T 17/22 (11) 0 972 692 B1
(51) B62D 29/04 (11) 1 052 164 B1
(51) C22B 21/06 (11) 1 264 903 A3
(51) E05B 49/00 (11) 1 078 138 B1
(51) F16H 59/02 (11) 1 338 831 A2
(51) F16L 3/26 (11) 1 260 746 A3
(51) G01L 5/00 (11) 0 778 461 B1
(51) H01T 13/08 (11) 0 969 575 B1
(51) H04N 5/33 (11) 1 339 228 A1
- (73) **Bâtiment, Ferco International Ferrures et Serrures de →**
Ferco International Ferrures et Serrures de Bâtiment
- (71) **Bäck, Carsten**
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 999 A1
- (71) **BCN Data Systems**
(51) G01R 11/56 (11) 1 337 862 A2
- (73) **Beaufour, Albert**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 938 589 B1
- (71) **(Becker Division) GmbH, Harman/Becker Automotive Systems →**
Harman/Becker Automotive Systems (Becker Division) GmbH
- (71) **BECKER GmbH**
(51) H04H 1/00 (11) 1 339 180 A1
- (73) **Becker, Nikolaus**
(51) H04M 1/72 (11) 1 084 558 B1
- (71) **Beckhausen, Karlheinz**
(51) F16P 3/12 (11) 1 036 978 A3
- (71;73) **Beckman Coulter, Inc.**
(51) C09B 23/00 (11) 1 337 590 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 337 665 A2
(51) G01N 33/558 (11) 0 733 210 B1
- (71;73) **Becton Dickinson and Company**
(51) A61M 5/315 (11) 0 815 885 B1
(51) A61M 25/06 (11) 1 338 299 A1
(51) B01L 3/00 (11) 1 245 279 A3
- (71;73) **becton dickinson and →**
Becton Dickinson and Company
- (71;73) **becton dickinson and →**
Becton, Dickinson and Company
- (71;73) **Becton, Dickinson and Company**
(51) B01L 3/02 (11) 1 338 339 A1
(51) C12Q 1/04 (11) 0 962 535 B1
(51) G01N 33/86 (11) 1 162 463 B1
- (73) **Bedjukh, Alexandr Radiyevich**
(51) B29B 17/00 (11) 1 084 810 B1
- (73) **BEECHAM CORPORATION, SMITHKLINE →**
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (71) **Beecham P.L.C., SmithKline →**
SmithKline Beecham P.L.C.
- (73) **Beecham plc, SmithKline →**
SmithKline Beecham plc
- (71) **BEECHAM PLC, SMITHKLINE →**
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (73) **Beffriou, Michel**
(51) B25B 5/12 (11) 1 187 703 B1
- (73) **Beghelli S.p.A.**
(51) G08B 15/00 (11) 1 052 605 B1
- (73) **Beheermaatschappij Coopra B.V.**
(51) F24D 3/08 (11) 1 062 462 B1
- (71) **Behr Automotive GmbH, Erwin →**
Erwin Behr Automotive GmbH
- (71) **Behr GmbH & Co.**
(51) H01M 8/02 (11) 1 339 123 A2
- (73) **Behring Marburg GmbH, Dade →**
Dade Behring Marburg GmbH
- (71) **Beiersdorf AG**
(51) A61K 7/13 (11) 1 319 392 A3
(51) A61K 7/42 (11) 1 319 395 A3
- (71;73) **Beiersdorf Aktiengesellschaft**
(51) A61F 13/02 (11) 0 747 027 B1
(51) A61K 7/00 (11) 1 338 264 A1
- (71) **Beisswenger, Friedrich**
(51) B66B 13/30 (11) 1 338 547 A2
- (73) **BEKAERT S.A., N.V. →**
N.V. BEKAERT S.A.
- (71) **Beldore Limited**
(51) E03C 1/22 (11) 1 338 706 A1
- (71) **Bell & Howell Mail And Messaging Technologies Company**
(51) B65H 33/14 (11) 1 338 541 A2
- (71) **Benckiser N.V., Reckitt →**
Reckitt Benckiser N.V.
- (71;73) **Benckiser (UK) LIMITED, Reckitt →**
Reckitt Benckiser (UK) LIMITED
- (71) **Benfell's Limited**
(51) G08B 21/00 (11) 1 337 986 A1
- (71) **Benteler Automobiltechnik GmbH**
(51) B60G 21/05 (11) 1 338 447 A2
- (73) **Berger, Hildegard**
(51) E04B 1/70 (11) 0 928 854 B1
- (71) **Berglund, Torbjörn**
(51) A61H 1/00 (11) 1 337 216 A1
- (71) **Bertin Technologies SA**
(51) G01N 35/02 (11) 1 337 860 A2
- (71) **Bertucat Industrie**
(51) B60R 9/055 (11) 1 338 474 A1
- (71) **Beru AG**
(51) B60H 1/22 (11) 1 338 451 A2
- (71) **Best, Frederick George**
(51) E04B 1/80 (11) 1 337 722 A1

- (71) **Bestil Let APS**
(51) G06F 17/60 (11) 1 337 948 A1
- (71) **BetaResearch Gesellschaft für Entwicklung und Vermarktung digitaler Infrastrukturen mbH**
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 996 A1
- (71) **Beth Israel Deaconess Medical Center**
(51) C12N 15/09 (11) 1 337 633 A2
- (73) **BETON SON B.V.**
(51) E01D 2/02 (11) 0 814 200 B1
- (71) **Bewer Pty Ltd**
(51) A01K 23/00 (11) 1 337 141 A1
- (73) **BfR Holdings Limited**
(51) A43B 7/32 (11) 1 016 355 B1
- (73) **BFS Diversified Products, LLC**
(51) F16F 9/05 (11) 0 969 223 B1
- (71) **BHP Steel Limited**
(51) E04D 3/363 (11) 1 337 723 A1
- (71) **BHT Hygienetechnik GmbH**
(51) A61B 1/12 (11) 1 338 237 A2
- (71) **BIC CORPORATION**
(51) F23Q 7/12 (11) 1 337 791 A2
- (73) **BIC Deutschland GmbH & Co.**
(51) B65H 37/00 (11) 1 222 131 B1
- (71) **Bichler, Hermann**
(51) F24B 1/06 (11) 1 164 333 A3
- (71) **BIESSE S.p.A.**
(51) B23Q 3/155 (11) 1 338 377 A2
(51) B23Q 16/00 (11) 1 338 381 A2
- (71) **Biftone Corporation**
(51) G06F 9/455 (11) 1 337 917 A1
- (71) **Big Alpha Co., Inc.**
(51) G06K 19/04 (11) 1 339 014 A1
- (71) **Big Daishowa Seiki Co., Ltd.**
(51) G06K 19/04 (11) 1 339 014 A1
- (73) **Binder Ges. mbH Holzindustrie, Franz** →
Franz Binder Ges. mbH Holzindustrie
- (71;73) **Binder GmbH & Co., Gottlieb** →
Gottlieb Binder GmbH & Co.
- (71) **Bio-Concept Laboratories**
(51) A61K 31/74 (11) 1 337 262 A2
- (71) **Bio Cybernetics International**
(51) A61F 5/01 (11) 1 337 207 A1
- (71) **BioAgency AG**
(51) C12N 15/52 (11) 1 337 646 A2
- (71) **BIOCHEM TECHNOLOGY INC.**
(51) C02F 3/00 (11) 1 337 474 A2
- (71) **Biodevelops Verwertung von Lizenzen GmbH**
(51) G01N 33/574 (11) 1 337 850 A1
- (71) **Biogem Ltd.**
(51) C12Q 1/06 (11) 1 337 658 A2
- (71) **Biomerieux S.A.**
(51) F04B 53/10 (11) 1 337 757 A1
- (71) **BioMerieux, Inc.**
(51) C12Q 1/56 (11) 1 337 660 A2
(51) G01N 33/86 (11) 1 337 858 A2
- (73) **BIONUMERIK PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) A61K 31/4745 (11) 0 758 237 B1
- (73) **BIOPORE CORPORATION**
(51) B01J 13/02 (11) 0 764 047 B1
- (71) **Bioscience AG, LION** →
LION Bioscience AG
- (71) **Bioscience, Inc., American** →
American Bioscience, Inc.
- (73) **Biosensorik GmbH, ICB Institut für Chemo- und** →
ICB Institut für Chemo- und Biosensorik GmbH
- (71) **BioSpin AG, Bruker** →
Bruker BioSpin AG
- (73) **Biotechnologische Forschung mbH (GBF), Gesellschaft für** →
Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)
- (73) **BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin**
(51) A61N 1/368 (11) 0 681 849 B1
- (71) **BIOVITRUM AB**
(51) C07D 241/18 (11) 1 337 518 A1
- (71) **Biovitrum Aktiebolag**
(51) C12N 15/85 (11) 1 338 653 A2
- (71) **Bishop Steering Technology Limited**
(51) B62D 3/12 (11) 1 337 425 A1
- (73) **bitop Aktiengesellschaft für biotechnische Optimierung**
(51) A61K 45/08 (11) 1 183 047 B1
- (71) **Bitron Video S.r.l.**
(51) H04M 9/00 (11) 0 876 044 A3
- (71) **BKS GmbH**
(51) E05B 47/06 (11) 1 338 733 A1
- (71) **Black & Decker Inc.**
(51) F16B 13/06 (11) 1 338 803 A1
- (71) **Blake, Terry**
(51) E04H 9/14 (11) 1 337 729 A1
- (73) **BLÖCKER GmbH & Co., KARL H.** →
KARL H. BLÖCKER GmbH & Co.
- (71) **BMC Software**
(51) G06F 11/00 (11) 1 337 920 A2
- (71) **BMH Chronos Richardson GmbH**
(51) B65B 1/12 (11) 1 338 510 A1
- (71;73) **BMW** →
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
- (71) **BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
(51) C12N 15/12 (11) 1 337 639 A2
- (71) **Board of Trustees of The University of Arkansas, The** →
The Board of Trustees of The University of Arkansas
- (71) **BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ARKANSAS, THE** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ARKANSAS
- (71) **BOBST S.A.**
(51) B26D 7/26 (11) 1 055 493 A3
- (71;73) **BOC Group plc, The** →
The BOC Group plc
- (71) **BOC GROUP, INC., THE** →
THE BOC GROUP, INC.
- (73) **Bodycote IMT Industrial Materials Technologie GmbH**
(51) B22D 17/22 (11) 0 953 392 B1
- (71) **Boehm, Hans-Georg, Dr. rer. nat.**
(51) A61F 2/16 (11) 1 108 402 A3
- (71;73) **Boehringer Ingelheim International GmbH**
(51) B05B 11/00 (11) 0 853 501 B1
(51) B65D 75/58 (11) 1 338 528 A1
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG**
(51) C07D 211/58 (11) 1 337 512 A1
- (71;73) **BOEING COMPANY, THE** →
THE BOEING COMPANY
- (71) **Bombardier Motor Corporation of America**
(51) F02M 35/12 (11) 1 337 751 A1
- (71) **Bonazzi, Federico**
(51) C04B 28/02 (11) 1 338 577 A1
- (71) **Bonazzoli, Dario**
(51) B30B 9/22 (11) 1 338 408 A2
- (73) **Bonetec Corporation**
(51) A61L 27/00 (11) 1 030 697 B1
- (73) **Bonnet Névé**
(51) F25D 21/04 (11) 0 962 729 B1
- (73) **Bonus Energy A/S**
(51) H02K 51/00 (11) 1 192 702 B1
- (73) **Boots Company PLC, The** →
The Boots Company PLC
- (71) **Borer, Camille**
(51) B01J 8/12 (11) 1 337 321 A1
- (71) **BorgWarner Inc.**
(51) F01L 1/34 (11) 1 338 761 A1
(51) F04D 29/64 (11) 1 338 801 A1
- (71) **BorgWarner Morse TEC Japan K.K.**
(51) F16H 7/08 (11) 1 338 827 A2
(51) F16H 7/18 (11) 1 338 828 A2
- (71) **Borsig GmbH**
(51) F28F 19/00 (11) 1 139 056 A3
- (71) **Borst, Produktionstechnik Industrieservice** →
Produktionstechnik Industrieservice Borst
- (73) **BOSCH BRAKING SYSTEMS Co., Ltd.**
(51) B62D 5/083 (11) 1 055 583 B1
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →
ROBERT BOSCH GMBH
- (73) **Bosch Rexroth AG**
(51) B62D 5/083 (11) 1 189 797 B1
- (71) **BOSCH SISTEMAS DE FRENADO, S.L.**
(51) B60T 13/575 (11) 1 337 423 A1
- (71) **Boseki Kabushiki Kaisha, Toyo** →
Toyo Boseki Kabushiki Kaisha
- (71) **Bossert KG, Feichtner &** →
Feichtner & Bossert KG
- (71) **Boston Probes, Inc.**
(51) G01N 33/569 (11) 1 337 849 A2
- (71) **Boston Scientific Limited**
(51) A61F 2/06 (11) 1 337 198 A2
(51) A61F 2/06 (11) 1 337 199 A2
- (71) **BOSTON UNIVERSITY, TRUSTEES OF** →
TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY
- (71) **Bracco Imaging S.p.A.**
(51) C07C 231/02 (11) 1 337 505 A1
- (71;73) **Bracco International B.V.**
(51) B01J 47/02 (11) 0 991 471 B1
(51) C07H 15/04 (11) 1 337 539 A2
- (73) **BRADLEY DOUBLELOCK LIMITED**
(51) B60D 1/04 (11) 0 968 852 B1

(71) BrainLAB AG (51) A61B 6/00 (11) 1 338 247 A1	(71;73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company (51) G06E 1/04 (11) 1 038 208 B1 (51) G06F 17/30 (11) 1 337 940 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 338 131 A2 (51) H04Q 3/00 (11) 1 339 242 A1	(71;73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (51) A47B 95/04 (11) 1 338 219 A1 (51) A47J 36/34 (11) 1 237 452 B1 (51) A47L 15/42 (11) 1 216 648 A3 (51) A47L 15/50 (11) 1 337 178 A1 (51) A47L 15/50 (11) 1 337 179 A1 (51) E05B 1/00 (11) 1 338 730 A1 (51) E05D 7/10 (11) 1 338 741 A2 (51) F24C 15/10 (11) 1 338 851 A1 (51) F25B 39/02 (11) 0 918 199 B1 (51) F25D 23/00 (11) 1 337 795 A1 (51) G01N 21/25 (11) 0 682 243 B1 (51) G05B 19/048 (11) 1 338 935 A1 (51) G06F 9/44 (11) 1 338 961 A2 (51) G06F 17/30 (11) 1 337 939 A2 (51) H04L 12/28 (11) 1 338 116 A2 (51) H04L 12/28 (11) 1 338 117 A2 (51) H04L 12/28 (11) 1 338 118 A2 (51) H04L 12/28 (11) 1 338 119 A2 (51) H04L 12/28 (11) 1 338 120 A2 (51) H04R 1/08 (11) 1 339 255 A2 (51) H05B 3/26 (11) 1 338 174 A1
(71;73) BRAUN MELSUNGEN AG, B. → B. BRAUN MELSUNGEN AG	(71) Broadcloud Communications, Inc. (51) G06F 1/00 (11) 1 337 904 A2 (51) G06F 15/16 (11) 1 337 927 A1 (51) G06F 15/16 (11) 1 337 928 A1	(51) E04F 19/02 (11) 0 908 579 B1
(73) Braun, August (51) E04F 19/02 (11) 0 908 579 B1	(71) Broadcom Corporation (51) G06F 7/60 (11) 1 338 954 A2 (51) G10L 19/04 (11) 1 338 002 A2 (51) H03K 19/0185 (11) 1 251 640 A3 (51) H04L 1/00 (11) 1 338 109 A2 (51) H04L 9/00 (11) 1 175 035 A3 (51) H04L 12/56 (11) 1 335 540 A3 (51) H04L 12/56 (11) 1 339 193 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 338 128 A2 (51) H04M 3/00 (11) 1 339 205 A2 (51) H04N 5/60 (11) 1 339 230 A2 (51) H04N 5/60 (11) 1 339 231 A2	(73) Braun, Hans-Peter (51) B65D 51/16 (11) 0 858 417 B1
(71) Breath Limited (51) A61L 2/00 (11) 1 337 279 A1	(73) Bronstein, Kenneth H. (51) H04N 1/00 (11) 1 118 207 B1	(71) Brembo S.p.A., Freni → Freni Brembo S.p.A.
(71) Breed Automotive Technology, Inc. (51) B60Q 5/00 (11) 1 338 471 A2 (51) B60R 22/26 (11) 1 338 486 A2 (51) B60R 22/44 (11) 1 074 439 A3 (51) B62D 1/06 (11) 1 337 424 A1	(71) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg (51) B60N 2/08 (11) 1 337 417 A2 (51) E05F 11/44 (11) 1 337 732 A1	(73) Bremer, Paul W. (51) A61B 17/064 (11) 1 154 724 B1
(71) BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC. (51) B60R 22/34 (11) 1 040 970 A3	(73) BROTHER INDUSTRIES, LTD (51) B41J 3/38 (11) 0 327 073 B2	(71) Bremer, Ross L. (51) A61B 17/064 (11) 1 154 724 B1
(71) Brembo S.p.A., Freni → Freni Brembo S.p.A.	(71) BROTHAR KOGYO KABUSHIKI KAISHA (51) B41J 2/14 (11) 1 338 419 A1 (51) B41J 2/14 (11) 1 338 420 A1 (51) B41J 2/155 (11) 1 338 421 A2 (51) B41J 17/32 (11) 1 138 508 B1 (51) C08F 283/00 (11) 1 295 899 A3	(73) Bremer, Paul W. (51) A61B 17/064 (11) 1 154 724 B1
(71) Bremer, Paul W. (51) A61B 17/064 (11) 1 154 724 B1	(73) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA (51) B41J 2/14 (11) 1 338 419 A1 (51) B41J 2/14 (11) 1 338 420 A1 (51) B41J 2/155 (11) 1 338 421 A2 (51) B41J 17/32 (11) 1 138 508 B1 (51) C08F 283/00 (11) 1 295 899 A3	(73) Bremer, Ross L. (51) A61B 17/064 (11) 1 154 724 B1
(71;73) Bridgestone Corporation (51) B29D 30/36 (11) 0 997 263 B1 (51) B60C 9/18 (11) 0 865 942 B1 (51) B60C 15/00 (11) 1 083 064 A3 (51) C08L 21/00 (11) 0 867 471 B1 (51) C08L 101/10 (11) 1 158 026 B1 (51) G02B 6/10 (11) 0 893 710 B1	(73) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha (51) G03G 9/09 (11) 0 915 386 B1	(71;73) Bridgestone Corporation (51) B29D 30/36 (11) 0 997 263 B1 (51) B60C 9/18 (11) 0 865 942 B1 (51) B60C 15/00 (11) 1 083 064 A3 (51) C08L 21/00 (11) 0 867 471 B1 (51) C08L 101/10 (11) 1 158 026 B1 (51) G02B 6/10 (11) 0 893 710 B1
(71) BRIDGESTONE CORPORATION (51) B60C 15/06 (11) 1 174 289 A3 (51) B60C 17/00 (11) 1 338 441 A1 (51) B60C 17/01 (11) 1 338 442 A1	(71) Bruker BioSpin AG (51) G01R 33/3815 (11) 1 182 462 A3	(71) Bridgestone/Firestone North American Tire LLC (51) B60C 15/06 (11) 1 337 405 A1 (51) B60C 23/04 (11) 1 254 787 A3 (51) B60C 23/04 (11) 1 254 788 A3
(71) BRIDGESTONE CORPORATION (51) B60C 15/06 (11) 1 174 289 A3 (51) B60C 17/00 (11) 1 338 441 A1 (51) B60C 17/01 (11) 1 338 442 A1	(73) BRT GEORGIA Ltd. (51) A01D 43/00 (11) 1 207 736 B1	(71) BRIDGESTONE CORPORATION (51) B60C 15/06 (11) 1 174 289 A3 (51) B60C 17/00 (11) 1 338 441 A1 (51) B60C 17/01 (11) 1 338 442 A1
(71) Bridgestone/Firestone North American Tire LLC (51) B60C 15/06 (11) 1 337 405 A1 (51) B60C 23/04 (11) 1 254 787 A3 (51) B60C 23/04 (11) 1 254 788 A3	(73) BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH (51) F01B 3/00 (11) 1 138 875 B1	(71) BRIDGESTONE CORPORATION (51) B60C 15/06 (11) 1 174 289 A3 (51) B60C 17/00 (11) 1 338 441 A1 (51) B60C 17/01 (11) 1 338 442 A1
(71) Briggs, Geoff (51) A61B 17/04 (11) 1 337 188 A2	(71) Bruker BioSpin AG (51) G01R 33/3815 (11) 1 182 462 A3	(71) BRIDGESTONE CORPORATION (51) B60C 15/06 (11) 1 174 289 A3 (51) B60C 17/00 (11) 1 338 441 A1 (51) B60C 17/01 (11) 1 338 442 A1
(71) BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC., THE → THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC.	(73) Bruer, Frederick Johannes (51) H04R 27/00 (11) 1 247 428 B1	(71) BRIDGESTONE CORPORATION (51) B60C 15/06 (11) 1 174 289 A3 (51) B60C 17/00 (11) 1 338 441 A1 (51) B60C 17/01 (11) 1 338 442 A1
(71) Bristol-Myers Squibb Co. (51) C07H 21/02 (11) 1 337 544 A2	(71) Bryant Rubber Corporation (51) C08L 83/04 (11) 1 337 589 A2	(71) BRIDGESTONE CORPORATION (51) B60C 15/06 (11) 1 174 289 A3 (51) B60C 17/00 (11) 1 338 441 A1 (51) B60C 17/01 (11) 1 338 442 A1
(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY (51) C07K 5/083 (11) 1 337 550 A2	(73) BSH Balay, S.A. (51) D06F 37/26 (11) 0 798 412 B1	(71) BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH (51) B60R 22/14 (11) 1 338 485 A2
(71) Bristol-Myers Squibb Medical Imaging, Inc. (51) A61K 51/08 (11) 1 337 278 A2		(71) BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH (51) B60R 22/14 (11) 1 338 485 A2
(71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company (51) A61K 31/445 (11) 1 337 251 A1		(71) British Columbia, The University of → The University of British Columbia
(71) BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH (51) B60R 22/14 (11) 1 338 485 A2		(71) British Nuclear Fuels PLC (51) G01N 27/20 (11) 1 337 841 A1
(71) British Columbia, The University of → The University of British Columbia		
(71) British Nuclear Fuels PLC (51) G01N 27/20 (11) 1 337 841 A1		

- (71) **Butindari, Salvatore**
(51) A47L 1/02 (11) 1 337 174 A1
- (71) **Butt, Neil J.**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 337 670 A1
- (71) **Bühler AG**
(51) B01J 8/12 (11) 1 337 321 A1
- (71) **Bühler Motor GmbH**
(51) B60H 1/00 (11) 1 215 060 A3
(51) B60R 1/07 (11) 1 093 969 A3
- (71;73) **BWG GmbH & Co. KG**
(51) E01B 23/14 (11) 1 338 700 A1
(51) E01B 29/02 (11) 1 338 701 A1
(51) E01D 19/06 (11) 0 866 170 B1
- (71) **BWT Wassertechnik GmbH**
(51) C02F 1/64 (11) 1 338 569 A1
- (71) **Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH**
(51) C07D 217/14 (11) 1 337 515 A1
- (71) **C. & E. Fein GmbH & Co. KG**
(51) H02K 3/52 (11) 1 339 158 A2
- (71) **C.M.C. S.p.a.**
(51) B43M 3/04 (11) 1 226 980 A3
- (71;73) **C.N.R.S. →**
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **C.R. BARD, INC.**
(51) A61M 25/01 (11) 1 337 294 A2
- (71) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**
(51) F01L 9/02 (11) 1 338 764 A1
- (73) **C.S.E.M. CENTRE SUISSE D'ELECTRONIQUE
ET DE MICROTECHNIQUE SA**
(51) G01N 21/76 (11) 0 988 527 B1
- (73) **Cabinet Erman S.a.r.l.**
(51) B41M 1/26 (11) 1 194 297 B1
- (71) **California Institute Of Technology**
(51) C22B 9/02 (11) 1 337 674 A2
- (71;73) **CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) A61K 48/00 (11) 1 337 276 A2
(51) C07F 15/00 (11) 1 180 108 B1
- (71) **California, The Regents of the University
of →**
The Regents of the University of California
- (73) **CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE
UNIVERSITY OF →**
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF
CALIFORNIA
- (71) **Callaway Golf Company**
(51) A63B 53/04 (11) 1 338 310 A2
(51) A63B 53/04 (11) 1 338 311 A2
- (71) **Calsonic Kansei Corporation**
(51) B62D 25/14 (11) 1 338 494 A2
- (73) **CALZAVARA SPA**
(51) H01Q 1/44 (11) 1 024 550 B1
- (71) **CAMBRIDGE CONSULTANTS LIMITED**
(51) H05B 33/10 (11) 1 338 176 A1
- (71) **CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL
SERVICES LIMITED**
(51) C25C 5/04 (11) 1 337 692 A1
- (71) **CAMBRIDGE, UNIVERSITY OF →**
UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
- (71) **Camozzi S.p.A.**
(51) F16K 27/04 (11) 1 338 835 A2
- (73) **Canac Inc.**
(51) B61L 3/12 (11) 1 165 356 B1
- (71) **Canada as represented by the Minister of
the Environment; Environment Canada, Her
Majesty the Queen in the right of →**
Her Majesty the Queen in the right of Canada as
represented by the Minister of the Environment;
Environment Canada
- (73) **CANADA INC., 2679965 →**
2679965 CANADA INC.
- (71) **Canadian Shunt Industries Ltd.**
(51) H01H 85/54 (11) 1 338 019 A2
- (71) **Canal + Technologies**
(51) H04N 5/00 (11) 1 339 222 A2
- (71) **Cancer Research Ventures Limited**
(51) C07K 14/08 (11) 1 337 553 A2
- (71) **Cancerprobe Pty Ltd**
(51) C07K 16/30 (11) 1 337 561 A1
- (71) **Candescent Intellectual Property Services**
(51) H01J 9/26 (11) 1 338 023 A2
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/05 (11) 0 811 493 B1
(51) B41J 2/05 (11) 0 920 999 B1
(51) B41J 2/14 (11) 0 832 745 B1
(51) B41J 2/16 (11) 0 811 499 B1
(51) B41J 2/175 (11) 1 338 422 A2
(51) B41J 2/195 (11) 0 686 506 B1
(51) B41J 2/21 (11) 0 919 387 B1
(51) B41J 2/21 (11) 1 264 697 A3
(51) B41J 25/34 (11) 0 738 607 B1
(51) C08G 63/688 (11) 1 245 605 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 338 631 A1
(51) G02B 5/20 (11) 0 790 509 B1
(51) G02B 5/28 (11) 1 338 903 A2
(51) G02B 19/00 (11) 0 811 865 B1
(51) G03B 17/30 (11) 0 750 218 B1
(51) G03F 7/20 (11) 0 689 099 B1
(51) G03G 13/20 (11) 1 336 903 A3
(51) G03G 15/00 (11) 1 338 927 A1
(51) G03G 15/16 (11) 0 883 037 B1
(51) G03G 15/20 (11) 0 752 629 B1
(51) G03G 21/18 (11) 1 336 905 A3
(51) G03G 21/18 (11) 1 338 932 A2
(51) G06F 3/12 (11) 0 851 341 B1
(51) G06F 3/12 (11) 1 338 951 A2
(51) G06F 9/445 (11) 1 338 964 A2
(51) G06K 9/00 (11) 1 339 010 A2
(51) G06T 5/10 (11) 1 339 018 A1
(51) G06T 15/10 (11) 0 707 288 B1
(51) G09G 3/36 (11) 0 813 181 B1
(51) G11B 19/02 (11) 1 339 055 A2
(51) H01B 1/06 (11) 1 339 072 A1
(51) H01M 4/02 (11) 1 339 116 A2
(51) H03K 19/23 (11) 0 725 356 B1
(51) H03K 19/23 (11) 0 772 143 B1
(51) H04L 12/24 (11) 1 052 806 A3
(51) H04M 11/00 (11) 0 748 104 B1
(51) H04N 1/00 (11) 1 122 939 A3
(51) H04N 1/113 (11) 1 339 211 A1
(51) H04N 1/21 (11) 1 339 216 A1
(51) H04N 1/32 (11) 0 613 285 B1
(51) H04N 1/46 (11) 1 339 218 A2
(51) H04N 5/225 (11) 1 339 225 A2
(51) H04N 9/73 (11) 1 339 239 A2
(51) H04N 17/00 (11) 1 339 240 A2
- (71) **Canon Sales Co., Inc.**
(51) H01L 21/00 (11) 1 076 358 A3
- (71) **Capella MicroSystems, Inc.**
(51) H01L 31/0216 (11) 0 987 767 A3
- (73) **CAPITAL FORMATION INC., DELAWARE →**
DELAWARE CAPITAL FORMATION INC.
- (71) **CAPITOL VIAL, INC.**
(51) G06K 1/00 (11) 1 337 959 A2
- (71) **Capstone Turbine Corporation**
(51) F16C 17/12 (11) 1 337 761 A2
- (73) **CARAMES JIMENEZ, Jose Antonio**
(51) A63F 7/06 (11) 0 867 211 B1
- (71) **Carballo Rodriguez, Pablo**
(51) H02K 49/04 (11) 1 338 077 A2
- (71) **CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS
TECHNOLOGY CORPORATION, UNION →**
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS
TECHNOLOGY CORPORATION
- (71) **Carbon AG, SGL →**
SGL Carbon AG
- (71) **CARGNEL, Gianangelo**
(51) E01F 7/04 (11) 1 130 166 A3
- (71;73) **Carl Freudenberg KG**
(51) A47L 13/24 (11) 1 044 646 B1
(51) D06P 3/82 (11) 1 209 281 A3
(51) F01L 3/08 (11) 1 338 762 A2
(51) F01L 3/08 (11) 1 338 763 A2
- (71;73) **Carl Zeiss**
(51) G02B 3/10 (11) 1 150 140 A3
(51) G02B 7/00 (11) 1 028 342 B1
(51) G02B 7/02 (11) 1 209 501 A3
(51) G02B 21/00 (11) 1 193 520 A3
(51) G02B 27/14 (11) 1 107 039 A3
- (71) **CARL ZEISS**
(51) G02B 7/02 (11) 1 209 502 A3
- (71) **CARL ZEISS SEMICONDUCTOR
MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG**
(51) G02B 7/02 (11) 1 245 982 A3
- (71) **Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss**
(51) G02B 21/00 (11) 1 193 520 A3
- (73) **Carl-Zeiss-Stiftung trading as Schott Glas**
(51) C03C 3/093 (11) 1 118 594 B1
- (71) **CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT
GLAS**
(51) C03B 5/225 (11) 1 337 481 A1
(51) C23C 30/00 (11) 1 337 686 A2
(51) H01J 9/00 (11) 1 338 021 A2
- (71) **Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss**
(51) G02B 3/10 (11) 1 150 140 A3
- (71) **Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Stiftung, trading as →**
Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss
- (73) **Carlsson, Jörgen**
(51) A61K 9/127 (11) 1 033 972 B1
- (71;73) **CARNEGIE MELLON UNIVERSITY**
(51) C08F 4/00 (11) 1 337 563 A2
(51) G11B 5/64 (11) 0 704 839 B1
- (71;73) **Carnegie-Mellon University →**
CARNEGIE MELLON UNIVERSITY
- (71) **Caroli, Paolo**
(51) C04B 28/02 (11) 1 338 577 A1
- (71;73) **CARRIER CORPORATION**
(51) F04C 18/02 (11) 0 972 942 B1
(51) H05K 5/00 (11) 1 113 713 A3
- (71) **Carter, Nicholas**
(51) G07F 7/08 (11) 1 339 027 A1
- (71) **Carter, Odie Kenneth**
(51) G06F 17/00 (11) 1 337 933 A2

- (71) **CASCO PRODUCTS CORPORATION**
(51) G01L 5/04 (11) 1 337 823 A1
- (73) **Case Harvesting Systems GmbH**
(51) A01D 41/14 (11) 1 261 247 B1
- (73) **CASE WESTERN RESERVE UNIVERSITY**
(51) A61F 2/02 (11) 0 952 792 B1
- (71) **Cassaday, Terry**
(51) A47C 1/022 (11) 1 337 169 A1
- (71) **Cassar, Simon Ralph**
(51) B25G 1/02 (11) 1 275 475 A3
- (71) **Castillo Diaz, Miguel**
(51) G06F 9/44 (11) 1 338 959 A1
- (73) **Casutt, Reinhard**
(51) E04D 13/16 (11) 0 877 127 B1
- (71) **Catalysts & Chemicals Industries Co., Ltd.**
(51) C09C 1/00 (11) 1 338 627 A1
- (73) **CATENA-SYSTEMS APS**
(51) G07F 7/06 (11) 1 066 606 B1
- (71) **CATENE S.P.A., MAGGI** →
MAGGI CATENE S.P.A.
- (71) **Ceba AB**
(51) A21D 10/04 (11) 1 337 153 A1
(51) A23L 1/105 (11) 1 337 159 A1
- (71) **(CEGASA), CELAYA, EMPARANZA Y GALDOS S.A.** →
CELAYA, EMPARANZA Y GALDOS S.A. (CEGASA)
- (71;73) **Celanese Ventures GmbH**
(51) B01D 71/68 (11) 1 337 319 A1
(51) G01N 33/00 (11) 0 674 173 B1
- (73) **Celanova, Ltd.**
(51) A62C 3/00 (11) 0 925 808 B1
- (71) **CELAYA, EMPARANZA Y GALDOS S.A. (CEGASA)**
(51) E01F 9/016 (11) 1 113 109 A3
- (73) **CELGENE CORPORATION**
(51) C07D 207/40 (11) 0 862 552 B1
- (73) **CellFactors plc**
(51) C12N 5/22 (11) 0 795 008 B1
- (71) **Celltech R & D Limited**
(51) C07D 471/04 (11) 1 337 534 A1
- (71) **CELLZOME AG**
(51) C07K 14/39 (11) 1 338 608 A2
- (71) **Cemines, LLC**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 337 667 A2
- (73) **CENTOCOR INC.**
(51) A61K 39/395 (11) 0 725 655 B1
- (71) **CENTRAL INSTITUTE FOR EXPERIMENTAL ANIMALS**
(51) A01K 67/027 (11) 1 338 198 A1
- (73) **Centre de Recherches Metallurgiques - Centrum voor de Research in de Metallurgie**
(51) C21D 1/60 (11) 1 204 770 B1
- (71) **Centre National De La Recherche Scientifique**
(51) G01N 33/68 (11) 1 337 857 A1
- (71;73) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
(51) C12N 15/53 (11) 1 077 261 A3
(51) C23C 16/02 (11) 1 337 683 A1
(51) G01N 27/12 (11) 1 192 452 B1
(51) G01N 30/72 (11) 1 337 843 A2
(51) H01F 1/00 (11) 1 339 075 A1
- (71;73) **CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES**
(51) G01C 21/02 (11) 1 337 806 A1
(51) H01Q 1/28 (11) 1 198 864 B1
- (73) **Centre National d'Etudes Vétérinaires et Alimentaires CNEVA**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 864 657 B1
- (73) **CENTRE SUISSE D'ELECTRONIQUE ET DE MICROTECHNIQUE SA, C.S.E.M.** →
C.S.E.M. CENTRE SUISSE D'ELECTRONIQUE ET DE MICROTECHNIQUE SA
- (73) **CEP Industrie**
(51) B65D 35/08 (11) 1 181 207 B1
- (73) **CEPHALON FRANCE**
(51) A61K 31/165 (11) 1 251 842 B1
- (71) **Ceramics and Plastics, Inc., Saint-Gobain** →
Saint-Gobain Ceramics and Plastics, Inc.
- (73) **Cerebrus Solutions Limited**
(51) G06F 17/60 (11) 0 897 566 B1
- (71) **Champagne, Comité Interprofessionnelle du Vin de** →
Comité Interprofessionnelle du Vin de Champagne
- (71) **Chandavarkar, Mohan A.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 337 237 A2
- (71) **Chandavarkar, Nandan M.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 337 237 A2
- (71) **Chandler, Stephen Anthony Gerard**
(51) H04Q 7/20 (11) 1 338 156 A1
- (73) **Changaris, David G.**
(51) F21V 7/00 (11) 1 200 773 B1
- (71) **Charm Sciences Inc.**
(51) B01L 3/00 (11) 1 338 338 A1
- (71) **Chartered Semiconductor Manufacturing Pte Ltd.**
(51) H01L 27/02 (11) 1 223 620 A3
- (73) **Chaussy, Christian**
(51) H04M 1/72 (11) 1 084 558 B1
- (73) **Chauvin Opsia**
(51) A61F 2/16 (11) 1 077 657 B1
- (71) **Check, William S., Jr.**
(51) H04B 1/38 (11) 1 338 094 A1
- (73) **Chemetall GmbH**
(51) B05D 3/10 (11) 1 242 193 B1
(51) C08J 5/18 (11) 0 810 255 B1
- (73) **Chemicals AB, Eka** →
Eka Chemicals AB
- (73) **CHEMICALS Co., Ltd., SUMIKA FINE** →
SUMIKA FINE CHEMICALS Co., Ltd.
- (73) **Chemicals, Inc., Mitsui Takeda** →
Mitsui Takeda Chemicals, Inc.
- (71) **CHEMISCHE INDUSTRIE, ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR** →
ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE
- (71) **Chevron Phillips Chemical Company LP**
(51) C09K 7/06 (11) 1 337 599 A2
- (71;73) **CHEVRON U.S.A. INC.**
(51) C10G 19/00 (11) 1 337 605 A1
(51) C10G 67/04 (11) 1 060 231 B1
- (71) **CHF Solutions, Inc.**
(51) A61M 1/14 (11) 1 337 289 A2
- (71) **Chia Chung Precision Industrial Co., Ltd.**
(51) B08B 3/02 (11) 1 338 347 A2
- (73) **CHISSO CORPORATION**
(51) C08J 5/18 (11) 0 982 352 B1
(51) C09K 19/42 (11) 1 088 878 B1
- (71) **CHLORINE ENGINEERS CORP., Ltd.**
(51) C25B 9/20 (11) 1 338 681 A2
- (71) **Chromeon GmbH**
(51) C12Q 1/26 (11) 1 239 049 A3
- (71) **Chronos Richardson GmbH, BMH** →
BMH Chronos Richardson GmbH
- (71) **Chrysalis- ITS Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 338 940 A1
- (71) **Chugai Ro Co., Ltd.**
(51) C21D 9/56 (11) 1 338 659 A1
- (71) **Chung Precision Industrial Co., Ltd., Chia** →
Chia Chung Precision Industrial Co., Ltd.
- (73) **CHUNG, Seun Yung**
(51) A41B 9/02 (11) 0 893 956 B1
- (71) **CHUO HATSUJO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B21F 3/02 (11) 1 338 357 A2
- (71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**
(51) C07D 249/20 (11) 1 337 520 A1
(51) C08K 5/00 (11) 1 338 622 A2
(51) C09B 62/44 (11) 1 041 121 B1
(51) C09B 67/20 (11) 1 054 042 B1
- (71) **Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited**
(51) B01J 13/16 (11) 1 337 323 A2
- (71) **Ciphergen Biosystems, Inc.**
(51) G01N 33/48 (11) 1 337 845 A2
- (73) **Circe Biomedical, Inc.**
(51) C08G 16/00 (11) 1 141 059 B1
- (71) **Circulatory Systems, Inc., Advanced** →
Advanced Circulatory Systems, Inc.
- (73) **Citizen Watch Co. Ltd.**
(51) A61B 5/022 (11) 0 763 342 B1
- (71) **Citroen Automobiles SA, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles SA
- (73) **CITROEN, AUTOMOBILES** →
AUTOMOBILES CITROEN
- (71;73) **CLAAS Saulgau GmbH**
(51) A01D 45/02 (11) 0 943 229 B1
(51) G05B 19/042 (11) 1 338 934 A1
- (71) **CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH**
(51) A01B 69/00 (11) 1 338 186 A2
- (71) **CLABER S.P.A.**
(51) A01G 25/16 (11) 1 338 194 A2
(51) F16L 33/24 (11) 1 338 841 A2
- (73) **Clariant Finance (BVI) Limited**
(51) C08G 73/18 (11) 0 718 343 B1
(51) D06P 5/08 (11) 0 824 156 B1
- (71;73) **Clariant GmbH**
(51) C07F 9/32 (11) 0 969 008 B1
(51) C07F 9/48 (11) 0 969 009 B1
(51) C08G 8/36 (11) 1 337 571 A1
(51) C10L 1/18 (11) 0 931 825 B1
(51) C11D 1/90 (11) 1 338 644 A1
- (71) **Clariant International Ltd.**
(51) G03F 7/38 (11) 1 338 923 A1
- (71) **CLARIANT INTERNATIONAL LTD.**
(51) C11D 17/00 (11) 1 337 617 A1

- (71) **Clariant Life Science Molecules (Italia) S.p.A.**
(51) C07D 217/06 (11) 1 337 514 A1
- (73) **Claudius Peters Technologies GmbH**
(51) F27D 15/02 (11) 1 099 923 B1
- (71) **Clean Diesel Technologies Inc.**
(51) C10L 1/00 (11) 1 337 608 A1
- (73) **CLEANTABS A/S**
(51) C02F 5/10 (11) 0 812 808 B1
- (71) **CLEVELAND CLINIC FOUNDATION, THE → THE CLEVELAND CLINIC FOUNDATION**
- (71) **Clever Sys. Inc**
(51) G06K 9/46 (11) 1 337 962 A2
- (71) **Climate Control Corporation, Halla → Halla Climate Control Corporation**
- (73) **Clinico GmbH**
(51) A61M 39/10 (11) 1 099 454 B1
- (71) **Cloakware Corporation**
(51) G06F 1/00 (11) 1 338 945 A2
- (71) **Clute, Lorne Jason**
(51) A61M 1/06 (11) 1 163 915 A3
- (73) **CNEVA, Centre National d'Etudes Vétérinaires et Alimentaires → Centre National d'Etudes Vétérinaires et Alimentaires CNEVA**
- (71) **CNH Belgium N.V.**
(51) A01F 12/00 (11) 1 338 188 A1
(51) A01F 12/16 (11) 1 338 189 A1
- (71;73) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE → CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
- (71) **Co-Wealth Medical Science & Biotechnology, Inc.**
(51) G01N 33/543 (11) 1 338 895 A1
- (71) **CO. LTD., HANSAEM DIGITEC → HANSAEM DIGITEC CO. LTD.**
- (73) **COATINGS B.V., SIGMA → SIGMA COATINGS B.V.**
- (73) **Cochlear Limited**
(51) H04R 25/00 (11) 1 086 607 B1
- (71) **Cockbain, Julian**
(51) C08F 285/00 (11) 1 337 570 A1
- (73) **Codatto, Antonio**
(51) B25J 9/10 (11) 0 991 503 B1
- (71) **Coding Technologies Sweden AB**
(51) G10L 19/00 (11) 1 338 000 A1
- (73) **COFLEXIP**
(51) F16L 59/14 (11) 1 179 157 B1
- (73) **Cognis Corporation**
(51) C10M 105/38 (11) 0 760 845 B1
- (71) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) A01N 57/20 (11) 1 337 151 A1
- (71;73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/00 (11) 1 337 225 A1
(51) A61K 7/32 (11) 1 338 266 A1
(51) A61K 7/32 (11) 1 338 267 A1
(51) A61K 7/32 (11) 1 338 268 A1
(51) C11D 1/72 (11) 1 167 499 B1
- (71) **Cognis Iberia, S.L.**
(51) B01J 13/02 (11) 1 338 334 A1
- (73) **Coherent Lübeck GmbH**
(51) G02F 1/35 (11) 0 756 194 B1
- (71) **COHERENT, INC.**
(51) G06K 15/12 (11) 1 337 966 A1
- (73) **Cohesion Technologies, Inc.**
(51) A61K 47/48 (11) 0 732 105 B1
- (73) **Colbond Geosynthetics GmbH**
(51) E02D 31/00 (11) 1 036 239 B1
- (73) **Colgate-Palmolive Company**
(51) A46B 15/00 (11) 1 083 806 B1
- (71) **Colin Corporation**
(51) A61B 5/02 (11) 1 338 240 A1
(51) A61B 5/022 (11) 1 338 243 A1
- (71) **COLIN CORPORATION**
(51) A61B 5/021 (11) 1 338 242 A1
- (71) **Colin, Patrick**
(51) F25B 13/00 (11) 1 337 793 A1
- (71) **COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY, ALBERT EINSTEIN → ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY**
- (73) **COLOPLAST A/S**
(51) A61L 15/28 (11) 0 994 733 B1
- (71) **Color Kinetics Incorporated**
(51) F21V 1/00 (11) 1 337 784 A2
- (71) **Columbia University in the City of New York, The Trustees of → The Trustees of Columbia University in the City of New York**
- (71) **Columbia, The University of British → The University of British Columbia**
- (71) **Comau, Renault Automation → Renault Automation Comau**
- (71) **Comité Interprofessionnelle du Vin de Champagne**
(51) B65D 41/18 (11) 1 337 442 A1
- (71) **Commissariat A L'Energie Atomique**
(51) C23C 16/02 (11) 1 337 683 A1
- (71;73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) C02F 11/08 (11) 1 337 479 A1
(51) F16J 15/08 (11) 0 887 577 B1
(51) G01N 30/72 (11) 1 337 843 A2
(51) G06F 9/48 (11) 1 337 919 A1
- (71) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**
(51) B01J 19/10 (11) 1 337 327 A1
- (71) **Communications Research Laboratory, Independent Administrative Institution**
(51) G02F 2/02 (11) 1 168 040 A3
(51) G02F 2/02 (11) 1 168 042 A3
- (71) **Compact Dynamics GmbH**
(51) H02K 3/12 (11) 1 338 076 A1
- (73) **COMPAGNIE DES SERVICES DOWELL SCHLUMBERGER**
(51) E21B 33/13 (11) 1 038 090 B1
- (73) **COMPAGNIE ENGRENAGES ET REDUCTEURS MESSIAN-DURAND**
(51) F16D 71/00 (11) 1 022 482 B1
- (73) **COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE**
(51) B29C 70/20 (11) 0 724 949 B1
- (73) **Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN & CIE**
(51) B23K 9/04 (11) 0 924 015 B1
- (71) **Company Ltd., Ricoh → Ricoh Company Ltd.**
- (71) **COMPANY, THE GILLETTE → THE GILLETTE COMPANY**
- (71) **Comtech S.r.l.**
(51) H01P 1/205 (11) 1 258 941 A3
- (73) **Comtor Limited**
(51) A01F 15/07 (11) 0 998 186 B1
- (73) **Concept Mouldings Limited**
(51) B60R 19/52 (11) 0 958 969 B1
- (73) **Conception et Développement Michelin**
(51) B60G 17/015 (11) 0 878 333 B1
- (71) **Concert GmbH**
(51) B65H 45/101 (11) 1 338 543 A1
- (73) **CONCESSIONI E COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A., AUTOSTRADE → AUTOSTRADE CONCESSIONI E COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A.**
- (71) **Conexant Systems, Inc.**
(51) G10L 19/14 (11) 1 338 003 A1
- (73) **Confi-Dent Pty. Limited**
(51) A61K 6/00 (11) 0 871 409 B1
- (73) **CONNECTICUT, THE UNIVERSITY OF → THE UNIVERSITY OF CONNECTICUT**
- (71) **Connetics Australia Pty Limited**
(51) C09K 3/30 (11) 1 070 752 A3
- (71) **Conseils de Recherches et d'Applications Scientifiques (S.C.R.A.S.), Société de → Société de Conseils de Recherches et d'Applications Scientifiques (S.C.R.A.S.)**
- (73) **CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A. (S.C.R.A.S.), SOCIETE DE → SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A. (S.C.R.A.S.)**
- (71) **CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A., SOCIETE DE → SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.**
- (73) **CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.), SOCIETE DE → SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)**
- (71) **CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS**
(51) C01B 39/48 (11) 1 338 560 A1
(51) C01B 39/48 (11) 1 338 561 A1
- (71) **Constant Force Technology, LLC**
(51) F16M 11/24 (11) 1 337 782 A1
- (71) **CONSTRUCTIONS AERO-NAVALES, SOCIETE D'ETUDES ET DE → SOCIETE D'ETUDES ET DE CONSTRUCTIONS AERO-NAVALES**
- (71) **Consultants (I.S.) Inc., Software → Software Consultants (I.S.) Inc.**
- (71) **CONTAINER INDUSTRI AS, MAERSK → MAERSK CONTAINER INDUSTRI AS**
- (73) **CONTE S.A.**
(51) B01J 19/12 (11) 0 815 937 B1
- (71) **ContentGuard Holdings, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 338 941 A1
(51) G06F 1/00 (11) 1 338 942 A1
(51) H04L 9/30 (11) 1 113 617 A3

- (71;73) **Continental Aktiengesellschaft**
(51) B29D 30/06 (11) 0 928 679 B1
(51) B29D 30/70 (11) 1 022 119 B1
(51) B60C 17/04 (11) 1 270 274 A3
- (73) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) B60T 8/36 (11) 1 173 352 B1
(51) F16D 65/16 (11) 1 015 786 B1
- (71) **ContiTech Antriebssysteme GmbH**
(51) F16G 5/16 (11) 1 337 766 A1
(51) F16G 5/16 (11) 1 337 767 A1
- (71) **Control Systems Limited, Goodrich** →
Goodrich Control Systems Limited
- (71) **Convotherm Elektrogeräte GmbH**
(51) F24C 14/00 (11) 1 338 850 A2
- (71) **Cooper Cameron Corporation**
(51) E21B 33/035 (11) 1 233 145 A3
(51) H02J 5/00 (11) 1 338 070 A1
- (71) **Coperion Waeschle GmbH & Co. KG**
(51) B65G 53/66 (11) 1 337 451 A1
- (71) **COR/SCI LLC**
(51) C23F 13/00 (11) 1 337 688 A1
(51) C23F 13/00 (11) 1 337 689 A1
- (71) **COR/SCI LLC C/O Northern Technologies International Corp.**
(51) C23F 11/02 (11) 1 337 687 A1
- (71) **Cordis Corporation**
(51) A61F 2/01 (11) 1 338 250 A1
(51) A61F 2/01 (11) 1 338 251 A2
(51) A61F 2/06 (11) 1 338 252 A1
(51) A61F 2/06 (11) 1 338 253 A1
- (71) **CORGI S.p.A.**
(51) B60C 25/05 (11) 1 253 026 A3
- (71) **CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) A01G 31/00 (11) 1 337 139 A2
- (71) **Corning Incorporated**
(51) C03B 37/014 (11) 1 337 484 A2
- (71;73) **CORNING INCORPORATED**
(51) B23K 26/00 (11) 0 847 317 B1
(51) C03B 19/14 (11) 0 747 327 B2
(51) C03B 37/014 (11) 1 337 483 A1
(51) C03C 10/10 (11) 1 337 485 A1
(51) C03C 25/00 (11) 1 337 490 A2
(51) C04B 35/19 (11) 1 337 495 A1
(51) C30B 11/00 (11) 1 337 696 A1
(51) G02B 6/30 (11) 1 338 905 A1
- (71) **Corporation, Calsonic Kansei** →
Calsonic Kansei Corporation
- (71) **Corporation, General Motors** →
General Motors Corporation
- (73) **Corporation, NEC TOKIN** →
NEC TOKIN Corporation
- (71) **CORPORATION, PATLITE** →
PATLITE CORPORATION
- (71) **Corporation, Shimadzu** →
Shimadzu Corporation
- (71) **Corticon Technologies, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 337 952 A2
- (71) **Corus Aluminium Walzprodukte GmbH**
(51) B23K 1/19 (11) 1 337 374 A1
- (71) **Cosma International Inc.**
(51) B62D 25/04 (11) 1 337 428 A2
- (71) **Cosmetics Co., Ltd., Hwajin** →
Hwajin Cosmetics Co., Ltd.
- (73) **COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A., AUTOSTRADE CONCESSIONI E** →
AUTOSTRADE CONCESSIONI E COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A.
- (73) **Coudon, Jean-Max**
(51) H04R 1/46 (11) 1 100 286 B1
- (73) **Coulter International Corporation**
(51) G01N 33/548 (11) 0 702 793 B1
- (71) **Cowans, Kenneth W.**
(51) F02B 75/04 (11) 1 337 747 A1
- (71) **Crank Brothers**
(51) B62M 3/08 (11) 1 338 501 A1
- (73) **CREATIVE INTEGRATION & DESIGN, INC.**
(51) A61F 5/08 (11) 0 820 744 B1
- (71) **Creative Peptides Sweden AB**
(51) A61K 9/16 (11) 1 337 243 A2
- (71) **Creavis Gesellschaft für Technologie und Innovation mbH**
(51) C01G 23/053 (11) 1 338 563 A2
- (73) **CREDENCE SYSTEMS CORPORATION**
(51) H03K 5/13 (11) 1 163 723 B1
- (71) **Creo IL. Ltd.**
(51) H04N 1/21 (11) 1 339 212 A2
- (71) **Crocker, Graham Stuart**
(51) A01K 7/00 (11) 1 338 197 A2
- (71;73) **Crompton Corporation**
(51) C07F 7/16 (11) 1 337 537 A1
(51) C07F 7/18 (11) 1 189 910 B1
- (71) **Cryovac, Inc.**
(51) B65B 9/06 (11) 1 338 512 A2
- (73) **CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique S.A.**
(51) G01D 5/245 (11) 0 964 225 B1
- (73) **CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique S.A. Recherche et Développement**
(51) G01B 7/34 (11) 0 882 944 B1
- (73) **csem** →
C.S.E.M. CENTRE SUISSE D'ELECTRONIQUE ET DE MICROTECHNIQUE SA
- (73) **CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH**
(51) B60J 7/185 (11) 1 292 460 B1
- (71) **CUCCHI S.p.A., PIETRO** →
PIETRO CUCCHI S.p.A.
- (71) **Curlook Enterprises Inc.**
(51) C22B 23/00 (11) 1 337 677 A2
- (71) **Curvet SPA**
(51) E03C 1/322 (11) 1 338 708 A2
- (71) **Cyber-Comm**
(51) G07F 7/10 (11) 1 337 982 A1
- (71) **Cybernetics International, Bio** →
Bio Cybernetics International
- (71) **Cymer, Inc.**
(51) H01S 3/13 (11) 1 028 502 A3
- (71) **Cyprus Amax Minerals Company**
(51) B01D 5/00 (11) 1 337 301 A1
- (71) **CYTEC TECHNOLOGY CORP.**
(51) C08K 5/00 (11) 1 337 580 A2
- (71) **Cytokinetics**
(51) C12N 15/31 (11) 1 337 644 A2
- (71) **D B Industries, Inc.**
(51) A62B 35/00 (11) 1 338 304 A1
(51) A62B 35/04 (11) 1 338 305 A1
- (71) **D.M.G. Italia Srl**
(51) A61K 31/715 (11) 1 337 260 A1
- (71) **Daas, Kamal**
(51) A01D 31/00 (11) 1 179 290 A3
- (71) **Dabur Research Foundation**
(51) C07K 7/22 (11) 1 337 551 A1
- (71) **DADE BEHRING INC.**
(51) C07C 235/84 (11) 1 337 507 A1
- (73) **Dade Behring Marburg GmbH**
(51) C12N 9/96 (11) 0 766 734 B1
- (71) **DAI-ICHI KOGYO SEIYAKU CO., LTD.**
(51) H01M 10/40 (11) 1 339 128 A1
- (71;73) **DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.**
(51) B41M 3/12 (11) 1 188 570 A3
(51) B41M 5/40 (11) 0 955 184 B1
(51) B41M 5/40 (11) 1 338 433 A1
- (71) **Daicel Chemical Industries, Ltd.**
(51) B01J 31/02 (11) 1 338 336 A1
- (73) **DAIDO TOKUSHUKO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C22C 19/05 (11) 0 857 793 B1
- (71) **Daig, Rosemarie**
(51) C12N 5/06 (11) 1 337 624 A2
- (73) **DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 38/18 (11) 0 754 051 B1
- (73) **Daiichi Santory Pharma Co., Ltd.**
(51) A61K 47/48 (11) 0 811 385 B1
- (71) **Daikin Industries, Ltd.**
(51) C09K 3/18 (11) 1 338 637 A1
- (73) **DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**
(51) D01F 8/10 (11) 0 790 336 B1
- (71) **DaimlerChrysler AG**
(51) B60J 5/04 (11) 1 327 545 A3
(51) B60N 2/30 (11) 1 338 463 A2
(51) B60N 2/56 (11) 1 338 464 A2
(51) B60R 21/00 (11) 1 323 591 A3
(51) B62D 25/06 (11) 1 291 271 A3
(51) F01N 3/20 (11) 1 338 770 A2
(51) G01C 21/36 (11) 1 338 867 A1
(51) H02K 11/00 (11) 1 339 159 A2
- (71;73) **DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.**
(51) C08F 2/60 (11) 1 338 610 A1
(51) C08G 75/02 (11) 0 828 780 B1
(51) C08J 7/04 (11) 1 338 620 A1
(51) H01M 10/40 (11) 1 339 127 A1
- (73) **Dainippon Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07D 473/00 (11) 1 036 794 B1
- (71) **Daisen Co., Ltd.**
(51) F16L 27/02 (11) 1 338 839 A1
- (73) **DAISO CO., LTD.**
(51) C07D 317/72 (11) 0 926 147 B1
(51) C07F 7/18 (11) 0 949 263 B1
(51) C12P 41/00 (11) 1 103 620 B1
- (73) **Dalmas Production S.A.R.L.**
(51) B63B 19/02 (11) 1 237 780 B1
- (73) **DALTON, John Arthur**
(51) A63B 53/04 (11) 0 616 547 B1
- (71) **Dalton, Paul**
(51) G08B 13/14 (11) 1 288 878 A3

- (73) **Dammer S.r.l.**
(51) B01D 53/04 (11) 0 956 894 B1
- (71) **Daniela Sebor Family Trust**
(51) E04H 4/16 (11) 1 338 727 A1
- (73) **DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A.**
(51) B22D 11/08 (11) 1 194 254 B1
- (71) **Danobat, S. Coop.**
(51) B24B 27/00 (11) 1 338 383 A1
- (71) **Daramic, Inc.**
(51) H01M 2/14 (11) 1 338 041 A2
- (71) **Dart Industries Inc.**
(51) A63H 33/18 (11) 1 338 315 A2
- (73) **Dartdijk N.V.**
(51) A01G 9/12 (11) 1 185 159 B1
- (73) **Darwin Discovery Limited**
(51) C07D 211/60 (11) 0 788 481 B1
- (73) **DATA GENERAL CORPORATION**
(51) G06F 9/46 (11) 0 750 256 B1
- (73) **Daumer, Martin, Dr.**
(51) G08B 29/18 (11) 1 097 439 B1
- (73) **Dawidowicz, Armand**
(51) B25B 5/12 (11) 1 187 703 B1
- (71) **Däges, Johannes, Dr.**
(51) A01K 1/015 (11) 1 338 196 A2
- (71) **De Figueiredo, José Guilherme**
(51) C12N 9/00 (11) 1 337 628 A1
- (73) **De Jong Duke**
(51) A47J 31/36 (11) 1 267 685 B1
- (71) **De La Rue International Limited**
(51) B41M 3/14 (11) 1 338 430 A1
(51) G07D 7/12 (11) 1 337 977 A1
(51) G08B 13/24 (11) 1 337 985 A1
- (73) **De Simone, Fiorentino**
(51) A61H 7/00 (11) 1 052 960 B1
- (71) **DECKEL MAHO Pfronten GmbH**
(51) B23Q 1/48 (11) 1 338 376 A1
- (71) **DEERE & COMPANY**
(51) A01F 12/40 (11) 1 338 190 A1
(51) A01F 29/14 (11) 1 338 191 A1
(51) B60K 17/28 (11) 1 338 458 A1
(51) B62D 55/125 (11) 1 306 294 A3
(51) F01L 1/46 (11) 1 288 447 A3
- (71) **Degussa AG**
(51) B01J 23/46 (11) 1 337 331 A2
(51) C01B 15/013 (11) 1 337 460 A1
(51) C12N 15/53 (11) 1 077 261 A3
(51) C12N 15/54 (11) 1 337 649 A1
- (73) **Degussa Construction Chemicals GmbH**
(51) C08G 18/08 (11) 1 237 970 B1
- (73) **Degussa Dental GmbH**
(51) C22C 1/02 (11) 0 717 118 B1
- (71) **DEHN + SÖHNE GMBH + CO KG**
(51) H01T 4/06 (11) 1 338 064 A2
- (73) **DELANEAU SA, Fabrique de montres** →
Fabrique de montres DELANEAU SA
- (73) **DELAWARE CAPITAL FORMATION INC.**
(51) F04C 2/344 (11) 1 005 613 B1
- (73) **Delft, Technische Universiteit** →
Technische Universiteit Delft
- (73) **DELFT, TECHNISCHE UNIVERSITEIT** →
TECHNISCHE UNIVERSITEIT DELFT
- (71) **Dellach, Jeffrey J.**
(51) B25B 5/12 (11) 1 179 394 A3
- (71) **Delphi Technologies Inc.**
(51) B60Q 1/14 (11) 1 036 704 A3
- (71;73) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B60R 21/16 (11) 1 338 480 A2
(51) B62D 5/04 (11) 1 219 525 A3
(51) F01L 1/18 (11) 1 338 759 A2
(51) F01L 1/18 (11) 1 338 760 A2
(51) F01L 13/00 (11) 1 338 765 A2
(51) F02M 47/02 (11) 1 338 788 A1
(51) F02M 61/16 (11) 0 921 304 B1
(51) F02M 63/02 (11) 1 111 232 A3
(51) F16F 9/348 (11) 0 791 764 B1
(51) F16F 9/512 (11) 1 338 824 A2
(51) F16K 3/26 (11) 1 239 200 A3
(51) G01D 13/22 (11) 1 031 818 A3
(51) H01M 4/21 (11) 1 339 118 A2
- (73) **Delsys Pharmaceutical Corporation**
(51) B05B 5/025 (11) 0 830 212 B1
- (71) **Delta Kogyo Co., Ltd.**
(51) B60N 2/68 (11) 1 338 466 A1
- (71) **Delta Tooling Co., Ltd.**
(51) F16F 5/00 (11) 1 160 482 A3
- (71;73) **Demag Cranes & Components GmbH**
(51) B66C 13/40 (11) 1 338 549 A2
(51) B66D 3/26 (11) 1 124 752 B1
- (71) **Demag Ergotech GmbH**
(51) B29C 45/16 (11) 1 338 398 A1
(51) B29C 45/16 (11) 1 338 399 A1
- (71) **Deml, Ludwig**
(51) C12N 15/52 (11) 1 337 647 A2
- (71) **Democenter - Centro Servizi Per L'innovazione Societa' Consortile a Responsabilita' Limitata**
(51) G06F 17/60 (11) 1 339 000 A2
- (71) **Demolizioni Industrial Srl**
(51) C21C 5/36 (11) 1 337 671 A1
- (71) **Demoss, Larry**
(51) B21F 27/16 (11) 1 337 357 A1
- (71) **Denison, Gilbert W.**
(51) C09C 1/00 (11) 1 337 593 A2
- (73) **DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C04B 40/00 (11) 0 903 330 B1
- (71) **Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Denso Co., Ltd., Asahi** →
Asahi Denso Co., Ltd.
- (71;73) **Denso Corporation**
(51) F02D 41/06 (11) 1 338 779 A2
(51) F02D 41/40 (11) 1 338 781 A2
(51) F28F 1/12 (11) 0 953 816 B1
(51) G08G 1/127 (11) 1 211 658 A3
- (73) **DENSO CORPORATION**
(51) B60H 1/32 (11) 0 788 910 B1
(51) G01N 27/407 (11) 0 686 847 B1
- (73) **Dental GmbH, Degussa** →
Degussa Dental GmbH
- (73) **DENTAURUM J.P. WINKELSTROETER KG**
(51) A61C 7/00 (11) 0 576 500 B2
- (71) **Dentsu Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 988 A1
- (73) **Deo, Ajay**
(51) G06F 13/00 (11) 1 131 730 B1
- (71) **DEPUY INTERNATIONAL LIMITED**
(51) A61F 2/30 (11) 1 337 203 A1
(51) A61F 2/32 (11) 1 337 204 A1
- (71) **DePuy Products, Inc.**
(51) A61F 2/34 (11) 1 338 256 A1
- (73) **Deschamps, Pierre**
(51) E01F 13/06 (11) 0 886 009 B1
- (71) **Design International Limited, Fox** →
Fox Design International Limited
- (73) **DESIGN, INC., CREATIVE INTEGRATION &** →
CREATIVE INTEGRATION & DESIGN, INC.
- (71) **DETROIT STEEL PRODUCTS CO., INC.**
(51) B60G 11/02 (11) 1 337 408 A1
- (73) **D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET TECHNOLOGIQUE - SOFEDIT, SOCIETE FINANCIERE** →
SOCIETE FINANCIERE D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET TECHNOLOGIQUE - SOFEDIT
- (71) **Deutsche Post AG**
(51) G07B 17/00 (11) 1 337 972 A1
(51) G07B 17/00 (11) 1 337 973 A1
(51) G07B 17/00 (11) 1 337 974 A1
- (71;73) **Deutsche Telekom AG**
(51) G07F 7/08 (11) 0 772 163 B1
(51) H04M 15/00 (11) 1 213 906 A3
- (71;73) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) G11B 7/135 (11) 0 798 706 B1
(51) H04N 9/28 (11) 0 932 309 A3
(51) H04N 9/28 (11) 0 932 310 A3
- (71) **Deutschland GmbH & Co. KG, VA TECH WABAG** →
VA TECH WABAG Deutschland GmbH & Co. KG
- (73) **Deutschland GmbH, Airbus** →
Airbus Deutschland GmbH
- (71) **Deutschland GmbH, Glen Dimplex** →
Glen Dimplex Deutschland GmbH
- (71) **Deutschland, vertr.d. Bundesministerium f. Wirtschaft u. Technologie, dieses vertr.d. Präs. d. Phys.-Techn. Bundesanstalt, B.R.** →
B.R. Deutschland, vertr.d. Bundesministerium f. Wirtschaft u. Technologie, dieses vertr.d. Präs. d. Phys.-Techn. Bundesanstalt
- (73) **DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET TECHNOLOGIQUE - SOFEDIT, SOCIETE FINANCIERE D'ETUDE ET DE** →
SOCIETE FINANCIERE D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET TECHNOLOGIQUE - SOFEDIT
- (73) **DFS Deutsche Flugsicherung GmbH**
(51) H04L 1/22 (11) 0 990 325 B1
- (71) **DHI Vand & Mijlo**
(51) C02F 1/461 (11) 1 337 473 A1
- (73) **Diabact AB**
(51) A61K 9/16 (11) 1 115 384 B1
- (71) **Diablo Industries Limited**
(51) C02F 7/00 (11) 1 337 477 A1
- (71) **Diagnosesysteme mbH, pe s Gesellschaft für medizinische** →
pe s Gesellschaft für medizinische Diagnosesysteme mbH
- (71) **Dialog Semiconductor GmbH**
(51) H02J 7/00 (11) 1 339 154 A1

- (71) **DIALOGIC CORPORATION**
(51) H04M 3/50 (11) 1 339 207 A2
- (71) **Diana Ingredients**
(51) A61K 7/48 (11) 1 338 270 A2
- (71) **Dicaprio, Fernando**
(51) A61F 2/06 (11) 1 337 199 A2
- (73) **Dick, William**
(51) F03B 13/18 (11) 1 036 274 B1
- (73) **Dickey-john Corporation**
(51) B05B 9/06 (11) 0 864 369 B1
- (71) **Dicon A/S**
(51) F21V 8/00 (11) 1 338 846 A2
- (71) **DICTAGENE S.A., RMF →**
RMF DICTAGENE S.A.
- (73) **DIDIER-WERKE AG**
(51) B22D 41/50 (11) 1 036 613 B1
- (71) **Dieffenbacher GmbH & Co., Maschinenfabrik J. →**
Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co.
- (71) **Dielle S.r.l.**
(51) A45D 19/18 (11) 1 338 216 A2
- (73) **Dierich, Manfred Paul**
(51) C07K 16/28 (11) 1 001 021 B1
- (73) **Dieter Busch AG, Prüftechnik →**
Prüftechnik Dieter Busch AG
- (71) **DIGITEC CO. LTD., HANSAEM →**
HANSAEM DIGITEC CO. LTD.
- (73) **Dimova, Velitchka Ilieva**
(51) C07D 498/08 (11) 1 124 831 B1
- (71) **Dimplex Deutschland GmbH, Glen →**
Glen Dimplex Deutschland GmbH
- (71;73) **DISA INDUSTRIES A/S**
(51) B22C 9/10 (11) 1 337 359 A1
(51) B22C 15/24 (11) 1 200 215 B1
- (71) **Diverdrugs, S.L.**
(51) C07K 5/08 (11) 1 338 604 A1
(51) C07K 5/08 (11) 1 338 605 A1
- (71) **DMO, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 337 905 A2
- (71) **DoCoMo Communications Laboratories USA, Inc.**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 339 250 A2
- (71) **Docusys, Inc.**
(51) A61M 5/00 (11) 1 337 291 A2
- (73) **DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION**
(51) H04B 1/66 (11) 1 177 639 B1
(51) H04N 7/52 (11) 1 142 346 B1
- (71) **DOM-Sicherheitstechnik GmbH & Co. KG**
(51) E05B 49/00 (11) 1 338 735 A1
- (71) **DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H., LINDAUER →**
LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H.
- (73) **Dornier MedTech Systems GmbH**
(51) A61B 17/22 (11) 0 835 643 B1
- (71) **Dorsch Consult Ingenieurgesellschaft mbH, Dresden →**
Dresden Dorsch Consult Ingenieurgesellschaft mbH
- (71) **Doucet MS Filtration, Succursale de Trélex**
(51) B01D 29/25 (11) 1 338 320 A1
- (71) **Dow AgroSciences LLC**
(51) A01N 43/707 (11) 1 337 150 A2
- (71) **Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.**
(51) H01L 21/312 (11) 1 122 768 A3
(51) H01L 21/312 (11) 1 143 500 A3
- (71) **Dow Global Technologies Inc.**
(51) B65D 1/00 (11) 1 337 436 A2
- (71) **DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.**
(51) C08J 3/03 (11) 1 337 578 A2
- (73) **DOWELL SCHLUMBERGER, COMPAGNIE DES SERVICES →**
COMPAGNIE DES SERVICES DOWELL SCHLUMBERGER
- (71) **Dötsch-Jutsch, Christel, Dr.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 338 286 A1
- (71) **Dr. Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B60J 7/185 (11) 1 338 453 A1
(51) B60R 13/04 (11) 1 338 476 A1
(51) B62D 25/06 (11) 1 184 267 A3
- (73) **Dragoco Gerberding & Co Aktiengesellschaft**
(51) C07D 317/12 (11) 1 108 719 B1
- (73) **DRANGER, Jan**
(51) A47C 4/54 (11) 0 910 263 B1
- (73) **Dräxlmaier GmbH, Lisa →**
Lisa Dräxlmaier GmbH
- (71) **Dresden Dorsch Consult Ingenieurgesellschaft mbH**
(51) E04H 3/12 (11) 1 338 726 A1
- (73) **DRESSER-RAND COMPANY**
(51) F04B 39/12 (11) 0 735 269 B1
- (71) **DSM IP Assets B.V.**
(51) A23J 3/34 (11) 1 337 157 A2
- (71;73) **DSM N.V.**
(51) C08G 18/42 (11) 1 338 616 A1
(51) C08G 69/14 (11) 1 337 575 A1
(51) G03F 7/029 (11) 0 830 641 B1
- (71) **DU PONT DE NEMOURS & COMPANY, INC., E.I. →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY, INC.
- (71) **du Pont de Nemours and Company, E. I. →**
E. I. du Pont de Nemours and Company
- (71;73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **du pont →**
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Dubois Limited**
(51) G11B 33/04 (11) 1 338 011 A1
- (71) **Dufournier Technologies SAS**
(51) B60C 11/24 (11) 1 337 404 A1
- (71) **Duggan, Michele, C.**
(51) A61K 6/00 (11) 1 337 220 A2
- (71) **DUKE UNIVERSITY**
(51) C07D 201/00 (11) 1 337 510 A2
- (71) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. →**
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **DUPONT DOW ELASTOMERS L.L.C.**
(51) C08L 23/16 (11) 1 338 623 A1
(51) C08L 27/12 (11) 1 337 583 A1
- (73) **Dura Convertible Systems GmbH**
(51) B60J 7/14 (11) 1 331 123 B1
- (73) **Dura Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 9/12 (11) 0 896 525 B1
- (71) **DURR INDUSTRIES, INC.**
(51) E04B 1/18 (11) 1 337 719 A1
- (71;73) **DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG**
(51) C09B 67/22 (11) 0 999 240 B1
(51) C09B 67/22 (11) 1 316 587 A3
- (73) **E B S GMBH**
(51) B41J 2/175 (11) 1 064 153 B1
- (71) **E-Guide, Inc.**
(51) H04N 5/445 (11) 1 339 229 A2
- (71) **E Line Elektro-Electronic GmbH**
(51) G09F 9/33 (11) 1 339 036 A2
- (71) **E Treppid Technologies, LLC**
(51) H03M 7/30 (11) 1 338 091 A2
- (71) **E-Z-EM, Inc.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 337 264 A1
- (71) **E. I. du Pont de Nemours and Company**
(51) C07D 417/04 (11) 1 337 531 A2
- (71) **E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY, INC.**
(51) D04H 3/16 (11) 1 338 692 A1
- (71;73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) A01N 43/54 (11) 1 310 169 A3
(51) C01G 31/00 (11) 1 337 468 A1
(51) C07D 233/54 (11) 1 337 516 A1
(51) C08K 3/38 (11) 0 997 491 B1
(51) C12N 15/31 (11) 1 337 645 A2
(51) H01L 39/24 (11) 0 791 968 B1
- (71) **E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) C02F 3/12 (11) 1 337 475 A2
- (71) **E.I.Du Pont de Nemours and Company**
(51) C12N 15/29 (11) 1 338 652 A2
- (71) **E.L. Specialists, Inc.**
(51) H05B 33/00 (11) 1 338 175 A2
- (73) **EADS Deutschland GmbH**
(51) G05D 1/02 (11) 0 998 700 B1
- (71) **Eagle-Picher Wolverine GmbH**
(51) F02B 77/00 (11) 1 296 038 A3
- (71) **EAST CAROLINA UNIVERSITY**
(51) A61F 5/58 (11) 1 337 208 A1
(51) C12N 5/08 (11) 1 338 648 A1
- (73) **EASTLAND TECHNOLOGY AUSTRALIA LTD.**
(51) A61M 5/34 (11) 0 847 290 B1
- (71) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**
(51) C07D 301/32 (11) 1 336 609 A3

- (71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**
(51) B05C 11/06 (11) 1 338 344 A2
(51) B05D 1/18 (11) 1 110 622 B1
(51) B41J 17/32 (11) 1 338 428 A2
(51) B41J 29/377 (11) 1 338 429 A2
(51) B41M 5/00 (11) 1 170 145 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 338 632 A2
(51) G03C 1/015 (11) 0 729 062 B1
(51) G03C 1/04 (11) 1 338 919 A1
(51) H01L 51/20 (11) 1 339 112 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 199 877 A3
(51) H04N 1/00 (11) 1 338 138 A2
(51) H04N 1/21 (11) 1 339 213 A1
(51) H04N 1/21 (11) 1 339 214 A1
(51) H04N 1/21 (11) 1 339 215 A1
(51) H04N 1/50 (11) 1 339 220 A1
(51) H04N 7/32 (11) 0 734 174 A3
(51) H04N 9/04 (11) 1 339 238 A2
(51) H05B 33/22 (11) 1 339 264 A2
- (71;73) **eastman kodak** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71;73) **EATON CORPORATION**
(51) F01L 1/34 (11) 1 209 327 A3
(51) G06F 13/10 (11) 1 045 308 B1
(51) H02H 7/08 (11) 1 037 353 A3
- (71;73) **Ebara Corporation**
(51) B24B 37/04 (11) 1 032 485 B1
(51) H01L 21/66 (11) 1 339 100 A1
- (71;73) **EBARA CORPORATION**
(51) B24B 37/04 (11) 1 338 384 A2
(51) F04D 29/42 (11) 0 726 397 B1
(51) F16F 15/027 (11) 0 814 279 B1
- (71) **Ebay, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 337 946 A1
- (71) **ebm Werke GmbH & Co. KG**
(51) H02K 1/18 (11) 1 087 497 A3
- (73) **Echafaudages, Entrepouse** →
Entrepouse Echafaudages
- (73) **ECHELON CORPORATION**
(51) H01H 3/00 (11) 0 979 523 B1
- (73) **Eckenhoff, Bonnie J.**
(51) A61M 37/00 (11) 1 051 217 B1
- (71) **Eco Technology International (2000) Limited**
(51) B04C 5/14 (11) 1 337 346 A1
- (71) **Ecochlor, Inc.**
(51) C02F 1/00 (11) 1 337 469 A2
- (73) **Ecolab Inc.**
(51) C11D 1/825 (11) 1 232 236 B1
- (71) **Ecomembrane S.R.L.**
(51) F17C 1/16 (11) 1 338 843 A2
- (71) **ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE**
(51) A61L 27/24 (11) 1 338 291 A2
- (71) **Edili E Stradali S.R.L., Omaer Macchine** →
Omaer Macchine Edili E Stradali S.R.L.
- (71) **EDP S.r.l.**
(51) H02J 3/18 (11) 1 338 069 A2
- (71) **Edqvist, Hakan**
(51) B65D 71/00 (11) 1 337 447 A1
- (73) **Edwards Lifesciences Corporation**
(51) A61F 2/06 (11) 0 830 110 B1
- (73) **Edwards, Katarina**
(51) A61K 9/127 (11) 1 033 972 B1
- (71) **Egaclean AG**
(51) C23G 5/024 (11) 1 338 680 A1
- (73) **Ehrlich, Marika, Dr. med.**
(51) A61K 31/57 (11) 0 735 881 B1
- (71;73) **ei du pont** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Eidgenössisch Technische Hochschule Zurich**
(51) G01K 17/04 (11) 1 337 820 A1
- (73) **Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt EMPA**
(51) E04C 5/07 (11) 1 058 761 B1
- (71) **Einrichtung Konrad Knoblauch, System** →
System Einrichtung Konrad Knoblauch
- (71) **EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY, ALBERT** →
ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY
- (71) **Eisai Co., Ltd.**
(51) C07D 473/06 (11) 1 338 595 A2
- (73) **Eka Chemicals AB**
(51) B09C 1/06 (11) 1 015 143 B1
- (71) **Elam-T Limited**
(51) H05B 33/14 (11) 1 338 177 A2
- (71) **Elan Schaltelemente GmbH & Co. KG**
(51) H04B 7/04 (11) 1 137 195 A3
- (71) **ELBA S.p.A.**
(51) B65D 30/20 (11) 1 338 523 A1
- (73) **ELDEC CORPORATION**
(51) H03K 17/95 (11) 1 264 404 B1
- (71) **Electric Co., Ltd., Sanken** →
Sanken Electric Co., Ltd.
- (71;73) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA** →
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- (71) **ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO** →
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (71) **ELECTRIC POWER COMPANY INCORPORATED, THE TOKYO** →
THE TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY INCORPORATED
- (71) **ELECTRIC POWER COMPANY, TOKYO** →
TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY
- (73) **ELECTRIC POWER RESEARCH INSTITUTE, INC**
(51) B01D 35/06 (11) 0 830 193 B1
- (73) **ELECTRICITE DE FRANCE**
(51) G05D 23/19 (11) 0 883 050 B1
- (73) **Electrolux AG**
(51) B21D 28/34 (11) 1 002 593 B1
- (71) **Electronics AMP GmbH, Tyco** →
Tyco Electronics AMP GmbH
- (71) **Electronics for Imaging, Inc.**
(51) G09G 3/00 (11) 1 337 993 A2
- (71) **ELECTROVAC FABRIKATION ELEKTROTECHNISCHER SPEZIALARTIKEL GESELLSCHAFT M.B.H.**
(51) H05B 3/74 (11) 1 339 260 A1
- (71) **Elektromanufaktur Zangenstein Hanauer GmbH & Co. KGaA**
(51) D06F 39/00 (11) 1 338 693 A1
- (73) **Element Six (PTY) Ltd**
(51) B01J 3/06 (11) 0 780 153 B1
- (71) **ELETRONICI S.p.A., IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI** →
IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.
- (73) **Elf Exploration Production**
(51) G01V 3/38 (11) 1 046 066 B1
- (73) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) A61K 31/55 (11) 0 738 514 B1
(51) C07D 333/56 (11) 0 747 377 B1
(51) C07D 417/12 (11) 1 189 902 B1
(51) C07K 7/56 (11) 1 157 030 B1
- (71) **ELIN S.r.l.**
(51) F04D 29/42 (11) 1 236 908 A3
- (71) **Elk Premium Building Products, Inc.**
(51) C03C 25/10 (11) 1 337 492 A2
- (71) **ELO TOUCHSYSTEMS, INC.**
(51) G06K 11/14 (11) 1 337 964 A1
- (71) **eloma GmbH Grossküchentechnik**
(51) F24C 7/08 (11) 1 338 849 A1
- (73) **ELOPAK SYSTEMS AG**
(51) B65D 5/06 (11) 0 876 962 B1
- (73) **Eltex-Elektrostatik Gesellschaft mbH**
(51) B05B 5/14 (11) 1 233 834 B1
- (71) **Emageon, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 338 129 A2
- (71) **EMAK Maschinenbau GmbH**
(51) B65B 61/24 (11) 1 338 518 A1
- (71) **Emmeti S.p.A.**
(51) F16K 7/20 (11) 1 338 833 A2
- (71) **EMPARANZA Y GALDOS S.A. (CEGASA), CELAYA,** →
CELAYA, EMPARANZA Y GALDOS S.A. (CEGASA)
- (73) **ENDOPROTHETIK AG, PLUS** →
PLUS ENDOPROTHETIK AG
- (73) **Endotex Interventional Systems, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 836 449 B1
- (71;73) **Engelhard Corporation**
(51) B41M 5/00 (11) 1 079 977 B1
(51) C01B 3/16 (11) 1 337 459 A2
(51) F01N 3/28 (11) 0 912 820 B1
- (71) **Engico S.r.l.**
(51) B26D 3/14 (11) 1 338 389 A2
- (71;73) **Engineering & Research Centre B.V., SKF** →
SKF Engineering & Research Centre B.V.
- (73) **Engineering Co., Ltd., Hongduk** →
Hongduk Engineering Co., Ltd.
- (71) **Engineering Kabushiki Kaisha, Mitsubishi Jidosha** →
Mitsubishi Jidosha Engineering Kabushiki Kaisha
- (71) **ENGINEERS CORP., Ltd., CHLORINE** →
CHLORINE ENGINEERS CORP., Ltd.
- (73) **ENI S.p.A.**
(51) C07C 15/24 (11) 1 069 102 B1
- (71) **Eni Technology, Inc.**
(51) H01J 37/32 (11) 1 339 086 A2
- (73) **ENITECNOLOGIE S.p.A.**
(51) C07C 15/24 (11) 1 069 102 B1
- (73) **Entrepouse Echafaudages**
(51) B24C 11/00 (11) 0 647 505 B2

- (71) **Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-, Gesellschaft für Forschung und** →
Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-
- (71) **Erwin Behr Automotive GmbH**
(51) B60R 13/02 (11) 1 338 475 A2
- (71) **ESKA Implants GmbH & Co.**
(51) A61F 2/30 (11) 0 965 312 B1
- (71) **Espanola de Fabricantes de Ladrillos y Tejas de Arcilla Cocida Hyspalyt, Asociacion** →
Asociacion Espanola de Fabricantes de Ladrillos y Tejas de Arcilla Cocida Hyspalyt
- (71) **ESSELTE N.V.**
(51) B41J 3/407 (11) 0 875 387 B1
- (71) **ESSILOR INTERNATIONAL (Compagnie Générale d'Optique)**
(51) B24B 13/005 (11) 1 338 382 A1
- (71) **ETA SA Manufacture Horlogère Suisse**
(51) G04G 1/00 (11) 0 960 361 B1
- (71) **ETCETERA**
(51) B62M 25/04 (11) 1 338 504 A1
- (71) **ETHICON ENDO-SURGERY, INC.**
(51) A61B 19/00 (11) 0 966 924 B1
- (71) **ETHICON, INC.**
(51) A61M 25/06 (11) 0 850 657 B1
- (71) **ETHICON** →
ETHICON, INC.
- (71) **ETHYL CORPORATION**
(51) C07C 333/20 (11) 1 338 590 A1
(51) C10M 159/18 (11) 1 338 642 A1
- (71) **ETHYPHARM, LABORATOIRES DES PRODUITS ETHIQUES** →
LABORATOIRES DES PRODUITS ETHIQUES ETHYPHARM
- (71) **Eudosia S.P.A.**
(51) F24J 2/04 (11) 0 885 369 B1
- (71) **eupec Europäische Gesellschaft für Leistungshalbleiter mbH & Co. KG**
(51) H03K 17/12 (11) 1 168 620 B1
- (71) **EUPEC PipeCoatings GmbH**
(51) H05B 6/10 (11) 1 100 290 A3
- (71) **Eurand International S.p.A.**
(51) B01J 13/06 (11) 1 189 690 B1
- (71) **EURECAT SA.**
(51) B01J 37/20 (11) 0 812 620 B1
- (71) **Euro Star S.r.l.**
(51) D06F 81/08 (11) 1 338 694 A1
- (71;73) **Euroceltique S.A.**
(51) A61K 9/22 (11) 1 337 244 A1
(51) C07D 263/57 (11) 0 785 927 B1
- (71) **Eurogramco SL**
(51) E04F 13/08 (11) 1 338 719 A1
- (71) **Euromac S.p.A.**
(51) B23Q 1/03 (11) 1 338 375 A2
- (71) **Euromicron Werkzeuge GmbH**
(51) G02B 6/38 (11) 1 337 883 A1
- (71) **EUROMOP S.p.A.**
(51) B62B 3/02 (11) 0 878 374 B1
- (71) **EUROPEAN COMMUNITY**
(51) G01M 9/04 (11) 1 338 881 A1
- (71) **Evotec OAI AG**
(51) B03C 5/02 (11) 1 337 342 A1
- (71) **Evstatieva, Anka Velitcheva**
(51) C07D 498/08 (11) 1 124 831 B1
- (71) **Evsio Medical Devices Ulc**
(51) A61F 2/00 (11) 1 337 197 A2
(51) A61F 2/06 (11) 1 337 200 A2
- (71) **Exact Sciences Corporation**
(51) G01N 33/574 (11) 1 291 657 A3
- (71) **Excel Corporation**
(51) A22C 21/06 (11) 1 337 155 A2
(51) G08B 13/14 (11) 1 337 984 A2
- (71) **Exiqon A/S**
(51) G01N 1/00 (11) 1 337 826 A2
- (71) **Exon Science Inc.**
(51) B60R 1/00 (11) 1 338 472 A2
(51) B60R 1/00 (11) 1 338 473 A2
- (71) **EXPERIMENTAL ANIMALS, CENTRAL INSTITUTE FOR** →
CENTRAL INSTITUTE FOR EXPERIMENTAL ANIMALS
- (71) **Expro North Sea Limited**
(51) G01F 1/74 (11) 1 337 811 A1
- (71;73) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**
(51) C01B 37/00 (11) 1 192 105 B1
(51) C07F 5/00 (11) 1 337 536 A1
(51) C08F 10/00 (11) 0 963 384 B1
(51) C08F 10/02 (11) 1 337 565 A1
- (71) **ExxonMobil Research and Engineering Company**
(51) C10M 141/02 (11) 1 337 610 A1
- (73) **Eyematic Interfaces, Inc.**
(51) G06T 7/20 (11) 1 072 018 B1
- (71) **F & F Limited**
(51) B41J 11/70 (11) 1 338 426 A1
- (71) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) C07D 487/14 (11) 1 337 535 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 337 663 A2
- (73) **F.C.I. - Framatome Connectors International**
(51) H01R 12/18 (11) 1 230 712 B1
- (71) **F.HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) G01N 33/58 (11) 1 337 851 A1
- (71) **F.L. Smidth & Co A/S** →
F.L. Smidth A/S
- (71) **F.L. Smidth A/S**
(51) B01D 53/50 (11) 1 337 314 A1
- (73) **F.O.B. GMBH Gesellschaft zur Fertigung Farbiger Optoelektronischer Bauelemente**
(51) G02F 1/1335 (11) 1 055 148 B1
- (71) **Faber S.p.A.**
(51) F04D 29/26 (11) 1 338 798 A2
(51) F04D 29/60 (11) 1 338 800 A2
- (73) **FABRE MEDICAMENT, PIERRE** →
PIERRE FABRE MEDICAMENT
- (73) **Fabrique de montres DELANEAU SA**
(51) G04B 37/18 (11) 0 780 742 B1
- (71) **Faimond S.r.l.**
(51) B65G 47/14 (11) 1 338 535 A2
- (71) **Fairchild Dornier GmbH**
(51) B64C 9/22 (11) 1 338 506 A1
- (71) **Faiveley Espanola, S.A.**
(51) E05D 15/10 (11) 1 338 743 A1
- (73) **Farfield Sensors Ltd.**
(51) G01N 21/77 (11) 1 084 395 B1
- (73) **Fasco Controls Corporation**
(51) G05D 16/20 (11) 0 971 278 B1
- (71) **EPIDAUROS BIOTECHNOLOGIE AG**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 337 661 A1
- (71) **EPIDAUROS BIOTECHNOLOGIE AG**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 337 668 A2
- (71) **EPITACT MD**
(51) A01N 25/34 (11) 1 337 147 A1
- (71) **EPPLE DRUCKFARBEN AG**
(51) C09D 11/00 (11) 1 338 630 A1
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →
SEIKO EPSON CORPORATION
- (71) **EPUR S.A.**
(51) C02F 3/02 (11) 1 338 570 A1
- (71) **era-contact GmbH**
(51) H02G 3/04 (11) 1 339 148 A1
- (71) **Erbe Elektromedizin GmbH.**
(51) A61B 18/12 (11) 1 337 194 A1
- (71) **Erbel, Raimund**
(51) A61F 2/00 (11) 1 337 197 A2
(51) A61F 2/06 (11) 1 337 200 A2
- (71) **ERC EMISSIONS-REDUZIERUNGS-CONCEPTE GMBH**
(51) C10L 10/00 (11) 1 337 609 A1
- (71) **Erfindungen Verwaltungsgesellschaft M.B.H., Novartis** →
Novartis Erfindungen Verwaltungsgesellschaft M.B.H.
- (71;73) **Ericsson Inc.**
(51) G10L 11/02 (11) 1 141 937 B1
(51) H04B 7/06 (11) 1 338 101 A1
(51) H04B 7/26 (11) 0 986 867 B1
(51) H04L 1/00 (11) 1 338 108 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 228 632 B1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 244 319 A3
- (71;73) **ERICSSON INC.**
(51) H03F 1/32 (11) 1 131 885 B1
(51) H04L 1/08 (11) 0 861 538 B1
(51) H04L 25/03 (11) 0 986 883 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 294 211 A3
- (71;73) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET L M** →
TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)
- (71;73) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
- (73) **Ericsson, Inc.**
(51) H04B 7/185 (11) 0 968 576 B1
- (71;73) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (73) **Erman S.a.r.l., Cabinet** →
Cabinet Erman S.a.r.l.

- (73) **Faubel & Co. Nachfolger GmbH**
(51) G09F 3/02 (11) 0 833 295 B2
- (71) **Faulkner, Austen**
(51) F41J 5/02 (11) 1 337 801 A1
- (73) **FAVAGROSSA EDOARDO S.r.l.**
(51) B60S 3/06 (11) 0 656 289 B2
- (71;73) **FCI**
(51) H01R 4/18 (11) 0 944 130 B1
(51) H01R 4/50 (11) 1 335 453 A3
(51) H01R 31/08 (11) 1 324 434 A3
- (71) **FEDERAL-MOGUL FRICTION PRODUCTS LIMITED**
(51) B25B 11/00 (11) 1 337 381 A1
- (71) **Federal Recycling Technologies, Inc.**
(51) C09C 1/00 (11) 1 337 593 A2
- (71) **Fehling Instruments GmbH**
(51) A61F 2/44 (11) 1 273 276 A3
- (71) **Feichtner & Bossert KG**
(51) E01C 23/20 (11) 1 134 318 A3
- (71) **Fein GmbH & Co. KG, C. & E. →**
C. & E. Fein GmbH & Co. KG
- (71;73) **Feldbinder & Beckmann Fahrzeugbau GmbH & Co. KG**
(51) B60G 7/02 (11) 1 110 766 B1
(51) F16J 13/18 (11) 1 059 474 A3
- (71) **Felix Schoeller Technical Papers, Inc.**
(51) B41M 5/035 (11) 1 338 432 A2
- (73) **FELLOWS OF HARVARD COLLEGE, PRESIDENT AND →**
PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE
- (71) **Feltonmix Limited**
(51) F16K 11/078 (11) 1 337 774 A1
- (73) **Ferag AG**
(51) B65H 29/00 (11) 1 252 083 B1
- (73) **Ferco International Ferrures et Serrures de Bâtiment**
(51) E05C 7/04 (11) 1 013 861 B1
- (71) **FERRANIA S.p.A.**
(51) G03C 1/825 (11) 1 024 401 A3
- (71) **Ferraro, Tony**
(51) G01M 19/00 (11) 1 337 825 A2
- (71) **FERRO CORPORATION**
(51) C09K 13/00 (11) 1 337 601 A1
- (73) **Ferstl, Marion**
(51) A21D 13/00 (11) 1 130 971 B1
- (71) **Fette GmbH**
(51) B30B 11/08 (11) 1 338 409 A2
- (71) **FIAT AUTO S.p.A.**
(51) E05F 5/02 (11) 1 337 731 A1
- (73) **FIAT S.p.A., IVECO →**
IVECO FIAT S.p.A.
- (71) **Fiber Glass Company, Limited, Asahi →**
Asahi Fiber Glass Company, Limited
- (71) **FIBOT HOLDING LTD.**
(51) H02G 1/08 (11) 1 339 146 A1
(51) H02G 1/08 (11) 1 339 147 A1
- (73) **FICO B.V.**
(51) H01L 21/56 (11) 0 708 985 B1
- (71) **Filter Corporation, United States →**
United States Filter Corporation
- (71) **Filter Wastewater Group, Inc., U.S. →**
U.S. Filter Wastewater Group, Inc.
- (71) **FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH**
(51) F02B 27/02 (11) 1 338 772 A2
- (71) **Filtronic LK Oy**
(51) H01Q 9/04 (11) 1 339 133 A1
- (73) **FINANCIERE D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET TECHNOLOGIQUE - SOFEDIT, SOCIETE →**
SOCIETE FINANCIERE D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET TECHNOLOGIQUE - SOFEDIT
- (73) **FINE CHEMICALS Co., Ltd., SUMIKA →**
SUMIKA FINE CHEMICALS Co., Ltd.
- (73) **Finnfeeds International Ltd**
(51) A61K 38/48 (11) 1 237 569 B1
- (73) **Fioter Oy**
(51) F23G 5/24 (11) 0 972 161 B1
- (71) **Firma Ivoclar Vivadent AG**
(51) A61C 5/06 (11) 1 304 086 A3
- (71) **Firma SCHRADER-T.-+A.-Fahrzeugbau GmbH & Co. KG**
(51) C02F 9/00 (11) 1 338 573 A1
- (71) **Firmenich S.A.**
(51) B01J 31/24 (11) 1 337 334 A1
- (71) **FISCHER & KRECKE GMBH & CO.**
(51) B41F 35/02 (11) 1 338 418 A1
- (71) **fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**
(51) E03D 11/14 (11) 1 338 711 A1
- (71) **Fisher & Paykel Healthcare Limited**
(51) A61M 16/10 (11) 1 338 297 A1
- (71) **Flexso S.r.l.**
(51) E06B 9/54 (11) 1 211 379 A3
- (73) **Flixel Ltd.**
(51) G02B 26/02 (11) 1 060 431 B1
- (73) **FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC., UNIVERSITY OF →**
UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC.
- (71) **Flow Holdings SAGL**
(51) B21D 22/12 (11) 1 337 353 A1
(51) B21D 22/12 (11) 1 337 354 A1
- (73) **Fls Miljoe A/S**
(51) F23H 3/02 (11) 1 092 114 B1
- (73) **Fluitem Georg AG**
(51) F28F 9/22 (11) 1 067 352 B1
- (73) **Flying Null Limited**
(51) G01V 3/08 (11) 0 906 583 B1
(51) G01V 15/00 (11) 0 834 091 B1
- (71;73) **FMC Technologies, Inc.**
(51) A23L 2/00 (11) 1 337 163 A1
(51) E21B 35/00 (11) 1 157 186 B1
- (71) **FOAMEX L.P.**
(51) H01M 8/04 (11) 1 280 219 A3
- (73) **Focke & Co. (GmbH & Co.)**
(51) B65B 19/28 (11) 0 816 230 B1
- (73) **Folien GmbH Minderjahn + Kiefer, MKF - →**
MKF - Folien GmbH Minderjahn + Kiefer
- (73) **FOM - Comercio de Maquinas e Servicos LDA**
(51) A21C 15/02 (11) 0 999 751 B1
- (71) **Fomovskaia, Galine N.**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 337 670 A1
- (71) **Fomovsky, Mikhail A.**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 337 670 A1
- (71) **Foncilla Abizanda, Antonio**
(51) B30B 15/06 (11) 1 338 411 A1
- (71;73) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) B01D 53/94 (11) 1 183 090 B1
(51) B60G 3/26 (11) 0 854 055 B1
(51) B60R 19/14 (11) 1 108 622 A3
(51) B60R 25/04 (11) 1 065 112 A3
(51) F16D 1/112 (11) 1 338 813 A1
- (71) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**
(51) A47J 27/21 (11) 1 338 230 A1
(51) F02D 13/02 (11) 1 338 776 A1
(51) F02D 13/02 (11) 1 338 777 A1
(51) F16C 3/14 (11) 1 338 809 A1
- (71) **Ford Motor Company**
(51) B60N 2/56 (11) 1 060 943 A3
(51) B60Q 3/04 (11) 0 950 567 A3
- (71) **FORD MOTOR COMPANY LIMITED**
(51) B60Q 3/04 (11) 0 950 566 A3
- (71) **ford werke A.G. →**
FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT
- (71) **FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B60Q 3/04 (11) 0 950 566 A3
- (73) **Formit Foodprocessing Ab, Oy →**
Oy Formit Foodprocessing Ab
- (71) **Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-, Gesellschaft für →**
Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-
- (71) **FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH**
(51) C04B 35/50 (11) 1 337 496 A1
(51) C12N 15/54 (11) 1 337 649 A1
(51) C25B 15/00 (11) 1 337 691 A2
(51) G01N 27/30 (11) 1 337 842 A2
(51) H01L 29/51 (11) 1 338 039 A1
(51) H01M 8/10 (11) 1 338 055 A1
(51) H01M 8/10 (11) 1 339 126 A2
- (73) **Forschungszentrum Karlsruhe GmbH**
(51) B03C 1/033 (11) 1 198 296 B1
- (71) **Fortimedix B.V.**
(51) A61L 31/02 (11) 1 337 286 A1
- (71) **Foseco International Limited**
(51) B22D 41/50 (11) 1 337 370 A1
- (71) **FOSTER-MILLER, INC.**
(51) B32B 31/16 (11) 1 337 400 A1
- (71) **Foster, Raymond Keith**
(51) B65G 25/00 (11) 1 338 534 A1
- (71) **FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH, MAYO →**
MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH
- (71) **FOUNDATION, UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT →**
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (73) **Foveon, Inc.**
(51) H04N 3/15 (11) 1 150 494 B1
- (71) **Fox Design International Limited**
(51) B65D 51/24 (11) 1 312 562 A3
- (71) **FOX INTERNATIONAL GROUP LIMITED**
(51) E04H 15/38 (11) 1 338 729 A2

- (71) **FPS Food Processing Systems B.V.**
(51) B65G 21/02 (11) 1 338 533 A2
- (71) **Fr. Petersen Maskinfabrik af 1978 A/S**
(51) B28B 5/04 (11) 1 147 868 A3
- (73) **Fractus, S.A.**
(51) H01Q 21/30 (11) 1 227 545 B1
- (71) **Framatome ANP**
(51) G06F 9/48 (11) 1 337 919 A1
(51) G21C 3/16 (11) 1 338 015 A1
- (73) **Framatome ANP GmbH**
(51) G21C 17/10 (11) 1 126 476 B1
- (73) **Framatome Connectors International, F.C.I. - →
F.C.I. - Framatome Connectors International**
- (71) **France Design**
(51) B60J 5/04 (11) 1 337 411 A1
- (71;73) **FRANCE TELECOM**
(51) E06C 1/22 (11) 1 338 753 A1
(51) G06F 9/45 (11) 1 337 915 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 338 167 A1
(51) H04R 3/00 (11) 0 884 926 B1
- (71) **Franchini, Ada Manuela**
(51) F41A 3/72 (11) 1 338 857 A2
- (71) **Franchini, Laura Anna**
(51) F41A 3/72 (11) 1 338 857 A2
- (71) **Franchini, Mario**
(51) F41A 3/72 (11) 1 338 857 A2
- (71) **Francotyp-Postalia AG & Co. KG**
(51) C09D 11/00 (11) 1 072 653 A3
- (73) **FRANKLIN ELECTRIC Co., Inc.**
(51) H02K 5/132 (11) 0 960 461 B1
- (73) **Franz Binder Ges. mbH Holzindustrie**
(51) B07C 5/14 (11) 1 329 266 B1
- (73) **Franz Haas Waffelmaschinen-Industrie Aktiengesellschaft**
(51) A21C 15/02 (11) 0 999 751 B1
- (71) **Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.**
(51) B60M 1/28 (11) 1 256 482 A3
- (71) **Franz Stransky Gesellschaft m.b.H**
(51) E04F 13/04 (11) 1 337 725 A1
- (73) **Franz Viegenger II GmbH & Co. KG.**
(51) F16L 13/14 (11) 1 171 731 B1
- (71;73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) C08G 77/28 (11) 1 323 767 A3
(51) G01M 17/007 (11) 1 338 883 A1
(51) H01L 25/065 (11) 1 192 659 B1
- (71;73) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**
(51) A61L 2/10 (11) 1 337 281 A1
(51) B23K 26/00 (11) 0 925 140 B1
(51) B27N 1/02 (11) 1 337 384 A1
(51) B27N 3/00 (11) 1 284 845 B1
(51) E06B 9/24 (11) 1 201 872 A3
(51) G02B 6/12 (11) 1 337 881 A1
(51) G06C 1/00 (11) 1 337 900 A2
(51) G06F 17/00 (11) 1 251 433 A3
(51) G10L 19/14 (11) 1 338 004 A1
(51) H03M 7/30 (11) 0 393 526 B2
- (71) **Free- Free Industrial Corp.**
(51) F16B 47/00 (11) 1 338 808 A1
- (71) **Free Industrial Corp., Free- →
Free- Free Industrial Corp.**
- (71) **Fregonese, Sergio**
(51) C04B 28/02 (11) 1 338 577 A1
- (71) **Frem, Neemat**
(51) G07F 9/10 (11) 1 339 029 A1
- (73) **Frenger Systemen BV Heiz- und Kühlttechnik GmbH**
(51) F24D 3/16 (11) 1 035 381 B1
- (71) **Freni Brembo S.p.A.**
(51) B62L 3/02 (11) 1 337 432 A1
- (71) **Frequency Systems, Inc., Radio →
Radio Frequency Systems, Inc.**
- (71) **Fresenius Kabi Deutschland GmbH**
(51) A61K 9/00 (11) 1 337 236 A1
- (71;73) **Freudenberg KG, Carl →
Carl Freudenberg KG**
- (71) **Freundes- und Förderkreis des Institutes für Textiltechnik der RWTH Aachen E.V.**
(51) A61F 2/14 (11) 1 337 201 A1
- (71;73) **Friedrich Grohe AG & Co. KG**
(51) E03C 1/04 (11) 1 143 077 A3
(51) E03C 1/05 (11) 0 921 238 B1
(51) E03D 5/00 (11) 1 338 709 A2
(51) F16K 31/60 (11) 1 061 300 B1
- (71) **FRIEDRICHSHAFEN AG, ZF →
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG**
- (73) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
- (73) **FRIGOSCANDIA EQUIPMENT AKTIEBOLAG**
(51) B65G 17/08 (11) 0 938 439 B1
- (73) **Fritsche, Enrico**
(51) H04M 1/72 (11) 1 084 558 B1
- (71) **FRONIUS Schweissmaschinen Produktion GmbH & Co. KG**
(51) B23K 26/14 (11) 1 337 375 A1
- (71) **FUJI ELECTRIC CO. LTD.**
(51) H02M 3/00 (11) 1 003 272 A3
- (73) **FUJI ELECTRIC CO., LTD.**
(51) G03G 5/06 (11) 0 715 216 B1
- (71;73) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60K 17/00 (11) 0 965 476 B1
(51) B62D 6/00 (11) 0 853 031 B1
(51) B62D 25/06 (11) 1 329 375 A3
(51) B62D 25/08 (11) 1 258 417 A3
(51) F16H 61/28 (11) 1 338 832 A2
- (71) **FUJI KIKO Co., Ltd.**
(51) B60N 2/22 (11) 1 099 593 A3
(51) B60N 2/22 (11) 1 099 594 A3
- (73) **Fuji Photo Film B.V.**
(51) G03B 33/16 (11) 1 205 792 B1
- (71) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD**
(51) G03B 17/26 (11) 1 338 916 A2
- (71;73) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) B41N 3/03 (11) 1 338 436 A2
(51) G03F 7/004 (11) 1 338 921 A2
(51) G03F 7/30 (11) 0 947 885 B1
(51) H01L 27/148 (11) 1 339 104 A2
(51) H04N 1/32 (11) 1 339 217 A2
(51) H04N 9/04 (11) 1 339 237 A2
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) B22F 9/24 (11) 1 338 361 A1
(51) B41C 1/10 (11) 1 338 415 A2
(51) B41C 1/10 (11) 1 338 416 A2
(51) B41J 13/22 (11) 1 336 506 A3
(51) B41M 5/00 (11) 1 338 431 A2
(51) B41N 3/03 (11) 1 338 435 A2
(51) G03B 19/04 (11) 0 733 937 B1
(51) G03B 27/58 (11) 1 338 918 A2
(51) G03C 1/498 (11) 1 020 760 A3
(51) G03F 7/039 (11) 1 338 922 A2
(51) G11B 5/86 (11) 1 339 046 A2
(51) G11B 23/00 (11) 1 339 059 A2
(51) G11B 23/107 (11) 0 926 676 B1
- (73) **FUJI XEROX CO., LTD.**
(51) G03G 15/23 (11) 1 001 317 B1
- (73) **FUJIKIKO KABUSHIKI KAISHA**
(51) F16H 59/10 (11) 0 846 899 B1
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) G06F 1/00 (11) 1 262 857 A3
(51) G06F 1/16 (11) 0 795 810 B1
(51) G06F 1/32 (11) 1 286 248 A3
(51) G06F 9/44 (11) 1 003 098 A3
(51) G06F 9/445 (11) 1 338 963 A2
(51) G06F 11/20 (11) 1 224 549 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 338 981 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 338 983 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 992 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 339 003 A2
(51) G06K 9/00 (11) 1 339 008 A2
(51) G06K 9/00 (11) 1 339 009 A2
(51) G06T 9/00 (11) 1 339 022 A2
(51) G07F 7/10 (11) 0 923 057 B1
(51) G07F 7/10 (11) 1 074 951 B1
(51) G07F 19/00 (11) 0 715 282 B1
(51) G09G 3/28 (11) 1 326 225 A3
(51) G11B 5/64 (11) 1 338 005 A1
(51) G11B 21/02 (11) 1 339 058 A2
(51) H01J 5/16 (11) 0 813 220 B1
(51) H01L 21/8246 (11) 1 338 034 A1
(51) H01L 23/427 (11) 1 081 759 A3
(51) H01L 27/115 (11) 1 338 037 A1
(51) H03K 3/03 (11) 0 889 589 B1
(51) H03L 7/107 (11) 1 246 369 A3
(51) H04L 9/08 (11) 0 891 055 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 120 947 A3
(51) H04M 11/06 (11) 0 887 990 B1
- (71) **Fujitsu Siemens Computers GmbH**
(51) G06F 1/00 (11) 1 337 911 A2
- (71) **Fujitsu Takamisawa Component Limited**
(51) H01H 50/54 (11) 1 174 896 A3
- (71) **Fukuda, Masaaki**
(51) C04B 35/46 (11) 1 338 581 A1
- (71) **Fukuda, Masahiro**
(51) C04B 35/46 (11) 1 338 581 A1
- (71) **Fukuda, Tsutomu**
(51) C04B 35/46 (11) 1 338 581 A1
- (71) **Furigas Assen B.V.**
(51) F23D 14/02 (11) 1 337 789 A1
- (71) **Furitechnics Pty Ltd.**
(51) B24D 15/08 (11) 1 329 291 A3
- (71) **FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., THE →
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**
- (71) **für medizinische Diagnosesysteme mbH, pe s Gesellschaft →
pe s Gesellschaft für medizinische Diagnosesysteme mbH**

- (71) **Fyne Dynamics Ltd.**
(51) A61M 15/00 (11) 1 338 296 A1
- (71;73) **G.D. SOCIETA' PER AZIONI**
(51) B65B 11/30 (11) 1 150 886 B1
(51) B65B 49/08 (11) 1 338 517 A1
- (71) **G.D.I.D., Société Civile** →
Société Civile G.D.I.D.
- (71) **G.H. Tschanz Rohr**
(51) E01F 15/12 (11) 1 338 703 A1
- (71) **G.M.C. S.N.C Di Maccaferri G. & C.**
(51) B44C 1/00 (11) 1 337 402 A2
- (73) **GAILLON**
(51) B42F 13/00 (11) 0 950 543 B1
- (73) **Galderma Research & Development, S.N.C.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 143 920 B1
- (71) **Gambaro, Eric**
(51) B67D 1/00 (11) 1 338 552 A1
- (71) **Gamesa Desarrollos Aeronauticos, S.A. (Sociedad Unipersonal)**
(51) B29C 44/16 (11) 1 338 396 A2
- (71) **Gammastamp S.p.A.**
(51) E05C 17/20 (11) 1 338 738 A1
- (73) **GARDENA Kress + Kastner GmbH**
(51) A01G 3/053 (11) 0 834 248 B1
- (71) **Gateway, Inc.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 339 191 A2
- (73) **Gauthier, Société Vallée** →
Société Vallée Gauthier
- (71) **Gavron Research & Development Limited**
(51) B01F 9/00 (11) 1 338 331 A2
- (73) **(GBF), Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH** →
Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)
- (71) **gdid** →
Société Civile G.D.I.D.
- (71) **GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG**
(51) C08L 83/04 (11) 1 337 588 A1
- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) A61B 6/03 (11) 1 338 248 A2
- (71) **Gebr. Merten GmbH & Co.KG**
(51) H04B 10/24 (11) 0 918 406 A3
- (71) **Gebra GmbH & Co. Sicherheitsprodukte KG**
(51) B60Q 7/00 (11) 1 097 843 A3
- (71) **Gebrüder Märklin & Cie. Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
(51) A63H 19/26 (11) 1 338 314 A1
- (73) **GEC ALSTHOM TRANSPORT SA**
(51) B61F 3/16 (11) 0 911 239 B1
- (71) **GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE, ED.** →
ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE
- (73) **Gellert, Jobst Ulrich**
(51) B29C 45/73 (11) 1 137 526 B1
- (73) **Gemplus**
(51) G06K 19/077 (11) 1 192 590 B1
- (71) **GEMPLUS**
(51) G07F 7/10 (11) 1 337 979 A2
(51) G07F 7/10 (11) 1 337 980 A1
(51) G07F 7/10 (11) 1 337 981 A1
- (71) **GENENCOR INTERNATIONAL, INC.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 337 652 A1
(51) G01N 3/08 (11) 1 337 832 A2
- (71) **General Distribution Limited**
(51) G04G 15/00 (11) 1 337 898 A1
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) B23Q 3/18 (11) 1 338 378 A2
(51) C03B 19/09 (11) 1 337 482 A2
(51) C07C 68/00 (11) 1 337 502 A1
(51) C07C 69/96 (11) 1 337 503 A2
(51) C08K 3/30 (11) 0 697 433 B1
(51) C08L 69/00 (11) 1 337 586 A2
(51) C08L 71/12 (11) 1 337 587 A2
(51) C22F 1/10 (11) 1 338 668 A1
(51) C23F 1/04 (11) 1 239 059 A3
(51) F01K 23/10 (11) 1 164 254 A3
(51) H01J 61/44 (11) 1 338 027 A1
(51) H01J 61/44 (11) 1 339 093 A2
- (71) **GENERAL ELECTRIC COMPANY (a New York corp.)**
(51) H01B 1/22 (11) 1 338 016 A1
- (71) **GENERAL HOSPITAL CORPORATION, THE** →
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (71) **General Motors Corporation**
(51) F02F 3/26 (11) 1 338 782 A1
(51) G01R 23/20 (11) 1 338 898 A2
- (73) **GENERAL MOTORS CORPORATION**
(51) F16H 3/66 (11) 0 942 198 B1
- (73) **General Scanning, Inc.**
(51) G01B 11/24 (11) 0 823 037 B1
- (71) **Generex Pharmaceuticals Inc.**
(51) A61K 9/12 (11) 1 338 272 A1
- (73) **Gentex Corporation**
(51) B60Q 1/14 (11) 1 084 051 B1
- (71) **GEORG SAHM GMBH & CO. KG**
(51) B65H 54/52 (11) 1 338 544 A2
- (73) **Georgia-Pacific France**
(51) B65D 83/08 (11) 1 120 360 B1
- (71) **GEORGIA STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION**
(51) C07D 201/00 (11) 1 337 510 A2
- (71) **Geotechnical Reinforcement Company, Inc**
(51) E02D 5/22 (11) 1 337 717 A1
- (73) **Gerber Scientific Products, Inc.**
(51) B41J 2/35 (11) 0 622 216 B2
- (71) **Germeroth, Frank**
(51) B65H 75/18 (11) 1 284 231 A3
- (71) **Geron Corporation**
(51) C12N 15/08 (11) 1 337 632 A2
- (71) **GERRO PLAST GmbH**
(51) B65C 9/22 (11) 1 337 434 A1
- (73) **Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)**
(51) C07D 493/04 (11) 1 087 975 B1
- (71) **Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-**
(51) B65B 13/06 (11) 1 338 514 A2
- (71) **Gesellschaft für medizinische Diagnosesysteme mbH, pe s** →
pe s Gesellschaft für medizinische Diagnosesysteme mbH
- (71) **Gesellschaft für Produkt Management mbH, GPM** →
GPM Gesellschaft für Produkt Management mbH
- (71) **Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH**
(51) B01D 67/00 (11) 1 338 329 A1
- (73) **Gestion Laforest Inc.**
(51) B66F 11/00 (11) 1 171 374 B1
- (73) **GETTERS S.p.A., SAES** →
SAES GETTERS S.p.A.
- (71) **GEZE GmbH**
(51) F24F 13/065 (11) 1 081 444 A3
- (71) **-GFE-, Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH** →
Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-
- (71) **Giaste International S.r.l.**
(51) F24H 1/28 (11) 1 338 853 A2
- (71;73) **GIAT INDUSTRIES**
(51) F17C 1/08 (11) 1 135 647 B1
(51) F41A 19/57 (11) 1 067 353 B1
(51) F42B 12/10 (11) 0 913 662 B1
(51) F42C 9/14 (11) 1 338 861 A1
- (71) **Gibbs International Technologies** →
Gibbs Technologies Limited
- (71) **Gibbs Technologies Limited**
(51) B62D 61/12 (11) 1 337 431 A1
- (73) **Giesecke & Devrient GmbH**
(51) B42D 15/10 (11) 0 944 480 B1
- (73) **Gieza, Paul**
(51) B65B 25/02 (11) 0 955 238 B1
- (71) **Giger, Kurt**
(51) G01S 17/36 (11) 1 337 875 A1
- (71) **GILLETTE COMPANY, THE** →
THE GILLETTE COMPANY
- (71) **Ginganet Corporation**
(51) H04M 3/56 (11) 1 339 208 A1
- (73) **Gingold, Scott**
(51) A61B 17/064 (11) 1 154 724 B1
- (71) **Gissingier, Jean-Edouard**
(51) A01G 17/06 (11) 1 338 193 A1
- (71) **Givaudan SA**
(51) A23L 1/22 (11) 1 337 160 A1
- (71) **GIVIDI-Italia S.p.A.**
(51) D03D 47/23 (11) 1 338 688 A1
- (71;73) **GKN Walterscheid GmbH**
(51) B60C 23/00 (11) 1 338 443 A2
(51) F16D 1/09 (11) 1 215 410 B1
- (71) **GKSS-Forschungszentrum Geesthacht GmbH**
(51) C01B 3/00 (11) 1 338 554 A1
- (73) **GLASFIBER A/S, LM** →
LM GLASFIBER A/S
- (73) **GLASPRODUKTIONS-SERVICE GMBH, GPS** →
GPS GLASPRODUKTIONS-SERVICE GMBH
- (71) **Glass Manufacturing Co., Ltd., Paramount** →
Paramount Glass Manufacturing Co., Ltd.
- (71) **Glaum, Peter**
(51) F16M 13/00 (11) 1 338 842 A2
- (71) **GLAVERBEL**
(51) C03C 17/04 (11) 1 337 487 A1

- (71) **GlaxoSmithKline Biologicals S.A.**
(51) C07K 14/285 (11) 1 337 554 A2
- (71) **GlaxoSmithKline S.p.A.**
(51) A61K 31/47 (11) 1 337 253 A1
- (71) **Gleave, David S.**
(51) E04D 13/10 (11) 1 337 724 A1
- (71) **Glen Dimplex Deutschland GmbH**
(51) F24H 3/04 (11) 1 239 237 A3
- (71) **Globachem nv**
(51) C05F 11/10 (11) 1 338 585 A1
- (71) **Global Resource Recovery Organization, Inc.**
(51) B01D 37/00 (11) 1 337 309 A1
- (71) **Gloria Maglieria Elastica S.R.L.**
(51) A61F 13/08 (11) 1 337 211 A1
- (73) **Glück, Joachim**
(51) B60M 1/30 (11) 1 113 944 B1
- (71) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische → Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
- (71) **GmbH & Co. KG, Tenovis → Tenovis GmbH & Co. KG**
- (73) **GmbH & Co., KARL H. BLÖCKER → KARL H. BLÖCKER GmbH & Co.**
- (73) **GmbH, Degussa Dental → Degussa Dental GmbH**
- (71) **GmbH, EMAK Maschinenbau → EMAK Maschinenbau GmbH**
- (71) **Gmelin, Dieter**
(51) B21J 15/04 (11) 1 338 358 A1
- (71) **GOEMAR S.A., LABORATOIRES → LABORATOIRES GOEMAR S.A.**
- (71) **Goertz, Johannes Ulrich**
(51) F01N 1/04 (11) 1 338 766 A1
(51) F01N 1/10 (11) 1 338 767 A1
(51) F01N 1/24 (11) 1 338 768 A2
(51) F01N 1/24 (11) 1 338 769 A1
- (71) **Gohsen, Ltd., Kanebo → Kanebo Gohsen, Ltd.**
- (71) **Goldschmidt AG**
(51) A61K 7/48 (11) 1 338 269 A1
(51) C08G 18/28 (11) 1 338 615 A2
- (71) **Golf Company, Callaway → Callaway Golf Company**
- (71) **Gomid Inc.**
(51) G06T 1/00 (11) 1 337 969 A2
- (71) **Goodrich Control Systems Limited**
(51) F02C 7/228 (11) 1 338 774 A1
- (73) **Goodrich Corporation**
(51) B64D 25/14 (11) 0 884 240 B1
- (71) **Goodrich Technology Corporation**
(51) C23C 16/06 (11) 1 337 684 A1
- (71) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE → THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
- (71) **Gorecki, James**
(51) H04B 1/38 (11) 1 338 094 A1
(51) H04B 1/38 (11) 1 338 095 A1
- (71;73) **Gottlieb Binder GmbH & Co.**
(51) A44B 18/00 (11) 1 082 031 B1
(51) B08B 17/06 (11) 1 338 349 A1
- (71) **Gottschling, Hans**
(51) E01C 19/26 (11) 1 337 712 A1
- (71) **Govaerts, Paul J. M.**
(51) A61N 1/36 (11) 1 338 301 A1
- (73) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY, THE → THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY**
- (71) **GPM Gesellschaft für Produkt Management mbH**
(51) F16H 1/28 (11) 1 337 768 A1
- (73) **GPS GLASPRODUKTIONS-SERVICE GMBH**
(51) C03B 9/16 (11) 0 896 956 B1
- (73) **Graco Inc.**
(51) B05B 3/02 (11) 0 852 160 B1
- (73) **GRAMINEER AB**
(51) A23L 2/38 (11) 0 727 947 B1
- (71) **GRAPHIC COMMUNICATION SYSTEMS, INC., MATSUSHITA → MATSUSHITA GRAPHIC COMMUNICATION SYSTEMS, INC.**
- (71) **Graue, Michael**
(51) A01K 1/00 (11) 1 338 195 A2
- (71) **Gravendeel Holding B.V., Visser's- → Visser's- Gravendeel Holding B.V.**
- (71) **Grease Duct Technologies LLC**
(51) B08B 3/02 (11) 1 337 352 A1
- (71) **Great Circle Technologies, Inc.**
(51) C02F 9/00 (11) 1 337 478 A2
- (71) **Greatbatch Limited, Wilson → Wilson Greatbatch Limited**
- (71) **Greatbatch Technologies, Inc., Wilson → Wilson Greatbatch Technologies, Inc.**
- (71) **Grenzebach Maschinenbau GmbH**
(51) B65G 49/06 (11) 1 337 450 A1
- (71) **GRETAG IMAGING Trading AG**
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 995 A1
- (71) **Gretsch-Unitas GmbH Baubeschlagfabrik**
(51) E05C 9/18 (11) 1 338 737 A1
- (71) **Grieshaber KG, VEGA → VEGA Grieshaber KG**
- (71) **Grital Group (Anstalt)**
(51) A46B 15/00 (11) 1 338 217 A1
- (71;73) **Grohe AG & Co. KG, Friedrich → Friedrich Grohe AG & Co. KG**
- (73) **Group Automotive Systems, LLC, TI → TI Group Automotive Systems, LLC**
- (71) **Groupe Ford France S.A.**
(51) B60Q 3/04 (11) 0 950 566 A3
- (73) **Groz-Beckert KG**
(51) D05C 15/20 (11) 0 976 860 B1
- (71) **GRUNDIG Aktiengesellschaft**
(51) H04N 7/173 (11) 1 338 144 A1
- (71) **Grünenthal GmbH**
(51) A61K 31/00 (11) 1 337 246 A2
(51) A61K 31/485 (11) 1 337 254 A2
- (73) **GRÜTER ELEKTROAPPARATE AG**
(51) F28F 1/12 (11) 0 898 139 B1
- (71) **GTCO CAL COMP**
(51) G06F 15/173 (11) 1 337 932 A1
- (71) **GUARDIAN INDUSTRIES CORP.**
(51) C03C 17/34 (11) 1 338 576 A1
(51) C03C 23/00 (11) 1 337 489 A2
- (73) **GUNZE LIMITED**
(51) A61L 17/00 (11) 0 745 394 B1
- (73) **Gupta, Aloke**
(51) G06F 3/12 (11) 1 108 240 B1
(51) H04N 1/00 (11) 1 118 207 B1
- (73) **Gurney Slade Lime & Stone Co. Limited**
(51) F41J 1/01 (11) 1 248 937 B1
- (71) **Gustav Wahler GmbH u. Co.KG**
(51) F02M 25/07 (11) 1 338 785 A2
- (71) **H. Lundbeck A/S**
(51) A61K 31/197 (11) 1 337 247 A1
- (71) **H.C. STARCK, Inc.**
(51) B22F 1/00 (11) 1 337 371 A1
- (73) **Haas Waffelmaschinen-Industrie Aktiengesellschaft, Franz → Franz Haas Waffelmaschinen-Industrie Aktiengesellschaft**
- (71) **Hackin Fernandez, Karin Henriette**
(51) G06F 9/44 (11) 1 338 959 A1
- (71) **Hagenuk KMT Kabelmesstechnik GmbH**
(51) G01S 3/28 (11) 1 058 124 A3
- (73) **Hahn-Meitner-Institut Berlin Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
(51) G11C 11/15 (11) 1 103 049 B1
- (71) **HAHN-SCHICKARD-GESELLSCHAFT FÜR ANGEWANDTE FORSCHUNG E.V.**
(51) G01P 15/08 (11) 1 337 861 A1
- (71) **Haldenwang GmbH & Co. KG, MAHA Maschinenbau → MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG**
- (71) **Halla Climate Control Corporation**
(51) F16D 27/112 (11) 1 338 815 A2
- (71) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) E21B 21/00 (11) 1 338 755 A2
(51) E21B 33/13 (11) 1 338 756 A1
- (71) **Halo LSI Design & Device Technology, Inc.**
(51) H01L 27/115 (11) 1 227 518 A3
(51) H01L 27/115 (11) 1 227 519 A3
- (71) **HAMAMATSU PHOTONICS K. K.**
(51) B23K 26/00 (11) 1 338 371 A1
- (73) **HAMAX AS**
(51) B62J 1/16 (11) 1 077 866 B1
- (71) **Hamel, Winfried**
(51) E04B 1/41 (11) 1 337 721 A1
- (71) **Hamm AG**
(51) E01C 19/28 (11) 1 337 713 A1
- (73) **Hanada Humepipe, Co., Ltd.**
(51) C04B 40/00 (11) 0 903 330 B1
- (71) **Hand Manufacturing, Inc., Hired → Hired Hand Manufacturing, Inc.**
- (71) **HANSAEM DIGITEC CO. LTD.**
(51) G01R 31/28 (11) 1 217 382 A3
- (71) **Hansen, Marianne**
(51) A61K 35/78 (11) 1 337 263 A1
- (71) **Hansen, Otto Torbjorn**
(51) A61K 35/78 (11) 1 337 263 A1
- (71) **Haquet, Laurence**
(51) G07C 9/00 (11) 1 337 975 A1

- (71) **Haradakuni, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Haradakuni
- (71) **Hardware Machinery Co., Ltd., Laizhou** →
Laizhou Hardware Machinery Co., Ltd.
- (71) **Harex Nederland B.V.**
(51) C04B 2/00 (11) 1 337 493 A1
- (71) **Harima Chemicals, Inc.**
(51) H01B 1/22 (11) 1 339 073 A1
- (71) **Harison Toshiba Lighting Corporation**
(51) H01J 61/12 (11) 1 339 090 A1
- (71) **HARLEY-DAVIDSON MOTOR COMPANY INC.**
(51) B08B 3/04 (11) 1 327 485 A3
- (71) **Harman/Becker Automotive Systems (Becker Division) GmbH**
(51) G08G 1/14 (11) 1 255 236 A3
- (73) **Harness System Technologies Research, Ltd.**
(51) B60K 37/00 (11) 1 195 285 B1
- (71) **HARRIS CORPORATION**
(51) G02B 26/00 (11) 1 337 887 A2
- (73) **Harrison, John**
(51) F24J 2/07 (11) 1 114 284 B1
- (71) **Harrow Products Inc.**
(51) E05B 49/00 (11) 1 154 105 A3
- (71) **Harting Automotive GmbH & Co. KG**
(51) H05K 3/22 (11) 1 339 269 A1
- (71) **Hartmann Aktiengesellschaft, Paul** →
Paul Hartmann Aktiengesellschaft
- (73) **Hartwell Corporation**
(51) B64C 7/02 (11) 1 066 195 B1
- (71) **Haru-Reisen Ohg.**
(51) G08G 1/123 (11) 1 337 988 A1
- (73) **HARVARD COLLEGE, PRESIDENT AND FELLOWS OF** →
PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE
- (73) **Harvesting Systems GmbH, Case** →
Case Harvesting Systems GmbH
- (71) **Hatch Medical LLC**
(51) A61B 17/50 (11) 1 337 191 A1
- (73) **Hauser, Inc.**
(51) C07D 305/14 (11) 1 070 057 B1
- (71) **HAUTAU GmbH, W.** →
W. HAUTAU GmbH
- (73) **HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG**
(51) F15B 13/044 (11) 0 893 608 B1
- (71) **Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo
- (73) **HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (73) **HBN-Teknik A/S**
(51) B62D 25/16 (11) 0 905 009 B1
- (71) **HCX Corporation**
(51) G01C 21/36 (11) 1 338 865 A1
- (71) **hde Metallwerk GmbH**
(51) F24D 3/08 (11) 1 186 836 A3
- (71) **Healthcare Limited, Fisher & Paykel** →
Fisher & Paykel Healthcare Limited
- (71) **Healthcare, LLC, Bayer** →
Bayer Healthcare, LLC
- (73) **Heat Exchanger A/S, APV** →
APV Heat Exchanger A/S
- (71;73) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (71;73) **HEAVY INDUSTRIES, LTD., SUMITOMO** →
SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.
- (71) **Heavy Vehicle Systems, LLC, Meritor** →
Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC
- (71;73) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**
(51) B41F 21/05 (11) 1 142 710 A3
(51) B41F 33/00 (11) 1 211 070 A3
(51) B65H 26/00 (11) 1 338 539 A2
(51) B65H 29/68 (11) 0 972 733 B1
(51) G02F 1/29 (11) 1 211 553 A3
- (73) **Heinrich Klostermann GmbH & Co. KG**
(51) E01C 5/08 (11) 0 967 328 B1
- (71) **Heinsohn, Rudolf**
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 999 A1
- (71;73) **Hella KG Hueck & Co.**
(51) B60H 1/00 (11) 0 857 594 B1
(51) B60Q 1/00 (11) 1 338 467 A2
(51) B60Q 1/26 (11) 0 900 694 B1
- (71) **HEMLOCK SEMICONDUCTOR CORPORATION**
(51) C30B 15/02 (11) 1 338 682 A2
- (71) **Hengst GmbH & Co. KG**
(51) B01D 35/30 (11) 1 337 308 A1
- (71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) A61K 7/00 (11) 1 337 227 A2
(51) A61K 7/06 (11) 1 337 229 A2
(51) A61K 7/06 (11) 1 337 231 A2
(51) A61K 7/48 (11) 1 014 936 B1
(51) B01J 49/00 (11) 1 337 335 A2
(51) B05C 11/10 (11) 1 337 349 A1
(51) C02F 1/42 (11) 1 337 471 A2
(51) C12N 15/54 (11) 1 337 648 A2
- (73) **Hentze-Lissotschenko Patentverwaltungs GmbH & Co.KG**
(51) G02B 26/08 (11) 1 062 538 B1
- (71) **Her Majesty the Queen in the right of Canada as represented by the Minister of the Environment; Environment Canada**
(51) G01N 1/22 (11) 1 337 828 A2
- (71) **Heraeus Noblelight GmbH**
(51) A23L 3/28 (11) 1 074 186 A3
- (71) **Heraklith AG**
(51) B65D 71/00 (11) 1 338 526 A1
- (71) **HERCULES INCORPORATED**
(51) C08G 73/02 (11) 1 337 576 A2
- (71) **Herfurth Laser Technology Ltd.**
(51) B01L 3/00 (11) 1 337 336 A2
- (71) **Herkules Hans Thoma GmbH, Maschinenfabrik** →
Maschinenfabrik Herkules Hans Thoma GmbH
- (73) **Herm. Friedr. Künne GmbH & Co.**
(51) E04F 19/06 (11) 1 224 366 B1
- (71) **Hernandez Cabrales, René**
(51) G06F 9/44 (11) 1 338 959 A1
- (71) **Heska Corporation**
(51) C12N 15/12 (11) 1 337 641 A2
- (73) **HEURTEY, Société Anonyme; STEIN** →
STEIN HEURTEY, Société Anonyme:
- (71;73) **Hewlett-Packard Company**
(51) B41M 7/00 (11) 1 177 912 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 256 608 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 338 633 A1
(51) G06F 1/00 (11) 1 338 939 A1
(51) G06F 1/32 (11) 1 338 947 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 338 982 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 338 985 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 338 987 A1
(51) G11B 9/00 (11) 1 211 680 A3
(51) G11B 17/22 (11) 1 244 104 A3
(51) G11C 11/16 (11) 1 339 066 A1
(51) G11C 11/16 (11) 1 339 067 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 339 199 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 239 685 B1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 339 249 A2
- (71) **Hewlett Packard Company, a Delaware Corporation**
(51) G06F 1/32 (11) 1 338 948 A1
- (71;73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**
(51) B41J 2/175 (11) 0 968 829 B1
(51) C09D 11/00 (11) 1 061 106 B1
(51) C09D 11/00 (11) 1 061 107 B1
(51) G01D 5/26 (11) 0 877 230 B1
(51) G06F 3/12 (11) 1 108 240 B1
(51) G06F 3/16 (11) 0 811 906 B1
(51) H04N 1/00 (11) 1 118 207 B1
(51) H04N 1/387 (11) 0 991 265 A3
(51) H04N 1/405 (11) 0 889 641 B1
(51) H04N 1/64 (11) 0 814 604 B1
- (71;73) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Company
- (71) **Hewlett packard** →
Hewlett-Packard Company
- (71) **Hexcel Composites Limited**
(51) B29C 70/08 (11) 1 338 406 A2
- (71) **HG Baunach GmbH & Co KG**
(51) F16K 11/074 (11) 1 245 880 A3
- (71) **Hi-Lite Camera Company Limited**
(51) G03B 17/30 (11) 1 338 917 A1
- (71) **High Gain Antenna Co., Ltd.**
(51) H04N 7/20 (11) 1 338 145 A1
- (71) **High Medical Technologies AG, HMT** →
HMT High Medical Technologies AG
- (71) **Hill GmbH, M & P** →
M & P Hill GmbH
- (71) **Hill, Donald J.**
(51) A61B 17/04 (11) 1 337 188 A2
- (71) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) E04C 3/07 (11) 1 338 716 A1
(51) F16B 13/06 (11) 1 217 226 A3
(51) F16B 37/04 (11) 1 323 936 A3
- (71) **Hinman, Cameron Dale**
(51) A61B 17/04 (11) 1 337 188 A2
- (71) **Hired Hand Manufacturing, Inc.**
(51) E06B 9/13 (11) 1 338 751 A1
- (73) **Hirschmann Electronics GmbH & Co. KG**
(51) H01R 4/24 (11) 1 158 610 B1
(51) H04B 7/08 (11) 1 188 258 B1
(51) H04L 29/14 (11) 1 062 787 B1
- (73) **HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC.**
(51) A61N 1/30 (11) 0 748 636 B1

- (73) **Hispano-Suiza**
(51) F02K 1/70 (11) 0 822 327 B1
- (73) **HITACHI CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08K 3/22 (11) 1 197 514 B1
- (71) **Hitachi Chemical Company, Ltd.**
(51) C23C 18/44 (11) 1 338 675 A1
- (71) **Hitachi Construction Machinery Co., Ltd.**
(51) B23K 9/12 (11) 1 338 369 A1
- (71;73) **HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.**
(51) E02F 9/00 (11) 1 338 705 A1
(51) E02F 9/08 (11) 0 882 846 B1
- (71) **Hitachi High-Technologies Corporation**
(51) H01J 49/04 (11) 1 339 088 A2
- (71) **Hitachi Ltd.**
(51) G06F 7/72 (11) 1 338 955 A2
- (73) **HITACHI MEDICAL CORPORATION**
(51) G06T 11/00 (11) 0 884 697 B1
- (71;73) **Hitachi, Ltd.**
(51) B21B 13/14 (11) 0 451 874 B2
(51) F02M 51/06 (11) 1 338 789 A1
(51) F16H 48/08 (11) 1 089 020 B1
(51) F25B 43/00 (11) 0 816 779 B1
(51) G01C 21/36 (11) 1 338 865 A1
(51) G01F 1/696 (11) 1 338 871 A2
(51) G06F 17/60 (11) 0 994 430 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 992 A1
(51) G06T 11/00 (11) 0 884 697 B1
(51) G11B 20/12 (11) 0 965 991 B1
(51) H01G 9/008 (11) 1 339 077 A2
(51) H02K 3/487 (11) 1 339 157 A1
(51) H02M 3/156 (11) 1 235 335 A3
(51) H04L 9/08 (11) 0 891 055 B1
(51) H04N 7/36 (11) 0 884 912 B1
(51) H04N 7/36 (11) 1 193 977 B1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 231 801 A3
- (71) **HMT High Medical Technologies AG**
(51) A61B 17/22 (11) 1 338 249 A2
- (71) **HOCHIKI CORPORATION**
(51) G08B 17/00 (11) 1 298 615 A3
(51) G08B 17/06 (11) 1 298 618 A3
- (71) **HOCHTECHNOLOGIE E.V., INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE** →
INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE
HOCHTECHNOLOGIE E.V.
- (73) **Hocoma AG**
(51) A61F 5/01 (11) 1 137 378 B1
- (71) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F.** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (73) **Hofsäss, Marcel**
(51) H01H 37/32 (11) 0 828 273 B1
- (71) **HOH Vand & Miljo A/S**
(51) C02F 1/461 (11) 1 337 473 A1
- (73) **Holcim Ltd.**
(51) C22B 7/04 (11) 1 252 347 B1
- (73) **HOLDINGS LIMITED, SCHLUMBERGER** →
SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED
- (71) **Holdings, Inc., ContentGuard** →
ContentGuard Holdings, Inc.
- (71) **Holotech AS**
(51) G01B 9/021 (11) 1 337 804 A1
- (71) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) C23C 24/04 (11) 1 338 679 A1
(51) G02B 7/00 (11) 1 337 886 A2
- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A01B 33/08 (11) 1 338 184 A1
(51) B60K 23/00 (11) 0 844 129 B1
(51) B60R 21/16 (11) 1 338 479 A1
(51) C22C 1/08 (11) 1 338 661 A1
(51) E05B 71/00 (11) 1 092 826 B1
(51) E05F 15/12 (11) 1 338 744 A1
(51) F16D 25/12 (11) 1 338 814 A1
(51) F16H 61/18 (11) 0 972 973 B1
(51) H01M 2/00 (11) 1 338 040 A2
(51) H02M 5/27 (11) 1 126 589 A3
(51) H04L 12/40 (11) 1 022 879 B1
- (71) **Honeywell Garrett SA**
(51) F01D 17/14 (11) 1 337 739 A1
- (73) **HONEYWELL INC.**
(51) H05K 3/34 (11) 0 865 232 B1
(51) H05K 7/20 (11) 1 236 385 B1
- (71;73) **Honeywell International Inc.**
(51) B01D 29/21 (11) 1 337 303 A2
(51) B01D 29/21 (11) 1 337 304 A2
(51) B05C 5/02 (11) 1 337 348 A1
(51) B65G 47/90 (11) 1 337 449 A1
(51) C11C 5/00 (11) 1 337 611 A2
(51) D02G 1/00 (11) 1 337 701 A2
(51) G01N 25/48 (11) 1 337 839 A2
(51) G01S 7/41 (11) 1 337 873 A2
(51) G08B 25/10 (11) 0 874 341 B1
(51) H02J 9/06 (11) 1 338 075 A2
- (71) **Honeywell International, Inc.**
(51) C23C 14/00 (11) 1 337 682 A2
(51) C23C 18/00 (11) 1 337 685 A2
- (71) **Honeywell Normalair-Garrett (Holdings) Limited**
(51) B64D 13/06 (11) 1 337 433 A1
- (73) **Hongduk Engineering Co., Ltd.**
(51) B65H 67/056 (11) 1 008 548 B1
- (71) **HORIBA, LTD.**
(51) G01M 15/00 (11) 1 338 882 A2
- (71) **Horphag Research (UK) LTD.**
(51) A24D 3/14 (11) 1 337 165 A1
- (71) **"Horse Shoe"-Technologies Entwicklungs- und Vertriebs AG Entwicklungs- und Vertriebs AG**
(51) A01L 3/00 (11) 1 337 144 A1
- (73) **Horst, Jung**
(51) E06B 3/70 (11) 1 070 190 B1
- (71) **Horvath, Domonkos**
(51) A61C 5/12 (11) 1 337 196 A1
- (73) **HOSOKAWA ALPINE Aktiengesellschaft & Co. OHG**
(51) B07B 7/083 (11) 1 155 750 B1
- (71) **HOSPITAL CORPORATION, THE GENERAL** →
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (71) **HOSPITAL PRODUCTS INC., MEDI-FLEX** →
MEDI-FLEX HOSPITAL PRODUCTS INC.
- (73) **HOUSTON-UNIVERSITY PARK, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF HOUSTON-UNIVERSITY PARK
- (73) **Howmedica GmbH**
(51) A61B 17/16 (11) 0 895 754 B1
- (71) **Höcker, Hartwig**
(51) A61F 2/14 (11) 1 337 201 A1
- (71) **Hörmann KG Verkaufsgesellschaft**
(51) E06B 9/15 (11) 1 338 752 A2
- (71;73) **HÖGANÄS AB**
(51) B22F 3/00 (11) 1 015 154 B1
(51) B22F 3/087 (11) 1 337 372 A1
- (73) **HTM SPORT S.p.A.**
(51) A63B 31/11 (11) 0 872 263 B1
- (71) **Huawei Technologies Co., Ltd.**
(51) H04J 13/00 (11) 1 339 186 A1
(51) H04Q 7/30 (11) 1 339 248 A1
- (71;73) **Hueck & Co., Hella KG** →
Hella KG Hueck & Co.
- (71;73) **Hughes Electronics Corporation**
(51) F41G 7/22 (11) 0 884 552 B1
(51) H01Q 3/12 (11) 1 014 483 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 175 045 A3
- (71) **Human Genetic Signatures PTY Ltd.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 337 662 A1
- (71) **Husco International, Inc.**
(51) F15B 11/05 (11) 1 338 802 A2
- (71) **Husky Injection Molding Systems Ltd.**
(51) B22D 17/20 (11) 1 337 367 A2
- (73) **HUSSON COLLECTIVITES, S.A.**
(51) F16B 12/42 (11) 0 965 766 B1
- (73) **HUTCHINSON TECHNOLOGY, INC.**
(51) G01N 21/31 (11) 0 816 829 B1
- (71) **Hutchison Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited**
(51) H04L 12/56 (11) 1 313 344 A3
- (71) **Hüller Hille GmbH**
(51) B23G 5/18 (11) 1 338 366 A1
- (71) **Hwajin Cosmetics Co., Ltd.**
(51) A61H 23/02 (11) 1 338 263 A2
- (73) **Hydraulik GmbH & Co. KG, HAWE** →
HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG
- (73) **Hydro Aluminium Deutschland GmbH**
(51) C22F 1/04 (11) 1 059 363 B1
- (73) **HYDRO ASA, NORSK** →
NORSK HYDRO ASA
- (73) **Hyspalyt, Asociacion Espanola de Fabricantes de Ladrillos y Tejas de Arcilla Cocida** →
Asociacion Espanola de Fabricantes de Ladrillos y Tejas de Arcilla Cocida Hyspalyt
- (73) **Hyundai Curitel, Inc.**
(51) H04N 7/26 (11) 0 969 669 B1
- (73) **Hyundai Electronics America, Inc.**
(51) G02F 1/1335 (11) 1 025 461 B1
(51) G11C 7/00 (11) 0 810 607 B1
- (71) **i f m electronic gmbh**
(51) H03B 5/18 (11) 1 339 165 A1
- (71) **I.N.S.E.R.M. (I)** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **(I.S.) Inc., Software Consultants** →
Software Consultants (I.S.) Inc.
- (73) **I/O SENSORS, INC.**
(51) H01L 21/302 (11) 0 700 580 B1
- (71) **Iacona, Fernando R.**
(51) A01B 45/02 (11) 1 338 185 A1
- (71) **IBIDEN CO., LTD.**
(51) B01D 39/14 (11) 1 338 322 A1
(51) H05B 3/12 (11) 1 339 258 A1

- (73) **IBM** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (73) **ICB Institut für Chemo- und Biosensorik GmbH**
(51) G01N 21/35 (11) 1 163 503 B1
- (71;73) **ICHIKAWA CO.,LTD.**
(51) D21F 3/02 (11) 0 939 162 B1
(51) D21F 7/10 (11) 1 338 697 A1
- (71) **ICHIKOH INDUSTRIES, LTD.**
(51) B60Q 1/02 (11) 1 338 468 A2
- (71) **ICOS CORPORATION**
(51) G01N 33/577 (11) 1 338 896 A2
- (71) **IdaTech, LLC.**
(51) B01J 8/00 (11) 1 337 320 A2
- (71) **IDEMITSU KOSAN CO., LTD.**
(51) B01J 23/89 (11) 1 338 335 A1
- (71) **Idstein, Wilfried**
(51) A63B 21/002 (11) 1 338 308 A1
- (73) **IGUS SPRITZGUSSTEILE FÜR DIE INDUSTRIE GmbH**
(51) F16G 13/16 (11) 1 250 541 B1
- (71) **IHI Aerospace Co., Ltd.**
(51) G01J 5/10 (11) 1 209 455 A3
- (71) **II-VI Incorporated**
(51) C30B 15/10 (11) 1 337 698 A2
(51) G01T 1/00 (11) 1 337 876 A1
- (71) **IKA Kohgyo Co., Ltd., Showa** →
Showa IKA Kohgyo Co., Ltd.
- (73) **Illbruck GmbH**
(51) F16L 59/02 (11) 0 958 471 B1
- (71) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) B25B 5/14 (11) 1 172 179 A3
(51) B65D 33/25 (11) 1 338 524 A1
(51) B65D 33/25 (11) 1 338 525 A2
(51) F16B 19/10 (11) 1 338 804 A1
(51) G03F 7/00 (11) 1 199 602 A3
- (73) **ILPEA S.p.A., INDUSTRIE** →
INDUSTRIE ILPEA S.p.A.
- (71) **Imaging Materials Inc., International** →
International Imaging Materials Inc.
- (71) **Imaget Communications Inc.**
(51) H04N 7/15 (11) 1 338 143 A1
- (71) **Imeco Automazioni S.R.L.**
(51) G01N 15/02 (11) 1 337 833 A1
(51) G01N 15/02 (11) 1 337 834 A1
- (73) **IMI VISION LIMITED**
(51) B67D 1/00 (11) 1 119 516 B1
- (71) **Immuno-RX, Inc.**
(51) A01N 37/18 (11) 1 337 149 A2
- (73) **Immunomedics, Inc.**
(51) A61K 51/08 (11) 0 760 685 B1
- (71) **Impella CardioSystems AG**
(51) A61M 1/10 (11) 1 337 288 A1
- (73) **IMPIANTI E PROCESSI S.r.L., VOMM** →
VOMM IMPIANTI E PROCESSI S.r.L.
- (73) **IMT Industrial Materials Technologie GmbH, Bodycote** →
Bodycote IMT Industrial Materials Technologie GmbH
- (71) **INA-Schaeffler KG**
(51) F16C 29/00 (11) 1 337 762 A1
(51) H02K 41/03 (11) 1 339 161 A2
- (71) **Incoe Corporation**
(51) B29C 45/20 (11) 1 337 389 A2
- (73) **Incotec International B.V.**
(51) A01N 25/26 (11) 1 124 414 B1
- (71) **Independent Administrative Institution, Communications Research Laboratory,** →
Communications Research Laboratory,
Independent Administrative Institution
- (71) **Indinvest S.p.A.**
(51) E06B 3/30 (11) 1 338 746 A2
- (73) **INDUO Gesellschaft zur Verwertung von Schutzrechten mbH & Co. KG**
(51) E04B 1/41 (11) 1 216 332 B1
- (71) **Industrial Co., Ltd., Matsushita Electric** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (73) **Industrial Materials Technologie GmbH, Bodycote IMT** →
Bodycote IMT Industrial Materials Technologie GmbH
- (73) **Industrial Science and Technology, Japan as represented by Secretary of Agency of** →
Japan as represented by Secretary of Agency of
Industrial Science and Technology
- (71) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced** →
National Institute of Advanced Industrial
Science and Technology
- (71) **Industrialesud S.p.A.**
(51) B62D 25/06 (11) 1 288 115 A3
- (71) **Industrias Quimicas de Badajoz S.A.**
(51) E03D 9/03 (11) 1 338 710 A2
- (73) **INDUSTRIE ILPEA S.p.A.**
(51) F25D 23/08 (11) 1 129 319 B1
- (73) **INDUSTRIEL ET TECHNOLOGIQUE - SOFEDIT, SOCIETE FINANCIERE D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT** →
SOCIETE FINANCIERE D'ETUDE ET DE
DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET
TECHNOLOGIQUE - SOFEDIT
- (71) **INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO ELECTRIC** →
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (71) **Industries, Ltd., Tokai Rubber** →
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (71) **Industrieservice Borst, Produktionstechnik** →
Produktionstechnik Industrieservice Borst
- (71) **Ineos Chlor Limited**
(51) C25D 11/34 (11) 1 336 670 A3
- (71) **Ineos Fluor Holdings Limited**
(51) C07C 17/38 (11) 1 337 500 A1
- (73) **INEOS Silicas Limited**
(51) C11D 3/20 (11) 0 772 671 B1
- (71) **Inergy Automotive Systems Management**
(51) B60K 15/077 (11) 1 337 413 A1
- (71) **Inergy Automotive Systems Research (Société Anonyme)**
(51) G01F 23/00 (11) 1 337 813 A2
- (73) **Infiltrator Systems, Inc.**
(51) E03F 1/00 (11) 0 780 524 B1
- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) B23K 35/26 (11) 1 337 376 A1
(51) G11C 11/16 (11) 1 338 012 A2
(51) G11C 11/409 (11) 0 897 181 B1
(51) G11C 16/26 (11) 1 339 070 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 230 711 B1
(51) H01L 23/525 (11) 1 018 765 A3
(51) H01L 27/108 (11) 0 875 937 A3
(51) H01L 29/04 (11) 1 338 038 A2
(51) H01L 29/08 (11) 1 154 490 A3
(51) H01L 29/788 (11) 1 339 107 A1
(51) H01R 12/16 (11) 1 116 301 B1
(51) H02J 7/00 (11) 1 338 073 A2
(51) H02M 3/07 (11) 0 952 661 A3
(51) H03B 5/12 (11) 1 207 619 A3
(51) H03B 28/00 (11) 1 230 729 B1
(51) H03K 5/135 (11) 0 964 517 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 252 725 B1
(51) H04L 27/26 (11) 1 118 196 B1
(51) H04M 3/00 (11) 0 946 033 A3
(51) H04M 9/08 (11) 0 874 513 A3
(51) H04M 19/04 (11) 1 338 137 A2
- (71) **Infineon Technologies North America Corp.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 150 171 A3
- (71) **Infineon Tehnologies AG**
(51) H01L 21/762 (11) 1 338 033 A2
- (73) **Infineum Holdings BV**
(51) C10L 1/18 (11) 1 137 745 B1
- (71) **Infineum International Limited**
(51) C10M 169/04 (11) 1 338 643 A1
- (71) **Informationssysteme mbH, Intermetric Gesellschaft für Ingenieurmessung und raumbezogene** →
Intermetric Gesellschaft für Ingenieurmessung
und raumbezogene Informationssysteme mbH
- (71) **Infrastrukturen mbH, BetaResearch Gesellschaft für Entwicklung und Vermarktung digitaler** →
BetaResearch Gesellschaft für Entwicklung und
Vermarktung digitaler Infrastrukturen mbH
- (71) **Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Boehringer** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG
- (71) **INGERSOLL-RAND COMPANY**
(51) B66C 1/66 (11) 1 138 626 A3
- (71) **Ink Manufacturing Co. Ltd, Taiyo** →
Taiyo Ink Manufacturing Co. Ltd
- (73) **Inmarsat Ltd.**
(51) H04B 7/185 (11) 1 134 914 B1
- (71) **InnerDyne, Inc.**
(51) A61M 25/01 (11) 1 334 744 A3
- (73) **INN0tec Europe GmbH**
(51) G01B 11/16 (11) 1 234 158 B1
- (71) **Innotech Corporation**
(51) H01L 21/00 (11) 0 908 931 A3
- (71) **Innotrac Diagnostics Oy**
(51) G01N 33/543 (11) 1 337 848 A1
- (71) **Innova Patent GmbH**
(51) B65G 15/60 (11) 1 338 531 A1
- (71) **Innovacell Biotechnology GmbH**
(51) A61B 8/12 (11) 1 337 183 A1
- (71) **Innovation AB, Uponor** →
Uponor Innovation AB
- (71) **Innovative Office Products Inc.**
(51) E04G 3/00 (11) 1 337 726 A2

- (71;73) **Innovative Properties Company, 3M** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **Inocon Technologie Gesellschaft m.b.H**
(51) B23K 10/02 (11) 1 195 219 A3
- (71) **Inpharmatica Limited**
(51) C12N 15/19 (11) 1 337 642 A1
- (71) **Input/Output, Inc.**
(51) G01V 1/20 (11) 1 337 878 A2
- (71) **(INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **INSTALAZA S.A.**
(51) F42B 8/02 (11) 1 164 350 A3
- (73) **Institut Francais du Petrole**
(51) B01J 8/16 (11) 0 972 562 B1
- (73) **INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE**
(51) B01J 23/96 (11) 0 872 277 B1
(51) B01J 29/70 (11) 0 967 013 B1
- (71) **Institut für Solare Energieversorgungstechnik (ISET) Verein an der Universität Gesamthochschule Kassel e.V.**
(51) H02J 3/14 (11) 1 339 153 A2
- (71) **INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V.**
(51) G01N 33/543 (11) 1 337 846 A1
- (73) **INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE**
(51) C12N 15/00 (11) 0 527 063 B1
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**
(51) C07K 14/47 (11) 1 337 556 A2
- (71) **INSTITUT PASTEUR**
(51) C07K 14/47 (11) 1 337 556 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 338 657 A1
- (71) **INSTITUTE FOR EXPERIMENTAL ANIMALS, CENTRAL** →
CENTRAL INSTITUTE FOR EXPERIMENTAL ANIMALS
- (71) **Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Institute, Michigan Molecular** →
Michigan Molecular Institute
- (73) **INSTROMET B.V.**
(51) G01F 1/12 (11) 0 914 592 B1
- (73) **INSTRUMENTARIUM CORPORATION**
(51) A61M 16/18 (11) 0 875 259 B1
- (73) **Instruments Corporation, National** →
National Instruments Corporation
- (71) **Instruments GmbH, Fehling** →
Fehling Instruments GmbH
- (73) **INSULATORS, LTD., NGK** →
NGK INSULATORS, LTD.
- (73) **INTEGRATION & DESIGN, INC., CREATIVE** →
CREATIVE INTEGRATION & DESIGN, INC.
- (71) **Integument Technologies, Inc.**
(51) B22F 7/04 (11) 1 337 373 A1
- (71;73) **INTEL CORPORATION**
(51) G06F 15/00 (11) 0 972 251 B1
(51) H01L 21/288 (11) 1 338 031 A2
(51) H04N 9/64 (11) 1 034 664 B1
- (73) **InterActive bouwprodukten B.V.**
(51) F23L 17/02 (11) 1 108 188 B1
- (71;73) **INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) H04B 1/707 (11) 1 339 174 A2
(51) H04B 7/005 (11) 1 163 738 B1
(51) H04Q 7/20 (11) 1 339 246 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 338 170 A2
- (73) **Interface Solutions, Inc.**
(51) F16J 15/10 (11) 0 964 189 B1
- (71) **INTERFACE, INC.**
(51) C08J 11/04 (11) 1 337 579 A1
- (71) **Intergraph Corporation**
(51) G06F 9/38 (11) 1 338 957 A2
- (71) **Interholding GmbH, Vorwerk & Co.** →
Vorwerk & Co. Interholding GmbH
- (71) **Interlex Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 989 A1
- (71) **Intermedia Co., Ltd**
(51) H04L 12/46 (11) 1 338 123 A1
- (71) **Intermetric Gesellschaft für Ingenieurmessung und raumbezogene Informationssysteme mbH**
(51) E01B 29/04 (11) 1 338 702 A1
- (71;73) **International Business Machines Corporation**
(51) C01B 31/02 (11) 1 337 461 A1
(51) G01D 5/16 (11) 1 337 807 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 150 171 A3
(51) G06F 9/38 (11) 1 256 053 B1
(51) G06F 9/46 (11) 1 164 480 A3
(51) G06F 12/08 (11) 0 890 904 A3
(51) G06K 11/18 (11) 1 337 965 A2
(51) H01L 23/525 (11) 1 018 765 A3
(51) H01L 27/12 (11) 0 948 054 A3
(51) H01L 29/92 (11) 1 148 557 A3
(51) H03K 5/135 (11) 0 964 517 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 211 864 A3
- (73) **INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION**
(51) G06K 19/073 (11) 0 964 360 B1
- (71) **International Environmental Systems Pty Ltd**
(51) G06F 17/00 (11) 1 337 934 A1
- (71) **International Imaging Materials Inc.**
(51) B44C 1/17 (11) 1 338 437 A1
- (73) **Intier Automotive Closures Inc.**
(51) E05F 15/14 (11) 1 157 182 B1
- (71) **Intier Automotive Eybl GmbH**
(51) B60R 5/04 (11) 1 145 908 A3
- (71) **INVENTIO AG**
(51) B66B 5/02 (11) 1 338 545 A1
(51) B66B 11/00 (11) 1 338 546 A1
(51) B66D 5/08 (11) 1 338 550 A1
- (71) **INVITROGEN CORPORATION**
(51) C07H 21/00 (11) 1 337 542 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 337 664 A2
- (73) **IPM International SA**
(51) G06K 13/08 (11) 0 705 466 B1
- (73) **Ipres Inziniering S.R.O.**
(51) C02F 1/28 (11) 1 098 851 B1
- (73) **Irdeto Access B.V.**
(51) H04L 9/08 (11) 1 094 633 B1
- (71) **IROPA AG**
(51) B65H 51/22 (11) 1 337 453 A1
- (71) **ISCO, Inc.**
(51) B01L 3/14 (11) 1 338 340 A1
- (71) **ISEO SERRATURE S.p.A.**
(51) G07C 9/00 (11) 1 339 024 A2
- (73) **Ishihara, Ken**
(51) A61B 5/00 (11) 0 712 602 B1
- (71;73) **Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.**
(51) C04B 35/00 (11) 1 081 115 B1
(51) C22C 9/00 (11) 1 338 662 A1
(51) F02K 1/38 (11) 1 338 784 A1
(51) G21C 19/307 (11) 1 339 071 A1
- (71) **Ishikawajima Mass-Produced Machinery Co., Ltd.**
(51) F01D 5/02 (11) 1 134 358 A3
- (71) **ISIS Pharmaceuticals, Inc.**
(51) B01L 3/02 (11) 1 337 338 A1
- (71;73) **ISIS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) A61K 31/70 (11) 0 843 555 B1
(51) C07H 21/02 (11) 1 337 545 A2
(51) C07H 21/04 (11) 1 337 547 A1
(51) C12N 15/11 (11) 1 310 555 A3
- (71) **Isofix, S.L.**
(51) F16L 3/123 (11) 1 338 838 A1
- (71) **Isuzu Motors Limited**
(51) B01J 23/46 (11) 1 337 330 A2
- (71) **IT Innovations Finland OY**
(51) H04M 1/02 (11) 1 338 135 A1
- (73) **Italfarmaco S.p.A.**
(51) C07D 405/12 (11) 1 109 806 B1
- (71) **Italia SPA, Vossloh-Schwabe** →
Vossloh-Schwabe Italia SPA
- (71) **Italtel s.p.a.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 337 941 A1
- (71) **Itelco - S.p.A.**
(51) H04L 27/36 (11) 1 063 825 A3
- (71) **Ito En, Ltd.**
(51) A23F 3/16 (11) 1 338 207 A1
- (71) **ITOH ELECTRIC COMPANY LIMITED**
(51) B65G 39/12 (11) 1 285 869 A3
- (71) **ITS Inc., Chrysalis-** →
Chrysalis- ITS Inc.
- (73) **ITT AUTOMOTIVE ELECTRICAL SYSTEMS, INC.**
(51) F04D 29/08 (11) 0 906 513 B1
- (71) **ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.**
(51) H01R 13/627 (11) 1 087 469 A3
(51) H03D 3/00 (11) 1 339 167 A2
- (73) **Iv Consult B.V.**
(51) E01D 2/02 (11) 0 814 200 B1
- (73) **IVECO FIAT S.p.A.**
(51) B60R 11/00 (11) 0 958 963 B1
- (71) **Ivoclar Vivadent AG**
(51) A61C 19/00 (11) 1 310 218 A3
- (71) **Ivoclar Vivadent AG, Firma** →
Firma Ivoclar Vivadent AG
- (71) **IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.**
(51) G06F 11/20 (11) 1 338 969 A2
- (71) **J. Dieffenbacher GmbH & Co., Maschinenfabrik** →
Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co.

- (71) **J. Eberspächer GmbH Co. KG**
(51) B60H 1/22 (11) 1 338 450 A2
- (71) **J.S.T. Mfg. Co., Ltd.**
(51) H01R 13/115 (11) 1 215 764 A3
(51) H01R 13/115 (11) 1 215 765 A3
- (73) **JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.**
(51) A61K 31/445 (11) 0 914 126 B1
- (73) **Japan as represented by Secretary of Agency of Industrial Science and Technology**
(51) C07D 213/79 (11) 1 178 042 B1
- (71;73) **JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED**
(51) G02B 6/35 (11) 1 338 907 A1
(51) H01R 12/20 (11) 1 220 361 B1
- (71) **Japan represented by President of Tokyo Institute of Technology**
(51) C01B 13/14 (11) 1 338 555 A1
- (71) **JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) G06T 1/00 (11) 1 339 017 A1
(51) G06T 7/00 (11) 1 339 020 A1
- (71;73) **JAPAN, LIMITED, VICTOR COMPANY OF** →
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
- (71) **Jean-Paul Blachere (SA)**
(51) H05B 37/02 (11) 1 339 265 A1
- (71) **Jensen Denmark A/S**
(51) G01N 21/89 (11) 1 337 837 A1
- (71) **Jeol Ltd.**
(51) H01J 37/301 (11) 1 339 084 A2
(51) H01J 37/304 (11) 1 339 085 A2
- (73) **Jeong, Deog-Kyoon**
(51) G06F 13/40 (11) 0 686 920 B1
- (73) **Jetmask Limited**
(51) G03F 1/00 (11) 1 163 552 B1
- (71) **JGC Corporation**
(51) C01B 17/04 (11) 1 338 557 A1
- (71) **JH Industries**
(51) E06B 3/263 (11) 1 338 745 A2
- (71) **Jidoki Co., Ltd., Toyo** →
Toyo Jidoki Co., Ltd.
- (71) **Jidosha Engineering Kabushiki Kaisha, Mitsubishi** →
Mitsubishi Jidosha Engineering Kabushiki Kaisha
- (71) **Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, Mitsubishi** →
Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha
- (71) **Jma France**
(51) E05B 19/24 (11) 1 338 732 A1
- (73) **JOFEMAR, S.A.**
(51) G07F 11/04 (11) 0 942 399 B1
- (71) **JOH. WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG**
(51) B65G 17/44 (11) 1 338 532 A2
(51) F16G 13/02 (11) 1 033 508 A3
- (73) **JOHNSON & JOHNSON MEDICAL, INC.**
(51) A61L 2/00 (11) 0 682 531 B1
- (71) **Johnson & Johnson Vision Care, Inc.**
(51) B29D 11/00 (11) 1 338 407 A2
- (73) **Johnson Controls GmbH**
(51) B60N 2/48 (11) 1 077 155 B1
(51) B60N 2/68 (11) 1 059 197 B1
- (71) **JOHNSON ELECTRIC S.A.**
(51) A47L 7/00 (11) 1 338 234 A2
- (71;73) **JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY**
(51) B01D 53/94 (11) 1 337 316 A1
(51) B01J 23/63 (11) 1 098 702 B1
(51) C08F 255/00 (11) 1 337 567 A1
(51) H01M 4/96 (11) 1 338 045 A1
- (73) **JOHNSON MEDICAL, INC., JOHNSON & →**
JOHNSON & JOHNSON MEDICAL, INC.
- (73) **Joint Diseases, Orthopaedic Institute, The Hospital for** →
The Hospital for Joint Diseases, Orthopaedic Institute
- (71) **Joint Stock Company "General Technologies"**
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 990 A1
- (71) **Jowat AG**
(51) C09J 175/08 (11) 1 338 635 A1
- (71) **Joyau, Jean-Claude**
(51) A45C 1/02 (11) 1 338 215 A1
- (71) **JSR Corporation**
(51) C09K 19/54 (11) 1 338 639 A1
- (71) **Jude Medical AB, St.** →
St. Jude Medical AB
- (71) **Jung, Nadine**
(51) F02C 6/00 (11) 1 338 773 A2
- (71) **Justen, Thomas R.**
(51) F02M 35/12 (11) 1 337 751 A1
- (71) **JÜLICH GMBH, FORSCHUNGSZENTRUM** →
FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH
- (71) **JVK Plastics, naamloze vennootschap**
(51) H02G 3/18 (11) 1 339 150 A1
- (71) **Jypa-Automaatio Oy**
(51) G07F 11/42 (11) 1 337 983 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Haradakuni**
(51) G01M 17/06 (11) 1 338 885 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo**
(51) C09K 15/06 (11) 1 338 638 A1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO**
(51) C07H 17/04 (11) 1 162 205 B1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA KOSMEK**
(51) B23Q 1/00 (11) 1 338 374 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Meidensha**
(51) G01M 13/02 (11) 1 170 579 A3
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
(51) B60R 16/00 (11) 1 036 710 A3
(51) G01B 7/00 (11) 1 134 540 B1
(51) H01H 25/04 (11) 1 339 080 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) B66B 23/14 (11) 1 338 548 A1
(51) G06F 3/033 (11) 1 338 949 A2
(51) G11C 11/16 (11) 1 339 065 A2
(51) G21C 19/307 (11) 1 339 071 A1
(51) H01L 29/78 (11) 1 339 106 A1
(51) H01M 10/40 (11) 1 225 650 A3
(51) H02B 13/035 (11) 1 207 601 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 335 564 A3
(51) H04N 5/235 (11) 1 339 227 A2
- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) G03G 15/00 (11) 0 845 713 B1
(51) G06F 15/02 (11) 0 798 649 B1
(51) H01J 31/20 (11) 0 881 661 B1
(51) H02J 13/00 (11) 0 853 367 B1
(51) H04B 1/707 (11) 0 893 888 A3
(51) H04L 12/24 (11) 0 795 980 A3
- (71) **KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI**
(51) G05D 3/12 (11) 1 338 937 A1
- (71) **Kabushikigaisha, Tokai Kobunshi Kagaku** →
Tokai Kobunshi Kagaku Kabushikigaisha
- (73) **KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (71) **Kagami, Hitoyoshi**
(51) B09B 3/00 (11) 1 240 952 A3
- (71) **Kahlbacher, Anton**
(51) B60C 27/06 (11) 1 251 015 A3
- (71) **Kaindl, M.** →
M. Kaindl
- (71) **KAKO KABUSHIKI KAISHA, AISIN** →
AISIN KAKO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Kakooki Co.,Ltd., Shikoku** →
Shikoku Kakooki Co.,Ltd.
- (71) **Kalle GmbH & Co. KG**
(51) A22C 13/00 (11) 1 338 204 A1
- (73) **Kaman Music Corporation**
(51) G10D 3/02 (11) 1 156 475 B1
- (71) **Kanagawa Academy of Science and Technology**
(51) G01N 25/16 (11) 1 338 890 A1
- (71) **Kanebo Gohsen, Ltd.**
(51) C08L 77/00 (11) 1 338 626 A1
- (71) **KANEBO, LTD.**
(51) C08L 77/00 (11) 1 338 626 A1
- (71;73) **KANEKA CORPORATION**
(51) C07D 207/16 (11) 0 802 182 B1
(51) C07D 213/30 (11) 1 074 544 B1
(51) C08L 69/00 (11) 1 338 625 A1
(51) H01L 31/048 (11) 1 058 320 A3
- (71;73) **KANSAI PAINT CO., LTD.**
(51) B32B 15/08 (11) 1 125 730 A3
(51) C09J 7/02 (11) 0 959 119 B1
- (71) **Kansei Corporation, Calsonic** →
Calsonic Kansei Corporation
- (73) **KANZAKI KOKYUKOKI MFG. CO., LTD.**
(51) B60K 17/04 (11) 0 787 615 B1
- (71;73) **Kao Corporation**
(51) A01N 31/02 (11) 0 998 850 B1
(51) A61K 7/00 (11) 1 250 907 A3
(51) C04B 24/32 (11) 0 747 331 B1
(51) C05G 3/00 (11) 1 312 594 A3
(51) D21H 17/14 (11) 1 001 082 B1
- (71) **KAO CORPORATION**
(51) A61F 13/15 (11) 1 338 262 A1
- (71) **Kaplin, Valery Yurevich**
(51) A61K 31/70 (11) 1 338 281 A1
- (71) **Kaplina, Elli Nikolaevna**
(51) A61K 31/70 (11) 1 338 281 A1
- (73) **KARL H. ARNOLD MASCHINENFABRIK GMBH & CO. KG**
(51) B23K 26/00 (11) 0 925 140 B1

- (73) **KARL H. BLÖCKER GmbH & Co.**
(51) E06B 9/324 (11) 1 108 851 B1
- (71) **Karl Spiegl GmbH**
(51) B01J 47/00 (11) 1 129 777 A3
- (73) **Karl Storz GmbH & Co. KG**
(51) A61B 1/267 (11) 0 910 277 B1
- (73) **Karl Storz Imaging Inc.**
(51) A61B 1/04 (11) 0 884 020 B1
- (71) **Karl Woelm & Sohn Baubeschläge GmbH**
(51) E05B 3/06 (11) 1 201 850 A3
- (73) **KARLIN TECHNOLOGY, INC.**
(51) A61B 17/16 (11) 0 703 757 B1
- (73) **Karlsruhe GmbH, Forschungszentrum →
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH**
- (73) **Karusseit, Arne**
(51) H01R 9/03 (11) 1 089 380 B1
- (73) **KASMARK, James W. Jr.**
(51) D04H 1/58 (11) 0 830 215 B1
- (71) **Kassam, Geetha**
(51) C07K 1/00 (11) 1 337 548 A2
- (71) **Kato, Takashi**
(51) C09K 19/54 (11) 1 338 639 A1
- (73) **Kautex Textron GmbH & Co. KG.**
(51) B60K 15/035 (11) 0 997 336 B1
- (71) **Kawasaki Steel Corporation**
(51) C22C 38/00 (11) 1 338 667 A1
- (73) **KAYABA INDUSTRY CO., LTD.**
(51) B62D 5/06 (11) 1 108 638 B1
- (73) **Kayser Automotive Systems GmbH, A. →
A. Kayser Automotive Systems GmbH**
- (73) **Kärcher GmbH & Co. KG, Alfred →
Alfred Kärcher GmbH & Co. KG**
- (73) **KEARFOTT GUIDANCE & NAVIGATION
CORPORATION**
(51) G01C 19/00 (11) 0 823 039 B1
- (71) **Kecrypt Limited**
(51) H04L 9/00 (11) 1 338 115 A1
- (71) **KEIPER GmbH & Co. KG**
(51) B60N 2/22 (11) 1 048 509 A3
(51) B60N 2/22 (11) 1 048 510 A3
- (73) **Kema, N.V. →
N.V. Kema**
- (73) **KEMIRA CHEMICALS OY**
(51) C01B 15/023 (11) 1 261 546 B1
- (71) **Kendro Laboratory Products, L.P.**
(51) G01R 31/06 (11) 1 337 864 A1
- (73) **KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA
HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU
KAGAKU KENKYUJO**
- (71) **Kennametal Inc.**
(51) B23B 51/02 (11) 1 338 364 A2
- (71) **Kerfoot, William**
(51) B09C 1/08 (11) 1 174 197 A3
- (71) **Key Knife, Inc.**
(51) B27L 11/00 (11) 1 338 390 A2
- (71) **KHEPHREN SA**
(51) G06K 19/10 (11) 1 339 016 A1
- (71) **KHS Maschinen- und Anlagenbau
Aktiengesellschaft**
(51) A23L 3/02 (11) 1 192 866 A3
- (71) **KID-Systeme GmbH**
(51) B64D 11/00 (11) 1 338 507 A2
(51) G06F 3/033 (11) 1 338 950 A2
- (71) **Kiekert Aktiengesellschaft**
(51) G07C 9/00 (11) 1 339 025 A1
- (71) **Kienle & Spiess Stanz- und Druckgiesswerk
GmbH**
(51) H02K 1/18 (11) 1 087 497 A3
- (71) **KIKO Co., Ltd., FUJI →
FUJI KIKO Co., Ltd.**
- (71) **Kilb, Katrin**
(51) A61P 43/00 (11) 1 338 303 A1
- (71) **Kim, Myung Suk**
(51) A47J 36/02 (11) 1 338 233 A1
- (71;73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**
(51) A61B 19/10 (11) 1 337 195 A2
(51) A61F 13/56 (11) 1 337 213 A2
(51) D06M 15/15 (11) 0 815 310 B1
- (73) **KINETIC LIMITED**
(51) B60G 21/06 (11) 0 835 189 B1
- (73) **King, Douglas L.**
(51) G06F 17/60 (11) 0 803 106 B1
- (71) **Kinugawa Rubber Industrial Co., Ltd.,**
(51) B29C 47/32 (11) 1 138 461 A3
- (73) **Kipp, Ludwig**
(51) G06K 7/10 (11) 0 689 151 B1
- (71) **Kirchberger, Roland**
(51) F01M 3/00 (11) 1 337 744 A1
- (71) **Kiso ErectronBeam Precision Co., Ltd.**
(51) F01D 5/02 (11) 1 134 358 A3
- (73) **Kleber Track**
(51) B62D 55/32 (11) 1 152 941 B1
- (71) **Klemens, Josef**
(51) E04B 1/78 (11) 1 338 712 A2
- (71) **KLING GmbH**
(51) G08B 13/14 (11) 1 339 031 A2
- (71) **Kloft, Lothar**
(51) H02K 49/04 (11) 1 338 077 A2
- (73) **Knapp, Günter, Dipl.-Ing.Dr.**
(51) B01J 19/12 (11) 0 927 574 B1
- (71) **Knebel Doeberitz, Magnus, Von →
Von Knebel Doeberitz, Magnus**
- (71) **Knoblauch, Konrad**
(51) A47F 5/08 (11) 1 338 223 A2
- (71) **Knoblauch, System Einrichtung Konrad →
System Einrichtung Konrad Knoblauch**
- (73) **KOBRA Formen GmbH**
(51) B28B 7/16 (11) 0 896 866 B1
- (71) **Kobunshi Kagaku Kabushikigaisha, Tokai →
Tokai Kobunshi Kagaku Kabushikigaisha**
- (73) **KOCH MARMORIT GmbH**
(51) E01B 1/00 (11) 0 641 407 B2
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN →
EASTMAN KODAK COMPANY**
- (73) **Kodak Polychrome Graphics Japan Ltd.**
(51) G03F 7/023 (11) 0 737 896 B1
- (71;73) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**
(51) B41C 1/10 (11) 1 170 122 A3
(51) B41F 7/10 (11) 1 334 825 A3
(51) B41F 7/10 (11) 1 334 826 A3
(51) B41F 27/00 (11) 1 138 486 A3
(51) B41F 27/12 (11) 1 337 401 A2
(51) B41F 31/00 (11) 0 978 378 B1
- (71) **Kogyo Co. Ltd., Tokai →
Tokai Kogyo Co. Ltd.**
- (71) **Kogyo Co., Ltd., Nichiro →
Nichiro Kogyo Co., Ltd.**
- (73) **Kogyo Kabushiki Kaisha, Brother →
Brother Kogyo Kabushiki Kaisha**
- (71;73) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER →
BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
- (71) **Kogyo Kabushiki Kaisha, Mitsubishi
Jidosha →
Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha**
- (71) **Kohan Co., Ltd., Toyo →
Toyo Kohan Co., Ltd.**
- (71) **Kohgyo Co., Ltd., Showa IKA →
Showa IKA Kohgyo Co., Ltd.**
- (71;73) **KOKI CO., LTD., NORITSU →
NORITSU KOKI CO., LTD.**
- (73) **Kollinger Metallbau GmbH**
(51) F16B 13/00 (11) 0 921 325 B1
- (71) **KOMISSAROVA, Irina Alexeevna**
(51) A61K 9/52 (11) 1 338 275 A1
- (73) **Komy Co., Ltd.**
(51) G02B 5/08 (11) 0 829 738 B1
- (73) **Konami Co., Ltd.**
(51) A63F 13/00 (11) 0 976 432 B1
- (71) **KONDRATENKO, Vladimir Stepanovich**
(51) B24D 7/06 (11) 1 338 385 A1
- (73) **Kone Corporation**
(51) B66B 23/12 (11) 1 204 584 B1
- (73) **Kone Oyj →
Kone Corporation**
- (73) **Kongsberg Automotive AB**
(51) F16H 61/28 (11) 0 991 882 B1
- (71) **Konhäuser GmbH**
(51) A47B 96/06 (11) 1 338 220 A1
- (71;73) **KONICA CORPORATION**
(51) B32B 33/00 (11) 0 967 076 B1
(51) C09D 11/00 (11) 1 338 629 A1
(51) G03C 7/30 (11) 0 967 518 A3
(51) G03G 13/09 (11) 1 338 926 A2
- (73) **Koninklijke KPN N.V.**
(51) H04L 25/45 (11) 1 104 612 B1
(51) H04M 3/00 (11) 1 076 982 B1

- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) C09K 19/34 (11) 1 337 602 A1
(51) F24H 1/16 (11) 1 337 792 A1
(51) G01R 31/28 (11) 0 717 851 B1
(51) G01R 31/36 (11) 1 337 865 A1
(51) G01R 33/34 (11) 1 337 867 A2
(51) G01R 33/56 (11) 1 337 868 A1
(51) G01S 5/00 (11) 1 337 870 A2
(51) G02F 1/1362 (11) 1 337 893 A2
(51) G02F 1/1362 (11) 1 337 894 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 337 908 A2
(51) G06F 3/033 (11) 0 803 088 B1
(51) G06F 3/033 (11) 0 882 260 B1
(51) G06F 3/033 (11) 0 990 202 B1
(51) G06F 3/18 (11) 0 786 107 B1
(51) G06F 9/44 (11) 1 337 914 A1
(51) G06F 12/14 (11) 1 338 970 A2
(51) G06F 13/00 (11) 1 337 922 A2
(51) G06K 9/00 (11) 0 865 638 B1
(51) G06K 19/07 (11) 1 337 967 A2
(51) G06T 9/00 (11) 0 925 555 B1
(51) G10L 19/02 (11) 1 338 001 A1
(51) G11B 7/09 (11) 1 338 006 A1
(51) G11B 7/125 (11) 1 338 007 A1
(51) G11B 7/135 (11) 1 338 008 A2
(51) G11B 7/135 (11) 1 338 009 A1
(51) G11B 20/00 (11) 1 338 010 A1
(51) G11B 27/034 (11) 1 339 061 A1
(51) G11C 17/18 (11) 1 338 013 A2
(51) H01J 1/30 (11) 0 741 402 B1
(51) H01J 5/50 (11) 1 338 020 A1
(51) H01J 9/227 (11) 1 338 022 A1
(51) H01J 29/04 (11) 1 338 024 A2
(51) H01J 35/18 (11) 1 338 025 A2
(51) H01J 61/073 (11) 0 909 457 B1
(51) H01M 4/38 (11) 1 338 044 A2
(51) H02M 1/00 (11) 1 338 079 A2
(51) H02M 1/00 (11) 1 338 080 A2
(51) H03G 1/02 (11) 1 338 087 A2
(51) H03K 3/027 (11) 0 826 272 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 338 121 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 338 122 A2
(51) H04N 1/327 (11) 1 338 139 A1
(51) H04N 5/44 (11) 1 338 141 A2
(51) H04N 7/10 (11) 1 338 142 A1
(51) H04N 7/24 (11) 1 338 146 A2
(51) H04N 7/26 (11) 1 338 148 A1
(51) H04N 7/26 (11) 1 338 149 A1
(51) H04N 7/50 (11) 1 338 150 A2
(51) H04N 9/64 (11) 1 338 151 A2
(51) H04Q 1/44 (11) 0 770 310 B1
(51) H04Q 1/44 (11) 0 770 311 B1
(51) H05B 33/02 (11) 0 917 810 B1
(51) H05B 41/00 (11) 1 338 178 A2
(51) H05B 41/392 (11) 1 338 180 A2
(51) H05B 43/00 (11) 1 338 181 A2
(51) H05K 13/04 (11) 1 338 183 A1
- (71) **Koninklijke PTT Post B.V.**
(51) B65H 39/04 (11) 1 338 542 A1
- (71) **Konrad Knoblauch, System Einrichtung** →
System Einrichtung Konrad Knoblauch
- (73) **Konstantinova, Roumiana Gueorguieva**
(51) C07D 498/08 (11) 1 124 831 B1
- (73) **Kookoala Pty Ltd**
(51) E04G 1/20 (11) 0 766 769 B1
- (73) **Korea Research Institute of Chemical Technology**
(51) G01N 33/48 (11) 1 097 375 B1
- (71) **Kosan Biosciences, Inc.**
(51) C07H 17/08 (11) 1 337 540 A2
- (71) **KOSMEK, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA KOSMEK
- (71) **Kostal GmbH & Co. KG, Leopold** →
Leopold Kostal GmbH & Co. KG
- (71) **Kotka Terminal Equipment OY**
(51) H05B 37/02 (11) 1 339 266 A2
- (71) **Kotobuki & Co. Ltd.**
(51) B43K 25/02 (11) 1 295 735 A3
- (73) **KPN N.V., Koninklijke** →
Koninklijke KPN N.V.
- (71) **Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH**
(51) B29C 45/17 (11) 1 337 388 A1
- (71) **KRECKE GMBH & CO., FISCHER &** →
FISCHER & KRECKE GMBH & CO.
- (71) **Kress KG, MAPAL Fabrik für Präzisionswerkzeuge Dr.** →
MAPAL Fabrik für Präzisionswerkzeuge Dr. Kress KG
- (71) **Krupp Stahl AG, Thyssen** →
Thyssen Krupp Stahl AG
- (73) **KTR KUPPLUNGSTECHNIK GMBH**
(51) F04D 29/42 (11) 0 665 379 B2
- (71) **Kubota Corporation**
(51) F02B 63/06 (11) 1 291 506 A3
- (73) **Kuhl, Herbert, Prof. Dr.**
(51) A61K 31/57 (11) 0 735 881 B1
- (71) **Kuhn-Nodet S.A.**
(51) A01C 7/20 (11) 1 338 187 A1
- (73) **KUHN S.A.**
(51) A01C 7/20 (11) 0 966 874 B1
- (73) **Kunststoffwerk Kutterer GmbH & Co. KG**
(51) B65D 47/08 (11) 0 976 663 B1
- (71) **Kuraray Co., Ltd.**
(51) C08K 5/00 (11) 1 338 621 A1
- (71) **KURARAY CO., LTD.**
(51) A44B 18/00 (11) 1 338 212 A2
- (71) **Kurz, Gerald**
(51) E04G 21/32 (11) 1 338 725 A2
- (73) **Kutterer GmbH & Co. KG, Kunststoffwerk** →
Kunststoffwerk Kutterer GmbH & Co. KG
- (71) **KUUSOU KAGAKU CORP.**
(51) G06T 15/60 (11) 1 170 700 A3
- (71) **Kühnemund, Bernd**
(51) B01J 8/12 (11) 1 337 321 A1
- (73) **KVASER CONSULTANT AB**
(51) G05B 15/02 (11) 0 900 413 B1
- (71) **Kwon, Mijung**
(51) C07K 1/00 (11) 1 337 548 A2
- (71) **KWS Saat AG**
(51) C12N 15/82 (11) 1 337 654 A2
- (71) **Kymata Netherlands BV**
(51) H04B 10/08 (11) 1 338 103 A2
- (73) **Kyoto Daiichi Kagaku Co., Ltd.**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 838 527 B1
- (71) **Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd**
(51) C12Q 1/02 (11) 1 338 655 A1
- (71) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.**
(51) C12N 1/18 (11) 1 338 647 A2
- (73) **L-3 Communications Security & Detection Systems Corporation Delaware**
(51) G01N 23/04 (11) 0 852 717 B1
- (71;73) **L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)
- (73) **L3 Communications Corp**
(51) G01R 29/08 (11) 1 008 856 B1
- (71) **La Montre Hermes S.A.**
(51) A44C 5/20 (11) 1 338 214 A1
- (71) **LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE**
(51) B23K 9/133 (11) 1 338 370 A2
- (73) **LAB SA**
(51) B01D 47/06 (11) 1 239 940 B1
- (71) **Laboratoire Europeen ADSL Leacom Fastnet**
(51) H04M 11/06 (11) 1 339 209 A1
- (71) **Laboratoire Glaxosmithkline S.A.S.**
(51) A61K 31/47 (11) 1 337 253 A1
- (73) **LABORATOIRES DES PRODUITS ETHIQUES ETHYPHARM**
(51) A61K 31/44 (11) 1 178 799 B1
- (71) **LABORATOIRES GOEMAR S.A.**
(51) A01N 43/16 (11) 1 338 200 A1
(51) A61K 31/737 (11) 1 337 261 A1
- (71;73) **Laboratoires Servier, Les** →
Les Laboratoires Servier
- (73) **LABORATOIRES UPSA**
(51) A61K 31/505 (11) 1 189 617 B1
- (71) **LABORATORIOS VITA, S.A.**
(51) C07D 409/12 (11) 1 337 528 A2
- (71) **Ladygina, Alexandra Yurevna**
(51) A61K 31/70 (11) 1 338 281 A1
- (73) **LAFARGE BRAAS RESEARCH AND DEVELOPMENT LIMITED**
(51) E04D 1/30 (11) 0 953 089 B1
- (73) **Lafarge Canada Inc.**
(51) C04B 5/00 (11) 0 988 259 B1
- (71) **LAFARGE PLATRES**
(51) B28B 19/00 (11) 1 338 393 A1
- (73) **Laforest Inc., Gestion** →
Gestion Laforest Inc.
- (71) **L'Air Liquide S. A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude**
(51) B01D 53/04 (11) 1 338 324 A2
(51) F23L 15/04 (11) 1 338 848 A2
- (71) **L'AIR LIQUIDE S.A.**
(51) F23L 15/04 (11) 1 338 848 A2
- (71;73) **L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude**
(51) B01D 53/047 (11) 0 798 028 B1
(51) B01D 53/047 (11) 0 922 482 B1
(51) F23D 14/22 (11) 1 016 825 B1
(51) F23D 14/46 (11) 0 965 792 B1
(51) F25J 3/04 (11) 1 337 797 A1
(51) H01M 8/04 (11) 1 338 052 A1
- (71) **L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des**
(51) F25J 3/04 (11) 1 338 856 A2
- (71) **Laizhou Hardware Machinery Co., Ltd.**
(51) F16K 11/20 (11) 1 338 834 A2
- (71) **Lam, Edward K.**
(51) F02M 35/12 (11) 1 337 751 A1

- (73) **Laminger, Karl, Dr.med.**
(51) A61B 17/72 (11) 0 913 129 B1
- (71) **Lancope, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 338 130 A2
- (71) **Landis+Gyr GmbH**
(51) G01F 1/66 (11) 1 337 810 A1
- (73) **Lang, Philipp**
(51) A61B 8/00 (11) 1 006 879 B1
- (73) **Langenbach, Guido**
(51) E06B 9/13 (11) 0 990 086 B1
- (73) **Lanko Etablissement**
(51) E06B 3/58 (11) 0 869 252 B1
- (71) **Lasco Co, Ltd.**
(51) B65C 7/00 (11) 1 338 519 A2
- (71;73) **Lattice Intellectual Property Limited**
(51) F04B 35/00 (11) 1 135 608 B1
(51) G01M 3/28 (11) 0 986 742 B1
(51) G01N 33/24 (11) 1 337 844 A1
(51) H03B 28/00 (11) 1 099 298 B1
- (71) **Laval Holdings & Finance S.A., Tetra** →
Tetra Laval Holdings & Finance S.A.
- (71) **Lawrence, Clifton**
(51) G01R 27/16 (11) 1 337 863 A2
- (71) **Lawson, Brian John George**
(51) B25H 7/02 (11) 1 338 387 A2
- (71) **Layher Vermögensverwaltungs-GmbH, Wilhelm** →
Wilhelm Layher Vermögensverwaltungs-GmbH
- (73) **LE JOINT FRANCAIS SNC**
(51) C09J 109/00 (11) 0 524 058 B2
- (71) **Lear Automotive (EEDS) Spain, S.L.**
(51) E05D 7/10 (11) 1 338 740 A1
(51) H05K 5/02 (11) 1 339 272 A1
(51) H05K 7/14 (11) 1 339 273 A1
- (73) **Leben, Klaus**
(51) B61G 11/12 (11) 1 169 207 B1
- (71) **Leblanc, François**
(51) G06K 17/00 (11) 1 339 013 A1
- (71) **LECHNER GmbH**
(51) B21D 51/24 (11) 1 338 356 A2
- (71) **LECROY CORPORATION**
(51) G06F 1/00 (11) 1 337 909 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 337 910 A2
- (71) **Ledermann GmbH**
(51) B23D 61/02 (11) 1 258 309 A3
- (71) **Lee, Jae-Hak**
(51) G06F 15/00 (11) 1 337 926 A1
- (71) **Lee, Jung-Min**
(51) B65D 21/08 (11) 1 337 439 A1
- (71) **Lefferts, Robert B.**
(51) H04B 1/38 (11) 1 338 094 A1
- (73) **Lehmann, Martin**
(51) G01F 17/00 (11) 0 763 722 B1
- (71) **Lehn, Norbert**
(51) C12N 15/52 (11) 1 337 647 A2
- (71) **Lehner, Josef**
(51) B65D 1/00 (11) 1 337 437 A1
- (71) **Leica Camera AG**
(51) G02B 5/04 (11) 1 069 442 A3
- (71) **Leica Microsystems Heidelberg GmbH**
(51) G02B 21/22 (11) 1 211 542 A3
- (71) **Leica Microsystems (Schweiz) AG**
(51) A61B 3/13 (11) 1 338 238 A2
- (73) **Leimet Oy**
(51) E02D 5/52 (11) 1 127 195 B1
- (71) **Leko U.S.A., Inc.**
(51) B23Q 7/14 (11) 1 046 459 A3
- (71) **Leonardo S.n.c.**
(51) B60N 2/58 (11) 1 338 465 A2
- (73) **LEONHARD MOLL BETONWERKE GmbH & Co KG**
(51) E01B 3/28 (11) 1 187 952 B1
- (71) **Leopold Kostal GmbH & Co. KG**
(51) B60R 16/02 (11) 1 050 437 A3
- (71;73) **Les Laboratoires Servier**
(51) C07D 209/42 (11) 1 338 591 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 241 169 B1
- (71) **Level 3 Communications, Inc.**
(51) G02B 6/50 (11) 1 337 885 A2
- (73) **"Levgum" LTD.**
(51) C08J 11/28 (11) 1 242 520 B1
- (71) **Lewin, Henry B**
(51) B01D 50/00 (11) 1 337 313 A1
- (73) **Lewis, Ralph H.**
(51) F01K 1/00 (11) 0 835 364 B1
- (71) **Lexmark International, Inc.**
(51) G01J 1/04 (11) 1 337 817 A2
- (73) **LEXMARK INTERNATIONAL, INC.**
(51) G03G 15/08 (11) 0 790 536 B1
- (71) **Leybold Optics GmbH**
(51) C23C 14/50 (11) 0 959 147 A3
- (71) **LG Chem, Ltd.**
(51) C08F 265/06 (11) 1 337 568 A1
- (73) **LG CHEMICAL LIMITED**
(51) C08F 4/642 (11) 1 034 190 B1
(51) H01M 10/00 (11) 1 016 156 B1
- (71) **LG ELECTRONICS INC.**
(51) D06F 33/02 (11) 1 337 704 A1
(51) G09G 3/28 (11) 1 324 299 A3
(51) H04Q 7/22 (11) 1 317 152 A3
(51) H04Q 7/32 (11) 1 300 994 A3
- (71) **LG.PHILIPS DISPLAYS KOREA CO., LTD.**
(51) C11D 3/02 (11) 1 338 645 A1
- (73) **Lieby, Jean-Paul**
(51) A01L 5/00 (11) 0 860 115 B1
- (73) **Liederer + Partner GmbH**
(51) E21D 11/38 (11) 1 092 837 B1
- (71) **Lien, Egil**
(51) A01K 61/00 (11) 1 337 143 A1
- (71) **Lienert, Achim**
(51) A47H 5/14 (11) 1 338 229 A2
- (73) **Life Science TGO, S.R.L.**
(51) A61L 9/01 (11) 1 096 959 B1
- (71) **Lifescan, Inc.**
(51) A61M 5/172 (11) 1 338 295 A1
- (71) **Light Vehicle Systems, Inc., Meritor** →
Meritor Light Vehicle Systems, Inc.
- (71) **LIGHTING & TECHNOLOGY CORPORATION, TOSHIBA** →
TOSHIBA LIGHTING & TECHNOLOGY CORPORATION
- (71) **Lighting Corporation, Harison Toshiba** →
Harison Toshiba Lighting Corporation
- (71) **Lihotzky-Vaupel, Wolfram**
(51) B29C 67/24 (11) 1 338 405 A1
- (71) **Liko Research & Development AB**
(51) A61G 7/10 (11) 1 337 215 A1
- (73) **LILLY AND COMPANY, ELI** →
ELI LILLY AND COMPANY
- (71) **Limited, Siemens Metering** →
Siemens Metering Limited
- (71) **Limpens, Erich**
(51) E04B 1/41 (11) 1 337 721 A1
- (71) **Linco Food Systems A/S**
(51) G01G 15/00 (11) 1 337 815 A1
- (73) **Lindab AB**
(51) F16L 23/04 (11) 0 849 518 B1
- (71) **LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H**
(51) D03D 47/30 (11) 1 072 706 A3
- (71;73) **Linde Aktiengesellschaft**
(51) B01D 53/78 (11) 1 337 315 A2
(51) F23D 14/24 (11) 1 337 790 A1
(51) F25B 43/02 (11) 1 050 725 B1
- (71) **Linde Gas AG**
(51) F23D 14/24 (11) 1 337 790 A1
- (71) **Linder & Perla S.p.A.**
(51) B31F 1/07 (11) 1 338 412 A1
- (71) **Lindner Verpackungen GmbH**
(51) C10L 11/04 (11) 1 338 640 A1
- (73) **Lindsey, Stephen Francis**
(51) F01C 3/02 (11) 0 933 500 B1
- (71) **Linear Products Inc.**
(51) B26D 5/06 (11) 1 337 383 A2
- (73) **Link (GmbH & Co.), Waldemar** →
Waldemar Link (GmbH & Co.)
- (71) **LION Bioscience AG**
(51) G06F 19/00 (11) 1 199 668 A3
- (73) **Lisa Dräxlmaier GmbH**
(51) B60R 16/02 (11) 1 117 565 B1
- (73) **Litens Automotive Partnership**
(51) F16D 41/20 (11) 0 980 479 B1
- (71;73) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (73) **LM GLASFIBER A/S**
(51) F03D 11/00 (11) 1 187 988 B1
- (73) **Locatelli, Daniel Joseph**
(51) G02C 9/04 (11) 0 965 063 B1
- (73) **LODERS CROKLAAN B.V.**
(51) A23D 9/00 (11) 0 783 250 B2
- (71) **Loesche GmbH**
(51) C10L 10/00 (11) 1 337 609 A1
- (73) **Logic Corporation, LSI** →
LSI Logic Corporation
- (71) **LONATI S.p.A.**
(51) D04B 1/26 (11) 1 338 689 A1
- (73) **LORD CORPORATION**
(51) C08F 290/04 (11) 1 189 958 B1
(51) F16F 9/53 (11) 1 013 963 B1

- (71;73) **L'OREAL**
(51) A61K 7/06 (11) 1 337 230 A1
(51) A61K 7/48 (11) 0 720 845 B2
(51) A61K 7/48 (11) 1 337 233 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 337 234 A1
(51) B65D 1/32 (11) 1 338 520 A1
- (71) **L'OREAL S.A.**
(51) A61K 7/09 (11) 1 337 232 A1
- (71) **Lowe, Richard Dean**
(51) A61F 5/00 (11) 1 337 206 A1
- (73) **LSI Logic Corporation**
(51) H04N 7/50 (11) 0 843 485 B1
- (73) **LTS Lohmann Therapie-Systeme AG**
(51) B65H 39/16 (11) 1 056 673 B1
- (73) **LTS LOHMANN Therapie-Systeme AG**
(51) A61K 9/70 (11) 0 936 905 B1
- (71) **Lu, Chia-Lung**
(51) E01C 11/02 (11) 1 337 711 A2
- (71) **Lu, Eric Chia-Chun**
(51) E01C 11/02 (11) 1 337 711 A2
- (71) **Lubrizol Corporation (an Ohio corporation), The** →
The Lubrizol Corporation (an Ohio corporation)
- (71;73) **Lubrizol Corporation, The** →
The Lubrizol Corporation
- (71) **Lucas Automotive GmbH**
(51) B60T 8/32 (11) 1 337 422 A1
- (71) **Lucas Industries Limited**
(51) F16K 31/40 (11) 1 284 385 A3
- (71) **LUCAS, Brian Ronald**
(51) B01D 33/00 (11) 1 337 306 A1
- (71) **Lucent Technologies Inc.**
(51) H04M 7/00 (11) 0 928 095 A3
- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) B05C 5/02 (11) 0 878 244 B1
(51) C03C 1/00 (11) 1 134 200 B1
(51) G02B 6/38 (11) 1 148 366 A3
(51) H01L 21/3205 (11) 0 800 204 B1
(51) H03M 1/18 (11) 1 172 935 B1
(51) H04B 7/185 (11) 0 841 760 B1
(51) H04B 10/17 (11) 1 076 428 A3
(51) H04B 10/17 (11) 1 076 429 A3
(51) H04J 3/16 (11) 1 239 621 B1
(51) H04M 3/42 (11) 0 993 168 A3
(51) H04M 11/00 (11) 0 949 796 A3
(51) H05K 7/20 (11) 1 122 991 A3
- (71) **LumiLeds Lighting U.S., LLC**
(51) H01L 33/00 (11) 1 339 109 A2
- (71) **Lumilog**
(51) C30B 25/02 (11) 1 338 683 A2
- (71) **Lundbeck A/S, H.** →
H. Lundbeck A/S
- (73) **Lurgi Energie und Entsorgung GmbH**
(51) B01D 53/50 (11) 0 891 804 B1
(51) B01D 53/50 (11) 0 891 805 B1
- (71) **LUSOL HOLDINGS LIMITED, ROCEP** →
ROCEP LUSOL HOLDINGS LIMITED
- (71) **Lustenberger, Heinz**
(51) E04F 13/08 (11) 1 201 847 A3
- (71) **Luxottica S.r.l.**
(51) G02C 5/00 (11) 1 249 727 A3
- (71) **Lüscher, Hans**
(51) B65H 3/08 (11) 1 338 538 A1
- (71) **Lüscher, Ursula**
(51) B65H 3/08 (11) 1 338 538 A1
- (71) **Lynkeus Bio Tech GmbH**
(51) C12N 15/12 (11) 1 337 640 A2
- (71) **Lynntech, Inc.**
(51) H01M 4/86 (11) 1 339 120 A2
- (71) **Lythotec Bausysteme GmbH**
(51) E04C 2/38 (11) 1 338 715 A1
- (71) **M & P Hill GmbH**
(51) G01N 13/00 (11) 1 199 563 A3
- (73) **m i t** →
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY
- (71) **M. Kaindl**
(51) E04F 15/04 (11) 1 319 773 A3
- (71) **M. Torres Disenos Industriales, S.A.**
(51) H02G 13/00 (11) 1 154 537 A3
- (71) **M.I.T. International Co., Ltd.**
(51) B65C 7/00 (11) 1 338 519 A2
- (73) **MAASLAND N.V.**
(51) A01D 67/00 (11) 0 806 132 B1
(51) G01F 1/64 (11) 0 733 884 B1
- (71) **MACCAFERRI S.p.A., OFFICINE** →
OFFICINE MACCAFERRI S.p.A.
- (71) **Macchine Edili E Stradali S.R.L., Omaer** →
Omaer Macchine Edili E Stradali S.R.L.
- (73) **MACHIDA ENDOSCOPE CO., LTD**
(51) A61B 1/12 (11) 0 812 565 B1
- (73) **MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL BUSINESS** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (73) **MACROVISION CORPORATION**
(51) H04N 7/167 (11) 0 543 294 B1
- (71) **MAERSK CONTAINER INDUSTRI AS**
(51) B60P 3/08 (11) 1 337 418 A1
- (71) **Mafell AG**
(51) B23Q 11/00 (11) 1 338 379 A2
- (71) **Mag-Nif Incorporated a corporation of the state of Ohio**
(51) G07D 1/00 (11) 1 231 573 A3
- (71) **MAGGI CATENE S.P.A.**
(51) B60C 27/06 (11) 1 238 832 A3
- (71) **Maglieria Elastica S.R.L., Gloria** →
Gloria Maglieria Elastica S.R.L.
- (73) **Magna Mirror Systems Inc.**
(51) B60R 1/072 (11) 1 135 703 B1
(51) B60R 1/078 (11) 1 187 740 B1
- (71) **Magna Steyr Fahrzeugtechnik AG & Co KG**
(51) B60J 7/047 (11) 1 338 452 A2
- (73) **Magneti Marelli Powertrain S.p.A.**
(51) B60K 41/22 (11) 0 887 220 B1
- (71) **MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., IXFIN** →
IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.
- (71) **MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG**
(51) G01M 17/007 (11) 1 338 884 A2
- (73) **MAHLE Filtersysteme GmbH**
(51) B01D 29/21 (11) 1 229 985 B1
- (71) **Mahle Tennex Corporation**
(51) F02M 35/04 (11) 1 338 786 A1
- (71) **Mahlo GmbH & Co. KG**
(51) G01K 13/06 (11) 1 338 878 A2
- (71) **MAHO Pfronten GmbH, DECKEL** →
DECKEL MAHO Pfronten GmbH
- (71) **Main Management Inspiration AG**
(51) B22D 11/06 (11) 1 337 363 A1
(51) B22D 11/06 (11) 1 337 364 A1
- (73) **MAINELAB**
(51) B01J 13/02 (11) 0 930 936 B2
- (71) **MAINETTI Tecnologie S.p.A.**
(51) A47G 25/14 (11) 1 338 226 A2
(51) A47G 25/30 (11) 1 338 227 A2
- (71) **Maire, Jean-Luc**
(51) F25B 13/00 (11) 1 337 793 A1
- (73) **MALCAM LTD.**
(51) G01N 22/04 (11) 0 756 170 B1
- (71) **MALDEN MILLS INDUSTRIES, INC.**
(51) H05B 3/34 (11) 1 339 259 A1
- (71;73) **MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft**
(51) B60R 19/56 (11) 0 917 993 B1
(51) C01C 1/02 (11) 1 338 562 A1
(51) F01P 3/20 (11) 1 338 771 A2
- (71) **MAN Technologie AG**
(51) C04B 35/80 (11) 1 338 583 A1
- (71) **Mando Corporation**
(51) B60T 8/00 (11) 1 338 490 A2
- (71) **MANN + HUMMEL GMBH, FILTERWERK** →
FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH
- (71) **MANNESMANN Aktiengesellschaft**
(51) B66C 13/06 (11) 1 020 398 A3
- (71) **Mannesmann Plastics Machinery GmbH**
(51) B29C 45/50 (11) 1 337 390 A2
- (71) **MANOR RESEARCH LIMITED, ROKE** →
ROKE MANOR RESEARCH LIMITED
- (71) **Manufactory Company Limited, Simatelex** →
Simatelex Manufactory Company Limited
- (71) **MANUFACTURING CO., LTD., MORIYAMA** →
MORIYAMA MANUFACTURING CO., LTD.
- (73) **Manufacturing Ltd., Alcon** →
Alcon Manufacturing Ltd.
- (71) **MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS SEMICONDUCTOR** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **MAPAL Fabrik für Präzisionswerkzeuge Dr. Kress KG**
(51) B23B 5/16 (11) 1 321 210 A3
- (73) **Marburg GmbH, Dade Behring** →
Dade Behring Marburg GmbH
- (71) **Marchioro S.p.A. Stampaggio Materie Plastiche**
(51) A01K 31/06 (11) 1 234 499 A3
- (71) **Marconi Medical Systems, Inc.**
(51) G01R 33/563 (11) 1 337 869 A1
- (71) **Marconi UK Intellectual Property Ltd**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 047 280 A3
- (73) **Marelli Powertrain S.p.A., Magneti** →
Magneti Marelli Powertrain S.p.A.
- (71) **MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., IXFIN MAGNETI** →
IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.

- (71) **Mariani, Franca**
(51) A61P 43/00 (11) 1 338 303 A1
- (71) **Mario S.r.l., Polenghi** →
Polenghi Mario S.r.l.
- (71) **Marioff Corporation Oy**
(51) F16L 19/00 (11) 1 337 779 A1
- (73) **Marks & Co. Limited, A.H.** →
A.H. Marks & Co. Limited
- (73) **Marquardt GmbH**
(51) B60R 25/00 (11) 1 189 789 B1
- (71) **Marques Peiro, José**
(51) A47G 9/02 (11) 1 338 224 A1
- (71) **MARTEK CORPORATION**
(51) A23L 1/30 (11) 1 092 352 A3
- (71) **Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, KHS** →
KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft
- (71) **Maschinenbau GmbH, EMAK** →
EMAK Maschinenbau GmbH
- (71) **Maschinenfabrik Herkules Hans Thoma GmbH**
(51) B24B 5/37 (11) 1 084 796 A3
- (71) **Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co.**
(51) B29C 47/16 (11) 1 338 400 A1
(51) B30B 15/04 (11) 1 338 410 A2
- (73) **Maschinenfabrik Reinhausen GmbH**
(51) G01D 5/251 (11) 0 981 721 B1
- (71;73) **MASCHINENFABRIK RIETER AG**
(51) D01G 15/24 (11) 0 627 507 B2
(51) D01G 15/74 (11) 1 338 685 A1
(51) D01G 21/00 (11) 1 329 541 A3
- (73) **Maschinenfabrik Wifag**
(51) B65H 23/025 (11) 1 101 721 B1
- (73) **MASCO CORPORATION OF INDIANA**
(51) F16K 47/02 (11) 1 197 697 B1
- (73) **MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) B05B 3/02 (11) 0 693 001 B1
- (71) **MASTERCARD INTERNATIONAL, INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 337 945 A1
- (73) **Masterfoods C.V.**
(51) A23L 1/39 (11) 0 959 695 B1
- (73) **Matec S.p.A.**
(51) B65B 1/00 (11) 1 183 183 B1
- (71) **MATERIALS CORPORATION, MITSUBISHI** →
MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION
- (71) **Mathson Industries**
(51) B01D 27/08 (11) 1 338 319 A1
- (71) **MATO Maschinen- und Metallwarenfabrik Curt Matthaei GmbH & Co KG**
(51) F16G 3/04 (11) 1 338 825 A1
- (73) **Matsumoto, Masakatsu**
(51) C07D 493/04 (11) 0 943 618 B1
- (73) **Matsumoto, Tsukasa**
(51) G01N 33/48 (11) 0 824 213 B1
- (73) **Matsushita Display Devices (Germany) GmbH**
(51) H01J 29/76 (11) 0 991 103 B1
- (71;73) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) B60L 11/18 (11) 1 149 726 A3
(51) G01P 15/09 (11) 0 882 987 B1
(51) G02B 6/122 (11) 1 338 904 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 339 001 A2
(51) G08G 1/01 (11) 0 884 707 B1
(51) G10L 15/20 (11) 1 148 471 B1
(51) G11B 7/007 (11) 1 339 050 A1
(51) H04B 10/24 (11) 1 339 179 A2
(51) H04N 5/91 (11) 1 339 233 A1
(51) H05B 6/66 (11) 0 798 950 B1
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**
(51) B23K 35/26 (11) 1 337 377 A1
(51) B28B 11/14 (11) 1 338 391 A1
(51) B29B 17/02 (11) 1 338 395 A1
(51) C23C 14/08 (11) 1 338 672 A1
(51) F24C 7/02 (11) 0 856 704 B1
(51) G01C 21/00 (11) 1 338 864 A1
(51) G06F 15/00 (11) 1 338 975 A1
(51) G09G 3/28 (11) 1 339 038 A1
(51) G10L 19/04 (11) 1 339 040 A1
(51) G10L 19/04 (11) 1 339 041 A1
(51) G10L 19/12 (11) 1 339 043 A1
(51) G11B 20/12 (11) 0 965 991 B1
(51) G11B 20/12 (11) 1 339 057 A1
(51) G11B 27/00 (11) 0 798 718 B1
(51) G11B 27/00 (11) 1 339 060 A1
(51) G11B 27/10 (11) 1 339 063 A1
(51) H01J 5/03 (11) 1 339 082 A1
(51) H01J 9/44 (11) 1 182 683 B1
(51) H01J 29/07 (11) 1 001 447 B1
(51) H01J 29/76 (11) 1 339 083 A2
(51) H01J 61/30 (11) 1 339 091 A2
(51) H01L 21/00 (11) 1 339 098 A2
(51) H01L 21/20 (11) 1 045 431 B1
(51) H01M 2/26 (11) 1 339 115 A1
(51) H01P 1/15 (11) 1 258 940 A3
(51) H01Q 1/36 (11) 1 339 131 A2
(51) H02M 7/5387 (11) 0 756 371 B1
(51) H03M 13/29 (11) 1 339 170 A1
(51) H03M 13/41 (11) 1 102 408 A3
(51) H04B 1/38 (11) 1 037 391 A3
(51) H04B 7/26 (11) 1 146 667 B1
(51) H04J 13/00 (11) 1 047 221 A3
(51) H04L 9/32 (11) 1 339 189 A2
(51) H04L 27/26 (11) 1 063 824 A3
(51) H04M 1/725 (11) 1 338 136 A2
(51) H04N 7/24 (11) 0 973 335 B1
(51) H04N 7/24 (11) 0 975 169 B1
(51) H04N 7/24 (11) 0 975 170 B1
(51) H04N 7/24 (11) 0 975 174 B1
(51) H04N 7/24 (11) 1 049 334 B1
(51) H04N 7/24 (11) 1 119 199 B1
(51) H04Q 11/04 (11) 1 009 187 A3
(51) H04Q 11/04 (11) 1 009 188 A3
(51) H05B 41/00 (11) 1 164 818 B1
(51) H05B 41/36 (11) 1 094 690 A3
(51) H05K 1/02 (11) 0 835 046 B1
- (73) **Matsushita Electric Works, Ltd.**
(51) B26B 19/06 (11) 1 120 206 B1
- (73) **MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD.**
(51) B26B 19/28 (11) 0 674 979 B2
- (71) **MATSUSHITA GRAPHIC COMMUNICATION SYSTEMS, INC.**
(51) H04L 5/14 (11) 1 278 328 A3
- (71;73) **MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY**
(51) F04B 39/00 (11) 1 338 795 A1
(51) F16L 59/06 (11) 0 762 043 B1
- (71) **Matthaei GmbH & Co KG, MATO Maschinen- und Metallwarenfabrik Curt** →
MATO Maschinen- und Metallwarenfabrik Curt Matthaei GmbH & Co KG
- (73) **Mauser Office GmbH**
(51) A47C 5/04 (11) 0 993 794 B1
- (71) **Max Boegl Bauunternehmung GmbH & Co. KG**
(51) C04B 40/00 (11) 1 337 498 A1
- (71;73) **MAX CO., LTD.**
(51) B25C 1/00 (11) 1 232 837 A3
(51) B25C 1/04 (11) 0 747 175 B1
- (73) **Maxi-Tour Inc.**
(51) B65G 47/14 (11) 1 007 452 B1
- (73) **MAXTOR CORPORATION**
(51) G11B 5/09 (11) 0 740 830 B1
- (71) **MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH**
(51) C12Q 1/14 (11) 1 338 656 A1
(51) G01N 1/28 (11) 1 338 886 A1
- (71) **Mazda Motor Corporation**
(51) B60J 7/20 (11) 1 338 454 A1
- (73) **MAZDA MOTOR CORPORATION**
(51) F02D 41/34 (11) 1 020 628 B1
- (71) **Märklin & Cie. Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Gebrüder** →
Gebrüder Märklin & Cie. Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- (71) **McData Corporation**
(51) H04J 3/26 (11) 1 338 106 A1
- (73) **McDonnell Douglas Corporation**
(51) F16B 19/10 (11) 0 942 180 B1
- (71) **McGarry, Philip**
(51) B25H 7/02 (11) 1 338 387 A2
- (71) **McGill University**
(51) A61K 31/7088 (11) 1 337 259 A2
- (73) **McNEIL-PPC, Inc.**
(51) A61F 13/26 (11) 0 925 051 B1
- (73) **McRobert, Ian**
(51) E04H 4/14 (11) 1 012 427 B1
- (71) **MDS Inc.**
(51) H01J 49/04 (11) 1 338 026 A2
- (71) **MDS Inc., doing business as MDS Sciex**
(51) G01N 1/00 (11) 1 337 827 A2
- (71) **MEADOX MEDICALS INC.**
(51) A61F 2/04 (11) 1 287 790 A3
- (73) **Meadox Medicals, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 689 806 B1
- (71) **MEANS INDUSTRIES, INC.**
(51) F16D 41/12 (11) 1 337 763 A2
- (71) **Mecanroc**
(51) E01F 7/04 (11) 1 337 714 A1
- (71) **Mechanics, Inc., Protein** →
Protein Mechanics, Inc.
- (73) **Med-EI Elektromedizinische Geräte GmbH**
(51) H03H 17/06 (11) 0 979 554 B1
- (71) **MEDI-FLEX HOSPITAL PRODUCTS INC.**
(51) B67D 1/00 (11) 1 337 455 A2
- (71) **MEDI-FLEX** →
MEDI-FLEX HOSPITAL PRODUCTS INC.

- (71) **Medical And Welfare Apparatus, Technology Research Association of** →
Technology Research Association of Medical And Welfare Apparatus
- (71) **Medical Products Ltd, T.A.G.** →
T.A.G. Medical Products Ltd
- (73) **MEDICAL, INC., JOHNSON & JOHNSON** →
JOHNSON & JOHNSON MEDICAL, INC.
- (73) **MedImmune Vaccines, Inc.**
(51) C07H 21/02 (11) 0 821 693 B1
- (71) **Medis El Ltd.**
(51) C12M 1/32 (11) 1 337 622 A1
- (71) **MEDISON CO., LTD.**
(51) A61B 8/08 (11) 1 323 380 A3
- (71) **medizinische Diagnosesysteme mbH, pe s Gesellschaft für** →
pe s Gesellschaft für medizinische Diagnosesysteme mbH
- (73) **Medtronic Inc.**
(51) A61F 2/00 (11) 1 115 350 B1
- (71) **Medtronic, Inc.**
(51) A61N 1/365 (11) 1 337 296 A1
- (73) **MEDTRONIC, INC.**
(51) A61N 1/365 (11) 0 835 153 B1
- (71) **Meer GmbH, SMS** →
SMS Meer GmbH
- (71) **MEGTEC SYSTEMS, INC.**
(51) F26B 1/00 (11) 1 337 798 A2
- (71) **Meidensha, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Meidensha
- (71) **Meier, Peter W.**
(51) F02M 35/12 (11) 1 337 751 A1
- (71) **Meiji Seika Kaisha, Ltd.**
(51) C12N 15/09 (11) 1 338 650 A1
- (73) **Meincke, Manfred**
(51) B63H 5/125 (11) 1 107 906 B1
- (73) **MEKANIK AB, S.E.G.** →
S.E.G. MEKANIK AB
- (73) **MEKRA Lang GmbH & Co. KG**
(51) B60R 1/06 (11) 0 914 988 B1
- (71) **Melnikov, Alexander**
(51) B01D 35/04 (11) 1 337 307 A1
- (71) **MEMC Electronic Materials, Inc.**
(51) C30B 15/00 (11) 1 148 158 A3
(51) C30B 15/00 (11) 1 337 697 A1
- (71) **MEMOREC Stoffel GmbH-Medizinisch-Molekulare Entwicklung, Köln**
(51) C07K 14/705 (11) 1 338 609 A1
- (73) **Menage, Christine**
(51) B25B 5/12 (11) 1 187 703 B1
- (73) **Menber's S.p.A.**
(51) H01R 31/02 (11) 1 300 915 B1
- (71) **Menéndez Gonzales, Janios**
(51) G06F 9/44 (11) 1 338 959 A1
- (71) **Menicon Co., Ltd.**
(51) B29D 11/00 (11) 1 270 189 A3
- (71) **Menzolit Fibron GmbH**
(51) F16D 69/02 (11) 1 337 765 A1
- (73) **MERCK & CO. INC.**
(51) C07D 401/04 (11) 0 739 342 B1
- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**
(51) A61K 9/48 (11) 1 161 228 B1
(51) A61K 31/519 (11) 1 337 256 A2
(51) A61L 27/00 (11) 0 945 147 B1
(51) B01J 19/00 (11) 1 337 326 A1
(51) C01G 3/00 (11) 0 762 995 B1
(51) C09K 9/00 (11) 1 337 600 A2
(51) C09K 19/44 (11) 1 337 603 A1
(51) G01N 21/78 (11) 1 338 889 A2
(51) G01N 23/04 (11) 0 936 460 A3
- (73) **Mercon Steel Structures B.V.**
(51) E01D 2/02 (11) 0 814 200 B1
- (71) **Meritor Heavy Vehicle Braking Systems (UK) Limited**
(51) B60T 1/06 (11) 1 293 405 A3
- (71) **Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC**
(51) B60B 27/00 (11) 1 086 829 A3
- (71) **Meritor Light Vehicle Systems, Inc.**
(51) B60G 11/18 (11) 1 157 863 A3
(51) E05B 49/00 (11) 1 143 089 A3
(51) E05F 15/00 (11) 1 096 089 A3
- (71) **Merten GmbH & Co. KG**
(51) H04L 12/44 (11) 1 162 787 A3
- (71) **Messer AGS GmbH**
(51) F25J 3/04 (11) 1 314 941 A3
- (73) **Messer Griesheim GmbH**
(51) F25D 3/06 (11) 1 019 662 B1
- (71) **MESSER GRIESHEIM GmbH**
(51) C04B 40/00 (11) 1 337 498 A1
- (73) **MESSIAN-DURAND, COMPAGNIE ENGRENAGES ET REDUCTEURS** →
COMPAGNIE ENGRENAGES ET REDUCTEURS MESSIAN-DURAND
- (71) **Mestdagh, Bruno**
(51) G06K 17/00 (11) 1 339 013 A1
- (71) **Metal Coatings International Inc.**
(51) C09D 5/10 (11) 1 233 043 A3
- (71) **Metal Container Corporation Inc.**
(51) B21D 51/32 (11) 1 337 355 A1
- (71) **METALOGENIA, S.A.**
(51) E02F 9/28 (11) 1 331 314 A3
- (73) **METALQUIMIA, S.A.**
(51) A22C 9/00 (11) 1 082 905 B1
- (71) **Metaltecnica Produzioni S.r.l.**
(51) A47B 13/02 (11) 1 338 218 A1
- (71) **Metering Limited, Siemens** →
Siemens Metering Limited
- (71) **Metronom GmbH Industrial Measurements**
(51) G01B 21/04 (11) 1 338 863 A1
- (71) **Metso Automation USA, Inc.**
(51) F16K 5/20 (11) 1 337 773 A1
- (71) **Metso Paper Inc.**
(51) D21G 9/00 (11) 1 338 698 A2
- (71) **Metso Paper, Inc.**
(51) D21F 1/00 (11) 1 337 705 A2
(51) D21F 1/00 (11) 1 337 706 A1
(51) D21F 5/18 (11) 1 337 707 A1
(51) D21F 7/00 (11) 1 337 708 A1
- (71) **Mettler-Toledo GmbH**
(51) G01N 27/30 (11) 1 338 892 A2
- (73) **Meyer, Dieter**
(51) B65D 51/16 (11) 0 858 417 B1
- (71;73) **MG Technologies AG**
(51) C01C 1/04 (11) 1 337 466 A1
(51) C07C 7/12 (11) 1 020 419 B1
- (73) **MIAT S.P.A.**
(51) A61M 15/00 (11) 0 916 356 B1
- (71) **Miba Sintermetall Aktiengesellschaft**
(51) B21H 5/02 (11) 1 337 358 A1
- (71) **Michael, Reuter** →
Reuter Michael
- (73) **Michelin - Michelin & Co.** →
COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE
- (73) **MICHELIN-MICHELIN & CIE, COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS** →
COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE
- (73) **MICHELIN-MICHELIN & CIE, Compagnie Générale des Etablissements** →
Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN & CIE
- (71) **Michelin Recherche et Technique S.A.**
(51) B60C 23/04 (11) 1 338 445 A1
- (71;73) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**
(51) B29C 33/30 (11) 0 872 324 B1
(51) B60C 23/04 (11) 1 337 406 A1
- (73) **Michelin, Conception et Développement** →
Conception et Développement Michelin
- (71) **Michelin, Société de Technologie** →
Société de Technologie Michelin
- (71) **Michigan Molecular Institute**
(51) C08G 83/00 (11) 1 184 404 A3
- (71) **Micro Motion, Inc.**
(51) G01F 1/00 (11) 1 337 808 A2
(51) G01F 1/84 (11) 1 337 812 A2
- (71) **Microbattery GmbH, VARTA** →
VARTA Microbattery GmbH
- (73) **Microchemical Systems S.A.**
(51) G01N 27/12 (11) 1 192 452 B1
- (73) **Microflow Engineering SA**
(51) A61M 13/00 (11) 0 937 478 B1
- (71) **Micromass Limited**
(51) H01J 49/30 (11) 1 339 089 A1
- (73) **Micron Technology, Inc.**
(51) H01L 45/00 (11) 1 065 736 B1
- (71;73) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) B60R 16/02 (11) 0 804 351 B1
(51) G06F 9/44 (11) 1 338 960 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 338 966 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 338 967 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 338 968 A2
(51) H04L 12/58 (11) 1 339 195 A2
- (71) **Microsystems (Schweiz) AG, Leica** →
Leica Microsystems (Schweiz) AG
- (73) **Microsystems, Inc., Sun** →
Sun Microsystems, Inc.
- (71;73) **MICROSYSTEMS, INC., SUN** →
SUN MICROSYSTEMS, INC.
- (73) **Microtherm International Limited**
(51) C04B 30/02 (11) 1 204 617 B1
- (71) **Micrus Corporation**
(51) A61M 25/01 (11) 1 337 293 A1
- (73) **Midcom Inc.**
(51) H01F 17/00 (11) 1 173 857 B1

- (71) **Midwest Oilseeds, Inc.**
(51) A01H 4/00 (11) 1 337 140 A2
- (73) **Mikrowellen-Systeme MWS GmbH**
(51) B01D 1/00 (11) 0 834 339 B1
- (71) **MIKUNI CORPORATION**
(51) F16K 31/06 (11) 1 338 836 A1
- (73) **Miljoe A/S, Fls** →
Fls Miljoe A/S
- (71) **Milkhaus Laboratory, Inc.**
(51) A61K 38/00 (11) 1 337 265 A1
- (73) **Miller, Robert M.**
(51) G06F 3/12 (11) 1 108 240 B1
- (71) **Milliken & Company**
(51) C07C 249/00 (11) 1 337 509 A1
(51) C09B 33/153 (11) 1 337 591 A2
(51) D04H 1/00 (11) 1 337 702 A2
- (71) **MILLIPORE CORPORATION**
(51) B01D 63/06 (11) 1 337 317 A2
- (71) **Minebea Co. Ltd.**
(51) F16C 11/06 (11) 1 338 810 A1
- (71) **Minebea Co., Ltd.**
(51) H02M 1/00 (11) 1 338 078 A1
- (71) **MINEBEA CO., LTD.**
(51) H02K 3/32 (11) 1 339 156 A2
- (71) **Mining & Smelting Co., Ltd., Mitsui** →
Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd.
- (73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
(51) B29D 11/00 (11) 0 993 363 B1
(51) C07D 249/18 (11) 1 051 408 B1
(51) C09D 5/08 (11) 1 062 283 B1
(51) C09J 133/06 (11) 0 912 647 B1
(51) G02B 5/124 (11) 0 830 623 B1
(51) G09F 15/02 (11) 0 965 119 B1
- (73) **Minot, Jean-Philippe**
(51) B62D 9/02 (11) 1 169 210 B1
- (73) **Mistras Holdings Corp.**
(51) G01M 19/00 (11) 0 835 434 B1
- (71) **MIT International** →
M.I.T. International Co., Ltd.
- (71) **MITAKA KOHKI CO., LTD.**
(51) G02B 21/22 (11) 1 120 676 A3
- (71) **Mitel Knowledge Corporation**
(51) H04M 3/493 (11) 1 339 206 A1
- (71) **Mitsuba Corporation**
(51) E05F 15/12 (11) 1 338 744 A1
- (73) **MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION**
(51) G03G 9/08 (11) 0 605 169 B2
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) G01J 1/46 (11) 1 043 574 B1
(51) G06F 3/14 (11) 1 164 789 A3
(51) G06F 9/32 (11) 0 756 230 B1
(51) G06T 15/40 (11) 1 128 330 A3
(51) G10L 19/12 (11) 1 339 042 A1
(51) H02K 1/24 (11) 1 179 879 A3
(51) H02K 15/02 (11) 1 241 774 A3
(51) H02M 7/5387 (11) 1 338 084 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 339 175 A2
(51) H04J 13/04 (11) 1 339 187 A2
- (71) **Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 339 192 A2
- (71) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**
(51) B01D 9/02 (11) 1 338 318 A1
- (71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) B61F 3/16 (11) 1 065 123 B1
(51) C22C 38/44 (11) 1 306 458 A3
(51) C23C 4/04 (11) 1 338 670 A2
(51) C23C 16/14 (11) 1 338 674 A1
(51) F01D 5/18 (11) 0 955 449 B1
(51) F03D 1/06 (11) 1 338 793 A2
(51) F03D 7/02 (11) 1 327 773 A3
- (71) **Mitsubishi Jidosha Engineering Kabushiki Kaisha**
(51) B60R 21/09 (11) 1 264 740 A3
- (71) **Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B60R 21/09 (11) 1 264 740 A3
- (71) **MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION**
(51) B01F 13/00 (11) 1 338 332 A1
- (73) **MITSUBISHI RAYON CO., LTD.**
(51) C08F 212/04 (11) 0 688 798 B2
- (71) **Mitsubishi Steel Mfg. Co., Ltd.**
(51) F16C 11/10 (11) 1 338 811 A1
- (71;73) **Mitsui Chemicals, Inc.**
(51) C08G 18/63 (11) 0 861 861 B1
(51) C08G 61/02 (11) 0 872 506 B1
(51) C12P 19/38 (11) 1 338 654 A1
- (71;73) **MITSUI CHEMICALS, INC.**
(51) C08F 10/00 (11) 0 515 132 B2
(51) C08J 3/24 (11) 1 338 619 A1
- (71) **Mitsui High-tec, Inc.**
(51) H01L 23/48 (11) 1 339 102 A1
- (71) **Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd.**
(51) C09K 3/14 (11) 1 338 636 A1
- (73) **MITSUI MINING & SMELTING CO., LTD.**
(51) H05K 3/46 (11) 0 843 509 B1
- (73) **Mitsui Takeda Chemicals, Inc.**
(51) C08F 257/02 (11) 0 624 606 B2
- (71) **Mitsumi Electric Co., Ltd.**
(51) G11B 7/125 (11) 1 339 053 A1
- (73) **Mitutoyo Corporation**
(51) G01B 3/18 (11) 0 947 801 B1
- (71) **MITUTOYO CORPORATION**
(51) G01D 5/20 (11) 1 338 869 A2
- (71) **Mizobe, Kunitaka**
(51) B01D 53/26 (11) 1 338 325 A1
- (71) **MIZUSHIMA AROMA COMPANY, LTD.**
(51) B01D 9/02 (11) 1 338 318 A1
- (73) **MKF - Folien GmbH Minderjahn + Kiefer**
(51) B29B 17/00 (11) 1 071 552 B1
- (71) **MLI Associates, LLC**
(51) C09K 3/18 (11) 1 337 598 A1
- (71) **MM Gear Co., Ltd.**
(51) H04R 1/10 (11) 1 338 172 A1
- (71) **Mnemoscience GmbH**
(51) C08F 290/06 (11) 1 338 613 A1
- (71) **Mohler, Hanns**
(51) G01N 33/94 (11) 1 337 859 A1
- (71) **Molecular Institute, Michigan** →
Michigan Molecular Institute
- (71) **Molecular Plant Breeding Nominees Ltd**
(51) C12N 15/29 (11) 1 337 643 A1
- (73) **MOLEX INCORPORATED**
(51) H01R 12/22 (11) 1 065 754 B1
(51) H01R 13/629 (11) 0 961 361 B1
- (71) **Molinar Limited**
(51) B67D 5/04 (11) 1 337 457 A1
- (73) **MONASH UNIVERSITY**
(51) C07D 209/14 (11) 0 901 469 B1
- (71) **Mondobiotec SA**
(51) C07K 14/575 (11) 1 337 557 A2
- (71) **Montagna, Ennio**
(51) E06B 9/174 (11) 1 184 534 A3
- (71) **Monterey Bay Aquarium Research Institute**
(51) C07K 14/00 (11) 1 337 552 A2
- (71) **Moon, Un-ku**
(51) H04B 1/38 (11) 1 338 095 A1
- (71) **Moore, Donald**
(51) F02M 35/12 (11) 1 337 751 A1
- (71) **Morgenstern, Ingo, Prof. Dr.**
(51) A01K 1/015 (11) 1 338 196 A2
- (71) **Morgenthaler, Otto J.**
(51) E01F 15/12 (11) 1 338 703 A1
- (71) **MORIYAMA MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) B60R 25/04 (11) 1 067 028 A3
- (71) **Morroney, Wayne D**
(51) B25B 5/12 (11) 1 179 394 A3
- (73) **Morse Tec Europe S.r.l.**
(51) F16H 7/08 (11) 1 188 955 B1
- (71) **Mosaid Technologies Incorporated**
(51) H02M 3/07 (11) 1 338 081 A2
- (71) **Moschini, Dino**
(51) A47G 19/22 (11) 1 338 225 A1
- (71) **Moschini, Francesco**
(51) A47G 19/22 (11) 1 338 225 A1
- (73) **MOTOROLA INC.**
(51) H01J 9/02 (11) 0 838 831 B1
- (73) **MOTOROLA LTD**
(51) H04Q 7/38 (11) 0 836 789 B1
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 337 907 A2
(51) H01B 3/00 (11) 1 338 017 A1
(51) H01F 1/00 (11) 1 339 075 A1
(51) H01L 21/02 (11) 1 338 029 A1
(51) H01L 25/00 (11) 1 338 036 A2
(51) H01P 5/18 (11) 1 010 209 B1
(51) H03D 3/00 (11) 1 339 166 A2
(51) H04L 27/26 (11) 1 339 197 A1
(51) H04N 5/445 (11) 0 883 292 B1
- (71) **Motors Corporation, General** →
General Motors Corporation
- (71) **Moyra A. Phillipson Family Trust**
(51) E04H 4/16 (11) 1 338 727 A1
- (71) **MPC Metal Process Control AB**
(51) B22D 37/00 (11) 1 337 368 A1
- (71) **MSA Auer GmbH**
(51) A62B 18/08 (11) 1 337 299 A1
- (73) **Muller, George W.**
(51) C07D 207/40 (11) 0 862 552 B1
- (71) **MULTIMATIC INC.**
(51) E05D 5/12 (11) 1 337 730 A1
- (73) **multimedia Digital France, Thomson** →
Thomson multimedia Digital France

- (73) **Multioptical KFT.**
(51) G02B 21/00 (11) 1 208 400 B1
- (71) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) G02F 1/09 (11) 1 116 985 A3
(51) H01L 21/00 (11) 1 339 096 A2
(51) H01P 5/18 (11) 1 324 422 A3
(51) H01P 7/00 (11) 1 339 130 A2
- (73) **MURATA MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) H01P 1/387 (11) 0 843 375 B1
- (71) **Musashi Engineering, Inc.**
(51) B05C 5/00 (11) 1 338 342 A1
- (71) **Mühlen, Heinz-Jürgen**
(51) C10J 3/66 (11) 1 337 607 A1
- (71) **MV Research Limited**
(51) H01L 21/66 (11) 1 014 438 A3
- (73) **Mykrolis Corporation**
(51) G05D 7/06 (11) 1 196 833 B1
- (73) **Myspace Ab**
(51) G06F 1/00 (11) 0 939 926 B1
- (71) **n s k →**
NSK Ltd.,
- (73) **N.V. BEKAERT S.A.**
(51) G08B 13/24 (11) 1 226 566 B1
- (73) **N.V. Kema**
(51) G01R 31/08 (11) 1 012 612 B1
- (71) **N.V. Nutricia**
(51) A23L 1/30 (11) 1 337 162 A2
- (71) **NAD, S.A.**
(51) B62J 9/00 (11) 1 338 498 A1
- (73) **Nageli, Hans Peter**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 072 160 B1
- (71) **Nanosolutions GmbH**
(51) A61K 6/00 (11) 1 337 219 A2
- (73) **NATIONAL CAN COMPANY, AMERICAN →**
AMERICAN NATIONAL CAN COMPANY
- (71) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**
(51) C01B 13/36 (11) 1 338 556 A2
(51) H01M 14/00 (11) 1 339 129 A1
- (73) **National Instruments Corporation**
(51) G06F 17/50 (11) 1 004 085 B1
- (73) **NATIONAL SEMICONDUCTOR CORPORATION**
(51) G06F 5/01 (11) 0 772 809 B1
(51) G09G 5/18 (11) 0 772 866 B1
- (71) **National Starch and Chemical Investment Holding Corporation**
(51) C07F 7/18 (11) 1 156 053 A3
- (71) **National University of Ireland, Galway**
(51) G01R 33/04 (11) 1 338 900 A2
- (71) **Natursteinverbundplatte GmbH, SBS →**
SBS Natursteinverbundplatte GmbH
- (71) **NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd.**
(51) H01S 5/12 (11) 1 339 143 A2
- (71;73) **NEC Corporation**
(51) H04B 1/707 (11) 1 339 172 A1
(51) H04L 9/08 (11) 0 891 055 B1
- (71;73) **NEC CORPORATION**
(51) G09G 1/16 (11) 1 339 037 A1
(51) G11C 7/00 (11) 0 788 108 B1
(51) H03G 3/30 (11) 0 954 096 B1
(51) H04B 1/707 (11) 0 755 127 B1
(51) H04B 7/005 (11) 1 018 809 A3
(51) H04B 7/005 (11) 1 033 824 A3
(51) H04B 7/005 (11) 1 067 703 A3
(51) H04B 7/26 (11) 0 886 393 B1
(51) H04B 10/155 (11) 1 215 832 A3
(51) H04J 13/02 (11) 0 878 932 A3
(51) H04L 12/56 (11) 0 619 664 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 231 541 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 339 194 A2
(51) H04L 27/36 (11) 0 656 714 B1
(51) H04M 1/27 (11) 0 946 030 A3
(51) H04M 1/72 (11) 0 689 332 B1
(51) H04N 7/50 (11) 0 975 178 A3
(51) H04Q 7/22 (11) 1 309 212 A3
(51) H04Q 7/32 (11) 1 128 691 B1
- (71;73) **NEC Electronics Corporation**
(51) G06F 9/45 (11) 1 187 013 A3
(51) G06T 15/50 (11) 1 339 023 A2
(51) G11C 7/00 (11) 0 788 108 B1
- (73) **NEC TOKIN Corporation**
(51) H01H 51/22 (11) 1 049 127 B1
- (73) **NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO**
(51) B01D 11/02 (11) 1 135 197 B1
- (71) **NEMOURS & COMPANY, INC., E.I. DU PONT DE →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY, INC.
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE →**
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Neogenesis Pharmaceuticals, Inc.**
(51) G01N 33/68 (11) 1 337 856 A2
- (71) **NeoPhotonics Corporation**
(51) H01M 4/34 (11) 1 338 043 A1
- (71) **Neopost Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 337 906 A2
- (71) **NEOPOST INDUSTRIE**
(51) B65H 31/30 (11) 1 338 540 A1
- (73) **NEORX CORPORATION**
(51) C07K 16/30 (11) 0 909 277 B1
- (71) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS →**
SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.
- (71) **Nestlé S.A., Société des Produits →**
Société des Produits Nestlé S.A.
- (71) **Netzsch Mohnopumpen GmbH**
(51) F04C 2/107 (11) 1 338 796 A2
- (71) **NEUROGEN CORPORATION**
(51) C07D 401/06 (11) 1 337 523 A2
- (73) **NEUROSEARCH A/S**
(51) C07D 211/28 (11) 0 981 515 B1
- (71) **NEW ENGLAND BIOLABS, INC.**
(51) C12N 15/54 (11) 1 298 212 A3
- (73) **New Pharma Research Sweden AB**
(51) A61K 31/60 (11) 1 259 244 B1
- (73) **New Transducers Limited**
(51) H04R 7/06 (11) 1 174 001 B1
- (73) **New Venture Gear, Inc.**
(51) F16H 3/093 (11) 1 031 762 B1
- (71) **New York Blood Center, Inc.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 337 546 A2
- (71) **New York, The Research Foundation of State University of →**
The Research Foundation of State University of New York
- (73) **NEW YORK, THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF →**
THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK
- (71) **New York, The Trustees of Columbia University in the City of →**
The Trustees of Columbia University in the City of New York
- (73) **Newtec Concrete Constructions Pty. Limited**
(51) E04G 11/08 (11) 0 828 907 B1
- (71;73) **Nexans**
(51) B21C 37/20 (11) 1 181 994 B1
(51) F16L 3/26 (11) 1 260 746 A3
(51) G02B 6/44 (11) 1 338 910 A1
(51) H01R 35/02 (11) 1 255 330 B1
- (71) **NexPress Solutions LLC**
(51) G01V 8/18 (11) 1 267 179 A3
- (71) **NEXSYS Corporation, The →**
The NEXSYS Corporation
- (71;73) **NGK INSULATORS, LTD.**
(51) G01N 27/407 (11) 0 769 694 B1
(51) H01B 17/32 (11) 1 339 074 A2
- (71;73) **NGK Spark Plug Co. Ltd.**
(51) A61L 27/30 (11) 1 338 292 A1
(51) H01P 1/205 (11) 1 119 070 B1
- (71) **NGK SPARK PLUG CO., LTD**
(51) C04B 35/195 (11) 1 338 580 A1
- (71) **NGK Spark Plug Co., Ltd.**
(51) G01L 23/10 (11) 1 338 879 A1
(51) G01L 23/22 (11) 1 338 880 A1
- (71) **NHK Spring Co., Ltd.**
(51) F16B 37/00 (11) 1 338 806 A1
- (73) **NHK SPRING CO.LTD.**
(51) G11B 7/09 (11) 1 058 245 B1
- (71) **Nichiro Kogyo Co., Ltd.**
(51) B65B 13/22 (11) 1 338 515 A1
- (71) **Nicol, Morgan**
(51) B62K 21/02 (11) 1 338 499 A2
- (71) **NIDEK CO., LTD**
(51) A61F 9/007 (11) 1 338 259 A2
- (73) **Nihon Kohden Corporation**
(51) A61N 1/36 (11) 0 846 474 B1
- (73) **Nihon Nohyaku Co., Ltd.**
(51) C07D 263/10 (11) 1 195 375 B1
- (71) **NIHON PARKERIZING CO., LTD.**
(51) C23C 22/07 (11) 1 338 677 A1
- (71) **Nikken Rentacom Company Limited**
(51) A01N 3/00 (11) 1 290 941 A3
(51) A01N 3/00 (11) 1 290 942 A3
- (71) **Nikon Corporation**
(51) G02B 13/00 (11) 1 338 913 A1
(51) H01L 21/027 (11) 1 339 099 A1
- (71) **NIKON CORPORATION**
(51) G02B 7/00 (11) 1 338 911 A2

- (71) **NIKON-ESSILOR CO., LTD.**
(51) G02C 7/06 (11) 1 154 303 A3
- (71) **Nilfisk-Advance A/S**
(51) A47L 9/22 (11) 1 337 175 A1
- (71) **NIPPON LEAKLESS INDUSTRY Co., Ltd.**
(51) F16J 15/08 (11) 1 094 258 A3
- (73) **Nippon Mektron, Limited**
(51) C08F 8/00 (11) 0 893 456 B1
- (71) **Nippon Oil Corporation**
(51) C10M 141/02 (11) 1 338 641 A1
- (73) **Nippon Paint Co., Ltd.**
(51) C09D 5/08 (11) 0 878 519 B1
- (71) **Nippon Sanso Corporation**
(51) B01D 59/04 (11) 1 338 327 A1
- (71) **Nippon Sheet Glass Co., Ltd.**
(51) G01N 25/16 (11) 1 338 890 A1
(51) G02F 1/313 (11) 1 338 915 A2
- (71;73) **Nippon Shokubai Co., Ltd.**
(51) B01D 53/94 (11) 1 338 326 A1
(51) C07F 5/02 (11) 0 985 672 B1
(51) C07F 5/02 (11) 1 338 601 A1
(51) H01M 2/02 (11) 1 339 113 A1
- (71) **NIPPON SODA CO., LTD.**
(51) C07C 255/63 (11) 1 338 589 A1
- (71) **Nippon Steel Corporation**
(51) C23C 22/07 (11) 1 338 676 A1
- (71;73) **NIPPON STEEL CORPORATION**
(51) C09D 5/08 (11) 0 878 519 B1
(51) C22B 1/16 (11) 1 338 660 A1
- (71) **Nippon Synthetic Chemical Industry Co., Ltd., The** →
The Nippon Synthetic Chemical Industry Co., Ltd.
- (71) **Nippon Telegraph and Telephone Corporation**
(51) G10L 19/04 (11) 1 339 040 A1
(51) G10L 19/04 (11) 1 339 041 A1
- (73) **NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION**
(51) H03B 5/12 (11) 0 859 457 B1
- (71) **Nippon Thompson Co., Ltd.**
(51) F16C 29/04 (11) 1 338 812 A2
- (71) **NIPPON ZOKI PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 241/08 (11) 1 338 592 A1
- (71) **Nipro Corporation**
(51) A61M 25/01 (11) 1 338 298 A1
- (71) **NIRO A/S**
(51) B01D 46/04 (11) 1 337 311 A2
- (71) **Nisa, Trgovina in Storitve D.D.**
(51) B65D 55/16 (11) 1 337 446 A1
- (71) **NISHINO, Shigehiro**
(51) C30B 23/00 (11) 0 937 790 A3
- (71;73) **Nissan Motor Co., Ltd.**
(51) B60K 31/00 (11) 1 338 460 A2
(51) F16G 5/16 (11) 1 338 826 A2
(51) F16H 61/00 (11) 0 887 575 B1
- (71) **NISSAN MOTOR CO., LTD.**
(51) H01M 2/02 (11) 1 339 114 A1
(51) H01M 8/04 (11) 1 339 125 A2
- (71) **NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED**
(51) B60T 7/22 (11) 1 184 244 A3
(51) C10M 141/02 (11) 1 338 641 A1
(51) F02D 13/02 (11) 1 338 778 A1
(51) F02M 35/04 (11) 1 338 786 A1
(51) G07C 9/00 (11) 1 339 026 A2
(51) H01M 8/04 (11) 1 338 051 A2
(51) H01M 8/24 (11) 1 338 056 A2
(51) H02K 16/02 (11) 1 339 160 A1
- (71) **Nisse, SARL**
(51) A61L 2/24 (11) 1 338 289 A1
- (71) **Nisshinbo Industries, Inc.**
(51) F16D 69/02 (11) 1 338 817 A1
- (71) **NISSHINBO INDUSTRIES, INC.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 136 275 A3
- (71) **Nitromed, Inc.**
(51) A61L 15/16 (11) 1 337 283 A1
- (73) **NITTAN VALVE CO., LTD.**
(51) C22C 19/05 (11) 0 857 793 B1
- (71;73) **NITTO BOSEKI CO., LTD.**
(51) C03C 13/00 (11) 1 338 575 A1
(51) C12Q 1/26 (11) 0 882 800 B1
- (71;73) **NITTO DENKO CORPORATION**
(51) C09J 7/02 (11) 0 959 119 B1
(51) G02F 1/13357 (11) 1 113 310 A3
(51) H01L 21/00 (11) 1 339 095 A2
- (73) **Nivo AG**
(51) E04C 3/34 (11) 0 875 635 B1
- (71;73) **NKK CORPORATION**
(51) C22C 38/00 (11) 1 338 665 A1
(51) C23C 2/28 (11) 1 338 669 A2
(51) G01N 1/02 (11) 0 780 677 B1
- (71) **NMB (USA), Inc.**
(51) H02M 3/335 (11) 1 338 082 A1
- (71) **NOBEL PLASTIQUES**
(51) F16L 9/12 (11) 1 337 777 A1
- (73) **Noell Crane Systems GmbH**
(51) B65G 63/00 (11) 0 834 459 B1
- (71) **Nok Corporation**
(51) F24F 6/04 (11) 1 338 852 A1
- (71;73) **Nokia Corporation**
(51) G01N 33/72 (11) 0 881 495 B1
(51) G06F 17/60 (11) 1 337 950 A1
(51) G07F 7/00 (11) 1 337 978 A2
(51) G10L 11/00 (11) 1 337 999 A2
(51) H01Q 3/34 (11) 1 338 059 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 092 279 B1
(51) H04B 7/005 (11) 1 338 098 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 338 099 A1
(51) H04L 12/24 (11) 1 171 973 B1
(51) H04L 12/58 (11) 1 261 180 A3
(51) H04M 1/02 (11) 1 017 209 A3
(51) H04M 1/02 (11) 1 150 476 A3
(51) H04M 1/02 (11) 1 182 850 A3
(51) H04M 1/247 (11) 1 009 142 A3
(51) H04M 1/60 (11) 0 874 509 A3
(51) H04N 7/14 (11) 0 804 030 B1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 338 152 A1
(51) H04Q 7/30 (11) 1 149 502 B1
(51) H04Q 7/36 (11) 0 961 511 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 338 163 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 338 164 A1
(51) H04Q 11/04 (11) 1 338 171 A1
- (71) **Nonogawa Shoji Ltd.**
(51) A45D 40/02 (11) 1 084 646 A3
(51) A45D 40/02 (11) 1 084 647 A3
- (73) **Nonov, Kiril Asenov**
(51) C07D 498/08 (11) 1 124 831 B1
- (71;73) **NORDSON CORPORATION**
(51) B05B 5/03 (11) 1 323 480 A3
(51) F04C 2/10 (11) 0 872 639 B1
- (71) **Norgren Automotive Inc.**
(51) B25B 5/12 (11) 1 179 394 A3
- (71;73) **NORITSU KOKI CO., LTD.**
(51) G03D 13/00 (11) 0 770 918 B1
(51) H01K 1/18 (11) 1 339 094 A2
- (73) **NORSEMETER A/S**
(51) G01N 19/02 (11) 0 871 859 B1
- (71;73) **NORSK HYDRO ASA**
(51) B01D 53/14 (11) 1 159 056 B1
(51) E06B 3/58 (11) 1 338 747 A2
- (71) **NORTEL NETWORKS France**
(51) H03M 13/15 (11) 1 338 092 A2
- (71;73) **Nortel Networks Limited**
(51) G11C 29/00 (11) 1 338 014 A1
(51) H04B 7/06 (11) 1 185 001 A3
(51) H04J 14/02 (11) 1 009 119 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 338 124 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 098 490 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 175 063 A3
(51) H04Q 11/04 (11) 0 962 117 B1
(51) H04Q 11/04 (11) 0 999 718 B1
- (71) **North America Corp., Infineon Technologies** →
Infineon Technologies North America Corp.
- (71) **NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL
- (71) **NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL
- (71) **Northrop Grumman**
(51) G01C 19/72 (11) 1 337 805 A1
- (73) **Northrop Grumman Corporation**
(51) G06K 9/54 (11) 0 818 020 B1
(51) G09G 1/04 (11) 0 845 135 B1
- (71) **NORTHROP GRUMMAN CORPORATION**
(51) H04B 7/185 (11) 1 049 270 A3
- (73) **Nova Chemicals (International) S.A.**
(51) C08F 4/685 (11) 0 969 021 B1
- (73) **NOVAMONT S.p.A.**
(51) C08L 3/02 (11) 0 575 349 B2
- (71;73) **Novartis AG**
(51) A01N 47/34 (11) 1 059 845 B1
(51) C07D 403/04 (11) 1 337 527 A1
(51) C07D 493/04 (11) 1 140 944 B1
(51) C09D 201/02 (11) 1 227 120 A3
(51) G01N 33/68 (11) 1 337 854 A2
- (73) **Novartis Consumer Health S.A.**
(51) A61K 9/20 (11) 0 906 089 B1
- (73) **Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H.**
(51) A61K 31/70 (11) 0 843 555 B1
- (71) **Novartis Erfindungen Verwaltungsgesellschaft M.B.H.**
(51) G02C 7/04 (11) 1 337 890 A1

- (71;73) **Novartis Pharma GmbH**
(51) A01N 47/34 (11) 1 059 845 B1
(51) C07D 403/04 (11) 1 337 527 A1
(51) C07D 493/04 (11) 1 140 944 B1
(51) C09D 201/02 (11) 1 227 120 A3
(51) G01N 33/68 (11) 1 337 854 A2
(51) G02C 7/04 (11) 1 337 890 A1
- (71) **NOVASEP**
(51) B01D 1/26 (11) 1 338 316 A1
- (73) **Novasep S.A.**
(51) B01D 15/02 (11) 1 064 065 B1
- (71) **NOVELL, INC.**
(51) G09B 5/00 (11) 1 339 034 A2
- (71;73) **NOVO NORDISK A/S**
(51) C07D 487/08 (11) 0 891 363 B1
(51) C07D 513/04 (11) 1 338 600 A1
- (71) **Novozyme Biopharma AB**
(51) C12N 1/20 (11) 1 337 623 A1
- (71;73) **Novozymes A/S**
(51) C11D 3/386 (11) 1 338 646 A2
(51) C12N 9/10 (11) 0 871 712 B1
(51) C12N 15/75 (11) 0 667 910 B1
(51) C12P 17/00 (11) 1 337 657 A2
- (71) **NSK Ltd.,**
(51) G01H 17/00 (11) 1 338 873 A1
- (71) **NTN CORPORATION**
(51) F16D 43/10 (11) 1 338 816 A2
- (71;73) **NTT DoCoMo, Inc.**
(51) G06F 13/00 (11) 1 338 971 A1
(51) G06F 13/00 (11) 1 338 972 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 338 978 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 991 A1
(51) H04B 7/04 (11) 1 339 176 A1
(51) H04B 17/00 (11) 0 656 701 B1
(51) H04L 25/02 (11) 1 339 196 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 339 200 A2
(51) H04M 3/58 (11) 1 217 815 A3
(51) H04M 15/00 (11) 1 339 210 A1
(51) H04Q 7/30 (11) 1 113 681 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 246 498 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 339 251 A2
- (71) **Nuclear Fuels PLC, British** →
British Nuclear Fuels PLC
- (71) **NUCOR CORPORATION**
(51) B22D 11/06 (11) 1 337 362 A1
- (71) **Nuovamav snc**
(51) D04B 1/26 (11) 1 338 690 A1
- (71) **Nutricia, N.V.** →
N.V. Nutricia
- (71) **Nyenhuis, Markus**
(51) E04B 1/70 (11) 1 251 208 A3
- (71) **Nymox Pharmaceuticals Corporation**
(51) C12N 7/00 (11) 1 337 626 A2
- (71) **O.C.E.M. S.P.A.**
(51) H02M 5/12 (11) 1 339 162 A1
- (73) **O2 Live Limited**
(51) B01D 53/00 (11) 1 237 642 B1
- (73) **Oberdorfer, Hans**
(51) F16L 55/38 (11) 1 171 734 B1
- (71;73) **Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, TRW** →
TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG
- (73) **Océ Printing Systems GmbH**
(51) H04N 1/407 (11) 1 145 539 B1
- (73) **OERLIKON CONTRAVES AG**
(51) G01S 17/74 (11) 0 859 243 B1
- (71) **OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **Office Products Inc., Innovative** →
Innovative Office Products Inc.
- (71) **OFFICINE MACCAFERRI S.p.A.**
(51) E02D 17/20 (11) 1 281 814 A3
- (73) **OFFICINE MECCANICHE S.p.A., DANIELI & C.** →
DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A.
- (71) **OHIO STATE UNIVERSITY, THE** →
THE OHIO STATE UNIVERSITY
- (71) **OHMORI, Hitoshi**
(51) B24B 13/015 (11) 1 080 836 A3
- (71;73) **Oki Electric Industry Co., Ltd.**
(51) G11C 7/00 (11) 0 851 423 B1
(51) G11C 7/06 (11) 1 339 064 A2
- (73) **Oligos Etc. Inc.**
(51) A61K 31/7088 (11) 1 169 046 B1
- (73) **OLIVETTI-CANON INDUSTRIALE S.p.A.**
(51) G03G 15/00 (11) 0 927 913 B1
- (73) **olivetti canon** →
OLIVETTI-CANON INDUSTRIALE S.p.A.
- (71) **Olympus Optical Co., Ltd.**
(51) G02B 7/18 (11) 1 338 912 A1
- (71) **Olympus Optical Corporation Limited**
(51) A61B 1/00 (11) 1 338 236 A1
- (71) **OMA S.r.l.**
(51) B65G 59/02 (11) 1 338 536 A2
- (71) **Omaer Macchine Edili E Stradali S.R.L.**
(51) B28C 5/18 (11) 1 338 394 A1
- (71) **Omega S.R.L.**
(51) A47J 27/18 (11) 1 337 170 A1
- (71) **Omron Corporation**
(51) G01K 3/04 (11) 1 338 874 A1
(51) H04M 1/02 (11) 1 339 203 A2
- (71) **OMS Verwaltungs- und Beteiligungs GmbH**
(51) C02F 3/12 (11) 1 338 571 A1
- (71) **ONDEO NALCO ENERGY SERVICES, L.P.**
(51) C10G 9/12 (11) 1 337 604 A1
- (71) **OPEL AG, ADAM** →
ADAM OPEL AG
- (73) **Open TV, INC.**
(51) H04N 7/173 (11) 1 249 128 B1
- (73) **Opentv, Inc.**
(51) H04N 7/173 (11) 1 127 462 B1
- (71) **Ophthalmologie E.V., Aachener Centrum für Technologietransfer in der** →
Aachener Centrum für Technologietransfer in der Ophthalmologie E.V.
- (71) **OPPAMA INDUSTRY CO., LTD.**
(51) F02N 3/02 (11) 1 336 753 A3
(51) H02K 1/27 (11) 1 337 027 A3
(51) H02K 1/27 (11) 1 337 028 A3
- (71) **Optical Switch Corporation**
(51) G02B 26/02 (11) 1 186 932 A3
- (71) **Optical Technologies, Inc., Advanced** →
Advanced Optical Technologies, Inc.
- (71) **Opto Technology Co., Ltd., Unity** →
Unity Opto Technology Co., Ltd.
- (71) **Optrex Corporation**
(51) G09G 3/36 (11) 1 296 311 A3
- (73) **Optronics (Taunton) Limited, Thales** →
Thales Optronics (Taunton) Limited
- (71) **Optware Corporation**
(51) G11B 7/00 (11) 1 339 047 A2
- (71) **Oracle International Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 337 937 A2
- (71;73) **OREAL** →
L'OREAL
- (71) **OREAL** →
L'OREAL S.A.
- (71) **Oregon Ceramics Services S.r.l.**
(51) B28B 17/02 (11) 1 338 392 A2
- (73) **Orga Kartensysteme GmbH**
(51) G06K 1/12 (11) 0 823 096 B1
- (73) **ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO, NEDERLANDSE** →
NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO
- (71) **Organo Corporation**
(51) C02F 1/469 (11) 1 338 568 A1
- (71) **Orion Corporation, Noiro**
(51) A61K 7/00 (11) 1 337 224 A1
- (71) **Ormazabal Y Cia., S.A.**
(51) H02B 13/00 (11) 1 339 145 A1
- (71) **Orquest, Inc.**
(51) A61K 38/16 (11) 1 337 266 A1
- (71) **Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.**
(51) C07D 401/14 (11) 1 337 526 A1
- (73) **Orthofix S.r.l.**
(51) A61B 17/64 (11) 1 139 891 B1
- (73) **Orthopaedic Institute, The Hospital for Joint Diseases,** →
The Hospital for Joint Diseases, Orthopaedic Institute
- (73) **Osiris Therapeutics, Inc.**
(51) A61F 2/02 (11) 0 952 792 B1
- (71) **Osmetech PLC**
(51) C12Q 1/10 (11) 1 337 659 A1
- (73) **OTTER CONTROLS LIMITED**
(51) A47J 27/21 (11) 1 021 117 B1
- (71) **Otto (GmbH & Co KG)**
(51) B07C 5/36 (11) 1 338 346 A2
- (71) **Otto Suhner AG**
(51) B23G 1/18 (11) 1 338 365 A1
- (71) **Outokumpu Oyj**
(51) F27D 1/12 (11) 1 337 800 A1
- (71) **OVONYX Inc.**
(51) H01L 23/522 (11) 1 339 103 A1
(51) H01L 45/00 (11) 1 339 110 A1
(51) H01L 45/00 (11) 1 339 111 A1
- (71) **Oxford Biomedica (UK) Limited**
(51) C12N 15/85 (11) 1 337 655 A2

- (71) **OXFORD INSTRUMENTS PLC**
(51) A61M 25/01 (11) 1 337 295 A1
- (71) **Oxley Developments Company Limited**
(51) H05B 33/08 (11) 1 339 263 A1
- (71) **OxyTec Energy GmbH**
(51) F23G 5/24 (11) 1 338 847 A1
- (73) **Oy Formit Foodprocessing Ab**
(51) A23N 7/02 (11) 1 123 663 B1
- (71) **Pace Micro Technology PLC**
(51) H04N 5/445 (11) 1 225 762 A3
- (73) **Pacesetter, Inc.**
(51) A61N 1/37 (11) 0 848 965 B1
(51) A61N 1/39 (11) 0 518 599 B2
- (71) **Pacey, Barry David**
(51) E01F 9/04 (11) 1 337 715 A1
- (71) **Pacific Industrial Co., Ltd.**
(51) B60C 23/04 (11) 1 077 144 A3
(51) B60C 23/04 (11) 1 256 465 A3
- (71) **PacketLight Networks Ltd.**
(51) H04L 29/12 (11) 1 294 159 A3
- (73) **Paillard, Plastiques →
Plastiques Paillard**
- (71) **Palásti, Jozsef**
(51) A21C 9/06 (11) 1 338 201 A1
(51) A21C 9/06 (11) 1 338 202 A1
(51) A21C 9/06 (11) 1 338 203 A1
- (73) **Pall Corporation**
(51) C12C 7/165 (11) 0 941 303 B1
(51) G01N 33/487 (11) 1 089 077 B1
- (71) **Palumbo, John F.**
(51) F04B 17/00 (11) 1 337 756 A1
- (71) **Paper Converting Machine Company**
(51) B65H 1/00 (11) 1 337 452 A2
- (71;73) **Paper Patent GmbH, Voith →
Voith Paper Patent GmbH**
- (71) **Papers, Inc., Felix Schoeller Technical →
Felix Schoeller Technical Papers, Inc.**
- (71) **Paradigm Therapeutics Limited**
(51) C07K 14/705 (11) 1 337 558 A2
- (71) **Paramount Glass Manufacturing Co., Ltd.**
(51) C03C 13/00 (11) 1 338 575 A1
- (71) **Paratek Microwave, Inc.**
(51) H04B 1/48 (11) 1 338 096 A2
- (73) **Parein, Eric**
(51) A63H 33/08 (11) 1 066 099 B1
- (73) **PARKER-HANNIFIN CORPORATION**
(51) F16L 11/12 (11) 0 895 013 B1
- (73) **Parker Medical Limited Partnership**
(51) A61M 16/04 (11) 0 979 119 B1
- (73) **Pasquini, Jean-Bastien**
(51) A61L 15/46 (11) 1 242 127 B1
- (71) **PASTEUR, INSTITUT →
INSTITUT PASTEUR**
- (71) **PATENT FOUNDATION, UNIVERSITY OF
VIRGINIA →
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION**
- (71;73) **Patent GmbH, Voith Paper →
Voith Paper Patent GmbH**
- (71) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für
elektrische Glühlampen mbH**
(51) H05B 41/28 (11) 1 339 268 A2
- (71) **Paterson, Brian William**
(51) A01K 23/00 (11) 1 337 142 A1
- (71) **PATLITE CORPORATION**
(51) G01R 31/28 (11) 1 338 899 A1
- (73) **Patterning Technologies Limited**
(51) G03F 1/00 (11) 1 163 552 B1
- (71) **Paul Hartmann Aktiengesellschaft**
(51) A61B 5/15 (11) 1 337 182 A1
- (71;73) **PAUL WURTH S.A.**
(51) B22D 11/051 (11) 1 337 361 A1
(51) C21B 3/04 (11) 1 248 861 B1
- (73) **Pawsky, Leonhard**
(51) A47J 41/00 (11) 0 887 038 B1
- (71) **Paykel Healthcare Limited, Fisher & →
Fisher & Paykel Healthcare Limited**
- (71) **pe s Gesellschaft für medizinische
Diagnosesysteme mbH**
(51) G01N 21/77 (11) 1 338 888 A1
- (71) **PECHINEY CAPSULES**
(51) B29C 61/08 (11) 1 337 392 A1
- (73) **PELIKAN PRODUKTIONS AG**
(51) B41M 5/38 (11) 0 955 182 B1
- (71) **Pelusi, Claudio**
(51) C04B 28/02 (11) 1 338 577 A1
- (71) **Penn, Ian M.**
(51) A61F 2/00 (11) 1 337 197 A2
- (71) **Perceptron, Inc.**
(51) G01V 8/18 (11) 1 337 880 A1
- (71) **Perfect Vision Optische Geraete GmbH,
20/10 →
20/10 Perfect Vision Optische Geraete GmbH**
- (71) **Perger, Andreas**
(51) G02B 5/04 (11) 1 069 442 A3
- (71) **PerkinElmer Instruments LLC**
(51) G01K 11/00 (11) 1 338 875 A1
- (71) **Pescale S.p.A.**
(51) B01D 29/44 (11) 1 337 305 A1
- (71) **Peters Research GmbH + Co. KG**
(51) H05K 3/28 (11) 1 028 608 A3
- (73) **Peters Technologies GmbH, Claudius →
Claudius Peters Technologies GmbH**
- (71) **Petersen Maskinfabrik af 1978 A/S, Fr. →
Fr. Petersen Maskinfabrik af 1978 A/S**
- (71) **Petersen, Robert C.**
(51) G09G 3/34 (11) 1 337 994 A1
- (71) **Petigny, Andree Michelle**
(51) G06F 17/60 (11) 1 337 953 A2
- (73) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER**
- (71) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) B60R 21/34 (11) 1 338 484 A1
(51) F02D 33/02 (11) 1 160 434 A3
- (73) **PEUGEOT, AUTOMOBILES →
AUTOMOBILES PEUGEOT**
- (71) **Pfeiffer Vacuum GmbH**
(51) F04D 19/04 (11) 1 243 796 A3
- (73) **Pfister GmbH**
(51) G01G 11/08 (11) 0 980 509 B1
- (71;73) **PFIZER INC.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 338 277 A2
(51) C07D 231/12 (11) 0 933 363 B1
- (71;73) **Pfizer Limited**
(51) A61K 31/00 (11) 1 338 277 A2
(51) C07D 231/12 (11) 0 933 363 B1
- (71;73) **Pfizer Products Inc.**
(51) A61K 31/497 (11) 0 985 414 B1
(51) A61K 45/06 (11) 1 337 271 A2
(51) A61K 45/06 (11) 1 337 272 A2
(51) C07C 243/22 (11) 1 337 508 A1
(51) C07D 275/03 (11) 1 337 521 A1
(51) C07D 401/10 (11) 1 007 520 B1
(51) C07D 471/04 (11) 1 337 533 A2
- (71) **Pfronten GmbH, DECKEL MAHO →
DECKEL MAHO Pfronten GmbH**
- (73) **Pfyllori Limited**
(51) A61K 31/28 (11) 0 942 720 B1
- (71) **Pharma GmbH & Co.KG, Boehringer
Ingelheim →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG**
- (73) **Pharma Research Sweden AB, New →
New Pharma Research Sweden AB**
- (73) **PHARMACEUTICAL CO., LTD., WAKUNAGA →
WAKUNAGA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
- (73) **PHARMACEUTICALS, INC., ALEXION →
ALEXION PHARMACEUTICALS, INC.**
- (71) **Pharmacia & Upjohn Company**
(51) C07D 413/04 (11) 1 337 530 A1
- (71) **Pharmacia Groningen B.V.**
(51) A61F 9/00 (11) 1 337 209 A2
- (73) **Pharmaproducts UK Limited**
(51) A61K 38/44 (11) 1 181 046 B1
- (71) **Pharmascience Inc.**
(51) A61K 31/05 (11) 1 338 278 A1
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke →
Koninklijke Philips Electronics N.V.**
- (73) **PHILIPS ELECTRONICS UK LIMITED**
(51) G06F 3/18 (11) 0 786 107 B1
- (71;73) **Philips Intellectual Property & Standards
GmbH**
(51) G06F 12/14 (11) 1 338 970 A2
(51) G06K 9/00 (11) 0 865 638 B1
(51) H01J 1/30 (11) 0 741 402 B1
(51) H01J 61/073 (11) 0 909 457 B1
- (71;73) **Philips Medical Systems (Cleveland), Inc.**
(51) A61B 6/03 (11) 0 713 678 B1
(51) G01R 33/34 (11) 1 337 867 A2
- (73) **PHILIPS NORDEN AB**
(51) G06F 3/033 (11) 0 803 088 B1
- (71) **Phillipson Family Trust, Moyra A. →
Moyra A. Phillipson Family Trust**
- (71) **Phoenix AG**
(51) F16L 17/10 (11) 1 337 778 A1
- (73) **PHOENIX AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) E21D 11/38 (11) 1 095 206 B1
- (71) **Phoenix Pharmacologics, Inc.**
(51) C12N 9/78 (11) 1 337 630 A2
- (71) **Phogenix Imaging, LLC**
(51) G03D 15/00 (11) 1 338 920 A1
- (71;73) **PHONAK AG**
(51) H04R 25/00 (11) 0 847 227 B1
(51) H04R 25/00 (11) 1 339 256 A2
(51) H04R 29/00 (11) 1 322 138 A3
- (71) **Phonosound Musikproduktions GmbH**
(51) G10D 9/02 (11) 1 337 997 A2

- (71) **Photon-X, Inc.**
(51) G02B 6/12 (11) 1 337 882 A1
- (71) **Photonics Industries International Inc.**
(51) H01S 3/108 (11) 1 037 338 A3
- (71) **PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V., INSTITUT FÜR** →
INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE
HOCHTECHNOLOGIE E.V.
- (73) **Piazza, Antonio**
(51) B65G 49/08 (11) 0 588 394 B2
- (71) **Picoliter, Inc.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 337 325 A2
- (71) **Pierburg GmbH**
(51) F02D 11/10 (11) 1 338 775 A2
(51) G01D 5/16 (11) 1 338 868 A2
- (71) **Pierre Fabre Dermo-Cosmetique**
(51) A61K 31/7048 (11) 1 338 283 A1
- (73) **PIERRE FABRE MEDICAMENT**
(51) A61K 39/385 (11) 1 124 577 B1
- (71) **PIETRO CUCCHI S.p.A.**
(51) B23B 13/12 (11) 1 338 362 A1
- (71) **Pietschnig, Andreas**
(51) E05B 73/00 (11) 1 176 274 A3
- (73) **PILOT INK CO., LTD., THE** →
THE PILOT INK CO., LTD.
- (71) **PiM-INVEST", Zakrytoe Aktsionerhoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie "** →
Zakrytoe Aktsionerhoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie " PiM-INVEST"
- (71) **Pioneer Corporation**
(51) G08G 1/0968 (11) 1 298 621 A3
(51) G09G 3/32 (11) 1 318 499 A3
(51) G11B 17/04 (11) 1 253 589 A3
(51) H03G 3/30 (11) 1 003 283 A3
(51) H04R 5/04 (11) 1 204 294 A3
- (71) **PIONEER ELECTRONIC CORPORATION**
(51) G09G 3/28 (11) 1 335 342 A3
- (71) **PipeCoatings GmbH, EUPEC** →
EUPEC PipeCoatings GmbH
- (71) **Pirelli Pneumatici S.p.A.**
(51) B60C 23/06 (11) 1 337 407 A1
- (71) **PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni**
(51) G06F 17/60 (11) 1 337 951 A1
- (71) **PIRELLI S.p.A.**
(51) H04B 10/00 (11) 1 338 102 A2
- (73) **PISTON RING CO. LTD., TEIKOKU** →
TEIKOKU PISTON RING CO. LTD.
- (71;73) **PITNEY BOWES INC.**
(51) B43M 3/04 (11) 1 247 659 A3
(51) G07B 17/02 (11) 0 814 434 B1
- (71) **PITTSBURGH, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF PITTSBURGH
- (71) **Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Franz** →
Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.
- (71) **Plastal S.p.A.**
(51) E05D 7/10 (11) 1 113 135 A3
- (71) **PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION CARBIDE CHEMICALS &** →
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS
TECHNOLOGY CORPORATION
- (71) **Plastics, naamloze vennootschap, JVK** →
JVK Plastics, naamloze vennootschap
- (73) **Plastiques Paillard**
(51) F41B 5/00 (11) 1 070 933 B1
- (71) **Platinum Corporation Limited, Anglo American** →
Anglo American Platinum Corporation Limited
- (73) **Platsch, Hans G.**
(51) B41F 23/06 (11) 0 844 081 B1
- (73) **Plowden & Thompson Limited**
(51) G02B 5/22 (11) 0 902 902 B1
- (73) **PLUS ENDOPROTHETIK AG**
(51) A61B 17/16 (11) 0 928 164 B1
- (73) **PNEUMATICA S.r.l., SISTEM** →
SISTEM PNEUMATICA S.r.l.
- (71) **PO GRANDI CUCINE S.p.A., ANGELO** →
ANGELO PO GRANDI CUCINE S.p.A.
- (73) **Polaroid Corporation**
(51) C08F 265/02 (11) 0 742 800 B1
- (71) **Polenghi Mario S.r.l.**
(51) B60C 23/04 (11) 1 338 444 A1
- (73) **Polimeri Europa S.p.A.**
(51) C07C 15/24 (11) 1 069 102 B1
- (71) **Polymer Group, Inc.**
(51) B32B 27/04 (11) 1 337 398 A2
- (71) **Polymer Systems AS**
(51) C08F 285/00 (11) 1 337 570 A1
- (71) **Polymun Scientific Immunbiologische Forschung GmbH**
(51) B01J 13/02 (11) 1 337 322 A1
- (71) **Polyzenix Gesellschaft für medizintechnische Materialien und Vorrichtungen mbH**
(51) A61L 27/34 (11) 1 337 285 A1
- (71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Poolrite Equipment Pty Ltd**
(51) E04H 4/12 (11) 1 337 728 A1
- (73) **Porfidi International S.r.l.**
(51) B24D 3/34 (11) 1 082 195 B1
- (71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F.** →
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **Posco**
(51) C22C 38/00 (11) 1 337 678 A1
- (71) **POWER COMPANY INCORPORATED, THE TOKYO ELECTRIC** →
THE TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY
INCORPORATED
- (71) **POWER TOOL CORPORATION, S-B** →
S-B POWER TOOL CORPORATION
- (73) **Powertrain S.p.A., Magneti Marelli** →
Magneti Marelli Powertrain S.p.A.
- (71;73) **PPG Industries Ohio, Inc.**
(51) C03C 13/06 (11) 1 337 486 A1
(51) C08G 18/80 (11) 1 226 199 B1
(51) C08J 7/12 (11) 0 994 911 B1
(51) C09D 5/08 (11) 1 337 595 A2
(51) C23C 22/80 (11) 0 782 635 B2
- (73) **Praecis Pharmaceuticals Incorporated**
(51) G01N 33/53 (11) 0 830 600 B1
- (73) **Prakken, Bouwe**
(51) B65G 17/26 (11) 1 232 108 B1
- (71) **PRATT & WHITNEY CANADA CORP.**
(51) F02C 7/045 (11) 1 337 748 A2
(51) F23D 11/10 (11) 1 314 931 A3
- (71) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**
(51) C21D 9/567 (11) 1 010 766 A3
(51) C23C 4/12 (11) 1 338 671 A1
- (71) **PRECISION DYNAMICS CORPORATION**
(51) G06K 19/07 (11) 1 337 968 A2
- (73) **PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE**
(51) A61K 31/415 (11) 0 644 760 B1
- (73) **Précision mécanique, Société technologique de** →
Société technologique de Précision mécanique
- (73) **Princeton University**
(51) C07D 487/04 (11) 1 140 938 B1
- (71) **PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON** →
DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.
- (71) **PRM**
(51) A47C 23/00 (11) 1 338 221 A1
- (73) **Process Conception Ingenierie S.A.**
(51) G01P 3/44 (11) 1 065 506 B1
- (73) **PROCESSI S.r.l., VOMM IMPIANTI E** →
VOMM IMPIANTI E PROCESSI S.r.l.
- (71;73) **Procter & Gamble Company, The** →
The Procter & Gamble Company
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE** →
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (73) **Prodingler, Wolfgang**
(51) C07K 16/28 (11) 1 001 021 B1
- (73) **Production Accelerators, Inc.**
(51) E21B 43/00 (11) 0 834 000 B1
- (71) **PRODUCTS INC., MEDI-FLEX HOSPITAL** →
MEDI-FLEX HOSPITAL PRODUCTS INC.
- (71) **Produkt Management mbH, GPM Gesellschaft für** →
GPM Gesellschaft für Produkt Management
mbH
- (71) **Produktionstechnik Industrieservice Borst**
(51) B05C 11/10 (11) 1 337 349 A1
- (71) **Progressant Technologies Inc.**
(51) H01L 29/788 (11) 1 168 456 A3
- (73) **PROLION B.V.**
(51) A01J 5/017 (11) 1 001 672 B1
- (73) **PROMAT INTERNATIONAL N.V.**
(51) C04B 30/02 (11) 1 140 729 B1
- (73) **PROMEGA CORPORATION**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 895 546 B1
- (71) **Promex, Inc.**
(51) A61B 10/00 (11) 1 337 185 A2
- (71) **Promotional Activity S.A.**
(51) H02K 5/06 (11) 1 154 545 A3
- (71) **Propack S.p.A.**
(51) B65D 81/26 (11) 1 338 529 A1
- (71;73) **Properties Company, 3M Innovative** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **Protein Mechanics, Inc.**
(51) G06G 7/48 (11) 1 337 957 A2
(51) G06G 7/48 (11) 1 337 958 A2
- (71) **Protein Technologies International, Inc.**
(51) A23L 2/02 (11) 1 338 210 A1

- (71) **Protein Wave Corporation**
(51) C30B 29/58 (11) 1 338 684 A2
- (71) **Provan, Alasdair M.**
(51) G07F 7/08 (11) 1 339 027 A1
- (73) **Prüftechnik Dieter Busch AG**
(51) G01B 11/27 (11) 0 894 240 B1
- (71) **PSC Scanning, Inc.**
(51) G02B 26/08 (11) 1 337 889 A1
- (71) **PUBLIQUE, HOPITAUX DE PARIS, ASSISTANCE** →
ASSISTANCE PUBLIQUE, HOPITAUX DE PARIS
- (71) **Pulsar GmbH**
(51) B02C 19/06 (11) 1 337 340 A1
- (71) **Pulsar S.r.l.**
(51) B65B 35/44 (11) 1 338 516 A1
- (73) **Purdue Research Foundation**
(51) A61K 31/095 (11) 1 021 178 B1
- (71) **PURUP-ESKOFOT A/S**
(51) H01S 5/0683 (11) 1 338 063 A1
- (71;73) **PUTZMEISTER Aktiengesellschaft**
(51) E04G 21/04 (11) 1 337 727 A1
(51) F23G 5/44 (11) 0 976 980 B1
- (71) **Qinetiq Limited**
(51) B06B 1/06 (11) 1 337 351 A1
(51) G01S 13/89 (11) 1 338 902 A1
(51) G02B 26/00 (11) 1 337 888 A1
(51) H01M 8/10 (11) 1 338 054 A2
- (71) **QUALCOMM Incorporated**
(51) G01L 1/00 (11) 1 337 821 A1
(51) G10L 19/12 (11) 1 339 044 A2
- (71) **QUALCOMM INCORPORATED**
(51) H04B 1/00 (11) 1 338 093 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 338 097 A2
(51) H04J 13/02 (11) 1 338 107 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 338 165 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 338 168 A2
- (71) **QUANTUM CORPORATION**
(51) G06F 13/40 (11) 1 338 973 A2
- (71) **Quimicas de Badajoz S.A., Industrias** →
Industrias Quimicas de Badajoz S.A.
- (71) **R.A. JONES & CO., INC.**
(51) H05B 3/00 (11) 1 338 173 A1
- (71) **Rader, William**
(51) C12N 5/06 (11) 1 337 625 A2
- (71) **Radio Frequency Systems, Inc.**
(51) H01P 1/208 (11) 1 315 229 A3
- (73) **Radiological Imaging Technology, Inc.**
(51) G03D 13/00 (11) 1 252 550 B1
- (73) **Rafei, Iraj**
(51) G01M 15/00 (11) 1 047 927 B1
- (73) **RANCO CONTROLS LIMITED**
(51) G01L 9/00 (11) 1 084 386 B1
- (73) **RANCOURT, Yvon**
(51) F16D 55/12 (11) 0 950 152 B1
- (71) **Randak, Charles Stefan**
(51) G09F 13/04 (11) 1 337 992 A1
- (71) **Rankl, Gerald**
(51) E06B 9/15 (11) 1 223 295 A3
- (73) **Rastopov, Stanislav Fedorovich**
(51) G01N 21/00 (11) 0 995 982 B1
- (71) **Rational AG**
(51) F23N 1/02 (11) 1 293 728 A3
- (71) **Raymond Corporation, The** →
The Raymond Corporation
- (71;73) **Raytheon Company**
(51) C03B 5/02 (11) 1 337 480 A2
(51) H01Q 13/08 (11) 1 088 368 B1
(51) H01S 3/02 (11) 0 917 747 B1
(51) H03B 29/00 (11) 0 943 174 B1
- (71) **Razian, Hassan**
(51) A61F 2/44 (11) 1 338 257 A1
- (73) **RCA Thomson Licensing Corporation**
(51) H03G 3/30 (11) 0 829 133 B1
- (71;73) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **Recherches Metallurgiques - Centrum voor de Research in de Metallurgie, Centre de** →
Centre de Recherches Metallurgiques - Centrum voor de Research in de Metallurgie
- (71) **Reckitt Benckiser N.V.**
(51) B65D 77/06 (11) 1 337 448 A1
- (71;73) **Reckitt Benckiser (UK) LIMITED**
(51) A61L 9/01 (11) 1 091 766 B1
(51) A61L 9/04 (11) 1 338 290 A1
(51) A61L 9/14 (11) 1 091 767 B1
- (71) **Recovery Organization, Inc., Global Resource** →
Global Resource Recovery Organization, Inc.
- (71) **Recuperation Electrolitos, S.L.**
(51) A61K 33/14 (11) 1 338 284 A1
- (71) **Recycling Technologies, Inc., Federal** →
Federal Recycling Technologies, Inc.
- (71) **ReDeLa HERSTELLUNG UND VERTRIEB VON BAUSTOFFEN GmbH**
(51) C12P 5/02 (11) 1 217 075 A3
- (71) **REFORM-WERKE BAUER & CO. GESELLSCHAFT M.B.H.**
(51) F16H 57/04 (11) 1 338 830 A2
- (73) **Regenesis Bioremediation Products**
(51) C02F 1/68 (11) 1 044 168 B1
- (71) **Regents of the University of California, The** →
The Regents of the University of California
- (73) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **Regottaz, Guy**
(51) A45C 1/02 (11) 1 338 215 A1
- (71;73) **REHAU AG + Co**
(51) B60S 1/52 (11) 1 337 421 A1
(51) H02G 3/04 (11) 0 887 901 B1
- (71) **Rehau S.A.**
(51) B60J 10/00 (11) 1 338 456 A1
- (73) **Reifenrath, William G.**
(51) A01N 31/00 (11) 1 018 873 B1
- (71) **Remon Medical Technologies Ltd.**
(51) A61N 5/10 (11) 1 050 321 A3
- (71) **Renault Automation Comau**
(51) B23P 19/04 (11) 1 338 373 A1
- (71;73) **Renault s.a.s.**
(51) B60K 6/02 (11) 1 337 412 A1
(51) H01T 13/52 (11) 1 202 411 B1
- (71) **Rennebeck, Klaus**
(51) C12N 5/06 (11) 1 337 625 A2
- (73) **Renovare International, Inc.**
(51) C25C 7/00 (11) 1 171 651 B1
- (71) **Rentacom Company Limited, Nikken** →
Nikken Rentacom Company Limited
- (71) **REPSOL QUIMICA S.A.**
(51) C08G 65/30 (11) 1 338 618 A1
- (73) **Research Corporation Technologies, Inc**
(51) C07K 16/24 (11) 0 832 132 B1
- (71) **Research Foundation of State University of New York, The** →
The Research Foundation of State University of New York
- (73) **RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK, THE** →
THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK
- (71) **RESEARCH FRONTIERS INCORPORATED**
(51) G02F 1/01 (11) 1 337 891 A1
- (73) **Research Institute of Chemical Technology, Korea** →
Korea Research Institute of Chemical Technology
- (71) **Research Laboratory, Independent Administrative Institution, Communications** →
Communications Research Laboratory, Independent Administrative Institution
- (73) **Research Sweden AB, New Pharma** →
New Pharma Research Sweden AB
- (71) **Research Triangle Institute**
(51) C10G 29/16 (11) 1 337 606 A1
- (73) **Resource Management Services, Inc., Schlumberger** →
Schlumberger Resource Management Services, Inc.
- (71) **Resource Recovery Organization, Inc., Global** →
Global Resource Recovery Organization, Inc.
- (71) **Reuter Michael**
(51) A63C 5/03 (11) 1 338 312 A1
- (71) **Reverberi, Giorgio**
(51) H02J 13/00 (11) 1 339 155 A2
- (71) **RF MONOLITHICS, INC.**
(51) H03B 5/32 (11) 1 239 584 A3
- (71) **Rheinmetall W & M GmbH**
(51) F41A 15/10 (11) 1 338 858 A2
(51) F41A 21/36 (11) 1 338 859 A2
(51) F42B 12/20 (11) 1 338 860 A2
- (71) **Rhodia Chimie**
(51) C08K 9/06 (11) 1 337 581 A1
- (71) **RHODIA CHIMIE**
(51) C08F 2/38 (11) 1 337 562 A1
(51) C09C 1/36 (11) 1 337 594 A1
- (71) **Richard Wolf GmbH**
(51) A61B 1/07 (11) 1 279 364 A3
- (71) **Richardson GmbH, BMH Chronos** →
BMH Chronos Richardson GmbH

- (71) **Ricoh Company**
(51) G06F 3/12 (11) 1 338 952 A2
- (71) **Ricoh Company Ltd.**
(51) G11B 7/0045 (11) 1 339 049 A2
(51) H04N 1/48 (11) 1 339 219 A1
- (73) **Ricoh Company, Ltd**
(51) B65B 1/26 (11) 1 055 601 B1
(51) G11B 7/09 (11) 0 865 036 B1
- (71) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) G03G 15/09 (11) 1 338 929 A2
(51) H01L 27/06 (11) 1 310 998 A3
(51) H04N 1/60 (11) 1 339 221 A1
- (71) **Ridgeway Systems and Software Ltd.**
(51) H04L 29/00 (11) 1 338 127 A2
- (71) **Riedl, Erich**
(51) G08G 1/056 (11) 1 339 033 A1
- (71) **Riekkinen, Martti Olavi**
(51) B62D 61/08 (11) 1 337 430 A1
- (71;73) **RIETER AG, MASCHINENFABRIK** →
MASCHINENFABRIK RIETER AG
- (71) **Rieter CZ a.s.**
(51) D02G 3/34 (11) 1 338 687 A1
- (71) **Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG**
(51) B65H 63/06 (11) 1 295 835 A3
(51) D01H 4/12 (11) 1 338 686 A1
- (73) **Rigel Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 071 809 B1
- (71) **Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Riken**
(51) B24B 13/015 (11) 1 080 836 A3
(51) B24B 19/02 (11) 1 129 817 A3
(51) C30B 29/58 (11) 1 338 684 A2
- (73) **Riso Kagaku Corporation**
(51) C09D 11/02 (11) 0 791 639 B1
- (71) **Ritchev Designs, Inc.**
(51) B62K 15/00 (11) 1 298 046 A3
- (73) **RIVOLI S.P.A.**
(51) E01D 21/00 (11) 0 730 063 B1
- (71) **Rizq, Raed**
(51) A61F 2/06 (11) 1 337 199 A2
- (73) **Rizzetto, Cipriano**
(51) B62M 23/02 (11) 0 968 911 B1
- (73) **RKS S.A.**
(51) G01P 3/44 (11) 0 814 338 B1
- (71) **RMF DICTAGENE S.A.**
(51) C07K 1/113 (11) 1 337 549 A2
- (71) **ROBERT BOSCH CORPORATION**
(51) F04D 29/38 (11) 1 337 758 A2
- (71) **ROBERT BOSCH GmbH**
(51) B60T 7/04 (11) 1 338 488 A1
(51) B60T 7/04 (11) 1 338 489 A1
(51) B60T 11/232 (11) 1 338 491 A1
- (71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) A45C 11/18 (11) 1 095 585 A3
(51) B60R 11/02 (11) 0 816 172 B1
(51) B60R 16/02 (11) 1 197 396 A3
(51) B60R 25/04 (11) 1 062 135 B1
(51) B60S 1/08 (11) 1 230 112 B1
(51) B60S 1/16 (11) 0 918 671 B1
(51) B60S 1/38 (11) 1 337 419 A1
(51) B60S 1/38 (11) 1 337 420 A1
(51) B60T 13/68 (11) 1 115 604 B1
(51) B62D 5/04 (11) 1 250 252 B1
(51) B62D 6/00 (11) 1 337 427 A1
(51) B65B 35/18 (11) 0 806 357 B1
(51) C04B 35/486 (11) 1 198 436 B1
(51) C08L 63/00 (11) 1 337 585 A1
(51) F01N 11/00 (11) 1 337 745 A1
(51) F02D 41/14 (11) 1 337 749 A1
(51) F02M 37/00 (11) 1 338 787 A1
(51) F02M 37/10 (11) 0 974 005 B1
(51) F02M 57/02 (11) 1 338 790 A1
(51) F02M 59/44 (11) 1 338 791 A2
(51) F02M 59/46 (11) 0 900 334 B1
(51) F02M 61/14 (11) 1 338 792 A2
(51) F02M 61/16 (11) 1 337 752 A2
(51) F02P 3/05 (11) 1 155 236 B1
(51) F16D 65/095 (11) 1 337 764 A1
(51) F16H 55/24 (11) 1 337 771 A1
(51) F16K 31/06 (11) 1 151 217 B1
(51) F23M 5/00 (11) 0 913 641 B1
(51) G01B 7/30 (11) 1 049 908 B1
(51) G01B 9/02 (11) 1 337 803 A1
(51) G01C 21/26 (11) 1 198 696 B1
(51) G01S 13/18 (11) 1 000 368 B1
(51) G06F 11/00 (11) 1 337 921 A1
(51) G08G 1/01 (11) 0 892 379 B1
(51) H01Q 1/12 (11) 1 264 362 B1
(51) H01T 13/39 (11) 1 338 065 A2
(51) H03K 17/30 (11) 1 338 090 A1
(51) H04B 1/08 (11) 0 898 377 A3
(51) H04B 1/10 (11) 1 133 829 B1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 138 162 B1
- (71) **Robodesign International, Inc.**
(51) B01L 3/02 (11) 1 337 337 A2
- (71) **ROCEP LUSOL HOLDINGS LIMITED**
(51) B65D 83/16 (11) 1 338 530 A1
- (71) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71;73) **Roche Diagnostics GmbH**
(51) C07K 16/10 (11) 0 932 625 B1
(51) G01N 33/58 (11) 1 337 851 A1
- (71) **RockTek Limited**
(51) E21C 37/16 (11) 1 338 758 A1
- (71) **Rodaris Pharmaceuticals Limited**
(51) C07G 3/00 (11) 1 337 538 A1
- (71) **RODELLE S.A.**
(51) A45C 5/14 (11) 1 337 168 A1
- (73) **ROHLOFF, Bernhard**
(51) B62M 11/18 (11) 0 915 800 B1
- (71;73) **ROHM AND HAAS COMPANY**
(51) A01N 43/80 (11) 0 988 789 B1
(51) A62D 3/00 (11) 1 338 307 A1
(51) C07C 5/333 (11) 1 318 127 A3
- (71) **ROKE MANOR RESEARCH LIMITED**
(51) H04L 12/28 (11) 1 199 843 A3
- (71;73) **ROLLS-ROYCE plc**
(51) F23R 3/34 (11) 1 180 646 B1
(51) G05B 23/02 (11) 1 338 936 A1
- (71;73) **ROLLS-ROYCE PLC**
(51) B21D 26/02 (11) 1 338 353 A1
(51) F16J 15/32 (11) 1 116 906 B1
- (71) **Rose S.A.**
(51) B65D 41/18 (11) 1 337 442 A1
- (73) **ROTTA GmbH**
(51) D06M 15/564 (11) 1 177 343 B1
- (73) **Rowledge, Darrel**
(51) G08G 1/16 (11) 1 092 212 B1
- (71) **Röhm GmbH**
(51) B23B 31/16 (11) 1 338 363 A2
- (71) **RSD Technik GmbH**
(51) B41F 27/10 (11) 1 338 417 A1
- (71) **RTS Line Services Limited**
(51) B60C 25/00 (11) 1 238 831 A3
- (73) **RUAG Ammotec GmbH**
(51) B25C 1/16 (11) 1 082 198 B1
- (71) **Rubber Industrial Co., Ltd., Kinugawa** →
Kinugawa Rubber Industrial Co., Ltd.,
- (71) **Rubber Industries, Ltd., Tokai** →
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (71) **Rudolph, Uwe**
(51) G01N 33/94 (11) 1 337 859 A1
- (71) **RUND-STAHL-BAU GESELLSCHAFT M.B.H.**
(51) E04G 11/28 (11) 1 338 724 A2
- (71) **RUUD LIGHTING, INC.**
(51) F21V 17/12 (11) 1 337 787 A1
- (71) **S-B POWER TOOL CORPORATION**
(51) B25F 3/00 (11) 1 338 386 A2
- (71) **s Gesellschaft für medizinische Diagnosesysteme mbH, pe** →
pe s Gesellschaft für medizinische Diagnosesysteme mbH
- (73) **S. C. Johnson & Son, Inc.**
(51) A01N 53/00 (11) 1 182 932 B1
- (73) **(S.C.R.A.S.), SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A. (S.C.R.A.S.)
- (73) **(S.C.R.A.S.), SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)
- (71) **S.C.R.A.S.), Société de Conseils de Recherches et d'Applications Scientifiques** (→
Société de Conseils de Recherches et d'Applications Scientifiques (S.C.R.A.S.)
- (73) **S.E.G. MEKANIK AB**
(51) G01F 1/80 (11) 0 864 850 B1
- (71) **S.O.I.Tec Silicon on Insulator Technologies**
(51) H01L 21/20 (11) 1 338 030 A2
- (71) **SAAB AB**
(51) F02K 9/76 (11) 1 337 750 A1
(51) G06F 13/00 (11) 1 337 923 A1
- (73) **SAAB AKTIEBOLAG**
(51) B64C 13/38 (11) 1 042 166 B1
- (71) **Sachem, Inc.**
(51) C02F 1/42 (11) 1 337 470 A1

- (73) **SACMI Cooperativa Meccanici Imola Soc. Coop. a Resp. Lim.**
(51) B28B 3/00 (11) 0 894 586 B1
(51) B28B 3/00 (11) 0 894 587 B1
(51) B28B 3/02 (11) 0 894 589 B1
- (73) **SAES GETTERS S.p.A.**
(51) B01D 53/28 (11) 0 960 647 B1
- (73) **SAF S.p.A.**
(51) A47B 57/54 (11) 1 166 679 B1
- (73) **SAFE-T-LIMITED**
(51) A61M 5/50 (11) 0 648 136 B1
- (71) **Sageder, Josef**
(51) E06B 3/62 (11) 1 338 748 A1
- (73) **SAGEM S.A.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 036 456 B1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 176 841 B1
- (71) **Sagemühl, Jörg-Andreas**
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 999 A1
- (71) **SAHM GMBH & CO. KG, GEORG →**
GEORG SAHM GMBH & CO. KG
- (71) **SAI AUTOMOTIVE ALLIBERT INDUSTRIE**
(51) B62D 25/14 (11) 1 063 151 A3
- (71) **Saint-Gobain Ceramics and Plastics, Inc.**
(51) C04B 35/00 (11) 1 337 494 A2
- (71;73) **SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**
(51) C03B 32/00 (11) 0 853 069 B1
(51) C03C 17/36 (11) 0 962 429 B1
(51) C03C 17/38 (11) 1 337 488 A1
- (71) **Saint-Gobain Performance Plastics Corporation**
(51) B32B 17/10 (11) 1 338 414 A1
- (73) **saint gobain vitrage →**
SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE
- (73) **SALAMANCA, UNIVERSIDAD DE →**
UNIVERSIDAD DE SALAMANCA
- (71) **Salihi, Izahir**
(51) B65D 1/00 (11) 1 337 437 A1
- (73) **SALK INSTITUTE FOR BIOLOGICAL STUDIES, THE →**
THE SALK INSTITUTE FOR BIOLOGICAL STUDIES
- (73) **Sallen Rosello, Jaime**
(51) G07D 11/00 (11) 0 892 372 B1
- (71) **Salvona L.L.C.**
(51) C11D 1/46 (11) 1 337 613 A1
- (71) **Sammet Dampers OY**
(51) F28F 19/00 (11) 1 103 776 A3
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd.**
(51) G06F 1/16 (11) 1 085 397 A3
(51) G11B 23/03 (11) 1 304 699 A3
- (71;73) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) G01R 29/26 (11) 1 174 721 A3
(51) G06F 1/00 (11) 1 027 640 B1
(51) H04L 1/00 (11) 1 337 063 A3
- (71;73) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) B81B 3/00 (11) 1 338 553 A2
(51) G02B 6/36 (11) 1 338 908 A2
(51) G02F 1/1362 (11) 1 338 914 A2
(51) G03G 15/10 (11) 1 338 930 A1
(51) G06F 1/26 (11) 0 709 763 B1
(51) G11B 7/0045 (11) 1 339 048 A2
(51) G11B 7/09 (11) 1 339 051 A2
(51) G11B 7/09 (11) 1 339 052 A2
(51) H01J 43/24 (11) 1 339 087 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 158 687 A3
(51) H04B 10/18 (11) 1 339 178 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 217 776 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 221 791 A3
(51) H04M 1/72 (11) 0 938 222 A3
(51) H04N 5/14 (11) 1 339 223 A2
(51) H04N 7/01 (11) 1 339 234 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 339 252 A2
- (73) **Samwha Electronics Co., Ltd.**
(51) H01F 27/28 (11) 0 918 342 B1
- (71) **Sanatmetal Kft.**
(51) A61B 17/70 (11) 1 337 192 A1
- (73) **Sanchez, Juan Martin**
(51) G05B 1/00 (11) 1 200 882 B1
- (71) **Sandvik AB (publ)**
(51) E21B 17/042 (11) 1 337 735 A1
- (71) **Sanken Electric Co., Ltd.**
(51) G01R 15/20 (11) 1 281 974 A3
- (71) **Sankyo Company, Limited**
(51) C07D 477/06 (11) 1 338 596 A1
- (71) **Sankyo Oilless Industry, Inc.**
(51) B25J 17/02 (11) 1 338 388 A2
- (71) **SANOFI-SYNTHELABO**
(51) C07D 249/14 (11) 1 337 519 A1
- (71) **Sanso Corporation, Nippon →**
Nippon Sanso Corporation
- (71) **Santa Coloma, Tomas Antonio**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 078 992 A3
- (71) **SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 31/202 (11) 1 338 279 A1
- (71) **Santoku Corporation**
(51) B22D 11/06 (11) 1 338 359 A1
- (71) **SANYO ELECTRIC CO. LTD**
(51) F25B 9/14 (11) 1 279 906 A3
- (71) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) B60L 11/18 (11) 1 338 461 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 992 A1
- (71) **SAP Aktiengesellschaft**
(51) G06F 9/44 (11) 1 338 958 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 338 980 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 997 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 998 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 339 002 A1
- (71) **Sara Lee/DE N.V.**
(51) A47J 31/40 (11) 1 316 283 A3
- (71) **Sarnoff Corporation**
(51) G06K 9/00 (11) 1 337 961 A1
- (71) **Sator & Fata, S.L.**
(51) A23L 2/38 (11) 1 338 211 A1
- (71;73) **Saulgau GmbH, CLAAS →**
CLAAS Saulgau GmbH
- (71) **Saupe AG**
(51) A61F 13/00 (11) 1 338 260 A1
- (71) **Saverglass S.A.**
(51) B65D 41/18 (11) 1 337 442 A1
- (71) **SBS Natursteinverbundplatte GmbH**
(51) E04F 13/14 (11) 1 338 720 A2
- (71;73) **SCA Hygiene Products AB**
(51) A61F 13/56 (11) 1 337 214 A1
(51) B65H 20/08 (11) 0 915 049 B1
(51) D21F 11/00 (11) 1 133 598 B1
- (73) **SCA Hygiene Products GmbH**
(51) B65D 83/08 (11) 1 201 565 B1
- (71) **Scania CV AB (publ)**
(51) B62D 5/06 (11) 1 337 426 A1
(51) F16H 59/04 (11) 1 337 772 A1
- (73) **Scania CV Aktiebolag (publ)**
(51) F16H 61/00 (11) 1 093 552 B1
- (73) **SCHEIDT & BACHMANN GMBH**
(51) B67D 5/22 (11) 1 000 899 B1
- (71) **Scheller, Albert**
(51) C12N 5/06 (11) 1 337 625 A2
- (71) **Schenck Process GmbH**
(51) G01G 19/04 (11) 1 337 816 A1
- (71) **Schenk, Jürgen Hans**
(51) B02C 18/28 (11) 1 337 339 A1
- (71;73) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61K 31/565 (11) 0 885 005 B1
(51) C07D 451/02 (11) 1 337 532 A2
- (71) **Schering Corporation**
(51) C07D 401/04 (11) 1 337 522 A1
(51) C12N 7/02 (11) 1 337 627 A2
- (71) **Schikora, Detlef**
(51) A61N 5/06 (11) 1 337 298 A1
- (71) **Schindler, Siegfried**
(51) G02B 23/24 (11) 1 126 301 A3
- (73) **SCHIPS AG NÄHAUTOMATION**
(51) D05B 35/06 (11) 1 203 116 B1
- (73) **Schlumberger Canada Limited**
(51) E21B 33/13 (11) 1 038 090 B1
- (73) **SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**
(51) E21B 47/12 (11) 0 964 134 B1
(51) G01V 11/00 (11) 1 070 970 B1
- (73) **SCHLUMBERGER INDUSTRIES S.A.**
(51) G01R 21/133 (11) 0 660 121 B1
- (73) **Schlumberger Resource Management Services, Inc.**
(51) H04L 27/22 (11) 0 620 959 B1
- (71) **SCHLUMBERGER Systèmes**
(51) G06F 1/00 (11) 1 338 938 A1
(51) G07C 9/00 (11) 1 337 976 A1
- (73) **Schlumberger Technology B.V.**
(51) E21B 47/12 (11) 0 964 134 B1
(51) G01V 11/00 (11) 1 070 970 B1
- (73) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS →**
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (73) **Schmack, Hendrawati**
(51) B62D 17/00 (11) 0 914 270 B1
- (71) **Schmid, Christoph**
(51) C10J 3/66 (11) 1 337 607 A1
- (71) **Schmitz-Werke GmbH & Co.**
(51) E04F 10/06 (11) 1 215 348 A3
(51) E04F 10/06 (11) 1 215 349 A3

- (71) **Schmitz, William B.**
(51) G03B 42/06 (11) 1 337 896 A1
- (73) **Schneider Electric Industries SAS**
(51) F21S 8/00 (11) 1 004 815 B1
- (73) **Schneider, Felix Horst, Prof. Dr.-Ing.**
(51) C11B 1/02 (11) 1 074 605 B1
- (71) **Schneider, Wulf**
(51) C12N 15/52 (11) 1 337 647 A2
- (71) **Schoeller Technical Papers, Inc., Felix** →
Felix Schoeller Technical Papers, Inc.
- (71;73) **Schott Glas**
(51) C03B 5/225 (11) 1 337 481 A1
(51) C03C 3/093 (11) 1 118 594 B1
(51) C23C 30/00 (11) 1 337 686 A2
(51) H01J 9/00 (11) 1 338 021 A2
- (71) **SCHOTT GLAS, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as** →
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS
- (73) **Schörling-Brock GmbH**
(51) E01H 1/10 (11) 0 879 919 B1
- (71) **SCHÖCK BAUTEILE GmbH**
(51) E04C 5/07 (11) 1 217 142 A3
- (71) **SCHRADER-T.+A.-Fahrzeugbau GmbH & Co. KG, Firma** →
Firma SCHRADER-T.+A.-Fahrzeugbau GmbH & Co. KG
- (71) **Schulte-Schlagbaum Aktiengesellschaft**
(51) A44C 5/14 (11) 1 338 213 A2
- (71) **Schunk Metall und Kunststoff GmbH**
(51) B61F 15/28 (11) 1 136 340 A3
- (71;73) **SCHÜCO International KG**
(51) E04B 2/96 (11) 1 338 713 A2
(51) E06B 7/23 (11) 0 892 143 B1
- (71) **Schwarz Verbindungs-Systeme GmbH**
(51) F16B 21/02 (11) 1 338 805 A2
- (73) **Schwarzbich, Jörg**
(51) B60N 2/16 (11) 0 960 765 B1
- (71) **Schweiz AG, ABB** →
ABB Schweiz AG
- (71) **(Schweiz) AG, Leica Microsystems** →
Leica Microsystems (Schweiz) AG
- (73) **Schweizer, Paul**
(51) A47G 25/40 (11) 1 158 886 B1
- (73) **Schwendinger, Michael**
(51) C07K 16/28 (11) 1 001 021 B1
- (71) **Schwerionenforschung mbH, Gesellschaft für** →
Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH
- (73) **Science and Technology, Japan as represented by Secretary of Agency of Industrial** →
Japan as represented by Secretary of Agency of Industrial Science and Technology
- (71) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Sciences Corporation, Exact** →
Exact Sciences Corporation
- (71) **Scientific-Atlanta, Inc.**
(51) H04N 7/26 (11) 1 338 147 A2
- (71;73) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Scimed Life Systems, Inc.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 337 180 A1
(51) A61B 17/04 (11) 1 337 187 A1
(51) A61B 17/068 (11) 1 337 189 A1
(51) B32B 7/02 (11) 1 337 396 A2
- (71) **SCINTILLA AG**
(51) B44D 3/16 (11) 1 337 403 A1
- (71) **scras** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.
- (73) **scras** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A. (S.C.R.A.S.)
- (73) **scras** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)
- (71) **scras** →
Société de Conseils de Recherches et d'Applications Scientifiques (S.C.R.A.S.)
- (73) **SCREENING SYSTEMS, INC.**
(51) G01N 17/00 (11) 0 792 450 B1
- (71;73) **SDGI Holdings, Inc.**
(51) A61B 17/00 (11) 1 337 186 A2
(51) A61B 17/70 (11) 0 726 064 B1
(51) A61B 17/70 (11) 1 337 193 A1
(51) A61L 31/04 (11) 1 337 287 A2
- (71) **Sealed Air Corporation (US)**
(51) B32B 3/12 (11) 1 338 413 A1
- (71) **Sealy Technology LLC**
(51) B21F 27/16 (11) 1 337 357 A1
- (71) **Seamless Display Limited**
(51) G02F 1/1335 (11) 1 337 892 A1
- (71) **Seaquist Closures Foreign, Inc**
(51) B65D 1/00 (11) 1 337 435 A2
- (71) **Searles, Shawn**
(51) H04B 1/38 (11) 1 338 094 A1
- (73) **SEB S.A.**
(51) A47J 31/44 (11) 1 267 687 B1
(51) F24C 7/06 (11) 1 030 115 B1
(51) H02P 5/05 (11) 0 876 705 B1
(51) H02P 7/05 (11) 0 879 499 B1
- (71) **Sebor Family Trust, Daniela** →
Daniela Sebor Family Trust
- (73) **Secretary of Agency of Industrial Science and Technology, Japan as represented by** →
Japan as represented by Secretary of Agency of Industrial Science and Technology
- (71) **Security Systems, Valeo** →
Valeo Security Systems
- (73) **SECURITY, INC., SOFTWARE** →
SOFTWARE SECURITY, INC.
- (71) **Sedlbauer Aktiengesellschaft**
(51) H04Q 1/14 (11) 1 139 673 A3
- (71) **Sedus Stoll AG**
(51) A47C 7/38 (11) 1 192 880 A3
(51) A47C 7/40 (11) 1 192 882 A3
- (73) **SEGA ENTERPRISES, LTD.**
(51) G06T 15/00 (11) 0 773 515 B1
- (73) **SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (71) **Seijas Jiménez, Adrian**
(51) G06F 9/44 (11) 1 338 959 A1
- (71) **Seiki Co., Ltd., Teijin** →
Teijin Seiki Co., Ltd.
- (71;73) **Seiko Epson Corporation**
(51) A61B 5/02 (11) 1 338 241 A1
(51) B41J 13/00 (11) 0 768 187 B1
(51) G03G 21/18 (11) 1 338 931 A1
(51) H01L 27/115 (11) 1 227 518 A3
(51) H01L 27/115 (11) 1 227 519 A3
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B05D 1/40 (11) 1 338 345 A1
(51) B41J 2/045 (11) 0 841 164 B1
(51) B41J 2/165 (11) 1 162 069 B1
(51) B41J 2/175 (11) 1 013 443 B1
(51) B41J 33/14 (11) 1 068 957 B1
(51) F21V 8/00 (11) 0 878 720 B1
(51) G02B 26/00 (11) 0 813 087 B1
(51) G02B 27/02 (11) 0 716 329 B1
(51) G02F 1/1333 (11) 1 213 598 A3
(51) G04G 1/00 (11) 1 338 933 A2
(51) G06K 15/10 (11) 1 014 297 A3
(51) G06T 5/20 (11) 1 231 567 A3
(51) G09G 3/20 (11) 1 158 482 A3
(51) H01L 21/205 (11) 1 335 419 A3
(51) H04N 5/74 (11) 1 227 678 A3
(51) H04N 17/04 (11) 1 311 131 A3
- (73) **SEIKO INSTRUMENTS INC.**
(51) G02F 1/1337 (11) 0 712 024 B1
- (71) **Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **SEIYAKU CO., LTD., TANABE** →
TANABE SEIYAKU CO., LTD.
- (73) **SEKISUI KASEIHIN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C08J 9/04 (11) 0 547 032 B2
- (71) **SEL SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.**
(51) H01L 27/00 (11) 1 093 166 A3
- (71) **SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.**
(51) C23C 14/12 (11) 1 338 673 A1
- (71) **SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD., SEL** →
SEL SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.
- (71) **SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd.**
(51) H01L 21/00 (11) 1 076 358 A3
- (71) **Seneczko, Frédéric**
(51) G06K 17/00 (11) 1 339 013 A1
- (71;73) **Sennheiser electronic GmbH & Co. KG**
(51) H01R 4/24 (11) 0 889 544 B1
(51) H04R 1/08 (11) 0 933 969 A3
- (73) **SENSOTHERM TEMPERATURSENSORIK GmbH**
(51) G01K 7/18 (11) 1 151 258 B1
- (73) **SEOS LIMITED**
(51) H04N 9/12 (11) 0 859 521 B1

(71) Seppala, Jan (51) A61F 2/06 (11) 1 337 199 A2	(71) Shibuya, Masabumi (51) C12Q 1/02 (11) 1 338 655 A1	(71;73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT (51) B60R 11/02 (11) 1 088 705 A3
(71) SERIGRAFICA TOSI S.r.l. (51) B41F 17/26 (11) 1 234 666 A3	(71) Shikoku Kakooki Co.,Ltd. (51) B29C 65/10 (11) 1 338 403 A2	(51) B65G 43/08 (11) 1 185 473 B1
(71) SERRATURE S.p.A., ISEO → ISEO SERRATURE S.p.A.	(71) Shimadzu Corporation (51) G01J 3/44 (11) 1 318 389 A3	(51) C10B 53/00 (11) 1 088 043 B1
(73) Serrures de Bâtiment, Ferco International Ferrures et → Ferco International Ferrures et Serrures de Bâtiment	(73) SHIMADZU CORPORATION (51) G01N 27/447 (11) 0 572 023 B1	(51) F02D 41/20 (11) 1 338 780 A2
(73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER (51) E21B 47/12 (11) 0 964 134 B1 (51) G01V 11/00 (11) 1 070 970 B1	(71) SHIMANO INC. (51) B62M 25/08 (11) 1 338 505 A2	(51) F02F 11/00 (11) 1 338 783 A2
(71;73) Servier, Les Laboratoires → Les Laboratoires Servier	(73) Shin Caterpillar Mitsubishi Ltd. (51) E02F 9/20 (11) 0 965 698 B1	(51) F04D 29/32 (11) 1 338 799 A1
(71) Ses Europe N.V./S.A. (51) C12Q 1/68 (11) 1 337 669 A2	(71) SHIN-ETSU POLYMER CO., LTD. (51) H01L 21/00 (11) 1 339 097 A2	(51) F16B 5/00 (11) 0 892 177 B1
(73) Sessler, Stefan (51) A61H 31/00 (11) 1 069 881 B1	(71) SHINDENGEN ELECTRIC MANUFACTURING CO., LTD. (51) H01L 29/06 (11) 1 339 105 A2	(51) F16D 65/16 (11) 1 141 573 B1
(73) Severin Ahlmann GmbH & Co. KG, ACO → ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG	(71) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD. (51) H01L 21/68 (11) 1 189 273 A3	(51) F16L 53/00 (11) 0 991 891 B1
(71) Sew-Eurodrive GmbH & Co. KG (51) H02J 5/00 (11) 1 338 071 A1	(71) SHIONOGI & CO., LTD. (51) C07D 333/38 (11) 1 338 594 A1	(51) G01H 1/00 (11) 0 909 374 B1
(73) SFS Handels Holding AG (51) E06B 3/58 (11) 0 869 252 B1	(73) Shire, Mary (51) C07D 207/40 (11) 0 862 552 B1	(51) G01L 13/02 (11) 0 970 356 B1
(71) SFS intec Holding AG (51) E05D 3/02 (11) 1 338 739 A2	(71;73) Shokubai Co., Ltd., Nippon → Nippon Shokubai Co., Ltd.	(51) G02B 6/255 (11) 1 191 371 B1
(73) SGL Acotec GmbH (51) F28F 13/12 (11) 0 770 845 B1	(71) SHOWA CORPORATION (51) F16F 7/108 (11) 1 338 819 A2	(51) G02F 1/13357 (11) 1 327 904 A3
(71) SGL Carbon AG (51) F01B 17/04 (11) 1 337 737 A2	(51) F16F 7/108 (11) 1 338 820 A2	(51) G06F 1/00 (11) 1 338 943 A2
(73) SGP Verkehrstechnik GmbH, Siemens → Siemens SGP Verkehrstechnik GmbH	(51) F16F 7/108 (11) 1 338 821 A2	(51) G06F 1/00 (11) 1 338 944 A2
(71;73) sgs thomson micro → STMicroelectronics S.r.l.	(51) F16F 7/108 (11) 1 338 822 A2	(51) G06F 15/16 (11) 0 635 792 B1
(71) sgs thomson microelectronics → STMicroelectronics S.r.l.	(73) SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA (51) G03F 7/029 (11) 0 889 362 B1	(51) G06K 9/00 (11) 1 337 960 A2
(71) SHARP Corporation (51) H01M 10/40 (11) 1 339 128 A1	(71) Showa Denko Packaging Co. (51) H01M 2/02 (11) 1 339 113 A1	(51) G07F 19/00 (11) 1 339 030 A1
(71;73) Sharp Kabushiki Kaisha (51) B41J 13/14 (11) 1 338 427 A2 (51) G03G 15/20 (11) 0 967 532 B1 (51) H04N 1/60 (11) 0 868 074 B1	(71) Showa IKA Kohgyo Co., Ltd. (51) A61B 17/70 (11) 1 138 267 A3	(51) G09F 27/00 (11) 1 245 021 B1
(71;73) SHARP KABUSHIKI KAISHA (51) C01B 13/14 (11) 1 338 555 A1 (51) G03G 21/16 (11) 0 851 318 B1 (51) G06T 17/00 (11) 0 836 157 B1 (51) H03K 19/00 (11) 0 851 587 B1 (51) H04N 5/225 (11) 1 339 226 A2	(71) Sick AG (51) G06K 7/10 (11) 1 339 007 A1	(51) H01H 33/24 (11) 1 339 081 A1
(71) Shawmetals Limited (51) C21C 5/36 (11) 1 337 671 A1	(73) SIDEL (51) B29C 49/42 (11) 1 261 471 B1	(51) H01M 8/00 (11) 1 338 046 A2
(71) Shearwater Corporation (51) A61K 47/48 (11) 1 337 274 A2	(71) Siecor Operations, LLC (51) G02B 6/38 (11) 1 041 417 A3	(51) H01M 8/00 (11) 1 338 047 A2
(71;73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V. (51) B05B 1/02 (11) 1 140 363 B1 (51) E21B 10/38 (11) 1 337 734 A1 (51) E21B 19/22 (11) 1 133 616 B1 (51) F15B 1/00 (11) 1 337 759 A2	(71) SIEMENS AUBI KG (51) E06B 7/18 (11) 0 945 582 A3	(51) H01M 8/00 (11) 1 338 048 A2
(73) Sherbrooke, Université de → Université de Sherbrooke	(71) Siemens Aktiengesellschaft (51) B60Q 3/04 (11) 1 010 579 A3 (51) G08G 1/123 (11) 1 337 988 A1 (51) G10K 11/30 (11) 1 337 998 A1 (51) H04B 10/18 (11) 1 338 105 A2 (51) H04N 1/327 (11) 1 338 140 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 338 169 A1	(51) H01M 8/00 (11) 1 338 049 A2
(73) Sherwood Services AG (51) A61B 18/14 (11) 0 852 480 B1	(71) SIEMENS MEDICAL SYSTEMS, INC. (51) A61B 6/04 (11) 1 174 087 A3	(51) H01M 8/00 (11) 1 338 050 A2
	(71) Siemens Metering Limited (51) G01R 22/00 (11) 1 172 659 A3	(51) H01M 8/04 (11) 1 339 124 A1
	(73) Siemens Aktiengesellschaft (51) B61D 15/06 (11) 1 257 456 B1 (51) B61F 1/12 (11) 1 232 084 B1	(51) H01R 39/38 (11) 1 339 141 A1
	(73) Siemens VDO Automotive Corporation (51) F02M 69/08 (11) 1 068 446 B1	(51) H02H 7/18 (11) 1 338 068 A2
	(73) Siemens VDO Automotive Inc. (51) F02D 21/08 (11) 1 114 924 B1	(51) H04B 7/26 (11) 0 924 878 A3
		(51) H04B 10/135 (11) 1 097 531 B1
		(51) H04L 1/00 (11) 1 339 188 A1
		(51) H04L 12/24 (11) 1 000 486 B1
		(51) H04L 12/56 (11) 0 852 865 B1
		(51) H04L 29/06 (11) 1 164 764 A3
		(51) H04L 29/08 (11) 1 339 202 A1
		(51) H04L 29/14 (11) 1 062 787 B1
		(51) H04M 1/725 (11) 1 061 718 A3
		(51) H04M 3/18 (11) 0 781 019 A3
		(51) H04M 3/493 (11) 0 878 947 A3
		(51) H04Q 3/00 (11) 1 237 380 A3
		(51) H04Q 3/00 (11) 1 339 243 A1
		(51) H04Q 3/00 (11) 1 339 244 A2
		(51) H04Q 7/38 (11) 1 339 253 A2
		(71) Siemens Automotive Corporation (51) B60N 2/00 (11) 1 337 416 A2
		(73) Siemens Building Technologies AG (51) F24D 10/00 (11) 0 936 413 B1 (51) G08B 17/103 (11) 1 017 034 B1
		(73) SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC. (51) G06T 7/00 (11) 0 633 546 B1
		(71) Siemens Dematic AG (51) H01L 23/13 (11) 1 338 035 A2
		(71) Siemens Information and Communication Networks Inc. (51) H04L 29/06 (11) 1 143 683 A3 (51) H04M 7/00 (11) 1 100 249 A3

- (71) **SIG HAMBA Filltec GmbH & Co. KG**
(51) B67C 3/24 (11) 1 338 551 A1
- (73) **Sigea S.r.l.**
(51) C07F 15/00 (11) 1 185 540 B1
- (71) **Sigma-C GmbH**
(51) G01N 21/956 (11) 1 337 838 A2
- (73) **SIGMA COATINGS B.V.**
(51) C09D 5/10 (11) 1 191 075 B1
- (71;73) **SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.**
(51) C07C 229/26 (11) 1 194 398 B1
(51) C07D 207/34 (11) 1 337 511 A1
- (73) **SIGNAL PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07D 311/16 (11) 1 140 889 B1
- (71) **SII P & S Inc.**
(51) B41J 2/32 (11) 1 338 423 A2
(51) B41J 2/325 (11) 1 338 424 A1
(51) B41J 11/24 (11) 1 338 425 A2
- (71) **SII P & S INC.**
(51) B41J 11/70 (11) 1 338 426 A1
- (73) **Silanis Technology Inc.**
(51) G06F 17/24 (11) 1 153 352 B1
- (71) **Silfra S.P.A.**
(51) E03C 1/23 (11) 1 338 707 A1
- (71) **Simatelex Manufactory Company Limited**
(51) A47J 31/057 (11) 1 338 231 A1
(51) A47J 31/06 (11) 1 338 232 A1
- (71) **Simpson Strong-Tie Company, Inc.**
(51) E04B 1/26 (11) 1 337 720 A1
- (71) **Sims, Michael**
(51) A61B 17/04 (11) 1 337 188 A2
- (71) **Sintef Fiskeri Og Havbruk**
(51) A01K 61/00 (11) 1 337 143 A1
- (71) **SIPRA Patententwicklungs- und Beteiligungsgesellschaft mbH**
(51) D04B 9/12 (11) 1 338 691 A1
- (73) **Sireix, Georges**
(51) B31B 17/00 (11) 0 806 293 B1
- (73) **SISTEM PNEUMATICA S.r.l.**
(51) F16L 41/10 (11) 0 957 305 B1
- (71) **SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., IXFIN MAGNETI MARELLI** →
IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.
- (73) **Siteco Beleuchtungstechnik GmbH**
(51) F21V 7/00 (11) 0 735 312 B1
(51) F21V 8/00 (11) 0 846 915 B1
- (73) **Sjöberg, Stefan**
(51) A61K 9/127 (11) 1 033 972 B1
- (71) **SK Telecom Co., Ltd.**
(51) H04B 7/02 (11) 1 338 100 A1
- (71) **Skeleton Technologies AG**
(51) C04B 35/52 (11) 1 337 497 A2
- (71;73) **SKF Engineering & Research Centre B.V.**
(51) F16D 65/16 (11) 1 131 568 B1
(51) G01L 5/00 (11) 1 337 822 A1
- (71) **SKF, Aktiefolaget** →
Aktiefolaget SKF
- (71) **SKIS ROSSIGNOL S.A.**
(51) A63C 17/00 (11) 1 338 313 A1
- (71) **Skybitz, Inc.**
(51) G01S 5/14 (11) 1 337 871 A2
- (71) **Siil Biomedical Corporation**
(51) C07C 211/13 (11) 1 337 504 A2
- (71) **Sloan Kertering Institute For Cancer Research**
(51) A61K 48/00 (11) 1 337 275 A1
- (71) **SMART Electronics, Inc.**
(51) H05K 3/38 (11) 1 339 270 A2
- (71) **Smarten S.r.l.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 339 000 A2
- (71) **Smidth A/S, F.L.** →
F.L. Smidth A/S
- (73) **SMITH & NEPHEW, INC.**
(51) A61B 17/58 (11) 1 038 503 B1
- (71) **SMITH INTERNATIONAL, INC. (a Delaware corp.)**
(51) C04B 35/78 (11) 1 338 582 A2
- (73) **smith-kline beecham** →
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (73) **Smith, Donald X.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 118 207 B1
- (71) **Smith, Martin A.**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 337 670 A1
- (71) **SmithKline Beecham Corporation**
(51) A61K 31/4439 (11) 1 337 250 A2
(51) A61K 31/50 (11) 1 337 255 A2
(51) C12N 15/54 (11) 1 329 510 A3
- (71;73) **SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**
(51) A61K 31/415 (11) 0 920 314 B1
(51) A61K 31/47 (11) 1 337 252 A2
(51) F23D 5/12 (11) 0 782 682 B1
- (71) **SmithKline Beecham P.L.C.**
(51) A61K 9/14 (11) 1 338 274 A1
- (73) **SmithKline Beecham plc**
(51) C07C 271/36 (11) 0 874 809 B1
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM PLC**
(51) A61K 31/42 (11) 1 306 086 A3
(51) C07D 239/91 (11) 1 337 517 A1
- (71;73) **SMS Demag AG**
(51) B21B 37/50 (11) 0 995 506 A3
(51) C21B 7/00 (11) 0 964 064 B1
- (71) **SMS Demag Aktiengesellschaft**
(51) B22D 11/06 (11) 1 337 363 A1
(51) B22D 11/06 (11) 1 337 364 A1
(51) B22D 11/124 (11) 1 337 365 A1
(51) B22D 11/18 (11) 1 337 366 A2
- (71) **SMS Meer GmbH**
(51) B21B 13/12 (11) 1 338 350 A2
- (73) **Snap-On Equipment Limited**
(51) G08C 15/02 (11) 1 000 423 B1
- (71) **Snapnames.com, Inc.**
(51) G06F 15/173 (11) 1 337 931 A2
- (73) **Snaptrack, Inc.**
(51) G01S 5/14 (11) 0 880 713 B1
- (73) **Snecma Moteurs**
(51) B64D 27/26 (11) 0 844 174 B1
(51) F01D 25/12 (11) 0 893 577 B1
- (73) **SNECMA MOTEURS**
(51) F02K 1/38 (11) 0 887 538 B1
(51) F23R 3/00 (11) 0 821 201 B1
- (73) **SNPE**
(51) C08K 3/08 (11) 0 953 594 B1
- (73) **Societe Cassese (S.A.)**
(51) B27F 7/02 (11) 1 220 738 B1
- (71) **SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.**
(51) A61K 38/55 (11) 1 337 269 A2
- (73) **SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A. (S.C.R.A.S.)**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 938 589 B1
- (73) **SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)**
(51) C07D 498/22 (11) 0 946 567 B1
- (71) **SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**
(51) A23L 1/24 (11) 1 337 161 A1
- (71) **SOCIETE D'ETUDES ET DE CONSTRUCTIONS AERO-NAVALES**
(51) B21D 13/02 (11) 1 338 352 A1
- (73) **SOCIETE FINANCIERE D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET TECHNOLOGIQUE - SOFEDIT**
(51) G05G 1/14 (11) 0 923 017 B1
- (71) **Société Civile G.D.I.D.**
(51) A42B 1/20 (11) 1 337 167 A1
- (71) **Société de Conseils de Recherches et d'Applications Scientifiques (S.C.R.A.S.)**
(51) C07D 491/22 (11) 1 338 599 A1
- (71) **Société de Technologie Michelin**
(51) B60C 23/04 (11) 1 337 406 A1
(51) B60C 23/04 (11) 1 338 445 A1
- (71) **Société des Produits Nestlé S.A.**
(51) A23G 3/20 (11) 1 337 156 A2
- (73) **Société MDI Motor Development International S.A.**
(51) F01B 17/02 (11) 1 049 855 B1
- (73) **Société technologique de Précision mécanique**
(51) B29C 51/04 (11) 1 063 077 B1
- (73) **Société Vallée Gauthier**
(51) E04H 4/14 (11) 0 866 904 B1
- (71) **Soehnle-Waagen GmbH & Co. KG**
(51) A61B 5/05 (11) 1 338 245 A2
- (73) **SOFEDIT, SOCIETE FINANCIERE D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET TECHNOLOGIQUE** →
SOCIETE FINANCIERE D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET TECHNOLOGIQUE - SOFEDIT
- (73) **SOFITECH N.V.**
(51) E21B 33/13 (11) 1 038 090 B1
- (71) **Software Consultants (I.S.) Inc.**
(51) G07F 7/08 (11) 1 339 027 A1
- (73) **SOFTWARE SECURITY, INC.**
(51) G06F 1/00 (11) 0 636 962 B1
- (71) **Sogang University Corporation**
(51) B32B 18/00 (11) 1 337 397 A1
- (73) **Sohn GmbH & Co., Aufzugswerke M. Schmitt &** →
Aufzugswerke M. Schmitt & Sohn GmbH & Co.
- (71) **Solaire Energieversorgungstechnik (ISET) Verein an der Universität Gesamthochschule Kassel e.V., Institut für** →
Institut für Solare Energieversorgungstechnik (ISET) Verein an der Universität Gesamthochschule Kassel e.V.

- (71) **SOLARWORLD AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) C01B 33/02 (11) 1 337 462 A1
(51) C01B 33/027 (11) 1 337 463 A1
(51) C01B 33/107 (11) 1 337 464 A1
- (71) **SOLLAC**
(51) C23C 2/00 (11) 1 337 681 A1
- (73) **Solutia Inc.**
(51) C08F 8/30 (11) 1 082 365 B1
- (71) **SOMFY**
(51) E05F 15/16 (11) 1 337 733 A1
- (71) **Sonntag, Thomas-Michael**
(51) C10J 3/66 (11) 1 337 607 A1
- (71) **Sony Chemicals Corporation**
(51) H05K 3/46 (11) 1 079 676 A3
(51) H05K 3/46 (11) 1 094 693 A3
- (71) **Sony Computer Entertainment America Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 337 929 A1
- (71) **Sony Computer Entertainment Inc.**
(51) G06F 1/16 (11) 1 338 946 A1
(51) H04B 1/38 (11) 1 003 290 A3
- (71;73) **Sony Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 338 977 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 993 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 338 994 A1
(51) G06T 7/20 (11) 1 339 021 A1
(51) G11B 7/09 (11) 1 028 416 B1
(51) G11B 7/24 (11) 1 339 054 A1
(51) H01J 37/304 (11) 1 339 085 A2
(51) H01M 4/58 (11) 1 339 119 A1
(51) H04N 5/64 (11) 1 339 232 A1
- (71;73) **SONY CORPORATION**
(51) C08J 11/08 (11) 1 057 854 B1
(51) G06T 9/00 (11) 1 233 375 A3
(51) G06T 11/00 (11) 1 152 374 A3
(51) G07F 7/10 (11) 1 339 028 A2
(51) G11B 20/00 (11) 1 339 056 A2
(51) G11B 20/10 (11) 0 691 648 B1
(51) G11B 21/08 (11) 0 994 467 B1
(51) G11B 27/034 (11) 1 339 062 A2
(51) H01J 9/26 (11) 1 338 023 A2
(51) H01J 37/301 (11) 1 339 084 A2
(51) H02J 7/00 (11) 1 076 395 A3
(51) H03K 3/03 (11) 0 901 226 A3
(51) H04B 1/38 (11) 1 182 791 A3
(51) H04M 3/53 (11) 0 930 767 A3
(51) H04N 5/232 (11) 1 324 601 A3
(51) H04N 9/78 (11) 0 849 957 B1
- (71;73) **Sony International (Europe) GmbH**
(51) C12N 5/00 (11) 1 098 958 B1
(51) G10L 21/02 (11) 1 339 045 A1
(51) H04N 5/208 (11) 1 339 224 A1
- (71) **SONY UNITED KINGDOM LIMITED**
(51) H04J 3/06 (11) 1 339 182 A2
- (73) **Sorex Limited**
(51) B01J 13/02 (11) 1 230 009 B1
- (71) **SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, LA** →
LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE
- (73) **Sound Alert Limited**
(51) G08B 3/10 (11) 1 225 551 B1
- (73) **SOUTHAMPTON, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON
- (73) **SOUTHAMPTON, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON
- (73) **Söll GmbH**
(51) C02F 1/50 (11) 0 968 136 B1
- (71) **SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE, ED. GEISTLICH** →
ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE
- (71) **SÖHNE GmbH & Co KG, JOH. WINKLHOFER &** →
JOH. WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG
- (73) **SPA, CALZAVARA** →
CALZAVARA SPA
- (71) **Spagni, Pietro**
(51) C04B 28/02 (11) 1 338 577 A1
- (71;73) **SPATIALES, CENTRE NATIONAL D'ETUDES** →
CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES
- (73) **SPAZIO S.p.A., ALENIA** →
ALENIA SPAZIO S.p.A.
- (71) **Specialties Austria GmbH, Surface** →
Surface Specialties Austria GmbH
- (73) **Speechworks International, Inc.**
(51) G10L 15/06 (11) 1 203 366 B1
- (71) **Spiegl GmbH, Karl** →
Karl Spiegl GmbH
- (71) **Spieß Stanz- und Druckgiesserei GmbH, Kienle &** →
Kienle & Spiess Stanz- und Druckgiesserei GmbH
- (73) **Spirec (Societe Anonyme)**
(51) F24F 13/26 (11) 1 015 823 B1
- (71) **Spirent plc**
(51) B65B 13/02 (11) 1 338 513 A1
- (71) **Sprint Communications Company, L.P.**
(51) H04Q 7/30 (11) 1 338 160 A2
- (71) **SPSS Inc.**
(51) G06F 7/60 (11) 1 337 913 A1
- (71) **Square Co., Ltd.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 288 817 A3
- (71) **Squid International AG**
(51) A61B 5/0402 (11) 1 337 181 A2
- (71) **Sru Biosystems, LLC**
(51) G01N 33/543 (11) 1 337 847 A1
- (71) **St. Jude Medical AB**
(51) A61N 1/368 (11) 1 337 297 A1
- (71) **ST. JUDE MEDICAL, INC.**
(51) A61F 2/24 (11) 1 337 202 A1
(51) B29C 33/42 (11) 1 337 386 A2
- (73) **Staar Surgical Company**
(51) A61B 17/00 (11) 0 901 343 B1
- (71) **Staff Co., Ltd.**
(51) A23G 3/10 (11) 1 266 577 A3
- (71) **Staff GmbH, Zumtobel** →
Zumtobel Staff GmbH
- (73) **STAIRLIFTS LIMITED, STANNAH** →
STANNAH STAIRLIFTS LIMITED
- (73) **Stamford Investments, Inc.**
(51) A47B 9/00 (11) 0 963 169 B1
- (71) **STANFORD UNIVERSITY**
(51) H01M 2/00 (11) 1 338 040 A2
- (71) **Stanley Electric Co., Ltd.**
(51) B60Q 1/30 (11) 1 338 470 A2
- (73) **STANNAH STAIRLIFTS LIMITED**
(51) B66B 9/08 (11) 1 252 087 B1
- (71) **Stanzbiegetechnik Ges.M.B.H.**
(51) H01H 11/04 (11) 1 339 079 A2
- (71) **Star S.r.l., Euro** →
Euro Star S.r.l.
- (71) **STARCK, Inc., H.C.** →
H.C. STARCK, Inc.
- (71) **Starkey, James A.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 337 936 A2
- (71) **Stavrakas Konstantinos**
(51) E06B 9/80 (11) 1 335 101 A3
- (71) **Stähler, Theo**
(51) C02F 1/44 (11) 1 338 566 A1
- (73) **STEIN HEURTEY, Société Anonyme:**
(51) C03B 5/24 (11) 0 976 685 B1
- (73) **Steinbach, Ortwin**
(51) A21D 13/00 (11) 1 130 971 B1
- (71) **STEINBRECHER, Michael**
(51) E21C 35/193 (11) 1 338 757 A2
- (71) **Steinecker Maschinenfabrik GmbH, Anton** →
Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH
- (73) **Sterling Fluid Systems (Germany) GmbH**
(51) F04C 29/04 (11) 1 059 454 B1
- (73) **Sterol Technologies Ltd.**
(51) C07J 9/00 (11) 1 173 463 B1
- (73) **STEYR-DAIMLER-PUCH AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) F02D 21/08 (11) 0 877 157 B1
- (71;73) **STMICROELECTRONICS S.A.**
(51) G01R 21/133 (11) 1 338 897 A2
(51) G06F 9/38 (11) 1 338 956 A1
(51) G06T 17/00 (11) 1 337 971 A1
(51) H04N 3/233 (11) 0 863 664 B1
- (71;73) **STMICROELECTRONICS S.r.l.**
(51) G01L 9/00 (11) 0 922 944 B1
(51) G06T 1/00 (11) 0 878 776 B1
(51) G11C 11/56 (11) 1 339 068 A1
(51) G11C 16/06 (11) 0 814 482 B1
(51) G11C 16/06 (11) 0 814 483 B1
(51) G11C 16/08 (11) 1 339 069 A1
(51) H01L 23/522 (11) 1 339 103 A1
(51) H01L 29/06 (11) 1 058 315 B1
(51) H01L 45/00 (11) 1 339 110 A1
(51) H01L 45/00 (11) 1 339 111 A1
(51) H02M 7/5387 (11) 1 339 163 A1
- (73) **STMICROELECTRONICS, Inc.**
(51) G11C 29/00 (11) 0 801 401 B1
- (73) **STN ATLAS Elektronik GmbH**
(51) F41G 7/22 (11) 0 689 027 B1
- (73) **STONE CONTAINER CORPORATION**
(51) B65D 19/34 (11) 0 494 540 B1
- (71) **Stonick, John T.**
(51) H04B 1/38 (11) 1 338 094 A1
(51) H04B 1/38 (11) 1 338 095 A1
- (71) **Stora Enso AB**
(51) B65D 5/38 (11) 1 337 438 A1
- (73) **Storz GmbH & Co. KG, Karl** →
Karl Storz GmbH & Co. KG
- (73) **Storz Imaging Inc., Karl** →
Karl Storz Imaging Inc.
- (73) **STRATHCLYDE, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF STRATHCLYDE

- (73) **Strecon A/S**
(51) B21C 25/02 (11) 1 056 554 B1
- (71;73) **STRIX LIMITED**
(51) H05B 1/02 (11) 0 764 388 B1
(51) H05B 1/02 (11) 1 339 257 A2
- (71) **Strong-Tie Company, Inc., Simpson** →
Simpson Strong-Tie Company, Inc.
- (71) **Structural Monitoring Systems Ltd**
(51) G01M 3/32 (11) 1 337 824 A1
- (71) **STRUERS A/S**
(51) G01N 1/28 (11) 1 337 829 A1
- (71) **STX LLC**
(51) A63B 67/00 (11) 1 337 300 A1
- (71) **Subert, István**
(51) E02D 1/02 (11) 1 338 704 A2
- (71) **Sugiyama, Toshie**
(51) B09B 3/00 (11) 1 240 952 A3
- (73) **SUMIKA FINE CHEMICALS Co., Ltd.**
(51) C07D 211/22 (11) 0 969 002 B1
- (71) **Sumitomo Chemical Co., Ltd.**
(51) C01G 23/053 (11) 1 338 564 A2
- (71;73) **Sumitomo Chemical Company, Limited**
(51) C01B 13/36 (11) 1 338 556 A2
(51) C07C 37/74 (11) 0 878 457 B1
(51) C08F 210/00 (11) 1 219 648 A3
(51) C08F 210/02 (11) 1 197 501 A3
- (71) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**
(51) C30B 23/00 (11) 0 937 790 A3
- (71;73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**
(51) B60K 37/00 (11) 1 195 285 B1
(51) H01B 7/08 (11) 0 977 210 B1
(51) H01R 13/03 (11) 1 339 137 A2
- (71;73) **SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
(51) B01D 3/26 (11) 1 338 317 A1
(51) B29C 45/66 (11) 0 965 429 B1
(51) B29C 45/77 (11) 0 965 431 B1
- (71;73) **SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) B21D 3/05 (11) 1 338 351 A1
(51) C22C 19/03 (11) 1 338 663 A1
(51) C22C 19/05 (11) 1 065 290 B1
- (71) **Sumitomo Rubber Industries Ltd.**
(51) B29C 47/20 (11) 1 338 402 A1
(51) B60C 9/02 (11) 1 338 440 A2
- (71) **Sumitomo (Sei) Brake Systems, Inc.**
(51) B60T 8/48 (11) 1 106 462 A3
- (71) **SUMITOMO SPECIAL METALS COMPANY LIMITED**
(51) B22D 11/06 (11) 1 338 359 A1
- (71;73) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) H01B 7/08 (11) 0 977 210 B1
(51) H01R 13/514 (11) 1 156 553 B1
(51) H03K 17/24 (11) 1 339 168 A2
- (71;73) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd.**
(51) B60K 37/00 (11) 1 195 285 B1
(51) H01R 13/03 (11) 1 339 137 A2
- (71) **SUN CHEMICAL CORPORATION**
(51) C09B 67/00 (11) 1 337 592 A2
- (71;73) **Sun Microsystems, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 337 901 A2
(51) G06F 1/18 (11) 1 194 830 B1
(51) G06F 3/14 (11) 0 807 880 B1
(51) G06F 9/52 (11) 0 747 815 B1
(51) G06F 12/02 (11) 0 817 059 B1
(51) G06F 12/08 (11) 0 817 074 B1
(51) G06F 12/08 (11) 0 817 076 B1
(51) G06F 15/173 (11) 0 817 092 B1
(51) G06T 9/00 (11) 1 185 958 B1
(51) H03L 7/14 (11) 1 022 857 A3
(51) H04L 12/24 (11) 0 909 057 A3
(51) H04N 7/173 (11) 0 817 489 B1
- (71;73) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G06F 9/44 (11) 1 008 931 A3
(51) G06F 9/445 (11) 0 962 859 A3
(51) G06F 9/45 (11) 0 806 725 B1
(51) G06F 9/455 (11) 0 997 816 A3
(51) G06F 11/14 (11) 0 813 150 B1
(51) G06F 13/40 (11) 0 686 920 B1
(51) G06F 17/30 (11) 0 718 784 B1
(51) G06F 17/30 (11) 0 817 107 B1
(51) G06F 17/30 (11) 0 820 026 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 338 979 A1
(51) G11B 27/028 (11) 0 782 139 B1
- (71) **SUNEAM PRODUCTS, INC., a Corporation of the State of Delaware**
(51) F22B 1/28 (11) 1 207 339 A3
- (71) **Sunesis Pharmaceuticals, Inc.**
(51) G01N 33/68 (11) 1 337 853 A2
- (71) **Sunter, Adrian Meredith**
(51) A23P 1/08 (11) 1 337 164 A2
- (71) **Surface Care GmbH**
(51) A61K 35/16 (11) 1 338 285 A1
- (71) **Surface Specialties Austria GmbH**
(51) C09D 175/04 (11) 1 338 634 A1
- (73) **Surgical Corporation, United States** →
United States Surgical Corporation
- (71) **SURREY, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SURREY
- (71) **SurroMed, Inc.**
(51) C25D 5/02 (11) 1 337 694 A1
- (71) **SÜD-CHEMIE AG**
(51) B01J 23/00 (11) 1 337 328 A2
- (73) **SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT MANNHEIM/OCHSENFURT**
(51) C04B 24/38 (11) 0 816 299 B1
- (71) **Svanco Composting OY**
(51) A01G 1/00 (11) 1 153 540 A3
- (71) **Svensson, Sten**
(51) F42B 12/72 (11) 1 337 802 A1
- (71) **Sviland, Elen**
(51) F21V 1/16 (11) 1 337 785 A1
- (73) **Swisscom Mobile AG**
(51) H04L 12/14 (11) 1 331 754 B1
- (73) **SWITCHED RELUCTANCE DRIVES LIMITED**
(51) H02P 1/16 (11) 0 802 620 B1
- (71) **Swivel Technologies Limited**
(51) H04L 29/06 (11) 1 338 132 A2
- (71) **SYDNEY, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF SYDNEY
- (71) **SYDNEY, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SYDNEY
- (73) **Syed, Sami**
(51) G06F 13/00 (11) 1 131 730 B1
- (73) **Symbionics Ltd.**
(51) H04L 27/38 (11) 0 958 686 B1
- (71) **SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.**
(51) G06K 7/10 (11) 0 903 683 A3
- (73) **Systemex Corporation**
(51) A61B 5/00 (11) 0 712 602 B1
- (71) **System Einrichtung Konrad Knoblauch**
(51) A47F 5/08 (11) 1 338 222 A2
- (71) **Systemes de Liaison, Valeo Electronique et** →
Valeo Electronique et Systemes de Liaison
- (73) **Systems GmbH, A. Kayser Automotive** →
A. Kayser Automotive Systems GmbH
- (71) **T.A.G. Medical Products Ltd**
(51) A61B 17/12 (11) 1 337 190 A2
- (71) **Tachi-S Co., Ltd.**
(51) B60N 2/22 (11) 1 099 593 A3
- (71) **Taha, Adnan Ammura** →
Adnan Ammura Taha
- (73) **Taiheiy Cement Corporation**
(51) H01L 41/107 (11) 0 914 681 B1
- (71) **Taiyo Ink Manufacturing Co. Ltd**
(51) C08L 63/00 (11) 1 338 624 A1
- (71) **Takamisawa Component Limited, Fujitsu** →
Fujitsu Takamisawa Component Limited
- (73) **Takasago International Corporation**
(51) C07F 9/50 (11) 1 095 946 B1
- (71) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/16 (11) 1 338 478 A1
(51) B60R 21/20 (11) 1 338 482 A1
- (71) **Takata-Petri AG**
(51) B60R 21/16 (11) 1 338 481 A1
- (71) **Takata Petri AG** →
Takata-Petri AG
- (71) **TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH**
(51) B60R 22/44 (11) 1 219 510 A3
- (71;73) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) A61K 31/55 (11) 1 100 508 B1
(51) C07D 401/12 (11) 1 337 525 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 338 649 A1
- (73) **Takeda Chemicals, Inc., Mitsui** →
Mitsui Takeda Chemicals, Inc.
- (73) **TAKENAKA CORPORATION**
(51) G06K 11/08 (11) 0 913 790 B1
- (71) **Talluri, Srikrishna**
(51) G06F 17/00 (11) 1 337 935 A1
- (71) **Talou Co., Ltd.**
(51) G09B 23/26 (11) 1 339 035 A2
- (73) **TAMA PLASTIC INDUSTRY**
(51) D04B 21/10 (11) 0 919 655 B1
- (73) **Tamglass Ltd Oy**
(51) C03B 27/044 (11) 0 968 970 B1
- (71) **TANABE SEIYAKU CO., LTD.**
(51) A61K 38/02 (11) 1 338 287 A1
- (71) **TANITA CORPORATION**
(51) A61B 5/05 (11) 1 338 246 A1
- (73) **Tantivy Communications, Inc.**
(51) H04B 7/005 (11) 1 116 341 B1

- (73) **Tao, Hsiu-Chih**
(51) E06B 9/322 (11) 1 215 361 B1
- (71) **TD Verwaltungs GmbH**
(51) A61F 9/00 (11) 1 337 210 A2
- (73) **TDK Corporation**
(51) H01F 1/11 (11) 0 758 786 B2
- (71) **Tea GmbH**
(51) F01B 17/04 (11) 1 337 737 A2
- (71) **TECH WABAG Deutschland GmbH & Co. KG, VA** →
VA TECH WABAG Deutschland GmbH & Co. KG
- (71) **Technal**
(51) E04D 13/035 (11) 1 338 717 A1
- (71) **Technical Papers, Inc., Felix Schoeller** →
Felix Schoeller Technical Papers, Inc.
- (71) **TECHNICAL SERVICES LIMITED, CAMBRIDGE UNIVERSITY** →
CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED
- (73) **TECHNIGREG Société anonyme**
(51) F25D 29/00 (11) 1 061 315 B1
- (71) **Technik GmbH, RSD** →
RSD Technik GmbH
- (73) **Technische Universiteit Delft**
(51) H01J 49/46 (11) 1 042 784 B1
- (73) **TECHNISCHE UNIVERSITEIT DELFT**
(51) H03K 3/03 (11) 0 978 164 B1
- (73) **TECHNOLOG LIMITED**
(51) G05D 16/16 (11) 1 183 580 B1
- (71) **Technologie AG, MAN** →
MAN Technologie AG
- (71) **Technologie Michelin, Société de** →
Société de Technologie Michelin
- (71) **TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
- (73) **TECHNOLOGIES INC., VKI** →
VKI TECHNOLOGIES INC.
- (71) **Technologies International, Inc., Protein** →
Protein Technologies International, Inc.
- (71) **Technologies, Inc. - a Delaware corporation -, Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -
- (73) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **Technologies, Inc., Agilent** →
Agilent Technologies, Inc.
- (71) **Technologies, Inc., Integument** →
Integument Technologies, Inc.
- (73) **TECHNOLOGIQUE - SOFEDIT, SOCIETE FINANCIERE D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET** →
SOCIETE FINANCIERE D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET TECHNOLOGIQUE - SOFEDIT
- (71) **Technology Co., Ltd., Unity Opto** →
Unity Opto Technology Co., Ltd.
- (71) **Technology Research Association of Medical And Welfare Apparatus**
(51) A61B 5/00 (11) 1 338 239 A2
- (71) **Technology, Inc., Eni** →
Eni Technology, Inc.
- (73) **Technology, Japan as represented by Secretary of Agency of Industrial Science and** →
Japan as represented by Secretary of Agency of Industrial Science and Technology
- (71) **Technology, National Institute of Advanced Industrial Science and** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Techtronic A/S**
(51) H04M 1/00 (11) 1 338 134 A2
- (73) **Tecnicas del Poliester GM, S.L.**
(51) B63B 1/04 (11) 0 921 060 B1
- (73) **TECNIMED S.r.l.**
(51) G01J 5/08 (11) 1 051 600 B1
- (71) **Tehalit GmbH & Co. KG**
(51) H02G 3/06 (11) 1 339 149 A1
- (71) **TEIJIN LIMITED**
(51) H01G 4/18 (11) 1 339 076 A1
- (71) **Teijin Seiki Co., Ltd.**
(51) B25J 9/10 (11) 1 316 394 A3
- (73) **TEIKOKU PISTON RING CO. LTD.**
(51) B22D 19/00 (11) 1 110 644 B1
- (71) **TEIKOKU SEIYAKU CO., LTD.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 338 264 A1
(51) A61K 9/70 (11) 1 338 276 A1
- (73) **Teipi Industry Co., Ltd.**
(51) B22D 19/00 (11) 1 110 644 B1
- (73) **Tejas de Arcilla Cocida Hyspalyt, Asociacion Espanola de Fabricantes de Ladrillos y** →
Asociacion Espanola de Fabricantes de Ladrillos y Tejas de Arcilla Cocida Hyspalyt
- (73) **TELECOM ITALIA S.p.A.**
(51) H01P 1/208 (11) 0 788 180 B1
- (71;73) **TELECOM, FRANCE** →
FRANCE TELECOM
- (73) **TELEDIFFUSION DE FRANCE**
(51) H04N 17/00 (11) 1 195 064 B1
- (71;73) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**
(51) B29C 45/14 (11) 1 127 672 B1
(51) H01Q 1/24 (11) 1 338 057 A1
(51) H02J 7/00 (11) 1 338 072 A2
(51) H02J 7/00 (11) 1 338 074 A2
(51) H04L 5/14 (11) 1 338 111 A2
(51) H04L 7/00 (11) 1 338 112 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 338 126 A1
(51) H04Q 7/34 (11) 1 338 162 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 338 166 A1
- (71;73) **TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)**
(51) H04L 1/02 (11) 1 338 110 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 240 786 B1
- (71;73) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**
(51) H01Q 21/06 (11) 1 338 060 A1
(51) H01Q 21/08 (11) 1 338 061 A1
(51) H04L 27/227 (11) 0 772 932 B1
(51) H04M 3/18 (11) 0 715 791 B1
(51) H04N 7/14 (11) 1 339 235 A2
(51) H04Q 7/20 (11) 0 637 179 B1
(51) H05B 33/08 (11) 1 339 262 A1
- (71;73) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)**
(51) H03C 1/00 (11) 1 338 085 A1
(51) H04B 1/713 (11) 1 086 536 B1
- (71) **Telefonica, S.A.**
(51) H02H 9/04 (11) 1 339 152 A1
- (71) **Teleman, Petrache**
(51) C04B 28/10 (11) 1 338 578 A1
- (73) **Telia AB (publ)**
(51) G06T 15/70 (11) 0 970 467 B1
- (73) **Teligent AB**
(51) H04Q 3/00 (11) 0 928 548 B1
- (71) **Tennex Corporation, Mahle** →
Mahle Tennex Corporation
- (71) **Tenovis GmbH & Co. KG**
(51) H04L 12/40 (11) 1 139 610 A3
- (71) **TERUMO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61F 2/06 (11) 1 159 934 A3
- (71;73) **Tesa AG**
(51) A44B 18/00 (11) 0 885 571 B1
(51) A47H 1/14 (11) 1 338 228 A1
(51) A61F 13/02 (11) 1 338 261 A2
(51) B01D 46/10 (11) 1 337 312 A1
(51) B05D 1/00 (11) 1 304 172 A3
(51) B05D 7/24 (11) 1 129 791 A3
- (71) **Tesla Engineering Limited**
(51) G01R 33/385 (11) 1 338 901 A1
- (71) **Tetra Laval Holdings & Finance S.A.**
(51) B01D 19/00 (11) 1 337 302 A1
- (71;73) **Tetra Laval Holdings & Finance SA**
(51) B65B 3/02 (11) 0 896 924 B1
(51) B65D 5/02 (11) 1 338 521 A1
- (71) **TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.**
(51) C07C 233/00 (11) 1 337 506 A1
- (73) **Teves AG & Co. oHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. oHG
- (71) **Texas Instruments Incorporated**
(51) G06F 17/60 (11) 1 241 610 A3
(51) H01L 21/288 (11) 1 139 396 A3
(51) H03M 1/06 (11) 1 098 441 A3
(51) H04B 1/707 (11) 0 984 563 A3
(51) H04N 5/74 (11) 1 244 304 A3
- (73) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**
(51) H01L 23/498 (11) 0 689 246 B1
- (71) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (73) **Textilglas GmbH, Vitrolan** →
Vitrolan Textilglas GmbH
- (73) **Textron Automotive Company Inc.**
(51) B60R 21/20 (11) 1 086 005 B1
- (73) **Textron GmbH & Co. KG., Kautex** →
Kautex Textron GmbH & Co. KG.
- (71) **TGK CO., Ltd.**
(51) F16K 31/42 (11) 1 338 837 A2
- (71;73) **Thales**
(51) H01Q 9/44 (11) 1 339 134 A1
(51) H04B 7/10 (11) 1 339 177 A1
(51) H04B 10/207 (11) 0 690 592 B1
- (73) **THALES AVIONICS S.A.**
(51) G10L 21/02 (11) 0 918 317 B1

- (73) **THALES e-TRANSACTIONS S.A.**
(51) G07B 1/00 (11) 1 203 353 B1
- (73) **Thales Optronics (Taunton) Limited**
(51) G02B 5/22 (11) 0 902 902 B1
- (73) **THALES SYSTEMES AEROPORTES S.A.**
(51) G01R 31/28 (11) 0 855 038 B1
- (71) **THE AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY**
(51) A61K 51/02 (11) 1 337 277 A1
- (71) **The Board of Trustees of The University of Arkansas**
(51) C30B 23/06 (11) 1 337 699 A1
- (71) **THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ARKANSAS**
(51) C30B 7/08 (11) 1 337 695 A1
- (71;73) **The BOC Group plc**
(51) C21D 1/613 (11) 1 337 672 A1
(51) F23G 7/06 (11) 0 819 887 B1
(51) F25B 35/04 (11) 0 918 198 B1
- (71) **THE BOC GROUP, INC.**
(51) C01B 21/083 (11) 1 338 559 A2
- (71;73) **THE BOEING COMPANY**
(51) B23K 26/12 (11) 0 810 056 B1
(51) B64D 11/02 (11) 1 338 508 A2
(51) G06F 17/50 (11) 1 074 927 A3
- (73) **The Boots Company PLC**
(51) A61K 7/16 (11) 0 772 431 B1
- (71) **THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC.**
(51) A61K 48/00 (11) 1 337 276 A2
- (73) **THE BURTON CORPORATION**
(51) A63C 9/08 (11) 1 009 495 B1
(51) A63C 9/08 (11) 1 212 124 B1
- (71) **THE CLEVELAND CLINIC FOUNDATION**
(51) A61B 8/14 (11) 1 337 184 A1
- (71) **The Frog Switch and Manufacturing Company**
(51) C22C 38/04 (11) 1 337 679 A1
- (71) **THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**
(51) C22C 21/06 (11) 1 338 664 A1
- (71) **The Gates Corporation**
(51) F16H 7/24 (11) 1 337 769 A1
- (73) **THE GATES CORPORATION**
(51) F16H 7/12 (11) 1 082 554 B1
- (71) **THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION**
(51) C07H 21/02 (11) 1 337 543 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 337 666 A1
- (71) **THE GILLETTE COMPANY**
(51) B26B 21/52 (11) 1 337 382 A1
(51) H01M 4/00 (11) 1 338 042 A2
- (71) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) D04H 18/00 (11) 1 213 383 A3
(51) F16F 9/04 (11) 1 164 309 A3
- (73) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY**
(51) A61K 39/39 (11) 1 061 951 B1
- (73) **The Hospital for Joint Diseases, Orthopaedic Institute**
(51) A61F 2/30 (11) 0 808 137 B1
(51) A61F 2/30 (11) 0 808 142 B1
- (71;73) **The Lubrizol Corporation**
(51) B67D 5/04 (11) 1 337 456 A1
(51) C07C 309/15 (11) 1 123 275 B1
(51) C08F 293/00 (11) 0 887 362 B1
(51) C09D 5/03 (11) 0 936 251 B1
- (71) **The Lubrizol Corporation (an Ohio corporation)**
(51) C06B 47/14 (11) 1 337 499 A2
- (71) **The NEXSYS Corporation**
(51) B24B 19/02 (11) 1 129 817 A3
- (71) **The Nippon Synthetic Chemical Industry Co., Ltd.**
(51) C08F 210/02 (11) 1 201 688 A3
- (71) **THE OHIO STATE UNIVERSITY**
(51) B22D 41/08 (11) 1 337 369 A1
- (73) **THE PILOT INK CO., LTD.**
(51) C09D 11/18 (11) 0 964 036 B1
- (71;73) **The Procter & Gamble Company**
(51) A61F 13/00 (11) 1 076 539 B1
(51) B01J 31/18 (11) 1 338 337 A2
(51) B65D 51/22 (11) 1 337 445 A2
(51) C11D 17/04 (11) 1 337 619 A2
- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A47K 10/32 (11) 1 337 172 A1
(51) A47L 1/00 (11) 1 337 173 A2
(51) A47L 13/254 (11) 1 337 177 A1
(51) A61C 19/06 (11) 1 161 198 B1
(51) A61F 5/44 (11) 1 338 258 A1
(51) A61F 5/451 (11) 1 089 681 B1
(51) A61F 7/00 (11) 0 835 086 B1
(51) A61F 13/15 (11) 0 993 285 B1
(51) A61F 13/72 (11) 1 032 347 B1
(51) A61F 13/72 (11) 1 033 959 B1
(51) B05B 11/00 (11) 1 140 368 B1
(51) B65D 43/10 (11) 1 337 443 A2
(51) C07D 223/12 (11) 0 815 084 B1
(51) C11D 1/00 (11) 1 337 612 A2
(51) C11D 1/62 (11) 0 640 121 B2
(51) C11D 17/04 (11) 1 337 620 A2
(51) C11D 17/04 (11) 1 337 621 A2
(51) D21F 1/10 (11) 1 015 686 B1
(51) G01N 27/06 (11) 1 337 840 A1
(51) G06F 9/455 (11) 1 337 916 A2
- (71) **The Queen's Medical Center**
(51) C12N 15/12 (11) 1 337 635 A2
- (71) **The Raymond Corporation**
(51) G05D 1/03 (11) 1 262 850 A3
- (71) **The Regents of the University of California**
(51) A61K 31/52 (11) 1 337 257 A1
- (73) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) G01N 21/64 (11) 0 440 342 B2
(51) H03K 3/00 (11) 0 842 564 B1
- (71) **The Research Foundation of State University of New York**
(51) G06T 1/00 (11) 1 337 970 A2
- (73) **THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK**
(51) A61K 39/395 (11) 0 725 655 B1
- (73) **THE SALK INSTITUTE FOR BIOLOGICAL STUDIES**
(51) C12N 15/12 (11) 0 706 566 B1
- (71) **THE TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY INCORPORATED**
(51) G21C 19/307 (11) 1 339 071 A1
- (71) **The Trustees of Columbia University in the City of New York**
(51) C07H 19/00 (11) 1 337 541 A2
(51) H03K 5/00 (11) 1 338 089 A2
- (73) **the united states** →
United States Surgical Corporation
- (71) **The University of British Columbia**
(51) G01N 33/68 (11) 1 337 852 A1
- (73) **THE UNIVERSITY OF CONNECTICUT**
(51) G01R 31/08 (11) 0 800 652 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL**
(51) C12N 5/08 (11) 1 338 648 A1
- (73) **THE UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON**
(51) A61L 9/01 (11) 1 091 766 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF SYDNEY**
(51) C12N 15/63 (11) 1 337 650 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (73) **THE VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER**
(51) A61K 47/48 (11) 0 988 057 B1
- (73) **THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED**
(51) C12N 5/02 (11) 0 481 791 B1
- (73) **THE WHITAKER CORPORATION**
(51) H01R 13/18 (11) 0 971 446 B1
(51) H04B 1/18 (11) 0 938 190 B1
- (71) **Thevenin, Patrick**
(51) A01G 17/06 (11) 1 338 193 A1
- (71) **Thevenin, Stéphane**
(51) A01G 17/06 (11) 1 338 193 A1
- (73) **THK CO. LTD.**
(51) F16C 29/06 (11) 0 846 880 B1
- (71) **Thoma GmbH, Maschinenfabrik Herkules Hans** →
Maschinenfabrik Herkules Hans Thoma GmbH
- (73) **THOMAS & BETTS CORPORATION**
(51) H01R 12/04 (11) 0 829 924 B1
- (71) **Thomas & Betts International, Inc.(a Delaware Corporation)**
(51) H01H 85/22 (11) 1 143 479 A3
- (71) **Thomas, Charles Russell**
(51) F02B 75/02 (11) 1 337 746 A1
- (71) **Thompson Co., Ltd., Nippon** →
Nippon Thompson Co., Ltd.
- (71;73) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE** →
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH
- (71) **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC.**
(51) H04N 5/63 (11) 0 996 285 A3
- (71;73) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G06F 13/40 (11) 1 337 924 A2
(51) G06F 13/40 (11) 1 337 925 A2
(51) G09G 3/36 (11) 1 337 996 A2
(51) G09G 3/36 (11) 1 339 039 A1
(51) G11B 20/12 (11) 1 249 019 B1
- (73) **THOMSON multimedia**
(51) H04L 12/56 (11) 1 058 427 B1
- (73) **Thomson multimedia Digital France**
(51) H04N 7/16 (11) 1 186 169 B1
- (73) **THOMSON TELEVISION COMPONENTS FRANCE**
(51) H01F 38/42 (11) 0 848 396 B1

- (71) **Three-Five Systems, Inc.**
(51) G09G 3/36 (11) 1 337 995 A1
- (71) **Thyssen Krupp Stahl AG**
(51) C21D 8/02 (11) 1 337 673 A1
- (71) **ThyssenKrupp Bilstein GmbH**
(51) F16F 9/48 (11) 1 338 823 A2
- (73) **ThyssenKrupp Norte, S.A.**
(51) B66B 21/12 (11) 1 253 101 B1
- (73) **ThyssenKrupp Stahl AG**
(51) C21D 8/04 (11) 1 194 598 B1
- (73) **TI Group Automotive Systems, LLC**
(51) F28D 7/10 (11) 1 027 570 B1
- (73) **Ticona GmbH**
(51) C08G 61/02 (11) 0 872 506 B1
- (71) **TNA Australia Pty Limited**
(51) G01G 19/393 (11) 1 338 872 A1
- (73) **TNO, NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK** →
NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO
- (73) **Tokai Corporation**
(51) F23Q 2/44 (11) 0 926 443 B1
- (71) **Tokai Kobunshi Kagaku Kabushikigaisha**
(51) A61M 25/10 (11) 1 338 300 A1
- (71) **Tokai Kogyo Co. Ltd.**
(51) B62D 25/06 (11) 1 319 578 A3
- (71;73) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (73) **TOKAI RIKA DENKI** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Tokai Rubber Industries, Ltd.**
(51) F16L 33/18 (11) 1 338 840 A1
- (73) **TOKAI RUBBER INDUSTRIES, LTD.**
(51) G03G 15/02 (11) 0 938 032 B1
- (73) **TOKIN Corporation, NEC** →
NEC TOKIN Corporation
- (71) **Tokusen Engineering Co., Ltd.**
(51) B65H 75/14 (11) 1 295 836 A3
- (71) **TOKUYAMA CORPORATION**
(51) C07C 231/20 (11) 1 338 588 A1
(51) H05K 3/46 (11) 1 339 271 A1
- (71) **TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY**
(51) G01R 19/145 (11) 1 239 290 A3
- (71) **TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY INCORPORATED, THE** →
THE TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY INCORPORATED
- (71) **TOKYO ELECTRON LIMITED**
(51) H01L 21/00 (11) 1 338 028 A1
- (71) **Tokyo Institute of Technology, Japan represented by President of** →
Japan represented by President of Tokyo Institute of Technology
- (71) **Toly, Christopher C.**
(51) G09B 23/28 (11) 1 337 990 A2
- (71) **Tomogawa Paper Co. Ltd.**
(51) G03G 9/087 (11) 1 338 925 A1
- (71) **Tomra Systems ASA**
(51) G01J 3/18 (11) 1 337 818 A1
- (71) **Tomy Incorporated**
(51) A61C 7/28 (11) 1 332 727 A3
- (71) **TOOL CORPORATION, S-B POWER** →
S-B POWER TOOL CORPORATION
- (73) **Topf Kunststofftechnik Gesellschaft MbH**
(51) B29C 47/88 (11) 1 232 054 B1
- (73) **Toppan Printing Co., Ltd.**
(51) G02F 1/1343 (11) 0 733 931 B1
- (71;73) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) B41N 1/08 (11) 1 338 434 A2
(51) C07D 241/04 (11) 0 906 906 B1
(51) D06M 11/00 (11) 0 812 948 B1
- (71) **TOROTRAK (DEVELOPMENT) LIMITED**
(51) F16H 15/38 (11) 1 337 770 A1
- (71) **Torres Disenos Industriales, S.A., M.** →
M. Torres Disenos Industriales, S.A.
- (71;73) **toshiba kk** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **TOSHIBA LIGHTING & TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) H01J 61/12 (11) 1 339 090 A1
(51) H01J 61/36 (11) 1 339 092 A2
- (71) **Toshiba Lighting Corporation, Harison** →
Harison Toshiba Lighting Corporation
- (71) **Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**
(51) B41J 2/045 (11) 1 270 224 A3
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71;73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **TOSI S.r.l., SERIGRAFICA** →
SERIGRAFICA TOSI S.r.l.
- (73) **Tosoh Corporation**
(51) C07C 39/14 (11) 1 134 209 B1
- (73) **TotalFinaElf France**
(51) G01N 5/00 (11) 0 961 924 B1
- (71) **TOTALFÖRSVARETS FORSKNINGINSTITUT**
(51) G01S 13/90 (11) 1 337 874 A1
- (71) **Toyo Boseki Kabushiki Kaisha**
(51) B01D 9/02 (11) 1 338 318 A1
- (71) **TOYO ENGINEERING CORPORATION**
(51) G01N 27/02 (11) 1 338 891 A1
- (71) **Toyo Jidoki Co., Ltd.**
(51) B65B 7/02 (11) 1 338 511 A2
- (71) **Toyo Kohan Co., Ltd.**
(51) C22C 38/00 (11) 1 338 666 A1
- (71) **Toyoda Gosei Co., Ltd.**
(51) B60R 21/16 (11) 1 262 378 A3
(51) B60R 21/34 (11) 1 338 483 A2
- (71;73) **TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B62D 1/16 (11) 1 338 493 A1
(51) G01L 9/00 (11) 0 913 677 B1
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B01D 53/94 (11) 0 963 781 B1
(51) B60C 23/04 (11) 1 338 446 A2
(51) B60K 6/04 (11) 1 338 457 A1
(51) B60L 11/18 (11) 1 149 726 A3
(51) B60R 16/00 (11) 1 036 710 A3
(51) B60R 21/01 (11) 1 338 477 A2
(51) B60R 21/32 (11) 0 965 502 B1
(51) B60T 8/36 (11) 1 336 542 A3
(51) F02B 75/02 (11) 1 291 507 A3
(51) F02D 41/32 (11) 0 831 223 B1
(51) F02D 41/40 (11) 1 338 781 A2
(51) G01C 21/36 (11) 1 338 866 A2
(51) G03G 9/087 (11) 1 338 925 A1
- (71) **Töpfer Kulmbach GmbH**
(51) G09F 3/10 (11) 1 337 991 A1
- (71) **Tradecard inc.** →
TRADECARD, INC.
- (71) **TRADECARD, INC.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 337 903 A2
- (71) **Trafag AG**
(51) G01L 5/20 (11) 1 215 477 A3
- (71) **Transform Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 47/00 (11) 1 337 273 A2
- (71) **Translation Technologies, Inc.**
(51) G06K 9/54 (11) 1 337 963 A1
- (71) **Transmode Systems AB**
(51) H03F 3/08 (11) 1 338 086 A1
(51) H04B 10/12 (11) 1 338 104 A1
- (71) **Transnico Technologies S.A.**
(51) G06F 9/44 (11) 1 338 959 A1
- (71) **TRANSONIC SYSTEMS, INC.**
(51) A61B 5/028 (11) 1 338 244 A1
- (71) **Transplantation Technologies Inc.** →
Trillium Therapeutics Inc.
- (71) **Transtar Pacific Limited**
(51) F01L 1/047 (11) 1 337 742 A1
(51) F01L 1/047 (11) 1 337 743 A1
- (71) **Transvascular, Inc.**
(51) A61B 17/34 (11) 1 317 908 A3
- (73) **Trautwein, Hansjörg**
(51) E04F 13/08 (11) 0 785 318 B1
- (71) **Trelleborg Industrie**
(51) F16L 33/28 (11) 1 337 780 A1
- (71) **Trendy S.P.R.L.**
(51) F16B 45/00 (11) 1 338 807 A1
- (73) **TRESONA INSTRUMENT AB**
(51) A61B 17/70 (11) 0 959 791 B1
- (71) **Trexel Inc.**
(51) B29C 44/20 (11) 1 337 387 A1
- (73) **Triangle Equipment AS**
(51) E21B 33/12 (11) 1 155 217 B1
- (71) **Trico Products Company**
(51) B60S 1/34 (11) 1 338 487 A2
- (71) **Trigiani, Phil**
(51) G01M 19/00 (11) 1 337 825 A2
- (71) **Trillium Therapeutics Inc.**
(51) C07K 14/705 (11) 1 337 560 A2
- (73) **TRILUX-LENZE GmbH & Co. KG**
(51) E04C 2/52 (11) 0 882 851 B1
- (71) **Trocellen GmbH**
(51) B28B 1/50 (11) 1 337 385 A1

- (73) **Truma Gerätetechnik GmbH & Co.**
(51) F23D 14/04 (11) 0 967 435 B1
- (71) **TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY**
(51) A61L 15/16 (11) 1 337 283 A1
- (71) **Trustees of Columbia University in the City of New York, The** →
The Trustees of Columbia University in the City of New York
- (71) **TRW Airbag Systems GmbH**
(51) C06B 45/00 (11) 1 338 586 A2
- (71) **TRW Automotive Safety Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 16/00 (11) 0 965 490 A3
- (71) **TRW INC.**
(51) G02B 6/34 (11) 1 338 906 A1
- (71;73) **TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/02 (11) 1 016 567 A3
(51) B60R 22/48 (11) 0 858 936 B1
- (71) **TUCHENHAGEN GmbH**
(51) B05B 3/04 (11) 1 338 341 A1
- (73) **Tumoba B.V.**
(51) A23N 15/01 (11) 0 962 153 B1
- (71) **Tunsec Sicherheitstechnik GmbH**
(51) E21F 11/00 (11) 1 337 736 A1
- (71) **Turbine Corporation, Capstone** →
Capstone Turbine Corporation
- (71) **Turner Development Limited**
(51) B62D 49/06 (11) 1 338 495 A2
- (73) **TURUNEN, Pentti**
(51) B65B 31/00 (11) 0 910 536 B1
- (73) **Twist Investments Inc.**
(51) F24D 3/10 (11) 0 993 584 B1
- (71) **Tyco Electronics AMP GmbH**
(51) H01R 13/627 (11) 1 251 599 A3
- (71) **Tyco Electronics AMP K.K.**
(51) H01R 13/703 (11) 1 339 139 A1
(51) H01R 13/719 (11) 1 339 140 A1
- (71) **Tyco Electronics Corporation**
(51) H01R 13/629 (11) 1 339 138 A1
- (73) **TYCO Electronics Logistics AG**
(51) G01R 33/04 (11) 0 891 560 B1
- (73) **Tyco Electronics Raychem NV**
(51) H02G 15/18 (11) 1 095 436 B1
- (71) **Tyco Telecommunications (US) Ltd.**
(51) H01S 3/0941 (11) 1 313 182 A3
- (71) **U O P LLC** →
UOP LLC
- (71) **U.S. Filter Wastewater Group, Inc.**
(51) B01D 65/08 (11) 1 337 318 A1
- (71) **U.S.A., Inc., Leko** →
Leko U.S.A., Inc.
- (73) **Ube Industries, Ltd.**
(51) C08L 21/00 (11) 0 867 471 B1
- (71) **Ubinetics Limited**
(51) H03G 3/00 (11) 1 338 088 A2
- (71) **UCB, S.A.**
(51) B32B 27/30 (11) 1 337 399 A1
(51) C08F 10/06 (11) 1 337 566 A1
- (73) **UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM Leipzig-Halle GmbH**
(51) G01N 7/10 (11) 1 157 265 B1
- (73) **ULTRAFRAME (UK) LIMITED**
(51) E04D 3/08 (11) 1 249 555 B1
- (71) **Ulvac, Inc.**
(51) H01B 1/22 (11) 1 339 073 A1
- (73) **umweltforschungszentrum** →
UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM Leipzig-Halle GmbH
- (71) **Uni-Charm Corporation**
(51) A61F 13/15 (11) 1 312 325 A3
- (71) **UNI-CHARM CORPORATION**
(51) A47L 13/20 (11) 1 337 176 A1
- (73) **UNI-International Bausysteme GmbH & Co. KG**
(51) E01C 5/06 (11) 1 162 313 B1
- (73) **UNIBIND (CYPRUS) LIMITED**
(51) B42F 7/14 (11) 1 074 400 B1
- (71) **unicharm** →
UNI-CHARM CORPORATION
- (71;73) **UNILEVER N.V.**
(51) A01N 47/44 (11) 0 987 947 B1
(51) A47J 31/06 (11) 1 337 171 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 337 235 A1
(51) A61K 7/50 (11) 1 052 971 B1
(51) C11D 1/825 (11) 0 479 846 B2
(51) C11D 3/00 (11) 1 337 614 A1
(51) C11D 3/37 (11) 0 752 468 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 337 615 A2
(51) C11D 17/00 (11) 1 337 616 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 337 618 A1
- (71;73) **unilever nv** →
UNILEVER N.V.
- (71) **Unilever Plc**
(51) C11D 17/00 (11) 1 337 616 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 337 618 A1
- (71;73) **UNILEVER PLC**
(51) A01N 47/44 (11) 0 987 947 B1
(51) A47J 31/06 (11) 1 337 171 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 337 235 A1
(51) A61K 7/50 (11) 1 052 971 B1
(51) C11D 1/825 (11) 0 479 846 B2
(51) C11D 3/00 (11) 1 337 614 A1
(51) C11D 3/37 (11) 0 752 468 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 337 615 A2
- (71) **Unilin Beheer B.V.**
(51) E04F 15/00 (11) 1 338 721 A2
- (71) **UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) H01B 7/28 (11) 1 338 018 A2
- (71) **Uniroyal Chemical Company, Inc.**
(51) C03C 25/00 (11) 1 337 491 A2
- (71) **UNISIA JECS CORPORATION**
(51) F01L 13/00 (11) 1 275 826 A3
- (73) **UNISYS CORPORATION**
(51) G06F 9/00 (11) 1 242 873 B1
- (71) **United States Filter Corporation**
(51) C02F 1/32 (11) 1 338 565 A2
- (73) **United States Surgical Corporation**
(51) A61B 17/00 (11) 0 852 930 B1
- (71) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) B23H 11/00 (11) 1 338 367 A2
(51) C23C 22/22 (11) 1 338 678 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 339 005 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 339 201 A2
- (71) **Unitel Technologies, Inc.**
(51) G06F 15/173 (11) 1 337 930 A1
- (71) **Unity Opto Technology Co., Ltd.**
(51) G06K 11/08 (11) 1 339 011 A1
(51) G06K 11/08 (11) 1 339 012 A1
- (71) **Universidad de Barcelona**
(51) A61K 31/28 (11) 1 338 280 A1
- (73) **UNIVERSIDAD DE SALAMANCA**
(51) C07D 307/92 (11) 0 711 765 B1
- (71) **Universidad Politecnica de Valencia**
(51) C01B 39/48 (11) 1 338 561 A1
- (71) **Universidade Federal do Rio de Janeiro**
(51) C12N 9/00 (11) 1 337 628 A1
- (71) **UNIVERSITAT AUTONOMA DE BARCELONA**
(51) A23C 11/10 (11) 1 338 206 A1
- (71) **Universität Hannover**
(51) A61L 31/02 (11) 1 338 293 A1
- (73) **Université de Sherbrooke**
(51) G10L 19/12 (11) 1 225 568 B1
- (71) **University in the City of New York, The Trustees of Columbia** →
The Trustees of Columbia University in the City of New York
- (71) **University of Arkansas, The Board of Trustees of The** →
The Board of Trustees of The University of Arkansas
- (71) **UNIVERSITY OF ARKANSAS, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ARKANSAS
- (71) **University of British Columbia, The** →
The University of British Columbia
- (71) **University of California, The Regents of the** →
The Regents of the University of California
- (73) **UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **UNIVERSITY OF CAMBRIDGE**
(51) C01B 31/02 (11) 1 337 461 A1
- (73) **UNIVERSITY OF CONNECTICUT, THE** →
THE UNIVERSITY OF CONNECTICUT
- (73) **UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) C12N 1/21 (11) 0 832 186 B1
- (73) **UNIVERSITY OF HOUSTON-UNIVERSITY PARK**
(51) C04B 35/45 (11) 0 948 468 B1
- (71) **University of New York, The Research Foundation of State** →
The Research Foundation of State University of New York
- (73) **UNIVERSITY OF NEW YORK, THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE** →
THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK
- (71) **UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL**
(51) C07D 201/00 (11) 1 337 510 A2
(51) C07K 14/22 (11) 1 338 607 A2
- (71) **UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, THE** →
THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL

- (71) **UNIVERSITY OF PITTSBURGH**
(51) A61M 1/10 (11) 1 338 294 A2
- (73) **UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON**
(51) A61L 9/14 (11) 1 091 767 B1
- (73) **UNIVERSITY OF STRATHCLYDE**
(51) H04N 7/26 (11) 0 861 561 B1
- (71) **UNIVERSITY OF SURREY**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 338 161 A1
- (71) **UNIVERSITY OF SYDNEY**
(51) C12N 9/64 (11) 1 337 629 A1
- (71) **UNIVERSITY OF SYDNEY, THE** →
THE UNIVERSITY OF SYDNEY
- (71) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (73) **UNIVERSITY OF UTAH RESEARCH FOUNDATION**
(51) C12N 15/12 (11) 0 706 566 B1
- (71) **UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION**
(51) A61K 6/00 (11) 1 337 218 A2
- (71) **UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, GEORGIA STATE** →
GEORGIA STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION
- (71) **UNIVERSITY, THE OHIO STATE** →
THE OHIO STATE UNIVERSITY
- (71) **UNIVERSITY, TRUSTEES OF BOSTON** →
TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY
- (71) **UOP LLC**
(51) B01J 23/40 (11) 1 337 329 A1
(51) C01B 39/06 (11) 1 337 465 A1
- (71) **Upjohn Company, Pharmacia &** →
Pharmacia & Upjohn Company
- (71) **Uponor Innovation AB**
(51) F16L 55/165 (11) 1 271 042 A3
- (73) **UPSA, LABORATOIRES** →
LABORATOIRES UPSA
- (71) **Urban GmbH & Co. Maschinenbau KG**
(51) B29C 65/20 (11) 1 338 404 A2
- (71) **URSAPHARM Arzneimittel GmbH & Co. KG**
(51) A61K 38/48 (11) 1 337 268 A1
- (73) **USHIO DENKI KABUSHIKI KAISYA**
(51) H01J 61/36 (11) 0 938 126 B1
- (73) **Uster Technologies AG**
(51) G01N 21/89 (11) 1 027 594 B1
- (73) **UTAH RESEARCH FOUNDATION, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF UTAH RESEARCH FOUNDATION
- (71) **Uutech Limited**
(51) G01N 21/68 (11) 1 337 836 A1
- (71) **VA TECH WABAG Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) C02F 3/28 (11) 1 337 476 A1
- (73) **Vacuumschmelze GmbH**
(51) B22D 11/06 (11) 1 189 713 B1
- (73) **Vadus, Inc.**
(51) A61M 25/06 (11) 0 921 835 B1
- (71;73) **VAE GmbH**
(51) E01B 23/14 (11) 1 338 700 A1
(51) E01B 29/02 (11) 1 338 701 A1
(51) E01D 19/06 (11) 0 866 170 B1
- (73) **VAI CLECIM**
(51) B65H 19/22 (11) 0 875 476 B1
- (71) **Vainberg, Mihail Yurevich**
(51) A61K 31/70 (11) 1 338 281 A1
- (71) **VAISALA OYJ**
(51) B81B 3/00 (11) 1 337 458 A1
- (71) **VALDUNES**
(51) B60B 17/00 (11) 1 338 438 A1
- (71) **Valentis, Inc.**
(51) A61K 9/14 (11) 1 337 242 A2
- (71) **Valeo Deutschland GmbH & Co. Sicherheitssysteme**
(51) B60R 25/02 (11) 1 110 828 A3
- (71) **Valeo Electronique et Systemes de Liaison**
(51) H01R 12/08 (11) 1 339 136 A1
- (73) **VALEO EMBRAYAGES s.a.s.**
(51) F16B 9/02 (11) 1 012 483 B1
- (73) **Valeo Inc.**
(51) F04D 29/38 (11) 0 928 370 B1
- (71) **Valeo Klimasysteme GmbH**
(51) B60H 1/00 (11) 1 337 409 A1
(51) B60H 1/00 (11) 1 338 448 A1
- (73) **VALEO SECURITE HABITACLE**
(51) B60R 25/10 (11) 1 043 205 B1
(51) E05B 65/36 (11) 0 879 931 B1
- (71) **Valeo Security Systems**
(51) B60R 25/02 (11) 1 110 829 A3
- (71) **Valeo Sicherheitssysteme GmbH**
(51) B60J 5/04 (11) 1 337 410 A1
- (73) **VALEO THERMIQUE MOTEUR**
(51) B60K 11/04 (11) 1 067 005 B1
- (71;73) **VALEO VISION**
(51) F21V 5/00 (11) 1 338 844 A1
(51) F21V 25/00 (11) 0 905 441 B1
- (73) **Valeo Wischersysteme GmbH**
(51) B60S 1/34 (11) 0 955 220 B1
- (73) **Vallée Gauthier, Société** →
Société Vallée Gauthier
- (73) **VALOIS S.A.S.**
(51) B05B 11/00 (11) 1 194 247 B1
- (71) **Valtion Teknillinen Tutkimuskeskus**
(51) B01J 23/46 (11) 1 337 330 A2
- (71) **VALTION TEKNILLINEN TUTKIMUSKESKUS**
(51) B81B 3/00 (11) 1 337 458 A1
- (71) **Valve Special Purpose Co.,LLC.**
(51) A61F 2/24 (11) 1 338 255 A1
- (73) **van der Poel, Hans**
(51) B63B 35/44 (11) 1 150 881 B1
- (71) **Van Ee, William J.**
(51) G01F 23/18 (11) 1 337 814 A1
- (73) **Van Zee, Pieter J.**
(51) G06F 3/12 (11) 1 108 240 B1
(51) H04N 1/00 (11) 1 118 207 B1
- (73) **Van, Jerry**
(51) F25D 17/06 (11) 0 855 012 B1
- (71) **Vand & Miljo, DHI** →
DHI Vand & Miljo
- (71;73) **Varco I/P, Inc.**
(51) B01D 33/00 (11) 1 337 306 A1
(51) B01D 33/03 (11) 1 179 357 B1
- (71) **Varian, Inc.**
(51) G01R 33/30 (11) 1 337 866 A1
- (71) **VARTA Microbattery GmbH**
(51) H01M 6/18 (11) 1 339 122 A2
- (71) **VASCOR, Inc.**
(51) A61M 1/10 (11) 1 338 294 A2
- (73) **Vasopharm Biotech GmbH**
(51) C07K 16/18 (11) 1 042 368 B1
- (71) **VATTENFALL AB**
(51) C02F 1/461 (11) 1 337 472 A1
- (71) **Vägverket**
(51) E01F 15/06 (11) 1 337 716 A1
- (71) **Vectura Limited**
(51) A61K 9/14 (11) 1 337 239 A2
(51) A61K 9/14 (11) 1 337 240 A2
(51) A61K 9/14 (11) 1 337 241 A2
- (71) **VEGA Grieshaber KG**
(51) G08C 19/02 (11) 1 337 987 A1
- (71) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto** →
Webasto Vehicle Systems International GmbH
- (71) **Velasco Santamaria, Rafael**
(51) B44C 5/08 (11) 1 258 372 A3
- (71) **VELCRO INDUSTRIES B.V.**
(51) B65D 33/24 (11) 1 337 441 A1
- (71) **VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC.**
(51) G01N 1/36 (11) 1 337 831 A2
- (73) **Ventures GmbH, Celanese** →
Celanese Ventures GmbH
- (71) **VERITAS AG**
(51) B32B 1/08 (11) 1 306 202 A3
- (71) **Veritas s.r.l.**
(51) A61K 31/70 (11) 1 338 281 A1
- (71) **Vermögensverwaltungs-GmbH, Wilhelm Layher** →
Wilhelm Layher Vermögensverwaltungs-GmbH
- (73) **Vétérinaires et Alimentaires CNEVA, Centre National d'Etudes** →
Centre National d'Etudes Vétérinaires et Alimentaires CNEVA
- (71) **Viasystems Group, Inc.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 337 943 A1
- (73) **Vibration Technology Limited**
(51) G01V 1/22 (11) 0 934 538 B1
- (71) **Vibromax Bodenverdichtungsmaschinen GmbH**
(51) E01C 19/26 (11) 1 337 712 A1
- (71;73) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**
(51) H04B 1/707 (11) 0 654 914 B1
(51) H04L 27/26 (11) 1 113 638 A3
- (73) **VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER, THE** →
THE VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER
- (71) **Video S.r.l., Bitron** →
Bitron Video S.r.l.
- (73) **Viegener II GmbH & Co. KG., Franz** →
Franz Viegener II GmbH & Co. KG.
- (71) **Vin de Champagne, Comité Interprofessionnelle du** →
Comité Interprofessionnelle du Vin de Champagne

- (71) **VIRGINIA PATENT FOUNDATION, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (73) **Visel Puertas, S.A.**
(51) E06B 3/74 (11) 0 921 261 B1
- (71) **Vision Care, Inc., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Vision Care, Inc.
- (71) **Visser's- Gravendeel Holding B.V.**
(51) A01G 9/14 (11) 1 338 192 A1
- (73) **Visteon Global Technologies, Inc.**
(51) H05K 3/36 (11) 1 204 307 B1
- (73) **VITA-INVEST, S.A.**
(51) A61K 31/495 (11) 0 806 206 B1
- (73) **VITATRON MEDICAL B.V.**
(51) A61N 1/37 (11) 0 739 645 B1
- (73) **Vitrolan Textilglas GmbH**
(51) C03C 25/26 (11) 0 990 626 B1
- (71) **Vivadent AG, Firma Ivoclar** →
Firma Ivoclar Vivadent AG
- (73) **VKI TECHNOLOGIES INC.**
(51) A47J 31/40 (11) 1 261 268 B1
- (71) **VMI**
(51) B01F 3/08 (11) 1 338 330 A2
- (71) **Vodafone Holding GmbH**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 339 247 A2
- (71) **Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH & Co.**
(51) G01J 5/04 (11) 1 337 819 A1
- (71;73) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) B05B 12/06 (11) 1 088 594 A3
(51) D21F 1/32 (11) 1 225 270 A3
(51) D21F 3/10 (11) 1 239 076 A3
(51) D21G 1/00 (11) 0 972 877 B1
(51) D21G 1/00 (11) 0 972 878 B1
- (73) **Voith Turbo GmbH & Co. KG**
(51) F16H 57/02 (11) 1 053 416 B1
(51) F16H 57/02 (11) 1 053 417 B1
(51) F16H 57/02 (11) 1 053 418 B1
(51) F16H 57/10 (11) 1 051 576 B1
- (71) **Volkswagen AG**
(51) B01D 53/04 (11) 1 338 323 A2
(51) F02D 21/08 (11) 1 241 336 A3
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B03B 9/06 (11) 1 337 341 A1
(51) B60K 15/04 (11) 0 956 992 B1
(51) B60K 35/00 (11) 1 031 455 A3
(51) B60K 35/00 (11) 1 337 414 A1
(51) B60Q 1/26 (11) 1 338 469 A2
(51) B60Q 3/02 (11) 1 002 697 A3
(51) B60R 19/00 (11) 1 010 586 A3
(51) B60R 21/20 (11) 1 004 481 A3
(51) B60R 25/00 (11) 1 118 514 A3
(51) B60T 8/00 (11) 0 872 393 B1
(51) B62D 25/06 (11) 1 108 640 A3
(51) B62D 25/06 (11) 1 127 776 A3
(51) F16B 11/00 (11) 0 908 632 B1
- (71) **VOLPAK, S.A.**
(51) F25D 25/04 (11) 1 338 855 A2
- (71) **Volvo Aero Corporation**
(51) B23P 15/02 (11) 1 337 378 A1
(51) F01D 17/16 (11) 1 337 740 A1
- (73) **Volvo Car Corporation**
(51) F02B 27/00 (11) 1 034 363 B1
- (73) **Volvo Personvagnar AB**
(51) F16H 63/48 (11) 1 169 583 B1
- (71) **VOLVO, AB** →
AB VOLVO
- (71) **Vomela Speciality Company, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 338 986 A2
- (73) **VOMM IMPIANTI E PROCESSI S.r.L.**
(51) C08J 3/14 (11) 0 993 486 B1
- (73) **Von Arx AG**
(51) B25B 27/10 (11) 1 114 698 B1
- (71) **Von Knebel Doeberitz, Magnus**
(51) C07K 14/15 (11) 1 338 606 A1
- (71) **Vorwerk & Co. Interholding GmbH**
(51) A47L 11/164 (11) 1 338 235 A2
- (71) **Vossloh-Schwabe Italia SPA**
(51) B23P 19/00 (11) 1 338 372 A1
- (71) **Vtec Technologies, Inc.**
(51) B29D 11/00 (11) 1 337 394 A2
- (71) **VUILLIOMENET, Alain**
(51) C02F 1/461 (11) 1 338 567 A2
- (71) **W & M GmbH, Rheinmetall** →
Rheinmetall W & M GmbH
- (71) **W. HAUTAU GmbH**
(51) E05D 15/06 (11) 1 338 742 A1
- (73) **W. WILLPÜTZ KUNSTSTOFFVERARBEITUNGS GMBH**
(51) A47G 25/48 (11) 0 910 976 B1
- (71) **W.O.M. World of Medicine GmbH**
(51) G01T 1/00 (11) 1 337 877 A2
- (71) **WABAG Deutschland GmbH & Co. KG, VA TECH** →
VA TECH WABAG Deutschland GmbH & Co. KG
- (71) **WABCO France**
(51) B60C 23/04 (11) 1 338 445 A1
- (71) **Wade, Colin Maxwell**
(51) B21D 39/03 (11) 1 338 355 A1
- (71) **Wafermasters, Incorporated**
(51) H01L 21/00 (11) 1 338 028 A1
- (73) **Waffelmaschinen-Industrie Aktiengesellschaft, Franz Haas** →
Franz Haas Waffelmaschinen-Industrie Aktiengesellschaft
- (71) **Waisman, David M.**
(51) C07K 1/00 (11) 1 337 548 A2
- (73) **WAKUNAGA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 401/14 (11) 1 193 266 B1
- (73) **Waldemar Link (GmbH & Co.)**
(51) A61B 17/92 (11) 0 963 737 B1
- (73) **Wang, Henry**
(51) G06F 13/00 (11) 1 131 730 B1
- (71) **Warner-Lambert Company LLC**
(51) A61J 3/07 (11) 1 337 217 A1
- (71) **Warnke United Research & Development GmbH**
(51) A61N 2/00 (11) 1 338 302 A2
- (71) **Wassertechnik GmbH, BWT** →
BWT Wassertechnik GmbH
- (71) **Water Inc., Air** →
Air Water Inc.
- (71) **Wave Corporation, Protein** →
Protein Wave Corporation
- (71) **Wavexpress Inc.**
(51) G06F 3/00 (11) 1 337 912 A2
(51) G09B 7/00 (11) 1 337 989 A2
- (71) **Wavien, Inc.**
(51) H05B 41/00 (11) 1 338 179 A2
- (71) **Wärmebehandlungsanlagen für Industrie und Umwelttechnik GmbH, WMU** →
WMU Wärmebehandlungsanlagen für Industrie und Umwelttechnik GmbH
- (71;73) **WEATHERFORD/LAMB, INC.**
(51) E21B 10/60 (11) 1 338 754 A2
(51) E21B 29/06 (11) 1 068 425 B1
(51) G01F 1/66 (11) 1 337 809 A2
- (71) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**
(51) B60J 7/22 (11) 1 338 455 A1
- (71) **Weier, Ludger**
(51) B22D 17/20 (11) 1 256 402 A3
- (71) **Weinblatt, Lee S.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 339 004 A2
- (71) **Weisskopf, Johann Georg**
(51) E05B 73/00 (11) 1 338 736 A1
- (71) **WELCOME REAL TIME**
(51) G06F 17/60 (11) 1 337 954 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 337 955 A1
- (71) **Welfare Apparatus, Technology Research Association of Medical And** →
Technology Research Association of Medical And Welfare Apparatus
- (71;73) **Wella Aktiengesellschaft**
(51) A45D 34/02 (11) 0 890 327 B1
(51) A61K 7/00 (11) 1 337 226 A1
- (73) **WELLCOME FOUNDATION LIMITED, THE** →
THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED
- (71) **Wellman Inc., Brush** →
Brush Wellman Inc.
- (73) **Wellman, Rockie C.**
(51) G06F 17/60 (11) 0 803 106 B1
- (71) **Werkzeuge GmbH, Euromicron** →
Euromicron Werkzeuge GmbH
- (71) **WESTFALEN AG**
(51) C21D 1/76 (11) 1 338 658 A2
- (71) **Westfalia Separator Industry GmbH**
(51) B04B 1/20 (11) 1 337 343 A1
(51) B04B 1/20 (11) 1 337 344 A1
- (71) **Westinghouse Air Brake Technologies Corporation**
(51) B61H 13/24 (11) 1 264 753 A3
(51) F16K 1/34 (11) 1 327 805 A3
- (73) **Westinghouse Atom AB**
(51) G21C 3/18 (11) 1 012 852 B1
- (71) **Weyrich, Lothar**
(51) A01K 1/015 (11) 1 338 196 A2
- (71) **Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited, Hutchison** →
Hutchison Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited
- (71) **Whatman, Inc.**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 337 670 A1
- (71) **Wheaton Usa, Inc.**
(51) B29C 49/06 (11) 1 337 391 A1
- (71) **Wheeler, Ronald Lee**
(51) G01M 19/00 (11) 1 337 825 A2

- (71) **Wheeler, Timothy**
(51) B25B 5/12 (11) 1 179 394 A3
- (71) **WHIRLPOOL CORPORATION**
(51) D06F 37/20 (11) 1 182 291 A3
(51) F04B 7/00 (11) 1 338 794 A1
(51) F25D 23/06 (11) 1 338 854 A1
- (73) **WHITAKER CORPORATION, THE** →
THE WHITAKER CORPORATION
- (71) **Whitbury Corporation Pty Ltd**
(51) B24B 15/04 (11) 1 337 379 A1
- (71) **Whiteley, Bruce Alan**
(51) B05B 7/30 (11) 1 337 347 A1
- (73) **Wickeder Westfalenstahl Holding GmbH**
(51) C21D 8/04 (11) 1 194 598 B1
- (73) **Widex A/S**
(51) H04R 25/00 (11) 1 203 508 B1
- (71) **WIELAND-WERKE AG**
(51) B22D 17/20 (11) 1 338 360 A2
- (73) **Wieland, Wolf Ferdinand**
(51) H04M 1/72 (11) 1 084 558 B1
- (73) **Wifag, Maschinenfabrik** →
Maschinenfabrik Wifag
- (73) **WIK Far East Ltd.**
(51) A47J 37/06 (11) 1 152 680 B1
- (71) **Wilh. Putsch GmbH & Co. KG**
(51) B65D 73/00 (11) 1 338 527 A1
- (71) **Wilhelm Layher Vermögensverwaltungs-GmbH**
(51) E04G 1/26 (11) 1 338 723 A2
- (73) **Wilhelm, Michael**
(51) G01N 21/00 (11) 0 995 982 B1
- (71) **Williams, Danny**
(51) F01L 1/047 (11) 1 337 743 A1
- (73) **WILLPÜTZ KUNSTSTOFFVERARBEITUNGS GMBH, W.** →
W. WILLPÜTZ KUNSTSTOFFVERARBEITUNGS GMBH
- (71) **Wilson Greatbatch Limited**
(51) B29C 65/74 (11) 1 240 995 A3
- (71) **Wilson Greatbatch Technologies, Inc.**
(51) H01M 6/16 (11) 1 339 121 A2
- (71) **WINBOND ELECTRONICS CORPORATION**
(51) H04Q 1/45 (11) 1 339 241 A2
- (71) **Winkler, Klaus**
(51) H05B 3/82 (11) 1 339 261 A2
- (71) **WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG, JOH.** →
JOH. WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG
- (71) **Winphoria Networks, Inc.**
(51) H04Q 7/00 (11) 1 338 153 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 1 338 157 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 1 338 158 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 1 338 159 A2
- (71) **Winter, Carolyn Marie**
(51) G06K 19/077 (11) 1 339 015 A1
- (71) **Wirtz, Peter**
(51) E03D 11/12 (11) 1 337 718 A1
- (71) **WM. WRIGLEY JR. COMPANY**
(51) A01N 25/34 (11) 1 337 148 A2
- (71) **WMS GAMING, INC.**
(51) G07F 17/34 (11) 1 189 183 A3
- (71) **WMU Wärmebehandlungsanlagen für Industrie und Umwelttechnik GmbH**
(51) C21D 1/76 (11) 1 338 658 A2
- (71) **Wobben, Aloys**
(51) F03D 1/00 (11) 1 337 754 A1
(51) F03D 7/02 (11) 1 337 755 A1
- (71) **Woelm & Sohn Baubeschläge GmbH, Karl** →
Karl Woelm & Sohn Baubeschläge GmbH
- (71) **Woiwode, Oliver**
(51) A22C 15/00 (11) 1 337 154 A2
- (71) **Wolf GmbH, Richard** →
Richard Wolf GmbH
- (71) **Wolf, Eugene M.**
(51) A61F 2/40 (11) 1 337 205 A1
- (73) **Wolff Walsrode AG**
(51) C08B 5/04 (11) 1 183 276 B1
- (73) **Wolter, Matthias**
(51) A61B 17/17 (11) 1 063 924 B1
- (73) **Wong, Wendy**
(51) G06F 13/00 (11) 1 131 730 B1
- (71) **Woodward, Glyn**
(51) E04H 9/14 (11) 1 337 729 A1
- (71) **World of Medicine GmbH, W.O.M.** →
W.O.M. World of Medicine GmbH
- (71) **Worthington Armstrong Venture**
(51) E04B 9/06 (11) 1 338 714 A1
(51) E04B 9/10 (11) 1 239 095 A3
- (71) **WRIGLEY JR. COMPANY, WM.** →
WM. WRIGLEY JR. COMPANY
- (71;73) **WURTH S.A., PAUL** →
PAUL WURTH S.A.
- (71) **Xdegrees, Inc.**
(51) H04L 29/12 (11) 1 338 133 A2
- (73) **XEROX CO., LTD., FUJI** →
FUJI XEROX CO., LTD.
- (71;73) **Xerox Corporation**
(51) B65H 3/06 (11) 1 338 537 A2
(51) G03G 15/00 (11) 1 338 928 A1
(51) G03G 15/20 (11) 1 093 032 B1
(51) G06F 3/12 (11) 1 338 953 A2
(51) G06K 15/12 (11) 1 329 840 A3
(51) H01L 21/8238 (11) 1 339 101 A2
(51) H04L 12/24 (11) 1 339 190 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 255 395 A3
(51) H04N 1/58 (11) 0 929 189 B1
- (71;73) **XEROX CORPORATION**
(51) B65H 5/22 (11) 0 962 409 B1
(51) G06F 3/12 (11) 0 697 648 B1
(51) H04N 1/405 (11) 0 812 103 A3
- (71) **XIRCOM Wireless, Inc.**
(51) H04B 1/707 (11) 1 339 173 A2
- (73) **Xomox International GmbH & Co.**
(51) F16K 27/02 (11) 0 955 492 B1
- (71) **Yakusigawa, Yasusi**
(51) A23P 1/08 (11) 1 337 164 A2
- (73) **YAMAHA CORPORATION**
(51) G06F 17/60 (11) 1 229 473 B1
(51) G10C 3/16 (11) 0 689 182 B1
(51) H03G 5/16 (11) 0 624 947 B1
- (71;73) **YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B62K 23/04 (11) 1 338 500 A1
(51) B62M 25/04 (11) 1 338 502 A1
(51) B62M 25/04 (11) 1 338 503 A1
(51) F02M 25/07 (11) 0 985 819 B1
- (71) **Yamamoto, Masahiro**
(51) A23K 1/00 (11) 1 338 208 A1
- (71) **Yamamoto, Noriko**
(51) A23K 1/00 (11) 1 338 208 A1
- (71) **YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD.**
(51) C07D 487/04 (11) 1 338 597 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 338 651 A1
- (71) **YAMASHITA RUBBER KABUSHIKI KAISHA**
(51) F16F 13/14 (11) 1 113 187 A3
- (71) **Yamatate Corporation**
(51) C04B 37/00 (11) 1 338 584 A1
- (71) **YAMAUCHI CORPORATION**
(51) D21F 3/00 (11) 1 338 696 A1
- (73) **Yanik, Gary W.**
(51) G01N 21/21 (11) 0 880 688 B1
- (71) **YASKAWA DENKI, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI
- (71) **Yazaki Corporation**
(51) G02B 6/38 (11) 1 338 909 A2
- (73) **YAZAKI CORPORATION**
(51) B60R 16/02 (11) 0 860 330 B1
(51) H01R 43/20 (11) 1 107 399 B1
- (71) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT Co. LTD.**
(51) A61K 45/00 (11) 1 337 270 A2
- (71) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD.**
(51) A01N 63/00 (11) 1 337 152 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 337 938 A1
- (73) **YEOMANS, Allan James**
(51) F24J 2/02 (11) 1 062 465 B1
- (71) **YESHIVA UNIVERSITY, ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF** →
ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY
- (71) **YORK LIMITED**
(51) G01K 11/32 (11) 1 338 876 A2
(51) G01K 11/32 (11) 1 338 877 A2
- (73) **Youssef, Hares**
(51) B29B 17/00 (11) 1 084 810 B1
- (73) **Yozan, Inc.**
(51) H03M 1/42 (11) 0 878 913 B1
- (71) **Yuasa Corporation**
(51) B01D 63/06 (11) 1 338 328 A1
(51) H01M 4/14 (11) 1 339 117 A1
- (73) **Yuki Engineering System Co, Ltd.**
(51) G01N 21/85 (11) 1 003 027 B1
- (73) **Zahnradfabrik** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Zakrytoe Aktsionernoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie "PiM-INVEST"**
(51) C01B 21/083 (11) 1 338 558 A2
- (71) **Zanaglia, Giuliano**
(51) A23B 7/155 (11) 1 338 205 A1

- (71) **Zangenstein Hanauer GmbH & Co. KGaA, Elektromanufaktur** →
Elektromanufaktur Zangenstein Hanauer GmbH & Co. KGaA
- (71) **Zaniboni, Roberto**
(51) A23B 7/155 (11) 1 338 205 A1
- (71) **ZEDEL**
(51) A62B 35/04 (11) 1 338 306 A1
- (71) **ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71;73) **Zeiss, Carl** →
Carl Zeiss
- (71) **Zeta Heiwa Ltd.**
(51) B23Q 11/10 (11) 1 338 380 A1
- (71) **ZEXEL VALEO COMPRESSOR EUROPE GMBH**
(51) B60H 1/03 (11) 1 338 449 A1
- (71) **ZF FRIEDRICHSHAFEN AG**
(51) B60K 23/04 (11) 1 338 459 A1
(51) G01D 18/00 (11) 1 338 870 A2
- (73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
(51) F16H 3/089 (11) 1 228 327 B1
(51) F16H 47/04 (11) 1 144 887 B1
(51) F16H 47/04 (11) 1 248 920 B1
(51) F16H 61/02 (11) 1 290 362 B1
(51) F16H 61/12 (11) 1 173 694 B1
- (73) **ZF Lenksysteme GmbH**
(51) F15B 13/04 (11) 1 254 316 B1
- (71) **Zhai, Xiao Ming**
(51) E05B 49/00 (11) 1 338 734 A1
- (73) **ZIA METALLURGICAL PROCESSES, INC.**
(51) C21B 13/08 (11) 0 508 166 B1
- (71) **Ziebell, Rick A.**
(51) C08L 83/04 (11) 1 337 589 A2
- (71) **Ziegelmeier, Gunter**
(51) E06B 5/18 (11) 1 338 749 A2
- (71) **ZMS, LLC**
(51) B29D 11/00 (11) 1 337 395 A2
- (73) **Zodiac Pool Care Europe**
(51) E04H 4/16 (11) 0 939 182 B1
- (71) **Zumtobel Staff GmbH**
(51) F21S 8/02 (11) 1 337 783 A1
(51) F21V 5/00 (11) 1 337 786 A2
(51) F21V 5/02 (11) 1 338 845 A2
(51) F21V 17/12 (11) 1 337 788 A2
- (71) **ZymoGenetics, Inc.**
(51) A61K 38/45 (11) 1 337 267 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 337 636 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 337 638 A2
- (71) **& Paykel Healthcare Limited, Fisher** →
Fisher & Paykel Healthcare Limited
- (71) **20/10 Perfect Vision Optische Geraete GmbH**
(51) A61F 9/01 (11) 1 210 923 A3
- (73) **2679965 CANADA INC.**
(51) E04H 4/00 (11) 0 988 432 B1
- (73) **3Com Corporation**
(51) G06F 9/24 (11) 0 801 771 B1
- (71) **3M Espe AG**
(51) A61K 6/083 (11) 1 337 221 A2
(51) A61K 6/083 (11) 1 337 222 A1
(51) A61K 6/10 (11) 1 337 223 A2
- (71;73) **3M Innovative Properties Company**
(51) B24D 11/00 (11) 1 337 380 A1
(51) C08L 27/18 (11) 1 337 584 A1
(51) C09D 11/10 (11) 1 337 596 A2
(51) C09J 7/02 (11) 1 102 822 B1
(51) C09K 3/14 (11) 1 337 597 A1
(51) D04H 3/16 (11) 1 337 703 A2
(51) F26B 25/00 (11) 1 337 799 A1
(51) G03B 21/56 (11) 1 337 895 A2
(51) G08B 13/24 (11) 1 339 032 A2
(51) H02G 15/013 (11) 1 145 398 B1
- (73) **3m** →
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY
- (71) **"3P" LICENSING B.V.**
(51) B29C 45/14 (11) 1 338 397 A2
- (71) **473721** →
Pierburg GmbH

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
 - **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
 - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **95921645.8**
ENTSCHEIDUNG ÜBER DIE ZURÜCKWEISUNG DER EUROPÄISCHEN PATENTANMELDUNG (ART.97(1) UND R.51(5)EPÜ), NUMMER 95921645.8, VOM 16.04.02. INNOVATION DESIGN COMPANY PRODUKTIONS-UND HANDELS GES.M.B.H TELSENBERGSTRASSE 25, A-5020 SALZBURG TECHNO CIRCLE PRODUKTIONS- UND HANDELSGES.M.B.H.
Steindorferstrasse 7, 4863 Seewalchen, AT
EPO Munich
- (21) **97950632.6**
EPO FORM 2502B, SENT 23.01.03, "INVITATION TO GIVE NOTICE OF APPOINTMENT OF A PROFESSIONAL REPRESENTATIVE", ADDRESSED TO: OMD DEVICES, LLC. WILMINGTON, DE 19805/US
OMD Devices LLC
1013 Centre Road, Wilmington, DE 19805, US
EPO Munich
- (21) **97951550.9**
EPO FORM 2502B, SENT 23.01.03, "INVITATION TO GIVE NOTICE OF APPOINTMENT OF A PROFESSIONAL REPRESENTATIVE", ADDRESSED TO: OMD DEVICES, LLC. 1013 CENTRE ROAD WILMINGTON, DE 19805/US
OMD Devices LLC
1013 Centre Road, Wilmington, DE 19805, US
EPO Munich
- (21) **97952469.1**
EPO FORM 2502B, SENT 10.02.03, "INVITATION TO GIVE NOTICE OF APPOINTMENT OF A PROFESSIONAL REPRESENTATIVE", ADDRESSED TO: OMD DEVICES, LLC. 1013 CENTRE ROAD WILMINGTON, DE 19805/US
OMD Devices LLC
1013 Centre Road, Wilmington, DE 19805, US
EPO Munich
- (21) **98116433.8**
EPA FORM 2524 HARTMANN, REINHARD WILHELM JÄCKELSTRASSE 10 91052 ERLANGEN DE Hartmann, Reinhard Wilhelm
Jäckelstrasse 10, 91052 Erlangen, DE
EPO Munich
- (21) **98908681.4**
EPO FORM 2502B, SENT 23.01.03, "INVITATION TO GIVE NOTICE OF APPOINTMENT OF A PROFESSIONAL REPRESENTATIVE", ADDRESSED TO: OMD DEVICES, LLC 1013 CENTRE ROAD WILMINGTON, DE 19805/US
OMD Devices LLC
1013 Centre Road, Wilmington, DE 19805, US
EPO Munich
- (21) **98960155.4**
EPO FORM 2502B, SENT 23.01.03, "INVITATION TO GIVE NOTICE OF APPOINTMENT OF A PROFESSIONAL REPRESENTATIVE", ADDRESSED TO: OMD DEVICES, LLC. 1013 CENTRE ROAD WILMINGTON, DE 19805/US
OMD Devices LLC
1013 Centre Road, Wilmington, DE 19805, US
EPO Munich
- (21) **99929620.5**
EPO FORM 2502B, SENT 23.01.03, "INVITATION TO GIVE NOTICE OF APPOINTMENT OF A PROFESSIONAL REPRESENTATIVE", ADDRESSED TO: OMD DEVICES, LLC. 1013 CENTRE ROAD WILMINGTON, DE 19805/US
OMD Devices LLC
1013 Centre Road, Wilmington, DE 19805, US
EPO Munich
- (21) **99969062.1**
EPO FORM 2502B, SENT 23.01.03, "INVITATION TO GIVE NOTICE OF APPOINTMENT OF A PROFESSIONAL REPRESENTATIVE", ADDRESSED TO: TRID STORE IP, LLC SUITE 453 NEW YORK, NY 10169/US
TriD Store IP, LLC
Suite 453, New York, NY 10169, US
EPO Munich
- (21) **00909989.6**
EPO FORM 2502B, SENT 23.01.03, "INVITATION TO GIVE NOTICE OF APPOINTMENT OF A PROFESSIONAL REPRESENTATIVE", ADDRESSED TO TRID STORE IP, LLC SUITE 453, 230 PARK AVENUE NEW YORK, NY 10169/US
TriD Store IP, L.L.C.
Eugene Levich, Suite 453, 230 Park Avenue, New York, NY 10169, US
EPO Munich
- (21) **00912874.5**
EPO FORM 2502B, SENT 23.01.03, "INVITATION TO GIVE NOTICE OF APPOINTMENT OF A PROFESSIONAL REPRESENTATIVE", ADDRESSED TO: TRID STORE IP, LLC. EUGENE LEVICH, SUITE 453 230 PARK AVENUE NEW YORK, NY 10169/US
TriD Store IP, L.L.C.
Eugene Levich, Suite 453, 230 Park Avenue, New York, NY 10169, US
EPO Munich
- (21) **00913146.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC/(EPO COMMUNICATION= FORM1205A DATED :13.05.2003)
Youn, Joonsoo
203-402, Hangaram Apartment, 1586, Gwanyang-Dong, Dongan-ku, Anyang-Si, Kyonggi-Do 431-060, KR
EPO The Hague
- (21) **00919427.5**
EPO FORM 2502B, SENT 23.01.03, "INVITATION TO GIVE NOTICE OF APPOINTMENT OF A PROFESSIONAL REPRESENTATIVE", ADDRESSED TO: FEMTOLINE INC. 747 THIRD AVENUE, 4TH FLOOR NEW YORK, NY 10017-2803/US
Femtoline Inc.
747 Third Avenue, 4th Floor, New York, NY 10017-2803, US
EPO Munich
- (21) **00935715.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC, F1205A DATED 26.03.03
Chun, Chang
1402-112, Hukok Maeul, 1101, Ilsan-dong, Ilsan-ku, Koyang City, Keonggi-do 411-310, KR
EPO The Hague
- (21) **00942306.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC AS PER OUR COMMUNICATION DATED 29.04.2003 (EPO FORM 1205A)
BVA Flux Medical Systems Therapeutic
Vellare 93, 9920 Lovendegem, BE
EPO The Hague
- (21) **00942832.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS (RULE 69(1) EPC) DATED 07.02.03
Dimensional Media Associates, Inc.
22 West 19th Street, New York, NY 10011, US
EPO The Hague
- (21) **00945462.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 20-03-2003)
Whitty, Brian
4 Sydney Road, Warriewood, NSW 2102, AU
EPO The Hague
- (21) **00948493.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 06-03-2003
Barber, Timothy P.
11931 Chalon Lane, San Diego, CA 92128, US
EPO The Hague
- (21) **00952305.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, F1205A DATED 18.06.03
Kromos Technology, Inc.
4984 El Camino Real, Los Altos, CA 94022, US
EPO The Hague
- (21) **00952489.3**
NOTING OFF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC/(EPO COMMUNICATION= FORM 1205A DATED :19.05.2003)
Myprimetime, Inc.
P.O. Box 194650, San Francisco, CA 94119, US
EPO The Hague
- (21) **00952737.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORMS 1205 DATED 31.03.03 AND 16.05.03)
Demandline.Com, Inc.
Suite 130, 999 Bayhill Drive, San Bruno, CA 94066, US
EPO The Hague
- (21) **00955127.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 02-04-2003
Easy Club Co., Ltd
2F, Sung-Am Bld., 984-1, Dachi-Dong, Kangnam-Gu, Seoul 135-280, KR
EPO The Hague
- (21) **00955154.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 18-06-2003)
Chung Jung Engineering Co., Ltd.
12-306 Instruments-Center. Daehwa-dong, Daeduck-ku Taejon 306-754, KR
EPO The Hague

- (21) **00955481.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS (R.69(1) EPC) (EPO FORMS 2524 DATED 11.04.03 AND 16.05.03)
Paradigm Investment Services, Inc.
71 Arch Street, Greenwich, CT 06830, US
EPO The Hague
- (21) **00958094.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 11-06-2003
LinkAir Communications, Inc.
2890 Zanker Road, Suite 203, San Jose, California 95134, US
EPO The Hague
- (21) **00962578.1**
CONSTATATION DE LA PARTE D'UN DROIT CONFORMEMENT A LA REGLE 69(1) CBE (OEB FORME 1205A EN DATE 11.06.03)
Regipa and Partners Development
Technoparc 4, Voie 5, Boîte Postale 531, 31674 Labège Innopole Cédex, FR
EPO The Hague
- (21) **00967000.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC-EPO FORM 1205A OF 11.06.03
Ryder, Steven L.
2214 Montague Circle, Placentia, CA 92870-1823, US
EPO The Hague
- (21) **00968098.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC-EPO FORM 1205 OF 04.03.03
Bradman, Camilla
27A Duke Street, London W1M 5DB, GB
EPO The Hague
- (21) **00973218.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205 DATED 23.05.2003
MT System Korea Co., Ltd.
4th floor, Deoksan Bldg., 114 Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul 137-130, KR
EPO The Hague
- (21) **00978077.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A DATED 16/06/03.
Nable Research Co., Ltd.
13-4, Higashigotanda 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP
EPO The Hague
- (21) **00978875.3**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 20/02/03)
Talkie, Inc.
505 Altair, Venice, CA 90291, US
EPO The Hague
- (21) **00981841.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 A DATED 22.05.03)
Samsung Electronics Co., Ltd.
416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do 442-373, KR
EPO The Hague
- (21) **00991026.6**
COMMUNICATIONS PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC (EPO FORMS 1217 AND 1218 DATED 08.04.03 AND 16.05.03)
Hitplay Media, Inc.
3rd Floor, 11818 Wilshire Boulevard, Los Angeles, CA 90025, US
EPO The Hague
- (21) **01900329.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHT PURSUANT TO RULE 69(1) EPC-EPO FORM 1205A OF 05.03.03
Bingham, Michael C.
150 South 700 East, Price, UT 84501, US
EPO The Hague
- (21) **01910789.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORMS 1205A DATED 14.03.03 AND 16.05.03)
Rare Medium
4081 Redwood Avenue, Los Angeles, CA 90066, US
EPO The Hague
- (21) **01910968.5**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC DATED 20-01-2003 COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC DATED 20-01-2003
MARKET ENGINE CORPORATION
P.O. Box 190878, San Francisco, CA 94119, US
EPO The Hague
- (21) **01910971.9**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC DATED 21-03-2003 COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC DATED 21-03-2003
MARKET ENGINE CORPORATION
Suite 410, 2855 Telegraph Avenue, Berkeley, CA 94705, US
EPO The Hague
- (21) **01918592.5**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC, DATE OF NOTIFICATION 12.06.2003, FORM 1217N.
Ana-Gen Technologies, Inc.
4015 Fabian Way, Palo Alto, CA 94303, US
EPO The Hague
- (21) **01922584.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS TO RULE 69(1) EPC (EPO COMMUNICATION= EPO FORM 1205 DATED :01.04.2003)
E-Deliveryexperts.Com, Inc.
9170 Prince William Street, Manassas, VA 20110, US
EPO The Hague
- (21) **01926219.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO COMMUNICATION= FORM 1205A DATED:13.05.03)
Baek, SeungHeon
Saint Media, 6F KwaungSung Bldg., 164-3, Samsung-Dong, Kangnam-Gu, Seoul 135-090, KR
EPO The Hague
- (21) **01930701.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 18-06-2003
Sharewave, Inc.
5175 Hillside Circle, El Dorado Hills, CA 95762, US
EPO The Hague
- (21) **01930806.3**
NOTIFICATION OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 11.06.03)
Hartz International, Inc.
1335 5th street 11, Glendale, CA 91201, US
EPO The Hague
- (21) **01931231.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 12-02-2003
Baugh, Robert
5 Emilton Avenue, St Kilda, Victoria 3182, AU
EPO The Hague
- (21) **01932872.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORMS 1205A DATED 29.01.03 AND 01.04.03)
PSM Global, Inc.
1306 Vincent Place, Mclean, VA 22101, US
EPO The Hague
- (21) **01939492.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO COMMUNICATION= FORM 1205A DATED : 06.06.2003)
Evorex
2850 Middlefield Road, Palo Alto, CA 94306, US
EPO The Hague
- (21) **01939570.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURS. TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 17.03.2003
Keen Personal Media, Inc
One Morgan, Irvine, CA 92618, US
EPO The Hague
- (21) **01940883.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 04-06-2003
Yaxley, Allen Robert
616 Time Bell Avenue, Moreleta Park, 0044 Pretoria, ZA
EPO The Hague
- (21) **01941461.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DD 20.02.03)
Polystor Corporation
230 S. Vasco Road, Livermore, CA 94550, US
EPO The Hague
- (21) **01941688.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Penguin Plastics Inc.
3701 Algonquin Road Suite 705, Rolling Meadows, IL 60008, US
EPO The Hague
- (21) **01946450.2**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 02/04/03)
Carabunga.Com, Inc.
Suite 300, 12680 High Bluff Drive, San Diego, CA 92130, US
EPO The Hague
- (21) **01946602.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC-EPO FORM 1205A OF 28.02.03
Wyers, Philip W.
6476 S. Ivy Court, Englewood, CO 80111, US
EPO The Hague
- (21) **01947054.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORMS 1205A DATED 26.03.03 AND 16.05.03)
Activesky, Inc.
Suite 101, 730 Bair Island Road, Redwood City, CA 94063, US
EPO The Hague

- (21) **01948625.7**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 08/04/03)
Epicentric, Inc.
Suite 300, 333 Bryant Street, San Francisco, CA 94107, US
EPO The Hague
- (21) **01950067.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 27-03-2003
Park, Kyu Jin
103-1206 Dukpoong hyundai Apts., 524, Dukpoong-dong, Hanam-si, Kyungki-do 465-010, KR
EPO The Hague
- (21) **01950400.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Sky Station International, Inc.
1824 R Street, N.W., Washington, DC 20009, US
EPO The Hague
- (21) **01950479.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 12.06.03)
Origin Data, Inc.
104 W, Anapamur Street, Santa Barbara, CA 93101, US
EPO Munich
- (21) **01950741.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPOFORM 1205A DATED: 03.04.03)
Lin, Ching-Yi
Apt 31B, 345 E. 80th Street, New York, NY 10021, US
EPO The Hague
- (21) **01950900.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Control Tag, Inc.
2121 N. California Blvd., Suite 240, Walnut Creek, CA 94596, US
EPO The Hague
- (21) **01952002.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORMS 1205A DATED 27.03.03 AND 04.06.03)
Mbridge Co., Ltd.
8th Fl, C-Block, Daerim Acro Tower Bldg, 467-6 Dogok-Dong, Gangnam-Gu, Seoul 135-860, KR
EPO The Hague
- (21) **01952813.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO COMMUNICATION= FORM 1205A DATED :16.05.2003)
Touchsafe. Com
Suite 201, 806 Governors Drive, Huntsville, AL 35801, US
EPO The Hague
- (21) **01955767.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC-EPO FORM 1205A OF 09.04.03
Zakrytoe Aktsionerhoe Obschestvo "Russokom"
3-ya Tverskaya-Yamskaya, 12-2A, Moscow, 125047, RU
EPO The Hague
- (21) **01955847.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORMS 1205A DATED 28.03.03 AND 14.05.03)
Newmediary, Inc.
Suite 260, 313 Washington Street, Newton, MA 02458, US
EPO The Hague
- (21) **01955951.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORMS 1205A DATED 09.04.03 AND 16.05.03)
Cool Partners, Inc.
6404 International Parkway, Suite 2000, Plano, TX 75093, US
EPO The Hague
- (21) **01956152.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC-EPO FORM 1205A OF 06.03.03
Cbyon, Inc.
2295 E. Bayshore Road, Suite 101, Palo Alto, CA 94303, US
EPO The Hague
- (21) **01957161.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 28-03-2003
Asymmetry, Inc.
1972 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02140, US
EPO The Hague
- (21) **01958699.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Wavefrontier Co., LTD
161-8, Snsung-Dong, Kangnam-Gu, Seoul, 135-881, KR
EPO The Hague
- (21) **01959236.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO COMMUNICATION= FORM 1205A DATED :16.05.2003)
Ewanted.Com Corporation
Suite 300, 2710 Walsh Avenue, Santa Clara, CA 95051, US
EPO The Hague
- (21) **01961075.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC - NON PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE, SEARCH FEE, DESIGNATION AND EXAMINATION FEE
Comsense Technologies Ltd.
3 Azrieli Center, 35th floor, Tel-Aviv 67023, IL
EPO The Hague
- (21) **01962917.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO COMMUNICATION= FORM 1205A DATED :22.05.2003)
CallistoGen AG
Neuendorfstrasse 24b, 16761 Henningsdorf, DE
EPO The Hague
- (21) **01964459.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 11-06-2003
Entridia Corporation
Suite 150, 131 Theory Drive, Irvine, CA 92612, US
EPO The Hague
- (21) **01968179.0**
LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 16.06.2003)
Oncomedx, Inc.
30 Corporate Center, Suite 300, 10440 Little Patuxent Parkway, Columbia, MD 21044, US
EPO Munich
- (21) **01971611.7**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ (EPA FORM 1205A VON 15.05.03)
Clausen, Michael
Flodelingsweg 1, 53121 Bonn, DE
EPO The Hague
- (21) **01974115.6**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ (EPO FORM 1205A 16.06.03)
Seibold, Andreas
Fanny-Leicht-Strasse 14a, 70563 Stuttgart, DE
EPO Munich
- (21) **01983423.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC-EPO FORM 1205A OF 11.06.03
Soft Lines Ltd.
520 East Ocean Drive, 98 Granville Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong, CN
EPO The Hague
- (21) **01984354.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORMS 1205A DATED 04.04.03 AND 16.05.03)
Precept Corporation
Suite 350, 465 California Street, San Francisco, CA 94104, US
EPO The Hague

III.3

• Neudrucke aufgrund von Korrekturen

• Reprints following corrections

• Réimpressions en raison de corrections

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

- (11) **1 067 182** (51) C12N 15/12
(48) 27.08.2003 (13) A8
(43) 10.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (15) W1A2
• Bemerkungen / Remarks / Remarques
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 108 790** (51) C12Q 1/68
(48) 27.08.2003 (13) A8
(43) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (15) W1A2
• Bemerkungen / Remarks / Remarques
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 288 932** (51) G11B 7/26
(48) 27.08.2003 (13) A8

(43) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 302 582** (51) D04H 3/14
(48) 27.08.2003 (13) A9

(43) 16.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **1 308 710** (51) G01N 13/00
(48) 27.08.2003 (13) A9

(43) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A2
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **1 310 983** (51) H01J 61/30
(48) 27.08.2003 (13) A8

(43) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A2
• Bemerkungen / Remarks / Remarques
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 BBL ING Business branch 1, rue du trône B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na prikope 14 CZ-11520 Prague	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Postbank München Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2 DK-1090 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank A/S Girostrøget 1 DK-0800 Høje Taastrup
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-15010 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800013-90405 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence : Paris Clientèle International 2, place de l'Opéra F-75002 Paris 2 ^{ème}	

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

GB N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00)
Barclays Bank PLC
54 Lombard Street
P.O. Box 544
GB-London EC3V 9EX

GR N° 112002002007046
Credit Bank AE
Athens Tower Branch
2, Messoghion Avenue
GR-115 27 Athens

IE N° 309 822 01 (Bank Code 901 490)
Bank of Ireland
Lower Baggot Street Branch
P.O. Box 3131
IRL-Dublin 2

IT N° 936832 01 94
ABI 02002 / CAB 03200
IntesaBci
Via del Plebiscito 112
I-00186 Roma

N° 10568277
Poste Italiane
C. U. A. S.
Piazza Vesuvio 6
I-20144 Milano

LU N° 7-108/9134/200
DEXIA - Banque Internationale
à Luxembourg
69 route d'Esch
L-2953 Luxembourg

N° 26421-37
Administration des P. & T.
Chèques postaux
BP 2500
L-1090 Luxembourg

MC N° 000 254 22154
Code banque 30 004
Code guichet 09179
Clé Rib 91
Banque Nationale de Paris
Succursale de Monte-Carlo
Galerie Charles III
Boîte Postale 129
MC-98007 Monaco Cédex

NL N° 51 36 38 547
ABN-AMRO Bank NV
Kneuterdijk 1, Postbus 165
NL-2501 AP Den Haag

N° 40 12 627
Postbank N.V.
Postbus 98000
NL-6800 MA Arnhem

PT N° 0015/020/088391145/05
SottoMayor
Av. Fontes Pereira de Melo, 7
P-1000 Lisboa

SE N° 99-48857939
SHB
CUBB, K3
Svenska Handelsbanken
S-106 70 Stockholm

N° 7 41 53-8
Postgirot
S-105 06 Stockholm

SI N° 03500-1000001709
SKB Banka D.D.
Ajdovščina 4
SI-1513 Ljubljana

SK N° 2920480237 (Bank code 1100)
Tatra Banka A.S.
Branch Banska Bystrica
Dolna 2
SK-97401 Banska Bystrica
